ROLLC

169

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

A. G. I. I.

DIV. MICROFILMACION

ROLLO N° 1690 (JC)

ACTA DE APERTURA DE MICROFILMACION:

LUGAR DE LA MICROFILMACION (ORGANISMO): DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA.-

FECHA DE INICIACION DE LA MICROFILMACION: 15 de mayo de 1998.-

DENOMINACION DE LA DOCUMENTACION: DOCUMENTOS DE LA D.G.I.D. CORRESPONDIENTES AL AÑO 1997.-

IDENTIFICACION DEL PRIMER ORIGINAL MICROFILMADO: DOC.R.E.Nº9706500 Ref;Apoyo interacial a Perú fs.001/010.

OPERARIO/S: Cbo. 2ª Sonia Mello y Sdo. 1a. Marlene Silva.

REDUCCION DE IMAGEN: 29 X

SISTEMA EMPLEADO: STANDARD

ROLLO SIMULTANEO: NO

DESCARTE: //////////////////

PREPARACION DOCUMENTAL:

CONTROL: Personal del A.G.I.I.

VISTO: Una vez comprobadas las características que contiene el primer documento en la apertura del acta, se procede a la iniciación de la microfilmación firmando para su constancia el funcionario responsable y la Dirección de la Oficina.-

El Encargado de la División Microfilmación

S.O.M. Efrain Silva

El Jefe del AGII DE LA D.G.I.D.

Mayor Héctor Volpe.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL — A.G.I.I. — República O. del Uruguay

DOCUMENTOS

D.G.I.D

AÑO 1997

Nº DOCUMENTO 9706500
TITULO Apoyo internacional c Perú
PROFESION 528593
FECHA 970423
VINCULA 11140
Perú 66717
MRTA 514673
Japón 66224
México 507623
Ecuador 65838
Venezuela 67380
Panamá 66718
Brasil 507482
Costa Rica 65644
España 507513
Chile 65708

DOC. PARCIALMENTE ILEGIBLE

01-10 **9706500**

[illegible]

PERU-ASALTO/REACCIONES (Segundo resumen)
ALTO APOYO A LA ACCION GOBIERNO PERUANO PARA SOLUCION

Madrid, 22 abr (Redacción Central EFE).- El asalto efectuado hoy por fuerzas de la policía y el ejército peruanos a la residencia del embajador japonés en Lima, que permitió la liberación de los 72 rehenes, recibió más apoyos que críticas dentro de la comunidad internacional.

Durante la operación conjunta de rescate murieron los catorce terroristas del MRTA, dos policías y uno de los rehenes.

El Gobierno Estados Unidos elogió la solución militar de la crisis de los rehenes, según declaraciones a la prensa de los departamentos de Estado y de Defensa.

El secretario estadounidense de Defensa, William Cohen, opinó que "no había más opción", después de la paciente búsqueda del Gobierno peruano de una solución pacífica, pues hubiera sido "intolerable que la misma se prolongara otros cuatro o cinco meses".

El titular del Pentágono indicó que su país no fue "oficialmente avisado" del asalto que se preparaba, pero que la Embajada estadounidense en Perú había detectado "señales" de que algo así se estaba gestando.

Por su parte, el portavoz del departamento de Estado, Nicholas Burns, elogió también la alternativa militar y responsabilizó al grupo terrorista de la captura de los rehenes y de la crisis de más de cuatro meses.

El ministerio de Relaciones Exteriores boliviano confirmó en La Paz la liberación del embajador en Perú, Jorge Gumucio, mediante una comunicación con sus familiares, quienes afirmaron que salió ileso y caminando desde la residencia nipona.

Los gobernantes de los cuatro países de la Comunidad Andina (Bolivia, Colombia, Ecuador y Venezuela) y Panamá -observador-, que participan en la Cumbre Andina, en Sucre (Bolivia), enviaron un mensaje de apoyo al presidente y al pueblo de Perú, a los ex rehenes y a sus gobiernos, y a la democracia peruana.

El presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, dijo que [illegible] "ha tenido mucho [illegible]" y que sus colegas [illegible] con la [illegible], "lo que [illegible]".

El presidente de Ecuador, Fabián Alarcón, manifestó que "no sólo debemos [illegible] lamentar" la pérdida de vidas durante la operación de las fuerzas militares y policiales de Perú en la residencia del embajador japonés, Morihisa Aoki.

Ernesto Pérez Balladares, presidente de Panamá, afirmó que el Gobierno de Perú actuó "con la responsabilidad con que todos deberíamos actuar".

[illegible] todos nuestros países [illegible], manifestó el [illegible].

[illegible] manifestó que se [illegible]

[illegible] militar y policial ordenada por Fujimori fue [illegible]

9706500

02

que si hubiese sido el nuestro actuado de la misma manera.

[illegible] en [illegible] condición el día de hoy [illegible] todos los terroristas del mundo [illegible] ninguna [illegible] como ha [illegible] de Perú.

En [illegible], el Gobierno expresó hoy su alivio y satisfacción [illegible] en la Embajada de Japón [illegible] "un gesto [illegible]", [illegible] director de la Oficina de Información Diplomática (OID).

El presidente del Gobierno español, José María Aznar, de [illegible], recibió la noticia del asalto por la información proporcionada por el embajador español en Lima a la [illegible] diplomática de su país en Buenos Aires.

Aznar dijo, al conocer las primeras noticias, que el presidente Fujimori, "ha llevado en líneas generales bien el asunto".

En Chile, el Gobierno expresó oficialmente su "satisfacción" por el final de la ocupación, aunque "lamentó" la pérdida de vidas humanas durante la recuperación de la sede por comandos militares.

El comunicado oficial fue leído en el palacio presidencial de La Moneda, por el ministro de Relaciones Exteriores, José Miguel Insulza, donde sostuvo un encuentro con el presidente, Eduardo Frei, y el resto de los ministros en una reunión del gabinete.

Por su parte, los ministros de Relaciones Exteriores de América Central van a respaldar su colega de Perú, Francisco Tudela, tras la liberación de los rehenes, entre estos él mismo.

Así lo anunció hoy el ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala, Eduardo Stein.

"Imaginamos que la incursión fue hecha con la autorización del gobierno de Japón, de lo contrario sería imposible pensar que ocurriera sin su anuencia", indicó.

Mientras, el canciller de Costa Rica, Fernando Naranjo, calificó de "lamentable" el uso de la fuerza pero aclaró que era el único camino que quedaba para solucionar la crisis.

"Esperamos que este tipo de incidente no se vuelva a repetir en América Latina", subrayó el ministro.

El presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán, declaró hoy que fue "una decisión bien pensada" la adoptada por su colega de Perú.

"Me alegra que se haya arreglado esa problemática del hermano pueblo del Perú, y lamento la muerte de las personas en esa acción", dijo Alemán.

En Argentina, el Gobierno expresó hoy su "satisfacción y alegría" por la liberación de los rehenes y destacó la "firmeza y mesura" con que se manejó en la situación el presidente Fujimori.

El jefe del Estado, Carlos Menem, siguió por televisión los detalles de la operación militar para liberar a los rehenes desde la residencia oficial de Olivos.

Asimismo, el Gobierno salvadoreño expresó su solidaridad al presidente peruano, y en un comunicado oficial, la Secretaría de Información de la Presidencia afirmó que "lamenta que la actitud intransigente de los terroristas del MRTA, con sus posiciones radicales cerraron todas las vías posibles para una solución pacífica e incruenta".

El presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, recibió con [illegible] el desenlace de la crisis de los rehenes y felicitó a Fujimori por el "exitoso operativo militar" que liberó a los

---

En un mensaje, Wasmosy, en nombre de su Gobierno y el pueblo paraguayo, [illegible] Fujimori "nuestras más [illegible] felicitaciones [illegible] con los peruanos y el resto de los países libres del mundo la [illegible] que nos produce este nuevo triunfo de la libertad [illegible] de las instituciones republicanas.

El ministro de Asuntos Exteriores canadiense, Lloyd Axworthy, [illegible] que "hubiéramos deseado ver una solución [illegible], pero [illegible] preferencia".

El jefe de la diplomacia canadiense lamentó la pérdida de vidas humanas, [illegible] del resultado en que [illegible] rescatados.

Por su parte, el Gobierno brasileño expresó en [illegible] su satisfacción por el fin de la situación [illegible] de los rehenes en Lima.

[illegible]

9706500

PERU ASALTO/DINAMARCA
CONDENA DE GRUPO APOYO A MRTA Y TRANQUILIDAD EMBAJADA

Estocolmo, 23 abr (EFE).- El Comité Danés para la Libertad de los Presos del MRTA en Perú considera el asalto a la embajada del Japón en Lima como una liquidación en regla y condena la acción realizada anoche por tropas de élite en la capital peruana, en la que murieron uno de los rehenes y todos los miembros del MRTA.

El Comité acusa directamente al presidente Alberto Fujimori de negarse a negociar y de dejar pasar el tiempo y considera que sólo la presión internacional les ha impedido asaltar la embajada hace meses.

"En los cuatro meses que ha durado la ocupación de la embajada, el MRTA (Movimiento Revolucionario Tupac Amaru) ha intentado establecer un diálogo auténtico para poner fin a la situación y a los sufrimientos de sus presos", dijo hoy el portavoz del Comité, Palle Jensen.

Sin embargo, el grupo estima que el gobierno del Perú se ha negado a negociar y condena enérgicamente la acción, al tiempo que exhorta a las autoridades danesas a hacer lo mismo de forma oficial.

Tal como habían acordado cuando se formó el grupo en diciembre, el Comité Danés para la Libertad de los Presos del MRTA realizará una manifestación mañana, jueves, ante la embajada del Perú en Copenhague, informó Klaus Nielsen, del grupo de apoyo.

En la representación diplomática peruana en esta capital la situación es totalmente normal y no se han tomado medidas de ningún tipo en previsión de posibles represalias.

"Esperamos acontecimientos. Hasta ahora todo sigue como antes", dijo a EFE el encargado de negocios de la embajada, José Barzun. EFE

PARTIDOS POLITICOS JAPON COINCIDEN EN APOYAR OPERACION MILITAR

Tokio, [illegible] abr (EFE). Los principales partidos politicos japoneses manifestaron su apoyo a la operación armada que puso fin [illegible] a la crisis de los rehenes en la embajada de Japón en Lima y permitió la liberación de 71 de los 72 rehenes tras 126 días de cautiverio.

El Partido Comunista ha sido el único que ha evitado pronunciar abiertamente su respaldo o rechazo al método utilizado por el Gobierno peruano para poner fin al asalto, aunque hizo público su satisfacción y alivio por la liberación los rehenes.

Al mismo tiempo, los partidos de la oposición aprovecharon para criticar la capacidad del Gobierno para hacer frente a situaciones de crisis, y requirieron al Ejecutivo que mejore sus estrategias de gestión.

La ejecutiva de la principal formación política japonesa, el Partido Liberal Demócrata (PLD) que lidera el primer ministro [illegible] Hashimoto, celebró esta mañana una reunión extraordinaria en la que se confirmó el respaldo a la decisión del presidente Alberto Fujimori de lanzar una operación armada, informaron portavoces del PLD.

El PLD decidió solicitar al Gobierno que realice todos los actos o gestiones posibles en memoria de las tres personas que fallecieron durante la operación, el magistrado del Tribunal Supremo peruano Carlos Giusti junto con dos militares, aunque no facilitó detalles sobre la propuesta.

El Partido Socialista, que desde octubre está fuera del Gabinete pero que mantiene con el PLD un pacto de gobernabilidad, expresó en un comunicado su agradecimiento "por los grandes esfuerzos realizados por los gobiernos peruano y japonés".

Según su Secretario General, Shigeru Ito, "el Partido Socialista cree que la decisión de utilizar la fuerza fue tomada por el Gobierno de Perú en vista de que las prolongadas negociaciones lideradas por la Comisión de Garantes estaban altamente bloqueadas".

El otro socio político del partido oficial, Sakigake (Pionero), culpó abiertamente a los terroristas "por el fracaso en el intento de alcanzar una solución pacífica dando prioridad a la vida humana".

Su Secretario General, Hiroyuki Sonoda, expresó en un comunicado su pesar por el fallecimiento de uno de los rehenes y de los miembros de las fuerzas armadas durante la operación militar.

El principal partido de la oposición, Nueva Frontera, se unió también al apoyo oficial de la decisión de una maniobra armada, al afirmar que "no había otra alternativa que el asalto militar: ha sido una victoria de la democracia frente al terrorismo".

En su mismo comunicado, el Nueva Frontera requirió al Gobierno japonés que mejore a la mayor brevedad su capacidad para hacer frente a situaciones de crisis, a fin de estar preparado para [illegible] futuros casos de terrorismo internacional.

En opinión de [illegible], el hecho de que Japón no haya sido informado con antelación de los planes de Lima para lanzar esta operación [illegible] la falta de confianza internacional en la capacidad de [illegible] de Japón.

[illegible]

9706500

XA0988

U EDXBT 04-23 00319

ICX MUN EXG

PERU-ASALTO/MEXICO

BENEPLACITO GOBIERNO MEXICANO POR FIN CRISIS REHENES EN PERU

México, 22 abr (EFE).- El Gobierno mexicano manifestó esta noche su satisfacción por terminar la crisis peruana en la toma de la embajada de Japón en Perú, que concluyó hoy con el asalto a la sede diplomática y la liberación de los 72 rehenes.

Un comunicado de la Secretaría de Relaciones Exteriores de México expresó su beneplácito y la solidaridad a los gobiernos de Perú y de Japón por el termino de la crisis en la embajada, que se prolongó durante 126 días.

En el documento, la Cancillería mexicana reitera su condena a los actos de terrorismo que ponen en peligro la vida de personas y los cuales no tienen ninguna justificación.

La crisis peruana se solucionó hoy con el asalto de un comando de fuerzas especiales del Ejército peruano para someter al grupo de guerrilleros del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) y que logró liberar a los rehenes que permanecían en la embajada.

Por otra parte, la embajada peruana en México agradeció al Gobierno y pueblo de este país su agradecimiento por las muestras de solidaridad y apoyo al gobierno y pueblo peruanos en esta crisis.

El embajador peruano, Víctor Malca Villanueva, destacó el éxito de las fuerzas armadas de su país para "poner fin a cuatro meses de angustiosa espera por la liberación de los rehenes".

"La embajada de Perú desea manifestar al pueblo y gobierno, así como a los medios de comunicación de este país hermano, su agradecimiento por las constantes manifestaciones de apoyo y solidaridad", indicó. EFE

JRM/PR

04/22/97 10:27

O6

9706500.

[illegible]

U [illegible] 04-22 00150

[illegible]

PERU-ASALTO/BRASIL

GOBIERNO BRASILEÑO SE CONGRATULA FINAL CRISIS REHENES LIMA

Ottawa (Canadá), 22 abr (EFE).- El Gobierno brasileño expresó hoy en Ottawa su satisfacción por el fin de la llamada "crisis de los rehenes" en Lima.

"Lo importante ahora es que Perú reencuentre el camino de la tranquilidad y por eso el gobierno brasileño se congratula con el Gobierno de Peru por haber finalizado el episodio", afirmó el ministro de Asuntos Exteriores de Brasil, Felipe Lampreia, en la capital federal canadiense.

Felipe Lampreia se encuentra en Canadá acompañando al presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, que realiza una visita oficial de cuatro días al país norteamericano.

"El resultado de la operación, aunque tenga muertos que lamentar, indica que fueron tomadas grandes precauciones", añadió Lampreia.

El ministro brasileño dijo que el presidente Cardoso enviaría desde Canadá un mensaje a su homólogo peruano, Alberto Fujimori.

EFE

[illegible]

[illegible]

9706500.

[illegible]

[illegible]

PERU ASALTO-COSTA RICA (Reacciones)

FIGUERES: FUJIMORI DEFENDIO DEMOCRACIA COMO UN VALIENTE

San José, 22 abr (EFE).- El presidente de Costa Rica, José María Figueres, afirmó hoy que su homólogo de Perú, Alberto Fujimori, defendió la democracia "como un valiente" al "liberar" a 71 rehenes secuestrados por el MRTA en la residencia del embajador de Japón en Lima.

Durante una gira por el caribe costarricense, el gobernante dijo a la prensa que cuando estos grupos terroristas atentan contra la democracia y los pueblos "hay que actuar".

Figueres reconoció los esfuerzos de Fujimori por buscar una salida negociada con el Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA), pero al agotarse usó los "últimos recursos para defender la democracia y la institucionalidad", añadió el gobernante.

"Fujimori ha defendido la democracia como un valiente, utilizando todos los instrumentos, reuniones con líderes políticos de todo el mundo, buscando el diálogo con el MRTA, pero al agotarse estos caminos ha utilizado el último recurso para defender la institucionalidad", dijo el presidente de Costa Rica.

En la operación de asalto llevada a cabo por fuerzas especiales peruanas esta tarde en Lima resultaron muertos los 14 secuestradores del MRTA, dos militares y un rehén. EFE

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

PERU ASALTO/REACCIONES

FELIPE GONZALEZ CRITICA ACCION FUJIMORI

Madrid, 23 abr (EFE).- El ex presidente del Gobierno y líder de la oposición socialista española, Felipe González, afirmó hoy que no le gustó la vía utilizada por el presidente peruano, Alberto Fujimori, para poner fin a la crisis de los rehenes, en la residencia del embajador japonés en Lima.

En declaraciones a la Cadena SER, González aseguró que el asalto a la residencia diplomática japonesa, en el que murieron uno de los 72 rehenes, los catorce terroristas y dos soldados, "plantea algún interrogante sobre el Derecho Internacional".

El líder del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), recordó que siempre le pareció la toma de rehenes por parte del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) una "situación inaceptable" a cuya solución él intentó contribuir, según dijo, para subrayar que "lo que ha pasado ayer no me ha gustado".

El secretario general del PSOE explicó su disgusto por el hecho que la filosofía que subyace tras la actuación de Fujimori es la de que "en la guerra no se hacen prisioneros", cuando ésta máxima ya no es válida ni siquiera en la guerra desde la Convención de Ginebra.

Anteriormente, el ministro español de Asuntos Exteriores, Abel Matutes, había expresado al Gobierno peruano su "profunda alegría" por el final de la crisis tras 126 días de secuestro, aunque lamentó la pérdida de vidas humanas. EFE

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] CHILE [illegible]

FREI FELICITA A FUJIMORI / EX PRESIDENTES APOYAN CON REPAROS

Santiago de Chile, 27 abr (EFE).- El presidente de Chile, Eduardo Frei, felicitó hoy a su colega peruano, Alberto Fujimori, por el final de la ocupación de la residencia del embajador de Japón en Lima, mientras cuatro ex presidentes latinoamericanos apoyaron, aunque con reparos, el asalto a la sede diplomática.

Frei informó de que esta mañana se comunicó telefónicamente con Fujimori para "felicitar al presidente por esta decisión. Era una situación insostenible después de cuatro meses de la toma de la embajada", puntualizó.

"Hemos reiterado nuestra voluntad de seguir trabajando por la paz sin la violencia y seguir desterrando el terrorismo de nuestra América. Esa es una tarea que tenemos que asumir todos los países", subrayó el gobernante chileno.

"Fujimori me agradeció mucho esta llamada, estaba emocionado y contento por lo que ayer había sucedido. Lamentaba la muerte de algunas personas, pero estaba fundamentalmente tranquilo porque esta era una situación realmente insostenible", dijo.

En Perú los caminos de la paz "se agotaron", agregó Frei, aunque aclaró que, "lógicamente, siempre somos partidarios del diálogo, de la conversación, de buscar los acuerdos, pero es evidente que después de casi cinco meses fue imposible".

Respecto a Chile y los temores de que el Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) puede realizar acciones terroristas en este país, indicó que las fuerzas seguridad siempre trabajan para prevenirlas.

El mandatario hizo estas declaraciones tras intervenir en el acto de conmemoración de los 50 años de la Organización Demócrata Cristiana de América (ODCA), a la que asisten cinco ex presidentes, parlamentarios y dirigentes políticos de 31 países.

El ex presidente de Guatemala Vinicio Cerezo, tras reconocer que la acción "fue muy eficiente", lamentó que la solución haya sido violenta y agregó que los acuerdos "conducen a un proceso de paz más firme y duradero".

"Yo, personalmente, lamento que la solución haya sido por la vía de la fuerza. Generalmente, en América Central hemos aprendido que la fuerza conduce a la violencia generalizada y preferimos las soluciones dialogadas", señaló.

Para el ex presidente venezolano Luis Herrera Campins se trató de "un final sangriento". "Desde luego creo que todos los demócratas de América y del mundo prefieren la vía del diálogo y las soluciones pacíficas", añadió.

Osvaldo Hurtado, ex presidente de Ecuador, habló de "un desenlace trágico", para añadir que, cuando un sector de la sociedad "recurre a la violencia de las armas, violenta las culturas".

"Es una dolorosa masacre. La violencia engendra violencia. Por eso los demócratas tenemos que mantenernos dentro del campo de la ley, de los principios del respeto al derecho ajeno y uno de ellos primero es el derecho a la vida", indicó.

El ex presidente chileno Patricio Aylwin, al apoyar la acción decidida por Fujimori, dijo que hubo "mucha inteligencia, un gran coraje" por parte del Gobierno de Perú y que es "muy reconfortante" que todo haya terminado.

El [illegible] del Partido Popular Cristiano de Perú, Luis Bedoya, en la conmemoración a [illegible] la capital chilena [illegible]

[illegible]

[illegible]

9706500

10-10

Nº. DOCUMENTO 9706501
TITULO Resolución contra Terrorismo de Japón
PROCEDE SR 583
FECHA 970424
VINCULACIONES 11140 11213
Perú 66817
Japón 66224

PERU-ASALTO/JAPON (Previsión)
RESOLUCION CONTRA TERRORISMO Y DE AGRADECIMIENTO A PERU

Tokio. 24 abr (EFE).- **El Parlamento japonés adoptó hoy una resolución de condena al terrorismo y de agradecimiento al esfuerzo de Perú en la crisis de los rehenes.**

La operación militar que puso fin a la ocupación guerrillera del edificio de la residencia del embajador de Japón en Lima, pese a ser contraria a los deseos de Tokio, encontró un favorable eco en la mayoría del país.

El pleno del Legislativo se congratula en su documento de que la solución del conflicto que ha durado 126 días se lograra dentro del principio de no ceder ante los terroristas.

"El terrorismo no se debe justificar ni por fines idealistas, ni políticos". resaltaron los diputados un día después de que el presidente Alberto Fujimori ordenara la operación militar de asalto a la sede diplomática nipona sin pedir permiso a Tokio.

La iniciativa del máximo poder Legislativo japonés, tomada después de que el primer ministro Ryutaro Hashimoto diera una explicación de lo sucedido en los últimos días, asegura que la crisis de los rehenes ha mostrado a Japón y al mundo la necesidad de mantener la cooperación y solidaridad internacionales para combatir los chantajes terroristas.

El Parlamento japonés agradece además la cooperación de Perú, el papel jugado por el Comité de Garantes y organismos internacionales, y no se olvida, aunque no cita nombres, de aludir a otros países que, como Cuba y la República Dominicana, han prestado su ayuda a este país para concluir la crisis, iniciada el 17 de diciembre durante la fiesta de cumpleaños en honor del emperador japonés.

La reacción de los medios de comunicación japoneses hoy al espectacular recurso de la fuerza de las autoridades peruanas para liberar a los rehenes. que ocupa las primeras páginas de todos los periódicos y los mejores espacios de televisión, es de apoyo.

Los principales periódicos, que enviaron a Lima a legiones de periodistas, coinciden en afirmar que el empleo de la fuerza fue inevitable al final. en referencia a las muertes de uno de los 72 rehenes, dos militares y los 14 guerrilleros del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA).

El rotativo liberal Asahi, mientras informa de que las autoridades peruanas lograron colocar micrófonos camuflados en la residencia del embajador nipón, destaca que el MRTA buscó llamar la atención de las miserables condiciones que tienen las prisiones de Perú, pero falló en lograr el apoyo de los propios peruanos.

Por su parte, el poderoso "Yomiuri" subrayó el éxito de la operación de las fuerzas especiales de asalto que lograron resolver el conflicto sin doblegarse al terrorismo, tras lo cual hace un llamamiento al propio Gobierno para que aprenda a ser más fuerte frente a este tipo de organizaciones.

La "biblia" informativa económica "Nihon Keizai" asegura que la forma en que se zanjó la crisis hará que las relaciones económicas y comerciales entre ambos países se fortalezcan.

A través de una rápida encuesta hecha ayer mismo entre el mundo de los negocios, el Nihon Keizai revela que el 81 por ciento de las firmas que tenía planes de inversión o comercio en Perú los llevará adelante, mientras que el resto los reestudiará.

Los empresarios, en una mayoría del 68 por ciento, también respaldan la intervención armada peruana de ayer. En caso de que sus empleados fueran secuestrados, sólo una minoría del 14 por ciento sostuvo que no se necesitaría la intervención del gobierno para solucionar por sí mismos las posibles crisis.

Tokio ha comenzado a estudiar la creación de fuerzas especiales antiterroristas y ha ordenado fortalecer la vigilancia y seguridad en todas sus legaciones diplomáticas del mundo para evitar cualquier secuestro [illegible] por el triunfo de la acción del MRTA. [illegible]

9706501

01-04

GOLPE A LA GUERRILLA EN LIMA

APOGEO Y CAIDA DEL MRTA

Los últimos seguidores del Che

Para algunos sociólogos, el Movimiento Revolucionario Tupac Amaru es el último grupo de América latina que merece el rótulo de "guevarista". Es decir: que está ubicado más cerca del "foquismo" romántico y político del Che Guevara que de los postulados ideológicos de Marx y de Lenin.

Con ese espíritu de ser "los Robin Hood de la política", los cuadros del MRTA tienen una característica clave: a diferencia de la gente del maoísta Sendero Luminoso (el otro grupo guerrillero del Perú), la mayoría proviene de la clase media.

Fue en 1982 –pleno auge de la actividad senderista– cuando una docena de dirigentes que pertenecían al Partido Socialista Revolucionario y al Movimiento de Izquierda Revolucionaria "El Militante", se reunieron para definir lo que denominaron "la guerra revolucionaria". Entre ellos estaban Víctor Polay Campos y Néstor Cerpa Cartolini, quienes se convertirían en máximas figuras del naciente MRTA.

Recién dos años después, el grupo empezaría a tallar fuerte como grupo de combate: así iniciaron asesinatos, emboscadas a vehículos militares, tomas de pequeñas ciudades y secuestros de empresarios.

En aquel comienzo, el grupo gozó de cierta simpatía política en algunos sectores del pueblo peruano. Y, aunque su base estaba en la Sierra Central del departamento Junín, en las grandes ciudades –especialmente Lima– empezó a tener llegada en los sectores universitarios. Era otra clara diferenciación con sus "rivales" de Sendero Luminoso, que se apoyaban más en el campesinado.

Así el MRTA inició su expansión continental y participó en la creación del denominado Batallón América, asociados con guerrilleros colombianos, chilenos, ecuatorianos y salvadoreños. Otra vez hacían honor al criterio "foquista" de Guevara: "crear uno, dos, tres, muchos Vietnam".

El esplendor duró hasta principios de los '90, cuando Polay Campos logró fugarse de un penal de Lima con otros 46 guerrilleros. En junio de 1992 fue recapturado, junto a uno de sus lugartenientes. Les dieron cadena perpetua.

Diezmados y sin apoyo popular, los emerretistas (como se los conoce en Perú) empezaron entonces con algunos golpes desesperados para recuperar el "prestigio" perdido. Pero los vientos ya no eran los mismos. Así llegaron hasta la residencia del embajador de Japón. La historia, como se vio ayer, también terminó en fracaso. □

01- 1.

01-01

Nº DOCUMENTO 9706503
TITULO Fulminante Asalto a la Embajada
PROCEDENCIA 150024
FECHA DE P... 970423
VINCULACIONES 11140
MRTA 514677
Peru 66717

DOC. PARCIALMENTE ILEGIBLE

01-09

9706503

GOLPE A LA GUERRILLA EN LIMA

FULMINANTE ASALTO A LA RESIDENCIA TOMADA

Perú: mataron a los guerrilleros y solo murió un rehen

En 45 minutos un grupo comando acabó con 126 días de angustia • Y liberó a 71 rehenes • En la operación murieron dos soldados y un secuestrado • Hubo 25 heridos entre civiles y militares

ANGEL PAEZ
Lima. Especial para Clarín

Fuerzas de Operaciones Especiales de la Marina, de los Comandos del Ejército y de la Fuerza Aérea del Perú rescataron ayer en un **operativo relámpago** a todos los rehenes a excepción de uno, que murió, cautivos durante 126 días de un comando guerrillero en la residencia del embajador japonés en Lima.

La acción, que fue fulminante, se desarrolló mientras los guerrilleros de Movimiento Revolucionario Túpac Amaru jugaban al fútbol con su jefe. La operación, en la que participaron 140 hombres seleccionados especialmente, comenzó a las 15.25 hora local (17.25 de la Argentina), duró 45 minutos y dejó un saldo de 17 muertos y decenas de heridos.

Setenta y un rehenes fueron rescatados. El juez de la Corte Suprema peruana Carlos Giusti resultó muerto. Dos soldados

> Los guerrilleros jugaban al fútbol cuando se produjo la primera explosión, en un túnel debajo de sus pies.

perdieron la vida: el comandante Juan Valer y el teniente Raúl Giménez, ambos miembros de la seguridad del hijo menor del presidente Alberto Fujimori, Kenji.

Murieron también todos los integrantes del comando del MRTA, trece jóvenes en su mayoría menores de 20 años y su líder, Néstor Cerpa Cartolini.

Hasta último momento, los guerrilleros se mostraron empeñados en conseguir la liberación de más de 400 de sus compañeros presos en diversos penales. Fujimori jamás mostró visos de estar dispuesto a ceder en esta exigencia. La semana pasada, Cerpa Cartolini decidió además que las visitas médicas a la residencia ya no serían diarias sino semanales.

Los servicios de seguridad suponían que el jefe del comando sólo hacía guardia durante la mañana, y en la tarde dormía la siesta mientras lo reemplazaba Roly Rojas, alias "El Arabe". Pero tanto Cerpa Cartolini como Rojas y otros dos guerrilleros jugaban al fútbol en el interior de la casa.

El operativo, llamado "Chavín de Huantar" (denominación de una cultura pre-



LIBERADO. El canciller peruano Francisco Tudela sale de la residencia protegido por las tropas.

HOJA DE RUTA

- El ataque contra la residencia del embajador japonés en Lima acabó con 126 días de cautiverio para 71 rehenes. Solo uno murió. (Página 30).
- El fin de Néstor Cerpa Cartolini, un duro jefe guerrillero.(Página 32).
- El presidente Alberto Fujimori con oxígeno político. (Página 33)
- Cronología y personajes clave de una crisis que duró cuatro meses.(Página 34).
- Desde Hamburgo, el vocero del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) en Europa advierte que "habrá una guerra" en Perú. (Página 35).
- Los alrededores de la residencia tomada: pánico, violencia y confusión. Opiniones de dos legisladores de la oposición peruana.(Páginas 36 y 37).
- El protagonismo de Fujimori durante y después del asalto. Entró a la residencia mientras estallaban las minas.(Página 38).
- Otras tomas masivas de rehenes resueltas a sangre y fuego. Los guerrilleros jugaban al fútbol cuando fueron atacados.(Página 40).
- La reacción de Japón (Página 42).
- Satisfacción del gobierno argentino (Página 43).

GOLPE A LA GUERRILLA EN LIMA

Una pesadilla que se prolongó por 126 días

La toma de la residencia del embajador japonés en Lima por un comando del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) comenzó el 17 de diciembre dando lugar a una pesadilla de 126 días.

■ **17 DE DICIEMBRE**. Unos 14 guerrilleros del MRTA, fuertemente armados, asaltan la residencia del embajador japonés en Lima. Los rebeldes son liderados por Néstor Cerpa Cartolini y toman como rehenes a unas 460 personas en su mayoría funcionarios y diplomáticos de todo el mundo.

■ **18 DE DICIEMBRE**. Los rebeldes exigen la liberación de unos 450 miembros del MRTA detenidos en cárceles peruanas y amenazan con matar a los rehenes si el gobierno peruano no acepta.

■ **21 DE DICIEMBRE**. Fujimori descarta el uso de la fuerza para resolver la crisis si los rebeldes deponen las armas y liberan a los rehenes.

■ **22 DE DICIEMBRE**. En un "gesto navideño", liberan a 225 rehenes. Entre los liberados están los argentinos Jorge Gillighan, jefe de la misión técnica de la ONU en Perú, y el empresario Julio Soriano. El cónsul argentino Juan Antonio Ibañez permanece cautivo.

■ **24 DE DICIEMBRE**. Uruguay y el MRTA concretan un polémico canje de prisioneros: dos supuestos guerrilleros detenidos en Montevideo son liberados a cambio de la libertad del embajador uruguayo, Tabaré Bocalandro.

■ **28 DE DICIEMBRE**. El interlocutor gubernamental, el ministro de Educación Domingo Palermo ingresa a la residencia por primera vez para sostener conversaciones directas con el MRTA.

■ **31 DE DICIEMBRE**. Liberan al cónsul de Argentina.

■ **7 DE ENERO**. Fujimori asegura que no cederá al "chantaje" de los guerrilleros al reiterar su negativa a liberar a los presos del MRTA.

■ **10 DE ENERO**. El gobierno y el comando de MRTA reanudan el diálogo a través de una breve comunicación por radio entre Palermo y Cerpa Cartolini.

■ **12 DE ENERO**. Palermo propone una "comisión de garantes" integrada por el gobierno, el MRTA, la Cruz Roja y un enviado vaticano. Los rebeldes aceptan.

■ **22 DE ENERO** Fujimori ratifica que su gobierno está dispuesto a dialogar con los secuestradores, pero afirma que no acepta incluir en la negociación la exigencia de liberar a miembros del MRTA que están encarcelados.

■ **23 DE ENERO**. Tras sucesivas liberaciones quedan cautivos 72 rehenes.

■ **1° DE FEBRERO**. Fujimori y el premier japonés acuerdan el inicio de "conversaciones preliminares" con los rebeldes.

■ **6 DE FEBRERO**. Por primera vez. Cartolini y la comisión de garantes se reunen, pero sin acuerdos.

■ **2 DE MARZO**. Fujimori hace gestiones para que los rebeldes reciban asilo político en Cuba o en República Dominicana. Cartolini rechaza el asilo e insiste en la liberación de sus compañeros.

■ **6 DE MARZO**. Cartolini anuncia la suspensión unilateral de las negociaciones, al denunciar que el ejército construye un túnel para atacar la residencia.

■ **31 DE MARZO**. Fujimori asegura que bajo ningún concepto liberará a los militantes del MRTA.

■ **3 DE ABRIL**. Cerpa Cartolini, pide que lo despidan de su esposa.

■ **6 DE ABRIL**. El comando del MRTA realiza simulacros ante el temor de un ataque.

■ **19 DE ABRIL**. El ministro del Interior y el jefe de la Policía Nacional renuncian a sus cargos al aceptar su responsabilidad por la toma de la residencia.

■ **20 DE ABRIL**. Cartolini insiste en su demanda central de que el gobierno excarcele a todos los presos del MRTA. Y limita a una vez por semana el ingreso de los médicos a la residencia.

■ **22 DE ABRIL**. 140 efectivos de las fuerzas especiales peruanas, en un operativo relámpago, asaltan la residencia y rescatan a los rehenes, uno de los cuales murió. Los 14 guerrilleros del MRTA fueron muertos.



OBSERVACION. Soldados vigilan desde un edificio vecino la residencia.



EN LIBERTAD. El 28 de diciembre 20 rehenes fueron liberados por el MRTA.

Figuras clave de la crisis

■ **ALBERTO FUJIMORI**: Es el presidente del Perú. Tiene 58 años. Llegó a la presidencia por primera vez en 1990, y en 1995 fue reelecto amparado en una nueva Constitución que promulgó durante su gobierno. Enfrentó la crisis bajo fuerte presión para una salida pacífica. Sin embargo, optó por la vía armada. Su hermano Pedro fue uno de los rehenes.



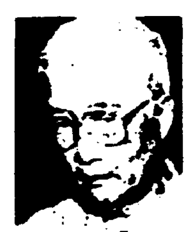
■ **NESTOR CERPA CARTOLINI**: Alias comandante "Evaristo". Líder del comando emerretista que el 17 de diciembre pasado tomó la residencia japonesa. Un ex sindicalista, nacido en 1953, era quizás el último de los jefes en libertad del MRTA. Era considerado por la policía peruana un especialista en negociaciones. Murió ayer en el ataque a la residencia.



■ **JUAN LUIS CIPRIANI**: Es el arzobispo de Ayacucho. Tiene 51 años. Actuó como vocero de la comisión de garantes encargada de mediar entre el gobierno y los rebeldes. Considerado uno de los "duros" de la Iglesia Católica y prominente miembro del Opus Dei, del cual es "Numerario Superior". Se lo señala como un hombre cercano al presidente Fujimori.



■ **YUKIHIKO IKEDA**: Es el canciller de Japón. Desde el inicio de la crisis bregó por una salida negociada, presionando a Fujimori para que descartara cualquier opción militar. Llegó a Lima dos días después de la toma de la residencia. A principios de febrero acompañó al premier japonés, Ryutaro Hashimoto a Canadá, donde se reunieron con Fujimori.



■ **MICHEL MINNIG**: Jefe de la delegación de la Cruz Roja en Perú. Era el intermediario para ayudar a los 72 rehenes. Nacido en Suiza hace 45 años, se encontraba en la residencia del embajador japonés cuando fue tomada por el MRTA. Su labor recibió el apoyo internacional. Era miembro de la Comisión de Garantes.



9706503

LOS GUERRILLEROS ESTABAN DISTRAIDOS

Jugaban al fútbol y fueron atacados

El comando guerrillero del MRTA estaba confiado en que la residencia japonesa era un bastión inexpugnable. Su convicción era tal que, cuando la tropas especiales peruanas irrumpieron en el edificio, la mayor parte del comando se encontraba entretenida jugando al fútbol en el salón principal. Y entre los improvisados deportistas se encontraba Néstor Cerpa Cartolini, el líder del grupo rebelde, y sus tres principales lugartenientes.

El curioso episodio fue revelado a la prensa por el embajador boliviano, Jorge Gumucio, uno de los 72 rehenes que estuvo prisionero en los cuatro meses que duró la toma de la mansión del embajador nipón.

En un contacto telefónico con un canal privado de televisión, Gumucio dio algunos pormenores de la intervención armada que puso fin a 126 días de cautiverio.

"Diez minutos antes de que se realizara el operativo de rescate, un oficial nos dio la señal de que estuviéramos preparados", dijo emocionado el diplomático boliviano. "De inmediato, todos los rehenes nos fuimos al segundo piso desde donde nos rescataron", contó.

El funcionario diplomático dijo que los guerrilleros estaban "jugando al fulbito" en dos equipos de cuatro hombres cada uno, en un campeonato interno organizado en un salón de recepciones que fue improvisado como campo deportivo.

Una explosión

"Una explosión debajo del salón, donde se construyó un túnel, mató a una mayoría de los terroristas. Yo vi caer a cinco o seis de ellos", continuó Gumucio.

El embajador señaló que el mayor contingente de militares peruanos ingresó a la residencia japonesa a través de ese túnel de 200 metros construido por orden del gobierno del presidente Fujimori.

Luego se desató un tiroteo a través de dos paredes abiertas por donde ingresaron las fuerzas militares y el enfrentamiento duró unos 25 minutos, declaró Gumucio.

El fútbol también fue protagonista en la toma de la embajada dominicana en Bogotá, en 1980, por parte de guerrilleros del M19. En la acción previa al asalto de la embajada, un grupo de insurgentes se puso a jugar al fútbol frente al edificio. Los guardias, distraídos por el juego, no reaccionaron cuando los supuestos futbolistas sacaron sus armas y atacaron. □

04

GOLPE A LA GUERRILLA EN LIMA

hispánica del norte del Perú), comenzó con el estallido de bombas colocadas en un túnel bajo el piso del salón donde jugaban los guerrilleros.

Los rehenes habían sido advertidos diez minutos antes del inicio de la operación. Uno de los militares tomados como rehén habría dado la orden para que irrumpieran las fuerzas especiales.

Un primer grupo de militares ingresó al edificio por un túnel de 200 metros construido por los servicios de inteligencia y que el mismo Cerpa Cartolini denunció la primera semana de marzo. Francotiradores hostigaban la residencia desde las terrazas de los edificios aledaños.

Un segundo grupo se instaló en el sector delantero de la casa y se ocultó entre los jardines. Segundos después, volaban las puertas delantera y trasera de la residencia.

Los militares estaban armados con fusiles AKM y M-16, ametralladoras RPG, gases paralizantes, explosivos de demolición, cuerdas y escaleras.

Casi simultáneamente se produjo una gran explosión que sacudió el edificio y voló parte de su techo. Los soldados peruanos introdujeron gases lacrimógenos con mangueras y dieron paso a decenas de efectivos que, con cámaras antigas, ingresaron a la residencia.

A los pocos minutos se vió gatear hacia la libertad a los primeros tres rehenes, encabezados por el cura Juan Julio Witch.

Unos 80 efectivos rodeaban mientras tanto la mansión tomada y se movilizaban entre ráfagas y detonaciones. Varias ambulancias llegaron al lugar y un helicóptero de la policía sobrevolaba la zona.

Hubo unas diez explosiones, presuntamente destinadas a derribar paredes o abrir boquetes para penetrar hasta donde se encontraban los terroristas. La más fuerte se escuchó a los 20 minutos de iniciado el operativo: otra parte del techo de la mansión voló y se levantó una gran humareda negra, que se podía ver a varios kilómetros.

Las fuerzas de seguridad en el techo y en los jardines comenzaron a ayudar poco después a la evacuación de los rehenes. Los rescatados salían agachados, muchos en ropa interior, descalzos, ensangrentados y en fila por la terraza de la residencia, que se encontraba casi totalmente cubierta por el humo y de la que por momentos

> Diez minutos antes del ataque, un oficial advirtió a los 72 rehenes sobre su inminente liberación

salían llamas.

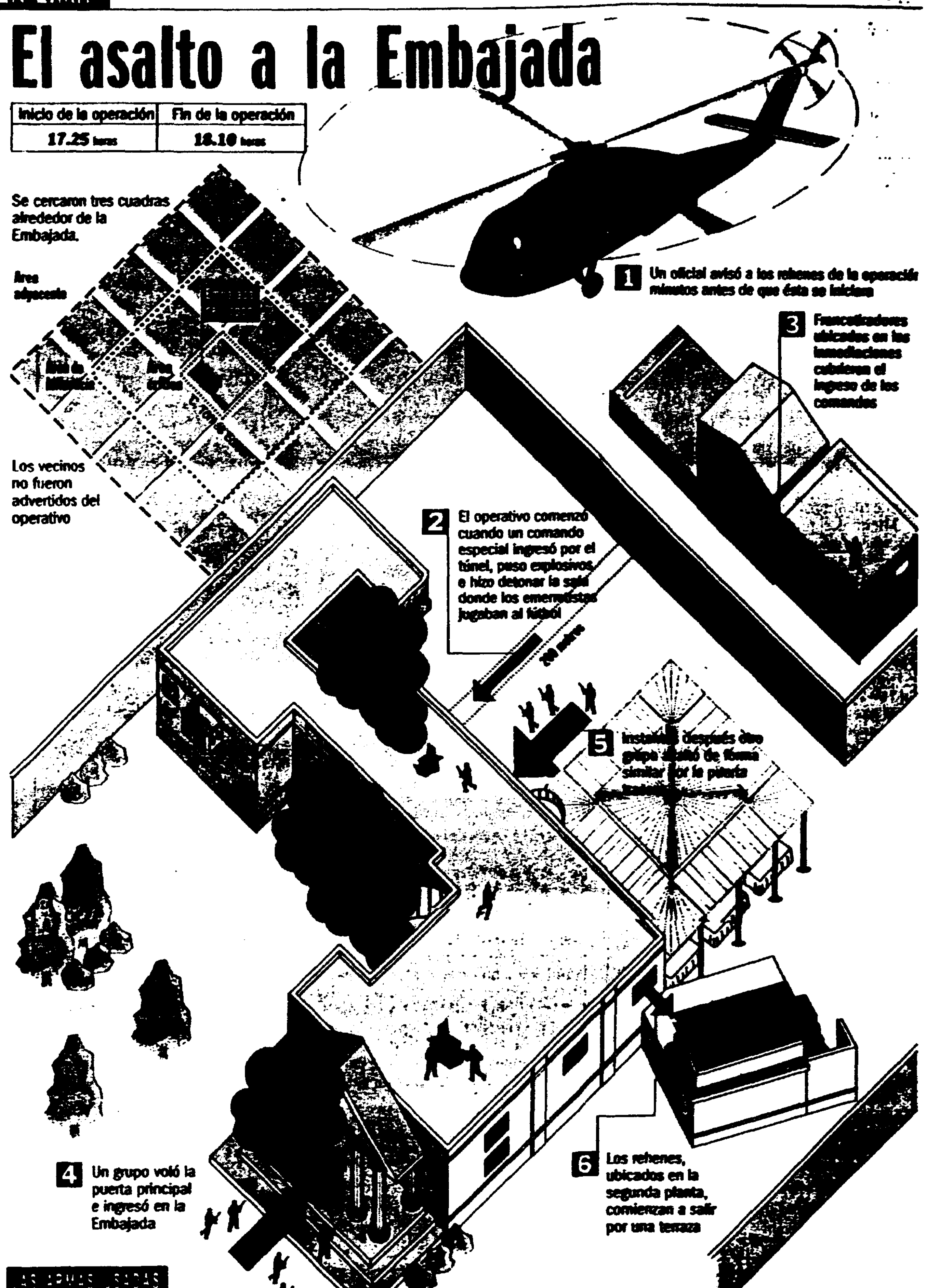
Entre los últimos rehenes se encontraba el canciller peruano, Francisco Tudela, herido en una pierna pero con fuerzas suficientes para saludar y hacer el gesto de victoria desde la camilla en la que lo trasladaban al Hospital Militar de Lima.

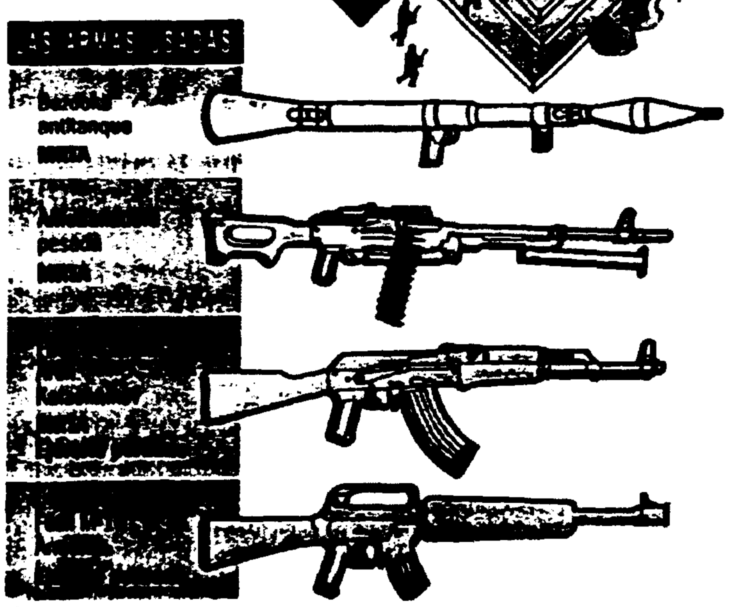
También fue liberado el embajador japonés Morihisa Aoki, dueño de casa y anfitrión de la fiesta en la que el comando del MRTA irrumpió el 17 de diciembre pasado y tomó como rehenes a 500 de sus invitados. Aoki salió de la residencia caminando lentamente y subió a una ambulancia. Otro de los liberados fue el embajador de Bolivia, Jorge Gumucio, quien salió ileso de los 126 días de cautiverio.

Al cabo de más de media hora de disparos y explosiones, los soldados peruanos festejaron y corearon vítores, muchos agachados para protegerse detrás de los muros. Cantaron el himno a los héroes del Cenepa, un canto a la última confrontación fronteriza con Ecuador. Y luego se pudo escuchar el himno nacional peruano y marchas milita-

El asalto a la Embajada

Inicio de la operación	Fin de la operación
17.25 horas	18.10 horas





Inicio de la toma	17-12-1996
Días de duración	126
Rehenes en el inicio del conflicto	[illegible]
Rehenes en el momento del asalto	72
Guerrilleros	14
Militares involucrados en la operación	140

muertos / heridos

MRTA	14
Ejército	2
Rehenes	25 / 1

GOLPE A LA GUERRILLA EN LIMA

FULMINANTE ASALTO

Perú: mataron a los guerrilleros...

res, difundidas a través de altoparlantes instalados enfrente de la residencia.

Habían pasado unos 45 minutos de la operación cuando los soldados arrojaron a los jardines de la residencia la bandera del MRTA que flameaba en la terraza. Otras **banderas del MRTA fueron quemadas**, mientras aún se escuchaban disparos y pequeñas explosiones, que continuaron hasta dos horas después del ataque.

El presidente Alberto Fujimori acudió a la residencia casi una hora después de iniciado el operativo. Durante el asalto, se encontraba a solo medio kilómetro del lugar, en una base de la Marina de Guerra desde la que monitoreaba las acciones.

Mientras el presidente, subido a una silla, asido de un walkie-talkie y vestido con un chaleco negro antibalas y botas militares, daba una arenga de éxito para unos 200 soldados en el jardín frontal de la casona, al fondo estallaban explosivos dejados por los guerrilleros.

Los bomberos comenzaron a desactivar esos explosivos y a limpiar la casona, para facilitar el acceso a los fiscales que levantaron los cadáveres de los 14 terroristas.

El presidente intentó entrar en la residencia, pero se quedó en los jardines porque las explosiones continuaron después de terminado el asalto. Luego acompañó a los rehenes liberados, quienes fueron trasladados a hospitales limeños en dos micros, y celebró en las calles su "victoria".

> Los rehenes salieron de la casona agachados, ensangrentados, muchos en ropa interior

La sorpresa fue total en este operativo, realizado en pleno día y pocos minutos después de que el embajador canadiense, Anthony Vincent, saliera de la residencia **en busca de una solución pacífica**.

Había escasas señales para prever este desenlace. En la noche del lunes, sin embargo, todos los cuarteles peruanos recibieron orden de no dejar salir a sus efectivos y retenerlos en guardia.

La llamada "crisis de los rehenes" había desencadenado además problemas políticos en Perú. El ministro del Interior y el jefe de la policía renunciaron el fin de semana pasado para asumir la culpa de las posibles deficiencias en el operativo de seguridad de la residencia diplomática que le permitieron a los rebeldes tomarla.

Presionado por el gobierno japonés para buscar una solución pacífica a la crisis, Fujimori intentó, aunque intransigente, varias etapas de negociación con los guerrilleros "emerretistas", pero la última vuelta de conversaciones fue suspendida el pasado 12 de marzo.

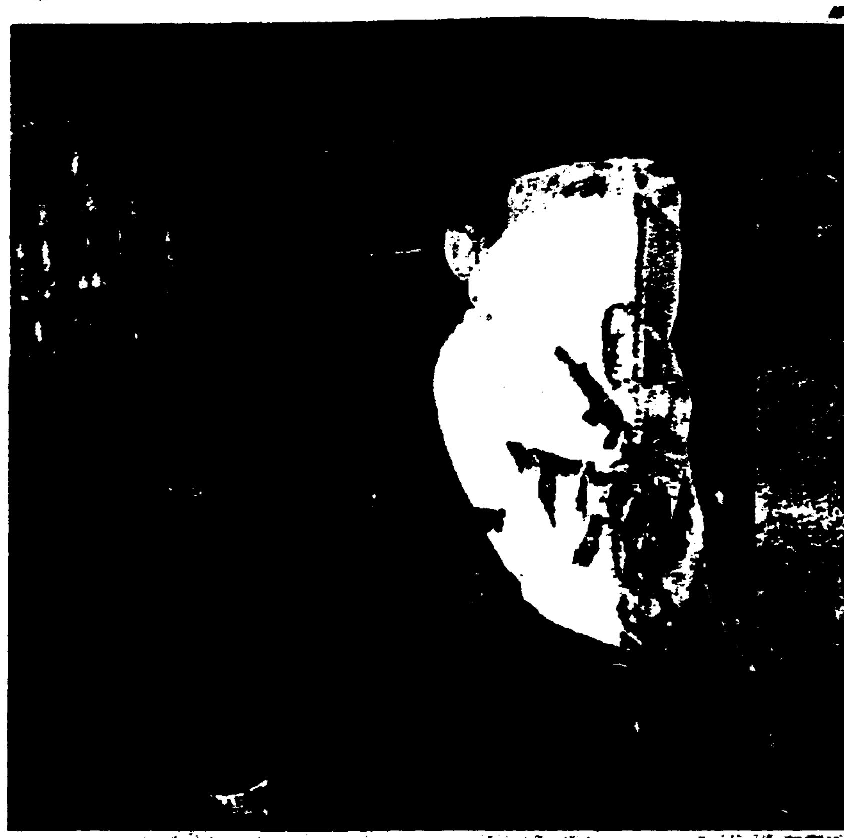
Los rebeldes del MRTA habían amenazado con hacer volar el recinto y ejecutar a sus rehenes con los explosivos que llevaron consigo la noche de la toma de la residencia, el 17 de diciembre de 1996.

La muerte terminó con la aventura del puñado de "adolescentes imberbes", como los llamó Fujimori, quienes se trasladaron de las zonas más miserables de la Selva Central y jaquearon al gobierno, a los políticos, a los empresarios y a las fuerzas de seguridad. □

Cerpa, el guerrillero obrero

Para definirse a sí mismo prefería subrayar más su extracción social que su actividad política. "Yo soy un cholo", sintetizaba Néstor Cerpa Cartolini, alias "comandante Evaristo", el hombre que lideró el golpe guerrillero más duro que hayan enfrentado las autoridades peruanas en este siglo.

Antiguo dirigente sindical, Cerpa Cartolini fue un guerrillero conocido por su **combatividad, su radicalización política y su habilidad para eludir a los servicios de inteligencia**. A diferencia del resto de los dirigentes emerretistas, que habían cursado estudios universitarios, era el **único obrero** que integraba el Comité Ejecutivo Nacional del MRTA.



TRÁGICO FINAL: Néstor Cerpa Cartolini, el "Comandante Evaristo".

De complexión gruesa, moreno, con barba y bigotes ralos que apenas le sombreaban la cara y pelo lacio, el rostro de Cerpa Cartolini, cuando no estaba cubierto por la bandera del MRTA, era fácilmente identificable. Tenía un mentón saliente que hacía resaltar sus pómulos, lo que motivó que, en 1984, cuando apareció por primera vez en un video con la cara **descubierta**, algunos diarios lo apodaran despectivamente "el cachetón que juega a guerrillero".

Un hecho marcó su vida de militante sindicalista. Como dirigente de la fábrica textil Cromotex, donde trabajaba como obrero, lideró, en 1979, la **ocupación de la planta**, junto a otros 70 trabajadores. La protesta para evitar el cierre de la fábrica terminó en un baño de sangre. Cerpa Cartolini se negó a entregarse, la policía asaltó la fábrica y hubo seis obreros muertos.

Cerpa fue detenido y salió libre a mediados de 1980. La "masacre de Cromotex", como la izquierda llamó a ese capítulo sindical, lo marcó profundamente y lo radicalizó hasta llevarlo a posiciones de extrema izquierda. Fue la única vez que estuvo preso. Al salir, formó parte del grupo fundador del MRTA junto a Víctor Polay Campos, vistió para siempre uniforme verde olivo y se convirtió en el guerrillero que **más desorientó a la inteligencia policial y militar peruana**. Su último golpe, la toma de rehenes en la residencia del embajador japonés en momentos en que el presidente Fujimori afirmaba haber derrotado tanto a Sendero Luminoso como al MRTA, así lo demuestra.

Cerpa, número dos del MRTA luego de Víctor Polay Campos (condenado a cadena perpetua y cuya liberación, junto a todos los emerretistas presos, era demandada por Cerpa desde la residencia japonesa) **se convirtió en un mito**. Fue jefe del "frente nororiental" y, posteriormente, integró el "Batallón América", formado por militantes de varias organizaciones como "Alfaro Vive, Carajo" de Ecuador, el M-19, de Colombia y el MRTA. En esos años, los servicios peruanos lo dieron varias veces por muerto y otras el ejército organizó operativos rastrillo en la selva sin resultado.

Estaba casado con la guerrillera Nancy Gilvonio, quien cumple cadena perpetua tras ser detenida en 1995 en la frustrada toma del Congreso de la República para secuestrar parlamentarios y canjearlos por los emerretistas presos.

Cerpa, que rechazó el ofrecimiento de Fujimori de asilarse en Cuba junto con los otros guerrilleros, pidió hace unas semanas que lo despidieran de su mujer. Previendo el deselace le mandó a través de un médico su despedida: "Te recuerdo con mucho respeto y admiración. No te olvidaré nunca. Mi corazón jamás podrá olvidarte".

26 • INTERNACIONALES • CLARIN • Viernes 4 de abril de 1997

LA TOMA DE REHENES EN LIMA

El jefe del MRTA pidió que lo despidieran de su mujer

Todo indica que Néstor Cerpa Cartolini teme que la crisis se resolverá por la vía armada • Y que no sobrevivirá • El pedido lo hizo a través de un médico • Su espòsa está presa a perpetuidad

Angel Páez
Lima. Especial para Clarín

Empantanadas las negociaciones directas entre el gobierno de Alberto Fujimori y los miembros del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) para solucionar la crisis de los rehenes, la posi-



Intervención suspendida

El gobierno suspendió a último mo-

EL LIDER GUERRILLERO ESPERABA LO PEOR

El pasado viernes 4 de abril, en un despacho exclusivo desde Lima firmado por Angel Páez, Clarín daba cuenta de que el líder del comando del MRTA que copaba la residencia del embajador japonés en Lima creía que la crisis se resolvería por la vía armada. La nota, titulada "El jefe del MRTA pidió que lo despidieran de su mujer", fue en cierta medida premonitoria. Cerpa, a través de un médico, dijo adiós a su esposa condenada a prisión perpetua. Y ayer murió en el copamiento.

9706503

06

GOLPE A LA GUERRILLA EN LIMA

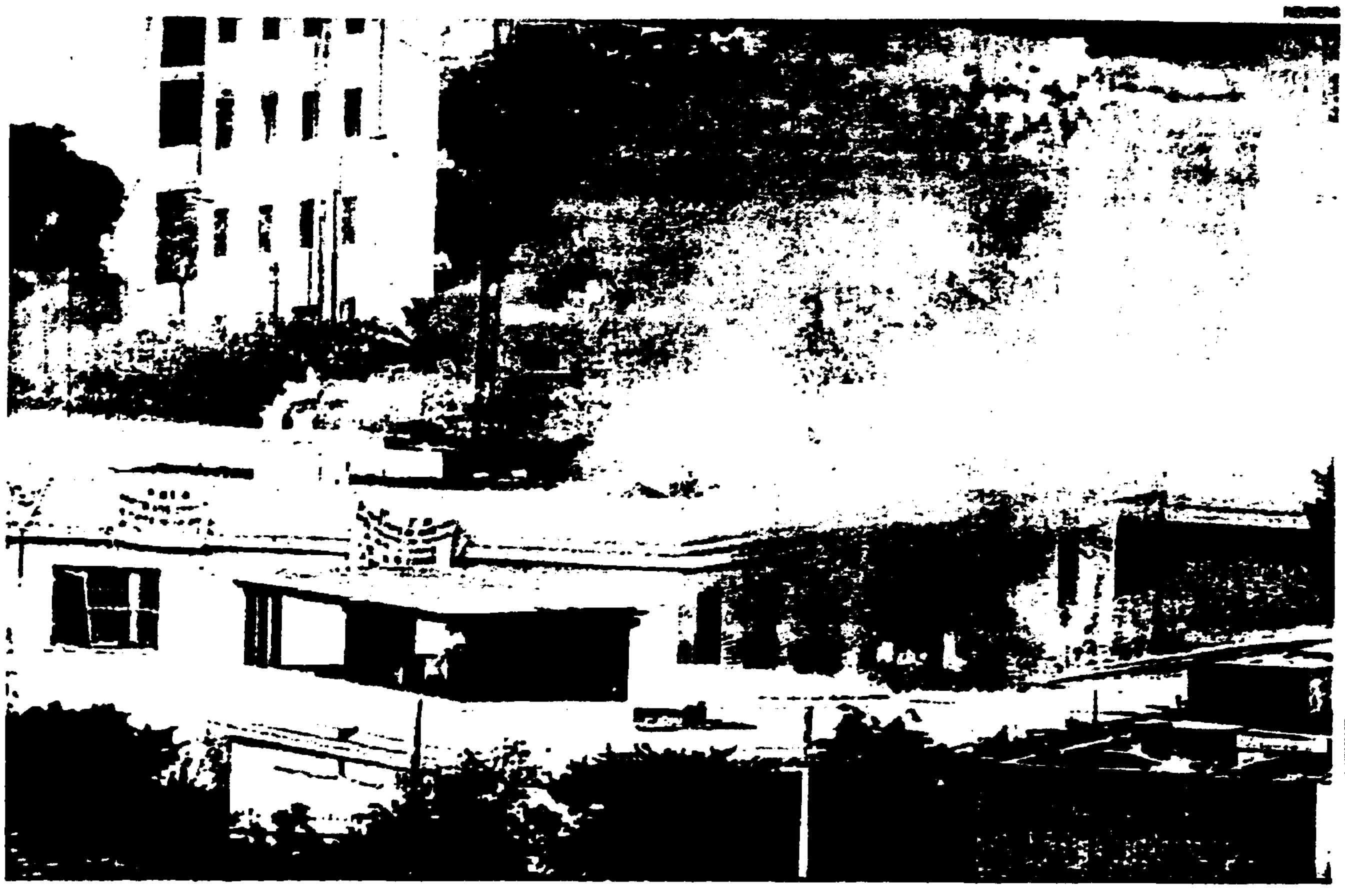
LAS CONSECUENCIAS DEL ATAQUE

Un éxito con interrogantes

Fujimori logró derrotar a los guerrilleros. Pero ahora deberá enfrentar a unas fuerzas armadas fortalecidas

ANALISIS

Por
OSCAR RAUL CARDOSO
De la Redacción de Clarín



ATAQUE. Columnas de humo en la residencia tras el fulminante ataque que acabó con la toma.

En lo inmediato, al menos, nada hay que pueda condicionar los 45 minutos que llevaron ayer al territorio de la gloria instantánea al presidente peruano Alberto Fujimori.

El "Chino", apodo que le dio la sociedad cuyos destinos conduce desde inicios de década, puede exhibir el operativo contrainsurgente más exitoso de las últimas décadas y, junto con su espectacularidad, la resolución de una crisis que durante 4 meses le había carcomido el capital político hasta un punto muy cercano a su agotamiento.

La imagen de un Estado peruano y de su gobierno impotentes frente al desafío de un pequeño grupo armado fue borrada bruscamente ayer por las cámaras de televisión que transmitieron el final del drama en directo. No hay opositor de Fujimori que pueda argumentar con éxito contra este triunfo suyo.

Tampoco es una exageración afirmar que el precedente sentado ayer por Fujimori, al responder finalmente a sangre y fuego a la ocupación de 126 días de la residencia limeña del embajador japonés, tendrá impacto mucho más allá de las fronteras de su país.

• • •

Fujimori les concedió ayer un poderoso aval a los enfoques de extrema dureza

El presente es particularmente apto para que esto suceda por, entre otras de relevancia menor, tres razones:

- Las potencias occidentales –en especial Estados Unidos, que ayer saludó con elogios la decisión de Fujimori– buscan generar un consenso internacional para políticas globales contra la insurgencia y el terrorismo. Este esfuerzo busca equiparar ambas manifestaciones –de naturaleza esencialmente política– aunque está lejos de haber sido probado que son una y la misma.
- En América latina la primera mitad de los 90 vio una paulatina desactivación de sus movimientos guerrilleros. Aunque esta tendencia se mantiene vigente con menor intensidad –el desarme de la Unión Revolucionaria Guatemalteca de comienzos de este año es un ejemplo reciente–, el largo ajuste económico y social que padece el continente parece haber generado nuevos espacios para los proyectos de oposición armada; otros, de vieja data, parecen haber sido revitalizados. El "zapatismo" mexicano y la tozuda pervivencia de viejas formaciones irregulares en Colombia son muestras de esta otra tendencia contradictoria.
- La política expresada con violencia es un fenómeno auténticamente global. Se trate de edificios gemelos en Nueva York; del caos en las calles de Londres; de asesinatos en Madrid o de bombas en París, la amenaza está en todas partes. Buenos Aires probó ya su doble dosis de este fenómeno.

Fujimori les concedió ayer un poderoso aval a los enfoques que abogan en favor de respuestas extremas en su dureza. El ejemplo de Lima no quedará encerrado en las fronteras peruanas. El propio "Chino" –altavoz en mano– lo insinuó anoche al decir "hemos dado un ejemplo al mundo."

Fujimori habrá tenido anoche el sueño más apacible en mucho tiempo y hasta es posible que, de soñar, haya elegido hacerlo con la posibilidad de una reelección, que es su deseo más intenso, un deseo que el comando del Túpac Amaru le estaba transformando en poco más que una fantasía.

• • •

El drama de Lima tendrá, sin duda, otras consecuencias. No todas serán para celebrar

La gloria instantánea está hecha de arenas movedizas y sólo algo más de tiempo –y las revelaciones que ese tiempo traerá acerca de lo que sucedió ayer– permitirá medir la solidez con que Fujimori se ha plantado.

Será preciso saber, por ejemplo, cuál fue el grado de autonomía real de la decisión de Fujimori y hasta qué punto la condicionaron los mismos militares que en 1992 le permitieron un golpe de Estado y ayer le entregaron el triunfo.

Fujimori visitó dos capitales americanas –Quito y La Habana– buscando asilo para los insurgentes; permitió la recolección de un rescate millonario y comprometió a la Iglesia Católica en el diseño de una fórmula negociada. Mientras siguió este curso, el descontento militar creció y lo arrinconó. Es difícil creer que la nueva situación no vaya a tener un precio.

La crisis ha tenido efectos colaterales irreversibles. Llamó la atención internacional sobre los costos sociales del modelo Fujimori y, aún más sensible, corrió el telón sobre una situación doméstica de violaciones en gran escala a los derechos humanos. En la OEA, la diplomacia peruana está, desde hace algún tiempo, intentando enviar a vía muerta un informe de su Comisión Interamericana de Derechos Humanos que es fuertemente crítico del gobierno y los militares peruanos.

Los rehenes, víctimas inocentes de la confrontación de otros, están a salvo; sus captores pagaron el precio máximo de su apuesta y Fujimori ganó una enorme dosis de oxígeno político. Pero el drama de Lima tendrá, sin duda, otras consecuencias. No todas serán para celebrar.

pánico y confusión

• El barrio fue invadido por humo y helicópteros • Los peruanos se agolpaban frente a la televisión para ver el desenlace de la crisis • Opiniones a favor y en contra de la violencia

Fujimori, provisto de un chaleco antibalas.

Esos gritos fueron tapados por otro que vino desde las espaldas de estos cronistas.

Apuntando con su ametralladora AKM, un policía vestido con el uniforme SWAT había llegado hasta la terraza alertado por los propios vecinos. Primero solicitó la documentación, luego se apoderó del rollo de fotos y a punta de pistola los hizo descender para "rendir cuentas ante una patrulla". Finalmente, tras algunas discusiones, la tensa situación pudo ser sorteada.

Por televisión

En los centros comerciales donde se venden artefactos eléctricos, los peruanos se detenían para observar lo que la televisión estaba transmitiendo en directo, como si se tratar de un partido de la selección peruana de fútbol.

Crisólogo Huaman dijo a Clarín: "Era la única forma de acabar con este problema. Los militares tenían que hacerlo. No había otra salida".

> Entrada la noche, el olor a pólvora, a quemado y a violencia todavía no se había disipado

Martín Ascuez asintió: "Nestor Cerpa está recibiendo su propia medicina".

En efecto, el dirigente de los guerrilleros dijo el domingo que continuaban exigiendo la liberación de sus 400 compañeros presos y que desde ese día la visita de los médicos no se haría tres veces a la semana sino sólo en una ocasión.

Al día siguiente, el miembro de la Comisión de Garantes, monseñor Juan Luis Cipriani, hizo conocer que estaba muy agotado por la intransigencia de ambas partes. Quería retirarse. El sacerdote también percibió que algo se preparaba.

El último que lo vio con vida

El embajador de Canadá y miembro de la comisión de Garantes, Anthony Vincent, visitó a Nestor Cerpa Cartolini a la una de la tarde. Fue el último que lo vio con vida.



SEGURIDAD. La policía formó un firme cerco alrededor de la residencia.

Tres horas después estallaron las bombas, los disparos, se soltó el gas paralizantes y los comandos de elite penetraron en la casa tomada.

"¡Buena, Fujimori!, dales duro!", exclamaba uno de los hombres que miraba la televisión. Clarín le preguntó si estaba feliz por el desenlace. Darío Rubio, un contador, respondió que "esto no podía durar más. Eran los rehenes o los terroristas. No estoy feliz con los muertos. Pero todo el país estaba harto.".

"Si había solución pacífica ganaba Cerpa", dijo Miguel Carbajo, vendedor de una tienda de zapatos.

Antonio Gómez, un profesor de historia de la universidad de Lima, se sumó a la conversación y replicó enojado: "Fujimori es un mentiroso. El dijo que no iba a intervenir, que no iba a matar a nadie".

Entrada la noche, el olor a pólvora, a quemado y a violencia, todavía no se disipaba del área de conflicto. Una vendedora de caramelos sólo atinó a decir con alivio: "Puedo regresar a la calle donde tenía mi puesto, pero prefiero quedarme aquí. Yo le tengo miedo a los muertos". □

Las horas previas

En su último contacto con la prensa, el lunes a la tarde en el Congreso, el vocero del gobierno para el caso de los rehenes del MRTA aseguró: "Seguirá el diálogo". También dijo "estar seguro" de que las negociaciones estaban firmemente encaminadas por el sendero de la solución pacífica a pesar de la intolerancia de Cerpa.

Unas horas antes, ante el jefe del Ejército y comandante general de las Fuerzas Armadas, general Nicolás Hermoza Ríos, el presidente Alberto Fujimori aseguró que no enfrentaba ningún tipo de crisis.

No obstante, aunque el viernes el mandatario dijo que no habría ningún cambio, el sábado fueron relevados el ministro de Interior, Juan Briones, y el jefe de la policía, Antonio Vidal, por su responsabilidad en la toma de la residencia japonesa. Vidal, que se oponía a la intervención militar y no estaba dispuesto a ordenar a sus tropas que penetraran en la residencia, había presentado su renuncia.

El lunes a la noche hubo un fuerte movimiento de oficiales en la Comandancia General del Ejército, en el local del Servicio de Inteligencia Militar en Chorrillos y en la base de la policía de El Potao. Se pensó que se trataba de la preparación de un golpe al estilo "fujimorazo" pero era en realidad la ejecución de la "Operación Chavín de Huántar" que estaba en marcha.

Nadie pensó que en plena luz del día de una tarde de sol el gobierno decidiera el ataque. Según Fujimori, ordenó la acción porque había indicios de que el MRTA preparaba represalias contra los rehenes.

Fujimori sale fortalecido de la crisis

OPINION

Por
ERNESTO GAMARRA
Legislador opositor peruano

Pese a que represento a uno de los partidos de la oposición en el Congreso peruano, no puedo dejar de felicitar al presidente Alberto Fujimori por el éxito de este operativo.

Pese al lamentable fallecimiento de uno de los rehenes, creo que el liderazgo político de todo el país debe reconocer esto como un éxito. No puede haber dudas al respecto.

Sin embargo, esto no quiere decir que olvidemos que el gobierno eligió un momento muy particular para poner fin a la crisis, precisamente cuando enfrenta un duro conflicto interno.

El presidente se encontraba en el momento más difícil de su gestión, y todas las encuestas mostraban una pronunciada baja en su popularidad.

En este contexto, el pasado fin de semana se había abierto además un nuevo frente de conflicto en las fuerzas armadas por varios nombramientos en la cúpula militar.

Del triunvirato que gobierna el Perú, integrado por el presidente, el jefe del Ejército, Nicolás Hermoza Ríos, y el asesor presidencial Vladimiro Montesinos, Fujimori se había convertido en el miembro más débil.

El presidente se encontraba en medio de un fuego cruzado, sin suficiente poder como para imponerse en el frente interno haciendo valer la autoridad que le dieron las urnas.

En las últimas semanas, los choques por nombramientos en la cúpula militar incluso habían llevado a que se reavivaran los rumores sobre un eventual golpe de Estado.

La feliz solución de la crisis de los rehenes da vuelta ese triunvirato de gobierno y coloca ahora a Fujimori por encima de Hermoza Ríos y Montesinos, fortalecido por una enorme cuota de poder que le permitirá enfrentar con firmeza el conflicto interno.

Creo entonces que, además de que se ha puesto fin a la crisis de los rehenes, este éxito significa un alivio para el frente interno del gobierno. Fujimori puede ahora abocarse con más calma a consolidar su poder.

El doctor Gamarra es actualmente legislador en representación del Frente Independiente Moralizador, un partido opositor que ha crecido notablemente en los últimos comicios.

GOLPE A LA GUERRILLA EN LIMA

JORNADA TRIUNFAL PARA EL PRESIDENTE

Fujimori entró a la residencia mientras estallaban las minas

Siguió la operación desde una vivienda cercana • Luego entró a los jardines de la mansión, arengó a los soldados y cantó el himno nacional • Y aseguró que Perú nunca cederá al chantaje de subversivos

Lima

EFE, Reuter y AFP

Puesto al frente del operativo que dio fin a una crisis de más de cuatro meses, el presidente peruano Alberto Fujimori dijo ayer que su gobierno "nunca cederá al chantaje de los subversivos", porque "la democracia está por encima del terror".

Después de haber dirigido la operación de asalto desde una vivienda cercana a la residencia del embajador japonés en Lima, Fujimori ingresó a los jardines de la mansión apenas una hora después del inicio del ataque, cuando aún continuaban los incendios y la explosión de minas dentro del edificio.

Parado sobre una silla en el jardín frontal de la residencia, el mandatario arengó a unos 200 soldados que participaron del operativo y unos cuarenta rehenes, y cantó con ellos el himno nacional.



TRIUNFAL. Fujimori en los jardines de la residencia celebra minutos después de finalizado el ataque.

> Fujimori aseguró que los rebeldes "estaban armados hasta los dientes" y dijo lamentar su muerte

"Después de esta intervención, los peruanos vamos a salir fortalecidos porque le vamos a decir al mundo que aquí en el país se dan las condiciones para la paz y para la democracia", dijo emocionado.

El mandatario quiso entrar a la mansión, que estuvo en poder del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) durante 126 días, pero no pudo hacerlo en vista de que las explosiones continuaron pese a que había terminado el asalto.

Uno de esos estallidos, tal vez el mayor de la tarde, se produjo en momentos en que Fujimori pronunciaba su discurso.

Visita a los heridos

Después del acto, que puso punto final a la operación de rescate, el presidente acompañó personalmente a los rehenes liberados en un autobús que los trasladó a un hospital.

Luego de visitar a los heridos, y cuando aún no había ningún informe oficial sobre el resultado del operativo, nuevamente tomó el protagonismo de la jornada informando personalmente a la prensa.

"Los 14 miembros del MRTA han fallecido, lamento también por sus familiares, sin embargo no había otra salida porque cada uno de ellos, como ustedes mismos lo habían transmitido, estaban armados hasta los dientes", dijo Fujimori en una improvisada rueda de prensa, parado esta vez sobre una ambulancia.

También explicó que había mantenido una conversación de 20 minutos con el primer ministro japonés Ryutaro Hashimoto con quien se disculpó por haber ingresado en la residencia del embajador sin avisar de antemano a Tokio. Según Fujimori, Hashimoto comprendió la necesidad de mantener el secreto.

Agregó también que con esta acción militar "se ha dado un claro ejemplo a la comunidad internacional de que no vamos a aceptar las presiones de los terroristas".

No es esta la primera vez que Fujimori se pone al frente de un éxito militar. En varias oportunidades se fotografió en los frentes de lucha contra la guerrilla.

Cuando fue detenido el líder de Sendero Luminoso, Abimael Guzmán, el mandatario dio una conferencia de prensa con el líder senderista enjaulado a pocos metros de él, y capitalizó como un éxito personal cada logro en el combate de la subversión.

Durante la guerra con Ecuador a comienzos del '95, se trasladó al frente de batalla acompañado por la prensa. □

Nº DOCUMENTO 9706504
TITULO Liberados rehenes en medio de explosiones
PROCEDENCIA 512583
FECHA DE PRO 970423
VINCULACIONES 11140
Perú 66817
MRTA 514677

DOC. CLARO

X0557?

R POXET 04-23 0041?
MUN ASN IN

I-PERU-ASALTO (CRONOLOGIA)
LIBERADOS REHENES EN MEDIO EXPLOSIONES Y TIROTEOS

Lima, 22 abr (EFE).- Fuerzas especiales de la policía y del ejercito peruano asaltaron hoy la residencia del embajador de Japón en Lima, quedando en libertad los 72 rehenes retenidos por un comando del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) desde hace 126 días.

La cronología de la crisis desde que el grupo armado asaltó la mansión nipona, el 17 de diciembre de 1996, hasta que hoy fue tomada por el ejercito peruano es la siguiente:

17.12.96: Un comando del MRTA toma por asalto la residencia del embajador japonés en Lima mientras se celebra una recepción, con unos 800 invitados, por el 63 cumpleaños del emperador Akihito, y exige la excarcelación de 400 militantes presos en Perú.

18.12.96: El MRTA libera a los embajadores de Canadá, Alemania y Grecia y a otros dos diplomaticos.

20.12.96: Liberación de 38 rehenes.

21.12.96: El presidente de Perú, Alberto Fujimori, rompe su silencio y, en un mensaje a la nación, rechaza las exigencias del MRTA de excarcelación para sus compañeros de armas.

Los secuestradores, por su parte, anuncian en una comunicación por radio más liberaciones y permiten hablar al canciller peruano, Francisco Tudela, y al embajador japonés Morihisa Aoki.

22.12.96: Liberación de 225 rehenes.

24.12.96: El MRTA libera al embajador de Uruguay, Tabaré Bocalandro.

25.12.96: Liberación de un diplomatico japonés enfermo. El arzobispo de la ciudad de Ayacucho, Juan Luis Cipriani, aparece por primera vez en la mansión nipona en visita pastoral.

26.12.96: Liberan al embajador de Guatemala.

28.12.96: El interlocutor del Gobierno en la crisis, Domingo Palermo, conversa por primera vez en directo con el jefe del comando secuestrador, Néstor Cerpa. Liberación de 20 rehenes.

31.12.96: Los asaltantes permiten el ingreso de unos 15 periodistas a la sede nipona. Liberan al embajador de Honduras y al consul de Argentina.

1.1.97: Liberan a siete personas.

7.1.97: Dos reporteros de la televisora japonesa "Asahi" ingresan a la residencia y a su salida son detenidos por la policía.

10.1.97: El Gobierno propone al MRTA conformar una comisión de [illegible]

[illegible]

[illegible]

9706504

[illegible] la comisión de garantes integrada [illegible] el embajador de Canadá, [illegible] Michel Minnig.

[illegible] al enfermo. Quedan 72 rehenes.

27.1.97: [illegible] uno de los tanques de la policía que desfilaron [illegible] frente a la sede diplomática.

1.2.97: Fujimori y el primer ministro de Japón, Ryutaro Hashimoto, anuncian en Toronto (Canadá) su decisión de no ceder a las demandas del MRTA, pero señalan la necesidad de iniciar un diálogo preliminar.

6.2.97: La comisión de garantes se reúne por primera vez con Cerpa en la mansión asaltada.

9.2.97: Fujimori anuncia que el 11 de febrero podrían iniciarse las conversaciones preliminares con el MRTA.

10.2.97: Cerpa afirma que el diálogo preliminar no significa un camino para la solución de la crisis.

11.2.97: El interlocutor oficial Domingo Palermo y el representante del MRTA Roli Rojas, alias "el árabe", inician el diálogo con la asistencia de los garantes.

14.2.97: Segunda reunión.

15.2.97: Tercera entrevista. Se rompe el diálogo por las posturas irreconciliables de las partes.

17.2.97: Los 72 rehenes cumplen dos meses de cautiverio en la residencia del embajador de Japón.

El presidente Fujimori desmiente la existencia de un plan militar secreto para rescatar por la fuerza a los rehenes con apoyo de Estados Unidos.

20.2.97: El Gobierno y el MRTA reanudan el diálogo con la participación de Cerpa.

24.2.97: Quinta reunión. Fujimori desmiente que su gobierno haya aceptado incluir la excarcelación de los presos del MRTA en la agenda a negociar con los asaltantes.

SIGUE

04/03/21:41/97

9706504

[illegible]

[illegible] 04-22 [illegible]

[illegible]

PERU-ASALTO (tercer resumen)

EJERCITO TOMA EMBAJADA, LIBERA REHENES Y MATA 14 TERRORISTAS

Lima, 22 abr (EFE).- **El Ejército de Perú tomó por sorpresa hoy la residencia del embajador de Japón en Lima y liberó a los rehenes en una espectacular operación de rescate que se cerró con la muerte de los catorce terroristas integrantes del "comando" del MRTA, de dos militares y de uno de los secuestrados.**

Cerca de 200 elementos de las fuerzas especiales del Ejército y de la Policía irrumpieron a las 15.27 hora local (20.27 GMT) en la residencia del embajador japonés en Lima, ocupada desde el 17 de diciembre, y, tras 30 minutos de explosiones y tiroteos, arriaron la bandera del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) que ondeaba en la azotea del edificio.

"Le hemos dado un ejemplo a la comunidad internacional de que no se debe aceptar el chantaje de los terroristas ni se debe ceder y que había que actuar para salvar la vida de los rehenes. En el Perú no vamos a aceptar el terrorismo", declaró el presidente peruano, Alberto Fujimori, horas después de que finalizara la operación.

Fujimori reconoció que el asalto concluyó con la muerte de los 14 miembros del MRTA que ocupaban la embajada -entre ellos el cabecilla de esta organización armada, Néstor Cerpa Cartolini- así como de uno de los rehenes, el juez de la Corte Suprema Carlos Giusti Acuña, y de dos militares, el teniente Raúl Jiménez y el comandante Juan Valer Sandoval.

Además, 25 rehenes resultaron con heridas leves o luxaciones y pequeños cortes o esquirlas, entre ellos el ministro peruano de Relaciones Exteriores, Francisco Tudela, quien sufrió una herida de bala en el tobillo.

Fujimori, protegido con un chaleco antibalas, dirigió personalmente la operación de rescate y felicitó a sus fuerzas en el mismo pórtico de la residencia diplomática cuando aún sonaban explosiones en su interior y se desconocía la suerte corrida por rehenes y secuestradores.

El presidente peruano acaparó todo el protagonismo de la operación, "una victoria del pueblo peruano", según dijo, y fue vitoreado por los soldados y por algunos de los rehenes con quienes abandonó la sede diplomática a bordo de un autobús.

La operación de rescate comenzó a media tarde y sorprendió a los terroristas del MRTA cuando jugaban un partido de fútbol sala en la planta baja del edificio, mientras los rehenes estaban en el segundo piso, según el relato ofrecido por el embajador de Bolivia en Perú, Jorge Gumucio, uno de los liberados hoy con vida.

En declaraciones telefónicas al informativo de televisión RAT [illegible] que se efectuaría el rescate.

"Nos [illegible] antes [illegible] pudimos [illegible]", dijo el embajador boliviano al relatar que primero hubo "la voladura del piso donde jugaban (los terroristas) y luego entraron (los militares) por otros lados."

[illegible]

03

9706504

...TA.

La forma en que murieron los terroristas no ha sido explicada oficialmente, aunque una fuente allegada al Gobierno declaró a EFE que "en las operaciones de rescate, según las normas de procedimiento militares, no se toman prisioneros".

El portavoz del MRTA Isaac Velasco, exiliado en Alemania, dijo a la emisora de radio paraguaya "Cardinal" que el MRTA tomará represalias por la liberación a la fuerza de los rehenes.

"Las Fuerzas Armadas (peruanas) están preparadas y nosotros nos tomaremos el tiempo, el lugar, la hora y el día indicado para aplicar las acciones que creamos pertinentes", afirmó Velasco desde la ciudad alemana de Hamburgo.

Velasco responsabilizó de la operación de rescate al Gobierno japonés por haber permitido "el ingreso de tropas del Ejército y la policía peruana a su territorio, vulnerando así la Convención de Viena que garantiza la extraterritorialidad de las embajadas".

El primer ministro japonés, Ryutaro Hashimoto, reconoció en Tokio que no fue informado previamente por el Gobierno peruano de que se iba a tomar por la fuerza la residencia del embajador Aoki, territorio que está bajo soberanía de su país.

"Desgraciadamente, no hubo ningún aviso previo sobre esta operación de asalto", afirmó Hashimoto en una madrugadora y rápida rueda de prensa convocada poco después de la liberación por la fuerza de los rehenes.

"¿Hay alguien que pueda criticar a Fujimori por el hecho de que se haya o no comunicado (previamente el asalto), o que se recurrió a la violencia en un plan que consiguió liberar (a los rehenes)?", contestó el primer ministro a la pregunta de cómo consideraba el recurso de la violencia.

El Gobierno de EEUU elogió la solución militar de la crisis. William Cohen, secretario de Defensa, opinó que "no había más opción", después de la paciente búsqueda del Gobierno peruano de una solución pacífica, pues hubiera sido "intolerable que (la crisis) se prolongara otros cuatro o cinco meses" más.

El titular del Pentágono indicó que EEUU no fue "oficialmente avisado" del asalto que se preparaba, pero que su embajada en Perú había detectado "señales" de que algo así se estaba gestando.

El "comando" del MRTA tomó la residencia de la embajada el 17 de diciembre cuando se celebraba una fiesta en honor del emperador Akihito, y secuestró a cerca de medio millar de personas, entre ellas ministros, numerosos diplomáticos, altos funcionarios y militares, aunque en días posteriores fue liberando a centenares de ellos hasta quedarse con 72.

El MRTA exigía a cambio de la liberación de los rehenes la excarcelación de sus compañeros presos en cárceles peruanas, lo cual fue rechazado por Fujimori, que sólo ofrecía a los secuestradores la posibilidad de salir del país. EFE

IDE/JMA

04/23/01:47/57

PERU ASALTO

FUJIMORI AFIRMA SE AGOTARON TODAS PROPUESTAS SOLUCION PACIFICA

Lima, 23 abr (EFE).- El presidente de Perú, Alberto Fujimori, afirmó hoy, miércoles, que el Gobierno agotó todas las propuestas para una solución pacífica a la crisis de los rehenes antes de decidir el rescate por la fuerza de los 72 cautivos en la residencia de la embajada de Japón en Lima.

Fujimori declaró a la prensa que se propuso a los terroristas del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA), que asaltaron la residencia el 17 de diciembre pasado, diversas opciones, que fueron rechazadas por el jefe del grupo subversivo, Néstor Cerpa Cartolini.

El MRTA exigía la liberación de los casi 440 miembros de esa agrupación presos en cárceles peruanas a cambio de poner en libertad a los rehenes, lo que fue descartado tajantemente por el Gobierno, que no lo aceptó ni como tema de las negociaciones que se celebraron entre ambas partes durante el conflicto.

La postura gubernamental sólo accedía a permitir el exilio del comando terrorista, la concesión de indultos y la flexibilización del riguroso régimen carcelario en Perú al que están sometidos los presos por terrorismo.

"Debo confesar que en esta situación tomé la decisión solo, pero consciente de que en el Perú no puede haber lugar para el terrorismo", subrayó el gobernante.

Añadió que el terrorismo aún no está derrotado en el país y que todavía existen algunos brotes, "pero el Perú no puede ceder al chantaje".

Comentó que su decisión de la intervención armada la adoptó "con una responsabilidad muy grande, quizá sobrehumana", al decidir sobre la vida de 72 personas y de los miembros del comando subversivo.

"Lo decidí con la conciencia de que no había otra alternativa", agregó el presidente peruano.

Además de los dos militares fallecidos, a uno de los 140 militares que participó en la operacion de rescate se le ha tenido que amputar un pie y otro podría perder un ojo, informó Fujimori a primeras horas de hoy.

La operación de rescate de los rehenes se saldó con la muerte de los catorce secuestradores, dos miembros del Ejército y el magistrado de la Corte Suprema Carlos Giusti. EFE

04/23/97 17:57:??

9706504

05-05

Nº DOCUMENTO 9706505

TITULO Testimonios contradictorios sobre muerte secuestrados.

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 970427

VINCULACIONES 11140

Peru 66817

MRTA 514678

DOC. CLARO

01-06

9706505

[illegible]

[illegible] 04-24 [illegible]

[illegible]

PERU-ASALTO JAPON (previsión)

TESTIMONIOS CONTRADICTORIOS SOBRE MUERTE SECUESTRADORES

Tokio, 24 abr (EFE).- Los militares perpetraron una "matanza" de miembros del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) en el asalto a la embajada de Japón en Lima, aseguraron a la prensa japonesa dos ex cautivos, mientras otros afirman que están vivos gracias a que las tropas mataron a los terroristas.

El enviado especial del diario liberal japonés "Asahi" afirmó hoy desde Lima que uno de los liberados, cuya identidad no reveló, aseguró haber visto cómo miembros de las fuerzas armadas mataron a un terrorista que se rindió, manos arriba, frente a ellos.

"Vi una matanza", dijo el testigo.

Otro ex rehén entrevistado por "Asahi" afirmó haber presenciado que otro activista del MRTA fue capturado vivo, una vez que pasaron los primeros momentos de confusión y explosiones, y sacado de la habitación en la que estaba el secuestrado.

"Me di cuenta de que el terrorista arrestado había sido asesinado cuando me enteré de la noticia de que los catorce terroristas habían muerto en la operación", afirmó el liberado, cuya identidad tampoco desvela el rotativo.

Por el contrario, en otras declaraciones de rehenes japoneses liberados al periódico "Yomiuri" se afirma que los militares peruanos mataron a los "emerretistas" que sobrevivieron a las explosiones, cuando éstos se disponían a asesinar a los secuestrados.

"Entraron gritando 'vamos a matarles a todos', y yo creí que eran los del MRTA hasta que ví que eran soldados", relató al diario uno de los liberados.

Según ese testigo, cuando los secuestradores del MRTA habían comenzado a jugar un partido de fútbol sala, un diplomático japonés del grupo de cautivos "nos pidió a los que estábamos en el primer piso que siguiéramos haciendo 'jogging', pero hasta el segundo piso, y enseguida comenzaron las explosiones".

Desde el balcón pudo ver un gran boquete en el patio por el que comenzaban a huir los rehenes, que salieron junto al hospital Italia, situado a menos de doscientos metros de la embajada.

En los testimonios recogidos por "Yomiuri" se dice que la explosión de una bomba en donde jugaban a la pelota los guerrilleros mató a unos ocho de ellos e hirió a varios más.

Los secuestradores que huyeron al segundo piso fueron matados por las fuerzas militares cuando intentaban asesinar a sus rehenes, se afirma en el rotativo.

Las declaraciones de los liberados a la prensa permiten conocer poco a poco más detalles de la situación que llevó al desenlace militar final de ayer, que se saldó con la muerte de uno de los 72 rehenes, dos militares y los catorce secuestradores.

Según "Asahi", varios micrófonos con transmisor fueron introducidos y ocultos en la embajada dentro de una guitarra, en las raciones de comida, en cuadros y a través de tuberías.

Uno de sus entrevistados afirmó que varios militares peruanos rehenes disponían de aparatos de transmisión cuya existencia ignoraban los secuestradores y que, cuando eran utilizados, la policía en el exterior emitía a toda potencia música castrense, aparentemente para ocultar las emisiones y no levantar sospechas

de los terroristas.

"Asahi" dice que tal vez alguien con uno de esos transmisores envió al exterior la señal que indicó el momento más propicio para la operación, bautizada como "Chavín de Huántar" y que fue ejecutada en menos de cuarenta minutos.

Asimismo, hoy se reveló que el centro de operaciones del Gobierno de Japón en Lima posee un transmisor de radio igual al que un periodista de la televisión japonesa TBS dejó furtivamente en el interior de la residencia cuando entró a ella con un grupo de reporteros el 31 de diciembre pasado.

Esta última revelación llevó a pedir perdón públicamente al [illegible] con la TBS [illegible] efecto negativo [illegible] secuestradores. EFE

[illegible]

XL3603

R I OXBT 04-24 00313
mun exg icx

PERU-ASALTO/VENEZUELA (Reacciones)
EX PRESIDENTE PEREZ CONSIDERA GUERRILLEROS FUERON ASESINADOS

Caracas, 24 abr (EFE).- El ex presidente venezolano Carlos Andrés Pérez considera que los 14 guerrilleros del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) de Perú que ocupaban la embajada de Japón en Lima fueron asesinados durante la operación llevada a cabo este martes para liberar a los rehenes.

"Muchos latinoamericanos se sienten eufóricos frente al asalto de la embajada y el asesinato de los terroristas, sin percibir el grave hecho de que operó un terrorismo de Estado, cuya presencia en la región sólo ha traido y traerá efectos muy negativos", declaró Pérez al matutino caraqueño "El Globo".

El ex gobernante venezolano agregó que la forma en la que el gobernante peruano, Alberto Fujimori, puso fin a la crisis de la embajada "es un crimen cometido desde el Estado peruano, más allá de que la acción de los emerretistas fuese injustificable".

Pérez, cuya enemistad con Fujimori es notoria, afirmó que el presidente peruano es "un dictador con cobertura democrática" que basa su política en la represión y en la violación de los derechos humanos.

El ex gobernante venezolano consideró que la reelección de Fujimori para un segundo mandato en Perú fue "una de esas equivocaciones que sufren los pueblos", y evocó los casos de Hitler y Mussolini.

Pérez insistió en la necesidad de encontrar salidas negociadas a problemas de terrorismo, de manera que los insurgentes puedan reintegrarse en la sociedad.

En ese sentido, Pérez recordó el pasado guerrillero del actual ministro de Planificación venezolano, Teodoro Petkoff, y dijo que es preferible tenerle "en el actual Gobierno que en el cementerio".

Fuerzas especiales de Perú liberaron el martes a 71 de las 72 personas que el comando del MRTA mantenía secuestradas desde el 17 de diciembre de 1996 en la residencia diplomática japonesa, aunque en la operación murieron los 14 guerrilleros, un rehén y dos militares peruanos. EFE

RR/mmg

04/24/14-21/97

XC4929

U POXBT 04-24 00207
mun exg icx

PERU-ASALTO
TERRORISTAS FUERON MUERTOS TRAS RENDIRSE, SEGUN TESTIGO

Tokio, 24 abr (EFE).- Los soldados del Ejército peruano dispararon contra los miembros del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru que se habían rendido con los brazos en alto durante la operación que puso fin al secuestro ene la residencia del embajador japonés en Lima, dijeron testigos a la prensa japonesa.

El diario vespertino Asahi afirma en un artículo fechado en Lima que uno de los rehenes liberados, cuya identidad no revela, aseguró haber visto cómo miembros de las fuerzas armadas mataban a uno de los terroristas que alzó su brazos y se rindió frente a los militares.

"Vi una matanza", dijo el testigo, y otro rehén entrevistado por Asahi afirmó haber visto como otro miembro del comando fue capturado vivo y sacado de la residencia por las fuerzas armadas.

"Me di cuenta de que el terrorista arrestado había sido asesinado cuando oí la noticia de que los 14 terroristas habían muerto en la operación", afirmó uno de los rehenes liberados, cuyo identidad tampoco desvela el rotativo.

El asalto de la residencia del embajador japonés en Lima, perpetrado el 17 de diciembre por un comando del MRTA, concluyó ayer con una operación armada en la que fallecieron, además de los terroristas, uno de los rehenes y dos militares. EFE

AA/jff

04/24/11-57/97

XB2499

U POXBI 04-25 00561
icx mun exo

PERU-ASALTO/JAPON
SEGUN TESTIGOS, DOS GUERRILLEROS FUERON EJECUTADOS

Tokio, 25 abr (EFE).- Dos miembros del comando del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) fueron posiblemente ejecutados por el Ejército peruano cuando evacuaban en un espectacular golpe militar la residencia del embajador japonés en Lima, según informaciones de la prensa japonesa.

El rotativo "Mainichi" afirma desde Lima que varios testigos presenciaron cómo los militares capturaron con vida durante la operación militar a los "emerretistas" Tito y Cintya, los cuales no estaban en posesión de armas en ese momento.

En el relato de "Mainichi" se lee que al menos una veintena de rehenes que se encontraban en el segundo piso de la residencia fueron conducidos por los militares a través de un túnel a otro recinto lejos de la residencia del embajador nipón.

En el momento de la violenta y sorpresiva incursión militar, Tito se encontraba en el segundo piso, tumbado en el suelo con los otros rehenes, y sin la camisa cosida de explosivos, de la que se había desprendido.

El diario añade que, tras el asalto, los militares condujeron también a Tito, esposado, por el mismo túnel hasta el lugar, no precisado pero fuera del recinto diplomático, al que habían sido llevados los rehenes recién liberados.

Sin embargo, nada más salir los soldados con el "emerretista" se volvieron a introducir en el túnel con Tito de vuelta en dirección a la embajada, sin que a partir de entonces se volviera a ver.

Mainichi informa de que los testigos dijeron que Cintya fue capturada igualmente viva. En un momento se le escuchó gritar "no le matéis", aunque no se precisó a quién se refería, tras lo cual se perdió todo rastro de ella.

Los rehenes japoneses liberados comenzaron ya a llegar hoy a Japón tras 126 días de cautiverio, presos del comando del MRTA, aunque aun no han hecho declaraciones a los medios de información locales.

El primero fue Yoshihiko Sakai, directivo de la empresa Matsushita en Lima, cuyas primera palabras fueron para sus familiares tras lo cual indicó que deseaba descansar en su casa de la provincia de Hyogo, al sudoeste de Tokio.

Con el alivio de ver a todos los 24 rehenes japoneses con vida liberados de su largo cautiverio, y tras muestras de agradecimiento al gobierno del presidente peruano Alberto Fujimori, las autoridades han evitado hacer nuevas declaraciones sobre la forma en que se llevó a cabo.

El primer ministro Ryutaro Hashimoto, que anoche inició un viaje oficial a Estados Unidos, transmitió su agradecimiento a Fujimori y le dijo que tal vez él hubiera hecho lo mismo en las mismas condiciones.

El rotativo "Asahi" indica hoy que Hashimoto creía que Fujimori no abandonaría nunca su inclinación a utilizar la opción militar para poner fin a los cuatro meses de la crisis de los rehenes, pese a las al menos cinco llamadas telefónicas que le hizo para asegurarse de que semejante decisión no había sido tomada todavía.

Tras constatar Tokio la existencia de túneles y de su difusión pública a través de la prensa, Lima transmitió una protesta al gobierno japonés.

El silencio de Lima hacia Tokio se interpretó, afirma el Asahi, como el temor a que se filtrara información vital si se informaba a las autoridades japonesas.

Por tal motivo, Hashimoto tenía la sospecha de que Fujimori no le consultaría de antemano la decisión de hacer un golpe militar para liberar a los rehenes, tal como ocurrió según confirmó nada más ocurrir el propio primer ministro, sorprendido pero aliviado al conocer que todos los rehenes japoneses estaban sanos y salvos.

EFE

OS

9706505

FERU-ASALTO
FUJIMORI DIO ORDEN DE MATARLOS A TODOS, DICE ROTATIVO NIPON

Tokio, 27 abr (EFE).- El presidente peruano, Alberto Fujimori, dio ordenes de matar a todos los guerrilleros, rescatar a los rehenes y mantener las bajas del ejército en menos de cinco hombres, según fuentes de la inteligencia militar peruana citadas por el diario Asahi Shinbun.

Según el rotativo tokiota, el ataque fue el cuarto que se había planificado después de abandonar otros proyectos ante la imposibilidad de penetrar en el recinto diplomático usando alcantarillas o por insuficiencia de información sobre lo que sucedía en el interior de la residencia.

El presidente Fujimori, continúa el despacho fechado en Lima, consultó exclusivamente con militares y oficiales de la inteligencia peruanos obligados con juramento y eliminó a todo el que se interponía en su camino, como el segundo encargado de la Cruz Roja Internacional, Jean Pierre Schaerer.

Schaerer, segundo en funciones después de Michael Minning, abandonó Perú el 16 de abril después de que Fujimori lo declarara persona non grata por no seguir sus instrucciones y pasar mucho tiempo dentro de la residencia del embajador japonés hablando con los miembros del MRTA.

Citando una fuente "cercana al departamento de inteligencia del gobierno", el rotativo dice que la decisión de llevar a cabo el operativo fue tomada a mediados de la semana anterior y no el domingo antes, como había declarado el presidente Fujimori. EFE

pr/im

04/27/08-16/97

9706505

06-6

Nº DOCUMENTO 9706506

TITULO Torre de rehenes en Lima

PROCEDENC. 30050

FECHA DE P. 970400

VINCULACIONES 11140

MRTA 514678

Perú 66817

DOC. OSCURO

01-04

9706506

LA TOMA DE REHENES EN LIMA

El jefe del MRTA pidió que lo despidieran de su mujer

Todo indica que Néstor Cerpa Cartolini teme que la crisis se resolverá por la vía armada • Y que no sobrevivirá • El pedido lo hizo a través de un médico • Su esposa está presa a perpetuidad

Angel Páez
Lima. Especial para Clarín

Empantanadas las negociaciones directas entre el gobierno de Alberto Fujimori y los miembros del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) para solucionar la crisis de los rehenes, la posibilidad de un cruento desenlace crece conforme pasan los días.

El propio jefe del comando, Néstor Cerpa Cartolini, ha tomado sus previsiones. Le pidió al médico que integra la comisión que visita las cárceles donde se encuentran presos emerretistas –y que también controla la salud de los 72 rehenes– que lo despidiera de su esposa Nancy Gilvonio, quien cumple una condena a perpetuidad por participar en actos terroristas.

Como está impedido de enviar cartas o mensajes escritos, Cerpa Cartolini optó por rogarle al médico que, cuando le tocara visitar la prisión de Yanamayo, en Puno, le transmitiera a su esposa este mensaje: "...ración. No te olvidaré nunca. Mi corazón jamás podrá olvidarte".

Este mensaje ha sido interpretado como una despedida de Cerpa Cartolini, que ahora estaría convencido de que la crisis iniciada hace 108 días se resolverá con un ataque de las fuerzas de seguridad y que él no sobrevivirá. Las negociaciones quedaron estancadas ante la negativa del gobierno de liberar a los emerretistas presos en distintas cárceles del país.

"Cerpa Cartolini está notoriamente afectado, dijo a Clarín una fuente de la comisión de trabajo que inspecciona las prisiones a pedido de la Comisión de Garantes. "El mensaje a su mujer fue muy corto y preciso. Le pidió que comprenda en profundidad la acción de la toma de la residencia", agregó.

Cerpa Cartolini y Gilvonio se conocieron en 1978, cuando el primero era dirigente obrero de un sindicato. El asesor legal de esa organización era el abogado Teodosio Gilvonio, hermano de Nancy.



> "Te recuerdo con mucho respeto y admiración. No te olvidaré nunca", fue el mensaje de Cerpa Cartolini

El llamado "comandante Evaristo" también se vinculó entonces con otros dos hermanos de Nancy, Américo y Dionisio, que, como Cerpa, se convirtieron en comandos del MRTA. En la actualidad ambos cumplen condenas a reclusión perpetua.

Américo y Dionisio fueron detenidos en 1993 y Nancy en 1995. Los tres prepararon la frustrada toma del Congreso de la República, para secuestrar parlamentarios y canjearlos por los emerretistas presos.

Después de la toma de la residencia del embajador japonés, los presos del MRTA en todo el país sufrieron represalias por parte del gobierno, como la suspensión de las visitas de sus familiares o el traslado de un pabellón a otro "por razones de seguridad".

En cambio, los miembros de Sendero Luminoso recibieron un tratamiento especial. El mismo presidente Fujimori dejó que los hijos de los senderistas pudieran tener contacto con sus padres para las fiestas navideñas, en plena crisis de los rehenes, mientras que los emerretistas no pudieron recibir a nadie.

La radicalización de las condiciones carcelarias de los presos emerretistas ha afectado a la organización. De allí el mensaje de Cerpa a Nancy Gilvonio, para que "comprenda" la nueva situación en que se encuentran los presos debido al asalto a la mansión japonesa.

El descubrimiento del túnel que cavaban agentes del Servicio de Inteligencia Nacional echó por tierra el plan militar para rescatar a los 72 rehenes y consolidó el

> Nancy Gilvonio, detenida en 1995, preparó con sus dos hermanos el frustrado asalto al Congreso

papel mediador de la Comisión de Garantes que se esfuerza por solucionar la crisis pacíficamente.

Pero la opción violenta cobró nueva fuerza desde que el último fin de semana Fujimori reiteró que no habría ninguna liberación de guerrilleros.

Cerpa Cartolini contestó entonces que si no había excarcelación de militantes emerretistas presos, la solución estaba "cada vez más lejana".

La intransigencia de ambas partes frustró la reunión entre Cerpa Cartolini y el interlocutor del gobierno, Domingo Palermo, que debió efectuarse el pasado lunes.

Intervención suspendida

El gobierno suspendió a último momento una intervención armada para rescatar el lunes a los 72 rehenes en poder de un comando del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) en la residencia del embajador japonés, aseguró ayer una información periodística.

Según la revista política Caretas, para la madrugada del lunes se había planificado "un ataque ... combinado –por aire y tierra– a fin de tomar el local y dominar la situación en pocos minutos".

La versión indica que "la ... intervención militar en la ... se había suspendido a ... por orden directa del ..."

El mandatario peruano ha insistido en una salida pacífica de la crisis, pero sin descartar el uso de la fuerza si la vida de los cautivos corre peligro a manos de sus captores.

Coincidentemente, el diario El Comercio aseguró ayer que los mediadores en la crisis "habrían formulado un llamado serio y firme a los terroristas, a fin de lograr una solución pacífica y pronta".

No hubo confirmación ni desmentida oficial sobre estas publicaciones, que se conoce a casi un mes de un supuesto intento militar por asaltar la residencia a través de un túnel y que fue denunciado por el propio Néstor Cerpa Cartolini, el líder del comando que tiene en su poder la vivienda desde el 17 de diciembre.

LIMA AP

Allanó también el terreno para los militares que alientan una solución a sangre y fuego y que tienen muy alta influencia sobre Fujimori.

Una fuente del comando conjunto de las fuerzas armadas dijo que, antes de tomar decisiones, Fujimori consulta invariablemente con un Comité Consultivo, integrado por poderosos militares y asesores de inteligencia.

Este Comité Consultivo lo integran el jefe del ejército, general Nicolás Hermoza; el jefe de la marina, almirante Américo Ibárcena; el jefe del Servicio de Inteligencia nacional, general Luis Salazar; el presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, general Guido Guevara; y el jefe de la dirección de inteligencia de la fuerza aérea, mayor general Elesbán Bello.

Completa la jerarquía de la inteligencia militar el asesor Vladimiro Montesinos, que es uno de los principales promotores de la intervención violenta.

El MRTA se entrena para resistir un asalto

Los guerrilleros que ocupan la residencia del embajador japonés en Lima realizan simulacros de acciones defensivas

Por Alberto Armendáriz
(Enviado especial)

LIMA, 8.- El comando del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), que mantiene cautivos a 72 rehenes en la residencia del embajador japonés en Lima, habría realizado simulacros ante la posibilidad de un ataque militar.

El diario opositor La República, citando a fuentes de la Dirección Nacional contra el Terrorismo (Dincote), indicó que los subversivos, liderados por Néstor Cerpa Cartolini, simularon el fin de semana último acciones defensivas en caso de que se efectuase una intervención armada desde el exterior de la sede diplomática japonesa.

Las fuerzas policiales habrían tomado conocimiento acerca de estas actividades gracias al equipo de seguimiento electrónico que han instalado en el perímetro de seguridad que rodea a la residencia tomada.

Se habrían descubierto movimientos tanto de los sediciosos cuanto de las personas cautivas.

Operativo de defensa

Cerpa Cartolini dirigía las acciones personalmente y ordenó a sus comandos ocupar puestos de defensa.

En tanto, los rehenes fueron llevados a sitios menos vulnerables. Todos los cautivos habrían participado del simulacro, a excepción del canciller Francisco Tudela, el embajador japonés, Morihisha Aoki, y algunos militares de alto rango.

Encierro letal

Estos habrían sido encerrados en un cuarto sellado y minado.

Según La República, la acción del comando del MRTA dentro de la legación nipona sería apoyada por columnas del grupo subversivo que habrían entrado a Lima en las últimas semanas.

En la Nota de Información número 2318-700 del 12 de marzo último, la Dincote advertía sobre la presencia de cuatro grupos de apoyo que vinieron desde el interior del país.

El primero de estos comandos estaría dirigido por Alexandra Vioslada, alias "La gringa"; el segundo por Freddy "Tony" Tafur, otro por un tal "Edwin" y, por último, otro liderado por un profesor de la Universidad Nacional de La Cantuta, supuestamente Eduardo Calderón Livia.

Los preparativos de Cerpa Cartolini habrían sido causados por el temor de una posible incursión militar que supuestamente habría ordenado preparar el Poder Ejecutivo.

Blanco de acusaciones

Por otra parte, tremendas críticas recibe en estos días el Servicio de Inteligencia Nacional (SIN), a cargo del enigmático asesor presidencial Vladimiro Montesinos.

El domingo último, el programa televisivo "Contrapunto" puso en el aire un informe según el cual dos agentes de inteligencia habrían sido "castigadas" por infidencias a la prensa.

El castigo para Mariella Barreto, del SIN, resultó mortal. Su cuerpo fue encontrado descuartizado en las afueras de la capital.

En tanto, Leonor La Rosa, del Servicio de Inteligencia del Ejército (SIE), habría sido torturada por sus compañeros.

Barreto y La Rosa habían formado parte del denominado Grupo Colina, una unidad especial del SIN conformada por 27 miembros, a la que se le atribuyó el asesinato de un profesor y nueve estudiantes en La Cantuta, en 1992, y la matanza de 21 personas en el sector de Barrios Altos, en 1991.

Los miembros del grupo Colina fueron juzgados y encarcelados. Pero en junio de 1995 el Congreso aprobó una ley de amnistía, mientras algunos tanques desfilaban sugestivamente por las calles de la capital.

Así quedaron impunes los asesinos, que volvieron a sus puestos de trabajo.

Desde el Hospital Militar, donde hoy está internada, La Rosa denunció haber sido torturada porque supuestamente habría filtrado a la prensa información referente a planes de los organismos de inteligencia para "intimidar" a políticos y periodistas de la oposición.

03

03 9706506

GOLPE A LA GUERRILLA EN LIMA

LOS REBELDES HABIAN ELEGIDO A CUATRO CAUTIVOS PARA EJECUTARLOS

Simulacros de fusilamiento

ANGEL PAEZ
Lima. Especial para Clarín

Los miembros del comando del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) realizaban simulacros de ejecución a sangre fría de algunos de los 72 rehenes durante los más de cuatro meses de cautiverio en la residencia del embajador japonés en Lima, confirmó a *Clarín* una fuente de la policía antiterrorista.

La fuente ratificó asimismo una revelación hecha ayer por el diario *Yomiuri*, de Japón, según la cual uno de los rehenes japoneses liberados señaló que los rebeldes del comando guevarista habían elegido a cuatro cautivos para matarlos en la eventualidad de un asalto de las tropas gubernamentales.

Los rebeldes realizaban varios ensayos por día y llamaban a los rehenes elegidos a medianoche apuntándoles con sus armas.

Primero, el canciller

En caso de llevar adelante su plan, el ministro de Relaciones Exteriores peruano, Francisco Tudela, habría sido el primer ejecutado.

Tras él seguirían Pedro Fujimori, hermano del presidente Alberto Fujimori, el embajador japonés en Perú, Morihisa Aoki, y el ministro de agricultura peruano, Rodolfo Muñante.

"El MRTA ideó un plan para prepararse en caso de un asalto armado del gobierno peruano y decidió el orden de ejecución de los rehenes", declaró a *Yomiuri* este rehén que pidió mantener el anonimato.

Una fuente de la policía antiterrorista que realizaba el seguimiento de lo que sucedía dentro de la residencia desde una casa vecina precisó a *Clarín* que dentro del grupo de 14 guerrilleros que se encontraban en de la residencia, el MRTA había encomendado a tres rebeldes en particular la misión de ejecutar a los rehenes.

Según la fuente, cuando las fuerzas militares ingresaron a la residencia el pasado martes, se produjo un frustrado fusilamiento del ministro Muñante –una versión conocida días atrás– y otro guerrillero se presentó en la habitación donde se encontraba el ex primer ministro Dante Córdoba con intención de matar al funcionario.

Desde fuera de la habitación, se escuchó una voz que exhortaba al rebelde, "¡Dispara!, ¡Dispara!", pero el guerrillero no cumplió la orden y prefirió repeler el avance de las fuerzas militares. □

04-04

9706506

Embaixada do Brasil era alvo de terroristas

Representação brasileira só não foi atacada por causa de um erro de informação

MOISÉS RABINOVICI
Lima

A casa do embaixador do Brasil em Lima foi o primeiro objetivo dos guerrilheiros do Movimento Revolucionário Tupac Amaru (MRTA), que depois prepararam-se para invadir a casa do embaixador espanhol e só então ocuparam por 126 dias a mansão do embaixador japonês. O Brasil deixou de ser o alvo porque os rebeldes esperavam que o último 7 de Setembro, um sábado, fosse comemorado às 19 horas, na casa do embaixador (e ex-refém) Carlos Luiz Coutinho Perez, em Surco, quando a comemoração estava prevista para o meio-dia na embaixada brasileira, em Miraflores. A revelação foi publicada pelo jornal *Expreso* de ontem, sendo atribuída ao guerrilheiro Eduardo Cruz "Tito" Sánchez, o terceiro na hierarquia dos 14 seqüestradores, morto durante o resgate. O refém que o ouviu só passou a informação sob a condição de não ser identificado. Um agente de segurança peruano da Embaixada do Brasil, contatado ontem, ficou tão alarmado com a revelação que suspeitou que o repórter fosse um rebelde solto em Lima. Só ligou para a casa do embaixador Perez depois de tomar precauções. Em seguida, disse que o assunto deveria ser tratado em horário de expediente, no decorrer da semana.

R.E.Nº 9706511

ASUNTO: ENTREVISTA TELEFONICA A MONS. GALIMBERTI EN CX-24 EL 30120...

PROCEDENCIA: D.G.I.D.

EVALUACION: —

DISTRIBUCION: BIOGRAFICO
POLITICO (1)
SICOSOCIAL (2)

OBSERVACIONES: Aporte del E II a la Rueda [illegible] del D/C

FECHA: 03 JUN. 1997

FIRMA: CAP. [illegible] 001/06

9706511
04 JUN. 1997

DOC. CLARO

ENTREVISTA TELEFONICA REALIZADA A MONS. PABLO GALIMBERTI EN CX 24 (RADIO NUEVO TIEMPO) POR PARTE DE LA PERIODISTA LIL BETINA CHOUY EL 301200OMAY97

P: Desde que usted hizo su propuesta, esta es la primera voz que viene desde los militares que apoya esa propuesta. Ha habido voces de otras Iglesias, concretamente del Rabino klipper, de otras personalidades de la Iglesias cristianas no católicas. ¿Cual es su impersión y la valoración que usted hace acerca de una carta publicada en el diario "El Observador" del día 30MAY97, de la oferta del obispo, que cosas han pasado y que han significado de estas otras aproximaciones a lo que ha sido su propuesta y que está sobre la mesa?

R: Antes que todo yo quisiera decir que yo no voy a mencionar voces o gestiones o eventuales contactos con militares que se hayan producido o se puedan producir, obviamente porque cae dentro de la propuesta con la característica de reserva estricta que yo he ofrecido y que la Iglesia ha garantizado.

P: ¿Pero han existido esas conversaciones?

R: Yo solamente voy a referirme a esta carta abierta, en cuanto que es abierta es pública y la intensión del Cnel. Agosto Bessonart ha sido obviamente que entrara a formar parte de este debate público. Me parece que es una voz calificada, tiene un tono reflexivo, es una voz no obstante de un militar en situación de retiro, pero que tiende puentes hacia la propuesta de la Iglesia, me parece que la jerarquía de jefe, los destinos militares que se mencionan en el diario le dan este aval. Me parece que él ubica por lo que he apreciado el tema en un contexto más amplio, como un esfuerzo de reconstruir o de ir "elaborando la memoria colectiva" de los uruguayos. Estrictamente a lo que se refiere al tema creo que es una opinión que yo valoro mucho y que se incorpora a la rueda de reflexiones que se vienen haciendo y creo que puede ir madurando en futuros pasos que puedan irse concretando.

P: ¿Usted cree que estos pronunciamientos públicos (supongamos de que hubiera otros) desde el espacio, desde la mirada, desde el punto de vista de los militares hacen bien a su gestión, a su accionar o la dificultan?

R: Yo creo que una carta de este tono reflexivo, de este tono de propuesta, en tono de tender puentes hace muchísimo bien incorporándose al espacio público y creo que facilita. Hoy en la mañana tenía ocasión de saludar a este Coronel que no conozco personalmente, pero a través de un "colega" suyo tuvimos oportunidad de dialogar. Esta carta ya fue motivo que públicamente intercambiaremos ideas, opiniones, los temas de su carta.

P: Nosotros conversamos con el Cnel. Agosto Bessonart más temprano y lo estamos haciendo con usted en este momento, no los estamos haciendo dialogar en este momento, eso no quiere decir que esto no pueda ocurrir. ¿Usted piensa Monseñor

Galimberti que otras voces se sumaran sería bueno en el sentido de que el debate público ayuda en la causa de esclarecer estas cosas y sobre todo de pronto de limar resistencia.

R: Yo creo que definitivamente le digo que si, ciertamente que una voz así y muchas otras creo que se animaría también, y otras voces entraran en ese espacio abierto, creo que la situación de este militar retirado la da ese lugar privilegiado de poder un poco apreciar el panorama, con cierta distancia pero muy comprometido con el cuerpo militar del cual estaba orgulloso y yo creo que es muy importante esa propia auto-estima del militar del profesional, pero al mismo tiempo creo que está con esa situación favorable de ver la cancha con una perpestiva nueva.

P: No es un hombre que reniega de su pasado, y vamos a recordarles a nuestro oyentes a esta hora que de pronto no han transitado por lo que hemos dicho en este momento ni por la carta que el Cnel.(R) Agosto Bessonart es ex-miembro del Estado Mayor de la Junta Interamericana de Defensa, tuvo activa participación en la lucha antiguerrillera de los años 70, y que además es un hombre de afiliación blanca, graduado en el Estado Mayor, presidente de la promoción del 92 del Colegio Interamericano Defensa en Estados Unidos y Jefe de Cuerpo de la Escuela Militar entre otros destinos, todas estas cosas están detrás, lo que Monseñor Galimberti nos señalaba de su historia de su trayectoria de la que por otra parte el Cnel.(R) Agosto Bessonart se siente como usted señala orgulloso. Usted cree que éste diálogo que usted pudo mantener esta mañana, este saludo, también ayuda a otros dialogos Monseñor?

R: Yo creo que sí.

P: En lo que tiene que ver con los militares?

R: Creo que éste puede, digamos invitar a otros porque el representa una promoción, representa a alguien que atravesó este período difícil y oscuro en la historia del país y bueno el que ha estado en cargos tanto en la lucha antiguerrillera, como en cargos diferentes, creo que está aportando un tono reflexivo y creo que prepara el camino esto no significa que ya se estén encontrando las soluciones concretas como seria operativamente la solución definitiva.

P: Eso no se está logrando todavía?

R: Bueno directamente no estamos en el momento, ya están en las gestiones últimas, pero en fin yo valoro muchísimo , creo que se retoma un poco lo que son los hilos de nuestra historia uruguaya, militares, cristianos, la figura de Artigas, y nos elevamos un poco más, siempre es tan cercana y accesible al humanismo cristiano, asi que creo que de alguna manera creo que se rompen a veces algunos prejuicios y bueno yo he podido apreciar algunos términos de la carta que ya le digo no se si es completa pero por lo menos hay unos cuantos párrafos muy ricos.

P: Y claro entre otras cosas, por ejemplo el Cnel.(R) Bessonart dice creemos que no se deben olvidar los muertos, ni negar a sus familiares el derecho a su dolor y su duelo y paralelamente obliguémonos todos a recomponer el mapa socio-económico que ofrece nuestra República, el hace mucho incapié en los temas que tienen que ver con el resago, con el tema de los desocupados, con el tema de pobreza, con el tema de la marginación, pero también señala aceptemos la poderosa oferta del Obispo Galimberti intentemos a través de su cristiana solidaridad, comenzar a superar la fragmentación social las angustias y las incertidumbre a fin de recuperar una verdad una memoria que nos permita con mucha pluralidad elaborar nuestros duelos incorporando a todos nuestros muertos de un lado y del otro a la historia colectiva uruguaya, es decir estas cosas seguramente son algunas de las que usted señala como ricas en el sentido de lograr, bueno tender puentes y de lograr superar etapas.

R: Justamente, creo que son términos, que son digamos muy ponderados y son riquísimos para continuar con este diálogo, dejando de lado algunos aspectos que se refiere más a las causas remotas a la situación socio-económica, creo que están marcando, está hablando de algo que por otra parte el domingo 18MAY lo escuchamos los uruguayos cuando el Tte.Gral. Mermot habló en homenaje a los soldados y recordando la Batalla de las Piedras, él hizo mención de los muertos del dolor, en un contexto importante, en el cargo tan representativo de él, hizo referencia explícita, lo único que dijo que este dolor siendo hoy real debía dejarse en segundo lugar frente o en haras de un bien colectivo superior es un tema muy delicado pero él de hecho manejo esta realidad, el dolor de muchas personas.

P: Monseñor Galimberti, usted piensa que lo que señaló en Venezuela el Presidente de la República Dr. Julio Mª Sanguinetti, en el sentido de que no era posible llegar a una solución en este tema, usted obviamente no cree eso no está de acuerdo.

R: Bueno creo que en primer lugar a sido muy positivo que el tema, al menos aunque se diga por la negativa el tema fue abordado y dijo que consideraba que no era operativamente viable, si bien el contexto fuera del país, en unas entrevistas que no conocemos muchos detalles al menos no me son accesibles a mí, y no estaba él en el contexto de analizar serenamente el tema en toda su complejidad, pero en fin como que entra esa preocupación o ese dolor dentro de lo que es, diríamos.... la agenda de temas pendientes del país.

P: Monseñor Galimberti, usted piensa que es positivo, asi como usted decia no voy hacer mención dada que sea justamente lo que usted estaba ofreciendo la posibilidad de que la Iglesia con su experiencia con su largo trayectoria manejar digamos de manera privada, de manera discreta, temas que tiene que ver como estos complejos, no iba a señalar lo que podrían ser conversaciones mantenidas por usted con militares, pero usted

cree que es bueno que aparezcan pronunciamientos de los líderes políticos o de los políticos en torno a este tema?

R: Refiriéndome a lo que ya ha habido, creo que han contribuido porque son temas que siempre entran dentro de los balances del país y que se incorpore dentro de la interna de cada partido, de cada grupo, junto con los análisis económicos sociales, políticos que se incorpore este tema es como decir que son temas que no están al margen de lo que es el país como unidad colectiva, humana, social, cultural, digamos que no son temas que se puedan dejar totalmente en el olvido, asi que si bien hay otros será la torre de Antel, o no, es también un tema, asi creo que en ese sentido es la honestidad del debate político, y como abre la politica, la saca fuera a veces de los esquemas demasiado individualista y privado, sino que tocan estos grandes interrogantes o planteos que tiene el país.

P: Alguna gente se preocupa cuando aparecen los políticos por ejemplo por que piensan en la partidización, usted cree que hay riesgos en ese sentido?

R: Por su puesto, siempre tenemos riesgos en todos los temas, en el manejo, pero justamente la voz de la mayoría de los políticos al menos de unos cuantos muy representativos, han encuasado el tema y han visto con buenos ojos que la Iglesia pudiera ser la que prestara este servicio, justamente por ese carácter de neutralidad o por estar por encima de las banderías políticas.

P: Se decía que usted iba a recibir una carta de apoyo a su gestión del Rabino Klipper, la ha recibido Monseñor?

R: No se trataba de una carta dirigida a mí, es una carta que se hizo pública de alguna manera en algunos medios, por lo menos el Rabino Klipper que él intrega la Confraternidad Judeo-Cristiana, justamente con otros líderes, bueno en ese sentido digamos que ellos se suman y es unas voces de otras tiendas desde el campo estrictamente religioso, fue una consulta que se le hizo a la Confraternidad Judeo-Cristiana y en ese sentido es la voz de pronunciamiento digamos en el estricto marco y de repeto a la Ley de Caducidad también hay un definido apoyo a la gestión que está en curso.

P: Una consulta que hicieron ustedes, la Iglesia Católica?

R: No, no fue una consulta que hicieron, creo yo algunos familiares de desaparecidos que consultaron algunos miembros de la Confraternidad Judeo-Cristiana y entonces era una reunión de la Comisión Directiva bueno se resolvió hacer pública esta posición.

P: También algunas de las voces de las Iglesias Protestantes, aparecieron sumándose a este esfuerzo suyo y de la Iglesia Católica?

R: Si bueno en realidad, creo que no podía faltar una voz de las Iglesias históricas con su peso, con su representatividad,

con su intervención de este dialogo ecuménico, me refiero a las Iglesias Cristianas o la presencia de los hermanos judíos con quienes mantenemos dialogo abierto sobre tantas cuestiones, lo que también tenemos que sentir que somos aliados frente a esta realidad y como desde una posición tan similar común en muchos aspectos podemos fortalecer la dignidad de los seres humanos, de las personas y los legítimos derechos de muchas familias.

P: Monseñor, si pensamos en el momento en que primero la Conferencia Episcopal hace su declaración en torno a este tema, luego su posición, sale usted a ofrecer, digamos lo que ofreció, lo que hoy califica el Cnel. (R) Agosto Bessonart, como generosa oferta suya hasta hoy, usted esta más optimista hoy que al principio?

R: Bueno sigo siendo, tengo que serlo.

P: De alguna manera lo que le quiero preguntar usted lo sabe, si las cosas que han ocurrido desde ese momento hasta hoy, usted me ha dicho no me va a contar y me parece natural que así sea lo llevan a que ese optimismo o esa esperanza que usted tiene casi por profesión digamos casi por fé también esten avaladas por hechos?

R: Si le diría que sí, voy en esa dirección, esto no significa que se traduzcan en un cronograma y con fechas pero creo que ese ánimo y esa disposición y algunos puntos en el horizonte de nuevo en el escenario, nos permiten digamos albergar este sereno optimismo de que de alguna manera podremos caminar y bueno los hechos lo han ido mostrando de alguna forma el tema no se soslaya, se toca, se analiza, bueno la reflexión se va incrementando con voces calificadas y bueno creo que ya esto es una buena señal.

9706512

R.E.Nº........................

ASUNTO: MARCHA "GRUPO POR PAYSANDU ENTRE TODOS"

PROCEDENCIA: D.G.I.I.

EVALUACION: —

DISTRIBUCION: [illegible]
Acosocial (1)

ORIGINAL

OBSERVACIONES: Aporte de D.N.I.I. a la rueda chica del D/G.

FECHA: 03 JUN. 1997

FIRMA: [illegible]

9706512
04 JUN. 1997

0001/06

DOC. POCO LEGIBLE

DESTINADO A:---- [illegible]/ARCHIVO.

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
$ DEPARTAMENTO Nro. SEIS $

$ MEMORANDUM OPERACIONAL Nro.150/997.-

$REF:- Se informan las novedades registradas entre las 0600' hs. del día de ayer a las 0600' hs. de la fecha.-

Montevideo, Mayo 30 de 1997.-

$$

NOVEDAD No.299:-JEF.PAYSANDU:-GRUPO"POR PAYSANDU ENTRE TODOS-"MARCHA:

Ampliando partes anteriores, Memo.Op. 142 Nov. 285 y Memo.Op. 149 Nov. 298, el día 29/5/97 tal y como se venía informando las movilizaciones previstas se desarrollaron de acuerdo al siguiente detalle:

1)ACTIVIDAD PUBLICA	ADHESION	PORCENTAJE
Enseñanza Primaria	TOTAL	********
Enseñanza Secundaria	TOTAL	********
Enseñanza Superior	TOTAL	********
Intendencia Mpal.	PARCIAL	70 %
B A N C O S		
República	TOTAL	********
Hipotecario	TOTAL	********
Seguros	TOTAL	********
E N T E S		
O.S.E.	PARCIAL	60 %
U.T.E.	PARCIAL	70 %
A.N.T.E.L.	PARCIAL	70 %
A.N.C.A.P.	PARCIAL	60 %
J U Z G A D O S		
Letrado	PARCIAL	70 %
Paz	PARCIAL	70 %
S A L U D	PARCIAL	80 %
2)ACTIVIDAD PRIVADA		
Enseñanza Primaria	PARCIAL	50 %
Enseñanza Secundaria	PARCIAL	50 %
Enseñanza Superior	TOTAL	********
B A N C O S	TOTAL	********
S A L U D	PARCIAL	60 %
I N D U S T R I A	PARCIAL	30 %
C O M E R C I O	PARCIAL	95 %
T R A N S P O R T E		
Departamental	PARCIAL	70 %
Interdepartamental	NORMAL	*********
C O N S T R U C C I O N	PARCIAL	60 %
3)ACTOS Y CONCENTRACIONES	SI	
4)VOLANTEADAS	SI	
5)AMENAZAS O ATENTADOS	SI, se recibió amenaza de bomba en la Intendencia Municipal Deptal.	

En términos generales, a su vez, se puede informar que:

- Se registró cese de actividades a partir de las 12.00' y hasta las 20.00' hs.
- se registró concentración y marcha hacia la Plaza Artigas, donde se recorrió desde Bulevard Artigas y Av. España, por 18 de Julio, finalizando en la citada Plaza con lectura de proclama por parte de Sixto MONETA (C/A-cura párroco de la Iglesia San José Obrero), donde se reclamaron medidas para la reactivación del Departamento, fuentes de Trabajo, mayor apoyo para la pequea y mediana Industria, represión

para las organizaciones de comercio informal (que se dá por la misma situación económica actual), reactivación del agro, pequeños tamberos.

- la marcha partió a las 15.30'hs. y el acto hasta 17.30' hs. finalizando con normalidad, participando de la misma un total de unas 3.000 personas aproximadamente, y dentro de las mismas se contabilizaron 100 autos, 50 motos y 20 camiones.
- las gremiales que tomaron participación fueron: AEBU, AECO, FUS, ALTRAPAY, ADEMU, AFEMPAY, ADEYOM, FFOSE, AUTE, SUTEL, FANCAP, SOEN, UTP, SUNCA, JUDICIALES, COPERPAY, AFUTU, RURALES, SOIMA, ATSS, PIT-CNT.
- los partidos politicos fueron: F.A., M.P.P., FUJAI, P.O.R., Lista 6 del Partido Nacional, Movimiento 3000 de Orgelio CABRERA, el Dr. ELIZONDO de la Lista 2.000 del Partido Colorado.
- las organizaciones de DD.HH. y Sociales participantes: MODEMA, ESPIRITU A PAYSANDU, RED DE MUJERES POLITICAS, VENDEDORES AMBULANTES, ASOCIACION DE CAMIONEROS Y TRANSPORTISTAS
- se dieron lectura a comunicados del PIT-CNT de la ciudad de Salto, como así también del Centro Comercial de Salto, donde apoyaban la medida dejando constancia de no haber tenido tiempo para organizar una concentración igual en la capital Salteña.

\$

NOVEDAD Nº 300: ENSEÑANZA - PARO A NIVEL NACIONAL:

En lo que respecta al paro decretado por las distintas gremiales de la Enseñanza, a nivel nacional para el día 29/5/97, resultó:

DEPARTAM.	I N F O R M A C I O N	
ARTIGAS	PUBLICA (PARCIAL 90%)	PRIVADA (ACTIV.NORMAL)
SALTO	ENS.PRIMARIA: La Asociación Magisterial de Salto que nuclea la mayoría de los maestros de este Depto. se adhirió a la medida, no así la Asociación de Maestros José Pedro Varela que agremia a 300 maestros aprox., pese a ello la inactividad es casi total en todas las escuelas, siendo la adhesión de 90%. Por su parte los funcionarios NO DOCENTES de esta rama de la educación también se adhirieron en forma total. ENS.SECUNDARIA Y U.T.U.: Adhesión TOTAL, del 100 % UNIVERSIDAD DE LA REP. REG. NORTE: Los funcionarios NO DOCENTES de la misma también adhirieron, en un 100 %.	
PAYSANDU	IDEM INFORMACION DE NOVEDAD 299 DEL PRESENTE.	
RIO NEGRO	PUBLICA (TOTAL 100%)	PRIVADA (TOTAL 100%)
RIVERA	PUBLICA (PARCIAL 40%)	PRIVADA (PARCIAL 30%)
TACUAREMBO	PUBLICA (PARCIAL 70%)	PRIVADA (ACT.NORMAL)
CERRO LARGO	ENS.PRIMARIA: A nivel PUBLICO la adhesión fue PARCIAL, en la faz PRIVADA la actividad fue NORMAL. ENS.SECUNDARIA: En lo PUBLICO la adhesión fue PARCIAL, en la faz PRIVADA la actividad fue NORMAL, en lo que respecta a U.T.U. fue PARCIAL. INSTITUTO FORMACION DOCENTE: paro TOTAL.	
DURAZNO	PUBLICO (PARCIAL 60%)	PRIVADA (PARCIAL 60%)
T. Y TRES	PUBLICO (PARCIAL 80%)	PRIVADA (PARCIAL 80%)
SORIANO	PUBLICO (TOTAL 100%)	PRIVADA (TOTAL 100%)

ORIGINAL

FLORES	PUBLICO (PARCIAL 30%)	PRIVADA (ACT.NORMAL)
FLORIDA	PUBLICO (PARCIAL 50%)	PRIVADA (PARCIAL 50%)
LAVALLEJA	PUBLICO (PARCIAL 60%)	PRIVADA (ACT.NORMAL)
ROCHA	PUBLICO (PARCIAL 50%)	PRIVADA (ACT.NORMAL)
COLONIA	PUBLICO (PARCIAL 70%)	PRIVADA (ACT.NORMAL)
SAN JOSE	PUBLICO (TOTAL 100%)	PRIVADA (TOTAL 100%)
CANELONES	PUBLICO (PARCIAL 90%)	PRIVADA (ACT.NORMAL)
MALDONADO	PUBLICO (TOTAL 100%)	PRIVADA (ACT.NORMAL)

$$$

NOVEDAD Nº 301: CONSTANCIA - PERSONAL:

El 29/5/97 Personal Subalterno de éste Departamento prestó servicios a ordenes del Departamento Nº II, cuyas novedades se informan por Memo.Op. de aquel Depto.-

$$$

NOVEDAD Nº 302:- INVESTIGACION — RAPIÑA A EXTRANJERO:

En base a orden de la Superioridad, este Departamento se encuentra trabajando en la investigación de la Rapiña Privación de Libertad y lesiones de un residente extranjero en el país, de lo que en primera instancia resulta:

DAMNIFICADO» Takagi ATSUHIKO, japonés, casado, de 57 años de edad, domiciliado en calle Tabaré 2370 tel. 71.88.10, vinculado a la empresa "TSUNETSAI R&D" (oficinas Pza. Independencia 822)

DE LAS LESIONES» Según lo dictaminado por el Dr. CARDOZO de Salud Pública de Ciudad de la Costa: "HEMATOMA PARIETAL DERECHO, HERIDA CORTANTE EN PARIETAL IZQUIERDO, HEMATOMA CON HERIDA CORTANTE OCCIPITAL, EROSION A NIVEL MOLAR IZQUIERDO".

DE LO HURTADO»
- Camioneta MITSUBISHI MONTERO 4x4, mat. 902.756 (propiedad empresa SUMMHIRO DARCEX)
- documentos del rodado
- Reloj Pulsero SEIKO
- Pantalón, buzo,medias y championes
- Pasaporte Nº MP 32117125
- U$S 60 (sesenta dólares) y moneda Nal. no recuerda.

DE LOS HECHOS» El dia 25/5/97 próximo a las 04.30 hs. el damnificado concurre a un bar sito en Convención entre Av. 18 de Julio y San José, permaneciendo en el lugar con un acompañante de la empresa,hasta retirarse entre 06.00'-06.30' hs. en espera de su conocido para que condujera el vehiculo en que se movilizaba (ya que él no conduce por carecer de Licencia). Es en este momento que es abordado por 2 NNs armados, a quienes en forma inmediata se le suman otros 2 NNs también armados, quienes lo hacen ascender al vehículo, una camioneta MITSUBISHI MONTERO 4x4, mat. 902.756; y trás golpearlo y reducirlo, los NNs proceden a recorrer distintos puntos de Montevideo, para posteriormente dirigirse hacia el Dep. de Canelones, para culminar en El Pinar, donde una vez que le sustrajeron todas sus pertenencias personales, dinero,ropa y documentación, lo dejan en el lugar, retirandose rapidamente del mismo.

Ese mismo dia sobre las 08.30' Hs. en Secc.27º de El Pinar se presenta Edison ROMANO, o,s,52, dom. Rivera Manz. 44 Solar 35, acompañando al Sr. Takagi, a quién encontró en la puerta de su domicilio, desnudo y herido.

Posteriormente a tomar intervención dicha Dep.Policial tomar declaraciones y asistencia al damnificado (VER "DE LAS LESIONES"), se informó a Secc.1º de JPM, la que después de algunas averiguaciones y por razones de jurisdicción pasó el caso a Secc.2º.

DE LOS NNs» Según lo describe el Sr. Takagi:
- cantidad: 4 (cuatro)
- edades de los mismos, oscilaba entre los 16 y 20 años
- armamento: 2 de los NNs con pistolas pequeñas (posible Cal. 22 o 6.35) y 1 con un Cal. 38.

DE LOS EFECTOS RECUPERADOS»»» - Cta. MITSUBISHI 902.756 por personal de Secc.16º Suarez - J.P.Canelones, en Ruta 74 Km.26

COMUNICACIONES A LA JUSTICIA» - En forma primaria Secc.27º El Pinar a Juzg. de Paz 19º Secc.Dr. MIGUEL, dispuso intervención Secc.1ºJPM
- Juez Ltdo. de 1º Inst. en lo Penal de 17º Turno Dr. LIMA, dispuso intervención de DNPT para peritaje del rodado y descarte de huellas por alteración escena del hecho, cumplido entrega del vehiculo, pase a Forense y se prosigan diligencias.

DE LAS DILIGENCIAS DE ESTA D.N.I.I.» - En forma primaria recopilación de toda la información a través de comunicaciones y obtención de partes de Secc.27º El Pinar, Secc.1º y 2º de J.P.M.
- Comunicación con Sr. SUSUKI (interprete de Sr. Takagi) concretandose entrevista con los mismos el día 30/5/97.
- procesamiento de datos de personas, lugares, vehiculos e información primaria aportada por las UU.BB. intervinientes en primera instancia.-

****

OF.PPAL.:

RICHARD NEVEZ

D*I***S***T***R***I***B***U***C***I***O***N**

ORIGINAL	....	**DIRECTOR NACIONAL**
COPIA 1	....	**SUBDIRECTOR NACIONAL**
COPIA 2	....	**EGDO.DESPACHO INSPECCION**
COPIA 3	....	**COMISARIO DE GUARDIA**
COPIA 4	....	**COMISARIO DPTO.VI.**

DESTINADO A: 1563/ARCHIVO

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO Nro.SEIS

***MEMORANDUM OPERACIONAL Nro.150/997.-**

***REF:** Dando cumplimiento a lo dispuesto por Circular Interna No.050/96, a continuación se detalla la actual situación funcional de este Departamento.-

ORIGINAL

FECHA:30/05/97

***** *****	** T U R N O S *				L I C E N C I A S				********************
GRADO	1o	2o	3o	TOT.	ANUAL	EXTR.	MED.	SEMAN	OBSERVACIONES
10	1	-	-	1	--	--	--	--	------------------
9	-	1	-	1	--	--	--	--	------------------
8	-	1	-	1	--	--	--	--	------------------
7	1	-	-	1	--	--	--	--	------------------
6	-	1	-	1	--	--	--	--	------------------
5	-	-	-	-	--	--	--	--	------------------
4	1	1	2	4	--	--	--	--	------------------
3	2	3	-	5	--	--	--	--	------------------
2	1*	-	-	1	01	--	--	--	------------------
1	1	2	1	4	--	--	--	--	------------------
TOTAL	7	8	3	18	01	--	--	--	1 A/R------------

* CABO J.CALVO 5 A/R INI.29/5.FIN.2/6.-
* AGTE.1ra. G.PEREIRA. L/A.15DIASCC.96.COM:28/5.FIN:11/6.-

FLOTA DE VEHICULOS *-*

TIPO	MAT.OFICIAL	MAT.PARTICULAR	INT.	OBSERVACIONES:
AUTO	Ofic.582-Florida	807.843-Florida	0102	(FIAT DUNA)
MOTO	MI 27.0556		0556	Honda 125-RADIADA

9706518

-006/06

ARCHIVO

R.E.Nº 9706513

ASUNTO: Sesión de la Mesa Política del F.D. en Villa Constitución del 23/5/97.

PROCEDENCIA: D.G.I.D.

EVALUACION: —

DISTRIBUCION: BIOGRAFICO
POLITICO
SICOSOCIAL

OBSERVACIONES: Aporte de N. Rueda Chica del M/F.-

ORIGINAL

FECHA: 03 JUN. 1997

FIRMA: CAP.

001/02

9706513
04 JUN. 1997

DOC. CLARO

5

Parte Nº004/97

1.- El día 23 de mayo sesionó en Villa Constitución departamento de Salto, la Mesa Política del FA presidida por el Dr. Tabaré VAZQUEZ, la misma tuvo como principal fin escuchar planteamientos de organizaciones de la zona como del departamento. Entre algunas organizaciones participantes se destacan el Movimiento de Productores del Norte, representados por el Sr. Juan MAGALLANES y el PIT-CNT representado por el Sr. Mario ALTMIRANDA.

Entre los temas abordados se trato sobre la descentralización, desaparecidos, y particularmente la problemática de Constitución y Belén.

SITUACION SOCIAL DE VILLA CONSTITUCION:

a.- Trabajo: 200 personas cobran el sueldo en sus casas de el ex establecimiento "El Espinillar", los mismos están siendo redistribuidos en forma paulatina.

b.- Zafrarios desocupados: Aproximadamente 500 personas, las mismas viven de changas, en estancias vecinas o distintas plantaciones.

c.- La mayoría de los delitos que se cometen son abigeatos. Existe una cantidad de armamento sin registro, superando más del 50% existente, rifles cal. 22 usados para caza.

2.- Desde el día jueves se vienen realizando por parte de la Asociación de funcionarios de Aduana locales, paros de actividades con trabajo a reglamento en los distintos pasos de frontera por el tema de reestructura.

En el paso frontera de Salto Grande se vio afectado el pasaje internacional de camiones, siendo normal el tránsito de vehículos y ómnibus.

3.- Se llevo a cabo el martes 27 la reunión de Oficiales de inteligencia de las fuerzas de coordinaciones conjuntas de la Rep. Argentina y la Rep. del Uruguay.

De acuerdo a información suministrada por distintas agencias argentinas sería inminente un corte de ruta por parte de grupos desocupados y pobladores de concordia, en Villa Zorraquin (Concordia) ya cuentan con elementos para efectuar dicha acción, como ser cubiertas y diferentes implementos para formar barricadas.

De dicha reunión se pudo sacar como conclusión que grupos de desocupados estarían siendo asistidos económicamente por parte de la gobernación de Entre Ríos y un estallido social en la Provincia no sería conveniente para las aspiraciones del Vicepresidente Pedro BUSTI, que integraría la formula con el señor Eduardo DUALDE.

El corte de ruta se estaría realizando en la cercanía del complejo hidroeléctrico de Salto Grande no descartandose una marcha hacia el mismo.

1/4

ARCHIVO

R.E.Nº 9706514

ASUNTO: CASANIEJA SIUFFE César Fabian

PROCEDENCIA: D.G.I.D.

EVALUACION: A-1

DISTRIBUCION: Biografico

ORIGINAL

Doc. ilegible

OBSERVACIONES: Aporte de DNII A RUEDA CHICA.

FECHA: 03 JUN. 1997

FIRMA: [signature]

001/04

9706514
04 JUN. 1997

POLICIA DE MONTEVIDEO
DIRECCION DE SEGURIDAD
SECCIONAL QUINCE.

Montevideo 13 de Mayo de 1997.

NOTIFICACION

Por el presente, se notifica al Redactor Responsable de Canal 4, Sra. Griselda DIAZ; que por Resolución Nro. 36, del/ Señor Juez Letrado de Primera Instancia en lo Penal de 12do Turno, a la hora 21.05' del día 12 de los corrientes, con-/ sistente en que " El cronista, debe de acatar la órden de// la autoridad, cuando existe una situación de peligro".

La presente se debe a que en circunstancias la Policía llevaba a cabo un procedimiento, con un artefacto ex-/ plosivo, en Avda 8 de Octubre y 20 de Febrero, el cronista Sr. Cesar Fabian CASAVIEJA SIUFFE. C.I. Nro. 1.600.560-6 domi-/ cilio en Cno Durán 5318, debió ser conducido a ésta Oficina por parte del Comisario del Cuerpo de Radio Patrulla, por// no acatar la orden de su no acercamiento, dado lo peligroso/ que podría resultar, si detonaba la granada allí existente, recuperando su libertad de inmediato, una vez enterado el// Sr. Juez.-

NOTIFICADA.-

Sra. Griselda DIAZ C.I. Nro.

COMISARIO.-

CARLOS SUAREZ LEMOS.

CORREGIDO 18/6/97 Inic.: JM

FECHA 11/6/97 INICIAL

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

COMISARIO: CARLOS V. SUAREZ LEMOS

002

9706514

POLICIA DE MONTEVIDEO
DIRECCION DE SEGURIDAD
SECCIONAL QUINCE

OFICIO Nro.1.293.afvf.
REF. GARCIA ALMEIDA //
Walter Rómulo.Su exposición de hallazgo de/
un artefacto explosivo
(granada de fragmentación).-.-.-.-.-.-.-.-.
CASAVIEJA SIUFFE César
Fabian.-.-.-.-.-.-.-.-.-
Su situación.-.-.-.-.-
ANTECEDENTES.

Montevideo 13 de Mayo de 1997.

SEÑOR JUEZ LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA EN LO PENAL DE ///
DECIMO SEGUNDO TURNO.-

A la hora 20.16' del día 12 del mes e curso,se tiene conocimiento en ésta Oficina, por intermedio de la Mesa Central de Operaciones, que en la Avda 8 de Octubre intersección con 20 de Febrero, se encontraba un urgador con un carro, el que había ubicado en ese lugar un artefacto explosivo.(granada de fragmentación).-

Atento a ello, en forma inmediata el suscrito, conjuntamente con el Sr S b Comisario de Servicio Tabaré [illegible] y personal, se trasladan al lugar, una vez allí, se encontraba el Comisario Víctor [illegible] y personal del Cuerpo de Radio/ Patrulla a cargo, procediendose a entrevistar al Sr. Rómulo/ Walter GARCIA ALMEIDA, Oriental soltero de 41 años de edad // titular de la Cédula de Identidad Nro. 1.621.604-9 con domicilio en Teniente Rinaldi sin número(Quinta de Batlle),poseedor del carnet de clasificador Nro.DOO Nro.807,extendido/// por la Intendencia Municipal de Montevideo, quien expresa,// que en momentos que se encontraba clasificando residuos, en/ la intersección antes señalada, más exactamente frente al // Nro.4283 de la Avda 8 de Octubre, ubicó dicho artefacto.-

En base a lo expuesto, el personal actuante, efectuó// una inspección ocular, constatando la veracidad de lo manif stado,haciendose presente, un movil perteneciente al Escuadrón del Ejército de Material y Armamento, a cargo del // Sr Teniente Coronel Raúl URIOSTE, procediendo a retirar el// artefacto explosivo;al lugar de los hechos,concurre el Sr.// Director de Investigaciones Don Perez [illegible], al igual /// que el 2do Jefe de Inspección de Segunda Zona Comisario Inspector [illegible].-

Es de significar, que en circunstancias que se hace/// presente en el lugar de los hechos el Sr Comisario [illegible],/// a cargo del movil Nro.635 del Cuerpo de Radio Patrulla,procede a la detención del Sr. César Fabian CASAVIEJA SIUFFE.//
...///

ORIGINAL

1. 003 9706514

///...Oriental soltero de 38 años de edad titular de la Cédula de Identidad Nro.1.600.560-6 con domicilio en Cno.Durán 5318, quien se desempeña como periodista del Canal 4.-debido a que dicho periodista no acató la órden del referido Comisario, el que en reiteradas oportunidades le comunicó que se alejara del artefacto,yá que se encontraba a escaso metro y medio del mismo, obteniendo como resultado, / que el Sr. CASAVIEJA, le insultara, entorpeciendo además// la labor Policíal no asumiendo la responsabilidad ante el/ eminente peligro,siendo trasladado a esta Oficina,registrando su entrada respectiva a la hora 20.25'.-

Enterado Usted de lo que antecede, con respecto a la detención del Sr CASAVIEJA dispuso por Resolución Nro.36// Libertad, antecedentes, y se informe al Redactor Responsable del Canal 4, que el cronista, debe acatar las órdenes/ de la autoridad, ante una situación de peligro.-Se adjunta notificación escrita.-

Saluda a Usted atentamente.

COMISARIO.

CARLOS [illegible] LEMOS.

004/04 9706514

XY3210

R SUCBT 02-28 00304
asp exg

DOC. POCO LEGIBLE

COSTA RICA-DROGAS
DETENIDO EX DIPUTADO SOCIALDEMOCRATA CON 1,5 KILOS DE COCAINA

San José, 27 feb (EFE).- Leonel Villalobos, ex diputado del Partido Liberación Nacional (PLN), en el poder en Costa Rica, fue detenido hoy con 1,5 kilos de cocaína, tras varios meses de seguimiento por agentes antinarcóticos costarricenses y del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA).

El ex parlamentario, detenido junto a una mujer de apellido Loría Leitón en la periferia norte de San José, tenía al parecer otros 30 kilos de cocaína para enviar a Estados Unidos y formaba parte de un "consorcio" que traficaba con drogas con destino a esta nación.

Villalobos Salazar pretendía enviar la droga a EEUU "como muestra" para después volver a enviar un cargamento de 30 kilos más, según un comunicado del Ministerio de Seguridad Pública de Costa Rica divulgado esta noche.

A Villalobos, parlamentario entre 1986 y 1990, y aspirante a la presidencia de la Asamblea Legislativa en 1987 por el PLN (socialdemócrata), se le ha vinculado con Ricardo Alem León, actualmente encarcelado en Miami (EEUU) por tráfico de cocaína.

"Hace dos años la policía trabajaba en este asunto y hoy estableció que Villalobos seguía en el tráfico internacional de drogas hacia EEUU, para lo cual salía varias veces a Panamá, donde mantenía reuniones con traficantes y jefes de bandas colombianas dedicadas a la venta de cocaína", según el comunicado.

Además de contactos internacionales, el ex parlamentario socialdemócrata y ex alto dirigente del PLN "tenía contactos estrechos con mayoristas nacionales, como Loría, con quien formaba un consorcio que también abastecía el mercado nacional", añade la nota.

Según la información del Ministerio de Seguridad Pública, Villalobos y Ricardo Alem han enviado "más de 2.000 kilos de cocaína a EEUU" hasta la detención de este último, en Miami, en 1995, pero el negocio lo continuó el ex diputado detenido hoy. EFE

JRR/LBB/LEL/PG

02/28/02-22/97

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 1/3/97

VINCULACIONES 11146
65519
65644

Anexar

XA4368

U SUCBT 03-01 00600
msp exq

COSTA RICA-NARCOTRAFICO (Previsión)
POLITICOS ALERTAS SOBRE FINANCIAMIENTO DEL "NARCO" A CAMPAÑAS

Por Miguel Díaz S.

San José, 1 mar (EFE).- La captura de un ex diputado con 1,5 kilos de cocaína y vinculado a una red internacional de drogas, fue considerada por líderes políticos de Costa Rica como una "alerta" sobre el "peligro inminente" de la penetración del narcotráfico en política del país centroamericano.

Junto con el revuelo político que causó la detención, el pasado jueves, del ex diputado socialdemócrata Leonel Villalobos, políticos y funcionarios expresaron su preocupación de que pudieran confirmarse los temores de la penetración del "narco" en la vida política costarricense.

Las recurrentes denuncias, no comprobadas, sobre ese fenómeno comenzaron hace más de diez años, pero la captura de Villalobos, revive viejos temores de hasta dónde pueda darse esa penetración.

Villalobos fue detenido en la periferia norte de la capital, cuando, según el Ministerio de Seguridad Pública, realizaba una transacción de 1,5 kilos de cocaína, que era una "muestra" de un alijo superior a los 30 kilos que sería enviado a Estados Unidos.

La transacción fue realizada con un agente encubierto de la policía Antidrogas de Costa Rica y después de una operación de seguimiento a Villalobos, que las autoridades habían empezado a finales de 1995, declaró la ministra de Seguridad Pública, Laura Chinchilla.

Abel Pacheco, presidente del Partido Unidad Social Cristiana (PUSC), principal de oposición, expresó la "profunda preocupación" de que un país débil y pequeño como Costa Rica "pueda ser literalmente 'tomado' por el narcotráfico internacional".

La detención del ex diputado fue calificada por Pacheco como "sólo la punta del iceberg" y de problemas mayores, y que obliga a los grupos políticos a una "alerta mayor".

Por su parte, Rolando Araya, presidente del Partido Liberación Nacional (PLN), en el poder y al que perteneció Villalobos, reconoció que el poder económico pone al país "ante el peligro

inminente" de que las "alta jerarquías gubernamentales y políticas" puedan ser penetradas por el narcotráfico, como ha ocurrido en México, Colombia, Estados Unidos y otras naciones.

El ministro de Información y portavoz del Gobierno, Alejandro Soto, dijo a EFE que "condeno, como funcionario y padre de familia, cualquier acto que conduzca al tráfico de drogas".

"Condeno que alguien que tenía la responsabilidad de legislar haya tomado el camino que tomó Villalobos", señaló Soto, quien alabó la "eficiente y certera" acción policial que derivó en la captura del ex diputado.

"Costa Rica, por tener cielos abiertos y costas en ambos mares, ha sido utilizada como puente para el envío de drogas hacia Estados Unidos", reconoció Soto y destacó la amplia cooperación entre los cuerpos policiales de su país con el de otras naciones afectadas por el narcotráfico.

Ambos dirigentes políticos coincidieron en la necesidad de reafirmar los controles para evitar la penetración del "narco" en la actividad política de Costa Rica.

Pacheco recordó que el Código de Etica del PUSC, "que ya se ha aplicado", prevé la expulsión del partido de los militantes que incurran en faltas y delitos.

Araya, por su parte, dijo que el país ha avanzado en dictar leyes para una "mayor transparencia y control" del financiamiento estatal a las campañas políticas y los aportes privados.

Villalobos, licenciado en ciencias políticas y que tuvo una carrera ascendente dentro del PLN, fue viceministro de Seguridad (1982-1986), diputado (1986-1990) y secretario de organización del grupo socialdemócrata.

Chinchilla reveló que entre Villalobos y Alem León, empresario costarricense detenido en Miami (EEUU), en 1995, por tráfico de drogas, enviaron "más de 2.000 kilos de cocaína a Estados Unidos" en los últimos años. EFE

MDS/FR/SC dlh

03/01/16-06/97

B POXBT 02-28 00145
mun exq icx

MEXICO-NARCOTRAFICO (avance)
DETENIDO OSCAR MALHERBE, "CAPO" DEL CARTEL DEL GOLFO

México, 28 feb (EFE).- El "capo" del cartel del Golfo, Oscar Malherbe de León, fue detenido en una operación llevada a cabo por elementos del Ejército mexicano y agentes judiciales, informó hoy la Procuraduría General de la República (PGR).

En el momento de la detención, en cumplimiento de dos órdenes de detención, en la que participaron también elementos de la Secretaría de Defensa Nacional, el presunto narcotraficante intentó sobornar a los agentes ofreciéndoles dos millones de dólares.

Malherbe de León está considerado por las autoridades mexicanas heredero del "imperio" de la droga creado por Juan Garcia Abrego, quien fue detenido el 15 de enero de 1996 en México y extraditado ese mismo día a Estados Unidos, donde el pasado mes de enero fue condenado a cadena perpétua por un tribunal de Houston (Texas). EFE

mf/jff

02/28/06-56/97

Nº DOCUMENTO 9706523
TITULO México: Detenido Oscar Malherbe, capo del Cartel del Golfo.
PROCEDENCIA Agencias
FECHA ... 28-2-97
VINCULACIONES 11176, 65092, 507623, 11214, 11228, 11422, 11351, 519179, 11086, 11226, 65090, 11433, 11341, 11354

DOC. POCO LEGIBLE

CA. OK

9706523

D POXBT 02-28 00145
mun exg icx

MEXICO-NARCOTRAFICO (avance)
DETENIDO OSCAR MALHERBE, "CAPO" DEL CARTEL DEL GOLFO

México, 28 feb (EFE).- El "capo" del cartel del Golfo, Oscar Malherbe de León, fue detenido en una operación llevada a cabo por elementos del Ejército mexicano y agentes judiciales, informó hoy la Procuraduría General de la República (PGR).

En el momento de la detención, en cumplimiento de dos órdenes de detención, en la que participaron también elementos de la Secretaría de Defensa Nacional, el presunto narcotraficante intentó sobornar a los agentes ofreciéndoles dos millones de dólares.

Malherbe de León está considerado por las autoridades mexicanas heredero del "imperio" de la droga creado por Juan García Abrego, quien fue detenido el 15 de enero de 1996 en México y extraditado ese mismo día a Estados Unidos, donde el pasado mes de enero fue condenado a cadena perpétua por un tribunal de Houston (Texas). EFE

mf/jff

02/28/06-56/97

Nº DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FECHA 28/2/97.
VINCULACIONES

XE6466
U FOXBT 02-28 00668
mun exq icx

DROGAS-MEXICO (Previsión)
NUEVO GOLPE A NARCOTRAFICO TRAS DETENCION OSCAR MALHERBE

México, 28 feb (EFE).- Los carteles de la droga en México han sufrido un nuevo golpe con la detención de Oscar Malherbe de León, heredero del control del cartel del Golfo, cuyo anterior jefe, Juan García Abrego, se encuentra preso y sentenciado en Estados Unidos.

Malherbe intentó sobornar con dos millones de dólares a los agentes que le detuvieron en un operativo conjunto del Ejército y la Policía Judicial Federal, informó la Procuraduría General de la República (PGR).

El anuncio de la captura de Malherbe, de la que informó el jueves por la noche la PGR, se produjo horas antes de que se conozca si México recibirá o no la "certificación" que otorga Estados Unidos cada año a una treintena de países por su combate al narcotráfico.

A Malherbe se le imputan delitos como homicidio y compra, tráfico, posesión, transporte, acondicionamiento y exportación ilegal de cocaína y marihuana; así como por acopio de armas de fuego y usurpación de funciones.

El cartel del Golfo, junto con los de Juárez y Tijuana, es una de las tres principales organizaciones de tráfico de estupefacientes que operan en México y es responsable, según el Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA), de introducir el 20 por ciento de la cocaína que se consume en Estados Unidos.

La captura del "capo" se produjo varios días después del escándalo originado por la revelación de la Secretaría (ministerio) de la Defensa sobre los nexos del general Jesús Gutiérrez Rebollo, ex "zar" antidrogas ahora detenido, con el cartel de Juárez, que encabeza el narcotraficante Amado Carrillo.

El cartel del Golfo, con sede en la ciudad de Matamoros, en el estado de Tamaulipas y fronteriza con Estados Unidos, opera a lo largo de la frontera nororiental de México y tiene una influencia en todos los estados mexicanos vecinos, así como nexos con los narcotraficantes de América Central y los principales grupos de la droga de Colombia.

En México, una veintena de "capos" del narcotráfico se disputan los 30.000 millones de dólares que genera cada año el paso por territorio mexicano de la droga que se produce en el centro y sur de América y que se consume en Estados Unidos.

Los carteles, que según algunas fuentes gozan de la protección de corporaciones policiales, se enfrentan por el control del tráfico de drogas sobre todo en los estados fronterizos con Estados Unidos, que son Baja California, Sonora, Chihuahua, Coahuila, Nuevo León y Tamaulipas.

02

Tras la detención en enero de 1996 de García Abrego, expertos mexicanos en asuntos del narcotráfico auguraban que Malherbe, lugarteniente de aquél, asumiría el control del cartel del Golfo.

Malherbe utiliza varios alias, como Martín Becerra, Hugo

Martínez y Oscar Martínez, y se ha destacado por su capacidad para corromper a jefes policiales; se le menciona, además, como el "puente" entre el cartel del Golfo y los hermanos Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela, del cartel colombiano de Cali.

Entre sus acciones más sonadas, destaca su participación en la

matanza de la banda de Erasmo Ibarra, 15 de cuyos miembros fueron asesinados en un rancho en Tamaulipas en 1988.

Según datos de organizaciones privadas, los grupos mexicanos de la droga gastan unos 500 millones de dólares anuales en sobornar a autoridades políticas y policiales del país.

La detención en 1996 de García Abrego se produjo mes y medio antes de que EEUU anunciara la "certificación" anual que otorga al combate al narcotráfico en varios países.

Este año, el arresto de Malherbe se dio a conocer oficialmente horas antes de que el Gobierno norteamericano se vuelva a pronunciar sobre la "certificación" de la lucha antidroga.

Esa calificación, que en 1996 fue positiva, ha suscitado este año en México gran controversia entre sectores políticos locales, que consideran ese proceso como una postura unilateral del gobierno de Washington para responsabilizar a otros países del tráfico de drogas.

En espera de esa "certificación", que se conocerá probablemente este viernes, el ministro de Exteriores mexicano, José Angel Gurría, declaró hoy a una cadena de televisión que su país no aceptaría menos que un "reconocimiento pleno" a su esfuerzo en la lucha antinarcóticos. EFE

MMB/M/mmo/fr

02/28/18-19/97

ZA0063

U FOXBT 05 08 00228

amt exq

Oscar Malherbe

MEXICO-NARCOTRAFICO
JUEZ DECLARA EXTRADITABLE AL "CAPO" OSCAR MALHERBE DE LEON

México, 7 may (EFE).- Un juez federal mexicano declaró hoy extraditable al "capo" del cartel del Golfo Oscar Malherbe de León, reclamado por la Justicia de Estados Unidos por delitos relacionados con el narcotráfico.

Según informó la cadena Televisa, Malherbe de León -preso desde el pasado 27 de febrero en el penal de máxima seguridad de Almoloya de Juárez, 65 kilómetros al oeste de la capital mexicana- dispone ahora de un plazo de tres días para apelar la decisión judicial.

Recientemente, el juez décimo de Distrito, Juan Manuel Alcántara Moreno, negó al presunto narcotraficante el amparo que solicitó para evitar su extradición.

Malherbe de León fue detenido el 26 de febrero pasado en la capital mexicana por efectivos del Ejército mexicano y de la Procuraduría General de la República (PGR) cuando se encontraba en las inmediaciones de un centro comercial.

Tras la decisión judicial favorable a la extradición, adoptada por el juez sexto de Distrito, Jorge Luis Silva Banda, corresponde ahora a la Secretaría de Relaciones Exteriores sobre la materia, ya que en México la opinión de los jueces en este tipo de asuntos no es vinculante.

En cualquier caso, el presunto narcotraficante deberá ser juzgado primero en México, donde tiene causas pendientes, y cumplir las condenas que en su caso le correspondan antes de ser extraditado a EEUU. EFE

JAR/MF/MMS/PG

05/08/03-14/97

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencia

FECHA DE PROCEDENCIA 8/5/97

VINCULACIONES

04

9706523-

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencia EFE

FECHA DE PROC. 22/5/97

VINCULACIONES

XA1218

U POXBT 05-22 00332
mun exg

MEXICO-NARCOTRAFICO
GOBIERNO MEXICO RECHAZA EXTRADITAR A EEUU A "NARCO" MALHERBE

México, 21 may (EFE).- El Gobierno mexicano anunció que no extraditará a Estados Unidos al narcotraficante Oscar Malherbe de León, sustituto de Juan García Abrego al frente del cartel de drogas del Golfo.

La Secretaría de Relaciones Exteriores informó de que Malherbe deberá permanecer en México hasta que concluya el proceso penal abierto en su contra.

Altos funcionarios de la Cancillería indicaron que no han recibido ninguna comunicación de la Justicia estadounidense en el sentido de que procede la extradición del presunto miembro del cartel del Golfo.

(El 27 de marzo pasado, el Departamento estadounidense de Justicia formalizó la solicitud ante México para extraditar a Malherbe, que había sido arrestado el 26 de febrero y que es considerado máximo responsable de una organización que introduce estupefacientes en Estados Unidos).

El juez sexto de distrito de lo penal con sede en el Reclusorio Norte, José Luis Silva Banda, determinó ayer improcedente la extradición a EEUU de Malherbe de León, y esta notificación fue enviada a la Secretaría de Relaciones Exteriores, los abogados de Malherbe y los juzgados mexicanos que habían emitido órdenes de aprehensión contra Malherbe.

Oscar Malherbe, quien asumió el control de la organización tras la detención en 1996 de Juan García Abrego -condenado a cadena perpetua en Estados Unidos- está acusado de "lavado" de dinero, delitos contra la salud y homicidio, entre otros cargos.

Las fuentes del Ministerio de Relaciones Exteriores dejaron claro que, basándose en la Ley de Extradición Internacional y el Tratado de Extradición México-EEUU, cuando una persona afronta en México un proceso penal, primero ha de cumplir las penas que, en su caso, puedan corresponderle y, posteriormente, se estudaría la extradición.

El Gobierno estadounidense ha mantenido que la extradición de Malherbe sería la primera prueba para comprobar si el presidente mexicano, Ernesto Zedillo, está comprometido seriamente con la lucha antinarcóticos y el combate a la corrupción. EFE

JAR/MF/FJO/PG

05/22/03-21/97

05

9706523

MEXICO DROGAS
"CAPO" CARTEL GOLFO COMETIO OTROS DELITOS CON NOMBRE FALSO

México, 6 mar (EFE).. Oscar Malherbe de León, considerado por las autoridades mexicanas como el nuevo "capo" del cartel del Golfo, al sustituir a Juan García Abrego, ha sido acusado de nuevos delitos que supuestamente cometió con un nombre falso.

Malherbe de León, detenido el pasado 27 de febrero, usaba el alias de "Martín Becerra" para realizar actos ilícitos, por lo que la Justicia mexicana ha formulado nuevos cargos contra él, informó hoy la Procuraduría General de la República (PGR).

En un comunicado, la PGR indicó que Malherbe reconoció en su declaración ante el ministerio público que utilizó ese nombre falso para realizar acciones vinculadas con el narcotráfico.

La fiscalía recordó que en contra de Oscar Malherbe de León existía una orden de aprehensión girada por un juez del estado de Jalisco el 22 de octubre de 1991, por posesión y compra de marihuana, y transporte de estupefacientes.

Pero Malherbe deberá responder además de los cargos de compra, posesión, comercio, venta, tráfico, transporte, acondicionamiento y exportación ilegal de cocaína y marihuana, así como homicidio, usurpación de funciones y acopio de armas, entre otros.

La PGR investiga si el alias "Martín Becerra" está relacionado con otras averiguaciones policiales.

La aprehensión de Malherbe, considerada como un certero golpe de las autoridades mexicanas contra el narcotráfico, se produjo unas horas antes del anuncio del presidente estadounidense, Bill Clinton, de avalar a México en su lucha contra las drogas. EFE

JAR/MF/JMA

03/06/21-40/97

Anexar
Malherbe
27/28 feb.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencia

FECHA 6/3/97

VINCULACIONES

06-06

DOCUMENTO 9706524

TITULO Ecuador: Detienen 2 españoles con 8 kg de cocaína -

PROCEDENCIA Agencia EFE

FECHA 28/2/97

VINCULACIONES 11176 11214
65092 11229
65838 11422
11226 65592
10184
50750

XM5383

R SUCBT 02-28 00109
mun exo icx

ECUADOR-NARCOTRAFICO
DETIENEN DOS ESPAÑOLES CON OCHO KILOS COCAINA LLEVABAN MADRID

Quito, 28 feb (EFE).- La policía antinarcóticos de Ecuador detuvo a dos españoles en el aeropuerto "Mariscal Sucre" de Quito cuando pretendían llevar ocho kilos de cocaína hasta Madrid, se informó hoy, viernes.

Los detenidos, identificados como Amalia Rodríguez Zurro, de 49 años, y su hijo Iñigo de la Cuesta Rodríguez, de 19, pretendían llevar la droga camuflada en envases de desodorantes y en el interior de una plancha, informó la policía.

Los españoles aseguraron que por llevar la droga hasta Madrid, que según declararon procedía de Colombia, recibirían 1,5 millones de pesetas. EFE

SM/SAH/M

02/28/15-46/97

9706524

INUR Nº 00136/220/17 ABR 97

Corrupção administrativa mexicana e o envolvimento de autoridades com o narcotráfico.

(18 ABR 97)

É crescente a infiltração do narcotráfico em instituições públicas e empresas privadas no MÉXICO. Episódios envolvendo autoridades em notórios casos de corrupção e impunidade evidenciam a expansão da influência dos traficantes na estrutura de poder existente.

O MÉXICO é a principal rota para os ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA (EUA) da droga produzida nas AMÉRICAS DO SUL E CENTRAL. Segundo estimativas, aquele país seria responsável pelo fornecimento de 20% da heroína disponível nos EUA e aproximadamente 80% da maconha estrangeira ali consumida, bem como território para a passagem de 70% da cocaína colombiana. Os cartéis mexicanos também controlam a produção, fornecimento e distribuição de metanfetaminas para seu vizinho do Norte.

Nos últimos dois anos, os cartéis mexicanos expandiram suas operações, assumindo parte do controle do comércio de metanfetamina e do tráfico e distribuição de cocaína nos EUA. Inicialmente, as organizações mexicanas atuavam como intermediárias para os cartéis colombianos, contrabandeando a cocaína através da fronteira com os EUA. Com a crescente importância da sua intermediação, os mexicanos começaram a requerer e receber como pagamento pelos seus serviços uma parte da droga transportada. Isso resultou no aumento dos lucros das organizações mexicanas e de sua participação no mercado destribuidor norte-americano.

Existem, atualmente, dezenove grandes organizações criminosas no MÉXICO, sendo quatro os grupos dominantes: os Carteis de JUAREZ, de TIJUANA, do GOLFO e de SINALOA.

O Cartel de TIJUANA, o terceiro em importância, é chefiado pela família ARELLANO FÉLIX, composta por dez irmãos, seis dos quais estariam ligados ao narcotráfico: BENJAMIM (considerado o chefe do cartel), RAMÓN, JAVIER, FRANCISCO (preso desde DEZ 93), ALÍCIA e ENEDINA. O Cartel de TIJUANA, que é responsável por cerca de 15% da droga que ingressa nos EUA, executa operações em 5 (cinco) estados, desde BAJA CALIFÓRNIA até TORREÓN e COAHUILA.

O Cartel do GOLFO ou "GRUPO MATAMOROS", segunda maior organização mexicana, tendo sua principal base na cidade de VICTORIA, era chefiado por JUAN GARCIA ABREGO, que está preso nos EUA, onde foi condenado à prisão perpétua.

O Cartel de JUAREZ, chefiado por AMADO CARRILLO FUENTES, RAFAEL e EDUARDO MUÑOS TALAVERA, CARLOS ENRIQUE TAPIA PONCE e CARLOS TAPIA ANCHONDO, é uma das mais antigas organizações e a mais importante, atuando como intermediário entre os traficantes de droga mexicanos e o Cartel de CALI.

O Cartel de SINALOA, chefiado pelos ora presos JOAQUIN GUZMAN LOERA ("El Chapo") e HÉCTOR LUIS PALMA SALAZAR ("El Guero"), tem sua base em CULIACÁN e a reputação de ser o mais violento de todos.

Os narcotraficantes mexicanos se infiltraram nos corrompidos meios policial e judiciário e passaram a projetar sua influência no meio político. A conexão entre os cartéis e autoridades mexicanas teria se estreitado no Governo MIGUEL DE LA MADRID. Na administração SALINAS DE GOTARI houve evidências claras de ligações entre diversos membros do circuito mais próximo do Presidente, incluindo seu irmão, RAUL SALINAS, e narcotraficantes dos principais cartéis, chegando estes a participar de processos de privatização de estatais a fim de "lavar" lucros oriundos do narcotráfico.

A proximidade geográfica com os EUA, a corrupção endêmica e a inexistência, até 94, de uma legislação que tipificasse a "lavagem" de dinheiro como crime foram os principais fatores que tornaram o MÉXICO um "paraíso" para os narcotraficantes inserirem no sistema financeiro os lucros advindos do tráfico de drogas.

Quando assumiu o Governo, em 94, o Presidente ZEDILLO aumentou o envolvimento das Forças Armadas na luta contra o narcotráfico, já que os esforços empreendidos até então pelo Governo com a utilização de forças policiais tiveram pouco impacto sobre o fluxo de drogas para os EUA. Outra medida adotada, visando reduzir a "lavagem" de dinheiro, foi a sua tipificação como delito e a criação de um organismo pora coibir o ilícito, tendo por objetivo intensificar a capacidade de investigação do governo e melhorar os processos de auditoria na identificação de dinheiro oriundo do narcotráfico.

No entanto, apesar dos esforços dispendidos, a corrupção, patologicamente presente nos sistemas político e econômico mexicano há anos, ainda se alastra dentro do governo e do setor privado. Há indicadores da presença

de narcotraficantes nas instituições governamentais, principalmente dentro das forças de segurança, incluindo a polícia federal judiciária mexicana.

Os casos mais recentes de envolvimento de autoridades com os cartéis evidenciam a extensão dessa presença, destacando-se os do Gen. JESUS GUTIERREZ REBOLLO, nomeado, em DEZ 96, diretor do INSTITUTO NACIONAL CONTRA AS DROGAS (INCD) e preso, em 18 FEV 97, por suposta colaboração com AMADO CARILLO, chefe do Cartel de JUAREZ; e o do Gen. ALFREDO NAVARRO LARA, que teria ligações com o CARTEL DE TIJUANA, dos irmãos ARELLANO FELIX. Além desses, os Governadores MANLIO FÁBIO BELTRONES RIVERA, do Estado de SONORA, e JORGE CARRILLO OLEA, de MORELOS, ambos do partido governista, também foram recentemente acusados da ligação com o Cartel de JUAREZ.

A expansão do narcotráfico no MÉXICO vem preocupando as autoridades norte-americanas que consideram que com o Tratado Norte-Americano de Livre Comércio (NAFTA) existe a tendência de aumento do tráfico de drogas para os EUA. A prisão do Gen. GUTIERREZ se produziu em meio a intensas pressões exercidas por parte do Congresso norte-americano para a reversão da certificação outorgada pelos EUA ao MÉXICO como reconhecimento da sua luta contra as drogas.

Tais episódios notabilizam o nível de corrupção e influência dos narcotraficantes nas mais altas estruturas setoriais da administração mexicana e conferem respaldo à posição dos congressistas norte-americanos contrários à manutenção da certificação ao MÉXICO após o prazo de 90 dias estabelecido para a rediscussão da medida.

* * *

TITULO
PROCED
FEC
VINCULACIO

9706526

INUR Nº 00125/220/15 ABR 97

ATIVIDADES E LIGAÇÕES DE RICARDO MARIAN FANTCHINI.

(15 ABR 97)

RICARDO MARIAN FANTCHINI, DLN 18 ABR (ou DEZ) 1956, KATOWICE/POLÔNIA, de nacionalidade alemã, tem residência nos seguintes endereços:

– em LUXEMBURGO: Gaston Diderich, n°298, Luxemburgo;
– na BÉLGICA: Rode Dreef, n°51, Schilde.

FANTCHINI é co-proprietário da empresa "M & S INTERNATIONAL", na BÉLGICA, e do restaurante "IOLANTA", em NOVA IORQUE/E.U.A.

Em 1987, juntamente com dirigentes de uma das organizações criminosas russas atuantes em NOVA IORQUE, estabeleceu um canal para o tráfico de heroína da ÍNDIA e da TAILÂNDIA para os E.U.A. Segundo dados disponíveis, a renda da empresa "M & S INTERNATIONAL", obtida basicamente pelo tráfico de drogas, seria bastante elevada. Além disso, FANTCHINI está ligado ao contrabando de equipamentos eletrônicos procedentes da TAILÂNDIA e de CINGAPURA para os EUA.

Dentre as relações de FANTCHINI são conhecidas:

– ALEXANDER BEISER, DLN 30 OUT 43, KUSTANA/ CASAQUISTÃO, residente em BERLIM/ALEMANHA, onde é proprietário de uma loja de antiguidades situada à Rankenstrasse, n°5;

– ALEXANDER BLINKINE, DLN 23 OUT 33, KOENISBERG, antiga PRÚSSIA ORIENTAL/ALEMANHA, ora residente nos E.U.A;

– KASIMIR BRAKSATOR, DN 25 ABR 42, residente em MUNIQUE/ALEMANHA;

– RACHMIEL BRANDWAIN, DLN 09 FEV 42, ZDOLBUNOV/ UCRÂNIA, um dos co-proprietários da empresa "M & S INTERNATIONAL;"

– UMAR DJABRAILOV, DLN 28 JUN 58, GROZNY/ TCHETCHÊNIA/RÚSSIA, membro de um grupo criminoso tchetcheno;

– ROMAN FRUMSON, DLN 02 OUT 44, KHARKOV/UCRÂNIA, residente na ALEMANHA.

– SERGUEI RUBINSTEIN, DLN 28 SET 71, ODESSA/UCRÂNIA. Residente em BERLIM/ALEMANHA.

– FRANK SLAETS, DLN 03 OUT 65, BÉLGICA.

– ALIMJAN TOKHAKHOUNOV("TAIWANÊS"), DLN 01 JAN 49, membro de uma organização criminosa na RÚSSIA.

No território europeu, FANTCHINI age coligado ao grupo criminoso russo "MAZUTKINO" (resto de petróleo). Os dirigentes desse grupo são ALEKSEI DINAROVITCH PETROV("PETRIK"), DLN 13 NOV 62, MOSCOU/RÚSSIA, residente em BERLIM/ALEMANHA e possuidor de passaportes em nome de "VADIM STRIJAK," "IURI PAPKO," "MIKHAIL ZORAN" e "ALEKSEI SUVOROV"; e ANATOLI ILITCH ROKSMAN ("TOLIA JDANOVSKY"), DLN 29 JUL 67, em MOSCOU/RÚSSIA, atualmente vivendo na ALEMANHA e ÁUSTRIA.

Ligado ao grupo "MAZUTKINO" está a estrutura criminosa russa chefiada por VALENTIN VLADIMIROVITCH POLIAKOV, que atuaria no CANADÁ. Dela fazem parte ARIK KISLIN e seu primo SAM, um comerciante internacional de armas, não-identificado.

Não existem dados sobre atividades de FANTCHINI no BRASIL.

* * *

VS-NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH

DRUGS/MONEYLAUNDERING REPORT

LEBANON

Cocaine Production Higher Than
Hitherto Assumed

Date:	03 February 1997
Ref.:	ME 0264/97 VS-1/73
DOI:	December 1996
Eval.:	B - 2

Summary

Cocaine production in Lebanon is significantly higher than was hitherto assumed. In laboratories in the Lebanese Bekaa Valley, coca paste from South America is processed into cocaine.

Report

In their assessment of the illegal cocaine production in Lebanon, Western narcotics experts in the country have come to the conclusion that the production is significantly higher than had hitherto been assumed by international experts. Amongst other things, this had become evident from major seizures of cocaine in Lebanon by the local security forces, in particular as a result of the confiscation of numerous big shipments of coca paste in Genoa which - coming from Venezuela - were to have been smuggled to Lebanon via the Italian port.

Comment

In cooperation with Syria, the Lebanese counternarcotics authorities in 1992/93 managed to stop the cultivation of opium poppies in the Lebanese Bekaa Valley. Now as before, or even to a growing extent, a number of smaller laboratories - in particular in the Bakaa Valley - is processing opium "imported" from Southwest Asia, into heroin and coca paste from South America into cocaine. No assessments as to the magnitude of this drug production are available. As to heroin, in particular Western experts hitherto assumed that merely smaller quantities, primarily for local consumption, were produced in Lebanon.

Lebanon has also developed into a major trade center for finished cocaine from South America which is to be smuggled to Europe. The cocaine smuggling involves in particular Colombians with Lebanese passports.

Nº DOCUMENTO 9706528

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA

VINCULACION

SECRETO 1/1

INUR Nº 00109/220/10 ABR 97

Conflito entre organizações narcotraficantes paraguaias de PEDRO JUÁN CABALLERO. Utilização de rotas para o tráfico de cocaína boliviana por CIUDAD DEL ESTE – FOZ DO IGUAÇU.

(10 Abr 97)

O conflito entre organizações criminosas paraguaias, atuantes no Departamento de AMANBAY, pelo domínio do tráfico de drogas na fronteira entre o BRASIL e o PARAGUAI, vem redobrando de intensidade nos últimos meses.

As duas principais organizações do narcotráfico de PEDRO JUÁN CABALLERO – a de OSCAR MOREL QUIÑONEZ e a de MARCELINO COLMÁN, ambos cidadãos paraguaios –, vêm-se enfrentando numa espiral de violência que, freqüentemente, produz reflexos em território brasileiro, onde, por vezes, seus integrantes se refugiam. Em um dos últimos episódios do conflito, o "capo" OSCAR MOREL QUIÑONEZ mandou seqüestrar o filho de seu rival, MARCELINO COLMÁN.

As organizações de COLMÁN e de QUIÑONEZ "especializaram-se" na aquisição de cocaína em SANTA CRUZ DE LA SIERRA, na BOLÍVIA, e sua revenda a grupos criminosos brasileiros que transportam a droga até o RIO DE JANEIRO/RJ ou SÃO PAULO/SP, onde é embarcada via aérea ou marítima (no porto de SANTOS/SP) para os mercados consumidores da EUROPA e dos ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA (EUA). QUIÑONEZ e COLMÁN também revendem a cocaína boliviana para organizações nigerianas de transportadores de drogas presentes no BRASIL.

Em virtude do temor que a organização rival denuncie seus esquemas de tráfico, o grupo de QUIÑONEZ vem utilizando rotas alternativas para o BRASIL, que passam por CIUDAD DEL ESTE e, em menor escala, por CAPITÁN BADO, "tradicional" ponto de saída da maconha paraguaia para o mercado brasileiro e vizinha à cidade de CORONEL SAPUCAIA/MS.

* * *

SECRETO

CONFLICTO ENTRE ORGANIZACIONES NARCOTRAFICANTES PARAGUAYAS DE PEDRO JUAN CABALLERO. UTILIZACION DE RUTAS PARA EL TRAFICO DE COCAINA BOLIVIANA POR CIUDAD DEL ESTE - FOZ DE IGUAZU.

El conflicto entre organizaciones criminales paraguayas que actúan en el Departamento de Amambay por el dominio del tráfico de drogas en la frontera entre Brasil y Paraguay, ha aumentado su intensidad en los últimos meses.

Las dos principales organizaciones del narcotráfico en Pedro Juan Caballero, - la de Oscar Morel Quiñonez y la de Marcelino Colmán, ambos ciudadanos paraguayos - se vienen enfrentando en un espiral de violencia que frecuentemente produce reflejos en el territorio brasileño, donde muchas veces se refugian los traficantes. En uno de los últimos episodios del conflicto, el "capo" Oscar Morel Quiñonez mandó secuestrar la hijo de su rival Marcelino Colmán.

Las organizaciones de Colmán y de Quiñonez se especializaron en la adquisición de cocaína en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, y su reventa a grupos criminales brasileños que transportan la droga hasta Rio de Janeiro/RJ o San Pablo/SP, donde es embarcada vía aérea o marítima (en el puerto de Santos/SP) para los mercados consumidores de Europa y de los Estados Unidos. Quiñonez y Colmán también revenden la cocaína boliviana para organizaciones nigerianas de transportadores de drogas presentes en el Brasil.

En virtud del temor de que la organización rival denuncie sus esquemas de tráfico, el grupo de Quiñonez viene utilizando rutas alternativas para el Brasil, que pasan por Ciudad del Este y en menor medida por Capitán Bado, "tradicional" punto de salida de la marihuana paraguaya para el mercado brasileño y vecina a la ciudad de Coronel Sapucaia, Estado de Mato Grosso del Sur.

Nº DOCUMENTO 9706529

TITULO Diplomático paraguaio [illegible] vinculado a organizaciones criminosas da Rep. China.

PROCEDENCIA [illegible]

FECHA DE PROCEDENCIA [illegible]

VINCULACIONES [illegible]

CONFIDENCIAL

INUR Nº 00078/220/21 MAR 97

Envolvimento de diplomata paraguaio na concessão irregular de vistos a chineses suspeitos de integrar organizações criminosas oriundas da REPÚBLICA POPULAR DA CHINA. Pressões da Embaixada da REPÚBLICA DA CHINA em ASSUNCIÓN.

(21 Mar 97)

O novo Cônsul do PARAGUAI em HONG KONG, RAÚL SILVERO, foi designado em substituição a GUSTAVO SOSA ARGAÑA, o qual foi destituído do cargo em Out 96 por estar envolvido em irregularidades na concessão de vistos a imigrantes chineses.

Os vistos irregulares foram concedidos pelo Cônsul ARGAÑA a suspeitos de integrar as tríades de HONG KONG e da REPÚBLICA POPULAR DA CHINA (RPC).

A presença de cidadãos de origem chinesa no PARAGUAI é grande e vem aumentando nos últimos anos, supondo-se a existência de cerca de vinte mil pessoas no país, especialmente nas regiões fronteiriças, onde o comércio é grande. Cerca de 90% dos seis mil chineses que moram na fronteira com o Brasil dedicam-se ao comércio, dominando quase 50% das lojas existentes em CIUDAD DEL ESTE.

As tríades, que têm como característica atuar em países onde existam comunidades chinesas significativas, vêm ampliando sua presença no PARAGUAI, principalmente em ASUNCIÓN, CIUDAD DEL ESTE e PEDRO JUAN CABALLERO, onde se concentra a maior parte da comunidade. Cinco organizações criminosas chinesas disputam o controle do comércio em CIUDAD DEL ESTE: a "FUKIEN", proveniente da REPÚBLICA POPULAR DA CHINA (RPC); a PAK LUNG FUNG, de HONG KONG; a TAI CHEN SANIG, também de HONG KONG e possivelmente a ligada à SUN YEEON; um grupo de origem desconhecida, supostamente originário dos ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA (EUA); e a chamada GANGUE DO BAMBU (LIEN LO PANG), de TAIWAN, a qual conta com o favorecimento de setores permissivos do governo paraguaio.

Essas organizações estão envolvidas principalmente em atividades ligadas ao narcotráfico, contrabando de armas, extorsão, imigração ilegal de chineses

CONFIDENCIAL

9706529-

e pirataria de marcas e patentes. Para encobrir suas atividades ilegais utilizam como fachada lojas comerciais e empresas de importação e exportação. As organizações estabelecidas no PARAGUAI mantêm contatos com criminosos chineses estabelecidos em SÃO PAULO/SP, SANTA CRUZ DE LA SIERRA/BOLÍVIA, LIMA/PERÚ, COLÓN/PANAMÁ; e SAN FRANCISCO e NOVA IORQUE, nos EUA.

Em paralelo, vem crescendo a violência gerada pelos criminosos chineses no PARAGUAI. As autoridades têm dificuldades de enfrentar a essa situação e muitas vezes recebem propina para facilitar a atuação criminosa. O caso do Cônsul causou perceptível constrangimento ao Governo WASMOSY, que determinou uma auditoria interna a fim de apurar as irregularidades no Consulado paraguaio em HONG KONG.

O constrangimento deveu-se a pressões efetuadas pela Embaixada de TAIWAN em ASUNCIÓN, contrariada pela presença de criminosos oriundos da RPC no PARAGUAI e também por setores da influente comunidade procedente de TAIWAN, parcela da qual tem ligações com a GANGUE DO BAMBU (LIEN LO PANG), a qual é favorecida na concessão de benesses comerciais em detrimento de outros setores da comunidade chinesa no PARAGUAI. Em conseqüência, vem-se ampliando o número de comerciantes chineses inclinados a pagar o "LO MO" ("dinheiro da sorte"), uma "contribuição" à guisa de proteção devida à tríade mais influente.

* * *

Nº DOCUMENTO 9706530 //
TITULO Prevenção e Repressão ao Tráfico [illegible]
PROCEDÊNCIA [illegible] 1º ano do PANAD.

1111 11233 1160
57182 11346
65142 11353 11342
Serviço 20362 11225
11265 11254 11345
11349 11994 11648
11341 11241 11887
11254 11227

CONFIDENCIAL 1/1

INUR Nº 0036/012/17 MAR 97

Assunto Prevenção e Repressão ao Tráfico de drogas ilícitas no BRASIL no primeiro ano de funcionamento no PANAD

Referência: INUR Nº 00054/220/11 MAR 97

Com relação ao documento da referência, solicita-se desconsiderar o anexo que acompanhou o mesmo,substituindo-o pelo anexo ora encaminhado.

* * *

CONFIDENCIAL

9706530-

01-17

Ministério da Justiça
Programa de Ação Nacional Antidrogas
(PANAD)

Lançado pelo presidente Fernando Henrique Cardoso em março de 1996 o Programa de Ação Nacional Antidrogas (PANAD) já contabiliza resultados positivos no esforço nacional de enfrentar esse problema, tanto no âmbito interno, com o fortalecimento das instituições policiais e a modernização da legislação, quanto no externo, através do estreitamento da cooperação internacional, tendo em vista o caráter multinacional do problema.

Seguindo a tendência mundial, o Brasil vem concentrando seus esforços na redução da demanda, isto é, na educação, na prevenção e na recuperação, por entender que não havendo demanda, não havendo interesse pela droga, o refluxo do tráfico e dos crimes conexos será iminente.

As estratégias previstas no PANAD reúnem os Ministérios da Justiça, Saúde, Educação, Fazenda, Relações Exteriores, Desportos, Marinha, Aeronáutica, Exército, EMFA e Secretaria de Assuntos Estratégicos da Presidência da RepúbLica e busca e dependem de uma ampla integração e articulação entre órgãos públicos nos níveis federal, estadual e municipal, e organizações não-governamentais. As ações se refletem na atuação do Conselho Federal de Entorpecentes, a qual transcende a mera normatização, avançando nos processos executivos, com o apoio tanto dos conselhos estaduais e municipais de entorpecentes quanto da Justiça e das instituições policiais.

AÇÕES PREVENTIVAS

Nesse campo, o objetivo principal é compreender as raízes do uso crescente de drogas, adotando programações que *permitam* a apreensão crítica e multidisciplinar sobre o fenômeno, oferecendo subsídios à discussão do tema, elevando a consciência geral e ensejando práticas preventivas adequadas ao problema.

Especificamente, o PANAD começa a implementar um elenco de atividades, entre elas:

* Realização de campanha nacional objetivando a conscientização da sociedade brasileira;

* Gestão pela aprovação da nova Lei de Drogas no Congresso Nacional;

* Fortalecimento das ações de capacitação e treinamento dos recursos humanos e entidades envolvidas com a questão;

* Ampliação dos levantamentos epidemiológicos, visando reunir os dados necessários para uma análise mais abrangente da realidade do consumo de drogas no Brasil;

* Cuidar para que as medidas preventivas de redução de demanda atinjam também as substâncias psicoativas licitas e ilicitas, aí incluidos o álcool, o tabaco, ansioliticos e anfetaminas;

* Aperfeiçoar o Fundo de Prevenção, Recuperação e Repressão às Drogas de Abuso - FUNCAB. Em 1996 foram realizados nove leilões de bens apreendidos com traficantes, totalizando uma arrecadação de R$300 mil. Além disso, o Fundo recebeu cerca de R$5 milhões provenientes de taxas incidentes sobre produtos químicos.

* Normatizar a propaganda e consumo de drogas lícitas.

AÇÕES REPRESSIVAS

Estrategicamente, essas ações procuram ampliar, integrar, efetivar e solidificar o combate ao tráfico de entorpecentes e drogas afins, em todo o território nacional, através da implantação de um Programa Nacional que contempla de forma sistemática o planejamento, a avaliação, a cooperação e a coordenação de informações e ações entre organismos policiais brasileiros e estrangeiros.

Entre elas, destaca-se o desenvolvimento de programas de capacitação, aperfeiçoamento e instrumentalização representados por várias atividades em andamento ou em implementação:

* Revitalização da Academia Nacional de Polícia para atender às necessidades de formação e especialização policial tanto da Polícia Federal quanto das polícias estaduais.

* Consolidação dos dados estatísticos sobre ocorrências de tráfico e uso de drogas no Brasil através da implementação do sistema Nacional e Regional de Intercâmbio de Informações Operacionais com as polícias estaduais.

* Sistematização dos programas de erradicação de maconha, principalmente na Bahia, Piauí, Maranhão e Pernambuco e do epadu, na região do Rio Javari, município de Tabatinga no Amazonas, o que tem evitado o crescimento de plantações;

* Expansão dos programas de uso de ultraleves e cães farejadores na localização da plantações e de repressão ao tráfico.

* Sistematização do Programa de Controle de Produtos Químicos que possam ser usados na fabricação de cocaína e de outras substâncias que provoquem dependência física ou psíquica.

Essas atividades em plena operação se apoiam em outras, já existentes ou em fase de proposição.Entre elas:

* Programa de Interdição do tráfico ilícito de drogas em áreas críticas, cujo objetivo é desarticular as principais rotas terrestres do tráfico através de barreiras móveis nas estradas;

* Programas de implantação do serviço para operações marítimas e fluviais e de interdição ao tráfico em portos e aeroportos;

* Programa de combate ao crime organizado - modalidade tráfico de drogas, concebido para desenvolver atividades de inteligência em áreas críticas de grande incidência de ações de trafico. São também identificados e levantados os bens de pessoas envolvidas com o tráfico e os modos ou formas de "lavagem" de dinheiro oriundos desses bens.

SUPORTE LEGAL

Para otimizar o sistema preventivo-repressivo. o PANAD atua no sentido de buscar a aprovação de propostas que permitam a atualização. codificação e consolidação de legislação eficaz para o enfrentamento do crime organizado. entre essas iniciativas estão:

*Atualização da legislação de drogas;

*Instituição do Programa de Proteção de Testemunhas

*Controle de Apenados em Liberdade Condicional, visando acompanhar efetivamente essas pessoas:

*Programa de Adesão das Empresas de Transportes. destinado a prevenir o transporte de drogas, através de empresas regulares. estabelecendo responsabilidade de fiscalização às mesmas:

*Controle de operações financeiras suspeitas (lavagem de dinheiro);

*Infiltração policial em organização criminosa, permitindo, inclusive o uso de outra identidade pelo agente infiltrado:

*Normas de recrutamento e controle de informantes e permissão para monitorar comunicações.

AÇÕES RECUPERATIVAS

O objetivo geral. explicitado pelo Programa Nacional de Ação Antidrogas, é a redução da prevalência dos casos de dependências químicas, com a promoção e ampliação do serviço de assistência e tratamento das pessoas que sofrem as conseqüências do uso indevido de substâncias psicoativas, lícitas e ilícitas, visando sua recuperação e reinserção social.

* Especificamente busca-se estabelecer critérios e normas básicas de funcionamento para as instituições que atuem na área. Um primeiro passo foi dado em 1996 com a realização do I Encontro Latino-Americano de Comunidades Terapêuticas

* Substituir progressivamente o atual modelo assistencial de saúde mental por serviço específico de atenção das dependências químicas. Em 1995 os gastos com internação por dependência química nos hospitais psiquiátricos chegaram a US$ 113 milhões;

*Apoiar técnica e financeiramente as entidades filantrópicas que atuem na assistência e tratamento e promover atividades de capacitação e treinamento dos recursos humanos que tratem da questão.

COOPERAÇÃO INTERNACIONAL

O estabelecimento de programas de cooperação técnica internacional, figuram entre as principais ações em andamento, contempladas no Programa Nacional de Ação Antidrogas. Essa cooperação abrange a coordenação de informações e o desenvolvimento de ações e operações conjuntas entre organismos policiais brasileiros e estrangeiros.

O Brasil mantém acordos de cooperação com todos os países da América Latina, inclusive com a realização de operações conjuntas nas áreas fronteiriças, principalmente com a Argentina, Paraguai, Uruguai e Chile. No final de 1996 o país subscreveu o documento "Estratégia Antidrogas do Hemisfério" juntamente com outros 33 países americanos. Nele, as nações signatárias comprometem-se a esgotar todos os canais de informação e cooperação na busca do controle absoluto sobre o problema das drogas, a partir da redução das demandas internas, com respeito absoluto às soberanias nacionais.

Reforçando ainda mais essas estratégias conjuntas, o governo brasileiro, através da Polícia Federal, deu especial atenção à vigilância, dinamizando suas atividades na Amazônia com a implantação do projeto Sistema Interamericano de Comunicações de Controle de Drogas - SITICOD/Amazônia, em cooperação com a comissão Interamericana para o Controle do Abuso de Drogas - CICAD/OEA. O objetivo é interconectar, com segurança, as polícias do Brasil, Peru e Colômbia, num total de 11 postos de vigilância na região Amazônica.

Busca-se, por outro lado o estreitamento dessa cooperação internacional através da instituição da figura do Adido Policial Internacional. Um acordo nesses moldes já é mantido com a França com resultados altamente positivos, principalmente no desmantelamento de grandes organizações criminosas.

Nesse contexto o PANAD contempla, ainda um amplo Programa de Combate ao Crime Organizado - modalidade tráfico de drogas, concebido para desenvolver atividades de inteligência em áreas críticas de grande incidência de ações de tráfico. Para isso são trocadas informações constantes com as polícias dos EUA, Canadá, Alemanha, Holanda, França, Bolívia, Peru e outros. Para o desenvolvimento do programa analistas procuram verificar os elos de ligação entre traficantes e quadrilhas. Os nomes dos principais implicados com o tráfico internacional são armazenados e monitorados constantemente.

Censo Penitenciário de 1995

Presos por delitos envolvendo drogas

Segundo o Censo Penitenciário de 1995 existiam 148.760 presos no Brasil, dos quais, 10,6% (15.768) por tráfico de drogas. No mesmo período haviam nas prisões 1.026 presos por uso de entorpecentes (0,7%) do total.

São Paulo, com 3.170 pessoas é o estado com o maior número de presos por tráfico de drogas, o mesmo ocorrendo em relação ao número de usuários (344), enquanto Roraima, com apenas 7 presos por tráfico, é o que apresenta menor número comparativo.

Dos 148.760 presos em todo o Brasil, 95,6% são do sexo masculino e 4,4% do sexo feminino. São 52,1% de brancos, 26,6% mulatos e 17,8% e 3,5% são de outra cor.

Erradicação Da Maconha

O programa de erradicação da maconha manteve a regularidade conseguindo executar plenamente o planejamento de 1996, principalmente na região Nordeste, através das Operações Terra Livre, Terra Livre II e Terra Livre III, conforme quadros abaixo, experimentando um crescimento de 45,42% em relação a 1995

OPERAÇÃO TERRA LIVRE

Plantações	185
Plantios erradicados	472
Nº de pés	2.034.477 (g)
Maconha pronta	1.544.000(g)
Semantes arrecadadas	75.500 (g)
Sementarias	387
Máquinas de prensar maconha	04
Armas apreendidas	13
Veículos apreendidos	07
Outros bens apreeendidos	01
Autos de prisão em flagrantes	10
Inquérito insturados	55
Indiciados	23

OPERAÇÃO TERRA LIVRE II

Plantações	138
Plantios erradicados	304
Pés erradicados	1.354.014
Maconha apreendida (g)	1.464.750
Haxixe (g)	3.370
Sementes arrecadadas (g)	77.250
Sementeiras	23
Máquinas de prensar maconha	01
Veículos apreendidos	02

De um modo geral, as apreensões de drogas em 1996 foram maiores que ano anterior, sendo menor apenas em relação à cocaína e à pasta base, conf os quadros abaixo:

QUADRO DEMONSTRATIVO DAS DROGAS APREENDIDAS

DROGAS	1995(*)	1996(*)	DIFERENÇA% 95/96
Maconha (g)	11.733.228,95	21.500.032,70	45,42%
Pés de Maconha (u)	2.532.461,00	3.669.370,00	30,98%
Semente de Maconha (g)	56.823,90	78.819,00	27,90%
Cocaína (g)	5.342.476,50	3.419.143,26	-56,25%
Crack(g)	10.181,00	30.029,50	66,09%
Pasta Base (g)	590.928,98	532.411,50	-10,99%
Haxixe (g)	6.339,55	8.509,42	25,49%
Lança Perfume	10.752,00	25.811,00	58,34%

QUADRO DEMONSTRATIVO DAS APREENSÕES DE MACONHA POR REGIÃO

REGIÕES	1996(*)	% SOBRE TOTAL
Nordeste	5.484.017,65	25,50%
Norte	-	-
Centro-Oeste	5.442.372,43	05,31%
Sul	6.165.753,08	28,67%
Sudeste	4.407.889,54	20,51%
TOTAL	21.500.032,70	100,00%

(*) Quantidade apreendidas em (g) gramas no período de janeiro a dezembro/96

QUADRO DEMONSTRATIVO DAS APREENSÕES DE COCAÍNA POR REGIÃO

REGIÕES	1996(*)	% SOBRE TOTAL
Nordeste	88.013,46	02,57%
Norte	424.418,50	12,42%
Centro-Oeste	1.367.642,28	39,99%
Sul	540.313,98	15,81%
Sudeste	998.755,04	29,21%
TOTAL	3.419.143,26	100,00%

(*) Quantidade apreendidas em (g) gramas no período de janeiro a dezembro/96

9706530-

Autos de prisão em flagrantes	03
Inquérito insturados	127
Indiciados	15

OPERAÇÃO TERRA LIVRE III

Plantações	96
Área semeada	01
Plantios erradicados	195
Pés erradicados	364.080
Maconha apreendida (g)	25.300
Haxixe (g)	02
Sementes arrecadadas (g)	3.700
Sementeiras	206
Armas apreendidas	08
Veículos apreendidos	01
Autos de prisão em flagrantes	01
Inquérito insturados	58
Indiciados	02

COCAÍNA

O número de apreensões de cocaina diminuiu em relação a 1995, não chegando a representar um descontrole do crime organizado pois a indicação foi de que a totalidade do prodotuo apreendido foi produzido em outros paises. Sendo assim, segundo o relatório da Polícia Federal, ainda é permitido classificar o Brasil como um país de trânsito.

CONTROLE DE INSUMOS QUÍMICOS

O número de empresas cadastradas em relação ao ano de 95 baixou de 13.000 para 3.400, sendo que o número de 50.000 relatorios realizados foi considerado animador.

CONTROLE DE CRIMES

Ao longo de 1996, na área de controle dos crimes de tráfico e consumo ilicito de substâncias entorpecentes e afins foram instaurados 1.650 inquéritos.

9706530-

sendo 1.056 flagrantes e 594 por portarias, registrando um aumento de 2,84% relação ao ano de 1995.

O número de indiciados em 96 foi de 1872, sendo:

1678	Traficantes
194	Usuários de drogas
1319	sexo masculino
286	sexo femino

Do total de indiciados 1.339 são brasileiros.

970653θ-

0800 61 2437
Pergunte
Aids
Ligação Gratuita

Título do Projeto:	Prevenção ao Abuso de Drogas com Ênfase Especial na Prevenção do HIV entre Usuários de Drogas Intravenosas no Brasil
Número do Projeto:	AD/BRA/94/851
Duração:	4 anos
Agência de Execução:	Programa Nacional de DST/Aids - Ministério da Saúde
Orçamento:	Ministério da Saúde: US$ 7,720,300 UNDCP: US$ 2,300,000 Total: US$ 10,020,300

I. Objetivo Imediato 1:

Objetivo Imediato 1: Prevenir o abuso de drogas e a transmissão do HIV entre a população em geral, com ênfase nos grupos de comportamento de alto risco;

Objetivo Imediato 2: Reduzir ou estabilizar a transmissão do HIV/Aids e outra DST entre UDI atingidos diretamente pelas atividades do projeto (cerca de 6.000 UDI), no período de 03 anos, com intervenções a nível de tratamento, recuperação e reinserção social.

II. Principais Atividades Realizadas em 1996:

Objetivo número 1:

- 03 reuniões de coordenação com os projetos de Centros de Referência (Cetad-BA, Proad-SP e Nepad-RJ), Comunitários (Ceata-RJ, Febem-CE, Prefeitura Municipal de São Vicente-SP, Gapa-RS, Desipe-RJ), Centros de Treinamento (Prodequi-DF, Cruz Vermelha-RS) e Centro de Tratamento (Pró-Vida-SC);

- Apoio à realização do II Seminário Internacional sobre as Toxicomanias, organizado pelo Nepad (Núcleo de Estudos e Pesquisas em Atenção ao Uso de Drogas, de 30-31 de outubro a 01 de novembro, no Rio de Janeiro;

- O Cetad (Centro de Estudos e Terapia do Abuso de Drogas) realizou programas semanais de aproximadamente 15 minutos cada, com a rede de TV CNT/Aratu e de

Rádio com a Rádio Cidade - FM 101,3 Mhz para informar a população sobre temas relativos ao abuso de drogas;

- O Proad (Programa de Orientação e Atendimento a Dependências Químicas) conduziu uma pesquisa sobre comportamento sexual e abuso de drogas e a transmissão do HIV entre UDI, entre o ano de 1995 e o primeiro trimestre de 1996. A pesquisa resultou em 04 trabalhos científicos que foram apresentados no Congresso Mundial de Psiquiatria em Madri (agosto de 1996) e na XI Conferência Internacional de Aids em Vancouver (julho de 1996);

- O Centro de Atenção Total a Adolescentes da Secretaria Municipal de Saúde de Duque de Caxias / Rio de Janeiro e a Fundação Estadual do Bem Estar do Menor foram conveniados como projetos comunitários para desenvolver ações de prevenção ao abuso de drogas e transmissão do HIV e outras DST entre adolescentes e educadores de rua, respectivamente;

- O PN-DST/Aids conduziu oficinas de treinamentos de 40 horas cada para 96 educadores (que treinarão professores / multiplicadores em 10 Estados prioritários). O objetivo dos treinamentos era de harmonizar a metodologia aplicada em todos os Estados envolvidos no projeto;

- Os Estados do Ceará, Bahia, Mato Grosso, Rio de Janeiro, São Paulo, Paraná, Santa Catarina e o Distrito Federal firmaram Termos de Cooperação com o PN-DST/Aids para o desenvolvimento de projetos de prevenção ao abuso de drogas e transmissão do HIV e outras DST em escolas da rede pública;

- O Prodequi treinou 82 agentes multiplicadores em prevenção às DST/Aids no contexto do abuso de drogas. Em outubro, os multiplicadores treinados pelo Prodequi entre 1995 e 1996 participaram de um seminário com Dr. Claude Olivenstein, do Centro Marmotan de Paris. Os dois Centros de Treinamento (Prodequi do Distrito Federal e Cruz Vermelha do Rio Grande do Sul) são responsáveis pelo treinamento de agentes multiplicadores, apoiando-os na elaboração de projetos de prevenção a serem implementados nos seus locais de trabalho e fornecem supervisão regular.

Objetivo número 2:

- 06 instituições foram selecionadas pelo PN-DST/Aids e assinaram Termos de Cooperação para atuar como Centros de Redução de Danos;

- Durante o II Seminário Internacional sobre as Toxicomanias, organizado pelo Nepad, no Rio de Janeiro, o PN-DST/Aids promoveu uma reunião de coordenação com os executores de projetos de redução de danos. A reunião incluiu a participação de peritos internacionais, tais como de Alex Wodak (Austrália), Gerry Stimson (Grã-Bretanha) e Nuno Felix da Costa (Portugal). Além dos 06 projetos financiados pelo Projeto AD/BRA/94/851, estavam presentes 03 outras instituições ligadas ao setor. Os principais tópicos discutidos na reunião foram: inserção na rede de usuários de drogas injetáveis, coleta de dados em atividades de campo, indicadores para avaliação;

- Paralelamente ao I Congresso Nacional de Prevenção à Aids, foi realizada uma segunda reunião com os executores de projetos de redução de danos, em Salvador-BA. A reunião aprofundou os temas discutidos anteriormente no Rio de Janeiro e esboçou diretrizes para a elaboração de um documento sobre redução de danos no Brasil.

Na interface drogas e Aids o Ministerio da Saúde, através do Programa Nacional de DST/Aids, dispõe de um projeto próprio que trata do controle da transmissão da AIDS e de outras doenças de transmissão parenteral através do uso indevido de drogas.

Este projeto, conhecido como Projeto de Drogas, trabalha articulado com setores dentro do próprio Ministério, destacadamente a Coordenação de Saúde Mental. Na parceria interministerial, trabalha com o Conselho Federal de Entorpecentes - CONFEN/MJ e com o Ministério de Educação. Nos estados e municípios tem uma ampla rede de articulações com instituições públicas e com organizações da sociedade civil. Estes trabalhos conjuntos viabilizam os projetos que se destinam a diferentes públicos-alvo.

O Projeto implementa a política e as respectivas estratégias de governo para o controle das contaminações que podem ocorrer pelo uso indevido de drogas. As ações do Projeto estão concentradas em 10 estados prioritários e os critérios para a definição dos escolhidos foram baseados na situação epidemiológica na região e capacidade gerencial-administrativa instalada. Os estados são: RS, SC, PR, SP, RJ, MT, MS, DF, CE e BA. Há, contudo projetos que estão acontecendo fora destes 10 estados.

O Projeto tem o apoio político e financeiro da Organização das Nações Unidas, através do Programa das Nações Unidas Para o Controle Internacional de Drogas, o UNDCP. O montante envolvido é de cerca de dez milhões de dólares, com cerca de 80% deste recurso proveniente do Tesouro Nacional, para um período de 4 anos.

O Projeto tem dois grandes objetivos e distintas populações-alvo:

1- Prevenir o abuso de drogas e a transmissão do HIV entre a população em geral, com ênfase nos grupos de comportamento de risco;

2- Reduzir ou estabilizar a transmissão do HIV e de outras Doenças Sexualmente Transmissíveis - DST - entre usuários de drogas injetáveis.

Para a consecução destes objetivos, existem 6 linhas de financiamento que facilitam o desenvolvimento dos diversos sub-projetos. São elas:

1) Projeto Escolas: Trabalho articulado com as secretarias de educação e de saúde dos 10 estados envolvidos e que permite a promoção de atividades preventivas ao abuso de drogas e a contaminação pelas doenças sexualmente transmissíveis. As secretarias de educação selecionam as escolas que irão ser primeiramente abordadas, dentre escolas de primeiro e segundo graus da rede pública de educação. A metodologia consiste na capacitação de professores das escolas apontadas, através de oficinas e de dinâmicas, e não somente com aulas expositivas. Após, são identificados os alunos que, por suas características, serão capacitados. Estes alunos, os monitores, trabalham com a prevenção junto a seus colegas, na metodologia que se chama "de pares". Eles discutem com seus companheiros de escola questões relativas à sexualidade, as drogas e as doenças sexualmente transmissíveis. Tratam também sobre as formas de prevenção a possíveis efeitos indesejados nesta área. Por exemplo: a gravidez, o uso abusivo de drogas, a violência ou a contaminação por uma doença sexualmente transmissível, incluindo a AIDS.

Nos 10 estados envolvidos, 1009 escolas estão diretamente envolvidas, 5040 professores e cerca de 30 270 alunos-monitores, que farão o efeito multiplicador da metodologia.

O projeto de escolas é uma estratégia de sensibilização a secretarias de educação e de saúde no sentido de que estas instituições incorporem em suas práticas e em seus curricula as ações de promoção de saúde na área de drogas e de DST/AIDS.

2) **Centros de Referência Nacional:** São seviços que já atendem a usuários de drogas há muitos anos e são ligados a 3 grandes universidades brasileiras. Além do atendimento, os Centros também fazem pesquisa, prevenção ao uso abusivo de drogas e às DST e capacitam a outros profissionais ligados à rede de instituições públicas que atuam na área de drogas no país. Os tres centros são também referência do Conselho Federal de Entorpecentes. Eles são tres: Nepad/UERJ, Proad/UNIFESP, Cetad/UFBA.

3) **Centros de Treinamento** são instituições que fazem atendimento a usuários de drogas e que também atuam na prevenção e no treinamento de profissionais. Na área de capacitação suas funções estão relacionadas ao apoio à elaboração de projetos de organizações governamentais ou comunitárias, através da capacitação de profissionais delas provenientes. Fazem a supervisão e monitoramento dos projetos elaborados durante os cursos, em seus locais de execução. Os 2 centros são: Prodequi/UnB, em Brasília e Cruz Vermelha Brasileira, em Porto Alegre.

4) **Projetos Comunitários:** As organizações não governamentais e outras entidades da sociedade civil são apoiadas em seus projetos através desta linha de financiamento. Estes devem visar ações de prevenção ao abuso de drogas e da transmissão das DST em populações especificas. Exemplos destas populações são aquelas com maior comportamento de risco, como: presidiários, profissionais do sexo, jovens marginalizados em favelas e nas ruas e, evidentemente, os próprios usuários de drogas injetáveis, dentre outras. Para a competição a este financiamento, o edital de concorrência é divulgado a todas as coordenações de Programas de DST/AIDS nos 27 estados e através da mala direta, para as cerca de 500 organizações não governamentais que estão cadastradas no Programa Nacional. A maioria destas ONGs já tem algum tipo de apoio do Programa. Há uma linha de financiamento para 20 projetos que são escolhidos por comitê externo ao Programa Nacional, através de processo competitivo.

5) **Centros de Tratamento, Recuperação e Reinserção Social.** O suporte específico ao tratamento a pessoas químico-dependentes é provido através destas instituições. Elas fornecem apoio imediato a dependentes químicos, que desejam ou precisam ser recuperados. Os Centros os albergam, em regime de internação, tratando da desintoxicação e preparando os dependentes para a reinserção social. Quanto à prevenção, provêm orientação e os meios para a prática do sexo seguro e de meios não arriscados para o uso de drogas. Está previsto o financiamento de 6 instituições nesta categoria de executores.

6) **Projetos de Redução de Danos** As ações de prevenção especifica entre os usuários de drogas injetáveis são previstas nestes projetos. Eles são os mais conhecidos como aqueles que distribuem seringas aos usuários de drogas. Na realidade este é apenas uma das atividades desta estratégia e, sabe-se que, a distribuição controlada e supervisionada é a única abordagem conhecida e que funciona na área de saúde pública para a prevenção nesta população de altíssimo comportamento de risco. Isto está comprovado nos diversos lugares do mundo onde esta estratégia é aplicada.

Os projetos tratam de prover os meios necessários para que os usuários que não querem ou não que não estão podendo deixar de usar drogas injetíveis não se contaminem através do uso de equipamentos não esterilizados e do sexo com risco. São projetos ligados

ou supervisionados por serviços de saúde pública que abordam os usuários de drogas em postos fixos e/ou nos lugares e na hora em que estão sendo compartilhadas agulhas e seringas. Tem também como objetivos a pesquisa e a avaliação da eficácia das intervenções.

A estratégia de redução de danos encontra muitas adesões por parte de quem a conhece e vê os resultados de quantas contaminações podem ser evitadas quando ela é adotada.

Já existem algumas experiências com estes projetos no país. Medidas junto a autoridades do sistema judiciário e da saúde estão sendo tomadas para que haja a compreensão e o apoio a esta estratégia. Em algumas regiões do Brasil, cerca de 60% dos casos de AIDS estão relacionados diretamente ao uso de drogas injetáveis. Em países em que se adotou a redução de danos este índice está controlado em torno de 5 a 6%. Uma diferença considerável e que não significou que o número de pessoas utilizando drogas tenha aumentado. Pelo contrário, mais pessoas procuraram serviços de tratamento para livrarem-se da dependência. Secundáriamente, os índices de violência diminuem consideravelmente.

Outras Ações:

- Material Instrucional → Além dos programas acima mencionados, o projeto AD/BRA/94/851 contempla a produção de material informativo e instrucional dirigido à comunidade escolar, multiplicadores e projetos de prevenção no valor de US$622.500. A produção de material específico para UDI contará com US$78,100.

- Pesquisa → Uma pesquisa epidemiológica, uma de comportamento e uma avaliação de impacto das atividades relativas ao segundo objetivo do projeto estão previstas, com um orçamento de US$228,800.

- Treinamento → Profissionais de saúde serão treinados em estratégias de Redução de Danos, dispondo para tal de US$180,000.

- Publicações → Um encarte trimestral do Boletim Epidemiológico de Aids será editado pelo PN-DST/AIDS a fim de circular entre as instituições executoras de programas vinculados ao projeto AD/BRA/94/851, com orçamento de US$3,000. E, finalmente, um livro sobre os programas piloto de Redução de Danos será produzido pelo PN-DST/AIDS com uma verba prevista de US$8,000.

Nº DOCUMENTO 9706531

TITULO [illegible]

PROCEDENCIA [illegible]

FECHA [illegible] ABR 1997

VINCULACIONES 11176 11623 11227
65092 [illegible]
[illegible] 71200 [illegible]
20362 11214
11225
11623

INDÍCIOS DE SUSPEITA DE LAVAGEM DE DINHEIRO.

A Casa de Câmbio INDUMEX, empresa da multinacional VELOX, situada na Avenida Sarandi, número 300, em RIVERA/ROU, inaugurada em JAN 97, está depositando, regulamente, grande soma de dinheiro (espécie), na Agência do BANCO DO BRASIL S. A., no município de SANTANA DO LIVRAMENTO/RS.

A DELEGACIA DA RECEITA FEDERAL(DRF) de SANTANA DO LIVRAMENTO/RS, suspeitando tratar-se de um caso típico de Lavagem de Dinheiro, convidou a comparecer em sua sede o responsável pelos depósitos da INDUMEX, o uruguaio WASHINGTON JAVIER RODRIGUES TORRES, o qual alegou que as quantias depositadas referiam-se à receita diária dos FREE-SHOPPS de RIVERA/ROU.

Segundo apurou-se junto à DRF de SANTANA DO LIVRAMENTO/RS, os valores depositados no BANCO DO BRASIL, agência local, são superiores aos movimentos realizados até mesmo nos feriados, ocasião em que a cidade de RIVERA/ROU recebe um maior número de turistas.

WASHINGTON JAVIER RODRIGUES TORRES nasceu em 03 Out 70, na cidade de RIVERA/ROU, e é portador da carteira de identidade número 3856283-2, expedida pela Direccion Nacional de Identificacion Civil.

A partir do dia 31 MAR 97, os depósitos passaram a ser efetuados por RAFAEL BENGOECHEA LARA, portador da Carteira de identidade nº 3.375.801-4, expedida pela Direccion Nacional de Identificacion Civil, em 06 MAI 91

* * *

PORTO ALEGRE/RS, ABRIL de 1997.

Solicita-se:
1. Dados sobre WASHINGTON JAVIER RODRIGUES TORRES e RAFAEL BENGOECHEA LARA;
2. Dados sobre a Casa de Câmbio INDUMEX, iclusive a existência de filiais em outras cidades; e
3. Outros conhecimentos sobre o assunto.

VALOR R$	DATA	PORTADOR
639.900,00	11/03/97	WASHINGTON JAVIER R. TORRES
639.360,00	12/03/97	WASHINGTON JAVIER R. TORRES
533.000,00	13/03/97	WASHINGTON JAVIER R. TORRES
320.070,00	14/03/97	WASHINGTON JAVIER R. TORRES
1.227.050,00	17/03/97	WASHINGTON JAVIER R. TORRES
1.620.000,00	31/03/97	RAFAEL BENGOECHEA LARA
1.467.450,00	01/04/97	RAFAEL BENGOECHEA LARA
1.085.000,00	02/04/97	RAFAEL BENGOECHEA LARA
1.085.000,00	03/04/97	RAFAEL BENGOECHEA LARA

9706532

NARCOTRÁFICO - AÇÕES PREVENTIVAS

Algumas iniciativas vêm sendo tomadas por entidades públicas e privadas do RIO GRANDE DO SUL, no sentido de reduzir á ação do comércio ilegal de drogas e seus efeitos maléficos na sociedade.

1. O SERVIÇO SOCIAL DA INDÚSTRIA (SESI), preocupado com os elevados índices de trabalhadores usuários de drogas, realizou em 1994, com apoio de órgãos da ORGANIZAÇÃO DAS NAÇÕES UNIDAS (ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO TRABALHO, ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DA SAÚDE e PROGRAMA DAS NAÇÕES UNIDAS PARA O CONTROLE DE DROGAS), uma pesquisa para traçar o perfil do uso de drogas nas indústrias gaúchas.

Com o resultado desta pesquisa, o SESI colocou à disposição dos empresários do RS, em 1995, a metodologia do Projeto de Combate às Drogas, fornecendo assessoria nas etapas de execução e avaliação, num período de dezoito meses.

Atualmente, 34 empresas de 22 cidades já implementaram o Projeto do SESI, atingindo 35.406 trabalhadores. Foram observadas algumas mudanças positivas quanto à saúde do trabalhador e à produtividade das empresas envolvidas.

O Projeto de Prevenção ao Uso de Drogas no Trabalho do SESI foi alvo da avaliação do Diretor do PROGRAMA DAS NAÇÕES UNIDAS PARA O CONTROLE DE DROGAS (PNUCD), JOSÉ MORALES, que esteve em PORTO ALEGRE/RS, na semana entre 27 e 31 JAN 97. MORALES afirmou que a prevenção é o melhor caminho para inibir o consumo de drogas no ambiente do trabalho e que o Programa do SESI é um modelo que deu certo, podendo vir a ser aplicado nos demais estados brasileiros.

Os resultados significativos observados até o momento animam a idéia de internacionalizar o Projeto em nível de MERCOSUL, pois a ONU já desenvolve o Programa em outros cinco países, sendo que o BRASIL é o único consorciado com a iniciativa privada.

2. Na manhã do dia 03 Fev 97, foi lançado em PORTO ALEGRE/RS pelo Juiz Corregedor da 4ª Região da Justiça Federal, o Programa de Combate ao Crime Organizado, que irá ser colocado em prática a partir do dia 10 Fev 97, nos estados do RS, SANTA CATARINA e PARANÁ. O Programa objetiva reunir juízes, promotores e a Polícia Federal na investigação e no encaminhamento dos inquéritos policiais. O Juiz deverá manter sua identidade em sigilo, uma precaução tomada para preservar a integridade física do magistrado. A iniciativa foi inspirada na Operação Mãos Limpa, da ITÁLIA, que mandou para cadeia centenas de mafiosos.

Os principais alvos do programa são o tráfico de drogas, a lavagem de dinheiro e o crime contra o patrimônio.

A iniciativa da 4ª Região da Justiça federal atende também um anseio dos Superintendentes da Polícia Federal, que reivindicavam do Poder Judiciário maior agilização nos processos do Crime Organizado.

O referido Programa da Justiça Federal prevê colocar à disposição, 24 horas, da Polícia, em cada um dos três estados, um juiz especial e incógnito.

Conforme declaração do Corregedor da 4ª região, o Juiz irá auxiliar nos procedimentos de investigações que necessitem de diligências controladas, como o acesso a dados ou quebra de sigilo bancário. Àquela autoridade diz que esse tipo de procedimento será adotado somente no período pré-processual, pois quando o inquérito estiver concluído irá para uma das varas criminais da Justiça Federal, onde será julgada por um outro juiz.

O Programa de Combate ao Crime Organizado é pioneiro no BRASIL e vai atender aos casos em que a legislação federal for infringida(casos de tráfico de armas, drogas e crimes que causem danos ao patrimônio público).

* * *

PORTO ALEGRE, ABRIL de 1997.

Nº DOCUMENTO 9706533

TÍTULO

PROCEDE

11116 11201 11341
65092 11226 11229
50482 107891 11122
11351 501516 67019
11354 501880 20362
11354 19004

CRIME ORGANIZADO - NARCOTRÁFICO

Integrantes da DIRECCIÓN NACIONAL DE REPRESIÓN DEL TRÁFICO ILÍCITO DE ESTUPEFACIENTES prenderam no dia 22 JAN 97, no Aeroporto Internacional de Carrasco, em MONTEVIDÉU/ROU, uma brasileira, proveniente de SÃO PAULO/SP, portando 2,5 quilos de cocaína pura. Segundo depoimento de porta-voz daquele órgão, a nomeada (que embarcaria para MADRI/ESPANHA) era "correio" do Cartel Nigeriano, o qual vem promovendo o ingresso da cocaína boliviana para a EUROPA, por vias distintas.

A Polícia Rodoviária Federal prendeu na noite do dia 25 JAN 97, em SANTA VITÓRIA DO PALMAR/RS, o boliviano HUGO ORTIZ DORADO, que transportava 3,5 quilos de cocaína pura. A ação de HUGO ratifica a manutenção da rota BOLÍVIA/BRASIL/URUGUAI/EUROPA, que tem sua passagem rodoviária pelo RIO GRANDE DO SUL, via CHUÍ/RS.

A Polícia Uruguaia tem também efetuado inúmeras prisões de estrangeiros, na mesma situação dos acima citados, os quais visam chegar ao Aeroporto de Carrasco, para de lá embarcar para o continente europeu, onde obterão um apreciável ganho financeiro.

Relativo ao tráfico da maconha têm se verificado apreensões de grandes quantidades do produto, que se destinam, em grande parte, ao mercado regional e que provêm do MATO GROSSO DO SUL.

* * *

PORTO ALEGRE/RS, ABRIL de 1997.

Solicita-se:
1. Identificação da brasileira presa no dia 22 Jan 97, no Aeroporto Internacional de Carrasco;
2. Dados que revelem as circunstâncias da prisão da nomeada; e
3. Outros conhecimentos sobre o assunto.

ZERO HORA

PORTO ALEGRE, SEXTA-FEIRA, 14 DE FEVEREIRO DE 1997

RIO

Presa colombiana líder do tráfico

❑ A Polícia Federal (PF) apura a conexão entre os traficantes da Colômbia e do Brasil. A ligação é investigada depois da prisão de Mery Valencia, 43 anos, feita no Aeroporto Internacional do Rio, há uma semana. Segundo a PF, Mery integra o Cartel de Cali e seria responsável pela lavagem de dinheiro no Cartel de Medellín. Mery estaria cotada para assumir o lugar de Pablo Escobar, morto em dezembro de 1993. Condenada nos Estados Unidos por tráfico internacional e formação de quadrilha, Mery foi, segundo o Federal Bureau of Investigation (FBI), responsável pelo comércio de 25 toneladas anuais de cocaína, entre 1986 e 1992. Ao ser presa, tinha o rosto mudado por plásticas e usava um de seus 13 passaportes falsos.

02·02

Nº DOCUMENTO 9706534

TITULO INFORME SOBRE NARCOTRAFICO DEL ESTADO

PROCEDENCIA EMEC (508013) MAYOR DEL EJERCITO

1996

ACIONES 11176

30044 11224 11233

65092 11514 11515

504466 11421

11226 11225

11512 504480.

508013 504182

11227

11235

13598

DOC. PARCIALMENTE ILEGIBLE

01-46

9706534

E.M.E.
DPTO. II (ICIA)
Montevideo

TRABAJO PRODUCIDO POR LA COMISION DE ANALISIS DEL AREA DEL NARCOTRAFICO

I - INTRODUCCION

La metodología empleada para realizar el análisis del área de narcoterrorismo, dispuesto en la O.C.G.E. Nº 9545/96 del 11JUL96 consistió en determinar por áreas del Estado Mayor del Ejército los objetivos específicos, estrategias y lineamientos sobre la detección del narcoterrorismo y un hipotético apoyo al control del narcotráfico previstos en la D 29-16 "Apreciación de Situación del Ejército Nacional" y en las tareas mencionadas en la HT Nº 26270/96 del Señor Jefe del Estado Mayor del Ejército, para proceder a la reunión de la información necesaria..

Reunida y consolidada dicha información, la comisión produjo el siguiente documento, que se subdivide en los siguientes parágrafos:

- Estudio de misión

- Desarrollo

  . Análisis de la situación mundial, regional y local.
  . Marco jurídico, política nacional y organismos de represión antidroga.
  . Rol de los ejércitos americanos ante la amenaza, la política gubernamental sobre el tema.

02

9706534

- Conclusiones

- Recomendaciones

  . Adopción en forma reglamentaria de las definiciones de narcotráfico y narcoterrorismo.
  . Redacción de un proyecto de ley que contemple los vacíos legales detectados.
  . Definición de objetivo, estrategias, alcance, misión y tareas de la participación del Ejército sobre el tema.
  . Lineamientos a ser incluidos en la actualización de la doctrina del Ejército en relación al tema.

  . Inclusión del tema narcotráfico-narcoterrorismo en los cursos y programas de la E.I.E.

II - ESTUDIO DE MISION

A - Identificación del Objetivo

El Objetivo está determinado en la D 29.16 (Apreciación de Situación del Ejército Nacional)literal H Detección del Narcoterrorismo.
"Apoyar acciones que se dispongan contra la amenaza del Narcoterrorismo en cuanto pueda afectar la Defensa Nacional".

B - Objetivos específicos y estrategias a desarrollar por áreas del Estado Mayor del Ejército según se deduce de la D 29.16

1 - Dpto. I del E.M.E.

2 - Departamento II del E.M.E.

Estar en condiciones de conocer el accionar del Narcotráfico y eventualmente detectar cuando el mismo pueda llegar a afectar la Defensa Nacional.

Proporcionar, acorde las capacidades existentes, el apoyo al control del narcotráfico que pudiera disponer el Mando Superior de las Fuerzas Armadas.

Mantener constante esfuerzo de inteligencia, tendiente a conocer la forma de accionar del narcoterrorismo, como expresión del narcotráfico, y a detectar en tiempo cuando pueda llegar a afectar la Defensa Nacional.

3 - Departamento III del E.M.E.

Estar en condiciones de enfrentar eventuales actos enmarcados en el narcoterrorismo.

04

Proporcionar, acorde las capacidades existentes, el apoyo al control del narcotráfico, que pudiera disponer el Mando Superior de las Fuerzas Armadas.

Capacitar y equipar en todas las Unidades del Ejército, fracciones altamente especializadas en actividades y técnicas antiterroristas.

Desarrollar el liderazgo en todos los niveles de Mando, junto a un fuerte espíritu de iniciativa y responsabilidad y de cualidades éticas, comunes a todos los integrantes de las Fuerza, particularmente de honradez, franqueza, lealtad, como condiciones esenciales que perfilan la hombría de bien propia del ser militar e imprescindible para enfrentar una amenaza de este tipo.

Prestar apoyo logístico, o de otro tipo, que dispusiera el Poder Ejecutivo, para las actividades de Control de Narcotráfico, a los organismos competentes enmarcados en una planificación y actualización centralizada.

Deberá mantener una estrecha coordinación con la Comisión de Análisis de Contraterrorismo que depende del Dpto. III del E.M.E.

4 - Departamento IV

Proporcionar, acorde las capacidades existentes, el apoyo al control del narcotráfico, que pudiera disponer el Mando Superior de las Fuerzas Armadas.

Capacitar y equipar en todas las Unidades del Ejército fracciones altamente especializadas en actividades y técnicas antiterroristas.

Prestar apoyo logístico, o de otro tipo, que dispusiera el Poder Ejecutivo, para las actividades de Control de Narcotráfico, a los organismos competentes enmarcados en una planificación y actuación centralizada.

C - Definición de narcotráfico y narcoterrorismo

1 - Definición de narcotráfico

Narcotráfico es la denominación que se emplea para definir el tráfico ilegal de narcóticos y drogas, ya sea a nivel nacional como internacional.

2 - Definición de narcoterrorismo

El término narcoterrorismo se emplea para definir una clase de terrorismo que se puede materializar como:

. la violencia empleada por la delincuencia organizada dedicada al tráfico de drogas para el uso de sus fines, los cuales pueden tener o no objetivos de índole político.

. Los vínculos existentes entre el narcotráfico con gobiernos y organizaciones de carácter guerrillero o subversivo y que se materializan en acciones de terrorismo. En este caso, se suelen utilizar como sinónimo de narcoterrorismo, los términos de narcoguerrilla y narcosubversión.

D - **Deducción del objetivo del estudio**

El objetivo del presente trabajo es, definido narcotráfico y narcoterrorismo, realizar un estudio sobre su situación a nivel mundial, continental, regional y nacional, evaluar si el marco jurídico vigente permite el accionar del Ejército en su represión, determinar cuáles son las políticas y los organismos gubernamentales encargados de su represión, estudiar la actitud de algunos ejércitos americanos sobre el tema y cuál es la política oficial al respeto, para luego discernir conclusiones que permitan formular las recomendaciones que se entiendan convenientes para apoyar acciones que se dispongan contra la amenaza del narcoterrorismo en cuanto pueda afectar a la defensa nacional.

E - **Conclusión parcial y reformulación de la misión**

Al ser el narcoterrorismo una de las expresiones del narcotráfico, es necesario conocer el alcance de ambas amenazas en nuestro país y región para luego estar en condiciones de detectar y neutralizar actos de narcoterrorismo, evaluar si esa amenaza afecta la Defensa Nacional y mediante orden del mando Superior de las FF.AA., apoyar a los organismos encargados del control del narcotráfico.

III - DESARROLLO

A - Análisis de la situación mundial, regional y local

1 - A nivel mundial

En la última década, la producción, el tráfico y consumo de drogas a nivel mundial, ha experimentado un considerable aumento, que trajo aparejado el crecimiento del poder económico y el poder político, la internacionalización y cooperación entre los cárteles de la droga y grupos del crimen organizado. Se calcula que dicho tráfico mueve un capital anual de 500.000 millones de dólares.

Las acciones emprendidas para reprimirlo, no han tenido el éxito deseado, lo que ha provocado el surgimiento de nuevas estrategias y líneas de acción. Estados Unidos, que adoptaba solamente una postura represiva, se orienta también a la reducción de la demanda y especialmente, la educación preventiva.

Asimismo, cada vez se pone más énfasis en la discusión de la despenalización del uso de drogas con fines no médicos. Sobre este tema, la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (O.N.U.) opina que autorizar el uso de drogas tendría efectos negativos e irreversibles.

En la última década también la situación mundial se ha tornado más inestable desde la desaparición de la URSS, que se trasluce en múltiples conflictos de diversa índole en el que

aumentó el uso del terrorismo como arma que puede tener o no una finalidad política.

Desde el punto de vista del tema que nos concierne, las amenazas que emergen son:

- la acción de sistemas políticos en que la corrupción crea situaciones ideales para la expansión del narcotráfico.

- la práctica del terrorismo internacional, con un carácter irracional que no respeta la soberanía e independencia de las áreas geográficas donde acciona.

- El narcoterrorismo como una poderosa herramienta de intimidación y desafío al poder establecido. El terrorismo que fue usado tradicionalmente por las organizaciones con un basamento ideológico, hoy se encuentra también al servicio de organizaciones delictivas, directamente relacionadas con el tráfico internacional de drogas.

2 - <u>A nivel continental</u>

La situación del narcotráfico en sudamérica es grave y no se vislumbra una evolución favorable en el mediano y largo plazo, debido a la incidencia de actores regionales y extrarregionales que no tendrían soluciones en el lapso mencionado.

Los principales indicadores del aumento de este delito internacional en los últimos cinco años, no obstante las medidas de lucha encaradas a diversos niveles, son los siguientes:

- Aumento en la producción, tráfico y consumo, especialmente cocaína.

- Incremento de la adormidera, producida en Colombia desde 1990 y heroína, con tráfico principalmente hacia los EE.UU.

- Extensión de la producción, tráfico y consumo, con sus secuelas de corrupción y violencia, especialmente grave en la zona que circunda Uruguay, comprendida en la mitad septentrional de los territorios de Chile y Argentina, Paraguay y toda la zona de Brasil situada al sur del paralelo que pasa por Río de Janeiro

- Exceptuando el Cártel de Medellín, los cárteles locales han aumentado su poder. Asimismo, particularmente en Brasil, han ingresado organizaciones criminales extrarregionales con gran poder, como la mafia italiana, la yacuzza japonesa, las triadas chinas y los crecientes grupos nigerianos.

3 - A nivel nacional

En nuestro país, la situación general es de privilegio respecto al ámbito regional y mundial. Aun cuando existen indicios que alertan que no debe desatenderse este tema, las principales amenazas están en las zonas regionales externas..

Uruguay no produce droga ni se espera que pueda hacerlo en el futuro. Nuestras condiciones geográficas no son adecuadas para el cultivo de

coca, adormidera o cannabis, ni tampoco existen las condiciones para el establecimiento de laboratorios para la producción de cocaína y heroína.

Nuestra posición geográfica nos presenta como un puente para el tráfico extrarregional. Uruguay puede ser catalogado como un país de tránsito secundario.

Las incautaciones de embarques provenientes del exterior en los últimos 25 años, no han sido significativas. A partir de 1985 comenzaron a detectarse esporádicamente correos individuales que transitan a países vecinos o hacia Europa, portando cantidades pequeñas de hasta 3 kgs. de cocaína.

Esta situación cambió radicalmente en el bienio 95-96 en que se comprobó que Uruguay es un país de tránsito de cocaína en la ruta Bolivia - Europa empleada por mafias nigerianas.

El tráfico interno aumentó notablemente a partir de 1985. Se incrementa en el verano, debido a la concurrencia de turistas, pero a la vez aumenta considerablemente en las zonas de Montevideo, franja costera y zonas fronteriza con Brasil.

Respecto al consumo, Uruguay no puede ser todavía catalogado como un país o centro consumidor. Los índices de consumo son bajos actualmente, pero existen condiciones que podrían hacer evolucionar negativamente esta situación a mediano o largo plazo. Las mismas son:

- la costumbre de automedicarse;
- el alto consumo de alcohol, especialmente entre jóvenes;

- la mayor oferta de drogas;
- la existencia de un mayor número de consumidores, en particular de cocaína, marihuana e inhaladores.

Una de las características del consumo es que se detectan casos en todas las clases sociales, variando el tipo de droga según su costo, pero no es un mal que afecte solo a una clase determinada de nuestra sociedad.

En referencia a la despenalización de la droga, Uruguay debatió el tema en abril de 1991, durante el Primer Congreso Universitario de Derecho Penal y Criminología que tuvo lugar en nuestro país. El Congreso concluyó que "no debería ser delito el tráfico de estupefacientes entre adultos".

En enero de 1985, el Prosecretario de la Presidencia y Secretario de la Junta Nacional Antidrogas, Ing. Durán Martínez, expresó: "Soy contrario a la legalización de las drogas y el gobierno uruguayo también".

Hay indicios de que están actuando en nuestro país organizaciones criminales internacionales con otra finalidad que el tránsito de drogas. El tráfico interno estaría manejado principalmente por delincuentes locales de escasa importancia y mal organizados. No obstante, en base a denuncias realizadas por parlamentarios, existen indicios de traficantes locales de mayor importancia, con ramificaciones internacionales, que manejarían además la trata de blancas y tendrían el control de comercios, actividades deportivas, del espectáculo y hasta barrios enteros y se investiga actualmente una conexión uruguaya en el argentino "caso Cóppola".

No se ha tomado conocimiento de casos en que integrantes de las FF.AA. consumieran drogas prohibidas, pero al estar aumentando el consumo a nivel nacional, hay posibilidades que se detecten hechos de esta naturaleza.

Uruguay ha sido señalado en el exterior como una plaza favorable para el lavado de dinero. Sin embargo, en la última década, solo se han verificado dos casos comprobados: el del argentino Raúl Vivas y el del cubano-panameño Puente Patiño, ambos extraditados a los EE.UU. y cumpliendo penas actualmente.

4 - Conclusión parcial

Uruguay todavía mantiene una posición de privilegio con respecto al ámbito continental, al:

- no detectarse vínculos entre traficantes de drogas y las organizaciones que aún reivindican la lucha armada para alcanzar el poder
- mantener un nivel bajo de consumo de drogas.

Hay signos claros de que no debe desatenderse:

- el incremento del tráfico y consumo, y
- la perspectiva de que esta tendencia continúe aumentando.

Existen amenazas a mediano y largo plazo de que la situación que se vive en los países fronterizos, especialmente Argentina y Brasil, pueda ingresar a nuestro país; y de que la integración subregional acelere el tráfico, el consumo, la violencia y la corrupción.

B - Marco jurídico, política nacional y organismo de represión antidroga

(2)

1- Legislación antidroga

a - Tratados internacionales

- Uruguay es parte de la Convención de 1961, el Convenio de 1971 y el Protocolo de 1972.
- Por Ley Nº 16.579, de fecha 21 de setiembre de 1994, también es parte de la Convención de 1988 (fue el último país americano en aprobar esta Convención).

b - Cooperación internacional

(3)

De acuerdo con la política nacional al respecto, desde 1988 nuestro país ha venido intensificando la cooperación con otros países de la región y extra regionales.

- ha asistido a diversos eventos internacionales y en varios casos ha servido de sede para los mismos.
- desempeñó la Presidencia de la CICAD durante 1992, y ha tenido intensa actividad en sus comisiones.
- ha firmado acuerdos de cooperación judicial (tratados de asisencia jurídica mutua en asuntos penales) con EE.UU., España, Brasil y Gran Bretaña.
- viene renovando sucesivamente cada año el "Acuerdo de Cooperación Técnica en el Area de la Educación Preventiva y la Lucha contra la Producción,

Procesamiento, Tráfico Ilícito y Consumo Abusivo de Estupefacientes" con los EE.UU.

- por Ley 16.422 se aprobó el "Acuerdo entre la República Oriental del Uruguay y la República de Chile sobre Prevención, Control, Fiscalización y Represión del Consumo Indebido y Tráfico Ilícito de Estupefacientes" (30/SET/993).
- por ley 16.423 se aprobó el "Convenio entre la República Oriental del Uruguay y la República de Bolivia, para Prevención del Uso Indebido y Represión del Tráfico Ilícito de Estupefacientes" (4/OCT/993).
- por Ley 16.424 se aprobó el "Acuerdo de Cooperación entre la República Oriental del Uruguay y la República Federativa del Brasil para la Reducción de la Demanda, Prevención del Uso Indebido y Combate de la Producción y Tráfico Ilícito de Estupefacientes" (3/OCT/993).
- es de destacar que la serie precedente de acuerdos en el ámbito subregional, se inició con el "Convenio de Asistencia y Cooperación Recíproca entre el Gobierno de la República Oriental del Uruguay y el Gobierno de la República Argentina para la Prevención del Uso Indebido y Represión del Tráfico Ilícito de Drogas", de fecha 11/SET/86.

3

2 - Legislación Nacional

a - Ley Nº. 14.294

- La norma principal es el Decreto-Ley Nº 14.294, que entró en vigor en el año 1974.

- Constatándose que ya no era adecuada a las nuevas circunsancias y situación interna, en el período de gobierno 1985-1990, se propusieron modificaciones que no tuvieron tramitación. En el período de gobierno 1990-1995, el Poder Ejecutivo volvió a enviar otro proyecto, que sólo alcanzó media sanción.

b - Contra el uso de inhalantes

Por ley Nº 16.034 del 29 de agosto de 1989, se reglamentó la venta de pegamentos que había comenzado a constituirse en un importante problema.

c - Contra el blanqueo de capitales

A los efectos de no producir mayores desequilibrios a la sensible y celosa plaza financiera nacional, se fueron adoptando una serie de medidas escalonadas en el tiempo, tendientes a dotar al B.C.U. de capacidades efectivas para prevenir y actuar contra el blanqueo de capitales.

En primer término, el B.C.U. emitió las "Recomendaciones dirigidas a las empresas de intermediación financiera, casas de cambio y corredores de bolsa para prevenir el

blanqueo de capitales provenientes de actividades ilícitas"

En segundo término, el B.C.U. emitió la Circular Nº 1.387 (3/JUNIO/991), modificando los artículos 286 y 200 de la "Recopilación de Normas de Comercio Exterior y Cambios". Entre otras normas, esta Circular dispone la identificación de toda persona que realice operaciones por importes superiores a los U$S 10.000 o su equivalente, en otras monedas o valores.

En tercer término, se emitió la Circular Nº 1.433 del B.C.U., "Casas de Cambio-Reglamentación", la cual apuntó al control de las Casas de Cambio, instituciones que, por la experiencia de otros países, se sabía estaban constituyendo una pieza clave en este tipo de operaciones ilícitas.

Finalmente, hacia fines de 1992, se aprobó el "Proyecto de Ley de Reforma del Sistema de Intermediación Financiera en el Uruguay", conteniendo modificaciones al Decreto-Ley Nº 15.322 del 17/SET/982 (Ley de Intermediación Financiera). Entre otras cosas, la nueva ley aprobada "confiere al B.C:U. autoridad efectiva para controlar a todas las instituciones financieras, tanto públicas como privadas, incluyendo a agentes de estas últimas".

d - Su relación con la actividad de inteligencia

En el ámbito nacional, el marco jurídico existente no habilita la acción de los Servicios de Inteligencia, para actuar con eficacia, por las siguientes razones:

- La Constitución de la República, no prevé tal situación, dado que defiende los derechos individuales y de asociación (ej.: inviolabilidad de documentos y comunicaciones de particulares.

- La Ley 15.848 del 22/12/96 en su Cap. III, Art. 10, dispone que el objetivo de la D.G.I.D. será: "Elaborar la inteligencia al más alto nivel Nacional mediante la coordinación y planificación de todas las actividades de Información y Contra Información que desarrollan los diversos organismos militares especializados existentes.

De su lectura se puede extraer que:

- Los Poderes Legislativo y Ejecutivo al promulgarla reconocen como legítima, ajustada a Derecho y de acuerdo a la Constitución, la actividad de Inteligencia, Información y Contra-Información por parte de las FF.AA., a través del M.D.N. y como Fuerza en particular.

- Que los organismos militares especializados existentes en esa materia en cada Fuerza se encuentran

facultados por esta misma ley para desarrollar sus actividades.

- No obstante, la mencionada ley es muy amplia, no puntualizando que se entiende por Inteligencia y cuál es su alcance.

Por lo expuesto, en la práctica no ampararía las actividades necesarias (preventivas y de control) para neutralizar la acción terrorista.

De la misma forma, mantiene similar tenor, la Ley Orgánica de las FF.AA. Nº 14.157, que en su Art. 248, expresa:
"La Seguridad Nacional en lo interior y exterior exige la contribución personal, material, moral e intelectual de todos los ciudadanos a los efectos de la Defensa Nacional, para el mantenimiento de la soberanía y la independencia en caso de amenaza de ataque exterior o de situaciones excepcionales de conmoción interna militares, económicas, político-sociales o de cualquier otro carácter).

e - Existe también la carencia de una legislación que ampare el accionar del Ejército en operaciones de mantenimiento del orden interno que son en las que se encuadrarían las acciones militares contra el narcoterrorismo.

2 - Politica Nacional

a - Aspectos ideológicos

Los sucesivos gobiernos nacionales han priorizado la educación preventiva, como elemento esencial para prevenir la expansión del consumo y consecuentemente, del tráfico ilícito de drogas.

b - Plan Nacional

Fue promulgado en 1988, con los siguientes objetivos:

- centralizar políticas y acciones,
- reducir la oferta de drogas en el país,
- desestimular la demanda de drogas,
- atender la salud y rehabilitación del consumidor y
- mantener activa cooperación internacional.

c - Junta Nacional

En cumplimiento de los objetivos del Plan Nacional, así como las recomendaciones del Programa de Acción de Río de Janeiro, el 13 de julio de 1988 se creó la Junta Nacional de Prevención y Represión del Tráfico Ilícito y Uso Abusivo de Drogas, dependiendo de la Presidencia de la República.

Este es un órgano nacional de máximo nivel, con capacidad operativa suficiente para proponer políticas, determinar mecanismos de acción y controlar su aplicación efectiva por parte de las instituciones públicas y

privadas que en su órbita incluyen algún tipo de vínculo con el problema de la droga. Está integrada por representantes del Ministerio del Interior, de Defensa Nacional, de Educación y Cultura, de Relaciones Exteriores, de Salud Pública y de Economía y Finanzas, así como por representantes del Instituto Nacional del Menor, institutos privados de enseñanza, institutos de asistencia médica colectiva y centros especializados en atención a adictos.

(6)

4 - Organismos antidrogas en el área de seguridad

a - Organismos específicos

(7)

- **La Junta Nacional de Prevención y Represión del Tráfico Ilícito y Uso Abusivo de Drogas**, creada mediante Decreto Nº 463/88.
  En su ámbito se encuentra, entre otros, el **Comité de Seguridad** integrado por Prefectura Nacional Naval (PNN), Dirección Nacional de Inteligencia - Brigada de Narcóticos y Dirección Nacional de Aduanas (DNA).

- **Dirección General de Represión del Tráfico Ilícito de Drogas**. Creada por el Decreto-Ley Nº 14.294, entró en funcionamiento en noviembre de 1993, absorbiendo a la Brigada de Narcóticos de la D.N.I.I. y separándose físicamente de ésta. Este es un organismo ejecutivo, dependiente del Ministerio del Interior, con jurisdicción nacional, constituyendo

la única unidad antidrogas específica en nuestro país.

- **Jefaturas de Policía Departamentales**

- **Dirección Nacional de Aduanas**

b - Participación de las FF.AA.

- El Ministerio de Defensa Nacional no integra la Junta Nacional.
- La Armada Nacional, por medio de la Prefectura Nacional Naval, y la Fuerza Aérea Uruguaya, tienen competencia en sus jurisdicciones, en su carácter de policía marítima y aérea respectivamente.
- El Ejército Nacional, hasta la fecha, no tiene participación de ningún tipo.
- La Dirección General de Información de Defensa (DGID), mantiene desde 1990 una Apreciación de Situación del Narcotráfico a nivel estratégico.
  Asimismo, tiene fluido contacto con la Junta Nacional, pero no integra la misma, careciendo por lo tanto del marco legal necesario para coordinar la colección de información sobre el narcotráfico con las tres ramas de las FF.AA.

5 - Conclusiones parciales

El marco jurídico vigente no contempla el accionar del Ejército Nacional en la represión del narcotráfico, tampoco la legislación es lo suficientemente clara para amparar a la acción

de inteligencia militar en el seguimiento del narcotráfico y en la represión de acciones terroristas.

C - **Rol de los ejércitos americanos ante la amenaza. La política gubernamental sobre el tema.**

1 - La vinculación entre traficantes de drogas y terroristas no se debe a compartir una misma perspectiva ideológica, sino fundamentalmente existe la finalidad de intercambio de drogas, armas y dinero. Situaciones difíciles en países del Continente han llevado a declarar a algunos de los gobiernos el estado de emergencia, y a utilizar a sus FF.AA. como último recurso para mantener la estabilidad del país. Desde este punto de vista sin duda el narcotráfico afecta la defensa nacional y por tanto las FF.AA. son la organización institucional para combatir este flagelo.

2 - Existen algunos aspectos a destacar referente al empleo de las FF.AA. en el combate del narcotráfico:

. El empleo de cada Estado es diferente, pudiendo ser de prácticamente no intervención a la represión directa, pasando por labores de prevención, interdicción o colaboración en determinadas áreas con la función policial.

. Para su empleo es necesario un adiestramiento y equipamiento especial, ya que las FF.AA. están preparadas para otro tipo de operaciones muy distintas.

. Un empleo en esta lucha ocasiona una alteración considerable en su organización estructural y funcional, pudiendo disminuir su eficiencia en el cumplimiento de su función

tradicional dictada en las constituciones de los diferentes países.

. Como consecuencia de que los EE.UU. consideran el narcotráfico y sus secuelas una amenaza a la seguridad continental, este país ha comenzado a presionar a determinados países del área para que empleen sus FF.AA. en misiones anti-drogas, basándose en los siguientes argumentos:

- las fuerzas policiales están corrompidas.
- los vínculos entre el narcotráfico y la guerrilla.
- el poderoso armamento utilizado.

3 - Esta propuesta estadounidense provocó inicialmente reacciones negativas en la mayoría de las FF.AA. latinoamericanas, las que se opusieron argumentando:

. que son misiones netamente policiales.
. que no están concebidas para esa función.
. temor a la corrupción del Instituto militar.

Pese a ello, varios países de la región han utilizado y utilizan sus FF.AA. en la lucha contra el tráfico de drogas, como por ejemplo Colombia, Perú, Bolivia, Argentina y recientemente Brasil.

Si bien la Junta Interamericana de Defensa entiende que el narcotráfico es un problema nacional y que puede afectar la soberanía, lo cual justifica el empleo de las FF.AA., también sostiene que el problema tiene características diferentes en cada país y por lo tanto debe ser atacado de manera distinta en cada uno de ellos.

4 - Por otra parte y tal como se desprende de declaraciones efectuadas a los medios de prensa

por el Señor Ministro de Defensa Nacional, luego de su participación en las Cumbres de Ministros de Defensa del Hemisferio Occidental, realizadas en Williambsburg (1995) y Bariloche (1996), la posición del Gobierno de nuestro país, continúa siendo proclive a la no participación directa de las FF.AA. en este tipo de actividades, salvo los casos específicos y concretos que se han venido llevando a cabo hasta el momento con la participación de cuerpos dependientes del Ministerio, tales como la Prefectura Nacional Naval y la Fuerza Aérea.

En una entrevista realizada por el semanario Opinión (8/NOV/96), el Señor Ministro al ser consultado si igual que otros ejércitos del continente, Uruguay va a emplear el suyo en la lucha contra la droga, el Ministro Iturria respondió: "Nosotros no, aunque hay algunos sectores que trabajan como la Prefectura Nacional Naval, los servicios de información de defensa y la Fuerza Aérea"(...) "La colaboración de las FF.AA. en lucha contra las drogas,está desde el momento en que si se posee información la pasamos y si la Fuerza Aérea puede contribuir lo hace, pero el rol fundamental lo posee el Ministerio del Interior y hay que respetar las competencias. La parte de Prefectura que tiene policías de costas lo hace bien, trabajándose en forma coordinada y la prueba de eso es que se han detenido unos cuantos correos, lo que demuestra que estamos atentos y vigilantes de esa situación".

Se le preguntó al Ministro si ha valorado el gobierno que se pueda tratar de un problema de seguridad interna. En este particular Iturria citó "Este tipo de tráfico ilícito o delito internacional organizado en otras especies

también como en la droga adquiere especial peligrosidad por ser internacional, por tener muchos medios y estar manejados por personas avesadas. En consecuencia, el delito internacional debe ser también combatido mediante cooperación internacional de los estados", concluyó en sus declaraciones el ministro de Defensa Nacional, Dr. Raúl Iturria.

5 - Conclusión parcial

- Las secuelas del narcotráfico pueden llegar a constituirse en una amenaza a la defensa nacional.
- Los Estados Unidos proponen que en las misiones de los ejércitos latinoamericanos se incluya el combate al narcotráfico y sus secuelas, al considerar que, junto con el crimen organizado, afecta la seguridad continental.
- La postura que mantiene el gobierno nacional al respecto es que se trata de un problema de índole policial (la Armada y Fuerza Aérea cumplen funciones policiales) y no se visualiza, por lo menos en un mediano plazo, el accionar efectivo del Ejército en este tipo de misión.

IV - CONCLUSIONES

A - El Ejército Nacional debe estar en condiciones de detectar y neutralizar actos de narcoterrorismo, evaluar si esta amenaza afecta la defensa nacional y, mediante orden del mando superior de las FF.AA., apoyar a los organismos encargados del control del narcotráfico.

B - A nivel continental Uruguay tiene el privilegio de ser un país de poco consumo, no ser productor de drogas ni de haberse detectado relaciones entre el tráfico de drogas y las organizaciones que reivindican la lucha armada. Tampoco existen otras manifestaciones de terrorismo en el país.
A mediano plazo, no se ve como una amenaza posible al narcoterrorismo por lo que no se cree necesario modificar la actual instrucción del Ejército en antiterrorismo.
El tráfico de narcóticos y su consumo aumenta y puede considerársele una amenaza para la sociedad a corto plazo, por lo que se entiende necesario realizar un trabajo de inteligencia, a nivel nacional y regional, al respecto.

C - El incremento del consumo de drogas puede afectar a alguno de los integrantes de la Institución o sus familias, por lo que es necesario definir políticas al respecto e instrumentarlas.

D - La política gubernamental es de reprimir el tráfico y el consumo de drogas prohibidas, existiendo un marco legal que es insuficiente.

E - Actualmente el Ejército no está empeñado en la represión del narcotráfico ni integra ninguno de los organismos gubernamentales que tienen la misión de combatirlos.
No hay una legislación que ampare el accionar del Ejército en operaciones de mantenimiento del orden interno, en la represión del narcoterrorismo o en el apoyo a los organismos gubernamentales que deben combatir el narcotráfico.

F - Los Estados Unidos consideran una amenaza a la seguridad continental al crimen organizado, el narcotráfico y el narcoterrorismo y varios países sudamericanos le han dado a sus ejércitos la tarea de combatirlos, especialmente al narcotráfico. Entre estos países se incluye Argentina y Brasil.

La política gubernamental de Uruguay en cambio indica que la represión del narcotráfico es una tarea policial y que es llevada a cabo por los organismos competentes para dicho fin.

La Armada Nacional y la Fuerza Aérea Uruguaya, que cumplen tareas de índole policial, están involucradas en dicha represión.

E - Desde una perspectiva, el narcotráfico es una amenaza para la democracia; el negocio del contrabando de la droga apela a la corrupción, puede llegar a distorsionar las instituciones; trae consigo un incremento del consumo, por lo tanto de la violencia y de la marginación social. Se constituye en un problema político y en una preocupación sanitaria. Pero sigue siendo una cuestión policial, a menos que alcance los extremos históricos conocidos en América Latina: una narcodictadura como fue la boliviana del General García Meza; la narcodemocracia que se asentó en México a partir del gobierno de Carlos Salinas de Gortari, o la disolución de la unidad estatal como ocurre en Colombia. Ninguno de estos extremos es predecible para Uruguay en el mediano plazo.

V - RECOMENDACIONES

A - Adoptar en forma doctrinaria las siguientes definiciones

1 - Definición de narcotráfico

Narcotráfico es la denominación que se emplea para definir al tráfico ilegal de narcóticos y drogas, ya sea a nivel nacional como internacional.

2 - Definición de narcoterrorismo

El término de narcoterrorismo se emplea para definir a una clase de terrorismo que se puede materializar como:

- la violencia empleada por la delincuencia organizada dedicada al tráfico de drogas para el uso de sus fines, los cuales pueden tener o no objetivos de índole político.

- los vínculos existentes entre el narcotráfico con gobiernos u organizaciones de carácter guerrillero o subversivo y que se materializan en acciones de terrorismo. En este caso, se suelen utilizar como sinónimo de narcoterrorismo, los términos de narcoguerrilla y narcosubversión.

B - **Redactar un proyecto de ley que contemple los vacíos legales referentes a:**

- operaciones de mantenimiento del orden interno.
- accionar de los grupos antiterroristas del ejército.
- apoyo con medios de combate, inteligencia y logísticos a los organismos que combaten el narcotráfico.
- accionar de la inteligencia en los temas de referencia.

La redacción de dicho proyecto de ley supera el alcance del presente análisis.

C - **Definición del objetivo, estrategias, alcance, misión y tareas de la participación del Ejército, en relación con el narcotráfico y narcoterrorismo**

1 - Objetivo

Estar en condiciones de detectar y neutralizar actos de narcoterrorismo, evaluar si esa amenaza afecta la Defensa Nacional y mediante orden del mando Superior de las FF.AA., apoyar a los organismos encargados del control del narcotráfico.

a - Objetivos específicos

(1) - Estar en condiciones de detectar y neutralizar eventuales actos de terrorismo enmarcados en las actividades de narcotráfico.

(2) - Estar en condiciones de detectar y conocer el accionar del narcotráfico (en nuestro país y en la región), sus acciones colaterales (tráfico de precursores químicos, lavado de dinero, etc.) y sus consecuencias en la sociedad. Conocer la misión, capacidades y vulnerabilidades de los distintos organismos nacionales y regionales encargados de combatir el narcotráfico, para estar en condiciones de evaluar en que momento la amenaza afecta a la Defensa Nacional.

(3) - Estar en condiciones de, acorde a las capacidades existentes, apoyar a los organismos empeñados en el control del narcotráfico que pudiera disponer el Mando Superior de las Fuerzas Armadas.

2 - <u>Estrategias</u>

a - Capacitar y equipar en todas las Unidades del Ejército, fracciones altamente especializadas en actividades y técnicas antiterroristas.

b - Mantener un constante esfuerzo de inteligencia, a nivel nacional y regional, a los efectos de estar en condiciones de cumplir con lo establecido en 1.a.(1).

c - Lograr que un delegado del Ejército Nacional integre la Junta Nacional de Prevención y Represión del Tráfico Ilícito y Uso Abusivo de Drogas, organismo dependiente de la Presidencia de la República. Mantener un estrecho enlace con los otros organismos que la integran.

d - Estar en condiciones para el caso que lo disponga el Mando Superior de las FF.AA. de prestar apoyo de inteligencia, de combate o logístico, a los diferentes organismos responsables del control del narcotráfico. Dichos apoyos estarán enmarcados en una planificación y actuación centralizada.

e - Desarrollar el liderazgo en todos los niveles de Mando, junto a un fuerte espíritu de iniciativa y responsabilidad y de cualidades éticas, comunes a todos los integrantes de la Fuerza, particularmente de honradez, franqueza y lealtad, como condiciones esenciales que perfilan la hombría de bien propia del ser militar e imprescindible para enfrentar una amenaza de este tipo.

f - Capacitar al Servicio Sanitario de Ejército y a la Policía Militar de Ejército para detectar y reprimir el consumo de drogas prohibidas entre el personal del Ejército.

3 - Alcance

La participación del Ejército en:

. la detección del narcoterrorismo.

. un hipotético apoyo al control del narcotráfico:

será cumplida en base a los siguientes parámetros:

. se desarrollará un trabajo de inteligencia que tenga por finalidad detectar cuando el narcotráfico utiliza alguna variante del narcoterrorismo para sus fines y en que caso esta amenaza pone en peligro la Defensa Nacional. Esto implica realizar un seguimiento del narcotráfico a nivel nacional y regional y tener un claro conocimiento de la misión, posibilidades y vulnerabilidades de los organismos empeñados en su control.

. el combate contra el narcotráfico es una tarea esencialmente policial y solo se participará en apoyo de tales operaciones por orden del Mando Superior de las FF.AA.

. el empleo de medios del Ejército (de inteligencia, de combate y logísticos) en apoyo al combate contra el narcoterrorismo y eventualmente al narcotráfico, se realizará:

- enmarcado en una planificación y actuación centralizada

- la coordinación con otros organismos empeñados se realizará por el canal de mando.

Los comandos de personal deberán tomar las medidas necesarias para disponer el alerta temprana ante casos de consumo de drogas prohibidas que involucren al personal militar o sus familiares cercanos.

4 - <u>Misión a cumplir por el Sistema de Inteligencia del Ejército</u>

a - Estar en condiciones de detectar y conocer el accionar del narcotráfico (en nuestro país y en la región), sus acciones colaterales (tráfico de precursores químicos, lavado de dinero, etc.) y sus consecuencias en la sociedad, para poder evaluar al narcoterrorismo como expresión del narcotráfico.

b - Conocer la misión, las capacidades y vulnerabilidades de que disponen los distintos organismos Nacionales y regionales encargados de combatir al narcotráfico en todos sus aspectos, para estar en condiciones de evaluar si la amenaza afecta a la Defensa Nacional.

c - <u>Tareas</u>

Los distintos órganos del Sistema de Inteligencia del Ejército serán

responsables de las siguientes tareas:

(1) <u>Departamento II del E.M.E.</u>

- Un representante del Dpto. II del E.M.E. deberá integrarse a la Junta Nacional de Prevención y Represión del Tráfico Ilícito y Uso Abusivo de Drogas.

- Crear una mesa de análisis para el seguimiento del narcotráfico y narcoterrorismo y que produzca inteligencia sobre su incidencia en la sociedad nacional y regional.

- Redactar los EEI que serán distribuidos en el Sistema de Inteligencia del Ejército.

- Desarrollar un plan de contrainteligencia de Ejército orientado a la seguridad del personal de inteligencia y sus familias involucrado en la eventual lucha contra el narcotráfico.

- Determinar la necesidad de capacitar a su personal en el exterior del país o invitando a agencias extranjeras para dictar cursos en el país.

. Mantener enlaces con la D.G.I.D., Prefectura Nacional Naval, Brigada de Narcóticos y otros organismos estatales representados en la Junta Nacional arriba mencionada.

(2) Escuela de Inteligencia del Ejército

. Deberá incluir en sus cursos, programas que comprendan la temática del narcotráfico y narcoterrorismo.

. Eventualmente deberá crear cursos especiales sobre la misma temática.

(3) Agencias dependientes del Departamento II del E.M.E.

Acorde los EEI emanados del Dpto. II del E.M.E., producirán los informes y la información solicitada.

5 - Misión a cumplir por la Policía Militar de Ejército

a - Estar en condiciones de detectar y reprimir eventuales casos de consumo de drogas prohibidas por parte de integrantes del Ejército Nacional.

b - Tareas

(1) Analizar y proponer las modificaciones que estime necesario al marco jurídico que regula su actuación para enfrentar la misión asignada.

(2) Determinar la necesidad de capacitar a su personal en el exterior del país o invitando a agencias extranjeras para dictar cursos en el país.

(3) Determinar cuáles son las necesidades existentes para el cumplimiento de la misión asignada.

6 - Misión a cumplir por el Servicio Sanitario del Ejército

En coordinación con la D.N.S.FF.AA. deberá planificar y ejecutar controles, tipo muestreo, que permitan detectar si hay personal militar que consume drogas prohibidas.

Estos controles se deberán extender a los familiares del personal militar y se realizarán por muestreo y en forma secreta entre quienes concurran al Laboratorio de Análisis Clínico del H.C.FF.AA.

D - Lineamientos doctrinarios a ser incluidos en la "Actualización de la Doctrina del Ejército" en relación a la detección del narcoterrorismo

1 - Sustituir en II (Lineamientos doctrinarios) F (Estrategia terrestre de Defensa Interna) 1. (Conceptos básicos) el literal "c" Defensa Interna, por:

c - **Terrorismo**

Es la amenaza o el uso de la violencia ilegal contra personas o propiedades, empleada para coaccionar o intimidar gobiernos o sociedades generalmente con un fin político.

Agregar el literal "d" con la definición de Defensa Interna, modificada de la siguiente forma:

Defensa Interna: es el conjunto de acciones militares dirigidas a neutralizar un enemigo interno, que materializan la Defensa Nacional en lo interior.

2 - Sustituir el término "movimiento revolucionario" que se encuentra en:

II - F-3-f-(1)
II - F-3-f-(1)-(c)
II - F-3-f-(1)-(e)
II - F-3-f-(1)-(f),
por el término "enemigo interno"

Redactar el literal N, Mantenimiento del Orden Interno, de la siguiente forma:

N. Mantenimiento del Orden Interno.

1. La ejecución de las Operaciones de Mantenimiento del Orden Interno, serán dispuestas por el Poder Ejecutivo ante una grave crisis interna, debiendo en dicho caso establecerse el marco legal de actuación.

Estas operaciones, pueden subdividirse en Operaciones de Mantenimiento de los Servicios Esenciales, Operaciones de Mantenimiento del Orden Público y Operaciones Especiales de Mantenimiento del Orden Interno.

a. **Mantenimiento de los Servicios Esenciales**

El cumplimiento de esta misión dependerá en gran manera de la actitud del personal y de la cantidad de servicios afectados. Es indudable que el Ejército quizás tendrá dificultades para operar en un solo servicio, cuando todo el personal esté en conflicto (incluidos sus mandos y los técnicos y especialistas de mayor categoría). Esta situación podría ser mayor si el conflicto se da en dos o más áreas. Por lo tanto, para mantener en funcionamiento los

servicios esenciales, deberá preverse realizar el trabajo con los propios funcionarios, a través de su movilización.

Lo expuesto significa prever el cumplimiento de esta misión en fracciones constituidas a través de las siguientes tareas:

(1) Obtener la información necesaria para encarar el funcionamiento de los servicios esenciales; instalaciones, maquinaria, funcionarios claves y demás.

(2) Dar seguridad a las instalaciones, medios y personal en trabajo de los servicios esenciales afectados, para asegurar el libre ejercicio del derecho laboral y evitar sabotajes y atentados.

(3) Prever la participación de personal civil contratado no perteneciente a los Servicios afectados.

(4) Movilizar total o parcialmente de acuerdo con las necesidades al personal de los Servicios afectados.

b. Mantenimiento del Orden Público

El Ejército no está equipado ni instruído específicamente para cumplir funciones policiales de mantenimiento el orden público en situaciones normales.

Puede y debe actuar en cambio cuando se trata de enfrentar una amenaza a la seguridad interior que trascienda el delito común o la alteración del orden público, tanto por los fines perseguidos como por la organización adoptada.

Sus principales limitaciones para el cumplimiento de funciones policiales normales derivan de su formación y entrenamiento como combatiente, apto para enfrenar y no para persuadir. Su empleo es por fracciones constituidas y no librado a la iniciativa individual. Su armamento bélico es el fusil, poco apto para la acción disuasiva a corta distancia y su uso como arma de fuego está regulado por un marco legal y reglamentario.

El Ejército puede ser llamado a participar en estas operaciones cuando las Fuerzas Policiales se vean desbordadas o las mismas no se encuentren operativas. En el primer caso el Ejército no conduce

las operaciones, sino que colabora participando.

En el segundo caso, deberá hacerse cargo totalmente de esta responsabilidad, conduciendo las operaciones. Dado que las Fuerzas Policiales utilizan procedimientos y tácticas especiales que el Ejército no está en condiciones de desarrollar, y por las demás consideraciones citadas, éste sólo debe ser utilizado como recurso extremo.

En circunstancias que el Ejército conduce las operaciones, deberá asegurarse la participación en su apoyo de los medios terrestres de los otros componentes de las FF.AA. y preverse el empleo de los medios en forma progresiva y en distintos niveles de intensidad, a saber:

- nivel de mínima intensidad con acción de presencia destinada a provoca un alto efecto disuasivo: vigilancia, patrullaje, control de rutas.

- nivel de intensidad media, con un incremento de la acción disuasiva a través de una mayor presencia y patrullaje, con medios potentes, control de áreas y puntos críticos y

previsiones de empleo de tropas con entrenamiento especial.

- nivel de alta intensidad, con enfrentamiento y represión, con el empleo de todos los medios del Ejército.

En síntesis: **gradualismo** en el empleo de la fuerza, **máximo** uso de la disuación y **mínima** aplicación de la violencia.

c. **Operaciones Especiales de Mantenimiento del Orden Interno**

Estas operaciones comprenden el accionar del Ejército cuando es llamado para enfrentar una amenaza a la seguridad interior que no está contemplada en las clasificaciones anteriores.

La participación del Ejército en este caso puede ser:

- en operaciones de carácter puntual, entre las que se encuentran:

  . desactivación de artefactos explosivos.

  . liberación de rehenes empleando la fuerza.

. reprimiendo motines carcelarios.

. controlando el tráfico legal de armas de fuego.

. detectando, mediante el empleo de medios técnicos, los lugares de emisión de "radios piratas".

. otras operaciones de carácter similar.

El Ejército no conduce las operaciones en curso, sino que colabora participando.

- en operaciones prolongadas en el tiempo, que demanden apoyar a las Fuerzas Policiales u otros organismos públicos con medios de inteligencia, de combate o logísticos en su lucha contra, por ejemplo, organizaciones del crimen organizado que cometen delitos de carácter transnacional y que dispongan de medios que superen sus posibilidades. Dichos apoyos estarán enmarcados en una planificación y actuación centralizada por el Comando General del Ejército.

H - **Inclusión del tema narcotráfico-narcoterrorismo en los cursos y programas de la E.I.E.**

Antecedentes

Durante los años 1993 y 1994 la "Junta Nacional de Prevención y Represión del Tráfico Ilícito y Uso Abusivo de Drogas dictó en la E.I.E. el 1º y 2º " Cursillo de información general sobe la problemática del tema droga" y en 1994 dictó también el "Cursillo de actualización de la información general sobre la problemática del tema droga".

La coordinación y montaje de los cursillos fue responsabilidad de la Junta y la E.I.E. cedió sus instalaciones y concurrieron a los mismos los oficiales cursantes de la E.I.E., cuadro permanente del Dpto. II del E.M.E. e invitados de otras agencias del área de inteligencia. 40

En los programas de los cursos y cursillos de la E.I.E. nunca incluyeron la temática narcotráfico-narcoterrorismo, si se incluyó terrorismo.

Previsiones para 1997

- En las bases para el PAE'97 se previó la extensión en 5 semanas de clase a los Cursos Básicos de Inteligencia para Oficiales y Sub Oficiales, donde se incluirá una materia sobre el tema narcotráfico y narcoterrorismo. El programa de dicha materia no ha sido aún definido, pero se dispone de un "Cursillo sobre drogas mediante diapositivas" de la INTERPOL.

- Se estudia la posibilidad de reeditar los cursillos que se dictaron en coordinación con la Junta en los años 1993 y 1994.

- Se estudia incluir en el Cursillo de Contra Inteligencia para oficiales, la necesidad de detectar en el frente interno de la institución, cualquier vinculación de alguno de sus integrantes o familiares cercanos con los delitos transnacionales, narcotráfico, tráfico de armas, etc.

1/1

SECRETO

FUERZA AEREA

COMANDO GENERAL
Servicio de Información.

Hoja: 1 / 1

Fecha: 30/05/97

DOCUMENTO: INFORME N°019/97

ASUNTO: Contesta Pedidos de Información N° 009/A/97

DE: DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACION DE LA FUERZA AEREA.

PARA: SEÑOR JEFE DEL DEPARTAMENTO I D.G.I.D.

TEXTO:

REFERENTE A: CARDOZO PEREIRA FERNANDO GUELTO
REGISTRAMOS: CARDOZO PEREIRA FERNANDO GUELTO
ANOTACIONES: CANDIDATO A LA CAMARA DE SENADORES POR LA LISTA 723 (UCB- P. COLORADO ELECCIONES NACIONALES 1989, TENIENTE CORONEL (AV.) DE LA FUERZA AEREA.(ACTUALMENTE EN RETIRO)

LAS DEMAS PERSONAS CARECEN DE ANOTACIONES.-

FUERZA AEREA DIRECTOR SERV. DE INFORMACION REPUBLICA O. DEL URUGUAY

EL DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACION
DE LA FUERZA AEREA
CORONEL (ST)
FERNANDO FIGUEROA

SECRETO

DIRECCION ... INFORMACION
SECRETARIA
Fecha 04JUN97
Nº de Identificación 9706535
9706535
05 JUN. 1997

001/01

Nº DOCUMENTO 9706536
TITULO INF. SIT. EN ANGOLA
507470
040597
11876
507470
11830
1163
614336

DOC. PARCIALMENTE ILEGIBLE

News

ANGOP
3 Junho

OFICIAIS DAS "FAA" E POLICIA NACIONAL PARTICIPAM EM CURSO DE COMANDO E DIRECCAO

LUANDA, 03/6 (ANGOP) - UM TOTAL DE CINQUENTA OFICIAIS DAS FORCAS ARMADAS ANGOLANAS (FAA) E DA POLICIA NACIONAL PARTICIPAM, A PARTIR DE HOJE, EM LUANDA, NO QUINTO CURSO DE COMANDO E DIRECCAO MILITAR.

DURANTE O CURSO, QUE DECORRE NO INSTITUTO SUPERIOR DE ENSINO MILITAR (ISEM), OS PARTICIPANTES VAO RECEBER ENSINAMENTOS SOBRE TECNICAS ORGANIZACIONAIS, DE COMANDO E DIRECCAO PARA ACTUALIZAR A FORMA DE TRABALHAR.

NA ABERTURA DO CURSO, O VICE-CHEFE DE ESTADO MAIOR GENERAL DAS "FAA", GENERAL ARLINDO PENA "BEN BEN", AFIRMOU QUE AS FORCAS ARMADAS ANGOLANAS PRECISAM DE "MILITARES APTOS QUE CONTRIBUAM PARA O DESENVOLVIMENTO E RECONCILIACAO NACIONAL".

"AS FAA PRECISAM DE MILITARES CONSCIENTES, QUE ENTENDAM AS MAIORES MATERIAS (. . .), A FIM DE CONTRIBUIREM NA DEFESA DA SOBERANIA E INTEGRIDADE TERRITORIAL", CONSIDEROU.

NESSE SENTIDO, EXORTOU OS PARTICIPANTES A CONTINUAREM A CUMPRIR COM "MUITA RESPONSABILIDADE" AS SUAS TAREFAS SEM, CONTUDO, DESCURAREM A "VIGILANCIA E A PRONTIDAO OPERACIONAL".

"PARA EXECUTAREM ESSA MISSAO PATRIOTICA E NECESSARIO CUMPRIR COM DETERMINACAO E RIGOR OS OBJECTIVOS DE INSTRUCAO DESTE INSTITUTO, CONTRIBUINDO DESTE MODO PARA A CRIACAO DE UMA NOVA MENTALIDADE, O FUNDAMENTAL PARA SE PROMOVER E DESENVOLVER CONDICOES NECESSARIAS PARA A CONSOLIDACAO DA PAZ E RECONCILIACAO

9706536

NACIONAL", FRISOU.

POR SEU TURNO, O GENERAL CARLOS MELO XAVIER, COMANDANTE DO INSTITUTO SUPERIOR DE ENSINO MILITAR, EXORTOU OS OFICIAIS A TORNAREM A INSTITUICAO UMA "REFERENCIA DA CULTURA ANGOLANA".

AQUELE OFICIAL GENERAL DEFENDE QUE OS OFICIAIS QUE PASSAM PELO INSTITUTO DEVEM CRIAR AS CONDICOES PARA ENFRENTAR O SECULO XXI, O QUE "SIGNIFICA QUE DEVEM ESTAR MAIS PREPARADOS PARA PRESERVAR A PAZ TAO DURAMENTE CONQUISTADA".

POLICIA DE INTERVENCAO RAPIDA PODERA INTERVIR EM CASO DE MOTINS, ADVERTE NANDO

LUANDA, 3/6 (ANGOP) -O COMANDANTE-GERAL DA POLICIA NACIONAL, COMISSARIO FERNANDO DA PIEDADE DIAS DOS SANTOS "NANDO", ADVERTIU QUE A POLICIA DE INTERVENCAO RAPIDA (PIR) PODERA SER CHAMADA A ACTUAR EM CASO DE MOTINS, SEMELHANTES AOS QUE TEM OCORRIDO DURANTE AS CERIMONIAS DE REPOSICAO DA ADMINISTRACAO DO ESTADO EM LOCALIDADES OCUPADAS PELA UNITA.

"OS HOMENS DA POLICIA DE INTERVENCAO RAPIDA PODERAO ACTUAR CASO SEJA NECESSARIO E SEMPRE QUE ACONTECEREM MOTINS COMO OS QUE SE VEM REGISTANDO NAS CERIMONIAS DE EXTENSAO DA ADMINISTRACAO DO ESTADO", FRISOU.

EM DECLARACOES A RADIO NACIONAL DE ANGOLA (RNA), O COMANDANTE GERAL DA POLICIA REFERIU QUE ESSES MOTINS SAO ORGANIZADOS PELA UNITA E SUGERIU QUE ELA SEJA PERSUADIDA, NO SEIO DA COMISSAO CONJUNTA (CC), A COLABORAR MAIS E MELHOR NO PROCESSO DA REPOSICAO DA AUTORIDADE DO ESTADO NAS LOCALIDADES POR SI AINDA OCUPADAS.

SEGUNDO FERNANDO DA PIEDADE "NANDO", TAMBEM VICE-MINISTRO DO INTERIOR, O GOVERNO TEM QUE SER RESPEITADO E "NAO SE PODE TOLERAR ESTES MOTINS E ONDAS DE VANDALISMO".

"O ESTADO TEM QUE SER RESPEITADO E, SE FOR NECESSARIA A NOSSA INTERVENCAO, ELA SERA FEITA,

PORQUE A MISSAO DA POLICIA E MANTER A ORDEM", ADVERTIU, CATEGORICO.

ESTA REACCAO SURGE NA SEQUENCIA DE INCIDENTES QUE ADEPTOS DA UNITA VEM PROTAGONIZANDO POR ALTURA DAQUELAS CERIMONIAS, TENDO O CASO MAIS GRAVE OCORRIDO NA PASSADA SEXTA-FEIRA, COM UMA VIOLENTA AGRESSAO FISICA AO VICE-MINISTRO DA ADMINISTRACAO DO TERRITORIO, MIGUEL NZAU PUNA.

"CICV" TERMINOU INTERVENCAO NA LIBERTACAO DE PRISIONEIROS

LUANDA, 3/6 (ANGOP)-- O COMITE INTERNACIONAL DA CRUZ VERMELHA (CICV) TERMINOU, EM OUTUBRO DO ANO PASSADO, A SUA INTERVENCAO NA LIBERTACAO DE PRISIONEIROS FEITOS EM RESULTADO DO CONFLITO ARMADO ANGOLANO.

O DELEGADO PARA A INFORMACAO DO CICV, PAOLO DELOKA, QUE PRESTOU ESTA INFORMACAO A RADIO NACIONAL DE ANGOLA, ACRESCENTOU QUE A NAO ENTREGA ATE AO MOMENTO DE QUAISQUER LISTAS DE PRISIONEIROS DE GUERRA QUER PELO GOVERNO QUER PELA UNITA PERMITIU ENCERRAR ESSE PROCESSO.

"O PAPEL DO CICV DENTRO DO PROTOCOLO DE LUSAKA TERMINOU EM OUTUBRO DE 1996, PORQUE ATE AQUELA DATA SUPERVISIONAMOS A LIBERTACAO DE TODOS OS PRISIONEIROS DE GUERRA", DISSE.

FEZ SABER QUE O CICV CONTINUA A ACOMPANHAR "COM MUITA ATENCAO" OS ACONTECIMENTOS EM CURSO NO PAIS, VISANDO A NECESSIDADE DA SUA POSSIVEL INTERVENCAO.

POR OUTRO LADO, O CICV ESTA A TRABALHAR NOS CENTROS ORTOPEDICOS, ONDE PRODUZ E FORNECE PROTESES AOS AMPUTADOS, BEM COMO CONTINUA COM A TAREFA DE REUNIFICAR AS FAMILIAS SEPARADAS EM CONSEQUENCIA DO CONFLITO ARMADO ANGOLANO.

POLICIA DE INTERVENCAO RAPIDA COMECA A SER DESAQUARTELADA

LUBANGO, 3/6 (ANGOP)-- QUINHENTOS E TRES POLICIAS DE INTERVENCAO RAPIDA (PIR), DESTACADOS EM DUAS UNIDADES NA CIDADE DO LUBANGO, PROVINCIA DA HUILA, COMECAM A SER DESAQUARTELADOS A PARTIR DE QUINTA-FEIRA PROXIMA.

UMA FONTE DO COMANDO PROVINCIAL DA POLICIA NACIONAL DISSE HOJE A ANGOP, NO LUBANGO, QUE O PROCESSO ESTA PREVISTO NOS ACORDOS DE LUSAKA E DEVERA SER REALIZADO POR ETAPAS, NUM PERIODO NAO SUPERIOR A 15 DIAS.

A CERIMONIA SERA TESTEMUNHADA POR REPRESENTANTES DO COMANDO REGIONAL SUL DA UNAVEM III.

DE RECORDAR QUE, O EFECTIVO DA POLICIA DE INTERVENCAO RAPIDA ESTA AQUARTELADA, NESTA CIDADE, HA MAIS DE SEIS MESES.

03 JUN 97 - 17:47

Angola: Sem Paz qualquer ajuda é uma gota de água - Arcebispo do Huambo

Lisboa, 03 Jun (Lusa) - O arcebispo da diocese do Huambo, D. Francisco Vitti, disse hoje que "a paz é uma carência profunda de Angola, sem a qual qualquer ajuda será uma gota em água".

A ajuda, "embora sempre agradecida, não será eficaz enquanto a paz não fôr o primeiro ponto de ajuda e cooperação", acrescentou D. Francisco Vitti em conferência de imprensa em Lisboa, quando questionado sobre as necessidades prioritárias do seu país.

Saudando a imprensa, o arcebispo do Huambo disse que papel desta "é servir a palavra, que quando bem entendida serve a comunicação entre os homens", e frisou que o "homem que não se encontra já começou a guerra antes da guerra".

O arcebispo da igreja angolana encontra-se em Portugal a convite do Forum para a Paz e Democracia em Angola, para participar num colóquio sobre "Portugal e África: Para uma Cooperação Solidária" hoje ao fim da tarde no Palácio Galveias.

D. Francisco Vitti, 64 anos, natural da província de Benguela, será recebido pelo presidente da República portuguesa, Jorge Sampaio.

Questinado sobre casos de agressão de autoridades na província central do Huambo, durante a extensão da administração do território angolano às zonas até aqui sob o controlo da UNITA, o arcebispo disse apenas que, "se houve o incidente, há que procurar as causas".

Frisando que "não há ninguém em Angola que na sua expressão mais representativa não aspire pela verdadeira reconciliação da família angolana", acrescentou que a igreja condena as agressões mas não o homem.

"Sem reconciliação a guerra continua e a guerra não é destino dos vivos, é a sociedade dos mortos, que não dá glória nem aos governantes nem aos governados", disse. "Nós sentimo-nos um só povo, do norte ao sul do país."

Sobre uma eventual ajuda portuguesa ao processo angolano de pacificação, D. Francisco Vitti disse que "Portugal deve optar pelo povo angolano, para nos unir": "quem opta pelo homem nunca se engana".

Segundo o Arcebispo angolano, o Governo de Unidade e Reconciliação Nacional (GURN, em funções desde 11 de Abril) traduz o desejo do povo, que quer os seus líderes unidos.

"Angola não terá um destino feliz, a favor do homem, se continuar dividida", disse, sublinhando que "a união tem que ser dos corações, na definição do comum destino nacional, aceitação do Angolano pelo angolano, como irmão, tão angolano como qualquer outro, residindo aí o segredo da eficácia do GURN".

Cerca de 60 por cento da população angolana é católica, afirmou, e a missão da igreja angolana é apregoar a paz e a reconciliação: "A paz é a nossa aposta, a reconciliação o nosso destino".

Lusa/fim

Quarta-feira PÚBLICO 4 de Junho de 1997

Angola

Arcebispo lança apelo

O arcebispo católico do Huambo, D. Francisco Vitti, de 64 anos, defendeu ontem em Lisboa um empenhamento cada vez maior de Portugal a favor do povo angolano e da sua coesão, agora que a paz permite que a ajuda seja mais eficaz.

Numa conferência de imprensa e num colóquio promovidos pelo Forum Português para a Paz e a Democracia em Angola, aquele prelado, natural da província de Benguela, insistiu em que a paz e a reconciliação entre todos os angolanos são condições fundamentais para se desenvolver devidamente um país que já sofreu muita guerra e destruição.

D. Francisco disse ao PÚBLICO que "a saúde, a educação, a habitação, a alimentação do povo e uma administração bem organizada" são preocupações de todos os angolanos, estando a Igreja disposta a colaborar com as autoridades na prossecução desses objectivos.

Segundo ele, a hierarquia católica de Angola, que representa os sentimentos de mais de metade da população total do país, continua a apoiar "a verdadeira paz" e a promover o diálogo, para que haja "um só povo, de Norte a Sul", sem que os cidadãos se dividam por etnias ou por partidos.

"Acredito no povo angolano, nos seus dirigentes e nos seus políticos. A paz é a nossa aposta e a reconciliação o nosso destino", declarou o arcebispo, que evitou pronunciar-se sobre os possíveis reflexos que a mudança de regime no Zaire, hoje República Democrática do Congo, poderá ter no evoluir da situação angolana.

D. Francisco Vitti agradeceu materiais escolares que Portugal já tem enviado para Angola, com particular destaque para a "Cartilha Maternal", de João de Deus, e manifestou a esperança de que todos os portugueses continuem a fazer o melhor que possam para ajudar a globalidade da população de Angola, sem fazer quaisquer destrinças entre quem está num ou noutro campo.

No seu entender, o Governo de Unidade e Reconciliação Nacional (GURN), constituído em Abril, representa já "o desejo do povo angolano de ver todos os seus líderes unidos", pelo que é bom que também no estrangeiro a comunicação social esteja "pronta a apoiar as causas positivas" do seu país, sem se preocupar tanto com os eventuais focos de conflito.

Recebido ontem à tarde no Palácio de Belém pelo Presidente Jorge Sampaio, o arcebispo do Huambo almoça hoje com o presidente da Câmara Municipal de Lisboa, João Soares. J.H.

dependerá do número de unidades que a Unita conseguirá fazer regressar do ex-Zaire, o que não se adivinha fácil, pois Dos Santos estabeleceu um cordão militar ao longo da fronteira com o ex-Zaire.

"Se as melhores tropas da Unita não estivessem no ex-Zaire, a intensidade da batalha teria sido muito maior", sustentam os analistas.

Em Luanda, o regime de Eduardo dos Santos impôs uma cortina de silêncio sobre o que se está a passar na Lunda-Norte e os "media", controlados pelo regime, não dão uma linha sobre o assunto, não obstante a Unita denunciar a existência de "um grande número de baixas civis" no Nordeste.

Recorde-se que, em Abril, o regime de Luanda e a Unita concordaram, ao abrigo do acordo de paz, em criar um governo de unidade nacional, enquanto boa parte dos combatentes do Galo Negro foram incorporados nas Forças Armadas angolanas, ao mesmo tempo que outros eram desmobilizados nos campos de acantonamento, controlados pela ONU.

As Nações Unidas, porém, revelaram que pelo menos 25 mil efectivos desertaram dos campos de acantonamento, grande parte dos quais desde que começou o ataque do Governo na Lunda-Norte, o que indicia que Savimbi poderá estar a preparar a defesa do que lhe resta das regiões diamantíferas.

A verdade é que esta ofensiva de Luanda está a ameaçar o processo de paz, a ponto de o enviado especial da ONU para Angola, Alioune Blondin Beye, preocupado com as repercussões do ataque à Lunda-Norte, já se ter encontrado com o presidente Eduardo dos Santos.

Sabe-se que Dos Santos e Savimbi trocaram notas sobre o que se está a passar na Lunda-Norte na passada semana e que o presidente terá dito ao líder do Galo Negro que a presença das tropas governamentais no Nordeste se destina, tão-só, a prevenir a entrada no país de refugiados armados de etnia hutu, naturais do Ruanda e fugidos à ofensiva de Kabila, onde pontificam unidades tutsis.

Por seu turno, o líder da Unita no Parlamento de Luanda, Abel Chivukuvuku, afirmou à Reuters que "não há combates na Lunda-Norte porque os nossos soldados estão desarmados". Contudo, organizações humanitárias não-governamentais ao serviço da ONU revelaram que só na semana passada chegaram à cidade mineira de Nzage (controlada por Luanda) cerca de 2.500 civis fugidos da Lunda-Norte, onde se estarão a travar violentos combates.

Os analistas consideram que o presidente Eduardo dos Santos vai prosseguir a ofensiva até conseguir atingir Lusamba, o principal bastião diamantífero da Unita. Caso as tropas de Luanda ali cheguem, Savimbi poderá dizer adeus à sua principal fonte de financiamento.

Regresso à página anterior

UNITA PERDE BATALHA DOS DIAMANTES

A Unita poderá estar a um passo de perder a sua principal fonte de receitas - o movimento de Jonas Savimbi, cujas melhores tropas estão ainda no Zaire, foi apanhado de surpresa pelo regime de Eduardo dos Santos, que aproveitou uma oportunidade rara para tentar recuperar o único território economicamente importante que ainda não controla em Angola: a região diamantífera da Lunda-Norte. Os analistas consideram que o outrora poderoso movimento de Savimbi poderá estar a travar a última batalha de uma guerra civil que se arrasta há duas décadas. Diplomatas ocidentais colocados em Luanda revelam que a Unita tem sofrido sucessivos revezes desde que as Forças Armadas começaram a ofensiva, há duas semanas.

Sabedor que as melhores unidades de Savimbi tinham abandonado a Lunda-Norte para ir combater ao lado das tropas de Mobutu, o regime de Luanda tirou partido da oportunidade para privar a Unita dos diamantes, que rendem ao movimento do Galo Negro cerca de 100 milhões de contos por ano.

Com as unidades da Unita no ex-Zaire (actual República Democrática do Congo), o Exército começou a concentrar tropas na cidade fronteiriça do Dundo, sob o pretexto de que era necessário proteger o país das vagas de refugiados armados vindos do Norte, fugidos à ofensiva lançada por Laurent Kabila.

Contudo, em Luanda, os diplomatas ocidentais acreditam que o verdadeiro objectivo do regime é privar a Unita da Lunda-Norte, dado que Savimbi se tem mostrado relutante em entregar (ou pelo menos partilhar) a principal fonte de receitas do Galo Negro.

"O Governo está animado de um espírito vitorioso", afirma um diplomata ocidental, pois "já conseguiu conquistar grande parte da Lunda-Norte e sabe que a Unita está sem capacidade de resposta, não havendo dúvidas que vai tirar desse facto o máximo proveito".

Devido à instabilidade que se verifica na Lunda-Norte, várias companhias mineiras estrangeiras suspenderam as suas operações. Mesmo a poderosa "De Beers" foi forçada a encerrar as suas instalações na zona do Cafunfo. Recorde-se que o poder militar da Unita tem vindo a deteriorar-se desde que, há três anos, o Galo Negro assinou um acordo de paz com o MPLA, ao abrigo do qual Savimbi se comprometeu a desmantelar o seu exército e a entregar as armas pesadas às Nações Unidas.

Por outro lado, a queda do regime de Mobutu Sese Seko às mãos de Kabila (em Maio) constituiu um importante revés para Savimbi, que sempre utilizou o ex-Zaire como retaguarda durante os 20 anos de guerra civil. Um analista militar estrangeiro revelou à agência Reuters que Savimbi transferiu as bases que tinha no ex-Zaire para o Congo e para o Gabão, mas que está a ter grande dificuldade em fazer regressar à Lunda-Norte as unidades que enviou em socorro de Mobutu, o que está a facilitar grandemente a tarefa às tropas de Luanda.

Jonas Savimbi terá sido pressionado a ajudar Mobutu devido à pressão de conselheiros militares franceses, que viram nas melhores unidades da Unita a única possibilidade de travar Kabila.

Os analistas consideram que o resultado da batalha que se está a travar na Lunda-Norte

Article Id: drafr06021997000075
Document Id: 0eb7yid004r70z
Insert Date: 06/03/97
Purge Date: 06/17/99
Publish Date: 06/02/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 46

Title: Angola: Commentary Decries UNITA Attempts To Derail State Extension

Document Number: FBIS-AFR-97-153
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 2 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB3105154097 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1930 GMT 29 May
AFS Number: MB3105154097
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

The state administration extension process is not going well. After a new timetable was agreed on for its implementation, three serious incidents already have tarnished the process. The latest incident happened in Quibala and one Angolan Government official was clearly the target.
The excuses for this behavior are that the people do not want the flag and other symbols of the Angolan Government. The truth, however, is that the people responsible for these actions are only complying with orders to make the peace process unworkable.
Add to these developments the reports that the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] continues to have a powerful and well-equipped army, and we are faced with a worrisome situation.
Indications are that if measures are not taken, the events at Quibala today may well be repeated elsewhere in Angolan territory. This could have implications for the whole nation.
By the look of things, UNITA could not care less about the peace process.

Article Id: drafr06011997000107
Document Id: 0eb7yhr026zqr8
Insert Date: 06/03/97
Purge Date: 06/17/99
Publish Date: 06/01/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 60

Title: Angola: Government Issues Communique on UNITA 'Actions' at Quibala

Document Number: FBIS-AFR-97-152

Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 1 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB3105152497 Luanda Radio Nacional Network in Portuguese 0600 GMT 31 May
AFS Number: MB3105152497
Citysource: Luanda Radio Nacional Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN
Subslug: Communique issued by the Angolan Government; date not given

It was with grief and sadness that the Government of the Republic of Angola learned about the serious incident which took place in Quibala, Cuanza Sul Province, on 30 May on the occasion of the reestablishment of state administration in that area. As a result of this incident, His Excellency Miguel N'zau Puna, territorial administration deputy minister, Isaias Samakuva, National Assembly deputy, and two other people were seriously wounded. This action follows another attempted assault on Deputy Minister N'zau Puna by National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] elements in Londuimbali on 29 May. This seems to be concerted and deliberate action to jeopardize the implementation of the Lusaka Accord and the country's pacification process.
The Government of the Republic of Angola would like to alert the national and international communities, particularly the United Nations, to the seriousness of these incidents. They should not only be viewed as a sign of intolerance by some militants but also as premeditated actions aimed at preventing the implementation of the program of extension of state administration in areas still under UNITA control.
These actions which do not conform to the country's pacification process could endanger the Lusaka Protocol implementation process resulting in dangerous consequences.
Thus, the government would like to warn that such actions undermine mutual trust and even create doubts about UNITA's real intentions in the whole process.
The Government of the Republic of Angola would once again like to call on UNITA to exercise good sense and to consider their actions with a view to putting an end to such actions and not to thwart the positive steps so far undertaken, and to guarantee among the Angolan people the spirit of harmony, tolerance, and mutual respect which are vital for national reconciliation and the country's development.

Article Id: drafr05301997002230
Document Id: 0eb7yhf02y3ggn
Insert Date: 06/03/97
Purge Date: 06/17/99
Publish Date: 05/30/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 55

Title: Angola: Official Reports UNITA Forces Trying To Return From Zaire

Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 1 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB3105152497 Luanda Radio Nacional Network in Portuguese 0600 GMT 31 May
AFS Number: MB3105152497
Citysource: Luanda Radio Nacional Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN
Subslug: Communique issued by the Angolan Government; date not given

It was with grief and sadness that the Government of the Republic of Angola learned about the serious incident which took place in Quibala, Cuanza Sul Province, on 30 May on the occasion of the reestablishment of state administration in that area. As a result of this incident, His Excellency Miguel N'zau Puna, territorial administration deputy minister, Isaias Samakuva, National Assembly deputy, and two other people were seriously wounded. This action follows another attempted assault on Deputy Minister N'zau Puna by National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] elements in Londuimbali on 28 May. This seems to be concerted and deliberate action to jeopardize the implementation of the Lusaka Accord and the country's pacification process.

The Government of the Republic of Angola would like to alert the national and international communities, particularly the United Nations, to the seriousness of these incidents. They should not only be viewed as a sign of intolerance by some militants but also as premeditated actions aimed at preventing the implementation of the program of extension of state administration in areas still under UNITA control.

These actions which do not conform to the country's pacification process could endanger the Lusaka Protocol implementation process resulting in dangerous consequences.

Thus, the government would like to warn that such actions undermine mutual trust and even create doubts about UNITA's real intentions in the whole process.

The Government of the Republic of Angola would once again like to call on UNITA to exercise good sense and to consider their actions with a view to putting an end to such actions and not to thwart the positive steps so far undertaken, and to guarantee among the Angolan people the spirit of harmony, tolerance, and mutual respect which are vital for national reconciliation and the country's development.

Article Id: drafr05301997002230
Document Id: 0eb7yhf02y3ggh
Insert Date: 06/03/97
Purge Date: 06/17/99
Publish Date: 05/30/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 55

Title: Angola: Official Reports UNITA Forces Trying To Return From Zaire

Document Number: FBIS-AFR-97-150
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 30 May 1997
Division: Southern Africa,Central Africa
Subdivision: Angola,Zaire
Sourceline: MB3005204197 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1930 GMT 30 May
AFS Number: MB3005204197
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

Defense Minister General Pedro Sebastiao has reported that there are National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] forces along the border with the Democratic Republic of Congo trying to force their way back into Angola. Gen. Sebastiao said this could have a negative impact on the peace process, warning that the Angolan Armed Forces [FAA] will act to protect the nation's sovereignty and integrity.
[Begin recording] [Sebastiao] We have information that there are groups of UNITA soldiers along the border with the Democratic Republic of Congo trying to get back into Angola. I learned in Moxico Province yesterday that there is a large group of UNITA men in Luau. We have always maintained that the numbers of UNITA soldiers in its troop confinement areas had nothing to do with the numbers of soldiers who served UNITA over all the years of the conflict. The weapons sent to the assembly areas do not correspond to the weapons used by UNITA during the war, either. These developments prove our suspicions.
[Unidentified reporter] In view of the fact that we now have the Unity and National Reconciliation Government, GURN, a full National Assembly, and a new unified army, would you say that there is no legal or other impediment to FAA troops acting against these UNITA troops that are clearly stirring trouble along the border with Angola?
[Sebastiao] I believe conditions are in place for the FAA to act. Legally, they have a mandate to protect the nation. If we take into account the fact that UNITA already has declared that it has no more soldiers, we have to assume that these are just roaming gangs and we have to act against them to restore the law. [end recording]

Article Id: drafr05301997002197
Document Id: 0eb7yha02dxy4j
Insert Date: 06/03/97
Purge Date: 06/17/99
Publish Date: 05/30/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 53

Title: Angola: UNITA Crowd Beats Up Officials at State Extension Ceremony

Document Number: FBIS-AFR-97-150
Document Type: Daily Report

9706536

Document Title: FBIS Translated Excerpt
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 30 May 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB3005193297 Luanda Radio Nacional Network in Portuguese 1900 GMT 30 May
AFS Number: MB3005193297
Citysource: Luanda Radio Nacional Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

Acts of violence besmirched the state extension ceremony at Cuanza Sul Province's Quibala District today.
National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] supporters beat up [head of the UNITA team to the Joint Commission] Isaias Samakuva and [former UNITA official, now unity government official] Miguel N'zau Puna, who represented the unity government at the ceremony. Verniz de Sousa reports from Sumbe:
State administration was restored to Quibala today, but not before some serious incidents. Samakuva and N'zau Puna suffered serious injuries after being stoned and kicked by UNITA supporters. UNITA Deputy Mungongo Massango and two ladies in the team led by Deputy State Administration Minister Higino Carneiro suffered slight injuries.
The problem began when a well-organized UNITA group started shouting: We do not want N'zau Puna!
At first, it did not look serious, but then the crowd mistook Samakuva for N'zau Puna, and proceeded to beat him up. After establishing who N'zau Puna really was, the crowd fell on him and seriously wounded him after beating him about the head. The situation did not worsen because the Angolan Police Commander (Antonio Simbijimbi) intervened. [passage omitted]
The UN Angola Verification Mission-3 [Unavem-3] policemen started firing shots in the air, and finally managed to avoid a disaster.
N'zau Puna and Samakuva were treated at a Unavem-3 medical unit.
[passage omitted]

Article Id: drafr05281997001092
Document Id: 0eb2cgx02sylhj
Insert Date: 05/31/97
Purge Date: 06/14/99
Publish Date: 05/28/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 73

Title: Angola: State Administration Reimposed in Vila Nova, Londuimbali

Document Number: FBIS-AFR-97-148
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 28 May 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola

9706536

Sourceline: MB2805205997 Luanda Radio Nacional Network in Portuguese 1900 GMT 28 May
AFS Number: MB2805205997
Citysource: Luanda Radio Nacional Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

The Republic of Angola's flag again floats at Vila Nova and Londuimbali, where state administration was restored today, after five years. A team led by Deputy Territorial Administration Deputy Higino Carneiro attended the ceremonies in the two towns. The delegation included Education Minister Boletim da Silva, Agriculture Minister Carlos Antonio Fernando, Social Reintegration Minister Albino Malungo; Deputy Territorial Administration Minister Miguel N'zau Puna, Deputy Health Minister Teresa Cohen, and Isaias Samakuva, head of the National Union for the Total Independence of Angola team to the Joint Commission. Also present at the ceremonies were members of the troika of observer countries -- Portugal, Russia, and the United States-- and the UN Angola Verification Mission-3. Alioune Blondin Beye, special representative of the UN secretary general in Angola, said this:

[Begin Beye recording in French with passage-by-passage translation into Portuguese] It will be your duty to help the new administrative authorities to carry out their work and resolve in a spirit of fraternity the existing problems. You face many and difficult problems. There will be no miraculous solutions. The country is emerging from a long and devastating war. The government has many priorities. There are many priorities in Angola at present

-- the resettlement of displaced people, the refugees' return, the rehabilitation of state infrastructures, the rehabilitation of economic and social infrastructures; the launching of economic activities, particularly agricultural activities, because the rural people are the ones who suffered the effects of war most.

There are also problems of security. There are many weapons in wrong hands in this country. The disarmament of civilians is urgent. As you are aware, a Unavem military observer from Brazil was killed here at Vila Nova last week, while another was seriously injured. Nine Angolans were also wounded. Acts of banditry have reached proportions which endanger the life of a big number of Angolan citizens and foreigners. The new administration must deal with all these problems within the framework of national reconciliation. [end recording]

In turn, Huambo Provincial Governor Engineer Antonio Paulo Kassoma said a new era is beginning with the reestablishment of state administration throughout Angolan territory.

[Begin Kassoma recording] Administrative authorities will henceforth once again be involved in the solution of the serious problems facing our people. The war has ended. Many Angolans have been killed over the past 20 years by this war. This war destroyed the Angolan people's physical and cultural patrimony. The land we need to produce food was turned into minefields. The war destroyed our water and power supply systems. It destroyed our minds. [end recording]

Article Id: drafr06021997000644
Document Id: 0eb7yit049oz21

Insert Date: 06/03/97
Purge Date: 06/17/99
Publish Date: 06/02/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 36

Title: Angola: Dos Santos Leaves for OAU Summit 1 Jun

Document Number: FBIS-AFR-97-153
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Excerpt
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 2 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola,Zimbabwe
Sourceline: MB0206082697 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1930 GMT 1 Jun
AFS Number: MB0206082697
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

President Jose Eduardo dos Santos left for Harare, the capital of Zimbabwe, this afternoon to attend the 22d OAU summit 2-4 June. The Angolan head of state was accompanied by his wife, and seen off by National Assembly Chairman Roberto de Almeida, Prime Minister Fernando Franca van Dunem, and other Unity and National Reconciliation Government, GURN, officials. [passage omitted]

Article Id: drafr05291997000832
Document Id: 0eb2cht00rsncz
Insert Date: 05/31/97
Purge Date: 06/14/99
Publish Date: 05/29/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 35

Title: Angola: Dos Santos Attends Kabila's Inauguration 29 May

Document Number: FBIS-AFR-97-149
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 29 May 1997
Division: Southern Africa,Central Africa
Subdivision: Angola,Zaire
Sourceline: MB2905164897 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1600 GMT 29 May
AFS Number: MB2905164897
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

Angolan President Jose Eduardo dos Santos is scheduled to return to

Luanda this evening after attending the swearing in of Laurent-Desire Kabila as the new president of the Democratic Republic of the Congo. President dos Santos is accompanied by a team of ministers and other government officials.

Article Id: drafr06021997000185
Document Id: 0eb7yie03g36mu
Insert Date: 06/03/97
Purge Date: 06/17/99
Publish Date: 06/02/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 43

Title: Angola: UNITA 'Sympathizers' Assault Officials in Cuima

Document Number: FBIS-AFR-97-153
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 2 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB3105205497 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1930 GMT 31 May
AFS Number: MB3105205497
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

Incidents similar to the ones which took place in Quibala, Cuanza Sul Province, took place in Cuima, Huambo Province, today. The reestablishment of state administration in Cuima Commune, Caala District, Huambo Province, was characterized by serious disturbances. The Republic's flag was torn off by National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] sympathizers. A number of policemen were assaulted and their uniforms and [words indistinct] torn off. The demonstrators did not only assault the policemen but they tried to assault each and everyone, including their immediate superiors and UN Angola Verification Mission-3 officials. Despite the events, the local government delegation and even the UNITA deputy described as positive the work carried out during this first phase to reestablish state administration in the districts of Vila Nova, Londuimbali, Alto Hama, Chipipa, and Cuima.

Article Id: drafr05301997002045
Document Id: 0eb635402w75m6

Insert Date: 06/02/97
Purge Date: 06/16/99
Publish Date: 05/30/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 57

Title: Angola: Dos Santos: New Congo Government Will Help Bilateral Ties

Document Number: FBIS-AFR-97-150
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 30 May 1997
Division: Southern Africa,Central Africa
Subdivision: Angola,Zaire
Sourceline: MB3005171797 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1600 GMT 30 May
AFS Number: MB3005171797
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

President Jose Eduardo dos Santos said yesterday he is certain that Laurent-Desire Kabila's swearing in as president of the Democratic Republic of the Congo will end a history of bilateral rivalries and poor relations. Dos Santos, who went to Kinshasa yesterday to attend Kabila's swearing in ceremony, said this:
[Begin recording] [Dos Santos] I think this has been a glorious day for the people of the Democratic Republic of the Congo, Angola, central Africa, and Africa at large. Our hope is that peace will emerge and foundations will be laid to rebuild the nation and encourage development. Angola has always had sympathy for, and solidarity with the new authorities. I think we will have good fraternal relations that will lead to fruitful bilateral cooperation.
[Unidentified reporter] Reports suggests that the situation remains worrisome on the common border?
[Dos Santos] Yes, the situation is worrisome. We talked about that and we will continue to discuss the matter. Nonetheless, it has been agreed that we will continue making every effort to normalize life along the border...
[Reporter, interrupting] What is the relationship between peace in the Democratic Republic of the Congo and in Angola?
[Dos Santos] As you know, there is a relationship of profound friendship between our government and the new authorities in the Democratic Republic of the Congo. As I said in my speech, we must not look back now. We have to build a new relationship based on greater seriousness. This should be advantageous to both countries.
I think we could use this new relationship to help develop both of our countries. [end recording]

Article Id: drafr06021997000488
Document Id: 0eb7yip00lrsz5
Insert Date: 06/03/97

Purge Date: 06/17/99
Publish Date: 06/02/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 39

Title: Angola: Major Movement' of Armed Men Noted in Lunda Sul

Document Number: FBIS-AFR-97-153
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 2 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB0206053197 Luanda Radio Nacional Network in Portuguese 1900 GMT 1 Jun
AFS Number: MB0206053197
Citysource: Luanda Radio Nacional Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

Reliable sources revealed in Saurimo, Moxico Province, today that a major movement of armed men has been registered in Muconda District, Lunda Sul Province, along the border with the Democratic Republic of Congo. Muconda residents who asked to remain anonymous revealed last week the existence of a military base in Chiluanje Commune. This base which has over 700 men is outside the control of the UN Angola Verification Mission-3. One of the objectives of these men is to paralyze the Catoca Project as was the case in Luzamba. This information is already worrying the Catoca Project workers.

Article Id: drafr06021997000325
Document Id: 0eb7yig049dk63
Insert Date: 06/03/97
Purge Date: 06/17/99
Publish Date: 06/02/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 38

Title: Angola: Governor Notes 'Armed Elements' in Zaire Province

Document Number: FBIS-AFR-97-153
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Excerpt
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 2 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB0106130697 Luanda Radio Nacional Network in Portuguese 1900 GMT 31 May
AFS Number: MB0106130697
Citysource: Luanda Radio Nacional Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

Armed elements are being observed in areas controlled by the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] in Zaire Province where the reestablishment of state administration has already begun. Zairian Provincial Governor Ludy Kissassunda has expressed his concern and called for an urgent reestablishment of state administration in all UNITA-controlled areas in the province. The provincial governor said this during the swearing-in of the new provincial director of community services. [passage omitted]

Article Id: fbten004___97009
Document Id: 0eb63mw01s77go
Insert Date: 06/02/97
Purge Date: 06/16/99
Publish Date: 03/15/97
Publish Region: Undetermined
Lines: 41

Title: ANGOLA: Official--Oil Pollution in Soyo `Catastrophic'

Document Number: FBIS-TEN-97-004
Document Type: FBIS Report
Document Title: Environment & World Health
Document Region:
Document Date: 15 Mar 1997
Division: ENVIRONMENT
Subdivision: ANGOLA
Sourceline: MB1603150997 Luanda Radio Nacional Network in Portuguese, 1900 GMT 15 Mar 97
AFS Number: MB1603150997
Citysource: Luanda Radio Nacional Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

[FBIS Translated Text] National environment director Baltazar da Rocha said the environmental situation in Soyo, Zaire Province, is catastrophic due to a crude oil spill on the ground. Speaking to reporters at the end of a tour of four Fina Petroleos oil camps, Da Rocha said the level of pollution in those areas is very worrisome. He blamed the situation on the war that broke out after the 1992 elections, noting that no one is responsible. He urged the central government, oil companies based in Angola, and residents to join hands to repair the damage.

Article Id: drafr06011997000374
Document Id: 0eb7yib02dmvym
Insert Date: 06/03/97
Purge Date: 06/17/99
Publish Date: 06/01/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 33

Title: Angola: Dos Santos Departs for OAU Summit in Harare

Document Number: FBIS-AFR-97-152
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Excerpt
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 1 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola,Zimbabwe
Sourceline: MB0106203997 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1930 GMT 1 Jun
AFS Number: MB0106203997
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

President Jose Eduardo dos Santos left for Harare, Zimbabwe, this afternoon to attend the OAU summit meeting. He was accompanied by First Lady Ana Paula dos Santos. [passage omitted]

ARCHIVO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

T.I. Nº9706537 **Montevideo**, 04 de Junio 1997.-

Objeto:

DE: SEÑOR JEFE DEL DEPARTAMENTO II (EXTERIOR)

PARA: SEÑOR SUB-DIRECTOR EXTERIOR

TEXTO:

Adjunto elevo a usted el Pedido de Colaboración el cual sería conveniente solicitar la información a la Sub-Dirección Interior.

Saluda a usted atentamente

El Jefe del Departamento II (Exterior)

Tte. Cnel. (Av.)

Hugo Dávila

SEÑOR SUB-DIRECTOR DE INTERIOR DE LA D.G.I.D.

Remito a usted la solicitud presentada por el Departamento II, a los efectos que estime pertinentes.-

Saluda a usted atentamente

El Sub-Director Exterior de la D.G.I.D.

Coronel

Pedro Barneix

.001 (A)/03 9706537

10 JUN. 1997

Montevideo, 04 de junio de 1997.-

PEDIDO DE COLABORACION

Agradezco la atención que pueda disponer a fin de ampliar información respecto al siguiente pedido de colaboración:

1. Se ha tomado conocimiento de que organizaciones de la Ultra derecha israelí pagarían millones de dólares a Palestinos propietarios de tierras y propiedades en el MEDIO ORIENTE .
   A cambio de ello los vendedores se trasladarían a otros países (inclusive URUGUAY), con identidades falsas.
   Una vez llegados a los respectivos paises les serían compradas y proporcionadas propiedades, estancias, etc., inclusive les sería abiertas cuentas bancarias.
2. Posibilidad de confirmar y /o ampliar información de que en nuestro País funcionen Bases Operativas del MOSSAD israelí.-

Montevideo, 06 de Junio de 1997.-

Pase al Señor Jefe del Departamento I a los efectos correspondientes.

El Sub-Director de Interior

Coronel (Av.)

R I B E R O

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL – DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA – República O. del Uruguay – SUB DIRECTOR

Montevideo, 11 de junio de 1997.-

Pase al Dpto. III, no teniendo ninguna información al respecto.

C/F (CG)

Jorge Saravia.

Jefe Dpto. I (Int)-

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL – DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA – República O. del Uruguay

003/03 9706537

ARCHIVO

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
041200JUN97

M E M O R A N D U M Nro. 9706538

E V A L U A C I O N : A-2

R E F E R E N T E A : VOLONTERIO Cecilia (C/A).-

ORIGINAL

T E X T O : DOM.: PILCOMAYO 5137 TEL: 691677

E/C.: CASADA con: BERENGUER Nelson

Ambos integran la Comisión de Fomento de la Escuela Experimental de Malvín.-

CORREGIDO 6/6/97 Inic.: SM

D I S T R I B U C I O N : BIOGRAFICO

El Jefe de la División Biográfico y Antecedentes
Capitán
Norberto Devincensi

001/01

9706538
04 JUN. 1997

FECHA 06/06/97 INICIAL
Procesado a Sistema
OBSERVACIONES

ARCHIVO

1/26

RESUMEN QUINCENAL
DEL 17/MAY AL 30/MAY/97

I.- CAMPO POLITICO

Doc. CLAZO

A.- **GUBERNAMENTALES**

- El presidente Julio Ma. SANGUINETTI y el líder del Batllismo Radical Lista 15, Jorge BATLLE, acordaron impulsar un programa especial para la erradicación de los asentamientos irregulares que será financiado con la participación de varios organismos del Estado, sin que ello signifique sacrificar la construcción de la torre de comunicaciones planificada por ANTEL.
El Primer Mandatario ratificó el 27/MAY la construcción de la torre y anunció la formación de una unidad ejecutora especial para llevar adelante el programa social, para el cual contribuirán ANTEL, ANCAP, UTE, OSE y varios ministerios.-

- Según versiones de prensa, el Dr. Julio Ma. SANGUINETTI evalua la realización de una serie de cambios en su gabinete ministerial.
El Cr. Samuel LICHTENSZTEJN dejaría el Ministerio de Educación y Cultura para ocupar un cargo en un organismo internacional de las Naciones Unidas.
Asimismo, se producirían cambios en los Ministerios de Interior y de Relaciones Exteriores. En el primero, el Dr. Didier OPERTTI se mantendría al frente hasta la resolución de la crisis interna provocada por las denuncias sobre irregularidades en materia financiera-contable.
En cuanto a la Cancillería, se alejaría el Ministro Alvaro RAMOS, que ocuparía su banca en el Senado de la República.-

- El Dr. Julio Ma. SANGUINETTI trasmitió el 29/MAY al Presidente del Directorio del Partido Nacional, Alberto VOLONTE, su voluntad de que el programa de erradicación de cantegriles no sea un proyecto impulsado solamente por el partido de gobierno, sino que involucre a toda la coalición gubernamental, solicitando a través de una carta que los nacionalistas opinen sobre la forma y el alcance de la iniciativa.-

B.- **PARTIDO COLORADO**

1.- **Comité Ejecutivo Nacional**

- Fuentes coloradas señalaron que existe malestar en el CEN porque muchos "gobernantes y funcionarios públicos" no hacen aportes al tesoro partidario.-

2.- **Lista 42 (Los Liberales)**

- El dirigente de la Lista 42, Diego MARTINEZ, criticó la conducción del Secretario General del Partido Colorado, Lic. Hugo FERNANDEZ FAINGOLD, y también cuestionó al Poder Ejecutivo.-

3.- **Cruzada 94**

- Se produjo el 21/MAY una ruptura entre la Cruzada 94 y el Foro Batllista de Rivera, al no votarle los foristas a la Intendencia un acuerdo con el Banco de Previsión Social (BPS), lo que determinó que el intendente, Asdrúbal VAZQUEZ solicitara la renuncia de dos directores sanguinettistas.-

4.- **Unión Colorada y Batllista**

- Tras la reunión que mantuvo con el Primer Mandatario el 29/MAY, el líder ucebeísta, Jorge PACHECO ARECO ratificó su total apoyo a la Ley de Caducidad, y se mostró contrario a la propuesta del Obispo Pablo GALIMBERTI.
Asimismo, apoyó los lineamientos de la política económica del gobierno.-

C.- **PARTIDO NACIONAL**

1.- **Directorio del Partido Nacional**

- Con la oposición del Herrerismo, el Directorio del Partido Nacional resolvió suspender en forma transitoria al ex-ministro y ex-presidente del Banco Central del Uruguay, Enrique BRAGA, para actuar como integramte del partido hasta que la Justicia pronuncie un fallo definitivo.-

2.- **Convención Nacional**

- La Convención del Partido Nacional aprobó el 31/MAY, por unanimidad el informe que presentó el Directorio partidario, lo que dejó demostrado que se "renovó el aval" a la conducción del ejecutivo blanco.-

3.- **Manos a la Obra**

- Al comentar la "marcha cívica" del 29/MAY en Paysandú, el Dr. Alberto VOLONTE dijo que el Partido Nacional trabaja en soluciones para todos los departamentos donde haya necesidades sociales, y rechazó que haya marginados en el país.-

- El senador Walter SANTORO llamó a los nacionalistas a considerar que un eventual triunfo del Frente Amplio en 1999 no supondría una simple rotación de partidos en el gobierno sino una amenaza al sistema democrático uruguayo.-

- El diputado Jorge MACHIÑENA, vicepresidente del Parlamento Latinoamericano, al hacer uso de la palabra ante la XIII Conferencia Interparlamentaria Europa-Latinoamericana, organizada en la ciudad de Caracas (VENEZUELA), reclamó no aceptar el "chantaje" de los tecnócratas de elegir entre la estabilidad o empleo, y calificó de "perversa" a la economía neoliberal.
Asimismo expresó que la globalización no sólo afecta a los sistemas financieros y los mercados, sino que lleva al desempleo, la degradación ecológica, la pobreza y la corrupción.-

4.- **Movimiento Nacional de Rocha**

- La Ministra Ana Lía PIÑEYRUA, quien recientemente lanzó la agrupación "Convocatoria", una nueva corriente dentro del MNR, afirmó entre otros conceptos que si Tabaré VAZQUEZ fuera presidente, el desempleo tendría la misma envergadura que ahora.
Con relación a la propuesta del Obispo Pablo GALIMBERTI para el tema de los desaparecidos, acotó que es una buena solución y que todos deberían aceptarla, ya que es un tema que "el país tiene que saldar".-

5.- **Nueva Fuerza Nacional**

- El 01/JUN, una delegación de este sector se presentará ante el Directorio del Partido Nacional para ser formalmente admitido como nuevo grupo político. La agrupación será representada por los seis intendentes que integran el ejecutivo de la agrupación. Presentarán cinco mil firmas, así como la nómina de las Comisiones Directivas ya integradas en los 19 departamentos.-

- Este sector se reunió el 01/JUN en la ciudad de Pando, y reiteraron su rechazo a las candidaturas "impuestas de arriba". Asimismo, evitaron pronunciarse sobre si lanzarán su propia candidatura para disputar las elecciones internas de ABR/99.-

- El intendente de Paysandú, Jorge LARRAÑAGA señaló que no se adhirió al paro cívico que se realizó el 29/MAY en su departamento, pese a compartir con todos los reclamos que se vienen realizando.-

6.- **Herrerismo**

- El Herrerismo, a través del diputado Gustavo PENADES, criticó el acuerdo alcanzado entre el presidente Julio Ma. SANGUINETTI y el líder del Batllismo Radical, Jorge BATLLE, para construir la torre de ANTEL y erradicar los cantegriles.
Asimismo, reivindicó la gestión del ministro herrerista de Vivienda, Juan CHIRUCHI.-

D.- **NUEVO ESPACIO**

- El diputado Gabriel COURTOISIE reclamó al Ministerio de Trabajo y Seguridad Social que se expida en torno a la investigación administrativa e inspecciones que ordenó desde el 28/OCT/96 para determinar la existencia o no de empresas cuyo giro principal sería proporcionar "listas negras" de trabajadores con antecedentes de actividad sindical.
El legislador entiende necesario resolver esta situación como un aporte para evitar la discriminación laboral.-

E.- **ENCUENTRO PROGRESISTA**

- El presidente del EP, Tabaré VAZQUEZ, entregó el 21/MAY a los intendentes nacionalistas que integran el movimiento "Nueva Fuerza Nacional" un proyecto de descentralización, referido a la asignación de recursos para los gobiernos departamentales.
El EP aspira que las partidas presupuestales para las intendencias se incluyan en la Rendición de Cuentas.-

- El vicepresidente encuentrista, Rodolfo NIN NOVOA, se entrevistó el 23/MAY con la senadora -y posible candidata presidencial- del Frente por un País Solidario (FREPASO), Graciela FERNANDEZ MEIJIDE, en el Congreso argentino.-

1.- <u>Frente Amplio</u>

- El Plenario Nacional del FA aprobó el proyecto de reglamento para las elecciones internas a realizarse el 28/SET. y entre las principales novedades figura la supresión del requisito de cotización para poder votar (aunque se mantiene el de adhesión simultánea), con el voto contrario del PCU, la VA, el PVP, UNIR y parte de los delegados de base.
Cabe destacar que se rechazó una moción de Democracia Avanzada y del PVP, para que sólo votaran quienes figurasen previamente como adherentes, y también una del PS para limitar el número de candidatos.-

- El presidente de la Comisión de Defensa del Frente Amplio, Víctor LICANDRO, señaló que la coalición de izquierda entiende que tiene que haber una "depuración" en las Fuerzas Armadas y, para ello, los militares involucrados en denuncias por violaciones a los derechos humanos deben "clarificar" si participaron o no en esos actos.
Agregó que las FF.AA. están "sobredimensionadas", cumplen "muchas tareas de civiles", aunque plantean reclamos salariales "atendibles".
El dirigente justificó la ausencia en los actos protocolares convocados por las FF.AA. y anunció que si la izquierda llega al gobierno en el año 2000, el presidente elegirá a los Comandantes en Jefes.-

- El FA no logró el 27/MAY definir una posición en torno a la operación militar "CEIBO", ante la diversidad de opiniones que existe en el seno de la coalición respecto a las maniobras conjuntas entre los ejércitos de Uruguay y Argentina.
Cabe destacar que mientras el presidente de la coalición, Tabaré VAZQUEZ apoyó la iniciativa militar, junto al Partido Socialista, la Vertiente Artiguista y Asamblea Uruguay, el presidente de la Comisión de Defensa del FA, Víctor LICANDRO, el Movimiento de Participación Popular, el Partido Por la Victoria del Pueblo, el Partido Comunista y UNIR la rechazaron.
Dada la paridad de los votos a favor y en contra de la operación militar -15 negativos, 13 afirmativos y una abstención-, la Mesa Política dejó en libertad a la bancadas parlamentarias para que voten "de acuerdo a su conciencia" cuando el tema sea debatido.-

- El 29/MAY se reunió la Comisión de la coalición de izquierda que redactará el llamado "Libro Blanco" con denuncias de corrupción. La misma está integrada por los diputados Marcos ABELENDA (MPP), Doreen IBARRA (FIdeL), Enrique RUBIO (VA), Brum CANET (AU), Silvana CHARLONE (IND.). los dirigentes Rosario ARREGUI y Oscar PELUFFO, y el Secretario de la Presidencia del FA, Hugo CORES.
Cabe destacar que la comisión se encargará en un primer término de todas las denuncias sobre hechos de corrupción recibidas en el Parlamento, que van desde el caso del BSE, BPA, Focoex y la Comisión Técnica Mixta de Salto Grande.
En segundo lugar, se encargará de recibir denuncias de irregularidades administrativas graves u omisiones en los Entes Autónomos y Servicios Descentralizados, así como a nivel de las Intendencias y Juntas Departamentales.-

- El ex-presidente del FA, Líber SEREGNI, indicó que para alcanzar un proyecto nacional que concite la dedicación de todos se deben superar las barreras existentes entre militares y civiles.
Asimismo, se mostró convencido de que sería un grave error de las FF.AA. que "siguieran encerradas en una especie de ghetto".
Agregó, que la problemática sobre "detenidos-desaparecidos" debe tener una solución de tipo político y que es necesario crear un ámbito propicio para el diálogo y la búsqueda de soluciones.-

- El Plenario Nacional del FA reunido el 01/JUN aprobó por unanimidad que Víctor LICANDRO, Carlos GOMEZ HAEDO, Jorge BRUNI, Elbio FRADE y Walter PESQUEIRA sean miembros titulares en la Comisión Electoral que lleve el control de los comicios internos del 28/SET.
Se llegó a un acuerdo de que José Pedro MONTERO (AU), Carlos BIA (MPP), Marina VIERA (CP), Graciela ROCHA (PCU) y Alfredo ASTIZ (AU) actúen como suplentes.-

a.- **Asamblea Uruguay**

- Asamblea Uruguay realizará un ciclo de debates denominados "Uruguay en Asamblea", entre el 30/MAY y el 17/JUN próximos.
Una vez finalizado el ciclo, AU realizará seminarios internos con el objetivo de llegar a una elaboración teórica.-

- El Obispo de San José, Pablo GALIMBERTI, quien realizó una propuesta para solucionar el reclamo de los familiares de los "desaparecidos", se reunió con un legislador de Asamblea Uruguay para analizar el tema.
Cabe destacar que AU creó un equipo de trabajo compuesto por cuatro legisladores y lleva adelante contactos para que se cumpla el artículo 4º de la Ley de Caducidad.-

b.- **Cabildo 2000**

- El 25/MAY se realizó en la ciudad de MALDONADO la presentación pública de "Cabildo 2000", agrupación frentista de carácter departamental. A la misma no sólo se han integrado adherentes del Movimiento Frenteamplista de Maldonado, sino además personas de notoria vinculación con los partidos tradicionales como el ex-convencional departamental del Partido Colorado, Jorge OLSINA.
Esta agrupación es liderada por el diputado Darío PEREZ (ex-AU).-

c.- **Izquierda Abierta**

- Esta agrupación se presentará con lista única y sin alianzas en las elecciones internas a realizarse el 28/SET.-

F.- INTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEVIDEO

- La presencia del intendente Mariano ARANA en la inauguración de la Plaza Jerusalén en la rambla Naciones Unidas provocó preocupación entre altos funcionarios de la Cancillería, que recibieron faxes de protesta enviados por tres países árabes-islámicos que mantienen estrechas relaciones comerciales con Uruguay.-

- La Junta Departamental sugirió al intendente Mariano ARANA que contrate a los empleados de la actual concesionaria del Parque Hotel, para evitar que esta situación traiga aparejada la pérdida de fuentes de trabajo.-

- Cuatro hombres armados asaltaron el 28/MAY la Junta Departamental de Montevideo, y se llevaron U$S 200.000 que eran para pagar los sueldos de los funcionarios. El asalto generó repercusiones políticas, ya que los ediles de la oposición, acusaron de "negligencia" al secretario general del cuerpo, Manuel NUÑEZ.-

- En la JDM se reclama un pronunciamiento inmediato sobre el uso, en el futuro, de las mamparas de los vehículos de taxímetro, exigiendo a la IMM el seguimiento al tema desde la Dirección de Tránsito y Transporte, situación no verificada desde la implantación de la obligatoriedad en el uso de dicho elemento, según el reconocimiento efectuado por el mismo Director, Felipe MARTIN, ante la Comisión de la Junta.-

- Los ediles Esteban JARDIN (Herrerismo) y Gerardo TOVAGLIARI, elevaron pedidos de informes a la IMM, con el objetivo de confirmar si la CAMM compró un espacio que le pertenece en 13 mil dólares, en un hecho considerado "irregular y grave".
TOVAGLIARI recordó que el procedimiento normal para adjudicar espacios de venta hortifrutícola en el Mercado Modelo, es a través de una licitación, de la cual, luego la CAMM recibe un porcentaje de la operación.-

- El Pleno Zonal de la Coordinadora "O" del Frente Amplio resolvió en ajustada votación reclamar el nombramiento de los ediles frenteamplistas de la Junta Local 11 antes del 14/JUN.
Cabe destacar, que José MARTINEZ, Lorenzo GUEVARA y Walter MOREL, los candidatos triunfantes de los comicios que conllevaron un fuerte enfrentamiento interno en el FA, aún esperan la designación formal.-

G.- CONGRESO NACIONAL DE INTENDENTES

- El CNI rechazó el 22/MAY una moción presentada por el Arq. Mariano ARANA, reclamando la fijación de un porcentaje del Presupuesto Nacional para la asignación de recursos a los gobiernos departamentales en la Rendición de Cuentas.
Cabe destacar que pese a la decisión de no apoyar la moción de ARANA, el organismo resolvió requerir asesoramiento jurídico para establecer el contenido del artículo 214 de la Constitución en que se basó ARANA para realizar el planteo.-

H.- ACTIVIDAD LEGISLATIVA

- El 27/MAY se aprobó en general en la sesión extraordinaria del Senado, el proyecto de ley por el que se aprueba el marco legal del sector eléctrico. Esta propuesta no fue acompañada por los senadores herreristas Luis Alberto HEBER y Carlos GARAT y la bancada del Frente Amplio.-

- El EP presentará un proyecto de ley para reglamentar el llamado "Clearing de Informes". El mismo será redactado por los diputados Daniel DIAZ MAYNARD, Silvana CHARLONE y Jorge ORRICO.-

- La investigación parlamentaria sobre las irregularidades en la construcción del Edificio Anexo al Palacio Legislativo derivará en la remisión de los

antecedentes a la Justicia Penal.
Cabe destacar que algunos legisladores han estimado que las diferencias de costos implicados han causado un perjuicio al Estado del orden de los tres o cuatro millones de dólares.-

I.- CORRUPCION

- Con relación al caso FOCOEX, la jueza a cargo, Cecilia SCHROEDER analiza los expedientes en varias líneas de investigación, una de las cuales tiene relación directa con la presentación concretada por Walter ESTELLANO, que está vinculada a una denuncia realizada por la Dirección General Impositiva (DGI). Otra de las piezas documentales, es la que corresponde a la denuncia hecha por la bancada de legisladores del Frente Amplio sobre presuntas irregularidades en la concreción de las operaciones a través de la firma FOCOEX.
El tercer tema, también vinculado a toda la problemática, es la denuncia del propio ESTELLANO realizada contra el diputado Leonardo NICOLINI, acusándolo de difamación y de ser responsable de la presentación de faxes que serían falsos.
Entre las nuevas citaciones por el caso se destacan la del ex-Director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto, Carlos CAT, y la del ex-Ministro de Salud Pública, Guillermo GARCIA COSTA.-

- El 06/JUN vence el plazo que tienen las instituciones bancarias de plaza para responder el pedido del juez Fernando CARDINAL, a través del Banco Central del Uruguay, sobre el levantamiento del secreto bancario para las cuentas de tres ex-jerarcas de la administración LACALLE, implicados en el caso SVETOGORSKY.-

II.- <u>CAMPO SICOSOCIAL</u>

A.- SECTOR GREMIAL

1.- <u>Central Obrera</u>

- El 16/MAY la Mesa Representativa ratificó "en todos sus términos" la convocatoria realizada el 1/MAY, para participar en la Marcha Por la Verdad que se realizó el 20/MAY.-

- Según una encuesta realizada por Equipos Consultores, publicada en El Observador del 21/MAY, expresa que en la última década los sindicatos (en su conjunto) ha desmejorado su imagen pública. Uno de los factores que influye sobre la tendencia negativa de la imagen sindical proviene de la insatisfacción de expectativas. Por distintos motivos los sindicatos no logran responder adecuadamente a ciertas expectativas del conjunto de los trabajadores y de la sociedad

en general.

- El movimiento de Trabajadores Desocupados de la Región de Salto Grande de Argentina, promueve "la toma pacifica de la represa" y el corte de las rutas que "comunican a la Argentina con Uruguay", debido a la situación socio-económica que atraviesa la zona, ubicándose la ciudad de Concordia en el segundo lugar en los índices de desocupación y pobreza.

- El Herrerismo, presentó el 22/MAY en el Parlamento seis proyectos de ley para la disminución del desempleo.
Con respecto al desempleo proponen una reducción en el pago del Impuesto al Patrimonio, no incluyendo en los activos de las empresas los bienes muebles e inmuebles afectados directamente a la actividad productiva. A su vez se prevé que los titulares de dichas empresas tributarán durante tres ejercicios un impuesto sustitutivo al del Patrimonio.
En materia de Seguridad Social se plantea una reducción para el primer año de actividad de los aportes de las empresas unipersonales del 75%, como forma de fomentar la creación de éstas para lograr que los trabajadores independientes regularicen su situación.
Otro de los proyectos presentados, establece que en todos los recibos de pago de salario luzca una constancia en la cual el empleador debe declarar estar al día en el pago de los aportes al BPS.-

- El 23/MAY participó de la Mesa Política del Frente Amplio que sesionó en el departamento de Salto, el delegado del Plenario Departamental del PIT-CNT, Mario ALTAMIRANDA.
En su exposición ALTAMIRANDA calificó la desocupación en el departamento como un "flagelo". Recordando el compromiso asumido por el Dr. Trabaré VAZQUEZ, sobre la reactivación de El Espinillar. Por ultimo se refirió al tema de los derechos humanos recordando la posición de la central sobre el tema de los desaparecidos, ratificando el apoyo de los trabajadores al pedido realizado por los familiares acerca del cumplimiento del Art.4º.-

- El 23/MAY se firmó un Acuerdo Administrativo para la aplicación del convenio de la Seguridad Social Argentino-Uruguayo, entre el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social y el secretario de la Seguridad Social de Argentina.
El mismo establece entre sus puntos más importantes que "en caso de que un trabajadores de una empresa con sede en uno de los dos Estados contratantes, que desempeñe tareas profesionales, sea trasladado para prestar servicios en el territorio del otro Estado por un lapso no mayor de doce meses, continuará sujeto a la legislación del Estado de origen".
Otro de los puntos destacados indica que "los trabajadores

afiliados a los sistemas de capitalización individual que fijaran su residencia en uno de los dos Estados, podrán solicitar la transferencia de fondos de su cuenta individual".-

- El Secretariado Ejecutivo del PIT-CNT, emitió síntomas de gran preocupación ante cuestionamientos públicos realizados a la central obrera de parte de dirigentes de varios gremios, los cuales calificaron el accionar de la central como de "burócrata" y la acusaron de "entregar varios conflictos".
En consecuencia se resolvió elevar un informe a la Mesa Representativa, la que podrá resolver si solicita a todos los sindicatos que integran el PIT-CNT que se pronuncien sobre su participación en los últimos conflictos.
Esta situación se generó por manifestaciones efectuadas en el último Plenario de la FFSP donde un delegado de la Colonia Etchepare calificó al PIT-CNT de "hacer más daño que el mismo gobierno" (planteo que fue aplaudido por la mayoría de los presentes), y por parte de BERTONI (COFE-ATSS) fue cuestionada la falta de respuesta y lentitud del movimientos sindical en su conjunto.
La Mesa Representativa, reunida el 29/MAY, recibió el respaldo de todos los gremio. La medida despeja así las dudas en torno a las críticas realizadas hacia la central laboral. Reafirmando el derecho a la crítica, pero realizada a través de los organismos correspondientes.-

- El 27/MAY se realizó un encuentro en la sede del PIT-CNT, en la cual participaron miembros del Secretariado Ejecutivo, el director del BPS, Ernesto MURRO y representantes de COFE. En el mismo se trató como tema central las irregularidades cometidas por organismos públicos.-

- El Movimiento Por Paysandú entre Todos, formado hace un año, integrado por las principales gremiales agropecuarias, comerciales e industriales, la Asociación de Exportadores, el Grupo Ecuménico, la Junta Departamental y la Intendencia de Paysandú, realizó el 29/MAY una jornada cívica de recuperación económica y apertura de fuentes de trabajo, la cual fue calificada como exitosa. La movilización contó con la adhesión del 90% de los comercios del departamento.
Las demandas de la sociedad sanducera apunta, básicamente, a la reactivación económica y a la creación de fuentes de trabajo. Pero en la movilización también hay un fuerte componente de afirmación regional y de descontento con el estado de las relaciones entre Montevideo y el interior.
Esta movilización es la continuidad de lo que han venido realizando en el departamento un conjunto de fuerzas políticas sociales en reclamo de mayor inversión productiva. La iniciativa está resumida en un documento con propuestas en favor de la producción y el empleo en el departamento, denominado "Paysandú entre todos".
En el departamento existe un 18% de desocupación y se ha

aplicado una politica de "tercerización de servicios que ha hecho estragos en las familias sanduceras". En la década del 70 comenzó una debacle que se intensificó hacia fines de los ochenta. Como contrapartida la parte industrial exportadora en la zona fue la que se vió beneficiada con la llegada de la tecnología, pero la mano de obra que emplean no se ha visto aumentada. Sumándose a esta situación la tercerización de los servicios.
El padre Sixto MONETA, de la parroquia San José Obrero, integrante de este movimiento, manifestó que la familia se desintegra y aumenta no sólo la mendicidad sino también la prostitución infantil y crece la delincuencia, en el departamento.
El Partido Obrero Revolucionario (POR-FA) convocó a apoyar la movilización en el departamento, manifestando que se "está mostrando la profundidad de la crisis del modelo de desarrollo neoliberal capitalista implantado en el país, sostenido por la coalición de partidos rosados".

- Un informe realizado por La República del 25/MAY/97, destaca la actividad que realiza la Comisión de Legislación del Trabajo de la Cámara de Diputados. Integrada por seis miembros, actualmente tiene 29 asuntos a estudiar, debiendo dedicar gran parte de su tiempo a atender conflictos puntuales. Entre los asuntos más antiguos en esta comisión y de mayor relevancia, se destaca varios proyectos de JUL/95, que se refieren a reglamentación de Derecho de huelga, regulación del derecho de huelga, el derecho de propiedad de la empresa, proyecto para declarar que la ocupación de los lugares de trabajo constituyen un ejercicio lícito del derecho de huelga, otro de regularización de los servicios esenciales. También ingresaron en 1995 proyectos de promoción del empleo juvenil, normas de ajuste del Salario Mínimo Nacional, y nulidad de los despidos de dirigentes sindicales según convenio de la OIT.-

2.- Sector Público

a.- Confederación de Organizaciones de Funcionarios del Estado (COFE)

- Los funcionarios de la Administración Central y de los organismos comprendidos en el Art. 220 de la Constitución recibirán un incremento salarial del 4.5%, retroactivo al 1 de mayo.
Dicho aumento no contempla la inflación registrada en el cuatrimestre pasado (ene/feb/97) que se situó en el 6.5% por lo que este ajuste "se constituye en una nueva rebaja salarial para los trabajadores públicos", manifestó un representante de COFE.-

Asociación de Funcionarios de Aduana (AFA)

- Los funcionarios de Aduana se encuentran en situación de pre conflicto en rechazo a la reestructura que comenzó a aplicar la Dirección Nacional de Aduana.
Un dirigente de esta dependencia manifestó que, el organismo representa la Unidad Ejecutora que, por lejos, tiene el mayor número de exedentarios ya declarados. Solicitan al director de esa unidad posponer la ejecución del proyecto de reestructura hasta el 13/JUN.
El Director Nacional de Aduana , Ing. Pablo ILLARIETA, negó que la proyectada restructura del organismo determine el pase a disponibilidad de 122 funcionarios, como lo anunció la gremial.
Sobre la reestrucutra a operarse en el organismo, el jerarca señaló "que es un trabajo que aún no está terminado, por lo que está sujeto a cambios".

Asociación de Trabajadores de la Seguridad Social (ATSS)

- El 04/JUN se dictara por parte del Tribunal de Apelación, sentencia definitiva sobre el juicio al dirigente ATSS, Adolfo BERTONI, en caso de no registrarse acuerdo (tres votos conformes) se sorteará integrar un nuevo ministro al Tribunal.
La Mesa Representativa del PIT-CNT, dió su total respaldo al dirigente de ATSS, poniendo a su disposición y del sindicato que representa todo el apoyo necesario para defender su causa.
La condena de seis meses para el sindicalista podría derivar en una investigación parlamentaria, incluso en la interpelación del Ministro de Defensa, Raul ITURRIA. Por haber tenido origen la demanda a causa de un "llamado telefónico".-

- Ante la inexistencia del dialogo en los últimos cinco meses; el incumplimiento por parte del directorio de 12 de las 21 cláusulas del convenio colectivo y la no puesta en práctica del ámbito tripartito acordado por el PIT-CNT y los directores del BPS, el gremio resuelve: declararse en pre-conflicto, exigiendo el restablecimiento del diálogo y exhorta a no participar en ningún llamado de selección o concurso para incorporarse a planes o proyectos, sin que se definan criterios previamente con el gremio. Dan su apoyo incondicional y solidario al Pte. ATSS, Adolfo BERTONI.

Federación de Funcionarios de Salud Pública (FFSP)

- Transcurridos veinte días de levantadas las medidas de lucha de la Federación, los funcionarios del Hospital Vilardebó, aceptaron la forma de reparto de dinero, quedando otros puntos de la plataforma sin resolver aún.
Se precisó que los incrementos abarcan a los 450 trabajadores

del Vilardebó y se planificó en franjas que comienzan en los 900 y 2.500 pesos mensuales.
Otorgándole el plazo de 20 días al Ministerio para que este de respuesta a los puntos que todavía no se han resuelto.-

Sindicato de Funcionarios del INAME

Un documento titulado "Documento gremial de circulación interna", acusa a ex internos de protagonizar abusos sexuales contra menores del Hogar de varones de la ciudad de San José y falta de planes de educación en dicha institución. Los ex internos se consideran "moralmente dañados ante la sociedad y sus familias" y estudian la posibilidad de demandar por difamación al sindicato, por que este no especifica los nombres de los acusados.
Al mismo tiempo tres integrantes de la Mesa Departamental del gremio son investigados en la órbita administrativa por la comisión de irregularidades.

b.- Coordinadora de Sindicatos de la Enseñanza del Uruguay (CSEU)

El 29/MAY se realizó una paralización de 24 horas de carácter nacional en las tres ramas de la enseñanza (Primaria, Secundaria y UTU) adhiriéndose además la primaria y secundaria del sector privado.
Se realizaron asambleas populares en diferentes puntos de la ciudad, en Defensa de la Educación Pública, culminando a las 14 horas con un acto, en el Paraninfo de la Universidad, con una mesa redonda sobre: Neoliberalismo y Educación, en la cual participaron, invitados de Sindicatos de la Educación de América Latina.
En acto del Paraninfo de la Universidad, se acusó a la reforma educativa de neoliberal, hubo varias manifestaciones de apoyo hacia Cuba y se llegó a proclamar al Frente Amplio como ganador de las próximas elecciones.
Se cuestionó por parte de la CSEU todas las acciones de la reforma, así como la política del gobierno, "de coalición" de privatización de la educación superior. Así como también se criticó a los sectores políticos por no haber cumplido la promesa de incrementar el presupuesto para la educación.
La medida se realizó con la siguiente plataforma: por mayores salarios, presupuesto para la educación, en contra de la reforma educativa y de las universidades privadas.-

c.- Mesa Sindical Coordinadora de Entes (MSC)

La MSC realizó el 23/MAY una propuesta al director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto (OPP), Ariel DAVRIEUX, solicitando la participación de los trabajadores en todo lo referente a la llamada reforma del Estado. Se busca contribuir para logra mayor eficiencia en todo el proceso, mejorando la efectividad del los servicios que se prestan al conjunto de la población. Expresando que

cada paso que se da en eventuales reformas debiera discutirse con las partes involucradas.
Afirmaron que en algunas empresas públicas se han logrado niveles de dialogo adecuados entre los trabajadores y sus directores.

d.- Federación ANCAP (FANCAP)

- El diputado José MUJICA convocó a todos los partidos políticos a apoyar al Directorio de ANCAP para evitar que el Ente "desaparezca" del mercado nacional.
MUJICA mantuvo una extensa reunión con representantes del gremio y fue recibido por el Vice Pte. de la empresa Estatal, Emilio MARTINO, en ocasión de realizar una recorrida por las instalaciones de la planta.

- El 23/MAY la Mesa Política del Frente Amplio sesionó en el departamento de Salto. En la misma se recibieron dos propuesta de la FANCAP. La primera, hace mención que en caso de ser el FA gobierno nacional en el año 2000, este proponga la creación de una comisión que estudie las probabilidades de reactivación de El Espinillar, y que en la misma participen los trabajadores.
La segunda propuesta, se refiere que el futuro gobierno frenteamplista aplique polítcas de reactivación laboral en las localidades de Constitución y Belen para que las mismas no desaparezcan.

3.- Sector Privado

a.- Federación Uruguaya de la Salud (FUS)

- Los cuatro ex dirigentes de AFCASMU, a los que les fue recientemente suspendidos sus derechos gremiales por 10 meses, luego de que denunciaran "irregularidades financieras", expresaron el 16/MAY en conferencia de prensa, que "esta situación fue generada por un acuerdo alcanzado entre militantes del PCU y del MLN, concretamente, y de algunas figuras independientes dentro de AFCASMU, que negociando cargos en la FUS o dentro del PIT-CNT han llegado a acuerdos con ellos".
Se destacó además por parte de Eloisa MOREIRA (una de las sancionadas) que se "pretende que esto sea un gesto que quede nada mas que entre la cúpula de dirigentes o de militantes sin que se enteren los propios trabajadores del CASMU. Y tal es así que ni siquiera conocen el informe de la Comisión Fiscal. Sabemos que se hicieron documentos para bajar a los trabajadores, y en AFCASMU por ejemplo quedaron todos los documentos archivados y no se les dio a conocer el contenido del mismo a los trabajadores".
Expresaron además que el tratamiento recibido en el sindicato es similar al que recibió el diputado Leonardo NICOLINI, "fuimos sancionados por hacer denuncias de casos de corrupción". "Siempre se pide que se sancione a la gente de

derecha por actos de corrupción, bueno, las cosas empiezan por casa".
Los dirigentes no descartan la posibilidad de presentar denuncia penal, pero esperan hasta que la Comisión Fiscal determine si existió dolo o no.
Los secretarios sindicales José Luis BLASINA (PS-AEBU) y Juan CASILLO (PCU-SUANP), coincidieron en rechazar los hechos ocurridos en la FUS y manifestaron que esto "perjudica a todo el movimiento sindical".-

- El 23/MAY se llevaron a cabo elecciones en AFCASMU, para renovar autoridades. Las mismas se realizaron bajo un fuerte enfrentamiento interno.
Resultó vencedora la lista 1813 afín al MLN-T, en segundo lugar la 54 integrada por militantes del PCU.
No participaron en esta oportunidad las listas 95 (militantes Indep.) y la lista 1983, agrupación esta que obtuvo la mayoría en las ultimas elecciones conformada por PS, AU e Indep., siendo los representantes de esta lista los que, realizaron las denuncias de irregularidades en la FUS.
Se destaca que se registró 623 votos en blanco (20%) y 70 votos anulados, de un total de votos emitidos de 1.476 (47.33% de los habilitados.
La nueva directiva quedó integrada por:

Lista 1813:

* Norisa MENOTTI (MLN-T)
* Graciela GONZALEZ (MLN-T)
* José Luis DE LEON
* Julio AQUINO
* Eduardo GONZALEZ

Lista 54:

* Alma FERNANDEZ (PCU)
* Carlos CABALLERO
* Enrique MORENO
* Ivo RIVAS

- Se logró un acuerdo que posibilitaría las negociaciones entre el gremio del Hospital Italiano y la patronal. El mismo establece que el gremio desaloje el hospital y que la patronal no deje entrar a la Empresa BRIL mientras duren las negociaciones entre las partes.

- Se denunció por parte de la Presidenta del sindicato, Zully ANDREOLI, que en el Sanatorio Americano se realiza persecución sindical. Las denuncias fueron efectuadas en el Departamento de Salto, en ocasión de una gira en la cual se pretende denunciar las irregularidades que se vienen registrando en la institución.

b.- Agrupación UTE (AUTE)

Al tratarse el 27/MAY nuevamente el proyecto de Ley de Marco Regulatorio para la energía electrica, en la Cámara de Senadores, los trabajadores del UTE convocaron a participar en las barras.
De aprobarse el mismo, quedaría con poder de ley ya que cuenta con aprobación de la Cámara de Diputados.-

c.- Sindicato Unico Nacional de la Construcción y Afines (SUNCA)

El gremio resolvió rechazar las continuas presiones de la Cámara empresarial por las cuales tratan de forzar un convenio de rebaja salarial. Resolviendo profundizar las medidas que se han tomado hasta el momento, y realizando ente el 26 y 30/MAY acciones que afecten la producción en todo el país.

d.- Unión Autónoma de Obreros y Empleados del GAS (UAOEGAS)

El 21/MAY se produjo un principio de incendio en la planta de producción de la Empresa Gaseba. El sindicato responsabilizó del incendio a las autoridades de la compañía y dijo que el fuego se debió a un cambio realizado en la metodología de trabajo "sin una política de seguridad acorde". Expresando que "no existía ninguna planificación" de la empresa para casos de incendio.
La gremial recuerda que ya se había denunciado la carencia de medidas de seguridad en la empresa.-

e.- Sindicato Unico Nacional de Trabajadores del Mar y Afines (SUNTMA)

Los trabajadores del SUNTMA reclamaron al Parlamento que sustituya la Ley 13.833 por una nueva ley de pesca "que preserve el recurso, impulse el desarrollo de la industria y fomente el consumo interno a precios populares".
La gremial exigió que se controle a los extranjeros indocumentados.

f.- Federación de Obreros y Emplados de la Bebida (FOEB)

La FOEB acordó con República AFAP que los trabajadores se afilien a ésta, a cambio de lo cual la administradora entregó 3.500 dólares para colaborar en la instalación de una escuela de informática para los hijos de los agremiados.
Otras AFAPs realizaron propuesta varias, por ejemplo "de lo que recaudaban nos ofrecían el 10% y eso era mucho más plata, pero a nosotros esto nos deja más tranquilos porque será un logro concreto para los trabajadores. Siempre cuando hay

manejo de dinero, hay luego varias interpretaciones.-

B.- EDUCACION

- Será instalado en nuestro país, un Centro Mundial de Investigación para la Paz que evaluará y diagnosticará anualmente el estado de la paz en el planeta: ofrecerá además estudios de posgrado en cooperación con universidades nacionales y de la región, para lo cual ya realizó convenios de cooperación con la UCUDAL y la Universidad ORT para implementar maestrías, organizar seminarios e intercambiar información.
Se trata de una filial de la Universidad para la Paz (U-Paz) de las Naciones Unidas.
La dirección del Centro estará a cargo de Diego ACHARD y funcionará en la ex sede del Ministerio de Defensa en la Ciudad Vieja.
Uruguay fue elegido como subsede por su situación geopolítica estratégica en el cono sur, que le permite ser puente con otros países de la región.

- El 19/MAY y ante la presencia del presidente de la República Julio Mª SANGUINETTI y del CODICEN German RAMA, se inauguró en Salto la Escuela de Administración de la UTU y el Centro Regional de Profesores; ambas instituciones se enmarcan en el proceso de descentralización regional del CODICEN.
La Escuela de Administración funcionará en un predio cercano a la principal avenida que perteneciera a la embotelladora de bebidas URRETA S.A., mientras que el CERP lo hará en el Palacio Córdoba donde hasta hace poco funcionaba parte del Casino Estatal y que fuera cedido por la Intendencia.
La Escuela fue construída con fondos del BID y a partir del próximo año se dictarán en el mismo local los cursos de ciclo básico de UTU.

- El pasado 06/MAY el Decano de la Facultad de Ciencias Económicas, Juan Carlos DEAN, mantuvo una reunión con el Presidente del FA Tabaré VAZQUEZ para tratar las necesidades del Centro de Estudios.
VAZQUEZ expresó a la Mesa Política del FA, su voluntad de priorizar a la Universidad de la República dentro de la Educación para la próxima rendición de cuentas.

- El 28/MAY el presidente del CODICEN, Germán RAMA, se reunió con el Comite Ejecutivo Nacional del Partido Colorado, con el fin de analizar la posibilidad de aumentar los recursos destinados a la enseñanza, aunque es conocida la posición del oficialismo contraria a aprobar aumentos en la próxima rendición de cuentas.
RAMA entiende la posición del Poder Ejecutivo y ha planteado la posibilidad de solicitar préstamos al Banco Mundial que es partidario de apoyar las transformaciones de la enseñanza.

- El 21/MAY se llevó a cabo el encuentro nacional de

directores de Colegios Católicos, organizado por la Asociación Uruguaya de Educación Católica (AUDEC).
Participaron 180 Directores de establecimientos de todo el país que atienden una matrícula de más de 70.000 alumnos.
Concurrieron como invitados la Profesora Carmen TORNARIA en representación del CODICEN, las Mesas Permanentes de las ATD de Primaria y Secundaria y el investigador Pablo DA SILVEIRA, Doctor en Filosofía vinculado a la UCUDAL.
En esta oportunidad, TORNARIA afirmó que la reforma educativa alcanza también a la enseñanza privada y que la ANEP tiene con la Enseñanza Católica una "coincidencia ideológica muy fuerte", que se expresa en la preocupación por "los más pobres y los más desposeídos" y que en caso de decidirse su generalización los institutos de educación privada deberán atenerse a los programas de estudio de ella para que puedan ser habilitados.

Por su parte, los Colegios Católicos, señalaron que son partidarios de plantear alternativas propias de innovación educativa, que tengan en cuenta la calidad, la equidad y la libertad educativa y reiteraron su reclamo para que el Estado subvencione estas instituciones.

El Director de AUDEC, Sacerdote Pablo INCIO, afirmó que el Estado debe hacer aportes a los Colegios católicos porque "el derecho a elegir la educación lo tiene la familia y debe haber igualdad de acceso" tanto a liceos públicos como a católicos.

DA SILVEIRA manifestó que la estructura de financiamiento de la educación en Uruguay "es insólita en el mundo", porque le otorga todo el dinero disponible a las instituciones públicas y nada a las privadas. "Esto deteriora la calidad de la educación pública porque le otorga a ella un monopolio"

El Rector de la Universidad ORT, Ingeniero Jorge GRUNBERG, planteó días pasados la posibilidad de conceder al usuario del sistema educativo nacional, la libertad para seleccionar donde desea invertir parte de su juventud para su educación.
Considera que mediante un sistema de becas el alumno podría optar entre la Universidad de la República y las Universidades Privadas.
Al Estado sólo le correspondería monopolizar el derecho a establecer los niveles de calidad y realizar los controles para que efectivamente los mismos se logren.

Este tema ya había salido a la luz a comienzos de ABR/97, cuando el Arzobispo de Montevideo Monseñor José GOTTARDI, dijo que el Estado debería subvencionar los servicios educativos a cargo de la Iglesia porque los padres católicos que quieren educar a sus hijos en Centros de Enseñanza Católica tienen que pagar dos veces por su educación a través de los impuestos y los tributos y luego la cuota mensual en las instituciones.

- El 29/MAY se llevó a cabo la "Jornada de Defensa

de la Educación Pública", que reunió a los gremios de la tres ramas de la enseñanza, donde se debatió sobre la realidad educativa, se expresó el rechazo a la reforma educativa y a la forma como el CODICEN designó a los docentes.
Dentro del mismo marco, se realizó en el Paraninfo de la Universidad un encuentro de educadores de América Latina y el Caribe, con el auspicio de la Confederación de Educadores Americanos (CEA) y la Asociación Educadores de América Latina y el Caribe (AELAC).
Calificaron a la Reforma Educativa de neoliberal, al igual que al resto de las reformas que se están llevando a cabo en la mayoría de los países latinoamericanos. Consideran que la posición neoliberal no combina cantidad y calidad, sino que apuesta a la primera excluyendo a la mayoría.
La Coordinadora de Sindicatos de la Enseñanza del Uruguay (CSEU) cuestionó las acciones de la Reforma al igual que la política del Gobierno de Coalición de Privatización de la Educación Superior.
Manifestaron la necesidad de crear un Congreso Educativo para debatir y proponer propuestas de reforma, y reclamaron la participación de los docentes en el Gobierno de la Enseñanza.
La Federación Nacional de Profesores de Enseñanza Secundaria (FENAPES), manifestó que con los CERP el CODICEN tiende a destruir lo que existe del IPA y del Institutos de Formación Docente del País y que se crean las condiciones para que desde la Dirección hasta los Docentes que los integran, tengan el máximo de adhesión a las autoridades y al Proyecto de Reforma: de ahí la forma de designación de los docentes y las remuneraciones especiales que apartan a estos docentes del resto.
La Asociación de Maestros del Uruguay (ADEMU), consideró que la Reforma implementada eleva la matrícula pero no los grupos y cargos de maestros, pretende transformar las Escuelas de Tiempo Completo sin construir nuevos locales, sin crear cargos de profesores especiales y sin abonar las horas trabajadas como corresponde. Son contrarios al cierre de los cursos para adultos, al cierre de las escuelas rurales, al aumento del numero de alumnos por clase y al cambio de funciones del Director, que ahora cuenta con potestades para designar parte del cuerpo docente, porque va contra el Estatuto del Funcionario.
En la Jornada se reclamó por parte de los gremios autonomía, cogobierno y consulta popular para que todos los sectores participen en el modelo educativo a construir.

C.- RELIGION

- La Confraternidad Judeo-Cristiana del Uruguay, de la cual son presidentes Mons. Pablo GALIMBERTI, y el Rabino Daniel KRIPPER, están trabajando en conjunto en la elaboración de un documento en el que expresarán su punto de vista sobre el tema desaparecidos.

Anglicanos, Luteranos, Metodistas y la misma Iglesia Católica, respaldan la idea de Mons. GALIMBERTI.

El lunes 26/MAY. finalmente dieron a conocer su pronunciamiento al tema planteado.
La declaración del documento entre otras cosas señala que "sin menoscabar a pleno respeto a la Ley de Caducidad, apoya el legítimo derecho de conocer definitivamente cuál fue el destino final de los desaparecidos". Indica también que en caso de que existan restos identificables, "éstos deben ser entregados a sus familiares".
Mons. Orlando ROMERO, presidente de la C.E.U. indicó que "hay unanimidad de los obispos ... en esclarecer la situación, en la búsqueda de la paz y reconciliación para que no quedemos en nuestro país atados al pasado".
Agregó que la iglesia católica ha realizado contactos con familiares de desaparecidos sin que haya contactado aún a militares o representantes del Poder Ejecutivo".
Por su parte el padre Wálter PEREZ reiteró su discrepancia con Mons. GALIMBERTI, sugiriendo "el olvido para el tema de los detenidos desaparecidos, lo único recomendable hacer, es consolar a los familiares, porque la ley ya laudó el asunto". Si bien reconoce que los obispos son doctores y maestros, afirma que "nadie tiene la obligación de obedecerles".
En una carta enviada a el diario El Observador, el Coronel (R) Luis María AGOSTO BESSONART, ex miembro del Estado Mayor de la Junta Interamericana de Defensa, se pronuncia en favor de la propuesta del obispo Pablo GALIMBERTI para esclarecer el destino de los desaparecidos pidiendo aceptar "la generosa oferta del obispo".
Este planteo, se constituye en la primera expresión pública en apoyo a GALIMBERTI emanada del Ejército a título personal.

- El 29/MAY, se cumplió en la ciudad de Paysandú la jornada prevista para reactivar el empleo. El cura párroco de la Iglesia San José Obrero de Paysandú, Sixto MONETTA, leyó una "dura proclama contra el gobierno y su política económica", también "clamó por las familias que en Paysandú sufren la humillación de los cortes de luz y de agua por no poder hacer frente a las facturas".
Entre otras cosas señaló que "el permanente deterioro de nuestra economía doméstica, donde el comercio ve cada día más reducidas las ventas, y ese es el fiel reflejo de una situación de crisis institucionalizada"...El resultado de esta situación se ve en "la mendicidad infantil, la prostitución, la marginalidad y la delincuencia", agregó.-

D.- MEDIOS DE COMUNICACION

- El día 29MAY, en momentos en que la emisora comunitaria de Belvedere, ALTERNATIVA FM, (Juan C.Molina 146) informaba sobre la jornada en defensa de la Enseñanza Pública, su estudio fue allanado, retirándose sus equipos por parte de efectivos de la Dirección Nacional de Comunicaciones.

- La Corte Suprema de Justicia paraguaya autorizó el

día 29MAY, la salida del país, del ingeniero Ricardo CANESE para que preste testimonio ante la Justicia Penal Uruguaya en el caso que enfrenta al Presidente Juan Carlos WASMOSY con los periodistas Federico y Carlos FASANO.

- El empresario uruguayo y propietario de EL ESPECTADOR (810 AM) Luis de MARIA, falleció el día 22MAY en un accidente automovilístico en la ciudad de Cancún, MEXICO. Se encontraba junto con su esposa participando de un Congreso Internacional en el balneario caribeño.

III.- CAMPO ECONOMICO

A.- INTEGRACION REGIONAL

1.- Mercado Común del Sur (MERCOSUR)

- Uruguay decidió ejercer su derecho a veto que da el Tratado de Asunción a cada socio pleno del Mercado Común en todas las decisiones y bloqueará el acuerdo de Perú con el bloque hasta tanto el Gobierno de FUJIMORI no cese con la campaña de agravios contra nuestro Gobierno y disponga el fin de la discriminación a productos uruguayos en su mercado. Esta decisión muestra el punto de casi ruptura de las relaciones de Uruguay con Perú, situación que comenzó cuando la Justicia Uruguaya negó la extradición de los dos miembros del Movimiento Revolucionario Tupac Amarú (MRTA) que se encontraban en nuestro país y posteriormente fue colmado el vaso, según las autoridades, cuando el país andino quitó el nombre de República Oriental del Uruguay a un colegio y retiró provisoriamente el busto de Artigas que allí se erigía.

2.- Acuerdo de Libre Comercio de las Américas (ALCA)

- La Reunión de Belo Horizonte (Brasil) para la creación del ALCA, a la cual asistieron los ministros de comercio de los 34 países de las Américas, culminó el pasado 16/MAY. En dicha reunión se decidió que las negociaciones van a comenzar en la reunión de Santiago de Chile (Chile) en Marzo de 1998, mientras que los procedimientos, características y objetivos se discutirán en San José de Costa Rica en 1999, esperándose concluir para el año 2005.

Estados Unidos, que apadrina el ALCA y quería que la reunión de Belo Horizonte fuese más decisiva tuvo que dar marcha atrás ante el empuje del MERCOSUR (que logró su primera victoria política como bloque) a lo que se unieron como asociados Bolivia y Chile. Los representantes de Washington, que habían delegado a 48 especialistas, encabezados por su Secretario de Comercio, William BALEY, no lograron imponer su voluntad y doblegar a Brasil, que protegió al MERCOSUR de las decisiones apresuradas que Estados Unidos

quiso implantar.

B.- PUERTOS

- El Presidente de la Administración Nacional de Puertos (ANP), Ruben DIAZ, manifestó la necesidad de tomar medidas urgentes para poder competir con el Puerto de Buenos Aires. Por dicha razón, DIAZ, dice que el dragado del canal de acceso al Puerto de Montevideo para llevarlo a 12 metros, pudiendo así ingresar barcos de mayor calado, es una obra vital. El Presidente manifestó que el Puerto está funcionando óptimamente, pese a no haber percibido ningún tipo de subsidio del Gobierno. El jerarca dijo también que, a pesar de tener precios altos, el año 1997 será un año record de tránsito de contenedores y explicó que en el Puerto de Montevideo se han invertido U$S 40 millones en los años 1995 y 1996 y no se ha perdido mercado, mientras que el Puerto de Buenos Aires ha sido privatizado y se han invertido más de U$S 400 millones en los últimos años y sin embargo tiene entendido que algunas terminales están trabajando con pérdidas de hasta U$S 1 millón mensuales. Con respecto a los precios, manifestó que la Administración pasó de tener 1900 funcionarios (en 1996) a tener 1400, y que este ahorro se ve reflejado en las tarifas, las que han bajado de U$S 170 la tonelada a U$S 160, las que el 01/SET próximo bajará a U$S 140 y que se prevée que bajen a U$S 30 en los próximos 7 años.

C.- PUENTE COLONIA - BUENOS AIRES

- Los trabajadores que construirán el puente sobre el Río de la Plata se regirán por las leyes laborales de sus respectivos países (Argentina y Uruguay) y los operarios de terceros países se les aplicará la legislación que se establece en el propio contrato de trabajo, ya que se trata de cargos de alta especialización y si no fuera así, el contratado optará por alguna de las legislaciones de los estados parte (Argentina y Uruguay). En cuanto a los estudios realizados se desprende, de una forma bastante coincidente que el personal afectado directamente a la obra, más aquel personal indirecto que brinda servicios de apoyo al anterior, oscilaría en el orden de las 4.000 personas, que en primera instancia serían 2.000 uruguayos y 2.000 argentinos.

D.- BANCO CENTRAL DEL URUGUAY (BCU)

- Las Reservas Internacionales Netas del BCU registraron una nueva reducción en Abril (U$S 280 millones) acumulando en el primer cuatrimestre del año un descenso de U$S 63.4 millones, cerrando en Abril con un saldo de U$S 1.811,7 millones.

E.- INDICADORES ECONOMICOS

1.- Alquileres

- Los alquileres que se ajustan en el mes de Mayo sufrirán un incremento del 21,95%, de acuerdo con lo establecido por el Poder Ejecutivo.

2.- Balanza Comercial

- El Comercio Exterior registró un déficit de 977,8 millones de dólares, resultante de la diferencia entre las exportaciones por 2408,7 millones de dólares y las importaciones por 3386,5 millones de dólares, según los datos de los últomos 12 meses hasta Marzo de 1997.

3.- Deuda Externa

- La Deuda Externa Neta del sector público representó en Enero de 1996 el 13,7% del PBI. A su vez significa el 108,2% del total de exportaciones del país.

4.- Devaluación

- La devaluación en Mayo tiende a ser del 1.3%, nuevamente superior a la pauta cambiaria oficial, debido a que la flotación del tipo de cambio fue algo mayor a la de Abril. En Mayo, el tipo de cambio continuó separado del piso y hasta el momento no se pegó ni un solo día contra ese límite. El mayor nivel de separación alcanzó el 0,52% (08/MAY) y a partir de entonces había comenzado a reducir su nivel de flotación.

5.- Inflación

- La inflación bajó en el mes de Abril y ya se encuentra medida por debajo del 22% en períodos de doce meses. En el mes de Abril fue del 1.44% según el IPC. Esto representa el valor inferior al registrado en el mismo mes del año 1996, que fue del 2.9%.

6.- Producto Bruto Interno (PBI)

- El Producto Bruto Interno ascendió en el año 1996 a 18955.2 millones de dólares. Para una población total de 3:203.300 habitantes representa un valor pér cápita de 5.917.4 dólares. El crecimiento del PBI en el año 1996 fue del 4,9%.

7.- Salario

- El Poder Ejecutivo fijó en 4.5% el aumento salarial para los funcionarios del Gobierno Central. Estableció también el Salario Mínimo Nacional en $ 840, lo que implica un aumento del 5%. El salario mínimo para los

trabajadores del servicio doméstico en régimen de seis días semanales de labor fue fijado en $1.021 (para Montevideo) y $ 973 (para el Interior). Las Jubilaciones aumentarán en Mayo el 4.3% según el incremento del Indice Medio de Salarios (IMS) del primer trimestre del año.

8.- **Unidad Reajustable (UR)**

- La Unidad Reajustable (UR) en MAY/97 se ubica en $ 159,54, superando el valor que rigió hasta ABR/97 de $ 151,4. La Unidad Reajustable se ajusta mensualmente en función del Indice Medio de Salarios de dos meses antes, lo que crea un desfazaje muy importante entre ambos.

IV.- CAMPO MILITAR

A.- DEMOCRACIA AVANZADA (DA)

1.- **Partido Comunista del Uruguay (PCU)**

- El 26MAY falleció el dirigente sindical Rosario PIETRARROIA, protagonista de primera línea de la actividad gremial desde la década del 40.

- El diputado Pedro BALBI (PCU) elevó un Pedido de Informes a raíz del reciente discurso del Tte.Gral. Raúl MERMOT, ya que tiene "serias sospechas que el militar violó el Art.77 de la Constitución".

B.- UNIR

1.- **Amulp**

- El 28MAY la Asociación de Mujeres Lourdes Pintos (AMULP) a través de su policlínico, realizó en el Día Internacional de Acción por la Salud de la Mujer una jornada de "sensibilización" para prevenir el cáncer de mamá.
Al respecto, la Directora Giselle PETRIDES, manifestó a la prensa que desde ya hace varios años la Asociación "impulsa en éste día una acción concreta para controlar, motivar o sensiblizar sobre un tema de salud".

C.- OTROS

SubLema Por el Frente

- El sublema Por el Frente presentaría Lista única para las elecciones internas del F.A. a realizarse el próximo 28 de setiembre.

Partido Obrero Revolucionario (POR)

- Dicha organización llamó a apoyar desde todo el país el paro general y la movilización callejera adoptada por el Movimiento Por Paysandú Entre Todos. Por otra parte el POR señala que a través de la movilización se está mostrando "la profundidad de la crisis del modelo de desarrollo neoliberal capitalista implantado en el país, sostenido pr la coalición del partido rosado".

Vascos

- El 25MAY arribaron a nuestro país una delegación de ciudadanos vascos Kepa LANDA abogado defensor del grupo Herri Batasuna (HB) y Josu VARELA integrante de la Gestora Pro Amnistía, en el marco de una gira por latinoamérica para explicar la situación por la que atraviesan 23 integrantes de la dirección de HB, quienes son acusados de complicidad en "actos de terrorismo" atribuídos a la organización separatista vasca ETA.

Islamitas

- La Organización Islámica de Musulmanes del Uruguay "repudió" el acto de inauguración de la Plaza Jerusalén organizado pr la Embajada de Israel, reclamando "un inmediato retiro" de la placa colocada por "ofender el principo de universalidad de Jerusalén, patrimonio de cristianos, musulmanes y judíos".

MRTA

- El Pte. de la República Julio Ma.SANGUINETTI recibió una breve misiva de tres líneas de su colega peruano Alberto FUJIMORI, agradeciendo las felicitaciones por la solución del conflicto en la residencia del Embajador japonés en Lima.
Actualmente, se desconoce el paradero de los peruanos que fueran liberados en Montevideo Silvia GORA y Luis A. SAMANIEGO acusados de pertenecer al MRTA.

Berríos

- El abogado chileno Thomas EHRENFELD afirmó que los presuntos autores del asesinato del químico Eugenio BERRIOS se encuentran en Chile y Uruguay, ya que a su juicio, "ha existido una confabulación entre ciudadanos de ambos países".

Venta de armas de guerra

- El Ministerio del Interior presume que miembros de las Fuerzas Armadas uruguayas que integraron misiones de paz en el exterior para Naciones Unidas estarían adquiriendo Fusiles de alto poder.

D.- FUERZAS ARMADAS

- El 28MAY la Cámara de Representantes aprobó el ingreso de efectivos militares de Argentina para participar en las maniobras militares "Operación Ceibo" del 1º al 15JUN próximo en el Dpto. de Río Negro.
Al respecto, la autorización fue aprobada por 42 legisladores en 45 votando en contra los diputados José MUJICA (MLN), Marcos ABELENDA (MPP) y Pedro BALBI (PCU).

- El Ministro de Defensa Nacional, Dr.Raúl ITURRIA señaló que la ONU envió una comunicación el pasado lunes 26MAY reconociendo que adeudan a Uruguay la suma de 14 millones de dólares. por la participación de nuestro país en operaciones de paz. En breve se comenzaría a pagar una parte de la deuda.

- En la sesión de la Cámara de Diputados del pasado 26MAY se realizó un minidebate entre el diputado José MUJICA (MLN) y el diputado de la UCB Jorge PACHECHO KLEIN. El primero de los nombrados afirmó con respecto al Gral. Julio César RUGGIERO que "a un militar que en la jerga le dicen 'el loco', se tomó a pecho la operación de defensa nacional" y fue tasladado de la División I al Instituto Antártico.
Por su parte, PACHECO KLEIN dijo que RUGGIERO "no es ni loco ni urso" y dejó entrever que fue trasladado por "haber reclamado por los bajos salarios en el Ejército".

- El 25MAY fueron expulsados 15 estudiantes de 5to. y 6to año del Liceo Militar "Gral.Artigas" por lesiones ocasionadas a varios compañeros en prácticas conocidas como "ritos de iniciación" que serían normales según la tradición castrense.
Al respecto, una de las madres de los estudiantes manifestó "su indignación" ante el hecho de que la medida se haya adoptado únicamente contra los jóvenes y no hayan sido incluidos los jerarcas del centro de estudio.

- El senador de Manos a la Obra Jorge GANDINI sostuvo que "no podrá existir aumento del gasto por vía no legal" saliendo al cruce del "compromiso contraído" por el Gobierno de otorgar un incremento salarial a las FF.AA.

- El Cap.(r) Jorge TROCCOLI acusado de haber violado los DD.HH., no está cursando el semestre de la licenciatura de Ciencias Antropológicas.

026 /26

9705540

ARCHIVO

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
041735JUN97

1/1

M E M O R A N D U M Nro. 970654/A

E V A L U A C I O N : A-1

R E F E R E N T E A : MARTINI FERREIRA Claudia (C/A)(Fr.)
FICHA: 178982-5

T E X T O :

C.I.: 1.692.017-7

C.C.: Serie ATA Nº7591

DOM.: Av. del Libertador 1886 Ap.706

TEL: 941302

PROFESION: Profesora de Química

E/C: VIUDA de: VIDECKIS KELLERMANN Hugo (C/A).-

ORIGINAL

CORREGIDO
6/6/97
Inic.: SM

D I S T R I B U C I O N : BIOGRAFICO

El Jefe de la División Biográfico y Antecedentes

Capitán

Norberto Devincensi

.001/01

9706541
04 JUN. 1997

FECHA 5/6/97 INICIAL GL

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
041730JUN97

11

M E M O R A N D U M Nro. 9706543/A.

E V A L U A C I O N : A-1

R E F E R E N T E A : GERIBALDI DIAZ Pablo Héctor (Fr.)

T E X T O : C.I.: 1.488.682-4

C.C.: Serie BSB N°9207

F/N: 26-12-1957

DOM.: PERU 1772 Ap.3

FECHA 09 JUN 97 INICIAL [illegible]

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

CORREGIDO
F. 27.6.97
Inic.: [illegible]

D I S T R I B U C I O N : BIOGRAFICO

El Jefe de la División Biográfico y Antecedentes

Capitán

Norberto Devincensi

001/01

9706543
05 JUN. 1997

From: DNIC-SEC.GRAL 956361 To: 05/20/97 10:31 P. 001

4/1

ARCHIVO

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE IDENTIFICACION CIVIL

Carlos Enrique MAZZONI PEREYRA C.I. 1.359.650-7
Nac. el 13 de junio de 1953 en Soriano
Hijo de de Carlos Enrique y de Blanca Elvira
Oficial VMW Mecánico
Casado c/ Yolanda Brunengo
Dom. Galicia 1816 Ap. 1 Sec. 4ta. Montevideo.
Reg. Dot. 94843 del Dpto. de Soriano.

ORIGINAL

Victor Hugo MAGGIO URETA C.I. 1.040.654-9
Nac. el 11 de noviembre de 1946 en Mdeo.
Hijo de Jorge y Norma
Empleado en Andes 1278
Casado c/ Mirta ALABAN
Dom. Cuareim 2125 / 310 Sec. 6ta. Mdeo.
Reg. Dot. 450537 Serie C Datos del 30.4.81 DOC. POCO LEGIBLE

.001/01 9706544
05 JUN. 1997

FECHA 9/6/97 INICIAL
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES

CORREGIDO
10/6/97

ARCHIVO

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
041800JUN97

1/1

M E M O R A N D U M Nro. 9706547/A

E V A L U A C I O N : A-1

R E F E R E N T E A : SCHUNK Ricardo (C/A).--

T E X T O : C.I.: 2.638.854-3

DOM.: SCHANGRILA (Dpto. CANELONES)

PROPIETARIO DEL AUTO: MAT.; 807.400 (Florida)

MARCA: TOYOTA

COLOR: BLANCO-

ORIGINAL

FECHA 09/JUN/97 INICIAL te

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

CONTROLADO
Fecha 10/6/97
Inicial

D I S T R I B U C I O N : BIOGRAFICO.-

El Jefe de la División Biográfico y Antecedentes

Capitán

Norberto Devincensi

001/01

9706547
05 JUN. 1997

X

BRASIL ELECCIONES
IZQUIERDA SE UNE PARA PRESENTAR UN SOLO CANDIDATO PRESIDENCIAL

Sao Paulo (Brasil), 14 abr (EFE).- Los líderes de los partidos de izquierda de Brasil acordaron hoy en Sao Paulo la formación de un bloque para presentar un candidato único en las elecciones presidenciales de 1998.

El bloque de izquierdas también pretende dejar de atacar la política económica del presidente brasileño Fernando Henrique Cardoso y, en lugar de ello, elaborar una agenda económica alternativa a la del actual Gobierno.

"Vamos a crear propuestas de política industrial, tributaria, de seguridad social y de alteración de la legislación electoral", afirmó el presidente de honor del Partido de los Trabajadores (PT), el ex candidato presidencial Luiz Inacio Lula da Silva.

Al encuentro asistieron, además de Lula da Silva, los líderes del Partido Democrático de los Trabajadores (PDT), Leonel Brizola; Partido Socialista Brasileño (PSB), Miguel Arraes, y Partido Comunista de Brasil (PC), Joao Amazonas, y varios legisladores de esas agrupaciones.

"La unidad de la oposición nos permitirá enfrentarnos al poder aparente del actual Gobierno", manifestó Brizola, uno de los líderes más respetados de la izquierda brasilea.

"Me gustaría que el poder se pudiera combatir de otra manera, no sólo en las urnas sino con una movilización popular, como hicieron en Ecuador para derribar al presidente", agregó el líder del PDT.

La izquierda brasileña estudia desde hace varios meses la posibilidad de presentar un candidato único a las elecciones de 1998, para las cuales el máximo favorito es el presidente Fernando Henrique Cardoso, pero su reelección depende de una reforma constitucional.

Los líderes de izquierda criticaron también la concentración de poderes de la administración de Cardoso y el escaso interés que presta el Gobierno a las propuestas de los partidos opositores.

"El Gobierno camina hacia el autoritarismo y hasta el Poder Judicial ya está percibiendo eso", afirmó uno de los máximos dirigentes del PT, José Dirceu. EFE

DOC. POCO LEGIBLE

Esquerdas unem-se para disputar eleição

PT, PDT, PSB e PC do B querem encontrar candidato único para a a campanha presidencial

CLAUDIA DIANNI

As esquerdas formalizaram ontem a constituição de um bloco com duplo objetivo: trabalhar unidas contra a prorrogação do Fundo de Estabilização Fiscal (FEF) no Congresso e encontrar um candidato único para a Presidência, em 1998. Paralelamente a isso, PT, PDT, PSB e PC do B querem deixar de atacar a política econômica do presidente Fernando Henrique Cardoso e montar uma agenda econômica das esquerdas para se contrapor à do atual governo.

Sem espaço de atuação no Congresso, no qual os aliados do presidente Fernando Henrique têm maioria, e sem uma política econômica para apresentar à população, as esquerdas acreditam que, unidas, poderão superar suas dificuldades políticas de atuação parlamentar e as eleitorais, em relação à disputa presidencial do ano que vem. "Vamos criar propostas de política industrial, tributária, de seguridade social e de alteração da legislação eleitoral", anunciou o presidente de honra do PT, Luiz Inácio Lula da Silva.

"A unidade das oposições permitirá enfrentar o poder aparente do atual governo", acrescentou o presidente nacional do PDT, Leonel Brizola. "Gostaria que o poder pudesse ser enfrentado de outra maneira, que não nas urnas, mas com mobilização popular, como fizeram no Equador e derrubaram o presidente."

A preocupação maior dos líderes de esquerda é a de mostrar que são capazes de oferecer propostas alternativas ao País, abandonando o mero discurso oposicionista. "É necessário articular as forças da oposição, não só para atacar o governo, mas para ter um projeto comum", afirmou o governador de Pernambuco, Miguel Arraes, principal representante do PSB. "Fernando Henrique já dormiu mais sossegado com a perspectiva de ser reeleito em 1998, mas os acontecimentos mostram que o sono dele começa a ser perturbado", observou o presidente nacional do PC do B, João Amazonas.

> **Objetivo imediato é lutar contra o FEF**

Viagens — A partir de agora, os secretários-gerais dos quatro partidos de esquerda vão montar uma agenda comum de viagens pelo País, a partir do segundo semestre. Ao mesmo tempo, querem estabelecer uma plataforma política para unificar os discursos nos palanques. "A curto prazo, vamos defender o apoio à reforma agrária, as críticas à privatização da Vale do Rio Doce e à prorrogação do FEF", antecipou o presidente nacional do PT, José Dirceu.

A médio prazo, devem formar um grupo de trabalho de economistas ligados às legendas para estabelecer uma proposta econômica alternativa da esquerda, a servir de contraponto à do governo Fernando Henrique. "Estamos fazendo um levantamento do desemprego no País", informou Lula. "O governo atual tem uma política de profissionalização, mas não tem uma política industrial."

O primeiro encontro formal das esquerdas — já houve outras reuniões, mas sem a presença de todos os líderes, como a de ontem — durou uma hora e meia e foi realizada no Instituto de Cidadania, o escritório político de Lula. Além de Lula, Dirceu, Brizola, Arraes e Amazonas também estiveram no encontro, a portas fechadas, os deputados Sérgio Guerra (PSB-PE), Neiva Moreira (PDT-RJ), Aldo Arantes (PC do B-GO) e o líder do bloco na Câmara, José Machado (PT-SP).

"Queremos discutir a reforma política defendida pelo governo com o objetivo de enfraquecer a democracia e esvaziar a oposição", anunciou Machado. Durante o encontro, todos se queixaram do desinteresse do Planalto em ouvir a esquerda ao encaminhar projetos importantes para o Congresso, como o das reformas administrativa e previdenciária. "O governo caminha para o autoritarismo e até o Judiciário já vem percebendo isso", afirmou Dirceu, ao criticar o excesso de medidas provisórias editadas por Fernando Henrique.

DIPLOMACIA

Espanha quer Brasil liderando reunião com União Européia

A Espanha se propõe a aumentar investimentos

Brasília ZH 19-4

O governo espanhol quer uma participação mais ativa do Brasil nas reuniões anuais de cúpula dos países ibero-americanos. A sugestão foi levada ontem pelo primeiro-ministro espanhol, José María Aznar, ao presidente Fernando Henrique Cardoso, em encontro no Palácio do Planalto. Na reunião, eles decidiram criar um mecanismo permanente de consultas prévias entre os dois governos para coordenar as posições dos dois países em fóruns internacionais.

Aznar reiterou a Fernando Henrique a proposta espanhola de fazer uma reunião de chefes de Estado da União Européia e da América Latina em 1999, apoiando a sugestão de que o Brasil deve ser a sede do encontro. Formulada inicialmente pela Espanha, em 1996, a idéia foi apoiada pelo presidente francês, Jacques Chirac, durante a visita que fez ao Brasil em março.

Aznar foi diplomático ao comentar, em entrevista à imprensa, a concentração dos sem-terra, realizada no dia de sua chegada. "Não sei se a manifestação foi grande ou pequena", esquivou-se. Ele observou que os líderes do movimento estavam sendo recebidos hoje (ontem) pelo presidente e outras autoridades e contou que, na conversa do Palácio do Planalto, Fernando Henrique mencionou os cálculos do governo indicando que 12 milhões de pessoas saíram da linha de pobreza com o Plano Real. Ele não quis fazer comparações com a situação agrária da Espanha. "São realidades diferentes", disse.

O primeiro-ministro reiterou a disposição de empresas espanholas de aumentar os investimentos e o comércio com o Brasil e o Mercosul, que desperta "grande interesse" na União Européia. No caso do Brasil, isso será facilitado com a assinatura de um acordo de proteção de investimentos já negociado com a Espanha, mas ainda não encaminhado ao Congresso. O problema é que esse acordo prevê indenização em dinheiro para eventuais desapropriações de terras, quando a Constituição, nesses casos, determina o pagamento em títulos.

O primeiro-ministro José María Aznar desembarcará no aeroporto Salgado Filho hoje, pouco depois do meio-dia. O chefe do governo espanhol permanecerá em Porto Alegre até o final da tarde, seguindo às 18h45min, para Buenos Aires, dando continuidade a uma viagem definida como de reaproximação com a América Latina.

DIPLOMACIA

Espanha quer ser elo entre Europa e Mercosul

O primeiro-ministro José María Aznar vem ao Rio Grande do Sul acompanhado por uma caravana de empresários

DULCI EMERIM 24/1-4

O advogado responsável pelo retorno dos conservadores ao poder na Espanha, depois de 14 anos de governo socialista, passará seis horas e meia em Porto Alegre, antes de embarcar para Buenos Aires, no próximo sábado. Na primeira visita oficial ao Brasil, desde que tomou posse em maio de 1996, o primeiro-ministro espanhol José María Aznar pretende estreitar os laços políticos para ampliar as parcerias comerciais com os países do Mercosul. Um grupo de 51 empresários espanhóis segue a mesma rota de Aznar e chega amanhã para um encontro na Federação das Indústrias do Estado do Rio Grande do Sul (Fiergs).

Aos 44 anos, o primeiro-ministro espanhol está longe de ter o carisma de seu antecessor socialista, Felipe González. Para compensar, no entanto, Aznar tem senso de oportunidade e uma grande capacidade de articulação, que usou para construir cada palmo de sua ascensão ao poder, reunindo da direita ao centro. Líder do Partido Popular (PP), tirou proveito da insatisfação dos espanhóis com a crise da moeda e com a taxa de 20% de desemprego – frutos da entrada do país na União Européia há 10 anos – e obteve o apoio de setores conservadores e nacionalistas. Foi eleito com o apoio dos órfãos do general Francisco Franco, que governou a Espanha de 1939 a 1975: a direita franquista, os militares e os empresários descontentes com a inflação de 4,3% ao ano, a terceira mais alta da Europa.

O PP elegeu 156 dos 350 deputados do Parlamento. O apoio da maioria teve de ser negociado com parlamentares de partidos moderados das regiões da Catalunha, das Ilhas Canárias e do País Basco. Apesar das pesquisas indicarem uma vitória folgada de Aznar, na época inspetor de impostos e deputado madrilenho, ele precisou cortejar pequenas legendas e antigos aliados do Partido Socialista Operário Espanhol (PSOE), que apoiavam Felipe González. A obra de engenharia política de Aznar contou também com muita sorte, no dia 19 de abril de 1995, quando escapou ileso de um atentado a bomba cometido pelo grupo ETA (Pátria Basca e Liberdade).

O primeiro-ministro, que considera ter nascido pela segunda vez no dia da explosão do carro-bomba, vai comemorar o segundo aniversário do renascimento em Porto Alegre.

Aznar surpreendeu ao levar seu partido à vitória depois de 14 anos dos socialistas no poder na Espanha

Depois de ser recepcionado no aeroporto Salgado Filho por Antônio Britto e pelos governadores do Paraná, Jaime Lerner (PDT), de Santa Catarina, Paulo Afonso Vieira (PMDB) e do Mato Grosso do Sul, Wilson Barbosa Martins (PMDB), Aznar e sua mulher, Ana Botella, visitarão o Palácio Piratini e participarão de um churrasco, com show folclórico gaúcho, no clube Jangadeiros. A visita ao Estado será encerrada à tarde com passeio pelo rio Guaíba no barco Cisne Branco, às 17 horas.

A intenção de Aznar, que vem ao Brasil acompanhado por uma comitiva de 75 pessoas, entre as quais 32 jornalistas, é transformar a Espanha num elo entre a União Européia (UE) e o Mercosul. Integrante do grupo de 15 países da Europa Ocidental, que formam um dos maiores blocos econômicos em Produto Interno Bruto (PIB), a Espanha quer aproveitar as afinidades culturais com os países latinos para reativar a economia nacional e se enquadrar nas rígidas normas da UE.

02

XH5241

B POXBT 04-17 00224
exq sur icx

BRASIL-ESPAÑA

AZNAR LLEGO A BRASILIA, SEGUNDA DE SU TRES ETAPAS EN BRASIL

Brasilia, [illegible] (EFE).- [illegible] [illegible]n [illegible], desde donde seguirá viaje hacia Argentina.

Aznar se reunirá hoy mismo con el presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, en una cena privada de la residencia de Alvorada, cercana al palacio presidencial de Planalto, lo que constituye su única actividad en Brasilia durante el jueves.

El avión en el que viaja Aznar y su comitiva, un EMB-145 de fabricación hispano-brasileña, aterrizó en Brasilia a las 20.30 horas locales (23.30 GMT), procedente de Sao Paulo.

Poco antes de su llegada a Brasilia, el Ministerio de Relaciones Exteriores brasileño emitió un comunicado en el que expresa que las relaciones comerciales con España "aún están lejos de lo que sería lícito esperar de países que tienen imágenes positivos uno del otro".

Pese a que son "correctas, amigables y sin controversias", esas relaciones deben expresar las afinidades en la realidad, "mediante la actualización de la agenda bilateral y la identificación de caminos que conduzcan a una cooperación económica, técnica, científica y cultural más efectiva", añade el comunicado de la Cancillería brasileña. EFE

DSP/AR/GTP

04/17/23-48/97

03 - 03

9706551

Nº DOCUMENTO 9706552
TITULO "LULA" propone bloque opositor a Cardoso.
PROCED. 513573
FECHA 03-04-97
VINCULACION: 507432
501066
11164
11304

ENTRADO
CRUZADO

BRASIL ELECCIONES
"LULA" PROPONE BLOQUE OPOSITOR Y DICE CARDOSO NO ES IMBATIBLE

Brasilia, 3 abr (EFE).- El dirigente socialista brasileño Luiz Inacio Lula da Silva propuso hoy la formación de un bloque opositor a la eventual candidatura del presidente del país, Fernando Henrique Cardoso, del Partido Social Demócrata Brasileño (PSDB), en las elecciones presidenciales del próximo año.

Lula da Silva aclaró, no obstante, que su nombre como candidato presidencial en representación de ese bloque está condicionado a la búsqueda de alianzas del Partido de los Trabajadores (PT), que lidera como presidente de honor.

"Si el PT logra entenderse con otras fuerzas políticas y se decide que yo sea el candidato de ese bloque opositor, puede darse por cierto que aceptaré, porque creo que Cardoso no es imbatible, sino que, por el contrario, es más vulnerable de lo que fue en 1994", declaró.

El político, que perdió las elecciones de ese año ante Cardoso y que es conocido como "Lula", sobrenombre que luego legalizó como apellido, reiteró que el bloque que anhela no será excluyente.

El presidente del PT, José Dirceu, subrayó, a su vez, que con ese fin se han previsto conversaciones con líderes y agrupaciones de la denominada "centroizquierda".

Dirceu se reunió hoy mismo con el ex presidente Itamar Franco (1992-94), quien anunció que a mediados de año dejará el cargo de embajador ante la Organización de Estados Americanos (OEA) para definir su futuro político, que incluye una eventual candidatura presidencial o a la gobernación del estado de Minas Gerais.

Franco, que a su vez se reunió en las últimas horas con Cardoso, dijo que el actual gobernante intentó, en vano, convencerle de que permanezca en la OEA hasta que la situación política del país se aclare y el propio presidente sepa si estará en vigor la enmienda constitucional que le permitiría disputar las elecciones para aspirar a un segundo mandato.

Cardoso fue elegido presidente de Brasil en octubre de 1994 gracias al apoyo de Franco, que en la actualidad no tiene partido y en cuyo gobierno (1992-94) tuvo al actual gobernante como ministro de Relaciones Exteriores y de Hacienda.

Según una última encuesta, efectuada a finales de marzo, Cardoso, que ha dicho que no desea enfrentarse a Franco en una elección, ganaría sin necesidad de una segunda vuelta electoral, al sumar el 46 por ciento de las preferencias, frente al 42 de otros siete potenciales candidatos.

Del 54 por ciento restante, el 12 por ciento dijo que anularía o dejaría en blanco su voto y el 42 por ciento final que votaría a Lula da Silva (13 por cien), al conservador Paulo Maluf (10 por cien), al ex presidente José Sarney (7 por cien) y a Itamar Franco, al gobernador del estado de Paraná, Jaime Lerner, al presidente del Senado, Antonio Carlos Magalhaes y a Ciro Gomes (3 por cien). EFE

DOC. POCO LEGIBLE

9706552

01 - 01

Collares tenta neutralizar aliança com PT

DULCI EMERIM ZH 4/4

Apesar de não pertencer à executiva estadual do PDT, o ex-governador Alceu Collares está acompanhando o presidente regional do partido, Sereno Chaise, nas reuniões preparatórias para as convenções municipais. Depois de ter surpreendido Leonel Brizola com a declaração de que poderia ser candidato a governador, Collares apareceu sem ser convidado no encontro de São Jerônimo – a primeira região a receber a visita de Sereno. A intenção de Collares é neutralizar a influência do presidente do partido a favor de uma aliança com o PT em 1998 para enfrentar a coalizão liderada pelo governador Antônio Britto.

Antes de se colocar à disposição do PDT para concorrer novamente ao Piratini, o ex-governador – que na verdade quer mesmo disputar uma vaga na Câmara dos Deputados – chegou a convocar prefeitos do partido para uma reunião secreta, na tentativa de conseguir aliados e frustrar os planos de Brizola. Apesar de não fazer críticas diretas a Collares, Brizola condenou as reuniões secretas e as atitudes motivadas por ressentimentos antigos durante o último encontro regional. Nessa ocasião, o ex-prefeito de São José do Norte Dario Futuro se dizia uma vítima do PT, apesar de se deixar favorável à tese de união das esquerdas.

No encontro de São Jerônimo, Collares compareceu acompanhado da mulher, Neuza Canabarro, que pretende ser candidata a deputada estadual. Afastada das atividades partidárias desde que deixou a direção da secretaria estadual da Educação, Neuza precisa vencer resistências dentro do próprio PDT para ter a candidatura homologada. Numa aliança com o PT, a situação da ex-primeira-dama ficaria mais difícil. As coordenadorias de Montenegro e da região da Serra se reunirão, respectivamente, na sexta-feira e no sábado.

01 - 02

PARTIDOS

PDT discute na Serra aliança com PT para 98

Brigas regionais são o principal obstáculo para a união

SÉRGIO GOBETTI e RAFAEL MARTINI 24 3/4

O PDT gaúcho começa a acelerar as discussões sobre a aliança com o PT para a disputa do governo do Estado em 1998. Neste final de semana, as coordenadorias regionais dos 54 municípios da Serra se reunirão em Caxias do Sul com o presidente estadual do partido, Sereno Chaise, para debater a questão. A união proposta por Leonel Brizola para enfrentar a coalizão encabeçada pelo governador Antônio Britto sofre resistência de alguns líderes gaúchos, como o ex-governador Alceu Collares.

Há duas semanas, quando esteve no Rio Grande do Sul, Brizola tentou por mais de duas horas convencer Collares da necessidade da aliança. O ex-governador – magoado até hoje com as denúncias lançadas pelo PT na CPI da Propina – não só não se dobrou aos argumentos do líder máximo do PDT como inclusive se colocou à disposição para concorrer novamente ao Piratini.

As 54 coordenadorias regionais do PDT serrano se reúnem neste final de semana em Caxias do Sul

A resistência de Collares não seria um problema se não fosse respaldada por outros líderes pedetistas. No último encontro estadual do PDT, o ex-prefeito de São José do Norte Dario Futuro também questionou a proposta de união. "Eu sou uma vítima do PT", afirmou, tentando responsabilizar o PT pelo seu afastamento da prefeitura, apesar do partido não possuir vereadores na cidade. Como Futuro, existem outros ex-prefeitos pedetistas que também se consideram perseguidos pelo PT, e muitos deles tiveram de fato o voto petista em processos de cassação ou impedimento.

Os desentendimentos regionais já foram motivo antes para atrapalhar a união entre as duas siglas. Durante o segundo turno das eleições municipais do ano passado, por exemplo, os pedetistas caxienses resistiam em definir o apoio a Pepe Vargas (PT) alegando a disputa em Pelotas. Além dos ataques de campanha, Anselmo Rodrigues (PDT) também sofrera um processo na Câmara Municipal, com apoio do PT, que tentava impedi-lo de concorrer devido a irregularidades cometidas em seu governo anterior.

Só depois de muitas reuniões com Sereno Chaise, o PDT caxiense chegou a uma solução sobre o impasse do segundo turno: liberar os filiados, orientando o voto em Pepe. Já no primeiro turno, a decisão do ex-prefeito Mansueto Serafini, que renunciou à candidatura a prefeito pelo PDT para apoiar Pepe, provocara a ira dos pedetistas. O partido preferiu arranjar um novo candidato às vésperas do dia 3 de outubro a seguir os passos de Mansueto, que desfilou pelas ruas da cidade com o button de Pepe no peito.

Agora, a polêmica está novamente acesa na Serra. O deputado estadual Kalil Sehbe Neto, único representante do PDT da região na Assembléia, utiliza as palavras de Collares para expressar suas ressalvas sobre o acordo. "Resta saber se, em caso inverso, com o PDT encabeçando a chapa para o governo, o PT aceitaria nos apoiar", afirmou. "Somos um partido forte no Estado e não podemos apenas ficar como uma noiva, aguardando um marido interessado."

O presidente do diretório municipal do PDT, Arthur Borges, afirmou que a maioria dos trabalhistas com quem tem falado mostra-se favorável à idéia de coligação, mas ainda acha necessário avançar nas discussões. Independente da decisão nas coordenadorias regionais, o PDT já tem definido sua agenda para 1997 e, por conseqüência, a escolha dos candidatos que vão disputar a próxima eleição. O programa prevê as convenções municipais em setembro e um seminário estadual em outubro.

02 - 02.

JOGO DE PODER

Executivo neutraliza papel do Legislativo

ESP 6-4

Assembléias e Câmaras Municipais deixam de fiscalizar governantes em troca de favores

ANA CRISTINA ROSA

O Poder Legislativo está subordinado ao Executivo na maioria dos Estados. Levantamento feito pelo Estado em Assembléias Legislativas e Câmaras Municipais de 21 dos 27 Estados revelou que, movidos por interesses pessoais ou políticos, parlamentares muitas vezes abrem mão de suas prerrogativas, como a fiscalização dos governantes. Além disso, raramente tomam a iniciativa de apresentar projetos, limitando-se a examinar propostas do Executivo.

"Os papéis do Executivo e do Legislativo foram trocados e, atualmente, o Executivo legisla e o Legislativo veta e altera projetos", afirma o cientista político Luís Felipe D'Ávila. A exceção fica por conta dos projetos que estabelecem medidas de combate ao corporativismo — único foco evidente de resistência do Legislativo —, que dificilmente são aprovados. "Deputados e vereadores, em geral, não aprovam nada que possa resultar em perda de votos e privilégios seus ou dos grupos que de certa forma lhes dão sustentação eleitoral", comenta D'Ávila.

Em São Paulo, por exemplo, o governador Mário Covas (PSDB) conseguiu aprovar 104 dos 106 projetos de lei que enviou à Assembléia. As duas propostas rejeitadas envolviam interesse eleitoral ou corporativo. Uma delas previa a privatização da Companhia de Desenvolvimento Agrícola de São Paulo (Codasp) — que faz a conservação do solo e da água no Estado — e, na ocasião, dava prejuízo mensal de R$ 1 milhão.

"A venda da empresa representaria a redução de parte do poder político de deputados que barganham votos por cargos no interior", comenta um integrante do governo Covas. "A base dos deputados pressionou contra a privatização e eles cederam", analisa o presidente da Codasp, Odônio dos Anjos Filho. O outro projeto derrubado pela Assembléia alterava os honorários dos procuradores autárquicos, ou seja, atingia uma corporação.

Origem — A origem da submissão do Legislativo ao Executivo, na avaliação da socióloga Maria Victoria Benevides, está numa tradição cultural da política brasileira: o personalismo. "Aqui, os nomes têm mais importância do que os partidos." Segundo ela, isso levou à predominância do Executivo no jogo político e se refletiu no comportamento de deputados e vereadores.

"Os parlamentares estão presos a um esquema político de predominância do Executivo com base na distribuição de cargos e de benesses em geral e, por conta disso, muitas vezes abrem mão das prerrogativas", afirma Maria Victoria. "Ninguém quer ficar mal com o Executivo."

Em Alagoas, o deputado Cícero Amélio (PSD) — que presidiu a CPI dos Títulos da Assembléia Legislativa — afirma que a rejeição do impeachment do governador Divaldo Suruagy (PMDB) é o "melhor exemplo de como o Executivo domina o Legislativo" no Estado. Para ele, a comissão cumpriu a obrigação de investigar o governo, detectar as irregularidades no processo de emissão dos títulos e propor punição para os responsáveis, mas foi neutralizada pelo governo. "A rejeição do relatório prova que o governador não aceita uma fiscalização de verdade e manipula sua bancada para desmoralizá-la."

> **SUBMISSÃO É TRADIÇÃO CULTURAL DO PERSONALISMO**

Praticamente todos os governadores e prefeitos de capitais têm apoio da maioria dos deputados e vereadores e, por conta disso, conseguem garantir a adesão do Legislativo a suas propostas. O problema é que, muitas vezes, o Legislativo deixa de cumprir a determinação constitucional que estabelece como função parlamentar "fiscalizar e controlar, diretamente, ou por qualquer de suas casas, os atos do Poder Executivo, incluídos os da administração indireta".

"É verdade que, nas democracias, a aprovação de projetos do Executivo é uma realidade, mas isso torna-se problema quando o Legislativo deixa de cumprir seu papel de fiscalizador e aprova tudo o que é proposto", acrescenta o cientista político Leôncio Martins Rodrigues.

Na Câmara Municipal de Fortaleza, o vereador Francisco Lopes (PC do B) tentou instaurar uma CPI para investigar uma denúncia de superfaturamento nos contratos de recolhimento de lixo. Não obteve sucesso, apesar de o Tribunal de Contas do Município ter constatado que a prefeitura teve prejuízo de R$ 32 milhões com o negócio.

Detalhe: foram beneficiadas as empresas Marquise e Planos, principais colaboradoras da campanha do prefeito Juraci Magalhães (PMDB). "A troca de favores e de cargos é mais do que suficiente para que o Executivo não seja fiscalizado e tenha seus interesses assegurados", lamenta Lopes.

Na avaliação de cientistas políticos, o Legislativo é mais submisso ao Executivo nos âmbitos estadual e municipal. Por dois fatores, observa D'Ávila: despreparo da oposição para apresentar alternativas às propostas do governo e consenso em torno de uma agenda. Ele afirma que é preciso modificar o sistema eleitoral — adotar o voto distrital para limitar o raio de influência do parlamentar e eliminar a obrigatoriedade do voto — para combater o corporativismo no Legislativo.

Além disso, Maria Victoria cita a necessidade de fortalecer os partidos. "Se fossem fortes, os partidos defenderiam interesses partidários e não corporativistas", diz. "A pressão corporativa enfraquece a democracia como bem público, mas hoje uma bancada corporativa tem mais força do que uma partidária."

CONGRESSO

Registro único provoca revolução

FH sanciona hoje a lei de Simon que prevê apenas um número para 21 documentos de identificação

LOURENÇO FLORES 2H 1/4

Uma lei que vai atingir diretamente cada um dos brasileiros, do nascimento à morte, será sancionada hoje à tarde pelo presidente Fernando Henrique Cardoso, no Palácio do Planalto. A medida, proposta pelo senador gaúcho Pedro Simon (PMDB), fará com que a penca de até 21 documentos que cada cidadão pode acumular – da certidão de nascimento à de óbito, passando por carteira de identidade, CIC, carteira de saúde, passaporte, cartão de crédito e até as contas bancárias – passe a ter um único número, no lugar dos mais variados códigos hoje existentes.

A chamada Lei Simon terá um prazo de seis meses para ser regulamentada. A partir daí, até outubro de 2002 todos os documentos atuais perderão a validade. Terão de ser substituídos por novos, já integrantes do futuro Cadastro Nacional de Registro de Identificação Civil, em que um conjunto de letras e algarismos (com 13 dígitos) formará o registro único. Serão cinco letras e oito números: as duas primeiras letras identificando o Estado do registro, as três seguintes o município, e os números, a pessoa. Todos os documentos estarão registrados nos Cartórios de Registro Civil. Se for necessária a obtenção de dados sobre a quitação militar, por exemplo, não será mais necessário ir à Junta de Serviço Militar, mas ao cartório.

Simon acredita que a nova lei será um obstáculo para a abertura de contas fantasmas

A idéia de Simon é fruto direto das fraudes constatadas durante a CPI do Esquema PC, quando se conseguiu ter uma idéia da dimensão da facilidade de abrir contas fantasmas e trabalhar com números de CPF falsos. Hoje, por exemplo, basta a falsificação de uma carteira de identidade para que se consiga obter quase todos os outros documentos. Com a nova lei, bastará uma consulta ao cadastro geral para que se constate a inexistência daquele registro ou a existência de uma outra pessoa com aquela identificação. Uma consulta em um computador fornecerá todos os dados sobre o dono do número.

"Será impossível a criação desses fantasmas que manipulam um monte de contas", prevê Simon. Mesmo que se tenha várias contas, todas terão, obrigatoriamente, de apresentar o número básico. Um obstáculo similar deverá impedir que alguém saque a aposentadoria de um morto. Hoje, para que o INSS saiba da morte de um aposentado que tenha dado uma procuração a um filho, por exemplo, terá de ser comunicado pelo dono da procuração. O novo cadastro impedirá isso porque a certidão de óbito será acrescentada aos dados referentes àquele número único. Automaticamente, a aposentadoria será cortada. Como benefício extra, não será mais necessário memorizar todos os números de hoje.

"Isto é um Ovo de Colombo", afirma, sem modéstia, o senador. Para Simon, a lei será a marca mais popular na sua carreira. "Ela mexe com todos", diz. A dimensão da mudança representada pela lei fez com que o ministro da Justiça, Nélson Jobim, fizesse questão de participar da solenidade de hoje como último ato na sua gestão, antes de assumir a vaga no Supremo Tribunal Federal.

01 - 02

Uma lei com sobrenome

ROSANE DE OLIVEIRA

O sonho de todo o político que conquista mais de um mandato é entrar para história com uma lei que leve o seu nome. Não uma lei abominável, como a Lei Falcão – aquela que transformava os candidatos em bonecos mudos na tela da TV. O ex-presidente José Sarney estufa o peito de orgulho por ter aprovado uma lei de incentivo à cultura que ficou conhecida do Maranhão ao Rio Grande do Sul como "Lei Sarney". A deputada Rita Camata (PMDB-ES) estava cansada de ser chamada de a "musa do Congresso" por seus olhos azuis, rosto bonito e corpo bem feito. Coube-lhe dar forma à lei que fixou os limites de gastos com funcionários públicos, e Camata virou sinônimo de cortes. Ela estabelece que até o final de 1998 nenhum governo poderá gastar mais do que 60% da arrecadação com servidores. Antipática para os funcionários, a lei Camata é a única esperança dos contribuintes de não ver toda a arrecadação federal, estadual e municipal comprometida com a máquina burocrática.

Logo que se elegeu deputado federal, em 1994, depois de um longo afastamento da vida pública, o deputado Nelson Marchezan (hoje no PSDB) recebeu um conselho de um empresário amigo: "Faça uma lei capaz de ser conhecida pelo seu nome". O deputado gaúcho está prestes a conseguir emplacar uma "Lei Marchezan". É de sua autoria o projeto que estabelece uma renda mínima para famílias carentes com filhos matriculados na rede escolar pública.

Com quase 40 anos de política e centenas de projetos de sua autoria aprovados nos parlamentos por onde passou, o senador Pedro Simon ainda não tinha uma lei com seu nome. Terá a partir de hoje, com essa que deverá provocar uma verdadeira revolução na vida dos cidadãos brasileiros e nos costumes dos fraudadores de documentos.

Não é de hoje que Simon sonha com uma lei que pelo menos dificulte o trabalho das máfias especializadas no ramo da falsificação de documentos, abertura de contas fantasmas e utilização da identidade de pessoas mortas para fins escusos. Na CPI que investigou o Esquema PC – e destronou o então presidente Fernando Collor – Simon reforçou sua convicção de que o combate a determinados tipos de fraude passava pela criação de um sistema centralizado de registro civil. A idéia foi amadurecendo e, com a ajuda de técnicos do Ministério da Justiça, o senador conseguiu chegar à versão final do projeto que será sancionado hoje, com pompa e circunstância, no Palácio do Planalto.

OS DOCUMENTOS

São 21 os documentos que deverão ter um único número de registro:

- ❑ Registro ou Certidão de Nascimento
- ❑ Carteira de Identidade
- ❑ Carteira de Trabalho
- ❑ Título de Eleitor
- ❑ Cartão de Identificação de Contribuinte – CIC (CPF/CGC)
- ❑ Certificado de Reservista
- ❑ Carteira de Motorista
- ❑ Registro ou Certidão de Casamento
- ❑ Registro ou Certidão de Separação
- ❑ Registro Profissional (Conselho da Categoria Profissional)
- ❑ Registro no PIS/Pasep
- ❑ Registro no INSS
- ❑ Registro no FGTS
- ❑ Passaporte
- ❑ Contas bancárias
- ❑ Cartão de crédito
- ❑ Carteira de Estudante
- ❑ Carteira de Saúde
- ❑ Carteira ou Cartão de Identidade Funcional
- ❑ Carteira de clubes esportivo-social-recreativos
- ❑ Registro ou Certidão de Óbito

02 - 02

PARTIDOS

PDT da Serra lança Brizola para o Piratini

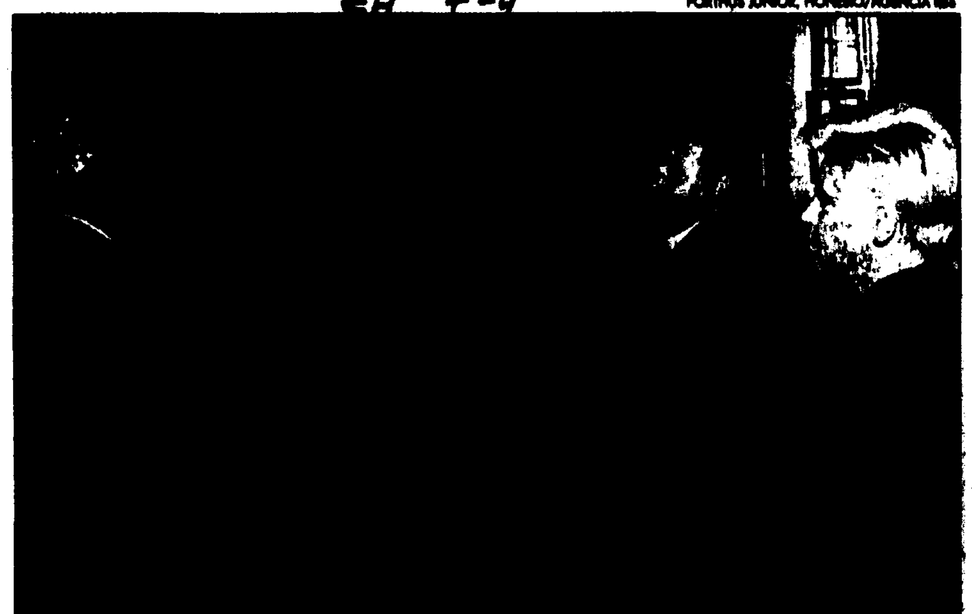
O partido não descarta a proposta de união das esquerdas para as eleições de 1998, mas mantém as críticas ao PT

ZH 7-4

Agência RBS/Flores da Cunha

O ex-governador Leonel Brizola foi o nome mais citado para uma possível candidatura própria do PDT ao governo do Estado em 1998, durante a reunião da coordenadoria regional do partido realizada sábado na Câmara de Vereadores de Flores da Cunha. Mas a proposta de unir as esquerdas para as eleições ao Piratini não foi descartada, apesar das críticas contra o PT e as exigências para uma eventual aliança. A mais forte foi levantada por Alceu Collares. O ex-governador quer que os petistas retirem suas candidaturas ao Piratini, numa referência aos ex-prefeitos de Porto Alegre Olívio Dutra e Tarso Genro.

"O PT é um escorpião, pica e mata", disse Collares. "Precisamos ter cuidado com ele." Os colegas de partido o aplaudiram de pé na sua chegada ao encontro, com uma hora de atraso, em companhia da mulher, Neuza Canabarro, ex-secretária estadual de Educação. Collares disse que pretende se candidatar a deputado federal em 1998, descartando a hipótese de concorrer ao Senado. "Lá só tem velhos: o velho Pedro Simon e o velho José Fogaça – esse velho nas idéias", disse, brincando. "Mas tem a moça Emília", completou, citando Emília Fernandes. Segundo o ex-governador, a oposição espera que Emília "consiga se desvencilhar dessa carga pesada, que é o PTB".



Verbo solto: Collares reforçou o apoio a Brizola e fez ressalvas à união com o PT

Collares ainda deixou claro que não rejeita a possibilidade de entrar na disputa pelo governo do Estado. "Jamais aceitaria, a não ser que uma multidão de três ou quatro pessoas fosse lá em casa me pedir", afirmou.

O ex-governador reforçou o apoio a uma candidatura de Brizola ao Piratini. Mas [illegible] outros nomes considerados fortes para desempenhar o papel pelo PDT: o presidente da Assembléia, João Luiz Vargas, o ex-deputado Aldo Pinto e o deputado Matheus Schmidt. "Um partido grande como o PDT não pode abrir mão de uma candidatura própria", ressaltou.

As argumentações mais fortes em torno da união entre os partidos de esquerda em 1998 ficaram por conta do presidente estadual do PDT, Sereno Chaise. Para o líder pedetista, se cada sigla da oposição tiver um candidato, o atual governador Antônio Britto (PMDB) "nem precisará sair do Piratini", porque já terá ganho a eleição. "Alguém duvida de que para sua reeleição, Britto terá o apoio de PPB, PSDB, PTB, PFL e PL?", emendou. Mas Sereno não poupou o PT, criticando a postura da sigla em relação aos Centros Integrados de Educação Popular (Cieps) e às invasões de terras. Sereno também acredita que Brizola aceitará ser candidato ao governo. "Estou cada vez mais convencido de que ele virá", afirmou.

Os debates nas coordenadorias regionais serão realizados em 30 municípios e são preparatórios para o Congresso Estadual do PDT, em 25 e 26 de outubro. Sereno disse que estão ocorrendo contatos com partidos de esquerda, para abordar os assuntos de interesse do Estado. Futuramente as eleições vão entrar na pauta.

01-01

GOVERNO FEDERAL

Jobim se despede do ministério

O gaúcho assumirá no Supremo dia 15

LUIZA DAMÉ
Sucursal/Brasília

ZH 8-4

Pelo volume de trabalho, seria mais um dia normal na rotina do ministro da Justiça, o gaúcho Nélson Jobim. De manhã, Jobim lançou o fundo nacional para manutenção da Polícia Federal. À tarde, participou da solenidade de criação da Secretaria Nacional de Direitos Humanos e da comissão especial que vai apurar o patrimônio nazista e das sanções das leis do registro único e da tipificação do crime de tortura. No meio dos documentos que levou para o presidente Fernando Henrique Cardoso assinar, estavam a sua própria exoneração do Ministério da Justiça, a nomeação para o Supremo Tribunal Federal e a indicação de Milton Seligman para o cargo de ministro. O único ato a demonstrar que seria seu último dia de trabalho foi a despedida dos funcionários do Ministério da Justiça, ao meio-dia.

Jobim assume no Supremo a cadeira deixada por Francisco Rezek – mais novo integrante da Corte Internacional de Haia – na próxima terça-feira, dia 15. Com uma serenidade peculiar, Jobim leu calmamente todos os atos que o presidente assinaria ontem à tarde e explicou cada um deles – da criação da Secretaria Nacional de Direitos Humanos à sua exoneração. No final do breve pronunciamento, disse que durante os dois anos que ficou à frente do Ministério da Justiça tinha cumprido estritamente as determinações do presidente. "Espero que Vossa Excelência tenha ficado minimamente satisfeito com isso", disse.

O rabino Henry Sobel, representante da comunidade judaica no Brasil, que falou antes de FH, deu a deixa para o presidente. O rabino disse que Jobim tinha escolhido atos de grande significação para marcar seu último dia de trabalho. A comunidade judaica comemorava o início das investigações do patrimônio nazista – fruto de extorsões das vítimas daquele regime – que estaria no Brasil. Entidades de direitos humanos vibravam com a criação da Secretaria Nacional de Direitos Humanos e a tipificação do crime de tortura.

Para o presidente, muitos dos atos até agora praticados na esfera do Ministério da Justiça se devem ao ímpeto de Jobim. "Jobim foi o ministro da cidadania, dos discriminados e das minorias", afirmou. O presidente ressaltou, que apesar da oposição, Jobim enfrentou os conflitos do campo, os problemas da Polícia Federal e coordenou a demarcação de terras indígenas.

DOC. OSCURO

01 - 02

9706557 1

QUEM É QUEM NA SUPREMA CORTE BRASILEIRA

Entre os futuros colegas de Nélson Jobim no STF, quatro ministros são considerados integrantes da ala conservadora:

CARLOS VELLOSO



❑ Integra a ala progressista e é apontado como o mais político dos ministros do STF. Votou pela condenação do ex-presidente Collor. Foi nomeado para o STF em 1990, por indicação do próprio Collor. Tem 61 anos e poderá ficar no cargo até 2006.

CELSO DE MELLO



❑ Progressista, mas reflete a posição média do STF. Votou pela absolvição do ex-presidente Fernando Collor. Foi nomeado em 1989 por José Sarney. Tem 51 anos e poderá ficar no cargo até 2015. Em maio, assumirá a presidência do Supremo.

ILMAR GALVÃO



❑ Integra a ala conservadora. Votou pela absolvição de Collor. Tem 63 anos e poderá ficar no cargo até 2003. Fez carreira jurídica no Acre, apesar de ser baiano. O ministro está no STF desde 1991, nomeado por Fernando Collor.

MARCO AURÉLIO MELLO



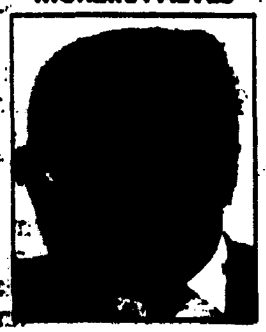
❑ Primo de Collor, seus votos têm contrariado o governo FH. Tem marcado uma posição política no plenário. Integra o grupo progressista no STF, onde está desde 1990, indicado por Collor. Tem 50 anos e poderá ficar no cargo até 2016.

MAURÍCIO CORRÊA



❑ Perfil mais político e menos técnico. Seus votos oscilam entre conservador e progressista. Foi nomeado por Itamar Franco, de quem foi ministro da Justiça. Ex-senador, tem 62 anos e poderá ficar no Supremo até 2004.

MOREIRA ALVES



❑ É o mais antigo dos ministros. Está no Supremo desde 1975, nomeado por Ernesto Geisel. Tem 63 anos e poderá ficar no cargo até 2003. Lidera o chamado grupo conservador da corte. Votou pela absolvição de Fernando Collor.

NÉRI DA SILVEIRA



❑ Tem um perfil técnico, mas ao longo dos anos tem adotado posições progressistas. Votou pela condenação de Collor. Está no STF desde 1981, nomeado por João Figueiredo. Tem 64 anos e poderá ficar no cargo até 2002.

OCTÁVIO GALLOTTI



❑ É conservador. Votou contra o aumento de 28,86% para o funcionalismo. Está no STF desde 1985, indicado por Figueiredo. Foi presidente da Casa de 1993 a 1995, assumindo a Presidência da República por duas vezes. Tem [illegible] anos e ficará no STF até 2000.

SEPÚLVEDA PERTENCE



❑ O presidente do STF tem trocado farpas com FH. Tem um perfil de centro-esquerda, votando com o grupo progressista. Está no cargo desde 1989, nomeado por José Sarney. Tem 59 anos e poderá ficar no STF até 2007, mas pretende voltar à advocacia.

SYDNEY SANCHES



❑ Conservador. Votou contra o aumento de 28,86% para o funcionalismo. Tem 63 anos e poderá ficar no cargo até [illegible]. Foi indicado por Figueiredo em 1984. Foi presidente do STF de 1991 a 1993, presidindo a sessão de cassação de Collor.

A. oscura

02 - 02

9706557

Reeleição é difícil

O presidente diz que a CPI está sendo boa para o país, afirma que o Proer acabou e defende o fim do sigilo bancário

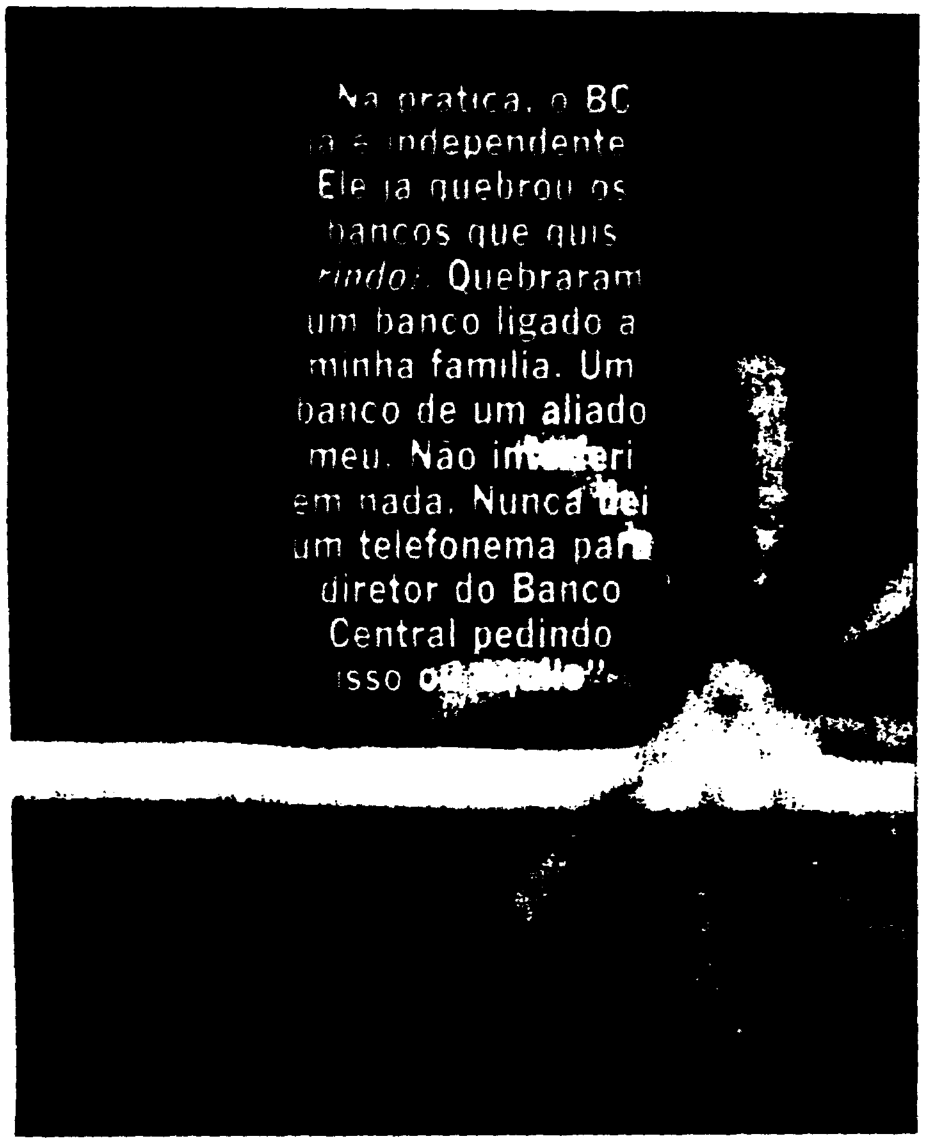
André Petry e Expedito Filho

O presidente Fernando Henrique Cardoso não vê a hora de o Congresso acabar de votar as reformas. Acha que a negociação delas toma muito do seu tempo, atravanca o dia-a-dia do governo, faz com que o Executivo fique vulnerável à pressão dos partidos. Está disposto a fazer algumas concessões para que os seus projetos de reforma administrativa e previdenciária sejam votados logo. Em alguns itens, no entanto, o presidente não quer ceder. Ele disse a VEJA, por exemplo, que não pretende abrir mão do teto de 10 800 reais para o funcionalismo público. "Não posso concordar com a existência de marajás", afirmou. Para o presidente, num Brasil onde o salário mínimo é de 112 reais, um funcionário público não pode reclamar de receber 10 800 por mês. Numa entrevista exclusiva a VEJA, na terça-feira, o presidente falou sobre reformas, CPI, polícias militares, reeleição e câmbio:

Veja — *O que o governo pode fazer para melhorar as polícias militares?*
Fernando Henrique — Não posso mexer nas PMs. Não tenho nenhum poder sobre elas. Nem para reequipá-las. É um assunto complexo. É preciso ter uma polícia nos Estados, mas será que é melhor extingui-la, municipalizá-la? Esses policiais de São Paulo não espancaram e mataram porque estavam ganhando pouco ou trabalhavam em más condições, mas porque são boçais. No fundo, esse é um problema cultural. Estamos num país em que sempre se tendeu a aceitar a violência policial. Lei nenhuma pode mudar isso da noite para o dia. Até onde sei, a formação de oficiais da PM é razoável: eles estudam, fazem cursos no exterior. Mas na base, entre os soldados e cabos, parece que se recruta mal e se dá uma formação ruim. Resultado: há espaço para serem recrutados boçais e psicopatas. Além disso, a PM tem um forte espírito corporativo. Eles fazem lobby, têm influência no Congresso, principalmente com parlamentares que já foram governadores. Isso tudo dificulta uma mudança.

Veja — *O que o senhor está achando da CPI dos Precatórios?*
Fernando Henrique — Ela é importante, e pode produzir bons resultados, além de responsabilizar criminalmente aqueles que eventualmente tenham cometido ilegalidades. Por exemplo, a CPI pode ajudar a mudar a legislação sobre o sigilo bancário. As pes-

soas acham que o fim do sigilo bancário significa divulgar quanto alguém ganha ou tem no banco. Esse segredo tem de continuar a existir, mas deve-se permitir que a Receita tenha acesso às contas de um contribuinte que esteja sob investigação.



Veja — *Se a CPI pode dar bons resultados, por que no ano passado o senhor foi contra a criação da CPI do sistema financeiro?*
Fernando Henrique — Aquela CPI era diferente. Ela só tinha um objetivo: me prejudicar.

Veja — *Por quê?*
Fernando Henrique — Porque não havia nenhuma investigação específica de crimes no sistema financeiro. Havia, isso sim, a concessão do Proer para um banco — e qual era esse banco?

Veja — *O Nacional.*
Fernando Henrique — Pois é... Então se queria fazer um carnaval em torno disso. Agora, a CPI tem base real. Há toda uma série de fraudes concretas, que devem ser investigadas. Eu era contra fazer uma CPI no abstrato, com evidentes motivos políticos.

Veja — *As fraudes nos precatórios são produto da fiscalização ineficiente do Banco Central?*
Fernando Henrique — Não. Foi o Banco Central que descobriu isso tudo que está vindo à tona na CPI. Só que o Banco Central é como um clínico-geral: mede a febre e vê os sintomas. Ele pode descobrir, como descobriu, que tal corretora estava tendo lucros extraordinários. Mas o BC não pode interrogar o dono da corretora; promover acareações, chamar a Receita e pedir o imposto de renda dele, cruzar dados. Quem pode fazer isso é a CPI.

Veja — *Mas o Banco Central não fez pareceres contra a emissão de títulos públicos de alguns Estados e prefeituras que estavam claramente manipulados? Foram pareceres ambíguos, que os senadores leram como quiseram, não é?*
Fernando Henrique — Se isso aconteceu mesmo, então está errado. Mas vale lembrar que a decisão final quanto à emissão de títulos foi e é de responsabilidade do Senado. E talvez o Senado não seja o lugar apropriado para tomar esse tipo de decisão. O senador está ali para defender o seu Estado, mas não se pode imaginar, como se faz sempre, que defender um Estado seja emitir mais títulos.

Veja — *O que o senhor acha da criação de um órgão de investigação independente do Banco Central?*
Fernando Henrique — O senador José Serra tem essa proposta. Acho boa. Apóio a idéia no que se refere a ter um órgão para investigar. A questão de ser ou não um independente é irrelevante.

Veja — *Por quê?*
Fernando Henrique — Banco Central não pode ser independente nas questões de moeda, de câmbio, porque esses são instrumentos da política econômica. E, na prática, o Banco Central já é independente. Ele já quebrou os bancos que quis *(rindo)*. Quebraram até um banco ligado à minha família *(o filho do presidente, Paulo Henrique, é casado com Ana Lúcia Magalhães Pinto, da família que foi dona do Nacional)*. Quebraram o banco de um aliado meu, o senador José Eduardo Andrade Vieira. Não interferi em nada. Nunca dei um telefonema para diretor do Banco Central pedindo que fizesse isso ou aquilo. Eles fizeram o que acharam melhor, tecnicamente. Nem conheço esse Hongkong and Shanghai. Se fosse por mim, se valesse a

02

9706558

minha simpatia, o Bamerindus ficava com o Andrade Vieira, que foi meu ministro e meu aliado de primeira hora na campanha. Mas não interferi. Não existe um único caso de interferência nesse sentido no governo Itamar ou no meu. Ninguém pode reclamar que eu assinei o decreto permitindo que o Hongkong viesse para o Brasil. Mesmo porque, entre os grandes bancos brasileiros, ninguém quis comprar o Bamerindus. Agora eles também não têm direito de reclamar.

Veja — *Como foi sua conversa com o senador Andrade Vieira depois da intervenção do Banco Central no Bamerindus?*
Fernando Henrique — Foi uma conversa tensa. Pessoalmente, eu me senti angustiado com a situação dele. Mas tenho certeza de que ele não saiu magoado comigo. Pode ter ficado magoado com o Banco Central, mas não comigo.

Veja — *O Banco Central não contou ao senador tudo o que estava fazendo?*
Fernando Henrique — Não pode ser de outra forma. A decisão sobre o Nacional já estava tomada e o Marcos Magalhães Pinto, na véspera da intervenção, ainda não sabia que ela aconteceria. Essas coisas não podem ser diferentes. Mas, do ponto de vista humano, econômico e político, fiz o que tinha de ser feito. Estou tranqüilo com a decisão. O Banco Central fez tudo certo. Há pouco tempo, esteve aqui um técnico do Fed, o banco central americano, e disse que conseguimos superar a crise da maneira mais barata possível. Com o Proer, a crise bancária custou ao Brasil menos do que custou para a Suíça ou para o Japão. E o Proer acabou. Não existe mais nenhum grande banco em dificuldade.

Veja — *Hoje, o maior problema econômico é o câmbio?*
Fernando Henrique — O real está tendo uma leve desvalorização em relação ao dólar, e por isso se fala tanto no câmbio. Mas não ouvi nenhum economista que ache que devemos mexer no câmbio. Se houve um erro lá atrás, quando se definiu que 1 real seria igual a 1 dólar, no tempo do Ciro Gomes, é outra coisa. Mas no horizonte de curto prazo, entre dois ou três anos, não há crise visível. Precisamos de maior disciplina fiscal e saber qual o ponto de estabilidade das exportações e importações. Na questão fiscal, falar é fácil. Leio artigos de economistazinhos dizendo que é preciso cuidar da questão fiscal, mas queria que eles dissessem onde cortar. Ninguém dá a fórmula. Estamos fazendo nossa parte.

> **"Não ouvi nenhum economista que ache que devemos mexer no câmbio. Se houve um erro lá atrás, quando se definiu que 1 real seria igual a 1 dólar, no tempo do Ciro Gomes, é outra coisa. Mas no horizonte de curto prazo não existe crise visível"**

Veja — *As importações não estão exageradas?*
Fernando Henrique — Grande parte das importações é de máquinas e equipamentos. Significa que o setor produtivo está se reequipando, e isso, mais adiante, trará bons resultados para a economia. Quando o setor produtivo completar o processo, o nível de importações vai cair e talvez o de exportações suba. Também temos a perspectiva de uma redução das importações de petróleo, que levam hoje 6 bilhões de dólares por ano. Temos condições de produzir mais petróleo por aqui. O governo está se organizando para que isso aconteça. Mas tudo depende muito dos empresários. Fazemos nossa parte, mas não podemos tratar os empresários com mão de madeira. No futuro, portanto, é que teremos o ponto de equilíbrio de importações e exportações. Enquanto não se chega lá, estamos fazendo o possível para estimular exportações. Se o Brasil andar nos trilhos, se não fizermos nenhuma bobagem, o dinheiro vem para cá. No ano passado recebemos 49 bilhões de dólares. Fomos o segundo país que mais recebeu. O mundo está muito líquido, está cheio de dinheiro e só há dois lugares para investir. É aqui ou no Sudeste Asiático.

Veja — *Comentou-se que a medida demorou porque Gustavo Franco, diretor do Banco Central, resistia a ela. É verdade?*
Fernando Henrique — Não tem nada disso. Foi ele quem fez a lei. As pessoas falam que Gustavo Franco vive falando comigo, mas não é verdade. Ele é um bom economista, estudioso, mas não falamos assim com essa freqüência que se diz por aí. Eu falo com todos eles. Falo muito com o José Roberto Mendonça de Barros, secretário de Política Econômica, que aliás é um ótimo formulador.

Veja — *A reforma da Previdência está bem encaminhada?*
Fernando Henrique — Está em boas mãos. O senador Beni Veras é sério e corajoso. A situação da Previdência é mais grave no setor público. Há 2 milhões de funcionários públicos aposentados recebendo quase a mesma coisa que 16 milhões de aposentados do setor privado. Não fecha. No caso do setor privado, a distorção não é de idade de aposentadoria ou tempo de serviço, porque geralmente quando o trabalhador chega ao tempo de serviço ele tem 60 anos ou mais. O problema, aí, é de tempo de contribuição, que muitos não têm por incorporações ao sistema que foram sendo feitas. Já no serviço público, tem de acabar com as aposentadorias especiais. Essas são um peso. Não pode mais ter aposentadoria por serviço perigoso quando o serviço não o é. Por que o professor tem de se aposentar mais cedo? Tenho 65 anos e acho que posso dar uma aula. Por que não? Acho errado até a mulher

ter uma idade menor para se aposentar do que o homem. Por quê, se a mulher vive mais do que o homem? Só não proponho porque isso não passa no Congresso.

Veja — *O assunto reformas acaba logo ou ainda vai até o fim do ano?*
Fernando Henrique — Estamos vivendo um momento diferente e raro na História. É raro um presidente que tenha tido o apoio de três quintos do Congresso por tanto tempo. É uma coisa de louco. Eu tenho de me reunir com cinco presidentes de partido, na hora de decidir. Pediram que eu nomeasse um coordenador político. Nomeei o Luiz Carlos Santos, que ajuda muito, desafoga a agenda e me alivia. Mas, na hora de decidir, eles querem falar comigo. É muito partido, muito trabalho. E eu não sei até quando teremos esse apoio. Essas reformas precisam ser resolvidas logo, nesse semestre. Porque depois o Congresso entra num vazio, e não se vota mais nada. Mas não é uma coisa central.

Veja — *Como assim?*
Fernando Henrique — Desde o começo me bati com a equipe econômica para não dar tanta ênfase à necessidade das reformas constitucionais. Elas são importantes, mas dizer que o Real depende das reformas é mentira. As reformas não representam solução a curto prazo. O Real não depende delas. As reformas são importantes do ponto de vista da organização do Estado ao longo do tempo. Mas, por motivação ideológica, a equipe econômica queria as reformas, insistia no assunto. Era até um erro. Se as reformas fossem rejeitadas, ficava como derrota do governo.

Veja — *É possível governar sem editar tantas medidas provisórias?*
Fernando Henrique — Sim. Sou a favor de que se criem limitações para as medidas provisórias. Tive uma reunião com os presidentes da Câmara e do Senado. Chamei-os aqui e disse que era a favor, apoiaria o que o Congresso decidisse. Fiz dois pedidos. Primeiro, que o governo pudesse seguir editando MP em matéria financeira. Quanto aos outros assuntos, não há razão para ter medida provisória. Em compensação, e esse foi o segundo pedido, disse que gostaria de recuperar a prerrogativa de assinar decretos. Não posso criar um órgão ou mesmo mudar a estrutura administrativa de um ministério por decreto. Isso é um absurdo. Então, ou faço uma MP ou mando um projeto de lei para o Congresso, que leva meses para ser aprovado. Se o próprio Congresso tem o mecanismo do decreto para cuidar dos seus assuntos administrativos, por que o Executivo também não pode ter?

"Em geral, o que acontece nas campanhas é que, quando o candidato vai bem, o dinheiro vem. Quando vai mal, o dinheiro some. Mas, se você não é besta, quanto menos dinheiro pegar, melhor. Quanto menos campanha fizer também é melhor"

Veja — *Como será a sua campanha para a reeleição? O senhor ficará em Brasília ou percorrerá o país?*
Fernando Henrique — Uma campanha tem por finalidade divulgar propostas e o candidato. No caso de presidente, isso não acontece. O candidato já é conhecido, sua proposta é o governo que fez. A eleição vira julgamento. Não acho que a reeleição seja fácil. Até a data da eleição muita coisa pode acontecer. Os governadores cujos nomes apareceram na CPI dos Precatórios terão dificuldades para se reeleger. Até agora, o Real tem ajudado, mas no ano da eleição não sei como será. Espero que esse bem-estar promovido pelo Real dure mais tempo. Acredito que durará.

Veja — *Quem é o adversário dos seus sonhos?*
Fernando Henrique — Candidato não se inventa. Não aparece de uma hora para outra. Serão os que estão por aí. É questão de saber se vai Lula ou Tarso Genro. Se Maluf vai ou não. Se Itamar sai mesmo ou não. Mas não tem como ser muito diferente disso.

Veja — *Como será a arrecadação de dinheiro para a campanha no exercício do cargo? Nos Estados Unidos, o partido democrata precisava de tanto dinheiro para fazer pesquisas eleitorais e anúncios de televisão que o presidente Clinton acabou alugando o quarto de Lincoln na Casa Branca. O senhor fará o quê?*
Fernando Henrique — Pois aqui, no Alvorada, há cinco suítes... Mas, a sério: acho que a lei disciplinando essa questão deve ser dura. O senador Guilherme Palmeira fez uma lei nesse tom. Ela é muito rígida, e acho isso bom. Não tanto para controlar os passos do presidente que disputa a reeleição — porque a imprensa está de olho nele, e a opinião pública se manifesta. Acho que a rigidez é fundamental para o caso de pequenas cidades, para que o prefeito de um grotão, como dizia Tancredo Neves, possa ser controlado. Mas sou contra a desincompatibilização. Não faz sentido deixar o cargo para voltar a ele apenas alguns meses depois.

Veja — *Um presidente no exercício do cargo tem mais cacife na hora de pedir uma contribuição eleitoral?*
Fernando Henrique — Contribuição tem de ser feita ao partido, não ao candidato. Aliás, fui salvo pela lei que regulou as eleições de 1994. As empresas podiam dar sua contribuição ao partido, registrá-la no Tribunal Eleitoral e ficava tudo certo. Mas, em geral, o que acontece nas campanhas é que, quando o candidato vai bem, o dinheiro vem. Quando o candidato vai mal, o dinheiro some. Mas, se você não é besta, quanto menos dinheiro pegar, melhor. Quanto menos campanha fizer também é melhor. ■

04 - 04

JUDICIÁRIO

Futuro presidente do STF apóia reformas

Eleito para substituir Pertence, o ministro Celso de Mello pediu em seu discurso mais rapidez nas decisões da Justiça

Brasília

O ministro Celso de Mello, eleito ontem para presidir o Supremo Tribunal Federal (STF) nos próximos dois anos, manifestou-se a favor da reforma do Judiciário e do atual sistema processual, desde que mantida a independência do Judiciário. "Nunca é demasiado relembrar que, sem juízes independentes, não há sociedades livres", afirmou Mello, que será empossado no cargo em maio. Em discurso que proferiu logo depois de ser anunciada a sua eleição, o ministro admitiu a hipótese de fiscalização do Judiciário pela sociedade, embora não especificasse de que forma ela se formalizaria.

Paulista de Tatuí e nomeado para o STF pelo ex-presidente José Sarney em 1989, Mello, de 51 anos, será o mais novo presidente da história da Suprema Corte. Egresso do Ministério Público, o ministro ocupa atualmente a vice-presidência do tribunal, cargo em que será substituído pelo mineiro Carlos Velloso, nomeado em 1990 pelo então presidente Fernando Collor.



Definição: Mello (C) afirmou que a sociedade democrática precisa de poder Judiciário independente

Mello disse ainda, em seu discurso, que, no processo de transformação do Estado experimentado pelo país, a reforma do Judiciário "representa um decisivo movimento em favor da cidadania e de respeito à ordem democrática". Por isso, de acordo com Mello, deve constituir um fator de ruptura com antigas concepções. Para o ministro, é inaceitável a abordagem corporativa da questão referente à administração da Justiça, que neutraliza de maneira grave e irreversível qualquer tendência positiva em favor da abertura do Judiciário em relação à sociedade civil".

O ministro disse entender também que a reforma do Judiciário, para viabilizar-se segundo os padrões éticos, jurídicos, políticos e sociais reclamados pela coletividade, supõe a adoção de uma nova atitude cultural dos magistrados em relação ao problema da organização do Estado. Mello defendeu a reforma do poder Judiciário e do sistema processual como forma de dar maior eficácia social à prestação jurisdicional. Segundo o ministro, essas reformas devem visar ainda à racionalização do modelo de administração da Justiça e à rapidez na solução dos conflitos.

Para o futuro presidente do Supremo Tribunal Federal, as reformas devem ainda permitir transparência e visibilidade em relação aos atos de administração praticados por magistrados e tribunais, quaisquer que sejam. "Nenhum órgão do Estado pode dispor, numa sociedade democrática, de imunidade à fiscalização da cidadania e do corpo social", afirmou.

01 - 01

XA7817

R POXBT 04-10 00267
mun exg

MERCOSUR-ARMAS
SARNEY: EEUU PROMUEVE ARMAMENTISMO PARA DIVIDIR EL MERCOSUR

Río de Janeiro, 10 abr (EFE).- El ex presidente y senador brasileño José Sarney advirtió hoy, jueves, que el gobierno de EEUU está promoviendo una carrera armamentista en el Cono Sur americano para sabotear el fortalecimiento del Mercado Común del Sur (MERCOSUR).

Para el senador y escritor, la posible decisión de EEUU de vender aviones militares a Chile y de invitar a Argentina a formar parte de la OTAN como "aliado preferecial no participante" demuestran el interés de Washington por dividir MERCOSUR.

"¿Por qué lanzar una carrera armamentista, una presión por nuevos gastos militares, cuando todo nuestro esfuerzo debe concentrarse en la estructuración del MERCOSUR, en la amistad entre nuestros países, en el combate al desempleo, en la solución de nuestros graves problemas de distribución de renta?", se pregunta el actual senador por el Partido Movimiento Democrático Brasileño (PMDB) en la columna que habitualmente publica los jueves en el diario "O Globo" de Río de Janeiro.

Según Sarney, EEUU ha intentado sabotear el MERCOSUR desde su comienzo debido a que el bloque representa un "espacio económico autónomo que reduce su influencia en la región al establecer mecanismos de no dependencia".

"Estamos próximos a ser víctimas de embestidas más serias para dividirnos, y éstas van desde los ofrecimientos a nuestros socios para que participen del Nafta sin Brasil hasta invitaciones para que ingresen al bloque militar de la OTN", aseguró.

Por eso, concluye el ex mandatario, "tenemos que estar preparados para nuestro Pearl Harbour. El ataque está siendo preparado y debemos estar alertas". EFE

CM/LEL/ND

04/10/21-22/97

FH e Caldera enfrentam protesto em Roraima

Os presidentes assinaram acordos para asfaltar a rodovia entre os dois países e de fornecimento de energia elétrica

Boa Vista

Os presidentes Fernando Henrique Cardoso e Rafael Caldera, da Venezuela, assinaram ontem, em Roraima, acordos para a complementação do asfaltamento da BR-174, que liga os dois países, e a extensão de uma rede de energia elétrica da cidade venezuelana de Santa Elena até Boa Vista. FH e Caldera foram recepcionados por mais de 1.500 pessoas, entre eles manifestantes de sindicatos ligados à Central Única dos Trabalhadores (CUT) e grupos indígenas. A CUT protestou contra a reforma administrativa e a política salarial do governo. Apesar de dirigidas ao presidente brasileiro, as manifestações atingiram Caldera. Em uma das palavras de ordem, os manifestantes diziam que Fernando Henrique e Caldera eram uma coisa só.

Com os acordos assinados, Roraima vai receber energia elétrica da usina venezuelana de Guri. A linha de transmissão de 685 quilômetros vai beneficiar mais de 200 mil habitantes. A falta de energia tem provocado muitos problemas. No ano passado, 32 crianças morreram na maternidade de Boa Vista por causa de contaminação, facilitada pelas constantes quedas de energia.

No momento da assinatura do acordo de financiamento para melhorar a BR-174, Caldera lembrou: "O presidente Fernando Henrique está cumprindo um compromisso assumido pelo ex-presidente Médici, em 1973.". Segundo FH, os compromissos assinados ontem com a Venezuela são um passo para a integração dos países andinos ao Mercado Comum do Sul (Mercosul). O presidente brasileiro anunciou que ainda este ano instalará definitivamente duas zonas de livre comércio em Paracaima, na fronteira de Roraima com a Venezuela, e na cidade de Bonfim, na fronteira do Estado com a Guiana.

De Boa Vista, os dois presidentes viajaram para Manaus. Fernando Henrique permanecerá no Amazonas até hoje para a inauguração do Terminal Hidroviário da Hermasa Navegação da Amazônia, em Itacoatiara. Mas, ao meio-dia, seguirá para Porto Velho, capital de Rondônia, onde vai inaugurar a última turbina da Hidrelétrica de Samuel, a Hidrovia Madeira-Amazonas e o terminal do porto graneleiro. Ontem à noite, FH assistiria a uma ópera no Teatro Amazonas. O presidente deve retornar hoje à noite para Brasília.

ZH 12-4



Colegas: FH e o venezuelano Rafael Caldera (E) encontraram-se em Boa Vista

DOC. POCO LEGIBLE

01 - 03

9706561

DIPLOMACIA

Brasil e Venezuela selam acordos de cooperação

FH e Caldera firmam convênio para melhoria de rodovia que liga os dois países e uso de energia

EDSON LUIZ

BOA VISTA — Os presidentes do Brasil, Fernando Henrique Cardoso, e da Venezuela, Rafael Caldera, assinaram ontem em Roraima acordos para a complementação do asfaltamento da BR-174, que liga os dois países, e para a extensão de uma rede de energia elétrica da cidade venezuelana de Santa Elena até Boa Vista. Mais de 1,5 mil pessoas entre militantes de sindicatos ligados à Central Única dos Trabalhadores (CUT) e grupos indígenas, realizaram ato de protesto durante a solenidade.

A manifestação era contra a reforma administrativa e a política salarial do governo brasileiro. Apesar disso, Caldera também acabou sendo alvo do protesto. Em uma das palavras de ordem, os manifestantes diziam que Fernando Henrique Cardoso e Caldera eram uma coisa só.

O presidente chegou acompanhado dos ministros de Minas e Energia, Raimundo Brito, da Agricultura, Arlindo Porto, e do Planejamento, Antônio Kandir, além dos ministros interinos das Relações Exteriores, Sebastião do Rêgo Barros, da Justiça, Milton Seligman, dos Transportes, Alcides Saldanha, e do Meio Ambiente, Aspásia Camargo.

Com os acordos assinados ontem, Roraima vai receber energia elétrica da hidrelétrica de Guri. A linha de transmissão de 685 quilômetros vai beneficiar mais de 200 mil habitantes. A falta de energia já chegou a causar diversos problemas à população local. No ano passado, 32 crianças morreram na maternidade de Boa Vista por causa de contaminação, principalmente em virtude da constante queda de energia, que deixava inoperantes os equipamentos médico-hospitalares.

> **PROTESTO CONTRA REFORMA E POLÍTICA SALARIAL REUNIU MAIS DE 1,5 MIL**

Os dois governos também firmaram um acordo de financiamento para melhoramento da BR-174, que vai ligar o Amazonas à Venezuela. "O presidente Fernando Henrique está cumprindo um compromisso feito pelo ex-presidente Médici, em 1973", lembrou o presidente Caldera.

Mercosul — Segundo Fernando Henrique, os acordos assinados ontem com a Venezuela são um passo para a integração dos países andinos ao Mercosul. O presidente brasileiro anunciou que ainda este ano instalará definitivamente duas zonas de livre comércio em Paracaima, na fronteira de Roraima com a Venezuela, e em Bonfim, na fronteira do Estado com a Guiana.

Hoje Fernando Henrique participa da inauguração do Terminal Hidroviário de Hermasa Navegação da Amazônia, em Itacoatiara. Mas às 12 horas seguirá para Porto Velho, em Rondônia, para inaugurar a última turbina da Hidrelétrica de Samuel, a Hidrovia Madeira—Amazonas e o terminal do porto graneleiro. O retorno a Brasília está marcado para a presidente retornará a Brasília amanhã à noite.

02

9706561 7

XB5199

R ECOBT 04-11 00354
sur wmx col ecu bol pei :x venu

BRASIL-VENEZUELA
CARDOSO Y CALDERA FIRMAN ACUERDOS DE COOPERACION EN AMAZONIA

Boa Vista (Brasil), 11 abr (EFE).- El presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, y su colega de Venezuela, Rafael Caldera, firmaron hoy en Boa Vista, capital del estado brasileño de Roraima, acuerdos de cooperación que impulsarán el desarrollo de la región amazónica.

Los dos mandatarios, que llegaron esta mañana a Boa Vista, firmaron el contrato para financiar la pavimentación de un tramo de la carretera BR-174, que une a Manaos con esta ciudad y se prolonga hasta la frontera con Venezuela.

La BR-174 está pavimentada entre Boa Vista y el estado venezolano de Bolivar, pero falta terminar los 1.000 kilómetros que separan a Boa Vista de Manaos, capital del estado brasileño de Amazonas.

Con la terminación de la carretera, en la cual se invertirán 158 millones de dólares conseguidos a través de un crédito de la Corporación Andina de Fomento (CAF), quedarán unidos el norte de Brasil y el sur de Venezuela, lo que facilitará el intercambio comercial entre los dos países por la región amazónica.

Los mandatarios también firmaron un acuerdo de interconexión eléctrica que permitirá al estado de Roraima recibir energía de la central hidroeléctrica venezolana del Guri.

Después de suscribir los acuerdos, Cardoso y Caldera almorzaron en el Palacio de Gobierno de Boa Vista y luego viajaron en el avión presidencial brasileño hacia Manaos, donde esta tarde clausurarán el Encuentro Empresarial Brasil-Venezuela, que fue instalado hoy por el ministro de Industria Comercio y Turismo de Brasil, Francisco Dornelles.

Caldera, que viaja acompañado por los ministros de Relaciones Exteriores, Miguel Angel Burrelli Rivas; Defensa, Pedro Valencia; Comercio, Freddy Rojas Parra; Transportes, Moisés Orozco Graterol; Energía, Erwin Arrieta, y Fronteras, Pompeyo Márquez, regresará esta noche a Caracas.

Cardoso permanecerá en Manaos y mañana visitará Porto Velho, capital del estado de Acre, fronterizo con Bolivia y Perú.

La comitiva del presidente brasileño la integran el canciller encargado, Sebastiao Do Rego Barros, y los ministros de Minas y Energía, Raimundo Brito; Planeamiento, Antonio Kandir; Justicia, Milton Seligman, y Agricultura, Arlindo Porto. EFE

JOC/NC/PL

03 - 03

9706561

N° DOCUMENTO 9706562
TITULO Comisión de Constitución y Justicia de Senado aprueba reelección
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 16.4.97
VINCULACIONES 507482
1164
113021

SENADO

Comissão aprova a reeleição

ZH 16-4

Brasília – Por 19 votos a favor e três contra, a emenda da reeleição para presidente, governador e prefeito foi aprovada ontem na Comissão de Constituição e Justiça (CCJ) do Senado. O parecer, de autoria do senador Francelino Pereira (PFL-MG), foi aprovado sem destaques depois de intensos debates na comissão. O ponto mais polêmico foi a desincompatibilização do cargo.

ENTRADO
CRUZADO

Brasil: el presidente Cardoso en el estribo de la reelección

BRASILIA, 15 (AFP).— El presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, puso el martes un pie en un estribo definitivo del camino hacia la reelección cuando la Comisión de Constitución, Justicia y Ciudadanía del Senado aprobó su pedido de enmienda constitucional que le autoriza a presentarse nuevamente a la presidencia.

La comisión, primer paso para que la enmienda tenga fuerza de ley, pasará ahora por el plenario del Senado. Pero el hecho de que fuese aprobada por 19 votos contra sólo tres en contra deja augurar un final feliz, según los analistas.

Dicha enmienda, con la cual el presidente, de 65 años de edad, estará autorizado para volver ante los electores el año próximo, con grandes posibilidades de ganar, según todos los sondeos, había sido aprobada ampliamente a finales de febrero pasado por la Cámara de Diputados.

Aunque arropado en el interior por los buenos resultados obtenidos por su Plan Real, que enderezó la economía nacional, y en el exterior por el espaldarazo internacional que le dio el presidente francés, Jacques Chirac, al asociarlo a su proyecto de la primera conferencia cumbre América Latina-Europa, Cardoso sigue diciendo que la presidencial del 98 no será tan fácil como pronostican los sondeos.

En todo caso, el respaldo senatorial le llega en vísperas de enfrentar uno de los momentos más difíciles de su presidencia. El día 18 se entrevistará con los líderes del Movimiento de los Sin Tierras (MST), esos campesinos que veinticuatro horas antes estarán acampando frente a su palacio presidencial de Planalto, en pleno Brasilia, exigiendo la reforma agraria.

Un momento delicado porque, apoyado por la Iglesia y por una importantísima parte de brasileños, el MST se vislumbra cada vez más como una fuerza política con la que habrá que contar en este país en los próximos años. Y el presidente sabe que tendrá que jugar una partida muy difícil en un despacho de Planalto mientras en la calle [illegible] la voz de campesinos que nada tienen que perder.

Por lo demás, el presidente es consciente de que los eventuales postuladores al cargo que él quiere renovar el año que viene, sean cuales fueren, no tendrán fuerza, a menos de una sorpresa de última hora, para tumbar los sondeos que le pronostican ganador en la primera [illegible]

Doc. oscuro

01 - 01

9706562

Brizola pede a destituição de FH

ESP 17-4

Durante debate na Câmara, ex-governador diz que venda da Vale é ato insano e injustificável

DIANA FERNANDES
e JOSÉ RAMOS

BRASÍLIA — O ex-governador Leonel Brizola, presidente de honra do PDT, subiu ontem à tribuna da Câmara, durante debate público sobre a privatização da Companhia Vale do Rio Doce, para defender a "destituição do presidente Fernando Henrique Cardoso".

Para um plenário cheio de funcionários públicos e representantes do Movimento dos Sem-terra, mas com poucos parlamentares, Brizola disse que o Brasil está sendo governado por "um homem mentalmente incapaz", comparando-o ao ex-presidente do Equador Abdalla Bucaran.

"A privatização da Vale é um ato insano e injustificável; eu desconfio da inteireza mental do presidente", afirmou, sob aplausos da platéia. Brizola sugeriu que o povo vá às ruas queimar pneus velhos, num protesto pacífico contra a "leiloagem" da Vale.

Depois, em entrevista, Brizola explicou que não defende um golpe de Estado nem quis falar sobre impeachment. "Só acho que, com o povo mobilizado nas ruas, o Congresso será pressionado a destituir o presidente".

PROPOSTA NÃO ESTARIA NO PROGRAMA DE GOVERNO

Urucum — O senador Carlos Bezerra (PMDB-MT) anunciou ontem que os governadores de Mato Grosso, Dante de Oliveira (PSDB), e Mato Grosso do Sul, Wilson Martins (PMDB), propuseram ao presidente do Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social (BNDES), Luiz Carlos Mendonça de Barros, a transferência da Urucum Mineração para a Metamat, empresa de mineração de Mato Grosso.

Segundo Bezerra, essa seria a solução para o governo fazer a transferência da empresa sem ter de criar nova estatal, o que exigiria aprovação do Congresso, já que a atual controladora da Urucum, a Vale, será privatizada.

Segundo o senador, Mendonça de Barros dará uma resposta até o fim da tarde de hoje, depois de consultar os demais membros do Conselho Nacional de Desestatização.

PARTIDOS

PSDB reage aos ataques do PFL

Os líderes dos dois partidos trocaram farpas

24/18-4

Brasília

A briga entre PSDB e PFL ainda renderá muitas dores de cabeça ao presidente Fernando Henrique Cardoso. Um dia depois de o líder do PFL na Câmara, Inocêncio de Oliveira (PE) ter chamado o líder tucano, Aécio Neves (MG), de "moleque irresponsável", a cúpula do PSDB decidiu dar uma resposta ao petardo pefelista. A executiva nacional do PSDB divulgou ontem uma nota de repúdio aos ataques do PFL, solidarizando-se com Aécio: "O líder tem refletido fielmente as posições da bancada, da qual tem recebido integral apoio e ampla delegação em todas as negociações".

Menos diplomático, Aécio foi a desforra contra Inocêncio. "Lidero um partido formado por homens forjados na luta contra a ditadura, e não é qualquer cara feia que me aterroriza", disse, ao lado dos deputados Arnaldo Madeira (SP) e Artur Virgílio Neto (AM), respectivamente presidente em exercício e secretário-geral do PSDB. "Lamento que a discussão séria tenha dado lugar aos ataques irresponsáveis, mas se quiserem o debate em outro campo, este líder estará sempre à disposição", ameaçou Aécio. "Respeito o PFL, mas não tenho mais condições de respeitar pessoalmente o líder do partido."

A reação do PFL não tardou a vir. Enquanto a comissão executiva nacional do partido lançava uma nota de apoio à atuação de seu líder, Inocêncio deixava o script de lado e devolvia a provocação do tucano. "Lamento que Aécio tenha sido tão covarde, pois às 10h da manhã ele esteve tête-à-tête comigo e não teve coragem de fazer nada", disparou o pernambucano.

A crise entre os dois principais partidos de sustentação do governo Fernando Henrique surgiu na semana passada durante as discussões sobre a reforma administrativa. Os tucanos não aceitaram o acordo feito pelos líderes governistas e avalizado pelo próprio FH, que concedia aos parlamentares aposentados o direito de acumular um extrateto além dos R$ 10.800 fixados na emenda. Irritado com a ruptura do acordo e com a tentativa do PSDB de tirar do PFL a liderança do governo na Câmara – ocupada por Benito Gama (BA) –, Inocêncio atacou o líder tucano e disse que não sentaria mais à mesma mesa que ele.

Fernando Henrique tentou pessoalmente contornar a situação, conversando com Inocêncio – tido como o mais eficiente líder governista –, mas não conseguiu evitar a reação dos tucanos. O PFL é o partido mais fiel ao governo nas votações, mas FH não pode se colocar publicamente contra seu partido.

PARTIDOS

Para FH, PSDB saiu vencedor na briga com PFL

Presidente considera que desfecho da desavença entre líderes teve saldo positivo

ESP 20-4

BRASÍLIA — O presidente Fernando Henrique Cardoso considera que o PSDB saiu ganhando na briga pública travada nos últimos dias entre os líderes Aécio Neves (PSDB-MG) e Inocêncio Oliveira (PFL-PE). Pelo menos foi esta a avaliação tirada na noite de sexta-feira, num jantar oferecido a Fernando Henrique por outro tucano, o ex-deputado Pimenta da Veiga.

Aos poucos convidados do jantar, na fazenda de Veiga, perto de Brasília, o presidente comentou que o desfecho das desavenças entre os dois líderes teve um lado positivo: o PSDB aproveitou bem a oportunidade para se posicionar como um partido unido, com objetivos claros e sobretudo estritamente alinhado com o projeto do governo, que é o de aprovar as reformas. Participaram do jantar na casa de Pimenta da Veiga o deputado Aécio Neves, o líder do governo no Congresso, José Roberto Arruda (PSDB-DF), e o deputado Roberto Brant (PSDB-MG).

Elogios — Fernando Henrique elogiou seus correligionários na condução do episódio, o qual na sexta-feira já era dado por encerrado. Essa opinião, obviamente, não agradou aos pefelistas. "Nessa briga, o PFL tem razão, porque Aécio Neves errou ao assinar o acordo do teto extra, um acerto que não seria feito se não tivesse o endosso de todos", observou uma liderança pefelista. "No dia seguinte, o Aécio saiu dizendo que o acerto teria 'soma zero' na bancada dele", concluiu.

Esse aliado admitiu que as intrigas entre os dois líderes só têm explicação na disputa por espaço no governo. "Mas o PFL não quer espaço a mais, o que o partido quer é não perder", garantiu. Quanto à condução de Inocêncio Oliveira no desentendimento, a liderança pefelista fez uma ponderação: "O PFL tem razão, mas Inocêncio perdeu na forma", afirmou. "É que ele é o nosso Rainha", brincou, referindo-se ao líder dos sem-terra, José Rainha.

ELEIÇÕES

PSDB manda equipe ao exterior de olho em 98

ESP 20/4

Tucanos querem descobrir o segredo do sucesso de Tony Blair na Grã-Bretanha

LUIZ AUGUSTO FALCÃO e VERA ROSA

A eleição de 1998 será o marco da globalização na área do marketing político. Dois prováveis candidatos sairão na frente: o presidente Fernando Henrique Cardoso (PSDB) e o ex-prefeito do Rio César Maia (PFL) vão buscar fora do País subsídios para campanhas. O primeiro quer continuar no Planalto. Maia sonha com o Palácio das Laranjeiras.

O roteiro dos três olheiros escalados pela equipe do pefelista carioca já está pronto e inclui eleições na Grã-Bretanha (maio), no México (junho), na Argentina (outubro) e em Nova York, nos Estados Unidos (novembro).

"Vamos observar a sensibilidade da opinião pública no exterior", diz Maia. Na viagem, os publicitários contratados pelo ex-prefeito farão levantamentos de discursos, verão peças publicitárias e já marcaram entrevistas com coordenadores de campanha britânicos.

Factóides — Especializado em criar fatos polêmicos — os factóides —, Maia quer tirar da viagem de seus auxiliares uma mescla das campanhas de vários países. Ele acha, por exemplo, que a Grã-Bretanha está inovando na técnica de fazer pesquisas qualitativas junto com quantitativas.

"Temos muito pouco a usar de outros países, a não ser na área de formulação de questionários nos Estados Unidos, na Alemanha e na Inglaterra", avalia o publicitário Nélson Biondi, um dos responsáveis pelo programa eleitoral de Celso Pitta (PPB). Biondi só está esperando "um momento menos contaminado", sem CPI dos Títulos Públicos, para dar início às pesquisas que servirão de base para o ex-prefeito Paulo Maluf (PPB) decidir se concorre ao governo do Estado ou à Presidência.

A diretora da divisão de opinião pública e política do Ibope, Márcia Cavallari, concorda com Biondi no que diz respeito aos levantamentos feitos no exterior. Ela lembra que os pesquisadores ingleses "erraram feio" na eleição de 1992. "Eles chegaram até a formar um comitê para estudar o que houve com a metodologia."

Uma equipe de parlamentares do PSDB também embarcará para a Inglaterra, com a tarefa de acompanhar as eleições gerais, marcadas para 1º de maio. O deputado Arthur Virgílio Neto (PSDB-AM), que deve integrar a comitiva, sustenta que, ao contrário de Maia, os tucanos não estão tão interessados no marketing político.

Secretário-geral do PSDB, ele admite que o objetivo da viagem é recolher informações para ajudar não só o governo federal como a campanha de Fernando Henrique, já que o Planalto está confiante na aprovação da emenda da reeleição.

"Queremos conhecer o fenômeno Tony Blair, um homem que fala a linguagem das reformas, tem propostas sociais fantásticas, que rompem com a demagogia trabalhista passada, e está derrotando o thatcherismo. Veremos se é possível fazer um intercâmbio de idéias."

Candidato do Partido Trabalhista inglês, Blair tem 44 anos e é o favorito nas pesquisas de intenção de voto. Ele vai disputar a eleição com o primeiro-ministro John Major, do Partido Conservador, 54 anos, que já foi secretário de Estado, secretário do Tesouro e chanceler. Em 1990, substituiu a primeira-ministra Margaret Thatcher.

Contribuição — A curiosidade dos tucanos é descobrir como o programa de Blair une as reformas econômicas à política social. Virgílio pretende produzir um detalhado relatório da viagem para entregar ao PSDB. "A Grã-Bretanha está num estágio de reformas muito adiantado."

O deputado disse que só não viajará, no fim do mês, se houver votação do segundo turno da reforma administrativa. Ele recebeu convite do PSD sueco para participar de palestras e encontros com ministros e parlamentares, em Estocolmo, nos dias 28 e 29.

De lá, Virgílio quer seguir para a Inglaterra, a tempo de ver a eleição de 1º de maio. Os outros parlamentares do PSDB que devem estar na da Inglaterra são os deputados Nélson Marchezan (RS), Otávio Elísio (MG) e o senador Arthur da Távola (RJ).

Até agora, não se sabe quem arcará com o custo da viagem. "A minha parte eu vou pagar e posso assegurar que a idéia de todos é fazer o mesmo", afirma Virgílio. Projeto de resolução de sua autoria, apresentado na quinta-feira, determina que a autorização para um deputado viajar em missão de caráter diplomático ou cultural seja submetida ao plenário.

Para o cientista político Antônio Lavareda, um dos colaboradores da campanha de Fernando Henrique à Presidência, em 1994, viagens como as programadas por Maia e pelos tucanos são produtivas. "É uma experiência interessante observar o processo eleitoral de outros países. Isso não opera milagres, mas é academicamente útil."

AINDA NÃO SE SABE QUEM VAI PAGAR AS DESPESAS COM AS VIAGENS

Raimundo Valentim/AE-24/8/96



Maia: olheiros em três países

Dida Sampaio/AE-20/9/96



Virgílio: convite do PSD sueco

9706565

9706565
PSDB manda equipo al exterior con vistos elecciones 1998.—
150734
20/4/97
507402
11164
11304
508025

DOC. OSCURO

ENTRADO
CRUZ

XV0879

R POXDT 04-21 00369
mun exg icx

BRASIL-ELECCIONES
ITAMAR FRANCO LANZARA EN JULIO SU CANDIDATURA A PRESIDENCIA

Río de Janeiro, 21 abr (EFE).- El ex presidente brasileño Itamar Franco confirmó hoy, lunes, que lanzará oficialmente su candidatura a la Presidencia en julio, cuando renuncie a su cargo como embajador ante la Organización de Estados Americanos (OEA).

Tras entrevistarse el domingo con el presidente del Partido Movimiento Democrático Brasileño (PMDB, mayoritario en el Congreso), Paes de Andrade, Franco señaló que su decisión de disputar las elecciones presidenciales de 1998 será oficializada inmediatamente después de renunciar a su cargo diplomático.

El ex presidente brasileño deberá inscribirse en el PMDB, partido mayoritario en el Senado y la Cámara de Diputados y que cuenta con mayor número de gobiernos regionales y municipales, para poder utilizarlo para su candidatura presidencial.

Franco apareció el domingo en los anuncios publicitarios del PMDB en la televisión, en los que varios líderes del partido critican la decisión del Gobierno de privatizar la Companhia Vale do Río Doce, la mayor empresa minera de América Latina.

Franco, que hace tres semanas visitó Brasilia invitado por el presidente Fernando Henrique Cardoso, comunicó en esa ocasión al mandatario su intención de renunciar a la embajada ante la OEA para regresar a la vida política brasileña.

Según el ex presidente, Cardoso intentó convencerle, sin éxito, para seguir en el cargo hasta septiembre, cuando se aclare la situación política del país y el propio presidente sepa si aspira a la reelección.

Cardoso, que no ha negado su intención de presentarse de nuevo a unas elecciones, espera que el Congreso concluya el trámite de aprobación de una enmienda constitucional que admite la reelección de los puestos ejecutivos de elección popular.

El ex gobernante dijo que Cardoso le aseguró que el posible enfrentamiento entre ambos en las elecciones de 1998 no va a afectar su relación personal y deseó un futuro común para ambos.

En octubre de 1994, Cardoso fue elegido presidente de Brasil gracias al apoyo de Franco, en cuyo gobierno fue ministro de Relaciones Exteriores y de Hacienda.

Franco fue elegido vicepresidente en 1989 y fue investido presidente en diciembre de 1992, después de que el entonces titular, Fernando Collor, renunciara al cargo acusado de corrupción. EFE

CM jla

04/21/17-02/97

PARTIDOS

Itamar aproxima-se do PMDB

Ex-presidente autoriza partido a utilizar sua imagem em filme contra privatização da Vale

RICARDO AMARAL

BRASÍLIA — O ex-presidente Itamar Franco estreitou suas relações com o PMDB, subiu o tom das críticas ao sucessor, Fernando Henrique Cardoso (PSDB), e está trabalhando por sua "eventual candidatura alternativa" à Presidência da República, em 1998. Ele autorizou o PMDB a utilizar sua imagem numa série de filmetes contra a privatização da Vale do Rio Doce, programados para passar na televisão a partir de ontem. Itamar aparece nos filmes assinando a medida provisória que criou o Plano Real.

"Privatizar a Vale é o maior erro do Fernando Henrique", disse Itamar. "Ele quis fazer isso quando era meu ministro da Fazenda, mas eu não deixei." Para ele, a decisão de leiloar a estatal "foi uma grande surpresa", assim como o engajamento do governo na tese da reeleição. "São decepções que a vida política nos dá", concluiu, depois de almoçar com o presidente do PMDB, deputado Paes de Andrade (CE).

Paes voltou a oferecer a legenda a Itamar Franco e garantiu que seu partido terá candidato próprio à sucessão presidencial. "Se não for o Itamar, será José Sarney", disse o deputado. O ex-presidente contou que está fazendo contatos políticos em Minas para sustentar a "eventual candidatura", mas não disputará o governo do Estado. A estratégia do "eventual candidato" é disputar com Fernando Henrique a paternidade do Plano Real.



Ed Ferreira/AE

O ex-presidente: "Quem assinou o Real fui eu e FH nem era ministro"

Além de reavivar a memória do eleitorado, com os filmetes do PMDB, Itamar deu as seguintes estocadas em entrevista:

● "Quem assinou o Real fui eu. Fernando Henrique, na época, nem era mais ministro. Ele foi eleito graças ao Real, ao Rubens Ricupero e ao Ciro Gomes (ministros que o sucederam no final do governo Itamar).

● "Na época em que foram emitidos os títulos para pagar precatórios, Fernando Henrique era meu ministro da Fazenda e o presidente do Banco Central era Pedro Malan. Se houve algo errado nas emissões, vou cobrar deles.

● "Não acredito que um homem inteligente como Fernando Henrique compare a privatização da Vale à venda da CSN e da Embraer, que fizemos em meu governo. É um argumento tão infantil, meu Deus...

● "Parece que Fernando Henrique se esquece de como sua candidatura começou. Ele tinha 2% nas pesquisas, contra 47% do Lula. Nem o partido dele queria que ele fosse candidato, só eu.

● "Ele não pode ter raiva de mim. Como pode ter raiva de mim, um sujeito que fez tudo por ele?

● "O movimento dos sem-terra é um movimento social importante. Quem não prestar atenção a isso estará conduzindo mal o governo."

Itamar diz não estar à vontade para analisar o governo Fernando Henrique, ao qual ainda serve como embaixador do Brasil na Organização dos Estados Americanos (OEA), com sede em Washington (EUA). Ele deve deixar o posto em junho, "isso depende de um ato do presidente". Ele deve participar, em maio, de um seminário internacional no Chile, sobre o impacto político do neo-liberalismo na América Latina.

02

Itamar reafirma o discurso de oposição

Brasília 24 3-4

O ex-presidente Itamar Franco, representante do Brasil na Organização dos Estados Americanos (OEA), desembarcou ontem em Brasília para um jantar com o presidente Fernando Henrique Cardoso. Na bagagem, um discurso de oposição e uma agenda prevendo vários encontros, um deles com o presidente do PT, José Dirceu. Bem-humorado e assediado por populares, a quem deu autógrafos, Itamar chamou a privatização da Companhia Vale do Rio Doce de "erro estratégico". Sobre uma candidatura ao Planalto em 1998, manteve o mistério: "Quem sabe?"

Itamar também fez suspense sobre a possibilidade de se afastar do cargo em Washington. Indagado se poderia voltar para continuar seu trabalho, ironizou: "O advérbio de tempo foi bem colocado". Na semana passada, o ex-presidente provocou constrangimento ao recusar o convite de FH para um almoço com embaixadores, no Palácio da Alvorada. Itamar alegou que não participaria de uma reunião com ex-subordinados.

Qualquer previsão sobre o futuro de Itamar ou a conversa com FH será anunciada hoje ao meio-dia. Itamar não antecipou nada do encontro de ontem com Fernando Henrique, nem falou sobre filiação partidária. Aliados do ex-presidente lembram que a filiação poderá ser assinada até outubro, um ano antes das eleições.

Quanto à possibilidade de disputar o governo de Minas Gerais, desconversou: "Em 1986, fui candidato e perdi". Amigos de Itamar dizem que somente depois de analisar e fazer um balanço de toda a conversa com Fernando Henrique é que ele decidirá o seu futuro. "Sou um cidadão comum, um homem que está na planície, o que eu posso fazer é o que estou fazendo agora: expressar a minha opinião."

03 - 03

O poder está nas mãos dos secretários

Os executivos do segundo escalão são os responsáveis pelos projetos mais importantes do governo FH

ZH 21-4

MIRIAN GUARACIABA
Sucursal/Brasília

O filho economista que o presidente Fernando Henrique Cardoso gostaria de ter chama-se [illegible]. FH tem tanta admiração pelo [illegible] que o considera como membro da família. Fernando Henrique pára de falar quando alguém se refere a Franco e tem sempre um elogio na ponta da língua. Os amigos mais próximos do presidente citam o economista entre os primeiros assessores do chefe. O segundo é o ex-chefe de gabinete do Ministério da Justiça, atual Secretário Nacional de Direitos Humanos, José Gregori. Amigo de longa data, Gregori é vizinho de sítio de FH em Ibiúna, interior de São Paulo, e companhia nos fins de semana em que o presidente passa em Brasília.

Do circuito fechadíssimo de Fernando Henrique fazem parte, é claro, ministros de Estado e sua discretíssima assessora de imprensa, a jornalista Ana Tavares. Os ministros Sérgio Motta, das Comunicações, Paulo Renato Souza, da Educação, e Clóvis Carvalho, da Casa Civil, são os preferidos. Companheiros de muitos anos, almoçam e jantam quase todas as semanas no Palácio da Alvorada e costumam dizer a FH as verdades às vezes escondidas pelos políticos.

Mas está no segundo escalão do governo quem realmente decide em Brasília. São executivos menos conhecidos, mais discretos, que também privam da absoluta confiança do presidente. Ou por laços de amizade, como Gregori, ou pela competência profissional, caso de Gustavo Franco. Tudo passa por eles. Foi idéia de Gregori, por exemplo, a criação da Secretaria Nacional dos Direitos Humanos. O advogado paulista, que foi membro da Comissão de Justiça e Paz da Arquidiocese de São Paulo, nos tempos negros da ditadura, tratou pessoalmente da indenização das famílias dos desaparecidos políticos e se credenciou para o cargo. Em sua casa, em São Paulo, nos anos 70, costumavam se reunir o amigo FH e líderes da oposição. A nomeação de Gregori para a secretaria sequer passou pelo então ministro da Justiça, Nélson Jobim.

É comum encontrar José Gregori, 66 anos, e sua mulher, Maria Helena, assessora da primeira-dama Ruth Cardoso, comendo pizza nas noites de domingo no restaurante Kazebre 13. O restaurante oferece uma das melhores comidas italianas de Brasília e ajuda a matar as saudades de São Paulo. Está na pasta da Justiça outro assessor que conta com a simpatia e a admiração de FH: o ministro interino Milton Seligman. "Ele é a alma do ministério", endossa o ex-chefe Nélson Jobim, hoje no Supremo Tribunal Federal.

O presidente costuma citar Seligman quando fala de um dos melhores projetos tocados na gestão de Jobim pelo ex-secretário-executivo: a reestruturação da Polícia Federal. Quando FH assumiu, o salário médio dos agentes da PF era de R$ 700. Agora, está em R$ 3 mil. O menor salário para quem está começando hoje é de R$ 1.800. Está na conta do atual ministro o fim de um clima de instabilidade que reinou na PF durante muitos anos. Equilibrado, diplomático, Seligman é um negociador político. Numa ação preventiva contra possíveis radicalizações durante a manifestação dos sem-terra, na quinta-feira passada, Seligman conversou, muitas vezes, com diversos líderes que tomariam carona no ato público dos colonos.

Os homens de maior confiança do presidente são, em geral, velhos amigos ou ex-assessores

Tucano de carteirinha, Seligman foi um dos fundadores do PMDB, com Ulysses Guimarães. Engenheiro civil, 45 anos, gaúcho de Santa Maria, casado, pai de dois filhos, é hoje um dos bons interlocutores entre o governo e a oposição e o melhor goleiro que a seleção do governo já teve. O secretário participou de torneios prestigiados pessoalmente por FH, e o time perdeu na única vez em que o ministro Paulo Renato pediu para jogar no gol.

Entre os integrantes do segundo escalão que estão em alta no Palácio do Planalto, destacam-se a secretária de Assuntos Sociais do Ministério da Previdência, Lúcia Vânia, o secretário-executivo do Ministério da Agricultura, Guilherme Dias, e o general Alberto Cardoso, chefe do gabinete militar, citados com freqüência por FH como exemplos de eficiência, dedicação e competência. "Pode-se confiar qualquer tarefa a eles", costuma elogiar o presidente.

Curingas estão acima dos partidos

Desde que chegou a Brasília, há dois anos, o engenheiro civil José Luiz Portella Pereira ocupou duas funções no governo. A primeira, na presidência da Fundação de Assistência ao Estudante (FAE), sob a chefia do ministro Paulo Renato, da Educação. A segunda, na Secretaria-Executiva do Ministério dos Transportes. Para a última, mais estratégica, Portella não foi escolhido por acaso. Com a saída do então ministro Odacir Klein, em agosto de 1996, Fernando Henrique Cardoso nomeou como interino Alcides Saldanha, executivo eficiente, mas pouco conhecido do presidente. Portella, ao contrário, é amigo de FH há mais de 20 anos.

Outro curinga de FH chama-se Barjas Negri. Economista, 46 anos, paulista de Piracicaba, é louco por trabalho. Sem família em Brasília – a mulher Sandra e os três filhos ficaram em São Paulo –, Negri dedica todo o seu tempo à função que assumiu em dezembro último: a Secretaria Executiva do Ministério da Saúde. Na troca de ministro da Saúde (saiu o cardiologista Adib Jatene e assumiu o médico gaúcho Carlos Albuquerque), FH aceitou a indicação de Paulo Renato para que Negri mudasse de ministério. Ao lado de Albuquerque, Barjas Negri tem uma dura missão pela frente: ajudar a resolver os graves problemas da saúde, a área mais caótica do governo.

A secretária-executiva do Ministério da Cultura, Delih Balaban, também é indicação pessoal de FH. Antiga colaboradora, trabalhou em seu gabinete no Senado e na campanha presidencial de 1994. É irmã do secretário-geral da Presidência da República, Eduardo Jorge Caldas Pereira, assessor próximo de FH há mais de 15 anos. (Mírian Guaraciaba)

Un escándalo financiero salpica a varios políticos brasileños

Se beneficiaban con la venta de títulos públicos y lavaban dinero en la Argentina

LN 18-3

Por Adriana La Rotta
(Corresponsal en San Pablo)

SAN PABLO, 17. - Una inusual palabra entró a formar parte del vocabulario de los brasileños recientemente: *precatorios*. La expresión que nueve de cada diez personas desconocía, es la clave para entender un escándalo con la emisión de títulos públicos de cuatro Estados diferentes, que amenaza con salpicar a importantes figuras de la política.

Instalada hace cerca de cuatro meses en el Senado, una Comisión Parlamentaria de Investigación (CPI) -similar a la que investigó la corrupción del gobierno de Collor de Mello- está comenzando a desenmascarar una intrincada red de operaciones financieras que produjo graves perjuicios a las cuentas de los Estados de San Pablo, Santa Catarina, Alagoas y Pernambuco.

El esquema tiene como base los "precarios", deudas que los municipios y Estados deben pagar por decisión de la Justicia, para lo cual emiten y colocan en el mercado títulos públicos. Lo que la CPI está descubriendo es que con la complicidad de los funcionarios oficiales encargados de la emisión de esos títulos, varias casas de cambio y bancos se enriquecieron de manera inverosímil en el proceso de compra y venta de los papeles, perjudicando de paso al tesoro público.

Para lavar el dinero obtenido en sus operaciones dolosas, las agencias utilizaban una red de cambistas del mercado negro no sólo en Brasil sino también de la Argentina y el Paraguay. El relator de la Comisión, el senador Roberto Requiao, cree que detrás de la banda que está comenzando a ser desbaratada, está un grupo de políticos todavía sin identificar: "El dinero iba para el Paraguay y la Argentina y después volvía a Brasil para lubricar los bolsillos de políticos o para financiar campañas electorales", sostiene el parlamentario.

Pitta, bajo sospecha

Las irregularidades descubiertas por la Comisión Parlamentaria de Investigación abarcan una vasta gama y arrojan fuertes sospechas sobre el intendente de San Pablo, Celso Pitta, quien en la época en que ocurrieron los hechos -diciembre de 1994- ejercía como secretario de Finanzas del municipio. Pitta, primer intendente negro elegido por voto popular en toda la historia de la ciudad, debe ser citado a declarar próximamente ante la Comisión.

Una evaluación preliminar estima que el valor de los títulos emitidos que están bajo sospecha supera los 2800 millones de dólares y que los fraudes habrían dejado al tesoro un perjuicio mínimo de U$S 600 millones. uno de los principales protagonistas del caso de los títulos precatorios es Wagner Ramos; quien durante cinco años fue el encargado de coordinar la deuda pública de San Pablo.

La CPI descubrió que Ramos era simultáneamente funcionario de la intendencia y asesor de una corredora de títulos, lo cual configura una obvia incompatibilidad. En una sola de las operaciones que asesoró, el ex funcionario que fue despedido por el intendente Celso Pitta la última semana, logró que un grupo de empresas financieras ganara U$S 22 millones en comisiones.

Además de Pitta están envueltos en el escándalo financiero los gobernadores de los Estados de Santa Catarina, Paulo Alfonso, y de Alagoas, Divaldo Suruagy, para quienes se está pidiendo la realización de juicios políticos.

Otra de las figuras del escándalo es Fabio Nahoum, propietario del Banco Vector, de Río de Janeiro, entidad encargada de mantener el contacto con los gobernadores que ordenaban la emisión de los títulos públicos. Según el senador Espiridiano Amin, miembro de la CPI, el perjuicio que Nahoum causó en Pernambuco asciende a U$S 124 millones y a U$S 120 en Santa Catarina.

En su edición de esta semana la revista Veja denuncia que el patrimonio del Banco Vector aumentó 120% en el último año, mientras que en el mismo período el Citibank brasileño creció apenas 3,25%. La diferencia entre esas cifras deja en evidencia que el origen de los recursos del Vector no es muy claro.

Tras los peces gordos

El principal desafío de la Comisión Parlamentaria es ahora descubrir a los peces gordos que están detrás de la sofisticada operación de fraude. Uno de los principales inconvenientes radica en que muchos de los destinatarios de los cheques con los que se pagaban las comisiones son personas inexistentes o registraron direcciones y teléfonos falsos. Mientras que el proceso de intermediación de la operación ya fue develado, ahora es preciso saber a manos de quiénes fueron a parar al menos 600 millones de dólares.

Para el senador Roberto Requiao, relator de la CPI, hay nombres importantes por detrás del escándalo de los "precarios" y tarde o temprano los investigadores los van a descubrir.

FINANÇAS PÚBLICAS

CPI prepara operação para fisgar Maluf

Os senadores tentam comprovar que a matriz das fraudes com títulos estava instalada na prefeitura de São Paulo

OLÍMPIO CRUZ NETO 24 4/4
Sucursal/Brasília

O senador Roberto Requião (PMDB-PR) vai sugerir à CPI dos Títulos Públicos a criação de uma subcomissão específica para estudar as operações com títulos públicos emitidos por municípios paulistas – São Paulo, Osasco, Guarulhos, Jundiaí e Campinas. O relator da CPI quer passar um "pente fino" sobre os processos de autorização para a emissão dos papéis desses municípios, todos sob suspeita de irregularidades. De acordo com Requião, uma subcomissão poderia verificar com maior precisão a atuação da máfia dos precatórios e do seu braço técnico, que atuava dentro da Coordenadora da Dívida Pública da Secretaria de Finanças do município de São Paulo.

A proposta atinge em cheio o ex-prefeito Paulo Maluf (PPB) e o atual prefeito de São Paulo, Celso Pitta, secretário de Finanças paulistano no período sob a investigação da CPI. Requião vai justificar o pedido à comissão nesta quarta-feira, quando será realizada uma sessão secreta da comissão. O senador argumenta que o esquema fraudulento só conseguiu obter lucros milionários no mercado financeiro, intermediando operações com os títulos, porque teve o apoio estratégico de funcionários públicos da cidade de São Paulo, entre eles Wagner Ramos, ex-coordenador da Dívida Pública. A subcomissão teria como objetivo, entre outras funções, investigar o mecanismo de superfaturamento das dívidas judiciais, que, no caso da capital paulista, saltaram de R$ 24 milhões para R$ 600 milhões.

O esforço de Requião em ampliar o raio de investigação da CPI esbarra numa crise interna, motivada pelas restrições a seu comportamento como relator. Criticado pelo presidente do Congresso, senador Antônio Carlos Magalhães (PFL-BA), Requião reagiu irritado: "ACM tem dado todo o apoio à CPI, mas essa história de censurar o meu comportamento é uma bobagem", disse o relator. "Eu sou tão senador quanto ele e tenho liberdade absoluta no meu comportamento e no tipo de investigação que estou fazendo". Ontem, ACM voltou à carga e criticou, indiretamente, o "sensacionalismo" exarcebado da imprensa e dos próprios senadores na condução dos trabalhos da CPI. E prometeu fazer "ponderações" sobre a forma de investigação pessoalmente na reunião de amanhã. "É preciso evitar que um advogado mais esperto possa vir, depois, a invalidar todo o trabalho feito", advertiu. O senador baiano havia reclamado, no final de semana, do encontro reservado de Requião com o banqueiro Fábio Nahoum, presidente do Banco Vetor, uma das instituições sob suspeita dos integrantes da comissão do Senado. A reunião ocorreu na noite da quarta-feira passada e contou com a presença do senador José Serra (PSDB-SP), relator-adjunto da comissão, e dos jornalistas Luís Nassif, do jornal Folha de S. Paulo, e Mônica Bergamo, da TV Bandeirantes.

> **No momento em que começa a desvendar o esquema de fraudes, a CPI gasta energia em conflitos internos**

O objetivo do encontro seria um acerto prévio para a concessão de uma espécie de "anistia" ao banqueiro, que fez ainda pesadas acusações contra Paulo Maluf. Requião negou. "O dono do Vetor responderá normalmente por seus atos perante à Justiça", afirmou. A existência do encontro, no entanto, causou mal-estar entre os senadores. O presidente da CPI, senador Bernardo Cabral (PFL-AM), reforçou as críticas de ACM e disse que as diligências para apurar indícios de irregularidades deveriam ser aprovadas antes pela comissão.

02

BRASIL CORRUPCION
APRUEBAN LEVANTAR SECRETO BANCARIO DE ALCALDE SAO PAULO

Río de Janeiro, 4 Abr (EFE).- La Comisión Parlamentaria (CPI) del Senado brasileño, que investiga las responsabilidades en el escándalo por la emisión ilegal de títulos públicos, aprobó hoy el levantamiento del secreto bancario, fiscal y telefónico del alcalde de Sao Paulo, Celso Pitta.

En una reunión a puerta cerrada y en la que participó el propio presidente del Senando, Antonio Carlos Magalhaes, los miembros de la CPI aprobaron, de forma unánime, una medida legislativa que los autoriza, pese a las garantías ofrecidas por la constitución, a violar los secretos bancarios y telefónicos de Pitta y otras 70 personas.

La medida, que no sólo afecta al gobernante de la mayor ciudad suramericana sino también a los secretarios y ex secretarios de Hacienda de varios estados y municipios brasileños, autoriza a los miembros de la CPI a conocer y divulgar públicamente las cuentas bancarias y telefónicas de los implicados.

Los senadores que integran la Comisión no sólo tendrán autorización para exigir a los respectivos bancos la entrega de extractos con el movimiento, en los últimos años, en las cuentas de Pitta y de las otras personas cobijadas por la medida, sino que también podrán solicitar a las empresas telefónicas informes sobre todas las llamadas hechas por los investigados.

La CPI también tendrá poder para exigir del Fisco Federal las declaraciones de impuesto sobre la renta presentadas por los implicados en los últimos años con el fin de verificar si las propiedades de los acusados son compatibles con sus ingresos.

La medida afecta a todos los secretarios y ex secretarios de Hacienda de los estados y municipios brasileños investigados por la CPI, es decir, a los funcionarios que administran o administraron las finanzas de los estados de Alagoas, Pernambuco y Santa Catarina y de los municipios de Sao Paulo, Guarulhos, Osasco, Campinas y Goiania.

La decisión de la CPI también se extiende a los propietarios y socios de numerosas instituciones financieras que asesoraron a los gobiernos regionales en la emisión ilegal de títulos públicos, quince de las cuales ya fueron intervenidas por el Banco Central.

El principal blanco de la medida, sin embargo, es el alcalde de Sao Paulo, la mayor ciudad suramericana y principal polo económico latinoamericano, ya que Pitta fue, hasta el pasado año, secretario de Hacienda de esa urbe.

La intención de la CPI es establecer los posibles vínculos existentes entre los gobiernos investigados y la red ya identificada de instituciones financieras que medió en el escándalo de emisiones irregulares de títulos públicos.

La CPI ya ha descubierto diferentes pruebas que supuestamente vinculan al alcalde de Sao Paulo con la ya llamada "mafia de los títulos públicos", entre ellos un documento en el que Pitta ordena al Banco de Brasil la venta de títulos públicos paulistas por un valor inferior al real.

Los analistas políticos consideran que las decisiones de la CPI sólo buscan entorpecer la carrera política del ex alcalde de Sao Paulo Paulo Maluf, quien, gracias a su popularidad, consiguió

que se eligiera a Pitta, su antiguo asesor, como alcalde de esa ciudad.

Maluf es presidente de honor del conservador Partido Progresista Brasileño (PPB) y uno de los pocos políticos que puede aglutinar a las fuerzas de centro y de derecha en favor de su viejo de deseo de ser presidente de Brasil. EFE

BRASIL-CORRUPCION
CONGRESO PEDIRA PROCESAR GOBERNADORES Y ALCALDES

Brasilia, 6 abr (EFE).- La Comisión del Senado brasileño que investiga el caso de la emisión ilegal de títulos públicos pedirá la apertura de procesos civiles y penales contra los gobernadores, alcaldes y secretarios implicados.

El diario "O Globo" informa hoy de que la Comisión ya ha redactado las conclusiones de su informe, en las que se acusa a esos altos cargos de fraude en la emisión de títulos y de desvío del dinero recaudado, se pide la actuación de los tribunales competentes y se lamenta no tener poder para hacerlo directamente.

Entre los acusados en ese informe, según el diario, destaca Celso Pitta, alcalde de Sao Paulo, la ciudad más populosa de Suramérica, que fue secretario de Finanzas del municipio entre 1993 y 1996, cuando se produjo el fraude que habría ocasionado pérdidas por unos 600 millones de dólares a las arcas públicas.

Además de Pitta y otras autoridades del Ayuntamiento de Sao Paulo, figuran como acusados los gobernadores de los estados de Pernambuco, Miguel Arraes; Santa Catarina, Paulo Afonso Vieira, y Alagoas, Divaldo Suruagy, y altos cargos de los municipios de Guarulhos, Campinas, Osasco y Goiania.

El pasado viernes, la Comisión aprobó el levantamiento del secreto bancario y fiscal a los cerca de setenta supuestos implicados, así como el secreto telefónico de sus residencias y oficinas.

La decisión de la Comisión se extiende a los propietarios y socios de instituciones financieras que asesoran a los gobiernos en la emisión ilegal de títulos públicos, quince de las cuales ya fueron intervenidas por el Banco Central, cuyos directores y presidentes declararán en el Senado a partir de mañana.

La intención de la Comisión es establecer los posibles vínculos existentes entre los gobiernos investigados y la red ya identificada de instituciones financieras que medió en el caso, coordinada por funcionarios del ayuntamiento paulista, según conclusiones preliminares de las investigaciones.

Los analistas políticos consideran que también se quiere entorpecer la carrera política de Paulo Maluf, alcalde de Sao Paulo cuando se hizo la emisión de los títulos y que podría intentar presentarse como candidato a la Presidencia con una coalición de centro-derecha.

Una vez concluyan los trámites, las asambleas legislativas regionales y los ayuntamientos recibirán del Ministerio Público y del Supremo Tribunal de Justicia (STJ) peticiones para el procesamiento político de los involucrados.

Esto puede suponer la destitución de los que ejercen el poder o la inhabilitación para ser elegidos de los posibles candidatos, "como es el caso del ex alcalde de Sao Paulo, Paulo Maluf", destaca "O Globo". EFE

FINANÇAS PÚBLICAS

CPI isenta Bradesco de responsabilidade

O presidente do maior banco privado do país atribuiu aos Estados a culpa pela criação da ciranda dos títulos

RUDOLFO LAGO 24 8/4
Sucursal/Brasília

O circunspecto senhor calvo, de ralos cabelos brancos, tirou do bolso do bem-cortado paletó azul-marinho duas folhas datilografadas. Lázaro Brandão, dono do Bradesco – o maior banco do Brasil e um dos maiores do mundo –, queria ler no início do seu depoimento à CPI dos Títulos Públicos uma defesa por escrito. Cheio de mesuras, o presidente da comissão, senador Bernardo Cabral (PFL-AM), consentiu. Duro como sempre, o relator da CPI, Roberto Requião (PMDB-PR), quis proibi-lo. "O senhor não vai ler", cortou, seco. "Os membros da CPI concordaram em não aceitar depoimentos por escrito." No mesmo tom, Cabral interveio: "Vai ler, sim, porque eu concordei que ele fizesse isso". Requião quis colocar o tema em votação. "Na sexta-feira, o senhor permitiu que o diretor da Telos (fundo de pensão da Embratel) lesse um depoimento de três páginas, por isso vai permitir que o senhor Lázaro Brandão também leia o seu", concluiu o presidente da CPI. Por cinco horas, o estilo duro de Requião foi abandonado para dar lugar à postura branda de Cabral.

Lázaro leu a sua defesa e praticamente nada mais falou. Todas as perguntas técnicas sobre a operação foram respondidas pelo vice-presidente executivo do Bradesco, Ageo Silva. Ao final, quase todos os senadores concordavam em retirar do Bradesco qualquer responsabilidade com o escândalo dos precatórios. O banco comprou os títulos na ponta final por um preço mais alto. Mesmo assim, porém, obteve um desconto médio em cada papel de 6%. Essa é a taxa normal do mercado.

◆

O ex-presidente do Multiplic deu explicações semelhantes às de Lázaro Brandão

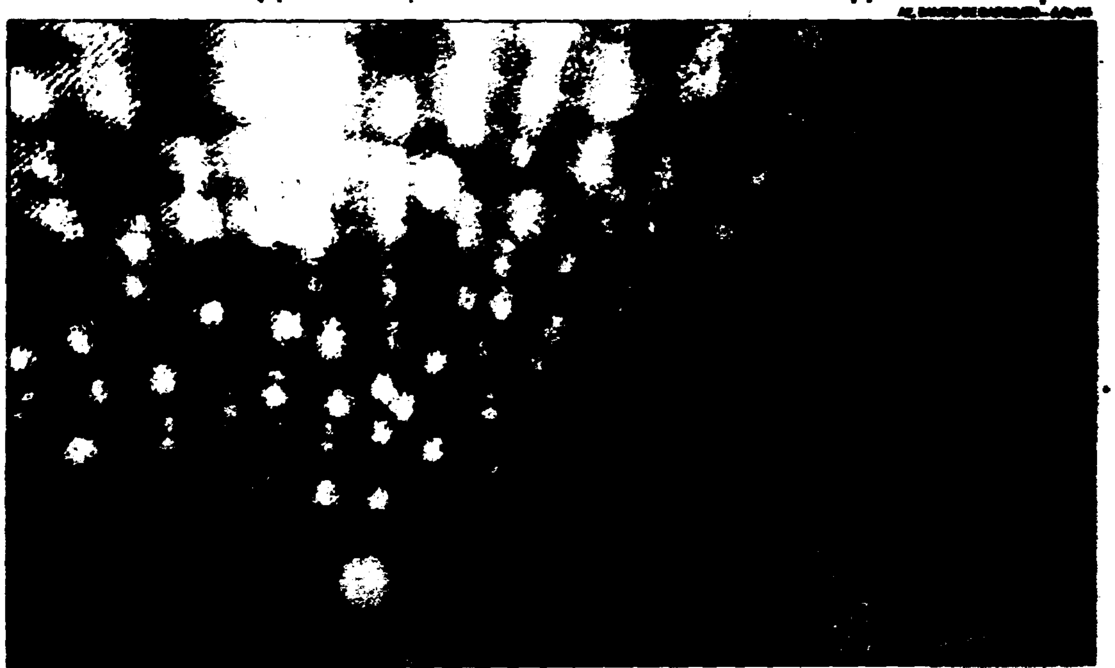
O Bradesco poderia ter comprado os títulos mais baratos, nos leilões realizados pelos Estados, mas não costuma fazer isso. O título logo que é emitido pode acabar não tendo liquidez, pelos problemas financeiros que os Estados enfrentam. Os grandes bancos preferem comprar o papel no mercado secundário, quando o título já passou por várias mãos e despertou o interesse de mais gente.

Essa foi a explicação de Brandão, de certa forma repetida mais tarde, às 16h, por José de Almeida Carneiro, ex-presidente do Banco Multiplic. Os bancos transferiram a responsabilidade pela criação do que Requião chama de "cadeia da felicidade" aos governadores. Eles é que aceitaram vender seus papéis ao Banco Vetor e às corretoras e distribuidoras com deságios que chegaram, no caso de Alagoas, a mais de 30%. De posse dos papéis por um preço barato, o Vetor montou a cadeia com "laranjas" para ir valorizando os títulos artificialmente e vendê-los por um valor bem mais alto.

Segundo o sub-relator da CPI Vilson Kleinübing (PFL-SC), no caso catarinense, por exemplo, "quem errou foi o governador, que não ofereceu os títulos antes e os vendeu barato para o Vetor, provocando um prejuízo de R$ 87 milhões". O presidente do Banco do Estado do Paraná (Banestado), Domingos Murta Ramalho, também depôs ontem. Ele disse ser "inadmissível" a hipótese de a Banestado Corretora ter participado de operação que reduzisse seu lucro em benefício de intermediários na compra de papéis públicos. A Banestado Corretora comprou títulos de Alagoas e Pernambuco.



Defesa: Lázaro Brandão (D) leu o seu depoimento na CPI ao lado de Bernardo Cabral (E) e de Roberto Requião



Exigência: o presidente do Congresso quer que todos os integrantes da CPI quebrem o próprio sigilo bancário

ACM acusa colegas de quebrar acordo

Brasília

O presidente do Senado, Antônio Carlos Magalhães (PFL-BA), cobrou do presidente da CPI dos Títulos, Bernardo Cabral (PFL-AM), uma ação mais firme para evitar possíveis excessos. Ele se referiu à quebra do sigilo bancário do prefeito de São Paulo, Celso Pitta (PPB), e de outros secretários de Fazenda que exerceram os cargos no período de 1995 a 1996 e ainda não foram ouvidos pela comissão. ACM disse que foi descumprido o acordo feito na semana passada de que só seria aprovada a quebra de sigilo bancário das pessoas que já tivessem prestado depoimento à comissão. "Não sou contra o mérito da quebra do sigilo", ressalvou.

ACM defendeu que os integrantes da CPI tomassem a iniciativa de propor a quebra do próprio sigilo bancário. Segundo o senador, os membros da CPI teriam mais autoridade nas investigações se derrubassem o seu próprio sigilo. O senador anunciou que vai incorporar a proposta ao seu projeto que quebra o sigilo bancário, sem necessidade de autorização judicial, de todas as pessoas e empresas investigadas pelo Congresso e pelos órgãos de fiscalização do Executivo.

05

9706568

Dinheiro dos títulos foi para o Paraguai

A CPI conseguiu localizar pessoas e empresas beneficiadas com os cheques da fraude montada por corretoras

RUDOLFO LAGO
Brasília

A CPI dos Títulos Públicos não tem mais dúvidas de que o dinheiro da fraude com os títulos públicos – ou pelo menos parte considerável dele – saiu do Brasil através do Paraguai. O rastreamento dos cheques distribuídos pelas corretoras que lucraram nas operações de Santa Catarina, Alagoas e Pernambuco revela que boa parte dos beneficiários são pessoas que vivem em Foz do Iguaçu ou Ponta Porã, fronteiras do Brasil com o Paraguai nos Estados do Paraná e Mato Grosso do Sul. Para a CPI, esse dinheiro foi "lavado" em instituições financeiras do Paraguai e depositado em contas no Exterior.

O destino desse dinheiro balizou ontem um pedido do senador Esperidião Amin (PPB-SC) para que Fausto Solano Pereira, dono da corretora Boa Safra, voltasse a prestar depoimento à CPI. Solano lucrou R$ 9,7 milhões na operação de Santa Catarina. De acordo com ele, ficou com R$ 1,8 milhão e repassou o restante para um grupo de pessoas físicas e jurídicas indicadas por um certo "René", de Miami, de quem afirmou não saber o sobrenome. Do dinheiro repassado por Fausto Solano, R$ 1,3 milhão foram parar na conta de Rodolfo Castro Filho, de Ponta Porã. Carmen Alonso de Javiel, de Foz do Iguaçu, aparece como beneficiária nas operações de Pernambuco e Alagoas. De Pernambuco, recebeu nada menos que R$ 21 milhões. De Alagoas, mais R$ 500 mil. Sérgio Luiz Bertoncello, de Ponta Porã, ganhou R$ 379 mil no esquema pernambucano e R$ 80,8 mil no esquema alagoano. Pedro Paulo Velazques Romero, de Ponta Porã, ganhou R$ 8,2 milhões também oriundos da operação pernambucana. Miguel Sosa, de Foz do Iguaçu, R$ 2,2 milhões da operação catarinense. Benicio Alonso Godoy recebeu R$ 4 milhões dos títulos de Pernambuco. E Holf Kramer, também de Foz do Iguaçu, R$ 200 mil também oriundo da operação de Pernambuco.

A CPI também conseguiu rastrear todos os afilhados de "René", os beneficiários da distribuição do lucro que Fausto Solano Pereira teve na operação de Santa Catarina. O maior cheque, de R$ 1 milhão e 80 mil, foi repassado à empresa Union Part. Inv. Ltda. A Union também recebeu outros cheques, de R$ 540 mil, R$ 215 mil e R$ 107,5 mil. A CPI descobriu que Fausto Solano distribuiu dinheiro para a sua própria empresa: a Boa Safra Comodities ganhou um cheque de R$ 168,4 mil.

> **A maioria das pessoas que receberam os cheques reside em Ponta Porã ou Foz do Iguaçu**

Há uma desconfiança entre os senadores da CPI de que há alguns "fantasmas" entre os beneficiários dos cheques de Fausto Solano. Os senadores desconfiam principalmente de Jacaúna Camargo R. do Rego, que recebeu dois cheques do mesmo valor – R$ 6 mil – e de Raphael B. Cabello, que ganhou R$ 53 mil.

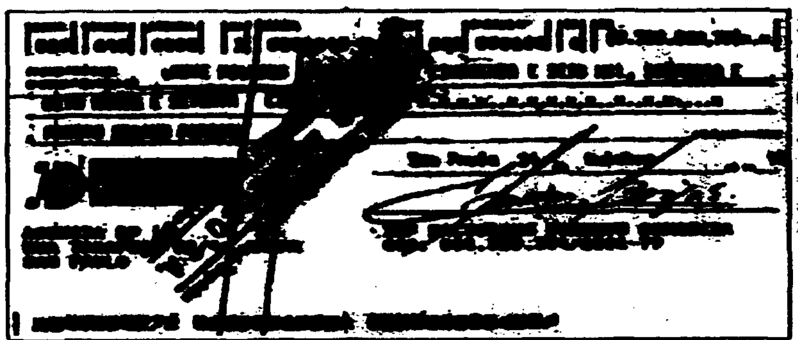
Também ontem, a CPI dos Títulos aprovou sete importantes requerimentos, entre eles um sobre quebra de sigilo. Foram quebrados os sigilos bancário, fiscal e telefônico das empresas Astra – pertencente a Jacques Ganon, irmão de Ronaldo Ganon, dono do Banco Vetor – e Intervalores, que participaram da cadeia de compra e venda de títulos públicos.

Por iniciativa do relator Roberto Requião, foram convocados para prestar depoimento o diretor do Bradesco, Katsumi Kihara, e quatro diretores da corretora Arjel (ex-Paper DTVM). A corretora foi encarregada pelo Bradesco das negociações com títulos.

LISTA DOS FAVORECIDOS POR FAUSTO SOLANO

Muitas empresas receberam mais de um cheque das corretoras do esquema (em R$)

Favorecido	Valor	Favorecido	Valor
Union Part. Inv. Ltda.	1.080.000	Celso Amado Mendonça	107.000
Paulo R. Ramos Júnior	875.000	Ivone Ferraz de Macedo	100.940
Union Part. Inv. Ltda	540.000	Rodolfo Castro Filho	97.050
Rodolfo Castro Filho	539.000	Marsa DTVM Ltda.	89.665
Carmen Irene Portela	431.200	Samartec Corretora Ltda.	88.625
Banco Invest de Inv. S/A	431.200	Binec do Brasil	82.500
Fernando Franco	424.000	Sérgio Luiz Bertoncello	80.808
Zenilde A. Almeida	396.250	Luiza Pereira das Neves	61.000
Banco Invest de Inv. S/A	322.500	Raphael B. Cabello	53.000
Carmen Irene Portela	267.750	Harpo DTVM	43.000
Milton Nunes Teixeira	215.000	Proserv Assessoria	37.132
Union Part. Inv. Ltda	215.000	Brasinca Indl. S/A	33.914
João Orlando Centurion	215.500	Rodolfo Castro Filho	24.000
Proserv Assessoria Com. Ltda.	215.000	Cardiotech Latin American	14.797
Feneral Imp. Exp. Ltda.	192.500	Souza Ramos Comércio	13.481
Boasafra Commodities	168.450	Francisco M. M. R. Torres	21.500
Américo Gustavo Molina	169.714	Cláudio Polano	18.000
Paulo Carneiro da Rocha	159.805	Souza Ramos Comércio	12.126
Hélvio César Gonzales	152.786	Souza Ramos Comércio	9.260
Zenilde Alves de Oliveira	115.050	Souza Ramos Comércio	9.228
Rodolfo Castro Filho	110.000	Diners S/A	7.305
Wilson Rosa Melchiades	108.000	Jacaúna Camargo do Rego	6.075
Union Part. Inv. Ltda.	107.500	Jacaúna Camargo do Rego	6.075



[illegible]: cópia do cheque no valor de R$ 9.756.068,75, do lucro de Fausto Solano

JUSTIÇA

Posse de Jobim lota Supremo

LISANDRA PARAGUASSÚ
Sucursal/Brasília

A posse de Nélson Jobim no Supremo Tribunal Federal foi rápida, mas não tanto quanto se imaginava. Além de o livro no qual o novo ministro deveria assinar o termo de posse ter sido esquecido, a leitura da lista de agradecimentos às autoridades presentes levou mais de cinco minutos. Foram citados praticamente todos os ministros de Estado, os presidentes do Senado, Antônio Carlos Magalhães (PFL-BA), e da Câmara dos Deputados, Michel Temer (PMDB-SP), o vice-presidente Marco Maciel e diversos governadores de Estado. Breve, mas concorrida, a posse mostrou o prestígio que Jobim possui entre os altos escalões de Brasília.

A cerimônia começou atrasada, às 17h10min, devido à confusão feita pelos convidados, em número muito maior do que os 170 lugares disponíveis. Jobim foi levado pelos ministros Moreira Alves e Maurício Corrêa – o mais novo e o mais antigo do Supremo – à mesa em que prestou o juramento. Por alguns minutos, a cerimônia ficou em suspenso, porque ninguém sabia onde estava o livro da posse. A falha da organização da cerimônia, que esqueceu o livro em outra sala, acabou por tirar um pouco o ar sisudo da cerimônia. Depois de colocar sua assinatura – com uma caneta Bic descartável – ao lado da do presidente do STF, Sepúlveda Pertence, o novo ministro foi levado ao seu lugar na mesa do tribunal.

A parte mais demorada da cerimônia foi a fila de cumprimentos. O novo ministro, ao lado do pai, Hélvio Jobim, passou mais de uma hora recebendo abraços e saudações.

BRASIL-PARAGUAY/CORRUPCION

ACUSAN A EMISOR PARAGUAYO DE NEGAR INFORMACION LAVADO DINERO

Río de Janeiro, 21 Abr (EFE). - Los dos senadores brasileños que viajaron días pasados a Paraguay para investigar la forma como una gigantesca red de corrupción "lavó" en ese país las ganancias ilícitas que obtuvo en Brasil denunciaron hoy que el Banco Central (Emisor) paraguayo les negó acceso a importantes informaciones.

"El banco central paraguayo es una sucursal de intereses de poca gente", aseguró el senador brasileño Roberto Requiao, en declaración publicada hoy por el diario Jornal do Brasil, al denunciar las dificultades que sufrió en Asunción para investigar el "lavado" de dinero.

Requiao es el fiscal de la Comisión Parlamentaria de Investigaciones (CPI) del Senado brasileño que, desde hace tres meses, intenta establecer las responsabilidades en el escándalo por la emisión irregular de títulos públicos por parte de los estados brasileños de Alagoas, Fernambuco y Santa Catarina y de los municipios de Sao Paulo, Guarulhos, Osasco, Campinas y Goiania.

La CPI ya identificó una gigantesca red de corrupción compuesta por funcionarios públicos y ejecutivos de diferentes entidades financieras -quince de las cuales fueron cerradas por el Banco Central de Brasil- que intermedió en el proceso irregular de lanzamiento de los títulos públicos.

La Comisión, además, descubrió que la red de corrupción "lavó" casi 1.000 millones de dólares de los recursos que obtuvo ilícitamente mediante su depósito en cuentas bancarias abiertas en Paraguay.

Para intentar establecer cómo se produjo ese "lavado", dos de los miembros de la CPI, los senadores Romeu Tuma y Roberto Requiao, viajaron el pasado jueves a Asunción y se entrevistaron con diferentes autoridades paraguayas.

De acuerdo con los dos senadores, pese a que el vicepresidente de Paraguay, Angel Seifart, comprometió al Gobierno de Asunción a apoyar las gestiones de la CPI brasileña, el presidente del Banco Central de Paraguay, Hermes Ginard, aseguró que, debido al sigilo bancario, no era posible entregar informaciones sobre las operaciones financieras cuestionadas.

Tuma aseguró que, apoyado por parlamentarios paraguayos, debió insistir ante Ginard en que, pese al sigilo bancario, una ley aprobada por el Congreso de Paraguay en enero pasado permite la violación del secreto en caso de sospechas de que cuentas bancarias hayan sido utilizadas para el "lavado" de dinero de origen sospechoso.

Tuma, que fue director de la Policía Federal de Brasil, aseguró que para la CPI era importante tener acceso al movimiento bancario de varias personas físicas y jurídicas en Paraguay que "aparecen como dueños de cuentas abiertas en Brasil como no residentes".

Pese a las explicaciones, el presidente del Emisor paraguayo se negó a colaborar con los miembros de la CPI brasileña, según denunció Tuma.

De acuerdo con la prensa brasileña, Paraguay, que tiene un Producto Interior Bruto (PIB) de 8.000 millones de dólares, es una plaza financiera que registra operaciones de cambio por cerca de 45.000 millones de dólares anuales.

07 - 07

9706568

JARBAS PASSARINHO

A esquerda em crise de identidade

ESP 22-4

Jean-François Revel disse bem que o marxismo-leninismo sobrevive a todas as experiências fracassadas onde foi poder, porque há sempre a mesma explicação para o malogro: "Marx foi traído." Assim, todos os experimentos novos se justificariam, na medida em que empreenderam o "verdadeiro marxismo", com sua fascinante mensagem humanista, posto que utópica. Mesmo após a queda do Muro de Berlim e o desmoronamento do Império Soviético, a esquerda não se rende. Batida espetacularmente na França, na Itália o Partido Comunista mudou de nome e o Partido Socialista, devastado pela corrupção, praticamente desapareceu. A social-democracia alemã está confinada na oposição sem futuro ao chanceler Helmut Kohl. O modelo escandinavo do welfare State, sofrendo conflito de identidade depois de dezenas de anos no governo, mostra um quadro nítido de crise global da esquerda sob os efeitos da mutação na Europa.



Já não se fazem João Mangabeira e Hermes Lima como outrora...

Entre nós, os partidos comunistas reivindicam a primazia como herdeiros do que François Furet chamou de "o passado de uma ilusão", que dominou a sua juventude. Minguam os seus resultados eleitorais, reduzindo-lhes a influência política. Ainda assim se fazem notar pela agitação e propaganda, a velha *agit-prop* do passado. O PT, uma espécie de partido-ônibus, abriga múltiplas tendências esquerdistas, não apenas diferenciadas, mas conflitantes. A maior delas dá sinais de enfraquecimento, a ponto de se cogitar de Tarso Genro para substituir Lula como candidato natural do partido, mais uma vez, à Presidência da República. Ou de quebrar o princípio da pureza doutrinária, acenando com a possibilidade de alianças antes consideradas espúrias. O Partido Socialista ensaia uma posição de liderança das esquerdas, considerando os resultados eleitorais de 96, mas vê o seu mito mais expressivo, o sr. Miguel Arraes, na incômoda posição de indigitado responsável pelo mau uso do crédito para pagamento dos precatórios pernambucanos, praticado por seu neto e secretário de Finanças. Ademais, a relutância em se associar às outras facções esquerdistas que fazem oposição ao governo Fernando Henrique deixa comprometedoras suspeitas de que já não é tão fiel à esquerda, rendido que estaria ao poder de sedução do Palácio do Planalto. Já não se fazem João Mangabeira e Hermes Lima, como outrora... O encanecido engenheiro Leonel Brizola repete, sem mais o charme dos anos 50, o velho discurso ultrapassado daquela década, em que o ideal político se resumia à estatização da economia e à xenofobia, como forma de afirmação nacional. A esquerda católica sai de Itaici empunhando a bandeira da condenação do neoliberalismo, de que acusa o presidente da República, que estaria cometendo pecado mortal. Egresso dos quadros militantes da esquerda, responde ele às agressões chamando uns de "esquerda burra", engessada no anacronismo ideológico, e outros de "neobobos", o que dá no mesmo.

Fragmentada, a esquerda tenta uma reunificação que tem a natureza de uma geléia real destinada ao fracasso, dada a fragilidade de seus objetivos comuns.

A globalização da economia e a internacionalização dos centros de decisão universal, entre outros fatores, levam a crise da esquerda a se inserir numa crise maior: a da sociedade em que tudo se modifica — a educação, o papel do Estado, a função constitucional das Forças Armadas, as matrizes energéticas, a sexualidade, a religião e os princípios axiológicos. Se incapaz de perceber a marcha da história, a esquerda nativa não conseguirá sequer forçar a modificação da face fundiária injusta do País, mesmo com a indiscutível organização de que acaba de dar prova o revolucionário MST, com a sua espetacular Marcha sobre Brasília, engrossada por todo tipo de oportunistas e descontentes, fauna que nos tempos de Getúlio Vargas ele apelidava de "pescadores de águas turvas".

Essa esquerda, que nada tem de moderna, lembra o velho brocardo que diz ser impossível dirigir reto numa estrada tortuosa.

■ *Jarbas Passarinho foi senador (PPB-PA) e ministro da Justiça*

01-01

NUEVO EMBAJADOR DEL BRASIL

Nombramiento récord

En un gesto sin precedentes, el Gobierno concedió ayer en **sólo seis horas** el plácet de estilo para la designación de Luiz Felipe de Seixas Correa como **nuevo embajador del Brasil** en la Argentina, en remplazo de Marcos de Azambuja. Usualmente, este tipo de nombramientos dura **más de dos meses**.

Con este gesto el Gobierno quiso reafirmar el **estrecho nivel** de las relaciones con Brasil, el principal socio de la Argentina en el Mercosur.

Azambuja entregó ayer a las 11 el pedido al vicecanciller Andrés Cisneros y éste, tras consultar con el presidente Carlos Menem, le llevó a las 17 la **aprobación del Gobierno**.

De Seixas Correa es actualmente embajador en España, luego de haber tenido una larga trayectoria dentro de Itamaraty (la cancillería brasileña). Por su parte, Azambuja pasaría a desempeñarse como nuevo embajador en Francia, según trascendió en medios diplomáticos. □

CANADA-BRASIL (previsión)
CARDOSO REAFIRMA EL PROCESO DE REFORMAS SOCIOECONOMICAS

Por Miguel Sanz

Montreal (Canadá), 24 abr (EFE).- El presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, reafirmó hoy, jueves, su voluntad de seguir adelante con el proceso de reformas socioeconómicas iniciado en su país.

"La decisión del Gobierno es mantener el proceso de reformas constitucionales sin alterarlo, y el programa de privatizaciones", afirmó Cardoso en Montreal, donde mantuvo un encuentro con un grupo de empresarios canadienses, poco antes de finalizar su visita de cuatro días al país norteamericano y regresar a Brasil.

El programa de privatizaciones afecta especialmente a los sectores de telecomunicaciones, transportes, energía y minería, campos de especial interés para las empresas canadienses.

Cardoso dijo que la reforma administrativa, prevista por su Gobierno junto a la reforma fiscal y la del sistema de pensiones, debe ser aprobada con prontitud por ser de vital importancia para el país.

"Nada justifica que se demore tanto", se quejó Cardoso, en alusión a los ocho meses que lleva en el Parlamento brasileño sin que todavía haya podido ser finalmente aprobada, para lo que es necesaria una mayoría de dos tercios al tratarse de una cuestión constitucional.

El gobernante dijo a los empresarios canadienses que Brasil "necesita más de Canadá", y los invitó a aumentar sus inversiones en el país sudamericano.

Cardoso explicó las diversas ventajas que tiene invertir en Brasil, debido al gran momento económico que vive y a las buenas expectativas que tiene, gracias a las transformaciones que está llevando a cabo su Gobierno.

El presidente Cardoso ofreció varios datos positivos de la economía brasileña, como el referido a la última cosecha de granos, que representó un récord de 81 millones de toneladas, o el de las reservas de Brasil que, dijo, son de 60.000 millones de dólares.

Por su parte, el ministro brasileño de Comercio, Francisco Dornelles, que acompaña a Cardoso, se lamentó hoy de que los productos de su país deban pagar elevados aranceles para entrar en otras naciones, algo que perjudica seriamente a la economía brasileña.

"Como Brasil es una economía totalmente abierta, no vamos a aceptar unas restricciones a nuestros productos en el mercado mundial", dijo Dornelles.

Cardoso abandonó Canadá tras cuatro días de visita oficial que le llevaron también a la ciudad de Toronto y a la capital federal, Ottawa, donde se entrevistó con el primer ministro canadiense, Jean Chrétien.

Ambos mandatarios anunciaron este martes su intención de colaborar para que Canadá incremente su relación con el Mercado Común del Sur (Mercosur) e incluso para que pueda lograr un acuerdo de cooperación.

Cardoso y Chrétien afirmaron que aún es "demasiado pronto" para determinar qué tipo de acuerdo podría ser, pero fuentes oficiales brasileñas dijeron que podría ser similar a los que

Mercosur ya tiene con Chile, Bolivia y la Unión Europea.

El mensaje que ha dejado Cardoso en Canadá tras su visita es el de que este país norteamericano "es un socio económico al que Brasil mira con intenso interés y con la justificada perspectiva de explorar nuevas oportunidades conjuntas".

En sus numerosos encuentros mantenidos estos días con políticos y hombres de negocios de Canadá, Cardoso explicó que ambos países tienen "intereses económicos y comerciales comunes, ampliados por las numerosas oportunidades que surgirán en Brasil gracias a la apertura y la estabilización de la economía, las reformas y las privatizaciones".

La creación de una nueva agencia independiente de Transportes, que se unirá a las de Energía, Petróleo y Comunicaciones, fue uno de los principales anuncios realizados por Cardoso durante su visita a Canadá.

Asimismo, durante la visita se firmaron algunos acuerdos bilaterales, entre ellos uno para la cooperación en el uso de energía nuclear con fines pacíficos, otro de colaboración en el campo de las comunicaciones y un tercero de carácter medioambiental. EFE

ms/rcf/mc/ddp

04/24/18-50/97

DIPLOMACIA

Fernando Henrique volta a criticar lentidão nas reformas

O terceiro dia da visita ao Canadá incluiu Toronto e Montreal

JB 24-4

Toronto

O presidente Fernando Henrique Cardoso reclamou ontem em Toronto, pouco antes de embarcar para Montreal, da lentidão do Congresso na votação das reformas administrativa, tributária e da Previdência. A reforma administrativa foi aprovada em primeiro turno na Câmara há duas semanas, enquanto a emenda constitucional da Previdência tramita atualmente no Senado. Em encontro com empresários brasileiros que o acompanham na viagem ao Canadá, o presidente também informou que será criada uma agência reguladora para o setor dos transportes, que cuidará dos portos e estradas administrados pela iniciativa privada. O novo órgão será montado nos moldes da proposta para as agências reguladoras das áreas de petróleo, energia e telecomunicações.

FH pediu aos empresários que apóiem as reformas constitucionais e fez críticas às negociações para a aprovação das mudanças na Carta. "Em muitos casos, não é partidário, é pessoal", disse. Ele também afirmou que fica "irritado" com as notícias sobre a falta de vontade política do governo para aprovar as reformas. "Eu não tenho vontade política? Só se fosse um suicida!", reagiu.

"Eu nem precisaria de reeleição se desse para fazer tudo isto rapidamente", declarou o presidente, referindo-se às mudanças estruturais tentadas desde o início de seu governo. Fernando Henrique lembrou que o governo não está na dependência do Congresso para a regulamentação das agências de petróleo, energia e telecomunicações. FH almoçou com 470 empresários brasileiros e canadenses no Hotel Four Seasons, em Toronto. Para participar do almoço, os sócios da Câmara de Comércio Brasil-Canadá pagaram US$ 180, e os não-sócios, US$ 230. Depois, o presidente reuniu-se com os empresários brasileiros.

O terceiro e penúltimo dia da visita oficial de Fernando Henrique ao Canadá começou com uma cerimônia simbólica. De manhã cedo, ainda em Ottawa, ele plantou uma sugar maple – árvore cuja folha é o símbolo do Canadá – no Rideau Hall, a residência do governador-geral. Em Toronto, para onde embarcou às 10h, o presidente encerrou um seminário sobre o meio ambiente. Também inaugurou exposições sobre um projeto de salvação das tartarugas marinhas e sobre o Instituto Nacional de Pesquisas Espaciais (Inpe). Em Montreal, mais tarde, teve um encontro com o primeiro-ministro da província de Quebec, Lucien Bouchard. FH embarca de volta para o Brasil hoje de manhã.

03

DIPLOMACIA

Brasil recebe investimento de US$ 350 milhõe

A empresa Alcan anunciou, durante o segundo dia da visita de FH ao Canadá, que vai aumentar sua produção

[illegible]

Ottawa

O [illegible] Esses recursos devem permitir à filial brasileira da indústria, a Alcan Alumínio do Brasil S.A., aumentar sua capacidade de produção de laminados de cem mil toneladas por ano para 250 mil. A fábrica em Pindamonhangaba (SP) já é a maior do tipo na América Latina. Na avaliação da empresa, o mercado brasileiro de latas de alumínio deve crescer 18% nos próximos 10 anos. A Alcan também vai construir uma fábrica de reciclagem de latas, que estará pronta no final deste ano. O anúncio dos investimentos foi feito pelo presidente da Alcan, Jacques Bougie, durante um encontro com FH e o primeiro-ministro canadense, Jean Chrétien, em Ottawa.

Os compromissos de FH, no segundo dia da visita oficial ao Canadá, incluíram ainda um encontro privado com Chrétien, um almoço com o governador-geral, Roméo Le Blanc, e uma conversa com o principal dirigente da oposição canadense, o deputado Gilles Duceppe, do Bloco Quebequense. Le Blanc é o representante da Rainha Elizabeth II, chefe de Estado do Canadá. No início da manhã, o presidente colocou flores no Monumento à Manutenção da Paz, uma minicidade imaginária representando uma cidade destruída por bombas.

Outra conquista da visita, que vai até amanhã, foi o anúncio da disposição canadense de assinar um acordo comercial em separado com o Mercosul, sem esperar pelos Estados Unidos. O governo brasileiro vai procurar os parceiros do Mercosul – Argentina, Paraguai e Uruguai – para fazer consultas sobre o assunto. As negociações deverão prever a redução de tarifas em alguns setores especialmente para o comércio com o Canadá. O Mercosul é o quarto bloco comercial do mundo, com cerca de 200 milhões de consumidores, na avaliação canadense. E o Canadá quer outros parceiros, pois 81% de seu comércio é feito com os Estados Unidos. O Canadá, os EUA e o México integram um bloco econômico próprio, o Nafta.

O governo canadense já fez um acordo com o Chile, sem a participação dos Estados Unidos. Como os canadenses desejam ampliar seus negócios, estão oferecendo a potenciais parceiros, como os países do Mercosul, uma série de vantagens. A economia do Canadá é muito forte e tem competitividade nos setores de transportes, telecomunicações, engenharia elétrica e nuclear, engenharia espacial e engenharia genética.

Um acordo de livre comércio mais amplo, reunindo todos os países do continente americano, deve demorar mais tempo, como admitiram Fernando Henrique e Chrétien. O primeiro-ministro lembrou que a Cúpula das Américas, realizada em Miami, em dezembro de 1994, propôs esta abertura total a partir de 2005.

Aproximação: em encontro com FH, Chrétien [illegible] anuncia a disposição de assinar um acordo comercial com o Mercosul



Recepção: FH e Ruth passeiam de carruagem em Ottawa



Parentes protestam

Uma pequena manifestação aguardava ontem o presidente Fernando Henrique Cardoso na chegada ao parlamento canadense, em Ottawa. Parentes dos canadenses Christine Lamont e David Robert Spencer pediam a libertação dos dois, condenados e presos no Brasil por sua participação no seqüestro do empresário Abílio Diniz, em 1989. Os quatro manifestantes portavam cartazes com dizeres do tipo "No Brasil, os assassinos pagam menos" e "A justiça já foi feita". A mãe de Christine, Marilyn Lamont, também se reuniu com o ministro das Relações Exteriores canadense, Lloyd Axworthy, para pedir a intercessão do governo do país na libertação da filha – ou a transferência dela para o Canadá. Christine e Spencer foram condenados a 28 anos de prisão. Ontem Fernando Henrique limitou-se a dizer que a extradição do casal canadense é um assunto sobre o qual cabe à Justiça brasileira decidir.

04

ZA8905

U FOXBT 04-23 00642
icx mun

CANADA-BRASIL (Previsión)
CARDOSO INVITA A LOS EMPRESARIOS A INVERTIR EN BRASIL

Toronto (Canadá), 23 abr (EFE).- El presidente brasileño, en su tercer día de visita a Canadá, invitará hoy, miércoles, a los empresarios canadienses a invertir en Brasil, dentro del espíritu de colaboración bilateral manifestada días atrás.

El gobernante brasileño llegó hoy a Toronto, verdadera capital financiera de Canadá, donde se dirigirá a un nutrido grupo de hombres de negocios canadienses durante un almuerzo de honor que le será ofrecido por la Cámara de Comercio Brasil-Canadá y por el ministro canadiense de Medio Ambiente, Sergio Marchi.

El presidente brasileño, que viaja acompañado de varios de sus ministros y de una delegación de empresarios de su país, asistirá en Toronto a la firma de un acuerdo bilateral sobre medioambiente.

La invitación de Cardoso a los empresarios canadienses para invertir en Brasil se enmarca dentro del objetivo de ambos países de incrementar sus intercambios comerciales.

Cardoso y el primer ministro canadiense, Jean Chrétien, manifestaron este martes, tras el encuentro que mantuvieron, que sus dos países colaborarán para que Canadá aumente su relación con el Mercado Común del Sur (Mercosur, integrado por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay).

Ambos dirigentes hablaron de la posibilidad de un acuerdo de colaboración entre Canadá y Mercosur en los próximos años, aunque matizaron que todavía es "demasiado pronto" para determinar qué tipo de acuerdo podría ser.

"Sólo estamos conversando, pero lo que es importante es que ambos países creemos en la construcción de bloques (económicos dentro del continente americano)", añadió.

Cardoso expuso que, dado que el Mercosur aún es un bloque económico joven, que está en proceso de aprendizaje en el libre comercio, podría ser mejor para sus intereses pactar un acuerdo con Canadá antes que con la potencia mundial que es EEUU.

Posteriormente, el portavoz del Gobierno brasileño, Sergio Amaral, dijo que ese futuro acuerdo podría ser "similar al que (Mercosur) ya tiene con Chile, Bolivia y la Unión Europea".

Aunque no se precisaron fechas de inicio de conversaciones al respecto, el ministro canadiense de Comercio Internacional, Art Eggleton, dijo que las mismas podrían empezar "muy pronto".

Uno de los motivos de que Canadá haya decidido conversar con el Mercosur en solitario, sin sus socios del TLC (Tratado de Libre Comercio de Norteamérica), se debe al escaso interés de México y a la difícil situación doméstica del Gobierno de Washington para negociar con el principal bloque económico de Sudamérica, según explicó el Gobierno canadiense.

Cardoso tratará de transmitir a los empresarios canadienses el interés del Gobierno de Brasilia por que inviertan en Brasil, dadas las ventajas con que cuentan para ello gracias al proceso liberalizador y privatizador iniciado en el país sudamericano.

"(Brasil y Canadá) tenemos intereses económicos y comerciales comunes, ampliados por las numerosas oportunidades que surgirán en Brasil gracias a la apertura y la estabilización de la economía, las reformas y las privatizaciones", dijo Cardoso en Ottawa.

"Canadá es un socio económico al que miramos con gran interés y

con la justificada perspectiva de explorar nuevas oportunidades conjuntas", añadió el gobernante.

El presidente brasileño tiene previsto entrevistarse hoy con Mike Harris, primer ministro de la provincia de Ontario, donde se encuentra enclavada la ciudad de Toronto, de cara a lograr un incremento de relaciones entre Brasil y esa provincia canadiense, uno de los principales motores económicos del país norteamericano.

Dentro del programa de la visita de Cardoso, hoy se celebra en Toronto el seminario "Brasil y Canadá: Por un mejor medioambiente". Asimismo, serán inauguradas las exposiciones "Amazonia Watch", "Proyecto TAMAR: Salvar las tortugas de mar" y "Amazonia Eco-Products".

Cardoso finalizará la jornada en la ciudad de Montreal -en la provincia de Quebec-, donde se reunirá con el primer ministro provincial, Lucien Bouchard, y asistirá a un concierto titulado "Villa-Lobos". EFE

ms/mla/rt

04/23/15-50/97

06

9706571

DIPLOMACIA

Jornais do Canadá destacam visita de FH

O presidente encontra-se hoje com o primeiro-ministro Jean Chrétien e com o líder da oposição no Parlamento

Ottawa

A possibilidade de reeleição do presidente Fernando Henrique Cardoso foi um dos temas principais de uma extensa reportagem publicada ontem pelo jornal The Globe and Mail – o principal do Canadá. No texto, baseado em uma entrevista de FH ao repórter Paul Knox, o presidente diz que não sabe se estará com a mesma disposição daqui a um ano e meio, quando poderá se candidatar. "Isto dá muito trabalho, você passa o dia inteiro tenso", declarou. Fernando Henrique chegou ontem a Ottawa, a capital do Canadá, para uma visita de quatro dia aos país, e foi recebido pelo governador-geral Romeo Le Blanc, o representante da Rainha Elizabeth II – a chefe de Estado canadense.

No jornal, FH é apresentado como uma estrela da esquerda acadêmica, que agora tenta introduzir o Brasil no mercado global. A entrevista intitula-se "Levando o Brasil para tempos modernos" e cita os sem-terra, a violência policial, a briga da esquerda com o presidente, a sua popularidade, a luta pela modernização do Estado brasileiro e a importância das relações do Brasil com o Canadá.

O The Globe and Mail destaca as contradições da sociedade brasileira. Segundo o jornal, "de um lado, está um setor da população em estado de pobreza tão grande que é de cortar o coração, de outro ficam os magnatas e as oligarquias rurais, que contam com proteção, subsídios e sinecuras". Mas o periódico lembra que o presidente tenta reverter a situação, com reformas nas áreas administrativas e previdenciária. FH também é citado como o mais importante líder político da América do Sul depois da ditadura.

Outro jornal do Canadá, o Ottawa Citizen, afirma que o presidente lidera o quarto maior bloco comercial do mundo, o Mercosul, com potencial de cerca de 200 milhões de consumidores. De acordo com o Ottawa Citizen, as autoridades canadenses consideram o Brasil "o gigante adormecido", que oferece todo tipo de oportunidade de negócios, principalmente em energia, mineração e telecomunicações.

Hoje FH tem uma agenda cheia. O presidente se encontra com o primeiro-ministro do Canadá, Jean Chrétien, e depois conversa com os presidentes da Alcan do Canadá e da Alcan do Brasil. Os executivos da Alcan planejam a ampliação da fábrica de latas de alumínio de Pindamonhangaba (SP) e a construção da Hidrelétrica de Pilar, em Ouro Preto, em sociedade com a Fiat. A Alcan é a maior investidora canadense no Brasil. Tem 2,4 mil funcionários e extrai bauxita em Minas Gerais e no Pará, em sociedade com a Companhia Vale do Rio Doce.

No meio da tarde, o presidente encontra-se com o líder da oposição, o deputado Gilles Duceppe, do Bloco Quebequense. O principal movimento de oposição no Canadá não é contrário ao governo federal, mas prega, sistematicamente, a separação de Quebec do restante do território canadense. Conta com 51 dos 295 deputados na defesa de Quebec, uma das mais ricas províncias do Canadá. Os 7 milhões de habitantes de Quebec falam francês e representam a 15ª economia do mundo.

Hoje, FH participa ainda da cerimônia de plantio de árvores em Ottawa e viaja para Toronto e Montreal. Em Toronto, o presidente reúne-se com empresários, participa de um seminário sobre meio ambiente e inaugura exposições sobre o Instituto Nacional de Pesquisas Espaciais (Inpe) e sobre o projeto de salvação de tartarugas marinhas. O presidente dorme em Montreal, onde assiste, à noite, à uma apresentação de obras de Villa-Lobos.

OS PERFIS

	Canadá	Brasil*
PIB (US$ bilhões)	776,3	750,0
População (em milhões)	29,4	152,3
Renda per capita anual (US$ mil)	26,3	4,9
Exportações (US$ bilhões)	263,7	47,7
Importações (US$ bilhões)	225,4	53,2
Saldo comercial (US$ bilhões)	38,3	-5,5
Área (milhões de km²)	9,9	8,5
Inflação anual (%)	2	10,3

(*) Dados de 1995/1996

Fonte: embaixada do Canadá

Acordo deve estimular investimentos

A assinatura de um acordo de proteção aos investimentos deve ser o principal resultado da viagem do presidente Fernando Henrique Cardoso ao Canadá. O objetivo do tratado é estimular empresários canadenses a investir no Brasil. O Canadá é uma das sete maiores potências econômicas do planeta, mas o movimento de exportação e importação entre os dois países só pode ser considerado tímido. Em 1996, o comércio bilateral somou US$ 1,5 bilhão, menos de 0,5% do total canadense, que alcançou US$ 360 bilhões.

Outro tema importante na agenda de discussões entre Fernando Henrique Cardoso e o primeiro-ministro Jean Chrétien é a criação da Área de Livre Comércio das Américas (Alca), que englobaria todo o continente, do Alasca à Terra do Fogo. Hoje, o Brasil está unido à Argentina, ao Uruguai e ao Paraguai no Mercado Comum do Sul (Mercosul), enquanto o Canadá participa do Nafta, junto com os Estados Unidos e o México. Nos dias 15 e 16 de maio, a cidade de Belo Horizonte vai ser a sede de um encontro de ministros que debaterá justamente a Alca. O Canadá é um dos maiores defensores da área de livre comércio ampliada.

07

XG5550

R ECOBT 04-22 00709
mun exg inx

CANADA-BRASIL

CARDOSO ABOGA COOPERACION ECONOMICA ENTRE CANADA Y BRASIL

Ottawa (Canadá), 22 abr (EFE).- El presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, abogó hoy en Ottawa por la cooperación económica entre su país y Canadá.

"País de extraordinario desarrollo económico y social, generador de conocimiento y tecnología, y con una considerable productividad, Canadá es un socio económico al que miramos con intenso interés y con la justificada perspectiva de explorar nuevas oportunidades conjuntas", afirmó Cardoso.

El gobernante brasileño hizo estas declaraciones al inicio del almuerzo que le ofreció el Gobernador General de Canadá, Roméo LeBlanc, en su residencia oficial, Rideau Hall.

Cardoso reiteró la posibilidad de que Canadá logre un acuerdo de cooperación con el Mercado Común del Sur (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay), tal como apuntaron hoy el primer ministro canadiense, Jean Chrétien, y el propio presidente brasileño tras el encuentro que celebraron en el Parlamento federal.

"Presente desde hace mucho tiempo con inversiones en la economía brasileña, Canadá puede hoy, a través de la participación directa en áreas en las que tiene gran potencial económico, ampliar considerablemente su presencia en Mercosur, un espacio dinámico y emergente (...), dijo el presidente.

El dirigente brasileño indicó que el proceso de privatizaciones y medidas para estimular la economía iniciado por el país sudamericano le permitirá incrementar sus relaciones comerciales con Canadá.

"Tenemos intereses económicos y comerciales comunes, ampliados por las numerosas oportunidades que surgirán en Brasil gracias a la apertura y la estabilización de la economía, las reformas y las privatizaciones", afirmó Cardoso.

"Canadá ha sido, y queremos más que nunca que continúe siendo, un socio destacado en ese proceso sin precedentes de fortalecimiento de las relaciones económicas de Brasil con el mundo", concluyó el presidente brasileño. EFE

ms/frh/gcf/PL

04/22/23-13/97

08

9706571

DP2689

U ECOBT 04-20 00522
mun exg icx

CANADA-BRASIL (previsión)
CARDOSO INICIA ESTE LUNES IMPORTANTE VISITA A CANADA

Por Miguel Sanz

Ottawa (Canadá), 20 abr (EFE).- El presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, iniciará mañana, lunes, en Ottawa una importante visita de cuatro días a Canadá, para incrementar las relaciones entre dos de los países con mayor potencial económico en el contiente americano.

Cardoso, acompañado de varios de sus ministros y de una delegación de hombres de negocios, llegará este lunes a la capital federal canadiense, donde al día siguiente se reunirá con el primer ministro de Canadá, Jean Chrétien.

Los temas comerciales tendrán una especial relevancia en el encuentro entre los dos gobernantes, que ya se entrevistaron en enero de 1995 en Brasil, durante una gira que realizó Chrétien por varios países de Iberoamérica.

Ambos países desean incrementar su intercambio comercial bilateral y son dos naciones de vital importancia para la prevista creación del Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA).

Brasil y Canadá, los mayores territorios de América del Sur y del Norte, respectivamente, tendrán ocasión de intercambiar puntos de vista sobre la próxima cumbre ministerial americana que se celebrará en la ciudad brasileña de Belo Horizonte los próximos días 15 y 16 de mayo para analizar el proyectado ALCA, que tiene en Canadá uno de sus más firmes impulsores.

Canadá está actualmente integrado en el Tratado de Libre Comercio de Norteamérica (TLC), que también componen EEUU y México, mientras que Brasil conforma junto a Argentina, Paraguay y Uruguay el Mercosur (Mercado Común del Sur).

Ambas asociaciones económicas son las más importantes de todo el continente americano y deberían ser dos de los pilares fundamentales para la creación del ALCA.

Dentro del mismo capítulo comercial, otro de los temas que tienen previsto abordar Cardoso y Chrétien es el conflicto planteado por la ley estadounidense Helms-Burton, que penaliza ciertas actividades económicas con Cuba y que es un obstáculo para el desarrollo de un comercio libre entre todos los países de América.

Canadá es, junto a México y la Unión Europea, uno de los principales opositores a la ley Helms-Burton, por su carácter extraterritorial.

En la actualidad, Brasil es para Canadá uno de los primeros mercados de exportación en la América Latina. Las exportaciones canadienses a Brasil fueron de unos 700 millones de dólares (EEUU) en 1994 y los intercambios bilaterales rondaron los 1.400 millones de dólares.

Las inversiones canadienses en Brasil totalizan actualmente unos 2.300 millones de dólares, según datos del Ministerio de Asuntos Exteriores y Comercio Internacional de Canadá.

"El comercio entre ambos países está creciendo y, desde luego, hay unas grandes posibilidades para que se refuercen nuestras relaciones", dijo a EFE Charles Larabie, portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores y Comercio Internacional de Canadá.

Junto a los temas comerciales, en la agenda de la visita hay

también asuntos como la reforma de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) o la protección del medioambiente.

Además de Ottawa, el presidente brasileño visitará las dos mayores ciudades del país, Toronto y Montreal, donse se reunirá con los primeros ministros provinciales de Ontario, Mike Harris, y de Quebec, Lucien Bouchard. EFE

ms/rcf/jmi/frl

04/20/15-29/97

10 - 10

9706571

PSDB

Ciro prepara caminho para 2002

O ex-ministro da Fazenda voltou a criticar FH

ZH 25-4

RODIMAR OLIVEIRA

Ficar quatro anos distante da política proporcionou um ar mais tranqüilo a Ciro Gomes (PSDB), ex-ministro da Fazenda de Itamar Franco e ex-governador do Ceará, mas não lhe tirou o hábito de atacar sem piedade todos de quem discorda, em especial o presidente Fernando Henrique Cardoso. Hoje, aos 39 anos, Ciro não ocupa cargo algum no PSDB – viaja por todo o país fazendo palestras e é diretor de planejamento estratégico do Beach Park, um parque aquático em Fortaleza –, o que o tem deixado na condição de espectador e crítico contumaz de seu partido e do governo federal. Admite que poderá ser candidato em 1998 a deputado federal pelo Ceará ou a governador do Estado. Seria uma espécie de preparação de terreno para voltar à carga na campanha de 2002 para a Presidência da República – um sonho antigo que não poderá ser concretizado a curto prazo.

Ciro tem consciência de que, nesse momento, não pode competir com Fernando Henrique em uma possível disputa pela vaga de candidato ao Planalto pelo PSDB. "Sou muito prático e sei que ele é o candidato, salvo um acidente de percurso, não de ordem pessoal, é claro", comentou entre risos ontem em Porto Alegre, enquanto tomava um comprimido efervescente antigripal de vitamina C. Ciro veio ao Estado a convite da ADVB e fez uma palestra à noite no Country Club na solenidade do prêmio Top de Marketing em Agribusiness, entregue às empresas Dimon, SLC-John Deer, Canal Rural e Adubos Trevo.

Fernando Henrique ainda é um dos alvos preferidos do ex-ministro de Itamar. Desde a última eleição presidencial, Ciro e FH não trocam uma só palavra. "O presidente está solitário e continua achando que está bem e que nós somos os neobobos e os caipiras", disse. Entre os atos do governo condenados por Ciro está a proposta do estatuto salarial para parlamentares e governantes. "Isso foi uma excrescência redigida pelo secretário-geral da Presidência, Eduardo Jorge Caldas, a mando de Fernando Henrique", acusou. Dos quase dois anos e meio de governo de FH, Ciro não poupa quase nada e faz questão de apresentar números para atacá-lo. "Quando deixei o Ministério da Fazenda, em dezembro de 1994, o Brasil devia R$ 61 bilhões, e hoje esse valor chega a R$ 180 bilhões", declarou. "Ou seja, o valor do déficit acumulado de Pedro Álvares Cabral até o meu ministério foi triplicado nos últimos 27 meses."

O ex-ministro de Itamar, que já promete ser uma pedra no trajeto da campanha de FH ao Planalto, avalia os primeiros anos de governo da seguinte forma: "Nos primeiros seis meses o presidente não propôs nada, no segundo semestre lançou mão da agenda errada – a ordem econômica em vez da reforma do Estado –, e no segundo ano ocupou 100% de suas energias em favor da reeleição", resumiu. Para Ciro, Fernando Henrique errou o tempo todo e está perdendo o apoio da opinião pública.

U POBDT 04-24 00334
mun exo

BRASIL-CORRUPCION
TENSAS RELACIONES ENTRE PODER JUDICIAL Y LEGISLATIVO

Brasilia, 24 abr (EFE).- Las relaciones entre los poderes Legislativo y Judicial de Brasil alcanzaron hoy un nivel crítico de tensión, con varios cruces de palabras entre sus presidentes, el senador Antonio Carlos Magalhaes y el juez Sepúlveda Pertence, respectivamente, en el marco de una investigación por corrupción.

El intercambio de palabras entre los presidentes del Congreso y del Supremo Tribunal Federal (STF), a través de los micrófonos de sus respectivas tribunas, se originó cuando la principal instancia judicial del país confirmó ayer que uno de sus ministros jueces desatendió una disposición parlamentaria que pretendía la ruptura de la confidencialidad telefónica de un funcionario investigado por corrupción.

En alusión a la decisión de la STF, Magalhaes manifestó ese mismo día que el Senado es el principal poder del Estado, a lo que Sepúlveda Pertence respondió hoy que "siempre habrá nostálgicos de tiempos idos", en alusión a la concentración de poderes ejercidido durante el régimen militar (1964-85), pero que en la actualidad "ninguna autoridad está inmune" a las decisiones judiciales.

En pocos minutos, el presidente del Congreso subrayó que los actuales senadores y diputados "fuimos elegidos libremente por el pueblo brasileño" y recordó que los miembros del STF son elegidos por la Presidencia de la República.

"Ni el Ejecutivo ni el Judicial pueden usurpar atribuciones del poder Legislativo y, al menos mientras yo sea presidente del Congreso, no lo permitiré", añadió.

En una nueva respuesta, Sepúlveda Pertence recordó que el Congreso tiene límites legales y que si los supera, "al ofender derechos", el poder Judicial tiene la obligación de actuar y hacer uso de sus prerrogativas, "que se aplican contra actos de cualquier autoridad, sin importar su jerarquía, o el poder de Estado al que se pertenezca o cuantos votos tenga".

"Al poder Judicial no le compete ejercer el poder legítimo de las mayorías, pero le cabe imponer el respeto a las normas y principios del régimen", añadió el presidente del STF. EFE

Ar/fmr/nd

Doc Poco LEGIBLE

04/24/23-56/97

01-02

9706575

BRASIL-PODERES
TENSAS RELACIONES JUECES Y CONGRESO POR ACUSACIONES TITULARES

Brasilia, 25 abr (EFE).- La tensión en las relaciones entre los poderes Judicial y Legislativo de Brasil aumentó hoy, viernes, tras las acusaciones del presidente de la primera institución, Sepulveda Pertence, contra su homólogo del Congreso, Antonio Carlos Magalhaes.

"Quien apoyó a todos los gobiernos sabe de eso", declaró hoy Sepulveda Pertence, después de que Magalhaes dijera que a los jueces del Supremo Tribunal Federal los nombra el Ejecutivo, y algunos fueron designados durante el régimen militar (1964-1985) y no por decisión popular.

El presidente de la principal instancia judicial brasileña destacó que ningún juez "recibe orden o instrucción de cómo interpretar las leyes" y que no se ha preocupado de investigar quien nombró a sus colegas.

El intercambio de palabras entre los presidentes de los poderes Legislativo y Judicial, a través de los micrófonos de sus respectivas tribunas, se originó al confirmar, hace dos días, el Supremo Tribunal la decisión de uno de sus magistrados, que anuló una orden parlamentaria para romper la confidencialidad telefónica de un funcionario investigado por corrupción.

En respuesta, el presidente del Senado manifestó ese mismo día que el poder Legislativo es una instancia de mayor jerarquía que el Judicial, ya que sus miembros son elegidos en elecciones populares.

"Algunos jueces" a los que se refirió el presidente del Senado realmente "fueron indicados por gobiernos a los que yo combatí, en épocas en que era muy peligroso combatirlos. No estoy muy preocupado en saber quien los nombró, pero quien apoyó a todos los gobiernos sabe de eso", precisó Sepúlveda Pertence, en alusión implícita a Magalhaes.

Sepúlveda Pertence dijo ayer que "siempre habrá nostálgicos de tiempos idos", en alusión a la concentración de poderes durante el régimen militar, pero que en la actualidad "ninguna autoridad está inmune" a las decisiones judiciales.

El presidente del Senado reiteró que los senadores y diputados "fuimos elegidos libremente por el pueblo brasileño", a diferencia de los miembros del Supremo Tribunal, que son designados por la Presidencia de la República.

"Ni el Ejecutivo ni el Judicial pueden usurpar atribuciones del poder Legislativo y, al menos mientras yo sea presidente del Congreso, no lo permitiré", añadió Magalhaes

En una nueva respuesta, Sepúlveda Pertence recordó que el Congreso tiene límites legales y que si los supera, "al ofender derechos", el poder Judicial tiene la obligación de actuar y hacer uso de sus prerrogativas, que se aplican contra actos de cualquier autoridad, sin importar su jerarquía".

"Al poder Judicial no le compete ejercer el poder legítimo de las mayorías, pero le cabe imponer el respeto a las normas y principios del régimen", añadió el presidente del Supremo Tribunal. EFE

02 - 02

9706573

Lula: El neoliberalismo no soluciona los problemas de Latinoamérica

Santo Domingo, de nuestras agencias

El ex candidato presidencial y líder del Partido de los Trabajadores, Luiz Inácio —Lula— Da Silva, invitado del Congreso de la Organización Regional de Trabajadores, ORIT, descalificó ayer en esta capital al neoliberalismo para resolver los problemas de los pueblos latinoamericanos.



El dirigente del PT brasileño critica AL neoliberalismo en reunión de la ORIT.

Durante su breve visita a Santo Domingo, Lula proclamó que los grandes bloques comerciales como la Unión Europea (UE), el Tratado de Libre Comercio (TLC), el Mercado Común del Sur (Mercosur, Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) y otros, se rigen por una lógica que no toma en cuenta los problemas sociales de los trabajadores.

El líder brasileño que perdió la presidencia de Brasil por estrecho margen de votos frente a Fernando Collor de Melo, analizó en su presentación el retroceso que ha provocado el neoliberalismo en las relaciones sociales entre patronos y trabajadores.

Lula puntualizó que el afán lucrativo de las fuerzas del mercado va en destrimento de la seguridad social, de la salud y la educación de los pueblos.

Asimismo llamó a los líderes sindicales de todos los países a diagnosticar de manera concreta la nueva situación creada a partir de la fuerza que adquirieron las políticas neoliberales bajo el marco de la globalización.

Señaló que el mercado no puede reglamentar la economía si la mitad de la población está fuera de él, lo que recalca la necesidad de que los trabajadores se integren a la lucha política, para hacer valer sus más elementales derechos.

Lula puso como ejemplo crítico el caso del gobierno de Brasil que alega no tener dinero para atender las necesidades de dos campesinos que recorrieron más de mil kilómetros a pie, y sin embargo acudió a invertir más de 20.000 millones de dólares en auxilios al sistema bancario de su país, cuando la quiebra de un banco amenazó la estabilidad a los demás. Precisó que si no aparece dinero para solucionar los problemas sociales, el movimiento sindical debe exigir que se discuta dónde será invertido, pero insistió en que esto será imposible mientras el movimiento sindical no tenga participación en las decisiones gubernamentales mediante su presencia en el escenario político.

Para ex-prefeito, reeleição torna FHC imbatível em 1998

Ele ainda pode se candidatar à Presidência caso haja "mudanças no cenário político"

ESP 26-4

O ex-prefeito Paulo Maluf (PPB) decidiu sair na frente na campanha ao governo do Estado depois de avaliar sua situação junto com os mais antigos colaboradores. "O sonho do Paulo era concorrer à Presidência da República, só que ele não é um suicida", disse um de seus amigos mais íntimos. "Ele até pode acabar disputando o Palácio do Planalto, mas somente se perceber mudanças no cenário político."

Os malufistas acreditam que, aprovada a reeleição, o presidente Fernando Henrique Cardoso é um candidato imbatível em 1998. Além disso, admitem que o ex-prefeito sofreu desgaste por conta das investigações da Comissão Parlamentar de Inquérito (CPI) dos Títulos Públicos. As pesquisas também mostram que, em São Paulo, a imagem de Maluf não foi tão abalada pelo episódio da CPI. O ex-prefeito ainda conta com prestígio no Estado, mas o malufismo não é forte no resto do País.

A idéia de Maluf é apoiar a provável candidatura de Fernando Henrique à reeleição. Em troca, da adesão do PPB, ele pedirá a neutralidade do presidente na campanha em São Paulo. Motivo: os pepebistas estão certos de que o principal adversário de Maluf, na disputa pelo Bandeirantes, será o governador Mário Covas (PSDB). "Não esperamos que Fernando Henrique deixe de declarar apoio a Covas, mas, se ele não colocar a máquina administrativa a serviço dessa candidatura, já será uma neutralidade de fato", observou um colaborador do ex-prefeito.

Coligação — O PPB vai trabalhar pela coligação com o PFL, partido que tradicionalmente conta com um dos maiores tempos no horário eleitoral gratuito. A avaliação dos malufistas é que, com essa aliança, a campanha do partido em São Paulo será fácil. Os pefelistas, no entanto, acham que ainda é muito cedo para tomar uma decisão.

"Entre Maluf e Covas, o coração vai balançar", previu um dirigente do PFL. No ano passado, o PFL deu aval a Celso Pitta (PPB), hoje prefeito de São Paulo. A eventual candidatura do ex-governador Orestes Quércia (PMDB) ao Bandeirantes não preocupa o PPB. "O PT também não terá chance", afirmou um malufista. "O enfrentamento será mesmo com Covas."

Maluf não dirá tão cedo que é candidato ao governo, mas passará a atacar Covas. Um dos motes de sua investida contra o tucano será a falta de segurança em São Paulo. Ele pretende bater no que chama de "imobilismo" da administração estadual, com o objetivo de fazer o contraponto com sua imagem de tocador de obras.

No cenário idealizado pelos malufistas, existe até uma explicação para uma aliança do PPB com o PSDB em âmbito nacional, já que o ex-prefeito, sonhando com o Planalto, sempre foi contrário à reeleição de Fernando Henrique. A alegação, agora, será dizer que o apoio é ao Plano Real. Em Brasília, a bancada federal do PPB já está ao lado do governo na votação das reformas. (V.R.)

DOC OSCURO

01 - 01

FH enfrenta resistência dentro do PMDB

Brasília ZH 27-4

Embora a maioria dos deputados e senadores do PMDB demonstre disposição de apoiar sua reeleição, o presidente Fernando Henrique Cardoso terá que trabalhar muito para conquistar a adesão do partido. Ferrenho adversário da reeleição, o presidente do partido, deputado Paes de Andrade (CE), conseguiu novo trunfo: reuniu os presidentes dos diretórios estaduais e obteve deles a garantia de que, se depender das bases, o PMDB terá candidato próprio em 1998. Até o diretório do Rio Grande do Sul apoiou a proposta, contrariando o governador Antônio Britto.

Mesmo atravessando uma fase em que o PMDB parece dominado pelos governistas, Paes não desiste. Além de reunir os diretórios estaduais, já começou as consultas para realizar nova convenção. Nas conversas, Paes tem recebido o sinal verde dos diretórios.

Os governistas não querem nem pensar em convenção. A última acabou manchando, pelos quercistas e [illegible] as relações do partido com o Planalto ao aprovar moção contra a reeleição às vésperas da votação da emenda. Integrantes do partido, como o líder na Câmara, Geddel Vieira Lima (BA), e o presidente da Câmara, Michel Temer (SP), têm procurado Paes para tentar demovê-lo da idéia. Nessa tarefa vale tudo: desde lembrar que o PMDB integra o governo até ameaças de [illegible] [illegible] da presidência [illegible] tido promovendo [illegible]

Paes [illegible] rtam [illegible] partido [illegible] do Rio Doce [illegible] meses prepa[illegible] da, que deixa [illegible] postas as diverg[illegible] PMDB.

01 - 02

PARTIDOS

Disputa entre grupos prolonga crise do PMDB

A sigla está dividida em duas alas opostas

FLÁVIO ILHA
Sucursal/Brasília

p.16

24 27-4

Um jantar realizado na casa do presidente da Câmara, Michel Temer, na última quarta-feira, quase selou a paz no atribulado PMDB. Quase. Ainda não foi desta vez, no entanto, que o partido superou as divergências internas para preparar terreno à sucessão do presidente Fernando Henrique Cardoso. Desde as eleições presidenciais de 1989, quando Ulysses Guimarães sofreu uma das mais pesadas derrotas do partido, o PMDB mergulhou em crises sucessivas. O quadro se agravou no início do ano, quando o presidente do partido, Paes de Andrade (CE), prorrogou o seu mandato e o de todos os diretórios no país.

O acordo costurado pelos líderes no jantar de quarta – que previa a renovação paulatina dos diretórios municipais e estaduais até julho e, no segundo semestre, a discussão da sucessão nacional – ruiu no dia seguinte. "Acho estranho alguém querer questionar uma decisão unânime tomada pelas instâncias do partido", reagiu Paes, referindo-se à prorrogação dos mandatos. "Não conseguimos fechar nada ainda", reconheceu o líder do PMDB na Câmara, Geddel Vieira Lima (BA).

A disputa interna se acirrou ainda mais depois da eleição de Geddel para a liderança da bancada, em fevereiro. Os dois principais cargos de representação do PMDB ficaram com os blocos rivais. De um lado, os oposicionistas liderados por Paes, um grupo que não reúne mais que 20 deputados. De outro, os governistas comandados por Temer e Geddel, que somam pelo menos 60 deputados.

No centro da disputa, para agravar o quadro, paira o ex-presidente Itamar Franco. Sem partido desde que deixou o Planalto, Itamar espera uma definição do PMDB para saber se ingressa ou não na legenda a tempo de disputar as eleições presidenciais de 1998. Se o PMDB decidir que não terá candidato próprio, Itamar vai procurar pouso em outras paragens.

Mesmo minoritário na Câmara, o grupo de Paes está vencendo o embate, pelo menos por enquanto. Na mesma quarta-feira do jantar na casa de Temer, o presidente do PMDB conseguiu arrancar de uma reunião de representantes dos diretórios regionais uma decisão unânime em favor da candidatura própria do PMDB ao Planalto. Até representantes mais próximos do grupo governista, como o deputado gaúcho Wilson Cignachi, apoiaram a moção.

O voto acabou se transformando numa carta na manga de Paes. Em caso de convocação de uma convenção nacional para discutir a sucessão interna, como querem os governistas, o presidente pode muito bem colocar em debate a proposta de candidatura própria à Presidência e sair vitorioso. Por enquanto, entretanto, a próxima convenção está marcada somente para outubro de 1998, e Paes não tem pressa em definir a questão. "Não me oponho, desde que a convocação seja necessária", costuma esquivar-se, garantindo que está consultando os diretórios regionais sobre o assunto.

O líder Geddel Vieira ainda não conseguiu se impor frente aos deputados nas questões polêmicas

Nem mesmo a escolha de Geddel para a liderança do PMDB conseguiu abalar a força de Paes. O atual líder, que disputou contra dois oposicionistas da legenda – João Almeida (BA) e José Luiz Clerot (PB) –, ainda não conseguiu se impor frente à bancada nas questões mais relevantes, como o apoio ou não ao governo. Na apreciação dos destaques ao projeto de reforma administrativa, pelo menos 35 deputados do partido votaram contra o governo.

"Ele está se esforçando, mas não tem o comando da bancada", constata o deputado Odacir Klein (RS). Para o ex-ministro de FH, falta ao PMDB justamente um dos elementos fundamentais da democracia: as decisões de maioria. "A democracia pressupõe um certo formalismo", recomenda Klein, que tenta se credenciar como líder de uma ampla discussão de retomada dos princípios partidários.

O PODER NO PMDB

O tamanho do partido acabou decretando a complexidade da sua estrutura, que tem pelo menos quatro instâncias influentes em atividade:

- A principal instância de decisão é a convenção nacional, que teoricamente reúne os representantes da base partidária. Nela, as tendências organizadas conseguem ter um poder maior do que os grupos de parlamentares. Um exemplo foi a deliberação sobre a reeleição, em fevereiro, quando a pressão dos militantes do Movimento Revolucionário 8 de Outubro (MR-8) alterou o voto de muitos convencionais.

- O Conselho Político do PMDB é um artifício criado justamente para driblar esse tipo de impasse. Reunindo as 64 maiores estrelas do partido, é convocado esporadicamente para se posicionar sobre questões polêmicas. Pode ser convocado tanto pelo presidente quanto por um terço de seus membros. Mas quem preside as reuniões é o presidente do partido.

- Os presidentes dos diretórios regionais comandam as bases partidárias nos Estados. Em geral estão distantes das discussões parlamentares e se alinham ao presidente da sigla, Paes de Andrade (CE). De fato, eles não têm poder deliberativo. Mas, como coordenam as bases estaduais e municipais, acumulam um decisivo poder político.

- A bancada do PMDB no Congresso, por sua vez, também tem seu papel. Com 98 deputados e 22 senadores, consegue influenciar mais a vida partidária. A bancada na Câmara é dominada pela tendência governista, que no entanto não consegue isolar o presidente da sigla, Paes de Andrade (CE). No Senado, o PMDB é liderado pelo oposicionista Jáder Barbalho (PA).

SIGRAPHS

9706576 1

02 - 02

Mafiosos habrían incursionado en la lujosa residencia del controvertido "PC"

FORENSE RATIFICA QUE FARIAS FUE ASESINADO POR SICARIOS

28-4 El

Los médicos legales determinaron en Brasil que Paulo César Farías, ex asesor de Fernando Collor, y la joven que lo acompañaba fueron asesinados "por profesionales". La hipótesis manejada por la Policía sobre homicidio y posterior suicidio quedó así derrumbada. El brazo de la mafia calabresa estuvo, definitivamente, en la lujosa residencia de Alagoas.

RIO DE JANEIRO, (EFE).— El médico George Sanguinetti, a quien la justicia brasileña encargó un informe sobre la muerte de Paulo César Farías, principal acusado del caso de corrupción que obligó al presidente Fernando Collor a dimitir del cargo en 1992, considera que pudieron matarlo asesinos profesionales.

Sanguinetti, el principal especialista en medicina legal de la Universidad Federal de Alagoas, entregó ayer, lunes, un informe al juzgado penal de la ciudad de Maceió que lleva la causa en el que indica que Farías no pudo ser asesinado por su amante, Suzana Marcolino, como señalan informes anteriores. El empresario brasileño, que hace diez meses apareció muerto junto a su amante, que según la policía del estado de Alagoas se habría suicidado tras asesinarle, no estaba a solas con la mujer cuando se produjeron las muertes, precisa el informe de Sanguinetti.

Diferentes pruebas permiten concluir, según Sanguinetti, que, además de Farías y Marcolino, otras personas estaban en el cuarto de la pareja cuando ocurrieron las muertes.

"Las marcas en el cuello de Suzana Marcolino indican que alguien intentó estrangularla o la agarró fuertemente por el cuello cuando Farías ya estaba muerto", dice Sanguinetti.

Los informes técnicos y balísticos permiten concluir que la mujer no disparó contra Farías desde el lugar en que se encontraba en la cama, agrega.

"Alguien asesinó a Paulo César Farías y, horas después, a Suzana Marcolino. Hubo un doble homicidio y no un homicidio pasional seguido de suicidio", asegura el especialista.

Sanguinetti, que desde julio del año pasado ha expresado sus dudas sobre la investigación de la policía, tras la que se cerró el caso debido a que supuestamente no había responsables vivos, recibió, hace 45 días, el encargo de realizar una nueva investigación técnica.

El juez penal Alberto Jorge Correia de Barros ordenó la reapertura del proceso después de que la policía italiana develará supuestos vínculos de Farías con miembros de organizaciones internacionales de narcotraficantes.

Según la justicia italiana, Farías, que supuestamente descubrió que había sido robado por sus socios en negocios ilegales, se reunió con miembros de la mafia [illegible] y con un narcotraficante [illegible] lombiano una semana antes de aparecer muerto.



PROFESIONALES. El dictamen forense [illegible] hipótesis de que "PC" Farías había sido asesinado [illegible] novia, quien posteriormente, de acuerdo con el [illegible] razonamiento, se había suicidado

DOC POCO LEGIBLE

Ese fantasma de la ambición

Collor de Mello (der.) desde el poder, Farías (de lentes) como su tesorero. La dupla funcionó bien durante dos años (1990-1992); luego, ni el crimen de Farías pudo silenciar el escándalo.

Ya están en los kioscos las obras póstumas de Paulo César Farías. Los inéditos del maestro de la intriga y el engaño otorgan un papel estelar al Cartel de Cali y a la mismísima Cosa Nostra que compiten palmo a palmo con el ex tesorero y mano derecha de Fernando Collor (46), por el protagónico de malvado.

La historia comienza en Génova: durante un espectacular operativo la policía detiene un cargamento de 5,5 toneladas de cocaína y se compromete a buscar a los responsables. Da luego con Angelo Zanetti (59), un lavandero de la mafia que transporta dinero turbio de Milán a seis cuentas bancarias en Suiza, a bordo de su automóvil. Desde allí, Zanetti transfiere la plata a cuentas en Francia y Holanda.



Muchos empresarios confiaron su dinero a Collor y Farías.

Cuando la policía rastrea los depósitos, descubre uno demasiado voluminoso: 14,7 millones de dólares. Los investigadores saben que tienen algo entre manos. El dueño de la cuenta es PC Farías, el hombre que piloteó una red de robos para la corona durante la gestión de Collor ('90-'92). Aquí la trama se acelera y entran en escena el suspenso, la acción y el crimen organizado.

Todos para uno. El problema de ganar mucho dinero, especialmente dinero malhabido, está en dónde y cómo colocarlo. PC, hábil malabarista del billete, no trabajaba solo. Dos socios argentinos de confianza custodiaron sus ingresos:

1) Jorge Osvaldo La Salvia: un huidizo personaje vinculado al comercio exterior y naturalizado brasileño, que casi termina en la cárcel cuando lo procesaron por defraudación en 1983. Su padre es despachante de aduanas hace más de 40 años. Jorge habita un departamento de 500 m2 en la Barra de Tijuca (zona residencial de Río de Janeiro) y habría registrado a su nombre otro en Jardines (San Pablo), valuado en un millón de dólares. Para muchos, PC sería el verdadero dueño de esta última propiedad. La Salvia es un experto del ocultismo. En 1993, la policía de San Pablo lo paró en el aeropuerto. Esperaban descubrir muchos billetes en su portafolios. Pero en lugar de dinero, encontraron dos agendas con teléfonos de empresarios del exterior y políticos brasileños; una de ellas, agregaba números de cuentas bancarias manejadas por Farías. No tan mal pálpito. Los depósitos luego cambiaron de nombre.

2) Luis Felipe Ricca (43): abogado defensor de la familia Acuña en el caso Mon. "Al señor Farías me lo presentó La Salvia", recuerda Ricca. "Tenía una forma de ser que llamaba la atención: fumaba habanos y tiraba la ceniza al piso. Típico nordestino, medio coronción." Ricca no ve a La Salvia desde 1993, a quien prestó asistencia jurídica cuando lo procesaron por defraudación. La dupla de apoderados –a Ricca le desagrada el término "tes-



taferro"– administró el dinero de PC en el exterior a través de Eurocapital, una empresa sospechada de haber escondido capitales narco-mafiosos. "Era dinero protegido para cuando ocurriera lo que iba a ocurrir", admite Ricca. "Si Paulo pedía 100.000 dólares para proteger su casa en Maceió, se los enviaba."

El circuito habitual de al menos una parte del dinero era el siguiente, según la revista "Veja": de Brasil era enviado a cuentas abiertas en Uruguay por los argentinos; de allí a Europa (Italia, Suiza, Holanda e Italia); la triangulación hacía de regreso una parada en bancos de Estados Unidos, y una mínima parte retornaba –ya lavado– al Brasil.

LA FUGA. El pequeño Paulinho Farías (15) respiró hondo y escuchó la voz consoladora de papá. "Quedate tranquilo, Paulinho, promesa de padre que no pasaré un solo día en la cárcel". La decisión de Paulo César estaba tomada: la fuga era una cuestión de horas. "Todos saben que el escape de PC fue organizado desde Estados Unidos. Hubo que pagar un millón de dólares para sacarlo del país", admitió Ricca ante corresponsales extranjeros en Buenos Aires, la última semana. La Salvia habría cuidado la huida de PC del Brasil, en 1993, cuando el ex tesorero temía ser procesado.

Al final, la promesa de papá se rompió en 1994 cuando lo apresaron en Tailandia, y terminó sus días con un balazo que le entró por la axila izquierda, dos años más tarde –23 de junio–, junto a su novia Suzana Marcolino, en su residencia en el balneario de Maceió.

En Italia no tienen dudas: desde 1991 a 1994, cuatro cargamentos del Cartel de Cali (de ocho enviados a Italia), partieron del Brasil. Eran 1.24 toneladas que la mafia calabresa esperaba con los brazos abiertos. Y hay más: entre octubre de 1993 y mayo de 1994, la policía italiana capturó 120 ametralladoras rusas, 40 lanza granadas y armas portátiles. Material para la seguridad de la red narco-mafiosa y para atentar contra los soplones.

FINAL ABIERTO. A pesar del tiempo, su jopo se mantiene inmóvil cuando penetra en la limusina que comienza a rodar silenciosa hasta el Grand Hotel, el más caro de Estocolmo. Cuando llega, detiene su vista frente a las cámaras. "Mi vuelta a la política es inflexible. A pesar de no tener derechos políticos hasta el 2002, confío en que seré candidato en 1998". A espaldas del ex presidente Collor de Mello están Rony Curvelo, su asesora de prensa, y Rosane, su mujer. Más allá y como un telón difuso, el fantasma gordo de Paulo César Farías y el huracán "Fora Collor", que lo desbarrancó en 1992, contemplan la escena desde algún rincón de la memoria. Pero el millonario Fernando no cree en huracanes. Y menos que menos en fantasmas. ●

EMILIO FERNÁNDEZ CICCO



La bella Suzana, novia de PC, cuando disfrutaba la residencia del empresario. Murió el 23 de junio. La policía la responsabilizó del crimen. La causa se reabrió ahora.

HEREDEROS DE COLLOR

Cuando en Brasil un estado o municipio está en deuda, emite bonos o títulos públicos en el mercado. A primera vista, ninguna novedad. Pero algunos bancos y casas de cambio, a través de una red en el mercado paralelo en Brasil, Paraguay y la Argentina, levantaron en 1994 grandes diferencias con la compra y venta de los títulos.

El monto de la avivada, que destinaban para financiar campañas políticas, sobrepasó los 2.800 millones de dólares. La pérdida es de 600 millones de dólares para las reservas públicas. El caso más escandaloso es el del Banco Vector, que en el último año acentuó su capital un 120%, a comparación del Citibank que, en Brasil y en el mismo período, creció solamente un 3,25%. Wagner Ramos, coordinador de la deuda pública en San Pablo, es uno de los principales sospechosos. La sorpresa: Celso Pitta, el intendente del estado de San Pablo, que en ese entonces era secretario de Finanzas, también podría estar comprometido. Los gobernadores de Alagoas, Pernambuco y Santa Catarina correrían la misma suerte.

Una comisión parlamentaria recién formada –similar a la que enjuició a Collor de Mello– dirá si están a salvo o si metieron la mano donde no debían.

Foto: Archivo Perfil.

Reabren la causa por el asesinato de PC Farías

LN 18-3

Río de Janeiro
EFE y Clarín

Un juez de la ciudad de Maceió ordenó ayer, lunes, la reapertura de la investigación del asesinato del empresario Paulo César Farías, conocido como PC, el principal protagonista del escándalo de corrupción que culminó con la destitución del ex presidente Fernando Collor de Mello.

La reapertura del proceso penal fue solicitada una semana después de que la Justicia italiana entregara a las autoridades brasileñas documentos que demuestran que el empresario brasileño, ex tesorero de la campaña de Collor de Mello, se reunió con miembros de una organización mafiosa internacional pocos días antes de ser asesinado en extrañas circunstancias.

La investigación sobre la muerte de PC Farías, ocurrida el año pasado, provocó una gran polémica en el Brasil, debido a que, mientras la policía civil de Alagoas (el estado de Collor de Mello), encargada de la investigación, concluyó que el empresario fue asesinado por su amante, Suzana Marcolini, y que esta se suicidó posteriormente, numerosos expertos consideraron contradictorias las pruebas.

El 23 de junio, Farías y su amante aparecieron muertos en su residencia de Maceió. Dos balazos pusieron fin a sus vidas, uno en el corazón de PC y otro en el de Suzana Marcolini. Las primeras conjeturas apuntaron hacia un crimen político, pero luego la policía de Alagoas dictaminó que se estaba frente a un asesinato pasional. Pero las dudas sobre la causa real de la muerte del ex tesorero de Collor de Mello aún subsisten.

Ante nuevas pruebas

Alberto Jorge Correia, el juez encargado del caso, aseguró ayer que la reapertura de la investigación fue solicitada oficialmente por la Procuraduría General del Brasil, ante el convencimiento de que las nuevas pruebas de los contactos de Farías con el crimen organizado pueden dar un rumbo diferente a las pesquisas.

La información de que PC se reunió con miembros de un grupo mafioso poco antes de ser asesinado y de que recibía depósitos en diferentes cuentas bancarias en Europa de los mafiosos refuerza la versión de que pudo ser víctima de un crimen político para silenciarlo.

Según la confesión de un mafioso arrepentido ante las autoridades italianas, la reunión entre Farías y los miembros de una organización criminal, entre ellos dos italianos y un colombiano, se celebró en la ciudad de Maceió, donde fue asesinado.

Correia ya había advertido la semana pasada que está dispuesto a reabrir la investigación en caso de que las nuevas pruebas demostraran la existencia de vínculos entre Farías y la mafia. □

Símbolo

Paulo César Farías (PC para todos los brasileños) es un caso límite; se convirtió en el [illegible]

04

9706577

Investigan si Collor cobró dinero de la mafia italiana

El FBI revisará sus cuentas bancarias en Miami • Lo solicitó la policía brasileña • Sospechan que Collor de Mello se benefició con fondos que la mafia entregó a su ex tesorero PC Farías

Río de Janeiro
EFE y Reuter



El FBI investigará las cuentas bancarias del ex presidente del Brasil Fernando Collor de Mello en los Estados Unidos a pedido de la policía federal brasileña, en un intento por descubrir si el ex mandatario recibió fondos de la mafia italiana.

Las autoridades de Brasilia formalizarán el pedido al FBI esta semana. El interés en la investigación obedece a que la policía brasileña sospecha que Collor de Mello fue uno de los principales beneficiarios de los depósitos que miembros del crimen organizado italiano hicieron en las cuentas bancarias del fallecido empresario brasileño Paulo Cesar PC Farías.

Asesinado el 23 de junio de 1996 en circunstancias misteriosas, Farías fue el tesorero de la campaña de Collor y el responsable –durante sus dos años de gobierno (1990-1992)– de montar un aparato de corrupción y extorsión a empresas interesadas en adjudicarse contratos con el Estado. Los "negociados" le permitieron reunir más de mil millones de dólares, según los cálculos de la policía federal brasileña.

Una serie de investigaciones que llevaron a cabo la semana pasada tanto la Justicia brasileña como la italiana concluyeron que gran parte de los fondos malversados por PC fueron a parar a manos de la mafia italiana.

Según las pesquisas, Farías tenía seis cuentas bancarias en Suiza y en Holanda, en las que miembros de la mafia italiana realizaron grandes depósitos y retiro de fondos. La justicia italiana también descubrió que, antes de ser asesinado, PC transfirió gran parte de esos fondos a otras cuentas en Miami, ciudad donde Collor fijó su residencia.

> **Fernando Collor de Mello renunció a la presidencia en 1992 en medio de un escándalo de corrupción**

Además del FBI, las cuentas bancarias de Collor en los Estados Unidos serán investigadas por el fisco federal norteamericano a pedido de las autoridades de Hacienda brasileñas, que han abierto un proceso contra el ex presidente por evasión fiscal y fuga de divisas.

Collor, despreocupado

"Una vez más, considero absurdo que alguien intente relacionar mi nombre con alguna actividad ilegal o moralmente dudosa", manifestó Collor a raíz de las investigaciones de las cuales él será blanco.

Collor, quien renunció a la presidencia en 1992 en medio de un escándalo de corrupción, agregó que "no cree ser el blanco de una investigación policial brasileña o del FBI. De ocurrir, no me preocuparé, porque mi conciencia está totalmente tranquila en relación a mi actuación".

La salida de Collor del poder se desencadenó el 10 de mayo de 1992, cuando su hermano Pedro lo acusó públicamente de beneficiarse del esquema de extorsión montado por Farías.

El presidente negó las imputaciones, a las que calificó de "inventos". Pero el 1° de junio el Congreso instauró una comisión de investigaciones que encontró al jefe de Estado involucrado en un "vasto poder paralelo" de corrupción.

La Cámara baja inició el juicio político. Acorralado ante la inminencia de un veredicto condenatorio, Collor renunció el 29 de diciembre de 1992. Itamar Franco, su vice, tomó las riendas del poder.

La revisión de las cuentas bancarias solicitada por el Tesoro Federal de Brasil también comprende a Farías y a él ex embajador Marcos Coimbra, cuñado de Collor y que actualmente construye en Miami una mansión valuada en 5 millones de dólares y que pertenecería a Collor.

Para facilitar las investigaciones con el FBI, Brasilia ya anunció que firmará un acuerdo de colaboración, durante la visita del presidente norteamericano, Bill Clinton, al Brasil en mayo próximo. □

Un multimillonario escándalo financiero

San Pablo
ANSA

Las ganancias multimillonarias que arrojó una emisión irregular de títulos públicos en el Brasil, entre 1995 y 1996, eran lavadas en países vecinos para luego engrosar bolsillos o para financiar las campañas electorales de políticos brasileños, según las sospechas de los investigadores que estudian el escándalo financiero.

"El dinero iba para Paraguay y Argentina y después regresaba a Brasil para lubricar el bolsillo de políticos o para financiar campañas electorales", dijo convencido el senador Roberto Requiao, vocero de la Comisión Parlamentaria de Investigaciones (CPI), encargada de echar luz sobre el multimillonario fraude.

Para determinar en qué cuentas extranjeras recaló el dinero, la comisión consultará a un grupo de legisladores paraguayos que llegará esta semana a Brasilia. "Alguien tendrá que hablar", se quejó Requiao.

Según las investigaciones realizadas hasta ahora por la CPI, entre 1995 y 1996 gobernadores y alcaldes recurrieron a documentos falsos para obtener la autorización del Banco Central (emisor) y del Senado, para emitir irregularmente títulos de la deuda pública por un total estimado en 1.400 millones de dólares y así financiar su déficit.

La CPI precisó que esos papeles fueron lanzados en el mercado a través de corredores y bancos privados, que habrían obtenido ganancias "exorbitantes" con el negocio.

La maniobra ilegal se tradujo en un perjuicio de unos 600 millones de dólares para los estados de Alagoas, Santa Catarina y Pernambuco.

9706577

05-05

Distensión en la controversia del Mercosur

LN 28-4

Compromisos: al terminar la cumbre del Mercosur, Menem y Cardoso acordaron consultarse antes de tomar nuevas medidas.

Carlos Menem y su par del Brasil, Fernando Henrique Cardoso, dieron ayer un nuevo impulso al Mercosur, luego de comprometerse a que, de ahora en más, se consultarán toda aquella medida macroeconómica que afecte al otro país.

Ambos mandatarios cerraron ayer la cumbre, que se realizó en Río de Janeiro, con una señal que apuntó a alejar la posibilidad de nuevos conflictos entre la Argentina y el Brasil.

Hace cinco días, en Asunción, los ministros de Economía de las dos naciones no habían podido poner fin a la conflictiva negociación por las restricciones comerciales que el Brasil impuso a la Argentina.

Entre los acuerdos suscriptos por los dos principales socios del Mercosur figuran el establecimiento de una franja de 100.000 automóviles que las terminales de nuestro país, que no están presentes en Brasil, podrán exportar hasta el 2000 sin necesidad de importar igual cantidad desde el socio mayor del mercado regional.

Menem y Cardoso dejaron ayer en claro que la relación entre los dos países marcha por buen camino. Otro tanto hizo el canciller Guido Di Tella.

La nota distintiva la dio el presidente Menem al dirigir sus dardos contra los empresarios locales. Lo hizo al descalificar la última encuesta del Inde, que indica que más de la mitad de las empresas que exportan al Brasil (50,2%) cree que la medida restrictiva de este país afectará sus negocios.

Por su parte, Jorge Di Fiori, titular de la Cámara de Comercio, dijo estar de acuerdo con lo acordado en la medida en que resulten "alternativas que tranquilicen tanto al mercado local como la relación entre los países".

Página 5

Doc. Poco legible

01-18

XA9168

R FOXBT 04-26 00485
mun exg

BRASIL-ARGENTINA
ETERNOS RIVALES TENDRAN UN COMITE COORDINADOR DE DEFENSA

Río de Janeiro, 26 abr (EFE).- Brasil y Argentina, rivales por tradición. crearán un Comité Permanente de Coordinación en materia de Defensa, según el memorando de entendimiento militar que firmarán mañana, domingo. los presidentes de ambos países, Fernando Henrique Cardoso y Carlos Menem, respectivamente.

El memorando de entendimiento será el principal documento que se firme en la visita oficial que Menem iniciará esta noche en Río de Janeiro, durante la cual se reunirá dos veces con Cardoso.

Cardoso y Menem, que estará 16 horas en la capital carioca, también firmarán un acuerdo para la armonización de procedimientos de fiscalización de cargas en la frontera entre ambos países, un convenio sobre integración energética y un protocolo sobre inversiones conjuntas en infraestructura vial.

Según fuentes diplomáticas brasileñas, la esperada reunión entre los presidentes de los dos mayores países del Mercado Común del Sur (Mercosur), que integran también Paraguay y Uruguay, no tendrá grandes frutos en materia comercial, como esperan los argentinos, pero servirá para poner oficialmente fin a la eterna rivalidad militar.

El Comité Permanente de Coordinación en el área de Defensa previsto en el memorando de entendimiento deberá ser creado en tres meses e institucionalizará la cooperación militar bilateral.

El comité pondrá fin a más de un siglo de tensiones y mutuos temores entre las dos mayores potencias militares sudamericanas y permitirá un mayor intercambio de información, entrenamientos y cursos.

La aproximación económica y política que han alcanzado Argentina y Brasil como consecuencia de la consolidación del Mercosur permitirá, además, superar las décadas de rivalidad en que ambos países concentraron sus fuerzas en la frontera común y se prepararon para una eventual guerra.

Las diferentes crisis políticas en la región, como cuando Brasil y Paraguay alcanzaron un acuerdo para construir la central hidroeléctrica binacional de Itaipú, en una región muy cercana a la frontera argentina, siempre provocaron tensiones militares y justificaron una carrera armamentista.

Sin embargo, el memorando de entendimiento militar, según reconocen fuentes diplomáticas de ambos países, no establece las bases para una alianza militar ni abre camino a la creación de un comando único.

En una entrevista que concedió el pasado martes a corresponsales brasileños en Buenos Aires, Menem reveló que Argentina y Brasil vienen conversando sobre la integración militar desde hace varios meses y que ya están listos para crear un Comité Permanente que coordine la defensa externa de ambos países.

Desde 1996 las fuerzas armadas de los dos países han promovido ejercicios armados conjuntos y operaciones navales y aéreas comunes, y aumentando la cooperación bilateral.

En octubre pasado, los ejércitos de ambos países, que no estaban juntos desde la llamada Guerra de la Triple Alianza -cuando Argentina, Brasil y Uruguay se unieron para combatir a Paraguay-, realizaron ejercicios militares comunes. EFE

Importância do encontro Menem-Cardoso

ESP 26-4

O Mercosul é um êxito e vale a pena continuar investindo na integração. Os desacertos do dia-a-dia, naturais entre países comerciantes e concorrentes em muitas áreas, não devem obscurecer esse fato. Ressaltar estes pontos deve ser uma das preocupações dos presidentes do Brasil e da Argentina, durante a reunião marcada para hoje e amanhã, no Rio de Janeiro. O presidente Carlos Menem cuidou, durante a semana, de criar um ambiente favorável a uma reunião produtiva e politicamente rendosa para as duas partes. Além de assinar um acordo de cooperação militar e, possivelmente, de integração física das economias brasileira e argentina, os dois presidentes deverão discutir algumas das principais pendências comerciais. Algumas dessas pendências têm azedado as discussões diplomáticas e é preciso não só esclarecê-las, mas também colocá-las na devida perspectiva.

O presidente Menem e o vice-chanceler argentino, Andrés Cisneros, dedicaram-se a esse trabalho nos últimos dias. Cisneros lembrou, numa entrevista ao diário *La Prensa*, que a decisão brasileira de limitar a importação financiada não resultou de um capricho. Foi uma resposta, explicou, a "um sério problema na balança comercial". Os parceiros do Mercosul, segundo o vice-chanceler, deveriam ter sido consultados e, além disso, o bloco deveria ter sido isentado da restrição. Mas a reação correta, acrescentou, é discutir uma solução que ajude o Brasil a resolver seu problema e preserve, ao mesmo tempo, os interesses de seus parceiros. A imprensa argentina, comentou Cisneros, tratou do assunto como se fosse um jogo de futebol e fosse natural celebrar a vitória de um dos lados.

O presidente Menem usou linguagem semelhante numa entrevista coletiva em Buenos Aires, na quarta-feira. "Quando se trata de pessoas e países civilizados, não admito frases como duros protestos, porque duros protestos trazem como conseqüência duras confrontações (...). Quando se dialoga, as coisas ficam muito mais fáceis." É sua missão, acrescentou o presidente, impedir que a Argentina seja prejudicada, mas o caminho correto é conversar e negociar.

Menem e Cisneros lembraram que, por meio do diálogo, já se conseguiu atenuar por 120 dias, para os países do Mercosul, a restrição às importações financiadas. Até 31 de julho, as importações de até US$ 40 mil por embarque ficarão livres da limitação criada com a Medida Provisória 1.569, de 25 de março. Enquanto Menem e Cisneros faziam esses comentários em Buenos Aires, ministros dos quatro países do bloco, reunidos em Assunção, passavam em revista um grande número de pendências comerciais, com muitas críticas à recente MP brasileira. O ministro da Fazenda do Brasil, Pedro Malan, rejeitou, por enquanto, as propostas de mudança da MP, mas admitiu examinar, até o fim de julho, possível isenção para alguns produtos regionais. Os ministros também concordaram em estudar, nos próximos meses, mecanismos de financiamento de comércio exterior para os quatro países.

Muitas outras questões, algumas de interesse bilateral, outras mais gerais, foram debatidas durante as reuniões de ministros de Economia, diplomatas e empresários, em Assunção. Nenhuma delegação ficou livre de cobranças, embora a MP 1.569 tenha ocupado uma parcela muito ampla das discussões. Também se cuidou, com muito interesse, da cota de exportação de veículos por montadoras instaladas num só país. Um possível aumento da cota argentina para o Brasil ficou para ser decidido neste fim de semana, no Rio.

O encontro dos dois presidentes deverá ser dedicado, em parte, a satisfazer as torcidas. Há, na Argentina, uma forte pressão política para que o presidente Menem obtenha concessões no Brasil. Parte dessa pressão resulta do tratamento dado ao assunto pela imprensa. O governo brasileiro será, provavelmente, sensível a esse dado. Mas a platéia é só um dos fatores de constrangimento. Muito mais importante, pelas conseqüências a médio prazo, é o fortalecimento das contas externas do Brasil. Isto interessa não só aos brasileiros, mas também aos demais participantes do Mercosul. Afinal, o bloco só continuará a render bons resultados se todos os sócios estiverem bem de saúde — e o Brasil é o maior comprador. O presidente Menem sabe disso.

Apesar da pressão interna, Menem procurou criar ambiente para a conferência no Rio

03

9706578

LOS ANUNCIOS PRESIDENCIALES

Llegó el acuerdo por los autos

Los presidentes harán hoy dos anuncios • En los próximos tres años la Argentina podrá exportar 86.000 vehículos • También se construirán trece pasos fronterizos con una inversión de 3.500 millones de dólares

ELEONORA GOSMAN y CEFERINO REATO
Río de Janeiro. Enviados especiales

A pesar del clima por las medidas brasileñas, ayer se dijo que en la Cumbre habrá anuncios. Uno de los importantes es que se resolvió en parte el conflicto por la industria automotriz.

Concretamente, se dirá que hay un cupo para que las automotrices instaladas en la Argentina y no en el Brasil, exporten hacia aquí alrededor de 86.000 vehículos en los próximos tres años. Son tres las que están firmes: Peugeot, Ciadea-Renault y Chrysler. Ayer a la noche, Menem y Cardoso charlarían de la cuarta: Toyota.

El tema de la terminal japonesa mereció un tratamiento especial: esta empresa fue la que condujo al gobierno de Japón a accionar ante la Organización Mundial del Comercio en contra del Brasil. Y al gobierno de Cardoso le resultaba complicado darle ahora la oportunidad de vender autos desde la Argentina con un régimen preferencial. Los brasileños también tienen la sangre en el ojo porque la Toyota prefirió a la Argentina para radicarse.

El segundo anuncio que realizarán los presidentes se refiere a un plan de obras en los puestos fronterizos. Son trece lugares de fronteras, entre los fluviales y los terrestres. Al parecer, según dijeron los funcionarios argentinos, hay 3.500 millones de dólares. Pero por más de la mitad de ese monto ya fue realizada, cuando se construyó el puente Santo Tomé-Sao Borja, y cuando se arreglaron los otros pasos terrestres. Lo que queda se realizaría en los próximos cinco años.

Pero además de los anuncios, también hubo tiempo para las quejas por las medidas brasileñas. Varias fueron del canciller argentino, Guido Di Tella. "Nosotros creemos que esto va en contra del Tratado de Asunción. Queremos que el Brasil siga aplicando esta medida (en referencia a la limitación de importaciones) para todo el mundo, menos para el Mercosur". Con claridad meridiana, Di Tella describió ayer el ánimo con que la Argentina viene a negociar con el Brasil.

"Brasil pudo avisar y no lo hizo. Cuando ellos se quejaron porque habíamos aumentado la tasa de estadística sin consultarlos (fue en el 94 y se elevó del 3 al 10 por ciento) tenían razón. Y nosotros pensamos que ahora también tenemos razón". Adjudicó la disputa a que "todavía no hemos internalizado un mecanismo de consulta". Según Di Tella, el problema "se arregló por 120 días, es decir, hasta el próximo 31 de julio. Hace dos días, en Asunción, los ministros de Economía acordaron una nueva reunión dentro de un mes, donde se espera un régimen preferencial para el Mercosur". □

Cl 2-4

04

9706578

ENCUENTRO MENEM-CARDOSO

Pese a que Brasil cedió poco en lo comercial, igual hubo un acuerdo

Los dos presidentes hicieron una encendida defensa política del Mercosur • Brasil sólo revió algo su postura en el tema automotor • Pero fue inflexible sobre otras exportaciones argentinas

Río de Janeiro
Corresponsal

Un acuerdo político entre Carlos Menem y Fernando Henrique Cardoso sacó al Mercosur del área de riesgo.

Fue en la cumbre de los dos gobiernos, que los reunió en esta ciudad entre el sábado por la noche y ayer por la mañana. Después de días de tensión, ambos socios se hicieron concesiones mutuas. Y pactaron que no habrá "futuras sorpresas" económicas, capaces de afectar el comercio bilateral.

Pero, sigue pendiente aquello que los

> Menem y Cardoso pactaron que no habrá más sorpresas económicas que afecten el comercio

dividió a principios de abril: las medidas brasileñas que restringen las importaciones, un asunto que quitaba el sueño a los productores argentinos. La discusión sobre ese tema está en un "cuarto intermedio" como admitió Roque Fernández ante esta enviada (ver página 4).

Menem y Cardoso se empeñaron en curar las heridas dejadas por ese problema. Ayer, en una declaración escrita, algo inusual en este tipo de encuentros bilaterales, contornearon el mensaje hacia el frente interno y hacia el externo. Públicamente, definieron las reglas de juego del Mercosur: ningún país, dijeron, descargará en forma inconsulta medidas capaces de afectar al otro. "No más sorpresas", aseguró Cardoso.

Menem insistió en el tema tantas veces como le permitieron las circunstancias. "Es muy importante anticipar y prevenir situaciones de desequilibrio que afecten a alguno de nuestros países. Eso nos permitirá ir discutiendo soluciones cada vez que aparezcan divergencias", dijo a los periodistas.

Destrabar la situación de alta tensión creada entre los dos países no fue sencillo. Y se logró en una reunión a solas que, durante 50 minutos, tuvieron el sábado por la noche Menem y Cardoso (ver página 5).

De todo

La declaración presidencial conjunta dice todo: "Brasil y la Argentina están hoy, como nunca antes, unidos por compromisos formalmente asumidos" y "construyendo una profunda alianza estratégica". El texto reza: "Hoy queremos ir más allá, queremos construir un mercado común". Menem extrapoló ese deseo y se animó a decir, ante los periodistas, que se marcha, en el futuro, "hacia una moneda común".

No fue por casualidad que, por primera vez en la historia del Mercosur, se invitara a la prensa nacional e internacional a participar como oyente de las reuniones de los presidentes y ministros.

Tanto despliegue se explica por la gravedad de la pelea económica entre los dos países, a pesar de que en Brasilia y en Buenos Aires los funcionarios se desvivieron por mostrarla como un espejismo.

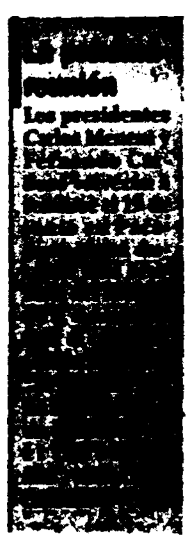
Eso explica, también, que se resolvieran de golpe algunos temas conflictivos, cuyas negociaciones iban para largo. Es el caso del comercio de autos y de medicamentos (más otras cuestiones puntuales). También explica el acuerdo de Defensa, que da una nueva vuelta de tuerca sobre la paz regional.

Hasta se llegó a acordar una reunión para resolver el problema ambiental de las Cataratas del Iguazú, creado por una empresa de helicópteros del Brasil que sobrevuela ese Parque Nacional 40 veces por día amenazando a la fauna y la tranquilidad de los turistas (en 90 días, se constituirá una comisión para legislar sobre el

> Tanto despliegue se justifica por la gravedad de la pelea económica entre los dos países

asunto).

El canciller Guido Di Tella fue elocuente como nunca: "Hay una intimidad y confianza mutua excepcionales entre los dos países. La Argentina del futuro no es definible sin su relación con el Brasil". Menem, durante la conferencia de prensa, a la que asistió medio centenar de periodistas, quiso enfatizar el alcance de la solidaridad entre los dos países. Recordó que después de descartada Río de Janeiro como ciudad para las Olimpíadas del 2004, "Brasil volcó todo su apoyo a Buenos Aires". Cardoso lo confirmó.



[illegible] reunión Los presidentes Carlos Menem y Fernando Car-[illegible]

Sin dudas

Lo cierto es que en el terreno económico, Menem no quiso dejar lugar a dudas sobre su pensamiento. Desechó encuestas realizadas en Buenos Aires que revelaban la preocupación de los empresarios sobre el futuro de sus exportaciones al Brasil: "No tienen ningún fundamento", se enojó.

Y enseguida remarcó que "ahora, las cosas están como estaban antes de la medida que tomó el Brasil en los primeros días de abril. Los empresarios siempre se quejan. Pero no hablan de cuánto se benefician con el crecimiento del comercio entre los dos países".

Cardoso, a su vez, mostró los logros en materia de defensa y seguridad: "Hay una gran comprensión a partir del año pasado. Y ahora estamos proponiendo una relación explícita: ni el Brasil ni la Argentina van a comprar armas de gran sofisticación". Los acuerdos en este campo, dijo, "son la expresión del entendimiento político".

Los negocios en danza

- **AUTOS.** Las empresas radicadas sólo en la Argentina (Sevel-Peugeot, CIADEA-Renault, Chrysler y Toyota) podrán vender 100.000 autos a Brasil, en tanto que las radicadas sólo allí (Honda y Volvo) podrán exportar 50 mil autos a nuestro país.
- **MEDICAMENTOS.** Brasil prometió destrabar la venta de medicamentos argentinos en su territorio. Cardoso dijo que para ello enviará un proyecto de ley urgente al Congreso.
- **ENERGÍA.** La Argentina podrá participar en las licitaciones para proveer y comprar energía eléctrica de Brasil.
- **[illegible] Y AZÚCAR.** Brasil se mantiene inflexible y no abre su mercado.
- **NEUMÁTICOS Y CUEROS.** Podrán ingresar neumáticos brasileños a la Argentina sin restricciones, mientras que Brasil podrá comprar cueros argentinos sin pagar retenciones.

Una mención aparte mereció el caso de las Fuerzas Armadas y el combate a la droga. "En el Brasil, no van a entrar en los operativos contra el narcotráfico", aseguró Cardoso. Más aún, lo consideró "un asunto policial". Menem subrayó: "Comparto plenamente lo dicho por el presidente Cardoso".

Después el presidente argentino comentó: "Hablamos del narcotráfico, el lavado de dinero y el terrorismo. Y se decidió hacer una reunión conjunta con el Paraguay para discutir la seguridad en la frontera tripartita (Ciudad del Este)". Lo que pasa en esa región obsesiona a los presidentes: "Es que allí hay un foco de contrabando, tanto de mercaderías como de armas", confió el ministro argentino Jorge Domínguez.

El optimismo de Menem y Cardoso se contagió a sus funcionarios. Tanto que Di Tella se animó a decir: "Los ministros nos hemos portado muy bien y nos tienen que dar una condecoración". □

Promesas y realidades

Por
ELEONORA GOSMAN
Corresponsal en Brasil

El matrimonio entre la Argentina y el Brasil corrió riesgos durante abril. Pero bastaron unas horas del último sábado a la noche para que Menem y Cardoso lo sacaran del pantano. Fue una decisión de alto voltaje político, que tuvo efectos económicos inmediatos.

Hay una clave para entender los esfuerzos de ambos presidentes por componer las cosas. Está en la declaración final de este encuentro. "El nombre de Mercosur está asociado a una iniciativa de éxito" dice. Y concluye: "Hoy, el Mercosur es un actor relevante en el sistema internacional".

Ni el gobierno del Brasil, ni menos el de la Argentina, van a poner en juego el camino andado desde 1991, cuando ambos países firmaron con Uruguay y Paraguay el Tratado de Asunción. Menem lo dijo a su manera: "Sería un suicidio" no continuar con esta línea. Se refería, específicamente, a qué harán los futuros gobernantes cuando ya ni él ni Cardoso sean presidentes.

En Río se desataron antiguos nudos de las relaciones comerciales. Casi por arte de magia, en dos días ministros y secretarios lograron cerrar acuerdos que se habían negociado durante meses. Están en ese nivel las diferencias por el comercio de automóviles, por los medicamentos y hasta por el vino y el café soluble.

Entró de todo; menos, claro está, el eje central de la crisis de abril: el espinoso capítulo de las medidas brasileñas que restringen las importaciones. Los productores argentinos tendrán que esperar hasta el último día de junio para ver cómo continúa la historia. En una nueva reunión de ministros de Economía del Mercosur, programada para entonces, Roque Fernández y Pedro Malán tendrán que poner en juego toda su imaginación para salir del enredo.

La embestida del gobierno argentino alrededor de ese tema logró arrancar un compromiso del lado brasileño.

Ayer fue Cardoso quien lo verbalizó: "No habrá más sorpresas", dijo ante los periodistas. Aludía al hecho de que su equipo económico tomó esa decisión de frenar importaciones sin siquiera avisar a Buenos Aires.

Nadie se engaña en un punto. La eliminación del factor sorpresa no implica que desaparezcan los problemas. Los funcionarios dicen, sin embargo, que eso es propio del avance en las relaciones entre los dos países. Hay otra lectura: Brasil todavía mantiene políticas activas del Estado en defensa de su producción. Y eso provoca choques con una estrategia argentina, donde esa práctica fue abandonada hace tiempo.

Cl 28-4

Doble ciudadanía

Los gobiernos de la Argentina y el Brasil comenzaron a estudiar la posibilidad de firmar un acuerdo sobre doble ciudadanía que, de concretarse, daría derechos políticos y beneficios previsionales —entre otras ventajas— a los miles de argentinos radicados en el vecino país y viceversa.

El estudio se inició luego de que la semana pasada, en Buenos Aires, firmaron un acta el director de Asuntos Consulares de la Cancillería, Gerardo Biritos, y su par brasileño, Affonso de Alencastro Massot.

De concretarse esta posibilidad, beneficiaría a más de 200 mil argentinos radicados en el Brasil y un número menor de brasileños radicados en nuestro país.

El acta, a la que tuvo acceso Clarín, señala que se decidió "iniciar el estudio de los alcances de un acuerdo bilateral de esta naturaleza" con la "voluntad de equiparar derechos civiles y políticos (doble ciudadanía)".

Cl 28 4

06

DP3585

U POXBT 04-27 00702
mun exg icx

BRASIL-ARGENTINA/ARMAS (Ampliación)
EX RIVALES QUIEREN GARANTIZAR EQUILIBRIO MILITAR EN LA REGION

Río de Janeiro, 27 abr (EFE).- Brasil y Argentina, las dos mayores potencias militares de Latinoamérica y que durante un más del siglo se lanzaron, como rivales, a una carrera armamentista, pretenden convertirse en los garantes del equilibrio militar en Sudamérica.

(1) Según un memorando de entendimiento militar firmado hoy, domingo, por los presidentes de Brasil y de Argentina, Fernando Henrique Cardoso y Carlos Menem, respectivamente, las fuerzas armadas de ambos países crearán un comité coordinador para garantizar el equilibrio entre sí y en el resto de América Latina.

"Ese documento es una declaración explícita de que no vamos a desarrollar una carrera armamentista y vamos a estimular a toda Latinoamérica a que mantenga el equilibrio militar en la región", aseguró Cardoso al referirse al memorando.

Además del acuerdo sobre cooperación militar, Cardoso y Menem firmaron la llamada "Declaración de Río de Janeiro" en la que los presidentes destacan que la existencia de un Comité Permanente de Coordinación en el área de defensa entre Brasil y Argentina favorecerá la pacificación de todo el continente.

"Con la firma de este documento, no sólo reafirmamos el perfecto entendimiento y la cooperación que prevalece entre los dos países en materia de defensa y seguridad internacional, como también contribuimos a reforzar la percepción de un continente unido por la cooperación y libre de los riesgos de una carrera armamentista, que no tiene ninguna justificación en nuestro contexto de integración", asegura la Declaración de Río de Janeiro.

"La idea no es sólo poder garantizar el equilibrio militar entre nuestros dos países, sino también estimular el equilibirio en todo el continente", aseguró el general Alberto Cardoso, jefe de la Casa Militar de la presidencia brasileña, al explicar el contenido del acuerdo firmado en Río de Janeiro.

Según el principal asesor de la presidencia brasileña en materia de seguridad, con el acuerdo no sólo "avanzamos en poner fin a la carrera armamentista, sino que también avanzamos en el proceso de creación de una Alianza Estratégica entre Brasil y Argentina".

El general Cardoso explicó que, al alcanzar un equilibrio militar entre sí y en la región, Brasil y Argentina indirectamente incentivan a todos los demás países del continente a interrumpir sus propias carreras armamentistas.

"Nuestro objetivo final es que podamos tener una visión conjunta de Seguridad Estratégica en toda la región", agregó, por su parte, el ministro argentino de Defensa, Jorge Domínguez.

De acuerdo con el histórico documento firmado hoy, Argentina y Brasil, antiguos rivales militares y que llegaron a vivir varias crisis -pero que nunca se enfrentaron-, crearán un Comité Permanente de Consulta y Coordinación para institucionalizar la cooperación militar bilateral.//

El "Memorando de Entendimiento entre Brasil y Argentina sobreConsulta Internacional" prevé que ese Comité Permanente se reúna en 90 días
Internacional" prevé que ese Comité Permanente se reúna en 90 días
por primera vez para "evaluar, implementar y acompañar los asuntos

07 9706578

de defensa y seguridad de interés mútuo".

El Comité Permanente estará compuesto, por el lado brasileño, por representantes de los ministerios de Relaciones Exteriores, Marina, Ejército, Aeronáutica, así como por delegados del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas y de la Secretaría de Asuntos Estratégicos.

Los representantes argentinos del Comité, por su parte, serán delegados de los ministerios de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto, Defensa y Estado Mayor Conjunto.

El Comité Permanente pondrá fin a más de un siglo de tensiones y mutuos temores entre las dos mayores potencias militares del continente y permitirá superar las décadas de rivalidad en que ambos países concentraron sus fuerzas en la frontera común y se prepararon para una eventual guerra.

Las diferentes crisis políticas en la región, como cuando Brasil y Paraguay alcanzaron un acuerdo para construir la central hidroeléctrica binacional de Itaipú, en una zona muy cercana a la frontera argentina, siempre provocaron tensiones militares y justificaron en ambos países una carrera armamentista.

Las tensiones militares sólo comenzaron a ser superadas el año pasado, cuando el gobierno brasileño lanzó su nuevo Plan de Defensa Nacional, cuya prioridad ya no es reforzar militarmente la frontera con Argentina sino la Amazonia. EFE

CM jla/M

04/27/18-32/97

DP7581

U ECOBT 04-27 00602
mun exg icx

BRASIL-ARGENTINA (Ampliación)
PRESIDENTES ANUNCIAN MECANISMOS DE CONSULTA PREVIA DE MEDIDAS

Río de Janeiro, 27 Abr (EFE). - Los presidentes de Brasil y Argentina, Fernando Henrique Cardoso y Carlos Menem, acordaron hoy en una reunión privada celebrada en Río de Janeiro la creación de un mecanismo de consulta previa sobre aquelllas medidas que puedan afectar las relaciones entre los dos países.

Los jefes de Estado de los dos mayores países del Mercado Común del Sur (Mercosur, integrado también por Paraguay y Uruguay) se comprometieron a comunicar previamente a sus socios la adopción de cualquier medida comercial o macroeconómica que pueda afectar la estabilidad del bloque económico.

"Decidimos consultarnos previamente cualquier problema, cualquier medida, para evitar problemas o sorpresas molestas", aseguró el presidente argentino al referirse al malestar que causó en Argentina la adopción por parte del gobierno de Brasil, hace tres semanas, de una medida que restringe la financiación de las importaciones.

"Ambos mandatarios nos hemos comprometido a, bien sea por teléfono o por algún emisario, comunicar a nuestros socios cualquier medida que pueda afectar nuestras relaciones. En adelante no habrá sorpresas", agregó el presidente brasileño.

"El compromiso de consulta previa nos permite afirmar que mientras Fernando Henrique Cardoso sea el presidente de Brasil y yo siga al frente de la presidencia de Argentina, no habrá problema entre los dos países o divergencia al interior del Mercosur que no pueda ser solucionado a través del diálogo", aseguró el presidente argentino.

Menem, que este mediodía concluyó una visita de 16 horas a Brasil, destacó el compromiso adquirido con Cardoso como uno de los principales frutos de su visita.

El presidente argentino reconoció que la medida brasileña que restringió la financiación a las importaciones causó no sólo sorpresa en su país sino también un gran malestar entre los empresarios, que aún esperan soluciones al respecto.

Tras admitir que ese tema no había sido discutido en la reunión de Río de Janeiro y que la solución a ese problema sólo será negociada por los ministros de Economía en un futuro encuentro, el mandatario argentino aclaró que el mecanismo de consultas previas impedirá nuevas "sorpresas molestas".

El compromiso alcanzado en su visita a Río de Janeiro le permitirá a Menem tranquilizar a los empresarios de su país, que exigen una dura protesta de Argentina contra la decisión brasileña de restringir las importaciones así como medidas de represalia.

El presidente de la Unión Industrial Argentina, Jorge Blanco Villegas, llegó a afirmar el pasado jueves que "si Brasil mantiene en pie las restricciones crediticias, vamos a pedirle al gobierno que frene urgentemente las más importantes importaciones brasileñas".

Según Menen y Cardoso, las consultas permitirán que los países del Mercosur avancen en el proceso de definición de políticas macroeconómicas y de políticas públicas comunes.

El ministro argentino de Relaciones Exteriores, Guido Di

Tella, aseguró que la posibilidad de que ambos países lleguen a consultarse todas sus decisiones comerciales y macroeconómicas puede favorecer el nacimiento de una "alianza estragégica".

"Hemos llegado a un nivel de intimidad que no es común en las relaciones entre naciones. Ese nivel de intimidad nos permite concluir que se está construyendo una verdadera alianza estratégica entre los dos países", aseguró Di Tella.

La "alianza estratégica" entre Brasil y Argentina se incluye en la llamada "Declaración de Río de Janeiro", firmada al término del encuentro de los dos presidentes, en la que se dice que "juntos estamos buscando enfrentar los desafíos y aprovechar las posibilidades de un mundo en constante expansión. Juntos estamos construyendo una profunda y verdadera alianza estratégica".EFE

CM/cdp/M

04/27/18-08/97

XA9279

R POXBT 04-27 00246
icx exg amt ita

ARGENTINA-BRASIL
DI TELLA DIJO REUNION MENEN-CARDOSO FUE "EXCELENTE"

Buenos Aires, 27 abr (EFE).- Los presidentes de Argentina, Carlos Menem y de Brasil, Fernando Cardoso se han reunido hoy en Río de Janeiro, en un encuentro privado que ha sido calificado de "excelente' por el ministro argentino de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella.

A su llegada a Buenos Aires procedente de Brasil junto con la delegación argentina, Di Tella destacó que el acuerdo firmado entre ambos mandatarios apunta a la formación de una "verdadera alianza estratégica".

Menem y Cardoso acordaron hoy la creación de un mecanismo de consulta previa sobre aquellas medidas que puedan afectar las relaciones entre los dos países, tras el conflicto originado por la decisión de las autoridades brasileñas de restringir las importaciones.

"La reunión desde todo punto de vista fue excelente por el nivel de diálogo entre ambos mandatarios, y el tema prioritario fue el de la política de fronteras. Se habló de la integración física, los controles aduaneros y el tránsito fluvial", señaló el diplomático argentino.

Di Tella indicó asimismo que el Mercado Común del Sur (MERCOSUR), bloque comercial que Argentina y Brasil comparten con Uruguay y Paraguay, "no se va a disolver en el 2005, cuando se establezca el Acuerdo de Libre Comercio de América Latina, porque es una realidad económica y política".

"También se acordó trabajar en aumentar los servicios entre ambos países, las compras entre los dos gobiernos y fortalecer la política macroeconómica", explicó el canciller. EFE

cw/fjo/cgr

04/27/21-35/97

Despliegue argentino en Río

Carlos Menem va con cuatro ministros, nueve secretarios de Estado y diez subsecretarios • Después del fracaso de la reunión de Asunción, negociará con Cardoso el comercio de autos, lubricantes y remedios

Con un despliegue inédito en el historial de la integración entre ambos países, comienza hoy en Río de Janeiro una maratón de reuniones entre funcionarios de los dos socios grandes del Mercosur que culminará, el domingo, con la cumbre entre los presidentes Carlos Menem y Fernando Cardoso.

La agenda está circunscripta a dos grandes temas: las políticas de frontera y los asuntos económicos. Y su tratamiento, sólo del lado argentino, comprometerá la presencia de cuatro ministros, nueve secretarios de Estado y diez subsecretarios, además del Presidente y del embajador argentino en Brasil.

El tema que dominará la cumbre será, adelantaron funcionarios de la Cancillería, la crisis desatada por la decisión brasileña de restringir sus importaciones con medidas financieras de tipo no arancelario, que incluye a sus socios del Mercosur.

De todas formas, las fuentes descartaron que durante la cumbre entre Menem y Cardoso puedan surgir novedades significativas sobre ese tema, tras el estancamiento de las conversaciones que los ministros de Economía de los cuatro países mantuvieron, el miércoles, en Asunción.

En cambio, se especula con que los mandatarios podrían anunciar la resolución de tres grandes temas comerciales que siguen pendientes entre la Argentina y Brasil. Menem restó ayer importancia a las diferencias entre ambos países al afirmar, en Santa Fe, que "la sangre no llegará al río". El mandatario reflotó una de sus muletillas favoritas, en esta ocasión aplicada a las negociaciones entre ambos países: "El que se enoja, pierde".

Los temas comerciales sobre los que podría haber novedades el domingo son:

- **Autos.** La Argentina reclama que cuatro terminales que no están todavía radicadas en Brasil puedan exportar sus unidades, con arancel cero, durante los próximos tres años. El pedido es a favor de las terminales Sevel (Peugeot), CIADEA (Renault), Toyota y Chrysler, por una cifra que se acerca a las 100.000 unidades.
- **Lubricantes.** Desde la Cancillería se especula con que se podría liberalizar, en forma muy gradual, el ingreso de los lubricantes argentinos a Brasil. Los funcionarios locales exigirán un cronograma que establezca con precisión esta apertura.
- **Medicamentos.** Tras las conversaciones preliminares entre diplomáticos de ambos lados, se espera que Cardoso anuncie el envío al Parlamento brasileño, en no más de 90 días, de un proyecto de ley que coloque a un mismo nivel a todos los medicamentos producidos en el Mercosur.

Pero del lado brasileño también descuentan que habrá una nueva y fuerte presión para que la Argentina abra su mercado azucarero. Fuentes empresariales de San Pablo señalaron que esas exigencias parten con singular fuerza desde Itamaraty, específicamente del canciller brasileño, Felipe Lampreia, quien habría instalado el tema en el seno de su gobierno. ◘

Maratón de reuniones

Las reuniones en Río de Janeiro comenzarán hoy, encabezadas por los vicecancilleres de ambos países, en el hotel Copacabana Palace. Ese primer encuentro será entre secretarios y subsecretarios de Estado. Menem partirá recién por la tarde hacia Río, acompañado por Alberto Kohan, y Guido Di Tella, Roque Fernández, Carlos Corach y Jorge Domínguez. A su llegada, será agasajado por Fernando Cardoso en el palacio Laranjeiras.

■ **DÍA CLAVE.** La mañana del domingo, en el Copacabana, se desarrollarán las reuniones de trabajo a nivel de ministros de los dos países. Posteriormente, a las 11, los dos mandatarios se reunirán, antes de compartir un almuerzo en el mismo hotel.

Brasil y Argentina buscan superar rivalidad

EP 27-4

MENEM-CARDOSO: HACIA LA DISTENSION MILITAR

La tradicional rivalidad militar entre Argentina y Brasil será superada con la firma de un convenio de cooperación en el área de defensa, pero los mandatarios de ambos países deberán conversar sobre las diferencias que existen en el intercambio comercial.

RIO DE JANEIRO, 26 (AP).— Los presidentes de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, y de Argentina, Carlos Menem, se reunirán aquí mañana a fin de sellar la cooperación militar y dirimir las discrepancias comerciales, que los han enfrentado en las últimas semanas.

Menem dijo en Buenos Aires, según versiones periodísticas, que "vamos a tener oportunidad de conversar sobre todos los asuntos y existe la posibilidad de ir resolviendo los problemas".

El acuerdo militar se enmarca en el intercambio de informaciones y cooperación, como las maniobras conjuntas realizadas en octubre y la creación de los "cascos blancos" argentino-brasileños para participar en misiones de paz, auspiciadas por la Organización de las Naciones Unidas, dijeron fuentes diplomáticas.

Cardoso descartó recientemente el sur de Brasil como "una potencial hipótesis de conflicto" y afirmó que los problemas se registran en el norte del país, debido a las bandas armadas que operan en los países vecinos vinculadas al tráfico de drogas.

La disputa por mantener la hegemonía en la región sur del continente pasaron del campo militar al ámbito comercial, específicamente en el Mercado Común del Sur (MERCOSUR), integrado también por Paraguay y Uruguay.

Los brasileños restringieron en marzo el financiamiento a las importaciones a fin de reducir los continuos déficits en su balanza comercial. Argentina entró en pánico, al igual que los otros socios del MERCOSUR, porque Brasil es el principal destinatario de sus exportaciones.

Brasil dijo que no se trataba de una medida de comercio, sino de carácter financiero, y que no ponía en peligro el MERCOSUR.

■ CREARAN UN COMITE DE DEFENSA

Fuentes diplomáticas dijeron a la AP que durante el encuentro los mandatarios también abordarán la integración física entre los dos países, a través de interconexiones eléctricas y transporte fluvial.

Al final del encuentro, Menem y Cardoso subscribirán nuevos actos de cooperación bilateral, entre los cuales se destacan un convenio sobre integración energética y un memorándum de entendimientos en el sector de defensa.

Según el embajador argentino en Brasilia, Diego Guelar, ese último documento definirá la creación, en tres meses, de un comité permanente de coordinación de la defensa común, que representará un paso adelante hacia la eliminación de las históricas rivalidades entre militares de los dos países.

A su vez, el jefe del Departamento de las Américas de la Cancillería brasileña, Luiz Augusto de Castro Neves, enfatizó que el convenio sobre integración energética permitirá a Brasil poner en marcha, a partir de 1996, el proyecto de comprar mil megavatios anuales de electricidad argentina.

ENCUENTRO CON FERNANDO HENRIQUE CARDOSO

Menem: "No hay ningún conflicto con el Brasil"

El Presidente arribó a Río y dijo que con Cardoso, hoy, va a hablar de "temas generales" • No estará el ministro de Hacienda del Brasil • Pero igual Menem quiso que vaya Roque Fernández

Cl 27-4

ELEONORA GOSMAN Y CEFERINO REATO

Río de Janeiro. Enviados especiales

"No hay ningún problema en el Mercosur. Con Cardoso voy a hablar de temas generales porque no hay ningún conflicto, no los hubo ni los habrá". Fue lo primero que dijo el presidente Carlos Menem cuando pisó Río de Janeiro ayer a la tarde.

Su postura fue reforzada, instantes después, por el canciller Guido Di Tella, que sólo admitió la existencia "de algunos menores, que son los que surgen cuando hay muchos romances".

Esto coincidió con la tónica que durante todo el día de ayer intentaron darle los negociadores argentinos a la cumbre de hoy entre Menem y Fernando Henrique Cardoso. Ayer, el propio vicecanciller Andrés Cisneros, que comandó las reuniones previas a la cumbre, lo reflejó de esta manera: "El Mercosur marcha, y seguirá marchando, maravillosamente bien".

El cambio de humor en las relaciones de los dos socios, que venían manifestándose muy tensas, obedece más a una decisión política que a las soluciones del tema más conflictivo. Lo que más dividió a los socios sigue pendiente: las restricciones a las importaciones impuestas por el Brasil. "No veníamos a discutir eso ahora, porque ya hablaron los ministros de Economía en Asunción (Paraguay) el miércoles pasado", argumentó el vicecanciller Cisneros.

La llegada de Fernández a Río de Janeiro fue objeto de múltiples versiones. Una fuente le contó a Clarín: "El viernes vimos la lista de los participantes brasileños en este encuentro presidencial y detectamos que no venía Malán. Nos comunicamos de inmediato con Roque Fernández para ver si era conveniente que él viajara hacia Río. Todo indicaba que no". Después el presidente Menem zanjó el asunto:

–¿Por qué vino el ministro Fernández?, quiso saber Clarín.

–Porque es el ministro de Economía.

–Pero Pedro Malán no viene...

–¿Y eso qué tiene que ver? Yo lo quería tener cerca.

En esta reunión habrá algunos anuncios concretos. En lo económico, hay dos que son significativos. Uno fue asunto de disputa fuerte y demandó larguísimo tiempo cerrar la negociación. Se trata del comercio de automóviles. Ayer, después de una extensa reunión entre el secretario Alieto Guadagni y el ministro brasileño de Industria, Francisco Dornelles, las partes lograron firmar un convenio: beneficia a las empresas automotrices radicadas en la Argentina pero que no están en el Brasil. El otro se refiere a un plan de obras públicas en puestos fronterizos (ver pág. 23).



GESTOS. Los presidentes de la Argentina y Brasil tratarán de calmar las aguas.

> Lo que más dividió a los socios sigue pendiente: las trabas a las importaciones impuestas por el Brasil

Otras trabas al comercio, como medicamentos y lubricantes, merecieron un debate y algunas propuestas que marcarían un principio de solución.

Los funcionarios del Brasil, como dueños de casa, no se cansaron de subrayar la relación privilegiada que tienen con la Argentina y la importancia estratégica que le dan al Mercosur.

Entre la gente de la Cancillería argentina no se olvidan de los malos tragos de los últimos tiempos. Y esos sinsabores tienen nombre y apellido: las trabas a la importación que Brasil desplegó el 1° de abril. En voz baja lo reconocen: "Las burocracias económicas no sintonizan con los acuerdos políticos del Mercosur. Están todavía muy acostumbradas a la rutina anterior: toman decisiones sin importarles qué piensan los socios".

Creen que la clave es el tiempo y el "trabajo político" para negociar salidas decorosas. Según una fuente: "Es cierto que en Asunción no se llegó a un gran resultado. Pero si lee la letra del comunicado, usted se dará cuenta de que los países se dieron cuatro meses para discutirlo. Y que en esos cuatro meses, habrá un acuerdo". □

Un acuerdo militar

Los presidentes de la Argentina y del Brasil establecerán un mecanismo permanente de consulta y coordinación sobre defensa y seguridad internacional para el "examen, evaluación, implementación y seguimiento" de esos temas en lo que se considera un intento de paliar el desequilibrio estratégico en el Cono Sur y evitar una carrera armamentista en la subregión.

El mecanismo –que entrará en vigencia desde la firma del memorándum por Carlos Menem y Fernando Cardoso– estará integrado por funcionarios de los ministerios de Relaciones Exteriores y de Defensa de la Argentina y de la Cancillería y de la Secretaría de Asuntos Estratégicos del Brasil y oficiales superiores de los respectivos Estados Mayores.

Luego de la reunión presidencial en el vecino país, el titular de Defensa, Jorge Domínguez, viajará a los Estados Unidos, donde el 1° de mayo se entrevistará con el secretario estadounidense del área, William Cohen, con quien tratará –entre otros temas– de levantar las restricciones para el equipamiento de radares de los aviones A4-AR "Skyhawk" adquiridos en los EE.UU. Se trata de que esos sistemas se encuentren en un 100% de eficiencia, en vez del 80% aceptado hasta ahora por las fuertes presiones británicas.

Domínguez, quien será acompañado por el secretario de Asuntos Militares, Jorge Pereyra de Olazábal, visitará el edificio militar de última generación que se construye en Redstone (Alabama) con vistas al futuro Edificio Militar Conjunto que se proyecta erigir en Villa Martelli, como sede de los Estados Mayores de las FF.AA. y de la Gendarmería.

/4

MERCOSUL

Brasil e Argentina acertam o passo

Os países vão conceder novas cotas para a importação de veículos e também firmaram acordo militar

Rio

ZH 28-4

Ameaçadas por uma crise nas últimas semanas, as relações comerciais entre o Brasil e a Argentina saíram fortalecidas ontem, depois do encontro que reuniu os presidentes Fernando Henrique Cardoso, do Brasil, e Carlos Menem, da Argentina, no Hotel Copacabana Palace, no Rio de Janeiro. Um sintoma da pacificação foi a resolução da principal pendência comercial, desde a criação do regime automotivo brasileiro, em 1995. O governo brasileiro concedeu ontem uma cota extraordinária de exportação de automóveis – sem o pagamento do Imposto de Importação – a quatro montadoras argentinas que não possuem fabricação no país. Renault, Peugeot, Chrysler e Toyota terão uma cota extra de exportação de veículos para o Brasil, com índices diferentes para cada empresa, e que representará elevação de quase 100 mil veículos até o ano 2000.

Em compensação, a Argentina concederá uma cota extraordinária de exportação às montadoras brasileiras em geral, que corresponde a cerca de 50 mil veículos até a virada do século. "Em 1998 nós sentaremos de novo para discutir os resultados e estabelecer novos números", disse o ministro da Indústria, do Comércio e do Turismo, Francisco Dornelles. O ministro argentino da Economia, Roque Fernández, anunciou ontem que o Mercosul prevê a criação de uma moeda única. É a primeira vez, desde o nascimento do mercado comum, em 26 de março de 1991, que uma fonte oficial fala a respeito.

Na reunião, marcada com o objetivo de dirimir desconfianças históricas entre os dois países – que se agravaram nas últimas semanas com as medidas brasileiras de restrição às importações – foi assinada a Declaração do Rio de Janeiro, na qual ficou estabelecida uma aliança estratégica entre as duas nações e o aprofundamento do Mercosul, qualificado como "o mais importante projeto de nossa história de quase cinco séculos de convivência". Um termo de cooperação militar, assinado por Fernando Henrique e Menem representou o primeiro passo para a criação de uma aliança militar destinada a reforçar a segurança dos dois países.

Os governantes anunciam recursos de US$ 3,5 bilhões para infra-estrutura viária na área da fronteira

Em infra-estrutura viária, os dois governos anunciaram investimentos conjuntos de US$ 3,5 bilhões na área da fronteira nos próximos cinco anos. Os presidentes, que foram acompanhados por seis ministros de cada lado, também firmaram acordos sobre o controle integrado de aduanas, sobre transporte fluvial e de integração energética, que envolve a importação pelo governo brasileiro de até 1 mil megawatts de energia elétrica excedente na Argentina. Outras pendências também foram solucionadas, como na área de medicamentos. O governo brasileiro se comprometeu a apressar a unificação de registros de produtos farmacêuticos, prevista desde 1995, encaminhando um projeto de lei ao Congresso em 30 dias. Foram assinados ainda acordos que facilitam a entrada de alguns produtos no mercado argentino. A alíquota caiu para zero na exportação de café solúvel brasileiro e diminuiu de 15% para 8% na exportação do couro argentino, beneficiando a indústria calçadista brasileira. O governo argentino ainda estabeleceu cotas para a exportação de pneus brasileiros, de 6,5 mil toneladas este ano e de 7,5 mil toneladas no próximo ano.

15

Hoy importa

EL PROYECTO MAS IMPORTANTE



Los presidentes de Argentina y Brasil suscriben la Declaración de Río de Janeiro

"El MERCOSUR es el proyecto más importante de nuestra historia de casi cinco siglos de convivencia". Así reza, textualmente, la frase medular de la "Declaración de Río de Janeiro", que suscribieron ayer los presidentes de Argentina y Brasil, tras dos días de reunión en la antigua capital del país norteño. Más adelante el documento destaca el crecimiento del intercambio comercial, que alcanzó al 309% en los seis años de vigencia del acuerdo de integración, pone énfasis en la necesidad de avanzar hacia la creación de una moneda común en la región y abunda en diversos puntos que hacen a la relación bilateral argentino-brasileña. Pero los temas macroeconómicos, en especial las medidas adoptadas recientemente por Brasil de manera unilateral e inconsulta y que afectan las exportaciones de sus socios hacia ese mercado, fueron trasladados a la órbita de los ministros de Economía. No obstante, el tema, sumamente importante para la futura marcha de las relaciones entre los cuatro países del MERCOSUR, estuvo presente en la conferencia de prensa que brindaron los dos mandatarios tras la firma de la "Declaración". Menem dijo que **"cualquier problema que resulte nos vamos a comunicar previamente y vamos a tomar alguna medida para dialogar, conversar y evitar cualquier tipo de efecto negativo entre los países que integran el MERCOSUR, para evitar sorpresas o situaciones molestas". "Lo importante es tener la seguridad que no habrá sorpresas con medidas inesperadas", confirmó de inmediato Fernando Cardoso.**

También los cancilleres de los dos países signatarios del documento comentado opinaron sobre el proceso de integración y Guido Di Tella elogió el "avance fenomenal" que ha significado el MERCOSUR y su proyección hacia Europa y el hemisferio. "El Alca es un magnífico proyecto para el año 2005, pero nosotros bregamos para que en esa fecha el MERCOSUR no haya perdido sentido", agregó el jefe de la diplomacia argentina.

Ahora el presidente de Brasil visitará Montevideo el martes 6 de mayo para reunirse con nuestro presidente Julio Sanguinetti (quien casualmente el mismo día en que se gestaba la "Declaración de Río" clausuraba en Barcelona la reunión del Círculo de Montevideo junto a Jordi Puyol). Durante ese contacto personal explicará seguramente los futuros alcances que tendrá para nuestro país el acuerdo alcanzado con Menem y dirá las razones que tiene su país para mantener las restricciones a nuestras exportaciones, que tanto afectan la economía nacional y que tantas protestas han despertado en el medio uruguayo en los últimos días.

ED 23-4

Cardoso y Menem



Fernando Henrique Cardoso y Carlos Menem, presidentes de Brasil y Argentina, solucionaron o pusieron en vías de solución la casi totalidad de los problemas comerciales que afectan las relaciones entre los dos socios mayores del Mercosur. Ambos consideraron que sus acuerdos forman parte de una "alianza estratégica", lo cual así se consignó en la declaración firmada ayer en Rio de Janeiro.

Cardoso y Menem confirmaron dos aspectos clave del proceso de integración. En primer lugar, volvió a quedar de manifiesto la importancia de los líderes políticos en la superación de las controversias. La breve pero acelerada historia del Mercosur demuestra que, cuando los técnicos se empantanan, las soluciones surgen de la voluntad política de avanzar. Sólo así puede explicarse lo alcanzado en sólo seis años.

En segundo lugar, y aunque duela a Uruguay y a Paraguay, está suficientemente claro que la fórmula "un país, un voto" es válida desde el punto de vista jurídico, pero que no es realista. El Mercosur camina y avanza en función del impulso que le dan los dos socios mayores. El peso de las economías oriental y guaraní no alcanza para incidir en forma decisiva en los temas que Argentina y Brasil consideran fundamentales para sus intereses.

Esta realidad, hasta ahora al menos, no ha perjudicado a Uruguay. Por el contrario, el país se ha beneficiado de los impulsos que los vecinos dan a la integración. Sin embargo, no deja de ser un desafío y una necesidad el crear las condiciones para que la pequeñez territorial no impida un gran crecimiento económico y, por lo tanto, de influencia. En el mundo hay pruebas de que ello es posible.

■ REUNIÓN MENEM-CARDOSO

Pipa de la paz en el Mercosur

Los dos presidentes se comprometieron a consultarse previamente ante la toma de medidas comerciales

Eo 28-4

Los presidentes de Brasil y Argentina, Fernando Henrique Cardoso y Carlos Menem, acordaron ayer en una reunión privada celebrada en Río de Janeiro la creación de un mecanismo de consulta previa sobre aquellas medidas que puedan afectar las relaciones entre los dos países.

Los jefes de Estado de los dos mayores miembros del Mercosur se comprometieron a comunicar previamente a sus socios la adopción de cualquier medida comercial o macroeconómica que pueda afectar la estabilidad del bloque.

"Decidimos consultarnos previamente cualquier problema, cualquier medida, para evitar problemas o sorpresas molestas", aseguró el presidente argentino al referirse al malestar que causó en Argentina la adopción por parte del gobierno de Brasil, hace tres semanas, de una medida que restringe la financiación de las importaciones.

"Ambos mandatarios nos hemos comprometido a, bien sea por teléfono o por algún emisario, comunicar a nuestros socios cualquier medida que pueda afectar nuestras relaciones. En adelante no habrá sorpresas", agregó el presidente brasileño.

"El compromiso de consulta previa nos permite afirmar que mientras Fernando Henrique Cardoso sea el presidente de Brasil y yo siga al frente de la Presidencia de Argentina, no habrá problema entre los dos países o divergencia al interior del Mercosur que no pueda ser solucionada a través del diálogo", aseguró Menem.

RÉGIMEN COMÚN

El ministro argentino de Economía, Roque Fernández, anticipó que de aquí a julio, el Mercosur acordará un sistema común de financiamientos de exportaciones que sustituirá los actuales regímenes en los cuatro países.

Roque Fernández anunció un sistema único de financiación a las exportaciones

Fernández comentó que la medida brasileña de suspensión del crédito a las importaciones, al provocar una crisis entre los cuatro socios, forzó la puesta en funcionamiento del Grupo de Coordinación Macroeconómica del bloque, que ahora trabajará "en serio" en la elaboración de ese sistema.

El presidente Menem reconoció que la medida brasileña causó no sólo sorpresa en su país sino también un gran malestar entre los empresarios.

Tras admitir que ese tema no había sido discutido en la reunión de Río de Janeiro y que la solución será negociada por los ministros de Economía, el mandatario argentino aclaró que el mecanismo de consultas impedirá "sorpresas molestas". *(EFE y AFP)*

11

■ LOS DETALLES DE LA ALIANZA ESTRATÉGICA

Concesiones en autos y café

Como forma de superar la tensión, los dos socios mayores se dan mutuamente aperturas de mercado

Eo 28-4



Todas las divergencias comerciales bilaterales entre Brasil y Argentina fueron superadas o entraron en proceso de resolución, según comunicaron ayer autoridades de ambos países en Río de Janeiro. El anuncio fue formulado después del encuentro cumbre entre los presidentes Fernando Henrique Cardoso y Carlos Menem, que culminó con la Declaración de Río de Janeiro donde se anunció una "alianza estratégica" entre los dos socios mayores del Mercosur.

El gobierno brasileño concedió ayer una cuota extraordinaria de exportación de automóviles a cuatro montadoras argentinas que carecen de plantas de producción en el país.

Los dos países arrastraban divergencias comerciales desde hacía dos años

Las plantas argentinas de Renault, Peugeot, Crhysler y Toyota tendrán derecho a una cuota extra de exportación a Brasil.

Esa cuota, que aún no fue totalmente establecida y que será dividida en porcentajes diferentes para cada empresa, se elevará a casi 100.000 vehículos hasta el año 2000, cuando deberá entrar en vigencia el régimen automotor común del Mercosur.

En compensación, Argentina concederá una cuota extra de exportación a las montadoras brasileñas en general, de unos 50.000 vehículos hasta el año 2000.

Según el acuerdo, por cada dos automóviles que las montadoras argentinas favorecidas por las cuotas extraordinarias ingresen a Brasil anualmente, éste tendrá derecho a exportar uno al mercado argentino.

CAFÉ Y TEXTILES

El gobierno argentino se comprometió a liberar, a partir de julio próximo, el ingreso de café soluble y de textiles brasileños.

El café soluble brasileño podrá ser exportado a Argentina sin pagar aranceles, en tanto que los textiles fabricados en Brasil podrán ingresar al país vecino sin la necesidad de portar etiquetas que identifiquen su procedencia, material y datos de fabricación.

De la misma forma, Argentina se comprometió a elevar su cuota de importación de neumáticos brasileños de los actuales 4.500 a un total de 6.500 en 1997.

En cuanto a los textiles, Argentina creó un régimen especial que exige que todos los textiles y prendas de vestir que ingresen a ese país tengan una etiqueta diferente a la establecida por las reglas de la Organización Mundial de Comercio, en que se aclare su procedencia, material y los datos sobre su fabricación.

Los productores brasileños alegaban que esa exigencia había obligado a crear etiquetas especiales para vender sus textiles y prendas de vestir en Argentina y que ese procedimiento determinó un aumento del precio de sus productos. *(EFE y AFP)*

18 - 18

Entrevista: *Pedro Simon*

Simon disputará reeleição para o Senado

ZH 29-4

JOÃO BORGES DE SOUZA

Vereador em Caxias do Sul em 1959 – primeiro mandato conquistado pelo antigo Partido Trabalhista Brasileiro –, deputado estadual durante 16 anos e depois governador, ministro e senador, Pedro Simon já prepara mais uma campanha política: será candidato à reeleição para o Senado e pretende fazer, do lançamento de seu nome, um ato para lembrar os 40 anos de sua carreira política através da publicação de um livro. Simon explica que será uma obra singela, mas que considera importante porque resgatará sua atuação de quatro décadas desde o primeiro discurso político, como formando em Direito na Pontifícia Universidade Católica (PUC), em 1957. Aos 67 anos, com grande parte de sua vida dedicada à atividade política, com pouco tempo para o exercício de outras duas paixões (a advogacia e o magistério), Simon empolga-se quando fala de sua luta pela consolidação primeiro do MDB e depois do PMDB, recorda o esforço realizado, sem resultados práticos, para a que Leonel Brizola ficasse na mesma legenda que passou a reunir as oposições da época e não poupa críticas ao presidente Fernando Henrique Cardoso na questão da provatização da Vale do Rio Doce. "Parece que se trata de uma questão de capricho", afirma. Simon considera FH candidato natural à reeleição e diz que há setores do PMDB que, mesmo assim, acham que o partido deve concorrer com candidato próprio. Sua análise do quadro sucessório no Rio Grande do Sul não é muito diferente. Acha o senador que o governador Antônio Britto tem grandes chances de se reeleger.



Reeleição: o senador Pedro Simon lança livro no fim do ano para iniciar campanha

Zero Hora – A 17 meses das próximas eleições, os partidos já trabalham fazendo sondagens para escolha dos candidatos às eleições majoritárias e proporcionais. O senhor disputará a reeleição para o Senado?

Pedro Simon – Sim, vou concorrer. Acho que tenho condições de continuar realizando, no Senado, um bom trabalho pelo Rio Grande. Fiquei 16 anos como deputado estadual, levando muito tempo para sair do Estado. É claro que foi um período importante de minha vida política. Dirigi um partido aberto, que acolheu e projetou importantes líderes, como o ministro Paulo Brossard, o ex-governador Synval Guazzelli, o deputado Sérgio Zambiasi, os ex-deputados Ibsen Pinheiro e Mendes Ribeiro, o governador Antônio Britto e o hoje ministro do Supremo Tribunal Federal Nelson Jobim.

ZH – Que avaliação o senhor faz desse período no Senado?

Simon – Estou chegando ao final do meu primeiro mandato como senador e creio poder fazer uma avaliação positiva de toda uma atividade. Ao mesmo tempo que sempre estive à disposição do meu Estado, envolvido na defesa dos interesses de sua economia, trabalhei em questões de abrangência nacional, destacando-se a CPI do impeachment de Collor e, mais recentemente, a CPI dos Títulos Públicos. Embora ela não tenha concluído seu trabalho, já revelou todo o envolvimento de instituições financeiras num esquema de lavagem de dinheiro obtido de forma irregular.

ZH – O senhor tem vindo com mais freqüência ao Estado. Já está em campanha para as eleições de 3 de outubro do próximo ano?

Simon – Realmente tenho cumprido alguns roteiros no Interior, sempre em atenção a convites de prefeitos, vereadores e líderes municipais. A campanha, mesmo, terá como marco inicial o lançamento que farei em dezembro de um pequeno livro sobre os 40 anos de minha vida política. Será uma obra singela, mas que conterá um balanço de minha atuação a partir do discurso que fiz como orador da turma de advogados formados em 1957 na Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul (PUC).

ZH – Como estudante o senhor já exercera, antes de 1957, os cargos de presidente da União Estadual dos Estudantes e da União Nacional dos Estudantes. Esse período não está sendo considerado?

Simon – Elegi como marco referencial o discurso de formando em Direito porque meu pronunciamento baseou-se em grande parte no pensamento político de Alberto Pasqualini, ainda hoje de grande atualidade. Se eu tomasse como ponto de partida a vida acadêmica, seriam mais de 40 anos de atuação política.

O senador Simon critica FH na questão da Vale, mas o considera candidato natural à reeleição

ZH – O PMDB, embora integrante da base de sustentação do governo, posiciona-se contra importantes decisões de governo, como a privatização da Vale do Rio Doce. Não é um comportamento contraditório?

Simon – Eu seria contra mesmo que o presidente da República fosse o doutor Ulysses (Ulysses Guimarães, ex-presidente e uma das maiores figuras do partido, morto em acidente de avião em outubro de 1992). E não se trata de ser contra a privatização em si. Acho que toda a questão deveria ser melhor avaliada e explicada à sociedade por intermédio de suas organizações mais representativas. É possível, até, que estados mais aprofundados levassem à conclusão de que o melhor caminho poderia ser a privatização de apenas de uma parte da empresa. O governo, porém, colocou como uma questão de capricho.

ZH – E por que o governo rejeitou a idéia de adiar o leilão?

Simon – Não sei. Parece uma questão de capricho. A minha posição contrária vem do tempo do governo Itamar, do qual fui líder. Lembro que duas questões foram levadas ao então presidente e ele posicionou-se radicalmente contra: reeleição e privatização da Vale. Em relação a esta última, o tema foi apresentado pela primeira vez a Itamar, na época, por André Franco Montoro, presidente do Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social (BNDES). E o presidente reagiu irritado, indagando quem havia encomendado os estudos. É bom que se diga que era ministro da Fazenda Fernando Henrique Cardoso e ele não defendeu a iniciativa de André Franco Montoro.

ZH – As divergências do PMDB em relação a questões como privatização da Vale e aspectos da reforma administrativa não poderão ter reflexos nas alianças que estão sendo discutidas para 1998?

Simon – Há uma forte facção do PMDB que pensa em termos de candidato próprio a presidente da República. Agora, mantendo-se o atual quadro de estabilidade sem grandes problemas na área social (desemprego, agravamento da assistência à saúde) o presidente Fernando Henrique Cardoso é um candidato natural, com grandes chances de se reeleger. É claro que também dependerá da escolha de seu vice. Se for do PMDB, é uma coisa. Se for do PFL, o quadro muda.

ZH – E a sucessão no Rio Grande do Sul?

Simon – O governador Antônio Britto é um candidato natural. Ele vem realizando um grande trabalho. Basta que citemos os esforços para a conquista da GM, a duplicação do Pólo Petroquímico, o gasoduto Brasil-Bolívia, que também beneficiará o Rio Grande, e o programa de assistência no montante de US$ 200 milhões, destinado a evitar o êxodo rural. Por tudo isso, é um nome forte do partido para continuar no Palácio Piratini.

ZH – Quais os temas que mais ocupam sua atenção no momento, em termos de política regional?

Simon – O grande desafio, agora, é consolidar a posição do Rio Grande no Mercosul, para que o Estado não seja transformado em corredor de passagem para São Paulo. Nesse sentido, é preciso administrar muito bem as políticas de importação. Do mesmo modo é fundamental que se continue trabalhando – e esta é uma das minhas preocupações do momento – em todas as frentes a favor do desenvolvimento da metade Sul do Rio Grande, sem o que teremos a permanência de um quadro de desigualdades.

Legislador usou 11 artigos para descrever como é o ovo

Legislação brasileira tem dispositivos tão confusos quanto extravagantes

Tão confusa quanto extravagante, a atual legislação brasileira apresenta dispositivos inacreditáveis. No Decreto Federal 56.585, de julho de 1965, gasta-se uma página para a descrição de um ovo. São 11 artigos que começam com a seguinte redação: "Art. 1º — Pela designação de ovo entende-se o ovo de galinha, sendo os demais acompanhados da indicação da espécie de que procedem."

Mais adiante outra novidade: "Art. 3º — O ovo, segundo a coloração da casca, será ordenado em dois grupos: I — Branco e II — De cor. Enquadra-se no Grupo I o ovo que apresente casca de coloração branca ou esbranquiçada. Enquadra-se no grupo II o ovo que apresente casca de coloração avermelhada." Após uma extensa lista de especificações sobre tamanho, peso e qualidade do ovo, o artigo 11 ainda informa: "Os casos omissos serão resolvidos pelo diretor do Serviço de Padronização e Classificação do Ministério da Agricultura."

Na mesma página, o Decreto 56.586 autoriza o cidadão Manoel Jorge Curi "a pesquisar esmeralda no município de Conquista, Estado da Bahia". Menos engraçadas e mais graves são as confusões causadas pelo excesso de leis. Num levantamento preliminar, o grupo de trabalho do Congresso encontrou aberrações em quase todas as áreas. Na legislação trabalhista, conforme o estudo, não há nem mesmo uniformidade lingüística. O trabalho rural, por exemplo, foi regulamentado por uma lei de 1973. Mas a Constituição, no artigo 7º, igualou os trabalhadores rurais aos urbanos. Assim, não há mais necessidade de um texto específico para o trabalhador rural, mas ele continua em vigor.

O mesmo acontece com a legislação nas áreas do comércio exterior, meio ambiente, sistema financeiro e muitas outras. O Banco Central é um exemplo. Foi criado pela Lei 4.595/64, que previa uma instituição autônoma e uma direção com mandato de seis anos. No ano seguinte, porém, os mandatos já se tornaram letra morta, sem que a lei fosse alterada. No governo Geisel, os dirigentes tornaram-se demissíveis ad nutum e a partir de 1985 diretor do BC transformou-se em cargo de alta rotatividade. Mas a lei continua em vigor e o mercado financeiro todo reclama por uma atualização do seu texto.

> **EM QUASE TODAS AS ÁREAS HÁ ABERRAÇÕES**

Na legislação agrária, o Estatuto da Terra (1964) já teve 142 textos legais (53 leis e 89 decretos) com alterações ou acréscimos. E a confusão só aumentou. A "empresa rural" do texto original foi substituída pela "propriedade produtiva" na Constituição de 1988, mas seus critérios voltaram a ser considerados na Lei 8.629, de 1993.

Nessa confusão, é quase impossível saber ao certo quais leis estão ou não em vigor. Para piorar, o cidadão ainda se defronta com a advertência do artigo 3º do Decreto-Lei 4.657 (1942): "Ninguém se escusa de cumprir a lei alegando que não a conhece." (S.R.)

BABEL JURÍDICA

Parlamentares querem reduzir número de leis

Câmara e Assembléia põem para funcionar comissões com o objetivo de consolidar toda a legislação existente e levar à revogação de dispositivos inócuos, inconstitucionais ou contraditórios

SILVIO BRESSAN

O excesso de leis existentes no Estado e no País começa a ser enfrentado por uma comissão na Assembléia Legislativa e outra na Câmara dos Deputados. O objetivo é consolidar toda a legislação existente, revogando as leis inconstitucionais, inócuas ou contraditórias. Segundo o editor Juarez de Oliveira, ex-diretor da Editora Saraiva e especialista em publicações jurídicas, existem hoje 9.435 leis e mais de 100 mil decretos federais. "É um número tão alto que dá para cortar a metade", calcula. Sua estimativa é de que, somadas as legislações municipal, estadual e federal, deve haver mais de meio milhão de leis no País.

Em São Paulo, por exemplo, existem 41.699 leis e mais de 50 mil decretos estaduais. Só em 1996 a Assembléia aprovou 141 leis ordinárias e 17 complementares, enquanto o Congresso Nacional gerou 177 leis ordinárias e 4 mil complementares. "Na França, foram editadas no ano passado 22 leis, e a opinião pública reclamou do excesso", compara o presidente da Câmara, Michel Temer (PMDB-SP), que há 20 dias criou um grupo de trabalho para o assunto.

Confusão — Da mesma forma, em dezembro passado, o deputado estadual Dráusio Barreto (PSDB) criou uma comissão especial na Assembléia para consolidar todas as leis no Estado. Mais do que a quantidade, a preocupação dos dois grupos é com a confusão causada pelo número de leis e decretos que desrespeitam a Constituição, não têm utilidade, estão ultrapassados ou tratam do mesmo assunto de forma diferente.

"Existem muitas leis conflitantes, confusas, extravagantes e revogadas", cita o deputado Bonifácio de Andrada (PPB-MG), que coordena o grupo de 23 deputados encarregados da consolidação das leis federais. Para Temer, esse verdadeiro labirinto jurídico deixa o cidadão comum indefeso. "A segurança jurídica passou a ser privilégio de poucos profissionais especializados", analisa Temer. Além desses, Dráusio acha que os grandes beneficiados são os burocratas do governo: "A burocracia se alimenta dessa confusão para complicar a vida do cidadão e depois lhe vender facilidades."

Para o jurista Celso Bastos isso também se refletiu na Constituição, considerada uma das mais extensas do mundo com seus 242 artigos. "Nos Estados Unidos, eles ensinam a Constituição na sala de aula, mas aqui isso seria impossível", compara Bastos. "Antes das outras leis, seria preciso enxugar a Constituição."

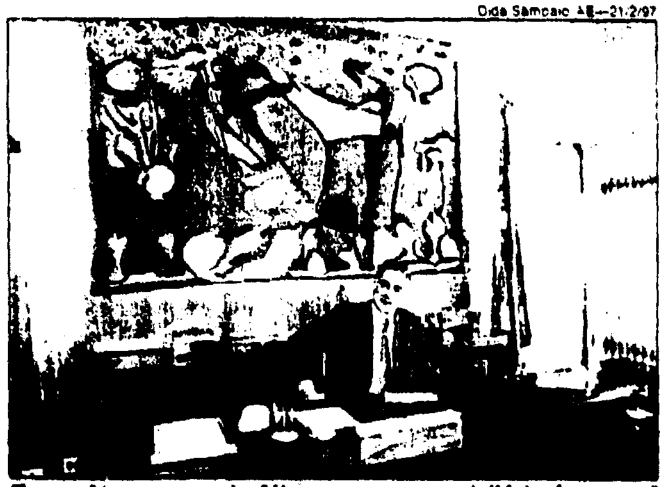
> **TRABALHO DE DEPUTADOS PODE DURAR CINCO ANOS**

Na origem do problema, Temer e Dráusio identificam uma "cultura legislativa inflacionária", que mede o desempenho do deputado pela quantidade de projetos apresentados. "O Legislativo tornou-se um fabricante de leis, como se o Congresso fosse uma linha de montagem", avalia o presidente da Câmara. "Agora precisaremos reverter o processo."

Tempo — Mas não será uma tarefa fácil. A expectativa de Temer é de que o trabalho possa levar de quatro a cinco anos. "O importante é começar agora, porque tenho certeza de que isso terá prosseguimento", diz o presidente. Para isso, além do grupo de trabalho, ele está apressando a tramitação do Projeto de Lei Complementar 123-D/89, que acaba com o famoso "revogam-se as disposições em contrário", inevitável expressão presente no final de todas as leis.

O Brasil tem mais de	Em São Paulo, há mais de
9,4 mil leis federais	41 mil leis estaduais
Vigoram no País mais de	Assembléia paulista aprovou
100 mil decretos federais	141 leis ordinárias em 1996

Oda Sampaio AE — 21/2/97



Temer: "A segurança jurídica passou a ser privilégio de poucos"

Como o legislador nunca especifica que dispositivos são esses, é quase impossível saber quais leis estão revogadas. "Para o parlamentar é muito cômodo, porque ele nunca se preocupa em estudar a legislação sobre o assunto", anota Dráusio. "Por isso há tantas leis em duplicidade." Com o PLC 123, Temer diz que isso vai acabar. "O parlamentar será obrigado a especificar no seu projeto que leis ele está revogando."

Para Bonifácio, isso já vai evitar que a confusão aumente. "Os parlamentares terão uma atitude mais identificada com a consolidação das leis", prevê. Resta o trabalho mais penoso de limpar o emaranhado de leis existentes. O grupo já fez algumas reuniões e dividiu toda a legislação em 18 temas, começando pelas leis penais e processuais. Na quarta-feira, o grupo tem uma reunião com Temer para discutir o PLC 123 e apresentar os primeiros resultados.

Na Assembléia, porém, tudo ainda está parado. Apesar de ter sido criada em dezembro, a comissão não foi sequer formada. Segundo Dráusio, será necessário dividir as leis por assunto e separar as inconstitucionais para depois começar o trabalho. Mesmo assim, ele está otimista: "Se houver dedicação dos deputados e com a ajuda do computador, poderemos concluir o trabalho em um ano."

02 - 02

YA7194

E EOYDT 04 03 00710

sur

URUGUAY PRENSA

OPORTUNIDAD A PERIODISTAS PARA PROBAR ACUSACIONES WASMOSY

Montevideo, 3 abr (EFE). Un Tribunal de Apelaciones de Uruguay dejó hoy en suspenso la condena de los periodistas Federico y Carlos Fasano por atentar contra el honor del presidente de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, a la espera de que prueben la veracidad de sus acusaciones.

El pasado año, los hermanos Fasano, responsables del diario "La República", afín a la coalición de izquierdas uruguaya Frente Amplio, fueron declarados culpables en primera instancia de un delito contra el honor de un jefe de Estado extranjero, punible con una pena mínima de dos años de prisión.

Wasmosy se querelló contra los Fasano a raíz de una serie de reportajes publicados en "La República" en los que se le acusaba de estar implicado en una gran maniobra de corrupción en su país, fundamentalmente centrada en las cuentas de la construcción de la central hidroeléctrica paraguayo-brasileña de Itaipú.

Los dos periodistas llegaron a ser encarcelados, pero fueron puestos en libertad a los quince días después de que el tribunal de apelaciones al que recurrieron considerase ilegítimo su encarlamiento por no haber respetado el derecho de todo periodista, reconocido en la Ley de Prensa, a probar sus afirmaciones.

El tribunal de apelaciones dictaminó hoy por tres votos a favor y dos en contra que el juicio vuelva a primera instancia, con un nuevo juez, que fallará tras dar a los periodistas la oportunidad de probar sus acusaciones.

El abogado que representa al presidente Wasmosy, Amadeo Otatti, acusó tras conocer la decisión del Tribunal de Apelaciones a los hermanos Fasano de haber realizado desde las páginas de "La República" una "desemborada presión" sobre los integrantes del Poder Judicial.

Otatti precisó que no quería decir que los magistrados hubiesen sido permeables a esta presunta presión, que rechazó como "inadmisible" y como un atentado contra la independecia del poder judicial. EFE

ar/ilm/arp

04/03/21 41/97

La Justicia anuló un fallo contra "La República" y habilitó a sus responsables a presentar pruebas de las acusaciones a Wasmosy

Un Tribunal de Apelaciones anuló el jueves 3 una sentencia que el 23 de mayo de 1996 había condenado a los periodistas Federico y Carlos Fasano por el delito de atentado contra el honor de un jefe de Estado extranjero y habilitó el camino para que los acusados presenten pruebas sobre las imputaciones que formularon contra el presidente de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy.

La sentencia, con votación dividida, destacó que durante el proceso la jueza de primera instancia, Zulma Casanova, impidió que los periodistas presentaran pruebas y testigos de las acusaciones que el diario "La República" publicó contra Wasmosy el año pasado, con relación a su presunta participación en actos de corrupción en la construcción de la represa de Itaipú. Federico Fasano es director de "La República" y su hermano Carlos es el redactor responsable.

La decisión de primera instancia, dijo el tribunal, "contiene un vicio de nulidad insubsanable que invalida todo el proceso y la sentencia, pues viola las normas que rigen la intervención del imputado disminuyendo sus garantías".

En favor de esta tesis votaron los magistrados Gervasio Guillot, Jorge Ruibal Pino y Jorge Chediak, mientras que los ministros Eduardo Brito del Pino e Irma Alonso Penco, sufragaron discordes.

Ante un pedido del fiscal, Miguel Langón, los hermanos Fasano habían sido condenados por Casanova a dos años de prisión y fueron encarcelados el 23 de mayo de 1996. Sin embargo, 16 días más tarde recuperaron la libertad luego de que otro Tribunal de Apelaciones considerara "ilegítima" la reclusión, en medio de protestas locales e internacionales contra la condena.

La formación del Tribunal que ahora anuló la decisión de Casanova fue precedida por una atípica sucesión de recusaciones, votaciones divididas y enfermedades de jueces, que derivó en la integración que finalmente falló.

El expediente volverá ahora al juzgado penal en el que se inició el proceso, actualmente a cargo del juez Rolando Vomero (Casanova fue trasladada a una sede civil). Luego de que reciba el expediente, Vomero deberá convocar a una audiencia dentro de un plazo de siete días, según lo establece la "ley de prensa" (Nº 16.099). Los periodistas dispondrán de un plazo de 48 horas antes de la fecha fijada para la audiencia, para agregar pruebas.

El Tribunal argumentó que la parte acusada pretendía "demostrar, mediante el ofrecimiento de prueba, que no ha cometido el delito que se le imputa, que no atentó contra el honor de un jefe de Estado extranjero, que el delito no existió".

Agregó que "si el artículo 138 (del Código Penal) está inserto en la dogmática de la teoría del delito, no puede privarse al acusado de un ilícito penal de la impugnación de cualquiera de los elementos estructurales del delito y de producir la prueba que a su derecho corresponda".

El artículo 138 del Código Penal dice que "el que en el territorio del Estado, por actos directos, atentare contra la vida, la integridad personal, la libertad o el honor de un jefe de Estado extranjero, o de sus representantes diplomáticos, será castigado, en el caso de atentado a la vida, con cuatro a 10 años de penitenciaría y en los demás casos con dos a nueve años".

El Tribunal destacó que "la prueba que fue rechazada está vinculada a los hechos en cuestión, al objeto del proceso, es decir, si Carlos y Federico Fasano —mediante su campaña



Jorge Ruibal Pino

periodística— atacaron o no el honor del señor Wasmosy".

Por esa razón, indicó, los documentos que los periodistas pretendían que fueran considerados como elementos de base para sus afirmaciones sobre Wasmosy y la proposición para que se citaran testigos, estaban destinados "a ilustrar el sentido, alcance e intención de una campaña periodística", la cual había sido calificada por Langón "como configurativa de un atentado al honor del mandatario extranjero".

El Tribunal estimó que "el bloqueo a la actividad probatoria a que tenía derecho el encausado [illegible] infracción a las normas [illegible] rigen la intervención [illegible] imputado, disminuyendo sus garantías, que vicia de nulidad absoluta el proceso y la sentencia".

● **Las discordes.** Alonso Penco, ministra discorde con el fallo, opinó que "la prueba debe concretarse a los hechos y objetos con los que presuntamente se ha cometido el delito que se denuncia. Aún puede consumarse sin que la verdad o falsedad de los hechos queden probados, no tienen trascendencia, están interdictos como prueba, pues el Código Penal indica que 'no tendrán derecho a probar ni la verdad, ni siquiera la notoriedad de los hechos atribuidos a la persona ofendida', y si se probare la verdad en alguno de los casos excepcionales que permite la norma, si fuera aplicable el artículo 138, solamente se verá exento de pena salvo que se empleen medios o frases injuriosas".

La jueza sostuvo que las excepciones, ampliadas por el artículo 20 de la ley 16.099, "están referidas a causas que alcanzan a nuestro país, al fuero interno, no a hechos relacionados con la política exterior, donde de alcanzarse a gobernantes de ellos, se atacaría la normalidad de las relaciones internacionales".

"Este proceso, breve, obligaba a la parte, a traer a la audiencia la prueba antes de las 48 horas; no a pedir el diligenciamiento de la prueba de hechos cometidos fuera del país, con citación de personas cuya asistencia a la audiencia era imposible, ya que debía realizarse dentro del séptimo día", añadió.

Brito del Pino, el otro ministro discorde, sostuvo que no correspondía admitir el recurso de nulidad por razones formales, ya que debió presentarse conjuntamente con el recurso de apelación.

Añadió que aun cuando hipotéticamente sus argumentos jurídicos fueran erróneos, "no se incurrió en nulidad alguna".

La ley 16.099, dijo Brito del Pino, instaura un proceso por audiencias con plazos brevísimos y en esa norma no se explicita cuándo debe denegarse el diligenciamiento de la prueba, por lo cual, por analogía, debe recurrirse al Código del Proceso Penal (CPP).

Sostuvo que el CPP incluye dos normas "que prevén hipótesis de negativa al diligenciamiento de prueba ofrecida, y ambas son coincidentes en cuanto a que el juez puede denegarla cuando la considere 'no útil'. La analogía de las situaciones resulta patente. No sólo porque aquí estamos también en un proceso por audiencia y con plazos reducidos, sino también porque gran parte de la prueba ofrecida —y cuyo diligenciamiento se denegó— se trataba de prueba a producirse en el exterior del país y hubiera requerido un término extraordinario, poco compatible con la mínima prórroga de la audiencia que la ley especial establece".

Para Brito del Pino, "lo anterior es relevante porque permite sostener que la 'no utilidad' de la prueba ofrecida es justificativo bastante para que el juez deniegue su diligenciamiento".

02

9706584

Anularon fallo Casanova-Langón por "falta de garantías"

"El fallo viola un principio universal inherente a la condición humana"

Con la magna sala de audiencia desbordante de personalidades y público en general, encandilada por los flashes de los fotógrafos y las luces de las cámaras de televisión, el Tribunal Especial de Apelaciones en lo Penal resolvió ayer en reñidísima votación, por 3 votos contra 2, anular la sentencia que condenaba al Director de LA REPUBLICA, Federico Fasano Mertens, y al Redactor Responsable, Carlos Fasano Mertens.

Los tres Ministros de la mayoría afirmaron que la sentencia anulada "viola las normas que rigen la intervención del imputado, disminuyendo sus garantías" y desestimando "el principio universal inherente a la condición humana, categóricamente consagrado en la filosofía jus-naturalista que inspira nuestra Carta Constitucional, de que nadie puede ser confinado sin forma de proceso y sentencia legal".

El fallo afirma además que "en el caso la interdicción al denunciado de producir prueba de descargo, importa una clara violación del debido proceso".

En su parte dispositiva el Tribunal resolvió: "Ampárase el recurso de nulidad declarando nulo el proceso a partir del auto número 299 de fojas 95 que rechaza la prueba, inclusive".

De esta manera culminaron 315 días de injusta condena de 2 años de cárcel al Director y al Redactor Responsable de LA REPUBLICA, los cuales a partir de esta trascendente sentencia, sobre un caso sin precedentes en la historia judicial del país donde se aplicó por primera vez el anacrónico artículo 138 del Código Penal, podrán a partir de ayer probar el acto de corrupción del presidente Wasmosy.

Votaron a favor de la nulidad el Ministro Penal Gervasio Guillot Martínez quien fue el redactor de la sentencia, el Ministro Civil Jorge Ruibal Pino y el Ministro Civil Jorge Chediak quien fue el que finalmente desempató el fallo.

Votaron en contra la Ministra Penal, Irma Alonso Pesce y el Ministro Civil Eduardo Brito del Pino.

Ambos votos discordes fueron expuestos por separado no constituyendo por lo tanto una discordia unida.

La Ministra Irma Alonso fundó su voto negativo por no existir nulidad alguna, ya que de haber nulidad éstas han quedado convalidadas al no procurarse su subsanación por medio de los recursos pertinentes. Asimismo la Ministra Alonso entendió que las pruebas no podían ser admitidas porque su diligenciamiento era imposible ya que se trataba de "hechos cometidos fuera del país, con citación de personas cuya asistencia a la audiencia era imposible, ya que debía realizarse dentro del septimo día".

Por su parte el Ministro Brito del Pino fundó su voto negativo afirmando que el recurso de nulidad fue mal interpuesto y que aunque hubiera sido interpuesto en tiempo y forma no existía nulidad ya que "la prueba denegada se iba a producir en el exterior del país y hubiera requerido un término extraordinario, poco compatible con la mínima prórroga de la audiencia que la ley especial establece". Y agrega como tercer argumento discorde el ministro Brito del Pino que aunque hubiera existido nulidad, ésta fue convalidada, debiendo desestimarse el recurso.

De esta manera, mientras los Ministros Guillot, Ruibal Pino y Chediak anulaban la sentencia y el proceso por falta de garantías a los acusados, los Ministros Brito del Pino y Alonso la convalidaban por razones formales y por falta de tiempo para diligenciar la prueba.

La sentencia en mayoría

Seguidamente reproducimos textualmente el histórico fallo en mayoría.

He aquí su texto:

"Tribunal de Apelaciones en lo Penal de 2º Turno



Los cinco magistrados durante la histórica audiencia.

AUTOS: FASANO MERTENS Carlos y Federico.

Ficha 179/96.-

MINISTRO REDACTOR: Dr. Gervasio GUILLOT.-

Nº 63

CONSIDERANDO:

I.- La consideración del recurso de nulidad es previa al ingreso en fondo del asunto, conforme lo dispone el a.261 inc. 2 C.P.P.

Al respecto, y a los meros efectos aclaratorios, la Sala expresa que estando integrada por el redactor Gervasio Guillot, y los Sres. Ministros Dra. Irma Alonso y Julio César Borges, consideró que la sentencia anulatoria requiere tres votos conformes por tratarse de la anulación de una sentencia definitiva, dictada a raíz de la interposición del recurso ordinario de nulidad conjuntamente con el de apelación, y no como resolución de un incidente de nulidad (a.61 Ley Nº 15.750).-

En tal virtud, y no obstante existir acuerdo con dos votos, prosiguió la integración del Cuerpo mediante los correspondientes sorteos hasta lograr la mayoría legal de tres votos conformes.-

Los Sres. Ministros integrantes Dres. Jorge Ruibal Pino, Eduardo Brito del Pino y Jorge Chediak, consideran que la presente sentencia es interlocutoria, y por ende podía haberse dictado con dos votos conformes. No obstante, entienden que al respecto media decisión firme del tribunal, por lo que asumieron conocimiento en el juicio dejando sentada su reserva de opinión respecto del tema procesal señalado.

II.- En cuanto al plazo de quince días hábiles para dictar sentencia —establecido en el último inciso del a.37 de la Ley de Prensa Nº 16.099— la Sala, por unanimidad, interpreta que el mismo se computa a partir del acuerdo respectivo, en el caso, celebrado el día 10 de marzo p.pdo. habida cuenta que el procedimiento establecido en la norma legal no prevé la tramitación de integraciones del Tribunal por impedimentos o discordias. No obstante la hipótesis de integración está contemplada en el inc. 3 del a.37 que dispone que la audiencia se celebrará en presencia de los tres miembros del Tribunal o en su defecto, de los subrogantes, so pena de nulidad absoluta.

III.- Conforme dispone el a.37 inc. 1 de la Ley de Prensa, corresponde al Tribunal, en primer término y como cuestión previa, examinar si ha sido bien franqueada la segunda instancia.

En el punto, la Sala considera —en mayoría— que los recursos de apelación y nulidad han sido válidamente interpuestos.

En efecto, si bien el recurso de apelación fue introducido en la misma audiencia en que se dictó la sentencia y a continuación de la misma, al día siguiente, y *por tanto dentro del plazo de tres días* establecido en el a.253 CPP, la Defensa comparece por escrito y expresa "QUE CONJUNTAMENTE CON EL RECURSO DE APELACION INTERPUESTO EN EL DIA DE AYER, SE OPONE TAMBIEN EL DE NULIDAD DE LA SENTENCIA" (fs. 129 y 130). A juicio de la Sala, en mayoría, no se ha violado el precepto contenido en el a.266 C.P.P. que prescribe la interposición conjunta de los recursos de apelación y nulidad.

No ignora la Sala que calificada doctrina procesalista considera que ambos recursos deben interponerse en el mismo escrito. (PODETTI, citado por VESCOVI, Derecho Procesal tomo VI, 2a. parte p.143).

No obstante, interpreta que la ley no se refiere a una conjunción material —que ambos recursos se interpongan en el mismo escrito— sino a una conjunción conceptual, puesto que la apelación —en el régimen del viejo CPC y del CPP— es presupuesto condicionante de la nulidad; esto es, la nulidad —por sí sola— no tiene virtualidad para abrir la segunda instancia sino que tiene que ser necesariamente precedida de la apelación.

En la especie, la parte condenada interpuso dos veces el recurso de apelación, una en la audiencia y otra al día siguiente, dentro del término hábil. Se trataría, en todo caso, de una superfetación del mismo recurso que en sí mismo no importa nulidad ni perjudica al medio impugnativo; simplemente se asiste a una redundancia de la apelación.

Pero en la segunda interposición de la apelación, la parte manifiesta expresamente que conjuntamente con la apelación interpone, también, la nulidad.

Importaría un verdadero fetichismo formalista, interpretar que no se configura la interposición conjunta de los recursos de apelación y nulidad por la sola circunstancia de que la interposición conjunta en un mismo escrito estuvo, no obstante, precedida por la interposición de la apelación sola en la audiencia de la víspera.

Como lo tiene dicho la Sala de Primer Turno en Sentencia Nº 156/96, "El primer tema que se impone a consideración es el de la forma de los actos jurídicos, su sentido y razón de ser en la esencia misma del Derecho.-

Forma y ritualidades procesales no tienen ningún sentido por sí mismas —como pura forma desprovista de contenido— sino que cumplen una función de garantía, para que las partes ejerzan sus derechos en toda su plenitud".

En la misma línea de pensamiento —aunque no referido al tema puntual de la interposición conjunta de los recursos de apelación y nulidad sino en general a las nulidades— se expresa el Prof. TARIGO: "lo que importa verdaderamente no es el mero ritualismo de la conformidad del acto con las formas preestablecidas, sino el cumplimiento de las formas como medio de asegurar la finalidad propuesta. Y, reiteramos, si esa finalidad se alcanza, aún con detrimento o desviación de las formas, el acto resultará igualmente válido". (LECCIONES SEGUN NUEVO CODIGO, T. I p. 342)".

Este criterio de flexibilidad en la admisión de medios impugnativos, fue el sostenido por la Sala en ocasión de pronunciarse sobre el recurso de inconstitucionalidad interpuesto por el Ministerio Público.-

En efecto, al finalizar la audiencia de expresión de agravios, el Sr. Fiscal opuso verbalmente la excepción de inconstitucionalidad de los incisos 2º y 3º del a.35 Ley 16.099; aplicando un riguroso formalismo, acaso el Tribunal debió no dar curso a la solicitud de inconstitucionalidad —conforme lo habilita el a.513 CGP— por no haberse formulado por escrito, como preceptivamente lo dispone el a. 512 CGP. No obstante, se resolvió suspender los procedimientos a efectos de estudiar el punto y pronunciarse en consecuencia. (fs.179 v).

Cuatro días después, el 24 de junio, el Sr. Fiscal comparece por escrito de fs. 170-173 expresando que viene a ratificar e interponer la excepción de inconstitucionalidad.

[illegible] que la planteada por la Defensa en el escrito de fs. 130, en que [illegible] inconstitucionalidad —una verbalmente en la audiencia y otra por escrito [illegible] [illegible] de los procedimientos ya dictados y disponiendo la elevación de los autos a la Suprema Corte de Justicia. (Auto Nº 205 de fs. 174).-

La Corporación, por su parte, dio ingreso a la pretensión de inconstitucionalidad —providencia de fs. 183— por entender que el recurso cumplía con los requisitos del a.512 CGP.

Y en los resultandos de la sentencia se consigna expresamente "el Sr. Fiscal Letrado en lo Penal de 4º Turno interpuso la excepción de inconstitucionalidad (audiencia celebrada el día 20 de junio de 1996, fs. 179) lo que ratificó en el escrito que luce agregado a fs. 170 y ss.".

Esto es, la posterior ratificación por escrito de la inconstitucionalidad planteada cuatro días antes en audiencia, no se vio perjudicada procesalmente por esa circunstancia.-

IV.- Otro requisito de admisibilidad del recurso —que ha sido objeto de discusión en el acuerdo y que la Sala acuerda en mayoría— es el referido a si en el caso se agotaron los medios de impugnación contra la providencia impugnada de nulidad —auto Nº 299 de fs.95— o por el contrario se ha operado la subsanación por no haberse deducido los correspondientes actos de impugnación, conforme al a.104 CPP.

En la especie, la Sra. Juez "A Quo" —por auto Nº 299 de fs.95— no hace lugar a la prueba solicitada por la parte denunciada que se notifica a la Defensa en la audiencia del día 23 de mayo de 1996, fs. 102.

En el mismo acto, el Sr. Defensor expone argumentos contrarios al criterio de la providencia y expresa "por lo cual, pido a la Sede que revoque la resolución leída con anterioridad".-

Ello importa la interposición de un recurso de reposición contra el auto que desestima la prueba.

A juicio de la Sala en mayoría, con la interposición del referido recurso de reposición se ha cumplido con la exigencia del a. 104 CPP de "reclamar la reparación de la nulidad en la misma instancia que se comete deduciendo los correspondientes

9706581

03

actos de impugnación", sin que sea exigible que se hubiera interpuesto además, y en subsidio, el recurso de apelación aun con efecto diferido.

El régimen estatuido en los arts. 305 inc.3 y 307 CPP que regulan el proceso en audiencia y en cuya virtud el auto que deniega una prueba es impugnable mediante reposición y apelación con efecto diferido, NO ES APLICABLE AL CASO DE AUTOS, ni por analogía ni como norma de integración.

La Ley de Prensa (Nº 16.099) regula un juicio extraordinario que, por su especificidad, deroga y descarta la aplicación del juicio ordinario en todo aquello que pugne con sus disposiciones; pero además, es una ley posterior que operó la derogación tácita en la materia específica que regula y que resulta incompatible con el sistema anterior.

Y bien, por expreso mandato legal —art.35 inc. 14— de la Ley de Prensa "todo incidente que se plantee se resolverá por el Juez en la misma audiencia sin recurso alguno.

Rechazado entonces el pedido de prueba de la Defensa, y rechazada también la recurrencia deducida contra esa resolución, la Defensa agotó los correspondientes actos de impugnación, pues le estaba vedado interponer un recurso de apelación, manifiestamente inadmisible por expreso mandato legal. Quedó, pues, descartada toda subsanación posible del vicio, y perfectamente expedita la vía para interponer el recurso de nulidad contra la sentencia definitiva.

V.- Admitida, entonces, la procedencia formal del recurso, corresponde abocarse a la consideración de la nulidad misma.

A juicio de la Sala en mayoría, la providencia Nº 299 de fs.95 contiene un vicio de nulidad insubsanable que invalida todo el proceso y la sentencia pues VIOLA LAS NORMAS QUE RIGEN LA INTERVENCION DEL IMPUTADO, DISMINUYENDO SUS GARANTIAS, según el precepto contenido en el a. 101 Nº 3 CPP, que recoge, a su vez el principio universal inherente a la condición humana, categóricamente consagrado en la filosofía jus-naturalista que inspira nuestra Carta Constitucional, de que NADIE PUEDE SER CONFINADO SIN FORMA DE PROCESO Y SENTENCIA LEGAL, según reza el art. 12.-

En el caso, la interdicción al denunciado de producir prueba de descargo, importa una clara violación del debido proceso.

VI.- La providencia impugnada —Nº 299 de fs.95— se remite a los fundamentos del Ministerio Público y expresa "a la prueba solicitada por la demandada, no ha lugar por ser manifiestamente improponible".

La condición de "manifiestamente improponible" no está contemplada en la ley procesal como causal de rechazo "in limine" de un medio probatorio, sino que está referida a una demanda.-

La "improponibilidad" de un medio de prueba no es por sí misma una causal de rechazo, sino una consecuencia de la INADMISIBILIDAD del medio probatorio, esto es, "las pruebas prohibidas por la regla de derecho" como define TARIGO (Lecciones, t.II p.26), o de la INCONDUCENCIA del medio, esto es, "cuando resulta inadecuado para acreditar un hecho" (VESCOVI, Curso t.I p.144), cuando tal inconducencia resulte manifiesta (a.144.1 CGP).

Parece claro que ninguno de estos calificativos resulta aplicable a la prueba pedida por la parte denunciada.

Obviamente no se trata de "prueba prohibida por el derecho" ni medio probatorio "legalmente inhábil o improcedente para acreditar determinado hecho".

La "improponibilidad" de la prueba en que la Sra. Juez "a quo" funda su rechazo, parece referirse a la PERTINENCIA, según se concluye del dictamen del Ministerio Público al que se remite la Sra. Magistrado.

Dice el Sr. Fiscal: "A juicio del suscrito, el objeto del proceso que señala la contienencia de la causa, según resulta de mi comparecencia de fs. 34 y ss. es determinar si en las publicaciones cuestionadas agregadas a la causa del 12.2.96 y siguientes, se consumó el delito de comunicación del a.19 inc. 1 de la Ley de Prensa, por cometerse el delito del a.138 CP".

"La prueba que se pide por la demandada, no es proponible y debe ser rechazada in limine por ser ajena a la cuestión que aquí se ventila como queda dicho" (fs.63).





Los tres ministros que votaron la nulidad, Gervasio Guillot, Jorge Chediak, Jorge Raibel Pino.

De los párrafos transcriptos resulta claro que el Sr. Fiscal se refiere a la PERTINENCIA de la prueba, que —como enseñaba COUTURE "pertinente es la prueba que recae sobre los hechos que son objeto del proceso, en tanto que es una prueba impertinente aquella que escapa o excede el objeto del proceso".

Y bien, para que una prueba pueda ser rechazada "in limine" por IMPERTINENTE, la impertinencia debe aparecer de manera MANIFIESTA, esto es, descubierta, patente, clara, cuya evidencia se impone al espíritu de manera irrefragable (a.24.6 CGP).

Si la prueba solicitada no es MANIFIESTAMENTE IMPERTINENTE, no corresponde su rechazo "in limine" sino que su análisis, valoración y pertinencia será resuelta en la sentencia definitiva (a.144.2 CGP).

Explica VESCOVI que PERTINENTE es aquella prueba que dice relación con el objeto a probar, consiste en una relación entre el medio y hecho a probar. Por ello, es impertinente la prueba que no dice relación con los hechos controvertidos en el proceso, lo que recién se puede hacer, en principio, en la sentencia. (ob.cit. p.145).

En igual sentido se pronuncia TARIGO, analizando la impertinencia de la prueba "para poder ser rechazado un medio de prueba en la audiencia preliminar, deberá ser MANIFIESTAMENTE impertinente, clara o groseramente impertinente", y agrega "manifiesto equivale, precisamente, a claro, patente, evidente: si resulta discutible u opinable la pertinencia del medio de prueba, no resultará sensato que el tribunal pudiera rechazarlo antes de su diligenciamiento". (ob.cit. p.28).-




Los ministros que votaron por la p[illegible]sión, Irma Alonso y Eduardo Brito del Pino.

VII.- Conforme a los conceptos expuesto, ¿puede declararse a la prueba pedida por la parte denunciada como MANIFIESTAMENTE IMPERTINENTE, al punto de ser pasible de rechazarse "in limine"?

A juicio de la Sala en mayoría, la respuesta es negativa.

El Ministerio Público promueve estos procedimientos imputando a los denunciados el delito previsto en el a.138 CP, cuyo verbo nuclear típico es "ATENTAR, POR ACTOS DIRECTOS CONTRA EL HONOR DE UN JEFE DE ESTADO EXTRANJERO".

Por el peculiar procedimiento de la Ley de Prensa, la parte denunciada, antes de contestar la denuncia, cuando aún no se ha trabado propiamente la litis, si pretende diligenciar prueba deberá ofrecerla con no menos de cuarenta y ocho horas de anticipación a la fecha de la audiencia, oportunidad en que recién podrá controvertir la denuncia y articular su defensa. (a. 35 inc. 7 Ley 16.099).-

En tales condiciones, el Juez debe ser extremadamente cauteloso para rechazar una prueba por MANIFIESTAMENTE IMPERTINENTE, porque en rigor, aún no se conocen los fundamentos con que el denunciado hará valer en la audiencia su prueba de descargo.

En la especie, la parte denunciada pretendía demostrar, mediante el ofrecimiento de prueba, que NO HA COMETIDO EL DELITO QUE SE LE IMPUTA, que no atentó contra el honor de un jefe de estado extranjero, que el delito no existió.-

Porque el delito previsto en el a.138 CP —como toda figura delictiva— está inserto en la dogmática de la teoría del delito, ya sea en la concepción causalista de nuestro código, o en aplicación de la teoría finalista.-

Por tanto, no puede privarse al acusado de un ilícito penal, la impugnación de cualquiera de los elementos estructurales del delito y de producir la prueba que a su derecho corresponda.

En el caso de autos, el Sr. Defensor cuestionó —en la expresión de agravios— nada menos que la antijuridicidad y la culpabilidad de la acción que se le imputa, así como la conjugación del verbo nuclear típico, ataque al honor.

Y la prueba cuyo ofrecimiento le fue rechazado, está naturalmente vinculada a los hechos en cuestión, al objeto mismo del proceso, si Carlos y Federico FASANO —mediante su campaña periodística— atacaron o no el honor del Sr. Wasmosy.

Toda la prueba documental, libramiento de oficios y proposición de testigos expuestos a fs. 58 b-59, están destinados a ilustrar el sentido, alcance e intención de una campaña periodística; campaña que precisamente es imputada por el Ministerio Público como configurativa de un atentado al honor del mandatario extranjero.

De todas maneras, aún admitiendo que puede ser materia opinable la pertinencia o no de la referida prueba respecto del objeto del proceso, de lo que no caben dudas es que en modo alguno puede catalogarse como de PRUEBA MANIFIESTAMENTE IMPERTINENTE que habilite su rechazo "in limine", sino que precisamente ello será materia propia a dilucidar en la sentencia definitiva, una vez que la prueba se haya producido y el acusado haya podido formular sus descargos basándose en esa prueba.

El bloqueo a la actividad probatoria a que tenía derecho el encausado configura una infracción a las normas que rigen la intervención del imputado, disminuyendo sus garantías, que vicia de nulidad absoluta el proceso y la sentencia, conforme al a.101 Nº 3 CPP.-

Por estos fundamentos, el Tribunal integrado, por mayoría legal,

FALLA:

Ampárase el recurso de nulidad, declarando nulo el proceso a partir del auto número 299 de fojas 95 que rechaza la prueba, inclusive.

Oportunamente, devuélvase a sus efectos.

Dr. Gervasio Guillot Martínez
Ministro
Dr. Jorge Raibel Pino
Ministro
Dr. Jorge Chediak
Ministro

La discordancia de Irma Alonso

Reproducimos textualmente el dictamen discordante de la Ministra Irma Alonso:

"Dra. Irma J. Alonso Pesce
Ministra
DISCORDE:

Por entender que debió fallarse sobre el fondo del proceso por cuanto las posibles nulidades invocadas, han quedado convalidadas al no procurarse su subsanación por medio de los recursos pertinentes.

En efecto:

Por auto 290 del 21 de [illegible] se rechazó casi la totalidad de la prueba propuesta por los demandados [illegible] fiestamente improponible [illegible].

En la audiencia del día 22 [illegible] notifica a las partes dicho [illegible] inicio de la misma, y la [illegible] tada por la Defensa de los Sres. [illegible] rechazada y con la conformidad del Sr. Fiscal se confirma la misma. El fundamento no está en la extensión de la prueba sino en el objeto del juicio que son las publicaciones emitidas por el diario que en principio, hacen presumir actos directos contra el honor del Presidente de la República del Paraguay.-

Esta etapa procesal queda precluida pues no fue impugnada por apelación con efecto diferido como lo indica el art. 307 del Código Penal, y las presuntas nulidades subsanadas.-

Tan es así que luego del receso de treinta minutos a solicitud del recurrente, la audiencia continúa conforme a los arts. procesales de la Ley 16.099.-

Si aplicamos esta norma, todo incidente que se produzca se resuelve en la misma audiencia, sin recurso alguno. Y la sentencia se dictará en ella "o dentro de tres días hábiles" y no pueden prorrogarse "sino dentro del plazo de veinticuatro horas".-

Los plazos, el procedimiento, todo es acorde con la "INTERDICCION DE LA PRUEBA" del art. 336 del Código Penal, en cuanto la rapidez del proceso y al no referirse el mismo a la verdad o falsedad de lo afirmado en las publicaciones.

La prueba queda limitada a acreditar con elementos que se deben aportar al proceso, la tipificación de una conducta donde se ha atacado el honor u otros valores de un Jefe de Estado. (art. 138 C.P.).-

No es asimilable a este delito, como lo hace la Defensa, la negativa de prueba, por ejemplo, si se cometiere un homicidio no poder probar la legítima defensa.

La enumeración de distintos tipos penales efectuada en el art. 138 del Código Penal, lleva a la aplicación de las normas pertinentes de cada uno: injuria (art. 344); homicidio (art. 310), etc. En cada uno de ellos será posible admitir agravantes, atenuantes, causas de justificación.-

Pero concretados a los elementos del tipo. En este caso, las injurias podrían quedar clarificadas con la denuncia de los autores de las publicaciones, como excluyente de la responsabilidad de los periodistas, porque así lo establece la ley.

Sigue en página [illegible] ▶

04

9706581

Viene de página 3

O que los términos de las publicaciones no son gratuitamente injuriosos.-

La prueba debe concretarse a los hechos y objetos con los que presuntamente se ha cometido el delito que se denuncia. Aún puede consumarse sin que la verdad o falsedad de los hechos queden probados, no tienen trascendencia, están interdictos como prueba, pues el Código Penal indica que "no tendrán derecho a probar ni la verdad, ni siquiera la notoriedad de los hechos atribuidos a la persona ofendida", y si se probare la verdad en alguno de los casos excepcionales que permite la norma, si fuere aplicable al art. 138, solamente se verá exento de pena "salvo que se emplearen medios o frases injuriosas".

Y las excepciones, aún ampliadas por el art. 20 de la Ley 16.099, están referidas a causas que alcanzan a nuestro país, al fuero interno, no a hechos relacionados con la política exterior, donde de alcanzarse a Gobernantes de ellos, se atacaría la normalidad de las relaciones internacionales.- Este proceso, breve, obligaba a la parte, a traer a la audiencia la prueba que ofreciere, anunciada antes de las 48 hrs.; no a pedir el diligenciamiento de la prueba de hechos cometidos fuera del país, con citación de personas cuya asistencia a la audiencia era imposible, ya que debía realizarse dentro del séptimo día.-

El art. 305 del Código Penal referente a los juicios orales, llena un vacío de este art. 35 de la Ley 16.099, en cuanto a las facultades del Juez de rechazar las pruebas que no son "admisibles o útiles", aquellas que la a quo llamó "manifiestamente improponibles", utilizando la expresión usada por el Código General del Proceso para calificar la demanda, pero que se ajusten en esencia a los fundamentos del rechazo o no admisibilidad de probanza en la especie. Era claramente ajena al proceso e improponible por imposible de diligenciar en el plazo acordado por la ley para la realización de la audiencia probatoria.-

Es claro, que aún admitida, no hubiera podido ser aportada en el plazo de siete días que había para la realización de la audiencia. Apenas los oficios hubieran llegado a la Suprema Corte de Justicia.-

Dice PREZA: "Acorde con la finalidad de celeridad de los trámites que persigue el legislador y procurando consagrar el principio de oralidad en los procedimientos, el inc. 13 de la ley prevé que todo incidente que se plantee se resolverá por el Juez en la misma audiencia..... Coherente con esas finalidades de rápida dilucidación de la cuestión de fondo y celeridad en el trámite, el inc. 14 establece que las audiencias no podrán prorrogarse sino por el plazo de 24 horas hábiles....." "Primeras reflexiones sobre la Ley de Prensa". págs. 34-35.-

La sentencia, que no comparto, deja además lagunas importantes: al anular el decreto 299 el Juez subrogante (o sustituto por cambio de titular) debe ejercer de nuevo la facultad de examinar la prueba ordenando el diligenciamiento de la que cree admisible, pues dicha sentencia no lo revocó sino que anuló esa actuación e indicó que debe recibirse la prueba y no ha dicho que toda es admisible o parte rechazable. Pero, debe fijarse la audiencia dentro del plazo de siete días hábiles.- Será responsabilidad del proponente presentarla en esa audiencia.-

Las facultades otorgadas y los brevísimos plazos hacen difícil el cumplimiento de las normas legales al juicio que se reinicia.-

Por otra parte no hay referencia a los agravios del Ministerio Público, pero los mismos han quedado sin materia continente porque están dirigidos al contenido de una sentencia que ha quedado anulada".-

La discordancia de Brito del Pino

Reproducimos en forma textual el segundo dictamen en minoría:

"Dr. Eduardo Brito del Pino
Ministro

DISCORDE: voto por tener por mal interpuesto el recurso de nulidad, o en su defecto desestimar la causal de nulidad invocada por la Defensa, y que el Tribunal conozca y decida sobre todos los demás agravios de ambas partes. Y por estos fundamentos:

1.- El recurso de nulidad fue mal interpuesto.

La Ley Nº 16.099 del 3/nov/89 incluye algunas regulaciones relativas al proceso penal. No incluye, en cambio, norma especial relativa a la interpretación e integración. Y por lo tanto, y en todo lo que no esté expresamente previsto, deberá la ley ser interpretada e integrada de acuerdo al régimen procesal penal preexistente, o sea el que surge del Código del Proceso Penal. Y especialmente teniendo en cuenta la regla del art. 5 del mismo, más concretamente la que se refiere a la analogía.

La Ley Nº 16.099 da por supuesta la posibilidad de la apelación, al regular la segunda instancia, y que la expresión y contestación de agravios se harán en la audiencia y ante el Tribunal de segundo grado (art. 37, apartados primero y cuarto).

Pero nada dice respecto a la forma y plazo de la posible apelación.

Aquí, el recurso de apelación se dedujo contra la sentencia definitiva, verbalmente y en la misma audiencia.

Podría ser dudoso si la interposición verbal era admisible, atento a que la Ley Nº 16.099 nada estableció al respecto, y en cambio el principio general del C.P.P. es la deducción del recurso de apelación por escrito (art. 252 y 253). Pero en la duda y atento a la naturaleza verbal del proceso por audiencia de esta ley especial, y el principio del art. 96 C.P.P., entiendo que la interposición verbal fue correcta.

En cuanto al plazo, resulta obvio que lo fue dentro del previsto legalmente (art. 253 y 255 C.P.P.).-

Dicho recurso de apelación, fue sustanciado en la misma audiencia, y en la misma audiencia se dispuso la elevación de los autos.

Todo eso, tuvo lugar el día 23/may/96.

Al día siguiente, y por escrito, se reiteró el recurso de apelación contra la sentencia definitiva, y se agregó además el recurso de nulidad.

Dado que la Ley Nº 16.099 nada dice tampoco sobre este recurso, debemos atenernos al citado art. 5 del C.P.P., lo que nos lleva a sostener que tal recurso de nulidad debió ser deducido "...conjuntamente con el de apelación, en la misma forma que él..." (art. 268 C.P.P.). Y si este último ya había sido válidamente interpuesto el día anterior, su "reiteración" por escrito, resulta inoperante para habilitar al recurso de nulidad. (VESCOVI, D. Proc. Civil, tomo VI, p.94, nota 68).-

Este recurso de nulidad así deducido, fue extemporáneo, porque la interposición el día anterior del recurso de apelación agotó el acto procesal posible, máxime que fue sustanciado y franqueado en la misma audiencia. Y por lo tanto, precluyó para el interesado toda posibilidad de interponer el recurso de nulidad.-

2. Si hipotéticamente lo anterior fuera erróneo, sostengo que no se incurrió en nulidad alguna, e igual desestimo el recurso.

La Ley Nº 16.099 no incluye norma especial, que disponga en qué hipótesis se puede denegar el diligenciamiento de prueba.

Pero instaura un proceso por audiencia, con plazos brevísimos (24 hs. para la audiencia si se dispuso la prisión preventiva; 7 días hábiles en caso contrario; presentación del pedido de prueba con un mínimo de 48 hs. antes de la audiencia; prórrogas de la audiencia sólo por 48 hs., plazos máximos para sentenciar), por lo cual al interpretar e integrar cuál sería la norma aplicable, se debe tener en cuenta la situación más análoga (art. 5 C.P.P.)

El Código incluye dos normas que prevén hipótesis de negativa al diligenciamiento de prueba ofrecida, y ambas son coincidentes en cuanto a que el Juez puede denegarla, cuando la considere "no útil" (véase art. 168, al prever la solicitud de término extraordinario de prueba en el proceso sumarial común; y art. 305, al prever pedido de prueba en el proceso por audiencia de delitos).

La analogía de las situaciones resulta patente. No sólo porque aquí estamos también en un proceso por audiencia y con plazos reducidos, sino también porque gran parte de la prueba ofrecida —y cuyo diligenciamiento se denegó— se trataba de prueba a producirse en el exterior *del país y hubiera requerido* un término extraordinario, poco compatible con la mínima prórroga de la audiencia que la ley especial establece.

Lo anterior es relevante, porque permite sostener que la "no utilidad" de la prueba ofrecida, es justificativo bastante para que el Juez deniegue su diligenciamiento.

En el caso, si bien la Juez a quo fundó su pronunciamiento en la manifiesta improponibilidad y ser ajena al objeto del proceso (ver fs. 103), sustancialmente se trata de lo mismo. O sea la consideración de que en definitiva las pruebas ofrecidas no son "útiles", puesto que en general tienen que recaer sobre los hechos "...que integran el objeto del proceso penal" (art. 172 C.P.P.).-

Si esto es así, y por lo tanto la Juez estuvo legalmente facultada a denegar tales pruebas, resulta no sostenible la invocación de una nulidad por disminución de las garantías del imputado (art. 101 num. 3º del C.G.P.).-

3. Si hipotéticamente hubiera existido causal de nulidad, ella fue convalidada, y el recurso también debe desestimarse.

Reitero la necesidad de interpretar e integrar la Ley Nº 16.099, con las normas análogas del C.P.P. (art. 5) ante las escasas reglas especiales y lagunas que presenta.

Así, señalo que referido al tema de la prueba, la Ley Nº 16.099 sólo incluye dos normas, la que establece que deben ofrecerse con 48 hs. de antelación a la fecha de la audiencia, y la que dispone que se diligenciarán en la misma audiencia (art. 35, apartados séptimo y onceavo).

Así, referido al tema de las nulidades, la Ley Nº 16.099 sólo incluye tres previsiones de nulidad absoluta, que son, cuando el Juez no estuviera presente en la audiencia, cuando la sentencia se dicta vencidos los 3 días desde la audiencia, y cuando la sentencia de segunda instancia se dicta vencidos los 15 días de la respectiva audiencia (art. 35 apartados octavo y quinceavo, y art. 37 apartado final). Así, referido al tema de la recurribilidad, sólo incluye dos normas, la que dispone que todo incidente que se plantee en la audiencia será resuelto en la misma y no admitirá recurso alguno (art. 35 apartado catorceavo), y la que dispone que sólo admitirán el recurso de reposición las providencias que se dicten respecto a la limitación a la publicidad de la audiencia adoptada (art. 36 apartado segundo).

La Res. Nº 299, —que es la que se invoca como causante de la nulidad, al haber desestimado diligenciar prueba ofrecida por la Defensa— se dictó con fecha 21/may/96 (fs. 95), o sea que es anterior a la audiencia misma. Pero fue notificada en ésta (fs. 103).

No se trata de una cuestión incidental que se haya suscitado dentro de la audiencia, y decidido en ella. Y por lo tanto no es aplicable la irrecurribilidad del art. 35 apartado catorce, citado más arriba.

Y así lo debe haber entendido la propia Defensa, que recurrió en la misma audiencia pidiendo que la Juez lo dejara sin efecto, como la propia Juez que a continuación se expidió manteniendo la resolución recurrida (fs. 103).

Corresponde analizar si además del recurso de reposición, cabía o no, el recurso de apelación. Nada dice la Ley Nº 16.099. Por lo que, tratándose en el caso de un proceso verbal por audiencia, y estando contemplado en el C.P.P. proceso similar, es razonable acudir a las normas que lo regulan, para decidir la cuestión.

Y el art. 305 C.P.P. al regular el proceso por audiencia de delitos, dispone que "...la decisión que deniegue el diligenciamiento de determinada prueba es recurrible en el acto, pero con el efecto diferido a que se refiere el art. 307", siendo este último el recurso de apelación.

Por lo tanto, la citada Res. 299, pudo y debió apelarse con efecto diferido, si es que el interesado preveía una eventual apelación de la sentencia definitiva a recaer, y en cuyo caso ambos recursos se sustanciarían y fallarían conjuntamente (art. 307 C.P.P.).-

Como no lo hizo así, ya que se limitó a pedir la revocación ante la Juez a quo (reposición), y ésta mantuvo la recurrida, el interesado incurrió en omisión, al no agotar "...los correspondientes actos de impugnación" a que se refiere el art. 104 C.P.P.

Y subsanó así cualquier eventual nulidad, que pudiera haberse originado en la Res. no. 299.

Dr. Carlos F. Alles Fabricio
Secretario"



Federico Fasano, Carlos Fasano y el doctor Gustavo Puig escuchan la sentencia.



El fiscal Miguel Langón y el doctor Amadeo Otatti, defensor de Wasmosy..

LA LIBERTAD DE PRENSA EN PELIGRO

Fasano analizó el fallo ante la prensa uruguaya y mundial

"Los gobernantes corruptos sólo se reforman cuando sienten en su espalda los latigazos de la opinión pública"



Federico y Carlos Fasano son saludados a la salida de la audiencia.

Fueron decenas los medios radiales, televisivos, diarios y semanarios, de nuestro país y del exterior que ayer entrevistaron a nuestro Director inmediatamente de conocido el histórico fallo a favor del derecho a la información.

Seguidamente reproducimos una síntesis de las declaraciones del doctor Federico Fasano Mertens:

"Después de tantos meses de angustias y sinsabores hoy vuelvo a sentir que la palabra Justicia es la más bella del lenguaje humano. Me siento como aquel humilde molinero de San Souci, en la vieja Prusia, hoy Alemania, cuando emprendió su viaje en carreta a Berlín a demandar al rey Federico II, el monarca más poderoso de Europa, y sus vecinos trataban de disuadirlo. El molinero cargado de fe en la Justicia prosiguió su viaje afirmando: "Todavía quedan jueces en Berlín". Siempre creí que en este mundo no puede subsistir impunemente un gran error. Y esta memorable sentencia repara con creces la injusticia cometida, el histórico error cometido por la jueza Casanova y el fiscal Langón, de encarcelar periodistas por denunciar actos de corrupción sin permitirles la prueba, garantía necesaria del debido proceso. Siempre quise ganar la causa, más allá de ganar el juicio. Esta vez gané el juicio y la causa y espero además poder ganar la confianza del pueblo paraguayo que espera con ansiedad nuestras pruebas para juzgar al gobernante que dilapidó la confianza de su colectividad. Ya no hay marcha atrás. El Tribunal nos permite probar la verdad de nuestros dichos y espero que el presidente Wasmosy y sus aliados vernáculos mantengan la apuesta que hicieron al denunciarnos a sabiendas de que todo estaba preparado para que no se presentaran las pruebas. Espero que no se retiren ahora del juicio y lo continúen hasta las últimas consecuencias.

Estaba preparado para ir a prisión sabiendo que yo desde mis barrotes miraría las estrellas mientras que Wasmosy desde los barrotes que les forjó su propio pueblo lo único que ve es el fango que lo rodea.

La peor verdad, como diría Benavente, sólo cuesta un disgusto, pero la mejor mentira cuesta muchos disgustos pequeños y por fin el disgusto inmenso del final, como el que sufrió hoy Wasmosy, el fiscal Langón, la jueza que ya no está y el abogado Otatti. Bien vale este momento de triunfo de la libertad de expresión, los 15 días de cárcel que sufrí injustamente junto a mi entrañable hermano Carlos, que no quiso quedar fuera del proceso: bien valen los 315 días de infame condena ante la posibilidad hoy de probar el acto de corrupción, de que se derogue el artículo 138 y de que los gobernantes corruptos de nuestra América la pobre reciban una condigna lección. Porque los gobiernos corruptos sólo se doblegan con hipócrita respeto cuando sienten en su espalda los latigazos de la opinión pública. Y esta frase no es mía ni de un revolucionario. Pertenece a Mateo Magariños Veira y fue dicha el 9 de enero de 1893 en el diario El Día. En fin, este 3 de abril quedará grabado en mi alma como uno de los días más importantes en la gesta de las luchas por la libertad de información. En otro orden de cosas debo aclararles que no entendí la acusación que me formulara el doctor Amadeo Otatti a mí y al diario que dirijo sobre una presunta campaña para incidir sobre los Ministros y un adelanto de la sentencia que hoy conocimos. Confunde el abogado de Wasmosy la obligación del diario de mantener informada a la opinión pública sobre sucesos que le interesan y deben ser del dominio público, con presiones que jamás existieron y que cada uno de los 5 Ministros puede atestiguar.

Incluso personalmente jamás me expedí, hasta el día de hoy en que la sentencia es conocida, sobre las alternativas de las distintas votaciones y nunca critiqué a ninguno de los dos votos discordes porque ignoraba si el tercero los iba a acompañar y por lo tanto renuncié provisionalmente hasta el día de hoy a mi derecho al discurso público frente a un fallo.

Por otra parte, LA REPUBLICA fue el único medio que no adelantó la sentencia, no se dejó llevar por versiones ni rumores y esperó con serenidad, sabiendo que sólo dependía de un voto que desconocía, la prisión de sus directores. Es extraña por lo tanto la acusación del colega Otatti.

También, y ahora puedo decirlo, me extrañaron los fundamentos en contra de los experimentados magistrados Brito del Pino e Irma Alonso Penco. En un juicio en que está en juego la libertad de dos seres humanos, la libertad de la prensa en general, el derecho constitucional a la información, y el derecho de la sociedad a estar informada, nos remiten ambos a la cárcel porque existían discutibles vicios meramente formales en la presentación del recurso de nulidad, y porque aunque no existieran no había tiempo para diligenciar la prueba. Es la primera vez en la historia de la Ley de Prensa —y llevo muchos juicios de comunicación en mi haber, todos ganados porque se me permitió probar las informaciones aportadas— que se deniega el diligenciamiento de una prueba por falta de tiempo. En todos los juicios por Ley de Prensa la prueba se diligencia aunque demore más de 7 días. Y cuando digo en todos, digo EN TODOS. Actualmente enfrentamos dos juicios por el mismo motivo, uno iniciado por el diputado León Morelli por nuestras denuncias contra la corrupción en Salto Grande y el otro por el comisario Peraza por nuestras denuncias contra la corrupción policial. En el primero el diligenciamiento de la prueba ya lleva dos años de demora y en el segundo varios meses. Si ambos magistrados hubieran seguido el criterio de los Ministros Brito del Pino e Irma Alonso, también hubiéramos quedado indefensos. Y se podría decir que en todo juicio por Ley de Prensa, la prueba jamás sería aceptada por falta de tiempo. Absurda interpretación de una Ley que nació para defender el derecho constitucional de información. De todas modos obraron de acuerdo a su conciencia jurídica y si el Ministro Chediak hubiera opinado igual que ellos, hoy estaríamos de vuelta en la cárcel por dos años más. Y también hubiéramos actuado con sinceridad. Porque sabíamos que aún perdiendo el juicio la causa estaba ganada. Más allá de la arbitrariedad de esa interpretación que endiosa a las formas y sepulta el Derecho y la Justicia"

Otatti: "Desembozada presión de LA REPUBLICA"

La defensa del presidente de Paraguay, tras conocerse el fallo judicial ayer, denunció la existencia de "una desembozada presión" por parte de LA REPUBLICA, contra los Ministros del Tribunal de Apelaciones, quienes emitieron la sentencia absolutoria del proceso contra los hermanos Carlos y Federico Fasano.

El doctor Amadeo Otatti consultado en torno a la sentencia emitida públicamente, aclaró que "es una primera opinión, porque es una sentencia para ser estudiada. Ustedes comprenden que fue bastante larga la exposición de la mayoría y la minoría.

Mi opinión es muy respetuosa hacia las mayorías, porque tres es más que dos".

En cuanto a los argumentos de la discordia sostuvo que "me parecieron particularmente mucho más de recibo que los que se argumentan en la posición mayoritaria".

Agregó el abogado defensor del presidente Carlos Wasmosy, que "el resultado es que nadie ha hablado de que no fuera culpable del delito que se le imputa en principio. Sino hay que volver a hacer el juicio, o reiniciar el juicio, habrá que aceptar la prueba. Deberá probar la verdad de las acusaciones.

Deberá el juez que entienda en este asunto, ver si eso logra disminuir su responsabilidad y está pendiente de resolución además, el tema fundamental, que tiene que ver con la responsabilidad penal última del señor Fasano, dado que la sentencia que la consagró en primera instancia ha quedado también anulada.

Es una primera reflexión, reitero, que deberá ser complementada con un estudio más detenido de todos los elementos en juicio".

Consultado a continuación en torno a si existió algún tipo de presiones hacia el Tribunal actuante enfatizó Otatti: "Yo sostengo que hubo una desembozada presión hecha por el diario LA REPUBLICA, hacia quienes debían decidir su suerte en un juicio.

La rechazo por ser absolutamente inadmisible. Ojo que no estoy diciendo en lo más mínimo, que esa presión haya surtido algún efecto. Respeto la jerarquía moral e intelectual de los Ministros, pero digo sí objetivamente que la presión se utilizó y en forma totalmente desembozada".

En cuanto a la precisión inicial que formuló al comienzo de la audiencia explicó: "Estuvo referida a que se habría dispuesto por parte del Tribunal el más absoluto hermetismo para quienes teníamos un interés legítimo en conocer el contenido de la sentencia, que luego en los hechos no se dio, porque las publicaciones que aparecieron, y mis felicitaciones por cierto a quienes han cumplido magníficamente con el deber de buscar la información, coincidió finalmente con la votación. Es decir, en los nombres y en las posiciones que cada uno de los Ministros adoptó.

Yo sinceramente, pensé que hoy (ayer) me iba a enterar del contenido de la sentencia, es decir, cuál era la resolución final. Y de lo que vine a enterarme fue pura y exclusivamente de los fundamentos de una y otra posición".

¿Usted qué haría?

Con motivo de su acusación, una periodista le preguntó si él hubiera tenido oportunidad de ejercer esa presión lo hubiera hecho, a lo que respondió: "No, créame que no. Soy muy respetuoso de la función jurisdiccional. Simplemente me llama la atención que nadie, haya levantado un dedo para advertir que la independencia del Poder Judicial es tan sagrada como cualquiera de los derechos individuales que estaban en juego en esta oportunidad. Creo que es sagrada la independencia del Poder Judicial, que se vulnera cuando desde un medio de prensa se ejerce en forma tan clara una presión contra quienes tienen que decidir estas cuestiones, antes incluso de que el fallo hubiera salido. Lo que se dijo después que el fallo estaba hecho, ya no tiene tanta importancia, pero cuando se estaba sustanciando el mismo, arreció la ofensiva del diario aprontando argumentos, opiniones de catedráticos, cosas que a la otra parte le estaba absolutamente vedado hacer, porque ya no había ninguna posibilidad procesal de introducir ningún otro elemento.

Pero reitero, no pretendo en lo más mínimo afirmar, ni siquiera sospechar que esa presión pueda haber llegado a alguno de los distinguidos miembros del Tribunal", concluyó Amadeo Otatti.

Langón: "Sólo veremos cumplir"

El Fiscal Miguel Langón, quien había solicitado una pena de tres años para los hermanos Fasano, por violar el artículo 138 del Código Penal declinó hacer opinión sobre la sentencia, pero manifestó de qué manera continuará el juicio. "El juicio se retrotrae a la etapa inicial, se recibirá la prueba que ha entendido el Tribunal y en base a la prueba que se recoja se falla la sentencia. Es una sentencia que se ha tomado de legal forma y por lo tanto no tengo ninguna opinión que hacer al respecto, se cumplirá".

EDITORIAL

El fallo de ayer: ganó la sociedad

Según los grandes tratadistas clásicos, versados en asunto de la venerable Justicia, ésta no puede tener completa satisfacción en este "reino" temporal. La Justicia pertenecería al ser Supremo, y sólo en su regazo, bajo su amparo, resplandecería como la virtud suprema que es.

Es enfoque aristotélico, escolástico, teológico; pero sin duda cierto. La terrible dialéctica que preside todo enfrentamiento entre lo justo y lo injusto, lo confirma.

Así en los ciclos de la elucubración, como en el suelo del dictamen, la expresada inquietud se confirma. Y, un caso de ello, es la sentencia que, sobre el "affaire" Fasano-Wasmosy dictara con sabiduría el Tribunal Especial conformado por el asunto.

Administra justicia —sin duda— pero también sin duda, deja el margen necesario para que ésta se perfeccione en fondo y forma.

Que, en definitiva la justicia es un proceso que se perfecciona con la historia. Como que es la historia misma de las relaciones entre los humanos.

Sin ella, sin su estela, ellas no serían lo que han llegado a ser y prometer.

Se aplaude el fallo de ayer. Convino a los acusados y a la sociedad.

Si de democracia se habla y pontifica, sépase que es una forma de enriquecimiento.

EL TRIBUNAL DE APELACIONES AFIRMÓ QUE SE VIOLARON LAS GARANTÍAS

Se reabre el caso Fasano–Wasmosy

Tras la anulación de la sentencia que condenó a los responsables de La República comenzaron los plazos para la presentación de las pruebas

El Tribunal de Apelaciones en lo Penal, integrado especialmente con cinco ministros del fuero penal y el civil, falló en forma dividida pero con los tres votos conformes indispensables para anular el fallo de primera instancia que condenaba a Federico y Carlos Fasano a prisión por el delito de atentado contra el honor de un presidente extranjero.

La sentencia indica que la jueza de primera instancia violó las garantías del debido proceso al impedirle a los periodistas probar la veracidad de sus denuncias.

El bloqueo a la actividad probatoria "contiene un vicio de nulidad insubsanable que invalida todo el proceso y la sentencia, pues viola las normas que rigen la intervención del imputado disminuyendo sus garantías, (...) violando el principio universal de que nadie puede ser confinado sin forma de proceso y sentencia legal", argumentó en la sentencia Gervasio Guillot, ministro redactor del fallo.

La nulidad del fallo que condenaba a los hermanos Fasano, tal cual anunció *El Observador* en su edición de la víspera, fue proclamada ayer en una sala de audiencias abarrotada de público

El Tribunal afirmó que "la prueba que fue rechazada está vinculada a los hechos"

y representantes de la prensa nacional y extranjera. Entre los presentes, además de funcionarios y directivos del diario La República, se encontraban los diputados Carlos Pita, Guillermo Chiflet y Leonardo Nicolini, y el ex integrante del PGP y uno de los abogados de Fasano, Heber Gatto.

A FOJAS 95

Si bien el proceso de primera instancia no fue anulado en su totalidad, las actuaciones se retrotraen al momento en que la jueza de lo Penal de 10° Turno Zulma Casanova, a requerimiento del fiscal actuante Miguel Langón, no hizo lugar a la prueba solicitada por la parte denunciada, que está identificada como auto N° 299 de fojas 95.

Los periodistas pretendían probar las afirmaciones publicadas en el diario La República relativas a que el presidente de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, habría participado en negociados vinculados con la represa de Itaipú. Esta campaña del matutino motivó la denuncia formulada por el embajador de Paraguay y la posterior condena a la pena de dos años de penitenciaría, por el delito de atentado al honor de un jefe de Estado (artículo 138 del Código Penal).

La decisión de la jueza, cuestionada por el tribunal, dice textualmente: "A la prueba solicitada por la demandada, no ha lugar por ser manifiestamente improponible". Esta sentencia, a juicio de la mayoría del Tribunal, contradice los preceptos constitucionales que establecen las garantías del debido proceso y padece de la nulidad que, en su momento, fue solicitada por el abogado defensor de Fasano, Gustavo Puig.

El Tribunal admite que la pertinencia o no de la prueba "puede ser materia opinable", pero se advierte que no caben dudas de que la prueba debió ser producida y luego dilucidar la pertinencia de ella al dictarse sentencia. "(...) No corresponde su rechazo *in limine* sino que su análisis, valoración y pertinencia (de la prueba) será resuelta en la sentencia definitiva", adujo estrictamente el ministro redactor.

La sentencia también establece que "si el delito del artículo 138 está inserto en la dogmática de la teoría del delito, no puede privarse al acusado de un ilícito penal, la impugnación de cualquiera de los elementos estructurales del delito y de producir la prueba que a su derecho corresponda".

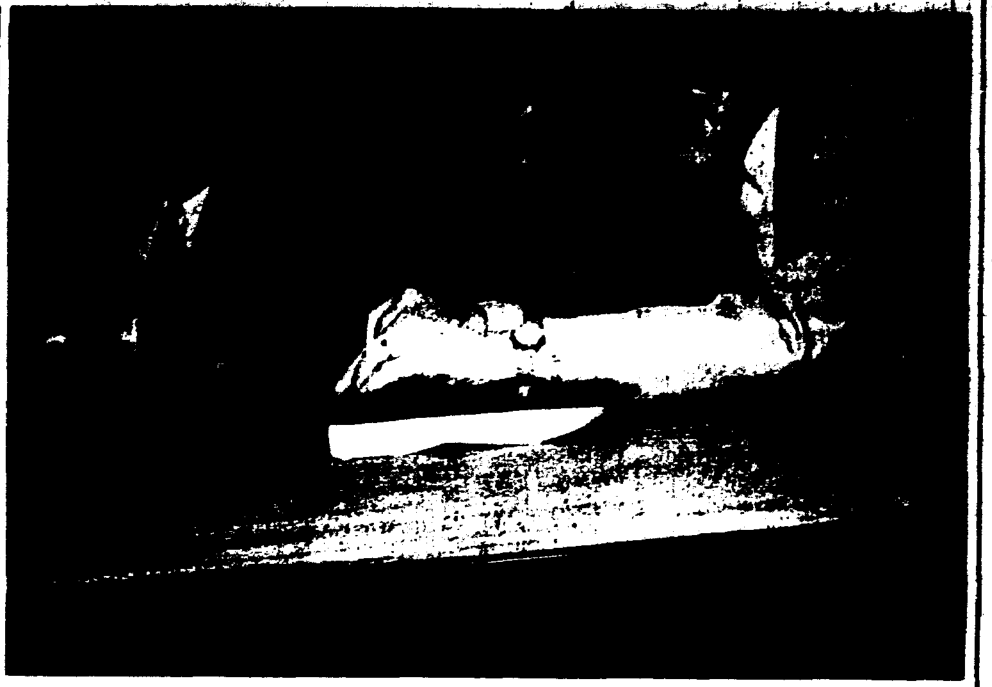
Por otra parte, se señala que "la prueba que fue rechazada está vinculada a los hechos en cuestión, al objeto del proceso, es decir si Carlos y Federico Fasano –mediante su campaña periodística– atacaron o no el honor del Señor Wasmosy".

LA ETAPA DE PRUEBA

Anulada una parte del proceso la causa debe reanudar su ritmo procesal. El titular actual del Juzgado de Primera Instancia, Rolando Vomero, deberá, una vez notificado de la resolución del tribunal y con el expediente en su despacho, disponer el diligenciamiento de la prueba ofrecida por los hermanos Fasano, que consiste en documentación a agregar, libramiento de oficios varios y declaraciones de testigos.

Según la Ley N° 16.099, que regula el procedimiento de este juicio, la prueba debe diligenciarse dentro de los siete días hábiles, en que se llamará a nueva audiencia. Cumplida la etapa probatoria y escuchados los alegatos se dictará sentencia definitiva por la absolución o por la condena de los inculpados.

El defensor de la representación paraguaya, Amadeo Ottati, se quejó al comenzar la audiencia de que el resultado del fallo dado a conocer oficialmente ayer se haya divulgado, incluso con el tenor de la votación, en algunos medios de prensa. Así mismo, al finalizar la lectura de sentencia acusó a los hermanos Fasano de presionar a los jueces en forma permanente, a través de escritos de diversos juristas divulgados en el matutino del que son propietarios.



- **ANULACIÓN.** El Tribunal de Apelaciones anuló el fallo de primera instancia que condenaba a prisión a Federico y Carlos Fasano por el delito de atentado contra el honor de un presidente extranjero, por sus denuncias contra Wasmosy.
- **GARANTÍAS.** La sentencia indica que la jueza de primera instancia violó las garantías del debido proceso al impedirle a los periodistas probar la veracidad de sus denuncias.
- **DILIGENCIAMIENTO.** El juez Rolando Vomero deberá, una vez notificado de la resolución del tribunal y con el expediente en su despacho, disponer el diligenciamiento de la prueba ofrecida por los hermanos Fasano.
- **PRESIONES.** El defensor de la representación paraguaya, Amadeo Ottati, acusó a los hermanos Fasano de presionar a los jueces en forma permanente.

07

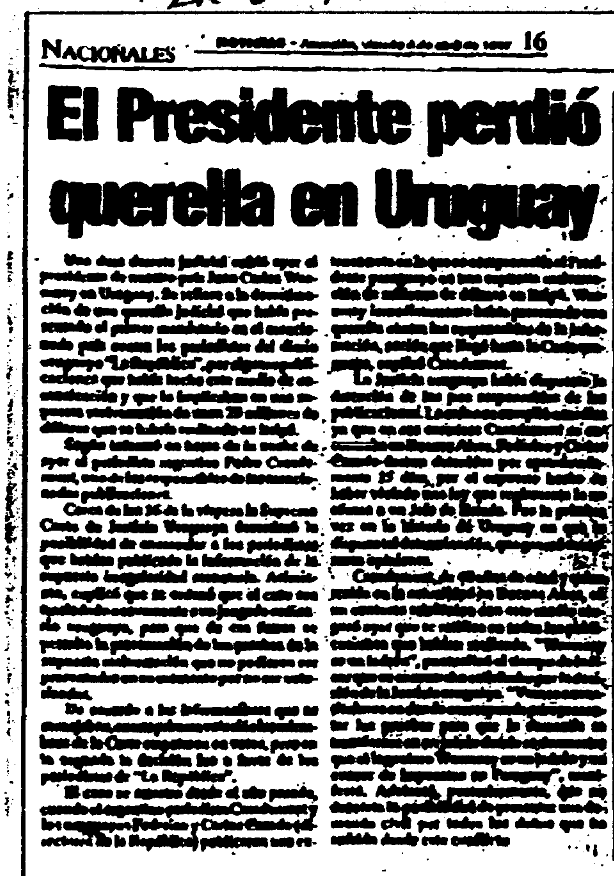
9706581

"Derrota de Wasmosy", dicen en Paraguay

El diario "Noticias" de Asunción de Paraguay informó sobre el fallo judicial que anuló la sentencia Casanova-Langón y abrió la posibilidad de que se presenten las pruebas de la acusación contra Wasmosy.

Bajo el título "El presidente perdió querella en Uruguay", el rotativo asunceño sostuvo: "Una dura derrota judicial sufrió ayer el presidente de nuestro país Juan Carlos Wasmosy en Uruguay. Se refiere a la desestimación de una querella judicial que había presentado el primer mandatario en el mencionado país contra los periodistas del diario uruguayo **LA REPUBLICA**, por algunas publicaciones que había hecho este medio de comunicación y que lo implicaban en una supuesta malversación de unos 29 millones de dólares que se habría realizado en Itaipú.

LR 6-4


NACIONALES — Noticias - Asunción, ... 16

El Presidente perdió querella en Uruguay

Facsímil de la nota del diario paraguayo Noticias.

Según informó en horas de la noche de ayer el periodista argentino Pedro Casademunt, uno de los responsables de las mencionadas publicaciones.

Cerca de las 16 de la víspera la Suprema Corte de Justicia uruguaya desestimó la posibilidad de encarcelar a los periodistas que habían publicado la información de la supuesta irregularidad monetaria. Asimismo, explicó que se ordenó que el caso sea trasladado nuevamente a un juzgado [illegible] uruguayo, para que de esa forma se permita la presentación de las pruebas de la supuesta malversación que no pudieron ser presentadas en su momento por no ser autorizadas. De acuerdo a las informaciones que se manejaban, en una primera votación los miembros de la Corte empataron en votos, pero en la segunda la decisión fue a favor de los periodistas de **LA REPUBLICA**.

El caso se arrastra desde el año pasado cuando el argentino periodista Casademunt y los uruguayos Federico y Carlos Fasano (directores de **LA REPUBLICA**) publicaron una extensa nota en la que se comprometía al presidente paraguayo en una supuesta malversación de millones de dólares en Itaipú. Wasmosy inmediatamente había presentado una querella contra los responsables de la información, acción que llegó hasta la Corte uruguaya. [illegible] tención de los tres responsables [illegible] país a [illegible] [illegible] que habían realizado. "Wasmosy es un ladrón", [illegible] tualizó al tiempo de indicar que se encontraba satisfecho por la decisión de la Justicia uruguaya. "Vamos a constituirnos en donde corresponda para presentar las pruebas para que la demanda se transforme en un juicio donde se demuestre que el ingeniero Wasmosy es un ladrón y un evasor de impuestos en Paraguay", manifestó. Adelantó, posteriormente, que no descarta la posibilidad de presentar una demanda civil por todos los daños que ha sufrido desde este conflicto".

08

9706581

Extranjeros citados por juez

Vomero convocó a personalidades de Paraguay y Brasil por el juicio contra los hermanos Fasano

Senadores y ex diputados de Paraguay, un concejal, dirigentes sindicales y el director de un diario de ese país y un integrante de la Curia de San Pablo (Brasil) son parte de los testigos presentados por Carlos y Federico Fasano que el juez Rolando Vomero convocó para la audiencia del próximo 12 de mayo a las 13 horas.

De esta manera sigue adelante el proceso iniciado a los hermanos Carlos y Federico Fasano, en su carácter de redactor responsable y director del diario La República, respectivamente. El proceso se inició por la denuncia presentada por el presidente paraguayo Juan Carlos Wasmosy, ante la campaña del matutino que le atribuía participar en negociados vinculados con la construcción de la represa de Itaipú.

El magistrado actuante retomó el expediente luego que el Tribunal de Apelaciones en lo Penal de 2º Turno –por mayoría 3 a 2– decidiera anular el fallo de primera instancia que los condenaba a dos años de penitenciaría por el delito de atentado al honor de un jefe de Estado extranjero, artículo 138 del Código Penal (CP).

Esta anulación se basa en que, en ocasión del inicio de la denuncia, los periodistas se ampararon en la exceptio veritatis, es decir que ofrecieron las pruebas de que sus afirmaciones eran ciertas, lo que fue rechazado en su momento por la jueza Zulma Casanova, de conformidad con la tesis del fiscal Miguel Langón.

> *Los hermanos Fasano intentarán ahora probar la veracidad de sus denuncias*

En el escrito presentado al juzgado se adjuntaban documentos, pedían el libramiento de tres oficios solicitando información a Paraguay y se ofrecían las deposiciones de, por lo menos, 14 testigos, residentes en Paraguay y en Brasil (Foz de Iguazú y San Pablo).

Apelada esta decisión y solicitada la nulidad, el superior hizo lugar a la misma y anuló todo lo actuado a partir del decreto 299 de 21 de mayo de 1996, lo que deja sin efecto, también, la condena.

LOS TESTIGOS

La nómina de testigos presentada por los denunciados es la siguiente: Luis María Argaña, presidente de la Asociación Nacional Republicana (ANR); Osvaldo Bergonzi, ex diputado de la ANR; Augusto Brum, ex diputado del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA); Ricardo Lugo, ex diputado por el Partido Revolucionario Febrerista (PRF); Carlos Romero, senador de la ANR; Fernando Pfanni, senador del PLRA; Alan Flores, Pastor Arias y Víctor Báez, dirigentes sindicales; Fretes Ventre, contralor general de la República; Ricardi Canese, concejal de Asunción; auditores internos de Itaipú, de Paraguay y de Brasil (Foz de Iguazú); Paulo Schilling, Curia Espiscopal de San Pablo (Brasil) y Osvaldo Domínguez Dibb, director de La Nación de Paraguay.

09-09

Nº. DOCUMENTO 9706582

TITULO Renuncia Mtro. Hacienda para preparar campaña presidencial.

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE P[illegible] 4-4-97

VINCUL[illegible] 66723

11164

11302

9.5.97 AIELLO FICHADO

ENTRADO ✓

CRUZADO

DF0605

U P0ADT 04 04 00120

mun exo icx

PARAGUAY GOBIERNO

DIMITE MINISTRO HACIENDA PARA PREPARAR CAMPAÑA PRESIDENCIAL

Asunción, 4 abr (EFE).- El ministro paraguayo de Hacienda, Carlos Facetti, presentó hoy su dimisión para dedicarse a la campaña para su precandidatura a la Presidencia en las elecciones generales de 1998.

El anuncio fue hecho a la prensa por el presidente de la República, Juan Carlos Wasmosy, quien nombró en su sustitución a Miguel Angel Maidana, que ocupaba la jefatura del gabinete civil de la Presidencia.

Facetti, que seguirá al frente del equipo económico gubernamental, tratará de conseguir su candidatura presidencial en las elecciones internas de la Asociación Nacional Republica (ANR, Partido Colrado), en el poder desde 1947, como líder del movimiento Acción Democrática Republicana (ADR), afín a Wasmosy.

EFE

LGO/JMA

04/04/21-40/97

DOC. CLARO

01 - 01

9706582

XE7583

R POXBT 04-16 00225
mun exg icx

PARAGUAY-MILITARES
ARROJAN GRANADA DE MANO CONTRA EDIFICIO ESTADO MAYOR FFAA

Asunción, 16 abr (EFE).- Una granada de mano fue arrojada anoche contra el edificio del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de Paraguay, situado en Asunción, sin que la explosión causara víctimas, se informó hoy.

Fuentes castrenses dijeron que el artefacto, que estalló en el patio de la unidad militar, fue lanzado desde una calle poco iluminada y se desconoce si los autores se desplazaban en vehículo o a pie.

El presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, atribuyó el atentado a seguidores del ex comandante del Ejército Lino César Oviedo, protagonista de la crisis político-militar del 22 y 23 de abril de 1996.

"Creemos que los responsables están esperando que se reaccione para aparecer después como víctimas de una persecución política del Gobierno", manifestó Wasmosy, quien precisó que el estallido sólo produjo algunos daños materiales.

Agregó que no es la primera vez que los "oviedistas", como se conoce a los seguidores de la corriente oficialista que promueve la precandidatura presidencial del ex hombre fuerte de la milicia paraguaya, cometen ataques de ese tipo.

"Otro hecho se produjo hace quince días cuando dispararon contra un puesto de centinela de la Guardia Presidencial", comentó el jefe de Estado al anunciar que ya ha ordenado una investigación para descubrir a los autorres y los móviles de estos ataques. EFE

LB/SC/fr

04/16/16-28/97

9706583
Arrojan granada de mano contra edificio Estado Mayor FF.AA.
A. Efe - 05/8593 -
06.04.97
60723
11163
13065

01 - 01

9706583

Paraguayos "truches"

Pedro Candemont

Buenos Aires LR 6-4

El próximo miércoles 10 de abril llega a Buenos Aires el pintoresco aspirante a la Presidencia de Paraguay, general retirado Lino César Oviedo; lo hace acompañado del cantante Yemil Thaubal, un nutrido conjunto de música popular guaraní y un equipo de fútbol.

Esta visita forma parte de acuerdos secretos entre jefes colorados y dirigentes peronistas para manipular los votos de la colectividad paraguaya en Argentina.

En esta entrevista exclusiva lograda por **LA REPUBLICA** con el cónsul general de Paraguay en Buenos Aires se revela por primera vez un entramado de oscuros intereses electorales y económicos en torno a los guaraníes residentes en Argentina.

El escándalo de los documentos falsos

No se conoce el número de residentes paraguayos en Argentina, menos aun cuantos se encuentran en situación irregular. Algunos cálculos brindados por dirigentes de esa colectividad indican que el total es de un millón y medio de personas, de las cuales más de la mitad no han regularizado su documentación.

Un secreto muy bien guardado hasta el día de hoy es la importancia electoral de esta gente para el peronismo bonaerense. ¿Se pueden demostrar maniobras fraudulentas?

El Consulado General de Paraguay en Buenos Aires funciona en una antigua casona de la calle Viamonte 1851. La representación diplomática es para muchos veteranos paraguayos un símbolo del stronismo en Argentina.

El responsable del Consulado General —Víctor Hugo Peña Bareiro—, miembro del Partido Colorado, fue secretario general de la Vicepresidencia de la República y cumplió funciones de enlace entre el Poder Legislativo y el presidente Wasmosy.

—Soy Víctor Hugo Peña Bareiro, el cónsul general de Paraguay en Buenos Aires. He vivido mucho tiempo acá, incluso tengo una hija argentina. Es para mí un gusto representar al Estado paraguayo ante mis compatriotas en este querido país.

—Recogí declaraciones del anterior embajador de Paraguay, Gustavo Díaz de Vivar, afirmando que el 80 por ciento de los residentes son ilegales, teniendo en su poder documentos argentinos falsificados.

—No existen cifras sobre la cantidad de paraguayos que están radicados en Argentina, sean éstos legales o ilegales. Existen estimaciones que van desde los 300.000 a 1.500.000 de personas. Como verá es una diferencia muy amplia y se puede jugar con cualquier cifra.

Pienso que la cantidad no debe estar más allá del medio millón, o unas 700.000 personas. Pero insisto que son conjeturas basadas en datos del Indec.

—El trabajador legal —sea argentino o extranjero— es un [illegible] del sistema de leyes argentino, efectuando los aportes correspondientes. El trabajador indocumentado es una competencia desleal que perjudica en gran medida al conjunto de los trabajadores. No sólo la fuerza laboral de nuestro país sino incluso el propio sistema de recaudación impositiva del Estado se ve afectado. Por otro lado la ley de convertibilidad Cavallo-Menem provoca que un trabajador ilegal pueda ganar aquí cinco o seis veces más que en su país de origen.

—Extremadamente interesante es el tema. Voy a tratar de ser esquemático porque el asunto es muy amplio. En primer lugar debemos recordar que las tributaciones, los pagos de impuestos, son de dos categorías: directa e indirecta. La tributación indirecta es el impuesto que usted paga cuando compra ese grabador, cuando compra gasolina o adquiere cualquier mercancía, productos de consumo cotidiano, etcétera; esto quiere decir que el extranjero cuando consume un producto está pagando impuestos. En lo que estoy de acuerdo con usted es que el ilegal no efectúa aportes a las cajas previsionales. Por esto el inmigrante ilegal tendría que ser legalizado en Argentina. Es algo similar a lo que ocurrió con la quiniela y el prode en la década de los años '60. La quiniela era ilegal, la legalización se transformó en un ingreso tributario para el Estado argentino.

En cuanto al inmigrante ilegal paraguayo es correcto que los niveles de salario real que percibe en Argentina son mayores que lo que puede obtener en su tierra natal pero recuerde que el costo de vida aquí es más elevado.

Por otra parte, el inmigrante ilegal es una persona que tiene graves restricciones para el acceso al sistema de salud y a la escuela pública en este país. Concretamente a la escuela pública no se puede acceder sin documentos...

—Disculpe señor cónsul, pero ambos somos personas bien informadas. Antes de hablar con usted he escuchado a cientos de paraguayos e incluso al propio embajador y sé que la mayoría de los ilegales pueden adquirir un documento falsificado por un valor que oscila entre los 300 y 500 dólares. Incluso este documento "trucho" puede indicar falsamente que el extranjero ilegal es argentino, con lo cual accede a todos los servicios sociales e incluso puede votar. Usted sabe que existen grupos delictivos dedicados a esos quehaceres.

—Es cierto. Existen mafias, asociaciones de delincuentes que aprovechándose de la necesidad del extranjero ilegal lo proveen de documentos argentinos falsificados, pero cuando ese hombre, diría yo doblemente asaltado en su buena fe, tanto en lo monetario como en el engaño de proveerle de un documento falso, debe efectuar un trámite ante la Dirección General de Migraciones se entera que es "trucho".

Nº. DOCUMENTO 9706585
TITULO Mtro. Interior es calificado de "fascista" por la oposición
PROCEDENCIA 518593
FECHA 07-04-97
66723
11164
11302

9597
AIELLO

XA7507

ENTRADO ✓
CRUZADO

0 1920 04 07 00280
ang sur

PARAGUAY GOBIERNO
MINISTRO DEL INTERIOR CRITICADO POR DISCURSO "STRONISTA"

Asuncion, 7 abr (EFE). El ministro del interior paraguayo, Atilio R. Fernández, fue calificado hoy de "fascista" por la oposición, tras haber advertido a los funcionarios públicos sobre la necesidad de apoyar al oficialismo en cualquier elección para mantenerse en sus puestos.

"No tendría que haber funcionario que no sea oficialista, y quien no lo siente así, que se separe de la función pública", dijo Fernández en una reunión con un grupo de empleados estatales en una actitud que recuerda los tiempos de poder del general Alfredo Stroessner (1954-1989).

El ministro no se refería sólo a la necesidad de pertenecer a la Asociacion Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado), en el poder desde 1947, sino también a la de apoyar a Acción Democrática Republicana (ADR), corriente "colorada" creada por el presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy.

La ADR fue formada para impulsar la precandidatura a la Presidencia de la República del ex ministro de Hacienda Carlos Facetti, que disputará los comicios internos del Partido Colorado, previos a las elecciones generales de 1998.

El senador Luis Guanes Gondra, uno de los máximos dirigentes del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA), el principal de oposición, sostuvo que Fernández muestra "una mentalidad fascista y una cultura autoritaria imperante por mucho tiempo en el país".

"El ministro del Interior confunde el Estado con el Partido Colorado e, incluso, con el 'wasmosismo'", apuntó Guanes, mientras que el diputado Bernardino Cano Radil, de la ANR, señaló que Fernández debe rectificar o renunciar al cargo.

"Fernández es mi amigo y correligionario, pero un ministro de la democracia no puede pensar así", subrayó Cano. EFE

JDC/IGO/JA/MO

04/07/21 53/97

DOC. CLARO

9706585

01 - 01

PARAGUAY-INFLACION
FUERTE AUMENTO DEL 2,5 POR CIENTO EN MARZO

Asunción, 1 abr (EFE).- La economía paraguaya registró en marzo pasado una inflación del 2,5 por ciento, lo que situó el índice interanual en el 8,6 por ciento, anunció hoy el Banco Central.

El fuerte aumento del Indice de Precios al Consumidor (IPC) del mes pasado, 1 por ciento superior al de marzo de 1996, elevó la inflación del primer trimestre del año al 5,3 por ciento.

En su informe, el banco emisor señala que el comienzo del período escolar y el incremento de los precios de los alimentos por la Semana Santa marcaron la tendencia alcista. EFE

Empresarios piden investigación de la deuda de Itaipú

Asunción, agencias

La principal entidad empresarial paraguaya pidió ayer al Congreso que investigue la deuda contraída por el ente paraguayo-brasileño de Itaipú, en tanto algunos legisladores mencionaron la posibilidad de un juicio político al presidente Juan Carlos Wasmosy.

Itaipú es la represa hidroeléctrica más grande del mundo, construida por Brasil y Paraguay sobre el limítrofe río Paraná y cuya administración está a cargo de una entidad binacional.

Hace pocos días, el Consejo de Administración del ente acordó en Brasilia fórmulas para amortizar una voluminosa deuda cercana a los 20.000 millones de dólares.

No obstante, sectores políticos y empresariales paraguayos rechazan terminantemente parte de esa deuda —4.036 millones de dólares— al considerarla fraudulenta.

La objeción se basa en que esta fracción de la deuda deriva de la falta de cumplimiento del Tratado de Itaipú que establece una fórmula para la amortización de los compromisos contraídos por la entidad binacional.

Como el 97 por ciento de la energía de Itaipú es consumida por Brasil (Paraguay le cede la mitad que le corresponde), y el precio de la misma se mantuvo artificialmente bajo para beneficio de los usuarios brasileños, se elevó ilegalmente el pasivo, según ese punto de vista.

Directivos de la Federación de la Producción, la Industria y el Comercio (Feprinco) se entrevistaron hoy con el presidente del Congreso de Paraguay, Miguel Saguier, pidiéndole que investigue todo lo relacionado con la reciente aceptación de la deuda por parte de los consejeros de este país.

"Feprinco considera que una vez más se pretende convalidar a costa de los intereses de la nación paraguaya una deuda de origen espurio originada en una violación del Anexo C del Tratado de Itaipú", expresa la nota entregada a Saguier.

En tanto, legisladores de distintos partidos mencionaron la posibilidad de iniciar juicio político a Wasmosy si el Poder Ejecutivo aprueba lo actuado por el Consejo de Administración de Itaipú.

Bernardino Cano, diputado del gobernante Partido Colorado, sostuvo que el tema "debe ser investigado políticamente", argumentando que "no hay explicación lógica, ni jurídica ni económica", que justifique la deuda.

El diputado Juan Carlos Ramírez, del opositor Partido Liberal Radical Auténtico, consideró procedente el juicio político contra el presidente como responsable de haber negociado "contra los intereses del pueblo" la amortización de la parte objetada de la deuda.

Amenazan a Wasmosy con juicio político por acuerdo por Itaipú

Asunción, ANSA LR 4-4

Políticos y empresarios paraguayos rechazaron un reciente acuerdo logrado con Brasil en el seno de la entidad binacional Itaipú y algunos hasta amenazaron con un juicio político al presidente Juan Carlos Wasmosy si el gobierno homologa ese convenio.

El acuerdo se refiere a la forma de encarar una multimillonaria deuda que tiene la entidad que administra la gigantesca represa hidroeléctrica paraguayo-brasileña de Itaipú, que asciende a cerca de 20.000 millones de dólares.

Juristas, políticos, parlamentarios y empresarios consideraron que un monto de más de 4.000 millones de dólares de esa deuda es espurio, ya que deriva del incumplimiento del Anexo C del Tratado de Itaipú, firmado por los dos países. El diputado Juan Carlos Ramírez, del opositor Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA) y anterior presidente de ese cuerpo legislativo, expresó su "profunda indignación" por la aprobación del acuerdo en reunión del Consejo de Administración de la entidad en Brasilia.

"El presidente (Wasmosy) se expone a un juicio político si acepta los términos impuestos por el Brasil", dijo el legislador.

Ramírez cuestionó también la suerte de "impunidad" en que se desenvuelve Itaipú que, por imperio del Tratado, adopta sus resoluciones al margen del control del Parlamento y de la Contraloría General de la República.

La Federación de la Producción, la Industria y el Comercio, la máxima entidad empresarial, anticipó antes de la firma del acuerdo su oposición a cualquier reconocimiento de la parte de la deuda considerada "espuria".

02 - 02

Hoy acordarían con Paraguay compra de energía eléctrica

EP 9-4

Una delegación de la Administración Nacional de Electricidad (ANDE) de Paraguay llegó ayer a Montevideo para acordar en el día de hoy con las autoridades de las Usinas y Transmisiones Eléctricas (UTE) de Uruguay la venta, por primera vez, de electricidad, informaron portavoces oficiales.

Uruguay y Paraguay negocian desde mediados del año pasado un acuerdo para la venta de energía paraguaya "y estamos muy próximo a cerrar el negocio", dijo el ingeniero Jorge Fontana, asesor general técnico de UTE.

UTE está interesada en la compra de 65 megavatios de media constante, lo que totalizaría unos 450.000 megavatios hora al año, agregó el técnico. La energía será entregada en la represa argentino-paraguaya de Yacire-tá, la empresa uruguaya pagará un peaje para el tránsito de la electricidad por Argentina y la ingresará al territorio uruguayo a través de la represa binacional (argentino-uruguaya) de Salto Grande.

"Las negociaciones están bastante avanzadas y esperamos concretar el negocio en los próximos días, pero se deben afinar aspectos del costo", señaló Fontana.

"El negocio con Paraguay nos permitirá regular mejor el caudal de agua en las represas y no tener sobresaltos en la generación", destacó el técnico de UTE.

9706589
Mision portuaria uruguaya llega a Asunción para ampliar mercado.—
A EFE
10.04.97
66723
11164
11399
507469
11161
11411

URUGUAY-PARAGUAY
MISION PORTUARIA URUGUAYA A ASUNCION PARA AMPLIAR MERCADO

Montevideo, 10 abr (EFE).- Una delegación de la Administración Nacional de Puertos (ANP) de Uruguay viajó hoy a Asunción para participar en una reunión sobre la Hidrovía Paraguay-Paraná y ampliar mercado para el puerto de Montevideo.

Antes de partir, Pablo Abdalá, director de la ANP, declaró que aprovechará la oportunidad de participar en la II Reunión de la Comisión Permanente sobre Transporte Fluvial y Puertos Lacuestres y Fluviales de la Hidrovía, inscrita en la Organización de Estados Americanos (OEA), para establecer contacto con operadores portuarios, exportadores e importadores de Paraguay.

Se tratará de difundir los distintos proyectos en curso para hacer del puerto de Montevideo un "centro de distribución regional de mercaderías mediante la captación de los tránsitos", dijo el director de la ANP a Radio Carve.

Paraguay es un "objetivo primordial", un "valor significativamente importante", según Abdalá, para los planes de la ANP, dado que la mayoría de los 20.000 contenedores en tránsito que pasan anualmente por el puerto de Montevideo tienen como destino u origen ese país mediterráneo.

La ANP ha hecho un llamamiento a la licitación internacional para construir una nueva terminal de contenedores en el puerto de Montevideo, a la que se han presentado empresas de varios países.

01 - 01

Firman acuerdos sobre turismo, tributación y visados.

PARAGUAY HUNGRIA

FIRMAN ACUERDOS SOBRE TURISMO, DOBLE TRIBUTACION Y VISADOS

Asunción, 10 abr (EFE).- Paraguay y Hungría firmaron hoy, jueves, en Asunción varios acuerdos para impulsar el intercambio turístico y acelerar las negociaciones sobre la supresión de visados y la doble tributación en comercio.

Los documentos fueron suscritos en un acto al que asistieron el presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, y su homólogo húngaro, Arpad Goncz, quien se encuentra desde ayer en una visita de dos días a Asunción.

El acuerdo sobre turismo pretende estimular el desarrollo de las actividades conjuntas y fomentar los enlaces entre los organismos turísticos de ambos países, según la Dirección de Informaciones del Palacio de Gobierno.

El informe agrega que con el fin de facilitar el intercambio, tanto turístico como comercial, los dos países decidieron dar mayor celeridad a sus negociaciones sobre un proyecto de supresión de visados en pasaportes ordinarios, que debe estar listo antes de finales de año.

Los negociadores paraguayos y húngaros han definido y elevado para la firma un convenio para la eliminación de la doble tributación en el intercambio comercial bilateral.

Ambos gobiernos han declarado también su interés en acordar cooperaciones técnicas a nivel de los ministerios de Agricultura, Ganadería, Industria y Comercio con la intención de fomentar las actividades agroindustriales y las exportaciones.

Entre los planes de acercamiento figuran propuestas en las áreas educativa, deportiva y diplomática, según la declaración conjunta firmada por Wasmosy y Goncz, en la que Hungría expresa su apoyo al proceso democrático paraguayo.

En el mismo documento, Goncz se compromete, a petición del Gobierno de Asunción, a hacer de intermediario ante los demás países de la Zona de Libre Comercio Centro Europeo (CEFTA) para acercarlo a los del Mercado Común del Sur (Mercosur).

El presidente húngaro concluirá su visita a Asunción hoy a las 18.00 hora local (22.00 GMT), pero antes se reunirá en el Palacio de Justicia con el titular de la Corte Suprema, Enrique Sosa.

El miércoles, en su primera jornada, Goncz celebró sus conversaciones iniciales con Wasmosy y pronunció un discurso en una sesión de honor del Congreso paraguayo. EFE

Doc. ilegible

ENTRADO ____
CRUZADO ____

X05200

R ECOBT 04-11 00298
sur icx

PARAGUAY-ARGENTINA
PARLAMENTARIOS RECHAZAN PRIVATIZACION POR DECRETO YACYRETA

Asunción, 11 abr (EFE).- La pretensión del Gobierno de Buenos Aires de privatizar por decreto la represa binacional de Yacyretá ha sido rechazada por legisladores de este país, que consideran que la idea constituye una violación a la soberanía paraguaya.

En declaraciones a un diario bonaerense, el secretario argentino de Energía, Alfredo Mirkin, dijo el jueves que la privatización de Yacyretá se hará este año por decreto en caso de que la operación no sea aprobada antes del próximo 30 de abril, plazo acordado para el visto bueno de los parlamentos de ambos países.

"Es imposible privatizar la hidroeléctrica por decreto, tal como pretenden los argentinos, porque la obra es binacional y, por lo tanto, todo lo que se haga debe ser aprobado por los parlamentos de ambos países", afirmó el presidente del la Cámara de Diputados, Atilio Martínez.

Martínez considera el anuncio de Mirkin como una maniobra para presionar a los diputados de ambos países, que se oponen a la cesión de la represa, para lograr la autorización correspondiente dentro del plazo acordado por los gobiernos de Argentina y Paraguay.

La privatización de Yacyretá, la segunda represa más grande de América Latina, es rechazada principalmente por los diputados argentinos, que consideran un mal negocio para su país, que financia la construcción de la hidroelectrica.

El presidente de la comisión de Relaciones Exteriores del Senado paraguayo, Carlos Alberto González, sostuvo, por su parte, que el Gobierno argentino no puede imponer al de Paraguay una operación distinta al protocolo que actualmente estudian en el Parlamento.

En todo caso, agregó González, lo que el Gobierno argentino puede hacer es llegar a un nuevo acuerdo con su similar de Asunción, que está obligado a remitirlo de nuevo al congreso para su aprobación. EFE

LB/GC/FL

04/11/19-59/97

Nº DOCUMENTO 9706591
TITULO Parlamentarios rechazan privatización por decreto de Yacyretá.
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 11-4-97
VINCULACIONES 66723
1161
11463 (Privatización)

Doc CLARO

02-02

9706591

R.CHECA-PARAGUAY
ACUERDO DE INTERCAMBIO COMERCIAL

Praga, 12 abr (EFE).- El ministro paraguayo de Relaciones Exteriores, Rubén Lanzoni, firmó hoy sábado, en Praga, un acuerdo comercial y de cooperación económica con la República Checa, informó el Ministerio de Asuntos Exteriores checo.

La visita de Lanzoni, invitado por su colega checo, Josef Zielenieo, es la primera de un alto cargo del Gobierno de Paraguay a la República Checa, desde que este país centroeuropeo se convirtió en Estado independiente a finales de 1992.

Lanzoni firmó hoy en el ministerio de Industria y Comercio, con su titular Vladimir Dlouhy, un acuerdo comercial que reavivará el intercambio mutuo "que hasta ahora es extremadamente bajo", según el portavoz de dicho ministerio.

En el intercambio comercial de la República Checa con los países de América Latina, Paraguay se sitúa en el puesto 16, con un volumen de negocios de 3.5 millones de dólares en 1995 y que en 1996 bajó a 2.15 millones.

Lanzoni declaró que las economías de los dos países ofrecen "grandes posibilidades para el intercambio comercial y la cooperación económica, que sin duda no se aprovechan y el acuerdo comercial que firmamos hoy debería incrementar estas relaciones para beneficio de nuestros dos países". EFE

Doc. Poco Legible

01 - 01

9706593
GRAL. SILVIO NOGUEIRA Revela
su apoyo a favor de OVIEDO
150025
14.04.97
66723
11163
11328
13065

DPTO. II (EXTERIOR) 23.5.97 AIELLO FICHADO

El ejército paraguayo presiona al presidente en favor de un golpista

LN 14-4

Lino Oviedo: el general que intentó derribar al gobierno tiene un elevado apoyo de sus camaradas de armas y será su candidato oficial si la Justicia lo admite.

ASUNCION, 13 (DPA).- El comandante de las fuerzas militares del Paraguay, general Silvio Noguera, dio a conocer la preocupación del conjunto de las fuerzas armadas por el atraso de la definición en el proceso abierto al general retirado Lino César Oviedo por presunto alzamiento militar y tentativa de golpe de Estado en abril de 1996.

"Estamos viendo con preocupación en las fuerzas armadas que todo el esfuerzo hecho por la ciudadanía en esa oportunidad (la crisis militar de abril de 1996), para salvaguardar y defender el sistema democrático, hasta ahora está sin definición", dijo Noguera en una entrevista publicada hoy por el diario Noticias.

Noguera es el militar de mayor rango y como comandante de las fuerzas militares coordina las acciones de todas las armas que componen las fuerzas armadas, subordinándose solamente al presidente Juan Carlos Wasmosy, que es el comandante en jefe.

"Se está entrando en una etapa muy importante del proceso político nacional y se requiere una definición clara del Poder Judicial", afirmó.

Según el militar, "se está jugando con una situación demasiado delicada y no se puede dejar que esto siga indefinidamente sin tomarse una resolución".

El general Noguera realizó dichas declaraciones "en nombre de las fuerzas armadas" y aseguró que "la ciudadanía merece que se tomen las medidas que corresponden".

La preocupación fundamental de los militares paraguayos radica en que Oviedo está en carrera electoral dentro del gubernamental Partido Colorado y quiere ser candidato a la presidencia de la República por esa organización política para las elecciones generales de mayo de 1998.

Según encuestas publicadas por diferentes medios de comunicación, Oviedo tiene un elevado porcentaje en las intenciones de voto de sus correligionarios, por lo que existen posibilidades de que sea su candidato oficial.

De vencer en mayo de 1998, será el próximo presidente paraguayo y comandante en jefe de las fuerzas armadas.

Ante tal probabilidad, el general Noguera afirmó que la Justicia debe definir la situación antes de las elecciones internas que se realizarán en septiembre y reclamó el respeto a los plazos por parte del Poder Judicial.

"Si verdaderamente la democracia va a funcionar, también deben funcionar las instituciones y, en este caso, el Poder Judicial debe cumplir con su compromiso porque si hay plazos que deben respetarse, pues que se respeten", afirmó.

Puede ir a prisión

Si Oviedo es condenado por los delitos que se le imputan, tendrá que abandonar su campaña electoral y cumplir una pena carcelaria que puede llegar hasta cinco años.

El general retirado Lino César Oviedo está inmerso en un proceso judicial por rebelión y desacato a la orden de su comandante en jefe, hechos producidos en abril de 1996.

En junio último, la Justicia ordenó prisión preventiva para Oviedo y al mes siguiente el juez calificó el delito imputado al general como rebelión.

En agosto, un tribunal de apelaciones liberó a Oviedo de la cárcel y el 30 de diciembre último, la misma instancia judicial firmó una resolución mediante la cual se levantó la calificación de "rebelión" y se concluyó que el procesado no cometió ese delito.

Sin embargo, esa resolución fue apelada ante la Corte Suprema de Justicia, pero los abogados de Oviedo recusaron a los cinco integrantes de la misma y hasta hoy no fueron nombrados nuevos miembros que puedan continuar con el proceso.

Doc oscuro

02-01

9706593

PARAGUAY-ELECCIONES
OPOSICION BUSCA FORMAR UN FRENTE UNICO PARA PROXIMOS COMICIOS

Asunción, 14 abr (EFE).- La formación de un frente único en los comicios generales de 1998 para elegir al sucesor del presidente Juan Carlos Wasmosy está casi asegurado, según los principales partidos de la oposición en Paraguay.

Las negociaciones iniciadas con ese fin hace varios meses por el Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA) y el Partido Encuentro Nacional (PEN), segunda y tercera fuerzas políticas del país, respectivamente, aún no han concluido, pero los últimos acuerdos alcanzados apuntan hacia un resultado positivo.

Entre los liberales, los precandidatos presidenciales más firmes son el ex senador Domingo Laíno y el presidente del Congreso, Miguel Abdón Saguier, mientras que entre los "encuentristas" los aspirantes a vicepresidentes son el ex alcalde asunceño Carlos Filizzola y el senador Basilio Nikiphoroff.

La capacidad electoral de liberales y "encuentristas" superó su prueba de fuego en los comicios municipales del año pasado al ganar la Intendencia de Asunción, donde la alianza impuso con claridad la candidatura del economista Martín Burt, del PLRA. EFE

Doc Roco Legaique

La oposición guaraní

Rubén Céspedes

Asunción, ANSA

La alianza opositora paraguaya tiene virtualmente definido el binomio para las elecciones a realizarse en mayo de 1998, con Domingo Laino como candidato a presidente y la joven y ascendente figura de Carlos Filizzola para vicepresidente.

Laino, de 61 años, es líder del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA) y la más conocida figura de la oposición por su tenaz lucha contra la dictadura de Alfredo Stroessner (derrocado en 1989), época en que estuvo varias veces en la cárcel y en el exilio.

Filizzola, de 36, médico y también perseguido y encarcelado durante la dictadura, fundó el movimiento Asunción Para Todos, con la que ganó sorprendentemente en 1991 la Intendencia (Alcaldía) de la capital paraguaya, al vencer al aparato electoral del oficialista Partido Colorado.

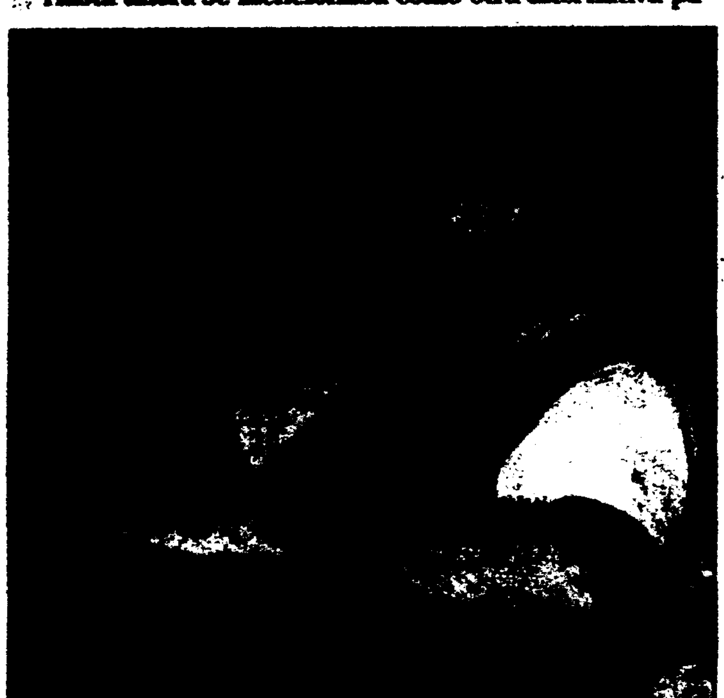
Filizzola fusionó su movimiento con el Encuentro Nacional (PEN), partido del cual es actualmente presidente.

El binomio Laino-Filizzola está prácticamente confirmado desde el momento en que el fundador del PEN, el prestigioso empresario y político Guillermo Caballero Vargas, anunció que no competirá por la nominación presidencial e incluso respaldó la candidatura de Filizzola para acompañar a Laino.

Hasta ahora se mencionaba como otra alternativa para competir en las internas opositoras, cuya fecha no fue fijada hasta hoy el binomio formado por Caballero Vargas y el actual presidente del Congreso, Miguel Saguier, del PLRA.



El dirigente del Encuentro Nacional, Carlos Filizzola, quien ganara las elecciones de la alcaldía de la capital.



El veterano político paraguayo del Partido Liberal Radical Auténtico, Domingo Laino.

Los principales líderes de la oposición manifestaron su intención de conformar la alianza a nivel nacional a raíz de la victoria que obtuvo en noviembre el candidato aliancista Martín Burt para alcalde de Asunción, cuando derrotó al colorado Angel Barchini.

En las elecciones presidenciales de 1993 triunfó el colorado Juan Carlos Wasmosy con casi 40 por ciento de votos.

Sin embargo, la suma de votos de los dos principales candidatos opositores —que no conformaron alianza— superó 50 por ciento, ya que Laino consiguió 32 por ciento y Caballero Vargas obtuvo 23 por ciento.

Un recuento total de los votos de las elecciones municipales de noviembre asegura una reñida puja entre el oficialismo colorado, que recogió en todo el país 636.455 votos, y la oposición (que sólo formó alianza en Asunción y unas pocas localidades), y consiguió 616.919 votos, con una diferencia de apenas 19.536 votos.

Los principales candidatos colorados para las internas a realizarse en setiembre son Luis María Argaña, actual presidente del partido; Carlos Facetti, representante del fuerte grupo empresarial del entorno de Wasmosy, y el general retirado Lino Oviedo.

Este último tiene pendiente un proceso judicial por intento de rebelión contra Wasmosy un año atrás y una eventual condena lo marginará de la contienda electoral por dos periodos constitucionales (de cinco años cada uno).

9706595
Corte acepta pruebas del gobierno contra Gral. Oviedo.
A-Efe
18.04.97
66723
11164
11302
11163
11328

ENTRADO
CRUZADO

XN6748

R POXBT 04-18 00287
mun exg icx

PARAGUAY-GOLPE

CORTE ACEPTA PRUEBAS DEL GOBIERNO CONTRA GENERAL OVIEDO

Asunción, 18 abr (EFE).- La Corte Suprema de Justicia de Paraguay anunció hoy la admisión de las pruebas presentadas por el Poder Ejecutivo contra el general Lino César Oviedo, lo que podría motivar el retorno a prisión del ex comandante del Ejército.

La resolución responde a un recurso de inconstitucionalidad interpuesto contra el fallo de un tribunal de apelaciones, que había rechazado los documentos aportados por el presidente de la República, Juan Carlos Wasmosy, quien ha acusado a Oviedo de rebeldía durante la crisis militar de abril de 1996.

Al argumentar su decisión, la Corte Suprema considera "arbitraria e ilegal" el fallo de la cámara de apelaciones, el mismo que el 7 de agosto de 1996 levantó la prisión preventiva del ex hombre fuerte de la milicia paraguaya.

El caso volverá ahora al juez de la causa, Rubén Darío Frutos, en cuyo despacho se encontraba el expediente antes de que los abogados del ex militar recurrieran a un tribunal superior.

Oviedo, que había permanecido 55 días en prisión, se expone a un nuevo encarcelamiento, que podría amenazar la carrera política que ha emprendido dentro de la oficialista Asociación Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado).

El ex jefe del Ejército propugna su precandidatura a la Presidencia de la República con vistas a las elecciones generales de 1998 y encabeza la intención de votos con el 25,2 por ciento, según una encuesta publicada hoy por un matutino local.

Oviedo supera en la muestra a Guillermo Caballero Vargas, ex presidente del Partido Encuentro Nacional (PEN), que obtuvo el 15,5 por ciento; al titular de la ANR, Luis María Argaña, y a Domingo Laino, líder del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA), primera fuerza de oposición. EFE

LB/pgl

Doc. Poco Legibles

04/18/18-10/97

9706595

01 - 02

PARAGUAY: FALLO DE LA JUSTICIA CONTRA EL EX JEFE DEL EJERCITO

Oviedo podría volver a prisión

El presidente Wasmosy había presentado pruebas en contra del general por intentar un golpe de Estado en abril de 1996 • Y la Justicia las aceptó • Oviedo podría ser juzgado por el delito de "rebelión"

01 21-4

HUGO RUIZ OLAZAR
Asunción. Especial para Clarín

La Corte Suprema de Justicia consideró válidas las pruebas de intento de golpe de Estado presentadas por el presidente Juan Carlos Wasmosy contra el general Lino Oviedo, el controvertido ex jefe del ejército, durante la crisis militar del 22 al 24 de abril de 1996.

Wasmosy había presentado una multitud de pruebas, sobre todo testimonios de políticos, empresarios, diplomáticos extranjeros y hasta del secretario general de la OEA, el colombiano César Gaviria, que **presuntamente prueban que el militar intentó un golpe de Estado.**

El expediente, que figura como juicio por desacato, podrá ser cambiado ahora por un proceso caratulado como "delito por rebelión", cuyo castigo promedio es de seis años de cárcel.

La medida, casi con seguridad, conducirá al militar retirado a ser procesado ante un juez del crimen por el delito de **rebelión**, en el momento más fulgurante de su carrera política como precandidato presidencial por el Partido Colorado, oficialista.

Oviedo lidera cómodamente las preferencias electorales con el 25.1% de las intenciones de voto, según una sorprendente encuesta divulgada ayer por el diario **ABC Color**. Le sigue muy lejos, con 15%, Guillermo Caballero Vargas de la tercera fuerza Encuentro Nacional, y con 12% Domingo Laino, de la segunda fuerza, el Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA).

Las elecciones internas de los partidos para elegir al candidato presidencial se prevén para setiembre u octubre, mientras que los comicios nacionales están programados para mayo de 1998.

El fallo de la Corte tranquiliza a los altos mandos de las fuerzas armadas, que se entrevistaron el lunes con Wasmosy para señalarle que intercediera ante el Poder Judicial **"para terminar con la impunidad de que goza" el general Oviedo.**

Los partidarios del general lanzaron ayer un manifiesto –considerado amenazante por algunos sectores políticos– en el cual expresaron que la Constitución paraguaya "otorga el derecho de rebelarse contra la opresión", dejando entrever que ellos pueden hacer uso de ese derecho en caso de que el Poder Judicial trunque su carrera política. □

02 - 02

Nueve bancos internacionales enjuician a Paraguay por deuda de la era Stroessner

Asunción, de nuestras agencias

Paraguay intenta por todos los medios salir de un pleito judicial que le entablaron nueve bancos internacionales con sede en Suiza, por una deuda contraída en forma fraudulenta por un ex familiar del dictador derrocado Alfredo Stroessner, se informó ayer. Fuentes de la Cancillería paraguaya dijeron que el empréstito, por un monto de cien millones de dólares contraído por el uruguayoargentino Gustavo Gramont —actualmente preso con una condena de 16 años en Asunción—, es reclamado al gobierno del Paraguay por un sindicato de bancos con sede en Suiza.

La suma fue facilitada a Gramont en 1987, cuando todavía regía en este país el régimen autoritario de Stroessner (1954/89), con el aval de la aseguradora estatal italiana SACE, que la contragarantizó a nombre del Estado paraguayo.

Gramont construyó con el dinero una destilería [illegible] [illegible] para [illegible] cede las [illegible] nes, hoy abandonada en la localidad de La Colmena (250 km al sureste de Asunción).

Según las autoridades paraguayas, el empresario [illegible] obtenido sin el aval del Congreso nacional de entonces, que, a pesar de ser títere del dictador Stroessner, por [illegible] constitucional debía haber aprobado el crédito para ser reconocido por el Estado.

Sin embargo, Gramont recurrió a sus amigos de la SACE italiana para garantizar la transacción. Hace tres [illegible] Paraguay [illegible] recuperar el dinero [illegible] Juan [illegible] [illegible] vorecería a este país [illegible] [illegible] en Ginebra, según la Cancillería.

Hace poco menos de un mes, el canciller Rubén Melgarejo Lanzoni había señalado la posibilidad de romper relaciones con Suiza por el silencio que hasta entonces había guardado el gobierno helvético sobre el tema.

[illegible] canciller [illegible] tribunal [illegible] una "excepción de incompetencia de jurisdicción", así como un recurso de inmunidad a favor de Paraguay "por ser un Estado soberano", lo que significa que este país no puede ser sometido a una demanda internacional en un tribunal como el de Ginebra.

18-4-97

DOC. OSCURO

01 - 01

9706596

PROTESTA CONTRA LA POLITICA ECONOMICA

Marcha de campesinos en Paraguay

HUGO RUIZ OLAZAR
Asunción. Especial para Clarín

Entre 15.000 a 20.000 campesinos (5.000 según la policía) iniciaron ayer una jornada de dos días de protesta contra la política económica del gobierno del presidente Juan Carlos Wasmosy, a través de una marcha en la capital paraguaya que se desarrolló con algunos incidentes.

Los agricultores, apoyados por la influyente Iglesia Católica, reclaman tierra propia, asistencia técnica y control de precios de sus productos.

El presidente Wasmosy "sólo cumplió con el 5% de lo que prometió hace tres años", dijo Alberto Areco, uno de los líderes de la Coordinadora Campesina, organizadora de la marcha.

Incidentes

Funcionarios del gobierno habían colocado pancartas oficiales con la leyenda "Wasmosy, el gobierno de la libertad plena" en todo el itinerario que cubrían los manifestantes.

La propaganda enardeció a la multitud, que en su desplazamiento de unas 50 cuadras hasta el Congreso comenzó a arrancar varios de los carteles y a incendiarlos, sin que se registrara ninguna reacción policial. Unos 4.000 policías custodiaban la zona.

Es la cuarta marcha de protesta de los trabajadores del campo desde la asunción de Wasmosy.

La primera se desarrolló el 15 de marzo de 1994 en Asunción, la segunda exactamente un año después en el interior del país, y la última había sido en marzo del año pasado, nuevamente en la capital paraguaya.

Los campesinos, que resolvieron no dialogar con ningún funcionario del gobierno, acamparon en una plaza y anunciaron que hoy miércoles intentarán llegar hasta la sede presidencial para hacer escuchar a Wasmosy su protesta.

El conflicto

Los manifestantes repudian, entre otras cosas, el asesinato de varios de sus dirigentes, "la complicidad de jueces y funcionarios con los latifundistas, la impunidad, la corrupción generalizada y la falta de atención del gobierno a la educación y a la salud".

La lucha por la posesión de la tierra ha provocado en Paraguay la muerte de 21 campesinos desde 1994, asesinados por las fuerzas de seguridad en varios incidentes.

Según informes de organizaciones no gubernamentales, que fueron realizados en 1994, el 84 por ciento de la población rural paraguaya vive en condiciones de extrema pobreza. Y se estima que la situación empeoró en los años posteriores.

El año pasado, el presidente Wasmosy se comprometió a otorgar asistencia humanitaria a los asentamientos campesinos, legalizar la mayor cantidad de ocupaciones irregulares de tierras, proveer fondos para la adquisición de campos y el lanzamiento de planes de desarrollo de mediano y largo plazo.

Apoyo de Oviedo

El ex jefe del ejército general Lino Oviedo apoyó la manifestación campesina y afirmó que el presidente Wasmosy "practica la política del avestruz" y que "se entierra solo dentro de sus contradicciones".

El polémico militar, lanzado a la precandidatura presidencial, vaticinó el año pasado que el presidente paraguayo no terminaría su mandato, que culmina en agosto de 1998.

Paraguay: cuarta marcha campesina

Los «Sin Tierra» guaraníes

Entre el 18 y 19 de marzo se realizó en Asunción la cuarta marcha campesina, que recorrió un trayecto de diez kilómetros desde los suburbios de la capital hasta el Palacio de Gobierno, demandando promesas incumplidas para 350 mil campesinos sin tierra que, según indican las estadísticas, viven —junto al 60 por ciento de la población guaraní— por debajo de la llamada «línea de pobreza». La marcha fue protagonizada por diez mil trabajadores rurales, que rompieron el cerco interpuesto por once pelotones policiales (mil efectivos), que cercaron el «marchódromo», zona de exclusión interpuesta en torno al Palacio de Gobierno. En el trayecto, los campesinos descolgaron las pancartas oficiales que se habían colgado, haciendo con ellas el día 19 una gigantesca hoguera ante el Palacio de Gobierno.







Frente a esta situación dramática vivida por los «sin tierra», las cifras oficiales dicen que el 77 por ciento de la superficie agrícola de Paraguay pertenece a 3.240 explotaciones. Si en 1956, dos años después de advenir la dictadura de Stroessner, el 44,86 por ciento de las explotaciones agrícolas estaban asentadas en el 0,97 por ciento de la superficie cultivada, el censo de 1991 marca una situación que no ha variado, ya que de acuerdo al mismo, el 37,36 de las explotaciones (unas 114.788 unidades) ocupaban también el 0,97 de la superficie cultivada de Paraguay.

En el otro extremo, se constata que en 1956, las explotaciones que tenían mil o más hectáreas eran apenas 1.449 (el 1,04 del total, ocupando el 87,73 por ciento de la superficie agrícola), las que ocupaban 14,5 millones de hectáreas.

En ocasión del censo de 1991, las explotaciones de mil y más hectáreas totalizaban 3.240, siendo el 1,05 del total de las unidades, pero ocupando el 77,08 de la tierra cultivada, abarcando algo más de 18 millones de hectáreas.

Complementariamente, un conjunto de Organizaciones No Gubernamentales, entre las que se cuenta el Centro Paraguayo para la Promoción de la Libertad Económica y la Justicia Social, estima que el 60 por ciento de la población paraguaya vive por debajo de la línea de pobreza. Este porcentaje alcanza al 80 por ciento en el sector rural. En números absolutos, esto significa que alrededor de un millón 400 mil personas (en su mayoría mujeres) carecen de los bienes y servicios básicos para asegurar su supervivencia. De acuerdo al estudio, la situación de pauperización se ha visto agravada en la última década. Datos comparativos entre 1980 y 1992, muestran niveles de pobreza estables en el área metropolitana de la capital, pero ascendieron del 79 al 85 por ciento en el área rural. No obstante, la gráfica de los niveles de «extrema pobreza», refleja una situación más dramática, ya que mientras en el área metropolitana la pobreza extrema pasó del 15 al 21 por ciento, en el área rural creció del 49 al 71 por ciento.

El estudio destaca además la presencia de bolsones de miseria extrema, como la que constituyen en Asunción los 26 mil niños de la calle y las 50 mil familias que viven hacinadas en los bañados aledaños a la capital. En el campo, el Departamento de Concepción es señalado como el más pobre. En el mismo, el 47,2 de la población rural se encuentra bajo la línea de indigencia y el 71 por ciento está bajo la línea de pobreza.

Con todos

La gravedad social del problema se reflejó en los múltiples apoyos que recibió la marcha, no sólo provenientes de la izquierda y del movimiento social, sino de la Iglesia paraguaya (cuyo Nuncio Apostólico, monseñor Lorenzo Baldisseri, en oportunidad de la marcha manifestó que *«la Iglesia acompaña a los pobres»*) o de entidades tan poco sospechables de extremismo como la Asociación de Empresarios Cristianos (ADEC) o la Asociación Rural del Paraguay (ARP).

La marcha contó con la participación de delegaciones del Movimiento de los Sin Tierra del Brasil y con delegaciones de campesinos y medianeros de las provincias argentinas de Corrientes, Resistencia y El Chaco. Las tres centrales obreras paraguayas (CUT, CPT y CNT) tuvieron escasa presencia en la marcha (y no instrumentaron medidas paralelas), pero manifestaron su apoyo y participaron en el recibimiento de la marcha. Una excepción a esa escasa participación del movimiento obrero, la constituyó la OTEP, el gremio docente, al que le cupo un papel protagónico en la reconstrucción del movimiento obrero paraguayo y en la organización de la cuarta marcha campesina.

En todo momento se salvaguardó la naturaleza social del movimiento, rechazando incluso los intentos que hicieron algunos conocidos políticos de la hora (como Argaña o el general Oviedo) por marcar presencia e incluso pretender tomar la palabra.

Las consignas de la marcha no se remitían solamente al hambre de tierras de los campesinos paraguayos sino que impugnaban las políticas neoliberales y la sangría que está teniendo el país luego del advenimiento del MerCoSur. El día 18, a las 18 horas, se realizó el acto central, convocado por la Mesa Coordinadora Nacional de Organizaciones Campesinas (MCNOC), estando la oratoria central a cargo de su presidente, Alberto Areco, de su secretario general, Eladio Flecha y de Belarmino Balbuena. En el acto recordaron a sus 28 mártires recientes y exaltaron la lucha histórica del campesinado paraguayo. Ante las acusaciones de que la marcha tenía un carácter político, Alberto Areco admitió que efectivamente, la movilización de los campesinos *«es política»*. Refiriéndose a las expresiones del ministro del Interior, Atilio Fernández, quien pretendió descalificar a la marcha y a sus organizadores añadió: *«Es una protesta política, porque el problema agrario que desintegra a la familia paraguaya es un problema político. Si fuera un problema técnico, hace mucho tiempo lo hubiesen solucionado así como hicieron lo de las pancartas, para lo que sí son muy capaces»*. Ante la acusación de «izquierdistas» lanzada desde filas del gobierno, respondió que ningún campesino puede ser derechista cuando está *«contra la corrupción, contra los narcotraficantes y vendedores de patria, como son los que ostentan el poder»*.

«Il'ei...»

El día 19, sobre el mediodía y con el termómetro marcando 42°, se marchó sobre el Palacio de Gobierno, superando las barreras represivas y rompiendo la «ley del marchódromo»). La frontal resistencia del presidente Wasmosy fue paulatinamente desarticulada. Por último, este prohibió pasar a los campesinos frente al Palacio pero admitió que 120 representantes entraran al mismo para realizar una entrevista. Los dirigentes campesinos pusieron como condición la presencia de la prensa, retirándose luego de que la misma fuera desestimada.

Los día siguientes se realizó un Seminario con la participación de organizaciones sociales y políticas de prácticamente todo el Cono Sur, antecedido por un festival artístico que contó con la presencia de los mejores conjuntos musicales de Paraguay.

Quedó la impresión de que el progreso futuro de la lucha popular en Paraguay depende fundamentalmente del movimiento campesino, que es el único vector social capaz de sumar, junto a sus reclamos de tierra, el conjunto de las postergaciones de un pueblo secularmente humillado y merecedor de mejor destino.

En cuanto a la reacción oficial ante la marcha, ésta se puede sintetizar en las declaraciones del ministro de Agricultura y Ganadería, Juan Alfonso Borgognon, quien enfatizó los dos aspectos fundamentales en los que el gobierno paraguayo no cederá ante los reclamos campesinos, a saber, el retiro del MerCoSur y la legalización de las ocupaciones: *«Ilé'i que los campesinos piden mucho; primero pidieron electricidad, la tuvieron y después ya quieren televisor e incluso ventilador»*.

RC y JL

02 - 02

PARAGUAY-RODRIGUEZ (Ampliación)
FALLECIO EX PRESIDENTE PARAGUAY EN HOSPITAL NEOYORQUINO

Nueva York, 21 abr (EFE).- El ex presidente paraguayo Andrés Rodríguez falleció hoy, lunes, en un hospital de Nueva York, víctima de las complicaciones derivadas del cáncer de hígado que sufría, informaron a EFE sus familiares.

El ex mandatario de Paraguay, de 73 años, murió poco después de las 06.00 hora local (10.00 gmt), rodeado de su esposa Nelly, sus hijas y yernos, en el hospital "Sloan Kettering" de Manhattan, señaló su hija Dolly Rodríguez de Sacarello.

La familia ha iniciado los trámites para repatriar los restos del ex presidente a Paraguay, agregó.

"El fue el padre de la democracia para Paraguay" y "siempre fue un padre y un esposo ejemplar", subrayó su hija Dolly visiblemente emocionada.

Rodríguez llegó a la presidencia de Paraguay en 1989, tras derrocar a su consuegro, el general Alfredo Stroessner, con un golpe de estado que puso fin a 35 años de dictadura.

Unos meses después convocó elecciones presidenciales, que ganó, y gobernó hasta el 15 de agosto de 1993, cuando entregó la presidencia al actual jefe de estado, Juan Carlos Wasmosy, elegido en mayo del citado año.

Rodríguez fue operado de cáncer de colon en enero pasado en el hospital "Sloan Kettering" de Nueva York, y a finales de febrero, los médicos le extirparon buena parte del hígado atacado también por un tumor canceroso.

A comienzos de marzo, estuvo varios días entre la vida y la muerte, al sufrir una trombosis en el intestino delgado que requirió una intervención quirúrgica de urgencia.

El ex presidente se recuperó posteriormente hasta el punto de que a comienzos de la semana pasada, salió a dar un paseo en silla de ruedas por una avenida cercana al hospital, pero hace cuatro días sufrió una fuerte recaída. "El hígado no le funcionó y tuvo problemas con el riñón", explicó hoy su hija Dolly a EFE.

El pasado sábado, Rodríguez recibió los últimos sacramentos y entonces se encontraba plenamente consciente. "Rezaba, y contestaba a lo que el sacerdote le estaba leyendo", pero ayer, domingo, cuando el clérigo volvió a visitarle y darle de nuevo la unción, el paciente no respondía bien y tosía mucho, agregó su hija.

"Gracias a Dios, él estaba muy tranquilo espiritualmente y se fue apagando, así que no sintió dolor y esto es lo que a nosotros más nos reconforta", señaló su hija, quien precisó que el ex presidente cayó en coma esta madrugada.

El presidente Wasmosy, quien estaba en Miami (Florida), intentó hablar con Rodríguez por teléfono hace unos días pero se frustró la comunicación por un corte registrado en el teléfono celular, indicó. EFE

AL/rml

04/21/13-37/97

Embajada de la República Oriental del Uruguay
Agregaduría de las Fuerzas Armadas
Paraguay

Marzo 1996

NOMINA AUTORIDADES CASTRENSES

Presidente de la República y Comandante en Jefe de las FF.AA.
Ing. Juan Carlos WASMOSY

Enlace entre las FF.AA. y el Congreso Nacional
Vice-Almte. Andrés R. LEGAL BASUALDO

Jefe del Gabinete Militar
Gral. Div. Juan E. Gonzalez MALDONADO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

Ministro
Dr. Hugo ESTIGARRIBIA ELIZECHE

Vice- Ministro
Gral. Brig. Abilio GIMENEZ ACOSTA

Comandante del Colegio Nacional de Guerra
Gral. Div. (Av) Héctor A. OCAMPOS DIAZ

FUERZAS MILITARES

Comandante
Gral. E. Silvio R. NOGUERA RAMIREZ

Jefe del Estado Mayor Conjunto de las FF. AA.
Gral. Div. Oscar R. DIAZ DELMAS

Comandante del Comando Logistico
Gral. Div. Augusto NUÑEZ GONZALEZ

EJERCITO

Comandante
Gral. Div. Lino C. OVIEDO SILVA

Jefe del E. M. E.
Gral. Brig. Victor A. SEGOVIA RIOS

Comandante del I Cuerpo Ejercito (Asunción)
Gral. Div. Santiago ZARACHO FRUCADEZ

Embajada de la República
Oriental del Uruguay
Agregaduría de las Fuerzas Armadas
Paraguay

.../

Comandante del II Cuerpo Ejército (San Juan Bautista,Dpto Misiones)
Gral. Div. Pedro F. TORRES MARTINEZ

Comandante del III Cuerpo de Ejército(Mcal. Estigarribia, Chaco)
Gral. Div. Eligio R. TORRES HEYN

Comandante de Institutos Militares de Enseñanza del E. (CIMEE)
Gral. Div. José F. SEGOVIA BOLTES

Comandante de la E.C.E.M.E.
Gral. Brig. Héctor GALEANO RUIZ

Cte. Academia Militar "Mcal. Fco. Solano Lópéz" (de las 3 Fzas.)
Gral. Brig. Sindulfo F. RUIZ RAMIREZ

FUERZA AEREA

Comandante
Gral. Div. (Av) César R. CRAMER ESPINOLA

Jefe E.M.
Gral. Brig. (AV) Osvaldo FARIAS VERGARA

Comandante Brigada Aérea Nº 1
Gral. Brig. (Av) Libio M. ESPINOLA AYALA

ARMADA

Comandante
Vice-Almte. Carlos G. LOPEZ MOREIRA

Jefe E. M.
Cont-Almte. José R. OCAMPOS ALFARO

Comandante de la Flota de Guerra
Cont-Almte. Manuel J. ROYG BENITEZ

El Agregado Militar y Aeronáutico a
la Embajada del Uruguay en Paraguay

Cnel. Ignacio F. da Cunha

02-02

9706599

23 de abril de 1996.

MEMORANDUM NRO. 002/B/DE/996.

ASUNTO: SITUACION EN PARAGUAY.

ANTECEDENTES:

- En Paraguay la administración del Presidente Juan Carlos WASMOSY, lleva un proceso de democratización e institucionalización lento, debido a su débil figura, la paridad obtenida en los comicios (AGO93) y la influencia de antiguas estructuras del poder militar. El proyectar alianzas con otros partidos y el fraccionamiento de los distintos partidos de la oposición, lo llevan a obtener una postura más firme. Ante la amenaza de pérdida del poder suspendió por quinta vez las elecciones internas de su partido agravando la tensión en las esferas políticas.

- La situación social se mantiene en tensión pues se encuentra amenazada por el descontento de una gran masa indígena y campesina.

- Las discrepancias político-militares se centraron principalmente en las actitudes del Gral. Lino OVIEDO, las que muchas veces con carácter desafiante y otras con intenciones proselitistas, afectaron el normal funcionamiento del país.

Políticos de la oposición manifiestan que estas actitudes de OVIEDO buscan la reacción del Parlamento y Gobierno para justificar un golpe de Estado, reclamando el retiro del mismo.

En las presiones ejercidas por OVIEDO al Gobierno, demostró el poder con que cuenta dentro del país, logrando influir en actitudes de gobierno entre las que se destacan vetos presidenciales a leyes que obstaculizaban sus pretenciones de una candidatua presidencial.

- El país vive un clima de intranquilidad institucional como consecuencia de las permanentes tensiones entre el poder político y militar.
El Gral. OVIEDO ha tomado relevancia política, lo que no descarta las apreciaciones de analistas en el tema, que lo sindican como hombre fuerte en la vida política interna.

HECHOS:

- Poco después del mediodía local en un comunicado del Embajador de EE.UU. Robert SERVICE se da la noticia confirmando el pase a retiro del Gral. OVIEDO así como su rebeldía a la decisión del Presidente paraguayo, indicando que el gobierno norteamericano respalda al Mandatario y advirtiendo que el militar debe acatar sus órdenes.

H. 2400:	- Se realiza una reunión entre los Presidentes del Senado y Diputados y los representantes políticos CAMPOS CERVERAS y Domingo LAINO con el Gral. Lino César OVIEDO en la cual este último reclama las renuncias del Presidente WASMOSY y del Vice-Presidente, haciéndose cargo del gobierno el Presidente de la Asamblea General, Sr. CASABIANCA.
H. 0300:	- Circula un rumor de renuncia del Presidente WASMOSY.
H. 0330:	- Es desmentido el rumor antes mencionado por el Secretario particular del mandatario.
H. 0410:	- El Comandante de la Fuerza Aérea Paraguaya, Brig. César CRAMER libra un comunicado que manifiesta el apoyo de esta Fuerza a las Instituciones democráticas.
H. 0500:	- Surge rumor que el Gral. Oscar DIAZ DELMAS quien subrogaría al Gral. OVIEDO no acepta la Comandancia del Ejército.
H. 0510:	- Es emitido el segundo comunicado del Congreso por el cual se brinda apoyo total al Presidente expresando que ninguno de sus integrantes negociaría o hablaría con el Gral. en rebeldía.
H. 0700:	- La policía nacional emite un comunicado en apoyo al Presidente. - El Comandante de la Marina Gral. Guillermo LOPEZ MOREIRA ratifica sus declaraciones de días anteriores de apoyo a las Instituciones democráticas.
H. 1000:	- En el marco del Día del Jinete, símil Día de Caballería de Uruguay, se realizarán los actos de rigor donde se estima se tomarán importantes decisiones a nivel del Ejército.

SITUACION GENERAL:

- La Fuerza Aérea, la Marina y la Policía apoyarían al Presidente y a las Instituciones democráticas.

- Dentro del Ejército el Gral. OVIEDO cuenta con el apoyo de 30 Generales.

SITUACION PARTICULAR:

- Se desconoce el paradero del Presidente Juan Carlos WASMOSY quien se habría refugiado en primera instancia en Unidades de Infantería de Marina, luego en la Guardia Presidencial, estimando que se encuentre actualmente en la Embajada de EE.UU.

- El mandatario habría recibido varias amenazas que motivaron lo expresado anteriormente así como que su Señora se habría trasladado a C. Punta del Este (Uruguay).

- Trascendidos de prensa indican que el Secretario General de la OEA el Colombiano César GAVIRIA TRUJILLO que se encuentra en LA PAZ y que viajaría al mediodía a Asunción acompañado por el Presidente boliviano SANCHEZ DE LOZADA.

- Ha transcendido en prensa también que habría 12 aviones en República de Bolivia con posibilidad de alcanzar en 18 minutos C. Asunción y tropas aprestadas en Panamá, ambos pertenecientes a las FF.AA. de EE.UU..

Nº DOCUMENTO 9706601
TITULO Pte y Vice Pte intercambian acusaciones.—
150007
26.04.97
66723
11164.
113025

ENTIDAD
CRUZ

■ Tras la batalla

ASUNCION (ANSA).— El presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, y su vicepresidente, Angel Seifart, volvieron a intercambiar ayer acusaciones que ilustran la tensión entre ambos desde que se enrolaron en diferentes corrientes internas del gobernante Partido Colorado. Seifart afirmó que a Wasmosy le faltó firmeza durante la crisis de abril del año pasado protagonizada por el entonces comandante del Ejército, general Lino Oviedo. Wasmosy respondió que "todos son generales cuando la batalla ya concluyó".



EP 26-4

01 - 01

9706601

PARAGUAI

Crise ameaça a meca dos muambeiros

Arrocho da fiscalização e diminuição da cota de importações reduzem o número de sacoleiros em Ciudad del Este



Lojas vazias: o movimento do comércio de eletrônicos, principal atração para os milhares de sacoleiros que procuram Ciudad del Este, hoje está praticamente parado

HUMBERTO TREZZI
Enviado Especial/Ciudad del Este

Pérolas do consumo de bugigangas, as cidades-gêmeas de *Foz do Iguaçu (no Paraná)* e Ciudad del Este (no Paraguai) atravessam uma crise sem precedentes. Os dois municípios fronteiriços – unidos pela ponte sobre o majestoso Rio Paraná – experimentaram no ano passado uma redução de 38% no número de turistas. Foram 1,4 milhão de visitantes em 1996, contra 2,3 milhões em 1995. Cerca de 90% eram muambeiros, dedicados a adquirir aparelhos eletrônicos por baixo preço. O restante foi atraído pelas Cataratas do Iguaçu, conjunto de cascatas incluídas nos roteiros turísticos entre as maravilhas do mundo moderno.

Meca dos muambeiros, a Foz do Iguaçu dos muitos sotaques e sacolejante vida noturna tem a terceira maior rede hoteleira do Brasil. São 25 mil leitos. Os hotéis, no entanto, estão semivazios. A taxa média de ocupação foi de apenas 30% no mês passado, quando em anos anteriores (na mesma época, a baixa temporada) chegava a 50%. "Até dois anos atrás mandávamos dois ônibus lotados de sacoleiros para Ciudad del Este, toda semana", comenta Clarice França, proprietária da Claritur Turismo, empresa de Porto Alegre especializada em fretar viagens para o Paraguai. "Hoje, com a recessão do Plano Real, mandamos apenas um ônibus e ele nunca lota."

Quatro fatores se uniram para castrar atividades e empregos em Foz do Iguaçu e Ciudad del Este, cidades que juntas somam 450 mil habitantes. O principal foi a redução da cota de importações. A Receita Federal brasileira permitia até o ano passado que cada pessoa gastasse US$ 250 de compras no Paraguai (ou em outros países fronteiriços). Hoje a cota é de US$ 150. O resultado é que caíram quase a zero as vendas de eletrodomésticos como televisores, videocassetes e filmadoras. "Eu vendia cinco TVs e cinco vídeos por dia, mas agora vendo um ou dois por semana", compara Julio Alvarez, gerente da Casa Nissei.

Como o forte dos muambeiros nunca foi respeitar a lei, o contrabando de eletrônicos continua intenso. A diferença é que a repressão aumentou. Em 1994 a Receita Federal apreendeu US$ 25 milhões em contrabando. Em 1995, este valor pulou para US$ 39 milhões.



Ponte Brasil-Paraguai: crise nos dois lados da fronteira

Não há dia sem que a Receita Federal, a Polícia Federal ou as duas juntas realizem grandes apreensões de bugigangas contrabandeadas ao longo da BR-277, que liga Foz do Iguaçu a Curitiba. A operação é fácil, porque a congestionada rodovia é a única a ligar diretamente esta cidade paranaense ao resto do Brasil. A fiscalização também se intensificou nos Estados de origem dos muambeiros, como o Rio Grande do Sul, onde foram apreendidas oito toneladas de eletrodomésticos contrabandeados no dia 3 deste mês. A apreensão aconteceu em Iraí, durante a vistoria em 30 ônibus que retornavam do Paraguai.

Um terceiro fator que tem contribuído para a retração no movimento de muambeiros é a desvalorização da moeda brasileira em relação à norte-americana. Quando foi criado, em 1994, o real valia mais que o dólar – com R$ 0,92 se comprava US$ 1, um *ganho de oito centavos* para os brasileiros na hora das compras. Hoje o câmbio se inverteu: US$ 1 é trocado por R$ 1,13. Como as mercadorias em Ciudad del Este são pagas em dólares, os muambeiros estão gastando muito mais dinheiro para adquirir o mesmo produto.

A crise para os muambeiros se agrava porque o Brasil está importando legalmente milhares de itens que antes só entravam no país via contrabando. É o caso de eletrodomésticos de vários tipos, hoje disponíveis nas lojas. O que não é importado acaba sendo fabricado, a baixíssimo custo, pela indústria brasileira. Unidos, os dois fatores acabam *por diminuir a busca por bugigangas em* Ciudad del Este. E tornam menos compensadora a viagem de 29 horas em ônibus (ida e volta) entre Porto Alegre e o Paraguai.

O reverso da moeda também acontece. Poucos paraguaios estão comprando atualmente em Foz do Iguaçu, onde costumavam adquirir alimentos, bebidas e autopeças. O aumento da repressão e a falta do dinheiro tradicionalmente deixado na fronteira pelos muambeiros faz com que as cidades brasileiras fronteiriças também deixem de exportar para o Paraguai. Fecharam nos últimos dois anos 241 lojas na Vila Portes, um bairro de Foz que se notabilizou por abrigar centenas de entrepostos comerciais que vendem exclusivamente para paraguaios. Portas cerradas, o resultado foi centenas de empregos cortados.

Riqueza veio com Itaipu e contrabando

Em apenas 26 anos, a população de Foz do Iguaçu cresceu 547%. Saltou de 34 mil habitantes, no início da década de 70, para os atuais 231 mil, movida por dois ciclos econômicos que transformaram toda a economia do oeste do Paraná: a construção da hidrelétrica de Itaipu e o contrabando.

Maior hidrelétrica do mundo, Itaipu foi construída entre 1975 e 1985. Durante este período gerou 50 mil empregos, fomentou a criação de uma dezena de cidades entre Cascavel e Foz do Iguaçu, no oeste paranaense, e produziu um enorme êxodo rural. A ilusão do emprego farto, principalmente na construção civil, terminou com a inauguração da gigantesca barragem no Rio Paraná. E, em 1986, começou uma primeira onda de desemprego na região.

O desespero só não foi total porque os brasileiros, em meio à euforia do Plano Cruzado, elegeram Ciudad del Este como seu shopping center predileto. Milhares de desempregados aplicaram suas economias em viagens de compras ao Paraguai, transformando-se em sacoleiros e movimentando todo o oeste paranaense. Foram 74 mil pessoas que se mudaram para Foz nesse período. O resultado é que, de 1986 a 1996, o eixo Foz do Iguaçu-Ciudad del Este recebeu em média 4,5 milhões de visitantes por ano. Só o comércio entre as duas cidades movimentou US$ 10 bilhões em 1985, números que só encontram paralelo em Hong Kong e Miami, nos Estados Unidos.

Um novo ciclo, mais adequado à globalização da economia, pode estar chegando à fronteira e ameaçando a população local com o desemprego. É o que acredita Luís Carlos Kossar, especialista em turismo que realizou para a prefeitura de Foz do Iguaçu um diagnóstico da realidade econômica do município. "A abertura do Brasil para as importações legais pode matar o contrabando na fronteira e aniquilar empregos", afirma.

Kossar acredita que a saída para Foz é uma volta às origens, ao tempo em que a cidade era famosa apenas pelas Cataratas de Iguaçu. "Temos de concentrar esforços no turismo ecológico", pondera, lembrando que o Lago Itaipu (fronteira com o Paraguai) e o próprio Parque Iguaçu (fronteira com Argentina) são ótimos locais para excursões que ainda não foram explorados.



Imagem: para o comerciante Hammond, Ciudad del Este é vítima de uma campanha de difamação



Roupas usadas salvam os negócios

A venda de roupas usadas é a nova tábua de salvação para os comerciantes de Ciudad del Este. Com a proximidade do inverno, centenas de sacoleiros brasileiros têm procurado as lojas do Paraguai especializadas em comercializar sobretudos velhos a preço de banana. Literalmente. É possível encontrar casacos de lã por US$ 4, enquanto no Brasil um similar não sai por menos de R$ 20. A vantagem é que não existe nestes casos o perigo de uma apreensão aduaneira – as compras de roupas raramente excedem a cota de US$ 150 em compras permitidas aos muambeiros. A febre das roupas usadas começou quando alguns comerciantes do Paraguai compraram na Europa peças de vestuário doadas ao Exército da Salvação. É uma prática comum nas instituições de caridade: parte das roupas recolhidas é doada aos pobres, outra parte vendida para coleta de fundos para as entidades beneficentes. De olho no filão, o uruguaio Andrez Melle e o argentino Luiz Lifman montaram em Ciudad del Este a Importadora Americana. Compram mensalmente da Cruz Vermelha e do Exército da Salvação centenas de fardos com abrigos e sobretudos para o inverno. As roupas, usadas, são esterilizadas antes de serem revendidas por quilo. "Vendemos mil quilos por dia", calcula Melle. O preço do quilo depende da qualidade do artigo. Um casacão de lã costuma sair por US$ 15. É possível ainda encontrar casacos de pele por US$ 16, para delírio dos sacoleiros (foto).

Comércio teme as falsificações

Ciudad del Este está sendo vitimada por uma campanha internacional de difamação. Quem acusa é Chariff Hammond, dono da maior rede de lojas do Paraguai, a Mona Lisa. "Nossa cidade só aparece nos noticiários vinculada a falsificações, contrabando de armas, banditismo em geral", reclama. "As pessoas acabam ficando com medo de vir para cá."

Dono de um luxuoso shopping center no centro nevrálgico do comércio de Ciudad del Este e presidente do Centro de Importadores e Comerciantes do Alto Paraná (Província paraguaia), Chariff Hammond reconhece que armas de guerra e falsificações cruzam a fronteira com facilidade. "O problema é que a cidade não é só isso", diz. "Aqui também tem gente honesta e com bons produtos a ofertar."

É com medo da má fama que Hammond e outros grandes comerciantes da região começaram uma campanha contra as falsificações. Chegaram ao requinte de bancar a ida de especialistas do FBI (polícia federal norte-americana) a Ciudad del Este, que ministraram cursos para identificar produtos falsos. As principais falsificações atingem relógios, tênis, fitas de vídeo e cigarros. São feitas por mafiosos chineses, que costumam colocar nomes de grifes famosas (Reebok, Cartier) em produtos de péssima qualidade, fabricados em oficinas de fundo de quintal.

Charrif Hammond avisa que serão tomadas também medidas contra os trombadinhas (*menores assaltantes*). "Começamos a organizar os camelôs e faremos uma campanha pela limpeza da cidade", acrescenta o comerciante.

Mesmo com estas providências, Hammond mostra um certo desânimo. Ele acredita que as exportações para o Brasil sofreram uma queda de 40%, como reflexo da redução da cota de importações, da maior repressão policial e da suposta campanha de difamação contra Ciudad del Este. E não está só nesta crença. Hong Ki Kim, coreano que gerencia em Ciudad del Este a Casa das Gravatas, fala em uma queda de 50% no faturamento da loja. "Eu vendia US$ 3 mil por dia em gravatas", lembra. "Hoje consigo faturar apenas US$ 400 diários."

03-03

9706602

La esposa de Oviedo, probable candidata

Pedro Casademunt

Buenos Aires

Más vale tarde que nunca. Con 110 años de historia, la Asociación Nacional Republicana del Paraguay, uno de los partidos más antiguos del continente, celebra sus primeras elecciones internas democráticas. Esa agrupación política es más conocida por otro nombre: Partido Colorado.

Los jerarcas colorados se han lanzado a la lucha de cara a la próxima elección interna del 18 de noviembre de este año, y los favoritos son Lino César Oviedo y Luis María Argaña. Pero existe una sorpresa para el coloradismo.

La realidad supera a la ficción. Como en una novela caribeña, el viejo dictador agoniza solo, en Brasilia, mientras en Nueva York muere su consuegro y archienemigo, el general Andrés Rodríguez, uno de los hombres más ricos del mundo. ¿Qué será del coloradismo sin Stroessner?

La lucha por la herencia del Partido Colorado se ha convertido en la primera confrontación democrática que se recuerde en las filas del viejo partido conservador que rige los destinos del país hace más de cincuenta años.

El botín es prometedor, muchos han forjado sus fortunas gracias a la agrupación política fundada en agosto de 1887 por Bernardino Caballero y, todo indica que son muchos los aspirantes a quedarse con el poder —entre 1998 y 2003— convertidos en los verdaderos herederos de Alfredo Stroessner. Pero una sorpresa aguarda en la lucha preelectoral: ¿podrá una mujer aspirar a la presidencia de un país tan machista?

❑ Hijos del tiranosaurio

Entre los principales contendientes para quedarse con la herencia de Stroessner figuran:

Luis María Argaña, quien tiene una voluminosa foja de servicios en el Partido Colorado: fue presidente de la Cámara de Diputados; presidente de la Corte Suprema de Justicia; jefe de la facción tradicionalista; conspirador en el '89 para derrocar a Stroessner; ministro de Relaciones Exteriores de Rodríguez; precandidato colorado a la Presidencia derrotado por Rodríguez-Wasmosy en forma fraudulenta; reconciliado posteriormente con Stroessner, opositor a Wasmosy, presidente del partido y, reconciliado finalmente con Wasmosy. Controla el aparato partidario y aspira a ser elegido presidente de su país en 1998. Algunas denuncias sobre actividades financieras oscurecen su horizonte.

Lino César Oviedo, 54 años, un oficial de caballería que acumuló poder a la sombra de Andrés Rodríguez. Casado con Raquel Marín. Realizó estudios militares en Alemania, fue varias veces campeón hípico, habla perfectamente guaraní y se tornó conocido —con el grado de teniente coronel— durante el desplazamiento de Stroessner.

Oviedo fue quien logró capturar, actuando solo y armado con un revólver y una granada, al dictador Alfredo Stroessner y su hijo, el coronel Gustavo Stroessner, en una actitud considerada suicida por sus compañeros rebeldes. Oviedo llegó a ser jefe del Ejército. En numerosas oportunidades expresó sus simpatías por un régimen democrático y una justicia muy dura en el combate a la corrupción. En abril de 1996 se negó a respaldar un autogolpe de Wasmosy tendiente a cerrar el Congreso, fue separado de su cargo bajo acusaciones de rebelión que no han sido probadas hasta la fecha. En poco tiempo se convirtió en uno de los políticos más populares de su país.



El ex jefe del Ejército paraguayo, Lino César Oviedo, tiene una posible competidora, su esposa.

Otros aspirantes son **Nicanor Duarte Frutos**, un ex ministro de Educación y Culto de Wasmosy, y persona influyente en el partido. **Angel Roberto Seifart** el actual vicepresidente y enemigo jurado de Wasmosy. El ingeniero **Carlos Facetti** ex ministro de Obras Públicas y Comunicaciones desde 1993 y finalmente ministro de Economía de Wasmosy. El senador y empresario **Blas Riquelme**, el apoyo de Oviedo y el ex embajador en Buenos Aires **Gustavo Díaz de Vivar**, socio de Wasmosy.

Las alianzas son las siguientes: Argaña presentará a Duarte Frutos como vicepresidente; **Angel Roberto Seifart terminará por dar su apoyo a Oviedo**; el ingeniero **Carlos Facetti presentará su candidatura a presidente junto a Gustavo Díaz de Vivar** y el empresario **Blas Riquelme continuará apoyando a Oviedo.**

La gran sorpresa —que es una primicia de LA REPUBLICA— es la decisión de Lino César Oviedo de —en caso de no poder presentar su candidatura— impulsar a Raquel Marín —su esposa— como candidata a la presidencia del Paraguay.

9706603

01-02

9706603
Internos Partido Colorado
150023
29.04.97
66723
11164
11304
Partido Colorado (Paraguay)

Copia Nro. de Ejemplares.
Página de Páginas.

RESERVADO

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

SEGUNDA DIVISON

RESUMEN DE INFORMACION Nro. 033/97.-

AGENCIA: EMINT

FECHA: 05 - JUNIO - 97.-

REFERENCIA: PED. DE INF. NROS. 039 AL 043/A/97.-

ORIGEN: D.G.I.D.

AREA /PAIS: R. O. DEL URUGUAY.-

DIFUSION ANTERIOR: NEGATIVO.-

DISTRIBUCION: D.G.I.D. - ARCHIVO.-

ANEXOS: NEGATIVO.-

TEXTO: Referente a lo solicitado, no se [illegible] anotaciones.-

Capitan de Navio (CG)
MARIO [illegible]IVA
Jefe de la Segunda
Division del [illegible]

Capitán de Fragata (CG)
JORGE SARAVIA [illegible]
Jefe del Departamento

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 06-06-97
Nº de Identificación 9706609/SC

DOC. POCO LEGIBLE

001/01

9706609
10 JUN. 1997

RESERVADO

803 P01 5982+4 TVC 06-06-97 17:59

Nº DOCUMENTO 9406610
TITULO Foro sobre empresas (delegados 18 países de APEC)
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 6-5-97
VINCULACIONES 508079
11078
65709

XU3927

R ECOBT 05-06 00477
mun exg

Doc. claro

CHILE-PACIFICO
DELEGADOS DE 18 PAISES EN FORO SOBRE EMPRESAS ASIA-PACIFICO

Santiago de Chile, 6 may (EFE).- Más de cien delegados comenzaron hoy una reunión del Foro Asia Pacífico-América del Sur sobre políticas públicas y medidas de fomento para facilitar el libre comercio y los negocios entre empresas de Asia y América.

A la cita, que se realiza en la ciudad de Arica, a 2.051 kilómetros al norte de Santiago y que es la primera que el Foro de Cooperación Económica para el Asia Pacífico (APEC) realiza en Chile, asisten delegados gubernamentales y empresarios de 18 países ambas regiones.

"La integración ha dejado de ser una consigna retórica para pasar a ser un vigoroso proceso, cuya dinámica propia frecuentemente supera los acuerdos oficiales", dijo anoche el presidente Eduardo Frei en el acto oficial de inauguración de la reunión.

El mandatario destacó que es un deber del Estado crear y desarrollar los mecanismos que permitan corregir las dificultades que enfrentan las pequeñas y medianas empresas (Pymes) que son menos competitivas, tienen dificultades para acceder a créditos y pagan menores salarios.

Agregó que en la región del Asia Pacífico ha crecido la conciencia sobre la importancia y potencial de las Pymes así como la urgencia de apoyarlas con programas adecuados y eficientes.

En otra parte de su alocución, el gobernante indicó que Arica puede convertirse en un punto clave para los intercambios comerciales entre el Cono Sur de América y el sudeste asiático.

A la reunión, que se prolongará hasta mañana, miércoles, asisten los ministros chilenos de Obras Públicas, Ricardo Lagos, y de Relaciones Exteriores, José Miguel Insulza, así como la ministra de Comercio e Industrias de Malasia, Rafidah Aziz, y el presidente de la agencia de Comercio de Corea, Eun Sang Kim.

Las 18 economías que forman parte de APEC, entre éstas Japón, Estados Unidos, Canadá, China, Singapur y Taiwán, reúnen el 45 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB) mundial, la mitad de la población y para Chile representan el 49 por ciento de su comercio exterior.

En la reunión los asistentes intercambian opiniones sobre políticas públicas y de fomento al sector empresarial, desarollo de recursos humanos, acceso a financiamiento, mercado y tecnología e información.

La pequeña y mediana empresa representan entre el 32 y el 84 por ciento del empleo en el área comprendida por los países que pertenecen a la APEC.

Felipe Sandoval, vicepresidente de la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO), el "holding" de empresas estatales de Chile, explicó que la cita en Arica constituye un paso muy importante en el proceso de consolidacion de los vinculos entre los países de la APEC y de Latinoamérica, representada en la reunión por una nutrida delegación empresarial.

En concordancia con su estrategia de convertirse en el puente entre las dos zonas económicas, Chile ingresó al APEC en noviembre de 1994 y es el unico país suramericano que forma parte de este Foro, y el segundo latinoamericano junto a México. EFE

9706610

01-01

DOCUMENTO 970611
TITULO Reunion Ministros de APEC
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 8-5-97
VINCULACIONES 508079
110781
65456

XG5095

U ECOBT 05-08 00291 DOC POCO LEGIBLE
mun exg icx

APEC-CANADA
MINISTROS 18 PAISES APEC SE REUNEN DESDE HOY MONTREAL

Montreal (Canadá), 8 may (EFE).- Los ministros de los 18 países pertenecientes al Foro Económico Asia-Pacífico (APEC) se reúnen desde hoy, jueves, y hasta el próximo sábado, en Montreal, para preparar la cumbre de jefes de Estado o Gobierno de la organización que se celebrará en noviembre en Vancúver.

Los ministros asistentes, entre los que se encuentran el canciller chileno, José Miguel Insulza, y el secretario mexicano de Comercio, Herminio Blanco, han ido llegando durante todo el día de hoy a la ciudad canadiense de Montreal, donde analizarán temas comerciales.

La reunión ministerial comenzará oficialmente el viernes, aunque hoy los ministros asistirán a una cena informal ofrecida por el ministro canadiense de Comercio Internacional, Art Eggleton.

Canadá actúa como país anfitrión puesto que, durante este año, desempeña la presidencia temporal de la APEC.

La APEC está integrada por Australia, Brunei, Canada, Chile, China, Corea, EEUU, Filipinas, Hong-Kong, Indonesia, Japón, Malasia, México, Nueva Zelanda, Papúa Nueva Guinea, Singapur, Tailandia y Taipei.

El objetivo de la presidencia canadiense de la APEC para esta reunión de Montreal es que los ministros se centren en "facilitar el comercio mediante la reducción de los costes para hacer negocios en la región".

Para ello, el ministro canadiense de Comercio Internacional considera oportuno "establecer un mejor clima para los negocios, con el fin de crear empleos, así como apoyar un crecimiento sostenible".

Entre los objetivos propuestos por la presidencia de la APEC se encuentran la reducción de tarifas, la armonización de normas y la simplificación de los procedimientos de aduanas. Asimismo, los ministros también se centrarán en planes para liberalizar la inversión y el comercio. EFE

ms/mla/bh/PL

05/08/21-49/97

01-07

9706611

5467

U ECOBT 05 07 00468
mun icx

APEC-CANADA (Previsión)
MINISTROS APEC PREPARAN EN MONTREAL LA LIBERALIZACION REGIONAL

Por Miguel Sanz
Montreal (Canadá), 9 may (EFE).- Los ministros de los 18 países del Foro Económico Asia-Pacífico (APEC) tratarán a partir de hoy, viernes, en la ciudad canadiense de Montreal, de allanar el camino para una futura zona de libre comercio en la región.

La reunión, a la que asisten el canciller chileno, José Miguel Insulza, y el secretario mexicano de Comercio y Desarrollo Industrial, Herminio Blanco, es preparatoria de la cumbre de jefes de Estado o Gobierno que celebrará el APEC, en la también ciudad canadiense de Vancouver, el próximo mes de noviembre.

"El objetivo principal es avanzar en la liberalización arancelaria y en el tema de acceso a mercados", afirmó el ministro canadiense de Comercio Internacional, Art Eggleton, anfitrión del encuentro.

"Queremos crear la base para presentar a la reunión de Vancouver una serie de asuntos concretos, de sectores y productos que podrían ser liberalizados; y establecer calendarios específicos para ello", añadió.

Los plazos de liberalización para crear un libre mercado en la región ya han sido establecidos anteriormente por el APEC y finalizan en el año 2010 para los países desarrollados -que representan el 85 por ciento del comercio regional- y en el 2020 para las naciones en desarrollo.

Aunque los ministros participantes en la reunión asistieron, el jueves, a una cena ofrecida por Art Eggleton, será hoy cuando comience oficialmente el encuentro, que concluirá este sábado.

Canadá actúa como país anfitrión del encuentro puesto que durante este año desempeña la presidencia temporal del APEC.

El APEC, que fue creado en el año 1989, está integrado actualmente por Australia, Brunei, Canadá, Chile, China, Corea del Sur, Estados Unidos, Filipinas, Hong-Kong, Indonesia, Japón, Malasia, México, Nueva Zelanda, Papúa-Nueva Guinea, Singapur, Tailandia y Taipei.

La presidencia canadiense del APEC pretende que en esta reunión de Montreal los ministros se centren en "facilitar el comercio mediante la reducción de los costes para hacer negocios en la región".

El ministro canadiense de Comercio Internacional considera oportuno "establecer un mejor clima para los negocios, con el fin de crear empleos, así como apoyar un crecimiento sostenible".

Para ello, entre los objetivos propuestos por la presidencia del APEC se encuentran la reducción de tarifas, la armonización de normas y la simplificación de los procedimientos de aduanas, medidas que se espera beneficien principalmente a las medianas y pequeñas empresas.

Con el objeto de conocer las prioridades del sector privado para este año, los ministros reunidos en Montreal recibirán un informe del Consejo Consultativo de Hombres de Negocios de la APEC.

Asimismo, el encuentro ministerial del APEC analizará cómo esta asociación puede colaborar, del modo más eficaz posible, con el trabajo de la Organización Mundial del Comercio (OMC). EFE

ms/rcf/rg/ca

05/09/09-03/97

Nº DOCUMENTO___________
TÍTULO___________
PROCEDENCIA___________
FECHA DE PROCEDENCIA___________
VINCULACIONES___________

XG5948

U EFORT 05 09 00449
amt icx

APEC-CHILE
CHILE DESEA CONCRECION RECIPROCIDAD LIBERALIZACION APEC

Montreal (Canadá), 9 may (EFE).- Chile desea que en el previsto proceso del Foro Económico Asia-Pacífico (APEC) de crear una zona de libre comercio en la región se concrete la reciprocidad de las liberalizaciones.

"Nuestra única preocupación con la liberalización del comercio (...) el APEC es que está aún muy por definir la situación. Debería haber más cooperación técnica y reciprocidad concreta", afirmó el ministro de Relaciones Exteriores chileno, José Miguel Insulza.

Insulza asiste en Montreal a la reunión ministerial del APEC sobre Comercio, preparatoria de la cumbre de jefes de Estado o Gobierno que se celebrará en noviembre en Vancúver (Canadá).

Los plazos de liberalización establecidos por el APEC para crear una zona de libre mercado en la región finalizan en el año 2010 para los países desarrollados -que representan el 85 por ciento del comercio regional- y en el 2020 para las naciones en vías de desarrollo.

Insulza afirmó que Chile es favorable a esos plazos y considera que pueden ser factibles, aunque para ello tendrán que ser definidos adecuadamente.

"Estamos muy en eso, y los vemos realistas en la medida en que los concretemos como un compromiso. Eso es como una visión, un horizonte (...), que es una línea imaginaria que se aleja según uno camina hacia ella. Eso no nos gusta mucho. Nosotros queremos compromisos concretos", precisó Insulza.

El canciller chileno se manifestó favorable a la futura incorporación al APEC de otros países de Latinoamérica, región de la que actualmente sólo pertenecen a esa asociación económica Chile y México.

"Estamos muy a favor de que se incorpore Perú. Esperemos que su proceso (de integración) esté completado en 1998. Sé que otros países de la región, como Colombia y Ecuador, quieren entrar. Nos gustaría que estuvieran ahí (en el APEC), pero tardarán un poco más que Perú", afirmó Insulza.

Preguntado sobre si Chile se encontraba frustrado por no ser admitido en el Tratado de Libre Comercio de Norteamérica (TLC) por la oposición de amplios sectores del Congreso de Estados Unidos, Insulza respondió en tono de humor.

"Estábamos. Ahora ya no lo estamos. Ya nos hemos acostumbrado y ya no nos fustra (el rechazo estadounidense)", dijo.

Insulza declinó hacer comentario alguno sobre la posibilidad de que el presidente estadounidense, Bill Clinton, logre convencer al Congreso de su país para que apruebe la integración de Chile en el TLC mediante el procedimiento llamado de "vía rápida".

"He prometido no comunicar nada sobre la "vía rápida" hasta que sea aprobada por el Congreso de Estados Unidos. Hemos comentado muchas veces ese asunto cada vez que alguien (desde Washington), incluido el presidente estadounidense, hacía en ese sentido el anuncio que hemos escuchado ya tantas veces", dijo Insulza. EFE

mai/cf/gr FN

03

0706611

[illegible]

[illegible]

APEC MEXICO

MEXICO APOYA CON RESERVAS PLAZOS LIBERALIZACION APEC

Montreal (Canadá), 9 may (EFE).- México apoya, aunque con reservas, los plazos de liberalización propuestos por el Foro Económico Asia Pacífico (APEC) para lograr una zona de libre comercio en la región en los próximos años.

"Estamos a favor de los plazos, pero hay que ver cómo llegar a la tarifa cero", dijo hoy a EFE el subsecretario mexicano de Negociaciones Internacionales de la Secretaría de Comercio y Fomento Industrial, Jaime Zabludowsky, que asiste a la cumbre ministerial sobre Comercio que el APEC celebra en Montreal.

Los plazos de liberalización establecidos por el APEC para crear una zona de libre mercado en la región finalizan en el 2010 para los países desarrollados -que representan el 85 por ciento del comercio regional- y en el 2020 para las naciones en vías de desarrollo.

"México cree en la apertura a través de la negociación, pero con reciprocidad", afirmó Zabludowsky.

El alto funcionario explicó que México ya ha negociado con Taiwán para lograr una apertura de mercado para algunos productos, como es el caso del tequila.

Zabludowsky dijo que México era, en principio, favorable a la creación de una tarjeta del APEC para los hombres de negocios que realizan frecuentes viajes profesionales entre países miembros de la asociación, con el fin de facilitarles su tránsito.

"Estamos a favor, pero hay que ver cómo funcionaría exactamente", precisó.

Australia fue el país que presentó la propuesta de la tarjeta del APEC y cuenta ya con el apoyo de Corea del Sur y de Filipinas. Aunque su objetivo sería facilitar los viajes de los hombres de negocios entre los países del APEC, no sustituiría a los visados en las naciones donde son requeridos.

Asimismo, la sesión plenaria del APEC debatió el establecimiento de mecanismos para regular la inversión, así como la cooperación técnica y económica entre los países miembros.

Otro de los asuntos tratados fue el estudio de las infraestructuras de las naciones del APEC, con el objetivo de que los países miembros colaboren y aprovechen las experiencias ya realizadas dentro del APEC para mejorar instalaciones como puertos, aeropuertos o carreteras.

La presidencia canadiense explicó que dentro de ese apartado se incluiría el análisis del impacto medioambiental que podría causar la construcción de esas infraestructuras.

El encuentro ministerial trató también la simplificación de los procedimientos de aduanas, con el fin de beneficiar a las medianas y pequeñas empresas, las más perjudicadas actualmente por la burocracia aduanera.

El APEC se creó en 1989 y está integrado por Australia, Brunei, Canadá, Chile, China, Corea del Sur, Estados Unidos, Filipinas, Hong Kong, Indonesia, Japón, Malasia, México, Nueva Zelanda, Papúa Nueva Guinea, Singapur, Tailandia y Taipei.

Los ministros de Comercio del APEC, reunidos en Montreal bajo la presidencia de turno de Canadá, celebran el 9 y 10 de mayo una conferencia preparatoria de la cumbre de jefes de Estado o Gobierno que tendrá lugar en Vancouver (Canadá). EFE

ms/cmo/gcf/PI

YA0757

R ECORT 05 10 00570

sex mun eco

AFEC IBEROAMERICA

CHILE Y MEXICO EXIGEN UN PROYECTO LIBERALIZADOR CONCRETO

Por Miguel Sanz

Montreal (Canadá), 10 may (EFE). Chile y México desean una mayor concreción del proceso liberalizador previsto por el Foro Económico Asia Pacífico (APEC), según lo expusieron durante la reunión ministerial de esa asociación que concluye hoy, sábado, en la ciudad canadiense de Montreal.

Ambos países, los únicos iberoamericanos integrados en el APEC, son favorables, aunque con reservas, a los plazos de liberalización establecidos por el AFEC para crear una zona de libre comercio en la región.

Esos plazos finalizan en el año 2010 para los países desarrollados -que representan el 85 por ciento del comercio regional- y en el 2020 para las naciones en vías de desarrollo.

"Nuestra única preocupación con la liberalización del comercio en el APEC es que está aún muy por definir la situación. Debería haber más cooperación técnica y reciprocidad concreta", afirmó el canciller chileno, José Miguel Insulza, en la ciudad canadiense.

Insulza afirmó que Chile es favorable a esos plazos y considera que pueden ser factibles, aunque para ello tendrán que ser definidos adecuadamente.

"Estamos muy en eso, y los vemos realistas en la medida en que los concretemos como un compromiso. Eso es como una visión, un horizonte (...), que es una línea imaginaria que se aleja según uno camina hacia ella. Eso no nos gusta mucho. Nosotros queremos compromisos concretos", precisó Insulza.

Por su parte, el subsecretario de Negociaciones Internacionales de la Secretaría de Comercio y Fomento Industrial de México, Jaime Zabludowsky, expresó en términos similares sus reservas sobre el proceso liberalizador.

"Estamos a favor de esos plazos, pero hay que ver cómo llegar a la eliminación de las tarifas", dijo Zabludowsky.

"México cree en la apertura a través de la negociación, pero con reciprocidad", afirmó el funcionario mexicano.

El encuentro ministerial de Montreal es preparatorio de la reunión de jefes de Estado o Gobierno de países del APEC que se celebrará el próximo mes de noviembre en la ciudad canadiense de Vancúver.

Uno de los objetivos principales del encuentro que hoy finaliza es avanzar hacia la firma de un acuerdo para el libre comercio en servicios financieros antes de que finalice el presente año.

"Creo que podemos lograr que avance definitivamente. Tratamos de conseguir progresos ahora, y trataremos de lograr más progresos en noviembre (en la cumbre de Vancúver)", afirmó el ministro canadiense de Comercio Internacional, Art Eggleton.

Eggleton se mostró optimista al respecto, ya que, según dijo, "se trata de un área donde podemos demostrar un liderazgo e intentar avanzar en la agenda para tratar de que los países hagan sus propuestas antes de julio, con el fin de que podamos alcanzar un acuerdo final sobre servicios financieros antes de fin de año".

Canadá, que ostenta este año la presidencia temporal del APEC, tiene la presión internacional para conseguir logros concretos en favor del libre comercio, según coinciden en señalar los analistas.

El ministro dijo que esperaba que el APEC diera su apoyo para ampliar un acuerdo para liberalizar los mercados de tecnología de la información, con el fin de que el pacto incluya un mayor número de países y de productos. EFE

[illegible]

05/10/13:10/77

05

9706611

Nº DOCUMENTO ______________

TITULO ______________

PROCEDENCIA ______________

FECHA DE PROCEDENCIA ______________

VINCULACIONES ______________

U.ECOXBT 05 11 00650

APEC REUNION (Previsión)

UN ACUERDO SOBRE SERVICIOS FINANCIEROS, PROXIMA META DEL APEC

Montreal (Canadá) 11 may (EFE). Los 18 países del Foro Económico Asia Pacífico (APEC), reunidos en una cumbre ministerial em Montreal, resolvieron este fin de semana colaborar para conseguir un acuerdo de libre comercio en servicios financieros.

En el encuentro de tres días que finalizó el sábado se acordó que los países miembros presenten peticiones al respecto hasta mediados de junio y que expongan ofertas antes del 14 de julio, con el objetivo de poder lograr un acuerdo sobre el comercio de servicios financieros antes de que finalice el presente año.

"Los 18 ministros del APEC han dicho claramente que lo que quieren es que esta vez se logre", dijo el ministro canadiense de Comercio Internacional, Art Eggleton, anfitrión de la reunión puesto que su país ostenta este año la presidencia temporal de la asociación.

El año pasado las conversaciones para un acuerdo sobre servicios financieros no llegaron a buen fin porque Estados Unidos las abandonó al considerar insuficientes las ofertas realizadas por algunos países.

El representante de Comercio de EEUU, Charlene Barshefsky, advirtió este sábado en Montreal que algunos países iberoamericanos y asiáticos deberían ser más generosos en sus ofertas.

Por su parte, el canciller chileno, José Miguel Insulza, dijo que su país haría todo lo posible para realizar una oferta generosa en relación con el comercio de servicios financieros.

"Estamos preparados para hacer nuestra oferta y trataremos de mejorarla, si es posible", afirmó Insulza al término de la reunión ministerial.

Canadá y EEUU defendieron que el APEC debía designar ciertos sectores para ser liberalizados en los países miembros con el fin de que después puedan ser incluídos en la agenda de liberalizaciones de la Organización Mundial de Comercio (OMC).

Sin embargo, algunos países en vías de desarrollo parecen no estar por esa labor sino que más bien preferirían un proceso de liberalización unilateral y voluntaria de cara a eliminar las barreras comerciales existentes actualmente.

"Hemos expresado nuestra preocupación por la liberalización sector por sector porque creemos que nos puede perjudicar", afirmó en rueda de prensa el secretario mexicano de Comercio y Fomento Industrial, Herminio Blanco.

El ministro mexicano se lamentó de que ese sistema puede provocar falta de reciprocidad, con los posibles problemas que ello puede acarrear a algunos países como México.

"Cuando sólo vas de sector en sector es mas difícil lograr el equilibrio. (...) Tú abres tu comercio a otros países pero ellos no te abren el suyo", dijo Blanco.

El encuentro ministerial de Montreal acordó igualmente tratar de ampliar un acuerdo alcanzado el pasado año para mercados de tecnología de la información con el fin de que el pacto incluya un mayor número de países y de productos.

El acuerdo sobre tecnología de la información del año pasado, alcanzado [illegible] en el APEC [illegible] a otros

06

9706611

naciones, incluyó 41 países y el 91 por ciento del mercado mundial actual.

El APEC, que fue creado en el año 1989, está integrado actualmente por Australia, Brunei, Canadá, Chile, China, Corea del Sur, Estados Unidos, Filipinas, Hong Kong, Indonesia, Japón, Malasia, México, Nueva Zelanda, Papúa Nueva Guinea, Singapur, Tailandia y Taipei.

Herminio Blanco manifestó su apoyo a la entrada en el APEC de nuevos países de Iberoamérica, región de la que sólamente están Chile y México, aunque expresó sus reservas a un acceso numeroso de nuevos miembros.

"Estamos por la integración de otros países de la región y ya hay un acuerdo para que entre Perú en 1997. Nuestra preocupación es que ésta es una asociación nueva y sería aconsejable que no creciese demasiado rápido antes de que esté consolidada", señaló.

Colombia y Ecuador son dos de los países que podrían acceder al APEC en los próximos años, aunque previsiblemente su entrada no se producirá antes de que finalice el siglo.

El APEC celebrará su próxima cumbre de jefes de Estado o de Gobierno el próximo mes de noviembre en la ciudad canadiense de Vancouver. EFE

ms/lm

05/11/09-11/97

07-07

9706611

Nº DOCUMENTO 9706612
TITULO ECUADOR ASPIRA A QUE EL CONSEJO DE COOPERACION DE APEC LO ACEPTE COMO SOCIO
PROCEDENCIA 518592
FECHA DE PROCEDENCIA 16-5-97
VINCULACIONES 508079 /
65837 /

XU4128
R ECOBT 05-16 00229
mun exg icx

APEC-ECUADOR
AYALA LASSO ASPIRA CONSEJO ECONOMICO APEC ACEPTE A ECUADOR

Quito, 16 may (EFE).- El ministro de Relaciones Exteriores de Ecuador, José Ayala Lasso, aseguró hoy que aspira a que el Consejo de Cooperación de la Asociación de Países de la Cuenca del Pacífico acepte a Ecuador para formar parte de ese organismo.

Ayala Lasso viajó hoy a Manila como representante ecuatoriano a la reunión del Consejo que comenzará el próximo domingo en la capital de Filipinas.

El canciller ecuatoriano declaró a EFE que el acercamiento económico con los miembros de la Asociación de Países de la Cuenca del Pacífico (APEC) es una prioridad del Gobierno de Ecuador y de la política de integración de su país.

El jefe de la diplomacia ecuatoriana aseguró que Ecuador "dinamizará" el acercamiento con la APEC por considerar que ese organismo de integración ha sido uno de los que más se ha desarrollado y presenta "excelentes perspectivas" para la integración comercial.

"La APEC ha alcanzado un dinamismo notable", señaló Ayala Lasso al reiterar que la cita de Manila permitirá a Ecuador presentar su petición para el ingreso al acuerdo.

Subrayó que las oportunidades comerciales de Ecuador aumentarán con los acuerdos que se puedan lograr con la APEC y reiteró que el Gobierno del presidente ecuatoriano, Fabián Alarcón, pretende darle impulso a todos los procesos de integración y de apertura con los diversos bloques económicos del mundo. EFE

FA/EHC/mc/dv

05/16/16-17/97

DOCUMENTO 9706613
TITULO Ingreso de Birmania, Camboya y Laos a ASEAN.
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 30-5-97
VINCULACIONES ~~[illegible]~~ 514560 ASEAN
507479
507606
507610

01-03

0706613

11 PORDT 05-30 00025
icx mun exg

ASEAN BIRMANIA (Previsión)
INTRANSIGENCIA DE RANGUN PLANTEA DELICADA DECISION EN ASEAN

Por Miguel F. Rovira

Bangkok, 30 may (EFE).- Los ministros de Asuntos Exteriores de la Asociacion de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) tienen previsto fijar mañana sabado, durante una reunión especial en Kuala Lumpur, la fecha de ingreso en el grupo de Birmania, Camboya y Laos.

La ASEAN -formada por Brunei, Filipinas, Indonesia, Malasia, Singapur, Tailandia y Vietnam- tiene aprobada la incorporación plena de esos tres paises antes del año 2.000.

A pesar de que la ASEAN aceptó la solicitud de ingreso del régimen militar birmano, sus miembros se encuentran ahora ante una situación delicada, por la imagen que dará en el exterior su asociación con un gobierno intransigente que viola los derechos humanos y oprime la democracia.

La cacería de disidentes realizada con motivo de la convocatoria de un congreso para esta semana del principal partido de oposición birmana, la Liga Nacional para la Democracia (LND), supone otro nuevo aprieto para la ASEAN.

Los detención de más de 300 miembros de la LND, liderada por la premio Nobel de la Paz de 1991, la birmana Aung San Suu Kyi, comenzaron la semana pasada, un dia después de que el presidente de los Estados Unidos, Bill Clinton, firmase un decreto que impone sanciones económicas para Birmania.

El masivo encarcelamiento de disidentes ha sido también otro revés a las Naciones Unidas, que dos semanas antes de los arrestos envió a Rangún a su representante especial Alvaro de Soto, con el fin de favorecer el diálogo entre el régimen militar birmano y la oposición.

Esta semana, dos relatores de la comisión de derechos humanos de la ONU exigían a las autoridades birmanas la liberación de los 300 miembros de la LND detenidos.

La ASEAN, que mantiene la política de considerar la situación en Birmania (actual Myanmar) como un asunto interno de ese pais, no ignora que esa nación puede ser un constante motivo de enfrentamiento que dañe sus relaciones con los EE.UU. y la Unión Europea (UE).

El ingreso de este pais en la asociación fomentará la reticencia de Washington y Bruselas a firmar acuerdos de cooperación con el grupo regional del sudeste asiatico y dificultará la renovación de los proyectos en marcha.

"Si Birmania ingresa en el grupo, dudo que el Parlamento de Estrasburgo apruebe la renovación de los acuerdos de cooperación suscritos con la ASEAN", declaró el ministro español de Asuntos Exteriores, Abel Matutes, el pasado mes de febrero durante la reunión ministerial ASEAN-UE, celebrada en Singapur.

Aparte del antagonismo internacional, los paises miembros de la ASEAN ven también aumentar la oposición doméstica a la entrada de Birmania.

Tailandia y Birmania sostienen conflictos fronterizos que ponen nerviosos a las fuerzas armadas de los dos paises, y la prensa tailandesa no hay día que deje de mencionar los supuestos problemas que causa el masivo flujo ilegal de trabajadores birmanos.

0706613

En Malasia, el poderoso Movimiento de la Juventud Musulmana acusa a la Junta Militar birmana de perseguir a los musulmanes de ese país y de practicar la discrinación contra el Islam.

Diplomáticos con base en Rangún y Bangkok opinan que los militares birmanos actúan, cada vez más, de forma irracional, como consecuencia de la presión internacional y sus vanos esfuerzos por reflotar la economía del país.

En relación a la ASEAN, a ésta le preocupan los efectos negativos que pueda suponer el prematuro ingreso de Birmania, que no da muestras de querer terminar con el abuso de los derechos humanos o de tener intenciones de abrir cauces democráticos.

"La Junta Militar continúa aferrada a la línea dura en prácticamente todos los problemas y, en particular, se muestra tajantemente determinada a no entablar el diálogo con la Liga Nacional por la Democracia", comenta un diplomático europeo.

La LND venció abrumadoramente en las elecciones generales de 1990, en las que obtuvo un 82 por ciento de los votos, pero sus resultados todavía no han sido implementados por el régimen militar. EFE

mfr/mz/ga/idl

05/30/09-17/97

03-03

9706613

OCUMENTO 9706614
ТULO ASEAN DEBE CONSOLIDAR SU PODER COMO GRUPO FRENTE A CHINA
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 20-5-97
VINCULACIONES 524560

Doc. CLARO

TD4957

R FOXBT 05-20 00336
ics mun e40

ASEAN-DEFENSA
SOLICITAN ASEAN CONSOLIDE SU PODER COMO GRUPO FRENTE A CHINA

Manila, 20 may (EFE).- La Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) debe consolidar su poder como grupo para contrarrestar el crecimiento militar de la República Popular China, [illegible]icaron funcionarios y analistas hoy, martes.

El ministro de Defensa filipino, Renato de Villa, urgió a los siete paises miembros de la ASEAN a fortalecer su estrategia defensiva debido a que la actual situación de la seguridad en Asia necesita nuevos mecanismos para desbaratar las disputas territoriales.

"ASEAN tiene que mostrar seguridad no sólo en el terreno de la autoconfianza económica, sino también en la modernización de sus fuerzas de defensa", indicó De Villa a los delegados de la Conferencia de Intercambio de Tecnología Defensiva de la ASEAN.

La ASEAN se fundó en 1967 y está formada por Brunei, Filipinas, Indonesia, Malasia, Singapur, Tailandia y Vietnam.

Los dos días de sesiones, inaugurados hoy en Manila, servirán para que el sector privado y el público intercambien pareceres sobre asuntos políticos y de seguridad en la región del sureste asiático.

Carolina Hernandez, presidenta del Instituto de Estudios Estratégicos y de Desarrollo de Manila organizador de la conferencia, indicó que una ASEAN unida puede enfrentarse a la [illegible]derosa China.

Destacó que la ASEAN debe oponerse a las acciones hostiles de Pekín, como la presencia de barcos militares chinos en las islas Spratly y la construcción de estructuras militares en ese archipiélago.

Las Spratly es un conjunto de islotes situado en el Mar de la China Meridional cuya soberanía se disputan total o parcialmente Brunei, China, Filipinas, Malasia, Taiwán y Vietnam.

El general Arnulfo Acedera, jefe de las Fuerzas Armadas filipinas, dijo que en su opinión la presencia militar de Estados Unidos en la región ha desterrado la influencia militar china.

"Si se está pensando en conseguir un poder que equilibre al de China, entonces mi opinión es que ASEAN debe favorecer la presencia de factores estabilizadores como EEUU o cualquiera de las grandes potencias", agregó Acedera.- EFE

bs/mz/mdg

05/20/11-04/97

GF0805

H FUYB 04-19 00709
MHN ISO ICB

CHINA-ASEAN
PEKIN Y SURESTE ASIA EXAMINAN CONTENCIOSOS TERRITORIALES

Pekín, 19 abr (EFE).- China y la Asociación de Países del Sureste Asiático (ASEAN) examinaron durante tres días los contenciosos territoriales y económicos sobre las islas Spratly y Paracelso y la manera de resolverlos, se informó hoy.

La tercera consulta política entre China y la ASEAN desde que en julio de 1996 Pekín pasó a ser socio de la Asociación fueron "amistosas y armónicas" e imperó el entendimiento y la cooperación, dijo el viceministro de Asuntos Exteriores chino, Tang Jiaxuan, jefe de la delegación en la reunión, celebrada en un centro de reposo de la provincia de Anhui (este de China).

Sobre las diferencias respecto a las islas Spratly -que reivindican también Taiwan, Vietnam, Filipinas, Malasia y Brunei-, Pekín reafirmó su postura sobre su soberanía indiscutida en ellas, y la ASEAN, contrraria a ello, coincidió en la necesidad de mantener la paz y estabilidad y buscar solución a través de la negociación.

China explicó en detalle a la ASEAN su postura sobre la reunificación pacífica con Taiwán, su oposición a la "independencia" de Taiwan (a la que considera una mera provincia rebelde) y la transición de Hong Kong a la soberanía china y le agradeció su "comprensión y apoyo en el asunto de los derechos humanos, dijo Tang.

La ASEAN, dijo el viceministro chino, se adhiere a la política de "una China" y considera la vuelta de Hong Kong a la soberanía china como fin de su historia colonial y la demostración de la revitalización asiática.

En la reunión en la montaña Huang se debatió también la creación de una zona desnuclearizada en el sudeste asiático, donde la ASEAN quiere que China se una en su zona limítrofe con lade la Asociación.

Pero pekín no apoya esa parte del plan y el viceministro chino no aludió a el al informar del resultado de la reunión, aunque, por primera vez, Pekín accedió a tener conversaciones multilaterales sobre las Spratly. EFE

icr/jff

04/19/04-09/97

DOC. CLARO

Nº. DOCUMENTO 9706615
TITULO CHINA Y ASEAN EXAMINAN CONTENCIOSOS TERRITORIALES
PCD 518593
FECHA 19-4-97
VINCULADOS 12689 524566
507638

01-01

9706615

N° DOCUMENTO 9706616
TITULO MERCOSUR (ENFOQUE ESPECIAL)
PROCEDENCIA VISION.
FECHA DE PROCEDENCIA 1-11-96
VINCULACIONES 523375 / 507466 / 507482 / 66960 / 65709 /

01-08

9706616

EL PAIS MERCOSUR

La nueva fuerza. Un mercado común cuyo eje es el hombre con toda su calidad creativa, productiva, espiritual, cultural y nacional.

La geopolítica económica mundial, conmovida por la definición de bloques regionales que alienta la globalización, encuentra en Sudamérica una fuerza motriz muy especial. Presenta las características más novedosas del concepto de mercado común y desarrollos inéditos para plasmar en el espacio económico común, de una manera que no se conoce en el planeta, los contenidos cultural, social, jurídico y político. Es, en el fondo, una zona-país definida en sus instrumentos legales como el Mercado Común del Cono Sur, –MERCOSUR según sus siglas, un país multinacional en los hechos– que hoy ocupa la fracción austral de América Latina.

Lo primero son sus hombres y mujeres, sus niños y ancianos, su capacidad creadora y su espíritu de equidad. El MERCOSUR se afianza en su dinamismo integracionista al sumar a su estructura original (Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay) la potencia de Chile desde el 1 de octubre pasado, la de Bolivia desde el 1 de enero de 1997 y en un futuro cercano a Venezuela, en tanto comenzaron las primeras negociaciones con México y otros pactos o países del área.

Al tiempo que en el parlamento brasileño se examina la enseñanza hasta el nivel secundario del castellano como segundo idioma nacional, nadie pensó en Alemania que debiera aprenderse el francés o el italiano como obligación cultural hacia la Unión Europea. Mucho menos alguien soñó en Estados Unidos que se aliente el aprendizaje del castellano –todo lo contrario, se lo proscribe como segunda lengua allí donde estaba permitido– en calidad de auxilio para actuar en el ámbito de la asociación norteamericana de libre comercio (NAFTA o TLC).

Desde esa concepción humanista y por eso universal, es decir sin sentido de fortaleza medieval, el MERCOSUR abarca hoy una superficie de 13,7 millones de kilómetros cuadrados. Dispone de un mercado de 215 millones de ciudadanos que viven bajo un sistema democrático y de economía abierta. Los idiomas oficiales, obviamente son el castellano y el portugués.

Es la meca de inversionistas europeos, asiáticos, árabes y estadounidenses en virtud de un producto bruto interno (PBI) creciente que suma 900.000 millones de dólares. La tasa de desocupación oscila entre el cuatro y cinco por ciento de Chile y el Brasil a los 17,6 y diez por ciento de la Argentina y el Uruguay. La inflación promedio será similar a la estadounidense en el cinco por ciento hacia finales de este año.

Es un protagonista ascendente en el intercambio mundial. Las exportaciones ascienden a 86.500 millones de dólares y las importaciones suman 89.900 millones. El intercambio comercial intrarregional en 1995 fue de cerca de 20.000 millones de dólares. Entre llanuras, cordilleras, selvas y pampas, el vasto mapa de esta región baña sus playas en el Pacífico y el Atlántico, es decir tiene salida directa a los mercados de Europa, Oriente y el norte del continente americano.

Esgrime estrategias muy imaginativas, flexibles, de rápida respuesta en la construcción de grandes oportunidades para los inversionistas extranjeros, en este caso de fuera de la zona. Muchos advirtieron esta vitalidad y se instalaron o formaron asociaciones.

Estos perfiles del vigoroso MERCOSUR, un fenómeno acorde a los desafíos que presenta el siglo XXI, lo habilitan para trascender el espacio geográfico propio, donde convergen historias, instituciones, costumbres, idiosincracias y leyes que se mueven dinámicamente con propósitos económicos, políticos, sociales y culturales.

DATOS DEL MERCADO

PAIS	SUPERFICIE[1] (en km²)	POBLACION[1]	PBI 1996[2] (Variación anual %)	EXPORTACIONES[3] (en mill. de u$s)	IMPORTACIONES[3] (en mill. de u$s)
[illegible]	[illegible]	[illegible]	2,5	20.600	17.900
Brasil	8.511.996	150.051.784	2,8	47.000	50.000
[illegible]	[illegible]	[illegible]	2,5	1.955	3.305
Uruguay	177.508	3.146.200	1,0	2.070	2.545
[illegible]	[illegible]	[illegible]	7,4	15.900	14.430
Bolivia[4]	1.098.581	6.344.396	4,4	1.030	1.210
[illegible]	[illegible]	[illegible]	-1,0	18.280	11.510

Fuentes (1) Censos e informes de los gobiernos (2) Banco Mundial Estimaciones (3) CEPAL (4) Los futuros socios del MERCOSUR

02

9706616



DE COMPRAS POR EL MERCOSUR

(Precios expresados en dólares)

PRODUCTOS	ARGENTINA	BRASIL	PARAGUAY	CHILE	URUGUAY	BOLIVIA[1]	VENEZUELA[1]
Azúcar común (1 kg)	0,80	0,58	0,52	0,80	0,84	0,77	[illegible]
Arroz (1 kg)	1,20	0,78	0,71	1,20	0,84	0,70	0,75
Leche (1 litro)	0,60	0,80	0,60	0,80	0,53	0,58	[illegible]
Diario	1,00	1,00	0,71	0,75	1,50	0,60	0,50
Gaseosa (chica)	0,60	0,50	0,48	0,75	1,20	0,45	[illegible]
Hamburguesa	2,50	2,30	1,90	1.93	2,87	2,00	2,50
Cerveza (chica)	0,60	0,80	0,38	1,00	1,20	1,00	[illegible]
Cigarrillos (caja de 20)	1,50	0,80	0,80	1,81	1,50	0,90	1,00
Gasolina común (por litro)	0,80	0,65	0,42	0,60	0,84	0,38	[illegible]
TV por cable (mensual)	32,00	49,00	28,6	28,00	24,00	30,00	28,00
Taxi (tramo de 5 km.)	5,00	9,00	7,10	6,00	4,20	7,00	[illegible]
Un dólar	1,00 (peso)	1,01 (reales)	2.100,00 (guaraníes)	415,00 (pesos)	8,35 (pesos)	5.17 (bolivianos)	470,00 (bolívares)

(*) Valores tipo, aproximados. (1) Los próximos socios del MERCOSUR.
Fuente: *Visión*.

En este crisol rico y complejo adquiere un renovado enfoque el concepto de nación y hasta se desdibujan las anacrónicas hipótesis de conflictos bélicos. Como sostuvo recientemente el jefe del ejército argentino, teniente general Martín Balza, en el MERCOSUR sólo "existe el valor más supremo: la paz".

El Mercado Común del Sur profundiza sus objetivos, incrementa sus alcances y se consolida como un sólido bloque que compite con los otros grandes: NAFTA, la UE y el sudeste asiático con el Japón a la cabeza. Las relaciones internacionales pueden conducirse a partir de la posición que brinda ser un megamercado organizado inmerso en la globalización.

Jacques Santer, presidente de la Comisión Europea de la UE, afirmó que "la Unión Europea ha seguido de muy cerca las transformaciones de las sociedades y economías del cono sur, apoyando los esfuerzos de democratización y de integración regional que tanto a europeos como a latinoamericanos han deparado promisorias oportunidades de intercambios económicos, científicos y culturales".

El país MERCOSUR se destaca en flexibilidad y eficacia, capacidad que quedó demostrada cuando la economía mexicana se hundió a finales de 1994 dejando en el aire la embriaguez perturbadora del efecto tequila.

No sólo es un sistema equitativo de economías en proceso de ensamble pleno capaz de contrarrestar los efectos negativos de un fenómeno financiero. Constituye sobre todo el motor de desarrollo de las empresas y países de América Latina en la cual el MERCOSUR representa más de las dos terceras partes del producto bruto.

Los presidentes que se sucedieron en la región continuaron firmemente con la tarea de sus antecesores. Tal el caso del mandatario brasileño, Fernando Henrique Cardoso, quien el día de su asunción –el 1 de enero de 1995– aseguró que "la consolidación del MERCOSUR será la prioridad número uno" de su política exterior. Pocos días antes se firmó el Protocolo de Ouro Preto, que definió la estructura institucional del acuerdo regional y creó una personalidad jurídica de derecho internacional.

Tal como ocurre en la UE, al no existir homogeneidad entre los miembros, es preciso regular. Negociar y solucionar controversias forman parte de la esencia. Se debe regular desde la industria pesada o las telecomunicaciones hasta la comercialización de porotos aunque se les llame frijoles o *feijão*. Cada detalle es evaluado con criterio global, hasta aspectos menos conflictivos como la protección del medio ambiente.



El país MERCOSUR se destaca en flexibilidad y eficacia, capacidad que quedó demostrada cuando la economía mexicana se hundió a finales de 1994 dejando en el aire la embriaguez perturbadora del efecto tequila.

Una infraestrucutura eficiente de vinculación intrarregional es primordial, es decir, llevar adelante proyectos como la hidrovía Paraguay-Paraná, conexiones viales y ferroviarias, interconexiones eléctricas y gasíferas y la modernización de áreas portuarias. Al asociarse Chile, el MERCOSUR incrementó su protagonismo al abrirse el acceso al Pacífico. Con este propósito y en términos de integración física, Chile y la Argentina se comprometieron a invertir 320 millones de dólares en infraestructura para garantizar la transitabilidad de 12 pasos fronterizos.

Pero aún queda por mucho por hacer y conciliar. Jorge Campbell, secretario de Relaciones Internacionales de la Argentina, señala que "una vez que se ponen en marcha los acuerdos, el comercio crece y las trabas para negociar se van eliminando".

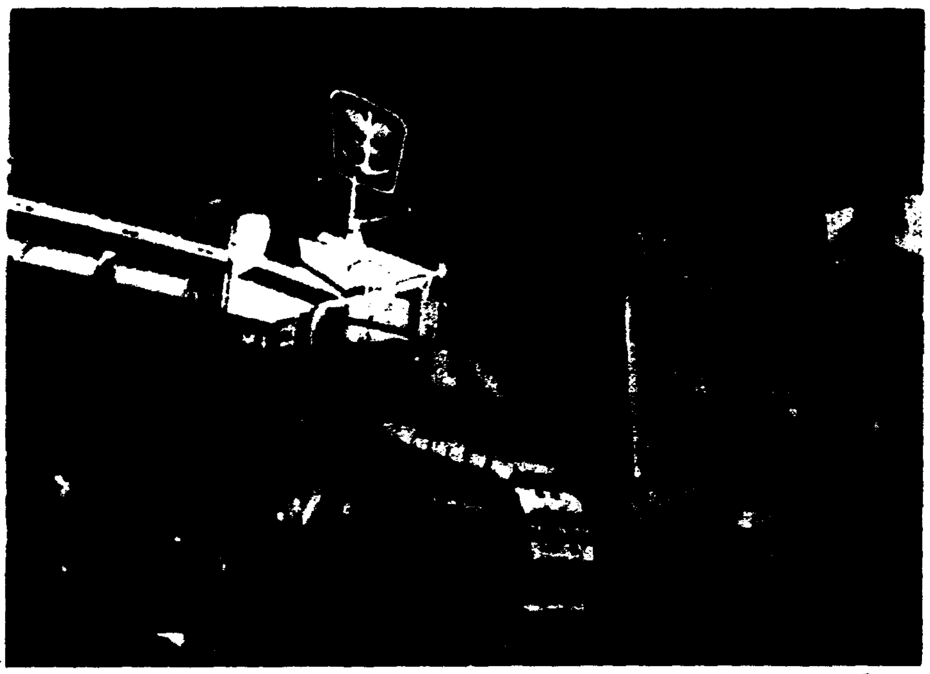
El ingreso de Chile –la economía más abierta de América del Sur– elevará sus exportaciones a los restantes miembros del MERCOSUR a unos 1.400 millones de dólares, en tanto que las importaciones sumarán cerca de 4.400 millones. Por otra parte, y no poco importante, algunos analistas calculan que la actividad productiva vivirá cambios que generarán unos 150.000 nuevos puestos de trabajo. Cifra valiosa para un país con una tasa de desempleo que oscila entre el 3,8 y el 6,2 por ciento.

No cabe duda de que el empresariado chileno se moverá como pez en el agua dentro del megamercado puesto que tienen un aceitado mecanismo de inversiones, adquisiciones y fusiones en varios países del cono sur. Sólo en la Argentina en cinco años se invirtieron más de 5.550 millones de dólares. Saben también que Chile es la deseada salida al Pacífico de los otros cuatro socios. Entre Antofagasta y San Antonio se construirá el mayor puerto de Latinoamérica, la puerta de acceso a Asia.

El gobierno del presidente Eduardo Frei estima que en los próximos años se invertirán 12.000 millones de dólares en infraestructura de servicios. La incorporación de Chile a partir del 1 de octubre de este año implicó la vigencia de acuerdos arancelarios que establecieron una rebaja del 40 por ciento. Este porcentaje fijado por Chile se incrementará en otros seis puntos a finales de 1996.

Todo este proceso de integración del MERCOSUR fue –y es– arduo y con altibajos. Un paso clave de esta historia se dio el 26 de marzo de 1991 cuando los presidentes de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay firmaron el Tratado de Asunción, el que establece la conformación del Mercado Común del Sur –MERCOSUR– entre los cuatro países signatarios.

La tarea era lograr en las reuniones programadas aproximaciones sucesivas orientadas a una gradual integración económica. El tratado fijó un programa de liberación comercial, de coordinación de las políticas macroeconómicas, un arancel externo común y otros instrumentos para la operatividad y regulación del intercambio comercial. El país MERCOSUR ahora está en marcha y goza de muy buena salud. M. M.



EL MOTOR BRASILEÑO

Los resultados alcanzados por el MERCOSUR en el incremento de los flujos comerciales son notables. Según los últimos datos disponibles, el MERCOSUR absorbe cerca del 22 por ciento de las ventas externas del Brasil. Entre los mayores importadores de productos brasileños, la Argentina ocupa un lugar relevante, en especial en autopiezas. Las exportaciones de este país al MERCOSUR el año pasado alcanzaron más del 30 por ciento de las ventas externas del país, mientras que las importaciones del bloque suman 20 por ciento del total.

La sinergia entre empresas de la Argentina y el Brasil, las dos mayores economías del MERCOSUR y de América del Sur, fue en aumento. Se puede afirmar que el proyecto de integración regional tuvo un éxito notable en lo que se refiere a la microeconomía, que abarca las decisiones empresariales.

El Brasil fue uno de los más entusiasmados defensores de la creación de un área de libre comercio en toda América del Sur. Recientemente, el ministro de Relaciones Exteriores, Luiz Felipe Lampreia, reafirmó esa intención y llegó a fijar 1997 como fecha límite para un acuerdo de toda la región.

En cuanto a las diferencias sociales, según el *Informe del Desarrollo Humano de 1996*, divulgado por la Organización de las Naciones Unidas con datos de 1993, la Argentina tiene el mayor ingreso per cápita del bloque, 8.350 dólares. El Brasil, con 5.500 dólares, sólo aventaja al Paraguay. Es el país más industrializado, presenta el peor cuadro social –tiene un índice de mortalidad infantil (55 por mil) mayor que el del Paraguay (36 por mil).

En el Uruguay y la Argentina, ese indicador es inferior al 30 por mil. El Brasil también tiene las mayores tasas de analfabetismo, 19 por ciento, contra diez por ciento en el Paraguay, cinco por ciento en la Argentina y cuatro por ciento en el Uruguay.

Diplomacia y justicia. Junto a los avances microeconómicos o empresariales hay un firme progreso en el campo diplomático. Sin embargo esos éxitos carecen de por lo menos dos condiciones de suma importancia. Una es la construcción efectiva de instituciones supranacionales.

El MERCOSUR es sobre todo un proceso de negociaciones entre gobiernos, pero todavía no cuenta con una identidad propia como institución regional. Un ejemplo de avance en ese sentido fue la decisión de crear el tribunal especial del MERCOSUR, para resolver controversias entre los países que lo componen –y que podrá ser instalado más rápidamente de lo que pretendían el gobierno y los jueces brasileños.

Los representantes del poder judicial del Brasil fueron vencidos en esa discusión durante el Primer Congreso Internacional de Derecho Comunitario, realizado recientemente en Ouro Preto (estado de Minas Gerais).

La *Carta de Ouro Preto*, documento aprobado al final del encuentro, recomienda la instalación de una corte de justicia supranacional. También sugiere ajustes de las constituciones de cada país. Hoy prevalece el derecho interno. Basándose en esa sugerencia, la constitución brasileña deberá ser modificada para que los tratados internacionales, inclusive en el ámbito del MERCOSUR, tengan el mismo peso jurídico que la propia carta magna.

El ministro de Justicia, Nelson Jobim, dijo que la instalación del tribunal especial y la creación inmediata de normas comunes deben ser procesos lentos para no comprometer la integración económica.

La otra materia fundamental es macroeconómica. Difícilmente habrá integración regional consistente y duradera si los éxitos microeconómicos, diplomáticos e institucionales están amenazados por incertidumbres fiscales, financieras y cambiarias. No se puede, sin embargo, afirmar que ese terreno sea virgen.

Las consultas mutuas fueron frecuentes, y la salida del ministro argentino de Economía Domingo Cavallo fue un ejemplo más. El gobierno brasileño fue el primero en saberlo. El propio Cavallo había sugerido que el ideal sería la convergencia entre los sistemas cambiarios del Brasil y la Argentina.

No será ahora, tal vez tampoco pronto, pero la lógica del MERCOSUR sugiere que el horizonte macroeconómico regional será más consistente cuando los regímenes de cambio sean compatibles. Así, de acuerdo con especialistas consultados por *Visión*, en algún tiempo habría una banda cambiaria del MERCOSUR.

Sumadas las reservas internacionales del Brasil y la Argentina, es posible imaginar un sistema regional de bandas cambiarias bastante seguro. Además, el FMI apoya modelos de banda cambiaria en varios países, como ilustran los casos de Venezuela y de Rusia. La convergencia macroeconómica entre el Brasil y la Argentina es difícil, pero nunca se estuvo tan cerca de lograr avanzar en esa dirección.

Sin embargo, estos hechos parecen no despertar mucho entusiasmo en la opinión pública del Brasil ni en la de los otros países miembros. Tal desinterés relativo no concuerda con el hecho de que el bloque sudamericano es una realidad que se afirma y crece cada vez más.

Ya se firmó un acuerdo de libre comercio con Chile. Este es el país latinoamericano de mejor desempeño económico de los últimos años. Buscar asociarse a paí-

ses con performance menos significativa es una demostración de la credibilidad que el MERCOSUR inspira.

Recientemente, aprovechando la reunión del Grupo Río en Bolivia, se profundizaron las conversaciones en torno de acuerdos del mismo tipo entre el MERCOSUR y los países de la Comunidad Andina (Colombia, Bolivia, Ecuador, Perú y Venezuela). Eso significa que todos los países sudamericanos, con excepción de las tres Guayanas, están en negociaciones para cerrar acuerdos de libre comercio al estilo del MERCOSUR.

Así, es cada vez más viable el proyecto de creación de un área de libre comercio sudamericana. La ventaja de ese tipo de acuerdos es fácil de medir en números: antes del MERCOSUR, los cuatro países que lo integran tenían un intercambio comercial del orden de los 8.300 millones de dólares. El año pasado, el volumen había aumentado más del triple (a 28.500 millones). Es importante resaltar, igualmente, el aspecto del mercado: el MERCOSUR es hoy una marca que despierta creciente interés fuera de las fronteras latinoamericanas, lo que es bueno para todos los países que lo componen.

En ese sentido, los cuatro países del MERCOSUR lanzaron un concurso internacional para escoger el logotipo del bloque económico. El vencedor será elegido el día 12 de este mes. Ocho jurados –un artista y un integrante de cada gobierno– escogerán el mejor trabajo. **C. T.**

CHILE, UN SOCIO DIFERENTE

A pesar de la incertidumbre que generó la dilatada firma del acuerdo de complementación económica Chile-MERCOSUR, es una creencia generalizada en el mundo económico chileno que el país presenta, hasta ahora y en varios aspectos, mayores ventajas comparativas respecto de los demás países del tratado.

Constituye, especialmente para Chile, un escenario ideal donde poder representar la expansión de las tácticas de crecimiento comercial, industrial y financiero que generó el país en las últimas dos décadas.

Durante el período 1990-1995, las inversiones chilenas detectadas en América Latina alcanzaron los 8.495,4 millones de dólares, correspondiendo al MERCOSUR el 71 por ciento de este apetitoso pastel: 6.040,6 millones de dólares en el mismo período, según la Cámara de Comercio de Chile.

De los cuatro países del MERCOSUR, la Argentina fue el destino más elegido con un monto de 5.550 millones de dólares entre 1990 y 1995 en inversiones detectadas. Ciento veinte empresas chilenas se encuentran allí instaladas; muchas de ellas llegaron durante el proceso de privatización de empresas estatales. En tanto, de los sectores más dinámicos el de la energía se destacó con una inversión total detectada de 3.053,3 millones de dólares, toda en la Argentina y durante 1990-1995.

Mientras tanto Chile espera que se le abran las puertas en el Brasil, donde las inminentes privatizaciones del sector público prometen un mercado muy interesante.

Le siguen el sector de la industria con una inversión detectada de 2.057, 13 millones en el mismo período (Argentina: 1.590,03 millones de dólares, Brasil: 344 millones, Paraguay: 4,2 millones, Uruguay: 18,9 millones); comercio, 450,21 millones de dólares para el MERCOSUR (Argentina: 403,21 millones de dólares, Paraguay: 46 millones de dólares, Uruguay: 0,2 millones de dólares); bancario y AFP, por 391,15 millones de dólares (Argentina: 268,13 millones de dólares en bancos y 111,02 en AFP y seguros, y el Brasil: 12 millones de dólares en AFP y seguros); el sector imprentas por 83,34 millones de dólares (Brasil: 24 millones de dólares, Argentina: 59,34 millones de dólares); informática, por 8,15 millones de dólares (Argentina: 3,15 millones de dólares, Brasil: cuatro millones de dólares, Uruguay: un millón de dólares); y otros sectores por 96,97 millones de dólares (Argentina: 61,38 millones, Brasil: 31 millones, Paraguay: 4,59 millones).



En este contexto, la integración regional de la inversión, fue sin duda una pieza clave en el proceso de internacionalización de la empresa chilena, la que pudo alcanzar un alto grado de competitividad al enfrentar los mercados internacionales.

Según un informe elaborado por el Comité de Inversiones Extranjeras, la estrategia de vinculación de Chile con el MERCOSUR considera, en términos de modernización productiva, establecer relaciones de tipo intrasectorial minimizando los conflictos de intereses y posibles desequilibrios estructurales en la asignación de recursos productivos.

Esto permitiría complementar operaciones productivas y proveer servicios conexos enfocados al aprovechamiento de las ventajas de cada parte en el proceso. También facilitar el proceso de inversiones conjuntas que ampliarían la base productiva desde un punto de vista de mercado global.

Ventajas comparativas. Sin duda, Chile presentaría ventajas comparativas y competitivas a la hora de intercambiar el *know how* que requiere el proceso de internacionalización y globalización de la economía. Según el mencionado informe, la experiencia chilena en el proceso de apertura y liberalización comercial constituye quizás el factor más relevante al momento de evaluar la calidad del capital humano profesional y especialmente de formación económica. Además, la orientación internacional de la mano de obra calificada coloca a Chile en una posición privilegiada a la hora de proveer profesionales idóneos. La transferencia del equipo ejecutivo a países donde se movilizaron los negocios (área eléctrica, supermercados, servicios, telecomunicaciones) crea una demanda de la alta calidad lograda.

También, el país constituye un atractivo enclave geográfico para ampliar el comercio y el intercambio de los demás países del MERCOSUR y la región dado su acceso oceánico, la eficiencia en las operaciones portuarias y la capacidad de gestión e innovación del sector empresarial.

Relacionado a esto, Chile presenta ventajas comparativas por su posición geo-

06

gráfica respecto de las plazas del mercado asiático y su comercio con Sudamérica. A su vez, para los países sudamericanos es una óptima salida a la exploración comercial con Asia.

Otro punto lo constituye el desarrollo y la estabilidad política y económica alcanzados, que permitieron que el país se convirtiera en un mercado atractivo a nivel internacional para la incursión de empresas de servicios y de promoción de negocios a escala mundial, con miras a un mercado a nivel latinoamericano.

Debido la experiencia adquirida durante el proceso de liberalización, el empresario chileno tiene la capacidad de reaccionar con suficiente agilidad y eficiencia ante los cambios, lo que constituye un requisito fundamental para fortalecer la posición competitiva de los distintos sectores empresariales.

Chile ensayó diferentes estrategias de producción, exportación y asociación a lo largo de su desarrollo e incorporó rápidamente la dimensión internacional en sus decisiones empresariales. **G. Z.**



EL VECINO ARGENTINO

Un mes atrás, la zona de libre comercio entre el MERCOSUR y Chile (según el esquema del cuatro más uno) se convirtió en realidad. La significación de esta etapa –que también tiene sus plazos internos, pues hasta la caída total de los aranceles pasarán 18 años– para el conjunto de la región del cono sur es grande: se afianzan la integración y la interdependencia, principalmente a través del fomento del comercio intrazona.

Pero para la Argentina, el único de los socios del MERCOSUR que comparte fronteras con Chile, las consecuencias del nuevo escenario suenan amplificadas, como en una caja de resonancia.

A este país llegó en los últimos seis años el 90 por ciento de lo que Chile exporta al MERCOSUR (el 53 por ciento del total de las exportaciones chilenas). La Argentina es el segundo proveedor de importaciones para los chilenos, que en 1995 compraron productos *made in* Argentina por 2.500 millones de dólares.

A la hora de invertir, los chilenos también eligieron a su vecino trasandino. Según un informe de la Fundación Invertir, entre 1994 y 1995 se concretaron proyectos por más de 1.156 millones de dólares.

Para Elvio Baldinelli, vicepresidente de la Cámara de Exportadores argentina (CERA) la entrada de Chile como socio comercial del MERCOSUR permitirá un aumento significativo de las ventas argentinas a ese país. "A la ventaja arancelaria que tendremos con Chile, por una disminución del 40 por ciento sobre el arancel del 11 por ciento, hay que sumarle las ventajas que tendremos por flete", aseguró Baldinelli.

De las provincias (estados) argentinas, Neuquén es la que más exporta a Chile, el 86 por ciento sobre el total provincial. Muy lejos siguen La Rioja (25 por ciento), Catamarca y Mendoza (16 por ciento), San Luis y La Pampa (15 por ciento) y detrás el resto. El gobernador neuquino, Elías Sapag, aseguró que su provincia pretende vincularse aun más con Chile, y que los empresarios chilenos tienen muy buenas posibilidades de inversión en esa provincia, en especial en los sectores minero, forestal y turístico.

El MERCOSUR también jugó un papel importante en dos terrenos clave para la Argentina: la estabilidad macroeconómica y política.

Durante un seminario sobre el MERCOSUR realizado en Nueva York el mes pasado, Jorge Campbell, secretario de Relaciones Económicas Internacionales de la Argentina, consideró un signo de maduración del acuerdo de las cuatro naciones del cono sur el hecho de haber podido superar la crisis devaluatoria mexicana sin necesidad de recurrir a la modicación de los lineamientos económicos de cada país ni del acuerdo.

"Esa maduración permitió a las naciones del MERCOSUR que se abortara, hace dos meses (por julio), la crisis política paraguaya, gracias a la solidaridad política de los restantes miembros del acuerdo", añadió. Campbell recordó que cuando se firmó el acuerdo para el ingreso de Chile al MERCOSUR, se incluyó una cláusula democrática, según la cual "para ser miembro del bloque, es condición necesaria que los países sean democráticos", por lo que "el MERCOSUR se transformó en una red de seguridad política en el cono sur".

Modelo 2000. Según Félix Peña, especialista argentino en asuntos internacionales, la meta "sería transformar la unión aduanera en un verdadero mercado interno, no sólo de bienes sino también de servicios, el equivalente al mercado único europeo". En la opinión del experto, frente al MERCOSUR del 2000, existen tres ejes temáticos prioritarios: "la transformación productiva, la educación técnica y la integración física y de los servicios".

Asimismo, aseguró que "la idea de MERCOSUR 2000 significaría enviar tres fuertes señales: a los inversionistas y al mundo, que nuestros países están comprometidos a hacer del MERCOSUR una realidad política y económica en plazos razonables. A los empresarios y trabajadores, que el esfuerzo de ajuste está orientado al crecimiento de la economía real y al empleo. A los ciudadanos de nuestros países, que existe un horizonte de futuro por el cual vale la pena luchar y sacrificarse". **L. P**

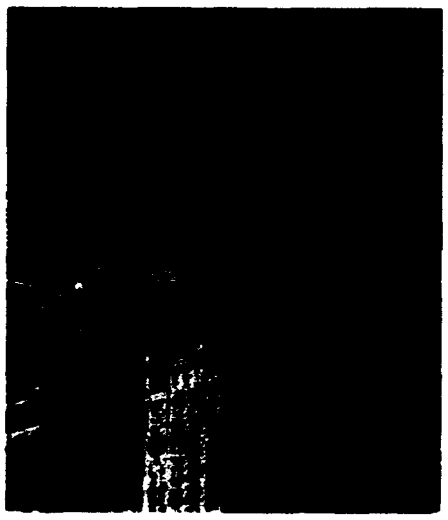
07

EL URUGUAY, UN PEQUEÑO ENTRE GRANDES

Al decir del ex presidente Luis A. Lacalle, signatario del Tratado de Asunción, la incorporación del Uruguay al MERCOSUR fue la decisión más trascendente que este pequeño país tomó desde la declaración de independencia en 1825. Es que los picos de auge de la economía uruguaya hasta la creación del MERCOSUR en 1991 estaban invariablemente asociados a los ciclos de crecimiento de la Argentina y el Brasil. Al mismo tiempo obligó al país a tomar rápidamente medidas de redimensionamiento de su estado y su aparato productivo so pena de sufrir el riesgo de quedar retrasado del resto de sus socios por falta de competitividad.

El Tratado de Asunción, que puso en vigencia un programa de desgravación arancelaria en la región como camino hacia una unión aduanera, tomó a la economía uruguaya más dependiente de las de sus dos poderosos vecinos. Los márgenes de preferencia que acordaron darse entre sí los cuatro socios favorecen que el comercio intrarregional resulte mucho más acentuado que el intercambio hacia afuera de la región.

En un marco de economías absolutamente desiguales los países más pequeños deberían salir favorecidos pero esa ventaja teórica está, en el caso del Uruguay, siendo cuestionada debido a las persistentes inestabilidades económicas de la Argentina y el Brasil o de ambos simultáneamente.



Asimismo, el peso del estado en la economía, la rigidez del mercado laboral, las complejas regulaciones que se superponen y complican al inversionista toman al Uruguay menos flexible para enfrentar los grandes cambios del MERCOSUR. En la administración de Luis A. Lacalle (1989-1995) y en la actual del presidente Julio Sanguinetti se han puesto en práctica proyectos de reorganización del aparato estatal y de desregulación que para muchos no tienen aún el ritmo necesario.

El comercio exterior del Uruguay paulatinamente se fue concentrando con la Argentina y el Brasil y esa tendencia hizo acentuar grandemente la dependencia. En 1972 la Argentina y el Brasil eran el origen y el destino de casi la cuarta parte del comercio exterior uruguayo. En 1995 pasaron a significar la mitad (49,2 por ciento).

Desde el punto de vista estrictamente polítíco, la asociación al MERCOSUR revalorizó la presencia del Uruguay en los foros internacionales.

La firme conducta de relacionamiento institucional del MERCOSUR, cuyas decisiones se adoptan por consenso, le dan al Uruguay una mayor presencia política que crece en la medida en que aumenta también el peso de la unión aduanera como cuarto espacio económico del mundo.

Dentro del país, la política de apertura, tanto regional como hacia el resto del mundo, redundó en beneficios para los consumidores uruguayos que ahora disponen de una mejor oferta a precios más bajos.

Sin gran capacidad industrial y con una mano de obra cara el Uruguay no puede ni soñar en competir. En lo inmediato la meta es competir en calidad y servicios y atraer a empresas extranjeras. G. M. ■

EL PARAGUAY, FRENTE A LOS DESAFIOS

En esta corta historia del MERCOSUR, el Paraguay lleva –por sus características– el papel del socio de menor importancia económica. Con un producto bruto interno per cápita de sólo 1.621 dólares, es la economía de menor tamaño del grupo.

Sin embargo, el gobierno del presidente Juan Carlos Wasmosy está empeñado en aprovechar las potencialidades del país y utilizar al MERCOSUR como un trampolín hacia un mayor desarrollo.

La gran disponibilidad de recursos energéticos, en especial energía hidroeléctrica proveniente de las centrales de Acaray, Yacyretá e Itaipú llevó al gobierno a incentivar la instalación en el país de industrias con alto consumo eléctrico.

Pero también hay posibilidades de inversión en sectores redituables como textiles, ferroaleaciones, aceites vegetales, lácteos, manufacturas de madera, carne vacuna y otros, sea orientados al consumo interno como a la exportación.



Para la agencia gubernamental de promoción de inversiones Proparaguay, "el MERCOSUR implica una mejora de posibilidades de especialización productiva, así como nuevas exigencias para la producción nacional, la calidad de trabajo, la capacidad y productividad empresarial, el uso de tecnología, la renovación de los productos que pretendemos vender en el mercado ampliado, el mejor uso de los recursos naturales y realmente aprovechar las ventajas de la integración".

Durante 1996, los anuncios de inversiones externas en el Paraguay comenzaron a hacerse más frecuentes. El último movimiento en este terreno vino desde el Reino Unido. El gobierno británico emprendió una campaña promocional en su territorio sobre oportunidades de negocios y ventajas de Paraguay, para lo cual se promovieron seminarios y misiones.

Si el ingreso de Chile al MERCOSUR tuvo una gran significación para todo el bloque por representar una estratégica salida al Pacífico, esto es doblemente cierto en el caso del Paraguay, una nación mediterránea que al unirse a sus vecinos mejoró de manera sustancial las condiciones de salida para sus productos. ■

EMBAJADOR MAGARIÑOS ANALIZA LA POLÍTICA DE INTEGRACIÓN DE BRASIL

Una estrategia que no termina en el Mercosur

El embajador Gustavo Magariños analizó en entrevista con Posdata la estrategia de integración de Brasil. Se pasó revista al vínculo con Argentina y a la forma en que se relaciona la propuesta estadounidense de una zona de libre comercio americana con la idea brasileña de un mercado común que sólo incluya a los sudamericanos. Esto sin olvidar la forma en que el NAFTA reposicionó a México en desmedro de Brasil y las dificultades que tendrá esta última nación para asumir desafíos integracionistas amplios en momentos en que está saliendo de un proceso de reordenamiento de su economía.

Brasil y Argentina

"La decisión de Brasil de iniciar, a mitad de la década de los 80, conjuntamente con Argentina un proceso de integración bilateral con proyección en el Cono Sur y en toda América Latina constituyó, no sólo un novedad, sino una especificidad de su política internacional al privilegiar, considerablemente, el área regional. Brasil apuesta indudablemente al Mercosur. Pero a la vez surge con bastante claridad que ahí no termina su estrategia política con relación a su entorno geográfico semicontinental. Porque Brasil obviamente tiene intereses en todos los países de América Latina, incluso en aquel país con el que no tiene fronteras, como es el caso de Chile. Es obvio que Brasil, por su importancia económica, por la dimensión de su mercado, por su población, por todos sus indicadores económicos y hasta por su composición étnica, debe tener una política internacional de tipo mundialista. Cuando los argentinos y los brasileños deciden poner en marcha su proceso de integración, que culminó con la firma de un tratado para formar un mercado común bilateral en diez años, significó que explícitamente estaban en condiciones de superar una rivalidad histórica y que pasaban de la confrontación a la cooperación en todos los casos. Incluso en el campo de la cooperación militar, que era uno de los aspectos en los que más fácilmente se podían notar asimetrías."

El papel de Estados Unidos

"La Iniciativa para las Américas del Presidente Bush es del año 90 y, por lo tanto, anterior al Mercosur. Aparece en el momento en que se reúnen en Bue-



nos Aires los presidentes Collor y Menem y deciden acelerar el programa de integración pactando formar el Mercado Común, no en diez años como estaba previsto, sino en cinco. La propuesta de Bush tiene una respuesta positiva inmediata de casi todos los países de la región, particularmente de Brasil y Argentina, que hicieron conocer de inmediato su interés. Luego sobreviene el cambio en la administración americana, el presidente Clinton retoma la idea y se produce la reunión cumbre de Miami donde se lanza la llamada iniciativa ALCA (Asociación de Libre Comercio de las Américas), que implica la conformación de una zona de libre comercio hemisférica. No hay diferencias cualitativas visibles entre la concepción de Bush y la del presidente Clinton."

¿Una propuesta táctica?

"No sé si es una interpretación correcta, pero se ha dicho que la propuesta de Brasil de creación de la ALCSA, la Alianza de Libre Comercio Sudamericana, tiene cierto sentido táctico frente a la propuesta americana de la ALCA. Puede ser un movimiento táctico o puede ser una manera de ir preparando al conjunto para una negociación posterior. Hasta este momento está explícitamente declarado que los países del Mercosur desean aclarar varios puntos sobre el comercio y llegar a algunos acuerdos instrumentales antes de empezar a negociar mercados, ventajas, reducción de aranceles y demás."

El factor México

"La conformación del NAFTA, en el

cual Estados Unidos y Canadá incorporan a México a un proceso de integración trilateral, no sé si desplaza a Brasil, pero la concepción más generalizada que había hasta ese momento era que el motor de un desarrollo latinoamericano con los auspicios y la cooperación de Estados Unidos iba a ser naturalmente Brasil. El Tratado de Libre Comercio entre Estados Unidos, Canadá y México fortifica la posición competitiva de México ya que se convierte en una plataforma natural en el salto hacia Estados Unidos. Se convierte en un foco importante de atracción de inversiones porque las compañías internacionales tienen interés en situarse en el territorio mexicano para aprovechar las facilidades de ingreso a Estados Unidos. Varios de los países sudamericanos también manifestaron su interés en acercarse a México; como prueba tenemos el convenio que hizo Chile, en aquel momento el candidato más fuerte a formar parte de la negociación con Estados Unidos. Si se llega a dar la integración de Chile al NAFTA, proceso que puede llevar varios años, ese país puede quedar como bisagra entre Estados Unidos y el Mercosur. Por eso uno de los puntos claves es saber cuál va a ser la metodología que se utilizará para llegar a la zona de libre comercio con Estados Unidos. Otro camino es que se produzcan adhesiones sucesivas al NAFTA, un poco ligadas al comportamiento económico individual de cada país, en cuyo caso habría una gradación bastante compleja y perjudicial para los intereses de los países situados en el furgón de cola. En este escenario, Uruguay seguramente no esté en los primeros lugares y Brasil, obviamente, tiene pretensiones de ser un actor principalísimo."

¿Qué ganan y qué pierden Brasil y Estados Unidos con el ALCA?

"Es difícil saber qué ganan y qué pierden Brasil y Estados Unidos con el ALCA. En este tipo de cosas se gana y se pierde según el objetivo estratégico que se persiga y de acuerdo al entorno geopolítico en el que estén situadas las cosas. Estados Unidos aparentemente pretende lograr un gran espacio económico donde su propia actividad en los distintos sectores pueda desempeñarse lo más satisfactoriamente posible y en el cual, por otra parte, se contemplen las aspiraciones de expansión en sectores como los servicios, la aceptación de los principios postulados por los americanos en materia de propiedad intelectual, la formación de un espacio abierto con acceso libre para los movimientos de capitales y las inversiones. Busca una proyección sobre la base de ser un foco de influencia. Nadie puede pensar que vamos a trabajar en términos igualitarios con los americanos. Estados Unidos está tratando de comandar un movimiento que se ajuste a su estrategia política del momento. En cuanto a Brasil, creo que su posición tiene que fundamentarse en que hace apenas dos o tres años que ha comenzado una reforma de sus estructuras económicas de real importancia. Hay un reacomodamiento de la base productiva y una apuesta por lograr los equilibrios macroeconómicos necesarios para la estabilidad. No es fácil para Brasil con este panorama plantearse un proceso de integración que incluya a un país como Estados Unidos. Por ello su estrategia referida al ALCA se puede considerar moderada." ■

02-02

8706617

TI1032

R ECOBT 05-02 00284
sur icx

MERCOSUR-URUGUAY
ECONOMISTA CANADIENSE AFIRMA URUGUAY SERA EL MAS BENEFICIADO

Montevideo, 2 may (EFE). - Uruguay es el país que va a resultar más beneficiado por el proceso de integración del Mercado Común del Sur (MERCOSUR), según el economista canadiense Jean Mercenier.

El semanario "Búsqueda" publica hoy las conclusiones de un seminario celebrado a principios de semana en Montevideo en el que participaron economistas de Argentina, Brasil, Chile, Canadá y Uruguay, entre ellos Mercenier, profesor de ciencias económicas de la Universidad de Montreal.

Mercenier planteó un modelo de "equilibrio general" del Mercosur, cuyos datos preliminares permiten afirmar que Uruguay es "el país que más ganará con la integración".

El economista canadiense calculó la evolución económica de veinte sectores de actividad de Argentina, Brasil y Uruguay (no incluyó a Paraguay por no contar con los datos necesarios) desde el inicio del proceso de integración en 1991 hasta 35 años después, teniendo en cuenta dos escenarios posibles: el comportamiento de las variables de cada país con Mercosur y sin Mercosur.

Dentro de 30 años, el grado de bienestar en Uruguay, calculado mediante la variación real del consumo, será un 2,7 por ciento mayor en el escenario de la integración regional que en el escenario de la no existencia del bloque.

En el caso de Brasil, el hecho de pertenecer a Mercosur le supondrá un grado de mejora del bienestar de sólo el 0,4 por ciento y en el de Argentina, le traerá una disminución del 0,3 por ciento, según Mercenier.

En cuanto a la inversión, se espera que a los 35 años de iniciado el proyecto Mercosur sea un 24 por ciento mayor en Uruguay con integración que sin ella, mientras que en Argentina será un 1,7 por ciento superior.

También en cuanto a los salarios es Uruguay el más beneficiado de los tres socios del Mercosur estudiados.

Con Mercosur, los incrementos salariales en Uruguay serán del 7,7 por ciento a los diez años y del 14,3 por ciento a los 35 años, mientras que en Brasil, bajo la misma hipótesis de integración, los salarios disminuirán 0,3 por ciento a los diez años y crecerán 0,3 por ciento al término de los 35 años.

Los salarios en Argentina aumentarán 0,7 y 0,97 por ciento a los diez y 35 años, respectivamente, de acuerdo con el modelo del economista canadiense, que no fue compartido por la mayoría de los participantes en el seminario organizado por el paraestatal Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo de Canadá. EFE

ar/mc/ddp

05/02/18 DOCUMENTO 9706618
TITULO Economista canadiense afirma Uruguay será más beneficiado con Mercosur
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 2-5-97
VINCULACIONES 523375 / 507466

DOC POCO LEGIBLE

DP4103

R ECOBT 05-02 00284 01-01

9706618

9706619
SUIZA Y MERCOSUR INSTITUCIONALIZAN RELACIONES
Nº E. [illegible] 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 3-5-97
VINCULACIONES 523375
67828

DP4222

R ECOBT 05-03 00113
iox eut exg sur and

SUIZA-MERCOSUR
SUIZA Y PAISES MERCOSUR INSTITUCIONALIZARAN RELACIONES

Berna, 3 may (EFE).- Suiza y los países del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) decidieron institucionalizar sus relaciones y promover los intercambios comerciales, durante la primera visita que una delegación del organismo suramericano al país helvético, se informó hoy, sábado.

La delegación de MERCOSUR, encabezada por el director de Integración de la Cancillería de Paraguay, Miguel Angel Britos, fue recibida ayer por el consejero federal suizo Jean Pascal Delamuraz. MERCOSUR es fruto del Tratado de Asunción firmado el 26 de marzo de 1991 por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay y, desde enero de 1995, está constituido en unión aduanera. EFE
cv/cg/jmc

05/03/13-10/97

DOC POCO LEGIBLE

01-01

9706619

Banco Central brasileño lo confirma y renace malestar en Uruguay y Argentina

BRASIL INCLUYE AL MERCOSUR EN NUEVA MEDIDA RESTRICTIVA

Los países miembros del MERCOSUR no han sido excluidos de la nueva medida brasileña para restringir las importaciones que ahora afectan a aquellas con financiación superior a 360 días. La restricción, adoptada sin informar a los socios como había sido comprometido, provocó "asombro" en los gobiernos uruguayo y argentino.

Contrariamente a lo que informaron algunos medios uruguayos, la nueva medida adoptada por el gobierno de Brasil para restringir el financiamiento de las importaciones con plazos mayores a 360 días que complementa una decisión similar aplicada sobre las importaciones financiadas a menor plazo, es de carácter general y tampoco excluye a los países integrantes del MERCOSUR.

De acuerdo con nuestros informes, la no exclusión de Argentina, Paraguay y Uruguay de esa restricción fue confirmada oficialmente en la víspera por el Banco Central de Brasil ante consultas específicas de los gobiernos argentino y uruguayo, causando "asombro" en ambas márgenes del Plata.

Si bien en el caso uruguayo esta nueva medida no afecta sustancialmente el comercio porque casi la totalidad de las exportaciones al mercado brasileño se hacen con financiación inferior a 360 días, de todos modos hay molestia porque en la reciente reunión de Ministros de Economía y Presidentes de Bancos Centrales de los cuatro socios, el ministro Pedro Malán se comprometió a informar previamente sobre cualquier decisión y nuevamente no lo hizo.

En lo que respecta a Argentina, el malestar es aún mayor pues el pasado domingo fue el propio presidente Fernando Henrique Cardoso quien asumió públicamente el compromiso ante el presidente Carlos Menem de que su gobierno no depararía más sorpresas en ese sentido e informaría previamente a adoptar cualquier restricción.

Como nuestros lectores recordarán, Cardoso se expresó en sentido similar durante un reportaje concedido a EL PAIS en Brasilia y que publicáramos el pasado miércoles. Ese mismo día, víspera de feriado y sobre las 21 horas, el Banco Central brasileño emitió la circular 2573, con una extensión de 18 páginas, disponiendo la restricción.

Inicialmente, algunos medios se apresuraron a informar que los países del MERCOSUR estaban exceptuados, aunque las consultas de los gobiernos recién pudieron hacerse ayer y el texto de la circular era desconocido.

Con la reanudación de la actividad tras el feriado del Día de los Trabajadores, esas consultas fueron realizadas a través de los canales habituales para obtener la respuesta oficial del Banco Central de Brasil en cuanto a que la medida es general y sin excepciones de tipo alguno.

DOC. OSCURO

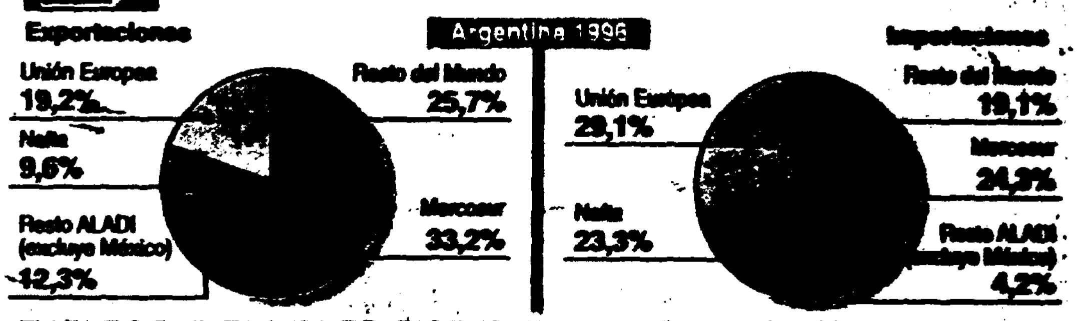
L.N 2/4 (2)

Comienza a superarse el conflicto del Mercosur

El gobierno brasileño admitiría excluir al bloque regional de la restricción a las importaciones; Fernández habló dos veces con Malán por el acuerdo

El intercambio comercial

Argentina 1996



(En millones de dólares y variación porcentual)	Mundo			Brasil			Mundo [illegible] Brasil		
Exportaciones	20.983	23.762	13,1	5.484	6.567	19,8	15.478	17.134	10,7
Productos primarios	4.816	5.798	20,4	1.300	1.436	10,5	3.516	4.3[illegible]	24,1
Combustibles	2.160	3.050	40,6	737	1.259	70,7	1.432	1.791	25,1
M.O.A. (1)	7.473	8.414	12,6	960	1.021	6,4	6.513	7.393	13,5
M.O.I. (2)	6.504	6.440	-1,0	2.487	2.852	14,7	4.017	3.588	-10,7
Importaciones	20.122	23.713	17,8	4.175	5.300	26,9	15.947	18.412	15,5
Bs. de Capital	4.746	5.[illegible]	16,8	465	805	72,9	4.281	4.834	12,9
Bs. de Util. de Interm.	7.220	8.304	16,3	2.005	2.200	13,2	5.215	6.125	17,4
Combustibles y Lubr.	810	845	4,3	40	51	27,8	770	794	3,1
Piezas y Acc. p/bs. Cap.	3.373	4.044	19,9	980	12.34	24,8	2.394	2.810	17,9
Bs. de consumo	3.174	3.580	12,8	543	665	22,6	2.631	2.915	10,8
Vehículos automotores	775	1.190	54,6	132	274	106,9	642	925	44,1
Resto	25	12	-51,0	1	2	66,7	24	10	-57,0
Saldo	[illegible]			[illegible]			[illegible]		

(1) Manufacturas de origen agropecuario (2) Manufacturas de origen industrial

Fuente: Indec

Fuentes de la delegación argentina revelaron que Fernández habló ayer dos veces con su colega Pedro Malán, quien le habría dado muestras explícitas de la voluntad del gobierno brasileño de exceptuar al Mercosur de la medida cuestionada.

Además, Malán se habría comprometido a estudiar la forma en que Brasil presentará esta excepción ante la Organización Mundial del Comercio, con el objetivo de evitar sanciones u observaciones.

Como se sabe, Brasil estableció que las importaciones con plazos inferiores a los 360 días deberán pagarse al contado, para evitar la especulación que -a juicio del gobierno local- realizaban los importadores aprovechando el diferente nivel de las tasas domésticas y las internacionales. La medida, de la cual están excluidos los combustibles y los bienes de capital, afecta básicamente las ventas de alimentos y textiles por parte de la Argentina al Brasil. Empresarios privados calcularon que el impacto negativo para la Argentina podría oscilar entre los 3500 y los 5000 millones de dólares anuales. Sin embargo, en Buenos Aires, el jefe de asesores de la cartera económica, Carlos Rodríguez, intentó bajar los decibeles del conflicto y arriesgó que el perjuicio para las exportaciones argentinas sería de sólo 500 millones de dólares.

Intensa negociación

En Brasilia, la agenda de los negociadores argentinos fue intensa. Llegaron hasta Itamaraty, la cancillería brasileña, el secretario de Relaciones Exteriores, Andrés Cisneros; el secretario de Coordinación de Economía, Julio Cáceres, y el subsecretario de Comercio Exterior, Alejandro Mayoral.

Los funcionarios argentinos se reunieron con sus pares brasileños, pero el encuentro tuvo un participante sorpresivo: el ministro de Hacienda, Pedro Malán, quien se supuso estaría ausente tras la cancelación del almuerzo previsto con Roque Fernández.

"Hemos avanzado mucho estudiando la situación y mañana (por hoy) va a venir el ministro Roque Fernández para definir el acuerdo", anunció escuetamente el vicecanciller Cisneros, al término de una reunión en el Palacio de Itamaraty.

Los negociadores argentinos y brasileños se reunieron en dos oportunidades: al mediodía y por la tarde. En un intermedio de las gestiones los funcionarios de nuestro país deliberaron en la embajada en consulta permanente con Fernández. Hubo una propuesta del gobierno brasileño que los argentinos debieron estudiar.

El titular del Palacio de Hacienda mantendrá hoy un almuerzo con Malán y luego habrá una conferencia de prensa, en la cual se anunciarán los términos del acuerdo.

El compromiso también se vincula con las necesidades de Brasil. Existen productos de los cuales Brasil no se autoabastece, como la harina o la leche, cuya importación desde la Argentina resulta vital para ese país. Una caída en las ventas de esos productos podría generar un incremento de precios en el país vecino que afectaría a productos de primera necesidad.

Está claro que también Brasil está interesado en reponer el financiamiento para la importación de estos productos, y esa necesidad seguramente quedó en evidencia durante la negociación.

El jefe del departamento de Integración del Ministerio de Hacienda brasileño, Renato Marques, dio anoche una pista sobre el acuerdo: anticipó que cualquier solución que se acuerde beneficiará a todos los socios del Mercosur.

02

MERCOSUR

Noticias 5/4 (36)

Novela con final abierto



Fernández (izq.) y Malán (der.), ministro de Economía de Brasil, pactan un acuerdo provisorio para las exportaciones argentinas.

El parcial acuerdo con Brasil no disipa las dudas respecto del futuro del mercado común.

El 50% de los brasileños no sabe qué significa el Mercosur, mientras que dos de cada diez desconocen su existencia". La encuesta publicada recientemente por el diario de San Pablo "Gazeta Mercantil", tal vez ayude a entender el por qué de los permanentes desencuentros entre Brasil y el resto de sus socios comerciales. El último conflicto generado por la decisión del mayor socio del bloque de imponer el pago al contado para todas sus importaciones excepto las de petróleo, puso en peligro más de la mitad de las exportaciones argentinas a Brasil. Con la resolución MP 1569 —que afecta a las importaciones con plazos de financiamiento inferiores a los 360 días, otra vez Brasil demostró que su prioridad no está puesta en el Mercosur sino en ordenar su economía interna.

De todos modos, finalmente la sangre no llegó al río y Brasil aceptó postergar la medida por 120 días, plazo en el que los socios deberán evaluar su impacto. Durante ese lapso, las importaciones brasileñas provenientes del Mercosur superiores a U$S 40 mil tendrán un período de pago de 89 días como máximo mientras que las inferiores a esa cifra seguirán financiándose como hasta antes del conflicto. De cualquier modo, y a pesar de la euforia que demostraron los hombres del equipo económico que estuvieron con Roque Fernández cuando el ministro se reunió con su par Pedro Malán y con el presidente Fernando Henrique Cardoso (65), y de la inusual disculpa por no haber anunciado la restricción a sus socios, la medida es provisional. En otras palabras, si el déficit comercial brasileño que en el primer trimestre de 1997 fue de U$S 3.100 millones sigue fuera de control, reaparecerá la posibilidad de que las medidas se reimplanten o se reemplacen por alguna forma de proteccionismo. Según Débora Giorgi (41), socia de la consultora Alpha, "lo que se acordó crea dos grandes incertidumbres. Una es que Brasil tome otras medidas fuertes sin consultar con los demás integrantes del Mercosur, y la otra duda es qué va a pasar después de los 120 días que se dieron de plazo".

Compra y venta. Durante 1996, la Argentina exportó U$S 6.500 millones a Brasil que es su principal comprador y en cuyo mercado coloca más del 27,5% de sus ventas externas. Muy lejos lo siguen los Estados Unidos, que reciben el 8,2% de las exportaciones locales. Los principales rubros que la Argentina exporta a Brasil son: productos manufacturados (43,4%), productos primarios (21,9%), material de transporte (20,7%), combustibles (19,3%) y cereales (13,9%). Aun más dependientes de su comercio con Brasil, son Uruguay, cuyas exportaciones a ese mercado representan el 34,7% del total y Paraguay, para quien Brasil es el comprador del 49,3% de sus productos. Para los exportadores brasileños, en tanto, la Argentina es su tercer cliente -acapara el 12,7% de sus exportaciones- detrás de Unión Europea (26,3%) y los Estados Unidos (22,2%).

	ARGENTINA	BRASIL
Población:	35	160
PBI:	U$S 325.000	U$S 750.000
Importaciones:	U$S 23.747	U$S 53.000
Exportaciones:	U$S 23.818	U$S 46.000
Balanza Comercial:	U$S 71	U$S -7.000
Inflación anual:	2%	2%
Inversiones extranjeras directas (1991-1996):	U$S 3.837	U$S 3.6[illegible]

Pero a pesar de semejante intercambio o a raíz de él, la relación entre Brasil y el resto de sus socios del Mercosur —principalmente la Argentina— se transformó en una telenovela llena de sorpresas y con final abierto. Una historia de reproches y celos que se inició el 1° de enero de 1995, cuando comenzó a regir el nuevo mercado común. Desde entonces y aunque la fuerza del Mercosur tuvo un efecto multiplicador en el intercambio comercial entre los países de la región, hubo peleas, acusaciones mutuas y acuerdos forzados. En junio de 1995 aparecieron los primeros signos de conflicto cuando Brasil decidió restringir la entrada de automóviles extranjeros, incluidos los provenientes del Mercosur. Finalmente se encontró un mecanismo de compensación de importaciones. En diciembre de 1996 se produjo una nueva ofensiva por la supremacía automotriz en la región y el gobierno de Cardoso avaló la decisión de los estados del Norte, Centro y Nordeste de Brasil de implementar incentivos fiscales para favorecer la radicación de nuevas plantas automotrices en la región. Después de largas negociaciones, la Argentina consiguió un cupo de exportaciones libre de compensación de 98 mil unidades anuales.

Un mes después, Brasil aplicó controles especiales para el ingreso de medicamentos y alimentos de origen foráneo, que incluían a los del Mercosur. Una restricción que levantó luego de las protestas de rigor.

Durante todos esos conflictos, se generaron polémicas dentro del gobierno



argentino entre la Cancillería y el Ministerio de Economía, que tenían y tienen una percepción diferente del problema y de los modos de solucionarlo. Como todas las anteriores, la última medida brasileña volvió a desatar internas en el gobierno. Todo comenzó el miércoles 26 de marzo, cuando el Ejecutivo se enteró por los diarios de la restricción impuesta por Brasil. Ese día comenzaron las llamadas urgentes a Brasilia mientras los ministerios de Economía y Relaciones Exteriores se disputaban quién debía llevar adelante las negociaciones. Las posiciones eran bien distintas, mientras el equipo económico creía necesario adoptar una postura firme y responder con contundencia, en contraposición, los funcionarios de la Cancillería siempre prefirieron un tono más diplomático.

El Mercosur en la mira. Pero más allá de las estrategias de negociación, lo que parece estar en juego ahora es la seguridad o no que después de estos hechos puede ofrecer el Mercosur a los inversores extranjeros y nacionales. Según Alejandro Mayoral (44), subsecretario de Comercio Exterior, "este acuerdo despeja las dudas sobre el Mercosur. La crisis sirvió para mejorar las relaciones entre todos los países miembros y establecer un mecanismo de mayor información a la hora de tomar decisiones".

Dickson Tangerino (30), presidente del grupo Brasil -un conglomerado de 176 empresas brasileñas que invirtieron en la Argentina US$ 2 mil millones en los dos últimos años-, trasunta el mismo optimismo. Para él, "no cabe la menor duda de que se va a consolidar el Mercosur. Nuestra presencia aquí y el reciente desembarco de empresas argentinas en Brasil, está íntimamente ligado con eso". El empresario confía en que el Mercosur sea un punto de desarrollo estratégico para toda la región y que en los próximos dos años, más de 200 nuevas empresas brasileñas se radicarán en la Argentina. Según Tangerino, los cortocircuitos dentro del Mercosur no se producen porque Brasil no lo tenga en cuenta, sino porque aún tiene muchos problemas en su economía, lo que hace que sus prioridades sean muy diferentes.

En el mismo sentido se expresa el ex asesor de Roque Fernández, Guillermo Calvo (53). Para él, "lo que estamos viendo en Brasil es la reacción a una situación coyuntural. Ellos tienen una entrada de capitales muy fuerte y un déficit muy marcado en la balanza comercial, que están tratando de equilibrar. Así, quieren suavizar el proceso para que cuando los capitales comiencen a salir, no se produzca la misma crisis que en México". Para Calvo, aunque las medidas no son simpáticas, buscan evitar males mayores para toda la región como los que traería aparejados una devaluación.

Pero la actitud de Brasil, además de dejar al descubierto la dependencia Argentina de ese mercado, descubre los distintos roles que cada uno juega dentro del bloque. Para Arnaldo Bocco (46), economista del FREPASO, "la política que está llevando adelante Brasil es muy clara, ellos quieren ser una fuerza hegemónica dentro del Mercosur, sumar a los países del Pacto Andino y después sentarse a negociar su ingreso al NAFTA". Para él, "el gobierno argentino debe decidir si va a ser un país exportador de petróleo, gas y todo tipo de commodities como hace Canadá en el NAFTA o va a vender 'verduritas' como México".

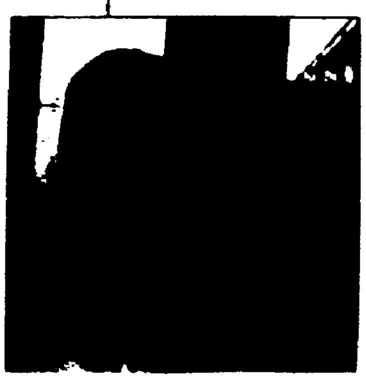
(Destinos de los productos argentinos durante 1996)

Brasil	27,2%
EE.UU.:	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	3,9%
[illegible]	3,9%
[illegible]	3,9%
[illegible]	2,4%
[illegible]	2,4%
[illegible]	45,7%

Jorge Aguado (71), vicepresidente de SEVEL, delata cierta ingenuidad oficial. "La libertad de mercado no es tan transparente como se cree. Lo que hay que hacer con Brasil es sentarse a dialogar sobre los intereses que tiene cada uno para poder ponerse de acuerdo".

Si se logran esos acuerdos y se crean organismos supranacionales como los que existen en el NAFTA y la Unión Europea, quizá las futuras encuestas que se realicen en Brasil comiencen a mostrar otros resultados. ●

Diego Muñiz





Perspectivas.

Débora Giorgi (izq.) teme nuevas medidas brasileñas. Según Guillermo Calvo (der.), cualquier cosa es preferible a una devaluación

Fotos: Archivo Perfil · Ilustración: Juan Delfau
Informes: Carlos Balsdc, Eduardo Hafiz y Fernando Nole

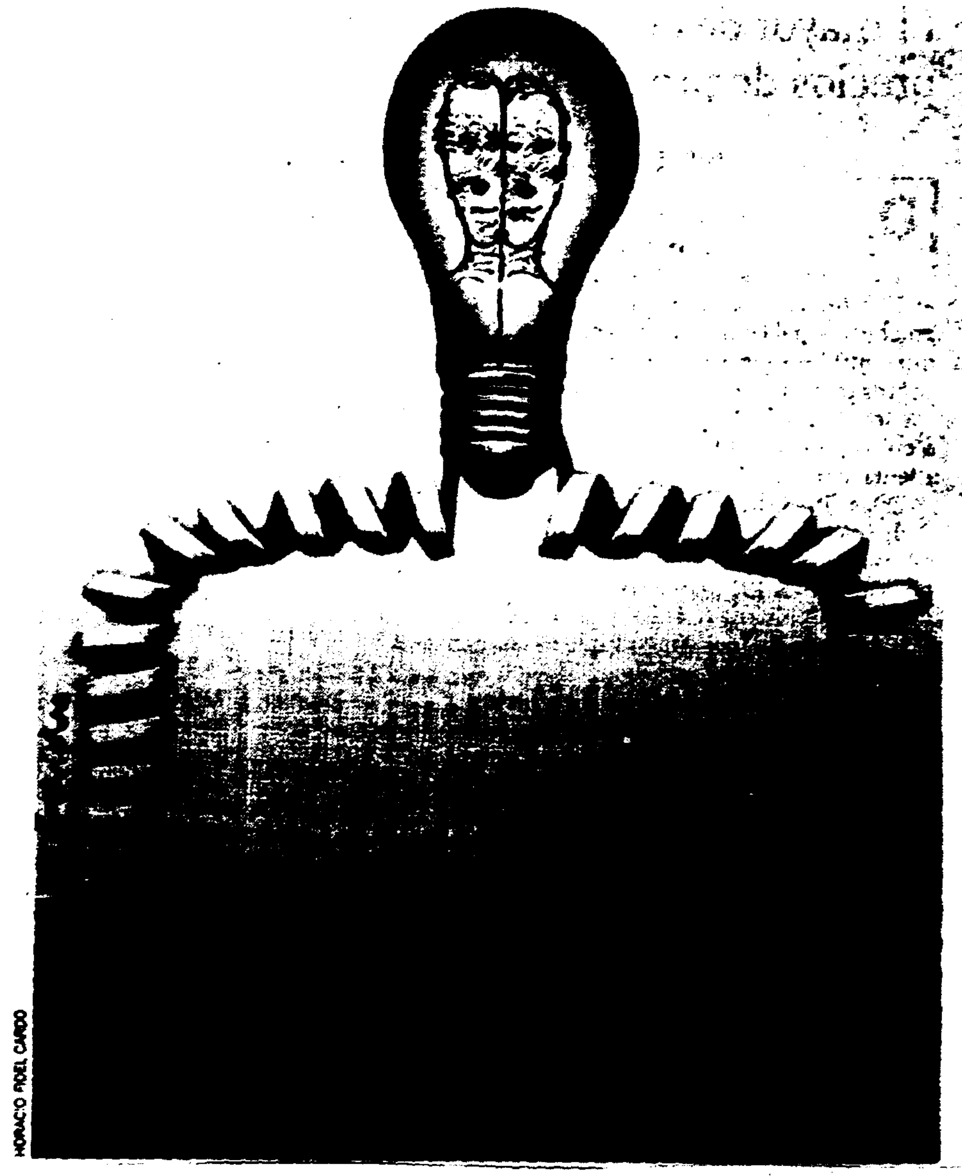
TRIBUNA ABIERTA

Mercosur: para el amor hacen falta dos

La reunión Menem-Cardoso en Río de Janeiro reforzó el eje bilateral ♦ Para la autora, este tipo de vinculación sustituye pasados conflictivos por un futuro de cooperación

MONICA HIRST

Directora ejecutiva de la Fundación Centro de Estudios Brasileños



HORACIO FIDEL CARDO

ESTA última semana fue particularmente activa con respecto a articulaciones y negociaciones bilaterales en el sistema internacional. La casi simultaneidad entre los encuentros de Boris Yeltsin con Jiang Zemin, de Bill Clinton con Ryutaro Hashimoto y de Fernando Henrique Cardoso con Carlos Saúl Menem no debe ser entendida como una simple coincidencia. A pesar de estar motivados por temas propios de cada agenda de vinculación, estos tres encuentros tienen muchos elementos en común.

La visita del nuevo mandatario chino a Moscú dio un nuevo impulso al diálogo chino-ruso, que comprendió la reducción de tropas fronterizas, políticas comunes de contención del islamismo y el establecimiento de un Comité de Amistad y Desarrollo. En el encuentro del presidente de los Estados Unidos con el primer ministro nipón se abordaron tanto viejas divergencias económico-comerciales como aspectos referidos a seguridad y políticas regionales.

Finalmente, la reunión entre los presidentes de la Argentina y el Brasil estuvo motivada por la necesidad de reforzar –tanto en términos políticos como económicos– el eje bilateral en torno del cual se viene construyendo el proceso del Mercosur.

♦♦♦

La consolidación de intereses comunes supone confianza y transparencia

Sería ingenuo atribuir a los tres encuentros mencionados la misma relevancia en el escenario mundial. Menos correcto sería suponer que existe una razón oculta que explica dicha simultaneidad. No obstante, una breve comparación permite destacar tres aspectos que indican un marco de semejanzas entre estas iniciativas bilaterales.

La primera es con respecto a la importancia del bilateralismo en un sistema internacional en transición. En la historia del mundo contemporáneo los períodos de incertidumbre fueron particularmente provechosos para la articulación de alianzas estratégicas que permitiesen cubrir momentáneamente los vacíos dejados por el agotamiento de las anteriores premisas ordenadoras.

Cuestión de confianza

Cabe notar que la superación de la Crisis de los 20 Años (1919-1939) se debe en gran medida al éxito de la alianza anglo-norteamericana iniciada a fines de la Primera Guerra Mundial y consolidada a partir de la Segunda Guerra.

El bilateralismo crea un espacio de previsibilidad de gran valor cuando se desconoce el devenir internacional. También se trata de un instrumento para la vinculación con terceros que otorga racionalidad y legitimidad a intereses propios.

Otro punto comparable se refiere al carácter abarcador adquirido por los tres ejes bilaterales mencionados. La superposición de cuestiones de seguridad, de política internacional y económico-comerciales revela el sentido de profundidad y continuidad perseguido en todos los casos.

La percepción que prevalece en los gobiernos que forman los tres pares de países es que la consolidación de un universo de intereses comunes supone confianza y transparencia en todos los niveles de vinculación. En este contexto, la convivencia de intereses convergentes y divergentes se torna inevitable. La ilusión de cooperación no disipa la superposición de posiciones disímiles que deberá generar un proceso de negociación permanente. El sentido estratégico que conlleva este tipo de bilateralismo conduce a un último aspecto que se puede comparar en forma positiva.

Tanto la vinculación China-Rusia como la de Estados Unidos-Japón y la de Argentina-Brasil parten de legados históricos adversos. En otros momentos, estos legados fueron fuente de inestabilidad regional y/o internacional.

Por lo tanto, en todos los casos, nuevos proyectos de vinculación bilateral suponen la sustitución de pasados conflictivos por apuestas a un futuro de cooperación, para lo cual se requiere el abandono de políticas dominadas por preconceptos y percepciones de amenaza. Esta es una tarea que comprende tanto al ámbito de las elites gobernantes como a los múltiples actores sociales.

A pesar de un impacto internacional notablemente menor que el de las vinculaciones señaladas, el eje Argentina-Brasil, tal como se proyecta actualmente, alteró el metabolismo económico, político y militar de la región americana. En lo que atañe a la vinculación argentino-brasileña, cada crisis superada representa un avance en la construcción de una alianza estratégica. La ampliación de la agenda negociadora, ya sea de manera más extensiva como profunda, renueva el horizonte integracionista, abriendo al mismo tiempo nuevos espacios de diferencias y convergencias. Este fue el sentido de la reciente reunión Menem-Cardoso.

EL P 10/5 (13)

Fijada ayer para el 5 de junio; habría avances en la negociación

NUEVA REUNION DE MINISTROS DEL MERCOSUR POR LA CRISIS

Los ministros de Economía del MERCOSUR vuelven a reunirse el 5 de junio en Asunción, esta vez a fin de acordar la fórmula para superar la crisis provocada por las medidas brasileñas que restringen las exportaciones hacia ese mercado.

Tras numerosas consultas realizadas por el Ministro de Economía de Paraguay con sus colegas de Argentina, Brasil y Uruguay, se alcanzó finalmente ayer consenso para fijar una nueva reunión de los cuatro para el 5 de junio con el único objeto de tratar la solución definitiva a la crisis provocada en el MERCOSUR por las recientes medidas brasileñas que restringen el comercio.

Según nuestros informes, el ministro paraguayo Miguel Angel Maidana, debido a que su país ocupa la presidencia pro témpore del mercado común, hizo varios contactos con los ministros Luis Mosca de Uruguay, Pedro Malán de Brasil y Roque Fernández de Argentina, para culminar sus gestiones con el establecimiento de la fecha para el nuevo encuentro.

Fuentes bien informadas de la capital paraguaya indicaron anoche a EL PAIS que si bien no se ha manejado una fórmula definitiva de solución al problema, el hecho de que se haya fijado el 5 de junio es de por sí muy importante, porque si no hubiera avances esto no ocurriría.

Incluso, las fuentes revelaron que algún ministro estableció en los contactos que si no hubiera nada nuevo no concurriría al encuentro.

El argumento consiste en que los Secretarios de Estado y los propios gobiernos no pueden seguir desgastándose en conversaciones y más conversaciones, y que es esencial para la credibilidad interna y externa del MERCOSUR que la reunión produzca resultados concretos.

En el primer encuentro ministerial celebrado también en la capital paraguaya, los jerarcas no lograron demasiados avances en sus deliberaciones y pasaron a un cuarto intermedio hasta tanto se contara con información sobre los daños y perjuicios causados por las medidas brasileñas a las exportaciones de sus socios.

Aparentemente, esa información estaría cerca de ser completada y ello, sumado a algunas señales procedentes de Brasilia, crea las condiciones para la nueva reunión.

En ámbitos cercanos al Ministerio de Economía uruguayo se confirmó el acuerdo con los demás Ministerios de la región para sesionar conjuntamente el 5 de junio, pero se declinó hablar sobre posibles fórmulas de solución.

■ GOBIERNO Y EMPRESARIOS HABLAN DEL ALCA

Mientras tanto, en la víspera se produjo un encuentro entre el ministro de Economía, Luis Mosca, el subdirector de Planeamiento, Agustín Canessa, y la directora de Comercio Exterior, Graciela Bonfiglio, con los integrantes del Consejo Superior Empresarial.

Informaciones trascendidas indican que con ello el sector público y el sector privado comenzaron a conversar sobre la posición uruguaya de cara a la reunión de Ministros de todo el continente vinculados al comercio en que se negociarán las bases de la integración hemisférica.



AVANCES. La reunión de ministros podría lograr [illegible] antes de la cumbre presidencial prevista para [illegible]

En los próximos días comenzarán sus tareas en Belo Horizonte los diferentes grupos de trabajo mixtos y por ello la deliberación de ayer estuvo centrada en un intercambio de ideas sobre la postura de nuestro país al respecto.

Al encuentro de Belo Horizonte se atribuye una gran trascendencia en toda la región, tomando en cuenta las discrepancias que Brasil y Argentina tienen con Estados Unidos sobre el modo y la velocidad de la integración continental.

Ayer mismo, jerarcas argentinos dejaron clara la posición de su país a propósito de la formación del Area de Libre [illegible] de las Américas (ALCA), [illegible]gurando que la [illegible] fortalecer el MER[illegible]. Lo mismo han [illegible] autoridades del [illegible] brasileño y el [illegible] dente Fernando [illegible] Cardoso durante su [illegible]te visita al Urug[illegible].

La posición u[illegible] está cercana a la [illegible] vecinos, aunque [illegible] tor privado sigue [illegible] malestar con Brasil [illegible] restricciones que [illegible] bre las importaciones.

De allí entonces [illegible] nión de jerarcas del [illegible] no con los empresa[illegible] fue breve y será seguida [illegible] otra en los próximos días.

LN 22/5 (10)

Pedirán a Brasil que flexibilice las restricciones a las importaciones

La Argentina exigirá en Asunción excepciones para los productos provenientes del Mercosur

El Gobierno pedirá a Brasil que flexibilice para los países del Mercosur las restricciones a las importaciones que impuso en marzo, y eleve de U$S 40.000 a U$S 100.000 el tope de los envíos a los que se les recortó el financiamiento.

Así lo informó a La Nación una alta fuente del Palacio de Hacienda, que participa en la elaboración de la propuesta que la Argentina presentará en la reunión de ministros de Economía y bancos centrales del Mercosur, el 5 del mes próximo en Asunción.

La delegación que estará liderada por el ministro Roque Fernández buscará una solución, al menos transitoria, para la dura controversia que envolvió en marzo a los socios del bloque regional.

La medida brasileña, dictada con el propósito de equilibrar el déficit en su balanza comercial, tuvo su mayor impacto en la exportaciones argentinas de alimentos. "Vamos a plantear alguna flexibilización en términos de montos y de algunos productos", dijo el vocero oficial.

Excepciones

También se pedirá que sean eximidas de las restricciones las compras gubernamentales del Brasil.

El gobierno de Cardoso exceptuó desde el primer momento las importaciones de petróleo y de bienes de capital.

El gobernador de Entre Ríos, Jorge Busti, pidió al secretario de Industria y Comercio, Alieto Guadagni, que se negocie la exclusión del arroz de la lista de los productos alcanzados por las restricciones.

El conflicto se desató el 25 de marzo último cuando el gobierno de Fernando Henrique Cardoso dispuso una medida provisoria que obliga a los importadores a pagar al contado los productos adquiridos en el exterior, que alcanzó también a sus socios de la unión aduanera del Mercosur.

Ante la inmediata reacción de los socios comerciales del Brasil (la Argentina, Paraguay y Uruguay) la administración Cardoso revisó la medida y dispuso excepciones transitorias para sus socios.

Estableció un financiamiento de hasta 89 días de las compras de productos que no superen los 40.000 dólares. Para el resto del mundo sigue vigente el tope inicial fijado en 10.000 dólares.

Plazos

El acuerdo alcanzado en Brasilia entre Fernández y su colega del Brasil, Pedro Malán, fue por 120 días. El 31 de julio vence, ante lo cual el gobierno argentino busca una solución definitiva para los socios del Mercosur.

La Argentina confía en que habrá una salida favorable al bloque regional en la reunión que mantendrán en Asunción, a pesar de conocer cuáles son las necesidades del gobierno brasileño para equilibrar si cada vez más deficitaria balanza comercial.

El ministro de Industria y Comercio del Paraguay, Ubaldo Scavone, dijo en Asunción que espera una solución al conflicto, para no tener "llegar a un enfrentamiento" en la reunión de ministros.

"Este equipo económico no tiene ideas proteccionistas, sino que está a favor de la apertura" dijo el día que se firmó el acuerdo en Brasilia el director del Banco Central del vecino país, Gustavo Franco, ideólogo de la medida de la discordia.

En 1996 el déficit comercial en el Brasil fue de U$S 5500 millones. En el primer trimestre el saldo negativo fue de U$S 3000 millones, y para todo el año se proyecta un déficit de U$S 15.000 millones.

Jorge Rosales

Presidentes

Si en la reunión de los ministros de Economía no se resuelve el problema, es probable que las restricciones brasileñas a las importaciones provenientes del Mercosur se sumen a la agenda de la cumbre de los jefes de Estado del bloque, que se hará en Asunción, el 19 del mes próximo.

De ese modo, otra vez se activaría la diplomacia de los presidentes para destrabar un conflicto en el Mercosur.



Paso a paso hacia la OCDE

Comisiones: la Argentina pedirá ingresar a los grupos de trabajo sobre competencia y sobornos en las transacciones internacionales.

La Argentina pedirá formalmente ingresar en las comisiones de prevención de sobornos en las transacciones internacionales y de competencia de la Organización de Cooperación para el Desarrollo Económico (OCDE), que reúne a los 25 países más industrializados del mundo.

La solicitud la hará el secretario de Industria, Alieto Guadagni, durante la conferencia ministerial anual del grupo, que se realizará en París.

En tanto, está bajo análisis de la OCDE un pedido anterior de la Argentina para sumarse a los grupos de trabajo sobre educación, readaptación de la mano de obra, y sobre cuestiones ambientales.

El funcionario participará el jueves, en Francia, en la reunión anual de la OCDE, donde la Argentina ya integra los comités de Agricultura, Comercio, Inversiones y del Centro de Desarrollo, al que ingresó como miembro pleno en 1994.

Licitaciones

La integración a la comisión de prevención de sobornos en las transacciones internacionales "servirá para el intercambio de experiencia en mecanismos de compra del Estado y en mecanismos de adjudicación de licitaciones", explicó Guadagni.

En tanto, la participación en el comité de competencia -agregó- "es porque creemos que la economía de mercado tiene que funcionar sin abuso de posición dominante por parte de concentraciones oligopólicas".

La Argentina reactivó en 1991 su intención de ingresar en la OCDE -pedida en 1961 por primera vez-, aunque los pedidos en esa dirección se intensificaron a partir de la visita que el presidente Menem [...] a la sede de la organización [...] brero de 1996. Nuestro país [...] hoy la condición de observad[...] momento de ese selecto grupo [...] ses desarrollados.

Antes de fin de año se hará [...] minario en Buenos Aires p[...] fundir el informe de esa insti[...] sobre inversiones en la Argen[...]

El trabajo elaborado este añ[...] fica a nuestro país como un [...] para aquellos países en des[...] que aspiran a incorporarse [...] receptores de capital de inver[...]

La idea de difundir el trabaj[...] ma parte de la estrategia del G[...] no de lograr la disminución [...] calificación de riesgo país y d[...] go de las empresas argentina[...] ra abaratar el acceso al crédi[...] ternacional, dijo Guadagni.

El funcionario destacó q[...] acercamiento a los distintos [...] tés de la OCDE forma parte de [...] trategia gradual argentina [...] apunta al objetivo final d[...] miembro pleno de la organiza[...]

07-07

970067

N° DOCUMENTO 9706621
TÍTULO Medidas Brasileñas encarecen y reducen Expor. Uruguayas
REFERENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 13-5-97
VINCULACIONES 523375
507482
507466

XU4030

R ECOBT 05-13 00350
sur

URUGUAY-MERCOSUR
MEDIDAS BRASILEÑAS ENCARECEN Y REDUCEN EXPORTACIONES

Montevideo, 13 may (EFE).- Las medidas económicas aprobadas por el gobierno brasileño el pasado mes de marzo han afectado las exporaciones uruguayas, encareciéndolas un 2,8 por ciento y originarán una pérdida inmediata de 82 millones de dólares, informó hoy la Cámara de Industrias del Uruguay (CIU).

El gobierno del presidente Fernando Herique Cardoso dispuso la [illegible]ucción de los plazos de financiación de las importaciones como [illegible]ma de desalentarlas y tratar de nivelar la deficitaria balanza comercial.

La decisión causó sorpresa y malestar en las autoridades y gremios de industriales, empresarios y exportadores de Argentina, Paraguay y Uruguay, países socios de Brasil en el Mercado Común del Sur (MERCOSUR).

Ese malestar fue expresado por el gobierno y los empresarios uruguayos al presidente Cardoso durante la visita oficial que hizo a Montevideo la pasada semana.

El jefe de Estado brasileño admitió el error de su gobierno al tomar medidas económicas sin consultar que afectaron las relaciones comerciales con sus socios, y se comprometió a estudiar caso por caso los eventuales perjucios que la medida causó a los diferentes sectores en las relaciones comerciales del MERCOSUR.

Según la encuenta de la CIU sobre una muestra de 56 empresas uruguayas representantivas del 43 por ciento de las exportaciones hacia Brasil y del 28 por ciento de las ventas totales del Uruguay al exterior, el 70 por ciento considera que las medidas brasileñas [illegible]endrán impacto sobre sus ventas.

Del total de las afectadas un 18 por ciento aseguró que se enfrentará a una "muy alta" incertidumbre", y un 26 por ciento estimó que aún no puede cuantificar el grado de impacto negativo de las medidas brasileñas.

Las empresas uruguayas afectadas por la decisión del gobierno del presidente Cardoso considera que sus ventas con destino al mercado brasileño se reducirán un 40.9 por ciento.

La Cámara de Industrias del Uruguay estimó además que las nuevas exigencias para las exportaciones hacia el Brasil suponen un encarecimiento del 2,8 por ciento de los costes de las tramitaciones con la consiguiente pérdida de competitividad de los productos uruguayos. EFE

JF/mc/dv

DOC. CLARO

05/13/15-58/97

01-01.

9706621.

Perú pidió ser socio externo del Mercosur

Por Jorge Rosales
(Enviado especial)

BELO HORIZONTE.- Perú pidió ayer al Mercosur iniciar las negociaciones formales para sumarse al bloque regional a través de un acuerdo de libre comercio, similar al que ya firmaron Chile y Bolivia.

En tanto, los integrantes del Mercosur acordaron con Canadá, país con el que se pretende firmar también una zona de libre comercio, intercambiar documentos para fijar las líneas de trabajo posibles para llegar a ese entendimiento.

En 60 días habrá una reunión con los canadienses para evaluar los resultados. El anuncio del inicio de las negociaciones con Perú fue [illegible]ulado por el secretario de Indu[illegible]ria, Comercio y Minería, Alieto Guadagni, quien aseguró que ese paso será "muy importante" para la consolidación de las relaciones comerciales de los países del cono sur.

El primer encuentro de los grupos técnicos para debatir las condiciones en las que Perú ingresará en el bloque regional como tercer socio externo, a través de un acuerdo de libre comercio, se realizará a mediados del mes próximo en Montevideo.

En tanto, el secretario de Relaciones Económicas Internacionales, Jorge Campbell, mantuvo reuniones con funcionarios del gobierno del Canadá y del Pacto Andino, con quienes también se quiere llegar a un acuerdo para la creación de una zona de libre comercio.

Canadá le propuso en abril último al presidente del Brasil, Fernando Henrique Cardoso, sumarse en un esquema de 4 más 1 al Mercosur.

Canadá tiene un bajo nivel de intercambio comercial con los países del Mercosur. En 1996, alcanzó a sólo 1500 millones de dólares. Sin embargo, las inversiones canadienses de los últimos años llegaron en la Argentina a más de 700 millones de dólares.

El Mercosur se encuentra en una etapa en la que los funcionarios argentinos impulsan la profundización de los acuerdos internos, para poder fortalecerlo y no perder singularidad en el marco de los acuerdos hemisféricos, como el Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA).

"La idea de seguir haciendo zonas de libre comercio contribuirán con la construcción del ALCA", dijo Campbell.

Un mercado importante

Perú fue calificado por el secretario de Industria como un mercado importante, ya que anualmente importa productos por U$S 8000 millones y exporta por 6500 millones.

"El 80% de los bienes tienen aranceles del 12 por ciento, y el resto, que incluye a sectores clave para el Mercosur, como textiles y alimentación, cuentan con barreras de hasta el 25 por ciento", dijo el funcionario a La Nación.

"Perú es casi como de la familia", dijo Guadagni, quien no se aventuró a asegurar una fecha para su ingreso, pero dijo que la negociación debe ser "completa y sin exclusiones".

Perú había renunciado en abril último al Pacto Andino.

"En las reuniones que mantuvimos esta mañana con los representantes del Perú estuvimos de acuerdo con esa iniciativa, y ya fijamos fecha para iniciar las reuniones de trabajo formales", dijo Guadagni.

En caso de llegarse a un acuerdo para que Perú se sume al Mercosur se "garantizará la participación de todo el cono sur del continente en una zona de libre comercio", dijo Guadagni en referencia a Chile y Bolivia. Además le dio una importancia relevante para la salida de los productos de la región a través del océano Pacífico.

Los protocolos mineros que la Argentina firmará con Chile le permitirá sacar a través del Pacífico parte de la producción minera, con destino a los países del Este asiático.

El Mercosur y Perú deberían acordar rebajas arancelarias y no arancelarias, como tarifas aduaneras, para poder llevar adelante el proceso de integración.

Por iniciativa de la Argentina, Chile firmó en octubre de 1996 el acuerdo para el ingreso al área de libre comercio y Bolivia lo hizo en diciembre. Brasil insiste en sumar a Venezuela, pero aún Caracas no se decide a pedir una negociación formal.

PAG 1 E? 17 15

Hará uso de facultad que otorga el tratado hasta normalización de relaciones

URUGUAY VETARA INGRESO DE PERU EN EL MERCOSUR

El gobierno bloqueará el ingreso de Perú al MERCOSUR hasta tanto ese país no cese su campaña de agravios contra el Uruguay y disponga el fin de la discriminación contra productos uruguayos en su mercado. Fuentes oficiales indicaron que se decidió ejercer el derecho a veto que da el Tratado de Asunción a cada socio pleno del mercado común en todas las decisiones.



FOTOS: ARCHIVO EL PAIS

[illegible]. El presidente Alberto Fujimori quiere que Perú ingrese al MERCOSUR



[illegible]. Uruguay, por decisión del presidente Julio Ma. Sanguinetti se opone.

"Tanto va el cántaro al agua, que al fin se rompe". Esta frase, repetida por varias fuentes oficiales de primer nivel ante consultas de EL PAIS, resume el punto casi de ruptura en que entraron las relaciones de Uruguay con Perú en los últimos días.

La gota que colmó la paciencia de las autoridades uruguayas, de acuerdo con las fuentes, fue el agravio causado por el gobierno peruano a nuestro país y a nuestro prócer al quitar el nombre República Oriental del Uruguay a un colegio y retirar el busto de Artigas que allí se erigía.

Los jerarcas compatriotas han venido siguiendo con mucha atención todas las acciones de la Administración Fujimori desde el problema suscitado en diciembre, cuando la justicia rechazó el pedido de extradición de dos ciudadanos de ese país acusados de pertenecer al grupo terrorista que atacó la residencia del embajador japonés en Lima y tomó a centenares de rehenes.

El rechazo de la extradición y la puesta en libertad de los dos peruanos por parte del Tribunal de Apelaciones fue seguido por la liberación, por parte del MRTA, del ex embajador uruguayo en Perú, Tabaré Bocalandro.

Las fuentes revelaron que el seguimiento realizado desde entonces muestra que "fue el propio gobierno del Perú quien inició, a través de la prensa que controla, una campaña de agravios contra el Uruguay y levantó la acusación de un acuerdo, despreciando el hecho que en nuestro país existe una plena independencia de poderes, cosa que en la semidemocracia peruana no existe pues la justicia es poco más que un brazo del gobierno".

Otra fuente reveló "al mismo tiempo que pedían por canales diplomáticos que el gobierno uruguayo no hiciera nada para expulsar de nuestro territorio a los dos peruanos cuya extradición se había rechazado, el gobierno del Perú se embarcó en esa campaña de infundios".

Las cosas se fueron precipitando y en las últimas semanas se produjeron, entre otros, dos hechos. "Uno, el insuceso con el nombre del colegio y con nuestro prócer; y otro, la discriminación contra el arroz uruguayo inventando una plaga que no existe en nuestro suelo, lo cual se agrava por la falsa acusación que Uruguay practica la triangulación en la exportación de ese grano cuando es reconocido como el sexto exportador del mundo".

La consecuencia, según los voceros, ya se produjo. "Se ha hecho saber a los socios del MERCOSUR la decisión uruguaya de oponerse al ingreso de Perú y de utilizar las facultades que otorga el tratado (de Asunción), en la medida que todas las decisiones deben adoptarse por consenso".

Una fuente política, muy allegada a estas decisiones, agregó "a la arrogancia se responde con firmeza" y recordó que sin tener problemas con Chile —"al contrario, con buenas relaciones bilaterales"— por motivos de interés nacional se demoró el acuerdo con ese país por casi 2 años.

02

XQ8407

U ECOBT 05-15 00273
mun exg icx

AMERICAS-COMERCIO
MONTEVIDEO SEDE PRIMERAS NEGOCIACIONES ACUERDO PERU-MERCOSUR

Belo Horizonte (Brasil), 15 may (EFE).- Perú negociará un acuerdo de libre comercio con la unión aduanera del Mercado Común del Sur (MERCOSUR, integrado por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) a partir del próximo mes de junio en Montevideo.

El secretario argentino de Industria Comercio y Minería, Alieto Guadagni, dijo hoy, jueves, a EFE, que la negociación de ese acuerdo fue solicitada por Perú en la reunión ministerial entre los cinco países celebrada hoy en Belo Horizonte.

"Esta es una noticia muy importante para la región", subrayó Guadagni en alusión a que en los últimos meses el MERCOSUR puso en marcha acuerdos de libre comercio con Chile y Bolivia.

Perú anunció en abril pasado que se retiraba de la Comunidad Andina, que tiene a Bolivia como el único de sus miembros que cuenta con un acuerdo comercial con el MERCOSUR, el mayor bloque de países latinoamericanos y cuarto del mundo por su tamaño económico.

Guadagni evitó comentar las condiciones básicas sobre las cuales comenzarán las negociaciones de Montevideo, donde funciona la sede administrativa del MERCOSUR y de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI).

El acuerdo entre el MERCOSUR y Chile, que entró en vigor en octubre de 1996 y es el primero que la citada unión aduanera firma con un país, fija un plazo máximo de 15 años para la eliminación de todas las barreras aduaneras.

En el caso de Bolivia, el plazo para eliminar todas las barreras aduaneras es de 18 años a partir de enero pasado, mes en el cual entró en vigor el acuerdo, que al igual que el firmado con y el que se negociará con Perú, responde a la modalidad llamada "cuatro más uno". EFE

alm/mc/co

05/15/19-45/97

Perú plantea cronograma de negociación con Mercosur

El ministro de Industria, Turismo, Integración y Negociaciones Comerciales Internacionales de Perú, Gustavo Caillaoux, propuso el pasado viernes a los representantes diplomáticos de los países del Mercado Común del Sur (Mercosur) acreditados en Lima, un cronograma de acciones para, a partir del mes de junio, negociar la creación de una zona de libre comercio entre Perú y los países del Mercosur en un régimen de 4+1, dijeron a *El Observador*, fuentes de la Cancillería peruana.

Anteriormente, el gobierno de Alberto Fujimori había participado de negociaciones pero inmersas en el esquema del Pacto Andino y en negociaciones "bloque a bloque, en un régimen de 4+5". Tras el alejamiento de Bolivia del Pacto Andino y su acuerdo de asociación con el Mercosur, los cuatro miembros restantes comenzaron a analizar la posibilidad de negociar acuerdos similares fuera de la estructura subregional andina.

Perú había negociado anteriormente pero dentro del esquema del Pacto Andino

El mes pasado, Perú anunció su alejamiento del Pacto Andino y a comienzos del mes de mayo el ministro Caillaoux citó en sus oficinas a los representantes diplomáticos de los países del Mercosur a los efectos de manifestarles el interés de Perú en entablar estas negociaciones.

Tanto el Tratado de Asunción como el Protocolo de Ouro Preto no contemplan la inclusión de nuevos miembros en el bloque subregional conformado por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, pero sí dejan abierta la puerta para el establecimiento de zonas de libre comercio con otros socios como sucedió con Chile y Bolivia.

Así mismo, las fuentes dijeron a *El Observador* que el tema es considerado de gran interés por las dos partes, especialmente por los productores agrícolas uruguayos quienes encuentran en Perú un gran mercado. Uruguay exporta a este país arroz, azúcar, carne y leche entre otros productos.

Además, la balanza comercial peruana es deficitaria con los cuatro países del Mercosur. En el caso de Uruguay la relación de importaciones con las exportaciones es de cuatro a uno.

DOCUMENTO 9706623
TITULO NUEVA SEDE DE SECRETARIA ADMINISTRATIVA (MDEO PARQUE HOTEL)
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 18-5-97
VINCULACIONES 523375

XU3921

R ECOBT 05-06 00222
sur

URUGUAY-MERCOSUR
ENTREGAN HOTEL PARA FUTURA SEDE SECRETARIA ADMINISTRATIVA

Montevideo, (EFE).-La Intendencia (Alcaldía) de Montevideo entregará el próximo 31 de mayo al Ministerio de Relaciones Exteriores uruguayo el Parque Hotel, un edificio señorial ubicado frente al Río de la Plata, que será la futura sede de la secretaría administrativa del Mercado Común del Sur (MERCOSUR).

El amplio edificio de línea colonial será cedido por un plazo de 20 años, y además de las oficinas del MERCOSUR podrán instalarse otros organismos o instituciones internacionales.

La cesión de Parque Hotel "contribuirá sensiblemente a la revitalización de la zona urbanística circundante", destacaron portavoces de la Intendencia.

El gobierno uruguayo, a través del Ministerio de Relaciones Exteriores, se comprometió a realizar trabajos de restauración y adecuación del inmueble.

El MERCOSUR, cuya acta constitucional fue firmada en Asunción en 1991, está formado por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

El Parque Hotel es un edificio de varias plantas, ubicado en la zona del Parque Rodó de Montevideo, en su interior funciona actualmente un casino y restaurante, además de tener piscina y cancha de tenis.

Actualmente la secretaría administrativa del MERCOSUR, integrada por funcionarios de los cuatro países, tiene su sede provisoria en un piso del Ministerio de Transporte y Obras Públicas uruguayo. EFE

JF/FVR/dv

05/06/17-18/97

DOC. CLARO

01-01

9706623

• DOCUMENTO 9706625
TITULO ENCUENTRO CONSEJO DE COMERCIO (MERCOEX) del MERCOSUR
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 21-5-
VINCULACIONES 523375 /
11078 /

FB6663

R ECOBT 05-21 00331
sur icx

MERCOSUR-EXPORTADORES
CAMARAS ANALIZAN MEDIDAS BRASILEÑAS Y NEGOCIACIONES ALCA

Montevideo, 21 may (EFE).- Los directivos de las cámaras de exportadores de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay se reunirán desde mañana, jueves, aquí para analizar la incidencia de las recientes medidas del gobierno brasileño en el comercio regional, y la marcha de las negociaciones para la creación del ALCA.

Las gremiales de exportadores integran el Consejo de Comercio Exterior del Mercado Común del Sur (MERCOEX) y se reunirán durante dos días en la sede de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI).

En el encuentro participarán autoridades de la Cámara de Exportadores de Argentina; Asociación de Exportadores de Brasil; Centro de Importadores de Paraguay, y la organizadora Unión de Exportadores del Uruguay, destacaron a EFE portavoces de la organización.

El análisis de los puntos positivos y negativos existentes entre los socios del Mercosur, la búsqueda de mejoras en las relaciones internas y la incidencia de las recientes medidas adoptadas por el gobierno brasileño en el comercio regional son algunos de los asuntos que analizarán las gremiales de exportadores.

El gobierno de Brasil aprobó el pasado marzo una limitación a la financiación de las exportaciones con el objetivo de desalentarlas y tratar de nivelar su deficitaria balanza comercial.

La decisión del gobierno del presidente Fernando Henrique Cardoso, sin consultar a sus socios del Mercosur, causó sorpresa y malestar a nivel oficial y de empresarios de los otros tres países.

Los directivos de las cámaras de exportadores analizarán, además, el resultado de las negociaciones que se celebraron la pasada semana en Belo Horizonte (Brasil) entre los viceministros de comercio de 34 países americanos con vistas a la proyectada Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA).

Las deliberaciones serán inauguradas por el secretario general de la ALADI, el brasileño Antonio Antunes; el ministro de Industria, Energía y Minería, Julio Herrera; y el presidente de la Unión de Exportadores del Uruguay (UEU), Daniel Soloducho. EFE

JF/br/nd

05/21/21-19/97

01-01

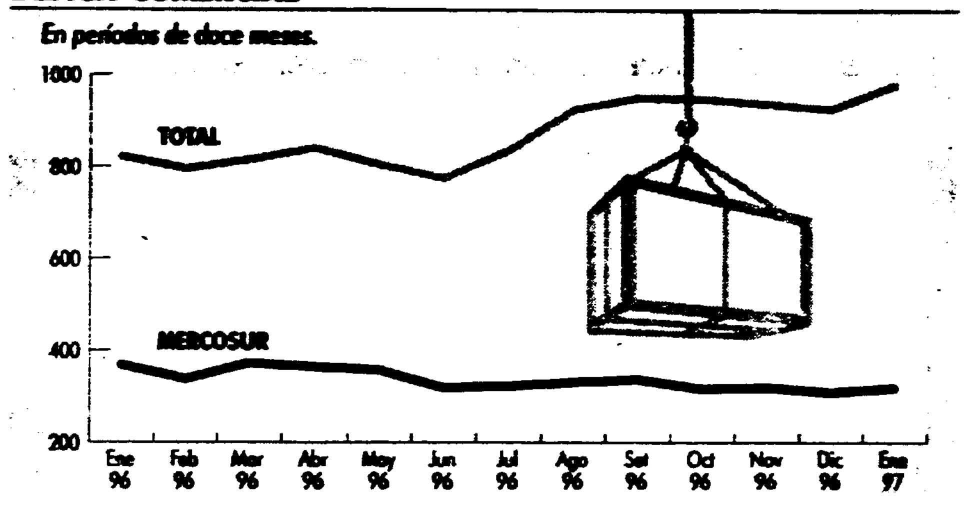
9706625

Déficit con socios comerciales representa el 32,6% del total

Intercambio uruguayo con MERCOSUR sumó U$S 2.644:

Producto de exportaciones del orden de los U$S 1162.5 millones e importaciones por U$S 1481.5 millones, el intercambio comercial uruguayo con los socios del MERCOSUR ascendió a un total de U$S 2.644:5 millones en los doce meses finalizados en enero, representando un 45.6% del comercio externo total del país en ese período. De esa manera, el saldo del intercambio regional continuó siendo deficitario para Uruguay en el orden de los U$S 319.0 millones anuales, un 32.6% del déficit total.

DEFICIT COMERCIAL



En igual lapso finalizado un año atrás el intercambio comercial había totalizado los U$S 2335.6 millones (exportaciones 983.6 millones e importaciones 1352.0 millones) y el déficit se situaba en el orden de los U$S 368.4 millones, lo cual permite observar que en el lapso analizado el intercambio regional se expandió a una tasa anual del 13.2%, lo que dio lugar a una reducción del déficit del orden de los U$S 49.4 millones.

Brasil

El comercio con Brasil fue el más dinámico en el período analizado. En particular, y a diferencia de la tendencia global, las exportaciones fueron las que lideraron el dinamismo, con un crecimiento del orden del 21.1% frente a un alza de las importaciones del 5.3%. De esa manera, desde un pequeño déficit de U$S 16.9 millones, el intercambio con el mayor socio del MERCOSUR terminó en un saldo superavitario de U$S 83.9 millones, en los doce meses cerrados el pasado enero.

El incremento de las ventas al Brasil se originó principalmente en el comportamiento de los principales rubros exportados a ese destino. En particular las ventas de la Molinería y de los Frigoríficos, se expandieron a tasas cercanas al 60% anual. También crecieron a un ritmo elevado las ventas de productos alimenticios diversos y de lácteos, con tasas del orden del 30%. La industria del hilado, el tejido y el acabado de textiles, en tanto, fue la que presentó el mayor alza en el período comentado con un incremento del orden del 80%.

Argentina

En el caso del país de la vecina orilla el dinamismo del intercambio se basó fundamentalmente en las importaciones. Las ventas uruguayas hacia ese país, consideradas en términos anuales, ingresaron en una moderada recuperación a partir de inicios del segundo semestre, lo que les permitió registrar un leve crecimiento en el lapso comentado. Al cierre de enero, las exportaciones anuales hacia Argentina totalizaron los U$S 276.1 millones, con un alza de U$S 9.4 millones respecto a un año atrás.

El comportamiento de los diversos productos fue errático, por lo cual no fue posible realizar cierres a enero. Comparando los correspondientes al año 1996 y 1995, en tanto, se observaron fuertes movimientos en el caso de los hilados y de los lácteos (con crecimientos cercanos al 70% y al 80%) y de los vehículos (con una caída del orden del 50%).

Las importaciones crecieron un 12% en el período comentado, totalizando 703.8 millones de dólares y dando lugar a una ampliación del déficit comercial el cual —deducido el efecto del alza de las exportaciones— terminó situado en unos U$S 427.7 millones, lo que explica el 43.7% del déficit global.

Paraguay

El comercio con Paraguay continuó siendo escaso pero presentó un fuerte dinamismo. Al cierre de enero, las exportaciones anuales hacia el Paraguay totalizaron los U$S 49.4 millones luego de haber registrado un alza superior al 90% respecto a un año atrás. Las importaciones desde Paraguay también evolucionaron al alza. Su crecimiento alcanzó al 58% y totalizaron U$S 24.6 millones en doce meses.

De esa manera, el intercambio con ese socio comercial arrojó un saldo superavitario del orden de los U$S 24.8 millones en los doce meses finalizados el pasado enero.

XQB690

U ECOBI 05-23 00176
icx and sur

PARAGUAY INTEGRACION
CRITICAN DESINTERES EMPRESARIOS PARAGUAYOS EN MERCOSUR

Asunción, 23 may (EFE).- La participación casi nula de los empresarios paraguayos en las negociaciones técnicas del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) puede costarle muy caro al país, advirtió hoy, viernes, el director del Instituto Nacional de Tecnología y Normalización (INTN) de Paraguay, Anthony Stanley.

Los empresarios locales "son indolentes, cuando deberían ser agresivos en el tema de la integración en el MERCOSUR, cuya Presidencia Pro-Tempore está a cargo de Paraguay, pero no le dan importancia", se lamentó el funcionario.

Como ejemplo de esta desidia, Stanley comentó lo ocurrido recientemente en Brasil, en una reunión del Comité Técnico sobre bebidas alcohólicas, a la que asistieron 18 delegados brasileños, 15 de ellos empresarios; diez chilenos, igual número de argentinos y ocho uruguayos, mientras que por Paraguay sólo estuvo un técnico.

"Si seguimos en la misma tesitura de desinterés hacia las negociaciones, hacia la internacionalización de las normas, vamos a desaparecer", subrayó el director del INTN. EFE

JBC/mc/rmi

05/23/20-04/97

DOC. CLARO

Nº DOCUMENTO 9706627
TITULO DESINTERES DE EMPRESARIOS PARAGUAYOS EN MERCOSUR
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 23/5
VINCULACIONES 523375
66723

01-01

0706627

POLITICA DE BRASILIA

Mensaje para el Mercosur

CLARIN 23/5

Por OSCAR RAUL CARDOSO
Enviado especial

El presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, y sus ministros de Hacienda y de Relaciones Exteriores hablan del Mercosur con una sola voz que machaca en dirección a tres mensajes, algunos de ellos, no todos, tranquilizadores para sus socios:

- **No habrá devaluación del real** y, si fuese necesario, el gobierno pagará el ingrato costo político de una recesión antes que desviarse de su programa de ajuste y abandonarse a la inflación.

"Con la inflación siempre pierden los pobres", dice hoy Cardoso en prolijo eco del dogma neoliberal, al que hace algunos años como sociólogo seguramente hubiese rechazado.

- **El Mercosur deberá aprender a convivir con algunas sorpresas incómodas**, como "los errores de comunicación" (la frase es del ministro de Hacienda, Pedro Malán), que se produjeron recientemente, cuando Brasilia impuso restricciones financieras a las importaciones, alterando en los hechos las reglas de juego de ese espacio de integración.

En sendas entrevistas, Cardoso y Malán recordaron que la Argentina había incurrido en similares prácticas de inquietud cuando, durante la gestión económica de Domingo Cavallo, a comienzos de esta década, impuso la denominada "tasa de estadística" a las importaciones.

"Yo –dijo Cardoso– era entonces ministro de Hacienda y escuché en la casa de Cavallo su explicación, que era razonable, y entendí". Sin perder la oportunidad, el presidente brasileño señaló a esta altura del diálogo: "Yo admiro a Cavallo."

- **El Mercosur tiene racionalidad propia, es estratégico para Brasil** y no es posible pensar en que vaya a ser absorbido por el ALCA (Acuerdo de Libre Comercio de las Américas). Para sostener este principio hay incluso disposición a admitir cierto nivel de conflictividad con los Estados Unidos y, por cierto, a no pensar para Brasil en la utopía de "una relación especial" con Washington.

El canciller Felipe Lampreia es quien lo explica con más detalle: "Curiosamente –dice– las prioridades de la política exterior del Brasil no son hoy demasiado diferentes de las que tuvo a comienzos de siglo: instalar paz y cooperación en América del Sur; mantener la relación más armónica posible con los Estados Unidos; profundizar sus vínculos con los socios tradicionales europeos, especialmente con Alemania, y desarrollar los nuevos espacios de Asia y Africa".

Lampreia agrega a este menú la acción en los foros multilaterales, aunque admite que uno solo obsesiona: "La Organización Internacional de Comercio (OMC), en la que se decidirán los temas que realmente importan al Brasil del futuro". 07-07 □

Nº DOCUMENTO 9706629
TITULO Mercosur necesita crear organos jurisdiccionales
PROCEDENCIA 150025
FECHA DE PROCEDENCIA 27/5/97
VINCULACIONES 523375

LN. 27/5 (5)

Mercosur: tiempo de justicia comunitaria



Por Alfredo E. Abarca (*)
(Para La Nacion)

LOS conflictos entre los países del Mercosur parecen crecer en la misma proporción que la integración. Cada vez son más importantes y de difícil solución. Hay otros, individuales y cotidianos, que ni siquiera salen en los diarios y que afectan a las personas y a las empresas por las normas restrictivas o discriminatorias de los Estados o la competencia desleal de sus pares extranjeros.

Cuando se firmó el Protocolo de Brasilia en 1991, la luna de miel del proceso de integración permitió que se estableciera un sistema provisional para la solución de las controversias (Art. 34) y se confió en que la negociación directa de las partes fuera el instrumento natural para su resolución, con el sólo agregado de la intervención del Grupo Mercado Común para los supuestos irresolutos.

El Protocolo de Ouro Preto (1994) incorpora la intervención de la recién creada Comisión de Comercio y ambos protocolos preveían la formación de un Tribunal Arbitral ad hoc, como última instancia ante el fracaso de las negociaciones y de la mediación.

En Ouro Preto ratifica la necesidad de establecer un sistema permanente de solución de controversias (Art. 44), estableciendo un plazo: antes del establecimiento del Arancel Externo Común.

Sin embargo, nada se ha avanzado sobre ello. Ningún tribunal arbitral se ha formado en estos seis años del proceso de integración, como si no existieran conflictos o todos se hubieran resuelto por las negociaciones directas o en el seno de la Comisión de Comercio.

Nada de ello es cierto. Los problemas existen y cada vez son más en número e intensidad, donde las armas son la presión o el intercambio de beneficios y pocas veces la razón o el derecho. Conflictos administrados por funcionarios en los que termina triunfando el más fuerte y no la Justicia.

Con ello se crea una cultura del oportunismo, de la presión, de la represalia, dejando de lado valores escenciales para la integración económica en marcha como son la cooperación, el beneficio común y el derecho comunitario que los signatarios han prometido respetar.

Hora clave

No basta que ante una medida unilateral, los países afectados protesten, amenacen y finalmente acuerden algo a cambio de compensaciones o como favores que después, en algún momento, se cobrarán.

¿Y si esto sucede con los Estados, qué pueden hacer los particulares o las empresas que están imposibilitados de comerciar porque reglamentaciones unilaterales de algún Estado imponen barreras de algún tipo (arancelarias, sanitarias, financieras, de transportes, etc.) a sus productos o sus servicios?

Por eso creo que ha llegado el tiempo de la justicia comunitaria para el Mercosur. Nos hemos pasado estos años negociando todo, y ello no es malo; algo o mucho se ha obtenido. Pero ha terminado la luna de miel y ahora estamos frente a las realidades de los conflictos cada vez más frecuentes e intensos.

Frente a ello, es necesario que lo más rápido posible dejemos que las negociaciones se limiten a la solución inmediata y a los acuerdos políticos y económicos, pero que la aplicación de esos tratados o normas queden en las manos expertas de la justicia comunitaria con un sistema que resuelva jurídicamente las controversias cuando han fracasado las partes, disminuyendo la amenazas de otros conflictos y otorgándole confiabilidad al sistema en formación.

Las normas fundadoras lo prevén, pero parece faltar la voluntad política de resignar poderes y ponerse en manos de un tribunal supranacional con imperio suficiente que ejerza la acción equilibrante e integradora de los tribunales de derecho, como lo hace el de Luxemburgo junto con los jueces nacionales de la Unión Europea resolviendo más de quinientos casos por año.

Una de las excusas para postergar su formación es el costo de su creación y funcionamiento. Más allá de entender que la administración de justicia trae beneficios no cuantificables y que, eventualmente, podría solventarse con una tasa de litigio, un notorio avance sería la formación del tribunal con un miembro de las cuatro cortes supremas de los Estados partes, que recibirían en sus sedes habituales los antecedentes de los casos a resolver, debiendo reunirse sólo para las decisiones. El trámite del proceso estaría en manos de una secretaría con un costo mínimo.

De esta propuesta básica a la constitución de un tribunal permanente, existen diversos matices que pueden considerarse pero es indudable la necesidad de avanzar decididamente hacia la fu[...]ción de la estructura destina[...] la solución de las controversia[...] el marco del proceso integrat[...]

No se puede seguir en la c[...]cia que todo se resolverá en l[...]sa de las negociaciones porq[...] futuro del sistema está com[...]metido por conflictos que alt[...] el proceso pacífico y benefic[...] de la integración. Ante el fra[...] de las partes, es necesario [...] exista otra instancia impa[...] que restablezca el equilibrio [...]rado por la confrontación.

Es indispensable ponerse a [...]bajar en el sistema permanen[...] solución de las controversia[...]ra que la jurisprudencia va[...] jiendo la red de protección d[...]tema y con sus acciones resti[...] el derecho vulnerado por el [...]flicto, otorgándole confiabili[...] la organización y otorgando [...]dez al proceso de integración.

(*) Abogado.

01-02

9706629

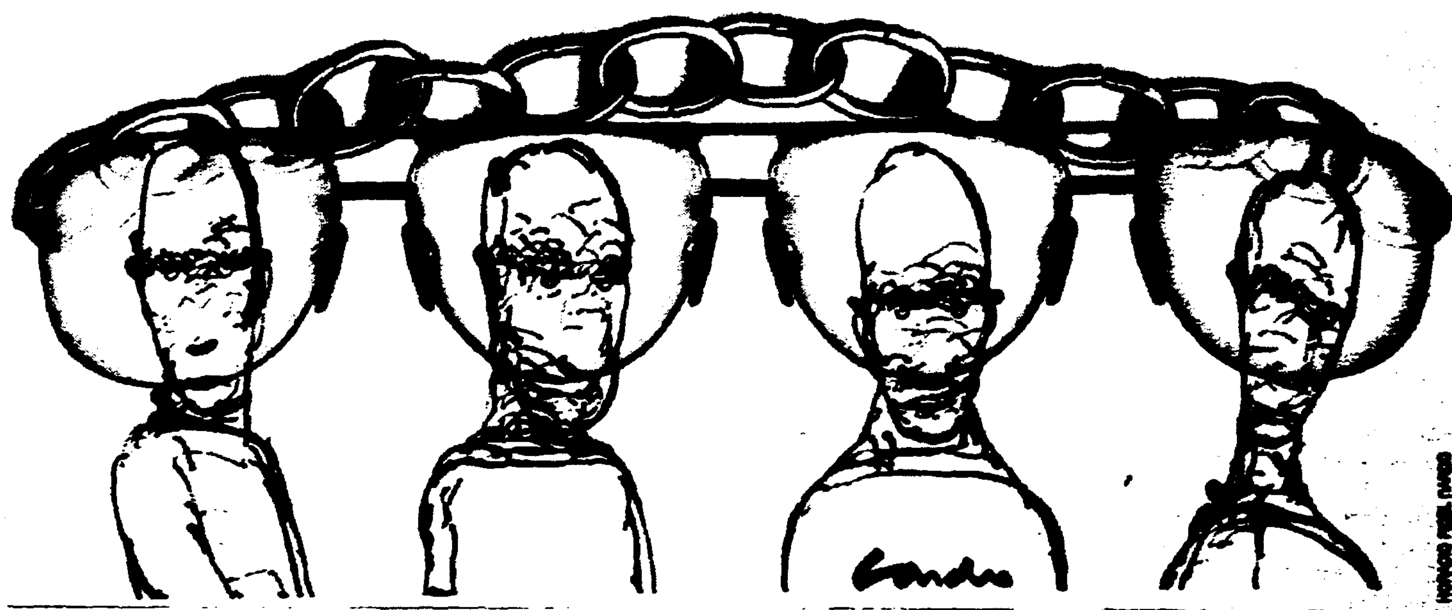
TRIBUNA ABIERTA

Mercosur: reglas claras conservan la amistad

El Mercosur carece todavía de una estructura jurídica suficiente, dice el autor • Para él, la integración regional depende de la existencia de reglas objetivas que reduzcan la inestabilidad y mejoren nuestra capacidad de negociación



RODOLFO BARRA
Abogado. Ex ministro de la Corte Suprema y ex ministro de Justicia de la Nación.



EL éxito del sistema comunitario europeo se debe a dos razones fundamentales y de recíproca causalidad: la voluntad política de los gobiernos en constituir la hoy Unión Europea, y la existencia, desde el origen, de una clara estructura jurídica, garantizada por la presencia del Tribunal comunitario. Cuando flaqueó o se desvió la voluntad política, el Tribunal estableció, o restableció, las reglas de juego. Pero sin aquella voluntad, dicha jurisprudencia no hubiese sido respetada o el Tribunal hubiera desaparecido.

La juridicidad es la nota esencial del sistema. El Tratado de Roma (1957) y sus complementarios –hasta llegar a Maastricht (1992)– actúa como una verdadera Constitución. Establece órganos de gobierno político, ejecutivo y legislativo y un órgano judicial independiente. Regula un sistema de normas, su aplicación entre los estados y dentro de las fronteras nacionales, es decir, su aplicación directa a los ciudadanos de cada una de las naciones integradas.

La ingeniería jurídica que los constituyentes europeos diseñaron es realmente destacable. Aun cuando resulte comparable con los regímenes federales, ha sabido adaptar dicha solución federal a una unión de naciones soberanas, que delegaron aspectos fundamentales de aquella soberanía a un cuerpo supranacional.

El funcionamiento del sistema se basa en una distribución de competencias (fundamentalmente las de administrar, legislar y juzgar en determinadas materias) entre los estados y los órganos supranacionales. Estos, por tanto, crean derecho también aplicable en el interior de cada uno de los estados por los jueces nacionales.

De esta manera, el derecho comunitario rige no sólo en las relaciones entre estados, o entre estados y la autoridad supranacional, sino entre los ciudadanos de un Estado con éste, con otros estados miembros, con la autoridad supranacional, con otros ciudadanos de otros estados miembros, o con sus propios compatriotas. Es, en su ámbito de competencia, derecho propio de cada nación integrada. El derecho comunitario es, entonces, de aplicación directa y, además, expansivo: alcanza a materias no expresamente previstas en la Constitución comunitaria, siempre que ello resulte necesario o simplemente útil para los fines de la comunidad. Además es prevalente sobre el derecho local: en caso de contradicción de normas, los derechos nacionales deben someterse al derecho comunitario. Incluso prevalece sobre las propias constituciones nacionales, tal como lo demuestra la actualización de algunas de ellas para adaptarse a las exigencias de Maastricht.

Estas características corresponden tanto al derecho originario –los tratados– como al derivado, los reglamentos, directivas y otras normas emanadas de los órganos comunitarios.

El sistema normativo se encuentra garantizado por la existencia de un órgano judicial permanente y único –aunque dividido en instancias– que establece la interpretación uniforme –y obligatoria para los jueces locales– del derecho comunitario, y ante el cual pueden litigar no sólo los estados sino los ciudadanos de la Unión.

El conjunto de normas comunitarias y tribunal comunitario constituyen el núcleo de la integración. Sin ello no hay integración, sino sólo acuerdos arancelarios, incentivos para la uniformidad de la legislación, preferencias y zonas de reserva, pero no integración. Sin ello, además, no habría –para todos los agentes económicos del sistema comunitario– previsibilidad, estabilidad de las políticas, resolución objetiva de los conflictos. Es decir, no habría seguridad jurídica.

Problemas de vecinos

La reforma de nuestra Constitución de 1994 tuvo en cuenta –art. 75, inc. 24– aquellos aspectos, autorizando la delegación de competencias constitucionales a órganos supranacionales, como también el efecto directo y prevalente del derecho comunitario originario y derivado.

¿Cuál es la situación del Mercosur confrontada con aquellos principios? La respuesta es negativa. El Mercosur carece, todavía, de una estructura jurídica suficiente. No tiene desarrollado su sistema normativo ni tampoco –lo que es peor– un sistema judicial de resolución de conflictos. Los conflictos se resuelven caso por caso, de acuerdo con la situación política de cada momento y la posición de fuerza que ostente cada país en la circunstancia. Esto significa que no hay derecho, lo que no es conveniente ni para el sistema ni para nuestro país.

Para el sistema, ya que sufre de inestabilidad quedando sujeto a la influencia de la situación política o económica interna de cada país, de sus intereses circunstanciales, globales o de grupos de presión internos. Para nuestro país, porque en la asociación no somos los más fuertes. La seguridad jurídica consiste también en la existencia de reglas objetivas. Al más fuerte no le interesan la previsibilidad y la objetividad; le conviene la negociación caso por caso. Allí es donde tiene la ocasión de hacer valer su poder.

Es cierto que la situación europea de los años cincuenta no era la misma que la actual de nuestra región y también que el Mercosur debe seguir un proceso evolutivo. Pero deberíamos tener claro el fin desde el principio. De lo contrario no llegaremos a la meta correcta. ¿En el Mercosur se encuentra claro el fin de su juridización? ¿O para algunos el fin claro es lo contrario?

Es indispensable desarrollar la estructura jurídica del Mercosur para transformarlo en un verdadero sistema de integración, ya que sin derecho no habrá integración.

♦♦♦

Al más fuerte no le interesan la previsibilidad y la objetividad; le conviene la negociación caso por caso

DOCUMENTO 9706630
TITULO Industriales Andinos reclaman participar negociación del Mercosur.
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 27/5/97
VINCULACIONES 523375 / 524385

DOC POCO LEGIBLE

01-02

9706630

R ECOBI 05-27 00408
and sur exg

ANDINOS-MERCOSUR
INDUSTRIALES ANDINOS RECLAMAN PARTICIPAR NEGOCIACION MERCOSUR

Caracas, 27 may (EFE).- Representantes de las cámaras industriales de los países andinos reclamaron hoy una mayor participación en las negociaciones que sus gobiernos realizan para lograr una asociación con el Mercosur, informaron fuentes del sector.

Los presidentes de las cámaras de industriales de Bolivia, Ecuador, Colombia y Venezuela, países que conforman la Comunidad Andina, culminaron con esa petición una reunión de dos días celebrada en Caracas.

El presidente de la Cámara de Industriales de Ecuador, Víctor Cevallos, dijo que los gobiernos deben comprender que el sector industrial tiene propuestas que hacer y que sus posiciones "no lo deben ser escuchadas, sino también defendidas en los foros internacionales".

Cevallos indicó que, ante las negociaciones con el Mercado Común del Sur (Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay), los gobiernos de los países andinos también deben buscar en los industriales "la asistencia técnica que requieren" y que ese sector está en capacidad de ofrecer.

"La negociación con el Mercosur debe responder a los intereses de los industriales, porque al fin y al cabo son ellos quienes van a marcar la dinámica del proceso de asociación entre ambos bloques", indicó Cevallos.

El presidente de la Asociación Nacional de Industriales (ANI) de Colombia, Luis Carlos Villegas, destacó la importancia del mercado andino en términos de intercambio comercial y de mercado y afirmó que, por ello, la Comunidad Andina no puede permitirse "concesiones" en su negociación con el Mercosur.

"Cuando hablamos del mercado andino, estamos hablando de un intercambio comercial superior a los 150 millones de dólares al año y de un total de 74 millones de habitantes, cifras que por sí solas hablan de su importancia", señaló el industrial colombiano.

El presidente del Consejo Nacional de Industria de Venezuela, Pedro Carmona, dijo que el modelo utilizado por Chile para negociar su asociación con el Mercosur pudiese ser utilizado por los países andinos.

"Chile negoció una liberación de productos básicos a 10 años y fijó un plazo de 18 años para la liberación de los productos más sensibles, y ese esquema bien pudiera adecuarse a las necesidades de los países andinos", señaló Carmona.

Los industriales andinos, en una rueda de prensa ofrecida en Caracas, anunciaron que tanto sus propuestas como su reclamación de una mayor participación en las negociaciones con el Mercosur serán presentadas en fecha próxima a los gobiernos de Bolivia, Ecuador, Colombia y Venezuela. EFE

ED/GCF/FB

05/27/23 04/97

02-02

9706630

27/5 (6)

Chile apuesta fuerte a la integración

Interés: el gobierno transandino quiere fortalecer los lazos que lo vinculan con el Mercosur, no sólo los económicos, sino también los culturales y políticos.

SANTIAGO, Chile (EFE).- El gobierno chileno destacó la labor del Mercado Común del Sur (Mercosur) como un puente de integración de todos los países de América latina y punto de apoyo para el mantenimiento de la democracia en la zona.

El ministro de Relaciones Exteriores de Chile, José Miguel Insulza, manifestó su confianza en que el ingreso de Chile como miembro asociado al Mercosur, el 1° de octubre último, "va a acelerar los procesos de asociación de otros países" latinoamericanos, lo que favorecerá la integración regional.

"El proceso de integración es la manifestación de un sueño dormido por muchos años y supone una visión cooperativa entre los países concurrentes y el mantenimiento de las democracias", señaló Insulza en un seminario organizado por la Universidad de Chile.

Al respecto, destacó la denominada cláusula democrática del Mercosur, mediante la cual la integración sólo rige mientras en sus países miembros haya gobiernos democráticos.

"La democracia latinoamericana es lo que confiere legitimidad y estabilidad a nuestra inserción internacional como región", resaltó el ministro al indicar que el Mercosur no es sólo un bloque de comercio entre los países que lo integran.

En ese marco, señaló que Chile "busca acuerdos económicos con todas las regiones a las que llega el comercio nacional", pero el país privilegia la integración con América latina y no tiene la pretensión de integrarse con regiones muy distantes, como los países que integran el Tratado de Libre Comercio (Nafta, en sus siglas en inglés, formado por los Estados Unidos, México y Canadá), afirmó.

Más integración

"A nosotros nos interesan acuerdos de libre comercio con los países que integran esa realidad, pero nuestra realidad está en los flujos de población, de cultura, de economía, transporte, bienes, servicios y personas que hay en esta parte del mundo", sostuvo.

"Con unos queremos acuerdos de libre comercio. Con América latina y, en particular, con los países que integran el Mercosur queremos un real proceso de integración", sentenció.

Unión

Insulza dijo que Chile debe mejorar su infraestructura para avanzar hacia una mayor integración física con sus vecinos. "Nuestro acuerdo de integración es un elemento central de nuestra política. En los próximos años esperamos que se multipliquen los vínculos de este tipo: carreteras, líneas áereas, acceso a puertos y líneas energéticas que unen a nuestro país con América latina", expresó.

01-01

Nº DOCUMENTO 9706632
TITULO ENCUENTRO MINISTROS DEL INTERIOR DEL MERCOSUR
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 30-5-97
VINCULACIONES 523375
11078
11338

30/5 (PAG 16) EL PAIS

Ministros de Interior del área debaten la seguridad fronteriza

ASUNCION, (AFP).— Los ministros del Interior de los países del Mercosur se reunirán hoy y mañana en la capital paraguaya de Asunción, para debatir la seguridad interfronteriza, informaron ayer jueves voceros gubernamentales.

El encuentro interministerial se hará en el Yacht y Golf Club y será inaugurado por el presidente de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy.

De las deliberaciones participarán los ministros del Interior del país anfitrión, de Argentina, Brasil, Uruguay, todos ellos socios plenos, y de Chile, que está asociado a la zona de libre comercio del bloque.

Voceros de la cartera de Interior de Paraguay anunciaron que no estará presente el ministro de Bolivia, otro asociado al libre intercambio, que se excusó por ocupaciones contraídas con motivo de la realización de las elecciones nacionales en la nación del altiplano este fin de semana.

La reunión de los ministros del Interior es el resultado de una resolución adoptada en la Cumbre de Presidentes del bloque regional realizada en Ouro Preto (Brasil).

En ese encuentro se conformó una Comisión de Ministros del Interior del Mercosur para coordinar temas relacionados con el sector de seguridad, un asunto considerado de sumo interés por los países socios.

01-02

9706632

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 29-5-87

VINCULACIONES 523375

9706632

L.N 8/5 (1)

Clinton habla de más TLC, pero no da fechas

POR MICHAEL K. FRISBY
Reportero de THE WALL STREET JOURNAL

MEXICO— El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton mencionó el libre comercio como el tema principal de su política para América latina, pero no dijo cuándo presentará al Congreso el proyecto de ley que le otorgaría facultades especiales para negociar tratados comerciales con otros países, lo cual

PERSPECTIVAS

podría generar más pactos comerciales en la región.

Tanto Clinton como el presidente mexicano Ernesto Zedillo le alabaron el Tratado de Libre Comercio (TLC), al decir que ayudó a México a salir del caos económico. Pero mientras que Clinton ha hablado una y otra vez sobre la expansión del TLC, aún no ha presentado la legislación *de vía rápida* para su aprobación, debido a las críticas políticas que enfrenta por parte de los demócratas liberales del Congreso.

Aunque Clinton maquilló algunas discrepancias sobre inmigración y las políticas contra el narcotráfico, estaba claro que ambos gobiernos apoyan el TLC.

"Hace cuatro años, juntos, lideramos la batalla por el TLC", dijo Clinton. "Mucha gente en los dos países pintó un panorama oscuro, de pérdida de empleos y fábricas cerradas si el TLC prevalecía. Pues, se equivocaron. El TLC funciona, funciona para ustedes y para los estadounidenses".



Bill Clinton

El discurso de Clinton en el Auditorio Nacional, promocionando el carácter único de la relación entre EE.UU. y México, fue bien recibido. Los mexicanos percibieron la visita como un premio justo por ser buenos vecinos, por no haberse retirado de la batalla del TLC ante la oposición nacional y apoyado las reformas políticas y económicas en medio de un colapso financiero.

Aunque los críticos en EE.UU. insisten que el TLC elimina más empleos de los que genera, no hay mucho debate respecto al tema.

El gobierno mexicano dice que el año pasado, el comercio entre EE.UU. y México alcanzó un récord de US$140.000 millones, un aumento del 64% en comparación con el nivel anterior al TLC, de US$86.000 millones en 1993. Las exportaciones de México a EE.UU. crecieron en un 17%, lo que ayudó a impulsar el PIB del país en un 5,1%. En los últimos 16 meses, se crearon 900.000 empleos en México.

Todavía más revelador resulta la reacción del Partido de la Revolución Democrática (PRD), el partido izquierdista de la oposición que estaba entre los más fuertes opositores al TLC. Ahora hablan de cambiar el acuerdo, no de desmantelarlo.

En una reunión con Clinton el martes, el PRD promocionó cambios para crear una distribución más amplia de riquezas entre los dos países.

Está claro que Clinton cree que los acuerdos comerciales pueden ayudar a otros países de la región. "Debemos acelerar el ritmo de estos esfuerzos para alcanzar a más personas y más comunidades", dijo. "Y debemos incluir a más países en nuestra asociación para que podamos lograr la meta que nos propusimos: una zona de libre comercio de las Américas".

Pero en la Casa Blanca hay un fuerte contraste sobre cómo se está manejando la legislación de vía rápida —que permite al presidente negociar acuerdos comerciales que el Congreso puede aprobar o rechazar, pero no modificar— en comparación con la batalla del TLC hace cuatro años. En esa época, se creó un grupo para la batalla que incluía altos asistentes de Clinton. Ahora, el jefe de gabinete Erskine Bowles celebra reuniones, pero la única persona que les da seguimiento es Robert Kyle, un funcionario del Consejo Nacional Económico de EE.UU.

GAZETA 18 AL 24/5 (12)

Los primeros tres a[illegible]el Nafta

Un estudio muestra que la integración redujo los e[illegible] salarios en México

André Lacerda
Belo Horizonte

El Tratado de Libre Comercio de América del Norte (Nafta en inglés) tiene lecciones que darle al Alca. Tres años después de su creación, la Red Mexicana de Acción Frente al Libre Comercio, que agrupa micro, pequeñas, y medianas empresas, dos centrales sindicales y partido políticos de México (como el PRD, el PVEM y el PT), acaba de publicar un amplio estudio sobre los impactos del Nafta en la vida del país. Las conclusiones de la Red son poco animadoras, bajo la óptica de los trabajadores y las empresas menos preparadas para la competencia internacional.

En el trienio 1994-96, el nivel de la ocupación en México cayó 9,9%, al mismo tiempo que el salario real se devaluó un 21,9%. En términos macroeconómicos, la integración ayudó al PBI (Producto Bruto Interno) mexicano a avanzar un 9,8% en el período. Desde que el Nafta comenzó a funcionar, la productividad promedio en el país también creció 12,6%. "En el desarrollo de la argumentación se comprueba la falta de sustento real del balance gubernamental, describiendo los efectos negativos del Nafta. El acuerdo está, incluso, en la base de la actual crisis mexicana", dicen los autores en el texto de presentación de "Espejismo y realidad: el TLCAN tres años después". El promedio salarial estadounidense es hoy ocho veces mayor que el de México. Sólo para tener una idea, entre el país más pobre y el más rico de la Unión Europea la relación cae a la mitad.

El avance de algunos sectores productivos mexicanos está íntimamente relacionado a la apertura de la economía. El mayor crecimiento se dio en comunicaciones y transporte (12,4%), gracias principalmente a la inversión privada en servicios de telefonía. Impulsado por las mismas fuerzas, el sector eléctrico creció un 11,8% desde 1994. Manufacturas, en especial las altamente exportadoras, también tuvieron un desempeño satisfactoria: + 9,8%.

En contrapartida, los sectores más ligados a la dinámica interna de la economía tuvieron pérdidas, como la construcción civil (7,6%), que es una importante fuente de empleo. Otros obtuvieron avances tímidos, como la agropecuaria que creció 3,1% en los tres años. "Las empresas exportadoras no arrastran consigo al conjunto de la cadena productiva, pero al importar sus insumos favorecen la reducción de empleos y el cierre de otras empresas", destaca.

En sus 197 páginas, el estudio de la Red no perdona ni siquiera a los superávits comerciales alcanzados por la economía mexicana en 1995 y 1996. "En el primer año, el resultado se explica por la recesión y el tipo de cambio, y en 1996 por el aumento de las exportaciones de petróleo, favorecidas por el precio del producto". Desde la instau[illegible]tación del Nafta, México alcanzó un superávit de U$S 20.400 millones en relación a Estados Unidos. Al mismo tiempo, destaca el estudio, U$S 35.400 millones salieron del país a título de transferencia de ganancias y de pago de intereses de la deuda. "No es previsible que el superávit comercial con Estados Unidos pueda mantener una economía en pleno crecimiento y con un cambio realista".

El intercambio con otro integrante del bloque, Canadá, todavía es insignificante: representa un 2,16% del comercio exterior del país latinoamericano, superavitario en el trienio en U$S 901 millones. Aún así, los resultados positivos frente a los socios del Nafta no fueron suficientes para compensar las pérdidas comerciales de México ante los países del resto del mundo. Entre 1994 y 1996, el déficit de la balanza comercial mexicana se situó en U$S 4.900 millones. Sin considerar las industrias que apenas montan sus productos en el país, la pérdida habría sido de U$S 22.000 millones.

La integración comercial aumentó considerablemente el peso del comercio exterior en la economía mexicana: la suma [illegible] importaciones y exportaciones [illegible] pasó del 34,4% [illegible] en [illegible] al 52,6% el año pasado.

Los riesgos de la desig[illegible]aldad

Fernando Lopes
Belo Horizonte

La disparidad entre los niveles de ingreso y protección ambiental de Estados Unidos, Canadá y México se debe reducir para que la integración de los tres países entre sí sea viable. De lo contrario, según el estudio del norteamericano Institute for Policy Studies, no habrá forma de evitar la transferencia de corporaciones de Estados Unidos a México, motivada por una legislación ambiental mas flexible y por la mano de obra barata.

El instituto recomienda que la integración económica debe atravesar por una reformulación, de manera que los trabajadores sean los primeros beneficiarios del proceso. Los acuerdos laterales de cooperación laboral y ambiental también se deben revisar, conforme el estudio, y u[illegible] acuerdo de integración p[illegible]ará que los países manteng[illegible] mecanismos de control de capitales que apoyen sus estrategias nacionales de desarrollo.

El problema de la deuda mexicana también debe ser resuelto. México pagó cerca de U$S 58 millones al mercado internacional, en 1995, sólo para cumplir con las obligaciones de sus deudas interna y externa.

Nº DOCUMENTO 9706635
TITULO Chile quiere desglosar el TLC del Alca
PROCEDENCIA 150021
FECHA DE PROCEDENCIA 19-5-97
VINCULACIONES 11868 /
65709 /
12582 /

CHILE QUIERE DESGLOSAR EL TLC DEL ALCA

Chile sostiene que la conformación del Area de Libre Comercio para las Américas requerirá una negociación separada del Tratado de Libre Comercio para América del Norte (TLC o Nafta, en inglés).

El [illegible] chileno de Relaciones Exteriores José Miguel Insulza recordó que cuando se planteó la creación del ALCA, en 1994, iba a ser sobre la base del tratado comercial norteamericano (TLC), pero que ello no corresponde a la realidad de América en 1997.

"El ALCA tiene que ser otra negociación, no puede ser hecho sobre la base del agregado de países al TLC", dijo.

Según Insulza, la realidad de Mercosur ha cambiado el panorama comercial del hemisferio desde la fecha en que se proyectó crear el ALCA a más tardar en el año 2005.

Adicionalmente, consideró que el TLC no responde a la realidad de países pequeños, como los centroamericanos y caribeños.

"[illegible]TA es un tratado a mi juic[illegible] demasiado complejo y general para países pequeños. Hay economías que son de mucho menor desarrollo, países que son monoproductores o solamente desarrollan algunos servicios, entonces hacerlos adherir a un documento de la complejidad de NAFTA es una exageración", dijo.

No obstante, consideró que el plazo establecido para conformar la zona comercial hemisférica podrá ser alcanzado si se inician las negociaciones en la próxima Cumbre de las Américas, programadas para marzo de 1998 en Chile.

CLINTON EN DURA LUCHA

El Presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, enfrenta una lucha cuesta arriba con el Congreso para obtener la autoridad de negociar acuerdos comerciales y la suerte está en su contra, dijo el secretario del Tesoro Robert Rubin.

El gobierno ha conversado con los legisladores para intentar desarrollar una legislación de negociación comercial que pueda ganar votos demócratas y republicanos.

Pero Rubin dijo a un grupo de inversores que será "muy difícil" obtener aprobación para el llamado mecanismo de negociación "fast track" (vía rápida) y que las posibilidades claramente no están a su favor.

Clinton necesita esa autoridad para negociar la expansión del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLC) para incluir a Chile, y otros acuerdos como una ronda mundial de conversaciones sobre comercio agrícola en 1999.

Rubin dijo al Investment Company Institute que el "fast track" permite al Presidente negociar los acuerdos más efectivamente. El congreso le otorga el poder de enmendar los acuerdos y sólo puede votar para aceptarlos o rechazarlos.

Rubin dijo que el apoyo para la creación de vínculos internacionales estaba disminuyendo en el congreso.

"Hay muchos que creen que el TLC actualmente no podría obtener la aprobación (del congreso)", señaló.

El TLC une a Canadá, México y Estados Unidos en una zona de libre comercio.

01-01

9706635

nº DOCUMENTO 0706636
TITULO Reunión del Pte Bill Clinton con Representantes del Caricom
PROCEDENCIA 518 593
FECHA DE PROCEDENCIA 10-5-97
VINCULACIONES 524362
66890

DOC. CLARO

01-04

0706636

ics mun

EEUU-CLINTON (Previsión)
EEUU Y CARIBE ACUERDAN PLAN PARA DESARROLLO Y SEGURIDAD

Por Delia Millán

Bridgetown (Barbados), 10 may (EFE). Los presidentes de EEUU y de la Comunidad del Caribe (CARICOM) firmaron hoy, sábado, un plan de acción para "mejorar el bienestar económico y la seguridad de los ciudadanos de la región" y "reforzar las instituciones democráticas para promover la justicia y la estabilidad".

El documento fue firmado al término de una reunión "histórica" del presidente de EEUU, Bill Clinton, con 13 líderes caribeños y el vicepresidente de República Dominicana (este país y Haití tienen en el foro estatuto de observador), en Bridgetown, Barbados.

Muchos de los países representados en la cumbre temen la competencia que se establecerá cuando se logre un Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA) y dejen de tener ventaja en el comercio de algunos productos con EEUU.

Los líderes del Caribe han reiterado su apoyo al ALCA pero "teniendo en cuenta las necesidades de las pequeñas economías".

En una rueda de prensa tras la firma del documento, Clinton, después de reafirmar su interés por ver progresar la globalización de la economía, uno de los pilares de su política exterior, precisó que hay que tomar también medidas para impedir los efectos desestabilizadores que los cambios puedan tener.

Entre otras cosas, EEUU quiere ayudar a los países del Caribe ampliando los beneficios arancelarios de que disfrutan, y prestando asistencia para que diversifiquen sus economías.

El documento indica la voluntad de incentivar el comercio, favorecer el flujo de capital y el desarrollo económico y aprovechar los recursos humanos, la ciencia y la tecnología.

Al término de la reunión, se firmó también una declaración de principios en la que "se reconoce la fuerte relación entre el comercio, el desarrollo económico, la seguridad y la prosperidad".

Entre los principales temas de preocupación de los líderes del Caribe y de EEUU están el tráfico de drogas, que transita por esta región, y la situación de los inmigrantes caribeños en Estados Unidos, tras la entrada en vigor de la nueva ley de inmigración que endurece las medidas contra los indocumentados.

EEUU, según el plan de acción, cooperará contra el narcotráfico mediante entrenamiento en un nuevo instituto de policía en el Caribe, y ayudará con asistencia al desarrollo de actividades alternativas, intercambio de informacióonn y erradicación de los cultivos.

En cambio, Clinton dejó claro en la rueda de prensa que EEUU sigue determinado a combatir la inmigración ilegal, uno de los temas que más preocupan a los líderes de México, Centroamérica y el Caribe con los que se ha reunido el presidente en este viaje.

Mejor dispuesto se mostró en el tema del banano. Los países del Caribe, que gozan de trato preferencial en Europa, se quejaron de la demanda que EEUU ha presentado y ganado en la Organización Mundial de Comercio contra la política de importación de banano de la Unión Europea.

Lo que pretendíamos atacar era una "política discriminatoria de la Unión Europea" y no a los países del Caribe, dijo Clinton, quien añadió que EEUU "seguirá apoyando el libre acceso de los bananos de

esta región a los mercados".

El presidente de la Comunidad del Caribe, Percival Patterson, había indicado previamente que el banano "para el Caribe es lo que los coches son para Detroit".

Patterson, por otra parte, expresó la opinión de que "Cuba debería ser integrado en el Caribe y en las Américas".

El presidente del grupo caribeño hizo este comentario durante una rueda de prensa, después de que Clinton dijera que el tema de Cuba no se había tratado en la cumbre.

"Hablaremos del tema durante el almuerzo", replicó Patterson, quien precisó que los países del Caribe desean tratar con EEUU los pasos que se puedan dar para integrar a Cuba.

Finalmente, tanto los líderes del Caribe como el de EEUU señalaron que se había abierto una "nueva era" en sus relaciones, "tan amplia y profunda como las aguas de estas costas", según dijo Clinton en tono poético.

Washington considera que, más que los resultados concretos, lo importante de esta reunion es demostrar que EEUU se considera un país del Caribe y tiene en cuenta a estas naciones, que en los últimos años se han sentido olvidadas.

EEUU, por Florida, Puerto Rico y las Islas Vírgenes, también pertenece a la región del Caribe.

La primera reunión entre un presidente de EEUU y líderes del CARICOM tuvo lugar en el centro de Conferencias Sherbourne de Bridgetown, capital de Barbados, que es el único país extranjero que visitó George Wshington, allá por el año 1751. EFE

Dm/Rm/rml/rt

05/10/19-54/97

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

300706

U FOEBT 05 10 00230

[illegible]

EEUU CARIBE

LIDER CARICOM INDICA DESEO INTEGRAR CUBA EN CARIBE Y AMERICAS

Bridgetown, 10 may (EFE).- El presidente de la Comunidad del Caribe (CARICOM), Percival Patterson, expresó hoy en la capital de Barbados, tras una cumbre del grupo con el presidente estadounidense, Bill Clinton, la opinión de que "Cuba es un país del Caribe que debería ser integrado en el Caribe y en las Américas".

Patterson hizo este comentario durante una rueda de prensa, después de que Clinton dijera que el tema de Cuba no se había tratado en la cumbre.

"Hablaremos del tema durante el almuerzo", indicó Patterson, quien precisó que los países del Caribe desean tratar con EEUU los pasos que se puedan dar para integrar a Cuba".

"Cuba es un país del Caribe y me gustaría que paulatinamente se integre, no solo en el Caribe, sino en las Américas", dijo Patterson.

En la misma rueda de prensa, Clinton indicó que confía en que el Congreso le devuelva la autoridad de "vía rápida" para sellar tratados de comercio con Latinoamérica, porque la economía de EEUU está mucho mejor que cuando se negoció el Tratado de Libre Comercio (TLC, formado por EEUU, México y Canadá)).

Por otra parte, el presidente estadounidense reiteró que no se había tomado ninguna decisión respecto a un cambio en la política [illegible] venta de armas a Latinoamérica, [illegible] que la que se tome se hará según el principio de "no fomentar la carrera armamentística".

Repitió que [illegible] dieron datos a Chile sobre [illegible] estadounidenses [illegible] estaba estudiando cambiar sus [illegible] de cualquier manera [illegible] en cuenta la competencia europea.

Respecto al litigio entre EEUU y la Unión Europea por la cuestión del banano, [illegible] que "el banano para el Caribe es como [illegible] Detroit". EFE

[illegible]

05/10/[illegible]

9706636

04-04

OCUMENTO 9706637
...O ASUME SECRETARIA "PRO TEMPORE" MINISTRO ECUATORIANO DE RREE. JOSE AYALA LASSO.
...EDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 5-5-97
VINCULACIONES 524385

XY4458

U POXBI 05-06 00353
amt

ANDINOS ECUADOR
AYALA LASSO SE COMPROMETE A FORTALECER COMUNIDAD ANDINA

Quito, 5 may (EFE).- El ministro ecuatoriano de Relaciones Exteriores, José Ayala Lasso, se comprometió a fortalecer la Comunidad Andina de Naciones (CAN), tras recibir de su colega boliviano, Antonio Araníbar, la secretaría "pro tempore" de esa organización.

Ayala Lasso dijo que la Comunidad procurará incrementar la integración de los países miembros (Bolivia, Colombia, Ecuador y Venezuela) con otros bloques regionales como el Mercado Común del Sur (Mercosur), además de auspiciar el Acuerdo de Libre Comercio de las Américas (ALCA) hasta el año 2005.

"Trataremos de afrontar estos retos con el mejor espíritu integracionista", afirmó el canciller ecuatoriano al recibir la secretaría de la CAN en una ceremonia especial celebrada hoy en Quito.

Auguró que la "acción concertada" beneficiará al fomento de los procesos de acercamiento con otros países y bloques económicos "interpretando una realidad contemporánea y, en cierto sentido, profundizando lo que va a ocurrir en el milenio que comenzará dentro de poco".

El ministro boliviano de Exteriores entregó formalmente la representación de la CAN a su colega ecuatoriano y le deseó que el Gobierno de Ecuador lleve con "éxito" la secretaría temporal del acuerdo andino.

Araníbar reiteró el deseo de que Perú se reintegre a la Comunidad y anunció que las autoridades del pacto estudian esa posibilidad.

Perú se separó, el pasado 11 de abril, del acuerdo andino por divergencias a las imposiciones arancelarias convenidas por los miembros de la comunidad.

El canciller boliviano recordó que, en 60 días, un organismo de alto nivel de la CAN deberá resolver si se insiste en la permanencia de Perú o se ratifica su salida del acuerdo.

Araníbar destacó que las condiciones que establece la Comunidad a sus miembros no serán diferentes a las que se puedan plantear al Gobierno de Lima para que permanezca en el Pacto Andino.

Ecuador tendrá de plazo hasta junio para convocar un Consejo de Cancilleres de los países miembros de la CAN para resolver, entre otros puntos, la decisión sobre Perú.

El Gobierno de Quito deberá llevar a cabo la Décima Cumbre Presidencial Andina en el primer semestre de 1998. EFE
FA/MMS/ND

05/06/00 15/97

DOC. POCO LEGIBLE

01-01.

9706637

Nº DOCUMENTO 9706638
TITULO Nuevo impulso a Comunidad Andina.
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 18-5-97
VINCULACIONES 524385
11078
12764

XA0978

U FOXBT 05 18 00253
mun exg

GRUPO DE RIO-CANCILLERES
CANCILLER BOLIVIA DESTACA NUEVO IMPULSO COMUNIDAD ANDINA

Asunción, 18 may (EFE).- El ministro boliviano de Relaciones Exteriores, Antonio Araníbar, destacó hoy en Asunción, donde se clausura de la XVI Reunión de Cancilleres del Grupo de Río, el nuevo impulso que ha tomado el Pacto Andino.

Araníbar afirmó, en conferencia de prensa, que desde la última Cumbre de la Comunidad Andina, celebrada el 22 y 23 de abril en la ciudad boliviana de Sucre, se han dado "pasos muy concretos" hacia la plena vigencia del bloque como organismo jurídico y político.

El canciller boliviano destacó, como una señal inequívoca de la reafirmación de los objetivos de los países andinos, el acercamiento al Mercado Común del Sur (MERCOSUR), integrado por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, bloque con el que esperan acordar en el futuro una zona de libre comercio.

Araníbar sostuvo que los cancilleres reunidos en Asunción han recibido con beneplácito el anuncio de Venezuela y Colombia de que el 2 de junio próximo depositarán ante la Junta del Acuerdo de Cartagena, con sede en Lima, la ratificación de sus respectivos gobiernos del Protocolo de Trujillo.

Con ese paso, "la Comunidad Andina adquirirá plena vigencia desde el punto de vista jurídico y político", subrayó el canciller.

Al igual que Araníbar, el proceso de acercamiento al MERCOSUR y otros sistemas regionales de integración fue destacado por sus colegas de Colombia, María Emma Mejía; de Panamá, Ricardo Alberto Arias, y de Venezuela, Miguel Angel Burelli, así como por el vicecanciller ecuatoriano, Gonzalo Salvador. EFE

LB/cho/ll

05/18/18-34/97

a08704
r POZBT 05-24 00108
icx amt exg

ANDINOS-PERU
PERU NO FORMALIZO SALIDA DE COMUNIDAD ANDINA

La Paz, 23 may (EFE).- El secretario de Relaciones Comerciales Internacionales de Bolivia, Victor Rico, afirmó que Perú no presentó formalmente la decision de abandonar la Comunidad Andina, en la reunión que el Acuerdo de Cartagena celebró hoy en Lima.

Rico anunció que los cinco paises miembros del Acuerdo (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela) celebrarán un nuevo encuentro a principios de junio proximo y mantuvo que hasta entonces "todas las posibilidades siguen abiertas".

La consecución de un acuerdo que preserve los vinculos economicos y comerciales de Perú con la Comunidad es, según fuentes diplomáticas, la alternativa mas probable, aunque no se descarta que se cree una nueva figura de "pais asociado", para evitar la salida formal de este pais.

"El alejamiento de Perú esta siguiendo los plazos que establecieron los paises de la Comunidad Andina", manifestó el pasado lunes, en La Paz, el secretario general del organismo de integración regional, Sebastian Allegret. EFE

LC/FVV/FG

05/24/01-53/97

Nº DOCUMENTO 9706640
TITULO Incremento comercio Peru con Andinos.
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 29-5-97
VINCULACIONES 524385
66817

UP7150

R ECOBI 05-29 00197
amt 1cx

PERU-ANDINOS
INCREMENTO COMERCIO PERU CON EX SOCIOS ANDINOS ANTES RETIRADA

Lima, 29 may (EFE).- Entre enero y febrero pasados, antes de la retirada de Perú del Grupo Andino, el intercambio comercial entre este país y sus entonces socios en el ente integrador (Bolivia, Colombia, Ecuador y Venezuela) se incrementó en 22.8 por ciento, se informó hoy en Lima.

El aumento en el intercambio comercial ascendió a 62.7 millones de dólares con lo que se completó un total de 337.6 millones de dólares en los dos primeros meses de 1997.

La información proporcionada por la Superintendencia Nacional de Aduanas (Sunad) de Perú es difundida hoy por la prensa local y en ella se precisa que Colombia registra una participación mayor en el intercambio con 40.4 por ciento del total.

Venezuela, con 33 por ciento, Ecuador con 16 y Bolivia con 9.6 por ciento, siguen a Colombia en lo que respecta a la participación en el volumen de intercambio comercial.

Se precisa que las exportaciones peruanas a los países de la región andina aumentaron entre enero y febrero pasados en 27.5 por ciento.

Perú decidió en abril pasado apartarse del Grupo Andino por desacuerdos con el nivel arancelario utilizado en el comercio entre los países miembros. EFE

LAA/ML/JMA

05/29/20-15/97

DOC. CLARO

9706640

8106

ARCHIVO

1/5

Montevideo, 26 de Mayo de 1997.-

CORREGIDO
F. 9/2/98
Inic.: SM

MEMORANDUM

DE: Jefe de Dpto I (INT)

PARA: Sub-Director de Interior

ORIGINAL

ASUNTO: Referente a información proporcionada por el delegado de la Policía Española.

FECHA 2/SEP/97. INICIAL [illegible]
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES ....

TEXTO:

REFERENTE A: Ana María MARRIESCUERRENA HERRANDONEA

Fecha de Nacimiento: 1951 España.

Domicilio: Ramón Fernandez 228, Montevideo; teléfono 71 18.81 (1996).

Estado Civil: Casada.

Nombre del Esposo: Ramón HERNANDEZ GABIOLA.

Ocupación Actual: Propietaria junto a su esposo del local de

comidas vascas "TXINDOXI" (Picadas Vascas), sito en el Punta Carretas Shopping. (1996)

Observaciones: Es detenida el 15.05.92 por su vinculación con integrantes de Euskadi Ta Askatasuna (ETA), en dicho momento se desempeñaba como moza en el Restaurante "La Trainera".

Ramón HERNANDEZ GABIOLA

El 15.05.92 es detenido por la Policía por "Uso de documentación falsa". Fué liberado en el mes de Setiembre del mismo año por no haber sido pedida su extradición desde España y haber cumplido la pena.

REFERENTE A: **Francisco Javier LEGUINA ASTORQUIZA**

Fecha de Nacimiento: 24.FEB.68

Domicilio: José Batlle y Ordóñez 2198 Montevideo. (1997)

Estado Civil: Soltero/ Concubino

Nombre de la concubina: Cristina CASTELLON AYUSO

Ocupación Actual: posiblemente estaría estudiando electricidad o electrotecnia, la que abandonaría ante la

posibilidad de radicarse en el exterior.

Observaciones: Ingresa a nuestro país el 04.04.92 procedente de España. Es detenido el 15.05.92 por su vinculación con integrantes de Euskadi Ta Askatasuna (ETA), posteriormente liberado. En dicha fecha se domicilia con Pedro GOMEZ LOPEZ, Yolanda AYUSO MEDINA, Cristina CASTELLON AYUSO y Garasi GOMEZ AYUSO.

REFERENTE A: Cristina CASTELLON AYUSO

Fecha de Nacimiento: 1966 España.

Domicilio: José Batlle y Ordóñez 2198 Montevideo. (1997)

Estado Civil: Soltero/ Concubino

Nombre de la concubino: Francisco Javier LEGUINA ASTORQUIZA

Observaciones: Ingresa a nuestro país el 04.04.92 procedente de España. Es detenida el 15.05.92 por su vinculación con integrantes de Euskadi Ta Askatasuna (ETA), posteriormente liberada. En dicha fecha se domicilia con Pedro GOMEZ LOPEZ, Yolanda AYUSO MEDINA, Francisco Javier LEGUINA y Garasi GOMEZ AYUSO.

Es sobrina de Yolanda AYUSO y Pedro GOMEZ quienes son los propietarios del Restaurante "PACHI" ubicado en la calle Florida 828, en la Ciudad de Maldonado (1996).
En el año 1996 según información obtenida por esta agencia la causante podría estar vinculada sentimentalmente con Juan José URRUTIA PIA, propietario del Restaurante "Casa del Gobernador" sito en la calle Durango 381 (Ciudad Vieja) Montevideo.

REFERENTE A: Jesús María LETE OLARRA

No se registran antecedentes de dicha persona.

REFERENTE A: Kepa LANDA FERNANDEZ

En el mes de Mayo del año 1992 visita nuestro país en calidad de delegado del Herri Batasuna (Brazo político de ETA) con motivo de la detención de integrantes de dicho movimiento efectuado en Montevideo el 15.05.92.
En dicha oportunidad declaró que su visita tenía la intención de aclarar la situación de los vascos ante la opinión pública y que "la gente a quién se detuvo no pertenecían a comandos activos de la ETA sino que se trataban de perseguidos que habían conseguido rehacer su vida en Uruguay".

El 12 de Noviembre de 1996 arribó a nuestro país Karmelo LANDA MENDIBE, con el fin de promover la situación de los refugiados vascos y ante la posible visita del Rey Juan Carlos de España, desacreditar su figura y en ella al gobierno español.

En dicho momento por todos los medios se trató de determinar si Kepa y Karmelo LANDA eran la misma persona, no consiguiendo dicha información. Hoy día podríamos asegurar que se trata de dos personas diferentes, incluso físicamente, aunque debe existir cierto familiaridad entre ellos.

005 | 05

9706641

From: DNIC-SEC.GRAL. 956361 To: 06/05/97 14:17 P. 001

ARCHIVO

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE IDENTIFICACION CIVIL

INFORMACION

Richard OCAMPO LAGOS C.I. 3.870.439-7
Hijo de Ruben y de Irma Nelly
Nac. el 7 de Octubre de 1962 en Paso de los Toros Dpto. de Tacuarembó
Dom. Chimborazo 3025 "Distrito de la Victoria"
Soltero. Religioso.
Reg. Fot. 721205 Serie D. Datos del 15.5.87

ORIGINAL

DOC. POCO LEGIBLE

001|01 9706642

06 JUN. 1997

FECHA 08/jun/97 INICIAL lc
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES

CONTROLADO
F. 10/6/92
Inic.: [illegible]

1/21

R.E.Nº...9706643/A.........

ASUNTO: PUBLICACION MENSUAL DE A.D.E.M.U. Nº44 JUN/97.

PROCEDENCIA: D.G.I.D.

EVALUACION: —

DISTRIBUCION: BIOGRAFICO

D/SOCIAL

OBSERVACIONES:

FECHA: 06 JUN. 1997

FIRMA: CAP. NORBERTO DEVINCENZI

001/21

9706643

ADEMU Montevideo

Asociación de Maestros
FUM (TEP) CSEU PIT-CNT

Nº 44

Porque la información es indispensable. Porque Todos debemos conocer Todo lo que sucede. ADEMU Montevideo establece con este periódico un vínculo con el Magisterio montevideano. ***Este periódico se financia con el aporte de los lectores, "a Voluntad".***

PUBLICACION MENSUAL - JUNIO - 1997



SUMARIO

02

9706643

MENSAJE DE CSEU

La crisis de la Educación no es nueva ni la descubrió este CODICEN Viene desde antes que se elaborara la ley Sanguinetti en el año 72, que es un ajuste que se hace en la enseñanza para tratar de frenar la combatividad del sector en aquel momento y cortar de una vez por todas los intentos de cogobierno que se gestan en esa época.

La dictadura profundizará esa situación de crisis, no solo en el aspecto pedagógico sino también en el salarial.

A la salida de la misma la situación sigue empeo-rando. En este sentido son desatendidas la mayoría de las recomendaciones de las Asambleas Técnico Docentes y de los Sindicatos de las distintas ramas, que elaboran propuestas en un intento de recuperar cierta racionalidad en el sistema.

Es así que llegamos al momento de instalación del actual Codicen y a las puertas de esta Reforma.

En el año 1994, cuando el plebiscito de la educación, decíamos entre otras cosas que:

*los locales de enseñanza estaban en condiciones deplorables, de hacinamiento y deterioro edilicio, funcionando en tres o cuatro turnos, con una atención cada vez más pobre al alumno.

*la improvización más absoluta signa la elaboración de programas y diseños curriculares. No hay propuestas pedagógicas y didácticas reelevantes.

*Hay una falta absoluta de políticas tendientes a una mayor profesionalización de los docentes.

*Docentes con multiempleo para poder subsistir. Aumento desproporcionado del trabajo de aula, etc. etc.

Frente a esta situación, se instala la reforma, que hasta ahora no ha mejorado ninguno de los problemas planteados, sino que por el contrario, ha contribuido a desquiciar aún más al sistema educativo en una forma nunca vista hasta ahora.

Hoy nuestra educación pública ve agudizada su crisis

El gobierno de coalición tiene una política educativa que se refleja tanto en el presupuesto como en las reformas que impulsa. Se ata un proyecto educativo a un mercado laboral y a un proyecto de país excluyente de las amplias mayorías.

Su política es la del ajuste . Sigue los lineamientos de los organismos financieros internacionales, del BID y del Banco Mundial. El presupuesto está más de un 50% por debajo de lo mínimo reconocido como indispensable, los salarios son miserables de cooptación y diferenciación salarial que intentan dividirnos entre «docentes de la reforma o al servicio de ella, con salarios un poco mejores» y el resto, luchando por sobrevivir, sujetos a una productividad exacerbada, atentatoria contra todo intento de profesionalización serio que quiera encararse.

En primaria, la consigna del Codicen es "incorporamos 14.000 preescolares más al sistema". Lo que no dice es que lo hace casi sin creación de cargos y sin locales ni equipamientos adecuados. Se ha iniciado un proceso de desmantelamiento de áreas que implica: desatender a miles de adultos (en su mayoría adolescentes y jóvenes que no terminaron la escuela primaria) de entre los más de 450.000 analfabetos potenciales); el cierre de escuelas rurales, dificultando el acceso al centro educativo por su alejamiento del lugar donde se vive; superpoblación de clases de educación común para liberar maestros para educación inicial y/o fusionando grupos para liberar salones para niños de 4 años; destrucción de los Jardines de Infantes, limitando abruptamente el ingreso de niños de 3 años.

La cantidad de escuelas de Tiempo Completo, otro caballito de batalla de las autoridades, prácticamente no ha aumentado, y las existentes, salvo excepciones, no cuentan con las condiciones mínimas para un funcionamiento adecuado.

Cuando el plebiscito de la educación en el 94, nosotros planteamos el 27% del presupuesto nacional o el 4,5% del PBI como mínimo.

En esa instancia, y para que la población no se volcara decididamente a votar a favor el plebiscito, desde todos los sectores políticos existió un compromiso de destinar a la Educación, por vía presupuestal, no menos de lo solicitado.

Esas promesas no se cumplieron, peor aún, ni siquiera se dieron aumentos que posibilitaran una situación salarial mínimamente decorosa. En el rubro inversiones se recortaron abruptamente los pedidos que desde los Sindicatos se hacían para mejorar la situación física y estructural del sistema.

En los años sucesivos, la situación ha seguido empeorando, ya que, aparte de los aumentos por IPC, no se ha implementado absolutamente ninguna otra estrategia, de tal manera que el salario de un docente que recién ingresa al sistema está situado en $ 2.570 (alrededor de U$S 270).

Hoy los docentes reivindicamos $ 4.000 líquidos para el docente de primer grado y un convenio salarial que posibilite alcanzar la media canasta en el quinquenio.

Por otra parte, le decimos basta a la partidización en la enseñanza: sólo la participación democrática de los involucrados asegurará las transformaciones necesarias.

La enseñanza pública debe ser laica, gratuita y obligatoria.

Hoy sólo el estado puede y debe garantizar estas premisas básicas.

Por eso entendemos que la educación debe ser una política de estado, entendiendo por tal, una construcción colectiva por parte de las grandes mayorías populares. Una verdadera política educativa nacional no puede verse sujeta, quinquenio a quinquenio a los avatares partidarios ni a los lineamientos originados en los organismos financieros internacionales.

Para elaborar una verdadera política educativa nacional se debe:

1- Instrumentar un DEBATE lo más amplio posible a nivel de la sociedad toda.

2- Constituir un CONGRESO que debata esas propuestas y las delinee.

3- Elaboración y puesta en marcha por parte de los profesionales de la enseñanza, es decir, por parte de los docentes.

4- Se requiere dotar a la educación pública de fondos y recursos que apunten a tres áreas básicas: a) Inversiones, de tal manera que se pueda desarrollar el proceso educativo en condiciones de primer nivel;

El 29 de Mayo «PARO» toda la Enseñanza

ESCUELA PÚBLICA

La realidad Hoy

El CODICEN habla de miles de niños ingresados a educación inicial. Lo que no dice es que la mayoría de los maestros que los atienden provienen de reajustes de otras áreas (adultos, rural, común, etc.). Eso provoca desmantelamiento o peor atención.
¿ A usted no le parece que le están quitando a algunos de sus hijos para darle a otros ?
Grupos de 4 y 5 años a cuadras de la Escuela, sin auxiliares, sin teléfono....
Si su hijo se accidenta o se indispone ¿ qué hace la maestra con los otros 34 ?
En las Escuelas no alcanzaban los salones para poner 4 y 5 años.
En muchas se unieron dos clases en un salón para liberar un aula.
¿ Usted está conforme con que su hijo hoy se eduque en un salón con 60 alumnos ?
Hay cientos de miles de adolescentes y jóvenes analfabetos potenciales que hoy no tienen donde ir.
De 35 escuelas de adultos que había en Montevideo quedaron solo 7.
En el interior solo 1 por departamento
¿ Dónde se educarán ?

El JUEVES 29 los maestros PARAMOS por

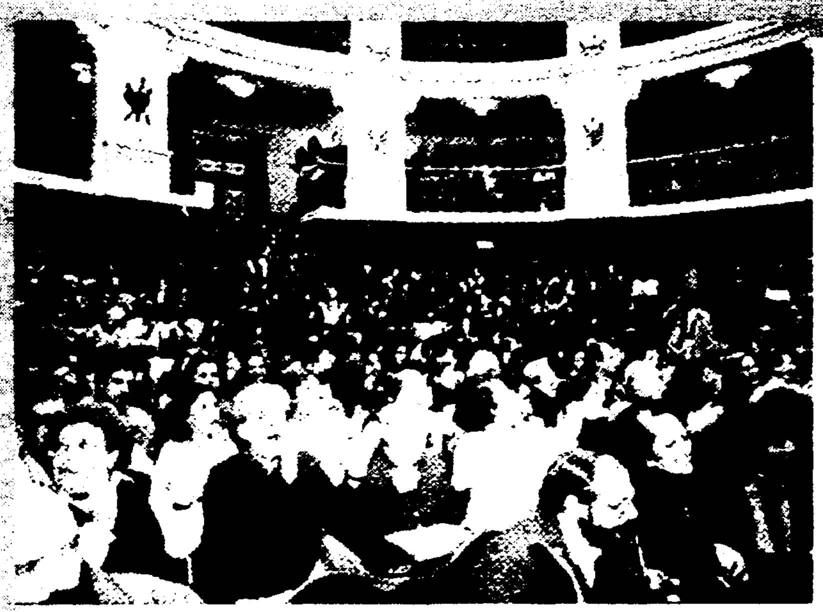
Salario y presupuesto

- $ 4000 de Salario Básico para el Maestro de 1er grado y el funcionario no-docente grado 1.3 de 40 horas.
- 7.5% por titulación.
- Vigencia de la Ley de Equiparación con Secundaria del año 1967.
- Convenio Salarial para llegar a la media Canasta Familiar, en el quinquenio.
- Cuota Mutual entera.
- Creación de cargos y locales.
- Llenado de vacantes no-docentes.

No a esta reforma por una reforma con la gente.

- Ampliación de cobertura en Educación Inicial sin desmantelar áreas; para que no se reduzcan significativamente los servicios como sucedió en Educación de Adultos y está previsto para Educación Rural y Educación Especial.
- Para que no existan grupos de más de 25 alumnos.
- Por una Educación de calidad para todos.

Y A LAS 14 HORAS EL PARANINFO DE LA UNIVERSIDAD ¡ QUEDO CHICO ! PARA ALOJAR A TODOS LOS QUE QUERIAN PARTICIPAR DE LA MESA REDONDA SOBRE LIBERALISMO Y EDUCACION.



... Y NO NOS QUEDAMOS EN CASA

POR LA MAÑANA CINCO CONCENTRACIONES PUSIERON NUEVAMENTE EL TEMA DE «LA EDUCACION» EN LA CALLE:

- AGRACIADA Y ZUFRIATEGUI
- 8 DE OCTUBRE Y 20 DE FEBRERO
- EXPLANADA DEL IPA (Av. del Libertador y Venezuela)
- HOSPITAL DE CLINICAS
- EXPLANADA DE LA UNIVERSIDAD

b) un salario para los trabajadores de la educación que los profesionalice;

c)una política asistencial a los estudiantes de todos los niveles de enseñanza para que la igualdad de oportunidades y la justicia social se hagan realidad de una manera digna.

5- Abrir espacios para una participación real en el gobierno de la educación, entendiendo por participación real COGOBIERNO de los distintos sectores involucrados y no la mera colaboración para llevar adelante lo decidido por otros.

6- También, para evitar la dependencia de los gobiernos de turno y lograr una continuidad del proyecto educativo nacional elaborado entre todos, se vuelve imprescindible la AUTONOMIA de la enseñanza en todos sus niveles: en lo técnico, en lo financiero y en el gobierno, así como también establecer una real COORDINACION entre las diferentes ramas del sistema educativo.

La educación formal, concebida como proyecto en los términos anteriores, se transforma entonces en un instrumento para el ejercicio pleno de la ciudadanía. Una ciudadanía comprometida y crítica que tenga como principios la libertad, la igualdad, la justicia y la solidaridad.

Reiteramos que la base, el punto de partida, es la CONSULTA POPULAR, que asegure la PARTICIPACION DE TODOS LOS SECTORES, para que todos expliciten el modelo educativo y el modelo de país al que aspira.

La reivindicación del papel de los docentes como canalizadores de lo surgido en el debate no es una posición tecnocrática o corporativista como se quiere hacer ver desde los órganos del poder, ya que así sería si pensáramos en ellos como los únicas hacedores del proyecto. Por el contrario, entendemos que todo aspecto técnico se basa en lo ideológico. Educar significa, entre otra cosas, formar un modelo de hombre para un modelo de sociedad, lo cual implica necesariamente el manejo de valores. Por eso sostenemos que no existe una manera de justificar un poder de decisión concentrado en unos pocos, por más técnicos que ellos sean. Por eso mismo la necesidad imprescindible de la consulta popular.

Un cambio en educación, una reforma, una ley educativa, no significa solo agregar o suprimir materias de los planes de estudio ni modificar métodos; implica algo más profundo: una nueva concepción de la institución educativa, sea esta escuela, liceo, escuela técnica o universidad, ya que pretendemos que además de lugares de estudio sean ESCUELAS DE VIDA.

INFORME DE FINANZAS

FEBRERO 1997

INGRESOS

Concepto		Importe
Saldo que viene de enero	$u	145.518,53
Rubros		
1. Aportes Gremiales	$U	54.390
2. Cuotas abonadas en sede	$U	213
3. Reintegro BPS	$U	1.117
4. Aporte FUM-TEP(Uso de fotoc.)	$U	1.500
5. CASMU(Cuotas de Jubil.)	$U	25.302
6. Aporte por boletines	$U	180
7. Reintegro Solidaridad	$U	250
8. Reintegro adelanto de haberes	$U	470
14.Aportes varios(Secom)	$U	391
16.AdeMU-Canelones	$U	1.000
Sub-total	$U	85.245
Total	$U	230.763,53

EGRESOS

Concepto		Importe
1. Sueldos	$U	14.154,4
2. Imprenta	$U	6.060
3. Cotización FUM-TEP(dic.-Enero)	$U	24.000
4. Art. de oficina	$U	1.940,74
5. Local(OSE;UTE;ANTEL;etc)	$U	3.234
6. Local(Art. de limpieza)	$U	30
7. Diarios e impresos	$U	1.650
*8. Solidaridad	$U	4.830
9. Asambleas, Plenarios	$U	6.550
10. CASMU(Adelanto a JUb dic-ene)	$U	24.960
14. Otros (Locom. festejos, varios)	$U	421
Sub-Total $u 87.830,14		

Saldo que pasa a marzo de 1997 .... $U 142.933,39

MARZO 1997

INGRESOS

Concepto		Importe
Saldo que viene de febrero	$U	142.933,39
Rubros		
1. Aportes Gremiales	$U	54.136
2. Cuotas abonadas en sede	$U	493
5. CASMU(Cuotas de Jubil.)	$U	23.204
8. Reintegro adelanto de haberes	$U	225
14. Aportes varios(Secom)	$U	155
16.AdeMU-Canelones	$U	500
Sub-total	$U	78.713
Total	$U	221.646,39

EGRESOS

Concepto		Importe
1. Sueldos	$U	12.157
2. Imprenta	$U	10.980
3. Aporte a Fum(Mes de feb./1997)	$U	12.800
4. Art. de oficina	$U	943,17
5. Local(OSE;UTE;ANTEL;etc)	$U	2.974
6. Local(Art. de limpieza)	$U	382,48
7. Diarios e impresos	$U	1.654
*8. Solidaridad	$U	3.075
9. Asambleas, Plenarios	$U	1.460
10. CASMU(Adelanto a JUb dic-ene)	$U	25.553
14. Otros (Locom. festejos, varios)	$U	1.311
Sub-Total $u 73.289,65		

Saldo que pasa a abril de 1997 .... $U 148.356,74

ABRIL 1997

INGRESOS

Concepto		Importe
Saldo que viene de marzo	$U	148.356,74
Rubros		
1. Aportes Gremiales	$U	78.783
2. Cuotas abonadas en sede	$U	351
5. CASMU	$U	27.670
6. Boletines	$U	380
8. Reintegro adelanto de haberes	$U	500
14. Otros (Secom)	$U	196
16. ADEMU-CANELONES (abril, mayo)	$U	1.000
Sub-total	$U	108.880
Total	$U	257.236,74

EGRESOS

Concepto		Importe
1. Sueldos	$U	11.506
2. Imprenta	$U	9.440
4. Art. de oficina	$U	1.370
5. Local(OSE;UTE;ANTEL;etc)	$U	2.644,50
6. Local(Art. de limpieza)	$U	128,70
7. Diarios e impresos	$U	1.987
*8. Solidaridad	$U	2.130
14. Otros (Locom. a Durazno Taller con Miguel Soler, Bienvenida Maestros recién recibidos)	$U	5.646,80
Sub-Total $u 34.853		

Saldo que pasa a mayo de 1997 .... $U222.383,74

05 9706643

A PROPOSITO DE LA «REFORMA».

ESCUELAS DE TIEMPO COMPLETO

Surgen para brindar al alumnado diferentes posibilidades a través de la implementación de actividades complementarias a los efectos de enriquecerlos y lograr una enseñanza integral en el más amplio sentido.

Es conocido que en otras partes del mundo existen estas escuelas, donde los niños pasan varias horas en un ambiente activo muy variado que integra lo curricular, lo intelectual, lo manual, lo deportivo, lo artístico, etc. ... lo que como todos sabemos es costoso ya que para cada actividad se contrata especialistas que, por supuesto, pueden cumplir con los objetivos.

¿COMO SON NUESTRAS ESCUELAS DE TIEMPO COMPLETO?

1.- **Ubicación geográfica**
En su mayoría están ubicadas en la periferia de las ciudades, en zonas adversas o carenciadas.

2.- **Población**
En un alto porcentaje está compuesto por una población con N.B.I.

3.- **Locales**
Algunos locales se han adaptado de escuelas al aire libre. También se han construído locales nuevos, pero en ninguno de los casos se ajusta a los requerimientos de este tipo de escuelas. No son locales «funcionales» para desayunar, almorzar y merendar; carecen de suficientes baños, de comedor que les permita comer con comodidad, y en algunos lugares hasta de sitios para recreación apropiados y seguros.

4.- **Alimentación**
El rubro no cubre una dieta balanceada, no permite respetar los niveles y porcentajes nutricionales.

5.- **Personal Docente**
Insuficiente, en la mayoría carecen de profesores especializados que conozcan el medio y que cumplan actividades diferentes a las que puede cumplir el maestro. Muchos de estos profesores provienen de los cursos de Adultos que se cerraron y mayoritariamente ni son docentes formados para trabajar con niños. No hay maestros de apoyo que atiendan a una población numerosa y problematizada; que apoyen la labor del maestro de clase que por lo numeroso y problemático del grupo no pueden hacer «atención individual». En ningún caso se cuenta con profesores de Educación Física o Recreación.

Para un logro efectivo de los objetivos sería fundamental contar con un equipo multidisciplinario permanente donde no pueden olvidarse la Ed. Física y los trabajos artesanales.

6.- **Personal de apoyo**
Inexistente, no se cuenta con un equipo de psicólogos o/y asistentes sociales que atiendan las complejidades de esta población (que crece constantemente) en forma permanente.

7.- **Personal No Docente**
Escaso, las auxiliares deben cumplir alternadamente, a lo largo del día, funciones de limpieza y atención del comedor, por supuesto desatendiendo ambas. (Promedio de un auxiliar cada 120 niños).

Las escuelas de Tiempo Completo no están diseñadas para abordar problemáticas de las poblaciones en las que están insertas. Son fruto de la imposición y la improvisación, y se han instalado sin tener criterios básicos definidos (ubicación, número de alumnos, actividades, objetivos, etc...).

Se toman los centros educativos con una concepción BANCARIA, MERCANTILISTA ya que en las Escuelas de Tiempo Completo se adoptan criterios salariales que desconocen el escalafón de los docentes.

¿ POR QUE ?

Al pagarse las 40 horas al docente se le paga así: 20 horas según el escalafón y 20 horas de sueldo base.

Tampoco se respeta la compensación por Requerimiento Prioritario a pesar de que la población está claramente ubicada en esa franja.

Las escuelas tampoco cuentan con los recursos didácticos mínimos para cumplir con las diferentes actividades: plástica, recreativas, etc. ...-

Todo el material debe ser conseguido por el Maestro o el Maestro Director.

PREGUNTAMOS Y RESPONDEMOS.

¿ Quiénes van a evaluar ?
Aquellos que pusieron en marcha una experiencia impuesta e improvisada.

¿ Hay alguna forma diferenciada para evaluar esta experiencia?
Como experiencia debe ser evaluada como escuelas diferentes y no como escuelas de 20 horas.

¿ A quiénes van a evaluar ?
A los docentes que cumplen varios roles para que las escuelas funciones todos los días.

¿ Y a los alumnos también los evaluarán ?
¿ Haciendo mediciones UMRE ?

COLEGA, CONTESTE UD. ESTAS PREGUNTAS.

¿ SE ANIMA ?

Estas escuelas de Tiempo Completo dejan mucho que desear, no tienen objetivos claros, no se abrieron más porque aún no conforman a las autoridades.

¿Por qué no se les pregunta a los actores para ver cuáles son los posibles caminos?

¿No será un problema económico?

¿Con estas escuelas de Tiempo Completo se contribuye a lograr la IGUALDAD SOCIAL?

ENTREVISTA PENDIENTE CON EL CEP

ZONALES Y MESA REPRESENTATIVA DEPARTAMEN...
Asumiendo su Rol de Conducción del Sindicato

Hace ya varios años que no funcionaban las **Zonales** ni la **Mesa Representativa Departamental**, organismos establecidos en nuestro Estatuto para el funcionamiento permanente de nuestro Sindicato.

Las Zonales son agrupamientos de Escuelas por zonas, en las cuales **Todos** podemos participar y hacer llegar nuestras propuestas, discutiendo y analizando junto a compañeros de Escuelas de la misma zona, los distintos problemas que nos agobian (salario, situaciones laborales, movilizaciones, etc.). Son ámbitos que permiten una mayor creatividad en lo relativo a qué hacer en cada coyuntura específica, ya que en ellas los compañeros pueden expresarse con total libertad y sin el peso que implica hablar en una Asamblea. También posibilitan establecer lazos con otras organizaciones sociales de la zona para encarar respuestas a problemas comunes. En ellas tenemos la posibilidad de ser protagonistas y de incidir en las resoluciones de nuestro Sindicato, asumiendo la responsabilidad que a cada uno nos corresponde.

Cada grupo zonal elige un delegado que junto a los otros delegados y al Secretariado Ejecutivo, integran la **Mesa Representativa Departamental**, que es el organismo máximo de toma de resoluciones entre Asamblea y Asamblea.

Transcribimos de nuestro Estatuto:

Art. 39 - Se formarán inicialmente 12 grupos zonales, pudiendo llegar a 15 si el crecimiento de alguno de ellos así lo exige, (hoy estamos funcionando en 15 zonales). Estos grupos funcionarán con un mínimo de 10 integrantes, agrupados por lugar de trabajo docente, dando prioridad al trabajo en escuela pública. Si no tuviera actividad docente se tomará en cuenta el domicilio particular. En el caso de los maestros suplentes, podrán optar por la zonal de su domicilio.

Cada grupo zonal instrumentará su forma de funcionamiento.

Art. 40 - Son competencias de los grupos zonales:

a) Discutir y elevar propuestas a la Mesa Representativa Departamental.

b) Tomar posición sobre las propuestas provenientes de la Mesa Representativa Departamental para ser decididos en la misma.

c) Participar en las actividades de la Asociación, responsabilizándose del cumplimiento y difusión de las mismas en su ámbito.

d) Nombrar y revocar delegados ante la Mesa Representativa Departamental.

e) Cada zonal tendrá la responsabilidad de participar en medidas de su ámbito con el aval de la Mesa Representativa Departamental.

Art. 41 - Se reunirán ordinariamente cada 7 días, pudiendo el delegado llamar a reunión extrordinaria cuando las circunstancias así lo requieran.

Art. 29 - El funcionamiento de los delegados estará dispuesto por:

a) El delegado no tiene voto personal en la Mesa Representativa Departamental

b) El delegado llevará un voto por zonal y deberá contar con el voto nominal del grupo zonal si fuera pedido previamente al bajar el tema por 1/6 como mínimo de los delegados.

c) Serán electos por mayoría simple en el grupo zonal un delegado y dos suplentes.

d) El delegado podrá ser electo por dos períodos consecutivos.

Si tenemos en cuenta las competencias de los grupos zonales, vemos que ellos son verdaderas Asambleas de maestros por zonas: allí se discute, se hacen propuestas, se analizan planteos provenientes de otras zonas y se resuelve. Luego el delegado lleva esa posición a la Mesa Representativa donde se decide en conjunto según lo surgido en los distintos grupos zonales.

Según el Estatuto:

Art. 27 - La Mesa Representativa Departamental estará integrada por el Secretariado Ejecutivo y por un delegado de cada grupo zonal. Dicha delegatura durará un año. Los integrantes del Secretariado Ejecutivo no podrán simultáneamente der delegados de grupos zonales. Se integrarán con voz pero sin voto a la Mesa Representativa Departamental.

Los compañeros que tienen carácter de suplentes a los cargos del Secretariado Ejecutivo pueden ser elegidos como delegados de zona. En caso de hacerse efectiva su integración al Secretariado Ejecutivo, suspende su carácter de delegado pasando a ejercer la delegatura del grupo zonal el suplente correspondiente.

Art. 28 - Son competencias de la Mesa Representativa Departamental:

a) Recoger las posiciones surgidas en los grupos zonales y adoptar resoluciones en base a las mismas.

b) Trasladar a los grupos zonales las iniciativas surgidas en su seno.

c) Elaborar planes de acuerdo a los lineamientos es-

tablecidos en la Asamblea General departamental.

d) Proponer al Secretariado ejecutivo la creación de Comisiones de trabajo de carácter temporal, lo cual deberá ser aprobado por consenso. Podrá proponer para ser discutido en los grupos zonales o en asamblea General, la creación de Comisiones de carácter permanente.

e) Podrá recibir palnteos individuales sólo en los casos de denuncia de irregularidad en el funcionamiento del grupo zonal, derivándolo a la Comisión Fiscal para su investigación. Estos planteos serán presentados en forma escrita.

f) Los delegados tendrán poder de veto respecto a las resoluciones del Secretariado Ejecutivo
y de las Comisiones.

g) El delegado de cada grupo zonal podrá vetar en forma individual las instrumentaciones de tareas que específicamente planteó para su ámbito con anterioridad.

h) Llamar a Asamblea General Departamental por mayoría simple.

Art. 30 - La Mesa Representativa Departamental se reunirá por lo menos cada 15 días.

En casos urgentes podrá ser citada por 1/6 de los delegados o por el Secretariado Ejecitovo.

Art. 31 - Las resoluciones se adoptarán por mayoría simple, pudiendo funcionar con un mínimo de la mitad más uno de sus integrantes.

art. 32 - Corresponde a la Mesa Representativa Departamental (delegados) el conteo de las posiciones traídas por los delegados zonales, tomándose resolución por mayoría simple.

Analizando las competencias y la integración de la Mesa Representativa Departamental, vemos que ella constituye la verdadera dirección de nuestro Sindicato, debiendo el Secretariado Ejecutivo «instrumentar y ejecutar las tareas resueltas en la Mesa Representativa Departamental y en la Asamblea General, por sí o a través de las Comisiones» (Art. 21-inc.m)

Por la vía de los hechos, en los últimos años nos hemos acostumbrado a dejar en manos del Secretariado Ejecutivo la toma de resoluciones. Hemos ido permitiendo que resuelvan por nosotros. O a lo sumo, nos hemos limitado, una vez cada tanto a marcar con una cruz en una hoja de consulta, sin discusión, casi sin intercambio de ideas, y con pocas posibilidades reales de hacer propuestas que lleguen a ser analizadas por otros compañeros de otras Escuelas.

De las 15 **Zonales** en que está dividido nuestro departamento, se reunieron con quorum 10, logrando agrupar entre todas casi 200 compañeros. Por supuesto que consideramos que este número debe ir en aumento, pero en momentos en que existe una gran crisis de participación en todos los ámbitos del país, creemos que haber logrado reunir esa cantidad de compañeros, es muy importante.

Los delegados a la Mesa Representativa Departamental transmitieron lo rico y fructífero de los intercambios entre los maestros de las distintas Escuelas que concurrieron a las reuniones de las **Zonales**. En muchas de ellas ya quedaron planteadas actividades para realizar en sus zonas. También surgieron distintos temas a ser discutidos por todos en las próximas reuniones:

PARA DISCUTIR:

- Revisión de Estatutos.
- Escalafón de Directores: Cambiar criterio de tope de niños por escuela.
- Rechazo a los reciclajes reafirmando al IMS como Instituto de Perfeccionamiento.
- No recibir practicantes si no se liquida la compensación correspondiente.
- Reguladora de Preescolares: inscripción directa en las escuelas o Jardines de Infantes.
- Discutir el contenido del concepto Integración desde el punto de vista del Magisterio con criterios técnicos y pedagógicos.
- Boletos: ¿Qué pasa con los que viven en Montevideo y trabajan en Canelones? No se les paga y a la inversa sí.
- Escuela Nº 140 debe pasar a Zonal 5.
- Escuela Nº 249 debe pasar a Zonal 4.
- Iniciar solicitud por no pago del Impuesto de Primaria.
- Estudiar gasto excesivos por gasto en edificación.
- Rechazo a la sanción administrativa en caso de PARO (A.C) puesto que entonces es una doble sanción: administrativa y económica.
- Juntar firmas manifestando un NO A LA REFORMA.

PUNTOS PROPUESTOS A AGREGAR EN LA PLATAFORMA

- Apertura del IMS.
- Clases con grupos de hasta 25 niños en comunes y 20 niños en zonas carenciadas.
- Eximir de la docencia directa de clase a Maestros Directores de Escuelas y Jardines de Infantes.
- Derogar las Circulares que eliminan a los Maestros Adscriptos a la Dirección y recuperar los cargos perdidos.

ACTIVIDADES A EJECUTAR

- Convocar a la Comisión de Estatutos
- Información periódica a las escuelas: Boletines y Hojitas
- «Avisos pagos» en medios de comunicación (Ej. Diarios de los domingos explicando lo negativo de la Reforma).
- 20 horas de trabajo; no a los 15 minutos previos.

Consideramos que en este momento se vuelve prioritario la continuidad del funcionamiento de las Zonales y de la Mesa Representativa Departamental para insertarnos en los barrios, junto a padres y trabajadores de las distintas zonas con el objetivo de defender nuestra enseñanza pública y discutir, hacer propuestas y resolver sobre todo los problemas que nos acucian y desbordan a diario.

Debemos fortalecer entre todos estos organismos de participación permanente que nuestro Sindicato nos ofrece.

SITUACION EN ARGENTINA
ENTREVISTA A CARLOS GALANO,
SECRETARIO DE RELACIONES INTERNACIONALES DE CTERA.

«En medio de movilizaciones nacionales, donde destacamos las de Río Negro, Neuquen, Jujuy y San Juan, con violentas respuestas represivas, se realiza el Congreso Educativo Nacional.

Este Congreso es el resultado del trabajo de miles de docentes que debatieron los problemas educativos durante un año.

En la síntesis, seis ejes fueron los centrales:

1.- **Educación y democracia**, donde se caracteriza el modelo neoliberal que pretende imponerse como única alternativa en los ámbitos social, político, económico, finaciero y cultural, como autoritario, excluyente y antidemocrático.

2.- La exclusión socio-educativa, donde la desocupación, generadora de múltiples pobrezas, que generan violencia e indignidad.

3.- La educación y el sistema productivo analizando también la preservación del medio ambiente y la vida.

4.- La escuela y los Medios de Comunicación promoviendo la construcción de un frente en defensa de la Educación Popular y la democratización de la información.

5.- Escuela y Cultura contemporánea, promoviendo al docente como trabajador de la cultura que debe resignificar los conocimientos de sus alumnos.

6.- El trabajador de la Educación, golpeado por la desprotección, inseguridad, explotación y miseria, agravada por el creciente desempleo.

Pero junto a esta instancia de elaboración teórica, la lucha continúa y eleva su nivel.

En la Carpa de la Dignidad, establecida frente al Congreso de la Nación, los ayunantes reciben el caluroso apoyo popular, denuncian el embate reformista neoliberal y luchan por salarios justos.»

Desde ADEMU, la solidaridad activa de los que sufrimos idénticos atropellos.

IMPORTANTE

DIA JUEVES 5 DE JUNIO,

CASA DEL MAESTRO,

18 HORAS.

FUM-TEP INFORMA:

SORTEO CORRESPONDIENTE AL 16/5/97

1º PREMIO:
Nº 7.295 AUTOMOVIL 0 KM
ROSARIO ARAUJO
ESCUELA Nº 340 MONTEVIDEO

2º PREMIO:
Nº 3.226 T.V. COLOR
MARIA FERNANDA VANOLY
ESCUELA Nº 245 CANELONES

3º PREMIO: SIN ACIERTO

4º PREMIO: SIN ACIERTO

5º PREMIO:
Nº 3.659 PASAJES A BS. AS.
MAREIT BERTINAT
ESCUELA Nº 100 JUAN LACAZE

SEPARATA

El derecho a decir:

¡No! A LAS REFORMAS QUE NO ESTÁN HECHAS CON LA GENTE ESTÁN HECHAS CONTRA LA GENTE

Pablo Gentili, 28 de mayo, Paraninfo de la Universidad Jornada en defensa de la Enseñanza Pública. (Texto completo)

Es realmente una emoción muy grande, y al mismo tiempo, una responsabilidad muy grande, hoy estar aquí acompañando la lucha de ustedes por la educación pública. Es una emoción muy grande, porque, sin lugar a dudas, estamos asistiendo aquí a una serie de iniciativas de lucha que serán históricas para la sociedad uruguaya, y sin dudas, para toda América Latina. Generalmente, cuando participamos de un acontecimiento histórico, solo lo valorizamos mucho tiempo después. Esto es una enseñanza de nuestra Historia, debemos aprender a revalorizar y a sacar fuerza de estos acontecimientos históricos que nos marcan profundamente, en este caso, la lucha de todas y todos ustedes por la defensa y la transformación de la Educación Pública en América Latina. Quería entonces expresar este profundo agradecimiento aquí, y al mismo tiempo manifestar o confesar mi nerviosismo frente a una posición que para mi sería mucho más cómoda, que es estar sentado ahí arriba, pudiendo cantar y gritar con ustedes consignas, que son de ustedes, y que son nuestras. (Aplausos)

Solo que me convocaron como compañero que trabaja, no apenas en la Universidad del Estado de Río, sino también junto a la Confederación Nacional de Trabajadores en Educación de Brasil, para hacer unas referencias a algunos de los elementos que unifican las reformas educativas en América Latina. Entonces, voy a tener que hablar un poco de eso. Creo que es importante para discutir y criticar las reformas educativas en A.L. poder contextualizar las reformas nacionales en un marco más amplio de reforma social, jurídica, política, económica, y también educacional que está siendo llevada a cabo en la región, que está siendo llevada a cabo en nuestros países. Las reformas deben ser explicadas en función de algunas variables nacionales; las luchas inclusive, deben ser explicadas en función de cierto contexto nacional. Uruguay obviamente presenta dentro de la región una situación muy específica. Es un país que ha tenido un sistema de seguridad social, de leyes laborales y de Educación Pública diferente a la mayor parte de los países de América Latina y que también tiene un sistema político muy particular. Uruguay es probablemente, y ojalá que así sea, el primer país de América Latina que va a tener próximamente un gobierno de izquierda democráticamente elegido en los últimos 25 años.

Ahora bien, independientemente de las características propias de Uruguay, podemos reconocer que la reforma educativa en Uruguay se articula a un conjunto de reformas que están siendo llevadas a cabo por otros gobiernos neoliberales en la región. Los tecnócratas que orientan la reforma educativa en Uruguay podrán pretender una cierta creatividad u originalidad en la reforma. Pero no tienen absolutamente nada de original, no solo porque son personas en sí mismas, poco creativas, sino porque lo que están aplicando en Uruguay es lo mismo que ya se aplicó en Chile, Argentina, en Brasil, en México, en Perú, en Ecuador, y en todos nuestros países administrados por gobiernos neoliberales.

Bueno, ¿cuáles son entonces, las características comunes de todas estas reformas, dejando de lado las especificidades locales? Me parece que estamos midiendo en todas estas reformas un proceso de profunda redefinición de la función social tradicionalmente atribuida a la escuela. Está siendo transformado en nuestros países, el sentir que históricamente se atribuyó a la institución educativa y el sentido político y social sobre el cual se montaron se construyeron sobre las promesas a partir de las cuales se construyeron nuestros sistemas educativos nacionales. El neoliberalismo esta desestructurando esa historia, esta desmontando esa historia, esta creando un nuevo sentido, un nuevo significado para nuestra educación y para nuestras escuelas. Básicamente esta nueva redefinición del sentido de la educación, esta redefinición de la función social atribuida a la escuela, busca en la perspectiva neoliberal, llevar a cabo un profundo proceso de lo podríamos llamar aquí despolitización de la educación.

¿En que consiste esta despolitización de la educación? En la necesidad de no pensar en la escuela como una esfera de formación política de la ciudadanía, como una esfera de construcción de referencias colectivas y sociales , como un espacio de derechos, como un espacio que es en sí mismo un derecho. social y que también habilita para el ejercicio de los derechos, como comentaron aquí los colegas que me antecedieron, como un verdadero espacio público, como una verdadera esfera publica. En definitiva, el neoliberalismo, lo que pretende, es situar a la escuela en el contexto y en el núcleo de un profundo proceso de reestructuración económica y productiva que esta sucediendo en nuestros países. La escuela es reconocida como una institucion importante, en la medida en que puede insertarse con un papel específico en esa reestructuración productiva, cumpliendo un papel estrictamente económico.

Se trata entonces, de sacar de la educación todo su contenido político y llenar a la educación de un sentido y un contenido estrictamente económico, Si antiguamente

acusaban a la gente de izquierda de defender un cierto economicismo vulgar, podemos decir que hoiy la derecha representa la versión mas pura del economicismo vulgar, sobre todo, aplicado a la educación (aplausos).

Creo que ese economicismo puede reconocerse en una de las funciones que atribuyen los neoliberales a la Escuela, de forma prácticamente monopólica. La Escuela debe servir para formar y capacitar para el ejercicio en el mercado de trabajo. Es importante reconocer que cuando los neoliberales hablan de trabajo, no están refiriéndose, como comentaba la compañera Lourdes, de Cuba, al trabajo como principio educativo, o al trabajo como una instancia de formación de la personalidad humana, del hombre emancipado, liberado. Los neoliberales, cuando se refieren al mundo del trabajo, están refiriéndose, básica y fundamentalmente al mundo del empleo. Formar para el trabajo quiere decir: formar para el mercado de trabajo, que, como muy bien el compañero Giménez comentó, se trata de un mercado segmentado, de un mercado dividido, de un mercado de ganadores y de perdedores. Por eso, formar para el empleo en la perspectiva neoliberal, quiere decir también, formar para el desempleo. Formar aquellos que se integrarán competitivamente para el ejercicio del trabajo en los puestos del trabajo competitivos, pero también, formar una masa de indigentes, excluídos, de marginales, que nunca tendrán derecho en la perspectiva neoliberal, a integrarse a una perspectiva de trabajo. Algunos serán competitivos, y sobrevivirán. Otros, no serán competitivos, y por lo tanto, de esos, la educación no debe ocuparse.

Hay que ajustar entonces, la escuela a la dinámica del mercado de trabajo. Y como muy bien colocó el compañero Profesor Hugo, para el neoliberalismo, el mercado es apenas un dato. La Eeducación debe ajustarse al mercado de trabajo, pero el mercado de trabajo no debe ajustarse nunca a la Educación. Es la educación la que debe saber reconocer, como dicen los neoliberales, las señales dinámicas que le emite el mercado. Y en tal sentido, la educación debe cambiar para responder a una demanda específica que es puntual e inmodificable en la perspectiva neoliberal. Si el mercado de trabajo discrimina, ese es un problema del mercado de trabajo. La educación debe formar competitivamente, para que sean los mejores, los que ocupen los mejores empleos. La política, dicen los neoliberales -en eso, profundizó el Profesor Edgar Giménez- es la esfera del interés colectivo. Y la esfera del interés colectivo suele transformarse, dicen los neoliberales, en forma inexorable en el interés corporativo. En tal sentido, defender la politización de la educación, quere decir, en la perspectiva neoliberal, defender apenas los intereses corporativos de aquellos que actúan en el campo educativo: los sindicatos de alumnos, y los sindicatos de profesores, de funcionarios, es decir, de aquellos que se estructuran -dicen los neoliberales-, en defensa de la Educación Publica. Por el contrario, reconoce el neoliberalismo, lo que debe existir en el campo educacional, es un verdadero mercado educativo. Los países deben transformar su sistema de educación pública en mercados competitivos de educación, transformando las instituciones educacionales en instituciones productivas que se desempeñan competitivamente en este mercado.

De ese reconocimiento de la necesidad de transformar el sistema educativo nacional en un mercado, los neoliberales establecen un claro diagnóstico sobre la crisis de la educación pública en nuestros países. Y eso puede se reconocido en todos nuestros países en América Latina. es el diagnóstico sobre la naturaleza de la crisis educativa en la región, reconoce que basicamente estamos enfrentando hoy, en la perspectiva neoliberal, una crisis de eficacia, de eficiencia y de productividad de los sistemas educativos. No se trata en definitiva de un problema de calidad, no de universalización. No se trata de un problema, la crisis de la escuela no se deriva de un problema en consecuencia político. Derívase de un problema estrictamente administrativo. Se trata de una crisis de calidad. Y la calidad se resuelve -dicen los neoliberales- de forma gerencial. Precisamos de buenos gerentes para administrar el sistema educacional. De buenos gerentes que sepan reconocer como transformar el sistema educacional en un sistema de mercado, competitivo, con gerentes competititvos que lo administren. .Por eso para el neoliberalismo es mucho mas un problema de calidad que de cantidad, el neoliberalismo va a ocuparse muy bien de oponer como términos antitéticos la calidad a la cantidad. Es imposible pensar, -dirán los neoliberales- cantidad con calidad. La competencia demuestra,yla competencia interinstitucional , la competencia de todo mercado demuestra, que la calidad contradice a la cantidad, la calidad es siempre un beneficio de pocos pòrque solo los pocos, los mejores aquellos sujetos más competitivos, los que deben tener la capacidad de poder apropiarse de los segmentos de mayor calidad en el sistema educacional. Calidad y cantidad entonces en la perspectiva neoliberal nunca pueden combinarse, nunca pueden articularse.

De este diagnostico los neoliberales derivan en reconocimiento de quienes son, en la perspectiva de ellos, los culpables de la crisis educativa. El neoliberalismo reconoce sí, que existen **tres grandes culpables de la crisis** educacional en nuestros países.

Primero, obviamente, dirá el neoliberalismo , el modelo de Estado centralizado; los estados nacionales que desarrollaron políticas sociales, entre ellas, políticas educacionales centralizadas crearon una enorme burocracia, crearon un enorme sistema improductivo, que sufre los mismos problemas de cualquier sistema altamente centralizado. El clientelismo, la burocratización, la falta de eficacia, de eficiencia y de productividad. El estado centralizado, nuestro Estado historicamente, en la perspectiva neoliberal, es el principal culpable de la crisis educativa. Un estado que por lo menos en teoría, ha actuado en funcion de la necesidad de universalizar, por lo menos en teoría, la escuela.

Los **segundos grandes culpables** en la perspectiva neoliberal, son los sindicatos, y los sindicatos son culpables de la crisis educativa, y cuando hablo de los sindicatos me refiero a todas las entidades representativas del sector, desde los sindicatos de alumnos a los de los funcionarios. Son responsables los sindicatos, porque de alguna forma sintetizan, y reclaman del Estado, aquellas falsas promesas -dice el neoliberalismo-, que el Estado formuló y que no puede cumplir, la promesa de que la educación debe ser pública, de que debe ser igualitaria y que calidad y cantidad son variables que deben combinarse en una política educativa democrática. El neoliberalismo no reconoce apenas que el estado y los sindicatos son culpables de la crisis educativa, tambien reconoce que la sociedad es culpable de la crisis educativa, por eso no debe sorprendernos que en las reformas neoliberales, la sociedad quede al margen de cualquier

consulta y de cualquier deliberación sobre el destino de la educación pública, porque en la perspectiva neoliberal, todos nosotros tenemos aquí una gran cuota de responsabilidad sobre la crisis en estas escuelas.

¿Y por que dirá el el neoliberalismo que la responsabilidad es tambien nuestra?Porque nuestra sociedad es una sociedad poco predispuesta al trabajo -dirá el neoliberalismo-, al esfuerzo, al merito, a la competencia, a la lucha, la nuestra es una sociedad que se caracteriza por un alto componente delegativo, la sociedad no se ha ocupado de su escuela, y ha confiado en que el Estado, magicamente va a distribuir la Educación. Una Educación buena es aquella que uno conquista, un sistema educacional de calidad es aquel en el cual los sectores sociales más interesados se organizan para construir sus propias escuelas de calidad. Eso no ha ocurrido en nestros países. Por eso, la sociedad se ha transformado en aliada directa o indirecta de los sindicatos y del Estado benefactor -o podríamos decir: malechor- que ha existido en nuestros países. Del reconocimiento del diagnóstico, de la necesidad de cambiar la función social de la escuela y del reconocimiento de los culpables, el neoliberalismo deriva su propuesta. La propuesta neoliberal, en consecuencia, es poder crear mecanismos de privatización progresiva del sistema educativo. Y aquí es interesante reconocer lo siguiente, porque el neoliberalismo piensa que nosotros somos los tontos . Dice: «privatizar, ¿qué quiere decir?. Porque ustedes nos dicen» -dicen los neoliberales- «queremos privatizar, ¿Pero cómo vamos a privatizar?¿Quién va a estar interesado, qué empresa americana, francesa o española, va a estar interesada en comprar el sistema educativo uruguayo? Imaginen ustede, el brasilero, el argentino, el chileno. Nadie va a comprar, y nadie va a vender las escuelas. En consecuencia, aquí no se pretende privatizar.» -dicen los neoliberales. Privatizar en el campo educativo, como en todas las áreas sociales, no quiere decir vender el sistema educativo como si fuese una empresa telefónica. Quiere decir una cosa más compleja, mucho más dinámica y mucho más oculta, también: «privatizar» quiere decir: transformar el sistema educacional en un mercado educacional. Comenzar a pensar la lógica de las prácticas educacionales como prácticas productivas. Supone pensar la calidad de la educación, como se piensa la calidad de las empresas. Supone comenzar a hablar en el campo educativo de «calidad total» en educación, pensando que la calidad en educación debe ser apenas, la traducción de los principios de calidad en las empresas a la calidad en las escuelas. Si la escuela debe ser una entidad productiva de calidad, ella debe aplicar los mismos criterios y los mismos conceptos de calidad que se aplican en las empresas.

Privatizar quiere decir entonces: segmentar. Privatizar quiere decir: diversificar. Privatizar quiere decir: tercerizar. Privatizar quiere decir: flexibilizar la oferta, una cosa que los neoliberales adoran... Privatizar quiere decir, como los tratados definen en algunos de los trabajos, **Macdonalizar** la escuela (aplausos). Pensar que la escuela es algo parecido a un **Macdonald's**. Que debe producir hamburguesas de forma rápida, que esté limpia y a un bajo costo. Y que aquello que producen las hamburguesas, deben ser personas altamente descalificadas, que cobren un salario miserable, pero que produzcan con eficacia, eficiencia y productividad, un servicio de forma rápida. Aquellos que funcionan bien, funcionará bien y existirán en la Empresa. Aquel que funciona mal, estará fuera del sistema. Así funciona un Macdonalds. Y aquel que se porta mejor, ganará la foto de «mejor empleado del mes» (aplausos) al lado de la Caja. De todo esto se deriva el reconocimiento de quienes son, en la perspectiva neoliberal, los actores de la reforma. Los verdaderos sujetos de la reforma. Y si analizamos todos los países de América Latina que aplicaron o aplican el ajuste neoliberal en educación, podemos reconocer lo siguiente: los actores son: los técnicos, los funcionarios de los organismos internacionales, los actores son las instituciones empresariales y los empresarios. Y aquí no debemos confundir la participación empresarial en Educación como si ella fuese en sí misma, el elemento que hace al neoliberalismo, neoliberal. Lo que transforma al neoliberalismo en neoliberalismo no es que los empresarios participen en la definición de las políticas públicas en educación, Lo que transforma al neoliberalismo en neoliberalismo es que los empresarios sean el único sector social consultado a la hora de transformar las políticas educativas en nuestros países. (aplausos)

Nosotros, sin lugar a dudas, cuando nosotros seamos gobierno, en Brasil y en Uruguay, vamos a consultar a los empresarios pero vamos a recordar tambien que la sociedad no es una sociedad anónima , que en la sociedad existen otros actores sociales que merecen y precisan ser escuchados, y esos son los grandes ausentes de la reforma educativa del neoliberalismo.

Por otro lado esta cuestión nos lleva a reconocer, y aquí ya comienzo a terminar, esta posición aparentemente contradictoria que los neoliberales tienen con respecto al Estado, al reconocer que los tecnocratas , los funcionarios de los organismos internacionales y los empresarios, son los únicos que deben ser consultados para llevar a cabo la reforma educacional; los neoliberales acaban demostrando o mostrando la hilacha. Los neoliberales defienden teoricamente un Estado mínimo, el Estado mínimo, en la teoria neoliberal, quiere decir un Estado que se aleja de cualquier inversión en el área social , que transfiere a la sociedad la responsabilidad sobre el financiamiento de los servicios públicos.

Ahora, cuando el neoliberalismo dice que los técnocratas, los empresarios y los funcionarios de los organismos internacionales son los únicos que deben formular la reforma educativa, el neoliberalismo demuestra que además de un Estado mínimo, defiende un Estado fuerte, un Estado autoritario, un Estado tan dictatorial en algunos casos como el que conocimos durante las dictaduras. Un Estado autoritario que se reconoce en Argentina, por compañeros que ya han muerto en las manifestaciones docentes o por los constantes mecanismos de militarización del estado, que el gobierno nacional en la Argentina esta llevando a cabo para reprimir las manifestaciones docentes y sociales que se expanden por todo el país. Gobierno totalitario y autc itario que tambien reprime a profesores, sin tierra, sindicalistas en el Brasil todos los días cobrando vidas humanas, todos los días. Un Estado autoritario que también reprime a profesores y alumnos cuando deciden tomar la palabra, aquí también en Uruguay.(aplausos)

En definitiva, para el neoliberalismo, la Sociedad es un estorbo, la Sociedad es una barrera, que debe ser eliminada. Ahora bien, podemos tratar de concluir ahora discutiendo una de esas típicas bobadas, que como comentaba el profesor Hugo, se repiten en nuestro medios políticos dominantes, Se dice: «Bueno, todo esto puede ser razonable. Pero, ¿que otra salida cabe? En definitiva, la reforma neoliberal puede tener

un alto costo social, pero la reforma neoliberal esta teniendo éxito, la reforma neoliberal, esta funcionando. Puede ser dura, pero en definitiva, es la única alternativa que queda en nuestros países.

Si nos tomamos el trabajo de leer algunos de los documentos de la UNESCO, financiados inclusive por el Banco Mundial, o sea, no estoy aquí mencionando ningun documento de ninguna central sindical ni mucho menos del Moviento de Trabajadores Rurales Sin Tierra, del Brasil. Estoy fundamentandome en datos del BM y de la UNESCO. Podemos reconocer que, el discurso de que, en definitiva, se está haciendo lo posible, es una mentira que parece verdad.

Un documento reciente llamado **Educación, Ajuste y Reconstrucción, Opciones para el Cambio**, de dos Profesores muy importantes de la UNESCO, Fernando Reimer y Luis Tiburcio, publicados por la UNESCO en 1994, demuestra lo siguiente: analiza ese documento, las experiencias de ajuste estructural neoliberal, llevadas a cabo en América Latina, que se aplican (o se aplicaron, o están en andamiento), en los siguientes países: Costa Rica, República Dominicana, Guatemala, Haití, Honduras, Jamaica, México, Panamá, Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Guyana, Uruguay y Venezuela. Todos esos países aplican o aplicaron el ajuste neoliberal en la Educación. ¿Cuál es la conclusión de ese documento, financiado por la UNESCO, financiado por el BM? Primero: en todos esos países, se verifica una disminución progresiva de la inversión pública social, siendo la Educación, lo que más se disminuye del gasto público en nuestros pàíses. La reducción del gasto público social, y consecuentemente, del gasto educacional, se traduce en un indicador específico, que se verifica también en todos esos países: una reducción progresiva del salario real de los profesores. Muchos países aumentan relativamente el gasto educativo. Y dicen: «Nosotros no estamos cayendo, estamos mejorando, invertimos más.» Ahora, si comparamos, ninguno de esos países llega a tener, a mediados del año 90, la inversión en Educación que tenía veinte años atrás. O sea, ha habido una pérdida histórica, y cuando hay una pequeña recuperación, es apenas una recuperación ínfima con relación a veinte años atrás en la Historia de todos estos países.

Entonces, la **primera conclusión**: Se reduce la inversión pública, y se reducen los salarios de los profesores y las profesoras, y de los maestros y maestras, de los funcionarios y funcionarias de la Educación.

Segunda conclusión: se han ido cerrando las barreras de pasaje. Quiero decir: los sistemas educativos en nuestros países latinoamericanos han sido históricamente, sistemas segmentados, sistemas dualizados. El neoliberalismo, obviamente, no ha inventado la segmentación y dualización de nuestro sistema educativo. Pero sí, el neoliberalismo, lo que hace es profundizar esa segmentación, profundizar esa dualización. Aquellos sectores que históricamente no podían pasar de la escuela primaria a la secundaria, y de la secundaria a la universitaria, hoy continúan teniendo tantas o mas dificultades que en el pasado, para poder sobrevir en el sistema.

Por último, y este es un dato interesante, porque nuestras tecnocracias neoliberales hacen hincapié en la calidad pedagógica, según el mismo Banco Mundial, dato que preocupa al Banco Mundial, no ha habido en ninguno de todos estos países, un aumento significativo en la calidad de los procesos pedagógicos desarrollados en las escuelas. La calidad de la Educación no mejoró. La calidad total del neoliberalismo es, por el momento, absolutamente parcial. Y esto es interesante, porque el Banco Mundial, cuando hace esta observación, también está haciendo un reclamo de caracter economicista. Está diciendo: -»Señores, estamos invirtiendo millones y millones de dólares en los sistemas educativos de ustedes. ¿Qué están haciendo con tanto dinero?» Hoy leía una solicitada que apareció, creo, en todos los diarios, aquí en la Capital, haciendo una Licitación Pública para la compra de textos para la mejoría de la calidad pedagógica en nuestras escuelas en Uruguay, con fondos del Banco Mundial, para comprar esos textos. Lo que el Banco Mundial dice es: -»Si estamos invirtiendo tanto dinero, ¿por qué, la calidad de la Educación, cuando aplicamos la metodología de la UNESCO para medir calidad, no mejoró en todos estos años?»

En definitiva, el neoliberalismo es un gran fiasco. El neoliberalismo es una gran mentira. Al neoliberalismo debemos oponerle nuestras verdades. Y para finalizar, quería colocar apenas tres de estas que me parecen que son verdades, y que son verdades, y que de alguna forma nos ayudan a construír esa utopía que debe guiar nuestro camino en la lucha por la defensa de la Educación pública. Primera certeza que tenemos de la Historia de reformas educativas en nuestros países: las reformas que no son hechas con la gente, generalmente son hechas contra la gente. (aplausos)

La segunda certeza que demuestra la Historia de nuestras venas abiertas es: América Latina es un continente muy especial. Es una región muy especial. Y es muy especial, entre tantas cosas, porque de los pequeños países nacen las grandes ilusiones. Y por eso creo que ustedes están cumpliendo un papel fundamental, no sólo para la Historia del Uruguay, también para la Historia de nuestros países. Ustedes aquí, están construyendo también la gran esperanza de una educación pública para toda América Latina. Y estamos aprendiendo mucho de ustedes, y estamos esperando mucho de ustedes. Estamos «torciendo» -como dicen los brasileros-, para que ustedes puedan vencer, y esta es la certeza también, que nos demuestra la Historia latinoamericana, de estos pequeños países nacen las grandes esperanzas, que nosotros tratamos de copiar.

Y por último, yo creo que tenemos, es verdad, muchas dudas, de como cambiar la Educación. Tenemos muchas dudas, y nosotros sí, nos damos el beneficio de la duda. Nosotros sí tenemos muchas dudas, de como mejorar nuestra Educación Pública. Vamos a discutir y a debatir sobre esas dudas. Ahora tenemos una certeza implacable. Después del diluvio neoliberal, nuestras escuelas serán mucho peores. Y no es un problema de calidad pedagógica. Es un problema ético y político. Nuestras escuelas serán mucho peores, porque serán más excluyentes. (aplausos)

Debemos, en suma, recuperar un derecho inalienable que todo pueblo tiene, me parece. Y es el derecho a decir: no, cuando no gustamos de las políticas que aplican nuestros gobernantes.

RECIBIMOS Y PUBLICAMOS

Solicitamos a la Secretaría de Prensa y Propaganda la publicación de esta nota.

¿ EN QUE QUEDAMOS ?

Buena parte de los maestros que suscribimos esta nota vimos o nos enteramos que un colega realizó declaraciones sobre las bondades de la Escuela de Tiempo Completo.

Nos llama poderosamente la atención que se llegara incluso a expresar por parte de este maestro que «todas las escuelas deberían ser de esta categoría», sobre todo teniendo en cuenta que quién así «informaba» es integrante del Secretariado Ejecutivo de AdeMU - Montevideo. Los maestros de Montevideo hemos definido en forma clara y en masivas asambleas nuestro rechazo a esta reforma y al caracter de su implementación y lo hemos hecho con fundamento teórico y con análisis de las situaciones que se han ido generando de la mano de la reforma BID - Rama.

¿Y entonces a que responde quién así declara?, seguramente no al sindicato que integra.

Nosotros pertenecemos a una escuela de Tiempo Completo, la escuela No. 327 del barrio Casabó y también queremos informar - aunque lamentablemente no vamos a tener la masiva cobertura de la T.V. - Aquí no hay profesores especiales para disciplinas tales como inglés, computación, educación física u oficios.

En un novel edificio de buena apariencia edilicias construyeron baños insuficientes, con saneamiento más insuficiente aún, que suelen desbordar aguas servidas en pisos y patios, los que se inundan frente a una lluvia copiosa. No hay instalaciones adecuadas para la higiene de los niños quienes están prácticamente un tercio del día en el local escolar.

No existe equipo técnico - profesional para abordar las serias problemáticas conductuales y las dificultades de aprendizaje de alumnos que pertenecen a un barrio que contiene asentamientos de población definida como carenciada, en constante expansión, golpeado por la desocupación, la vivienda insalubre y la ausencia de servicios.

La nómina podría ser aún más extensa pero seguramente no agregaría mucho porque la mayoría del magisterio trabaja en escuelas plagadas de deficiencias parecidas que enmmarcan su tarea educativa. Si podemos afirmar que aquí, la improvisación de la Reforma es descarnada y l que es peor, conocida por las autoridades ante quienes hemos reclamado desde el año pasado por los riesgos que presuponen las deficiencias edilicias y la falta de apoyos de carácter técnico-profesional que acompañen la labor de los maestros y beneficien a nuestros alumnos.

Y nos volvemos a preguntar entonces ¿ cuál es el objetivo de declaraciones televisivas de este tenor; cuando es practicamente imposible llegar a este medio para difundir lo que sucede en las más de las escuelas en general y en particular a los afectados a la modalidad de tiempo completo?

¿Porqué el maestro Robert Alonso no se ciñó a lo que su sindicato definió? Nos preguntamos también quién estimula y ampara declaraciones de un director mientreas que se nos recuerda reiteradamente por parte de las autoridades que los maestros estamos inhibidos de realizar declaraciones y /o denuncias sobre las situaciones que vivimos en nuestras escuelas.

Lamentamos tener que distraer espacio en la publicidad de confrontaciones internas pero entendemos que al menos por este medio debemos dejar claro que lo descripto en la mencionada nota televisiva está muy alejado de la realidad de la mayoría de las escuelas de tiempo completo de nuestro país, según lo expresado en las últimas ATD nacionales.

CATI MARTINEZ	SUSANA VANNI
ROSA ESCONDEUR	RAUL QUINTANS
ZULMA GARCILAZ	MARIELA RAMON
MIRTHA MARTINEZ	SELVA ORREGO
SILVIA FERNANDEZ	...siguen firmas.....

[illegible] 27 de [illegible] de 1997

Los maestros de la Escuela Nº 199 de Tiempo Completo, sita en la calle César M. Gutiérrez 2185 esq. Colman (Colón) por intermedio de la presente queremos dar a conocer la situación actual en la que nos encontramos trabajando.

Concurren a la escuela más de trescientos niños distribuídos en doce clases albergados en once salones (por lo tanto un grupo funciona doble). Dichos salones no reúnen las condiciones infraestructurales mínimas para el desarrollo del aprendizaje:

- Cinco de ellos carecen de vidrios, dos de los cuales son inhabitables (salones exteriores con quinchado en mal estado, faltan baldosas, puertas rotas, entre otras cosas). Esto lleva a que cada vez que las condiciones meteorológicas lo determinan (frío, viento, lluvia) los maestros y los niños deban emigrar en busca de un salón confortable, encontrándolo sólo en caso de que falte algún otro maestro.
- Sexto año funciona en el salón de Inglés por falta de los mismos.
- Seis salones en caso de lluvia no pueden ser ocupados por filtraciones de agua en techos y aberturas.

Otras dificultados se nos presentan como lo son por ejemplo:

- En el momento de la higiene (antes y después del almuerzo) sufrimos graves deficiencias en el suministro de agua potable.
- En el comedor carecemos de espacio suficiente para todos los niños, por lo tanto mesas que deberían ser ocupadas por dieciseis niños, hoy lo hacen más de veinte.
- Contamos con ocho baños recientemente restaurados, a pesar de lo cual uno de ellos no funciona y otros carecen de puerta; por lo tanto reducimos el nº de baños disponibles a cuatro para más de trescientos niños.
- En cuanto a las actividades extracurriculares también tenemos serias deficiencias: contamos con tres profesores especiales, de los cuales sólo uno concurre asiduamente y un tercero que asume recientemente por licencia del titular.

En síntesis, esta es la realidad en la que deben «desarrollar su aprendizaje» y convivir durante ocho horas niños que necesitan de una VERDADERA ESCUELA DE TIEMPO COMPLETO, no como la que se promueve en los medios de comunicación masivos que, en su generalidad no son sólo más que una farsa.

Gissela Becchino	Raquel López
Leonor Pereira	José Eula
Adriana Peña	Patricia Gómez
Mary Nelly Amarante	Laura Canobbio
Laura Tirelli	Susana Bersais
Dardo Rivero	Mari Foliados

SEMINARIO MARGINALIDAD:

Aportes para estrategias pedagógicas

ORGANIZA: CIP - FUM
Secretaría de FORMACION de ADEMU-MONTEVIDEO

ORIENTA: Subprograma «APRENDIZAJE Y CONDUCTA» APEX-CERRO

TEMARIO:

* Puesta en común de los resultados de la investigación realizada por el equipo de APEX en la Escuela Nº 95 - La Boyada.

* Mitos y realidades.

* Algunas experiencias pedagógicas realizadas con niños y padres.

* **PROPUESTAS:**

- **Participan:**
. Prof.Agdo.Dra. Maren Ulriksen de Viñar
. Dra. Irene Porteiro
. Dra. Nora Rodríguez
. Dra. Sara Sadovnik
. Prof.Adj.Lic. Susana Martínez
. Fonoaudióloga Rosario Gutiérrez
. Psicomotricista Carmen Cal
. Maestra Directora Sonia Viera
. Maestra Directora Marina Orozco
. Maestra Directora Teresita Francia

FECHA: 1º Parte: SABADO 28 DE JUNIO

HORARIO: De 8 y 30 a 19 horas

LOCAL: CASA DEL MAESTRO (Maldonado 1170, Montevideo)

INSCRIPCIONES: - MONTEVIDEO: Casa del Maestro Maldonado 1170
- INTERIOR: Telefax 91 39 87

PLAZO DE INSCRIPCIONES: 25 de junio

PRECIO:

Afiliados	$ 50
No afiliados	$ 100

EL COMITE URUGUAYO DE OMEP
(Organización Mundial para la Educación Preescolar)

ORGANIZA UN CICLO DE CHARLAS SOBRE EL TEMARIO DEL CONCURSO PARA MAESTROS DIRECTORES EN JARDINES DE INFANTES.

SABADO 21 Y SABADO 28
A LAS 9 HORAS
COLEGIO NACIONAL
«JOSE PEDRO VARELA»,
Colonia 1637 esq. Minas.
Por informes OMEP: 93 29 40



MESA REPRESENTATIVA DEPARTAMENTAL DE DELEGADOS ZONALES

CASA DEL MAESTRO, MARTES 10, A LAS 18 Y 30 HORAS

El plazo del CODICEN para enviar el Mensaje Complementario a la Rendición de Cuentas es el 15 de junio.-

Ante este plazo, las Escuelas reunidas en Asambleas Zonales deberán pronunciarse acerca de las posibles movilizaciones.

MOCIONES A SER RESUELTAS EN ZONALES

ENTRE EL MIERCOLES 4 Y EL LUNES 9 DE JUNIO

1.- Concentración entre las 12:15 y 12:30 horas en cuatro puntos de Montevideo. (Planteada por Zona 7).

2.- Concentración en la Plaza Fabini (Entrevero) con parlantes y volantes, el día jueves 12/6 a las 17:30 horas (Planteada por Natalia Hernández, Mirta Frondoy, Oscar Gómez, Ruth Vera y Mabel Maya).

3.- Ayuno de 24 horas de un compañero por Zonal (como mínimo) en Plaza Fabini (Entrevero) comenzando el jueves 12 a las 17:30 horas. Se plantean dos opciones: con o sin PARO.

- En esta jornada concentración de Maestros, Padres y Trabajadores en defensa de la Educación Pública.
- Realizar conferencia de prensa.
- Se intentará coordinar con las otras ramas de la enseñanza.
- Concurrir al CODICEN y al MINISTERIO DE ECONOMIA Y FINANZAS a exigir el cumplimiento de la Plataforma.
- Mantener piquetes volanteando la zona y parlantes informando de la situación.

(Planteada por Natalia Hernández, Mirta Frondoy, Oscar Gómez, Ruth Vera, Mabel Maya, Adriana Pedemonti, Alondra Balbi, Baldemar González y Silvia López).

Las Mociones 2 y 3 no son contradictorias.

	SI		NO
MOCION 1			
MOCION 2			
MOCION 3			
	CON PARO	SIN PARO	

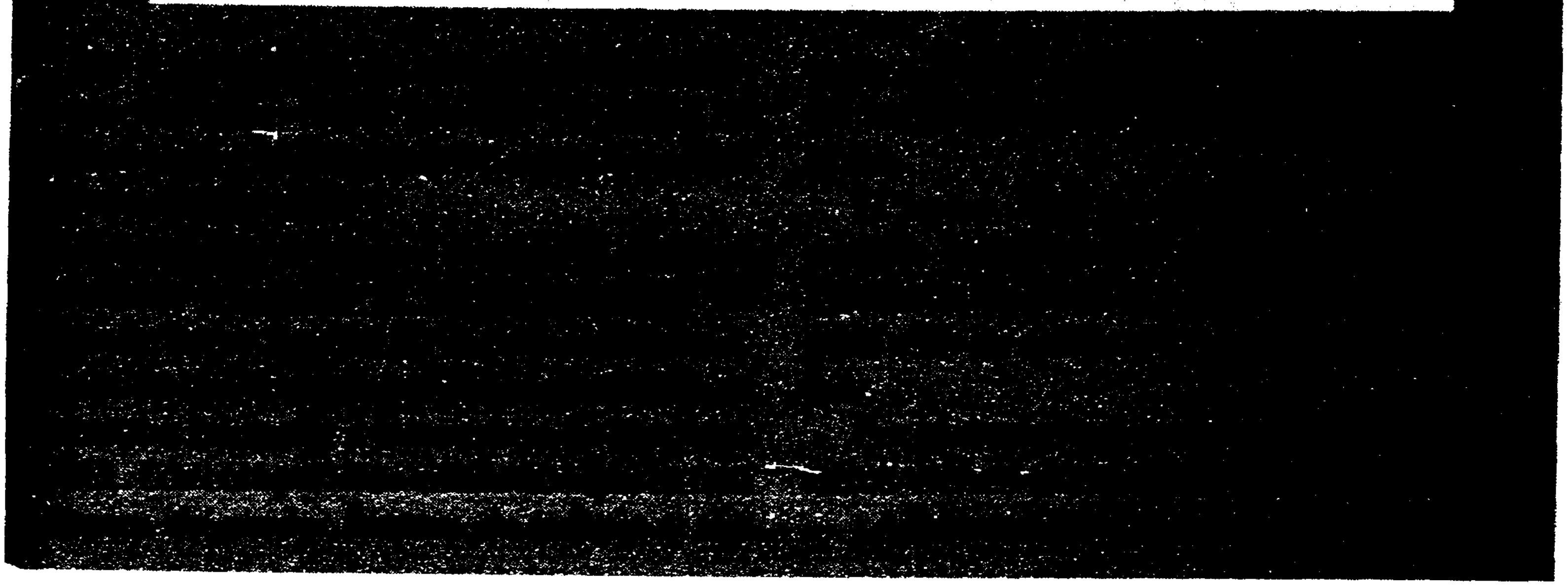
NUEVAS PROPUESTAS DE MOVILIZACIONES

....

....

....

HOSPITAL ITALIANO OCUPADO



TOTA QUINTEROS

La compañera Tota, la mamá de nuestra querida Elena, se encuentra internada en el Hospital Italiano (Sala 332) desde el 2 de mayo.

Esta semana le realizaron una litotricia (pulverización de cálculos al riñón con rayo láser). Además tiene una gastritis aguda que se la vienen tratando con medicamentos.

Quienes quieran acercarse a saludarla pueden hacerlo en el correr del día. También se están haciendo guardias para acompañarla; quienes puedan anotarse para cubrir algún rato, llamar a ADEMU (91 25 40) de 16 a 22 horas (hablar con Shirley o Iris).

✂- -

FICHA DE AFILIACION A ADEMU-MONTEVIDEO

NOMBRE COMPLETO ....

CEDULA DE IDENTIDAD ....

FICHA DE COBRO ....

DOMICILIO ....

TELEFONO ....

El que suscribe, solicita se le admita como socio, autorizando a la División Hacienda a retener de mis haberes el importe de mi cuota social.

____
FIRMA

- -

17

9706643

436 MIL

LOS MAESTROS Y LA REFORMA EDUCATIVA

*** Rechazamos la reforma educativa del CODICEN**

- Por lo que implica de destrucción de nuestra Escuela Pública.
- Porque significa un retroceso de las conquistas logradas por nuestro pueblo en cuanto al desarrollo, alcances y objetivos de nuestro sistema educativo, porque niega el derecho a la educación a miles de uruguayos (rurales, adultos, discapacitados y preescolares de 3 años).
- Porque queremos la <u>mejor</u> educación <u>para todos</u> sin recortes de contenidos.
- Porque sólo ampliar cobertura en las condiciones actuales no significa educar mejor.
- Porque una reforma para mejorar la educación implica la opinión de padres, estudiantes, organizaciones sociales, docentes y funcionarios.

LOS MAESTROS Y LA CSEU

La situación que atravesamos los maestros, tanto a nivel salarial como lo relativo a la Reforma Educativa, no es ajena a las otras ramas de la enseñanza, por eso consideramos imprescindible afianzar trabajo conjunto y permanente de denuncias de propuestas y de movilizaciones.

La Jornada en Defensa de la Enseñanza Pública convocada por CSEU, del 29/5/97, es un ejemplo del camino que juntos podemos recorrer.

*** Impulsamos el fortalecimiento de la CSEU**

- Para jugar un papel activo en contra de esta reforma que nos imponen.
- Para impulsar, en el terreno educativo, los cambios que necesitamos y que queremos los uruguayos.
- Para avanzar en la concreción del ENCUENTRO NACIONAL POR LA EDUCACIÓN DEL PUEBLO.

LOS MAESTROS Y EL MOVIMIENTO SINDICAL

Reafirmamos nuestra concepción clasista del movimiento sindical apuntando a fortalecer los principios de SOLIDARIDAD y UNIDAD entre los trabajadores.

No desconocemos que estamos en un momento de profunda crisis y de ataque frontal a las organizaciones populares.

Reconocemos que el movimiento sindical está en situación de debilidad y que debemos revertirla con estrategias claras que apunten a una mayor participación.

Por eso estuvimos en contra de la resolución de FUM en la cual nuestros dirigenes se retiraron de los organismos de dirección del PIT-CNT.

Creemos que ante discrepancia de trabajadores, lo correcto es debatirla en las instancia orgánicas y no presionar de afuera debilitando aún más el movimiento sindical.

LOS MAESTROS Y LA PARTICIPACION

La crisis de participación popular en órganos e instancias de definición y propuestas de movilización, afecta a todas las organizaciones sociales, sindicales y gremiales.

Caben diferentes explicaciones a esta situación, entre ellas:

- los bajos salarios obligan al multiempleo, acotan los tiempos disponibles para otras actividades, deprimen y encierran a la gente en el ámbito privado.
- a su vez, la mayoría de las luchas por plataformas que se reiteran desde varios años (incluídos los reclamos salariales) han tenido escasas repercusiones.

A pesar de esta crisis, se mantiene aún gente dispuesta a revertir el avance de estas reformas (del Estado, de la Seguridad Social, Educativa).

Esto ha provocado el cuestionamiento de la representatividad, centrando la discusión en **cuántos** son los que se mueven y no en **por qué se movilizan** y **si vale la pena pelear.**

En momentos de crisis, los esfuerzos volcados exclusivamente a reglamentar, meticulosamente las vías formales de representatividad, logran deprimir los intentos y esfuerzos por dinamizar las organizaciones de base.

Hoy el tema EDUCACION está en el tapete, las múltiples movilizaciones del último tiempo, han sido generadoras de posición en la opinión pública.

Por ello, hay que saber palpar cuándo hay condiciones para emprender una forma de trabajo surgida de un contexto de movilización.

Creemos que estamos en el momento oportuno.

El plenario sirve como herramienta puntual, para resolver en situciones urgentes y esporádicas, pero no como única vía.

Ahí no participamos, nos pronunciamos afirmativa o negativamente por posturas elaboradas por otros.

No podemos legitimar la «privatización de la discusión»(entre tantas privatizaciones) admitiendo como única instancia de opinión, la circulación de hojas marcando con cruces por si o por no, al mejor estilo verdadero - falso, cosas que son para discutir.

> Por eso sostenemos que el trabajo debe partir de los maestros en **reuniones zonales, discutiendo, opinando, definiendo objetivos** y **resolviendo movilizaciones. Estas son instancias micro, donde conocemos a los compañeros, donde intercambiamos, donde no nos da verguenza hablar.**

Por eso compañeros a REDOBLAR, nada que perder TODO POR GANAR.

LOS MAESTROS Y EL SALARIO

*** Reafirmar nuestra disposición a luchar para obtener mejoras salariales.**

IMPULSAREMOS LA MOVILIZACIÓN COMO HERRAMIENTA QUE FORTALEZCA LAS POSICIONES DEL GREMIO EN LAS INSTANCIAS DE NEGOCIACIÓN, YA QUE NO CONCEBIMOS QUE LA NEGOCIACIÓN EXISTA SI NO SE ADOPTAN MEDIDAS QUE INCLINEN LA BALANZA A NUESTRO FAVOR.

¿ QUE LOGRAMOS ESTE AÑO ?

Nuestra concepción de lucha, que apunta a un trabajo junto con los distintos sectores populares afectados por la reforma, se ha reflejado en nuestra práctica permanente.

- Hemos mantenido -y no formalmente sino con trabajo militante- nuestra **solidaridad con otros sindicatos** en conflicto, recordemos el del Gas, SUNCA y de la Salud, reafirmando así nuestra definición respecto a la defensa de los derechos de la clase trabajadora.

- Hemos mantenido un periódico, aportando **información sobre América Latina y las reformas educativas aplicadas, demostrando el proyecto de sometimiento popular, mediante el desmantelamiento y pauperización de la educación para el pueblo, con el fin de llevar adelante una mayor explotación de nuestra América Latina.**

- Hemos garantizado la **participación continua de maestros, durante el conflicto desatado el año pasado, en más de 80 debates por Reforma Educativa.**

- Además de las denuncias hechas por nuestro sindicato sobre la situación de educación inicial, hemos **apoyado puntualmente a los compañeros afectados, en las gestiones por solucionar su situación laboral.**

Entendemos que las soluciones de fondo a estos problemas, no es por vía individual, sino que precisa de una urgente reivindicación de los maestros en su conjunto.

- Con mucho esfuerzo, pero con gran impulso por seguir, **hemos logrado, la primer Mesa Representativa Departamental de delegados de zona, que no se reunía desde el año 89, donde discutimos la situación del magisterio, la crisis en la que estamos, y propusimos formas de seguir peleando.**

Esto también lo contamos como un logro, pues existe de hecho un reflote de participación por **MANTENER NUESTRA DIGNIDAD Y FUERZAS PARA SEGUIR LUCHANDO.**

LUCHAREMOS POR:

- QUE NO EXISTAN SALARIOS MISERABLES QUE OBLIGAN AL MULTIEMPLEO.

- LOGRAR QUE VUELVA A EXISTIR LA EQUIPARACIÓN SALARIAL CON SECUNDA RIA.

- REINSTALAR LOS CURSOS DE ADULTOS PORQUE EXISTEN 450.000 ANALFABE TOS POTENCIALES.

- EVITAR EL CIERRE DE ESCUELAS RURALES PORQUE NUESTRO PAÍS DEPENDE DEL CAMPO.

- QUE LA AMPLIACIÓN DE COBERTURA EN PREESCOLARES NO SE LOGRE EN DE TRIMENTO DE OTRAS ÁREAS DEL SISTEMA, NI EXCLUYENDO A LOS NIÑIS DE 3 AÑOS, NI EN CONDICIONES QUE DETERMINAN UNA REBAJA EN LA CALIDAD EDUCATIVA.

- QUE SE ABRAN CURSOS DE PERFECCIONAMIENTO SIN CUPOS NI LIMITACIONES

- LOGRAR VERDADEROS ÁMBITOS DE NEGOCIACIÓN DONDE SEAMOS RESPETADOS

*** PORQUE ES HORA DE ROMPER UN SILENCIO QUE ESCONDE EL DESCON- TENTO DE LOS MAESTROS**

*** PORQUE ES HORA DE QUEBRAR LA SENSACION DE DERROTA**

*** PORQUE ES HORA DE RECUPERAR LA DIGNIDAD DE LOS DOCENTES**

CONVOCATORIA:
Hacemos un llamado a los compañeros que hagan acuerdo con esta línea de trabajo a reunirse con nosotros el próximo miércoles 11 en ADEMU a las 18.00 hs.

¡QUE ESTE PUEBLO NO CAMBIA DE IDEA, PELEA Y PELEA POR LA EDUCACION!

RESERVADO ARCHIVO 1/3

M. D. N. DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FF.AA.	DEPARTAMENTO II 090697	HOJA:
	PEDIDO DE INFORMES: 63/97	

I.-FECHA ANTES DE LA CUAL SE SOLICITA LA INFORMACION: 160697

II.-INFORMACION CONOCIDA:

A.-EVALUACION:

B.-T E X T O

SE SOLICITAN ANTECEDENTES DE LAS PERSONAS ESPECIFICADAS EN RELACION ADJUNTA

ORIGINAL

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Información de Defensa
DEPARTAMENTO I
Fecha de Entrada 11/06/97
Nº. 225/97

H. 24 11 97 64

III.-INFORMACION SOLICITADA:

IV.-ACCION TOMADA:

V.-DISTRIBUCION: D.G.I.D.

DPTO. II E.M.E.

FIRMA EL JEFE DE LA DIVISION INFORMACIONES D.N.S.FF.AA.

CORONEL

NELSON H. COITINHO

DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FF.AA. DIVISION INFORMACION Uruguay

001/03

9706644
10 JUN. 1997

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 6/6/97
Nº de Identificación 9706644/58

RESERVADO

Montevideo, 6 de junio de 1997.-

RESERVADO

1.-BERRUETA SILVA, PATRICIA HEIDI.- Aux. de Enf.

Fecha y lugar de nacimiento: 04.08.76 Pando-Canelones
C.I.: 3.773.698.9
C.C.: CMA 47.239.
Domicilio actual: Calle Treinta y Tres 802.- Pando-Canelones-
Domicilio anterior:
Nombre del padre: Gustavo Raul Berrueta de los Santos.
C.I. 1,489.021.5 C.C.: CMA 29.146.
Nombre de la madre: Marta Janet Silva Xandri
C.I. 2.690.228.0 C.C.: CMA 31.321.
Nombre del cónyuge:
C.I.: C.C.:
Presentado por:

2.-DOPICO PEREYRA, JUAN CARLOS.- Aux. de Serv.

Fecha y lugar de nacimiento: 04.04.61 Montevideo.-
C.I.: 1.748.996.2
C.C.: BCB 30.901.
Domicilio actual: Block M-2. Ap. 007. Complejo America-Colon-
Domicilio anterior: Pedro Cosio 2396 Ap. 2.-
Nombre del padre: José Antonio Dopico Vazquez
C.I.: C.C.: ciudadano español
Nombre de la madre: Alicia Esther Pereyra Dulio.-
C.I. 1.009.347.7 C.C.: BCB 30.224.-
Nombre del cónyuge: Silvia Mariela Rivero Rosano.-
C.I. 3.605.058.8 C.C.: BNA 43.615.-
Presentado por: Cnel. Cirilo

ORIGINAL

3.- DUTRA KEIRAN, ROSANA.- Aux. de Enf.

Fecha y lugar de nacimiento: 04.09.72 Rivera.-
C.I.: 3.684.138.3
C.C.: HAA 15.751.-
Domicilio actual: Isla de Flores 1530
Domicilio anterior: Ceballos 1266 -Rivera.-
Nombre del padre: Melgar Dutra Ataide
C.I.: 4.087.285.3 C.C.: HBC 799.-HAA 13.995.-
Nombre de la madre: Nelda Mabel Keiran Cassamagnaghi
C.I.: 2.629.586./5 C.C.: NHB 13.690 HAB 26.119.-
Nombre del cónyuge:
C.I.: C.C.:
Presentado por:

9706644

002

RESERVADO

4.-GARCIA NUÑEZ, MARCIO DIEGO.-Chofer.

Fecha y lugar de nacimiento:25.11.59 Montevideo.-
C.I.: 1.435.659.8
C.C.: BDB 42.411.-
Domicilio actual: Calle P. 3287 (D) Cno. Maldonado Km. 16.-
Domicilio anterior: Calle N° 7958 Cno. Maldonado Km. 16.-
Nombre del padre: Luis Alberto García Rojas.-(fallecido)
C.I.: C.C.:
Nombre de la madre: Blanca Zulma Nuñez Duarte.-
C.I.:1.631.136.6 C.C.: BDB 24.744.-
Nombre del cónyuge: María Burgos Barros.-
C.I.:1.958.928.8 C.C.:BAC 4747.-
Presentado por:

5 MOREIRA FERRANDO, DELIA.- Aux. de Enf.

Fecha y lugar de nacimiento: 20.10.67 Montevideo.-
C.I.: 2.520.629.7
C.C.: BLA 27.052.
Domicilio actual: Colorado 2332 Ap. 902.-
Domicilio anterior: Joaquin Requena 2028 Ap. 201.-
Nombre del padre:
C.I.: C.C.:
Nombre de la madre: Elvira Natalia Ferrando Díaz.
C.I.: 1.013.303.9 C.C.: BLA 25.213.
Nombre del cónyuge: Luis Daniel Vidal Callorda.- Militar
C.I.:3.699.005.5 C.C.: KAA 28.335. BLA 24.880
Presentado por:

FECHA 24 U 94 (64)

ORIGINAL

6-VICENTE MARINETTI, FERNANDO SEBASTIAN.- Adm.

Fecha y lugar de nacimiento: 14.10.76-Florida-Uruguay.-
C.I.: 3.985.884.6
C.C.: QAA 48.796.
Domicilio actual: Democracia 1765
Domicilio anterior: Viv.F.A.U. Carrasco.-
Nombre del padre: Jorge Daniel Vicente Monfiglio. Militar
C.I.: 2.546.681.3 C.C.: BCD 5267.-
Nombre de la madre: Maria Marinetti Posada.-
C.I.: 3.123.830.1 C.C.: QAA 29.885.-BCD 6341.-
Nombre del cónyuge:
C.I.: C.C.:
Presentado por:

003/13

9706644

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
061800JUN97

M E M O R A N D U M Nro. 9706645/A

E V A L U A C I O N : A-1

R E F E R E N T E A : ARCE Washington (Ficha No. 319.560-9).-

T E X T O : DOM.: Avda. RIVERA 3969 Ap. 306

E/C: CASADO

OCUPACION: Gerente de los LABORATORIOS Caillon&Hamonet.-

Avda.Italia 5630/36.-

ORIGINAL

c/f

FECHA 08/Jun/97 INICIAL

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

CORREGIDO
F 9/6/97
Inic.:

D I S T R I B U C I O N : BIOGRAFICO

El Jefe de la División Biográfico y Antecedentes
Capitán
Norberto Bevincensi

9706645
09 JUN 1997

-001/01

SECRETO

ORIGINAL

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
061800JUN/1997

PEDIDO DE INFORMACION Nro.046/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - TEXTO:

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

ORIGINAL: DPTO. I / D.G.I.D.

COPIA 1 : SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

COPIA 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

COPIA 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

COPIA 4 DPTO. II / E.M.E.-

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

JORGE SARAVIA BRIANO

9706650
09 JUN. 1997

.001/02

SECRETO

- LASA MARSICO , SILVIA BEATRIZ
  C.I. 3.177.347-2
  C.C. BRB 14966
  FECHA NAC.: 06.03.72 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO: CNO. VIRIELLA 5486
  ESTADO CIVIL: CASADO

- LASA TORNONI , NELSON ANIBAL
  C.I. 1.413.809-5
  C.C. BRB 7786
  FECHA DE NAC.: 05.03.51 - MONTEVIDEO
  OCUPACION: EMPRESA DE TRANSPORTE
  DOMICILIO: CNO. COLMAN 5503

- MARSICO SAMPALLO , MARTA SUSANA
  C.I. 1.885.775-9
  C.C. BRA 30692
  FECHA DE NAC.: 10.08.47 - PAYSANDU
  DOMICILIO: PEREZ DE MARCHENA 5373

- LASA MARSICO , NESTOR ALFREDO
  C.I. 3.177.181-6
  C.C. BRA 15438
  FECHA DE NAC.: 31.03.76 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO: PEREZ DE MARCHENA 5373

- LASA MARSICO , HEBER FABIAN
  C.I. 3.177.302-4
  C.C. BRB 16065
  FECHA DE NAC.: 06.07.78 - MONTEVIDEO
  OCUPACION: EMPLEADO / TALLER NOVAS
  DOMICILIO: PEREZ DE MARCHENA 5373

- ANCHANIO GUTIERREZ , RAUL EDUARDO
  C.I 2.504.883-9
  C.C. BRA 38018
  FECHA DE NAC.: 15.08.70 - MONTEVIDEO
  OCUPACION: COCINERO / POSTA DEL VIEJO PANCHO
  DOMICILIO: VIRIELLA 5486

- HERRERA SOBRINO , SUSANA VERONICA
  C.I. 1.768.321-3
  C.C. BRB 13726
  FECHA DE NAC.: 03.04.71
  OCUPACION: EMPLEADA / TALLER NOVAS
  DOMICILIO: JUAN PEREZ DE MARCHENA 5423

- LOPEZ PUCHOLO , MARIA CRISTINA
  C.I. 1.142.280-7
  C.C. ARB 10059
  FECHA DE NAC.: 12.06.48
  OCUPACION: EMPRESARIO / MERIKEY COSMETICOS
  DOMICILIO: CNO. CORRALES 3523

- PELLEJERO DEARRIOLA , SHIRLEY
  C.I. 1.789.403-2
  C.C. BRA 29739
  FECHA DE NAC.: 12.08.54
  OCUPACION: PELUQUERA
  DOMICILIO: J. PEREZ DE MARCHENA 5370

There had been no calls to investigate that, he said...

Source: AFP news agency, Paris, in English 1315 gmt 3 Jun 97

TANZANIA

[35]

Health Ministry reports cholera kills 350 in last five months

Text of report by the French news agency AFP

Dar es Salaam, 3rd June: Cholera has killed some 350 people in Tanzania over the past five months, the Health Ministry said Tuesday [3rd June].

A total of 6,440 other people contracted the disease during that period and 196 of those are still being treated in hospitals, the ministry said in a statement.

The regions worst hit by the disease are Kigoma in the west, Lindi in the southeast, southwestern Ruvuma Province and the capital Dar es Salaam, where 133 deaths were reported.

Source: AFP news agency, Paris, in English 1313 gmt 4 Jun 97

SOUTHERN AFRICA

ANGOLA

[36]

Army launches "biggest" offensive in Lunda Norte - Zambian report

Text of report by Zambian radio on 3rd June

Angolan troops are pressing ahead with an offensive in the diamond-rich northeast of the country. The offensive is said to have displaced thousands of civilians. UN officials confirmed that thousands of civilians have fled the area, and military and diplomatic sources say the offensive in Lunda Norte Province is the biggest in Angola in two years.

Source: ZNBC radio, Lusaka, in English 1600 gmt 3 Jun 97

[37]

UNITA radio says President dos Santos admits offensive on Lunda Norte

Text of report by Angolan UNITA radio on 4th June

In an exclusive interview with the People's Television of Angola yesterday, President Jose Eduardo dos Santos admitted that the Angolan Armed Forces [FAA] are involved in a military offensive on Lunda Norte Province. Dos Santos noted that it was a move to restore control and possession over diamond-rich areas.

Observers see this a flagrant violation of the Lusaka Protocol stipulation that dialogue should be used to settle political and social problems.

Meanwhile, the Voice of Resistance of the Black Cockerel has learned from reliable sources that President dos Santos left Zimbabwe yesterday to personally lead the FAA offensive on National Union for the Total Independence of Angola [UNITA]-controlled areas in Lunda Norte Province.

UN Special Representative Alioune Blondin Beye said in Andulo recently that the FAA had stopped its offensive in Lunda Norte because it contravened the Lusaka Protocol. Yet, the FAA troops continue attacking and occupying positions. From UNITA's point of view, the government believes in a military solution to evidently resolve political issues, thereby violating the Lusaka peace accord and ignoring calls by the international community.

Another concern is whether the UN Angola Verification Mission-3 [Unavem-3] has the necessary military muscle to fulfil its mission. Despite confirmation of the FAA's attacks, the Unavem-3 has not intervened so far. Another worrying development is the silence of the troika of observer nations.

Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 0600 gmt 4 Jun 97

[38]

UNITA radio says army preparing military offensive on Bie

Text of report by Angolan UNITA radio on 4th June

While the international community looks on unperturbed, there are reports that the Angolan Armed Forces [FAA] are preparing a military offensive on Bie Province.

Tandi Maleija [phonetic], Voice of Resistance of the Black Cockerel correspondent in the southern part of Bie Province, says the FAA is repairing its tanks and armoured cars.

On 30th May, 45 FAA soldiers equipped with [words indistinct] were deployed in Bie Province for military purposes.

People in the area have called on the UN Angola Verification Mission-3 to intervene, or the situation might take on dangerous overtones over the next few days.

Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 0600 gmt 4 Jun 97

[39]

Commentary says government trying to "smother" UNITA radio

Text of commentary entitled: "It is a crime to try to deprive us of freedom"; broadcast by Angolan UNITA radio on 3rd June

Only recently, this radio station noted the need to bring peace to our country on the basis of our reality. Our country has just emerged from a 20-year war and our youth have partisan feelings - whether to support the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] or the Popular Movement for the

Liberation of Angola [MPLA]. In other words, our country's thoughts are divided.

We believe that in a democracy a government's programme should reflect the people's desires. When a government fails to listen to its people, it becomes a dictatorship. Today, our country is faced with specific problems which have been reported by this radio station. In fact, we have warned the government and the international community of the dangers for Angola should these problems be ignored.

The symbols of the Angolan republic are one such problem. As it turns out, even the former Assembly of the Republic chairman expressed support for the introduction of new symbols, which suggests that this is neither a new problem nor should it be neglected.

However, it is both irresponsible and insincere to blame the Voice of the Resistance of the Black Cockerel [Vorgan] for recent political incidents. We, in the Vorgan, are well aware that the Assembly of the Republic is responsible for approving new symbols, but it must be said that UNITA militants are not prepared to sit back and submit to the flag and anthem that have punctuated the most hideous acts in our common history, notably the summary executions by MPLA firing squads at the so-called revolution squares.

The MPLA rigorously controls this country's media. What Vorgan has tried to do is to convey the opposition's views and protect defenceless people from the totalitarian aims of those who think they have more exclusive rights than others. This is why we say that it was on its own merit that Vorgan became the conveyer of the Angolan people's honour, dignity and cultural values. Vorgan is the voice of the natives who represent a considerable portion of the national fabric. However, a minority, supported by press mercenaries - this description comes from no less a person than Media Minister Pedro Vaal Neto - is trying to hold down, belittle and even smother our radio station.

Let us not forget that in the past it was intolerance, much like what we experience today, that led to force being used to silence Vorgan. In fact, we would not be surprised if other plans were in the pipeline to achieve this, even though Vorgan's sacred mission is to tell the truth.

We have always supported a pluralist democracy, so we see it as a crime when our freedom is threatened, just as we would see it as a crime to threaten other people's freedom.

Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 0600 gmt 3 Jun 97

SOUTH AFRICA

[40]

National Party, Freedom Front agree no alliance possible

Text of report by the South African news agency SAPA

Cape Town, 3rd June: After talks between National Party leader F W de Klerk and Freedom Front [FF] leader Gen Constand Viljoen on Tuesday [3rd June], it was clear no alliance or permanent cooperation agreement between the two parties was possible although they could cooperate on an ad hoc basis on certain issues, Viljoen said on Tuesday.

It had been clear after their hour-long meeting in a parliamentary tea-room that fundamental differences of approach existed between the two parties, he said in a statement.

The meeting had taken place at De Klerk's request.

Viljoen had listened to De Klerk's proposals after which he had handed a prepared FF memorandum on the party's basic viewpoints to De Klerk.

The two leaders had agreed that their parties could cooperate on an ad hoc basis on such issues as constitutional, educational and economic goals and on Afrikaans tertiary institutions

Both would now report back to their party caucuses before further discussions could take place either at caucus level or on a work group basis.

Source: SAPA news agency, Johannesburg, in English 1311 gmt 3 Jun 97

U.N.I.T.A.
REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL

RECORTE DE IMPRENSA
DATA: [illegible]/199 7
JORNAL: Jornal de Notícias
AUTOR: Luís Alberto Ferreira
PÁGINA: ....

O PARTIDO DE AGOSTINHO NETO ENTRE AS CONVULSÕES DA "MUDANÇA

Luís Alberto Ferreira
Enviado JN

A maior força político-partidária de Angola, o "glorioso MPLA" fundado pelos irmãos Pinto de Andrade, Agostinho Neto, Viriato, Ilídio, Aníbal Melo, Lúcio Lara, Kiosa, Mendes de Carvalho, e outras gentes menos faladas, acaba de passar um dia pungente: ao completarem-se 20 anos sobre as trágicas peripécias "fraccionistas" de Maio de 1977. Mais do que nunca, o MPLA de hoje é um partido de tendências. Lúcio Lara simboliza a "velha guarda" ortodoxa; Paulo Teixeira Jorge, o "passado útil com prestígio"; Dino Matrosse, a "eterna reserva moral"; Lopo do Nascimento, o "esperar para ver"; João Lourenço, a "nova linguagem".

"Nova linguagem", no MPLA, significa o abandono brutal dos postulados marxistas, sem que, todavia, possa alguém asseverar que a ex-República Popular de Angola, proclamada por Neto em 11 de Novembro de 1975, alguma vez tenha sido, na efectiva e "cruel" prática do quotidiano, um país literalmente socialista. Tê-lo-á sido, em larga medida, nas práticas educacionais e sanitárias. Quanto ao mais... Como quer que seja, os angolanos (a maioria) que lhe proporcionaram a vitória eleitoral inequívoca em 1992, reconhecem no MPLA, a certa altura MPLA-PT, a força político-partidária-militar que pôs em sentido a poderosa África do Sul (a do "apartheid") e impediu a balcanização de Angola. No meio da ondulosa confusão social e ideológica que se vive, hoje, no seu país, os angolanos sentem apesar de tudo a visceral e contraditória dificuldade de se "oporem", de facto, ao MPLA. Percebe-se nas suas reacções aos acontecimentos da política nacional e internacional.

O MPLA dos dias que correm, aparentemente imperturbável ante o que se avizinha no interior da Assembleia Nacional (com a UNITA a apresentar a sua proposta de revisão constitucional), oferece da sua postura, no dizer das bases, uma cinzenta imagem de perplexidade. Depois da recente reunião do Bureau Político, a [illegible] recentemente supõe o MPLA, força maioritária no Governo de Unidade e Reconciliação, "mal acomodado" internamente para realizar a tão esperada Conferência Nacional. Isto é, a oportunidade que alguns membros do partido consideram propícia ao equacionar frontal de "velhas questões". Uma das quais porá mesmo em causa o estatuto de José Eduardo dos Santos, cujo actual desenho permite que ele seja, simultaneamente, presidente do MPLA e presidente da República de Angola. Porém, uma vez mais, ninguém arrisca, no partido, o que poderá vir a ser a atitude do secretário-geral, Lopo do Nascimento, normalmente seco e retraído, ou do muito discreto Dino Matrosse, eminência do Bureau Político. Um aspecto chamativo da alegada renovação etária e "mental" do MPLA é a ausência, pelo menos aparente, de um número verdadeiramente significativo de caras novas identificadas, publicamente, com posições de alguma audácia inovadora. E tanto é assim que, no seio dos militantes luandenses, apenas dois nomes circulam com algum brilho carismático: João Lourenço, líder da bancada parlamentar do MPLA, e o jurisconsulto Bornito de Sousa, deputado. Lourenço, além das suas funções na Assembleia Nacional, tem a seu cargo, no partido, o departamento da Informação. Ele é, oficialmente, o porta-voz do MPLA. O advogado Bornito de Sousa, que, além de deputado, é professor na Faculdade de Direito da Universidade de Luanda, protagonizou não há muito algumas cenas mais ou menos "aparatosas", por alguns militantes rotuladas, no entanto, de "demagógicas": sob a alegação de viver "mal", alugou a sua casa a uma empresa estrangeira e foi, com a família, viver para os anexos. "Mais um aparentismo demagógico", comentou para o JN um dirigente do MPLA.

Na expectativa, alguns velhos militantes pensam que o MPLA, depois do prolongado esforço do seu presidente e também chefe do Estado angolano, José Eduardo dos Santos, "para que as fronteiras tivessem segurança", estará agora em condições de "pensar melhor e organizar-se como deve ser". Certo, verdadeiramente certo, para eles, é que o partido "já não é o mesmo" e está a deixar "sem alma" as organizações de base, as antigas células "em todos os locais de trabalho" (ou em municípios e comunas), com um máximo de 30 membros. Em todo o caso, sublinham sempre, há que "apostar no MPLA".

Às portas do ano 2000, dir-se-ia que o MPLA foi crescendo, depois do primeiro gesto de mudança ao "Partido do Trabalho", mas sem deixar nunca de acusar os efeitos da depopulação de que foi vítima, desde 1977, quando o "fraccionismo", com Nito Alves à cabeça, eclodiu nas suas entranhas revolucionárias. De então para cá morreram, sucessivamente, Avelino Vieira Dias Mingas (Saydi), o poeta Eurico Gonçalves, os operacionais Paulo da Silva ("Dangereux") Nzagi (nome de guerra de Eugénio Veríssimo da Costa), o também comandante Bula (Manuel Paiva) e outras figuras do núcleo duro do partido e do Estado. E, enfim, morreram igualmente Nito Alves, José Van-Dunem, "Monstro Imortal", conotados com o "fraccionismo". Em 1979 morria, por seu turno, vítima de cancro, o presidente Agostinho Neto (três anos decorridos sobre o passamento do também "histórico" Aníbal Melo). Depois, sucessivamente, a "família fulcral" do MPLA perdeu homens como Ilídio Machado, histórico dirigente; Pascual Luvualo, um dos decisivos fundadores da UNTA; o general Ndozi e o general Pedro Maria Tonha (Pedalé), todos, à excepção de Aníbal Melo, que se suicidou em 1976, vitimados por doença.

Aparentemente, o MPLA tarda em recompor-se dessas perdas. Mas, por outro lado, as perturbações do partido decorrem de uma alegada ausência de "calendário", política, estratégia, mobilização, entusiasmo.

03

9706651

Language: English
Article Type: BFN

Angolan troops are pressing ahead with an offensive in the diamond-rich northeast of the country. The offensive is said to have displaced thousands of civilians. UN officials confirmed that thousand of civilians have fled the area, and military and diplomatic sources say the offensive in Lunda Norte Province is the biggest in Angola in two years.

Article Id: drafr06031997003363
Document Id: 0eb9sqs012g4ct
Insert Date: 06/04/97
Purge Date: 06/18/99
Publish Date: 06/03/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 86

Title: Angola: UNITA Radio on FAA Offensive in Lunda Norte Province

Document Number: FBIS-AFR-97-154
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 3 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB0306203297 Jamba Voz da Resistencia do Galo Negro in Portuguese 1900 G
AFS Number: MB0306203297
Citysource: Jamba Voz da Resistencia do Galo Negro
Language: Portuguese
Article Type: BFN

The military situation in Lunda Norte Province is still tense. The Popular Movement for the Liberation of Angola [MPLA] is currently mounting a big offensive in the province designed to occupy areas under the control of the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA]. This offensive is part of the Futungo de Belas Palace's program to forcibly extend the state administration.
The offensive which began on 18 May has already resulted in the occupation of the following areas: Muita, Cambulo, Canzar, (Cucoca), Caitala-4, (Muaquesse), (Muenhembulo), and the border area of Nordeste. MPLA troops who are using long- and medium-range guns have already killed hundreds of civilians in this offensive. The offensive which is presently extending to other areas of the province, is being carried out by the 31st and the 47th Regiments, the 1st and the 2d Tactical Groups, the 28th and the 32d Special Commandos' Companies, and the BBA Storm Battalion. The offensive is being directly commanded from Luanda by General Joao Baptista de Matos, chief of the General Staff of the Angolan Armed Forces [FAA]. The tactical commanders directly involved in the offensive are in the city of Dundo and they are General Mckenzie Lieutenant Colonel Joao Domingos Sakaioia, and Major Cardoso.
In view of this serious, flagrant, and clear violation of the

Article Id: drafr06041997000286
Document Id: 0eb9sr902u2fcq
Insert Date: 06/04/97
Purge Date: 06/18/99
Publish Date: 06/04/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 41

Title: Angola: UNITA Radio: FAA Preparing Military Offensive on Bie

Document Number: FBIS-AFR-97-155
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 4 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB0406072797 Jamba Voz da Resistencia do Galo Negro in Portuguese 0600 G
AFS Number: MB0406072797
Citysource: Jamba Voz da Resistencia do Galo Negro
Language: Portuguese
Article Type: BFN

While the international community looks on unperturbed, there are reports that the Angolan Armed Forces [FAA] are preparing a military offensive on Bie Province.
(Tandi Maleija), Voice of Resistance of the Black Cockerel correspondent in the southern part of Bie Province, says the FAA is repairing its tanks and armored cars.
On 30 May, 45 FAA soldiers equipped with [words indistinct] were deployed in Bie Province for military purposes.
People in the area have called on the UN Angola Verification Mission-3 to intervene, or the situation might take on dangerous overtones over the next few days.

Article Id: drafr06041997000202
Document Id: 0eb9sr701cyofo
Insert Date: 06/04/97
Purge Date: 06/18/99
Publish Date: 06/04/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 53

Title: Angola: UNITA Radio: Dos Santos Admits Offensive on Lunda Norte

Document Number: FBIS-AFR-97-155
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 4 Jun 1997
Division: Southern Africa

Subdivision: Angola
Sourceline: MB0406063997 Jamba Voz da Resistencia do Galo Negro in Portuguese 0600 G
AFS Number: MB0406063997
Citysource: Jamba Voz da Resistencia do Galo Negro
Language: Portuguese
Article Type: BFN

In an exclusive interview with the People's Television of Angola yesterday, President Jose Eduardo dos Santos admitted that the Angolan Armed Forces [FAA] are involved in a military offensive on Lunda Norte Province. Dos Santos noted that it was a move to restore control and possession over diamond-rich areas.
Observers see this a flagrant violation of the Lusaka Protocol stipulation that dialogue be used to settle political and social problems.
Meanwhile, the Voice of Resistance of the Black Cockerel has learned from reliable sources that President dos Santos left Zimbabwe yesterday to personally lead the FAA offensive on National Union for the Total Independence of Angola [UNITA]-controlled areas in Lunda Norte Province.
UN Special Representative Alioune Blondin Beye said in Andulo recently that the FAA had stopped its offensive in Lunda Norte because it contravened the Lusaka Protocol. Yet, the FAA troops continue attacking and occupying positions. From UNITA's point of view, the government believes in a military solution to evidently resolve political issues, thereby violating the Lusaka peace accord and ignoring calls by the international community.
Another concern is whether the UN Angola Verification Mission-3 [Unavem-3] has the necessary military muscle to fulfill its mission.
Despite confirmation of the FAA's attacks, the Unavem-3 has not intervened so far. Another worrisome development is the silence of the troika of observer nations.

Article Id: drafr06041997000177
Document Id: 0eb9sr50471a25
Insert Date: 06/04/97
Purge Date: 06/18/99
Publish Date: 06/04/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 36

Title: Angola: Army Launches 'Biggest' Offensive in Lunda Norte

Document Number: FBIS-AFR-97-155
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Transcribed Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 4 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: Lusaka Zambia National Broadcasting Corporation Network in English 1600 3 Jun 97
AFS Number: MB0306175397
Citysource: Lusaka Zambia National Broadcasting Corporation Network

cease-fire signed in Lusaka, a source from the UNITA General Secretariat in Bailundo strongly criticized the UN Angola Verification Mission-3 [Unavem-3] for its silence. The source feels this silence leaves a lot to be desired and clearly reveals complicity, with disastrous consequences for the Lusaka Protocol. Unavem-3 is present in Lunda Norte and Lunda Sul provinces and its observers have been confirming to the international media the ongoing MPLA military offensive. These observers have even been able to reveal the number of troops involved, victims, and refugees.

The UNITA General Secretariat source called on the United Nations to clarify its role in Angola. It is difficult to understand its silence in the face of the violation of the accords it claims to defend and the killing of innocent and defenseless civilians.

The UN special representative had said in Andulo that the FAA military offensive would be quashed by the spirit of the Lusaka Protocol.

The fact that the FAA forces are not only carrying out attacks but also occupying UNITA positions, this shows that it gives priority to a military solution for the problem which is clearly political, in total violation of the Lusaka Accords and the appeals of the international community.

On the other hand, it remains to be seen if Unavem-3 has an effective military capacity to carry out its mission. No intervention has so far been carried out by it despite the confirmation of FAA violations.

According to sources in Bailundo, the silence of the Troika of observer countries is also a matter of concern.

The MPLA continues to carry out its offensive against UNITA in Lunda Norte and Lunda Sul provinces while the international community looks on passively. What is more, information from Bie reveals FAA forces are carrying out military preparations with a view to mounting similar offensives there. FAA forces are overhauling tanks and armored cars.

In addition, on 30 May 1997, 45 FAA soldiers equipped with armored cars landed in Cuito, Bie Province, with a view to carrying out belligerent actions.

In the face of this situation, residents of Lunda Norte and Lunda Sul provinces are calling on Unavem-3 to intervene otherwise the military atmosphere in the region would reach dangerous and [word indistinct] consequences.

Article Id: drafr06041997000078
Document Id: 0eb9sr401zn50q
Insert Date: 06/04/97
Purge Date: 06/18/99
Publish Date: 06/04/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 33

Title: Angola: President Dos Santos Returns From Harare

Document Number: FBIS-AFR-97-155
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 4 Jun 1997

Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB0306163697 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1600 GMT 3 Jun
AFS Number: MB0306163697
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

President Jose Eduardo dos Santos returned from Harare this afternoon after attending the OAU summit. The Angolan head of state was welcomed at 4 February International Airport by government officials.

Article Id: drafr06031997003264
Document Id: 0eb9sqp03yvpc2
Insert Date: 06/04/97
Purge Date: 06/18/99
Publish Date: 06/03/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 67

Title: Zaire: DRCongo Soldiers 'Patrol' Around Home of Opposition Leader

Document Number: FBIS-AFR-97-154
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Transcribed Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 3 Jun 1997
Division: Central Africa
Subdivision: Zaire
Sourceline: AB0306191097 Paris AFP in English 1853 GMT 3 Jun 97
AFS Number: AB0306191097
Citysource: Paris AFP
Language: English
Article Type: BFN

Kinshasa, June 3 (AFP) -- Around 10 soldiers armed with Kalashnikov rifles spent two hours Tuesday patrolling the Kinshasa home of opposition leader Etienne Tshisekedi, an AFP correspondent said.

The soldiers left at the end of the afternoon without explanation, he added.

No incidents were reported, but opponents of Laurent-Desire Kabila -- who installed himself as president of the Democratic Republic of Congo (formerly Zaire) after ousting dictator Mobutu Sese Seko -- shouted slogans such as "Kabila's a thief" and "Kabila the killer."

Tshisekedi, a veteran politician and former premier, was a principal foe of Mobutu. His supporters have been protesting against Kabila's failure to include Tshisekedi in the new transitional government he has formed.

"We are surrounded by armed troops and we don't know why," said Modeste Sadiki, deputy secretary-general of Tshisekedi's opposition party, the Union for Democracy and Social Progress (UDPS).

"It is a bad government policy. This type of intimidation cannot

resolve things and we denounce it vigorously," he added.
The opposition leader's wife Marthe said she was praying when the soldiers arrived.
"I don't know who they are or why they came. They speak Swahili (a language spoken in the east of the country and in eastern Africa). I don't understand them." she added.
Tshisekedi was not available for comment, his wife said, adding that he was taking his siesta.
Government spokesman Raphael Ghenda told AFP he did not know the reasons behind the patrol.
Various observers have underlined that civil and military authorities from the new regime seem to answer to different military leaders.
The organisation of the former rebel alliance remains opaque, while the opposition has denounced Angolans, Rwandans and Ugandans they allege are in its midst.
For its part, the UDPS has urged its supporters to hold a further demonstration on Friday, despite official directives banning demonstrations and suspending political parties.
[Description of Source: Paris AFP in English -- Semi-official, independent news agency]

LUSA NOTÍCIAS

06 JUN 97 - 10:35

Angola: José Eduardo dos Santos de férias na Sardenha

Roma, 06 Jun (Lusa) - O presidente angolano, José Eduardo dos Santos, encontra-se a passar férias na ilha italiana da Sardenha, disse hoje à Agência Lusa fonte da embaixada de Angola em Roma.

Segundo a fonte, José Eduardo dos Santos chegou quinta-feira directamente à costa Esmeralda, no seu avião pessoal, acompanhado por membros da sua família.

Fonte diplomática angolana afirmou que o presidente angolano permacerá 15 dias na costa mais bonita e chique de Itália, estando instalado numa vivenda posta à sua disposição pelo Governador Civil de Olbia.

Fontes italianas disseram à Lusa que o governo italiano deverá convidar o presidente angolano a visitar oficialmente Itália em Julho. Durante essa visita Eduardo dos Santos terá encontros com o o chefe de Estado italiano, Oscar Luigi Scalfaro, o primeiro-ministro, Romano Prodi, e o ministro dos Negócios Estrangeiros, Lamberto Dini.

As mesmas fontes acrecentaram a digressão europeia de Eduardo dos Santos em Julho prevê apenas a Itália.

Lusa/fim

9706651

10

advancement of peace, unity, democracy and development of Africa. As I embark on the third (term), I am conscious of the challenges to make the organization more relevant as we approach the next millennium, he told the leaders. He paid tribute to the leaders for giving him another chance to serve Africa. I am moved by the spirit of unity at the elections, Salim said.

Although his only challenger, Ivorian Foreign Minister Amara Essy, withdrew from the race, the leaders decided to elect him by secret ballot. There were two abstentions, two spoiled ballot papers, and six countries that could not vote, in keeping with sanctions against countries which were in arrears of assessed contributions to the continental body.

Source: PANA news agency, Dakar, via Internet in English 4 Jun 97

[4]

Angolan president addresses OAU summit; welcomes Democratic Republic of Congo

Addressing the OAU summit in Harare, Angolan President Dos Santos has welcomed what he called a "new African conscience" emerging on the continent, citing the "fight for a new Africa" in Uganda, Rwanda and the Democratic Republic of Congo (DRC) as examples of this. He said the formation of the DRC would be "an important factor for peace and social and political stability", and that Angola would be a beneficiary of this. Dos Santos also spoke about the efforts to complete the peace process in Angola; he criticized UNITA for "delaying the process without a valid reason". The following is the text of a communique issued by the Office of the President in Luanda on 4th June, as broadcast by Angolan TV that day; subheadings inserted editorially;

In his address to his counterparts in the 33rd summit of the OAU heads of state and government held in Harare recently, HE Jose Eduardo dos Santos, president of the Republic of Angola, began by noting that Africa is still a continent ravaged by armed conflicts. He said people make all kinds of pretexts to justify their struggle to achieve power - alleging ethnic, religious, political and economic reasons - for the selfish satisfaction of personal ambitions. Thus, according to the Angolan head of state, the price that the African countries pay in their new battle against dictatorships, neocolonialism and the edification of pluralist societies and democratic states is very high. There are thousands of deaths, wounded, mutilated, abandoned children, refugees, many countries have a retarded development and millions of people without the minimum conditions for survival.

Welcomes formation of Democratic Republic of Congo

The Angolan president, however, said a new African conscience is emerging on the continent, for instance, in Uganda, Rwanda and recently the Democratic Republic of Congo. These countries fight for a new Africa. They fight to establish truly independent countries at the international level. To support his point of view, President Dos Santos cited stability and security all over Africa. [sentence as heard]

He noted that the Democratic Republic of Congo will now be an important factor for peace and social and political stability in Africa, whose benefits will be extended to Angola.

The situation in Angola

On the situation in Angola, President Dos Santos said efforts are still being made to conclude the process of peace and national reconciliation in an ongoing spirit of dialogue and tolerance, citing as example the recent formation of the Unity and National Reconciliation Government with the significant participation of cadres appointed by the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] and the integration in parliament of UNITA deputies elected in 1992.

President Dos Santos says, however, that although conditions have been created for speeding up pending issues, such as the conclusion of the formation of the national army, the integration of UNITA personnel in the national police, the demobilization of surplus soldiers and the extension of the state administration throughout the Angolan territory, UNITA is still delaying the process without a valid reason. He noted that only 11,000 out of the 17,000 soldiers selected for the national army have been integrated in the army, the demobilization of about 100,000 surplus soldiers has not yet been carried out, and he regretted the constant increase of deserters from UNITA assembly areas which in April reached more than 18,000 men.

Along the same line of thought, the head of state added that the UNITA leader has not yet dismantled his security apparatus made up of 4,000 armed men despite the fact that a special status with all guarantees and privileges as leader of the biggest opposition party has been granted to him. Some mining areas have not yet been returned to the state and UNITA uses them to their advantage.

Lastly, President Jose Eduardo dos Santos referred to problems facing the extension of the state administration which, despite having begun in about six areas, is still occurring with many difficulties, causing serious embarrassment and delays. The Angolan head of state, however, informed his counterparts that the government and the UN Angola Verification Mission 3 have been doing the utmost to maintain UNITA's cooperation and consolidate the atmosphere of trust which is indispensable to the conclusion of the peace process. However, to achieve this, there is need for Dr Jonas Savimbi to return to Luanda and for his party's headquarters to be established in the Angolan capital.

Source: Televisao Popular de Angola, Luanda, in Portuguese 1930 gmt 4 Jun 97

11

9706651

Article Id: drafr06031997000150
Document Id: 0ebbqrl018j984
Insert Date: 06/05/97
Purge Date: 06/19/99
Publish Date: 06/03/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 41

Title: Angola: UNITA Radio: MPLA Drafting Cunene Youths Into Secret Police

Document Number: FBIS-AFR-97-154
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 3 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB0306081497 Jamba Voz da Resistencia do Galo Negro in Portuguese 0600 G
AFS Number: MB0306081497
Citysource: Jamba Voz da Resistencia do Galo Negro
Language: Portuguese
Article Type: BFN

Beto Pina Cabral, the Voice of Resistance of the Black Cockerel correspondent in Cunene Province, quotes reliable sources in the province as saying that some 400 youths, recently forcibly recruited by the Popular Movement for the Liberation of Angola [MPLA], are now undergoing forced police training in (Chakati-Sende), a town between Ondjiva and Chitango, in violation of the Lusaka peace accord.
The sources say these youths will eventually join the ranks of the Ministry of State Security -- Directorate of Intelligence and Security of Angola, the MPLA's secret police.
These youths were forcibly removed from the areas of Nelunga, Nehone, Mongua, Chitato, (Ochiau), and Chitango.

Article Id: drafr06031997000031
Document Id: 0ebbqqy0135163
Insert Date: 06/05/97
Purge Date: 06/19/99
Publish Date: 06/03/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 42

Title: Angola: Government, UNITA, Unavem Meet in Quibala

Document Number: FBIS-AFR-97-154
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 3 Jun 1997
Division: Southern Africa

Subdivision: Angola
Sourceline: MB0306051897 Jamba Voz da Resistencia do Galo Negro in Portuguese 1900 G
AFS Number: MB0306051897
Citysource: Jamba Voz da Resistencia do Galo Negro
Language: Portuguese
Article Type: BFN

A tripartite meeting between the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA], the government, and the UN Angola Verification Mission-3 [Unavem-3] was held in Quibala, Cuanza Sul Province, on 31 May. The meeting, the first after the reestablishment of state administration in the area, was designed to bring the parties together with a view to promoting trust and cooperation in finding a solution to the problems of the local people. The meeting was chaired by Indian-born Lieutenant Colonel Aires, Unavem-3 head in the area. UNITA was represented by party provincial secretary Kaimana Bokelo who was accompanied by other UNITA members. The government was represented by Quibala District Administrator Fernando Antonio. Kaimana Bokelo took the opportunity to request the district administrator to maintain tranquility in the region.

Diário de Notícias INTERNACIONAL

SEXTA-FEIRA, 6 DE JUNHO 1997

UNITA ACUSA EXÉRCITO DE OCUPAR ZONAS SOB O SEU CONTROLO

RUMOR DE COMBATES NO NORDESTE ANGOLANO

Mais de duas mil pessoas que chegaram nos últimos dias à cidade de Nzazi, no Nordeste de Angola, fugidas das suas aldeias, têm referido a ocorrência de combates entre a UNITA e o exército governamental.

Há duas semanas que o exército angolano lançou uma operação de protecção das suas fronteiras do Norte e Nordeste, visando impedir a entrada de refugiados e homens armados vindos da República Democrática do Congo. A UNITA tem afirmado que esta operação, na qual já terão morridos numerosos civis, é um pretexto para ocupar zonas que ainda estão sob o seu controlo, nomeadamente nas provincias diamantiferas das Lundas.

No entanto, nem Luanda nem o movimento dirigido por Jonas Savimbi têm referido que haja combates directos entre as duas partes.

Na terça-feira, em Harare, na cimeira da Organização de Estados Africanos, o Presidente José Eduardo dos Santos - numa declaração lida pelo ministro Venância de Moura - lamentou os "sérios embaraços e atrasos" registados no processo de paz, decorrentes dos "muitos incidentes e dificuldades" por que está a passar o restabelecimento da autoridade do Estado nas zonas ainda sob controlo da UNITA.

A manutenção de algumas "zonas mineiras" em poder da UNITA foi outro dos pontos abordados pelo dirigente angolano, considerando que nessas áreas se desenvolve "um tráfico desenfreado em proveito exclusivo da UNITA".

Eduardo dos Santos exprimiu o desejo de que todas as tarefas do processo de paz ainda estejam concluídas até ao próximo mês de Agosto e apontou, entre essas tarefas pendentes, a conclusão da formação do exército único nacional e a integração dos efectivos da UNITA na polícia nacional, a desmobilização dos militares excedentários e a extensão da administração do Estado a todo o território angolano.

Neste contexto, destacou que apenas 11 mil dos 17 mil homens já seleccionados para o exército nacional foram efectivamente integrados e que o programa de desmobilização, que deveria ter tido início no

passado dia 1 de Março, continua atrasado.
Eduardo dos Santos exprimiu também a sua preocupação pelas deserções verificadas nos campos de aquartelamento da UNITA, situando o seu número em 18 mil, em finais de Abril.

O Chefe de Estado angolano chamou igualmente a atenção para a necessidade de Jonas Savimbi regressar a Luanda e "instalar a sede do seu partido na capital do país". Mostrou-se ainda preocupado com o amplo sistema de segurança que rodeia o dirigente da UNITA, que calculou em quatro mil homens armados, apesar de lhe ter sido concedido um estatuto especial, "com todas as garantias e privilégios, como líder do maior partido de oposição".

Internacional
HOMEPAGE DN

06/06/97 09:23 ☎202 785 8063 FAIS →→→ COL. E. FERRO 007/007
06/06 '97 10:10 FAX 002/003

[illegible]
REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL

RECORTE DE IMPRENSA
DATA: 6/6/1997
JORNAL: Público
AUTOR: [illegible]
PÁGINA: [illegible]

Congo

Combates em Brazzaville

O EXÉRCITO congolês atacou ontem, em Brazzaville, a residência do antigo Presidente Denis Sassou Nguesso, sete semanas antes das eleições em que este tenciona procurar desalojar do poder o homem que o venceu em 1992, Pascal Lissouba, amigo do marechal Mobutu Sese Seko.

Um destacamento do Exército, apoiado por seis blindados, bloqueou a entrada no bairro de M'Pila, onde vive Sassou Nguesso, cuja milícia passou ao [illegible] à guarda oficial a que tem direito na resposta ao fogo dos militares atacantes.

No resto da capital congolesa, o pânico generalizou-se, perante a hipótese de uma repetição dos incidentes que por altura das legislativas de 1993 [illegible] cerca de 2000 mortos.

A milícia de Sassou Nguesso, que dirigiu 12 anos o país, [illegible] bairros no Norte da cidade, enquanto ele [illegible] a mediação de França para que a sua residência deixasse de estar debaixo de mira dos homens de Lissouba.

Armados de espingardas de assalto Kalashnikov e de pistolas-metralhadoras Uzi, os fiéis do antigo chefe do Estado tomaram posição nos bairros de Poto-Poto, Ouenzé e Talangai, enquanto a polícia proibia a circulação nas imediações da Presidência da República.

Segundo uma fonte militar citada pela AFP, a guarda oficialmente colocada ao serviço de Denis Sassou Nguesso conseguiu destruir dois blindados além de [illegible] um soldado.

Há militares e civis feridos pelo fogo cruzado, que levou lojas e repartições públicas a encerrarem as portas, enquanto ficava no ar a dúvida sobre se este episódio não virá colocar em perigo a hipótese de as eleições [illegible] no dia 27 de Julho, conforme o previsto.

Todas as principais forças políticas congolesas têm as suas próprias milícias, fortemente armadas e com nomes como "Cobras", "Ninjas" e "Tubarões", não tendo as autoridades conseguido até agora acabar com tal situação. ■

9706651

Diário de Notícias INTERNACIONAL

SÁBADO, 7 DE JUNHO 1997

MILHARES DE CIVIS ESTÃO EM FUGA DOS CONFRONTOS NA LUNDA NORTE

Combates no Nordeste de Angola provocaram já a fuga de mais de 3500 civis, que chegaram, entretanto, à cidade de N"zaji, onde a ONU decidiu lançar uma operação de ajuda alimentar.

De acordo com Christiane Berthiaume, do Programa Alimentar Mundial (PAM), não existem feridos entre os homens, mulheres e crianças que continuam a chegar, fugindo aos confrontos na Lunda Norte (província rica em diamantes). Os confrontos, que duram há duas semanas, ocorrem entre o exército governamental e indivíduos armados que regressam do antigo Zaire, actual República Democrática do Congo.

Um avião do PAM deve chegar hoje a N"zaji com 35 toneladas de mantimentos, que deverão chegar para alimentar durante um mês os três mil refugiados. Um segundo voo está previsto para a próxima semana, precisou Berthiaume.

Por outro lado, o Alto-Comissariado da ONU para os Refugiados ameaçou suspender ou reduzir as suas actividades em Angola por falta de fundos. Em Fevereiro, este organismo lançara um apelo no sentido de ser dotado com mais 38,3 milhões de dólares para fazer face este ano ao repatriamento de mais de 300 mil refugiados, 200 mil dos quais oriundos do ex-Zaire. Mas no início de Junho só tinha recebido 4,6 milhões de dólares.

O repatriamento dos refugiados foi conseguido com o regresso da paz a Angola, após uma guerra civil de 20 anos que fez 600 mil mortos e três milhões de desalojados.

O secretário-geral da UNITA criticou, entretanto, a declaração feita pelo Presidente angolano na 33.ª cimeira da Organização de Unidade Africana (OUA) por ter levantado questões que "estão na agenda da discussão". Paulo Lukamba "Gato" lamentou que Eduardo dos Santos não se tenha "mantido muito acima" da "postura arrogante" que tem caracterizado o seu partido, MPLA, desde a "vitória de Kinshasa".

9706651

U.N. to set up a new Angola mission when troops go

Reuters World ReportFriday, June 06, 1997 3:01:00 PM

By Evelyn Leopold

UNITED NATIONS, June 6 (Reuter) - With tensions rising in Angola, the United Nations said on Friday it would slow the withdrawal of its existing 4,000 troops and set up a new mission of 86 military observers and 345 civilian police.

The new operation, to be known as the U.N. Observer Mission in Angola or by its Portuguese acronym MONUA, officially takes over on July 1.

But the U.N. troops are to withdraw slowly with two reduced infantry battalions remaining until sometime in September. Another infantry company would stay to guard U.N. property until November.

Secretary-General Kofi Annan, in a report to the Security Council, recommended 86 military observers, 345 civilian police, about 50 human rights monitors, and assorted other civilian personnel in the new mission.

Currently, the United Nations has close to 5,000 troops, military observers and civilian police from more than 30 countries in Angola. It is helping to implement the agreement signed in Lusaka, Zambia, in November 1994 that ended nearly two decades of civil war in the former Portuguese colony.

In the last few days, the Angolan army has pushed deeper into diamond-rich areas held by UNITA former rebels in the northeast and at least 65 soldiers were wounded in clashes on Thursday, according to news reports from Angola.

The war in neighbouring Democratic Republic of the Congo, formerly Zaire, saw the participation of both Angolan government troops and UNITA, despite their respective denials, on opposite sides of the conflict.

The Luanda government said its operation in the north was intended to flush out armed refugees who had come across the border from the new Congo but analysts said this was a pretext to retake diamond-rich territory under the control of UNITA.

"The overall military situation in the country has remained calm although recent developments in the Democratic Republic of the Congo have contributed to a worrisome rise in tension in the northern provinces of Angola," the report said.

Annan's report said the peace process was on track but U.N. troops were still needed to guide the demobilization of UNITA soldiers, which has been moving slowly.

He said 71,055 UNITA soldiers had registered at U.N. demobilization centres as of June 1, with more than 35 per cent of them deserters. But only 10,700 former UNITA rebels have joined the national army out of an expected 26,300.

Missing from the report, however, is how many UNITA troops had never disarmed despite the peace agreements. U.N. and diplomatic sources said some UNITA soldiers were returning from

neighbouring Congo while others were in the country.

Consequently, they said the government considered a criminal anyone they found with a gun.

The report also said that despite persistent difficulties, the formation of a power-sharing government was "moving in a positive direction." UNITA leader Jonas Savimbi, however, has still not appeared in the capital of Luanda and diplomatic sources said he wanted a bodyguard of 2,000 rather than the 200 agreed earlier.

The report also said the government's hold on administrating the vast areas under UNITA control was proceeding at a slow pace and the "psychological and political barriers between the parties are still wide." REUTER

internacional

Angola

MONUA sucede a Unavem III

O secretário-geral Kofi Annan recomendou este fim-de-semana ao Conselho de Segurança que no dia 1 de Julho entre em vigor a Missão de Observação das Nações Unidas em Angola (MONUA), para substituir a Missão de Verificação (Unavem III), mas que por lá fiquem - pelo menos até Setembro - dois batalhões de infantaria, dadas as tensões ainda existentes.

No relatório de Annan que o Conselho deverá debater no próximo dia 16 propõe-se que a MONUA seja constituída por 86 observadores militares, 345 polícias, 50 especialistas em direitos humanos e algum outro pessoal civil, enquanto da Unavem III remanescerá até Novembro uma companhia de infantaria encarregada de guardar tudo o que pertencer às Nações Unidas.

O documento reconhece que o aparecimento de um novo regime no antigo Zaire, agora República Democrática do Congo, contribuiu para o aumento da tensão no Norte de Angola. E diz também que, dos 71 055 soldados da UNITA que se apresentaram nas áreas de acantonamento, mais de 24 000 acabaram por desertar, enquanto apenar cerca de 11 000, dos previstos 26 300, foram integrados nas Forças Armadas Angolanas (FAA).

Entretanto, segundo a Reuter, uma delegação da ONU que na sexta-feira foi à província da Lunda Norte declarou ter encontrado provas de que está em curso uma ofensiva das FAA contra território que costumava ser controlado pela UNITA, no município de Cambulo.

9706651

JORNAL DE NOTICIAS

SÍMBOLOS DO ESTADO ANGOLANO VARRIDOS DAS ZONAS "RADICAIS"

O comandante da UNAVEM III queixa-se de "falta de colaboração" e as populações do Leste e do Sul desconfiam dos desertores da UNITA

Luís Alberto Ferreira
Enviada JN

N a cidade angolana do Kuito, terrivelmente danificada pelos combates brutais de 1993 e 1994 entre as FAA e as FALA (UNITA), o JN constata que a maior parte da população civil desconfia, crescentemente, das "verdadeiras intenções" do Galo Negro. No Bié, como nas regiões do Huambo e do Leste diamantífero, continuam (impunes) as investidas dos "bandos errantes" que matam e fogem sem deixar rasto e que as populações identificam com os desertores da UNITA. Vem aí a guerra?! No Estado-Maior General das FAA (Forças Armadas Angolanas) em Luanda, há conhecimento da movimentação dos tais dez mil soldados de Jonas Savimbi que, refractários ao ingresso no novo "Exército único", andaram no vizinho Zaire envolvidos numa alegada "colaboração" com as tropas "esfarrapadas" de Mobutu. O JN apurou que essas tropas estão aglutinadas num total de 21 batalhões. Na semana transacta, os 10 mil soldados "errantes", com a antiga flâmula das FALA, "corriam o sério risco de ser encurraladas e dizimadas" pelas FAA ao longo do imenso corredor geofísico do Leste de Angola. Porém, de súbito, como o JN constata no Kuito, todo o protagonismo da violência real ou artificiosa volta a pertencer aos chamados "bandos errantes", um dos quais responsável pelo assassínio de um "capacete azul" brasileiro na região do Huambo. Estava o JN, na última segunda-feira, na cidade biena do Kuito quando se soube de uma cilada dos "errantes" contra elementos da Polícia Nacional angolana, nos arredores da sede provincial. Um polícia morreu. Os atacantes, não identificados, fugiram. E a Polícia particulariza: "Eles apenas quiseram matar, roubar não era o seu objectivo".
O Kuito é território minado em alta e preocupante escala. E, apesar da aparente segurança que se experimenta no centro cívico (com muitos edifícios em estado de destruição impressionante), a periferia do Kuito não inspira confiança a ninguém. Por causa, precisamente, dos "bandos errantes" explicitamente conotados com a mancha humana de desertores (armados) da UNITA.
Declarações do comandante da UNAVEM III, Philippe Sibanda (do Zimbabué), a meio da semana, em Luanda, na presença de vários jornalistas, sugerem que tanto a UNITA como o Governo angolano (maioritariamente MPLA) actuam muito por conta própria

quando se trata de sobrepujar diferenças. Em particular, no campo das movimentações de sinal militar Sibanda queixa-se de "falta de colaboração", sem contudo dizer, inequivocamente, se isso se deve somente ao comportamento da UNITA, na realidade bastante equívoco. Hoje, praticamente, o quadro da inserção dos elementos do Galo Negro nas Forças Armadas Angolanas (FAA) não difere muito daquele que se evidenciava na primeira semana de Abril. Quando o Bureau Político do MPLA convidava a opinião pública angolana a reflectir sobre o significado destes indicadores: "O aumento vertiginoso do número de desertores (da UNITA) a nível das áreas de aquartelamento". Contas feitas, concluía-se que mais de 18.000 homens de Jonas Savimbi andariam em parte incerta.

PULSO DE FERRO
COM BANDEIRAS!

O que essa opinião pública não entende é o facto de, pelo menos em teoria, a vida institucional, em Angola, mesmo sem a extensão da administração do Estado a todas as regiões e localidades, conseguir fornecer alguns episódios "democráticos" de cariz político. Circunstância que não demove as FAA (Forças Armadas Angolanas), tal a sua firme disposição de "cortar pela raíz" os desmandos alegadamente praticados pela soldadesca errante do Galo Negro.
Do binómio "geopolítico" Bailundo-Andulo, "residência oficial" de Jonas Savimbi, pouco ou nada se sabe. Jonas nem mesmo acerca dos alegados desertores se pronuncia, apesar de haver quem, optando pelo benefício da dúvida, admita que o presidente da segunda maior força partidária de Angola "poderá não dispor de meios para controlar essas tropas". Sugestão que o MPLA e o núcleo duro do GURN não aceitam. Antes mesmo da tomada de posse do Governo de Unidade, o pessimismo dos políticos da área do MPLA era visível e traduzia muita desconfiança. As reservas manifestavam-se, já, em Março, altura em que um alto funcionário da Presidência da República, em conversa com o JN, no Futungo de Belas, teceu considerações que hoje podem, de facto, parecer razoavelmente premonitórias sobre o curso mais longo e menos previsível do processo de paz e reconstrução de Angola: "Mesmo a tomada de posse do GURN, e a tomada de assento dos deputados na Assembleia Nacional, não significam, ainda, que o processo é, já, irreversível".
O mote, como se deduz da postura do Bureau Político do MPLA, está dado, frontalmente, desde Abril: "O processo será verdadeiramente irreversível quando estiver garantida a extensão da administração do Estado a todo o território de Angola". Um cenário, o da extensão da administração do Estado, que a qualquer momento pode provocar novas situações explosivas, como a da Quibala, onde Nzau Puna e Isaías Samakuva foram violentamente espancados por populares dados como "simpatizantes" da UNITA.
Advertências ameaçadoras não faltam: em Mbanza Congo e na Quibala, como na província do Huambo, as bandeiras nacionais içadas quando ali foi reposta a administração estatal angolana já nem existem. Alguém tratou de as derrubar, num claro desafio, diz-se em Luanda, à legalidade. Se, como se julga, ainda este mês tiver lugar, no Bailundo, a cerimónia (ou tentativa?) de regresso da administração do Estado, muita coisa poderá acontecer se não for o próprio Savimbi a deitar água na fervura, quando tal for necessário.

9706651

ANGOP
6 Junho

CONSELHO DE MINISTROS APROVA PROGRAMA DO GOVERNO

LUANDA, 4/6 (ANGOP) - O GOVERNO PROVINCIAL DE LUANDA NECESSITA DE 91 MILHOES 699 MIL E 616 DOLARES AMERICANOS PARA CONCRETIZAR AS SUAS ACCOES IMEDIATAS CONSTANTES DO SEU PROGRAMA APROVADO HOJE, EM LUANDA PELO CONSELHO DE MINISTROS.

AS PRINCIPAIS ACCOES A DESENVOLVER SAO NO DOMINIO DO COMERCIO, AGRICULTURA ABASTECIMENTO DE AGUA, PESCAS, ADMINISTRACAO PUBLICA E EMPREGO JUVENTUDE E DESPORTOS, CULTURA REINSERCAO SOCIAL, ENTRE OUTRAS.

O PROGRAMA VISA A PRESTACAO DE SERVICOS BASICOS E CONTRIBUIR PARA O DESENVOLVIMENTO ECONOMICO E SOCIAL DA PROVINCIA DE LUANDA E RESTITUIR A CIDADE A DIGNIDADE DE UMA VERDADEIRA CAPITAL DE PAIS.

NA APRESENTACAO DO PROGRAMA O GOVERNADOR DE LUANDA CONSIDEROU QUE O MESMO CONSTITUI UM "GRANDE DESAFIO (. . .) SENDO NECESSARIO A SOLIDARIEDADE DE TODO O GOVERNO".

PR EXONERA EMBAIXADOR JUNTO DAS ORGANIZACOES INTERNACIONAIS

LUANDA, 4/6 (ANGOP) -O PRESIDENTE DA REPUBLICA, JOSE EDUARDO DOS SANTOS, EXONEROU HOJE O EMBAIXADOR ANGOLANO JUNTO DAS ORGANIZACOES INTERNACIONAIS EM GENEBRA, ADRIANO PARREIRA.

O CHEFE DE ESTADO NAO NOMEOU O SUBSTITUTO DE ADRIANO PARREIRA, QUE DESEMPENHAVA A FUNCAO DESDE OUTUBRO DE 1993.

INCIDENTES NA REPOSICAO DA ADMINISTACAO DO ESTADO NAO

9706651

AFECTARAO O PROCESSO, DIZ BEYE

LUANDA, 4/6 (ANGOP)-- O REPRESENTANTE DO SECRETARIO-GERAL DAS NACOES UNIDAS EM ANGOLA, ALIOUNE BLONDIN BEYE, AFIRMOU HOJE EM LUANDA, QUE OS INCIDENTES QUE SE TEEM REGISTADO EM ALGUMAS AREAS DO PAIS LIGADOS A REPOSICAO DA ADMINISTRACAO DO ESTADO EM NADA AFECTARAO A CONCLUSAO DA IMPLEMENTACAO DO PROTOCOLO DE LUSAKA.

O DIPLOMATA MALIANO FEZ ESTAS DECLARACOES A IMPRENSA, AQUANDO DO SEU REGRESSO DE HARARE, ZIMBABWE, ONDE ASSISTIU, NA COMPANHIA DO SECRETARIO-GERAL DA ONU, KOFFI ANNAN, A 33/A CIMEIRA DE CHEFES DE ESTADO DA ORGANIZACAO DE UNIDADE AFRICANA (OUA) HOJE ENCERRADA.

PARA "MAITRE" BEYE, QUE APROVEITOU A OCASIAO PARA APRESENTAR TAMBEM A POSICAO DE KOFFI ANNAN SOBRE O ASSUNTO, "EH NECESSARIO MANTER-SE A ATITUDE DE SE ENCONTRAR A SOLUCAO DOS PROBLEMAS PELA VIA POLITICA", E, A PARTIR DAI, OS SIGNATARIOS DO PROTOCOLO DE LUSAKA APLIQUEM OS SEUS COMPROMISSOS ACORDADO NO DOCUMENTO, REALCOU.

REFERINDO-SE A PROVAVEL INTERVENCAO DA POLICIA DE EMERGENCIA PARA EVITAR OUTROS INCIDENTES (ANUNCIADA PELO COMANDANTE-GERAL DA POLICIA NACIONAL), ALIOUNE BEYE, DISSE NAO COMENTAR AS DECLARACOES PORQUE OS SEUS INTERLOCUTORES LEGAIS SAO AQUELES QUE FAZEM PARTE DA COMISSAO CONJUNTA (CC).

NO ENTANTO ACRESCENTOU, "AGUARDO AS INFORMACOES QUE ME SERAO DADAS PELO REPRESENTANTE DO SECRETARIO-GERAL INTERINO QUE ME FARAH O PONTO DA SITUACAO SOBRE O QUE SE PASSOU CA (EM ANGOLA)".

APESAR DISSO, "EU MANTENHO-ME NAQUILO QUE OUVI DA PARTE DO CHEFE DE ESTADO (ANGOLANO)" AQUANDO DO ENCONTRO QUE MANTEVE COM O SECRETARIO-GERAL DA ONU, TERCA-FEIRA, DISSE.

"NO ENTANTO, PODEMOS ULTRAPASSAR AS PERIPECIAS QUE ERAM DE ESPERAR COM A SITUACAO QUE SE REGISTOU NO RESTO DO PAIS, TRATA-SE APENAS DE CONTROLAR ESSA SITUACAO E ULTRAPASSA-LA", PONTUALIZOU.

SEGUNDO INFORMACOES DA IMPRENSA INTERNACIONAL, A REFERIDA CIMEIRA, QUE HOJE TEVE O SEU TERMO NA CAPITAL ZIMBABWEANA, CONCLUIU NAS SUAS RESOLUCOES FINAIS QUE ANGOLA AINDA FAZ PARTE DA LISTA DOS PAISES AFRICANOS MEMBROS DA OUA EM "CONFLITO".

QUANTO A ESTE ASPECTO "MAITRE" BEYE DISSE QUE O QUE LHE INTERESSA EH QUE "A CIMEIRA RIGOZIJOU-SE COM OS PROGRESSOS REGISTADOS E ENCORAJA AS PARTES A MANTER AS MESMAS DECISOES POLITICAS, A MESMA SABEDORIA, A NECESSIDADE DE CONTINUAREM A MARCAR PASSOS, E NAO SE PRECIPITAREM (. . .)".

EM HARARE, "MAITRE" BEYE MANTEVE UM ENCONTRO COM O CHEFE DE ESTADO ANGOLANO, JOSE EDUARDO DOS SANTOS, O ACTUAL PRESIDENTE DA REPUBLICA DEMOCRATICA DO CONGO (EX-ZAIRE), LAURENT DESIRE KABILA, E OUTROS LIDERES AFRICANOS, COM QUEM ABORDOU TAMBEM A SITUACAO POLITICA NO PAIS, "ASSIM COMO AS VIAS E MEIOS PARA PERMITIR CONTINUAR A ESTABILIZAR A SITUACAO".

POLICIA DE INTERVENCAO VAI PARTICIPAR NA EXTENSAO DA ADMINISTRACAO DO ESTADO

LUBANGO, 4/6 (ANGOP)--A QUINTA UNIDADE DA POLICIA DE INTERVENCAO RAPIDA (PIR) NA HUILA ANUNCIOU HOJE, NO LUBANGO, QUE VAI PARTICIPAR NO PROGRAMA DE EXTENSAO E REPOSICAO DA ADMINISTRACAO DO ESTADO NESTA PROVINCIA, NOS PROXIMOS DIAS.

O COMANDANTE DAQUELA UNIDADE POLICIAL, INTENDENTE ANDRE KIALA "GATO", QUE FALAVA NO ACTO PROVINCIAL DO QUINTO ANIVERSARIO DA "PIR", SOLICITOU A COLABORACAO DA "UNITA", A FIM DE SE EVITAR "DISSABORES" E PERMITIR A CONCLUSAO EFECTIVA DO REFERIDO PROCESSO.

O INTENDENTE "GATO" ANUNCIOU IGUALMENTE QUE A UNIDADE POR SI CHEFIADA ESTA PREPARADA PARA RECEBER 100 ELEMENTOS PROVENIENTES DA UNITA, DE UM TOTAL DE 353.

POR SEU LADO, O GOVERNADOR PROVINCIAL DA HUILA, KUNDY PAIHAMA, APELOU A UNITA A COOPERAR POR

9706651

FORMA A PERMITIR A CONCLUSAO E A APLICACAO DO PROTOCLO DE LUSAKA.

"NAO E JUSTO QUE NESTA FASE OS CIDADAOS ESTEJAM AINDA IMPEDIDOS DE CIRCULAREM LIVREMENTE OU REGRESSAREM AS SUAS AREAS DE ORIGEM", FRISOU.

O QUINTO ANIVERSARIO DA "PIR" NA PROVINCIA DA HUILA FOI MARCADO POR DIVERSAS MANIFESTACOES DE CARACTER DESPORTIVO, CULTURAL, RECREATIVO E POR UM CICLO DE PALESTRAS.

BNA PROMOVE CURSO PARA JORNALISTAS ECONOMICOS SOBRE LETRAS E LIVRANCAS

LUANDA, 4/6 (ANGOP)-- O BANCO NACIONAL DE ANGOLA (BNA) VAI PROMOVER NA SEGUNDA QUINZENA DE JUNHO, EM LUANDA, UM CURSO SOBRE LETRAS E LIVRANCAS PARA JORNALISTAS ECONOMICOS DOS DIFERENTES ORGAOS DE COMUNICACAO SOCIAL DO PAIS, SOUBE HOJE A ANGOP.

SEGUNDO O DIRECTOR DE ORGANIZACAO E INFORMATICA DO BNA, JOSE LOPES, O CURSO ESTA A SER PREPARADO PELA ASSOCIACAO DOS JORNALISTAS ECONOMICOS DE ANGOLA (AJECO) QUE IRA FORNACER AO BNA OS DADOS DOS PARTICIPANTES.

DE ACORDO COM DADOS DISPONIVEIS, O BNA REALIZOU JA DE 21 DE ABRIL A 10 DE MAIO CINCO CURSOS NO INSTITUTO DE FORMACAO BANCARIA DE ANGOLA (IFBA), QUE CONTOU COM CERCA DE 250 PARTICIPANTES.

PARTICIPARAM NOS CURSOS ONDE FORAM MINISTRADOS CONHECIMENTOS TEORICOS E PRATICOS A BANCARIOS, FUNCIONARIOS DOS MINISTERIOS DAS FINANCAS, JUSTICA, DOS CARTORIOS, JORNALISTAS ECONOMICOS E REPRESENTANTES DE EMPRESAS E ASSOCIACOES COMERCIAIS.

RACTIFICADA CRIACAO DA COMUNIDADE ECONOMICA AFRICANA

HARARE, 4/6 (ANGOP)--OS CHEFES DE ESTADO E DO GOVERNO, PARTICIPANTES NA TRIGESIMA TERCEIRA CIMEIRA DA ORGANIZACAO DE AFRICA (CEA) COM O

OBJECTIVO DE TRABALHAR PARA A INTEGRACAO ECONOMICA DO CONTINENTE E O LANCAMENTO DE UM MERCADO COMUM.

A NOVA ORGANIZACAO TEM POR MISSAO PROMOVER A CONCORRENCIA DE PRODUTOS NO SEIO DOS MERCADOS AFRICANOS E AGIR COMO TRAMPOLIN DE AFRICA NA ARENA ECONOMICA INTERNACIONAL.

OS DIGNATARIOS AFRICANOS CONCORDARAM NA FUSAO GRADUAL DAS COMUNIDADES ECONOMICAS REGIONAIS DO CONTINENTE, COM VISTA A FACILITAR O ESTABELECIMENTO DA CEA, REALCANDO QUE ESTA MEDIDA VAI PERMITIR QUE AFRICA NAO SEJA MARGINALIZADA NOS MERCADOS, MAS QUE UMA ACCAO CONCERTADA DARA AOS PAISES MEMBROS UMA MAIOR CAPACIDADE DE NEGOCIAR PRECOS COMPETITIVOS.

OS PRESIDENTES DOS AGRUPAMENTOS ECONOMICOS REGIONAIS, COMO A COMUNIDADE DE DESENVOLVIMENTO DA AFRICA AUSTRAL (SADC) E A ZONA DE TROCAS PREFERENCIAIS (PTA) REAFIRMARAM O SEU APOIO AOS PROPOSITOS DA NOVA COMUNIDADE CUJO TRATADO PARA A SUA CRIACAO FOI ASSINADO HA SETE ANOS EM ABUJA (NIGERIA).

ROBERT MUGABE, NA QUALIDADE DE PRESIDENTE EM EXERCICIO DA OUA, FORMULOU A ESPERANCA DE QUE O LANCAMENTO DA "CEA" VENHA A POR FIM A PROLIFERACAO DA CONTINUA EXISTENCIA DE INSTITUICOES COM MANDATOS POR VEZES CONTROVERSOS E DOTADOS DE DIFERENTES RESPONSABILIDADES.

O PRESIDENTE ZIMBABWEANO EXORTOU NA OCASIAO OS ESTADOS MEMBROS DA CEA A VIGILANCIA CONTRA A MANIPULACAO E SUBTILEZA EXERCIDA POR AGENCIAS EXTERNAS QUE PODERAO TENTAR USAR A INTEGRACAO ECONOMICA REGIOS COMO A ACP (AFRICA, CARAIBAS E PACIFICO) E O GRUPO DOS 77 DOS PAISES NAO ALINHADOS FOI FEITO PELO PRESIDENTE MUGABE, QUE ALERTOU PARA A NECESSIDADE DE RESISTIR AOS DESIGNIOS DE RECOLONIZACAO DA AFRICA PELOS PAISES DESENVOLVIDOS, SOB A COBERTURA DE APLICACAO DE PROGRAMAS VISANDO A "SALVAGUARDA DO MEIO AMBIENTE OU DO PROCESSO DE GLOBALIZACAO".

FALANDO NA MESMA OCASIAO, O REELEITO SECRETARIO GERAL DA OUA, SALIM AHMED SALIM, APELOU AOS

6/9/97 7:51 AM

LUSA
NOTÍCIAS

08 JUN 97 - 23:06

Angola pediu prorrogação de permanência de tropas brasileiras, afirma jornal

Rio de Janeiro, 08 Jun (Lusa) - O Presidente angolano pediu ao seu homólogo do Brasil para que uma companhia de engenharia do Exército brasileiro que integra a UNAVEM III permaneça do seu país após o fim da missão da ONU, em Agosto.

A informação foi dada hoje pelo jornal brasileiro "Folha de São Paulo" à cabeça de uma reportagem de um seu enviado a Luanda sobre a situação politica de Angola.

Segundo o jornal, o pedido do presidente angolano, José Eduardo dos Santos, deu-se antes da morte de um soldado brasileiro em Angola, há três semanas, "incidente que talvez diminua as possibilidades do seu antedimento".

O matutino brasileiro afirma que, apesar de ter sido o primeiro Estado a reconhecer a independência de Angola, da sua afinidade cultural e das grandes oportunidades económicas existentes naquele país africano, o Brasil ainda é um "parceiro modesto" de Luanda.

O papel que a ex-URSS assumiu em Angola até 1991 - sustenta a "Folha" -, é hoje desenvolvido pelos EUA, que só reconheceram o seu Governo em 1993 e agora compram metade das suas exportações e devem investir 4 mil milhões de dólares no país, em 1997.

"As dificuldades politicas ainda são inúmeras", de acordo com o mesmo jornal, porque a UNITA "não tem poder de facto no Governo de Unidade e Reconciliação Nacional (GURN), a não ser nas regiões sobre as quais sempre exerceu controlo militar", ao mesmo tempo que prosseguem as denúncias de corrupção e desrespeito aos direitos humanos, "tanto da parte do Governo quanto da UNITA".

"A degradação urbana em Luanda é escandalosa", relata o enviado do jornal, acrescentando que, "apesar da misèria ostensiva em todo o país, Angola é uma das nações mais ricas em recursos de África" e que as suas perspectivas são excelentes, mas a realidade, dramática.

"As condições são de tal modo graves - refere ainda - que muitos economistas no Banco Mundial dizem que um programa de austeridade clássico, de acordo com os padrões das entidades internacionais, pode provocar ondas de violência social".

A "Folha de São Paulo" publica também uma reportagem sobre o regresso de angolanos radicados no Rio de Janeiro ao seu país.

O fim da guerra civil, o corte de ajuda financeira do Alto Comissariado das Nações Unidas para os Refugiados (ACNUR) e dificuldades económicas levam os angolanos a começar a voltar ao seu país, afirma.

O jornal brasileiro cita fonte do ACNUR, segundo a qual o número de angolanos assistidos por aquele organismo no Rio de Janeiro caiu de 1.278 para 361 nos últimos três anos.

Pobreza, preconceito e difuldade em arranjar trabalho são os principais problemas enfrentados pelos angolanos nesta cidade, segundo a "Folha".

Lusa/Fim

LUSA NOTÍCIAS

08 JUN 97 - 16:48
Angola: UNITA retem desde sábado avião da ONU no Luau (Moxico)

Luanda, 08 Jun (Lusa) - Elementos armados da UNITA mantêm retida desde sábado, no aeródromo do Luau, província do Moxico, uma aeronave das Nações Unidas, desconhecendo-se ainda as razões para o sucedido, disse hoje fonte da ONU à Agência Lusa em Luanda.

A fonte contactada pela Lusa disse que ainda hoje deverá ser distribuido à imprensa um comunicado àcerca do sucedido e que uma equipa de investigação viajou de manhã para a capital provincial, Luena.

O aparelho fazia a ligação Cazombo-Luena, com escala em Luau, localidade no extremo norte da província do Moxico e sob controlo da UNITA.

Outras fontes da Missão de Verificação da ONU em Angola (UNAVEM) contactadas pela Lusa disseram que o aparelho se mantem estacinado na pista do aeródromo de Luau "sob vigilância de elementos armados da UNITA".

Lusa/fim

9706651

Article Id: drafr06041997002400
Document Id: 0ebdhyh0017w95
Insert Date: 06/06/97
Purge Date: 06/20/99
Publish Date: 06/04/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 86

Title: Angola: Presidential Communique on Dos Santos' OAU Speech

Document Number: FBIS-AFR-97-155
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 4 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB0406210997 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1930 GMT 4 Jun
AFS Number: MB0406210997
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN
Subslug: "Communique" issued by the Office of the President in Luanda on 4 June

In his address to his counterparts in the 33d summit of the OAU heads of state and government held in Harare recently, His Excellency Jose Eduardo dos Santos, president of the Republic of Angola, began by noting that Africa is still a continent ravaged by armed conflicts. He said people make all kinds of pretexts to justify their struggle to achieve power -- alleging ethnic, religious, political, and economic reasons -- for the selfish satisfaction of personal ambitions. Thus, according to the Angolan head of state, the price that the African countries pay in their new battle against dictatorships, neocolonialism, and the edification of pluralist societies and democratic states is very high. There are thousands of deaths, wounded, mutilated, abandoned children, refugees, many countries have a retarded development, and millions of people without the minimum conditions for survival.

The Angolan president, however, said a new African conscience is emerging on the continent, for instance, in Uganda, Rwanda, and recently the Democratic Republic of Congo. These countries fight for a new Africa. They fight to establish truly independent countries at the international level. To support his point of view, President Dos Santos cited stability and security all over Africa. [sentence as heard] He noted that the Democratic Republic of Congo will now be an important factor for peace and social and political stability in Africa, whose benefits will be extended to Angola.

On the situation in Angola, President Dos Santos said efforts are still being made to conclude the process of peace and national reconciliation in an ongoing spirit of dialogue and tolerance, citing as example the recent formation of the Unity and National Reconciliation Government with the significant participation of cadres appointed by the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] and the integration in Parliament of UNITA deputies elected in 1992. President Dos Santos says, however, that although conditions have been created for speeding up pending issues, such as the conclusion of the formation of the national army, the integration of UNITA personnel in the national police, the demobilization of surplus soldiers and the extension of the state administration throughout the Angolan territory, UNITA is still delaying the process without a valid reason. He noted that only 11,000 out of the 17,000 soldiers selected for the national army have been integrated in the army, the demobilization of about 100,000 surplus soldiers has not yet been carried out, and he regretted the constant increase of deserters from UNITA

assembly areas which in April reached more than 18,000 men.
Along the same line of thought, the head of state added that the UNITA leader has not yet dismantled his security apparatus made up of 4,000 armed men despite the fact that a special status with all guarantees and privileges as leader of the biggest opposition party has been granted to him. Some mining areas have not yet been returned to the state and UNITA uses them to their advantage.
Lastly, President Jose Eduardo dos Santos referred to problems facing the extension of the state administration which, despite having begun in about six areas, is still occurring with many difficulties, causing serious embarrassment and delays. The Angolan head of state, however, informed his counterparts that the government and the UN Angola Verification Mission-3 have been doing the utmost to maintain UNITA's cooperation and consolidate the atmosphere of trust which is indispensable to the conclusion of the peace process. However, to achieve this, there is need for Dr. Jonas Savimbi to return to Luanda and for his party's headquarters to be established in the Angolan capital.

Article Id: drafr06041997001469
Document Id: 0ebdhyf048mio5
Insert Date: 06/06/97
Purge Date: 06/20/99
Publish Date: 06/04/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 39

Title: Angola: President Dos Santos Relieves Envoy to Geneva of Duties

Document Number: FBIS-AFR-97-155
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 4 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB0406202297 Luanda Radio Nacional Network in Portuguese 1900 GMT 4 Jun
AFS Number: MB0406202297
Citysource: Luanda Radio Nacional Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN
Subslug: "Decree" issued by Angolan President Jose Eduardo dos Santos in Luanda on 4 June

Under the terms of the powers conferred upon me by Paragraph C of Article 47 of the Constitution, I hereby relieve Adriano Alfredo Teixeira Pereira from his duties as ambassador and permanent representative of the Republic of Angola to international organizations in Geneva. He had been appointed to that post for by presidential decree decree 67 of 15 October 1993.
[Signed] Jose Eduardo dos Santos, president of the Republic.

assembly areas which in April reached more than 18,000 men.
Along the same line of thought, the head of state added that the UNITA leader has not yet dismantled his security apparatus made up of 4,000 armed men despite the fact that a special status with all guarantees and privileges as leader of the biggest opposition party has been granted to him. Some mining areas have not yet been returned to the state and UNITA uses them to their advantage.
Lastly, President Jose Eduardo dos Santos referred to problems facing the extension of the state administration which, despite having begun in about six areas, is still occurring with many difficulties, causing serious embarrassment and delays. The Angolan head of state, however, informed his counterparts that the government and the UN Angola Verification Mission-3 have been doing the utmost to maintain UNITA's cooperation and consolidate the atmosphere of trust which is indispensable to the conclusion of the peace process. However, to achieve this, there is need for Dr. Jonas Savimbi to return to Luanda and for his party's headquarters to be established in the Angolan capital.

Article Id: drafr06041997001469
Document Id: 0ebdhyf048mio5
Insert Date: 06/06/97
Purge Date: 06/20/99
Publish Date: 06/04/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 39

Title: Angola: President Dos Santos Relieves Envoy to Geneva of Duties

Document Number: FBIS-AFR-97-155
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 4 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB0406202297 Luanda Radio Nacional Network in Portuguese 1900 GMT 4 Jun
AFS Number: MB0406202297
Citysource: Luanda Radio Nacional Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN
Subslug: "Decree" issued by Angolan President Jose Eduardo dos Santos in Luanda on 4 June

Under the terms of the powers conferred upon me by Paragraph C of Article 47 of the Constitution, I hereby relieve Adriano Alfredo Teixeira Pereira from his duties as ambassador and permanent representative of the Republic of Angola to international organizations in Geneva. He had been appointed to that post for by presidential decree decree 67 of 15 October 1993.
[Signed] Jose Eduardo dos Santos, president of the Republic.

U.N says clashes in Angola diamond area

Reuters World ReportSaturday, June 07, 1997 6:24:00 AM

LUANDA, June 7 (Reuter) - A United Nations delegation visiting Angola's diamond area in the northeast said it had found evidence of fighting there between government and former rebel UNITA troops, a military official said on Saturday.

"We saw a lot of evidence to support what has been reported about fighting in the area," the official, who was among the delegation led by U.N. force commander Philip Sibanda to Lunda Norte province on Friday, told Reuters.

"There is without doubt a FAA (Angolan Armed Forces) offensive going on against UNITA-held terrain in the northeast," the official added.

The delegation had seen wounded government soldiers and Angolan national police members at hospitals in neighbouring towns of Andrada, Canzar and Cambulo, in the northeastern corner of the province.

A U.N. statement, faxed to Reuters in Johannesburg, said the delegation's visit had been authorised by President Jose Eduardo dos Santos, who left Luanda on Thursday for a three-week private visit to Italy.

Until now the Angolan government has forbidden U.N. agencies to travel to Lunda Norte, where mining sources told Reuters the government army has attacked UNITA-held diamond areas for the ast three weeks.

The fighting is the biggest in two years, since the Angolan government signed a peace treaty with UNITA in 1994 to end two decades of civil war.

Initially, the government said its raids were aimed at flushing out armed Rwandan and Hutu refugees who had crossed into the diamond area from the former Zaire, but analysts said this was a pretext to retake diamond-rich territory under the control of UNITA.

Both factions were joined in a power-sharing government in April, but the former rebels still hold vast areas of the Angolan countryside, including the richest diamond areas around the Cuango River valley in eastern Lunda Norte province.

The country's diamond production, much of which is ferried by UNITA illegally through central Africa to the open market, is estimated to be worth up to $1 billion.

Western diplomats in Luanda said their governments had warned Dos Santos' MPLA to halt the strikes in the diamond area fearing a return to war.

One diplomat said there was concern that UNITA might retaliate in neighbouring provinces, even though many of its troops have been disarmed and integrated into a single Angolan army or demobilised by the U.N. in terms of the peace agreement.
REUTER

9706651

ARCHIVO

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
091130JUN97

M E M O R A N D U M Nro. 9706654/A

E V A L U A C I O N : A-1

R E F E R E N T E A : C.I.: 1.944.784-5

T E X T O : CORRESPONDE A:

MILA PEREZ Ruth Alicia

F/N: 18-11-1927 (Flores)

Hija de: Eliseo y Maria Teresa

DOM: Buenos Aires 418 Ap.6

MADRE de: ABOUG NIN MILA Zully Beatriz (C/A).-

* Se adjunta fotocopia de la carta enviada por la causante al Diario La República del 27-5-1997.-

ORIGINAL

FECHA 10/JUN/97 INICIAL

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

CORREGIDO
F 10/6/97

D I S T R I B U C I O N : BIOGRAFICO

El Jefe de la División Biográfico y Antecedentes

Capitán

Norberto Devincensi

9706654
09 JUN. 1997

.001/02

“¿Por qué no castigan a los instructores?”

La madre de un estudiante del Liceo Militar manifestó su "indignación" ante las medidas adoptadas en dicho centro de estudios castrense ante la aplicación de sanciones disciplinarias únicamente a los jóvenes y no a los responsables de la institución. En una carta que hizo llegar a **LA REPUBLICA**, la madre detalla algunos hechos "de destaque" que serían habituales en el Liceo Militar, entre los que señala la "incomunicación con el mundo exterior" que sufren los estudiantes.

Este es el texto de la carta.

Señor Director del diario **LA REPUBLICA**
Doctor Federico Fasano Mertens

Motiva la presente, la indignación en que nos encontramos padres de alumnos del Liceo Militar General José G. Artigas desde la semana pasada.

Relato a continuación algunos hechos de destaque:

1) Los jóvenes son estudiantes, ¿cómo se explica que los mantuvieron incomunicados con el mundo exterior, peor que un recluso?

2) Es excelente el formar un Consejo de Disciplina para medir responsabilidades, pero ¿qué sentido tiene cuando el señor Director había manifestado públicamente que iban a ser expulsados? Denota que todo esto es una farsa, ya que está induciendo a que los oficiales subalternos acompañen sus ideas.

3) Estos jóvenes fueron educados en un ambiente familiar, es claro que lo que ellos hicieron fue lo que le aplicaron y enseñaron pero lo que es peor, se lo aplicaban los mismos oficiales, y yo me pregunto: ¿esos instructores educadores fueron castigados de la misma forma que los alumnos, con la expulsión? Sé que no y es muy fácil decir "haz lo que yo digo pero no lo que yo hago".

4) El día jueves fueron expulsados y sacados de esa casa de estudios en horas de la noche, en un camión, sin cenar, sin dinero y, lo que es peor, abandonados algunos menores de edad en el domicilio de un compañero que se apiadó de las circunstancias y les dio albergue.

5) Mi hijo debe continuar adelante, aunque hasta el momento no le han dado su pase, ni hemos sido notificados en forma oficial (aunque parezca inverosímil) de que se encuentra desvinculado del instituto.

Sólo quiero aplaudir al cuerpo docente, que es de alto nivel, no así el entorno, que demuestra una gran desprolijidad y que están prestos a lavarse las manos cuando los hechos los salpican, o acostumbran a barrer para adentro las faltas de sus oficiales.

Tal vez sólo sea una simple publicidad para algún ambicioso que desea trepar pisoteando a los más chicos.

Una madre indignada
C.I. 1.944.784-6

LA REPUBLICA. 27/5/97

41

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
091200JUN97

M E M O R A N D U M Nro. 9706655/4

E V A L U A C I O N : A-2

R E F E R E N T E A : POSE MELONI Benito Nicolas (Fr.)

T E X T O : C.I.: 2.689.846-1

C.C.: Serie BMB N°26486

OCUPACION: Empleado del Cambio LOS ASES

Gral. Flores 2422 Tel.;208452

1-6-97 Realiza trámite de porte de armas.-

ORIGINAL

CORREGIDO
F 11/6/97
Inic.: SM

FECHA 10 JUN 97 INICIAL LE
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES

D I S T R I B U C I O N : BIOGRAFICO

El Jefe de la División Biográfico y Antecedentes
Capitán
Norberto Devincensi

9706655
09 JUN 1997

001/01

ARCHIVO

Copia Nro. de Ejemplares.
Página de Páginas.

COMANDO GENERAL DE LA ARMADA

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

SEGUNDA DIVISION

S O L I C I T U D D E I N F O R M A C I O N Nro.079/97.

ORIGINAL

AGENCIA:	E M I N T.
FECHA:	28 de mayo de 1997.
ASUNTO:	Solicita información.
REFERENCIA:	NEGATIVO
ORIGEN:	E M I N T
AREA / PAIS:	R. O. del URUGUAY
DIFUSION ANTERIOR:	NEGATIVO
DISTRIBUCION:	D.G.I.D.- ARCHIVO.-
ANEXOS:	NEGATIVO

TEXTO: Solicito investigación de las 25 personas que se mencionan en listado adjunto, las cuales son aspirantes ingresos a la Armada y familiares de los mismos.-

Capitán de Navío (CG) MARIO OLIVA
Jefe
de la Segunda División del
Estado Mayor General de la Armada

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA - República Oriental del Uruguay

FECHA ___ INICIAL ___
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES

.001/02
DOC. CLARO

9706659
12 JUN. 1997

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Información de Defensa
DEPARTAMENTO I
Fecha de Entrada 12/6/97
Nº 229/97

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 12/6/97
9706659/56
Nº de Identificación

ORIGINAL

:002/02

9706659

Es ilegible

FECHA 10/11/97 INICIAL (8K)

Procesado a Sist.

OBSERVACIONES

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SUB-DIRECCION EXTERIOR
DEPARTAMENTO II

SUMARIO DE INFORMACION

PERIODO: 16MAY97 AL 06JUN97

TEMARIO

I.- BLOQUES ECONOMICOS

A.- CHILE Y SU RELACIONAMIENTO CON LOS BLOQUES ECONOMICOS 508079- 12785- 65708- 523375- 11868-

II.- ORGANISMOS INTERNACIONALES

A.- ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS (O.E.A.) -500889- -11078 -66817

III.- AMERICA DEL SUR

A.- ARGENTINA 66960

B.- BOLIVIA 11821 507480 11164- 11302-11437

IV.- EUROPA 11876 [illegible]

A.- FRANCIA 65963 11164 11437

V.- MEDIO ORIENTE 10195

A.- ISRAEL 503603 515436 11164 11653

01-14 9706660

I.- BLOQUES ECONOMICOS

A.- CHILE Y SU RELACIONAMIENTO CON LOS BLOQUES ECONOMICOS.

Desde el inicio de la década de los noventa CHILE ha demostrado ser el país latinoamericano con mayor expansión internacional en lo relacionado a integracion comercial. Las tácticas de crecimiento industrial, comercial y financiero generadas en las últimas dos décadas lo han situado con mayores ventajas comparativas y competitivas en relación con los otros países latinoamericanos. Esto lo demuestran sus vínculos con el Tratado de Libre Comercio (TLC), con el Foro Económico Asia-Pacífico (APEC) y con el Mercado Común del Sur (MERCOSUR).

El MERCOSUR, a partir de su puesta en funcionamiento, siempre anheló y abogó por la integración con el país trasandino. El resultado fue que desde el 1º de octubre del pasado año CHILE es un miembro asociado del bloque. Las razones para dicha integración van desde una posición geográfica estratégica, hasta la eficiencia en las operaciones portuarias, y la capacidad de gestión e innovación del sector empresarial.

Junto a 17 países, CHILE integra el APEC, al cual destina el 49 % de sus exportaciones. Los plazos de liberalización establecidos por este Foro Económico para crear una zona de libre mercado están fijados para el 2010. En el próximo año PERU podría completar su proceso de integración al APEC, para lo cual contó siempre con el apoyo favorable de CHILE.

El 1º de junio pasado, con motivo de la XXVII Asamblea General de la OEA, se reunieron en LIMA el canciller chileno, MIGUEL INSULZA, y el asesor para asuntos latinoamericanos de BILL CLINTON, THOMAS McLARTY. En dicha reunión McLARTY manifestó que el proceso de integración de CHILE en el TLC debe culminar antes de finales de este año, y debe tomarse como un paso previo para la futura conformación del Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA). Cabe acotar que CHILE no integra el TLC como consecuencia de la no aprobación por parte del Congreso norteamericano del procedimiento llamado "fast track" ("Vía rápida").

De manera muy eficiente CHILE se ha manejado en lo que respecta a su relacionamiento con los diferentes países que conforman bloques o zonas abiertas al comercio. Para esto ha hecho pesar sus solventes indicadores económicos, como consecuencia de una economía productiva que no descuida practicamente ningún aspecto. Es así que mantiene vínculos con diferentes zonas del planeta, pero con una peculiaridad que lo caracteriza: la de no integrarse plenamente a las estructuras establecidas.

II.- ORGANISMOS INTERNACIONALES

A.- ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS (O.E.A.)

ASAMBLEA GENERAL DE LA O.E.A.

Del 1º al 5 del mes en curso se realizó en LIMA (PERU), la XXVII Asamblea General de la ORGANIZACION DE ESTADOS AMERICANOS (OEA).

Durante la reunión, los cancilleres analizaron temas cruciales como, el narcotráfico, la corrupción, el terrorismo y la pobreza, en un nuevo intento por perfeccionar los mecanismos que permitan combatir con eficacia estos graves problemas.

Al finalizar la misma, los representantes de los 34 países miembros del organismo americano, aprobaron un documento llamado "Compromiso de Lima", por el que el continente se compromente a promover "una cultura de paz y desarrollo de América".

El compromiso hace referencia a la necesidad de construir "sociedades democráticas, estables y prósperas" que observen los derechos humanos y otorga a la OEA un papel significativo.

Otra resolución de importancia que aprobó la Asamblea fue una declaración de apoyo a los reclamos de ARGENTINA sobre las ISLAS MALVINAS.

Asimismo los cancilleres acordaron acelerar la modernización y el fortalecimiento institucional de la ORGANIZACION DE ESTADOS AMERICANOS (OEA), a fin de que esté en condiciones óptimas de realizar el seguimiento de aquellas decisiones que se adopten el la Cumbre de las Américas que se celebrará en SANTIAGO DE CHILE en 1998.

Es importante destacar que representantes de varios países, entre ellos MEXICO, CANADA, BRASIL y CHILE, plantearon ante la Asamblea la posibilidad de discutir el reingreso de CUBA al organismo, buscando mecanismos que permitan reincorporar a este país a la OEA; aunque admiten que la constitución cubana y otros instrumentos jurídicos de ese Estado tropiezan con principios fundamentales del organismo regional.

La mayoría de los gobiernos estiman sin embargo, que el regreso de CUBA será una decisión política y que el proceso solo puede comenzar cuando haya una manifestación expresa de interés por parte del Gobierno cubano.

9706660

De la misma manera la COMUNIDAD DEL CARIBE (CARICOM) se pronunció a favor de la participación de este país en dicha organización, manifestando que no creen que una política de aislamiento sea la correcta, y desean se realicen pronto cambios políticos en la isla.

Esta cumbre realizada en LIMA enfocó tanto asuntos políticos como de organización interna.

En lo político se destaca el interés de varios países en el reingreso de CUBA al organismo regional, lo que constituye un cambio importante en el relacionamiento político con la Isla del Caribe.

Asimismo la Asamblea sirvió como escenario de reuniones bilaterales, que sirvieron para adoptar compromisos y revisar relaciones.

En relación al tema de las Malvinas, una vez más la OEA reitera su apoyo a los reclamos argentinos.

III.- AMERICA DEL SUR

A.- ARGENTINA

VISITA DEL PRESIDENTE MENEM A ALEMANIA

El pasado 26 de mayo, el Presidente CARLOS MENEM viajó a ALEMANIA acompañado de sus Ministros de Economía, ROQUE FERNANDEZ y de Defensa, JORGE DOMINGUEZ, por el Jefe de Gabinete de Ministros, JORGE RODRIGUEZ, y por una delegación de 54 empresarios.

El objetivo primario de la visita del Pte. Argentino a ALEMANIA fue promover la participación de empresas alemanas en el plan de privatizaciones emprendido por su gobierno, que incluye aeropuertos, ferrocarriles y comunicaciones.

Así tambien, MENEM abordó, durante su estadía, el tema del déficit de la balanza comercial, que en este momento favorece a ALEMANIA en unos U$S 860 millones. Entre 1995 y 1996, las exportaciones argentinas a ALEMANIA cayeron cerca de un 18%, mientras los alemanes aumentaron, en el mismo período, sus ventas al país latinoamericano en casi un 50%.

Por su parte, el Presidente alemán, ROMAN HERZOG, subrayó que ARGENTINA se ha convertido en un socio económico y comercial muy atractivo, tal como lo confirma la tasa de un 5% de crecimiento anual de su economía, y que ha cumplido ejemplarmente con el modelo de economía social del mundo.

El Presidente de la Asociación de Cámaras de Industria y Comercio Alemanas, HANS PETER STIHL, elogió las reformas económicas emprendidas por el gobierno de MENEM, aseguró que varias empresas alemanas han manifestado un gran interés por invertir en ARGENTINA, particularmente en el área de comunicaciones y transportes.

Por otra parte anunció que empresarios alemanes están interesados en participar en los grandes proyectos de infraestructura en ARGENTINA, concretamente en la construcción y administración del puente COLONIA - BUENOS AIRES.

El viaje del Presidente MENEM a ALEMANIA implica, como en otras oportunidades, la búsqueda de nuevos mercados y capitales de inversión.

No obstante esta visita tiene un significado muy especial porque coincide con un creciente interés de ALEMANIA en invertir en proyectos de privatización en AMERICA LATINA.

Dentro de este contexto, estos contactos podrían tener dos objetivos:

1.- Intensificar la oferta de las privatizaciones argentinas, buscando capitales europeos como una forma de equilibrar la influencia de EE.UU. en ese sentido.

2.- Procurar canalizar a través de ARGENTINA, la captación de capitales para el MERCOSUR, dentro de una estrategia tendiente a neutralizar la influencia de BRASIL en este sentido.

B.- BOLIVIA

ELECCIONES PRESIDENCIALES

El 1º de junio se llevaron a cabo elecciones presidenciales en BOLIVIA, en donde además se eligieron 130 Diputados y 27 Senadores.

La Corte Nacional Electoral tiene un plazo de 40 días para publicar los resultados oficiales, antes del próximo período legislativo que se iniciará el 6 de agosto.

Los principales resultados extraoficiales son los siguientes:

HUGO BANZER -(ADN)..........................22,3%
ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA
JUAN CARLOS DURAN -(MNR)............17,7%
MOV. NACIONALISTA REVOLUCIONARIO
JAIME PAZ ZAMORA -(MIR).................16,7%
MOV. DE IZQUIERDA REVOLUCIONARIO
IVO KULJIS - (UCS)...................................15,9%
UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD
REMEDIOS LOZA (CONDEPA).............15,8%
CONCIENCIA POR LA PATRIA

El General HUGO BANZER (Pte. militar en el período 1971/78), perteneciente a ADN ganó las elecciones presidenciales sin alcanzar la mayoría absoluta de votos, por lo que será el Congreso el que elija al Presidente el próximo 2 de agosto entre los dos candidatos más votados.

Los datos extraoficiales le asignaron a BANZER unas 46 bancas, insuficientes para asegurarse la ratificación del Congreso debido a que necesita el apoyo de al menos dos fuerzas para reunir 79 legisladores, la mitad más uno del pleno del Congreso. Al respecto, BANZER logró una alianza con el MIR y la UCS que le permitirá ser ratificado por el Congreso como Presidente hasta el año 2002.

Con esta coalición, BANZER garantizó también el control del Congreso con una bancada mayoritaria que podría alcanzar a 110 de los 157 legisladores. El acuerdo subrayó la prioridad de promover un mandato "que asegure la lucha contra la pobreza y la concertación nacional."

Asimismo, los Presidentes anteriores tuvieron que afrontar, como primera tarea para acceder al Gobierno, la formación de coaliciones con otros partidos, a fin de reunir los escaños suficientes para contar con la mayoría en el Congreso.

El General BANZER, es un firme defensor de la línea neoliberal introducida en BOLIVIA hace 12 años y en su campaña prometió la revisión de algunas capitalizaciones para captar el electorado nacionalista muy descontento con la política de privatizaciones debido a la fuerte alza de las tarifas de teléfono, ferrocarriles y servicios públicos después de su privatización.

Por otra parte, el Presidente GONZALO SANCHEZ DE LOZADA insistió en la necesidad de que el próximo Gobierno garantice la continuidad del programa de reformas que impulsó durante su mandato.

Los dos principales partidos opositores de BOLIVIA lograron duplicar la votación que obtuvieron en las elecciones presidenciales, mientras el oficialismo obtuvo el resultado contrario (con 17% de los sufragios tiene la mitad de lo obtenido en 1993).

Cabe mencionar que los empresarios bolivianos exigieron al próximo gobierno que revise las privatizaciones de las empresas públicas, argumentando que las grandes empresas estatales de servicios públicos, hoy capitalizadas, son tan monopólicas como lo eran cuando estaban en manos del gobierno.

El resultado de las elecciones presidenciales apunta a prolongar el proceso de transformaciones que ha encarado BOLIVIA y a sostener los grandes lineamientos de la política económica actual con algunas modificaciones..

La pérdida de votos del gobernante Movimiento Nacionalista Revolucionario en estas elecciones respecto a las de 1993 es significativa y probablemente se debe a que su programa de cambios no ha dado beneficios inmediatos a la población.

IV.- EUROPA

A.- FRANCIA

ELECCIONES PARA LA ASAMBLEA NACIONAL FRANCESA

El 25 de mayo y el primero de junio tuvieron lugar las elecciones a doble vuelta con fines a la renovación de los 577 escaños de la ASAMBLEA NACIONAL FRANCESA, disuelta anticipadamente por el Presidente JACQUES CHIRAC el pasado 25 de abril.

En la primera vuelta la izquierda (socialistas, comunistas, socialistas radicales, diversos de izquierda y ecologistas), obtuvieron un 44,53% de los votos emitidos, en tanto que la derecha (REAGRUPACION PARA LA REPUBLICA - RPR- , UNION PARA LA DEMOCRACIA FRANCESA - UDF- y diversos de derecha) logró un 36, 52%.

En la segunda vuelta la izquierda venció por amplia mayoría (55,28%) a la derecha (44,72%), forzando así la formación del primer Gobierno de "cohabitación" de un Presidente conservador con un gobierno socialista.

El secretario general de la presidencia francesa, DOMINIQUE DE VILLEPIN, anunció la composición del gobierno que estrá integrado por 16 Ministros y diez Secretarios de Estado, en el cual el PARTIDO COMUNISTA estaría representado por tres miembros (dos Ministros y un Secretario de Estado).

Los 240 escaños logrados por el PARTIDO SOCIALISTA de LIONEL JOSPIN, sumados a los del resto de los partidos izquierdistas, incluyendo los 38 escaños del PARTIDO COMUNISTA, conforman la mayoría absoluta de la ASAMBLEA NACIONAL.

Por su parte el ultraderechista FRENTE NACIONAL de JEAN MARIE LE PEN, que no contaba con ningún diputado en el gobierno anterior, logró un escaño.

LE PEN , quien pidió la inmediata dimisión del PRESIDENTE CHIRAC tras su derrota electoral, apoyó la campaña socialista, declarando su deseo de no integración europea (abolición de los tratados europeos incluyendo el de MAASTRICH).

La propuesta electoral del PARTIDO SOCIALISTA se basa en:

* PRESUPUESTO Y FISCALIDAD:
  - Estabilización del déficit público y de los gastos públicos.
  - Baja del impuesto del valor añadido (TVA), sobre los productos de primera necesidad.
  - Detener la disminución del impuesto sobre los ingresos y aumentar el impuesto de solidaridad sobre las grandes fortunas.
  - Aplicación del 2,5% del Producto Bruto Interno (PBI) a la investigación.
* POLITICA SOCIAL:
  - Creación de 700.000 puestos de trabajo.
  - Reducción de la jornada laboral de 39 horas semanales a 35 horas, sin disminución salarial.
* INMIGRACION:
  - Abolir las leyes PASQUA - DEBRE sobre la inmigración.
  - Restablecimiento del derecho de asilo.
  - Confiar la política de la inmigración a una estructura interministerial dependiente del Primer Ministro.
* EUROPA:
  - Adhesión a la moneda única con condicionada a la previa adhesión al euro de ESPAÑA e ITALIA, y la del REINO UNIDO "si lo desea".
  - Sustitución del Pacto de Estabilidad por un Pacto de Solidaridad y Crecimiento.
  - Instauración de un gobierno económico europeo y rechazo de un euro sobrevaluado en relación con el dólar y el yen.

El Presidente JAQUES CHIRAC, decidió disolver la ASAMBLEA NACIONAL en un momento crucial para FRANCIA. Enfrentando problemas como el ingreso a la moneda única europea (euro)y el malestar social debido al aumento del desempleo que preocupa además a varios países de EUROPA.

Los franceses optaron por un partido menos integristas y con miras a los problemas sociales de FRANCIA.

9706660

JJ

Por su parte, el apoyo brindado por el FRENTE NACIONAL a la izquierda, ha sido otro duro golpe para el partido conservador de CHIRAC, el cual quedó fisurado tras su derrota electoral. El partido del FRENTE NACIONAL de LE PEN queda ahora como único partido derechista con una organización política estable.

En lo que refiere al integrismo europeo, el gobierno de JOSPIN se enfrenta a una disyuntiva entre el ingreso al euro y la aceptación del tratado de MAASTRICH o enfrentarse al desempleo.

La influencia del PARTIDO COMUNISTA en el gobierno podría dificultar las relaciones entre la UNION EUROPEA (UE) y el gobierno de JOSPIN, pues ese partido de opone a las exigencias del tratado de MAASTRICH al que acusa de aumentar el desempleo.

V.- MEDIO ORIENTE

A.-ISRAEL

El General (R). EHUD BARAK, fue elegido como el nuevo líder del Partido Laborista (P.L., principal partido de la oposición), logrando el 50,33 % de los votos emitidos en las elecciones internas del Partido realizadas el 03 de junio pasado, según datos oficiales definitivos.

En el segundo lugar quedo IOSI BEILIN (de 49 años de edad y mano derecha de SHIMON PERES durante mucho tiempo) con 28,5 % de los votos , el tercer lugar lo logró SHELOMO BEN-AMI (de 53 años, ex-embajador de ISRAEL en ESPAÑA), con 14,2 % y en el cuarto y ultimo lugar quedó EFRAIN SNE (de 53 años , médico de profesión), con el 6,6 % de los votos.

BARAK nació en el Kibutz MISHMAR HASHARON en 1942, ingresó en el Ejército Israelí en 1960 y se convirtió en su Comandante en Jefe en 1991.

Durante su carrera militar, BARAK integró varias unidades de élite y participó en una serie de operaciones militares clasificadas hasta el día de hoy como secretas. En la década del 80´, se mostró con "mano dura" en la represión de la sublevación palestina o " Intifada " (1987 - 1993) contra la oposición palestina.

Tras abandonar el Ejército, el entonces Primer Ministro Israelí YITZHAK RABIN, titular del Ministerio del Interior a principios de 1995 y tras el asesinato del Jefe de Gobierno (en noviembre de 1995), su sucesor PERES lo designó Jefe de la Diplomacia. Desempeñó el cargo hasta la asunción de BENJAMIN NETANYAHU como Primer Ministro en mayo de 1996.

Desde entonces la figura de BARAK, se fue consolidando en la interna de su partido. El 13 de mayo pasado, fue presentada una moción que " oficializaba " en el cargo de Presidente del Partido Laborista a PERES (cargo que hasta el momento lo desempeñaba "honorariamente"). La Convención rechazó la moción por mas del 60 % de los votos, dando así un fuerte indicio de cambios en la interna laborista.

En estas condiciones BARAK encaró las elecciones con propuestas firmes y seguras. Su lema lo presentó como " el continuador de RABIN " a las elecciones internas del P.L., su imagen es de un " político duro ", que brindará seguridad a los israelíes. Su oposición interna lo acusó de intentar ser un duplicado de " Bibi" (apodo del Primer Ministro), por ser un " outsider " del partido y por prometer a sus seguidores que retomarán el poder de su mano " Solo yo puedo vencer a NETANYAHU ", afirmó.

Su posición frente a los palestinos y al proceso de paz es de separarse de los palestinos, que estos deben recibir completo derecho a la autodeterminación nacional, con la limitación del derecho israelí a la existencia y a la seguridad.

Las exigencias sobre JERUSALEM radican en mantenerla unificada bajo soberanía israelí con modificaciones en las fronteras de tal manera que la mayoría de los colonos, no de las colonias, quedan bajo soberanía israelí, y ciertas limitaciones en lo que respecta a armamento del ente palestino para cohabitar en paz.

Respecto a SIRIA adoptó la formula de RABIN que postula que la profundidad de la retirada israelí será de acuerdo con la profundidad de la paz que los sirios estén dispuestos a construir con ISRAEL y agregó que las garantías de seguridad acordadas entre SIRIA e ISRAEL, consciente de que la paz con SIRIA obligará una importante retirada del GOLAN.

Este cambio en la conducción del principal partido opositor israelí modifica el relacionamiento de éste con el gobierno derechista de BENJAMIN NETANYAHU, el nuevo líder laborista busca cambios en el ámbito interno y en el externo. En lo interno busca una reforma económica estructural hacia el libre mercado para incorporarse al sistema económico global, liberando la economía de monopolios y burocracias estatales afectando al mercado interno. También actuará desde una oposición mas fuerte y activa que la de PERES, mas " nacionalista ", ocupando una posición intermedia entre NETANYAHU y PERES, acaparando los votos centristas dándole así una gran posibilidad de alcanzar el gobierno en las elecciones del año 2000.

En lo externo BARAK busca afianzar el proceso de paz en Medio Oriente basado en dos pilares fundamentales : la seguridad y el derecho a la existencia del Estado Israelí. Es probable que los países árabes y la comunidad internacional apoyen la gestión del nuevo líder laborista.

14-14

9706660

SECRETO

ORIGINAL

1/2

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
091400JUN/1997

PEDIDO DE INFORMACION Nro.047/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - TEXTO:

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

ORIGINAL: DPTO. I / D.G.I.D.

COPIA 1 : SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

COPIA 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

COPIA 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

COPIA 4 DPTO. II / E.M.E.-

Ministerio de Defensa Nacional – Dirección General de Información de Defensa – República O. del Uruguay – DPTO. I INTERIOR

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

Cnel. (CG)

JORGE SARAVIA BRIANO

9706653

10 JUN. 1997

.001/02

SECRETO

- KASZUBA HERNANDEZ , VERONICA
  C.I. 1.933.373-1
  C.C. BRB 13.029
  FECH.NAC.: 27.04.71 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO: CNO. DURAN 5322
  EST.CIVIL: CASADA

- KASZUBA BOGUSIS , ALFREDO
  C.I. 917.127-2
  C.C. CDA 79.575
  FECH.NAC.: 02.12.41 - MONTEVIDEO
  OCUPACION: JUBILADO - FCA. NAL. DE CERVEZA
  DOMICILIO: PEREZ DE MARCHENA 5354

- HERNANDEZ ACOSTA , NURY
  C.I. 1.307.148-2
  C.C. BRB 66.53
  FECH.NAC.: 04.09.48 - RIO NEGRO
  DOMICILIO: PEREZ DE MARCHENA 5354

- KASZUBA HERNANDEZ , FABIANA
  C.I. 2.970.332-4
  C.C. BRB 15.040
  FECH.NAC.: 28.07.73 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO: PEREZ DE MARCHENA 5354
  OCUPACION: EMPLEADA - FCA. LENCY

- KASZUBA HERNANDEZ , ALDO
  C.I. 2.866.903-8
  C.C. BZB 63.403
  FECH.NAC.: 30.01.68 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO: PEREZ DE MARCHENA 5354

- GRECCO GUEVARA , ALVARO JAVIER
  C.I. 1.752.976-2
  C.C. BPA 19.338
  FECH.NAC.: 26.02.71
  DOMICILIO: CNO.DURAN 5322
  OCUPACION: EMPLEADA - COMESA

- CORREA , YANINA
  C.I. 1.496.417-3
  C.C. BRB 9708
  FECH.NAC.: 09.04.57
  DOMICILIO: PEREZ DE MARCHENA 5358

- DE LOS SANTOS , TERESITA
  C.I. 1.283.497
  C.C. BPB 10.856
  FECH.NAC.: 06.05.49
  DOMICILIO: CNO. DURAN 5335

- FARIAS , MARLE
  C.I. 1.744.797-8
  C.C. BRB 88.67
  FECH.NAC.: 27.09.48
  DOMICILIO: CNO. VIDELLA 5550

9706663

SECRETO

ORIGINAL

1/2

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
091400JUN/1997

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.048/A/97

I - **FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:**

URGENTE

II - **INFORMACION EXISTENTE:**

A - **T E X T O :**

- Se adjunta.-

III - **INFORMACION SOLICITADA:**

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - **DISTRIBUCION:**

O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

C O P I A 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

C O P I A 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

C O P I A 4 DPTO. II / E.M.E.-

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

JORGE SARAVIA BRIANO

9706664

10 JUN. 1997

001/09

SECRETO

- PADRON PEDUTO , STELLA MARIS LOURDES
  C.I. 2.520.408-9
  C.C. BJA 26.414
  FECHA NAC.: 02.06.74 - CANELONES
  DOMICILIO : MARTIN C. MARTINEZ 2992
  ESTADO CIVIL: CASADA

- PADRON SOZA , ARTIGAS
  C.I. 1.121.650-5
  C.C. HAB 2.760
  FECHA DE NAC.: 06.10.40 - RIVERA
  DOMICILIO: LA PAZ 2223

- PEDUTO DEUS , OLGA ESTHER
  C.I. 578.848-1
  C.C. AVA 8.762
  FECHA DE NAC.: 08.08.26 - SALTO
  OCUPACION: JUBILADA - ANTEL
  DOMICILIO: LA PAZ 2223

- SOSA MARQUESANO , RUBEN DARIO
  C.I. 1.930.724-9
  C.C. ASA 15.580
  FECHA DE NAC.: 29.11.70 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO: MARTIN C. MARTINEZ 2692
  OCUPACION: EMPLEADO - FCA. ILASA S.A.

- MARCHESANO CALVO , ARTIGAS
  C.I. 458.453-7
  C.C. AZB 2.714
  FECHA DE NAC.: 23.02.14
  OCUPACION: JUBILADO - M.G.A.P.
  DOMICILIO: MERCEDES 1797/2

- DE MARIA , JAVIER
  C.I 2.408.609-6
  C.C. ABA 26.212
  FECHA DE NAC.: 20.10.70
  OCUPACION: FUNCIONARIO - M.T.O.P.
  DOMICILIO: GARIBALDI 2697

- FRAPOLA , VALERIA
  C.I. 2.602.327-2
  C.C. BJA 28.729
  FECHA DE NAC.: 30.11.79
  OCUPACION: ESTUDIANTE - FAC. DE DERECHO
  DOMICILIO: JACKSON 1846

JORNAL DE NOTICIAS

DESESPERO DA TROIKA E DA UNAVEM III ATRÁS DA BORRASCA NO NORDESTE ANGOLANO

Um "cocktail" perigoso com "ninjas", "dinheiros de Mobutu" e "bolsas camufladas"

As chefias militares da UNAVEM III e os adidos militares da troika de paises observadores realizaram, nas últimas 48 horas, em Luanda e no território das Lundas, uma corrida contra-relógio no sentido de evitar que as Forças Armadas e os "ninjas" da Policia de Intervenção Rápida avancem, finalmente, contra as "bolsas camufladas" alegadamente constituidas por homens armados de Savimbi... e de Mobutu Sese Seko.

Luís Alberto Ferreira
Enviado JN

O ntem, em Luanda, a exemplo do que já sucedera no fim-de-semana, registaram-se novas e apressadas movimentações das chefias militares da UNAVEM III, por um lado, e dos adidos militares dos três países da troika (Portugal, Estados Unidos e Rússia) envolvidos no processo de paz angolano. Uma verdadeira corrida negocial de pressão só comparável, em intensidade, à aparente corrida às armas empreendida em vários pontos de Angola, tanto pelos homens de Jonas Savimbi como pelas Forças Armadas Angolanas ou os elementos "rápidos" da Polícia Nacional legitimados pela existência de facto de um Governo de Unidade Nacional. As primeiras diligências ocorreram no domingo, quando os homens da UNAVEM III, à cabeça dos quais o seu comandante, general Philippe Sibanda, e da Comissão Conjunta (troika, Governo e UNITA), se deslocaram às Lundas para verificar, no terreno, o grau de veracidade das alegadas confrontações militares que fazem perigar o processo de paz.
O JN apurou que a observação efectuada nas Lundas traz, agora, muito seriamente preocupados os observadores da troika e das Nações Unidas. Ontem, entretanto, em Luanda, novos contactos tiveram lugar, nomeadamente aquele que se traduziu numa demorada troca de impressões entre o vice-ministro do Interior e comandante-geral das Policias, Fernando da Piedade (Nandó), e os adidos militares dos países da troika de

observadores.
O adido militar português é o major António da Conceição, sucessor do carismático e experimentado major Crespo, que em 1974-75 negociou, no sul de Angola, junto da UNITA, as coordenadas do histórico período de transição, o fim da era colonial. Altura em que Savimbi deu a conhecer aos militares e civis portugueses, então em Angola, vivos traços da sua desconcertante personalidade (ver caixa).

MAUS VENTOS NO NEGAGE
E NO BAILUNDO

O JN apurou, ontem, em Luanda, que o Governo chefiado pelo dr. Fernando França Van-Dúnem desconfia da existência, no Noroeste e no Leste do país, de uma talvez considerável "circulação de dinheiros de Mobutu" que serviriam, em primeira análise, para revitalizar os soldados zairenses que foram suporte do regime do "leopardo" até à sua queda diante das tropas de Laurent Kabila. Zairenses que, em solo angolano, encontram "comodidades" na UNITA.
Não é novidade para os leitores do JN que essas desconfianças são parcela mínima num pacote que envolve suspeitas mais gordas: a ligação entre "bandos errantes" e "desertores da UNITA" que não querem nada com a respectiva incorporação nas forças Armadas Angolanas. Agora, isto é, a partir de ontem, o quadro evidencia outros sinais de borrasca, que o comandante supremo da UNAVEM III, general Sibanda, talvez possa explicar, na manhã de hoje, em Luanda, quando se encontrar com os jornalistas. Há notícias da movimentação de "muitos homens" da UNITA que, na região do Negage, província do Uige, estariam a transferir (supostamente em direcção às Lundas) "material de guerra". Os próprios dirigentes da UNITA no Negage estariam, por seu turno, a transferir os respectivos familiares para outras regiões de Angola.
O mesmo quadro é, também, atribuído à região do Kwanza-Sul, onde, alegadamente, haveria movimentações de pessoas e armamento pesado, porventura "para fugirem ao confronto", que se prevê "muito possível", no Bailundo, onde se encontra Jonas Savimbi com uma guarda pessoal constituída por, pelo menos, 4 mil homens armados.
Fernando dos Santos Piedade (Nandó), que comanda a Polícia Nacional (tutela dos "ninjas" da Polícia de Intervenção Rápida), já declarou, publicamente, que a "autoridade do Estado" não voltará a ser desrespeitada nos locais onde estiver a operar-se a respectiva reposição. É já voz corrente, no seio da UNAVEM III e da Comissão Conjunta, que um eventual incidente como aquele que ocorreu na Quibala (ilustrado com a violenta agressão de que foi vítima o vice-ministro da Administração do Território, Miguel Nzau Puna) irá certamente precipitar a entrada em acção dos "ninjas" e de outras forças de manutenção da ordem.

UNITA DEVOLVE
AVIÃO DA ONU

As recentes diligências da UNAVEM III nas regiões diamantíferas da Lunda-Norte e Lunda-Sul incluíam a tentativa de levar a UNITA a entregar, sem mais delongas, um avião das Nações Unidas que homens do Galo Negro haviam capturado, no último sábado, na aerogare do Cazombo, província do Moxico. Quando, ao fim da tarde de domingo, a comitiva da UNAVEM III regressou, daquela missão no noroeste, a Luanda,

a expectativa era de sinal positivo.
Ontem, de facto, a UNITA, não só libertou a tripulação como procedeu à devolução da aeronave com bandeira das Nações Unidas.
Um outro incidente envolvendo funcionários da UNAVEM III ocorrera em Março último, na Jamba. Tratou-se da detenção de quatro trabalhadores de uma multinacional brasileira subcontratados pela UNAVEM III e a respeito de cujas "verdadeiras funções e intenções" a UNITA desconfiou.
Os quatro homens, todos angolanos, foram libertados ao cabo de um mês.
Encontram-se, agora, em Viana, localidade-satélite de Luanda, mas impedidos de qualquer contacto com os jornalistas.

Regresso à página anterior

LUSA NOTÍCIAS

10 JUN 97 - 00:29

Angola: ONU condena retenção de aeronave do PAM pela UNITA

Luanda, 10 Jun (Lusa)- As Nações Unidas condenaram hoje, em Luanda, a retenção pela UNITA de uma aeronave do Programa Alimentar mundial (PAM) por elementos armados da UNITA, no passado sábado no Luau, provincia do Moxico.

Em comunicado de imprensa distribuido pela sua missão de verificação em Angola (UNAVEM), as Nações Unidas destacam que a libertação da aeronave, um "Beechcraft 200", apenas foi possivel apos uma missão conjunta da missão e da UNITA, enviada de Luanda, ter persuadido os elementos do movimento do "Galo Negro" estacionados no Luau a pôr fim à retenção.

O incidente compreendeu ainda a detenção temporária do piloto e de um funcionário de uma ONG, não identificad, bem como a apreensão dos rádios de comunicação e das chaves das viaturas ao serviço da UNAVEM naquela localidade, que se encontra sob controlo da UNITA.

A retenção do aparelho deveu-se a rumores sobre uma alegada ofensiva de forças governamentais sobre o Luau, junto à fronteira com a República Democrática do Congo, a partir de Dilola, naquele pais vizinho.

Lusa/fim

Article Id: drafr06061997000649
Document Id: 0ebj20v03hys69
Insert Date: 06/09/97
Purge Date: 06/23/99
Publish Date: 06/06/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 42

Title: Angola: Refugees Report UNITA, Army Clashes in Northeast

Document Number: FBIS-AFR-97-157
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Excerpt
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 6 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: BR0606140797 Lisbon Diario De Noticias (Internet version) in Portuguese
AFS Number: BR0606140797
Citysource: Lisbon Diario De Noticias (Internet version)
Language: Portuguese
Article Type: BFN

More than 2,000 people who have arrived in recent days in the city of Nzazi, in northeastern Angola, after fleeing their villages have reported fighting between UNITA [National Union for the Total Independence of Angola] and the government forces.
Two weeks ago the Angolan Army launched an operation to protect its borders in the north and northeast, the aim being to prevent the entry of refugees and armed men from the Democratic Republic of Congo. UNITA has said that this operation, in which many civilians have already died, is an excuse for occupying areas that are still under its control, namely in the diamond-rich area of Lundas.
In the meantime, neither Luanda nor the movement led by Jonas Savimbi has mentioned direct fighting between the two sides. [passage omitted]

Article Id: drafr06051997001058
Document Id: 0ebj20g01275z6
Insert Date: 06/09/97
Purge Date: 06/23/99
Publish Date: 06/05/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 34

Title: Angola: President Dos Santos Leaves for Italy on Private Visit

Document Number: FBIS-AFR-97-156
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 5 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB0506194497 Luanda Radio Nacional Network in Portuguese 1900 GMT 5 Jun

AFS Number: MB0506194497
Citysource: Luanda Radio Nacional Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN
Subslug: "Press release" issued by the Office of the President

President Jose Eduardo dos Santos arrived in Italy today for a private visit of some days. The Angolan head of state is accompanied by his wife Ana Paula dos Santos and some government officials.

Attention: LISA

They asked the administrative authorities on the border to respect the timetables and promote cooperation between local communities.

The two delegations praised the correspondence between their points of view and the atmosphere of trust, which prevailed during their talks...

Mr Abdourhamane Sow invited his counterpart, Kaba Ould Alew, to visit Senegal. The invitation was accepted, provided it be determined through diplomatic channels.

Source: Radio Mauritania, Nouakchott, in Arabic 1800 gmt 6 Jun 97

NIGER

[40]

Peace accord reported with rebels operating on Chadian, Libyan borders

Excerpt from report by the French news agency AFP

Ndjamena, 7th June: The government and rebels operating along the Chad and Libyan borders signed a peace accord here on Friday [6th June], providing for a cease-fire beginning 10th June.

The cease-fire will go into effect at midnight on Monday [9th June] and a truce-monitoring committee will be set up, composed of representatives of each side and of Chad, which has acted as mediator.

The signing set the seal on top secret negotiations conducted here this week between Interior Minister Idi Ango Omar and Barka Wardougou, leader of the Revolutionary Armed Forces of the Sahara (FARS) [untraced], a movement made up of Toubou tribesmen and Arabs. The FARS recently released a Canadian aid workers and a Nigerien soldier it had been holding hostage since February...

Source: AFP news agency, Paris, in English 0140 gmt 7 Jun 97

NIGERIA

[41]

Radio reports oil tanker explosion in Lagos

Text of report by Nigerian radio on 6th June

Lagos, the main commercial city of Nigeria, was rocked today by an explosion which occurred aboard a petroleum vessel. Members of the crew told a Voice of Nigeria correspondent that the explosion happened when some repairs were being carried out on the ship.

It is not yet confirmed if there were any casualties. The vessel had on board 27 crew members, three of whom are Pakistani. Our correspondent, who was at the jetty where the ship was anchored, said its hull was badly damaged.

Source: Voice of Nigeria external service, Lagos, in English 1530 gmt 6 Jun 97

SOUTHERN AFRICA

ANGOLA

[42]

Intercepted arms reportedly destined for coup in Equatorial Guinea

Excerpts from report by Luis Ayllon datelined Madrid in the Spanish newspaper 'ABC' via Internet on 7th June

Three Spaniards have been held in Angola for around three weeks, when the country's authorities intercepted in the port of Cabinda a ship loaded with arms, with which it was apparently intended to carry out a coup d'etat in Equatorial Guinea...

The [Spanish] Ministry of Foreign Affairs has given instructions to the embassy in Angola to look into the situation of the three Spaniards, whose identities have not been revealed. The detention was effected in mid-May in the [enclave] port of Cabinda in the north of the country, where the Sana I, with a crew made up of people of various nationalities, had moored.

The Angolan authorities intercepted the ship and seized 73 rifles, 16 [ammunition] clips, 80 grenades, 23 grenade-launchers, a number of pistols and a variety of ammunition. This military materiel, acquired illegally in Cabinda, was apparently for the staging of a coup d'etat against the regime of [President] Teodoro Obiang.

All the members of the crew of the Sana I were arrested, including the three Spaniards, who may include persons with criminal records, according to reliable sources consulted by 'ABC'. One of them is reportedly married to a woman from Equatorial Guinea.

Other Equatorial Guineans were members of the crew and they were supposedly implicated in the alleged coup d'etat...

Source: 'ABC' via Internet, Madrid, in Spanish 7 Jun 97

LESOTHO

[43]

Prime minister launches new political party

Excerpts from report by the South African news agency SAPA

Maseru, 7th June: A new political party was launched by Lesotho Prime Minister Dr Ntsu Mokhehle at a special meeting in Maseru on Saturday [7th June] attended by hundreds of delegates from all 65 constituencies in the country.

Radio Lesotho announced on Saturday night that details on the formation of the new group would be announced at a press conference on Monday [9th June]

9706667

SOMALIA

[31]

Government sues over alleged torture by Italian troops

Excerpts from report by Italian TV on 7th June

We now turn to the Somalia affair: the torture inflicted four years ago on Somali prisoners during operation Restore Hope... Let's hear Monica Maggioni:

[Maggioni] The Somali government has filed as plaintiff. Why? What is it asking for exactly?

[Douglas Dale, lawyer, apparently representing Somali government] We are asking for light to be shed on the events which took place in Somalia, where Somalis - especially civilian citizens - were victims of torture and maltreatment.

[Q] How widespread was this phenomenon, in your opinion?

[A] At this juncture I have to say that it was very [illegible] with regard to the other multinational forces in Restore Hope, because the Americans, Canadians, Belgians, Pakistanis and Indians have been reported to the authorities and nobody is excluded.

[Maggioni] The calls for justice have come not only from the Somalis. On Monday [9th June] the Italian army will begin its investigation into the alleged episodes of torture, while the military prosecutor's office has already taken its first significant steps: the prosecutor, [Antonino] Intelisano, has questioned the key witness, Michele Patruno, the former para who took photographs of the episodes of torture in the Somali camp in Johar [phonetic] in 1993...

Source: Rai Uno TV, Rome, in Italian 1800 gmt 7 Jun 97

[32]

Court imprisons three over "fake currency" imported by Aydid group

Excerpt from report by pro-Ali Mahdi Muhammad radio on 7th June

The shari'ah [Islamic law] supreme court has sentenced three men to five years' imprisonment each after they were found guilty of possessing the fake [Somali] currency imported recently into the country by the Husayn Aydid group.

The men were arrested by members of the Islamic court forces in Kaaran market [Mogadishu] while in possession of and attempting to circulate over 3,000 fake currency notes...

The fake currency has since been burned in public.

Source: Radio Mogadishu in Somali 1700 gmt 7 Jun 97

SOUTHERN AFRICA

ANGOLA

[33]

Government said occupying UNITA-controlled areas in the north

Excerpts from report by Angolan UNITA radio on 7th June

The political and military situation in northern Angola is bad. The government is occupying by force of arms areas under the control of the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] in Soyo, Zaire Province. According to our correspondent, the 67th military infantry regiment stationed in Soyo occupied Sumba Commune last week...

Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 1900 gmt 7 Jun 97

LESOTHO

[34]

Official says new party not to cause "constitutional crisis"

Text of report by the South African news agency SAPA

Maseru, 8th June: There would be no constitutional crisis in Lesotho following the formation of new political party by the mountain kingdom's Prime Minister Dr Ntsu Mokhehle on Saturday [7th June].

"We have a different system of parliament here in Lesotho. Parliamentarians are not elected by the party but by constituencies. Therefore life will be as normal when parliament starts tomorrow," Lesotho Congress for Democracy [LCD] vice-secretary-general Monyane Moleleki told SAPA on Sunday.

The LCD is to be launched on Monday.

The announcement by Mokhehle on Saturday of the formation of the new party has sent shock waves to Lesotho. Political observers have expressed concern over what impact the move would have on the country's constitutional process.

Moleleki said all members of the new party had resigned with immediate effect from the Basutoland Congress Party. Their position would not be affected as a result of their change of allegiance, he added.

"In other words, National Assembly members are not delegates of parties, but they are individual members representing individual constituencies - constituencies which do not have any political colouring. They are geographic and demographic entities of the country."

Dr Mokhehle's position as prime minister would also not be affected, said Moleleki.

"Our constitution says the man who is appointed by the king as prime minister is a member of the National Assembly, who appears to have the support of a

ARCHIVO

ARCHIVO

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
" DESPACHO "

Montevideo, 03 Junio de 1997.-
PARTE Nº 123

//

SECTOR PRIVADO
SDO. UNICO NAC. DE LA CONST. Y AFINES
Yí 1538 y Uruguay.-

Hoy a partir de la hora 12.00' se iniciará el paro de 36 horas y otras movilizaciones en el interior del país en reclamo de la firma del nuevo Convenio Salarial. Por otra parte el 04/06 se realizará una Asamblea General a partir de la hora 10.00' en el local sindical.-

FED. URUGUAYA DE COOP. VIVIENDA DE AYUDA MUTUA
Río Negro 1544. Esq. Paysandú.-

En el día de ayer a la hora 15.00' se concentraron 30 personas en la puerta del B.H.U, retirándose a la hora 17.30 al informárseles que había sido detenido el Remate Judicial de la Cooperativa COVISUVIPAR.-

//

SECTOR PUBLICO
FEDERACION DE FUNC. DE SALUD PUBLICA
Av. Daniel F. Crespo 2173 y Quito.

El 12/06 se reunirá el Plenario Nacional de Delegados para tratar el aumento salarial.-

SDO. UNICO DEL INSTITUTO NAC. DEL MENOR
Av. Uruguay 2118.-

El 11/06 se reunirán en Asamblea para definir detalles sobre el Paro de 24 horas a nivel Nacional a realizarse el 18/06, la medida es en contra de la reestructura programada por el Directorio del organismo.-

//

INFORMACIONES VARIAS

DEPARTAMENTOS DEL INTERIOR

PAYSANDU

Desde hace unos días se ha constatado que mujeres de raza amarilla se encuentran trabajando en la localidades de Quichon y Piedras Coloradas, las cuales viajan con todo pago y regalan literatura referente al Reverendo MOON llegando incluso a viajar a Montevideo.-

SORIANO

En el día de ayer realizaron paro los integrantes del SUNCA efectuando una marcha por la principal avenida repartiendo volantes.-

//

AMENAZA DE ARTEFACTOS EXPLOSIVOS

1)-03/06/97.Hora 13.40' Juzgado de Familia Uruguay Nº 1120, allí se recepcionó una llamada por parte de una voz de sexo masculino que manifestó:"SOY DEL COMANDO ARTIGUISTA, EN EL LUGAR HAY UNA BOMBA QUE ESTALLARA A LAS 15.00' HORAS". Al lugar concurrió personal de la Secc.3ra.de la D.N.B. y de ésta Dirección Nacional los que efectuaron la inspección ocular sin novedad.-

2)-03/06/97.Hora 14.00'Clering de Informes Río Negro Nº 1308, en el lugar se recepcionó una llamada donde una voz de sexo masculina manifestó "QUE HABIA COLOCADO UNA BOMBA EN EL EDIFICIO Y QUE EXPLOTARIA A LAS 17.00'. Al lugar concurrió personal de la Secc.2da. de la D.N.B. y de ésta Dirección Nacional los que efectuaron la inspección sin que se registraran novedades.-

//

9706668

F002 /02

ARCHIVO

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
"DESPACHO"

Montevideo,04 Junio de 1997.-
PARTE Nº 129

//

SECTOR PRIVADO
SIND.UNICO NAC. DE LA CONST.Y AFINES
Yí Nº 1538

En la fecha a partir de la hora 10.00' se reunirán en asamblea general en el local sindical en la que se tratará la moción que incluye el inicio de una Huelga General para el 10/06 si no se han registrado avances en las negociaciones.Se destaca que continuan con el paro por 36 horas iniciado en el día de ayer a la hora 12.00'.-

ASOC. FUNC.DEL SANATORIO AMERICANO
Dr.Isabelino Bosch 2466

Los trabajadores de este Sanatorio se encuentran en conflicto ante la intransigencia que la patronal de FEMI a mostrado a los reclamos del Sindicato.-

ORIGINAL

//

SECTOR PUBLICO
FED.DE FUN.DE SALUD PUBLICA
Avda.Fdez.Crespo Nº 2173

El 12/06 se reunirá el Plenario Nacional de Delegados para tratar el tema referente al aumento de salarios.-

SIND.UNICO DEL INSTITUTO NAC.DEL MENOR
Avda.Uruguay Nº 2118

El 18/06 realizarán un paro de 24 horas a nivel nacional,contra la reestructura programada por el Directorio,movilizandose desde todo el país hacia Montevideo,en carrozas como forma de simbolizar lo que para ellos es el "carnaval de la reestructura".-El 11/06 se reunirán en asamblea para definir las futuras movilizaciones.-

ASOC.DE FUN.DE LA BIBLIOTECA NACIONAL
Avda. 18 de Julio 1790

el el día de hoy realizaran entre la hora 11.30' y la hora 16.00'paro con asambleas para tratar si se declaran en pre-conflicto en reclamo de mejoras salariales.-

//

01/01 DOC. ILEGIBLE

9706669

ARCHIVO

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
"DESPACHO"

Montevideo, 05 Junio de 1997.-
PARTE Nº 130

//

SECTOR PRIVADO
SIND.UNICO NAC. DE LA CONST.Y AFINES
Yí Nº 1538

Ayer a la hora 24.00' finalizó el paro de 36 horas. En el local sindical se efectuó una asamblea en la que se trató una moción que incluye el inicio de una Huelga General si al 10/06 no se han registrado avances en las negociaciones.-

FEDERACION URUGUAYA DE LA SALUD
ASOC.FUNC. DEL HOSP. AMERICANO
Dr.Isabelino Bosch 2466

Los trabajadores se encuentran en conflicto ante la intransigencia que la patronal ha mostrado a los reclamos del sindicato.-

ORIGINAL

ASOC. FUNCIONARIOS DE COOPERATIVAS DE CONSUMO
Queguay 1565.

En el día de hoy se llevará a cabo un paro con concentración frente a la Cooperativa de Previsión Social, sita en Rondeau 1422, para protestar por el incumplimiento del acuerdo firmado en el MTSS.-

ASOC. EMPL. BANCARIOS DEL URUGUAY

En el día de la fecha se realizará un Paro, en el marco del cual a las 10.30' horas se realizará una Conferencia de Prensa, donde se darán detalles de la actividad gremial a realizar hoy.-

ORGANIZACIONES GREMIALES SOCIALES
ECOLOGISTAS

Con motivo de cumplirse hoy el Día Mundial del Medio Ambiente a la hora 13.00 se llevará a cabo una concentración en Plaza Fabini con posterior marcha hasta el Teatro Solis, donde habrá un espectáculo artístico.-

//

SECTOR PUBLICO
FEDERACION DE FUNC. DE SALUD PUBLICA
Av.Daniel F. Crespo 2173.

[illegible] de la fecha a la hora 12.00' se reune el Plenario Nacional de Delegados en el sindical. Por otra parte la gremial a la hora 15.00 se reune con el Ministro de [illegible] Pública.-

SIND.UNICO DEL INSTITUTO NAC. DEL MENOR
Av.Uruguay 2118.

[illegible] para el 18/06 la realización de un Paro de 24 horas a nivel Nacional en [illegible] reestructura programada por el Directorio del Organismo. El 11/06 se [illegible] en Asamblea para determinar detalles de la jornada de

...///

Doc. Poco LEGIBLE

001/02

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 10 Jun 97 -
Nº de Identificación 9706670/95

9706670
12 JUN. 1997

///...

ASOC.DE FUNC. DE ADUANA

En Asamblea realizada en el día de ayer en el 5to.Piso del Edificio de Aduanas se resolvió trabajar a reglamento en el día de hoy en los Pasos de Frontera de todo el país .-

//

INFORMACIONES VARIAS

INTERIOR DEL PAIS

SALTO

El Centro Comercial e Industrial de la Ciudad de Salto se encuentra en estado de máxima alerta, estando en desacuerdo con la política llevada adelante por la Dirección General Impositiva, la Dirección Nacional de Aduanas y el B.P.S., tienen previsto entre otras movilizaciones la realización de un Paro General.

Por su parte en el Departamento de Paysandú se reunirán los Centros Comerciales de Artigas, Salto, Río Negro, Soriano,Paysandú y Tacuarembó para analizar los futuros pasos a dar. Por su parte la Diócesis de Montevideo dispuso el envío de representantes a esta reunión.-

//

F002/02 9706670

1/1

ARCHIVO

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
" DESPACHO "

Montevideo, 05 Junio de 1997.-
PARTE Nº 131

//

SECTOR PRIVADO
SIND.UNICO NAC.DE LA CONST.Y AFINES
Yí Nº 1533

En asamblea efectuada el 4/06 se resolvió no realizar horas extras efectuando el horario normal de 08.00' a 17.30'. Resolvieron además pasar a cuarto intermedio hasta el día 18/06 a la hora 14.00' en que se efectuará una Asamblea General.-

FED.URUG.DE LA SALUD
ASOC.DE FUN.DEL SANAT.AMERICANO
Isabelino Bosch Nº 2466

Los trabajadores se encuentran en conflicto ante la intransigencia que la patronal de FEMI a mostrado a los reclamos del sindicato.-

//

SECTOR PUBLICO
FEDERACION DE FUNC.DE SALUD PUBLICA
Av. Daniel F. Crespo 2173

En el día de ayer se reunió el Ministro de Salud Pública con dirigentes del sector, no llegándose a un acuerdo, por lo cual es inminente la reactivación del conflicto y la ocupación de hospitales. Por otra parte el 12/06 se reunirá nuevamente el Plenario Nacional de Delegados.-

SIND.UNICO DEL INSTITUTO NAC. DEL MENOR
Av.Uruguay 2118.

El 11/06 se reunirán en Asamblea para definir detalles de la jornada de movilización prevista para el 18/06 en el marco de un Paro de 24 horas a nivel Nacional, en contra de la reestructura que dejaría excedentarios a cientos de funcionarios.-

//

INFORMACIONES VARIAS
INTERIOR DEL PAIS
ROCHA

Los trabajadores de la empresa ASTRA se reunieron en el día de ayer para tratar el tema de los salarios adeudados por la empresa. Posteriormente a la hora 19.30 realizaron una marcha unas 50 personas disolviéndose en forma pacífica.-

//

Doc. ilegible

F001|01

9706671
12 JUN. 1997

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION
DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 12JUN97.-
Nº de Identificación 9706671/96

TOTAL P.01
06-06-97 09:21

07-GIU-1997 10:47 DNII. DESPACHO 5982910319 P.01/02 1/2

ARCHIVO

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
" DESPACHO "

Montevideo, 07 Junio de 1997.-

PARTE Nº 132

//

SECTOR PRIVADO

SIND. UNICO NAC. DE LA CONSTRUCCION Y AFINES
Yí 1538.

En Asamblea efectuada el 04/06 se resolvió no realizar horas extras efectuando el horario normal de 08.00 a 17.30', hasta el día 18/06 cuando se reunirá el Plenario de Cons. de Salario. Ese mismo día a la hora 14.00 se realizará una Asamblea General donde se resolverán medidas de lucha.-

PLENARIO INTERSINDICAL DE TRABAJADORES
18 de Julio 2190.

Se llevará a cabo una reunión los días 27 y 28/06 donde se tratarán los siguientes temas: 1-Informe de la Comisión de Estatutos, 2- Elección de la nueva Mesa Representativa y 3-Elección de la Comisión.-

FEDERACION URUGUAYA DE LA SALUD
ASOC. FUNCIONARIOS DEL SANATORIO AMERICANO
Dr. Isabelino Bosch 2466.

Los trabajadores de este Sanatorio se encuentran en "conflicto" ante la intransigencia de la patronal ante los reclamos del sindicato.-

//

SECTOR PUBLICO
ASOC. DE FUNCIONARIOS DE ADUANA
Av. Millán 3049.

En el día hoy a la hora 09.00 se reunirán en Asamblea General a efectos de analizar el resultado de las negociaciones.-

FEDERACION DE FUNCIONARIOS DE SALUD PUBLICA
Av. Daniel F. Crespo 2173

El 12/06 se reunirá el Plenario Nacional de Delegados con carácter resolutivo referente al aumento salarial solicitado.-

SIND. UNICO DEL INSTITUTO NAC. DEL MENOR
Av. Uruguay 2118.-

Los afiliados a este sindicato, el 13/06 realizarán un paro de 24 horas a nivel nacional contra la reestructura.-

...///

Doc. ilegible

9706672
12 JUN. 1997

///...

ASOC.DE FUNC.AD.LCASINOS MUNICIPALES
Pablo de María 907.

Esta gremial se declaró en pre-conflicto y dió plazo hasta hoy a la Administración Comunal para que se presente una contrapropuesta que será analizada en una Asamblea General del sindicato.-

ASOC.DE EMPLEADOS BANCARIOS DEL URUGUAY
Reconquista 574.

El 10/06 se detendrán las tareas en las Casas Centrales de los Bancos Públicos y Privados e Interior, en apoyo a la intergremial de paraestatales.-

//

.002 /02

9706672

ARCHIVO

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
" DESPACHO "

Montevideo, 09 Junio de 1997.-
PARTE Nº 134

//

SECTOR PRIVADO
UNION AUTONOMA DE EMP.Y OBREROS DEL GAS
Convención Nº 1131

Los trabajadores y vecinos se reunirán en Asamblea abierta a partir de la hora 10.00' de hoy para analizar los riesgos de la falta de seguridadindustrial. Esta movilización se realizará en el marco de un paro estando el suministro de Gas atendido por una guardia gremial.-

SIND.UNICO NAC.DE LA CONST.Y AFINES
Yí Nº 1538

Continuan con la realización de paros zonales instrumentados y el corte de horas extras en reclamo de la firma del nuevo convenio salarial.-

ORIGINAL

//

SECTOR PUBLICO
FEDERACION DE FUNCIONARIOS DE SALUD PUBLICA
Av.Daniel F. Crespo 2173

El día 12/06 se reunirá el Plenario Nal. de Delegados con carácter resolutivo sobre el aumento sala[illegible]licitado.-

SIND.UNICO. DEL INST.NAC.DEL MENOR
Av. Uruguay 2113

En el día de mañana realizarán una Asamblea para definir detalles de la jornada de movilización prevista para el 13/06.-

ASOC.DE EMPL.BANCARIOS DEL URUGUAY
Reconquista 574.

En el día de hoy se detendrán las actividades en los Bancos Públicos y Privados en apoyo a las gestiones que viene cumpliendo la intergremial. Dicha medida afectará a todo el país.-

//

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 10 JUN 97.-
Nº de Identificación 9706673/6

Doc. ilegible

001/01

9706673
12 JUN. 1997

ARCHIVO 1/40

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
AYUDANTIA DEL SEÑOR MINISTRO

Montevideo, Junio 4 de 1997.-

Nota Nº 158/97.-

SEÑOR
DIRECTOR GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
BRIGADIER GENERAL(Av.)DON JOSE E.MAYO
PRESENTE

ORIGINAL

Por así haberlo dispuesto el Señor Ministro adjunto remito a usted, la publicación del Servicio Cultural e Informativo de los Estados Unidos de América "LUCHA CONTRA EL TERRORISMO", para su conocimiento y efectos que estime corresponda.-

Saluda a usted atentamente.-
El Ayudante de Ejército del Señor Ministro de Defensa Nacional.-

Coronel
Walter A. Mesa

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL - AYUDANTIA - REPUBLICA O. DEL URUGUAY

AYMIRO

E.-001(A)/40

9706674
11 JUN. 1997

05-06-97

Doc. Parcialmente ilegible

Montevideo, 6 de junio de 1997.-

Pase al Señor Sub Director de Interior, para su conocimiento:

Saluda a Usted atentamente

P/El Director General de Información de Defensa

Fdo.

El Jefe de Secretaría General

Cap.(Nav.)

Alvaro R. Paolino

ORIGINAL

Montevideo, 09 de Junio de 1997.-

Pase al Jefe del Departamento I para su conocimiento

El Sub Director de Interior

Coronel (Av.)

R I B E R O

001 (b) 9706674

LUCHA CONTRA EL TERRORISMO

Publicaciones Electrónicas
Servicio Cultural e Informativo
de los Estados Unidos de América

Febrero 1997

PROBLEMAS MUNDIALES

Publicación Electrónica del Servicio Informativo y Cultural
de los Estados Unidos (USIS)
Volumen 2, Number 1, Febrero de 1997

Los publicaciones electrónicas del Servicio Informativo y Cultural de Estados Unidos (USIS), que se publican y transmiten a todo el mundo cada dos semanas, examinan temas importantes que Estados Unidos y la comunidad internacional enfrentan, e informan asimismo al público extranjero acerca de Estados Unidos. Los periódicos: PERSPECTIVAS ECONOMICAS, CUESTIONES MUNDIALES, TEMAS DE LA DEMOCRACIA, AGENDA DE LA POLITICA EXTERIOR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA y SOCIEDAD Y VALORES ESTADOUNIDENSES, proveen análisis, comentarios e información de antecedentes en los temas que cubren.

Las versiones en francés y español aparecen una semana después de la versión en inglés. Las opiniones expresadas en los periódicos no reflejan necesariamente las opiniones o políticas del gobierno de Estados Unidos. Los artículos pueden reproducirse y traducirse fuera de Estados Unidos, a menos que en el artículo se mencionen restricciones específicas de derechos de autor.

En la página principal del Servicio Informativo y Cultural de Estados Unidos (USIS) en la World Wide Web, en "http://www.usia.gov/journals/spdirect.htm", pueden encontrarse ejemplares en curso o atrasados de los periódicos. Se agradece cualquier comentario enviado a la Oficina de Prensa de USIS o a las oficinas editoriales:

Editor, Global Issues (I/TGIC)
U.S. Information Agency
301 4th Street SW
Washington, D.C. 20547
United States of America

También puede comunicarse vía correo electrónico a:

ejglobal@usia.gov.

CONTENIDO

ENFOQUE

COMENTARIO

INFORMES Y DOCUMENTOS

DEPARTMENTOS

Bibliografía (en inglés)

Alerta sobre artículos (en inglés)

Direcciones de Internet (en inglés)

TEMAS MUNDIALES

Publicación Electrónica del Servicio Informativo y Cultural
de Estados Unidos (USIS)

Febrero de 1997 Volumen 2, Número

LUCHA CONTRA EL TERRORISMO

Nadie es inmune, ya sea que viaje en el subterráneo de Tokio o en un autobús en Tel Aviv; que pasee mirando los escaparates de las tiendas en Londres o camine por las calles de Moscú; que preste servicio en Arabia Saudita o vaya a su trabajo en Oklahoma City.

El terrorismo se ha vuelto un destructor de todos por igual que no respeta fronteras.

Nuestra seguridad personal, comunitaria y nacional dependen de nuestras políticas con respectoal terrorismo dentro del país y en el extranjero.

No podemos promover el bien común en nuestro país sin promoverlo también en todo el mundo. No podemos reducir las amenazas a nuestro pueblo sin reducir las amenazas al mundo más allá de nuestras fronteras.

Presidente Bill Clinton

5 de agosto de 1996

EL TERRORISMO SIGUE SIENDO UNA CUESTION MUNDIAL
Por el embajador Philip Wilcox, Jr.
Coordinador del Departamento de Estado para Contraterrorismo

(Entre los asuntos que afectan directamente a las personas en todas partes, el terrorismo sigue siendo un punto de alta prioridad en el temario de la política exterior de Estados Unidos).

El mundo de hoy todavía es un lugar peligroso.

La caída de la Unión Soviética y el fin de la guerra fría no trajeron el "Fin de la historia" o un nuevo amanecer de paz y de armonía mundiales. En vez de eso, este cambio enfocó más nítidamente los graves problemas y amenazas mundiales.

Ustedes ya han oído la lista antes: Conflictos étnicos, proliferación de armas, degradación ambiental, crecimiento insostenible de la población, delincuencia internacional y terrorismo. Todas estas cuestiones mundiales afectan directamente nuestro bienestar y seguridad. Por lo tanto tienen una alta prioridad en el temario de política exterior de la administración Clinton.

Quizás ninguna de estas cuestiones ha causado a los estadounidenses más ansiedad que el terrorismo.

El terrorismo, al cual definimos como la violencia políticamente motivada contra no combatientes, es un mal antiguo y los intereses estadounidenses han sido blanco de los terroristas en el extranjero durante muchos años. Pero ahora la amenaza parece proyectarse más grande, quizás porque la amenaza de guerra convencional contra Estados Unidos ha declinado, y debido a que hemos sido golpeados por dos grandes actos terroristas en el país: Los ataques con bombas del Centro Mundial de Comercio y Oklahoma City. Asimismo, los dos ataques con bombas contra fuerzas de Estados Unidos en Arabia Saudita y la bomba en las Olimpíadas de Atlanta.

Es una paradoja que aunque el terrorismo mata relativamente pocas personas, comparado con otras formas de violencia, y aunque la probabilidad estadística de que alguno de nosotros sea muerto por terroristas es minúscula, estemos preocupados por el terrorismo y los gobiernos presten extraordinaria atención a combatirlo. ¿Por qué?

Primero, el terrorismo causa profundo temor e inseguridad, más que otras formas de violencia. Los terroristas atacan a civiles inocentes, a menudo al azar, y sin advertencia. Creemos que podemos defendernos contra otras formas de violencia, pero nos sentimos indefensos contra los terroristas.

Los terroristas saben esto y procuran usar la intimidación para imponer sus programas políticos y de otra índole. La matanza es sólo un medio con ese fin. Al crear temor y pánico, los terroristas tratan de extraer condiciones o de debilitar y desacreditar gobiernos al mostrar que no son capaces de proteger a sus ciudadanos.

El terrorismo también se usa como un método barato de guerra estratégica, algunas veces por estados proscriptos que usan a terceros, y algunas veces por grupos motivados por ideología, religión o etnicidad para derrocar gobiernos y cambiar el curso de la historia.

Los terroristas también usan violencia de una manera menos concentrada para expresar protesta e ira, para adelantar programas religiosos mesiánicos o fanáticos, e incluso por razones patológicas más sombrías.

Puede aducirse que el terrorismo ha fracasado históricamente como arma estratégica. Pero eso no es causa para sentirse cómodos. No hay duda de que ha causado grandes daños a los intereses de Estados Unidos y los de nuestros amigos en todo el mundo. Por ejemplo, el terrorismo ha prolongado durante décadas el conflicto israelí-palestino y el conflicto de Irlanda del Norte. El verdadero progreso para el logro de la paz en estas luchas ha ocurrido solamente cuando se ha renunciado al terrorismo y se ha marginalizado a quienes lo practican.

El terrorismo también tiene un alto costo económico. Solamente el gobierno de Estados Unidos gasta alrededor de 5.000 millones de dólares al año para proteger contra el terrorismo, dentro del país y en el extranjero, y sin duda estos costos aumentarán. El terrorismo también puede paralizar economías enteras. Por ejemplo, en Egipto, al dirigir sus ataques a unos pocos turistas, los terroristas casi cerraron durante muchos meses la industria del turismo, que es vitalmente importante.

La tecnología también se ha agregado a la amenaza terrorista. En 1605 el terrorista Guy Fawkes plantó 29 barriles de explosivos en un complot para hacer volar al Rey Jacobo y al Parlamento Británico. En la actualidad, un pequeño artefacto explosivo en un bolso puede lograr el mismo efecto. Y las instrucciones para hacer bombas pueden encontrarse fácilmente en la Internet.

Los terroristas usan computadoras, teléfonos celulares y programas de cifrar para evadir la detección, y tienen medios modernos para falsificar pasaportes y documentos. Todos esos instrumentos fueron usados por Ramzi Ahmed Yousef y su banda, declarados culpables de un complot para destruir hasta 12 aviones estadounidenses de pasajeros sobre el Pacífico.

Aún más peligroso es el espectro de que los terroristas se vuelquen hacia los materiales de destrucción en gran escala --químicos, biológicos o nucleares-- para multiplicar las víctimas mucho más allá de los niveles tradicionales. El ataque con gas sarín en el subterráneo de Tokio en 1995 por la secta japonesa apocalíptica Aum Shinrikyo mostró que la amenaza del terrorismo químico es ahora una realidad.

Y la disposición de algunos terroristas fanáticos o enloquecidos a suicidarse al cometer los ataques, torna a los terroristas que usan armas de destrucción en gran escala en una amenaza aún más siniestra.

Finalmente, el terrorismo en la actualidad es mucho más devastador que en el pasado debido a los medios de comunicación. Ningún suceso recibe mejor atención, o durante más tiempo, que un ataque terrorista. Los medios de prensa de hoy día, especialmente la televisión, multiplican el efecto del temor del terrorismo al presentar vívidamente su horror. Y esto aumenta grandemente la sensación colectiva de vulnerabilidad. Los terroristas saben esto, desde luego. Y procuran explotar la cobertura de prensa para ponernos a la defensiva psicológica a nosotros y a nuestros gobiernos.

¿Qué puede decirse de la tendencia actual del terrorismo? ¿Quiénes son los terroristas de hoy día? ¿Y qué está haciendo el gobierno de Estados Unidos para combatirlos y ponerlos a la defensiva, donde deben estar?

Primero, la tendencia. En esto hay noticias buenas y malas. La cantidad real de incidentes terroristas internacionales ha declinado en años recientes, de una cifra alta de 665 en 1987 a un promedio entre 300 y 400 en años recientes.

Hay varias razones para esta tendencia positiva:

-- La Unión Soviética y casi todos los numerosos grupos terroristas revolucionarios que apoyaba han pasado a la historia.

-- Después de 50 años de guerra y terrorismo, los árabes y los palestinos están luchando por la paz. La OLP ha renunciado al terrorismo y la mayoría de los estados árabes también lo han condenado inequívocamente.

-- Sólo unos pocos estados proscriptos siguen patrocinando o apoyando el terrorismo.

-- En la actualidad hay un creciente consenso internacional de que matar a personas inocentes por razones políticas es absolutamente inaceptable, cualesquiera que sean los motivos o las causas.

-- Y hay una disposición correspondiente en la mayoría de los estados a reprimir a los terroristas por todos los medios disponibles, especialmente usando la ley para combatir al terrorismo.

Pero también hay una columna de hechos negativos:

– No obstante el compromiso de los palestinos y de los árabes en general a la paz en el Mediano Oriente, grupos como Hamas y la Jihad islámica palestina efectuaron en 1995 una cruel campaña de retaguardia de ataques con bombas en Israel en un esfuerzo por interrumpir el proceso de paz.

– Y un terrorista israelí asesinó al primer ministro Rabin con el mismo propósito.

– Irán, no obstante las gestiones de Estados Unidos para contenerlo por medio de sanciones, sigue usando el terrorismo como arma de política exterior para dar muerte a disidentes y trastornar el proceso de paz.

– Libia, aunque las sanciones de las Naciones Unidas han reducido su terrorismo en el extranjero, todavía desafía la orden de las Naciones Unidas de entregar a dos sospechosos en el ataque con bomba al Vuelo 103 de Pan Am sobre Lockerbie para que sean juzgados por un tribunal británico o estadounidense.

– La explotación de la religión por los terroristas también podría estar aumentando. En las décadas previas la mayoría de los grupos terroristas eran seculares, pero más y más terroristas sostienen hoy día que actúan en el nombre de la religión, especialmente el islamismo. Algunos son parte de grupos organizados como Hamas, el Hizballah libanés y el Gamaat egipcio. Otros son elementos islámicos con fines específicos, como la banda de Ramzi Ahmed Yousef, muchos de los cuales han sido entrenados en Afganistán.

– La explotación de la religión con fines políticos, y la violencia, son un fenómeno antiguo. Es importante recordar que todas las religiones han producido grupos marginales desviados y peligrosos, y que el islamismo, al igual que la cristiandad y el judaísmo, predica la paz y no la violencia. Los terroristas que dicen hablar por el islamismo están abusando de su religión y son condenados cada vez más en todo el mundo islámico.

– El terrorismo interno –terrorismo que no involucra a ciudadanos o territorios de más de un estado– ha aumentado y declinado con el transcurso del tiempo. En la actualidad parece estar aumentando, por ejemplo en el sur de Asia.

– Los cultos mesiánicos, como el Aum Shinrikyo japonés, que usan el terrorismo para dar cumplimiento a sus visiones de Armagedón, también pueden ser una amenaza creciente. Todos ellos son más peligrosos cuando tienen acceso a dinero y tecnología.

Estados Unidos está haciendo mucho para combatir el terrorismo:

– Nuestra política es buscar incansablemente a los terroristas y castigarlos dondequiera que puedan estar, mediante los elementos combinados de policía, diplomacia e inteligencia de Estados Unidos. Nuestra habilidad para someter a la justicia a los terroristas que atentaron contra el Centro Mundial de Comercio; a los conspiradores que planeaban volar el túnel Holland, las Naciones Unidas y edificios federales de Nueva York –incluso Sheik Abdul Rahman–, y la banda que conspiraba para destruir aviones estadounidenses de pasajeros sobre el Pacífico, constituyen éxitos importantes.

– No hacemos concesiones a los terroristas. Nos negamos a ceder a las demandas de concesiones políticas o de rescate.

– Identificamos a los estados que auspician el terrorismo, les imponemos sanciones económicas y pedimos a nuestros amigos que hagan lo mismo. En un discurso en Stuttgart, dirigido a nuestros aliados europeos, el secretario de Estado Christopher dijo que "trabajar juntos contra los estados que auspician el terrorismo es un imperativo, no una opción... Nuestro compromiso de principios al comercio libre simplemente no nos obliga a hacer negocios con tiranías agresivas como las de Irán y Libia. Debemos unir esfuerzos con respecto a medidas multilaterales eficaces para negarles a estos regímenes proscriptos los recursos que ansían".

– Estados Unidos hace hincapié en el imperio de la ley al tratar con los terroristas, e insiste en que el terrorismo es un delito absoluto,

cualesquiera sean sus motivos o sus causas. Al fortalecer las leyes estadounidenses contra el terrorismo y promover enérgicamente tratados y convenciones internacionales contra el terror, de las cuales hay ahora 10, hemos encabezado una tendencia mundial a usar la ley como nuestro instrumento más eficaz contra los terroristas.

Asimismo:

– Tenemos elementos militares excelentes para usarlos en los raros casos en que la situación lo demanda.

– Puesto que los terroristas operan en la oscuridad, estamos invirtiendo fuertemente en la obtención y análisis de información de inteligencia.

– La Oficina de Seguridad Diplomática del Departamento de Estado ha entrenado a más de 18.000 funcionarios de gobiernos extranjeros de más de 80 países en técnicas contra el terrorismo y seguridad de aviación por medio de nuestro Programa de Asistencia Antiterrorista.

– Tenemos un fuerte programa de investigación y desarrollo de tecnología contra el terrorismo, especialmente en la detección de explosivos.

– Y finalmente, es indispensable la cooperación con otros estados para detener a los terroristas, a medida que el terrorismo se torna cada vez más transnacional. Por esta razón, el presidente Clinton ha dado alta prioridad al contraterrorismo en nuestro programa diplomático. Celebramos consultas con docenas de gobiernos anualmente, y promovemos la acción multilateral, como la Reunión Cumbre de Paz de Sharm el-Sheik y reuniones de seguimiento contra el terrorismo en Washington, y la conferencia ministerial del Grupo de los 7 sobre terrorismo efectuada en París.

Podemos estar orgullosos de los éxitos que hemos logrado usando estas políticas e instrumentos. Pero no podemos ser complacientes, puesto que el terrorismo es un blanco dinámico y movedizo.

EL TERRORISMO POSTMODERNO
Por Walter Laqueur

(El terrorista del futuro será menos ideológico, tenderá más a abrigar resentimientos étnicos, será más difícil de distinguir de otros criminales y constituirá una amenaza especial para las sociedades tecnológicamente avanzadas).

REGLAS NUEVAS DE UN VIEJO JUEGO

Cuando el siglo XIX llegaba a su fin, parecía que nadie estaba inmune a un atentado terrorista. En 1894 un anarquista italiano asesinó al presidente francés Sadi Carnot. En 1897 unos anarquistas apuñalaron mortalmente a la emperatriz Isabel de Austria y mataron a Antonio Cánovas, el primer ministro español. En 1900 *Umberto I, rey de Italia, cayó víctima de otro* atentado anarquista; en 1901 un anarquista estadounidense asesinó a William McKinley, presidente de Estados Unidos. El terrorismo se convirtió en la principal preocupación de los políticos, jefes de policía, periodistas y escritores, desde Dostoevski hasta Henry James. Si en el año 1900 se hubieran reunido los líderes de las principales potencias industriales, la mayoría habría insistido en asignar alta prioridad al terrorismo en su orden del día, como lo hizo el presidente Clinton en la reunión del Grupo de Siete, luego de la explosión de junio en las instalaciones militares estadounidenses en Dhahran, Arabia Saudita.

Desde esta perspectiva el resurgimiento reciente de la actividad terrorista no es especialmente amenazante. Según el informe anual del Departamento de Estado sobre la materia, el año pasado murió menos gente en incidentes de terrorismo internacional (165) que el año anterior (314). Sin embargo, estas cifras prácticamente no significan nada, -- debido a los incidentes que no tienen en cuenta y aquéllos que incluyen. Las definiciones actuales del terrorismo no captan la magnitud del problema en todo el mundo.

El terrorismo ha sido definido como el uso de violencia o amenaza de violencia por individuos a nivel subestatal con el propósito de sembrar el pánico en una sociedad, para debilitar e incluso derrocar las autoridades titulares y causar un cambio político. En ocasiones se transforma gradualmente en guerra de guerrillas (aunque a diferencia de las guerrillas, los terroristas son incapaces o no están dispuestos a tomar y retener territorio) y aún en un sustituto de la guerra entre estados. En su larga historia el terrorismo ha hecho su aparición en muchas formas; hoy la sociedad se enfrenta no a un terrorismo sino a muchos terrorismos.

Desde 1900 la motivación, la estrategia y las armas han cambiado en cierto modo. Los anarquistas y los grupos terroristas de izquierda que les sucedieron, hasta los Ejércitos Rojos que operaron en Alemania, Italia y Japón en los años setenta, han desaparecido; si mucho, la iniciativa pasó a la extrema derecha. Ahora, la mayor parte del terrorismo internacional e interno, sin embargo, no es de izquierda ni de derecha, sino de inspiración etnoseparatista. Los separatistas étnicos tienen más fuerza para resistir que los motivados por ideologías, ya que los sostiene una reserva mayor de apoyo público.

El cambio más grande en décadas recientes radica en que el terrorismo no es, de ningún modo, la única estrategia de los militantes. La Fraternidad Musulmana, de múltiples ramales, los hamas palestinos, el Ejército Republicano Irlandés (IRA), los Tigres Tamiles de Sri Lanka, los extremistas kurdos de Turquía e Irak, el movimiento Patria y Libertad del País Vasco (ETA) en España y muchos otros grupos que han surgido en este siglo, han tenido facciones políticas, así como terroristas desde el comienzo. El brazo político suministra servicios sociales y educación, administra los negocios y disputa elecciones, mientras que el "ala militar" realiza emboscadas y asesinatos. Esta división del trabajo tiene sus ventajas: El liderazgo político puede desasociarse públicamente cuando los terroristas cometen un acto particularmente atroz u ocurre algún fracaso. En estos casos la afirmación de falta de control puede ser bastante real, ya que el ala armada tiende a independizarse; con frecuencia los hombres y mujeres con armas de fuego y bombas pierden de vista los objetivos más amplios del movimiento y terminan perjudicando más que ayudando.

Las operaciones terroristas también han cambiado algo. El secuestro de aviones es ahora raro porque los aviones secuestrados no pueden permanecer en el aire indefinidamente y pocos países están dispuestos a permitir que aterricen y quedar así con el estigma de apoyar abiertamente el terrorismo. Por otra parte, los terroristas vieron rendimientos decrecientes en este tipo de secuestros. La tendencia actual parece ser la de disminuir el ataque a objetivos específicos, como por ejemplo las autoridades del bando contrario, y llevar a cabo, en cambio, asesinatos indiscriminados. Aún más, la línea divisoria entre el terrorismo urbano y otras tácticas se ha vuelto menos definida, a la vez que la línea entre el terrorismo políticamente motivado y las operaciones del anarcosindicalismo nacional e internacional, en la Unión Soviética, América Latina y otras partes del mundo, es a menudo imposible de discernir para los extraños. Sin embargo, existe una diferencia fundamental entre el crimen internacional y el terrorismo: Las mafias no tienen interés en derrocar los gobiernos y debilitar la sociedad en forma decisiva; en realidad, tienen intereses adquiridos en una economía próspera.

Los malentendidos, no sólo de orden semántico, rodean las varias formas de violencia política. Un terrorista no es un guerrillero, estrictamente hablando. Ya no hay guerrilleros, estilo maoísta, empeñados en la liberación de territorios que se conviertan en la base de la oposición a la sociedad y un ejército permanente que luche contra el gobierno central, salvo quizás en lugares remotos como Afganistán, Filipinas y Sri Lanka. El término "guerrillero" ha tenido una larga vida, en parte porque los terroristas prefieren ese nombre por sus connotaciones más positivas. Persiste también porque los gobiernos y los medios de información en otros países no quieren ofender a los terroristas llamándolos terroristas. La prensa francesa e inglesa no soñaría en referirse con otro nombre a los terroristas de sus países, pero llama militantes, activistas, luchadores por la liberación nacional, e incluso "personas con armas", a los terroristas de otros países.

Ha echado raíz la creencia de que las misiones terroristas de voluntarios empeñados en suicidarse constituyen una nueva tendencia radical y peligrosa porque es imposible impedirlas. Sin embargo, ese es un mito, como tantos otros en los que siempre se ha envuelto el terrorismo. Los que explotan bombas y están dispuestos, y en efecto ansiosos de volarse a sí mismos, han existido en todas las épocas y tradiciones culturales, afiliados a tendencias políticas que van desde el izquierdismo de la brigada Baader-Meinhof de los años setenta en Alemania, hasta el extremo de derecha. Cuando el ejército japonés quería pilotos kamikaze, a finales de la Segunda Guerra Mundial, miles de voluntarios se apresuraron a ofrecer sus servicios. Los jóvenes árabes que actúan como bombas humanas en los autobuses en Jerusalén y buscan la recompensa de las vírgenes en El Paraíso, son un eslabón en esta vieja cadena.

El terrorismo auspiciado por los estados no ha desaparecido. Los terroristas ya no pueden contar con la Unión Soviética y sus aliados en Europa Oriental, pero algunos países del Mediano Oriente y Africa del Norte todavía los apoyan. Sin embargo, Teherán y Trípoli están menos ansiosos de afirmar que tienen el derecho divino de llevar a cabo operaciones de terrorismo fuera de sus fronteras; el ataque aéreo estadounidense de 1986 contra Libia y los diversos boicoteos contra Libia e Irán tuvieron efecto. Hoy en día ningún gobierno se ufana de las luchas realizadas por otros a los que instiga y apoya.

Por otra parte, el Sudán, sin mucho bombo, se ha convertido para los terroristas en lo que fuera la Costa de Berbería para los piratas en otras épocas: Un santuario. El gobierno militar en Kartum, aislado políticamente, enfrentado a una economía desastrosa y respaldado por líderes musulmanes, cree que nadie quiere tener nada que ver con el Sudán y por tanto puede impunemente apoyar a terroristas de muchos países. Esa confianza se justifica siempre y cuando el terrorismo sea sólo una molestia, pero, si pasa a más, las reglas del juego cambian y tanto los terroristas como sus protectores se ven sometidos a una grandes presiones.

OPORTUNIDADES DEL TERRORISMO

Las historia muestra que el terrorismo generalmente tiene poco efecto político y que cuando lo tiene es, con frecuencia, lo opuesto del que persigue. El terrorismo de los ochenta y los noventa no es una excepción. El asesinato de Rajiv Gandhi, en 1991, cuando hacía campaña para volver a ser primer ministro, ni aceleró ni impidió la declinación del Partido del Congreso en la India. En Israel, el aumento del terrorismo por parte de hamas y hezbollah indudablemente influyó en el resultado de las elecciones israelíes en mayo. Sin embargo, aun si logró su meta inmediata de provocar un revés al proceso de paz, en el que la Autoridad Palestina del presidente Yasir Arafat ha jugado su futuro, podemos preguntarnos si la presencia de un gobierno Likud de línea dura favorece realmente los intereses de estos grupos. Por otra parte, Yigal Amir, el estudiante judío ortodoxo de izquierda que asesinó a Yitzhak Rabin el otoño pasado, porque desaprobaba el acuerdo de paz con los palestinos, podría muy bien haber ayudado a elegir al segundo de Rabin en mando, el pacifista Shimon Peres, a un período completo, si los terroristas musulmanes no hubieran convertido otra vez en problema la seguridad israelí.

Los terroristas causan perturbaciones y desestabilización en otras partes del mundo como en Sri Lanka, donde la decadencia económica ha acompañado la guerra entre el gobierno y los Tigres Tamiles. Sin embargo, en Israel y en España, donde los extremistas vascos han realizado atentados durante décadas, el terrorismo no ha tenido efecto sobre la economía. Aún en Argelia, donde el terrorismo ha cobrado el mayor precio en vidas, los extremistas musulmanes han avanzado poco desde 1992 y 1993, cuando muchos predijeron la muerte del impopular régimen militar.

Hay quienes afirman que el terrorismo debe ser efectivo puesto que ciertos líderes terroristas han llegado a ser presidentes o primeros ministros de sus países. En esos casos, sin embargo, los terroristas renunciaron primero a la violencia y se ajustaron al proceso político. Finalmente, según una creencia generalizada, el terrorismo puede dar origen a la guerra o, por lo menos, impedir la paz. Esto es verdad, pero sólo donde existe mucho material inflamable: Como en Sarajevo en 1914 o en el Mediano Oriente y en otras partes hoy en día. Tampoco se puede decir con certidumbre que la conflagración no habría ocurrido más temprano o más tarde en algún caso determinado.

Con todo, las perspectivas del terrorismo, con frecuencia sobreestimadas por los medios de información, el público y algunos políticos, mejoran a medida que aumenta su potencial destructivo. Esto tiene que ver tanto con la aparición de grupos e individuos que practican o pueden tomar parte en el terrorismo, como con las armas que hay disponibles para ellos. Las últimas décadas han presenciado el nacimiento de docenas de movimientos atrevidos que abrazan variedades de nacionalismo, fundamentalismo religioso, fascismo y milenerismo apocalíptico, desde los nacionalistas hindúes en India, pasando por los neofascistas en Europa y el mundo en desarrollo, hasta el culto Branch Davidian en Waco, Texas. Los primeros fascistas creían en la agresión militar y formaron un enorme conglomerado militar, pero esta estrategia ha llegado a ser demasiado costosa aún para las superpotencias. Ahora, los catálogos que ofrecen artículos que se pueden comprar por correo tientan a los militantes con armas de fácil adquisición, mucho más baratas, no convencionales y convencionales (las bombas nucleares del pobre, como las llamó el presidente iraní Ali Akbar Hashemi Rafsanjani).

Además de las armas nucleares, las armas de destrucción en masa incluyen agentes biológicos y compuestos químicos fabricados por el hombre que atacan el sistema nervioso, la piel o la sangre. Los gobiernos han venido produciendo armas químicas por espacio de cerca de un siglo y armas nucleares biológicas por muchas décadas. Durante ese tiempo la proliferación ha sido continua y el acceso cada vez más fácil. Los medios de transporte, cohetes balísticos, cohetes de crucero y aerosoles, también son ahora mucho más eficaces. Mientras que en el pasado los cohetes se utilizaban sólo en guerras entre los países, recientemente se han visto en las guerras civiles de Afganistán y Yemen. Su uso por grupos terroristas sería sólo un paso más.

Hasta los años setenta, la mayoría de los observadores creía que el material nuclear hurtado constituía la amenaza más grande en la progresión de las armas de los terroristas, pero muchos piensan ahora que el peligro podría encontrarse en otra parte. Un informe de abril de 1996 del Departamento de Defensa dice que "la mayoría de los grupos terroristas no tiene los recursos financieros o técnicos para adquirir armas nucleares, pero podría reunir material para fabricar dispositivos de dispersión radiológica y algunos agentes biológicos y químicos". Algunos grupos tienen patrocinadores estatales que poseen o pueden obtener armas de los últimos tres tipos mencionados. Los mismos grupos terroristas han investigado el uso de venenos desde el siglo XIX. El culto Aum Shinrikyo realizó un atentado con gas venenoso en marzo de 1995 en el tren subterráneo de Tokio; el contacto con el gas neurotóxico sarin causó la muerte de diez personas y afectó a otras 5.000. Otros intentos más rudimentarios, en Estados Unidos y el exterior, de experimentar con sustancias químicas y agentes biológicos para uso en el terrorismo, han incluido toxinas que causan botulismo, la proteína venenosa rycin (dos veces), sarin (dos veces), bacteria de la peste bubónica, bacteria de tifoidea, cianuro de hidrógeno, vx (otro gas neurotóxico) y posiblemente el virus de ebola.

¿USARLAS O NO USARLAS?

Si los terroristas han empleado armas químicas sólo una vez y material nuclear nunca, se debe, en cierta medida, a razones técnicas. En la literatura científica se puede leer sobre la cantidad de problemas técnicos inherentes a la producción, fabricación, almacenamiento y transporte de cada una de las tres clases de armas no convencionales.

La fabricación de armas nucleares no es tan simple, como no lo es su transporte hasta el objetivo. El material nuclear, del cual el abastecimiento es limitado, está bajo la vigilancia del Organismo Internacional de Energía Atómica, afiliado a las Naciones Unidas. Solamente los gobiernos pueden adquirirlo legalmente, de manera que aún en esta era de proliferación los investigadores podrían seguirles la pista, sin gran dificultad, a los que apoyan a los terroristas. La vigilancia puede pasar por alto un arma nuclear más primitiva: El material nuclear no fisionable pero radioactivo. Se sabe que agentes iraníes en Turquía, Kazajstán y en otras partes han tratado de comprar tal material, que se origina en la ex Unión Soviética.

Los agentes químicos son mucho más fáciles de producir y obtener, pero no tan fáciles de guardar en forma segura en condición estable y su dispersión depende en gran parte de factores climáticos. Los terroristas responsables del atentado del año pasado en Tokio escogieron un objetivo conveniente donde se reúnen multitudes de personas, pero su sarin estaba aparentemente diluido. Los agentes biológicos son, con mucho, los más peligrosos, podrían causar la muerte de cientos de miles, mientras que los químicos causarían sólo miles de muertes. Son relativamente fáciles de conseguir, pero su almacenaje y dispersión son más difíciles que en el caso de los gases neurotóxicos. El riesgo de contaminación de quienes los manejan es alto y muchas de las bacterias y esporas no sobreviven bien fuera del laboratorio. Según informes, Aum Shinrikyo dispersó la bacteria de ántrax (entre los agentes más tóxicos que se conocen) en dos ocasiones, desde un edificio en Tokio, sin efectos dañinos.

Dadas las dificultades técnicas, es probable que los terroristas estén menos inclinados a emplear dispositivos nucleares que armas químicas, y menos inclinados aún a intentar el uso de armas biológicas. Con todo, las dificultades podrían salvarse y la selección de armas no convencionales, a la postre, es una función de las especialidades de los terroristas y de su acceso a sustancias mortíferas.

Las razones políticas para esquivar las armas no convencionales son igualmente de peso. El riesgo de ser descubierto y de venganza dura o la sanción severa subsiguientes es grande y aunque quizás esto no disuada a los terroristas, sí puede disuadir a sus patrocinadores y abastecedores. Los terroristas ansiosos de emplear armas de destrucción en masa pueden alejar por lo menos a algunos patrocinadores, no tanto porque odien menos al enemigo o tengan escrúpulos morales mayores, sino porque creen

que el empleo de ese tipo de violencia es contraproducente. Los ataques con armas no convencionales podrían dejar regiones enteras inhabitables por largo tiempo. El empleo de armas biológicas presenta el riesgo adicional de una epidemia incontrolable. Y aunque parece que el terrorismo tiende hacia el asesinato y el pánico indiscriminados, quizá los terroristas no estén dispuestos a utilizar armas de superviolencia que causan daño tanto al enemigo como a un buen número de sus parientes y amigos del terrorista, digamos, kurdos en Turquía, tamiles en Sri Lanka y á abes en Israel.

Además, el terrorismo tradicional se basa en el gesto heroico, en la disposición a sacrificar la propia vida como prueba de idealismo personal. Es obvio que no hay mucho heroísmo en propagar botulismo o ántrax. Debido a que la mayoría de los grupos terroristas están tan interesados en la publicidad como en la violencia, y como la publicidad originada por una intoxicación en masa o una bomba nuclear sería mucho más desfavorable que la de un atentado convencional concentrado, sólo los terroristas que no están interesados en publicidad considerarían el uso de armas no convencionales.

En términos generales, los terroristas no cometerán excesos si sus armas tradicionales, la ametralladora y las bombas convencionales, son suficientes para continuar la lucha y lograr sus metas. Con todo, la decisión de emplear violencia terrorista no siempre es racional; si lo fuera, habría mucho menos terrorismo, ya que la actividad terrorista rara vez alcanza sus propósitos. ¿Qué pasa si después de años de lucha armada y de pérdida de muchos de sus militantes los grupos terroristas no ven progreso? La desesperación podría llevar a abandonar la lucha o al suicidio, pero también podría conducir a un intento último y desesperado de derrotar al enemigo odiado con armas no empleadas antes. Como dijera de si mismo uno de los personajes de Racine, su "única esperanza yace en su desesperación".

APOCALIPSIS A LA VISTA

Los grupos terroristas tradicionalmente han tenido fuertes elementos cuasireligiosos y fanáticos, ya que sólo la certitud absoluta de una creencia (o el relativismo moral total) ofrece justificación para matar. Ese elemento era fuerte entre los terroristas prerrevolucionarios rusos y los fascistas rumanos de la Guardia de Hierro de los años treinta, como lo es entre los Tigres Tamiles de hoy. Los musulmanes fanáticos consideran que el asesinato de los enemigos de Dios es un mandamiento religioso y que los librepensadores en sus países, así como el estado de Israel, serán destruidos porque esa es la voluntad de Alá. La doctrina del Aum Shinrikyo sostiene que el asesinato puede ayudar tanto a la víctima como al asesino a alcanzar su salvación. El fanatismo sectario ha vuelto a surgir durante la última década y, en general, entre más pequeño sea el grupo más fanático lo es.

En momentos en que la humanidad se aproxima al final del segundo milenio de la era cristiana, están en ascenso los movimientos apocalípticos. La creencia en el final inminente del mundo es probablemente tan antigua como la historia, pero, por razones no muy claras, las sectas y los movimientos que lo anuncian adquieren influencia cuando se aproxima el final de un siglo y, aún más, al cierre de un milenio. La mayoría de los que pregonan el fin del mundo no propugnan la violencia y algunos incluso presagian un renacimiento, el advenimiento de un nuevo hombre y una nueva mujer. Otros creen, sin embargo, que entre más pronto se establezca el reino del anticristo, más rápidamente se destruirá este mundo corrupto y se establecerá el nuevo cielo y la nueva tierra, previstos por San Juan en el Libro de las Revelaciones, por Nostradamus y por toda una gama de profetas.

A los milenarios extremistas les gustaría darle un empujón a la historia y ayudar a crear una devastación de fin del mundo, repleta de guerras universales, hambrunas, pestilencia y otros flagelos.

Quienes sostienen dichas creencias llegan a los cientos de miles y quizá millones. Tienen sus propias subculturas, producen libros y discos compactos por millares y construyen templos y

comunidades cuya existencia no conoce la mayoría de sus contemporáneos. Tienen a su disposición considerables recursos financieros. Aunque los grupos apocalípticos más extremistas son terroristas en potencia, en general los servicios de inteligencia no han hecho caso de sus actividades; de aquí la sacudida que produjo el atentado en Tokio y el asesinato de Rabin, para mencionar sólo dos acontecimientos más recientes.

Los elementos apocalípticos surgen en las tendencias intelectuales contemporáneas, así como en la política extremista. Por ejemplo, los ambientalistas de extrema, particularmente los llamados ecólogos restauradores, creen que los desastres ecológicos destruirán la civilización que ahora se conoce, lo cual no significa una pérdida desde su punto de vista, y consideran sacrificable a la gran mayoría de los seres humanos. Con esas creencias y valores como punto de partida, no significa un gran paso llevar a cabo actos de terrorismo para acelerar el proceso. ¿Si la erradicación de la viruela disturbó los ecosistemas, por qué no restaurar el equilibrio trayendo nuevamente el virus? El lema de "Caos Internacional", una de las muchas publicaciones en este campo, es una cita de Hassan I. Sabbah, maestro de los Asesinos, secta religiosa medieval cuyos miembros mataban a los cruzados y a otros en éxtasis "religioso"; todo se permite, dice el maestro. El mundo premoderno y el postmoderno se funden en este punto.

SHOCK DEL FUTURO

Al escudriñar la escena contemporánea se encuentra una multiplicidad de grupos terroristas y potencialmente terroristas y sectas que lo deja a uno perplejo. Los profesionales del terrorismo, tal como nos eran conocidos hasta ahora, eran nacionalistas y anarquistas, extremistas de izquierda y derecha. Pero la nueva era ha traído nueva inspiración, agregada a la vieja, a quienes practican la violencia.

En el pasado, el terrorismo era casi siempre el dominio de grupos de militantes que tenían el respaldo de fuerzas políticas, como los movimientos sociales revolucionarios de 1900 en Irlanda y Rusia. En el futuro los terroristas serán individuos o gente de la misma mentalidad que trabaja en grupos pequeños, en forma parecida al "Unibombardero", enemigo de la tecnología que aparentemente, trabajaba solo al enviar paquetes-bomba por espacio de dos décadas; o a los perpetradores de la explosión de 1995 del edificio federal en la ciudad de Oklahoma. Un individuo puede tener la habilidad técnica para robar, comprar o fabricar las armas que necesite para un fin terrorista; quizás necesite, o no necesite, la ayuda de otra u otras dos personas para transportar esas armas hasta el objetivo escogido. Es probable que las ideologías que abracen tales individuos y minigrupos sean aún más aberrantes que las de los grupos más grandes. Y los terroristas que trabajan solos o en grupos muy reducidos serán más difíciles de descubrir, a menos que cometan un grave error o se les descubra por accidente.

Por tanto, a un extremo de la balanza aparece el terrorista solo y al otro florece calladamente el terrorismo apoyado por el Estado, en esta época en que las guerras de agresión han llegado a ser demasiado costosas y demasiado arriesgadas. Cuando este siglo llega a su final, el terrorismo se ha convertido en un sustituto de las grandes guerras del siglo XIX y principios del siglo XX.

La proliferación de las armas de destrucción en masa no significa que sea probable que la mayoría de los grupos terroristas las utilicen en el futuro previsible, pero algunos ciertamente lo harán, a pesar de todas las razones que están en su contra. Los gobiernos, aunque sean inhumanos, ambiciosos y en extremo ideológicos, estarán renuentes a entregar armas no convencionales a los grupos terroristas sobre los que no pueden tener completo control; es posible que los gobiernos se sientan tentados a emplear ellos mismos tales armas en un ataque inicial, pero es más probable que las utilicen para el chantaje que para una contienda armada. Los individuos y los grupos pequeños, sin embargo, no estarán sujetos a las consideraciones que detienen aún a los gobiernos más temerarios.

La sociedad también es ahora vulnerable a una nueva clase de terrorismo, en el cual el poder

destructor, tanto del terrorista individual como del terrorismo como táctica, es infinitamente más grande. Los terroristas de antes podían asesinar a reyes y altos dignatarios, pero otros, ansiosos de heredar su posición rápidamente los reemplazaban. Las sociedades avanzadas de hoy dependen cada día más del almacenamiento, recuperación, análisis y transmisión electrónicos de la información. La defensa, la policía, la banca, el comercio, el transporte, la labor científica y un gran porcentaje del gobierno y del sector privado llevan a cabo trabajos y transacciones en línea. Este método expone enormes esferas vitales de la vida nacional a la malicia o sabotaje de cualquiera que obtenga acceso no autorizado a un sistema de computadoras y el sabotaje concertado podría dejar a un país incapaz de funcionar. De aquí la creciente especulación sobre el infoterrorismo y la guerra cibernética.

Un funcionario de inteligencia estadounidense, cuyo nombre no se ha mencionado, se ha jactado de que con mil millones de dólares y 20 excelentes programadores que logren acceso a los sistemas de computadoras podía cerrar a Estados Unidos. Lo que éste podría lograr lo podría lograr también un terrorista. Hay muy poco sigilo en la sociedad conectada y las medidas protectoras han demostrado tener un valor limitado; adolescentes con grandes habilidades en electrónica han penetrado sistemas de computadores altamente secretos en todos los campos. Las posibilidades de crear caos son casi ilimitadas aún ahora y es casi seguro que la vulnerabilidad aumentará. Los objetivos de los terroristas cambiarán: ¿Para qué asesinar a un político o matar gente indiscriminadamente cuando un daño a un centro de conexiones electrónicas produce resultados más espectaculares y duraderos? El centro en Culpeper, Virginia, sede de la red electrónica de la Reserva Federal, que maneja todos los fondos y transacciones federales, sería un sitio obvio para un golpe. Si el nuevo terrorismo dirige sus energías hacia una guerra en el campo de la informática, su poder destructivo será exponencialmente mayor que cualquiera que haya podido ejercer en el pasado, más grande incluso de lo que podría ser con armas biológicas o químicas.

Con todo, la vulnerabilidad de los estados y las sociedades será de menos interés para los terroristas que para los delincuentes comunes y las organizaciones delictivas, los empleados descontentos de las grandes compañías y, por supuesto, los espías y los gobiernos hostiles. Los ladrones electrónicos, bien sea que se dediquen al fraude con tarjetas de crédito o al espionaje industrial, son parte del sistema, lo utilizan, no lo destruyen, su destrucción les costaría su modus vivendi. Los grupos terroristas políticamente motivados, sobre todo los separatistas empeñados en establecer sus propios estados, tienen metas limitadas. El Partido Laboral Kurdo, el IRA, el ETA y los Tigres Tamiles quieren debilitar a sus enemigos y forzarlos a hacer concesiones de gran alcance, pero, en realidad, no pueden esperar destruirlos. Sin embargo, es también posible que grupos terroristas al borde de una derrota o actuando inspirados por visiones apocalípticas no vacilen en emplear todos los medios destructivos a su disposición.

Todo esto lleva mucho más allá del terrorismo que nos es conocido. Quizá se necesitan nuevas definiciones y nuevos términos para las nuevas realidades, y los servicios de inteligencia y quienes formulan las políticas deben aprender a discernir las diferencias significativas que pueden existir entre las motivaciones de los terroristas, los enfoques y las metas. La Biblia dice que cuando Sansón, personaje del Antiguo Testamento, derribó el templo, sepultándose a si mismo y a los filisteos en la ruinas, "las muertes que causó con la suya fueron más que todas las que causó en su vida". Los Sansones de la sociedad han sido relativamente pocos en todas las épocas. No obstante, con las nuevas tecnologías y la naturaleza cambiada del mundo en que operan, un puñado de Sansones enfurecidos y discípulos del apocalipsis serían suficientes para causar devastación. Es posible que de 100 intentos de superviolencia terrorista 99 fracasen, pero uno solo que tenga éxito podría dejar muchas más víctimas, producir más daño material y desatar un pánico más grande que cualquier otra cosa que el mundo ha experimentado hasta ahora.

(Walter Laqueur es presidente del Consejo Internacional de Investigación del Centro de

Estudios Estratégicos e Internacionales).

(La USIS y la prensa fuera de Estados Unidos están autorizadas para reproducir, traducir y abreviar el texto, incluyendo la Página de USIS en Internet. Se excluye la prensa en Australia, Grecia, Hungría y España. Además se excluyen todos los derechos (USIS/prensa) en Japón.

(En la página que lleve el título debe indicarse el autor e incluirse lo siguiente: Reproducido con la autorización de FOREIGN AFFAIRS, Septiembre/Octubre 1996. (C) 1996 Council on Foreign Relations, Inc.)

EL TERRORISMO Y ESTADOS UNIDOS

(Estados Unidos y sus ciudadanos siguen siendo un blanco principal del terrorismo internacional, aunque dentro de sus fronteras se han registrado relativamente pocos actos terroristas).

Los siguientes son extractos de un informe sobre "Terrorismo -- Antecedentes y Cuestiones para el Congreso" preparado en septiembre de 1996 por el Servicio de Estudios Legislativos (Congressional Research Service o CRS) de la Biblioteca del Congreso.

Contexto histórico

En años recientes el terrorismo ha sido considerado primordialmente como una cuestión internacional y de política exterior. Esta noción ha sido apoyada por numerosos actos de terrorismo auspiciados por Estados y de grupos con sede en otros países.

Aunque Estados Unidos es un blanco principal del terrorismo internacional --en 1994, el 24 por ciento de todos los incidentes terroristas en todo el mundo fueron perpetrados contra ciudadanos o propiedades estadounidenses-- la vasta mayoría de esas acciones ocurren en territorio extranjero. La percepción que tiene el público estadounidense del terrorismo como una cuestión primordialmente internacional, sin embargo, podría estar cambiando después de los ataques con bombas contra el Centro Mundial de Comercio en Nueva York y el edificio del gobierno federal en Oklahoma City.

Aunque Estados Unidos históricamente no ha sido inmune a los actos terroristas, fueron relativamente pocos los que ocurrieron dentro de sus fronteras. Por ejemplo, el FBI informa que entre los años 1982 y 1992 hubo un total de 165 actos terroristas dentro de Estados Unidos. Estas acciones incluyeron ataques con bombas, destrucción maliciosa de la propiedad, actos de sabotaje, tomas hostiles, incendios, secuestros, asaltos, presuntos asesinatos, asesinatos, robos, intentos de robo y secuestro de medios de transporte.

A lo largo de la historia de Estados Unidos ha habido actos de terrorismo y violencia política. Por ejemplo, los ataques del Ku Klux Klan contra los negros tuvieron origen en la era de la reconstrucción después de la guerra civil estadounidense (1861-64), y algunas actividades del Klan persisten todavía en la actualidad.

Antes del surgimiento del Klan existió el "movimiento nativista", que se manifestó por primera vez a comienzos de la década de 1850 y recurre de vez en cuando. Fundado en la desconfianza hacia los extranjeros y los inmigrantes, fue particularmente antagónico a los irlandeses que llegaron a Estados Unidos alrededor de 1840.

Más recientemente, el terrorismo interno pareció surgir con la oposición popular a los líderes políticos e instituciones de gobierno de la década de 1960. Durante ese período, ciertos movimientos y grupos de interés, la mayoría de los cuales abrazaba diversas ideologías de extrema izquierda, recurrieron a prácticas extremas o acciones terroristas para promover el cambio o destrucción de lo que percibían como desigualdades sociales dentro de Estados Unidos y contra la intervención militar de Estados Unidos en el sudeste de Asia....

El ataque con bomba al Centro Mundial de Comercio en Nueva York el 26 de febrero de 1993, colocó la amenaza interna del terrorismo internacional ante a la atención pública estadounidense. Un tribunal federal declaró culpables del ataque a cuatro hombres y los

condenó a cadena perpetua. Varios meses después, la policía descubrió otro complot de un grupo relacionado de conspiradores para atacar con bombas túneles, puentes y otros lugares críticos dentro y alrededor de la ciudad de Nueva York.

El 1 de octubre de 1995, un tribunal federal declaró culpables a nueve hombres, incluso el clérigo musulmán extremista egipcio y líder espiritual de grupos musulmanes extremistas en Estados Unidos Sheik Omar Abdel-Rahman, de conspirar para cometer asesinatos y atacar con bombas lugares conocidos de Nueva York....

El ataque con bomba de Oklahoma City

El 19 de abril de 1995 detonó una bomba que destruyó el edificio de oficinas federales Alfred P. Murrah en Oklahoma City, dando muerte a 168 personas. Otras 500 personas resultaron heridas en la explosión, con lo cual el ataque quedó registrado como el peor incidente terrorista que haya ocurrido jamás en Estados Unidos....

A pocas horas del ataque, la policía arrestó a un sospechoso, Timothy James McVeigh, inicialmente en relación con una infracción de tránsito, y el 10 de mayo de 1995 presentó cargos en relación con ese atentado contra Terry Lynn Nichols, un amigo de McVeigh quien había sido detenido como testigo material. McVeigh y Nichols supuestamente tienen vínculos con milicias ciudadanas paramilitares en Michigan y Arizona, y desde el ataque la atención oficial y de la prensa se ha concentrado en estos grupos. El 16 de agosto de 1995, los dos sospechosos fueron presentados ante un tribunal federal. Ambos se declararon inocentes.

RESPUESTA DE ESTADOS UNIDOS PARA COMBATIR EL TERRORISMO

Legislación nacional

Mucho de la política de Estados Unidos contra el terrorismo tomó forma en reacción al asesinato de atletas israelíes en las Olimpíadas de Munich en 1972. Mucho de la política permanece inalterado, pero el impulso se hizo cada vez más enérgico a medida que los ataques terroristas contra personas estadounidenses en el extranjero fueron más frecuentes y mortíferos en la década de 1980. El Congreso aprobó una serie de leyes para identificar claramente al terrorismo como delito, establecer procedimientos para capturar y castigar a los perpetradores en todo el mundo, y requerir o permitir sanciones contra países que apoyan el terrorismo.

No toda la legislación federal general se refiere explícitamente al terrorismo interno. Por ejemplo, un acto terrorista podría ser un intento o ataque con bomba, robo a mano armada, incendio, asesinato, asalto, ataque con cohetes, secuestro de medios de transporte, secuestro de personas o toma de una embajada extranjera. Todas estas actividades son violaciones de las leyes federales o estatales y, según sea el motivo, podrían ser actos terroristas. El FBI define al terrorismo como "el uso ilegal de la fuerza o la violencia contra las personas o la propiedad para intimidar o coaccionar a un gobierno, a la población civil o a cualquier segmento de los mismos, en procura de objetivos políticos o sociales". Entre 1989 y fines de 1993 se registraron 23 actos de terrorismo en Estados Unidos.

En la estructura legal federal actual se trata el terrorismo de diversas maneras. Los actos extraterritoriales de toma de rehenes o terrorismo dirigido contra ciudadanos estadounidenses o acciones dirigidas a coaccionar a Estados Unidos son delitos federales.

Bajo la Ley Pública 104-132 (promulgada como ley por el presidente Clinton el 24 de abril de 1996), ciertos actos de terrorismo que trascienden las fronteras nacionales son delitos federales, al igual que las conspiraciones dentro de jurisdicción de Estados Unidos para matar, secuestrar, mutilar o herir a personas o dañar propiedades en un país extranjero....

La ley de inmigración actual permite la exclusión de extranjeros que han participado en actividades terroristas o de extranjeros de quienes un oficial consular o el Secretario de Justicia saben o tienen bases razonables para

creer que probablemente incurrirán en actividades terroristas después de su entrada.

Esfuerzos internacionales

Los administraciones estadounidenses anteriores han empleado una gama de opciones para combatir el terrorismo internacional, incluso el uso de la fuerza militar. Los gobiernos extranjeros que apoyan al terrorismo internacional (identificados como tales por el Departamento de Estado) están excluidos de recibir ayuda exterior estadounidense y están prohibidos los créditos de exportaciones a esos gobiernos. Además, está prohibida la exportación de municiones a esos países. También es digno de atención el programa del Departamento de Estado de asistencia contra el terrorismo, que proporciona entrenamiento y equipo a los gobiernos extranjeros para ayudarles a mejorar su capacidad antiterrorista....

La mayoría de los expertos concuerdan en que la manera más eficaz de combatir el terrorismo es conseguir tanta información de inteligencia como sea posible y trastornar los planes y organizaciones terroristas antes de que actúen, y también organizar la cooperación multinacional contra los terroristas y los países que los apoyan. La acción de las Naciones Unidas contra Libia es un ejemplo de esto último. La negativa de Libia a cumplir con un plazo de la ONU para entregar a los sospechosos de dos ataques con bombas contra aviones en 1988 y 1989 resultó en sanciones ordenadas por la ONU que entraron en vigor el 15 de abril de 1992.

La acción de la ONU contra Libia fue importante pues se trató de la primera coalición mundial contra un país acusado de terrorismo internacional. Varios factores hicieron posible la acción: Primero, el terrorismo ha tocado a muchos más países en los años recientes, forzando a los gobiernos a dejar de lado intereses de miras estrechas. (Ciudadanos de más de 30 países murieron en los ataques con bombas auspiciados por Libia). Segundo, el fin de la guerra fría contribuyó a aumentar la cooperación internacional contra el terrorismo. Y tercero, la determinación de Estados Unidos de castigar a los países terroristas una vez que se ha establecido su complicidad –con la fuerza militar en algunos casos– fue un factor importante para alentar a otros países a unirse a las acciones auspiciadas por la ONU.

Llevó mucho tiempo para que la comunidad internacional se uniera contra un estado terrorista. La mayoría de los gobiernos ha preferido tratar el terrorismo como un problema interno sin interferencia extranjera. Algunos gobiernos temían también participar y posiblemente atraer terrorismo adicional como represalias. Otros eran reticentes a participar en sanciones si sus propios intereses comerciales podían sufrir daño, o simpatizaban con la causa de los perpetradores. Estos impedimentos no han desaparecido. Y finalmente, persiste el problema de definir el terrorismo sin abandonar la protección tradicional a las personas que huyen de la persecución por crímenes políticos.

Un instrumento policial valioso para combatir al terrorismo internacional es la extradición de los terroristas. La extradición internacional tradicionalmente ha estado sujeta a limitaciones. Estas incluyen la negativa a extraditar por delitos políticos o extraterritoriales y la negativa de algunos países de extraditar a sus ciudadanos. Estados Unidos ha alentado la negociación de acuerdos con menos limitaciones, en parte como medio de facilitar el traslado de los terroristas buscados por la ley.

Debido a que el terrorismo involucra violencia políticamente motivada, el Departamento de Estado ha procurado recientemente reducir la disponibilidad de la excepción de la ofensa política para evitar la extradición por ciertos tipos de actos violentos. Sin embargo, algunos aducen que reducir la excepción de la ofensa política y otras restricciones de la extradición podría ser impropio cuando se trata con gobiernos que no son democráticos.

Limitaciones constitucionales/legales

Al responder a los riesgos de la actividad terrorista, aquí y en el extranjero, es necesaria la sensibilidad a las protecciones constitucionales. Por ejemplo, durante las investigaciones de denuncias de posible actividad terrorista,

podrían estar involucradas la prohibición contra allanamientos y confiscaciones irrazonables de la Cuarta Enmienda, la protección de las libertades de expresión y de asociación de la Primera Enmienda, la protección del derecho de portar armas de la Segunda Enmienda, y los derechos de debido proceso legal bajo las enmiendas Quinta y Decimocuarta. La estructura constitucional establece los límites exteriores dentro de los cuales debe conducirse toda investigación oficial.

(El Escrito Temático del Servicio de Estudios Legislativos (CRS) "Terrorism: Background and Issues for Congress", fue preparado por Ralph F. Perl, coordinador de la División de Asuntos Internacionales y Defensa Nacional del CRS, junto con Elizabeth Bazan y Larry Eig de la División de Ley de Estados Unidos y Suzanne Cavanagh de la División de Gobierno).

NUEVA LEY CONTRA EL TERRORISMO

(La nueva ley de Estados Unidos contra el terrorismo intensifica las restricciones a la exportación de material defensivo, las visas para extranjeros vinculados con el terrorismo, el derecho de aterrizaje en Estados Unidos para líneas aéreas y la recaudación de fondos y otro material en apoyo de grupos terroristas).

A continuación, una traducción extraoficial de un resumen de la Ley Antiterrorista, firmada por el presidente Clinton el 24 de abril de 1996. El resumen ha sido preparado por la Oficina del Coordinador de Lucha Antiterrorista del Departamento de Estado. El texto íntegro de la ley se puede consultar en el Internet (en inglés) en:
http://thomas.loc.gov/cgi-bin/query/z?c104:S.735.ENR:

La ley (Ley Pública 104-132) contiene una serie de disposiciones que afectan la ayuda exterior, o interesan a gobiernos extranjeros.

Por ejemplo, con arreglo a esa ley:

-- se prohíbe dar ayuda exterior de Estados Unidos a gobiernos que faciliten asistencia o material militar letal a gobiernos que figuren en la lista de terroristas;
-- se prohíbe la venta o la licencia de exportación de artículos de defensa o servicios de defensa a los países que el presidente determine que no cooperan plenamente con la labor antiterrorista del gobierno de Estados Unidos;
-- se autoriza la exclusión de los extranjeros que sean miembros o representantes de grupos terroristas extranjeros designados como tales por el secretario de Estado, y
-- se encomienda a la Administración Federal de Aviación que exija a las empresas de transporte aéreo que presten servicio a Estados Unidos que apliquen medidas de seguridad idénticas a las aplicadas por las empresas de transporte de Estados Unidos.

El proyecto de ley, conocido oficialmente por el título de "Ley Antiterrorista y de Pena de Muerte Efectiva de 1996", contiene, asimismo, una serie de disposiciones relativas a los códigos penales de Estados Unidos.

La ley contiene importantes disposiciones solicitadas por el Departamento de Estado, tales como que se declare delito la recaudación de fondos u otras formas de apoyo material a organizaciones terroristas extranjeras y actos de terrorismo fuera de Estados Unidos, la legislación habilitadora de la convención sobre explosivos plásticos y la ampliación de la jurisdicción penal extraterritorial de Estados Unidos en casos de terrorismo.

DISPOSICIONES DIRIGIDAS A LAS ORGANIZACIONES O INDIVIDUOS TERRORISTAS

Recaudación de fondos --

Mediante la Sección 302 se autoriza al secretario de Estado a designar, previa consulta con el secretario de Justicia y el secretario de Hacienda, organizaciones terroristas extranjeras. Las designaciones se utilizarán para convertir en delito la prestación de fondos y otro apoyo material a las organizaciones terroristas extranjeras designadas, hecha por individuos que se encuentren en Estados Unidos o estén sujetos a su jurisdicción, y con fines de

exclusión de visa. El secretario de Estado, previa consulta con el secretario de Justicia, podrá designar una organización como organización terrorista extranjera si determina que:

--la organización es una organización terrorista extranjera,

--la organización se dedica a actividades terroristas (según se definen en la sección 212 a)3)B) de la Ley de Inmigración y Nacionalización, y

--la actividad terrorista de la organización amenaza la seguridad de ciudadanos de Estados Unidos o la seguridad nacional de Estados Unidos.

Con arreglo a la definición ofrecida en la sección 302, por "Seguridad nacional" se entenderá "la defensa nacional, las relaciones exteriores o los intereses económicos de Estados Unidos".

Con arreglo a lo dispuesto en la sección 302, la prestación de apoyo material a una organización terrorista extranjera designada constituye un delito, y se prevén penas de multas y hasta 10 años de prisión para "todo aquél que, mientras esté en Estados Unidos o sujeto a su jurisdicción preste a sabiendas apoyo o recursos materiales a una organización terrorista extranjera, incluso en grado de tentativa, o conspire para dicho fin".

"Apoyo o recursos materiales" se define en términos generales por referencia a las definiciones usadas en la sección 323 de la ley (Véase la lista más adelante).

Mediante la sección 303 se autoriza, asimismo, al secretario del Hacienda a exigir a las instituciones financieras que mantengan en su posesión todos los fondos que la institución controle en nombre de una organización terrorista o agente de la organización. El término "agente" no está definido en la ley o en el historial legislativo de la ley. Ambas secciones 302 y 303 prevén procedimientos para proteger la información clasificada durante cualquier procedimiento judicial.

La sección 301 de la ley contiene una declaración, de hecho, una expresión de opiniones congresionales, en el sentido de que: "las organizaciones extranjeras que se dedican a actividades terroristas están de tal modo contaminadas por su conducta criminal que cualquier contribución a ellas facilita dicha conducta".

Apoyo material a actos concretos de terrorismo --

La sección 323 hace que sea ilegal prestar apoyo en Estados
Unidos a actos específicos de terrorismo, los lleve a cabo o no una organización terrorista designada.

Por apoyo material se entenderá "dinero en efectivo u otros valores financieros, servicios financieros, alojamiento, capacitación, casas francas, documentación o identificación falsas, equipo de comunicaciones, instalaciones, armas, sustancias letales, explosivos, personal, medios de transporte y otros bienes tangibles, excepto medicinas u objetos religiosos". Los delitos implícitos en la sección 323 están previstos en las leyes de Estados Unidos que se ocupan de la ejecución de las principales convenciones internacionales sobre terrorismo, así como otras leyes penales de Estados Unidos.

Exclusión de terroristas extranjeros --

La sección 411 modifica la Ley de Inmigración y Nacionalización (LIN) para disponer la exclusión --denegación de visa-- de los extranjeros que sean miembros, así como representantes, de organizaciones terroristas designadas como tales por el secretario en virtud de la LIN (véase el párrafo correspondiente a la sección 302). La nueva legislación también modifica la definición de representantes de organizaciones terroristas para incluir no sólo a los funcionarios, autoridades o portavoces, sino también a: "toda persona que dirija, asesore o induzca a una organización o a sus miembros a dedicarse a actividades terroristas". Esta disposición está dirigida a las personas que inducen a la comisión de actividades terroristas sin ser funcionarios de un grupo terrorista o participar

personalmente en actos de violencia.

Expulsión de terroristas extranjeros –

La sección 401 establece los procedimientos para la constitución de un tribunal especial que entienda en casos de deportación de terroristas extranjeros, al mismo tiempo que se protege la información clasificada. El gobierno está obligado a facilitar al acusado un resumen no clasificado de la información clasificada. El resumen deberá ser suficiente para que el extranjero prepare su defensa. Si el juez llega a la conclusión de que el resumen no es adecuado y el ministerio público no presenta una versión revisada satisfactoria dentro de un plazo de 15 días, el caso se dará por cerrado. Ahora bien, como parte de la armonización entre las versiones del Senado y de la Cámara de Representantes, el texto legal final redujo el onus probandi del Estado a la "preponderancia de pruebas" en vez de "la prueba clara y convincente".

DISPOSICIONES DIRIGIDAS CONTRA ESTADOS DESIGNADOS PATROCINADORES DEL TERRORISMO

Prohibiciones relativas a las transacciones financieras con estados terroristas

En la sección 321 se prevé la imposición de multas y hasta 10 años de prisión a quienes realicen transacciones financieras con gobiernos de los países incluidos en la lista de terroristas. Las regulaciones publicadas por el Departamento de Hacienda, previa consulta con el Departamento de Estado, prohíben a individuos u organizaciones radicados en Estados Unidos recibir contribuciones de países comprendidos en la lista de terroristas. Las transacciones comerciales ordinarias se permiten, a menos que ya estén prohibidas por otras leyes que afectan a Libia, Irán, Cuba y Corea del Norte.

Prohibición de prestar asistencia a los países que ayudan a los estados terroristas –

La sección 325 exige al presidente retirar la asistencia prevista en la Ley de Ayuda Exterior a todo gobierno que preste asistencia al gobierno de un país que el secretario de Estado haya designado patrocinador del terrorismo. Con arreglo a lo dispuesto en la sección, se permite al presidente dispensar de la prohibición si determina que la prestación de asistencia es "importante para el interés nacional" de Estados Unidos y presenta información justificativa al Congreso, según lo dispone la ley.

En la sección 329 de esta ley se define la asistencia como "asistencia a un estado o para beneficio de un estado por medio de una subvención, venta en condiciones concesionarias, garantía, seguro, o por cualquier otro medio en términos más favorables que los que se pueden obtener generalmente en el mercado correspondiente, bien sea en forma de préstamo, arrendamiento, crédito, alivio de la deuda, o que incluya subvenciones a las exportaciones de dicho país y trato arancelario favorable a los artículos cultivados, producidos o manufacturados en aquel país". En la sección se excluye concretamente la prestación de socorro en casos de catástrofes del tipo de ayuda a un estado terrorista que pueda provocar dicha interrupción por parte de Estados Unidos.

Prohibición de prestar asistencia a los países que facilitan material militar letal a los estados terroristas –

La sección 326 exige al presidente retirar la asistencia exterior a todo gobierno que facilite material militar letal a un gobierno incluido en la lista de terroristas. Se prevé también una dispensa por motivos de interés nacional similar a la enunciada en la sección 325. Esta disposición es similar a la que se ha venido incorporando durante los últimos años en las leyes de asignaciones presupuestarias para operaciones en el exterior.

Oposición a la prestación de asistencia por instituciones financieras internacionales a los estados terroristas –

La sección 327 exige al director ejecutivo de Estados Unidos en cada una de las instituciones financieras internacionales que haga uso del derecho de "voz y voto" de Estados Unidos para oponerse a la concesión de cualquier tipo de préstamo a países incluidos en la lista de

terroristas. Entre dichas instituciones figuran el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, la Asociación Internacional de Fomento, el Fondo Monetario Internacional, el Banco Interamericano de Desarrollo, el Banco Asiático de Desarrollo, el Banco Europeo de Reconstrucción y Fomento, el Banco Africano de Desarrollo, el Fondo Africano de Desarrollo" y cualquier otra institución similar establecida después de la fecha de promulgación de esta sección". Esta disposición es similar a la que se ha venido incorporando durante los últimos años en las leyes de asignaciones presupuestarias para operaciones en el exterior.

Acciones civiles contra los estados comprendidos en la lista de terroristas --

La sección 221 modifica la Ley de Inmunidades Soberanas Extranjeras para permitir a los ciudadanos estadounidenses entablar acciones civiles contra los países que hayan sido designados terroristas por el secretario de Estado con arreglo a la Ley de Ayuda Exterior, si la acción civil surge a consecuencia de sabotaje aéreo, tortura, asesinato extrajudicial o toma de rehenes. Esta modificación es una fórmula de conciliación entre la medida de la Cámara de Representantes, que también habría permitido a los nacionales estadounidenses entablar acciones civiles contra estados que no figuraran en la lista de terroristas. La ley permite al secretario de Justicia tomar medidas para impedir la revelación pública en acciones civiles de información de que disponga el gobierno de Estados Unidos cuando dicha revelación pudiera entorpecer una investigación o procesamiento penal o una operación de seguridad nacional.

Decisiones

Los miembros de la comisión conjunta de la Cámara y del Senado aprobaron la sección de decisiones congresionales contenida en el proyecto de ley aprobado por el Senado en junio de 1995. Aunque las decisiones no son vinculantes, se citan porque la expresión de opiniones congresionales respecto a Libia y las firmes acciones contra instalaciones terroristas pueden ser de interés para algunos gobiernos extranjeros. En estas decisiones se declara que:

-- dado que las Naciones Unidas han sido un foro inadecuado para la discusión de respuestas cooperativas, multilaterales a la amenaza del terrorismo internacional, el presidente debe tomar medidas inmediatas para formular respuestas multilaterales eficaces al terrorismo internacional como complemento de las actividades nacionales contra el terrorismo;

-- el presidente debe recurrir a todos los medios necesarios, incluidas las actividades encubiertas y la fuerza militar, para obstaculizar, desmantelar y destruir la infraestructura internacional utilizada por los terroristas internacionales, incluidos los refugios y las instalaciones de entrenamiento de terroristas en el extranjero;

-- el Congreso deplora las decisiones tendientes a mitigar, evadir o poner fin a las sanciones internacionales a los estados patrocinadores del terrorismo, incluida la decisión del Comité de Sanciones de las Naciones Unidas de permitir a las líneas aéreas volar a Libia y desde allí pese al incumplimiento por dicho país de las resoluciones de las Naciones Unidas;

-- el presidente debe continuar realizando esfuerzos para intensificar el aislamiento internacional de los estados patrocinadores del terrorismo internacional, incluidos los destinados a endurecer las sanciones internacionales, y debe oponerse a cualquier iniciativa futura para mitigar las sanciones a Libia y otros estados patrocinadores del terrorismo.

DISPOSICIONES QUE AFECTAN A PAISES NO INCLUIDOS EN LA LISTA DE TERRORISTAS

Enmienda al control de exportación de armas --

La sección 330 prohíbe la venta o licencia de exportación de artículos o servicios de defensa a los países que el presidente determine que "no cooperan plenamente con la labor antiterrorista de Estados Unidos". Con arreglo a la sección 330, dichas determinaciones, que se harán para el 15 de mayo de cada año, se aplicarían a un país por un período de un año a partir del 1 de octubre siguiente. El presidente está autorizado a conceder dispensas por motivo de interés

nacional con respecto a transacciones concretas.

Seguridad del transporte aéreo extranjero --

Por la sección 322 se exige a la Administración Federal de Aviación (FAA) imponer a los transportistas aéreos extranjeros que presten servicios en aeropuertos de Estados Unidos medidas de seguridad idénticas a las que se exigen a los transportistas estadounidenses que prestan servicios en el mismo aeropuerto. La FAA estudia los medios de llevar a la práctica esta disposición.

Capacitación en antiterrorismo --

La sección 328 refuerza el programa de asistencia a la capacitación en antiterrorismo (ATA) del Departamento de Estado mediante la eliminación de las restricciones legales vigentes según las cuales sólo se pueden enseñar en el extranjero determinados cursos. La disposición también eleva el límite máximo de 30 días al período de tiempo que el personal del ATA puede trabajar en el extranjero con arreglo a dicho programa, con lo que se permite a estos instructores estar adscritos a academias de capacitación extranjeras.

EXPLOSIVOS PLASTICOS Y OTRAS ARMAS

Explosivos plásticos --

La sección 601 constituye la legislación habilitadora de la Convención sobre Rotulado de Explosivos Plásticos con Fines de Detección de 1991. La convención se negoció a raíz de la destrucción mediante bombas de los vuelos Pan American 103, en 1988, y UTA 722, en 1989. A cada estado fabricante se le exige incorporar agentes químicos específicos en los explosivos plásticos para facilitar que un equipo de detección de explosivos o de perros adiestrados los detecten. La promulgación permite a Estados Unidos depositar su instrumento de ratificación.

Estudio sobre explosivos no nucleares --

La sección 732 requiere del secretario de Hacienda, quien supervisa la Oficina de Alcohol, Tabaco y Armas de Fuego, que conduzca un estudio en conjunción con otras agencias acerca de la posibilidad de colocar rótulos en los explosivos no nucleares con propósitos de detección e investigación posterior a la explosión, y la posibilidad de convertir en inertes los fertilizantes.

Nucleares --

La sección 502 refuerza los prohibiciones existentes de poseer materiales nucleares mediante la ampliación de la definición para incluir subproductos nucleares. Esto se define como "cualquier material que contenga cualquier isótopo radiactivo creado mediante un proceso de irradiación en la operación de un reactor o acelerador nuclear".

Agentes biológicos --

La sección 511 amplía las prohibiciones vigentes en cuanto a la posesión de determinados agentes biológicos con la inclusión, en la definición de sustancias infecciosas, de productos biológicos que puedan obtenerse por medio de biotecnología, o de cualquier componente natural u obtenido por bioingeniería de dicho microorganismo, virus, sustancia infecciosa o producto biológico".

El secretario de Salud y Servicios Sociales está obligado a establecer y mantener una lista de agentes biológicos que puedan presentar una amenaza grave a la salud y seguridad públicas.

Agentes químicos --

La sección 521 declara ilegal el uso o el intento de usar armas químicas contra ciudadanos o bienes de Estados Unidos, tanto en el extranjero como en Estados Unidos. Las armas químicas se definen como "toda arma diseñada para causar o con la que se pretende causar gran mortandad o lesiones corporales graves mediante la liberación, diseminación o impacto de productos químicos venenosos o precursores de productos químicos tóxicos o venenosos".

OTROS CAMBIOS DE LA LEY PENAL QUE TIENEN REPERCUSIONES INTERNACIONALES

Actos que transcienden las fronteras nacionales
--

La sección 704 declara delitos los actos de terrorismo que transcienden las fronteras nacionales. Los delitos incluyen los actos que ocurren en Estados Unidos, cuando al menos algún aspecto de los cuales haya tenido lugar fuera de Estados Unidos, tales como las actividades de un grupo terrorista extranjero que conspira en el extranjero para cometer asesinatos en suelo estadounidense. Entre ellos figuran la muerte, el secuestro, las lesiones corporales graves, o el asalto con arma peligrosa, el ataque contra bienes en Estados Unidos o contra empleados o bienes de Estados Unidos. En la sección 702 se estipula que el secretario de Justicia tiene la responsabilidad primordial de investigar "delitos federales de terrorismo", definidos como: 1) delitos "calculados para influir o afectar la conducta del estado mediante intimidación o coerción, o como represalia por la conducta del estado" y 2) delitos que ya están contemplados en la legislación de Estados Unidos, tales como la destrucción de aeronaves y el ataque contra autoridades extranjeras, autoridades huéspedes y personas protegidas internacionalmente.

Conspiración para causar daños a personas o bienes en el extranjero

La sección 704 declara delito la conspiración para matar, asesinar o causar graves daños corporales a personas fuera de Estados Unidos, siempre que, al menos, uno de los conspiradores implicados en una operación terrorista en el extranjero cometa en Estados Unidos un acto en apoyo de la conspiración. La ley incluye ataques a bienes en el extranjero, ya sean propiedad de un estado con el que Estados Unidos mantenga relaciones de paz o cualquier edificio usado con fines religiosos, educativos o culturales, ferrocarriles, canales, puentes, aeropuertos y otras estructuras y medios de transporte de carácter público.

Ampliación de la jurisdicción penal en el extranjero --

La sección 721 modifica la ley de piratería aérea para prever la jurisdicción extraterritorial cuando un ciudadano de Estados Unidos esté o hubiera estado a bordo de una aeronave afectada; cuando el que comete el acto es ciudadano de Estados Unidos; o se halla al delincuente en Estados Unidos después de cometer el delito. La ley también prevé la jurisdicción extraterritorial adicional de Estados Unidos sobre la destrucción de aeronaves y los actos de violencia en aeropuertos internacionales. Prevé, asimismo, la jurisdicción federal penal sobre el asesinato, el secuestro o las amenazas de que son víctimas personas que gozan de inmunidad diplomática cuando la víctima es empleado del gobierno estadounidenses; cuando el delincuente es ciudadano estadounidense; o cuando al delincuente se le halla más tarde en Estados Unidos.

PROGRAMA DE RECOMPENSAS DE ESTADOS UNIDOS SALVA VIDAS
Por Edmund F. Scherr

(Si bien el programa de recompensas de Estados Unidos tiene por objetivo prevenir el terrorismo contra estadounidenses, Estados Unidos comparte información con otros países cuyos ciudadanos corren riesgo. El programa proporcionó información valiosa sobre ataques terroristas planeados durante la Guerra del Golfo y en la búsqueda de los sospechosos de explotar la bomba en el Centro Mundial de Comercio.)

El Programa Antiterrorismo de Recompensas de Estados Unidos ha salvado vidas puesto que ha ayudado a descubrir conspiraciones terroristas y someter a los responsables a la justicia. El programa, establecido por el Congreso en 1984, ofrece recompensas considerables, hasta 2 millones de dólares, por información que prevenga actos de terrorismo internacional contra ciudadanos o propiedad estadounidenses, o que lleve al arresto o condena de los responsables de tales actos. La recompensa sube a un máximo de 4 millones de dólares cuando se trata de atentados terroristas contra la aviación civil estadounidense.

Brad Smith, quien dirige este programa dentro del Servicio de Seguridad Diplomática del Departamento de Estado, dijo, en una entrevista para la USIS, que se han pagado más de 5

millones de dólares a individuos que han prestado ayuda.

El gobierno estadounidense protege con una reserva estricta la identidad de quienes suministran información y, en algunos casos, dichos individuos y sus familiares más cercanos pueden ser trasladados a Estados Unidos u a otros países para su seguridad.

"Aunque el programa tiene como objetivo el terrorismo dirigido contra los estadounidenses", subrayó Smith, "Estados Unidos comparte información con otros países cuyos ciudadanos corren riesgo. Todo gobierno y todo individuo tiene interé en someter a los terroristas a la justicia y prevenir los actos de terrorismo".

En 1990, observó Smith, el Departamento de Estado estableció una cooperación solidaria con la Asociación Estadounidense de Transporte Aéreo y la Asociación de Pilotos Aéreos, Internacional, para la que cada organización se comprometió a contribuir con hasta un millón de dólares a fin de complementar las recompensas que pague el gobierno de Estdos Unidos por información que prevenga un acto terrorista contra la aviación estadounidense o que conduzca al arresto y condena de quien haya cometido tal acto.

Indicó que se tratará de ampliar esta cooperación gubernamental con el sector privado de manera que pueda ofrecerse también hasta 4 millones de dólares por caso, por información en casos fuera de la aviación civil.

Smith comentó que con este programa se obtuvo información valiosa en relación con la Operación Tormenta en el Desierto, esfuerzo internacional contra la invasión iraquí de Kuwait, y la explosión terrorista en el Centro Mundial de Comercio en Nueva York.

Al comienzo de la Guerra del Golfo, relató Smith, un informante de un país del Asia Oriental ofreció "información alarmante" sobre una serie de ataques terroristas planeados por el servicio de inteligencia iraquí. "Los terroristas ya habían estudiado el objetivo propuesto", continuó Smith. "Habían adquirido armas automáticas, granadas y explosivos potentes. Los atentados ya habían pasado de la etapa de planear los ataques y estaban a punto de consumarse".

Según el informante, uno de los ataques, una explosión terrorista en los mostradores de venta de boletos en un aeropuerto importante, debía llevarse a cabo dentro de las próximas 48 horas.

Smith afirmó que "el informante suministró datos que fueron esenciales para frustrar los ataques planeados; y las autoridades estadounidenses y de los países en que éstos se encontraban frenaron en seco a los terroristas. Si se hubiesen llevado a cabo los atentados que habían sido planeados, habría perdido la vida un gran número de ciudadanos estadounidenses y de los países de la coalición".

El informante y sus familiares más cercanos fueron trasladados, de conformidad con el programa de recompensas, a un lugar seguro en Estados Unidos. "Se le entregó una recompensa considerable por la información que suministró y las vidas que salvó con su cooperación", dijo Smith.

El 26 de febrero de 1993, el espectro del terrorismo internacional asestó un golpe a los estadounidenses cuando una carga explosiva grande, escondida en un camión, detonó en el garage del edificio de 110 pisos del Centro Mundial de Comercio. "Uno de los terroristas responsables, cuando fue aprehendido, admitió que querían derrumbar una o las dos torres gemelas, causando la muerte de decenas de miles de personas inocentes," dijo Smith. Seis personas perdieron la vida y cerca de 1.000 quedaron heridas.

Dos de los terroristas sospechosos, Abdul Rahman Yasin y Ramzi Ahmed Yousef, huyeron de Estados Unidos después de la explosión.

Cuando se dictó el auto de acusación de Yasin y Yousef, Estados Unidos dio comienzo a una "búsqueda sistemática masiva" de los dos fugitivos. Se distribuyeron afiches en varios idiomas, ofreciendo recompensa hasta de dos millones de dólares por su captura. Se enviaron folletos en varios idiomas a todas partes del mundo. Incluso se distribuyeron sobres de fósforos con las fotografías de los fugitivos y se

hicieron anuncios en Internet.

El 8 de febrero de 1995, continuó Smith, la policía de Pakistán, junto con agentes de la seguridad diplomática de Estados Unidos, actuando con información obtenida mediante este programa, localizó y arrestó a Ramzi Ahmed Yousef en Pakistán. Se le extraditó a Estados Unidos para ser sometido a juicio. Se cree, según Smith, que Yasin se encuentra escondido en Iraq.

Al señalar el peligro potencial que puede presentar el material nuclear en manos de terroristas, Smith observó que el Congreso amplió la definición de terrorismo internacional al autorizar recompensas por información sobre "cualquier actividad que contribuya en forma considerable a la adquisición de material nuclear especial sin salvaguardia ... o cualquier dispositivo nuclear explosivo ... por parte de un individuo, grupo o estado que no posea armas nucleares.

El funcionario subrayó que "cumpliremos en forma estricta con nuestra responsabilidad de negar a los terroristas la oportunidad de adquirir o emplear armas de destrucción en masa".

A continuación algunos de los casos de terrorismo sobre los que Estados Unidos busca información:

-- El ataque terrorista del 25 de junio de 1996 contra la fuerza multinacional de mantenimiento de la paz en Dharán, Arabia Saudita, que dejó un saldo de 19 muertos y cientos de heridos. El Departamento de Estado ofrece una recompensa de hasta 2 millones de dólares por información que lleve al arresto y/o condena de los responsables de la explosión en las Torres Al-Khobar. Además, el gobierno de Arabia Saudita ofrece una recompensa de 3 millones de dólares.

-- El secuestro del médico estadounidense Donald Hutchings, perpetrado por personas desconocidas el 4 de julio de 1995 en la región montañosa de Cachemira.

-- El fugitivo Abdul Rahman Yasin, buscado por la explosión terrorista en el Centro Mundial de Comercio y quien, según se cree, se esconde en Iraq.

-- Mir Aimal Kansi, quien supuestamente dio muerte a dos personas e hirió a otras tres al disparar una fusil de asalto AK-47 contra automóviles detenidos en un semáforo cerca de la Agencia Central de Inteligencia de Estados Unidos. Se cree que Kansi se encuentra en Pakistán, Afganistán o Irán.

-- La destrucción terrorista del vuelo 103 de Pan American, el 21 de diciembre de 1988, sobre Escocia, con una bomba oculta en el equipaje. Perecieron todos los 259 ocupantes del avión, ciudadanos de 30 países distintos. Otras 11 personas perdieron la vida cuando los restos de la nave cayeron a tierra. Se cree que Lamen Khalifa Fhimah y Abdel Basset Ali Al-Megrahi, ambos naturales de Libia y funcionarios del servicio de inteligencia de ese país, son los responsables y se ocultan actualmente en Libia.

-- La explosión terrorista del vuelo 840 de TWA, ocurrida en abril de 1986, en el espacio aéreo griego, en la cual perdió la vida una de las víctimas más jóvenes del terrorismo, Demetra Stylian Klug, de 9 meses de edad. Los presuntos responsables pueden estar escondidos en Líbano, Libia o Irán.

-- El secuestro por terroristas del vuelo 847 de TWA en Grecia, el 13 de junio de 1985. Durante un episodio de gran violencia golpearon a Robert Stehem hasta dejarlo muerto. Se cree que los responsables se encuentran escondidos en Líbano, Libia o Irán.

-- Los secuestros de ciudadanos estadounidenses durante la década de 1980 (en una oportunidad fueron secuestrados nueve), quienes fueron detenidos como rehenes en Líbano. Tres de ellos murieron asesinados durante su cautiverio. Se cree que los responsables se encuentran escondidos en Líbano, Libia o Irán.

Las personas que viven fuera de Estados Unidos y que tengan información deben comunicarse con las autoridades locales o la embajada o consulado estadounidense más próximo. También puede transmitirse

información por teléfono, correo postal o correo electrónico.

La dirección postal es: HEROES, P.O. Box 96781, Washington, D.C. 20090-6781 USA.

Teléfono: 1-800-HEROES-1 (sólo para llamadas dentro de Estados Unidos)

Correo electrónico: heroes@heroes.net

Información adicional sobre el programa de recompensas puede obtenerse en la World Wide Web de Internet en: http://www.heroes.net

(Edmund F. Scherr escribe sobre terrorismo y otros temas mundiales para el Servicio Informativo y Cultural de Estados Unidos)

PROGRAMA DE RECOMPENSAS DE ESTADOS UNIDOS SALVA VIDAS
Por Edmund F. Scherr

(Si bien el programa de recompensas de Estados Unidos tiene por objetivo prevenir el terrorismo contra estadounidenses, Estados Unidos comparte información con otros países cuyos ciudadanos corren riesgo. El programa proporcionó información valiosa sobre ataques terroristas planeados durante la Guerra del Golfo y en la búsqueda de los sospechosos de explotar la bomba en el Centro Mundial de Comercio.)

El Programa Antiterrorismo de Recompensas de Estados Unidos ha salvado vidas puesto que ha ayudado a descubrir conspiraciones terroristas y someter a los responsables a la justicia. El programa, establecido por el Congreso en 1984, ofrece recompensas considerables, hasta 2 millones de dólares, por información que prevenga actos de terrorismo internacional contra ciudadanos o propiedad estadounidenses, o que lleve al arresto o condena de los responsables de tales actos. La recompensa sube a un máximo de 4 millones de dólares cuando se trata de atentados terroristas contra la aviación civil estadounidense.

Brad Smith, quien dirige este programa dentro del Servicio de Seguridad Diplomática del Departamento de Estado, dijo, en una entrevista para la USIS, que se han pagado más de 5 millones de dólares a individuos que han prestado ayuda.

El gobierno estadounidense protege con una reserva estricta la identidad de quienes suministran información y, en algunos casos, dichos individuos y sus familiares más cercanos pueden ser trasladados a Estados Unidos u a otros países para su seguridad.

"Aunque el programa tiene como objetivo el terrorismo dirigido contra los estadounidenses", subrayó Smith, "Estados Unidos comparte información con otros países cuyos ciudadanos corren riesgo. Todo gobierno y todo individuo tiene interé en someter a los terroristas a la justicia y prevenir los actos de terrorismo".

En 1990, observó Smith, el Departamento de Estado estableció una cooperación solidaria con la Asociación Estadounidense de Transporte Aéreo y la Asociación de Pilotos Aéreos, Internacional, para la que cada organización se comprometió a contribuir con hasta un millón de dólares a fin de complementar las recompensas que pague el gobierno de Estdos Unidos por información que prevenga un acto terrorista contra la aviación estadounidense o que conduzca al arresto y condena de quien haya cometido tal acto.

Indicó que se tratará de ampliar esta cooperación gubernamental con el sector privado de manera que pueda ofrecerse también hasta 4 millones de dólares por caso, por información en casos fuera de la aviación civil.

Smith comentó que con este programa se obtuvo información valiosa en relación con la Operación Tormenta en el Desierto, esfuerzo internacional contra la invasión iraquí de Kuwait, y la explosión terrorista en el Centro Mundial de Comercio en Nueva York.

Al comienzo de la Guerra del Golfo, relató Smith, un informante de un país del Asia Oriental ofreció "información alarmante" sobre una serie de ataques terroristas planeados por el servicio de inteligencia iraquí. "Los terroristas ya habían

estudiado el objetivo propuesto", continuó Smith. "Habían adquirido armas automáticas, granadas y explosivos potentes. Los atentados ya habían pasado de la etapa de planear los ataques y estaban a punto de consumarse".

Según el informante, uno de los ataques, una explosión terrorista en los mostradores de venta de boletos en un aeropuerto importante, debía llevarse a cabo dentro de las próximas 48 horas.

Smith afirmó que "el informante suministró datos que fueron esenciales para frustrar los ataques planeados; y las autoridades estadounidenses y de los países en que éstos se encontraban frenaron en seco a los terroristas. Si se hubiesen llevado a cabo los atentados que habían sido planeados, habría perdido la vida un gran número de ciudadanos estadounidenses y de los países de la coalición".

El informante y sus familiares más cercanos fueron trasladados, de conformidad con el programa de recompensas, a un lugar seguro en Estados Unidos. "Se le entregó una recompensa considerable por la información que suministró y las vidas que salvó con su cooperación", dijo Smith.

El 26 de febrero de 1993, el espectro del terrorismo internacional asestó un golpe a los estadounidenses cuando una carga explosiva grande, escondida en un camión, detonó en el garage del edificio de 110 pisos del Centro Mundial de Comercio. "Uno de los terroristas responsables, cuando fue aprehendido, admitió que querían derrumbar una o las dos torres gemelas, causando la muerte de decenas de miles de personas inocentes," dijo Smith. Seis personas perdieron la vida y cerca de 1.000 quedaron heridas.

Dos de los terroristas sospechosos, Abdul Rahman Yasin y Ramzi Ahmed Yousef, huyeron de Estados Unidos después de la explosión.

Cuando se dictó el auto de acusación de Yasin y Yousef, Estados Unidos dio comienzo a una "búsqueda sistemática masiva" de los dos fugitivos. Se distribuyeron afiches en varios idiomas, ofreciendo recompensa hasta de dos millones de dólares por su captura. Se enviaron folletos en varios idiomas a todas partes del mundo. Incluso se distribuyeron sobres de fósforos con las fotografías de los fugitivos y se hicieron anuncios en Internet.

El 8 de febrero de 1995, continuó Smith, la policía de Pakistán, junto con agentes de la seguridad diplomática de Estados Unidos, actuando con información obtenida mediante este programa, localizó y arrestó a Ramzi Ahmed Yousef en Pakistán. Se le extraditó a Estados Unidos para ser sometido a juicio. Se cree, según Smith, que Yasin se encuentra escondido en Iraq.

Al señalar el peligro potencial que puede presentar el material nuclear en manos de terroristas, Smith observó que el Congreso amplió la definición de terrorismo internacional al autorizar recompensas por información sobre "cualquier actividad que contribuya en forma considerable a la adquisición de material nuclear especial sin salvaguardia ... o cualquier dispositivo nuclear explosivo ... por parte de un individuo, grupo o estado que no posea armas nucleares.

El funcionario subrayó que "cumpliremos en forma estricta con nuestra responsabilidad de negar a los terroristas la oportunidad de adquirir o emplear armas de destrucción en masa".

A continuación algunos de los casos de terrorismo sobre los que Estados Unidos busca información:

-- El ataque terrorista del 25 de junio de 1996 contra la fuerza multinacional de mantenimiento de la paz en Dharán, Arabia Saudita, que dejó un saldo de 19 muertos y cientos de heridos. El Departamento de Estado ofrece una recompensa de hasta 2 millones de dólares por información que lleve al arresto y/o condena de los responsables de la explosión en las Torres Al-Khobar. Además, el gobierno de Arabia Saudita ofrece una recompensa de 3 millones de dólares.

-- El secuestro del médico estadounidense Donald Hutchings, perpetrado por personas desconocidas el 4 de julio de 1995 en la región montañosa de Cachemira.

– El fugitivo Abdul Rahman Yasin, buscado por la explosión terrorista en el Centro Mundial de Comercio y quien, según se cree, se esconde en Iraq.

– Mir Aimal Kansi, quien supuestamente dio muerte a dos personas e hirió a otras tres al disparar una fusil de asalto AK-47 contra automóviles detenidos en un semáforo cerca de la Agencia Central de Inteligencia de Estados Unidos. Se cree que Kansi se encuentra en Pakistán, Afganistán o Irán.

– La destrucción terrorista del vuelo 103 de Pan American, el 21 de diciembre de 1988, sobre Escocia, con una bomba oculta en el equipaje. Perecieron todos los 259 ocupantes del avión, ciudadanos de 30 países distintos. Otras 11 personas perdieron la vida cuando los restos de la nave cayeron a tierra. Se cree que Lamen Khalifa Fhimah y Abdel Basset Ali Al-Megrahi, ambos naturales de Libia y funcionarios del servicio de inteligencia de ese país, son los responsables y se ocultan actualmente en Libia.

– La explosión terrorista del vuelo 840 de TWA, ocurrida en abril de 1986, en el espacio aéreo griego, en la cual perdió la vida una de las víctimas más jóvenes del terrorismo, Demetra Stylian Klug, de 9 meses de edad. Los presuntos responsables pueden estar escondidos en Líbano, Libia o Irán.

– El secuestro por terroristas del vuelo 847 de TWA en Grecia, el 13 de junio de 1985. Durante un episodio de gran violencia golpearon a Robert Stehem hasta dejarlo muerto. Se cree que los responsables se encuentran escondidos en Líbano, Libia o Irán.

– Los secuestros de ciudadanos estadounidenses durante la década de 1980 (en una oportunidad fueron secuestrados nueve), quienes fueron detenidos como rehenes en Líbano. Tres de ellos murieron asesinados durante su cautiverio. Se cree que los responsables se encuentran escondidos en Líbano, Libia o Irán.

Las personas que viven fuera de Estados Unidos y que tengan información deben comunicarse con las autoridades locales o la embajada o consulado estadounidense más próximo. También puede transmitirse información por teléfono, correo postal o correo electrónico.

La dirección postal es: HEROES, P.O. Box 96781, Washington, D.C. 20090-6781 USA.

Teléfono: 1-800-HEROES-1 (sólo para llamadas dentro de Estados Unidos)

Correo electrónico: heroes@heroes.net

Información adicional sobre el programa de recompensas puede obtenerse en la World Wide Web de Internet en: http://www.heroes.net

(Edmund F. Scherr escribe sobre terrorismo y otros temas mundiales para el Servicio Informativo y Cultural de Estados Unidos)
NNNN

PROGRAMA DE E.U. AYUDA A GOBIERNOS A COMBATIR EL TERRORISMO
Por Jim Fuller

(Durante los últimos doce años, los participantes en un progrma de ayuda exterior de Estados Unidos, pequeño pero eficaz, han trabajado en fortalecer las fuerzas de seguridad de países de todo el mundo)

Un programa de Estados Unidos, relativamente pequeño, que tiene por objeto adiestrar y equipar a los países para combatir el terrorismo internacional, ha sido invalorable para el fortalecimiento de las relaciones de Estados Unidos con otros gobiernos y para proteger la vida de los diplomáticos en el extranjero.

El Programa de Asistencia Antiterrorista (ATA) del Departamento de Estado de Estados Unidos provee esta ayuda a gobiernos amigos que enfrentan amenazas terroristas. Desde su creación en 1983, el programa ha proporcionado entrenamiento a más de 19.000 individuos de más de 80 países. El entrenamiento va desde la detección y desactivación de bombas hasta negociaciones sobre rehenes, protección de dignatarios, investigaciones en el lugar del crimen y seguridad en los aeropuertos.

Aunque pequeño, el Programa ATA está creciendo. "El presupuesto ha aumentado en los últimos tres años", dijo en una entrevista el director del programa, Burley Fuselier. "Comenzó hace 14 años con aproximadamente 2 millones de dólares anuales. El Congreso ha sido un partidario muy fuerte del programa y hemos visto aumentar nuestros recursos incluso en esta era de medios escasos". El presupuesto proyectado para el año fiscal 1998 es de 19 millones de dólares.

Además del programa ATA, otros organismos federales, incluso los departamentos de Defensa, Justicia, Transporte y Hacienda, y la Agencia Central de Inteligencia también proveen ayuda de entrenamiento antiterrorista.

Fuselier dijo que esos programas son necesarios porque el terrorismo internacional puede golpear en cualquier parte. Muchos grupos terroristas ha demostrado su habilidad de extender su alcance a partes distantes del mundo. Por ejemplo, a comienzos de 1995, terroristas del Mediano Oriente, incluso algunos que habían participado en el ataque con bombas contra el Centro Mundial de Comercio en Nueva York en 1994, conspiraron en Manila para dinamitar aviones estadounidenses de pasajeros en Asia.

"Aunque el terrorismo por gobiernos nacionales ha declinado, la cantidad de pequeñas células terroristas independientes está aumentando", expresó Fuselier. "Quizás no sean tan grandes o tan bien financiadas como las entidades nacionales del pasado, pero son tan peligrosas y mortíferas. De manera que el entrenamiento es muy importante para asegurar que haya una acción mundial conjunta para derrotarlas".

Fuselier dijo que mientras el propósito principal del Programa ATA es proporcionar ayuda a la comunidad internacional para enfrentar el terrorismo, el programa también contribuye a proteger vidas y propiedades estadounidenses en el extranjero mediante el mejoramiento de la eficacia de las fuerzas de seguridad de una nación.

En efecto, Fuselier dijo que uno de los beneficios principales del programa es la manera en que fortalece las relaciones de trabajo y la coordinación con otros países. Esos vínculos son invalorables cuando amenazas o incidentes terroristas específicos requieren estrecha cooperación entre funcionarios estadounidenses y extranjeros.

"El nivel de apoyo prestado a nuestras misiones diplomáticas en el extranjero después del entrenamiento ha demostrado los beneficios sustanciales del programa", dijo Fuselier. "Por ejemplo, en América Latina hemos tenido numerosas amenazas que se percibían como dirigidas contra nuestras misiones, y con sólo una llamada telefónica recibimos una cantidad enorme de apoyo que nunca había estado disponible antes".

La Oficina del Coordinador de Contraterrorismo, del Departamento de Estado, toma las decisiones sobre la selección de países que reciben el entrenamiento del ATA. La ayuda se considera una prioridad para los países amigos que enfrentan amenazas terroristas existentes o potenciales pero que no pueden hacer frente a esas amenazas con sus propios recursos. También se da alta prioridad a los países donde la presencia estadounidense es considerable y a los que proveen el último punto de partida de los vuelos de aerolíneas hacia Estados Unidos.

Por ejemplo, Perú, Turquía, Argentina y Chile recibieron extenso entrenamiento del ATA durante el año fiscal 1995 debido a la actividad terrorista recurrente y persistente en esos países. También los países que han desempeñado un papel importante en el proceso de paz del Mediano Oriente, como Egipto, Jordania e Israel, han experimentado actividad terrorista considerable y por lo tanto se cuentan entre los principales receptores del entrenamiento del ATA.

Rusia y Ucrania han recibido entrenamiento sustancial en administración de seguridad de aeropuertos como parte de su transición a organizaciones policiales y de seguridad más democráticas.

El Departamento de Estado también revisa el historial de derechos humanos de un país antes de decidir el suministro de ayuda mediante el

programa ATA. Y la ayuda puede suspenderse si el historial de las prácticas de derechos humanos de un país ha caído por debajo de las normas aceptables.

Una vez que se selecciona a un país, un pequeño grupo de expertos dirigido por el departamento visita el país para evaluar su capacidad de controlar sus fronteras internacionales, proteger su infraestructura y proteger a su liderazgo nacional y al cuerpo diplomático. La Oficina de Seguridad Diplomática del departamento prepara entonces los planes de los cursos de entrenamamiento basándose en la evaluación.

Fuselier dijo que el entrenamiento se concentra en mejorar la capacidad antiterrorista de los funcionarios policiales, judiciales y de seguridad de un país. Todos los participantes deben provenir del sector público de seguridad. Está prohibido el entrenamiento de personal militar.

"Sin embargo, si un oficial de las fuerzas armadas es asignado a una organización policial civil por tiempo prolongado, lo cual ocurre con frecuencia en el caso de los estados europeos orientales o en América Latina, esa persona puede recibir entrenamiento", dijo Fuselier.

La mayor parte del entrenamiento tiene lugar en diversos lugares de Estados Unidos y lo proveen las autoridades federales, estatales y locales y contratistas privados. Sin embargo, en un esfuerzo por llegar a más personas y reducir los costos, más y más entrenamiento tiene lugar en el extranjero. Fuselier dijo que actualmente pueden efectuarse en cualquier país casi todos los tipos de entrenamiento, incluso seguridad marítima y de aeropuertos, control de crisis, inspección de documentos, negociaciones sobre rehenes, investigación en el escenario del crimen, y protección de dignatarios.

"También podemos enviar a un país especialistas de la Oficina Federal de Investigaciones o de la Oficina de Alcohol, Tabaco y Armas de Fuego, dos o tres semanas, para consultas sobre un problema en particular", expresó Fuselier. "Incluso enviamos profesores a sus academias de policía para ayudarlos a preparar ciertos materiales de los cursos".

Recientemente, los directores de academias policiales de 17 países latinoamericanos estuvieron en el Centro Federal de Entrenamiento Policial en Georgia para aprender a desarrollar una red de entrenamiento policial y antiterrorista para América Latina.

Fuselier dijo que todos los cursos de adiestramiento deben concordar con los valores de la democracia y de los derechos humanos.

"En cada curso de entrenamiento examinamos los acuerdos internacionales sobre derechos humanos y la manera en que se aplican al uso de fuerza para hacer frente al terrorismo", expresó. "Las cuestiones de derechos humanos pueden surgir durante la entrevista de un sospechoso de terrorismo o cuando es necesario eliminar privilegios civiles durante épocas de crisis".

El Programa ATA también puede adjudicar hasta el 30 por ciento de su presupuesto anual a proveer a los países participantes de equipo y productos relacionados con el entrenaamiento. El programa gastó más de 1 millón de dólares en el año fiscal 1995 para suministrar a los países equipos como máquinas de rayos X para detectar bombas, detectores de metales, perros para la detección de explosivos, elementos para las investigaciones en el lugar del crimen, y teléfonos portátiles para negociaciones sobre rehenes.

Fuselier dijo que el objetivo principal del Programa ATA es hacer a los países autosuficientes en su capacidad de contrarrestar el terrorismo internacional.

"La meta de todo programa de ayuda exterior es dejar de existir. Hemos de llevar ayuda para enfrentar el problema, hacer autosuficiente al país que la recibe, y luego marchamos", dijo.

(Jim Fuller es redactor de USIS para temas de ciencia, tecnología y otros asuntos mundiales).

TERRORISMO AUSPICIADO POR EL ESTADO

(A continuación ofrecemos unos extractos de la sección sobre Terrorismo auspiciado por el

estado del informe "Patterns of Global Terrorism – 1995" (Patrones de Terrorismo Mundial – 1995), publicado por el Departamento de Estado en abril de 1996).

Estados Unidos y sus aliados siguen concentrándose en hacer que a los gobiernos les resulte más oneroso apoyar, tolerar y dedicarse al terrorismo internacional. Está generalmente reconocido que el apoyo estatal a los grupos terroristas da a éstos mayor capacidad de acción y dificulta la tarea de las fuerzas encargadas de luchar contra el terrorismo.

Con objeto de presionar a los gobiernos a poner fin a dicho apoyo, las leyes de Estados Unidos imponen restricciones comerciales y de otra índole a los países que, a juicio del secretario de Estado, han apoyado repetidamente la comisión de actos de terrorismo internacional al proporcionar apoyo, entrenamiento, pertrechos, o refugio a los terroristas.

Estados Unidos incluye actualmente a Cuba, Irán, Irak, Libia, Corea del Norte, Sudán y Siria en la lista de países que apoyan el terrorismo. Esta lista se envía anualmente al Congreso, aunque, en cualquier momento y si así lo justifican las circunstancias, se pueden añadir o retirar países de esta lista. Cuba ya no puede apoyar activamente la lucha armada en América Latina u otras partes del mundo a causa de las graves dificultades económicas por las que atraviesa. Si bien no hubo pruebas directas de que auspiciara actos terroristas en 1995, el gobierno cubano sigue ofreciendo refugio a varios terroristas internacionales. Cuba no ha renunciado al apoyo político de grupos que se dedican al terrorismo internacional. Irán siguió siendo en 1995 el Estado que apoya más activamente al terrorismo internacional. Aunque Teherán trató de proyectar una imagen moderada en el occidente, siguió asesinando a disidentes en el extranjero y apoyando y financiando a grupos que constituyen una amenaza para los ciudadanos estadounidenses. Las autoridades iraníes reiteraron la validez de la sentencia de muerte impuesta al escritor británico Salman Rushdie, aunque algunos altos funcionarios iraníes alegaron que el gobierno de Irán no cumpliría la fatwa.

Ninguno de los actos de terrorismo atribuidos a la Hezbollah libanesa respaldada por Irán en 1995 revistieron la gravedad del que provocó la explosión de un centro cultural judío en Buenos Aires en julio de 1994, el que se cree que fue perpetrado por Hezbollah. Esta organización siguió tratando de socavar el proceso de paz en el Oriente Medio y oponiéndose a los intereses occidentales en el Mediano Oriente.

Irán también apoya a otras organizaciones radicales que cometen actos de terrorismo contra el proceso de paz, entre ellas HAMAS, la Jihad Islámica Palestina y el Frente Popular para la Liberación de Palestina–Comando General. También ofrece refugio al Partido Obrero de Kurdistán (PKK), grupo terrorista que lucha por un estado kurdo independiente y que en 1995 realizó numerosos actos terroristas contra intereses turcos. En 1995, se registraron diversos actos de violencia política en el norte de Irak que siguieron la norma de Bagdad de usar el terrorismo contra la población local y los desertores del régimen. Algunos de los más destacados fueron el ataque con bombas al Congreso nacional iraquí y el envenenamiento de una serie de desertores del régimen. Irak continúa dando refugio a varios grupos terroristas.

Libia siguió desafiando un año más las demandas de las Resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas aprobadas en respuesta a su participación en los ataques con bombas contra los vuelos Pan Am 103 (1988) y UTA 722 (1989). Estas resoluciones le exigen a Libia entregar a dos agentes de los servicios de inteligencia acusados del ataque contra el vuelo de Pan Am 103 para ser procesados; cooperar con las autoridades de Estados Unidos, el Reino Unido y Francia en la investigación de los ataques contra Pan Am y UTA; pagar indemnizaciones a las víctimas y poner fin a todo apoyo al terrorismo. En vez de eso, Libia siguió promoviendo "fórmulas de avenencia" falsas, dirigidas a diluir o evadir las resoluciones.

También siguió albergando a grupos terroristas como la Organización Abu Nidal. Además, una investigación del asesinato del dirigente de la Jihad Islámica Palestina Fathi Shaqaqi en Malta,

en octubre de 1995, reveló que éste había sido un antiguo cliente libio. Trípoli siguió, asimismo, hostigando e intimidando a la comunidad libia en el exilio; se cree que fue responsable del secuestro del residente de Estados Unidos Mansur Kikhia en diciembre de 1993 y los exiliados libios le acusaron del asesinato de un miembro de la oposición libia en Londres en noviembre de 1995. En 1995, el encargado de negocios libio en Londres fue expulsado por amenazar y vigilar a los exiliados libios en el Reino Unido. No existen indicios de que Corea del Norte (la República Popular de Corea) haya auspiciado actos de terrorismo desde 1987. Desde 1993 la República Popular de Corea ha realizado varios esfuerzos para reiterar su oposición a todas formas de terrorismo internacional.

Desde 1970, el gobierno de la República Popular de Corea ha dado refugio a varios miembros de la Liga Comunista Japonesa--Facción del Ejército rojo--, que participaron en un secuestro aéreo en 1970. Sudán atrajo la atención en 1995 como centro de actividades terroristas. Para fines de año estaba en malas relaciones con muchos de sus vecinos. Uganda y Eritrea habían roto las relaciones diplomáticas con Jartún por el apoyo de éste a grupos armados en dichos países.

Etiopía y Egipto acusaron a Sudán de complicidad en uno de los actos terroristas más notorios del año: el atentado fallido contra el presidente egipcio Hosni Mubarak en Addis Abbeba, el 26 de junio, atribuido a al-Gana'at al-Islamiyya (Grupo islámico) egipcio. Algunos participantes en el atentado que fueron capturados por la policía etíope incriminaron al gobierno sudanés, controlado por el Frente Islámico Nacional, en planear el delito y entrenar a los que e lo llevaron a cabo. Se cree que tres de los conspiradores están en Sudán. Cuando Jartún se negó a cooperar en la captura de éstos, la Organización para la Unidad Africana pidió a Sudán que entregara a los sospechosos.

Además, Sudán sigue albergando a Usama Bin Ladin, importante financiero del terrorismo, y a miembros de algunos de los grupos más violentos, como el Grupo islámico, la Organización Abu Nidal, la Hezbollah libanesa y HAMAS. Jartún es un importante punto de tránsito y base de una serie de grupos terroristas. No existen pruebas de que las autoridades sirias hayan participado directamente en planear o ejecutar ataques terroristas desde 1986. No obstante, Siria sigue dando refugio y apoyo, dentro de su territorio y en zonas de Líbano bajo su control, a grupos terroristas tales como el Frente Popular para la Liberación de Palestina--Comando General de Ahmad Jibril, la Jihad Islámica Palestina, el Ejército Rojo Japonés y el Partido Obrero de Kurdistán.

Siria ha permitido a Irán reabastecer a Hezbollah por intermedio de Damasco, pero sigue restringiendo las actividades internacionales de algunos de estos grupos.

ALGUNOS DE LOS GRUPOS MAS CONOCIDOS

(Información sobre los antecedentes de 13 grupos importantes, extraída del informe del Departamento de Estado "Patrones de terrorismo mundial --1995" publicado en abril de 1996, en el que se describen unas 40 organizaciones)

ORGANIZACION ABU NIDAL -- También conocida como Consejo Revolucionario Fatah, Consejo Revolucionario Arabe, Brigadas Revolucionarias Arabes, Septiembre Negro, y Organización Revolucionaria de Musulmanes Socialistas.

Descripción
Organización terrorista internacional dirigida por Sabri al-Banna. Se separó de la OLP en 1974. Está integrada por varios comités operativos, incluidos los de carácter político, militar y financiero.

Actividades
Ha llevado a cabo ataques terroristas en 20 países, que han dejado un saldo de cerca de 900 víctimas entre muertos y heridos. Sus objetivos comprenden Estados Unidos, el Reino Unido, Francia, Israel, palestinos moderados, la OLP, y varios países árabes. Entre sus

principales ataques se cuentan los realizados contra los aeropuertos de Roma y Viena, en diciembre de 1985; la sinagoga Neve Shalom, en Estabul, en septiembre de 1986; el secuestro del vuelo Pan Am 73 en Karachi, en septiembre de 1986, y el ataque contra el barco de excursiones Ciudad de Poros, en julio de 1988, en Grecia. Se sospecha que es responsable del asesinato del jefe adjunto, Abu Iyad, y el jefe de seguridad, Abu Hul, de la OLP, en Túnez, en enero de 1991. La Organización Abu Nidal asesinó a un diplomático jordano en Líbano, en enero de 1994, y se la ha relacionado con la muerte del representante de la OLP en dicho país. No se han producido ataques contra objetivos occidentales desde fines de los años ochenta.

Fuerza
Varios centenares de milicianos en el Líbano, y estructura de apoyo en el extranjero.

Ubicación/Zona de operaciones
Actualmente tiene su cuartel general en Libia y está representada en el Líbano, en Al Biqa' (el valle del Bekaa), y en varios campos de refugiados en las zonas costeras de Líbano. También está representada en Sudán. Ha demostrado capacidad de actuar en un amplia zona que incluye el Mediano Oriente, Asia y Europa.

Ayuda exterior
Ha recibido considerable apoyo en materia de refugio, entrenamiento, logística y finanzas, entre otras, de Irak y Siria (hasta 1987); sigue recibiendo ayuda de Libia, además de apoyo especial para operaciones selectas.

PATRIA VASCA Y LIBERTAD (ETA)
Descripción
Fundada en 1959 con el fin de establecer una patria independiente en el país vasco español. Tiene un compromiso mudo con el marxismo.
Actividades
Principalmente, colocación de bombas y asesinatos de empleados del gobierno español, sobre todo de las fuerzas de seguridad. Como reacción a las operaciones francesas contra el grupo, ETA también ha puesto a compañías franceses en su punto de mira. Financia sus actividades con secuestros, robos y extorsiones. En 1995, las autoridades francesas y españolas frustraron una conspiración de ETA para asesinar al rey Juan Carlos en Mallorca.

Fuerza
Se desconoce; puede tener centenares de miembros, además de simpatizantes que le prestan apoyo.

Ubicación/Zona de operaciones
Actúa principalmente en las regiones autónomas de España y el sudoeste de Francia, pero también ha atacado a empresas francesas y españolas en otros lugares.

Ayuda exterior
Ha recibido entrenamiento en varias ocasiones en Libia, Líbano y Nicaragua. También parece tener estrechos vínculos con el Ejército Republicano Irlandés Provisional (PIRA).

HAMAS (Movimiento de Resistencia Islámico).

Descripción
HAMAS surgió a finales de 1987 de la rama palestina de la Hermandad Musulmana. Varios elementos de HAMAS han recurrido a medios violentos, incluido el terrorismo, para alcanzar el objetivo de establecer un estado palestino en lugar de Israel. HAMAS está estructurado de manera imprecisa, y algunos de sus elementos trabajan abiertamente a través de mezquitas e instituciones de servicios sociales para reclutar miembros, recaudar fondos. organizar actividades y distribuir propaganda. Los elementos militantes de HAMAS, que operan en la clandestinidad, han propugnado y usado la violencia para promover sus objetivos. La fuerza de HAMAS se concentra en la franja de Gaza y unas pocas zonas de Cisjordania. También se ha dedicado a actividades políticas pacíficas, tales como presentar candidatos a las elecciones de la Cámara de Comercio de Cisjordania.

Actividades
Algunos militantes de HAMAS, sobre todo los de las fuerzas Izz el Din al-Qasssam, han llevado a cabo numerosos ataques contra objetivos civiles y militares israelíes, palestinos sospechosos de colaborar, y rivales de Fatah.

Fuerza
Se desconoce el número de miembros comprometidos, decenas de millares de simpatizantes o personas que les prestan apoyo.

Ubicación/Zona de operaciones
Principalmente, los territorios ocupados, Israel y Jordania.

Ayuda exterior
Recibe fondos de palestinos expatriados, Irán y benefactores privados de Arabia Saudita y otros estados árabes moderados. Realiza ciertas actividades de recaudación de fondos y propaganda en Europa occidental y América del Norte.

HEZBOLLAH (El partido de Dios) – también conocido como Jihad Islámica, Organización de Justicia Revolucionaria, Organización de los Oprimidos de la Tierra, y la Jihad Islámica para la Liberación de Palestina.

Descripción
Grupo radical Shiita fundado en el Líbano; dedicado al establecimiento de una república islámica semejante a la iraní en el Líbano y la eliminación de toda influencia no islámica de la zona. Decididamente antioccidental y anti-Israel. Aunque mantiene estrechos lazos con Irán, bajo cuya dirección ha estado en ocasiones, puede haber realizado operaciones independientes que no contaban con la aprobación de Teherán.

Actividades
Se conoce su participación en numerosos ataques terroristas contra Estados Unidos, y se sospecha que ha participado en otros, incluso el ataque suicida contra la embajada de Estados Unidos y el cuartel de los infantes de Marina de Estados Unidos en Beirut, en octubre de 1983, y contra el anejo de la embajada de Estados Unidos en Beirut, en septiembre de 1984. Elementos del grupo fueron responsables del secuestro y detención de rehenes de Estados Unidos y otros países occidentales en el Líbano. El grupo también atacó la embajada israelí en Argentina en 1992.

Fuerza
Varios millares de miembros.

Ubicación/Zona de operaciones
Actúa en Al Biqa' (valle del Bekaa), los suburbios del sur de Beirut y el sur del Líbano. Ha establecido células en Europa, Africa, América del Sur, América del Norte y otros lugares.

Ayuda exterior
Irán le proporciona armas y explosivos, entrenamiento, y una valiosa ayuda de carácter económico, político, diplomático y administrativo.

PARTIDO OBRERO DE KURDISTAN (PKK)

Descripción
Grupo insurgente marxista-leninista integrado por kurdos turcos, establecido en 1974. En los últimos años ha pasado de las actividades insurgentes con una base rural al terrorismo urbano. Trata de establecer un estado marxista independiente en el sudeste de Turquía, donde predomina la población kurda.

Actividades
Sus objetivos principales son las fuerzas del gobierno y civiles turcos en el este de Turquía, pero cada vez está desarrollando una mayor actividad en Europa occidental contra objetivos turcos. En 1993 y en la primavera de 1995 llevó a cabo ataques contra instalaciones comerciales y diplomáticos turcos en docenas de ciudades europeas. En un intento de perjudicar la industria turca del turismo, el PKK ha hecho estallar bombas en lugares de interés turístico y hoteles y ha secuestrado a turistas extranjeros.

Fuerza
Aproximadamente, de 10.000 a 15.000 miembros dedicados exclusivamente a la guerrilla, 5.000 a 6.000 de los cuales están en Turquía; 60.000 a 75.000 miembros que se dedican parcialmente a la guerrilla; y centenares de simpatizantes en Turquía y Europa.

Ubicación/Zona de operaciones
Actúa en Turquía y Europa occidental.

Ayuda exterior
Siria, Irak e Irán le proporcionan refugio y una ayuda modesta.

Fuerza
Se desconoce el número de miembros comprometidos, decenas de millares de simpatizantes o personas que les prestan apoyo.

Ubicación/Zona de operaciones
Principalmente, los territorios ocupados, Israel y Jordania.

Ayuda exterior
Recibe fondos de palestinos expatriados, Irán y benefactores privados de Arabia Saudita y otros estados árabes moderados. Realiza ciertas actividades de recaudación de fondos y propaganda en Europa occidental y América del Norte.

HEZBOLLAH (El partido de Dios) -- también conocido como Jihad Islámica, Organización de Justicia Revolucionaria, Organización de los Oprimidos de la Tierra, y la Jihad Islámica para la Liberación de Palestina.

Descripción
Grupo radical Shiita fundado en el Líbano; dedicado al establecimiento de una república islámica semejante a la iraní en el Líbano y la eliminación de toda influencia no islámica de la zona. Decididamente antioccidental y anti-Israel. Aunque mantiene estrechos lazos con Irán, bajo cuya dirección ha estado en ocasiones, puede haber realizado operaciones independientes que no contaban con la aprobación de Teherán.

Actividades
Se conoce su participación en numerosos ataques terroristas contra Estados Unidos, y se sospecha que ha participado en otros, incluso el ataque suicida contra la embajada de Estados Unidos y el cuartel de los infantes de Marina de Estados Unidos en Beirut, en octubre de 1983, y contra el anejo de la embajada de Estados Unidos en Beirut, en septiembre de 1984. Elementos del grupo fueron responsables del secuestro y detención de rehenes de Estados Unidos y otros países occidentales en el Líbano. El grupo también atacó la embajada israelí en Argentina en 1992.

Fuerza
Varios millares de miembros.

Ubicación/Zona de operaciones
Actúa en Al Biqa' (valle del Bekaa), los suburbios del sur de Beirut y el sur del Líbano. Ha establecido células en Europa. Africa, América del Sur, América del Norte y otros lugares.

Ayuda exterior
Irán le proporciona armas y explosivos, entrenamiento, y una valiosa ayuda de carácter económico, político, diplomático y administrativo.

PARTIDO OBRERO DE KURDISTAN (PKK)

Descripción
Grupo insurgente marxista-leninista integrado por kurdos turcos, establecido en 1974. En los últimos años ha pasado de las actividades insurgentes con una base rural al terrorismo urbano. Trata de establecer un estado marxista independiente en el sudeste de Turquía, donde predomina la población kurda.

Actividades
Sus objetivos principales son las fuerzas del gobierno y civiles turcos en el este de Turquía, pero cada vez está desarrollando una mayor actividad en Europa occidental contra objetivos turcos. En 1993 y en la primavera de 1995 llevó a cabo ataques contra instalaciones comerciales y diplomáticos turcos en docenas de ciudades europeas. En un intento de perjudicar la industria turca del turismo, el PKK ha hecho estallar bombas en lugares de interés turístico y hoteles y ha secuestrado a turistas extranjeros.

Fuerza
Aproximadamente, de 10.000 a 15.000 miembros dedicados exclusivamente a la guerrilla, 5.000 a 6.000 de los cuales están en Turquía; 60.000 a 75.000 miembros que se dedican parcialmente a la guerrilla; y centenares de simpatizantes en Turquía y Europa.

Ubicación/Zona de operaciones
Actúa en Turquía y Europa occidental.

Ayuda exterior
Siria, Irak e Irán le proporcionan refugio y una ayuda modesta.

LOS TIGRES DE LIBERACION DE EELAM TAMIL.

Otras organizaciones pantalla conocidas son la Asociación Mundial Tamil, el Movimiento Mundial Tamil, la Federación de Asociaciones de Tamiles Canadienses, la Fuerza Ellala.

Descripción

Fundado en 1976, es el grupo tamil más poderoso de Sri Lanka y usa métodos legales e ilegales para recaudar fondos, adquirir armas y hacer propaganda de su causa, que consiste en establecer un estado tamil independiente. Los Tigres dieron comienzo a su conflicto armado con el gobierno de Sri Lanka en 1983 y dependen de una estrategia de guerrilla que incluye el uso de tácticas terroristas.

Actividades

Los Tigres han integrado una estrategia de campo de batalla insurgente con un programa terrorista que dirige sus ataques no sólo contra personal clave en el campo, sino también contra dirigentes políticos y militares en Colombo. Los asesinatos políticos y los ataques con bombas se han generalizado. Los Tigres se han abstenido de atacar a turistas occidentales por temor a que los gobiernos extranjeros adopten medidas enérgicas contra los expatriados tamiles que recaudan fondos en el extranjero.

Fuerza

Aproximadamente 10.000 combatientes armados en Sri Lanka; entre 3.000 y 6.000 forman un cuadro capacitado de luchadores. Los Tigres también tienen una importante estructura auxiliar de recaudación de fondos, adquisición de armas y propaganda en el extranjero.

Ubicación/Zona de operaciones

Controlan la mayor parte de las zonas costeras del norte y el este de Sri Lanka, pero han realizado operaciones en toda la isla. El líder del movimiento, Velupillai Prabhakaran, que tiene su cuartel general en la Península de Jaffna, ha establecido una amplia red de puntos de control e informantes para seguir el rastro a toda persona ajena al grupo que entre en su zona de control. Los Tigres prefieren atacar instalaciones estatales vulnerables y retirarse antes de que lleguen refuerzos.

Ayuda exterior

Sus operaciones legales apoyan el separatismo tamil al tratar de atraer a su causa a gobiernos extranjeros y a las Naciones Unidas. También se valen de sus contactos internacionales para adquirir armas y equipo de comunicaciones y de fabricación de armas. Explotan a grandes comunidades tamiles en América del Norte, Europa y Asia para obtener fondos y pertrechos para sus combatientes en Sri Lanka. La información obtenida desde mediados de los años ochenta indica que algunas comunidades tamiles en Europa también se dedican al contrabando de estupefacientes. Los tamiles han servido tradicionalmente de correos para llevar estupefacientes a Europa.

FRENTE DE LIBERACION DE PALESTINA

Descripción

Grupo terrorista que se separó del FPLP-CG a mediados de los años setenta. Más tarde se dividió en facciones pro OLP, pro Siria, y pro Libia. La facción pro OLP está dirigida por Muhammad Abbas (Abu Abbas), que llegó a ser miembro del Comité ejecutivo de la OLP en 1984, pero lo abandonó en 1991.

Actividades

La facción dirigida por Abu Abbas ha llevado a cabo ataques contra Israel. Este grupo también fue responsable del ataque efectuado en 1985 contra el crucero Achille Lauro y el asesinato del ciudadano estadounidense Leon Klinhoffer. En Italia todavía está vigente un auto de captura para el arresto de Abu Abbas.

Fuerza

Al menos 50.

Ubicación/Zona de operaciones

La facción pro OLP tuvo su cuartel general en Túnez hasta el ataque al Achille Lauro. Ahora está en Irak.

Ayuda exterior

Recibe apoyo logístico y militar sobre todo de la OLP, pero también de Libia e Irak.

EL PARTIDO DE KAMPUCHEA DEMOCRATICA (Jmer rojo)

Descripción
El Jmer rojo es una organización insurgente comunista cuyo objetivo es la desestabilización del gobierno de Camboya. Bajo la dirección de Pol Pot, el Jmer rojo emprendió una campaña de genocidio que acabó con la vida de más de un millón de personas durante los cuatro años que estuvo en el poder, a finales de los años setenta.

Actividades
El Jmer rojo se dedica ahora a actividades de insurgencia de bajo nivel contra el gobierno de Camboya. Aunque sus víctimas son, principalmente, campesinos camboyanos, en ocasiones, el Jmer rojo ha secuestrado y asesinado a extranjeros que viajaban a zonas rurales remotas.

Fuerza
Aproximadamente, 8.000 guerrilleros.

Ubicación/Zona de operaciones
El Jmer rojo actúa en las provincias remotas de Camboya, sobre todo en focos aislados a lo largo de la frontera tailandesa.

Ayuda exterior
Actualmente, el Jmer rojo no recibe ayuda exterior.

FRENTE POPULAR PARA LA LIBERACION DE PALESTINA (FPLP)

Descripción
Grupo marxista-leninista fundado en 1967 por George Habash como miembro de la OLP. Propugna una revolución panárabe. Se opone a la Declaración de principios firmada en 1993 y ha suspendido su participación en la OLP.

Actividades
Numerosos actos de terrorismo internacional durante los años setenta. Desde la muerte, en 1978, de Wadi Haddad, su planificador de actos terroristas, el FPLP ha llevado a cabo numerosos ataques contra objetivos israelíes o árabes moderados.

Fuerza
800 miembros.

Ubicación/Zona de operaciones
Siria, Líbano, Israel y los territorios ocupados.

Ayuda exterior

Recibe la mayor parte de su ayuda financiera y militar de Siria y Libia.

FRENTE POPULAR PARA LA LIBERACION DE PALESTINA - COMANDO GENERAL (FPLP-CG)

Descripción
Se separó del FPLP en 1968 porque quería concentrarse más en la lucha y menos en la política. Se opone violentamente a la OLP de Arafat. Dirigido por Ahmad Jabril, antiguo capitán del ejército sirio. Estrechamente aliado con Siria, de la que recibe apoyo y bajo cuya dirección probablemente actúa.

Actividades
Numerosos ataques terroristas al otro lado de la frontera con Israel, para los que se sirve de medios insólitos, tales como globos de aire caliente y alas delta motorizadas.

Fuerza
Varios centenares de miembros.

Ubicación/Zona de operaciones
Tiene su cuartel general en Damasco, bases en el Líbano y células en Europa.

Ayuda exterior
Recibe apoyo logístico y militar de Siria, su patrocinador principal; apoyo financiero de Libia; refugio en Siria. También recibe apoyo de Irán.

EJERCITO REPUBLICANO IRLANDES PROVISIONAL (PIRA) también conocido como El Provos.

Descripción
Grupo terrorista radical fundado en 1969 como ala armada clandestina de Sinn Fein, movimiento político legal empeñado en arrojar a las tropas británicas de Irlanda del Norte y unificar Irlanda. Es de orientación marxista. Está organizado en células pequeñas, íntimamente unidas entre sí, bajo la dirección del Consejo del ejército.

Actividades
Ataques con bombas, asesinatos, secuestros, extorsión y robos. Sus objetivos son altos funcionarios del gobierno británico, militares y policías británicos en Irlanda, y grupos paramilitares leales norirlandeses. Las operaciones de PIRA en tierra firme británica han incluido campañas de explosión de bombas contra estaciones de ferrocarril y metro y zonas comerciales. En 1995 observó un alto el fuego todo el año.

Fuerza
Varios centenares de miembros, más varios millares de simpatizantes.

Ubicación/Zona de operaciones
Irlanda del Norte, la República de Irlanda, Gran Bretaña y Europa occidental.

Ayuda ex[illegible]or
Ha recibido ayuda de divers[illegible] grupos y países y considerable entrenamiento [illegible] armas de Libia y, en una ocasión, de la OLP. [illegible]bién se sospecha que ha recibido fondos y armas de simpatizantes de Estados Unidos. Las semejanzas de las operaciones sugieren la existencia de lazos con ETA.

SENDERO LUMINOSO (SL)

Descripción
Es el mayor de los dos movimientos insurgentes de Perú y una de las organizaciones guerrilleras más despiadadas del mundo. Establecido a finales de los años sesenta por el entonces profesor universitario Abimael Guzmán. Su objetivo declarado es acabar con las instituciones peruanas actuales y sustituirlas con un régimen campesino revolucionario. También quiere librar a Perú de la influencia extranjera. La captura de Guzmán en septiembre de 1992 supuso un golpe importante para la organización, como también lo han sido el arresto de otros dirigentes del Sendero Luminoso en 1995, las deserciones y el programa de amnistía del presidente Fujimori para terroristas arrepentidos.

Actividades
Se dedica especialmente a formas brutales de terrorismo, incluso el uso indiscriminado de bombas. Casi todas las instituciones de Perú han sido objetivo de su violencia. Ha hecho estallar bombas en misiones diplomáticas de varios países en Perú. Lleva a cabo campañas de ataques con bombas y asesinatos selectivos. Se dedica al comercio de cocaína.

Fuerza
Aproximadamente, de 1,500 a 2,500 militantes armados y un número mayor de personas que le prestan apoyo, sobre todo en las zonas rurales.

Ubicación/Zona de operaciones
Originalmente de base rural, ha concentrado cada vez más sus ataques en la capital.

Ayuda exterior
Ninguna.

MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO TUPAC AMARU (MRTA)

Descripción
Movimiento tradicional revolucionario marxista-leninista establecido en 1983. Actualmente se debate por mantener su viabilidad. Ha sufrido el efecto de deserciones y los éxitos de la lucha antiterrorista del gobierno además de las luchas intestinas y la pérdida de apoyo de la izquierda. Su objetivo sigue siendo librar a Perú del imperialismo y establecer un régimen marxista.

Actividades
Ataques con bombas, secuestros, emboscadas y asesinatos. En el pasado cometió numerosos ataques contra Estados Unidos.

Fuerza
Se desconoce; ha disminuido radicalmente en los últimos años.

Ubicación/Zona de operaciones
Perú; en Bolivia prestó asistencia al ELN Boliviano.

Ayuda exterior
Ninguna.

TFP *Informa*



Alerta Interior... alerta Uruguay

1 La izquierda a la conquista del Interior

Ya desde los primeros días de 1997 conspicuos representantes del Frente Amplio anunciaron una verdadera ofensiva a fin de ganar más espacios en la opinión pública del Interior, como paso imprescindible para poder triunfar en las próximas elecciones.

Cualquier compatriota medianamente informado habrá visto o escuchado en los medios de comunicación los reiterados "avisos" que al respecto sus personeros nos pasaron.

Ahora bien, la eventualidad de un futuro gobierno del conglomerado de izquierdas no puede dejar conforme ni indiferente a ningún uruguayo que se precie de tal. Por varios motivos. En efecto, se trata, ante todo, de una cuestión de principios. Porque, por más que en su discurso procuren ocultarlo, los frenteamplistas, con sus matices, claro está, son tributarios de la ideología marxista, la cual ha sido causante de miseria material y moral dondequiera que haya sido aplicada, como ha quedado claro ante el mundo luego de la caída de la cortina de hierro.

Pero, hay más. En el caso particular de la izquierda vernácula, la prevención de la población sana frente a ella debería ser aún más viva, una vez que está claro para quien quiera ver que se trata de una izquierda en gran medida aferrada a esas ideas marxistas-leninistas y apegada a prácticas anacrónicas. Una izquierda que, incluso –como bien lo señala el columnista de "Búsqueda", Da-



niel Gianelli, en su entrega del 13 de marzo– últimamente "ha revitalizado la cultura setentista, de base marxista, contribuyendo a fortalecer las tendencias más tradicionales en la izquierda local".

En el mismo sentido se expresó el presidente de la República en reciente entrevista que concedió a "El País".

O sea, hablando claro, en el F.A. tienen más peso los más radicales. Y esto con el apoyo del Dr. Vázquez quien, entretanto, se esmera en aparecer ante la opinión pública con su "look" ora de hombre sensato y simpático, ora de víctima inocente.

¿Qué táctica empleará el F.A. para la anunciada conquista del Interior? ¿Continuará en esa línea radical, de confrontación con los partidos tradicionales, explotando sus fallas y errores? ¿Utilizará la llamada Revolución Cultural, al estilo de la impulsada por Felipe González en España, para dar vuelta al Interior "como a un calcetín", según la chabacana expresión de uno de sus secuaces del PSOE? ¿O combinará ambas tácticas? Es difícil aventurar una respuesta, máxime si se considera que la izquierda está embarcada de lleno en el proceso de "caotización" de que hemos hablado en publicaciones anteriores.

No obstante lo que importa destacar aquí es que la izquierda ha mejorado su votación en el Interior, concitando la adhesión de quienes se han dejado engañar por sus "cantos de sirena". Y, alentada por esos logros, se lanza nuevamente a la tarea con renovados bríos.

En consecuencia, se impone, más que nunca, la necesidad de realizar un trabajo de esclarecimiento ideológico y de sustentación de los valores tradicionales que en gran medida aún se conservan en el interior, a fin de apuntalar el prudente recelo y el fundado rechazo que la mayoría de los allí residentes experimentan hacia la izquierda.

2 La TFP se propone contribuir en ese sentido

Consciente de esa necesidad, nuestra entidad ha programado, como en los años anteriores, una serie de actividades en las diversas ciudades y pueblos del país, para contribuir con su esfuerzo a contrarrestar la acción deletérea de los agentes frentistas.

Es así que, ya en el mes de enero pasado, varios de nuestros socios comenzaron a recorrer distintas ciudades con la finalidad de difundir obras, realizar visitas personalizadas, conceder entrevistas a los medios de prensa locales y tomar nuevos contactos con personas de los más variados estratos sociales.

Este plan de trabajo –que será desarrollado, Dios mediante, a lo largo del corriente año, sin descuidar, obviamente, la capital– se podrá ver incrementado con campañas públicas específicas si las circunstancias viniesen a dar mérito a ello.

3 Pasando revista al año pasado

Como lo habíamos anunciado al comienzo de 1996, esa misma preocupación por evitar una mayor izquierdización del Interior motivó que, durante el año pasado, mantuviésemos en gira casi permanente a varios de nuestros socios, llevando a cabo esa tarea de esclarecimiento y sustentación.

Fue así que nuestros enviados recorrieron un total de veintisiete ciudades, a saber: Colonia, Carmelo, Nueva Helvecia, Mercedes, Dolores, Fray Bentos, Young, San José, Trinidad, Paysandú, Salto, Bella Unión, Artigas, Rivera, Tranqueras, Tacuarembó, Paso de los Toros, Durazno, Sarandí del Yi, Florida, Melo, Río Branco, Treinta y Tres, Vergara, Rocha, Maldonado y Punta del Este.

Sin perjuicio de estas giras, llevamos acabo numerosas campañas públicas en varias ciudades cercanas a Montevideo, en un afán de intensificar el plan de lucha ideológica en estos núcleos poblados cuya proximidad con la capital los torna más vulnerables a la izquierdización. Así pues, los habitantes de La Paz, Las Piedras, Canelones, San Ramón, Santa Lucía, San José, Sauce, Pando y Florida, se depararon una vez más con la TFP en plena vía pública, portando sus característicos símbolos y difundiendo sus publicaciones.

Apelando al buen sentido y a la vigilancia de nuestros compatriotas y confiando en el auxilio de la Santísima Virgen, lanzamos este nuevo clamor de alerta, acompañado de una cordial invitación a no cruzarse de brazos.

MUNDO EN CRISIS

Indiferencia ante asesinato de Arzobispo católico

Don Pierre Claverie, Arzobispo de Oran, en Argelia, fue asesinado por militantes del GIS (Grupo Islámico Armado) a comienzos de agosto pasado. Y ya fue olvidado. Es una víctima más de la violencia que asola tantas partes del mundo contemporáneo. Sin embargo, con una diferencia en relación a las otras: son pocas las lágrimas derramadas en favor de víctimas católicas. ¿Por qué? Los adeptos del ecumenismo tal vez puedan dar alguna explicación...

Aborto aumenta en seis veces el número de suicidios

"*La tasa de suicidio entre mujeres después de un aborto es tres veces mayor que entre las que dieron a luz*", afirmaron pesquisadores del Centro Nacional Finlandés de Pesquisas para la Salud y Bienestar.

Los abortistas suelen utilizar el *"argumento"* de que es preciso sobre todo salvar la vida de las progenitoras. Nos gustaría saber qué responden ante esa noticia.

Frase que habla

Neco Martins, productor rural, 90 años:

"... las leyes del trabajo desmoronaron aquella felicidad que había entre patrones y empleados". ("Jornal de Notícias", Montes Claros - MG, 13/9/96).

Foto que denuncia



Formación de líderes: En una clase al aire libre (sic), decorada con posters de Karl Marx y del Che Guevara el coordinador nacional del Movimiento de los Trabajadores Rurales Sin-Tierra, João Pedro Stédile, administra un curso a 20 jóvenes militantes en la región de Pontal do Paranapanema", "Folha de S. Paulo", 29/9/96).

¿A quién le interesa?

Curiosamente, el mismo día, 29/9/96, los tres diarios mayores del país publicaron, como foto principal de primera página, una clase de formación de líderes administrada por el coordinador nacional del MST, João Pedro Stédile. El local estaba adornado con posters de Karl Marx y del Che Guevara (vide foto).

Hasta hace muy poco, varios órganos de prensa procuraban esconder el caracter subversivo y comunista del MST, que la TFP viene denunciando desde hace varios años. ¿Qué habrá sucedido? ¿Se habrá terminado el patrullamiento ideológico? ¿O habrá sido mera coincidencia? ¡Juzgue el lector!

Buen ejemplo, dado por bebés

Los bebés son sensibles a la música y reaccionan contra la cacofonía. Es lo que descubrieron psicólogos de la Universidad de Harvard. Treinta y dos bebés de apenas cuatro meses, a los cuales se les puso música desafinada y estridente, lloraban y manifestaban irritación.. Cuando la música era armónica, la escuchaban calmamente, y algunos llegaban hasta a balbucear sonidos. Esas tiernas criaturas proporcionan valiosa lección a los adolescentes y adultos, que tanto sufren con las estridencias y cacofonías tipo *heavy metal*, por doblegarse a la tiranía de la *"moda"*.

Suplemento de
LEPANTO
Organo oficial de la Sociedad Uruguaya de Defensa de la Tradición, Familia y Propiedad
Redactor Responsable:
Dr. Alberto Arcos Pérez
Redacción:
Javier de Viana 2384
Tel./Fax: 49 82 56
CP 11200 - Montevideo
Imprimió:
La Imprenta.
Dep. Legal: 256.111/97

En Roma, publicado libro sobre Plinio Corrêa de Oliveira

El profesor universitario Roberto de Mattei acaba de lanzar una obra biográfica sobre el fundador de la TFP brasileña, prefaciada por el Cardenal Alfons Maria Stickler, SDB.

Gran suceso italiano en la reciente Feria del Libro de Frankfurt (Alemania), según el diario "Il Tempo" de Roma, *Il crociato del secolo XX* (El cruzado del siglo XX) es la primer biografía del Prof. Plinio Corrêa de Oliveira en salir a luz en Europa. Su autor es titular de la cátedra de Historia Moderna en la Universidad de Cassino (Italia), fundador y presidente del *Centro Cultural Lepanto*, conceptuada asociación italiana de laicos católicos.

Ampliamente documentado y escrito con espíritu objetivo y científico, el libro de Roberto de Mattei ofrece al lector un análisis del pensamiento y de la obra del Prof. Plinio Corrêa de Oliveira, además de una visión particularmente penetrante de la Historia religiosa y política del Brasil de este siglo.

Lanzada por la prestigiosa editora "Piemme", *Il crociato del secolo XX* cuenta con un prefacio del ilustre purpurado salesiano Cardenal Alfons Maria Stickler, quien entre otras cosas dice:

"En los períodos de crisis y de confusiones que la Historia frecuentemente conoce, las biografías de los hombres significativos pueden, a veces, indicar más el camino recto que los abstractos volúmenes de moral o de filosofía.

En efecto, los principios son concretamente vividos, y cuanto más la intemperie de los tiempos es hostil a la encarnación histórica de los valores, tanto más se vuelve necesario conocer la vida de quien colocó tales valores en el centro de la propia existencia.

Esto es lo que sucede, en nuestro siglo, con Plinio Corrêa de Oliveira, el gran pensador y hombre de acción brasileño, cuya primer biografía en Europa el prof. Roberto de Mattei tomó la iniciativa de redactar, un año después del fallecimiento, ocurrido en San Pablo (Brasil), el 3 de octubre de 1995.



Con la coherencia de su vida de auténtico católico, Plinio Corrêa de Oliveira nos ofrece una confirmación de la fecundidad de la Iglesia. Las dificultades de los tiempos son, en efecto, para los verdaderos católicos, ocasiones de medir fuerzas en la historia, para afirmar la perennidad de los principios cristianos. Fue lo que hizo el eminente pensador brasileño, manteniendo en alto, en la era de los totalitarismos de todos los colores y expresiones, su fidelidad inamovible al Magisterio y a las instituciones de la Iglesia.

Junto a la fidelidad al Papado, un trazo característico de su espiritualidad, que me complace recordar, se manifestó en la devoción a María Auxiliadora, a Nuestra Señora del Rosario y de la victoria de Lepanto, que veneró en la iglesia salesiana del Sagrado Corazón de Jesús, en San Pablo.

*Recuerdo aún con satisfacción haber estado entre los presentadores, en Italia, de la obra magistral de Plinio Corrêa de Oliveira, **Nobleza y élites tradicionales análogas en las alocuciones de Pío XII**, que constituye, a mi ver, junto con **Revolución y Contrarrevolución**, uno de los productos más altos del ingenio del pensador brasileño.*

Me complazco, por fin, con el autor de esta obra, el prof. Roberto de Mattei, al cual me unen sentimientos de amistad y de consonancia de ideas, por la maestría con que logró presentar la figura y la obra de Plinio Corrêa de Oliveira, de quien él aparece como digno discípulo en Europa".

Campamento de verano

En el marco de las diversas actividades de formación de jóvenes que realiza nuestra entidad, durante los días de carnaval se llevó a cabo un campamento para estudiantes liceales en el Departamento de Paysandú.

Gracias a la gentil invitación de un viejo amigo y colaborador de la institución, propietario de tierras en la localidad de Merinos, esas jornadas de esparcimiento pudieron hacerse realidad en un medio sumamente apto para tales fines.

Alternando la recreación con charlas formativas, el campamento se desarrolló en el ambiente de respeto y amenidad que caracteriza las actividades de nuestra entidad. El sector juvenil ya está haciendo preparativos para el próximo, que, en principio, tendrá lugar durante las vacaciones de invierno, en fecha a precisar más adelante.

Indignada protesta ante propaganda blasfema

El día 15 de marzo pasado nuestra entidad dirigió una carta de protesta a la dirección de Cinemetro por haber colocado en su cartelera un afiche blasfemo y obsceno publicitando la película "Larry Flint".

A la vez, el domingo 16, socios y cooperadores de nuestra institución distribuyeron volantes con la citada misiva a la salida de las Iglesias de la capital, a fin de alertar a la opinión pública católica y exhortarla a expresar su indignación llamando por teléfono al referido cine o escribiendo cartas a su dirección.

Al otro día, lunes 17, integrantes de nuestra entidad verificaron con satisfacción que el afiche en cuestión había sido retirado.

En consecuencia, emitimos un comunicado de prensa cuyo contenido transcribimos a continuación, para satisfacer a nuestros lectores que aún no hayan tomado conocimiento del mismo.

Es de resaltar que algo muy parecido ocurrió en Argentina, donde también había sido colocado el mismo afiche. En efecto, la TFP de ese país se pronunció categóricamente contra tal publicidad y las autoridades de la empresa distribuidora "Columbia", dispusieron el cambio del afiche.

La Sociedad Uruguaya de Defensa de la Tradición, Familia y Propiedad – TFP se dirigió en carta de fecha del 15 de marzo a la dirección de Cinemetro exhortándola a suspender la exposición de una propaganda blasfema y obscena que promocionaba la película "Larry Flynt". Cooperadores de la TFP también distribuyeron la referida carta a la salida de diversas misas el domingo pasado en Montevideo.

En la misiva, la TFP afirma que *"la difusión en nuestra ciudad de un afiche representando a un actor con sus brazos abiertos en forma de cruz, vestido únicamente con una diminuta ropa interior con los colores de la bandera norteamericana sobre el fondo obsceno de una figura femenina, es una blasfemia contra la Persona Divina de Nuestro Señor Jesucristo. Es también un violento ataque para todos los fieles de la Iglesia Católica, a la cual pertenece la gran mayoría de nuestros compatriotas".*

También se hacía referencia a que la Asociación Norteamericana de Cine había considerado obsceno el afiche en cuestión, por lo que la "Columbia Pictures" dio directivas a su filial brasileña en el sentido de no utilizar dicha propaganda (cfr. "Folha de São Paulo, 7/3/97).

En el día de ayer, la TFP pudo constatar con agrado que la dirección del referido cine, haciéndose eco de la petición de la entidad y sensibilizándose ante el malestar de la opinión católica retiró el inicuo afiche de su cartelera. Aún así, no deja de ser lamentable que la película vaya a ser exhibida, ya que es un film nocivo sobre todo para la juventud, al presentar la explotación de la pornografía y de la drogadicción como empresas normales, altamente lucrativas.

Finalmente, la TFP llama al pueblo uruguayo a vigilar y rechazar la agresión de blasfemias que está invadiendo el mundo entero y que constituye una verdadera revolución cultural.



La TFP en la vía pública. Al fondo la Iglesia de las Esclavas

El altar mayor de la Catedral de San Fernando Rey

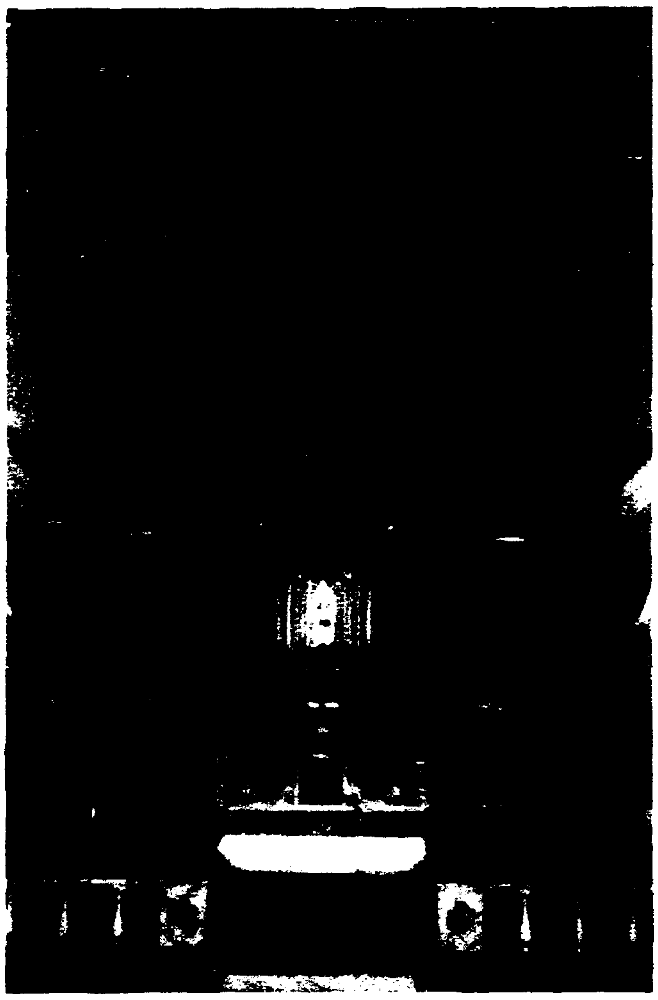


Presbítero Pedro Podestá

Dada la predilección que los Reyes de España siempre tuvieron en relación a la ciudad de Maldonado, lógico fue también el especial cuidado que pusieron en proporcionarle varias distinciones. Una de ellas fue su Catedral.

Cualquier viajero que llega a Maldonado, queda inevitablemente impresionado por el estilo, el tamaño y las proporciones de la Catedral de San Fernando, la cual ya a la distancia deja ver sus torres que se yerguen señorialmente sobre el panorama.

Pero esta monumental obra no estaría completa si no tuviese un altar acorde. Y fue gracias al celo apostólico del Pbro. Pedro Podestá, entonces cura párroco de Maldonado, a las gestiones de algunas autoridades locales, al genio artístico del ebanista Antonio Veiga y a la piedad y fervor religioso del pueblo fernandino que, casi al mismo tiempo de concluida la construcción de la Catedral, se logró conseguir el magnífico altar mayor que hoy día ostenta ese Templo.



Como ya hemos afirmado, se trata de una obra del ebanista español Antonio Veiga. Nacido en la ciudad de Vigo en 1845, se asienta en nuestro país con apenas catorce años. Desde muy temprana edad siente inclinaciones al dibujo y a la talla en madera, lo que lo lleva a dejar su actividad comercial y a establecerse en Pando, donde instala su taller con escasísimos recursos. Construye varios muebles denotando un profundo sentido artístico, hasta que concibe la idea que a la postre lo sacará del anonimato: diseñar y construir un gran altar.

Comienza, pues, la obra, pero se ve en la necesidad de interrumpirla en varias ocasiones por falta de medios. En cierta oportunidad, estando de visita en el entonces pueblo de Pando el Gral. Santos, a la sazón Presidente de la República, habiendo visto y apreciado el valor artístico de los trabajos de Veiga, él mismo le proveyó buena parte de los recursos necesarios para concluir esta gran obra. Así fue como al cabo de ocho largos años de labor, quedó terminado el monumental altar. En él se pueden distinguir tres cuerpos bien determinados.

La base con su altar para el Sacrificio, litúrgicamente concebido, coronado por el hermoso trono destinado a la exposición del Santísimo Sacramento y hoy ocupado por la milagrosa imagen de la Virgen del Carmen del Santander. En la parte media se aprecian cuatro columnas con capiteles corintios y dos hornacinas ocupadas por las imágenes de San José y del Patrono de la ciudad, San Fernando III Rey de Castilla.

La parte superior es muy rica en adornos barrocos. Dos hermosas cariátides sostienen las cornisas del arco cortado que corona el conjunto. Por encima del arco cortado se eleva la dorada imagen de la Fe, que campea sobre el mundo sostenido por el templo de la Santa Iglesia bajo la mirada de Dios Padre, y todo ello rodeado por una rayera de oro, símbolo de la Gloria.

* En 1882 fue llevado este altar a la Exposición Continental de América realizada en Buenos Aires, donde obtuvo el primer premio. Vuelto a Montevideo el altar, quedó abandonado en el puerto durante ocho años (!!!), sujeto al deterioro natural y a diversas depredaciones de los trabajadores portuarios.

Ciertamente hoy no existiría tan preciada obra de arte si el Padre Podestá, conocedor del valor de la misma, no hubiese intervenido reclamándola para ponerla en su iglesia recién construida. Por Intermedio de algunas autoridades locales obtuvo del Gobierno del Gral. Tajes la donación del altar, siendo actualmente la más valiosa joya artística de la Catedral fernandina, orgullo de su población.

Como hecho concurrente a éste, hacemos notar que los fieles de aquella época habían quedado muy decepcionados con el primer altar que la Junta Administrativa les otorgara para su iglesia, por considerar que de ningún modo colmaba las aspiraciones de la población. Muy probablemente los feligreses más destacados le hayan manifestado su decepción al párroco, con lo cual se creó una situación propicia para iniciar las gestiones que posibilitaron la donación del altar actual.

Finalmente, luego de seis meses de trabajo, el propio Veiga instaló definitivamente su gran obra, bajo la supervisión del Pbro. Podestá. La pintura y decorado estuvo a cargo del pintor Ferrari. Destacamos que el Sr. Veiga, seguramente estimulado por el éxito de su obra, posteriormente diseñó y construyó los altares actuales de las parroquias principales de las ciudades de Pando y Santa Lucía, en los que se aprecia el cuño artístico del autor.

Fuentes consultadas

"Maldonado y su Región" por Carlos Seijo, ed. 1945.

Boletín Parroquial *"Maldonado y su Catedral"*.

Estímulo a la cortesía y a la dignidad de vida

Plinio Corrêa de Oliveira

"He ahí porqué lo mejor que se pueda desear es la fidelidad a esa tradición que se llama la cultura cristiana, cuando se adoptan las formas modernas para tornarla accesible: esplendor de lo culto conservado en la línea severa y muy pura, robustez jurídica y moral de las instituciones civiles, y, en fin, amor a lo bello artístico, que confiere una nota poética a las aldeas más humildes, dándoles un estímulo a la cortesía y a la dignidad de vida" (Alocución del 30 de abril de 1961, a peregrinos de Bergamo, in "Osservatore Romano", edición semanal en francés, del 1º de mayo de 1961).

Con estas palabras de oro el Santo Padre Juan XXIII define las condiciones para que las obras de arte producidas en nuestros tiempos puedan ser consideradas conformes a la *"tradición que se llama cultura cristiana"*. No deben ser lo contrario, chocantes, aberrantes, cacofónicas, amorales y extravagantes, del pasado cristiano. Sino una producción nueva, en el arte religioso y civil, que contenga en constante ascensión los valores perennes de la civilización católica: sentido moral, amor a lo bello, esplendor severo y puro, propio todo al *"estímulo de la cortesía y de la dignidad de vida"*.

Quien lee estas frases y piensa en la amoralidad cínica y en el odio a lo bello de tantas obras cuya "modernidad" consiste en presentar formas disparatadas y colores delirantes, en inducir al espíritu a divagaciones locas, o en producir en él impresiones chocantes y desequilibradas, no puede dejar de reconocer cuánto discrepan del sentido verdadero de la tradición cristiana, como fue en el pasado, y como se conserva, viva, en nuestros días.

De estos altos y olvidadísimos principios el Santo Padre descendió a un ejemplo concreto: la poesía de aldeas humildes, que contribuyen para proporcionar al pueblo los valores de *"cortesía y de dignidad de vida"* que en una civilización católica no son el privilegio de la aristocracia, sino que el arte animado por el espíritu



cristiano debe favorecer en todas las clases sociales en el modo que es propio a cada una de ellas.

Por toda Europa florecen –no hay otra expresión– aldeas así, a un mismo tiempo fuentes, relicarios y semilleros de una vida de alma admirable, propia a un **pueblo** que no fue transformado en **masa**. Cuánto lucrarían considerando estos ejemplos tantas ciudades de nuestro interior, a las cuales la penetración del espíritu revolucionario, todo materialista y utilitario, privó desde el nacimiento del encanto de São João del Rei, de Congonhas do Campo, en Minas, de M'Boy, en São Paulo, etc!

Stein am Rhein –simple "Piedra junto al Rin"– es una ciudad minúscula en Suiza, pero llena de poesía, donde, como se ve en la foto, todo invita a la existencia cristiana digna y cortes, de que habla el Papa. La pequeña plaza del mercado, afable, tranquila, marcada a fondo por la seriedad del Palacio municipal del siglo XVI, representa el aspecto ciudadano de la encantadora localidad. Sin embargo, como toda aldea verdadera (y *Stein am Rhein* es más una aldea que una ciudad), debe ser vista no sólo en sí misma, sino también en función del campo. El segundo *cliché* nos la muestra como elemento integrante del paisaje bucólico, que su campanario altanero domina, mientras que las habitaciones populares, confortables y alegres, parecen cobijarse filialmente junto a la iglesia, y mirarse, satisfechas de sí, del paisaje y del Creador lleno de bondad, en la placidez límpida de las aguas del Rin.

Arte, poesía, dignidad y amenidad de la vida, frutos eximios de esa *"tradición que se llama la cultura cristiana"*... tradición que no es apenas un vestigio del pasado, sino un valor perenne, para inspirar el presente y el futuro.

Artículo escrito en octubre de 1961 para la revista "Catolicismo", que conserva empero toda su actualidad.



A PROPOSITO DE LOS DESAPARECIDOS:

¿Está Uruguay en condiciones de atender la demanda de unos pocos sin violar los derechos de otros y poner en riesgo el bien de todos?

El senador Michelini tomó una serie de iniciativas con miras a atender el deseo de familiares de desaparecidos que, como es natural y comprensible desde su punto de vista individual, desean saber qué pasó con sus deudos, y, de hallarse éstos muertos, adirir certeza de ello, encontrar sus restos y darles una cristiana sepultura.

Trátase de una aspiración respetable y legítima que la sociedad –**dentro de lo que es viable, con estricto respeto de las leyes vigentes y sin menoscabo del Bien Común**– debería satisfacer.

Sin embargo, versando esas aspiraciones sobre una materia que se inscribe en un contexto mucho más vasto –la crisis de los años 60 marcada por la sangrienta agresión del terrorismo y la consecuente reacción de la sociedad y de sus instituciones armadas– cualquier iniciativa que se tome debería ser planteada en sus debidos y precisos términos, en las instancias adecuadas y con la prudencia y las cautelas que el caso pide.

Una extrapolación o simple imprudencia en este delicado terreno es capaz de provocar un mal mucho mayor que el bien que se procura conseguir. La sabiduría política exige en estos momentos que los responsables actúen con ponderación y prudencia.

Infelizmente, las tratativas del legislador del Nuevo Espacio, que en un comienzo fueron discretas, privadas y al más alto nivel –y en este terreno tenían condiciones de llegar a algún resultado– intempestivamente perdieron ese carácter. Se volvieron públicas, ostensivas y, al presentar a los tribunales denuncias agraviantes para las FF.AA., involucraron a la Justicia en este complicado problema.

Las consecuencias no se hicieron es-



La TFP llama a actuar con prudencia y cordura

perar. El caso pasó a ser un problema nacional, adquirió connotaciones ideológicas y sensacionales, y, como es de conocimiento público, desató un proceso judicial que amenaza quebrar la armonía entre los Poderes del Estado, alimenta la participación de grupos de presión y pone en riesgo la concordia nacional. El problema de los desaparecidos fue desbordado por otras reivindicaciones y otras discusiones, las que, en aras del Bien Común, la ciudadanía prefirió a su debido tiempo olvidar por medio de dos leyes de amnistía.

Es así como, de la búsqueda de los desaparecidos, se pasa a la incriminación de las FF.AA. y de ésta, al intento de encontrar un resquicio legal que haga inoperante la Ley de Caducidad, y así anular derechos ciertos de una de las partes. De un fin, que en un principio parecía natural y en parte atendible, se llega a la insinuación más o menos velada de que a los subversivos de los años 60 les asistía la razón y que los grandes culpables de la tragedia nacional fueron los que reaccionaron contra ella e impidieron que Uruguay fuera otra Cuba (!)

¡Esta es la mistificación de la "verdad" histórica con que algunos quieren subrepticiamente envenenar el alma nacional !

Naturalmente, esa situación conduce casi incoercíblemente a estimular, sino a obligar, a quienes se sienten injustamente agraviados, a quienes ven la verdad deformada o sienten amenazadas las garantías legales que los protegen, a hacer uso del derecho de defensa. Paralelamente, otros perciben en este cuadro una oportunidad para soplar y echar leña en la hoguera que se enciende.

Vemos así germinar un peligroso enfrentamiento. Y, **en esta confrontación el gran olvidado y la gran víctima es el Bien Común.** Como otrora, una vez más hacemos notar que Uruguay no se compone solamente de quienes reivindican la subversión e incriminan la reacción de las FF.AA., por un lado, y, por otro, de aquellos que, acusados y amenazados, se defienden. Entre unos y otros está la gran mayoría silenciosa, pacífica y trabajadora de los orientales que también tienen una palabra a decir y un derecho a ser defendido en esta contienda : el derecho a la tranquilidad y al orden, el cual no puede ser sacrificado en aras de un mal entendido prurito de justicia.

Afortunadamente, desde diversos cuadrantes del quehacer nacional se oyen voces pidiendo una nota de cordura, llamando a evitar el desencadenamiento de los demonios del caos. Se diría que presienten el precipicio a que podemos ser conducidos.

La TFP hace un llamado a no lanzar más leña en esta hoguera, a apagar las brasas que una minoría desea avivar, y a permanecer vigilantes. Los tiempos no están para aventuras temerarias y lo que hemos visto en estos días lo confirma :

Uruguay no se encuentra en estado de paz, se encuentra en una situación de no beligerancia en virtud de un "Armisticio" que se logró con la Ley de Caducidad. No quebremos ese armisticio sino que aprovechémonos de él para preparar las bases de una Paz verdadera.

Los términos de este armisticio –la renuncia a la pretensión punitiva del Estado sobre ciertos crímenes– son conformes al derecho, tienen numerosos precedentes históricos y están de acuerdo con la enseñanza perenne de la Iglesia. En su milenaria sabiduría, la Madre y Maestra de los pueblos, por los labios del Papa León XIII enseñó que puede ser exigencia de justicia dejar en ciertos casos impunes algunos crímenes :

En efecto, la Iglesia –escribe el Pontífice de la "Rerum Novarum"– *no se opone "a que los poderes públicos toleren algunas situaciones contrarias a la verdad y a la justicia para evitar un mal mayor o para adquirir o conservar un mayor bien (...) Aún el mismo providentísimo Dios, con ser de infinita bondad y todopoderoso, permite que haya males en el mundo, en parte para que no se impidan mayores bienes, en parte para que no se sigan mayores males. Justo es imitar en el gobierno de la sociedad al que gobierna al mundo. No pudiendo la autoridad humana impedir todos los males, debe permitir y dejar impunes muchas cosas que son, sin embargo, castigadas justamente por la Divina Providencia"* (cfr. "Libertas" nº. 41).

No pretendamos ser más justos y veraces que el mismo Dios, porque cometeremos la más tremenda de las injusticias ; no procuremos lo imposible, porque no conseguiremos siquiera lo que está al alcance de nuestras manos ; actuemos con buen sentido y comprendamos, al fin, que, mientras no nos reencaucemos con los corazones contritos y humillados por las vías benditas de la Civilización Cristiana, andaremos divididos, errantes y vacíos ; Uruguay como un todo debe volverse para Aquel que es el Camino, la Verdad y la Vida y nos llama con estas palabras conmovedoras :

"Venid a Mí, todos vos que sufrís y cargáis un fardo que os agobia, que Yo os aliviaré. Tomad mi yugo y aprended de mi que soy manso y humilde de corazón y encontraréis tranquilidad para vuestras almas, porque Mi yugo es suave y Mi fardo leve". (Cfr. Mt. XI, 28-30).

Que la Santísima Virgen nos ayude en ese sentido.

[illegible]

— Parte oscura —

B106 · Archivo 12

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO NRO. CUATRO
MEMORANDUM OPERACIONAL No. 149/97.-

Montevideo, 29 de Mayo de 1997.-

SEÑOR DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA:

Cúmpleme informarle a Usted, las novedades ocurridas en este Departamento entre las 06.00' horas del día de ayer y las 06.00' horas del día de la fecha.-.

****

NOVEDAD No. 275.- HALLAZGO DE CADAVER.-

Al tenerse información de que en la zona pantanosa de Luis Batlle Berres y Camino de las Tropas, se había encontrado un cadáver, Personal de este Dpto. a cargo del Titular concurrieron a realizar las averiguaciones del caso, pudiendo establecerse que el mismo fue retirado por personal de la DNB y luego se puso a reconocimiento de algunas personas. Es así que Dogomar GONZALEZ TOLLA, oriental, casado de 42 años, CI. 590.968-7, dom: Mendoza 4802 y Neris Raquel GONZALEZ TOLLA, oriental, viuda de 50 años, CI. 1.430.333-5, dom: Bachini 1770, reconocieron el cuerpo de quien en vida fuera Arturo GONZALEZ TOLLA hermano de ambos el que había desaparecido hace unos 40 días. Agregaron que recientemente se había jubilado de la Armada Nacional viviendo con su hermana Neris sin tener ningún tipo de problemas.

El cuerpo fue hallado por el menor Richard Abraham GONZALEZ MASTRACUCHI de 14 años.-

Se hizo cargo del procedimiento el Dpto. de Homicidios ya que el cuerpo presentaba lesiones en su cráneo y no tenía ropas salvo la interior.-

****

NOVEDAD No. 276.- AMENAZA DE BOMBA EN FACULTAD DE MEDICINA Y QUIMICA.-

A la hora 10.35' del día de ayer, la Sra. Marisa RODRIGUEZ, oriental, soltera de 37 años, CI. 1.677.754-6, dom: Camino del Andaluz Km 2. ½ Solar 18, informó a la Policía que se desempeña como Intendente de la Facultad de Medicina y que en ese Centro de Estudios se había recibido una amenaza de Bomba. Al lugar concurrió personal de Secc. 6ta. y DNB. Se entrevistó a la telefonista Elena Loreley MOSTERRO ARAUJO, oriental, divorciada de 63 años, CI. 863.023-5, quien manifestó que recibió el llamado por la centralita donde una voz le dijo: HAY UNA BOMBA Y TIENEN UNA HORA PARA DESALOJAR.-

Se realizó una inspección ocular que resultó sin novedad.-

****

NOVEDAD No. 277.- RAPIÑA EN JUNTA DEPARTAMENTAL DE MONTEVIDEO.-

A la hora 14.10' se tomó conocimiento que se había perpetrado una rapiña en la Junta Departamental de Montevideo sita en 25 de Mayo 609. Por tal motivo Personal de este Departamento concurrió al lugar entrevistando a las siguientes personas: Jorge Walter **PAPARIELLO SUAREZ**, oriental, casado de 44 años, CI. 1.271.219-6, dom: Juan R. Gómez 2753 apto. 101, el que expresó que vió a 4 NNm bien vestidos, de los cuales uno de ellos portaba a su parecer una escopeta de caño recortado, que el hecho se produjo próximo a la hora 14.00 siendo todo muy rápido ya que él subía detrás de la remesa y le ordenaron en forma clara y enérgica que subiera e ingresara al baño que esta junto a Tesorería. Por su parte Eduardo Mario **CARRERAS ALVAREZ**, oriental, casado de 50 años, CI. 1.104.704-3, dom.: Cerrito 262, empleado de la Empresa PROSEGUR, oficiando en ese momento como custodio de valores, manifestó que solo vio a un NNm de aproximadamente 1.80 mts de altura, vistiendo sobretodo negro con sombrero de visera que le retiraba el arma al portavalores Ricardo Avaro **MARTINEZ YAÑEZ**, oriental, casado de 46 años, CI. 1.164.014-4, dom.: V.Basaigoity 4475, oficiando como portavalores de la Empresa PROSEGUR, dijo viajaron en el móvil 213, que cuando llegaron al 2do. Piso, al tratar ingresar a la Tesorería le fue impedido el paso por un NNm de aproximadamente 1.80 mts. de altura, que llevaba un sobretodo negro y una gorra, quien le apuntó con un arma parecida a una HK y le arrebató la bolsa que contenía U$ 2.102.000 (dos millones ciento dos mil pesos uruguayos) llevándose además el arma que portaba revólver Rossi cal. 38 del cual no recuerda número. En primer momento pensó en resistir pero al ver 3 NN mas en la escena desistió. Agregó que se poseen seguros. Pedro Freddy **CARRASCO GIBOLDI**, oriental, casado de 49 años, CI. 1.216.493-7, dom: Lucas Piriz 2598 Hugo Carlos **RODRIGUEZ HERNANDEZ**, oriental, divorciado de 43 años, dom.:

..//

DOC. POCO LEGIBLE

//..
Casavalle 4642/y Bentari **RIVEIRO SANDOVAL**, oriental, soltero de 27 años, CI. 2.732.605-7, dom.: Remanso 156 (Manga) fueron contestes en manifestar que solo vieron a los 4 NN que le arrebataban la bolsa al Guardia de PROSEGUR hecho que duró unos pocos minutos.-
Por su parte la concesionaria de la cafetería del 1er. Piso: Angela **SANTANDER GARBARINO**, oriental, soltera de 22 años, CI. 4.185.868-6, dom.: Reconquista 398 apto. 407, manifestó que 2 NNm que nunca había visto, alrededor de las 14.00 horas solicitaron dos cafés. Comenzaron a tomar y en determinado momento se levantaron y salieron por 2 o 3 minutos, luego regresaron y terminaron el mismo. Rato mas tarde se enteró que habían sido integrantes del grupo que rapiñara pero no puede dar demás datos de los mismos por no haberles prestado mucha atención.-

Posteriormente un Edil manifestó que de acuerdo a lo que le contaron, cree que cuando arribó se cruzó con dos de los rapiñeros cuando los mismos se retiraban por la obra de la Junta que da a la calle Juan Carlos Gómez.-

SE AMPLIARA.-

****

Saluda a Ud. atentamente:

OFICIAL PRINCIPAL :

HECTOR ARAMBURU.-

9706681

F002/02

1|2

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO NRO CUATRO

MEMORANDUM OPERACIONAL No. 156\997.-
Montevideo, 07 de Junio de 1997.-

SEÑOR DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA.-

Cúmpleme informar a usted las novedades ocurridas en este Departamento entre las 06.00 horas del día de ayer y las 06.00 horas del día de la fecha.-

****

NOVEDAD No.294.- SERVICIOS.- AVERIGUACION HURTO ARMA FF.AA..-

Mediante información de vecinos del Aeródromo de Melilla acerca de la identidad de uno de los posibles responsables del Hurto del arma de los soldados de la FFAA que se informara anteriormente, con Orden de Allanamiento expedida por el Dr. Eduardo Borges de PJ 3ro., se concurrió a Calle 1 Nro. 1908, donde reside el principal sospechoso. En el lugar se realizó una inspección que resultó sin novedad, la que estuvo presenciada por Fredy Uberfil **ROMAN RODRIGUEZ**, oriental, casado de 55 años, CI. 940.941-7, Jubilado y Alejandro **ROMAN GARCIA**, oriental, soltero de 26 años, CI. 1.776.495-6, informando los mismos que Fernando ROMAN se encontraba trabajando.-

A la hora 10.00' se concurrió a la Empresa Tempost sita en Paraguay 2200 procediéndose a la detención de Fernando Ramón **ROMAN GARCIA**, oriental, soltero de 25 años, CI. 1.776.490-6, el que registra entrada en la Libreta respectiva a la hora 10.20'.-

Por orden del Sr. Juez Militar concurren a este Departamento los soldados:Hugo Bernardo **PIREYRO**, oriental, casado de 27 años, CI. 3.261.250-4, dom: Azotea de Lima 4777, Soldado de 1ra. de la FFAA y Victorio Adán **CASTRO VETTORELLO**, oriental, soltero de 26 años, CI. 3.293.148-3, dom: Progreso (Canelones) Manzana 108, solar 7 Vista Linda, quienes fueron indagados en actas y no reconocieron al detenido como el civil que estuviera de beberaje con ellos la noche de los hechos.-

A la hora 14.05 el Dr. Borjes de PJ 3ro. dispuso para el detenido ROMAN GARCIA: "Libertad y Antecedentes"

****

NOVEDAD No. 295.- RAPIÑA EN B.P.S. DE SHANGRILA.-

Un equipo de este Departamento concurrió a las oficinas de la Asesoría Tributaria del BPS de Shangrilá, donde se había perpetrado una Rapiña.-

En el lugar se pudo averiguar que un grupo integrado por 4 NNm jóvenes, próximo a las 09.30 horas ingresaron al local portando armas, reduciendo al personal y llevándose la suma de U$ 1.000 (mil pesos uruguayos) producto de una colecta.-

Se entrevistó a María Virginia **RISSI**, oriental, casada de 42 años, CI. 1.819.462-0, dom: Uruguay Manz. 20 solar 30, Wilfredo Carlos **GERVACE DE VELLIS**, oriental, casado de 42 años, CI. 1.358.336-4, dom: Nutria s\n Shangrilá y Carina **GONZALEZ RODRIGUEZ**, oriental, soltera de 21 años, dom: Berreta s\n Tala, todos empleados del BPS, quienes fueron contestes en

8109

*001/02

DOC POCO LEGIBLE

9706682
11 JUN. 1997

FECHA: 13/JUN/97 INICIAL: LE
Procesado Sistema
OBSERVACIONES

CORREGIDO
27/6/97
SM

manifestar que alrededor de las 09.30 hs., 4 NNm fuertemente armados (3 con revólveres y 1 con escopeta de caño recortado), ingresaron al local amenazando al resto del personal haciendo que se tiraran al piso. Acto seguido ante el NO acatamiento de una persona que se encontraba realizando trámites dentro de las Oficinas, hacen 2 disparos incrustándose uno de ellos en una columna y el otro en la parte de abajo de la puerta de acceso.-

La persona que estaba realizando estos trámites era un comerciante de la zona: Nelson **PEREYRA GUTIERREZ**, oriental, casado de 37 años, dom: Virazón y Gaviota Solar 2 Manz. 35.-

Luego de exigir el dinero y al explicárseles que alli no se recaudaba, retiraron los U$ 1.000 producto de una colecta entre el personal para el cumpleaños de una compañera y se dieron a la fuga en un auto de color blanco.-

Cabe agregar que todos los NN eran jóvenes de entre 20 y 25 años.-

SE AMPLIARA.-

****

NOVEDAD No.296.-CONSTANCIA.-PREVENCION CONTRA RAPIÑA A BANCO.-

En horas de la tarde de ayer, en virtud de una información que indicaba que posiblemente la Sucursal del BROU de Avda. Italia 3778 y Comercio, fuera objeto de una Rapiña, personal de este y otros Departamentos junto al Comando de esta DNII, concurrió al lugar disponiéndose un dispositivo para reprimir tal delito.-

Se pudo observar el pasaje de varios vehículos Policiales como asi también personal uniformado de Secc. 11ra. que se instaló en la zona.-

El servicio se levantó sin que se registraran novedades.-

****

NOVEDAD No.297.- POLICIA DE SECC. 8VA. ATROPELLADO.-

Se tomó conocimiento por Mesa de Radio de la DNII que en Garzón y Lezica, el Agte. César ITURBEY perteneciente a la Secc. 8va, había sido atropellado y el conductor se había dado a la fuga.-

Posteriormente el Of. Meneses de Secc. 21ra. informó que el mismo se encontraba en CUDAM con probables fracturas en miembros inferiores y sería trasladado al HHPP. Por su parte el conductor del rodado había sido detenido tratándose de un menor hijo del propietario del vehiculo al que sometian a interrogatorio.-

SE AMPLIARA.-

****

Saluda a Ud. atte.
OFICIAL PRINCIPAL:
HECTOR ARAMBURU.-

8106.

13

FUERZA AEREA
10 JUN.97,09:00
S.I.F.A.
HOJA 1/1

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 03/97

1-**EVALUACION**: A-2

2- **ASUNTO**: Periodistas que concurrieron al Cursillo sobre la F.A.U.

3- **TEXTO**:

Se adjunta al presente parte, la nómina de periodistas y medios de difusión correspondientes que concurrieron al Cursillo sobre actividades de la Fuerza Aérea, dictado por el Estado Mayor General.

4- **ACCION TOMADA**: Confección del presente parte.

5- **DISTRIBUCION**: Original -D.G.I.D.
Copia 1 -Archivo S.I.F.A.

9706683

F001/03 11 JUN. 1997

Capitán de Fragata (CG) JORGE SARAVIA BRA
Jefe del Departament

6/6/97.

RELACION DE PERIODISTAS INTERESADOS EN REALIZAR

EL CURSILLO SOBRE LA F.A.U. días 3, 4 y 5 de junio.

Nº	NOMBRE	MEDIO DE DIFUSION
1	PABLO SILVA 1.657.475-0	ULTIMAS NOTICIAS
2	MARIO DELGADO 3.130.024-9	LA REPUBLICA
3	GERARDO AGOSTO 1.754.305-9	LA REPUBLICA
5	NELSON ACOSTA 1.407.333-4	LA GACETA
6	SERGIO BERRUTI 1.794.518-0	EL OBSERVADOR
7	ANTONIO LADRA 1.457.384-5	EL OBSERVADOR
8	ANDRES MATA 606.974-3	AERONOTICIAS
9	RODRIGO DAMBOREANA 2.984.835-6	SLAT
10	JAVIER BONILLA 1.536.884-9	/ LA MAÑANA SLAT
11	DANIEL REGUEIRA 1.160.775-8	SLAT
12	PABLO PORCIUNCULA 1.982.445-3	REVISTA TRES
13	GABRIELA MAÑANA 1.890.813-1	REV."ZONA DE INTEGRACION"
14	LUIS CUSTODIO 1.888.330-9	CX 14 "EL ESPECTADOR"
15	ALEJANDRO GABARD 1.676.910-9	CX 14 "EL ESPECTADOR"
16	ALEJANDRO LANDONI 1.859.310-2	CX 14 "EL ESPECTADOR"
17	NESTOR GIMENEZ 1.638.149-0	CX 22 "UNIVERSAL"
18	M.DEL CARMEN BELOS 1.533.959-3	CX 26 "SODRE"
19	ISABELINO GONZALEZ 4.028.126-4	CX 26 "SODRE"
20	FERNANDO BLANCO 1.917.501-6	CX 44 "EMISORA DEL SIGLO"
21	ANA MARIA DE SALVO 1.207.668-5	RAMI
22	CARLOS E. SANTOS 3.548.998-8	RAMI
23	MARIO ALMEIDA 1.685.436-8	RADIO SARANDI
24	OSCAR LITO MAUTONE 3.370.056-2	CW 51 "IBIRAPITA"
25	HUGO BORGES 3.641.845-1	105.9 "GALAXIA FM"

002 9706683

RELACION DE PERIODISTAS INTERESADOS EN REALIZAR

EL CURSILLO SOBRE LA F.A.U.

Nº	NOMBRE	MEDIO DE DIFUSION
26	JUAN SCELZA 1.471.810-8	105.9 "GALAXIA FM"
27	AGOSTO MESSINA 1.511.522-4	105.9 "GALAXIA FM"
28	GUSTAVO PUERTOS 4.190.645-3	105.9 "GALAXIA FM"
29	NICOLAS BUTIN 2.863.723-5	CANAL 7/10
30	CARLOS R. LANDONI 3.276.722-2	MULTIMEDIOS YI
31	GUILLERMO ENRIQUEZ 1.530.521-9	CANAL 4
32	JOSE MAGGI ACOSTA 3.197.730-3	CV 160 "CONTINENTAL"

Archivo
S/S.

FUERZA AEREA
10 JUN.97,09:30
S.I.F.A.
HOJA 1/1

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 04/97

1-**EVALUACION**: A-2

2- **ASUNTO**: Panfleto de la F.F.S.P.

3- **TEXTO**:

Se adjunta fotocopia de panfleto entregado en la calle Leandro Gómez y Ruta 5 (Durazno) el día 26/05/97 a la hora 11:45 L.

Asimismo, se informa que la distribución de los panfletos se hizo con corte de la Ruta 5 y en forma personal, desde la hora 11:40 a 13:30.

ORIGINAL

4- **ACCION TOMADA**: Confección del presente parte.

5- **DISTRIBUCION**: Original -D.G.I.D.
Copia 1 -Archivo S.I.F.A.

9706684
11 JUN. 1997

001/03

Capitán de Fragata (CG) JORGE SARAVIA
Jefe del Departamento

26/03/97 ...candidados y ...

FEDERACION DE FUNCIONARIOS DE SALUD PUBLICA

EL CONFLICTO DE LOS TRABAJADORES DE SALUD PUBLICA ES EN DEFENSA DE

UNA ASISTENCIA DIGNA

Y AUMENTO SALARIAL INMEDIATO

FFSP COFE PIT-CNT

1°- NO A LA COACCION DE LOS FUNCIONARIOS.

2°- $ 1.000 DE AUMENTO SALARIAL APUNTANDO A UNA EQUIPARACION CON LA ACTIVIDAD PUBLICA O PRIVADA [illegible]OR PAGA.

(A igual función [illegible] remuneración)

3°- EL M[illegible]UJA A LOS FUNC[illegible]ARIOS A LA HUELGA P[illegible]QUE NO NEGOCIA, SI PRESIONA Y COACCIONA CON ELEMENTOS AJENOS AL ACUERDO.

FFSP COFE PIT-CNT

[illegible]/03 9706684

SECRETO

BIOG. MIL.

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
100830 - JUNIO - 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 027/B/ANA/997.-

I.- **EVALUACION:** Se omite

II.- **RESPONDE A:** Información obtenida por esta Agencia.

III.- **T E X T O:** Se adjunta

Nº 001

IV.- **SINTESIS:** Se omite.

V.- **DISTRIBUCION:**

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

El Jefe del Dpto.II (ICIA.) del E.M.E..-

CORONEL

WILSON CORONEL.-

001/06

9706685

11 JUN. 1997

Capitán de Fragata (CG)

JORGE SARAVIA BRIANO

Jefe del Departamento I

SECRETO

SECRETO

FECHA: 05 DE JUNIO DE 1997

REFERENTE A: CHARLA INFORMATIVA POR PARTE DE RONALDO GONZÁLEZ TELIEZ (FUNCIONARIO DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE CUBA), PARA CONTRARRESTAR LAS MENTIRAS (SIC) CONTRA CUBA Y MAS QUE NADA PROFUNDIZAR EL MOVIMIENTO DE SOLIDARIDAD.

LUGAR: CASA DE LA CULTURA Y AMISTAD URUGUAY-CUBA (SORIANO 840 TELF. 92.84.49).-

HORA DE COMIENZO: 20.30

HORA DE FINALIZACIÓN: 21.30

CONCURRENCIA: 31 PERSONAS APROX.

TEXTO:

-ROLANDO GONZÁLEZ, COMIENZA AGRADECIENDO LA AYUDA BRINDADA POR EL PUEBLO URUGUAYO, LA CUAL NO SOLO ES DE GRAN IMPORTANCIA EN LO MATERIAL, SINO TAMBIÉN EN LO MORAL. PEDIMOS MEDICAMENTOS, LECHE EN POLVO, ARTÍCULOS DE LIMPIEZA, ARTÍCULOS ESCOLARES, ETC., CON LA MISMA DIGNIDAD CON QUE DIMOS HASTA NUESTRA SANGRE. AGREGO QUE ES DE VITAL IMPORTANCIA QUE POR MEDIO DE LOS MOVIMIENTOS SOLIDARIOS, SE HAGA PRESIÓN INTERNACIONAL PARA QUEBRAR EL BLOQUEO QUE TAN MALAS CONSECUENCIAS TIENE PARA SU PAÍS.

SECRETO

BRIGADAS INTERNACIONALES DE TRABAJADORES VOLUNTARIOS; EN UN PRINCIPIO FUERON 4, HOY SON 17, ALGUNAS DE LAS CUALES SON: SUDAMERICANA (LA MAS GRANDE QUE CUBA HA RECIBIDO EN LOS ÚLTIMOS TIEMPOS Y QUE TUVO QUE SER DIVIDIDA EN DOS PARTES PARA QUE TODOS SUS INTEGRANTES PUDIERAN PARTICIPAR), LA BRIGADA "SÍMBOLO" DE ESTADOS UNIDOS QUE TIENE YA 27 AÑOS, 1 BRIGADA SE LOS PAÍSES SOCIALISTAS, 1 DE LOS PAÍSES BAJOS, 3 DE CANADÁ (EN PRINCIPIO ERAN DE 40 INTEGRANTES AHORA SON DE 150), 1 DE AUSTRALIA, 1 DE JAPÓN, 1 DE NUEVA ZELANDIA, 1 DE SUDÁFRICA, 1 DE ANDALUCÍA Y OTRA DE ALICANTE (ESPAÑA) Y DE 1 FRANCIA.

ECONOMÍA:

LA ZAFRA AGRÍCOLA DE ESTE AÑO NO RINDIÓ LO ESPERADO DEBIDO AL CICLÓN "LILY", LLUVIAS FUERA DE ÉPOCA Y UNA SECA QUE LLEVA YA TIEMPO. SIGUE EN CRECIMIENTO LA PRODUCCIÓN DE LECHE, LA MINERÍA (FUNDAMENTALMENTE NÍQUEL, MANGANESO Y UN POCO DE ORO), LA PRODUCCIÓN DE PETRÓLEO (1,5 MILLONES DE TONELADAS (NO ESPECIFICO EN QUE PERIODO DE TIEMPO), AUN ES POCO Y SE SIGUE PERFORANDO) Y EL TURISMO (1 MILLÓN DE VISITANTES).

AUMENTAN LAS INVERSIONES, LAS CUALES SON APLICADAS A LA TECNOLOGÍA Y AL MERCADO. EN BIOTECNOLOGIA SE ESTA TRABAJANDO EN EL MEJORAMIENTO DE SEMILLAS Y EN LA VACUNA CONTRA EL SIDA. SE

EXPORTAN VACUNAS Y OTROS PRODUCTOS A COLOMBIA, VENEZUELA, ESPAÑA Y FRANCIA.

CULTURA:

PREPARAN EL "14 FESTIVAL DE LA JUVENTUD Y LOS ESTUDIANTES" EN JUL97, EN EL CUAL SOBREPASA LA CAPACIDAD ESPERADA. SE HA TENIDO QUE RECURRIR A LA POBLACIÓN PARA QUE ALOJEN EN SUS CASAS A LOS PARTICIPANTES. URUGUAY PARTICIPARA CON 80 JÓVENES.

CELEBRACIONES:

EL 30 ANIVERSARIO DE LA CAÍDA DEL "CHE".

VISITA DEL PAPA. -DIJO QUE SI BIEN ES PASTORAL, TAMBIÉN ES OFICIAL PUES JUAN PABLO II ES JEFE DE UN ESTADO CON EL CUAL CUBA ÚLTIMAMENTE MANTIENE EXCELENTES RELACIONES.

ADEMÁS FUERON IMPORTANTES LAS DECLARACIONES DEL PAPA CONTRA EL BLOQUEO AL CUAL CALIFICO DE BRUTAL E INHUMANO. LOS PROBLEMAS QUE PRESENTA DICHA VISITA SON VARIOS, ENTRE ELLOS DESTACO LA SOLICITUD DEL INGRESO DE 3.500 PERIODISTAS PARA CUBRIR EL EVENTO Y LUEGO EL TRANSPORTE DEL PAPA-MÓVIL POR AVIONES DE LA FUERZA AÉREA CUBANA A LAS TRES PROVINCIAS QUE SERÁN VISITADAS.

POLÍTICA:

5to. CONGRESO DEL PARTIDO (08OCT97), PARA EL CUAL SE ESTA HACIENDO UNA SELECCIÓN MAS DEMOCRÁTICA Y PARTICIPATIVA, ELIGIENDO DELEGADOS AL CONGRESO Y MIEMBROS AL CTE. CENTRAL. TODOS LOS DOCUMENTOS DEL

PARTIDO A PESAR QUE SON INTERNOS, ESTÁN LLEGANDO A LA POBLACIÓN, LA CUAL PUEDE PROPONER CAMBIOS Y AJUSTES Y DECIR QUE COSAS FALTAN E INCLUIRLAS. SE PRETENDE CON ESO QUE LOS INTERESES DEL PUEBLO ESTÉN REPRESENTADOS.

LEY HELMS-BURTON:

ES NEFASTA PARA EL DESARROLLO CUBANO , MAS AHORA QUE LA COMISIÓN DE RELACIONES EXTERIORES DE ESTADOS UNIDOS APROBÓ LA INCLUSIÓN DE 10 NUEVAS ENMIENDAS QUE LA HACEN AUN MAS FUERTE.- POR ELLAS UNO DE LOS PAÍSES MAS PERJUDICADOS ES RUSIA, LA CUAL ESTA BRINDANDO ASISTENCIA A CUBA EN LA CONSTRUCCIÓN DE UNA USINA NUCLEAR; DE SEGUIR HACIÉNDOLO ESTADOS UNIDOS LE RETIRARÍA LA AYUDA ECONÓMICA, INDISPENSABLE PARA RUSIA. OTRO GRAVE PROBLEMA LO PLANTEA LA EXIGENCIA DE CERTIFICACIÓN PARA LOS PRODUCTOS ALIMENTICIOS IMPORTADOS POR LOS ESTADOS UNIDOS NO TENGAN RELACIÓN ALGUNA CON LA PRODUCCIÓN DE AZÚCAR CUBANA. ESTO PERJUDICARA EL CAMBIO AZUCAR-PETROLEO CON QUE CUENTA LA ISLA.- CON ESTO ESTADOS UNIDOS SIGUE DEMOSTRANDO SU AGRESIÓN Y EXTRATERRITORIEDAD HACIA CUBA Y SUS SOCIOS COMERCIALES.

DATOS: ROLANDO GONZÁLEZ TELIEZ, ELENA RAMOS, DIANA FALCÓN Y LIRIO GONZÁLEZ, DELEGADOS DE LA EMBAJADA CUBANA LLEGARON EN UN PEUGEOT, MATRICULA C.D.25.523.- R. GONZÁLEZ TELIEZ DEFINIÓ A CANADÁ COMO EL PRINCIPAL SOCIO COMERCIAL DE CUBA.- ENTRE LOS PRESENTES

ESTABA LEON LEV, SE RETIRO EN UN NISAN SENTRA AZUL, MATRICULA MDEO. 955-359.- EL GRUPO DE URUGUAYOS QUE PARTICIPARA EN EL "14" FESTIVAL LLEVARA TODO LO RECOLECTADO POR LA COMISIÓN PATROCINADORA DE LA CAMPAÑA NACIONAL DE RECURSOS PARA CUBA.- EN LA CASA URUGUAY - CUBA SE EXPONEN CUADROS DE LAS PINTORAS MARÍA ESTHER FRANCIA Y SILVIA IROLDI.-

RESERVADO

BAOG. B/S 115

ARCHIVO

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
100830 - JUNIO - 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 026/B/ANA/997.-

I.- **EVALUACION**: Se omite

II.- **RESPONDE A**: Información obtenida por esta Agencia.

III.- **T E X T O**: Se adjunta

ORIGINAL Nº 001

CORREGIDO 16/6/97

IV.- **SINTESIS**: Se omite.

FECHA 12/6/97 INICIAL
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES

V.- **DISTRIBUCION**:

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

El Jefe del Dpto.II (ICIA.) del E.M.E..-

CORONEL

WILSON CORONEL.-

9706686

11 JUN. 1997

Nº 001/05

Capitán de Fragata (CG) JORGE SARAVIA BRAVO
Jefe del Departamento I

RESERVADO

FECHA: 10 DE MAYO 1997

REFERENTE A: CANTARES DE LA MEMORIA

CONCURRENCIA: 2000 PERSONAS APROX.

VEHICULOS DE LA ORGANIZACION:
CHEVETTE CMO 372-PRESENCIAR EL ACTO
VW - GOL 865-275- SE RETIRA JORGE NASSER DE "NIQUEL"
REMOLQUE-IM1-088.-(TRANSPORTA EL ESCENARIO)

ARTISTAS INVITADOS: FALTA Y RESTO, NIQUEL, CUARTETO DE NOS, DANIEL VIGLIETTI.

POLITICOS Y PERSONALIDADES:
GUILLERMO CHIFFLET, HUGO CORES, LUCAS PITTALUGA, SARA MENDEZ, MARIA GATTI (~~MADRE DE FERNANDO MORRONI, MUERTO EN LOS INCIDENTES DEL FILTRO DEL 24/08/94~~).-

ORGANIZACION: A CARGO DEL SERPAJ.-
LUGAR: AVDA DEL LIBERTADOR Y NICARAGUA.-
SERVICIO DE URGENCIA: UCAR (MOVIL 16).-
ESCENOGRAFIA:
REALIZADA POR ESTUDIANTES DE BELLAS ARTES.-
SEGURIDAD: ENTRE 12 Y 15 PERSONAS DEL PIT-CNT.-
FINANZAS:
DOS PUESTOS QUE VENDIAN EL C.D. "CANTARES DE LA MEMORIA" EN $U 200.-

DESARROLLO DE LA PARTE ORATORIA:
ABRE EL ACTO UNA NNF DE UNOS 45 AÑOS DICIENDO QUE"ES UN ACTO DE SOLIDARIDAD,ARTISTAS,ESTUDIANTES, SINDICATOS,

RESERVADO

RADIOS COMUNALES, ALGUNOS ORGANISMOS PUBLICOS, COMPAÑEROS DE LA GAVIOTA, COMPAÑEROS DEL SELLO "AYUI" (EDITOR DEL C.D.), ESTUDIANTES Y DOCENTES DE BELLAS ARTES, ETC.-

LLAMA LA ATENCION EL SILENCIO DE LOS GRANDES MEDIOS DE COMUNICACION,VAMOS A CANTAR POR LA VERDAD, POR LA DIGNIDAD, PARA QUE NUNCA MAS HAYA DESAPARECIDOS".

A CONTINUACION HABLA **LUIS PEREZ AGUIRRE** DEL SERPAJ, "EL SERVICIO DE PAZ Y JUSTICIA CON ESTE RECITAL QUIERE AVENTAR LOS MIEDOS DE QUIENES PIENSAN TODAVIA QUE APOYAR EL JUSTO RECLAMO DE LOS FAMILIARES DE DESAPARECIDOS, A SABER SOBRE EL PARADERO DE SUS SERES QUERIDOS, DICEN ES UN ACTO RIESGOSO Y DE CONFRONTACION; QUE ES EL RECLAMO DE UNOS POCOS RENCOROSOS E INCRUSTADOS EN EL PASADO. EL SERPAJ A INVITADO A LOS URUGUAYOS Y URUGUAYAS SIN EXCLUSION DE TIPO ALGUNO, PARA MANIFESTAR CON LA TRANSPARENCIA DEL CANTO Y DE LA MUSICA, QUE SOLO LA VERDAD NOS ABRIRA CAMINOS NUEVOS HACIA LA PAZ VERDADERA. CON ESTE RECITAL NOS UNIMOS A LA PETICION QUE HAN HECHO LOS FAMILIARES AL PODER EJECUTIVO Y HOY LA HACEMOS CANTANDO.

AQUI NO HAY NADIE EMPUÑANDO AGRESIONES O CONFRONTACIONES, CON LAS MANOS ENTRELAZADAS ABRIMOS LOS CORAZONES PARA QUE DE ELLOS BROTE EL CANTO COMO SOSTEN DEL RECLAMO PLETORICO DE JUSTICIA QUE HACEN HOY LOS FAMILIARES.

SOMOS CONCIENTES DE QUE TODOS LOS PASOS QUE SE DEN EN LA DIRECCION DE TAL RECLAMO, COMO ESTE QUE ESTAMOS DANDO TODOS NOSOTROS HOY AQUI, AUNQUE LA RESPUESTA QUE DESDE HACE TANTOS AÑOS ESPERAN EN EL DOLOR LOS FAMILIARES, LEJOS DE ABRIR HERIDAS O PROVOCAR ENFRENTAMIENTOS AYUDARAN A CONSOLIDAR LA DEMOCRACIA Y LOS DERECHOS HUMANOS.

LA HUMANIDAD A PROCLAMADO DE MANERA CONTUNDENTE YA QUE LOS DERECHOS HUMANOS SON UNIVERSALES, INTERDEPENDIENTES E INDIVISIBLE. AFECTAR UNO DE ESOS DERECHOS ES AFECTAR TODOS LOS DERECHOS Y EL DERECHO DE TODOS. NEGAR EL DERECHO DE LOS FAMILIARES A SABER LA VERDAD DE LO SUCEDIDO CON LOS DESAPARECIDOS ES TAMBIEN AFECTAR LOS DERECHOS HUMANOS, ECONOMICOS

RESERVADO 9706686

SOCIALES Y CULTURALES QUE SON INSEPARABLES DE LA VERDAD. PERO ES TAMBIEN AFECTAR LOS DERECHOS DE CADA UNO Y CADA UNA DE NOSOTROS HOY AQUI. POR ESO NOS HEMOS REUNIDO, NO SOLO PARA ACOMPAÑAR LA PETICION DE LOS FAMILIARES, SINO PORQUE TAMBIEN SENTIMOS QUE NUESTROS PROPIOS DERECHOS ESTAN VIOLADOS AL PROHIBIRSE EL ACCESO A LA VERDAD DE LO SUCEDIDO CON LOS DESAPARECIDOS. QUE NADIE SE LLAME A ERROR, SABEMOS QUE LAS HERIDAS NUNCA DEJARON DE SANGRAR, EL DOLOR DE LOS FAMILIARES, NUNCA CADUCO POR LAS LEYES DICTADAS NI POR RAZONES DE ESTADO. SABEMOS QUE LO IRREPARABLE DE LO SUCEDIDO NO TIENE LEVANTE, PERO LA PROHIBICION DE LA VERDAD LO PETRIFICA EN LA INDIGNIDAD. POR ESO CANTAMOS, PARA QUE EL DOLOR SEA MAS LLEVADERO PARA QUE LA VERDAD SE ABRA CAMINO Y LEVANTE EL TELON DE LA ANGUSTIA, QUE LLEGUEN DE UNA VEZ POR TODAS AL CORAZON DE CADA UNO Y CADA UNA LOS RAYOS DE LA DIGNIDAD, DE LA GRANDEZA Y DE LA GENEROSIDAD.QUE LA MUSICA Y EL CANTO NOS AYUDE EN LA LUCHA PARA QUE LA DESAPARICION FORZADA NO TENGA LA ULTIMA PALABRA, PARA QUE EL SUEÑO DE UNA PATRIA CIMENTADA EN LA VERDAD CONTEMPLE UN DIA A LAS NUEVAS GENERACIONES APTAS Y DESPUESTAS A LA RECONCILIACION QUE NOSOTROS NO TUVIMOS AUN LA DICHA DE GOZAR JUNTOS, POR ESO CANTAMOS, POR ESO DECIMOS QUE SE ALCEN TODAS LAS VOCES Y ARMONIAS DE LOS CORAZONES, PARA QUE SE DE PASO AL JUSTO RECLAMO DE LOS FAMILIARES DE LOS DESAPARECIDOS. CANTEMOS POR LA VERDAD, CANTEMOS A LA DIGNIDAD, CANTEMOS PARA QUE LA DESAPARICION FORZADA NUNCA MAS CAMPEE EN NUESTRO QUERIDO PAIS, CANTEMOS COMPATRIOTAS"

CON ESTA PROCLAMA QUEDA ABIERTO EL RECITAL.

LOS PRIMEROS EN ACTUAR SON LA MURGA **"FALTA Y RESTO"**, "NIQUEL", OMAR ROMANO, **"CUARTETO DE NOS"** ETC.

FECHA 72/ / 92 INICIAL

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

LA SEGURIDAD ESTABA DADA POR GENTE DEL PIT-CNT, (LOS MISMOS DE LAS MARCHAS ESTUDIANTILES Y EL PRIMERO DE MAYO).

SE COMUNICABAN POR TELEFONOS CELULARES Y RADIO HANDY.

LUCIAN UN DISTINTIVO QUE DECIA "SERVICIO DE PAZ Y JUSTICIA-RECITAL- ORGANIZACION".

16 6 92

EN DETERMINADO MOMENTO **HUGO CORES**, DISCRETAMENTE HABLA CON UNO DE SEGURIDAD (QUE ERAN UNOS 12 O 13 INTEGRANTES), PARA QUE SACARAN A UN NNM DE UNOS 22 AÑOS, APARENTEMENTE DROGADO QUE ESTABA MOLESTANDO FRENTE AL ESCENARIO.

LO CONDUCEN ENTRE 5 POR NICARAGUA HACIA FCO. ACUÑA DE FIGUEROA, CUANDO CONSTATAN QUE ALLI HABIAN POLICIAS DE TRANSITO, LO METEN EN EL PORTICO DE UN EDIFICIO Y LO APRETAN. COMO SE RESISTIA UNO DE SEGURIDAD SE HACE CARGO Y LOS LLEVA POR LAS BUENAS, POR ACUÑA DE FIGUEROA HACIA EL CENTRO. DESDE LEJOS **LUCAS PITTALUGA** OBSERVABA TODO.

QUIENES FORMAN PARTE DE LA SEGURIDAD Y NO PORTAN DISTINTIVOS, NO LLEVAN LOS HANDY A LA VISTA, SINO ESCONDIDOS EN LOS SACOS O LAS CAMPERAS.

DURANTE EL ESPECTACULO ROTAN DE POSICION CONSTANTEMENTE SALVO 4 O 5 QUE PERMANECEN ALREDEDOR DEL ESCENARIO.

LA MAYORIA DE LOS ORGANIZADORES (ESTABAN SOBRE O AL LADO DEL ESCENARIO) ERAN DEL **PVP**.

UN NNM, DE UNOS 55 AÑOS LE DA EL SIGUIENTE NUMERO TELEFONICO A **LUIS PEREZ AGUIRRE, 69 46 47**, Y EL ULTIMO DE LOS NOMBRADOS LO APUNTA.

005/05 9706686

16 6 97

ARCHIVO

M. D. N. 1/1.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
111130JUN97

M E M O R A N D U M Nro. 9706687/A

E V A L U A C I O N : A-2

R E F E R E N T E A : GARCIA BARNECHE Lorna Mery (Fr.)

ORIGINAL

T E X T O : C.C.: SERIE BAB N°39259
F/N: 17/11/¿
DOM.: Bvar Batlle y Ordoñez 1611/202
TEL: 628134.

CONTROLADO
F 12,2,98
Inic.: 84

FECHA: 12,02,98 INICIAL: [illegible]
Procesado a Sistema [illegible]
OBSERVACIONES ...

D I S T R I B U C I O N : BIOGRAFICO

El Jefe de la División Biográfico y Antecedentes
Capitán
Norberto Devincensi

9706687
11 JUN. 1997

B- 001/02

«En la tierra de los faraones, el amanecer es increíble»

Isabel Fazzio: una mujer y sus «Destinos»

Desde hace dos años está en el aire «Destinos», un programa nacional que muestra otras culturas, así como la posibilidad de realizar buenos documentales en nuestro país. La productora, guionista y la ideóloga de esta propuesta es Isabel Fazzio, quien desde hace quince años integra el equipo de programación de Canal 4, Monte Carlo. Estuvo becada en España, estudiando realización de documentales, se propuso un estilo propio para mostrar culturas del mundo, así como también revalorizar lo nuestro.

Isabel Fazzio es un mujer dinámica, su trabajo en Canal 4 es al frente de la oficina de programación, pero desde hace dos años ha volcado toda su energía a la producción de documentales, algo que le ha dado sus satisfacciones, porque el pasado año «Destinos» logró el premio Midia, en España, como mejor ciclo de documentales en América Latina.

Luego de una beca de un año estudiando producción de documentales en el año '90, en España, a Isabel la contrataron para trabajar durante la Expo Sevilla '92, para producir programas documentales sobre la Feria. A su regreso más que nunca se propuso realizar documentales en nuestro país. Contando con el apoyo de Canal 4, en todo lo que emprendió, surgieron los primeros, quizás algo tímidamente, en el '95 Japón fue el primer destino, luego le siguió Sold Lake City, en Estados Unidos, y Turquía. Este año fueron los Lagos de Chile, la semana pasada la primera entrega sobre Egipto y este miércoles 14 de mayo irá la segunda y última parte del mundo de los faraones y las pirámides («primera y última de las siete maravillas del mundo» acotó nuestra entrevistada).

Antes de ingresar en Canal 4 nuestra Fazzio no soñaba con documentales, es más estudiaba Ciencias Económicas, fue su trabajo en Monte Carlo que le permitió encontrar su camino profesional. Si bien siempre se sintió atraída por las artes, estudió música y ballet desde niña y le gustó desde chica la pintura y la escultura, no sabía que su camino estaba por allí. «Siempre fui buena redactora, hoy me pregunto que me llevó a la frialdad de los números. Canal 4 me cambió la mente».



Oriente siempre impactante

Fazzio acababa, prácticamente, de dejar las valijas en su casa, cuando se sentó a conversar con **Ultimas Noticias**, sobre estos «Destinos» tan particulares. Acaba de regresar de Malasia, una lugar diferente en Oriente, con muchos atractivos, que se estará viendo en este año, pero aún es imposible ponerle fecha. Además ya está trabajando en un proyecto sobre el interior de nuestro país, descubriendo para la audiencia lugares que los uruguayos ni sospechamos que tenemos.

«Siempre estoy buscando nuevos destinos, nuevos lugares. Debo confesar que Oriente me atrapó, quizás porque entré en él a través de una civilización increíble, como la nipona. Ahora me encontré con un Oriente diferente, donde conviven chinos, hindúes y malayos. La ciudad Kualalumpur es super moderna, con rascacielos, es como una pequeña Manhattan, pero allí al lado hay un templo taoísta, milenario. Ese contraste entre lo antiguo y lo moderno, me pareció fascinante. La gente es de variadas procedencias, pero tienen un objetivo principal y común: salir adelante, lograr el bienestar económico. Allí todos se respetan».

Destinos con estilo propio

Consultada sobre cómo surgió «Destinos» contó Fazzio: «luego del programa sobre Japón, con el que se logró muy buena audiencia y se probó que se podía hacer un buen producto nacional y hasta lograr un premio. El Canal decidió continuar con la propuesta. "Destinos" también quiere mostrar el Uruguay y precisamente en estos momentos estoy trabajando en ello. **Testigos de la Colonia**, fue un programa que hizo un llamado de alerta para conservar lo poco que nos queda de nuestro corto pasado».

Parte del estilo de «Destinos» radica en que no hay un conductor, si un locutor en off, pero no alguien al frente de la cámara, guardando así una de las reglas del documental, a Isabel Fazzio no se la puede ver, pese a ser la responsable de todo lo que se ve en el programa.

Sobre la continuidad del programa explicó: «la idea es una cierta continuidad, somos un sólo equipo de producción y no podemos afrontar un programa varios meses al año. Tampoco creo que sea lo mejor. Preferimos trabajar con cuidado en cada documental y cuando está pronto ponerlo en el aire. Se lo anuncia con tiempo y ha tenido más éxito que si tuviera un día determinado todas las semanas»

En cuanto a cómo se prepara cada «Destinos», dijo: «todo comienza con la pre-producción. Una vez elegido el lugar a donde vamos a ir, se comienza la investigación, la solicitud de permisos de rodaje, -porque en todo el mundo hay que tener permiso para filmar-. Después escribo un pre-guión y luego llega el momento de viajar. Una vez en cada lugar comenzamos a sentir los espacios que ya teníamos fijados. Los días que estamos no perdemos ni un minuto, todo está programado y sabemos qué vamos a hacer en cada lugar y en cada día. También sé lo que deseo hablar de cada lugar y ahí entra lo que uno siente en cada uno de esos lugares. Por supuesto que hay espacio para improvisación, porque en todo viaje suceden cosas no programadas».

Egipto milenario

Este miércoles 14 Canal 4 emitirá la segunda parte de «Un oasis llamado Egipto», por eso no quisimos culminar esta entrevista sin llevarnos algo más de las impresiones recogidas en el mundo de los faraones, de Cleopatra, de Tutankamon, «fue como transportarse cinco mil años en la historia. Estar frente a las pirámides le lleva a uno a preguntarse cómo pudieron hacerlas. Hay mucho para cuestionarse sobre la civilización egipcia. Me llamó mucho la atención que a unos pocos metros de las pirámides ya está llegando la ciudad de El Cairo, que hoy tiene quince millones de habitantes. Eso no me gustó. Para un lado está el desierto total, y para el otro la ciudad. En El Cairo hay muchísimo movimiento, todo el tiempo están tocando las bocinas de los autos. Sentí que ellos no le dan la importancia que tienen esos monumentos, y eso que el turismo es la fuente número uno de ingresos. También quedé asombrada con el Templo de Abud Simbel, que lo tuvieron que rescatar cuando se hizo la represa, para que no quedara bajo las aguas. Hubo que fraccionarlo para trasladarlo, cuando los egipcios lo hicieron en bloques enteros. Uno lo mira y se pregunta cómo. Las pinturas en la rocas son impresionantes. Entramos a la pirámide de Keops, la más grande, pero dentro es imposible filmar, no hay luz. Los templos son increíbles. Otra cosa que me impresionó fue el amanecer en el desierto, es algo diferente. Nadie puede imaginarse lo diferente que es ver un amanecer allí.

El equipo de «Destinos» está integrado por Constantino Gunaris en cámara y fotografía, Hebert Pallero en edición, Octavio Olazábal en musicalización y la voz en off es de Arthur Martin.

ARCHIVO

Gremio de casinos expulsó a gestor de Véltica por "tráfico de influencias"

Por resoluciones con fecha 5 y 6 de mayo, el gremio de profesionales de casinos municipales (ADEP) expulsó de sus filas a Luis Riñón, afiliado desde 1988 y la Asociación de Funcionarios Administrativos de Casinos lo declaró "persona no grata".

El funcionario municipal Luis Riñón fue acusado por ambas gremiales ante la Junta Departamental de Montevideo de proporcionar datos esenciales a la empresa Véltica, con antelación a la adjudicación del Hotel Casino Carrasco.

Riñón reconoció ante los ediles que trabajó como gestor de la consultoría MITC, vinculada a Casinos Austria, aunque insistió en que su informe sólo versaba sobre la incidencia de los juegos de azar en Montevideo.

Sin embargo, otra de las acusaciones lo vinculan a conversaciones con funcionarios de Véltica en las que se trató sobre la eventual privatización del Casino, que tuvieron lugar en restaurantes capitalinos y en presencia de ambas gremiales.

Fue el propio Riñón quien presentó a los representantes de las gremiales a un directivo de Casinos Austria, mucho antes de que la empresa en cuestión se presentara a la licitación propuesta por la intendencia capitalina.

Luego de las declaraciones de las gremiales y de Riñón en la Junta Departamental, ediles de la oposición calificaron su conducta como "tráfico de influencias".

Una semana más tarde, el 29 de abril, los directivos de Véltica, ante la Comisión de Legislación de la Junta desmintieron que Riñón hubiera oficiado como gestor de la firma, aunque ha trascendido que existen documentos que prueban lo contrario.

En ese sentido, ediles herreristas afirmaron que la consultora Promosur, para la que trabajó Riñón, tiene domicilio en el mismo que uno de los representantes de Véltica.

EL DIARIO 09/05/97

9706689

001/01

11 JUN. 1997

B

SECRETO ORIGINAL

MEMORANDUM No. 9706691 /RE/ Fecha : 9 de Junio de 1997.-

I: ASUNTO: HELICOPTERO EN BALNEARIO "LAS GARZAS".

II: EVALUACION: B-3

III: REFERENCIA:

IV: TEXTO:

000002

A través de una Fuente Amiga pudo saberse que habría sido vista al menos en dos oportunidades un helicóptero color amarillo de mediano porte, aterrizando en la zona del Balneario "LAS GARZAS" (ROCHA).

ORIGINAL

Según la fuente, del mencionado helicóptero se bajarían bultos que serían cargados en un vehículo Marca Renault 19 color blanco.

Los mencionados aterrizajes se realizarían en horas del medio día.

001 |01

9706691
11 JUN. 1997

SECRETO

ORIGINAL

MEMORANDUM No. 9706692 R.E./ Fecha : 06 DE JUNIO DE 1997.

I: ASUNTO: SUPER BANDAS (REFERENCIA MEMO No. 9705133)

II: EVALUACION: B-2

III: REFERENCIA:

IV: TEXTO:

A través de una Fuente Amiga se tomó conocimiento de que la Policía estaría indagando a dos personas con respecto a su posible vinculación con la Super Banda se trataría de:

- Luis Alberto GUARINO LASAZCUE, oriental casado, nacido en Montevideo el 19/05/57, C.I. 1.733.007 (divorciado), actualmente viviendo en concubinato con Claudia PADULI, domiciliado en la calle Fermín FERREIRA No. 1836.

El mismo manejaría una imprenta sita en la calle Rivera No. 5751, es integrante del P.O.R. y P.V.P. con anotaciones en la D.N.I.I. y en esta Agencia.

- Augusto José Pedro MAFFEY MORIAN, oriental casado, nacido el 05/01/41 casado con Nélida Graciela LUBARA, domiciliado en la calle Chile No. 3440 Apto. 103, C.I. 946.239, integrante del M.L.N. con anotaciones en la D.N.I.I. y en esta Agencia.

001/01

9706692
11 JUN. 1997

FECHA 13/06/97 INICIAL (65)
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES

16 6 92

MEMORANDUM No.9706693/RE / Fecha : 9 de Junio de 1997.-

I: ASUNTO: CAMPOS DE TIRO EN ZONA FRONTERIZA.

II: EVALUACION B-2

III: REFERENCIA

IV: TEXTO:

A través de una Fuente Amiga se tomó conocimiento de que el hijo de ABDEL KARIM KHALED concurriría junto a otras personas de su colectividad a realizar prácticas de tiro con armas de grueso calibre en un campo ubicado a 20 Kms. de la localidad de 18 de Julio.

La fuente agrega que el causante tiene en un comercio de su propiedad (que inauguró hace poco tiempo) al menos una Sub ametralladora UZI.

La fuente fue invitada a realizar tiro con el causante en fechas a determinar.

SECRETO

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
041105 - MAYO - 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 022/B/ANA/997.-

I.- **EVALUACION**: Se omite

II.- **RESPONDE A**: Información obtenida por esta Agencia.

III.- **T E X T O**: Se adjunta

Nº 001

IV.- **SINTESIS**: Se omite.

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 11.6.97
Nº de Identificación 9706694/96

V.- **DISTRIBUCION**:

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

El Jefe del Dpto.II (ICIA.) del E.M.E..-
CORONEL
WILSON CORONEL.-

Doc. Ilegible

9706696
13 JUN. 1997

001/05

SECRETO

SECRETO

El día 22 de Mayo del presente se realizó en los salones de la Intendencia Municipal de Lavalleja un acto por" VERDAD Y JUSTICIA" para los desaparecidos.

El mismo fue convocado por la Comisión local de C.MINAS integrada por el [illegible] [illegible] FERNANDEZ (C/A), [illegible] [illegible] (C/A), Pablo Enrique MAZZONI (M.P.P.) y Mirta GUTIERREZ de [illegible] (C/A). concurriendo entre otros una delegación integrada por María Ester GATTI de ISLAS y Amalia GONZALEZ en representación del grupo de familiares de desaparecidos, y Efraín OLIVERA del Servicio de Paz y Justicia del Uruguay (SERPAJ), entidad que coordina la movilización.

Concurrieron aproximadamente 50 personas entre las cuales se identificaron:

. Dr. Gregorio MARTIRENA (C/A)
. Jaime FRITSCH MELGAR (C/A)
. Zelmar RICCETTO (C/A)
. Perla Nelly MORANDI (C/A)
. Deolinda DE LA LLANA (C/A)
. Nolo GARCIA OLMEDO (C/A)
. Heriberto SOSA (C/A)
. Gastón MOROSOLI LAYARTE
. Quintín MELGAR (C/A)
. Rufino FELUA (C/A)
. Julián MAZZONI (C/A)
. Marilúz MOROSOLI de MAZZONI (C/A)
. Dr. Jorge RODRIGUEZ VILLALBA (C/A)
. Humberto PALUMBO
. [illegible] AMILIVIA de QUINTANS
. María RODRIGUEZ FALCO (C/A)
. Julio César PARODI [illegible] (C/A)
. Victoriano GARCIA (C/A)
. Daniel FERNANDEZ (E.P.)
. Juan Carlos SPOTURNO (P.COL.).
. Sergio BARRETO
. Mirta WOHLER de BARRETO (C/A)
. Ana MEDINA (M.P.P.)
. Carmelo FUENTES (C/A)
. Daniel MOROSOLI LAYARTE
. Verónica BARREIRO RAMIREZ (C/A)
. Ana PEREIRA de BURGUEÑO (F.A)
. Homero GUADALUPE (C/A)
. Ana MOROSOLI de MAZZONI (C/A)
. Mirian OLIVERA FARUELO
. Alberto QUINTANS ZEBALLOS (C/A)
. Ada HUERTA de GARCIA (V.A.)
. Eva VAZQUEZ (C/A)
. Jorge BURGUEÑO (C/A)

Se adjunta fotocopias de artículos publicados en Diario "LA UNION" de fecha 23MAY97 y Diario "SERRANO" de fecha 24MAY97 referente al tema antes mencionado.

FECHA [illegible] 30 / 05 / 97
[illegible] Busqueda
[illegible] 97011

SECRETO

002

9706696

SECRETO

la Unión
DECANO DE LA PRENSA URUGUAYA
120 AÑOS Minas, VIERNES 23 de MAYO de 1997 / Número 32.135 / 12 páginas / $ 7

BUSCAN ADHESIONES PARA CONOCER EL DESTINO DE LOS DESAPARECIDOS

La comisión «Verdad y justicia», integrada por 36 organizaciones sociales y sindicales, para respaldar el movimiento de familiares de las personas desaparecidas durante el gobierno de facto, realizó anoche un acto en la Intendencia Municipal. «Queremos una verdad oficial para iniciar un verdadero proceso de pacificación», afirmó María Ester Gatti de Islas durante el transcurso del encuentro.

Página 3



PELUA INSISTE EN EXTREMAR CONTROLES BROMATOLOGICOS

El edil Rufino Pelúa no quedó satisfecho con el informe que oportunamente había solicitado a la Intendencia Municipal sobre los controles bromatológicos, reiterando su preocupación por el estado en que podrían llegar los alimentos que consume la población, ante la eventual ausencia de rigor en los citados contralores. Página 2

«QUEREMOS UNA VERDAD OFICIAL PARA PODER INICIAR UN VERDADERO PROCESO DE PACIFICACION»

Comisión «Verdad y Justicia» procura adhesión para conocer el destino de los desaparecidos

Dentro del plan de trabajo diseñado por la comisión «Verdad y Justicia», formada por 36 organizaciones sociales y sindicales para respaldar el movimiento de familiares de las personas desaparecidas durante el gobierno de facto, ayer se realizó en nuestra ciudad una reunión en la sala de actos de la Intendencia Municipal.

La convocatoria fue formulada por la comisión local que está impulsando la adhesión mediante firmas al amparo de los artículos 30 y 318 de la Constitución solicitando al presidente de la República, el estricto cumplimiento del contenido del artículo cuarto de la ley de caducidad de la pretensión punitiva del Estado, en cuanto a la obligatoriedad de encontrar la verdad para el destino de las 140 personas desaparecidas en Uruguay y Argentina.

También participó una delegación integrada por María Ester Gatti de Islas y Amalia González en representación del grupo de familiares de desaparecidos, y Efraín Olivera del Servicio de [illegible] y Justicia de Uruguay (Serpaj-Uruguay), entidad que coordina la movilización.

El movimiento, según María Ester Gatti, «no busca enfrentamientos; queremos simplemente poner fin a un largo calvario, con la tranquilidad de tener una verdad oficial para entonces sí poder iniciar un verdadero proceso de pacificación del país».

SIN BANDERIAS

Se remarcó que la campaña «No existe el olvido», no toma banderías, ni partidarias ni filosóficas, sino que «apela a una cuestión de humanidad y sensibilidad con la esperanza de cumplir con la ley de caducidad, que no compartimos, pero que igual nos da un pequeño margen de entrada para conocer el destino de nuestros seres queridos desaparecidos, que nos digan si están muertos y donde están sus restos, para poder organizar nuestro duelo, dar rienda suelta al dolor y terminar con la incertidumbre que nos aqueja todos los días». Destacaron asimismo la postura de la Iglesia Católica uruguaya, en particular la del obispo de San José monseñor Pablo Galimberti, agradeciendo los resultados de un proceso iniciado hace mucho tiempo, en el cual se ha asumido la importancia del tema de los desaparecidos como un elemento de pacificación para el futuro del país.

MARTIRENA: «QUE RECONOZCAN»

Uno de los participantes en la asamblea de anoche, el doctor



Gregorio Martirena, destacado miembro de organizaciones que a nivel de la medicina han impulsado la creación del llamado comité de ética médica que investiga la participación de profesionales de la medicina en sesiones de tortura, llamó a exigir al gobierno que cumpla íntegramente sus compromisos asumidos frente a la comunidad internacional en materia de derechos humanos.

«No pretendemos saber los nombres de los militares que torturaron, porque todos los conocemos bien y sabemos qué clase de gente son, pero sí que reconozcan que mataron gente inocente, muchas veces tras largas sesiones de tortura. Estoy convencido que los políticos tienen miedo a perder sus cargos, pero el pueblo no tiene miedo a volver a sufrir para obtener su verdad y justicia, y no continuar en una democracia tutelada en la que hemos visto cómo los militares que han estado procesados por matar personas inocentes como el caso del doctor Vladimir Roslik, han sido ascendidos por el anterior gobierno al grado de coroneles del ejército nacional», concluyó diciendo el doctor Martirena.

9706696

004

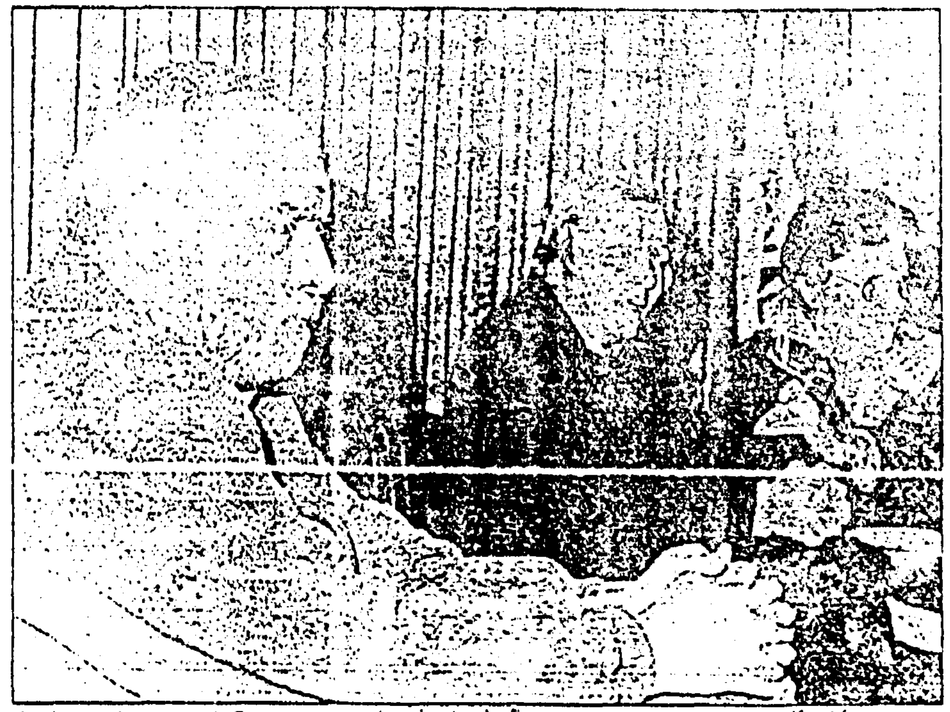
"Verdad y Justicia", comienzan en nuestra ciudad a recolectar firmas

Se realizó en el Salón de actos de la Intendencia Municipal el acto por «verdad y justicia", organizado por el movimiento que trata de recoger firmas para que el Poder Ejecutivo aplique el artículo cuarto de la Ley de Caducidad.

Al citado acto concurrió una delegación compuesta por integrantes del Servicio de Paz y Justicia SERPAJ e integrantes de la Comisión de Familiares de Desaparecidos.

La idea según se informó en el citado acto no es tomar revancha ni buscar el enfrentamiento sino que las firmas recabadas sirvan para que el Gobierno aplique el Artículo 4 de la Ley de Caducidad, en el cual se establece que el Estado continuará las investigaciones para dar con el paradero de los detenidos desaparecidos durante el pasado régimen, en el entendido de que sus familiares tienen el derecho a saber y a dar sepultura a sus muertos si ello fuera así. La Comisión departamental comenzará en breve la recolección de firmas y se tiene pensado una primera entrega de las mismas al Poder Ejecutivo para mediados de junio. Un nutrido grupo de personas se hizo presente para escuchar y a la vez aclarar dudas sobre como se realizará el levantamiento de firmas, se dijo a partir de la entrega de las papeletas con las firmas, si vencido el plazo, el Gobierno no se expide, se da por sentado que rechaza lo solicitado; por lo que se manifestó que se tomarán otro tipo de medidas. De ahora en más se comenzará en nuestra ciudad con la recolección de firmas, según lo informado por la comision local.





Avisos Fúnebres

ESMERALDA ESTOL PEREIRA

Rocha hacia el 2000

2005/05* 9706696

ARCHIVO

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
041105 - MAYO - 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 024/B/ANA/997.-

ORIGINAL Nº 001

I.- **EVALUACION:** Se omite

II.- **RESPONDE A:** Información obtenida por esta Agencia.

III.- **T E X T O:** Se adjunta

IV.- **SINTESIS:** Se omite.

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 11.6.97
Nº de Identificación 9706697/56

V.- **DISTRIBUCION:**

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

ESTADO MAYOR DEL EJERCITO - URUGUAY

El Jefe del Dpto.II (ICIA.) del E.M.E..-

CORONEL

WILSON CORONEL.-

9706697

.001/04

13 JUN. 1997

DOC. POCO LEGIBLE

SERVICIO DE MATERIAL Y ARMAMENTO
E.D.A.T.

Montevideo, 12 de Mayo de 1997.-

INFORME TECNICO Nº 97/051/201

ASUNTO: HALLAZGO DE UNA GRANADA DE MANO INERTE EN LA VIA PUBLICA, AV. 8 DE OCTUBRE Y 20 DE FEBRERO.

I. SITUACION:

A. Dia 121945MAY97 se solicita el E.D.A.T. desde Jefatura de Policia de Montevideo por el hallazgo de una supuesta granada de mano, encontrada dentro de una bolsa de nylon en la intersección de Av. 8 de Octubre y 20 de Febrero, en jurisdicción de la Seccional de Policia 15.
B. Por información recabada de la Policia, el hallazgo se produjo cuando un hurgador (Rómulo W. GARCIA ALMEIDA) se percató de la presencia de un objeto extraño, por lo que dió cuenta a la autoridad policial.

II. DESARROLLO:

A. Hora 2005 se presenta en el lugar el E.D.A.T. procediendo a identificar y recuperar el objeto en cuestión, el cual resultó ser una granada de mano inerte con los siguientes componentes y caracteristicas:
1. Cuerpo (sin carga interior):
- Pieza metálica de hierro fundido o colado, presentando en su cara exterior estrias cuadrángulares correspondientes a la de una granada de fragmentación. En dicha cara exterior presenta la siguiente inscripción " R F X " y en el lado opuesto un Nº "5".
- La misma presenta dos orificios, uno en su base y otro roscado a 5/8" W en la parte superior, el cual es utilizado para el alojamiento de la espoleta.
- Habiéndose examinado el artefacto de referencia se constata la ausencia de carga interior explosiva u otro componente.
2. Espoleta:
- La misma se encontraba sin anilla de seguridad, con su carga iniciadora detonada y con la palanca ubicada en su alojamiento, la cual presenta una coloración celeste y la siguiente leyenda original en su cara superior: " FUZE M 228 "
MEI05B
003-0G6
- La palanca también presenta un adhesivo blanco con la siguiente numeración a máquina " 31305 ", observándose en su parte inferior una coloración marrón por encima del celeste original.

III. ANALISIS:

A. El cuerpo metálico del artefacto fue confeccionado artesanalmente en una fundición, utilizando el molde de una granada de mano original " MK 2 " de procedencia U.S.A..
B. Las Inscripciones del cuerpo encontrado " R F X " corresponden a las mismas que las de la granada " MK 2 ".
C. La confección de dicha pieza metálica es de muy buena calidad, habiéndose comprobado también que la parte roscada fue elaborada conjuntamente en el mismo colado de la pieza, lo que determina el empleo de una técnica y materiales especificos, no habiéndose utilizado en este caso un macho o torno para dicha rosca.
D. Se determina que la confección de dicha pieza no data de más de una semana.
E. La espoleta es del tipo M 228 de procedencia U.S.A., la cual es utilizada en las granadas de mano de ejercicio similar a la granada de mano defensiva modelo "M 67".
F. La rosca de la espoleta coincide con la rosca del cuerpo metálico.

IV. OTROS ELEMENTOS DE INFORMACION:

A. Es de destacar que el objeto encontrado se hallaba dentro de una bolsa de nylon junto a otras cajas de cartón, las cuales habrían sido retiradas a la via pública desde una casa de remates contigua, según versiones de vecinos.
B. Existe un antecedente de fecha 4 de Noviembre de 1994 por hallazgo de una granada de mano del tipo "M 30" de práctica, con espoleta " M 213 " de procedencia U.S.A., en la intersección de las calles Timoteo Aparicio y Felix Laborde, en la misma jurisdicción de la Seccional 15 de Policia.

V. CONCLUSIONES:

A. El objeto recuperado en la via publica en lugar y fecha antes mencionado corresponde a un Artefacto inerte conformado por:
   1. un cuerpo metálico de hierro colado en molde, fabricado con medios improvisados, de caracteristicas y dimensiones similares a una granada de mano de fragmentación tipo " MK 2 " de procedencia U.S.A.;
   2. una espoleta militar del tipo " M 228 " de ejercicio procedencia U.S.A. con su carga iniciadora ya detonada. La palanca de seguridad se encontraba insertada en su posición original, sin la anilla y pasador de seguridad.
B. Dada la conformación y estado del artefacto se concluye:
   1. La espoleta mencionada no corresponde reglamentariamente al diseño de granada " MK 2 ", por cuanto su función es de iniciador en dispositivos de entrenamiento, mientras que la granada MK 2 es un artefacto explosivo de propósito defensivo que genera fragmentación.

2. Sin perjuicio de la concepción improvisada del cuerpo metálico, corresponde precisar que la elaboración requiere dominio de las técnicas de fundición y moldeado en hierro, además de disponer al menos de una muestra del artefacto explosivo original.

La disponibilidad de los medios y técnicas requeridas para la fabricación del citado cuerpo metálico, supone la posibilidad de su producción en serie.

Consultado a especialistas en metalurgia y fundición se recabó la opinión que el mismo no tendría una antiguedad mayor a una semana.

SERVICIO DE MATERIAL Y ARMAMENTO – BRIGADA DE EXPLOSIVOS – REPUBLICA O. DEL URUGUAY

El Jefe del E.D.A.T.

CAP. JOSE C. PIOLI.

.004/04

9706697

ARCHIVO

1/1

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
111210JUN97

M E M O R A N D U M Nro. 9706699/A

E V A L U A C I O N : A-2

R E F E R E N T E A : DURAN FAYEDO Mario Eliseo (Fr.)

T E X T O : C.C.: Serie BBB N°17703
DOM: EUSKALERRIA 70 T-2 Ap. 502 TEL: 522570
E/C.: CASADO CON: MANITTO READ Dinorah Matilde
C.I.: 1.198.496-8
PADRES DE: DURAN MANITTO Mario Eduardo (Fr.)
C.C.: SERIE BBB N° 34311
DOM: Jaime Roldós 4461 Ap.2 TEL: 255379

FECHA 13/JUN/97 INICIAL LE.
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES

CORREGIDO
F 1/10/97
Inic: SM

D I S T R I B U C I O N : BIOGRAFICO

El Jefe de la División Biográfico y Antecedentes
Capitán
Norberto Devincensi

001/01

9706699
11 JUN. 1997

R.E.Nº..................

ASUNTO: PERSONAS QUE FIGURAN EN LA AGENDA DE: SAAVEDRA SERRA Mónica Mariana

PROCEDENCIA: D.G.I.D.

EVALUACION: A-2

DISTRIBUCION: BIOGRAFICO

OBSERVACIONES: Se relaciona con Doc. 9705756 del 23/mayo/97.

FECHA: 12 JUN. 1997

FIRMA: NORBERTO DE...

9706700

001/02

12 JUN. 1997

- Edgar Ará ATTARIAN PAKLAIAN

C.I. 1.026.504-4

Hijo de Krikor y de Oyen.

Nac. el 22 de Julio de 1950 en Mdeo.

Domicilio : Br. España 2954/107 Secc. 10ma. Mdeo.

Oc. comercio Agraciada 4029.

Casado c/ Kuyunjian.

Reg. Fot. 352582 Serie E del 17.11.89.

- María del Carmen CAMPOS GUIBERNAU

C.I. 1.498.914-1

Hija de Omar Reynaldo y de María Mercedes.

Nac. el 4 de Julio de 1959 en Mdeo.

Domicilio : Continuación Abayubá No. 2582/302 Secc. 6ta. Mdeo.

Médico - Hospital de Clínicas.

Casada c/ Carlos Latierro.

Reg. Fot. 557192 Serie E del 10 de Setiembre de 1990.

-María PEREZ OLIVELLA

-María de las Mercedes Olivella Perez

002/02 9706700

16 6 97

FECHA 13/6/97 INICIAL MEL

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

ARCHIVO

Copia Nro. de Ejemplares.
Página de Páginas.

RESERVADO

COMANDO GENERAL DE LA ARMADA

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

SEGUNDA DIVISION

S O L I C I T U D   D E   I N F O R M A C I O N   Nro.085/97.

AGENCIA: E M I N T.

FECHA: 10 de junio de 1997.

ASUNTO: Solicita información.-

REFERENCIA: NEGATIVO

ORIGEN: E M I N T

AREA / PAIS: R. O. del URUGUAY

DIFUSION ANTERIOR: NEGATIVO

DISTRIBUCION: D.G.I.D.- ARCHIVO.-

ANEXOS: NEGATIVO

TEXTO: Solicito investigación de las 44 personas que se mencionan en listado adjunto, las cuales son aspirantes a ingreso a la Armada y familiares de los mismos.-

ORIGINAL

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Información de Defensa
DEPARTAMENTO I
Fecha de Entrada 13/6/97
Nº 230/97

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
2da. DIVISION
República O. del Uruguay

Capitán de Navío (CG) JOSE MARTINEZ LANZANI
Jefe
de la Segunda División del
Estado Mayor General de la Armada

RESERVADO

FECHA 10/11/97 INICIAL (SK)
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES

.001/02

9706701
13 JUN. 1997

DIRECCION ... INFORMACION ...
SECRETARIA
Fecha 12 JUN 97.-
Nº de ... 9706701/05

APELLIDO	NOMBRES	LFDN - EDAD	CEDULA	CRED.CIV.	DOMICILIO
ACOSTA ACOSTA	EDUARDO ADRIAN	281078 MDEO.	4.444.962-6	ASA 17523	GALICIA 2132 BIS
ACOSTA MONZON	SUSANA ESTHER	251046 MDEO.	1.626.439-7	BDA 39528	GALICIA 2132 BIS
AGIS LORES	JULIO CESAR	120545 MDEO.	1.008.488-2	BMB 17736	JUAN PAULLIER 2871
AGIS PEREIRA	FERNANDO MARCELO	270474 MDEO.	1.883.951-8	BLA 28390	JUAN PAULLIER 2871
ALVEZ GAHN	NELLY JUDITH	CAN.	3.843.662-7		LEONARDO OLIVERA 4440 (MDEO)
BESSONART URULEGUI	PEDRO JAVIER	080273 DUR.	3.734.141-7	RAB 21799	GABOTO 1275/801 MDEO.
BORDAS ROSSINI	SILVANA LETICIA	131275 MDEO.	4.448.846-4	BBA 10340	RUT.1 KM.26.500 MAN.11 S.20
BORDAS TUROCZY	LUIS CARLOS	200832 MDEO.	.720.842-3	BCA 29010	RUT.1 KM.26.500 MAN.11 S.20
DA ROSA SEVERO	FELICIANO	200142 ART.	2.649.042-7	IBB 918	BERRETA 749 (ART)
DA ROSA VENTANCOURTE	RUTH MAGDALENA	280967 ART.	2.768.447-5	IAC 53182	PIEDRAS 234/1 (MDEO)
DEMARCO	GLADYS				INCLUSA 828/2 (MDEO)
DIAZ RIVERO	ALBA MARINA	011020 MDEO.	.800.179-5	BVA 4075	LAS CANOAS M.32 S.7 (LAGOMAR)
FUKUHARA ISHIY	MICHIKAZU	191177 MDEO.	1.889.620-8	CDA 89732	RUTA 67 KM.24500 (CAN)
FUKUHARA MAEDA	KINSHI	280340 JAPON	1.285.298-0		RUTA 67 KM.24500 (CAN)
GARCIA LARROSA	JULIO CESAR	260970 MDEO.	3.504.186-7	BDA 89220	GRONARDO 3112
GARCIA SANCHEZ	RAMON				ORSINI BERTANI 5973
GARCIA VILARIÑO	MARIA DEL CARMEN	151156 MDEO.	1.433.783-9	BOA 12115	ORSINI BERTANI 5973
GLIELMA MAURIZ	MARCELA ALEJANDRA	201170 MDEO.	2.531.939-1	BCA 93098	BARROSO 3663
GLIELMA REYES	MIGUEL ANGEL	190528 MDEO.	.596.856-4	BAB 8486	BARROSO 3663
ISHIY HOSHIDA	ETUKO DANIELA	100440 PARAGUAY	1.858.237-1		RUTA 67 KM.24500 (CAN)
MAMPRELIAN	JUAN CARLOS	MDEO.			INCLUSA 828/2 (MDEO)
MAMPRELIAN DEMARCO	CARLOS DANIEL	280774 MDEO.	2.898.851-0	BVA 39460	LEONARDO OLIVERA 4440 (MDEO)
MARTIN URIARTE	MARIANELLA	161172 MDEO.	2.682.217-1	BVA 38306	LAS CANOAS M.32 S.7 (LAGOMAR)
MARTINEZ QUEIRO	JORGE DANIEL	090463 MDEO.	1.873.344-3	CQB 7467	CURUZU 4160 MDEO.
MAURIZ TOUBES	MARIA ESTER	220128 MDEO.	.822.020-2	BCA 21861	BARROSO 3663
PATIÑO PERINI	ALVARO GASTON	230679 MDEO.	3.855.651-2		SUAREZ 268 (LA PAZ)
PERDIGON GUILLEN	ROBERTO	091032 MDEO.	.705.541-6	BVB 25104	CURUZU 4160 MDEO.
PERDIGON SOUZA	ELSA MARIELA	200867 MDEO.	2.558.656-0	BCA 21220	CURUZU 4160 MDEO.
PEREIRA RODRIGUEZ	ESTELA DORA	110945 MDEO.	1.037.782-1	ARA 10037	JUAN PAULLIER 2871
PERINI SIMONETA	SHIRLEY LUZ	MDEO.			SUAREZ 268 (LA PAZ)
RIVERO AZNAREZ	RAFAEL	051116 ROCHA.	.273.513-0	BVA 38071	LAS CANOAS M.32 S.7 (LAGOMAR)
RIVERO DIAZ	RAFAEL AMERICO	140764 MDEO.	1.870.455-1	BVA 33377	LAS CANOAS M.32 S.7 (LAGOMAR)
ROMERO BRAGAZZI	OMAR HEBERT	120450 MDEO.	1.254.211-3		MARTIRENE 5132
ROMERO GARCIA	LEONARDO ANDRES	211077 MDEO.	4.046.561-5		ORSINI BERTANI 5973
ROMERO GARCIA	SABINA FERNANDA				ORSINI BERTANI 5973
ROSSINI FUMEIRO	LUISA ADELINA	111135 MDEO.	.879.454-4	BCA 31142	RUT.1 KM.26.500 MAN.11 S.20
SILVA	JUANA ISABEL	280727 LAV.	3.747.155-9	SFD 1495	OFICIAL 185 Y 190
SILVEIRA LORONA	GENEROSO WALDEMAR	050632 MDEO.	1.027.551-4	LAA 24326	GALICIA 2132 BIS
SOUZA RODRIGUEZ	EDELMA	150519 C.L	1.325.977-6	CQB 2975	CURUZU 4160 MDEO.
TELLECHEA SILVA	LEONARDO JOSE	070572 LAV.	3.287.676-2	SAA 39686	ANA MONTERROSO 2190
TELLECHEA TELLECHEA	LEONARDO VENUS	301237 LAV.	3.089.980-9	SFD 1840	OFICIAL 185 Y 190
URULEGUI LAGUNA	SONIA WALKIRIA	310142 DUR.	3.262.846-0	RAB 12094	RUBINO 514 (DUR)
VENTANCOURTE	ESTELA	190246 ART.	3.634.572-8	IAC 26376	BERRETA 749 (ART)
VILARIÑO VELO	DORINDA				ORSINI BERTANI 5973

ORIGINAL

– Poco legible –

002/02

8706701

FECHA 6, 11, 97 INICIAL (illegible)

Ingresado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

RESERVADO

EJERCITO NACIONAL
C.G.E. E.M.E.
DPTO.II
MONTEVIDEO
040800 - JUN - 1997.

MEMORANDUM No. 429 EI/ANT/997

I - EVALUACION: Omitida

II - RESPONDE A: P.I.No.043/A/97 - D.G.I.D./DPTO.I

III - TEXTO: No se posee informacion.

IV - DISTRIBUCION:

D.G.I.D./DPTO.I	Ejemplar No. 01
ARCHIVO	Ejemplar No. 02

V - ACCION TOMADA: Confección del presente Memo.-

ESTADO MAYOR DEL EJERCITO DEPARTAMENTO II INTELIGENCIA REPUBLICA O. DEL URUGUAY

El Jefe del Departamento II (ICIA) del E.M.E.

Coronel.

Wilson Coronel.-

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 13.6.97
Nº de Identificación 9706706 SG

RESERVADO

.001/01

9706706
13 JUN. 1997

1/2

S E C R E T O

EJERCITO NACIONAL
C. G. E.
DPTO.II E. M. E.
M O N T E V I D E O
040800 - JUN - 1997.

M E M O R A N D U M No. 430/EI/ANT/97

I - EVALUACION: Omitida

II - RESPONDE A: P.I. No.042/A/97 - D.G.I.D./DPTO.I

III - T E X T O : Se adjunta información.

IV - DISTRIBUCION:

D.G.I.D./DPTO.I — Ejemplar No. 01

ARCHIVO — Ejemplar No. 02

V - ACCION TOMADA: Confección del presente Memo.-

ESTADO MAYOR DEL EJERCITO — DEPARTAMENTO II — INTELIGENCIA — REPUBLICA O. DEL URUGUAY

El Jefe del Departamento II (ICIA) del E.M.E.

Coronel

Wilson Coronel.

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 13.6.97
Nº de Identificación 9706707

S E C R E T O

.001/02

9706707
13 JUN. 1997

MEMORANDUM No: 970430 FECHA: 97/06/03

REFERENTE A: RODRIGUEZ GARCIA, MARIA DEL CARMEN

SE REGISTRA: RODRIGUEZ GARCIA , MARIA DEL CARMEN
C.C. AUA 13968
1989 - Figura en una lista de probables firmantes del referendum por la ley No. 15.848.- EVALUACION: A-2

SE REGISTRA: RODRIGUEZ GARCIA , MARIA DEL CARMEN
C.C. SBA 38595
1989 - Figura en una lista de probables firmantes del referendum por la ley No. 15.848.- EVALUACION: A-2

SE REGISTRA: RODRIGUEZ GARCIA , MARIA DEL CARMEN
C.C. CJA 17485
1989 - Figura en una lista de probables firmantes del referendum por la ley No. 15.848.- EVALUACION: A-2

NOTA: Se deja constancia que pese a la similitud de nombres de la persona mencionada puede no tratarse de la solicitada
- Referente a las demas personas solicitadas no se posee informacion

---

.002/02 9706707

S E C R E T O

EJERCITO NACIONAL
C. G. E.
DPTO.II E. M. E.
M O N T E V I D E O
040800 - JUN - 1997.

M E M O R A N D U M No. 431/EI/ANT/97

I - EVALUACION: Omitida

II - RESPONDE A: P.I. No.041/A/97 - D.G.I.D./DPTO.I

III - T E X T O : Se adjunta información.

IV - DISTRIBUCION:

D.G.I.D./DPTO.I — Ejemplar No. 01

ARCHIVO — Ejemplar No. 02

V - ACCION TOMADA: Confección del presente Memo.-

El Jefe del Departamento II (ICIA) del E.M.E.

Coronel

Wilson Cardenal.

ESTADO MAYOR DEL EJERCITO - DEPARTAMENTO II - INTELIGENCIA - REPUBLICA O. DEL URUGUAY

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 13.6.97
9706708/54

S E C R E T O

.001/02

9706708
13 JUN. 1997

MEMORANDUM No: 970431 FECHA: 97/06/03 PAGINA 1

REFERENTE A: TORRES SOSA , LUIS EDUARDO
SE REGISTRA: TORRES SOSA , LUIS EDUARDO
C.C. BDA 50665
1989 - Figura en una lista de probables firmantes del referendum por la ley No. 15.848.- EVALUACION: A-2

REFERENTE A: VEIGA , CRISTINA
SE REGISTRA: VEIGA DE LA LLANA , CRISTINA ISABEL
C.C. CMD 1024
1989 - Figura en una lista de probables firmantes del referendum por la ley No. 15.848.- EVALUACION: A-2

REFERENTE A: CASTILLO MURGUIA , LAURA
SE REGISTRA: CASTILLO MURGUIA , LAURA
C.C. APA 9208
1989 - Figura en una lista de probables firmantes del referendum por la ley No. 15.848.- EVALUACION: A-2

NOTA: Se deja constancia que pese a la similitud de nombres de las personas mencionadas pueden no tratarse de las solicitadas
- Referente a las demas personas solicitadas no se posee informacion

002 /02

9706708

R E S E R V A D O

EJERCITO NACIONAL
C.G.E. E.M.E.
DPTO.II
M O N T E V I D E O
040800 - JUN - 1997.

M E M O R A N D U M No. 432 EI/ANT/997

I - EVALUACION: Omitida

II - RESPONDE A: P.I.No.040/A/97 - D.G.I.D./DPTO.I

III - T E X T O : No se posee informacion.

IV - DISTRIBUCION:

D.G.I.D./DPTO.I Ejemplar No. 01

ARCHIVO Ejemplar No. 02

V - ACCION TOMADA: Confección del presente Memo.-

[Jefe] del Departamento II (ICIA) del E.M.E.

[Cor]onel

Wilson Coronel.-

ESTADO MAYOR DEL EJERCITO DEPARTAMENTO DE INTELIGENCIA REPUBLICA O. DEL URUGUAY

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 13.6.97
No. de ... 9706709/54

R E S E R V A D O

.001/01

9706709
13 JUN. 1997

Den Ants

R E S E R V A D O

EJERCITO NACIONAL
C.G.E. E.M.E.
DPTO.II
M O N T E V I D E O
040800 - JUN - 1997.

M E M O R A N D U M No. 433 EI/ANT/997

I - EVALUACION: Omitida

II - RESPONDE A: P.I.No.039/A/97 - D.G.I.D./DPTO.I

III - T E X T O : No se posee informacion.

IV - DISTRIBUCION:

D.G.I.D./DPTO.I Ejemplar No. 01

ARCHIVO Ejemplar No. 02

V - ACCION TOMADA: Confección del presente Memo.-

El Jefe del Departamento II (ICIA) del E.M.E.

Coronel

Wilson Coronel.-

ESTADO MAYOR DEL EJERCITO – DEPARTAMENTO II – INTELIGENCIA – REPUBLICA O. DEL URUGUAY

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 13.6.97
No. 9706710

R E S E R V A D O

9706710
13 JUN. 1997

.001/01

R E S E R V A D O

EJERCITO NACIONAL
C.G.E. E.M.E.
DPTO.II
M O N T E V I D E O
040800 - JUN - 1997.

M E M O R A N D U M No. 434 EI/ANT/997

I - EVALUACION: Omitida

II - RESPONDE A: P.I.No.038/A/97 - D.G.I.D./DPTO.I

III - T E X T O : No se posee informacion.

IV - DISTRIBUCION:

D.G.I.D./DPTO.I	Ejemplar No. 01
ARCHIVO	Ejemplar No. 02

V - ACCION TOMADA: Confección del presente Memo.-

El Jefe del Departamento II (ICIA) del E.M.E.

Coronel

Wilson Coronel.-

ESTADO MAYOR DEL EJERCITO - DEPARTAMENTO II - INTELIGENCIA - REPUBLICA O. DEL URUGUAY

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 13.6.97
Nº de identificación 9706711/55

R E S E R V A D O

9706711
13 JUN 1997

.001|01

1/1

R E S E R V A D O

EJERCITO NACIONAL
C.G.E. E.M.E.
DPTO.II
M O N T E V I D E O
100800 - JUN - 1997.

M E M O R A N D U M No. 461 EI/ANT/997

I - EVALUACION: Omitida

II - RESPONDE A: P.I.No.044/A/97 - D.G.I.D.

III - T E X T O : No se posee informacion.

IV - DISTRIBUCION:

D.G.I.D.	Ejemplar No. 01
ARCHIVO	Ejemplar No. 02

V - ACCION TOMADA: Confección del presente Memo.-

ESTADO MAYOR DEL EJERCITO – DEPARTAMENTO II – INTELIGENCIA – REPUBLICA O. DEL URUGUAY

El Jefe del Departamento II (ICIA) del E.M.E.

Coronel

Wilson Coronel.-

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 13/6/97
9706714/56
Nº de Identificación

R E S E R V A D O

001/01

9706714
18 JUN. 1997

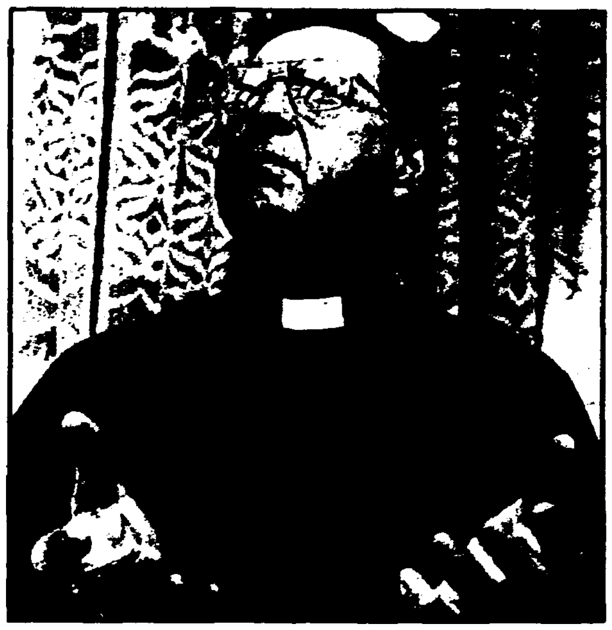
Don Al,

iosa — Montevideo, viernes 23 de mayo de 1997 — Ultimas noticias

Confesiones de un párroco (1)

LA MAGNIFICA TAREA DE ENTRAR EN SINTONIA CON LA GENTE POR LA FE

El presbítero Héctor Traverso Batto, el Padre Robin para los vecinos de Malvín, es el pastor de 18.000 personas en el radio de influencia de la Iglesia ubicada en Michigan esquina Rivera. Este año cumplirá 25 años de presbiterado y esta semana cumple años. Su testimonio, siguiendo un particular hilo de pensamiento, representa un aporte invalorable para la cuestión de fe.



Decir «Fulano es sacerdote» provoca enseguida un despertar de imágenes de lo que el colectivo entiende por tal. Es lo normal.

Puedo decir -desde mi subjetividad- que si alguien me pregunta: «¿Ud. es sacerdote?», siento de una manera distinta a «¿Ud. es el sacerdote de tal o cual barrio o zona?». Desde mis entrañas cambia la reacción que pueda tener.

No es lo mismo ser un sacerdote que puede estar dedicado a algunas de las múltiples actividades propias de un presbítero, que ser sacerdote de una zona: un párroco. No es mejor ni peor. No pasa por ahí la cosa. Es distinto... muy distinto.

EXPERIENCIAS

Tuve experiencias diversas, tales como profesor, secretario de obispo, canciller de Curia, vicario parroquial, realicé actividades de planificación pastoral y organizativas dentro de la Iglesia, en medios de comunicación, asesor de jóvenes, de movimientos religiosos nuevos, acompañamiento vocacional, capellán de comunidades religiosas y de colegios católicos. Algunas de estas actividades también las desempeño hoy día. Pero la de ser párroco la siento distinta.

El obispo me envió a Malvín cuando estaba desempeñando la misma misión en el barrio Goes-Villa Muñoz. Al llegar a una nueva parroquia, uno comienza relacionarse con los nuevos vecinos.

Para ellos también eres alguien al que comienzan a conocer. «Es ¿distinto al cura anterior?, ¿cómo es?», comienzan a preguntarse los vecinos.

Nadie puede eludir las comparaciones.

Tarea ineludible del párroco: conocer la idiosincrasia de su nuevo barrio, de su nueva gente. Cualquier párroco puede afirmar conmigo que no sólo esto es lo primero, porque, además, uno se siente en sintonía con esos vecinos cuando comienza a conocer la historia de esas familias, cuáles son sus aspiraciones, cómo se sienten unos con otros en la relación de vecindad, considerando al respecto las desconfianzas, la solidaridad, sectores y «focos» que hay en el barrio.

SINTONIA

La sintonía de un párroco con sus vecinos, a mi entender, es la actitud anímica que te permite inculcar el evangelio, como nos insiste Juan Pablo II. Recuerdo lo que conversábamos con el distinguido malvinense, el pastor de la Iglesia Metodista, Dr. Emilio Castro (lo hacíamos días pasados en una de las peluquerías del barrio). El me comentaba algo de su riquísima experiencia: «Nadie puede transmitir los valores del evangelio de Jesucristo si no ama a sus destinatarios».

Está claro que uno no llega a un barrio como alguien al que llegarán a conocer después de mucho tiempo. Gran parte de los vecinos tienen su trabajo fuera de Malvín. Con el sacerdote del barrio es distinto. La dinámica del mutuo conocimiento del párroco hacia el barrio y de éste hacia él, se plantea «de entrada». Hay un imperativo marcado por mi propia misión: la razón de ser de la vida cotidiana de un párroco es la gente de su barrio. Y en el primer fin de semana, te encuentras delante de la puerta del templo de tu nuevo barrio, saludando y presentándote ante 100 o 200 personas que ingresan... y durante 45 minutos o una hora, tú estás presidiendo esa reunión cultural... ¡y sos la cara nueva!

«¿Quién y cómo es este cura que viene de otro lado?» Los locales inquieren. Unos, más o menos con sentimientos de neutralidad; pero otros -y muchos- molestos y cuestionantes porque el obispo les quitó el cura «de ellos» que hacía 10 años que estaba y pertenecía allí.

RECIBIMIENTO

Se puede preguntar cómo los malvinenses recibieron a su párroco que ya hace 7 años que se quedó con ellos. A los poquísimos días de estar aquí, ya era imposible cruzarme con algún vecino en la calle sin que no nos saludáramos. ¿Cómo sabían que yo era el cura nuevo? Obviamente que para la gran mayoría, al principio, fue a través de un signo social: el «clergyman», ese cuello que usamos los sacerdotes.

¿Tenían por qué saludar a un cura por la calle? Para nada. Pero en Malvín somos así. Y esto no por ser más católicos que en otros barrios de Montevideo. Unos pocos años atrás, la Iglesia Católica de estos barrios de la costa-este organizamos un muestreo que nos permitió recoger la opinión de 200 malvinenses de los cuales el 32% se declaró ateo. Es un promedio alto si tenemos en cuenta que para todo Montevideo el porcentaje parece ser del 17%.

Esto refleja que la relación de vecindad que encuentro aquí no está en función de las ideas o posiciones religiosas, políticas, etc., que tengamos... Al menos a este nivel primario. Aquí nos conocemos. Se da más en los viejos malvinenses (los que están desde antes de la década del 70), tienen un estilo de trato familiar entre sus vecinos. Sin ser entrometidos, se interesan por la salud de alguien, por el nuevo miembro que nació en la familia, por el examen del hijo, por el robo que le hicieron al vecino de la otra cuadra... y esperan del recientemente llegado que se presente. Es así. A este estilo de relacionamiento ayudan las múltiples instituciones sociales, deportivas y educativas que funcionan en Malvín; más algunos comercios que son centro de relación humana, como son las plazas en los pueblos.

MANERA DE SER

Un acontecimiento que celebramos el año pasado nos reafirmó en esta «manera de ser» de los malvinenses: la celebración de los 100 años del barrio. Decenas de instituciones y organismos nos agrupamos para organizar distintos actos y homenajes a nuestros antepasados y a las familias que hoy tienen que ver con la convivencia social cotidiana y particular que es tu barrio.

¿Qué status social ocupa el párroco en un barrio así? El de un vecino calificado más. Hay profesionales, políticos, militares, educacionistas, escritores, empresarios importantes, amas de casa, jubilados, pensionistas.

Te diré que no son esos títulos los que impresionan al malvinense, sino la conducta relacional de esa persona con sus semejantes.

Te invito a presenciar con tus propios ojos cómo esto que te digo, se visualiza al mirar la forma en que se saluda esta mezcla de actividades en un supermercado, en el templo o en la playa, caminando por la rambla o en el club deportivo. Al malvinense no le gusta «aparecer» ante sus vecinos como «el doctor». Todos lo saben y lo tratan con el respeto debido. Pero «el doctor» también trata a los demás de manera recíproca. Y ello ayuda al sacerdote a ubicarse ante sus vecinos. La gente de este barrio me ha enseñado.

Tú me preguntarás por otras características de los malvinenses. Te digo que si hubieran algunas que pudieran ser cuestionables, yo no te las diría. Esas las arreglamos entre nosotros en los «acuerdos de familia». Disculpa.

Copia Nro. de Ejemplares.
Pagina de Paginas.

RESERVADO

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

SEGUNDA DIVISON

R[illegible]EN DE INFORMACION Nro. 035/97.-

EMINT

10 - JUNIO - 97.-

REFERENCIA: PED. DE INF. NRO. 044/A/97.-

ORIGEN: D.G.I.D..-

AREA /PAIS: R. O. DEL URUGUAY.-

DIFUSION ANTERIOR: NEGATIVO.-

DISTRIBUCION: D.G.I.D. - ARCHIVO.-

ANEXOS: NEGATIVO.-

TEXTO: Referente a lo solicitado, no se registran anotaciones.-

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA - 2da. DIVISION - República O. del Uruguay

Capitan de Navio (CG)
Jose L. MARTINEZ LANZANI
Jefe de la Segunda
Division del EMGA

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 13.6.97
Nº de Identificación 9706716/97

Doc. Poco LEGIBLE

RESERVADO

9706716
18 JUN. 1997

001/01

06/12/97 08:30 ☎202 785 8013 FAIS →→→ COL. E. FERRO 001/002

12/06 '97 12:05 FAX 002/003

U.N.I.T.A.
REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL

RECORTE DE IMPRENSA
DATA: 12/6/1997
JORNAL: Público
AUTOR: [illegible] Sousa
PÁGINA: ....

[illegible]mum, outro dos mediadores, Bernard Kolelas, presidente da Câmara de Brazzaville e um dos candidatos às presidenciais do dia 27 de Julho, propõe uma força de interposição, formada pelas duas partes e ainda por forças francesas — Paris terá aceitado.

Por decifrar, ao princípio da noite, estava uma estranha mensagem do comando das unidades especializadas da Polícia, transmitida aos microfones da rádio congolesa antes da intervenção presidencial, destinada a todos os seus corpos, pedindo-lhes que estejam "prontos" mas sem lhes dizer para quê.

Apelando "a todos os agentes da Polícia Nacional em serviço nas unidades especializadas, incluindo os agentes da promoção de 1994", o locutor disse-lhes: "Está tudo pronto, está tudo pronto, está tudo pronto. Terminado".

Para o apelo, a emissora, um dos lugares estratégicos ainda nas mãos da oposição armada, interrompeu um programa musical. Mecade de Brazzaville e vários quartéis foram tomados às forças governamentais nos últimos dias. ■

Ofensiva militar em Angola

A UNITA afirmou ontem que o Governo de Luanda desencadeou no passado dia 19 de Maio "a maior das suas ofensivas militares desde 1995" contra os territórios sob administração do movimento de Jonas Savimbi na província da Lunda Norte (Nordeste do país) e acusou o MPLA (no poder) de colocar em perigo o processo de paz, que na perspectiva do movimento do Galo Negro "vive uma crise profunda".

Num comunicado da sua missão externa em Lisboa enviado a diversos órgãos de comunicação social, a UNITA — que integra, com o MPLA, o Governo de Unidade e Reconciliação Nacional (GURN) — afirma ainda que o partido do Presidente José Eduardo dos Santos "ignora" o que ficou estabelecido no protocolo de Lusaka e "insiste em resolver os problemas de Angola por via violenta".

O documento adianta que a ofensiva militar desencadeada no mês passado pelas Forças Armadas de Angola (FAA) e definida como "acção de guerra criminosa" foi confirmada pela Missão de Verificação da ONU em Angola (UNAVEM III) e está a provocar "repercussões muito negativas no processo de paz em curso". O texto indica que, após [illegible] as [illegible] em [illegible] da Comissão Conjunta (o órgão que supervisiona o Protocolo de Paz), "o Presidente da República e [illegible] [ ] decidiram estender a administração do Estado 'manu militari' nas Lundas e noutras partes do território angolano".

O movimento de Savimbi [illegible] ainda o Presidente angolano de "lavar as mãos como Pilatos" pelo facto de não se encontrar neste momento em Angola. "Como acontece em cada golpe de força das suas forças, FAPLA/FAA, Eduardo dos Santos ausenta-se do país. Agora foi por três semanas passar férias na Costa Esmeralda (Sardenha) em Itália, a fim de não ser [illegible] sobre as responsabilidades desta ofensiva".

O movimento do Galo Negro também é [illegible] o "silêncio do sr. Beye [illegible], representante da ONU em Angola, da troika de observadores (Portugal, EUA e Rússia) e do Conselho de Segurança da ONU". E interroga-se: "Por que se calam hoje, que o cessar-fogo foi rompido, que a confiança, a paz e muitos dos [illegible] dos pela comunidade internacional foram [illegible] por José Eduardo dos Santos e o seu regime?"

Fonte da UNAVEM disse ontem, à Lusa, em Luanda que está a ser elaborado um relatório sobre a situação na Lunda Norte. ■

Nº DOCUMENTO: 9706718
TITULO: SIT DEF ANGOLA
PROCEDENCIA: 507470
FECHA DE PROCEDENCIA: 120697
VINCULACIONES: 11876, 507420, 514336, 501889, 11164, 507611, 507825, 507677

DOC. ILEGIBLE

9706718

01-22

MAIORIA MPLA NO PARLAMENTO MUITO PESADA PARA O "GALO NEGRO"

Andam às avessas os palpites da UNITA e do comandante da UNAVEM III sobre uma furtiva guerra mercenária em Angola

Política e situações passíveis de levar novamente à guerra convivem, nesta altura, em Angola, com os deputados do MPLA e do Galo Negro terçando espadas, por vezes metafóricas, e ao mesmo tempo o comandante supremo da UNAVEM III a revelar aos jornalistas sérias suspeitas da presença de zairenses e ruandeses armados no Nordeste de Angola. O JN testemunhou, em Luanda, na Assembleia Nacional, a mal sucedida "batalha" da UNITA na tentativa de um inquérito parlamentar à gestão da transportadora aérea TAAG.

Luís Alberto Ferreira
Enviado JN

Um xadrez "esotérico" parece estar a ser jogado, agora, em mais de uma vertente da actualidade angolana. Como se no país houvesse duas realidades, diferentes são as versões apresentadas pela chefia da UNAVEM III, que o MPLA corrobora, e aquelas que a UNITA, através dos seus representantes em Luanda, procura legitimar. Assistiu-se, finalmente, no Parlamento, ao primeiro confronto argumental (caloroso, por vezes) entre os deputados das duas bancadas mais numerosas (MPLA e UNITA), mas quanto uns e outros disseram não altera o essencial do quadro de advertências do comandante da UNAVEM III, general Sibanda. Este oficial superior da República do Zimbabwe insiste em avisar que Angola está a temperar, no Nordeste (nas Lundas), as ferramentas para uma guerra mercenária. Philippe Sibanda aventa a hipótese de participantes muito inesperados: zairenses e ruandeses, alegadamente infiltrados em território angolano para desestabilizar o processo de paz.

No Parlamento angolano, entretanto, os deputados em confronto levaram o debate sobre a situação nas Lundas para o quadro ortodoxo das "maneiras democráticas". A bancada da UNITA, que viu frustrados os esforços no sentido de submeter a uma comissão de inquérito parlamentar alegados desaires da gestão da TAAG (transportadora aérea estatal), tudo fez para minimizar o significado do que está a passar-se no capítulo da extensão da administração central a todas as províncias angolanas. Sem, todavia, deixar de condenar as agressões sofridas, na Quibala, por Miguel Nzau Puna e Isaías Samakuva. O debate aqueceu quando o deputado Tiago Caudanda, do Galo Negro, argumentou que em todo o processo angolano a UNITA tem dado "contribuições superiores às do MPLA" para que haja paz e se enverede pela reconstrução. André Passi, jovem deputado do MPLA, rotulou de "incrível desfaçatez" a argumentação de Caudanda. E, em alusão à polémica sobre os símbolos do Estado (a bandeira e o hino nacionais angolanos), Passi recriminou o recurso à violência (da parte de apoiantes da UNITA) e recomendou ao partido de Jonas Savimbi que trate de ganhar eleições antes de realizar certo tipo de exigências.

NA "BRINCADEIRA"!

Foram, igualmente, deste parlamentar do MPLA (*André Passi*), as assertivas mais contundentes sobre o comportamento pontual e global da UNITA, "**alegadamente a brincar com os destinos de Angola**". O deputado da maioria resume a uma perplexidade as suas desconfianças sobre as verdadeiras intenções do Galo Negro: "**Quem, no MPLA, cometeria a audácia de, como sugere um dirigente da UNITA, meter-se num carro e viajar para o Bailundo, que os senhores conquistaram?**".

Tiago Candanda, menos pragmático do que Abel Chivukuvuku, líder da sua bancada parlamentar, maneja também argumentos chamativos, quando diz: "**Estão lá nas Lundas os tanques, e está em curso uma ponte aérea. Pergunto se a administração central vai estender-se a todo o território mediante o uso da força, por banda do Governo**".

A UNITA, cujos deputados, mais tarde, voltaram a animar o debate consagrado ao actual estado da Educação em Angola, foi objecto de um verdadeiro cerco ou assédio nesta vertente da extensão da administração do Estado a todo o território nacional. Apesar da moderação de Abel Chivukuvuku na análise da questão dos símbolos nacionais, o Galo Negro foi duramente alvejado pelos golpes sarcásticos de André Passi, arguto na elaboração de uma tese desconcertante: "**Os senhores (UNITA) querem que mudemos de hino e de bandeira nacionais. Mas acaso não serão também os Kwanzas (moeda angolana) um símbolo nacional de coesão? Os senhores não têm os bolsos providos de Kwanzas?**". A reacção da bancada da UNITA foi uma mais ou menos bem humorada recusa da argumentação do deputado do MPLA, o mesmo que, desta feita num clima mais tenso, acusou o Galo Negro de contribuir para a instalação, em Angola, de uma situação "**vergonhosamente revoltante**".

LUSA

NOTÍCIAS

13 JUN 97 - 00:09

Angola: José Lamego surpreendido com críticas da UNITA em Lisboa

Luanda, 12 Jun (Lusa) - O secretário de Estado dos Negócios Estrangeiros e da Cooperação de Portugal mostrou-se hoje, em Luanda, surpreendido com as acusações proferidas pela UNITA em Lisboa contra a "troika" de observadores do processo de paz angolano.

José Lamego disse à Agência Lusa em Luanda, onde se encontra em visita de trabalho desde segunda-feira, que tinha acabado de se encontrar com o líder da bancada parlamentar da UNITA, Abel Chivukuvuku, a pedido deste.

Questionado sobre os temas abordados nesse encontro, Lamego escusou-se contudo a entrar em pormenores, declarando: "falámos de tudo, do processo de paz, de tudo".

Segundo disse, em debate esteve a situação política actual e o papel de Portugal e da "troika" de observadores (Portugal, Estados Unidos e Rússia).

O secretário de Estado português tinha marcado para quarta-feira um encontro com o chefe da delegação da UNITA em Luanda, mas este não chegou a realizar-se por Isaías Samakuva se encontrar ausente no Andulo, tendo-se reunido hoje com Chivukuvuku.

Lamego destacou que na terça-feira, durante a festa que assinalou o Dia de Portugal, esteve com os generais da UNITA incorporados nas Forças Armadas Angolanas (FAA), entre os quais o general Arlindo Chenda Pena "Ben-Ben", bem como com os elementos da UNITA que integram a Comissão Conjunta (CC, orgão supervisor do processo de paz).

Em conferência de imprensa hoje em Lisboa, a UNITA acusou implicitamente o mediador da ONU e a "troika" de observadores de silenciarem o que o partido classifica como uma ofensiva governamental na Lunda Norte (nordeste de Angola).

Lusa/fim

U.N.: *New fighting in Angola*

UPI US & WorldTuesday, June 10, 1997 3:31:00 PM

UNITED NATIONS, June 10 (UPI) -- The United Nations reports new fighting along the border between the Democratic Republic of Congo and Angola.

U.N. Secretary-General Kofi Annan has sent U.N. troops in Angola to the northeastern areas of the country to verify the intensity of the fighting. He raised concern in telephone conversations today with Angolan leaders and has been assured the fighting will be contained.

The United Nations says the fighting is concentrated in the northeast provinces in Angola where diamond mines are located.

Angola rebels headed by Jonas Savimbi and the country's president, Eduardo dos Santos, agreed earlier this year to end their war for power and formed a government of reconciliation.

The United Nations fears the peace process may be broken by the new fighting.

--

--

9706718

04

UNIÃO NACIONAL PARA A INDEPENDÊNCIA TOTAL DE ANGOLA
U.N.I.T.A
Missão Externa

COMUNICADO

Assunto : Jonas Malheiro Savimbi, presidente da UNITA, pronto a encontra-se com o presidente da República, José Eduardo dos Santos, na Italia

1. Respondendo às iniciativas em curso empreendidas por altas individualidades, nomeadamente o Secretário Geral das Nações Unidas, Kofi Annan, para que um encontro entre o presidente da República, José Eduardo dos Santos e o presidente da UNITA, Jonas Malheiro Savimbi tendente a ultrapassar a actual crise profunda do processo de paz angolano tenha lugar o mais rapidamente possível em Italia, a UNITA faz saber da disponibilidade, imediata, do seu presidente a deslocar-se à Italia para tal evento.

2. Mais uma vez a UNITA reitera o seu total engajamento à letra e ao espírito do Protocolo de Lusaka e agradece todas as boas vontades e esforços conducentes ao restabelecimento do cessar-fogo e à consolidação da Paz.

Feito aos 13 de Junho de 1997
A Missão Externa da UNITA

9706718

05

2

Science Teachers College, Nairobi, when he addressed more than 8,000 secondary school head teachers who were attending their annual conference...

He took issue with some NGOs who, under the guise of crusading for human rights were in actual fact agents of destabilization. President Moi singled out the secretary-general of Amnesty International, Pierre Sane, as a person whose mission to the country was misguided. The president said Kenyans did not require people of the likes of Sane to lecture them on how to conduct their affairs.

President Moi wondered what standards were used to define human rights in Africa, as children carried guns in certain countries, while mass killings occurred in others, yet no human rights action appeared to deter the trend ...

Source: KBC radio, Nairobi, in English 1600 gmt 11 Jun 97

[20]

Government rejects Amnesty International accusations

Text of report by Kenyan KTN TV on 11th June

The government has described Amnesty International's accusations of violations of human rights in the country as presumptuous and cultivated to incite Kenyans against their own government.

In a strongly worded reaction to today's claims by Amnesty International that there was rampant violation of human rights in the country, the government said it will not entertain or tolerate instructions from a world human rights body on how to deal with the issue of human rights violations in the country. The statement said the government had its own system of dealing with human rights matters. The statement accused Amnesty International of basing its assessment on human rights situation in the country on information gathered from a few cases and presented as if they represented the views of the majority of Kenyans. It said that Amnesty International could not have consulted the majority of Kenyans within the two weeks that it was in the country.

The government told the human rights body that the government's main concern remains the alleviation of poverty, lack of proper shelter, the education of their children, provision of health services and the security of the country.

Source: KTN TV, Nairobi, in English 1800 gmt 11 Jun 97

[21]

Government denies police assaulted two journalists during riots

Excerpt from report by Kenyan radio on 11th June

The government today denied a report attributed to Reporters Sans Frontières, a Paris-based media organization alleging that two photo-journalists working for 'The East African Standard' were assaulted by the police during the recent riots in the city. In a statement, the government pointed out that to date, there has been no complaint on the alleged assault, either by the paper or the journalists themselves, to facilitate police investigation. The statement explained that the government did its best to protect the lives and properties of its citizens from the rampaging looters and hooligans who violated the law. It said the police indeed exercised extreme restraint in their operations and have even drawn praise from many quarters including a reputable weekly magazine. For the first time, the statement explained, journalists were allowed to mix freely with the police and thus enjoy some protection from fearsome [break in reception]...

Source: KBC radio, Nairobi, in English 1600 gmt 11 Jun 97

SOUTHERN AFRICA

ANGOLA

[22]

Portuguese official plays down reports of fighting

Text of report by Portuguese Renascenca radio on 11th June

In Angola, the MPLA [People's Movement for the Liberation of Angola] and UNITA [National Union for the Total Independence of Angola] have been exchanging accusations of cease-fire violations. UNITA says that government troops are trying to take positions in the diamond-rich Lundas area [northeastern provinces of Lunda Norte and Lunda Sul].

The MPLA says that UNITA soldiers are fighting in Bie Province [central Angola] and have tried to take the outskirts of Kuito [provincial capital]. The Portuguese secretary of state for cooperation, Jose Lamego, who is on an official visit to Luanda, has told us this morning that there is no point in dramatizing these cease-fire violations.

[Lamego - recording] There have been a number of military operations in the Lundas but the UN has been following developments. Dr Savimbi [UNITA leader] and UN secretary-general Kofi Annan have talked. Today a government delegation comprising Minister [for territorial administration] Muteka and Deputy Minister [for territorial administration] Higino Carneiro will meet Dr Jonas Savimbi in Bailundo [UNITA HQ]. So there is no point in reading too much into these incidents which have taken place but which should not be dramatized.

Source: Radio Renascenca, Lisbon, in Portuguese 0800 gmt 11 Jun 97

9706718

06

[23]

UNITA leadership promises to end violence against UN personnel

Text of report by Angolan government radio on 10th June

Alioune Blondin Beye, UN special representative in Angola, met the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] leadership in Bailundo on 10th June. Speaking on his return to Luanda, Beye said he was assured by Jonas Savimbi that UNITA will fulfil its responsibilities in the peace process.

In Bailundo, Beye and the UNITA leadership discussed issues like the reinstatement of state administration, violence against personnel from the UN Angola Verification Mission-3 [Unavem-3] and nongovernmental organizations [NGOs] and pending issues, namely the number of people who will form part of Jonas Savimbi's bodyguard group. Commenting on violence against Unavem-3 personnel, Beye said he was assured by the UNITA leadership that the incidents will not be repeated.

[Beye - recording] The UNITA leadership [words indistinct] against Unavem-3, international organizations and NGOs. The UNITA president unambiguously stated that it is up to UNITA (?to ensure) that as of now violent action will not [words indistinct]. I have been assured that this will be the case, and so let us wait and see. [End of recording]

Turning to violent incidents that have taken place as state administration is being reinstated, Beye said he and the UNITA leadership agreed on a number of measures that will resolve the problem.

[Beye - recording] Recommendations have been made, but it is not appropriate to disclose them at this stage. Let us wait and see.

Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1900 gmt 10 Jun 97

LESOTHO

[24]

Members of opposition BCP stage walkout from parliament

Text of report by Lesotho radio on 11th June

Members of the official opposition party, Basotholand Congress Party, BCP, in parliament staged a walkout. This walkout took place at about 11.15 this morning [local time] following a series of speeches made by some BCP members who were complaining that the new Lesotho Congress for Democracy, LCD, led by the prime minister, Dr Ntsu Mokhehle, has ousted what the old BCP members called their government.

Today's walkout follows events of yesterday afternoon, when a total of 40 members of the National Assembly crossed and took new seats on the government side. This walkout is the third in a series staged by this same group of about 20 MPs in recent months.

The first walkout was staged when they objected to the election of a woman to the position of deputy speaker of the National Assembly. The second walkout was carried out during the days when the National Assembly debated and condemned the so-called expulsion of Dr Mokhehle as leader of the BCP.

Source: Radio Lesotho, Maseru, in English 1130 gmt 11 Jun 97

MOZAMBIQUE

[25]

Renamo unhappy with Christmas date for local elections

Excerpts from report by Mozambican radio on 11th June

The date for local government elections has been set for 27th December, two days after Family Day [Christmas] festivities... Reacting to this, Afonso Dhlakama, leader of the Mozambique National Resistance [Renamo], said:

[Dhlakama - recording] It will cause problems because people will be celebrating Christmas and planning for the New Year festivities. By doing this, the Mozambican government will try to score points. It has become a practice for the government to subsidize businessmen during the holiday season so that they can import eggs, chicken, beef, wine and beer from South Africa, Malawi and Swaziland and sell them cheaply. The government will try to score propaganda points among the electorate by making them believe that things have changed. [End of recording]

Labour Party Secretary-General Luis Muchanga also commented.

[Muchanga - recording] We want elections to be held this year, but not during the Christmas season when most people will be busy making plans. This could result in a low turnout and the effort that has been made to educate the electorate might be in vain. People will be on the move a great deal, visiting their relatives in the provinces, unless they are prevented from doing so. [End of recording]

Carlos Reis, president of the Mozambican National Union, has welcome the elections.

[Reis - recording] I welcome the announcement because we want local government elections to be held in 1997 as pledged by government. We were saddened to hear that the polls might be cancelled. People want to be free and experience democracy at local level."...

Source: Radio Mozambique, Maputo, in Portuguese 1300 gmt 11 Jun 97

9706718

[23]

UNITA leadership promises to end violence against UN personnel

Text of report by Angolan government radio on 10th June

Alioune Blondin Beye, UN special representative in Angola, met the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] leadership in Bailundo on 10th June. Speaking on his return to Luanda, Beye said he was assured by Jonas Savimbi that UNITA will fulfil its responsibilities in the peace process.

In Bailundo, Beye and the UNITA leadership discussed issues like the reinstatement of state administration, violence against personnel from the UN Angola Verification Mission-3 [Unavem-3] and nongovernmental organizations [NGOs] and pending issues, namely the number of people who will form part of Jonas Savimbi's bodyguard group. Commenting on violence against Unavem-3 personnel, Beye said he was assured by the UNITA leadership that the incidents will not be repeated.

[Beye - recording] The UNITA leadership [words indistinct] against Unavem-3, international organizations and NGOs. The UNITA president unambiguously stated that it is up to UNITA (?to ensure) that as of now violent action will not [words indistinct]. I have been assured that this will be the case, and so let us wait and see. [End of recording]

Turning to violent incidents that have taken place as state administration is being reinstated, Beye said he and the UNITA leadership agreed on a number of measures that will resolve the problem.

[Beye - recording] Recommendations have been made, but it is not appropriate to disclose them at this stage. Let us wait and see.

Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1900 gmt 10 Jun 97

LESOTHO

[24]

Members of opposition BCP stage walkout from parliament

Text of report by Lesotho radio on 11th June

Members of the official opposition party, Basutoland Congress Party, BCP, in parliament staged a walkout. This walkout took place at about 11.15 this morning [local time] following a series of speeches made by some BCP members who were complaining that the new Lesotho Congress for Democracy, LCD, led by the prime minister, Dr Ntsu Mokhehle, has ousted what the old BCP members called their government.

Today's walkout follows events of yesterday afternoon, when a total of 40 members of the National Assembly crossed and took new seats on the government side. This walkout is the third in a series staged by this same group of about 20 MPs in recent months.

The first walkout was staged when they objected to the election of a woman to the position of deputy speaker of the National Assembly. The second walkout was carried out during the days when the National Assembly debated and condemned the so-called expulsion of Dr Mokhehle as leader of the BCP.

Source: Radio Lesotho, Maseru, in English 1130 gmt 11 Jun 97

MOZAMBIQUE

[25]

Renamo unhappy with Christmas date for local elections

Excerpts from report by Mozambican radio on 11th June

The date for local government elections has been set for 27th December, two days after Family Day [Christmas] festivities... Reacting to this, Afonso Dhlakama, leader of the Mozambique National Resistance [Renamo], said:

[Dhlakama - recording] It will cause problems because people will be celebrating Christmas and planning for the New Year festivities. By doing this, the Mozambican government will try to score points. It has become a practice for the government to subsidize businessmen during the holiday season so that they can import eggs, chicken, beef, wine and beer from South Africa, Malawi and Swaziland and sell them cheaply. The government will try to score propaganda points among the electorate by making them believe that things have changed. [End of recording]

Labour Party Secretary-General Luis Muchanga also commented.

[Muchanga - recording] We want elections to be held this year but not during the Christmas season when most people will be busy making plans. This could result in a low turnout and the effort that has been made to educate the electorate might be in vain. People will be on the move a great deal, visiting their relatives in the provinces, unless they are prevented from doing so. [End of recording]

Carlos Reis, president of the Mozambican National Union, has welcome the elections.

[Reis - recording] I welcome the announcement because we want local government elections to be held in 1997 as pledged by government. We were saddened to hear that the polls might be cancelled. People want to be free and experience democracy at local level."...

Source: Radio Mozambique, Maputo, in Portuguese 1900 gmt 11 Jun 97

9706718

JORNAL DE NOTICIAS

AVANÇO DO GOVERNO NAS LUNDAS TRAVADO PELA UNITA

As Forças Armadas
Angolanas (FAA)
estão a deparar com grande resistência no Nordeste
do país por parte da Unita, que não quer perder
a sua principal fonte
de receitas: os diamantes
que o "Galo Negro"
extrai das Lundas.

Quando, há três semanas, o regime de Luanda lançou uma ofensiva de grande envergadura na Lunda-Norte tudo parecia correr bem - as tropas avançavam praticamente sem combates, pois os melhores batalhões da Unita encontravam-se no ex-Zaire, a caminho de casa, depois de terem lutado, inutilmente, ao lado de Mobutu.
Para tentar impedir esses batalhões (pelo menos 10 mil homens) de regressar a Angola, o regime de Eduardo dos Santos mandou para as Lundas o próprio chefe das FAA, general João de Matos, que concentrou um importante dispositivo militar na cidade de Dundo (extremo Nordeste), o qual foi incumbido de uma dupla missão - avançar para Sul e estabelecer um cordão ao longo da fronteira com o ex-Zaire.
Savimbi, porém, sabia que perder as Lundas equivalia a ficar sem as dezenas de milhões de contos que o "Galo Negro" recebe anualmente pela venda dos diamantes extraídos naquela região. Assim, o líder da Unita ordenou às suas melhores tropas que fizessem o impossível para tentar travar a ofensiva de João de Matos.
À medida que as FAA avançavam para Sul, as escassas tropas da Unita pouca resistência opunham, motivo por que João de Matos conseguiu entrar nas localidades de Canzar, Cambulo e Tchitotolo, que encontrou sem vivalma.
João de Matos concentrou mais uma vez as suas tropas, desta feita em Nzage, e tentou um novo avanço para Sul, que a ter sucesso privaria Savimbi dos diamantes da Lunda-Norte.
Era, porém, demasiado tarde. O movimento do "Galo Negro" conseguiu introduzir seis ou sete dos seus melhores batalhões na região e o avanço das FAA parou, estando agora as tropas governamentais a travar duros combates em Mbuia, Cossa e Mahudi, onde sofreram pesadas baixas em homens e material.
Diplomatas acreditados em Luanda reconheceram que se está em presença dos piores combates registados em Angola desde que Dos Santos e Savimbi assinaram, em 1994, um cessar-fogo que visava acabar com 20 anos de guerra civil.
Ironicamente, os combates que se estão a travar na Lunda-Norte verificam-se numa altura em que, em Luanda, deputados do MPLA e da Unita estão sentados pela primeira

9706718

vez no mesmo Parlamento.
Quando a ofensiva na Lunda-Norte foi lançada, o regime de Dos Santos argumentou que se tratava apenas de prevenir uma eventual entrada no país de rebeldes armados hutus (naturais do Ruanda) vindos do ex-Zaire, agora controlado pelos tutsis às ordens de Laurent Kabila.
Agora, porém, um fonte governamental admitiu, em declarações à Reuters, o que era evidente: o verdadeiro objectivo de Luanda é controlar a Lunda-Norte e privar Savimbi dos diamantes.
Com Kabila no Poder, Savimbi passou a ser considerado "persona non grata" no ex-Zaire (actual República Democrática do Congo), motivo por que a Unita se viu obrigada a abandonar a base de Kamina, cedida por Mobutu.
Devido ao facto de os melhores batalhões da Unita se encontrarem no ex-Zaire a lutar pela sobrevivência, Dos Santos sentiu-se tentado a expulsar o "Galo Negro" das Lundas, mas está longe de ter conseguido neutralizar o movimento de Savimbi.
De facto, Savimbi não só conseguiu transferir as bases que perdeu no ex-Zaire para o Gabão e para o Congo mas também parece ter conseguido travar João de Matos na Lunda-Norte, calando assim a facção moderada que a Unita sentou no Parlamento de Luanda (favorável à negociação), que enfrenta, segundo os analistas, forte oposição por parte dos "generais do mato", de linha dura.

Regresso à página anterior

Internacional

Insultos no Parlamento

O CONFLITO da Lunda do Norte passou quarta-feira pelo Parlamento, em Luanda, onde deputados do MPLA e da UNITA se envolveram numa sessão indecorosa recheada de acusações e de insultos. Um deles tornando pecado capital a ascendência portuguesa de um dos oradores.

Segundo a AFP, o representante do movimento de Jonas Savimbi, José António Abilheira, que acusava o Exército angolano de ser o braço armado do MPLA, foi interrompido por um dos dirigentes históricos do partido no poder, Lucio Lara, aos gritos de "filho de português" e de "branco apátrida" por ter abandonado o país durante a guerra de libertação.

Entrincheirados nas suas versões dos acontecimentos, os parlamentares, que quase passaram a vias de facto, insultaram-se então copiosamente, chamando-se um pouco de tudo o que vinha à lembrança. O rebuliço só acabou quando o chefe do grupo parlamentar da UNITA, Abel Chivukuvuku, conseguiu acalmar os espíritos.

Regressados ao trabalho, os deputados aprovaram finalmente uma moção condenando os actos de agressão contra os funcionários governamentais e os agentes das Nações Unidas durante as operações de restabelecimento da administração do Estado nas zonas até aqui controladas pela movimento de Savimbi. Nas últimas semanas, vários funcionários foram agredidos e bandeiras angolanas rasgadas naquelas regiões.

Desde Abril, a UNITA tem quatro ministros e sete vice-ministros no Governo e, no Parlamento, os seus 70 deputados eleitos em 1992. Ontem, em Lisboa, o porta-voz da delegação da UNTA, Carlos Morgado, disse que a organização não tenciona retirar do Governo os ministros que lá tem pois isso "seria fazer descarrilar o processo de paz".

9706718

06/13/97 11:00 ☎202 785 8063 FAIS →→→ COL. E. FERRO 009/020
13/06 '97 13:24 FAX 001
UNITA
REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL
RECORTE DE IMPRENSA
DATA 13 / 6 / 1997
JORNAL - INDEPENDENTE
AUTOR - JOSÉ LUÍS CARNEIRO
PÁGINA ....

ANGOLA: CONTINUAM OS COMBATES NA LUNDA-NORTE

Os diamantes da questão

A guerra dos diamantes intensifica-se na Lunda Norte, com MPLA e UNITA a abrirem hostilidades directas. Eduardo dos Santos descansa na Sardenha, em Itália.

Intensificaram-se os combates entre as "Forças Armadas de Angola" (FAA) e as tropas da UNITA na Lunda-norte, mais precisamente na fronteira com o Zaire. A presidência angolana e o MPLA definem a iniciativa militar como uma "operação de limpeza", resultando "apenas" da perseguição de "refugiados armados" das "tropas derrotadas de Mobutu Sese Seko" que atravessam agora a fronteira angolana, vindos do ex-Zaire. Mas esta poderosa investida do MPLA tem sido directamente dirigida contra forças da UNITA, nas zonas diamantíferas controladas pelo movimento do Galo Negro, com centenas de civis a fugir das suas aldeias.

Segundo fonte próxima do Futungo de Belas, antigos combatentes fiéis a Mobutu têm combatido ao lado das tropas de Jonas Savimbi, enquanto as FAA têm sido apoiadas pelas forças militares de Laurent Kabila. Para a mesma fonte, a guerra no Norte de Angola justifica-se pelos atrasos consecutivos na extensão da administração [illegible] do Estado às zonas diamantíferas ainda dominadas pela UNITA - com fontes diplomáticas a indicar também que os homens de Jonas Savimbi que estiveram envolvidos nos combates na guerra do ex-Zaire estão agora a regressar a Angola, acompanhados por soldados fiéis a Mobutu.

Mas entre os militares de ambos os lados, há quem afirme que tudo não passa de um pretexto para "finalmente aniquilar as forças militares do movimento do Galo Negro e tomar o controlo de todo o [illegible]", uma "reposição da legalidade" pela força das armas.

Santos de casa. Entretanto isso, o presidente de Angola José Eduardo dos Santos está desde a passada quinta-feira a passar férias na Costa de Esmeralda, na Sardenha, em Itália. A sua estada prolonga-se por mais de duas semanas. A UNITA acusa o presidente angolano de estar a "lavar as mãos como Pilatos", acrescentando que "também os confrontos no Congo-Brazzaville estão a servir os interesses daqueles que defendem a guerra em Angola". Isto porque, tal como aconteceu no ex-Zaire, onde as forças militares angolanas se dividiram entre Kabila e Mobutu, "no Congo-Brazzaville, o MPLA está do lado do ex-presidente Sassou Nguesso e a UNITA do lado do actual presidente Pascal Lissouba".

A comunidade internacional procura impedir o [illegible] as hostilidades. Assim, Alioune Blondin Beye deslocou-se terça-feira ao Bailundo para falar com Jonas Savimbi sobre os alegados ataques da UNITA à área de aquartelamento de Vila Nova. Também o ministro da administração do território, Faustino Muteka e o seu vice-ministro Higino Carneiro não perderam tempo e viajaram rumo ao Bailundo, na quarta-feira, para convencer o líder do Galo Negro [illegible] entre [illegible] da UNITA e as FAA.

Com o avolumar dos incidentes nas áreas diamantíferas das Lundas, o discurso dos responsáveis políticos angolanos [illegible] que já terminou o alegado clima de confiança obtido depois da tomada de posse do Governo de Unidade e Reconciliação Nacional (GURN). O MPLA acusa a UNITA de estar a "obstaculizar a extensão da administração do Estado e de ter atacado os «capacetes azuis» no aquartelamento de Vila Nova na passada segunda-feira".

O deputado do MPLA, Mendes de Carvalho, apresentou na Assembleia Nacional uma moção de repúdio pela alegada responsabilidade da UNITA no incumprimento das disposições de Lusaka. Depois, lamentou o facto de, até agora, apesar de estar prevista a [illegible] do Estado e a [illegible] reposição dos símbolos nacionais em [illegible] localidades, apenas se ter conseguido esse objectivo em seis delas. Para além disso, acusa o movimento do Galo Negro de, em quatro dessas seis localidades, ter provocado incidentes que obrigaram o governo a usar a força das armas.

UNITA acusa. Mas quem não está pelos ajustes é o movimento do Galo Negro. Num comunicado tornado público, na passada quarta-feira, [illegible] dente angolano, José Eduardo dos Santos, de desenvolver um discurso de guerra na cimeira da SADC em Outubro de 1996, que foi repetido em Harare, capital do Zimbabwe e [illegible] vista à televisão popular de Angola. O partido de Savimbi diz que, quando as primeiras dificuldades aparecem, Eduardo dos Santos sai do país.

Afirma também que, depois dos ataques das FAA às áreas até aqui controladas pela UNITA, no passado dia 19 de Maio, estão deitadas por "terra todas as medidas de confiança construídas durante estes últimos dois anos". E acrescentam que o governo dirige constantes acusações à UNITA para "justificar os ataques que têm sido perpetrados sem o conhecimento dos seus homens que de acordo com o protocolo fazem parte das estruturas do GURN".

Carlos Morgado mostrou-se indignado pelo facto "de se falar publicamente da acção [illegible] das alegas [illegible] especiais do MPLA) na extensão da administração do Estado" quando essa disposição do protocolo de Lusaka "deveria ser da responsabilidade da UNAVEM III depois do acordo recíproco entre a UNITA, o MPLA e o Governo". Avisa também que "se o MPLA decidir [illegible] às [illegible] [illegible] e [illegible] a população terá que reagir".

Morgado defende que é preciso mais tempo para explicar às populações as implicações da operação de extensão da administração territorial, sendo necessário encontrar outros símbolos nacionais como uma bandeira e um hino com o qual se identifique toda a população angolana "e não apenas uma das partes". Para o representante adjunto da UNITA em Portugal, "teremos que ser nós, com tempo, a explicar à população as vantagens da administração do Estado".

Mais: "o governo tem apostado na imposição pela violência. Que esta situação com as populações a [illegible] que Jonas Savimbi entregue a sua gente ao adversário. Por isso, alertamos o governo e a comunidade internacional para o perigo da UNITA deixar de [illegible] [illegible] desta guerra. [illegible] o governo e, depois, quem é que [illegible] administrará a [illegible] do Estado?". Boa pergunta.

José Luís Carneiro

9706718

11

U.N.I.T.A.
REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL
RECORTE DE IMPRENSA
DATA: 13/6/1997
JORNAL: Público
AUTOR: [illegible]
PÁGINA: ....

A paz treme em Angola

Fernando Sousa

Tropas das FAA e da UNITA estão envolvidas em violentos combates na província diamantífera da Lunda Norte. Governo angolano, Unavem III e observadores do processo de paz — que o movimento de Jonas Savimbi considera em perigo — guardam silêncio, mesmo havendo notícia de vítimas e de civis fugindo às forças governamentais. A sessão de quarta-feira do Parlamento angolano, onde o conflito foi abordado, [illegible] as acusações e para o insulto. "Não é possível dizer que Angola está em paz quando há uma ofensiva militar em curso", diz Carlos Morgado, porta-voz da UNITA em Lisboa.

Para milhares de civis angolanos da Lunda Norte, a guerra voltou, com a diferença que agora ela é diamante. Contingentes de refugiados estão a chegar a Nzaji, uma mina diamantífera controlada pelo Governo, fugindo de confrontos na região entre forças governamentais e, ao que parece, da UNITA.

Três semanas depois das Forças Armadas Angolanas (FAA) terem avançado com homens e blindados para as regiões dominadas pelo movimento de Jonas Savimbi, como então noticiou a Reuter, os combates [illegible] de violência e há notícia de [illegible] e de milhares de refugiados [illegible].

Ontem, a agência britânica, citando fontes militares e diplomáticas em Luanda, anunciou novos e violentos confrontos, quando "[illegible]" da UNITA — [illegible] [illegible] forças [illegible] — a tanques, artilharia e canhões anticarro [illegible].

A [illegible] da luta, que segundo as mesmas fontes pode "reiniciar" a guerra a que o Protocolo de Lusaka pôs cabo, foi confirmada por funcionários de agências humanitárias, dias depois de Philip Sibanda, comandante do corpo de observadores da ONU, ter visitado a região e anunciado que pelo menos 14 soldados morreram e 90 ficaram feridos em combate nas Lundas.

Um funcionário de uma agência da ONU no terreno disse, citando aldeões, que há muitas vítimas entre a população civil. O que começa a ser também é o [illegible] de deslocados, "cerca de 3500", sendo [illegible] um cálculo [illegible] por o [illegible] não permitir uma verificação. "As pessoas chegam a Nzaji dizendo que a guerra estalou novamente e que civis estão a ser mortos", disse.

Quando surgiram as primeiras notícias de combates nas províncias diamantíferas das Lundas (ver PÚBLICO de 24-5-97), com a ocupação pelas FAA, segundo um general da UNITA, das localidades de Mussende, Caxaxe, Cambulo e Dundo, situadas ao longo do rio Cuango, na fronteira oriental de Angola com a nova República Democrática do Congo, Luanda não reagiu, levando os analistas a explicar as operações à luz da guerra do vizinho Zaire.

Dizia-se então que, a pretexto da entrada de [illegible] armados, ligados às tropas de Laurent Désiré Kabila, do garimpo ilegal e da necessidade de extensão da administração do Estado a todo país, o Governo angolano aproveitava para dar a machadada final nos recursos económicos da UNITA, arrebatando-lhe o controlo de áreas diamantíferas dominadas pelo [illegible] — entre 300 e 600 milhões dos mil milhões de dólares da produção anual do país — e viabilizando ao mesmo tempo os contratos internacionais que tem parados por os interessados não saberem com quem os hão-de assinar.

Ontem, em conferência de imprensa em Lisboa, a representação de Savimbi em Portugal acusou as FAA de estarem envolvidas numa "grande ofensiva" na Lunda Norte, na faixa a leste da estrada Cacolo-Dundo, onde ocuparam, além das localidades mencionadas, as de Cambúla, Malundi, Cuango e Muita, causando um número indeterminado de vítimas e pelo menos três mil deslocados.

Entre a paz e a guerra

"Angola comprometeu-se no caminho de uma paz irreversível e de uma reconciliação nacional que, apesar de todos os problemas, começa a dar os frutos desejados, nomeadamente no restabelecimento da confiança, permitindo a protecção da vida humana", afirmou o delegado da organização, Isaac Wambembe, falando como se a guerra que dilacerou o país durante duas décadas tivesse voltado. Mas nem ele nem Carlos Morgado, porta-voz da delegação em Lisboa, souberam dizer exactamente se a paz assinada em 1994 acabou. "Pensamos que não é possível dizer que Angola está em paz quando há uma ofensiva militar em curso e pessoas [illegible]", declarou o [illegible] de Savimbi, sublinhando que o cessar-fogo não está a ser cumprido por uma das partes que o assinou [illegible].

Mas questionado sobre se é ainda a paz que prevalece ou se a guerra voltou mesmo, Carlos Morgado [illegible]: "[illegible] há preocupações para que isso não aconteça", disse. [illegible]

9706718

12

RECORTE DE IMPRENSA
DATA: [illegible]
JORNAL: Público
AUTOR: [illegible]
PÁGINA:

[illegible] a ONU e a "troika" de observadores (Estados Unidos, Portugal e Rússia) para uma situação que, segundo a sua organização, não se fica pelas Lundas.

A UNITA acusa o MPLA e o Presidente José Eduardo dos Santos, de [illegible] na [illegible], de estarem a concentrar tropas nas províncias de Benguela, Huíla, Huambo e Bié e de terem ocupado quatro localidades e [illegible] outras nove.

"O problema da extensão da administração do Estado não se resolve com tiros nem com [illegible] da Unavem III nem com a utilização da Polícia Anti-motim. Resolve-se [illegible] as populações, integrando os serviços existentes [illegible] na estrutura estatal, reconhecendo direitos e deveres adquiridos pelos cidadãos, aumentando a confiança e diminuindo os receios", disse Wambembe, perguntando se afinal o cessar-fogo "é ou não a espinha dorsal do processo de paz" e porque é que o ministro [illegible], o mulano Afonso Dembo Faria, e os observadores [illegible] "uma violação flagrante" dos acordos [illegible].

Insultos no Parlamento

O CONFLITO da Lunda Norte passou na quarta-feira pelo Parlamento, em Luanda, onde deputados do MPLA e da UNITA [illegible] uma [illegible] [illegible] de insultos. Um deles [illegible] a [illegible] perto [illegible] de um dos oradores.

Segundo a AFP, o representante do movimento de Jonas Savimbi, José Antonio Abilheira, que acusava o Exército angolano de ser o braço armado do MPLA, foi interrompido por um dos dirigentes históricos do partido no poder, Lúcio Lara, aos gritos de "filho de [illegible]" e de "branco [illegible] [illegible]" [illegible]

[illegible] os [illegible], que [illegible] a vista de [illegible], [illegible] [illegible], chamando-se um pouco de tudo o que vinha à lembrança. O rebuliço só acabou quando o chefe do grupo parlamentar da UNITA, Abel Chivukuvuku, conseguiu acalmar os espíritos.

Regressados ao trabalho, os deputados [illegible] [illegible] os actos de agressão contra os funcionários governamentais e os agentes das Nações Unidas durante as operações de restabelecimento da administração do Estado nas zonas até aqui controladas pelo movimento de Savimbi. Nas últimas semanas, vários funcionários foram agredidos e [illegible] [illegible] regiões.

Desde Abril, a UNITA tem quatro ministros e sete vice-ministros no Governo e, no Parlamento, os seus 70 deputados [illegible] [illegible] o [illegible] da delegação da UNITA, Carlos Morgado, disse que a organização não [illegible] [illegible] "[illegible] o processo de paz".

Unavem investiga alegadas violações ao cessar-fogo

FAA acusam UNITA

A UNAVEM enviou observadores militares para o Norte de Angola para averiguar o que se está a passar no terreno antes de tomar uma posição oficial sobre os combates que ali se registam. Estes grupos são esperados hoje à tarde em Luanda, sendo admissível que também o MPLA possa reagir oficialmente ao eclodir da violência no Norte e no Nordeste.

As únicas reacções oficiais a este [illegible] regresso da guerra a uma parte do território angolano têm vindo dos militares. O chefe do Estado Maior das Forças Armadas Angolanas (FAA), general Luís Faceira, confirmou ontem em Luanda que o Norte e o Nordeste de Angola, as províncias das Lundas e do Moxico, estão a ser palco de fortes confrontos militares, mas disse desconhecer se as tropas rebeldes são exclusivamente compostas por soldados da UNITA que desertaram durante o processo de aquartelamento ou integram milícias e soldados [illegible]. De qualquer forma, adiantou, a [illegible] militar durante uma [illegible] à vizinha [illegible] [illegible], trata-se de grupos armados que estiveram a combater no Zaire ao lado de Mobutu e que agora regressaram às suas antigas posições em Angola.

Para o general Luís Faceira, esta situação não configura um cenário de acções militares desgarradas, mas "uma estratégia da UNITA" com o alegado objectivo de atrasar o processo de reposição da autoridade do Estado em todo o território. Por isso, fez questão de dizer, estes novos conflitos estão a pôr em causa o processo de paz, responsabilizando o movimento do Galo Negro por eventuais consequências mais drásticas que possam vir a concretizar-se. Esta é, aparentemente, a crise mais grave desde a posse do Governo de Unidade e Reconciliação Nacional.

Na avaliação que é feita pelos militares das FAA, a UNITA "[illegible]" durante o processo de desarmamento e aquartelamento de tropas — escondendo soldados e material — e está agora "a convencer" que os desertores das suas fileiras que se refugiaram no Zaire regressem às suas antigas posições.

O chefe das FAA [illegible] na reforçou [illegible] que [illegible] consideráveis no [illegible] aos grupos rebeldes contingentes de tropas do Exército e da Polícia Nacional. Os chefes militares reportam ainda movimentos de tropas na província do Bié, junto à capital provincial do Cuíto, mas não dão notícia de confrontos.

Lamego em Luanda

Entretanto, o secretário de Estado da Cooperação, José Lamego, encontra-se em Angola

9706718

em visita oficial e esteve ontem no Huambo. Este governante português, que não conseguiu oficialmente o reconhecer de conflitos, tem-se mantido em contacto com Lisboa, onde o Ministério dos Negócios Estrangeiros já lhe fez saber que vê evoluir a situação angolana "com muita preocupação". Um porta-voz do Palácio das Necessidades disse ontem ao PÚBLICO que o acompanhamento "atento" dos confrontos está delegado na delegação de observadores portugueses na "troyka". Jaime Gama esteve toda a tarde no Parlamento português num debate sobre a Europa e não comentou a situação angolana, mas os seus assessores não esconderam a preocupação portuguesa. ■

Eduardo Dâmaso e Eduardo Lobão (Lusa-Angola)

Comentário

José Eduardo Agualusa

Xeque ao soba

AO INTEGRAR o Governo de Unidade e Reconciliação Nacional, a 11 de Abril deste ano, a UNITA deixou de ser um movimento de guerrilha para se tornar num partido político, com os mesmos direitos, e os mesmos limites, dos restantes partidos angolanos. O objectivo da UNITA enquanto movimento guerrilheiro — aquele que assegurava a Jonas Savimbi alguma "legitimidade" e distinguia o seu movimento de um qualquer grupo de marginais armados — era a democratização do país. Hoje, com um Governo MPLA-UNITA e forças armadas nacionais, não se percebe que direito tem Jonas Savimbi em manter sob ocupação vastas zonas do território nacional ou em explorar (à margem da lei) os recursos naturais de Angola.

Se a UNITA já não tem exército (como os seus dirigentes asseguram), então os homens que combatem as Forças Armadas de Angola são efectivamente marginais, e devem pousar as armas, ser presos e julgados como tal. Esta lógica é indestrutível. No caso de Savimbi tomar publicamente a defesa desses grupos armados, então ele próprio deverá ser preso e julgado por incitamento à violência, perturbação da ordem pública e cumplicidade com [illegible].

Entre os dirigentes da UNITA que aceitaram participar no novo Governo angolano há homens honestos, inteligentes, com larga experiência diplomática e política, e que há muito tempo perceberam as vantagens da democracia. Eles sabem que o MPLA é um movimento enfraquecido, dividido racial, étnica e ideologicamente, e sem um único dirigente forte e carismático capaz de ultrapassar essas divisões. Eles sabem que através da luta política poderão facilmente alcançar mais poder, ou até todo o poder — e isto no conforto dos seus gabinetes climatizados ou, conversando, delicadamente, nos melhores restaurantes e discotecas de Luanda. Não lhes peçam para voltar ao mato, ao calor, aos mosquitos, ao sono precário: não lhes peçam para enfrentar de novo, e sem perspectivas, todos os inumeráveis horrores da guerra. Para estes dirigentes da UNITA, Jonas Savimbi é um empecilho. No mínimo, o Jaguar Negro dos Jagas, como Savimbi gosta de ser chamado, representa para estes dirigentes uma lembrança incómoda: eles gostariam que o "mais-velho" continuasse no Bailundo, mas em silêncio, já agora absolutamente silencioso: morto.

E têm razão. Jonas Savimbi, vivo, é um inimigo da UNITA e de si próprio. Se morresse hoje seria um mito, controverso, é certo, mas um mito. E os mitos ainda podem ser úteis. Vivo, e incapaz de se adaptar a uma sociedade democrática (é como pedir a uma baleia que se lance de um penhasco e voe), Jonas Savimbi vai seguramente prejudicar a UNITA. E com isso vai prejudicar Angola. ■

UNITA
REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL
RECORTE DE IMPRENSA
DATA: 13/ 6/ 97
JORNAL: EXPRESSO
AUTOR: Gustavo Costa e Nicole Guardiole
PÁGINA:

Savimbi pede reunião com Presidente

O LÍDER da UNITA, Jonas Savimbi, telefonou quarta-feira [illegible] para o secretário-geral das Nações Unidas, Kofi Annan, para solicitar um encontro imediato com o Presidente José Eduardo dos Santos para se procurar uma saída para a crise nas Lundas. O chefe de Estado angolano está de férias na Sardenha.

Luanda, com esta ofensiva às Lundas, pretende cortar a base de sustento financeiro da UNITA, os diamantes, e forçar Savimbi a abandonar o interior para se instalar [illegible]. Ao deixar Luanda, Eduardo dos Santos deu luz verde às FAA para desalojar, «por todos os meios», a UNITA das bases situadas nas Lundas através de uma operação combinada com o seu novo aliado — a República Democrática do Congo.

A UNITA, através da sua bancada parlamentar, acusou o Governo «de estar a [illegible] que conduzirá [illegible] civil nas Lundas».

A UNITA, que, segundo alguns analistas, está a reagir com alguma prudência às movimentações militares das tropas governamentais, encontra-se prisioneira da sua própria confissão, segundo a qual «já não dispõe de mais nenhum homem armado». Luanda argumenta que não pode permitir a concentração de forças e meios bélicos provenientes do ex-Zaire nas antigas bases militares da UNITA na Lunda-Sul.

«A UNITA não pode continuar a dispor da parte de [illegible] ministra do [illegible]», disse ao EXPRESSO uma fonte militar envolvida nas operações de limpeza das FAA que, reconheceu, já causaram a morte a centenas de pessoas.

GUSTAVO COSTA

A guerra dos chefes em Brazzaville

Depois de dez dias de caos e violentos combates, os «presidentes» inimigos concordaram num frágil cessar-fogo

NICOLE GUARDIOLE

DEPOIS de Mobutu, Lissouba e Savimbi? Sabia-se, desde o início da crise zairense, que a queda do «velho leopardo» criaria graves problemas aos seus principais amigos e aliados na região. Pascal Lissouba, Presidente do Congo-Brazzaville, e Jonas Savimbi, líder da UNITA.

O secretário-geral da ONU, Kofi Annan fala de um «efeito de dominó», relacionando os combates em curso em Brazzaville e no Leste de Angola com a mudança de regime ocorrida no ex-Zaire, hoje República Democrática do Congo. A comunidade internacional procura uma solução política para a crise.

A vitória de Kabila foi o detonador e não a causa verdadeira dos sangrentos combates dos últimos dez dias em Brazzaville. A maioria dos analistas considera que os confrontos — que causaram entre 100 e mil mortos, segundo uma fonte militar francesa, muitos milhares, segundo outras versões — não são mais do que um episódio da luta pelo poder, em curso entre as três grandes etnias do Congo desde a independência.

Este país sempre conheceu a guerra civil latente, manipulada ou não pelos serviços secretos franceses. Uma guerra que esteve na origem de vários crimes, golpes de Estado e confrontos armados antes e depois da instauração do regime de partido único marxista, em 1963, de Marien Ngouabi, fundador do Partido Congolês do Trabalho (PCT) — grande aliado de Agostinho Neto e do MPLA — misteriosamente assassinado em 1977.

Desde a restauração do multipartidarismo, em 1992, esta guerra envolve três grandes formações: o PCT, do ex-Presidente Denis Sassou Nguesso (no poder de 1979 a 1991), solidamente implantado no norte; a UPADS (União Pan-Africana para a Democracia Social) de Pascal Lissouba, predominante entre os camponeses do sul, e a URD (União pela Renovação Democrática) coligação liderada por Bernard Kolelas, maioritária entre as populações urbanas de Brazzaville e Ponte Noire.

Em 1993-94, os confrontos armados entre os «zulus» (partidários de Lissouba) e os «ninjas» apoiantes de Kolelas, fizeram mais de 2000 mortos.

Desde então as milícias partidárias têm sido uma ameaça constante para a estabilidade do Congo, tendo fracassado todas as tentativas para as desarmar. A um mês das presidenciais, Lissouba tentou fazê-lo pela força, a começar por Nguesso, e levou uma resposta contundente dos «cobras», o exército privado do líder do PCT.

Indisciplinadas e mal pagas como a maior parte das suas congéneres africanas, as Forças Armadas Congolesas seguiram o mau exemplo das tropas zairenses: só as unidades de elite permaneceram fiéis ao Governo, outras unidades juntaram-se aos «cobras» ou aos [illegible], e o que sobrou regressou a casa. De cabeça perdida, o Presidente Lissouba recorreu a armas pesadas para tentar recuperar o controlo da situação. Tiros de morteiros e obuses de grande calibre alvejaram bairros populares, hospitais, embaixadas, e até Kinshasa, do outro lado do rio.

Apanhados no meio do fogo cruzado, os mais de 2 500 residentes estrangeiros, de 50 nacionalidades, que se julgavam em segurança em Brazzaville, foram evacuados por militares franceses, vindos do Gabão, da República Centro Africana e do Chade.

Quarta-feira, o Presidente Lissouba proclamou unilateralmente o cessar-fogo, algumas horas depois por Nguesso. Mas trata-se ainda de uma trégua armada, susceptível de descarrilar a todo o momento. É pouco provável que as eleições presidenciais, marcadas para 27 de Julho, possam realizar-se na data prevista.

9706718

15

06/13/97 11:10 ☎202 785 8063 FAIS →→→ COL. E. FERRO ☑014/020
13/06 '97 13:28 FAX ☑006

U.N.I.T.A
REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL

RECORTE DE IMPRENSA
DATA: 13/06/1997
JORNAL: Diário de Notícias
AUTOR: [illegible]
PÁGINA: ________

Tensão volta a agitar Angola

UNITA queixa-se de que o Governo de Luanda está a recorrer à força para proceder à extensão da administração do Estado

■ A tensão voltou de novo a Angola, com a UNITA a queixar-se de que está a ser alvo da «maior ofensiva militar desde 1995» e a acusar o Presidente e o MPLA de estarem a pôr em perigo o processo de paz. Em causa está a extensão da administração do Estado a todo o território angolano, nomeadamente nas zonas diamantíferas.

Num comunicado divulgado pela sua Missão Externa, a UNITA acusa «o Presidente da República e seus acólitos» de terem decidido «estender a administração do Estado manu militari nas Lundas e noutras partes do território angolano», nomeadamente na província da Lunda Norte, numa «acção de guerra criminosa» que «deita por terra todas as medidas de confiança pacientemente construídas durante os últimos dois anos».

De acordo com informações que circulam em países da África Austral, a UNITA poderá já ter perdido quase metade das minas de diamantes que estavam sob o seu controlo e que serviram, durante anos, para financiar o esforço de guerra e prestar assistência às populações nas suas áreas de influência.

Na sequência da crise recente no ex-Zaire, o Governo angolano reforçou a protecção das suas fronteiras norte e nordeste, a fim de evitar um afluxo maciço de refugiados e militares do anterior regime zairense. No entanto, a UNITA diz que o reforço das fronteiras é apenas um pretexto e que «a operação conduzida pelo exército governamental não teve lugar junto à fronteira, mas sim longe dela, no interior do território angolano».

A isto responde o Governo argumentando que a UNITA declarou formalmente na devida altura já não possuir forças armadas, pelo que todas as pessoas encontradas com armas em seu poder são «bandidos» que devem ser tratados como tal.

Os confrontos na província da Lunda Norte foram reconhecidos pelo comandante das forças da ONU em Angola, general Philip Sibanda. Segundo este militar, os confrontos verificaram-se quando as forças armadas acorreram em auxílio da polícia, que fora expulsa da área. «As forças do Governo sofreram baixas elevadas», referiu Sibanda, acrescentando que 14 soldados e polícias morreram e 90 ficaram feridos.

O general Sibanda referiu um outro pormenor curioso, que foi a suposta presença de uma «terceira força» (composta por hutus e militares do ex-exército zairense), que se teria batido ao lado da UNITA contra as forças governamentais. «Não obtivemos a confirmação da presença destes militares, mas as autoridades governamentais referiram-se a ela», declarou.

Os confrontos têm sido também referenciados por habitantes locais, que fogem das zonas mineiras para as cidades. Na última semana, ascendia já a três mil o número de civis que fugiram aos combates.

A questão da extensão da administração tem estado a ser debatida no Parlamento. A sessão de quarta-feira foi bastante «animada» e pouco faltou por vezes para que os deputados chegassem ao confronto físico, tendo sido necessária uma intervenção de Abel Chivukuvuku, chefe da bancada parlamentar da UNITA, para que os ânimos acalmassem.

No final, foi aprovada uma resolução proposta pelo MPLA em que os deputados «expressam a sua consternação e voto repúdio pe-las manifestações de violência gratuita ocorridas em alguns municípios». Estas «manifestações» têm ocorrido quando representantes do Governo entram em áreas controladas pela UNITA, como aconteceu em várias localidades das províncias do Huambo e do Cuanza Sul.

Num discurso proferido no dia anterior perante o Parlamento, o vice-ministro da Administração do Território, general Higino Carneiro, acusou a UNITA de «oposição sistemática» à aplicação do processo de paz e, além disso, de ser responsável por aqueles incidentes por não ter sensibilizado os seus simpatizantes para o programa de restabelecimento da autoridade do Estado sobre todo o território.

A UNITA não poupa também as críticas ao Presidente José Eduardo dos Santos, ausente do

UNITA acusa o Estado de «estender a sua administração "manu militari" nas Lundas e outras áreas»

país para umas férias na Sardenha. «Como acontece em cada golpe de força das suas forças, Eduardo dos Santos ausenta-se do país. Agora foi por três semanas passar férias na Costa Esmeralda (Sardenha), a fim de não ser importunado sobre as responsabilidades desta ofensiva. Maneira de lavar as mãos como Pilatos», refere o comunicado da Missão Externa da UNITA.

De resto, já antes Jardo Muekalia, da UNITA, tinha pedido ao Presidente que interrompesse estas «férias em tempo inflicto» e regressasse a Luanda de forma a evitar que «Angola mergulhe de novo na guerra».

9706718

16

Gama defende nova negociação

MNE diz ser preciso acantonar militares da UNITA que estavam no Zaire

■ O ministro dos Negócios Estrangeiros português considera que «é necessário abrir um dossier suplementar», na questão angolana, para resolver o problema da «existência de contingentes da UNITA no antigo Zaire, que não estavam contabilizados pelas forças da ONU».

Falando ao DN sobre o agravamento da situação em Angola, Jaime Gama disse que o Governo português «tem sensibilizado as partes envolvidas e também o secretário-geral das Nações Unidas para que esse ponto seja acomodado na solução global».



INICIATIVA. Jaime Gama está a sensibilizar a ONU

Portugal, através da sua participação na tróica de observadores, tem apelado «para que se prefiram métodos negociais à acção militar no terreno». Jaime Gama, que classificou a situação como «muito complexa», sublinhou a importância de se cumprirem as resoluções do Conselho de Segurança e de se acatar por completo a missão da Unavem.

Comentando os conflitos em Brazzaville, o ministro referiu que o Governo português coordenou com as autoridades francesas o repatriamento dos nossos compatriotas residentes na capital do Congo, que têm regressado à Europa através de voos para Paris. Segundo as informações existentes em Lisboa, a comunidade portuguesa em Brazzaville reduzia-se a cerca de três dezenas de pessoas.

9706718

washingtonpost.com

| home page | site index | search | help |

Ex-Angolan Rebels Claim Massacres

Thursday, June 12, 1997 9:40 pm EDT

LISBON, Portugal (AP) -- Angolan soldiers have massacred supporters of the former UNITA rebels and thousands of people are fleeing from a military offensive in Angola's diamond-rich northern region, UNITA claimed Thursday.

Troops tied up and shot to death dozens of men suspected of supporting UNITA during a military campaign in Huila province, according to a UNITA statement released in Lisbon.

Using tanks and heavy artillery, government forces shelled Lunda Norte province, driving more than 3,000 people from their homes. Troops also seized three UNITA-controlled towns in coastal Benguela province, the statement said.

The offensive is ``a serious and deliberate violation" of the U.N.-brokered 1994 peace accord that ended Angola's two-decade civil war, said UNITA spokesman Carlos Morgado.

There was no independent verification of the claims. Angolan officials and independent observers were not immediately available for comment in Luanda, Angola's capital.

Under the peace accord, UNITA -- the National Union for the Total Independence of Angola -- must relinquish control of the 70 percent of the southwest-African country it occupied during the civil war. But the process has been slow.

UNITA has turned over some weapons to the United Nations but it is known to have armed men guarding the diamond mines in northern Angola.

Morgado said the country's peace process was in danger and urged the international community to press the government to halt its offensive.

9706718

Two groups of representatives from UNITA, the government and the U.N. mission flew to Lunda Norte on Wednesday to assess reports of fighting.

A third team was to leave later this week. A full report should be published by early next week.

Back to the top

Angola

AP US & WorldWednesday, June 11, 1997 10:30:00 PM

LISBON, Portugal (AP) -- The Angolan government's offensive into areas controlled by the former UNITA rebels has endangered the country's peace process, the guerrilla group said Wednesday.

But a spokesman for the U.N. mission overseeing the peace process dismissed the statement as "nonsense."

There has been "a sporadic upsurge in armed clashes" in the notoriously tense northern region, but the peace process is still on track, spokesman David Wimhurst said by telephone from Luanda, Angola's capital.

In a written statement published in Lisbon, UNITA claimed government forces using tanks and heavy artillery were sweeping across the diamond-rich Lunda Norte province and attacking UNITA supporters.

"This criminal act of war ... is undermining the confidence-building measures patiently put together over the past two years," the statement said.

UNITA has accused the government of launching an offensive to retake control of the region, occupied by rebels during the two-decade civil war.

Under the 1994 peace accord, UNITA -- the National Union for the Total Independence of Angola -- must relinquish control of the 70 percent of the southwest African country it occupied during the civil war. But the process has been slow.

UNITA has turned over some weapons to the United Nations but it is known to have armed men -- known locally as "diamond police" -- guarding the diamond mines.

The government says its forces are monitoring Angola's northern border with Congo, the former Zaire. It says former Zairian soldiers, Hutu militiamen and UNITA soldiers who fought alongside soldiers of ousted dictator Mobutu Sese Seko are trying to cross into Angola.

Two groups of representatives from UNITA, the government and the U.N. mission flew to Lunda Norte on Wednesday to assess reports of fighting, Wimhurst said.

A third team will leave later this week. A full report should be published by early next week, he said.

9706718

20

UN-Angola

AP US & WorldWednesday, June 11, 1997 3:51:00 AM

By STEVEN GUTKIN
Associated Press Writer

UNITED NATIONS (AP) -- Unrest in former Zaire and the Republic of Congo threatens to spill over into nearby Angola, where new clashes are being reported, U.N. Secretary-General Kofi Annan warned.

A month after rebels seized power in Zaire and renamed it Democratic Republic of Congo, fighting broke out last week in neighboring Republic of Congo.

Now, U.N. officials are reporting clashes in northern Angola that threaten to unravel the peace agreement between the government and former UNITA rebels.

"I have been concerned about a sort of domino effect," Annan said Tuesday.

Earlier, U.N. spokesman Fred Eckhard said the commander of the 6,000-strong U.N. force in Angola had confirmed heavy fighting in the Lunda Norte region.

UNITA has accused the government of launching an offensive to retake control of the diamond-rich region occupied by rebels during the two-decade civil war.

Under the 1994 peace accord, UNITA -- the National Union for the Total Independence of Angola -- must relinquish control of the 70 percent of the country it occupied during the civil war.

The two sides joined in a power-sharing government in April. But the handover has been slow, and UNITA now says the government is using force to complete it.

Annan said Angolan President Jose Eduardo dos Santos had assured him troops were merely trying to monitor the border.

He said the Angolan leader was concerned that former Zairian soldiers, armed Hutu militiamen and UNITA fighters are reportedly crossing over from Congo.

Annan said U.N. troops are assessing the border situation.

LUSA NOTÍCIAS

13 JUN 97 - 02:54

Angola: Unavem e +Troika+ de observadores vão à Lunda Norte

Luanda, 13 Jun (Lusa) - O comandante militar dos +capacetes azuis+ em angola e os adidos de defesa de Portugal, Estados Unidos e Federação Russa deslocam-se hoje à Lunda Norte para avaliar a situação militar no terreno, disse fonte da ONU à Agencia Lusa.

A Lunda Norte tem sido palco de intensas movimentações militares, que segundo a Unita a visam aniquilar, e que de acordo com as autoridades angolanas pretendem unicamente impedir a entrada em angola de antigos militares das forças armadas zairenses, milicias armadas +hutus+ e elementos armados da unita.

A deslocação do comandante militar da unavem, general philip sibanda, será a terceira numa semana e o objectivo é +reunir o maior numero de informaçõees para avaliar o que efectivamente se está a passar naquela provincia+, junto à fronteira com o antigo zaire e agora republica democratica do congo, disse à lusa a fonte das Nações Unidas.

A ONU ainda não emitiu qualquer declaração a proposito dessas movimentações militares.

Fonte militar contactada pela Lusa disse que as forcas armadas angolanas +fizeram varios prisioneiros, en tre eles alguns oficiais da unita+.

Entretanto, outra fonte ligada ao processo de paz disse à Agencia Lusa que da parte do governo angolano +existe agora a preocupação de desvalorizar os acontecimentos da Lunda Norte+, reduzindo-os a mera +execução da missão de assegurar a soberania de Angola, por parte das Forças Armadas Angolanas (FAA)+.

Estes acontecimentos ocorrem no momento em que o presidente José Eduardo dos Santos se encontra na Sardenha, Itália, a gozar um periodo de ferias.

A agencia Lusa apurou que face à degradação do clima de paz em Angola, e na sequencia do contacto telefonico que o secretario-geral das nacoes unidas, kofi annan, manteve terça-feira com o lider da unita, Jonas Savimbi, identico contacto telefonico foi efectuado entre Annan e José Eduardo dos Santos.

O objectivo, apurou a Lusa junto de fonte ligada ao processo de paz, era o de tentar um encontro entre o presidente angolano e o lider da unita em Italia, durante as ferias do chefe de estado.

A fonte contactada pela Agencia Lusa disse que savimbi aceitou a proposta, mas que José Eduardo dos Santos manteve o proposito de se encontrar com Savimbi em solo angolano.

O encontro tinha como objectivo desbloquear constrangimentos que se verificam no processo de paz, marcado nas ultimas semanas por incidentes no processo de reposição da autoridade do estado nas zonas controladas pela unita, nas agressoes perpetradas por elementos do movimento de Jonas Savimbi contra +capacetes azuis+ e funcionarios de ong's em servico em angola, bem como o assalto de elementos armados da Unita à area de aquartelamento de Vila Nova, de onde roubaram mais de 20 toneladas de alimentos.

Lusa/Fim

[illegible]
[illegible]
[illegible]

Montevideo, 16 Junio de 1997.-

PARTE Nº 139

//

SECTOR PRIVADO

SINDICATO UNICO NAC. DE LA CONSTRUCCION

[illegible] 1533

Se está aplicando la medida de no realizar horas extras hasta el 18/06, realizando horario normal. A su vez el Plenario de Cons. de Salario sesionará el 18/06, ese mismo día la Asamblea decidirá sobre la eventual aplicación de una huelga.-

[illegible] DE TRAB.

Av. 18 de Julio 2190.

El 17/06 se reunirá la Mesa Representativa, para analizar la posibilidad de efectuar un paro general próximamente.-

UNION AUT. DE EMPL. Y OBREROS DEL GAS

Convención 1131

Se [illegible] previsto para el 18/06 a la hora 18.00 realizar una reunión en el Salón Comunal de [illegible]. Por otra parte para el 01/07 a la hora 11.00 se concentrarán los trabajadores frente a la Planta de Rbo. Naciones Unidas [illegible] con corte de tránsito en el lugar y posterior marcha a los Ministerios de Industria y Energ. y de Trabajo.-

//

SECTOR PUBLICO

FED.DE FUNC. DE SALUD PUBLICA

Av. Daniel F. Crespo 2173.

El [illegible] Nal de Delegados en su última sesión del 12/06 resolvió: 1) Iniciar un paro por tiempo indeterminado, a nivel Nacional a partir de la hora 00.00 del 13/06. 2) Se ocuparán todos los hospitales y centros de trabajo en todo el país a partir de hoy, información que se ampliará en el correr del día. 3) Si se realiza un desalojo compulsivo , no se ingresará los lugares de trabajo.- Por otra parte el 24/06 se reunirá nuevamente el Plenario Nal. de Delegados.

SIND.UNICO DEL INSTITUTO NAC. DEL MENOR

Av. Uruguay 2118.

La gremial tiene previsto para el 18/06 la realización de un paro de 24 horas a nivel nacional en contra de la reestructura programada por el Directorio.-

ASOC. DE FUNC. ADM.DE CASINOS MUNICIPALES

Pablo de María 907

Esta gremial se declaró en conflicto y dió plazo hasta el 06/07 a la Administración Comunal para que presente una contrapropuesta a los reclamos sindicales.-

FED.URUG. DE TRABAJADORES DE VIALIDAD

[illegible]

Los obreros de Vialidad del MTOP se declararon en estado de "alerta" y evalúan la posibilidad de cortar Rutas y ocupar el 8vo. piso de esa Secretaría de Estado.-

DOC. POCO LEGIBLE

ASOC. DE TRAB. DE LA SEG. SOCIAL

Dr. F. Crespo 1/80

Esta gremial se encuentra en preconflicto, realizándose el 24/06 una Asamblea en la que se decidirá si se lleva a cabo un paro de 72 horas que podría incluir como última medida una huelga de hambre.-

//

INFORMACIONES VARIAS

DEPARTAMENTO DEL INTERIOR

CANELONES

El 12/07 en horas de la Mañana se reunirán frente a la Casa de Artigas en el Sauce en el marco del "Segundo Encuentro del Campo y la Ciudad" productores de todo el país para protestar contra la política económica del gobierno.-

//

ARCHIVO

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
" DESPACHO "

Montevideo, 08 Junio de 1997.-
PARTE Nº 133

///

SECTOR PRIVADO

UNION AUT. DE EMP. Y OBREROS DEL GAS
Convención Nº 1131

El 10/06 se reunirán en asamblea abierta con ...os para analizar los riesgos de la falta de seguridad industrial. Esta movilización se realizará en el marco de un paro atendiendo los servicios con guardia gremial.-

UNION NAC. DE OBREROS Y TRAB. DEL TRANSPORTE
Avda. Luis A de Herrera Nº 3597

Se encuentran en pre-conflicto, a raíz de las decisiones unilaterales que toman las empresas.-

SIND. UNICO NAC. DE LA CONST. Y AFINES
Yí Nº 1533

En asamblea efectuada el 4/06 se resolvió no realizar horas extras, continuando además con los paros zonales instrumentados.-

ORGANIZACIONES GREMIALES SOCIALES
PIT CNT
Avda. 18 de Julio 2190

El 27/06 levantarán el cuarto intermedio reuniendose para tratar el Informe de la Comisión de Estatutos, Elección de la Nueva Mesa Representativa y Elección de la Comisión.-

FED. URUGUAYA DE LA SALUD
ASOC. FUNC. DEL SANAT. AMERICANO
Dr. Isabelino Bosch Nº 2466

Los Trabajadores se encuentran en conflicto ante la intransigencia de la patronal de FEMI a los reclamos del sindicato.-

///

SECTOR PUBLICO

FED. DE FUN. SALUD PUBLICA
Avda. Fdez. Crespo Nº 2173

El 12/06 se reunirá el Plenario Nacional de Delegados, para analizar el aumento de salarios.-

SIND. UNICO DEL INST. NAC. DEL MENOR
Avda. Uruguay Nº 2113

El 18/06 realizarán un paro de 24 horas a nivel Nacional en contra la Reestructura, movilizándose en carrozas desde el interior hacia Montevideo como forma de simbolizar lo que para ellos es el "carnaval de la reestructura" el cual dejaría excedentarios a cientos de funcionarios.- El próximo 11/06 se reunirán en Asamblea para definir detalles de la jornada de movilización nacional.-

...///

...///

ASOC. DE FUNC.ADMN. CASINOS MUNICIPALES
Pablo de María 907.-

Esta gremial se declaró en preconflicto y dio plazo hasta el día 06/07 a la Administración Comunal para que presente una contrapropuesta que será analizada por la gremial.-

ASOC.DE OBREROS DE ARQ. DEL M.T.O.P.
Mercedes 1505

Se está instrumentando una movilización y concentración en la Plaza Matriz , en reclamo del reintegro de 200 funcionarios.-

ASOC.DE FUNCIONARIOS DEL M.G.A.P.

Los trabajadores de Sanidad Animal del MGAP, manifestaron que se cumple con el sistema de vigilancia Epidemiológica en el horario de oficina. Por otra parte se establece que el 12/07 se realizará un paro de 24 horas por reclamo de mejoras salariales.-

ASOC.DE EMPLEADOS BANCARIOS DEL URUGUAY
Reconquista 574.

El 10/06 se detendrán las actividades en los Bancos Públicos y Privados en apoyo de las gestiones que viene cumpliendo la intergremial de Paraestatales.-

ASOC. DOCENTES DE ENSEÑANZA SECUNDARIA
J.C. Gomez 1459

Los funcionarios de Enseñanza Secundaria tomarán medidas gremiales a partir del 09/06 en reclamo de mejoras salariales.-

//

R002 | 02 9706723

1997 09:19 DNII. DESPACHO 5982910319 P.01/02

ARCHIVO

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 16/6/97
Nº de Identificación

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
"DESPACHO"

Montevideo, 10 Junio de 1997.-
PARTE Nº 135

//

SECTOR PRIVADO

SIND.UNICO NAC.DE LA CONST.Y AFINES

Yí Nº 1538

De acuerdo a lo resuelto en Asamblea no rrealizan horas extras,continuan con los paros zonales con cortes de calles y peajes con volanteadas.-

UNION AUT.DE EMP.Y OBREROS DEL GAS

Convención Nº 1131

Como estaba previsto en el día de ayer efectuaron una asamblea abierta en el local sindical,entre las 11.30' y las 13.15' a la concurrieron vecinos.En la misma hicieron uso de la palabra varios oradoresy se dió lectura a la parte resolutiva,la que fué puesta a votación resultando aprobaday que constaba de 3 puntos:1) Solicitar una Inspección a la D.N.B. al Bco.de Seguros, al M.I.E.,al M.T.S.S.,a la I.M.M.,y a la P.N. de Planta.2) Efectuar una nueva reunión el 18/06 a la hora 18.00' en el Salon Comunal de COVISUR.3)Efectuar además el 1/07 a la hora 11.00' una concentración frente a la Planta de Rbo. Nac. Unidas 300,con corte de transito y posterior marcha a los Ministerios de Industria y Enegía y de Trabajo.-

ORIGINAL

//

SECTOR PUBLICO

FED DE FUN.SALUD PUBLICA

Avda.Fdez. Crespo Nº 2173

El 12/06 se reunirá el Plenario Nacional de Delegados en el cual se decidirá si se concreta el paro por tiempo indeterminado,con ocupación de los lugares de trabajo manteniendo la atención a internados,urgencias y emergencias.En el día de mañana a la hora 09.00' en el local sindical se efectuará un Plenario de Delegados para definir la movilización.-

SIND.UNICODEL INST.NAC.DEL MENOR

Avda.Uruguay Nº 2118

El 13/06 realizarán un paro de 24 horas a nivel nacional contra la reestructura programada del organismo por parte del Directorio,movilizandose desde el interior en carrozas como forma de simbolizar lo que para ellos es el "carnaval de la reestructura".-

ASOC.DE FUN.AD.DE CASINOS MUNICIPALES

Pablo de María Nº 907

Esta gremial se declaró en pre-conflicto.-

ASOC.DE OBREROS Y EMP.DEL M.T.O.P.

Mercedes Nº 1506

Los trabajadores de la Div.Arquitectura se encuentran abocados a la instrumentación de una movilización en la Plaza Matriz frente al M.T.O.P.,en reclamo del reintegro de 200 operarios cesados.-

ASOC.DE FUN.DEL M.G.A.P.

El 12/06 efectuarán un [illegible] en [illegible] de una partida para incrementar los salarios.-

9706724
18 JUN. 1997

001/02 Doc. Paso [illegible]

///...

ASOC.DE EMPLEADOS BANCARIOS DEL URUGUAY

Reconquista Nº 574

En el día de ayer efectuaron a nivel nacional a la hora 15.00 el que aberco Casas Centrales y Agencias.-

//

INFORMACIONES VARIAS

DEPARTAMENTOS DEL INTERIOR

PAYSANDU

Los funcionarios de Aduana,continuan en conflicto trabajando a reglamento con corte de servicios extraordinarios.-

Los funcionarios no Docentes de Enseñanza Secundaria continuan con el paro por tiempo idetermirado en reclamo de mejoras salariales.-

TREINTA Y TRES

Los funcionarios del M.T.O.P. se encuentran realizando campamento en la Plaza 19 de Abril de ése capital departamental en protesta por el despido de 12 funcionarios de ése Ministerio.-

//

.002 /02

9706724

12-GIU-1997 09:40 DNII. DESPACHO 5982910 P.01/02

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
" DESPACHO "

Montevideo,11 Junio de 1997.-
PARTE Nº 135

//

SECTOR PRIVADO

SIND.UNICO NAC.DE LA CONST. Y AFINES
Yí Nº 1538

Continuan con el corte de horas extras y las asambleas con paros zonales.El 18/06 se levantará el cuarto intermedio con la realización de una asamblea a la hora 14.00' en el local sindical.-

UNION AUTONOMA DE EMP.Y OBREROS DEL GAS
Convención Nº 1131

El 18/06 a la hora 18.00' se reunirán en el salón Comunal de COVISUR,cinjuntamente con los vecinos.-

SIND.DE TRAB.DE LA COCA COLA
Abayubá Nº 2532

Se encuentran movilizados en reclamo de fuentes de trabajo,contra las reestructuras y en contra de la flexibilidada laboral.-

//

SECTOR PUBLICO

FED.DE FUN.DE SALUD PUBLICA
Avda.Fdez.Crespo Nº 2173

En la fecha se reunirá el Plenario Nacional de Delegados a la hora 09.00'en el local sindicalpara decidir si se va al paro por tiempo indeterminado.-

SIND.UNICO DEL INST.NAC.DEL MENOR
Avda.Uruguay Nº 2118

El 18/06 efectuarán un paro de 24 horas contra la restructura,efectuando una marcha desde el interior en carrozas como forma de simbolizar lo que para ellos significa el "carnaval de la reestructura".-

ASOC.DE FUN.ADM.DE CASINOS MUNICIPALES
Pablo de María Nº 907

Esta gremial se declaró en pre-conflicto.-

ASOC.DE OBREROS DE ARQ.DEL M.T.O.P.
Mercedes Nº 1506

Los trabajadores de la División Arquitectura del M.T.O.P. se encuentran abocados a la instrumentación de una movilización frente a la Sede del M.T.O.P. en la Plaza Matriz.-

ASOC.DE FUN.DEL M.G.A.P.

Los trabajadores nucleados en ésta Sindicato efectuarán hoy un paro de 24 horas en reclamo de $ 1.000 para todos los funcionarios,además de la modificación de los proventos.-

//

Doc. Poco LEGIBLE---///

001/02

9706725

///...

INFORMACIONES VARIAS

DEPARTAMENTOS DEL INTERIOR

SORIANO

En el día de ayer desde la hora 00.00' los funcionarios del Hospital local atienden solo los servicios de Urgencia siendo esta medida por tiempo indeterminado.-

ARTIGAS

Los funcionarios pertenecientes al M.G.A.P. en base al conflicto que vienen manteniendo a nivel nacional decidieron adherirse en forma Total al Paro de actividades decretado para la fecha,con abandono de los puestos de trabajo.-

RIVERA

Los funcionarios de Salud Pública del Hospital local así como también del Centro Departamental de Salud,continuan con el paro por tiempo indeterminado.-

//

9706725

.002 |02

1/2

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
" DESPACHO "

Montevideo, 14 Junio de 1997.-

PARTE Nº 138

//

SECTOR PRIVADO

SIND.UNICO NAC. DE LA CONST.Y AFINES

Yí Nº 1533

Continúan con la realización de paros zonales y la realización de peajes y volanteadas.-

UNION AUT.DE EMPL. Y OBREROS DEL GAS

Convención Nº 1131

El 1/06 se reunirán a partir de la hora 11.00' conjuntamente con vecinos de la zona frente a la planta el La Rbla.Naciones Unidas 800 con corte de calle para posteriormentemarchar hacia el Ministerio de Trabajo y de Industria y Energía.El 18/06 a la hora 18.00se reunirán en el Salón Comunal de Covisur

SIND.UNICO DE AUX.CON TAX.Y TELEFONISTAS

Clemente César 2291

Los afiliados de este gremio realizarán en el día de hoy un paro de actividades a partir de la hora 12.00' para reunirse en asamblea General en el local de la UNTRA(Avda. Luis A de Herrera Nº 3972) a fin de analizar lo que han denominado como "angustiante situación laboral que estan atravesando".-

//

SECTOR PUBLICO

FED.DE FUN.DE SALUD PUBLICA

Avda.D.Fdez.Crespo Nº 2173

Continuan con el paro por tiempo indeterminado a nivel nacional sin ocupación de locales,atendiendo los internados,urgencias y emergencias con guardia gremial.-

SIND.UNICO DEL INST.NAC.DEL MENOR

Avda.Uruguay Nº 2118

El 18/06 los afiliados a este Sindicato realizarán paro de 24 horas.-

ASOC.DE FUN.ADM.DE CASINOS MUNICIPALES

Pablo de María Nº 907

Esta gremial se declaró en pre-conflicto,en reclamo del reconocimiento de horas extras trabajadas por algunos funcionarios.-

FED.URUG.DE TRAB.DE VIALIDAD

Canelones Nº 1005

Los obreros de Vialidad del M.T.O.P. se declararon en estado de alerta y evaluan la posibilidad del corte de rutas nacionales y ocupar el 3ro.Piso de ésa Secretaría de Estado.-

ASOC.DE TRAB.DE LA SEG.SOCIAL

Avda.Fdez.Crespo Nº 1780

///...

Los trabajadores nucleados en esta gremial se encuentran pre-conflicto ya que manifiestan que el Directorio del B.P.S. no respeta el Convenio Colectivo.El 24/06 se reunirán en Asamblea para resolver si efectuar un paro por 72 horas.-

//

.002|02

S E C R E T O

FUERZA AEREA

Hoja: 1 / 1

COMANDO GENERAL
Servicio de Información.

Fecha: 12/6/97

DOCUMENTO: INFORME Nº 023/97

ASUNTO: Contesta Solicitudes de Información Nº 020 al 024/A/97

DE: DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACIÓN DE LA FUERZA AEREA.

PARA: SEÑOR JEFE DEL DEPARTAMENTO I. D.G.I.D.

TEXTO:

REFERENTE A LAS PERSONAS MENCIONADAS, LAS MISMAS CARECEN DE ANOTACIONES.

FUERZA AEREA DIRECTOR SERV. DE INFORMACION REPUBLICA O. DEL URUGUAY

EL DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACION
DE LA FUERZA AEREA.
CORONEL (ST)
FERNANDO FIGUEROA

DOC. CLARO

.001/01

9706727
18 JUN. 1997

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 16/6
9406709/SC
Nº de [illegible]

S E C R T E T O

1/1

SECRETO

FUERZA AEREA

Hoja: 1 / 1

COMANDO GENERAL
Servicio de Información.

Fecha: 12/6/97

DOCUMENTO: INFORME Nº 024/97

ASUNTO: Contesta Solicitud de Información Nº 025/A/97

DE: DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACIÓN DE LA FUERZA AEREA.

PARA: SEÑOR JEFE DEL DEPARTAMENTO I. D.G.I.D.

TEXTO:

REFERENTE A: ROLDAN NIGRO, OSCAR DANIEL
SDO. 1ª (SG) DE LA FUERZA AEREA
F.INGRESO: 01/10/88
UNIDAD: ESCUELA MILITAR DE AERONAUTICA
ESPECIALIDAD: CHOFER
FIGURA EN RELACION DE PROBABLES FIRMANTES
POR EL REFERENDUM LEY Nº15848. EXAL.A-2

REFERENTE A: OLIVERA, JOSE MIGUEL
REGISTRAMOS: OLIVERA, JOSE MIGUEL
EX-SDO. DE LA FUERZA AEREA
ALTA: 01/11/77
BAJA: 30/10/85
CAUSA: RETIRO VOLUNTARIO
CONDUCTA: BUENA
ESPECIALIDAD: CHOFER
UNIDAD: S.A.S.F.A.

LAS DEMAS PERSONAS MENCIONADAS, LAS MISMAS CARECEN DE ANOTACIONES.

EL DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACION
DE LA FUERZA AEREA
CORONEL (ST)
FERNANDO FIGUEROA

Doc. claro

SECRETO

01/01

SECRETO

FUERZA AEREA

Hoja: 1 / 1

COMANDO GENERAL
Servicio de Información.

Fecha: 12/6/97

DOCUMENTO: INFORME Nº 025/97

ASUNTO: Contesta Solicitud de Información Nº 019/A/97

DE: DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACIÓN DE LA FUERZA AEREA.

PARA: SEÑOR JEFE DEL DEPARTAMENTO I. D.G.I.D.

TEXTO:

REFERENTE A: GONZALEZ, RUBEN
REGISTRAMOS: VARIOS GONZALEZ, RUBEN
AFILIADOS AL PARTIDO COMUNISTA, LOS CUALES CARECEN DE DOCUMENTACION Y DATOS DE REFERENCIA.

REFERENTE A: GONZALEZ, RUBEN
REGISTRAMOS: GONZALEZ, RUBEN
C.C.: BNA 8926
1989: FIGURA EN UNA LISTA DE PROBABLES FIRMANTES POR EL REFERENDUM LEY 15848
EVAL. A-2.

REFERENTE A: GONZALEZ, JUANA
REGISTRAMOS: GONZALEZ, JUANA
C.C.: AZA 8793
DOM.: DURAZNO 1556
PROF.: DOMESTICA
AFILIADA AL PARTIDO COMUNISTA CON EL Nº 22615 DESDE EL 23/02/65

LAS DEMAS PERSONAS MENCIONADAS, LAS MISMAS CARECEN DE ANOTACIONES.

NOTA: SE DEJA CONSTANCIA QUE PESE A LA SIMILITUD DE NOMBRES PUEDE NO TRATARSE DE LA MISMA PERSONA.

FUERZA AEREA DIRECTOR SERV. INFORMACION REPUB. ... DEL URUGUAY

EL DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACION DE LA FUERZA AEREA.

CORONEL (ST)
FERNANDO FIGUEROA

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 16/6
8706493/56
Nº de Identificación

Doc. Claro

SECRETO

.001/01 Dor. Aif.

9706729
18 JUN 1997

SECRETO

FUERZA AEREA

COMANDO GENERAL
Servicio de Información.

Hoja: 1 / 1

Fecha: 12/6/97

DOCUMENTO: INFORME N° 026/97

ASUNTO: *Contesta Solicitud de Información N° 018/A/97*

DE: DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACIÓN DE LA FUERZA AEREA.

PARA: SEÑOR JEFE DEL DEPARTAMENTO I. D.G.I.D.

TEXTO:

REFERENTE A: IGUINI RIVERO, JORGE WALDEMAR
REGISTRAMOS: IGUINI RIVERO, JORGE WALDEMAR
EX-SDO. DE LA FUERZA AEREA
ALTA: 01/07/86
BAJA: 31/05/92
CAUSA: "SOLICITARLA"
CONDUCTA: MALA
UNIDAD: ESCUELA TECNICA DE AERONAUTICA.

REFERENTE A: FUENTES ROLON, ROBERTO
REGISTRAMOS: FUENTES, ROBERTO
F.NAC.: 00/00/48
DOM.: G. PEREZ 4830 ITACUMBU Y COSTANERA.
PROFESION: GOMERIA
AFILIADO AL U.J.C. CON EL N° 10926, DESDE EL 02/12/65.

LAS DEMAS PERSONAS MENCIONADAS, LAS MISMAS CARECEN DE ANOTACIONES.

FUERZA AEREA DIRECTOR ... REPUB... URUGUAY

EL DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACION

DE LA FUERZA AEREA.

CORONEL (ST)

FERNANDO FIGUEROA

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 14/6
97 ... 730/96
N° de Identificación

Doc. ciaro

001/01

9706730
18 JUN. 1997

SECRETO

SECRETO

FUERZA AEREA

COMANDO GENERAL
Servicio de Información.

Hoja: 1 / 1
Fecha: 12/6/97

DOCUMENTO: INFORME Nº 027/97

ASUNTO: Contesta Solicitud de Información Nº 017/A/97

DE: DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACIÓN DE LA FUERZA AEREA.

PARA: SEÑOR JEFE DEL DEPARTAMENTO I. D.G.I.D.

TEXTO:

REFERENTE A: HERNANDEZ ROCHA, CLISINA
REGISTRAMOS: HERNANDEZ ROCHA, GLICENA CELESTE
C.C.: BUB 14629
1989 FIGURA EN UNA LISTA DE PROBABLES FIRMANTES POR EL REFERENDUM LEY 15848
EVAL. A-2

REFERENTE A: GONZALEZ, ANDRES WALDEMAR
REGISTRAMOS: GONZALEZ, ANDRES WALDEMAR
DOM.: PERNAMBUCO 1833 ENTRE S.C. ROSSI Y C. LAS TROPAS.
AFILIADO AL U.J.C. CON EL Nº 26051, DESDE EL 24/09/70.

LAS DEMAS PERSONAS MENCIONADAS, LAS MISMAS CARECEN DE ANOTACIONES.

FUERZA AEREA DIRECTOR ... R. O. URUGUAY

EL DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACION
DE LA FUERZA AEREA.
CORONEL (ST)
FERNANDO FIGUEROA

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 16 JUN 97
Nº de Identificación 9706731

.001/01 Doc. claro

SECRETO

9706731
18 JUN. 1997

S E C R E T O

FUERZA AEREA

Hoja: 1 / 1

COMANDO GENERAL
Servicio de Información.

Fecha: 12/6/97

DOCUMENTO: INFORME Nº 028/97

ASUNTO: Contesta Solicitud de Información Nº 016/A/97

DE: DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACIÓN DE LA FUERZA AEREA.

PARA: SEÑOR JEFE DEL DEPARTAMENTO I. D.G.I.D.

TEXTO:

REFERENTE A: FERREIRA SILVA, DOMINGO
Y A: FERREIRA GONZALEZ, DOMINGO
REGISTRAMOS: FERREIRA, DOMINGO
ANOTACIONES: EL TITULAR VOTO VERDE PARA LA DEROGACION DE LA LEY DE CADUCIDAD (LEY Nº 15848).

LAS DEMAS PERSONAS MENCIONADAS, LAS MISMAS CARECEN DE ANOTACIONES.

NOTA: SE DEJA CONSTANCIA QUE PESE A LA SIMILITUD DE NOMBRES, PUEDE NO TRATARSE DE LA MISMA PERSONA.-

FUERZA AEREA DIRECTOR ... REPUB. O. DEL URUGUAY

EL DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACION
DE LA FUERZA AEREA.
CORONEL (ST)
FERNANDO FIGUEROA

Doc. claro

.001/01

9706732
18 JUN. 1997

DIRECCION ... INFORMACION
Fecha 16 JUN 97
Nº de Identificación 970673266

S E C R E T O

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

T INTERNO Nº 9706734 Montevideo, 12 de Junio 1997.-

Objeto:

DE: JEFE DEPARTAMENTO II (EXTERIOR)

PARA: SEÑOR SUB-DIRECTOR EXTERIOR

TEXTO:

Elevo a usted el Parte Especial de Información referente a "CUADRILLA DE ASALTOS EN BRASIL", el suscrito sugiere que sería conveniente pasar al Dpto.I. y Dpto.III. a los efectos que estime pertinente.

Saluda a usted atentamente
El Jefe del Departamento II (Exterior)
Tte.Cnel.(Av.)
Hugo Dávila

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
DEPARTAMENTO II
República O. del Uruguay

SEÑOR SUB-DIRECTOR INTERIOR:

Remito a usted el Parte Especial de Información proporcionado por el Dpto.II., a sus efectos.

Saluda a usted atentamente
El Sub-Director Exterior de la D.G.I.D.
Coronel
Pedro Barneix

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SUB DIRECTOR
República O. del Uruguay

01/3

9706734

Montevideo, 18 de junio de 1997.-

Pase por su orden a los Señores Jefes de los Departamentos [illegible] y III para su conocimiento.-

El Sub-Director ~~de~~ Interior de la DGID

Coronel (Av.)

R I V E R O

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SUB DIRECTOR
República O. del Uruguay

2

9706734

Montevideo, 13 de junio de 1997.-

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION

ASUNTO: CUADRILLA DE ASALTO EN BRASIL (PELOTAS)

TEXTO:

De acuerdo a una versión de prensa publicada en el periódico "ZERO HORA" (03/6/97) una banda de ladrones de Bancos (de la ciudad de PELOTAS R.G. DO SUL) sería liderada por una persona con acento español, alias "CASTELLANO".

Se solicitó ampliación de esta información a una agencia amiga la cual informa:

La persona referida, alias "CASTELLANO"fue apresada por la Policía Brasileña.

Manifiesta ser de nombre: FERNANDO NELSON GONZALEZ BERRONDO (oriundo del Departamento de CERRO LARGO URUGUAY)

Podría ser la misma persona que hace 12 años atrás manifestó llamarse JOSE GUTIERREZ, igual origen y fuera apresado por la Policía en PELOTAS similares delitos .-

3/3

9706734

ORIGINAL

1/2

SECRETO

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
161300JUN/1997

PEDIDO DE INFORMACION Nro.049/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - TEXTO:

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

ORIGINAL: DPTO. I / D.G.I.D.

COPIA 1: SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

COPIA 2: SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

COPIA 3: SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

COPIA 4 DPTO. II / E.M.E.-

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

JORGE SARAVIA BRIANO

9706738

17 JUN 1997

2001/02

SECRETO

Dor A.Y.

- FERREIRA PINELA , JACQUELINE
  C.I. 1.791.358-1
  C.C. BMB 25459
  FECHA NAC.: 13.05.66 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO : MARCELINO SOSA 2465
  ESTADO CIVIL: DIVORCIADA

- FERREIRA VIERA , JOSE JESUS
  C.I. 759.875-5-5
  C.C. AKB 4897
  FECHA DE NAC.: 19.11.23 - RIVERA
  DOMICILIO: MARCELINO SOSA 2465
  OCUPACION: JUBILADO BANCARIO

- PINELA MACHADO , MARIA LUISA
  C.I. 927.954-0
  C.C. BMB 22966
  FECHA DE NAC.: 19.08.32 - DURAZNO
  OCUPACION: JUBILADA - INDUSTRIA Y COMERCIO
  DOMICILIO: MARCELINO SOSA 2465

- FERREIRA PINELA , JOSE LUIS
  C.I. 1.434.631-1
  C.C. BKA 13095
  FECHA DE NAC.: 13.12.56 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO: TORONTO (CANADA)

- CALDERON PACHECO , NELSON DOUGLAS
  C.I. 1.205.777-4
  C.C. BMA 18294
  FECHA DE NAC.: 12.11.42
  DOMICILIO: GRAL. UCERA 3321 / 205

- PAGANI DEANGELIS , ANGEL MARIO
  C.I 1.414.674-3
  C.C. BMA 25942
  FECHA DE NAC.: 26.06.58
  OCUPACION: CONTADOR
  DOMICILIO: GRAL. PALLEJAS 2462

- FIGUEROA , JOSE
  C.I. 2.006.870-5
  C.C. BKA 13097
  FECHA DE NAC.: 08.08.54
  DOMICILIO: CNO. MENDOZA 5553

ORIGINAL

1/2

SECRETO

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
161300JUN/1997

PEDIDO DE INFORMACION Nro.050/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - TEXTO:

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

ORIGINAL: DPTO. I / D.G.I.D.

COPIA 1: SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

COPIA 2: SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

COPIA 3: SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

COPIA 4 DPTO. II / E.M.E.-

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

CG JORGE SARAVIA BRIANO

(Sello: MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL – DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA – DPTO. I INTERIOR – República O. del Uruguay)

9706739
17 JUN. 1997

001/02

SECRETO

- FLEITAS DE SOUZA , ALEJANDRA BEATRIZ
  C.I. 2.552.456-4
  C.C. AAA 9375
  FECH.NAC.: 17.10.78 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO: COLONIA 1778 APTO. 403
  EST.CIVIL: SOLTERA

- FLEITAS MORALES , ELSO EMIR
  C.I. 1.594.435-0
  C.C. AAA 6149
  FECH.NAC.: 10.03.47 - CERRO LARGO
  DOMICILIO: COLONIA 1778 APTO. 403

- DE SOUZA GUTIERREZ , GLORIA ELIDES
  C.I. 1.432.844-8
  C.C. BDB 44023
  FECH.NAC.: 10.02.47 - TREINTA Y TRES
  OCUPACION: MODISTA
  DOMICILIO: COLONIA 1778 APTO. 403

- VIVONA DE LOS SANTOS , CHRISTIAN ANDRES
  C.I. 2.925.233-1
  FECH.NAC.: 29.01.79 - MONTEVIDEO
  OCUPACION: JORNALERO / PUERTO NACIONAL
  DOMICILIO: CNO. EDISON 5158 /5

- ITURRIA , ANIBAL MARTIN
  C.I. 4.035.599-0
  C.C. RDE 11730
  FECH.NAC.: 11.11.32
  OCUPACION: COMERCIANTE
  DOMICILIO: SOSA BERNADET 708 (DURAZNO)

- DE SOUZA , OLGA FELICIDAD
  C.I. 3.084.634-1
  C.C. RDE 11647
  FECH.NAC.: 23.05.42
  OCUPACION: COMERCIANTE
  DOMICILIO: SOSA BERNADET 708

- ATAHIDES CANOBRA , JOSE LUIS
  C.I. 2.691.110-4
  C.C. AEA 6626
  FECH.NAC.: 06.02.57
  OCUPACION: TELECOMUNICACIONES
  DOMICILIO: MARIANO SAGASTA 108 / 102

The New York Times

June 17, 1997

Ex-Rebels Adrift in an Angola Without a War



By SUZANNE DALEY

NGOVE, Angola -- As an army clerk counted out the bills on a folding table, Jose Lucas, a gangly 20-year-old, counted too, his lips mouthing the numbers silently, his eyes unblinking as he watched the pile grow before him.

It had been six years since he joined Angola's UNITA rebel forces. But he had spent the last 18 months in a United Nations quartering area in Ngove waiting to become a civilian again.

On this day, he was about to go home. But his thoughts seemed fixed on the money. As soon as it was handed over, he walked to a shady spot in the compound, where he squatted and counted it again. Then again. It amounted to 47 million Angolan kwanzas -- almost $200. It was more money than Lucas had ever seen before -- far more. Once, he said, years ago, he had held $3 worth of kwanzas.

The hope is that the money -- the first of a three-installment payment provided by the government -- and the clothes, tools and food Lucas has also received will help him rebuild his life. He says he wants to go back to school. But experts say that he and the thousands of other former soldiers on both sides of Angola's 20-year civil war remain a threat to the recovery of this country.

Many of them are likely to sell their new saws and hammers and to take up banditry -- a life closer to what they have grown used to and far more lucrative than scratching out a living at farming. Banditry is on the rise. In Huambo, the city about 40 miles to the north of Ngove, the hospital regularly treats patients who have been ambushed on the roads.

Its pink stucco facade is crumbling and the hospital has only two functioning wings. On a recent day, the patients included a woman unable to speak who had been shot in the liv.., a man who groaned and twisted because there were no painkillers for his shattered leg and a young boy who had been shot in the arm

twice. They had been attacked, in two separate incidents, when they tried to go to the port city of Lobito to trade goods.

This was a good week, the doctors said. Sometimes the hospital has as many as 20 patients at one time who have been shot up by bandits. Often, the bandits were still in uniform when they attacked.

The peace agreement that was signed by both sides in the civil war has been in effect since 1994. But it has resulted in more of a truce than an end to the war. The country still remains sharply divided; the government controls most cities. The rebels control the rest.

In recent weeks, the government has launched new attacks in the rebel-held diamond territories, raising questions about whether it was planning a major drive to crush the rebels militarily.

But in the meantime, the United Nations has continued to supervise a large-scale demobilization effort, trying to send thousands of soldiers home to their families with enough help to start anew. They face a daunting task, however, since many of these men were recruited as boys. They have little, if any, education and feel most comfortable when they are armed.

Some of the efforts to end the war seem to have helped spawn the new banditry. For instance, buffer zones created to put distance between the two sides have in several cases become notoriously dangerous areas. Since neither army controls those areas, bandits have moved in.

The quartering areas, where thousands of young men have been gathered at campsites that have offered little more than tents and boredom, have also contributed to criminality, U.N. officials concede. However, suspicion also falls on the government soldiers, who are poorly paid and supervised.

"In the main, the banditry is by ex-military or in some cases even people from the quartering sites," said Gen. Valerio Sibanda of Zimbabwe, who is the U.N. commander in Angola. "It is difficult to determine exactly who is doing it. But we know we have had cases of demobilized soldiers involved in these activities, and there are also cases from the quartering areas, especially when it involves stealing cattle and burning down villages."

In the last 18 months, UNITA rebels have sent 71,000 soldiers to quartering areas across the country. All were supposed to turn in weapons, but only 34,000 weapons were collected. The demobilization was supposed to take only a few months. But as both sides stalled and argued, the soldiers have lingered, in many cases, for more than a year. About 26,000 simply left the areas on their own, though, and no one is quite sure where they are.

After the UNITA soldiers are transported home, 30,000 government soldiers are to be demobilized too. But the United Nations is running out of money for the project. Donors have become leery of the fits and starts in Angola's peace

9706743

program, and many have not yet fulfilled their pledges. Officials say they still need more than $20 million.

Even soldiers who complete the demobilization process -- collecting their money and tools and taking courses in civics -- often have little to go home to. In some cases, they are simply not welcome. They may be going back to an area that is pro-government, causing their families to fear their return. Sometimes they face a more general resentment.

"A lot of times, people in the villages have really suffered and they don't like soldiers of any kind," said Rosa Malango, an official with the U.N. Humanitarian Assistance Coordination Unit, which is overseeing the demobilization. "Then they see these guys coming back and they have all these goodies," she added, and do not see why they should help them.

On top of that, Angola has neither jobs nor schooling for them. Despite having enough oil, diamonds and rich farmland to make it one of the wealthiest countries in Africa, Angola has been devastated by the years of war. Two years ago, as the peace negotiations were just beginning, it had a staggering $11.3 billion debt, of which $7 billion was in arrears. Last year, inflation was estimated at over 1,600 percent.

Huambo was once humming with industry. But the mills that used to process the wood and grains grown here were shelled in the war and destroyed. Most of the fields lie abandoned. Many of the town's houses stand empty, riddled with bullet holes or collapsed by mortar fire.

Candido Gamboa, 19, who lives in an outlying village, was sent home eight months ago. But since then, he says, he has had nothing to do. He spent most of his money on a stereo and some clothes. He gave the rest to his family, which has a subsistence farm outside of town.

Like many of the soldiers in the UNITA army, Gamboa says, he had no choice about joining. He was 13 years old and was in the school yard when a group of men in a truck came by and called to him. "You knew you had to go or there would be trouble," he said.

Another factor that may be contributing to banditry is efforts by UNITA to keep control of its soldiers even after they have been demobilized. U.N. officials believe that UNITA has been instructing soldiers to list home addresses in UNITA-held territory, even if they were from government-held areas. In essence this puts them in reserve if the rebels wish to start fighting again.

This means that many are being released in UNITA strongholds with no apparent means of support -- a situation likely to contribute to banditry.

Gamboa said he was told to list downtown Huambo as his destination, even though his family was from an outlying area. He spent three nights in an abandoned warehouse here before mustering the courage just to go home.

Efforts to follow one of the newly demobilized soldiers home from Ngove recently suggested that this man too was not really going home.

When the U.N. truck pulled into the village of Bunjei, about 20 miles from the quartering area, none of the women waiting for the truck recognized Rodriguez Sapalo, who stood for a long time before getting down from the truck and unloading his things.

When questioned, Sapalo, 25, said that his wife lived in the village and that he had visited there often in the last few months. But when he was offered a ride to his doorstep, he became extremely vague. He asked to be let off near a cluster of mud-brick homes, where he was greeted by about a half dozen young men.

Sapalo insisted he was home. "I am just itching to buy cattle," he said. "I would be glad to buy cattle today."

Angola sees riches in UNITA diamond areas

Reuters World ReportMonday, June 16, 1997 6:26:00 AM

By Lesley Wroughton

LUANDA, June 16 (Reuter) - Angola's government could increase diamond production by 70 percent in areas wrested from the control of former rebel movement UNITA, one of the country's diamond chiefs said on Monday.

Control over Angola's diamond areas is unfinished business between the former foes trying for peace under a unity government after two decades of civil war. The government, trying to force UNITA to hand over its diamond areas, has sent its army into the northeast.

"If they free the areas we can increase production by up to 70 percent," Paulino Neto, diamond administrator of the state-run Endiama diamond firm, told Reuters in an interview.

The government says its forces' actions are aimed at Hutu militias from the former Zaire. Western diplomats say this is a pretext to retake diamond land.

Neto, Endiama's former director-general, said the diamond sector could not grow while UNITA held 80 percent of all diamond land. He said legal production of diamonds by Endiama in 1996 totalled around $85 million, adding that illegal production was much higher.

Mining analysts estimate that UNITA earns up to $600 million annually from diamonds.

"Until this moment Endiama controls about 20 percent of areas. Practically 80 percent of all areas are outside the control of the government and the volume of diamonds that leave the country illegally is more than the diamonds controlled officially," Neto said.

He estimated that the government's diamond production share would grow in 1997 by about 30 percent as the state extended its control into UNITA areas under terms of a 1994 peace treaty.

Neto denied Endiama was in talks with UNITA over the diamond wealth, but said there had been an agreement with the UNITA-linked SGM company.

Talks between Endiama and SGM led to an agreement on two diamond concessions, passed by cabinet recently. The concessions are around UNITA's stronghold in Andulo in central Angola, and in the southern Cuando Cubango province.

There was nothing stopping SGM from negotiating with other companies for diamond partnerships, Neto said.

"There does not exist on the part of Endiama, and I believe not even on the part of the government, any impediment stopping companies discussing partnerships with SGM," he said.

Endiama is awaiting conclusion of talks between SGM and a consortium of Brazil's Odebrecht, Australia's Ashton Mining and Endiama for a stake in diamond production royalties from a concession in the northeast, which includes UNITA's diamond mine

at Lusamba.

SGM is also interested in a concession of the International Defence and Security company in the northern Cuango.

Foreign diamond interests in Angola have surged in the past year, Neto said, adding that the total value of overseas investment was unknown.

However, the start of production at the country's first kimberlite diamond mine, operated by Odebrecht at Catoca, has been delayed by two months as a convoy carrying equipment to the mine in Angola's northeast returned to Luanda amid security fears.

Prospecting by diamond giant De Beers for new kimberlites in the northeast was going ahead, Neto said, adding that the first sample from testing had been sent to Kimberley in South Africa.
REUTER

U.N.I.T.A
REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL

RECORTE DE IMPRENSA
DATA: [illegible]
JORNAL: Público
AUTOR: Fernando Sousa
PÁGINA:

Luanda acusa UNITA de manter homens e armas

ONU não confirma confrontos graves

A MISSÃO de Verificação da ONU em Angola (Unavem) desmentiu ontem a ocorrência de incidentes de grande gravidade entre forças governamentais e da UNITA no Nordeste de Angola. O comandante das forças da ONU no país, general Philip Sibanda, [illegible]

"A situação nas áreas da Lunda Norte descritas em vários órgãos de comunicação social como palco de violentos confrontos entre forças do Governo e da UNITA, não provam essas informações", disse o chefe militar [illegible]

[illegible]



Fernando Sousa

9706743

07

06/17/97 09:01 ☎202 785 8063 FAIS →→→ COL. E. FERRO 008/014
17/06 '97 12:09 FAX 002/002

Os demónios do passado

Entre as reacções que se conhecem às tiradas de Sampaio, como a de que «é preciso esquecer o passado» (colonial), a publicação de Maputo, *Mediafax*, edita um artigo subscrito por um dos «patriarcas» da comunidade portuguesa local, Filipe Ribas. O seu ponto de vista é muito simples: Portugal não tem mais nada de importante a oferecer a Moçambique do que o passado.

Marcado por uma longa permanência dos portugueses em Moçambique, ao cabo da qual se acumularam afectos, conhecimentos e aparentamentos de todo o tipo, o passado é o grande capital que Portugal tem no seu relacionamento com aquele país. Sem esse passado e sem a língua comum, Portugal não é em Moçambique um parceiro mais desejado que os outros. Mas o passado é também a memória. E neste aspecto a interrogação de Ribas é igualmente simples: «O que é que acontece se deixarmos de falar do passado (...) ficaremos sem história para contar aos nossos filhos e imagine-se um povo sem História.»

A herança colonial portuguesa tem uma forte componente positiva que só os portugueses continuam a desdenhar.

Os próprios povos africanos, ao contrário, valorizam-na. Veja-se a quantidade de símbolos, valores e tradições da época colonial que nos últimos anos têm sido restaurados em todas as antigas colónias portuguesas.

A olho nu, sem o recurso a lupas, também é muito fácil verificar *in loco* a diferença de tratamento que angolanos, moçambicanos e guineenses dão aos «portugueses antigos» (os que permaneceram nos seus territórios) e aos «novos portugueses» (os que ultimamente vêm chegando). Os antigos são notoriamente mais bem aceites e respeitados. Fazem parte deles.

Quase ao mesmo tempo em que Jorge Sampaio visitava Moçambique, andava por Portugal o CEMGFA de Angola, general João de Matos. Vinha acertar programas de cooperação militar entre os dois países. Nas conversas que teve, deixou cair amiúde duas preocupações: os militares portugueses a mandar para Angola deveriam ser «dos antigos»; deveria ser «a antiga portuguesa» a linha a seguir na cooperação.

Congo

O ex-Zaire revisitado

Estão a avolumar-se sinais de que a mão de Angola (ou o seu abraço longo, como alguns preferem dizer) não é estranha às convulsões internas em que o Congo (Brazzaville) agora também mergulhou. Como, aliás, aqui se previu que viria a acontecer. Assim se repete, revista e actualizada, a experiência da intervenção que, em toda a linha, Angola teve no conflito do *ex-Zaire*. A lógica a que as duas interferências obedece é, de resto, a mesma. Pulverizar retaguardas da Unita e dos movimentos separatistas de Cabinda (as FLEC's, em especial), reduzindo ao mesmo tempo o número dos seus apoiantes. Até a *task force* constituída para fazer o acompanhamento do assunto do Congo é chefiada pelo mesmo homem. O cada vez mais poderoso general Vieira Dias «Kopelipa», chefe da Casa Militar do PR e, entre outras incumbências mais, director do serviço secreto privado de José Eduardo dos Santos, o SIE. No caso do Congo, até por exclusão de partes, o patrocinado de Angola é obviamente o ex-presidente Sassou Nguesso, um antigo companheiro *de route* do MPLA, na sua versão revolucionária. Pascal Lissouba, o presidente de direito e de facto (foi legitimado pelo voto), é simplesmente *persona non grata* em Luanda. Razão principal: é amigo de Savimbi, facilita a vida à Unita. O apoio que Angola dá a Nguesso é mais discreto do que o prestado a Kabila, mas é um facto. Para Julho estão marcadas eleições presidenciais no Congo. A avaliar pelos apoios minoritários com que conta, em especial no plano tribal, Nguesso não tem esperança de derrotar Lissouba. A desordem que estalou no país parece ter um subtil desígnio: adiar as eleições e ir envenenando o clima até Nguesso tomar o poder pela força. Depois do que já aconteceu na Serra Leoa, onde um governo eleito foi derrubado, seria o efeito dominó do ex-Zaire a fazer das suas também no Congo. A indiferença internacional facilita.

9706743

News

ANGOP
12 Junho

PROSSEGUEM DEBATES SOBRE A PROBLEMATICA DA EDUCACAO

LUANDA, 12/6 (ANGOP) -OS PARLAMENTARES ANGOLANOS PROSSEGUIRAM DURANTE A MANHA DE HOJE, EM LUANDA, COM OS DEBATES SOBRE A PROBLEMATICA DA EDUCACAO E ENSINO NO PAIS, APRESENTADO PELO MINISTRO DA EDUCACAO, ANTONIO BURITY DA SILVA.

DURANTE ESTA SESSAO, OS DEPUTADOS ANGOLANOS LEVANTARAM QUESTOES RELACIONADAS COM O SISTEMA EDUCACIONAL DO PAIS, NOMEADAMENTE AS REIVINDICACOES SALARIAIS DOS PROFESSORES, A DISPARIDADE DE CALENDARIOS ESCOLARES, PROBLEMAS CURRICULARES E SOBRE OS RECURSOS HUMANOS.

ENTRETANTO, NO DISRCURSO APRESENTADO NA TARDE DE QUARTA-FEIRA, O MINISTRO BURITY DA SILVA, FEZ UMA RETROSPECTIVA DOS PROGRESSOS DO SECTOR DA EDUCACAO.

NA MESMA SESSAO, FOI IGUALMENTE DISTRIBUIDO AOS PARLAMENTARES O PROGRAMA DE EMERGENCIA DE 24 MESES DO MINISTERIO DA EDUCACAO QUE VISA SOLUCIONAR AS PROBLEMAS MAIS URGENTES DO SECTOR, NOMEADAMENTE A QUESTAO SALARIAL E A ESCASSEZ DE VAGAS PARA OS CERCA DE TRINTA MIL ALUNOS QUE TERMINAM O ENSINO DE BASE EM IDADE ESCOLAR, ENTRE OUTROS.

NO PERIODO DA TARDE, O MINISTRO DA EDUCACAO E A SUA EQUIPA VAO RESPONDER AS PREOCUPACOES QUE ESTAO A SER LEVANTADAS PELOS DEPUTADOS.

O MINISTERIO DA EDUCACAO FOI INTERPELADO PELA

9706743

BANCADA PARLAMENTAR DA UNITA PARA FAZER UMA EXPOSICAO SOBRE O SISTEMA EDUCACIONAL NO PAIS E AS MEDIDAS PARA A SUA REGULARIZACAO.

SEGUNDA ETAPA DA "DESMOBILIZACAO RAPIDA" INICIA NA PROXIMA SEMANA

LUANDA, 12/6 (ANGOP) -A CERIMONIA OFICIAL PARA O ARRANQUE DA SEGUNDA ETAPA DO PROCESSO DE "DESMOBILIZACAO RAPIDA" INICIA NA PROXIMA SEGUNDA-FEIRA, NO CENTRO DE SELECCAO E DESMOBILIZACAO DO LICUA, PROVINCIA DO KUANDO-KUBANGO (SUDESTE).

SEGUNDO UM DOCUMENTO DA UNIDADE DE COORDENACAO DAS AJUDAS HUMANITARIAS (UCAH) QUE A ANGOP TEVE HOJE ACESSO, ESTA ETAPA VAI PROLONGAR-SE ATE AO DIA 24 DO MES CORRENTE NOS CENTROS ESPECIAIS PARA DEFICIENTES LOCALIZADOS NA JAMBA E BIONGUE (KUANDO KUBANGO).

OS MILITARES QUE SE APRESENTARAM NOS REFERIDOS CENTROS ATE O PASSADO MES SERAO ABRANGIDOS. QUANTO AOS QUE NAO O FIZERAM, OS MESMOS DEVERAO CONTACTAR, NO FINAL DA DESMOBILIZACAO, OS ESCRITORIOS PROVINCIAIS DO INSTITUTO DE REINSERCAO SOCIAL DOS EX-MILITARES (IRSEM), PARA TEREM ACESSO AOS BENEFICIOS DO GOVERNO ANGOLANO.

A NOTA ACRESCENTA QUE A TERCEIRA ETAPA DA "DESMOBILIZACAO RAPIDA" TERA LUGAR, NUMA PRIMEIRA FASE, NOS CENTROS DE SELECCAO E DESMOBILIZACAO DA CATALA (HUILA), MUCHINDA (LUNDA-NORTE), LUMEGE (MOXICO) E CHITEMBO (BIE) E POSTERIORMENTE NAS LOCALIDADES DA MAVINGA E CAIUNDO (KUANDO-KUBANGO), BEM COMO EM KAVALEKA (HUILA).

O DOCUMENTO ALERTA OS MILITARES ABRANGIDOS NA TERCEIRA ETAPA DESSE PROCESSO PARA SE APRESENTAREM NOS RESPECTIVOS CENTROS ATE AO DIA 27 DO CORRENTE MES.

INICIADA CAMPANHA NACIONAL DE REGISTOS DE NASCIMENTO

BANCADA PARLAMENTAR DA UNITA PARA FAZER UMA EXPOSICAO SOBRE O SISTEMA EDUCACIONAL NO PAIS E AS MEDIDAS PARA A SUA REGULARIZACAO.

SEGUNDA ETAPA DA "DESMOBILIZACAO RAPIDA" INICIA NA PROXIMA SEMANA

LUANDA, 12/6 (ANGOP) -A CERIMONIA OFICIAL PARA O ARRANQUE DA SEGUNDA ETAPA DO PROCESSO DE "DESMOBILIZACAO RAPIDA" INICIA NA PROXIMA SEGUNDA-FEIRA, NO CENTRO DE SELECCAO E DESMOBILIZACAO DO LICUA, PROVINCIA DO KUANDO-KUBANGO (SUDESTE).

SEGUNDO UM DOCUMENTO DA UNIDADE DE COORDENACAO DAS AJUDAS HUMANITARIAS (UCAH) QUE A ANGOP TEVE HOJE ACESSO, ESTA ETAPA VAI PROLONGAR-SE ATE AO DIA 24 DO MES CORRENTE NOS CENTROS ESPECIAIS PARA DEFICIENTES LOCALIZADOS NA JAMBA E BIONGUE (KUANDO KUBANGO).

OS MILITARES QUE SE APRESENTARAM NOS REFERIDOS CENTROS ATE O PASSADO MES SERAO ABRANGIDOS. QUANTO AOS QUE NAO O FIZERAM, OS MESMOS DEVERAO CONTACTAR, NO FINAL DA DESMOBILIZACAO, OS ESCRITORIOS PROVINCIAIS DO INSTITUTO DE REINSERCAO SOCIAL DOS EX-MILITARES (IRSEM), PARA TEREM ACESSO AOS BENEFICIOS DO GOVERNO ANGOLANO.

A NOTA ACRESCENTA QUE A TERCEIRA ETAPA DA "DESMOBILIZACAO RAPIDA" TERA LUGAR, NUMA PRIMEIRA FASE, NOS CENTROS DE SELECCAO E DESMOBILIZACAO DA CATALA (HUILA), MUCHINDA (LUNDA-NORTE), LUMEGE (MOXICO) E CHITEMBO (BIE) E POSTERIORMENTE NAS LOCALIDADES DA MAVINGA E CAIUNDO (KUANDO-KUBANGO), BEM COMO EM KAVALEKA (HUILA).

O DOCUMENTO ALERTA OS MILITARES ABRANGIDOS NA TERCEIRA ETAPA DESSE PROCESSO PARA SE APRESENTAREM NOS RESPECTIVOS CENTROS ATE AO DIA 27 DO CORRENTE MES.

INICIADA CAMPANHA NACIONAL DE REGISTOS DE NASCIMENTO

LUANDA, 12/6 (ANGOP)-- UMA CAMPANHA NACIONAL DESTINADA A SENSIBILIZAR A POPULACAO SOBRE A IMPORTANCIA DE EFECTUAR OS REGISTOS DE NASCIMENTO INICIOU HOJE, EM LUANDA, PROMOVIDA PELO INSTITUTO NACIONAL DA CRIANCA (INAC).

A CAMPANHA TEVE INICIO NA SETIMA CONSERVATORIA DO REGISTO CIVIL, NUMA CERIMONIA PRESIDIDA PELA DIRECTORA DO INAC, ANGELA BRAGANCA, E MARCADA PELO REGISTO DE ALGUMAS CRIANCAS.

A CAMPANHA, QUE DECORRERA ATE DEZEMBRO PROXIMO, VAI ABRANGER TODAS AS CRIANCAS ATE AOS 14 ANOS, INSERIDA NA "JORNADA NACIONAL DA CRIANCA", QUE INICIOU NO DIA 01 DE JUNHO (DIA INTERNACIONAL CRIANCA).

SEGUNDO SOUBE A ANGOP, A CAMPANHA TEM TAMBEM COMO OBJECTIVO CHAMAR A ATENCAO DA SOCIEDADE PARA OS DIREITOS DA CRIANCA, POIS QUE "IDENTIDADE E NACIONALIDADE SAO DIREITOS FUNDAMENTAIS DA CRIANCA".

"EH NECESSARIO MOBILIZAR OS ADULTOS SOBRE A NECESSIDADE DO REGISTO, JA QUE EXISTEM MENORES QUE NAO PODEM ESTUDAR OU FREQUENTAR CRECHES POR NAO POSSUIREM IDENTIDADE", FRISOU A FONTE.

A INICIATIVA TEM O APOIO DO MINISTERIO DA JUSTICA, E OS EMOLUMENTOS DESTE PRIMEIRO DIA DA CAMPANHA REVERTERAO A FAVOR DO INAC.

IGREJA KIMBANGUISTA VAI PARTICIPAR NA CAMPANHA CONTRA A POLIO

LUANDA, 12/6 (ANGOP)--A VICE-MINISTRA DA SAUDE, TERESA COHEN, CONVIDOU HOJE A COMUNIDADE KIMBANGUISTA DO KILAMBA KIAXI, EM LUANDA, A PARTICIPAR NA CAMPANHA CONTRA A POLIOMIELITE, A INICIAR EM AGOSTO DESTE ANO.

"(. . .) VAMOS MONTAR NO VOSSO CENTRO MEDICO UM POSTO FIXO PARA VACINAR TODAS AS CRIANCAS DA AREA", DISSE A VICE-MINISTRA, NO CENTRO DE

9706743

CONFERENCIAS DA IGREJA KIMBANGUISTA, NO BAIRRO DO GOLFE.

DURANTE A SUA ALOCUCAO, A VICE-MINISTRA TECEU ELOGIOS A REFERIDA DENOMINACAO RELIGIOSA, DEVIDO A "GRANDE CAPACIDADE DE MOBILIZACAO E GESTAO".

"PEDIMOS A TODAS AS TECNICAS DE SAUDE AFECTAS A IGREJA, BEM COMO AS MAES CRENTES QUE AQUI ESTAO PARA PARTICIPAREM NA CAMPANHA", CUJA SEGUNDA FASE SE REALIZA EM SETEMBRO PROXIMO.

A VISITA DE COHEN, A CONVITE DOS CRENTES DE SIMAO KIMBANGU, FUNDADOR DA IGREJA, ENQUADRA-SE NA JORNADA NACIONAL CONTRA A POLIOMIELITE, QUE DECORRE SOB O LEMA "CHUTE A POLIO FORA DE AFRICA".

APOS BREVES EXPLICACOES DO MODO COMO SE CONTRAI A DOENCA, A VICE-MINISTRA DISSE SER NECESSARIO MOBILIZAR "TODAS AS MAES NO SENTIDO DE LEVAREM OS FILHOS A TOMAREM AS DUAS DOSES DE VACINAS".

"A POLIOMIELITE TEM TRES VIRUS. UMA DOSE DE VACINA PODE PROTEGER A CRIANCA DE APENAS UM OU DOIS. DAI A NECESSIDADE DE SE FAZER A DOSAGEM COMPLETA", EXPLICOU.

A VICE-MINISTRA AFIRMOU TER COMO META A VACINACAO DE PELO MENOS TRES MILHOES DE CRIANCAS DOS ZERO AOS CINCO ANOS NA PRESENTE EPOCA. "MAS, COM A AJUDA DAS COMUNIDADES ORGANIZADAS COMO A KIMBANGUISTA PODEREMOS ULTRAPASSAR ESTA CIFRA", ACRESCENTOU.

CONDECORADOS "CAPACETES AZUIS" PORTUGUESES

HUAMBO, 12/6 (ANGOP)-- O SECRETARIO DE ESTADO DOS NEGOCIOS ESTRANGEIROS E DA COOPERACAO DE PORTUGAL, JOSE LAMEGO, CONDECOROU HOJE, NESTA CIDADE, OS "CAPACETES AZUIS" DO SEU PAIS AO SERVICO DA UNAVEM III, COM MEDALHAS DE MERITO OUTORGADAS PELAS NACOES UNIDAS.

ASSIM, FORAM CONDECORADOS UM TOTAL DE 72 "CAPACETES AZUIS" DA COMPANHIA DE LOGISTICA

9706743

PORTUGUESA DA UNAVEM III, PELOS NOBRES SERVICOS PRESTADOS AO PROCESSO DE PAZ EM ANGOLA.

ESTA FOI A QUARTA E A ULTIMA CONDECORACAO DAS NACOES UNIDAS AOS "CAPACETES AZUIS" DA COMPANHIA LOGISTICA PORTUGUESA, QUE DESDE AGOSTO DE 1995 PRESTAM SERVICOS DE MANUTENCAO DA PAZ EM ANGOLA.

A REFERIDA COMPANHIA DEVE, EM PRINCIPIO, TERMINAR A SUA MISSAO DE PAZ EM ANGOLA EM AGOSTO PROXIMO, NO FIM DO MANDATO DA UNAVEM III.

O EMBAIXADOR DE PORTUGAL EM ANGOLA, RAMALHO ORTIGAO, O GOVERNADOR DO HUAMBO, PAULO CASSOMA, OUTRAS INDIVIDUALIDADES DA UNAVEM III E DO GOVERNO ASSISTIRAM A CERIMONIA DE OUTORGA DE MEDALHAS DAS NACOES UNIDAS, QUE DECORREU NO QUARTEL GENERAL DA COMPANHIA PORTUGUESA DE LOGISTICA.

O SECRETARIO DE ESTADO DOS NEGOCIOS ESTRANGEIROS E DA COOPERACAO DE PORTUGAL, JOSE LAMEGO, REGRESSOU AO PRINCIPIO DA NOITE DE HOJE A LUANDA, MAS ANTES VISITOU O INSTITUTO DE INVESTIGACAO AGRONOMICA DO HUAMBO (NA LOCALIDADE DE CHIANGA), TENDO OFERTADO ALGUNS LIVROS DIDACTICOS AQUELA INSTITUICAO.

EXITO DO PROGRAMA DO GOVERNO PASSA POR "MAIOR APOIO" AS ADMINISTRACOES MUNICIPAIS, DIZ NZAU PUNA

LUANDA, 12/6 (ANGOP)--AS ADMINISTRACOES MUNICIPAIS DEVEM MERECER "MAIOR APOIO", PARA LEVAR A BOM TERMO O PROGRAMA DO GOVERNO CENTRAL, REAFIRMOU HOJE, EM LUANDA, O VICE-MINISTRO DA ADMINISTRACAO DO TERRITORIO PARA A INSPECCAO, MIGUEL NZAU PUNA.

EM DECLARACOES A ANGOP NO FINAL DA VISITA NO MUNICIPIO DO CAZENGA, NZAU PUNA REFERIU QUE, "APESAR DE VARIOS CONDICIONALISMOS, OS RESPONSAVEIS DA ADMINISTRACAO DO CAZENGA TEM CUMPRIDO A SUA MISSAO, NOMEADAMENTE NA MELHORIA DA ASSISTENCIA A POPULACAO E NO COMBATE A CRIMINALIDADE NESTE MUNICIPIO".

O GOVERNANTE CONSIDEROU DE "POSITIVA" A VISITA EFECTUADA AO CAZENGA, PORQUE, EM SUA OPINIAO, "PERMITIU INTEIRAR-SE DAS DIFICULDADES E ESFORCOS QUE ESTAO SER ENVIDADOS PELOS QUADROS DA ADMINISTRACAO MUNICIPAL NA RESOLUCAO DOS VARIOS PROBLEMAS QUE AFECTAM AS POPULACOES".

DURANTE A VISITA, NZAU PUNA E SUA COMITIVA REUNIRAM-SE COM O ADMINISTRADOR MUNICIPAL DO CAZENGA, JOSE PEDRO BATALHA, E VISITARAM AS ADMINISTRACOES COMUNAIS DO HOJE YA HENDA (ZONA 17), DO CAZENGA (ZONA 18) E O COMANDO MUNICIPAL DA POLICIA NACIONAL.

SEXTA-FEIRA, NO PROSSEGUIMENTO DAS VISITAS DE INSPECCAO, O VICE-MINISTRO DA ADMINISTRACAO DO TERRITORIO DESLOCA-SE O MUNICIPIO DAS INGOMBOTAS.

ESTAS VISITAS, INICIADAS QUARTA-FEIRA ULTIMA NO MUNICIPIO DO CACUACO, VISAM AVALIAR A IMPLEMENTACAO DE PROGRAMAS ACORDADOS PARA O DESENVOLVIMENTO E MELHORAR A ORGANIZACAO ADMINISTRATIVA DOS MUNICIPIOS.

Home | Welcome | Art & Culture | News | Calendar | Development
Politics | Internet Directory | Business & Economics | Reference | What's New

George Almendras: "Los extraterrestres no quieren destruirnos"



Por Alvaro Dell'Acqua
Fotos Arnaldos Zunin

Almendras (42), el cronista policial de Canal 4 es, además del riesgoso periodista que conocemos, un entusiasta del tema OVNI. Escribió un libro al respecto, y hoy nos cuenta su experiencia personal sobre la nave espacial que él mismo vio. Para él, es un tema que debe preocuparnos, no por temor, sino porque es un asunto que nos debe responsabilizar a todos.

-¿Cómo surge tu especialización en la crónica policial?

-Las especialidades en nuestro medio, Alvaro, son relativas. No es que yo quise. A veces son las situaciones coyunturales que a uno lo llevan a la especialidad. No existe una categorización con el ingreso correspondiente de un cronista policial que está permanentemente arriesgando la vida, la reputación, la idoneidad moral, la imagen de la empresa, porque una información policial puede derivar en un juicio a la empresa. Por eso, si bien es una especialidad que la desarrollo con mucha responsabilidad, más me gustaría definirme como periodista en general.

-¿Has tenido que afrontar algún juicio por eso?

-En una oportunidad hubo una información que generó una situación de esa característica, pero no tuvo mayores consecuencias. Pero en términos genéricos, en el manejo de la información general, hay que tener mucha cautela para evitar, no solamente juicios, sino también preconceptos, gente que critica a veces sin sentido. En nuestro medio, la crónica policial es siempre el "cabeza de turco", el chivo expiatorio de un montón de situaciones. Cuando la gente critica la emisión de una imagen de violencia, a veces se olvida que está enjuiciando una profesión de hace cientos o miles de años. Cuando nos toca de lejos, nó pasa nada, pero cuando nos toca de cerca, ahí empieza recién a criticar al canal, al periodista, etcétera. Y eso es un error. La morbosidad no empieza cuando se trasmite una información en el noticiero.

-¿Qué sentiste las primeras veces que tuviste que cubrir situaciones riesgosas? ¿Te dio miedo?

-Como todas las profesiones están los diferentes procesos de adaptación al ámbito laboral y a los gajes del oficio. En el primer momento quizá me haya impactado, pero progresivamente me he ido acostumbrando. No me he insensibilizado. Pero me he adaptado porque cuando cubrimos algo, trabajamos, aunque con distintos objetivos, de la misma forma que la Policía. Tratamos de trabajar a la par de ella, en la medida que nos deje. Ser cronista policial supone una actividad dinámica, interesante, y que exige una gran visión de la vida. La gente piensa que nosotros cobramos por trasmitir un muerto. Pero no es así. Yo trato de desarrollar mi parte espiritual con el mayor énfasis posible.

-¿Has tenido que enfrentar alguna situación particularmente riesgosa, que incluyera hasta el riesgo de vida?

-Ha habido situaciones riesgosas. Pero uno cuando es profesional no evalúa los después. Piensa que tiene que cumplir con esa profesión. A veces tenemos que enfrentar situaciones en que un segundo tarde que lleguemos a hacer un rescate, se pierde toda la imagen. Entonces el riesgo es permanente. Y uno tiene que olvidarse de esos riesgos, porque el mismo calor de la noticia, nos lleva a olvidarnos de otra cosa, y después recapacitás, y decís "caramba, estuvimos en un lugar donde había mucho riesgo". El diecisiete de marzo, en mi última intervención que tuve en la calle José De Terra, fue una situación de mucho riesgo.

-¿Has salido siempre ileso, por lo pronto?

-Por suerte, sí. Toquemos madera sin patas. (Risas)

-¿Crees que los medios de comunicación influyen en el aumento de la delincuencia?

-(Piensa) Existen materiales televisivos que inciden, enlatados que influyen en la violencia. Lo que pasa es que la TV no es la única culpable. La violencia está también en los valores que las personas y los jóvenes están perdiendo. Existe violencia en dibujos animados, en spots publicitarios.

La cuestión está en que quienes tienen el poder, sepan discernir sobre cómo plasmar las situaciones de violencia. En este momento, la violencia es de orden mundial.

No se puede hablar de no violencia cuando existen niños con hambre en el mundo. La delincuencia es cometer un asalto en el barrio Casabó por cien pesos, y también es ser un gran empresario o político, y ser corrupto. Entre ambos no hay ninguna diferencia. Entonces el tema está en que los líderes espirituales, religiosos, militares y políticos no incentiven la violencia desde sus propios puestos de trabajo.

-Hablame de tu vinculación con el tema OVNI.

-Yo soy presidente de la asociación "No siamo soli" (No estamos solos), cuyo cometido es representar en Uruguay al contactante extraterrestre Eugenio Silebura, y Giorgio... El tema OVNI es un tema vigente que debe procuparnos, no porque sea un tema de temor, sino porque nos debe relacionar a todos como algo científico, espiritual. Siempre ha habido tergiversación de la verdad al respecto. No es explicable porqué se oculta este tipo de verdades. Creo que no podemos sentirnos solos. Tenemos que entender que estamos destruyendo el planeta, y que existen civilizaciones superiores a nosotros. Yo he escrito un libro que se llama "Humanidad, ¿adónde vas?". Y he conocido astronautas, pilotos, y un comandante de la OTAN que han tenido experiencias personales.

-¿Y has tenido alguna experiencia?

-Sí, pero como es personal no tengo evidencias. Yo he visto una nave y la he fotografiado. Fue en un encuentro que tuve con Giorgio en Salto, donde vimos un objeto volante. Pero además hay cuestiones interiores que me llevan a pensar que el hombre debe entender que estos seres no vienen a destruirnos, como desgraciadamente se piensa.

RESERVADO

ARCHIVO

1/1

M. D. N. DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FF.AA.	DEPARTAMENTO II 17 JUN 97	HOJA:
	PEDIDO DE INFORMES: 67/97	

I.-FECHA ANTES DE LA CUAL SE SOLICITA LA INFORMACION: 24 JUN 97

II.-INFORMACION CONOCIDA: A.-EVALUACION:

B.-T E X T O

9 12 97 (64)

SE SOLICITAN ANTECEDENTES DE LAS PERSONAS ESPECIFICADAS EN RELACION ADJUNTA

BXXO MEMO 242

COPIA Nº 1

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Información de Defensa
DEPARTAMENTO I
Fecha de Entrada 18/6/97
Nº 239

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 17.6.97
Nº de Identificación 9706747

III.-INFORMACION SOLICITADA:

IV.-ACCION TOMADA: -

V.-DISTRIBUCION: D.G.I.D.

DPTO. II E.M.E.

FIRMA: EL JEFE DE LA DIVISION INFORMACIONES D.N.S.FF.AA.

CORONEL

NELSON H. COITINHO

Doc. ilegible

DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FF.AA. DIVISION INFORMACIONES República O. del Uruguay

7001/04

9706747
18 JUN. 1997

RESERVADO

RESERVADO 3209 I

DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FUERZAS ARMADAS
FICHA DE ASPIRANTES A INGRESO

NOMBRES: Jorge Heraclio APELLIDOS: Javier RPZ

EDAD: 39 LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: 16/7/57 Montevideo

ESTADO CIVIL: Sol. CED.IDENTIDAD: 1.509.825-6 C.C. BCB Nº 28794

TRASLADO:

DOMICILIO ACTUAL: Calle 128 Nº 8 (Malvin Norte)

ENTRE: H. Irigoyen BARRIO: Malvin Norte TEL: 55 76 81

DOMICILIO ANTERIOR:



ESTUDIOS CURSADOS: Primaria - UTU / Auxiliar de enfermería

EXPERIENCIA ANTERIOR: MSP (Arroyo Gomas)

CARGO QUE ASPIRA: Auxiliar de enfermería

PRESENTADO POR: Coronel Eber Silva

OBSERVACIONES:

DATOS DEL PADRE Fallecido

NOMBRES: Bernardo APELLIDOS: Percival

CEDULA DE IDENTIDAD: C.C. Nº

OCUPACION: DOMICILIO:

NACIONALIDAD: EDAD:

DATOS DE LA MADRE

NOMBRES: Petrona Alejandrina APELLIDOS: Xavier. Bresque

CEDULA DE IDENTIDAD: 1.067.934-2 C.C. AKB Nº 5783

OCUPACION: Jubilada DOMICILIO: Calle 128 Nº 8 (Malvin Norte)

NACIONALIDAD: Oriental EDAD: 73

DATOS DEL CONYUGE

NOMBRES: APELLIDOS:

CEDULA DE IDENTIDAD: C.C. Nº

OCUPACION: DOMICILIO:

NACIONALIDAD: EDAD:

DATOS DE HERMANOS

NOMBRES Y APELLIDOS: PROFESION:

DOMICILIO: TELEFONO:

NOMBRES Y APELLIDOS: PROFESION:

DOMICILIO: TELEFONO:

9706747

DATOS DE HIJOS 002

NOMBRES Y APELLIDOS: PROFESION:

DOMICILIO: TELEFONO:

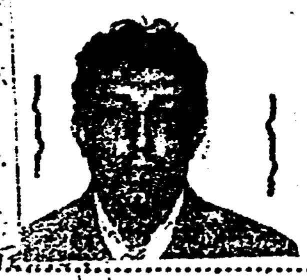
NOMBRES Y APELLIDOS: PROFESION:

31137 (3203). I

DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FUERZAS ARMADAS

FICHA DE ASPIRANTES A INGRESO

NOMBRES: Hector Daniel 2828820 APELLIDOS: Maidana Milans TPR
EDAD: 34 A. LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: 22/6/62 Montev.
ESTADO CIVIL: C. CED.IDENTIDAD: 1.881.839-2 C.C. BBB Nº 35624
TRASLADO
DOMICILIO ACTUAL: Cno. Corrales 3555 Ap. 5
ENTRE: Garay - A. Calamet BARRIO: Ituzaingo TEL: 51 22 38
DOMICILIO ANTERIOR
ESTUDIOS CURSADOS: Primaria Secundaria
Curso Aux. Enfermeria
EXPERIENCIA ANTERIOR: U.C.A.R. U.C.M. M.S.P.
CARGO QUE ASPIRA: Aux. Enfermero
PRESENTADO POR: Dra. Silvia Chetrit Dra. Rosario Santiago
OBSERVACIONES: Falta fotocopia del padre por estar en el ext.



DATOS DEL PADRE

(2829330)
NOMBRES: Tulio Sagar APELLIDOS: Maidana TPR
CEDULA DE IDENTIDAD: 666.163-0 C.C. AKA Nº 15786
OCUPACION: Mecanico DOMICILIO: Cno. Corrales 3555 Ap. 3
NACIONALIDAD: Oriental EDAD: 63 años

DATOS DE LA MADRE

2828346
NOMBRES: Aroma Lily APELLIDOS: Milans Garcia
CEDULA DE IDENTIDAD: 1.055.255-6 C.C. BBA Nº 64685
OCUPACION: Labores DOMICILIO: Cno. Corrales 3555 Ap. 3
NACIONALIDAD: Oriental EDAD: 59

COPIA ORIGINAL CGB 5146

DATOS DEL CONYUGE

2828843 TPR
NOMBRES: Ana Mabel APELLIDOS: Cabrera Dominguez
CEDULA DE IDENTIDAD: 1964.284-6 C.C. CGB Nº 50633
OCUPACION: Labores DOMICILIO: Cno. Corrales 3555 Ap. 5
NACIONALIDAD: Orientales EDAD: 33 años

DATOS DE HERMANOS

(doctor) TPR 2828861 BBB 34166
NOMBRES Y APELLIDOS: Tulio C. Maidana Milans PROFESION: Mecanico
DOMICILIO: Garay 4561 TELEFONO: —
2828855
NOMBRES Y APELLIDOS: Mercedes Maidana Milans PROFESION: Empleada
DOMICILIO: Cno. Corrales 3555 Ap. 3 TELEFONO: 51 12 35

DATOS DE HIJOS

2828379
NOMBRES Y APELLIDOS: Diego Daniel Maidana PROFESION: Escolar 2º año
DOMICILIO: Cno. Corrales 3555 Ap. 5 TELEFONO: 51 22 38
NOMBRES Y APELLIDOS PROFESION
DOMICILIO TELEFONO

FECHA 9/12/94 (G4)

FAMILIARES MILITARES O POLICIALES

FIRMA: Daniel Maidana
FECHA DE INSCRIPCION: 13/6/97
CONTRAFIRMA: Daniel Maidana

RESERVADO 9706247

RESERVADO 3206

DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FUERZAS ARMADAS
FICHA DE ASPIRANTES A INGRESO

282.8803

NOMBRES Yolanda ..... APELLIDOS Nogueira Constantino
EDAD 20 LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO Montevideo 5/3/77
ESTADO CIVIL S CED.IDENTIDAD 2.986.564-5 C.C. BRA Nº 43461
TRASLADO.....
DOMICILIO ACTUAL Casavalle 5226
ENTRE Tobatí y Badajoz BARRIO Colón TEL 323 39356
DOMICILIO ANTERIOR Mauricio Maeterlink 5065 Apto 2
ESTUDIOS CURSADOS Primaria completa, C.B.U. (3º Año Liceo)
Aux. Enfermería. Actualizando Pasantía en Neonatología H/PR
EXPERIENCIA ANTERIOR Aux. Enfermería (Residencial Geriátrico)
CARGO QUE ASPIRA Aux. Enfermería
PRESENTADO POR.....
OBSERVACIONES.....



COPIA Nº 1

DATOS DEL PADRE 2828911

NOMBRES Washington APELLIDOS Nogueira Gómez
CEDULA DE IDENTIDAD 1.102.442-1 C.C. BZA Nº 31642
OCUPACION Retirado militar Chofer Ucm DOMICILIO Casavalle 5226
NACIONALIDAD Oriental EDAD 52
Fecha nac. 45

DATOS DE LA MADRE 282087

NOMBRES Delia Rosa APELLIDOS Constantino Martinez
CEDULA DE IDENTIDAD 871.308-9 C.C. BZB Nº 31684
OCUPACION Ama casa DOMICILIO Casavalle 5226
NACIONALIDAD Oriental EDAD 57
Fecha nac. 40

DATOS DEL CONYUGE

NOMBRES ..... // ..... APELLIDOS.....
CEDULA DE IDENTIDAD..... C.C..... Nº.....
OCUPACION..... DOMICILIO.....
NACIONALIDAD..... EDAD.....

DATOS DE HERMANOS DAX [illegible] RT ... BZB 58457 H/CFA

NOMBRES Y APELLIDOS Mónica Nogueira Constantino PROFESION Aux. Enfermera
DOMICILIO Casavalle 5226 2834Y.1 TELEFONO 339356
DAX NOMBRES Y APELLIDOS Eduardo Nogueira Constantino PROFESION Chofer Amb. H/CFA
DOMICILIO Mauricio Maeterlink 5065 TELEFONO 30 [illegible]

DATOS DE HIJOS 509390 20209

FECHA 9.12.97 ... AL (4)

NOMBRES Y APELLIDOS ..... // ..... PROFESION.....
DOMICILIO..... TELEFONO.....
NOMBRES Y APELLIDOS..... PROFESION.....
DOMICILIO..... TELEFONO.....

FAMILIARES MILITARES O POLICIALES.....

FIRMA [signature] FECHA DE INSCRIPCION 13/6/97
CONTRAFIRMA Yolanda Nogueira

9706747

004/04

RESERVADO

Sdo. 1ra Giano

6737

SECRETO

ORIGINAL

1/2

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
171230JUN/1997

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.051/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

C O P I A 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

C O P I A 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

C O P I A 4 DPTO. II / E.M.E.-

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL - DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA - República O. del Uruguay

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

DPTO. I INTERIOR (CG)

CNF - JORGE SARAVIA BRIANO

9706754
18 JUN. 1997

001/02

SECRETO

- SANCHEZ CARBAJAL , ROSARIO YEMINA
  C.I. 2.582.679-0
  C.C. CIA 14333
  FECHA NAC.: 09/04/68 (MONTEVIDEO)
  DOMICILIO : RUTA 8 KM. 38.500 (CANELONES)
  ESTADO CIVIL: CASADA

- SANCHEZ FIERRO , ANTONIO RAMON
  C.I. 3.531.594-5
  C.C. CIA 9780
  FECHA DE NAC.: 21/07/46 (CANELONES)

- CARABAJAL ACHA , MARIA ISABEL
  C.I. 4.670.432-1
  C.C. CIA 15.736
  FECHA DE NAC.: 30/12/45 (CANELONES)
  OCUPACION: AMA DE CASA

- SANCHEZ CARABAJAL , MAURICIO ANTONIO
  C.I. 2.664.275-3
  C.C. DAA 55.873
  FECHA DE NAC.: 19/03/71 (CANELONES)
  DOMICILIO: VENTURA ALEGRE 236 (MALDONADO)

- SANCHEZ CARABAJAL , SANDRA ANTONELA
  C.I. 3.088.066-2
  C.C. CIA 15.477
  FECHA DE NAC.: 18/06/73 (CANELONES)
  DOMICILIO: DR. EMILIO CINEIRO 2576 (CANELONES)
  OCUPACION: ESTUDIANTE DE MAGISTERIO

- SANCHEZ CARBAJAL , GERALDINE LIYETH
  C.I. 3.088.001-0
  C.C. CIA 15.468
  FECHA DE NAC.: 01/07/74 (CANELONES)
  OCUPACION: ESTUDIANTE DE ENFERMERIA
  DOMICILIO: GARZON 157 AP. 203

- ORIBE GALLO , FREDDY JESUS
  C.I. 1.995.201-4
  C.C. CMB 7984
  FECHA DE NAC.: 12/03/72 (MONTEVIDEO)
  DOMICILIO: RUTA 8 KM. 38.500 (CANELONES)

- SILVA CARDOZO , HEBER
  C.I. 1.703.702-4
  C.C. BOA 9761
  FECH.NAC.: 15/03/6178 - MONTEVIDEO
  OCUPACION: MECANICO

- FUENTES , LILIANA
  C.I. 2.533.923-4
  C.C. CMB 6672
  FECH.NAC.: 10/04/67
  DOMICILIO: EMPALME OLMOS CALLE S/N KM. 21
  OCUPACION: MAESTRA

6735

ORIGINAL

SECRETO

1/2

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
171230JUN/1997

PEDIDO DE INFORMACION Nro.052/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - TEXTO:

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

ORIGINAL: DPTO. I / D.G.I.D.

COPIA 1 : SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

COPIA 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

COPIA 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

COPIA 4 DPTO. II / E.M.E.-

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL — DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA — FRENTE INTERIOR (CG) — República O. del Uruguay

JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-
C/N JORGE SARAVIA BRIANO

9706755
18 JUN. 1997

001/02

SECRETO

- BAEZ OLIVERA , ROSA MARGARITA
  C.I. 1.439.596-4
  C.C. AKA 11172
  FECHA DE NAC.: 23.06.60 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO: JACINTO TRAPANI 4349 BIS
  EST. CIVIL: SOLTERA

- BAEZ , RAMON CESAR
  EDAD: 29 AÑOS AL 24.06.60

- OLIVERA , MABEL
  EDAD: 26 AÑOS EL 24.06.60

- GONZALEZ ESPARECCE , BLANCA ESTHER
  C.I. 574.414-8
  C.C. BVB 8370
  FECHA DE NAC.: 04.09.09 - MONTEVIDEO
  OCUPACION: ENFERMERA JUBILADA
  DOMICILIO: JACINTO TRAPANI 4349 BIS

- CANTO , IRMA
  C.I. 1.167.309-8
  C.C. BAA 20168
  FECHA DE NAC.: 25.03.34
  OCUPACION: NURSE - SANATORIO IMPASA
  DOMICILIO: SANTA CRUZ S/N SOLYMAR

- GONZALEZ , SONIA
  C.I. 1.457.030-4
  C.C. AKA 11731
  FECHA DE NAC.: 10.09.63
  OCUPACION: PODOLOGA
  DOMICILIO: NUEVA PALMIRA 1975

- LEDESMA GARCIA , MARIA INDAMIRA
  C.I. 635.981-5
  C.C. BDB 28864
  FECHA DE NAC.: 04.03.30
  OCUPACION: EMPLEADA DOMESTICA
  DOMICILIO: NUEVA PALMIRA 1975

6936

SECRETO

ORIGINAL

1/2

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
171230JUN/1997

PEDIDO DE INFORMACION Nro.053/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - TEXTO:

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

ORIGINAL: DPTO. I / D.G.I.D.

COPIA 1: SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

COPIA 2: SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

COPIA 3: SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

COPIA 4 DPTO. II / E.M.E.-

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL - DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA - República O. del Uruguay - JEFE DPTO. INTERIOR (CG)

9706756

18 JUN. 1997

...E SARAVIA BRIANO

...001/02

SECRETO Den. H.t.

- ESPINOSA DIAZ , NESTOR GERARDO
  C.I. 2.687.249-9
  C.C. FDA 7057
  FECHA DE NAC.: 23.08.76 - TREINTA Y TRES
  DOMICILIO: CNO. CIBILS 6133
  ESTADO CIVIL: SOLTERO

- ESPINOSA , OROSIL ISMAEL
  C.I. 3.299.977-8
  C.C. FDA 5901
  FECHA DE NAC.: 05.01.31 - CERRO LARGO
  DOMICILIO: MODESTO POLANCO S/N

- DIAZ RAMOS , CRISTALINA
  C.I. 2.940.050-8
  C.C. FDA 4516
  FECHA DE NAC.: 21.06.43 - TREINTA Y TRES
  DOMICILIO: MODESTO POLANCO S/N

- DIAZ DE RAMOS , ELODINA
  C.I. 1.695.870-8
  C.C. BUB 33874
  FECHA DE NAC.: 05.08.36 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO: CNO. CIBILS 6133

- FERNANDEZ RAMOS , PEDRO
  C.I. 2.001.884-1
  C.C. BTA 12378
  FECHA DE NAC.: 29.06.34 - TREINTA Y TRES
  DOMICILIO: CNO,. CIBILS 6133

- MOREIRA CARDOZO , BLANCA
  C.I. 2.012.339-1
  C.C FDA 3548
  FECHA DE NAC.: 26.08.24
  DOMICILIO: INSTRUCCIONES 3132

- BARBOZA PALACIO , INES ALBA
  C.I. 3.899.875-8
  C.C. FDA 5206
  FECHA DE NAC.: 21.01.52
  DOMICILIO: GRAL. SANTANDER 1925

- SOSA ETCHEVERS , WASHINGTON R.
  C.I. 1.338.047-1
  C.C. BZB 57049
  FECHA DE NAC.: 03.10.51

R.E.Nº ...9706761/A.......

ASUNTO: NOMINA DE FUNCIONARIOS DE LA DIRECCION NACIONAL DE TECNOLOGIA NUCLEAR

PROCEDENCIA: ..D.G.E.D.........

EVALUACION: ...A-2..

DISTRIBUCION: ..BIOGRAFICO.

ORIGINAL

Capitán de Fragata (CG)
JORGE SARAVIA BRIA.
Jefe del Departamento

OBSERVACIONES: * AL 01/06/97.

FECHA: 18 JUN. 1997

FIRMA: CAP. [illegible]

001/03

9706761
18 JUN. 1997

NOMINA DE FUNCIONARIOS DE LA DIRECCION NACIONAL DE TECNOLOGIA NUCLEAR

- INCISO 08 - UNIDAD EJECUTORA 011 - PROGRAMA 06 -

No. Tarjeta	Nombre y Apellido	C.I.	C.C.	Fecha Nacimiento
012	AGUIRRE LARREA, Beatriz Pilar	1:391.061-0	BLB 29931	26/09/34
107	ARTUCIO PEREYRA, Gabriel Héctor	1:758.590-2	BCA 72169	20/11/61
215	BADANO BARRERA, Aldo Gabriel	1:773.418-9	AVA 19054	27/12/66
015	BARAIBAR GATTI, José Carlos	1:502.196-2	AVB 5876	27/04/58
018	BAROFFIO ARENAS, Beatriz	644.870-7	BCA 28086	30/06/38
606	BELOUS, Víctor	1:506.752-6	BCA 57799	11/08/38
499	BERNASCONI SOIZA, Gabriel Angel	1:200.129-	AZA 26924	03/02/57
277	BERTOLOTTI BUSCASSO, Angel Lelio	1:678.907-0	BAA 30916	24/01/66
553	CABRAL MOLINA, Walter Sergio	1:205.788-7	ATB 10364	16/09/57
601	CAMMAROTTA MARIAO, Teresa Liria	2:519.573-7	BNA 52642	25/02/56
401	CANO QUINTANA, Sabino	1:971.381-8	CLC 768	15/05/41
351	X CORREA PALADINO, Tomás	3:614.661-6		
205	COSTA TECHERA, Ruben Darío	1:912.429-9	AQA 13060	30/01/56
036	COX AYUSTO, Héctor	1:526.736-0	BBA 30018	01/02/60
058	CRUZ ECHENIQUE, Juan	1:320.230-4	AZA 21496	25/03/48
070	DE LA FUENTE RUSSI, Wilton W.	1:713.898-9	CQA 8771	26/08/59
064	DIAZ MESSANO, Hector Manuel	758.928-9	BZA 12075	05/02/35
306	DILACIO, Mario	1:239.761-9	BTA 8553	25/08/52
605	DI LORENZO, Gabriela [illegible]	1:089.766-7	BQA 15304	02/01/57
380	DUARTE MARTINEZ, [illegible] Waldemar	1:834.022-0	CQE 1835	25/03/45
023	ENRIQUEZ, Ruben	975.159-1	BQA 14823	17/06/40
079	FALLER VELAZQUEZ, Blanca Esther	1:329.072-1	BMA 25957	07/02/53
048	FALLER VELAZQUEZ, Stella Maris	1:329.071-1	BRA 28900	04/10/54
244	FASCIOLI BORRELLI, Sylvia N.	1:073.981	AXB 17183	23/04/47
150	FERNANDEZ PORTILLO, Edgar	1:112.106	BKA 10156	05/07/46
204	FIRPO FURTH, Anna Raquel	1:640.196-5	BCA 70096	04/12/60
206	FRAIGOLA CATARDO, Héctor Ricardo	1:328.521-9	BDA 48107	02/07/53
095	GONZALEZ GRANARA, Olga Edith	1:258.149-0	AOB 5922	01/02/52
211	GONZALEZ, Carlos Antonio	1:348.262-5	AKA 10729	22/06/55
346	GOYENOLA CASTIGLIONI, Raúl	1:289.643	BLB 23852	16/01/53
199	HERMIDA LAMANNA, Juan Carlos	1:708.890-4	AXA 20309	05/09/60
091	HERNANDEZ HERNANDEZ, Hector	1:119.107-4	CMA 28286	02/02/55
433	LOPEZ SALABERRY, Mirtha Teresa	1:010.536-7	BPA 10104	13/10/44
396	MAIDANA CUENTAS, Dora Rosa	1:355.342-8	BBA 27636	19/04/54
221	MALEK FERRAMON, Alejandro	4:211.232-0	Argentino	01/01/58
169	X MEDINA DIEZ, Nolberto	1:375.881-4	ALA 7672	4/03/42
174	MELCHO RUGGIERO, Enrique	460.480-8	ACA 3114	17/02/28
607	MILANO, Silvia	1:677.416-8	AXB 19962	03/03/62
279	ODINO MOURE, María Rosario	1:383.875-7	BCB 27318	25/11/56
308	OTEGUI PINTOS, Olga Beatriz	1:445.508-3	AVA 16249	23/06/61
171	PAEZ LOPEZ, Elida	3:368.277-2	CDA 38462	09/01/50
145	PEREZ PIREYRUA, Diego	1:071.107-1	AZB 6665	27/10/46
603	PEREZ CASTRO, Nelson Rafael	1:846.839-9	BVA 33832	09/05/65
227	PERLA TORRES, Aida	2:796.627-9	EDC 10113	18/10/46
311	PIANO LOPEZ, Humberto	1:425.622-1	ANB 9744	09/12/61
588	PUIG CARDOZO, [illegible] Elvira	1:0[illegible].783-0	BVB 23773	18/10/49
087	PUPPO BRITO DEL PINO, Beatriz	1:268.495-0	AJA 8065	23/06/53
057	REBELLATO RODRIGUEZ, Ana Elsa	3:698.[illegible]94-5	AEA 6413	10/10/55
602	FERRAND de FERRARI, Graciela Marta	1.271.603-9	AZB 7508	22/08/52

ORIGINAL

FECHA 30 / Jun / 98 INICIAL [illegible] 002

CORREGIDO 17/7/97

9706761

Procesado a Sistema [illegible]

168	REYES QUIJANO, Juan Irineo	3:674.208-2	QHF 2447	24/06/50
226	RODRIGUEZ CUESTA, Maria Ines	1:147.720-0	BRA 19628	26/11/47
378	ROJAS, Cecilia	1:519.802-6	ADA 5144	28/10/43
371	SAN PEDRO VIOTTI, Alejandro	3:213.068-7	MAA 45157	17/08/58
397	SORIA SOBRERA, José Luis	1:599.374-3	COB 4140	22/04/58
274	SOUTO AMEIGENDA, Beatr[illegible]	1:595.573-3	BCA 72969	04/02/61
332	SPINELLI GONZALEZ, [illegible]el C.	1:223.616-0	BZB 57675	10/12/39
394	SUAREZ ANTOLA, [illegible]	1:201.725	BPB 10827	31/03/51
232	TRECHI MEDEROS, Carlos	3:274.209-4	DAD 36645	07/05/62
604	VIVAS , Carlos Julio	2:026.844-2	AQA 12939	01/12/53
197	VERA TARTAGLIA, Carlos Mario	1:323.743	BOA 14965	28/02/54

ORIGINAL

Sep/97

.003/03 9706769

FECHA 30/ [illegible] / 97 INICIAL CE

Procesado a Sistema D[illegible]

OBSERVACIONES

CORREGIDO

F (1/ 7/ 97)

Inic.: [illegible]

4

Montevideo, 18 de Junio de 1997.-

MEMORANDUM

DE : Director General de la D.G.I.D.

PARA : Presidencia de la República.

ASUNTO : Movilizaciones en el interior del país.-

HECHOS

En el interior del país se han venido registrando una serie de movilizaciones convocadas por organizaciones sociales con una base representativa razonablemente amplia.

A - **PAYSANDU**

El 29/MAY se llevó a cabo en la ciudad de Paysandú una movilización y paro cívico convocado por el movimiento "Paysandú Entre Todos"; organización fundada en 1995 a partir de la sequía que perjudicó principalmente al sector lechero; contando además con el apoyo de sindicatos, gremiales de la industria, el comercio y la actividad agropecuaria e instituciones religiosas, así como el Encuentro Progresista. El Jefe Comunal, Jorge LARRAÑAGA no participó de la movilización ni la apoyó, pero manifestó entender sus reclamos.

Debe tenerse en cuenta que sectores relacionados con el comercio informal apoyaron la medida.

Uno de los principales impulsores de la movilización es el Presidente del Centro Comercial e Industrial de Paysandú, Raúl de los Angeles.
La misma contó con la participación de aproximadamente entre 2.500 y 3.000 personas.

B - **DURAZNO**

El 18 de junio se realizó en la Ciudad de Durazno una marcha convocada por la Asociación de Pequeños y Medianos Empresarios, presidida por Gilberto Fumero.

La medida contó con una adhesión de delegaciones de Sarandí Grande, Cardona, Colonia, Tacuarembó, Paso de los Toros y Flores, y con la participación de entre 500 y 600 personas, así como un cierre de comercios locales que alcanzó casi a un 100%, bajo la consigna "Movimiento por la reactivación de Durazno con la participación de todos los sectores".

En la oportunidad se leyó una proclama reclamando por la desocupación, las medidas de presión fiscal y la formación de una Comisión con representación de todos los sectores para la reactivación de la economía del Departamento.
Asimismo, existieron protestas en contra del crecimiento de los comercios informales. El hecho desencadenante fue la próxima visita de Inspectores de la DGI.

C - COORDINACION

De acuerdo con información proporcionada por el Secretario de la Confederación Empresarial del Uruguay, Daniel Azzato, se reunirá la Regional Este de la citada organización a los efectos de tomar posición respecto a los úlimos acontecimientos. Serán convocados los comerciantes de Río Branco, Melo, Treinta y Tres, Lascano, Chuy, Rocha, Lavalleja, Maldonado y San Carlos.

El 28/JUN se reunirá en Paysandú la Regional Centro-Litoral Oeste que nuclea a 13 instituciones que son: Durazno, Flores, Guichón, Paso de los Toros, Paysandú, Río Negro, Salto, Soriano, Tacuarembó, Young, Bella Unión, Tomás Gomensoro y Artigas. En la oportunidad se tratarán temas como el desempleo, el contrabando, el informalismo, la competencia desleal y comercios no inscriptos, analizándose en la oportunidad las medidas a adoptar.

El 12/JUL se llevará a cabo en la ciudad de San José la reunión constitutiva de la Regional Sur, que nuclea a 13 Instituciones.

Asimismo, está previsto para el mes de agosto, la realización de la Asamblea General de la Confederación que si bien es de carácter estatutario, existe la posibilidad de la adopción de una resolución general sobre los temas en cuestión.

CONCLUSIONES

Las movilizaciones desde el punto de vista numérico y de agresividad no son comparables a las que se suceden en la Rca. Argentina, por ejemplo. Pero si consideramos las particularidades del Interior de nuestro país y sus habitantes son realmente importantes. Se ha manifestado asimismo un importante salto cualitativo de envergadura en la forma de manifestar.

Las proclamas son globales, marcando puntos sobre los cuales no puede haber nadie en desacuerdo. Si se puntualizaran y profundizaran, aparecerían entonces diferencias entre los convocantes.

No existe por la misma razón un perfil único de quienes convocan, no pudiéndose encontrar un grupo social, sindical o política que sea el único movilizador de los hechos.

Al mismo tiempo los hechos son interpretados en forma distinta, abarcando desde quienes únicamente buscan una solución a un problema importante en particular como el desempleo, por ejemplo, hasta quienes como el Partido Obrero Revolucionario (Trotkista) lo interpretan como el comienzo de la gran oleada revolucionaria.

Son similares estos hechos a los que se suceden en toda Latinoamerica, donde encontramos hoy los movimientos reivindicativos a partir de grupos sociales y no como en el pasado a través de corrientes políticas.

APRECIACION

Se estima que en mayor o menor medida habrá manifestaciones en todos los Departamentos del Interior, existiendo coordinaciones a nivel regional pudiendo llegar a una manifestación que abarque a todo el interior del País.

Esto puede permitir a los partidos de oposición del Gobierno lograr adeptos, pero fundamentalmente a grupos radiclales de izquierda obtener un crecimiento cuantitativo importante.

Las manifestaciones continuarán a partir de organizaciones sociales, alimentadas tambiém por el sentimiento de incertidumbre que genera la existencia del Mercosur, fenómeno de la globalización que afecta la seguridad de empleados, comerciantes y productores.

Aquellos grupos que pretenden capitalizar adeptos buscarán hacerlo a partir de un sentimiento de falta de comprensión del Gobierno y la capital hacia el interior del país.

Datos oficiales de Paysandú «no coinciden» con los [illegible] declarados por convocantes al paro cívico

Respecto al paro cívico convocado por el «Movimiento Paysandú entre todos», que nuclea a diversos sectores sociales y políticos del Departamento la Ministra de Trabajo y Seguridad Social sostuvo que el índice de desocupación que aducen los convocantes no coincide con los datos oficiales brindados por el INE. Asimismo dijo desconocer lo que se sostiene desde Paysandú respecto a la tercerización de servicios y solicitó a quienes están llevando adelante este tipo [illegible] medidas que aporten mayor información a la dependencia del Ministerio de Trabajo departamental [illegible]. Cabe recordar que los sanduceros aducen que la desocupación en el Departamento alcanza el 18%, lo que para la Dra. Ana Lía Piñeyrúa «no coincide con la información que nos brinda el Instituto Nacional de Estadística sobre la tasa de desocupación en el interior». Aclaró que no recordaba «de memoria la tasa que afecta a los trabajadores de ese departamento», pero «Paysandú no es de los departamentos con más altas tasas de desocupación». Según precisó «los datos oficiales nos indican que el orden es: Río Negro, Artigas, Treinta y Tres y Canelones de los más afectados», e incluso «estos dos últimos rondan el 13% en lo que respecta a desocupación».

I - Jueves 29 de Mayo d

■ EXPORTADORES NO LO APOYAN

El paro en Paysandú no es unánime

El paro de actividades que convocó para hoy el movimiento Por Paysandú Entre Todos no cuenta con el apoyo de la Asociación de Exportadores de Paysandú (Asepay), segun confiaron fuentes de esa agremiación.

El paro cívico que se realizará hoy entre las 12 y las 20 horas es en reclamo de medidas de gobierno que apunten a la reactivación industrial y comercial de ese departamento y permitan la generación de fuentes de trabajo.

La movilización incluye otras medidas: un "apagón" con caceroleo y una concentración sobre la hora 20 con lectura de una proclama.

El movimiento Por Paysandú Entre Todos está integrado por las principales gremiales agropecuarias, comerciales e industriales, el Grupo Ecuménico, la Junta Departamental y la Intendencia de Paysandú, la cual –si bien ya adelantó que respalda los reclamos– no acompañará la medida de paro por entender que hay instancias previas a cumplir.

Asepay, por su parte, resolvió por unanimidad no adherirse a la movilización. Esta asociación está compuesta por las principales empresas del departamento de Paysandú, Azucitrus, Caja Bancaria, Compañía Forestal Oriental, Cervecería y Maltería Paysandú, Delamonte, El Repecho, Forbel, Fricasa, Milagro, Paycueros, Paylana, Pili y Sandupay.

El movimiento Por Paysandú Entre Todos aguarda una adhesión al paro cívico de hoy cercana al 97% y se espera que la concurrencia a la concentración, que se realizará cercano a la hora 20, se extienda por más de 20 cuadras, según comunicaron los organizadores.

El Observador 30/5/97

Búsqueda 29/5/97

Para la izquierda, es un departamento clave para crecer en el interior y aspirar a ganar las elecciones de 1999

Un "paro cívico" se realiza en Paysandú en medio de una velada pugna política que trasciende las fronteras del departamento

Paysandú, que ha ganado una creciente importancia política en los últimos tiempos, afrontará hoy jueves un paro total de actividades en medio de una soterrada pugna electoral que desborda las fronteras departamentales, involucrando a la izquierda y a los partidos tradicionales de cara a los comicios de 1999.

El paro de hoy fue precedido por una carta que el propio presidente Julio Sanguinetti publicó hace dos meses y medio en el diario "El Telégrafo", advirtiendo a los sanduceros sobre las "voces pesimistas" que "promueven una suerte de nostalgia" en ese departamento.

Fuentes políticas dijeron a Búsqueda que el presidente es consciente del avance electoral logrado en los últimos comicios por la izquierda en Paysandú, marcando un quiebre de la tendencia histórica según la cual el Frente Amplio era fuerte en Montevideo y sus alrededores, pero débil en el interior.

Agregaron que durante los momentos de incertidumbre que se vivieron en la noche del último domingo de noviembre de 1994, cuando todavía no se sabía a ciencia cierta quién ganaría la elección y algunas proyecciones asignaban posibilidades al Frente Amplio, la votación de la izquierda en ese departamento fue una de las preocupaciones de Sanguinetti mientras esperaba los resultados finales.

En las elecciones de 1994, el Frente Amplio obtuvo su tercera mejor votación en Paysandú, donde recogió 24,7% de los sufragios emitidos. El enclave norteño, destacado tradicionalmente por su fisonomía agroindustrial, también sobresalió en el mapa electoral en el plebiscito del 8 de diciembre de 1996. Entonces, fue el segundo departamento del país, detrás de Cerro Largo, en el cual ganó el "No" a la reforma constitucional (opción principalmente apoyada por el Frente Amplio). En esa instancia, el "No" obtuvo 52,26% de los votos.

Probablemente teniendo en cuenta esa realidad, que convierte a Paysandú en un necesario bastión electoral frenteamplista al norte del río Negro si la coalición aspira a ganar la Presidencia dentro de dos años y medio, Tabaré Vázquez eligió la capital del departamento para realizar una de las primeras sesiones públicas de la Mesa Política del FA en el interior, el 4 de abril.

Ese día, en un acto ante centenares de personas, Vázquez se apoyó en el primer discurso público del ex presidente del FA, Líber Seregni, pronunciado en el escenario de confrontación de 1971, para reiterar cuestionamientos a la "oligarquía" y fustigar a los partidos tradicionales. El presidente del FA infundió "confianza" a sus partidarios al señalar que las críticas que recibe responden a las señales de crecimiento de la izquierda.

Vázquez también ironizó al relativizar el éxito de la política económica del gobierno. "Nos va fenómeno, nos dice el gobierno", pero preguntó si repercutió algo en el bolsillo de la gente.

● *Paro cívico.* En febrero pasado, Sanguinetti recibió en su despacho del Edificio Libertad al intendente de Paysandú, el nacionalista Jorge Larrañaga, que llegó acompañado por una numerosa delegación de representantes de diferentes entidades del departamento. Los sanduceros pidieron al presidente incentivos tributarios y crediticios para recuperar la actividad productiva.

La desazón de quienes integraron esa delegación ante lo que consideran una falta de respuesta a sus



Jorge Larrañaga

planteos fue el detonante del "paro cívico" de hoy. La movilización, que comenzará a partir del mediodía y según sus organizadores tendrá una adhesión de casi 100% del comercio sanducero, reclama al gobierno una reactivación económica que genere fuentes de trabajo, dijo a Búsqueda Raúl de los Angeles, presidente del Centro Comercial e Industrial de Paysandú.

La medida es impulsada por el movimiento "Por Paysandú Entre Todos", fundado en 1995 a partir de la sequía que perjudicó principalmente al sector lechero. El grupo está integrado por las principales gremiales agropecuarias, comerciales e industriales, la Asociación de Exportadores, el Grupo Ecuménico, la Junta Departamental y la Intendencia de Paysandú. Los exportadores y la comuna no convocan al paro, aunque dicen compartir sus reivindicaciones.

En declaraciones al matutino "El Observador", el intendente Larrañaga anunció ayer miércoles su respaldo por la paralización aduciendo que la motivan "legítimas razones", pero dijo que la comuna no puede apoyarla debido al "marco institucional de un gobierno departamental".

La simpatía de Larrañaga por estos y otros planteos reivindicativos que se han sucedido en su departamento —algunos de los cuales él mismo ha asumido como propios— son vistos desde el Partido Colorado como una estrategia equivocada con vistas a competir con el Frente Amplio. "El cree que tomando las banderas de la izquierda se las quita y lo único que hace es legitimarlas para que, al final, la gente termine votando al Frente", dijo una fuente política colorada.

La movilización de hoy incluye una marcha por el centro de Paysandú hasta la plaza Artigas, donde a las 15:00 horas se leerá una proclama. La ciudad quedará a oscuras desde la caída del sol hasta las 20:00 horas debido a un apagón voluntario. A esa hora, las luces se encenderán y se iniciará un "caceroleo".

De los Angeles dijo que la proclama recogerá la "larga lista de reivindicaciones efectuadas a nivel nacional, incluyendo la Presidencia de la República", que no encontraron eco. Estas "reflejan los problemas de los sanduceros" en términos de desempleo, descenso de los ingresos reales de las familias, reducción de empresas y deterioro del comercio.

De los Angeles afirmó que la desocupación en Paysandú se sitúa en el entorno del 18%. "Una cosa es lo que dice el gobierno, que el país es sensacional, y otra cosa es la realidad que vive la gente", agregó.

Los sindicatos miembros del plenario sindical de Paysandú —organización que nuclea a todos los sindicatos de ese departamento y único plenario del interior del país que integra la Mesa Representativa del PIT-CNT— también se plegaron al paro.

Desde Montevideo, asistirán a la jornada sanducera los miembros del Secretariado Ejecutivo del PIT-CNT Jorge Silvano (Transporte), Alberto Melgarejo (Textil) y Jorge Mesa (Construcción). En tanto, la Asociación de Empleados Bancarios del Uruguay (AEBU) mandará a su secretario del Interior, Gustavo Pérez, y a los consejeros Hugo Pío y Ana Blanco.

● "Yo creo en Paysandú." En su carta del 9 de marzo en "El Telégrafo", bajo el título "Yo creo en Paysandú", Sanguinetti expresó su "convicción" de que ese departamento "siempre" ha sido una "vanguardia".

"No ignoro que Paysandú ha vivido las dificultades propias de una ciudad industrial, actividad que ha debido reconvertirse para adaptarse a los tiempos que vivimos. Tampoco ignoro que se escuchan con frecuencia voces pesimistas, que hacen caudal en esos imprescindibles cambios y adaptaciones y promueven una suerte de nostalgia sobre un pasado ya lejano, en que se levantaron nuevas fábricas. Sin embargo, la realidad nos muestra avances y, sobre todo, la posibilidad de avanzar aún más", escribió el presidente.

Sanguinetti recordó que la población de Paysandú creció en la última década más que el promedio del Uruguay, la demanda de teléfonos se saturó, el empadronamiento de vehículos aumentó 50%, el turismo aumenta "día a día" y la inversión pública superará los U$S 100 millones hasta 1999 en carreteras, vías férreas y electrificación rural. También señaló el "momento de auge" de la agricultura, recordó que el departamento será protagonista en la "revolución del gas" y respecto a la industria, admitió que "algunas fábricas desaparecieron" pero indicó que "otras se han agrandado y consolidado, al punto de que las plantas mayores en cerveza, textiles y cueros del país, son las sanduceras".

El presidente aludió a la desocupación en Paysandú, situándola en 11,7%. Admitió que se trata de un guarismo "elevado", pero dijo que "felizmente se encuentra en baja".

Al final, llamó a coordinar esfuerzos y luchar "sin voluntarismos ni demagogia por producir más y mejor" y, aunque dijo que "desgraciadamente aparecen voces que nos convocan al pesimismo generando microclimas de enfrentamiento", reiteró su "confianza" en el desarrollo de Paysandú.

9706762

Se cumple hoy en Paysandú un Paro Cívico contra la política económica del gobierno

■ Aumenta el rechazo a la conducción de la coalición ■ Los sanduceros paran desde las 12 hasta las 20 horas ■ Cierran los comercios y se manifiesta por la ciudad

El departamento de Paysandú estará paralizado durante el día de hoy entre las 12 y las 20 horas, cuando se cumpla el Paro Cívico, en protesta de la crítica situación económica que afecta a los sanduceros.

Durante la jornada tendrá lugar una movilización que recorrerá la zona céntrica de la capital sanducera para finalizar con la lectura de una proclama.

La casi totalidad de las organizaciones sociales han expresado su adhesión a la medida, no sucediendo lo mismo con las fuerzas políticas.

El Frente Amplio apoya y participará en la misma, señaló Jorge Solsona, representante del Interior en la Mesa Política de la coalición de izquierda.

«La jornada tiene varios elementos en su composición pero hay un tema que ha unificado a todos los sectores sociales que participarán en ella y es la política económica que se lleva adelante por parte del gobierno nacional. Una política económica que afecta tanto a los sectores que viven de un salario, como a los sectores vinculados al comercio y algunos sectores que se relacionan con la industria».

El dirigente frenteamplista sostuvo que todos se han visto perjudicados por la política económica llevada adelante en todo este período, tanto por el gobierno de coalición como el de la gobernabilidad y que ha venido madurando a través de una serie de gestiones que pasaron por aquella entrevista con el Presidente Sanguinetti cuando una delegación de «Paysandú entre todos» lo visitó y le hizo el planteo directo y hasta el momento no se ha tenido más que un sola respuesta; la displicencia y hablar de generalidades como «yo creo en Paysandú» o hablar del departamento de 1950, con una realidad industrial bien distinta a la actual.

El paro comenzará a las 12:00 horas y se extenderá hasta la hora 20:00. Se dará lectura a una proclama en la Plaza Artigas, estando prevista la concentración a las 15:00 horas en República Argentina y Enrique Chaplin para marchar luego hacia la plaza principal.

Jorge Solsona al ser consultado sobre la participación de los restantes sectores políticos en la jornada de movilización señaló que «aquí se ha producido un quiebre. El Frente Amplio ha sido coherente y sensato en la forma en que se ha manejado en torno a los reclamos de la gente. La movilización de hoy nace desde varias organizaciones sociales y el Frente desde un principio se propuso acompañar y no tomar la «vanguardia del movimiento».

«Ya se ha producido una separación de las aguas» sostuvo Solsona, al referirse a las organizacione que acompañan los reclamos. «Algunos sectores como la Asociación Rural, la Asociación de Exportadores y prácticamente todas las industrias han marcado su negativa a incorporse a la protesta».

Por otro lado, el intendente Larrañaga que ha hecho mucho ejercicio de protagonismo como en el caso de «Paysandú entre todos» como intermediario para posibilitar las gestiones ante el Presidente de la República, pero en este caso no participa. Argumenta que se trata de algo institucional, que la Intendencia Municipal de Paysandú no puede incorporse a una jornada de este tipo, pero desde el punto de vista personal no ha manifestado su interés en la jornada.

Lo mismo ocurre con el diputado Molinelli del Partido Colorado vocero del gobierno central e igualmente ocurre con el diputado del Partido Nacional Federico Bosch.

La Juventud 30/5/97

Jorge Larrañaga y el paro cívico

El intendente Jorge Larrañaga dijo ayer a *El Observador* que no adhirió al paro cívico que se realizó el jueves en Paysandú, pese a compartir todos los reclamos que se escucharon en su departamento. Larrañaga explicó que la Intendencia y los diputados sanduceros integran el movimiento Paysandú entre Todos, y recordó que en febrero concurrió –junto a otros dirigentes de su departamento– a entregarle una serie de reclamos al presidente Julio María Sanguinetti. "No reclamamos sólo para Paysandú sino para todo el país. No somos tan negados como para no darnos cuenta de que no puede haber soluciones exclusivamente para Paysandú", sostuvo.

Larrañaga insistió en la necesidad de instrumentar rápidamente las normas sobre descentralización que fija la nueva Constitución, como uno de los caminos para dar respuesta a los problemas del interior. En particular mencionó la aplicación del artículo 298 de la Constitución, que establece exoneraciones tributarias para las empresas que se radiquen en el interior.

Sobre la polémica desatada por la construcción de la Torre de las Telecomunicaciones de Antel, Larrañaga dijo que no se opone a las obras que los organismos del Estado quieran hacer, aunque subrayó la necesidad de establecer "prioridades" en los gastos, favoreciendo las obras sociales y la producción.

OBSERVADOR
2/6/97

9706762

008

Paysandú entre casi todos

Bajo el título de "Paro cívico en Paysandú: Amplia alianza social y política" se puede leer: *"Ayer jueves 29 tenía lugar un 'paro cívico' en la capital de Paysandú* (...). *La convocatoria partió del movimiento Paysandú Entre Todos* (...) *y la movilización, con marcha por el centro de la ciudad, lectura de una proclama, 'apagón' y caceroleo, cuenta con el apoyo de sindicatos, gremiales de la industria, el comercio y la actividad agropecuaria, instituciones religiosas y el propio jefe comunal Jorge Larrañaga, líder del flamante grupo que encabezan seis intendentes blancos. También la respalda el Encuentro Progresista, cuyos apoyos sanduceros han crecido considerablemente..."* (BRECHA, 30-v-97, página 2).

Bien, pero, aparentemente. Porque, el título de la breve noticia, es una verdad a medias: Por Paysandú entre todos y la jornada cívica no fueron ni son una alianza política ni de partidos políticos. Primero: porque no es la voluntad del movimiento crear una alianza política. Y segundo, porque la única fuerza política que adhirió y convocó públicamente a la jornada fue el Frente Amplio-Encuentro Progresista. En cuanto al "apoyo" de la actividad agropecuaria puedo informarle que si bien participaron activamente pequeños y sufridos productores agropecuarios, la histórica Asociación Rural-Exposición Feria de Paysandú el mismo 29 de mayo emitió un escueto comunicado firmado por su comisión directiva donde *"exhorta a nuestras autoridades a encontrar rápidas soluciones a nuestra difícil y grave situación haciéndonos solidarios con el sentir de Paysandú entre todos"*, pero, en ningún momento, ni convocó ni adhirió ni apoyó a la movilización. Y, menos aun, el intendente Larrañaga Fraga quien manifestó, sin dejar lugar a dudas, que no compartía dicha *"medida de fuerza"*, como la calificó. Señor director: como viejo periodista usted bien sabe que para informar primero hay que informarse y, finalmente –sin pretender ni querer ser el defensor de la Asociación Rural de Paysandú ni del intendente Larrañaga Fraga que cuentan con grandes defensores– de ninguna manera puedo admitir que se tergiversen los hechos ubicando al señor intendente y a la Asociación Rural en la marcha que protagonizamos ocho mil sanduceros y, menos aun, que hayan apoyado el "apagón" y la cacerolcada. Me parece una falta de respeto hacia dicha Asociación y hacia el señor intendente involucrarlos con la digna movilización del pueblo sanducero. Y, además, no constituye una buena muestra de la *"calidad de información que ustedes (nosotros) esperan, exigen"*, como manifiesta BRECHA en su columna editorial de la página en cuestión. Lisa y llanamente para muchos sanduceros con diferentes y respetables posiciones en cuanto a la jornada cívica del 29 de mayo BRECHA metió la pata y confiamos y confío en que BRECHA asuma su mala pisada si es que realmente quiere que sus lectores crezcan y se multipliquen, al menos en Paysandú. La palabra la tiene usted, señor director. Respetuosamente.

Carlos Caillabet
(Paysandú)

N de D: En la edición siguiente, BRECHA incluyó un completo informe sobre el Movimiento Por Paysandú Entre Todos y la jornada cívica del 29 de mayo. En ese artículo se corrigieron los errores contenidos en la breve noticia de la edición del 30 de mayo y correctamente señalados por el lector. BRECHA lamenta esas inexactitudes iniciales, sobre todo en un tema de tanta importancia.

EL INTERIOR DESPUÉS DE PAYSANDÚ

Vientos frescos y temperatura en ascenso

Mientras el movimiento social de Paysandú prepara nuevas acciones, la onda expansiva del paro cívico ya se hizo sentir en numerosas localidades del Interior donde están confluyendo numerosas fuerzas para abordar los problemas más urgentes.

RAÚL ZIBECHI

EN LA EVALUACIÓN realizada por todas las fuerzas que convocaron el paro cívico sanducero estuvieron presentes, de forma muy destacada, las repercusiones a nivel nacional y los apoyos recibidos desde otros departamentos. A nivel local se estudia la forma de profundizar el trabajo desplegado desde hace ya dos años, y en la última asamblea del movimiento Por Paysandú Entre Todos surgió la idea de convocar un "cabildo abierto", como forma de seguir adelante la movilización canalizando las inquietudes de sectores más amplios de la población.

En Treinta y Tres se está gestando una confluencia similar, que según el dirigente sindical Alfredo Batista *"comenzó a funcionar justamente el mismo día que sucedía la movilización en Paysandú"*. El departamento olimareño ostenta una de las más elevadas tasas de desocupación del país, el 17 por ciento. Las escasas industrias, como el frigorífico departamental, ya cerraron o están reduciendo su personal. Pero, además, ahora también la administración pública –el principal empleador en la mayoría de los departamentos– emprendió caminos similares. El Ministerio de Transporte y Obras Públicas envió a diez funcionarios al seguro de paro, que se encuentran acampados en la plaza central, en tanto la Intendencia olimareña firmó un convenio con el sindicato que supone la pérdida de más de cien puestos de trabajo.

El Centro Comercial de Treinta y Tres parece el sector más activo, promoviendo el acercamiento entre sindicatos, productores arroceros y grupos barriales y religiosos de la ciudad. En el marco de la Junta Departamental se creó una comisión de trabajo, a la que fueron invitadas todas las organizaciones departamentales, participando incluso en la primera reunión el comandante del Batallón de Infantería número 10. En base a un documento elaborado por el Centro Comercial se redactó un memorándum que revisa la crítica situación que atraviesa el departamento, escrito que será entregado hoy, viernes, a una delegación de cuatro parlamentarios que visitan Treinta y Tres con motivo de un foro por el Mercosur.

Carlos Antúnez, presidente de la gremial de los comerciantes, señaló a BRECHA que *"las relaciones entre las distintas fuerzas sociales se han modificado, ya que nosotros ahora tenemos fluidas relaciones con el PIT-CNT, cuestión que hace unos años era impensable"*. En todo caso, la realidad de Treinta y Tres es muy distante de la de otras ciudades del litoral, resultando extremadamente difícil estabilizar movimientos como el que, tímidamente, comienza a despuntar en el noreste. Pero, según Antúnez, *"no descartamos emprender un camino similar al de Paysandú"*.

El impacto del movimiento sanducero se hace sentir de formas muy diversas en cada departamento. Efervescencia e intentos de coordinaciones, como en Artigas o en Cerro Largo; movilizaciones de trabajadores como las realizadas por [illegible] dores en Rocha; [illegible] de desocupados en San José; intentos como el de Salto (véase nota aparte), movimientos [illegible] registrados en menos de dos semanas, que son reveladores de una situación económica y social conflictiva. Pero también muestran la existencia de actores con estrategias de movilización y confluencia que poco tiempo atrás no existían.

Un caso particular es el de Durazno, donde los comerciantes y la Asociación de Pequeñas y Medianas Empresas convocaron un paro de cuatro horas para el martes 17 y realizarán una marcha en silencio. Los reclamos se centran en fuentes de trabajo, impuestos y reactivación de la producción. En este departamento la iniciativa corresponde a los pequeños empresarios, quedando los sindicatos por el momento al margen o detrás de la iniciativa empresarial.

Dos de estos actores están presentes en todos los departamentos: los comerciantes y los sindicatos. Jorge Mesa, integrante de la Comisión del Interior del PIT-CNT, dijo a BRECHA que la estrategia del movimiento sindical pasa por conformar intersociales como forma de ampliar contactos con otros sectores. Ciudades como Bella Unión y Juan Lacaze fueron pioneras en este tipo de confluencias a la hora de enfrentar las dramáticas consecuencias de la desindustrialización. Lo que hasta hace unos años eran experiencias locales se convirtió ahora en línea de acción sindical prioritaria, facilitada en el Interior *"por la fluidez propia de las relaciones, el contacto cotidiano y una nueva percepción, sobre todo de los comerciantes, de su dependencia del mercado interno y, por lo tanto, de los niveles de empleo y salariales"*, asegura Mesa.

Los centros comerciales, el otro actor de importancia, agrupados en la Confederación Empresarial, viven un proceso de grandes cambios internos. En Treinta y Tres los comerciantes no tuvieron problemas en elegir un nuevo presidente que marca una inflexión en la vida de la gremial: Carlos Antúnez, presidente del Centro desde hace [illegible], fue candidato del Encuentro Progresista a la Intendencia. Para Raúl de los Ángeles, presidente del Centro Comercial de Paysandú, *"desde el paro cívico se nota un despertar de los comerciantes de la región, una voluntad de trabajar unidos para que se hagan cosas al mismo tiempo y con mayor volumen"*. El viernes 20 la directiva de la Confederación empresarial estudiará las propuestas de la filial sanducera y el sábado 28 se reunirán todos los centros comerciales del litoral, existiendo la posibilidad de encarar acciones conjuntas.

Los productores rurales también tienen algo que decir, aunque de forma desigual, según las zonas. El 12 de julio los pequeños productores de Juanicó convocaron al Segundo Encuentro del Campo y la Ciudad, que se realizará en Sauce y donde acudirán productores de varios departamentos, la central sindical, organismos de derechos humanos, colectivos de trabajadores cristianos y también gremiales de comerciantes. Lentamente, la ola de insatisfacción que recorre parte del Interior parece irse traduciendo en encuentros intersectoriales y estudios de alternativas, en los que surge la certeza de que no se trata de una crisis pasajera sino de cambios estructurales que amenazan con dejar fuera a sectores enteros de la sociedad. Nadie descarta que se llegue a acciones coordinadas, incluso interdepartamentales porque, como señala De los Angeles, *"lo único que escuchan y les preocupa son las movilizaciones"*. ■



[illegible]. *Mano dura con el Interior rebelde*

SALTO TAMBIÉN RECLAMA

Los vecinos no se quedan atrás

DIEGO FERNÁNDEZ

Desde Salto

SALTO POSEE RECURSOS HUMANOS dotados de extraordinaria creatividad; dispone asimismo de una ubicación inmejorable en el Mercosur y de recursos naturales e infraestructura económica con gran potencialidad. Sin embargo, como otras zonas del litoral, viene soportando desde hace más de una década el cierre de empresas, la pérdida de poder adquisitivo, la desocupación, la ausencia de estímulos y rentabilidad del sector primario, la agobiante presión fiscal, el crecimiento del comercio informal y el éxodo de la población rural que viene a engrosar los cinturones suburbanos. A despecho de las cifras oficiales, que indican menguada desocupación y altas inversiones en la órbita turística, presenta importantes problemas económicos estructurales, cuyos efectos alcanzan desde los sectores de ingresos fijos hasta quienes viven de la producción o los negocios.

Desde tiempo atrás las organizaciones de trabajadores golpean todas las puertas a su alcance para presentar sus diagnósticos y propuestas. La pérdida de puestos laborales en El Espinillar, Uvesa, Crush, Refrescos del Norte (planta embotelladora salteña de Coca Cola) y el Frigorífico Cylsa, así como la cesantía de casi un centenar de trabajadores de Barbieri & Leggire, han empujado a muchos al comercio informal o la subocupación.

Frente a esta situación hoy, para Miguel Castet, de la Mesa Departamental del PIT-CNT, *"alternativas populares posibles. Hoy vemos que no es únicamente el movimiento sindical el que se moviliza. Para la construcción de una alternativa válida al modelo actual debemos ir todos juntos. No podemos ir los trabajadores por un lado, y los productores y el Centro Comercial e Industrial (CCI) por otro"*.

Los comerciantes e industriales salteños también acuden en forma reiterada ante las autoridades para hacerles saber la problemática que les afecta. El comercio y la producción informales, a donde se vuelcan los expulsados del trabajo formal, genera una competencia para el empresario instalado, que debe cubrir un costo fijo de infraestructura e impuestos todos los días. Sólo las cargas fiscales componen un 40 por ciento del costo empresarial y, al decir de los comerciantes, *"el Estado es nuestro socio mayoritario"*. A ello se agrega la retracción en los niveles de consumo de una población con cada vez menor poder adquisitivo.

Por estos motivos la nueva directiva del CCI busca, una vez más, contactos con autoridades departamentales y nacionales para reclamar soluciones. Si los resultados son insatisfactorios, como ocurrió con las gestiones realizadas ante el presidente Julio María Sanguinetti, se estudiarán medidas y movilizaciones de repercusión nacional, promovidas en conjunto con otros sectores sociales.

El sector agropecuario también está variando sus modalidades de acción y propuesta. A muchos ya no les satisface la gestión de las gremiales históricas y otras entidades, especialmente el Movimiento de Productores del Norte (MPN), le imprime una nueva dinámica a este sector social (a modo de ejemplo basta mencionar el corte de la ruta 3 y el paro agropecuario de 1996, o la airada reacción de Luis Fontes, dirigente del MPN, contra el presidente del Codicen, Germán Rama). Movimientos como éste son el germen de una nueva actitud que, "desalambrando" su perspectiva, busca caminos comunes con otras fuerzas sociales. Ello pese a que en el 79° Congreso de la Federación Rural, realizado en Salto, el ministro Carlos Gasparri les especificó en su discurso que no distinguía con entidades gremiales *"[illegible] del campo"*.

Según dijo el presidente del MPN, Juan Magallanes, cuando fue recibido en Villa Constitución por la Mesa Política Nacional del Frente Amplio, en las condiciones actuales *"a un productor de menos de 600 hectáreas le es imposible subsistir. No pedimos que nos cobren menos impuestos ni nos refinancien las deudas. Pedimos sí, una legislación que se adecue a nuestras características, recursos y posibilidades"*. ■

El interior se cansó

Se coordinan las protestas y amenazan con emular las movilizaciones argentinas

Federico Gyurkovits

La situación en el interior del país, derivada de la problemática económica, tiende a caldearse cada vez más y, desde algunas zonas como Soriano, ya se avisora una respuesta social "similar a la que se viene desarrollando en Argentina", con cortes de ruta incluida.

LA REPUBLICA realizó un relevamiento por distintos departamentos del interior en donde constató la existencia de cierre de locales comerciales y una fuerte caída en el consumo, como consecuencia inmediata del alto índice de desocupación que se detecta. En todos los consultados está presente la iniciativa que tomaron los sanduceros y no descartan medidas similares a nivel regional y nacional.

El próximo 28 de junio se realizará en Paysandú una cumbre entre los integrantes de los centros comerciales de Flores, Durazno, Salto, Artigas, Soriano, Durazno Tacuarembó y Río Negro que podría definir la realización de una jornada similar al paro cívico sanducero del 29 de mayo último.

"Se van a tratar todos los temas de cada departamento por ejemplo el de OSE, pero también los clásicos de los centros comerciales y no descartamos que se tome algún tipo de medidas a nivel de confederación", vaticinó José Pedro Guastavino presidente del Centro Comercial de Soriano.



El grito de Paysandú todavía resuena en todo el interior y convoca a la protesta general.

El consultado explicó que la influencia de la realidad existente en Argentina a través de la televisión es muy fuerte y "un poco por contagio vamos a terminar como ellos". En Soriano la desocupación se ubica entre el 12 y 15% de la población económicamente activa.

La desesperanza de la gente está transformando a las otroras tranquilas ciudades del interior en lugares llenos de desesperanza e incertidumbre: "En Soriano se nota un gran incremento de la delincuencia y si no se le pone fin a todo esto nos acercamos a lo que pasa en la vecina orilla", opinó amargamente Guastavino.

En la reunión se tratarán los temas que afectan al sector comercial con la idea de que tal cual lo manifestaban los sanduceros en su jornada cívica: "El gobierno maneja un país de escritorio, diferente al que está viviendo la gente".

Informalismo y presión

De acuerdo al relevamiento realizado por **LA REPUBLICA** a nivel de los centros comerciales, la situación del interior, si bien con ciertos matices, es la misma. "El informalismo es brutal como también lo es el contrabando y existe una fuerte persecución por parte de la DGI el BPS y el MTSS siempre contra nosotros, los que aportamos al sistema", se quejó el presidente del centro de Flores Santiago Martínez. La situación en ese departamento se ve agravada a "raíz de la ausencia de industrias (hay dos textiles que no ocupan gran cantidad de empleados) y la larga sequía que está afectando al campo", agregó el consultado. El cierre de un frigorífico hace pocos años es uno de los detonantes que llevan a pensar a los porongueros la posibilidad de llevar a cabo una jornada de protesta.

Por su parte el presidente de los comerciantes de la capital de Cerro Largo, Manuel Pereira, afirmó que "a partir de abril la caída del sector ha sido muy dura y la idea de que Impositiva salga a inspeccionar, serviría si controla al 80 por ciento del comercio que es el informal". La presión tributaria es un denominador común a la hora de enumerar los problemas que se vive en los departamentos. El representante de los comerciantes no descartó ante los hechos enumerados "la realización de algún tipo de medida". La próxima semana se reunirán con sus pares de Treinta y Tres para analizar acciones conjuntas.

En Rocha la realidad es similar según lo declarado por Lázaro Cabral presidente del Centro Comercial: "La situación es grave, quizá somos más golpeados que Paysandú, pero el panorama no es muy diferente".

El dirigente comercial rochense reflexionó y se preguntó: "el hecho está en que todos los resultados son macroeconómicos, ¿qué tenemos que hacer chiflarles a los de arriba para que sepan lo que le está pasando a la gente?". Los comerciantes rochenses a través de su portavoz confiaron que si se llega a una decisión a nivel nacional de realizar una jornada de protesta conjunta "habrá que votar y ahí la democracia decidirá".

La situación en el departamento de Río Negro "está muy delicada" relató el presidente de la Asociación Comercial e Industrial Marcelo Linales y agregó que "el 26 por ciento de la población económicamente activa está desocupada". (Ver nota aparte)

El entrevistado agregó que "el comercio es la única fuente de trabajo y en el último año se ha perdido un 10 por ciento de esas fuentes de ingresos". En Río Negro según lo afirmó Linales la sensación existente es de "gran preocupación" ya que "la única plata fresca es la del turismo: tenemos que vivir todo el año con lo que ganamos en 90 días".

Antúnez explicó que "el panorama es bastante difícil, y puede haber una pueblada como la de Paysandú".

Los duraznenses, por su parte, anticiparon una jornada de protesta ante la situación que están enfrentando. El secretario del Centro de Comerciantes, Ruben de Pallejo, explicó que apoyarían la movilización prevista para el martes 17 de junio: "Avalamos totalmente el movimiento, pero queremos que el cuadro inspectivo llegue a nuestra ciudad a trabajar por la gente que no está inscripta en los organismos recaudadores", expresó en relación al aumento del comercio informal.

De esta manera el comercio del interior que de alguna manera es el termómetro de la realidad social que vive la gente que empieza a alzar su voz y anticipar movilizaciones si no hay síntomas evidentes de un "cambio de rumbo", según coincidieron todos los consultados.

Ultimátum de la gremial de trabajadores de Cutcsa

El gremio de Cutcsa realizará paros sorpresivos y otras medidas de lucha si en el correr de junio no hay una respuesta de la empresa sobre el ingreso de accionistas con derecho a trabajo, afirmó a **LA REPUBLICA**, el dirigente Jorge Silvano.

Los planteos del gremio son los siguientes: la formación de una comisión mixta que regule el ingreso y egreso de trabajadores; cese inmediato de la venta de partes con derecho al trabajo; ámbito tripartito para discutir la reestructura del transporte en forma consensuada sin medidas unilaterales tomadas por la empresa y firma inmediata de un convenio de estabilidad laboral.

Una resolución de la Unión de Trabajadores de Cutcsa (UTC) señala que viene denunciando desde hace más de cinco años la situación de la crisis de dicha empresa y del transporte en general.

Señala que hace poco tiempo que la Intendencia Municipal de Montevideo (IMM) reconoció esa situación pero, pese a ello, siguen ingresando accionistas —en un número mayor de 300— a trabajar en la empresa y agrega que habría cientos de ingresos más a corto plazo.

Sostiene que esa medida unilateral lleva a que se incremente el número de trabajadores y en consecuencia exista un mayor excedente de personal agravando aun más la crisis y poniendo en peligro las fuentes de trabajo de más de 3.000 trabajadores.

Los funcionarios de Cutcsa expresan que esta situación de ineficiencia y mayores costos la terminan pagando los usuarios en el encarecimiento del precio del boleto y los trabajadores con la pérdida del fuentes de trabajo como ya se ha visto en otros lugares de trabajo.

Silvano dijo que producto de esa crisis el gremio "formalmente le dio un ultimátum" a la empresa Cutcsa y exige al Ministerio de Trabajo y Seguridad Social que asuma sus responsabilidades y los roles que le competen.

Agregó que el sindicato no sólo está preparando el conflicto sino que también tiene propuestas para solucionar este problema no generado por los trabajadores.

LA REPUBLICA
13/06/97

9706762

Intendente Jorge Larrañaga

"El Poder Ejecutivo procesó mal el diálogo con Paysandú"

A juicio del Intendente de Paysandú, Dr. Jorge Larrañaga, el paro cívico del 29 de mayo en su departamento fue la respuesta de los sanduceros al mal manejo que hizo el Poder Ejecutivo de la situación planteada a nivel departamental, y que había determinado antes de la adopción de la drástica medida contactos al más alto nivel político para tratar de desactivar la situación que se estaba creando en Paysandú.
En una entrevista concedida a LA DEMOCRACIA, Larrañaga analizó la marcha del gobierno de coalición, reconoció el aporte dado por el Partido Nacional a la estabilidad política del país, pero no escatimó críticas por la falta de profundidad que, a su juicio, ha exhibido la dirigencia partidaria en la exigencia del cumplimiento de compromisos contraídos ante la opinión pública. Citó en este campo las propuestas de descentralización y de políticas sociales impulsadas por el Partido Nacional.
Lo que sigue es una síntesis de la entrevista:



La jornada de paro cívico del 29 de mayo pasado en Paysandú fue precedida de informaciones sobre el nivel de desempleo en su departamento que lo sitúan por encima del nivel nacional. Para algunos observadores se trata del fenómeno que ha precipitado la protesta. ¿Cuál es la evaluación personal?.

El porcentaje de desocupación que tiene Paysandú, de 11,7% según el Instituto Nacional de Estadística, es un número para tomar con pinzas, porque seguramente no están contabilizados varios miles de personas que tienen una situación precaria de empleo, o ganando salarios muy bajos como consecuencia de la tercerización. De modo que a ese índice conocido, hay que agregarle este otro elemento, lo cual tiene que ser un factor de preocupación a todos los niveles. Esto tiene que llamar la atención, y no po-

13/6/97

12

970676 2

demos salir a decir, como lo han hecho altos representantes del gobierno, como el doctor Sanguinetti y el doctor Volonté, que lo de Paysandú no es real. Los reclamos del cuerpo social hay que respetarlos. El gobernante no puede enojarse porque la gente reclame. Hay que ser sensibles frente a las necesidades que demuestra la gente. No podemos seguir aceptando como válido que en el país todo está bien.

Un par de meses antes del paro cívico se realizaron gestiones al más alto nivel, frente al Poder Ejecutivo, para hacer conocer el real estado de la opinión sanducera. ¿La drástica medida adoptada debe entenderse como una respuesta frente al eco encontrado a nivel de gobierno?.



El Poder Ejecutivo procesó mal las instancias de diálogo con Paysandú y con el Movimiento Por Paysandú entre Todos. Cuando más de 50 personas fuimos al edificio Libertad y nos entrevistamos con el presidente de la República y entregamos un documento que sintetizaba nuestros reclamos, el doctor Sanguinetti nos expresó que los números macroeconómicos estaban cerrando, que la inflación bajaba, que el déficit fiscal se estaba abatiendo, y que el producto bruto interno estaba creciendo, y que creía en las potencialidades de Paysandú. Lo que no hizo el presidente Sanguinetti fue canalizar nuestras inquietudes ante las autoridades pertinentes en cada caso. Después contestó a través de una carta en el diario "El Telégrafo", donde retomó la línea argumental que nos había expresado en aquella reunión. Pero tampoco en esa instancia deja abierta la posibilidad de estudiar los planteos que le elevamos en su momento.

¿El Movimiento Por Paysandú entre Todos no supone, a su juicio, una especie de "by pass" al sistema político?.

Quiero creer que no, porque en un sistema político que funcione adecuadamente este tipo de instancias no son necesarias. Es decir, los canales de comunicación entre la gente y el sistema político deberían funcionar eficientemente. En Paysandú tenemos una forma particular de enfrentar los problemas, que se caracteriza por nuestro permanente empeño en procurar estar juntos. Un sector solo, ya sea político, económico, profesional o social, no puede alcanzar por sí mismo las soluciones más adecuadas a los problemas. Se necesita la sumatoria del esfuerzo de todos los sectores para alcanzar las respuestas que la gente pide. Paysandú siempre se ha medido por su capacidad de trabajo, de enfrentar las situaciones difíciles y poder superarlas. Quienes tenemos responsabilidades políticas estamos incorporados a este movimiento. Yo, antes que blanco soy sanducero. De la misma forma que antes que blanco soy uruguayo. Siempre voy a tener independencia de criterio para analizar los caminos más adecuados para desempeñarme como Intendente de Paysandú. Por eso he tomado actitudes que a veces pueden estar a contrapelo de lo que entiende la dirigencia del Partido Nacional.

En cierto modo, esta demostración de Paysandú es un poderoso llamado de atención al accionar del gobierno. ¿Cuál es su evaluación sobre este gobierno de coalición?.

No creo que hoy está funcionando bien. La coalición tiene que servirle a la gente. No puede ser mera-

mente una cohabitación para coparticipar en determinado estamentos del gobierno. Creo que a nuestro partido la ha faltado profundidad en el reclamo para alcanzar soluciones en aspectos impostergables vinculados a sus banderas históricas.

¿Usted se refiere, por ejemplo, a la descentralización?

Tenemos que poner mayor énfasis en iniciar ya los procesos de descentralización en el país. Y por ahora en ese plano no está pasando nada.

¿Pero no cree que su crítica implica desconocer el aporte que ha hecho el Partido Nacional en materia de estabilidad política para el país a través de su coparticipación en el gobierno?.

Yo no desconozco que el gobierno de coalición tiene bondades. La estabilidad política sin duda es una de ellas. Es bueno que haya un mínimo de consenso en el sistema político. Esto el país lo tiene gracias al aporte del partido de la responsabilidad, que es el Partido Nacional. Pero digo que esto no es suficiente. Sin duda los nacionalistas y los uruguayos esperan mucho más del Partido Nacional. Yo ponía el tema de la descentralización. Pero podría poner también el tema de las políticas sociales. Advierta que hasta el propio Director General del Fondo Monetario Internacional, Michel Camdesuss, ha dicho que ya no se trata de seguir aplicando a ultranza las políticas neoliberales, sino de corregir los desequilibrios en la sociedad a través de las políticas sociales. Nuestro deber es transitar por este camino. No es cuestión de que el gobierno se regodee con los índices de la Cepal del período 90-94. Tenemos que impulsar la reactivación del aparato productivo nacional. Es evidente que nuestra conformación económica tiene un fortísimo componente agroindustrial. Son sectores que están teniendo un crecimiento incluso por encima del promedio del resto de los sectores de la economía. Además el sector agroindustrial tiene un impacto en lo que es el reacondicionamiento poblacional del país. No tenemos un diseño de país en estos temas que son vitales.

Estos postulados que usted señala de algún modo constituyen la rampa de lanzamiento de Nueva Fuerza Nacionalista, el sector que usted integra y que nuclea a la mayoría de los Intendentes departamentales electos por el Partido Nacional. ¿De qué modo usted cree que estas ideas se abrirán camino entre los blancos de Montevideo, quizás agobiados por una problemática distinta?.



Nuestro movimiento tiene una peculiaridad: emerge desde el interior hacia el país, a diferencia de la mayoría de los antecedentes den la materia, por no decir la totalidad. Nosotros vamos a recoger adhesiones porque estamos llenando un vacío notorio que se aprecia dentro del Partido Nacional. Fíjese que se habla permanentemente de unidad, pero no hay participación; se habla de organización, pero no hay movilización; se habla de propuestas para nuevos tiempos, pero no se ha producido la necesaria modernización de la vida partidaria para una mejor inserción dentro del sistema. Es evidente que el sistema político uruguayo está bombardeado, está afectado de credibilidad. Se está rompiendo ese hilo tan fino que une al gobernante con el gobernado. El sistema político uruguayo tienen poco impacto y velocidad en las respuestas que le está exigiendo permanentemente la sociedad. Me parece que esto es algo evidente que no podemos negar. Rompe los ojos. Nosotros pensamos que podemos tener una gran aceptación, no sólo en el interior sino también en Montevideo. No se olvide que la población de Montevideo está compuesta en buena medida por gente que viene del interior o tiene sus raíces en el interior del país. Pero nuestro discurso y nuestras propuestas también sirven para Montevideo. Nosotros no planteamos una falsa oposición entre Montevideo y el interior. Vemos que la descentralización, el acondicionamiento territorial que impulsamos, tendrá efectos benéficos para Montevideo, que está pagando en marginalidad e inseguridad los efectos de décadas de centralización poblacional. Un área metropolitana de un millón y medio de habitantes como hoy tiene Montevideo ya no es manejable en términos de urbanística y de un correcto funcionamiento de los servicios elementales que se tienen que brindar a los ciudadanos.

G.P.

Los fraybentinos esperaron ayer al con marcha en reclamo de fuentes

■ El Presidente de la República, legisladores y autoridades departamentales presenciaron ayer el operativo final de las maniobras conjuntas de los ejércitos de Uruguay y Argentina ■ A pesar de las inclemencias del tiempo trabajadores y vecinos de la ciudad de Río Negro se movilizaron masivamente exigiendo «prontas y concretas soluciones» a la «triste realidad» que afecta al departamento ■ Sanguinetti demostró su malestar ante las preguntas de la prensa local respecto a los índices de desempleo y dijo desconocer los datos reales brindados por el INE

Culminaron ayer en Río Negro las maniobras militares, de la denominada «Operación Ceibo», que realizaron durante toda la semana pasada los ejércitos argentino y uruguayo en el Balneario Las Cañas del departamento de Río Negro.

Para la clausura se preveía la presencia en el lugar de los presidentes Julio María Sanguinetti y Carlos Saúl Menem, sin embargo el mandatario argentino no pudo participar en los actos previstos debido a las inclemencias del tiempo. Según se informó, media hora antes de la partida desde Buenos Aires del avión presidencial, partió un vuelo que trasladaba a los periodistas argentinos que cubrirían la visita de Menem a Río Negro, el que no pudo aterrizar por la tormenta que afectaba la zona y retornó a la capital argentina, en base a lo que se resolvió suspender el viaje de Carlos Menem.

Cabe destacar que el helicóptero que trasladó al Dr. Julio María Sanguinetti tampoco pudo aterrizar en la pista correspondiente, debiendo hacerlo en una estancia vecina al Batallón de Infantería Nº 9, en la ciudad de Fray Bentos. La comitiva presidencial estaba integrada además por varios legisladores y el embajador argentino, Hernán Patiño Mayer.

La delegación se trasladó a la sala de Operaciones del comando, donde fueron informados de los alcances del ejercicio, tras lo que observaron el final del operativo.

Pasado el mediodía, Sanguinetti ofreció una conferencia de prensa, en la que se excusó por la no llegada de Menem.

Río Negro según Sanguinetti

Cabe destacar que previo al comienzo del encuentro con la prensa, un funcionario del Servicio de Prensa de la Presidencia de la República (Seprédi), informó que durante la misma sólo podrían hacerse preguntas referidas a la «Operación [illegible] lo que provocó una [illegible] respuesta de los [illegible] presentes. Cuando [illegible] los periodistas discutían con [illegible] mencionado funcionario el tema, ingresó al recinto el Dr. Sanguinetti quien escuchó parte de la discusión y afirmó «ustedes pregunten lo que quieran».

Durante la misma, la prensa departamental consultó al primer mandatario respecto al alto índice de desocupación que afecta al litoral del país y en particular a Río Negro, que según indicaron alcanza el 27%.

Sin embargo, Sanguinetti sostuvo que el índice oficial de desocupación llega al 11.4% en todo el país y afirmó que «Río Negro es una de las expresiones más destacadas del progreso del país» y ofreció una serie de datos de actividades económicas y productivas que según expresó, demuestran su afirmación.

Al respecto, se refirió al puerto de Fray Bentos, que según dijo el lo vio parado y que hoy lo ve funcionando, así como las zonas francas «que no existían y hoy sin embargo son la expresión de una economía moderna que se desarrolla».

También indicó que «la agricultura de este departamento ha batido todos los récords de producción» y que «en estos momentos la producción ganadera de Río Negro es récord en la historia».

La forestación, agregó, «está creciendo a un ritmo que comenzó en 1987 con la Ley de Forestación tímidamente, agregando 2 o 3 mil hectáreas por año y en los últimos años se agregaron 10 mil, alcanzando hoy las 50 mil hectáreas forestadas», que constituyen «una expresión que enriquece el campo y ofrece una importante fuente de trabajo».

Por otro lado, destacó que «es muy importante la inversión que realiza el Estado en Río Negro. «Estamos invirtiendo en todos los caminos nacionales y de penetración, en el plan lechero, en el plan forestal, en el plan de obras que realizamos junto a la Intendencia para mejorar los caminos departamentales».

Para Sanguinetti, también las viviendas «están en un proceso extraordinario» y «por encima del promedio nacional», porque según afirmó «se han entregado en este período de gobierno más de 200 viviendas y otras 400 están en construcción», lo que implica «trabajo para la gente» y por otro lado «vivienda para los vecinos».



Sanguinetti fue recibido por el Intendente Ruben Rodríguez

Las molestias del presidente

Consultado por un colega argentino respecto a si la crisis social que se vive en varias provincias de Argentina pudiera extenderse a nuestro país, teniendo en cuenta el paro cívico realizado días atrás en Paysandú e incluso la movilización ocurrida en esa mañana, en la puerta del Batallón de Infantería Nº 9 de Fray Bentos, Sanguinetti respondió menospreciando la importancia de las mismas.

Según expresó «en una democracia [illegible] gobiernan las [illegible]

La Juventud 11/06/97

Presidente Julio M. Sanguinetti «de pie», de trabajo incluyendo un caceroleo

«Usted la vio y vio que era un grupo pequeño, una pequeña expresión, yo también la vi, de lejos, no la puedo cuantificar pero no creo que sean más de cien personas».

Asimismo afirmó que «la de Paysandú, fue también muy pequeña» y agregó que «es una ciudad de 80.000 habitantes y la movilización fue de 2.500 a 3.000 personas». Por lo que consideró que «son uruguayos que expresan una protesta», pero hizo hincapié en que «no fue representativa».

A continuación, indicó que «Uruguay lejos de estar en crisis social, está con la mayor inversión social de Latinoamérica» y recordó que según la Cepal, el 65% de nuestro presupuesto está invertido en obras de tipo social.

«El gobierno lleva adelante un plan de viviendas» en el que invertirá mil millones de dólares en los cinco años y que le ha «permitido entregar 26.000 soluciones habitacionales en los dos años y medio de gobierno». Además afirmó que desde 1985 se han entregado más de cien mil viviendas, «eso marca el enorme compromiso social del gobierno en obra real y efectiva».

También se refirió a la reforma educativa, que según expresó «tiene un profundo compromiso social» la que apunta a llegar al año 2.000 «universalizando toda la educación de 4 o 5 años, a la que no llegaban los niños de hogares más modestos».

El Dr. Julio María Sanguinetti, se mostró muy molesto cuando los periodistas de distintos medios del interior del país le reclamaron respuestas más concretas sobre la situación que afectan los departamentos del litoral. La incomodidad del primer mandatario se puso de manifiesto cuando un periodista de Río Negro le indicó que los reclamos de la población eran reales porque el índice de desempleo alcanza el 27%. En tal sentido, Sanguinetti respondió que era «mucho más bajo», siendo increpado por el periodista quien le preguntó si consideraba que los datos del INE no eran ciertos, por lo que el Presidente admitió que no conocía ese dato.

La Juventud 14/06/'97

Los reclamos de los vecinos

Sobre las 10:00 de la mañana y pese al mal tiempo reinante, se realizó una numerosa movilización de la población en Fray Bentos, convocada por el Plenario Intersindical de Trabajadores, la Intersocial de Río Negro y los comerciantes de Fray Bentos. La misma consistió en una importante concentración con caceroleada en Ituzaingó y 18 de Julio, con posterior marcha por ésta última hasta el Batallón de Infantería Nº9. En ella se destacaron carteles de varios gremios, como de los funcionarios de Salud Pública, el Sunca y los maestros, y la masiva presencia de amas de casa que portaban tapas de olla, que hacían sonar al tiempo que gritaban reclamando trabajo.

Cabe destacar que representantes de la Intersectorial se habían entrevistado la tarde anterior con el Intendente Ruben Rodríguez a quien le entregaron una nota, para que este a su vez, la entrega al Presidente en la que reclaman la reactivación de la ciudad de Fray Bentos y su entorno rural y la instalación en la zona de fuentes de trabajo. El jefe comunal, cumplió con su compromiso e hizo entrega al Presidente de la Carta Abierta de la Intersectorial.

La misiva, que también fue leída en la concentración, los vecinos de Fray Bentos exigieron «prontas y concretas soluciones» a la «triste realidad de falta de fuentes de trabajo que está sufriendo el departamento de Río Negro, que ostenta el 27% en la escala de desocupación, el más alto del país».

También sostienen que hace mucho tiempo soportan «promesas al respecto», pero que «la situación de bajos salarios y de empleo ha llevado a nuestro pueblo a que hoy esté de pie y en lucha por propuestas de trabajo seguro y digno».

Los trabajadores y toda la población de Río Negro, agrega la nota, «nos sentimos defraudados y agredidos» porque «en el departamento existen posibilidades laborales tanto en iniciativas como de reactivación», en la ciudad y en las zonas rurales, y que «nada llega a ponerse en marcha», lo que crea «esta situación de desesperanza, descreimiento e inestabilidad económica y social».

Los firmante afirman que «somos concientes de que esta realidad preocupante y empobrecida, es fruto de este sistema de economía salvaje que no atiende los reclamos y las necesidades de los más desposeídos y de los trabajadores en general», que «ha llevado a nuestro país a una pobreza y a una inseguridad nunca vivida».

En el último punto, las fuerzas vivas de Fray Bentos exigen «soluciones urgentes de parte de un gobierno que debe responsabilizarse por su gente», y ratifican que «Fray Bentos hoy está de pie y seguirá de pie por fuentes de trabajo».

Los comerciantes también exigen respuestas

El Centro Comercial e Industrial de Río Negro también se adhirió «a las gestiones que se realizan por fuentes de trabajo». En un comunicado entregado a la prensa, indicaron que la presencia de dos mandatarios en Fray Bentos hubiera sido un acontecimiento histórico, aunque opacado por «la realidad que golpea nuestras puertas, lo que nos impide observar la dimensión real del hecho».

Por esa razón, sostiene el comunicado, «es inevitable solicitar a nuestro Presidente una especial atención a la Carta Abierta que le ha hecho llegar la Intersectorial de Fray Bentos» porque «refleja en un lenguaje sincero el sentir de nuestros vecinos».

Pueblada litoraleña contra Sanguinetti

El Presidente discutió con la prensa en Fray Bentos, minimizó la protesta de Paysandú y debió sortear pancartas pidiendo trabajo rodeado de militares

Al menos un centenar de manifestantes recibió ayer al presidente Julio María Sanguinetti en Fray Bentos para reclamar la reapertura de fuentes de trabajo en el departamento de Río Negro.

"Trabajo, trabajo, queremos trabajo", fue la consigna repetida decenas de veces por los manifestantes que protestaron en los alrededores del Batallón de Infantería No. 9 en Fray Bentos, adonde el mandatario arribó en helicóptero para presenciar la clausura de la "Operación Ceibo 1997".

El mitin de protesta, organizado por la Intersectorial de Río Negro, contó con la participación de afiliados a los gremios de la salud, la educación y de los recintos portuarios además de trabajadores independientes.

Los contratiempos del presidente continuaron luego de la clausura de las maniobras militares cuando en una agitada conferencia de prensa Sanguinetti fue increpado por varios periodistas fraybentinos. "No es verdad", casi gritó Sanguinetti, tratando de desmentir el 27% de desocupación detectado en Río Negro y mencionado por los hombres de prensa. "Las cifras oficiales ubican el índice a nivel nacional en un 11,4%", dijo el primer mandatario. Según Sanguinetti, los periodistas mencionaron "cifras parciales" de estadísticas que "deberían manejarse en su conjunto".

Los desentendimientos comenzaron segundos antes del inicio de la conferencia cuando un alto jerarca del Servicio de Prensa y Difusión (Sepredi) de la Presidencia de la República pretendió acotar las preguntas de los periodistas a temas referidos a las maniobras militares. La limitación que se pretendió imponer fue rechazada de inmediato tanto por los periodistas departamentales y los nacionales como por los extranjeros. La manifestación de protesta organizada a pocos metros de la unidad militar era el tema que los periodistas entendían que debían tratar con el Presidente.

Entre los periodistas locales que más increparon al presidente se destacó Sandra Dodera, una conductora radial más conocida por haber actuado como vocera durante la extensa huelga policial que en 1992 llegó a paralizar el sistema uruguayo de seguridad ciudadana.

Sanguinetti se permitió elevar el tono de voz para interrumpir a Dodera y acusarla de aprovechar la conferencia de prensa para hacer "un alegato político".

Sin embargo, y pese a la limitación que pretendió imponerse, uno tras otro todos los periodistas que tuvieron oportunidad de formular preguntas hicieron referencia directa a la manifestación de protesta.

En sus respuestas, Sanguinetti se limitó a relativizar la importancia de la actual crisis social y llegó incluso a afirmar que la movilización registrada en Paysandú "no fue representativa". Según el mandatario, la primera manifestación de protesta generada en el interior del país contra la política económica de su gobierno "fue muy pequeña". "Paysandú tiene 80 mil habitantes", una movilización de "dos mil 500 o tres mil personas no es representativa", opinó. Durante extensos minutos, Sanguinetti historió las inversiones y los proyectos de gobierno en materia de políticas sociales. Sin que ningún periodista lo interrogara al respecto, el presidente habló de la reforma educativa, la reforma de la Seguridad social, la construcción de viviendas, las obras de caminería, el plan forestal, la producción lechera, la agricultura y la ganadería. Al ser consultado acerca de si el gobierno avizoraba en el futuro un clima de crisis y agitación social similar al que se vive en Argentina, Sanguinetti quedó en silencio y demoró inusuales segundos para responder que, en las democracias las mayorías son las que gobiernan y las minorías tienen derecho a protestar respetuosamente.

Dada por Sepredi la orden de terminar con la conferencia de prensa, y cuando aún se oían las protestas de periodistas y manifestantes, Sanguinetti caminó rápidamente hasta el casino de oficiales del Batallón donde, sin permitir el acceso de la prensa, mantuvo una reunión a puertas cerradas con su comitiva y los comandantes de la unidad militar.



Los fraybentinos aprovecharon la presencia de Sanguinetti para hacerse oír. (Fotos de Gerardo Correa)

Caceroleo y carta

Ricardo Aribia

Fray Bentos inició su movilización en reclamo de fuentes de trabajo con un clásico caceroleo realizado dentro de un clima de orden y respeto. La policía contuvo a los manifestantes que a pocas cuadras del Batallón soportaron un impresionante temporal de viento y lluvia. El Intendente de Río Negro, Ruben Rodríguez, entregó una carta al presidente Julio María Sanguinetti, enviada por los integrantes de la multisectorial de Fray Bentos en representación de la ciudadanía, por la que le efectuaron el siguiente planteamiento:

1- Ante la triste realidad de carencias de fuentes de trabajo que está sufriendo este departamento, que ostenta el 25% de la escala de desocupación, el más alto del Uruguay, exigimos concretas soluciones a esta problemática.

2- Hace mucho tiempo que estamos soportando promesas al respecto, pero la situación de bajos salarios y de desempleo ha llevado a nuestro pueblo a que hoy esté de pie en lucha por propuestas de trabajo.

3- Somos conscientes de que esta realidad preocupante y empobrecida es fruto de este sistema de economía salvaje que no atiende los reclamos de los más desposeídos y de los trabajadores en general.

4- Por todo lo planteado exigimos soluciones urgentes desde un gobierno que debe responsabilizarse de su gente. Fray Bentos está y seguirá de pie por fuentes de trabajo.

La República 14/06/'97

17

9706762

Más desocupados en Maldonado

Carlos Peláez

Maldonado

En lo que parece ser la constante a nivel departamental, otros 100 obreros corren el riesgo de quedarse sin su fuente de trabajo, ante el anunciado cierre de la fábrica de portland perteneciente a la Compañía de Cemento SA, ubicada en el kilómetro 110 de la ruta 9, cerca de Pan de Azúcar.

De esta manera, ya son más de mil personas las que se quedaron sin trabajo en un lugar donde no abunda y donde la principal actividad es zafral, la construcción casi no existe y tampoco hay obra pública. Todo esto demuestra el grado de crisis económica y social que atraviesa el departamento de Maldonado.

La decisión de los empresarios estaría motivada en la guerra interna de precios que ha provocado una rebaja cercana al 30% en las tarifas que el cemento portland tenía el 7 de mayo pasado.

Según un informe interno difundido en Maldonado, esta empresa es la más pequeña de Uruguay, con un control de 7% del mercado, seguida por Cuepsa, que controla el 42%, y Ancap con el 51%.

El [illegible] sostiene que "la lucha sin cuartel que desarrollan las dos empresas productoras de mayor porte perjudica mucho a la nuestra. No contamos con el respaldo del Estado, ni con los recursos de una multinacional".

Como suele ocurrir en estas circunstancias, las primeras víctimas de la "guerra de precios" serán los trabajadores de esta pequeña empresa, que produce en el ámbito local desde hace casi 70 años.

La República 11/06/'97

Trabajadores de Soriano piden a Sanguinetti, en carta abierta, soluciones



CARTA. Miembros del Plenario de Trabajadores de Soriano, manifestando previo a la entrega de la carta al presidente Sanguinetti en Mercedes

"Estamos realmente viviendo una situación de emergencia; el hambre y las necesidades de nuestra gente han devorado ya varios almanaques y no se aplacan con promesas de mejoras futuras que nunca llegan". Estos conceptos están contenidos en una Carta Abierta entregada al presidente de la República Julio María Sanguinetti por el Plenario [illegible] tersindical de Mercedes durante su visita a esta ciudad del litoral en la víspera.

El documento comienza [illegible] que "en momentos en que la [illegible] de un grupo habitacional [illegible] diez años en construirse [illegible] motivo de celebración en círculos oficiales, queremos realizar a Ud. algunas puntualizaciones sobre la realidad de nuestro departamento."

"Tenemos en Soriano al igual que en el resto del país, problemas de salud, vivienda, educación, etc., pero el mayor de nuestros males es la terrible desocupación que no sólo se ha instalado en nuestro departamento sino que crece en forma angustiosa arrasando con la fe, la esperanza y hasta con las reservas morales de nuestra gente.

Indica que "las imágenes que podemos observar en las calles y poblaciones de nuestro departamento, así como los cientos de asentamientos precarios, indican que [illegible] de desocupación que se [illegible] a nivel oficial son sólo cifras [illegible] que algún tecnócrata digita desde su escritorio sin siquiera asomarse a su ventana. Somos lamentablemente, la capital del desempleo y tenemos un monumento acorde a ese rótulo: la planta industrial de ARINSA.

"Los números oficiales indican una mejoría en la situación económica del país; es hora de que sus efectos alcancen a los más necesitados que sólo claman por trabajo. La grandeza y tolerancia de nuestra gente han evitado que aquí se repitan las situaciones de caos social que han vivido países vecinos. Esto no implica que estemos mejor."

Culmina la carta indicando que "es nuestro deseo volver a verlo pronto por Soriano pero inaugurando esta vez alguna fuente de trabajo o anunciando políticas de empleos reales y aplicables para que este departamento donde nació la patria no muera la esperanza".

El País 11/06/'97

El grito de Soriano

Por **Aldo Roque Difilippo**

Mercedes

Las fuerzas sociales y trabajadores de Mercedes entregaron ayer una carta abierta al presidente Sanguinetti, reclamándole "políticas de empleo reales", para Soriano y el resto del país.

Sanguinetti inauguró en Mercedes, junto a autoridades locales y del Banco Hipotecario, el complejo habitacional KC44. La comitiva oficial ingresó al lugar por una entrada lateral, debido a que al frente un fuerte dispositivo policial acordonaba a los dirigentes sindicales y trabajadores que en gran número se congregaron reclamando soluciones laborales. Varias pancartas solicitaban soluciones laborales para esta zona del país, y una de ellas preguntaba "¿Dónde están los desaparecidos?" El fuerte dispositivo policial impidió el diálogo entre los trabajadores y el presidente Sanguinetti, quien partió, luego del acto, en helicóptero rumbo a Palmitas.

Antes de ello, sólo un dirigente gremial fue autorizado a hablar con el Presidente, quien agradeció la carta sin emitir ningún comentario. "Esperemos que la lea, y no la rompa", expresó posteriormente la dirigente de Salud Pública, Miriam Barboza.

A continuación transcribimos los principales tramos del documento: "En momentos en que la entrega de un grupo habitacional que tardó diez años en construirse parece ser motivo de celebración en círculos oficiales, queremos realizar a usted algunas puntualizaciones sobre la realidad de nuestro departamento. Tenemos en Soriano problemas de salud, vivienda, educación, etc., pero el mayor de nuestros males es la terrible desocupación.

Las imágenes que podemos observar en nuestro departamento, indican que los índices de desocupación que se manejan a nivel oficial son sólo cifras antojadizas que algún tecnócrata digita desde su escritorio sin siquiera asomarse a su ventana.

La grandeza y tolerancia de nuestra gente han evitado que aquí se repitan las situaciones de caos social que han vivido los países vecinos".

La República 14/06/1997

SECTOR GREMIAL

La Juventud 15/6/91

Fray Bentos recibió a Sanguinetti con caceroleo y marcha por fuentes de trabajo

El Presidente de la República, legisladores y autoridades departamentales participaron el viernes en la clausura de las maniobras militares, de la denominada «Operación Ceibo», que realizaron durante toda la semana pasada los ejércitos argentino y uruguayo en el Balneario Las Cañas del departamento de Río Negro.

Posteriormente el Dr. Julio María Sanguinetti ofreció una conferencia de prensa en la que señaló extensamente los «logros» de su política económica y social, afirmó que «Río Negro es una de las expresiones más destacadas del progreso del país» y que el índice oficial de desocupación llega al 11.4% en todo el país.

En la oportunidad el Presidente menospreció las movilizaciones populares que se realizan en el interior del país considerándo «que no son representativas». Al referirse al paro cívico realizado días atrás en Paysandú e incluso la movilización ocurrida en esa mañana, en la puerta del Batallón de Infantería N° 9 de Fray Bentos, Sanguinetti expresó que «en una democracia gobiernan las mayorías y respetuosamente se pueden expresar las minorías», agregó que la movilización de la mañana fue una «muy pequeña manifestación de alguna gente que con su legítimo derecho expresa una protesta» y qué «la de Paysandú, fue también muy pequeña» una «movilización fue de 2.500 o 3.000 personas». El Dr. Julio María Sanguinetti, se mostró muy molesto cuando los periodistas de distintos medios del interior del país le reclamaron respuestas más concretas sobre la situación que afecta a los departamentos del litoral. La incomodidad del primer mandatario se puso de manifiesto cuando un periodista de Río Negro le indicó que los reclamos de la población eran reales porque el índice de desempleo alcanza el 27%. En tal sentido Sanguinetti respondió que era «mucho más bajo», pero debió reconocer que desconocía los datos del INE al respecto.

Sobre las 10:00 de la mañana del viernes, pese al mal tiempo reinante, se realizó una numerosa movilización de la población en Fray Bentos, convocada por el Plenario Intersindical de Trabajadores, la Intersocial de Río Negro y los comerciantes de Fray Bentos. La misma consistió en una importante concentración con caceroleada en Ituzaingó y 18 de Julio, con posterior marcha por ésta última hasta el Batallón de Infantería N°9, donde se encontraba el primer mandatario y su comitiva. En ella se destacaron carteles de varios gremios, como de los funcionarios de Salud Pública, el Sunca y los maestros, y la masiva presencia de amas de casa que portaban tapas de olla, las que hacían sonar al tiempo que gritaban reclamando trabajo.

Los vecinos hicieron llegar a Sanguinetti, mediante el Intendente Ruben Rodríguez una misiva, que también fue leída en la concentración, en la que los vecinos de Fray Bentos exigen «prontas y concretas soluciones» a la «triste realidad de falta de fuentes de trabajo que está sufriendo el departamento de Río Negro, que ostenta el 27% en la escala de desocupación, el más alto del país». Además, sostienen en la nota que hace mucho tiempo soportan «promesas al respecto», pero que «la situación de bajos salarios y de empleo ha llevado a nuestro pueblo a que hoy esté de pie y en lucha por propuestas de trabajo seguro y digno».

Los trabajadores y toda la población de Río Negro, agrega la nota, «somos conscientes de que esta realidad [illegible] y empobrecida, [illegible] de este sistema de economía salvaje que no atiende los reclamos y las necesidades de los más desposeídos y de los trabajadores en general», que «ha llevado a nuestro país a una pobreza y a una inseguridad nunca vivida».

El Centro Comercial e Industrial de Río Negro también se adhirió «a las gestiones que se realizan por fuentes de trabajo». En un comunicado entregado a la prensa, indicaron que la presencia de dos mandatarios en Fray Bentos era un acontecimiento histórico, opacado por «la realidad que golpea nuestras puertas». Por esa razón, sostiene el comunicado, «es inevitable solicitar a nuestro Presidente una especial atención a la Carta Abierta que le ha hecho llegar la Intersectorial de Fray Bentos» porque «refleja en un lenguaje sincero el sentir de nuestros vecinos».

La República 15/6/97

Diputado Ruben Obispo: Sanguinetti no percibe la profundidad de la crisis

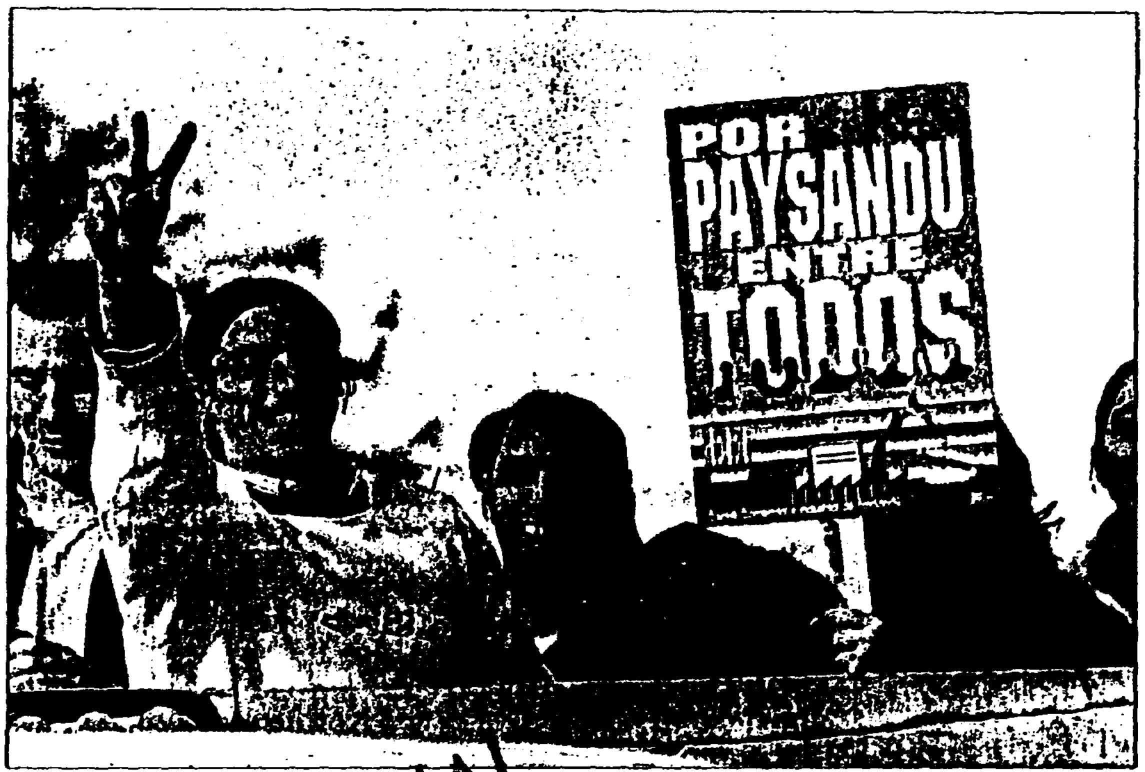
Fuertes críticas desde Paysandú para el Presidente

Acusando al presidente Sanguinetti por el tono despectivo de sus declaraciones y lamentando que no perciba "la profundidad de la crisis" que vive el interior del país, el diputado sanducero Ruben Obispo (Asamblea Uruguay) respondió a las críticas declaraciones del primer mandatario sobre el paro cívico de Paysandú y las movilizaciones sociales de Salto, Soriano y Río Negro.

"Nuevamente se equivoca el Presidente de la República al analizar lo que sucedió en Paysandú y lo que está pasando en Salto, ya que toda esta movilización ciudadana no tiene color político, no es promovida por ningún partido, sino que surge como producto de una realidad", señaló Obispo a LA REPUBLICA.

El legislador rechazó el "tono despectivo" con que se expresó el primer mandatario y lamentó "mucho que desde el gobierno no se perciba esta realidad porque no es bueno que se hable en forma tan despectiva". Obispo aceptó que "es cierto que somos 80.000" en la capital, sin embargo, manifestó que la movilización "fue muy representativa, ya que fue la primera vez que se logró aunar a tan diversa gente con intereses y problemas tan diferentes".

"Pero mis palabras están demás. Si no hubiera sido tan representativa, no preocuparía tanto al gobierno que aún hoy sigue mencionándola y criticándola", expresó.

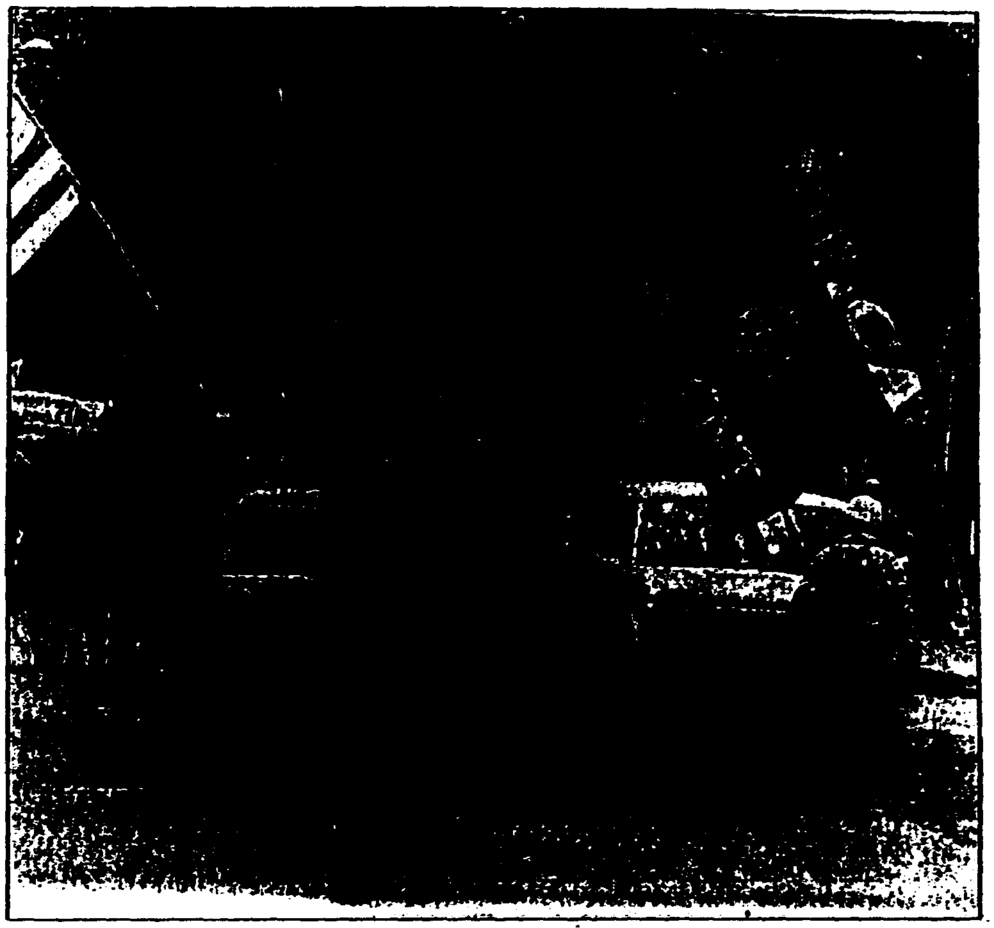


Las movilizaciones ciudadanas como la de Paysandú (foto) no tienen color político, afirma el legislador de Asamblea Uruguay.

Entendió, a su vez, que "el gobierno le erra porque en vez de criticar lo que debería decir es que realmente está preocupado. Sin [illegible] no hay voluntad [illegible] soluciones". Para Obispo existe un "alejamiento real" [illegible] Presidente de la República de los problemas que vive la ciudadanía considerando que "lo más grave de todo esto es el no percibir la profundidad de la crisis. Entiendo que [illegible] defiendan los logros del gobierno, pero siempre hay que tener un pie en la realidad, y la realidad es que en Paysandú la movilización nucleó a muchísimos sectores y lo mismo sucede en otras zonas del país". Preocupado por la falta de sensibilidad, el legislador adelantó cuál sería a su juicio el camino correcto: "El gobierno debería reunir a toda esa gente y buscar soluciones porque en definitiva lo que todos están reclamando son soluciones y dejar de lado, de una vez por todas, la versión que se trata de minorías y buscar recrear viejos fantasmas. Eso es un error, lo lamento, porque creo que mereceríamos otro tipo de atención".

Comenzó la ofensiva sindical anunciada

■ El 100% de los funcionarios de Salud Pública apoyan las medidas ■ Cofe planteará el martes, por tercera vez consecutiva el paro general, en la Representativa del Pit-Cnt ■ Existen varios gremios que apoyan ■ Un día después comienza el paro por tiempo indeterminado del Sunca ■ La UTC estudia «no cobrar boletos» a los pasajeros



Comenzó el día viernes a las «cero» horas, el paro por tiempo indeterminado aprobado por el Plenario Nacional de Delegados de la Federación de Funcionarios de Salud Pública (F.F.S.P.).

La medida, originada ante la negativa de las autoridades ministeriales de otorgar aumentos a la totalidad del funcionariado, se profundizará a partir de mañana lunes, cuando sean ocupados varios centros de atención dependientes del M.S.P., ocupaciones que se extenderían por todo el país.

Consultados en la tarde de ayer, integrantes de la dirección de la F.F.S.P. señalaron que la medida de paro se cumplió en su primer jornada con un 80 % de acatamiento en todo el país, si bien es cierto, que el 100% de los funcionarios apoyan los objetivos de la medida.

«Es una buena señal para el comienzo de las ocupaciones que comenzarán el próximo lunes», señalaron los voceros sindicales consultados.

Ante la pregunta si los funcionarios habían recibido alguna comunicación de parte de las autoridades del Ministerio de Salud Pública, Podeira, integrante de la dirección de la F.F.S.P. señaló «que lo único que hemos recibido ha sido más represión». Al respecto sostuvo que el MSP ordenó a la Dirección de todas la Unidades Ejecutoras la realización de dos informes diarios respecto a la presencia de funcionarios en los centros de asistencia a los efectos de la aplicación posterior de los descuentos salariales por la realización de la medida gremial.

Textualmente la circular del MSP señala que uno de sus pasajes que «en caso de medidas gremiales los Sres. Directores deberán registrar en forma apropiada la prestación normal de tareas o no, por parte de los funcionarios, a los efectos de procesar los correspondientes descuentos. Dichos descuentos por paro se efectuarán en forma proporcional al tiempo no trabajado y se harán efectivos el mes siguiente al del hecho que motiva el descuento».

La resolución de los funcionarios de salud pública

El Plenario Nacional de Delegados de la Federación de Funcionarios de la Salud Pública, resolvió el día jueves una paralización por tiempo indeterminado con ocupaciones en los lugares en donde ya se cuente con las condiciones de hacerlo. Seguramente desde el día lunes y, en casi todo el territorio nacional. La medida que en principio contaba con el 80% de adhesión en realidad cuenta con el 100%, ya que en los objetivos ello fue compartido. Sólo que aquellos que no llevan adelante la medida se debe a los amedrentamientos que las autoridades les han hecho llegar de alguna forma, señalaron delegados de varios departamentos en el Plenario. La medida, en definitiva, tiende a profundizarse y a la postre, a agravarse.

La resolución a continuación señala casi textualmente, que en caso de desalojos compulsivos, los funcionarios abandonarían los lugares de trabajo. Asimismo, el Plenario resolvió realizar asambleas en cada uno de los centros de todo el país para analizar el único tema del «abandono» de los puestos de trabajo en caso de no hallar una solución antes del día 30 del corriente.

Se agrava la situación general

La mesa representativa del Pit-Cnt volvió a escuchar el día martes el planteo de Cofe, solicitando una paralización general, ya no solamente por la Ffsp, sino, por toda la situación de los funcionarios pertenecientes a la órbita estatal.

En Fulcaut

Mientras que los funcionarios que desempeñan sus tareas en la Dirección Nacional de Vialidad reclaman contra los incentivos salariales, que sólo algunos funcionarios han recibido, los trabajadores de la dirección nacional de Arquitectura también reclaman, así como lo hacen los funcionarios del Ministerio de Ganadería Agricultura y Pesca.

Los trabajadores de la Dirección de Vialidad señalaron a «la Juventud» que sólo 380 funcionarios han recibido un incremento salarial de los 2780 que ocupan el sector.

Asimismo, los funcionarios de Arquitectura nucleados en Aodantop señalaron que se vive una situación «paradojal».

En ese sentido, indicaron que tienen casi 200 trabajadores en la bolsa de trabajo y cuentan con «200 autorizaciones» de las autoridades correspondientes para proveer los cargos que se necesitan para poder llevar adelante las «obras públicas» planificadas y que no se realizan por falta de mano de obra. He aquí -dicen los trabajadores- la paradoja señalada. Mientras el gobierno se lamenta por la desocupación existente, tiene aquí un ejemplo de cómo no se emplean a los trabajadores, teniendo todas las posibilidades.

Se tienen las obras a realizar, están las autorizaciones correspondientes para proveer los cargos necesarios, y 200 trabajadores pertenecientes al Estado, en la bolsa de trabajo esperando, y....

La Aodantop, manifestó su temor (bien infundado) de que se pretenda «privatizar las obras» ante la no realización por parte del Estado.

Los trabajadores del Mgap

Por su parte, el día jueves los funcionarios del Ministerio de Ganadería realizaron una paralización de 24 horas con las consecuencias que ésta tiene ante los niveles sanitarios que éste tiene. No existieron ese día controles sanitarios en todo el país, un país que se encuentra libre de aftosa, según las estimaciones oficiales y que lo han puesto en un lugar preponderante para la exportación de carne vacuna.

Sin dudas que si bien es un logro, ésto se debe a la buena labor de los funcionarios, sin embargo éstos se han cansado y el jueves dijeron basta.

Reclamaron un aumento de 1000 pesos para todos los funcionarios del Ministerio, reforzamiento de las partidas de los rubros 0 y 1, la modificación del art. 284 de la ley de Presupuesto de 1995, estableciendo que el 20% de los proventos sea utilizado para retribuciones, la derogación del IRP, ámbitos reales de negociación colectiva y cuota mutual íntegra y sin franjas.

Tal es la situación en la órbita estatal, sin tener en cuenta las «excedentariedades compulsivas» dijeron los dirigentes, ya que quienes se retiran en forma «voluntaria» lo hacen por temor a quedarse sin nada, dijo días pasados el secretario de organización de Cofe, Héctor Morales.

Es así que el planteo de Cofe en la representativa del día martes pasado cobra mayor fuerza aún, luego de la Asamblea Nacional de Delegados que el día viernes realizaran los trabajadores estatales en el departamento de Salto.

La Representativa del Pit-Cnt se reúne el día martes 17 y deberá (por lo menos) resolver una fecha de paro general ante los reiterados planteos de Cofe, la Ffsp, la Fus donde se ha desatado nuevamente una ofensiva de las autoridades del Italiano y del Americano.

Por su parte, un día después estará comenzando (seguramente), un paro por tiempo indeterminado en el sector de la Construcción.

Los trabajadores del sector, nucleados en el Sunca han resuelto ya comenzar un paro a la hora 12.00 del día 18 y realizar una asamblea a las 14.00, la cual confirmaría los «indefinido del paro» o si existiera una propuesta que conformara al gremio, levantar la medida.

Si bien es cierto se han conformado algunas minicomisiones que debaten los temas más conflictivos (salarios y libertad y fuero sindical) las partes se encuentran bastante lejos aún. Otra de las comisiones redacta los puntos en los cuales ya ha habido un pre-acuerdo.

El Suntma sigue sus problemas de explotación y de violación de sus convenios, fundamentalmente con los buques calamareros provenientes de Corea del Sur que violan sistemáticamente los convenios laborales y a la postre, los derechos humanos.

Se estima que cerca de 20 pesqueros sudcoreanos trabajan en nuestras aguas bajo pabellón nacional, pero sin respetar nuestras normas.

Trabajadores de Cutcsa no cobrarían boleto a los pasajeros

Por su parte, los trabajadores del transporte, y más concretamente de la Unión de Trabajadores de Cutcsa (UTC) realizaron una conferencia de prensa destacando las reestructuras que la empresa viene llevando adelante desde el mes de Enero de 1996.

A raíz de las ventas de las cuartas partes, trabajadores que desempeñaban sus tareas activamente, han pasado a ser suplentes. Las ventas se realizan con el derecho «al trabajo» señaló Daniel García de Utc.

Los trabajadores han dado un plazo a la empresa para que cese con ésta actitud y en caso de no hacerlo anunciaron «todo tipo de medidas» sin descartar ninguna.

Es más, los trabajadores de Cutcsa analizan (inclusive) no cobrar boletos a los pasajeros, como una de esas variantes, y de forma de no «molestar» a los usuarios, finalizó García.

Intendente de Río Negro dice que el INE miente

El intendente de Río Negro, Ruben Rodríguez, enviará el lunes una enérgica protesta por escrito al Instituto Nacional de Estadística —dependiente del Ministerio de Economía— por "falsear los datos relativos a la desocupación en el departamento".

Ruben Rodríguez responsabilizó al Instituto por "proporcionar cifras falsas que incluso estimulan asonadas sociales y generan un clima enrarecido". Según los datos oficiales, la desocupación en Río Negro alcanzó el 25%, con un incremento de 10 puntos respecto al año pasado.

"Todos estamos muy sorprendidos y nadie entiende qué pasó, señaló Rodríguez a **LA REPUBLICA**. La información dejó asombrados a Sanguinetti, a Davrieux, al senador Millor y hasta al Presidente de la Administración Nacional de Puertos. Aquí no hay gente pidiendo por las calles, no hay asentamientos irregulares, no hay mendicidad. Incluso tenemos zonas como San Javier y Algorta, donde la desocupación es cero, mientras en Young y otras localidades es apenas perceptible".

"Disparates"

El intendente rechazó los cuatro fundamentos en que se basa el INE para "explicar el brutal incremento del desempleo".

"En primer lugar afirman que el puerto de Fray Bentos trabajó menos en 1996 que en 1995. Es falso. La actividad del puerto se incrementó por las exportaciones de citrus y los embarques de madera, en constante aumento. Operaron más buques el año pasado que en 1995.

En segundo lugar, el documento afirma que mucha gente se radicó en las cercanías del ex frigorífico Anglo, con la expectativa de alcanzar una solución laboral. Cualquiera que conozca el lugar sabe que allí no hay lugar para nadie y que los vecinos de la zona están radicados allí desde hace seis o siete años.

En tercer término se afirma que la Intendencia suprimió los trabajos zafrales. Nada de eso: se mantienen en sus niveles históricos. Todos los veranos 200 o 400 funcionarios pasan a desempeñarse en Las Cañas para la atención de los turistas.

Por último, indican que incidió en los niveles de desocupación el cierre de una empresa constructora por adeudos con el Banco de Previsión Social. Y la empresa que cerró tenía 20 empleados. No es serio afirmar que por esta causa se expandió la desocupación".

El intendente calificó como "una serie de disparates" las afirmaciones del documento del INE, y criticó la metodología empleada: "Encuestan niños de 14 años para establecer los niveles de desocupación. Es como ir a encuestar a un liceo o a una guardería y luego afirmar que nadie trabaja".

La República 15/6/97

■ CARTA DEL PRESIDENTE AL DIARIO EL TELÉGRAFO DE PAYSANDÚ

Sanguinetti negó recesión y criticó paros

El mandatario dijo que el país está pasando por un crecimiento sostenido similar al "milagro" chileno y exhortó a no dejarse ganar por el "negativismo"

El presidente Julio Sanguinetti negó que Uruguay atraviese por una etapa de "estancamiento" y "recesión", afirmó que en el país hay un "crecimiento firme y sostenido" similar al del "milagro" chileno, e invitó a asumir un espíritu "empresario" para superar el desempleo, rechazando el pesimismo, los paros y las manifestaciones como forma de solucionar el problema.

En una carta enviada al diario El Telégrafo de Paysandú, el presidente hizo una detallada defensa de su gobierno.

En la carta de nueve carillas, Sanguinetti cita el editorial de El Telégrafo, publicado al día siguiente del paro cívico donde se señalaba que el nivel de bienestar depende de una percepción subjetiva. "Creo que esa frase es el mejor punto de partida posible para enfocar toda la situación. Las 'percepciones subjetivas' están más allá del ámbito de acción de un gobierno democrático. El gobierno no puede asegurar la 'felicidad pública'", puntualizó el presidente, agregando que "puede, a lo sumo, brindar las mejores condiciones posibles en un momento dado para el desarrollo de las potencialidades de la población".

"El gobierno no puede asegurar la felicidad pública, sino brindar mejores condiciones"

"Todos los días oímos hablar del 'estancamiento' o de la 'recesión'. Nada más inexacto: la economía uruguaya ha crecido incesantemente desde 1985. Aquí no hay estancamiento ni recesión. Hay crecimiento firme y sostenido –con un único paréntesis de algunos meses, tras la crisis mexicana– a un ritmo del 3,6% anual acumulativo. En 1985, cuando se restableció la democracia, el Producto Bruto Interno per cápita era de US$ 1.573. El año pasado fue de US$ 5.974. Doce años seguidos de crecimiento no se ven en Uruguay desde hace 50 años. Este es un hecho importante, no discutido técnicamente por nadie, que debemos valorizar en su dimensión", señala el presidente en su carta.

Sanguinetti comparó ese crecimiento con el que hace algunos años ocurrió en Chile cuando "se empezara a hablar del 'milagro' económico de ese país. No es de esperar que algo parecido ocurra en el espíritu de los uruguayos, que –se sabe– no solemos mirarnos con complacida indulgencia ni nos caracterizamos por un desmesurado optimismo".

El presidente aclaró que "no es tampoco que ese aumento en la producción nacional haya concentrado riqueza en muy pocas manos. Muy por el contrario, todos los datos disponibles indican que en Uruguay mejoró la distribución del ingreso y que ésta es hoy la más sana de toda América Latina. También puede tener el orgullo de ser, en todo el continente, el país con menos habitantes con necesidades básicas insatisfechas".

Sostuvo que "en el lenguaje de los economistas, el consumo ha aumentado un 62% en 12 años. Esto es, una familia uruguaya promedio que en 1985 tenía acceso a bienes y servicios por 100 ahora tiene acceso a bienes y servicios por 162".



CIFRAS DEL PRESIDENTE

Todo el país	
Crecimiento anual	3,6%
PBI per cápita	US$ 5.974
Aumento consumo	62% en doce años
Desempleo	11,4%
Vehículos	480.000 autos y camionetas
Paysandú	
IVA entre 1994/96	56% crecimiento recaudación
Consumo	21% de crecimiento
Inversión pública prevista	US$ 100 millones
Obras viales previstas	US$ 54 millones
Inversión turística	US$ 18 millones
Teléfonos	Central digital con 12.637 aparatos
Cemento	Se exportarán 110 mil toneladas
Energía	Se extendió 200 Kms. de red en zonas rurales
Vehículos entre 1985/96	45% de crecimiento

SITUACIÓN SANDUCERA

En otro pasaje de la carta, Sanguinetti admite que Paysandú, como ciudad industrial, "ha sufrido especialmente los efectos de la integración regional y de la necesidad de reconvertirse para competir". "Esto es un hecho. Pero las cifras indican hoy que su desempleo es igual al del resto del país. Además, no está creciendo, sino que tiende a bajar, según lo confirman las cifras de recaudación del BPS en Paysandú. El desempleo es un problema estructural que se está dando en todo el mundo, con escasísimas excepciones", precisó.

Indicó que "los guarismos uruguayos son menores a los del resto de la región y a los de muchos países desarrollados. Por decenios, Uruguay ha tenido un desempleo situado entre el 7% y el 9%. Ahora está en el 11,4%, 3 ó 4 puntos por encima de lo que ha sido habitual en el país. Es una situación que preocupa, pero no puede verse, honestamente, como el fin del mundo".

Subrayó que en todos los sectores "ha aumentado la productividad, y se crean más bienes con menos gente. La inversión, el año pasado, fue la más alta en varios decenios".

Para Sanguinetti "el problema del desempleo no se resuelve con pesimismo, se resuelve con espíritu empresario, con innovación, con una actitud despierta para encontrar oportunidades". "Sin duda que –en ese contexto– los paros y las manifestaciones, lejos de atraer la inversión, la espantan. Nadie invierte en una zona de conflicto", puntualizó.

Luego dijo que Paysandú "no ha sido dejado de lado por el gobierno. Muy por el contrario, es el primer protagonista de uno de los grandes acontecimientos en el futuro del país: la entrada del gas natural".

"El desempleo es un problema estructural que se está dando en todo el mundo"

Destacó que la industria de Paysandú "tendrá antes que nadie pleno acceso a este beneficio, lo que es también una invitación a otros inversores", señaló.

Sanguinetti exhortó al departamento a no dejarse ganar "por esa masa crítica de negativismo y desazón que se proclaman engañosamente". "Nada tiene que ver con el verdadero espíritu de su gente", afirmó.

■ *"El gobierno no puede asegurar la felicidad pública. Puede, a lo sumo, brindar las mejores condiciones posibles en un momento dado para el desarrollo de las potencialidades de la población".*

■ *"Aquí no hay estancamiento ni recesión. Hay crecimiento firme y sostenido a un ritmo del 3,6% anual acumulativo".*

■ *"Si hay algo seguro es que el problema del desempleo no se resuelve con pesimismo. Se resuelve con espíritu empresario".*

■ *"Sin duda que los paros y las manifestaciones, lejos de atraer la inversión, la espantan. Nadie invierte en una zona de conflicto".*

Sorpresa del presidente por las cifras de Paysandú

En su carta al diario El Telégrafo, el presidente Julio Sanguinetti destacó algunas cifras que, en su opinión, demuestran que Paysandú es un departamento en franco crecimiento.

Sanguinetti señala que se ha "llevado algunas enormes sorpresas" al analizar las cifras del departamento sanducero.

Como ejemplo mencionó datos de la Dirección General Impositiva (DGI) que indican que, entre 1994 y 1996, la recaudación por IVA de empresas con domicilio fiscal en Paysandú creció un 56% en términos reales, incluso descontando el aumento en la tasa por ajuste fiscal. "Por más que el incremento de esas ventas puede haberse verificado en otras partes del país, porque son muchas las empresas radicadas en Paysandú que venden sus productos en todo Uruguay, es un testimonio importante sobre la fuerza de las empresas radicadas en Paysandú", señala el presidente.

Agrega en su carta que si lo que se considera es el IVA recaudado por la DGI en su unidad operativa Paysandú, que refleja la evolución del consumo en el departamento, el aumento de la recaudación fue del 21% en 1994 y 1996. "Todos sabemos que nadie paga impuestos de más. Estos son datos reales que reflejan, también en Paysandú, un crecimiento de la actividad económica y del consumo porque tampoco hubo ningún esfuerzo demasiado extraordinario para combatir la evasión fiscal", indica Sanguinetti.

"¿Y qué pasa, por ejemplo, con los autos?", se preguntó más adelante. "En Paysandú había 12.017 autos y camionetas empadronados en 1985. A fines de 1996, los autos en Paysandú eran 17.607. Esto representa más de un 45% de crecimiento. Un auto cada seis habitantes es un guarismo cercano, pero hasta un poco mejor en las décimas, que el de todo el país", subrayó el presidente.

Según el INE, el desempleo llegó al 29,4% en Río Negro durante 1996

El intendente Rodríguez acusó al instituto de "falsear los datos relativos a la desocupación"



Para el intendente Rodríguez, las cifras oficiales son "una serie de disparates".

El desempleo en Río Negro alcanzó un pico máximo de 29.4 por ciento durante el año pasado, según estudios del Instituto Nacional de Estadística (INE). Los resultados de esos análisis fueron rechazados tajantemente por el intendente, Ruben Rodríguez, quien los calificó de "falaces".

El boletín del INE señala que la tasa de desempleo registrada en 1996 en el departamento de Río Negro "es la más alta del país, con un promedio del 25.5 por ciento. Este hecho hizo que se investigara la situación en aquel momento, con el fin de determinar las posibles causas del fuerte incremento detectado", sostiene una carta del subdirector general del Instituto, Daniel Sucazes, a la comuna rionegrense.

El informe de la supervisora del Instituto incluye el resultado de reentrevistas a los hogares, en base a los cuales concluye que hay cuatro causas del desempleo: la merma del trabajo del puerto fraybentino; la detención de los trabajos zafrales de la comuna; la clausura de una empresa como consecuencia de la evasión de aportes y la inmigración de personas desocupadas hacia el [illegible], con la creencia de que [illegible] sería reactivado por [illegible] extranjeros.

Según los datos del INE, la tasa de desempleo en Río Negro llegó al 27.2 por ciento durante el primer semestre del año pasado y alcanzó su valor máximo (29.3 por ciento) en los semestres móviles abril-setiembre y mayo-octubre (29.4 por ciento). Luego comienza a descender en los últimos semestres móviles (octubre 96-marzo 97 y noviembre 96-abril 97) a valores similares al promedio del interior del país, entre el 10.5 y el 14.6 por ciento.

El relevamiento de datos sobre tasas de actividad, empleo y desempleo efectuado por el INE se realiza durante todo el año en todo el país. Esto permite observar la evolución de los indicadores a través del último decenio y, además, efectuar comparaciones interdepartamentales.

ENCUESTA CONTINUA DE HOGARES

TASAS DE ACTIVIDAD, EMPLEO Y DESEMPLEO SEGUN SEMESTRE MOVIL (Areas Urbanas de Río Negro)

Fin del Semestre Móvil	Tasas		
	Actividad	Empleo	Desempleo
Junio 1996	56.3	41.0	27.2
Julio	55.6	40.4	27.4
Agosto	54.6	39.4	27.8
Setiembre	55.2	39.0	29.3
Octubre	56.7	40.1	29.4
Noviembre	56.9	41.2	27.6
Diciembre	53.1	40.5	23.6
Enero 1997	55.2	45.5	17.5
Febrero	53.4	44.9	15.9
Marzo	50.9	43.5	14.6
Abril	49.0	43.9	10.5

Evolución del desempleo en Río Negro desde junio de 1996 a abril de 1997, según el INE.

Enérgica nota

El intendente de Río Negro, Ruben Rodríguez, enviará hoy una nota al Instituto Nacional de Estadística protestando por "falsear los datos relativos a la desocupación en el departamento". Esas cifras —según el jerarca comunal— "estimulan asonadas sociales y generan un clima enrarecido. Esa información dejó asombrados a todos porque aquí no hay gente pidiendo por las calles, no hay mendicidad. Incluso tenemos zonas como San Javier y Algorta donde la desocupación es cero, mientras que en Young y otras localidades es apenas perceptible".

Rodríguez calificó como "una serie de disparates" los resultados de los estudios del INE y rechazó totalmente la metodología sociológica empleada.

La República 16/6/97

9706762

El Diario 17/6/97

Empresarios de la Regional Este analizarán situación

La movilización en Durazno rebrota agite del Interior

Los empresarios miembros del Centro Comercial de Durazno realizan este martes entre las 16.00 y las 18.00 horas un paro, marcha y acto final en adhesión a la propuestas de los pequeños y medianos empresarios (Pimes) de dicho departamento.

En cuanto a los movimientos de los empresarios del interior cabe señalar que de acuerdo a lo informado a El Diario por el secretario de la Confederación Empresarial del Uruguay, Daniel Azzato, en los próximos días se reúne la Regional Este de la citada Confederación a los efectos de tomar posición, respecto a los últimos acontecimientos.

Serán convocados los comerciantes de Río Branco, Melo, Treinta y Tres, Lascano, Chuy, Rocha, Lavalleja, Maldonado (Unión de Comerciantes Minoristas) y San Carlos.

El desempleo y la presión fiscal, son los puntos más importantes que abordará la reunión. Posteriormente se hará un comunicado abierto. Pero se destaca que por el momento no harán paros o movilizaciones.

Este comunicado se hará llegar a la regional que se reunirá el próximo día 28 en Paysandú, que conforma el Centro-Litoral Oeste, del país y que nuclea a 13 instituciones: Durazno, Flores, Guichón, Paso de los Toros, Paysandú, Río Negro, Salto, Soriano, Tacuarembó, Young, Bella Unión, Tomás Gomensoro; se invitará a Artigas a participar.

Será ésta la primera reunión constitutiva, por lo cual la agenda es abierta, debiendo cada centro [illegible] propuesta de [illegible] en el orden del día.

Otros temas importantes a discutir serán el contrabando, el informalismo, la competencia desleal, comercios no inscriptos.

Por su parte y a nivel de la Confederación, se buscará una posición intermedia, sin llegar a extremos entre movilizaciones y no movilizaciones o paros. La situación se ve muy complicada, al tratar de buscar un consenso general.

Cabe destacar que el próximo sábado 12 de julio en San José se hará la reunión constitutiva de la regional Sur, que nuclea a unas 13 instituciones.

Esto va preparando la asamblea general de agosto, que si bien es de carácter estatutario, se podría tomar una resolución general a nivel de la confederación.

Se tomó la creación de regionales a los efectos para efectivizar el funcionamiento de la Confederación, que como el país tiene diversas realidades, [illegible] puntos en común.

[illegible] Azzato que el jueves 20 de junio se reúne el consejo directivo de la Confederación, se analizará el panorama general y se evaluarán las repercusiones del movimiento surgido en Paysandú.

PROTESTA EN DURAZNO

En cuanto a la movilización en Durazno, organizada por las Pimes, (Pequeña y medianas empresas) con la adhesión del Centro Comercial, cuyo secretario, Ruben De Palleja, destacó que «sabemos que el inspector (de la DGI) tiene que visitarnos, pero al mismo tiempo no estamos de acuerdo con el gobierno en que lo que nos manden de la capital del país a Durazno, no son inspectores sino recaudadores. Cómo será que visitan a comercios que estamos instalados y a los no documentados no los visitan; cuando los inspectores vienen los ilegales cierran y abren cuando se van.

Si bien los comercios pueden ser que trabajen con algo en negro, peor es el que no aporta nada. En Durazno tenemos un récord: el de despoblación y desempleo del país.

Nosotros decimos que los inspectores llegan a Durazno con una cifra digitada desde Montevideo. Ellos recaudan así: 'tenés que traer tanto de Durazno, tanto de Flores, y tanto de otro departamento. Esto es el libertinaje de la libertad nuestra.

Por eso nos adherimos a la marcha y al cierre por dos horas. Siempre luchamos por estos problemas toda la vida: indocumentados, contrabando y cargas fiscales, el Centro Comercial siempre estuvo en esto», concluyó De Palleja.

Maldonado más desocupado que nunca

Carlos Peláez

Maldonado

Una aguda crisis social y económica se abate sobre el otrora más próspero departamento del país, al registrarse el más alto índice de desocupación de toda la historia de Maldonado.

En líneas generales se calcula en algo más de 15.000 los puestos de trabajo perdidos en los últimos tres años, pero la cifra se incrementa notoriamente si se tiene en cuenta la cantidad de personas subocupadas.

De acuerdo a los datos del Censo de Población y Vivienda de 1996, el departamento de Maldonado cuenta con casi 130.000 habitantes. Aproximadamente el 91% de la población es urbana y según el censo económico de 1994 la tasa de actividad era del 60.0%; la tasa de empleo 55.1% y la tasa de desempleo llegaba entonces al 9.2%, habiendo crecido actualmente al 12.7% según la anualización que realiza el Instituto de Estadística. Pero las cifras frías no demuestran la realidad.

A comienzos de 1994, el sindicato de la construcción (Sunca) informaba oficialmente que "eran 13.000 los obreros ocupados en ese momento". Fue durante ese año preelectoral que la Intendencia desarrolló uno de los más ambiciosos planes de obra pública que se recuerda, generando ocupación para miles de trabajadores.

Hoy el mismo sindicato acepta que "el número de obreros ocupados no llega a 500 personas", ya que se detuvo totalmente la inversión extranjera y también la obra pública. En este momento no hay en curso ninguna construcción significativa.

A las cifras antes mencionadas se deben agregar: 600 obreros despedidos de la cerrada planta pesquera de Uruppez en 1990; otros 70 cesados después del cierre del Frigorífico Playa Verde; 150 despedidos de Agroindustrias La Sierra en mayo de 1996; 700 despedidos del Hotel Conrad en marzo de 1997; casi un centenar de funcionarios de Casinos del Estado sin trabajo; unos 30 obreros de Nortel en seguro de paro; casi una cincuentena cesados de la planta de lana y otros 100 amenazados de quedar en la calle ante el posible cierre de la Compañía de Cemento Portland ubicada en cercanías de Pan de Azúcar.

Si bien oficialmente el BPS no aporta cifras de trabajadores en seguro de paro, a esos datos sobre trabajadores desempleados se les deben sumar todos los correspondientes al trabajo zafral de verano que no encuentran ocupación durante el invierno y a todos los desempleados por una situación comercial crítica que ha motivado el cierre de muchos pequeños comercios.



El verano pasó y el desempleo planea sobre Maldonado

¿Cómo y de qué vive Maldonado?

La Intendencia Municipal de Maldonado es la principal fuente de ocupación a nivel departamental.

De acuerdo a la planilla oficial de abril pasado, la comuna emplea a unas 3.000 personas compuestas por 1.824 funcionarios presupuestados; 1.029 contratados y una cifra desconocida oficialmente de contratados como empresas unipersonales, que se presume cercana a los 100 funcionarios, en su mayoría jerarcas y [illegible]ales.

Es también la empresa que [illegible] de los mejores salarios del país.

Un direct[illegible] percibe actualmente 39.321 pe[illegible] (casi 4.200 dólares); un director de [illegible]amento puede llegar a los 27.530 pesos (unos 2.930 dólares); mientras a la cabeza se encuentra el Intendente Domingo Burgueño con casi 10.000 dólares por mes y al final un administrativo o inspector grado I con 4.177 pesos (es decir, 445 dólares). Además los funcionarios municipales perciben 15 de esos salarios al año, en acuerdos logrados por Adeom - Maldonado.

La otra empresa que ocupa una cifra significativa de empleados es el Hotel Conrad de Punta del Este, que tiene unos 1.000 funcionarios que perciben salarios importantes para el medio.

La crisis visible e invisible

La percepción de la crisis tiene diferentes aspectos. Una de ellas puede ser el altísimo índice de prostitución entre las adolescentes de menores recursos, muchas de las cuales se pueden ver incluso por la noche en las inmediaciones de Camino de los Gauchos y avenida Aiguá, sin que las autoridades se hayan enterado oficialmente. Al respecto Orlando Vecinday, presidente de la Intersocial de Maldonado, dijo a LA REPUBLICA que "nuestras chiquilinas son prostituidas de la forma más ruin, ya que muchos inescrupulosos se apoyan en el hambre que hay".

Precisamente Vecinday es una fuente autorizada para evaluar la magnitud de la crisis, porque el año pasado —con el apoyo de un pequeñísimo grupo de vecinos— "dieron de comer a unos 4.000 niños por semana en seis ollas populares".

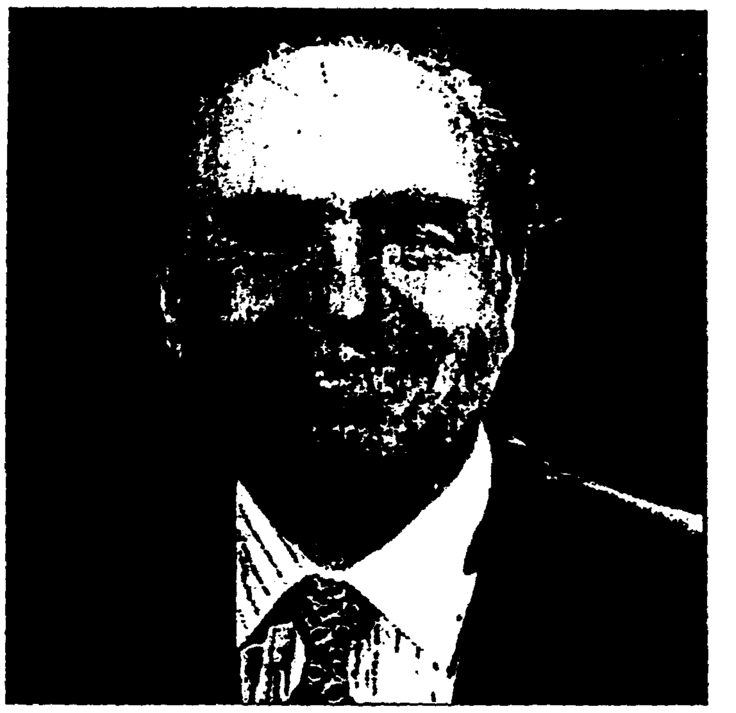
El dirigente social aseguró que "la magnitud de la crisis económica hoy por hoy es difícil de evaluar porque lo único que se ve en los barrios es hambre y desocupación. No puede ser que se compute como ocupado a una persona que trabajó diez horas en la última semana" —agregó Vecinday—.

Muchas organizaciones religiosas, sociales y hasta deportivas —además de los establecimientos escolares— contribuyen a paliar las carencias alimenticias de unas 20.000 personas —exactamente la tercera parte de la población de la capital departamental— que sobreviven en condiciones de marginación bajo techos de lata y paredes de cartón, según lo han expresado fuentes políticas y sociales. Otro dato factible de evaluar es el incremento de niños y adolescentes enfermos por el consumo de drogas e incluso nafta común.

Según la Fundación por la Vida —que atiende a personas adictas— en los últimos meses están recibiendo a "niños y adolescentes entre los 10 y los 14 años". ¿Qué desarrollo tendrá la crisis social? A esta altura de los acontecimientos resulta difícil preverlo, más allá de que la Intendencia acaba de anunciar una inversión de 15 millones de dólares en obra pública. Inversión que Vecinday cuestionó porque "se trata de caminos y carreteras en las que trabajan más máquinas que gente y empresas extranjeras que se llevan el grueso del dinero.

Para Sanguinetti el paro cívico de Paysandú «no tiene nada que ver con el verdadero espíritu de su gente»

■ El Presidente de la República continúa menospreciando las movilizaciones que se realizan en el interior del país en contra de su política económica ■ A las declaraciones que realizó el viernes en Fray Bentos, se suma una carta enviada al diario «El Telégrafo» de Paysandú en la que expresa su malestar por el paro cívico realizado el 29 de mayo convocado por organizaciones sociales, gremiales y de comerciantes ■ Sanguinetti considera que la crisis que afecta a ese departamento es una «nube de mal humor y desazón, estimulada por algún fracaso personal» y por «la machacona prédica negativista de otros»



El Presidente de la República envió al director del diario «El Telégrafo» de Paysandú una carta en la que expone su visión sobre la situación del departamento y expresa su descontento por las movilizaciones que realizan los sanduceros debido a la grave situación que vive el departamento como consecuencia de la política económica aplicada por el gobierno. La carta que fue publicada por el matutino el pasado domingo, era analizada anoche por el Movimiento Paysandú Entre Todos, que agrupa a las fuerzas vivas departamentales, reunión que continuaba al cierre de nuestra edición.

En la misma el mandatario dice coincidir con lo expresado en el editorial publicado por el periódico respecto al paro cívico realizado en la capital departamental el pasado 29 de mayo. Dicho editorial afirmaba que «el nivel de bienestar depende de una percepción subjetiva: qué tan satisfecho está cada uno con sus condiciones de vida». Concepto que para Sanguinetti es el punto de partida para «enfocar la situación» porque «las percepciones subjetivas están más allá del ámbito de acción de un gobierno democrático» y porque además, «el gobierno no puede asegurar la felicidad privada» sino que «a lo sumo puede brindar las mejores condiciones para el desarrollo de las potencialidades de la población». En este sentido, el Presidente detalla «cuáles son esas condiciones» aclarando que con esta carta «propone invitar a una reflexión serena de la situación de Paysandú y de todo el departamento».

Los uruguayos «no reconocemos» los logros del gobierno

Al referirse a la situación económica del país, Sanguinetti indica que «todos los días oímos hablar de estancamiento o recesión» y considera que no hay «nada más inexacto» porque «la economía uruguaya ha crecido incesantemente desde 1985».

Agrega que en Uruguay «hay crecimiento firme y sostenido» a un ritmo anual y acumulativo del 3.6%. Lo que en su opinión no es reconocido por los uruguayos, porque no «nos caracterizamos por un desmesurado optimismo» y además «en algunos sectores la consigna es la negación de todo».

Sanguinetti asegura que no es cierto que «el aumento en la producción nacional haya concentrado riqueza en muy pocas manos», sino que por el contrario «en Uruguay mejoró la distribución del ingreso» que «hoy es la más sana de toda América Latina» y que además es el «país con menos habitantes con necesidades básicas insatisfechas del continente». Al respecto confió en que los datos finales del censo, realizado en octubre del año pasado, confirmen el crecimiento «en heladeras, computadoras, televisores y muchas otras expresiones del bienestar de hoy» y afirmó que en los últimos doce años el consumo aumentó el 62%.

Paysandú: «enormes sorpresas»

Sanguinetti indicó que desde que lo visitaron «el Intendente Larrañaga y muchas personalidades departamentales» se han «preocupado por pedir a distintos servicios del Estado informaciones que puedan esclarecer el tema», a partir de las cuales asegura que se ha «llevado algunas enormes sorpresas».

A continuación sostiene que según datos de la Dirección General Impositiva, «entre 1994 y 1996 la recaudación por IVA de empresas con domicilio fiscal en Paysandú creció un 56% en términos reales». Esto según el primer mandatario «es un testimonio importante sobre la fuerza de las empresas» radicadas en ese departamento y son datos que «reflejan un crecimiento de la actividad económica y del consumo» porque «tampoco hubo ningún esfuerzo demasiado extraordinario para combatir la evasión fiscal».

Otro dato manejado por Sanguinetti se refiere a los automóviles empadronados en el departamento. Según sostiene en 1985 había 12.017 autos y camionetas allí empadronados, mientras que a fines de 1996, alcanzaban los 17.607, lo que representa el 45% de crecimiento. «Un auto cada 6 habitantes es un guarismo hasta algo mejor que el de todo el país», afirma en la carta.

Al tiempo que reconoce que «Paysandú, como ciudad industrial, ha sufrido especialmente los efectos de la integración regional y de la necesidad de reconvertirse para competir», asegura que «su desempleo es igual al del resto del país» y que «tiende a bajar».

También sostiene que «el desempleo es un problema estructural que se está dando en todo el mundo» y que en Uruguay está sólo «unos 3 o 4 puntos por encima de lo habitual», por lo que no debe verse «como el fin del mundo». Para fundamentar su optimismo, Sanguinetti agrega en la carta que «la inversión el año pasado fue la más alta en varios decenios», lo que demuestra que «mucho más gente está dispuesta a producir, lo que tendrá un [illegible] reflejo en los niveles de empleo, porque la inversión y la intención de producir son esenciales para superar sanamente este fenómeno».

«Zona de conflicto»

En ese sentido, el Presidente de la República sostiene que el desempleo «no se resuelve con pesimismo», sino que se resuelve con «espíritu empresario, con innovación, con una actitud despierta para encontrar oportunidades, con un esfuerzo incesante para mejorar la capacitación de los trabajadores». En ese contexto, concluye el mandatario, «los paros y las manifestaciones, lejos de atraer la inversión, la espantan» porque «nadie invierte en una zona de conflicto».

Por otro lado, el presidente asegura en su carta que «Paysandú no ha sido dejado de lado por el gobierno», y destaca que «es el primer protagonista de uno de los grandes acontecimientos en el futuro del país, la entrada del gas natural». Según indica Paysandú no fue elegido para esa inversión por razones geográficas, sino que se hizo «por su perfil industrial y empresarial, porque Paysandú será el primer usuario de este combustible limpio y más barato» y su industria «tendrá antes que nadie pleno acceso a ese beneficio». Como resultado «de esta decisión de gobierno», agrega, «Paysandú contará con la [illegible] planta de [illegible] del interior del país».

A continuación, el Presidente enumera «otras acciones de este gobierno que tienen muy directamente que ver con el trabajo y el desarrollo del departamento».

En ese sentido, se refiere a «los negros pronósticos que se divulgaron tiempo atrás sobre la actividad de la planta de portland y la planta de alcoholes de Ancap».

Sanguinetti sostiene que respecto al cemento, se exportaron desde Paysandú hacia Argentina en 1995, 36.000 toneladas, en 1996 alcanzó las 74.000 y en los primeros cinco meses de este año, ya se han exportado 40.000 toneladas. En cuanto al alcohol, afirma que en 1996 se exportaron a Brasil desde esa planta, 200.000 litros con carácter experimental y que en 1997 ya se llevan 500.000 litros.

También se refiere a las obras de electrificación rural que encara Ute en ese departamento en el marco del Proyecto Cuenca Lechera II y a la extensión -en 200 kms- de la red de distribución en zonas rurales, para lo que instaló 182 nuevas subestaciones en el departamento.

«Justo en este momento»

Para Sanguinetti, «todo lo que se relaciona con la entrada del gasoducto puede alimentar una esperanza cierta de radicación de industrias y de mayor competitividad para las que existen». Asimismo afirma que «la disponibilidad del gas natural es una esperanza para el país» y «ese cambio comenzará por Paysandú».

También asegura «haber sido testigo» de lo ocurrido en Paysandú en los últimos decenios e incluso durante la dictadura. Recordó que cuando la «hiperinflación en Argentina cerraba a los comerciantes sanduceros toda posibilidad de vender», o «cuando la inflación desatada empobrecía día a día a los más modestos trabajadores», Paysandú «siguió trabajando y esforzándose». En ese sentido, Sanguinetti sostuvo que «es difícil creer que justo en el año en que el país tiene la menor inflación en varios decenios», en el momento «en que el país asiste al mayor crecimiento histórico de su comercio exterior», en que «productores de todo el país encuentran las condiciones adecuadas para batir récords históricos en la producción de carne, arroz o cebada» y en los tiempos «en que nuevos productos uruguayos, como el vino o la madera, se convierten en líneas fuertes de nuestro comercio exterior», Paysandú «venga a bajar los brazos y a pedir al Estado soluciones que el Estado no puede dar».

«Una nube pasajera»

El primer mandatario dice «no creer» que Paysandú esté «ganado por esa masa crítica de negativismo y desazón que se proclaman engañosamente», porque eso «no responde a las tradiciones» de ese departamento y «no tiene nada que ver con el verdadero espíritu de su gente».

Al respecto agrega que «hay muy buenos motivos para confiar que esta nube de mal humor y desazón, estimulada por algún fracaso personal» y por «la machacona prédica negativista de otros», va a pasar pronto».

Recordó que hace algún tiempo escribió para «El Telégrafo» un artículo titulado «Yo creo en Paysandú» y afirma que lo continúa haciendo.

El Dr. Julio María Sanguinetti concluye su extensa carta al periódico sanducero destacando que «Paysandú siguió en la senda del trabajo» en momentos muy duros, como «cuando era imposible vender un solo producto nacional, cuando la inflación se metía en los bolsillos de los más humildes, cuando sus industrias de exportación estaban prácticamente paradas», y que según el Presidente «nada de eso ocurre hoy». Asimismo agrega que «será con trabajo y espíritu empresario» que ese departamento saldrá adelante, «acompañando a un país en crecimiento en el que se están dando las condiciones para el crecimiento y la prosperidad».

■ RECLAMAN FUENTES DE TRABAJO Y UNA MENOR PRESIÓN TRIBUTARIA

El sector patronal para hoy en Durazno

El PIT-CNT sólo adhiere a la movilización y los organizadores esperan obtener el apoyo total de los comercios y las pequeñas empresas

POR Laureano Bottenbender
de la redacción de EL OBSERVADOR

El paro patronal de dos horas –entre las 16 y las 18– que se llevará a cabo hoy en Durazno, convocado por la Asociación de Pequeñas y Medianas Empresas (Apymed), bajo la consigna "Durazno entre todos", cuenta con el respaldo total del comercio, la adhesión del PIT-CNT y el apoyo de la Intendencia Municipal a la mayoría de las demandas que se formulan.

Entre los reclamos se destaca la creación de fuentes de trabajo, políticas de desarrollo para el sector productivo y una reestructura del sistema tributario a efectos de ajustar la carga impositiva a la situación de las pequeñas y medianas empresas.

Según dijo a *El Observador* Gilberto Fumero, presidente de Apymed, la gremial se encuentra ultimando los detalles de una proclama que será leída al finalizar una marcha "silenciosa y respetuosa" por el centro de Durazno. Fumero subrayó que la movilización cuenta con el respaldo de todo el comercio y no responde a intereses político-partidarios, pretendiendo ser, en cambio, un llamado de atención de la sociedad duraznense al gobierno central. La gremial integró con la Intendencia una comisión que nuclea a delegados de la comuna, de los comerciantes y de los pequeños empresarios para analizar la situación y trazar los posibles caminos de alternativa.

ADHESIÓN, NO CONVOCATORIA

El secretario general de la departamental del PIT-CNT de Durazno, Francisco Alvez, dijo a *El Observador* que la central hará llegar una nota donde se reclama la creación de puestos de empleo, la derogación inmediata del impuesto a los sueldos y el aumento de salarios para el sector público. La misma también rechaza las AFAPs, pide la rebaja del IVA y una política económica que priorice la producción y no la especulación financiera.

> *"Los inspectores son un mal necesario, pero no estamos de acuerdo con los 'recaudadores'"*

De las principales gremiales de Durazno sólo la Federación de Funcionarios de Salud Pública concurrirá masivamente a la marcha, en tanto que de AEBU únicamente estará presente su dirigencia. Adeom, por su parte, no tomó posición y se limitará a [illegible] emitir una nota de adhesión a la movilización.

El matutino del centro del país El Acontecer, que se publica en Durazno, señaló en su edición de la víspera que fuentes gremiales dijeron que el PIT-CNT "no puede ponerse un traje ajeno".

INSPECTORES RECAUDADORES

Las tareas de inspección que realizan los distintos organismos del Estado en el departamento fue el punto de partida para esta movilización, ya que a juicio de los comerciantes y pequeños empresarios existe una actitud meramente recaudadora en los funcionarios que realizan esta tarea.

El directivo del Centro Comercial e Industrial de Durazno, Ruben De Palleja, dijo a *El Observador* que si bien la gremial entiende que "los inspectores son un mal necesario, porque las inspecciones se deben realizar, en lo que no estamos de acuerdo es en que vengan 'recaudadores', que es lo que está ocurriendo desde hace mucho tiempo".

Precisó De Palleja que si bien esta actitud se hace evidente en los funcionarios del Banco de Previsión Social (BPS) y de la Dirección General Impositiva (DGI), no ocurre lo mismo con los inspectores del Banco de Seguros del Estado (BSE) y Ministerio de Trabajo y Seguridad Social (MTSS). Según el directivo, "hay un convencimiento entre los comerciantes de que cuando los inspectores llegan a un departamento lo hacen con una cifra determinada a recaudar". Agregó que esto se traslada a cada comercio "y como ellos van a comisión todo termina en un remate" *(Producción Antonio Ladra)*

El intendente Apolo comparte la mayoría de los reclamos

La Intendencia de Durazno comparte la mayoría de los reclamos que componen la plataforma para el paro de hoy, aunque no convoca al mismo por razones institucionales, afirmó a El Observador el jefe comunal del departamento, Luis Hugo Apolo. El intendente afirmó que existe un muy buen relacionamiento con los organizadores del acto con quienes se llevó a cabo una reunión donde el gobierno departamental informó sobre los emprendimientos que está realizando para resolver el tema de la desocupación. Apolo indicó que en materia de desempleo "Durazno está dentro de la media nacional con un 12%; pero esta cifra es irreal, ya que el desocupado, al no encontrar trabajo, emigra a otro departamento". "No hay en Durazno fuentes de trabajo que puedan dar cabida a numerosos operarios –dijo Apolo– y sería muy importante que la obra pública también se dirija a los departamentos del centro del país".



Apolo recordó que un año atrás la Intendencia de Durazno envió a Sanguinetti un pedido para transformar el aeropuerto de Santa Bernardina en una terminal de cargas, para lo que la comuna tiene proyectada la instalación de una terminal de frío que sería utilizada para la producción hortícola y frutícola. Por otra parte, se ha dispuesto la exoneración progresiva de tributos a aquellas empresas que tomen jóvenes de entre 18 y 28 años, y también para las empresas creadas enteramente por jóvenes. Recordó a su vez que en 1996 se creó el departamento de desarrollo en la Intendencia de Durazno, donde se estructuraron en ese año más de 200 programas para pequeñas y medianas empresas.

ANTONIO LADRA

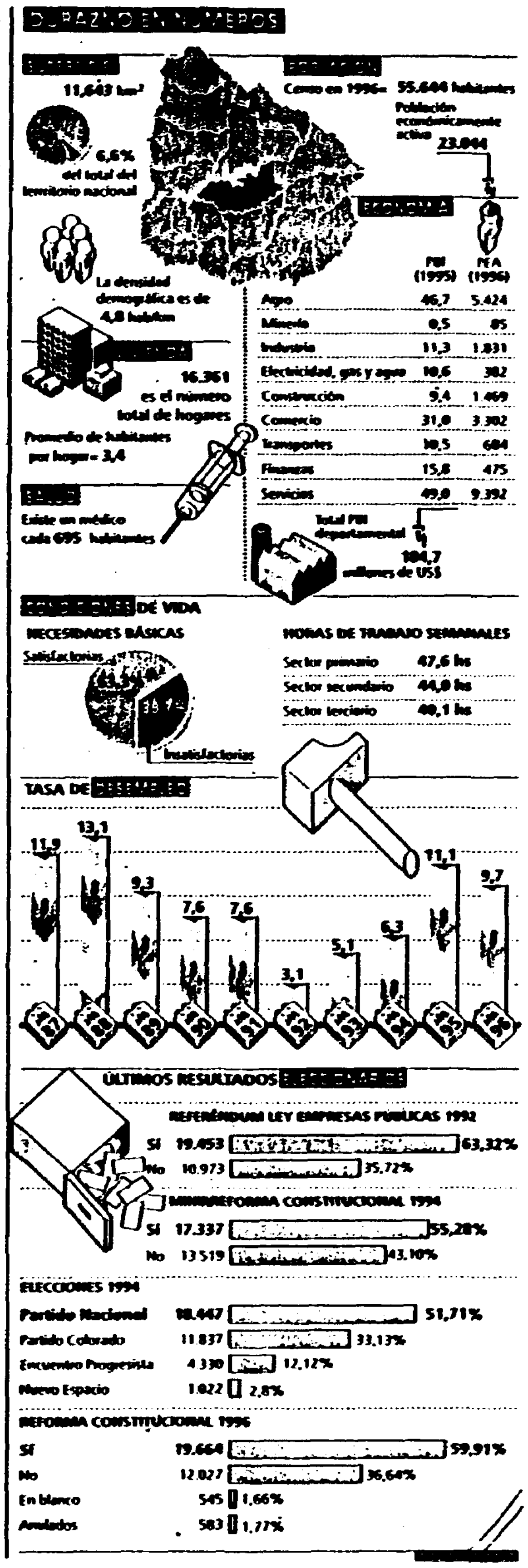
Un llamado de alerta

El paro patronal que hoy se realiza en Durazno es sin duda un llamado de alerta sobre la situación que se vive en el interior y en especial en los departamentos del centro del país.

Esta movilización, que sus organizadores esperan tenga un apoyo masivo en el comercio y en las pequeñas empresas, no se puede observar como inscripta en el avance de algún sector o en una puja política. Justamente, si por algo se caracteriza es por una ausencia total de manejo político-partidario. En Durazno, al contrario de lo que sucedió en otros departamentos, las iniciativas que en materia política fueron propuestas a la población resultaron aprobadas.

La minirreforma constitucional de 1994 fue aprobada en Durazno, así como la reciente reforma constitucional.

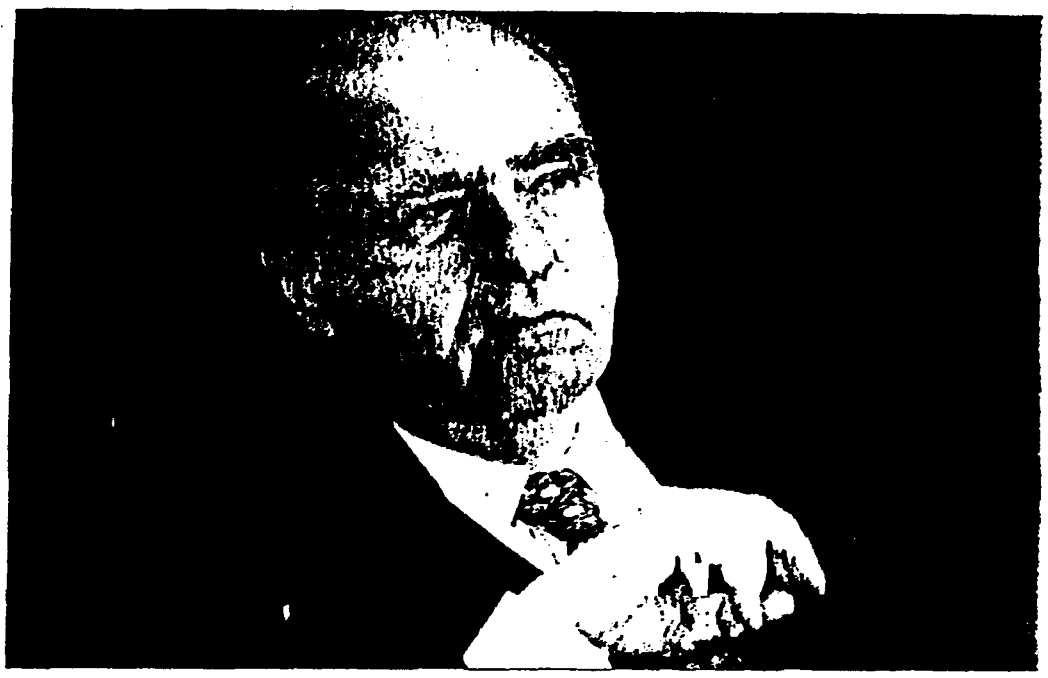
Todo empezó con el rechazo de los empresarios a las inspecciones de la DGI y el BPS, pero quizá la movilización se transforme en algo mucho más profundo, que tiene que ver con la falta de perspectivas que hoy muestra esa zona del país.



Sanguinetti

El presidente asegura que "la nube de mal humor y desazón" es estimulada por "algún fracaso personal", pero va a pasar pronto

El presidente de la República, Julio María Sanguinetti envió a través del diario sanducero El Telégrafo su respuesta a la multitudinaria manifestación y paro cívico realizado en Paysandú el pasado 29 de mayo. Sanguinetti titula su extensa carta como "una invitación a la reflexión" y en la misma asegura que en el país no existe "ni estancamiento ni recesión". Basa tales afirmaciones, entre otras razones, en el aumento de las ventas de automóviles cero kilómetro, el incremento del consumo y el crecimiento del Producto Bruto Interno. Para el Presidente, la tasa de desempleo de un 11,4 % "no puede verse como el fi[n] del mundo" y acotó que cuando tomó el gobierno, la tasa era del 14[%] la cual bajó al 9%. Mientras tanto nuevas movilizaciones departame[n]tales se organizan contra el gobierno. Al "grito" de Paysandú, lo segu[i]rá hoy el de Durazno, donde empresarios, obreros y políticos reclam[a]rán la apertura de nuevas fuentes de trabajo.



Sanguinetti en una larga carta de 18.342 caracteres se manifestó confiado en que Paysandú no se deje llevar "por una onda de me[l] humor estimulada quizás por un fracaso personal".

"Sr. Director de El Telégrafo,
Don Fernando M. Baccaro
Presente

He leído con atención —es ya una vieja costumbre— las ediciones de El Telégrafo de los últimos días. No puedo menos que expresarle mi felicitación por lo que entiendo como una actitud de muy especial valor cívico: los editoriales de su Diario han sido serenos y reflexivos frente a expresiones de inquietud localista a la que muchos sanduceros han adherido con una actitud fundamentalmente emotiva.

El Telégrafo, a lo largo de casi 90 años de vida, se ganó sobradas credenciales como vocero de Paysandú, como caja de resonancia de esfuerzos y sentimientos de su gente. Aún así, no es fácil anteponer madurez y razonamiento a lo que podría haber sido una cómoda adhesión a banderas que parecen haber arraigado con firmeza —y a mi juicio, también con error— en esa región.

A la vez, tomo debida nota de algunos señalamientos críticos para el gobierno que El Telégrafo recogió en sus editoriales. Ellos son uno de los motivos de esta carta, que sobre todo se propone invitar a una reflexión serena sobre la real situación de Paysandú y de todo el país.

Dijo El Telégrafo, al día siguiente del "paro cívico" que el nivel de bienestar depende de una percepción subjetiva: qué tan satisfecho está cada uno con sus condiciones de vida. Creo que esa frase es el mejor punto de partida posible para enfocar toda la situación. Las "percepciones subjetivas" están más allá del ámbito de acción de un gobierno democrático. El gobierno no puede asegurar la "felicidad privada". Puede, a lo sumo, brindar las mejores condiciones posibles en un momento dado para el desarrollo de las potencialidades de la población. Se trata, entonces, de examinar cuáles son esas condiciones.

Comencemos por la actividad económica del país. Todos los días oímos hablar del "estancamiento" o de la "recesión". Nada más inexacto: la economía uruguaya ha crecido incesantemente desde 1985. Aquí no hay estancamiento, ni recesión. Hay crecimiento firme y sostenido —con [un] único paréntesis de algunos meses, [por] la crisis mexicana —a un ritmo del [4].0% anual acumulativo.

En 1985, cuando se restableció la democracia, el Producto Bruto Interno per cápita era de U$S 1.572. El año pasado fue de U$S 5.974. Doce años seguidos de crecimiento no se ven en Uruguay desde hace 50 años. Este es un hecho importante, no discutido técnicamente por nadie, que debemos valorizar en su dimensión. Hace algunos años, un crecimiento del producto sostenido y similar hacía que en Chile se empezara a hablar del "milagro" económico de ese país. No es de esperar que algo parecido ocurra en el espíritu de los uruguayos, que —se sabe— no solemos mirarnos con complacida indulgencia ni nos caracterizamos por un desmesurado optimismo. Pero, aún reconociendo que en algunos sectores la consigna es la negación de todo y con ese negativismo se marchara hasta el hartazgo en todos los terrenos, es difícil creer que no se advierta lo mucho que han hecho los uruguayos en los últimos años para sentar las bases de un presente y de un futuro mejores.

No es tampoco cierto que ese aumento en la producción nacional haya concentrado riqueza en muy pocas manos. Muy por el contrario, todos los datos disponibles indican que en Uruguay mejoró la distribución del ingreso y que ésta es hoy la más sana de toda América Latina. También puede tener el orgullo de ser, en todo el continente, el país con menos habitantes con necesidades básicas insatisfechas.

Muchas veces en los últimos tiempos, cuando algún vocero del equipo económico da cuenta de alguno de los abundantes datos positivos que hoy presenta la economía uruguaya —como el importante aumento de la inversión, o del volumen del comercio exterior— la pregunta de los periodistas es ¿cuándo estos buenos resultados se van a percibir al nivel de la gente?

En general, la pregunta me provoca algún asombro. ¿Es que no se nota que éste no es el Uruguay del quiebre de la tablita? ¿Que éste ya no es el Uruguay agobiado por los intereses de la deuda externa? ¿Que éste ya no es el Uruguay del remarque de precios de la mañana para la tarde y de la tarde para el otro día? ¿Qué [no] es el Uruguay en que había [illegible] horas por una llamada [illegible] años por un teléfono? ¿[illegible] notar la cuantas obras y [illegible] los ojos en todas las calles y los caminos del país, como que en el Uruguay de hoy hay 480.000 autos y camionetas empadronadas y circulando, cuando en 1985 eran 303.000, y se siguen vendiendo automóviles a un ritmo récord?

Y éste es sólo un ejemplo, porque las cifras del censo —aún no enteramente disponibles— van a confirmar enormes crecimientos en heladeras, computadoras, televisores y muchas otras expresiones del bienestar de hoy que son, en contraste con lo que pasa en muchas otras partes, accesibles a grandes mayorías de todo el país.

En el lenguaje de los economistas, el consumo ha aumentado un 62% en 12 años. Esto es, una familia uruguaya promedio que en 1985 tenía acceso a bienes y servicios por 100, ahora tiene acceso a bienes y servicios por 162.

Podría en teoría sostenerse que, aunque el país crezca el Departamento está en un bolsón de estancamiento. Desde la visita que hicieron a mi despacho el Intendente Larrañaga y muchas personalidades de Paysandú, me he preocupado especialmente por pedir a distintos servicios del Estado informaciones que puedan esclarecer el tema. Y me he llevado algunas enormes sorpresas. Por ejemplo, datos de la Dirección General Impositiva indican que, entre 1994 y 1996, la recaudación por IVA de empresas con domicilio fiscal en Paysandú creció un 56% —le repito: un cincuenta y seis por ciento—, en términos reales, incluso descontado el aumento en la tasa por ajuste fiscal. Por más que el incremento de esas ventas puede haberse verificado en otras partes del país porque son muchas las empresas radicadas en Paysandú que venden sus productos en todo el Uruguay, [es] un testimonio importante [illegible] de las empresas radicadas en Paysandú.

Si lo que se considera es el IVA recaudado por la DGI en su Unidad Operativa Paysandú, que refleja claramente la evolución del consumo en el Departamento, el aumento de la recaudación fue del 21% en estos dos años.

Todos sabemos que nadie paga impuestos de más. Estos son datos reales que reflejan, también en Paysandú, un crecimiento de la actividad económica y del consumo, porque tampoco hubo ningún esfuerzo demasiado extraordinario para combatir la evasión fiscal.

¿Y qué pasa, por ejemplo, con los autos? En Paysandú había 12.017 autos y camionetas empadronados en 1985. A fines de 1996, los autos en Paysandú eran 17.607. Esto representa más de un 45% de crecimiento. Un auto cada 6 habitantes es un guarismo hasta algo mejor que el de todo el país.

Sin duda que no estoy en la actitud inocente de pensar que los problemas están sólo en la cabeza de los sanduceros que acompañaron esta protesta. Paysandú, como ciudad industrial, ha sufrido especialmente los efectos de la integración regional y de la necesidad de reconvertirse para competir. Esto es un hecho. Pero las cifras indican hoy que su desempleo [es] igual al del resto del país. El, además, [no] está creciendo sino que tiende a bajar, se[gún] lo confirman las cifras de recauda[ción] del BPS, en Paysandú. El desemple[o] es un problema estructural que se est[á] dando en todo el mundo, con escasísima[s] excepciones. Los guarismos uruguayo[s] son menores a los del resto de la región [y] a los de muchos países desarrollados. [Por] decenios Uruguay ha tenido un desem[pleo] situado entre el 7% y el 9%. Ahora e[s]tá en el 11.4%, 3 o 4 puntos por encim[a] de lo que ha sido habitual en el país. E[s] una situación que preocupa, pero no pue[de] verse, honestamente, como el fin de[l] mundo. En 1984, cuando llegamos al go[bierno] por primera vez, el desempleo er[a] del 14% y se bajó hasta el 9%. En otro[s] tiempos el desempleo se corregía sólo co[n] mayor actividad, inversión y producción. Lo nuevo es que, habiendo crecido en [el] país todos estos factores, el reflejo en [el] empleo ha sido menor, porque en todo[s] los sectores también ha aumentado l[a] productividad, y se crean más bienes co[n] menos gente.

La inversión, el año pasado, fue la má[s] alta en varios decenios. Esto quiere deci[r] que más gente, mucho más que en otra[s] etapas de nuestra historia reciente, est[á] dispuesta a producir. Este hecho tendrá, sin duda, un paulatino reflejo en los nive[les] de empleo, porque la inversión y la in[tención] de producir son esenciales pa[ra] superar seriamente este fenómeno.

Si hay algo seguro es que el problema del desempleo no se resuelve con pesimismo. Se resuelve con espíritu empresario, con innovación, con una actitud despiert[a] para encontrar oportunidades, con un es[fuerzo] incesante para mejorar la capacita[ción] de los trabajadores para asumir tra[bajos] de mayor exigencia técnica. Sin du[da] que —en ese contexto— los paros y la[s] manifestaciones, lejos de atraer la inver[sión], la espantan. Nadie invierte en un[a] zona de conflicto.

Paysandú tampoco ha sido dejado d[e]

31

LA REA - 17/6/97

9706762 →

...crisis es una "percepción subjetiva"

...ida por el gobierno. Muy por el contrario, es el primer protagonista de uno de los grandes acontecimientos en el futuro del país: la entrada del gas natural.

Como resultado de esta decisión de gobierno, ya se sabe que UTE instalará en el Departamento su primera usina a gas. Todavía se discute su potencia, pero es ya un hecho que la planta se instalará en Paysandú y que —sea cual sea la decisión final— Paysandú contará con la mayor planta de generación térmica del interior del país.

La decisión de que el gas natural entre por Paysandú tiene un relieve innegable. No por eso pueden dejar de citarse muchas otras acciones de este gobierno que tienen muy directamente que ver con el trabajo y el desarrollo del Departamento:

• Sin contar el gasoducto y la central de UTE, la inversión pública en Paysandú superará los 100 millones de dólares durante esta administración de gobierno.

• Las obras viales previstas superan los 54 millones de dólares, entre la caminería nacional y la departamental.

• El gobierno aprobó tres proyectos de inversión privada en el campo turístico radicados en Paysandú, otorgándoseles notables facilidades fiscales. Se trata de los complejos de Termas de Tacuabé, Villagio Guaviyú y Termas de San Nicanor, con una inversión combinada en activo fijo de ... 18 millones de dólares. Hay en esto ... muy interesante potencial en materia ... puestos de trabajo, tanto en la etapa de instalación como en la posterior de funcionamiento.

• En materia de habitación, y a través del Ministerio respectivo, en Paysandú se entregaron 139 viviendas en 1995; 552 en 1996 y 86 en lo que va de 1997. Hay otras 186 en ejecución y 256 en etapas de proyecto o adjudicación a las empresas constructoras. El BHU por su parte, ha entregado 252 viviendas en Paysandú y tiene 48 más en construcción, mientras que también están terminadas otras 64 que el Banco financió a través de promotores privados.

• Paysandú no tenía una larga tradición en la industria lechera. Sin embargo, el crecimiento de los últimos años dio lugar a que las mayores inversiones previstas a través del Plan Lechero se radiquen en el Departamento. Es así que ya están en curso importantes obras de caminería y de electrificación rural en Paysandú. Una muestra más es que se habilitó hace pocos días un campo de recría para los productores lecheros del Departamento, a través del Instituto de Colonización. Es algo que Paysandú estaba esperando hace años y que se concreta con 2.000 hectáreas de un campo de muy buena calidad, en el paraje Tierras Coloradas.

• Luego de años, se han logrado los recursos necesarios para el dragado del ... Casa Blanca a 17 pies, y para el balizamiento de la zona. Barcos mayores podrán operar así en el puerto de Paysandú, que quedará además en condiciones de mover carga hacia las terminales portuarias de la Hidrovía.

• Las empresas públicas efectuaron también en Paysandú importantes inversiones. Desde marzo de 1995, Antel realizó obras en centrales, cableado externo e instalación de radiobases celulares por 7.600.000 dólares. Las cifras son realmente impresionantes: en marzo de 1995 había en la ciudad de Paysandú 8.000 teléfonos y no podía instalarse ni uno más, porque esa era la capacidad máxima de la vieja central automática. También había pedidos que no se habían atendido por otros 5.198 teléfonos. Hoy, 27 meses después, funciona en la ciudad una central digital con 12.637 teléfonos instalados. Como la central tiene una capacidad de 17.000 líneas, para Paysandú la demanda insatisfecha es un mal recuerdo del pasado.

• También en materia de teléfonos, si tomamos en cuenta todo el Departamento, las cifras son de una elocuencia muy señalada: a principios del período de gobierno, había 9.110 teléfonos instalados: 8.000 en la capital, 507 en Guichón, también con una vieja central automática, y 603 servicios manuales, con los viejos teléfonos de magneto, por operadora. Hoy, en el Departamento de Paysandú hay 14.269 servicios, todos ellos digitalizados y quedan solamente cinco teléfonos a magneto, por operadora: dos en Tres Árboles y tres en Cuchilla de San José. Todos los demás fueron sustituidos por modernos Ruralcel. En total, hoy por hoy en Paysandú hay 5.159 teléfonos más que al principio de esta administración. En toda la historia de Paysandú se habían instalado 9.110 teléfonos. En 27 meses se instalaron 5.159 y se digitalizaron todos los instalados previamente.

• No se necesita mucha memoria para recordar los negros pronósticos que se divulgaron, hace tan pocos meses, sobre la actividad de la planta de portland y la planta de alcoholes de Ancap en Paysandú. La realidad es que en 1995, desde Paysandú se exportaron a Argentina 36.000 toneladas de cemento; en 1996 se llegó a las 74.000 toneladas (la mayor exportación de los últimos 15 años) y que de enero a mayo de 1997 ya se han exportado 40.000 toneladas y se han concertado negocios que permitirían llevar el saldo del año a 110.000 toneladas. En cuanto al alcohol, en 1996 se exportaron 200.000 litros al Brasil, con carácter experimental, y en 1997 ya se llevan exportados 500.000 litros, que llegarán al millón en los meses siguientes, en razón de negocios ya comprometidos.

• Más allá de la proyectada central, UTE también ha comenzado a realizar importantes obras de electrificación rural por U$S 4.248.000, que se prolongarán durante el resto de la administración, en el marco del Proyecto Cuenca Lechera II. En Casa Blanca se construirá una nueva estación de transformación, se remodelará y ampliará la de Porvenir, se construirán 582 kilómetros de líneas de distribución y 323 nuevas subestaciones áreas. Estas obras beneficiarán a productores de las localidades de Quebracho, Porvenir, Constancia y Juan Gutiérrez.

• Además de las obras de Plan Lechero II, UTE ya extendió en 200 kilómetros su red de distribución de energía en zonas rurales de Paysandú, instalando desde el principio de la administración [illegible] subestaciones en el Departamento. [illegible] lio a diciembre de 199[illegible] se [illegible] 15[illegible] kilómetros más y se [illegible] 183 nuevas subestaciones. La inversión por este concepto ronda los U$S 2.500.000 y se divide al 50% entre UTE y los nuevos clientes.

Esta es una mirada sólo parcial de proyectos y realizaciones del gobierno que se relacionan con Paysandú y que a nuestro juicio demuestran la especial atención que se ha prestado a ese Departamento. En particular, me parece claro que todo lo que se relaciona con la entrada —inminente entrada— del gasoducto, puede alimentar una esperanza cierta de radicación de industrias y de mayor competitividad para las que existen.

La disponibilidad del gas natural es una esperanza para el país todo, un cambio mayor. Y ese cambio comenzará por Paysandú.

He sido un testigo atento de lo ocurrido en Paysandú en los últimos decenios. Incluso, durante los largos años del gobierno de facto, trabajé para Paysandú. Tengo claro que cuando la hiperinflación en Argentina cerraba a los comerciantes sanduceros toda posibilidad de vender, porque cualquier artículo costaba la mitad o la cuarta parte en la orilla de enfrente, los comerciantes e industriales de Paysandú no bajaron los brazos. Tengo claro que cuando una inflación desatada empobrecía día a día a los más modestos trabajadores —porque los ricos pueden hacer colocaciones y defender el valor de su dinero y los humildes no—, Paysandú siguió trabajando y esforzándose. Nadie ignora en este país que, en los varios años en que la fuerte inflación en dólares cerraba para el trabajo nacional mercado tras mercado, la gente de Paysandú apeló a su ingenio y a su creatividad para seguir en el trillo.

Es difícil creer que justo en el año en que el país tiene la menor inflación en varios decenios. Justo en el momento en que el país asiste al mayor crecimiento histórico de su comercio exterior; justo en los tiempos en que productores de todo el país encuentran las condiciones adecuadas para batir récords históricos en la producción de carne, de arroz, de cebada; justo en el año en que se registra la mayor inversión de la que se tenga registro; justo en los tiempos en que nuevos productos uruguayos (como el vino o la madera) se empiezan a convertir en líneas fuertes de nuestro comercio exterior, Paysandú venga a bajar los brazos y a pedir al Estado soluciones que el Estado no puede dar.

¿Paysandú ganado por esa nueva crítica de negativismo y desazón que se proclaman engañosamente? No lo creo. No responde a las tradiciones de Paysandú. Nada tienen que ver con el verdadero espíritu de su gente.

Hay muy buenos motivos para confiar que esta nube de mal humor y desazón, estimulada quizás por algún fracaso personal y por la machacona prédica negativista de otros, va a pasar pronto.

Hace algún tiempo escribí, para El Telégrafo un artículo titulado Yo creo en Paysandú.

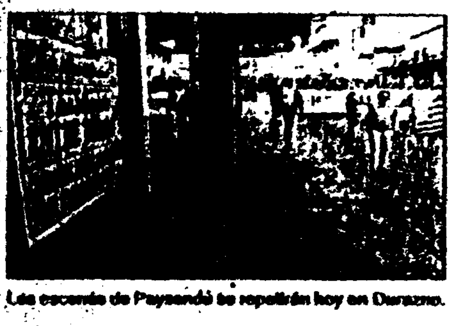
Estoy en lo mismo.

Paysandú siguió en la senda del trabajo durante momentos muy duros. Lo hizo cuando era imposible vender un solo producto nacional. Lo hizo cuando la inflación se metía día a día en los bolsillos de la gente más humilde. Lo hizo cuando sus industrias de exportación estaban prácticamente paradas por una ecuación de costos adversa. Nada de eso ocurre hoy. Y será con trabajo y espíritu empresario, con lo que siempre tuvo, que Paysandú saldrá seguramente adelante, acompañando a un país en crecimiento en el que se están dando —y los resultados son elocuentes— las condiciones para el crecimiento y la prosperidad.

Le saludo atentamente
Julio María Sanguinetti"

Durazno realiza hoy el primer paro cívico de su historia

La mayoría de las fuerzas sociales y gremiales de todo el país estarán presentes hoy en Durazno al realizarse un paro cívico y una marcha, por las principales calles de la ciudad, en reclamo de fuentes de trabajo, inversión de obra pública y menos tributación.



Las escenas de Paysandú se repetirán hoy en Durazno.

La movilización ha sido catalogada por sus organizadores como "histórica" para ese departamento.

"El comercio acompañará en su totalidad la paralización de actividades y la población "también se adherirá masivamente"", dijo Fredy D'Alesandro, secretario de la Asociación de Pequeños y Medianos Empresarios de Durazno.

Esta organización es la principal impulsora del paro y la marcha que se estará realizando.

También se anunció que las organizaciones rurales adhieren y acompañan esta movilización.

[illegible]

La marcha que nucleará a comerciantes, trabajadores, estudiantes y políticos comenzará a la hora 16 en Plaza Independencia la más antigua de la ciudad y seguirá por Manuel Oribe, 18 de Julio, hasta la Plaza Sarandí donde los organizadores y gremios leerán una proclama que contendrá los principales reclamos que se le hace al gobierno.

Los organizadores señalaron que delegaciones de Paso de los Toros, Juan Lacaze, Colonia, Florida, Treinta y Tres, Cardona y Flores confirmaron su presencia en Durazno y se esperaba anoche que otros departamentos también se adhieran a la movilización a Durazno.

Lo "Histórico"

Para los organizadores los actos a realizarse en esta jornada constituye un hecho histórico para Durazno, "porque nunca se había logrado reunir tantas voluntades y lograr que los comercios cerraran y encima efectuar un paro".

Durazno es un departamento eminentemente ganadero, con grandes extensiones de campo, y su economía está basada en el rubro de la agropecuaria.

D'Alesandro dijo a **LA REPUBLICA** que "los que más sienten esta situación son los jóvenes que deben irse de la ciudad y del departamento por la falta de oportunidades y fuentes de trabajo" recordando que es Durazno uno de los departamentos que está quedando "vacío" de habitantes.

La ciudad capital cuenta con un cuartel, una Brigada Aérea y la Jefatura de Policía y la Intendencia, que son donde se encuentra casi la única fuente de trabajo" además de dos frigoríficos y una planta de productos lácteos.

Pero en lo referente a las plantas frigoríficas una de ellas está trabajando con dificultad y la otra recién comenzó a operar con poco personal.

El intendente municipal, Hugo Apolo ha reclamado al gobierno central la instalación de industrias en el departamento, una zona franca y el funcionamiento del Aeropuerto Internacional de Alternativa de Santa Bernardina, que "contando con todo la infraestructura está ocioso" sin que hasta el momento no hayan sido contemplados estos reclamos".

Por otra parte para el próximo 28 de junio está prevista una reunión en Paysandú de varios centros comerciales de todo el país para coordinar una serie de movilizaciones.

EN LA PROCLAMA SE DIJO QUE EL CENTRO DEL PAÍS "ESTÁ QUEDANDO ESTANCADO"

Dos horas que conmovieron a Durazno

La respuesta del empresariado a la convocatoria del paro patronal fue prácticamente total y varias fuentes coincidieron en señalar que la movilización no tiene precedentes

POR LAUREANO BUTTENBENDER
Enviado a Durazno

El comercio y la industria de Durazno se detuvieron ayer durante dos horas en Durazno y un millar de manifestantes, según cálculos independientes, desfiló en silencio por el centro de la ciudad para demandar al gobierno fuentes de trabajo y cambios en la política tributaria.

La respuesta a la protesta organizada por la la Asociación de Pequeñas y Medianas Empresas del departamento (Apymed) fue prácticamente unánime y los testimonios recogidos por *El Observador* coincidieron en que una movilización de estas características no tiene precedentes en el departamento.

El paro contó con la adhesión del PIT-CNT, la Asociación de Jubilados y Pensionistas de Durazno, el Centro Comercial e Industrial y las pequeñas y medianas empresas de Sarandí Grande, Carmen, Colonia, Tacuarembó, Paso de los Toros y Flores.

Media hora después de clausurada la inactividad comercial comenzó una marcha que partió de la plaza Independencia y recorrió las seis cuadras que la separan de la plaza Sarandí. En un estrado improvisado, el locutor Jesús Carlos Correa fue el encargado de leer la proclama con las

La movilización fue considerada un éxito y el apoyo de la gente fue satisfactorio

reivindicaciones. Frente al estrado fueron enarboladas pancartas en las que se censuró la voracidad impositiva del gobierno. "Han transformado al Estado en una máquina tragamonedas", decía una de ellas.





A LATIR CON FUERZA

Según la proclama, Durazno "está quedando estancado, ya que por su condición de estar en el centro de la geografía nacional, sin tener límites fronterizos con otros países y lejos de la franja de la Costa de Oro, es el eterno olvidado". Agregó más adelante que "del presupuesto de inversión para obra pública que el gobierno establece para todo el país nos toca una ínfima parte, mientras se constata una marcada potenciación de la franja costera. Entonces cómo no preguntarse ¿y nosotros qué?".

El texto, leído en plaza Sarandí, finalizó convocando a "todos juntos a latir con mucha fuerza para que las futuras generaciones puedan quedarse en Durazno y nosotros sentirnos orgullosos de vivir en un departamento con identidad propia, fuentes de trabajo y bienestar para todos sus ciudadanos".

Una vez finalizado el acto, el presidente de Apymed, Gilberto Fumero, dijo a *El Observador* que la movilización puede ser considerada todo un éxito y el apoyo de la gente fue por demás satisfactorio.

El dirigente empresarial, quien encabezó la marcha junto a una gran pancarta en la que se leía "Durazno, porque te queremos", señaló que de aquí en más se continuará trabajando en el marco de una comisión integrada por la Intendencia Municipal, el centro comercial, las pequeñas y medianas empresas y los representantes departamentales, a los efectos de elaborar un paquete de posibles soluciones a los problemas de falta de empleo.

Por otra parte, los empresarios y comerciantes, junto a los gremios de trabajadores y organizaciones sociales, preparan la formación de una comisión intersectorial que realizará un seguimiento permanente de la problemática departamental.

Entre las personalidades más destacadas que participaron de la marcha, se encontraba Jorge Lladó, suplente del intendente de Durazno, Luis Hugo Apolo. Lladó dijo a *El Observador* que su participación en la marcha era en calidad de productor agropecuario y subrayó el difícil momento que atraviesa este sector en el departamento.

"El interior del país está necesitando grandes inyecciones de dinero"

"Los productores están con los brazos caídos y es muy difícil que reaccionen", afirmó Lladó, quien considera que el corrimiento de los próximos vencimientos de tributos es una medida necesaria para "un sector que está sin aire". Agregó que esta movilización "le ha movido las fibras a todos los ciudadanos del departamento, preocupados porque se avecinan momentos peores y hay que encontrar las soluciones".

El director de bienestar social de la Intendencia, Juan José Bruno, formó parte de la marcha y dijo a *El Observador* que, en su calidad de pequeño empresario y director de un área de la comuna, era optimista de que una movilización de estas características sirva para que "la sociedad despierte y vea la problemática que existe, y para que las autoridades de gobierno de una vez por todas se den cuenta que el interior está necesitando grandes inyecciones de dinero y de optimismo".

Movimiento inusual antes de comenzar paralización

Poco después de las tres de la tarde en Durazno comenzó a registrarse un movimiento inusual. Los comerciantes salieron a las puertas de sus negocios y los vecinos aceleraron sus compras. Cinco minutos antes de las cuatro de la tarde las primeras cortinas metálicas comenzaron a bajarse. La ciudad se preparaba para un acontecimiento que, según los más veteranos, no tiene precedente alguno.

La plaza Independencia se llenó de gente que portaba pancartas o simples carteles de evidente confección casera. Sobre el monumento que recuerda la llegada de Colón al nuevo mundo alguien apoyó un cartel que decía: "Gobernantes y políticos insensibles han transformado al Estado en una máquina tragamonedas". En una de las [illegible] de la plaza las pancartas "más profesionales" revelaban la presencia de los gremios [illegible], bancarios, ferroviarios, obreros de la construcción, funcionarios de Salud Pública [illegible] además se encuentran [illegible] por sus propias

Un grupo de jóvenes reclamaba "Derecho de piso más barato en la feria"

reivindicaciones.

Media hora pasada las cuatro de la tarde alguien gritó ¡vamos! y, detrás de un cartel con la consigna "Durazno, porque te queremos", la multitud inició una marcha en absoluto silencio.

Unos siete taxis abrían la caravana que comenzó a transitar las seis cuadras que la separaban de la plaza Sarandí. Un matrimonio sostenía una pancarta con la leyenda "No al castigo por trabajar". Un grupo de jóvenes artesanos reclamaba que el "Derecho de piso sea más barato en la feria dominical".

De a poco la gente que se había agolpado en las veredas se fue sumando a la marcha hasta formar una columna compacta que llegó hasta la plaza Sarandí, donde una chata oficiaba de estrado.

Una vez leída la proclama y luego de un prolongado aplauso general, las pancartas se arrollaron, los comercios reabrieron sus puertas y Durazno retomó su actividad normal, luego de dos horas que, al decir de un veterano de cinto ancho y sombrero alado, "van a dar que hablar".

El Observador 18/6/97

Durazno también se

Ayer Durazno realizó su primera manifestación cívica, desde su creación, con una adhesión que alcanzó a toda su población. Comercios cerrados y gente con pancartas fue la tónica que se adueñó de la tarde duraznense. Los reclamos en la proclama leída en la plaza Sarandí, fueron similares a los realizados hace pocos días en Paysandú. "La libertad y la justicia social son un conjunto indivisible", señalaron los organizadores de la marcha, quienes le reclaman al gobierno no sólo más trabajo sino también menos presión tributaria. En la pasada jornada la coincidencia fue total entre empresarios, trabajadores y representantes de la Iglesia, los cuales no dudaron en asegurar que si el gobierno "no toma medidas en serio, Durazno tomará medidas en serie".

Por **Angel Juárez**

En una manifestación sin precedentes en la historia del departamento, el pueblo de Durazno se volcó a las calles para decir "no al desempleo y a la presión tributaria", y reclamar una seria respuesta a la crisis que viven sus habitantes.

La convocatoria fue a iniciativa de la Asociación de Micro y Pequeñas Empresas (Amipe) y se efectuó bajo la consigna "Por Durazno entre todos, en respuesta a la crisis, por fuentes de trabajo, por un desarrollo real para el departamento, y por una política tributaria acorde con la realidad".

En el marco de las movilizaciones se efectuó una manifestación que partió a la hora 16:43 desde la Plaza Independencia de la capital departamental, teniendo como destino la Plaza Sarandí, donde sobre un camión que hizo las veces de estrado el ciudadano Jesús Carlos Correa dio lectura a una proclama, que fue escuchada con atención y saludada con palmas por todo el pueblo duraznense.

Consultado sobre la significación del acto, el presidente de Amipe, Gilberto Fumero, dijo a **LA REPUBLICA** que "hemos quedado satisfechos por todos los que nos han acompañado en esta movilización y la han hecho posible, porque sin la presencia del pueblo esto no tiene razón de ser".

Según se indicó, en Durazno se ha integrado una Comisión compuesta por todas las fuerzas vivas del departamento.

En este sentido, Fumero manifestó que se han mantenido conversaciones con el Intendente municipal, la Comisión de Industria de la Junta y el Centro Comercial, entre otros, con el objetivo de aportar soluciones para el departamento, señalando que "todos los que nos acompañen a mejorar la situación de Durazno serán bienvenidos, y con ellos comenzaremos a trabajar la semana entrante".

Consultado acerca de la relación de esta comisión con la Intendencia, el presidente de Amipe dijo que naturalmente se mantiene en buenos térm[illegible] cando [illegible] se han apo[illegible] sobre temas puntuales en las cuales el Intendente y la Junta Departamental han estado de acuerdo.



Emulando a Paysandú, Durazno se levantó reclamando justicia social y salarios dignos.

Entre otros conceptos Fumero manifestó que "si bien hoy no tenemos la presencia del Intendente porque representa de alguna forma el gobierno, como ciudadano nos manifestó que compartía lo que nosotros estábamos llevando adelante."



Las calles de la capital duraznense se desbordaron ayer en reclamo de fuentes de trabajo y alivio de la presión tributaria. (Fotos: Gerardo Correa)

Sobre el origen de esta movilización, Fumero dijo que la misma "se comenzó a gestar hace unos 12 días, ante la noticia de que venían a Durazno inspectores de Impositiva y del Banco de Previsión Social, entonces nuestra asociación —que nuclea a más de 300 microempresarios— recibe el planteamiento de hacer esta manifestación y nosotros desde la directiva nos hacemos eco".

Fumero destacó que la movilización "de ninguna manera significa que el comercio de Durazno no quiera pagar los tributos, sino que estimamos inoportunas las inspecciones del interior del país porque no son tales, son recaudaciones".

Se vienen "las medidas en serie"

La manifestación de Durazno fue pautada por la coincidencia de los protagonistas en expresar que, "esta movilización es sólo el inicio de otras medidas que se tomarán, si no se comienza a tomar conciencia a nivel gubernamental de la realidad nacional que está más allá de las consideraciones técnicas".

También se hizo hincapié en el carácter social de la movilización, destacado por varios de sus actores. En este sentido, la integrante del gremio de la Salud, Elizabeth Seoane, manifestó que "acá hay gente de todos los sectores políticos, y cuando eso se logra es porque realmente estamos en el límite".

Seoane también señaló la importancia del acto, "por la conciencia que indudablemente comenzará a generar en la población, y por el llamado de atención que significa para quienes está dirigido".

El presidente de AEBU Durazno, Raúl Licandro, también se refirió a la importancia de la marcha, acotando que "si bien esto es saludable, deberemos hacer una movilización aún mayor, donde estén representados todos los sectores del departamento".

Por su parte el dirigente de Sotel Durazno, Héctor Gamboa, expresó que "es muy bueno que estas rebeliones sociales que empezaron en Paysandú comiencen a gestarse a nivel nacional en reclamo de salarios y trabajo para todos, porque todos los días tenemos mensajes que la situación está mejorando, pero la realidad nuestra no es ésa".

Gamboa dijo que "las cifras y mensajes son muy lindos, pero de ninguna manera reflejan la cotidianidad de los habitantes, ya no de Durazno, sino del país, por lo menos de la gran mayoría".

Los comerciantes duraznenses también emitieron su opinión acerca del acto vivido en la tarde de ayer. Daniel, propietario de una ferretería, dijo a **LA REPUBLICA** que, "esperemos que lo hecho hoy por Durazno, llegue a oídos de alguien que esté en condiciones de tomar medidas para revertir la situación, porque lisa y llanamente no damos más".

El propietario de una ferretería fue coincidente con los demás comerciantes consultados, agregando que: "Durazno está unido, y lo bueno es que esto recién empieza, porque si no se toman medidas en serio, nosotros vamos a tomar medidas en serie".

"Las familias de Durazno pasan hambre"

El párroco duraznense, Piet Legreusi, afirmó a **LA REPUBLICA** que la protesta en Durazno "fue muy importante porque tuvo una gran participación de la gente, donde no sólo estuvieron los comerciantes sino que estaba todo el pueblo". Agregó que "es una respuesta muy seria frente a la problemática económica que estamos viviendo. El gobierno dice que acá está todo bien, pero está bien para el gobierno pero para el pueblo no. La gente está pasando mal, está viviendo momentos de angustia económica y yo personalmente lo puedo decir a raíz del desfile de gente que tengo todos los días pidiendo un pedazo de pan o algún dinero para comprar leche".

Legreusi señaló que en Durazno hay muchas familias que pasan hambre, por lo que deseaba que la manifestación de ayer sirva "para despertar la conciencia de la pobreza en la que estamos entrando".

Asimismo el párroco manifestó que "esta movilización es sólo el inicio de otras medidas que se tomarán sino se comienza a tomar conciencia a nivel gubernamental de la verdadera realidad nacional más allá de los números técnicos".

Transportistas en situación "crítica"

Por **Eduardo Silveira**

Melo

Los transportistas de carga lanzan dramático llamado a las Juntas Departamentales, para "que los ediles tomen conciencia y gobiernen con el vecino, mirando muy bien cuando vayan a votar una ley".

Abogando por la reorganización y unificación del sector, los transportistas de carga nucleados en Turleles analizaron en Melo importantes temas sobre los cuales fijaron la posición a asumir ante el Ministerio de Transporte y los Gobiernos Departamentales. Las inspecciones técnicas a la que deben someter sus unidades, el impuesto a los ejes, el eventual cambio de matrícula y las multas que en algunos casos han superado los 14.000 pesos, fueron temas largamente debatidos por la Mesa Directiva de los transportistas de la zona este.

El presidente de Turleles, Humberto Scharchelli definió como "crítica" la situación del sector, vinculando la problemática a la de los trabajadores y la producción en general. "El país lamentablemente no está caminando bien, basta ver el paro de Paysandú, algo está pasando, la gente por gusto no sale como lo está haciendo", reflexionó Scarchelli. Tanto Scharchelli como la mayoría de los directivos de Turleles coincidieron en subrayar que la mayoría de las reivindicaciones deben ser planteadas y resueltas por los legislativos departamentales, sin injerencia o presiones de los intendentes.

La República 18/6/97

levantó

Miles de duraznenses protestaron ayer por la política económica del gobierno y no descartaron realizar "medidas en serie"

La proclama sostiene que los duraznenses son "los eternos olvidados"

La declaración emitida en Durazno señala que "en un momento particularmente difícil y complejo, la ciudadanía de Durazno se ha convocado a los efectos de lograr sensibilizar a toda la clase política, como forma de encontrar soluciones rápidas para el departamento y de esa manera, superar esta circunstancia tan especial que atraviesa la población y el comercio todo. Los habitantes de nuestro querido Durazno, están viendo como sus valores y principales aspiraciones han sido dejadas de lado, al comprobarse un importantísimo índice de desocupación. A la vez, no se vislumbran soluciones para crear fuentes de trabajo, cosa que también debería evolucionar acompasadamente con los cambios y el entorno de nuestra sociedad. Es por esto que la libertad, y la democracia y la justicia social son un conjunto indivisible que deben formar la espina dorsal de nuestro sistema de valores".

En la proclama se señala que "Durazno, un departamento que es el corazón de la República Oriental del Uruguay, está quedando estancado, ya que por su condición de estar en el centro de la geografía nacional, sin tener límites fronterizos con otros países y lejos de la franja de la Costa de Oro, es el eterno olvidado. Sí así será que en el presupuesto de inversión de obra pública que el gobierno establece para todo el país, nos toca una ínfima parte, mientras se constata una marcada potencialización de la franja costera".

Agrega que "esta movilización, nacida del seno de la sociedad toda, totalmente ajena a lo que son las filiaciones políticas y religiosas de cada uno de nosotros, nos debe hacer reflexionar y pensar en soluciones prontas y justas. Nuestros reclamos están basados en: la falta de fuentes de trabajo en nuestro departamento; la falta de inversiones; la poca inversión pública que se ha previsto y la gran carga tributaria que soporta el comercio todo, lo que influye directamente sobre la sociedad, quien es, en definitiva, el gran consumidor". La proclama concluye señalando que: "Es por esto que básicamente reclamamos en forma urgente la creación de fuentes de trabajo mediante la incentivación de la instalación de industrias privadas en nuestro departamento y solicitar al Poder Ejecutivo mayor inversión pública en nuestro departamento. Asimismo estudiar y modificar la política tributaria la cual pueda estar acorde con lo que significa competir a nivel de Mercosur y formar una comisión donde participen todos los actores sociales del departamento para poder estudiar iniciativas que conduzcan a traer soluciones para todos los ciudadanos de Durazno".



El interior del país continúa sus protestas contra la política económica del gobierno de Julio María Sanguinetti.

Crisis total: funcionarios de Salud Pública abandonan hospitales

En seis días los funcionarios de Salud Pública harán abandono de sus cargos en todo el país. En el Plenario Nacional que se reunirá el 24 de junio a las 9 de la mañana, los trabajadores comenzarán a implementar la resolución ya adoptada el pasado jueves.

La medida implica el cese total de todas las funciones, incluyendo emergencias y urgencias. Sólo permanecerán en su puestos los funcionarios que no adhieren al paro, estimados en un 20% de los doce mil trabajadores de Salud Pública.

Antes del inicio de esta medida la Federación resolvió —en consulta con la sala de abogados del PIT-CNT— adoptar una serie de pasos de orden jurídico y político, comunicándose al Parlamento la decisión y elaborándose recursos de amparo para que los pacientes internados o en tratamientos que no pueden ser interrumpidos, reciban asistencia en el área privada y mutual.

"La ausencia de respuestas del Ministerio y las medidas de hostigamiento lanzadas, nos obliga a adoptar este tercer paso en nuestras medidas de lucha", declaró una fuente sindical de la Federación.

Comenzó la fase dos

El conflicto estaba diseñado con tres escalones: el primero consistía en el paro por tiempo indeterminado, el segundo en la ocupación de los centros y el tercero en el abandono de los puestos de trabajo.

El paro obtuvo un éxito extraordinario. En promedio las adhesiones incluso superan el 80%. Hay centros —caso de Sayago, Cerro, Monterrey, Maciel, Parque del Plata y Salinas— donde la adhesión es del 100%.

Ayer se reunieron todos los centros de Salud Pública de Montevideo y dos de Canciones para evaluar la marcha del conflicto y recibir nuevas informaciones.

Por la tarde una delegación de la Federación concurrió al Ministerio de Trabajo y Seguridad Social para denunciar la "escalada de presiones oficiales" sobre los trabajadores que incluyen el posible despido o cese de trabajadores contratados, la medida de sumaria a una trabajador, llamada por una circular previa al comienzo del conflicto, que permitía a las direcciones de los distintos centros y unidades de Salud Pública declarar excedentarios a tres funcionarios. Los delegados también propusieron al Ministerio de Trabajo la posibilidad de asignar los 13 millones de dólares que el Poder Ejecutivo desea destinar al incentivo para cargos gerenciales, a los trabajadores de Salud Pública.

En el comienzo de la segunda fase del conflicto se informó a LA REPUBLICA que hoy ocuparán dos centros de la capital y otros dos del interior. Para el fin de semana estarán ocupados Florida, Durazno, la Colonia Santín Carlos Rossi, el Centro de Salto, el Hospital Vilardebó, y la Colonia Etchepare.

Estas medidas se implementarán, afirmaron dirigentes de la FFSP, en caso de que el Poder Ejecutivo no otorgue un aumento de $ 1.000 a los salarios de los trabajadores de Salud Pública.

Ambos sectores comenzaron una guerra dialéctica sobre el acatamiento de las medidas en los centros de todo el país. Mientras un relevamiento del MSP señala que 22 de los 27 hospitales de todo el país están funcionando en condiciones prácticamente normales, el dirigente de la Federación, Martín Pedreira sostuvo que el 92% de los centros adoptaron las medidas decretadas por un plenario del gremio.

Según Pedreira, la versión oficial "siempre pretende disminuir el acatamiento al paro; desmentimos totalmente ese muestreo hecho por jerarcas del MSP. Cuando se empiecen a tomar medidas más drásticas se va a ver quién tiene razón sobre este tema".

Descuentos por paros

Por otra parte, Pedreira dijo que muchos funcionarios estan abandonando los centros de atención, ya que el MSP anunció que descontará a todos aquellos que realicen trabajos parciales.

"Si una persona está haciendo una guardia gremial también sufrirá quitas a su salario. De esa manera las autoridades están presionando y motivando el abandono de tareas por la vía de los hechos, antes de la medida decretada por la Federación", concluyó.

Una delegación de funcionarios de Salud Pública concurrió ayer al Ministerio de Trabajo y Seguridad Social para solicitan una posible mediación de la ministra, Ana Lía Piñeyrúa para destrabar el diferendo que mantienen con las autoridades.

Bustos: funcionarios no abandonaron tareas

El ministro de Salud Pública Raúl Bustos indicó ayer, luego de mantener su acuerdo habitual de los martes con el Presidente de la República, que, pese a la huelga que se mantiene en el ámbito de todos los hospitales del país, "hasta el momento no se ha podido constatar ninguna omisión de asistencia". El secretario de Estado, en su reunión con el primer mandatario, le habría informado de su preocupación por la situación en Salud Pública, analizándose algunos extremos para el caso que el conflicto tienda a agravarse.

"Todas las actividades de urgencia, emergencia, cirugía, etc. se vienen cumpliendo con normalidad", afirmó, indicando no creer que se llegue al abandono, por parte de los funcionarios, de los distintos centros asistenciales. El secretario de Estado respondió además, ante una pregunta concreta de los periodistas, que la situación por el momento se mantendría en el mismo estado, pese a ser posible aplicar, por parte del Poder Ejecutivo, la calificación de "servicios esenciales". Hasta este momento no existe ningún hospital ocupado en todo el país —dijo— y las urgencias, las emergencias y las cirugías se están cumpliendo en los hospitales, algo resentidos, porque los pacientes ambulatorios no reciben atención, pero ocurriendo todo dentro de un marco aceptable.

Paro general en la construcción

El Sindicato Unico Nacional de la Construcción y Anexos (Sunca) en el día de hoy estará comenzando a partir de la hora 12 un paro por tiempo indeterminado.

Por otra parte, el Comité Ejecutivo Nacional del Sunca llamó a Asamblea General Nacional en el Palacio Sud América que se desarrollará desde las 14 horas.

En dicha Asamblea se resolverá, posteriormente de escuchar y discutir el informe de la delegación de los Consejos de Salarios, si prosiguen con la medida de paralización por tiempo indeterminado.

La República 18/6/97

Durazno vivió una jornada histórica

■ En la tarde de ayer 2.500 personas marcharon por el centro de la capital en reclamo de fuentes de trabajo y mayor inversión pública y reforma tributaria ■ Una gran pancarta rezaba: «Gobernantes y políticos han transformado al Estado en una máquina tragamonedas» ■ Hace un año el Intendente Apolo presentó al Gobierno Central una serie de proyectos para reactivar el empleo, que aún no fueron respondidos



Bajo la consigna «Durazno porque te queremos», se realizó en la tarde de ayer una marcha «histórica» en el centro de la capital departamental. La población protestó por la falta de fuentes de trabajo, escasa inversión pública prevista y gran carga tributaria.

La movilización convocada por comerciantes, medianos y pequeños empresarios y trabajadores, afectó a todos los comercios que cerraron sus puertas durante dos horas.

Junto a la pancarta «Durazno porque te queremos» los organizadores colocaron un cartel que rezaba «Gobernantes y políticos insensibles han transformado al estado en una máquina tragamonedas» y «No al impuesto por trabajar».

Unas 2.500 personas, sin banderas políticas marcharon en silencio acompañados por la Marcha de la Bronca, un clásico de Pedro y Pablo.

Los comerciantes reclamaron generación de más fuentes de trabajo a través de la instalación de industrias en el centro del país, mayor inversión pública y realizar una reforma tributaria.

En la proclama leída al finalizar la marcha los convocantes señalaron que «los reclamos están basados en la falta de fuentes de trabajo en el departamento, la falta de inversiones, la poca inversión pública que se ha previsto y la gran carga tributaria que soporta el comercio todo, *lo que influye* directamente sobre la sociedad que es en definitiva el gran consumidor. Es por esto que básicamente reclamamos en forma urgente creación de fuentes de trabajo mediante la incentivación de la instalación de industrias privadas en nuestro departamento. Solicitar el Poder Ejecutivo mayor inversión pública en Durazno, estudiar y modificar la política tributaria, la cual pueda estar acorde con lo que significa competir a nivel del Mercosur, formar una comisión donde participen todos los actores sociales del departamento para poder estudiar iniciativas que conduzcan a traer soluciones para todos los ciudadanos de Durazno».

Manifestaron, además, que «en el corazón de la república son tiempos difíciles y de cambios a nivel comercial con la competencia de lo que esta integración al Mercosur pero con todos los riesgos e incertidumbres que eso *trae* aparejado vamos todos juntos a salir con mucha fuerza para que las futuras generaciones puedan quedarse en Durazno y nosotros sentirnos orgullosos de vivir en un departamento con identidad propia, fuentes de trabajo y bienestar para todos».

La cifra oficial de desempleo es del 12%, sin embargo el propio Intendente del Departamento, Luis Apolo dijo que esa era una cifra ficta, ya que muchos duraznenses que no encuentran trabajo emigran a Montevideo. *Asimismo se informó* que según datos del Instituto Nacional de Estadística los lugares con necesidades básicas insatisfechas se sitúan en un 37%.

El Intendente presentó proyectos de reactivación

El Intendente de Durazno, Hugo Luis Apolo, indicó que hace un año presentó al Gobierno Nacional una serie de proyectos de reactivación del empleo que aún no han sido respondidos.

Apolo recordó además que la *zona* centro del país es de las más pobres y consideró que esto requiere un trabajo especial de recuperación.

Asimismo explicó que con la intención de favorecer el aumento de la mano de obra en el departamento, en julio del año pasado presentó al Presidente de la República un proyecto para que se instale la terminal de carga en la Base Aérea Santa Bernardina, que corresponde a la Fuerza Aérea, el que también fue presentado al Ministro de Defensa y al de Transporte y Obras Públicas.

En ese sentido indicó que «ya que se está hablando de construir una terminal de carga en otros lugares, y en Durazno se cuenta con toda la infraestructura aeronáutica, la instalación en el departamentoo significaría economizar la mayor parte del gasto».

Dijo además que en plan de desarrollo municipal también se propuso la creación de una terminal de frío para servicio de la industria hortícola y frutícola del departamento.

El Intendente explicó que la comuna de Durazno es un lugar donde la población se dirige a solicitar empleo lo que hace que el Intendente deba estar consustanciado con el problema.

Asimismo, con la intención de disminuir el índice de desempleo, según Apolo el gobierno comunal se encuentra impulsando una serie de proyectos para reactivar la producción, para lo que adquirió un predio de 25 hectáreas para instalar una zona fabril y ya se han iniciado los contactos con la cámara de industrias a los efectos de ofrecer inversores.

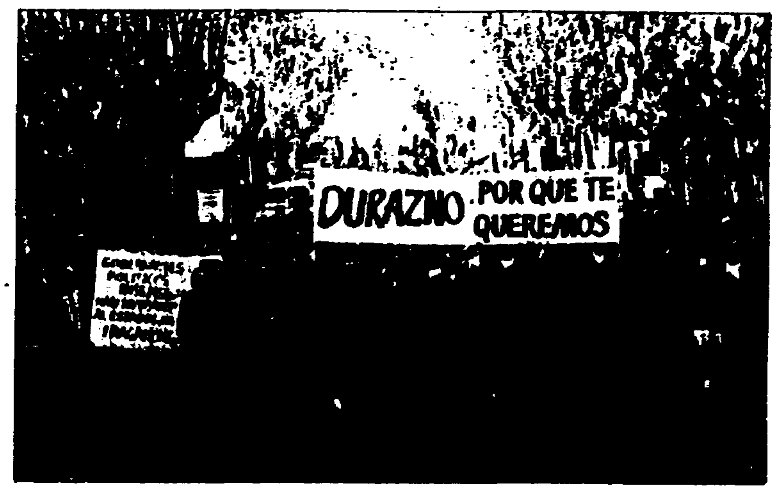
Sin embargo el Jefe Comunal afirmó que no recibió respuesta desde el Gobierno Central a las propuestas de las terminales de carga y de frío.

La Juventud 18/6/97

Marcha por la "sensibilización de la clase política"

DURAZNO TAMBIEN RECLAMO POR FUENTES DE TRABAJO

Por trabajo, facilidades para la radicación de industrias y reforma del sistema tributario entre otros reclamos, se cumplió en Durazno la anunciada marcha organizada por la Asociación PYMES. La totalidad de los comercios adhirieron a la paralización de dos horas y como punto final de la movilización se leyó una proclama conteniendo las aspiraciones de los organizadores.



MARCHA. Con total normalidad y amplio respaldo popular se cumplió la marcha organizada por la Asociación de Pequeñas y Medianas Empresas bajo la consigna "Durazno entre todos"

DURAZNO (por Víctor Darwin Rodríguez). — Un llamado a la sensibilidad de la clase política como forma de encontrar soluciones rápidas para el departamento, el comercio y la industria, reunió en la tarde de ayer a un crecido número de manifestantes en esta ciudad. La caminata organizada por la Asociación de Pequeñas y Medianas Empresas se desplazó desde plaza Independencia hasta plaza Sarandí por la Av. 18 de Julio, mientras en forma simultánea la totalidad del comercio duraznense clausuró sus actividades.

Largas filas de automóviles compuesta en su mayor parte por taxímetros abrió la marcha de un trayecto que culminó junto al estrado compuesto por la chata de un camión desde donde se leyó una proclama titulada "Durazno despierta".

ABSOLUTA NORMALIDAD

Quien recorría las calles céntricas de la ciudad de Durazno, difícilmente hubiera podido concluir que allí en la jornada de ayer se realizaría una manifestación en reclamo de una serie de postulados entre los cuales se contaban la necesidad de abrir nuevas fuentes de trabajo, una política tributaria acorde con la situación que atraviesa el país y por el abatimiento de los altos índices de desocupación. Los comercios establecidos tanto en las avenidas céntricas como en las calles laterales y en barrios alejados de la ciudad, lucían un cartel de adhesión a la paralización de actividades entre las 16 y las 18 horas con que se acompañó lo que ha sido calificado como "un serio llamado de atención a las autoridades nacionales y a los responsables [illegible] pec[illegible].

Poco [illegible] de [illegible] comenzaron a converger en la plaza Independencia hasta ocupar importantes espacios de la misma. Sobre la hora 17 y precedidos por un cartel donde se leía "Durazno: porque te queremos" comenzó la marcha a la que se sumaron los duraznenses que se habían apostado en las veredas del trayecto hasta conformar un grupo compacto.

LA PROCLAMA

Al llegar a la intersección de 18 de Julio y Luis Alberto de Herrera el conductor del acto leyó una serie de adhesiones de organizaciones gremiales e instituciones comerciales e industriales en las cuales se resaltaba la necesidad de imprimir nuevos rumbos a la política económica oficial.

La proclama leída en esta oportunidad califica de "momento particularmente difícil y complejo en que la ciudadanía de Durazno se ha convocado hoy a los efectos de sensibilizar a toda la clase política como forma de encontrar soluciones rápidas para el departamento y de esa manera, superar esta circunstancia tan especial que atraviesa la población y el comercio todo".

En otro pasaje indica que "los habitantes de nuestro querido Durazno están viendo cómo sus valores y principales aspiraciones han sido dejados de lado al comprobarse un importantísimo índice de desocupación. A la vez no se vislumbran soluciones para crear fuentes de trabajo cosa que también debería evolucionar acompasadamente con los cambios y el entorno de nuestra sociedad".

Y más adelante: "Durazno, un departamento que es el corazón de la República Oriental del Uruguay, está quedando estancado, ya que por su condición de estar en el centro de la geografía nacional, sin tener límites fronterizos con otros países y lejos de la franja de la Costa de Oro, es el eterno olvidado".

"Es por esto que, con nuestras preocupaciones, reclamos y propuestas relativas al quehacer departamental realizamos un aporte fundamental para su mejoramiento, porque todos juntos, comprometidos con la realidad a partir de hoy vamos a comenzar a reclamar lo que todos los duraznenses pretendemos para poder vislumbrar el futuro con mayor optimismo".

LOS RECLAMOS

De inmediato se enumeraron los diversos reclamos que realiza Durazno a las autoridades nacionales: creación de fuentes de trabajo mediante el incentivo para la instalación de industrias privadas en este departamento; solicitar al Poder Ejecutivo mayor inversión pública; estudiar y modificar la política tributaria para que pueda estar acorde con lo que significa competir a nivel del MERCOSUR.

También se reclama la formación de una Comisión donde participen todos los actores sociales del departamento para poder estudiar iniciativas que conduzcan a traer soluciones para los ciudadanos de Durazno.

Culmina la proclama afirmando que "vamos todos juntos a latir con mucha fuerza para que las futuras generaciones puedan quedarse en Durazno y nosotros sentimos orgullosos de vivir en un departamento con identidad propia, fuentes de trabajo y bienestar para todos.

Al finalizar la lectura de la proclama el público se dispersó sin que se registrara ningún tipo de incidentes.

La Mañana 18/6/97

Movilización en Durazno

Más de 2000 personas se manifestaron reivindicando más fuentes de trabajo y una modificación tributaria

TODO el comercio se adhirió en forma unánime a la medida de paro y movilización por fuentes de trabajo y una "justa presión tributaria".

La movilización constó de una marcha por calles importantes del departamento y la lectura de una proclama de reivindicaciones y contó con la adhesión de más de dos mil personas. Por otra parte, los manifestantes expresaron su rechazo a las palabras vertidas por el presidente Sanguinetti con respecto a las manifestaciones realizadas en Paysandú.

Fue un paro cívico que se inició a las 16 horas en la Plaza Independencia, luego en la Plaza Sarandí y con la recorrida por parte del grueso de la gente de las calles Manuel Oribe y 18 de Julio hasta la intersección con Rivera, donde se procedió a leer una proclama.

REIVINDICACIONES

Básicamente los reclamos urgentes por parte de los manifestantes son la creación de fuentes de trabajo mediante la incentivación de la instalación de industrias privadas en dicho departamento; la solicitud al Poder Ejecutivo de una mayor inversión pública en Durazno; y el estudio y modificación de la política tributaria.

Asimismo, dentro de las reivindicaciones citadas en la proclama se incluye la formación de una Comisión donde participen todos los actores sociales del departamento para poder estudiar iniciativas que conduzcan a dar soluciones para todos los ciudadanos de Durazno.

"Entendemos", dice más adelante la proclama, "que los derechos fundamentales son esencialmente para la mejora de nuestro Durazno, por lo que las enumeraciones formuladas en esta declaración no deben considerarse limitativas o excluyente de otros. La puerta que abre esta iniciativa no tiene para todos los departamentos el mismo significado, ésta depende en buena medida del compromiso que asuman todos los actores sociales de Durazno y sobre todo como puedan procesarse las soluciones en términos de gradualidad, equilibrio, selectividad y flexibilidad para encontrar los objetivos tan anhelados".

El objetivo de los manifestantes es "que las futuras generaciones puedan quedarse en Durazno y nosotros sentirnos orgullosos de vivir en un departamento con identidad propia, fuentes de trabajo y bienestar para todos los ciudadanos".

Esto es parte medular de la proclama leída ayer por los comerciantes en rechazo de las declaraciones del presidente de la República de las últimas horas entorno a las movilizaciones realizadas en Paysandú.

"La gente no nota en el bolsillo que se haya incrementado el salario o el consumo, como dice el presidente", expresaban algunos manifestantes.

Nº DOCUMENTO 9706763
TITULO
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE ... 13/5/97
VINCULO 11921
67380.
11164
11388.
65592 -12000
11933

XE8329
R POXBC 05-13 00916
wmx acs sur exq eut mag exo icx

VENEZUELA-COLOMBIA
MISION MILITAR EEUU COOPERARA CONTRA "NARCOGUERRILLA" FRONTERA

Caracas, 13 may (EFE).- Una misión militar estadounidense colaborara con el Ejército de Venezuela en el diseño de una estrategia para combatir a la "narcoguerrilla" de Colombia que opera en la frontera entre ambos países andinos, informó hoy el ministro venezolano de Defensa, general Pedro Valencia.

El ministro explicó que la misión norteamericana, que llegó hoy a Caracas, recorrerá parte de los 2.219 kilometros de frontera que comparten Venezuela y Colombia y visitará los llamados "teatros de operaciones militares" creados en la zona por las fuerzas armadas venezolanas.

Según Valencia, la visita está enmarcada en los acuerdos que Venezuela y Estados Unidos han firmado para el combate contra el narcotráfico.

El ministro explicó que, en función del resultado de la visita, es posible que Estados Unidos dote de mejores equipos y armamentos a las fuerzas venezolanas apostadas en la frontera con Colombia a fin de "optimizar" la lucha contra la "narcoguerrilla" colombiana.

"Ellos (EEUU) se han ofrecido para asesorarnos y apoyar nuestra lucha tanto en los aspectos tácticos como de equipamiento", señaló Valencia.

La misión estadounidense, que permanecerá en Venezuela hasta el próximo fin de semana, está encabezada por los generales George Close y Richard Quirk. EFE
ed/fr

05/13/20-40/97

DOC. POCO LEGIBLE

01-01

9706763

Investigación

CARACAS (AP).— El contralor general Eduardo Roche abrió ayer una investigación "administrativa" en contra del gabinete ministerial del presidente Rafael Caldera por el presunto delito de malversación de fondos públicos. "Si se determina que hay delitos penales se pasará el caso a los tribunales", explicó Roche a reporteros en la Contraloría. Dijo que investigará a los miembros del gabinete ministerial por haber aprobado de manera "irregular" una reprogramación del presupuesto de 1997 para cancelar incrementos de entre 75 y 80 por ciento en los sueldos de los empleados públicos.



EP 28/5

DOC POCO LEGIBLE

08-01

9706764

DOCUMENTO 9706765

TITULO Venezuela decidió extraditar a narcotraficante a EEUU.

PROCEDENCIA 150090

FECHA DE PROCEDENCIA 23/5/97

VINCULACIONES 11821
67380.
11164
11399.
65890.
11355.

El Porto p/129 23/5

Extradición de Venezuela

El gobierno venezolano se anotó un importante punto ante Estados Unidos al decidir extraditar a ese país al presunto narcotraficante colombiano Justo Pastor Perafán. "Esto puede mejorar la imagen que tiene Estados Unidos porque se está luchando contra el narcotráfico y es un precedente importante para evitar que los narcotraficantes vengan a refugiarse a Venezuela", dijo el analista Rafael Hernández. La Corte Suprema venezolana decidió el jueves extraditar a Estados Unidos a Perafán, capturado por la Guardia Nacional venezolana el 18 de abril y quien enfrenta en ese país cargos por tráfico de drogas. "Es un signo bastante positivo. Manda un mensaje a los maleantes y traficantes que existen en el mundo de que la Justicia venezolana funciona cabalmente en estos casos y subraya que es una lucha que va más allá de las fronteras", dijo el embajador estadounidense en Caracas, John Maisto. Estados Unidos ve cada vez con mayor preocupación cómo Venezuela se ha convertido en un país puente para la droga proveniente de Perú y Colombia y destinada al mercado norteamericano, el mayor consumidor de estupefacientes del mundo. Funcionarios estadounidenses han calculado que por Venezuela pasan anualmente unas 500 toneladas de drogas, mientras que lo máximo que se ha decomisado han sido unas seis toneladas por año.

314262

R P0Z8T 05-23 00327

mun exg icx

VENEZUELA-NARCOTRAFICO

GOBIERNO NO TEME REPRESALIAS POR EXTRADITAR A EEUU A PERAFAN

Caracas, 23 may (EFE).- El Gobierno venezolano no teme las posibles represalias de las bandas de narcotraficantes por entregar al presunto "capo" colombiano Justo Pastor Perafán a la justicia estadounidense, afirmó hoy el ministro de Justicia, Hilarión Cardozo.

Sobre la misma pista del aeropuerto desde donde partió el avión en el que Perafán fue enviado a Estados Unidos, Cardozo dijo que "no creemos que haya ninguna represalia, pero en cualquiera de los casos estaremos preparados".

Cardozo agregó que los magistrados de la Corte Suprema que decidieron la extradición de Perafán a Estados Unidos "tienen la custodia habitual y cuentan con toda la seguridad que les proporciona el Estado venezolano".

El ministro explicó que "el señor Perafán está reclamado por la justicia de un país como Estados Unidos, con el que nosotros tenemos un tratado de extradición que debemos cumplir y hemos cumplido".

Según Cardozo, esta extradición demuestra que Venezuela "está comprometida con el derecho internacional y con la lucha contra el narcotráfico, y también que nuestro país no servirá como refugio para los traficantes de drogas".

Perafán fue entregado por Venezuela a funcionarios del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) en el aeropuerto caraqueño de La Carlota, desde donde fue trasladado a la base militar estadounidense de Guantánamo (Cuba) para una breve escala previa a su traslado a Nueva York, donde será procesado.

En Estados Unidos, Perafán está acusado de haber introducido 30 toneladas de cocaína entre 1988 y 1994, cargo que puede suponer una pena de hasta 30 años de prisión, límite establecido en el tratado de extradición suscrito por Estados Unidos y Venezuela.

El presunto cabecilla de los carteles de Bogotá y Popayán fue detenido el pasado 1[?] de abril en la ciudad venezolana de San Cristóbal, cercana a la frontera con Colombia, y hasta hoy permaneció detenido por razones de seguridad en los sótanos de la Dirección de Inteligencia Militar (DIM), en Caracas. EFE

ed/mmg

05/23/19:31/97

02-02 9706765

ENCUESTA DE INGRESOS Y GASTOS

El 80 por ciento de los venezolanos pasa hambre

Son 17 millones de personas • Muchas tienen síntomas de desnutrición • El consumo de alimentos se redujo drásticamente • Es consecuencia del ajuste

LUDMILA VINOGRADOFF
Caracas. Especial para Clarín

Diecisiete millones de venezolanos, **el 80 por ciento de la población**, están pasando **hambre**, y muchos de ellos tienen síntomas de **desnutrición**, según reveló una encuesta que evaluó los ingresos y gastos de las familias en Venezuela.

La investigación reveló, además, que en el último año el consumo básico de alimentos se redujo en un 24,6 por ciento.

Datanálisis, la encuestadora que elaboró el sondeo, calificó de **histórica** la brusca caída que sufrió el consumo de alimentos indispensables en la dieta de todo ser humano. Se trata de arroz, pastas y harina de maíz precocida, productos que son esenciales, o eran insustituibles en la mesa del venezolano.

En este país, cuando no hay carne, tanto el arroz como los fideos se sirven adornados con salsa de tomate en botella. Y si esto también falta, el hambre se "resuelve" con una arepa (tortilla de maíz) o con un pancho. El problema de los venezolanos hoy es que ya ni siquiera se pueden comer estos tres productos básicos, o se consumen cada dos días.

Luis Vicente León, director de Datanálisis, afirmó que el **deterioro del poder adquisitivo** es la causa de que la población haya dejado de adquirir los productos de su dieta básica. Y si la caída del consumo en un 24,6 por ciento en 1996 es histórica, la de este año –dijo León– batirá el récord. Entre enero y marzo pasado se registró un 5,59 por ciento.



Con "becas" pero sin trabajo

La población venezolana se divide en cinco estratos sociales. La letra "E" representa al 38 por ciento que se encuentra en situación de pobreza extrema, con un ingreso mensual de 117 dólares.

Los otros niveles, "D" y "C" son el 42 por ciento de los venezolanos en estado de pobreza relativa, con ingresos de 243 dólares mensuales. La clase media se redujo al 14 por ciento de la población y la rica representa apenas el 6 por ciento.

El panorama socioeconómico sufrió un deterioro jamás visto en el país desde que el gobierno de Rafael Caldera impuso en abril de 1996 severas medidas económicas de ajuste, llamadas Agenda Venezuela.

La inflación, que venía siendo de entre un 50 y un 60 por ciento anual, se disparó al histórico 103 por ciento, sin que los salarios fueran ajustados en concordancia.

Aunque el gobierno lanzó varios programas sociales para paliar el hambre, el rezago salarial obligó a los consumidores a reducir al mínimo sus necesidades.

Cuatro millones de personas se benefician con la "beca familiar", que consiste en 20 dólares para cada niño escolarizado. Pero como no hay límite de niños por pareja, hay familias enteras que no trabajan y viven sólo de esa subvención estatal.

Los programas sociales

Los programas sociales no pudieron resolver el problema de la desnutrición infantil y adulta, pero la mendicidad ha aumentado. Los fines de semana se ven colas espectaculares de familias frente a los bancos para recibir la beca escolar.

Sin embargo, muchos de los padres gastan ese dinero en la **peluquería** y en cerveza. En momentos de crisis, la producción cervecera y los juegos de lotería han prosperado.

En opinión de Luis Vicente León, el sector industrial venezolano, que es el llamado a dinamizar y liderar el crecimiento económico, "no cuenta con suficiente peso específico para emprender el proceso. Eso impone un cambio cultural en el rol que las instituciones deben desempeñar al abordar los problemas". □

Jaque al presidente

La Auditoría General de Venezuela inició una investigación contra el presidente Rafael Caldera y sus ministros por presunta malversación de fondos.

El organismo, que depende del Parlamento, intenta determinar si el gobierno violó la ley al desviar una partida de 240 millones de dólares para pagar un aumento salarial de empleados públicos.

Los movimientos de fondos del presupuesto deben ser permitidos por el Congreso. Sus autoridades dijeron que no había dado vía libre al gobierno para hacer el desvío.

Una investigación semejante fue el paso inicial que derivó en la destitución del ex presidente Carlos Andrés Pérez, en 1993, cuando se lo acusó de desviar 17 millones de dólares para proteger a la presidente nicaragüense Violeta Chamorro.

Con Roger Capella, senador de la Causa R

Venezuela: la imposición del "paquete neoliberal"

Desde hace tres años, Roger Capella es senador por la Causa R venezolana. Durante dos años fue vicepresidente de la Comisión de Salud del Senado y desde hace un año es presidente de la Comisión de Agricultura. En su carácter de médico angiólogo participará en un Congreso en la ciudad de Buenos Aires. En su breve escala en Montevideo fue entrevistado por *Mate Amargo*, refiriéndose a las razones de la reciente división de la Causa R, sacudida por los mismos vientos neoliberales que, con el calco del mismo modelo "acuerdista" que conocemos por estas latitudes, están precipitando un proceso de privatizaciones que amenaza con hundir a la ya postergada y saqueada economía venezolana.



*S**enador, ¿por qué se ha dividido la Causa R?*

— Las discrepancias de fondo en la Causa R se vienen procesando desde hace año y medio, pese a que recién en los últimos meses ese proceso haya tomado la forma de una división irreversible. Las respectivas fracciones se identifican con Andrés Velázquez y Pablo Medina. En lo que a mí respecta, soy "medinista".

Andrés Velázquez es el líder de masas más importante de la Causa R. Fue candidato presidencial en tres ocasiones y en la última elección, en el año 1993, a nuestro criterio fue el legítimo triunfador pero se le escamoteó el triunfo con el mecanismo del fraude.

Pablo Medina fue uno de los fundadores históricos de la Causa R, su segunda figura luego de Alfredo Maneiro y a la muerte de éste, el principal orientador y figura de referencia de nuestra organización.

El drama de la Causa R

— Más allá del peso de estas figuras, ¿cuáles son las razones que llevan a la división?

— Causa R no se escapa a la influencia del pensamiento neoliberal que está pesando incluso a nivel de la izquierda en toda América Latina. En este caso particular, la paradoja radica en que el sector que acompaña a Velázquez, que se ha convertido en defensor del proceso privatizador en Venezuela, es el que está vinculado a los trabajadores, particularmente a los de las empresas estatales de Guayana. Allí se encuentra el complejo siderúrgico de SiDOr (Siderúrgica del Orinoco), toda una ciudad que agrupa a más de 25 mil trabajadores, ya sea por empleo directo o por contrato. Esa columna vertebral de la clase obrera venezolana fue también la base del prestigio de Velázquez, quien fue presidente del sindicato. Posteriormente, esa fuerza lo catapultó a la gobernación del estado de Bolívar —donde están las empresas básicas— durante seis años.

Durante ese período Andrés Velázquez amplió su influencia en el mundo obrero de Guayana. No fue por casualidad que en esos seis años ganamos cuanta elección se efectuó en las empresas del Estado, ya fueran las del aluminio, las del hierro o las del oro. En el resto del país nuestra influencia es fuerte en el metro de Caracas y en la electricidad, todas empresas del Estado. Allí nació el liderazgo de la Causa R y entre los representantes de esos trabajadores surgen los reclamos de privatización, pese a la pésima experiencia que hay en Venezuela con las empresas privatizadas.

— ¿Esta paradoja no será el tributo que paga Causa R a su rápido crecimiento, a su vertiginosa inserción en una institucionalidad que poco tiempo antes le era ajena?

— Forma parte del drama de la Causa R, obviamente. Aún no hemos tenido tiempo de discutir sobre lo que significó ese ascenso, lo que significó pasar de ser un partido minúsculo a ser una fuerza que pudo haber gobernado Venezuela luego de las elecciones de 1993. Nunca se discutió dentro de la Causa R lo que significó para nuestros cuadros fundamentales haber participado en posiciones de poder y lo que representa para el individuo el ejercicio del poder y hasta qué punto lo transforma. En mi opinión esa omisión ha causado perjuicios profundos a nuestra organización.

— Sin embargo, lo que hoy le sucede a la Causa R le pasó anteriormente al Movimiento al Socialismo (MAS), que de haber generado expectativas para una auténtica renovación de la izquierda, hoy pasó a ser el principal aliado del programa neoliberal de Caldera. ¿Qué determinantes hay en esta historia que se repite?

— En ambos casos ha pesado el mito de alcanzar el poder a cualquier precio, esa vía que muchas organizaciones de este continente han buscado transitar, tratando a cualquier precio de conquistar porciones de poder sin saber con claridad en función de qué objetivo estratégico lo hacen y en función de quién, por qué y para qué quieren ese poder. Se comienza a confundir la búsqueda del poder con la transformación de la sociedad. Esta es una discusión que no ha concluido en ambos sectores de la Causa R y que en última instancia está referida a la permeabilidad ante las posiciones neoliberales. Esto es así no sólo por la enjundia de la discusión sino porque muchos compañeros no tienen claro el tema.

—¿La bancada parlamentaria también ha sufrido esa división de aguas?

—Esa división se expresó en la Cámara de Diputados en 26 que comparten la postura de Medina y 13 las de Velázquez. En Senadores, cuatro estamos con Medina y cinco con Velázquez.

Del "caracazo" a la insurrección bolivariana

—Como uruguayos nos cuesta comprender la complejidad de Venezuela, la forma en que la Causa R pasa de ser un grupo minúsculo a ser opción de gobierno, cómo se combinan experiencias parlamentarias con estallidos de la índole del "caracazo" o insurrecciones militares como la de los militares bolivarianos. ¿Cómo se explican y al mismo tiempo se complementan esas particularidades tan contradictorias?

—En Venezuela durante muchos años la política estuvo prácticamente congelada, y organizaciones como la Causa R eran poco más que testimoniales. Sin embargo, la situación económica hizo crisis en la última década. El "caracazo", que estalló el 27 y 28 de febrero de 1989, ocurrió en circunstancias muy especiales. No olvidemos que estaba gobernando Carlos Andrés Pérez y por entonces había una especie de ruptura entre el aparato represivo de Pérez y otro heredado del gobierno anterior y eso hacía que no estuviese presente esa represión sistemática en la calle propia del sistema venezolano. Por otra parte hubo un desabastecimiento violento de los productos básicos de la dieta popular y la situación tomó de sorpresa a los medios de comunicación, que se transformaron en publicitadores y reproductores del estallido que se comenzó a generalizar en todo el país. Eso fue inmediatamente controlado por el Ejército. Tuvo carácter espontáneo, masivo y careció de dirección y no se ha producido desde entonces un fenómeno similar en Venezuela. Se puede concluir que ni los partidos políticos, ni las organizaciones ni las individualidades estuvieron a la altura de los acontecimientos, las masas sobrepasaron a todos.

En cuanto a los movimientos del 4 de febrero de 1992, liderados por Hugo Chávez Frías y Francisco Arias Cárdenas, fueron producto de una conspiración de muchos años y de la conjunción de elementos cívico-militares con sectores del país, que contribuyeron a darle el contenido político a esa conspiración militar que tuvo un largo período de desarrollo.

—¿Qué relaciones políticas mantiene Causa R con el Movimiento Bolivariano?

—Al Movimiento Bolivariano como tal, hoy lo dirige Hugo Chávez. La popularidad de Chávez la reflejan las últimas encuestas de intención de voto para las elecciones de 1998, las que lo ubican en segundo lugar con porcentajes que van del 10 al 12 por ciento. Hay quienes piensan que esto es muy importante aunque particularmente pienso que no es así. Hugo Chávez llegó a tener el 92 por ciento de

8/5/97

la popularidad venezolana, tras lo cual vino declinando progresivamente. El programa bolivariano de Chávez es muy simple, no responde a un análisis de la realidad nacional y se vuelve una especie de fantasía política.

—*¿La considera bienintencionada?*

—Es bienintencionada. Hay quienes especulan con una posible alianza electoral entre el sector de la Causa R liderado por Pablo Medina y el Movimiento Bolivariano para 1998 pero debo decirte que el grueso de la dirigencia de la Causa R no está de acuerdo con eso. Pero no olvidemos que otra de las figuras fundamentales de este movimiento fue Francisco Arias Cárdenas, actualmente gobernador del estado de Zulia con el apoyo de la Causa R. Arias es una figura muy relevante, con buen apoyo popular, especialmente en su estado, y a pesar de estar vinculado a Chávez por la insurrección de 1992 y su peripecia posterior, expresa otra forma de concebir la política en Venezuela. Con Chávez es muy difícil entenderse, su personalismo hace que sólo entienda la lógica que dicta y creo que eso ha contribuido mucho a la merma de su popularidad.

La "Agenda Nueva Venezuela"

—*¿En qué ha cambiado la Venezuela de Caldera en relación con la de sus predecesores?*

—Para empezar a entender las cosas que han cambiado en Venezuela en los últimos años, es preciso referirse a las elecciones de 1993, cuando las figuras más votadas fueron Andrés Velázquez y Rafael Caldera, quienes entre otras cosas lograron esa alta votación con un discurso contra el paquete de medidas neoliberales de Carlos Andrés Pérez. Aquellas candidaturas que defendieron el paquete neoliberal, como la de Acción Democrática, con Fermín y la de COPEI, con Osvaldo Alvarez, fueron ampliamente derrotadas. Eso habla de una voluntad de cambio. Pero Caldera llega al gobierno y al poco tiempo cambia su discurso y aplica el paquete que había impugnado y desarrolla una suerte de alianza en la que incorpora explícitamente al MAS e implícitamente a Acción Democrática, apoyando lo que llaman la "Agenda Nueva Venezuela", que no es más que una coalición para poder llevar adelante con mayorías parlamentarias el paquete neoliberal. Esta división que se produce en la Causa R tiene que ver con eso, es decir, con la intención de algunos sectores de nuestro movimiento de sumarse a esa coalición. Es preciso añadir que ese paquete neoliberal no ha producido los éxitos económicos que aduce Rafael Caldera, atribuyendo buenos resultados a la introducción de la economía de mercado y la globalización. Esta propaganda oculta que Venezuela ha logrado mejorar sus índices macroeconómicos por un fenómeno que es muy propio de la economía venezolana, como es el aumento de los precios internacionales del petróleo. No podemos olvidar que en el año 1996 Venezuela tuvo un ingreso de alrededor de siete mil millones de dólares que no estaban programados y que permiten en primer lugar que aumenten las reservas internacionales y luego que se pueda aminorar el incremento del índice inflacionario.

Todo esto no responde a un desarrollo propio, es coyuntural y no estructural. No hay ni pequeñas, ni medianas, ni grandes empresas nuevas, excepto las que se derivan de la apertura petrolera. Simultáneamente hay un deterioro acelerado del sector productivo primario, del campo, que podría eventualmente liquidar nuestra agricultura en manos de una agroindustria voraz y del sector importador, el que es muy importante en Venezuela en tanto se mantiene la divisa fácil, es decir, la divisa petrolera.

—*¿Qué repercusiones ha tenido esto en el plano social?*



—Puede medirse con el simple dato de las encuestas —admitido por el propio gobierno— de que existe un 80 por ciento de pobreza crítica. Incluso se incluye en ese porcentaje un 12 por ciento de compatriotas que padecen lo que se llama "pobreza atroz", que viven de la recolección de desperdicios, de las basuras que abandona la sociedad de consumo. Con ese panorama, lo menos que puede decirse es que no vemos una salida clara para el país. La única posibilidad de revertir esto en el corto plazo es que en 1998 asuma una conducción nacional antineoliberal con identidad propia, con fisonomía latinoamericana, que sea capaz de ubicarse al margen de ese chantaje *"dilettante"* que nos quieren hacer entre neoliberalismo y estatismo, entre Margaret Tatcher y la ex-Unión Soviética. Los problemas de la vida no se resuelven en esas dos esquinas del cuadrilátero, hay otras esquinas y necesariamente tenemos que encontrarlas. Si tuviera que definir en pocas palabras sus características diría que debe ser una vía latinoamericana para el desarrollo, marcada por una profunda participación de la sociedad en la administración y el goce de las riquezas de nuestros países. En otras palabras, que esa sociedad totalmente marginada debe incorporarse y participar en los planes de desarrollo. Si se sigue profundizando esta situación debemos esperar salidas violentas e incluso de corte fascista. Por eso es importante ayudar a consolidar aquellos movimientos que puedan permitir salidas democráticas no neoliberales y no fondomonetaristas, para poder pensar en vías auténticas de desarrollo con participación de la sociedad. No hay otra salida.

—*Los ejemplos que ha dado, incluido el propio repentino ascenso de la Causa R, hablan de una voluntad de cambio de la sociedad venezolana. ¿Cuáles son las características de esa tendencia al cambio?*

—En Venezuela, esta situación que es común al conjunto de los países de América Latina, se ve agravada por ser la nuestra una sociedad muy despolitizada, lo que es parte de una política seguida en ese sentido por las clases dominantes. Así es perfectamente posible que hoy en Venezuela, en las encuestas de intención de voto tenga una importancia muy grande la alcaldesa Irene Sáenz con un 40 por ciento de popularidad, ubicándose por lejos en el primer lugar. Ella no ha hecho nada particular, pero se la ve como una figura independiente y por tanto incontaminda por un sistema partidario que está completamente desprestigiado. Pero quien asciende hoy en las encuestas de popularidad, mañana cae estrepitosamente, tal es esa volatilidad de la opinión pública reflejada por las encuestas que hace que en la Venezuela de hoy sea posible cualquier cosa. Haciendo otra lectura se puede decir que si bien es cierto que hay voluntad de cambio, esa voluntad no es coherente ni estructurada. Eso favorece las respuestas mesiánicas.

El subdesarrollo en cifras

—*¿Cuáles son las vías de alternativa que usted y sus compañeros avizoran para revertir esa situación?*

—Creo que es inminente un proceso de reagrupación de fuerzas que va más allá de los propios partidos y que de hecho está siendo empujado por las políticas neoliberales y fondomonetaristas que nos han hecho pagar precios sociales y políticos terribles. Tema más perentorio hoy es el del desempleo, ya que las cifras de paro oscilan entre el 14 por ciento que admite el gobierno y el 25 por ciento que marcan estudiosos independientes. Otras cifras nos dicen que de cada dos venezolanos en edad económicamente activa, uno está en la economía informal. Paralelamente existe un deterioro de la distribución del presupuesto con interés social. Para hacerte una referencia: el presupuesto venezolano siempre tuvo un cierto privilegio hacia el sector salud, rubro que siempre insumió entre el 8 y el 10 por ciento del total. Pues bien, este presupuesto 1997 escasamente sobrepasa el 4,5 del porcentaje total. Para explicar este deterioro no se puede dejar de mencionar el peso creciente de la deuda externa. El servicio de los intereses de la deuda externa venezolana significa el 42 por ciento del presupuesto global, por lo que prácticamente podemos decir que de cada dos dólares incluidos en el presupuesto, uno tiene como destino el pago de la deuda. Con ese peso sobre nuestras espaldas es muy problemático solventar el desarrollo. Teniendo en cuenta esta suma de variables, es perfectamente posible estructurar una política que permita unir a un amplio número de venezolanos, que aun provinieando de las filas de Acción Democrática o de COPEI o del MAS, puedan conformar una referencia política que pueda darle una respuesta posible a Venezuela. Sobre todo si se asume la gravísima situación de un país que se nos puede ir perfectamente de las manos si quienes formamos parte de la conducción política no tomamos la decisión de vencer las tradicionales barreras partidarias y conformar un frente que dé respuesta a esta brutal realidad que ha comprometido el futuro de nuestra sociedad.

Quisiera agregar otro aspecto de esta realidad que nos compromete gravemente, y está referido no ya a la privatización de nuestro patrimonio sino a la extranjerización de lo nacional. Recientemente, grupos económicos colombianos compraron la principal red de supermercados, que contaba con 52 puntos de distribución a lo largo del país. Lo mismo ocurrió con el Banco de Venezuela, que fue comprado por el grupo Santander de Colombia, o con las empresas transformadoras del cacao y con un sinnúmero de empresas que formaban parte de la estructura tradicional, tal como las distribuidoras de ron, adquiridas por empresas extranjeras. Sobre este punto están haciendo conciencia y fijando posición figuras muy importantes, incluso dentro de Acción Democrática. No podemos unir las posiciones que tenga Carlos Calache Mata o Humberto Cheli, ambos parlamentarios tradicionales de AD, con Fermín, su candidato presidencial en las elecciones pasadas, un profundo y confeso neoliberal. Es decir que también en fuerzas tradicionales tenemos corrientes enemigas de la privatización y partidarias de un desarrollo sobre bases nacionales. Ese es un nivel de coincidencias que va a ser fundamental para precisar los futuros reagrupamientos. De una forma u otra, todos los partidos venezolanos hoy están marcados por esa línea divisoria. La semana pasada se dividió el MAS y en su proceso de elecciones internas se vieron reflejadas esas dos posiciones: quienes están con el proceso neoliberal y acompañan al gobierno y a la figura de Teodoro Petkof, el que fuera uno de los teóricos fundamentales del llamado "nuevo modo de ser socialista", que representaba una esperanza para mucha gente y que hoy pretende ser el Cardoso venezolano, y quienes impugnan el modelo neoliberl. Esos alineamientos necesariamente se van a producir en breve en Acción Democrática y el COPEI y es de esperar que de esa división de aguas surjan los nuevos reagrupamientos que reflejen los proyectos políticos que representen a la nación venezolana.

Venezuela es un país de grandes contrastes políticos y un precedente de hace pocos días vale para ilustrarlo: frente a los recientes hechos políticos del Perú y ante el fusilamiento de los emerretistas por parte de Fujimori y compañía, la clase política venezolana terminó, o estando de acuerdo con Fujimori o guardando un silencio oportunista. El único al que se le ocurrió decir públicamente que Fujimori era un criminal fue Carlos Andrés Pérez. Eso nos permite comprender cómo están las cosas en nuestro país.

—*¿Qué proceso ha seguido la privatización del sistema de previsión social en Venezuela?*

—Ninguno, porque en nuestro país no existe la previsión social. Y no existe en ningún nivel. Sólo el cinco por ciento de los venezolanos tienen acceso a alguna forma de previsión social, pero la seguridad social no existe para los obreros, ni para los técnicos, ni para los profesionales y ni qué hablar de ese 80 por ciento de la población en estado de pobreza crítica. Eso te puede dar una idea del grado de subdesarrollo en el que estamos y también de todo lo que tenemos para ganar.

02-02

Nº DOCUMENTO 9706768
TITULO VENEZUELA / URUGUAY : Pte Sanguinetti visita Venezuela (misión comercial)
PROCEDENCIA 150096
FECHA DE PROCEDENCIA 22/5/97
VINCULACIONES 11921 67390 11164 11398 507466 11161 11148 523375 91981 11005

9706768

Negocios por más de U$S 31 millones, cinco acuerdos bilaterales y propuestas de asociación petrolera, pautan logros de la gira

Caracas (Enviada). La vista oficial del presidente Julio Sanguinetti a Venezuela esta semana promovió nexos económicos y políticos entre las dos naciones con el cierre de negocios por más de 44% del total de las exportaciones uruguayas a este país en 1996, la firma de cinco acuerdos de cooperación bilateral y de una declaración conjunta en la que se propone materializar una asociación petrolera binacional.

Los 156 empresarios de 127 firmas uruguayas y los 27 operadores turísticos que acompañaron al presidente concretaron negocios por U$S 5:720.000 en el país caribeño y posicionaron otros por valor de U$S 25:860.000, luego del encuentro con 1.019 empresas locales realizados en los salones del hotel Caracas Hilton.

Ese total de U$S 31:580.000 corresponden a exportaciones e importaciones, puesto que de las 127 empresas nacionales 14,7% son importadoras, 22% importadoras y exportadoras y el resto netamente exportadoras. Los datos, proporcionados a **Búsqueda** por el ministro Octavio Brugnini, director de la Oficina de Programación Comercial del Ministerio de Relaciones Exteriores, corresponden al primer escrutinio que reúne la evaluación de 70% de los participantes de Uruguay.

Carne, mallas de baño, alimentos variados, sistemas anti-robos, construcción, marroquinería y calzados, cerámicas, productos químicos, arroz y aceite de arroz, fueron algunos de los rubros de los negocios concretados, entre los que se destacan los productos lácteos y las inversiones forestales, además de las obras de arte uruguayo, un rubro innovador.

Los servicios, que representaron 40% de los negocios cerrados, tuvieron como vedette la oferta turística, dijo Brugnini, quien señaló la forma sorprendente en que está cambiando el empresariado uruguayo.

"No sólo se destacó la diversificación de muchos productos en los mercados uruguayo y venezolano sino que se comprobó cómo el empresario uruguayo está diversificando su propia actividad productiva", dijo el diplomático.

● **Acuerdos en La Casona.** La residencia del presidente Rafael Caldera, una finca de amplias galerías y verdísimos jardines, fue el escenario elegido para la suscripción de una declaración conjunta por parte de los mandatarios y la firma de cinco acuerdos de cooperación bilateral a cargo de los cancilleres Miguel Angel Burelli y Alvaro Ramos.

Sanguinetti y Caldera identificaron al sector energético como campo prioritario y coincidieron en la importancia de materializar una asociación estratégica en materia petrolera.

Fuentes del gobierno dijeron a **Búsqueda** que las autoridades de Petróleo de Venezuela (Pedevesa), una empresa estatal de explotación de hidrocarburos, están reenfocando su estrategia comercial y analizando "seriamente" tener un pie de entrada en el Mercosur a través de Uruguay.

De concretarse esa idea, Venezuela establecería una refinería en Uruguay o se utilizaría y ampliaría la logística de la cual dispone la estatal Administración Nacional de Combustibles, Alcohol y Portland (ANCAP). Para Uruguay esto implicaría acceder a reservas de petróleo de las cuales hoy no dispone.

Los presidentes también reafirmaron su compromiso en la lucha contra la corrupción y el narcotráfico.

Los convenios sellados por los cancilleres incluyen la aplicación del convenio iberoamericano de seguridad social, la promoción y protección recíproca de inversiones, un tratado de asistencia jurídica mutua en asuntos penales y otro de extradición y un memorándum de entendimiento para la cooperación en el área educativa.

DOC. PARCIALMENTE OSCURO

01 - 11 9706768

EP. 21/5

Acuerdan programa de intercambio docente y educativo

CARACAS. Venezuela (Por Carlos Pauletti).— Docentes uruguayos y venezolanos participarán desde los próximos meses en un programa de intercambio educativo acordado por los dos países para la enseñanza primaria, secundaria y técnica.

Por el mismo, se ofrecerán también becas de pos grado en institutos de educación superior para profesores y docentes.

El acuerdo promocionará actividades y proyectos de cooperación en las diferentes etapas de la educación, entre organismos gubernamentales y no gubernamentales de carácter científico, técnico y educativo.

Asimismo se puso en marcha un intenso intercambio de experiencias y documentación sobre sistemas educativos, planes de estudio y programas académicos.

Por primera vez se propicia la inclusión de referencias y datos históricos y geográficos de los respectivos países en los textos de estudio del otro.

Además, se dará prioridad al intercambio entre el personal docente de las Escuelas José Gervasio Artigas y José Enrique Rodó en Venezuela, y de las Escuelas República de Venezuela y Simón Bolívar en el Uruguay.

Garantizarán a trabajadores los años cotizados y podrán jubilarse en ambos países

EP 21/5

CARACAS. Venezuela (Por Carlos Pauletti).— Como corolario de la visita de Estado realizada por el presidente Sanguinetti a este país, ambas naciones acordaron garantizar a los trabajadores que pasen a quedar sometidos a la legislación de la otra "los mismos derechos y obligaciones" sobre seguridad social que a sus propios connacionales.

En otras palabras quienes hayan trabajado durante años en un país y se trasladen al otro gozarán de las mismas garantías que tienen los trabajadores de ese país en materia de seguridad social.

■ DERECHOS JUBILATORIOS

Por el convenio se dispone que la adquisición, mantenimiento o recuperación del derecho a las prestaciones médico sanitarias, cuando un trabajador haya estado sujeto a la legislación de ambas naciones, los períodos de cotización cumplidos en virtud de la legislación de cada una de ellas, podrán totalizarse siempre que no se superpongan.

Lo mismo sucede con las prestaciones por pensión a la vejez, invalidez o sobrevivientes, donde en caso que existan períodos de cotización simultáneos, cada país computará exclusivamente los registrados en él y se complementan las cotizaciones de períodos diferentes.

La determinación de la calidad de causahabiente estará a cargo de cada entidad gestora, de acuerdo con la legislación vigente. Si el derecho o la cuantía de la prestación dependiera de la totalización de los servicios cumplidos en ambos países, el haber de la misma será determinado y pagado a prorrata por las entidades gestoras de cada uno y si el solicitante no tuviera derecho a la prestación en uno de los países, la entidad gestora del otro sólo abonará el importe proporcional que resulte de relacionar el período que hubiere computado con el totalizado.

Las prestaciones reconocidas por aplicación del convenio se revalorizarán con la misma periodicidad y en idéntica cuantía que las previstas en la legislación del respectivo país. Cuando la cuantía de la prestación teórica sea inferior a la de la prestación mínima establecida por la legislación del país que se trate, la prestación definitiva será equivalente a ese mínimo.

De la misma forma, el convenio regula las prestaciones por accidente de trabajo y enfermedades profesionales.

■ ACUMULAN CUENTAS

Un elemento muy importante contenido en las disposiciones es que los trabajadores uruguayos que sean afiliados a una AFAP podrán financiar sus prestaciones en Venezuela con el importe acumulado en su cuenta de capitalización individual. Las prestaciones otorgadas por el régimen de capitalización se adicionarán a las prestaciones al cargo del régimen de solidaridad intergeneracional, cuando el trabajador reúna los requisitos establecidos por la legislación vigente, aplicándose en caso de resultar necesario, la totalización de períodos de seguro.

Extradición de terroristas

CARACAS. Venezuela (Por Carlos Pauletti).— El sexto acuerdo que pusieron en marcha ayer los gobiernos de Venezuela y Uruguay consistió en un tratado de extradición que incluye a los delitos por terrorismo. Su texto está en línea con tratados similares suscritos por nuestro país con varias naciones, entre ellas España, Francia, Argentina, Chile y México, tras la propuesta efectuada por el presidente Sanguinetti a la Cumbre Iberoamericana hace 2 años de modernizar las legislaciones y convenios que regulan esta materia.

Se incluye también a texto expreso los delitos de terrorismo, definiéndolos como "atentado contra la vida, la integridad corporal o la libertad de las personas que tengan derecho a una protección internacional, incluidos los agentes diplomáticos; la toma de rehenes o el secuestro de personas; el atentado contra personas o bienes cometido mediante el empleo de bombas, granadas, cohetes, minas, armas de fuego automáticas, cartas o paquetes con explosivos ocultos, o dispositivos similares; los actos de captura ilícita de buques o aeronaves y todos los comprendidos en el ámbito del convenio para la represión de la captura ilícita de aeronaves, firmado en La Haya el 16 de diciembre de 1970".

Igualmente se consideran actos de terrorismo los comprendidos en el convenio para la represión de actos ilícitos dirigidos contra la seguridad de la aviación civil.

7

03

Andinos al Mercosur

Sanguinetti se comprometió en Caracas a apoyar las futuras negociaciones del Pacto Andino con el Mercosur

LM 21/5

CARACAS, (Reuter) - El presidente de Uruguay, Julio María Sanguinetti, se comprometió el martes a apoyar totalmente a la Comunidad Andina en sus negociaciones para suscribir un acuerdo en el corto plazo con el Mercosur.

Sanguinetti y Rafael Caldera, suscribieron una declaración conjunta en donde dijerón que existe "una alta probabilidad" de que el acuerdo entre los dos bloques comerciales se concluya en el segundo semestre de este año.

El presidente Sanguinetti cumplió ayer su segundo día de visita oficial a Venezuela en un inédito acercamiento entre ambos países.

La Comunidad Andina, conformada por Venezuela, Colombia, Ecuador y Bolivia, espera que Perú decida si sigue o no dentro del bloque para acelerar las negociaciones técnicas con el Mercosur. Sanguinetti y Caldera también reafirmaron su compromiso en la creación de un Area de Libre Comercio de las Américas y propusieron que las conversaciones sean formalmente iniciadas durante la II Reunión de Jefes de Estado de las Américas que se realizará en Chile en marzo de 1998.

"Los países del Mercado Común del Cono Sur (Mercosur) apoyamos la progresiva liberalización comercial hemisférica, pero la experiencia nos indica que no debe hacerse una liberalización generalizada ni impremeditada", afirmó Sanguinetti durante una conferencia en la sede del SELA, previa a la suscripción de los acuerdos.

En materia bilateral, ambos presidentes establecieron que el sector energético era el campo prioritario a ser desarrollado conjuntamente por ambos países.

"Se coincidió en la importancia de materializar una asociación estratégica en materia petrolera", señaló una parte de la declaración.

Venezuela vendió el año pasado 27 millones de dólares en petróleo y derivados a Uruguay, constituyendo el principal producto de exportación a ese país.

El intercambio comercial sumó 43 millones de dólares, según cifras oficiales.

En este contexto, también se planteó la posibilidad de vender Orimulsión, combustible venezolano mezcla de petróleo extra pesado y agua, comercializado como sustituto del carbón en las plantas de generación de electricidad.

El ministro venezolano de Comercio Exterior, Freddy Rojas, dijo por su parte que su país impulsará en gran medida un acercamiento entre los sectores privados de ambas naciones en el marco del acuerdo con el Mercosur.

"Actualmente nuestro comercio es modesto, pero trabajaremos porque se multiplique mucho más", dijo Rojas a periodistas antes de la firma de los acuerdos.

Los presidentes también suscribieron un acuerdo de promoción y protección de las inversiones, un tratado de extradición y otro de asistencia jurídica en asuntos penales, uno de cooperación en el área educativa y un acuerdo de aplicación del convenio iberoamericano de seguridad social.

Sanguinetti visitó asimismo el congreso, donde asistió a una sesión conjunta de senadores y diputados convocada en su honor.

Venezuela y Uruguay firmaron varios convenios; finalizó visita presidencial

IMPULSARAN UN ACUERDO PETROLERO ESTRATEGICO

EP 24/5

Uruguay y Venezuela acordaron ayer impulsar una asociación estratégica en materia petrolera, al tiempo de reafirmar el objetivo de concretar en el segundo semestre de este año -durante la presidencia pro témpore uruguaya del MERCOSUR- un acuerdo de libre comercio que ligue al pacto andino y especialmente a Venezuela con el proceso de integración en nuestro cono sur.

EL PAIS

En Caracas
Escribe: Carlos Pavlotti

(...) Estos son algunos de los temas contenidos en una declaración conjunta suscripta por los presidentes Julio María Sanguinetti y Rafael Caldera, que resume los principales resultados de la visita de Estado cumplida por el mandatario uruguayo a este país.

En una ceremonia realizada en La Casona, residencia oficial del presidente de Venezuela, se suscribieron seis documentos -uno de ellos la declaración conjunta mencionada- que concretan el fortalecimiento de los vínculos bilaterales entre ambas naciones.

En la declaración, Caldera y Sanguinetti manifestaron satisfacción por el progreso ocurrido en el comercio bilateral, el cual, no obstante ser modesto, "sirve de estímulo para continuar explorando al máximo el potencial de intercambio existente entre ambos países.

Del mismo modo, el Jefe de Estado venezolano expresó su beneplácito porque una misión empresarial acompañara a Sanguinetti y por los importantes resultados de la ronda de negocios mantenida con empresarios locales y en la cual se concretaron numerosas operaciones.

ACUERDO ESTRATEGICO

Igualmente, los presidentes identificaron al sector energético como campo prioritario a ser desarrollado conjuntamente por los dos países y aquí "coincidieron en la importancia de materializar una asociación estratégica en materia petrolera, tal como quedara establecido en la declaración conjunta suscrita por los Mandatarios de los dos países el 8 de noviembre de 1995".

Además, acordaron intensificar las acciones en el área de sanidad animal y vegetal, con la finalidad que se pueda desarrollar una corriente comercial de productos que son objeto de intercambio recíproco.

Tras destacar los resultados del encuentro entre operadores turísticos acaecido en los últimos dos días, los presidentes instruyeron a los organismos nacionales competentes para que negocien y concreten un acuerdo sobre transporte aéreo que ligue directamente a las dos naciones.

Se expresa también en la declaración la voluntad de intensificar esfuerzos para un mayor acercamiento cultural y la satisfacción por el establecimiento del Grupo Parlamentario Venezolano-Uruguayo y por la reactivación próxima del acuerdo de cooperación entre las academias diplomáticas.

Adicionalmente, Caldera y Sanguinetti aprobaron la suscripción del acuerdo de promoción y protección recíproca de inversiones, del acuerdo de seguridad social, del tratado de extradición y del tratado de asistencia en materia penal.

INTEGRACION CON EL MERCOSUR

En el capítulo integración, el presidente venezolano informó a su colega uruguayo sobre los resultados del último consejo presidencial andino y ratificó el compromiso de los mismos en cuanto a avanzar en la integración subregional.

Adicionalmente, ambos mandatarios conversaron sobre las formas con las cuales puede concretarse el acuerdo de libre comercio entre la comunidad andina y el MERCOSUR, concordando en la necesidad de adelantar los trabajos técnicos correspondientes con la finalidad que ese convenio se concluya durante el segundo semestre de 1997, período en que Uruguay ocupará la presidencia pro témpore del mercado común.



DISCURSO. *El primer mandatario uruguayo, Dr. Julio Ma. Sanguinetti, hace uso de la palabra durante la reunión del Parlamento Latinoamericano-Europeo, ante la atenta mirada del presidente del Congreso venezolano, Cristóbal Fernández Dalo.* **AP**

Las negociaciones con Estados Unidos para la formación del Area de Libre Comercio de las Américas, la realización de la Cumbre presidencial continental en Chile el año que viene y el fortalecimiento de los lazos con la Unión Europea, fueron temas sobre los que los mandatarios manifestaron su respaldo, al igual que el Grupo de Río y la próxima Cumbre Iberoamericana que tendrá lugar en Venezuela a comienzos de noviembre.

Conjuntamente con destacar el 50 Aniversario de la OEA y la oportunidad propicia que ello presenta para lograr el fortalecimiento de dicha organización, los dos Jefes de Estado dedicaron un capítulo importante de la declaración al combate contra el narcotráfico y la corrupción.

En este sentido, acordaron fortalecer los vínculos y mecanismos bilaterales, y apoyaron los trabajos que adelanta la OEA para coordinar acciones contra la utilización de recursos provenientes del narcotráfico para el financiamiento de las campañas electorales en la región.

Junto con lo anterior, manifestaron la solidaridad con la resolución de las Naciones Unidas en cuanto a realizar una Asamblea General Extraordinaria "a fin de atender los asuntos relacionados con las drogas ilícitas y sus delitos conexos].

Sobre el máximo organismo mundial, los presidentes de Uruguay y Venezuela expresaron el respaldo de sus países "a los esfuerzos desplegados para alcanzar la reestructuración y reforma equilibrada del Consejo de Seguridad que asegure una gestión más eficiente, democrática y transparente de este órgano para incluir, entre otros aspectos, la ampliación de las categorías de miembros permanentes y no permanentes, así como la mejoría de sus métodos de trabajo, conforme a la nueva estructura internacional".

SENADO LO APLAUDIO DE PIE

Dentro de las actividades cumplidas por el presidente uruguayo en su último día de visita a Caracas estuvo una sesión solemne del Congreso venezolano en su honor, donde hizo uso de la palabra.

En un extenso discurso, el Dr. Sanguinetti abordó los temas de nuestro tiempo, el proceso de globalización informativa y sus efectos en la política, el papel de los partidos políticos, el rol de los Estados nacionales, los procesos de integración, la democracia política y la democracia económica.

Sus conceptos llegaron tan directamente que al finalizar recibió lo que varios legisladores luego describieron como uno de los aplausos más prolongados con toda la audiencia de pie que se hayan producido en la historia del Parlamento venezolano.

Debe destacarse también que en todas partes donde concurrió, el primer mandatario recibió expresiones de apoyo y cariño hacia el Uruguay por parte de numerosísimas personas que se agolpaban sobre los lugares de ingreso y salida, caso la Alcaldía de Caracas o la propia sede del Congreso.

Sanguinetti visitó asimismo en la víspera, y dirigió la palabra a los presentes en cada ocasión, la reunión Interparlamentaria Unión Europea-América Latina que estuvo presidida por el diputado uruguayo Juan Adolfo Singer, y la sede del Sistema Económico Latinoamericano.

05

■ SANGUINETTI SE REUNIÓ CON CALDERA E INAUGURÓ UN ENCUENTRO EMPRESARIAL

EO 20/5

El Mercosur centró las conversaciones

Se aguarda la decisión de Venezuela acerca de si negociará individualmente o junto a los demás países del Pacto Andino con los miembros del Tratado de Asunción

POR
CARLOS RÍOS
enviado a Caracas;
Venezuela

El presidente Julio María Sanguinetti y el canciller Alvaro Ramos enviaron ayer un claro mensaje al gobierno venezolano sobre el firme interés que tiene Uruguay de que ese país llegue a un acuerdo con el Mercosur de la misma forma como lo hicieron Chile y Bolivia.

Durante el primer día de actividad oficial en la visita de Sanguinetti a Caracas, ambos gobiernos estuvieron analizando la posibilidad de un acuerdo entre Venezuela y el Mercosur o entre los países del Pacto Andino y el bloque regional.

Cualquiera sea la decisión que adopte Venezuela, Uruguay la aceptará, afirmó ayer al mediodía Sanguinetti al inaugurar un encuentro empresarial entre ambos países en el Hotel Caracas Hilton.

Sanguinetti agregó que el Mercosur dejó de ser un proyecto para pasar a ser "una realidad irreversible", tanto en su estructura jurídica como económica. En su discurso, Sanguinetti habló contra los "populismos irresponsables" y sostuvo que los "soportes políticos" son hoy una herramienta fundamental para consolidar los procesos de integración en América Latina.

En este sentido sostuvo que el Mercosur también ha funcionado como un "seguro democrático" y puso el ejemplo del amplio respaldo dado por Argentina, Brasil y Uruguay al gobierno democrático de Paraguay cuando un golpe de Estado amenazó hace poco a ese país.

Sanguinetti consideró que sería "más fácil" que el Mercosur alcance un acuerdo con Venezuela que con los países del Pacto Andino. "Nosotros no estamos imponiendo condiciones", aclaró Sanguinetti, y afirmó que cualquiera sea la opción que elija el gobierno venezolano "será aceptable para nosotros". "Lo que nos importa es ampliar el Mercosur", acotó.

Ayer de mañana, Sanguinetti mantuvo su primera reunión de trabajo con su colega venezolano Rafael Caldera, en la que se analizaron los cinco acuerdos que Venezuela y Uruguay firmarán hoy en Caracas (extradición, asuntos penales, inversiones, seguridad social y un memorándum de entendimiento en el área educativa). También se pasó revista a la declaración final que darán a conocer los dos presidentes. Después de su encuentro con Caldera, Sanguinetti dijo a la prensa uruguaya que habló con su colega venezolano sobre los procesos de integración en América Latina. "Hay la posibilidad de un diálogo entre el Mercosur y Venezuela o eventualmente entre el Mercosur y la comunidad andina, aunque éste es un poco más complejo", señaló Sanguinetti.

El presidente fue enfático en aclarar que el Mercosur lo conforman sólo Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay y que si bien se han hecho acuerdos de liberalización con Bolivia y Chile, estos países no forman parte de la Unión Aduanera que crearon los firmantes del Tratado de Asunción.

"Se trataría de ver si se sigue el proceso de liberalización a través de una asociación comercial con Venezuela, o bien con algunos países más de la comunidad andina. Esta, como se sabe, tiene una dificultad por la situación de Perú", reconoció. Ese país se alejó poco tiempo atrás del Pacto Andino que integran Venezuela, Colombia, Ecuador y Bolivia.

La agenda de Sanguinetti por la mañana se completó con una visita al Panteón Nacional del Libertador Simón Bolívar y a la plaza José Artigas. Sanguinetti recibió además las llaves de Caracas de manos del alcalde Antonio Ledesma y fue declarado huésped ilustre de la ciudad.

Al mediodía Sanguinetti inauguró un segundo encuentro empresarial en el Hotel Caracas Hilton, donde también hablaron el canciller Alvaro Ramos y el ministro de Comercio de Venezuela, Fredy Rojas Parras.

URUGUAY Y MERCOSUR

El canciller Ramos subrayó que la estrategia del Mercosur hasta el año 2000 pasa por la desgravación total del comercio en la zona y la adopción de un moderado

El canciller Ramos aseguró que el Mercosur es un firme impulsor del ALCA

arancel externo común para los negocios extrazonales. Ramos se mostró optimista en que antes de fines de 1997 quedará acordada una zona de libre comercio entre el Mercosur y los países andinos o, en su defecto, entre el Mercosur y Venezuela. "El Mercosur es un firme propulsor del Area de Libre Comercio de América" (ALCA) afirmó, y dijo que espera que ésta quede conformada a partir del siglo XXI. Por otra parte, el canciller negó que Uruguay haya vetado una negociación con Perú para que ese país se integre al Mercosur.

Ubicación estratégica y estabilidad

El canciller Alvaro Ramos remarcó ayer en Caracas que Uruguay no sólo presenta una ubicación geográfica estratégica para ser la puerta de entrada al Mercosur, sino que además configura una situación económica estable gracias a las reformas hechas en las últimas dos décadas. En este sentido, destacó la red vial uruguaya, las conexiones con Argentina y Brasil, el puerto de Montevideo y la cabecera de la Hidrovía por el río Paraná.

El canciller dijo que Uruguay tiene hoy la más alta digitalización de redes telefónicas de América Latina, la mayor cobertura de telefonía básica por habitantes y la mayor penetración de la telefonía celular. Las reformas del régimen de seguridad social y de la educación, un centro financiero de primer orden internacional, el secreto bancario y la libertad para el ingreso de capitales extranjeros fueron otros de los puntos destacados por Ramos en su discurso ante los empresarios venezolanos.

También subrayó las reformas en las empresas del Estado –reducción de unidades ejecutoras y del número de funcionarios públicos–, el control de las cuentas fiscales y la progresiva disminución de la inflación. "En la medida en que los monopolios constituyen un obstáculo para la mejor integración, estamos en un proceso de paulatina eliminación de los mismos", agregó.

Todas estas medidas, dijo Ramos, han ubicado a Uruguay como una de las tres primeras economías de América Latina –después de Chile y Colombia– y la primera del Mercosur como el país con menor riesgo para los inversores extranjeros. Al igual que Sanguinetti, Ramos sostuvo que cualquiera sea la decisión que adopte Venezuela sobre cómo se relacionará con el Mercosur Uruguay la apoyará.

Ob

9706768

XF8537

U POXBT 07-30 0358?

SUD EUR [illegible]

URUGUAY-VENEZUELA
SANGUINETTI Y CALDERA FIRMAN COMPROMISO DE IMPULSAR RELACION

Caracas, 30 abr (EFE).- Los presidentes de Uruguay, Julio María Sanguinetti, y de Venezuela, Rafael Caldera, suscribieron hoy en Caracas cinco acuerdos y una declaración conjunta para impulsar las relaciones políticas, económicas, culturales y de cooperación entre las dos naciones.

Ambos mandatarios expresaron en un comunicado conjunto su satisfacción por el "creciente dinamismo" que ha cobrado el comercio bilateral, que, "no obstante ser modesto, sirve de estímulo para continuar explorando al máximo el potencial de intercambio existente entre ambos países".

Caldera, quien recibió a Sanguinetti en su residencia de La Casona, en el oeste de Caracas, destacó la importancia de que una misión de 100 empresarios acompañara a su colega de Uruguay durante su visita oficial de tres días a Venezuela, que concluye mañana, miércoles.

El año pasado Venezuela vendió a Uruguay bienes y servicios por valor de 63,7 millones de dólares, la mayoría petróleo y derivados, y le compró por 17,1 millones de dólares.

Ambos gobernantes firmaron un Acuerdo de Promoción y Protección Recíproca de Inversiones para dar seguridad jurídica y acordaron iniciar las negociaciones para la suscripción de un mecanismo que evite la doble tributación.

Los otros tratados suscritos entre los dos países se refieren a extradición, asistencia jurídica mutua en asuntos penales, aplicación del Convenio Iberoamericano de Seguridad Social y cooperación en el área educativa.

Caldera y Sanguinetti consideraron el sector energético como "campo prioritario" que deben desarrollar conjuntamente ambos países, y apoyaron la creación de una asociación estratégica petrolera binacional, como establecieron ellos mismos el 8 de noviembre de 1995.

El asunto del narcotráfico fue analizado por ambos presidentes, quienes reconocieron que es un problema que trasciende las fronteras y que debe ser combatido con el fortalecimiento de la cooperación bilateral.

También respaldaron la recomendación de las Naciones Unidas de celebrar una asamblea extraordinaria para analizar el problema de las drogas ilícitas y delitos conexos bajo un enfoque "amplio y equilibrado", y sobre la base de las "soberanía de los Estados".

En el área de intercambio y flujo turístico, los mandatarios elogiaron la reunión de los ministros de Turismo, Benito Stern, de Uruguay, y Hermán Luis Soriano, de Venezuela, con empresarios, "lo cual propenderá a una reactivación de las acciones contempladas por el convenio sobre la materia" suscrito en 1987.

Ambos manifestaron su voluntad política de acelerar los trabajos técnicos que permitan conformar, con la mayor brevedad posible, un Acuerdo de Zona de Libre Comercio entre la Comunidad Andina, que integran Bolivia, Colombia, Ecuador y Venezuela, y el Mercado Común del Sur (Mercosur), que forman Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

Los presidentes expresaron su beneplácito por "la alta probabilidad" de que el acuerdo entre los dos bloques regionales

pueda ser concluido en el segundo semestre de 1997, cuando Uruguay ejercerá la presidencia pro tempore del Mercosur, de acuerdo con la declaración conjunta.

Asimismo, analizaron las relaciones de sus países con la Unión Europea (UE) y elogiaron la iniciativa [illegible] español de celebrar una cumbre de presidentes latinoamericanos y europeos, según se estableció en la Declaración de Margarita.

Los gobiernos de Montevideo y Caracas también se comprometieron a ampliar sus esfuerzos [illegible] y coordinación para contribuir al éxito de la VII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y Gobierno que se desarrollará en noviembre próximo en la isla venezolana de Margarita. EFE

[illegible]

05/30/20-04/97

07

9706768

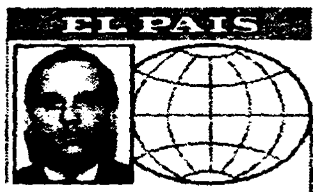
EP.

Sanguinetti inicia visita de 3 días

PROCURAN LA CONQUISTA DEL MERCADO VENEZOLANO

El presidente Julio María Sanguinetti, llegó a Caracas para cumplir una visita oficial de tres días destinada a profundizar las relaciones diplomáticas y comerciales de su país con Venezuela.

EL PAIS



En Venezuela
Escribe: Carlos Pauletti

El jefe del Estado uruguayo fue recibido por su colega Rafael Caldera, el canciller Miguel Angel Burelli, varios ministros, y con los honores militares correspondientes a su alto rango, que incluyeron salvas de artillería y una guardia de cadetes de las Fuerzas Armadas.

Uruguay busca en Venezuela conquistar un mercado alternativo, partiendo de reforzar los vínculos políticos y diplomáticos con ese país que presenta posibilidades ciertas para la exportación de numerosos productos entre los que se encuentran arroz, textiles, vestimenta, lácteos, autopartes, cerámicas, mármoles y granitos, carne, químicos, cueros, calzado, tops de lana, cereales, madera, adornos navideños, vinos, plásticos, avícolas, frutas y vegetales frescos y procesados, papel, materiales eléctricos, pescado y mariscos, paquetes turísticos, software, bicicletas, maquinaria y sistemas de seguridad.

■ COMITIVA EMPRESARIAL

El presidente Julio María Sanguinetti viajó acompañado por una delegación integrada por 158 empresarios que representan a 128 empresas, en lo que es una de las representaciones más numerosas en viajes de este tipo.

De acuerdo con nuestros informes, los empresarios uruguayos protagonizarán una ronda de negocios de dos días con 596 empresas venezolanas que confirmaron su asistencia, notándose la participación de 27 empresas turísticas uruguayas interesadas en la venta de sus servicios y un número algo mayor de contrapartes locales.

■ ASOCIACION ESTRATEGICA

Igualmente, otro elemento destacado es la posibilidad de concretar una asociación estratégica entre ANCAP y Petróleos de Venezuela, una de las más importantes a nivel mundial en el área de hidrocarburos.

Los presidentes Sanguinetti y Rafael Caldera, tratarán un extenso temario siendo uno de los puntos más trascendentes el apoyo uruguayo a la inminente negociación entre el MERCOSUR y Venezuela sobre un acuerdo de libre comercio. Uruguay ocupará desde junio la presidencia pro témpore del mercado común y puede imprimirle un sello particular a esa negociación.

Perfil de Venezuela



Area: 912.050 km²

Población: 21.300.000 hab.

Capital: Caracas

Lengua oficial: Español

Religión oficial: Ninguna.

Moneda: Bolívar (b.); cambio (7 oct. 1994) 1 dlr. EUA = 170 b.

Principales exportaciones: Petróleo crudo y derivados: 79,7%.

También produce: Agricultura: Caña de azúcar, plátanos o bananos, maíz; ganadería: reses, cerdos, ovejas.

Deuda pública: (externa; 1991): 25.189 millones dlr.

08 9706768

■ FIRMARÁ TRES IMPORTANTES ACUERDOS BILATERALES

18/5 EO.

Sanguinetti inicia visita a Venezuela

La posibilidad de una asociación entre Venezuela y el Mercosur es uno de los objetivos políticos más importantes de la gira

POR ALEJANDRO FERREIRO
de la redacción de EL OBSERVADOR

La visita que hoy inicia a Venezuela el presidente Julio María Sanguinetti tiene objetivos económicos y políticos que son de vital importancia para el país y la región, confiaron a *El Observador* fuentes gubernamentales.

En ese sentido, la posibilidad de una asociación entre Venezuela y el Mercosur es una de las razones políticas más fuertes para renovar los lazos existentes entre las dos naciones y, si bien Uruguay no puede negociar en nombre del Mercosur, se descuenta el avance que en la materia se pueda lograr a través de los contactos diplomáticos.

Por otra parte, el gobierno uruguayo considera de forma especial su relación bilateral con Venezuela, por una historia en común y porque según explicó una fuente del Poder Ejecutivo, "es el último país que podrá asociarse al Mercosur porque después no entra nadie más".

En el gobierno existe la convicción de que la presencia de Venezuela le haría mucho bien al proceso de integración, pero la posibilidad de que con ella se incorporen los demás países que conforman el Pacto Andino –Perú, Ecuador, Colombia y Bolivia– es observada con cautela y en cierta forma rechazada de plano.

La razón fundamental que explica esa posición puede hallarse en lo confiado a *El Observador* tiempo atrás por otra fuente cercana al Ejecutivo: "Mercosur con Pacto Andino somos todos y para eso ya está la Aladi". En tanto, en ámbitos diplomáticos del Mercosur se ha trabajado en la posibilidad de un acuerdo entre el Pacto

> *"Es el último país que podrá asociarse al Mercosur, después no entra nadie más"*

Andino y el Mercosur, proceso éste que en algunos aspectos se encuentra en trámite de negociación.

Al respecto se procura una reafirmación de los acuerdos bilaterales que en el marco de Aladi mantienen entre sí los países de la región para habilitar a continuación un posible acercamiento entre los bloques.

PRIMEROS PASOS

La iniciativa para el acercamiento de Venezuela comenzó a emerger desde que el presidente Rafael Caldera visitó Brasil el pasado año. En aquel entonces, el presidente Fernando Henrique Cardoso extendió a Venezuela una invitación formal para que se sumase al Mercosur. En los últimos días de febrero, el embajador venezolano en Brasilia, Alfredo Toro Hardy, hizo explícitas, en declaraciones a Gazeta Mercantil Latinoamericana, la intención de su país de poder negociar directamente con el Mercosur.

Allí sostuvo que "mientras las negociaciones entre el bloque (Mercosur) y la comunidad andina caminan en un ritmo más lento que lo esperado, el país continúa su ajuste interno para exhibir credenciales a sus futuros socios".

Brasil, en tanto, presiona hacia el interior del Mercosur para que se logre un acuerdo entre ambos bloques y también la incorporación de Venezuela en un formato cuatro más uno, como el que rige la relación con Chile y Bolivia. La recuperación registrada en la economía venezolana en los últimos tiempos, más la "relación privilegiada" que al decir de Toro Hardy se generó entre los dos países, marcan los intereses brasileños por la incorporación de Venezuela.

El propio Toro Hardy reconoció que "Venezuela ha extendido su mano a Brasil y lo ha transformado en su socio de mayor significación estratégica".

Las reservas internacionales de Venezuela aumentaron aproximadamente US$ 7.000 millones el año pasado y el déficit público del 15% del Producto Bruto Interno (PBI) que registró en 1995 se convirtió en un superávit del 1% en 1996.

Para integrarse al Mercosur y

> *"El Mercosur con Pacto Andino somos todos y para eso ya está la Aladi"*

de acuerdo con lo que establece el Tratado de Asunción, se requiere de una condición determinante: quienes deseen incorporarse deberán necesariamente no ser miembros de otro proceso de integración regional.

En ámbitos diplomáticos uruguayos se considera que Venezuela manifiesta su decisión de acercarse al Mercosur para "dar un mensaje interno a sus socios andinos" y de esa forma presionar para definir problemas internos de aquel bloque.

El Pacto Andino ha tenido muchas dificultades para avanzar en su política arancelaria.

ACUERDOS CON VENEZUELA

La comitiva presidencial, que durante tres días visitará Venezuela, firmará tres importantes acuerdos bilaterales. Uno que buscará promover y proteger las inversiones mutuas, otro que establecerá un contacto fluido entre las partes para brindarse asistencia jurídica en asuntos penales y un tercero que actualizará la legislación vigente en materia de extradición. Este último forma parte de una preocupación que ha priorizado la administración de Sanguinetti, que viene desarrollando un plan para renovar todos los convenios que en esta materia hay con los países con los que se mantienen relaciones diplomáticas. El propio Sanguinetti incluso ha aprovechado los viajes que ha realizado en este mandato para avanzar en la materia firmando convenios de este tipo con casi todos los países visitados.

Fuentes del gobierno uruguayo subrayaron a *El Observador* que la relación que históricamente se mantuvo con Venezuela, ha sido la más "importante" de las desarrolladas con los países de aquella zona.



Un viaje con fuerte contenido comercial

El viaje presidencial tiene un fuerte componente comercial, impulso que se viene consolidando desde la visita que el año pasado realizara Julio María Sanguinetti a Malasia. Desde entonces, la delegación de firmas locales que acompaña al presidente en sus giras se ha ampliado y con ella las posibilidades de negocios para el país. En esta oportunidad son 150 las empresas que viajarán y como contraparte tendrán a 416 firmas venezolanas interesadas en concretar futuras transacciones.

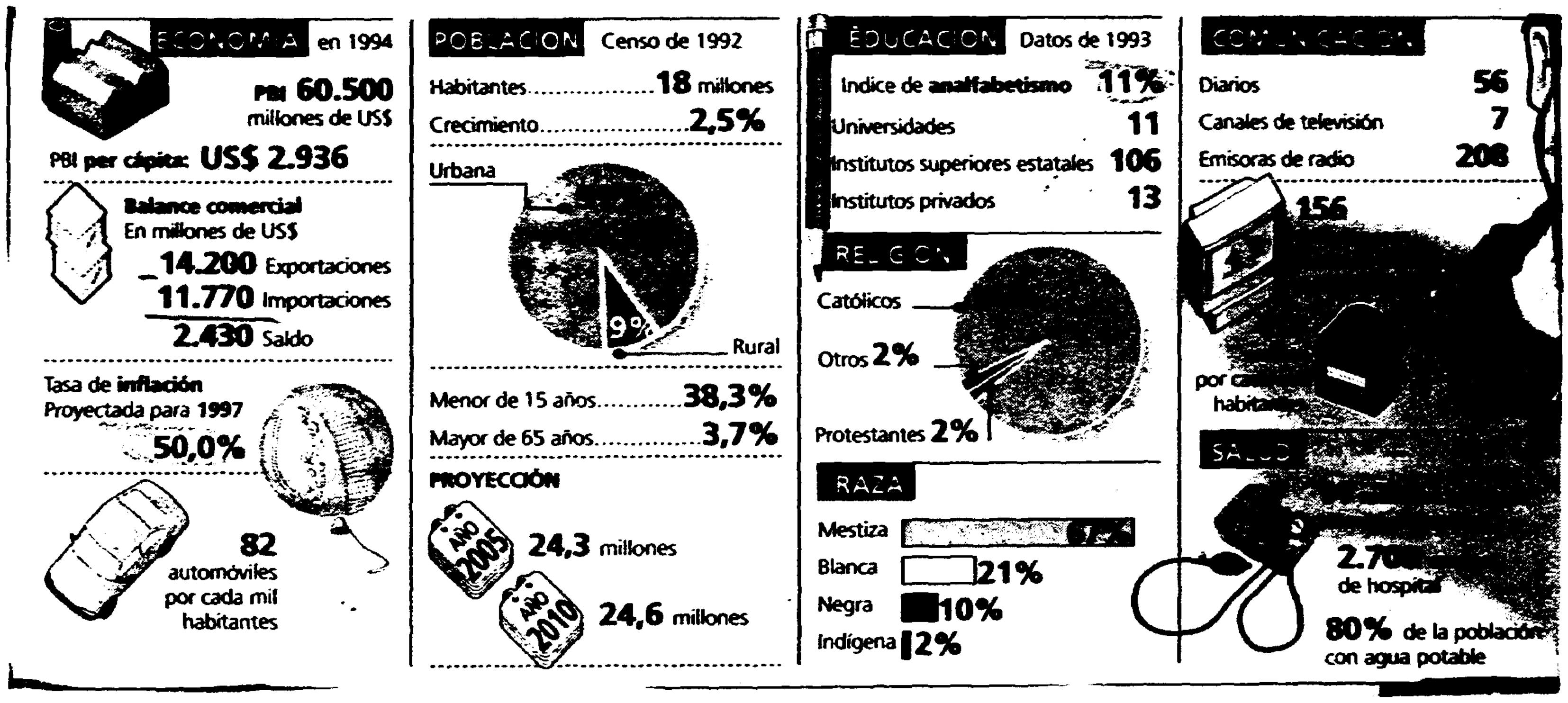
Además de las negociaciones que se puedan desarrollar a nivel privado, el Estado uruguayo analiza la posibilidad de comprar petróleo a Venezuela.

Esta iniciativa ya fue confirmada días atrás por el embajador uruguayo en Venezuela, Raúl Lago, quien en declaraciones a la agencia ANSA aseguró que no se descarta que el tema sea tratado.

Por otra parte, las conversaciones en la materia se han acelerado porque Venezuela pretende construir en Uruguay, y en asociación con Ancap, una segunda refinería que procesaría crudo del país caribeño y que sería utilizada como cabeza de puente para ingresar al Mercosur.

Al respecto, el canciller venezolano Miguel Angel Burelli declaró en noviembre pasado que "Uruguay es el lugar ideal para construir la refinería, porque se ha potenciado como la puerta de entrada al bloque regional. Montevideo –agregó– está como en el cerebro del Mercosur".

VENEZUELA EN CIFRAS



9706768

■ VIAJAN 150 EMPRESAS DE LOS MÁS DIVERSOS RUBROS

Interés comercial en misión a Venezuela

La comitiva empresarial que acompañará al presidente Sanguinetti ya ha realizado contactos que permiten aventurar la posibilidad de importantes inversiones venezolanas en Uruguay

POR LAURA RAFFO
de la redacción de EL OBSERVADOR

Una gama de productos que varía desde los tradicionales sectores de la carne y la lana hasta los rubros hoteleros, farmacéuticos y de lencería, ofrecerán los empresarios uruguayos a sus pares venezolanos en la próxima visita oficial del presidente Julio María Sanguinetti.

Con la intención de ampliar los lazos comerciales, ya son 150 las compañías locales que decidieron acompañar al presidente uruguayo en esta visita de dos días que iniciará el próximo 18 de mayo a Venezuela.

El objetivo fundamental de las empresas es mejorar la colocación de sus productos en el mercado venezolano así como importar bienes para su posterior venta en Uruguay.

Así mismo, 17 de las empresas que acompañan al presidente estudian realizar inversiones directas en el país del Caribe.

Un total de 416 empresas venezolanas participará de las rondas de negocios

En la delegación se destaca la fuerte presencia del sector turismo, con 27 empresas interesadas en vender sus servicios. Entre ellas figuran el hotel Conrad Hilton, el Victoria Plaza, el Sheraton, la estancia La Calera y varias agencias de viajes.

Por otra parte, los sectores de productos lácteos, cárnicos, vitivinícolas y frutícolas también cuentan con una amplia representación, destacándose la presencia de Quesería La Helvética, Frigorífico Canelones, Los Nietitos, Granja Moro, Bodegas Joanicó y Vinos Juan Carrau.

La oferta uruguaya se completa luego con una lista muy variada de productos como snacks, chocolates, gasas hidrófilas, conductores eléctricos, software para empresas de turismo, artículos de decoración, vestimenta, etcétera.



En contrapartida, son 416 las empresas venezolanas que confirmaron su presencia en las ruedas de negocios con las compañías uruguayas.

Varias de ellas se mostraron interesadas en adquirir los productos locales y al menos un centenar podría concretar inversiones directas en Uruguay.

Los empresarios uruguayos están interesados a su vez en adquirir productos químicos, maquinaria, telas e insumos de las compañías de Venezuela.

ESTRATEGIA VENDEDORA

Este nuevo viaje al exterior del presidente Sanguinetti, de carácter eminentemente comercial, no hace más que consolidar la estrategia utilizada a lo largo de todo el año pasado e inicios del presente, cuando nutridas delegaciones empresariales acompañaron al primer mandatario por varias partes del mundo.

Durante la segunda mitad de 1996 la agenda del sector exportador uruguayo estuvo a *full* en las giras que Sanguinetti realizó por tierras como Malasia, Chile, el nordeste brasileño, México, Francia y China, durante el pasado mes de abril. El reconocimiento que ha logrado el Mercosur en el mundo entero ha despertado el interés de los inversores privados de los lugares hasta donde llegan las comitivas uruguayas y ha servido como carta de presentación.

Octavio Brugnini, director de Programación Comercial de la Cancillería, informó que hay más de 10 viajes en preparación que se irán concretando en el correr de los próximos meses, buscando prioritariamente la formación de consorcios para exportación.

LOS PRINCIPALES RUBROS

Empresa	Participantes	Oferta
Calcar	Hugo Pareschi	Queso tipo Colonia, queso tipo [illegible]
Cooperativa Agrícola		
Cooperativa de Carmelo		
Lemu SA	Roberto Sosa	Conductores eléctricos en tipos y medidas fabricados, conductores para energía eléctrica, para telefónica, para automotores, para instalaciones industriales, artefactos electrodomésticos, accesorios, etc.
Cía BAO SA	Roberto Rey	Ácido esteárico, glicerina, ácidos grasos, virutas de jabón, productos químicos para uso en [illegible]
Centro Hispano Banco	Ricardo Puglia	
Import. MV Ltda.	Víctor González	Cristal de 10 mm para cerramientos blindex, herrajes de 10 mm para cerramientos blindex y revestimientos cerámicos
Frig. Canelones	Richard Spradling	Cortes de carne, enfriados o congelados y conservas de carne
Dieste y Montañez	Eduardo Dieste	Tecnología de construcción
Danuk SA	Mario Bondiuk	Cocinas, termotanques eléctricos y estufas a supergás
Julio Berkes SA	Jorge Pivel	[illegible]
Duplam SA	David Alazraki/Hijos	[illegible]
Norcuer Ltda.	Walter Nodar	[illegible]
Opticames SRL	Enrique Decker	[illegible]
Ayart SA	[illegible]	[illegible] artículos que se fabrican en Uruguay
Quesería Helvética	Enrique Weil	Queso tipo Colonia, queso reggianito, dulce de leche, muzzarella
Canalmar SA	Juan Miguel Secco	Carnes y pollos [illegible] y platos preparados
Comercio Exterior SA	Omar Méndez	Granito negro y gris en bloques y elaborado
Laboratorio Libra	Carlos Scherschener	Prods. farmacéuticos en general, especialmente para hospitales
Peletería Ken	Hebert Reyes	Todo tipo de prendas de cuero. Asis. técnicos para [illegible] de producción de vestimenta de cuero
Brocos SA	Carlos Palma	Prods. de [illegible]
Sant Hnos.	Roberto Echin	Chocolates, [illegible]
Bloril SA	Jacinto Urquhart	Lana sucia, pieles [illegible] secas y saladas, cueros vacunos, secos y salados
Impresora Gordon SA	Pedro Gordon	Etiquetas para cigarrillos, catálogos y libros de arte, [illegible]
Aler SA	Eduardo Franco	Gasa hidrófila [illegible] (8, 11, 13, 15, 17 hilos), algodón hidrófilo
Lanifleur Ltda.	Mario Goldstein	Sweaters 100% lana para hombres y damas
Vinos Finos Juan Carrau SA	Javier Carrau [illegible]	Vinos de calidad en envases de vidrio de 750 cc. [illegible]
Siderúrgica Laisa SA	Gustavo [illegible]	Hierro [illegible] de construcción, perfil, [illegible]
Iraol SA	Cr. Enrique Lewowicz	[illegible]
Eternit Uruguaya SA	Patrice Lannou	Chapas de fibrocemento y tubos de PVC
Gustos exclusivos	Gustavo Lores	[illegible]
Miganja SA	Graciela [illegible]	[illegible]
Salos SA	[illegible]	[illegible]
Ters Uruguay Ltda.	Carlos Romero	[illegible]
Esperanza SRL	Alejandro [illegible]	[illegible]
Spiller Hermanos SA	Andrés Spiller	[illegible]
C & C Asoc. SRL	Enrique [illegible]	SPIC [illegible]
Moslan SA	Jaqueline [illegible]	[illegible]
Curi Hnos. SC	Héctor Curi	[illegible]
Soc. Urug. de Esmaltado	Gabriel Varela	[illegible]
Los Nietitos SA	Omar [illegible]	Dulce de membrillo, batata y zapallo
Plastronic SA	Julia Waller de [illegible]	Cortinas de baño en film de PVC, [illegible]
Delne SA	Omar [illegible]	[illegible]
Alcan	Fernando [illegible]	[illegible] comestibles, cigarros, medicamentos, etcétera

Nº DOCUMENTO 9706769
TITULO EEUU: Pte. Clinton visita Holanda
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 27/5/97
VINCULACIONES 11321
65890
11164
11388-10184
Holanda
11148
11005

TD5323

U POXBT 05-27 00211
mun exg

DOC. CLARO

HOLANDA CLINTON
PRIMER MINISTRO RECIBE PRESIDENTE DE ESTADOS UNIDOS

Amsterdam, 27 may (EFE).- El primer ministro holandés, Wim Kok, recibió hoy, martes, en el aereopuerto de Schiphol, cerca de Amsterdam, al presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, quien llegó procedente de París, donde firmó el acuerdo entre la OTAN y Rusia.

El presidente de EEUU bajó del avión apoyado en un bastón y acompañado por la secretaria de Estado, Madeleine Allbright.

Desde Schiphol, Clinton y Kok se desplazaron a La Haya en un helicóptero estadounidense, donde el presidente asistirá a una recepción oficial ofrecida por la reina Beatriz.

El presidente de EEUU permanecerá dos días en Holanda, país que tiene actualmente la presidencia rotativa de la Unión Europa, para asistir a la reunión bianual de su país con la UE y participar en las conmemoraciones del 50 aniversario del Plan Marshall.

Las celebraciones del aniversario del Plan Marshall tendrán lugar mañana, miércoles, en La Haya, con la participación de 32 jefes de Estadoo de Gobierno de los paises de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE).

La esposa de Clinton, Hillary, que se encuentra en Holanda desde esta mañana, realizó un recorrido turístico por Amsterdam que incluyó el Rijsmuseum, la casa de Ana Frank y un paseo en barco por los canales. EFE
vs/mlr

05/27/19-27/97

01-03 9706769

DF6329

U FOXBT 05-21 00490
mun exg icx

EEUU-CLINTON
CLINTON PROMOVERA EN EUROPA PLANES SEGURIDAD PARA CONTINENTE

Washington, 21 may (EFE).- El presidente de EEUU, Bill Clinton, promoverá la próxima semana sus planes de lograr una Europa unida y en paz en su viaje a París y La Haya para participar en la ceremonia de firma del acuerdo entre la OTAN y Rusia y celebrar el quiencuagésimo aniversario del plan Marshall.

Clinton, según informó hoy, miércoles, la Casa Blanca, saldrá de Washington el próximo lunes por la tarde, tras haber pronunciado en el cementerio militar de Arlington, a pocos metros de la tumba de general Marshall, un discurso sobre sus proyectos para el viejo continente.

El presidente, como ya ha hecho repetidas veces, defenderá en su discurso sus planes de lograr "una Europea indivisa, democrática y en paz", según dijo hoy en rueda de prensa el consejero adjunto de Seguridad Nacional, Samuel Berger.

En París, a donde llegará a primerísima hora del martes próximo, Clinton se entrevistará con el presidente francés, Jacques Chirac, antes de la ceremonia de firma del acuerdo entre la OTAN y Rusia.

La Casa Blanca, recalcó Berger, considera el acuerdo con Rusia "verdaderamente histórico", pues "hace posible avanzar en la ampliación de la OTAN, fortalecer la alianza", así como la relación con Rusia.

El secretario de Estado adjunto, Strobe Talbott, recalcó que el consejo conjunto previsto por el acuerdo "institucionaliza una relación de cooperación" que ya existe, y permite "consultaciones, coordinación y tomar conjuntamente decisiones y acciones".

Pero no "afecta la libertad de acción de la OTAN y de Rusia", cuyas decisiones no estarán subordinadas a las del consejo, agregó Talbott, quien insistió en que el documento que se firmará en París no presenta ninguna ambiguedad.

Tras la firma del acuerdo, Clinton se entrevistará con el presidente ruso, Boris Yeltsin, con quien hablará de los preparativos de la cumbre del G7, que se celebra en junio en Denver (Colorado, EEUU) y en la que Rusia participará en casi todas las reuniones.

Esa misma tarde, Clinton viajará a La Haya, donde será recibido por la reina de Beatriz de Holanda, y al día siguiente participará en la celebración del aniversario del plan Marshall y la cumbre semestral entre Estados Unidos y la Unión Europea.

La conmemoración del aniversario será ocasión, según la Casa Blanca, de "celebrar la visión de una admirable generación de estadounidenses".

La gira europea de Clinton, que durará menos de tres días, concluirá en Londres, donde el presidente de EEUU celebrará la primera entrevista oficial con el nuevo primer ministro británico, Tony Blair.

La reunión sera ocasión de "reafirmar la relación especial entre Estados Unidos y Gran Bretaña", y de repasar la situación en Irlanda del Norte y temas internacionales, como Bosnia u Oriente Medio.

Cuando regrese a EEUU, Clinton tiene previsto viajar a la academia militar de West Point, para presentar al público norteamericano los resultados de su viaje y empezar una campaña para logar apoyo a los planes de expansión hacia el este de la OTAN, que deben ser aprobados por el Congreso. EFE

DM/ESC/PL

02

9706769

05/21/22-37/97

XU0743

U POX81 05-26 00672

ICX MUN EXO

OTAN-EEUU (Previsión)

CLINTON QUIERE ENTERRAR COMPLETAMENTE LA GUERRA FRIA

Washington, 26 may (EFE).- El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, que quiere pasar a la historia como el mandatario que realmente enterró la Guerra fría, viaja hoy, lunes, a París para, entre otras cosas, explicar a los europeos su "sueño" de una Europa sin conflictos.

La gira europea que la Casa Blanca ha organizado con este fin llevará al presidente a París, Holanda y Gran Bretaña, tres etapas que van a dar a Clinton la oportunidad de desgranar poco a poco sus planes para incorporar a los países del antiguo bloque socialista a la comunidad del bienestar y la democracia.

Antes de emprender viaje, Clinton presidió en el cementerio militar de Arlington la entrega floral ante la tumba del soldado desconocido, ceremonia del día de los caídos en las guerras que ha luchado este país, y que hoy se conmemora en EEUU.

En este solemne acto, que ha tenido lugar a escasos metros de la tumba del general George Marshall, Clinton reiteró las cualidades de "estadista visionario" de este soldado que ayudó a sentar las bases de la reconstrucción de Europa tras la II Guerra Mundial.

Hoy Clinton, recogiendo el reto de Marshall, aseguró que tenemos la oportunidad de "construir un continente europeo democrático, unido y en paz por primera vez en la historia".

El presidente explicó, a renglón seguido, que con este objetivo, y con el espíritu de Marshall, es con el que hoy emprende su viaje a Europa.

La primera etapa la cumplirá en París mañana martes, donde se firmará el acuerdo OTAN-Rusia que define el marco de la futura relación entre Moscú y la Alianza Atlántica.

Este acuerdo, alcanzado hace apenas dos semanas tras muchas horas de negociación entre el Gobierno de Rusia y el secretario general de la OTAN, Javier Solana, significa en opinión de éste, "el final de la Europa de Yalta".

De este idea participa plenamente el presidente Clinton quien, en contra de lo que consideran algunos analistas estadounidenses, está convencido de que con este acuerdo se empiezan a dar los pasos para terminar con la "división" del viejo continente.

Clinton, tras la reunión de París y la entrevista que tiene programada con su colega ruso, el presidente Boris Yeltsin, participará en Holanda en los actos del cincuentenario del Plan Marshall.

Con este motivo, según la Casa Blanca, Clinton resaltará los paralelismos entre lo que significó el Plan Marshall para reconstruir la Europa Occidental que salía de la II Guerra Mundial, y lo que él quiere hacer -principalmente con la ampliación de la OTAN- para ayudar a la Europa del Este a superar completamente la Guerra Fría.

El presidente de Estados Unidos es consciente de que, como ocurrió hace medio siglo con la puesta en marcha del Plan Marshall para la reconstrucción de Europa, sus planes actuales de convertir realmente la Guerra Fría en historia no serán fáciles de cumplir.

Clinton persigue ahora profundizar en la integración de Europa mediante la ampliación de la OTAN, la alianza con Rusia y la expansión de la Unión Europea (UE).

Para ello, al margen de asistir a la ceremonia de firma de tratado de Rusia con la OTAN en París, Clinton reiterará a Yeltsin las promesas de ayudar a Rusia en sus esfuerzos por integrarse en organismos como el G-7, el Club de París o la Organización Mundial de Comercio.

En París, Clinton se entrevistará también con el presidente francés, Jacques Chirac, con quien debe hablar, entre otras cosas, de las diferencias sobre el Mando Sur de la OTAN para el Mediterráneo, una cuestión clave para el éxito de la cumbre de la Alianza que se celebrará en julio en Madrid.

El mismo martes, el presidente viajará a Holanda -país que detenta la presidencia de turno de la UE- para asistir, junto con los demás líderes de los países de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa, a los actos conmemorativos del cincuentenario del Plan Marshall.

En Holanda, Clinton participará en una cumbre transatlántica con el primer ministro holandés, Wim Kok, y con el presidente de la Comisión Europea, Jacques Santer, en la que se tratará la cuestión pendiente del Acuerdo de Reconocimiento Mutuo.

La gira de Clinton terminará en Gran Bretaña, donde el presidente de EEUU se entrevistará con el nuevo primer ministro británico, Tony Blair, cuya línea política moderada y cuya personalidad han sido comparadas con las de Clinton. EFE

mla/cct/mi

05/26/17-30/97

03_03

9706769

El presidente Bill Clinton renovó a China el trato de «nación más favorecida»

CS 21/5.

Washington - El presidente estadounidense, Bill Clinton, anunció ayer su decisión de renovar a China por un año más el privilegio comercial de Nación Más Favorecida (NMF), que le permite ingresar con muy bajos aranceles, o con arancel cero, sus productos en los Estados Unidos.

Varias veces Clinton señaló su objetivo de reforzar las relaciones comerciales con Beijing. Pero esta decisión no será un trago fácil cuando deba informarla ante el Congreso el próximo 3 de junio para su posterior aprobación o veto.

Los beneficios comerciales para China son motivo de una fuerte controversia en Estados Unidos y sobre todo entre una coalición de legisladores republicanos, que considera que la política de «compromiso constructivo» con China impulsada por Washington no ha modificado el trato hacia los disidentes políticos ni sus malas prácticas comerciales en el terreno de la propiedad intelectual.

Inclusive un grupo de congresistas propuso este año que Washington renueve dicha cláusula sólo por seis meses, o que aplace su decisión hasta el 1 de julio para garantizar que China respetara los compromisos con Hong Kong. Para esa fecha la futura ex colonia británica pasará a manos chinas.

«He decidido, como todos mis predecesores desde 1980, extender el status de nación más favorecida por el año que viene», anunció ayer Clinton ante un grupo de empresarios reunidos en la Casa Blanca.



"Yo creo que si revocáramos ese status comercial se podrían cortar nuestros contactos con el pueblo de China"

«Yo creo que si revocáramos ese status comercial se podrían cortar nuestros contactos con el pueblo de China y minar nuestra influencia en el gobierno chino», dijo el mandatario, quien reconoció que su debate en el Congreso será controvertido y aclaró además que mantenía diferencias con el país asiático, especialmente en las cuestiones sobre los derechos humanos.

Pero tras de las cartas que seguramente ventilarán los opositores a la cláusula será el escándalo por los supuestos aportes ilegales de Beijing a las arcas demócratas en tiempos de campaña electoral.

El presidente estadounidense tiene pensado reunirse con su par chino, Jiang Zemin, a fines de 1997.

Déficit

Estados Unidos tiene un déficit en su balanza comercial de 7.000 millones de dólares para los dos primeros meses de este año, una cifra 2.000 millones de dólares superior a la del mismo período en 1996.

El status de NMF es una situación comercial normal otorgada por los Estados Unidos a casi todos los países -entre ellos Argentina, que inclusive ha sido puesta en el centro del debate por la insatisfacción de Washington por el tema con las leyes de patentes locales- con excepción de algunos como Cuba, Vietnam y Corea del Norte. La categoría china de NMF es una prioridad para la Casa Blanca, que le permitirá seguir adelante con otros acuerdos.

Si la ley que aprueba dicha concesión es tratada en setiembre y no en junio próximo como buscan los demócratas, es posible que releguen su tratamiento para el próximo año.

Pero funcionarios de la administración norteamericana dijeron que la quieren aprobada para el tiempo en que Clinton esté en Santiago de Chile, en marzo del año que viene, en pleno lazamiento de las negociaciones que darán curso al Area de Libre Comercio de las Américas.

Doc. ilegible

DF7299

U POXBT 05-31 00830
icx mun exo

HELMS-BURTON/CUBA (Previsión)
NUEVA REFRIEGA VERBAL ENTRE CUBA Y EE.UU POR LEY HELMS

Por Marisol Marín

La Habana, 31 may (EFE).- Cuba y Estados Unidos entraron en una nueva refriega verbal, esta vez incitada por La Habana, que acusó al Congreso de Estados Unidos de maniobrar para lograr endurecer aún más la ley Helms-Burton.

En una conferencia de prensa, ampliamente anunciada por los medios locales, el presidente del Parlamento cubano, Ricardo Alarcón, dijo que el Comité de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes ha aprobado una decena de proyectos encaminados a "elevar a un plano superior la ofensiva de Washington contra Cuba", y lo ha hecho "en el más absoluto secreto".

Idéntico mensaje transmitió en los últimos dos días el ministro de Relaciones Exteriores, Roberto Robaina, a todos los embajadores acreditados en La Habana y, en particular, a los de la Unión Europea (UE) y Canadá, que fueron citados especialmente uno por uno.

Alarcón dijo que lo que pretenden los congresistas más conservadores es prácticamente atar de pies y manos al presidente de Estados Unidos, William Clinton, para que no pueda aplicar de una forma más flexible los capítulos III y IV de la ley Helms-Burton, que establecen sanciones a empresas extranjeras en la isla.

Según el presidente del Parlamento cubano, ello va "específicamente contra el entendimiento alcanzado el pasado 11 de abril entre la UE y Estados Unidos" para suspender su pleito por la citada legislación ante la Organización Mundial de Comercio (OMC).

Clinton prometió entonces a los países de la UE que intentaría lograr del Congreso una aplicación más flexible de ambos capítulos, que por una parte castiga a empresas con inversiones en bienes confiscados a Estados Unidos después de la revolución, y por otra prevé la retirada de la autorización para ingresar en este país de sus directivos y familiares.

"No puedo decir que sea el Gobierno quien este dando estos pasos, son otras fuentes, pero si puedo decir que la Administración, hasta ahora, no ha hecho nada para llevar a la práctica su compromiso con la Unión Europea", señaló.

"Habría que creer -añadió- en la voluntad heroica de Clinton para hacer algo porque hasta hora lo que ha demostrado es una ilimitada capacidad de negociación con la extrema derecha del Congreso".

Alarcón recalcó que el Gobierno de Cuba "ha querido hacer público lo que otros quieren mantener en secreto", porque "la táctica del secreto ya utilizada en otras ocasiones por el "lobby" anticubano facilita la aprobación final de las enmiendas".

Aseguró, además, que los legisladores más anticastristas han anunciado que están trabajando en un nuevo proyecto de ampliación de la ley Helms, que permitiría cobrar impuestos en Estados Unidos a empresas de terceros países que tengan negocios con Cuba, y agregó: "no tengo idea de cómo piensan hacerlo".

Sin embargo, funcionarios estadounidenses aseguraron hoy que

ninguna de las enmiendas aprobadas por el Comité de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes afectan al "entendimiento" entre Estados Unidos y la UE con relación a Cuba, y también recalcaron que, de ninguna manera, eran secretos.

De acuerdo con esta versión, el proyecto de ley para retirar a Clinton la facultad de suspender cada seis meses la aplicación del polémico artículo III de la ley Helms-Burton ni siquiera ha sido introducido en el Congreso.

Las fuentes recordaron que, en última instancia, el Presidente tiene derecho de veto.

Entre otras enmiendas aprobadas el pasado 6 de mayo por el Comité de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes dentro de la Ley de Reforma de la Política Exterior, figura la asignación de "no menos" de dos millones de dólares en 1998 y 1999 "para financiar a los grupos contrarrevolucionarios en función de la subversión interna ", dijo Alarcón.

O para financiar las actividades de organizaciones no gubernamentales, en palabras de un funcionario estadounidense.

Asimismo, hay otra que advierte a Rusia de que no recibirá ayuda de Estados Unidos si no concluye su cooperación nuclear con Cuba en el proyecto de la central de Juraguá, cuyas obras fueron suspendidas en 1992 por falta de recursos de las dos partes.

Una más dice que el Presidente de Estados Unidos retendrá la ayuda a cualquier gobierno que brinde a Cuba asistencia para el desarrollo, de seguridad o que tenga intercambios comerciales en condiciones que no sean las del mercado.

Otra de las diez enmiendas asigna 22 millones de dólares en 1998 y 1999 para transmisiones radiales y televisivas a Cuba, es decir, para "Radio Martí", emisora controlada por el Departamento de Estado, y "TV Martí", que rara vez se ve en la isla porque las autoridades cubanas han conseguido hasta ahora interferirla.

En el Congreso de Estados Unidos, el senador demócrata Robert Torricelli y la congresista republicana Ileana Ros-Lehtinen rechazaron las acusaciones de Alarcón y defendieron las enmiendas que ambos han promovido.

Fuentes gubernamentales estadounidenses dijeron que "la protesta del Gobierno cubano contra estas enmiendas muestra una falta de conocimiento de nuestro sistema democrático y de la separación de poderes dentro del mismo, al contrario que en Cuba, donde las decisiones están controladas por una autoridad central".
EFE

mm/mar/jdl

05/31/09-34/97

02

9706771

DP7232

R ECOBT 05-30 00424
mun exo icx

EEUU-CUBA
PROPUESTA PARA QUE INVERSORES CUBA PAGUEN IMPUESTOS EN EEUU

Nueva York, 30 may (EFE).- El senador estadounidense Robert Torricelli anunció hoy que él y sus colegas preparan una nueva ley para obligar a ciertas empresas con inversiones en Cuba a que paguen impuestos en EEUU.

En un comunicado, el senador demócrata por el estado de Nueva Jersey indicó que la nueva legislación obligará a pagar impuestos en este país a las empresas extranjeras establecidas en EEUU y que tienen inversiones en Cuba, concretamente en propiedades que fueron confiscadas hace cerca de cuatro décadas por la revolución castrista.

La propuesta que, según Torricelli será presentada formalmente a debate la próxima semana, viene a reforzar la llamada ley Helms-Burton que establece la penalización de dichas empresas, mediante un procesamiento judicial que puede desembocar en para la confiscación de sus bienes en EEUU y la expulsión de sus responsables del país, entre otras medidas.

"Como resultado directo de la revolución (del presidente cubano, Fidel Castro) miles de contribuyentes residentes en EEUU han perdido sus propiedades en Cuba", afirmó Torricelli en su comunicado.

Agregó que "el tráfico de propiedades confiscadas en Cuba ha costado a los contribuyentes norteamericanos al menos 2.000 millones de dólares".

El objetivo de la nueva legislación "es un simple acto de justicia fiscal y moral", declaró Torricelli, quien subrayó que la ley también persigue desalentar "el tráfico internacional de propiedad robada".

El senador norteamericano acusa a Castro de no haber hecho ningún progreso "o algún legítimo intento de reforma democrática o mejora de los derechos humanos".

Con esas mismas alegaciones, EEUU impone desde hace más de 35 años un embargo comercial, económico y financiero contra Cuba y ue intentó reforzar el año pasado con la aprobación de la ley Helms-Burton, lo levantó serias objeciones y críticas de la Unión Europea, latinoamérica y numerosos países por considerar que la legislación estadounidense viola el derecho internacional.

Esa situación obligó al presidente norteamericano, Bill Clinton, a utilizar sus poderes para suspender temporalmente la aplicación de la ley.

El presidente del Parlamento cubano, Ricardo Alarcón, declaró hoy en La Habana que con esta nueva iniciativa legislativa se predente atar de pies y manos a Clinton para que no pueda continuar flexibilizando la ley Helms-Burton.

Por su parte, la Unión Europea se dispone a reiterar al Gobierno de La Habana su postura sobre la necesidad de una democratización del país, al mismo tiempo que planea renovar su invitación para establecer un diálogo, según informaciones procedentes de Bruselas. EFE

PDP/CHS/JMA

05/30/20-11/97

XC5520

R POXBT 05-22 00388
icx mun

ESPAÑA-EEUU
GOBIERNO SATISFECHO ACUERDO UE-EEUU SUSPENDER HELMS-BURTON

Madrid, 22 may (EFE).- El Gobierno español se dió hoy por satisfecho con el acuerdo alcanzado ya entre la Unión Europea (UE) y Estados Unidos para la suspensión de la aplicación extraterritorial de la ley norteamericana Helms-Burton.

En una comparecencia ante la Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso español, el secretario de Estado de Cooperación Internacional, Fernando Villalonga, afirmó que dicho acuerdo es muy positivo y supone una actitud más dialogante por parte del Gobierno estadounidense.

La satisfación del Gobierno español contrasta con la petición del pleno del Parlamento Europeo, la pasada semana, de abrir un nuevo recursos ante la Organización Mundial de Comercio (OMC) contra dicha ley de EEUU, que refuerza el embargo a Cuba con la posibilidad de sancionar a terceras partes que negocien con bienes incautados a norteamericanos en esa isla caribeña, por considerar que la retirada del anterior recurso se hizo precipitadamente.

El 11 de abril, el comisario europeo de Comercio, Leon Brittan, alcanzó un acuerdo con Washington para retirar el recurso que había interpuesto la UE contra la ley Helms-Burton ante la OMC, a cambio de que no se adopten acciones contra empresas o intereses europeos y que el Congreso de EEUU revise los aspectos extraterritoriales de dicha norma.

Villalonga dijo que este acuerdo es "un punto de partida" para conseguir una solución más duradera sobre este contencioso.

El funcionario español dijo que la contrapartida de la UE para evitar la aplicación de la extraterritorialidad de la ley -la retirada de la demanda en la OMC- "está condicionada a que ninguna empresa europea se vea afectada" por la aplicación de esa norma.

Tanto España como la UE mantienen las manos libres para recurrir a cualquier otro medio de defensa en el caso de un incumplimiento del acuerdo, dijo el secretario de Estado.

Añadió que se mantiene, a pesar del acuerdo, un reglamento que definió como la "legislación antídoto" de la UE contra la ley Helms-Burton, que protege los intereses europeos contra las pretensiones extraterritoriales de otros países.

El diputado de la oposición socialista Luis Yáñez, que había pedido la comparecencia parlamentaria de Villalonga, expresó su satisfacción por este acuerdo, aunque consideró que ha llegado "más tarde de lo que nos hubiera gustado", porque la ley Helms-Burton ha estado siendo aplicada durante un año. EFE

Nal/Hma/jmc

05/22/18-08/97

04

9706771

CP5709

[illegible] 05-20 [illegible]

[illegible]

EEUU-CUBA

CONGRESISTAS EEUU PIDEN A CLINTON CUMPLIMIENTO HELMS-BURTON

Washington, 20 may (EFE).- Un grupo de congresistas estadounidenses pidieron hoy, con ocasión del aniversario de la independencia cubana, que se cumpla con más rigor la ley Helms-Burton.

En una carta dirigida al presidente de EEUU, Bill Clinton, por el senador Jesse Helms, copromotor de la ley, y el congresista Benjamin Gilman, los legisladores critican particularmente el que el presidente haya suspendido hasta ahora la aplicación del artículo tres de la Helms-Burton.

Ese artículo permite a las empresas, cuyas propiedades expropiadas en Cuba son utilizadas por compañías de países terceros, demandar a estas últimas ante los tribunales de EEUU.

La carta incluye un llamamiento "a la comunidad internacional para que exija que todos los presos políticos cubanos sean puestos en libertad".

Asimismo, piden la disolución en Cuba de las Brigadas de Acción Rápida.

Los congresistas piden, finalmente, a Clinton que exprese "en los términos más precisos" posibles la determinación del Gobierno de EEUU de "cumplir los objetivos de la ley" Helms-Burton, y se quejan de que algunos funcionarios no la hayan aplicado "de la manera rigurosa que se requiere".

La carta va firmada por una docena de congresistas y senadores, entre ellos Robert Torricelli, Lincoln Díaz Balart, Ileana Ros-Lehtinen, Dan Burton y Robert Menéndez. EFE

DM/CM/PI

05/20/22-41/97

05-05

9706771

XQ8578

U EOX81 05 21 00351
icx mun exo

P.RICO-EEUU (Ampliación)
COMISION RECURSOS APROBO PROYECTO PLEBISCITO

Washington, 21 may (EFE). La Comisión de Recursos de la Cámara de Representantes de EEUU aprobó hoy, miércoles, por 43 votos contra 1 el proyecto de ley de convocatoria de un plebiscito sobre el futuro político de Puerto Rico, que se celebrará en 1998.

La medida fue aprobada tras un debate sobre el significado de la fórmula del Estado Libre Asociado (ELA), que define la relación actual de la isla caribeña con EEUU, que estuvo encabezado por el congresista demócrata por California y líder de la minoría en el comité legislativo, George Miller.

No obstante, la definición del ELA presentada por el opositor Partido Popular Democrático (PPD) puertorriqueño fue rechazada por 32 votos contra 10 por la comisión legislativa.

El proyecto de ley describe el ELA como un estatuto colonial, sujeto a los poderes plenarios del Congreso estadounidense.

También se aprobó una enmienda, presentada por el delegado de Puerto Rico en Washington, Carlos Romero Barceló, que reconoce que en el caso de que se elija la fórmula de la independencia habrá un período de asistencia económica a la isla caribeña.

La medida pasa ahora a consideración de la Comisión de Reglamentos de la Cámara de Representantes de EEUU, que preside el congresista republicano por Nueva York Gerard Solomon.

Solomon ha prometido que impulsará, en el hemiciclo legislativo, una enmienda que establece que, si Puerto Rico opta por la anexión a EEUU, deberá asumir el inglés como idioma oficial en las escuelas públicas y en las oficinas gubernamentales.

El liderazgo de la Comisión de Recursos de la Cámara de Representantes de EEUU espera que el proyecto sea debatido en julio por el pleno del cuerpo legislativo.

Una vez se ratifique en la Cám federal, la medida pasará al Senado estadounidense, donde en 1991 se vió frustrado un anterior intento de convocar un plebiscito sobre el futuro de este país caribeño.

La consulta propone que los puertorriqueños expresen su preferencia entre tres opciones: caminar hacia la anexión con EEUU; mantener su soberanía política o perpetuar la fórmula del Estado Libre Asociado, definido en el proyecto de ley como un estatuto colonial. EFE

EDJ jad/rml

05/21/17-25/97

DOC. POCO LEGIBLE

9706772

01-01

ESTADOS UNIDOS WHITEWATER, ARCHIVOS DEL FBI, OFICINA DE VIAJES DE LA CASA BLANCA, MARIHUANA, VIETNAM

Un escándalo más para Clinton, y van...

El presidente enfrenta una nueva polémica que golpea fuerte en la Casa Blanca; aunque en las ocasiones anteriores salió airoso, este juicio puede minar su imagen pública



... para un presidente fuera de lo común en Estados Unidos

THOMAS LYFORD PIKE
de la redacción de EL OBSERVADOR

La decisión de la Suprema Corte de Justicia de Estados Unidos, que autorizó a Paula Jones a proseguir con su demanda judicial por acoso sexual contra el presidente Bill Clinton, es una más de las situaciones comprometidas que ponen en tela de juicio la personalidad del mandatario.

El caso Jones es un nuevo escándalo que la administración deberá superar, justo cuando el presidente tenía su momento de gloria en la cumbre de la OTAN en París.

> *Los escándalos forman parte de la presidencia de Clinton al igual que sus iniciativas políticas*

Pero los escándalos acompañaron a Clinton en varias oportunidades anteriores: Whitewater, los despidos en la Oficina de Viajes de la Casa Blanca, el manejo indebido de archivos del FBI, irregularidades en la recaudación de fondos para la campaña, las dificultades legales de Hillary... De un modo, u otro, los escándalos son una buena parte de la presidencia de Clinton, tanto como cualquier iniciativa política.

"Ningún presidente, excepto Richard Nixon, sufrió más escándalos que lo afecten directamente que Bill Clinton", dijo el experto en Ciencias Políticas de la Universidad de Virginia, Larry Sabato. "Es sólo la música de fondo de su presidencia, no se apagará hasta que finalice su gestión", agregó.

Tal como ocurrió en el pasado, la mala noticia encontró al presidente disfrutando de un momento triunfal, en la reunión de la OTAN en París, por el reciente acuerdo con el Congreso dominado por los republicanos en lo que refiere al presupuesto, porque la economía avanza y además las últimas encuestas muestran que los ciudadanos confían en su liderazgo.

La Casa Blanca bajo Clinton ha sabido sortear las dificultades que surgieron en su camino. La administración está muy fogueada en maniobrar entre minas políticas. "Si hay una persona que demostró que puede vivir con este tipo de distracciones es el presidente", dijo el "a veces" asesor presidencial, James Carville.

Pero al contrario de lo sucedido con Whitewater y otros escándalos, la historia de Paula Jones es mucho más sencilla de comprender. La ex empleada pública de Arkansas alega que en 1991 el entonces gobernador Clinton la invitó a un cuarto de un hotel en Little Rock, donde le pidió favores sexuales.

El escándalo acercará a Clinton al mismo nivel que los juicios a la piloto de la Fuerza Aérea acusada de adulterio, Kelly Flinn y a la acusación que recayó sobre Michael Kennedy de haber mantenido relaciones sexuales con una baby sitter adolescente que cuidaba a sus hijos.

Algunos republicanos creen que Clinton está cubierto con su propia versión de teflón, donde todos los escándalos resbalan. Fuentes conservadoras manifestaron sus dudas acerca del impacto real del escándalo; el público, según ellos, conoce de sobra las deficiencias morales del presidente. *(En base a The Washington Post)*

Los grupos feministas guardan silencio

En 1994 cuando el abogado de Arkansas, Daniel Traylor, intentaba desarrollar un caso legal de Paula Jones, quien había acusado públicamente al presidente Bill Clinton de acoso sexual, el jurista contactó a varias organizaciones de mujeres por ayuda.

"Obtuve poco o ningún apoyo de todas ellas", dijo Traylor quien no representa más a Jones.

El silencio de las organizaciones nacionales de mujeres ante el tema cobró fuerza con la decisión de la Suprema Corte de Justicia. Los actuales abogados de Jones acusaron a los grupos feministas de hipócritas por no apoyar a su defendida de la misma forma que lo hicieron con Anita Hill, luego de que acusara al juez nominado a la Suprema Corte, el conservador Clarence Thomas, por acoso sexual.

"¿Dónde están los grupos feministas?", inquirió Joseph Cammarata, uno de los abogados y respondió a las acusaciones de las organizaciones de mujeres que adujeron no haber sido invitadas diciendo que "no necesitan nuestro permiso para hablar, decir que necesitan una invitación es absurdo. Pero ahora tienen una, súmense".

El problema radica en que Clinton es un defensor de los temas que interesan a la mujer: educación, salud, licencia familiar y control de la venta de armas.

Apoyar a Paula Jones puede significar la perdida de todos los avances logrados hasta el momento en esos temas. *(The Washington Post, especial para* El Observador)

CRONOLOGÍA

- **11 DE FEBRERO DE 1994.** En una conferencia de prensa, la ex empleada estatal Paula Jones anuncia públicamente que sufrió y evitó un avance sexual del entonces gobernador de Arkansas, Bill Clinton, en Little Rock en 1991. La Casa Blanca negó el hecho.
- **6 DE MAYO.** Jones presenta una demanda civil contra Clinton en Little Rock. Reclama US$ 700.000 por daños ante la conducta "maliciosa" del presidente.
- **28 DE JUNIO.** Clinton establece un fondo para su defensa legal.
- **10 DE AGOSTO.** El presidente presenta una moción para desplazar la demanda de Jones basada en la inmunidad que le da su cargo.
- **1° DE OCTUBRE.** Jones y sus abogados proponen un acuerdo extra Corte. El mismo consiste en que el presidente lea un discurso a la prensa donde confirme el hecho y absuelva a la demandante de cualquier conducta sexual indebida. La oferta es rechazada por la Casa Blanca cinco días después.
- **7 DE OCTUBRE.** Jones anuncia que proseguirá con la demanda civil por acoso sexual.
- **28 DE DICIEMBRE.** Un juez decide que el juicio no se puede llevar a cabo hasta que Clinton abandone la presidencia del país.
- **14 DE SETIEMBRE DE 1995.** Los abogados de Clinton aducen ante un tribunal de apelaciones que dejar que el caso de Jones prosiga distraerá al presidente de problemas mayores. Los defensores de Jones replican que nadie debe estar por encima de la ley.
- **9 DE ENERO DE 1996.** El tribunal falla por la continuación del caso.
- **15 DE MAYO.** Clinton pide a la Suprema Corte que atrase la demanda de Jones hasta que abandone la Presidencia.
- **17 DE MAYO.** Jones solicita a la Suprema Corte que la autorice a proseguir con la demanda.
- **24 DE JUNIO.** El Tribunal superior accede a estudiar el tema.
- **27 DE MAYO DE 1997.** La Corte falla que Jones podrá seguir con su demanda contra Clinton mientras él ocupe la Casa Blanca.

LA DEMANDA POR ACOSO SEXUAL CONTRA EL PRESIDENTE

Un fallo preocupa a Clinton

El presidente dijo que puede ser un precedente para que se juzgue a futuros mandatarios • Es porque la Corte Suprema le quitó la inmunidad para ser procesado • Una ex empleada lo demandó por acoso sexual

La Haya
AFP y Reuter

El presidente estadounidense Bill Clinton rompió ayer su silencio tras el fallo de la Corte Suprema de su país, que decidió que puede iniciarse un procedimiento judicial contra él en el caso de acoso sexual que le inició Paula Jones, al manifestar en una escueta declaración que el fallo del tribunal le preocupa como un **precedente que podría afectar a los futuros presidentes de los Estados Unidos.**

Los nueve jueces de la Corte Suprema decidieron el martes por unanimidad que Clinton no gozaría de ninguna inmunidad que le impida ser procesado por el caso de Jones, una ex empleada pública de Arkansas, el estado natal que el presidente gobernó hasta emprender su carrera a la Casa Blanca.

"Sobre lo que pueda ocurrir a presidentes futuros, estoy preocupado sobre ello, pero no hay nada que pueda hacer al respecto", dijo el presidente a los periodistas.

Cauteloso en cada una de sus respuestas, Clinton agregó tajante que "no tenía nada que añadir" a lo que había dicho su abogado Robert Benett, que reiteró la inocencia del presidente y excluyó la posibilidad de un acuerdo con la demandante, si esto equivalía a un reconocimiento de culpabilidad.



Este fue el primer comentario público de Clinton sobre la decisión unánime del tribunal supremo, que abre la posibilidad teórica de que sea **juzgado antes de que abandone el poder en enero del 2001.**

El dictamen ensombreció el viaje del presidente por Europa para firmar un nuevo acuerdo entre la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) y Rusia y para conmemorar el 50 aniversario del Plan Marshall para la reconstrucción europea luego de la Segunda Guerra Mundial.

Pruebas íntimas

En su acusación, Paula Jones dijo que el 8 de mayo de 1991, Clinton ordenó a uno de sus guardaespaldas que la condujera a una habitación del Hotel Excelsior de Little Rock, Arkansas, donde tras elogiar su pelo, se bajó los pantalones y le pidió sexo oral. Jones jura que huyó de la suite y ahora reclama una indemnización de 700.000 dólares.

El presidente se halla ante un grave dilema: si busca un arreglo extrajudicial, dará la imagen de que es culpable; y si el caso llega a juicio, el daño será irreparable. Y se vuelve más embarazoso porque la ex secretaria dice que puede identificar "características distintivas" de los genitales del mandatario, para probar que sus acusaci[ones] son ciertas.

La decisión de la Corte Suprema es[ta]dounidense señala sólo que el juicio pu[ede] realizarse pero no respalda los mérit[os] de las alegaciones de Jones, en el senti[do] de que Clinton le hizo proposiciones [se]xuales indeseadas.

En su dictamen, el tribunal hizo a un [lado] los obstáculos legales presentados p[or] los abogados de Clinton, rechazando ar[gu]mentos de que permitir que la deman[da] siga su curso mientras ocupe la preside[n]cia podría significar distracción, perju[di]caría sus deberes e invitaría a una lluvia [de] casos frívolos de oponentes políticos.

DECISION DE LA CORTE SUPREMA DE LOS EE.UU.

Clinton, sin inmunidad en un caso de acoso sexual



MARINA AIZEN
Nueva York. Especial para Clarín

La Corte Suprema de Justicia decidió ayer por unanimidad que el presidente Bill Clinton **no puede ampararse en la inmunidad jurídica** en la acusación de acoso sexual planteada por Paula Jones, una ex empleada pública de Arkansas, que alega que en 1991 el entonces gobernador del estado le requirió compulsivamente que mantuvieran un acto de sexo oral en la privacidad de un hotel de Little Rock.

La inapelable decisión de la Corte **cayó como una verdadera bomba** entre los asesores del presidente.

El juicio de Paula Jones tiene consecuencias aún más embarazosas para Clinton que el caso Whitewater o la investigación de las turbias finanzas del Partido Demócrata durante la última campaña presidencial, ya que la ex secretaria afirma que puede identificar "**características distintivas**" de los genitales del mandatario, lo que probaría que sus acusaciones son absolutamente ciertas.

El extraño episodio habría ocurrido el 8 de mayo de 1991, cuando, según la versión de la acusadora, Clinton ordenó a uno de sus guardias que condujera a la Jones a una habitación del Hotel Excelsior de Little Rock, donde tras elogiar su abundante pelo y su contorneada figura, se bajó los pantalones sin pedir permiso, y le pidió con escasa cortesía que le besara sus partes íntimas.

La Jones afirma categóricamente que se negó a la solicitud de Clinton, y salió corriendo de la habitación en estado total de indignación. "Estaba roja, como una remolacha", dijo. Sin embargo, la mujer esperó dos años para presentar su denuncia en los tribunales, lo que **despertó serias sospechas** de lo que quería, eventualmente buscar fama y fortuna, a costa de la publicidad de un sonado escándalo.

Sin embargo, ahora la Jones afirma que todo lo que desea es una disculpa pública de Clinton, y ayer sus abogados indicaron que podría llegarse a algún arreglo extrajudicial, si el mandatario restablece de alguna forma la perdida reputación de su cliente.

Nadie por encima de la ley

La estrategia que usaron los abogados acusadores para convencer a la Corte Suprema es que ningún ciudadano está por encima de la ley, **aunque se trate del presidente** de los Estados Unidos.

La Corte Suprema también decidió que un juez federal puede demorar el proceso contra Clinton si éste interfiere con sus funciones públicas, que incluyen cuestiones de máxima seguridad de los Estados Unidos.

Aunque en 1982, la Corte decidió que un presidente no puede ser enjuiciado por cuestiones que conciernen a su tarea pública mientras está en funciones, el fallo de ayer dejó en claro que un mandatario puede ser llevado a los tribunales por casos relativos a su vida privada, aunque se trate de una demanda vergonzante, como la de Jones. □

03-03

970677

XA9499

U POXBT 05-01 00195
mun exg

EEUU-GOBIERNO
SENADO CONFIRMO NOMBRAMIENTO NUEVO MINISTRO TRABAJO

Washington, 30 abr (EFE).- El Senado de EEUU puso fin hoy a una disputa con la Casa Blanca al aprobar, por 85 votos a favor y 13 en contra, el nombramiento de Alexis Herman como nuevo secretario de Trabajo.

La mayoría republicana senatorial había postergado la confirmación de este nombramiento decidido por el presidente Bill Clinton en enero pasado, debido a una disputa sobre una proyectada orden ejecutiva relativa a construcciones federales, que algunos grupos consideraban contraria a las organizaciones laborales.

El Comité de Trabajo del Senado había aprobado la designación de Herman, de 49 años, el pasado 10 de abril, pero los líderes republicanos de la Cámara Alta insistían en que Clinton debía desistir de su proyecto.

Finalmente, se logró un acuerdo por medio del cual, en lugar de una orden ejecutiva, Clinton enviará a las instituciones del gobierno un memorándum sobre las construcciones federales.

Alexis Herman, ex director de la oficina de relaciones públicas de la Casa Blanca antes de su nombramiento, sustituirá a Robert Reich, que dejó la Secretaría de Trabajo el pasado 12 de enero después de cuatro años al frente de esa cartera. EFE

rm/fp/nd

05/01/00-50/97

Por no respetar propiedad intelectual

EE.UU. llevará ante la OMC a cuatro países

EE.UU. anunció que llevará ante la Organización Mundial del Comercio (OMC) a Ecuador, Dinamarca, Suecia e Irlanda por no respetar el acuerdo internacional sobre protección de los derechos de la propiedad intelectual.

WASHINGTON, 30 (EFE).– La representante de Comercio, Charlene Barshefsky, explicó que Grecia y Luxemburgo podrían ser los siguientes si no cumplen las obligaciones de ese acuerdo comercial internacional conocido como "Trips" (Tratado sobre los Aspectos Comerciales de los Derechos de la Propiedad Intelectual).

Este acuerdo obliga a los países miembros de la OMC a adecuar sus leyes nacionales para aplicar el acuerdo y a cumplir unos mínimos de protección de la propiedad intelectual, y dispone periodos transitorios hasta el año 2000 para los países en desarrollo.

EEUU tomó esta decisión después de "haber examinado la efectividad y la adecuación de las leyes de 70 países sobre protección de la propiedad intelectual" basándose en la ley "Super 301" (1974) de protección del comercio norteamericano.

"La revisión en base a la Super 301 es uno de los más efectivos instrumentos de nuestro arsenal comercial", manifestó la encargada del Comercio Exterior de EEUU.

Barshefsky señaló que situaba a diez de los socios comerciales de EEUU en una lista prioritaria de vigilancia en la que están Argentina, Ecuador, Egipto, India, Indonesia, Paraguay, Rusia, Turquía y la Unión Europea (UE).

El Gobierno de EEUU ha creado también otra lista suplementaria de 36 países que podrían ser denunciados ante la OMC, que tiene su sede en Ginebra, y entre los que se incluyen Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, República Dominicana, Guatemala, Honduras, Panamá, Perú, Filipinas y Venezuela.

También dijo que otros países latinoamericanos como México y Nicaragua han hecho progresos importantes para incorporar a sus leyes nacionales el acuerdo TRIPS.

Las autoridades comerciales de EEUU señalaron que Ecuador, que se sumó a la OMC en julio de 1996 con el compromiso de incorporar el acuerdo TRIPS a su legislación, todavía no ha implementado las áreas relativas a patentes, derechos de la propiedad intelectual en determinados programas de ordenadores y marcas comerciales.

En los casos de Dinamarca, Suecia e Irlanda, los norteamericanos se quejan de que esos países no han dado aún los pasos necesarios para que los tribunales puedan decidir sobre los casos en que se infringen las normas sobre los derechos de autor.

La OMC es el organismo que en enero de 1995 sucedió al Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT) una vez completadas las negociaciones de la Ronda Uruguay para la liberalización del comercio mundial y dispone de un tribunal de resolución de disputas para dirimir los conflictos comerciales entre sus miembros.

Gingrich recibe ayuda de Dole

Un sagaz y viejo guerrero salva a Newt, pero el futuro del político aún no está claro

POR HOWARD FINEMAN

NO SE TOMÓ LA MOLESTIA DE CONSULTAR con Elizabeth, por supuesto, hasta que el trato ya estuvo hecho. Ni tampoco se lo dejó saber a nadie en la firma de abogados de Washington donde comenzará a trabajar el mes próximo. No, Bob Dole lo hizo a su manera: en secreto, como una sorpresa, para ayudar a su partido y confudir al enemigo. Saliendo de las sombras seis meses después de su derrota en las elecciones presidenciales, prometió prestarle a Newt Gingrich los 300.000 dólares que el presidente de la Cámara de Representantes debe pagar a la Comisión de Etica por su "reprimenda". Luego, Dole se sentó a contestar alegremente las llamadas. "¿Cuánto necesita?", preguntó, mofándose de sí mismo durante una entrevista con NEWSWEEK. "¡Sólo me queda un poquito!"

Dole quedó satisfecho y Gingrich aliviado. El trato de Dole parecía caído del cielo: ahora no necesita pedir dinero al banco ni solicitar donaciones a grupos de interés, ni hipotecar su nueva casa de Atlanta. Sólo un préstamo amistoso de uno de los políticos antiguos más admirados de la capital, orgulloso poseedor de la Medalla de la Libertad. Pero para el presidente de la Cámara, el préstamo tiene costos espirituales. El ex pícaro de la Cámara —el que fuera azote del orden establecido en Washington— está siendo salvado por el hombre que una vez fuera ridiculizado por él mismo como "el cobrador de impuestos para la beneficencia social".

Gingrich y su círculo habían agonizado durante meses para idear cómo iban a pagar la multa. Los asesores le advirtieron que necesitaba usar su propio dinero; cualquier otra cosa sería vista como una solución corrupta. Los seguidores de Newt consideraron y rechazaron todo, desde usar los fondos que habían sobrado de la campaña hasta la creación de un "fondo de defensa legal". Su esposa, Marianne, se había opuesto vehemente a que usara sus bienes personales, la mayoría de los cuales están ahora a nombre de ésta, incluso los propios derechos de autor de su libro, que ascienden a 471.000 dólares.

Entonces intervino Dole, quien tanteó primero el tema con Scott Reed, su ex jefe de campaña. Reed, que mantiene estrechos vínculos con el círculo de Gingrich, lo alentó. "Me estaba molestando la forma en que los problemas de Newt estaban desviando al partido de su plan de acción", declaró Dole. Mientras observaba la televisión en su apartamento, Dole vio la principal oportunidad de Newt: las positivas reseñas de su viaje a China, los primeros comentarios positivos sobre él en meses. "Las cosas iban saliendo bien y tenía que superar este problema", agregó Dole. Le dijo a Reed que difundiera el mensaje de que él estaba dispuesto a ayudarlo en alguna forma. Hace unos días, Dole se ofreció a hacerle el préstamo, y al atardecer estaba con Newt en el balcón del Capitolio frente al despacho del Presidente de la Cámara firmando el pacto.

Pero las condiciones del préstamo, que deben ser aprobadas por la Comisión de Etica de la Cámara, dejan algunas dudas. Aunque el interés es del 10 por ciento, Gingrich no tiene que hacer ningún pago hasta su vencimiento, en el año 2005. Gingrich puede devolver el préstamo con los honorarios que reciba por sus conferencias o con cualquier otro dinero de los contribuyentes que ahora pregona a



Tejemanejes

Dole le presta a Gingrich 300.000 dólares para que pague su multa.

Las condiciones del préstamo

- Cantidad: 300.000 dólares
- Interés: 10 por ciento anual
- No tiene que amortizar hasta 2005, cuando serán 643.000 dólares

Finanzas familiares

- Los Dole: 5,5 millones de dólares. El ex senador ganará 600.000 dólares al año en una firma de abogados. Su esposa gana 200.000 dólares al año en la Cruz Roja. Pueden ganar 1 millón de dólares más al año por conferencias.
- Los Gingrich: unos 615.000 dólares. El presidente de la Cámara gana 171.500 dólares, y ha recibido 471.000 más por regalías de su libro. Cuentas de banco y de mercado de capitales suman de 100.000 a 250.000 dólares.



B

los cuatro vientos que está evitando. No quedó claro si Newt tendría que poner algo en garantía, y si así fuera, por qué valor. Y no hay nada que evite que Dole le perdone la deuda después que Gingrich abandone el Congreso, según ha prometido, en 2003.

Dole incluso está recibiendo algunos ataques, o por lo menos su nueva firma, Verner Liipfert, la cual representa a 90 de las 500 empresas más importantes de la lista de Fortune, incluso a compañías tabacaleras, pero que es famosa por sus profundos lazos con los demócratas. Por lo que los críticos sostienen que cualquier éxito de negociaciones por parte de la firma entre los líderes republicanos de la Cámara será visto ahora como pago por la salvación de Gingrich. Dole no le da importancia a las quejas.

Los motivos de Dole no parecen haber sido financieros. Principalmente, está feliz de volver a la política. Ha pasado unos meses malos: un caso de herpes, una inflamación de los nervios que suele afectar a la gente mayor, le impidió participar en el circuito de conferencias. Pero hizo unas cuantas apariciones en televisión y le pagaron 500.000 dólares por un anuncio para la tarjeta Visa.

Los analistas de la capital creen que Dole tenía una razón muy especial para ayudar a Gingrich: impresionar a las bases del Partido Republicano a favor de su esposa, Elizabeth Hanford Dole, quien podría presentarse como candidata a la nominación presidencial en el 2000. Si ése era el plan de Dole, no lo consultó de antemano con ella. ¿Cuándo le informó que había decidido prestarle 300.000 dólares? "Cuando llegué a casa", afirmó. Para Dole, la verdadera compensación fue la relevancia. Hacía meses que no hablaba con Newt. Conversaron varias veces la semana pasada. "Me llamó después de su discurso para darme las gracias", dijo Dole. "Yo se lo agradezco". Para un político orgulloso, valió la pena el dinero a cambio de la atención recibida. ■

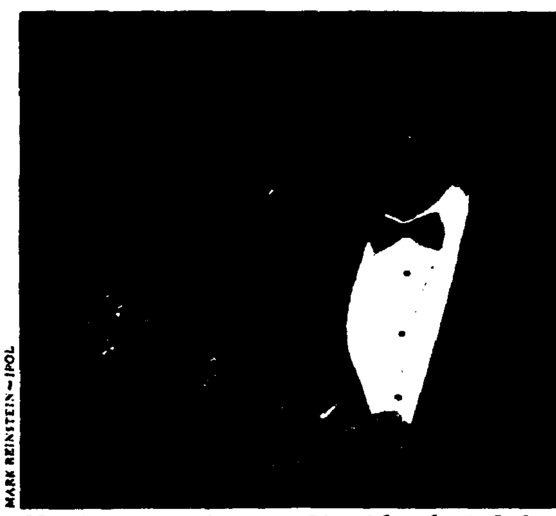


El problema de Newt

No es la ética. Para los republicanos, su pecado es haberse vendido a los liberales. Por DAVID BROOKS

EN 1948, WHITTAKER CHAMBERS ENTRÓ CAMINANDO CON DIFICULTAD A UNA SALA de audiencias del Congreso y se transformó en el ídolo de los conservadores de Estados Unidos. Chambers era un hombre obeso, con mala dentadura y traje arrugado. Alger Hiss, al que acusó de ser un espía soviético, era un liberal con un diploma de Harvard y poderosos amigos en Washington. Su conflicto se convirtió en un drama nacional, y Chambers se llevó la peor parte.

Desde entonces, los conservadores han tendido a verse como una banda sitiada y pasada de moda, armados sólo con el poder de las ideas en su lucha contra el lujoso y privilegiado liberalismo. A principios de 1995, cuando Gingrich estaba en su apogeo, la pugna era entre Kennesaw State contra Beverly Hills y Manhattan. Pero eso fue antes de que Gingrich decidiera tratar de encantar a los liberales, el peor pecado en el catecismo conservador. Si Newt es relevado de la presidencia de la Cámara, eso podría tener tanto que ver con el resentimiento por su ascenso social como por sus errores éticos o políticos. Actualmente, los mayores partidarios de Gingrich son los moderados, incluyendo a Bob Dole y su cuenta de banco. Son los derechistas quienes sospechan que ha perdido su fuerza para siempre.



MARK REINSTEIN—IPOL

[illegible]: *Los Gingrich en la ciudad*

Hace unos meses, Gingrich realizó una campaña liberal para mejorar su reputación. Invitó al actor Alec Baldwin (que lo había llamado "malvado") para una amistosa reunión; le pidió a Jesse Jackson (quien ha comparado a Gingrich con los segregacionistas) que fuera su invitado en la sesión mensaje presidencial sobre el Estado de la Unión; llamó por teléfono a la representante ultraliberal Maxine Waters (que le ha dicho de todo) el día de su reelección como presidente de la Cámara, cuando debería haber estado negociando para los republicanos, algunos de los cuales votaron contra él porque no les prestaba la atención suficiente.

La derecha tiene un código para describir a los conservadores que se congracian con los liberales. En esta irónica jerga, los ex Verdaderos Creyentes que se vuelven moderados tienen "raro respeto" o han "crecido en el cargo". Durante los meses de lisonjeos, se habló de Gingrich en esos términos en Washington. Los funcionarios republicanos comenzaron a apostar cuándo lo destronarían los republicanos hartos de él.

Luego experimentó un abrupto cambio de postura. Al adular a Baldwin, parecía partidario de la Fundación Nacional para las Artes. Pero tras decidir fortalecer su apoyo entre los conservadores, Gingrich dijo que quería eliminar esa institución. También propuso eliminar los impuestos a las ganancias de capital y de herencia. Tal vez estas ideas sean buenas, pero tienen tantas posibilidades de ser aprobadas como las que tiene Newt de correr 1.600 metros en cuatro minutos.

De cualquier modo, los republicanos no pueden esperar gobernar simplemente como reacción ante los liberales, sea a favor o en contra. Y no pueden hacer avanzar su causa si su líder sigue actuando como un tipo grotesco que trata de rendirse ante el Nuevo Líder Liberal que llega a casa.

BROOKS, *editor de The Weekly Standard, es colaborador de* NEWSWEEK.

ILA WYMAN PARA NEWSWEEK

02-02

9706776

BRECHA 9/5/97

B

LA CIA CONFIRMA LA COORDINACIÓN REPRESIVA

I'm sorry, general, cambió el libreto

DOC. OSCURO

Por primera vez se conoce un documento interno de los servicios de inteligencia estadounidenses sobre la Operación Cóndor, coordinación de las dictaduras latinoamericanas para el terrorismo de Estado.

RAÚL ZIBECHI Y MARCELO PEREIRA

POR ALGUNA PERVERSA sinrazón, los hechos y sucesos de la vida real recién empiezan a ser reconocidos como tales cuando los poderes establecidos –aquellos que otrora llamábanse "los de arriba"– deciden que ya es hora de aceptarlos como tales. A menudo lo hacen cuando la carga política de los sucesos que develan ya parece desactivada por el paso del tiempo (cuando se supo que antes del célebre ataque japonés a Pearl Harbor los servicios de información de Estados Unidos sabían lo que se preparaba, y lo mantuvieron en secreto para tener una "excusa" que permitiera involucrarse en la guerra, la noticia no produjo la menor reacción). Pero a veces hay otras razones más complejas.

En todo caso, el fenómeno se viene registrando en relación con los crímenes de lesa humanidad cometidos por las dictaduras de América Latina, mil veces denunciados por las víctimas, que muchos empiezan a considerar hechos reales sólo cuando algún militar en actividad o en retiro, arrepentido o impenitente, reconoce, aunque sea parcial o elípticamente, su existencia.

Algo similar puede suceder con la "desclasificación" como top secret de documentos fechados en 1976, que 20 años más tarde, de acuerdo con las normas vigentes en ese país, los servicios de inteligencia de Estados Unidos han dado a conocer, aunque con las consabidas tachaduras que protegen datos todavía comprometedores. Por primera vez sale a la luz una comunicación interna de la Agencia Central de Inteligencia (CIA), fechada el 28 de setiembre de 1976, calificada como "secreta" y relativa a la política exterior para Argentina y Chile, que reconoce la existencia de la "Operación Cóndor": *"Nombre en código para el intercambio y almacenamiento de información de inteligencia concerniente a los así llamados 'izquierdistas', comunistas y marxistas, que estableció recientemente la cooperación entre servicios de inteligencia en Sud América para eliminar actividades terroristas marxistas en el área".*

LA TRASNACIONAL DEL CRIMEN. Dicho texto fue recibido recientemente, luego de las gestiones correspondientes ante Estados Unidos, por el juez español Manuel García Castellón, quien, al igual que su colega y compatriota Baltasar Garzón, investiga casos de desapariciones de ciudadanos españoles durante los años de "guerra sucia" en América Latina, pero no centra como éste sus baterías en Argentina, sino en Chile, un país clave en el esquema del Cóndor.

El informe atribuye sus datos a una *"fuente confidencial"* que el 25 de setiembre de ese año trasladó a la oficina de Buenos Aires la información relativa a la Operación Cóndor. Eran los años en que la coordinación represiva en el Cono Sur se encontraba en su apogeo y sus acciones se habían extendido más allá de la región, concitando preocupación y rechazo en los ámbitos políticos del Primer Mundo.

El mismo documento ahora divulgado señala explícitamente –tal como surgió de los datos del Archivo del Terror de Paraguay* – que *"Chile es el centro de la Operación Cóndor y sus miembros incluyen a Argentina, Bolivia, Paraguay y Uruguay"*, aunque establece que las secciones más activas eran las de Chile, Argentina y Uruguay. Según el informe, *"adicionalmente la Operación Cóndor prevé operaciones conjuntas contra objetivos te-*

rroristas en los países miembros", aunque en el momento de redactarse esa comunicación las "operaciones" se venían procesando sobre todo en Argentina, con la participación de militares chilenos y uruguayos. Es lo que se denomina en la comunicación como la "segunda fase" del operativo.

Al difundir documentos secretos, como se dijo, la inteligencia estadounidense suele tachar lo que aún hoy considera confidencial, y el primer párrafo tachado en el texto sobre la Operación Cóndor hace referencia a hechos sucedidos en la semana del 20 de setiembre de 1976. El 21 de setiembre de ese año explotaba en Washington una bomba colocada en el coche del excanciller chileno Orlando Letelier, aunque más adelante el propio autor del documento dice desconocer si ese atentado formaba parte de las acciones emprendidas bajo el paraguas del Cóndor.

Grande tiene que haber sido la preocupación de la agencia estadounidense para que pocos días después del atentado en Washington la oficina en Buenos Aires enviara un *"alerta"* para obtener *"alguna información que indique si el asesinato de Letelier formaba parte de la Operación Cóndor"*. En todo caso, hoy se sabe que los agentes de la CIA apuntaban en la dirección correcta, y la insistencia en auscultar el estado de la "tercera fase" de la operación fue quizá un reflejo de las presiones para que el terrorismo de Estado latinoamericano no tuviera la insolencia de matar a poca distancia de la Casa Blanca.

Precisamente la tercera fase, la *"más secreta"* según el documento desclasificado, incluye *"la formación de equipos especiales de los países miembros para viajar a cualquier país no miembro a fin de realizar acciones, incluso asesinatos, contra terroristas o quienes apoyan organizaciones terroristas de los países miembros de la Operación Cóndor"*. El documento pone incluso un ejemplo: si se localizaba en Europa a una persona vinculada con el "terrorismo", *"un equipo especial de la Operación Cóndor sería enviado para localizar y vigilar el objetivo. Cuando la localización y vigilancia hayan finalizado, un segundo equipo de la Operación Cóndor sería enviado para ejecutar la sanción contra el objetivo"*. Y agrega: *"Equipos especiales utilizarán documentación falsa de miembros de los países de la Operación Cóndor, que podrá ser integrada por personas de uno o varios países de los que integran la Operación Cóndor"*.

Entre los "terceros" países seleccionados para actuar figuran en lugar destacado, según la comunicación secreta, Francia y Portugal. A continuación se tachó un párrafo donde se menciona la creación de un "equipo especial" para desarrollar futuras acciones *"bajo la tercera fase de la Operación Cóndor"*, particularmente en países europeos donde residían refugiados del Cono Sur.

NUEVAS DOCTRINAS. Resulta sorprendente y significativo que se levante el secreto sobre un documento tan importante sin borrar las numerosas referencias a la Operación Cóndor (en cuyo marco se tejió la red de cooperaciones y encubrimientos entre represores del Cono Sur que, muchos años después, dio lugar en Uruguay al ocultamiento, secuestro y asesinato del chileno Eugenio Berríos).

Es imposible no vincular este hecho con la nueva política de Estados Unidos hacia la región, que apunta en forma bastante explícita a un "destape" (acotado) de los crímenes de las dictaduras, y a estimular el reconocimiento de su autoría (también acotado) por parte de las fuerzas armadas, en el marco de una estrategia de debilitamiento de las instituciones cuyas acciones "antisubversivas" se estimularon e incluso se dirigieron en tiempos de la Guerra Fría, pero que en este mundo "unipolar" significan un factor de poder local molesto y un cuantioso gasto de dineros públicos, que compromete el sacrosanto equilibrio fiscal.

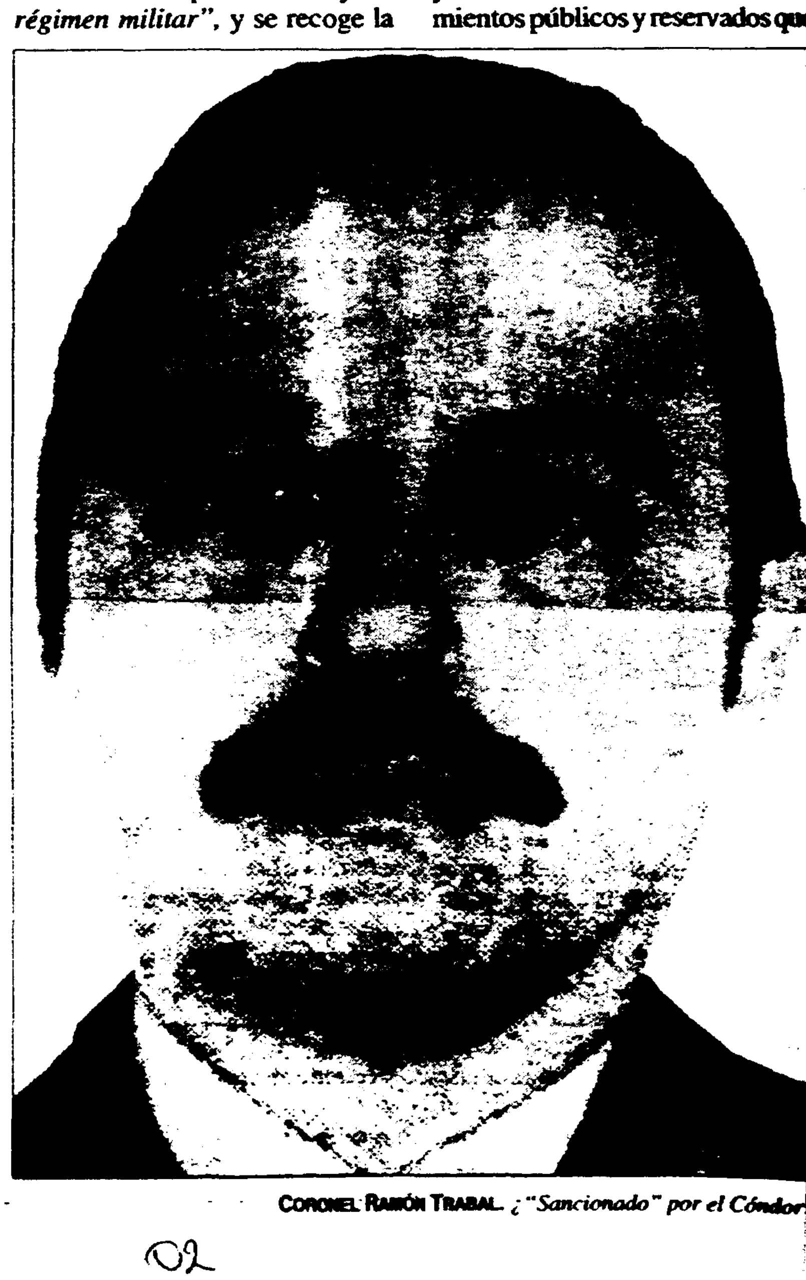
Tal estrategia no implica, por supuesto, prescindir de recursos militares represivos en América Latina, sino que prevé la existencia de fuerzas armadas nacionales menos numerosas y más subordinadas a la "coordinación" del Pentágono, con hipótesis de conflicto referidas a nuevos enemigos como el "narcoterrorismo".

En ese marco debe comprenderse que, en el último informe del Departamento de Estado de Estados Unidos sobre la situación de los derechos humanos en el mundo (un documento dirigido anualmente al Congreso de ese país, como un elemento de juicio más en la definición de políticas comerciales que "premien" o "castiguen" económicamente a cada gobierno del mundo), se hayan incluido, dentro del habitualmente breve capítulo referido a Uruguay, algunos párrafos referidos al problema pendiente de los desaparecidos (véase BRECHA, 7-II-97). Allí, sin ingresar en el terreno de las valoraciones sobre la ley de caducidad, se afirma que *"desde el retorno de la democracia, tres administraciones han rehusado abrir una investigación oficial para averiguar lo sucedido con los desaparecidos bajo el régimen militar"*, y se recoge la aspiración de que ello finalmente suceda, dado que *"la propia ley de amnistía (...) obliga al gobierno a investigar los casos de personas detenidas y desaparecidas"*, mencionando expresa y únicamente los esfuerzos en tal sentido del senador nuevoespacista Rafael Michelini.

Esta tesitura del gobierno estadounidense es un dato insoslayable en el análisis de los movimientos públicos y reservados que en los últimos años han reactivado la cuestión de la verdad sobre los desaparecidos. Por un lado, los reclamos de que se logre una solución en la materia no provienen sólo de los movimientos sociales y la izquierda política, sino que cuentan con el antes impensable respaldo de la presión estadounidense, y ello hace que sea mucho más difícil para los principales dirigentes colorados y blancos apelar una vez más a la consigna del "tema definitivamente clausurado" y a la descalificación de los "radicales que quieren poner en peligro la estabilidad institucional". Por otro, un núcleo duro de las Fuerzas Armadas uruguayas está en condiciones de unir en el mismo haz las resistencias al "revisionismo" y las que, con mucha mayor fuerza en los oficiales jóvenes, quieren enfrentar la reducción de partidas presupuestales. Cuando los comandantes en jefe del Ejército reiteran el sonsonete de las amenazas extranjeras, nadie debe pensar ligeramente que siguen hablando sólo del "peligro comunista". También llaman a recrear el espíritu de cuerpo con una mezcla de apelaciones en el terreno abstracto a la soberanía nacional y la dignidad castrense; y otras mucho más terrenales vinculadas con las penurias pecuniarias de la tropa (pero también a las expectativas insatisfechas de oficiales que ingresaron a la carrera militar durante la dictadura, con la perspectiva de ser dueños del país, y ahora viven una realidad muy distinta); para meter en el paquete, antes de cerrarlo, la negativa cerrada a cualquier intento de remover la cuestión de los desaparecidos. Sanguinetti sabe muy bien que esto ocurre, y ello le permite renovar alianzas y credenciales de "defensor de las Fuerzas Armadas", pero también sabe que la embajada estadounidense tiene sus propias vías de contacto con los mandos militares cuando desea conseguir quien lleve adelante sus orientaciones, y esto lo obliga a considerar la posibilidad de que finalmente deba subirse al carro de la nueva doctrina para no quedar fuera de la conversación (que es lo peor que le puede pasar a un presidente de la República en relación con las Fuerzas Armadas).

Es claro, entonces, que el reconocimiento de la existencia de una coordinación represiva en la región, incluso para asesinar fuera de ella, no sólo deja mal parados a quienes empecinadamente negaron las revelaciones del Archivo del Terror paraguayo. Sean cuales fueren las intenciones estadounidenses y el alcance que se le quiera dar a las revelaciones, no se trata apenas de un material para historiadores. Cada nueva pieza del rompecabezas es un punto de apoyo más para los esfuerzos de quienes, hasta hoy, buscan que se conozca la verdad sobre las violaciones de los derechos humanos por parte de las dictaduras, los objetivos que persiguieron, los procedimientos empleados y la suerte corrida por las víctimas desaparecidas. ■

* Una profunda investigación al respecto fue recogida en **El vientre del cóndor. Del Archivo del Terror al caso Berríos**, de Samuel Blixen. Ediciones de BRECHA, Montevideo, 1994.



CORONEL RAMÓN TRABAL. *¿"Sancionado" por el Cóndor?*

EL INSÓLITO AGENTE BATTAGLIA

¿Otra punta de la madeja?

DOS NOTAS DE **El Observador** publicadas el 30 de abril y el 2 de mayo, así como un informe en esta última fecha de **Posdata**, dieron notoriedad al caso de Juan Battaglia Ponte, un exmilitar uruguayo que afirma haber trabajado para la CIA en los años setenta (y para la DEA, agencia contra el narcotráfico, a comienzos de los noventa), y habría sido contratado recientemente como investigador privado por la secta Moon, para realizar averiguaciones sobre el secuestro aún no aclarado del periodista Pablo Alfano, de **El Observador** (cuyos captores le dijeron en cierto momento que trabajaban para Moon).

Una queja trasmitida por Interpol de la Embajada de Estados Unidos en Uruguay, la cual aseguraba que Battaglia se había hecho pasar por el embajador de aquel país, motivó el allanamiento de su domicilio y su detención por orden del juez Ruben Eguiluz. Los motivos para presentar tal queja podrían ser bastante más complejos, si se tiene en cuenta qué tipo de material se halló entre los numerosos documentos con que Battaglia, según se afirma, prepara un libro sobre su pasado como agente secreto. Una parte de ellos habría sido entregada por la propia CIA, una vez que el uruguayo lo reclamó al amparo de la ley estadounidense que permite a los ciudadanos acceder a documentos oficiales referidos a actividades que los involucran. (**Posdata** incluyó en su edición el facsímil de una carta de la CIA a Battaglia, luciendo un sello con la fecha 18 de julio de 1986, en la cual *"Lee S. Strickland, coordinador de Información y Privacidad"*, contesta una carta anterior –del 2 de julio– en la que el exagente manifestaba que *"su paciencia se había agotado"* y que estaba dispuesto a hacer declaraciones públicas y emprender acciones legales si no se accedía a su solicitud, pero no se refiere a ese episodio en el informe publicado.)

De ser cierta la historia que cuenta Battaglia (que contiene pasajes inverosímiles y probablemente exagera mucho el papel del entonces muy joven "agente"), éste habría participado en los preparativos del atentado contra Letelier (que Battaglia llama *"sanción"*, empleando la misma terminología que el informe de inteligencia estadounidense sobre la Operación Cóndor), colaboró en Argentina con los grupos de operaciones vinculados a la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA, dirigida por el almirante Emilio Massera), con los servicios de inteligencia uruguayos (entre otras cosas, en la formación de la Oficina de Coordinación de Operaciones Antisubversivas –OCOA–, con participación uruguaya, argentina y chilena) y desempeñó tareas en el marco de la Operación Cóndor (que según Battaglia, la CIA no sólo conocía sino que también "supervisaba").

Battaglia, que estuvo preso en dos ocasiones en Estados Unidos, cuenta una historia rocambolesca acerca de fricciones entre el FBI y la CIA por *"métodos muy radicales utilizados por nuestro grupo de tareas"*, lo que explicaría sus detenciones. Al parecer, éstas se debieron a ciertas "desprolijidades" propias del modo de operar de Battaglia y, en concreto, a llamadas telefónicas "imprudentes" realizadas desde Estados Unidos a Chile. BRECHA pudo saber además que el indagado estuvo en Francia en fechas próximas al asesinato del coronel Ramón Trabal (noviembre de 1974).

Quizá una investigación a fondo sobre sus actividades en ese país y la "tercera fase" de la Operación Cóndor pueda echar algo de luz sobre el aún misterioso asesinato de Trabal, utilizado por las Fuerzas Armadas uruguayas como justificación para la "represalia" del asesinato, en Soca, de cinco detenidos políticos. ■

02

9706777

■ EL EX AGENTE PREPARA UN LIBRO 2|5 00.

Documentos de Battaglia eran oficiales

Los documentos en poder de la Justicia que pertenecen al ex agente de la CIA, Juan Battaglia Ponte, y que refieren a los operativos conjuntos de las fuerzas represivas de Uruguay, Argentina y Chile durante las dictaduras militares, son oficiales y eran parte de los archivos del gobierno de Estados Unidos.

Una fuente cercana al ex agente seguró a *El Observador* que la documentación fue obtenida por Battaglia a partir de una acción legal entablada por sus abogados frente al gobierno estadounidense. El ex miembro de la CIA invocó una ley sobre libertad de información que permite a los norteamericanos acceder a documentos que refieran a actividades que los involucran.

La fuente también confirmó que el contenido de los documentos relata aspectos fundamentales de la instrumentación de la Oficina de Coordinación de Operaciones Antisubversivas (OCOA) de los tres países.

La documentación forman parte de un expediente radicado en el juzgado penal a cargo del magistrado Ruben Eguiluz y acaba de ser archivado sin perjuicio de que una denuncia lo reabra, dijeron a *El Observador* fuentes judiciales. La existencia de estos documentos también es conocida por el juez Alberto Reyes, que investiga el destino de los desaparecidos.

Un allegado dijo que Battagila realizaba tareas de enlace con oficiales de la región

Battaglia Ponte es uruguayo, tiene aproximadamente 45 años, y durante la época de la dictadura estuvo vinculado a la CIA. Según allegados a este ciudadano, durante la dictadura realizó tareas de enlace con oficiales de los ejércitos de la región, "de carácter técnico y no vinculadas a la desaparición de personas".

La misma fuente indicó que Battaglia se dedica actualmente a actividades comerciales y que esos documentos por él recuperados son parte de un libro que escribe sobre sus actividades de inteligencia durante la mencionada época.

En un allanamiento ordenado por el juez en el domicilio de Battaglia se encontraron documentos en inglés y español presuntamente elaborados por el ex agente para la CIA.

En un tramo de esos documentos, a los que accedió parcialmente *El Observador*, el ex agente de la CIA afirma haber participado en procedimientos realizados por militares uruguayos en Argentina para desmantelar células tupamaras, se da cuenta de la instrumentación de la OCOA, para coordinar actividades antisubversivas entre Uruguay y Argentina, y se revela que a partir de 1975 el centro de la inteligencia antisubversiva se trasladó a Chile, donde se desarrolló la Operación Cóndor.

B

EXPEDIENTE DE PANDORA: OPERACIÓN CÓNDOR, DESAPARECIDOS, ASESINATO DE LETELIER, LA OCOA Y EL ESMA

El extraño uruguayo que el FBI persigue y la CIA protege

Una enorme foto del presidente norteamericano Bill Clinton y una bandera de los Estados Unidos de Norteamérica colgada a su lado fue lo primero con que se encontraron los policías que el 7 de marzo pasado allanaron la residencia de Juan Battaglia Ponte (41) en la zona de Pocitos. Después cargaron con un voluminoso paquete de documentos de cuyo contenido surge una historia de ribetes tan novelescos que los investigadores dudan si creer aunque algunos elementos indican que guarda algunos visos de realidad.

Luego de que la Embajada norteamericana en Uruguay presentó una queja en su contra por hacerse pasar por el Embajador estadounidense, lo que motivó su detención por parte de Interpol, Battaglia relató a los investigadores [illegible] storia. Según dijo, comenzó con sus primeros pasos en Young, departamento de Río Negro, que, con los años, lo llevaron ante la mítica inscripción "Nosotros debemos conocer la verdad y la verdad nos hará libres", grabada en el mármol que reviste el hall del cuartel general de la Agencia Central de Inteligencia (CIA).

Después de un periplo que, según declaró, lo llevó por la Escuela de las Américas –donde habría recibido cursos de inteligencia y contrainteligencia– a Honduras, Panamá y Francia, y por varias cárceles norteamericanas, Battaglia regresó por última vez a Uruguay en 1992.

Tras la queja, el 6 de marzo de este año, la Embajada norteamericana, a través de su Oficina de Asuntos Administrativos, comunicó a Interpol que Battaglia no actuó en ninguna repartición del gobierno de los Estados Unidos.

El juez Ruben Eguiluz ordenó su detención y lo interrogó. Battaglia dijo haber trabajado para la CIA y para la DEA (agencia antidrogas norteamericana). La documentación que se le incautó revelaría sus contactos con servicios de inteligencia militares uruguayos y argentinos, su participación en la coordinación de la lucha antisubversiva en ambas márgenes del Plata y en los Estados Unidos y, aunque los papeles encontrados no abundan en ello, su vinculación con el asesinato del ex ministro socialista chileno Orlando Letelier, ocurrido en 1976 en Washington.

AL CIERRE

Storace dijo que propuesta de Galimberti tiene un "profundo sentido humanitario"

El ministro en ejercicio de Defensa, Dr Juan Luis Storace, también se sumó a las voces que apreciaron el gesto del obispo de San José, Monseñor Pablo Galimberti, quien presentó una fórmula concreta para mediar en el tema desaparecidos.

El Secretario de Estado dijo a *Posdata* que la propuesta de Galimberti "tiene un profundo sentido humanitario" y que "la misma debería ser estudiada con atención por el gobierno". El religioso –en entrevista publicada por esta revista en su edición del viernes 25 de abril– ofreció la mediación de la Iglesia para que bajo reserva se conozca el paradero de los ciudadanos desaparecidos durante la dictadura y, a su vez, se entreguen sus restos a los familiares de las víctimas.

El pronunciamiento de Storace, si bien fue realizado a título personal, adquiere especial relevancia dada su investidura de titular de la cartera de Defensa Nacional.

Agregó que "a priori no corresponde suscribir o rechazar de plano lo que propone el obispo de San José; dado el sentido humanitario de la iniciativa creo que debe ser estudiada con seriedad".

La opinión de Juan Luis Storace se integra a las numerosas repercusiones que tuvo el planteamiento de Monseñor Galimberti. En esta misma edición –páginas 33 y 34– se consignan las opiniones de apoyo explícito a la propuesta de Galimberti de figuras políticas de todos los partidos, así como opiniones del presidente de la Suprema Corte de Justicia, Dr Milton Cairoli, y del vicepresidente de la República, Dr Hugo Batalla, quienes se muestran abiertos a reflexionar sobre una solución para el tema.

La situación de los ciudadanos detenidos-desaparecidos recobró actualidad en febrero de 1996 cuando *Posdata* recogió el testimonio de un ex alto oficial de las Fuerzas Armadas quien aseguró que los desaparecidos habían sido enterrados en predios de unidades militares.

Antes de dejarlo en libertad, los investigadores interrogaron a Battaglia acerca de su vinculación con la secta Moon. Battaglia dijo que hizo un intento infructuoso por vincularse empresarialmente a *Tiempos del Mundo*, una publicación internacional que se edita en Montevideo vinculada al grupo Moon. ¿Donde radica esta curiosidad de los investigadores? Una alta fuente del grupo Moon dijo el 14 de marzo a Pos*data* que *Tiempos del Mundo* contrató a Battaglia para investigar durante una semana el caso de secuestro aún no aclarado en perjuicio del periodista Pablo Alfano del diario *El Observador*, ocurrido en enero, ocasión en que los secuestradores dijeron actuar en nombre de "la secta Moon". La fuente dijo que el nombre de Battaglia fue recomendado al periódico por un agente del FBI que trabaja en Washington; una recomendación que no deja de llamar la atención ya que la historia de Battaglia demuestra que este descendiente de italianos ha sido una permanente piedra en el zapato de los federales.

El comienzo

La madre de Battaglia murió cuando éste tenía un año de edad y su padre viajó a los Estados Unidos, donde hoy es una figura de peso en los barrios italianos de Nueva York. Por ello quedó a cargo de dos tíos, uno de los cuales era comisario retirado de apellido Pereda, nombre que sería luego una de las 27 identidades falsas que Battaglia utilizó en sus 'tareas'. Este tío tenía contacto con la inteligencia naval uruguaya, razón por la cual Battaglia se sintió atraído a ingresar al cuerpo de Fusileros Navales (FUSNA). No obstante, en una parte de la documentación requisada, según se informó, se da cuenta que Battaglia ingresó al Batallón de Ingenieros N°1 en octubre de 1973.

En uno de los tantos documentos que atesoraba como diario íntimo de su periplo, Battaglia cuenta que el FUSNA y el Organismo Coordinador de Operaciones Antisubversivas (OCOA) mantenían contactos con la Armada argentina. Como ejemplo señala que militares uruguayos iban a la Argentina para "combatir focos subversivos" y "células tupamaras", mientras que los argentinos hacían lo propio en Uruguay.

"Gracias a nuestra efectiva intervención la guerrilla tupamara fue totalmente neutralizada en el territorio uruguayo (...) lleva tiempo comprender que en la guerra se violan los derechos humanos (...) desgraciadamente existieron abusos", escribio en alguno de los documentos, hoy en poder de los investigadores.

El 'Operativo Cóndor'

Entre los documentos requisados hay algunos que están rotulados como pertenecientes a la CIA, otros al Departamento de Estado y otros al Departamento de Justicia.

En uno de ellos da cuenta que en el marco de aquella coordinación antisubversiva, en 1975, el almirante Emilio Massera, por entonces Comandante en Jefe de la Armada argentina, creó el "grupo de tareas 3.3/2", que funcionaba en la Escuela de Mécanica de la Armada (ESMA), a cargo del capitán Ruben Chamorro, y que a la postre terminó siendo el brazo operativo de la 'Operación Cóndor', que extendía tal asistencia militar a Paraguay, Chile y Bolivia. Este operativo, asegura Battaglia, estaba alentado por la CIA.

Entre 1976 y 1977 Battaglia dijo haber perseguido hasta tierras norteamericanas a la subversión latinoamericana, en particular a dos grupos de argentinos exiliados en Nueva York –Agrupación 29 de Mayo y Movimiento Antiimperialista para el Socialismo de Argentina– que funcionaban en el local Casa de las Américas. Se infiltró en ellos y pasó información, al igual que sobre militantes izquierdistas uruguayos y chilenos. Inclusive, en una oportunidad se hizo pasar por José Bordaberry, hijo del presidente uruguayo Juan María Bordaberry. Dijo estar desconforme con las ideas de su padre, y de esa manera logró vincularse con muchos exiliados.

Pero comenzaron los problemas con el FBI "debido a métodos muy radicales utilizados por nuestro grupo de tareas, [como] coacción, intimidación a nivel personal, operaciones no aprobadas". Ello "causó fricciones entre el FBI y la CIA", explica Battaglia, ya que el FBI es un organismo encargado del control de la seguridad interna, mientras que la CIA se encarga de las acciones fuera de territorio norteamericano.

[illegible]

Los siguientes son los nombres falsos utilizados por Battaglia, según consta en los archivos del Departamento de Justicia de Estados Unidos: Gustavo Anchorena, Jorge Olden, Juan Mogano, F. Sánchez, José Navarro, José Navardo, Carlos Ponte, Carlos Baldeberry, Juan Bertoni, John Edward Cullen, Osvaldo Morales, Juan Julio Mogano, Abraham Battaglia, José Passadore, Abraham Pereira, Richard Ernest Marks, Comandante Jorge Eduardo Pereda, William Cantrell, Vicente Reus Marty, Embajador Roberto Kelly, Bob Kelly, Robert Kelly, Carlos Naredo, Juan Julio Mogano, José Botavia, José Nafarrd, Juan Fernández.

ADS / MOULA

9706777

05

"Estaban obligados a negar [mi] vinculación como miembro del grupo de tareas", dijo Battaglia, e indicó que algunos sectores del gobierno norteamericano "querían divulgar [esta] información para alentar la enmienda Humphry-Kennedy para cortar la ayuda militar a Argentina".

El caso Letelier

Cuando los federales le echaron el guante por primera vez, Battaglia llevaba información sobre chilenos, argentinos y uruguayos exiliados en Nueva York: "Fui arrestado en 1978. Estaba trabajando para la División de Asuntos Domésticos de la CIA. Yo me declaré culpable por consejo de mi gobierno y de la CIA, no pudiendo dar publicidad a ciertas operaciones encubiertas. Durante esas operaciones surge que algunos prominentes expatriados políticos hicieron presión para que el FBI me arrestara. En ese momento, bajo la Administración [de]l presidente James] Carter, había mucho resentimiento hacia la junta militar de Argentina por las violaciones a los derechos humanos. Ni mi gobierno ni la CIA iban a anunciar mis actividades encubiertas en los EE UU [las cuales se hacían] con el conocimiento y apoyo del gobierno de los EE UU.

Cumplió 32 meses de los 6 años de prisión que le habían dado". Durante mi libertad bajo palabra –relata– trabajé para la CIA y la DEA en un proyecto conjunto. Luego, por miedo, violé la libertad bajo palabra y fui un fugitivo, pero continué mis contactos con la CIA". Dijo que ya había comenzado a funcionar la llamada 'Operación Cóndor' que, aseguró, se llevaba adelante con la supervisión de la División [de] Asuntos Domésticos de la CIA.

En otro documento, y al pasar, Battaglia señala que el 21 de setiembre de 1976 fue "sancionado" en Washington por estar vinculado al atentado contra Letelier. "Investigaciones conducidas por el FBI llegaron a determinar mi vinculación en el 'Operativo Cóndor', entre ellas la sanción al ex embajador Letelier y el posible encubrimiento por parte de la CIA", dijo.

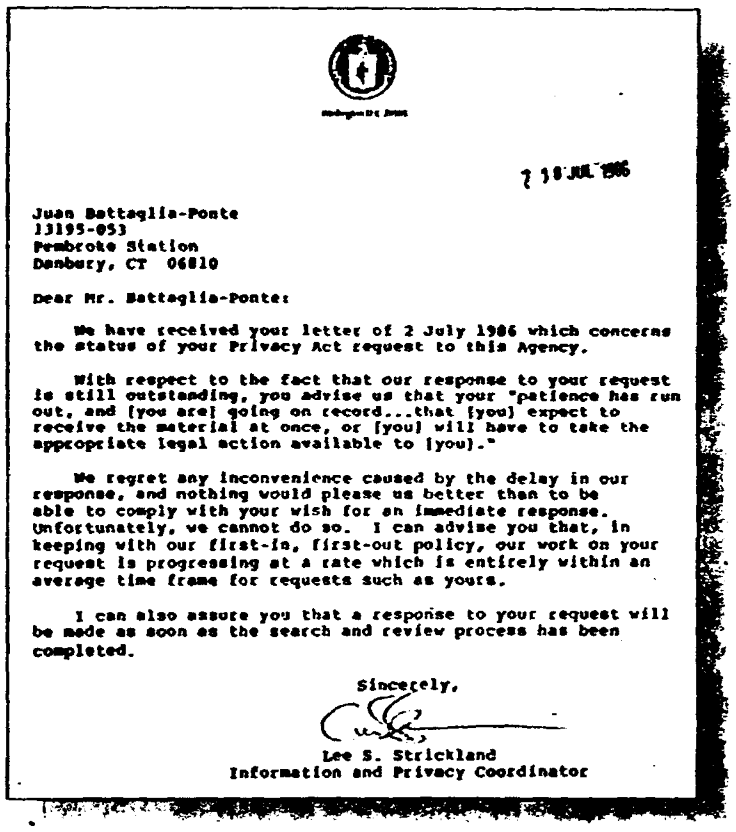
A Battaglia la libertad le duró poco. También en 1978 fue arrestado por el FBI, que le había intervenido el teléfono y descubrió que hizo una llamada a Chile por la línea oficial del Departamento de Estado. "Me identifiqué como Embajador argentino en Estados Unidos. Esa llamada fue grabada por el FBI", recordó Battaglia.

Para este atípico uruguayo, en Washington estaban molestos con él porque "estaba acusado por los disidentes argentinos de estar envuelto en la desaparición de sus familiares en Argentina por la ESMA, que era la base de operaciones de 'Cóndor'.

Cartas claves

Estando en prisión se produce un hecho clave sobre el cual Battaglia atesora aún dos cartas dirigidas a la comisión encargada de conceder la libertad bajo fianza a quienes ya están sentenciados. Una está firmada por el fiscal federal Richard Martin, la otra tiene la firma tachada pero en ella, un presunto jerarca de la CIA señala que Battaglia está colaborando con el gobierno norteamericano en sus actividades en Latinoamérica, y dice que de ello dio fe el coronel Oliver North, militar que cobró notoriedad en el affaire Irán-Contras (venta de armas a la contra nicaragüense que terminaban en manos del gobierno iraní). En esta misiva se pide a los administradores de justicia que conozcan la opinión de Willian Casey, legendario director de la CIA, para así liberar a Battaglia.

¿Son verídicas estas cartas? En diciembre de 1991 la corresponsal en Miami de la revista argentina *Somos*, la periodista Ana Barón preguntó al fiscal Martín sobre su carta, a lo que respondió: "Sí, yo la escribí". El Fiscal añadió: "No puedo darle detalle al respecto por razones de seguridad".



1 8 JUL 1986

Juan Battaglia-Ponte
13195-053
Pembroke Station
Danbury, CT 06810

Dear Mr. Battaglia-Ponte:

We have received your letter of 2 July 1986 which concerns the status of your Privacy Act request to this Agency.

With respect to the fact that our response to your request is still outstanding, you advise us that your "patience has run out, and [you are] going on record...that [you] expect to receive the material at once, or [you] will have to take the appropriate legal action available to [you]."

We regret any inconvenience caused by the delay in our response, and nothing would please us better than to be able to comply with your wish for an immediate response. Unfortunately, we cannot do so. I can advise you that, in keeping with our first-in, first-out policy, our work on your request is progressing at a rate which is entirely within an average time frame for requests such as yours.

I can also assure you that a response to your request will be made as soon as the search and review process has been completed.

Sincerely,

Lee S. Strickland
Information and Privacy Coordinator

Facsímil de nota de la CIA dirigida a Battaglia.

Preso con Moon

Los federales no lo dejaban en paz, y en 1980 le volvieron a leer sus derechos a Battaglia. Esta vez le hallaron armas automáticas, entre ellas una subametralladora Uzi de procedencia israelí, explosivos y municiones y un documento que lo identificaba como Alfredo Astiz. Lo envían a la prisión de seguridad liviana de Connecticut donde –Battaglia recuerda– estuvieron los personajes procesados por el caso Watergate y hasta el mismísimo reverendo Sung Myung Moon, por evasión fiscal. Cuando llega el momento de pagar la fianza Battaglia desaparece y pasa a actuar clandestinamente junto a grupos antisandinistas, según él lo señala.

Volvió a ser detenido otras veces, una de ellas bajo el nombre de Gustavo Anchorena, presunto agregado naval de la Embajada argentina en Nueva York; llevaba en su poder un revólver calibre 38, dos pistolas –una de ellas calibre 45–, un fusil M16 y otra arma semiautomática, además de tarjetas que lo identificaban como integrante de la marina mercante de Uruguay, de la misión argentina en Estados Unidos y de la inteligencia naval argentina.

Battaglia ha dicho a los investigadores que comenzó a trabajar en abril de 1993 para la DEA, cuando conoció en Uruguay a David García, responsable de la Agencia en el área, y que mantuvo contacto con el sucesor de éste, Leonard Williams.

"Cierta peligrosidad"

El Juez ordenó realizar a Battaglia una pericia psiquiátrica que no arrojó resultados anómalos. Según los investigadores, las actitudes de Battaglia revisten "cierta peligrosidad" ya que pueden afectar las relaciones con el personal diplomático norteamericano.

Battaglia aseguró que actualmente carece de una ocupación estable y que vive de ingresos familiares. No obstante, dijo dedicarse a "negocios y transacciones varias". Sus tarjetas dicen que es "representante de negocios en el exterior". Y el legajo en poder de la Policía indica que "carece de requisitoria". N

06 - 06

9706777

DOCUMENTO 9706778
...LO
...ENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 13/5/97
VINCULACIONES 11921
65880
11164
11388
65712
11148 11163

Y00494

R POXBT 05-13 00337
mun exg

CHINA-EEUU

PRIMERA VISITA JEFE ESTADO MAYOR EEUU EN 14 AÑOS

Pekín, 13 may (EFE). El general John Shalikashvili, jefe del Estado Mayor norteamericano, comenzó la primera visita a China de un titular de ese cargo desde 1983.

La visita tiene como objetivo reforzar las relaciones entre las Fuerzas Armadas de ambos países, que mantuvieron una "alianza estratégica" en la década de los 80 y rompieron relaciones tras la matanza en 1989 de disidentes chinos en la plaza de Tiananmen.

El mayor general Luo Bin, director del departamento de relaciones exteriores del Ministerio de Defensa chino, recibió ayer a Shalikashvili, cuya visita tendrá una duración de cuatro días, en un aeropuerto militar de Pekín.

La mejora de relaciones entre los estamentos militares de ambos países no ha dejado de pasar, sin embargo, por dificultades, ya que la visita de Shalikashvili estaba prevista para la primavera de 1996 y sólo se produce tras la que en diciembre de ese año realizó a Estados Unidos el ministro de Defensa chino, general Chi Haotian que, a su vez, habia sido pospuesta nueve meses.

La cuestión de Taiwán y las maniobras intimidatorias chinas en la primavera de 1996 para alterar, infructuosamente, los resultados de las elecciones presidenciales taiwanesas, fueron los motivos de esos aplazamientos.

Shalikashvili es el segundo jefe de Estado Mayor norteamericano que visita China, tras hacerlo en 1983 el general John Vessey, y el objetivo es que ambos países tengan una clara idea de como funcionan las Fuerzas Armadas de la otra parte para cooperar entre ellas cuando sea necesario, señalaron fuentes diplomáticas norteamericanas en Pekín.

El jefe del Estado Mayor norteamericano se entrevistará en Pekín con su colega chino, gneral Fu Quanyou, y con toda probabilidad con el ministro de Defensa, Chi Haotian, y el almirante Liu Huaqing, vicepresidente de la Comisión Militar Central (CMC, máximo organismo castrense) y miembro del politburó del Partido Comunista (PCCH).

Shalikashvili visitará varias instalaciones y unidades militares chinas y pronunciará una conferencia en la Universidad China para la Defensa nacional. EFE

JCR/JLM/ND

05/13/02-31/97

9706778

01-01

Arsenales nucleares

Los arsenales nucleares de EE. UU. y Rusia al fin de 1996:

RUSIA:

Cohetes balísticos intercontinentales: 3.589.
Cohetes balísticos lanzados por submarinos: 2.272.
Bombarderos: 1.388.

EE.UU.:

Cohetes balísticos intercontinentales: 2.075.
Cohetes balísticos lanzados por submarinos: 3.264.
Bombarderos: 1.800.

Cifras brindadas por el Boletín de Científicos Atómicos.

EP. 28/5

DOC. POCO LEGIBLE

DOCUMENTO 9706780
[illegible]ILO EEUU/ARGENTINA:
[illegible]EJENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 21/5/97
VINCULACIONES 11911
65890
11164
11388
66960.
11005
11163

Negocian un acuerdo de defensa con EE.UU.

El anuncio lo haría Clinton; Mc Larty vino a prepararlo

Thomas Mc Larty pasó unas horas por Buenos Aires. Su visita fue muy breve, pero el gobierno argentino le adjudicó particular importancia, porque no es un funcionario cualquiera de la administración Clinton. Es asesor para América latina, pero además tiene una estrecha amistad con el presidente de los Estados Unidos.

Para graficar el peso de Mc Larty sobre las decisiones que se toman en la Casa Blanca, los funcionarios del presidente Carlos Menem recurren a la siguiente comparación: "Es el Bauzá de Clinton".

Durante su breve estadía (llegó ayer por la tarde y se fue de noche) Mc Larty se entrevistó, por separado, con el ministro de Defensa, Jorge Domínguez, y con el canciller Guido Di Tella.

Domínguez lo recibió en su nuevo despacho del Edificio Libertador, junto al secretario de Asuntos Militares, Jorge Pereyra de Olazábal. El tema del encuentro central fue el anuncio que están preparando para la visita que Clinton realizará a la Argentina, en octubre próximo.

La última vez que estuvieron reunidos, Clinton le propuso al presidente Menem convertir a la Argentina en un "aliado especial" de los Estados Unidos, dentro de



Breve visita del asesor presidencial

una categoría que concede a unos pocos países fuera del marco de la Organización del Tratado del Atlántiico Norte (NATO).

Los aliados "extra NATO" reciben un trato preferencial en diversas áreas, como el acceso a la información estratégica o facilidades financieras para la compra de armamento. Es, además, una suerte de "certificado" que [illegible] presentarse ante el [illegible] un país que es "confiable" [illegible] Estados Unidos.

Sin embargo, de la [illegible] de Domínguez con Mc Larty [illegible] otra posibilidad, [illegible] mínima, como lo [illegible] terio de Defensa.

Para demostrar [illegible] relación "especial" con la Argentina, Clinton [illegible] nueva categoría, [illegible] que la de aliado [illegible] ro con beneficios [illegible]

Para Di Tella, [illegible] buena solución, [illegible] interpretar en la [illegible] que la oferta de C[illegible] [illegible] "marcar celos" en la [illegible] Argentina y Brasil [illegible] ninguna [illegible]

La conversación [illegible] Mc Larty [illegible] puesta [illegible] una zona de [illegible] abarque toda la región [illegible]

Los dos temas [illegible] dos, pero el Mercosur adoptó la estrategia de negociar en bloque frente a los Estados Unidos.

María O'Donnell

Doc. oscuro

01 - 02

9706780

Acuerdo de defensa con EE.UU.

La Argentina y Estados Unidos coincidieron en firmar un Acuerdo de Confidencialidad, lo cual permitirá que nuestro país pueda acceder a información clasificada, no sólo en el campo de la defensa, sino también en ciencia y tecnología.

El documento será firmado en septiembre próximo, según se acordó ayer en Washington en una reunión de trabajo que fue presidida por el secretario de Asuntos Militares, Jorge Pereyra de Olazábal, y el subsecretario en temas de seguridad internacional, Jack Kramer.

Ambos funcionarios también coincidieron en realizar, antes de fin de año, un seminario en la Argentina sobre temas relacionados con las operaciones de paz, para los países de la región que no han participado en esas misiones ordenadas por la UN.

Los representantes norteamericanos se comprometieron a establecer un régimen de pasantías para que funcionarios del Ministerio de Defensa concurran a trabajar en el Pentágono en temas relacionados con el manejo de presupuesto y elaboración de políticas de defensa.

Los acuerdos se extendieron a otros aspectos de la cooperación militar, tales como cursos e intercambio de oficiales, ingenieros y científicos.

Los representantes de la Secretaría de Defensa norteamericana adelantaron a la delegación argentina una exposición sobre la nueva estrategia de defensa que será presentada el 15 del actual ante el Congreso de ese país.

Por otra parte, se supo que el ministro Jorge Domínguez se comunicó con el presidente Carlos Menem para informarle sobre los resultados positivos de la gestión en Washington.

Especialmente, la aceptación norteamericana para entregar sin restricciones los radares que se incorporarán a los aviones A4-AR que están siendo repotenciados.

LA CASA BLANCA Y EL DINERO CRIMINAL

EE.UU. toma medidas para frenar el "narcolavado"

Se deberá reportar toda transferencia al exterior de más de 750 dólares • La medida funcionó con éxito en Nueva York • Desde allí se enviaban 800 millones de dólares anuales a Colombia

DAVID SANGER
The New York Times. Especial para Clarín

El Departamento del Tesoro de Estados Unidos anunció ayer una serie de medidas para combatir el lavado de dinero criminal, obligando a todas las empresas dedicadas a la transferencia de fondos a registrarse y reportar todo giro sospechoso y superior a 750 dólares.

Esas medidas están en vigor con carácter temporal desde agosto pasado en Nueva York, aunque están restringidas a las transferencias hacia Colombia. El éxito de la medida fue tal que se decidió darle carácter permanente y extenderla a toda la nación y a todos los destinos, dijo el secretario del Tesoro, Robert Rubin.

> Toda agencia dedicada al manejo de dinero deberá estar registrada en el Departamento del Tesoro

Cuando las regulaciones se aplicaron en Nueva York, hace 10 meses, las evidencias indicaban que 25 mil familias colombianas radicadas en Nueva York –que tienen un ingreso promedio de 27 mil dólares por año– estaban enviando a su país 800 millones de dólares anuales, o sea 32 mil dólares por cada familia.

Después que se implementaron las medidas en Nueva York, ese tráfico virtualmente desapareció y aumentaron notoriamente las confiscaciones de dinero enviado ilegalmente en valijas o como mercadería, indicó el funcionario.

"El blanqueo de dinero es la sangre del crimen organizado, pero también es su talón de Aquiles, pues nos permite atacar a los líderes. Ellos pueden mantenerse a distancia de la actividad criminal cotidiana en nuestras calles, pero no pueden separarse del dinero fruto de esa actividad", dijo Rubin.



REUTER

A LA CAZA DE "LAVADORES". Bill Clinton, presidente de los Estados Unidos.

Colombia, el principal destino

Según estudios hechos por el departamento, una docena de agencias de transferencias de dinero localizadas en Nueva York estaban enviando unos 800 millones de dólares por año a Colombia en giros menores de 10.000 dólares, que era el límite tras el cual había que reportar toda transacción.

Ese límite sigue en vigencia para los bancos, que documentan todos los envíos y están obligados a avisar a las autoridades sobre las transacciones sospechosas.

En cambio, las transferencias hechas por agencias privadas como Western Union y American Express estaban virtualmente libres de regulaciones.

Las nuevas medidas

Las nuevas medidas, que para entrar en vigencia no requieren aprobación del Congreso, son:

1) Toda agencia dedicada al manejo de dinero deberá estar registrada en el Departamento del Tesoro.

2) Todos estos servicios quedarán obligados, como ya lo están los bancos, a reportar las transacciones sospechosas (esto incluye, por ejemplo, repetidos envíos de 749 dólares por parte de la misma persona o al mismo destinatario).

3) Obligación de reportar toda transferencia de 750 dólares o más –incluyendo la identidad del remitente– a cualquier persona fuera de Estados Unidos.

Raymond Kelly, subsecretario del Tesoro a cargo de vigilar el cumplimiento de las leyes financieras, admitió que las nuevas obligaciones representarán "un gran aumento" en el número de informes que recibirá el departamento, pero declinó dar cifras concretas.

Actualmente el departamento recibe unos 12 millones de informes anuales, indicó.

Kelly negó en cambio que las medidas vayan a representar molestias indebidas para los negocios legítimos.

"El límite de 750 dólares se adoptó después de un estudio que demostró que la inmensa mayoría de las transferencias legítimas son de menos de 500 dólares", señaló.

Sam Banks, subcomisionado del Servicio de Aduanas, dijo que además se pondrá en práctica una inspección más rigurosa de los camiones y otros vehículos que cruzan la frontera hacia México.

Una lupa sobre la ruta de los dólares sucios

ANÁLISIS

Por
JULIO SEVARES
De la Redacción de Clarín

Descubrir los caminos del dinero sucio es parte de la estrategia norteamericana contra el narcotráfico. La reglamentación que obligará a las entidades no bancarias que hacen transferencias de dinero a informar sobre los envíos mayores de 750 dólares tiene el propósito de detectar la salida del país de los narcodólares ganados por quienes introducen la droga en el mayor mercado del mundo.

En los Estados Unidos circulan narcodólares de dos orígenes. Parte es dinero que ingresa del exterior para blanquearse a través de inversiones. Miami y los casinos estan considerados las grandes mecas de esos fondos. Otra parte es el dinero pagado por los distribuidores locales a los proveedores extranjeros que pretende volver a la patria de origen o hacia algún mercado menos regulado.

Los caminos que utiliza este último tipo de dinero van desde las transferencias por sofisticadas operaciones cuyo propósito es borrar el oscuro origen de los fondos hasta el rudimentario transporte de fajos de billetes a través de la frontera hacia el sur del Río Grande.

Para rastrear los caminos financieros el gobierno norteamericano dictó varias normas sobre información de transacciones. Desde 1970 los bancos tienen la obligación de informar sobre los movimientos mayores de 10.000 dólares.

Argentina y México implantaron un sistema de información para los bancos desde 1996 debido, en buena medida, a las presiones norteamericanas. Este año comenzará a funcionar en nuestro país un requisito similar para las transacciones de títulos y acciones.

¿Son eficientes estas medidas? En principio obligan a los intermediarios a hacer más preguntas sobre el origen del dinero que reciben y a ser más selectivos en la selección de sus clientes. También obligan a los dueños de la plata a ponerla en circulación en cantidades más pequeñas, lo que dificulta su trabajo y los expone más ante los sabuesos oficiales.

De todos modos nadie rebosa de optimismo. Se estima que el narcotráfico mueve entre 300.000 y 600.000 millones de dólares anuales. A las diferentes tareas de lavado se dedican entidades especializadas en negocios ilegales pero también, atraídos por la magnitud del negocio, comienzan a intervenir bancos internacionales de primera línea.

ENTREVISTA AL SECRETARIO DE ESTADO JEFFREY DAVIDOW

EE.UU. reclama transparencia en las privatizaciones futuras

El secretario para Asuntos Latinoamericanos visitó la Argentina • Dijo que los procesos licitatorios deben ser "abiertos, limpios y transparentes" • Y ratificó que nuestro país será aliado extra OTAN de EE.UU.

DANIEL SANTORO

El secretario de Estado para Asuntos Latinoamericanos, Jeffrey Davidow, reclamó ayer más transparencia en la segunda ronda de privatizaciones de empresas públicas, luego de las sospechas de irregularidades que rodearon las realizadas en 1989.

En una entrevista exclusiva con Clarín, Davidow –quien realizó una fugaz visita a Buenos Aires para entrevistarse con el canciller Guido Di Tella– dijo que antes de la visita del presidente Bill Clinton en octubre se resolverá el proyecto de designación de nuestro país como aliado extra OTAN de los EE.UU. La siguiente es una síntesis de la entrevista:

–Las empresas norteamericanas perdieron las mayoría de las privatizaciones realizadas en 1989. ¿Su gobierno espera mayor transparencia en la segunda ronda de privatizaciones?

> "La democracia debe tener reglas morales y éticas más elevadas que las dictaduras"

–Lo importante en la Argentina, como en los EE.UU., es la transparencia. En cualquier país siempre hay sospechas. Entonces, la única manera de enfrentar las sospechas es tener procesos totalmente transparentes.

–¿La falta de ratificación de la convención anticorrupción de la OEA es una falla en la lucha contra la corrupción en la Argentina?

–Esa convención fue muy importante, pero más importante las leyes nacionales contra la corrupción. Lo más importante, entonces, es tener procesos (licitatorios) abiertos, limpios, transparentes.

NESTOR SIEIRA



[illegible] entrevista con Clarín.

–¿Por qué considera que la corrupción es más peligrosa que el narcotráfico y la pobreza en América latina?

–Sin tanta corrupción la gente podría tener fe y confianza en las instituciones. Si no tiene confianza, va a perder su afán democrático... La democracia debe tener reglas morales y éticas más elevadas que las dictaduras. En muchos países de América latina hay problemas de abuso del poder, de impunidad, terrorismo judicial y de derechos humanos.

–En la Argentina, uno de los dirigentes que hizo denuncias de corrupción fue el ex ministro de Economía Domingo Cavallo ¿Qué opina de una eventual condena que le impida ser candidato a diputado?

–Lo importante es que Cavallo tuvo la oportunidad de presentar su caso a través de la prensa y en el Congreso. Sin hacer declaraciones sobre este caso específico, es importante que la Argentina esté demostrando que hay una capacidad de averiguar la verdad o no de las denuncias de Cavallo.

–Y en cuanto a una eventual condena de Cavallo...

–Todo dependería de cómo es el caso y el juicio. Si es un juicio honrado y se respetaron todas las reglas.

–¿El gobierno norteamericano está investigando al empresario telepostal Alfredo Yabrán?

–Según mi conocimiento no. Pero en otros casos, no hablo de Yabrán, si hay una agencia de justicia investigando un caso dentro de los EE.UU. no debe informar al Departamento de Estado ni a ningún otro departamento por el secreto de sumario.

> "La Argentina está demostrando que quiere averiguar la verdad o no de las denuncias de Cavallo"

–¿Qué evaluación hace de la investigación del asesinato del periodista José Luis Cabezas?

–Es de gran importancia que haya una investigación total porque es un atentado contra la prensa. Tenemos la esperanza de que la Justicia y el Gobierno encuentren a los autores materiales y a los autores intelectuales, si existen.

–¿Nuestro país va a ser designado aliado extra OTAN de los EE.UU.?

–Se va a resolver antes de la visita del presidente Clinton. Lo importante es que hay consenso entre mi gobierno y el argentino para buscar algo que demuestre al mundo que las relaciones bilaterales son mucho más que relaciones comunes y corrientes.

Asesor de la Casa Blanca en asuntos latinoamericanos dijo que Clinton quisiera visitar Uruguay, aunque no se han establecido compromisos firmes

Thomas McLarty: éste es un momento histórico para progresar en las relaciones interamericanas

El presidente estadounidense Bill Clinton realizará una gira por América del Sur en octubre próximo. No está previsto que haga escala en Montevideo —lo hará en Venezuela, Argentina y Brasil— "porque no se han establecido compromisos firmes aún". Así lo señaló a ***Búsqueda*** *Thomas F. McLarty —asesor de Clinton en asuntos latinoamericanos y su representante especial para la Cumbre de las Américas— sin especificar más detalles respecto a cuáles serían esos "compromisos firmes".*

McLarty recibió a ***Búsqueda*** *en el Hotel Clarión de Punta del Este, tras la apertura, el martes 20, de la IX Reunión del Grupo de Revisión de la Cumbre de las Américas. Con fuerte acento sureño —es oriundo de Hope, Arkansas, el mismo pueblo de Clinton, con quien mantiene una vieja amistad— McLarty afirmó que la Casa Blanca "no consideró en absoluto" el hecho de que el presidente Julio Sanguinetti haya invitado al presidente Fidel Castro al Uruguay a la hora de descartar una escala en Montevideo en el marco de la gira presidencial.*

Asimismo, consideró que "este es un momento histórico para trabajar y progresar en las relaciones interamericanas" y se refirió a la "importancia" de la negociación del Area de Libre Comercio de las Américas para el año 2005.

—Durante su primer mandato, Clinton parece no haber prestado demasiada atención a América Latina. ¿Por qué manifiesta ahora interés en la región?

—Clinton sí miró hacia el hemisferio durante su primera Presidencia: se está olvidando de la Cumbre de las Américas de 1994 de Miami, que fue un hecho histórico. Es cierto que el presidente no visitó la región, pero en aquella oportunidad reunió a los jefes de Estado de 34 países democráticos del hemisferio en una cumbre donde se estableció una declaración de principios y un plan de acción que fueron de capital importancia. Clinton está dedicando mucho tiempo, energía y esfuerzos hacia el hemisferio, porque éste es un momento histórico para trabajar y progresar en las relaciones interamericanas y construir en base a los cimientos de la Cumbre de Miami.

—¿Existe una guerra sorda entre Estados Unidos y la Unión Europea (UE) por los mercados latinoamericanos?

—Es una competencia intensiva, y es como debe ser. La UE es un organismo efectivo, pero la inversión y el comercio entre América Latina y Estados Unidos se encuentra en su punto más alto. Esta es una asociación de comercio de doble vía natural.

—El Mercosur inició negociaciones con la UE para firmar un acuerdo de libre comercio. Cuando estuvo en Montevideo, el presidente francés Jacques Chirac propuso realizar cumbres entre la UE y el Mercosur y los países latinoamericanos en fechas cercanas a la de la Cumbre de las Américas, que se realizará en Santiago, en marzo de 1998. ¿No cree que Estados Unidos viene rezagado en esta "lucha" con la UE y en su propósito de negociar el Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA)?

—No. El proceso comenzado en la Cumbre de Miami hacia la formación del ALCA para el año 2005 es importantísimo. Vemos una importante y mayor inversión en toda la región —sin duda de la UE, de Japón, y de otros países— pero también un enorme esfuerzo de integración y de inversión de Estados Unidos. Creo que la cumbre de Santiago va a reforzar esa asociación entre las Américas.

—¿Qué evaluación hace de la gira que el presidente Clinton realizó por México, Centroamérica y el Caribe?

—En muchos aspectos éste fue un viaje histórico. Se trató de la primera reunión que Clinton celebró con los líderes centroamericanos y con los del Caribe. En México, el viaje implicó el fortalecimiento y la maduración de nuestra relación. Lo más importante de todo es que fue una presentación personal de Clinton y de la primera dama ante el pueblo mexicano. Se logró el consenso de que estos países no tienen alternativa, porque saben que son socios, vecinos y amigos, y saben que tenemos que trabajar juntos.

—Sin embargo, no quedaron muy conformes con los resultados, sobre todo los centroamericanos y caribeños, quienes aspiraban negociar un acuerdo de libre comercio con Estados Unidos y una especie de moratoria de la ley antiinmigración estadounidense. Clinton les hizo unas cuántas promesas, que dependen más de decisiones de un Congreso opositor que de la buena voluntad de la Casa Blanca. ¿Las podrá cumplir?

—Eso esperamos. Creemos tener maneras eficaces de trabajar con el Congreso.

—Muchos consideran que la fuerza de los *lobbies* anticastristas convierte a Cuba en un tema de política interna y no de política exterior, ¿Ud. qué cree?

—Que no. Creo que se trata de un tema de política exterior, que no es propio de nuestra administración sino también de presidencias pasadas. Seguimos comprometidos, al igual que nuestros amigos del hemisferio, en conseguir la restauración de la democracia en Cuba: que se reconozcan los derechos humanos, que cada persona sea incluida en la sociedad, y que haya una transición pacífica. Si bien podemos estar en desacuerdo con respecto a la forma de conseguir esos objetivos con algunos países latinoamericanos, tenemos la meta *común* de buscar una transición pacífica hacia la democracia en Cuba.

—¿La administración Clinton quedó molesta por la invitación que realizó el presidente Julio Sanguinetti a Fidel Castro para que visitase Uruguay?

—Ese tema no se ha considerado en absoluto.

—En la gira que realizará en octubre por América del Sur (Venezuela, Argentina, Brasil), el presidente Clinton no visitará Montevideo. ¿Por qué?

—Al presidente Clinton le gustaría visitar Uruguay, al igual que otros países latinoamericanos, si se lo permite el tiempo disponible. Él reconoce y ha declarado, que el presidente Sanguinetti es un líder respetado mundialmente, que es una fuerza intelectual en el hemisferio, y más allá de este hemisferio. Uruguay ha desempeñado un papel importante en el Mercosur y en otros foros regionales e internacionales. Quisiéramos visitarlo, pero no se han establecido compromisos firmes aún.

Nº DOCUMENTO 9706784
TIPO
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 21/5/97
VINCULACIONES 11921.
65890.
11164;
11161:
11392.

Doc. Poco LEGIBLE

EEUU-PRESUPUESTO
CAMARA DE REPRESENTANTES APROBO PLAN EQUILIBRAR PRESUPUESTO

Washington, 21 may (EFE). La Cámara de Representantes de Estados Unidos aprobó hoy un plan para equilibrar el presupuesto federal para el año 2002, después de que los republicanos lograrán evitar una enmienda a favor de más gastos en infraestructura.

El plan, logrado tras cuatro meses de negociaciones entre la Casa Blanca y el liderazgo republicano, incluye una reducción de impuestos durante los próximos cinco años de 85.000 millones de dólares y recorta el presupuesto de la seguridad social (Medicare) en 115.000 millones de dólares hasta el año 2.002.

El pleno del Senado tiene previsto debatir y en su caso aprobar el mismo plan a partir del jueves.

La Cámara de Representantes aprobó el presupuesto por 333 votos a favor y 99 en contra después de rechazar en una estrecha votación (216 a favor y 214 en contra) una enmienda que buscaba dedicar más dinero para la mejora de carreteras y puentes.

El rechazo de la enmienda, que quería restaurar programas de infraestructura por valor de 12.000 millones de dólares durante cinco años, produjo incertidumbre en las filas republicanas al considerar que podía afectar a las mejoras en carreteras y otros medios de transporte previstos en los diferentes estados.

Sin embargo, el liderazgo republicano, encabezado por el presidente de la Cámara Baja, Newt Gingrich, logró resolver las dudas entre los parlamentarios de su propio partido y, finalmente, el plan fue aprobado por abrumadora mayoría.

El déficit federal anual se espera que descienda a los 67.000 millones de dólares, muy por debajo de los cerca de 300.000 millones que se registraban a principios de esta década. EFE

rml/mc/ddp

05/21/13 24/97

9706784

05-07

U FOXBT 05 16 00488
mun exg

EEUU-PRESUPUESTO
CLINTON SE CONGRATULA ACUERDO "HISTORICO" SOBRE PRESUPUESTO

Washington, 16 may (EFE).- El presidente de EEUU, Bill Clinton, se congratuló hoy del acuerdo "histórico" que permitirá "equilibrar los libros de cuentas de Estados Unidos en el Siglo XXI".

Clinton hizo estas declaraciones durante una ceremonia en la Rosaleda de la Casa Blanca, organizada para que el presidente expresara su satisfación por el acuerdo alcanzado anoche por los negociadores del Congreso y la de Casa Blanca, y darle el espaldarazo para los próximos tramite en el Legislativo.

El citado acuerdo pasará ahora al comité de Presupuesto del Senado para su aprobación y se espera que el pleno del Congreso (Senado y Cámara de Representantes) lo vote antes del 23 de mayo.

La Casa Blanca considera que un Presupuesto federal equilibrado puede ayudar a mantener la economía estadounidense "fuerte", según indicó previamente hoy, viernes, el portavoz presidencial, Mike McCurry.

El líder de la mayoría republicana en el Senado, Trent Lott, anunció en la noche del jueves el acuerdo alcanzado entre las partes para la consecución de un Presupuesto federal equilibrado en un plazo de cinco años.

En su intervención, Clinton recalcó que hace tres décadas que EEUU no ha tenido un presupuesto equilibrado, y que con él se "revocan las políticas fallidas del pasado" en clara referencia a los gastos militares de anteriores gobiernos republicanos que dispararon el déficit.

El presidente aprovechó también para enumerar los datos que ilustran la buena salud de la economía estadounidense, desde la baja tasa de desempleo -un 4.9 por ciento, el nivel más bajo en los últimos 23 años-, la inflación que "es la más baja en 30 años", y un déficit, que se ha reducido un 77 por ciento durante su mandato.

Asimismo, insistió en que este presupuesto equilibrado pretende estar en consonancia con los "valores" de EUUU, y citó, entre otros gastos previstos, las ayudas sociales a los inmigrantes legales, que habían quedado eliminadas con la reforma de la beneficiencia y que el proyecto presupuestario restituye.

Tras el compromiso fue alcanzado este jueves entre los negociadores de la Casa Blanca y los republicanos del Congreso.

El senador Trent Lott dijo que el acuerdo supone que muchos norteamericanos gozarán de una reducción de impuestos, equivalente a un neto total de 85.000 millones de dólares.

Lott también explicó que el acuerdo sobre el presupuesto incluye una extensión automática del límite máximo de la deuda de Estados Unidos, que le dará al Gobierno autoridad suficiente para cubrir todas sus necesidades crediticias hasta el 15 de diciembre de 1999.

Según el senador, este último aspecto deja cualquier decisión sobre un aumento de la línea de créditos fuera del contexto político de las elecciones parlamentarias de 1998.

Han hecho falta trece días de intensísimas negociaciones para lograr que se diese la primera luz verde al plan presupuestario de EEUU para los próximos cinco años, que prevé que los gastos totales del Gobierno de EEUU para ese periodo asciendan a 9.000 billones de dólares. EFE

Dm/mla/jpg

05/16/16-28/97

02

9706784

POLITICA

Secretos del presupuesto

Un conservador afirma que la verdadera noticia son las limitaciones que el pacto impondrá a los liberales.

POR DAVID BROOKS

EN LOS CÍRCULOS DE LA DERECHA DE Washington algunos republicanos están descontentos por el acuerdo tentativo sobre el presupuesto al que llegaron el presidente Bill Clinton y el jefe de la mayoría del Senado Trent Lott. No deberían estarlo. El acuerdo es sólo un esquema general. Los votos difíciles para que sus medidas se conviertan en ley y en cifras vendrán después. Pero en principio, no es un documento malo para los conservadores: reducirá las ganancias de capital y los impuestos de los estados, creará un crédito impositivo de 500 dólares por hijo y mantendrá el gasto interno ligeramente por encima de la inflación. Con la ayuda de unas previsiones económicas extremadamente positivas, podría alcanzar el equilibrio en el año 2002. Ah, y una cosa más: hará que el liberalismo futuro sea casi imposible.

Considerando los eufóricos titulares de la semana pasada sobre el logro de un "acuerdo histórico", no fue fácil darse cuenta de esta gran verdad: el acuerdo crea un movimiento que podría llegar a aplastar el gran gasto gubernamental. Primero, hay algunos recortes impositivos que otorgan a Washington menos dinero que gastar. Segundo, pese a los 115.000 millones de dólares en ahorros del Medicare (el sistema de salud de los ancianos), el presupuesto no reforma de manera consistente prestaciones sociales como el seguro social, así es que ese costo se incrementará más y más. ¿El resultado final? Menos dinero para los "gastos discrecionales", que se refieren a los programas que adoran los liberales, como proyectos del Departamento de Educación, viviendas y financiamiento para el arte. Cierto es que Clinton otorgó a la izquierda algunas concesiones, como ampliar los beneficios de salud a 5 millones de niños. Estas ganancias modestas, sin embargo, fueron posibles por los beneficios federales de una economía en auge, no por las convicciones reales de la administración.



JOE MARQUETTE—AP

Salón de guerra: *Mack, Lott y Gingrich celebran el acuerdo*

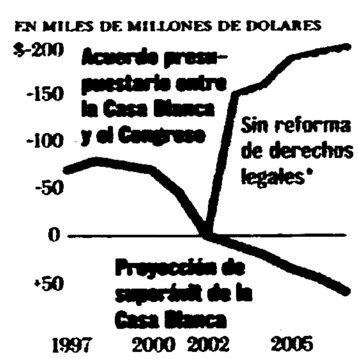
Cuando llegue una recesión —y habrá algún tipo de recesión en los próximos años—, el primer objetivo serán los proyectos favoritos de los liberales, no las prestaciones populares. La gente de la izquierda lo sabe y este conocimiento les hace incluso más propensos a la apoplejía que los de derecha.

Pero no tienen a nadie a quien culpar más que a sí mismos. El sindicato AFL-CIO y la AARP (Asociación Americana de Jubilados) han gastado decenas de millones de dólares acusando a los legisladores republicanos de intentar limitar las prestaciones sociales. La campaña publicitaria de 35 millones del sindicato no logró que muchos republicanos perdieran sus puestos de trabajo en las elecciones del pasado noviembre, pero sí logró asustar al partido. Los republicanos ya no hablan de sus propuestas de 1995 para reformar el Medicare. Se han separado de la propuesta de ajustar el seguro social al aumento del coste de la vida, que habría generado un ahorro de 70.000 millones de dólares en cinco años y ahorros compuestos después. Y el acuerdo ni siquiera menciona la posibilidad de que una comisión bipartidista estudie la reforma de las presta-

Llegando a cero: Lo difícil es mantenerse

Una economía emergente posibilitó el acuerdo. Los republicanos obtuvieron recortes impositivos y la Casa Blanca mantuvo algunos de sus programas favoritos. A menos que se aprueben impopulares reformas sobre las prestaciones sociales, el déficit podría explotar de nuevo cuando se jubile la generación nacida en los 50.

Déficit presupuestario. Clinton y republicanos dicen que el déficit llegará a 0 en el 2002, pero podría aumentar de nuevo.



*PROYECCION DE NEWSWEEK. FUENTES: ESTIMACIONES DE NEWSWEEK Y LA CASA BLANCA

Recortes de impuestos
- Recorte total en 135.000 millones de dólares en un lustro
- Del total, 100.000 millones de dólares provendrán de recortar impuestos sobre las ganancias de capital (quizá entre 28 y 19,8 por ciento), reducciones de los impuestos estatales y un crédito de 500 dólares por hijo
- Los otros 35.000 millones vendrán de deducciones por matrículas de estudio

Reforma de gastos
- Reducción de 58.000 millones en gasto interno en un lustro, aún sin detallar
- 75.000 millones en Defensa
- El acuerdo mantiene el gasto del seguro médico gratuito para 5 millones de niños pobres
- Restaura los beneficios del bienestar social para inmigrantes legales
- Aumenta los préstamos estudiantiles y los programas Head Start

Prestaciones sociales
- Los gastos del Medicare se recortarán en 115.000 millones
- El ahorro del Medicaid pasa de 16.000 a 20.000 millones
- El gasto de la Seguridad Social se reducirá en 5.000 millones de dólares en un año después del 2000

03

9706784

ciones de bienestar social que habría ahorrado mucho a estos sistemas cuando la generación nacida en la década de los años 50 comience a jubilarse en el 2011. ¿Por qué abandonó sus propuestas el Partido Republicano? Porque temen otra campaña publicitaria del AFL-CIO que diga que los conservadores quieren dejar morir de frío a la abuelita sobre la nieve.

Para los liberales, sin embargo, las victorias no van más allá. Cada año, las prestaciones sociales se comen una parte mayor del presupuesto, y el nuevo acuerdo no cambia los cálculos básicos. En 1996 el gasto discrecional representó cerca de dos tercios del presupuesto. El año pasado representó un tercio. Y en el año 2006, según la Oficina Presupuestaria del Congreso, sólo un cuarto del gasto federal será discrecional.

En esta ocasión, el Presidente restauró los beneficios para los inmigrantes legales, destinó 17.000 millones de dólares para asegurar a los niños y amplió el programa de comidas infantiles Head Start, pero eso fue todo. Casi todas las iniciativas de aprendizaje e inversión que propuso Clinton en 1992 están ahora desapareciendo.

Controlar al gobierno dejando que crezcan las prestaciones sociales y los intereses de la deuda es una situación a la que los conservadores se han acostumbrado. Todo comenzó con un principio tácito de la economía de la oferta: los déficit de los años 80, y el fracaso de Reagan y Bush de enfrentarse auténticamente a las prestaciones, fueron una manera de reducir el detestable gasto interno.

En este momento, al apoyar la estrategia del Presidente sobre el status quo, muchos republicanos son tan culpables como los demócratas liberales de dejar que el tren de las prestaciones sociales se estrelle.

Existe también una oposición más inteligente. Los republicanos se pueden presentar a sí mismos como pragmáticos modernizadores que de forma gradual van a sustituir el Medicare por un sistema de opciones médicas y competencia, y al seguro social por pensiones privatizadas. Para hacer esto, el Partido Republicano debe limpiar su dura retórica anti Washington. No sé si los republicanos podrán hacerlo, pero si lo logran obtendríamos un acuerdo realmente histórico.

BROOKS, *editor principal de The Weekly Standard, es colaborador de* NEWSWEEK.

LOS CLINTON

Chelsea vuela hacia el oeste

Eligió una universidad de élite, Stanford, lejos de casa



EUGENE LOUIE—SAN JOSE MERCURY NEWS

Hacia la otra costa: *La hija del Presidente visita Stanford*

POR KENDALL HAMILTON

PARA HILLARY CLINTON, FUE UNA noticia poco esperada. La semana pasada, Chelsea, su única hija, anunció su deseo de graduarse a unas 3.000 millas de casa. Chelsea, de 17 años, finalista del programa Beca Nacional al Mérito, con interés en la medicina y pasión por el ballet, tenía, entre otras, ofertas de Harvard, Yale y Princeton. Desde el punto de vista académico, todas eran opciones sólidas, estelares y lo bastante cerca de casa como para visitarla los fines de semana. Pero la hija del Presidente tenía otros planes. El próximo curso, Chelsea asistirá a la Universidad de Stanford, en Palo Alto, California. Algunos amigos dicen que a veces la Primera Dama llora cuando habla sobre lo lejos que se encuentra Stanford de Washington.

Elegir la universidad de Stanford, a 30 millas de San Francisco, fue una jugada osada por parte de Chelsea. Sus amigos la ven como un reflejo del deseo de escapar del encierro de la Casa Blanca. Palo Alto no es territorio del Washington Post. "A nadie le importan los escándalos aquí, todos están demasiado ocupados patinando", dice un empleado de la universidad. Pero si la distancia será útil para Chelsea, también será algo difícil para sus protectores padres", agregó. "Bueno, los aviones llegan hasta allá, los teléfonos funcionan y el correo electrónico también. Nos las arreglaremos", dijo el Presidente, mostrando estoicismo. La señora Clinton fue más directa: "Es demasiado lejos", se lamentó. Después de todo, es una madre que alguna vez bromeó diciendo que le gustaría ser la compañera de cuarto de Chelsea en la universidad.

Para Chelsea, la elección tampoco fue fácil. Su nuevo centro de estudios tiene una reputación académica y social igual a la de cualquier institución universitaria del noroeste del país. Según cuentan sus amigos, Chelsea, estuvo indecisa hasta el final entre Palo Alto y Princeton. Fue durante una visita que hizo a Stanford, el fin de semana antes de su anuncio, cuando finalmente salió de dudas.

Chelsea compartió el dormitorio de una amiga que se crió en Georgetown y participó de las actividades que se realizan en la universidad: un recital de danza, una fiesta de fraternidad, sesiones de estudio fuera de las aulas. Los estudiantes tuvieron encuentros inesperados con hombres vestidos de traje y zapatos relucientes. Durante el recital, una alumna, bailarina de flamenco, relató a NEWSWEEK que un hombre con un aparato en la oreja irrumpió detrás del escenario y preguntó: "¿Ha visto a Chelsea? Necesito encontrarla". Después, cuando le presentaron a Chelsea, la bailarina le dijo que "ese tipo del servicio secreto te estaba buscando".

El operativo de seguridad de Chelsea no ha sido planeado todavía, pese a que el Stanford Daily informó a sus lectores que el servicio secreto no se iba a interesar por investigar lo relativo a las bebidas alcohólicas que ingieren los menores de edad. Al margen de esta observación, la decisión de Chelsea sobre su centro de estudios ha sido positiva. "Hizo una elección excelente", comenta Michael Breyer, hijo del juez de la Corte Suprema Stephen Breyer. Después de todo, Stanford no es ajeno a las celebridades.

Con KAREN BRESLAU *y* KAREN ALEXANDER *en Washington y* ESTHER PAN *en Palo Alto*

04 . 9706784

EQUILIBRIO DEL PRESUPUESTO PARA EL AÑO 2002 *EO. 3/5.*

EEUU logra el acuerdo presupuestario

El histórico convenio entre la Casa Blanca y el Congreso cumple con el objetivo de Clinton: que la educación sea la prioridad

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton anunció ayer un histórico acuerdo entre la Casa Blanca y el Congreso para equilibrar el presupuesto federal en el año 2002.

El acuerdo "restaurará los beneficios sociales para los emigrantes legales", anunció Clinton en una reunión con senadores demócratas que se celebra en Baltimore (Maryland).

Los republicanos dicen que el equilibrio llegará por reducción del gasto como ellos querían

La reforma del sistema de seguridad dejó a millares de ancianos y extranjeros residentes sin acceso a ese tipo de protección que brinda el Estado para los sectores más desprotegidos.

El compromiso con los dirigentes republicanos del Congeso mantiene el aumento del gasto en algunas de las prioridades de Clinton, como educación, ciencia, tecnología e investigación médica.

"Este presupuesto cumple mi objetivo de que la educación sea la prioridad para el próximo siglo", añadió el presidente así como la inclusión de cinco millones de niños que no tienen seguro médico en un plan de cobertura sanitaria. Clinton aseguró que "será el primer presupuesto equilibrado en tres décadas" y resultó que también incluye una reducción de impuestos para familias e inversores.

Por su parte el republicano Trent Lott, líder de la mayoría republicana en el Senado, señaló que el equilibrio llegará gracias a "una reducción del gasto y no por el aumento de impuestos", exactamente lo que quería su partido.

El acuerdo deberá ser ratificado por el Congreso, aunque no hay dudas de que saldrá adelante, al tener el apoyo del Partido Republicano, mayoritario en las cámaras, y de la Casa Blanca, cuyo inquilino es demócrata.

Si las previsiones económicas para EEUU se cumplen, en cuatro años el déficit de las finanzas federales será cada vez menor y culminará con el equilibrio presupuestario en el año fiscal 2002.

(En base a EFE)

DP4183

U POXBT 05-03 00604
iox mun exg

EEUU-PRESUPUESTO (Previsión)
ACUERDO ES UN TRIUNFO DE EEUU SEGUN DEMOCRATAS Y REPUBLICANOS

Por Rosendo Majano

Washington, 3 may (EFE).- Los representantes demócratas y republicanos del Congreso de EEUU, férreos enemigos en la arena política, se dieron la mano y celebraron unidos un acuerdo histórico alcanzado para eliminar el enorme déficit fiscal del país para el año 2002.

En esta celebración poco común en la ciudad de Washington, se vieron involucrados el viernes centenares de turistas, que asombrados veían de la mano, por primera vez en muchos años, a demócratas y republicanos durante un acto con motivo de este pacto, en las escalinata del Capitolio, sede de las dos cámaras legislativas.

Esta importante victoria de ambos partidos fue festejada a lo grande tras el anuncio de que se había alcanzado un acuerdo, formulado por el presidente Bill Clinton, desde la ciudad de Baltimore (Maryland), donde se reunió con los representantes demócratas del Congreso para discutir ese pacto ayer.

Si todo marcha según ese compromiso, los ingresos del fisco y los gastos del Gobierno lograrán un equilibrio en el 2002, por primera vez en 40 años.

Una de las importantes decisiones de los republicanos es el acuerdo parcial de que se restablezcan los beneficios económicos federales a miles de inmigrantes que residen legalmente en Estados Unidos, y que a partir de las próximas semanas iban a dejar de percibirlos debido a los recortes en los programas de asistencia pública.

El proyecto de presupuesto para equilibrar el déficit fiscal en los próximos cinco años incluye 15.000 millones de dólarse para nuevos gastos del programa de asistencia social, según algunas fuentes de Washington, aunque Clinton había solicitado cerca de 22.000 millones de dólares.

Aproximadamente unos 500.000 inmigrantes con residencia legal en EEUU corren el riesgo de perder la ayuda monetaria que reciben dentro del programa de asistencia suplementaria, al que tienen derecho por haber pagado sus impuestos y cotizado en el Seguro Social, si no se aprueba su restablecimiento.

Algunos inmigrantes legales que en la actualidad no reciben los beneficios monetarios suplementarios podrían ser incluidos si estan incapacitados, dijo un funcionario.

El acuerdo suscrito por los demócratas y los republicanos no incluye los cupones de alimentos, y en ese sentido, alrededor de un millón de extranjeros en situación legal en EEUU pueden perder esa asistencia alimentaria a partir de agosto próximo.

Sin embargo, el pacto protege los cuidados sanitarios (Medicaid) para los niños y los inmigrantes pobres legales.

"Estados Unidos ganó", decía un cartel colocado frente al podio donde hablaron los líderes demócratas y republicanos en los actos de celebración del pacto, en las escalinatas principales del Capitolio.

Por muchos años el presupuesto y su abultado déficit ha sido motivo de batallas en el Congreso, e incluso a finales de 1995 y principios de 1996 los republicanos motivaron un cierre parcial

del Gobierno al negarse a aprobarlo.

El equipo de negociadores por parte de la Casa Blanca incluyó al jefe de gabinete Erskine Bowles, al director de presupuesto Franklin Raines; al secretario del Tesoro, Robert Rubin, y al presidente del Consejo Económico Nacional, Gene Sperling.

El acuerdo entre la Casa Blanca, los republicanos y los demócratas da prioridad a los gastos de educación, salud e investigaciones científicas, y restablece algunos recortes presupuestarios, además de contemplar una reducción impositiva de 135.000 millones de dólares en los siguientes cinco años.

El pacto deberá ser ratificado por las dos cámaras legislativas controladas por los republicanos, que recuperaron la mayoría en las elecciones de noviembre de 1994 después de cuatro décadas de dominio demócrata, y que la mantuvieron en los comicios del pasado 5 de noviembre. EFE

rm/med/jdl

05/03/09-00/97

06

9706784

DP4120

B POXBT 05-02 00359
mun exg icx

EEUU-PRESUPUESTO (ampliación)
CLINTON ANUNCIA ACUERDO PARA EQUILIBRAR PRESUPUESTO

Washington, 2 may (EFE).- El presidente de EEUU, Bill Clinton, anunció hoy un histórico acuerdo entre la Casa Blanca y el Congreso para equilibrar el presupuesto federal en el año 2002.

El acuerdo "restaurará los beneficios sociales para los emigrantes legales", anunció Clinton en una reunión con senadores demócratas que se celebra en Baltimore (Maryland).

La reforma del sistema de seguridad dejó a millares de ancianos y extranjeros residentes sin acceso a ese tipo de protección que brinda el Estado para los sectores menos favorecidos.

El compromiso con los dirigentes republicanos del Congreso mantiene el aumento del gasto en algunas de las prioridades de Clinton, como educación, ciencia, tecnología e investigación médica.

"Este presupuesto cumple mi objetivo de que la educación sea la prioridad número uno para el próximo siglo", añadió el presidente, así como la inclusión de cinco millones de niños que no tienen seguro médico en un plan de cobertura sanitaria.

Clinton destacó que "será el primer presupuesto equilibrado en tres décadas", y resaltó que también se incluye una reducción importante de impuestos para las familias y los inversores.

El republicano Trent Lott, líder de la mayoría republicana en el Senado, señaló que el equilibrio presupuestario llegará gracias "a una reducción del gasto y no por un aumento de impuestos", exactamente lo que quería su partido.

El acuerdo deberá ser aún ratificado por el Congreso, aunque no hay dudas de que saldrá adelante, al tener el apoyo del partido republicano, mayoritario en las cámaras, y de la Casa Blanca, cuyo inquilino es demócrata.

Si las previsiones económicas para EEUU se cumplen, en los próximos cuatro años el déficit de las finanzas federales será cada vez menor y culminará en un equilibrio presupuestario en el año fiscal 2002.

El equilibrio se conseguiría con una drástica reducción del gasto en programas médicos para los ancianos y los menos favorecidos, y también con un menor gasto de defensa.

También incluye un recorte fiscal de 85.000 millones de dólares en cinco años para las familias y los inversores, aunque esta cifra se confirmaría parcialmente con un aumento de algunas tasas. EFE

RCF/FRE/JMA

05/02/20 50/97

07-07

9706784

Planes del Pentágono con vistas al siglo XXI

Recortes militares: se harán de manera que EE.UU. conserve su capacidad de enfrentar dos conflictos regionales al mismo tiempo.

WASHINGTON, 19 (AP).- Los planes del Pentágono para los años iniciales del siglo XXI recomiendan la realización de recortes moderados en el número de tropas, el cierre de bases adicionales y el mantenimiento de la capacidad del país para librar dos guerras importantes al mismo tiempo.

El secretario de Defensa, William Cohen, dijo que la Revisión Cuadrienal de la Defensa, anunciada hoy, representa "un enfoque muy equilibrado" que permitirá a las fuerzas armadas "responder a una amplia gama de crisis y contar con fondos suficientes para iniciar un programa de modernización."

Si bien se propone reducciones de personal del orden de 100.000 personas del total de 1,4 millón en servicio activo y 900.000 en las reservas, la Revisión Cuadrienal no prescribe cambios mayores en el rumbo de las fuerzas armadas al ingresar éstas en el siglo XXI.

Sigue gozando de la mayor prioridad la capacidad de librar dos guerras regionales de importancia en forma simultánea.

Cohen enfatizó ayer que aquellos que dudan de la sabiduría de esta política deben preguntarse si preferirían arriesgar la península de Corea retirando los 37.000 soldados norteamericanos allí basados, o decirle a Saddam Hussein, de Irak, que "tiene vía libre para agredir a sus vecinos".

Ajuste previsible

Cohen propone dos rondas adicionales de cierres de bases, los que proveerían mediante las economías logradas fondos para la adquisición de nuevos armamentos, al tiempo que el Pentágono está consciente de una congelación presupuestaria en el futuro previsible.

Dijo que las bases militares están funcionando en la actualidad a un nivel de exceso de capacidad de entre el 14 y el 15 por ciento en momentos en que a la suma necesaria para la adquisición de armamentos es insuficiente en una magnitud de 15.000 millones de dólares anuales.

"Tenemos que adelgazar y eso nos va a causar algunos inconvenientes", dijo Cohen en un programa de televisión.

El informe esboza ahorros en la infraestructura y en los procedimientos de adquisición, reducciones a practicar en las fuerzas de reserva, como fuente de financiación de la modernización de armamentos.

Sin embargo, un panel nacional de peritos en defensa sostiene, firmemente, que presunciones tales relativas a la financiación parecen ser "algo tenues" y configuran "un riesgo presupuestario".

Modificar viejas estructuras

La Revisión Cuadrienal, que es obligatoria por mandato del Congreso y que es llevada a cabo por el Panel Nacional de Defensa, arguye que los intereses de la defensa de la nación podrían verse gravemente comprometidos si los militares no hacen más por modificar la infraestructura y los sistemas de apoyo aplicables durante la era de la Guerra Fría.

Toda gestión tendiente a clausurar bases, reducir fuerzas de reserva o aerodinamizar los procedimientos de adquisición y mantenimiento con toda seguridad tropezará con resistencia en el Congreso, organismo en el que casi la totalidad de los legisladores debe responder a los intereses castrenses del distrito o del Estado que representan.

EL PLAN DEL PENTAGONO DE AQUI AL 2010

Las fuerzas armadas digitalizadas

Menos soldados pero con muchísima tecnología es la respuesta del Pentágono a los desafíos norteamericanos del siglo XXI.

The Guardian de Londres

(*Por Martin Walker, desde Washington*) **El ejército de Estados Unidos se enfrenta a recortes presupuestarios que podrían reducir el total de sus tropas a 445.000, menos que las desplegadas en la Guerra del Golfo, según el *Quadrennial Defence Review* preparado por el Pentágono, que finalmente parece haber abandonado la postura mantenida durante tanto tiempo de que Estados Unidos debía poder pelear dos grandes guerras al mismo tiempo. Los recortes, destinados a mantener en 250.000 millones de dólares el presupuesto del Pentágono, igual demuestran que Estados Unidos gasta más en defensa que los otros nueve poderes militares combinados. Y las inversiones en la nueva tecnología y la llegada del "soldado digitalizado" están destinadas a mantener las fuerzas norteamericanas con un adelanto técnico de una generación en relación con cualquier posible rival. "No nos queremos involucrar en una lucha pareja, una guerra contemporánea de fricciones", comentó William Cohen, secretario de Defensa y ex senador republicano. "Queremos dominar todo el espectro del conflicto, de manera que si alguna vez debemos luchar, ganaremos en nuestros propios términos."**

Los recortes, que se supone serán mayores en los efectivos militares y en la potencia aérea táctica y que anularán a uno de los 12 portaaviones de tareas especiales, llegan cuando Estados Unidos, teóricamente por lo menos, está extendiendo sus compromisos militares al agrandar la OTAN hacia Europa oriental. Aunque la versión publicada de la revista no enfatizará el tema por razones diplomáticas, una de las preguntas clave detrás del estudio de dos años del Pentágono es si debe y cuándo debe Estados Unidos prepararse para una confrontación con China. La conclusión parece ser que una guerra por tierra en Asia está fuera de discusión. Pero según las fuentes ministeriales de la OTAN que han estado involucradas en *Quadrennial...*, Estados Unidos debería mantener su superioridad naval y aérea para acorralar a China dentro de sus fronteras y apoyar a aliados como Taiwán y Corea del Sur.

El texto final será más franco respecto de dos cuestiones fundamentales: hasta qué grado debería el ejército reequiparse y reentrenarse para el mantenimiento de la paz en lugar de misiones de guerra, y el rol de la alta tecnología en las contiendas bélicas. Aunque más pequeño, el ejército norteamericano del siglo XXI deberá ser "más chico, más humilde y sobre todo más inteligente", dijo el general John Shalikashvili, presidente del Estado Mayor Conjunto, en un seminario reciente con reporteros que cubren la OTAN, donde estuvo *The Guardian*. "Querríamos determinar hasta donde podamos lo que será el ambiente en el exterior, cuáles serán los intereses de Norteamérica y cuáles serán los desafíos para los intereses norteamericanos hasta el 2010 y aún más", añadió el general Shalikashvili. El nuevo ejército se apoyará mucho en los experimentos de Fort Hood, Texas, con una brigada de infantería digitalizada, donde los soldados individualmente llevarán, junto con las armas, computadoras laptops y tendrán cámaras instaladas en sus cascos. La idea es equipar a los escuadrones de infantería con la misma información del campo de batalla que posee el general, con satélites espías y naves sin piloto para reconocimiento aéreo. Al mismo tiempo, estas tecnologías permitirán también que el general "vea" el campo de batalla desde un nivel de trinchera.



Los soldados podrán ver el conjunto del campo de batalla, y el general la perspectiva de trincheras.
El ejército deberá ser "más chico, más humilde, y sobre todo más inteligente", dice Shalikashvili.

El rediseño de la política militar también ha sido gatillado por restricciones presupuestarias. Después de una reducción en las compras militares desde 1990, la fuerza aérea y la marina están planeando cada una compras de aviones de guerra por 300 mil millones de dólares durante la próxima década. Esto será reducido: la fuerza aérea espera perder algo de su presupuesto de 470 mil millones para el nuevo bombardero F-22 "Stealth" y la marina perderá algo de su presupuesto de 83 mil millones de dólares para sus nuevos jets de ataque F-18.

"Me temo que esto se pueda convertir en una evaluación presupuestaria sobre cuánta estrategia nos podemos permitir, en lugar de lo que debería ser nuestra estrategia", advirtió el congresista republicano Floyd Spence, presidente del Comité de Seguridad de la Cámara de Representantes.

La propuesta del Pentágono se publicará este mes, y luego será sujeta a un análisis por un panel independiente de expertos en defensa, antes de ir al Congreso, donde cada arma hará un duro lobby para defender su posición.

02

EEUU busca mantener carrera tecnológica militar

El Departamento de Defensa de EEUU anunció ayer que enviará al Congreso un nuevo proyecto de estrategia que prevé una serie de recortes de tropas y bases militares a fin de poder mantener la carrera tecnológica militar.

El programa cuatrienal de seguridad que presentará el secretario de Defensa, William Cohen, pretende disminuir los gastos por valor de unos US$ 15.000 millones anuales, cantidad que se utilizará para comprar nuevos materiales de alta tecnología que permitirá al Pentágono mantenerse a la vanguardia armamentística.

Entre las propuestas que contempla este plan se encuentra la reducción de 60.000 miembros de las tropas en actividad, que actualmente ascienden a 1.4 millones. El Pentágono también prepara el cierre de un número todavía no determinado de bases e instalaciones militares. Con este recorte presupuestal prevé invertir unos US$ 2.000 millones anuales en el desarrollo de un sistema de alta tecnología para la defensa contra un posible ataque con misiles. Aunque este plan cuatrienal representa importantes recortes, algunos analistas políticos consideran que el Pentágono debería aun realizar mayores cambios porque tras el final de la guerra fría no tiene sentido mantener un gasto de defensa de US$ 250.000 millones cuando se podría aplicar en otros programas de gobierno. Para contrarrestar estas tendencias opositoras, el secretario de Defensa subrayó que, "aunque la Unión Soviética desapareció, las amenazas contra la seguridad de EEUU no están superadas". *(En base a EFE)*

EO 15/5.

03

9706785

mun

EEUU-DEFENSA (Previsión)
PENTAGONO PREPARA GRANDES RECORTES DE TROPAS Y BASES

Por Rafael Cañas

Washington, 7 may (EFE).- El departamento de Defensa de EEUU está preparando un gran recorte de tropas y bases militares en un intento de ahorrar los fondos necesarios para continuar a la cabeza de la carrera tecnológica militar.

La revisión del programa cuatrienal de la defensa, que será presentada antes del próximo día 15, pretende recortar gastos por unos 10.000 millones de dólares anuales y dedicar esa cantidad a nuevo material de alta tecnología, ya que cada nueva generación de armamentos es mucho más cara que la anterior.

El principal punto de la revisión es el proyecto de reducir 50.000 tropas en activo de los 1,4 millones de militares que hay actualmente, según informa hoy, miércoles, el diario "The Washington Post".

El Pentágono también prepara el cierre de un número aún no precisado de bases e instalaciones militares, anunció el portavoz del Departamento de Defensa, Ken Bacon.

A cambio, se prevé invertir unos 2.000 millones de dólares anuales en el desarrollo de un sistema de alta tecnología para defensa contra un posible ataque exterior con misiles, que podría comenzar a ser operativo en el 2003.

El objetivo del Gobierno y el Congreso de equilibrar el déficit presupuestario hará que los presupuestos del Pentágono queden estabilizados en los próximos años en unos 250.000 millones de dólares anuales y los planificadores de la defensa quieren mantener el liderazgo tecnológico.

"Intentemos no arrancar los dientes (de las Fuerzas Armadas) sino la cola", explicó de forma gráfica un alto cargo del Pentágono.

El recorte de tropas puede suponer la desaparición de 13 alas aéreas de la Fuerza Aérea (unos 25.000 hombres); el cese de servicio de unos quince buques de combate y dos submarinos en la Marina (otros 18.000) así como de 15.000 hombres del Ejército de Tierra y 2.000 de la Infantería de Marina.

También se estudia reprogramar el calendario de compras de tres gigantescos programas de renovación de aviones de combate.

El plan inicial preveía la compra escalonada hasta el 2015 de unos 4.400 aparatos de tres modelos diferentes: el renovado F-18, el F-22 y el futuro Avión de Ataque, con un coste total de más de 300.000 millones de dólares.

De los recortes, la reducción de las bases y las intalaciones militares será lo más doloroso, ya que numerosas ciudades y localidades de EEUU sobreviven gracias a la aportación económica de los militares asentados en sus perímetros.

El cierre de bases debe ser autorizado por el Congreso y se espera la oposición de los legisladores cuyos estados se vean afectados por esa medida.

El cierre en 1988 de 97 de las principales 495 bases militares en EEUU todavía no ha cicatrizado en muchos congresistas, por lo que se pedirá la autorización del Congreso en dos fases, 1999 y 2001, añade el diario.

El Secretario de Defensa, William Cohen, dijo en una cena celebrada anoche que preguntará a los congresistas si es mejor "proteger las bases o proteger a las tropas".

"Cerrar bases no es fácil, porque es un asunto emocional, pero es eficaz" para hacer economías, recordó el portavoz.

Cohen, el único republicano en el gabinete de Clinton, ha recordado varias veces que EEUU ha reducido un tercio de su fuerza militar desde el final de la guerra fría pero sólo ha cerrado un 18 por ciento de las bases militares que tenía, lo que crea un problema de exceso de infraestructura y costo excesivo respecto a las auténticas necesidades.

El alto funcionario anticipó que los recortes no perdonarán ni siquiera a su propio gabinete.

"La oficina del secretario de defensa es demasiado grande, demasiado burocrática, y tiene que ser reformada", explicó.

Cohen anunciará el viernes la formación de un grupo de expertos, entre ellos ejecutivos de empresas que han sido reestructuradas, para que le aconsejen sobre cómo rediseñar el funcionamiento de la cúpula dirigente del Pentágono.- EFE

rc/lm

05/07/09-06/97

04_04

9706785

EL FIN DE LA GUERRA FRIA

ASISTENCIA A LOS PAISES DEL EX BLOQUE COMUNISTA

Clinton impulsa un nuevo Plan Marshall para Europa

Dijo que se debe ayudar económicamente a las naciones del Este europeo • Pero aclaró que la asistencia tiene que ser financiada por capitales privados • Y con aportes de la Unión Europea

La Haya
EFE y AFP

Al conmemorar los 50 años del Plan Marshall, que ayudó a reconstruir una Europa Occidental devastada por la guerra, el presidente estadounidense Bill Clinton afirmó ayer que un **proyecto similar debería implementarse para los países ex comunistas** del Este europeo. Pero aclaró que el **esfuerzo económico de ese nuevo plan corresponde ahora al sector privado y a la Unión Europea.**

Clinton habló ante representantes de los 54 países de la Organización para la Cooperación y la Seguridad en Europa, reunidos en el palacio de Noordeinde de La Haya para celebrar el aniversario del plan ideado por el secretario de Estado George Marshall.

Con ese programa de ayuda, que según dijo Clinton llegó a los 88.000 millones de dólares a valores actuales, Estados Unidos fortaleció su presencia política y económica en Europa occidental, a la vez que evitó la expansión del comunismo en el área.

Durante su mensaje, Clinton expuso la política exterior de la Casa Blanca sobre los países que integraron el ex bloque comunista, un día después de que Rusia y la OTAN firmaran un histórico acuerdo que permite la ampliación de la alianza militar hacia el Este europeo.

> La propuesta del presidente Clinton fue recibida con reservas por varios sectores

El discurso de Clinton, de tono fuertemente emotivo, logró incluso **llenar de lágrimas los ojos del canciller alemán Helmut Kohl.** Al referirse a la ayuda económica que significó el Plan Marshall y mientras se dirigía a Kohl, Clinton dijo que en el canciller germano vive "el muchachito que aún recuerda los camiones norteamericanos que llevaban al patio de su escuela la sopa que servía para calentar las manos y los corazones".

"Ese muchacho creció para transformarse en un gran campeón de la Europa y un fiel amigo de Estados Unidos. Ese hombre, Helmut Kohl, el primer jefe de gobierno de una Alemania libre y unida, simboliza la esencia y el espíritu del Plan Marshall", recalcó Clinton.

Pragmatismo

El primer ministro holandés y presidente en ejercicio de la UE, Wim Kok, fue menos lírico y más pragmático. El dirigente recordó que lo que queda por hacer en Europa es aún **"largo y penoso"** y recordó **que sólo en el área de infraestructura** (fundamental para "unir a los pueblos", recalcó) hacen falta cerca de 100.000 millones de dólares.

Los países de Europa central y oriental, bajo influencia soviética en la década de los años cincuenta, no pudieron beneficiarse de la ayuda estadounidense vehiculizada por el Plan Marshall.

La actual propuesta de Clinton, vinculada al financiamiento privado y al esfuerzo de Europa occidental, fue recibida con reservas por varios sectores.

El presidente de la Comisión Europea, Jacques Santer, recordó que esa organización prevé proporcionar a los países del este una ayuda de 160.000 millones de dólares entre 1990 y 1999, **el doble de lo que representó el Plan Marshall.** Estimó que la UE está haciendo desde hace tiempo "su propia contribución" a la reconstrucción de esos países y de la antigua Unión Soviética.

La ampliación de la UE con el ingreso de países del ex bloque socialista del Este europeo es el gran proceso conflictivo que enfrentará ahora Europa después de la ampliación de la OTAN. A mediados de julio la Comisión de Bruselas emitirá los dictámenes que servirán de base a sus 15 estados miembros para decidir cuáles de los 10 candidatos (República Checa, Polonia, Hungría, Eslovaquia, Eslovenia, Rumania, Bulgaria y las tres repúblicas bálticas) reúnen las condiciones para negociar la adhesión.

Una invitación irresistible

Un admirador holandés de Bill Clinton logró ayer que el presidente estadounidense rompiera **su costumbre de no probar alcohol en público** cuando le ofreció un vaso de cerveza que el jefe de Estado no pudo rechazar.

El líder de la Casa Blanca se dió ayer el gusto de recorrer las calles de La Haya, aprovechando un espacio libre en su agenda, entre la ceremonia recordativa del lanzamiento del Plan Marshall y un festejo popular en el puerto de Rotterdam.

El mandatario estadounidense se sentó en un bar y pidió un café. Pero un solícito cliente del establecimiento se le acercó y le ofreció una jarra rebosante de la excelente cerveza local. Clinton aceptó la invitación, pero sólo tomó un sorbo de la bebida.

El presidente, quien hizo la recorrida por la ciudad holandesa acompañado por su esposa Hillary y una legión de guardaespaldas, entró a numerosos comercios de libros y tiendas de muebles antiguos.

ANTECEDENTES

La ayuda de posguerra

En 1948, **Estados Unidos aprobó una ayuda, equivalente al 1% del producto bruto interno del país, para ayudar a los países europeos a superar las secuelas de la posguerra y reconstruir sus economías. El proyecto fue revelado el 5 de junio de 1947 en la Universidad de Harvard por su autor, el entonces secretario de Estado George C. Marshall.**

Entre 1948 y 1952, **Europa Occidental recibió cerca de 13.000 millones de dólares (unos 88.000 millones de hoy). El objetivo de Washington** era **apuntalar las economías europeas y neutralizar el avance del comunismo. Después de la Segunda Guerra Mundial, la situación crítica** en que **había quedado Europa era** campo **fértil para que los partidos** comunistas **locales (que tenían un** gran **prestigio por su actuación contra el nazismo y contaban con un** tercio **del electorado) ganaran terreno. En cuatro años los países beneficiados por el plan crecieron un 30%.**

LA INICIATIVA QUE RECONSTRUYO A LA EUROPA DE POSGUERRA

Se cumplen cincuenta años del lanzamiento del Plan Marshall

Fue una idea del entonces secretario de Estado de EE.UU., el general George C. Marshall • La fabulosa inyección de dinero y ayuda técnica brindada por Washington sacó a Europa de la destrucción y el hambre

TELMA LUZZANI

Dos años después de finalizada la Segunda Guerra Mundial, la más devastadora en la historia, Europa y en gran medida Asia continuaban económicamente destruidas y atravesadas por el hambre y las enfermedades. Dos potencias, Estados Unidos y la Unión Soviética, disimulaban cada día menos su duelo por el predominio del mundo.

La iniciativa presentada en la Universidad de Harvard, el 5 de junio de 1947, por el entonces secretario de Estado norteamericano, general George C. Marshall, de implementar un plan de reconstrucción europea conocido como Plan Marshall, fue un paso político y económicamente estratégico en la ambición norteamericana de ganar esa partida.

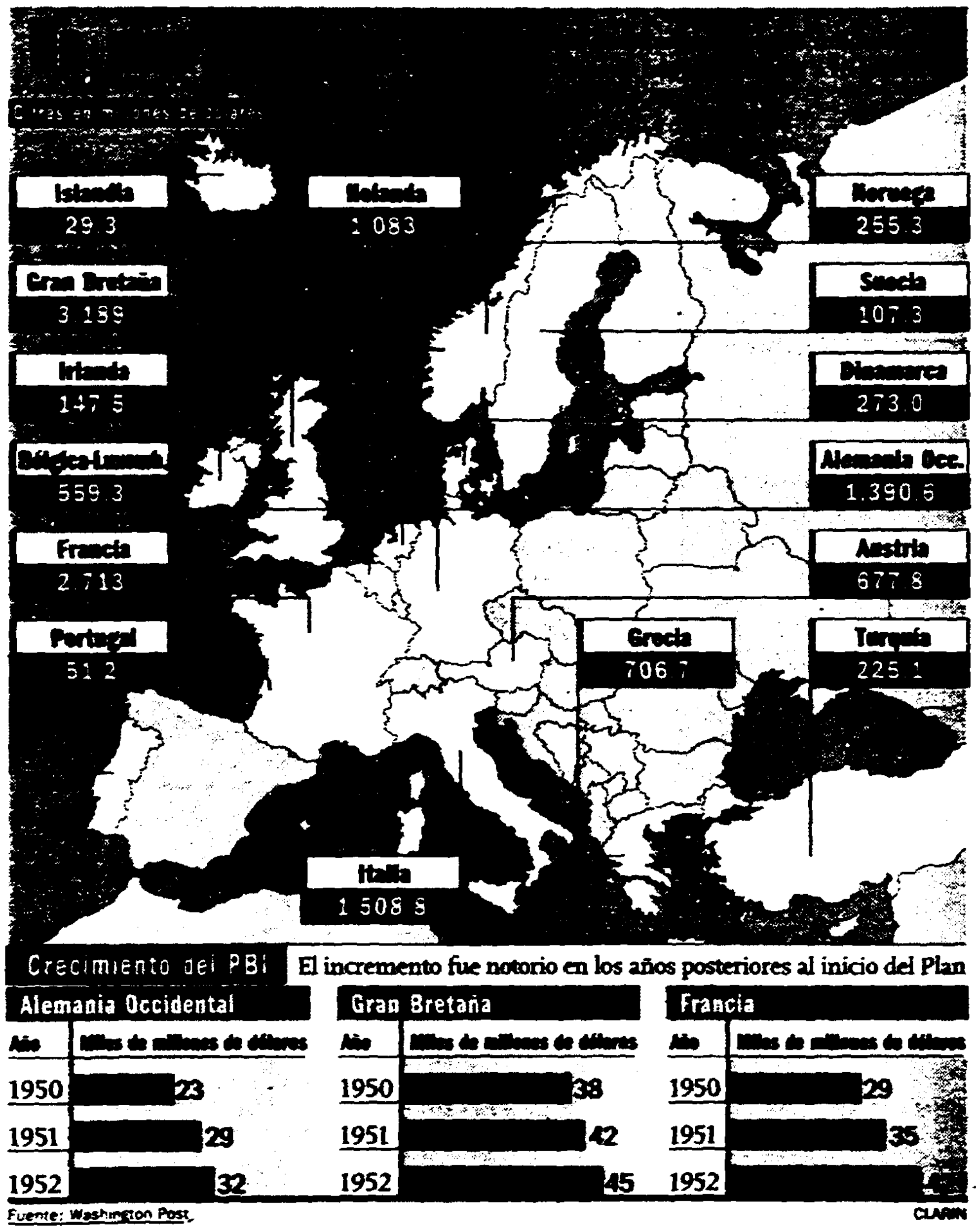
En forma expresa, el plan pretendía acabar con "el hambre, la pobreza, la desesperanza y el caos" en la Europa de posguerra (con lo que se sugería la posible inclusión de Europa del Este y la Unión Soviética) y reactivar la economía mundial para permitir "las condiciones políticas y sociales necesarias a la existencia de instituciones libres", según las palabras utilizadas hace medio siglo por Marshall.

El fantasma comunista

Pero por debajo subyacía la preocupación norteamericana de una posible expansión del comunismo por toda Europa. Quince meses antes Winston Churchill había empleado por primera vez el término "Cortina de Hierro" para referirse a una división de sistemas cada vez más palpable: el del impulso capitalista y la libre empresa y el soviético, que intensificaba la nacionalización de las materias primas y la industria y la reforma agraria.

Según la historiadora Pieke van der Hoeven, una autoridad en el Plan Marshall, "el principal motivo era político. Se trataba de asegurar que Europa occidental no cayera en las manos de Stalin".

El descontento y la inestabilidad social habían dejado a Europa sensible a los movimientos revolucionarios. En algunos



países, como Francia, los partidos comunistas locales controlaban casi un tercio del electorado y tenían prestigio por su papel en la resistencia contra el nazismo.

"El peligro de que el comunismo pudiera extenderse por toda Europa occidental no era una ilusión", explicó la historiadora van der Hoeven.

Los detonantes del Plan Marshall fueron dos. Con el tratado de Postdam de 1945, en el que Stalin reivindicó para la URRS disponer de la misma influencia y libertad de movimiento en Europa del Este que los otros aliados en Grecia e Italia, el mundo había quedado repartido entre las dos superpotencias. En marzo de 1947, los ingleses informaron que se veían en la necesidad de retirar sus tropas de Grecia. El segundo disparador fue el fracaso de alcanzar acuerdos de paz en la Conferencia de Moscú de abril de ese año.

El 3 de abril de 1948, EE.UU. aprobó el Plan Marshall, por el que transfirió entre 1948 y 1952 el equivalente al 1 % de su producto bruto interno, casi 13.000 millones de dólares.

La URSS se opuso al plan, en general, por considerar que la ayuda financiera significaba una pérdida de independencia económica de los países que lo aceptaran y, en particular, que Alemania participara del beneficio mientras estuviera pagando las indemnizaciones de guerra. Poco después Stalin endureció su política: presionó a Checoslovaquia para que no aceptara la

> "El principal motivo era político: asegurar que Europa entera no cayera en manos de Stalin"

ayuda, hecho que desembocó en el golpe de Estado de febrero de 1948 cuando, con ayuda de las tropas soviéticas, los halcones del comunismo checo tomaron el poder.

En junio de ese año, las tropas soviéticas en Berlín oriental bloquearon todo tipo de tráfico con la zona occidental, impidiendo el paso de mercancía y personas. Con el bloqueo de Berlín y su posterior división, la Guerra Fría (que aún no tenía ese nombre) estaba en marcha.

Con el Plan Marshall, la economía europea superó sus propias marcas aunque, como señalaban sus críticos, se "cocacolonizó", adoptando no sólo valores democráticos o económicos sino culturales. EE.UU. logró máximos beneficios: expandió su industria a los mercados europeos, impuso el dólar como moneda de [illegible] comercial desbancando a la libra esterlina y ocupó su lugar de superpotencia.

...oro verde: preparando un embarque de bananas en Santa Lucía

Decisiones de Washington y de la Organización Mundial de Comercio conmueven las somnolientas economías de las islas-naciones caribeñas. Estados Unidos no gana amigos en una región potencialmente conflictiva a la que debe prestar atención especial.

Newsweek
ER 11/5

SANTA LUCIA, DOMINICA y WASHINGTON, D.C. — Cuando la delegación comercial estadounidense llegó a la soleada nación caribeña de Santa Lucía, una de las Islas de Barlovento de las Antillas Orientales, el viaje parecía un escape perfecto de la rutina de Washington: no más nieve, no más escándalos, no más chismes políticos. Pero no hubo recepción con calipsos y ron: los delegados se estaban metiendo en campo enemigo en medio de una guerra, una guerra bananera total.

Al visitar al principal de la Asociación de Productores Bananeros de Santa Lucía, Rupert Gajadhar, éste estalló en furia. El productor, de 50 años de edad, la emprendió contra la "diabólica campaña" del Presidente Clinton contra el sistema europeo de preferencias especiales que mantiene a flote el negocio bananero de las islas. "Ustedes están haciendo la peor clase de guerra económica contra un pueblo indefenso", les dijo Gajadhar. "Si nos sacan las bananas no nos dejarán más que miseria, problemas y sufrimiento". Después de hablar durante 30 minutos sin interrupciones, Gadajhar dio por terminada la reunión y los norteamericanos se fueron en atontado silencio.

DE SANTO A SATAN

No fue una recepción como la que se da a los turistas. Soplan en el Caribe fuertes vientos de resentimiento contra Estados Unidos. ¿Por qué? Porque se acabaron los años de la beneficencia. Durante años, Washington mimó a las democracias caribeñas de la misma forma en que lo hizo con otros Estados amigos durante la guerra fría: mediante ayuda económica y protección comercial. Hoy las está empujando fuera del nido, lanzándolas al mundo cuando todavía no están del todo preparadas para volar. Caen las barreras proteccionistas y ha dejado de llegar la ayuda económica. El Caribe debe ahora competir en textiles contra productores poderosos como México y con América Central en materia de bananas. Los economistas liberales y el gobierno de Clinton creen que es hora de que el Caribe se defienda por sus propios medios. Esto ha hecho que la región se sienta sitiada y abandonada: "Nos caímos del mapa geopolítico", dice el Primer Ministro de Santa Lucía Vaughn Lewis.

La disputa empezó en 1993, cuando la Unión Europea (UE) amplió ciertas medidas de proteccionismo con el propósito de favorecer a los pequeños plantadores bananeros de sus ex-colonias caribeñas. Los nuevos reglamentos impusieron [illegible] contra las bananas latinoamericanas producidas por las tres principales firmas fruteras: Dole, Del Monte y Chiquita. Estas "tres grandes" controlan dos tercios del mercado mundial, frente a un 3% de los caribeños, que producen una clase de banana más dulce y más cara. Las preferencias europeas ayudan a los caribeños a mantener un 8% del mercado de la UE. Chiquita protestó ante el gobierno de Clinton por las prácticas "discriminatorias" europeas que, según esta firma, le significaron 400 millones de dólares de pérdidas en tres años. Estados Unidos sometió el caso a consideración de la Organización Mundial de Comercio (WTO, sucesora del GATT) y con eso se transformó de santo en satán para los caribeños.

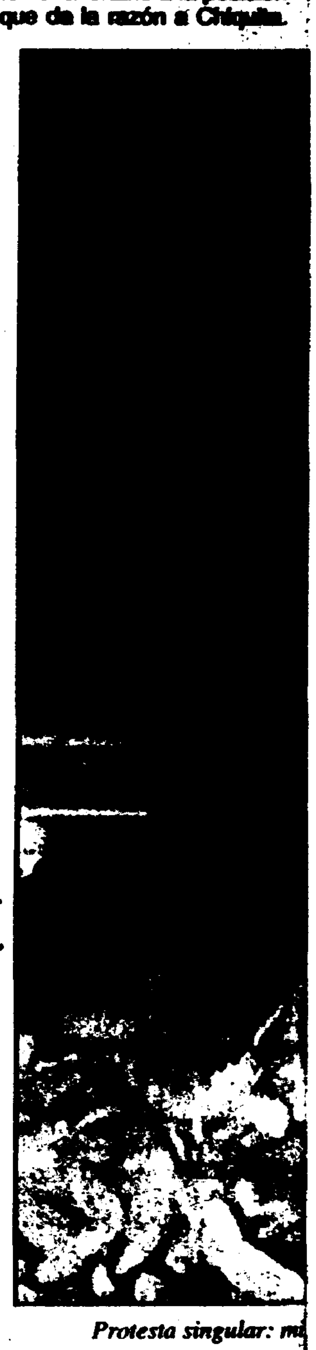
¿Por qué Washington se decidió a actuar frente a la WTO ante la protesta de Chiquita? Para algunos sólo fue una cuestión de principios comerciales y defensa del interés de una firma norteamericana. Pero los productores caribeños (y algunos **insiders** de Washington) tienen otra explicación, algo más siniestra: una donación de un millón de dólares efectuada al Partido Demócrata por Carlos Linder, el presidente de Chiquita. ¿Es un **quid pro quo**? Quizás nunca se sepa, pero Chiquita seguramente se saldrá con la suya, porque el informe de la WTO será seguramente favorable a la posición que sostiene Estados Unidos y que da la razón a Chiquita. La decisión tendría consecuencias desastrosas para la economía monocultora de las pequeñas islas del Caribe oriental.

CAMBIOS DEVASTADORES

En la década de los años '80, Estados Unidos no hubiera permitido —y mucho menos propiciado— una medida de este tipo. En aquellos años hasta la más pequeña de las islas caribeñas se consideraba como valla estratégica contra la expansión de la amenaza comunista. La ayuda norteamericana llovió sobre la región especialmente después de la invasión de la pequeña isla de Granada decidida durante el gobierno de Ronald Reagan (1983). Casi todas las agencias oficiales del gobierno norteamericano tenían su programa especializado para el Caribe. "Granada llamó la atención del gobierno estadounidense", recuerda Eugenia Charles, la jefa de gobierno de Dominica recordada por haber invitado a Reagan a intervenir en Granada. "Pero esos tiempos se acabaron..."

¡Y cómo! En los últimos diez años la ayuda económica estadounidense al Caribe se redujo en un 90% (U$S 226 millones en 1985; U$S 22 millones en 1995; los europeos se están retirando también, pero más pausadamente).

El hecho más perjudicial para el Caribe fue sin duda la aprobación del Acuerdo de Libre Comercio de América el Norte (NAFTA). Desde su entrada en vigencia en 1994, el Caribe viene perdiendo puestos de trabajo, mercados e inversiones frente a México, un competidor de costos más bajos. La apertura de EE.UU. a México liquidó en



Protesta singular: m...

se publica en la página 6.

la práctica la "Iniciativa para la Cuenca del Caribe" (CBI) aprobada en tiempos de Reagan. Principalmente en Jamaica y la República Dominicana han cerrado múltiples plantas textiles, con pérdida de 122.000 puestos de trabajo. El Banco Mundial advierte que el Caribe podría perder hasta un tercio de sus US$ 12.500 millones de exportaciones anuales si persiste esta situación.

Nada parece agitar más pasiones que la producción de bananas. En algunos países centroamericanos y caribeños el "oro verde" es tan vital para la economía que casi todas las intrigas nacionales pasan por él. Estados Unidos tiene una larga trayectoria de defensa de sus compañías fruteras en América Latina (así apoyó el derrocamiento del gobierno guatemalteco de Jacobo Arbenz en 1954). Los tiempos cambiaron, pero la United Fruit Co., hoy transformada en la Chiquita Brands, sigue teniendo peso en Washington, que por eso elevó el caso bananero a consideración de la organización comercial mundial.

CAMBIAR Y SOBREVIVIR

En marzo trascendió un informe preliminar de la WTO que declara ilegal casi todo el régimen bananero actual. Se espera que la versión definitiva confirme esta conclusión, lo cual favorecerá tanto a Chiquita como a los consumidores europeos (que podrán adquirir bananas no caribeñas más baratas).



...quilos de banana frente a una oficina en Washington.

En definitiva, también podrán beneficiarse las propias naciones isleñas del Caribe, que hablan desde hace años de diversificar su economía para sobrevivir. Jamaica, Barbados y la República Dominicana ya han emprendido ese camino, pero otras naciones se volvieron remolonas, cobijándose en el sistema de preferencias europeo. Hoy tienen menos lugares donde esconderse. "Sonó el despertador para el Caribe", dice Charles Jainarain, director del Centro para la Cumbre de las Américas, de la Universidad Internacional de Miami. Janarain cree que la solución no está en la agricultura sino en el aprovechamiento integral de la mano de obra altamente calificada de la región, en áreas tales como el procesamiento de información y las telecomunicaciones. Pero nadie duda que el salto hacia la autosuficiencia requerirá bastante ayuda económica.

Por ahora el vacío que hay que saltar es todo lo que perciben los productores bananeros caribeños y quienes los apoyan. El informe preliminar de la WTO les cayó mal. En Washington, una marcha de protesta del lobby de productores caribeños culminó con una montaña de mil quilos de bananas volcada frente a la puerta de la Oficina Comercial de Estados Unidos cerca de la Casa Blanca. "Después de la caída del comunismo, somos material de desecho", se queja John Mederick, trabajador de la asociación de productores de Santa Lucía.

Los políticos del Caribe advierten de una calamidad que puede volverse en contra de los intereses estadounidenses. En Jamaica, donde la banana emplea directa e indirectamente a 140.000 personas, la fruta forma parte de un delicado encadenamiento de trabajos, distribución de ingresos, impuestos y estabilidad social. Richard Bernal, embajador jamaiquino en Washington dice: "Esto no es simplemente una cuestión económica sino un asunto de vida o muerte; no es una cuestión comercial sino de seguridad". Cuando el precio de la banana cayó a su nivel más bajo de los 22 últimos años en 1995, varios miles de desempleados emprendieron camino a Estados Unidos: ¿cuántos los imitarían si toda la industria se hunde? El general de marines John Sheahan, comandante de las fuerzas del Atlántico y el Caribe, lo dice en estos términos: "Cuando la economía quiebra y la gente emigra, el asunto termina siendo mi problema".

Una de las repercusiones posibles que preocupa realmente a Estados Unidos es el aumento del narcotráfico. Se puede disponer fácilmente de ciertas drogas en las islas y ya hay algunos productores bananeros que se "diversificaron" plantando marihuana. Según la DEA, el 40% de la cocaína y heroína que entran a Estados Unidos lo hacen pasando por el Caribe: las islas del Caribe oriental se transformaron rápidamente en grandes lugares de paso. "El problema de la droga se agravará si no se encuentran soluciones para la producción bananera", dice Vernon Augustine, Comisionado de Policía de Santa Lucía. Estados Unidos presiona a las naciones caribeñas para que permitan el abordaje de los buques en sus aguas territoriales, medida resistida (Jamaica, Barbados y Haití se negaron a autorizarla).

Pero a pesar de todas las denuncias y críticas, la mayoría de los líderes caribeños consideran que hay que poder fin al antiguo sistema. El régimen de preferencias para la banana aprobado por la UE sólo se extendía hasta el año 2002 y seguramente no habría sido renovado. "Hay una tendencia innegable hacia la liberalización", reconocen autoridades de la región.

Reorientar las economías caribeñas significa que busquen nuevos mercados, más allá de Estados Unidos y de las ex potencias coloniales europeas. Muchas islas buscan expandir el comercio intrarregional y casi todas parecen estar explorando el mercado cubano. Países como la República Dominicana, Jamaica y las Bahamas establecen agresivamente emprendimientos conjuntos con el régimen de Fidel Castro, [illegible] una antaño impensable visita oficial del jefe de gobierno de [illegible] La Habana.

Pero hay algo seguro: nada será fácil ya para las naciones del Caribe. Como dice un nativo de Santa Lucía, ingeniero de profesión y de 31 años de edad: "Nos han alimentado con cucharita durante tanto tiempo que ya no sabemos lo que es ganar nuestro propio pan".

02-02

Nº DOCUMENTO 9706788
TITULO EEUU: promete vía rápida antes de 1998.
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 23/5/97
VINCULACIONES 118321.
65890.
11164.
11399.
507623.
11161.

Doc. Poco legible

Clinton: la "vía rápida" a la sala de espera

POR ROBERT S. GREENBERGER
Redactor de THE WALL STREET JOURNAL

WASHINGTON — El presidente Bill Clinton ha decidido esperar hasta septiembre antes de enviar al Congreso la legislación que permitiría al gobierno negociar futuros acuerdos de comercio.

La decisión pone en duda si el Congreso tomará alguna decisión este año sobre la llamada legislación de "vía rápida". En virtud de este mecanismo, el Congreso puede aceptar o rechazar un acuerdo comercial pero no puede enmendarlo, lo que facilita la labor de los negociadores de Estados Unidos para concretar acuerdos comerciales con otros países.

Es probable que el aplazamiento disguste a países latinoamericanos como Chile, que han esperado impacientemente que el presidente Clinton cumpla la promesa que hizo en diciembre de 1994. Clinton prometió ampliar la zona de libre comercio más allá de EE.UU., México y Canadá, para cubrir todo el continente latinoamericano.

En busca de apoyo

Los funcionarios estadounidenses dicen que la Casa Blanca llegó a la conclusión de que había demasiadas medidas legislativas [illegible]



Barshefsky, habían instado a Clinton a que avanzara la propuesta el mes próximo. Pero un funcionario de la Casa Blanca dice que, además de la carga legislativa pendiente, se necesita más tiempo para desarrollar y lanzar una campaña de relaciones públicas para lograr que el Congreso y el público apoyen la medida.

Pero algunos congresistas republicanos dicen que el aplazamiento podría perjudicar las esperanzas del gobierno de que sea aprobada este año. Un funcionario republicano que sigue la pista a los asuntos comerciales dice que para cuando la Cámara de Representantes termine su trabajo [illegible]

Hace poco, el gobierno planteó una propuesta, según la que consideraría eliminar los objetivos laborales y ambientales y los trataría en acuerdos separados. Pero esto molestaría a los sindicatos de EE.UU., que apoyaron fuertemente la reelección de Clinton, y provocaría una pelea con Richard Gephardt, líder de la minoría de la Cámara y potencial rival del vicepresidente Al Gore para la nominación demócrata a la presidencia en el 2000. Gephardt ha indicado que no apoyará la medida si no contiene dichas normas.

Los funcionarios del gobierno han dicho que deben ajustarse a las realidades planteadas por un Congreso dominado por los republicanos. La mayoría de los republicanos se opone categóricamente a incluir este tipo de normas en los acuerdos comerciales. Y como existe un gran número de demócratas que favorecen la causa sindical y no les gustan los acuerdos comerciales y no votan por ellos, la Casa Blanca debe apelar a los republicanos para conseguir su aprobación.

La falta de autoridad para negociar acuerdos de "vía rápida" ya está teniendo un efecto con sus socios latinoamericanos. En una reunión de ministros de Comercio en Brasil, los funcionarios brasileños y otros apuntaron a la incapacidad de la Casa Blanca para obtener la [illegible]

U VARBT 05-22 00582
mun exg lcx

EEUU FAST TRACK
CASA BLANCA ESPERA ESTABLECER PRONTO CALENDARIO

Washington, 22 may (EFE).- El jefe de gabinete del presidente Bill Clinton, Erskine Bowles, informó hoy de que la Casa Blanca está trabajando con líderes del Congreso para establecer pronto un calendario para la batalla parlamentaria por el fast-track (vía rápida).

Bowles indicó que hoy, jueves, y mañana, viernes, se están celebrando en la Casa Blanca reuniones entre responsables del Gobierno, entre ellos la representante de Comercio Charlene Barshefsky, y líderes del Congreso "en las que esperamos establecer un calendario, y poder anunciar una decisión pronto".

El jefe de gabinete reiteró que la Casa Blanca está determinada a conseguir el fast-track y que, aunque cree que la batalla en el Congreso "será difícil, la aprobación es algo factible".

El presidente Clinton, que se encuentra de viaje en Virginia, no participa hoy en las conversaciones, en que se trata de determinar cuando el ambiente en el legislativo será lo suficientemente favorable al fast-track como para que el Gobierno pueda conseguir su aprobación.

La autoridad de vía rápida obliga al Congreso a aceptar o rechazar en bloque los acuerdos comerciales a los que llegue el Gobierno, sin enmiendas que cambien el contenido de los mismos o atrasen su aprobación.

Clinton necesita ese mecanismo para ampliar el Tratado de ibre Comnercio (TLC) a Chile y seguir avanzando hacia la formación de un área de libre comercio en las Américas.

Por este motivo, debería conseguirlo como muy tarde para la próxima cumbre de las Américas, que tendrá lugar a principios del año que viene en Santiago de Chile, donde se deben dar pasos decisivos para poner en marcha el proceso de integración comercial en el continente.

La aprobación del fast-track también corre prisa porque el año que viene será un año electoral (se renueva parcialmente el Congreso), y los legisladores estarán menos dispuestos a aceptar tratados de comercio poco populares entre los estadounidenses que temen la competencia de la mano de obra del extranjero.

La semana pasada, el portavoz de Clinton, Mike McCurry, indicó que el presidente "va a pedir y espera conseguir este año" el procedimiento de vía rápida.

Pero hoy, el portavoz, en una rueda de prensa, se negó a dar precisiones sobre el momento en que la Casa Blanca podría presentar la propuesta al Congreso.

Bowles indicó que el gobierno espera conseguir primero un apoyo "lo más amplio posible" y McCurry dijo que se mandará la propuesta al Congreso "cuando estemos en posición de ganar".

La batalla por el fast-track no es la única que tendrá que librar el Gobierno Clinton en los próximos meses, pues también tiene que conseguir la aprobación de la ampliación de la OTAN, además de algunos asuntos internos.

McCurry indicó que "para la aprobación de la vía rápida tiene que mejorar el clima, y hay que trabajar duro para lograrlo".

Reconoció que el principal problema no son los republicanos sino las preocupaciones laborales y medioambientales de algunos demócratas.

Recordó que estas preocupaciones son las mismas que antes de la aprobación del Tratado de Libre Comercio con México que se logró gracias a la autoridad de fast-track.

En aquella ocasión hubo, entre otras, oposición por parte de los sindicatos, que temían la fuga de puestos de trabajo hacia el vecino del sur, y de los grupos ecologistas que tenían miedo a la instalación en México de industrias contaminantes.

Pero, finalmente, el TLC se aprobó, y "la sabiduría de aquella decisión se ha reflejado en los resultados de la economía de EEUU", dijo McCurry quien opinó que la mejora de la economía favorece, precisamente, la aprobación de nuevo del fast track. EFE

DM/MLA/PL

05/22/21-19/97

9708788

EE.UU. promete vía rápida antes de 1998

BELO HORIZONTE (Brasil), 14 (EFE).– El presidente norteamericano, Bill Clinton, espera obtener antes de 1998 una ley que le permita acceder por una vía rápida a la futura Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA).

El secretario estadounidense de Comercio, William Daley, anunció el miércoles que el Presidente Clinton, confía en obtener la autorización del Congreso para esa vía rápida (fast track).

El anuncio fue hecho en Belo Horizonte en la apertura del III Foro Empresarial de las Américas al que asisten 1.600 empresarios privados de la región.

"El Gobierno está trabajando con el Congreso para encontrar un espacio común sobre la ley del fast track, tal como anunció el Presidente en su Mensaje a la Unión (de febrero). El Gobierno está confiado en que el Presidente obtenga la autoridad del fast track antes de la Cumbre de las Américas en Santiago de Chile de 1998", dijo Daley.

La declaración de Daley fue recogida con alivio por la comunidad de empresarios que concurren a su III Foro en Belo Horizonte y que es uno de los acontecimientos previos a la III Reunión de Ministros de Comercio de las Américas.

Daley dijo que Clinton "continuará trabajando para obtener la autoridad del fast track, porque no podemos lograr nuestros objetivos en América Latina sin esa ley".

Sin embargo, aclaró que la ausencia de esa ley estadounidense no debe impedir que continúe el proceso de preparación de las negociaciones del Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA).

EP. 15/5

03 - 03

9706788

Nº DOCUMENTO 9706789
TITULO EEUU: Inmigración (Pte. Clinton aseguró que no realizará deportaciones masivas)
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 27/5/97
VINCULACIONES 11321, 65890, 11164, 11302, 11997

DOC. PARCIALMENTE OSCURO

EEUU-INMIGRACION
ALCALDE NUEVA YORK REITERA POSICION A FAVOR DE INMIGRANTES

Washington, 27 may (EFE).- El alcalde de Nueva York, el republicano Rudolph Giuliani, reiteró hoy en Washington su posición contra las cláusulas antiinmigrantes de las nuevas reformas a la ley de inmigración, y dijo que todas estas personas tienen los mismos derechos.

"Si se les trata igual en la obligación de pagar impuestos, no debe discriminárseles en el derecho de recibir los beneficios sociales", declaró Giuliani, que pretende su reelección en noviembre próximo, durante un almuerzo en su honor en el Club de Prensa de la capital de EEUU.

Para Giuliani, favorito en los sondeos para un segundo período de cuatro años al frente de la alcaldía de Nueva York, ciudad que él dijo "es considerada la capital del mundo", los extranjeros que residen legalmente y cumplen sus deberes en Estados Unidos no deben ser discriminados.

Explicó que en Nueva York existen alrededor de 400.000 inmigrantes indocumentados, pero que a pesar de este extremo "no se puede agrandar el problema social" negándoles a sus hijos el derecho a la educación, la salud y otros beneficios sociales.

Giuliani, que en los tres años y medio de su Gobierno municipal ha logrado reducir el índice de delincuencia en la "Ciudad de los rascacielos" en casi un 40 por ciento, manifestó que los extranjeros legales han contribuido al desarrollo de "esta metrópoli de inmigrantes. Yo mismo soy de ese origen", señaló.

El jefe municipal neoyorquino reiteró que no se cumplirá con las disposiciones de las reformas de la ley de inmigración, vigentes desde el pasado 1 de abril, sobre que las autoridades locales deberán avisar al Servicio de Inmigración (INS) de los indocumentados que sean detectados en escuelas, centros sanitarios y otros lugares públicos de su jurisdicción.

"¿Qué pasará si los hijos de esos 400.000 indocumentados se quedan sin escuela?", preguntó Giuliani, quien agregó que una situación de esta clase pondría en la calle a miles de niños, lo cual crearía otro problema social a la urbe, una de las más populosas de EEUU con casi ocho millones de habitantes en un "muy reducido espacio", según afirmó.

El alcalde de la ciudad de Nueva York, que ha presentado dos demandas ante tribunales de la metrópoli contra las cláusulas antiinmigrantes de la ley respectiva, reconoció que "el asunto de los inmigrantes es complejo", pero que debe hacérsele frente por medio de soluciones realistas y adecuadas.

Las reformas sociales estadounidenses decididas por la mayoría republicana del Congreso en 1996, trasladan a los gobiernos estatales y municipales la responsabilidad de los programas sociales, con presupuestos reforzados por la autoridad federal.

Giuliani se niega a asumir esta responsabilidad por el fuerte desembolso que representaría para la alcaldía a su cargo.

Por otro lado, el jefe municipal neoyorquino dijo que colabora con el INS contra la criminalidad, y que, en ese sentido, se le comunica a esa entidad el número de inmigrantes legales e ilegales que son detenidos por diversos delitos, para efectos de deportación cuando cumplan las sentencias respectivas.

Finalmente, entre otras cosas, Giuliani informó de que probablemente dentro de pocas semanas se solucione la disputa que mantiene con la ONU por las multas de tráfico que no han pagado muchos representantes extranjeros ante esa organización mundial.

El alcalde neoyorquino opinó que si la ONU aboga por el cumplimiento de las leyes internacionales, "no veo el motivo por el cual se niegue a dar cumplimiento a las normas de la ciudad donde tiene su sede". EFE

rm/mla/rt

05/27/19-14/97

01-07

9706789

Los inmigrantes son buenos para Estados Unidos

1815 EP

WASHINGTON, 17 (AP).— La inmigración eleva el costo de los servicios públicos en zonas con grandes cantidades de inmigrantes, pero la corriente de residentes no estadounidenses beneficia en general la economía del país, dijo un estudio divulgado hoy.

Los inmigrantes — tanto legales como indocumentados — podrían agregar hasta 10.000 millones de dólares a la economía del país cada año y tendrían pocos efectos negativos sobre las oportunidades de trabajo para la mayoría de los ciudadanos, dijo el Consejo Nacional de Investigaciones.

"Es cierto que algunos norteamericanos pagan ahora más impuestos debido a la inmigración, y que los norteamericanos nativos sin educación superior han experimentado bajas leves de salario debido a la competencia que ocasionan los inmigrantes recién llegados, de escasas cualificaciones", dijo James P. Smith, presidente del grupo que redactó el informe.

MANO DE OBRA A BAJO PRECIO

"Pero la vasta mayoría de los norteamericanos disfrutan de una economía mejor como resultado del aumento de la mano de obra y los precios más bajos resultantes de la inmigración", dijo Smith, que es economista de Rand Corporation.

Los inmigrantes podrían aportar hasta 10.000 millones de dólares anuales a la economía del país.

Los núcleos familiares nativos pagan en California alrededor de 1.178 dólares anuales para cubrir los servicios utilizados por los inmigrantes. En el estado de Nueva Jersey, la cifra es mucho menor, alrededor de 232 dólares anuales, dijo el estudio.

Los inmigrantes y sus descendientes aportarán más dinero a las arcas del gobierno en el curso de sus vidas que las cantidades que recibirán en igual período, agregó el estudio.

El Consejo Nacional de Investigaciones es un grupo privado sin fines de lucro que realizó el estudio a petición de la Comisión Federal de Reforma de la Inmigración, nombrada por el congreso.

Récord de deportados en los Estados Unidos

WASHINGTON, 13 (AP).- El gobierno norteamericano está deportando a inmigrantes ilegales a un ritmo récord, con los 42.426 que deportó en los primeros seis meses del año fiscal 1997.

El Servicio de Inmigración y Naturalización dijo hoy que más de la mitad de los inmigrantes deportados -23.290- habían sido condenados por delitos con agravantes, como asesinato, violación o robo armado.

La deportación de los extranjeros criminales es un objetivo central de ese organismo, destacado en los últimos meses por funcionarios del gobierno de Bill Clinton en medio de preocupaciones aquí y en el exterior de que una nueva estricta ley de inmigración derive en deportaciones masivas.

"No habrá deportaciones masivas ni se pondrá énfasis en los centroamericanos con esta ley", aseguró Clinton a sus colegas centroamericanos durante una visita a Costa Rica, la semana última.

"Necesitamos recordar que esas estadísticas sobre extranjeros criminales representan algo más que cifras", dijo hoy el asesor general de la agencia, David Martin. "La deportación de un indocumentado criminal significa que habrá un individuo peligroso menos en nuestras ciudades".

La tasa de deportación semestral mantiene al servicio de inmigración casi al ritmo para lograr su objetivo de deportar a 93.000 extranjeros indocumentados de Estados Unidos este año, en comparación con casi 69.000 el año anterior.

Pese a que la agencia acelera las deportaciones, algunos legisladores dicen que no se está haciendo lo suficiente. Se calcula que hay 5 millones de indocumentados, cifra que aumenta en 275.000 por año.



Clinton: adiós a los ilegales (AP)

Las cifras de deportación no reflejan los más de 1.300.000 arrestos por año de gente a quien sorprenden tratando de ingresar en puestos fronterizos o que acceden a irse voluntariamente.

El sector de San Diego ha tenido la mayoría de las deportaciones en lo que va del año, con 12.926, seguido de Phoenix, con 4799, y Los Angeles, con 3655.

México fue el destino de la mayoría de los deportados, con más de 31.000, seguido de Honduras, El Salvador, Guatemala y la República Dominicana.

L.N 14/5/97

03

9706789

Clinton aseguró que su país no realizará deportaciones masivas

[illegible]: la promesa aplacó los temores causados por la nueva ley norteamericana de inmigración, que pone a miles de centroamericanos en riesgo de ser expulsados.

SAN JOSE, 8 (AP).- El presidente norteamericano, Bill Clinton, aseguró hoy a sus colegas centroamericanos y de la República Dominicana que no se harán deportaciones masivas con la nueva ley de inmigración de los Estados Unidos, en una declaración conjunta que trató con timidez el intercambio comercial.

Las conclusiones de la reunión se hicieron públicas horas después de que Clinton recibió una cálida bienvenida por parte de miles de costarricenses, durante un recorrido de dos kilómetros en limusina por varias calles principales de la capital. El mandatario, que llegó anoche procedente de México, viajará mañana a Barbados para reunirse con varios jefes de Estado del Caribe.

La promesa aplacó en algo el malestar causado por la legislación que pone en riesgo de deportación a miles de centroamericanos, en su mayoría indocumentados.

"Acogemos con complacencia el inicio de consultas por parte del gobierno de Estados Unidos con su Congreso en relación al alcance, la implementación y las consecuencias de la reciente legislación sobre inmigración adoptada", indica el documento [illegible] por los gobernantes [illegible] de [illegible].

C[illegible] tacio[illegible] naria[illegible] san en [illegible].

"C[illegible] que la dignidad y los derechos [illegible] de los individuos que [illegible] serán [illegible]", agrega la declaración, que no especifica en detalle cómo se [illegible] esas deportaciones.

El presidente de El Salvador, Armando Calderón Sol, manifestó que la nueva relación con los Estados Unidos tiene "un profundo significado, pues es un reconocimiento a nuestro aporte a su economía, al drama humano de la gente que vive allí a raíz del teatro de operaciones de la guerra fría".

Agregó que "escuchar la posición [illegible] humana de los Estados Unidos, de su pueblo generoso, es muy [illegible] [illegible] manifestado [illegible] que no habrá deportaciones [illegible]".

Clinton, por [illegible] también afirmó que "no habrá deportaciones masivas de centroamericanos bajo esta ley", pero explicó que su objetivo es ayudar a detener la inmigración ilegal. "Debemos implementarla en forma humanitaria, para que sean comprendidos los problemas singulares que existen", dijo.

Asimismo, sostuvo que "hay que detener la inmigración ilegal, porque de otro modo el pueblo de los Estados Unidos no nos va a permitir la inmigración legal".

Moneda de cambio

A su vez, el tema comercial no pareció llenar las expectativas de los gobernantes, que aspiraban alcanzar el inicio de negociaciones hacia un [illegible] comercial con el alcance del TLC que Estados Unidos mantiene con México y Canadá.

En realidad, Clinton tiene las manos atadas ante la tenaz oposición del Congreso para ampliar el TLC con sus vecinos del Sur.

En cambio, el presidente norteamericano indicó que "tenemos la intención de establecer una academia policial en América latina, que servirá para desarrollar fuerzas policiales profesionales, que respeten los derechos humanos y sean eficaces", indicó.

También señaló que existe la decisión de trabajar [illegible]

[illegible] de un sólo [illegible] [illegible] más allá de un [illegible] mercio. [illegible] Unidos [illegible] [illegible] sultado y las [illegible] para que toda la [illegible] de la región acorte la gran [illegible] cia socioeconómica que existe".

Por último, Clinton y los presidente expresaron su intención de incorporarse a un área de libre comercio que incluya a todo el hemisferio, un plan propuesto durante la Cumbre de las Américas de Miami, en 1995.

04

9706789

Clinton aseguró que su país no realizará deportaciones masivas

[illegible]: la promesa aplacó los temores causados por la nueva ley norteamericana de inmigración, que pone a miles de centroamericanos en riesgo de ser expulsados.

SAN JOSE, 8 (AP).- El presidente norteamericano, Bill Clinton, aseguró hoy a sus colegas centroamericanos y de la República Dominicana que no se harán deportaciones masivas con la nueva ley de inmigración de los Estados Unidos, en una declaración conjunta que trató con timidez el intercambio comercial.

Las conclusiones de la reunión se hicieron públicas horas después de que Clinton recibió una cálida bienvenida por parte de miles de costarricenses, durante un recorrido de dos kilómetros en limusina por varias calles principales de la capital. El mandatario, que llegó anoche procedente de México, viajará mañana a Barbados para reunirse con varios jefes de Estado del Caribe.

La promesa aplacó [illegible] el malestar causado por la legislación que pone en riesgo de deportación a miles de centroamericanos, en su mayoría indocumentados.

"Acogemos con complacencia el inicio de consultas por parte del gobierno de Estados Unidos con su Congreso en relación al alcance, la implementación y las consecuencias de la reciente legislación sobre inmigración adoptada", indica el doc[illegible] de c[illegible]

C[illegible] tacio[illegible] naria[illegible] san en [illegible]

"C[illegible] derechos [illegible] de los individuos que [illegible] serán [illegible]", agrega la declaración, que no especifica en [illegible] deportaciones.

El [illegible] de El Salvador, Armando Calderón Sol, [illegible] que la nueva relación con los Estados Unidos tiene "un profundo significado, [illegible] es un reconocimiento a nuestro aporte a su economía, al drama humano de la gente que vive allí a [illegible] del teatro de operaciones de la guerra fría".

Agregó que "escuchar la posición [illegible] humana de los Estados Unidos, [illegible] rosa, es muy [illegible] manifestado [illegible] no habrá deport[illegible]".

Clinton, por [illegible] también afirmó que "no habrá deportaciones masivas de centroamericanos bajo esta ley", pero explicó que su objetivo es ayudar a detener la inmigración ilegal. "Debemos implementarla en forma humanitaria, para que sean comprendidos los problemas singulares que existen", dijo.

Asimismo, sostuvo que "hay que detener la inmigración ilegal, porque de otro modo el pueblo de los Estados Unidos no nos va a permitir la inmigración legal".

Moneda de cambio

A su vez, el tema comercial no pareció llenar las expectativas de los gobernantes, que aspiraban alcanzar el inicio de negociaciones hacia un [illegible] comercial con el alcance del TLC que Estados Unidos mantiene con México y Canadá.

En realidad, Clinton tiene las manos atadas ante la [illegible] oposición del Congreso para ampliar el TLC con sus vecinos del Sur.

En cambio, el presidente norteamericano indicó que "tenemos la intención de establecer una academia policial en América latina, que servirá para desarrollar fuerzas policiales profesionales, que respeten los derechos humanos y sean eficaces", indicó.

También señaló que existe la decisión de trabajar [illegible]

[illegible] para que toda la [illegible] de la región acorte la gran [illegible] cia socioeconómica que existe".

Por último, Clinton y los presidente expresaron su intención de incorporarse a un área de libre comercio que incluya a todo el hemisferio, un plan propuesto durante la Cumbre de las Américas de Miami, en 1995.

04

9706789

Proyecciones indican que a mediados del siglo que viene las minorías negra, latina y asiática representarán el

Estados Unidos enfrenta duras y dramáticas protestas en primeras

Los estadounidenses están orgullosos de ser hijos de aquellos que llegaron desde Europa con una mano atrás y otra adelante para fundar y construir la nación reconocida como la mayor democracia de occidente y la principal potencia económica del mundo. Prueba de ello es el Museo de los Inmigrantes instalado en la isla Ellis, en Nueva York. Allí se exhibe un enorme mapa del país que permite a los visitantes, presionando una botonera electrónica con 120 posibilidades, ver iluminados los diferentes puntos de los estados de la Unión donde los inmigrantes de determinada nacionalidad se asentaron.

Sin embargo, el tan mentado *melting pot*—crisol de razas—es hoy un mito. Una sensible mayoría de estadounidenses da continuas señales del recelo que siente frente a los nuevos inmigrantes, quienes no provienen de Europa como antaño, sino básicamente de América Latina, Asia, África, y más recientemente—y en mucho menor medida— de los países ex comunistas de Europa Oriental.

Desde hace un mes, la psicosis se ha instalado entre decenas de miles de personas que buscan futuro en Estados Unidos, el país más rico del mundo, pues temen ser deportadas—como ya lo fueron en muchos y dramáticos casos de separaciones familiares— debido a la aprobación el 1º de abril de una ley que se propone frenar el flujo inmigratorio. El tema, que por sus múltiples consecuencias socioeconómicas, resulta sumamente sensible para las sociedades y los gobiernos de México y Centroamérica, alcanza por estos días su mayor intensidad con la visita que el presidente Bill Clinton cumple esta semana a México y Costa Rica.

Proyecciones demográficas indican que para mediados del siglo que viene, las minorías negra, latina y asiática representarán a más de la mitad de la población de Estados Unidos (52%), que actualmente cuenta con unos 265 millones de habitantes.

Según el censo de población de 1994, en 1996 los blancos representan 82,8% de la población estadounidense, con 219 millones 655 mil personas. Luego siguen los negros, que reúnen 12,6% de la población, con 33 millones 618 mil habitantes. Los latinos constituyen el 10,5%, con 27 millones 937 mil residentes. Los asiáticos, en tanto, son 9 millones 11 mil—3,6%— incluidos los isleños del pacífico; y los amerindios 2 millones 275 mil (0,85% de la población).

Esta proyección indica asimismo que los latinos, que constituyen el grupo de mayor crecimiento demográfico (tienen una mayor tasa de fertilidad y representan la corriente migratoria más fuerte) desplazarán a los negros y pasarán a ser la primera minoría en el año 2010.

● **De monumentos de bienvenida a muros de contención.** El secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), César Gaviria, fustigó el ánimo antiinmigratorio estadounidense durante una conferencia entre los líderes de las Américas organizada por el Centro Carter en Atlanta, Georgia, los días 27 y 28



de abril. "Pensar que a los que llegaban a Estados Unidos desde Europa les construyeron un monumento para darles la bienvenida; ahora construyen muros para defenderse de los inmigrantes pobres con la piel un poco más oscura", dijo Gaviria a la cadena CBS.

Durante los siglos XVII y XVIII, la inmigración hacia Estados Unidos fue casi exclusivamente inglesa, hasta que el hambre que asoló a Irlanda en 1846 provocó una enorme oleada de inmigrantes. Pronto se añadieron escandinavos y alemanes, y hacia fines del siglo XIX comenzaron a llegar centroeuropeos —checos, eslovacos y húngaros—. A principios del presente siglo se produjo una nueva gran ola migratoria, compuesta por polacos, rusos y, fundamentalmente, italianos.

Durante el ánimo aislacionista de los años '20, los estadounidenses impusieron leyes de cuotas a la inmigración. Esas cuotas fueron eliminadas en los '60, durante la era de los derechos civiles. En los años '90, Estados Unidos buscó la forma de detener el incesante flujo migratorio que, más allá de los sentimientos xenófobos que los inmigrantes generan, responde en parte al interés gubernamental por equilibrar el presupuesto a través de la disminución de gastos públicos y no del aumento de impuestos.

● **Las leyes.** Por eso es que el tema de la inmigración estuvo tan presente en las últimas campañas electorales estadounidenses. Y por eso es que el gobierno demócrata del presidente Bill Clinton firmó las leyes de reforma de la seguridad social en agosto de 1996 y la ley de Reforma de la Inmigración Ilegal y Responsabilidad del Inmigrante, de 1996.

La primera norma supuso la modificación de un sistema de asistencia pública deficitario, del que los inmigrantes ilegales perdieron todos los beneficios.

En tanto, la ley de inmigración, que entró en vigor el 1º de abril, podría significar la deportación de 5 millones de extranjeros ilegales—3 millones de los cuales son de origen latino— que no hayan regularizado su situación para el 30 de setiembre de 1997. Si pasada esa fecha el indocumentado no legalizó su condición (mediante las leyes de asilo político, permiso de trabajo o suspensión de deportación) y permanece más de seis meses en el país, no podrá volver a entrar en un lapso de entre 3 y 10 años. Si permanece más de un año, no podrá regresar nunca.

Asimismo, la nueva ley acentúa el control de los papeles para probar la estadía legal, prevé mayor vigilancia fronteriza —con nueva tecnología y un aumento sustancial de los agentes que patrullan las fronteras— y endurece las sanciones hacia aquellos que emplean mano de obra ilegal.

● **Llanto latino.** Si bien la creciente minoría latina no es sólo fruto de la inmigración legal e ilegal —muchos son oriundos de territorios que fueron arrebatados a México por Estados Unidos a mediados del siglo XIX: Texas y dos millones de kilómetros cuadrados situados al sudoeste de las montañas Rocallosas, incluidos Nuevo México y California— el flujo de latinoamericanos que cruzan los 3.200 quilómetros de frontera entre México y Estados Unidos es permanente. El mayor es de los propios mexicanos —cinco millones de los residentes estadounidenses son nacidos en México— pero también abundan los centroamericanos y sudamericanos.

La nueva ley de inmigración estadounidense ha causado preocupación en los gobiernos de México y los países centroamericanos fundamentalmente, ya que la nueva norma podría implicar la deportación de 300 mil mexicanos y unos 900 mil centroamericanos —336 mil salvadoreños, 300 mil hondureños, 185 mil guatemaltecos y 60 mil nicaragüenses— porque suprime la previsión que permitía apelar la deportación de aquellos ilegales con más de siete años de residencia

05

9706789

52% de la población del país

semanas de vigencia de la ley que pretende frenar flujo inmigratorio

en Estados Unidos.

Doris Meissner, comisionada del Servicio de Naturalización e Inmigración (SIN, dependencia del Departamento de Justicia que se encarga del problema migratorio y es responsable de aplicar la nueva ley), señaló que Estados Unidos no precisa mano de obra extranjera, aunque prometió que "no habrá deportaciones masivas".

Sin embargo, la tasa de desempleo de Estados Unidos es baja —4,9% según cifra de abril— y, de acuerdo con el economista mexicano José Calva, Meissner "olvidó decir" que la mayoría de los campos agrícolas de California producen en base a mano de obra barata de mexicanos ilegales.

Calva señaló que desde 1983 los rubros más dinámicos de la economía mexicana han sido "la exportación de trabajadores" a Estados Unidos y la industria maquiladora (textil), que "es otra forma de exportación de mano de obra explotada por empresas estadounidenses, instaladas en el norte de México". El crecimiento en estos dos rubros ha sido explosivo: los ingresos remitidos a México por los trabajadores "expatriados" pasaron de 1.072 millones de dólares en 1982 a casi 5.000 millones de dólares en 1996.

● **Olvido.** Mientras los mexicanos cruzan la frontera en busca de mejores oportunidades, la mayoría de los centroamericanos emigraron huyendo de las guerras civiles que sacudieron a sus países y que fueron alentadas por Washington en el marco de la guerra fría. Actualmente viven en Estados Unidos más de un millón de salvadoreños, casi un millón de guatemaltecos, 500 mil hondureños y 400 mil nicaragüenses. Los flujos migratorios de Costa Rica y Panamá hacia Estados Unidos son insignificantes.

Los inmigrantes centroamericanos también envían caudalosas sumas de dinero a sus familias en los países de origen. Esas remesas son una importantísima fuente de ingresos: en 1996 esas remesas alcanzaron los 1.068 millones de dólares en El Salvador, 400 millones en Honduras, 350 millones en Guatemala y 95 millones en Nicaragua.

La deportación de ilegales hacia los países centroamericanos no sólo significará una importante disminución de las remesas —que en muchos casos representa la primera o segunda fuente de divisas— sino además una debacle social en países donde el desempleo y la delincuencia son algunos de los principales problemas. (Redacción de Búsqueda en base a información de AFP, ANSA, DPA y archivo.)

Clinton en México y Costa Rica: posibles socios especiales para el TLC y reclamos por ley migratoria

Esta semana el presidente estadounidense Bill Clinton realizó su primera gira por México y Centroamérica. Además de los clásicos temas del narcotráfico y el intercambio comercial, el asunto de la inmigración de esos países hacia Estados Unidos tuvo un lugar destacado en la agenda.

En México, donde Clinton permaneció los días martes 6 y miércoles 7 paralelamente a las discusiones de la XIV Reunión Binacional celebrada entre ambos países, se firmaron once acuerdos en materia de lavado de dinero, cuestiones fronterizas, aviación y educación, entre otros. Por su parte, el presidente mexicano Ernesto Zedillo y Clinton firmaron dos declaraciones, una sobre cooperación antidrogas y otra sobre inmigración.

Sobre este último aspecto, Clinton aseguró a los mexicanos que no habrá deportaciones masivas, al tiempo que señaló que está trabajando conjuntamente con el Congreso de su país para corregir algunos aspectos "negativos" de la nueva ley de inmigración.

Los legisladores estadounidenses están evaluando aumentar el número de visas a individuos con orden de deportación. Actualmente sólo otorgan 4 mil. Asimismo, se estudia la posibilidad de modificar el programa de "Lotería de Visas" —el Departamento de Estado rifa anualmente unas 50 mil visas entre potenciales inmigrantes de diversos países del mundo— para dar prioridad a los ilegales que ya se encuentran en Estados Unidos.

Clinton manifestó, en particular, preocupación por "la división de las familias" como efecto de la controvertida norma. Por ejemplo, el martes 6, una jueza de inmigración dio un plazo de tres meses a un indocumentado mexicano para que abandone Estados Unidos. Pedro Sotelo, de 23 años, no cumple los requisitos para obtener residencia legal. Es padre de un niño de un año que es ciego, y cuya madre, también mexicana, de 15 años, podrá permanecer en el país mientras avanzan los trámites de su residencia.

Ayer miércoles 7 por la noche, Clinton debía partir hacia San José de Costa Rica, donde hoy jueves 8, se reunirá con los mandatarios: de ese país, José María Figueres; de Guatemala, Alvaro Arzú; de Honduras, Carlos Reina; de El Salvador, Armando Calderón; y de Nicaragua, Arnoldo Alemán. A la cumbre presidencial también acudirá Leonel Fernández, presidente de República Dominicana. Ernesto Pérez Valladares, presidente de Panamá, se excusó hace varias semanas de acudir a la cita.

Los presidentes centroamericanos tienen intención de discutir temas que consideran fundamentales: un acuerdo de libre comercio de sus países con Estados Unidos; la posibilidad de convertirse en socios especiales del TLC (EE.UU. México y Canadá), establecer un mecanismo de consulta permanente con Washington, y la política migratoria.

La posibilidad de que miles de centroamericanos sean deportados por Estados Unidos a sus países de origen tiene muy nerviosos a los gobiernos centroamericanos, los que no tienen la capacidad económica de recibirlos y darles trabajo. Además, los inmigrantes centroamericanos envían fuertes sumas de dinero a sus familiares, lo que constituye una de las principales fuentes de ingresos de las naciones del istmo (ver nota central). (En base a información de AFP, DPA y ANSA.)

BUSQ 8/5 Pag 54

07-07

9706789

Nº DOCUMENTO 9706790
TITULO Gira del Pte Clinton por Centroamérica y Caribe (MAYO/97)
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 15/5/97
VINCULACIONES 11921
65890.
11164.
11398.
11148.
516532.
10190.
11005.

DOC. PARCIALMENTE ILEGIBLE

BUSQUEDA 15/5/97 pag 47

La primera gira latinoamericana de Clinton como presidente de EE.UU. dejó sólo promesas y seducción

escribe Yanina Olivera

A sabiendas de que no podía atender los reclamos de sus vecinos del sur, el presidente estadounidense Bill Clinton recurrió a la diplomacia de las promesas y a un impresionante despliegue de seducción durante su primera gira latinoamericana, realizada la semana pasada y parte de ésta, por México, Centroamérica y el Caribe.

Pese a no haber realizado concesiones concretas, Clinton tuvo la habilidad política de decir a cada uno lo que quería escuchar. No perdió oportunidad de manifestar a los mexicanos su profundo respeto por la historia y la cultura de su país. A los centroamericanos y los caribeños, quienes se quejan de que Washington les dio la espalda una vez concluida la guerra fría y los conflictos civiles derivados que asolaron sus países, Clinton se cansó de repetirles que "Estados Unidos no los ha olvidado".

Si bien el periplo del presidente estadounidense no arrojó resultados concretos ni de envergadura, muchos sucumbieron al operativo de seducción de Clinton. Quedaron satisfechos —porque Estados Unidos los trató "con respeto" y de "igual a igual"— pese a que los interlocutores latinoamericanos se encontraban decepcionados de antemano por el estancamiento del proceso de liberación comercial, la ley inmigratoria estadounidense y la arrogancia de la política antinarcóticos de Washington.

Los analistas, sin embargo, se manifestaron abiertamente "desencantados" de la gira por la falta de resultados y acusaron a Clinton de haber venido sólo a obtener resultados para la lucha contra el narcotráfico.

El primer objetivo del viaje de Clinton era mejorar las relaciones con países que Estados Unidos necesita indefectiblemente para combatir el tráfico de drogas.

Clinton reconoció durante la gira que Washington tenía su cuota de responsabilidad en el tema del narcotráfico por la inmensa demanda estadounidense —donde se consume la mitad de todas las drogas del mundo—. Ese reconocimiento, empero, no implica para Washington una disminución del papel de los países latinoamericanos en el tráfico de estupefacientes ni quita que la Casa Blanca desee dirigir la lucha desde donde lo considere necesario.

Por ejemplo, Clinton firmó con su homólogo mexicano Ernesto Zedillo una "Alianza contra las drogas" para establecer una nueva estrategia que ambos países deberán negociar de aquí a fin de año. Estados Unidos aspira conseguir en esas negociaciones que los agentes de la DEA puedan circular armados por México y que Washington tenga voz y voto en la designación de funcionarios antidrogas mexicanos para evitar la corrupción.

En tanto, los presidentes centroamericanos —José Figueres, de Costa Rica; Arnoldo Alemán, de Nicaragua; Armando Calderón, de El Salvador; Carlos Reina, de Honduras; Alvaro Arzú, de Guatemala y Leonel Fernández, de República Dominicana— habían concentrado sus expectativas en dos temas: negociar un tratado de libre comercio con Estados Unidos y evitar la deportación de sus conciudadanos emigrados al gigante del norte como resultado de la aplicación de la nueva ley de inmigración estadounidense.

En la Declaración de San José, Clinton se limitó a prometer —como lo viene diciendo desde hace meses y como lo había reiterado en México un día antes— que no habrá "deportaciones masivas" y que haría lo posible para que el Congreso (de mayoría republicana) modificara algunos aspectos de la nueva ley inmigratoria —algo que los centroamericanos ya sabían pero igualmente consideraron alentador.

Las deliberaciones comerciales, en tanto, fueron decepcionantes. Lo único que obtuvieron fue la promesa de gestiones ante el Congreso para ampliar los beneficios de la Iniciativa de la Cuenca del Caribe (ICC), una concesión arancelaria que Estados Unidos dio en 1984 a las naciones centroamericanas y caribeñas para algunas de sus exportaciones.

Lo único concreto que consiguieron los presidentes centroamericanos fue la firma de un acuerdo de "cielos abiertos" para impulsar el flujo de vuelos comerciales entre Estados Unidos y la región, lo que les permitirá impulsar la importante industria turística.

Con sus homólogos caribeños, Clinton firmó la Declaración de Bridgetown, en la que la Casa Blanca también se compromete a gestionar la ampliación de los beneficios del ICC. Sin embargo, los presidentes del Caribe no obtuvieron el ansiado respaldo de Washington para compensar la oposición estadounidense al trato preferencial otorgado por la Unión Europea a sus exportaciones bananeras, vitales para sus economías. (La Organización Mundial de Comercio dio la razón a Estados Unidos el mes pasado al considerar que esta política europea perjudica a los productores estadounidenses).

Las promesas de Clinton no fueron más que una expresión de buena voluntad, porque ellas no dependen de acciones de la Casa Blanca, sino del Congreso opositor. Sólo el Congreso republicano de Estados Unidos puede suavizar las disposiciones de la ley antiinmigratoria. Lo mismo ocurre con la promesa sobre la extensión del ICC —cuyo costo será de 2 mil millones para Washington en un lapso de cinco años— la que dependerá de las negociaciones presupuestarias entre la Casa Blanca y el Capitolio. (En base a información de AFP, DPA y ANSA.)

CA-14

9706790

EL MUNDO

Latinoamérica reclamó cambios a Clinton

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, culminó el lunes una gira de siete días por México, Costa Rica Barbados, donde participó en reuniones con gobernantes de Centroamérica en San José y del Caribe en Bridgetown. Esta gira del mandatario estadounidense por algunos países de América Latina fue la primera desde que asumió la presidencia en enero de 1993.

Según lo programado, en octubre realizará una segunda gira por el continente sudamericano, oportunidad en la que visitará Venezuela, Brasil y Argentina.

Desde el fin de la guerra fría, el mundo avanza aceleradamente hacia la «multipolarización», donde la Unión Europea y el resurgimiento de Asia provocan nuevos retos en las relaciones internacionales de EEUU. Desde el principio de su gestión, Clinton se ocupó más en tratar de consolidar las relaciones de su país con Europa, Asia y la región del Pacífico, que de afianzar su relación con América Latina.

Sin embargo, la Unión Europea y Asia miran con «buenos ojos» este gran mercado latinoamericano, por los casi 500 millones de consumidores que significan, razón por la cual el primer ministro japonés Ryutaro Hashimoto y dirigentes del bloque europeo visitaron la región en varias oportunidades.

Hay que tener en cuenta que el presidente de Francia, Jacques Chirac, durante la visita que realizó en marzo por algunos países de América Latina, abogó por que las naciones latinoamericanas se libraran del control estadounidense y se apoyaran «en la cooperación europea» para desarrollar sus economías. En este contexto Clinton hizo su gira para demostrar la «importancia» que Washington presta a la posición estratégica de la región.

En los últimos años, Estados Unidos realiza unilateralmente la llamada «certificación» a la lucha antidrogas de los otros países, interviniendo en los asuntos internos de países latinoamericanos e hiriendo la dignidad de los pueblos del área.

Desde que comenzó a aplicar una nueva ley de migración en abril pasado, muchos países de la región se preocupan por el daño que a sus economías pueda causar la masiva deportación de inmigrantes latinoamericanos residentes en territorio norteamericano. Ademas de los frecuentes conflictos comerciales entre EEUU y los países latinoamericanos.

En síntesis, existen no pocas contradicciones y son bastante tensas las relaciones entre las dos partes. Los países de América Latina exigen a Washington que al desarrollar las relaciones con el área, respete su soberanía y lleve a cabo la cooperación en pie de igualdad.

Por su parte, el gobierno estadounidense necesita distender las contradicciones y conducir a buenos términos sus relaciones con los países de la región para concretar sus objetivos estratégicos globales.

Durante su estada en México, Clinton conversó con su homólogo mexicano Ernesto Zedillo, con quien rubricó 11 acuerdos de cooperación y expidieron dos declaraciones: una sobre la creación de una alianza antidrogas sobre la base de respeto de la soberanía y la jurisdicción territorial y la otra sobre la solución del problema migratorio bajo el requisito del respeto a los derechos humanos y la protección de los intereses de los inmigrantes.

En San José, el mandatario estadounidense se reunió con los presidentes de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y República Dominicana, así como con el primer ministro de Bélice, y al término de esta cumbre se dió a conocer la «Declaración de San José». Dicho documento subraya la necesidad de fortalecer las relaciones de «amigos y socios» entre EEUU y mencionadas naciones, tipulando además, algu compromisos concretos.

En Bridgetown, Barb dos, Clinton se reunió c los líderes de los 14 país miembros de la Comunida del Caribe (Caricom). E esta cumbre, él mandatari estadounidense les expres que su país «no olvidará las naciones caribeñas a promover el proceso de la integración americana» y alcanzó con ellos algunos acuerdos respecto al comercio, la lucha antinarcóticos y migración.

Según afirmó un vocero del presidente Clinton, con la gira se definió aún más una «agenda» para el continente americano de cara al próximo siglo y se «restableció la vitalidad de las relaciones entre Estados Unidos y América Latina».

Clinton finalizó su primera visita a la América Latina

Christian Chaise, enviado de AFP

CR 12/5

Bridgetown, AFP

El presidente estadounidense Bill Clinton, que culminó el sábado en Barbados la primera gira por América Latina de su mandato, recurrió sobre todo a la diplomacia de las promesas y a la retórica para tratar de recuperar la confianza de los países decepcionados por Washington.

Tras visitar México y Costa Rica, donde mantuvo una cumbre con los líderes de seis países de América Central, y Barbados, donde otra cumbre reunió a mandatarios de 14 países caribeños, Clinton se tomó dos días de reposo en Bridgetown, capital de Barbados, antes de regresar a Washington, el lunes.

"La promesa de Clinton", titulaba el domingo a toda página el Sunday Advocate, un diario de Bridgetown, aludiendo al compromiso del presidente de obtener la retirada de los derechos de aduana, de la que ya se benefician el 90% de los productos de los países de América Central y el Caribe, al 10% restante.

"Clinton da al Caribe su palabra respecto a los inmigrantes", titulaba otro diario local, refiriéndose a su promesa de evitar que la nueva ley estadounidense de extranjería cause "deportaciones masivas" de inmigrantes en situación ilegal.

Pero para los países concernidos, que esperaban concesiones más sólidas, los resultados son dudosos, cuando no decepcionantes, ya que nada garantiza que Clinton logre cumplir sus promesas. Para ello deberá duplicar sus esfuerzos ante el Congreso.

A más largo plazo, sin duda después del verano (boreal), Clinton indicó que librará otra batalla, que se anuncia si cabe más dura: la de obtener del Congreso el "fast track", es decir, la autorización para negociar acuerdos comerciales con países extranjeros.

En concreto, se trata de extender a Chile el Tratado de Libre Comercio (TLC), del que hasta ahora forman parte Estados Unidos, Canadá y México.

Tanto en el plano del comercio como en el de la inmigración, ambos de vital importancia para América Latina, la gira ilustró una realidad poco conocida en el extranjero: el presidente de Estados Unidos tiene poco margen de maniobra cuando un asunto tiene implicaciones presupuestarias.

De este modo, las discusiones sobre la retirada de derechos de aduana de varios productos procedentes de América Central y el Caribe, cuyo costo estimado es de unos 2.000 millones de dólares en cinco años, tendrán lugar en el marco de las negociaciones presupuestarias entre la Casa Blanca y la mayoría republicana, que controla el Congreso.

Sin embargo, se dijo convencido de que el Congreso se "inclinará" a apoyar el libre comercio en el continente.

Con todo, tanto en México como en San José o Bridgetown, el primer objetivo de Clinton era mejorar las relaciones con países que Estados Unidos necesita para combatir el tráfico de drogas.

Fue en México donde se hizo más patente este aspecto de seducción y relaciones públicas. Así, Clinton no dejó pasar ni una ocasión para subrayar su admiración por la cultura de ese país y el respeto que merece su soberanía a Estados Unidos. Visiblemente, convenció a la opinión pública.

En América Central y el Caribe, zonas que se quejan de haber quedado abandonadas por Washington desde que terminó la guerra fría, el eslogan era más bien: "Estados Unidos no les ha olvidado".

Y en cada ocasión, Clinton consiguió lo que andaba buscando: compromisos de que esos países reforzarán sus cooperación con Washington para luchar contra el tráfico de drogas. Queda, claro está, por demostrar, la solidez de los acuerdos.

Clinton, que durante su primera presidencia no viajó ni una sola vez a América Latina, tiene previsto visitar Argentina, Brasil y Venezuela en octubre próximo. En marzo de 1998, asistirá en Santiago de Chile a la Cumbre de las Américas.

9706790

BILL CLINTON ■ *Primera visita oficial a América Latina*

Latinoamericanos certificaron a Clinton

Fue una gira con muchas fotos y pocos resultados. Sin embargo, los líderes de centroamérica, el Caribe y México recibieron de buen grado la intención del presidente demócrata de iniciar –mejor tarde que nunca– un proceso de acercamiento a la región. Para la posteridad habrá quedado la primera reunión en la historia entre un mandatario estadounidense y los líderes de la oposición política mexicana. Todo un síntoma de nuevos tiempos.

El presidente de EEUU, Bill Clinton, concluyó ayer en Barbados su primer viaje a Latinoamérica, que no ha tenido resultados espectaculares, pero que ha supuesto un primer paso en el nuevo diálogo que Washington quiere entablar con sus vecinos del sur.

"Este último viaje ha sido una oportunidad para reactivar un proceso que ya ha dado sus frutos, pero que ha de dar aún más en el futuro", dijo un vocero de la Casa Blanca.

La gira empezó en México, y continuó en Costa Rica con una cumbre entre Centroamérica y EEUU. En ambas etapas, los mismos asuntos centraron la preocupación de los líderes: las perspectivas de integración comercial en América, el narcotráfico y la inmigración.

La visita tuvo lugar un mes después de la entrada en vigor de la nueva ley de inmigración de EEUU (que facilita la deportación de indocumentados y refuerza los controles), cuestión que levanta muchas ampollas en México y Centroamérica, los países de donde procede la mayor parte de la inmigración ilegal.

Pero Clinton se mostró firme en su defensa de la ley, tanto en México, donde el asunto causó manifestaciones y muchas críticas en la prensa, como en San José, donde algunos líderes centroamericanos pidieron una amnistía para sus inmigrantes.

"Si no se controla la inmigración ilegal, entonces EEUU dejará de apoyar la legal"

"Si no se controla la inmigración ilegal entonces el pueblo de EEUU dejará de apoyar la legal", dijo el presidente estadounidense, tras la cumbre de Costa Rica.

Clinton sólo prometió que no habrá "deportaciones masivas", y que la cuestión se tratará con humanidad, y caso por caso.

Por lo que se refiere al narcotráfico, el presidente estadounidense y su colega mexicano, Ernesto Zedillo, decidieron formar una alianza contra la droga que el Consejero de Seguridad Nacional de EEUU, Samuel Berger, ha comparado a las que se forjan para combatir un peligro militar.

En México, por donde entra a EEUU gran parte de las drogas, Clinton y los demás responsables estadounidenses, incluido el "zar" antidrogas Barry McCaffrey, reconocieron la responsabilidad de su país, que consume la mitad de los estupefacientes que se toman en el mundo.

En México, Clinton se convirtió en el primer presidente de EEUU que se entrevistaba con miembros de la oposición política, y esto creó mucha expectativa en un país que se prepara para sus primeras elecciones verdaderamente multipartidistas.

En Costa Rica, su visita también despertó mucha expectación, tanto entre los líderes del Caribe, como entre la población de la pequeña "Suiza de Centroamérica", que siguió fascinada cada paso del presidente estadounidense.

Este viaje por Latinoamérica ha sido el primero de tres que el presidente estadounidense va a efectuar por la zona en los próximos 10 meses. En octubre, Clinton viajará a Venezuela, Argentina y Brasil, y a principios del año que viene irá a la cumbre de las Américas en Santiago de Chile.

De aquí a entonces, Clinton tendrá que haber conseguido que el Congreso le devuelva la autoridad de *fast track* para negociar nuevos tratados de comercio con América Latina. *(En base a EFE)*

CLINTON EN LA SELVA

■ **CUMBRE.** El presidente Clinton visitó la selva húmeda de Costa Rica como parte de su visita a Centroamérica donde celebró una histórica cumbre con los gobernantes del área.

■ **ACUERDO.** Clinton firmó la denominada "Declaración de San José", donde se fijaron los alcances de la cumbre: una oferta para ampliar el comercio, su posición invariable sobre el problema de los emigrantes y el firme compromiso de luchar contra el consumo y tráfico de drogas y la delincuencia, y en favor del respeto del medio ambiente.

■ **EXPECTATIVAS.** Aunque existe escepticismo en algunos sectores, que consideran retóricos y poco concretos los acuerdos firmados, en otros se estima que se ha abierto una etapa positiva en las relaciones Centroamérica-EEUU.

■ **ARGUMENTOS.** En esta nueva era, como insistió Clinton en calificar el presente de la región, pesó mucho el hecho de que ahora reine la paz en todos los países, superados los conflictos bélicos que azotaron algunos de ellos en décadas pasadas.

■ **ENCUENTROS.** En su primera visita oficial a América Latina y el Caribe, el presidente Bill Clinton, que llegó el miércoles a San José procedente de México, se reunió el viernes con los presidentes y líderes de Centroamérica, con excepción de Panamá, y República Dominicana.

McCaffrey ratifica política antidrogas

Estados Unidos no cambiará la ley de "certificación" en virtud de la cual Washington califica cada año, la política de los países latinoamericanos contra el narcotráfico.

Lo anunció en Costa Rica, el jefe de la lucha antidroga de Estados Unidos, el general Barry McCaffrey, quien reconoció que la aplicación de esa ley "ha creado un gran debate tanto dentro de nuestro propio gobierno como en el ámbito internacional".

McCaffrey se reunió el jueves con los ministros y jefes policiales antidroga de Centroamérica.

Consultado sobre posibles modificaciones a la política de "certificación" de la lucha antidroga, por las críticas que ha recibido en América Latina, McCaffrey sostuvo que "no estoy seguro de que vaya a haber cambios sobre esa ley".

Explicó que el Congreso estadounidense quiere mantener este tipo de control para proteger a su país del tráfico exterior de drogas y comentó que una buena iniciativa que resultó de la "Declaración de San José" fue el compromiso de hacer frente al "narcotráfico de manera conjunta y no mediante la confrontación".

"El abuso de drogas en Bs As, Río y Caracas es mayor que el que se da en Miami o N. York"

La Declaración fue suscrita por los presidentes de Estados Unidos, Bill Clinton, y sus colegas de Centroamérica, Belice y República Dominicana.

"El problema no es Perú, Colombia, el lavado de dinero en Panamá o el tráfico de drogas desde México, ni tampoco el abuso del consumo en EEUU, sino la amenaza por parte de las organizaciones internacionales criminales" de narcotraficantes, afirmó.

McCaffrey añadió que el único camino para lograr el éxito contra el narcotráfico es una mayor cooperación internacional, y explicó que "el presidente Clinton me pidió escuchar a los representantes centroamericanos".

"Nadie está a salvo de este problema", sostuvo el funcionario, quien explicó que el abuso de drogas en Buenos Aires, Río de Janeiro, Caracas y Bogotá es mayor que el que se produce en Miami o Nueva York y destacó que ese consumo es más bajo en México y Costa Rica. *(En base a AP, EFE y Reuter)*

XA0307

U POXGT 05 10 0037

[illegible]

EEUU CARIBE

CLINTON SE ENTREVISTO CON PRESIDENTE DE HAITI

Bridgetown, 10 may (EFE).- El presidente de EEUU, Bill Clinton, que asiste a la cumbre del Caribe en Barbados, se entrevistó hoy, al margen de dicha cita, con el gobernante de Haití, René Préval, con quien habló de las perspectivas de una prolongación de la misión internacional en el país caribeño.

Antes de empezar la reunión, Clinton declaró que EEUU "está determinado a hacer lo que pueda para que la democracia en Haití sobreviva. El presidente Préval también lo está. Vamos a trabajar juntos y vamos a ganar esto".

Préval ha pedido que parte de la fuerza internacional, que debe abandonar su país el 30 de julio, permanezca en Haití hasta finales de noviembre.

EEUU ve con "simpatía la petición" de Préval, explicaron después en rueda de prensa altos funcionarios de la Casa Blanca, y está consultando con otros países para buscar una solución.

Washington no tiene problemas con la idea de prolongar la presencia internacional en Haití, se ha prolongado ya unas cinco veces, cada vez por seis meses, dijeron los funcionarios, pero primero quiere asegurarse de que hay recursos para cumplir la misión.

Actualmente, según la Casa Blanca, hay en Haití entre 200 y 300 policías, de los cuales unos 50 son estadounidenses, y unos 500 militares norteamericanos -de una fuerza de 1.300 efectivos- que se encargan de asuntos humanitarios y de infraestructura.

EEUU no teme que la situación en Haití se convierta en algo permanente, similar a lo de Chipre, y recalca que cada vez que se ha prolongado la misión internacional se han reducido las tropas.

Los dos presidentes hablaron también de economía y Clinton prometió una ayuda de 10 millones de dólares para proyectos agrícolas. EFE

DM/FNR/PG

05/10/23-30/97

Os

9706790

XA0310

P POXGT 05 10 0042?

Temor a las deportaciones masivas de ilegales

CENTROAMERICA ELEVA PLEGARIAS A CLINTON POR LOS INMIGRANTES

Con el fantasma de las guerras civiles ya en el pasado, el presidente Bill Clinton se reunió con sus colegas centroamericanos en la ciudad de San José, capital de Costa Rica, con una agenda claramente definida por dos temas: el comercio y la inmigración.

SAN JOSE, 8 (AP).— El presidente Bill Clinton aseguró hoy a sus colegas centroamericanos y de la República Dominicana que no habrá deportaciones masivas con la nueva ley de inmigración de los Estados Unidos, en una declaración conjunta que trató con timidez el intercambio comercial.

Las conclusiones de la reunión tuvieron lugar horas después que Clinton recibió una cálida bienvenida de miles de costarricenses en un recorrido en su limosina de dos kilómetros por varias calles principales de esta capital.

Clinton, quien llegó anoche procedente de México, viajará mañana a Barbados para reunirse con varios jefes de estado del Caribe.

La promesa aplacó en algo el malestar causado en el istmo por la legislación que pone en riesgo de deportación a miles de centroamericanos, en su mayoría indocumentados.

■ EL DRAMA HUMANO

Centroamérica teme que las deportaciones generen la pérdida de millonarias divisas que anualmente ingresan a sus frágiles economías.

"Confiamos que la dignidad y los derechos humanos de los individuos que puedan ser afectados serán plenamente respetados", añadió la declaración, que no especificó en detalle como se evitarán esas deportaciones.

El presidente de El Salvador, Armando Calderón Sol, dijo en una conferencia de prensa posterior que la nueva relación con los Estados Unidos tiene "un profundo significado, un reconocimiento a nuestro aporte a su economía, al drama humano de esta gente que vive allí a raíz del teatro de operaciones de la guerra fría".

"El escuchar la posición profundamente humana de los Estados Unidos, de su pueblo generoso, es muy alentador... se nos ha manifestado muy claramente que no habrá deportaciones masivas", aclaró.

En la misma conferencia de prensa, Clinton aclaró "no habrá deportaciones masivas de centroamericanos bajo esta ley", pero explicó que su objetivo es "ayudar a detener la inmigración ilegal... pero debemos implementarla en forma humanitaria y que se comprendan los problemas singulares que existen".

■ ACADEMIA POLICIAL

Por su parte, el tema comercial no pareció llenar las expectativas de los gobernantes, que aspiraban alcanzar el inicio de negociaciones hacia un pacto comercial con el alcance del TLC que Estados Unidos mantiene con México y Canadá.

Pero la declaración final de la cumbre quedó corta en hacer una mención directa a sus pretensiones. Clinton tiene las manos atadas ante la tenaz oposición del Congreso para ampliar el TLC con sus vecinos del sur.

Clinton aclaró que las conclusiones no se centraron sólo en un aumento del intercambio comercial.

"Tenemos la intención de establecer una academia policial en Latinoamérica que servirá para desarrollar fuerzas policiales profesionales, que respeten los derechos humanos y sean eficaces", indicó.

El presidente de Guatemala, Alvaro Arzú, se refirió al tema comercial.

"Insistimos en demostrar que la región está preparada. Ya no sólo para extender la mano y recibir apoyo, lo cual agradecemos, sino para una relación más permanente de socios".

■ ALGO EN LOS BOLSILLOS

No obstante, los centroamericanos no se fueron con los bolsillos vacíos. La declaración instruye a sus respectivos ministros de Comercio a instituir un consejo sobre la materia "con el mandato de hacer recomendaciones específicas".

Clinton y los presidentes expresaron su intención de incorporarse a un área de libre comercio que incluya a todo el hemisferio, un plan propuesto durante la cumbre de las Américas de Miami de 1995.

"Reiteramos nuestro intención de llevar a cabo todas las acciones necesarias para hacer del 'espíritu de Miami' una realidad", dijo la declaración.

El plan, conocido por sus siglas en español ALCA, tiene como plazo el año 2005 y el lanzamiento de las negociaciones para ese objetivo será tratado en la segunda versión de la cumbre de las Américas, en Santiago de Chile, el año próximo.

V EP. 8\5

06

9706790

ESPERA APROBACIÓN DEL CONGRESO PARA ESTE AÑO 60915

Clinton quiere vía rápida para el ALCA

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, indicó que esperará a que el Congreso apruebe este año un acuerdo sobre el equilibrio presupuestario, para lanzar una campaña en favor del *fast track* necesario para la creación de un Area de Libre Comercio para las Américas (ALCA).

Clinton, que realizó una visita oficial de dos días a México, lanzó un llamamiento a favor de la creación del ALCA, conforme a los objetivos fijados en la cumbre de Miami de 1994.

"Lo hará este año", dijo su portavoz Michael McCurry a la prensa, cuando le preguntaron cuándo Clinton lanzaría su campaña a favor de la vía rápida. Ese mecanismo permite al presidente negociar un acuerdo comercial y someterlo a la aprobación del Congreso para su adopción o rechazo, sin enmiendas.



El primer objetivo sería la incorporación de Chile al Tratado de Libre Comercio (Estados Unidos, México y Canadá), y posteriormente la negociación del ALCA, antes del año 2005. El proyecto de ley sobre el *fast track* no fue transmitido al Congreso hasta el momento, ya que la Casa Blanca sabe que todavía no cuenta con el respaldo necesario, y que espera ganar al cabo de una campaña política que se anuncia difícil. "Estamos consultando con el Congreso para determinar cómo lanzar la campaña con ese objetivo", dijo McCurry.

El portavoz señaló que Clinton quiere evitar "recargar los circuitos" del Congreso, que debe primero aprobar formalmente el acuerdo de equilibrio presupuestario alcanzado la semana pasada tras interminables negociaciones por la Casa Blanca y los líderes en el Congreso.

Se estima que el Congreso aprobará el acuerdo sobre el presupuesto en setiembre próximo.

Clinton visitará en octubre Argentina, Brasil y Venezuela, y en marzo de 1998 asistirá a la segunda Cumbre de las Américas, en Santiago de Chile, actividad a la que el presidente llegaría con el *fast track* aprobado. *(EFE)*

San José, 8 may (EFE).- El compromiso de ampliar las relaciones comerciales y la lucha conjunta contra el narcotráfico, el crimen internacional y las migraciones ilegales fueron los asuntos centrales de la Cumbre Centroamérica Estados Unidos, celebrada hoy en Costa Rica.

Aunque no hubo mención especifica a la eventual negociación de un tratado de libre comercio, presidentes, otros funcionarios de Gobierno y empresarios privados se mostraron satisfechos de los avances alcanzados en esta área y en otras como migración.

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, insistió en que la nueva legislación migratoria de su país está dirigida contra los ilegales, pero aseguró que "no habrá deportaciones", un asunto que se ha convertido en una de las principales preocupaciones para algunos países de la zona.

La "Declaración de San José" destaca que estas naciones profundizarán en "las relaciones comerciales y económicas", y añade que en la II Cumbre de las Américas, que se celebrará en Chile el próximo año, se lanzarán las negociaciones para crear el Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA), en el 2005, "incluyendo acuerdos bilaterales, multilaterales y regionales de comercio basados en la reciprocidad", añade.

"Reiteramos nuestra intención de trabajar conjuntamente durante estas negociaciones", precisa el texto.

Centroamérica, sin embargo, expresó su complacencia por la decisión de Washington de apoyar "la aprobación expedita" de una ampliación de los beneficios de la Iniciativa para la Cuenca del Caribe (ICC), con un proyecto de ley que Clinton enviará antes de septiembre al Congreso.

Los empresarios privados centroamericanos se mostraron complacidos con la oferta del presidente Clinton de ampliar las ventajas que ofrece la ICC a nuevos productos de la zona y por la creación de un Consejo de Comercio e Inversión entre estas naciones, según una declaración divulgada tras la reunión.

Como paso concreto, los gobiernos suscribieron hoy un acuerdo de "cielos abiertos" para ampliar el flujo aéreo y las relaciones comerciales y de turismo, lo que fue bien recibido por los empresarios centroamericanos.

En la Declaración, los gobernantes acuerdan la constitución de un "mecanismo de seguimiento" de la Cumbre, con citas anuales de cancilleres, la creación de un Consejo de Comercio e Inversión, y un diálogo sobre temas de migración.

El otro gran tema de preocupación para los centroamericanos eran los efectos de la nueva ley de inmigración, sobre todo para los ciudadanos de Centroamérica que llegaron a EEUU -huyendo de conflictos armados en sus países- como refugiados sin estatuto de inmigrante legal, pero que ahora se encuentran en una especie de limbo legal.

La declaración destaca que el tráfico ilegal de emigrantes "es una afrenta a la dignidad humana y estamos comprometidos a aumentar la cooperación para combatir esta práctica degradante".

"Estaban muy preocupados por estas nuevas leyes", declararon funcionarios de la Casa Blanca que asistieron a la reunión, quienes también señalaron que el presidente de El Salvador, Armando Calderón, planteó la cuestión de una "amnistía".

Clinton "no contestó directamente a esta petición", sino que reiteró que no habrá deportaciones masivas y que se tratará la cuestión con humanidad, indicaron las mismas fuentes.

Doris Meissner, comisionada del servicio de emigración de EEUU que acompaña a Clinton, indicó que la amnistía no es la solución que está contemplando el Gobierno estadounidense.

En la Declaración, los presidentes también se comprometen a redoblar esfuerzos para combatir el crimen organizado y mejorar la seguridad y califican a la delincuencia de una de las "principales amenazas al régimen democrático".

"Creemos que hemos restablecido la confianza y el optimismo" declaró tras la reunión un portavoz del Gobierno de EEUU.

El anfitrión de la reunión, el presidente de Costa Rica, José María Figueres, afirmó que nuestra relación tiene "una nueva dimensión... la perspectiva es totalmente diferente... ahora todos somos socios".

El secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), el colombiano César Gaviria, consideró por su parte que la visita de Clinton a Centroamérica "fue exitosa" y sostuvo que marca un cambio en el interés de Washington hacia América Latina.

Gaviria dijo a EFE que "la visita de Clinton ha sido bastante exitosa", y comentó que estuvo presente durante la reunión con los presidentes de Centroamérica, donde el gobernante estadounidense "tuvo respuestas que con algún esfuerzo adicional, y apoyo del Congreso", pueden ayudar a encontrar soluciones a problemas entre ambas regiones, entre ellos con la migración, el comercio o el narcotráfico.

El secretario general de la OEA dijo que "la visita de Clinton tiene un gran valor simbólico, porque representa su compromiso con una región que está avanzando hacia un mayor desarrollo económico, político y que ha regresado a sus caminos democráticos".

JRR/EO/NUS/F IO/PO

05/09/00 55/97

9706790

Y05913

R ECOBT 05 09 00459
mep exq icx

CENTROAMERICA-EEUU/AVIACION
REGION Y EEUU FIRMAN "HISTORICO" ACUERDO DE "CIELOS ABIERTOS"

San José, 8 may (EFE).- Centroamérica y Estados Unidos suscribieron hoy un "histórico" acuerdo de "cielos abiertos", considerado por el secretario norteamericano de Transportes, Dorney E. Slater, como "el más grande que se haya firmado alguna vez" por su país.

El acuerdo de "cielos abiertos" ha sido el más concreto resultado de la Cumbre que sostuvieron hoy en San José el presidente de EEUU, Bill Clinton, y sus colegas de Centroamérica, Belice y República Dominicana.

El acuerdo fue suscrito, en la sede del Ministerio de Relaciones Exteriores de Costa Rica, por Slater y los cancilleres Ramón González (El Salvador), Eduardo Stein (Guatemala), Emilio Alvarez (Nicaragua) y Luis Carlos Zelaya, ministro de Transportes de Honduras.

"Los acuerdos marcan una nueva era en las relaciones aerocomerciales entre Estados Unidos y Centroamérica", sostuvo el canciller costarricense, Fernando Naranjo.

Stein, por su parte, manifestó a EFE que significará al menos duplicar la llegada de turistas a su país, mientras González afirmó que el acuerdo "repercutirá en tarifas más bajas" para los usuarios.

Para el canciller guatemalteco, además de fortalecer las relaciones comerciales, "tendrá un mayor impacto político, pues está enviando una señal de que los centroamericanos somos socios confiables".

"Es un acuerdo de clase mundial", enfatizó Stein, al calificar el significado del convenio que fomentará un sistema de transporte internacional "basado en la libre compentencia".

"Las diferentes líneas aéreas (de Centroamérica y EEUU) podrán ofrecer una diversidad de opciones de servicios con tarifas más bajas", coincidió el canciller Naranjo.

"Las líneas aéreas de la región tendrán un nuevo abanico de opciones para volar a más ciudades de EEUU, lo cual ayudará al fomento de las exportaciones, la promoción de las inversiones y una mayor afluencia de turistas estadounidenses", opinó.

Las líneas aéreas podrán concertar arreglos cooperativos de comercialización, de "código compartido", incluso con naciones fuera de la región, como las europeas.

El "Código compartido" es un acuerdo de comercialización que permite que una línea aérea venda servicios bajo su nombre y código designado en el mercado, mientras que el servicio es suministrado total o parcialmente por otra empresa.

También amplía la frecuencia y capacidad de transporte aéreo internacional entre la región y Estados Unidos.

Según el ministro estadounidense, el convenio permitirá que la aviación sirva como base para la integración de los países centroamericanos a la economía global del siglo XXI.

Los países centroamericanos también suscribieron este año un acuerdo similar de "cielos abiertos" con Canadá, lo cual favorece las aspiraciones regionales de intensificar su comercio con América del Norte, destacó el canciller costarricense. EFE

MDS/CM/GCF/FL

09

9706790

San José, 8 may (EFE).- El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, manifestó hoy en español que "es realmente un nuevo día" al inaugurar en Costa Rica una nueva relación de su país con una Centroamérica en paz.

Clinton, primer presidente de EEUU elegido tras el fin de la guerra fría, citó a John F. Kennedy -quien aseguró en su día que cada generación debe responder a los retos de su tiempo- para invitar a los gobernantes centroamericanos a seguir ese consejo abriendo una nueva cooperación basada en la amistad y la igualdad.

El presidente Clinton participó, junto con el anfitrión de la reunión, José María Figueres, en la ceremonia de apertura de la cumbre de gobernantes de Centroamérica y de la República Dominicana que tiene lugar este jueves en San José de Costa Rica.

La cita se celebra bajo el lema "Puente hacia el siglo XXI", que fue también el de la última campaña de Clinton a la Presidencia.

Clinton ha sido recibido con gran expectación en América Central, una región que se sentía olvidada por EEUU desde que cesaron los conflictos y Washington dejó de enviar ayuda militar masiva para detener el avance de los movimientos rebeldes en la zona.

En su discurso, el presidente Figueres dijo que Centroamérica "quiere salir del tradicional esquema de asistencia" y forjar "un nuevo entendimiento", basado en valores comunes de la democracia y encaminado a hacer progresar la integración económica y la lucha contra los peligros transnacionales.

Esto coincide con la política que desea hacer Clinton tanto en esta región americana como en todo el continente y a nivel global, dado que la apertura de mercados es uno de los ejes centrales de la política exterior estadounidense para el siglo XXI.

Pero en esta reunión de San José, Clinton no podrá responder con promesas concretas a los líderes centroamericanos, que desean un tratado de libre comercio con Estados Unidos antes de la fecha prevista para la constitución de un proceso de integración a nivel continental en el año 2005.

En cuanto al comercio, Clinton, según fuentes de la Casa Blanca, "reafirmará en términos generales su propósito" de lograr una zona de libre comercio en todo el continente americano, como se acordó en la Cumbre de las Américas celebrada en diciembre de 1994 en Miami, pero sin comprometerse a un calendario o a dar prioridad a una región u otra.

Para concluir nuevos tratados de libre comercio Clinton tiene primero que recobrar la autoridad de "fast track" (vía rápida) porque de momento no tiene suficiente apoyo asegurado en el Congreso.

Conseguir esa vía rápida para alcanzar un tratado comercial será una de las prioridades de Clinton en el Congreso para los próximos meses, junto con la ampliación de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) y algunos proyectos internos.

El presidente norteamericano debe conseguir la aprobación del Congreso, o estar muy cerca de ello, para poder viajar a la próxima Cumbre de las Américas, que se celebrará en Santiago de Chile en marzo de 1998, con autoridad de líder del continente.

El primer país que entrará en el Tratado de Libre Comercio, que EEUU integra junto con Canadá y México, una vez restablecida la vía rápida, debe ser Chile, y los centroamericanos desean entrar justo después.

En la cita de hoy se debería dar un modesto primer paso hacia el libre comercio con la firma de un acuerdo de "cielos abiertos" para mejorar los servicios y facilitar los trámites burocráticos en el tráfico aéreo entre EEUU y Centroamérica.

Por otra parte, igual que le ocurrió en México, Clinton oirá en San José quejas por la nueva ley de inmigración estadounidense, en particular por parte de los gobernantes de Guatemala, Nicaragua o El Salvador, que temen la deportación de sus ciudadanos huidos cuando en sus países se libraban guerras internas.

El presidente Clinton reiterará, como ya hizo en México, que no habrá deportaciones masivas de inmigrantes, según algunas fuentes.

No obstante, en su discurso de hoy, Clinton recalcó que una de sus prioridades para las relaciones con Centroamérica es impedir que el crimen internacional, el narcotráfico y quienes trafican con personas se aprovechen de las fronteras abiertas.

En cuanto al narcotráfico, los gobernantes deberían ordenar a sus ministros de Justicia nuevas formas de cooperación, según medios cercanos a las conversaciones.

La intensificación de la cooperación entre EEUU y México contra el narcotráfico -ambos países acordaron el martes formar una alianza contra la droga- hace temer que los delincuentes recurran más a la ruta del Caribe.

Pero el gran logro de la cumbre de San José será, según la Casa Blanca, que con su presencia Clinton deje claro a los potenciales inversores y turistas que esta región ha pasado de ser "un área de conflicto a ser una zona de cooperación".

En Costa Rica así se ha entendido, y la acogida que ha recibido Clinton ha sido entusiasta en las calles y en la prensa, que saluda la apertura de "una nueva era". EFE

dm/fo/mmg/fr

9706790

U ECOBT 05-08 00646
mun

AMERICAS-COMERCIO (Previsión)
SEÑALES CONTRADICTORIAS SOBRE LA "VVA RAPIDA" DE EEUU

Por Francisco Roque Bacarreza

Washington, 8 may (EFE).- El presidente estadounidense, Bill Clinton, tiene delante una carrera contra reloj para lograr este año la autorización del "fast track" o "vía rápida" para negociar nuevos tratados comerciales.

Ante la proximidad de la reunión de ministros de comercio de las Américas -que se celebrará la próxima semana en Belo Horizonte (Brasil)- EFE recogió hoy, jueves, señales contradictorias sobre ese proyecto que apuntan hacia el optimismo, por una parte, y la cautela, por otra.

"Hay bastantes más motivos para ser optimistas que hace una semana", declaró el secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), César Gaviria.

Esta apreciación es compartida por Isaac Cohen, director en Washington de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), organismo que, junto con la OEA y el Banco Interamericano de Desarrollo, tiene la responsabilidad de asesorar el proceso de creación de la Area del Libre Comercio de las Américas (ALCA).

"El sentido en el Congreso es diferente. No hay convicción de que Tratado de Libre Comercio (TLC) con México y Canadá sea beneficioso para Estados Unidos", declaró la congresista republicana y presidenta del Subcomité Internacional de Política Económica y Comercial, Ileana Ros Lehtinen.

Las fuentes coinciden en que Clinton debe lograr el "fast track" este año y advierten de que 1998 sera adverso, lo mismo que 1999 por los procesos electoral estadounidenses en los que parte de la ciudadanía no está dispuesta a escuchar sobre nuevos acuerdos comerciales.

Peter Allgeier, alterno de la Representante de Comercio Exterior de EEUU, insiste en que el Gobierno está en permanente contacto con el Congreso por la importancia que tiene el "fast track" para el futuro del ALCA, pero no quiere aventurar si este objetivo será logrado este año.

Ros Lehtinen señala que los liberales desean vincular las futuras negociaciones comerciales a las garantías laborales y de protección ambiental, mientras que los conservadores buscan que los tratados no supongan pérdidas de puestos de trabajo en EEUU.

La falta de la autoridad del "fast track", ha impedido desde hace tres años a Clinton cumplir con su compromiso de la Cumbre de las Américas de 1994 de incorporar a Chile al TLC, algo que fue fijado entonces como el primer paso hacia el ALCA.

En la Cumbre de Miami, los 34 jefes de estado de las Américas decidieron lanzar en la reunión a celebrar en marzo de 1998, la negociación del ALCA, una zona de libre comercio que debe abarcar desde Alaska hasta Tierra del Fuego.

Para Gaviria, la ausencia de la "vía rápida" es "un factor relativamente adverso porque quita confianza al proceso" y le resta "credibilidad" al esfuerzo común.

El titular de la OEA considera que el liderazgo de EEUU "es esencial", tal y como quedó demostrado en la convocatoria de la Cumbre de Miami.

Agregó Gaviria que el liderazgo de Clinton "no es posible si EEUU no tiene el fast track".

Cohen señala que hay señales alentadores en favor del "fast track" y citó como muestra de ello el apoyo otorgado recientemente por el presidente de la Cámara de Representantes, Newt Gingrich, tanto al acuerdo bipartidista en el Congreso sobre el Tratado de no Proliferación como al alcnzado sobre el Presupuesto.

Ros Lehtinen, calcula que Gingrich podría presentar el proyecto en la Cámara de Representantes vinculado a la renovación de la Iniciativa de la Cuenca del Caribe sobre garantías de inversión y comercio y la cláusula de nación comercialmente más favorecida.

En la III reunión de ministros de las Américas, en Belo Horizonte, se tratará de llegar a acuerdos para la conclusión del trabajo de preparación del lanzamiento de la negociación del ALCA en la Cumbre de Santiago de Chile en 1998

Este proceso previo, sin embargo, se enfrenta con ciertas discrepancias ya que, mientras EEUU insiste en que las negociaciones a iniciarse en Chile en marzo de 1998 abarquen los doce capítulos hasta ahora previstos, Brasil se inclina por un proceso gradual. EFE

frb/mla/dv

9706790

11

05/08/16-24/97

DP4812

6 PUXBT 05-08 00262

map exg icx

CENTROAMERICA-EEUU (ampliación)

TERMINA CUMBRE Y PRESIDENTES FIRMAN DECLARACION

San José, 8 may (EFE).- La reunión entre los presidentes de Centoamérica y de Estados Unidos terminó hoy en Costa Rica con la firma de un declaración conjunta que establece un nuevo marco de las relaciones políticas y económicas entre estos países.

La cumbre, que se celebró en el Teatro Nacional, en San José, terminó a las 13.20 horas locales (19.20 GMT), practicamente la hora prevista.

Tras la firma del documento, los presidentes ofrecieron una conferencia de prensa en la que Clinton se comprometió a que no habrá "deportacaciones masivas" de centroamericanos residentes en Estados Unidos.

Sin embargo, fue tajante en que mantendrá la lucha contra las migraciones ilegales y prometió al creación de una escuela policial de las Américas como parte de su lucha contra el narcotráfico y la delincuencia internacional.

En el campo comercial, Clinton se comprometió a enviar al Congreso una inciativa para ampliar la Iniciativa de la Cuenca del Caribe (ICC), para beneficiar a los productos centroamericanos con menores aranceles.

Para ello, explicó, se destinarán fondos que retribuyan lo que perderá Washington por la baja de los aranceles a los productos de las naciones del istmo.

Sin embargo, insistió en que el objetivo de la creación del Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA), en el 2005, pero tampoco cerró las puertas a la eventual negociación de otro tipo de acuerdo multilateral.

El presidente de Clinton llegó anoche a Costa Rica, procedente de México, y se marchará el viernes tras efectuar una visita a un parque natural cerca de San José. EFE

JRR/CM/JMA

05/08/20-21/97

12

9706790

DP4876

B POXBI 05-08 00655

mep exg icx

CENTROAMERICA EEUU/DECLARACION (previsión)

PRESIDENTES APLAUDEN FRENO A DEPORTACIONES Y VIA HACIA TLC

San José, 8 may (EFE).- La cumbre de los presidentes centroamericanos y de EEUU que se celebró hoy en San José concluyó con el compromiso del gobernante estadounidense, Bill Clinton, de que no habrá deportaciones masivas y abrió las puertas para intensificar las relaciones comerciales.

Según la Declaración de San José, firmada en el Teatro Nacional de la capital costarricense, por los gobernantes de EEUU, América Central, menos Panamá, Belice y República Dominicana, se profundizarán "las relaciones comerciales y económicas".

Como medida concreta, los gobernantes integraron un Consejo de Comercio e Inversión y reafirmaron los esfuerzos "para concluir los tratados bilaterales de inversión y de los derechos de propiedad intelectual".

"Estamos dispuestos a avanzar hacia el futuro como socios", expresa el documento suscrito por Clinton, José María Figueres (Costa Rica), Carlos Roberto Reina (Honduras), Leonel Fernández (República Dominicana), Armando Calderón (El Salvador), Alvaro Arzú (Guatemala), Arnoldo Alemán (Nicaragua) y el primer ministro de Belice, Manuel Esquivel.

Los presidentes expresaron su complacencia por la decisión de Washington de apoyar "la aprobación expedita" de una ampliación de los beneficios de la Iniciativa para la Cuenca del Caribe (ICC), con un proyecto de ley que Clinton enviará antes de septiembre al Congreso.

"Es necesario evolucionar hacia una relación comercial que ofrezca a todas las parte condiciones de beneficio mutuo", indica la declaración.

"Trabajaremos conjunta y expeditamente" por identificar pasos específicos consistentes con los acuerdos de la Organización Mundial de Comercio, con el proceso de constitución del Area de Libre Comercio (ALCA), en el 2005, "incluyendo acuerdos bilaterales, multilaterales y regionales de comercio basados en la reciprocidad", añade.

Como paso concreto, los presidentes celebraron la suscripción de un acuerdo de "cielos abiertos" para ampliar el flujo aéreo y las relaciones comerciales y de turismo.

La Declaración también menciona la disposición de "modernizar nuestros tratados de extradición y aplicarlos vigorosamente" para luchar contra el crimen.

El presidente Figueres aclaró que la cooperación en este campo está supeditada a la legislación de cada uno de los países.

Los gobernantes ratificaron la decisión de "intensificar" la lucha contra el narcotráfico, combatir el consumo de drogas y el "lavado" de dinero.

En la Declaración, los jefes de Estado y de gobierno se comprometieron a "encontrar soluciones humanas y adecuadas" a las complejidades de la situación migratoria, cerca de dos millones, que residen en Estados Unidos.

"El caso de cada persona será evaluado de forma individual y justa, tomando en cuenta su valioso aporte a la sociedad del país que lo recibe", expresa el documento.

Por su parte, en la conferencia de prensa posterior a la firma del documento, el presidente Clinton afirmó que "no habrá deportaciones masivas" de centroamericanos, pero insistió en la aplicación de la ley a los ilegales.

Los presidentes de la región expusieron a Clinton la "preocupación" por el impacto de la nueva legislación migratoria y, según la Declaración, "confiamos que la dignidad y los derechos humanos de los individuos que puedan ser afectados serán plenamente respetados".

La Declaración señala que se constituirá "un diálogo continuo al más alto nivel sobre el tema de la migración".

Los presidentes también reconocieron los avances en materia de medio ambiente de la región y ratificaron dos sendos acuerdos que han suscrito en ese sentido.

Acordaron impulsar "la promoción de inversiones" en proyectos "ambientalmente amigables", como el ecoturismo, el desarrollo energético con fuentes renovables, la transferencia de tecnologías "limpias", entre otros.

En la Declaración, se acuerda la constitución de un "mecanismo de seguimiento" de la Cumbre, con reuniones periódicas "al más alto nivel", como una reunión anual de los ministros de Relaciones Exteriores, un Consejo de Comercio e Inversión, y un diálogo sobre temas de migración. EFE

MDS/CM/JMA

13

9706790

05/08/21-33/97

YG5908

R ECOBT 05-08 00170

msp exq icx

CENTROAMERICA-EEUU

ACUERDO CIELOS ABIERTOS PARA IMPULSO COMERCIO Y TURISMO

Panamá, 8 may (EFE).- El acuerdo de cielos abiertos que Estados Unidos suscribió hoy, por separado, con Centroamérica y Panamá, impulsará el comercio y el turismo hacia y desde esta región, destacó hoy una fuente diplomática norteamericana.

Mientras en Panamá el convenio lo suscribía el embajador estadounidense en este país, William Hughes, en San José hacía lo propio el presidente Bill Clinton con sus colegas de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua, destacó el servicio informativo y cultural de EEUU (USIS).

Estados Unidos, incluidos los seis firmados hoy, ha suscrito 22 acuerdos de cielos abiertos, de ellos doce con países europeos, uno en Oriente Medio y tres en Asia. El primero fue con Holanda.

"Se anticipa que la aviación civil desempeñará una función significativa en este movimiento" de apertura comercial y el turismo con América Latina, señala la fuente.

El transporte aéreo internacional está a las puertas de una nueva era, con los acuerdos de cielos abiertos que permiten a las aerolíneas una nueva libertad para proveer servicios aéreos con el fin de satisfacer las demandas del mercado, dijo una fuente del Departamento de Transporte de EEUU.

Los pactos permiten a las aerolíneas de las partes ofrecer servicios de pasajeros y carga entre cualquier punto de sus respectivos países, al igual que con terceros.

Frecuencia irrestrictas en todas las rutas, derecho de transferir pasajeros a un número ilimitado de aviones más pequeños en el punto de entrada internacional, flexibilidad en vuelos fletados y de carga y el derecho de convertir en moneda dura y repatriar esas ganancias sin restricción, son otras ventajas.

Además, dejan a las aerolíneas en libertad de establecer precios para sus servicios, eliminan todas las restricciones a la capacidad y crean un ambiente positivo y orientado por el mercado para la operacion de los servicios aéreos, explica USIS.

No obstante, -añade- los gobiernos conservan el poder de poner en práctica normas que aseguren la confiabilidad y seguridad del servicio de aerolíneas.

También, existe el compromiso de no incurrir en operaciones discriminatorias y de ofrecer acceso a los sistemas computarizados de reserva de pasajes.

En los países donde ya funcionan estos pactos se ha producido aumento del tráfico de pasajeros y carga, los precios de billetes son más bajos y los servicios se han ampliado, asegura USIS.

Además de los cinco países centroamericanos, Panamá y Holanda, EEUU ha suscrito convenios con Suiza, Suecia, Noruega, Luxemburgo, Islandia, Finlandia, Dinamarca, Bélgica, Austria, República Checa, Alemania, Jordania, Singapur, Brunei y Taiwán. EFE

LBB/BH/PL

05/08/23-37/97

14-14

Nº DOCUMENTO 9706791
TÍTULO Visita Pte Clinton a Mexico (Mayo/97)
PROCEDENCIA 130080
FECHA DE PROCEDENCIA 16/5/97
VINCULACIONES 11990
65880
11164
11398
507623
11148
11005

Doc. PARCIALMENTE ILEGIBLE

N° 15/97 PAG. 27

Juntos pero no mezclados

El presidente Bill Clinton estuvo la semana pasada de visita en aquel país. Los acuerdos firmados entre los gobiernos mexicano y estadounidense prefiguran la nueva política que la Casa Blanca pretende establecer con su socio del TLC

CARLOS FAZIO

Desde Ciudad de México

EN EL MARCO de la pugna sin cuartel que ha intoxicado el ambiente político preelectoral, no son pocos los que sostienen que Clinton vino a "darle una mano" a su colega Zedillo, en apuros ante la posibilidad de que la oposición triunfe en las elecciones legislativas parciales que tendrán lugar el próximo 8 de julio. El apoyo, claro, no fue gratuito, y Clinton volvió a su país con algunos acuerdos firmados y no pocos compromisos de que sus anfitriones se sumarán a la cruzada antidrogas emprendida desde Washington.

EL CLIMA PREVIO. Dos días antes de la visita, Richard Nuccio, exasesor de Clinton y del Departamento de Estado, denunció que autoridades estadounidenses bloquean las investigaciones en torno a la participación de exfuncionarios mexicanos en actividades de "lavado" de dinero a través del Citibank, y que involucran al hermano del expresidente Carlos Salinas de Gortari. Nuccio dijo durante un programa del Canal 40 de la televisión local, que Estados Unidos está estimulando el regreso de los militares mexicanos a la política, al presionar al gobierno de Zedillo para que los involucre de lleno en el combate al narcotráfico.

Reveló también que en la batalla por otorgar a México la "certificación" de país que cumple con sus compromisos en materia de lucha contra el tráfico de drogas, emisarios del jefe de la Oficina Oval dijeron en privado a congresistas que si ésta no se aprobaba *"caería el gobierno de Zedillo y llegaría un gobernador de izquierda al Distrito Federal".* Nuccio discrepó con quienes sostienen que Clinton apoyará el acceso de la oposición al poder. *"Preferimos sostener al gobierno que conocemos y no arriesgar con un cambio. Estamos demasiado involucrados. Nuestro peso se inclina hacia las fuerzas de la estabilidad, no a las del cambio."*

En círculos políticos y diplomáticos se sostiene que, desde que Clinton se convirtió en presidente, la política estadounidense hacia México ha estado marcada por la esquizofrenia. Como afirma Alan Stoga, director ejecutivo de Kissinger Associates, Clinton firmó el TLC, organizó el rescate del peso (cuando el "efecto tequila" amenazaba con desquiciar a otras economías del subcontinente) y enfrentó a liberales y conservadores en el Congreso por la "certificación" antinarcóticos.

Sin embargo, también demoró la implementación de aquellas cláusulas del TLC que podían suponer una desventaja para los granjeros, conductores de camiones y otros votantes estadounidenses; permitió que la DEA, agencia antinarcóticos, operara fuera de los habituales controles gubernamentales y diplomáticos y aprobó una ley de bienestar social que abusa de los inmigrantes mexicanos legales e ilegales en Estados Unidos.

No hay dudas de que Clinton ha sido el más sólido aliado de México [illegible] cuatro años; pero se trata de un amigo ciclotímico. Su pecado más serio consiste en que fue presidente durante 52 meses antes de viajar a México. Si México es una prioridad crítica y, como han repetido altos funcionarios de la Casa Blanca, constituye un asunto de "seguridad nacional" para Estados Unidos, ¿cómo pudo encontrar tiempo para visitar Sidney y Manila mucho antes que la capital mexicana?

La respuesta parece estar en los instintos políticos de Clinton: una cosa es firmar el TLC o prestar 20.000 millones de dólares para salvar al peso y, otra, fotografiarse con políticos "corruptos".

En un editorial de primera plana titulado "Vecindad fatal", el influyente diario local **El Financiero** atribuyó ese olvido selectivo de Clinton por México y la región al desinterés de la diplomacia estadounidense por América Latina. Según esa visión, la visita no arrojaría resultados espectaculares. Otros medios locales enmarcaron la visita en un *"clima de tensión y malestar"* (**La Jornada**), o aludieron a una *"agenda bajo presión"* (**Reforma**).

La visita fue producto de las tensiones en la Casa Blanca. La experiencia indica que la política bilateral siempre fue el resultado de objetivos políticos encontrados o de las presiones mexicanas sobre la Oficina Oval. La DEA quiere que sus agentes puedan portar armas en territorio mexicano y gozar de la misma inmunidad que los diplomáticos. El Departamento de Justicia también dispone de sus propias reivindicaciones: que se extradite a los narcotraficantes mexicanos.

El Departamento de Estado promovió una relación diplomática cordial y cooperativa. El Tesoro vela porque la situación política y social en México no se deteriore más y termine por afectar de nuevo la confianza de los inversores.



MÉXICO Y EE.UU. *"Somos socios íntimos"*

Finalmente, el establecimiento de una estrategia común para combatir a los barones del narcotráfico de este lado de la frontera y la firma de un acuerdo que coloca a la nueva Fiscalía antidrogas mexicana bajo la supervisión de Estados Unidos, constituyen un buen ejemplo del carácter de las nuevas relaciones entre la Casa Blanca y Los Pinos.

CARTA BLANCA. Los presidentes Zedillo y Clinton firmaron la "Declaración de Alianza contra las Drogas", que incluye la negociación de un nuevo protocolo del Tratado de Extradición entre ambos países, así como el incremento del número de agentes del FBI y de la DEA que desarrollan tareas de inteligencia en territorio mexicano.

Según un documento de la Casa Blanca, el gobierno de Zedillo aceptó, en casos *"excepcionales"* de naturaleza *"particularmente odiosa"*, considerar la extradición de ciudadanos mexicanos requeridos por el Departamento de Justicia estadounidense.

En relación con las actividades de los oficiales de la DEA que operan en México, se acordó que no podrán ejercer funciones policiales, como realizar detenciones o participar en allanamientos, aunque estarán dotados de sofisticados equipos para la obtención de pruebas. Sobre el manido asunto de si podrán tener en su poder armas de alto calibre para su defensa personal, el diario **The Dallas Morning News** y la revista **U.S. News and World Report** señalaron que esa solicitud fue finalmente aceptada por el gobierno mexicano, incluida la extensión de inmunidad diplomática para los agentes.

El acuerdo parece ser una admisión tácita por parte de las autoridades mexicanas de su incapacidad para establecer, por sí mismas y con sus propios recursos humanos y materiales, mecanismos de prevención y erradicación de la corrupción y la infiltración a que han sido sometidas por el enorme poderío de las mafias del narcotráfico. Por otra parte, fuentes castrenses mexicanas revelaron que México cedió ante las presiones estadounidenses en materia de espacio aéreo y marítimo, y en aras de la "cooperación antidrogas" aceptó que aviones de Estados Unidos realicen vuelos y patrullajes en el espacio aéreo y aguas territoriales mexicanas.

La "Declaración de Alianza contra las Drogas" parece ser el colofón de las recurrentes visitas a México del "zar" antidrogas McCaffrey. Significa un cambio de fondo en la tradicional política mexicana en la materia. El nuevo alineamiento abre el camino a la participación de México en la tan acariciada flota aérea multinacional que, con base en la Zona del Canal de Panamá, viene impulsando el Pentágono desde hace tiempo.

MÉXICO D F, CIUDAD SITIADA. El día de la llegada de Clinton a México, simpatizantes de la agrupación vecinal Frente Popular Francisco Villa, del Comité de Solidaridad con Cuba y del Consejo Estudiantil Universitario (CEU) quemaron banderas de Estados Unidos frente a la misión diplomática del Paseo de la Reforma, y en varias ocasiones se enfrentaron a golpes con la policía antimotines, que desde temprano había montado un gran operativo de seguridad en la zona.

Fueron convocados por organizaciones que rechazan la nueva ley de inmigración estadounidense y se oponen a las "certificaciones" antidrogas que cada año realiza el Congreso estadounidense.

Los enfrentamientos también tuvieron lugar frente al Palacio de Bellas Artes, donde un contingente de la Asamblea Ciudadana de Deudores de la Banca iniciaron una huelga de hambre en protesta por el modelo económico neoliberal impulsado por Estados Unidos. Fueron desalojados violentamente por policías de civil.

El 7 de mayo, cuando el presidente Clinton y su comitiva se dirigieron al encuentro de las culturas prehispánicas de Cacaxtla y Teotihuacán, dejaron atrás una ciudad desquiciada luego de dos días y medio de medidas de seguridad propias de un país en Estado de sitio.

Desde temprano, el centro histórico de Ciudad de México, el Paseo de la Reforma, el bosque de Chapultepec, el Zoológico y los juegos mecánicos se convirtieron en las zonas más "seguras" del país. Para garantizar la integridad del huésped, las autoridades suspendieron el tránsito en esas zonas. También pretendieron suspender la libertad de expresión. La consigna de los uniformados del ejército, la policía y los agentes de investigaciones fue: *"No hay paso. Son órdenes del presidente"*.

El cerco montado por 10 mil policías implicó el retiro de los vendedores ambulantes, niños de la calle e indigentes y el cierre de media docena de las vitales estaciones de metro (subterráneo) sin previo aviso, con lo que la capital se caotizó por completo.

Así, el ir y venir de patrullas y camiones del ejército, el ulular de sirenas y el sobrevuelo de los helicópteros representó durante dos días y medio seguridad para unos pocos y un gran conflicto para millones de capitalinos.

En la céntrica Torre Latinoamericana los ascensores estaban vigilados por agentes de inteligencia. Mientras lustraba los barrotes de bronce, un viejo ascensorista comentó: *"No tenemos ni para frijoles, ¿vamos a tener pa' comprar balas pa' tirarle al míster?"*

México ha sido y es un eslabón clave del proyecto neoliberal en América Latina. Su importancia geopolítica para Estados Unidos quedó demostrada con las acciones de rescate de Clinton. ¿Se verán afectadas las relaciones bilaterales por una mayoría opositora en el Congreso mexicano o por la llegada del "nacionalista y populista" Cárdenas al gobierno del Distrito Federal? ¿Sostendrá el presidente Clinton su promesa de mantener una relación "estable" con México, gane quien gane, o se cumplirá el vaticinio de Richard Nuccio de que Washington intervendrá en favor de [illegible]

9706791

C1 - 20 9706791

Bussqueda 8/5/97 pag 54

Clinton en México y Costa Rica: posibles socios especiales para el TLC y reclamos por ley migratoria

Esta semana el presidente estadounidense Bill Clinton realizó su primera gira por México y Centroamérica. Además de los clásicos temas del narcotráfico y el intercambio comercial, el asunto de la inmigración de esos países hacia Estados Unidos tuvo un lugar destacado en la agenda.

En México, donde Clinton permaneció los días martes 6 y miércoles 7 paralelamente a las discusiones de la XIV Reunión Binacional celebrada entre ambos países, se firmaron once acuerdos en materia de lavado de dinero, cuestiones fronterizas, aviación y educación, entre otros. Por su parte, el presidente mexicano Ernesto Zedillo y Clinton firmaron dos declaraciones, una sobre cooperación antidrogas y otra sobre inmigración.

Sobre este último aspecto, Clinton aseguró a los mexicanos que no habrá deportaciones masivas, al tiempo que señaló que está trabajando conjuntamente con el Congreso de su país para corregir algunos aspectos "negativos" de la nueva ley de inmigración.

Los legisladores estadounidenses están evaluando aumentar el número de visas a individuos con orden de deportación. Actualmente sólo otorgan 4 mil. Asimismo, se estudia la posibilidad de modificar el programa de "Lotería de Visas" —el Departamento de Estado rifa anualmente unas 50 mil visas entre potenciales inmigrantes de diversos países del mundo— para dar prioridad a los ilegales que ya se encuentran en Estados Unidos.

Clinton manifestó, en particular, preocupación por "la división de las familias" como efecto de la controvertida norma. Por ejemplo, el martes 6, una jueza de inmigración dio un plazo de tres meses a un indocumentado mexicano para que abandone Estados Unidos. Pedro Sotelo, de 23 años, no cumple los requisitos para obtener residencia legal. Es padre de un niño de un año que es ciego, y cuya madre, también mexicana, de 15 años, podrá permanecer en el país mientras avanzan los trámites de su residencia.

Ayer miércoles 7 por la noche, Clinton debía partir hacia San José de Costa Rica, donde hoy jueves 8, se reunirá con los mandatarios: de ese país, José María Figueres; de Guatemala, Alvaro Arzú; de Honduras, Carlos Reina; de El Salvador, Armando Calderón; y de Nicaragua, Arnoldo Alemán. A la cumbre presidencial también acudirá Leonel Fernández, presidente de República Dominicana. Ernesto Pérez Valladares, presidente de Panamá, se excusó hace varias semanas de acudir a la cita.

Los presidentes centroamericanos tienen intención de discutir temas que consideran fundamentales: un acuerdo de libre comercio de sus países con Estados Unidos; la posibilidad de convertirse en socios especiales del TLC (EE.UU. México y Canadá), establecer un mecanismo de consulta permanente con Washington, y la política migratoria.

La posibilidad de que miles de centroamericanos sean deportados por Estados Unidos a sus países de origen tiene muy nerviosos a los gobiernos centroamericanos, los que no tienen la capacidad económica de recibirlos y darles trabajo. Además, los inmigrantes centroamericanos envían fuertes sumas de dinero a sus familiares, lo que constituye una de las principales fuentes de ingresos de las naciones del istmo (ver nota central). (En base a información de AFP, DPA y ANSA.)

02

9706794

Permitirán patrullaje y sobrevuelos en los cielos aztecas

POLEMICA ALIANZA DE ESTADOS UNIDOS Y MEXICO CONTRA LA DROGA

Los aviones y navíos de las corporaciones policiales de EE.UU. podrán realizar sobrevuelos y patrullar en el cielo y mares de México para perseguir aeronaves y barcos sospechosos de transportar estupefacientes, de acuerdo con una histórica "alianza antidrogas" suscrita por los presidentes Bill Clinton y Ernesto Zedillo, que ha recibido fuertes críticas en sectores opositores mexicanos.



***ALIANZA.** Bill Clinton ha arrancado a México importantes concesiones en una alianza que pretende atacar de manera más eficaz el tráfico de drogas (**AP**)*

LA VANGUARDIA

MEXICO (Servicio de "La Vanguardia" exclusivo para EL PAIS).— Estados Unidos y México han suscrito una alianza antidrogas con el fin de iniciar una estrecha cooperación y preparar de manera conjunta una estrategia global para atacar de manera más eficaz la oferta y la demanda de drogas. Bill Clinton ha arrancado a México importantes concesiones en la lucha antinarcóticos, de manera que habrá una estrecha colaboración entre los dos países en el combate al tráfico de estupefacientes.

El Gobierno de Ernesto Zedillo cedió ante las presiones estadounidenses en materia del espacio aéreo y marítimo al aceptar que los aviones y navíos de las corporaciones policiales de EE.UU. realicen sobrevuelos y patrullen en el cielo y mares de México para perseguir aeronaves y barcos sospechosos de transportar estupefacientes. Sin embargo, el presidente Ernesto Zedillo afirmó que la alianza antidrogas no significa aceptar un nuevo concepto de soberanía: "El primer principio de la alianza es el respeto absoluto a la soberanía nacional y a la jurisdicción territorial".

■ SELECCION DE AGENTES

El Departamento de Justicia de EE.UU. participará en forma activa en la selección y formación de los nuevos agentes antidrogas de México para evitar el reclutamiento de personas vinculadas con narcotráfico o corrupción. También participarán en la capacitación de los mandos de la recién creada Fiscalía Especial contra las Drogas. México también aceptó que se aumente el número de agentes de la DEA (agencia norteamericana antinarcóticos) destacados en su país, aunque no se sabe si serán autorizados a portar armas, tal como pide EE.UU. y a regañadientes dio el visto bueno a la extradición de mexicanos.

La alianza formal antidrogas entre EE.UU. y México parece una especie de plan Marshall que tiene 16 objetivos para reforzar la cooperación bilateral para reducir la producción y distribución de narcóticos y eliminar la corrupción. Los acuerdos bilaterales incluyen la instalación de un complejo sistema de radares en puntos estratégicos del país, que será financiado por Washington, así como la entrega de aviones y helicópteros. No sólo habrá vuelos para perseguir a mafiosos, sino que la DEA podrá realizar vuelos rutinarios previa autorización trimestral.

■ "SOBERANIA LESIONADA"

Bill Clinton dijo que le había impresionado la materialización de esta alianza: "Creo que el término es adecuado, una alianza basada en el respeto mutuo que va a formular una estrategia para poder ejecutar sus objetivos a finales de año". Las concesiones de México han sido criticadas por la oposición de izquierda y por sectores nacionalistas. En un editorial titulado "Soberanía lesionada", el diario "La Jornada" argumenta que "lo grave y preocupante del acuerdo es que parece ser una admisión tácita por parte de México de su incapacidad para establecer por sí mismo y con sus propios recursos mecanismos de prevención y erradicación de la corrupción".

A nivel oficial, los vecinos dieron un paso firme hacia un acercamiento que se espera calme a los congresistas norteamericanos que miran con ojeriza a México por responsabilizarlo de todos sus males.

EE.UU.-MEXICO (Previsión)
LOGROS DEL TLC ENMARCARON ULTIMA JORNADA DE CLINTON EN MEXICO

México, 8 may (EFE).- **Los logros del Tratado de Libre Comercio (TLC) de América del Norte** y la decisión de México y Estados Unidos de extenderlos a todo el continente enmarcaron la última jornada del presidente estadounidense, Bill Clinton, en este país.

En una reunión en la que se revisaron las relaciones bilaterales, el presidente mexicano Ernesto Zedillo destacó que uno de los mayores éxitos del TLC son los casi 150.000 millones de dólares de comercio bilateral en 1996, un 60 por ciento más que antes de que el acuerdo entrase en vigor hace tres años.

"El Tratado de Libre Comercio -manifestó Zedillo en un acto al que asistieron 10.000 empresarios- es un ejemplo para la región, el hemisferio y el mundo" que ha permitido a México consolidarse como el tercer socio comercial de Estados Unidos, detrás de Japón y Canadá.

Zedillo se mostró convencido de que el libre comercio "abre fecundos caminos para el mutuo conocimiento de los pueblos, para el intercambio y el enriquecimiento cultural" y lo calificó como "uno de los más poderosos motores de nuestro tiempo" para lograr un desarrollo que transforma retos en oportunidades.

En ese sentido, Zedillo afirmó que el siglo XXI será "de grandísimos avances, pero igualmente de grandísimos desafíos, el mayor de ellos, vencer la pobreza y la desigualdad".

Durante el encuentro llamado "Presente y Futuro de la Relaciones México-Estados Unidos", Clinton dijo que hay que dejar de "señalarse con el dedo" y darse la mano para afrontar unidos los retos y oportunidades del próximo siglo.

El mandatario insistió en que gracias al TLC, México se ha convertido para los productores de EEUU en un mercado casi tan importante como Japón (que tiene una economía quince veces mayor), y ha superado su grave crisis financiera.

Clinton reafirmó su voluntad de cumplir las promesas de la Cumbre de las Américas celebrada en Miami en 1994 de establecer una zona de libre comercio continental para el 2005, incorporando a más paises, para lo cual, dijo, está trabajando con el Congreso para conseguir que se haga por la "vía rápida" y "la razón por la cual volveré a Latinoamérica dos veces en los próximos meses".

Tras la reunión, Clinton viajó a la ciudad de Tlaxcala, 85 kilómetros al este de la capital mexicana, donde visitó con su esposa Hillary el monasterio de San Francisco, el monumento católico más antiguo del Nuevo Mundo.

En los portales de esta ciudad, en la que rememoró su "luna de miel" hace 22 años en México, Clinton destacó que él y Zedillo han estado "trabajando duro" y que fue a Tlaxcala a celebrar la cultura de México.

"Estamos en un mundo que está cambiando, pero algunas cosas no cambian, como esta bella ciudad fundada hace casi 500 años. Algunas cosas están hechas para durar, como nuestro patrimonio. Mi propósito es trabajar con ustedes para cambiar lo que hay que cambiar y preservar lo que hay que preservar", dijo Clinton.

El presidente Zedillo dijo que estaba "seguro de que con esta visita el presidente Clinton nos conoce mejor, porque los mexicanos somos un pueblo muy orgulloso, tenemos una gran Historia y, gracias al trabajo de todos, un gran futuro".

Después de comer en Tlaxcala, Clinton y Zedillo viajaron a la zona arqueológica de Teotihuacan, 50 kilómetros al nordeste de la capital mexicana, última etapa de su estancia de 48 horas en México.

En Teotihuacan, los dos presidentes y sus esposas efectuaron un recorrido por las pirámides del Sol y la Luna y el templo de "Quetzalcóatl" (La Serpiente Emplumada), máxima deidad de la cultura mexicana.

El presidente y la primera dama de los Estados Unidos tuvieron oportunidad de conocer la "ciudad de los dioses", un enclave arqueológico de 22 kilómetros cuadrados que fue un importante centro religioso y cultural entre los años 300 y 650, donde se rendía culto a los dioses y se celebraban ceremonias fúnebres.

Clinton, que durante su estancia en México ha demostrado un gran interés por las raíces culturales y étnicas de México -especialmente en su visita al Museo Nacional de Antropología- recibió explicaciones sobre las pirámides y su relación con una de las culturas más importantes de Mesoamérica.

El presidente de EEUU viajó a Costa Rica, segunda etapa de la primera visita que efectúa a América Latina, y posteriormente lo hará a Barbados, antes de regresar a Washington. EFE

jth/mt/cdp

04

9706791

Bill Clinton se reunió con la izquierda mexicana

México, agencias

El encuentro del mandatario estadounidense Bill Clinton con los partidos de oposición "significa que México no es ya el país de un solo partido", declaró Andrés López Obrador, jefe del centroizquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD, tercera fuerza).

En una extensa carta al presidente Clinton, publicada este miércoles en la prensa local, el líder perredista calificó de "significativa" la invitación a dialogar, la primera vez en este siglo "que el presidente de Norteamérica habla con la oposición en México". Clinton inició el martes una visita oficial de dos días a este país, donde se reunió con dirigentes del PRD, de Acción Nacional (PAN, segunda fuerza) y del Partido Revolucionario Institucional (PRI, en el poder desde 1929).

El PRD calificó de "histórico" el nuevo "gran esfuerzo de comprensión" por parte de la Casa Blanca, pero "no podemos dejar de criticar y rechazar lo mucho de nocivo y arrasador que hay en el comportamiento, actitudes y prejuicios" en ese país.

Mencionó "los rasgos de prepotencia, xenofobia, racismo, explotación salvaje de recursos naturales y seres humanos, hostigamiento policial y abusos financieros" que "aún caracterizan a varios sectores de Norteamérica", aunque reconoció la necesidad de poner fin "a chovinismos y maniqueísmos".

El PRD negó "las burdas generalizaciones de algunos sectores norteamericanos" que dicen que México "es una nación de corruptos y narcotraficantes", y que los inmigrantes buscan "conquistar a Estados Unidos con su irrefrenable fertilidad demográfica".

Criticó "la actitud de algunos racistas de California", que "se victime y explote salarialmente a los migrantes a cuenta de prejuicios y fantasías xenofóbicas", y que se olvide "la existencia de las mafias de la droga" en Estados Unidos.

"Si en algún lugar se requieren agentes de la DEA (antinarcóticos) es en Estados Unidos", agregó el PRD y llamó "inadmisible" la estrategia del Servicio de Inmigración, la Patrulla Fronteriza y los cuerpos policiales de las grandes ciudades en contra de los trabajadores indocumentados.



La pareja Clinton en Tlaxcala.

Asimismo, rechazó elevar a rango de política migratoria "la deshumanización ideológica y policiaca de mexicanos, salvadoreños, nicaragüenses y hondureños", y lamentó las "tragedias constantes, los extraviados en el desierto, los muertos de hambre y sed en los vagones cerrados".

En su misiva, el PRD propuso además "una cumbre de representantes de los sectores populares de ambos países" para revisar a fondo, y democratizar, el actual modelo de integración económica que causó "la más aguda concentración de la riqueza en el último medio siglo" en México y Estados Unidos.

CR 8/5

05

9706791

Clinton y Zedillo unieron fuerzas contra la droga

LN 7 15

Ambos mandatarios suscribieron una alianza antinarcóticos

MEXICO, 6 (AP).- El presidente de los Estados Unidos, Bill Clinton, y el de México, Ernesto Zedillo, conformaron hoy una alianza que forma parte de la nueva estrategia global en la lucha contra el narcotráfico y firmaron acuerdos para su instrumentación.

Clinton, que realiza su primer viaje oficial a México, expresó, luego de reunirse con el mandatario mexicano, que "la alianza se sustentará en la buena fe y el respeto mutuo". Zedillo, por su parte, afirmó que "hemos avanzado en la creciente institucionalización de nuestras relaciones bilaterales, pese a que de ambos lados de la frontera persisten voces que prefieren la incomprensión".

Posteriormente, la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, y el canciller mexicano, José Angel Gurría, explicaron que la alianza contra la droga contempla, entre otras cuestiones, negociar un protocolo de extradición.

La declaración conjunta que suscribieron Clinton y Zedillo identifica 16 objetivos, entre ellos reducir la demanda de drogas mediante la educación, y erradicar su producción y distribución.

Además, propone acabar con el tráfico de armas de Estados Unidos a México a través del retiro de permisos de exportación a empresas cuyos productos terminen en manos de narcotraficantes. Se acordó también incrementar el intercambio de información financiera para luchar contra el lavado de dinero procedente del tráfico de drogas.

Asimismo, el texto del acuerdo sostiene que "México está ahora dispuesto, en casos excepcionales de naturaleza particularmente grave, a considerar y llevar a cabo la extradición de ciudadanos mexicanos", que es el objetivo real de la Casa Blanca.

Policía del mundo

Estados Unidos logró así dar un paso importante en su política unilateral en materia de lucha contra el narcotráfico, al establecer un principio de acuerdo con México para juzgar dentro de sus fronteras a traficantes de otros países. Esto es lo que también busca con Colombia, para lo cual ha presionado al presidente de ese país, Ernesto Samper.

Este último resistió denodadamente las presiones, pero Washington descalificó a Colombia en la lucha contra la droga, retiró parte de su ayuda financiera y lo amenazó con bloqueos comerciales en la voz de su embajador en Bogotá, Myles Frechette. Finalmente, Samper envió al Parlamento colombiano, en fecha reciente, un proyecto para restaurar la extradición.

La política unilateral de Washington en la lucha contra el narcotráfico siempre fue más cuestionada en Colombia que en México, por considerarse que Estados Unidos pretende convertirse en la "policía del mundo".

Ahora, en los términos de la alianza con México se menciona también la reestructuración en las fuerzas bilaterales que operan en la frontera entre las dos naciones, cuyo personal va a ser sometido a una rigurosa selección y entrenamiento, naturalmente supervisado por los Estados Unidos.

No obstante, no se precisa cómo se resolverá el deseo de Washington de que los agentes de la DEA, la agencia antinarcóticos norteamericana, puedan portar armas cuando actúen en México, a lo que este país se ha opuesto hasta ahora.

México es una de las principales rutas de la cocaína sudamericana que ingresa en los Estados Unidos, el mayor consumidor mundial de drogas ilícitas. Pero hay varios narcotraficantes mexicanos con grandes empresas presuntamente legales instalados en los Estados Unidos que no son molestados por las autoridades norteamericanas.

No obstante, hoy Clinton señaló el compromiso de su gobierno para reducir la demanda interna de drogas, especialmente entre los jóvenes, al admitir que "sabemos que tenemos que reducirla".

Clinton y Zedillo se comprometieron a construir la infraestructura necesaria para que en su frontera de más de 3000 kilómetros "se promueva de forma segura, eficaz y legal el intercambio de bienes y el desplazamiento de personas", según el texto. Clinton concluirá mañana su visita a México y viajará a Costa Rica.

LOS MANDATARIOS DEFINIERON UNA NUEVA ALIANZA BILATERAL HACIA EL SIGLO XXI

Nueva era para relaciones México-EEUU

En un vuelco de 180 grados en la política de EEUU hacia México, el presidente Bill Clinton reconoció que el narcotráfico y la inmigración ilegal son problemas comunes a ambos países

POR THOMAS LYFORD PIKE
de la redacción de EL OBSERVADOR

El presidente de EEUU, Bill Clinton, reconoció ayer en México que el flagelo bilateral del narcotráfico "depende tanto del control de la oferta como la reducción de la demanda", iniciando así un giro fundamental en la política del gobierno de Estados Unidos hacia México y América Latina en materia de represión al narcotráfico, con una "nueva era" de cooperación basada en una estrategia que debe ser aplicada "de buena fe y con responsabilidad mutua".

De esta manera, México y Estados Unidos establecieron ayer bases para una nueva "alianza" con miras al siglo XXI, basada en el respeto de las soberanías y una estrategia común en la lucha antinarcotráfico y migración.

"Me siento muy bien en lo que hemos hecho y muy optimista por lo que haremos en los años que vienen", dijo el presidente estadounidense, Bill Clinton, en su discurso pronunciado antes de firmar la declaración conjunta.

La agenda de Clinton fue intensa y se caracterizó por un viraje significativo de la relación bilateral entre ambos países.

Clinton se comprometió con su colega Zedillo a reconocer los derechos de los inmigrantes

GIRO RADICAL

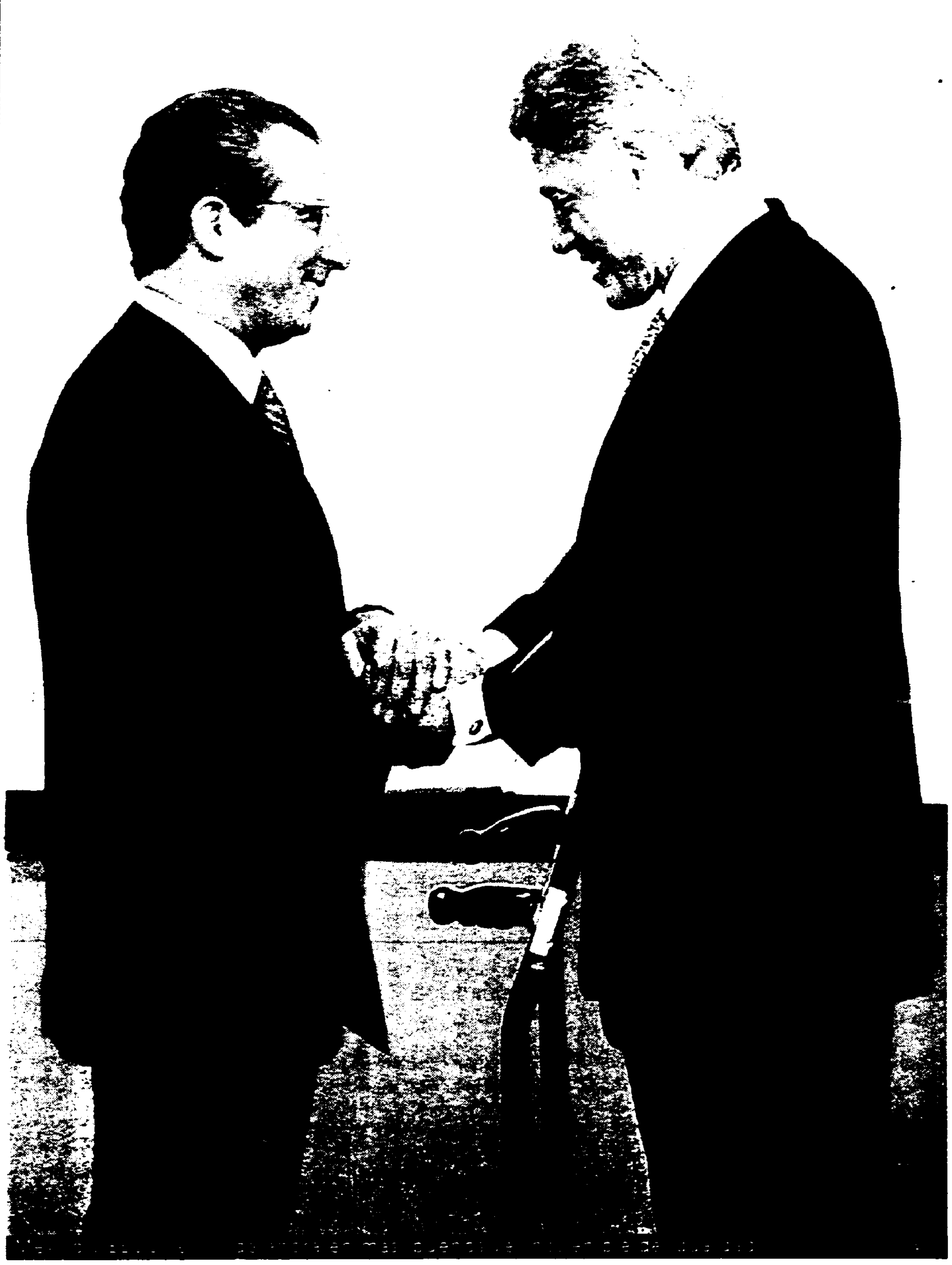
Uno de los cambios más importantes en la relación bilateral que arrojó la cumbre es la nueva óptica frente al narcotráfico. El 70% de la droga que ingresa a EEUU lo hace a través de los más de 3.000 kilómetros de frontera que comparte con México.

EEUU consideró siempre al narcotráfico como un problema de los países productores, que afectaba a su población y su seguridad nacional. A través de certificaciones unilaterales, y arbitrarias en la óptica latinoamericana, el gobierno estadounidense puso trabas al comercio bilateral y restó apoyo económico a los países que fallaron –en los últimos dos años Colombia fue descertificada– en obtener el visto bueno del Departamento de Estado.

Pero tras la visita de Clinton, todo parece haber cambiado, al menos para México, tal como lo dijo el propio presidente estadounidense: "Sabemos que hay que reducir la demanda en EEUU, estamos dedicando gran cantidad de tiempo y recursos al problema".

En materia de inmigración ilegal se comprometieron a reconocer derechos de los inmigrantes y a asegurar la instrumentación de procedimientos seguros y ordenados en la repatriación de los ilegales mexicanos.

Clinton se comprometió a la aplicación de medidas "justas y humanas" para con los inmigrantes ilegales. Así, la zona "tex-mex", la tierra de la cantante Selena y la contrastante limpieza de la ciudad de El Paso a sólo unos metros del río Grande donde leyendas atacan a la "migra" o Policía antiinmigración, verá cómo la nueva "alianza" entre México y EEUU se ocupará de su violencia y la criminalidad. *(En base a AFP, Reuter y AP)*



Análisis
MARTÍN SARTHOU

¿Nueva política para América?

Una semana antes del viaje de Clinton a México, el Centro Carter, la fundación del ex presidente para la paz mundial, reunió en Atlanta a un nutrido grupo de ex mandatarios latinoamericanos –entre los que se encontraba el ex presidente uruguayo Luis Alberto Lacalle– para debatir temas de interés estratégico para los países de la región y el poderoso vecino del norte, como el narcotráfico y la inmigración.

La intención fue que las ideas en Atlanta sonaran lo bastante fuerte como para que se escucharan en Washington donde, al parecer, estaban bastante escasos de iniciativas. Tanto es así que los responsables de delinear la política de EEUU tuvieron que esperar cinco años y una reelección, para convencer a Clinton de que conozca el sur del río Grande. La reunión parece haber dado sus frutos y Clinton llegó finalmente a México con una carta en la manga: el reconocimiento de la responsabilidad compartida entre los que establecen las condiciones para que existan proveedores de drogas y los que no aciertan a la hora de combatir las causas que originan una demanda que no para de crecer.

El discurso de Clinton retumbó en Latinoamérica donde cada año se pone en tela de juicio la potestad unilateral de Washington de señalar con el dedo a los que a su criterio no cumplen con el combate al narcotráfico. Clinton prometió una nueva era hacia América Latina para su segundo mandato. La primera señal fue clara, habrá que ver si es parte de una estrategia planificada o una "sugerencia" que a último momento llegó a Washington.

Zedillo defiende la soberanía mexicana

La nueva alianza de México con Estados Unidos para la represión del narcotráfico y el control de la migración "no significa de manera alguna una revisión al concepto de soberanía", afirmó ayer el presidente anfitrión, Ernesto Zedillo, en rueda de prensa conjunta con su homólogo norteamericano Bill Clinton.

Zedillo aseguró que la nueva relación anunciada tanto en la "Declaración de Alianza contra las Drogas" como en la de Migración contienen en su artículo primero la mención al "respeto absoluto a la soberanía y la jurisdicción" de ambas naciones.

Ambos presidentes establecieron una nueva estrategia de cooperación contra el narcotráfico, en el marco de la XIV Comisión Binacional que sesionó desde el pasado lunes hasta ayer, con 11 acuerdos que incluyen educación, agricultura, medio ambiente, y energía.

STATUS ESPECIAL

La nueva alianza otorga protección a los integrantes de la Agencia Antinarcóticos de Estados Unidos (DEA) que operen en México, no obstante el presidente mexicano fue ambiguo al responder si éstos podrán portar armas. Zedillo contestó que "la declaración es muy precisa, primero en el respeto absoluto a la soberanía y jurisdicción territorial, y segundo en que los gobiernos haremos todo lo necesario para asegurar la protección de los funcionarios encargados de aplicar la ley en ambos lados de la frontera".

Zedillo señaló: "Es una muestra de que estamos avanzando en la creciente institucionalización de nuestra relación bilateral que tiene como base el respeto mutuo, pese a que en ambos lados de la frontera aún persisten voces que prefieren la incomprensión al diálogo", y concluyó: "el aliento dado por Clinton constituye una piedra angular en la relación de nuestros países". *(AP y Reuter)*

9706701

07

Clinton llega al sur a través de México

El presidente estadounidense llega hoy a ese país para una visita oficial de 50 horas en su primer viaje a Latinoamérica

EL presidente demócrata permanecerá en México hasta el miércoles, cuando volará a Costa Rica para una reunión cumbre con líderes centroamericanos y luego a Barbados, donde sostendrá similar encuentro con jefes de Estado del Caribe.

Su arribo a la capital mexicana, en cuyo aeropuerto será recibido por el canciller Angel Gurría, está previsto para el anochecer del lunes, aunque los actos oficiales de su programa comenzarán el martes.

Clinton se encontrará en territorio mexicano, minutos después de pisarlo, con su esposa Hillary, quien el domingo por la noche era aguardada en el sureño estado turístico de Yucatán, donde visitará una zona arqueológica de la cultura maya antes de trasladarse el lunes a la Ciudad de México.

Será la segunda visita que el matrimonio Clinton cumplirá a México después del viaje de luna de miel que hace casi dos décadas disfrutaron en el célebre balneario de Acapulco, sobre la costa del Pacífico.

BUSCANDO LAZOS

Clinton se convertirá en el quinto presidente estadounidense que visita la capital mexicana. Su colega Ernesto Zedillo ha viajado en cuatro ocasiones al vecino país desde que asumió el cargo en diciembre de 1994.



El jefe norteamericano de Estado declaró el sábado en Washington que el propósito de su viaje oficial a México era fortalecer la sociedad "entre dos grandes naciones que comparten una enorme frontera y un futuro común, que tienen problemas comunes e, inevitablemente, algunos desacuerdos". Entre los "problemas comunes y desacuerdos" que Zedillo y Clinton abordarán en México figuran el narcotráfico y el fenómeno migratorio entre ambas naciones, fuente de constantes fricciones en sus vínculos diplomáticos.

CUIDANDO EL TLC

Ambos temas dominarán una reunión anual de la Comisión Binacional México-Estados Unidos que se anticipará al arribo de Clinton con la presencia de 24 miembros de los gabinetes de los dos países, encabezados por el canciller Gurría y la secretaria de Estado, Madeleine Albright.

Gurría anunció que el máximo organismo binacional definirá el lunes el contenido de 10 acuerdos que se firmarán en presencia de los dos presidentes y se referirán, entre otros sectores, a lavado de dinero, medio ambiente, infraestructura fronteriza e intercambio educativo y cultural.

Zedillo y Clinton pasarán revista también al creciente nivel de relaciones económicas y comerciales bilaterales, tras el espaldarazo del Tratado de Libre Comercio (TLC) que los dos países pusieron en marcha, junto a Canadá, en enero de 1994.

Gracias al TLC, según datos oficiales, el intercambio comercial mexicano-estadounidense saltó de 89.600 millones de dólares en 1993 a 140.000 millones de dólares en 1996, permitiendo a este país latinoamericano consolidarse como el tercer más importante socio comercial de Estados Unidos en el mundo.

MILLONARIAS INVERSIONES

Hasta junio de 1996, un total de 8.466 empresas de capitales estadounidenses se hallaban instaladas en México con inversiones que totalizaron 2.200 millones de dólares entre enero y junio de ese año con un 56,2 por ciento de las inversiones extranjeras registradas durante el semestre.

La visita de Clinton se desarrollará bajo un severo dispositivo de seguridad, sin precedentes en la capital, que incluirá a un indeterminado número de agentes federales estadounidenses y a un millar de efectivos de los servicios mexicanos.

Distintas organizaciones sociales, políticas y sindicales anunciaron distintas demostraciones de protesta contra su presencia en el país.

El mandatario norteamericano tenía previsto reunirse también con líderes de los tres principales partidos políticos mexicanos y realizar el miércoles fugaces recorridos por zonas arqueológicas vecinas a la capital.

Luego viajará a San José, la segunda escala de su primer viaje de una semana por América Latina.

Centroamérica cree en Estados Unidos

SAN JOSE, (Reuter) - Los centroamericanos tienen la esperanza de que Estados Unidos suavice su leyes migratorias y no actúe con severidad en contra de los inmigrantes de la región, dijo el domingo el ministro costarricense de Relaciones Exteriores.

"Las autoridades de los Estados Unidos iniciarán diálogos y contactos con el Congreso para buscar una flexibilización de las leyes migratorias", indicó el canciller Fernando Naranjo.

Naranjo informó que el 8 de mayo, en San José, se reunirán las autoridades de migración de Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua y Costa Rica con funcionarios de Estados Unidos para discutir y profundizar en los conocimientos sobre el tema.

El ministro acompañó al presidente de Costa Rica, José María Figueres, en una conferencia de prensa en la casa presidencial.

TEMA PRINCIPAL

Figueres, por su parte, manifestó que el tema de la migración será uno de los principales en la agenda de la reunión que tendrán el mismo 8 de mayo, en San José, los presidentes centroamericanos, de Belice y de La República Dominicana con el mandatario estadounidense, Bill Clinton.

"Es algo que nosotros inscribimos dentro de los asuntos políticos y sociales a discutir con el presidente Clinton", expresó Figueres.

Clinton llegará a San José el miércoles en horas de la noche, procedente de México, se reunirá el jueves con los presidentes de la región y tiene previsto continuar el viernes hacia Barbados para reunirse con autoridades del CARICOM, según expuso Figueres.

Naranjo agregó que los centroamericanos tienen el compromiso de la secretaria norteamericana de Estado, Madeleine Albright, de que durante 1997 no se producirán deportaciones masivas de centroamericanos.

El canciller comentó que las deportaciones masivas causarían un enorme daño económico y social en los países centroamericanos, aparte de que éstos no están en capacidad de absorber el contingente de deportados.

CIELOS ABIERTOS

En la conferencia, Figueres anunció que el 8 de mayo los ministros de Relaciones Exteriores de América Central firmarán un acuerdo de "cielos abiertos" con Albright.

Ese acuerdo permitirá que empresas de aviación de Estados Unidos viajen libremente hacia destinos centroamericanos y las líneas centroamericanas lo hagan hacia cualquier destino en territorio estadounidense.

Además, los mandatarios centroamericanos insistirán en discutir la forma de avanzar hacia un acuerdo de libre comercio con Estados Unidos.

mun exg

MEXICO-EEUU (resumen)
NARCOTRAFICO Y MIGRACION, PRINCIPALES AVANCES VISITA CLINTON

México, 6 may (EFE). El narcotráfico y la migración, problemas que ensombrecen la relación entre dos países que comparten 3.000 kilómetros de frontera, registraron importantes avances durante el primer día de la visita oficial del presidente estadounidense, Bill Clinton, a México.

El mandatario norteamericano y su anfitrión, el presidente mexicano Ernesto Zedillo, clausuraron hoy la XIV Reunión de la Comisión Binacional, que sentó nuevas bases en la cooperación para el combate a las drogas y la migración, y que dio un repaso a los aspectos económicos, comerciales y ecológicos.

En este encuentro, Clinton y Zedillo ordenaron a sus gabinetes diseñar "una estrategia común contra el tráfico de drogas", cuyas directrices estarán listas para finales de año con un enfoque integral del problema.

Ambos gobiernos han encargado también un estudio científico a un comité de 20 expertos sobre la emigración, que ayude a entender las causas del flujo de mexicanos hacia EEUU, y que estará listo para el próximo mes de junio.

Estas medidas forman parte de una "declaración conjunta" en la que los dos presidentes se comprometieron a intensificar dentro del "respeto mutuo" la lucha contra el narcotráfico y la inmigración, y fomentar la cooperación económica y en otras áreas.

Por la mañana, durante la ceremonia oficial de bienvenida, Zedillo recibió a Clinton como un "buen amigo" de México, y le agradeció el interés personal en fomentar las relaciones bilaterales, así como la ayuda financiera que Washington ofreció a México para hacer frente a la crisis económica que estalló en diciembre de 1994.

El gobernante estadounidense destacó que los gobiernos de ambos países reconocen "la importancia de sumar esfuerzos para ser mejores aliados comerciales, multiplicar las oportunidades y fomentar la prosperidad a ambos lados de nuestra frontera".

Por su parte, Bill Clinton subrayó que los logros y avances a este lado de la frontera tienen una gran importancia para Estados Unidos, habida cuenta de que ambos países comparten desafíos comunes y oportunidades para progresar en el futuro.

"Nuestras historias y destinos están unidos para siempre; estrechemos las manos a lo largo de nuestra frontera común para abrazar juntos nuestros mañanas, e ingresemos en el Siglo XXI como estimados socios y fieles amigos", señaló Clinton.

Durante la clausura de la XIV Reunión de la Comisión Binacional, Zedillo resaltó la importancia que ambos gobiernos otorgan a una relación bilateral de cuya intensidad da cuenta el hecho de que diariamente un millón de personas crucen legalmente la frontera común y que durante 1996 los intercambios comerciales alcanzaran la cifra de 150.000 millones de dólares.

"Nuestra frontera refleja las oportunidades y la diversidad de dos países orgullosos de sí mismos", dijo Zedillo.

Por su parte, Clinton aseguró en esta ceremonia que su gobierno no tiene interés alguno en dañar a los inmigrantes mexicanos y recalcó que en el siglo XXI la frontera común será el principal vínculo entre ambos países.

Respecto a la lucha contra la droga, Clinton admitió que los Estados Unidos "somos conscientes de que tenemos que reducir nuestra demanda", y destacó que en los últimos diez años ha disminuido en un cincuenta por ciento la demanda de estupefacientes.

En materia económica, Clinton resaltó que el Tratado de Libre Comercio (TLC) "está funcionando" y ha sido de gran ayuda a México para superar su reciente crisis financiera, si bien reconoció que en EEUU hay sectores que cuestionan la eficacia de este acuerdo.

En una conferencia de prensa posterior a la sesión de conclusiones de la Comisión Binacional, el consejero de Seguridad Nacional de EEUU, Samuel Berger, aseguró que EEUU se congratula de iniciar una "nueva era de cooperación" con México.

Estados Unidos, explicó Berger, concede a la Alianza contra las Drogas suscrita hoy por los presidentes Clinton y Zedillo la importancia que tenían "en el pasado" las alianzas militares.

En este sentido, el "zar" antidrogas de EEUU, Barry McCaffrey, defendió apasionadamente el celo puesto por el Gobierno mexicano en la lucha antidrogas, y recordó a los estadounidenses su propia responsabilidad en el problema.

Por su parte, el enviado especial de Clinton para Latinoamérica, Thomas McLarty, dijo que el presidente Clinton seguirá defendiendo la idea de que la cooperación con los vecinos del sur es [illegible]".

McLarty [illegible]

[illegible]

9706791

08

Zedillo y Clinton acordaron incrementar sus esfuerzos para combatir el narcotráfico

Washington dará U$S 6 millones para la capacitación de agentes

CN 7/5

Ayuda: el Departamento de Estado informó que el dinero será destinado a entrenar nuevo personal para combatir el narcotráfico.

GRUPO DE DIARIOS AMERICA

MEXICO DF, 6. Del diario Reforma para el Grupo de Diarios de América.- **México recibirá una donación inmediata de 6 millones de dólares del gobierno de los EE.UU. para capacitación de nuevos agentes involucrados en el combate al narcotráfico, informó la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright en una reunión con su contraparte José Angel Gurría.**

Nicholas Burns, vocero del Departamento de Estado, al relatar el encuentro, que duró alrededor de dos horas y en el cual también participaron los procuradores Jorge Madrazo y Janet Reno, destacó que el dinero es necesario y útil en este momento porque al menos mil doscientos agentes del desaparecido Instituto Nacional del Combate a las Drogas (INCD) fueron separados de sus cargos.

"Se había hablado antes de que ese dinero podría estar disponible pero hoy se hizo oficial y lo pueden tener en cuanto quieran", señaló Burns, quien aseguró que en el encuentro, en el cual estuvieron igualmente Barry McCaffrey y Mariano Herrán, los funcionarios directa y personalmente responsables del combate al narcotráfico, prevaleció un sentido de gratitud por parte de la delegación mexicana para la cual los fondos ayudarán a las tareas inmediatas de contratación de nuevo personal.

Proceso de selección

Burns señaló que, aunque no se discutió la forma de contratación ni la posible participación de representantes de los EE.UU. en el proceso de selección, ni tampoco la aplicación de pruebas psicológicas y de detectores de mentiras a los candidatos a ser contratados, sí hubo coincidencia plena en que alguna forma de preselección debe aplicarse.

"En un entorno en el que se ha demostrado que hay corrupción, tanto los mexicanos como nosotros coincidimos en que tiene que haber una forma de filtrar a los candidatos", dijo.

Interrogado sobre si la secretaria de Estado había sido informada de las acusaciones realizadas la semana pasada por el ex procurador Antonio Lozano Gracia, respecto de que habría informado en julio de 1996 al presidente Ernesto Zedillo sobre sospechas relacionadas a la conducta del hoy encarcelado general Jesús Gutiérrez Rebollo, indicó que, cuando menos en su presencia, este tema no se abordó.

Por su parte, fuentes mexicanas de alto nivel que participaron en distintos encuentros realizados el día de hoy, destacaron que la delegación norteamericana "viene en muy buen plan". Como indicó coloquialmente un subsecretario, "el ambiente en las reuniones ha sido excepcional y por parte de ellos, como lo demostró la secretaria Albright en la conferencia de prensa, hay una actitud muy cuidadosa y muy respetuosa".

Tanto mexicanos como norteamericanos se empeñan en subrayar lo positivo de la relación bilateral al referirse a los encuentros a nivel ministerial y la visita de Estado que realiza el presidente Bill Clinton.

Un vocero del Departamento de Estado indicó que los gobiernos discuten maneras de cooperar para combatir el tráfico de drogas transportadas por rutas marítimas. El vocero dijo que los guardacostas de ambos países están empezando a colaborar.

Por su parte el agregado del servicio de guardacostas de la embajada de los Estados Unidos en México, Everett Rollins, dijo que considera que en la lucha antinarcóticos México ayuda a los Estados Unidos y no a la inversa, porque "el problema" es de los EE.UU.

Rossana Fuentes Berain

Controvertida solución

9706791

[illegible]

MEXICO-EEUU

CLINTON Y ZEDILLO COMPARTEN VISION LUCHA DROGAS Y MIGRACION

México, 6 may (EFE). Los presidentes de México, Ernesto Zedillo, y Estados Unidos, Bill Clinton, aseguraron hoy en conferencia de prensa que sus gobiernos comparten ahora una visión común para hacer frente a los problemas derivados del narcotráfico y el fenómeno migratorio.

Ambos dirigentes destacaron que la visita a México del presidente de EEUU -la primera a un país latinoamericano en los cinco años que lleva en el poder- y los once acuerdos suscritos en el marco de la Comisión Binacional sientan las bases de un nuevo entendimiento institucional basado en la aplicación de las leyes y el respeto a la soberanía de cada país.

Como prueba de que la difícil y compleja relación bilateral ha inaugurado una nueva etapa de diálogo y cooperación, Clinton y Zedillo suscribieron hoy dos declaraciones de alianza sobre cuestiones especialmente delicadas: la cooperación en el combate al narcotráfico y la emigración de mexicanos a Estados Unidos.

En virtud del acuerdo antidrogas, México y EEUU se comprometen a asumir su respectiva responsabilidad en el combate contra los estupefacientes, perseguir los delitos conexos (tráfico ilegal de armas y lavado de dinero) y desarrollar una lucha integral contra las drogas ilícitas.

Ambos gobiernos velarán también porque se mantenga el equilibrio y la reciprocidad en las acciones antinarcóticos, desarrollarán programas de prevención y velarán por la aplicación efectiva de las leyes en ambos países.

Zedillo resaltó que esta alianza "es un motivo de satisfacción" para ambos gobiernos y una "prueba de la confianza mutua" basada en el respeto a la soberanía y la jurisdicción territorial de cada país.

En este sentido, Clinton elogió el trabajo de las autoridades de México en el combate contra las drogas, recordó que el año pasado murieron 200 agentes antinarcóticos de este país, y destacó que las extradiciones de "capos" y los decomisos de droga han aumentado notablemente en los últimos años.

Además, Clinton y Zedillo suscribieron una declaración conjunta sobre migración, protección consular y respeto a los derechos humanos de los emigrantes.

Este acuerdo reconoce el derecho cada país a aplicar sus leyes migratorias en la forma en que convenga a sus intereses -siempre en el marco del respeto a la relación bilateral y los derechos humanos-, garantiza la protección consular de los mexicanos en Estados Unidos y aborda el fenómeno con una visión integral.

El presidente Zedillo destacó que quedará garantizada la "repatriación segura" de los migrantes cuando corresponda y que se reforzará el combate al tráfico ilegal de personas, y añadió que un comité de expertos elaborará un estudio científico sobre el fenómeno migratorio.

"México aprecia mucho la sensibilidad de Clinton para los mexicanos que se encuentran en su país", afirmó Zedillo.

Por su parte, Bill Clinton reiteró su compromiso de respetar los derechos humanos de los emigrantes, reducir la violencia y el delito en la frontera y erradicar la "práctica inhumana" del tráfico ilegal de indocumentados.

"No habrá deportaciones a gran escala, pero tenemos que enseñar a nuestros vecinos del sur la mejor forma de aprovechar su potencial" para frenar así el flujo masivo de indocumentados, dijo Clinton.

Respecto al Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLC), el presidente Zedillo señaló que "es alentador que desde su entrada en vigor nuestro comercio haya aumentado un 60 por ciento, y los intercambios con Estados Unidos alcanzasen en 1996 casi 150.000 millones de dólares".

"Esto supone más y mejores oportunidades económicas y constituye un gran aliciente para intensificar nuestras relaciones" y extender el ámbito de aplicación del TLC, señaló el presidente de México, quien añadió que [illegible]

[illegible]

[illegible] EFE

[illegible]

9706791

11

[illegible]

INMIGRACIÓN ILEGAL Y NARCOTRÁFICO SON LOS TEMAS QUE DOMINAN LA CUMBRE BILATERAL

Bill Clinton inició gira latinoamericana

Cinco años después de ser elegido presidente de Estados Unidos, y en su segundo mandato, el presidente demócrata viajó oficialmente por primera vez a México, su vecino y socio del sur

POR RAÚL BAREÑO
de la redacción de EL OBSERVADOR

Los más de 3.000 kilómetros de frontera que separan a México de Estados Unidos, por la que transitan anualmente más de un millón de mexicanos ilegales y el 70% de la droga que se consume en EEUU, se perfila como asunto central de la visita del presidente Bill Clinton a ese país.

Clinton inició anoche una visita de Estado de 48 horas a México en lo que es su primer viaje a un país de Latinoamérica desde que asumió la Presidencia de EEUU, y su primer acercamiento directo con la nación que es su tercer socio comercial, después de Japón y Canadá.

El punto crucial de la relación histórica entre México y EEUU ha sido siempre la frontera, con sus 10 millones de habitantes en los pueblos aledaños a ella en ambos lados, y en donde confluyen tanto la migración ilegal como el narcotráfico y el intercambio comercial, que en 1996 totalizó US$ 140.000 millones.

> *La frontera común es la única de una potencia mundial con un país en vías de desarrollo*

La frontera México-EEUU es la única de una potencia mundial con un país en vías de desarrollo, y también una de las más activas, con un millón de cruces legales de personas al día y un tránsito anual de 3,5 millones de camiones y 75 millones de automóviles.

México es además el principal contribuyente de la inmigración ilegal en Estados Unidos, y de acuerdo con las cifras oficiales, al menos dos millones de indocumentados mexicanos trabajan en este país, en donde hay unos cinco millones de empleados de distintas nacionalidades sin permiso oficial.

La migración ilegal es una de las mayores preocupaciones de los dos países, especialmente a raíz de la nueva ley de migración de Estados Unidos que entró en vigor en abril pasado, a cuyas reglas persecutorias se opone el gobierno mexicano.

La frontera común es también la puerta de entrada de las drogas a Estados Unidos, y los gobiernos de los dos países estiman que los carteles del narcotráfico introducen por esta región al menos el 70% de los narcóticos que se consumen en aquel país.

Las ciudades fronterizas de Tijuana (noroeste), Juárez (norte) y Matamoros (noreste), los tres principales polos económicos en las relaciones bilaterales, sirven además como centro de operación de los tres mayores carteles del narcotráfico.

La cooperación bilateral en la lucha contra el narcotráfico alcanzó su máxima importancia en febrero pasado, cuando el gobierno mexicano encarceló al máximo responsable del combate a las drogas, el general Jesús Gutiérrez Rebollo, bajo el cargo de proteger al cartel de ciudad Juárez.

Las conversaciones de Clinton con Zedillo tendrán como marco los trabajos de la XIV reunión de la Comisión Binacional creada en 1981 para estudiar los puntos importantes de la relación de los dos países.

En esta reunión, que será clausurada hoy por los presidentes, la frontera es uno de los asuntos más importantes y en los diez acuerdos que suscribirán los gobiernos de los dos países se destacan cinco relacionados con ella.

En la reunión binacional, en la que participarán 24 miembros de los gabinetes de Clinton y Zedillo, se firmarán acuerdos sobre la protección de aves migratorias y protección de zonas forestales.

En materia de narcotráfico, las dos naciones firmaron un acuerdo de cooperación contra el "lavado" de dinero procedente de la comercialización de las drogas.

Acuerdo contra el lavado de dinero

México y EEUU firmaron un convenio que refuerza la cooperación para luchar contra el lavado de dinero procedente de actividades ilícitas, el que modifica el acuerdo de 1994 en materia de intercambio de información respecto de transacciones realizadas a través de instituciones financieras.

La secretaria de Estado, Madeleine Albright, y su homólogo mexicano José Angel Gurría acordaron el protocolo antes del encuentro presidencial.

Albright resaltó que el acuerdo para perseguir con mayor dureza el blanqueo de capitales fruto de actividades ilícitas, significa una importante contribución al combate contra el narcotráfico.

Por su parte, el canciller mexicano indicó que esta iniciativa pone de manifiesto la colaboración entre el Departamento del Tesoro de EEUU, y la Procuraduría General de México.

Poco antes del arribo de su jefe, Albright destacó la reciente decisión de México de reorganizar las instancias encargadas de la lucha contra el narcotráfico, con la creación de la Fiscalía Especial de Delitos contra la Salud.

"En el presidente Zedillo tenemos a un amigo decidido a actuar, que está creando una nueva organización para luchar contra un fenómeno que representa un problema de seguridad nacional para ambos países", dijo Albright.

Sobre la presencia de efectivos de la DEA y la posibilidad de que porten armas en territorio mexicano, Albright insistió en que es necesario mejorar la protección de sus agentes, y aclaró que es necesaria la cooperación con las autoridades mexicanas. *(En base a EFE)*

- **ADMIRACIÓN.** Hillary recorrió junto a la esposa de Zedillo la ciudad maya de Uxmal y dijo que el lugar es "absolutamente maravilloso" tras un recorrido de dos horas por las ruinas del centro ceremonial, ubicado a 80 milómetros de Mérida, capital de Yucatán.
- **INTERÉS.** La esposa de Clinton mostró particular interés sobre la organización social del pueblo maya y su visión del cosmos, además de sus vestimentas y la vida familiar.
- **SORPRESA.** Nilda Patricia Velasco de Zedillo se mostró sorprendida por el conocimiento de la cultura maya demostrado por Hillary, quien le explicó que volvería al lugar para una recorrida más amplia una vez que su esposo se reponga totalmente de la lesión que lo afecta en una rodilla, motivo por el que ésta vez no la acompañó.

9706791

TD4280

U POXBT 05-05 00615

mun

EEUU-MEXICO/CONFLICTOS (Previsión)

CLINTON TRATARA ASUNTOS CONFLICTIVOS CON ZEDILLO

México, 5 may (EFE).- **El presidente estadounidense, Bill Clinton, que visita México del 5 al 7 de mayo,** se entrevistará con el presidente Ernesto Zedillo con quien tratará diversos temas, algunos de ellos conflictivos.

Un día antes del encuentro de los presidentes Bill Clinton y Ernesto Zedillo, sus respectivas esposas, Hillary Clinton y Nilda Patricia Velasco de Zedillo, se reunirán en la ciudad mexicana de Mérida, donde recorrerán la zona arqueológica de Uxmal.

La agenda de conversaciones entre ambos mandatarios incluye el reconocimiento de los lazos económicos entre los dos países, que se han estrechado desde la firma del Tratado de Libre Comercio (TLC) de Norteamérica, que entró en vigor el 1 de enero de 1994 y que ha permitido un fuerte crecimiento del intercambio comercial.

Además de los fuertes lazos económicos que unen a los dos países, los gobernantes deberán abordar diversos temas considerados conflictivos en la relación México-Estados Unidos, **entre los cuales destacan** principalmente los problemas migratorios y los relativos a la cooperación en la lucha contra el narcotráfico.

Ambos presidentes han reconocido que los dos temas mencionados son fuente de fricciones en la relacion entre ambos países, ya que la administración estadounidense presiona para que México intensifique su participación en el combate contra el narcotráfico y ha insistido en que México acepte una mayor participación de la DEA.

Por su parte, el Gobierno mexicano no ha dejado de protestar ante su homólogo estadounidense por el trato que se da a los inmigrantes mexicanos en ese país y ha acusado a diversos sectores de Estados Unidos de mantener una actitud xenófoba contra México.

Sin embargo, los observadores políticos destacan que en los últimos meses ambos gobiernos han reiterado el interés mutuo de fortalecer las relaciones y han mostrado gestos de buena voluntad para un mayor acercamiento.

El Gobierno de Clinton ha recordado en reiteradas ocasiones el apoyo económico de emergencia por un total de 20.000 millones de dólres autorizado para sostener a México a fin de superar la crisis económica que estalló tras la devaluación de la moneda mexicana en diciembre de 1994.

Además, y a pesar de la oposición del congreso estadounidense en febrero pasado, Clinton mantuvo la certificación a México en la lucha contra las drogas, no obstante la postura del Gobierno mexicano de denunciar ese mecanismo como ofensivo para el país.

Por su parte, el Gobierno mexicano intensificó la lucha contra el narcotráfico, desmanteló el Instituto Nacional para el Combate a las Drogas y anunció diversas medidas para erradicar la corrupción, que llegó a los altos niveles como en el caso del anterior jefe antidrogas, general Jesús Gutiérrez Rebollo.

Por otra parte, la visita de Clinton a México servirá para la XIV Reunión de la Comisión Binacional México-Estados Unidos que permitirá una revisión de las relaciones al más alto nivel con la participación de los secretarios de Estado de ambos países.

Esta reunión binacional operará mediante 13 grupos de trabajo que tratarán los temas políticos, asuntos migratorios y consulares, la cooperación antinarcóticos y las cuestiones fiscales, aduaneras y financieras.

Además, se analizarán los aspectos comerciales, la promoción de los negocios, pesca y turismo, los problemas del medio ambiente, el transporte, agricultura, energía, las cuestiones laborales, la cooperación educativo y cultural y el intercambio de ciencia y tecnologia.

Los grupos de trabajo que no sesionarán en esta ocasión son los de salud, debido a que los Secetarios de estado de ambos países se encuentran en Ginebra participando en la reunión mundial sobre la salud.

Tampoco sesionará el grupo de trabajo de vivienda y desarrollo urbano debido a que los secretarios del ramo acordaron una reunión posterior.- EFE

jrm/lm

05/05/09-10/97

México, 5 may (EFE). - **Los gobiernos de México y EEUU firmaron diez acuerdos de cooperación económica, social, cultural y fronteriza, para profundizar sus relaciónes bilaterales,** en el marco de la visita que hoy inicia el presidente estadounidense Bill Clinton.

El secretario mexicano de Relaciones Exteriores, José Angel Gurría, destacó, en el acto de la firma celebrado hoy, que en el mandato de los presidentes de México, Ernesto Zedillo, y de EEUU, Bill Clinton, se ha buscado construir "un nuevo entendimiento basado en el respeto mutuo, el diálogo y la certidumbre".

"Una relación como la nuestra no puede quedar a merced de intereses particulares; tampoco podemos aceptar que la atención sobre los problemas coyunturales nuble nuestra visión de largo alcance", dijo hoy Gurría en la apertura de los trabajos de la XIV reunión de la Comisión Binacional de los dos países.

A la Binacional, que será clausurada mañana martes por ambos presidentes, participan 17 funcionarios de la administración de Clinton y 20 ministros mexicanos.

Entre los acuerdos firmados hoy están el de cooperación contra el "lavado" de dinero, sobre protección de aves migratorias y zonas forestales y sobre áreas resguardadas binacionales, de exámenes de uso de drogas y alcohol a operadores de vehículos comerciales para prevenir accidentes en la frontera y asistencia técnica y cooperación en materia de aviación.

En materia educativa, y cultura, se intercambiaron notas diplomáticas para dotar de personalidad jurídica a la Comisión Mexico-EEUU para que pueda buscar respaldo financiero.

Asimismo se instaló un mecanismos de enlace en ciudades gemelas en la zona fronteriza, y acuerdos sobre puentes internacionales, uno para ampliala operación de un puente de cruce en la frontera de Bronwsville y Matamoros.

La Secretaria norteamericana de Estado, Madeline Albrigth destacó, por su parte, que su país y México coinciden en considerar a la democracia como una de los bases más profundas de su amplia relación bilateral.

"Nuestra agenda es amplia porque las relaciones entre los dos países son amplias", explicó Albrigth al destacar la intensa relación de comercial, de trabajo, de estudios a lo largo de la frontera común.

La ministra reconoció a la Comisión Binacional creada en 1981 como un puente real para alcanzar acuerdos y destacó que la cooperación en materias como el medio ambiente, energía, trabajo, transporte y comercio "fortalecen nuestra relación".

El ministro mexicano resaltó como temas prioritarios de la agenda bilateral el narcotráfico, la relación comercial y los relacionados con la migración y la frontera común de más de 3.000 kilómetros.

Gurría dijo que el narcotráfico es "uno de los principales retos de la relación bilateral" y una amenaza para las instituciones, el Estado de Derecho y pone en riesgo la salud de los pueblos.

El ministro reafirmó la certeza de México de que el proceso de aprobación en Estados Unidos a los países que colaboran con la lucha antidroga "inhibe y desalienta la cooperación" para enfrentar el narcotráfico y señaló como alternativa el Grupo de Contacto de Alto Nivel para el Control de Drogas.

Este grupo, creado en 1996 por los presidentes de los dos países, "ya ha probado su efectividad para definir e instrumentar las estrategias bilaterales contra el narcotráfico", resaltó el funcionario mexicano.

Sobre la relación comercial, Gurría afirmó que el Tratado de Libre Comercio (TCL) ha hecho de Norteamérica "uno de los polos económicos más dinámicos del mundo" desde su entrada en vigor en 1994.

En ese lapso, el intercambio de México con Estados Unidos creció el 65 por ciento al pasar de 90.000 millones de dólares en 1993 a 148.000 millones de dólares en 1996, señaló el funcionario mexicano.

México considera como "muy positiva" su experiencia de libre comercio con Estados Unidos y Canadá y al mismo tiempo cree que es indispensable continuar expandiendo los horizones de intercambio económico y su consolidación con vínclos fortalecidos en materia política y de cooperación.

Gurría reiteró que la migración, un "tema prioritario y de más complejo tratamiento en la agenda internacional de fin de siglo" exige de los dos países una atención responsable y puntual.

A la delegación de EEUU, el ministro señaló la preocupación de la aplicación de la nueva ley de migración de Estados Unidos pueda derivar en discriminación y violación de los derechos humanos y laborales de los mexicanos en ese país.

Insistió en que los enfoques divergentes sobre esta materia hacen necesario promover una visión que aborde las causas y consecuencias de la migración con una perspectiva "integral, [illegible] objetiva, y sobre todo, bilateral. EFE

JHH/[illegible]

MEXICO-EEUU

MEXICO Y WASHINGTON FIRMAN PROTOCOLO CONTRA "LAVADO" DINERO

México, 5 may (EFE).- **México y EEUU firmaron hoy un acuerdo que refuerza la cooperación para luchar contra el "lavado" de dinero procedente de actividades ilícitas,** anunciaron en la capital mexicana la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, y su homólogo mexicano José Angel Gurría.

El protocolo suscrito por el procurador fiscal mexicano Ismael Gómez Gordillo, y el subsecretario de Ejecución del Departamento del Tesoro, Raymond Kelly **modifica el Acuerdo de 1994 en materia de Intercambio de Información respecto de Transacciones en Moneda realizadas a través de Instituciones Financieras para Combatir Actividades Ilícitas.**

Albright compareció en rueda de prensa junto con el secretario de Relaciones Exteriores de México minutos antes del comienzo de la XIV Reunión de la Comisión Binacional México-Estados Unidos.

Resaltó que el acuerdo para perseguir con mayor dureza el "blanqueo" de capitales procedentes de actividades ilícitas supone una importante contribución al combate contra el narcotráfico.

Por su parte, el canciller mexicano **indicó que esta iniciativa pone de manifiesto la colaboración entre el Departamento del Tesoro de EEUU, y la Procuraduría General de la República y la Secretaría de Hacienda mexicanas.**

Horas antes de la la primera visita de Estado a México del mandatario norteamericano, Bill Clinton, Madeleine Albright destacó la reciente decisión de las autoridades mexicanas de reorganizar las instancias encargadas de la lucha contra el narcotráfico, con la creación de la Fiscalía Especial de Delitos contra la Salud.

"En el presidente Ernesto Zedillo tenemos a un amigo decidido a actuar, que está creando una nueva organización para luchar contra un fenómeno que representa un problema de seguridad nacional para ambos países", manifestó la alta funcionaria norteamericana.

Albright, quien se refirió al gobernante mexicano como un estadista "decidido y valiente", resaltó la creación de un Grupo de Contacto de Alto Nivel entre ambos países para reforzar la lucha antinarcóticos y el aumento de las incautaciones de droga en el último año.

Sobre la presencia de efectivos del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) y la posibilidad de que porten armas de fuego en territorio mexicano, Albright insistió en que es necesario mejorar la protección de sus agentes, pero puntualizó que cualquier medida sobre este asunto será fruto de la cooperación con las autoridades mexicanas.

"Estados Unidos no tiene deseo de aumentar el número de agentes de a DEA en México, ellos no están para realizar acciones sino para intercambiar información con sus homólogos mexicanos, pero es obvio que se enfrentan a peligros y tenemos que garantizar su seguridad", añadió.

Por su parte, Gurría precisó que la presencia de funcionarios del DEA no está sujeta a negociación política, "ni es fruto del capricho o la presión de un país hacia otro", al tiempo que recordó que también hay agentes mexicanos antinarcóticos al otro

lado de la frontera.

En cuanto a la posibilidad de que la Administración nortemericana renuncie a "certificar" la cooperación en el combate a las drogas debido al malestar que causa esta iniciativa en los países latinoamericanos, Albright admitió que esta cuestión está sometida a una revisión para articular "el mejor mecanismo" de cooperación.

Albright y Gurría dijeron que ambos países están decididos a refrozar las operaciones conjuntas en alta mar para interceptar cargamentos de droga, por los buenos resultados que están dando, y apuntaron que se está produciendo un cambio en las rutas utilizadas por los narcotraficantes.

Ambos funcionarios coincidieron también en la importancia de alcanzar un acuerdo entre todos los países del continente para limitar y controlar el tráfico de armas, "un problema que genera violencia e inestabilidad en nuestros países", admitió Gurría.

En cuanto a los problemas derivados de la migración, uno de los aspectos más importantes de la agenda de la Comisión Binacional y del encuentro Clinton-Zedillo, la secretaria de Estado destacó que "Estados Unidos es el país más abierto, pero hay que comprender que también tiene derecho a [illegible] sus fronteras". EFE

[illegible]

CLINTON VISITA, POR FIN, A SUS VECINOS DEL SUR

por Delia Millán

Washington, 5 may (EFE).- Más de cuatro años después de llegar a la Casa Blanca, el presidente Bill Clinton visita por primera vez América Latina, concretamente México y Centroamérica, los países de donde provienen dos de los mayores problemas que tiene actualmente EEUU: las drogas y la inmigración ilegal.

Clinton llega hoy, lunes, a México para entrevistarse con el presidente Ernesto Zedillo y hablar "al pueblo mexicano", y el miércoles saldrá para Costa Rica donde asistirá a la cumbre de líderes centroamericanos, hecho excepcional para un gobernante de EEUU.

Viajará después a Barbados donde culminará su primera gira por los países vecinos del Sur participando en la cumbre de dirigentes del Caribe. Después, según la Casa Blanca, habrá un día de "sol y playa".

El presidente sigue desplazándose con muletas, pero esto no le impedirá hacer algunas visitas turísticas. Es decir, al menos verá las pirámides de Teotihuacan en México capital y el Parque Nacional de Braulio Carrillo en Costa Rica.

Clinton viaja acompañado por su esposa Hillary, que le ha precedido -viajó el domingo a la ciudad de Mérida para una visita turística-, así como por catorce miembros de su gabinete.

Los secretarios participan hoy con sus colegas mexicanos en una reunión de la Comisión Binacional que debe ultimar una decena de acuerdos de cooperación que serán presentados al día siguiente a Clinton y Zedillo.

Mientras los dos presidentes estén reunidos en el palacio de Los Pinos, podría haber manifestaciones ante el edificio contra la última ley de inmigración estadounidense, que endurece las medidas contra los indocumentados, y contra la manera con que Washington aborda el problema del narcotráfico.

En vísperas de la visita de Clinton, tanto en Latinoamérica como en EEUU, se han levantado voces para criticar la manera "unilateral" que Washington tiene de tratar con sus vecinos "del patio trasero".

Este reproche concierne tanto a la política estadounidense en general como al apartado de las drogas, ya que los críticos acusan a EEUU de poner más enfasis en condenar a los países productores que en reprimir la demanda en su propia casa.

Al día siguiente de su cumbre con el presidente Zedillo, Clinton se dirigirá al pueblo mexicano en el Auditorio Nacional, para explicar su visión de la relación de EEUU con México y con América Latina.

El consejero de Seguridad Nacional, Samuel Berger, reconoció la semana pasada que en la última década, EEUU había centrado su atención en lo que ocurría en el este de Europa y descuidado a sus vecinos.

Estos vecinos se encuentran ahora en un proceso de transición política y económica que presenta oportunidades -es la región con mayor crecimiento del mundo después de Asia-, y amenazas, sobre todo el narcotráfico y la inmigración.

El secretario de Estado adjunto para Asuntos Interamericanos, Jeffrey Davidow, indicó recientemente que "existe una nueva toma de conciencia" en Washington en lo que respecta a América Latina.

El nuevo interés de Washington por Latinoamérica suscita, sin embargo, escepticismo en la prensa de EEUU y entre algunos analistas.

El diario "The Washington Post" tituló el análisis que dedicó al próximo viaje del presidente: "La necesidad política, y no la propia elección, arrastran a Clinton a México".

En el artículo, el diario opina que Clinton está desarrollando hacia México la misma política que hacia Rusia, la de apoyar a "un gobierno que puede que sea corrupto, incompetente o políticamente débil", porque "las alternativas parecen peores" y porque el país "atraviesa una transición que puede amenazar los intereses de EEUU".

El otro gran diario estadounidense, "The New York Times", se muestra igual de duro cuando afirma que "lo que preocupa a EEUU en su propia región han sido siempre sus intereses de seguridad".

El artículo, titulado "Drogas, Extranjeros, Washington ¡Despierta!", se centra sobre todo en las preocupaciones de Centroamérica y el Caribe, que los líderes de esos países transmitirán a Clinton en las cumbres de San José y de Barbados.

Desde los tiempos de Reagan, en que EEUU proporcionó una importante asistencia militar a los países de la zona para combatir brotes comunistas, la ayuda estadounidense ha caído en picado. En El Salvador ha pasado de 1.000 millones de dólares en el peor momento de la guerra civil a los 50 millones anuales.

Más que ayudas, lo que quiere ahora Centroamérica es que Washington responda finalmente a su petición de un acuerdo de libre comercio como el que EEUU tiene con México. EFE

Dm/mla/fic

9706791

05/05/13 48/97

EP. 5/5

Los temas claves que dominarán la agenda en México

MEXICO, 4 (AP).— Algunas cuestiones salientes entre Estados Unidos y México en momentos de la visita del presidente Bill Clinton:

◆ **DROGAS:** Todavía repercuten en México los ecos de una intensa batalla en el congreso de Estados Unidos por la decisión de Clinton, el 28 de febrero, de ratificar la certificación de México como aliado en la lucha contra las drogas y merecedor de la ayuda norteamericana. Algunos representantes se opusieron tenazmente, citando el arresto en febrero del jefe antidrogas mexicano acusado de estar a sueldo de un narcotraficante.

◆ **INMIGRACION:** Los mexicanos siguen sensibilizados por una nueva ley de inmigración que entró en vigencia el 1º de abril que facilita a las autoridades deportar inmigrantes ilegales a menos que puedan demostrar que su deportación causaría penurias a un familiar cercano que fuese ciudadano norteamericano o residente permanente. La ley también prohíbe a los inmigrantes reingresar al país durante hasta diez años después de vivir en Estados Unidos sin autorización.

◆ **COMERCIO:** Se anticipa que se plantearán aspectos del Tratado de Libre Comercio para América del Norte, incluyendo las gestiones de México para que se conceda a los camioneros mexicanos mayor acceso a las carreteras estadounidenses. También probablemente se debatirá el Banco Norteamericano de Desarrollo, una institución financiera establecida por el TLC para financiar proyectos ecológicos fronterizos.

◆ **REFORMAS DEMOCRATICAS:** Las autoridades norteamericanas han estimulado las reformas electorales y democráticas mexicanas en un sistema dominado por un partido durante casi siete décadas. El Partido Revolucionario Institucional fue fundado en 1929 y ha ganado todas las elecciones presidenciales desde entonces. Una oposición cada vez más fuerte tiene ahora 31 gobernaciones y administra 10 de las 12 mayores ciudades mexicanas.

17

LA CASA BLANCA Y LATINOAMERICA

LOS INTERESES PERMANENTES DE EE.UU.

Los objetivos de Washington

La administración Clinton dijo que su política hemisférica se basa en cuatro ejes • Entre ellos mencionó el libre comercio • Y la lucha contra el narcotráfico • EE.UU. incrementará su presencia en la región

La política hemisférica del gobierno estadounidense tiene cuatro objetivos básicos: **el libre comercio, la vigencia de la democracia, la lucha contra el narcotráfico, la inmigración ilegal y la degradación ecológica y la promoción de un desarrollo sostenible junto con el alivio a la pobreza.**

La definición de esas prioridades fue realizada el mes pasado ante un subcomité legislativo por Jeffrey Davidow, secretario asistente para Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado.

Davidow afirmó, ante el Subcomité para Asuntos Hemisféricos de la Cámara baja, que, aunque las relaciones de Washington con cada país de la región presentan "desafíos únicos", **cuatro ejes definen la esencia de la política de los Estados Unidos:**

- Promover el libre comercio y la integración económica para ampliar el desarrollo económico y asistir así al empresariado estadounidense.
- Fortalecer la democracia y el imperio de la ley para asegurar los valores y principios que han guiado la acción de nuestra nación a lo largo del hemisferio.
- Combatir el narcotráfico, el contrabando migratorio y la degradación del medio ambiente para minimizar el impacto de estos problemas transnacionales.
- Impulsar programas de desarrollo sostenible y de alivio a la pobreza para mejorar los niveles de vida de todos los ciudadanos de la región.

Davidow defendió esta lista asegurando que la misma es "consistente con nuestros intereses permanentes" y que su implementación exitosa haría al siglo XXI "más próspero y seguro" para los estadounidenses.

El funcionario anticipó en la misma oportunidad que los próximos doce meses verían "un intenso foco" de Washington en América latina y el Caribe, período que de acuerdo con Davidow inicia el presente viaje del presidente Bill Clinton a México y que se cerrará con la presencia del mandatario en la II Cumbre de las Américas a realizarse en Chile en marzo entrante.

> Una zona americana de libre comercio permitiría generar un mercado de 800 millones de personas

En este proceso se destaca también la promoción de una zona americana de libre comercio que permitiría generar un mercado de 800 millones de personas y un producto bruto combinado de unos nueve billones de dólares.

La secretaria de Estado, Madeleine Albright, también hizo referencia al interés de la administración Clinton de acceder a una área de libre comercio en el continente para el año 2005.

Unidad geoeconómica

Al hablar en el Departamento de Estado, la funcionaria dijo: "El hemisferio occidental se vuelve, cada vez más, una sola unidad geoeconómica. Desde Point Barrow (el punto extremo del norte de Alaska) hasta la Patagonia, vemos un mercado potencial de 800 millones de personas y un PBI mucho mayor, unido de modo creciente por normas de inversión y comercio más liberales".

Albright, al comentar los problemas que afectan al subcontinente, señaló: "Demasiada gente sigue atrapada en Latinoamérica en una telaraña de ignorancia, pobreza y abuso, especialmente para la mujer". □

18

9706791

EEUU LATINOAMERICA (Previsión)

CLINTON ENCONTRARA PROBLEMAS EN PRIMER VIAJE A LATINOAMERICA

por Delia Millán

Washington 4 may (EFE). En su primer viaje a Latinoamérica, el presidente de EEUU, Bill Clinton, encontrará problemas, tanto en México, donde debe tratar asuntos como el narcotráfico o la inmigración, como en la cumbre de Costa Rica, donde tendrá que responder a las peticiones de los líderes centroamericanos.

Clinton viaja mañana, lunes, a Ciudad de México, donde le espera su homólogo, Ernesto Zedillo, dispuesto a destacar lo positivo en la relación bilateral, y una opinión pública menos amigable, irritada por la última ley de inmigración de EEUU, y por las críticas estadounidenses a México en el tema de las drogas.

En las varias ruedas de prensa que altos funcionarios del Gobierno Clinton y diplomáticos mexicanos han ofrecido antes del viaje, ha salido a relucir la posibilidad de que Clinton sea recibido en México en medio de manifestaciones de protesta.

Tal vez por ello, tanto unos como otros han reiterado que Clinton luchó por la aprobación del Tratado de Libre Comercio (TLC), proporcionó la ayuda que permitió a México salir de su crisis financiera hace dos años y medio y, en febrero pasado, mantuvo la "certificación" del país.

Por ambas partes se han multiplicado en los últimos días previos a la visita los gestos de buena voluntad.

México anunció el desmantelamiento del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas y su sustitución por un cuerpo policial en que se tomarán medidas para evitar la corrupción.

Por su parte, Washington nombró un nuevo embajador para México, William Weld, actual gobernador de Massachusetts, que apoyó el TLC y la ayuda financiera a este país, y que, según el representante diplomático mexicano en EEUU, Jesús Silva-Herzog, ha sido un gobernador "muy, muy positivo" para lo mexicanos.

Finalmente, el acuerdo presupuestario que se logró el viernes en Washington restablece una serie de ayudas sociales para los inmigrantes legales que habían desaparecido con la reforma del sistema de beneficiencia estadounidense.

Pero todo esto no impide que la "compleja" relación entre EEUU y México, como la definen ambas partes, tenga aspectos muy problemáticos y que persistan diferencias sobre cómo luchar contra el narcotráfico, o la forma de tratar la inmigración ilegal mexicana.

El propio Clinton reconoció este fin de semana que "hay algunos problemas e, inevitablemente, algunos desacuerdos".

En vísperas de la cumbre entre Clinton y Zedillo, la Comisión Binacional, a cuya reunión anual asisten catorce secretarios estadounidenses, entre ellos seguramente los responsables de Justicia, Tesoro y Exteriores, ultima una decena de acuerdos.

Estos acuerdos, que abarcarán desde la lucha contra el lavado de dinero hasta la construcción de un nuevo puente en la frontera, pasando por asuntos relacionados con el medio ambiente o la educación, serán presentados al día siguiente a ambos gobernantes.

Estos podrían, por su parte, anunciar nuevas medidas de cooperación en la lucha antidroga.

Los responsables estadounidenses señalan que no cabe esperar resultados "espectaculares" de la reunión, pero sí un conjunto de acuerdos que amplíen una relación bilateral, que consideran una de las más importantes del mundo, así como una demostración de que la alianza es lo suficientemente sólida como para tratar abiertamente cualquier problema.

Después de México, Clinton viajará el miércoles a Costa Rica para asistir a la cumbre de presidentes de Centroamérica, que se celebra el jueves en San José.

Allí también le esperan problemas, pues los mandatarios centroamericanos prevén presentar al líder estadounidense -cuya asistencia a la cita es un hecho extraordinario- varias peticiones, empezando por un acuerdo de libre comercio similar al que tiene México con EEUU.

También, plantearán a Clinton el asunto de los ciudadanos de Nicaragua, Guatemala, Honduras y El Salvador que escaparon de los conflictos armados de los años 80, y se encuentran ahora en EEUU en una especie de limbo legal y en peligro de ser expulsados debido a la nueva ley de inmigración.

Los dirigentes de los países afectados han indicado varias veces que sus economías no resistirían una repatriación masiva.

El consejero de Seguridad Nacional, Samuel Berger, destacó hace pocos días que se ha prestado poca atención a los progresos realizados por países que hace 10 años estaban en guerra, y ahora luchan por desarrollarse y construir una democracia.

Pero la opinión pública estadounidense es poco favorable a los inmigrantes y a los tratados de libre comercio. De hecho, desde que se aprobó el TLC, Clinton no ha conseguido que se restablezca la autoridad de "vía rápida" para negociar nuevos acuerdos.

Clinton concluirá su estancia en Costa Rica, la Suiza de Centroamérica, con una visita ecológica, y el viernes se trasladará a Barbados para asistir a una cumbre de líderes del Caribe. EFE

DM/FPR/LM II

9706791

19

05/04/14 0000

XA9582

U POXBT 05-02 00564
mun exg

EEUU-LATINOAMERICA
CLINTON SE CONFIESA "SORPRENDIDO" POR OPOSICION A LA VIA RAPIDA

Washington, 1 may (EFE).- El presidente de EEUU, Bill Clinton, reiteró hoy su convencimiento de que el futuro del continente americano pasa por la integración comercial y aseguró estar "decepcionado y sorprendido" por la oposición que todavía existe a la expansión de la "vía rápida".

En una entrevista con "CNN Radio Noticias", **Clinton reafirmó su convencimiento de que el establecimiento de una zona de libre comercio cada vez mayor en el continente es vital para el desarrollo de América y aseguró que el Tratado de Libre Comercio (TLC, NAFTA, en inglés)** "ha sido un gran éxito".

En estas declaraciones exclusivas, concedidas a sólo cuatro días del comienzo de su primer viaje presidencial a América Latina -visitará México y Costa Rica, además de Barbados- Clinton se muestra convencido de que el NAFTA "ha ayudado a la economía mexicana a crecer" y "ha creado empleos tanto en México como en EEUU".

En este contexto, el presidente Clinton asegura que si tuviera que volver a presionar para la aprobación del NAFTA como lo hizo en 1993, lo volvería a hacer "sin dudarlo", entre otras cosas porque aquella determinación ha permitido que "estemos ahora en la cima de nuestro éxito económico y de nuestra influencia política en el mundo".

Sin embargo, Clinton subrayó que "la única forma en la que podemos ejercitar nuestra influencia política para bien es fomentar nuestras relaciones con otros países" y aseguró que se siente "decepcionado" cuando escucha a algunos de sus compatriotas "que están reticentes a eso. Creo que es un error", dijo.

La forma en la que se llevó a cabo la liberación de los rehenes de la embajada de Japón en Lima y la política con respecto a Cuba, cuando se ha cumplido un año desde la aprobación de la ley Helms-Burton fueron tratados también por el presidente Clinton en el transcurso de esta entrevista.

Preguntado sobre la posibilidad de que en el proceso de liberación de los rehenes en Lima organizada por el presidente, Alberto Fujimori, pudieran haberse producido violaciones a los derechos humanos, Clinton se limitó a indicar, que no tenía conocimiento de nada de eso.

Agregó que lo que sabe es que "el Gobierno del Perú fue muy paciente durante mucho tiempo, que los que tomaron los rehenes eran terroristas que amenazaban sus vidas y que fue muy bueno y destacable que sólo uno de ellos perdiera la vida en el intento de rescate".

"Pero no se cómo fueron las cosas dentro del recinto", concluyó Clinton a este respecto.

En lo que se refiere a la ley Helms-Burton y a si el presidente de Estados Unidos ve alguna posibilidad de que esta legislación quede obsoleta en un plazo no largo de tiempo, Clinton reiteró que esa ley se aprobó por culpa de Fidel Castro.

"El aprobó la ley como si hubiera estado aquí votándola cuando derribó esos aviones y mató a esa gente inocente", dijo Clinton en relación al incidente de las avionetas de "Hermanos al Rescate" derribadas en febrero de 1996 en el que murieron cuatro cubano-americanos.

Clinton dijo que "estamos haciendo todo lo que podemos con la ley que tenemos, pero todos nosotros tenemos que mantenernos trabajando hasta conseguir una gran apertura en Cuba" dijo Clinton quien, a renglón seguido, colocó la pelota del cambio en el tejado cubano.

Las únicas posibilidades de cambio en la ley dependen "completamente del Gobierno cubano y del señor Castro. O sea, si tenemos constancia de que se producen cambios, entonces podemos cambiar también aquí algunas actitudes. Pero tenemos que comprobar que eso ocurre". EFE

mla/dm/jlm/arp

05/02/00-47/97

9706791

2020

xEB020

U POXBT 04-30 00834
mun exo icx

MEXICO-NARCOTRAFICO (Ampliación)
CIERRAN INSTITUTO ANTINARCOTICOS Y CREAN FISCALIA ESPECIAL

México. 30 abr (EFE).- La Procuraduría General de la República (PGR) de México anunció hoy la desaparición del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas (INCD) y la creación de la Fiscalía Especial de los Delitos contra la Salud.

El titular de la PGR. Jorge Madrazo Cuéllar, hizo oficial el anuncio de cambios radicales en las instituciones de prevención de la delincuencia, del que había advertido el martes en Atlanta (EEUU) el presidente de México, Ernesto Zedillo, cinco días antes de la visita a este país de su colega estadounidense, William Clinton.

Madrazo Cuéllar dijo que la desaparición del INCD es una determinación adoptada por la rápida descomposición de ese organismo, que fue creado en 1993.

Todo el personal que laboraba en el INCD ha tenido que someterse a minuciosos exámenes de selección, y sólo aquellos que los han aprobado pasarán a formar parte de la nueva fiscalía.

De un total de 160 miembros del INCD que se han sometido a esta evaluación, sólo 60 la han superado. Este grupo constituye la "célula básica" que se hará cargo de la lucha antidrogas en México en tanto se incorporan nuevos elementos.

Al frente de la Fiscalía Especial de los Delitos contra la Salud (FEDS) seguirá el hasta ayer titular del INCD, Mariano Herrán Salvatti, y el personal a su cargo tendrá elevados incentivos económicos y materiales que impidan su fácil corrupción ante el narcotráfico.

Además, la PGR buscará que el personal antinarcóticos reciba capacitación en instituciones de España, Francia, Italia, Gran Bretaña y Estados Unidos.

Respecto del entrenamiento de policías mexicanos por el FBI (Buró Federal de Investigación) de EEUU, Madrazo Cuéllar negó que se haya producido, al tiempo de señalar que sólo en Avila (España) están siendo capacitados actualmente una docena de agentes antinarcóticos mexicanos.

Madrazo Cuéllar dijo que éste es sólo el comienzo de la reestructuración total de la Procuraduría General de la República, el órgano encargado de la impartición de justicia y la lucha contra el crimen organizado.

La reestructuración de la PGR comenzó el 25 de febrero pasado con la creación de un grupo de trabajo integrado por juristas y especialistas de la institución, que analizaron la reforma del organismo y propusieron estrategias y métodos que facilitarán esta transformación.

La tarea se enfocó hacia el ámbito de los recursos humanos idóneos para el desarrollo de la persecución del delito, la

Doc. poco legible

interna y la distribución de carga de trabajo de la n, así como para el perfeccionamiento del sistema de miento penal en México.

La nueva fiscalía debe obtener resultados satisfactorios y a plazo, porque contará con personal capacitado, honrado y il en la lucha antidrogas, dijo Madrazo Cuéllar.

Reconoció que "se ha invitado a militares" con licencia para que se examinen a fin de poder ser aceptados en la FEDS, en cuyo

caso "estarán sujetos a mandos civiles y leyes civiles".

Indicó que personal del INCD que no sea apto para la nueva fiscalía, por factores de conducta y antecedentes, estará registrado por la PGR para detectar si se suma a las bandas de narcotraficantes.

El presidente Zedillo anunció el martes en Atlanta (Georgia, EEUU) que su gobierno adoptaría medidas radicales para sanear la PGR y las instituciones encargadas de la prevención de la delincuencia, así como las unidades de inteligencia que se ocupan del combate al narcotráfico.

Durante su participación en la Conferencia Mundial de Noticias de Cable News Network (CNN), Zedillo advirtió de que "estamos a punto de dar un paso dramático y radical para cumplir mis lineamientos", con lo que anunciaba decisiones inminentes sobre remoción y limpieza en la PGR.

En diciembre de 1996, el presidente mexicano destituyó al entonces Procurador General de la República, Antonio Lozano Gracia, militante del opositor Partido Acción Nacional (PAN), por no haber logrado resultados satisfactorios en su gestión.

El INCD, que dependía de la PGR, quedó desprestigiado en la lucha contra el narcotráfico, al igual que las Fuerzas Armadas, cuando el 18 de febrero se descubrió que su titular, el general Jesús Gutiérrez Rebollo, y algunos de sus colaboradores estaban vinculados con el cartel de Ciudad Juárez.

Este hecho obligó a las máximas autoridades de México a reconocer que el narcotráfico se había infiltrado en puntos estratégicos de los instituciones de seguridad pública.

El "zar" antidrogas estadounidense, Barry McCaffrey, visitó México en dos ocasiones recientemente: la primera en un viaje por sorpresa a los pocos días del escándalo en el INCD, en febrero, y la segunda el pasado día 16.

En las últimas semanas México ha sido blanco de ataques por parte de algunos congresistas estadounidenses, que intentaron dar marcha atrás a la decisión adoptada el 28 de febrero pasado por el presidente Bill Clinton de otorgar a este país la certificación en su lucha antidrogas.

Autoridades mexicanas rechazaron que EEUU exigiera cambios en la lucha antidrogas, así como la extradición de narcotraficantes.

Jorge Madrazo Cuéllar negó hoy que la desaparición del INCD sea una presión política de Washington, pero consideró que contribuirá a una mejor relación bilateral. EFE

jar/mf/fr

04/30/20-52/97

02-02

9706792

semanario mate amargo /8 de mayo de 1997

mapamundi

Chiapas en números

El estado mexicano de Chiapas cuenta con una población de 3.211.000 habitantes, distribuidos en una superficie muy poco mayor a la suma de nuestros departamentos ubicados al norte del Río Negro (unos 75 mil quilómetros cuadrados). De ese «Uruguay» de gente, sólo el 0.7 por ciento vive en ciudades, y el 32 por ciento de ella no habla el castellano, sino alguna de las cinco lenguas indígenas de origen maya que existen en la región. La tasa media anual de crecimiento de la población chiapaneca ronda el 5 por ciento anual, por lo que se estima que para el año 2000 sumen 5 millones de personas. Casi el 56 por ciento de esa población tiene menos de 19 años de edad, lo que convierte a Chiapas en el estado más «joven» de la federación mexicana.



Los ríos de Chiapas proveen de energía a todo México, sin embargo, sus indígenas no tienen ni luz ni agua corriente

En lo económico, el producto bruto interno de la región viene contrayéndose desde 1970 a un promedio del 6.5 por ciento anual, transformándola en la que cuenta con mayor marginación y atraso del país. El 80 por ciento de su población ocupada gana menos de dos dólares por día (así como se lee). En lo referente a la educación, casi el 60 por ciento de los niños en edad escolar no tienen escuela a dónde ir, y el estado triplica el promedio nacional mexicano de analfabetismo. Los chiapanecas que no terminaron la escuela suman el 63 por ciento mientras que el promedio nacional es de casi el 30.

La expectativa de vida al nacer del ciudadano de Chiapas es tres puntos porcentuales inferior a la media nacional (69.7 por ciento), como consecuencia directa de la deficiencia nutricional de las madres chiapanecas y la falta de asistencia médica especializada. Las causas principales de muerte en el estado son las mismas que hace 40 años: infecciones intestinales, enfermedades respiratorias y desnutrición, siendo junto con Oaxaca y Guerrero, uno de los tres estados mexicanos en los que muere más gente por esas causas. En el caso de las muertes por tuberculosis, Chiapas tiene la más alta tasa nacional, y lo mismo sucede con referencia al cólera. En definitiva, el estado ocupa el primer lugar a nivel nacional en lo referente a muertes producidas por enfermedades prevenibles.

Pero Chiapas no es un estado pobre, a pesar de su pequeña superficie: junto con el vecino estado de Tabasco, produce el 21 por ciento del petróleo mexicano y el 47 por ciento del gas natural. Ocupa el primer lugar en lo referente a la generación de energía eléctrica con el 55 por ciento del total, y dicho porcentaje está en aumento merced a la construcción de nuevas represas. Sin embargo, el 30 por ciento de sus viviendas carecían de energía eléctrica en 1990, cifra que sube al 95 por ciento si se contabilizan solamente las comunidades indígenas.

A pesar de que el 30 por ciento del agua superficial de México (sí, de todo México) se concentra en el estado, casi la mitad de sus habitantes no dispone de agua corriente, cifra que otra vez sube al 92 por ciento si sólo se cuentan las viviendas de los indígenas. En lo referente a la alimentación, Chiapas ocupa el segundo lugar nacional en cuanto al ganado y el tercero en lo atinente a la producción de maíz. También es un importante productor de soya, porotos, sorgo, algodón, café y bananas. En lo referente al café, aporta el 35 por ciento de la producción nacional. Pero claro, 116 propietarios son dueños del 12 por ciento de la tierra cultivada.

¡Y todavía hay quienes afirman que la sublevación del EZLN es anacrónica! ¡Por favor! (Desafíos Urbanos)

Nº. DOCUMENTO 9706794

TITULO MEXICO: Economía (desempleo, deuda ext.) bal. comercial

PROCEDENCIA 150090

FECHA DE PROCESO 15/5/97

VINCULACION 11921

507623

11161

11314-

11408

11650

11322

01-04

9706794

Las inversiones extranjeras siguen fluyendo a los mercados aztecas, pero la pérdida de la mayoría legislativa

La economía mexicana continuará recuperándose este año, pero sin

escribe César Martínez

México. Tras la profunda crisis que sobrevino a la devaluación de diciembre de 1994, México logró en 1996 la recuperación de su actividad económica apoyado en sus exportaciones, y con la expectativa de que este proceso se consolide durante 1997. Sin embargo, la mejora no se refleja aún en el poder adquisitivo de la población, mientras el crédito bancario continúa interrumpido y el mercado interno prolonga su recesión.

Los inversionistas extranjeros —cuyos capitales son imprescindibles para financiar el funcionamiento de la economía real— han retornado al país azteca demostrando confianza en su desempeño. Durante el primer trimestre de 1997 los mercados financieros recibieron fuertes influjos de capitales externos, seducidos por las altas tasas reales que rinden los papeles locales.

No obstante, hay factores que ponen una cuota de incertidumbre a la perseverancia de las inversiones extranjeras. Las encuestas para las elecciones parciales de julio indican que el Partido Revolucionario Institucional (PRI) perdería por primera vez —desde su instalación en el gobierno hace 68 años— la mayoría absoluta en Diputados y la jefatura de la Capital. A la sensibilidad que siempre muestran los movimientos de capital frente a hechos políticos, se suman las eventuales nuevas subas en las tasas de interés en Estados Unidos, que podrían desviar fondos hacia colocaciones más seguras.

México: monitor económico-financiero

[illegible]	1992	1993	1994	1995	1996
Indicadores económicos					
Prod. Bruto Interno (PBI)	3,6	2	4,5	–6,2	5,1
Inflación (var. % IPC)	11,9	8	7,1	52	27,7
Devaluación (var. % t.cbio.)	1,6	–0,3	71,4	43,3	2,7
Tasa de desempleo (s/PEA)	2,8	[illegible]4	3,7	6,3	5,5
Sector externo- Balanza de Pagos ([illegible] de [illegible] de U$S)					
Exportaciones	46,2	51,9	60,9	79,5	96,0
Importaciones	62,1	65,4	79,3	72,5	89,5
Saldo comercial	–15,9	–13,5	–18,5	7,1	6,5
Saldo en Cta. Corriente	–24,4	–23,4	–29,7	–0,7	–1,8
Cuenta Capital	–26,6	32,5	14,6	14,1	3,6
Reservas (variación)	18,6	24,5	6,1	15,7	17,6
Indicadores financieros					
Bolsa (var. % índice accion.)	22,9	17,2	15,2	17,0	21,0
Tasas pasivas bancos (%)	22,8	14,7	17	46,5	27
Letras Tesoro a 28 días	16,6	11,8	20,1	46,7	27,2

Balanza comercial con el Mercosur
en millones de dólares

Países	1992	1993	1994	1995	1996
Exportaciones de México a:					
Argentina	179,7	278,1	243,9	312,9	519,8
Brasil	408,1	290,8	376	800,3	878,5
Paraguay	11,1	12,5	10,3	21,6	30,2
Uruguay	58,1	179,4	46,2	76,7	115,6
Mercosur	657	760,8	676,4	1211,5	1544,1
Importaciones de México desde:					
Argentina	240,8	250,1	329,8	190,7	519,8
Brasil	1108,7	1192,5	1205,4	565,3	690
Paraguay	4,6	5	5	2,7	18,2
Uruguay	46,1	42,6	56,1	17,4	35,8
Mercosur	1400,2	1490,2	1596,3	776,1	1263,8
Saldo	–743,2	–729,4	–919,9	435,4	280,3

■ El marco previo

La economía mexicana había pasado de un modelo muy cerrado, con fuertes políticas estatistas, a la apertura comercial por un lado —cuando se integró al GATT en 1986— y por otro, a profundos cambios estructurales a partir de 1988, con el mandato de Carlos Salinas de Gortari.

Si bien Salinas bajó la inflación a niveles de un dígito en sus últimos dos años de gobierno, el modelo estalló al finalizar 1994. El déficit en cuenta corriente creció hasta U$S 29.700 millones en diciembre, y provocó una fatal fuga de capitales.

La caída de las reservas a sólo U$S 6.100 millones al cierre de 1994, raquíticas para enfrentar una eventual demanda de cobro de los inversionistas extranjeros —que poseían U$S 18 mil millones en títulos públicos— puso al sistema al borde del colapso.

En este contexto se produjo la devaluación del 19 de diciembre de 1994 que provocó el famoso "efecto tequila" en los mercados latinoamericanos y sobrevino la crisis económica. El gobierno de Estados Unidos y el Fondo Monetario Internacional (FMI) aprobaron un paquete de ayuda financiera por U$S 50 mil millones, de los cuales sólo se usó la mitad.

El gobierno de Ernesto Zedillo —instalado el 1º de diciembre de 1994— instrumentó un programa de rescate del sistema bancario para evitar su quiebra masiva y estabilizar los mercados, y no pudo evitar que en 1995 el PBI cayera 6,2%, el consumo privado 9,5% y la inversión bruta de capital 29%.

Como la estrategia siguió basada en el financiamiento externo, fue imprescindible salvar al sistema financiero para continuar siendo sujeto de crédito internacional. Los sectores productivos, por su parte, criticaron el camino elegido y reclamaron apoyo del gobierno.

■ Prepago y recuperación

En 1996 México recuperó la confianza de los inversionistas extranjeros y colocó U$S 15 mil millones en títulos públicos en los mercados internacionales, que le permitieron en enero de 1997 cancelar por adelantado los préstamos contraídos con EE.UU. y el FMI.

Esto no disminuyó la deuda total pero la reestructuró a plazos más largos con menores tasas, y causó un efecto positivo a nivel internacional.

Tras la crisis de 1995, el gobierno obtuvo en 1996 varios éxitos macroeconómicos y financieros: crecimiento del PBI en 5,1%, reducción de la inflación de 52% a 28%, reducción del déficit de cuenta corriente a U$S 1.700 millones, estabilización del tipo de cambio, retorno de capitales extranjeros y baja de las tasas de interés de 85% a 25%.

El presidente Zedillo opinó que la recuperación se consolidará este año y que en 1998 se iniciará un "crecimiento dinámico, sostenido y sustentable".

En enero-febrero, la producción creció casi 8% en manufacturas, 9,6% en construcción, 5,5% en generación de energía, gas y agua, y 1,3% en minería. Empero, esta mejora resulta de comparar con un período que había sido de muy baja actividad.

Las consultoras privadas coinciden en pronosticar un crecimiento del PBI para 1997 del entorno de 5%.

■ Recesión interna

El presidente del Consejo Coordinador Empresarial (máximo organismo del sector), Héctor Larios Santillán, ha señalado que mientras no se reactive el mercado interno, la planta fabril más pequeña —90% de las empresas— no podrá recuperarse.

El bajo crecimiento de 2,3% del consumo privado en 1996, según los analistas, fue un rebote estadístico debido al bajo nivel de 1995, y quedó 7,4% debajo de los registros de 1994.

Según Antonio Castro Quiroz, director del Centro de Análisis y Proyecciones Económicas para México (CAPEM, reconocida consultora privada), "el crecimiento se concentra en la actividad exportadora de pocas empresas, mientras que las orientadas al mercado interno, que generan 80% del empleo, todavía siguen rezagadas".

En tanto, el subsecretario del Ministerio de Comercio y Fomento Industrial, Decio De María Serrano, informó que sólo 500 empresas realizan 80% de las exportaciones totales, de un universo de 33 mil empresas exportadoras.

Más de 16 mil pequeñas y microempresas industriales cerraron sus puertas en los últimos dos años y el empleo cayó abruptamente alimentando la economía informal, que representa —según datos oficiales— 8% del producto.

Un informe confidencial sobre las perspectivas mexicanas para 1997, elaborado para sus clientes por la reconocida consultora neoyorquina SAC International (que ha hecho estudios para el propio gobierno de México), sostuvo que la economía mexicana "no solamente no se ha recuperado desde diciembre de 1994, sino que continúa contrayéndose en términos de empleo y poder adquisitivo".

Dijo que "sólo la economía basada en dólares americanos, creada en torno a la planta maquiladora, es la que registra un buen desempeño, y mientras esto sucede, dos plantas de propiedad mexicana orientadas al mercado interno cierran sus puertas

Or

para el gobierno y eventuales subas de tasas de interés en EE.UU., abren una cuota de incertidumbre

mejorar el nivel de empleo y el poder de compra de los salarios

cada día, obligadas por la falta de crédito y la incapacidad de hacer frente a los compromisos financieros".

"Lo anterior hace pensar que en realidad la situación está empeorando", concluyó el documento de la SAC.

■ Salarios y empleo

Los salarios reales manufactureros cayeron 14% en 1995 y 10% en 1996.

Analistas privados, empresarios y funcionarios del gobierno han admitido que la recuperación salarial demorará en lograrse.

El presidente de la Cámara Nacional de Comercio de la Ciudad de México, José Santos Asseo, dijo que ese proceso no concluirá antes del año 2003.

Según las cifras oficiales, la tasa máxima de desempleo durante la crisis fue de 7,6% —de 16% si se acumula el subempleo— pero disminuyó paulatinamente hasta ubicarse en 4,2% en febrero de 1997.

El gobierno afirma que los puestos de trabajo se han incrementado sensiblemente desde la crisis, basado en que la cantidad de trabajadores afiliados al seguro social pasó de 9 millones y medio en el primer trimestre de 1996, a 10,3 millones en el mismo período de 1997.

Los datos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía, indican además que mientras la población económicamente activa no creció en 1996, la población ocupada sí se incrementó.

Paralelamente ha habido —dentro de los ocupados— un aumento de la subocupación.

Por la falta de trabajo, la población menos capacitada pasó al subempleo callejero y las desigualdades sociales se acentuaron en este período. De acuerdo al censo de población de 1995 hay 93 millones de habitantes, 10% son analfabetos, 58% de los mayores de 15 años no tiene educación secundaria, y 15% del total vive en extrema pobreza.

Las organizaciones empresariales anunciaron en abril que para 1997 se prevé la creación de un millón de puestos de trabajo, pero estos son insuficientes para solucionar el problema.

Además, este año se agrega la eventualidad que EE.UU. haga una deportación masiva de mexicanos indocumentados que volverían a su país e incrementarían la demanda de trabajo.

■ Problema bancario

En tanto, de acuerdo a Adolfo Lagos, director del Grupo Financiero Serfin —tercero en importancia en México— el sistema bancario tardará entre 4 y 5 años en recuperar los niveles de depósitos y crédito



Ernesto Zedillo

que tenía antes de la crisis.

La capacidad de pago de las empresas y las familias se desmoronó a inicios de 1995, porque sus deudas anteriores a la devaluación con tasas de interés menores a 20% anual, fueron revaluadas por los bancos a tasas de 85%.

La cartera vencida de la banca creció fuertemente y provocó la interrupción del crédito productivo y personal. Según datos oficiales, estas carteras representan actualmente 13% del total, pero una encuesta elaborada por SAC International informa niveles de 49%.

Esto forma un círculo vicioso: los bancos no prestan porque los deudores no pueden pagar, y estos no pueden cancelar sus deudas si no obtienen nuevos créditos para reconstituir sus actividades e ingresos.

Sólo las grandes empresas, que pueden aportar capital propio y acceder al crédito internacional lograron eludir la crisis e incluso sacar provecho de ella, principalmente gracias a las exportaciones.

La devaluación —que favoreció el tipo de cambio real— junto a las preferencias del Tratado de Libre Comercio (TLC) con EE.UU. y Canadá, y al creciente interés de los importadores estadounidenses en trasladar hacia México sus ensambladoras asiáticas, crearon un marco favorable para las exportaciones que crecieron 30% en 1995 y 20% en 1996.

El sector maquilador de exportación —que absorbe 40% de las ventas al exterior— ha proporcionado importantes fuentes de trabajo, sobre todo en la reciente crisis porque sustituyó mercados y compensó parte de la caída del empleo en el resto de la economía.

El Ministerio de Comercio y Fomento Industrial ha promovido la integración de las cadenas productivas como en el caso de la industria textil y de la confección —uno de los principales sectores maquiladores de exportación— desde 1995, pero el proyecto no ha prosperado hasta el momento.

■ México y el TLC

El comercio entre México y EE.UU. se ha incrementado 65% desde la aplicación del TLC en enero de 1994.

El saldo de la balanza comercial con EE.UU., que había sido deficitario entre 1989 y 1994, fue favorable a México en U$S 12.500 millones en 1995 y en U$S 13.100 millones en 1996.

■ Perspectivas

Las consultoras privadas locales prevén un escenario de estabilidad en el plano macroeconómico y en los mercados financieros para 1997, pero sin embargo advierten que sus pronósticos están sujetos a los resultados de las próximas elecciones de julio, y a *shocks* externos, como eventuales nuevas subas de tasas de interés en EE.UU.

En 1995 el tipo de cambio real había mejorado 25% gracias a la devaluación, pero el pasado año se pulverizó ese avance debido a la estabilidad del peso mexicano, cuya persistencia actual amenaza la competitividad externa.

Aunque algunos exportadores denuncian un retraso en el tipo de cambio real, analistas económicos, como O'Dogherty, argumentan que el peso estaba sobrevaluado en 20% a diciembre de 1994, *por lo que* técnicamente el tipo de cambio actual es el de equilibrio.

Las principales corredurías estadounidenses esperan dos nuevas alzas en las tasas de los fondos federales de su país para 1997. La hipótesis de riesgo es que los tipos de interés en México aumentarían para retener los capitales extranjeros, provocando un incremento del crédito que retrasaría la recuperación económica.

Por su parte, el reporte de SAC International advierte que para 1997 se replantea un escenario de riesgo "para una nueva debacle financiera", dado que la actual estabilidad se obtuvo con "el mismo mecanismo que provocó el fatal desenlace en diciembre de 1994: la captación masiva de capitales volátiles", que son muy sensibles a su[s] cambios de expectativas.

La ventaja actual es qu[e] a pesar de una leve reduc[-]ción del superávit come[r]cial, el déficit en cuenta c[o]rriente es 15 veces men[or] que en aquel momento y l[a] autoridad monetaria es[tá] instrumentando aumento[s] en las reservas. Analista[s] locales —como el consu[l]tor privado y articulista Le[ó]n Bendesky— sostienen qu[e] si bien es riesgoso repe[tir] un esquema que depend[e] de capitales financiero[s] externos, no parece hab[er] otra alternativa. (Especi[al] para Búsqueda.)

03

9706794

XA0000

R ECOBT 05-03 00544
amt exg ior

MEXICO-FINANZAS
PAGO 13.510 MILLONES DE DOLARES POR INTERESES DEUDA EXTERIOR

México, 3 may (EFE).- El Gobierno mexicano pagó 13.510,2 millones de dólares por intereses de su deuda exterior, en 1996, cifra que supone una rebaja de 65,2 millones respecto a la del año anterior, según un informe del Banco de México.

Los pagos por intereses de la deuda superan al total de los ingresos por las exportaciones petroleras, que fueron de 11.653 millones, en 1996, y dejan muy atrás a los ingresos por turismo, que aportaron 6.900 millones de dólares.

El saldo de la deuda pública exterior, al cierre de 1996, ascendió a 98.284 millones de dólares cifra inferior en 2.649,2 millones de dólares a la de 1995, debido a los pagos efectuados y a los ajustes contables.

El informe del Banco emisor destaca que, en 1995, México pagó por intereses de deuda exterior 13.575 millones de dólares, mientras que, en 1994, esta cantidad fué de 11.806 millones de dólares.

La balanza de pagos de 1996 registró un déficit de 1.761,8 millones de dólares, cifra superior a la del año anterior en 183,3 millones de dólares, cuando el déficit ascendió a 1.578,5 millones de dólares.

El comercio exterior fue uno de los factores que más influyó en la cuenta corriente de 1996, ya que las las exportaciones ascendieron a 95.999,7 millones de dólares, mientras que las importaciones sumaron 89.468,8 millones de dólares, lo que dejó un superávit por 6.530 millones de dólares.

El turismo internacional dejó en México 6.933 millones de dólares, mientras que los mexicanos que viajaron al exterior gastaron 3.387 millones de dólares, lo que significó un superávit de 3.546 millones.

El documento señala que el gasto de los extranjeros en México se incrementó en un 12,2 por ciento, en tanto que los gastos de los viajeros mexicanos ascendió en un 6,8 por ciento.

El documento indica que los servicios factoriales aportaron unos ingresos de 10.705 millones de dólares, mientras que los gastos ascendieron a 9.874 millones de dólares, lo que representó un superávit de 548 millones de dólares, cifra inferior a la de 664 millones registrada en 1995.

Los servicios factoriales, que incluyen los ingresos y pagos de intereses y de beneficios de empresas, registraron un déficit de 13.532 millones de dólares, cifra superior a la de 1995 que fue de 13.290 millones de dólares.

Por concepto de servicios factoriales, México recibió un total de 4.112,4 millones de dólares, de los cuales 3.265 millones correspondieron a intereses por depósitos en el exterior.

Por el contrario, en este renglón México pagó un total de 17.703,6 millones de dólares, de los cuales 13.510 correspondieron a intereses de la deuda externa, 1.556,3 millones a beneficios remitidos al exterior y 2.050 millones como utilidades reinvertidas.

En el área de las transferencias de dinero destacan los ingresos por 4.508 millones de dólares, de los cuales los envíos de familiares que residen en el exterior sumaron 4.223,7 millones

de dólares, lo que representó el 93 por ciento de los ingresos, en cambio los envíos de México al exterior fueron 40 millones de dólares.

El Banco de México indica que la cuenta de capital de la balanza de pagos registró un superávit de 3.323 millones de dólares a diferencia de 1995, cuando el saldo positivo ascendió a 15.406 millones de dólares, debido principalmente a los recursos por el préstamo de emergencia concedido a México para superar la crisis de diciembre de 1994. EFE

Jrm/M/cg/ca

05/03/97-18/97

04-04

9706794

El candidato favorito

El centroizquierdista mexicano del PRD Cuauhtémoc Cárdenas

Por **Roberto Hernández**

México, ANSA

Cuauhtémoc Cárdenas Solórzano, del izquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD), se perfila como claro favorito en las encuestas de intención de voto con vistas a la elección del primer jefe de gobierno de la capital mexicana el 6 de julio.

Cerca de 6 millones de mexicanos que habitan en el Distrito Federal fueron convocados a las urnas para elegir, por vez primera en la historia, al gobernante de la Ciudad de México.

Las encuestas le atribuyen alrededor de 30 por ciento de la intención de voto, 13 puntos por encima de Carlos Castillo Peraza, del derechista Partido Acción Nacional (PAN), y Alfredo del Mazo, del gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI).

Cárdenas se afianzó en el primer sitio de las preferencias luego de que el domingo se impuso ampliamente en un debate público al oficialista Alfredo Del Mazo, según coincidieron diversas encuestas. Las cifras van de 39,2 a 52 por ciento en su favor, contra 19,5 a 35,3 por ciento para Del Mazo.

Aunque se espera que el resultado final sea más reñido, nadie parece dudar de que Cárdenas, de 53 años, obtendrá el triunfo.

Juan Millán, secretario general del PRI, reconoció que "se ve difícil" que Del Mazo recupere terreno.

Primogénito del general Cuauhtémoc Cárdenas del Río, considerado héroe nacional por haber nacionalizado el petróleo en 1938, Cárdenas llega a los comicios luego de haber perdido en dos ocasiones consecutivas (1988 y 1994) las presidenciales frente a Carlos Salinas de Gortari y a Ernesto Zedillo.

En la contienda participan, además de los candidatos del PRD, del PAN y del PRI, postulantes de otros cinco partidos considerados "pequeños".

Hasta hoy, el presidente de México designaba al jefe del gobierno del Distrito Federal, quien a su vez nombraba a 16 "delegados" (superintendentes) que administraban sendos departamentos (delegaciones) en que está dividida la ciudad.

El cargo tiene gran importancia política no sólo por la significativa cantidad de electores sino por la complejidad y multiplicidad de problemas del conglomerado.

En la capital y el conurbano (Valle de México) se concentra 20 por ciento de los 93 millones de habitantes del país, según estadísticas oficiales.

El 46 por ciento de la producción nacional se concentra en la zona de la capital, que incluye a la Ciudad de México y 17 municipios del vecino estado de México.

El 44 por ciento del producto interno bruto se genera en el Distrito Federal, que absorbe 33 por ciento de inversión pública y 20 por ciento del presupuesto de la Federación.

El 25 por ciento de la población económicamente activa (PEA) radica en la zona metropolitana; 58 por ciento de la PEA de la ciudad trabaja en el sector terciario (servicios) y 42 por ciento restante está desempleada o subempleada.

El 33 por ciento de los empleados públicos trabaja en el Distrito Federal, que recibe una inversión pública por persona dos veces mayor que la media nacional.

El Distrito Federal genera 12.000 toneladas de desechos sólidos al día, la cuarta parte de los cuales se tiran a cielo abierto o en depósitos clandestinos.

En la última década la emisión de agentes contaminantes creció 150 por ciento; los atribuibles a vehículos automotores aumentaron de 60 a 75 por ciento del total.



El dirigente del PRD Cárdenas se perfila como ganador en la capital mexicana.

Ciudad de México

La Ciudad de México, la concentración humana más grande de América Latina, tiene una extensión territorial de 1,4 millones de metros cuadrados, una población fija de casi 10 millones de habitantes y una flotante de 7 millones, según el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática.

El 6 de julio el jefe de gobierno de la ciudad será elegido democráticamente por primera vez, pues hasta ahora era designado por el presidente.

Los datos más significativos de la ciudad son los siguientes:

- Delegaciones Políticas (Departamentos): 16.
- Unidades habitacionales: 637
- Toneladas de basura recogidas diariamente: 12.000.
- Automóviles: 3.5 millones.
- Periódicos: 22.
- Canales de Televisión: 9.
- Diputados Federales: 40.
- Asambleístas (legisladores locales): 63.
- Senadores: 4.
- Líneas del Metro: 10.
- Estaciones del Metro: 154.
- Delitos denunciados por día: 560.
- Bancos y casas de bolsa: 1.200
- Industrias manufactureras: 32.456.
- Industrias de servicios: 108.054.

MEXICO-ELECCIONES
PRESIDENTE ZEDILLO ARREMETE CONTRA PARTIDOS DE OPOSICION

México, 23 may (EFE).- El presidente de México, Ernesto Zedillo, arremetió hoy contra los partidos de oposición, a los que acusó de prometer cosas irrealizables en sus campañas para atraer el voto de los mexicanos en los comicios de julio próximo.

"Aquellos que prometen resolver los problemas de un día para otro le están mintiendo al pueblo", dijo Zedillo durante una gira por el estado suroriental de Tabasco, donde tiene una fuerte implantación el opositor Partido de la Revolución Democrática (PRD).

En alusión implícita a esta formación política de centro izquierda, Zedillo criticó a quienes antes decían odiar el capitalismo y ahora lo utilizan en su propaganda.

"Hay quienes utilizan anuncios como los que usan los vendedores de papitas, cervezas y refrescos" para decir que todos los problemas se pueden resolver fácilmente, aseveró Zedillo en alusión a las críticas que el PRD y el Partido Acción Nacional (PAN) hacen en sus campañas por la incapacidad del Gobierno para superar la crisis económica.

El jefe de Estado mexicano indicó que se está tratando de descalificar a las instituciones "que le dan estabilidad y rumbo a nuestra nación", y agregó que lo primero "es decirle la verdad al pueblo".

"He reconocido que los problemas no los vamos a resolver de la noche a la mañana, como por arte de magia, y lo digo porque sé que este pueblo de Tabasco, que el pueblo de México, no se deja engañar por los demagogos", puntualizó.

Las declaraciones de Zedillo fueron hechas a sólo dos días de que se efectúe un debate público entre dos candidatos al gobierno del Distrito Federal, Alfredo del Mazo, del gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI), y Cuauhtémoc Cárdenas, del PRD.

El 6 de julio próximo, unos 50 millones de mexicanos acudirán a las urnas para renovar la Cámara de Diputados y una cuarta parte del Senado, y, además, en la Ciudad de México se elegirá por primera vez mediante sufragio directo al gobernador. EFE

mmb/mf/fr

05/23/19-44/97

MEXICO ELECCIONES (Previsión)
GOLPES BAJOS Y LA SOMBRA DE SALINAS EN CAMPAÑAS ELECTORALES

Por Mabel Montoya Barragan

México, 18 may (EFE). Los insultos y golpes bajos han sido una constante en las campañas políticas de los tres principales partidos que se disputan el Gobierno de la capital mexicana, en las cuales siempre ha salido a relucir la figura del ex presidente Carlos Salinas de Gortari (1988-1994).

Los dos principales partidos de oposición, Acción Nacional (PAN) y de la Revolución Democrática (PRD), segunda y tercera fuerza electoral, respectivamente, se han enfrascado en mutuas acusaciones sobre corrupción y, especialmente, de vinculos con el ex presidente Salinas, quien reside en Dublín, Irlanda.

Hace dos semanas, el candidato del PAN al Gobierno de la ciudad de México, Carlos Castillo Peraza, acusó a su oponente Cuauhtémoc Cárdenas, del PRD, de incurrir en actos ilícitos para beneficiar a sus familiares, cuando éste fue gobernador del estado occidental de Michoacán, en 1983.

Según la versión divulgada por Castillo, el candidato "perredista" vendió a nombre del Gobierno local, un terreno en Playa Eréndira a su madre, Amalia Solórzano, a un precio "irrisorio".

Sin embargo, el golpe lanzado por Castillo parece haber tenido efecto de "boomerang", después de que Cárdenas contraatacó al defender la legalidad de la venta del terreno de marras y asegurar que esa información provenía de fuentes cercanas al ex mandatario Salinas.

Cárdenas precisó que la única persona que había investigado sobre el terreno de Playa Eréndira fue José Córdoba Montoya, Jefe de Asesores de la Presidencia de la República en la pasada administración y considerado "el número dos" detrás del poder.

Durante el Gobierno de Salinas de Gortari, el apoyo del PAN a diversas iniciativas de ley le valió acusaciones de sus detractores de pactar con el Gobierno a cambio de que les fueran reconocidos triunfos electorales, acuerdos llamados por sus críticos "concerta-cesiones".

Pablo Emilio Madero, fundador del PAN y quien hace unos años abandonó esa organización, recientemente sacó a la venta un libro en el cual acusó a este partido de haberse beneficiado de las políticas del "salinismo".

El PAN, que tuvo un avance sin precedentes en la pasada administración, sostiene que sólo apoyó algunas de las iniciativas de ley e intenta por todos los medios de deslindarse de la sombra del ex mandatario.

A raíz de la crisis económica en que se sumió el país en diciembre de 1994 y cuya responsabilidad se le atribuyó a las políticas económicas del ex presidente Salinas, no sólo el PAN sino su propio partido, el Revolucionario Institucional (PRI) que gobierna el país desde 1929, busca desmarcarse de él.

Salinas, quien en 1993 era considerado el artífice del Tratado de Libre Comercio (TLC) con Estados Unidos y Canadá que llevaría al país a la modernización, pesa como un lastre en las campañas políticas de los partidos en liza el 6 de julio próximo.

El entonces admirado presidente ahora parece que nunca hubiera pertenecido a ningún partido, pues amigos suyos, ex colaboradores y sus propios correligionarios niegan toda relación con él.

La cúpula del PRI ha ido más allá de marcar una "sana distancia" y recientemente promovió la expulsión del ex mandatario; sin embargo, la iniciativa, interpretada como una medida para ganar votos, fue aplazada para después de los comicios.

El dirigente nacional del PRI, Humberto Roque, cercano colaborador de Salinas, afirmó esta semana que por su programa de Gobierno, el opositor PAN estaba más cerca del ex presidente que el partido que le llevó a la presidencia.

Roque, subsecretario de Pesca en la pasada administración, dijo que Diego Fernández, ex diputado del PAN y candidato presidencial en 1994, era "el enviado" de Salinas para llevar instrucciones a la Cámara de Diputados, acusación que el PAN calificó como "deleznable" y "cobarde".

Analistas políticos consideran que la sombra del ex mandatario es una pesada carga no sólo para el partido gobernante sino incluso para el candidato "perredista" Cárdenas, hijo del ex presidente Lázaro Cárdenas (1934-1940) y quien también perteneció al PRI.

Mientras tanto, la población de la capital mexicana considera que los partidos se han centrado en insultos y ataques mutuos y han olvidado verdaderas propuestas para solucionar los muchos problemas que aquejan a la ciudad de México, una de las más pobladas y peligrosas del mundo. EFE

MMB/msr/iff

05/19/05 22/97

9706795

Alianzas mexicanas por la alternancia

Pugna electoral. Se endureció el oficialista PRI contra los opositores

MEXICO D. F.

El activismo de partidos y agrupaciones políticas elevó la presión al máximo ante la proximidad de las elecciones intermedias en julio próximo. En espera del momento para sacar lo mejor de su repertorio contra los opositores y conservar así el poder, el Partido Revolucionario Institucional (PRI) anticipó en voz de su dirigente nacional Humberto Roque un poco de lo que estará dispuesto a recetar a una oposición indispuesta a las alianzas estratégicas impulsadas desde las agrupaciones sin partido que vieron en la alternancia de gobierno la salida a los problemas que agobian al país.

El brusco viraje en las relaciones del cogobierno que encabeza el presidente Ernesto Zedillo con el Partido Acción Nacional (PAN) exhibió la desconfianza mutua que estalló con la destitución del procurador Antonio Lozano Gracia. Ese matrimonio de interés no podría ir muy lejos, consideraron analistas al referirse a los descalabros que sufrió el ex procurador panista, cuya carrera política sucumbió ante los irresueltos crímenes políticos y por la reacción del ex presidente Carlos Salinas, empeñado en la titánica labor de limpiar su propia imagen y rescatar de prisión a su hermano Raúl.

En medio de la hilaridad provocada por el caso, aderezada por la aparición de la vidente Francisca *La Paca* Zetina –coadyuvante en las investigaciones judiciales de Lozano Gracia–, los mexicanos asistieron a otro capítulo de la singular tragicomedia que viven.

En este caso protagonizada por los dirigentes políticos originarios de los estados de Yucatán, Michoacán y de México, que disputaron a defeños (del Distrito Federal) las candidaturas a encabezar el primer gobierno electo por voto popular en la capital federal (que reúne al diez por ciento de los 92 millones de habitantes que tiene el país).

Tales procesos internos de selección de candidatos para la competencia electoral confrontaron a quienes desde la misma trinchera reclamaron para sí el derecho a disputar el acceso al gobierno en los principales estados de la república y el Distrito Federal. Las tres mayores fuerzas partidistas –las mencionadas y el Partido para la Revolución Democrática (PRD)– enfrentaron el proceso de selección interna dejando resentidos entre sus propias filas.

Una muestra de incrongruencia, según el sentir de muchos, puesto que los precandidatos habrían aceptado competir de todas formas para gobernar sus correspondientes estados.

Así ocurrió con el priísta Alfredo del Mazo, ex gobernador del estado de México, y el perredista Cuauhtémoc Cárdenas, ex gobernador de Michoacán, contendientes frente a Carlos Castillo Peraza y Francisco José Paolo Bolio, por el PAN, y Porfirio Muñoz Ledo, por el PRD.

Los juegos. La ocasión significó para los principales partidos opositores, PAN y PRD, un reencuentro con su realidad, exhibida en su carencia de cuadros militantes de alto nivel para encabezar candidaturas estratégicas. Volvieron a relucir los nombres de siempre. Algo muy diferente en el PRI, donde la abundancia de prospectos llegó a dificultar el proceso de selección, como ocurrió con los hermanos Fernando y José Ortiz Arana, quienes se disputaron la candidatura de su partido para gobernar el estado de Querétaro.

En este juego de intereses se multiplicaron como hongos las agrupaciones políticas que engendró la reciente reforma electoral pactada por las fuerzas políticas respresentantadas en el congreso y el secretario de la gobernación Emilio Chuayfett, nueve de las cuales ganaron la aprobación del Instituto Federal Electoral (IFE) para participar del presupuesto y encontrar el cauce a sus inquietudes políticas, posiblemente en alianzas con partidos conocidos.

Tal posibilidad de constituir un frente nacional opositor sufrió un fuerte descalabro luego del rechazo que manifestaron los principales opositores PAN y PRD ante una propuesta de semejante trascendencia.

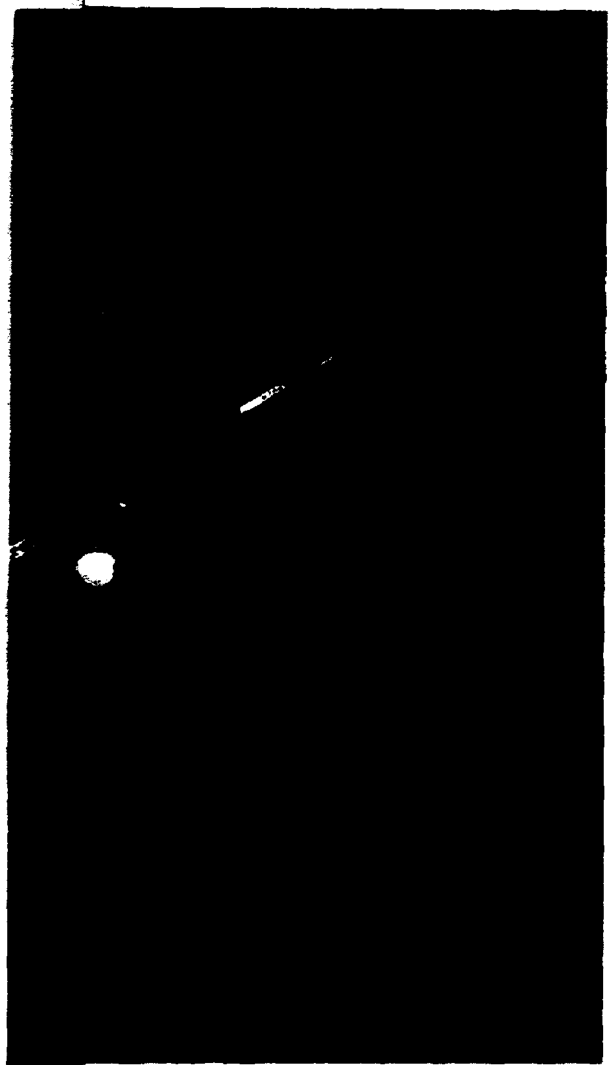


El juego de las [illegible]. *La lucha política tiene al pueblo mexicano expectante*

Pero entre iguales se continuó avanzando para constituir indispensables alianzas. "Hay que seguir peleando por la Alianza hasta la última oportunidad", expresó a *Visión* Adolfo Aguilar Zinser, diputado independiente y promotor de la iniciativa plural Alianza por la República, junto a destacados activistas del sector académico y las agrupaciones no gubernamentales, entre otros los intelectuales Jorge Castañeda, Lorenzo Meyer y el ex consejero del Instituto Federal Electoral, Santiago Creel.

"Aunque las alianzas enfrentaron el problema de los tiempos legales, si las condiciones políticas del país así lo exigen se podrían encontrar mecanismos para una alianza por la república incluso un día antes de la elección", advirtió Zinser.

Según encuestas para la capital federal los resultados electorales se anticiparon muy reñidos, al punto que ninguno de los partidos podría obtener la mayoría absoluta.



Al vislumbrar el horizonte los impulsores de Alianza por la República vieron problemas pos electorales y deploraron el hecho de que por sus renuencias ideológicas los partidos hayan eludido un acuerdo al respecto durante las negociaciones sostenidas para la reforma electoral.

El tránsito definitivo a la democracia en México pasa por una alianza nacional opositora que pueda quitar la mayoría en el congreso al gobernante PRI en las elecciones intermedias de 1997, como primer paso para los comicios federales del 2000.

Tal es la consigna de los activistas con y sin filiación partidista que consideran inconveniente la permanencia del PRI en el poder. Muchas voces valorizan la alternancia en el gobierno como un método efectivo para la salud política institucional.

"Es un obstáculo para la democratización del país que el PRI mantenga la mayoría en el congreso", puntualizó José Antonio Crespo, especialista en asuntos electorales e impulsor de la Alianza por la República.

"Una coalición podría quitarle con el 48 por ciento de los votos la mayoría absoluta al PRI".

"De lo que se trata –subrayó Santiago Creel– es de que nuestro país pueda transitar pacíficamente a la democracia". Para el activista, si el PRI mantiene la mayoría el escenario 1997/2000 sería de retroceso o estancamiento de las iniciativas más avanzadas.

Como un remedio. Ante las críticas que se dieron contra las alianzas políticas se generó incertidumbre. "La alianza se presenta como un catalizador para la transición", expresó Denise Dresser, académica y activista. "Parece haber un miedo a la alternancia –sostuvo– pero los partidos hegemónicos no ceden el poder en forma voluntaria. Creo que al PRI le haría bien perder el poder, puesto que lo obligaría a una renovación".

"Los obstáculos a las alianzas son de diferentes tipo y origen, pero surgen a partir de intereses personales y partidistas propios de un régimen político", respondió Zinser a una pregunta expresa de este medio.

"Otro obstáculo –agregó el legislador– es la intención del gobierno, a ultranza priísta, de frustrar a toda costa la iniciativa de Alianza por la República mediante mecanismos autoritarios, intimidatorios, que van en contra de generar un clima político propicio para el cambio pacífico. "Preocupa la reacción autoritaria de Zedillo contra sus críticos. En esa medida se dificultan las condiciones políticas para un tránsito a la democracia". ■

FELICIANO HERNANDEZ

LAS AGRUPACIONES POLITICAS

Con un apoyo oficial de casi dos millones de pesos (cerca de unos 270.000 dólares) para cada una, nueve agrupaciones políticas –de 23 que solicitaron su registro– fueron reconocidas por el Instituto Federal Electoral.

La mayoría desempeña una actividad crítica ante el actual sistema y se espera que tengan un papel relevante en las elecciones de julio con apoyo de candidaturas comunes con los partidos o como promotoras del proceso electoral.

Estas son: Alianza Cívica; Causa Ciudadana; Coordinadora Ciudadana; Unión obrero-socialistas (Unios); Frente Liberal Mexicano Siglo XXI; Unión Nacional Opositora (UNO); Convergencia por la Democracia; Diana Laura; y Organización Auténtica de la Revolución Mexicana.

Algunas de estas organizaciones reciben financiamiento de organismos internacionales de Estados Unidos y el Canadá, otras sólo viven de aportaciones propias. Resurgieron a la vida legal en el proceso de reformas al código federal de instituciones y procedimientos electorales.



En clave de humor. *El presidente del PRI, Humberto Roque, según una caricatura de Helguera, del diario* La Jornada

ENTREVISTA

Vivir bajo nuevas reglas

El Presidente piensa que ha cambiado el juego mexicano

ERNESTO ZEDILLO FUE entrevistado la semana pasada en su oficina de Los Pinos por Martha Brant y Michael Glennon, de NEWSWEEK. Extractos:

¿Completó ya su plan de reformas?
Ahora el gran reto es aplicar bien la reforma, y creo que eso está sucediendo. Va a tomar algún tiempo antes de que la gente y los partidos políticos mismos hagan propias las nuevas reglas. Todavía tenemos más reformas que completar en el *Distrito Federal*, pero yo diría que, electoralmente hablando, tenemos ahora una legislación modelo e instituciones ejemplares. No tengo nada que ver con las *autoridades electorales*, pero sin embargo, hace sólo unos meses el gobierno federal, por propósitos prácticos, era el responsable de organizar elecciones en este país.

¿Está satisfecho con el camino que está siguiendo la economía?
Fuimos capaces de superar —yo diría que en tiempo récord— una grave crisis. Nuestra economía creció más del 5 por ciento en 1996 y seguirá creciendo de igual modo en 1997.

La clase media, sin embargo, parece no sentir la recuperación.
Por muy mal que se sientan, sin duda se sienten mejor que hace dos años.

Otras dos razones por las que la gente no se siente tan bien son la corrupción política y las drogas.
Aquí las drogas se han convertido en un problema porque la gente cree que nuestra soberanía es amenazada desde afuera, ya sea por los capos de la droga o por la presión de otros países para que apliquemos ciertas medidas relacionadas con el narcotráfico. En cuanto a la corrupción, la gente sí quiere que se acabe con eso. Pero reconocen que durante mi gobierno, con duras decisiones y hechos concretos, hemos demostrado que estamos combatiéndola.



SERGIO DORANTES—SYGMA

La gente se está sintiendo mejor: *El presidente y su esposa, Nilda*

Usted ha usado a los militares más activamente para combatir las drogas. ¿Cómo puede impedir que los militares sean corrompidos por el narcotráfico?
La única forma en que podemos garantizar que el ejército no está contagiado por el narcotráfico es aplicando la ley cada vez que surja un caso en el cual un militar esté involucrado en un delito. Lo que hicimos con el general Gutiérrez Rebollo es prueba de que no nos detendremos ante ninguna circunstancia para aplicar la ley.

¿Hay algún riesgo de que México pase a ser la próxima Colombia?
Espero que tengamos éxito para detener el narcotráfico y persuadir [a los traficantes] de que se vayan a otra parte. No soy muy optimista de lo que pasará con el narcotráfico como fenómeno mundial.

Cuando se reúna con el presidente Clinton la próxima semana, ¿qué piensa decirle, específicamente, sobre las drogas?
Insistiré en algo que él conoce bien: que estamos dispuestos a hacer lo que sea necesario con tal de que recibamos el respeto pleno a nuestras instituciones y nuestra soberanía.

¿En qué punto se halla el caso del gobierno contra Raúl Salinas?
No me corresponde a mí expresar si es culpable o inocente. Todo lo que puedo decir es que el procurador general tuvo absoluta independencia constitucional para encausar a quien él creyó era responsable. Creo que es muy desafortunado que esta persona [Raúl Salinas] sea pariente de un ex presidente de México. Eso no sólo ha dañado la imagen [de Carlos Salinas], sino que ha causado un tremendo daño a la institución que yo presido ahora.

B

Con casi tres años de gobierno —y al aproximarse elecciones críticas este año— el Presidente de México está haciendo lo posible para proteger sus reformas políticas. POR MARTHA BRANT

La escuela de los golpes duros

Ernesto Zedillo bajó de su helicóptero y saludó a una multitud de admiradores que lo vitoreaba. "¿Cómo les va?", gritó. La gente corría a los costados mientras la caravana presidencial se dirigía al pequeño pueblo de Tixkokob, en Yucatán. "¡Salga, salga!", le pedían a todo pulmón. Millares de seguidores lo esperaban bajo una gran carpa. Mientras caminaba por entre la gente hacia el escenario, mujeres mayas en vestidos brillantemente bordados estiraban las manos para saludarlo. Una, sin dientes pero con los labios pintados de un rojo fuerte, abrazó al Presidente y le dio un fuerte beso en la mejilla. Él la premió con una sonrisa de muchacho. En el estrado tomó el micrófono y resaltó la recuperación económica de Yucatán. "Tengan confianza en el gobierno de México", dijo. Al final del discurso, gritó "¡Viva México!", al igual que lo han hecho todos los presidentes de México.

Excepto que se supone que Zedillo no es sólo otro presidente mexicano. Un hombre de afuera, escogido por accidente para ser postulado a la presidencia en agosto hace tres años, se le veía claramente incómodo con el poder y la política. Claro, era la figura del Partido Revolucionario Institucional (PRI), la máquina política que ha dirigido al país durante casi 70 años, pero había dicho que sería el presidente de todos los mexicanos. Este ex economista declaró que iba a mantener una "saludable distancia" de su partido. Los dirigentes del PRI lo trataron con desprecio. Era, según los críticos de adentro y de afuera del partido, un *presidente light*, un hombre que no reunía los requisitos para cumplir el trabajo.

Y qué exigencias eran: la caída del peso, tensas relaciones con Estados Unidos por el tráfico de drogas, denuncias de corrupción a los más altos niveles del gobierno. En medio de todo eso, Zedillo insistió, con su estilo directo y pausado, en las reformas políticas y judiciales. Si se enraízan, harán a la política mexicana verdaderamente competitiva. Pero el viejo chiste —"¿En qué se parecen el gobierno de Ernesto Zedillo y la Semana Santa? En que no se sabe si va a caer en marzo o en abril"— ya no resulta divertido.

¿Qué ha cambiado? Él. Todos los presidentes "crecen" en el puesto; Zedillo ha crecido al retornar a la política mexicana de la vieja escuela, identificándose con su partido para asegurar que éste —al igual que sus reformas— perduren. Con sus reformas políticas en vigencia, ha hecho la paz con los políticos profesionales de su país. Zedillo disfruta llevando su presidencia fuera de la capital por lo menos una vez a la semana para inaugurar (y acreditarse) proyectos de obras públicas. El cambio más grande: con miras a las elecciones legislativas y estatales de julio, está haciendo campaña por el PRI. El mandatario incluso asistió este mes a la juramentación de los candidatos del partido. Cuando la oposición lo criticó por haber roto su promesa de mantener una "saludable distancia", fue a la televisión y prometió "seguir gobernando para todos". Luego aprovechó los 15 minutos que le quedaban gratuitamente para defender a su partido. Siempre un alumno aplicado, el Presidente se ha educado en los modos de la política mexicana. Pero aún trata de dar algunas lecciones propias.

El burócrata ingenuo pasó a tomar el estandarte del PRI cuando su amigo y aliado político, Luis Donaldo Colosio, fue asesinado. La mayoría de los presidentes mexicanos vinieron de las clases altas; Zedillo, hijo de un electricista, tuvo que educarse en establecimientos de educación pública.

La educación política de Zedillo fue dura. El burócrata ingenuo pasó a tomar el estandarte del PRI cuando su amigo y aliado político, Luis Donaldo Colosio, fue asesinado. La mayoría de los presidentes mexicanos vinieron de las clases altas; Zedillo, hijo de un elec-

LARRY DOWNING FOR NEWSWEEK

02

9706796

tricista, tuvo que educarse en establecimientos de educación pública. Aborrecía los adornos de la presidencia todopoderosa y rápidamente se dispuso a cambiarlos. Se deshizo de casi todas las campanillas que usan los presidentes para llamar a sus colaboradores, dejando sólo una. Incluso varió el Grito anual que recuerda al de la Independencia, de 1810, que se hacía desde el balcón del Palacio Nacional de la ciudad de México. El grito se había transformado en una sesión servil de la presidencia, donde el jefe del ejecutivo posaba para fotografías con miles de invitados. Zedillo, a quien no le gusta andar dando la mano, redujo a 200 el número de visitantes y no se quedó para retratarse con ellos. "No soy un hombre de símbolos", dijo.

Ha cambiado algo más que los símbolos. Zedillo llegó al poder con la intención de hacer cumplir la ley en México. Ante el aplauso de Washington, nombró Procurador General a un miembro del principal partido de la oposición, algo nunca visto en México. Pronto, el procurador Antonio Lozano dejaba atónita a la nación al arrestar a Raúl Salinas, el hermano del ex presidente Carlos Salinas, por cargos de organizar un asesinato político. Más sorprendente todavía, Zedillo no se interpuso. Incluso cuando Carlos Salinas trató de convencer a Zedillo para que enviara a su hermano a otra parte que no fuera la cárcel de máxima seguridad de Almoyola, no lo logró. Menos de una semana después de haber asumido el cargo, comenzó a enviar al Congreso proyectos de ley para reestructurar la Corte Suprema, crear un cuerpo electoral independiente y reformar las leyes electorales. "Por primera vez, por lo menos desde 1876, un presidente había decidido no aumentar el poder presidencial, sino fortalecer la separación de poderes", destaca Luis Rubio, director del Centro de Investigaciones para el Desarrollo.

Tradicionalmente, el presidente mexicano maneja todo, desde la designación del jefe de la policía de la ciudad de México hasta el nombramiento del próximo gobernador de Nuevo León. Pero Zedillo sostiene que tales decisiones no son para un "presidente constitucional". Quiere decir con eso un presidente que sigue la letra de la Constitución, algo que pocos de sus predecesores hicieron. En el pasado, los candidatos del PRI raramente perdían elecciones para gobernador, a pesar de lo que dijera el escrutinio de votos. Zedillo se ha mantenido alejado de las elecciones en varios estados. El opositor Partido de Acción Nacional (PAN) ha ganado tres importantes gobernaciones, y el Partido de la Revolución Democrática (PRD) obtuvo una inesperada victoria en las elecciones locales el mes pasado en Morelos. "La vida en la localidad, es mucho más libre", dice el gobernador de Jalisco, Alberto Cárdenas, miembro del PAN, quien recientemente acompañó a Zedillo en un recorrido por el estado. "La devolución del poder a los estados probablemente ha debilitado el poder de la Presidencia", opina el secretario de Desarrollo Social, Carlos Rojas, quien afirma que 95 por ciento de los fondos federales para instituciones como clínicas, van ahora directamente a los estados. "Pero es bueno para México".

El "nuevo federalismo" de Zedillo ha creado una apertura para los jefes del PRI de la vieja escuela. Los intransigentes del partido debilitaron su paquete de reformas electorales "definitivas". Su peor derrota ocurrió en el estado de Tabasco, donde parecía que el PRI había robado la elección del gobernador. Para eliminar una fuente de incomodidad, funcionarios del gobierno ofrecieron al gobernador del PRI, Roberto Madrazo, perteneciente a la vieja guardia, un puesto en el gabinete en la capital. Pensaron que el trato estaba cerrado. Luego Madrazo regresó a Tabasco, cambió de parecer y reunió a los dirigentes locales del PRI en su defensa.

No sólo políticos profesionales han sido más astutos que Zedillo: su intento por tender una mano a la oposición le cayó en la cara. Quizás la lección más dura para Zedillo fue la que aprendió de su procurador general. Había confiado en la palabra de Lozano de que había pruebas suficientes para condenar a Raúl Salinas por cargos de asociación ilícita para cometer un asesinato. Pero luego el caso comenzó a desintegrarse, literalmente. Un cadáver

03 9706716

encontrado en el rancho de Raúl, que parecía vincular a éste directamente con el crimen, resultó haber sido sepultado por una autoproclamada psíquica que era además una informante pagada de la policía. Bochornosas filtraciones a la prensa fueron también detectadas desde la oficina de Lozano. Harto, Zedillo lo destituyó en diciembre. Ahora el Presidente está atareado con un caso difícil. "Es políticamente más riesgoso dejar que Raúl Salinas salga, que mantenerlo adentro", dice el columnista mexicano Raymundo Riva Palacio.

Zedillo ha sido sitiado por la mala prensa. El ex presidente Salinas tenía una elaborada maquinaria de relaciones públicas que promovía sus reformas en el extranjero; los esfuerzos de Zedillo no se pueden comparar. En diciembre, Zedillo estaba de visita en Nueva York. El Presidente lucía optimista al hablar durante un desayuno en el Consejo de Relaciones Exteriores sobre el progreso de la economía mexicana: ésta había crecido en 5 por ciento —el doble del ritmo esperado— en 1996. Las crecientes exportaciones estaban llevando a la recuperación de la peor crisis del peso en la historia de México. Y el país estaba cerca de pagar —tres años antes de su vencimiento— 12.500 millones de dólares que Washington le había prestado para que estabilizara la economía. Mientras terminaba de dar las buenas noticias, uno de los presentes le hizo la primera pregunta: ¿Por qué han fracasado sus reformas electorales?" Zedillo quedó estupefacto. En la noche, mientras tomaba unos tragos con algunos asesores en el bar del hotel Waldorf, se lamentó que "la oposición haya ganado la guerra de relaciones públicas. No le he puesto el empuje necesario", dijo.

Las relaciones públicas no han sido nunca su fuerte. Cuando las autoridades descubrieron en febrero que el general Gutiérrez Rebollo —el jefe de la campaña antidrogas de México— sería acusado de recibir cuantiosos sobornos de los capos de la droga mexicana, algunos colaboradores le rogaron que esperara a difundir la noticia. La agonía anual conocida como "certificación" por parte de Estados Unidos se estaba acercando, y nadie quería dar a los enemigos de México en Washington una razón para negar que su vecino del sur estaba haciendo todo lo posible para combatir la droga. Espere a la certificación antes de anunciar los arrestos, dijeron, Pero, quizás demasiado franco, Zedillo habló al país, incluso antes de informar a su ministro de Relaciones Exteriores. "Es noble, pero eso es malo en la política", dice un ex colaborador.

Esperen un poco menos de nobleza, por lo menos hasta después de las elecciones de julio. El PRI podría perder por escaso margen su mayoría en el Congreso y la alcaldía de la capital mexicana, por lo que Zedillo ha recurrido a los mejores políticos del negocio: su partido. Nombró a un político de línea dura líder del PRI, ha invertido millones en obras públicas y ha endurecido su retórica con miras a julio. "Ahora puedo expresar mis ideas con más libertad porque hay reglas básicas", dijo a NEWSWEEK. Zedillo ha estado más cómodo y confiado en el puesto. También se ha tornado más político: escucha las encuestas semanales sobre su gestión, aceptó participar en un vídeo familiar —recientemente transmitido por la televisión— y acaba de terminar de leer el libro del ex publicista de la Casa Blanca, Dick Morris, "Detrás de la Oficina Oval". Su estilo más enérgico, combinado con una situación económica menos apremiante, ha hecho subir las encuestas sobre su popularidad por encima del 50 por ciento, el más alto nivel que ha logrado hasta ahora.

De todas formas, Zedillo cree que puede usar los viejos tiempos para controlar la política mexicana en el futuro. Coloca su fe —algunos dicen que su fe ciega— en el respeto a la ley. "Ahora tenemos una legislación modelo. El gran reto es aplicar la reforma", dice Zedillo. "Va a pasar algún tiempo antes que la gente y los partidos políticos mismos absorban completamente las nuevas reglas y el funcionamiento de las nuevas instituciones". Eso es razonable. Después de todo, se ha demorado cerca de tres años en aprender a llegar a ser un presidente eficaz, y todavía está aprendiendo.

Con Sam Quiñones en México D.F.

04-04

ET5514

U FOXBT 05-13 00440
mun icx

Doc. Poco LEGIBLE

MEXICO-FILIPINAS (Previsión)
ZEDILLO Y RAMOS AUGURAN REFORZAMIENTO COMERCIO BILATERAL

México, 13 may (EFE).- Los presidentes de México, Ernesto Zedillo, y de Filipinas, Fidel Ramos, auguraron un horizonte propicio para el reforzamiento del intercambio comercial entre ambos países y el estrechamiento de los lazos de amistad.

En una cena ofrecida, anoche, en honor del mandatario filipino, el presidente Zedillo resaltó que los vínculos que unen a los dos países ofrecen una sólida plataforma para el reencuentro.

El mandatario mexicano abogó por fortalecer la cooperación entre los países que integran el Foro de Cooperación Asia-Pacífico (APEC) para avanzar en la liberalización comercial, las inversiones, la protección del medio ambiente, la capacitación profesional, la dotación de infraestructuras y la transferencia tecnológica.

El presidente Fidel Ramos recordó en su discurso que el principal objetivo de su visita es la consolidación de las relaciones entre ambos países.

Durante su primer viaje oficial a México, que comenzó el pasado viernes, en el puerto turístico de Acapulco, y que concluye este martes, Ramos resaltó que "México y Filipinas pueden ser mejores socios en los negocios y en el comercio".

"Podemos tener una economía robusta y para eso hemos iniciado inversiones en Veracruz, porque tenemos confianza en el futuro de México", dijo el mandatario filipino, quien destacó la puesta en marcha del Consejo Empresarial Mexicano-Filipino.

Además de un acuerdo sobre el tráfico ilícito y abuso de estupefacientes, sustancias sicotrópicas y control de precursores químicos, ambos presidentes suscribieron varios convenios de cooperación mutua en materia de cooperación técnica y científica, supresión de visados en pasaportes diplomáticos y oficiales, cooperación académica y turismo.

El presidente filipino invitó a su homólogo mexicano a realizar una visita de estado a su país, que podría coincidir con el centenario de la Independencia de Filipinas, a principios de 1998.

Previamente, en un encuentro mantenido con hombres de negocios de ambos países, Fidel Ramos emplazó, el lunes, a los empresarios mexicanos a sumar esfuerzos para alcanzar un volumen de comercio bilateral en torno a los 200 millones de dólares para este año, cifra muy superior a los apenas cuatro millones de dólares de 1996.

Fidel Ramos, el primer mandatario filipino que realiza una gira por Latinoamérica, parte hoy hacia Panamá, donde permanecerá en visita oficial durante dos días para firmar varios acuerdos comerciales y de cooperación con el gobierno que encabeza Ernesto Pérez Balladares.

El gobernante asiático viaja acompañado de una amplia delegación de empresarios de su país y de los ministros de Relaciones Exteriores, Domingo Siazón, y Comercio e Industria, César Bautista. EFE

mf/cg/ca

XA0787

R POXBT 05 11 00782
smt axo axo

MEXICO FILIPINAS
ACUERDAN COOPERACION EDUCATIVA EN VISITA PRESIDENTE FILIPINO

México, 11 may (EFE). Los Gobiernos de México y Filipinas acordaron un incremento en su cooperación educativa y cultural, en el marco de la visita del presidente filipino, Fidel Ramos, informó hoy, domingo, la secretaría mexicana de Relaciones Exteriores.

Los acuerdos fueron alcanzados durante la reunión de la Comisión mixta de cooperación de los dos países, celebrada el 8 y 9 de mayo pasado en la capital mexicana, añadió la fuente en un comunicado de prensa.

Ramos, que llegó el pasado viernes a México y se encuentra en visita privada este fin de semana, inicia mañana la jornada oficial con una entrevista con el presidente mexicano, Ernesto Zedillo.

La cooperación para el periodo 1997-2000 comprenderá actividades culturales de México en apoyo del centenario de la independencia de Filipinas, programas educativos, de arte, cultura, y en las áreas de juventud y deporte, precisó la secretaría.

México estará presente en la celebración de los 100 años de la independencia de Filipinas mediante la celebración de seminarios y conferencias sobre las relaciones históricas y culturales entre los dos países.

El Gobierno mexicano enviará el buque escuela "Cuauhtémoc", de la Armada mexicana, a una travesía que revivirá la ruta que el Galeón de Manila siguió durante tres siglos de coloniaje español.

Sobre la cooperación académica, los gobiernos acordaron facilitar y fortalecer la relación académica, así como la movilidad universitaria mediante convenios entre instituciones educativas para promover el intercambio de estudiantes y maestros. EFE

JTH/LTM/rt

05/11/18 30/97

02- 02

9706797

CURRICULUM VITALE:

APELLIDO: MASETLHA

NOMBRES : BILLY LESEDI

OCUPACION : DIRECTOR GENERAL DEL SERVICIO SECRETO SUDAFRICANO (SASS)

FECHA DE NACIMIENTO : 21 de noviembre de 1954

LUGAR DE NACIMIENTO : ALEXANDRA, JOHANNESBURGO

ESTADO CIVIL : CASADO

HIJOS : 1

ACTIVIDAD POLITICA Y PROFESIONAL:

1971.- Se une al Movimiento Estudiantil Sudafricano (SOUTH AFRICAN STUDENTS MOVEMENT SASM)

1972.- Se une a la Organización Juvenil Nacional (NATIONAL YOUTH ORG. NAYO)

1973.- Es electo Organizador por TRAYO (ESTRUCTURA REGIONAL DE LA NAYO)

1974.- Es electo Secretario de SASM (REGIONAL DE TRANSVAAL)

1975.- Es electo Secretario General en el ComitéEjecutivo Nacional de la SASM..

Se une a las estructuras políticas del C.N.A.

1976.- Actuo como miembro del Consejo Representativo Estudiantil de SOWETO (S.S.R.C SOWETO STUDENT REPRESENTATIVE COUNCIL) durnate los levantamientos.

Se une a las estructuras del UMKHONTO WE SIZWE.

Dirige una red de correo / contacto de la estructura política del -- C.N.A con el Movimiento Estudiantil Sudafricano (SASM)

Arrestado por ser parte del proceso PRETORIA 12. Estuvo bajo la -- Sección 6 de Acto de Terrorismo por 6 meses y luego fue sentenciado por 6 meses a prisión por rehusarse a testificar en el proceso-- PRETORIA 12.

1978.- Puesto en libertad luego de ser detenido bajo la Sección 10 del Acto de Seguridad Interno, de setiembre de 1978 a diciembre del mismo año.

1979.- Instruido por el CNA para reorganizar el Movimiento Estudiantil, organizando así lo que pasó a ser el Congreso de Estudiantes Sudafricanos (Congress of South African Students COSAS)
Participó en la formación de la Organización de Estudiantes ---- AZANIAN precursora de CNA.
Instruido para unirse a la Misión Externa de la CNA.
Trabajó en BOTSWANA como parte del Aparato de Servicios del -- RC/PMC, se especializó en Org. Juveniles y Estudiantiles en el país por (6 años)
Asignado a asistir en la unidad de movilización Blanca en ------ BOTSWANA, pasando a ser cooperador em ña formación del comité de Acción Democrática de Johanesburgo. (Johanesburg Democratic Action Committee) (JODAC)

1985.- Convocado por Lusaka y destacado allí bajo la Comisión Política del PMO.

1986.- Electo Organizador Regional en el Comité Políttico Regional (RPC) del CNA para el Reino Unido en Zambia. (ejerciendo el cargo por 2 años)

1988.- Designado Delegado Representativo del CNA para Reino Unido en -- Zambia. (ejerciento en el cargo por 2 años)
Sirvió como miembro del Consejo Político Militar en el Reino Unido y también como miembro ex-oficio del Comité Político Regional---- (RPC)

1990.- Designado parte del Partido de la Avanzada.
Viaja con MANDELA por América, Europa y Africa (en la puesta en libertad de MANDELA)
LLamado a formar parte de la Fuerza de Tareas de la Liga Juvenil
Vuelve a Sudafrica luego de 11 años de exilio (durante su exilio, adquirió conocimientos en diferentes instituciones, de Africa y - Europa, desde políticas organizaciones hasta militares)

1991.- Se sumó al séquito de OR Tambo como representante de la Liga Juvenil cuando regresó a Sudáfrica vía Ghana, Angola, Nambia y --- Botwana.
Electo parte de la delegación de la Liga Juvenil en la histórica conferencia de DURBAN.

1995.- Designado como lugarteniente del Director General del SASS el --- 23.01.95

26,8.96.- Es designado Director General del SASS.

03-03.

9706798

S E C R E T O

FUERZA AEREA

Hoja: 1 / 1

COMANDO GENERAL
Servicio de Información.

Fecha: 17/6/97

DOCUMENTO: INFORME Nº 031/97

ASUNTO: Contesta Solicitud de Información Nº 026 a 029, 031.033 a 035 y 037 A/97

DE: DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACIÓN DE LA FUERZA AEREA.

PARA: SEÑOR JEFE DEL DEPARTAMENTO I D.G.I.D.

TEXTO:

REFERENTE A LAS PERSONAS MENCIONADAS, LAS MISMAS CARECEN DE ANOTACIONES.

FUERZA AEREA DIRECTOR SERVICIO INFORMACION REPUB. O. DEL URUGUAY

EL DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACION
DE LA FUERZA AEREA.
CORONEL (ST)
FERNANDO FIGUEROA

Doc. claro

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 19/6/97
9706806/S
Nº de Identificación

9706806
20 JUN. 1997

S E C R E T O

001/001

S E C R E T O

1/1 714

FUERZA AEREA

COMANDO GENERAL
Servicio de Información.

Hoja: 1 1

Fecha: 17/6/97

DOCUMENTO: INFORME Nº 032/97

ASUNTO: Contesta Solicitud de Información Nº 032/A/97

DE: DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACIÓN DE LA FUERZA AEREA.

PARA: SEÑOR JEFE DEL DEPARTAMENTO I D.G.I.D.

TEXTO:

REFERENTE A: JAURENA ICETTI, CARLOS HUGO
REGISTRAMOS: JAURENA ICETTI, CARLOS HUGO
1992 PROFESION: EMPRESARIO-DIRECTOR ORIENTUR VIAJES.
PRESIDENTE DE CORDAL S.A. -VICE-PRESIDENTE EJECUTIVO DE AEROSUR S.A., Y PRESIDENTE DE LA COMISION FISCAL HONORARIA DE LA ASOCIACION URUGUAYA DE FUTBOL.

LAS DEMAS PERSONAS MENCIONADAS CARECEN DE ANOTACIONES.

FUERZA AEREA DIRECTOR ... REPUBLICA ... URUGUAY

EL DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACION
DE LA FUERZA AEREA.
CORONEL (ST)
FERNANDO FIGUEROA

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION ... 18/6/97 9706807/56

Doc-dan

S E C R E T O

.004/001

9706807
18 JUN. 1997

S E C R E T O

FUERZA AEREA

Hoja: 1 1

COMANDO GENERAL
Servicio de Información.

Fecha: 17/6/97

DOCUMENTO: INFORME Nº 033/97

ASUNTO: *Contesta Solicitud de Información Nº 036/A/97*

DE: DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACIÓN DE LA FUERZA AEREA.

PARA: SEÑOR JEFE DEL DEPARTAMENTO I D.G.I.D.

TEXTO:

REFERENTE A: CABRERA LARRUDE, SUSANA NANCY
REGISTRAMOS: CABRERA LARRUDE, NANCY SUSANA
C.C. BQB 10449
1989- FIGURA EN UNA LISTA DE PROBABLES FIRANTES DEL REFERENDUM LEY Nº 15848.
EVAL A-2

LAS DEMAS PERSONAS MENCIONADAS CARECEN DE ANOTACIONES.

EL DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACION
DE LA FUERZA AEREA.
CORONEL (ST)
FERNANDO FIGUEROA

Doc. claro

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 19/6/97
9706808956

S E C R E T O

001/001

9706808
18 JUN. 1997

14/5/97
11811.
507623.
11164.
11399. 65890.
11148.

MEXICO-EEUU

VISITA CLINTON DISIPO DUDAS Y SUAVIZO RELACION BILATERAL

México, 14 may (EFE).- La visita del presidente norteamericano, Bill Clinton, a México disipó las dudas y la desconfianza de Estados Unidos provocadas por el caso del general Jesús Gutiérrez Rebollo, extitular del organismo antidrogas de México, afirmó hoy el canciller mexicano, José Angel Gurría.

En una comparecencia ante la Comisión Permanente del Congreso de la Unión, el secretario de Relaciones Exteriores de México explicó que los pronunciamientos de los presidentes Ernesto Zedillo y Bill Clinton contribuyeron a suavizar una relación que se había vuelto "difícil" por la corrupción del encargado de luchar contra el narcotráfico.

"Los escándalos reflejan que estamos limpiando la casa y preferimos que haya escándalos porque estamos decididos a limpiar la casa totalmente", aseguró Gurría.

El canciller destacó que para México la visita, que se efectuó del 5 al 7 de mayo, tuvo una "trascendental importancia" debido a que se conjuntaron los trabajos de la Comisión Binacional y la visita del presidente estadounidense.

El responsable de la política exterior mexicana destacó que los acuerdos alcanzados permiten profundizar la cooperación en todos los ámbitos y encontrar mecanismos para solucionar las diferencias que van surgiendo entre ambos países.

Indicó que la Comisión Binacional es el principal mecanismo de diálogo entre los dos gobiernos -"el único que tienen los Estados Unidos con otros países del mundo"- y es un foro que permite mantener un contacto permanente para atender "de manera respetuosa y con efectividad los principales temas de la relación bilateral.

El canciller mexicano explicó a los legisladores diversos aspectos relacionados con los once acuerdos que se firmaron para impulsar la cooperación bilateral y destacó la importancia de la Declaración de la Alianza México-Estados Unidos contra las Drogas y la Declaración de ambos mandatarios sobre migración.

Sobre la lucha contra el narcotráfico, Gurría destacó como trascendental el reconocimiento de Clinton sobre el problema del consumo en su país y de la necesidad de una estrategia común basada en la cooperación bilateral y multilateral.

El secretario afirmó que los problemas migratorios y de la frontera fueron abordados con un nuevo enfoque para encontrar mecanismos que permitan solucionar los problemas de inmigrantes ilegales y la protección de ellos.

Gurría indicó que después de un gran trabajo para la cooperación contra el narcotráfico, que aparentemente había superado el problema de la certificación, surgió el caso del general Gutiérrez Rebollo, lo que provocó un enfriamiento de la relación, generó desconfianza y creó un conflicto.

El canciller rechazó que México haya hecho concesiones a Estados Unidos o haya "acuerdos inconfesables u ocultos" en la lucha contra las drogas, ni se ha permitido la presencia de fuerzas externas en el espacio aéreo ni en el mar territorial.

Señaló que la intercepción de aeronaves ha sido exitosa lo que ha obligado a los narcotraficantes a buscar vías alternativas para trasladar sus cargamentos, particularmente por barco.

Gurría dijo que el número de agentes de la DEA destinados a trabajar en México depende de las necesidades operativas, pero que esta cifra es igual a la de agentes mexicanos en Estados Unidos, los cuales tienen [illegible] inmunidad diplomática por un acuerdo de protección consular, aunque [illegible] su cantidad.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

9706810

01 - 03

Acuerdos entre México y Estados Unidos

LN 10/5

EL acuerdo suscripto por los gobiernos de México y de Estados Unidos para impulsar la lucha contra el narcotráfico es el resultado sustancial de la reciente visita del presidente William Clinton a su vecino del Sur, y reviste importancia especial tanto si es contemplado desde el ángulo de la diplomacia y de la política hemisféricas como desde la óptica político-jurídica internacional.

El conjunto de las cláusulas firmadas -al que las partes han dado el título y carácter de alianza- compromete la obtención de un grado más alto de seguridad para fortalecer la legalidad del intercambio fronterizo, amplía formalmente el margen de acción de los organismos antinarcóticos norteamericanos y abre la posibilidad de que sean tribunales de Estados Unidos los que juzguen los delitos excepcionalmente graves cometidos en ese campo por ciudadanos mexicanos, admitiendo así la viabilidad de la extradición como paso previo para la suscripción de un protocolo particular al respecto.

La decisión de ambas naciones de avanzar en ese rumbo ha sido impulsada por razones individualmente poderosas.

Por un lado, la administración Clinton debía comprobar que la asociación de México en el Acuerdo de Libre Comercio de América del Norte (Nafta) y la ayuda prestada al país por Washington para superar la crisis financiera de fines de 1994 iba a redundar en una alianza capaz de reducir y poner bajo control los riesgos de la extrema porosidad de la frontera común, entre los cuales la inmigración ilegal y el tráfico de drogas inquietan particularmente a la opinión pública norteamericana.

La necesidad de tal comprobación crece, además, ante el proyecto de Clinton de promover nuevos acuerdos económico-comerciales con otros países latinoamericanos y solicitar mayores facultades al Congreso para negociarlos, con la perspectiva de que la región quede convertida en el principal cliente de Estados Unidos.

En cuanto a México, su margen de negociación en esa materia estaba vigorosamente limitado por su condición poco halagüeña de proveedor principal de estupefacientes al mercado norteamericano y por la evidencia de la intrusión del narcotráfico en el contexto de su política interna, subrayada hace poco por el descalabro de la organización estatal creada para reprimir el narcotráfico.

Después de la discusión trabada en Washington sobre su *certificación* o *descertificación* de México como nación que coopera en la lucha contra el narcotráfico, el gobierno del presidente Ernesto Zedillo tenía poco espacio para actuar frente a la opinión pública norteamericana, pero mucho interés en preservar el incremento vertical del flujo de capitales y el superávit en el comercio de bienes con Estados Unidos.

El acuerdo merece también una consideración desde el punto de vista hemisférico e internacional; por lo pronto impone prever que, en lo sucesivo, las fórmulas de acercamiento o de asociación económica y comercial con Estados Unidos van a ir progresivamente ligadas a otros compromisos, políticos o legales, que la opinión pública norteamericana reclama, porque políticos y gobernantes no quieren desoír su mandato.

No tenerlo en cuenta sería un grave error: también el delito, las políticas represivas, las estrategias para combatirlo y la legislación aplicable tienden a globalizarse y a demandar acciones coordinadas por encima de las fronteras; y en su papel de *policía del mundo* -adjudicado a la fuerza o vocacionalmente asumido-, Estados Unidos no podrá prescindir de los requerimientos de la opinión predominante en una sociedad que, como la norteamericana, confía en el alcance y la eficacia de sus leyes y de los medios de que dispone para hacerlas cumplir.

02

Plan de asistencia antidroga

Zedillo se vio forzado a aceptar que EE.UU. supervise la policía antinarcóticos mexicana.

El gobierno de Estados Unidos parece decidido a no permitir que México se convierta en la nueva Colombia. Coincidiendo con la primera jornada del viaje oficial que realiza Bill Clinton al sur del Río Grande, el presidente Ernesto Zedillo se vio forzado a aceptar que EE.UU. supervise la policía antinarcóticos mexicana y fue recompensado con el anuncio de un amplio paquete de ayuda financiera y asistencia logística antidrogas en el mejor estilo del recordado Plan Marshall. Zedillo, que hasta hace dos días tachaba de "ridícula" la propuesta, tendrá ahora dificultades en explicarla a los sectores más nacionalistas de su país.

Bill Clinton sorprendió este miércoles a empresarios mexicanos al revelar que su país, con apenas un cinco por ciento de la población mundial, consume un tercio de la cocaína que circula en el planeta. En el voluminoso documento suscripto por los dos asociados se constata que, en 1995, un 34 por ciento de los estadounidenses mayores de 12 años, es decir 72 millones de personas, habían utilizado drogas en alguna oportunidad. La franqueza de Clinton derivó de la declaración que el martes firmó con su colega mexicano para anunciar la creación de una inédita "alianza antidrogas" entre ambos países.

Estados Unidos participará en la elaboración de un sistema para elegir a los integrantes de la nueva Fiscalía Antidrogas de México que reemplazará al desprestigiado Instituto Nacional para el Combate a las Drogas (INCD), que comandaba el narco-general Jesús Rebollo y que fue disuelto a finales de abril. Los nuevos agentes serán sometidos a análisis antidrogas, pruebas psicológicas, investigaciones sobre su situación patrimonial y hasta las relaciones de sus familiares. La secretaria de Estado, Madeleine Albright, ofreció una ayuda de seis millones de dólares para estructurar la nueva institución. Extraoficialmente, se informó que Estados Unidos aprobó una entrega de 53 helicópteros y cuatro aviones C26 a México, dedicados a combatir el tráfico de drogas, junto a otra partida de ocho millones de dólares en repuestos.

En el fondo de esta avalancha de dólares subyace la notoria preocupación de Washington acerca de que México se convierta en un breve plazo en la nueva Colombia. El mismo embajador de EE.UU. en México, James Jones, lo resumía a la perfección en la revista *Newsweek*: "Hay un período de tres a cinco años para imponer la ley o México podría convertirse en otra Colombia". Por su parte, Madeleine Albright aseguró que los dos gobiernos están "trabajando con las fuerzas de la democracia y la ley en una batalla contra la hidra malvada de las drogas, la corrupción, el lavado de dinero, el tráfico ilegal de armas y el crimen organizado".

Zedillo y Clinton han decidido poner las cartas sobre la mesa e inaugurar una relación en materia antidrogas "sincera" y respetuosa con la soberanía de cada país. Ambos mandatarios firmaron una declaración de intenciones sobre la base de que el narcotráfico es un problema común y en el que cada parte tiene cuentas que rendir.

El consenso se impuso en otros tres puntos de la agenda: la colaboración en la persecución marítima y aérea de narcotraficantes; la modificación del acuerdo sobre el lavado de dinero suscripto en 1994 y la revisión del Tratado de Extradición con el propósito de incluir una cláusula que permita la entrega temporal de los criminales más buscados en ambos territorios. Bill Clinton eludió la pregunta sobre la existencia de una lista de extraditables mexicanos solicitados por Estados Unidos. Curiosamente, las medidas concretas se mantienen en medio de una prodigiosa ambigüedad, seguramente para no herir susceptibilidades nacionalistas que consideran el acuerdo una "lesión a la soberanía".

"En Estados Unidos tenemos el cinco por ciento de la población mundial y consumimos la mitad de las drogas", dijo Clinton.

"Y no hemos tenido éxito ni en reducir la demanda ni en controlar del todo la frontera de nuestro lado."

Ps. oscuro

03-03

9706810

11921
507623
11164
11388
607511
11005

| DOC C1270 |

01_04

9706811

MEXICO-EL SALVADOR Ptes.
ZEDILLO Y CALDERON SE COMPROMETEN A REFORZAR DIALOGO POLITICO

México, 22 may (EFE).- México y El Salvador se comprometieron a profundizar sus relaciones para fortalecer el diálogo político, los intercambios económicos y comerciales, y definir nuevos proyectos de cooperación, según el texto de la declaración conjunta con motivo del viaje del presidente Armando Calderón Sol.

Entre los acuerdos firmados por los presidentes Ernesto Zedillo y Armando Calderón destacan el referido a la asistencia jurídica mutua en materia penal, el memorando de entendimiento entre ambas cancillerías para atender a sus nacionales en el extranjero y los referidos a intercambio y cooperación tecnológico y cultural.

El mandatario mexicano manifestó su satisfación por la presencia de su colega salvadoreño, quien inició una visita de Estado el pasado día 21 que concluirá el próximo sábado, tras el viaje mañana, viernes, al norteño estado de Nuevo León, donde se entrevistará con empresarios y ciudadanos de su país.

Zedillo felicitó al pueblo salvadoreño por los alcances del acuerdo de paz en ese país, firmado en enero de 1992 en la capital mexicana, y que permitió el desarrollo de un sistema democrático.

El mandatario mexicano resaltó el "ejemplo mundial de la reconciliación a través del diálogo y la concertación social", y recordó que las fuerzas de Naciones Unidas darán por terminada su misión en el país centroamericano en junio de este año.

Al referirse a la II Reunión de Jefes de Estado o de Gobierno de Centroamérica y México, ambos presidentes reconocieron el papel desarrollado por los mecanismos establecidos en los acuerdos de Tuxtla, como el foro adecuado para la búsqueda de consensos regionales de temas de interés común.

Zedillo y Calderón Sol garantizaron el compromiso de sus gobiernos de trabajar para asegurar el éxito de la III Reunión Cumbre de ese foro de encuentro regional, que se desarrollará en San Salvador en 1998.

En la declaración conjunta ambos gobernantes se pronunciaron porque la próxima Reunión de Cancilleres del Mecanismo de Tuxtla II, que se celebrará en Honduras los días 28 y 29 de agosto próximos, contribuya a consolidar la asociación privilegiada que debe permanecer las relaciones entre los países miembros.

Los mandatarios resaltaron el Acuerdo de Paz Firme y Duradera en Guatemala, firmado el 29 de diciembre de 1996, con el que Centroamérica "se consolidó como una Región de Paz y Democracia".

Asimismo, resaltaron el alcance de los acuerdos logrados por ambos gobiernos para facilitar y agilizar los trámites de documentación migratorios entre los dos países, contribuyendo a ampliar e intensificar los contactos humanos y vínculos económicos y comerciales entre México y El Salvador.

Sobre la Ley Migratoria de los Estados Unidos de 1996, acordaron impulsar la realización de acciones conjuntas entre México, Centroamérica y República Dominicana para diseñar un programa de atención a migrantes documentados o indocumentados que pudieran ver afectados sus derechos por la entrada en vigencia de dicha ley.

En materia económica, ambos gobiernos establecieron el desarrollo de negociaciones que permitirán concretar un Tratado de Libre Comercio entre México, El Salvador, Guatemala y Honduras, y se comprometieron a impulsar los trabajos correspondientes para concretar ese intercambio comercial.

Calderón y Zedillo se congratularon por el "dinamismo que ha adquirido el Acuerdo de San José y por el impacto positivo de las modificaciones a los términos y condiciones de generación de recursos financieros bajo el esquema de cooperación".

"Esto ha permitido a El Salvador ampliar sus recursos, así como el establecimiento de plazos de financiamiento más amplios para el desarrollo de proyectos que el gobierno salvadoreño defina como prioritarios", señala el texto de la declaración.

Bajo este contexto, los mandatarios se pronunciaron por identificar proyectos de desarrollo en El Salvador que hagan uso de los recursos disponibles en los convenios de Cooperación Financiera México-Banco Centroamericano de Integración Económica.
EFE

JAR/MM/JG

05/23/04 03/97

DP6361

B ECOBT 05-22 00517
mun exg icx

MEXICO-EL SALVADOR
ZEDILLO Y CALDERON REAFIRMAN INTERES POR LIBRE COMERCIO ZONA

México, 21 may (EFE).- Los presidentes de El Salvador, Armando Calderón Sol, y de México, Ernesto Zedillo, reafirmaron hoy su interés por alcanzar un acuerdo de libre comercio con Guatemala y Honduras, al encabezar una ceremonia en la que firmaron seis acuerdos de cooperación comercial, técnica y científica.

"Sabemos que estamos en una negociación de un tratado de libre comercio que esperamos concretar a corto plazo para estrechar aún más las relaciones comerciales y de inversión", dijo Calderón durante la reunión con Zedillo y las respectivas delegaciones celebrada en la residencia de Los Pinos.

El presidente mexicano también reafirmó "el interés de su gobierno por continuar con paso firme y decidido las negociaciones que en el momento oportuno nos otorguen un acuerdo de libre comercio entre Guatemala, Honduras, El Salvador y México".

En la reunión de gabinetes, el secretario mexicano de Comercio, Herminio Blanco, informó a ambos mandatarios de los avances en las negociaciones para el acuerdo de libre comercio.

En julio, México, El Salvador, Honduras y Guatemala intercambiarán sus propuestas arancelarias para discutirlas anunció Blanco, quien destacó la renovación del protocolo del alcance parcial de preferencias arancelarias a productos de los dos países.

Además del protocolo del acuerdo, los gobiernos de México y El Salvador suscribieron un tratado de extradición, otro de asistencia jurídica mutua en materia penal, un convenio de cooperación educativa y cultural, un memorándum de entendimiento en materia de atención a nacionales y un acuerdo para la supresión de visas diplomáticas.

El presidente Calderón Sol se mostró complacido por el informe de las delegaciones oficiales y por la firma de los convenios en el marco de esta visita.

"Celebro que podamos dialogar francamente y actuar juntos", dijo Calderón Sol al señalar que espera que los acuerdos "puedan dar frutos para el beneficio de ambos pueblos".

El mandatario salvadoreño manifestó a Zedillo que su país quiere ser socio de México "para el desarrollo" y también desea que las inversiones mexicanas se intensifiquen en Centroamérica y en El Salvador.

Asimismo, agradeció el apoyo del Gobierno mexicano al proceso de pacificación de El Salvador, que concluyó con los acuerdos de Chapultepec firmados el 16 de enero de 1992.

Calderón elogió los esfuerzos del presidente Zedillo para afrontar la crisis económica que estalló en diciembre de 1994 (al comienzo de su mandato) y calificó su trabajo como un "verdadero ejemplo" para la región.

Por su parte, Zedillo reiteró su satisfacción por la visita de Calderón Sol, y dijo que El Salvador, al igual que México, "despliega una gran lucha por la trasformación económica, social y política".

El presidente mexicano recordó que esta es la octava reunión que sostiene con Armando Calderón en los últimos dos años y medio y recordó que en el pasado eran poco frecuentes los encuentros

entre los mandatarios de los dos países.

Zedillo aseguró que sus contactos con Calderón Sol, lejos de ser casuales, "ponen de relieve el interés recíproco que tenemos para intensificar nuestras relaciones" y la capacidad de los respectivos gobiernos para alcanzar acuerdos. EFE

jth/mf/bh/nd

05/22/02-33/97

XA1186

U POXBT 05-21 00621

msp acab

MEXICO-EL SALVADOR (Previsión)

ZEDILLO DA LA BIENVENIDA A CALDERON

México, 21 may (EFE).- El presidente de El Salvador, Armando Calderón Sol, fue recibido hoy por su colega mexicano, Ernesto Zedillo, en el aeropuerto de la capital de México, en el inicio de una visita de Estado de cuatro días durante la cual ambos firmarán tratados comerciales, de cooperación técnica y de inmigración.

La presencia de Zedillo en el hangar presidencial rompió el tradicional protocolo de bienvenida a los mandatarios extranjeros, que habitualmente tiene lugar en el Palacio Nacional o en el Campo Marte de la Ciudad de México.

En su discurso, Calderón Sol calificó de "excelentes" las relaciones con México y se mostró a favor de agilizar las negociaciones comerciales para un acuerdo de libre comercio, "que son tan difíciles porque en Centroamérica tenemos economías pequeñas".

Uno de los objetivos centrales de la visita de Calderón a este país es agilizar las negociaciones entre México, El Salvador, Guatemala y Honduras, con el fin de alcanzar un acuerdo de libre comercio que podría estar listo para finales de este año.

El presidente salvadoreño, quien viaja acompañado de una delegación de 40 empresarios y miembros de su gabinete, consideró que su estancia en México representa una "bellísima" oportunidad para promover las oportunidades de negocio en El Salvador.

Por su parte, Zedillo destacó que "los mexicanos queremos fortalecer y profundizar nuestras relaciones con El Salvador, ante los retos y las oportunidades que entraña el siglo XXI".

"Queremos avanzar en la liberación entre México, El Salvador, Guatemala y Honduras e intensificar nuestros programas bilaterales de cooperación técnica y científica y de intercambio educativo y cultural", agregó.

Tras la recepción oficial, Zedillo y Calderón se trasladaron al Palacio Nacional para almorzar en privado y, posteriormente, mantendrán la primera ronda de conversaciones previstas en este viaje.

Esta noche, Zedillo impondrá a Calderón el Gran Collar de la Orden Mexicana del Aguila Azteca, durante la cena que ofrecerá en su honor, y el presidente salvadoreño dará su colega mexicano la Orden Nacional José Matías Delgado en el grado de Gran Cruz placa de oro.

Mañana, jueves, los secretarios (ministros) de Relaciones Exteriores de México, José Angel Gurría, y de El Salvador, Ramón González Giner, firmarán seis acuerdos que ayer acordaron las respectivas delegaciones oficiales durante la II Reunión de la Comisión Binacional.

Ambos gobiernos suscribirán un tratado de extradición, otro de asistencia jurídica mutua en materia penal, un convenio de cooperación educativa y cultural y un memorándum de entendimiento sobre atención a nacionales.

Asimismo, los cancilleres rubricarán un acuerdo para la supresión de visas diplomáticas entre ambos países y un protocolo de modificación del tratado de alcance vigente entre las dos naciones.

En la capital mexicana, Calderón Sol participará en la inauguración de la Plaza República de El Salvador y será declarado Húesped Distinguido por el Gobierno de la ciudad, que le entregará las llaves de la villa.

El presidente de El Salvador se entrevistará con Gurría para analizar distintas iniciativas destinadas a proteger a las comunidades de inmigrantes de los dos países en el extranjero, especialmente en Estados Unidos.

Además, se reunirá con el secretario mexicano de Comunicaciones y Transportes, Carlos Ruiz Sacristán, para tratar sobre la concesión de carreteras.

Calderón Sol visitará mañana el Congreso de la Unión, donde pronunciará un discurso, y también rendirá una guardia de honor en el Altar a la Patria, en el que depositará una ofrenda floral.

El viernes, el presidente de El Salvador y su comitiva viajarán a Monterrey, capital del estado norteño de Nuevo León, para encontrarse con empresarios mexicanos y con la comunidad salvadoreña en esta ciudad, que registra el mayor desarrollo industrial del norte del país. EFE

ith/mt/acm/arp

05/21/20 37/97

04-04

9706811

CHILE-PANAMA
PANAMA Y CHILE SUSCRIBEN ACUERDO AMPLIO AERONAVEGACION

Santiago de Chile, 30 may (EFE). Los gobiernos de Panamá y Chile suscribieron un acuerdo amplio de aeronavegación, que permitirá estrechar los lazos que unen a ambos países, anterior a la firma de un tratado de libre comercio, prevista para mediados de este año, informaron hoy a EFE fuentes diplomáticas.

El convenio, denominado de "cielos abiertos", fue firmado el lunes en Santiago por el Director de Aeronáutica Civil de Panamá, Eustasio Rivera, y el Secretario General de la Junta de Aeronáutica Civil de Chile, Guillermo Novoa.

El embajador de Panamá en Santiago, Bruno Garisto, señaló que el acuerdo tiene como objeto convertir a ambas naciones en centros aéreos de América para los demás países de la región, basados en su privilegiada situación geográfica.

"El interés que tiene Panamá es ser nuevamente un centro aéreo, puesto que había perdido, y que con esta acción y la búsqueda de nuevas alternativas, a corto plazo volverá a ganar y se convertirá en un punto de interés para los países y líneas áreas de la región".

El convenio fortalecerá los lazos entre ambas naciones y permitirá la entrada de sus respectivas aerolíneas de bandera, COPA y Lan Chile, en los próximos meses.

Actualmente no existen vuelos aéreos directos de estas líneas entre las dos naciones, aunque el 5 de julio iniciará sus vuelos a Santiago COPA, línea que opera principalmente en Estados Unidos, México, Perú y El Caribe.

Este es uno de los primeros acuerdos de cielos abiertos que firman tanto Panamá como Chile y pretende "fomentar el comercio exterior, incrementar el turismo, promover las inversiones y satisfacer los requerimientos de los usuarios de ambas naciones y de aquellas que los necesiten", manifestó Garisto.

"El convenio será fundamental para incrementar las relaciones entre ambos países, que han ido creciendo en forma acelerada en los últimos meses", afirmó a EFE el diplomático.

Panamá y Chile han implantado una política de acercamiento a todo nivel que se ha traducido en proyectos de cooperación e intercambio de experiencias y colaboración en áreas como la educación, vivienda, seguridad pública, planificación, hacienda y economía.

En ese marco, ambos países triplicaron su comercio bilateral en los dos últimos años y, en noviembre de 1996, firmaron un acuerdo de protección a la inversión que esperan ampliar durante la próxima visita al país del presidente Ernesto Pérez Balladares, a mediados de año.

Según cifras oficiales de Panamá, el intercambio actual alcanza los 31 millones de dólares, favorable a Chile, producto de las exportaciones por unos 25 millones e importaciones por 6, pese a que la relación entre las zonas francas de Colón e Iquique, que no se contabiliza para estos efectos por corresponder básicamente a reexportaciones, asciende a 310 millones.

Panamá exporta principalmente a Chile productos industriales, como barras de aluminio, manufacturas, ropa, ron, licor de caña de azúcar, y bananos, mientras que Chile envía productos de madera, alimentos procesados, frutas, químicos y medicamentos.

En la última década el gobierno panameño ha estado trabajando en un gran programa de reconversión y diversificación de su economía a los mercados mundiales, plan que considera como estratégica una alianza comercial con Chile para cimentar su posterior ingreso al MERCOSUR, bloque comercial del que el país sudamericano es miembro asociado desde el primero de octubre pasado.

[illegible] libre comercio Chile [illegible] convertirse en un centro [illegible] productos chilenos a los países andinos y los mercados de centro y norte américa.

Con la firma del convenio de cielos abiertos entre ambos [illegible]

[illegible] EFE

OS - O1

EP6700

R FOXBT 05-24 00216

mun exg lcx

CHILE-DEMOCRACIA CRISTIANA
EX DIPUTADOS CREAN PARTIDO POPULAR CRISTIANO

Santiago de Chile, 24 may (EFE).- Ex diputados y un grupo de militantes de la Democracia Cristiana (DC) anunciaron hoy oficialmente la creación del Partido Popular Cristiano, integrado por ex militantes de esa colectividad e independientes.

El anuncio fue hecho por los diputados Ramón Elizalde y Samuel Venegas, ex militantes de la DC, el principal partido de gobierno, y que pasaron a formar parte de la directiva de la nueva colectividad, cuyo lema es "confianza y futuro".

Elizalde dijo que el Partido Popular Cristano es "de centro, abierto a las personas que respetan los valores y principios del humanismo cristiano y favorable a establecer pactos electorales con otros partidos, sin distinciones".

Tanto Elizalde como Venegas quedaron fuera de la lista de candidatos demócratacristianos a los próximos comicios parlamentarios de noviembtre.

Al comentar la fundación del nuevo partido, el presidente de la DC Enrique Krauss, dijo que el hecho "carece de significación política" y describió al grupo como "minoritario y personalista".

Según el ex ministro del Interior se trata de una revancha porque ambos diputados fueron derrotados en la lucha interna para poder aspirar a la reelección, al no contar con los votos de las bases del partido durante el proceso de selección. EFE

MW/PL

05/24/22-46/97

№ DOCUMENTO 9706819
TITULO
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE 20/5/97
VINCULACION 11921
65708
11164
11388
65456
11161

/ oe daro /

CHILE CANADA

ELCHO CAMARA DIPUTADOS APRUEBA LIBRE COMERCIO CON CANADA

Santiago de Chile, 20 may (EFE).- La Cámara de Diputados de Chile aprobó hoy el tratado de libre comercio con Canadá, suscrito entre ambos países en diciembre pasado y que debe entrar en vigor en julio próximo.

El acuerdo recibió 78 votos a favor, 21 en contra y 10 abstenciones y ahora deberá ser ratificado en el Senado, para entrar en vigor el primero de julio, tras su aplazamiento desde el 2 de junio por las demoras en su tramitación en el Parlamento chileno.

En el debate y posterior votación del acuerdo estuvieron presentes los ministros de Hacienda, Eduardo Aninat; de Agricultura, Carlos Mladinic, y de Relaciones Exteriores, José Miguel Insulza, quienes resaltaron sus ventajas y abogaron por su aprobación.

Chile y Canadá firmaron el acuerdo de libre comercio el 5 de diciembre y el país norteamericano lo ratificó el 25 de abril pasado, quedando pendiente sólo la aprobación chilena.

El convenio permitirá liberar automáticamente el 90 por ciento del comercio bilateral, que es favorable a Canadá, fruto de exportaciones a Chile por 408 millones de dólares e importaciones por 140.

Chile concentra sus envíos a Canadá en cinco productos, los más importantes son el cobre, la celulosa y la harina de pescado.

Con la entrada en vigor del tratado, el gobierno espera superar el déficit de 268 millones que tiene el país en su intercambio con esa nación y proyecta exportar bienes por un valor de 500 millones de dólares anuales hacia el 2.000.

El libre comercio con Canadá es rechazado por los agricultores chilenos, cuyo principal gremio empresarial, la Sociedad Nacional de Agricultura (SNA), considera que el acuerdo perjudica a los productores del sector, debido a que autorizará el ingreso liberado de cereales canadienses al país.

La producción cerealera nacional suma más de 30 millones de dólares anuales e involucra unas 47.000 hectáreas, por lo que la SNA solicita la renegociación del tratado o el estudio de compensaciones para el subsector.

Actualmente Chile tiene un acuerdo de libre comercio con el MERCOSUR, es miembro del Foro Asia Pacífico (APEC) y aspira a ingresar al Tratado de Libre Comercio (TLC) norteamericano.

Además, con la Unión Europea suscribió un acuerdo amplio de cooperación en junio de 1996.

Canadá, en tanto, sólo ha suscrito convenios de libre comercio con sus socios del TLC (México y Estados Unidos) e Israel. EFE

ms/ag/hh/aro

05/20/97 [illegible]

01-02

9706814

DP5881

R ECOBT 05 17 00538

mun exg

CHILE-CANADA

CONFIANZA EN RATIFICACION DE TRATADO LIBRE COMERCIO

Santiago de Chile, 17 may (EFE).- Parlamentarios de distintos sectores expresaron hoy, sábado, su confianza en que el Congreso chileno ratificará en un plazo breve el Tratado de Libre Comercio que Chile y Canadá suscribieron el pasado diciembre, tras lo cual podrá el convenio podrá entrar en vigor.

El tratado y sus anexos laborales y medioambientales serán votados el próximo martes en la Cámara de Diputados, de 120 miembros, para pasar posteriormente al Senado, que tiene 46 y donde las preferencias podrían estar más divididas, según señalaron las fuentes.

El acuerdo de libre comercio ha sido rechazado por los empresarios agrícolas, que estiman perjudicial la futura entrada de algunas especies de granos con arancel cero al mercado chileno, a su juicio sin condiciones de reciprocidad.

Algunos parlamentarios de la oposición derechista se han unido a la oposición de los agricultores, aunque los sectores exportadores vinculados a las manufacturas y a los bienes y servicios han presionado con fuerza en favor de la ratificación.

El Parlamento canadiense ratificó rápidamente el texto tras ser suscrito por los respectivos gobiernos, y frente a los problemas surgidos en Chile, ambos gobiernos acordaron a comienzos de este mes aplazar hasta el 1 de julio la entrada en vigor del tratado, prevista en principio para el 2 de junio.

El gobierno chileno, no obstante, ha mantenido su confianza en la ratificación del Tratado, que supone la liberalización inmediata de un 70 por ciento del intercambio bilateral, que el año pasado alcanzó a 558 millones de dólares, con un holgado superávit favorable a la nación norteamericana, cuyas ventas a Chile llegaron a 408 millones y las compras a sólo 140 millones de dólares.

El ministro chileno de Hacienda, Eduardo Aninat, advirtió esta semana que la no aprobación del tratado sería muy mala para la imagen internacional del país y su política de apertura comercial mediante acuerdos bilaterales y multilaterales.

Al mismo tiempo, recordó que el texto del acuerdo con Canadá y sus anexos es similar al del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLC), que integran ese país, México y EEUU, y al que Chile aspira a integrarse.

De acuerdo a lo señalado hoy por parlamentarios oficialistas, en la Cámara de Diputados se alcanzará holgadamente el quorum de cuatro séptimos que se necesita para la aprobación, ya que a los 70 votos de la coalición gobernante se sumarán al menos diez diputados del opositor partido Renovación Nacional (RN), y otros tres de la ultraconservadora Unión Demócrata Independiente (UDI).

En el Senado, donde la coalición gobernante sólo tiene 21 de las 46 bancas, que incluyen a ocho senadores designados, tampoco habrá problemas, a juicio del senador de RN Sebastián Piñera, un firme partidario del tratado.

Según Piñera, una mayoría de la oposición ratificará el acuerdo si el gobierno garantiza el cumplimiento del compromiso que suscribió con el Senado cuando se votó la asociación de Chile con el MERCOSUR, que fue aprobada.

Dichos compromisos, recordó Piñera al diario "El Mercurio", de Santgo, incluyen una rebaja unilateral de aranceles, del 11 al 7 por ciento, y un paquete de medidas para ayudar a la agricultura tradicional a modernizarse y reconvertirse productivamente, que implicaría un gasto de 500 millones de dólares al gobierno en un plazo de cinco años. EFE

ns/chs/cc

05/17/18 55/97

02-02

9706814

X08308

U ECOBT 05-12 00293
amt icx

CHILE-HAITI
HAITI Y CHILE SUSCRIBEN CONVENIO DE PROTECCION DE INVERSIONES

Santiago de Chile, 12 may (EFE).- Chile y Haití suscribieron hoy en Santiago una declaración de promoción y protección de inversiones que permitirá incrementar los lazos económicos y comerciales entre ambos países, informaron fuentes oficiales.

El convenio fue firmado por el ministro de Relaciones Exteriores chileno, José Miguel Insulza, y el Primer Ministro haitiano Rosny Smarth, quien realiza una visita oficial a Chile desde el domingo.

Insulza señaló que, desde el retorno de la democracia en Haití, los vínculos entre ambos países han crecido y existen plenas coincidencias en temas políticos y de cooperación "en un marco de convivencia democrática y con objetivos globales comunes".

El ministro anunció para 1998 la visita del presidente de ese país, René Preval, que será la primera que realice un mandatario de esa nación a Chile.

Smarth destacó la cooperación chilena en planes de asistencia técnica a su país en las áreas de salud y modernización del Estado y afirmó que el modelo económico chileno es un ejemplo a seguir en Latinoamérica.

"La experiencia chilena en la construcción de la democracia es un ejemplo para todo el continente y, concretamente, para mi país, que ha sufrido años, para no decir siglos, de dictaduras. Queremos aprender de la experiencia chilena, queremos nutrirnos de la sabiduría chilena en materia de democracia y desarrollo económico", manifestó.

Smarth se entrevistó hoy con el presidente Eduardo Frei y el Canciller José Miguel Insulza, ocasión en que fue condecorado con la Gran Cruz al Mérito del gobierno chileno.

El Primer Ministro haitiano permanecerá hasta el sábado en el país y tiene previstas varias reuniones con ministros de Estado (Economía, Obras Públicas, Educación), empresarios exportadores y parlamentarios. EFE.-

mm/bh/nd

05/12/23-20/97

doc. claro

9706815

01-02

XUB308

U ECOBT 05-12 00293

amt icx

CHILE-HAITI

HAITI Y CHILE SUSCRIBEN CONVENIO DE PROTECCION DE INVERSIONES

Santiago de Chile, 12 may (EFE).- Chile y Haití suscribieron hoy en Santiago una declaración de promoción y protección de inversiones que permitirá incrementar los lazos económicos y comerciales entre ambos países, informaron fuentes oficiales.

El convenio fue firmado por el ministro de Relaciones Exteriores chileno, José Miguel Insulza, y el Primer Ministro haitiano Rosny Smarth, quien realiza una visita oficial a Chile desde el domingo.

Insulza señaló que, desde el retorno de la democracia en Haití, los vínculos entre ambos países han crecido y existen plenas coincidencias en temas políticos y de cooperación "en un marco de convivencia democrática y con objetivos globales comunes".

El ministro anunció para 1998 la visita del presidente de ese país, René Preval, que será la primera que realice un mandatario de esa nación a Chile.

Smarth destacó la cooperación chilena en planes de asistencia técnica a su país en las áreas de salud y modernización del Estado y afirmó que el modelo económico chileno es un ejemplo a seguir en Latinoamérica.

"La experiencia chilena en la construcción de la democracia es un ejemplo para todo el continente y, concretamente, para mi país, que ha sufrido años, para no decir siglos, de dictaduras. Queremos aprender de la experiencia chilena, queremos nutrirnos de la sabiduría chilena en materia de democracia y desarrollo económico", manifestó.

Smarth se entrevistó hoy con el presidente Eduardo Frei y el Canciller José Miguel Insulza, ocasión en que fue condecorado con la Gran Cruz al Mérito del gobierno chileno.

El Primer Ministro haitiano permanecerá hasta el sábado en el país y tiene previstas varias reuniones con ministros de Estado (Economía, Obras Públicas, Educación), empresarios exportadores y parlamentarios. EFE.-

mm/bh/nd

05/12/23-20/97

DF5177 P POlDT 05 11 0034
AMT ICX

CHILE HAITI
PRIMER MINISTRO HAITIANO LLEGA MAÑANA A CHILE

Santiago de Chile, 10 may (EFE).- El primer ministro de Haití, Rosny Smarth, llegará mañana a Chile con el objeto de estrechar los lazos políticos y económicos entre ambos países, informaron hoy fuentes oficiales.

Smarth iniciará el lunes sus actividades oficiales, que contemplan una entrevista con el presidente Eduardo Frei, reuniones con varios ministros, autoridades económicas, empresarios exportadores y parlamentarios.

El Primer Ministro de Haití se entrevistará con los ministros de Relaciones Exteriores, José Miguel Insulza; Economía, Alvaro García; Obras Públicas, Ricardo Lagos; Agricultura, Carlos Mladinic; y Educación, José Pablo Arellano, además de los de Vivienda y Bienes Nacionales, Edmundo Hermosilla y Adriana del Piano.

Durante su permanencia en el país, que finalizará el próximo sábado, será declarado Hijo Ilustre de Santiago e inaugurará una semana cultural dedicada a Haití.

Smarth se reunirá también con el presidente del Banco Central, Carlos Massad, y dirigentes de la Asociación de Exportadores de Productos Manufacturados (ASEXMA).

En su visita al Congreso Nacional, ubicado en Valparaíso, a 120 kilómetros al oeste de Santiago, será recibido por los presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados, Sergio Romero y Gutenberg Martínez, respectivamente. EFE

MH/JMA

05/11/00-23/77

02-02 9706815

CHILE-PERU
TRAS UN AÑO, SE RANUDAN NEGOCIACIONES DE LIBRE COMERCIO

Santiago de Chile, 6 may (EFE).- Los gobiernos de Chile y Perú reanudarán a partir de mañana en la capital chilena las negociaciones para un acuerdo que busca liberar la mayoría del comercio bilateral, que asciende a más de 400 millones de dólares.

La cita, de dos días, se celebra después de 11 meses de la última ronda de negociaciones que se celebró en Lima, y en la que se comenzaron a tratar las listas de desgravación arancelaria y la relación de excepciones que incluirá el futuro acuerdo.

"Ambos gobiernos están deseosos de llegar a buen puerto y de poder armonizar las diferentes sensibilidades de los sectores productivos", dijo a EFE el director de Comercio Exterior del Ministerio chileno de Economía, Roberto Paiva.

Explicó que los sectores productivos tienen distintas percepciones de lo que significa bajar los aranceles y que la tarea del Gobierno es que el área privada se involucre positivamente en estos acuerdos.

Según Paiva, las dificultades han surgido en los sectores textil y automotriz, en los que "tradicionalmente ha sido más difícil llegar a un acuerdo".

"Esta es una negociación que ha avanzado lenta pero segura", puntualizó.

Agregó que los poderes ejecutivos de los dos países se han comprometido a lograr un acuerdo para este año. "Este compromiso está sometido a la dinámica de las negociaciones", precisó el alto funcionario.

La cita de mañana es precedida por una reunión entre los sectores textiles de ambos países que se instaló hoy en Santiago y en la que participan delegados de los gobiernos y del sector privado.

Perú es partidario de hacer más rígida la normativa sobre certificados de origen de los textiles y ha propuesto que para que una prenda sea liberada del pago de aranceles incluya en su producción hilados o tejidos chilenos o peruanos, lo que es rechazado por el sector industrial chileno.

La Sociedad de Fomento Fabril, la patronal de la industria chilena, ha señalado que si en Santiago no avanzan las negociacines para una pronta suscripción de acuerdo de libre comercio con Perú, éste debería ser descartado definitivamente.

Las negociaciones para el Acuerdo de Complementación Económica, que se dan en el contexto de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), comenzaron en noviembre de 1994.

Chile aspira a que el acuerdo fije la desgravación arancelaria inmediata de al menos el 60 por ciento del comercio bilateral, cuya totalidad sumó en 1996 los 439,2 millones de dólares, con exportaciones chilenas por 321,3 millones de dólares.

Al comenzar las negociacines, Perú había presentado una voluminosa lista de excepciones que sumaba 358 productos, que correspondían al 25 por ciento del intercambio bilateral.

El acuerdo de libre comercio establece tres listas de desgravación: una de desgravación inmediata que incorpora a la mayoría del universo de intercambio, otra de desgravación general a cuatro años, y, finalmente, otra lenta a seis años e integrada por productos "sensibles" y la nómina de excepciones.

En agosto pasado, por vía diplomática, ambos gobiernos intercambiaron las últimas listas de desgravación, que serán analizadas a partir de mañana en Santiago.

Tras este intercambio, la nómina de excepción de Perú quedó integrada por 28[illegible] productos que bloquean el 18 por ciento de las exportaciones locales, mientras Chile hizo llegar un listado de 69 ítemes, equivalente a sólo el 0,[illegible] por ciento de las importaciones.

En la reunión, considerada clave para ambos países, también se analizarán los aspectos normativos del texto, las normas fito y zoosanitarias, mecanismos de solución de controversias y las cláusulas de salvaguardia. EFE

[illegible]



Violenta manifestación. SANTIAGO, Chile, 5 (Reuter).- Unos 800 obreros chocaron hoy con los carabineros al protestar, en el centro de Santiago, por el cierre de la mina de Lota; 30 personas resultaron heridas y otras 30 arrestadas.

Frei exigió lealtad partidaria

Por Federico Quilodrán
(Corresponsal en Chile)

Enrique Krauss: se impuso como jefe de la democracia cristiana por 637 votos de diferencia; negó que peligre su respaldo al gobierno.

SANTIAGO, Chile, 5.- En estrecha votación, Enrique Krauss, el candidato *antiestablishment* interno, se impuso en la segunda ronda para elegir presidente de la Democracia Cristiana.

El tangómano Krauss derrotó a Gutenberg Martínez por sólo 637 votos en una elección en la que participaron 60.000 de los 108.000 demócratas cristianos inscriptos.

Krauss obtuvo el 50,56%, mientras que Martínez consiguió el 49,44% de los votos emitidos. Se rompió así el virtual empate de la primera ronda, el 6 de abril, cuando Martínez se impuso por sólo 21 votos.

El triunfador Krauss depuso las rencillas y antagonismos que suscitó la campaña previa y manifestó que no habrá vencedores ni vencidos. Pero sostuvo que su triunfo es una rebelión de las bases.

Junto a Krauss llegaron a dirigir la Democracia Cristiana, el principal partido del país, el senador Adolfo Zaldívar, como vicepresidente, y Rafael Moreno, como secretario general. Ambos, identificados como los máximos exponentes de la línea dura más derechista del partido.

El presidente Eduardo Frei dijo, en un velado emplazamiento al triunfador, que la nueva dirección debe ser leal a su gobierno y a la coalición gobernante.

"Eso es lo que hemos sostenido a lo largo de toda nuestra campaña. Nuestra primaria tarea desde el punto de vista de la coyuntura política es respaldar plenamente a su gobierno", dijo Krauss.

Y añadió que su jefatura escuchará a las bases. Durante la campaña, el ex titular de Interior durante el gobierno de Patricio Aylwin fustigó a Alejandro Foxley, de la dirección saliente, y al sector que respaldaba a Martínez de no escuchar a las bases y de propiciar una conducción piramidal.

Otra medida será revisar la lista de candidatos a las elecciones parlamentarias de diciembre.

El nuevo timonel demócrata cristiano descartó que con su triunfo esté en peligro la unidad de su partido, como le reprochaban sus contrincantes, y que esté en juego el respaldo a su correligionario Frei.

Krauss dijo que la tarea prioritaria del partido bajo su conducción, para este año, será "restablecer los estilos de hacer política propios de un partido de militantes".

Y que su labor debe proyectarse a las elecciones de diciembre para renovar la Cámara de Diputados y una parte del Senado.

Krauss manifestó que "en absoluto" puede estar dispuesto a entrar en la carrera presidencial. Dijo que este año su labor prioritaria es ordenar la casa y que "todo lo demás es un tema que se planteará el próximo año".

Martínez aceptó la derrota y, contradiciendo las acusaciones de la campaña, descartó que la unidad interna se pueda ver afectada por la conducción que le impondrán los vencedores.

Parece disiparse el temor planteado por Martínez y sus seguidores de que la elección de Krauss amenazará la estabilidad de la coalición gobernante al provocar un giro hacia la derecha.

Eligen en Chile al jefe de la democracia cristiana

El trance se considera crucial para la coalición oficialista

SANTIAGO, Chile, 4 (AP).- Miles de miembros del Partido Demócrata Cristiano del presidente Eduardo Frei elegían hoy una nueva directiva, en una elección considerada crucial para el futuro de la coalición de centroizquierda que sustenta al gobierno.

La elección, cuyos resultados finales posiblemente sólo se conocerán en las primeras horas de mañana, busca romper un virtual empate registrado en una primera votación el 6 de abril y cierra una campaña caracterizada por un encono inédito en el principal partido del país.

El diputado Gutenberg Martínez y el ex ministro Enrique Krauss buscan la presidencia del partido, con enfoques opuestos especialmente sobre la participación de los demócratas cristianos en la coalición oficialista, la Concertación por la Democracia.

La coalición fue creada para derrotar al régimen militar del general Augusto Pinochet y los demócratas cristianos han ejercido un claro predominio en ella.

De sus filas salieron los dos presidentes civiles elegidos tras la dictadura militar: Patricio Aylwin y Frei.

La elección de hoy es vista como una prueba de fuego para las futuras relaciones entre los demócrata cristianos y el otro bloque importante de la coalición, los sectores socialistas.

Distinto trato con la oposición

Mientras Martínez aparece como firme partidario de mantener la coalición aunque ello implique concesiones a sus aliados izquierdistas, Krauss no oculta sus reservas para con esos socios.

Aunque ni Martínez ni Krauss han manifestado ambiciones de suceder a Frei, la presencia de uno de ellos al frente del partido puede resultar decisiva cuando llegue el momento de escoger a un candidato único de la coalición.

Hasta ahora, el nombre que más se menciona como posible candidato presidencial después de Frei es el ministro de obras públicas, el socialista Ricardo Lagos.

Aunque Frei está sólo a la mitad de su mandato de seis años, ya han comenzado en la coalición los movimientos con miras a su sucesión.

Por ello, los socialistas miran la elección de hoy con tanto interés como los propios demócratas cristianos.

Algunos dirigentes socialistas han advertido que un triunfo de Krauss produciría una "derechización" del Partido Demócrata Cristiano.

Frei se ha mantenido al margen de la pugna, Aylwin, en cambio, apoyó a Martínez.

02-02

Chile: El FPMR será partido político

Santiago, Chile - El Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR), último de los grupos armados chilenos en actividad, anunció su propósito de convertirse en una organización política.

Durante un acto clandestino efectuado en Santiago, la vocera del Frente, Lorena Astorga, manifestó que «el FPMR renunció a las acciones armadas y los contenidos políticos de su actividad ya no radican en la prioridad de realizar operaciones de esta clase». La dirigente subrayó que «ya no somos un aparato armado».

Astorga destacó que los rodriguistas siguen en la clandestinidad «debido a que debemos evadir la persecución política de que somos objeto». Pero enfatizó que el FPMR emprendió un proceso de cambio destinado a «adecuarse a la situación política nacional e internacional que se vive en la actualidad».

La portavoz del grupo guerrillero, creado a fines de 1983 por militantes de la juventud del Partido Comunista para combatir la dictadura de Augusto Pinochet, explicó que aunque la organización no retomará la lucha armada, en cambio seguirá manteniendo «sus principios revolucionarios». Astorga dijo que «en el proceso de reorganización del FPMR podrán participar todos los sectores marginados socialmente».

En 1986, el FPMR realizó un espectacular operativo para intentar matar a Pinochet, quien resultó ileso.

La fuga en helicóptero

Durante el acto, el FPMR presentó el último número de su publicación oficial, El Rodriguista, en el que se revelan detalles desconocidos de la espectacular fuga en helicóptero de una cárcel de alta seguridad de Santiago, protagonizada en diciembre último por cuatro militantes pertenecientes a la cúpula del grupo.

Durante el acto, que se llevó a cabo el miércoles por la noche en un local del sindicato de jubilados de la empresa de ferrocarriles, se leyó una carta enviada por los prófugos a sus camaradas que continúan en prisión.

Con respecto a la fuga de los cuatro guerrilleros que a fines del año pasado fueron elevados en una canasta desde el patio de la prisión donde se encontraban confinados hasta un helicóptero, el periódico del FPMR informa que el grupo trazó ese plan de evasión cuando advirtió que la vigilancia del espacio aéreo chileno era insuficiente.

El FPMR llegó a esta conclusión cuando, en junio de 1995, el general Manuel Contreras, ex jefe de la policía secreta de Pinochet, huyó en avión de los policías que lo cercaban en una hacienda del sur del país para reaparecer en un hospital naval situado a 500 kilómetros al sur de Santiago. El militar intentaba evitar ser llevado a prisión, donde debía cumplir una condena de seis años de cárcel por haber ordenado el asesinato de Orlando Letelier, el ex canciller del asesinado presidente socialista Salvador Allende.

El Rodriguista explica además que la canasta en la que fueron rescatados sus militantes estaba blindada.

Durante la evasión se registró un intenso intercambio de disparos entre los tripulantes del helicóptero y los guardiacárceles.

Los cuatro dirigentes del Frente Patriótico escaparon ilesos.

LS 3\5

Fs. oscura/

01-02

FP5045

U POXPT 05-03 00459
and sur

CHILE FMPR
POLEMICA POR POSIBLE REINSERCION DE GRUPO EXTREMISTA

Santiago de Chile, 2 may (EFE).- El anuncio del grupo de extrema izquierda Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR) de reinsertarse en la legalidad política y dejar de lado las acciones armadas ha provocado polémica en Chile, con posturas que van desde la desconfianza hasta el desinterés.

Los líderes de los principales partidos políticos, agrupados en la coalición gubernamental de centro-izquierda y la derecha opositora discreparon sobre las intenciones de la agrupación extremista, una de las más activas en el país.

El FPMR nació en 1983 como brazo armado del Partido Comunista (PC) y en 1986 intentó asesinar al general Augusto Pinochet, presidente de facto entre 1973 y 1990. Durante esos años el Frente intentó organizar una insurrección contra el régimen militar.

El ex presidente del derechista Renovación Nacional (RN) Andrés Allamand desestimó el anuncio de la organización y argumentó que "estos grupos siempre van a intentar generar márgenes de subversión".

"Lo que me interesa es lo que haga el gobierno. Y éste, hasta el momento, exhibe una indulgencia que no se justifica", agregó.

Afirmó, además, que era "claro que el Frente se estaba reorganizando y que todo lo que se señaló de que los grupos extremistas estaban absolutamente desarticulados no era verdad".

El miércoles pasado, en una reunión semiclandestina, el movimiento presentó ante unas 400 personas el último número de suórgano de difusión, el periódico "El Rodriguista", ocasión que aprovechó su portavoz, Lorena Astorga, para manifestar la intención del grupo de intervenir en futuros comicios de federaciones universitarias.

A ese respecto, el presidente de la derechista Unión Demócrata Independiente (UDI), Jovino Novoa, calificó el acto como una burla al gobierno.

"¿Qué está esperando el Ministerio del Interior para actuar?, ¿que el Frente Manuel Rodríguez decida asesinar a alguien más?", interrogó Novoa.

En abril de 1991 un comando del FPMR asesinó al senador y líder de ese partido, Jaime Guzmán, delito por el que dos extremistas cumplían doble cadena perpetua.

No obstante, ambos escaparon en una espectacular fuga en helicóptero desde la carcél de máxima seguridad de Santiago junto a otros dos condenados por delitos terroristas el 30 de diciembre pasado.

El anuncio del grupo de su propósito de reinsertarse a la vía política fue valorado también por el presidente del Partido Por la Democracia (PPD), de la coalición oficialista, Sergio Bitar, quien enfatizó que los cambios se deben hacer de forma pacífica y sin hacer "apariciones llamativas".

El vicepresidente de la Democracia Cristiana, el principal partido de la alianza gobernante, Jorge Pizarro, coincidió con lo anterior, aunque resaltó que correspondería "que unilateralmente ellos dejen de lado la violencia como método de acción política y se inserten en la vida democrática". EFE

mm/ag/fp/nd

T Ps. dare

02-02

9706818

FECHA: 9/5/97
VINCUL: 11821
65709
11164
11302
11005
11165
11413
11414

[DOC. POCO LEGIBLE]

01-03

9706819

CHILE CARBON (Ampliación)
ACUERDO ENTRE GOBIERNO Y MINEROS PARA SUPERAR GRAVE CONFLICTO

Santiago de Chile, 9 may (EFE). El Gobierno chileno y los mineros de los yacimientos de carbón de Lota lograron hoy un acuerdo calificado como "histórico" que pone fin al conflicto social más grave de la administración de Eduardo Frei.

El convenio, cuyos detalles no han sido dados a conocer, fue alcanzado a primera hora esta mañana después de 20 horas de negociaciones entre representantes del Gobierno y de los sindicatos de las minas de Lota, clausuradas el mes pasado.

Las condiciones del acuerdo no fueron reveladas por deseo de los sindicatos, que primero quieren dar a conocer a sus bases los términos del convenio durante una asamblea que se celebrará posteriormente en una sede sindical de esta capital.

"De prosperar este acuerdo con la ratificación de la asamblea, va a marcar un hito, y va a ser un acuerdo histórico", afirmó el ministro secretario general de la Presidencia, Juan Villarzú, a la salida de la reunión.

Los yacimientos estatales de Lota, más de 500 kilómetros al sur de la capital chilena, fueron cerrados el mes pasado por el Gobierno después de 150 años de operación, al no ser rentable el mineral que se sacaba.

Ante la decisión de cierre, los mineros realizaron huelgas, marchas y manifestaciones, en el conflicto social más grave desde que Frei asumió el poder, en 1994, en defensa de los 1.100 puestos de trabajo de los yacimientos, en un principio, y después para reclamar mejoras en sus condiciones de despido.

La protesta más reciente, el pasado lunes, en el centro de la capital, terminó con un enfrentamiento entre manifestantes y fuerzas policiales en el que diez personas resultaron heridas y otras 28 fueron detenidas.

El humo lanzado por las fuerzas antidisturbios llegó hasta los patios internos del palacio presidencial de La Moneda.

La última propuesta del Gobierno para superar el conflicto incluía una indemnización de 17.500 dólares a cada trabajador, además de soluciones de vivienda, becas de estudio y atención de salud para sus familias, así como programas de capacitación para la reinserción laboral de los mineros en otros proyectos.

Los trabajadores, por su parte, pedían el pago de 2.400 dólares por año de servicio de cada trabajador, y un plan de jubilaciones anticipadas para el 52 por ciento de los empleados.

"Ya están agotadas las posibilidades de negociar más (...). Hay un acuerdo y estaremos informando a los trabajadores", afirmó a la salida de la reunión que terminó esta mañana el dirigente sindical de los mineros José Carrillo.

Según el representante de los trabajadores, las autoridades demostraron "bastante flexibilidad" en la negociación y los sindicados han quedado "muy tranquilos" por el convenio alcanzado con el Gobierno.

Por su parte, Villarzú, que ocupó un puesto clave en el Gobierno de Frei procedente de la presidencia de la empresa estatal minera Corporación del Cobre (Codelco), afirmó que el convenio garantiza el plan de protección social y familiar.

"Hicimos un trabajo muy bueno, con mucha paciencia. Demuestra que es posible llegar a un acuerdo hasta en situaciones más complejas como esta", agregó el ministro secretario general de la Presidencia.

Las minas de Lota eran explotadas hasta su cierre por una empresa dependiente de la Corporación de Fomento a la Producción (CORFO), un "holding" de empresas estatales, y desde hace más de veinte años las autoridades ya habían alertado sobre su escasa rentabilidad.

Los yacimientos habían alcanzado una crisis terminal debido a su baja competitividad, la mala calidad del producto y sistemas de producción obsoletos, con pérdidas anuales de 40 millones de dólares.

Cada tonelada de carbón que se extraía de Lota costaba 150 dólares, mientras que la misma cantidad de mineral importado no sobrepasa los 45 dólares.

Sin embargo, la actividad minera representaba la única fuente de ingresos para la comunidad de Lota, una de las comarcas más pobres de Chile.

El plan de reconversión de las minas aplicado en los últimos años, que implicó la reducción del personal de 8.500 trabajadores a 1.100, culminó el mes pasado el cierre de la mina, decidido unilateralmente por las autoridades. EFE

AG/CN

9706819

Mineros chilenos en lucha

Enfrer
policía

Santiago, agencias LR 6/5

Ocho heridos y al menos 30 detenidos fue el balance de los disturbios que estallaron ayer lunes en Santiago, cuando cientos de mineros del carbón despedidos del yacimiento estatal de Lota se enfrentaron con la policía, informaron fuentes autorizadas.

Los heridos, entre los que se incluyen una mujer y dos agentes de la policía militarizada de Carabineros, fueron llevados a centros de urgencia, con fracturas y cortes en sus rostros, según se indicó.

Los disturbios se iniciaron luego que 800 mineros llegaron a Santiago desde Lota, 550 kms al sur, para marchar hacia el palacio presidencial de La Moneda, donde proyectaban instalar un campamento hasta lograr las indemnizaciones que reclaman al gobierno del presidente Eduardo Frei, que cerró la mina el pasado 16 de abril.

La policía impidió con chorros de agua y gases lacrimógenos el paso de la columna de manifestantes, que replicaron con piedras y levantaron barricadas para bloquear el tránsito de automóviles.



Los mineros protestan contra el gobierno del presidente Frei por despidos.

Tras los incidentes, el subsecretario del Ministerio del Interior, Belisario Velasco, aceptó recibir a una delegación de líderes sindicales en la sede de gobierno.

"La situación es muy complicada", admitió el dirigente Manuel Bustos, de la Central Unitaria de Trabajadores (CUT), en cuya sede se refugió la mayoría de los mineros, vestidos con sus tenidas de trabajo y sus cascos.

El edificio de la CUT, que también recibió algunas bombas de gases asfixiantes, se levanta en la céntrica Alameda del Libertador Bernardo O'Higgins, a dos cuadras del Palacio de La Moneda.

"No esperábamos ser golpeados en un gobierno democrático", afirmó el sindicalista Abelardo Campos, al señalar que si no surge un acuerdo con el gobierno los mineros llamarán a sus esposas e hijos para que también viajen a Santiago.

En términos generales, los trabajadores exigen indemnizaciones y jubilaciones por valor de 76 millones de dólares, mientras el gobierno ofrece compensaciones inferiores y un plan de desarrollo industrial y turístico para Lota, una de las zonas más pobres del país.

El yacimiento carbonífero fue clausurado debido a sus altos costos de producción y el agotamiento de sus vetas, que se internan hasta 20 kms bajo el mar.



Graves enfrentamientos en la capital chilena. Varios heridos y decenas de detenidos fue el saldo de la manifestación.

03-03

EL CONFLICTO CIVICO-MILITAR EN CHILE

Pinochet mostró otra vez su poder en el Congreso

El ex dictador impidió que la Cámara alta removiera a los senadores vitalicios que él designó • Fue una nueva derrota para el presidente Eduardo Frei

MONICA GONZALEZ
Santiago de Chile. Especial para Clarín

Una vez más, el poder del general Augusto Pinochet, comandante en jefe del ejército chileno, se hizo sentir ayer al impedir con su influencia que el Senado diera el primer paso para aprobar la reforma constitucional que elimina los nueve senadores "designados", es decir no elegidos por voto popular.

A pesar de que el partido más importante de la derecha –Renovación Nacional– había dispuesto que sus parlamentarios aprobaran con sus votos el proyecto de ley respectivo para culminar el proceso de transición chileno, ese acuerdo fue desobedecido en el Senado. Es allí donde el general Pinochet mantiene su máxima influencia a través de sus asesores más cercanos. En la Cámara alta ocupan un sillón su ex ministro del Interior, Sergio Fernández, y también dos generales y un almirante en retiro, todos ellos designados por él mismo.



Despliegue

No fue sorpresivo el despliegue de influencias militares en el Congreso. No en vano los voceros del ejército han dicho en todos los tonos que ese proyecto de reforma constitucional, que elimina los senadores designados, representa "la destrucción de la llave de la Constitución de 1980, con lo cual se echará abajo todo el andamiaje institucional que nosotros construimos".

Y se entiende. Los "designados" han sido desde 1990, año en que Chile recuperó la democracia después de 17 años de dictadura, el principal bastión que le ha permitido a la derecha actuar en el Congreso con una mayoría que no logró en votos.

A pesar de que el "pinochetismo" sólo obtuvo un 30 por ciento de los sufragios en las elecciones parlamentarias, gracias a estos nueve senadores, designados en 1990 por Pinochet, la derecha esta ha logrado todo intento de eliminar los enclaves que la dictadura dejó establecidos en la Constitución de 1980 para la protección del "poder militar".

Es así como hasta ahora ha sido imposible aprobar la reforma constitucional que devuelve al presidente de la república la facultad de llamar a retiro a los comandantes en jefe o altos oficiales de las fuerzas armadas. También continúa vigente el Tribunal Constitucional, un suprapoder creado por Pinochet que puede declarar nulo un acuerdo del Parlamento. Y aún sigue en pie el Consejo de Seguridad Nacional, que integran los tres comandantes en jefe de las fuerzas armadas, el director de carabineros (policía uniformada) y el presidente de la república, cuyo objetivo principal es "cautelar la institucionalidad".

Si bien parece imposible para el gobierno eliminar a los designados antes del 11 de diciembre, fecha de las elecciones parlamentarias y en que culminan su mandato los nueve senadores nombrados por el régimen militar, no todo es negro.

A fin de año, le corresponderá al presidente Eduardo Frei nombrar a dos de los nueve senadores "designados". Además podrá elegir a tres jueces de la Corte Suprema y a cuatro miembros del Consejo de Seguridad Nacional. Esto podría representar el último round entre Pinochet y Frei, antes de que el militar pase a retiro definitivo en marzo de 1998.

Nº. DOCUMENTO 9706820
TITULO Chile: Pinochet impidió que la Cámara alta removiera a los senadores vitalicios.
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE [illegible] 15/5/97
VINCULACION 11991
65709
11163
13065
65606.

Doc. poco legible.

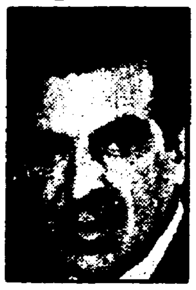
9706820

01-03

EP. 15/5

Reforma

SANTIAGO DE CHILE (AP).— Una reforma constitucional del gobierno destinada a terminar con los senadores designados parece destinada al fracaso nuevamente, debido a



que fue rechazada por la derecha en una comisión del Senado. La iniciativa fue presentada el mes pasado por el gobierno del presidente Eduardo Frei con el propósito de terminar con uno de los "enclaves totalitarios" heredados del pasado régimen militar.

02

FY46 09

U POBT 05 14 00520

MUN EXG

CHILE SENADO

COMISION SENADO RECHAZA REFORMA PARA ELIMINAR A LOS DESIGNADOS

Santiago de Chile, 13 may (EFE).- La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado de Chile rechazó hoy el proyecto de reforma constitucional que suprime los senadores designados, hecho que fue considerado por el gobierno como un anticipo del fracaso de la iniciativa.

El proyecto pretende terminar con los ocho senadores institucionales que son designados por la Corte Suprema, el presidente de la República o el Consejo de Seguridad Nacional, un organismo del que forman parte jefes militares.

El ministro chileno del Interior, Carlos Figueroa, señaló que el rechazo al proyecto, enviado por el ejecutivo al Parlamento el 18 de marzo, "es un anticipo" de lo que va a suceder en el pleno del Senado y reconoció que "no se visualiza una mayoría que permita aprobar esa propuesta ahora".

Los actuales ocho senadores institucionales, designados por el general Augusto Pinochet en 1989, antes de la vuelta de la democracia a Chile, están considerados como un grupo monolítico a favor de la derecha chilena, que sin ellos no tendría mayoría en la Cámara Alta.

La eliminación de los senadores designados se enmarca en los esfuerzos del gobierno para suprimir los denominados "enclaves autoritarios" de la Constitución dictada por los militares en 1980 y sobre la base de la cual se ha realizado la transición chilena a la democracia, que comenzó en 1990, al abandonar Pinochet el poder.

El presidente chileno, Eduardo Frei, pretendía renovar el Congreso en diciembre de este año, y retirar a los Comandantes en Jefe del Ejército y la Armada, general Augusto Pinochet y almirante Jorge Martínez Busch, en marzo del año próximo.

Frei tenía también intención de reformar entidades fundamentales para el funcionamiento democrático, como el Tribunal Constitucional y el Consejo de Seguridad Nacional.

Sin embargo, el rechazo del proyecto en una comisión de la Cámara Alta permitió vislumbrar la acogida que tendrá la iniciativa en el pleno del Senado, donde no se ve "ninguna posibilidad de restituir la indicación en este período legislativo", expresó Figueroa.

Si la iniciativa no es aprobada, el presidente Frei deberá nombrar a fines de este año los nuevos senadores designados, que asumirían sus cargos en marzo de 1998, junto a los 120 diputados y 38 senadores que salgan elegidos en diciembre.

Pese a que el sector ligado al pinochetismo se opuso a toda modificación que implicara reformas a la Constitución, por considerarlo un desmantelamiento del sistema, la facción más renovada y centrista anunció su apoyo a la iniciativa.

No obstante ésto no se concretó, ya que precisamente el voto de uno de estos parlamentarios centristas inclinó la balanza a favor de la conservación de los designados.

De acuerdo a la Constitución de 1980 los senadores designados son elegidos entre antiguos integrantes de las Comandancias de la Fuerzas Armadas, de la Corte Suprema, de la Contraloría de la República, Universidades y el gobierno.

Ademas de ellos, pueden ser senadores vitalicios los ex presidentes chilenos que hayan estado más de seis años en el poder, condicion que solo puede beneficiar a Pinochet y Frei cuando termine su mandato y excluye a Patricio Aylwin, que gobernó sólo cuatro años, entre 1990 y 1994. EFE.

mm/mms/fd

03-03

9706820

XY4773

R ECOBT 05-21 00471
icx mun exg

CHILE-MENSAJE
FREI ANUNCIO PRIVATIZACION PETROLERA Y EMPRESA MINERA

Santiago de Chile, 21 may (EFE).- La entrada de capital privado en la Empresa Nacional del Petróleo de Chile (ENAP) fue ratificada hoy por el presidente chileno, Eduardo Frei, durante su mensaje a la Nación, en el que avaluó los tres años de gobierno y analizó metas y proyectos futuros.

El mandatario, antes de entrar en el Congreso, en la ciudad de Valparaíso, fue esperado por unas 500 personas que lanzaron gritos y consignas en contra de la privatización de ENAP y la Empresa Nacional de Minería (ENAMI).

El jefe de Estado indicó hoy que tanto ENAP como ENAMI desempeñan un papel importante en sus respectivos sectores y agregó que si no realizan con responsabilidad su modernización y crecimiento se enfrentarán "a la amenaza de la decadencia y el fracaso".

Informó de que en lo que respecta a ENAP -que es la segunda empresa pública más importante del país- se trabaja en la definición de un plan estratégico de medio plazo.

Frei indicó que este plan incluye diversas alternativas de inversión "cuyo financiamiento podría requerir incorporar capitales de terceros a las empresas".

El mandatario ratificó, de esta forma, la apertura de la empresa al capital privado y el inicio del camino de su privatización, rechazada por los sindicatos que han anunciado movilizaciones y están a la expectativa del anuncio del Ejecutivo.

Frei manifestó que de hecho ENAP y sus fliales ya han realizado asociaciones con empresas privadas en las que han tenido éxito, tanto en Chile como en el exterior, y mencionó que la refinería Petrox ha negociado tres asociaciones de esta naturaleza, que representan alrededor de 420 millones de dólares de inversión.

En cuanto a ENAMI, Frei recordó que ésta nació en 1960 para fomentar el desarrollo de la mediana y pequeña minería en materia de refinación y tratamiento, tarea que se ha desvirtuado.

ENAP, creada en los años cuarenta, es en la actualidad un grupo integrado por una matriz que explora y explota petróleo y gas (ENAP-MAGALLANES) y varias filiales.

Frei señaló que la empresa debe concentrar su acción en el fomento de la pequeña minería, garantizándole "asistencia crediticia, tecnológica y de gestión y abriendo los poderes de compra que sean necesarios".

En este contexto señaló que la modernización de ENAMI plantea la necesidad de estudiar la forma de incorporar capitales de terceros como "única forma de garantizar su competitividad a largo plazo".

Recordó el presidente la situación de los yacimientos de carbón de Lota, que el gobierno decidió cerrar hace un mes en un clima de fuerte agitación social y que se tradujo en un acuerdo de indemnización junto a jubilaciones pactadas para los 1.100 mineros que quedaron cesantes.

Frei, por último, en materia de modernización del sector público productivo, también manifestó su esperanza de que el Parlamento apruebe las leyes de privatización de las empresas sanitarias y de la Empresa Portuaria de Chile (Emporchi). EFE
MW/EO/PG

05/21/22-38/97

CHILE PRIVATIZACIONES ([illegible])
DURO RECHAZO SINDICAL A PRIVATIZACION DE PETROLERA ESTATAL

Santiago de Chile, 7 may (EFE).- La entrada de capital privado a la Empresa Nacional del Petróleo de Chile (ENAP) desató el rechazo de los trabajadores, mientras el gobierno negó tener planes de privatización, pero reconoció la idea de abrir la propiedad de la compañía.

Es muy grave que el gobierno, "que se comprometió a defender el patrimonio nacional, aparezca amparando propuestas infames, como la de vender las empresas estatales que son rentables", afirmó hoy en una declaración la Federación Nacional de Trabajadores del Petróleo.

Los trabajadores, por otra parte, denunciaron que los los estudios pertinentes se hicieron a sus espaldas y anunciaron movilizaciones, huelgas, y acciones judiciales para oponerse al proceso, "porque técnica ni financieramente tiene justificación alguna", según dijo a EFE Hernán Von Hausen, presidente de la Federación.

La empresa, añadió Von Hausen, entregó en 1996 al Estado 190 millones de dólares, entre impuestos y ganancias, cifra que este año se elevará a 220 millones de dólares.

En opinión de los sindicatos, la iniciativa obedece sólo "a motivos ideológicos", que apuntan "a la desaparición del Estado empresario en aras del neoliberalismo".

Los estudios de la situación de la ENAP se habían mantenido en reserva hasta ayer, cuando el informe de una comisión técnica, que recomienda la privatización, se filtró a la prensa y generó encontradas reacciones.

Dicho informe, según fuentes gubernamentales, debe ser aprobado por un comité de ministros y por el presidente Eduardo Frei, quien hará el anuncio oficial el próximo 21 de mayo, día en que debe rendir cuenta de su gestión al Parlamento.

Ese día, de acuerdo con las mismas fuentes, el gobernante también anunciará la privatización de toda el área productiva de la Empresa Nacional de Minería (ENAMI), que en el futuro sólo se abocará al apoyo técnico y financiero a los pequeños y medianos productores.

La ENAP, creada en los años cuarenta, cuando se descubrió petróleo en la austral región de Magallanes, es en la actualidad un conglomerado (holding) integrado por una matriz que explora y explota petróleo y gas (ENAP-MAGALLANES) y varias filiales, entre las que se cuentan dos refinerías, empresas de almacenamiento, transporte y distribución.

También cuenta con una filial internacional, SIPETROL, que en asociación con privados desarrolla actividades en Colombia Ecuador, Venezuela, y algunos países de la costa occidental de África.

Según el ministro Secretario General de la Presidencia, Juan Villarzú, de lo que se trata es de asegurar el desarrollo de la empresa y, que, debido a que el Estado no tiene recursos para invertir en el sector, se ha pensado en incorporar capitales privados en algunas áreas, como la refinación del petróleo.

ENAP, actualmente, "no alcanza a cubrir la demanda en el área de refinería, y dado que el Estado tiene otras prioridades de inversión, de tipo social, la asociación de la empresa con privados puede asegurar el crecimiento del negocio", puntualizó Villarzú.

En el mismo sentido se pronunció el subsecretario de Minería, Sergio Hernández, quien afirmó que la medida apunta "al fortalecimiento futuro" de la ENAP y no a su privatización, pues el Estado mantendrá el control mayoritario de la propiedad.

No obstante, los dirigentes sindicales aseguraron que el gerente general de la compañía, Alvaro García Alamos, reconoció que la fórmula en estudio significa el traspaso de hasta un sesenta por ciento de la propiedad.

Dicha fórmula, añadieron, consiste en capitalizar la empresa a través de las filiales, mediante aumentos de capital que implicarán ceder hasta el 30 por ciento de la propiedad a un socio estratégico y otro tanto a inversionistas institucionales, incluido un paquete destinado a los 3.300 trabajadores de la compañía.

ENAP-MAGALLANES y el área administrativa del "holding" seguirán íntegramente en el sector estatal, debido, según los trabajadores, a que dicha condición tiene rango constitucional y el gobierno desea evitar un debate parlamentario.

Al respecto, los dirigentes recordaron que incluso el régimen militar (1973-1990), fracasó cuando trató de privatizar la empresa por vía administrativa. EFE

[illegible]

02-02

9706821

05/09 10:01 [illegible]

Doc claro

865874
R ECOBI 05-08 00332
mun exg icx

CHILE-INVERSION
INVERSION CHILENA EN EL EXTERIOR ALCANZA 199,7 MILLONES EN 1997

Santiago de Chile, 7 may (EFE).- La inversión de capitales chilenos en el exterior llegó a los 199,7 millones de dólares durante el primer trimestre de 1997, informó hoy el Banco Central.

De esta cifra, 108,7 millones fueron colocados en el mercado formal y 91,0 en la economía sumergida.

Sudamérica fue el área que recibió más inversión procedente de Chile, con 167,4 millones de dólares, repartidos fundamentalmente entre Uruguay (81,6 millones) y Argentina (44.5 millones), además de Brasil (12,5 millones), Perú (11,1 millones), Bolivia (10), Paraguay (3,7), Colombia (3,5), Venezuela (0,3) y Ecuador (0,2).

América Central y El Caribe acapararon 14,1 millones, de los cuales Panamá y las Islas Vírgenes Británicas, con 6,3 y 2,9 millones de dólares, fueron los mercados receptores más importantes.

América del Norte recibió 9,5 millones, principalmente orientados a México (8,4 millones), Europa 6,0 millones destinados íntegramente a Inglaterra, y Asia, con 2,7 millones invertidos en China.

Durante ese periodo la inversión se concentró principalmente en establecimientos financieros, seguros, bienes inmuebles y servicios, con 107,1 millones de dólares; seguido de la industria manufacturera, con 45,0 millones y el comercio, con 25,3 millones.

Más atrás se ubicó el sector de transportes, almacenamiento y comunicaciones (12,7 millones), energía (3,5 millones), minería (2,2 millones), construcción (1,9 millones), agricultura (1,1 millones) y servicios (0,9 millones).

La inversión chilena en el exterior acumulada desde 1975 ascendió a 3.953,1 millones de dólares, 1.789,8 millones de los cuales fueron colocados en el mercado formal y 2.163,3 millones en el informal.

El instituto emisor informó, además, de que durante el primer trimestre de 1997 la inversión extranjera en Chile totalizó 1.095,2 millones de dólares, de los cuales 338,6 millones corresponden a inversión directa y 756,6 a inversión de cartera.

Asimismo, ingresaron 502.5 millones de dólares vía ADR (American Depositary Receipt). EFE.

mm/bh/PL

05/08/00-13/97

01 - 04

CHILE DEUDA
DEUDA EXTERIOR CRECE 1.617 MILLONES DOLARES PRIMER TRIMESTRE

Santiago de Chile, 7 may (EFE).- La deuda exterior de Chile creció 1.617 millones de dólares en el primer trimestre de este año hasta totalizar 24.666 millones el pasado 31 de marzo, informó hoy el Banco Central.

El incremento, según el informe, es producto de nuevos créditos por 1.625 millones de dólares, además de un ajuste negativo por diferencia de paridades de 49 millones, y otros ajustes de signo positivo, por 41 millones de dólares.

De la deuda total, 19.529 millones de dólares corresponden al sector privado, cuya participación se elevó desde el 76,4 por ciento en diciembre al 79,6 por ciento el 31 de marzo, y 5.137 millones al sector público, precisa el informe.

Los compromisos de mediano y largo plazo del sector privado aumentaron en 2.151 millones de dólares durante el trimestre, mientras los del sector público disminuyeron en 252 millones.

Los desembolsos brutos de créditos de mediano y largo plazo totalizaron en el primer trimestre 2.484 millones de dólares, destinados en un 98,8 por ciento al sector privado, indica el Banco Central.

Agrega que los créditos financieros tuvieron el mayor peso relativo dentro del total de recursos, al representar el 37,6 por ciento de los mismos, y que el plazo promedio de dichos créditos fue de 6,7 años.

Por otra parte, la emisión de bonos de empresas chilenas en el exterior alcanzó 300 millones de dólares entre enero y marzo, correspondientes en un 66,7 por ciento a compañías relacionadas con el sector eléctrico y el 33,3 por ciento al sector bancario.

Los créditos asociados a proyectos de inversión alcanzaron a 471 millones de dólares, con una participación del 19,2 por ciento en los recursos recibidos y su principal receptor fue la minería.

Los recursos provenientes de proveedores, destinados a financiar exportaciones y otras operaciones representaron el 12,6 por ciento de los recursos y los créditos de agencias en el exterior de empresas chilenas sumaron 450 millones de dólares, equivalentes al 18,4 por ciento del total.

El sector público sólo captó 29 millones de dólares en créditos de mediano y largo plazo, destinados a la Tesorería General de la República y el Ferrocarril Metropolitano de Santiago.

En cuanto al origen de los nuevos créditos, el Banco Central indicó que las instituciones financieras aportaron el 86,1 por ciento; las filiales de inversores extranjeros y proveedores directos el 11,6 por ciento y los organismos multilaterales y gobiernos el 2,3 por ciento.

Respecto de las amortizaciones de créditos, sumaron en el período 576 millones de dólares, de los que 230 millones correspondieron al sector público y 330 millones al sector privado.

De dichos pagos, el 70,9 por ciento se hicieron a bancos internacionales; el 17,2 por ciento a empresas relacionadas con la inversión extranjera; el 9,8 por ciento a organismos multilaterales y el 2,1 por ciento a entidades gubernamentales.

9706822

02

XU3925

R ECUBI 05-06 00176
mun exg

CHILE-INFLACION

INFLACION ANUAL CAE CINCO DECIMAS, AL 6,1 POR CIENTO, EN ABRIL

Santiago de Chile, 6 may (EFE). La tasa anual de inflación en Chile cayo cinco décimas, al 6,1 por ciento el pasado abril, tras el incremento del índice de Precios al Consumidor (IPC) del 0,3 por ciento en ese mes, informaron hoy fuentes oficiales.

Entre enero y abril, la inflación acumulada llega al dos por ciento, precisó el informe entregado por el Instituto Nacional de Estadísticas (INE).

La variación del IPC, de un 0,3 por ciento, es similar a la registrada en marzo, cuando la tasa anual se situó en un 6,8 por ciento, y la inflación acumulada en el primer trimestre fue del 1,7 por ciento.

En abril de 1996, la variación del IPC alcanzó al uno por ciento, mientras la inflación acumulada en cuatro meses llegó al 2,6 por ciento y la tasa anual al 8,4 por ciento.

La evolución de los precios, según las autoridades del INE, se ha situado en la línea esperada por la autoridad económica, que se fijó para este año una meta inflacionaria del 5,5 por ciento, frente a una tasa del 6,6 por ciento anotada en 1996. EFE

ns/jmi/dv

05/06/17-47/97

A05824

R ECOBI 05-06 00294

mun exo icx

CHILE-EMPLEO

DESEMPLEO ALCANZA 5.8 POR CIENTO EN PRIMER TRIMESTRE DE 1997

Santiago de Chile, 6 may (EFE).- La tasa de desempleo en Chile alcanzó al 5.8 por ciento durante el primer trimestre de 1997, lo que representa una disminución del 0.8 por ciento en relación al mismo periodo de 1996, informaron hoy fuentes oficiales.

La cifra, no obstante, implica un aumento del 0,4 por ciento respecto del trimestre movil diciembre de 1996-febrero de 1997, señaló el director del Instituto Nacional de Estadísticas (INE), Alexis Guardia, quien agregó que la tasa total se desglosa en 4,8 por ciento de cesantes y 1,0 por ciento de personas que buscan trabajo por primera vez.

Durante ese tiempo, la población económicamente activa totalizó 5.577.270 personas, con un leve incremento del 0,2 por ciento en doce meses, en tanto que el número de ocupados alcanzó la cifra de 5.251.800 personas, con un crecimiento del 1,0 por ciento.

Guardia explicó que este aumento implica que en un año se crearon 53.450 nuevos puestos de trabajo.

Los sectores mas dinamicos en la creación de empleo fueron el de transportes y telecomunicaciones (7,4 por ciento), servicios financieros (6,0 por ciento), energia (5,7 por ciento) y la construccion (5,4 por ciento).

En cambio, evidenciaron una fuerte caida del empleo los sectores agricola (3,7 por ciento) y comercio (3,1 por ciento).

La cesantia afecta principalmente a los jóvenes de entre 15 y 24 años de edad, el 14 por ciento de los cuales no tiene trabajo, cifra que, no obstante, implica una leve mejoria de 1,4 puntos porcentuales en doce meses.

Asimismo, pese a que la tasa de desempleo disminuyó en casi todo el pais, en Santiago, que concentra cerca del 40 por ciento de la población laboral, aumentó en 0.6 puntos en relación al período diciembre de 1996-enero 1997, pasando de 6,3 por ciento a 6,9 por ciento. EFE

mm/bh/PL

05/06/21-43/97

04-04

9706822

L.N 31/5

Chile impugna un juicio a Pinochet en Madrid

Desaparecidos: el gobierno de Frei sostiene que no corresponde procesar en ese país al general por crímenes que fueron cometidos en territorio chileno.

SANTIAGO, 30 (Reuter).- El ex presidente chileno Patricio Aylwin afirmó hoy que los tribunales españoles no pueden juzgar al general Augusto Pinochet por casos de ciudadanos españoles desaparecidos durante su régimen militar.

Justificó así su negativa a comparecer ante los tribunales españoles cuando fue requerido para declarar por el caso de 18 españoles detenidos y desaparecidos durante la dictadura de Pinochet (1973-1990).

Confirmó de esta manera la postura que planteó ayer en Madrid la ministra chilena de Justicia, Soledad Alvear, de que su gobierno no aceptará la jurisdicción de tribunales extranjeros por crímenes cometidos en Chile, incluso si involucran a ciudadanos de otros países.

"Chile no reconoce la competencia de otros países para juzgar los casos cometidos en nuestro territorio", declaró un funcionario citando lo dicho por Alvear a las autoridades españolas.

Aylwin viajó la semana última a Europa con inmunidad diplomática concedida por Santiago para evitar que se le exigiera comparecer ante los tribunales madrileños. El ex presidente encabezó el primer gobierno democrático de Chile tras el régimen de Pinochet.

"La jurisdicción es siempre la del propio país, la administración es una parte del ejercicio de la soberanía", declaró Aylwin tras una reunión con el presidente de la Democracia Cristiana, Enrique Krauss.

Agregó que las jurisdicciones supranacionales corresponden únicamente a los tribunales internacionales, y no a los de un país para juzgar hechos cometidos en otro.

Funcionarios chilenos consultados sobre el tema no admitieron reconocer si los comentarios de Alvear implicaban que Chile no cooperará del todo con la investigación del juez Manuel García Castellón sobre abusos de derechos humanos cometidos contra 18 españoles durante el gobierno de Pinochet.

Preocupación en Santiago

Los españoles figuran entre los 3000 chilenos víctimas de la violencia política durante el gobierno de Pinochet. El general, de 81 años, seguirá como jefe del ejército hasta marzo de 1998.

No obstante, los funcionarios dijeron que Alvear expresó a los españoles la "preocupación" chilena por el juicio, y que el gobierno del presidente Eduardo Frei lo ve como un juicio, no sólo de Pinochet, sino de toda la transición a la democracia.

El gobierno chileno, ansioso por borrar los recuerdos del gobierno de mano dura de Pinochet y el oprobio internacional que lo acompañó, ha utilizado todos los medios diplomáticos posibles por impedir que ex funcionarios puedan testificar.

Otros chilenos que visitarán España, incluidos el comandante en jefe de la Armada, Jorge Martínez Busch, podrían pasar por lo mismo que Aylwin para no testificar, informó hoy el diario El Mercurio.

Doc. con fs. oscuras y algunas claras

01_06

Un tribunal internacional de DDHH debe juzgar a dictadores, dijo Patricio Aylwin

Ex presidente no testificó contra Pinochet

Por *Enrique Guzmán de Acevedo*

23/5 LR.

Madrid, AFP

Jurisdicciones internacionales deben resolver los problemas de justicia provocados por las dictaduras militares, estimó en Madrid el ex presidente chileno Patricio Aylwin, al expresar sus dudas sobre si la justicia de un país puede juzgar delitos de lesa humanidad cometidos en otro país.

"Tengo dudas si la justicia de un país puede juzgar delitos cometidos en otro país", dijo hablando ante un grupo de académicos reunidos en la Fundación Ortega y Gasset para escuchar su "testimonio" sobre "Fortaleza y Debilidades de la Democracia en América Latina".

Actualmente, España está investigando sendos casos de "desaparecidos" españoles durante las represiones de los gobiernos militares de Chile (1973-1990) y de Argentina (1976-1983).

"Me inclino más a creer que la jurisdicción llamada a resolver este tipo de casos deben ser jurisdicciones internacionales, supranacionales, tribunales internacionales de derechos humanos", señaló Aylwin al responder a una pregunta.

Aylwin justificó en tales dudas su negativa a presentarse a declarar el miércoles ante el juez Manuel García Castellón, que en la Audiencia Nacional —máxima instancia penal española— investiga la "desaparición" en Chile de un centenar de españoles, en el marco de una causa abierta en febrero pasado por "crímenes contra la humanidad, genocidio y terrorismo" durante la dictadura del general Augusto Pinochet.



El ex presidente chileno, el democristiano Aylwin.

Aylwin planteó sus "dudas jurídicas" a los abogados defensores, y al juez le explicó lo que pensaba sobre el "inadecuado" procedimiento para citarlo.

El ex presidente dijo que "lo lógico" es que se le envíe a Chile un "exhorto rogativo" para resolver entonces si declara o no, aunque insistió en que no tiene "nada nuevo que decir" a lo ya establecido en el Informe sobre Verdad y Reconciliación publicado por una comisión investigadora durante su gobierno (1990-1994).

En este Informe público se resume el tenebroso vaivén de desapariciones, torturas, presiones, persecuciones, interrogatorios ilegales y asesinatos cometidos por los militares dictatoriales chilenos, incluyendo detallados casos.

Sin embargo, Aylwin reconoció que en Chile no se pudo castigar a todos los militares culpables de delitos y que su país debe perfeccionar la democracia para determinar los denominados "enclaves autoritarios".

En su "testimonio" académico, Aylwin condenó la "brutalidad, prolongación y características" de la dictadura chilena, al afirmar con énfasis: "¡Fui adversario de ese gobierno y sigo siendo condenador de él!"

Al recordar el insólito caso del general Pinochet que al dejar la presidencia —gracias a un plebiscito que reabrió el camino a las elecciones democráticas de 1989— se mantuvo como comandante en jefe del ejército, Aylwin aseguró que la situación cambiará el año próximo. "A partir del 11 de marzo próximo, cuando ya el general Pinochet deje de ser un actor como comandante en jefe del ejército y el nuevo comandante sea designado por el gobierno democrático, el cuadro —democrático chileno— va a ir cambiando", señaló. El 11 de marzo de 1998 terminan las "inamovilidades" de los comandantes en jefe de las Fuerzas Armadas impuestas por Pinochet a los gobiernos democráticos.

Aylwin usó fueros para no declarar contra Pinochet

Por: **Enrique Guzmán**

LR 22/5

Madrid, AFP

El ex presidente chileno Patricio Aylwin se escudó ayer bajo el manto del fuero diplomático para evitar declarar ante el juez español que investiga la causa por "crímenes contra la humanidad, genocidio y terrorismo", durante la dictadura del general Augusto Pinochet.

Fuentes de la acusación dijeron que Aylwin se acogió al fuero diplomático —en su calidad de embajador itinerante— para esta citación concreta, "sin perjuicio de una comparecencia como testigo en un momento ulterior" del proceso.



Aylwin, ex presidente de Chile.

Aylwin figura en una vasta lista de testigos chilenos, españoles y norteamericanos, en la que también figuran un agente del FBI y un fiscal de Washington D.C. (Estados Unidos).

Esencialmente, ambos norteamericanos testimoniarán en junio sobre el asesinato del ex canciller chileno Orlando Letelier, ocurrido hace 21 años en Washington D.C., del que la Justicia de los Estados Unidos responsabilizó a militares del régimen pinochetista.

El juez Manuel García Castellón, de la Audiencia Nacional —máxima instancia penal española—, esperaba escuchar a Aylwin ratificar sus declaraciones formuladas en marzo pasado sobre los "crímenes" cometidos durante la dictadura militar chilena (1973/1990).

En esa ocasión, Aylwin dijo al matutino mexicano Excelsior que el "general (Pinochet) debió responder por 'todos los crímenes que se cometieron' en su mandato".

En el sumario abierto en febrero pasado por García Castellón para investigar estos "crímenes", tras aceptar una querella presentada por la Unión Progresista de Fiscales (UPF), España busca esencialmente justicia para un centenar de españoles y sus descendientes chilenos "desaparecidos" en Chile durante la represión ejercida por la dictadura de Pinochet.

03

Juicio a Pinochet en España

La Justicia española citó a Aylwin, pero el ex presidente de Chile dijo que no declarará





La Justicia española citó al ex presidente de Chile, Patricio Aylwin, a declarar en un juicio contra el ex dictador Augusto Pinochetl, pero el dirigente democristiano afirmó que no concurrirá a declarar ante los tribunales españoles.

Madrid, agencias

El juez español Manuel García Castellón citó a declarar el miércoles al ex presidente chileno Patricio Aylwin, dentro del sumario por la desaparición de españoles durante la dictadura militar de Augusto Pinochet, entre 1973 y 1990, aunque el ex presidente democristiano dijo que no concurriría a declarar.

En esta causa se investiga la desaparicion de 15 personas nacidas en España y varias decenas de descendientes de españoles, y el asesinato de algunos de ellos, como el diplomático Carmelo Soria y los sacerdotes Antonio Llido y Joan Alsina, entre otros.

En marzo Aylwin declaró al diario mexicano Excelsior que se equivocó "de medio a medio" en 1973, cuando avaló la toma del poder por los militares que derrocaron al gobierno constitucional de Salvador Allende, porque creyó en su presunta vocación democrática.

También reconoció que Pinochet, quien aún detenta el cargo de jefe del Ejército, merece un juicio como el de Nuremberg "por todos los crímenes" cometidos por el régimen.

Aylwin llegó ayer a Madrid en el marco de una gira especial que comenzó en Lisboa y será recibido el jueves por el rey Juan Carlos.

Hoy el ex presidente tendrá una audiencia con el presidente del Congreso de los Diputados, Federico Trillo. El miércoles se entrevistará con el ex jefe de gobierno, el socialista Felipe González, y pronunciará una conferencia bajo el título "Fortalezas y debilidades de la democracia en América Latina", en la Fundación José Ortega y Gasset.

Tras ser recibido por el rey, Aylwin partirá hacia Barcelona, donde se reunirá con miembros de la Unión Democrática de Cataluña. El viernes se entrevistará con el presidente de esa región, Jordi Pujol, líder de los nacionalistas catalanes, y pronunciará una conferencia en un instituto de estudios humanísticos.

Antes de volver el 26 a su país, realizará una recorrida por Barcelona y por la viña Torres, donde dialogará con Miguel Torres, quien realizó importantes inversiones en Chile.

04

9706823

Juicio a Pinochet en España

La Justicia española citó a Aylwin, pero el ex presidente de Chile dijo que no declarará





La Justicia española citó al ex presidente de Chile, Patricio Aylwin, a declarar en un juicio contra el ex dictador Augusto Pinochetl, pero el dirigente democristiano afirmó que no concurrirá a declarar ante los tribunales españoles.

Madrid, agencias

El juez español Manuel García Castellón citó a declarar el miércoles al ex presidente chileno Patricio Aylwin, dentro del sumario por la desaparición de españoles durante la dictadura militar de Augusto Pinochet, entre 1973 y 1990, aunque el ex presidente democristiano dijo que no concurriría a declarar.

En esta causa se investiga la desaparicion de 15 personas nacidas en España y varias decenas de descendientes de españoles, y el asesinato de algunos de ellos, como el diplomático Carmelo Soria y los sacerdotes Antonio Llido y Joan Alsina, entre otros.

En marzo Aylwin declaró al diario mexicano Excelsior que se equivocó "de medio a medio" en 1973, cuando avaló la toma del poder por los militares que derrocaron al gobierno constitucional de Salvador Allende, porque creyó en su presunta vocación democrática.

También reconoció que Pinochet, quien aún detenta el cargo de jefe del Ejército, merece un juicio como el de Nuremberg "por todos los crimenes" cometidos por el régimen.

Aylwin llegó ayer a Madrid en el marco de una gira especial que comenzó en Lisboa y será recibido el jueves por el rey Juan Carlos.

Hoy el ex presidente tendrá una audiencia con el presidente del Congreso de los Diputados, Federico Trillo. El miércoles se entrevistará con el ex jefe de gobierno, el socialista Felipe González, y pronunciará una conferencia bajo el título "Fortalezas y debilidades de la democracia en América Latina", en la Fundación José Ortega y Gasset.

Tras ser recibido por el rey, Aylwin partirá hacia Barcelona, donde se reunirá con miembros de la Unión Democrática de Cataluña. El viernes se entrevistará con el presidente de esa región, Jordi Pujol, líder de los nacionalistas catalanes, y pronunciará una conferencia en un instituto de estudios humanisticos.

Antes de volver el 26 a su país, realizará una recorrida por Barcelona y por la viña Torres, donde dialogará con Miguel Torres, quien realizó importantes inversiones en Chile.

04

9706823

XH6292

U POXBT 05-17 00252

mun exg icx

CHILE-ESPAÑA

POR VIA DIPLOMATICA DECLARARIA AYLWIN JUICIO CONTRA PINOCHET

Santiago de Chile. 16 may (EFE).- El ex presidente chileno Patricio Aylwin declararía por vía diplomática en la causa que la 'udiencia Nacional de España instruye contra el general Augusto Pinochet, dijo hoy el ministro de Relaciones Exteriores en funciones, Mariano Fernández.

El juez español Manuel García Castellón citó como testigo para el próximo día 21 al ex mandatario chileno (1990-1994) en la causa que investiga la suerte de un centenar de españoles y familiares que desaparecieron en Chile durante el pasado régimen militar (1973-1990).

Entre éstos, el funcionario de Naciones Unidas, Carmelo Soria, y los sacerdotes Joan Alsina y Antoni Llidó.

La querella contra Pinochet, actual comandante en jefe del Ejército de Chile, es por crímenes contra la humanidad y genocidio y fue presentada por la Unión Progresista de Fiscales de España.

Según declaraciones del canciller Fernández a Radio Cooperativa, la embajada de Chile en Madrid devolvió la citación porque el ex presidente Aylwin goza de inmunidad de jurisdicción.

Puntualizó que en estos casos corresponde que la Audiencia Nacional o un juzgado local soliciten por la vía diplomática la declaración.

Agregó, sin embargo, que depende del propio Aylwin la forma en que disponga entregar su declaración a la justicia española.

El ex gobernante se encuentra en Portugal, donde fue galardonado con el "Premio Norte-Sur 1997", que le otorgó el Consejo de Europa por su labor en la defensa de los derechos humanos y el retorno a la democracia en Chile. EFE

9706823

MW/GTP

05

El ex presidente chileno Aylwin citado por juicio contra Pinochet

Madrid, de nuestras agencias

El juez español, Manuel García Castellón, citó para el próximo miércoles al ex presidente chileno Patricio Aylwin, en la causa que instruye en contra de la dictadura militar (1973-1990) del general Augusto Pinochet por "crímenes contra la humanidad, genocidio y terrorismo", informaron el viernes fuentes judiciales.

Esencialmente, el juez de la Audiencia Nacional —máxima instancia judicial de España— está investigando las presuntas responsabilidades de la dictadura del general Pinochet en la "desaparición" de un centenar de españoles y familiares.

Esta será la primera vez que Aylwin —alto dirigente del Partido Demócrata Cristiano y primer presidente chileno elegido por votación popular tras la dictadura— ofrecerá ante un juez su testimonio sobre las supuestas responsabilidades de Pinochet y de la ex Junta Militar en la represión política que castigó a miles de chilenos, incluyendo "desapariciones" de un centener de españoles.



La justicia española citó a Aylwin.

En el marco de tal investigación, García Castellón interrogó antes a la viuda del diplomático español Carmelo Soria, asesinado durante la dictadura militar chilena, así como a uno de los médicos personales del ex presidente socialista Salvador Allende, que murió en el Palacio Presidencial durante el golpe de Estado gestado por Pinochet, el 11 de setiembre de 1973.

Aparte de la "desaparición, torturas y asesinato" de Soria, el juez Castellán también está investigando los "asesinatos" de los sacerdotes españoles Antoni Llido y Joan Alsina durante la dictadura chilena.

Igualmente, está investigando la muerte del ex vicepresidente chileno José Tohá —hijo de españoles—, que fue "detenido y asesinado" poco después del golpe de Estado.

Para los abogados de la acusación, este proceso "es un importante progreso hacia un espacio judicial democrático iberoamericano, que ayude a los países de lengua española a prevenir y disuadir a futuros aspirantes a genocidas, en la medida que sepan que podrán ser perseguidos según los principios de la Justicia universal".

06-06 9706823

Se intenta frenar el éxodo de militares al sector privado

Aumento salarial favorecerá a los altos mandos de las tres fuerzas y desalentará los retiros de personal especializado; la policía deberá esperar un año.

SANTIAGO, Chile, 4 (AP).- El gobierno confía en que un aumento salarial del 11 al 18,8 por ciento para las fuerzas armadas detendrá el creciente éxodo del personal militar especializado al sector privado.

Los favorecidos serán 28.308 oficiales, suboficiales y empleados civiles con más de 16 años de servicio, que representan casi la mitad del personal castrense.

El aumento salarial se pagará retroactivamente al 1° de enero y se concretará a través de un incentivo a la capacitación y perfeccionamiento del personal.

El suéldo de generales y almirantes será de unos 3614 dólares mensuales; tenientes coroneles, 2409 dólares; capitanes, 1609 dólares, y los sargentos ganarán entre 992 y 906 dólares, según su antigüedad.

El incremento de sueldos fue aprobado el miércoles por la Cámara de Diputados, horas después de una serie de quejas de los jefes de las fuerzas armadas y de la policía por el éxodo de sus hombres debido a las malas rentas.

La unanimidad de la votación en la Cámara anticipa que la iniciativa será también aprobada sin problemas por el Senado.

El ministro de Defensa, Edmundo Pérez Yoma, afirmó que "Con esto damos un paso muy importante en la modernización de nuestras fuerzas armadas".

Además de las mejoras salariales se crearon tres nuevas especialidades: maestro de equitación, de guerra electrónica e instructor de educación física.

La armada, el ejército, la fuerza aérea y la policía han destacado que el problema se agrava porque en la formación del personal se invirtieron importantes cantidades de dinero, especialmente en el caso de la aeronáutica.

El comandante en jefe de la armada, almirante Jorge Martínez, reconoció que la partida de sus hombres "nos ha dolido mucho, porque tenemos una inversión en ellos".

Los bajos ingresos no sólo son la principal causa de retiro, sino que, a su vez, desalientan las nuevas postulaciones.

Mientras la armada, el ejército y la aeronáutica tendrán un respiro en materia de remuneraciones, la policía, en cambio, deberá esperar al menos hasta fin de año.

El proyecto de ley que arreglará económicamente a la policía será enviado al congreso en agosto, dijo Pérez Yoma.

En Chile, un policía retirado, especialmente desde el grado de suboficial hacia arriba, tiene un amplias posibilidades de conseguir trabajo en decenas de empresas de seguridad que ofrecen servicios de guardias privados.

L-N 5/5

Doc. oscura

01_01

Doc. conf. clara y otras oscuras

XM7939

R POXBT 05-21 00293

MUN exo icx

CHILE-DEFENSA

PILOTOS FUERZA AEREA CHILENA EVALUARAN MIRAGE 2000-5

Santiago de Chile, 21 may (EFE).- Un grupo de pilotos de la Fuerza Aérea chilena (FACH) viajará en los próximos días a Francia para evaluar técnicamente el cazabombardero francés Mirage 2000-5, una de las alternativas que examina la institución para reemplazar a los antiguos Dragonfly A-37.

Los oficiales y suboficiales viajarán a continuación a Suecia donde inspeccionarán el bombardero JAS-39 Gripen y luego, en Estados Unidos evaluarán el F-16 y el F-18, según informó hoy el diario "El Mercurio".

Uno de estos cuatro aviones de guerra será el que reemplazará a los viejos cazabombarderos estadounidenses, comprados en 1975.

El pasado lunes, el comandante en jefe de la FACH, general Fernando Rojas Vender, dijo que la decisión de compra será definida en diciembre de este año, entre los cuatro candidatos.

El subsecretario de Aviación, Angel Flisfisch aseguró, por su parte, que la adquisición deberá quedar concluida el primer semestre del próximo año.

"Se están analizando las cuatro ofertas y no hay absolutamente decisión alguna", dijo el subsecretario al desmentir que se hubiera optado por el F-16 Fighter Falcon de Estados Unidos.

El funcionario declinó informar sobre el número de unidades que se comprarán, ya que ello dependerá de las características técnicas del avión elegido.

La alternativa de los F-16 surgió tras el anuncio de Estados Unidos de que desbloqueará la venta a países latinoamericanos de estas unidades de combate aéreo.

Según Flisfisch, los aparatos se comprarán con los fondos destinados a las Fuerzas Armadas por la ley del cobre, por lo cual no es necesaria una aprobación especial del Parlamento.

En 1994 la FACH renovó su vieja flota de Hawker Hunter, que cambió por los Mirage 5, modernizados en Bélgica y que Chile denominó Elkan. EFE

mm/N

05-21-97 10/57

01-08 9706825

L.N. 19/5

Chile minimiza el rearme de sus FF.AA.

Justificación: el senador chileno Gabriel Valdés dijo que la renovación de material logístico obsoleto es "un proceso natural del país".

SANTIAGO, Chile (ANSA)- El presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado chileno, Gabriel Valdés, dijo que el confuso panorama creado en torno del tratado de hielos continentales y las acusaciones argentinas de un supuesto rearmamentismo chileno son un pretexto de los militares de ese país para pedir mejores remuneraciones.

El senador Gabriel Valdés dijo en entrevista concedida al diario La Epoca, que ha habido "falta de prudencia" para tratar estos temas, y que se ha hecho un gran escándalo "con un proceso tan natural como es la renovación del material logístico obsoleto de las ramas de la Defensa Nacional".

Añadió que los militares argentinos han aprovechado la circunstancia "equivocada" de que en Chile se le ha dado mucha cobertura pública a la próxima adquisición de submarinos y aviones, así como a la firma de un memorando de entendimiento de defensa con España e Italia.

El senador Valdés fue ministro de los presidentes Eduardo Frei Montalva (1964-70) y Patricio Aylwin (1990-94), ex presidente de la Cámara Alta y actualmente ocupa la titularidad de la Comisión de Relaciones Exteriores.

"Natural"

Valdés manifestó que "es natural que Chile compre dos submarinos para la Armada porque -dijo- no pueden utilizarse sumergibles obsoletos, que además son peligrosos para las propias tripulaciones".

Según el legislador trasandino "el problemas es que se habla tanto de ellos que al final parece que fuéramos a comprar una docena; la Fuerza Aérea, con razón, está buscando el avión más apropiado, barato y moderno, mientras que el Ejército tiene unos tanques que son de la Segunda Guerra Mundial".

Valdés añadió que a las fuerzas armadas de Chile o se les da el equipamiento que requieren o simplemente se terminan, "y eso nadie lo quiere", añadió.

Según el presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado chileno, todas estas acusaciones de armamentismo en contra de Chile no tendrán incidencia sobre el tratamiento legislativo del tratado de hielos continentales.

"Los lazos entre Chile y la Argentina son tan fuertes; el nivel de intercambio y de amistad es tan profundo que no veo ningún efecto político serio. Pero la agitación propia de la prensa argentina, que lamentablemente también rebota en la americana y europea, está haciendo aparecer a Chile como un país belicoso", concluyó Valdés.

Clima enrarecido

Las declaraciones de Valdés se realizan a menos de diez días de que se diaran a publicidad las explosivas declaraciones del ministro de Defensa chileno, Edmundo Pérez Yoma, quien advirtió que la Argentina aún es un país "poco confiable".

Durante una conferencia realizada el mes pasado con especialistas militares en Madrid, el ministro chileno sostuvo que "aun no se diluyó la hipótesis de conflicto" con la Argentina.

Pérez Yoma se reunió la semana última con su par argentino, Jorge Domínguez, con la intención de desactivar el clima enrarecido que originó su supuesta conferencia en Madrid.

Pero al contrario, la negativa del ministro de Defensa chileno a hablar del tema creó desconfianza en la Cancillería argentina.

Durante la conferencia de prensa que Pérez Yoma compartió con Domínguez expresó que "cualquiera que desee conocer mis declaraciones efectuadas en Madrid no tiene más que remitirse a la copia de ese material".

En el Gobierno esperaban una retracción pública o una desmentida tajante por parte del ministro de Chile. Pero nada de eso hubo.

Si bien Pérez Yoma destacó los lazos de unidad que existen entre la Argentina y Chile no negó haber mencionado la frase de que este país sea "poco confiable" para las fuerzas armadas chilenas.

El jefe de la Defensa transandina también justificó el rearme de su país en materia de equipamiento y compra de armamento en gran escala. Lo mismo hicieron el senador Valdés y el canciller transandino Miguel Insulza en sus recientes declaraciones públicas.

Reciben un nuevo submarino

LN 5/5

VALPARAISO, Chile, 4 (AFP).- El submarino de 2500 toneladas Almirante José Toribio Merino Castro, adquirido en Suecia, recaló hoy en el puerto de Valparaíso, 110 km al oeste de Santiago, incorporándose a la Armada de Chile como buque madre de submarinos.

Al mando del capitán de navío Alberto Alsina y con una tripulación de 50 oficiales y hombres de mar, el Almirante Merino reemplazará al Piloto Pardo, completándose así la primera etapa de la renovación de la fuerza de submarinos que contempla para el año 2000 la compra de dos nuevas unidades, posiblemente de origen franco-español.

En el sitio 7 de la Empresa Portuaria de Chile, el navío fue recibido por el comandante en jefe de la Fuerza de Submarinos, contralmirante Arturo Oxley Dueñas.

La armada informó que el buque cumplirá una función de apoyo tanto de carácter logístico como operativo en lo que se refiere a la Fuerza de Submarinos, cuya base está en Talcahuano, 440 km al sur de Santiago.

El navío fue construido en los astilleros Karlskronavarvet, de Suecia, y botado al mar con el nombre de Alvsborg, a mediados de los años setenta.

03-03

1 DOC. claro

FB6669
R ECOBT 05-21 00476
mun exg icx

CHILE-MENSAJE
Pte. FREI DESTACO 1996 COMO AÑO HISTORICO EN MATERIA INTERNACIONAL

Santiago de Chile, 21 may (EFE).- El presidente chileno, Eduardo Frei, dijo hoy que 1996 marcó "un punto de quiebre" en la historia diplomática y en las relaciones comerciales de Chile y destacó los acuerdos comerciales suscritos con el MERCOSUR y la Unión Europea (UE).

La declaración la hizo el jefe de Estado durante su cuarto mensaje a la Nación ante el Congreso Pleno, en el puerto de Valparaíso, con el que además se dió iniciciо al período legislativo ordinario que se extiende hasta el 18 de septiembre.

El gobernante destacó que Chile, bajo el principio del regionalismo abierto, ha suscrito treinta acuerdos económicos bilaterales de distinta índole, y agregó que los resultados obtenidos sitúan al país "en una posición de alto valor para nuestra estrategia de desarrollo".

En este contexto, destacó la asociación de libre comercio que se suscribió en junio pasado con el MERCOSUR el que consideró como "el tercer acuerdo económico más grande del mundo, y el que presenta mayores perspectivas de crecimiento".

También hizo mención especial del nuevo Acuerdo Marco de Cooperación que Chile suscribió el año pasado con la Unión Europea y anunció que en junio próximo se iniciará la primera fase de las negociaciones para plasmar hasta 1999 una asociación con el mencionado bloque.

Destacó, asimismo, el acuerdo de libre comercio suscrito con Canadá el 5 de diciembre último y se mostró confiado en que el Parlamento chileno lo ratifique en los próximos días.

El presidente chileno reiteró, asimismo, el interés chileno por forjar un acuerdo comercial con Estados Unidos, el principal socio comercial de Chile.

"Pensamos que dicho acuerdo contribuiría poderosamente a la creación de una Zona de Libre Comercio de las Américas, aspiración de todo el hemisferio", puntualizó el mandatario.

"Esperamos que puedan ser superados los obstáculos internos que el Gobierno de Estados Unidos ha enfrentado para iniciar esa negociación", dijo Frei al aludir a la demorada aprobación en el Congreso norteamericano del mecanismo del "fast track" o "via rápida" para negociar con terceros países.

El mandatario chileno hizo también una mención especial al inicio, en marzo de este año, de las conversaciones con México para reformular el acuerdo de libre comercio vigente desde 1991 entre las dos naciones.

En el terreno de las inversiones, el gobernante destacó que el país ha suscrito en estos tres años más de veinte convenios con otros países sobre promoción y protección de inversiones.

Informó de que en los tres años de su mandato, la inversión extranjera neta creció en un 134 por ciento y alcanzó en 1996 más de 4.100 millones de dólares.

El presidente Frei recordó, asimismo, que Chile será sede de la II Cumbre de las Américas, "la última reunión hemisférica del siglo" y señaló que espera que de ella surjan importantes decisiones "en materia de democracia, libre comercio, igualdad de oportunidades y desarrollo sustentable". EFE

04 - 01

Nº. DOCUMENTO 9706827

TITULO Chile desmiente mediación del Vaticano en conflicto Campos de hielo.

PROCEDENCIA 150483

FECHA 13/5/97

11921

65709.

11164

11399

66960.

12002

[DOC. OSCURO]

01 _02

9706827

RESPUESTA A UN INFORME SOBRE DIFERENDOS LIMITROFES ENTRE ARGENTINOS Y CHILENOS

Chile desmiente mediación del Vaticano

Eo. 13|5

En Buenos Aires se había informado que ambos gobiernos iban a solicitar conciliación de la Santa Sede ante la demora legislativa en tratar lo acordado por Menem y Frei el año pasado

El gobierno chileno desmintió categóricamente ayer que Chile y Argentina le vayan a solicitar al Vaticano que actúe como mediador en el diferendo sobre Campos de Hielo, en la frontera sur de las dos naciones, el último litigio limítrofe pendiente entre los dos países.

"Una vez más la prensa argentina me sorprende por su imaginación, por lo menos en lo que respecta a Chile", manifestó ayer el canciller chileno José Miguel Insulza, y agregó: "Nosotros nunca hemos planteado ni hecho una gestión ante la Santa Sede sobre el tema, por consiguiente desmiento enfáticamente que de nuestra parte exista siquiera una gestión informativa en marcha".

Según publicaciones argentinas, los gobiernos de ambos países enviaron señales de que se pediría una mediación del Vaticano, en caso de que los legisladores no ratifiquen el acuerdo bilateral de 1991

Los dos gobiernos no quieren que el diferendo sea politizado por las elecciones legislativas

Una eventual instancia de conciliación entre los dos países está prevista en el Tratado de Paz y Amistad bilateral de 1984, que resolvió el diferendo fronterizo del canal de Beagle, en el extremos sur de los dos países, con la participación decisiva de la Santa Sede.

El Tratado fue el resultado directo de la intervención del cardenal Antonio Samoré, designado por el papa Juan Pablo II, quien en 1978 evitó un conflicto armado entre las dos naciones, gobernados en esa época por regímenes militares.

Buenos Aires y Santiago resolvieron postergar hasta 1998 los debates legislativos respectivos debido a que buscan evitar que el tema sea incluido en las campañas para las elecciones legislativas que se celebrarán en Argentina –en octubre– y en Chile, en diciembre.

Hace 6 años, el presidente Carlos Menem y su par chileno de entonces, Patricio Aylwin, suscribieron un convenio que puso fin a 22 de los 24 diferendos limítrofes en los 5.000 kilómetros cuadrados de frontera que comparten, la tercera del mundo en su extensión. El acuerdo de los Campos de Hielo establece la división casi en partes iguales de un inhóspito territorio de 2.500 kilómetros cuadrados.

La discusión legislativa sobre lo pactado no ha registrado avances, pese a que es un paso obligatorio para que entre en vigencia y los dos presidentes actuales, Menem, y Eduardo Frei, firmaron un protocolo adicional en diciembre para acelerar el debate.

Los gobiernos esperan que se reanude la discusión parlamentaria el año próximo, pero recurrirán a la conciliación vaticana si persisten las complicaciones.

Si fracasa la discusión legislativa, restan al arbitraje –al que Chile se opone debido a que tuvo un resultado adverso en el diferendo por Laguna del Desierto, en 1994– y la mediación del Vaticano, si es solicitada. *(En base a EFE)*



- **REEQUIPAMIENTO.** Argentina quiere adquirir a EEUU helicópteros, aviones P-3 para la Armada y la vigilancia de los recursos de mar y visores nocturnos, además de corbetas misilísticas, entre varios elementos militares.
- **ARGUMENTOS.** La compra de material bélico apunta a "optimizar" la defensa del territorio argentino, según el ministro de Defensa.
- **PREOCUPACIÓN.** Versiones periodísticas señalaron ayer en Buenos Aires que los dos países estudiaban la mediación del Vaticano por la demora de las partes en poner en práctica el acuerdo firmado en 1991, que puso fin al diferendo por los Campos de Hielo.
- **CONCILIACIÓN.** La intervención papal está prevista en el denominado Tratado de Paz y Amistad bilateral de 1984, que resolvió el conflicto fronterizo del canal de Beagle, en el extremo sur de los dos países, gobernados entonces por regímenes militares.
- **CARDENAL.** El tratado fue el resultado de la intervención del cardenal Antonio Samoré, representante especial de Juan Pablo II para las negociaciones.
- **POSTERGADO.** Los parlamentos de Chile y Argentina postergaron hasta 1998 el estudio del acuerdo firmado por Menem y Aylwin en 1991.

Dos vecinos que se miran de reojo

Como forma de eliminar algunos temores en medios nacionalistas argentinos sobre un supuesto armamentismo chileno, las autoridades argentinas ratificaron oficialmente ayer el refuerzo de su defensa territorial, en vísperas del arribo al país del ministro de Defensa chileno, Edmundo Pérez Yoma.

El titular de Defensa argentino, Jorge Domínguez, admitió la existencia de un programa para mejorar la capacidad de las Fuerzas Armadas, que incluye la adquisición de aviones y corbetas misilísticas, además de la radarización de las fronteras en todo el país.

Las declaraciones del ministro al diario La Nación de Buenos Aires, complementan un análisis reservado castrense al que tuvo acceso ese medio que expresa que "Chile está desarrollando una planificación militar que apunta a demostrar que puede satisfacer cualquier exigencia operacional defensiva y, eventualmente, proyectarse sobre territorios vecinos".

Esto figuraría, según el diario, en un presunto "Plan Alcázar" chileno, que los mandos militares analizaron la semana pasada con Domínguez. Una alta fuente castrense confirmó la reunión, aunque aclaró que no se comentó ese supuesto plan. Fuentes políticas consultadas en Buenos Aires por AFP bajaron los "decibeles" respecto a la inquietud militar y ubicaron su origen en "sectores ultranacionalistas" de las fuerzas. *(AFP)*

DEFENSA

Guiños de la Argentina y Chile

Encuentro entre los ministros de Defensa • Se prodigaron elogios • E insistieron en que existe cooperación militar entre ambos países • Al chileno le habían adjudicado comentarios negativos sobre la Argentina

LUIS GARASINO

La transparencia informativa en materia de reequipamiento militar, la no existencia de un desequilibrio estratégico en la subregión y la voluntad de cooperación argentino-chilena en materia de defensa fueron los temas desarrollados en perfecto contrapunto por los ministros de Defensa de la Argentina y Chile, Jorge Domínguez y Edmundo Pérez Yoma, en conferencia de prensa ayer en el Aeroparque.

De esa manera se inició la visita del ministro de Defensa de Chile, que trata de disipar el impacto de expresiones atribuidas a Pérez Yoma, en una disertación que hizo en Madrid el 1 de abril último, en el sentido de que la Argentina no era políticamente "confiable" y que seguían vigentes las hipótesis de conflicto tradicionales.

Sobre esto, el funcionario trasandino respondió secamente: "Hay expresiones atribuidas a mí que yo no voy a entrar a desmentirlas porque no voy a desmentir cosas que están dichas en un documento que está titulado secreto. Yo lo único que puedo decir es que di una larga conferencia en España, esa conferencia está disponible para todos ustedes, es una conferencia pública y cualquier duda que ustedes tengan pueden absolverla directamente en ese documento".

Compras militares

A continuación, Pérez Yoma negó que el programa de compras de armamento y equipos de Chile altere el equilibrio en la subregión y subrayó que están destinadas "al reemplazo de material obsoleto".

"El primer lugar –explicó– se reemplazará a dos submarinos de la clase Oberon que han llegado al final de su vida útil, por dos sumergibles convencionales franceses hacia el 2002 o el 2005". En materia de aviones de combate –agregó– se está realizando una selección para sustituir los A-37, probablemente por F-16, también para esa época. Y finalmente dijo que en lo que hace al Ejército chileno se van a comprar blindados, pues "los nuestros están totalmente obsoletos, datan de la II Guerra Mundial".

Por su parte, el ministro Domínguez se refirió a las medidas de transparencia y confianza mutua entre ambos países, que se han profundizado en el último año.

Confianza argentina

El ministro argentino afirmó: "Sabemos perfectamente" los objetivos chilenos en materia de equipamiento, que no afectan a la Argentina, como tampoco las compras de nuestro país afectan a nuestros vecinos, pues son para mantener "un razonable avance tecnológico de las Fuerzas Armadas".

Sobre una comparación de las relaciones en materia de defensa con Brasil y Chile, Domínguez afirmó que tras su última visita a Pérez Yoma "tenemos un memorándum de entendimiento que va más allá que el que suscribimos con Brasil".

Señaló que a nivel de ministerios "se ha avanzado significativamente" y que incluso se han dado directivas a los respectivos jefes de los estados mayores conjuntos "para analizar, en la próxima reunión, hipótesis de conflicto que pudieran afectar en forma conjunta a Chile y a la Argentina".

Pérez Yoma dijo que esto a los chilenos "nos llena de orgullo y satisfacción" y que se están dando pasos "muy serios para reemplazar las hipótesis de conflicto por hipótesis de colaboración".

Luego negó categóricamente que su gobierno estuviese sometido "a una tutela militar". □



[illegible] Pérez Yoma y Domínguez [illegible] el Aeroparque, [illegible]

9706828

fs. oscura

01 - 02

9706828

DEFENSA

Guiños de la Argentina y Chile

Encuentro entre los ministros de Defensa • Se prodigaron elogios • E insistieron en que existe cooperación militar entre ambos países • Al chileno le habían adjudicado comentarios negativos sobre la Argentina

LUIS GARASINO

La transparencia informativa en materia de reequipamiento militar, la no existencia de un desequilibrio estratégico en la subregión y la voluntad de cooperación argentino-chilena en materia de defensa fueron los temas desarrollados en perfecto contrapunto por los ministros de Defensa de la Argentina y Chile, Jorge Domínguez y Edmundo Pérez Yoma, en conferencia de prensa ayer en el Aeroparque.

De esa manera se inició la visita del ministro de Defensa de Chile, que trata de disipar el impacto de expresiones atribuidas a Pérez Yoma, en una disertación que hizo en Madrid el 1 de abril último, en el sentido de que la Argentina no era políticamente "confiable" y que seguían vigentes las hipótesis de conflicto tradicionales.

Sobre esto, el funcionario trasandino respondió secamente: "Hay expresiones atribuidas a mí que yo no voy a entrar a desmentirlas porque no voy a desmentir cosas que están dichas en un documento que está titulado secreto. Yo lo único que puedo decir es que di una larga conferencia en España, esa conferencia está disponible para todos ustedes, es una conferencia pública y cualquier duda que ustedes tengan pueden absolverla directamente en ese documento".

Compras militares

A continuación, Pérez Yoma negó que el programa de compras de armamento y equipos de Chile altere el equilibrio en la subregión y subrayó que están destinadas "al reemplazo de material obsoleto".

"El primer lugar –explicó– se reemplazará a dos submarinos de la clase Oberon que han llegado al final de su vida útil, por dos sumergibles convencionales franceses hacia el 2002 o el 2005". En materia de aviones de combate –agregó– se está realizando una selección para sustituir los A-37, probablemente por F-16, tambien para esa época. Y finalmente dijo que en lo que hace al Ejército chileno se van a comprar blindados, pues "los nuestros están totalmente obsoletos, datan de la II Guerra Mundial".

Por su parte, el ministro Domínguez se refirió a las medidas de transparencia y confianza mutua entre ambos países, que se han profundizado en el último año.

Confianza argentina

El ministro argentino afirmó: "Sabemos perfectamente" los objetivos chilenos en materia de equipamiento, que no afectan a la Argentina, como tampoco las compras de nuestro país afectan a nuestros vecinos, pues son para mantener "un razonable avance tecnológico de las Fuerzas Armadas".

Sobre una comparación de las relaciones en materia de defensa con Brasil y Chile, Domínguez afirmó que tras su última visita a Pérez Yoma "tenemos un memorándum de entendimiento que va más allá que el que suscribimos con Brasil".

Señaló que a nivel de ministerios "se ha avanzado significativamente" y que incluso se han dado directivas a los respectivos jefes de los estados mayores conjuntos "para analizar, en la próxima reunión, hipótesis de conflicto que pudieran afectar en forma conjunta a Chile y a la Argentina".

Pérez Yoma dijo que esto a los chilenos "nos llena de orgullo y satisfacción" y que se están dando pasos "muy serios para reemplazar las hipótesis de conflicto por hipótesis de colaboración".

Luego negó categóricamente que su gobierno estuviese sometido "a una tutela militar". □



[illegible] Pérez Yoma y Domínguez ayer en el Aeroparque, [illegible]

XQ8310

U FCXBT 05-12 00265
and sur

CHILE-ARGENTINA
MINISTROS DE DEFENSA SE REUNIRAN EN BUENOS AIRES
reúnen

Santiago de Chile, 12 may (EFE).- Los ministros de Defensa de rgentina y Chile, Jorge Domínguez y Edmundo Pérez Yoma, se reunirán este fin de semana en Argentina para tratar cuestiones bilaterales y de cooperación, anunciaron hoy en Santiago fuentes oficiales.

El ministerio de Defensa señaló que la reunión es parte de la serie de contactos periódicos entre ambas carteras, el último de los cuales se realizó en Santiago en noviembre pasado.

Durante la cita se abordarán cuestiones como las relacionadas con el Comité Permanente de Seguridad, la próxima reunión del Estado Mayor Conjunto, prevista para junio, y otros asuntos bilaterales.

Pérez Yoma viajará el jueves a Argentina junto al subsecretario de Marina, Pablo Cabrera, el jefe de Estado Mayor de la Defensa Nacional, el general Ricardo Izurieta, y el asesor Gonzalo García.

La visita de Pérez Yoma a Argentina está precedida de la polémica suscitada en ese país por unas declaraciones del ministro chileno en las que justificó la compra de material bélico por el iesgo de conflicto que sigue habiendo, en su opinión, con naciones vecinas.

No obstante, el gobierno señaló que las afirmaciones fueron sacadas de contexto y calificó las versiones como "reñidas con el espíritu de colaboración que existe entre los dos países".

En ese marco, el ministro de Relaciones Exteriores, José Miguel Insulza, reiteró hoy que Chile "no está aumentando su potencial militar, sino simplemente procediendo a reemplazar aquello que va quedando obsoleto", y manifestó su esperanza de que la situación quede aclarada con la visita de Pérez Yoma a Argentina. EFE.

mm/fp/nd

05/12/23-53/97 02-02 9706828

ARCHIVO

DESIGNAN AGREGADO CIVIL ESPECIAL EN EL CONSULADO GENERAL DE BAHIA

A efectos de atender tareas de naturaleza administrativo- comercial en el Consulado General de la República en el Estado de Bahía, con sede en la ciudad de Salvador, República Federativa de Brasil, el Presidente Julio María Sanguinetti y el Ministro de Relaciones Exteriores, Álvaro Ramos, creyeron conveniente la contratación de una persona idónea que actúe con dedicación y atención predominante en esa área.

De acuerdo a antecedentes y méritos, el Cónsul Universitario Eugenio Monteiro Gancio, reúne, según el Poder Ejecutivo, las condiciones técnicas y profesionales adecuadas al perfil de la tarea a cumplir. Por lo tanto fue mencionado como Agregado Civil Especial en el Consulado General de la República en el estado de Bahía.

Últimas noticias.- 06/JUN/97.-

L.N. 29/5

Queda en la nada el "caso Carrasco" chileno

Por Federico Quilodrán
(Corresponsal en Chile)

Falta de mérito: la justicia civil dispuso la liberación del último recluta preso acusado por el asesinato de Pedro Soto.

SANTIAGO, 28.- El asesinato del recluta Pedro Soto Tapia se quedó sin autores. Los cuatro inculpados por el ejército quedaron en libertad por falta de méritos, confirmando que sus declaraciones autoinculpatorias habían sido arrancadas mediante presión o torturas, como denunció el último de los liberados.

El recluta Dagoberto Contreras fue liberado hoy, el mismo día que debían concluir su período de servicio militar obligatorio. El fin de semana último fueron exculpados también los otros tres conscriptos acusados por el ejército de haber ultimado a Soto Tapia.

Con la libertad del último de los detenidos se derrumbó también la explicación oficial que entregó hace casi dos meses el ejército, cuando sostuvo que el homicidio se había cometido fuera del regimiento de Yungai de San Felipe. Y que la sodomía de sus participantes "es el móvil más concreto que hemos podido detectar", según afirmó entonces el general Emilio Timmerman, comandante de la II División.

La justicia civil, que tomó el caso luego de que la castrense inculpó a los cuatro reclutas, pacientemente desvirtuó las decisiones y las tesis sobre el crimen elaboradas por la institución militar. Y ahora las sospechas vuelven a recaer sobre el arma que comanda Pinochet.

La decisión de liberar a Dagoberto Contreras la adoptó el magistrado Manuel Silva Ibáñez luego de someterlo a exámenes psiquiátricos y de carearlo con personal del regimiento.

El vuelco en el "caso Carrasco" chileno fue anticipado hace un mes por el diputado oficialista Nelson Avila al dar a conocer una carta de Dagoberto Contreras en la que proclamaba su inocencia y acusaba a un teniente y un sargento como los verdaderos responsables.

Sospechas de narcotráfico

Contreras atribuyó el asesinato a una red de narcotráfico que existiría en el interior del regimiento Yungay y no a sodomitas. La madre del ahora ex soldado fue querellada por el ejército por haber repetido las acusaciones de su hijo.

El juez Silva Ibáñez deberá confirmar ahora los cargos que apuntan hacia el oficial y el sargento, así como a un mayor médico que habría constatado la agonía en enero del infortunado Pedro Soto, según Contreras. La víctima habría sufrido una golpiza que finalmente le causó la muerte.

Las exactas razones del fallecimiento del conscripto todavía no fueron confirmadas. Los autores se encargaron de hacer desaparecer muchos vestigios al someter el cuerpo a un proceso que permitió encontrar sólo las osamentas. Los huesos permanecen aún bajo la lupa de los legistas en el Instituto Médico Legal de esta capital.

Versiones atribuidas a fuentes castrenses intentaron esta semana, anticipándose a la decisión del juez, atribuir la muerte de Soto Tapia a un suicidio, lo que es descartado tajantemente por su familia. Una carta encontrada junto a las osamentas en la que informaba que se quitaría la vida fue desconocida por sus padres y por la justicia castrense.

OSCURO

Otra grave acusación al ejército por el "caso Carrasco" chileno

Por Federico Quilodrán
(Corresponsal en Chile)

Presiones: un diputado denunció que el principal acusado por el asesinato fue torturado para que se autoinculpara.

SANTIAGO, Chile, 15.- Acusaciones de torturas para obtener declaraciones autoinculpatorias del asesinato del conscripto Pedro Soto Tapia formuló el diputado oficialista Nelson Avila contra el ejército. Y en sus graves cargos incluyó también al gobierno, al que acusó de tolerancia con la institución militar.

El ejército replicó negando las acusaciones de Avila. "No hay tales torturas", refutó el vicecomandante en jefe del ejército, Guillermo Garín.

También el arma que comanda el general Augusto Pinochet contraatacó con querellas a medios de comunicación y a la madre de uno de los cuatro inculpados a los cargos que se le hacen, deslindando la responsabilidad que tendría en el caso.

Avila, acompañado de los familiares de la víctima y del recluta Dagoberto Contreras, el principal inculpado, volvió a emprenderla contra el ejército y los presuntos maltratos contra los conscriptos y las maniobras destinadas a encubrir a los verdaderos responsables del asesinato.

Criticó al gobierno, que se ha mantenido al margen de la polémica para no dañar la susceptibilidad castrense, cuya imagen ha resultado seriamente dañada por este caso, que además ha puesto en tela de juicio al controvertido servicio militar.

Relaciones cívico-militares

Sostuvo que el gobierno "privilegia por sobre todas las cosas el adecuado manejo de las relaciones cívico-militares, y en definitiva todo lo que pueda ser perturbador para este propósito trascendental queda en una situación de minusvalía".

El legislador del centroizquierdista Partido por la Democracia leyó una declaración del soldado Contreras en la que señala que sufrió tales torturas, que se vio obligado a inculparse. También mostró un certificado médico de un hospital de San Felipe, sede del regimiento de la víctima y sus victimarios, en el que se comprueban lesiones presuntamente por torturas que sufrió otro de los soldados procesados como responsables del crimen.

El diputado Avila fustigó también al magistrado Manuel Silva Ibáñez, encargado de investigar el caso, quien inició las indagatorias después de que la justicia militar detuvo y logró las confesiones de los cuatro presuntos autores del asesinato de Pedro Soto. Criticó al juez, ministro de la Corte de Apelaciones de Valparaíso, por no acoger hasta ahora las denuncias de torturas de los cuatro soldados, que siguen arrestados en unidades militares.

"No es posible concebir que este proceso pueda culminar con una base que moralmente es cuestionable, como son los testimonios forzados", dijo.

Agregó que por ese hecho el proceso está viciado legal y éticamente. Contreras, en una grabación que hizo llegar a la prensa, y su madre han involucrado a un teniente y a un médico militar de estar implicados en el homicidio. Según ellos, el tráfico de drogas sería la verdadera razón del crimen para acallar a la víctima. Y que la torturada víctima fue dejada morir y sus restos, disueltos en cal y luego dinamitados.

01-02

9706830

01-05

CHILE-COLONIA DIGNIDAD (Previsión)
ACUSAN A EX PRESIDENTE DE CONSPIRAR PARA ACABAR CON COLONIA

Santiago de Chile, 27 may (EFE).- Directivos de la Colonia Dignidad acusaron al ex presidente Patricio Aylwin (1990-94) y al actual subsecretario de Interior, Belisario Velasco, de iniciar una campaña de desprestigio contra el polémico enclave alemán con el objeto de destruirlo.

El portavoz de la Colonia y director del hospital de Villa Baviera, Helmut Hopp, responsabilizó a las autoridades de participar en una maquinación política para acabar con la sociedad y afirmó que la captura de Paul Schaefer, su líder y a quien admitió no haber visto desde hace siete meses, no terminará con el hostigamiento a la Colonia.

"Lo que hay detrás son fuerzas políticas y personales de personajes influyentes que mantienen esto vivo", señaló.

Nombró a Aylwin y a Velasco como los instigadores de las acciones en contra de la Colonia y manifestó que su continuidad, tras el término del período presidencial del ex mandatario, la ha dado Velasco, quien "ha intervenido en varias oportunidades".

Aylwin hizo caducar en 1991 la personalidad jurídica de la entonces Sociedad Benefactora Dignidad por considerar que se había transformado en una sociedad comercial con fines de lucro, con lo que se le cancelaron los subsidios que favorecían al hospital y a la escuela de Villa Baviera, donde se atiende a numerosos campesinos chilenos de la zona.

Villa Baviera, predio de 15.000 hectáreas donde viven alrededor de 250 alemanes, está ubicada en las cercanías de Parral, cuna del Premio Nobel de Literatura chileno Pablo Neruda, a unos 380 kilómetros de Santiago.

Sus habitantes casi no tienen contacto con el exterior, en su mayoría no hablan español y viven como en un Estado propio. Se presume que Shaefer está escondido en ese recinto, donde en la última semana las fuerzas policiales realizaron cuatro operativos con el objeto de reunir antecedentes sobre su paradero.

Schaefer, ex miembro del Ejército nazi, fue sometido a proceso en octubre pasado acusado de secuestro y abusos deshonestos contra menores, delitos por los que también se le sigue un juicio en Alemania.

Desde entonces se encuentra prófugo y se desconoce su paradero, aunque la semana pasada anunció desde su escondite que no tenía intención de entregarse, lo que obligó a sus cinco abogados a renunciar a su defensa.

El gobierno no reaccionó hoy frente a las declaraciones del portavoz de Dignidad acusando a un ex mandatario de la coalición gubernamental y a un alto funcionario de gobierno.

Sin embargo, la diputada democristiana Mariana Aylwin, integrante del partido mayoritario de la alianza gubernamental, al cual pertecenen los dos implicados, e hija del ex mandatario, señaló que las declaraciones de Hemut Hopp se deben a un estado de desesperación.

Afirmó que las investigaciones de la Colonia no son una campaña de desprestigio sino "una hebra de la madeja que permitirá conocer la verdad".

En ese marco, el diputado socialista por la zona, Jaime Naranjo, denunció la existencia de una fuerza de protección de la colonia, similar a la del narcotráfico, en el interior de la policía chilena.

Aunque estos últimos días no ha habido operativos policiales, la expectación de la prensa en las afueras del predio continúa y la estrategia comunicacional de la sociedad cambió desde un mutismo absoluto a una apertura de varios de sus estamentos.

Anoche los ancianos de Villa Baviera, algunos de ellos fundadores de la Colonia, hablaron con la prensa en las puertas del predio.

Manifestaron sentirse perseguidos y temerosos de un allanamiento y criticaron el "ser tratados como criminales".

"Hemos servido 30 años a la comunidad chilena. ¿Qué hemos hecho para ser tratados de este modo?", se preguntaron los ancianos.

Además de las acusaciones por violación de menores contra Schaefer, Colonia Dignidad, establecida en Chile en 1961, enfrenta cargos por evasión tributaria, fraude aduanero e incumplimiento de derechos laborales que afectan a varios de sus máximos directivos.

Sólo por concepto tributario se le siguen 27 causas, según cifras del Servicio de Impuestos Internos (SII), y se estima que la evasión alcanza los 1.5 millones de dólares producto de impuestos impagados desde 1992, además de uso malicioso del beneficio de sociedad sin fines de lucro por 500.000 dólares. EFE

mm/lm

9706831



Carabineros aguardan en la puerta de la colonia Dignidad, donde sólo pudieron hacer una inspección ocular (Reuter)

Cuestionan el operativo policial en la colonia Dignidad

El anunciado allanamiento se limitó finalmente a una "inspección ocular"; para muchos, fue una burla

Por Federico Quilodrán
(Corresponsal en Chile)

SANTIAGO, Chile, 20.- Sólo una "inspección ocular" resultó ser el anunciado ingreso policial en la controvertida secta alemana Dignidad, aunque no se descartó la búsqueda del prófugo líder de los 300 colonos alemanes y chilenos que allí residen.

"Es una burla", dijo el diputado socialista Jaime Naranjo al comentar el esperado operativo policial, que se presumía tenía como objetivo encontrar a Paul Schaefer.

Tras amables explicaciones de parte de los jefes del contingente policial, de unos 30 hombres, a los dirigentes de la colonia, ingresaron los policías. Eran las 8.30, y la diligencia, que no prosperó al menos en lo relativo a la captura de Schaefer, se prolongó por más de cuatro horas.

El operativo policial, que más pareció la crónica de una acción largamente anunciada, sirvió presuntamente a los policías para establecer ciertos procedimientos por emplearse para la operación mayor. Sería la arremetida final para ubicar al ex sargento del ejército nazi reiteradamente denunciado como depravado, pese a sus 78 años.

Así, al menos, lo entendió el ministro del Interior, Carlos Figueroa, quien dijo que el procedimiento contra la colonia y su líder "se justifica por la negativa de una persona a someterse al Estado de Derecho".

Falta de voluntad

"Estamos en presencia de una burla y de una clara voluntad de no querer investigar lo que ocurre en la ex colonia Dignidad", dijo Jaime Naranjo, diputado por la zona donde se encuentra enclavada la colonia germana, a unos 470 kilómetros al sur de esta capital.

Naranjo, que es un firme detractor de la colonia, fustigó a la policía por el amable procedimiento que empleó, y al juez especial Hernán González por hacer cumplir la ley. Once personas, seis alemanes y cinco chilenos, están procesadas, aunque en libertad provisional, por encubrir al anciano Schaefer, que hace unos días anunció que no se entregaría. Los policías eran esperados desde la semana última, tanto por los colonos como por decenas de periodistas. Dos de ellos, de la cadena de televisión ARD, fueron agredidos el domingo por dos "amigos" chilenos o custodios de la controvertida colonia, molestos por las informaciones que se divulgan de su líder.

En los alrededores del predio de 13.000 hectáreas había más policías de los que ingresaron en el lugar. En cuanto se produjo el ingreso en la hacienda, enclavada cerca de la cordillera, los colonos encendieron fogatas y tañeron campanas alertando al parecer a sus residentes. La colonia tiene varias vías de acceso y al menos cuatro caminos interiores, además de subterráneos por los cuales pudo haberse escapado Schaefer.

Los policías, sin embargo, sólo parecieron contentarse con la inspección ocular del enclave alemán, como ha sido calificado por las autoridades chilenas.

Además de los cargos que pesan sobre Schaefer, la colonia está sospechada de haber sido usada de cárcel secreta durante el último régimen militar. También enfrenta acusaciones de fraude tributario.

XH7A70

U FOXBT 05-20 00332
mun exg icx

CHILE-COLONIA DIGNIDAD (Ampliación)
POLICIA INGRESA EN ENCLAVE ALEMAN TRAS LIDER PROFUGO

Santiago de Chile, 20 may (EFE).- La policía chilena entró hoy, martes, en los terrenos de la Colonia Dignidad, una misteriosa comunidad integrada por alemanes en el sur del país, en busca de su líder, Paul Schaeffer, prófugo de la justicia desde hace seis meses, confirmaron fuentes policiales.

"Es un procedimiento policial de búsqueda de información, en cumplimiento de una orden judicial", dijo a su llegada a la colonia, situada en las cercanías de la localidad de Parral, a 340 kilómetros al sur de Santiago, el comandante de Carabineros (policía militarizada) Julio Carrasco, jefe de la operación.

Un contingente combinado de unos 400 efectivos de carabineros y agentes de la Policía de Investigaciones (civil), que se desplazaba en varias decenas de vehículos comenzó a entrar en la "Villa Baviera", como llaman los colonos al lugar, a las 08.30 horas de hoy (12.30 GMT), en medio de una lluvia torrencial.

En declaracioneas a los numerosos periodistas apostados en las inmediaciones de la Colonia Dignidad, el comandante Carrasco dijo que hasta ese momento la actitud de los miembros de la comunidad alemana era de colaboración, sin resistirse al procedimiento.

La única manifestación perceptible por parte de los colonos fue el encendido de varias fogatas y un repique de campanas en el momento en que los vehículos policiales comenzaron a entrar em la "Villa Baviera", por la entrada principal.

El comandante Carrasco dijo que si Paul Schaeffer estaba en el interior, indudablemente sería detenido, junto con otras personas cuyo arresto ha sido ordenado por el juez especial Hernán Carrasco, que además de enjuiciar al líder de la colonia por abusos sexuales contra niños, investiga causas por evasión tributaria, fraude aduanero, obstrucción a la justicia y otros delitos.

Paul Schaeffer, un ex combatiente nazi de la segunda guerra mundial, fue sometido a proceso el pasado noviembre, acusado de abusos sexuales contra niños, y desde entonces ha eludido a la policía.

La semana pasada, desde la clandestinidad, Schaeffer, además de afirmar que las acusaciones en su contra son falsas, afirmó que no se entregaría a la justicia. EFE

ns/M

05/20/13 40/57

1 fs. clara

04

9706831

CHILE-COLONIA DIGNIDAD (Previsión)
INCOGNITA SOBRE OBJETIVOS OPERACION POLICIAL EN ENCLAVE ALEMAN

Santiago de Chile, 23 may (EFE).- Un total silencio persistía hoy en Chile sobre los detalles de una operación policial lanzada por la policía en la misteriosa Colonia Dignidad, con el objetivo aparente de capturar a su líder, Paul Schaeffer, prófugo de la justicia desde hace seis meses.

Unos 300 efectivos de Carabineros (policía militarizada) e Investigaciones (civil) se presentaron en "Villa Baviera", como llaman los colonos a la comunidad, a las 08.30 de la mañana (12.30 GMT), en medio de una lluvia torrencial, lo que hizo pensar que se produciría una gran operación, largamente esperada por la prensa y la opinión pública.

Cinco horas y media después concluía la ocupación policial sin que se conocieran sus resultados.

Schaeffer, de 81 años, está procesado por abusos sexuales contra niños desde el pasado noviembre, y el último jueves, desde su escondite, y a pesar de que sus abogados habían renunciado a defenderlo a causa de su contumacia, afirmó que no se entregaría.

Las expectativas levantadas por la operación comenzaron a decaer rápidamente, cuando la mayoría de los efectivos policiales se esparcieron por el perímetro de "Villa Baviera", de varios miles de hectáreas y conectada con otros predios también pertenecientes a los alemanes o a sus amigos, y sólo unos 80 se acercaron a la entrada principal.

Finalmente, una treintena de carabineros y agentes entraron en el lugar, tras serles franqueada la puerta por un robusto colono alemán, que puso como única condición que no se dejara pasar a los periodistas.

Previamente, al percatarse de la llegada de la policía, los moradores de la Colonia encendieron grandes fogatas e hicieron repicar las campanas.

El comandante de Carabineros, Julio Foo Carrasco, afirmó que no se trataba de un allanamiento, sino de una "inspección ocular" ordenada por el juez especial Hernán González, que desde marzo pasado lleva el proceso contra Schaeffer y otros juicios contra los dirigentes de la comunidad, por evasión tributaria, fraude aduanero y obstrucción a la justicia, entre otros delitos.

González ordenó procesar, por esos otros delitos, a once dirigentes y colaboradores de la comunidad alemana, de los que cuatro comparecieron voluntariamente la semana pasada y tras declarar, salieron en libertad provisional.

Un quinto, Avelino González Valverde, fue detenido el lunes, junto a su hermano Mariano, tras haber causado lesiones a tres reporteros del canal alemán de televisión ADR, a los que agredieron el pasado domingo, en un camino cercano a Villa Baviera.

Aunque no descartó la posibilidad de arrestar a Schaeffer, o a otras personas cuya detención fue ordenada por el magistrado González, "si es que están adentro", el comandante Foo Carrasco subrayó que los objetivos de la operación eran "buscar información que ayude a la marcha del proceso".

El oficial, al mismo tiempo, elogió "la actitud de colaboración" que los colonos mantuvieron frente al procedimiento.

Lo anterior llevó al diputado socialista por la zona Jaime Naranjo a calificar la operación como "una burla" y "un engaño a la opinión pública".

"Una inspección ocular es como una petición de permiso para hacer un allanamiento", dijo Naranjo, que añadió que se trata de una situación "inaudita", e insinuó que existe en Chile una red de protección de la comunidad de alemanes, que permite a su líder burlarse como quiere de la justicia.

Naranjo comparó la acción de Schaeffer con las que protagonizó en 1995 el ex jefe de la DINA, el general Manuel Contreras, que después de ser condenado a prisión por el asesinato del ex canciller Orlando Letelier, desafió a los tribunales y [illegible] libre durante varios meses.

No obstante, el ministro del Interior, Carlos Figueroa, atribuyó una gran importancia a la operación de hoy, al tiempo que consideró "anormal" la situación de Schaeffer, por su resistencia a comparecer.

"Estamos en presencia de un procedimiento extraordinario, que se justifica por la negativa de una persona a someterse al estado de derecho. Aquí hay un desafío a la institucionalidad chilena", afirmó Figueroa.

La operación, que se prolongó durante cinco horas y media, hasta las [illegible] de la tarde ([illegible] GMT), tuvo el propósito de inspeccionar algunos lugares en los que Schaeffer habría cometido los [illegible] contra los niños, según informaron a la salida algunos de los agentes que participaron en ella. EFE

[illegible]

fs.clara

05-05

9706831

RESPUESTA A EXHORTO DEL JUEZ GONZÁLEZ

Declaró en Chile la esposa de Berríos

28/5 EO.

Gladys Schmeisser, la esposa del agente de la Policía secreta de Pinochet asesinado en Uruguay, Eugenio Berríos, explicó ayer ante un juez chileno los detalles de las dos visitas que le realizó a su esposo durante 1991 y 1992 en Montevideo, en su respuesta a un exhorto enviado por el magistrado uruguayo, Alvaro González, que indaga el homicidio.

"A fines de octubre de 1992 me trasladé a Montevideo y pasé unos días con mi marido en el balneario de Piriápolis. No me pareció intranquilo, estaba solo y no me comentó de su relación en Uruguay con oficiales del Ejército uruguayo", reveló a *El Observador* Schmeisser.

Según la esposa del malogrado agente de la DINA (servicios de inteligencia chilenos) e inventor del letal gas sarín, el 8 de noviembre de 1992 recibió la última llamada de Berríos desde Uruguay y luego nunca volvió a saber de él, quien desapareció en noviembre de 1992 y fue presumiblemente asesinado en la primera quincena de marzo de 1993. Más explícito fue, en cambio, el abogado de la familia Berríos, Thomas Erhenfeld, quien dijo que existió "una coordinación entre militares chilenos y uruguayos para trasladar a Berríos a Montevideo". "¿Cómo se explica que un individuo que iba a ser procesado por girar cheques dolosamente saliera de Chile pasando las fronteras, llegara a Uruguay y se mantuviera solo económicamente durante meses?", preguntó el abogado.

"Es evidente que hubo una coordinación para sacarlo de Chile en momentos en que la Justicia lo requería para testificar por el caso del asesinato del canciller Orlando Letelier", añadió Erhenfeld.

La familia de Berríos espera que el mes entrante llegue desde Uruguay el certificado de defunción expedido por el Instituto Técnico Forense, donde consta que este ex agente fue asesinado.



Doc. con fs. oscuras / algunas claras.

01-05

9706832

Parque del Plata. Fue la última vez que el agente chileno fue visto vivo. El Cóndor vuela pero tiene las alas cortas.

Fungió entonces como edecán militar asignado a la visita del comandante del Ejército chileno el teniente coronel Thomas Cassella, entonces jefe de Operaciones del Servicio de Informaciones de Defensa y pieza clave en el escándalo Berríos: fue el oficial a quien le endosaron la responsabilidad directa de "custodiar" al ex agente en Uruguay y sobre quien recaen todas las sospechas a raíz del desenlace posterior. Cassella había desarrollado fuertes lazos con integrantes del Ejército chileno (ver recuadro) desde su primera visita a Santiago durante 1975 para participar en un curso de entrenamiento de paracaidismo.

El 24 de febrero, Pinochet se entrevistó con su amigo personal, el ex presidente Juan María Bordaberry, y el 28 de febrero, compartió un asado en Punta del Este con el ex presidente de facto teniente general (r) Gregorio Alvarez. En dos oportunidades, y de acuerdo a protocolo, se reunió con el comandante en jefe del Ejército, teniente general Juan Rebollo.

El entonces Presidente de la República desistió de concederle una audiencia en el Edificio Libertad.

El 27 de febrero el ex dictador abandonó el Argentino Hotel de Piriápolis y se instaló, al mediodía, en el Hotel San Rafael del exclusivo Punta del Este. Por la tarde, recorrió la zona comercial del balneario, visitó una librería, donde compró "La hora final de Castro", de Andrés Oppenheimer, y "Los Hijos de Hitler", de Gerald Posner, y más tarde paseó por la zona portuaria. Por la noche, cenó en la Posta del Cangrejo y después se trasladó a la residencia Loma Verde, propiedad del empresario Oscar Kaplán, donde se festejaba la boda de la hija de éste.

Lacalle se encontraba entre los invitados y, de acuerdo a las crónicas de la época, ambos se saludaron con un discreto movimiento de cabeza en los jardines de la residencia. Sin embargo, poco después, ambos conversaron reservadamente en una sala de la mansión, versión que nunca fue desmentida.

El asesinato como el epílogo más verosímil

El biólogo chileno había sido captado por la DINA-CNI por medio del general Espinoza, brazo derecho del general Manuel Contreras, y fue asignado a la célula clandestina codificada como "Quetropillán", basada en el barrio de Lo Curro en Santiago. La DINA encomendó a Berríos estructurar el Complejo Químico Industrial del Ejército chileno (CQIE), con la misión específica de desarrollar y producir masivamente gases biológicos. La dictadura chilena llegó a aplicar el producto en la eliminación masiva de opositores. Sin embargo, también habían previsto utilizarlo en una confrontación bélica con la Argentina a fines de los setenta, en plena escalada de los diferendos limítrofes. De acuerdo con los servicios de inteligencia argentinos, Pinochet planificaba el inicio de hostilidades cuando Berríos completase el armado de entre 250 y 300 misiles portadores del gas "sarín". El general chileno consideraba que en menos de 48 horas pondría fuera de combate a las tropas argentinas. El "sarín" fue un descubrimiento de los nazis que a pesar de los esfuerzos de Hitler no alcanzó a utilizarse en misiles de lanzamiento.

El gas se compone de una base de cianuro potenciado con una mezcla química que provoca, al ser expandido en el aire, una inmediata sensación de ahogo y, en pocos minutos, la muerte por paro cardíaco.

En 1980, dos años después de la mediación papal por el canal de Beagle y en plena distensión de las relaciones bilaterales, Pinochet decidió que el "sarín" fuese comercializado en el mercado mundial de armas por Carlos Cárdoen Báez, un industrial chileno de productos bélicos ubicado entre los diez traficantes más poderosos del mundo. Cinco años más tarde, el gobierno de Irak contrató a Eugenio Berríos, y pese a la oposición de Pinochet, el biólogo abandonó Chile y se radicó en Teherán. Irak utilizó sus servicios en la guerra contra Irán. Pinochet lo consideró a partir de entonces un "traidor" por haber abandonado el proyecto armamentista chileno y emigrar a filas del fundamentalismo árabe.

El 16 de noviembre de 1991, el juez chileno Adolfo Bañados dictó orden de captura contra Eugenio Berríos para interrogarlo por el asesinato del ex ministro y ex embajador en Estados Unidos Orlando Letelier, ocurrido en Washington en 1976.

Dos días después, el ex agente huyó de Chile a Argentina y después a Uruguay con documentación y nombre falsos, auxiliado por integrantes de los servicios de inteligencia chileno y uruguayo.

Las actividades de Berríos al frente de un laboratorio clandestino en Santiago, donde se produjo el gas "sarín", podrían explicar numerosas desapariciones de opositores al régimen de Pinochet. Su testimonio en la causa era considerado decisivo para aclarar el asesinato del ex secretario de Estado socialista.

Eugenio Berríos pasó a ser un testigo incómodo y un mal recuerdo para Pinochet. Una investigación de la Cancillería chilena permitió comprobar que el agente había solicitado desde Montevideo a la propia Embajada en nuestro país, el 11 de noviembre de 1992, un salvoconducto para regresar a Santiago.

El ala derecha del Cóndor

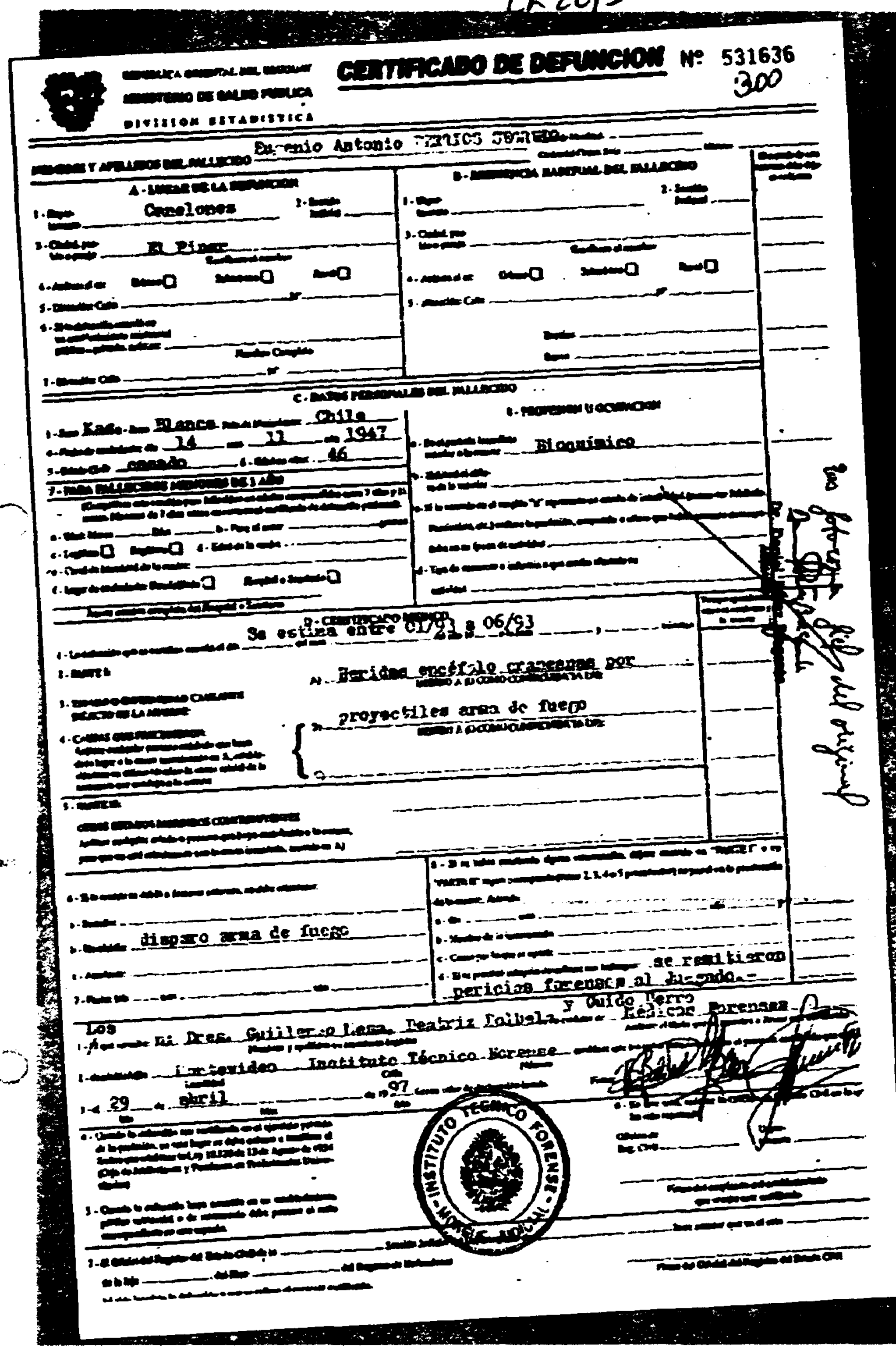
Oficial graduado en cursos de inteligencia a nivel de Estado Mayor (uno avanzado para jefes en 1987, y otro de análisis político estratégico en 1989), Thomas Ventura Cassella Santos pasó de sus destinos en el arma de Infantería a revistar directamente en los servicios de contrainteligencia y de información de defensa. En 1974 realizó cursos en la zona del Canal de Panamá. Sus relaciones con los servicios de inteligencia chilenos, algunos de ellos muy estrechos, se remontan por lo menos a 1975. En esa época participó en Santiago en cursos de Paracaidismo. Se desempeñó como jefe de Operaciones del Servicio de Inteligencia de Defensa del Ejército uruguayo. Un oficial chileno de apellido Ramírez lo eligió como la persona capaz de montar el operativo de "protección" de Berríos. En noviembre de 1991, Ramírez (cuya verdadera identidad se desconoce) logró trasladar a Montevideo a Eugenio Berríos, y coordinó con Cassella la forma en que sería escondido el ex agente de la DINA en Uruguay. Cassella eligió al personal de inteligencia y de otras reparticiones militares que actuaría en la custodia del científico prófugo. Por este hecho, el entonces comandante en jefe del Ejército, teniente general Juan Rebollo, lo sancionó por "indisciplina". Además, fue quien convenció a Berríos en Parque del Plata, el 15 de noviembre de 1992, para que rectificara su denuncia de secuestro y regresara con sus acompañantes militares, tal como ocurrió. La Comisión Permanente del Poder Legislativo concedió en marzo de 1994 las venias para el ascenso a coronel de Cassella, cuya promoción había sido solicitada por el Poder Ejecutivo en 1993 y reiterada un año después por objeciones planteadas por diversos sectores políticos. Dirigentes del Foro Batllista lo vinculaban con el atentado perpetrado en 1992 contra el estudio jurídico de Sanguinetti. Sin embargo, a instancias del líder de la Cruzada 94, Pablo Millor, Sanguinetti recibió al propio Cassella en su domicilio, el 14 de marzo de 1994, quien deslindó responsabilidad en el atentado. Si bien el Foro Batllista no votó el ascenso de Cassella, sí lo hizo la Cruzada 94 con el aval de Sanguinetti. Además del Foro Batllista, se opusieron entonces el Frente Amplio y el Movimiento Nacional de Rocha.

9706832

La Justicia reconoce por primera vez el homicidio de Eugenio Berríos

La fecha oficial de la muerte compromete al ex dictador Pinochet y al coronel Cassella

LR 20/5



CERTIFICADO DE DEFUNCION Nº 531636

Eugenio Antonio BERRIOS SAGREDO

Canelones — El Pinar

Santa Blanca — Chile — 14 11 1947 — casado — 46 — Bioquímico

Se estima entre 01/93 a 06/93

Heridas encéfalo craneanas por proyectiles arma de fuego

disparo arma de fuego

se remitieron pericias forenses al Juzgado

Los Dres. Guillermo Mesa, Beatriz Balbela y Guido Berro — Médicos Forenses

Montevideo — Instituto Técnico Forense

29 abril 1997

Facsímil del certificado de defunción oficial.

La morgue judicial confirmó por primera vez que la muerte del ex agente chileno Eugenio Berríos se debió a un "homicidio" producido por "disparo (de) arma de fuego" e identifica como la causa directa de la defunción las "heridas encéfalo craneanas" provocadas por los proyectiles.

El homicidio del biólogo chileno Eugenio Berríos, nacido el 11 de noviembre de 1947, fue estimado "entre los meses de enero y junio de 1993", según el certificado de defunción expedido por el Instituto Técnico Forense (ITF), al que tuvo acceso **LA REPUBLICA**.

El documento fue emitido el 29 de abril pasado por el ITF, tras el estudio realizado por una junta médica integrada por los doctores Guillermo Mesa, Beatriz Balbela y Guido Berro.

La confirmación oficial del homicidio de un ciudadano extranjero en territorio nacional desencadenaría diversas reacciones, sobre todo a nivel político, tanto en nuestro país como en Chile, coincidieron en señalar ayer diversas fuentes vinculadas al caso.

El 7 de noviembre del año pasado, el abogado de la familia Berríos en nuestro país, el doctor Juan Fagúndez, solicitó a la Justicia un nuevo examen forense sobre los restos del bioquímico y el certificado correspondiente con la fecha aproximada de la muerte.

En el mismo acto pidió el testimonio de la investigación judicial que culminó el 21 de junio de 1996 con la identificación del cadáver aparecido en un arenal de El Pinar, en abril de 1995, solicitud que ya fue evacuada por la sede.

El documento fue entregado ayer en Pando al abogado por el juez letrado, Alvaro González. Es la primera acción legal que se interpone en nuestro país en este proceso judicial, con el objetivo original de los familiares de acelerar el trámite de repatriación del cuerpo.

Se espera asimismo que la inscripción legal de la muerte del ex agente de la DINA permita en Chile acreditar el homicidio y designar a través de la Corte Suprema un ministro con poderes especiales para investigar el caso.

El expediente está caratulado en Chile como "presunta desgracia (desaparición)" de Berríos y está radicado en el 6º Juzgado del Crimen de Santiago.

☐ Fechas coincidentes

La data de muerte es contemporánea con la sugestiva presencia en el Uruguay del comandante en jefe del Ejército y ex dictador chileno, el capitán general Augusto Pinochet.

El ex dictador y un ejército de agentes de seguridad arribaron al Uruguay el 24 de febrero de 1993 y permanecieron en el territorio nacional hasta el 3 de marzo.

El escándalo Berríos dejó al descubierto la vigencia en democracia del pacto entre los regímenes militares del Cono Sur denominado "Operación Cóndor", erigido para la eliminación masiva de opositores o disidentes.

Informaciones posteriores confirmaron que la denominada "comunidad de inteligencia", organizada desde Santiago de Chile, obtuvo autonomía financiera y consiguió perpetuarse en el tiempo al recurrir a la venta de armas e incluso al narcotráfico, como afirmara a **LA REPUBLICA** un ex agente de la DINA, en notas publicadas en enero de 1996.

El secuestro de Berríos fue denunciado por primera vez en la prensa en la edición de **LA REPUBLICA** del 7 de junio de 1993.

☐ Pinochet y compañía

Durante su estadía en nuestro país, el capitán general Pinochet fue acompañado por un séquito de oficiales del Ejército chileno, oficiales de Inteligencia del Ejército uruguayo y agentes de la Dirección Nacional de Información e Inteligencia.

Entre el selecto grupo se encontraba, entre otros, el reconocido torturador Sirca Lara Borge, ex jefe del departamento 4 de la Dirección de Información e Inteligencia y denunciado como violador de varias detenidas durante el régimen militar.

La preguntita

Al señor comandante en jefe del Ejército, teniente general Raúl Mermot

Que persiste en no querer encontrar la vía —o la tónica espiritual y sicológica— capaz de reconciliar las Fuerzas Armadas nacionales con el pueblo —su pueblo— que les da sentido y voz.

¿No cree el señor comandante en jefe que de ser cierto que "el pueblo que nosotros defendimos nos necesitó, nos apoyó y nos agradeció", como dijo, ese mismo pueblo no las hubiera rechazado en un plebiscito memorable, y no hubiera sido el sujeto actuante que hizo salir por la puerta de atrás a su representante en el gobierno, el teniente general Gregorio Alvarez?

¿O es que salieron con honores de la conducción pública? ¿O que supone que salieron sin mácula? ¿No puede entender, con buen sentido patriótico, que el sentido de patria abarca más hondo, más profundo, que la dimensión que, por un oscuro interés político de poca calaña, desde ciertas tiendas le están dando?

¿No sabe que si se pierde el sentido real de patria, éste se pierde para todos; incluidas las Fuerzas Armadas?

Burgueño designa jerarca acusado de torturador

Por Carlos Peláez

Maldonado

El nombramiento como director de Infraestructura Deportiva del capitán de ejército (r) Dardo Barrios podría llegar a convertirse en motivo de duras críticas contra el intendente Domingo Burgueño, ya que el 1º de mayo de 1995 el entonces secretario general de Adeom, José Cabañas, lo denunció como "ex torturador". El militar era entonces director de Vehículos y origen de permanentes rispideces con los funcionarios.

Poco después Barrios fue denunciado públicamente por usar una camioneta oficial para uso personal en día domingo.

Ahora esgrimiendo como argumento "la necesidad de una mayor ejecutividad de las distintas áreas funcionales de la administración", el intendente firmó el 12 de mayo pasado el decreto 1526/997 por el cual se producen modificaciones en el organigrama municipal y a la vez se crean dos nuevas direcciones.

En dos decretos subsiguientes —1527/997 y 1528/997— se ordenan modificaciones en la actual Dirección de Relaciones Públicas, que pasa a ser una secretaría de la que dependerán Prensa y Protocolo, creándose la Unidad de Deportes que antes dependía de RRPP.

Sin embargo, no se crean nuevos cargos, ya que el decreto determina un reordenamiento interno. Pero la reestructura modifica sustancialmente los egresos de las arcas municipales, ya que se nombró a Alfredo Lara (Herrerismo) a cargo de la Unidad de Deportes como director general grado 12-C —con un salario de casi 4.000 dólares— cuando antes el mismo jerarca se desempeñaba como subdirector de RRPP y recibía la mitad de sueldo. En términos concretos, sólo este cargo le costará a la comuna casi 30.000 dólares más por año. Por otro lado se debe llenar un cargo en el área de Prensa, cuyo salario por ahora se desconoce.

LA REPUBLICA informa hoy en forma exclusiva sobre los tres decretos municipales que todavía no son públicos. Por esa razón no existen comentarios públicos al respecto. Aun así dos ediles nacionalistas y uno frenteamplista fueron consultados el pasado sábado y aunque dijeron desconocer el documento, rechazaron enfáticamente tanto el nombramiento de Barrios —yo no pondría a mis hijos en sus manos, fue uno de los comentarios recogidos— como las erogaciones que significará para el erario esta modificación administrativa.

Caso Berríos: citan desde Chile a dos civiles uruguayos

La Justicia chilena pidió la citación de dos ciudadanos uruguayos por la vía de exhorto internacional como testigos en el denominado "caso Berríos".

No obstante, fuentes judiciales dijeron que la Justicia uruguaya aún no recibió el pedido del tribunal que investiga en Chile la desaparición del bioquímico y ex agente de la DINA.

Si bien no trascendió el contenido, **LA REPUBLICA** supo que se trata de dos "civiles" que aparecen reiteradamente mencionados en un sumario administrativo que inició la Cancillería chilena.

La indagatoria, que culminó con la separación del cargo de un funcionario de la embajada en nuestro país, aporta indicios sobre contactos que mantuvo Berríos antes de ser eliminado en el Uruguay.

Los exhortos fueron librados hace un mes por el 6º Juzgado del Crimen, que es la sede penal donde se sustancia el juicio por "presunta desgracia (desaparición)" del bioquímico chileno Eugenio Berríos.

Asimismo, trascendió días pasados que el juez penal uruguayo Alvaro González envió un exhorto al juzgado chileno para interrogar por escrito a Gladys Schmeisser, la viuda del ex agente de la DINA.

La Justicia chilena hizo lugar al pedido y la viuda de Berríos deberá responder al exhorto del juez compatriota.

El magistrado también requirió otras medidas, que incluirían otros interrogatorios.

Eugenio Berríos fue responsable durante el régimen dictatorial del general Pinochet, de la fabricación de un gas letal (sarín) utilizado en la eliminación de opositores.



Se terminó el impasse en el caso Berríos.

Huyó al Uruguay con la ayuda de integrantes de los servicios de Inteligencia de ambos países a los efectos de eludir una citación de la Justicia chilena que investigaba el asesinato en Washington del ex ministro socialista y ex embajador en los EEUU, Orlando Letelier. Su cadáver fue encontrado en abril de 1995 en un arenal de la costa uruguaya (El Pinar).

Había sido visto con vida por última vez el 15 de noviembre de 1992, en la comisaría de Parque del Plata, donde se había presentado para denunciar el secuestro de que era objeto.

04

9706832

Juez uruguayo libró orden para interrogar a esposa de Berríos

La Corte Suprema chilena aprobó un exhorto enviado por la justicia uruguaya donde se pide se interrogue a **Gladys Schmeisser**, viuda del ex agente de la policía represiva del régimen militar, el químico **Eugenio Berríos**.

El cuestionario fue enviado por el juez de Pando **Alvaro González**, quien investiga la muerte del profesional, cuyo cuerpo sin vida fue encontrado en la playa El Pinar, en 1995.

Berríos huyó de Chile en 1992 a raíz de una orden de detención dictada por el ministro Adolfo Bañados, instructor del Caso Letelier, debido a sus vínculos con el ex agente de la DINA, Michael Townley.

Según las acusaciones, en la casa de Michael Townley participó en la elaboración del letal gas sarín, utilizado contra los opositores del pasado régimen militar.

En un confuso hecho, Berríos apareció en diciembre de 1992 en la comisaría de Parque del Plata, denunciando su secuestro por parte de militares uruguayos y chilenos.



***EXHORTO.** Un Juez de Pando ordenó interrogar a la esposa de Eugenio Berríos*

El caso se conoció mucho después y provocó un escándalo en nuestro país y sucesivas comparecencias de los Ministros de Interior y Defensa de la época y la destitución del entonces Jefe de Policía de Canelones, el coronel retirado José Pedro Ribas por no haber comunicado el caso a la Secretaría de Estado respectiva.

EP 3/5

05-05

9706832

Plan de ayuda a Haití enriqueció a los poderosos

The New York Times

BOSTON, Estados Unidos (Servicio de "The New York Times" exclusivo para EL PAIS).— Los programas de ajuste estructural del Banco Mundial y una inyección de alimentos y dinero en ayuda a Haití no lograron mejorar la situación de los pobres, pero aumentaron las fortunas de las 15 familias más poderosas de Haití, según un ex funcionario del gobierno.

Camille Chalmers, jefe de Estado Mayor del ex presidente Jean-Bertrand Aristide, dijo que los programas de ayuda que se instalaron desde que Aristide regresó al país en octubre de 1994 se manejan en forma deficiente, pues se enfocan poco en la producción agrícola de un país formado mayormente por unas 800.000 familias campesinas.

A pesar de los programas de ayuda, 50 por ciento de los niños menores de cinco años sufren de desnutrición, y 85 por ciento de la población vive bajo del nivel de pobreza, expresó Chalmers durante una gira por cuatro ciudades de Estados Unidos.

■ ENORMES CARENCIAS

Como secretario ejecutivo de la Plataforma Haitiana de Desarrollo Alterno, coalición privada de 20 organizaciones rurales y no gubernamentales, Chalmers manifestó que el país necesita programas de alfabetización, un sistema de salud pública, de educación y reforestación, en vez de los programas de ayuda alimentaria.

Chalmers dirigió sus críticas a los doriantes internacionales, como la Agencia para el Desarrollo Internacional, de Estados Unidos, que apoya los programas de alimentos que según Chalmers minan a la economía local. Dijo que reducen la demanda de granos locales y por ello hacen bajar los precios en los mercados locales., y hacen a los haitianos depender de los productos estadounidenses.

"Estamos viendo la destrucción de la economía agraria rural de los campesinos, y no se advierte el crecimiento explosivo en la economía industrial", aseguró durante su visita a Boston. "Parece que vamos por un camino que no tiene regreso".

Chalmers indicó que la pobreza y la inanición son más agudas en la región noroeste, donde unas 350.000 familias sufren de una sequía de siete meses.

Mencionó que el país tiene 200.000 hectáreas de tierras de irrigación, de las cuales 50.000 están mal regadas. El país no podrá recuperarse, manifestó, amenos que el resto de esas tierras se irriguen adecuadamente.

Chalmers renunció a pertenecer al personal de Aristide cuando no estuvo de acuerdo con los mandatos de los donantes internacionales.

Grassroots International, con sede en Boston, dio a conocer su informe de 66 páginas, "Dependencia de la Alimentación, Democracia Que Muere de Hambre", que documenta los efectos de los programas de ayuda. El informe llega a la conclusión de que los programas, paradójicamente, le impiden a Haití lograr la autosuficiencia.

USAID ha afirmado que sus programas crean empleos que les permiten a los haitianos elevar su nivel de vida. No fue posible recoger los comentarios de jerarcas del organismo.

Doc. oscuro

FB4722

U POXB1 05-23 00209
mun exo

HAITI-ELECCIONES
CONSEJO ELECTORAL APLAZA SEGUNDA VUELTA

Puerto Príncipe 22 mayo (EFE).-El consejo Electoral Provisional de Haití (CEP) confirmó hoy que la segunda vuelta de las legislativas parciales ha quedado aplazada hasta el 15 de junio próximo.

Informaciones de prensa en la capital haitiana dijeron este miércoles que el consejo electoral estaba bajo presión de la comunidad internacional para aplazar esta segunda ronda electoral.

En un informe de la misión de las Naciones Unidas en Haití se revelaron irregularidades en el escrutino del pasado 6 de abril en favor de un partido político que no se menciona explícitamente.

Sin embargo, la Organización Política Lavalas, que lidera Gérard Pierre-Charles, decidió boicotear la segunda vuelta al considerar que en la primera vuelta hubo serias irregularidades en el escrutinio a favor de la Familia Lavalas del ex-Presidente Jean-Bertrand Aristide.

Menos de un 15 por ciento de los haitianos en edad de votar participaron en la primera vuelta electoral, cuya validez ha sido impugnada por numerosos sectores sociales, que lo consideran un golpe al proceso democrático en el país.

El partido del ex-presidente Aristide sale como el favorito de estas elecciones, especialmente si se confirma el boicot de la OPL de Pierre-Charles en la segunda vuelta. EFE

HJF/fp/nd

05/23/00-39/97

Doc. claro 1

PROCEDENCIA 518593
FECHA 29/5/97
VINCULACIONES 11921
516532
11164
11398
65890- 11584-
11163-11828

Doc. claro

CENTROAMERICA-PAZ (Previsión)

EJERCITOS REGION Y EEUU CONCLUYEN EJERCICIO OPERACIONES PAZ

[illegible]

San Salvador, 27 may (EFE). Oficiales de los ejércitos de Centroamérica y EEUU concluyeron hoy en San Salvador una jornada de capacitación sobre la participación de las fuerzas armadas de la región en una fuerza multinacional en operaciones de mantenimiento de la paz.

El ministro de Defensa de El Salvador, general Jaime Guzmán Morales, dijo en una rueda de prensa tras concluir los ejercicios militares, que los más de 400 participantes han quedado capacitados para "participar como fuerzas multinacionales dirigidas por las Naciones Unidas para operaciones de paz".

En la capacitación, cuya organización y financiación corrió por cuenta del Ejército de EEUU, también participaron representantes de organismos no gubernamentales y privados, los cuales también tomarían parte en futuras operaciones de paz.

El ejercicio se desarrolló mediante sistemas de ordenadores con un puesto de mando a nivel de brigada multinacional, en un país ficticio denominado "Arcadia", el cual después de varios años de luchas étnicas firma la paz y solicita la mediación o verificación de fuerzas centroamericanas en operación de paz.

Dentro de la simulación, las fuerzas de paz de Centroamérica concluyeron su labor en Arcadia con elecciones democráticas, pero para llegar a ello debieron sortear una serie de obstáculos como protestas de sectores religiosos y civiles que reprobaban la presencia de ejércitos extranjeros, explicó Guzmán.

En el ejercicio, que se inició el pasado día 20, participaron militares y civiles de El Salvador, Belice, Guatemala, Honduras, Nicaragua y EEUU, quienes intercambiaron experiencias en materia de desarrollo de labores de mantenimiento de la paz en naciones que vivieron conflictos armados.

En El Salvador, cerca de un millar de militares de más de una decena de países participaron entre 1992 y 1994 en las fuerzas de la ONU que verificaron el cumplimiento de los acuerdos de paz, suscritos en enero de 1992, principalmente en lo relativo al desarme de la antigua guerrilla y la reducción del Ejército.

Guzmán destacó que en la actualidad el ejército salvadoreño participa en operaciones de mantenimiento de la paz que desarrolla la ONU en el Sahara occidental, con dos oficiales como observadores, y un tercero en Kuwait junto a un contingente argentino.

Según el militar este tipo de actividades demuestran que los ejércitos pueden trascender su papel prioritario que es la defensa de la soberanía de sus respectivos países, hacia otras actividades de suma importancia como el mantenimiento de la paz y la ayuda en caso de desastres naturales.

Por su parte, el general Wesley Clark, jefe del Comando Sur del Pentágono, con sede en Panamá, dijo que los ejercicios clausurados hoy han permitido "importantes avances hacia una mejor sincronización de nuestros esfuerzos de paz combinados".

Añadió que el costo para la realización del curso es de un millón de dólares que fue aportado por el ejército estadounidense con el propósito de que las fuerzas armadas centroamericanas estén preparadas para "responder ante la verdadera amenaza de los focos de inestabilidad y esos peligrosos momentos cuando el pensamiento racional y la razón le dan paso al odio".

Clark anunció además que los ejercicios humanitarios y de mantenimiento de la paz, organizados por su país, se reanudarán el próximo año en Guatemala siempre con la asistencia de oficiales de los Ejércitos del istmo.

Por su parte, el ministro de defensa de Guatemala, general Julio César Balconi, indicó que lo más importante del ejercicio multinacional fue descubrir la estrecha relación que debe existir entre las Fuerzas Armadas, los organismos privados y la ONU para el éxito de la misión.

"Esa relación es muy importante para el éxito de esas operaciones que se están llevando en diferentes partes del mundo", anticipó el jefe militar guatemalteco. EFE

[illegible]

05/27/[illegible]

9706835

01-10

Nº DOCUMENTO: 9706836
TÍTULO: Centroamérica: Busca cooperación de EEUU
PROCEDENCIA: 15005
FECHA: 7/5/97
VINCULACIONES: 11321, 11164, 11388, 516532, 11302, 11356, 65890

Centroamérica pide privilegios

Por Luis Curtin

LR 7/5

San José, agencias

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, comenzará hoy una visita a Costa Rica durante la cual sus colegas de Centroamérica le comunicarán su aspiración a un trato privilegiado por parte del gobierno de Washington.

El mandatario estadounidense llegará a una Centroamérica en la que por primera vez en 150 años todos los gobiernos fueron elegidos por voluntad popular.



Continúan las manifestaciones en contra de Clinton en los países que éste visitará en su gira.

Clinton se reunirá con su anfitrión, el presidente de Costa Rica, José María Figueres, y también con el mandatario de República Dominicana, Leonel Fernández, y el premier de Belice, Manuel Esquivel.

A la cumbre presidencial acudirán asimismo los presidentes Alvaro Arzú, de Guatemala; Carlos Reina, de Honduras; Armando Calderón, de El Salvador, y Arnoldo Alemán, de Nicaragua.

El gran ausente será Ernesto Pérez Valladares, de Panamá, quien se excusó desde hace varias semanas. Los presidentes discutirán con Clinton cuatro temas principales, entre ellos el desarrollo económico en un marco democrático, con vistas a la integración de la región en el Area de las Américas (ALCA) en el 2005. También se debatirán las políticas inmigratorias adoptadas en Estados Unidos, que amenazan a miles de centroamericanos, sobre todo salvadoreños, nicaragüenses y guatemaltecos.

DOC POCO LEGIBLE

01-04

9706836

TD4357

U FOXBT 05-06 00452

mun

CARIBE-CLINTON
CARIBEÑOS EN BUSCA DE COOPERACION CON EEUU

Por Urrel Wilkinson

Georgetown, 6 may (EFE).- Las naciones del Caribe intentarán en la reunión del próximo sábado con el presidente de EEUU, Bill Clinton, lograr acuerdos de "cooperación" con ese país.

"Perseguimos una relación que nos permita interactuar como amigos, como socios, no sujeta a presiones indebidas o a acciones unilaterales sino fundamentada en la cooperación mutua", dijo el secretario general del CARICOM, Edward Carrington.

Clinton se reunirá el sábado próximo, en Barbados, con los 14 jefes de gobierno del CARICOM y Haití como parte de la gira que el presidente estadounidense ha iniciado hoy en México y que le vincula directamente con sus vecinos del sur.

El presidente dominicano, Leonel Fernández, no asistirá a la reunión aunque su país estará representado en el encuentro de Clinton con el CARIFORUM (CARICOM, Haití y República Dominicana).

Desde la semana pasada ministros de Gobierno celebran reuniones preparatorias en Barbados y ayer, lunes, comenzaron las discusiones del grupo especial intergubernamental del CARICOM.

El miércoles, además, se inician los encuentros del Bloque de Primeros Ministros del CARICOM.

Carrington expresó que los países del Caribe oriental irán al cónclave con Clinton con varias decisiones tomadas, entre ellas la defensa del trato preferente que la Unión Europea (UE) otorga al guineo de la región.

La Organización Mundial de Comercio (OMC) favoreció recientemente un pedido de Washington para que se declarara ese acuerdo como violatorio de las normas que deben regular el libre comercio entre las naciones.

Pero tanto la UE como el CARICOM han expresado estar decididos a apelar la determinación de la OMC.

"Estamos firmes en que cualquier solución sobre esto (guineo) no puede lesionar las economías del Caribe y ellos (el Gobierno de EEUU) han mantenido que no pretenden afectar la situación económica de las naciones caribeñas", sostuvo Carrington.

Clinton y sus colegas caribeños firmarán un documento de 42 páginas el próximo sábado pero el contenido del acuerdo estará listo mañana, miércoles, y deberá tener el visto bueno de representantes de todos los mandatarios el jueves.

El tema del guineo caribeño es aún materia de negociación entre representantes de los gobiernos de EEUU y el CARICOM, confirmó a EFE una fuente vinculada a las discusiones.

El borrador de la declaración de principios que suscribirán Clinton y los líderes caribeños reconoce el vínculo de todos los gobiernos en materia de comercio y desarrollo económico.

En las próximas horas, además, se definirán asuntos referentes a telecomunicaciones y aeronáutica.

La reunión del próximo sábado tendrá también en agenda temas como el lavado de dinero, el tráfico de drogas y la inmigración ilegal, que son de especial interés para el gobierno de Clinton.

EFE

UW/iad/lm

05/06/09-12/97

02

9706836

Centroamérica: de la guerra al olvido

Por **Edouard Pons**

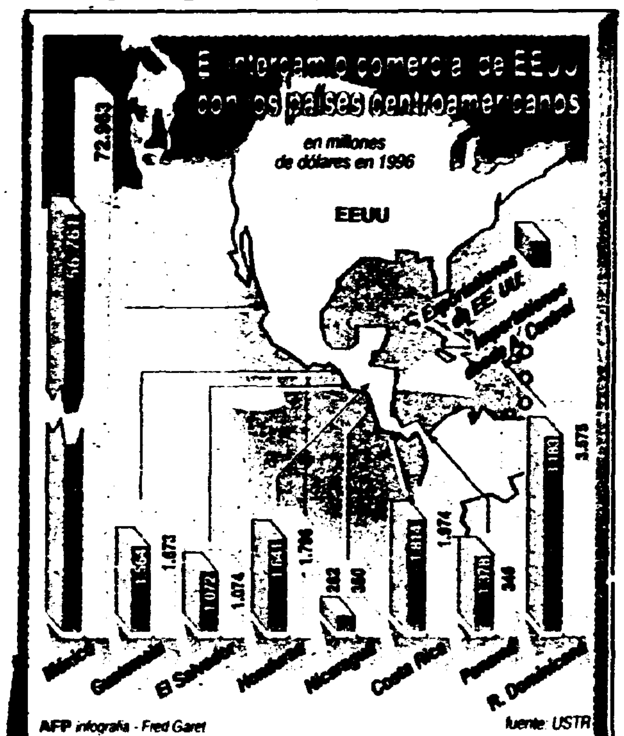
4\52R.

San José, AFP

El presidente Bill Clinton llegará el miércoles a una Centroamérica totalmente pacificada después de décadas de guerras civiles pero que paradójicamente, con la llegada de la paz, parece excluida. "Centroamérica dejó de ser zona de guerra. Ahora es zona de olvido", afirmó a la AFP José Pasos, encargado de relaciones internacionales del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) de Nicaragua, resumiendo el sentir de muchos.

"Fuimos olvidados. Sólo nos trajeron guerras (los Estados Unidos). Ahora tienen que colaborar con nosotros", opinó el presidente de la Cámara de Comercio de Honduras, Miguel Canahuati.

En plena guerra fría y para detener el avance del "comunismo", Estados Unidos invirtió centenares de millones de dólares para derrocar al gobierno del FSLN —a partir de 1979—, e impedir la victoria del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) en El Salvador.



Pero llegada la paz, en 1990 en Nicaragua y en 1992 en El Salvador, Estados Unidos se desentendió del futuro de la región, donde las guerras civiles dejaron decenas de miles de muertos y unas economías destrozadas, a pesar de sus promesas, se lamentan los gobiernos del istmo.

Como botón de muestra, en Honduras, transformado en la década pasada en portaaviones norteamericano y campo de entrenamiento de los "contras", la ayuda económica y en alimentos de la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID) pasó de 190 millones de dólares en 1990 a 118 en 1991, 80 en 1992, 50 en 1993, 30 en 1994, 25 en 1995 y 28 en 1996.

"Sólo cuando hay conflictos bélicos vuelven los ojos a nuestros países", se quejó el propio presidente nicaragüense Arnoldo Alemán, poco sospechoso de enemistad con Estados Unidos.

Opinión similar expresó Eduardo Stein, canciller de Guatemala, último país en haber firmado la paz, en diciembre último, al afirmar que precisamente cuanto la región necesita de más apoyo "para superar los rezagos de la guerra que nos impusieron (los Estados Unidos), quieren devolver a los miles que huyeron de los conflictos".

Stein aludía al endurecimiento de la ley de inmigración norteamericana que podría desembocar en la deportación de unos 900.000 inmigrantes ilegales centroamericanos y en un cataclismo económico para la región que haría peligrar la paz y la democracia, según alertaron los mandatarios del istmo.

El "antiimperialismo" de antaño ya murió y el propio Frente Sandinista renunció el año pasado a su himno que calificaba a los "yanquis" como "enemigos de la humanidad".

Los gobiernos, y hasta los partidos de los ex guerrilleros aunque sea a regañadientes, aceptan hoy las reglas del neoliberalismo y llevan a cabo privatizaciones y liberalización del mercado, con un elevado costo social.

2

03

F04213

U ECO8F 05-01 0062

msp

CENTROAMERICA-EEUU (Prevision)
DE LA ALIANZA PARA EL PROGRESO AL LIBRE COMERCIO

Por Juan Ramón Rojas

San José, 1 may (EFE).- La visita del presidente de EEUU, Bill Clinton, a Costa Rica, del 7 al 9 de mayo, tendrá un impacto político similar a la que tuvo la de su colega John Kennedy en 1963, aunque la agenda es distinta: de la ayuda que propugnaba la Alianza para el Progreso entonces al libre comercio ahora.

Funcionarios costarricenses y el embajador estadounidense en San José, Jon Peter de Vos, indicaron que el asunto central en la agenda es la promoción del Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA), cuya creación está prevista para el año 2005 por 34 estados del continente.

Los presidentes de Centroamérica, el primer ministro de Belice, Manuel Esquivel, y el jefe de Estado de República Dominicana, Leonel Fernández, esperan que esta visita represente avances para un acuerdo comercial con Estados Unidos antes de la creación del ALCA.

Sin embargo, los gobiernos del área han aceptado que es muy difícil que un posible Tratado de Libre Comercio (TLC) sea tema importante para Clinton en esas conversaciones, pero señalan que la visita es un mensaje de confianza en la estabilidad social, política y económica de la región.

El Presidente Kennedy, en la cúspide de su popularidad y en plena guerra fría por el triunfo de la revolución cubana, visitó Costa Rica el 18 y 19 de marzo de 1963 y le aclamaron en los lugares públicos que visitó.

La agenda de EEUU, en aquel entonces, era la Alianza para el Progreso, que procuraba planes de desarrollo para América Latina con asistencia alimentaria, reforma agraria y mejora de la producción, de la educación y la salud, entre otros.

La Cámara de Industrias de Costa Rica consideró que, al hacer un balance, hoy, de la Alianza para el Progreso, "es probable que constatemos que muchas de sus propuestas se quedaron en el papel".

El embajador estadounidense señaló, recientemente, que el motivo fundamental de la visita de Clinton a varios países del continente es ofrecer apoyo para el cumplimiento de la agenda de la Cumbre de Miami, celebrada en 1994, donde 34 jefes de estado acordaron crear el ALCA, diez años después.

La creación del ALCA incluye una amplia agenda en áreas como la apertura a los servicios, reformas y modernización económica, fortalecimiento de programas de salud, educación y vivienda y protección de los recursos naturales, según diversas fuentes.

Empresarios y el Gobierno de Costa Rica, sin embargo, esperan llegar a un acuerdo para suscribir un TLC con EEUU, antes del 2005, tomando en cuenta la importancia de esta región, unos 40 millones de habitantes, incluyendo a República Dominicana, y un Producto Interior Bruto (PIB) superior a los 45.000 millones de dólares.

Tras superar los conflictos bélicos que le azotaron en las últimas décadas, este bloque de naciones alberga una población superior a la de Colombia o la de Chile, este último, el futuro cuarto socio del TLC de América del Norte, que integran, desde enero de 1994, Estados Unidos, Canadá y México.

Centroamérica realiza más de la mitad de importaciones de Estados Unidos, a donde destina también el 50 por ciento de sus productos, lo que lo convierte en el socio clave para esta región, donde más del 60 por ciento de la población vive en la pobreza.

Los más escépticos dudan del optimismo que mantienen los gobiernos y afirman que Chile, la economía modelo de América Latina con las más altas tasas de crecimiento en los últimos años, despues de casi tres años de negociaciones apenas logró avances sustanciales y Clinton ni siquiera consiguió que el Congreso le aprueba la vía rápida (fast track).

El ministro costarricense de Comercio Exterior, José Manuel Salazar, aseguró que el ALCA podría sufrir atrasos y que incluso ,aunque entrara en vigor en el 2005, algunas cláusulas se aplicarian varios años después, razón por la cual Centroamérica se aferra a la idea de negociar, antes de esa fecha, un TLC.

Samuel Yankelewitz, presidente de la Unión Costarricense de Cámaras y Asociaciones de la Empresa Privada, afirmó que el istmo debe tener la vista puesta en un TLC con Estados Unidos, pero como paso previo debe procurar la equiparación de los beneficios que le da a México el Tratado comercial de América del Norte. EFE

04/04

04-04

Centroamérica apuesta a los mercados internacionales

Los países centroamericanos continúan con su exitosa penetración en los mercados internacionales de capitales a través de la emisión de bonos y letras en busca de una fuente de financiación que años atrás les era esquiva.

De tal incursión se benefician tanto los países, que sustituyen deuda de elevado costo financiero y establecen puntos de referencia para otros emisores locales de deuda, como así los inversores tradicionales de América Latina. Para estos últimos, los títulos centroamericanos tienen rasgos particulares que los diferencia del resto.

Las mejoras económicas por las que atraviesa Centroamérica vuelven atractivos sus títulos

"Los bonos centroamericanos les dan un sabor exótico y una oportunidad de diversificación, que los vuelve atractivos para los inversores", señaló un analista.

Varios factores, entre los que se destacan el alejamiento de los años de conflicto y violencia interna, las mejoras económicas y los avances en los procesos de paz son los elementos responsables del éxito de los bonos centroamericanos en los mercados internacionales.

Sin embargo, un pasado aparentemente perjudicial para la imagen del continente, como los años de turbulencia política y civil de la década de los ochenta, estaría hoy favoreciendo la performance de estos países, según opinan los especialistas. La contracara de esta inestabilidad política fue la restricción en materia de créditos para estos países, por lo que su capacidad de endeudamiento se mantiene intacta.

"La buena noticia es que estos países no estaban involucrados en mercados de préstamos sindicados, así que sus niveles de deuda no son relativamente altos en comparación con los países de América del Sur. Sus historias de créditos son muy buenas", afirmó un analista.

Este entorno está provocando un cambio en el enfoque de los grandes bancos respecto a estos países.

Por su parte, las agencias de calificación de crédito también están evaluando las emisiones, aunque se especula con que estos países posiblemente no reciban calificaciones de riesgo en el corto plazo.

En este marco, los inversores extranjeros demostraron un marcado interés por estos títulos que se tradujo en una abultada demanda por los mismos.

La demanda por los bonos de Panamá triplicó los US$ 500 millones ofrecidos

Panamá recibió ofertas que superaron en tres veces los US$ 500 millones emitidos.

Por su parte, Guatemala, El Salvador, Costa Rica y Honduras esperan su turno para decir presente en los mercados internacionales.

DOCUMENTO 9706838
TITULO
PROCEDENCIA 518573
FECHA DE PROCESO 20/5/97
VINCULACIONES 11321.
516532 - 11164
11163 - 11398
11328
65890
504889

Doc. claro

CENTROAMERICA-EEUU (Previsión)
EJERCITOS SIMULAN OPERACIONES DE "MANTENIMIENTO DE LA PAZ"

San Salvador, 20 may (EFE).- Oficiales de los ejércitos de Centroamérica y Estados Unidos comenzaron hoy en San Salvador un ejercicio conjunto de nueve días sobre la participación de una tropa multinacional en operaciones de mantenimiento de la paz.

El ejercicio se desarrolla mediante sistemas computadorizados, con un puesto de mando dirigido por una brigada multinacional, en un país ficticio que después de varios años de lucha interna firma la paz y solicita la mediación o verificación de este proceso a fuerzas humanitarias de la ONU.

En estas operaciones simuladas participan 423 militares y civiles de El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Belice y EEUU, que intercambiarán experiencias sobre desarollo de labores de mantenimiento de la paz en naciones que vivieron o en las que perviven conflictos armados.

En su inauguración, el presidente salvadoreño, Armando Calderón Sol, dijo que las operaciones revisten gran importancia para su país porque "por experiencia propia sabemos que la pérdida de la paz y las confrontaciones armadas acarrean dolor y grandes pérdidas a un país".

El gobernante agregó que "también sabemos que la restauración de la paz es el bien más preciado que puede conquistar un pueblo, tal como lo hicimos los salvadoreños en un histórico 16 de enero de 1992 con la suscripción de los Acuerdos de Paz".

Al firmar la paz, el Gobierno y la antigua guerrilla del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) pusieron fin a una guerra civil de doce años que causó más de 75.000 muertos, 5.000 desaparecidos y unos 12.000 heridos, así como pérdidas calculadas en 1.800 millones de dólares.

"Con la finalización de la guerra fría y los conflictos internos centroamericanos, los ejércitos han enfocado su misión al mantenimiento de la paz", afirmó Calderón Sol.

Añadió que "aunque parezca paradójico los mejores guardianes de la paz son los ejércitos mismos, ya que ellos tienen la capacidad profesional para respaldar al poder constitucional, al sector político y a la sociedad civil en la consolidación de la paz".

Por su parte, el representante del Comando Sur de Estados Unidos, general Richard Quirck, dijo que "a veces tenemos poco tiempo para capacitarnos" y hoy "tenemos esta gran oportunidad para mejorar todas nuestras destrezas en el mantenimiento de la paz y para que estemos preparados cuando el deber nos llame".

La nueva embajadora estadounidense en El Salvador, Anne Patterson, recordó que su país ayuda cada año con millones de dólares y soldados para situaciones de mantenimiento de la paz en diferentes naciones.

"Estamos muy orgullosos de este esfuerzo", destacó la diplomática, al reconocer que la capacitación de los ejércitos en situaciones de mantenimiento de paz "es un desafío muy grande".

El ministro salvadoreño de Defensa, general Jaime Guzmán Morales, manifestó que estos ejercicios militares, denominados "Fuerzas Aliadas Operaciones de Mantenimiento de Paz'97", son una "modalidad diferente del empleo del ejército, que se constituyen en operaciones no tradicionales llamadas operaciones de 'no guerra'".

Agregó que "esta modalidad de entrenar es importante, dado que la configuración del nuevo orden mundial, los retos y desafíos generados a partir de las grandes tendencias mundiales frente al nuevo milenio exigen que nuestras fuerzas armadas se actualicen y modernicen".

El ministro consideró necesario desarrollar una nueva doctrina "que nos permita participar de manera activa en beneficio de la sociedad democrática, buscando ser altamente profesionales y eficientes, tanto en asuntos de defensa y seguridad nacional, así como en la [illegible]". EFE

[illegible]

[illegible]

01 - 01

9706838

XY4614

R POXBT 05-13 00270
icx asp

NICARAGUA-ELECCIONES
ALEMAN PROMETE FINANCIACION PARA CEDULAR EN REGION CARIBEÑA

Managua, 12 may (EFE).- El presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán, ha prometido hoy "buscar" los 8 millones de córdobas (862.068 dólares) que se necesitan para el programa de expedición de cédulas en el Caribe nicaraguense, donde el primero de marzo próximo se celebrarán elecciones regionales autónomas.

El gobernante liberal se reunió este lunes con la presidenta del Consejo Supremo Electoral (CSE), Rosa Marina Zelaya, y con el presidente de la Asamblea Nacional, Ivan Escobar, para tratar el apoyo a esos comicios.

Alemán nombró una comisión del Poder Ejecutivo integrada por los ministros de la Presidencia, Lorenzo Guerrero; de Gobernación, José Antonio Alvarado; y de Construcción y Transporte, Edgard Quintana, que se encargará de respaldar "en todo lo necesario" las elecciones en la costa atlántica.

Por lo menos el 60 por ciento de los 152.265 ciudadanos aptos para votar en esos comicios carecen de cédula de identidad.

El jefe del Ejecutivo pidió al presidente del Parlamento agilizar la aprobación de un proyecto de reformas a la ley de reposicion de partidas de nacimiento en el litoral atlántico del país.

Alemán aseveró que hay un presupuesto de 10 millones de córdobas (un poco más de un millón de dólares) para la celebración de las elecciones de los 90 miembros que ocuparán sus cargos en los Consejos Regionales Autónomos Norte y Sur del Atlántico del país.

Aclaró también que próximamente los magistrados del Poder Electoral propondrán una ampliación del presupuesto para las elecciones en la costa caribeña, que se destinará para la financiación de las campañas de los partidos politicos. EFE
FM/LBB/MV/cgr

05/13/00-45/97

Doc. claro

01-02

XY1547

R POXBF 05-10 0077I

map exo

NICARAGUA ELECCIONES

CONVOCAN COMICIOS REGIONALES COSTA CARIBEÑA 1 MARZO 1998

Managua, 9 may (EFE). - El Consejo Supremo Electoral (CSE) nicaragüense convocó hoy elecciones para designar a 90 miembros de los Consejos Regionales Autonomos en la costa del Caribe el 1 de marzo de 1998.

La presidenta del CSE, Rosa Marina Zelaya, informó en rueda de prensa de que en las regiones norte y sur de la franja atlántica de Nicaragua hay una población electoral de 152.265 ciudadanos.

Se trata de las terceras elecciones de 45 miembros de Consejos Regionales en el norte y de otros 45 en el sur de esa región, que es la más pobre y menos poblada del país centroamericano.

Según la ley electoral y la de autonomía de esas regiones, los 90 miembros de los consejos que salgan elegidos tomarán posesión de sus cargos el 4 de mayo de 1998.

Zelaya subrayó que para organizar estos comicios regionales es necesario reformar la ley electoral, la ley de autonomía y la ley de división política y administrativa del país, a más tardar el 1 de julio próximo, si se quieren introducir variantes en ese proceso democrático.

Si para esa fecha no están en vigencia las reformas que se necesitan, las elecciones se celebrarán en las mismas condiciones que los comicios celebrados en febrero de 1990 y 1994.

Entre las variantes que se podrían establecer figura la de ampliar el número actual de 15 circunscripciones electorales regionales y la de que en los comicios puedan participar "partidos políticos regionales".

En las elecciones de 1990 y 1994 participaron en la costa Atlántica unos 20 partidos, pero la magistrada consideró "prematuro" hacer cálculos de cuántos colectivos participarán el 1 de marzo del próximo año. EFE

FM/LBB/FP/FG

05/10/01-37/97

02-02

9706839

El Paz EP 27/5

MANAGUA (AP).— El presidente Arnoldo Alemán anunció ayer que el viernes firmará un acuerdo de paz con los grupos de rearmados ex contras del Frente Norte 3-80. El presidente dijo que ese día los jefes del FN-380 que aceptaron desarmarse acudirán a Managua para firmar la paz. "Se reintegrarán a la vida civil y firmarán la paz", dijo Alemán, pero insistió en que si para el inicio del ciclo agrícola los grupos rearmados no han depuesto sus armas, el ejército y la policía "aplicarán todo el rigor de la ley".



A. OSCURO

XA1599

R POXBT 05-26 00334
asp exq

NICARAGUA DESARME
GOBIERNO Y REARMADOS FIRMARAN ACUERDO PAZ EL PROXIMO ~~DIA~~ 30

Managua, 26 may (EFE).- El Gobierno de Nicaragua y los líderes del grupo armado Frente Norte 3-80, compuesto por antiguos "contras" antisandinistas, firmarán el próximo día 30 un acuerdo de paz, informó hoy el presidente nicaraguense, Arnoldo Alemán.

El acuerdo será suscrito en la Casa de Gobierno, durante una ceremonia en la que estarán presentes el ministro de Defensa, Jaime Cuadra, el cardenal Miguel Obando y Bravo y el coordinador de la Comisión Internacional de Apoyo y Verificación de la OEA (CIAV-OEA), Sergio Caramagna, entre otras personalidades.

Alemán, tras inaugurar un foro sobre políticas migratorias, lamentó la aparición del grupo armado de ex militares sandinistas Frente Norte Ramón Raudales (FNRR), en momentos en que su gobierno hace esfuerzos para lograr la pacificación total del país.

"Me preocupa la formación de otros grupos de ex militares, de desestabilización", manifestó el gobernante tras advertir que no permitirá más actividades delictivas de esos irregulares, una vez concluyan los plazos para facilitar su desarme y desmovilización.

Entretanto, el ministro de Defensa, Jaime Cuadra, declaró a EFE que después de la firma del acuerdo se fijará la fecha para el comienzo del desarme gradual de los irregulares del Frente Norte 3-80 (FN 3-80).

"Una vez firmado ese acuerdo, creo que el desarme dará inicio la próxima semana, no habrá mucha tardanza", subrayó Cuadra, quien no precisó el número de efectivos que tiene el FN 3-80.

Cuadra, después de explicar que Nicaragua está recibiendo apoyo de países europeos, indicó que una comisión gubernamental viajará el próximo fin de semana al centro del país para entrar en contacto con los sandinistas rearmados que se han hecho fuertes en el llamado distrito minero (Siuna, Bonanza y Rosita), a fin de lograr un acuerdo de paz.

Cuadra y su viceministro, José Adán Guerra, celebraron ayer una reunión en la ciudad norteña de Matagalpa con diez jefes del FN 3-80 para afinar los detalles del acuerdo de paz que firmarán el viernes próximo en Managua. EFF

ct/fm/lbb/fn/arp

fi clara

C2

9706840

NICARAGUA DIALOGO
ALEMAN ADVIERTE RESPONDERA CON LEYES DRASTICAS A VIOLENCIA

Managua, 23 may (EFE).- El presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán, advirtió hoy al líder de la oposición sandinista, Daniel Ortega, de que no vuelva a alentar la violencia callejera, porque en tal caso su Gobierno responderá con leyes más drásticas.

"Yo invito a Ortega a que apoye las políticas que levanten este país de la postración económica en que lo dejó su gobierno en la década pasada", dijo Alemán, en referencia al diálogo que ha abierto su administración con los sandinistas.

"Vuelvo a invitar a Ortega a que llame a sus bases a que se conviertan en elementos constructores y no desestabilizadores", añadió el liberal Alemán, al constatar que el próximo domingo vence el plazo que le dio Ortega para llegar a acuerdos sobre la política económica y social.

"Si en las mesas de trabajo no hay solución, (Ortega) tiene que aprender a trabajar, y que ya los servicios como la luz, el agua, el teléfono y los insumos no son gratuitos", afirmó Alemán a su regreso de una visita privada a Estados Unidos.

El gobernante subrayó que las cosas ahora no son como antes, durante el régimen sandinista (1979-1990), cuando las personas llegaban al banco del Estado a solicitar préstamos para no pagarlos.

"Que sepan que las cosas tienen un valor y que tienen que pagarlas", precisó Alemán, tras señalar que en las mesas de diálogo los sandinistas están pidiendo tantos regalos como demandan los niños al escribir cartas al Niño Dios.

Las conversaciones entre el Gobierno de Nicaragua y los sandinistas se convocaron en abril tras la protesta nacional que, entre los días 14 y 18 de ese mes, casi paralizó el país y ocasionó pérdidas calculadas en más de diez millones de dólares.

Las cinco mesas de diálogo que dispusieron ambas partes, para tratar desde las deudas bancarias de agricultores hasta el espinoso problema de la devolución de bienes expropiados, se han estancado y los sandinistas amenazan con volver a la calles.

Alemán dijo que durante la "asonada" de abril su Gobierno "fue bien mesurado", al evitar cualquier confrontación con los miles de manifestantes que cortaron el tránsito en las principales vías del país.

Sin embargo, matizó que esta posición "no quiere decir que la prudencia nuestra caiga en la anarquía y, por consiguiente, creo que en cualquier actitud posterior responderemos con leyes más drásticas".

El presidente de Nicaragua agregó que su Gobierno solicitará a la Asamblea la aprobación de esas leyes más duras "contra movimientos que vengan a perjudicar los derechos de otras personas que desean trabajar".

En su opinión, las leyes actuales no intimidan a las personas que violentan la libre circulación de los ciudadanos, lo que no responde a un verdadero estado de derecho.

Alemán insistió en que su plan para resolver el escándalo de las propiedades en disputa por las confiscaciones a somocistas y no somocistas que realizaron los sandinistas tiene varios puntos.

Uno de ellos es que a los que haya que indemnizar por haber

fs. claro

sido injustamente confiscados hay que pedirles un compás de espera.

"Para los no pobres hay dos opciones: devuelven los bienes o los pagan", sentenció Alemán.

Sin embargo, dijo, los pobres a quienes los sandinistas entregaron pequeñas parcelas de tierras, organizados en cooperativas, tendrán un tratamiento especial y no se les va a quitar nada, y más bien se les dará seguridad jurídica.

El presidente nicaragüense señaló que "con los no pobres tenemos que sentarnos a discutir el plazo para el pago de las propiedades", adquiridas con base en las leyes que los sandinistas promulgaron entre marzo y abril de 1990, poco antes de que tomara posesión Violeta Chamorro, la antecesora de Alemán. EFE

FM/CA/FF

05/23/20-12/97

9706840

03

*08716

F POXBT 05-17 00570

icx asp

NICARAGUA-SANDINISTAS

ALEMAN Y ORTEGA SE REUNEN PARA ACELERAR RESULTADOS DIALOGO

Managua, 13 may (EFE).- El presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán, y el líder sandinista, Daniel Ortega, se reunirán hoy para activar y acelerar el diálogo con el que buscan soluciones a diversos problemas nacionales.

Alemán y Ortega analizarán, por ejemplo, la polémica ley de reforma tributaria "y otros temas no resueltos" en los que no se han logrado los avances que ambos habían previsto.

Ortega, ex presidente de Nicaragua y secretario general del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), convocó esta tarde a una conferencia de prensa para informar de que en las próximas horas se reunirá con Alemán en la Casa de la Presidencia.

El dirigente sandinista dijo que tras 15 días de reuniones en la Comisión Económica de la Asamblea Nacional, donde todos los sectores afectados por la ley han sido escuchados, aun queda por consensuar un 50 por ciento del 100 que ya ha sido concertado.

La reunión de Ortega con la prensa, tuvo carácter urgente, ya que está previsto que el plenario del Parlamento debata mañana la controvertida iniciativa de ley enviada por Alemán a la Cámara Legislativa.

Además, el próximo lunes vence el plazo de un mes que tanto Alemán como Ortega se impusieron para acordar soluciones a los problemas que originaron la protesta nacional que finalizó el 18 de abril pasado y que mantuvo a Nicaragua semiparalizada.

El gobierno y la oposición han dialogado desde el pasado 21 de Abril en cuatro mesas de trabajo para estudiar soluciones al problema de las propiedades en disputa, el desempleo, condiciones para la producción, el transporte y la deuda que enfrentan decenas de miles de productores agropecuarios con la banca estatal.

Según Ortega, en unas de estas mesas "estamos a medio camino y en otras ni siquiera hemos arrancado".

El líder sandinista dijo que su partido respaldará una marcha de los transportistas "y otros sectores" prevista para mañana hacia la Asamblea Nacional en protesta contra la reforma tributaria que elevará el coste del transporte en un 45 por ciento.

"Eso también incrementará el coste de la canasta básica, lo que empeoraría la situación de pobreza en que viven miles de nicaraguenses", dijo Ortega.

El FSLN se opone a que las alcaldías del país dejen de percibir el impuesto del 2 por ciento sobre ventas y disposiciones que gravan la tierra en un sector agropecuario empobrecido, así como un nuevo impuesto a las viviendas y a los automóviles de uso familiar.

Fuentes de la Alianza Liberal señalaron que el presidente Alemán cuenta con 51 votos, suficientes para aprobar la ley tributaria si el miércoles, el plenario la debate.

En este sentido, Ortega dijo que "una suma aritmética no es la solución, sino que la ley goce del consenso de los sectores que se sienten afectados".

En opinión del dirigente sandinista, esta iniciativa de ley fue "dictada por representantes de organismos internacionales", que esperan "una señal positiva, es decir, que se logre un consenso",

R. daz

porque "de nada servirán al gobierno los votos si no hay consenso".

Con Alemán "vamos a buscar y proponer alternativas" como la de analizar el asunto de la ley tributaria como "algo global, porque también hay que tomar en cuenta el resultado del diálogo en las mesas".

Está previsto que esta segunda reunión entre Alemán y Ortega comience a las 18.30 hora local (00.30 GMT). EFE

FM/LBR/fo/cgr

9706840

05/17/23-53/97

C4-04

XE8584

R POXBT 05-22 00351
msp exg icx

NICARAGUA-MILITARES
DESACUERDO LIBERALES Y SANDINISTAS SOBRE REFORMA CODIGO MILITAR

Managua, 22 may (EFE). - La posibilidad de reformar el Código Militar de Nicaragua en cuanto a las atribuciones del jefe del Ejército, planteada por un legislador de la mayoría liberal, ha sido rechazada por la oposición sandinista.

El presidente de la comisión de Defensa y Gobernación de la Asamblea Nacional de Nicaragua, el liberal Pedro Joaquín Ríos, expresó esa posibilidad, tras concluir el miércoles una reunión de la comisión parlamentaria permanente, informaron hoy fuentes parlamentarias.

Sin embargo, el legislador liberal se abstuvo de especificar las atribuciones del jefe militar que serían modificadas.

Portavoces del grupo parlamentario sandinista en la Asamblea Nacional reaccionaron contra las pretensiones de Ríos de modificar las atribuciones del jefe del Ejército, general Joaquín Cuadra Lacayo.

"Si se está hablando de quitar garantías y restarle autoridad al Ejército, el Frente Sandinista no apoyará eso", dijo al diario "La Tribuna", de Managua, el diputado Natán Sevilla.

"Cuando elaboremos la ley orgánica del ministerio de Defensa se van a hacer reformas al Código Militar porque se van a tocar algunos puntos que sólo están contemplados en el Código Militar, que no ha sido reglamentado", dijo Ríos a la prensa.

Pero, aclaró, "no vamos a hacer nada a espaldas de nadie, porque el debate será público y el alto mando del Ejército será llamado por la comisión para que opine sobre la materia".

Uno de los artículos del Código que sería reformado señala que entre los diez funciones del jefe del Ejército figuran cumplir y hacer cumplir las órdenes emitidas por el presidente de la República, así como presentar al alto mando los planes de la defensa nacional en caso de guerra y coordinar su ejecución.

Además, aprobar los ascensos, presidir el Consejo Militar -alto órgano de consulta-, representar legalmente al Ejército y cumplir deberes y atribuciones que le asigne el presidente del país.

Las declaraciones de Ríos se producen cuando se debate la necesidad de transformar el Ejército nicaragüense, que cuenta con unos 14.000 efectivos, para que cumpla tareas más acordes con los tiempos actuales. EFE

FM/RSM/LTM/fr

05/22/16-44/97

Doc. claro

01-01

Nº. DOCUMENTO 9706842

TIPO

PROCEDENCIA 150090

FECHA DE ... 17/5/97

VINCULACIONES 11921
66603
11163
11328
11338
11164

01-03

Doc. conf. claras

9706842

U POYBE 05 17 00085
mag

NICARAGUA CFGA (Previsión)
APLAUDEN DECISION AUDITAR USO FONDOS EJERCITO Y POLICIA

Por Isidro López

Managua, 17 may (EFE). Por primera vez en la historia de Nicaragua, las finanzas del Ejército y la Policía serán sometidas a una auditoría para indagar cómo y en qué se gastan todos los fondos que reciben, medida que ha sido aplaudida y acogida con satisfacción por diversos sectores del país.

Inesperadamente, el Contralor General de la República (Jefe del Tribunal de Cuentas del Estado), Agustín Jarquín Anaya, anunció el pasado fin de semana que su oficina se encargará de investigar el destino de los presupuestos de las Fuerzas Armadas.

La medida anunciada fue acogida con satisfacción por diversos sectores sociales, ya que hay quienes consideran innecesaria, en las actuales circunstancias de paz que vive Nicaragua, la existencia de un ejército.

Al anuncio de Jarquín Anaya le siguió el realizado esta semana por el ministro de Gobernación, José Antonio Alvarado, quién explicó que también se someterá a una auditoría el uso de los fondos que ingresan a la Policía, un cuerpo de seguridad pública que cada año precisa de más presupuesto para realizar sus trabajos.

Según Alvarado, la policía, cuyo presupuesto este año es de 15,8 millones de dólares, ligeramente superior al de 1996, obtiene otros fondos extraordinarios procedentes de distintas fuentes, cuyas cantidades exactas desconoce.

La investigación fue ordenada por Alvarado y anunciada a los medios de comunicación un día después que el subdirector de la policía, Eduardo Cuadra Ferrey, dijese que el ministro pretendía reducir el presupuesto, lo que obligaría a cerrar la academia de policía y afectaría a la lucha contra la delincuencia en el país.

Fuentes periodísticas locales informaron que desde el pasado jueves tres expertos del ministerio de Gobernación ya comenzaron los trabajos de auditoría sobre las finanzas de la policía, cuerpo compuesto por 7.000 hombres.

En las últimas semanas los jefes policiales y Alvarado han tenido una serie de enfrentamientos que han salido a la luz pública.

En el caso del Ejército, de unos 14.000 efectivos, el Tribunal de Cuentas comenzará a finales de este mes las primeras investigaciones que estarán dirigidas a examinar el estado financiero del Instituto de Prevención Social Militar, creado el pasado año, tras la aprobación en la Asamblea Nacional del nuevo código militar.

Las Fuerzas Armadas nicaragüenses, dirigidas por el general de ejército, Joaquín Cuadra Lacayo, cuentan con una cantidad de empresas, cuyo total es "un secreto militar", y que generan ganancias que no son controladas por el ministerio de Finanzas.

El alto mando militar nicaragüense ha evitado comentar esa decisión de que el ejército, como "estructura supeditada" al poder Ejecutivo, deberá someterse a los controles de fiscalización de la Contraloría.

La misma posición han adoptado los jefes policiales sobre la auditoría en el cuerpo de seguridad pública.

No obstante, portavoces de ambas instituciones consultados por EFE declararon que están preparados para cualquier auditoría en el uso de los fondos que ingresan en las arcas de la policía y el ejército.

El anunció del Contralor Jarquín coincidió con unas declaraciones ofrecidas la semana pasada, por el vicepresidente de la república, Enrique Bolaños, sobre el futuro de las Fuerzas Armadas.

Bolaños abrió un debate sobre el papel que juega el ejército y planteó que es necesario convertirlo en una institución más pequeña y funcional, empezando por los altos mandos.

"¿Para qué tantos generales?, un ejército pequeño no los necesita. Voy a proponerle a Joaquín Cuadra (Jefe del Ejército) que él sea el último general y que le vamos a erigir una estatua en la plaza mayor, y si no hay plaza mayor, le hacemos una para erigirle la estatua", declaró Bolaños al diario "La Tribuna" de Managua.

Bolaños, que según otros medios de comunicación, afines al Frente Sandinista, habló de hasta abolir el ejército, tiene previsto celebrar una reunión en los próximos días con el general Cuadra, para conversar acerca del futuro de la institución armada.

El cuerpo castrense, que hasta hace dos años se llamó Ejército Popular Sandinista (EPS), tiene actualmente en la cadena de mando además de Cuadra, a los generales Javier Carrión, jefe del Estado Mayor, y Dabolda Lacayo Gaburdi, inspector general. EFE

IL/fm/rem/cc/ipg

05/17/15 36/97

9706842

O2

FDA011

R PAYDT 05 11 00105

a10

NICARAGUA EJERCITO

CONTRALORIA INVESTIGARA POR PRIMERA VEZ FINANZAS EJERCITO

Managua, 11 may (EFE). La Contraloría General de la República (CGR) investigará por primera vez la situación de las finanzas y el presupuesto del Ejército de Nicaragua, que nunca ha mostrado cómo gasta los fondos que le concede la nación, se informó hoy, domingo.

El histórico anuncio lo hizo ayer el Contralor, Agustín Jarquín, durante un seminario dirigido a altos cargos del Gobierno de Arnoldo Alemán para que se capaciten en la transparencia del ejercicio de sus obligaciones.

El diario "La Tribuna" de Managua destaca hoy que la investigación comenzará en el Instituto de Previsión Social Militar, que funciona con los fondos que producen una cantidad no precisada de empresas militares.

La finalidad del instituto es la de atender la situación de retiro de los oficiales, clases y soldados del Ejército, calculado en unos 14.000 efectivos y con un presupuesto de unos 70 millones de dólares al año.

La cantidad de empresas militares "es un secreto" que hasta ahora no se ha podido desvelar, lo que frecuentemente ha provocado polémicas en los medios de comunicación locales.

Jarquín informó en un hotel de la costa del Pacífico del país, donde se efectuó el seminario, de que a finales de este mes comenzará un ciclo de reuniones con altos mandos castrenses para coordinar las investigaciones financieras.

El vicepresidente de la República, Enrique Bolaños, por su parte, en un programa de opinión de una emisora de radio de Managua, sugirió convertir al Ejército en una institución "más funcional que sea usado en tareas de beneficio social".

En opinión de Bolaños, el ejército debe de ser una institución de "servicio cívico" y a la vez integrado por "comandos antiterroristas" y otros para combatir el narcotráfico.

El número dos del Gobierno de Managua negó que haya defendido la abolición total de las Fuerzas Armadas y abogó porque el Ejército se dedique a defender la riqueza marina, amenazada por acciones de piratería, y a preservar los recursos naturales azotados por la tala irracional de los bosques.

Bolaños señaló que, en términos generales, estas opiniones que ha expresado públicamente constituyen su propuesta en relación con las Fuerzas Armadas, que debería de ser debatida, pero negó que haya sugerido la abolición del instituto armado.

En otros programas de opinión, el público ha pedido que el Ejército se reduzca, y que miles de efectivos sean entrenados para convertirlos en policías, algo que necesita el país por el aumento de la delincuencia común. EFE

EM/FR/mal/[illegible]

05/11/15 00/77

03-03

9706842

05/13/15-00/97

Nº DOCUMENTO 9706843

518593

PROCEDENC. 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 13/5/97

VINCULACIONES 11921

66603

11164

11302

11038 ministros

XT5530

R FOXBT 05-13 002/5

icx exg msp

NICARAGUA-GOBIERNO

ALEMAN DESTITUYO A VICEMINISTRO COOPERACION EXTERNA

Managua, 13 may (EFE).- El presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán, destituyó al viceministro de Cooperación Externa, Sergio Mario Blandón, por motivos aún desconocidos, se informó hoy.

La prensa local, que destaca en primera página el caso de la destitución de Blandón, conjetura que la causa podría ser que el Ministerio de Cooperación Externa posiblemente desaparecerá y pasará a ser una secretaría de la Presidencia de la República.

Sergio Mario Blandón fue uno de los pocos funcionarios del anterior gobierno de presidenta Violeta Chamorro (1990-1997), confirmado por Alemán el 8 de diciembre del año pasado, cuando anunció su Gabinete.

El ex viceministro declaró a la prensa que el viernes recibió una carta de Alemán por medio de la cual le solicitaba la "renuncia" del cargo sin precisar los motivos de esa decisión.

Blandón, considerado como un experto en la renegociación de la deuda exterior, aceptó "renunciar", con otra carta dirigida al jefe de Estado, por la que agradecía la confianza que tuvo en incluirlo como miembro de su Gabinete.

A juicio de Blandón, su destitución afectará la consolidación de la ayuda exterior y a las futuras negociaciones pendientes con una misión del Fondo Monetario Internacional de un nuevo programa de ajuste estructural, llamado ESAF por sus siglas en inglés.

El ex viceministro de Cooperación Externa solicitó al presidente Alemán una audiencia "para tratar algunas inquietudes" sobre las posibles causas de su destitución, pero el jefe del Ejecutivo, hasta ahora, no lo ha recibido.

La salida de Blandón se produce después de que el pasado día 1 Alemán reestructurrara parcialmente su Gabinete de Gobierno. EFE

FM/RSM/SC

05/13/14-54/97

Doc. claro

01-01

9706843

XE804
R POXBT 05-02 00360
map exg icx

NICARAGUA-GOBIERNO
ALEMAN DESIGNA NUEVO MINISTRO SALUD Y ALTOS CARGOS GABINETE

Managua, 2 may (EFE).- El presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán, reestructuró parcialmente su gabinete para "impulsar" los cambios que se propone "con la agilidad que el país necesita", informaron hoy fuente oficiales.

Estos nuevos nombramientos, efectuados el jueves, son los primeros que se producen tras los primeros cien días de gobierno de Alemán, que se cumplieron el pasado 20 de abril.

El jefe del Ejecutivo declaró que Nicaragua necesita "agilidad tras haber perdido 17 años", en alusión a los anteriores gobiernos, presididos por el sandinista Daniel Ortega (1979-1990) y por Violeta Chamorro (1990-1997).

Estos son los nuevos altos cargos designados por Alemán:

- Ministro de Salud: Lombardo Martínez Cabezas.
- Viceministro de Finanzas: Mauricio Montealegre Zepeda.
- Director del Instituto Nicaragüense de Cultura: Clemente Guido.
- Director del Instituto Nicaragüense de Reforma Agraria (INRA): Virgilio Gurdián Castellón.
- Vicepresidente del Instituto Nicaragüense de Seguridad Social (INSS): Alejandro Voguel Dengadillo.
- Vicepresidente del Instituto Nicaragüense de Seguros (INISER): Roberto Arguello Noguera.
- Director ejecutivo del Programa Nacional de Desarrollo Rural (PNDR): Francisco Sacasa
- Director del Instituto Nicaragüense de Energía (INE): Octavio Salinas.
- Presidente de la junta directiva del Banco Nacional de Desarrollo (BANADES): Rodolfo Delgado Cáceres.
- Presidente del consejo directivo de la Corporación Industrial del Pueblo (COIP): Iván Urbina Sánchez.
- Gerente general de la empresa administradora de aeropuertos: Vigarny Aníbal Espinoza Solís.
- Gerente de la Cementera Nacional: Max Padilla.
- Directora de la Administración del Espectro Radioeléctrico (ANDER): Ana Julia Balladares.
- Gerente general de laboratorios "Solka": Luis Arana.
- Gerente de distribución de la Empresa Nicaragüense de Electricidad (ENEL): Guillermo Ruiz Tablada.

El presidente Alemán había aceptado días atrás la renuncia de los responsables de la dirección de información y comunicación social de la Presidencia, Luis Mora y Moisés Absalón Pastora, pero no nombró sustitutos porque al parecer esta entidad va a desaparecer. EFE

FM/rsm/mmg/fr

05/02/14-03/97

XQ8024

R POXBT 05-02 00476
mep exg

NICARAGUA-GOBIERNO
ALEMAN ANUNCIA REESTRUCTURACION PARCIAL DE SU GABINETE

Managua, 1 may (EFE).- El presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán, reestructuró hoy parcialmente su Gabinete para "impulsar", según dijo, los cambios que se propone "con la agilidad que el país necesita".

Los nombramientos de dos nuevos ministros, viceministros, directores y gerentes de instituciones descentralizadas del Estado anunciados hoy son los primeros que se producen tras los primeros cien días de gobierno de Alemán.

El jefe del Ejecutivo declaró que Nicaragua necesita "agilidad tras haber perdido 17 años", en alusión a los anteriores gobiernos ejercidos por los sandinistas (1979-1990) y de Violeta Chamorro (1990-1997).

El gobernante liberal nombró al diputado y médico liberal Lombardo Martínez Cabezas nuevo ministro de Salud en vez del pliítico liberal Carlos Quiñonez.

También nombró a Clemente Guido nuevo director del Instituto Nicaraguense de Cultura que sustituyó a Blanca Rojas con la que mantenía un conflicto interminable.

Alemán nombró a Mauricio Montealegre Zepeda nuevo viceministro de Finanzas en lugar de Silvio Estrada; a Virgilio Gurdián Castellón, director del Instituto Nicaraguense de Reforma Agraria (INRA), en vez de Jorge Castillo Quant, quien había anunciado que anularía 14.000 títulos de reforma agraria.

Alejandro Voguel Dengadillo fue nombrado vicepresidente del Instituto Nicaraguense de Seguridad Social (INSS), a Roberto Arguello Noguera, vicepresidente del Instituto Nicaraguense de Seguros (INISER) y a Francisco Sacasa, director ejecutivo Programa Nacional de Desarrollo Rural (PNDR).

Alemán nombró además a Octavio Salinas, nuevo director del Instituto Nicaraguense de Energía (INE) para suceder en ese cargo al abogado Roger Cerda.

Rodolfo Delgado Cáceres fue nombrado presidente de la junta directiva del Banco Nacional de Desarrollo (BANADES) en lugar de Chester Noguera.

Otros nombramientos anunciados hoy noche son Iván Urbina Sánchez, presidente del consejo directivo de la Corporación Industrial del Pueblo (COIP); Vigarny Aníbal Espinoza Solís, gerente general empresa administradora de aeropuertos; y Max Padilla, gerente de la Cementera Nacional.

También nombró a Luis Arana, gerente general de laboratorios "Solka"; Ana Julia Balladares, directora de la Administración del Espectro Radioeléctrico (ANDER), y a Guillermo Ruiz Tablada, gerente de distribución de la Empresa Nicaraguense de Electricidad (ENEL).

Alemán aceptó hace unos días la renuncia de los responsables de la dirección de información y comunicación social de la Presidencia, Luis Mora y Moisés Absalón Pastora, pero no nombró sustitutos porque al parecer esta entidad va a desaparecer.

Alemán había anunciado los nombres de los miembros de su Gabinete el 8 de diciembre del año pasado, doce días antes de tomar posesión como presidente de la República, el 10 de enero pasado, "para no perder tiempo", según dijo en esa ocasión.

El gobernante liberal, de 50 años, fue elegido para un período de cinco años. EFE

FM/FR/JLM/ND

05/02/02-05/97

9706844

02-02

DOCUMENTO 9706845

PR... 130090

FECHA DE ... 12/5/97

VINCULACIONES 11891

66603

11164

11302

11304

11127

[illegible]

[illegible]

NICARAGUA GOBIERNO

OTRO PARTIDO POLITICO SE RETIRA ALIANZA LIBERAL EN EL PODER

Managua, 12 may (EFE). El Partido Liberal Nacionalista (PLN) se ha convertido en la segunda agrupación política nicaragüense que se retira de la Alianza Liberal, en el poder, confirmó hoy a la prensa local su presidente, Enrique Sánchez Herdocia.

El Partido Unionista Centroamericano (PUCA) se separó la semana pasada de la coalición porque su principal dirigente, Blanca Rojas, había sido destituida como ministra de Cultura el 1 de mayo por el presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán.

La ruptura del PLN con la Alianza Liberal fue oficializada el domingo durante una convención nacional a la que asistieron 250 delegados de todo el país.

La separación de ese partido tiene su causa en un supuesto incumplimiento de los compromisos políticos que Arnoldo Alemán había adoptado durante la campaña electoral, en 1996.

Sánchez Herdocia es uno de los dos diputados del PLN en el grupo parlamentario que apoya al Gobierno, con 42 escaños en la Asamblea Nacional antes de la ruptura.

Con la salida del PLN, el Gobierno pierde el respaldo del diputado Sánchez Herdocia, ya que el otro legislador liberal nacionalista, Pedro Joaquín Ríos, anunció que seguirá fiel al grupo parlamentario oficialista.

En la Alianza Liberal quedan integrados todavía los partidos Liberal de Unidad Nacional (PLIUN), Neoliberal (PALI) y Liberal Constitucionalista (PLC), éste último mayoritario y liderado por el presidente Alemán. EFE

JL/cam/fr

05/12/16 34/97

DOC claro

01-02 9706845

XE8210

R POXBT 05-06 00190

map exg icx

NICARAGUA-GOBIERNO

PARTIDO DE MINISTRA DESTITUIDA RETIRA APOYO A PRESIDENTE

Managua, 6 may (EFE).- El Partido Unionista Centroamericano (PUCA) anunció hoy que retira su apoyo al Gobierno de Nicaragua por la destitución de Blanca Rojas como ministra de Cultura, ordenada por el presidente Arnoldo Aleman la semana pasada.

En un comunicado divulgado en Managua, la dirigencia nacional del PUCA, pequeño partido que preside la ex ministra Rojas, también abandona la coalición política Alianza Liberal, que ganó las elecciones generales del 20 de octubre de 1996.

La Alianza Liberal, que conforman tres partidos liberales y el PUCA, no sufrirá merma en su capacidad legislativa porque este último partido carece de representación propia en la Asamblea Nacional y sólo tiene un representante en el Parlamento Centroamericano.

El presidente de Nicaragua realizó el pasado día 1 varios cambios en su gabinete, que incluyeron la salida de Rojas y del ministro de Salud, Carlos Quiñónez, así como de varios viceministros y directores de entes autónomos.

En declaraciones a la prensa local, Rojas y Quiñónez han mencionado "supuestas intrigas" políticas como la causa de su salida del Gobierno. EFE

IL/fm/rsm/mmg/fr

05/06/20-18/97

9706845

02-02

X00775
R POXBI 05-27 00592
ICX ASD EXD

P.RICO-EEUU
CASA BLANCA NO RESPALDA DEFINICION ELA INCLUIDA PROYECTO YOUNG

San Juan de Puerto Rico, 27 may (EFE).- La Casa Blanca ha afirmado hoy que no apoyará la definición de Estado Libre Asociado (ELA), actual fórmula de gobierno de Puerto Rico, que ha sido incluida en el proyecto de plebiscito aprobado por la Comisión de Recursos de la Cámara de Representantes de EEUU.

Jeffrey Farrow, codirector del grupo interagencial de Casa Blanca sobre Puerto Rico, reafirmó hoy, sin embargo, el respaldo del gobierno de Bill Clinton, al plan de consultar a los puertorriqueños en 1998 sobre su futuro político.

En conversación telefónica desde Washington, Farrow dijo a EFE que no apoyan la definición que se hace del ELA en el proyecto del congresista republicano por Alaska, Don Young.

Aunque la Casa Blanca no hizo gestiones en favor de la fórmula del "nuevo ELA" que impulsa el opositor y autonomista Partido Popular Democrático (PPD), eso no quiere decir que no puedan apoyar esa definición, advirtió además Farrow.

Farrow sostuvo que en sus conversaciones con los asesores del congresista Young, presidente del Comité de Recursos, y George Miller, líder demócrata en la comisión legislativa, se trataron varios asuntos pero sin llegar a "conclusiones".

La comisión legislativa aprobó el pasado 21 de mayo el proyecto de plebiscito "856" de Young, pero definió el ELA como una fórmula de gobierno colonial y rechazó abiertamente la propuesta presentada por el PPD.

El proyecto fue aprobado tras un debate sobre el significado de la fórmula del ELA (relación actual de la isla caribeña con EEUU), que estuvo encabezado por el congresista demócrata por California y líder de la minoría en el comité legislativo, George Miller.

La medida pasará ahora a consideración de la Comisión de Reglamentos de la Cámara de Representantes de EEUU, que preside el congresista republicano por Nueva York, Gerard Solomon.

Solomon ha prometido que si la isla opta por su anexión a la Unión, impulsará en el hemiciclo legislativo, una enmienda para conseguir que el inglés sea el idioma oficial de Puerto Rico en las escuelas públicas y las oficinas gubernamentales.

La Comisión de Recursos de la Cámara de Representantes de EEUU espera que el proyecto sea debatido en julio por el pleno del cuerpo legislativo.

La consulta propone que los puertorriqueños se decidan por caminar hacia la anexión plena a la Unión o mantenerse como un ELA, ahora claramente descrito como un estatuto colonial. EFE

iad/MV/cgr

05/27/21-29/97

XG6214

R POXBT 05-22 00220

icx exg mun

P.RICO-EEUU

DIVIDIDOS LOS PUERTORRIQUEÑOS SOBRE SU FUTURO

San Juan de Puerto Rico, 22 may (EFE).- Ninguno de los tres principales partidos políticos en Puerto Rico obtendría un respaldo absoluto del pueblo de celebrarse mañana un plebiscito para definir el futuro político del país, según una encuesta dada a conocer hoy, jueves.

Un 43 por ciento de los entrevistados expresó preferencia por el Estado Libre Asociado (ELA), actual fórmula de estatus en la isla, que defiende el Partido Popular Democrático; un 39 respaldó que el país se convierta en un estado de EEUU, base del Partido Nuevo Progresista; y un cuatro por ciento apoyó la independencia, que sostiene el Partido Independentista Puertorriqueño.

Según la encuesta, que publica el diario "El Nuevo Día", un cinco por ciento de los electores dijo que no votará y un siete que no tenía una decisión.

También los puertorriqueños apoyan que se traslade al país desde Panamá, las tropas del Comando Sur del Ejército de Estados Unidos, y que la Marina de Guerra estadounidense instale un radar para detectar las embarcaciones dedicadas al tráfico de drogas.

Asimismo, un 75 por ciento considera que "las cosas van muy mal o bastante mal" en el país y que Puerto Rico está sumido en "hondos y graves problemas".

Para el 69 por ciento de los entrevistados la situación está peor que hace dos años y hay más inseguridad en las calles. EFE

cm/ma

05/22/11-11/97

02

9706846

XY4785
R POXBI 05-22 00647
mss exg icx

P.RICO-EEUU
CONGRESO ATACA ELA, PERO ESTATUTO MANTIENE RESPALDO ELECTORAL

Por José A. Delgado

San Juan de Puerto Rico, 22 may (EFE).- El Congreso de EEUU ha iniciado un proceso supuestamente dirigido a terminar la relación colonial que tienen con Puerto Rico, pero una encuesta de opinión reflejó hoy que el electorado puertorriqueño aún apoya el actual estatuto político, el Estado Libre Asociado (ELA).

La Cámara de Representantes de EEUU está a punto de aprobar una legislación que por vez primera dice que el ELA es un estatus colonial con el que se debe terminar para que los puertorriqueños se decidan por ir hacia la anexión total o su soberanía política.

El miércoles, la Comisión de Recursos de la Cámara de Representantes aprobó, con 43 votos a favor y un sólo voto en contra, el proyecto "856" del congresista republicano Don Young, que propone un plebiscito en 1998 sobre el futuro político de este país caribeño de 3.8 millones de habitantes.

El ELA, creado en 1952 y defendido un año después por EEUU ante la ONU como una fórmula de gobierno propio, es ahora definido dentro de una relación política "colonial", ues a la Cámara estadounidense le falta poco para reconocer que tiene "poderes plenarios" sobre el gobierno de Puerto Rico.

Si el "ELA colonial" ganara el posible plebiscito de 1998, el proyecto de ley propone consultas continuas -por lo menos cada diez años- hasta que los puertorriqueños rechacen el estatuto político que los gobiernos de EEUU y Puerto Rico crearon hace 45 años.

Anexionistas e independentistas han acogido con entusiasmo la aprobación del proyecto de plebiscito en la Comisión de Recursos y prevén su ratificación en julio próximo por el pleno de la Cámara estadounidense.

El delegado de Puerto Rico en Washington, Carlos Romero Barceló, quien promueve la opción de que este país se convierta en un estado más de Estados Unidos, indicó que de aprobarse el plebiscito, el Congreso establecería la incompatibilidad de mantener la soberanía política y la ciudadanía estadounidense.

Romero Barceló, ex gobernador de Puerto Rico y ex presidente del Partido Nuevo Progresista (PNP, gobierno), sostuvo que si los defensoredel ELA, reunidos en el Partido Popular Democrático (PPD), quieren una asociación soberana con EEUU, deberán descartar que los boricuas que vayan a nacer sean ciudadanos estadounidenses.

"Esto nos ayuda a romper con el mito de que Puerto Rico no es una colonia y a validar la posición del independentismo desde 1952 de que la creación del ELA fue un engaño", dijo el presidente del Partido Independentista Puertorriqueños (PIP), Rubén Berríos Martínez.

El presidente del autonomista PPD, Anibal Acevedo Vilá, considera, sin embargo, que aunque se imponga en la Cámara de Representantes de EEUU el rechazo al ELA, cuando la medida pase al Senado surgirá una amplia oposición a la anexión.

El congresista demócrata George Miller, al abogar por el ELA el miércoles en la audiencia de la Comisión de Recursos, advirtió a sus colegas que rechazar el actual estatus provocará un voto por la anexión para el cual EEUU no está preparado.

Pese a los contratiempos en el Congreso de EEUU, la más reciente encuesta de opinión refleja que el ELA es aún el estatus que más respaldo tiene entre los electores puertorriqueños.

Si el plebiscito propuesto para el 1998 -cuando se cumplirá el centenario de la invasión de EEUU a Puerto Rico- se efectuase hoy, el ELA tendría un 43 por ciento de respaldo, frente al 39 de la anexión y el 4 por ciento de la independencia.

Según la encuesta, publicada por el diario puertorriqueño "El Nuevo Día", un cinco por ciento de los electores optará por la abstención y un siete por ciento está indeciso.

En 1993, cuando se celebró el más reciente plebiscito, no vinculante a EEUU, el ELA obtuvo el 48.6 por ciento, la anexión un 46.3 y el independentismo el 4.4 por ciento.

Estados Unidos, pese a la política iniciada en 1989, nunca ha consultado a los puertorriqueños sobre opciones de estatus, pues en 1952, cuando se creó el ELA, los residentes de este país sólo pudieron votar "sí" o "no" a la adopción de la actual relación política. EFE

jad/fic

05/22/15-34/97

098578

0 EA7881 05 21 0033

P.RICO-EEUU (Ampliación)
COMISION RECURSOS APROBO PROYECTO PLEBISCITO

Washington, 21 may (EFE).- La Comisión de Recursos de la Cámara de Representantes de EEUU aprobó hoy, miércoles, por 43 votos contra 1 el proyecto de ley de convocatoria de un plebiscito sobre el futuro político de Puerto Rico, que se celebrará en 1998.

La medida fue aprobada tras un debate sobre el significado de la fórmula del Estado Libre Asociado (ELA), que define la relación actual de la isla caribeña con EEUU, que estuvo encabezado por el congresista demócrata por California y líder de la minoría en el comité legislativo, George Miller.

No obstante, la definición del ELA presentada por el opositor Partido Popular Democrático (PPD) puertorriqueño fue rechazada por 32 votos contra 10 por la comisión legislativa.

El proyecto de ley describe el ELA como un estatuto colonial, sujeto a los poderes plenarios del Congreso estadounidense.

También se aprobó una enmienda, presentada por el delegado de Puerto Rico en Washington, Carlos Romero Barceló, que reconoce que en el caso de que se elija la fórmula de la independencia habrá un período de asistencia económica a la isla caribeña.

La medida pasa ahora a consideración de la Comisión de Reglamentos de la Cámara de Representantes de EEUU, que preside el congresista republicano por Nueva York Gerard Solomon.

Solomon ha prometido que impulsará, en el hemiciclo legislativo, una enmienda que establece que, si Puerto Rico opta por la anexión a EEUU, deberá asumir el inglés como idioma oficial en las escuelas públicas y en las oficinas gubernamentales.

El liderazgo de la Comision de Recursos de la Camara de Representantes de EEUU espera que el proyecto sea debatido en julio por el pleno del cuerpo legislativo.

Una vez se ratifique en la Cám federal, la medida pasara al Senado estadounidense, donde en 1991 se vio frustrado un anterior intento de convocar un plebiscito sobre el futuro de este país caribeño.

La consulta propone que los puertorriqueños expresen su preferencia entre tres opciones: caminar hacia la anexión con EEUU; mantener su soberanía política o perpetuar la fórmula del Estado Libre Asociado, definido en el proyecto de ley como un estatuto colonial. EFE

EDA jad/mal

05/21/17-29/97

.04 9706846

[illegible]

[illegible] Puerto Rico [illegible] EEUU

[illegible] de la Cámara de Representantes de EEUU [illegible], que el Estado Libre Asociado (ELA) [illegible] Puerto Rico [illegible] una forma [illegible].

[illegible] un posible [illegible] al futuro político de Puerto Rico, la Comisión de Recursos de la Cámara de Representantes de EEUU [illegible] que el ELA es un territorio no incorporado sujeto a la autoridad del Congreso estadounidense.

La medida, aprobada hoy por el comité legislativo (43-1), [illegible] por el Congreso de EEUU de los poderes [illegible] sobre Puerto Rico en base a la cláusula para territorios de la Constitución estadounidense.

La Comisión, además, distingue la ciudadanía estadounidense de los puertorriqueños de la que poseen los nacidos en EEUU.

El comité legislativo [illegible] que la ciudadanía de EEUU que tienen los puertorriqueños se [illegible] por ley, por lo que puede aprobarse una nueva legislación para que los boricuas no sean más ciudadanos estadounidenses sólo por nacer.

El opositor Partido Popular Democrático (PPD), que defiende el ELA, no logró que la comisión reconociera un ámbito de soberanía a Puerto Rico.

La definición del ELA presentada por el PPD y defendida en la sesión de votación por el congresista George Miller, fue rechazada hoy (31-10) por la Comisión de Recursos.

La definición que aprobó la Comisión establece que bajo el actual estatuto, el Congreso tiene poder para definir beneficios y contribuciones federales, imponer requisitos de inglés que se establezcan en los estados y determinar las leyes federales que aplicarán en Puerto Rico.

Si el ELA ganara el plebiscito de 1998, coincidiendo con el centenario de la invasión estadounidense, la Comisión de Recursos propone que haya otras consultas, por lo menos cada 10 años, hasta que se vote en contra del actual estatuto político.

Además, si Puerto Rico quiere ser un estado más de EEUU, deberá intensificar el uso y aprendizaje del inglés, señala la definición de anexión incluida en el proyecto de ley para convocar el plebiscito.

La Comisión de Recursos determinó que Puerto Rico como estado número 51 tendrá los mismos beneficios y responsabilidades que tienen los demás miembros de la Unión estadounidense.

Esto incluye la garantía de la ciudadanía de EEUU, la representación legislativa y el voto para elegir presidente y vicepresidente estadounidense, así como el pago de contribuciones federales.

Respecto al inglés, la definición de anexión advierte que ese es el idioma de las cortes federales estadounidenses y que "puede" ser la lengua oficial de Puerto Rico, si el Gobierno puertorriqueño así lo decide.

El presidente de la Comisión de Reglamentos de la Cámara de Representantes de EEUU, Gerard Solomon, sin embargo, se propone presentar una enmienda al proyecto para que se imponga el inglés como idioma principal en la enseñanza y la comunicación gubernamental, si Puerto Rico quiere avanzar hacia la anexión.

Con respecto a la independencia, el proyecto establece que los puertorriqueños, si eligen esa opción política, podrán tener libre tránsito y comercio con Estados Unidos.

El liderazgo del comité legislativo aprobó que bajo la independencia o la libre asociación -que irán juntas en el plebiscito de 1998- se establezcan tratados de amistad con EEUU en áreas de comercio, tránsito, defensa y seguridad.

También se incluyó [illegible] del delegado de Puerto Rico en Washington, Carlos Romero Barceló, [illegible]

[illegible] del ELA conservarán [illegible] Puerto Rico [illegible]

[illegible]

Bajo [illegible] Puerto Rico [illegible] libre asociación [illegible]

[illegible]

9706846

X08729

P POXBT 05-13 00507
icx ass exg

P.RICO-EEUU
PREVISTA PARA EL 21 DE MAYO VOTACION PROYECTO PLEBISCITO

San Juan de Puerto Rico, 13 may (EFE).- La Comisión de Recursos de la Cámara de Representantes de EEUU podría aprobar el próximo 21 de mayo, con la inclusión de algunas enmiendas, el proyecto de ley de convocatoria de un plebiscito en 1998 sobre el futuro político de Puerto Rico.

Steve Hansen, portavoz del comité legislativo, anunció hoy, martes, que el 21 de mayo se espera la aprobación del proyecto "856" presentado por el congresista Don Young, que cuenta con el respaldo de unos 80 diputados estadounidenses.

El representante demócrata Richard Gephardt, que visitó el pasado lunes Puerto Rico en aparente campaña para la promoción de su candidatura presidencial para el 2000, anunció también que respaldará el proyecto de Young, que preside la Comisión de Recursos de la Cámara.

Por su parte, Young indicó que espera aprobar antes del 26 de mayo esta medida, que propone la celebración de un plebiscito de estatus en 1998, fecha en la que se conmemorará el centenario de la invasión estadounidense de Puerto Rico.

El proyecto "856" ha sido en los últimos días tema de discusión entre asesores republicanos y demócratas de la Comisión de Recursos, por las enmiendas que se presentarán al texto, según fuentes de la comisión legislativa.

La definición del Estado Libre Asociado (ELA) (actual fórmula de relación entre EEUU y Puerto Rico); el futuro de la ciudadanía estadounidense de los puertorriqueños; el uso oficial del inglés y el voto de los boricuas que no residen en Puerto Rico son asuntos que serán debatidos próximamente en la Cámara de Representantes federal.

El proyecto original de Young, redactado en 1996, fue retirado en septiembre del pasado año cuando iba a ser votada una enmienda del congresista por Nueva York Gerard Solomon, para oficializar el uso del inglés en las escuelas públicas y en el gobierno de un Puerto Rico constituido como estado federado de EEUU.

Young se ha mostrado interesado en llevar el nuevo proyecto 856 ante el pleno de la Cámara de Representantes de EEUU en junio próximo.

Pero, antes de llegar al hemiciclo, la medida pasará primero por la Comisión de Reglamentos, presidida por Solomon, quien se espera establezca la forma en que se debatirá su enmienda referente al uso del inglés en el caso de la anexión de la isla.

Mientras, el grupo "English First" anunció en Washington su oposición a que se conceda la anexión a Puerto Rico, sin requerírsele a los puertorriqueños el uso del inglés como idioma principal, indicó el diario "El Nuevo Día".

Jim Boulet, presidente de la organización, afirmó que el proyecto del congresista Young podría convertir a Puerto Rico en "el Quebec" de los Estados Unidos.

Boulet indicó que Quebec intenta ahora separarse de Canadá porque no ha podido conseguir un trato especial dentro de la unión canadiense.

Además, Boulet envió una carta a los miembros del Congreso estadounidense en la que destaca que los intentos de EEUU por asimilar a los puertorriqueños no han tenido éxito.

El presidente de "English First" precisó que el 60 por ciento de los ciudadanos de Puerto Rico apenas habla inglés, y sólo el 20 por ciento domina el idioma común estadounidense. EFE

JAD/rml

05/13/15-11/97

06

9706846

XA9578

R POXBT 05-01 00311
ass

P.RICO-EEUU
PIP INCREMENTARA OPOSICION AL TRASLADO DEL EJERCITO SUR

San Juan, 1 may (EFE).- El Partido Independentista Puertorriqueño (PIP) intensificará su oposición al traslado del Ejército Sur de Estados Unidos a Puerto Rico, anunció hoy el presidente de dicha formación política, Rubén Berríos Martínez.

El líder independentista dijo que el PIP realiza gestiones ante el Congreso de Estados Unidos y la Casa Blanca en contra de que se traslade el equipo militar a la isla y este mes recabará el apoyo de las Naciones Unidas, la Internacional Socialista y la Conferencia Permanente de Partidos Políticos de América Latina (COPPPAL).

"El PIP no dará un paso atrás en la intensa campaña que ha estado realizando ante la Casa Blanca y el Congreso para detener la intentona militarizante y en los próximos meses incrementaremos la presión a nivel internacional", señaló Berríos Martínez.

El senador reaccionó a las expresiones del comandante en jefe del Comando Sur, Wesley Clark, quien afirmó el miércoles, tras una visita al Fuerte Buchannan, que Puerto Rico figura favorablemente como lugar potencial para ubicar la sede del Ejército del Comando Sur.

Berríos Martínez sostuvo, en conferencia de prensa en el Capitolio, junto al representante del PIP, Víctor García San Inocencio, que "el general Wesley Clark y el Ejército de Estados Unidos deben poner fin, de una vez y por todas, a los planes de trasladar el Ejército Sur a Puerto Rico".

"Lo que está sucediendo es muy claro. El gobernador Rosselló fracasó en su intento de traer al Comando Sur con sus miles de soldados a Puerto Rico y ahora está tratando de salvar la cara, tratanto de lograr un premio de consolación que consistiría en trasladar a Puerto Rico unos cuantos cientos de empleados militares administrativos del Ejército Sur", dijo.

El legislador sostuvo que el PIP se opondrá al traslado de militares a la Isla, "no importa el número, sean docenas, sean cientos o el número simbólico que sea". EFE

nb/jad/fmr/arp

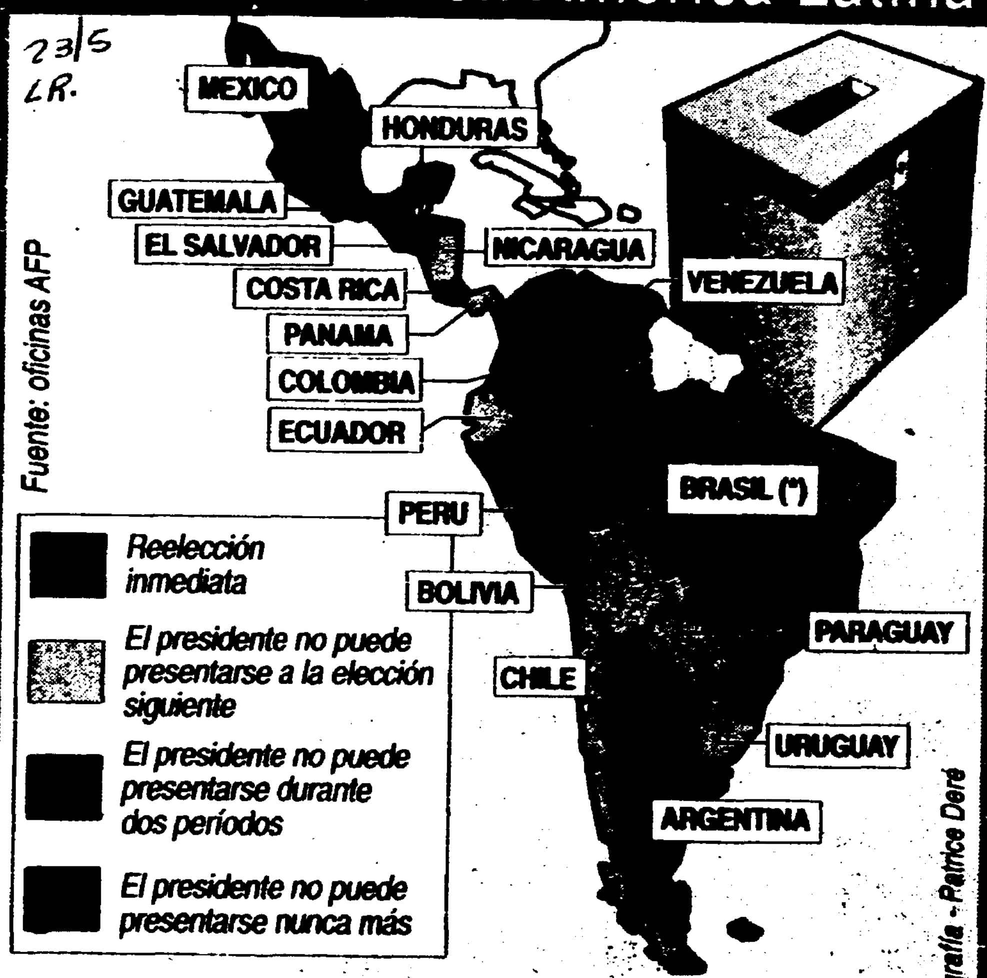
05/01/23-20/97

07-07

9706846

N°. DOCUMENTO 9706847
TITULO AMERICA LATINA: Países en los que se permite la reelección -
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 23/5/97
11921
11677
11164
11302
11437

La reelección en América Latina



*El Senado brasileño aprobó la reelección en primera lectura. El voto definitivo está previsto para la semana próxima.

DOC. OSCURO

01-02

9706847

Brasil: tercer país latino en América con reelección

París, agencias

Brasil está a punto de convertirse en el tercer país latinoamericano que autoriza la reelección para un segundo período presidencial consecutivo en América Latina, después de Perú, que la aprobó en 1993 y Argentina que lo hizo en 1994.

El Senado brasileño aprobó en la primera de dos votaciones la reelección por una sola vez, impulsada por el presidente Fernando Henrique Cardoso, después de que lo hiciera la Cámara de Representantes.

Un cuarto país donde el Presidente puede ser reelecto, aunque no por voto popular sino por el Consejo de Estado, es Cuba: Fidel Castro ha sido elegido ya tres veces y están previstas nuevas elecciones para fines de este año.

Varios países permiten la reelección dejando pasar un período constitucional, como Argentina y Perú (para un tercer mandato), Bolivia, Chile, Ecuador, El Salvador, Nicaragua, Panamá, y Uruguay, según datos suministrados por los burós latinoamericanos de la AFP.

En Venezuela, para ser reelecto, un ex presidente debe haber dejado pasar dos períodos presidenciales, o 10 años. **En Colombia, Costa Rica, Guatemala, Honduras, México, Panamá, Paraguay y República Dominicana no hay reelección.**

Otra novedad constitucional que se extiende en la región es la segunda vuelta electoral entre los dos candidatos más votados, en caso de que ninguno alcance una mayoría. Doce países latinoamericanos la han adoptado, en su gran mayoría en el marco de los procesos de democratización de la última década.

La inicitiva de la reelección para un período sucesivo en América Latina la tomó el presidente de Perú Alberto Fujimori, quien después de haber consumado en abril de 1992 un autogolpe de Estado en el que clausuró el Congreso y disolvió el Tribunal Constitucional, convocó a una Asamblea Constituyente que en 1993 introdujo la reelección en la nueva Constitución.

En Perú es posible acceder a un tercer mandato presidencial, pero según la Constitución vigente, se debe dejar pasar un período constitucional, que es de 5 años.

Sin embargo, para abrir el camino a una tercera reelección inmediata de Fujimori, la mayoría oficialista en el Congreso hizo el año pasado una "interpretación auténtica" de la Carta Magna, mediante una ley, según la cual el primer gobierno de Fujimori (1990-95) fue fruto de la anterior Constitución de 1979, derogada por la actual de 1993. En consecuencia, el segundo gobierno, iniciado en 1995 y que debe terminar en el año 2000, en realidad sería el primer gobierno según la Constitución actual, lo que dejaría expedito el camino a la reelección inmediata.

Esta interpretación, duramente criticada por la oposición y por juristas independientes, desató una polémica en Perú que aún continúa. El Tribunal Constitucional indicó que será el Jurado Nacional de Elecciones quien en definitiva deberá decidir si Fujimori puede o no presentarse a las elecciones en el 2000.

En Argentina, a iniciativa del presidente Carlos Menem, con el apoyo del líder de la oposición, el ex presidente Raúl Alfonsín, de la Unión Cívica Radical, la Constitución de 1994 permite la reelección para un período consecutivo una única vez.

A cambio, el período presidencial fue reducido de seis a cuatro años. Sin embargo, un ex presidente puede ser reelecto para un tercer mandato si deja pasar un período presidencial.

Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, El Salvador, Ecuador, Nicaragua, Uruguay y República Dominicana prevén una segunda vuelta electoral para la elección presidencial. En Bolivia, el Congreso designa al presidente entre los dos candidatos más votados si ninguno de los dos obtuvo una mayoría simple de los votos.

En Honduras, México, Panamá, Paraguay y Venezuela la elección presidencial se produce en una única vuelta electoral.

Ecuador introdujo las dos vueltas electorales en la Constitución de 1978, poco antes de que los militares devolvieran el poder a los civiles tras una década de dictaduras.

Chile adoptó la segunda vuelta en su Constitución de 1980, sin embargo, en las dos elecciones celebradas posteriormente, los demócratacristianos Patricio Aylwin y Eduardo Frei ganaron con más del 56% de los votos.

En Brasil, la Constitución de 1988 consagró la segunda vuelta si ningún candidato obtiene la mitad más uno de los votos emitidos.

Colombia introdujo las dos vueltas electorales en su Constitución de 1991.

La Constitución de Perú de 1993 también adoptó la segunda vuelta presidencial.

En Argentina, la Constitución de 1994 introdujo la segunda vuelta electoral, para el caso de que ningún candidato haya obtenido más del 45 por ciento de los votos, o 40 por ciento de los votos y 10 puntos porcentuales más que el segundo colocado.

La segunda vuelta electoral fue consagrada en la República Dominicana por la Constitución de 1994, que acortó a dos años la séptima presidencia de Joaquín Balaguer.

En Costa Rica, si ningún candidato obtiene más del 40% de los votos, está prevista una segunda vuelta, que nunca se aplicó. En Guatemala y en El Salvador también hay una segunda vuelta si ningún candidato obtiene la mayoría simple. En Nicaragua, la Constitución de 1987 reformada en 1995, prevé una segunda vuelta si ningún candidato obtiene al menos el 45 por ciento de los votos.

El último país que introdujera la segunda vuelta electoral fue Uruguay, en un plebiscito celebrado en 1996.



El Senado brasileño aprobó la reelección en primera lectura. El voto definitivo está previsto para la semana próxima.

ZA9429

U POXBT 04-30 00200
mun exg

BELICE-GOBIERNO
PRIMER MINISTRO REORGANIZA GABINETE Y CREA MINISTERIO

Belmopan, 29 abr (EFE).- El primer ministro de Belice, Manuel Esquivel, reorganizó hoy su equipo de gobierno y creó un nuevo Ministerio de Coordinación Nacional y Movilización.

El hasta ahora titular de Salud y Deportes, Rubén Campos, se hará cargo de esta nueva cartera, asistido por los ministros de Estado, Michael Finegan y Denis Usher.

De Salud y Deportes se ocupará, tras la remodelación, Salvador Fernández, que deja el Ministerio de Industria y Comercio en manos del embajador de Belice en México, Alfredo Martínez.

Elito Urbina, hasta ahora ministro de Asuntos Internos y Laborales, sustituirá a Martínez como embajador en México y su cartera será asumida por Huber Elrington.

Un comunicado emitido por el Servicio de Información de Belice indicó que las designaciones de Esquivel fueron hechas con el propósito de ofrecer mayor eficacia a los habitantes del país.

El primer ministro también anunció que establecerá una Subsecretaría en el Ministerio de Finanzas que se encargará de gestionar la recaudación de impuestos.

Esquivel dijo que el Gobierno de Belice utilizará los servicios del banco "Hybernia", de Nueva Orleans (Luisiana, EEUU) asesor financiero. EFE

TY/NDC/MMS/PG

04/30/03-14/97

Doc. claro

01-01

fichar

XQ8750

R VARBT 05-27 00232
icx mun exo

SANTA LUCIA-GOBIERNO
NUEVO PRIMER MINISTRO ADVIERTE SE AVECINAN "TIEMPOS DIFICILES"

Castries (Santa Lucia), 26 may (EFE).-El primer ministro de Santa Lucia, Kenneth Anthony, ex profesor universitario de Derecho que tomó posesión el sábado pasado como nuevo Primer Ministro, ha advertido hoy, que a esta pequeña isla del Caribe le esperan "tiempos difíciles".

Estas sombrías perspectivas, explicó Anthony, que ganó las elecciones parlamentarias del viernes como líder del Partido Laborista, se deben a que "cada sector de la economía y de la sociedad tienen problemas".

El Partido Laborista ganó las elecciones gracias a una propuesta de diversificación en la economía, que ahora depende en gran medida de la agricultura.

El nuevo primer ministro ha declarado que impulsará el turismo y otros servicios, y que propondrá una auditoría al gobierno del Partido de los Trabajadores Unidos (PTU), su antecesor en el poder, que, según los laboristas, lanzó una campaña de ambiciosas obras públicas sin disponer de recursos.

El PTU, que ha gobernado desde 1964 a 1979 y desde 1982 hasta el presente, sufrió una humillante derrota en las elecciones del viernes, en las que incluso el anterior primer ministro, Vaugham Lewis, perdió su escaño.

"Siempre supe que íbamos a ganar las elecciones. Pero nunca imaginé una derrota tan aplastante para el PTU", dijo Anthony, cuya victoria fue atribuida por los observadores a su atractivo programa social y económico. EFE

TY/btg/lel/cor

05/27/00-26/97

Doc. claro

01-01

Nº. DOCUMENTO 9706850

TITULO

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 20/5/97

VINCULACIONES 1191

65644

11164

11302

11165

11323

XEB507

R FOXBT 05 20 0070?

aap ica

COSTA RICA-PRESIDENTE

NAYORIA COSTARRICENSES CONSIDERA MALA ADMINISTRACION FIGUERES

San José, 20 may (EFE). La mayoría de los costarricenses considera "mala o muy mala" la labor del presidente de su país, el socialdemócrata José María Figueres, cuando le falta menos de un año para completar su mandato de cuatro.

Según una encuesta de la firma "Unimer", efectuada del 25 de abril al 6 de mayo entre 1.2?2 costarricenses y cuyos resultados publica hoy en parte el diario "La Nación", el 52,9 por ciento de calificó de malo o muy malo al Gobierno de Figueres.

El 29,4 por ciento de los consultados lo consideró regular y sólo el 17,2 por ciento lo evalúo como bueno o muy bueno.

La popularidad del presidente Figueres, sin embargo, tuvo un leve repunte, aunque sigue como el jefe de Estado peor calificado de toda la historia de Costa Rica.

En este sentido, la diferencia entre las opiniones negativas y positivas sobre el gobernante pasó de menos 43, en una encuesta anterior, a menos 33 por ciento, en la actual.

En cuanto al último año de mandato, el 28 por ciento piensa que será mejor, el 45 igual y el 26 por ciento supone que será peor que los tres anteriores.

Las elecciones para elegir el sustituto de Figueres se celebrarán el 1 de febrero de 1998 y el traspaso de poder se hará el 8 de mayo. EFE

JRR/rsm/fr

05/20/15-40/97

Doc. claro

01-01

9706850

COSTA RICA-ESPAÑA
FIRMARAN CONVENIO BILATERAL PARA COMBATIR TERRORISMO

San José, 26 may (EFE).- Costa Rica y España emprenderán acciones conjuntas contra el terrorismo y extraditarán a personas de ambos países vinculadas con ese delito, narcotráfico u otros, afirmaron hoy en San José el ministro de Justicia costarricense Juan Diego Castro y dos altos funcionarios españoles.

Castro y Jesús Alarcón, subdirector de Cooperación Jurídica Internacional del Ministerio de Justicia de España, e Ignacio Sagaz, subdirector general de Asuntos Jurídicos del Ministerio de Relaciones Exteriores español firmarán, mañana, un convenio de extradición y de intercambio de presos.

La firma del documento, que también contempla la cooperación española para el sistema de cárceles de Costa Rica, "es un instrumento muy importante (para este país) en la lucha contra la delincuencia internacional", declaró a EFE el ministro de Justicia costarricense.

Por su parte, Sagaz comentó que para España los convenios forman parte de la lucha contra el terrorismo "que debe ser llevada a todos los ámbitos, a todas las formas, pues no respeta fronteras".

El tratado de extradición con Costa Rica, como el que también se buscará firmar con otros países centroamericanos, dijo Sagaz, "es un mecanismo para impedir que las bandas terroristas se expandan, cometan delitos y se trasladen a otros países dentro de un ámbito de impunidad".

Destacó que "con la ley en la mano y los convenios de extradición como instrumento, estamos enviando el mensaje a los terroristas de que no hay lugar seguro para ellos".

"El terrorismo, por definición es un delito internal,y todos estamos conscientes de la presencia de miembros de bandas terroristas muy conocidas, no solo para España sino para otros países y que tienen contactos, conocidos y presencia física de sus miembros en diferentes naciones", explicó el funcionario español.

El ministro costarricense detalló que en los actuales momentos, no hay ninguna persona cuya solicitud haya sido solicitada, mientras, en cuando al intercambio de "condenados", se podrá ser efectiva cuando sean ratificados los tratados, y que incluyen a once españoles en Costa Rica y tres costarricenses en España, todos acusados por narcotráfico. EFE

MDS/LBB/JMA

05/26/22-52/97

Doc. claro

TITULO ....
PROC. 5/8593
FE. H ...... PROCEDENCIA 18/5/97
VINCULACIONES 11921
65644
11164
11302
FB6312 11458

MINISTERIOS
11338.
65606.

Doc. claro

FB6312 U VARB1 05 18 00600
MSD EXG

COSTA RICA-SEGURIDAD (Previsión)
LAS MUJERES TOMAN EL CONTROL DEL ORDEN PUBLICO

San José, 18 may (EFE).- Por primera vez en la historia de Costa Rica, dos mujeres han quedado al frente de las principales instituciones de seguridad del país, que no cuenta con ejército desde 1948 y se enfrenta a una creciente ola de violencia común.

Desde este mes, la ministra de Seguridad Pública, la politóloga Laura Chinchilla, nombrada en noviembre pasado, cuenta con el apoyo de la abogada Lineth Saborío, designada por la Corte Suprema de Justicia como directora del Organismo de Investigación Judicial (OIJ).

En Costa Rica, que abolió sus fuerzas armadas en 1948, la seguridad interior y de las fronteras descansa en sus fuerzas policiales, dentro de los cuales, el Ministerio de Seguridad Pública (MSP) y el OIJ, dependiente del Poder Judicial, son los principales.

A la protección de los derechos de los costarricenses se suma, igualmente, el nombramiento por parte de la Asamblea Legislativa, a finales del año anterior, de Sandra Pisck, como Defensora de los Habitantes.

Saborío, casada, madre de dos hijos, con 15 años trabajando en el Poder Judicial y vinculada siempre con los programas de lucha contra el crimen, anunció que centrará su trabajo "en contra de las bandas organizadas" del hampa local e internacional.

La nueva directora del OIJ, que en los últimos dos años venía ocupando el cargo de subdirectora y que también fue asistente de Asuntos Internos de ese cuerpo policial, sustituye a Manuel Alvarado, quien renunció a partir del 17 de mayo para acogerse a su jubilación.

La labor de Chinchilla y Saborío aparece como un desafío nada sencillo, pues según reconoció la ministra de Seguridad, de 1986 a 1995, la criminalidad ha aumentado un 80 por ciento.

"Los delitos contra la propiedad han aumentado (en ese mismo período) un 40 por ciento, y los delitos contra la vida entre un 80 y un 90 por ciento", declaró Chinchilla, quien alertó sobre el preocupante aumento de un 150 por ciento de la violencia contra personas.

Chinchilla, una experta en asuntos policiales y de la reforma del Estado y la Administración de Justicia, se ha destacado por impulsar un vigoroso programa de "profesionalización" de la policía costarricense.

La ministra también ha buscado poner fin a la "politización" de ese cuerpo policial, y tras reconocer que "en el pasado la capacitación fue más militar que civil", ha impulsado una formación civil, legal y humanitaria de los 7.500 efectivos con que cuenta el país para su seguridad.

Ambas mujeres también han demostrado ya su disposición y capacidad para afrontar uno de los asuntos más difíciles para Costa Rica, como es el narcotráfico.

Saborío, como Subdirectora del OIJ, y anteriormente Chinchilla, como viceministra de Seguridad, emprendieron exitosas acciones junto a sus colegas para frenar el tráfico de drogas y en los últimos años, la acción coordinado entre el OIJ y el MSP ha derivado en importantes capturas de narcotraficantes. Los nombramiento mujeres del país, quienes resaltaron lo experiencia y capacidad de

mujeres del país, quienes resaltaron la experiencia y capacidad de Saborío y Chinchilla.

Marta Trejos, de la organización feminista "Cefemina", declaró que ambas funcionarias tienen a su favor "capacidad y sensibilidad", especialmente para atender el desafío de la violencia entre las familias, que afecta principalmente a mujeres.

"Llamamos la atención, especialmente, sobre la violencia de la cual son víctimas las esposas de los policías, por lo que solicitamos que cuando visiten sus casas, lo hagan desarmados", dijo Trejos.

Ambas funcionarias tienen, además, mucho respeto al interior de sus instituciones, declaró una funcionaria del programa de mujeres de la Fundación Arias, del premio nobel de la Paz 1987 y ex presidente de Costa Rica, Oscar Arias Sánchez. EFE

MMS/LBB/GG/jpo

05/18/15:00/97

01-01

9706852

XL3826
R POXBT 05-01 00210
msp exg icx

COSTA RICA-PARLAMENTO
SOCIALDEMOCRATA ELEGIDO PRESIDENTE DE ASAMBLEA LEGISLATIVA

San José, 1 may (EFE).- El socialdemócrata Saúl Weisleder, del Partido Liberación Nacional (PLN), en el gobierno, fue elegido presidente de la Asamblea Legislativa de Costa Rica al comenzar hoy el último de los cuatro años del actual periodo legislativo.

Weisleder, de profesión economista y de 46 años, esposo de la segunda vicepresidenta de la República y ministra de Vivienda, Rebeca Grynspan, obtuvo el respaldo de 29 de los 57 diputados que integran el Parlamento costarricense.

La elección de Weisleder se retrasó una hora por acusaciones efectuadas por la bancada socialcristiana por el supuesto cobro doble de viáticos de un viaje a Europa financiado por la Asamblea Legislativa y un organismo de cooperativas alemanas.

Como vicepresidenta del Congreso fue elegida María Lidia Sánchez, también del PLN, que domina una vez más el directorio del Legislativo.

La elección de la presidencia de la Asamblea Legislativa de Costa Rica se celebra habitualmente en una sesión previa al informe que debe ofrecer el Presidente de la República sobre su año de desempeño del cargo.

El presidente costarricense, José María Figueres, resaltará hoy en su informe los avances logrados por su país en el campo social, según fuentes oficiales. EFE

JRR/FR/mmg

05/01/17-14/97

Nº. DOCUMENTO 9706854
TITULO
PROCEDENCIA 5/18593
FECHA 28/5/97
VINCULOS 11921 -
65644.
11164.
11302.
11426.
507623

R POXBT 05-28 00386
iex asn

COSTA RICA-CORRUPCION
COBIERNO PIDE A PROCURADURIA INVESTIGAR INVERSION DE MEXICANO

San José, 27 may (EFE).- El ministro de Justicia de Costa Rica, Juan Diego Castro, ha pedido hoy a la Procuraduría General costarricense que investigue las inversiones en Costa Rica, del empresario y político mexicano Carlos Hank González, ante posibles actos de corrupción y "lavado" de dinero del narcotráfico.

La petición se produce en medio de un escandalo por una reciente reunión entre la oposición política de Costa Rica y el empresario y político mexicano.

"Estamos ante un hecho de una gravedad aun insospechada", advirtió Castro, por la implicación de Hank González en tráfico de influencias en México y supuestos lavados de dinero, denunciados por la prensa estadounidense.

El ministro añadió que se ha pedido al Centro de Inteligencia y Control Antidrogas (CICAD) "informes a autoridades estadounidenses encargadas del lavado de dinero" y que .."todo lo que recopilemos será puesto a la orden de la Fiscalía General de la República".

El procurador general adjunto, Faride Beirute, por su parte, dijo que ayer los procuradores estudiaron la coordinación con sus colegas mexicanos a fin de obtener información sobre Hank González, con quien se reunió, el pasado 18 de mayo, la dirigencia socialcristiana de Costa Rica, incluido su candidato a la presidencia, Miguel Angel Rodríguez.

El diario "La Nación" informa hoy de que Hank González, influyente dirigente del mexicano Partido Revolucionario Institucional (PRI) y cuya fortuna se calcula en 1.300 millones de dólares, tiene varias inversiones en Costa Rica.

Una empresa de la que el polémico político es socio ganó la licitación para la ampliación de un importante tramo de la carretera interamericana en el centro de Costa Rica.

Además Hank posee en el norte de Costa Rica una finca destinada a la producción de piña.

La reunión de Rodríguez, del Partido Unidad Socialcristiana (PUSC), el ex presidente de la República, Rafael Angel Calderón, y otros dirigentes de este grupo político con el empresario y político mexicano ha levantado una tormenta política en Costa Rica, a ocho meses de las elecciones.

Incluso el jefe del grupo parlamentario del gobernante Partido Liberación Nacional (PLN), Francisco Pacheco, pidió a Rodríguez -que encabeza las encuestas de opinión para los comicios de febrero del año próximo- que no presente la candidatura a la presidencia de la República.EFE

JRR/rsm/fjo/cor

Doc. claro

05/28/00-26/97

01 - 01

9706854

Nº DOCUMENTO 9706855
TITULO Juez austriaco interrogó Carlos
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 970503
VINCULACION 11213
OPEP 12636
Austria 65201

01-02

TERRORISMO-OPEP
JUEZ AUSTRIACO INTERROGARA A "CARLOS" EN PRISION PARISINA

Viena, 3 may (EFE).- Veintidos años después del sangriento atentado contra la conferencia de la OPEP en Viena, un juez austriaco interrogará al cabecilla del comando terrorista, el famoso "Carlos", en la prisión parisina donde se encuentra actualmente.

Desde la detención de Illich Ramírez Sánchez, alias "Carlos", en Sudán, a mediados de 1994, y su extradición a Francia, la Justicia austriaca trata de aproximarse al terrorista para conocer los nombres de los cómplices de aquella acción terrorista.

De los otros cinco participantes en el atentado, uno, cuyo nombre conoce la policía, pasó a la clandestinidad, y otro murió, pero quedan tres de los que se desconoce hasta la identidad.

Desde la prisión parisina de la Santé, "Carlos" ha hecho saber que no está dispuesto a revelar los nombres de los cómplices: "no soy ningún chivato", afirmó, pero la Justicia austriaca insiste en tomarle declaración.

Según la parte austriaca, los franceses no han manifestado gran voluntad de colaborar con la Justicia de la República alpina y han argumentado una y otra vez que "Carlos" se negaba empecinadamente a declarar.

Pero el fiscal Stefan Benner, del Ministerio de Juticia de Viena, no acaba de creérselo: no puede ser, señaló al diario "Kurier", que el preso no haya dicho nada en todo el tiempo que lleva en la cárcel.

Por fin, tras largas demoras, la Justicia francesa ha dado luz verde para el interrogatorio por parte de un juez vienés, que viajará a París a mediados de junio, según ese diario, a fin de aclarar ciertos aspectos del atentado ocurrido el 21 de diciembre de 1975.

Aquel día, un comando de cinco hombres y una mujer asaltaron la sede vienesa de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) y mataron a tiros a un policía austriaco, a un funcionario de seguridad iraní y a un delegado libio antes de secuestrar a setenta personas, entre ellos once ministros del petróleo.

Tras arduas negociaciones, que duraron 21 horas, el gobierno del canciller socialista Bruno Kreisky aceptó las exigencias de los terroristas árabes y permitió que volaran a Argelia tras soltar a todos los rehenes con excepción de los once ministros, finalmente liberados en el país árabe.

El cabecilla de la operación, "Carlos", nacido el 12 de octubre de 1949 en Venezuela y adiestrado como terrorista en Líbano, participó supuestamente en nuevos atentados en varias ciudades europeas como Munich, Londres, París, Marsella y Berlín, todos ellos en nombre del Frente Popular para la Liberación de Palestina.

En agosto de 1944, "Carlos", también conocido com "El Chacal", fue detenido en Sudán y extraditado a Francia, donde había sido condenado en 1992 en ausencia a cadena perpetua y donde está siendo sometido a un nuevo proceso. EFE

JR/cr/ll

05/03/18-03/97

9706855
INDEMENTZIR HEHA

FB5078 02-02

XA8691

R POXBT 05-03 00193

mun exg

JAPON-POLITICA

JAPON PROPONDRA EN CUMBRE DECLARACION ANTITERRORISMO

Tokio, 3 may (EFE). - El primer ministro japonés, Ryutaro Hashimoto, hablará sobre la necesidad de una ley internacional contra el terrorismo en la próxima cumbre de países más industrializados (G-7), manifestaron hoy, sábado, fuentes gubernamentales.

Según esas fuentes, Hashimoto sostendrá su propuesta en base a la experiencia obtenida durante los cuatro meses que duró la toma por guerrilleros del Tupac Amaru de la residencia del embajador japonés en Lima.

En la próxima cumbre del "Grupo de los Siete", que se celebrará en la ciudad de Denver (EEUU) del 20 al 22 del próximo mes de junio, Hashimoto hará un repaso de la crisis de la capital peruana y describirá la política seguida por Japón para intentar la liberación de los rehenes, dijeron las fuentes.

El Gobierno japonés espera que el último día de la cumbre del G-7 se redacte una declaración antiterrorista, en la que se cite la crisis de Lima como un "buen ejemplo" de solidaridad internacional, añadieron las fuentes.

Además del primer ministro japonés, participarán en esa cumbre los jefes de Estado o de Gobierno de EEUU, Gran Bretaña, Canadá, Francia, Alemania e Italia. EFE

gr/jls/cs

05/03/11 14/97

DOCUMENTO 9706857
TITULO Justicia declara terrorista a detenido Saudi
PROCEDENCIA 518583
FECHA DE ... 970505
VINCULACION 11847
Canadá 65456
Hizbulá 514402

XY4450

R POXBT 05-05 00227
mun exg jcx

CANADA-TERRORISMO
JUSTICIA DECLARA TERRORISTA A DETENIDO SAUDI ACUSADO ATENTADO

Montreal (Canadá), 5 may (EFE). - **El Tribunal Federal de Canadá declaró "terrorista" hoy, lunes, a un detenido saudí acusado de participar en un atentado que costó la vida a 19 soldados de EEUU en Arabia Saudí el pasado junio.**

"No tengo ninguna duda", sentenció la juez del Tribunal Federal Donna McGillis al referirse a la condición de terrorista del acusado, Hani Abdel Rahim Hussein al Sayegh, como sostiene el Gobierno canadiense.

Se espera que tras la sentencia judicial de hoy, Al Sayegh, que ahora deberá comparecer ante una audiencia de inmigración, recibirá la orden de expulsión de Canadá.

Al Sayegh ha negado toda implicación en el atentado.

La Oficina Federal de Investigación (FBI) de Estados Unidos ya ha expresado su deseo de interrogarle en relación con el atentado de Arabia Saudí, en el que además de morir 19 estadounidenses hubo más de 400 heridos.

Según los documentos presentados en su día por el Gobierno canadiense ante la Justicia, sus servicios secretos tienen suficientes motivos para creer que Al Sayegh, que es un musulmán chiita, pertenece al grupo fundamentalista Hizbulah (Partido de Dios) Saudí, que posee un violento historial.

Al Sayegh, de 28 años de edad, fue detenido en la capital federal canadiense, Ottawa, el pasado día 18 de marzo, bajo la acusación de ser "un peligro para la seguridad de Canadá". EFE
ms/mla/fjc

05/05/18-43/97

DOC. POCO LEGIBLE

9706857

Nº DOCUMENTO 9706858
TITULO Atentados en Nigeria
PROCEDENCIA S08583
FECHA DE [illegible] 970517
VINCULACION 11213
Nigeria 507628

345800

R P0Z04 05-07 10204

1CX mun exg

NIGERIA-ATENTADO
NUEVO ATENTADO TERRORISTA EN LAGOS AUNQUE SIN VICTIMAS

Lagos, 7 may (EFE).- Una bomba hizo explosión hoy, miércoles, junto a unos cuarteles militares de Lagos, pero el atentado no produjo víctimas, informaron fuentes castrenses.

La explosión, la sexta en los últimos siete meses, se produjo alrededor de las 07.00 hora local (06.00 GMT) y estremeció la zona de Yaba, declararon a EFE unos testigos.

Un portavoz del Ejército, el teniente coronel Félix Chukwuma, indicó que la explosión no produjo víctimas y que se ha abierto una investigación en torno al atentado.

Un miembro de la iglesia Asamblea Pentecoste, ubicada frente a los cuarteles Harda, objetivo aparente del atentado, dijo que la explosión sacudió toda la estructura, y otros dijeron que se produjo poco después de que un autobús lleno de soldados pasó por esa calle.

Lagos ha sido afectada por una ola de atentados con explosivos que comenzó en noviembre del año pasado, cuando el jefe de seguridad del aeropuerto de Lagos y otra persona resultaron muertos por la explosión de una bomba.

Quince personas, entre ellos el escritor y premio Nobel de Literatura exiliado Wole Soinka, han sido acusadas de traición por el régimen militar nigeriano, que las considera responsables de los atentados. EFE

do/im/ao/il

05/07/16 12/97

Doc. claro

XJ8387

U POXBT 05-17 00229
mun exg icx

NIGERIA-EXPLOSION
CUATRO MUERTOS EN DOS ATENTADOS CON BOMBA

Lagos, 17 may (EFE).- Cuatro personas resultaron muertas y al menos otras cuatro heridas de gravedad en dos explosiones de bomba que se registraron ayer, viernes, en la ciudad de Onitsha, en el estado oriental nigeriano de Anambra.

Según el periódico independiente Saturday Champion, la primera explosión se produjo en el Mercado Onion, sobre la ruta que va de Onitsha a Asaba (capital del estado de Delta) hacia las 07.30 hora local (06.30 GMT) y provocó cuatro heridos y daños materiales.

La segunda bomba, que fue más potente, explotó en una mezquita a las 15.00 hora local (14.00 GMT), a 150 metros de la primera, y causó la muerte a cuatro personas.

Esta es la primera vez que se producen atentados terroristas en el este del país desde que comenzó la ola de incidentes de este tipo hace dos años.

El diario gubernamental Daily Times informó de que el administrador de Anambra, Rufai Garba, que visitó la mezquita después de la explosión, pidió a la comunidad musulmana que permanezca en calma y que no considere el suceso como una conjura de una parte del país contra otra.

Otras bombas explotaron en Lagos el pasado lunes y el miércoles de la semana anterior, y el inspector general de policía, Alhayi Ibrahim Cumasie, responsabilizó de los atentados al grupo opositor Coalición Democrática Nacional, el "chivo expiatorio" de la actual administración militar nigeriana. EFE

do/jm/fod/jal

05/17/09-23/97

02-02

9706858

Nº DOCUMENTO 9706859
TITULO Policía investiga explosión en China
PROCEDENC. 518583
FECHA DE P. 970513
VINCUL. 11213
China 65712

XH6054

R SUCBT 05-13 00477
icx mun exg

CHINA-EXPLOSION (Ampliación)
POLICIA "INVESTIGA" EXPLOSION EN ALEDAÑOS CIUDAD PROHIBIDA

Pekín, 13 may (EFE).- Una portavoz del departamento de la Seguridad Pública de Pekín señaló hoy a EFE que están investigando las causas de la explosión registrada junto a la Ciudad Prohibida y que informarán de ellas "en su momento".

La explosión se registró a las 17.00 hora local (09.00 GMT) en el parque Zhongshan, también llamado Sun Yat Sen, que es en realidad la parte izquierda de la zona de entrada a la Ciudad Imperial Prohibida (antiguo Palacio Imperial).

El parque está en el lado norte de la plaza de Tiananmen, corazón de Pekín, sólo separada de la Asamblea Nacional del Pueblo (ANP, especie de legislattivo y teórica máxima autoridad china) por la avenida Changan, y a su izquierda está Zhongnanhai, sede del gobierno y los principales dirigentes del Partido Comunista Chino (PCCH), la zona de la ciudad con mayor protección policial.

Ningún medio de comunicación chino ha dado la más mínima información sobre el suceso y las fuentes que informaron de la explosión no se ponen de acuerdo al afirmar si hubo o no muertos, aunque todas coinciden en que hubo heridos.

El parque, rodeado por un canal que circunda el Palacio Imperial, vió cerradas rápidamente sus puertas tras la explosión y la policía acordonó la zona y algunos de sus especialistas, vestidos de paisano, tomaron muestras en la zona en que esta se produjo, en particular junto a un árbol y una farola.

Fuentes locales afirman que una persona hizo estallar una bomba que llevaba consigo, aunque otras señalan que sólo oyeron la explosión y vieron como llegaban ambulancias, aunque los hospitales de la zona, como es habitual mientras no se levanta el secreto sobre este tipo de noticias, dijeron que no habían recibido heridos a causa del etallido.

La presunta bomba es la tercera, al menos, que estalla en Pekín desde el pasado 7 de marzo, en que un explosivo colocado en un autobus de la linea 22 estalló cerca de la zona en que lo hizo el de hoy y, oficialmente, hirió a una docena de personas, aunque oficiosamente se ha hablado de 3 muertos.

Otro explosivo, de menor potencia y fabricación casera, estalló pocos días después cerca de los grandes almacenes "Lan Dao" (isla azul) e hirió a una persona, según fuentes locales pero sin confirmación oficial.

La primera de esas explosiones se achaca a los independentistas uigures radicales que el 25 de febrero, día de los funerales del difunto lider supremo chino, Deng Xiaoping, hicieron estallar 2 bombas en autobuses de Urumchi, la capital del Xinjiang (región donde son mayoritarios) y mataron a 9 personas e hirieron a otras 74.

La segunda se la atribuyó un supuesto "comité de obreros desempleados" (hay 110.000 en Pekín y habrá 200.000 al concluir 1997, según datos oficiales), aunque las autoridadess municipales lo negaron posteriormente.

Las bombas son las primeras que estallan en décadas en Pekín y la policía no ha anunciado ninguna detención, por el momento, de presuntos responsables de su colocación. EFE

jcr/ll

[Doc. claro]

05/13/14-32/97

01-01

9706859

DOCUMENTO 9706860
TITULO Simpatizantes ex mov rebelde detenidos
PROCEDENC: 518593
FECH. DE E 970513
VINCUL. 11213
Mozambique 507625

XH6057

R POXBT 05-13 00277
icx mun exg

MOZAMBIQUE-RENAMO
SIMPATIZANTES EX MOVIMIENTO REBELDE DETENIDOS EN MANIFESTACION

Maputo,13 may (EFE).- **La policía mozambiqueña detuvo a 36 personas que participaron en una manifestación organizada por el ex movimiento rebelde Resistencia Nacional Mozambiqueña (RENAMO), informó hoy, martes, la agencia mozambiqueña de prensa (AIM).**

Según AIM, quince personas fueron detenidas ayer, lunes, en la ciudad norteña de Nampula y otras nueve en la costera de Angoche.

El periódico "Noticias" informó de que otras doce personas han sido detenidas y tres heridas durante una manifestación organizada por RENAMO en la ciudad portuaria de Beira, en la zona central de la costa mozambiqueña.

Las manifestaciones se realizaron para protestar por el coste de la vida y el "desgobierno" del partido Frente de Liberación de Mozambique (FRELIMO) que encabeza el presidente Joaquim Chissano.

Las detenciones se efectuaron debido a que las manifestaciones de RENAMO fueron declaradas ilegales por no haber seguido sus organizadores la legislación establecida para reuniones y concentraciones públicas.

Según la legislación vigente, los organizadores de cualquier manifestación en la vía pública deben informar por escrito a las autoridades locales con al menos cuatro días laborales de anticipación.

Asimismo los organizadores deben someter, para su aprobación por la policía, la ruta a seguir por los manifestantes y las marchas de protesta sólo se pueden hacer después de las horas de trabajo.

Las protestas de ayer fueron las últimas de una ola de recientes manifestaciones organizadas por RENAMO.

La semana pasada, una manifestación en Beira se resolvió en enfrentamientos entre los participantes y la policía antidisturbios que detuvo a 25 personas. EFE

jw/jm/ao/ll

05/13/15-45/97

Poco legible.

9706860

01-01

TITULO Guerrilleros turcos muertos

PROCEDENC. 513593

FECHA DE P... 970519

VINCULACION 11213

Turquía 507672

Irak 507596

PKK 515470.

R FOXBT 05-19 00516

icx mun eso

TURQUIA IRAK

MAS DE MIL GUERRILLEROS KURDOS MUERTOS INCURSION TURCA EN IRAK

Ankara, 19 may (EFE).- Más de mil guerrilleros kurdos han muerto desde que el Ejército turco inició, hace cinco días, una incursión contra las bases del Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK) en el norte de Irak, informó hoy, lunes, la agencia turca "Anatolia".

Unos 150 guerrilleros del PKK, que desde 1984 luchan por la independencia de los 12 millones de kurdos que viven en Turquía, han sido capturados mientras que las bajas en las filas del Ejército turco ascienden a catorce, según "Anatolia".

Por otra parte, fuentes militares turcas confirmaron hoy que un helicóptero turco se estrelló en las proximidades de Cukurca, en la frontera iraquí y que dos lugartenientes del Ejército murieron en el siniestro.

El Ejército atribuyó el accidente a "fallos técnicos", mientras fuentes del PKK aseguraron que las guerrillas kurdas han logrado derribar tres helicópteros turcos.

La prensa turca informó hoy de que las guerrillas del PKK, han usado misiles "Katyusha", de producción rusa, contra los carros de combate turcos.

Las fuerzas del PKK bloquearon ayer una de las principales carreteras de acceso a la frontera septentrional iraquí incendiando dos camiones cisterna llenos de combustible.

Según testigos presenciales, los guerrilleros kurdos dispararon contra las cisternas tras pronunciar un discurso propagandista.

La emisora de televisión pro-kurda "MED-TV", con sede en Bélgica, ha asegurado que 30 soldados turcos han muerto desde el comienzo de la incursión en el norte de Irak, aunque no ha facilitado datos sobre las bajas en filas del PKK.

Los periodistas no han podido comprobar los datos facilitados por ambas partes ya que el acceso a la zona del conflicto sigue prohibido.

Por su parte, "La Voz de Irak", emisora del grupo opositor iraquí "Congreso Nacional de Irak" (INC), afirmó hoy que más de un centenar de personas perdieron la vida el pasado fin de semana en las luchas entre el PKK y el Partido Democrático del kurdistán (PDK).

Según la emisora, las guerrillas del PKK habrían sido desplazadas de la ciudad septentrional de Arbil por fuerzas del PDK, que logró tomar las oficinas de sus rivales en esa ciudad.

"Entre el PKK y sus aliados hubo un total de 58 muertos, 28 de los cuales fueron asesinados tras haber sido capturados", informó "La Voz de Irak" y cifró en 53 el número de bajas en el PDK.

El grupo opositor iraquí ha acusado al PDK de Massoud Barzani, que coordina sus acciones con la ofensiva turca, de cometer "atrocidades" como la violación y posterior ejecución pública de cinco mujeres capturadas por soldados del PDK.

Abdullah Ocalan, líder del PKK, aseguró el domingo a la emisora "MED-TV" que los países occidentales deberían presionar a Turquía para que detenga su operación en el norte de Irak.

"Nosotros podemos atenernos a un alto al fuego unilateral o al diálogo político pero, si ellos (las autoridades turcas) lo

doc. elabd

rechazan, la situación actual se prolongará", dijo Ocalan y precisó que "no podemos ser responsables de las consecuencias".

Mientras, las autoridades de las provincias surorientales de Turquía, habitadas por kurdos y en las que se mantiene el estado de emergencia, informaron hoy de la muerte de 17 rebeldes del PKK

EFE

DL BK/mz/11

9706861

05/19/17 53/97

01-01

XR9016
R SUCBT 05-23 00148
icx mun exq

ALBANIA-MONARQUIA
ATENTADO FALLIDO CONTRA LEKA I, PRETENDIENTE AL TRONO ALBANES

Tirana, 23 may (EFE).- El pretendiente al trono de Albania, Leka I Zog, de 58, años, fue objeto de un atentado fallido hoy, viernes, según los medios locales.

El atentado tuvo lugar en Ragam, al nordeste de Albania, cuando un desconocido disparó con arma de fuego contra el hijo del último rey albanés, Ahmed Zog, sin alcanzarlo.

El atentado coincide con la campaña que lleva a cabo Leka I en favor del restablecimiento de la monarquía en Albania, tema sobre el cual se tendrán que pronunciar los 3,4 millones de albaneses en el referéndum que se celebrará el próximo 29 de junio simultáneamente con las elecciones parlamentarias.

"Radio Tirana" informó de que los miembros de la escolta de Leka I lograron detener al atacante, y añadió que durante la visita a Ragam otros aldeanos lanzaron piedras contra el pretendiente al trono albanés. EFE

ia-Bk dlh

05/23/18-05/97

Doc. claro

Nº DOCUMENTO 9706863
TITULO Explosión en R. Checa
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE P... 970525
VINCULACION 11213
Rep Checa 504504

mun exg

R.CHECA-EXPLOSION
UN MUERTO Y 20 HERIDOS EN EXPLOSION EN BALNEARIO

Praga, 25 may (EFE).- Una persona murió y otras 20 resultaron heridas en la explosión registrada hoy, domingo, en el balneario checo de Jesenik, noreste del país, según fuentes de la policía local, que desmintieron así informaciones anteriores que hablaban de varios muertos.

Los considerables daños materiales y el caos general ocasionado por la onda explosiva hizo creer al director de los bomberos, Vladislav Laza, que "el número de muertos debía ser mucho mayor", dijo un portavoz de la policía.

La explosión en el vestíbulo del sanatorio de Friessnitz se produjo a las 15.00 horas (13.00 gmt), y la explosión provocó un agujero en el suelo de un metro de diámetro.

"La fuerte explosión, posiblemente de una potente carga del temido explosivo checo 'semtex', el preferido de los terroristas, derrumbó paredes y ha dejado en mal estado la estabilidad del edificio", informó el director de la policía local, Zdenek Mohyla.

Quince de los heridos resultaron con heridas leves o con quemaduras de segundo grado a consecuencia de la explosión y otras cinco han sido ingresadas en las unidades de cuidados intensivos de los dos hospitales de la zona.

Fuentes policiales no excluyen que el atentado se deba a un "ajuste de cuentas" entre bandas rusas rivales. EFE

mf/mlr

05/25/17-45/97

9706863

0201

DOCUMENTO 9706864
TITULO Detiene a terroristas
PROCEDENCIA 970512
FECHA DE P ORIGEN 518583
VINCULACION 11213
Francia 65963

XD0074

U F0XBT 05-12 00146

mun exo tex

FRANCIA-TERRORISMO

POLICIA DETIENE A 15 PRESUNTOS TERRORISTAS EN CORCEGA

París, 12 may (EFE). La policía francesa ha detenido en el sur de Córcega a quince personas presuntamente implicadas en una serie de atentados con explosivos cometidos en los últimos meses en la isla mediterránea, informaron hoy, lunes, fuentes policiales.

En el curso de la operación ordenada durante la pasada noche por el juez antiterrorista Gilbert Thiel, la policía descubrió cerca de Ajaccio un escondite con armas, municiones, explosivos y detonadores.

Según las fuentes policiales, los detenidos -ocho hombres y siete mujeres- están vinculados con el grupo separatista corso "A Cuncolta Nazionalista".

Agentes de la Policía Judicial investigaron durante las últimas semanas numerosos atentados con explosivos contra centros públicos en el sur de Córcega que sólo produjeron daños materiales y que ningún grupo se atribuyó. EFE

ai/tcr/no

05/12/09-15/97

Doc. claro

01-01

9706864

DOCUMENTO 9706865
TITULO Detenidos integrantes org. integrista.
PROCEDENCIA S(85P3
FECHA DE PROCEDENCIA 970514
VINCULACION 11213
Francia 65963

XG6020

U POXRT 05 14 00305
mun exg

FRANCIA-INTEGRISMO
ONCE DETENIDOS EN OPERACION CONTRA MEDIOS INTEGRISTAS

París, 14 may (EFE).- La policía francesa detuvo hoy, miércoles, a once personas en distintas localidades del extrarradio de París en una operación destinada a completar el desmantelamiento de un organización integrista, informaron fuentes policiales.

Las detenciones fueron practicadas por efectivos de la sexta división de la dirección central de la Policía Judicial, que actuaron con un mandato del juez de instrucción parisiense encargado de la lucha antiterrorista Jean Louis Bruguiere.

El objetivo de esta operación policial era, según las fuentes, completar el desmantelamiento de una organización integrista que comenzó con el pasado mes de diciembre.

Las detenciones han sido practicadas en las comarcas de Seine Saint-Denis, Seine et-Marne y Hauts-de-Seine, a las afueras de París.

En la operación policial realizada en diciembre, fue detenido Salah Achoua, considerado como el responsable de esta organización integrista, que ha sido ya inculpado y encarcelado.

Esta organización, según las fuentes, fue la que facilitó la huída de Omar Zemmiri, el arrendatario de una casa de Roubaix donde cuatro ingegristas fueron abatidos por efectivos de los cuerpos de élite de la policía francesa el 29 de marzo de 1996.

Zemmiri huyó de Francia junto con Christophe Caze, un francés convertido al islamismo, y fueron localizados en la ciudad belga de Courtray, donde protagonizaron un tiroteo con la policía que se saldó con la muerte de Caze y la detención, tras una breve toma de rehenes, de Zemmiri.

La organización también facilitó el traslado a Bosnia de otro francés próximo a los medios integristas, Lionel Dumont, que fue detenido después en Bosnia tras haber cometido varios robos a mano armada.

El juez Bruguiere tiene previsto viajar próximamente a Bosnia, provisto de una comisión rogatoria internacional, para interrogar a Lionel Dumont. EFE

FL/hm

05/14/13-16/97

DOC CLARO

9706865

01-01

Nº DOCUMENTO 9706866
TITULO Atentado con explosivo en Marsella
PROCEDENCIA 5185F3
FECHA 970531
CIRCULACIÓN 11213
Francia 65963

:A1993

U SUCRT 05-31 00133
exo mun icx

FRANCIA-ATENTADO
ATENTADO CON EXPLOSIVO EN MARSELLA SIN VICTIMAS

Marsella (Francia), 31 may (EFE).- Un artefacto estalló anoche ante una oficina de correos de Marsella (sur de Francia) y causó importantes daños materiales, pero no víctimas, informaron hoy, sábado, fuentes policiales.

La explosión destrozó parte de la oficina y rompió los vidrios de los edificios de las inmediaciones y de algunos vehículos estacionados en las proximidades, precisaron las fuentes.

Hasta el momento nadie se ha responsabilizado del atentado, pero la policía sospecha que sea obra de grupos nacionalistas corsos.

Varios atentados similares se registraron los últimos días en la región marsellesa y en Córcega, coincidiendo con la campaña electoral francesa, que la policía atribuye a grupos armados corsos que reclaman mayor autonomía. EFE
xb/aj/las

05/31/10-13/97

Doc. claro

02-04

EL SEPARATISMO EN ITALIA

Un comando armado proclamó la "República de Venecia"

Ocho enmascarados coparon el campanario de la Plaza de San Marcos • Llegaron en un vehículo blindado • Izan una bandera y proclamaron una república independiente • En pocas horas fueron neutralizados por unos 300 policías • El separatismo crece en Italia

Venecia
EFE y AFP

Durante las primeras horas de ayer, el célebre campanario de la Plaza de San Marcos estuvo copado por ocho hombres enmascarados y vestidos con ropa de combate que se proclamaron gobierno de una Venecia independiente, hasta que fueron reducidos sin oposición por la policía.

Tras secuestrar un transbordador que los llevó desde el puerto al Lido (la zona de playas venecianas), el comando separatista desembarcó en la madrugada de ayer en la Plaz- de San Marcos, en el corazón de Venec- tilizaron un blindado de seis ruedas, al parecer de la Primera Guerra Mundial. En el vehículo llevaban una ametralladora y municiones.

Con el blindado, los separatistas derribaron la puerta del campanario. Seis de los ocho hombres, en su mayoría jóvenes de entre 20 y 30 años, ingresaron al "Campanile". Los otros dos permanecieron junto al blindado.

Minutos más tarde los seis hombres desplegaron un cartel con el símbolo del León de San Marcos, la bandera de la "Serenísima República de Venecia" y emitieron un comunicado en el que se describieron como "una unidad regular del ejército" veneciano.

Pasó poco tiempo hasta la llegada de 300 policías que rodearon la torre de la plaza, uno de los sitios más visitados por turistas de todo el mundo, ubicada junto al Gran Canal.

"No jueguen con nosotros ni nos amenacen, porque no estamos jugando", advirtió uno de los separatistas, asomando su rostro enmascarado.

Hasta entonces, no se sabía si los ocupantes del Campanile estaban armados.

> "No jueguen con nosotros ni nos amenacen, porque no estamos jugando", advirtió un enmascarado

La ocupación terminó con un operativo de los carabineros, 24 de los cuales ascendieron por el exterior del edificio con una escalera expandible y arrojaron gases lacrimógenos. Los rebeldes se entregaron sin oposición, aunque se declararon "prisioneros políticos" y no cesaron de gritar "Viva San Marcos" mientras se los llevaba la policía.

Toda la acción del comando duró siete horas y media.

Contra el sur

Los ocupantes pertenecerían al mismo grupo que, desde marzo pasado, interfiere la recepción local de la televisión pública RAI. Ayer, durante la ocupación del Campanile, en la RAI se escuchó que "el ejército de la Serenísima Venecia liberó la Plaza de San Marcos".

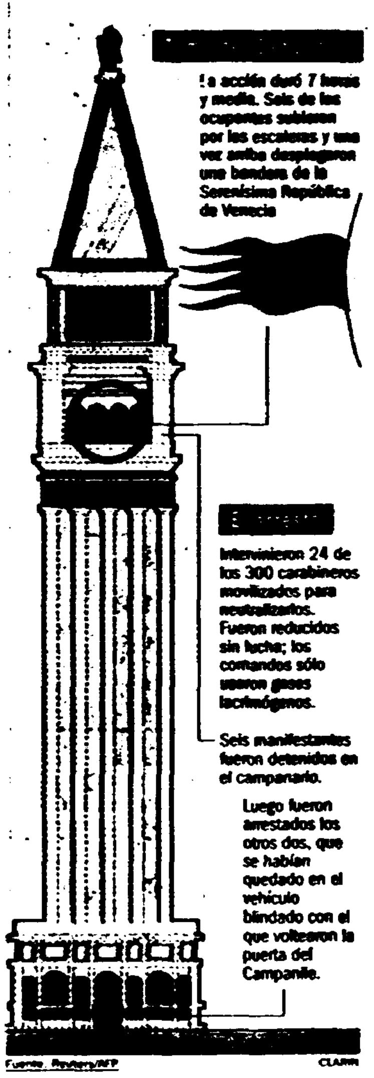
La acción de los separatistas venecianos estuvo relacionada con el bicentenario de la caída de la República de Venecia, que se cumple el próximo lunes. En esa misma ciudad, el año pasado, el líder secesionista Umberto Bossi proclamó la independencia de la "República de la Padania", que incluye las regiones del norte italiano regadas por el río Po.

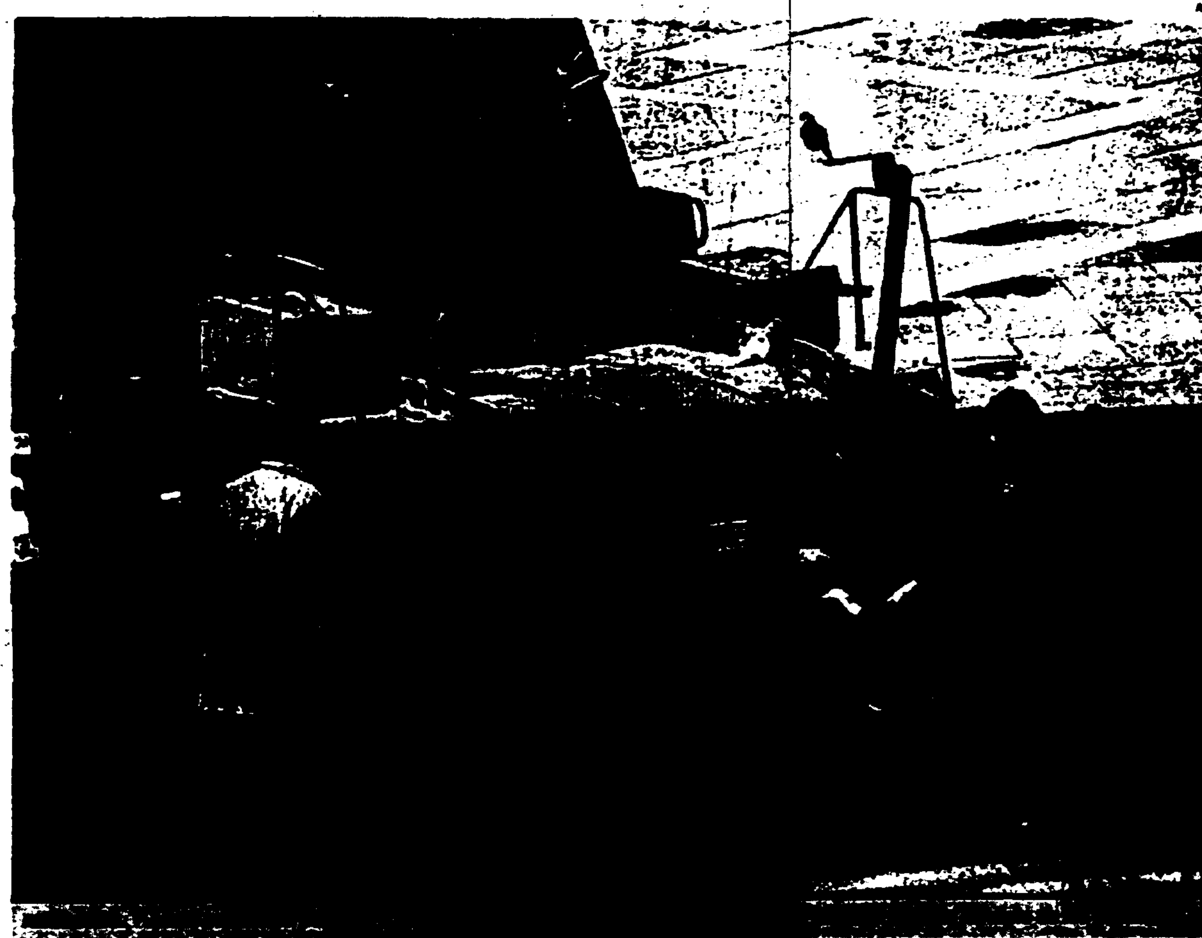
Aunque no de la envergadura de la declaración de Bossi, la toma del Campanile por los trasnochados separatistas es tal vez algo más que un hecho anecdótico. No son pocos los habitantes del norte industrializado del país que se quejan, entre otras cosas, de las generosas inversiones efectuadas por el gobierno en el sur, mucho más pobre.

La incursión de los venecianos causó extrema inquietud entre los políticos italianos y forzó la convocatoria de una reunión de autoridades del gobierno nacional y de Venecia.

Bossi, acusado de lo sucedido por sus tesis independentistas, calificó la acción del comando de "cosa de locos". Aunque no la aprobó, tampoco ayudó a un debate sereno al afirmar que detrás de estos hechos está "la mano de los servicios secretos". □







Una vuelta al pasdo

Entre los siglos VII y XVIII, la Serenísim República de Venecia fue considerada a lo la go de toda Europa como un modelo de estabi lidad y honestidad, reflejado en un gobierno que supo combinar monarquía, democracia y aristocracia. Pero, a fines de 1797, las tropas d Napoleón Bonaparte entraron a la ciudad y pu sieron fin a once siglos de historia.

Con la firma del Tratado de Campoformio el 17 de octubre de ese año, Napoleón "regaló" la Serenísima a la corona austríaca.

Venecia eligió a su primer dux ó príncipe e el año 679, y a partir de entonces se expandi como potencia marítima y comercial por e Adriático y el Mediterráneo, frente a los dál matas y musulmanes.

Centro de poderosas familias de comercian tes, Venecia ejerció un poder económico con siderable al instalar colonias mercantiles a fa vor de las cruzadas y al tomar todas las isla jónicas y del mar Egeo, como Rodas, Creta Chipre.

Para muchos historiadores, su potencia fu asegurada por una organización instituciona original que estaba al servicio de una oligarquía de mercaderes, cuyo objetivo era evitar que el poder quedara en manos de un solo hombre.

El príncipe, quien representaba la unidad de la República, estaba sometido a una celosa vigilancia de toda una serie de órganos, como el Senado y el Gran Consejo.

El soberano, generalmente mayor de 70 años, era elegido entre las grandes familias de Venecia. No podía tomar decisiones ni movilizarse sin el visto bueno de los diez miembros del Consejo.

Como prueba del escaso poder de los príncipes, uno de ellos, el dux Marin Falier, fue ejecutado por orden del Consejo por intentar una conspiración popular.

El descubrimiento de América en 1492 y la apertura de nuevas rutas marítimas contribuyeron al debilitamiento de la Serenísima, que resultó aplastada definitivamente por las fuerzas napoleónicas el 12 de mayo de 1797. Venecia fue integrada al nuevo Reino de Italia en 1866.

02

El auge de los secesionistas

La sorprendente proclamación de la República Federal de Padania, en setiembre del año pasado, es el antecedente más cercano de separatismo en Italia. La iniciativa contó con el inmediato rechazo del gobierno del primer ministro Romano Prodi.

Fue el líder secesionista Umberto Bossi quien desde las filas de su partido, Liga Norte, anunció la independencia de la Padania.

El llamado separatista prendió la luz de alerta en el gobierno de Roma y dio lugar a un acalorado debate entre una mayoría antisecesionista y los militantes de Liga Norte, en toda la península. Los secesionistas aducen que el norte rico paga demasiados impuestos y que se los gasta en el sur, "mafioso y pobre".

Las diferencias se tradujeron, el año pasado, en enfrentamientos en los que resultaron heridas varias personas.

Prodi llegó a advertir que el gobierno aplicará "rigurosamente" la ley para combatir los actos ilegales que prometen los secesionistas.

Según Bossi, la Padania, que abarca seis prósperas regiones del norte italiano y tres del centro-norte (Florencia, las Marcas y Emilia-Romania), donde habitan entre 25 y 30 millones de personas, "será operativa en un año". Pero ello es algo imposible, según entienden los analistas.

Además, el líder secesionista encuentra escaso respaldo en su movida independentista. Los sondeos demuestran que sólo entre el 3 y el 15 por ciento de los prósperos habitantes del norte italiano están a favor de la secesión.

Y casi un 30 por ciento dijo, además, que está de acuerdo con el presidente de Italia, Oscar Scalfaro, quien afirmó que "la patria es una e indivisible".

El brote secesionista defendido por Bossi dejó en evidencia el desprecio cultural y racista que muchos habitantes del norte italiano sienten por los "mafiosos" y "terrones" habitantes del sur y por la "Roma ladrona", capital del país.

El Estado de Seborga

El Principado de Seborga, es otro ejemplo de secesionismo en Italia. Se trata de un minúsculo Estado monárquico que se declaró independiente en agosto del año pasado, en un hecho que despertó poco interés en Roma.

En un referéndum, la mayoría de los 362 habitantes –solo ocho se pronunciaron en contra– de esta pequeña ciudad alpina, cerca de la frontera con Mónaco, ratificó y decretó su soberanía.

Seborga tiene moneda propia, el "luigino" y tiene un príncipe, Giorgio Carbone, un cultivador de flores.

Fundada en el siglo X como una ciudad Estado, Seborga nunca fue integrada oficialmente a Italia.

9706867

03

ITALIA INDEPENDENTISMO (Previsión)
DESVELAN GRUPO TOMO CAMPANARIO VENECIA IBA OCUPAR VARIAS ISLAS

Por Juan Lara

Roma, 14 may (EFE). El grupo armado que tomó el campanario de la veneciana plaza de San Marcos tenía previsto ocupar varias islas de la laguna, primer paso para la "reconquista" y proclamación de la República de Venecia, desvela hoy, miércoles, la prensa, que asegura que la trama independentista se gestó en ambientes ultracatólicos.

El plan del comando independentista que dijo actuar en nombre del "Veneto Serenissimo Governo" preveía la toma del campanario de San Marcos -lo que hizo durante ocho horas el pasado viernes- e inmediatamente después arrojar al mar un monumento al rey Vittorio Emanuel II (el padre de la unidad italiana) y ocupar varias islas abandonadas cercanas a la Ciudad de los Canales.

Según la prensa local -que asegura que el plan fue desvelado por uno de los nueve integrantes del grupo armado y que no se descarta que los "soldados venetos independentistas que siguen en libertad" intenten realizarlo- el comando tenía previsto utilizar un remolcador o un medio anfibio para derribar el monumento a Vittorio Emanuele II y arrojarlo al gran canal de San Marcos.

Se trata de un monumento de grandes dimensiones, en granito, rodeado en su parte inferior con los leones venecianos, en bronce, y varias victorias aladas. En un alto pedestal está el rey subido en un caballo, todo en bronce. Se encuentra situado cerca de la plaza de San Marcos y a pocos metros del famoso puente de los Suspiros, en el llamado muelle "riva degli schiavoni".

Pensaban rodearlo con grandes cadenas de las que tiraría el remolcador llevado hasta la orilla. El hundimiento del monumento simbolizaría el fin de la "desgraciada" unidad de Italia, según las mismas fuentes.

A la misma vez, con medios anfibios, barcas y lanchas los independentistas tomarían las islas. La prensa asegura que las elegidas eran Poveglia y Certosa, cercanas a Venecia y las dos deshabitadas desde hace varias décadas, lo que facilitaría la toma.

En Certosa existe una dársena usadas por los alemanes durante la segunda guerra mundial para uso de hidroaviones y en Poveglia numerosas casas habitables y una espesa vegetación. Habían previsto trasladar víveres ante un eventual asedio de las fuerzas del "estado extranjero" (Italia).

Allí hubieran proclamado la independencia y colocada la bandera de la "República de Venecia". El grupo esperaba que la mayor parte de los venecianos secundaran la acción y se unieran a ellos.

Además de estos "planes secretos", otro miembro del comando, el veronés Moreno Menini, de 20 años, el más joven de los nueve terroristas, afirmó que la acción de plaza San Marcos tuvo, además de político, un "carácter religioso".

De hecho en el comunicado que leyeron cuando la toma del campanario afirmaron que defendían a Venecia, "baluarte de la cristiandad".

Menini es conocido en los ambientes ultracatólicos de Verona, sobre todo en el "Comité Príncipe Eugenio", grupo que propugna el

catolicismo tradicional, la restauración de los "estados nacionales cristianos" y se opone a la apertura de mezquitas en Italia. La prensa, por su parte, asegura que en estos círculos la palabra de orden es el rechazo de los extranjeros.

Mientras continúan las investigaciones sobre el asalto al campanario y ha sido fijado para el próximo día 21 el juicio contra los nueve independentistas, el líder de la secesionista Liga Norte, Umberto Bossi, condenó anoche en un programa de televisión realizado desde la plaza de San Marcos la acción y reiteró que los "cuatro desgraciados fueron manipulados por los servicios secretos italianos".

Bossi insistió en que la Liga es ajena a la acción y que ellos no tiene nada que ver con el terrorismo. "Nosotros lo que hacemos es revolución", subrayó.

Aseguró que detrás de la "payasada" de Venecia está "el temor de Roma a la Liga" y volvió a exigir para el norte de Italia el mismo modelo de autonomía que tiene Cataluña.

El alcalde de Venecia, el progresista Massimo Cacciari, le acusó de incitar con su "demencia independentista" a los ciudadanos y dijo que Bossi usa "palabras de guerra" y después dice que son broma.

"Bossi debe asumir su responsabilidad. Un comando que asalta una plaza no es una broma", agregó Cacciari. EFE

JL/ig/pm

14/05/1997 07:07

04/04

9706867

Nº. DOCUMENTO 9706868
TITULO Ola de terror se extiende en Rusia
PROCEDENCIA S185P3
FECHA DE RECEPCION 970430
VINCULACIONES 11213
Rusia S07294

U POXBT 04-30 00230
exg mun icx

RUSIA-TERRORISMO
OLA TERROR SE EXTIENDE A REPUBLICA INGUSH

Moscú, 30 abr (EFE).- La ola de acciones terroristas que estremeció el Cáucaso Norte se extendió hoy, miércoles, a la Repúblia Ingush, vecina con Chechenia, donde esta madrugada murió un viceministro del Interior, otro viceministro salió ileso de un atentado y fueron desactivados dos coches bomba.

El viceministro ingush de Interior coronel Jamzat Dzeitov y su chófer Vaja Kótiev perecieron "durante la detención de un criminal", informó la agencia oficial rusa Itar-Tass, que no dió más detalles y se limitó a constatar que "importantes fuerzas han sido lanzadas a la búsqueda y captura del bandido".

Mientras, otro viceministro ingush del Interior, encargado de Recursos Humanos, salió ileso de un atentado en el que perecieron sus dos acompañantes, informó la agencia rusa Interfax, que no precisó su nombre.

El vehículo en el que viajaba el viceministro fue tiroteado con armas automáticas por varios desconocidos que consiguieron huir del lugar del atentado.

Pocas horas después en el centro de la capital ingush, Nazran, fueron hallados dos automóviles cargados de explosivos que las fuerzas del orden lograron desactivar.

Alarmado por la ola de terrorismo que estremece el Cáucaso Norte el presidente ruso, Borís Yeltsin, que se encuentra de vacaciones en el balneario de Sochi (costa norcaucásica del Mar Negro) se reune hoy con el ministro del Interior de Rusia, Anatoli Kulikov.EFE

MB/ik

04/30/07-09/97

Doc. claro

01-01

9706868

XM7363

U POXBT 05-02 00177
mun exg icx

BIELORUSIA-TERRORISMO
OPOSITORES SE ATRIBUYEN ATENTADOS PERO AUTORIDADES LO NIEGAN

Moscú, 2 may (EFE).- El grupo opositor Ejército de Liberación de Bielorrusia (ELB) se atribuyó hoy, viernes, la autoría de los recientes atentados con explosivos cometidos en el país, lo que fue desmentido por las autoridades, informó la agencia rusa Interfax.

En una carta enviada a los medios de comunicación, el ELB indicó que los atentados son una advertencia contra los intentos de integración entre Rusia y Bielorrusia, a la que calificaron de anexión de su país por parte de Moscú.

"Estas acciones están destinadas a defender la independdencia de la patria", aseguró la declaración, que hace un llamamiento a recuperar la Constitución de 1994, sustituida en noviembre de 1996 tras un referéndum cuyos resultados no fueron reconocidos por la comunidad internacional.

Sin embargo, los responsables del orden público en Bielorrusia negaron que el ELB fuera el responsable de las tres explosiones registradas en los últimos cuatro días en el país, que según afirmaron se debieron a causas técnicas y no a actos de terrorismo. EFE

tm/mar

05/02/12-10/97

XQ8577

R FOXBT 05 21 00257
ics mun exo

R.DOMINICANA-GOBIERNO
DESTITUYEN A JEFES DE POLICIA Y AGENCIA ANTIDROGAS DOMINICANOS

Santo Domingo, 21 may (EFE).- El jefe de la Policía y el responsable de la Dirección Nacional de Control de Drogas (DNCD) de la República Dominicana han sido destituidos por el Gobierno mediante un decreto presidencial.

El contraalmirante Camilo Antonio Nazir Tejada fue cesado como jefe de la Policía y en su lugar fue nombrado el general José Aníbal Sanz Jiminián.

Por otro lado, el mayor general piloto Juan Rafael Folch Hubieral es el nuevo responsable de la DNCD, tras el cese del contraalmirante Julio César Ventura Bayonet.

Folch Hubieral mantendrá el rango de mayor general de manera "transitoria", mientras permanezca en el cargo.

La destitución de Ventura Bayonet, en el cargo desde octubre de 1993, se produce semanas después de su enfrentamiento verbal con el Procurador Fiscal, Guillermo Moreno, a causa del destino que se les daba a los bienes incautados a los narcotraficantes apresados El martes pasado el presidente dominicano, Leonel Fernánd
creó la Oficina Encargada de la Custodia y Cuidado de los Bienes
creó la Oficina Encargada de la Custodia y Cuidado de los Bienes
Incautados que estará bajo la dirección del Consejo Nacional de Drogas (CND), lo que muchos analistas interpretaron como una forma de restar poder a la DNCD.

Esta oficina será la "encargada de velar por el mantenimiento, protección y cuidado de los bienes incautados por la Dirección Nacional de Control de Drogas".

Entre las decisiones adoptadas por el presidente en su decreto se incluye la designación de Julio César Santana como cónsul en San Juan de Puerto Rico. EFE

IM/ac/rml

05/21/14-00/97

Nº. DOCUMENTO 9706871
TITULO: Advierten actos terroristas en Chechenia
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 970503
VINCULACIONES 11213
Chechenia 513984

XA9733

R POXBT 05-03 00244
mun exg

CHECHENIA-TERRORISMO
DIPUTADO ADVIERTE QUE SALMAN RADUYEV PREPARA ACTOS TERRORISTAS

Moscú, 3 may (EFE).- El diputado de la Duma (cámara baja del Parlmento ruso), Yuri Shekochijín, advirtió hoy que el guerrillero chechén Salmán Radúyev, considerado por el Gobierno checheno como enfermo mental, prepara actos terroristas en San Petersburgo y Vorónezh.

Shekochijín afirmó que Radúyev se había adjudicado la autoría de los atentados terroristas recientes en las estaciones de tren de Arnavir y Piatigorsk, en el Cáucaso, que provocaron muertos y heridos, así como de la explosión de un arsenal en el extremo oriente.

"Raduyev me llamó por teléfono y me comunicó que sus hombres preparan explosiones en San Petersburgo y Boronez", dijo el diputado de la fracción reformista Yabloko a la agencia "Eco Moscú".

Segun Shekochijín, que también es periodista, el terrorista le dijo que planea un asalto a la cárcel de Lefórtovo en Moscú, "para liberar a las dos mujeres" detenidas como presuntas organizadoras del acto terrorista en Piatigorsk.

Raduyev varias veces ha reclamado la responsabilidad de actos terroristas, pero las autoridades chechenas en Grozni las han desmentido y califican al terrorista de "aventurero y esquizofrénico".

En enero de 1996, durante la guerra de Chechenia, el guerrillero llevó a cabo una operación de toma de más de más de cien rehenes en Piervomaisoye, en el Cáucaso, que se saldó con la muerte de decenas de soldados y rebeldes tras tres días de violentos combates que dejaron destruídas unas 300 viviendas. EFE

apl jla/ll

05/03/17-40/97

9706871

01-01

XR8758

R POXBT 05-06 00230
ics mun esg

RUSIA-CHECHENIA
LIBERADOS DOS PERIODISTAS RUSOS SECUESTRADOS DESDE MARZO

Moscú, 6 may (EFE).- Dos periodistas rusos retenidos por delincuentes chechenes desde el pasado mes de marzo fueron liberados hoy, martes, en Grozni, por varios comandos de los ministerios del Interior y de Seguridad de Chechenia.

El ministro chechen del Interior, Kazbek Majashev, informó a la agencia rusa ITAR-TASS que Alexandr Utrobin y Olga Bagautdinova, ambos periodistas de la ciudad de Staka, en los Urales, fueron rescatados hoy en una operación en la que fueron arrestados dos delincuentes, autores del secuestro.

Estos dos periodistas fueron enviados a Chechenia para investigar el paradero de un soldado de los Urales dado por desaparecido durante la guerra ruso-chechena.

Sharani Gadáyev, jefe del Departamento del Crimen Organizado del ministerio del Interior de Chechen, expresó a ITAR-TASS la seguridad de que los órganos del órden público chechenes lograrán liberar pronto a los otros cuatro periodistas rusos que permanecen secuestrados desde hace un mes en esa república.

El presidente de Chechenia, Aslán Masjádov, dio ayer, lunes, órdenes estrictas para que se intensifiquen los esfuerzos para encontrar y liberar a todos los periodistas secuestrados por diversos grupos de criminales.

Los secuestros han proliferado en Chechenia desde que concluyó la guerra de casi dos años en esta república separatista del Caucaso Norte, el pasado mes de agosto. EFE

MCR/CG dlh

05/06/15-50/97

Nº. DOCUMENTO 9706872
TITULO Liberados rehenes
PROCEDENCIA 517593
FECHA DE PROCEDENCIA 970506
VINCULACIONES 11213
Rusia 507294

doc. claro

9706872

04-01

Nº. DOCUMENTO 9706873
TITULO Policía alerta amenazas terroristas
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 970506
VINCULACIONES 11213
Rusia 307284

XRB756

5 POMRI 05 06 00266
icx mun exq

RUSIA-TERRORISMO
POLICIA SAN PETERSBURGO EN ALERTA POR AMENAZAS TERRORISTAS

Moscú, 6 may (EFE). **Las declaraciones del jefe guerrillero chechén Salmán Radúyev sobre la preparación de un atentado en una de las terminales de trenes de San Petersburgo, pusieron hoy, martes, en máxima alerta, a la policía de la ciudad, la segunda en importancia de Rusia.**

Un portavoz del Ministerio ruso del Interior declaró, a la agencia Interfax, que los servicios de patrulla en la ciudad se incrementaron en un 30 por ciento, ya que en las últimas 48 horas se han registrado doce llamadas telefónicas anunciando la colocación de bombas en diversos lugares de San Petersburgo.

Radúyev, que lidera el llamado ejército de Dudayev -jefe chechén muerto en 1996 durante la guerra con Rusia- se atribuyó las explosiones en dos terminales de trenes en el Cáucaso Norte y un incendio en un arsenal de la región militar del Lejano Oriente ruso.

El sábado pasado Radúyev declaró por teléfono al parlamentario ruso Yuri Shekochijin, miembro del Comité de Seguridad de la Camara de Diputados, que sus próximos blancos serán las estaciones ferroviarias de Voronezh y San Petersburgo.

Asimismo, el pasado domingo prometió que hasta que el Kremlin no reconozca la independencia de Chechenia continuará los atentandos terroristas en Rusia, incluso en la capital Moscú y con armas químicas.

En Grozni -capital chechena- han incoado un proceso judicial contra el jefe guerrillero para determinar la veracidad de sus declaraciones.

Entretanto, el presidente de esa república norcaucásica, Aslán Masjádov, dijo que "si Radúyev es un delincuente irá a la cárcel; pero si está loco, irá a una clínica psiquiátrica".

tm/bsi/co dlh

05/06/15-41/97

POCO LEGIBLE

01-01

9706873

Nº DOCUMENTO 9706874
TITULO Organización extremista llama rebelión
PROCEDENCIA 518583
FECHA DE PROCEDENCIA 970517
VINCULACIONES 11213
Serbia 507696

FB6477

R POXBT 05-17 00253
mun exg

SERBIA-KOSOVO
ORGANIZACION EXTREMISTA ALBANESA LLAMA REBELION Y LUCHA ARMADA

Belgrado, 17 may (EFE).- El llamado "Ejército de Liberación de Kosovo", organización terrorista que ha reivindicado la mayoría de los ataques contra la policía serbia en Kosovo, ha llamado a los albaneses de esta región meridional a que se rebelen contra sus propios dirigentes y emprendan la lucha armada por la secesión.

"Llamamos al pueblo albanés a que de la espalda a la política traidora y pacifista del líder albano-kosovar, Ibrahim Rugova, y a los partidos políticos para que interrumpan sus actividades y a que se unan en la lucha por la República Kosovo", según el llamamiento que apareció en las calles de Prishtina el viernes.

Ningún político albano-kosovar ha confirmado hasta ahora la existencia de ese "ejército", que reivindicó el ataque contra dos agentes de la policía serbia en el que ayer, viernes, según un comunicado policial, resultó herido de gravedad un agente y otro con heridas leves.

Fehmi Agani, presidente adjunto de la Liga Democrática de Kosovo (DSK) que agrupa a la mayoría de los albano-kosovares, aseguró hoy a una emisora belgradense que desconoce la existencia de ese "ejército" y sugirió que podría tratarse de un "montaje" de la policía serbia para justificar una campaña de represión.

Por su parte, las autoridades serbias de esta región de dos millones de habitantes (1.700.000 de ellos albaneses) atribuyen a dicho "ejército" todos los ataques terroristas que ocurren en Kosovo a la vez que ya han detenido y enjuiciado a varias decenas de presuntos miembros de esa organización. EFE

Bk/cin/jpg

05/17/16-37/97

DOC-CLARO

01-01

9706874

ACM/L.IM/FGL

05/08/14-03/97

XH5926

R POLBT 05-08 00192
icx mun exg

SRI LANKA-VIOLENCIA
GUERRILLA TAMIL AFIRMA HABER MATADO ESTE AÑO A 727 SOLDADOS

Nueva Delhi, 8 may (EFE).- El grupo guerrillero tamil de Sri Lanka (antiguo Ceilán) "Tigres de Liberación de la Patria Tamil" (TLPT) afirmó hoy, jueves, haber dado muerte en lo que va de año a 727 soldados.

Según la "Voz de los Tigres", emisora clandestina de los rebeldes que luchan por la independencia del norte y este de la isla, militantes de los TLPT habían derribado también nueve aviones del ejército desde el 1 de enero al 30 de abril.

La información divulgada por la emisora de los guerrilleros añadió que los soldados murieron en el norte y este de la isla, donde los TLPT y el ejército libran regularmente sangrientos combates.

La Voz de los Tigres, no hizo mención a la pérdidas humanas en las filas de los TLPT, quienes en 1983 comenzaron la lucha armada por una patria independiente, y desataron una ola de violencia que causó desde entonces más de 50.000 muertos.

Los rebeldes alegan que los tamiles, el 17,6 por ciento de la población de Sri Lanka, concentrados en el norte y este de la isla, son discriminados por el gobierno de Colombo perteneciente a la mayoría cingales, el 75 por ciento de la población. EFE

ic/ll

05/08/13-16/97

xA1301

R POXBT 05 23 00267
mun exq icx

CANADA-QUEBEC
MOVIMIENTO SEPARATISTA QUEBEC PIERDE APOYO, SEGUN SONDEO

Montreal (Canadá), 23 may (EFE).- El movimiento separatista de la provincia francohablante de Quebec ha perdido apoyo popular, según un sondeo publicado hoy, viernes.

La encuesta, realizada por la casa SOM y publicada hoy en el diario "La Presse", de Montreal, indica que un 51 por ciento de los quebequeses está en contra de la separación de su provincia, mientras que un 37 por ciento está a favor de la independencia.

En el referendum de independencia celebrado por Quebec a finales de 1995, la opción federalista venció a la secesionista por estrecho margen de 1,2 puntos (50.6 por ciento frente a 49.4 por ciento).

La pregunta sobre la independencia formulada en el sondeo publicado hoy fue la misma que el Gobierno provincial de Quebec realizó a los ciudadnos en aquel referendum.

Asimismo, la encuesta muestra que el Partido Liberal (PL, federalista) supera en intención de voto al Bloque Quebequés (BQ, separatista) ante las próximas elecciones generales canadienses, que se celebrarán el 2 de junio.

El PL obtiene en los resultados del sondeo el 34 por ciento del apoyo popular, mientras que el BQ logra el 31 por ciento, prácticamente igualado con el Partido Conservador (federalista), que obtiene el 30 por ciento.

La encuesta fue realizada entre el 16 y el 21 del presente mes a una muestra de 1.002 quebequeses. Su margen de error es del 3,7 por ciento.

El actual primer ministro de la provincia de Quebec, el separatista Lucien Bouchard, ha reiterado en los últimos meses que convocará un referendum de separación de Canadá en cuanto se den las condiciones favorables para esa independencia. EFE

ms/rm/rt

05/23/15-18/97

[illegible]

[illegible]

SRI LANKA VIOLENCIA
MUEREN CATORCE POLICIAS Y CINCO CIVILES EN ATAQUE GUERRILLA

Nueva Delhi 12 may (EFE). **Centenares de querrilleros tamiles, atacaron la pasada noche un cuartel de la policia al nordeste de Sri Lanka y mataron a catorce agentes de las fuerzas de seguridad y a cinco civiles, segun fuentes oficiales.**

Se calcula que más de 200 guerrilleros del grupo separatista Tigres de Liberación de la Patria Tamil tomaron parte en el ataque contra el cuartel de Morawewa, un remoto lugar en el distrito oriental de Trincomalee, 240 kilómetros al nordeste de Colombo.

Según las fuentes citadas, más de 16 policías resultaron heridos en el asalto al que siguió un intercambio de fuego entre separatistas y las fuerzas de seguridad que se prolongó durante unas dos horas.

Los civiles se cree que perdieron la vida cuando abandonaron sus casas presas de pánico, y fueron atrapados en el intercambio de fuego.

Más de 50.000 personas perdieron la vida en Sri Lanka desde que la guerrilla tamil inició en 1983 la lucha por la secesión del norte y este de la isla, donde viven concentrados los tamiles, 17,4 por ciento de la población de la isla.

Los rebeldes alegan que la etnia tamil está discriminada por la mayoría cingalesa, en torno a la que están formados todos los estamentos del poder y que es el 75 por ciento de la población del país. EFE

ic/ga/idl

05/12/07-43/97

DOC. POCO LEGIBLE

Nº DOCUMENTO 9706877
TITULO Atentados Sri-Lanka
PROCEDENCIA 5175P3
FECHA DE [illegible] 970522
VINCULACION 11213
Sri Lanka - 507662
Tamils 515532

9706877

01-02

XB4183

U POXBT 05-22 00306
icx mun exg

SRI LANKA-TAMILES
GUERRILLA TAMIL BOMBARDEA POBLACIONES CIVILES Y MATA UN NIÑO

Nueva Delhi, 22 may (EFE).- Guerrilleros tamiles del grupo independentista Tigres de Liberación de la Patria Tamil, bombardearon hoy jueves varias poblaciones civiles al nordeste de Sri Lanka (antiguo Ceilán), y mataron a un niño además de herir a siete personas, según fuentes oficiales.

El ataque de los rebeldes tiene lugar al cumplirse diez días desde que el Ejército lanzó una masiva operación contra la principal organización separatista tamil en el norte de la isla.

La ofensiva en la que se calcula que perdieron la vida unos 100 soldados y 180 rebeldes, tiene por objeto arrebatar a los Tigres Tamiles el control de la carretera que une las ciudades norteñas de Vavuniya y Jafna.

Tanto Vavuniya, 254 kilómetros al norte de Colombo, como Jafna, en el extremo norte de la península del mismo nombre, están bajo las fuerzas de Colombo, pero la carretera atraviesa territorios controlados por la guerrilla.

Tras sangrientos combates durante los que, según fuentes oficiales, el Ejército avanzó al menos 14 kilómetros en territorio de los rebeldes, el frente de guerra permaneció en silencio durante los últimos dos días.

Pero los rebeldes reanudaron hoy sus ataques bombardeando siete poblaciones en la zona nororiental de Weli Oya, según las fuentes citadas.

Los pueblos, añadieron las fuentes, están habitados casi exclusivamente por cingaleses, grupo étnico al que pertence el 75 por ciento de la población de Sri Lanka, incluido el Gobierno y las fuerzas armadas.

Al menos 50.000 personas murieron en Sri Lanka a causa de la guerrilla que comenzó en 1983 la lucha por la independencia del norte y este de la isla, donde viven concentrados los tamiles, que suponen poco más del 17 por ciento de la población total del país.

Los guerrilleros iniciaron la lucha por la secesión alegando que el gobierno cingalés discriminaba a la minoría tamil. EFE

ic/ga/jdl

05/22/11-01/97

DOCUMENTO 9706878

TITULO

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCESO 970519

VINCULACIONES 11213

Sri Lanka 507662

Tamiles 515532

DOC. CLARO

3751

U POXBT 05-13 00448

icx mun exo

SRI LANKA-OFENSIVA

EJERCITO LANZO MASIVA OPERACION ARMADA CONTRA GUERRILLA TAMIL

Nueva Delhi, 13 may (EFE).- El Ejército de Sri Lanka (antiguo Ceilán), lanzó hoy martes una masiva operación contra los guerrilleros tamiles, que llevaba semanas preparando, para arrebatar a los rebeldes el control de una estratégica carretera en el norte de la isla.

Al amanecer, millares de soldados cubiertos por fuego pesado de artillería, comenzaron a desplazarse hacia el territorio controlado por los Tigres de Liberación de la Patria Tamil, que luchan por la independencia del norte y este de Sri Lanka.

La operación militar fue lanzada al amanecer desde tres puntos diferentes, según fuentes oficiales.

Parte de los soldados comenzaron a penetrar en territorio enemigo desde Vavuniya, ciudad norteña bajo control de las fuerzas gubernamentales situada a 254 kilómetros de Colombo.

Otros partieron desde Mamadu y Purarasankulam, al este y oeste respectivamente de Vavuniya.

Antes de que los soldados abandonaran sus posiciones, el ejército bombardeó con cohetes y morteros las zonas controladas por la guerrilla tamil.

El objetivo de las tropas gubernamentales es conquistar los territorios controlados por la guerrilla tamil a lo largo de la carretera que une Babuniya con la península de Jafna, en el extremo norte de la isla, antiguo bastión de los Tigres Tamiles.

No han sido facilitadas nuevas informaciones sobre cómo transcurría la operación, o si se habían producido heridos o muertos en las filas de las fuerzas gubernamentales o de los rebeldes.

El Ejército llevaba semanas preparándose para lanzar esta operación, la última de varias ofensivas contra los guerrilleros desde que conquistó en diciembre de 1995, la ciudad de Jafna, capital de la península del mismo nombre.

Tras la conquista de Jafna, ciudad que durante años funcionó como capital de un territorio independiente bajo control absoluto de los Tigres Tamiles, la guerrilleros intensificaron sus ataques contra las fuerzas gubernamentales en el nordeste de la isla.

La ofensiva del Ejército fue precedida por un ataque de los rebeldes contra un cuartel de la policía el domingo por la noche, en el que perdieron la vida cerca de un veintena de policías y varios civiles.

De acuerdo con los analistas cingalíes, el ataque de los rebeldes estaba encaminado a desviar la atención del Ejército de la ofensiva militar, que según fuentes de los tigres tamiles iba a comenzar muy pronto.

Más de 50.000 personas perdieron la vida en Sri Lanka, desde que los guerrilleros comenzaron en 1983 la lucha por la secesión del norte y este de la isla, donde viven concentrados los tamiles, 17,6 por ciento de la población.

Los rebeldes alegan que los tamiles son discriminados por el Gobierno perteneciente a la mayoría cingalí, que suponen el 75 por ciento de la población del país. EFE

ic/ga/jdl

05/13/10-31/97

9706878

01-04

U FOXBT 05 17 00514
i.x mun

SRI LANKA OFENSIVA (Previsión)
TRESCIENTOS REBELDES MUERTOS OFENSIVA MILITAR SEGUN EJERCITO

Nueva Delhi, 17 may (EFE). Más de 300 guerrilleros y 37 soldados han resultado muertos en el norte de Sri Lanka (antiguo Ceilán) en la ofensiva militar que el Ejército inició el martes pasado contra los Tigres de Liberación de la Patria Tamil.

Según la agencia de noticias india PTI, que cita fuentes oficiales, los rebeldes del mayor grupo separatista tamil han admitido haber perdido 37 de sus militantes y fuentes no oficiales elevaron a más de 60 los soldados muertos en la operación, que dura ya cinco días.

Ni los datos oficiales ni los ofrecidos por los rebeldes han sido verificados por observadores imparciales, pero diversos comentaristas apuntan que, en cualquier caso, se debe haber producido un elevado número de víctimas.

Helicópteros del ejército están trasladando a Colombo a los soldados heridos, y en las calles de la ciudad se escuchan con frecuencia las sirenas de las ambulancias que los trasladan a los hospitales.

Fuentes militares afirmaron que los guerrilleros siguen ofreciendo hoy una dura resistencia al avance del Ejército, desde sus posiciones protegidas por fuertes barreras.

Dichas fuentes expresaron su confianza en romper hoy las líneas defensivas de los rebeldes y proseguir el avance en los territorio controlados por la guerrilla.

El Ejército calcula que los Tigres Tamiles han concentrado a unos 5.000 jóvenes guerrilleros para frenar el avance de los soldados, que aseguran haber penetrado 14 kilómetros en territorio enemigo desde que comenzó la ofensiva.

Millares de soldados participan en la operación que tiene por objeto arrebatar a los rebeldes el control de la carretera que une Jafna, capital de la península del mismo nombre y situada en el extremo norte de la isla, con Vavuniya, ciudad norteña que está a 254 kilómetros de Colombo.

Tanto Jafna como Vavuniya están bajo el control de las fuerzas gubernamentales, pero los rebeldes controlan grandes bolsas del terreno por el que discurre la carretera.

La operación militar se inició desde Vavuniya y sus proximidades, y es la última de una serie de ofensivas del Ejército contra los Tigres Tamiles desde que éstos rompieron en 1995 las conversaciones de paz con el Gobierno.

El miércoles, el Ejército conquistó la población de Omanthai, que llevaba bajo control de los Tigres Tamiles desde 1990, pero desde entonces los soldados continúan virtualmente estancados en sus posiciones.

Tanto el Ejército -que utiliza tanques, aviones de combate y helicópteros artillados- como los rebeldes continuaron hoy bombardeando las posiciones contrarias.

En la península de Jafna se produjeron hoy algunos combates entre soldados y guerrilleros tamiles, que atacaron hoy posiciones del Ejército, según la agencia estatal PTI.

Más de 50.000 personas han muerto en Sri Lanka desde que la guerrilla comenzó en 1983 la lucha por la independencia del norte y este de la isla, donde viven concentrados los tamiles, que son

el 17,6 por ciento de la población.

Los rebeldes, que controlan grandes bolsas de terreno en éstas zonas, aseguran que los tamiles son discriminados por el Gobierno, perteneciente a la mayoría cingalesa, que supone un 75 por ciento de la población del país. EFE

IC/cho/11

9706878

05/17/14 37/97

02

600758
U FOXBT 05-18 00A07
MUN EXG

SRI LANKA OFENSIVA (Previsión)
EJERCITO TOMA OTRO PUEBLO A LA GUERRILLA TRAS COMBATES

Nueva Delhi, 18 may (EFE). El Ejército de Sri Lanka (antiguo Ceilán) conquistó hoy otra población del norte de la isla que desde hace años estaba controlada por la guerrilla tamil, después de tres días de intensos combates en los que se calcula que han muerto más de 100 rebeldes, según fuentes oficiales.

Nedunkeni es la segunda población tomada por los militares ceilaneses desde que el martes iniciaron en el norte una gran operación contra los Tigres de Liberación de la Patria Tamil (TLPT), en la que fuentes del Ejército señalaron que han muerto un total de 250 rebeldes y 53 soldados en estos seis días.

La agencia oficial india de noticias PTI señala que fuentes militares precisaron que 316 guerrilleros habrían resultado heridos en los combates, según transmisiones de radio de los propios rebeldes interceptadas por el Ejército.

Las bajas del Ejército se piensa que son mucho mayores de las que admite, según apunta PTI.

Según un comunicado de los militares, además de la toma de Nedunkeni, los soldados destruyeron también cuatro campamentos de los rebeldes, que luchan por la independencia del norte y este de Sri Lanka.

"Más de 100 militantes de los TLPT, incluidas tres personas claves de su unidad de información, se cree que han perdido la vida" en la toma de Nedunkeni, afirma el comunicado transmitido por PTI.

Tras romper el sábado las líneas defensivas de los guerrilleros, una columna de soldados continuó avanzando hasta conquistar Nedunkerni, según las fuentes citadas.

La toma de esta población ha sido interpretada por varios comentaristas como una importante victoria del Ejército, ya que está próxima a Mullaithivu, ciudad nororiental donde tienen su cuartel general los Tigres Tamiles.

Este último éxito militar se espera también que abra un segundo frente para las tropas gubernamentales, que avanzan desde Vavuniya, ciudad norteña situada a 254 kilómetros de Colombo, hacia Kilinochi, población importante situada al norte.

Millares de soldados participan en la operación, que tiene como objetivo arrebatar a los rebeldes el control de la carretera que une Jafna, capital de la península del mismo nombre en el extremo norte de la isla, con Vavuniya.

Tanto Jafna, situada unos 100 kilómetros al norte de Vavuniya, como esta última ciudad, están bajo el control de las fuerzas gubernamentales, pero los rebeldes controlan grandes bolsas de terreno por las que discurre la carretera.

La operanción militar se inicio en las proximidades de Vavuniya y es la última de una serie de ofensivas del Ejército contra los Tigres Tamiles, desde que éstos rompieron en 1995 las conversaciones de paz con el Gobierno.

El miércoles, el Ejército conquistó la población de Omanthai, que llevaba bajo control de los Tigres Tamiles desde 1990 y, desde que se inició la ofensiva, los soldados han penetrado más de 14 Kilómetros en el territorio de los separatistas.

Mientras tanto, la organización Centro Tamil para los Derechos Humanos, que tiene su central en Londres, informó hoy de que había instado al Gobierno británico a prohibir la venta de armas a Sri Lanka, debido a la ofensiva que está llevando a cabo contra los rebeldes.

En una carta enviada a Tony Blair, esta organización, considerada simpatizante de los guerrilleros, le pide que reconozca que Sri Lanka viola los derechos humanos de los Tamiles.

Más de 50.000 personas han perdido la vida en Sri Lanka desde que la guerrilla comenzó en 1983 la lucha por la independencia del norte y este de la isla, donde viven concentrados los tamiles, que son un 17,6 por ciento de la población.

Los rebeldes, que controlan grandes bolsas de terreno en estas zonas, consideran que los Tamiles son discriminados por el Gobierno, perteneciente a la mayoría cingalesa, que supone el 75 por ciento de la población. EFE

IC/cho/JJ

9706878

05/18/15:08:77

XH6316

R FOXBT 05-19 00766
icx mun exg

SRI LANKA OFENSIVA
EJERCITO AFIANZA POSICIONES EN TERRITORIOS GANADOS GUERRILLA

Nueva Delhi, 19 may (EFE).- El Ejército de Sri Lanka reforzó hoy, lunes, sus posiciones en los territorios ganados a la guerrilla tamil tras la ofensiva lanzada el pasado martes contra los Tigres de Liberación de la Patria Tamil en el norte de la isla, informaron fuentes militares.

Las cifras oficiales ofrecidas por fuentes militares elevan a 105 el número de soldados muertos y a varios centenares los heridos, muchos de ellos de gravedad.

Comunicaciones por radio entre los rebeldes interceptadas por el Ejército -añadieron las fuentes-, indicaron que en la ofensiva murieron 181 guerrilleros y más de 310 resultaron heridos.

La mayor parte de las bajas del Ejército tuvieron lugar en la batalla por el control de la población norteña de Omanthai, que las tropas gubernamentales conquistaron el pasado miércoles a los Tigres Tamiles.

Ayer, domingo, el Ejército tomó la población de Nedunkeni, bajo control guerrillero desde hace años, y hoy, lunes, reforzó sus posiciones en las nuevas líneas defensivas.

La ofensiva fue lanzada desde la ciudad de Vavuniya, 254 kilómetros al norte de Colombo, y desde otros dos puntos en sus proximidades.

El objetivo del Ejército era arrebatar a los rebeldes el control de la estratégica carretera que une Vavuniya con la ciudad de Jafna -cien kilómetros al norte y capital de la península del mismo nombre en el extremo norte de la isla-, bastión de la guerrilla tamil hasta que fue conquistada por el Ejército, en diciembre de 1995.

Tanto Jafna como Vavuniya están en poder de las fuerzas gubernamentales, pero los rebeldes controlan grandes bolsas de terreno por los que discurre la carretera que une las dos poblaciones.

Esta es la última de una serie de ofensivas lanzadas por el Ejército contra los Tigres Tamiles, desde que los rebeldes rompieran unilateralmente las conversaciones de paz con el Gobierno hace dos años.

Más de 50.000 personas han muerto en Sri Lanka desde 1983, cuando la guerrila comenzó su lucha por la independencia del norte y este de la isla, donde viven los tamiles (un 17,6 por ciento de la población).

Los tamiles alegan que son discriminados por el Gobierno de Colombo, perteneciente a la mayoría cingalesa, (un 75 por ciento de la población de Sri Lanka). EFE

ic/mr/ll

05/19/16 23/97

9706878

04-04

LA MAÑANA 9/5

Golpe del IRA en Irlanda

Ataque a tiros en Londonderry dejó gravemente herida a una mujer policía.

BELFAST (Reuter) - Una mujer policía fue gravemente herida el jueves en un ataque guerrillero del Ejército Republicano Irlandés en Londonderry, la segunda ciudad de Irlanda del Norte.

El IRA reconoció su responsabilidad por el ataque según un despacho de la BBC.

Fuentes de seguridad señalaron que la agente pudo haber sido atacada a tiros desde un vehículo en marcha cuando hacía guardia en un local de seguridad cercano a la corte de la ciudad.

DIVERSOS ATAQUES DEL ERP

El edificio está ubicado en el corazón de una antigua ciudad amurallada, en una zona muy protegida por las fuerzas británicas desde que hubo diversos ataques del Ejército Republicano Irlandés (IRA).

La mujer policía fue herida en el pecho y "su estado de salud es grave", informó una fuente británica de seguridad.

El vehículo que pudo haber sido empleado en el atentado fue encontrado más tarde cerca de los muros de la ciudad, en la carretera que va hasta Bogside, un enclave de los nacionalistas católicos irlandeses.

HOSTILIDADES ENTRE GUERRILLEROS

Irlanda del Norte ha estado sumergida en una severa tensión en los últimos meses ante el aumento de las hostilidades entre miembros del IRA y grupos guerrilleros pro británicos, que han lanzado ataques contra objetivos católicos para mantener el dominio de Gran Bretaña en el país. El IRA ha matado desde octubre a dos policías en el interior del país y ha efectuado varios ataques con fuego de fusil y de mortero. La noche del miércoles, los guerrilleros dispararon contra puestos militares británicos en la frontera con la República de Irlanda, en el condado Fermanagh.

El IRA libra una lucha hace [illegible] años contra el gobierno de Gran Bretaña en Irlanda del Norte.



John Major recibe ataques del IRA en plena campaña electoral

ULSTER VIOLENCIA
INLA SE RESPONSABILIZA MUERTE SOLDADO FUERA DE SERVICIO

Belfast (R.Unido), 06 may (EFE). El Ejercito Irlandés de Liberación Nacional (INLA), un grupo que se separó del IRA hace unos años, se responsabilizó hoy del asesinato de un policía fuera de servicio en un bar de Belfast.

El grupo republicano admitió haber matado anoche al policía en una nota que envió a la cadena BBC, de la capital norirlandesa.

El Ejército Republicano Irlandés (IRA) había negado esta mañana, en una llamada telefónica a una emisora de radio, haber matado a Darren Bradshaw, de 24 años, en el bar "Parliament", donde dos hombres irrumpieron anoche y dispararon repetidas veces contra el policía.

Mientras, el viceministro para el Ulster, Tony Worthinghton, dijo hoy que el Gobierno "condena sin reservas el duro y brutal asesinato de un joven policía fuera de servicio", y añadió que el atentado no impedirá impulsar el proceso de paz en la provincia.

El IRA rompió el alto el fuego el 9 de febrero de 1996 con la explosión de un coche bomba en Londres, atentado que causó la muerte de dos personas y heridas a unas cien. EFE

VG/LTM/oa1

05/10/14 50/97

1 fs clara

DP5048

E EXTBT 05 10 00163

97068791

02-02

DOCUMENTO 9706880
TITULO Desactivan Bombas
PROCEDENCIA 518523
FECHA DE PUBLICACION 970525
VINCULACION 11213
Irlanda 66196
IRA 514711

1EX MUN 8XN

ULSTER BOMBA
DESACTIVAN BOMBA EN CENTRO BELFAST

Belfast (R.Unido), 11 may (EFE).- Una bomba encontrada en un automóvil en el centro de Belfast fue desactivada hoy, domingo, por artificieros del Ejército, informó la policía.

Las fuerzas del orden creen que el automóvil, que contenía explosivo Semtex y un detonador, fue abandonado antes de llegar al lugar donde se pretendía perpetrar algún ataque.

El coche, encontrado en la avenida Collage, fue robado anoche en el área republicana de Andersontown y la policía estima que fue abandonado por temor a que la bomba explotara antes de tiempo.

El explosivo Semtex es el utilizado generalmente por el Ejército Republicano Irlandés (IRA).

El IRA rompió el alto el fuego el 9 de febrero del año pasado con la explosión de un coche bomba en Londres, atentado que causó la muerte de dos personas y heridas a cien.- EFE

vg/lm

05/11/09-28/97

Doc. claro

9706880

01-02

DP6859

U POXBT 05-25 00228

mun exg icx

IRLANDA-ATENTADO

EJERCITO IRLANDES DESACTIVA BOMBA EN FRONTERA CON ULSTER

Dublin, 25 may (EFE).- Artificieros del ejército irlandés desactivaron hoy una bomba colocada supuestamente por terroristas protestantes en la ciudad irlandesa de Dundalk, fronteriza con el Ulster, informaron fuentes oficiales.

Un hombre que dijo hablar en nombre de una "organización paramilitar unionista" había llamado previamente a una estación de radio de Dublín para advertir que habian colocado sendas bombas en el aeropuerto de Dublín y en la ciudad de Dundalk, a ocho kilómetros de la frontera con Irlanda del Norte.

La policía no encontró nada en el aeropuerto pero sí descubrió un artefacto en una calle céntrica de Dundalk, oculto en una bolsa de plástico, y procedió a provocar su explosión.

Expertos policiales señalaron que el tipo de explosivo encontrado -el Powergel- es el utilizado habitualmente por los grupos paramilitares protestantes, que actúan en Irlanda del Norte contra intereses católicos y en defensa de la soberanía británica sobre el Uslter.

El antentado se produce a dos semanas de las elecciones generales que se celebrarán en Irlanda el próximo 6 de junio.

Tras ser informado del atentado, el primer ministro irlandés, John Bruton, señaló que estas acciones "no interrumpirán de ninguna forma el proceso electoral" y sólo "nos recuerdan la necesidad de mantener una estrecha vigilancia ante las acciones de los paramilitares". EFE

IBR/PL

9706880

02-02

El Salvador: manifestación contra el neoliberalismo y las privatizaciones

San Salvador, agencias

LR 2/5

Más de 6.000 trabajadores salvadoreños marcharon ayer por las principales calles de la capital, para protestar en el Día Internacional del Trabajo contra el neoliberalismo, la política gubernamental de privatizaciones y el desempleo.

Al son de tambores y consignas antigubernamentales, campesinos, empleados estatales y obreros —agrupados en una decena de sindicatos— exigieron al gobierno de Armando Calderón frenar las privatizaciones y el aumento del costo de la vida, y generar fuentes de empleo.

"La marcha es para demostrar un rechazo total a las políticas económicas de corte neoliberal, las cuales lejos de llevar un bienestar a los trabajadores les ha traído más pobreza y más miseria, falta de seguridad pública y falta de seguridad social", declaró a la AFP el secretario general de la Asociación General de Empleados Públicos y Municipales, William Huezo. En la marcha, vigilada por miembros de la Policía Nacional Civil (PNC), ancianos y niños portaron pancartas con leyendas como "demandamos respeto a los derechos laborales" y "la lucha organizada derrotará al neoliberalismo desgarrador".



El desempleo, uno de los problemas que afectan a los trabajadores de todo el continente. (AFP)

"Por la derrota del neoliberalismo organización, unidad y acción" y "Patria sí, privatización no", gritaron los manifestantes, que demandaron también mejoras laborales.

Para Roger Gutiérrez, coordinador del Comité Permanente del Debate Nacional (CPDN), marchar el 1º de mayo es una oportunidad para "reivindicar y mantener siempre unidos a los trabajadores, que ahora deben luchar contra el neoliberalismo y reclamar por el desempleo en el país".

DOC. OSCURO

01-01

Memorias de un terrorista

Londres - Una fría mañana de enero de 1981, dos pistoleros del Ejército Republicano Irlandés (IRA) irrumpieron en una oficina de Aduanas de la frontera entre el Ulster y la República de Irlanda y dispararon siete veces contra uno de los funcionarios, Ivan Toombs, quien servía a tiempo parcial en el Regimiento de Defensa del Ulster.

Como todos los que se sabían amenazados, Toombs había evitado siempre caer en una rutina que le convirtiera en presa fácil de los terroristas, pero le perdió la peligrosa costumbre de invitar a sus subalternos, todos los viernes a la misma hora, a unas tazas de té y bocadillos de salchicha.

Esta información fue la dote que Eamon Collins aportó a su matrimonio con el IRA, una estrecha relación que duró seis años. Entre 1979 y 1985 Collins escrutó todos los movimientos de sus posibles víctimas, maquinó sus asesinatos y reclutó a hombres que le ayudaran a llevarlos a cabo.

Como ya hiciera hace un año Sean OCallaghan, otro célebre arrepentido, Collins acaba de publicar en el Reino Unido su autobiografía Killing Rage (Furia asesina), que no es sólo un un manual detallado de espionaje y terrorismo, sino también el retrato de una banda anárquica, donde conoció a hombres «valientes y admirables», en palabras suyas, y otros que no eran más que «la escoria de la Tierra».

Discriminación

Hijo de una familia de católicos de clase media, Collins, que ahora tiene 43 años, nunca sufrió en carne propia la discriminación que alimenta en parte el republicanismo en el Ulster. Paradójicamente, cuando estallaron los disturbios de 1969, a los 15 años, estaba en un campamento del Ejército británico y poco después trabajaba en el Ministerio de Defensa en Londres.

Echaba de menos su casa y volvió para estudiar Derecho en la Queens University de Belfast. Ni su padre, un pragmático comerciante de ganado, ni su hermano tenían vínculo alguno con el IRA, pero una noche acabó junto con ellos dentro de un furgón militar, donde los soldados, con sus insultos y sus golpes, desataron su furia asesina.

Las manifestaciones de finales de los setenta en Irlanda del Norte y la influencia de un grupo comunista revolucionario hicieron el resto. «El IRA estaba cambiando y empecé a contemplarlo como una fuerza de cambio positiva», explica en su libro. «Yo estaba influido por una especie de ultramarxismo y creí que algún día podía ser una organización que acabara con el Estado capitalista, como las Brigadas Rojas en Italia».

Dos horas después de estrenar un empleo como funcionario de Aduanas al servicio de la Corona británica en el Ulster, comprendió las posibilidades que le brindaba el nuevo trabajo para actuar como uno de sus enemigos oficiales, pasando información al IRA para facilitar sus atentados. Con el tiempo, acabó organizándolos él mismo.

Aprendió a despersonalizar a sus futuras víctimas de tal forma que sus muertes no le afectaran, además de otras reglas de oro: la primera, que una misión sólo constituye un éxito mientras quienes la realicen no sean capturados; la segunda, que hasta la persona más temerosa por su seguridad tiene algún hábito o rutina que les hace vulnerables.

A Collins, sin embargo, no le cegaba el fanatismo tanto como a otros de sus compañeros de filas, y en su autobiografía confiesa que durante su matrimonio con el IRA tuvo momentos de crisis, a medida que el asesinato se iba estableciendo como su medio de vida, su razón de ser, y el informador iba descubriendo la verdadera naturaleza de la banda.

Maleantes

Del recuento del ex terrorista, el IRA emerge como una patética asociación de maleantes y psicópatas que nada tienen que ver con el heroísmo, que ejecutan a sus víctimas «cuando han terminado de hacer la compra en el supermercado del barrio o de ver el vídeo que han alquilado para esa noche o quizá, si les da tiempo, entre una cosa y otra».

Collins no abandonó la banda por voluntad propia. Fue detenido en 1985, acusado de cinco asesinatos, y en una sala de interrogatorio violó el primer mandamiento del credo republicano: no traicionarás a tus compañeros. Al final se libró de la cárcel, pero el IRA le advirtió que sería ejecutado tan pronto como regresara a su casa.

Después de un tiempo, Collins desafió la condena a muerte volviendo a su Newry natal y, durante el pasado alto el fuego, se propuso reflexionar por escrito. «No olvido las injusticias impuestas sobre los católicos en Irlanda del Norte», concluye.

«La cuestión no es si los católicos han sufrido discriminación. Claro que la han sufrido. La pregunta es si la violencia es la mejor forma, la más efectiva, de combatir esa discriminación y la respuesta es no». El libro también es una catarsis: asegura que el dolor de las familias de las víctimas nunca le abandonará.

El Salvador: manifestación contra el neoliberalismo y las privatizaciones

San Salvador, agencias

LR 2/5

Más de 6.000 trabajadores salvadoreños marcharon ayer por las principales calles de la capital, para protestar en el Día Internacional del Trabajo contra el neoliberalismo, la política gubernamental de privatizaciones y el desempleo.

Al son de tambores y consignas antigubernamentales, campesinos, empleados estatales y obreros —agrupados en una decena de sindicatos— exigieron al gobierno de Armando Calderón frenar las privatizaciones y el aumento del costo de la vida, y generar fuentes de empleo.



El desempleo, uno de los problemas que afectan a los trabajadores de todo el continente. (AFP)

"La marcha es para demostrar un rechazo total a las políticas económicas de corte neoliberal, las cuales lejos de llevar un bienestar a los trabajadores les ha traído más pobreza y más miseria, falta de seguridad pública y falta de seguridad social", declaró a la AFP el secretario general de la Asociación General de Empleados Públicos y Municipales, William Huezo. En la marcha, vigilada por miembros de la Policía Nacional Civil (PNC), ancianos y niños portaron pancartas con leyendas como "demandamos respeto a los derechos laborales" y "la lucha organizada derrotará al neoliberalismo desgarrador".

"Por la derrota del neoliberalismo organización, unidad y acción" y "Patria sí, privatización no", gritaron los manifestantes, que demandaron también mejoras laborales.

Para Roger Gutiérrez, coordinador del Comité Permanente del Debate Nacional (CPDN), marchar el 1º de mayo es una oportunidad para "reivindicar y mantener siempre unidos a los trabajadores, que ahora deben luchar contra el neoliberalismo y reclamar por el desempleo en el país".

Vascos visitan Uruguay en busca de respaldo a su propuesta de paz

El Estado español inició juicio a 23 dirigentes de Herri Batasuna

Una delegación de ciudadanos vascos mantuvo en los últimos días varios contactos con dirigentes políticos uruguayos para explicar la situación por la que atraviesan los integrantes de la dirección del Herri Batasuna, acusados de complicidad en actos de terrorismo atribuidos a la organización separatista vasca ETA.

Kepa Landa, abogado defensor del grupo, y Josu Varela, integrante de la Gestora Pro Amnistía a los dirigentes vascos, llegaron el domingo a Montevideo, provenientes de Buenos Aires, en el marco de una gira por latinoamérica de varios representantes del movimiento para explicar la situación que atraviesan 23 integrantes de la dirección del HB. Entre los políticos sometidos a juicio por un Tribunal Supremo del estado español, se encuentran varios parlamentarios del País Vasco y Navarra, ex legisladores nacionales y diputados del parlamento europeo.



Kepa Landa y Josu Varela mantuvieron varios contactos en Uruguay y Argentina, para lograr apoyo a la propuesta de pacificación del HB. (Foto S. Pereyra)

Según explicó Landa a **LA REPUBLICA**, el proceso por "colaboración con una banda armada" contra los dirigentes vascos comenzó luego de la difusión de una propuesta de paz de HB a fines de 1995. El abogado considera que esta acusación implica "criminalizar a la dirección de un movimiento político", perjudica la búsqueda de una salida pacífica a través de una negociación y sienta un precedente que inhabilita la solución de este tipo de problemas por esta vía.

Considerando que este tema tiene una "influencia internacional", fue que se inició una campaña de difusión del problema entre los grupos políticos, sindicales, culturales y de derechos humanos de América y Europa para que "apoyen la propuesta de una salida negociada, y que no se puede criminalizar una opción que supone buscar salidas pacíficas".

Los contactos mantenidos por los dirigentes vascos en Montevideo incluyen a parlamentarios de varios partidos políticos y representantes de la Intendencia Municipal de Montevideo. Según Landa, estas personas se comprometieron a transmitir la preocupación de los dirigentes de HB y a adoptar en breve una posición al respecto. Sostuvo que estas entrevistas "pueden ser muy importantes" en favor de la posición vasca, para que el estado español busque una solución negociada al conflicto.

Por su parte, Varela destacó que la situación se tornó "particularmente grave" luego de la llegada del Partido Popular al poder. Sostuvo que eso se refleja en la desacreditación de la mediación planteada por el Premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, iniciada en los últimos meses del gobierno socialista. Otro aspecto, según explicó Varela, es la política carcelaria de dispersar por todo el país, en pequeños grupos, a los dirigentes de ETA presos, a pesar de las organizaciones sociales y políticas del País Vasco.

El último elemento es la puesta en vigencia de "una batería de leyes y una represión en las calles, especialmente contra la juventud, cada vez más restrictiva de los derechos individuales". "Esto se refleja en la detención de más de 400 jóvenes vascos de entre 16 y 19 años a los que se les aplicó la Ley Antiterrorista. En ese marco, se han registrado decenas de denuncias de torturas y de malos tratos", subrayó.

Si bien aún no fue fijada la audiencia del juicio contra los 23 dirigentes vascos, en los próximos días los abogados defensores presentarán ante el Tribunal Supremo que lleva la causa un escrito expresando su posición contra la acusación fiscal.

Landa explicó que no existen posibilidades de una apelación contra el fallo que se tome en esta instancia, ya que emanará del máximo tribunal judicial. Sin embargo, aclaró que en caso de que se condene a dichos dirigentes puede presentarse un recurso de amparo ante un Tribunal Constitucional, que puede pedir la paralización del proceso hasta que tome una decisión final. Entre los miembros de la Mesa Nacional de Herri Batasuna acusados por la Justicia española, se encuentran el ex diputado nacional y europeo Carmelo Landa, que visitara Montevideo en ocasión de la extradición de tres ciudadanos vascos acusados de pertenecer a la ETA, y que finalmente fueron extraditados en la noche del 24 de agosto de 1994.

DOC. OSCURO

01 01

9706883

XH5727

R POXDT 05-02 00365
mun exg iex

MEXICO-ESPAÑA/ETA (Ampliación)
GOBIERNO MEXICANO CONCEDIO EXTRADICION DE CADENAS LORENTE

México, 2 may (EFE).- El Gobierno de México concedió hoy la extradición del español Oscar Cadenas Lorente acusado de colaborar con la banda terrorista ETA, confirmaron hoy a EFE sus abogados defensores.

Cadenas Lorente (alias El Güero) fue notificado de la resolución de extradición a España por la Secretaría de Relaciones Exteriores en su celda de la prisión de Alta Seguridad de Almoloya, a 65 kilómetros al oeste de la capital mexicana, dijo a EFE su abogado Lamberto González Ruiz.

Las autoridades mexicanas detuvieron a Cadenas Llorente en diciembre pasado con fines de extradición por los cargos de haber colaborado con ETA en el secuestro del empresario guipuzcoano José María Aldaya, en cumplimiento de una solicitud del gobierno español, realizada en mayo de 1996.

La justicia española dictó también una orden de busca y captura contra Cadenas Lorente al considerarle miembro del comando "Ipar Haicea" de ETA que junto con Ignacio Echavarría Pascual y Miren Maitane atentó contra Ignacio Lago San Juan, quien sufrió la amputación de un brazo y una pierna al hacer explosión una bomba-lapa adosada a su coche.

El abogado mexicano de Cadenas Lorente comentó a EFE que la dirección de asuntos jurídicos de la Secretaría de Relaciones Exteriores mexicana se ha negado a entregar a la defensa del presunto etarra una copia de la resolución.

"No sabemos qué vamos a combatir", dijo González al confirmar que la defensa recurrirá a los tribunales para iniciar un juicio de amparo en los próximos 15 días, el plazo legal que deberán esperar las autoridades mexicanas para entregar a Cadenas Lorente.

González Ruiz indicó que "si se interpreta bien la ley" el Gobierno mexicano tendrá que esperar el trámite del juicio de amparo antes de tomar una decisión final sobre el caso de extradición.

Cadenas Lorente completó hoy 20 días en huelga de hambre en la prisión de Almoloya y su abogado reiteró que la mantendrá hasta recuperar su libertad o ser entregado a las autoridades españolas.

La entrega de este presunto terrorista de ETA será la primera después de la firma del protocolo mexicano-español que modificó el Tratado de Extradición para que los actos de terrorismo dejaran de ser considerados como delitos políticos. EFE

JTH/GTP

05/02/20 08/07

DOC. CLARO

XHE730

U POXBT 05-03 00226
mun sxg iex

MEXICO-ESPAÑA
RELACIONES EXTERIORES CONFIRMA EXTRADICION DE CADENAS LORENTE

México, 2 may (EFE).- La Secretaría de Relaciones Exteriores de México confirmó hoy que el español Oscar Cadenas Lorente será extraditado a España para ser juzgado por los delitos de asesinato frustrado y estragos.

El ministerio mexicano sustentó su decisión en la resolución del juez encargado de la causa que se pronunció el 4 de abril a favor de la extradición por considerar cumplidos los requisitos del artículo 15 del Tratado de Extradición y Asistencia Mutua vigente entre los dos países.

La entrega de Cadenas a las autoridades españolas será la primera después de la firma del protocolo que modificó el Tratado de Extradición para que los actos de terrorismo dejaran de ser considerados como delitos políticos.

Cadenas Lorente fue detenido en México por una solicitud de extradición que España presentó el 21 de enero por delitos relacionados con su supuesta participación con ETA en el secuestro del empresario guipuzcoano José María Aldaya.

Relaciones Exteriores indicó que notificó del acuerdo de extradición el miércoles pasado a Cadenas, quien está detenido en la prisión de Alta Seguridad de Almoloya, a 65 kilómetros al oeste de la capital mexicana.

En España, Cadenas Lorente será juzgado por los delitos de asesinato frustrado y estragos (homicidio en grado de tentativa y daños intencionales, precisó Relaciones Exteriores. EFE

JTH/GTP

05/03/00-47/97

9706884

02-02

DP4401

R POXBT 05-04 00351
ics aun

ESPAÑA-ATENTADO
PARTIDOS VASCOS CONDENAN NUEVO ASESINATO ETA Y PIDEN UNIDAD

Vitoria (España), 4 may (EFE).- Las autoridades y los partidos políticos del País Vasco condenaron hoy el nuevo asesinato perpetrado por la banda ETA la pasada noche y llamaron a "la unidad de todos los demócratas" frente a la violencia terrorista.

El presidente del Gobierno regional vasco, José Antonio Ardanza, dijo que sentía "pena y lástima por esa gente marginada y marginal que trata permanentemente de deteriorar la convivencia".

El líder nacionalista vasco calificó de "lamentable" el asesinato del guardia civil José Manuel García, que murió de un tiro en la nuca en la noche del sábado al domingo cuando cenaba con su esposa en un restaurante de la localidad vizcaína de Zierbena.

El secretario general del Partido Popular (PP) en el País Vasco, Carmelo Barrio, dijo que "ETA y su brazo político HB (Herri Batasuna) sólo persiguen torpedear los esfuerzos por la libertad y la convivencia en paz de los vascos".

"ETA vulnera todos los días los derechos humanos de esta sociedad", manifestó el dirigente del PP vasco, que pidió "la unidad de todos los demócratas y la persistencia en la lucha pacífica" de quienes repudian la violencia.

Por su parte, el líder socialista vasco Nicolás Redondo Terreros manifestó que "no es posible el final del terrorismo si no existe eficacia policial" y reclamó a los partidos políticos que reflexionen sobre los motivos por los que ETA "tiene hoy más capacidad de matar que hace un año".

El obispo de la ciudad vasca de San Sebastián, José María Setién, condenó a su vez enérgicamente el asesinato del guardia civil y calificó esta muerte como un acto de "intolerancia".

Con el asesinato perpetrado anoche, se eleva a nueve el número de víctimas mortales de ETA desde principios de este año. La banda terrorista mantiene asimismo secuestrados a un funcionario de prisiones y al hijo de un empresario vasco.

La acción de la pasada noche fue llevada a cabo por dos personas -el autor del disparo y otra persona que, aparentemente, le esperaba en un automóvil-, que lograron escapar.

Los funerales por José Manuel García tendrán lugar mañana, lunes, en una parroquia de la ciudad vasca de Bilbao. EFE

nal/eb/jmc

05/04/16-57/97

A. daz

XA9838

R POXBT 05-04 00465
map exg

01-04

9706885

3H5701

U SUCRT 05-05 00577
mun ie.

ESPAÑA-ATENTADO (Resumen)
ATAQUE ETA A BASE MILITAR COINCIDE CON FUNERAL GUARDIA CIVIL

Vitoria (España), 5 may (EFE).- **La banda terrorista ETA colocó hoy una bomba en una base militar de Vitoria (norte de España), sin causar victimas, mientras en Bilbao, a 60 kilómetros, se** oficiaba el funeral por el guardia civil José Manuel García, asesinado el sábado por un presunto etarra.

El atentado en la base militar de Araca, cercana a la ciudad vasca de Vitoria, fue perpetrado con la colocación de una bomba en la zona de residencia de oficiales, mientras que otro artefacto era desactivado con una explosión controlada por la Guardia Civil.

Según las autoridades, los dos artefactos podrían haber sido introducidos hoy mismo en las instalaciones militares en una furgoneta que realiza repartos habituales en la base militar.

Esta hipótesis se ve apoyada en el hecho de que casi a la misma hora del atentado, a siete kilómetros del cuartel apareció atado a un árbol de pies y manos un hombre que dijo haber sido secuestrado por dos individuos, presumiblemente armados.

Ante este atentado y los "hechos repetidos protagonizados por ETA" en los últimos días, el ministro español de Defensa, Eduardo Serra, ordenó hoy a todas las unidades del Ejército mantenerse en "plena alerta" y "extremar" las medidas de precaución.

Serra expresó su "sorpresa" porque los terroristas "hayan saltado el control de entrada" e indicó que "parece que llevaban documentos falsificados".

La explosión en el cuartel se produjo poco después que una persona que no se identificó y que dijo hablar en nombre de ETA anunciase a una cadena de radio que en quince minutos una bomba iba a hacer explosión de la citada base militar.

El artefacto explosionó cuando el personal militar era desalojado, y ocasionó daños en el despacho del coronel jefe de la residencia que, aunque estaba en el lugar, resultó ileso.

Tras la explosión se halló, a seis metros de distancia, la segunda bomba, que fue detonada por el Grupo de Especial de Desactivación de Explosivos de la Guardia Civil.

Según las autoridades, si las dos bombas hubieran explosionado al mismo tiempo, podrían haber ocasionado un auténtico desastre en el cuartel, en el que hay destinados 1.500 militares.

Este atentado se producía mientras en Bilbao, a unos 60 kilómetros de distancia, entre muestras de dolor de familiares y allegados y con la presencia de numerosas autoridades se oficiaba el funeral por el guardia civil José Manuel García Fernández, asesinado el sábado en la localidad vizcaina de Zierbena.

Tras la ceremonia, el ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, realizó una llamamiento para no caer en la desesperanza y aseguró que si se mantiene la perseverancia, los terroristas "no van a ganar nunca a la sociedad democrática".

Por su parte, el consejero del gobierno autónomo vasco, Juan María Atutxa, afirmó que "cada vez es más difícil entender el por qué de tanta brutalidad", por lo que existe "una sensación de incomprensión" de la violencia.

Al igual que ocurriera hace pocos días con motivo de la celebración del funeral por el policía Luis Andrés Samperio, asesinado el 21 de abril en Bilbao, durante el oficio de hoy se leyó una nota del obispo bilbaino, Ricardo Blázquez, en la que reitera su petición a los terroristas para que dejen de matar "y no obstaculicen los caminos a la paz". EFE

NAL/HMA/GTP

05/05/20 21/97

Ri poco legible.

9706885

02

NUEVA OFENSIVA DE LOS SEPARATISTAS VASCOS

La ETA ataca de nuevo

Una nueva ola de atentados y asesinatos perpetrados por la organización terrorista vasca ETA parece querer demostrar que la organización mantiene intacta su capacidad operativa, a pesar de las versiones oficiales que afirman lo contrario. Por su parte, un fiscal español pidió ocho años de prisión para los dirigentes de Herri Batasuna -el brazo político de la ETA- por colaborar con la banda armada.

El lunes 5, a las 10:45 de la mañana, una bomba estalló en la base militar de Araca, en las afueras de la ciudad vasca de Vitoria. *"Las puertas y ventanas saltaron por los aires, el olor a pólvora y la humareda eran desoladores. Trozos de metal de las lavadoras salieron despedidos a 15 metros"*, narró al diario *El País* de Madrid uno de los testigos. Otra bomba -que no estalló debido a un desperfecto mecánico- fue desactivada poco después.

Quince minutos antes de la explosión, una emisora de radio local había recibido una llamada de un presunto integrante de la ETA, avisando el inminente estallido de la bomba. A pesar de eso, el tiempo no fue suficiente para evacuar el edificio, donde además de militares se hallaban en ese momento 35 empleados civiles y 15 niños. La explosión, sin embargo, no dejó heridos.



Imágenes tomadas del video de ETA que sirvió de base para enjuiciar a dirigentes de su brazo político, el Herri Batasuna. Esta semana el terror volvió al país vasco, donde el grupo tiene cada vez menos apoyo.

El día del atentado coincidió con el funeral del guardia civil José Manuel García Fernández, asesinado el sábado 3 por la ETA en la ciudad vasca de Vizcaya. Pocos días antes, la organización terrorista había asesinado también, en Bilbao, a un inspector de Policía, y había colocado un coche bomba en Guipúzcoa que pudo ser desactivado a tiempo.

En lo que va del año, ya fueron nueve las víctimas mortales de la ETA. Según *El País*, la ola de atentados y asesinatos responde al intento, por parte de los terroristas, de *"dejar claro que dispone de capacidad e infraestructura para mantener su ofensiva"*, desacreditando así las recientes versiones oficiales que apuntaban a un debilitamiento de su capacidad operativa.

El apoyo popular hacia la organización, en cambio, no ha dejado de disminuir. El 25 de abril, por primera vez en su historia, la ETA convocó a los habitantes del país vasco a sumarse a una *"jornada de lucha"*, levantando barricadas y arrojando cócteles molotov contra edificios públicos.

Sin embargo, la jornada se desarrolló con total normalidad, y los ciudadanos continuaron con su vida habitual.

A pesar de eso, el consejero vasco de Interior, José María Atuxta, advirtió al fin de la jornada que la organización intentaría, probablemente, *"desquitarse del fracaso estrepitoso del día 7 de marzo (fecha de una huelga general convocada por Herri Batasuna, el brazo político de la ETA) y del que están cosechando en el día de hoy"*.

El día del atentado, un fiscal español solicitó que se condenase a ocho años de prisión a los dirigentes de Herri Batasuna por colaborar con la organización terrorista.

Según la fiscalía, Herri Batasuna benefició a la ETA al editar un video sobre el grupo terrorista durante la campaña electoral previa a las elecciones españolas de marzo de 1996, y al emitir comunicados justificando los asesinatos del ex presidente del Tribunal Constitucional, Francisco Tomás y Valiente, y del abogado Fernando Múgica. Ambos fueron asesinados el año pasado por la ETA. ■

DP6135

U EOXBT 05-20 00235

icx mun

ESPAÑA-ETA

BANDA TERRORISTA SE ATRIBUYE AUTORIA QUINCE ATENTADOS

Dilbao (España), 20 may (EFE). - La banda terrorista ETA se ha atribuido la autoría de quince atentados perpetrados en los últimos cinco meses, entre ellos los que costaron la vida a dos miembros de las Fuerzas de Seguridad del Estado.

En un comunicado en euskera (lengua vasca) que publica hoy el diario "Egin", la banda reconoce ser autora del asesinato del inspector de policía Luis Andrés Samperio y del guardia civil José Manuel García, quienes murieron tras recibir un tiro en la nuca los pasados 24 de abril y 3 de mayo, respectivamente.

Se atribuye también el atentado perpetrado el pasado 16 de abril en la localidad guipuzcoana de Rentería, en el que resultó herido por disparos el funcionario de prisiones Juan José Baeza.

Entre las acciones que asume ETA, llevadas a cabo entre el 1 de diciembre de 1996 y el 5 de mayo pasado, figura además la perpetrada el 22 de mayo pasado en Sevilla (sur), en la que resultó herido el obrero José Manuel Zambrano al hacer exposión un paquete-bomba.

La banda armada se responsabiliza asimismo de otros atentados, como la colocación de explosivos en dependencias militares y en instalaciones de Euskal Telebista (televisión regional del País Vasco).

La organización terrorista, que ha asesinado a más de 800 personas desde que comenzó la lucha armada en la década de los sesenta, mantiene actualmente como rehenes a un funcionario de prisiones y a un empresario vasco. EFE

JJ/chg/jdl

05/20/07 24/77

A. clara

04-04

9706885

Doc. confi. claras

XA9729

R POXBT 05-03 00410
map exg

EL SALVADOR-PARLAMENTO
ARENA RETIENE PRESIDENCIA ASAMBLEA TRAS ACUERDO CON FMLN

San Salvador, 3 may (EFE).- La gobernante Alianza Republicana Nacionalista (ARENA) retuvo anoche la presidencia de la nueva junta directiva del parlamento, que tomó posesión el 1 de mayo, tras llegar a un acuerdo con el ex guerrillero Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN).

Las formaciones con representación en la Asamblea Legislativa apoyaron la decisión de las dos fracciones mayoritarias, la cual incluye la ampliación de 10 a 11 el número de miembros que integrarán la dirección del parlamento.

En un "acta de compromiso" firmada por los nueve partidos se manifiesta que "la propuesta presentada llena nuestras aspiraciones de logar una junta directiva plenamente representativa de quienes hemos sido electos por el pueblo".

El documento establece que la presidencia fue asignada a ARENA, mientras que dos vicepresidencias le corresponden al FMLN, una al Partido de Conciliación Nacional (PCN, derecha) y otra vicepresidencia al Partido Demócrata Cristiano (PDC).

Cinco de las seis secretarías fueron asignadas para los partidos mayoritarios ARENA (2), FMLN (1), PCN (1), PDC (1) y una sexta corresponderá a las fracciones legislativas restantes, (Convergencia Democrática (CD), Partido de Renovación Social Cristiana (PRSC), Movimiento de Unidad (MU), Partido Liberal Democrática (PLD) y Partido Demócrata (PD).

Los dirigentes de las formaciones no revelaron los nombres de quienes ocuparán cada uno de los cargos y aseguraron que sólo se sabrá hasta el próximo lunes, cuando se intale y se juramente a la nueva junta directiva del parlamento.

La Comisión de debates del nuevo parlamento que se instaló el pasado 1 de mayo, acordó un receso hasta el próximo lunes para que los diferentes partidos políticos iniciaran conversaciones sobre las propuestas para la formación de la junta directiva, lo cual fructificó ayer con la firma del "acta de compromiso".

En ella también se establecen algunos cambios dentro del reglamento interno de la Asamblea Legislativa, como es la supresión del "voto de calidad" con que actualmente cuenta la presidencia del parlamento para "decidir cualquier situación en caso de empate".

El nuevo parlamento se instaló con un "evidente cambio en la correlación de fuerzas", según el diputado de ARENA, Norman Quijano, tras el revés político que recibiera su partido en las elecciones legislativas y municipales del pasado 16 de marzo.

Estos comicios le dieron un triunfo al FMLN al ganar 27 diputados (uno menos que ARENA) y 54 ayuntamientos a nivel nacional. EFE

LFA/FR jla/11

05/03/17-10/97

01-03

XF8047

U POXBT 05-01 00605
mso axg icx

EL SALVADOR PARLAMENTO (Previsión)
CONSTITUIDO NUEVO PARLAMENTO CON PODER REPARTIDO

San Salvador, 1 may (EFE). El nuevo Parlamento de El Salvador, en el que se reparten el poder a partes casi iguales la derechista ARENA y la antigua guerrilla del FMLN, se constituyó hoy, al igual que las alcaldías y concejalías de los 262 ayuntamientos del país surgidos de las elecciones del 16 de marzo pasado.

La primera sesión del Parlamento, que concluirá sus funciones en el año 2000, se abrió con la formación de la Comisión de Debates encargada de preparar las condiciones para la elección de la Junta Directiva, por cuya silla presidencial rivalizan los dos partidos mayoritarios.

El Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), legalizado como partido tras su desarme en 1992, ganó en las urnas 27 diputados para la nueva legislatura, sólo uno menos que la Alianza Republicana Nacionalista (ARENA, derecha), en el poder, que retrocedió al perder once escaños.

Además, el FMLN ganó más de medio centenar de ayuntamientos a nivel nacional, lo que supuso un avance ante la decena lograda en los comicios de 1994, pero ARENA, que había obtenido ese año 211 de los 262 gobiernos municipales, perdió más de 50.

Los aprietos que afrontará ARENA para aprobar leyes, debido al estrecho margen de ventaja sobre el FMLN, quedó demostrado hoy cuando los diputados eligieron por voto a mano alzada al presidente de la Comisión de Debates.

El parlamentario Walter Araujo, de ARENA, fue apoyado por 26 diputados presentes de su partido, pero el propuesto por el FMLN, el legislador Miguel Sáenz, recibió el respaldo de 47 votos, los 27 de su partido y el resto de otras formaciones de oposición.

La diputada del "frente" Ileana Rogel dijo a la prensa que "ha quedado de manifiesto cuál será la correlación de fuerzas que va a regir esta Asamblea Legislativa", y añadió que uno de los principales retos del Parlamento entrante será aprobar leyes "que beneficien a nuestro pueblo".

Por su parte, el nuevo diputado por ARENA Roberto D'Aubuisson Munguía, hijo del fundador de esa formación derechista, mayor Roberto D'abuisson Arrieta -muerto de cáncer en 1992-, afirmó que su partido presentará propuestas legislativas para "combatir la pobreza".

"Lo importante es darle a los salvadoreños una respuesta real sobre el mensaje que dieron en las elecciones del 16 de marzo, y esa respuesta será la plataforma que impulsaremos desde la Asamblea Legislativa", manifestó D'Aubuisson.

Por su parte, el único diputado que logró el conservador Partido Liberal Democrático (PLD), su presidente Kirio Waldo Salgado, declaró que continuará con su "labor" de denuncia de actos de corrupción en el Gobierno del presidente Armando Calderón Sol.

En declaraciones a EFE, Salgado dijo que los retos para el PLD serán buscar la verdad y la justicia, la participación democrática y que el nuevo Parlamento se abra más al pueblo y a la prensa, para que pueda cumplir su papel vigilante sobre la labor de los diputados.

Por su parte, el presidente Calderón Sol dio la bienvenida a los nuevos parlamentarios, a quienes pidió que comiencen "de inmediato" un "diálogo que asegure al pueblo salvadoreño una fructífera cooperación, tanto en la Asamblea como en los órganos fundamentales del Gobierno".

En un mensaje transmitido anoche por cadena de radio y televisión, Calderón Sol afirmó que luchará "hombro con hombro sin distingos de banderas políticas" junto a los diputados y alcaldes que asumieron sus cargos hoy.

El nuevo alcalde de San Salvador, Héctor Silva, candidato de una coalición de tres partidos de centroizquierda en la que participó el FMLN, jurará hoy el cargo en un acto público que se celebrará en el Teatro Nacional de la capital.

Silva participará posteriormente en una fiesta popular en la plaza Gerardo Barrios, situada en el centro de San Salvador. EFE

CR/FR/mmg/fr

05/01/19 27/97

CR

XE8038

R POXBT 05-01 00479
msp exg icx

EL SALVADOR-PARLAMENTO
NUEVO PARLAMENTO DEBE RATIFICAR 23 ENMIENDAS CONSTITUCION

San Salvador, 1 may (EFE).- El nuevo Parlamento salvadoreño, que se constituye hoy, deberá ratificar las 23 enmiendas de la Constitución aprobadas anoche por el anterior legislativo, entre las que destacan las referentes a la ley electoral, la extradición y el deber del Estado de proteger el medio ambiente.

Las enmiendas propuestas por la Alianza Republicana Nacionalista (ARENA, derecha), en el poder, recibieron el apoyo de sus 42 diputados y de tres legisladores independientes cinco minutos antes de que concluyera anoche la legislatura.

Los partidos de oposición, incluida la antigua guerrilla del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), expresaron su total rechazo.

Las reformas constitucionales establecen que el período presidencial se amplía de cinco a seis años, que el número de magistrados del Tribunal Supremo Electoral (TSE) se reduce de cinco a tres y que su gestión es de seis años sin derecho a reelección.

Los magistrados del TSE deberán ser elegidos por dos tercios de los 84 diputados de la Asamblea Legislativa, y no podrán presentarse como aspirantes quienes hayan desempeñado cargos de dirección en partidos políticos.

En virtud de estas enmiendas, también deberán ser elegidos por dos tercios de los parlamentarios el Fiscal y Procurador General de la República, así como el Procurador para la Defensa de los Derechos Humanos y los presidentes del Banco Central de Reserva, del Consejo Nacional de la Judicatura y del Sistema Financiero.

Otras modificaciones constitucionales establecen la intervención de llamadas telefónicas y de la correspondencia con fines de investigación de delitos graves y por orden judicial; la extradición regulada de acuerdo en los tratados internacionales y el deber del Estado de proteger y defender los recursos naturales.

Los grupos parlamentarios de ARENA y del FMLN mantuvieron durante tres días prolongadas reuniones de discusión con respecto a las enmiendas, aunque cinco horas antes de que concluyera este período legislativo el partido de oposición decidió no prestar su apoyo a las mismas.

El debate parlamentario se abrió anoche con la intervención del diputado de ARENA Walter Araujo, quien criticó la decisión del FMLN y afirmó que "tenemos la convicción plena que es lo correcto y necesario" aprobar las reformas.

Orlando Quinteros, del FMLN, subrayó que "están poniendo en peligro el orden jurídico del país. Esta ha sido una de las legislaturas y uno de los gobiernos que más violaciones de la Constitución ha cometido, no cometamos otro atropello más".

Jorge Vilacorta, de la Convergencia Democrática (CD), también de oposición, calificó de "terriblemente irresponsable" hacer enmiendas constitucionales de última hora, "violentando los procedimientos legales".

Los diputados salvadoreños, por otra parte, tampoco lograron llegar a un consenso sobre quiénes integrarán la junta directiva del nuevo Parlamento resultante de las elecciones del 16 de marzo pasado. EFE

03-03

LPO/FR/mmg/fr

9706886

05/01/16 13/27

DOCUMENTO 9706887
TITULO Piden 184 años cárcel líderes de HB
REFERENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 970505
CIRCULACIÓN 11213
España 507513
ETA 501410

XH5779

U POXBT 05-05 00397
mun icx

ESPAÑA-ETA
PIDEN 184 AÑOS CARCEL PARA LIDERES BRAZO POLITICO ETA

Madrid, 5 may (EFE).- **Los líderes del partido vasco Herri Batasuna (HB), considerado el brazo político del grupo terrorista ETA, podrían ser condenados a un total de 184 años de cárcel si el tribunal que los juzga por supuesta colaboración con banda armada accede a la petición hecha hoy por la Fiscalía.**

El fiscal de la causa seguida en el Tribunal Supremo español contra la llamada Mesa Nacional de HB, pidió ocho años de prisión mayor para cada uno de los 23 procesados, a los que se acusa de colaborar con ETA por editar un vídeo de la banda terrorista y emitir comunicados justificando dos de sus asesinatos.

Fuentes del Tribunal Supremo informaron a EFE de que, aunque el fiscal pidió ya que se juzgue a los 23 líderes de HB y se les condene por el citado delito, los abogados defensores han solicitado una ampliación del plazo para presentar sus escritos.

El fiscal considera que HB favoreció los objetivos de la banda terrorista cuando editó y distribuyó su video durante la campaña electoral de las elecciones generales del 3 de marzo de 1996 cuando ofreció su espacio en los medios de comunicación a ETA.

La coalición también cometió un delito, según el fiscal, cuando justificó dos asesinatos cometidos por los terorristas, los del ex presidente del Tribunal Constitucional Francisco Tomás y Valiente, y el del abogado Fernando Múgica.

El presidente del gobernante Partido Popular en el País Vasco, Carlos Iturgaiz, afirmó hoy que esta petición de 184 años de cárcel para los dirigentes de HB supone que a esa agrupación "se le ha acabado el reirse a mandíbula partida de la justicia".

Iturgaiz realizó esta valoración después de participar en la localidad vasca de Guecho en una concentración para pedir la liberación del funcionario de prisiones José Antonio Ortega Lara y el empresario Cosme Delclaux, ambos secuestrados por ETA.

En el proceso en el Tribunal Supremo, las acusaciones particular y popular tienen intención de hacer una petición también de ocho años de cárcel para cada uno de los 23 dirigentes de HB por el mismo delito de colaboración con banda armada.

Las acusaciones presentarán durante esta semana sus escritos, así como la defensa, que con toda probabilidad pedirá el sobreseimiento de los cargos.

El instructor de la causa, José Manuel Martínez Pereda, concluyó la fase de instrucción la pasada semana, y abrió plazo para que las partes presenten sus escritos pidiendo la apertura de juicio o el sobreseimiento. EFE
MAL/UNA/GIP

05/05/19-33/97

[Doc. poco legible]

9706887

XC5192

R EDXBT 05-06 00316
icx mun

ESPAÑA-ETA
GOBIERNO PIDE EJERCITO EXTREME VIGILANCIA ANTE ATENTADOS

Madrid, 6 may (EFE).- **El ministro español de Defensa, Eduardo Serra, alertó a los jefes de Estado Mayor de los tres Ejércitos del país para que extremen la vigilancia y tomen medidas ante la posibilidad de nuevos atentados de ETA contra el Ejército.**

Serra informó de la puesta en alerta militar en declaraciones ofrecidas hoy a Radio Nacional de España, un día después de que la banda terrorista ETA introdujese dos bombas en una base militar del País Vasco (norte de España), que no ocasionaron víctimas.

El ministro afirmó que es "evidente" que en la base de Araca, cercana a la ciudad vasca de Vitoria, "se ha producido un fallo de seguridad", e indicó que las dos bombas introducidas por los terroristas en el recinto militar pudo ocasionar "una tragedia".

Según las investigaciones, los dos artefactos explosivos pudieron ser introducidos en las instalaciones militares en una furgoneta que realiza repartos habituales en la base militar, cuyo conductor fue secuestrado por los presuntos etarras.

Serra explicó que la investigación se centra en averiguar quién facilitó a los terroristas la información sobre el sistema de seguridad de la base militar y señaló que "esa es una de las razones que nos gustaría explicarnos".

"Tenían una buena información que, naturalmente, alguien se la había proporcionado", dijo Serra, e indicó que, no obstante los fallos de seguridad, los etarras usaron "un procedimiento que hasta ahora era desconocido para hacer un atentado".

En este ataque, una de las bombas explosionó en la zona de residencia de oficiales, cuando los militares eran desalojados tras recibirse una llamada anónima en nombre de ETA, mientras que la otra bomba no detonó y fue desactivada por la Guardia Civil.

Según las autoridades, si los dos artefactos hubieran explosionado al tiempo, como se cree que estaba planeado, podrían haber ocasionado un desastre en el cuartel, en el que hay destinados 1.500 militares. EFE

Nat/Hma/jmc

05/06/12-09/97

Doc. poco legible

9706888

01-01

N° F[illegible]CIA 518593
C[illegible] DE PR[illegible] 970516
[illegible]CULAC[illegible] 11213
ETA 501410
España 507513
Alemania 500145

Doc. claro

01-03

9706889

RFA ETA (Previsión)
JUEZ CONFIRMA PRISION SIEMUND ANTE PRUEBAS CONCLUYENTES MADRID

Wiesbaden (RFA), 9 may (EFE). Unas pruebas concluyentes enviadas por la Justicia española hicieron hoy que un juez alemán de primera instancia confirmase la orden de prisión preventiva contra el presunto colaborador alemán de ETA Fritz Gary Siemund, cuya libertad condicional había solicitado la fiscalía local.

Tras estudiar la nueva documentación española y hablar en la mañana de hoy, viernes, por teléfono con el magistrado de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón, el juez Rolf Bartnick decidió que Siemund deberá permanecer en prisión preventiva un mínimo de seis meses, plazo que puede ser prorrogado hasta que se formule la acusación oficial previa al juicio.

Al anunciar su decisión, Bartnick comentó que existen pruebas claras de que el presunto colaborador alemán del "comando Madrid" de ETA manejó explosivos en el piso franco descubierto el pasado 12 de abril en la calle Picabea de la capital española e hizo uso de documentación falsa.

El fiscal Wolfgang Greth, por su parte, indicó que considera ya a Siemund como presunto colaborador de ETA, tras reconocer que el material enviado por España, que llegó a Wiesbaden a última hora del miércoles y no ha sido estudiado hasta esta mañana por que ayer, jueves, era festivo, ha hecho cambiar sus planteamientos.

El magistrado alemán de primera instancia sólo tuvo tiempo hoy de estudiar por encima y con la ayuda de una intérprete los documentos presentados por la Justicia española, aunque la apresurada lectura fue suficiente para considerar que Siemund no debe abandonar la prisión de Preungesheim, junto a Francfort.

Bartnick, tras subrayar que en ningún momento se ha sentido presionado por las autoridades españolas a la hora de confirmar la orden de prisión, comentó que su decisión se ha tomado "a la luz de la Justicia alemana".

El juez alemán señaló que existe un claro peligro de que Siemund, si llegase a obtener la libertad condicional o bajo fianza, tratase de pasar a la clandestinidad y de que ETA llegase a proporcionarle documentación falsa o ayuda para esconderse.

Greth, portavoz de la acusación pública en Wiesbaden, calificó de "correcta" la decisión de Bartnick a la vista de la nueva documentación enviada por Madrid.

Subrayó que "no se trata de una derrota para los fiscales", que la pasada semana presentaron la solicitud de libertad condicional por considerar que eran escasas las pruebas contra Siemund conocidas por la Justicia alemana hasta entonces.

Greth añadió que la fiscalía de Wiesbaden no tiene intención de recurrir contra la decisión del juez de primera instancia, sino que, por el contrario, intensificará sus investigaciones para elaborar la acusación formal previa al juicio contra Siemund, pliego que "en ningún caso" estará listo antes del verano.

Bartnick hizo el anuncio de su decisión por vía oral y tiene intención de argumentar por escrito la orden de prisión contra el presunto colaborador alemán de ETA a lo largo de la semana próxima, tras estudiar con detenimiento la documentación llegada desde Madrid.

Andreas Gross, abogado de Siemund, por su parte, comentó al conocer la decisión judicial que resulta "excepcional" que los fiscales pidan la libertad de un detenido y "un pequeño juez" la deniegue, además de referirse a la posible existencia de "presiones internacionales".

La colaboración de Fritz Gary Siemund con el "comando Madrid" de ETA fue descubierta tras el hallazgo de un piso franco de la organización terrorista en la calle Picabea de Madrid, el pasado 12 de abril, del que huyeron cuatro personas tras explotar fortuitamente un detonador para bombas.

Las huellas de Siemund fueron halladas en el interior del piso, en cuyo timbre figuraba el nombre del estudiante alemán, así como el de la también alemana Heike Renate Schubbert, en paradero desconocido.

El presunto colaborador alemán de ETA fue detenido tres días después en Wiesbaden, donde la Oficina de lo Criminal del estado de Hesse (HLKA) ha comprobado, sin embargo, que Siemund se encontraba en Alemania cuando el piso franco fue descubierto.

La HLKA anunció esta semana una recompensa de 10.000 marcos (menos de 6.000 dólares) por cualquier pista que conduzca a la captura de Heike Renate Schubbert, a la que considera igualmente colaboradora de ETA. EFE

[illegible]

9706889.

DP5738

R POXBT 05-16 00162
mun icx

NOVEDADES
TERR. Y SUBVERSION
19/5/97

ESPAÑA-ETA
AUDIENCIA NACIONAL PIDE FRANCIA EXTRADICION PETRA ELSER

Madrid, 16 may (EFE).- La Fiscalía de la Audiencia Nacional española ha solicitado al Gobierno que pida a Francia la extradición de la alemana Petra Elser, sospechosa de formar parte de un comando de la banda terrorista ETA, informaron hoy fuentes judiciales.

Esas fuentes indicaron que la extradición de Elser, detenida el pasado 26 de noviembre en el sur de Francia junto con el presunto dirigente etarra Juan Luis Aguirre Lete, y posteriormente puesta en libertad, se solicita bajo la acusación de pertenencia a banda armada como colaboradora del "Comando Madrid" de ETA entre los años 1991 a 1994.

La petición de la fiscalía de la Audiencia Nacional se tramitará ante Francia a través del Ministerio de Justicia, que la hará llegar a las autoridades judiciales galas.

Si se acordara la extradición a España de la supuesta etarra sería puesta a disposición de la Audiencia Nacional para ser juzgada por los hechos de los cuales se le acusa. EFE

ftv/eb/M

05/16/17-56/97

TITULO
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE [illegible] 21/5/97
VINCULACION 11921
507511
11164
11388
507623
11148

[DOC. CLARO]

9706890

01-03

[illegible]

[illegible] 05-21 [illegible]

EL SALVADOR-MEXICO (Previsión)
CALDERON VIAJA NUMEROSA COMITIVA BUSCA COOPERACION E INVERSION

San Salvador, 21 may (EFE).- El presidente de El Salvador, Armando Calderón Sol, viaja hoy a México en una visita oficial de cuatro días, acompañado de una numerosa comitiva de funcionarios de su gobierno y de representantes de la empresa privada, en busca de cooperación e inversiones para este país.

El mandatario salvadoreño, quien partirá del aeropuerto internacional de El Salvador en Comalapa en un vuelo comercial a las 8.40 horas locales de hoy (14.40 GMT), se reunirá con su homólogo, Ernesto Zedillo, con quien firmará a su llegada una declaración conjunta en el Palacio Nacional de México.

Está previsto que ambos países firmen seis acuerdos bilaterales, como parte de los resultados alcanzados el martes en la segunda reunión de la Comisión Binacional, en la ciudad de México, y en la cual participaron los cancilleres de El Salvador, Ramón González Giner, y de México, José Angel Gurría.

Los gobiernos firmarán un tratado de extradición, uno de asistencia jurídica mutua en materia penal, un convenio de cooperación educativa y cultural, un memorándum de entendimiento en materia de atención a nacionales, un acuerdo de supresión de visados diplomáticos y un protocolo de modificación del acuerdo de alcance vigente.

El mandatario salvadoreño viajará acompañado de su esposa, Elizabeth Aguirre, así como de sus ministros de Economía, Eduardo Zablah; Educación, Cecilia Gallardo; Seguridad, Hugo Barrera; y los viceministros de Relaciones Exteriores, Promoción y Cooperación Internacional, Héctor González, y de Transporte, Julio Valdivieso.

El Salvador se ha visto beneficiado en los últimos años con la cooperación técnica que le ofrece México, principalmente en las áreas de salud, pesca, energía, medio ambiente, fortalecimiento institucional, turismo y transportes, así como telecomunicaciones, entre otras.

Calderón Sol disertará ante el Senado de México y sostendrá además un encuentro con dirigentes empresariales de esa nación ante quienes expondrá las ventajas que ofrece El Salvador para el establecimiento de negocios.

Por el sector empresarial integran la comitiva oficial a México los presidentes de la Asociación Nacional de la Empresa Privada (ANEP), Ricardo Vilanova; Cámara de Comercio e Industria, Luis Cardenal; Asociación Salvadoreña de Industriales (ASI), Lionel Mejía; y de la Fundación Salvadoreña para el Desarrollo Económico y Social (FUSADES), [illegible].

El mandatario salvadoreño pedirá a México cooperación técnica para el funcionamiento del canal 8 de televisión nacional, el cual se encuentra fuera de funcionamiento y que [illegible] vender a empresas privadas para dejarlo como un medio de educación a distancia principalmente dirigido al sector agrario.

Por otra parte, Calderón [illegible] con Zedillo el avance logrado en la suscripción de un Tratado de Libre Comercio (TLC) entre El Salvador, Guatemala y Honduras, que integran el denominado bloque "Triángulo del Norte", y México, cuyas negociaciones podrían concluir a finales de este año.

La balanza comercial entre El Salvador y México es favorable

para el segundo [illegible] 113.517 [illegible]

[illegible]

[illegible] del Banco Central de Reserva (BCR).

[illegible] 1997 [illegible]

[illegible]

EFE

[illegible]

02 9706890

[illegible]

XU4114

U ECOBT 05 16 00556
MUN EXG

EL SALVADOR-MEXICO (Previsión)
CALDERON VIAJARA MEXICO PROMOVER INVERSIONES Y LIBRE COMERCIO

San Salvador, 16 may (EFE).- El presidente salvadoreño, Armando Calderón Sol, viajará a México la próxima semana en visita oficial, donde para promoverá a su país como destino de inversiones y acelerará la firma de un tratado comercial con la región.

Fuentes del ministerio de Relaciones Exteriores afirmaron que Calderón Sol, quien viajará el próximo miércoles día 21 y regresará el sábado 24, se iniciará con la firma de una declaración conjunta con su colega mexicano, Ernesto Zedillo, en el Palacio Nacional de la ciudad de México.

Posteriormente, durante una cena de gala, Calderón será condecorado por Zedillo con el "Gran Collar de la Orden Mexicana del Aguila Azteca", mientras que el gobernante mexicano recibirá a su vez de su colega salvadoreño la "Orden Nacional 'José Matías Delgado' en el Grado de Gran Cruz Placa de Oro".

Durante la visita presidencial, está previsto que los cancilleres Ramón González Giner, de El Salvador, y José Angel Gurría, de México, suscriban acuerdos y tratados relacionados con comercio, cooperación técnica e inmigración.

Calderón Sol hablará además ante el senado mexicano y mantendrá un encuentro con dirigentes empresariales de ese país, ante quienes expondrá las ventajas que ofrece El Salvador para hacer negocios.

El mandatario salvadoreño abordará con Zedillo el avance logrado en la creación de un Tratado de Libre Comercio entre México y el Grupo Centroamericano de los Tres (CA-3), integrado por El Salvador, Guatemala y Honduras, el cual se espera quede concluido a finales de este año.

Los gobernantes revisarán además el estado de la cooperación técnica que ese país de América del Norte ofrece a El Salvador principalmente en las áreas de salud, pesca, energía, medio ambiente, fortalecimiento institucional, turismo y transportes y comunicación, entre otras.

La balanza comercial entre los dos estados es favorable a México, ya que hasta noviembre de 1996 había exportado a este país productos por valor de 149.512 dólares, mientras que las exportaciones de El Salvador hacia ese país fueron de 11.269 dólares, según fuentes del Banco Central de Reserva (BCR).

El canciller salvadoreño González Giner destacó que en materia de inmigración ambos países suscribirán un convenio para la aplicación de un "Programa de Protección a los Derechos de los Salvadoreños en el Extranjero".

Dicho documento incluye programas de apoyo a las comunidades que viven en el exterior en materia económica, cultural y legal, en favor de millares de salvadoreños que residen de forma ilegal en EEUU y que están amenazados con la deportación debido a la nueva Ley de Inmigración, dijo González.

Se espera además que los presidentes de los dos países analicen la cooperación mexicana hacia Centroamérica que centra las cumbres conocidas como Tuxtla Gutiérrez, cuyo tercer encuentro está previsto celebrarse en San Salvador a principios del próximo año.

México ingresó en 1984 como socio del Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE) y en 1992 aportó 200 millones de dólares al capital de esa institución financiera regional. Además ha vendido petróleo a Centroamérica con "precios preferenciales" por un importe de 405.8 millones de dólares hasta junio de 1996.

La visita de Calderón a México será precedida por un encuentro entre las cancillerías de ambos países el lunes y martes próximos, en la que perfilarán la agenda de trabajo de sus presidentes. EFE

CR/LBB/cdp/dv

05/16/08-56/97

03-03

9706890

XH6035

U SUCBT 05-12 00280
mun icx

ESPAÑA-ETA
ETARRA ARREPENTIDO LATASA CONDENADO A 61 AÑOS POR ATENTADO

Madrid, 12 may (EFE).- La Justicia española condenó a 61 años de prisión al etarra "arrepentido" José Miguel Latasa Guetaria por haber perpetrado en 1983 un atentado en el País Vasco (norte) en el que murió un guardia civil y otros dos resultaron heridos.

En una sentencia notificada hoy, la Audiencia Nacional, tribunal especial que tramita casos de terrorismo, narcotráfico y delitos monetarios, consideró probado que Latasa recabó información para cometer el atentado y participó materialmente en él, aunque, en atención a su condición de "arrepentido", rebaja en un grado las penas que le corresponderían.

Según la sentencia, Latasa, siguiendo órdenes de la dirección de la banda terrorista ETA, vigiló durante días los movimientos de las patrullas de la Guardia Civil que salían del cuartel de la población vasca de Villafranca de Ordizia.

Fruto de sus investigaciones, recomendó que se perpetrara un ataque en la confluencia en la carretera de acceso al cuartel, atentado que llevó a cabo un comando de siete terroristas, entre los que se encontraba el propio Latasa, que lanzó dos granadas y ametralló después a la patrulla de guardias civiles.

Como consecuencia de la acción murió el guardia civil Miguel Mateo Pastor y sufrieron heridas graves sus compañeros José Luis Bueno Fernández y Custodio Contreras La Rosa.

Los hechos constituyen, según el tribunal, un delito de atentado con resultado de muerte y dos asesinatos frustrados con la agravante de premeditación, pero se le aplicó la atenuante de arrepentimiento.

La sala recordó que Latasa confesó los hechos delictivos en los que participó y ha ayudado a obtener pruebas decisivas para la identificación de otros responsables. EFE

JLS/MAN/HMA/GTP

05/12/21-17/97

DP5391

R FOXBT 05-13 00181
mun icx

FRANCIA-ETA/ESPAÑA
UNO DE LOS ETARRAS DETENIDOS EN FRANCIA YA FUE APRESADO 1987

Madrid, 13 may (EFE).- Uno de los nueve presuntos colaboradores de la banda ETA detenidos hoy en el País Vasco francés, Ignacio Vivanco Ruiz, ya fue capturado en 1987 por las autoridades francesas a raíz de una petición cursada entonces por la justicia española, informaron a EFE fuentes de la lucha antiterrorista.

Junto a este español, nacido en Bilbao en 1960, la Policía francesa detuvo a su esposa, de nombre Dhuale, y a otras siete personas, de nacionalidad francesa y española, según las fuentes.

En los archivos de las Fuerzas de Seguridad españolas la detención de Vivanco en 1987 figura dentro de las investigaciones sobre la red de transportistas que apoyaba al "comando Madrid" de ETA desmantelado por la Policía en ese año en la capital de España.

Las detenciones practicadas hoy en el País Vasco francés, por orden de la juez antiterrorista Laurence Le Vert, se han dirigido contra los grupos que prestan alojamiento y apoyo a miembros de ETA refugiados en Francia, sin que haya sido apresado ningún activista relevante de la organización. EFE

adr/rl/SM

05/13/12-32/97

Doc. en su totalidad claro.

XT565B

U VARBT 05-21 00257
amt icx

FRANCIA ETA
POLICIA FRANCESA DETIENE DIRIGENTE HISTORICO ETA

Paris, 21 may (EFE).- La policia francesa detuvo hoy, miércoles, a un dirigente histórico de ETA, Carlos Ibarguren Aguirre, alias "Nervios", informaron fuentes policiales.

Junto con él, fue arrestada su compañera, la francesa Dolores Arregui, en la localidad vasco francesa de San Juan de Luz.

La policia detuvo a otras dos personas en esta misma localidad, pero sus identidades no han sido facilitadas por la policia.

Igualmente se informó de la detención en Bayona de una pareja, pero sin precisar sus identidades aunque, según fuentes nacionalistas vascas, se trata de Andoni Etxeberria y su compañera de nacionalidad holandesa.

Según las fuentes, la policia procedió a varios registros domiciliarios en esta operacion que fue ordenada por la juez de Paris Laurence Le Vert, especializada en la lucha contra el terrorismo.

Las detenciones fueron efectuadas por agentes de la Policia Judicial de Paris en colaboracion con la policia encargada de fronteras (DICCILEC).

Por el momento, no se ha informado de si los registros han dado resultados positivos ni del alcance de la operacion que, segun las fuentes, continua abierta.

Ibarguren, de 59 años estaba considerado dirigente de ETA a finales de los años setenta cuando fue expulsado por las autoridades francesas y llevado a Cuba.

Fuentes nacionalistas indicaron que el vasco español regresó en noviembre del año pasado a Francia pero parecia no tener la documentacion en regla.

Todos los detenidos han sido llevados a los locales de la DICCILEC en Hendaya, en la frontera franco-española.EFE

la/ac

9706892

02

FRANCIA-ETA/ESPAÑA

ESPAÑA: ESTIMA DETENCION FIGURA "FAVORECE DEBILITAMIENTO" BANDA

Madrid, 21 may (EFE).- El Gobierno español expresó hoy su satisfacción por la detención, en Francia, del histórico dirigente de ETA Carlos Ibarguren Aguirre, alias "Nervios", y consideró que ello, "sin lugar a dudas, favorece el debilitamiento de la estructura" de la banda terrorista.

El Ministerio español del Interior valoró positivamente la detención de "Nervios" en una nota, en la que se destaca que el dirigente etarra fue uno de los responsables del "aparato de finanzas" de ETA a comienzos de los años ochenta, y estuvo refugiado en Cuba hasta 1994.

Ibarguren Aguirre, de 59 años, fue detenido hoy en la localidad francesa de San Juan de Luz, como parte de una operación antiterrorista gala en la que también fueron apresadas otras cuatro personas.

Junto a "Nervios" fue detenida en su domicilio de San Juan de Luz su compañera, la ciudadana francesa María Angeles Arregui, así como el español Jesús García Cue, localizado en otra casa de esta localidad vasco-francesa.

De forma simultánea, la policía gala capturó en Bayona a otras dos personas, el español Antonio Extebarría Murúa y la belga Francoise Vanversy.

Los cinco detenidos permanecen en dependencias policiales a la espera de ser puestos a disposición de la juez antiterrorista de París, Laurence Le Vert, que ordenó los apresamientos.

En los archivos policiales, Carlos Ibarguren figura como uno de los responsables del "aparato de finanzas" de ETA a comienzos de los años ochenta, función que supuestamente desempeñó dentro del organigrama etarra hasta 1984, cuando fue detenido en Francia.

Las autoridades de este país lo deportaron entonces a Panamá, país desde el que se trasladó a Cuba, donde permaneció refugiado durante diez años, hasta 1994, cuando abandonó la isla.

Al parecer, "Nervios" regresó a Francia en noviembre de 1996, aunque sin tener su documentación en regla. EFE

adr/chg/SM

05/21/13-04/97

9706892

03

FRANCESES VINCULADOS A ETA SON INTERROGADOS

Juzgan a 34 presuntos etarras

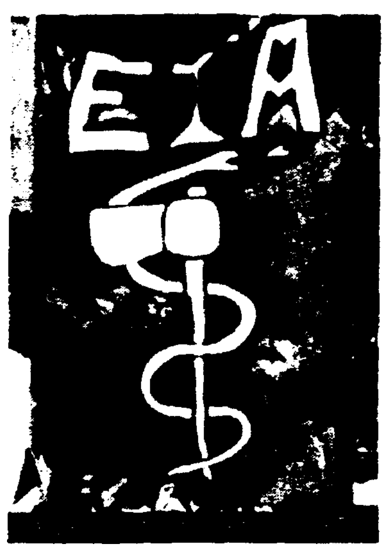
El Tribunal Correccional rechazó el pedido de un intérprete vasco provocando protestas de los acusados

Treinta y cuatro militantes y presuntos simpatizantes de la organización separatista vasca ETA comparecieron ayer ante la décimosegunda cámara del Tribunal Correccional de París, en el marco de un juicio contra la cúpula etarra que se prolongará hasta el próximo viernes.

Junto a ex jefes de la organización como Francisco Múgica Garmendia, José María Aguirre Erostarbe y Rafael Caride Simón, también deberán comparecer numerosos franceses desconocidos que albergaron en sus domicilios a "refugiados vascos".

FRANCESES INTERROGADOS

El presidente del Tribunal interrogó a Pierre Fagant, de 59 años, para que reconozca que construyó en el sótano de su casa un búnker de unos 180 metros cuadrados que incluso incluía un taller de armas con la finalidad de brindar apoyo a los miembros de la organización terrorista.



También fueron interrogados Matthieu y Bernadette Tuya, de 57 y 55 años respectivamente, quienes ofrecieron su vivienda para vecinos españoles que la necesitasen para agruparse. Sin embargo, el matrimonio -al igual que Pierre Fagant- negó conocer que aquellos individuos estuviesen en contacto con ETA.

Otro que debió comparecer fue Jean Garispeque, de 28 años, detenido en Dax (Francia) en abril de 1994.

NO AL EUSKERA

El Tribunal Correccional de París rechazó la participación de un intérprete vasco durante el juico y aceptó por su parte un intérprete de castellano. Desde el primer momento los abogados defensores plantearon la necesidad de un intérprete de euskera alegando que es una lengua oficial en España.

Esta negativa de la Fiscalía a recurrir al intérprete solicitado por la defensa provocó una fuerte protesta por parte de los acusados, en cuyo nombre habló el ex dirigente etarra José Luis Alvarez Santacristina, alias "Txelis" que declaró: "Los acusados ya cumplieron más de cinco años de cárcel por lo que es legítimo que el Tribunal les permita hacer uso de su propia lengua". *(En base a EFE y Reuter)*

04

9706892

La Mañana 21/5/92

Enjuician a dirigentes de ETA en París

PARIS, (Reuter) - Tres dirigentes de ETA comenzaron a ser juzgados ayer en París, enfrentando hasta 10 años de cárcel por cargos de terrorismo. Los dirigentes estaban entre unos 30 franceses y españoles sospechosos de ser activistas o simpatizantes del grupo separatista vasco, muchos de los cuales son juzgados en ausencia.

Los tres principales acusados son ciudadanos españoles. Uno de ellos, Francisco "Pakito" Mugica Garmendía, de 43 años, es uno los hombres más buscados por España, donde está acusado de enviar un auto con explosivos a Madrid en 1991.

La policía española lo considera el jefe operacional de ETA (Tierra Vasca y Libertad), grupo que ha dado muerte a unas 800 personas en España en una campaña de tres décadas por un estado independiente vasco.

También son juzgados José Luis "Txelis" Alvarez Santa Cristina, de 42 años, quien se cree que es el ideólogo y el cerebro financiero de ETA, a cargo de los "impuestos revolucionarios" que se cobran a empresarios en la región vasca de España.

El tercer acusado de importancia, José María "Fiti" Arregui Erostarbe, de 50 años, sería el experto en explosivos del grupo y falsificador de documentos de identidad.

Es buscado en España en relación con una bomba que se envió por correo y que lesionó gravemente a Fernando de Mateo Lage, juez presidente del tribunal antiterrorista de la Audiencia Nacional en 1990.

Varias decenas de simpatizantes hicieron demostraciones fuera del fuertemente vigilado tribunal, cuando los acusados llegaban en camionetas de la policía.

El juicio comenzó con el interrogatorio a cinco franceses sospechosos de proteger a los dirigentes y activistas de la ETA. Todos dijeron que desconocían que sus huéspedes fueran guerrilleros.

Uno de los cinco, Pierre Fagant, dijo también que desconocía que la ETA tuviera una fábrica de armas clandestina cerca de su casa, donde producía centenares de subametralladoras al año.

Si son encontrados culpables, los tres dirigentes cumplirían sus condenas en Francia antes de ser extraditados a España.

Los tres fueron capturados hace cinco años en una villa del centro turístico vasco francés de Bidart por la policía cuando investigaba un "comando francés" de la ETEA, grupo al que se le acreditan varios atentados con un saldo de decenas de muertos.

El grupo fue detenido cuando se preparaba para hacer un atentado contra un edificio gubernamental en la ciudad española de Sevilla antes de la Feria Mundial de 1992.

05

NOVEDADES
SUB. Y EZZ.
22/5/97

XC5465

R FOXBT 05-21 00201
icx mun par

FRANCIA-ETA/ESPAÑA
ETARRA "NERVIOS" ACUSADO EXTORSION Y PERTENENCIA BANDA ARMADA

Madrid, 21 may (EFE).- El histórico dirigente de ETA Carlos Ibarguren Aguirre, alias "Nervios", detenido hoy en la localidad francesa de San Juan de Luz, está acusado de extorsión y pertenencia a banda armada, informaron fuentes de la Fiscalía de la Audiencia Nacional española.

Por estos delitos, se solicitan un total de 20 años de prisión.

Ibarguren tiene abierto desde 1991 un procedimiento abreviado en el que se le acusa, además de pertenecer a ETA, de extorsionar, junto a Sabino Euba Zenarozabeitia, alias "Peloncho", a empresarios de Amorebieta (provincia de Vizcaya).

Las fuentes indicaron que cuando se regularice la situación de "Nervios" en Francia se solicitará la orden internacional de ingreso en prisión, tras lo que se estudiará la petición de extradición.

Carlos Ibarguren, de 59 años, figura como uno de los responsables del "aparato de finanzas" de la banda terrorista ETA en la década de los años ochenta, función que supuestamente desempeñó dentro del organigrama etarra hasta 1984, cuando fue detenido en Francia.

Las autoridades francesas lo deportaron entonces a Panamá, país desde el que se trasladó a Cuba, donde permaneció refugiado hasta 1994. EFE

cn/chg/imc

05/21/14-53/97

9706892

06

NOVEDADES
LIB. Y TERR.
23/5/97

TD5143

U FOXBT 05 22 00656
mun

FRANCIA-ETA (Previsión)
FISCAL PIDE CASI 180 AÑOS CARCEL PARA INCULPADOS MACROPROCESO

París, 22 may (EFE).- El Ministerio Público francés solicitó hoy, jueves, penas de cárcel que totalizan casi 180 años en el macroproceso relacionado con la detención de la "cúpula" de la banda terrorista ETA y el hallazgo de un taller de fabricación de armas.

La fiscal del Tribunal Correccional de París, Irene Stoller, solicitó una pena de diez años de prisión para los tres miembros del "comité ejecutivo" de ETA hasta 1992, Francisco Múgica Garmendia, "Pakito", José Luis Alvarez Santacristina, "Txelis", y José María Arregui Erostarbe, "Fiti".

"Pakito", "Txelis" y "Fiti" son los principales inculpados en el juicio que comenzó el pasado martes en París y al que estaban citados 34 presuntos dirigentes, activistas y colaboradores de la organización terrorista.

La fiscal pidió también diez años de prisión, la pena máxima prevista para el delito de "asociación de malhechores" por el que son juzgados, para el francés Pierre Fagant, en cuya vivienda de Bidart (País Vasco francés) fue descubierto el taller.

Stoller solicitó una condena de ocho años de cárcel para los españoles Josu Martín López Castañares y para el hermano de "Pakito", Pedro María Múgica, alias "Kepa", que trabajaron en el taller descubierto en los sótanos de la casa de Fagant.

Además, pidió siete años de prisión para Rafael Caride Simón, miembro del "comando Barcelona" de ETA que cometió el sangriento atentado contra el supermercado "Hipercor" de la capital catalana; para María Arantxa Sasián Echabe y Juan Vicente Jaurreguizuria.

La fiscal hizo su requisitoria en ausencia de estos acusados, que permanecen en prisión preventiva, y su negativa a comparecer hoy puede impedir la intervención de sus abogados defensores.

Stoller pidió penas de seis años a cinco meses de prisión para el resto de los acusados y dejó pendiente el caso de Pedro María Gorospe, alias "Txato" -cuya confesión permitió a la policía hallar el taller- ausente de la sala por estar ingresado con problemas psíquicos en un hospital de Bayona.

Cinco presuntos terroristas fueron juzgados en rebeldía, entre ellos el actual dirigente de ETA, Ignacio Gracia, alias "Iñaki de Rentería".

La fiscal pidió para ellos seis años de cárcel, al igual que para el francés Philippe Lasalle, acusado de actuar como intermediario en la compra de armamento para ETA.

Stoller respondió en su requisitoria a la larga intervención de "Txelis" en la vista del miércoles, al afirmar que "todos los terroristas que han pasado por este Tribunal han intentado justificar sus actos".

La fiscal recordó que el Tribunal "no es una tribuna política" y que su papel es "juzgar" a los acusados.

Negó a éstos la capacidad de hablar en nombre de todo el pueblo vasco, como pretendieron ayer, y subrayó que "las principales víctimas del terrorismo de ETA son los vascos" puesto que son objetivo de sus atentados y sus empresarios sufren amenazas y secuestros que se desarrollan en "condiciones abominables".

Tras señalar que en las últimas elecciones vascas el partido político Herri Batasuna perdió votos, dijo que sólo un 12 por ciento de los tres millones de habitantes del País Vasco español votó a HB, "lo que significa que más del 85 por ciento de la población rechaza la violencia y las acciones de ETA".

Además, rechazó la utilización del término "refugiados" políticos para ciudadanos de un país miembro de la Unión Europea donde existe un régimen democrático.

Stoller destacó la importancia de la operación que permitió, el 29 de marzo de 1992, detener "al mismo tiempo a tres miembros del comité ejecutivo" de ETA y el interés de la documentación y el material informático incautado.

La fiscal subrayó el papel desempeñado por los inculpados que comparecían en libertad, acusados de haber dado apoyo logístico a la organización al permitir que se alojaran o se reunieran en sus casas, haberles conducido a diferentes lugares en sus vehículos o haber transmitido mensajes.

El juicio quedará visto para sentencia mañana, viernes, tras las intervenciones de los abogados de la defensa, que comenzaron al término de la requisitoria de la fiscal. EFE

ag/aj/ah/cr/mlr

05/22/17-48/97

9706892

TRIBUNAL JUZGO DIRIGENTES ETA DICTARA SENTENCIA 19 DE JUNIO

París, 29 may (EFE).- El Tribunal Correccional de París declaró hoy, viernes, visto para sentencia el juicio contra 34 presuntos dirigentes, militantes y colaboradores de ETA y emitirá su veredicto el próximo 19 de junio.

La vista terminó con las intervenciones de los abogados defensores, cuyo alegato se basó en la falta de pruebas materiales contra los acusados y en el contexto político en el que, según ellos, han sido juzgados.

Los letrados no pudieron intervenir en defensa de los ocho españoles y del francés que se encuentran en prisión preventiva, entre ellos los máximos dirigentes de ETA hasta 1992, Francisco Múgica, alias "Pakito", José Luis Alvarez, alias "Txelis" y José María Arregui, alias "Fiti", ya que éstos decidieron abandonar la sala.

Tampoco hubo alegatos para los cinco españoles juzgados en rebeldía, puesto que así lo estipula la ley francesa, ni para el etarra Pedro María Gorospe, cuya confesión permitió hallar un taller clandestino para la fabricación de armas en Bidart (País Vasco francés).

El caso de Gorospe quedó pendiente de juicio dado que está hospitalizado por problemas psíquicos.

Dos de los 19 acusados que comparecen en libertad, los franceses George Aguerre y Gratian Alfaro, renunciaron a sus abogados desde el interrogatorio del juez ya que consideran que no se respetaron sus derechos durante la instrucción y que sus letrados no podían ejercer plenamente su defensa ya que el Tribunal rechazó que se expresaran en euskera.

La defensa del resto de los inculpados, cuatro españoles, doce franceses y un luxemburgués, subrayó que el Ministerio Público, representado por la fiscal Irene Stoller, no había demostrado la existencia de elementos constitutivos del delito de asociación de malhechores por el que son juzgados.

Aunque algunos han reconocido haber alojado, transportado o actuado como "correos" de personas consideradas como dirigentes o militantes de ETA, no sabían que pertenecían a esa organización, según los abogados.

La defensa subrayó el sentimiento de solidaridad y ayuda mutua que prevalece entre la población vasca para justificar los actos.

Una fuerte connotación política tuvo la defensa del francés Philippe Lasalle, acusado de actuar de chófer de "Txelis" y como intermediario en la compra de armamento destinado a ETA.

También se apoyó en una argumentación política Yolanda Molina, letrada que habitualmente defiende a los presuntos etarras detenidos en Francia, quien denunció la ley antiterrorista adoptada en 1986 en este país y que prevé medidas especiales para los sospechosos.

Molina estimó que el juicio de París no se desarrolló en un "clima de imparcialidad" y negó que éste sea "un proceso normal", ya que "basta con intentar entrar" en la sala "para comprobarlo", en alusión a las fuertes medidas de seguridad.

Denunció, una vez más, la negativa del Tribunal a que los acusados se expresaran en euskera y opinó que las cosas "van de mal en peor" puesto que los mismos magistrados accedieron a esta petición en un juicio anterior.

Molina, quien defendía a trece acusados, consideró que se está ante un "proceso político" y que el Gobierno francés desarrolla una política "de represión" en el País Vasco.

Con estas observaciones, la letrada contestaba a la fiscal que en su requisitoria del jueves subrayó que los acusados no estaban en "una tribuna política" y rechazó que los presuntos colaboradores de ETA puedan alegar que ignoraban que eran de la banda terrorista o lo que significa esta organización.

Stoller pidió ayer, jueves, la pena máxima de diez años prevista por la ley por el delito imputado a los tres miembros del "comité ejecutivo" de ETA, y para el francés Pierre Fagant, en cuya casa la Policía halló el taller de armas.

La sentencia, la primera que se dictará en Francia contra "Txelis", no modificará la situación penal de Múgica y Arregui ya que cumplen una condena de diez años por delitos similares cometidos en un período diferente y las penas no son acumulables.

La fiscal pidió también ocho años de cárcel para los dos etarras que trabajaron en el taller, Josu López Castañares y Pedro Múgica Garmendia, y siete años para Rafael Caride, miembro del comando que perpetró el atentado del centro comercial "Hipercor" de Barcelona, María Arantxa Gastán Echave y Juan Vicente Jáuregui Izuria.

Además, solicitó seis años de prisión para cada uno de los cinco juzgados en rebeldía, entre ellos el que está consideradoactual dirigente Rentería".
Rentería".

Para el resto de los acusados, las penas solicitadas oscilaban entre los seis años y los cinco meses de prisión. EFE

ag/cr/ah/mir

05/29/12-53/92

9706892

08

TI1246

R POXBI 05-23 00315
mun itx

ESPAÑA-ETA
JUEZ INTERROGARA LIDER ETARRA "TXELIS" EN FRANCIA

Madrid, 23 may (EFE).- Un juez español interrogará en Francia a José Luis Alvarez Santacristina, alias "Txelis", presunto líder de la banda terrorista ETA detenido en ese país en 1992, informaron hoy fuentes judiciales.

El interrogatorio lo llevará a cabo el juez Javier Gómez de Liaño, de la Audiencia Nacional, tribunal especializado en casos de terrorismo, narcotráfico y delitos monetarios, quien solicitó autorización para ello a la Justicia francesa, que actualmente juzga a "Txelis" por asociación de malhechores y otros delitos.

El magistrado preguntará al líder etarra sobre un atentado frustrado perpetrado en mayo de 1992 con una carta bomba.

Gómez de Liaño ha pedido también una comisión rogatoria para interrogar a mediados de junio al también terrorista etarra José Luis Urrusolo Sistiaga, que fue detenido en Francia en enero.

El interrogatorio a Urrusolo, alias "Largo", se centrará en el secuestro del empresario Emiliano Revilla por parte de ETA.

Fuentes de la Fiscalía de la Audiencia Nacional señalaron que el Ministerio Público aguardará a que Francia determine la situación del etarra Carlos Ibarguren Aguirre, alias "Nervios", detenido el 21 de mayo, para decidir si solicita su extradición.

Las fuentes señalaron que con toda seguridad se pedirá la extradición de "Nervios" si las autoridades francesas anuncian que el terrorista puede ser liberado.

El "histórico" miembro de ETA Carlos Ibarguren Aguirre, detenido en la localidad francesa de San Juan de Luz (suroeste), está acusado de extorsión económica y pertenencia a banda armada, delitos por los que se le piden 20 años de prisión.

Ibarguren tiene un procedimiento abreviado abierto del 12 de febrero de 1991 en el que se le acusa, además de pertenecer a ETA, de extorsión a empresarios del País Vasco (norte de España), llevada a cabo junto a Sabino Euba Zenarozabeitia, alias "Pelopintxo", ya detenido y cuya extradición fue denegada. EFE

ftv/lma/ddp

05/23/17-58/97

París, 26 may (EFE).- Los abogados defensores de algunos de los inculpados en el juicio contra seis miembros franceses del "comando itinerante" de ETA que comenzó hoy, lunes, en París, reclamaron la comparecencia en calidad de testigo de su jefe, Henri Parot, encarcelado en España.

El abogado de Jean Parot, hermano de Henri Parot, pidió también que comparezca como testigo el ex director general de la Guardia Civil (policía militarizada) Luis Roldán.

Un tribunal especial, compuesto por ocho magistrados profesionales, empezó a juzgar hoy en París a seis miembros franceses del "comando itinerante" de ETA por 21 atentados terroristas cometidos en España entre 1978 y 1989, que causaron 38 muertos y 200 heridos.

El proceso responde a una petición de las autoridades españolas que, ante la imposibilidad legal de pedir la extradición de ciudadanos franceses a España, solicitaron que fueran juzgados en Francia.

Seis personas se sientan en el banquillo de los acusados: Jean Parot, Frederic Haramboure, Jacques Esnal, Philippe Sáez, Jean Pierre Erremundeguy y Jean Vincent Garcia.

Jean Parot, Haramboure y Esnal están encarcelados en Francia, mientras que Garcia, Erremundeguy y Sáez se encuentran en libertad bajo control judicial.

El tribunal juzgará en rebeldía al dirigente de ETA José Luis Arrieta Zubimendi, alias "Azcoiti", por el asesinato, perpetrado por el "comando itinerante", de un ciudadano francés al que la banda armada consideraba traficante de drogas.

Al comenzar el juicio, el abogado de Jean Parot, Jean Francois Blanco, dijo que el tribunal era incompetente al sostener que la ley de 1986 que instituía que los asuntos de terrorismo fueran juzgados por un tribunal formado únicamente por magistrados no podía aplicarse de forma retroactiva para juzgar hechos cometidos antes de esa fecha.

Sin embargo, Pierre Olivier Sur, el abogado de Philippe Saez, no se sumó a esa petición puesto que su defendido, que tras abandonar el comando ingresó en una orden religiosa, ha reconocido los hechos de la instrucción y quiere, dijo, "ser juzgado aquí y ahora".

Poco después, Blanco pidió el aplazamiento del juicio hasta que las autoridades españolas accedan a que comparezca en el mismo, en calidad de testigo, Henri Parot, por considerar que el sumario se basa en sus declaraciones a la Policía española y afirmar que éstas fueron obtenidas mediante torturas.

El tribunal decidió no pronunciarse sobre estas peticiones de los abogados de la defensa hasta le lectura del acta de acusación, que ocupó casi toda la primera vista del juicio, y probablemente el martes anunciará su decisión de rechazarlas.

El fiscal, Gino Necchi, señaló que la decisión de juzgar a los inculpados ante un tribunal especial no era criticable y precisó que había transmitido a las autoridades españolas la petición de que comparezca como testigo Henri Parot, pero sin haber obtenido hasta ahora respuesta.

El abogado de Jean Parot reclamó también la comparecencia como testigo del ex director general de la Guardia Civil Luis Roldán, tras señalar que era interesante que éste relatara "los métodos utilizados para obtener las declaraciones de Henri Parot" y recordar que Roldán se encuentra ahora encarcelado en España por malversación de fondos públicos.

Todos los inculpados en este juicio han sido ya condenados por el Tribunal Correccional de París por el cargo de asociación de malhechores, pero por sus actividades ilegales en Francia y no por los delitos de sangre cometidos en España.

Por primera vez en Francia, la Asociación Víctimas del Terrorismo (AVT), constituida legalmente en España en 1981, ejerce en este juicio la acción civil.

La detención de los miembros de este comando, entre abril y mayo de 1990, fue posible gracias a la confesión de su jefe, Henri Parot, quien fue detenido el dos de abril en Sevilla, cuando conducía un automóvil cargado con 300 kilos de explosivos para atentar contra la Jefatura de Policía de la capital andaluza.

Henri Parot está encarcelado en España, donde ha sido condenado a más de 5.145 años de prisión.

Las víctimas del "comando itinerante" fueron principalmente militares, pero también se cuentan entre ellas numerosos civiles, como los magistrados José Francisco Mateu Canoves y Carmen Tagle González y varios varios niños.

Entre los atentados más sangrientos destaca el perpetrado el 11 de diciembre de 1987 contra la Casa-Cuartel de la Guardia Civil de Zaragoza, que causó doce muertos, entre ellos seis niños, y 78 heridos.

Los inculpados podrían ser condenados a cadena perpetua, aunque según la legislación francesa esta pena supone un máximo de 30 años de prisión puesto que las penas de reclusión criminal no son acumulables.

El juicio, que durará alrededor de cuatro semanas, proseguirá mañana, martes, con la declaración de algunos de los testigos de la defensa. EFE

El/cr

0706892

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ESPAÑA-ETA

DESARTICULADO NUEVO COMANDO "Y" APOYO A ETA

Pamplona (España), 21 may (EFE).- La policía española desarticuló en Pamplona (norte del país) un nuevo comando "Y" de apoyo a la banda terrorista ETA, con la detención de tres personas acusadas de participar en ataques contra la policía.

Las autoridades informaron hoy de que con esta operación son ya once los grupos "Y" de apoyo a ETA desarticulados en lo que va de año por la fuerzas de seguridad en la comunidad de Navarra, con un total de 49 detenciones.

Estas últimas tres detenciones se produjeron entre el martes y hoy miércoles en las poblaciones navarras de Pamplona y Arazuri.

Los tres presuntos colaboradores de ETA, uno de 17 y los otros dos de 18 años de edad, fueron identificados como Daniel U.M., Miguel Angel J.M. y Aritz B.B., todos naturales de Pamplona.

Los jóvenes están acusados de haber participado en ataques con "cocteles molotov" contra cuarteles de la policía y contra miembros de la Seguridad del Estado, así como de haber fabricado este tipo de bombas incendiarias, después de haber sido implicado por jóvenes detenidos con anterioridad.

Los detenidos serán trasladados a Madrid para ser puestos a disposición de la Audiencia Nacional, tribunal especializado en casos de terrorismo, narcotráfico y de delitos económicos. EFE

Nal/Hma/imc

05/21/15-43/97

OA-02

0 PU281 ... 00076
MUG 2XU

FRANCIA ETA (Previsión)
COMIENZA LUNES JUICIO MIEMBROS FRANCESES "COMANDO ITINERANTE"

París, 25 may (EFE).- Un Tribunal especial, compuesto por nueve magistrados profesionales, juzgará a partir de mañana lunes a seis miembros franceses del "comando itinerante" de ETA por 21 atentados terroristas cometidos en España entre 1978 y 1989, que causaron 38 muertos y 200 heridos.

El proceso responde a una petición de las autoridades españolas que, ante la imposibilidad legal de pedir la extradición de ciudadanos franceses a España, solicitaron que fueran juzgados en Francia.

Seis personas se sentarán en el banquillo de los acusados: Jean Parot, Frederic Haramboure, Jacques Esnal, Philippe Sáez, Jean Pierre Erremundeguy y Jean Vincent García.

Jean Parot, Haramboure y Esnal están encarcelados en Francia, mientras que García, Erremundeguy y Sáez se encuentran en libertad bajo control judicial.

Además, el Tribunal juzgará en rebeldía al dirigente de ETA José Luis Arrieta Zubimendi, alias "Azcoiti", por el asesinato perpetrado por el "comando itinerante" de un ciudadano francés al que la banda armada consideraba como traficante de drogas.

Todos ellos han sido ya condenados por el Tribunal Correccional de París por el cargo de asociación de malhechores, pero por sus actividades ilegales en Francia y no por los delitos de sangre cometidos en España.

Por primera vez en Francia, La Asociación Víctimas del Terrorismo (AVT), constituida legalmente en España en 1981, ejercerá la acusación particular.

La detención de los miembros de este comando, entre abril y mayo de 1990, fue posible gracias a la confesión de su jefe, Henri Parot, quien fue detenido el dos de abril en Sevilla cuando conducía un automóvil cargado con 300 kilos de explosivos para atentar contra la jefatura de Policía de la capital andaluza.

Henri Parot está encarcelado en España, donde ha sido condenado a más de 4.000 años de prisión. La defensa de los inculpados ha pedido su comparecencia en el juicio en calidad de testigo, aunque parece poco probable que la Justicia española acepte esa petición.

Según las declaraciones de unos y otros, el comando, el primero compuesto por ciudadanos franceses, fue creado a finales de los años setenta por el dirigente histórico de ETA José Domingo Iturbe Abasolo, alias "Txomin", fallecido en un accidente de tráfico en Argelia.

Tomó el relevo en 1981 Juan Lorenzo Lasa Mitxelena, alias "Txiquierdi", y cuando éste fue detenido en 1985, el responsable del comando fue "Azcoiti".

Tras el arresto de "Azcoiti", que posteriormente se dio a la fuga cuando quedó en libertad condicional tras cumplir una parte de la pena impuesta en Francia, el comando quedó bajo las órdenes de Francisco Múgica Garmendia, alias "Pakito".

Los miembros del comando fueron adiestrados en el manejo de armas y explosivos por otro dirigente histórico, Isidro Garalde Bedialauneta, alias "Mamarru", y después de la detención de éste, por José María Arregui Erostarbe, alias "Fiti".

Las declaraciones de Henri Parot permitieron a las autoridades españolas atribuir al "comando itinerante" un total de 21 atentados cometidos en España entre el dos de noviembre de 1978 y el 17 de noviembre de 1989, que causaron 38 víctimas mortales, en su mayoría militares.

Entre las víctimas del "comando itinerante" figuran también los magistrados José Francisco Mateu Canoves y Carmen Tagle González, así como numerosos civiles, entre ellos varios niños.

Entre los atentados más sangrientos destaca el perpetrado el 11 de diciembre de 1987 contra la casa-cuartel de la Guardia Civil de Zaragoza (centro-este de España), que causó doce muertos, entre ellos seis niños, y 78 heridos.

También se le atribuye la autoría del atentado cometido el 22 de noviembre de 1998 contra la Dirección General de la Guardia Civil, en Madrid, en el que murieron dos personas: un niño de dos años y un periodista, y otras 88 resultaron heridas.

Uno de los miembros del "comando itinerante" que será juzgado en París, Frederic Haramboure, fue víctima a su vez de un atentado de los Grupo Antiterrorista de Liberación (GAL).

Los inculpados podrían ser condenados a cadena perpetua, aunque en la legislación francesa esta pena supone un máximo de 30 años de prisión puesto que las penas de reclusión criminal no son acumulables. EFE

fl/ad/cr/hm

05/25/14-40/97

1 fs. claz

02-02

9706894

0F4756

U POZBT 05-10 00196

MUN EXU LOX

EEUU TERRORISMO

POLICIA DESMANTELA GRUPO PARAMILITAR FUERTEMENTE ARMADO

Los Angeles (EEUU), 9 may (EFE).- La unidad antiterrorista de la policía de Los Angeles desarticuló hoy una célula paramilitar, a cuyos cinco miembros se les ocupó una gran cantidad de armamento.

La operación culminó una investigación que comenzó tras el atentado terrorista de la ciudad de Oklahoma, cometido el 19 de abril de 1995, afirmó el departamento de policía de Los Angeles en un comunicado.

La nota policial no precisó si los cinco detenidos habían cometido algún acto criminal o tenían planes para llevarlo a cabo.

Policías de elite asaltaron durante la mañana de hoy cuatro lugares, en donde detuvieron a los cinco paramilitares y se incautaron de un arsenal compuesto por fusiles automáticos y otros tipos de armas, así como granadas de mano, un lanzagranadas y miles de municiones.

Además, los miembros del grupo tenían chalecos antibalas, cascos, gafas de visión nocturna y componentes para fabricar granadas de mano.

Entre los cinco arrestados figura Glenn Yee, un policía en la reserva de la ciudad de Irwindale.

Todos ellos fueron acusados de violaciones a la ley de armas, especialmente posesión de armas totalmente automáticas. EFE

RCF/JMO

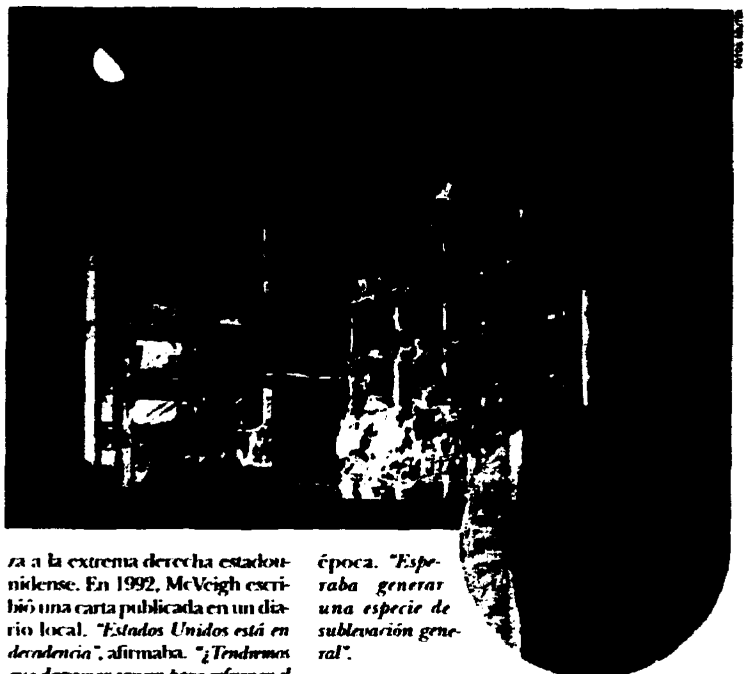
05/10/01 36/97

[Doc. claro]

COMENZÓ JUICIO POR ATENTADO EN OKLAHOMA

Sueños de destrucción

Más allá del actual juicio a Timothy McVeigh, acusado de colocar, hace dos años, la bomba que demolió un edificio federal en el estado de Oklahoma y causó 168 muertes, su historia arroja luz sobre uno de los aspectos más oscuros de la sociedad estadounidense, el surgimiento de milicias de ultraderecha empeñadas en *"destruir el sistema"*.



El edificio de Oklahoma como testimonio de un creciente problema social del que Timothy McVeigh fue solo un ejemplo.

Escrita en 1978 por William Pierce, miembro del partido ultranacionalista Alianza Nacional, la novela *Los diarios de Turner* cuenta la historia de "La Organización", un grupo que se subleva contra el gobierno estadounidense -definido como *"la plaga judeo-liberal-democrático-igualitaria"*- al aprobarse una ley que ilegaliza el porte de armas. La rebelión termina con el asesinato masivo de negros y judíos y el establecimiento de un régimen ario.

Definida por el FBI como *"la Biblia"* de los paramilitares ultrarreaccionarios, la novela era la lectura favorita de Timothy McVeigh, un veterano de la guerra del Golfo de 29 años acusado de colocar una bomba en un edificio federal de Oklahoma, que el 19 de abril de 1995 estalló dejando 168 muertos y más de 500 heridos.

La decadencia estadounidense

No era esa, sin embargo, la única lectura de McVeigh. También devoraba la revista *Armas y Municiones*, el boletín antisemita *Spotlight*, la publicación de la extrema derecha cristiana *Reporte Patriota* y panfletos con títulos como *"Operación matavampiros 2000"*, que denunciaban el advenimiento de un *"único gobierno mundial"*, y los planes de Washington y otras naciones occidentales de entregar su soberanía nacional a las Naciones Unidas.

Todo esto fue empujándolo a la visión paranoide que caracteriza a la extrema derecha estadounidense. En 1992, McVeigh escribió una carta publicada en un diario local. *"Estados Unidos está en decadencia"*, afirmaba. *"¿Tendremos que derramar sangre para reformar el sistema? Espero que las cosas no lleguen a ese punto. Pero podrían llegar"*.

El momento llegó, al parecer, en 1994, cuando el Congreso estadounidense aprobó una ley que terminaba con el derecho de los ciudadanos a comprar armas automáticas en su armería local. A los ojos de McVeigh, se estaba violando uno de los más sagrados principios de la Constitución estadounidense, que en su segunda enmienda establecía: *"Siendo una milicia bien regulada necesaria para la seguridad de un estado libre, el derecho del pueblo a poseer y portar armas no deberá ser limitado"*.

No es casual que 1994 fuese el año en que surgió el movimiento de estos grupos en Estados Unidos, comenzando por la milicia de Montana y extendiéndose rápidamente a Texas, Arizona, Michigan y docenas de poblados rurales del país. Tenían miles de miembros, en su mayoría hombres y blancos que odiaban al gobierno federal. McVeigh entró rápidamente en contacto con ese ambiente.

El 19 de abril, una bomba explotó en un edificio del gobierno federal en Oklahoma. Pocos días después, McVeigh fue arrestado como el principal sospechoso. *"Tim quería despertar a Estados Unidos a los peligros del gobierno federal, y su intrusión en nuestros derechos"*, declaró al FBI Michael Fortier, un miembro de las milicias que conoció a McVeigh en esa época. *"Esperaba generar una especie de sublevación general"*.

Misión cumplida

Al ver a McVeigh en la corte por primera vez, el fiscal asistente Mark Gibson narró sus impresiones al *Washington Post*. *"Las emociones no están en juego. El bien o el mal no están en juego... Su misión había sido cumplida. Estaba tan sereno que parecía sobrenatural"*.

Desde entonces, McVeigh ha mantenido su rara serenidad. Quizás, como el narrador y protagonista de *Los diarios de Turner*, ha racionalizado la matanza. En el libro, La Organización hace estallar un cochebomba en la sede del FBI -en un atentado que coincide paso a paso con el de Oklahoma- asesinando a 700 personas.

"Vimos por televisión cómo el equipo de rescate sacaba del edificio los cuerpos de los muertos y heridos", dice el libro. *"Es una pesada responsabilidad que cargar (...) pero no hay forma de destruir el Sistema sin herir muchos miles de personas inocentes. Es un cáncer demasiado profundamente arraigado en nuestra carne (...) todos estamos completamente convencidos de que lo que hicimos está justificado"*.

Si la fiscalía está en lo cierto y McVeigh fue quien colocó la bomba de Oklahoma, puede que él mismo haya *"pasado por esto antes"*, anticipado las escenas trágicas una y otra vez en su cabeza, convenciéndose de que haría lo que iba a hacer por amor a una causa superior.

THE INDEPENDENT DE LONDRES.
SERVICIO EXCLUSIVO PARA tres

CRÓNICA DE ESTADOS UNIDOS

La lógica del juego

por [illegible]

3Y4543

U EOXBT 05-09 00379

mun exo

FEUU-TERRORISMO

MCVEIGH IDENTIFICADO COMO PERSONA ALQUILO CAMION ATENTADO

Denver (EEUU), 9 may (EFE). Un testigo identificó hoy a Tim McVeigh como el hombre que alquiló el camión empleado en el atentado de Oklahoma City, que causó 168 muertos en 1995, en lo que fue el peor atentado terrorista de la historia de Estados Unidos.

Eldon Elliot, el dueño de un taller de reparaciones que también alquilaba vehículos, identificó a McVeigh, el principal acusado por el atentado, como el hombre que le alquiló el camión de la red nacional de alquiler Ryder.

El acusado se presentó con el nombre de Richard Kling y mostró un carné de conducir emitido en el estado de Dakota del Sur, dijo el testigo, cuya empresa está en Junction City (Kansas).

Esta es la primera vez desde que comenzó el juicio contra el antiguo militar estadounidense que un testigo le vincula directamente con el alquiler del camión que fue empleado en el atentado lleno de explosivos caseros fabricados con fertilizantes.

Elliot declaró que McVeigh fue a su taller el sábado 15 de abril de 1995 (cuatro días antes del atentado) y pidió alquilar el camión para el lunes siguiente.

El testigo recordó detalladamente que McVeigh no quiso contratar una póliza de seguro para el camión, a pesar de que le avisó de que sería responsable de cualquier daño ocurrido al vehículo.

La respuesta de McVeigh fue: "No lo necesito, soy un buen conductor", según el testimonio de Elliot.

El jueves, el recepcionista de un motel de Junction City identificó a McVeigh como el hombre a quien pidió que moviera el camión de la empresa de alquiler Ryder, que estaba aparcado en un lugar en el que podría molestar a otro huésped.

En la jornada de hoy, la propietaria de un local de comida china declaró que realizó un envío a una persona llamada Kling a la habitación del motel, que había sido alquilada por McVeigh con su auténtico nombre.

La presencia del acusado también fue verificada en un restaurante de comida rápida de la misma ciudad por otro testigo.

La estancia de McVeigh en Junction City se produjo, según todos esos testimonios, en los días previos al atentado de Oklahoma City. EFE

PCP/FP/PG

05/09/97 47 07

9706896

03

XA0529

U SUCBT 05-17 00661

icx mun exo

EEUU-OKLAHOMA (Previsión)

LA FISCALIA CERCA A LA DEFENSA Y NADIE DUDA DE CULPA MCVEIGH

Por Francisco Miraval

Denver (EEUU), 13 may (EFE).- Los fiscales del juicio por el atentado de Oklahoma han encarrilado tan perfectamente el caso que, una y otra vez, la defensa parece incapaz de frenar las acusaciones que inculpan a Timothy McVeigh como autor del peor atentado terrorista ocurrido en EEUU.

Timothy McVeigh, que tiene 29 años, está acusado de haber hecho estallar la bomba que el 19 de abril de 1995 demolió el edificio federal Alfred P. Murrah en la ciudad de Oklahoma, y causó la muerte de 149 adultos y 19 niños, además de heridas a otras 500 personas.

Hoy, martes, la defensa trata de desacreditar el testimonio de Michael Fortier, compañero del ejército de McVeight, quien, a preguntas de la fiscalía, ha asegurado que el inculpado no sólo le contó sus planes en 1994, sino que incluso lo llevó a ver el edificio en el que pensaba poner la bomba.

Antes de comenzar el juicio, la estrategia de Stephen Jones, el abogado defensor, estaba clara.

Primero, iba a tratar de demostrar que, dada la publicidad previa, iba a ser difícil encontrar un jurado imparcial y, segundo, iba a centrarse en obligar al Gobierno a probar la culpabilidad de McVeigh.

Es decir, Jones trataría de sembrar dudas en la mente de los jurados acerca de la culpabilidad de McVeigh.

Sin embargo, en estas tres semanas, el fiscal Joseph Hartzler logró desarmar la estrategia de la defensa, en parte debido a su buena preparación y, en parte también, por la propia ineptitud de los abogados defensores.

En opinión de observadores de este juicio, como Ryan Ross, la defensa parece trabajar para la fiscalía.
defensa parece trabajar para la fiscalía.

Hasta ahora, el fiscal Hartzler y su equipo han usado exitosamente las técnicas llamadas de "puerta giratoria" (por la gran cantidad de testigos que cada día son interrogados) y "evidencia emocional" (al hacer que amigos y familiares del acusado testifiquen en su contra, o que sobrevivientes relaten el horror del atentado).

La semana pasada, por ejemplo, Jennifer McVeigh, hermana meno del acusado, declaró que su hermano tenía más de 450 kilogramos de
del acusado, declaró que su hermano tenía más de 450 kilogramos de
explosivos y que le anticipó, en diciembre de 1994, que "algo grande" sucedería en abril de 1994.

Luego, durante dos días, varios agentes del gobierno testificaron que encontraron suficientes pruebas en la casa de Terry Nichols, el otro acusado, como para incriminar tanto a Nichols como a McVeigh.

Según la fiscalía, McVeig habría tenido el motivo (desagrado revancha contra el gobierno), los medios (fertilizante y
revancha contra el gobierno), los medios (fertilizante y
combustible para hacer la bomba, camión para transportarla), y la oportunidad para cometer el atentado.

La única oportunidad que la defensa tiene ahora es desacreditar tanto como sea posible las declaraciones de los testigos de la fiscalía. Antes lo intentó con McGown, y hoy lo hará con Fortier.

Por ejemplo, Eric McGown dijo que vio a McVeigh con el camión que supuestamente fue usado en la explosión.

Pero, al ser interrogado por la defensa, reconoció que vio a McVeigh con un camión de alquiler un día antes de que el camión usado en el atentado saliera del negocio.

Este testimonio abre las puertas a que haya habido mas de un camión y más de los dos acusados involucrados en la bomba de Oklahoma.

Ahora le toca el turno a Michael Fortier, un testigo que ha asegurado que McVeight le informó del atentado pero que, sin embargo, tiene un problema: tiene una sentencia de hasta 23 años en prisión por posesión de armas ilegales, falso testimonio y por tener conocimiento previo de un crimen y no avisar a los autoridades.

Jones, el abogado de McVeigh, dijo que atacará la credibilidad del testimonio de Fortier.

Lana Padilla, esposa del coacusado Terry Nichols, también llegará a prestar declaración, admitiendo que su esposo y McVeigh realizaron varios viajes juntos, presumiblemente para conseguir los elementos para fabricar la bomba.

Pero, mientras tanto, el público de los Estados Unidos ha perdido interes en el juicio, debido a que el resultado parece conocerse de antemano y a que no se trata de un espectáculo para los medios de comunicación, como sucedió en el caso del jucio contra O. J. Simpson.EFE

fm/mla/rt

05/13/17-33/97

04

9706896

[illegible]

[illegible]

EEUU TERRORISMO

TESTIGO AFIRMA MCVEIGH PLANEO ATENTADO PARA GENERAR REBELION

Denver (EEUU), [illegible] may (EFE).- El principal acusado por el atentado terrorista de Oklahoma City, Tim McVeigh, planeó el ataque para provocar "una insurrección general" contra el Gobierno, según declaró hoy jueves el principal testigo de la acusación.

McVeigh quería que el atentado fuera la chispa de "una insurrección general" en Estados Unidos, afirmó en el estrado Michael Fortier, que era amigo del acusado desde cuando ambos estaban en el Ejército.

Otro motivo para el atentado fue vengar a los 80 miembros de la secta davidiana que murieron en Waco (Texas) tras el asalto de las fuerzas del orden, el 19 de abril de 1993, añadió.

Justo dos años después, el 19 de abril de 1995, un camión lleno de explosivos destruyó el edificio de oficinas federales "Alfred P. Murrah".

El atentado causó 168 muertos y varios cientos de heridos, en lo que ha sido el peor ataque terrorista en la historia de Estados Unidos.

Fortier llegó a un acuerdo con la fiscalía para testificar contra McVeigh y Nichols a cambio de una pena reducida por reconocer que conocía los planes para el atentado pero no hizo nada por evitarlo, y por ello se ha convertido en el principal elemento de la acusación.

Su testimonio es considerado como el más importante de los que presentará la acusación en todo el proceso, que inició hoy su tercera semana.

McVeigh y su supuesto cómplice Terry Nichols, quien será juzgado por separado después, señalaron a ese edificio como objetivo porque "fue de allí de donde partió la orden para el ataque contra Waco", según testificó Fortier.

"Me dijo que quería atacar el edificio en el aniversario de Waco", añadió.

El testigo declaró que cinco meses antes del atentado viajó con McVeigh desde Arizona a Kansas y realizaron otro viaje hasta Oklahoma City para estudiar el edificio federal que luego fue atacado.

Según la declaración, McVeigh incluso le mostró el lugar donde pensaba aparcar el camión y le dijo que estaba dispuesto a disparar contra cualquiera que le interrumpiera el paso después de colocar el vehículo cargado de explosivos.

Fortier afirmó que durante sus reuniones con McVeigh le preguntó si no estaba preocupado por lo que podría suceder a la gente inocente que trabajaba en el edificio.

La respuesta de McVeigh, según Fortier, fue con términos de la película "La Guerra de las Galaxias", ya que el acusado dijo que todos los empleados del gobierno federal son "soldados de asalto", en referencia a las fuerzas del Imperio del Mal que aparecen en ese filme.

"Pueden ser individualmente inocentes, pero forman parte del Imperio del Mal y son culpables por asociación", fueron las palabras de McVeigh, según dijo el testigo.

Tim McVeigh, de [illegible] años, puede ser condenado a la pena de muerte si es encontrado culpable del atentado. EFE

[illegible]

[illegible]

9706896

05

AL PARECER EL ATENTADO ERA EN REALIDAD CONTRA CUATRO JUECES FEDERALES

"El idiota de McVeigh equivocó el blanco"

POR MARTÍN SARTHOU
de la redacción de EL OBSERVADOR

El líder de un grupo estadounidense de supremacía blanca afirmó en Washington que el principal sospechoso del ataque con explosivos perpetrado en Oklahoma es "un idiota", que "se equivocó de edificio" en el atentado que dejó un saldo de 168 muertos incluyendo decenas de niños.

Bobby Joe Farrington describió a Timothy McVeigh, cuyo juicio comenzó ayer en Denver, como "un perfecto idiota" cuya misión era parte de un gigantesco operativo para asesinar a cuatro jueces federales con una camioneta cargada de explosivos.

Farrington es un ex miembro de un grupo neonazi de supremacistas blancos llamado Nación Aria que cuenta con profusos antecedentes criminales y está cumpliendo una condena de 33 años de cárcel por haber robado la camioneta con la que supuestamente se iba atentar contra los jueces federales.

Según sus afirmaciones en referencia a McVeigh –que ya están siendo investigadas por el FBI– el blanco elegido era el juez retirado Fred Daugherty, quien se encontraba en una oficina a una cuadra del edificio Alfred Murrah, sede de las oficinas federales que fueron destrozadas por la explosión.

Según Farrington detrás del atentado se escondía una siniestra conspiración de sur[illegible]macistas blancos extremistas, [illegible]milicias de derecha y hasta miembros del Ku Kux Klan para vengarse de acciones llevadas a cabo por agentes federales en Idaho y Waco, Texas.

Llegó a afirmar que Dennis Mahon, un ex líder del grupo Resistencia Aria, y John Trochmann, fundador de la Milicia de Montana, están muy involucrados en el atentado y en un complot aun mayor.

¿EL IRA INVOLUCRADO?

Dennis Mahon y el ciudadano alemán Andreas Strassmeir figuran en el expediente de la defensa de McVeigh como potenciales participantes de una conspiración internacional, que incluye al IRA y al gobierno de Irak, para atentar contra objetivos federales en Estados Unidos.

> *El FBI mantuvo 25.000 entrevistas con sospechosos y testigos del atentado*

Según Stephen Jones, jefe del equipo de abogados que defiende a McVeigh, Andreas Strassmeir habría recibido de manos de miembros del IRA el detonador utilizado en el atentado de Oklahoma.

Ayer, un portavoz del Sinn Fein desmintió las acusaciones calificándolas de "absurdas" y deslindando cualquier conexión irlandesa en el caso.

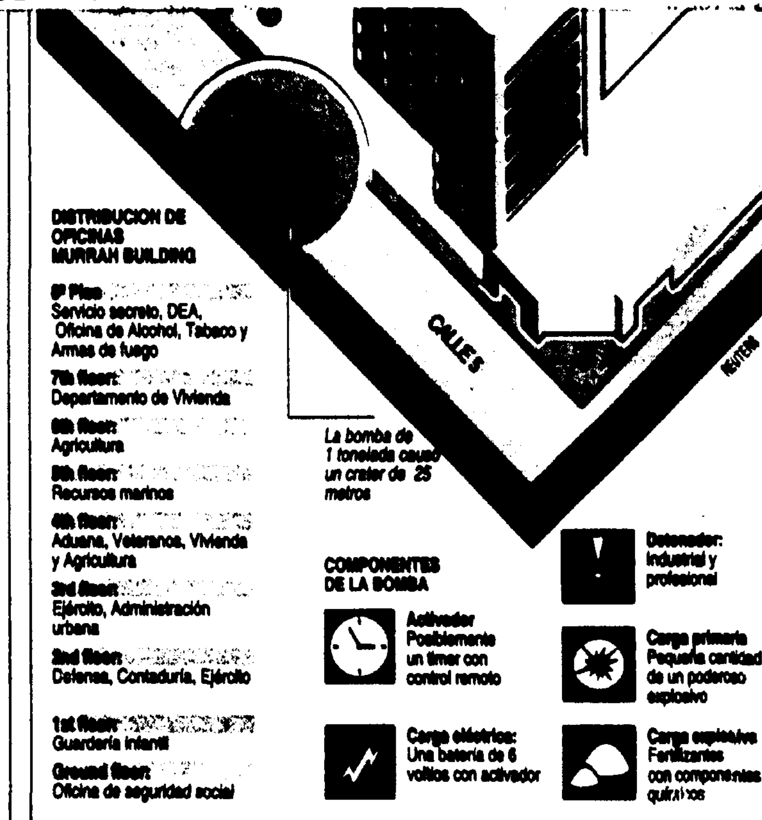
Farrington señaló que conoció a McVeigh en 1992 en los cuarteles centrales de Nación Aria en Idaho. "Realmente no puedo decir nada a favor de McVeigh", dijo en una entrevista realizada por el Denver Post. "Es un perfecto idiota que se equivocó de edificio".

La conspiración también tenía como objetivo asesinar al juez Walter Smith de la localidad texana de Waco, al juez Roy Rodeghiero de Montana y al magistrado Edward Lodge de Idaho.

Smith impuso severas penas a los sobrevivientes de la secta de los davidianos después que 80 de sus miembros murieron en un enfrentamiento con agentes federales en 1993, en Waco, exactamente dos años antes de la explosión de Oklahoma.

GIGANTESCO OPERATIVO

McVeigh fue detenido apenas 90 minutos después de consumado el atentado y desde entonces se ha convertido en el centro de la investigación federal más grande desde el asesinato del presidente John F. Kennedy. La investigación por el atentado de Oklahoma involucra hoy al FBI, la CIA y hasta un equipo de satélites espías de la Agencia Nacional de Seguridad. El FBI mantuvo unas 25.000 entrevistas con sospechosos y testigos, analizó 1.000 toneladas de escombros, investigó 100.000 llamadas telefónicas y sigue la pista de 1.300 personas que se registraron en hoteles de Oklahoma ese día. *(En base a The W[illegible]ington Post)*



9706896

06-06

Preparaban atentados a embajadas de EEUU

Washington, de nuestras agencias



Terroristas islámicos preparaban atentados contra embajadas de EEUU.

La CIA, en colaboración con el Departamento de Estado norteamericano y el FBI, desmembró en los últimos meses "planes para atentados terroristas explosivos contra dos embajadas norteamericanas".

Lo dijo en una audiencia parlamentaria el director designado de la CIA, George Tenet, sin proporcionar otros detalles sobre las sedes diplomáticas que estuvieron en la mira del terrorismo.

Un alto funcionario de la agencia de inteligencia norteamericana sostuvo que Tenet se refirió a "serias y específicas amenazas de bombas", no a explosivos efectivamente identificados. Tenet definió como "vigorosa" la cooperación antiterrorista con los distintos departamentos del gobierno y del FBI, que —subrayó— "son nuestros clientes". "Tenemos la responsabilidad de ponerlos en guardia frente a eventuales peligros, sobre todo en el exterior", dijo.

Por su parte Louis Freeh, director del FBI, concentró la atención sobre las amenazas diseminadas en el territorio norteamericano.

"Diversas organizaciones terroristas de Medio Oriente infiltraron partidarios en Estados Unidos, que podrían ser utilizados para proporcionar apoyo a atentados en el país".

Freeh citó en particular la existencia en Estados Unidos de "células" de Hamas, que golpeó varias veces en Israel, y de Hezbollah, que ya en el pasado puso en la mira objetivos norteamericanos en el exterior.

Tenet, en tanto, subrayó que los grupos terroristas están poniendo a punto "métodos cada vez más sofisticados para financiar y enmascarar sus actividades", y "son capaces de mover dinero, materiales y 'mano de obra' de una parte a otra del mundo".

Frente a la necesidad de eludir un fenómeno cada vez más extendido y peligroso, la CIA instituyó recientemente una fuerza especial "cuya única misión es alertar a líderes civiles y militares sobre amenazas terroristas específicas".

9706897

01-01

MUNDO

La CIA está "borrando" sus operativos pasados

Por **Cristiano del Riccio**

Washington, ANSA

La CIA "borró" de su pasado toneladas de documentos embarazosos sobre las operaciones clandestinas que realizó en los años 50, la época de la "cultura de la destrucción" desarrollada por la agencia, según historiadores.

El alcance de la operación sorprendió al ex jefe de la agencia James Woolsey, quien en 1993 se comprometió a divulgar los documentos secretos conservados en los archivos de la CIA sobre el golpe de Estado en Irán, en 1953, y otras operaciones.

Sin embargo, los historiadores contratados por la CIA para buscar los documentos en sus archivos y organizar su publicación quedaron con las manos vacias.

"No existe más un solo documento sobre Irán. Todo fue destruido —dijo hoy el historiador Nick Cullather—. Lo mismo puede decirse de operaciones clandestinas en Indonesia y Guyana".

La desaparición de los archivos está vinculada, para el historiador de la CIA, a una causa bien precisa, la "cultura de la destrucción" que dominó a la agencia de contraespionaje norteamericana en los años 50 y 60.

Ahora, afirmaron los historiadores, la mentalidad cambió. En los últimos años, los jefes de la CIA, de Robert Gates a Woolsey, se comprometieron públicamente a divulgar documentos sobre las operaciones más controvertidas de la Guerra Fría.

Pero, al parecer, los directores de la CIA ignoraban la extensión del "borrado" hecho por los funcionarios de la agencia a los aspectos más incómodos de su pasado.

Woolsey no escondió su irritación y sorpresa por no haber sido informado. "Cuando hice mi promesa —dijo— tenía motivos para considerar que la documentación histórica sobre las operaciones más importantes de la CIA había sido preservada".

"No tenía la más pálida idea de que documentos de tan vital importancia habían sido destruidos", dijo Woolsey, para quien la destrucción de los archivos "es una terrible violación de la relación de confianza entre los norteamericanos y la Agencia". Entre las operaciones "borradas" del pasado incómodo de la CIA está el golpe de estado que en 1953 llevó al poder al sha Reza Pahlevi, en el que la agencia norteamericana jugó un papel muy importante.

"A comienzos de los años 60, algunos funcionarios de la CIA se presentaron en los archivos diciendo que las 'cajas fuertes estallaban', y era necesario 'hacer un poco de limpieza'", dijo Brian Latell, que dirige el centro de estudios de la CIA.

01 - 01

DOC. POCO legible

TITULO
PROCEDENCIA 518593
FECHA 3/5/97
VINCULACION 11991
66153
11164
11165

XA9723
00620
msp exg

HONDURAS-SEGURIDAD (Previsión)
Se aplicará CADENA PERPETUA Y DESARME PARA COMBATIR CRIMEN Y DELINCUENCIA

[Doc. dado]

Por Germán Reyes

Tegucigalpa, 3 may (EFE).- La aplicación de la cadena perpetua y un desarme general son algunas de las medidas más drásticas acordadas esta semana en Honduras, para frenar la ola de criminalidad y delincuencia.

A las rigurosas medidas se suman otras como el traspaso de la policía a los civiles, aprobado en 1996 por el poder Legislativo; apoyo técnico, logístico y de personal a la actual Fuerza de Seguridad Pública, y la salida del Ejército a las calles en operaciones de "leopardos" y "panteras".

Las medidas fueron aprobadas a menos de una semana del secuestro y posterior asesinato del joven Ricardo Ernesto Maduro, hijo del ex presidente del Banco Central de Honduras y reconocido empresario de este país Ricardo Maduro.

Maduro fue secuestrado y asesinado la noche del 23 de abril pasado en la ciudad de San Pedro Sula, región norte de Honduras, donde se registran los índices más altos de violencia en el país.

Dos días antes de la muerte de Maduro empresarios de la zona norte y la Iglesia Católica habían solicitado al presidente del país, Carlos Roberto Reina, la declaración de "Estado de excepción" en San Pedro Sula, subrayando que "ya no hay tiempo para excusas ni discursos", y que era el momento de "frenar el clima de terror instaurado por grupos de malvivientes".

El Ejecutivo respondió que el "Estado de excepción" no es posible, pero anunció "acciones drásticas" y convocó de urgencia al Consejo de Defensa y Seguridad Nacional.

Algunos sectores han cuestionado a los titulares de los poderes Legislativo y Ejecutivo, porque, en su opinión, esperaron hasta que el crimen tocó a la puerta de los millonarios para tomar medidas contra el crimen y la delincuencia que sacude al país desde hace varios años

Para reforzar a la policía de San Pedro Sula, hace ocho días llegaron mil soldados del Ejército, que se sumaron a otros 200 agentes especiales de la Fuerza de Seguridad Pública que llegaron dos días antes del secuestro de Maduro.

Reina anunció el miércoles un desarme general, la matrícula de armas y su respectivo registro balístico, operaciones especiales de los cuerpos de seguridad y control de los deportados de EEUU porque no se sabe si son nacionales o extranjeros, o si entre ellos hay algunos que no son "gente de bien".

También serán regulados los horarios de apertura y cierre de los centros de vicios y prostitución, y los automóviles con cristales polarizados, entre otras medidas disuasivas y preventivas.

El mismo miércoles, el Congreso aprobó por unanimidad las reformas a la Constitución para que se aplique la cadena perpetua, que deberán ser ratificadas por la siguiente legislatura.

El artículo reformado subraya que "nadie podrá ser condenado a penas infamantes, proscriptivas o confiscatorias. Se establece la pena de privación de la libertad a perpetuidad".

Añade que "la ley penal determinará su aplicación para aquellos delitos en cuya comisión concurran circunstancias graves, ofensivas y degradantes, que por su impacto causen conmoción, rechazo e indignación en la comunidad nacional".

La cadena perpetua también supone el mejoramiento inmediato de todo el sistema penitenciario de este país, que se encuentra en precarias condiciones, lo mismo que la agilización de la justicia, que sigue adoleciendo de fallos, aunque en los últimos cuatro años ha comenzado a recuperar su credibilidad.

El Ejército también ha comenzado a reforzar a la policía en Tegucigalpa, donde por ahora no se han registrado secuestros, pero operan bandas de jóvenes armados conocidas como "maras", que también abundan en San Pedro Sula.

En la capital, los delitos más frecuentes son los robos y asaltos a negocios, bancos y residencias particulares, a lo que se suman atentados con bombas y granadas, de lo que no ha escapado ni el propio presidente Reina, que ha salido ileso en dos ocasiones.
EFE

GR/FR/SC/11

05/03/10 09/97

04-01

9706899

Doc. clara

HONDURAS ELECCIONES
CONVOCAN OFICIALMENTE ELECCIONES generales PARA EL 30 DE NOVIEMBRE

Tegucigalpa, 23 may (EFE). El Tribunal Nacional de Elecciones (TNE) de Honduras convocó hoy, viernes, oficialmente las elecciones generales para el 30 de noviembre de este año.

La convocatoria fue leída por el presidente del TNE, Mario Aguilar González, en una cadena nacional de radio y televisión.

El TNE convocó "a la ciudadanía hondureña a elecciones generales, para el día domingo 30 de noviembre de 1997, para que mediante voto separado en papeleta separada elija autoridades supremas y municipales y diputados al Parlamento Centroamericano" (PARLACEN).

En Honduras los comicios generales deben celebrarse cada cuatro años, el último domingo de noviembre, que en 1997 será el día 30.

En las elecciones de este año se aplicará por primera vez el sistema de voto separado en distintas papeletas para el presidente de la República, los diputados del Congreso Nacional y los del PARLACEN, y los miembros de corporaciones municipales.

Según la convocatoria, se elegirá al presidente de la República y tres designados presidenciales (vicepresidentes), que tomarán posesión el 27 de enero de 1998.

Además, a 128 diputados titulares para el Congreso Nacional y sus respectivos suplentes, cuya gestión, también de cuatro años, comenzará el 21 de enero.

Se elegirán, asimismo, 293 corporaciones municipales, que empezarán su cuatrienio el 25 de enero del próximo año.

El período de los 20 diputados titulares al PARLACEN y sus suplentes se regirá de conformidad con los estatutos de ese organismo regional.

En estas elecciones participarán los partidos Liberal, actualmente en el poder; Nacional, Innovación y Unidad (PINU), Demócrata Cristiano de Honduras (PDCH) y Unificación Democrática (UD), este por primera vez, pues fue legalizado hace tres años.

Los candidatos presidenciales son Carlos Flores (Liberal), Nora de Melgar (Nacional), Olban Valladares (PINU), Arturo Corrales (PDCH) y Matías Funes (UD).

El decreto detalla la cantidad de diputados titulares y suplentes que corresponde a cada uno de los 18 departamentos del país, y el número de miembros (un alcalde y los regidores) que tendrán las corporaciones municipales en cada uno de los 293 municipios.

Para elegir a los diputados al PARLACEN se aplicará el sistema de representación proporcional, según el resultado que cada partido obtenga a nivel nacional.

Estas serán las sextas elecciones consecutivas y las quintas para elegir al presidente de la República que se celebran en Honduras desde 1980, cuando hubo comicios para una Asamblea Nacional Constituyente, que marcaron el retorno al orden constitucional tras casi dos décadas de gobiernos militares. EFE

LAM/LBB/FAG/PG

05/24/03-54/97

Nº DOCUMENTO 9706901

TITULO

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE R... 21/5/97

VINCULACION: 11821
66153
11164
11388 – 11161
507604 11314
65963

DF.0..

P ECORT ... 00...
mep exo icx

HONDURAS-DEUDA

ITALIA Y FRANCIA CONDONARAN 14.2 MILLONES DEUDA BILATERAL

Tegucigalpa, 21 may (EFE). Italia y Francia condonarán a Honduras 14.2 millones de dólares de deuda bilateral, dentro de las negociaciones en el Club de París, que aglutina a los países industrializados acreedores, informó hoy una fuente oficial hondureña.

El director de Crédito Público del Ministerio de Finanzas, Orlando Garner, precisó que la próxima semana se firmará con Italia el acuerdo de condonación de seis millones de dólares y en junio se culminará la negociación con Francia, por 8,2 millones.

Garner indicó que el Gobierno italiano ya comunicó oficialmente la aceptación del acuerdo, que será suscrito en Tegucigalpa por el ministro de Finanzas de Honduras, Juan Ferrera, y el embajador de Italia, Pier Franco Valle.

El funcionario apuntó que la última fase de las negociaciones con Francia se celebrará el 12 de junio en París.

Honduras ha obtenido condonaciones de deuda bilateral de parte de Alemania, España, Dinamarca, Suiza, Holanda, Estados Unidos, Canadá y Japón, comentó Garner, aunque no precisó los montos.

El Gobierno del presidente Carlos Roberto Reina ha logrado tres acuerdos en el Club de París para la condonación o readecuación de la deuda bilateral, que es de unos 1.200 millones de dólares, de una deuda exterior pública y privada de alrededor de 4.300 millones.

Garner adelantó que con Italia se emprenderá la negociación de un préstamo de diez millones de dólares para la ampliación de una represa en la región sur de Honduras, construida también con fondos italianos.

Además, se gestionarán 35 millones de dólares ante el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA), con sede en Roma, para proyectos agrícolas en la zona oriental del país.

Ambos préstamos serán en términos concesionales, con una tasa de interés del 0.75 por ciento y plazos largos, que son las únicas condiciones de pago bajo las cuales el Gobierno de Reina gestiona créditos, pues ha descartado los términos comerciales, señaló.

Según el funcionario, como resultado de esa política la composición de la deuda exterior hondureña ha pasado a ser de un 55 por ciento concesional y 45 por ciento comercial, lo que antes era al revés.

Honduras destina anualmente alrededor del 35 por ciento del Presupuesto General, que en 1997 es de poco más de 1.000 millones de dólares, para el pago de la deuda exterior. EFE

LAM/...

05/21/18 ...

Doc. claro 1

9706901

01-01

Nº. DOCUMENTO 9706902
TITULO Honduras: 80% de la población vive en la pobreza.
PROCED. 150090
FECHA DE PROCEDEN. 6/5
VINCULACIONES 11321
66153
11164
11302
11165
11927

XY4481
U VARBT 05-06 00279
msp exg

HONDURAS-POBREZA
MAS DEL 80 POR CIENTO DE HONDUREÑOS VIVEN EN LA POBREZA

Tegucigalpa, 6 may (EFE).- Más del 80 por ciento de los casi 5,9 millones de hondureños viven sumidos en la pobreza, que en ciertas zonas del país afecta al 91 por ciento de la población, según un informe difundido hoy por el ministerio de Salud.

El 81.2 por ciento de la población de Honduras se encuentra por debajo del umbral de pobreza, y el resto "no es pobre", indica el informe "Salud Para Todos en el Año 2000".

La pobreza "empaña" los avances en materia sanitaria logrados en los últimos años, en los que se han reducido los índices de mortalidad materno-infantil, según el documento que las autoridades hondureñas enviarán a la Organización Mundial de la Salud (OMS).

El agravamiento de la pobreza se debe, principalmente, a la "incapacidad de la economía de marchar a igual ritmo que el crecimiento de la población" y al deterioro en la prestación de servicios por parte del Estado.

Diversos sectores sociales, como las centrales sindicales y la Iglesia Católica, han denunciado en varias ocasiones que el modelo neoliberal ha empeorado las condiciones de vida de los hondureños.

Sin embargo, el ministerio de Salud señaló que entre 1989 y 1995 la tasa de mortalidad materna se redujo de 221 a 180 por cada 100.000, y la infantil disminuyó de 50 a 42 por cada 1.000 nacidos vivos.

Además, la esperanza de vida se incrementó de los 64 años, en el periodo 1985-90, hasta los 68 años de la actualidad, y la atención de partos en los centros asistenciales del Estado aumentó del 45 al 53,8 por ciento.

El documento resalta además los logros, en la mayoría de los casos superiores al 90 por ciento, en la inmunización de la población infantil contra diversas enfermedades. EFE
LAM/LBB/MV/ND

05/06/22 51/97

Doc. claro

01_02

9706902

XQ8000

R ECOBT 05-01 00349
icx msp exg

1 MAYO-HONDURAS
OBREROS Y CAMPESINOS ORGANIZADOS MARCHARAN UNIDOS

Tegucigalpa, 30 abr (EFE).- Miles de obreros y campesinos sindicados hondureños marcharán mañana, jueves, en las principales ciudades de este país para exigir al Gobierno que frene el alza de precios de los productos de la cesta básica de la compra, salud, educación, créditos agrícolas y seguridad ciudadana.

En Tegucigalpa, los coordinadores de las tres centrales breras más importantes del país indicaron que unas 10.000 personas desfilarán para recordar el "Día Internacional del Trabajo".

Los obreros y campesinos de Honduras recordarán también mañana el 43 aniversario de uno de los mayores movimientos sindicales que registra la historia de este país y América Latina: la huelga general de 1954 decretada por los trabajadores de la multinacional bananera Tela Railroad Company, de EEUU, reclamando conquistas sociales.

Los trabajadores hondureños exigirán este año una revisión periódica de salarios, seguridad alimentaria, cumplimiento del pacto social que promueve el Gobierno, titulación de tierras para los campesinos, créditos agrícolas y el cese de la criminalidad y delincuencia común que vive el país, entre otras demandas.

La Confederación de Trabajadores de Honduras (CTH), la Central General de Trabajadores (CGT) y la Coordinadora Unitaria de Trabajadores de Honduras (CUTH) aglutinan a la mayoría de obreros y campesinos de este país centroamericano, que tiene una población económicamente activa estimada en 1,7 millones de personas.

La población total de Honduras es de unos 5,9 millones de habitantes distribuidos en un territorio de 112.492 kilómetros cuadrados.

El salario mínimo promedio de un obrero hondureño no supera los 100 dólares mensuales.

El porcentaje de desempleados y subempleados es de aproximadamente un millón de personas, según fuentes oficiales.

La marcha de los trabajadores en Tegucigalpa recorrerá varias calles de la capital y terminará en la Plaza Morazán, en el centro de la ciudad, con un discurso unificado, que se prevé contenga duras críticas y quejas al Gobierno liberal que preside Carlos Roberto Reina, por no haber cumplido con el "rostro humano" que prometió darle a la economía. EFE

GR/LBB/BR/FG

05/01/01-35/97

9706902

02-02

Los indígenas Chortis ponen en jaque al Gobierno de Honduras

LJ 16/5

Tegucigalpa - El Gobierno de Honduras llegó en la noche del martes a un acuerdo con los miles de indígenas que desde el 5 de mayo reclamaban con su presencia en Tegucigalpa tierras y justicia. «Hemos pagado con este acuerdo una factura de siglos», manifestó ayer el presidente hondureño, Carlos Roberto Reina.

Después de 11 horas de negociación con el Gobierno, los indígenas chortis, descendientes de los mayas, comenzaron ayer a regresar a sus lugares de origen, en la región occidental del país, con la promesa de recibir en seis meses 9.000 héctareas de tierra.

Apenas hace unos días, más de un centenar de policías y militares disolvieron por la fuerza la concentración de más de 3.000 indígenas chortis que mantenían sitiada la sede del Gobierno hondureño en Tegucigalpa.

Se trataba del primer encontronazo violento del Ejecutivo y los indígenas hondureños, que mantienen desde 1994 una rebelión «lucha cívica», la llaman ellos muy similar a la que lidera el Movimiento Sin Tierra en Brasil.

Como en el país suramericano, los indígenas chortis y sus hermanos de las otras seis tribus que conforman la población autóctona del país unos 600.000 para un total de 5,6 millones de habitantes han sufrido una imparable hemorragia entre sus dirigentes, asesinados sin miramiento por grupos que ellos vinculan a los hacendados a los que disputan las tierras. «En 10 años nos han matado a 31 líderes y ya estamos hartos», dice Gerardo Yáñez, uno de ellos.

Los dos últimos incidentes de este tipo se produjeron en abril. El 12, tres desconocidos atacaron con machetes y pistolas a Cándido Amador, de 38 años de edad, uno de los dirigentes más populares del movimiento indígena. Su cadáver quedó arrumbado en un terraplén de la carretera.

Cuando los chortis todavía lloraban la muerte de su líder, otro indígena Ovidio Pérez fue acribillado el día 25 de abril.

Los indígenas decidieron movilizarse hacia la capital. Esta no es la primera vez que lo hacen. Ya han protagonizado cuatro marchas similares desde 1994. Su reclamo ha sido siempre el mismo: la tierra. En un principio exigían 20.000 hectáreas, aunque finalmente redujeron sus demandas a 4.000, con lo que el acuerdo de ayer es todo un éxito. Además, pedían que se esclarezcan los asesinatos de sus dirigentes.

El pasado día 5, tras recorrer las calles de Tegucigalpa con sus rústicas vestimentas y sus sombreros de junco, instalaron un auténtico campamento popular con precarias tiendas de campaña y decenas de fogatas frente a la denominada Casa Presidencial. Al mismo tiempo, 200 indígenas se declararon en huelga de hambre.

El Gobierno acusó al movimiento de intentar «desestabilizar el Estado y buscar el enfrentamiento», en palabras del ministro de Cultura, Rodolfo Pastor, cabeza de la comisión negociadora hasta que fue rápidamente destituido por el cariz de los acontecimientos.

La policía hondureña ha asegurado incluso que los indígenas están recibiendo asesoramiento del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) y de antiguos integrantes de las guerrillas de El Salvador y de Nicaragua para organizar el embrión de un grupo armado.

«Se está creando el fermento para que surja toda una fuerza armada irregular procurando (los indígenas) obtener por la vía armada las respuestas que el Gobierno y la sociedad civil no les han dado», aclaró el pasado día 21 de abril el coronel Julio Chávez, jefe de la policía.

La tensión se disparó el lunes al realizar los chortis un llamamiento a sus comunidades para que envíen más efectivos a la capital. «Vamos a llenar Tegucigalpa de indios», aseguró Yáñez.

«No nos iremos de Tegucigalpa. Exigimos justicia para nuestro pueblo..., siempre hemos sufrido hambre y ahora también tenemos hambre de justicia», aclaró por su parte, José Antonio Soriano.

T04830

U FOXBT 05-14 00416
mep

HONDURAS-ETNIAS (Previsión)
GOBIERNO E INDIGENAS ALCANZAN ACUERDO SOBRE TIERRAS

Tegucigalpa, 14 may (EFE).- El Gobierno de Honduras alcanzó anoche un acuerdo con la comisión negociadora de los miles de indígenas que desde el pasado 5 de mayo reclaman con su presencia en Tegucigalpa tierras y justicia.

El acuerdo, cuyos detalles se conocerán hoy, miércoles, se logró después de once horas de negociaciones en la Casa Presidencial, informó Guillermo Buck, un alto cargo del Poder Ejecutivo.

Buck subrayó que se ha llegado a un acuerdo satisfactorio y que los indígenas retornarán hoy, miércoles, a sus lugares de origen, en la región occidental del país.

La protesta fue organizada por los indígenas chortís, descendientes de los mayas, que viven en los departamentos de Copán y Ocotepeque, fronterizos con Guatemala.

Los chortís fueron acompañados en su marcha por un millar de indígenas lencas y en menor número de las etnias pech, tolupanes y garífunas, o negros.

El presidente Reina aceptó la exigencia de los chortís de suspender como coordinador de la comisión negociadora del Gobierno al ministro de Cultura, Artes y Deportes, Rodolfo Pastor Fasquelle, quien reconoció que fracasó en su intento por alcanzar una solución negociada.

Los 2.000 indígenas que desde el pasado 5 de mayo reclamaban tierras y justicia han dado al presidente de Honduras, Carlos Roberto Reina, un ejemplo de resistencia y a la vez un golpe político a su gobierno, que concluirá el 27 de enero de 1998.

Cansados de promesas oficiales incumplidas y con sed de justicia por el asesinato de algunos de sus dirigentes y otros atropellos, los indígenas chortís, que viven en los departamentos de Copán y Ocotepeque, fronterizos con Guatemala, marcharon el 4 de mayo a Tegucigalpa, adonde llegaron el día 5.

Hombres, mujeres y niños se apostaron en un predio frente a la Casa Presidencial y la Corte Suprema de Justicia, donde levantaron un campamento con techos de plástico, lonas y cartones.

Los líderes de los indígenas rechazaron que su marcha haya tenido matices políticos y advirtieron a los partidos tradicionales Liberal y Nacional, que se olviden de sus votos en las elecciones generales del 30 de noviembre próximo.

Durante su estancia en Tegucigalpa han soportado a la intemperie desde un inclemente sol hasta una torrencial lluvia, alimentándose con tortillas de maíz, arroz, frijoles y bananos verdes cocidos.

El pasado miércoles 82 indígenas iniciaron una huelga de hambre, a la que dos días después se habían sumado más de un centenar, mientras que decenas de niños, mujeres y hombres recibían asistencia médica por trastornos de salud.

GR/LBB/cm/lm

05/14/09-07/97

02

9706903

HONDURAS ETNIAS (Crónica)
INDIGENAS REGRESAN A SUS CASAS SATISFECHOS CON ACUERDO TIERRAS

Por Germán Reyes

Tegucigalpa, 14 may (EFE).- Los 2.000 indígenas que desde el pasado día 5 exigían en Tegucigalpa al Gobierno de Honduras tierras y justicia regresan hoy a sus lugares de origen, en el occidente del país, tras lograr anoche un acuerdo satisfactorio.

El documento fue suscrito por el presidente hondureño, Carlos Roberto Reina, y la comisión negociadora de los indígenas chortis, que exigían 14.000 hectáreas de tierra.

Para los indígenas, los resultados después de nueve días de tensas negociaciones "son el fruto de nuestra resistencia pacífica", comentó a EFE el dirigente Salvador Zúniga.

Reina expresó su satisfacción por los logros, y resaltó que las etnias han cobrado a su Gobierno "una factura de siglos", ya que, a su juicio, los pasados gobiernos civiles y militares se olvidaron de atender las justas demandas de los pueblos indígenas.

El gobernante añadió que su administración hace grandes esfuerzos, con pocos recursos por ser un país pobre, para atender las múltiples demandas sociales que reclaman los sectores menos favorecidos.

En su mensaje a los indígenas, Reina recordó que en la década de 1980, durante la "guerra fría", Honduras recibió del exterior "millones de dólares para que nos matáramos", mientras que "en los tiempos de paz la ayuda internacional es reducida".

El Gobierno se comprometió con los chortis, que viven en los departamentos occidentales de Copán y Ocotepeque, a entregarles 7.000 hectáreas de tierra, ayuda técnica y crediticia, así como a la ejecución de otros proyectos sociales.

De manera inmediata se entregarán a los indígenas de Ocotepeque 2.000 hectáreas, a razón de 500 cada quince días, y luego recibirán otras 5.000 en un plazo de seis meses.

Los chortis que viven en Copán obtendrán 2.000 hectáreas, de las que 500 serán entregadas con carácter de "emergencia" y el resto serán repartidas a razón de 500 cada quince días.

Como garantes de los compromisos gubernamentales participarán representantes de la Iglesia católica, instituciones defensoras de los derechos humanos y organismos nacionales e internacionales.

Para lograr sus conquistas sociales, los chortis movilizaron a unos 2.000 indígenas, entre los que había un millar de lencas y otro menor número de las etnias pech, tolupanes y garífunas (negros).

Su protesta comenzó el pasado 5 de mayo frente a los edificios de la Casa Presidencial y de la Corte Suprema de Justicia, en Tegucigalpa.

El miércoles de la semana pasada, 82 indígenas iniciaron una huelga de hambre, a la que el sábado ya se habían sumado otros 1[illegible], entre los que figuraban mujeres, algunas embarazadas.

A pesar de las decenas de casos de niños, mujeres y hombres que comenzaron a enfermar y de las exigencias del Gobierno de que suspendieran la huelga de hambre, los indígenas resistieron en un campamento improvisado que levantaron con plásticos, lonas y cartones.

Durante el día soportaban un ardiente sol y por la noche fuertes vientos y lluvias. Su dieta básica eran tortillas de maíz, arroz, frijoles y bananos verdes cocidos.

La permanencia de los indígenas en Tegucigalpa durante más de una semana fue posible gracias a la cooperación de instituciones de todo tipo y de la sociedad civil no organizada, que les ofrecieron alimentos, medicinas, ropa, mantas y otro tipo de ayuda.

Uno de los mayores obstáculos para los indígenas durante las negociaciones con el Gobierno fue el ministro de Cultura, Artes y Deportes, Rodolfo Pastor Fasquelle, quien reconoció su fracaso en la misión que le había encomendado el presidente Reina.

El pasado lunes, cuando los indígenas estaban preparados para suscribir un acuerdo, fueron desalojados de los aledaños de la Casa Presidencial por centenares de policías y soldados del Ejército, a los que acusaron de haber actuado con "brutalidad".

Los manifestantes, sin embargo, instalaron su campamento a unos 400 metros de la sede del poder Ejecutivo, en los laterales de un puente.

Para regresar a la mesa de negociaciones exigieron la separación de Pastor Fasquelle como coordinador de la comisión negociadora del Gobierno, a lo que Reina accedió, lo que contribuyó a llegar a una solución pactada. (EFE)

[illegible]

9706903

[illegible]

[illegible]

[illegible]

HONDURAS ETNIAS (Ampliación)
SE ROMPE DIALOGO POR DESALOJO VIOLENTO DE INDIGENAS

Por Germán Reyes

Tegucigalpa, 17 may (EFE).- El diálogo entre el Gobierno de Honduras y los indígenas chortis, que desde hace una semana exigen en Tegucigalpa tierras y justicia, se rompió hoy después de que éstos fueran desalojados de forma violenta de los aledaños de la Casa Presidencial y la Corte Suprema de Justicia.

Unos 7.000 indígenas, entre ellos dos centenares en huelga de hambre, ocupaban desde el pasado día 5 los alrededores de las sedes de los poderes Ejecutivo y Judicial para pedir 14.000 hectáreas de tierras y exigir justicia, entre otras demandas sociales.

Varios dirigentes de la protesta denunciaron que policías y soldados del Ejército hondureño golpearon hacia las 03.30 hora local (09.30 GMT) a varios manifestantes, incluso mujeres y niños, y anunciaron que comenzarán a partir de hoy una "lucha pacífica de los pueblos autóctonos".

Los chortis, que viven en los departamentos occidentales de Copán y Ocotepeque, reclaman tierras para vivir, protesta a la que se sumaron un millar de indígenas lencas y delegados de las etnias pech, tolupanes y garífunas o negros.

Salvador Zúniga, dirigente de los lencas, declaró en una rueda de prensa en los nuevos terrenos que ahora ocupan, a unos 400 metros de la Casa Presidencial, que el desalojo "fue una brutalidad que ha venido a quitarle la máscara al presidente Carlos Roberto Reina, quien ha demostrado que no tiene ninguna sensibilidad humana".

Añadió que no había necesidad de un desalojo violento porque los chortis tenían previsto firmar hoy, a las 09.00 hora local (15.00 GMT), un acuerdo con la comisión negociadora del Gobierno que preside el ministro de Cultura, Artes y Deportes, Rodolfo Pastor Fasquelle.

Los indígenas informaron de que hoy han comenzado a recibir la solidaridad de pueblos autóctonos de Centroamérica, los cuales protestarán frente a las embajadas de Honduras en Guatemala, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica y Panamá.

La comisión negociadora de los chortis también hizo un llamamiento a los indígenas que se encuentran en el interior del país a que viajen a Tegucigalpa y se sumen a la "lucha cívica que ha comenzado hoy".

"La paz de los ricos ha terminado y la lucha de los indígenas ha comenzado", dijo Jorge Melghem, miembro de la comisión negociadora, quien también denunció que los alimentos que tenían almacenados fueron "envenenados" por los policías durante el desalojo.

El fiscal de las etnias, Eduardo Villanueva, que a mediados de la semana pasada renunció como miembro de la comisión negociadora por parte del sector oficial, solicitó hoy a las partes que reanuden el diálogo lo antes posible.

Los indígenas han respondido que no se sentarán a dialogar si el presidente Reina no destituye de su cargo y de la comisión al ministro Fasquelle, quien hoy reconoció que en parte es "responsable" del fracaso de las negociaciones, aunque acusó a los

[illegible] de "intransigencia" y "falta de voluntad".

El Gobierno hondureño propuso el pasado fin de semana la dotación gradual de 1.000 hectáreas de tierra a los indígenas y asistencia social a cambio de que regresaran de inmediato a sus comunidades en un transporte facilitado por el Ejecutivo.

La propuesta fue rechazada por los chortis, que ahora solicitan el nombramiento de una nueva comisión oficial por considerar que la que preside Pastor Fasquelle es "ineficaz".

Los indígenas [illegible] hoy como condición para reanudar el diálogo la mediación del Comisionado Nacional de los Derechos Humanos, la Fiscalía [illegible] y el Comité para la Defensa de los Derechos Humanos en Honduras (CODEH), no gubernamental. EFE

[illegible]

[illegible]

04-04

9706903

A. dere

HONDURAS-EL SALVADOR (Previsión)

SUPERAN CONFLICTOS CORTE MADERA Y ACELERARAN DEMARCACION

Tegucigalpa, 18 may (EFE).- Honduras y El Salvador acelerarán la demarcación de su frontera común, donde los conflictos tienden a superarse al acatar los salvadoreños la ley forestal hondureña para el corte de madera.

El gerente de la Corporación Hondureña de Desarrollo Forestal (COHDEFOR), Rigoberto Sandoval, afirmó hoy, domingo, que "los salvadoreños ya están reconociendo la autoridad de la Administración Forestal del Estado hondureño y acatando las leyes nacionales".

En tanto, las comisiones de demarcación acordaron el viernes en Tegucigalpa señalizar a partir del próximo 26 de mayo 77 kilómetros de la frontera, después de completar en abril pasado 130 kilómetros, de los 374,5 que tiene la línea limítrofe.

Sandoval aseguró que funcionarios de la COHDEFOR inspeccionaron en los ex bolsones bajo soberanía de Honduras pero habitados por pobladores de origen salvadoreño, "y no detectaron cortes ilegales de madera".

Entre febrero y abril pasados hubo incidentes entre pequeños madereros salvadoreños y la policía de Honduras porque ésta impidió la salida hacia El Salvador de camiones con madera cortada ilegalmente en territorio hondureño.

Los salvadoreños se negaban a acatar la legislación de la COHDEFOR, que establece que el Estado es el único dueño de los bosques, aunque estén en tierras privadas, y tiene que autorizar la tala y demás actividades forestales.

El funcionario hondureño dijo que el corte de madera continúa, especialmente en el ex bolsón de Nahuaterique, donde se produjeron los conflictos, "pero autorizado por la COHDEFOR", que mantiene una "acción de vigilancia, control y capacitación" entre los pobladores para evitar la tala ilegal.

Esos salvadoreños quedaron en Honduras al fijarse la frontera mediante el fallo de la Corte Internacional de Justicia que dirimió en 1992 la centenaria diferencia entre ambos países y que también hizo que un millar de hondureños ahora vivan en El Salvador.

Los problemas de nacionalidad, derechos humanos y de propiedad de ambos grupos de pobladores serán regulados por un protocolo cuya negociación concluyó una comisión jurídica binacional en abril pasado, y sólo está pendiente de la firma de los presidentes Carlos Roberto Reina (Honduras) y Armando Calderón (El Salvador).

Aunque funcionarios hondureños y salvadoreños insistían en que no había condicionamientos entre la negociación del protocolo y la demarcación, El Salvador reconoció el viernes que no accederá a señalizar los ex bolsones si no se suscribe el convenio jurídico.

Honduras había pedido que este año se demarcara Nahuaterique y otros sectores donde se han producido conflictos por el corte de madera, la delincuencia común y otros problemas, pero El Salvador rechazó esa propuesta.

"Primero se deben resolver" los problemas humanos en los ex bolsones, señaló el presidente de la Comisión de Demarcación de El Salvador, Oscar Villarán, quien dijo esperar que Reina y Calderón firmen el protocolo "lo más pronto posible".

Por tanto, los 97 kilómetros que se demarcarán este año corresponderán, al igual que los 130 ya señalizados, a los territorios delimitados por el Tratado General de Paz suscrito en 1980 en Lima (Perú), explicó el jefe de Demarcación de Honduras, Raúl Andino.

Argumentó que las decisiones sólo se toman si ambos países están de acuerdo, por lo que si Honduras insistía en demarcar ahora los ex bolsones se corría el riesgo de suspender el proceso ante la negativa de El Salvador.

"Si la pareja no quiere bailar, no hay baile", comentó Andino, y adujo ante críticas de sectores de la prensa que consideran que Honduras "se plegó" a los deseos de El Salvador, que a ese país "no podemos obligarlo" a aceptar el criterio hondureño.

A raíz de sus diferencias en cuanto a los límites y otras causas económicas y sociales, Honduras y El Salvador libraron una guerra de cien horas en julio de 1969, que dejó unas 5.000 víctimas entre ambos bandos. EFE

LGM/LBR/aa/1l

05/18/17:35/97

9706904

01 03

En vías de solucionarse conflicto limítrofe

TEGUCIGALPA (Reuter) - Comisiones de Honduras y El Salvador iniciaron el lunes una reunión para acelerar la demarcación de su conflictiva zona fronteriza, dijeron diplomáticos.

La reunión de la llamada Comisión Especial Binacional de Demarcación está respaldada por un acuerdo entre Tegucigalpa y San Salvador que solventará disputas humanas y de propiedad en el área limítrofe.

Honduras y El Salvador lograron en abril en San Salvador un acuerdo sobre un tratado que garantizará los derechos de propiedad y nacionalidad de unos 12.000 salvadoreños en las llamadas zonas recuperadas de Tegucigalpa.

Diplomáticos hondureños han asegurado que el proceso de demarcación ha marchado lentamente hasta ahora porque San Salvador lo utilizaba como medio para presionar el arreglo de los conflictos de propiedad y nacionalidad.

"El arreglo de los problemas humanos seguramente ayudará a agilizar el amojonamiento de la frontera, pues están prácticamente resueltas las preocupaciones salvadoreñas", dijo a Reuters un diplomático hondureño que pidió el anonimato.

El embajador salvadoreño en Tegucigalpa, Rafael Zaldívar, dijo a periodistas que "los comisionados discuten los planes de demarcación fronteriza" y definen las áreas donde se ejecutará.

Honduras ha pedido a San Salvador iniciar la demarcación en los llamados ex bolsones de Dolores y Nahuaterique, los más conflictivos entre los dos país por las disputas de propiedad entre nacionales de ambas naciones.

La Corte Internacional de Justicia en un fallo de septiembre de 1992 otorgó a Honduras un 68 por ciento de 334 kilómetros cuadrados de áreas terrestres, insulares y marítimas disputados con El Salvador.

La sentencia que se esperaba pondría fin a un centenario diferendo y que enfrentó en una breve pero sangrienta guerra en 1969, pero persisten disputas entre pobladores de los dos países.

Diplomáticos hondureños aseguran que la falta de demarcación fronteriza alienta en parte las tensiones y conflictos entre pobladores de Tegucigalpa y San Salvador en la remota zona limítrofe.

Honduras y El Salvador demarcaron en 1996 unos 50 kilómetros de una frontera de 320 kilómetros de los que 80 fueron demarcados en un tratado general de paz firmado en 1980 en Lima, Perú.

Ambos países aplican actualmente en la demarcación un método convencional, pero se prevé adoptar uno de posicionamiento por satélite que reduciría a un máximo de cuatro años el trabajo.

Aplicando el método convencional requeriría de siete a ocho años la demarcación, según diplomáticos.

La Mañana del Martes 1

(s acuerdo (dgo)

02

FB5975

R POXBT 05 03 00258
asp

HONDURAS-EL SALVADOR
ACUERDAN ACCIONES CONJUNTAS EN FAVOR POBLACIONES DE FRONTERA

Tegucigalpa, 3 may (EFE).- Honduras y El Salvador acordaron que organismos de defensa de los derechos humanos y las policia de los dos países lleven a cabo actuaciones conjuntas en favor de los habitantes del área fronteriza.

Marco Waimin, asesor de la Cancillería de Honduras, indicó hoy, sábado, que el acuerdo se alcanzó en una reciente visita que las comisiones de seguimiento de ambos países hicieron a Santa Ana, un territorio salvadoreño que estuvo en disputa hasta hace menos de cinco años.

Waimin es el coordinador de la Comisión de Seguimiento de Honduras que trabaja en la búsqueda de soluciones a los problemas de la frontera común, después del fallo de la Corte Internacional de Justicia del 11 de septiembre de 1992, que puso fin al conflicto de límites entre los dos países.

Añadió Waimin que representantes de varios organismos de derechos humanos tendrán listo la próxima semana un informe sobre violaciones de las garantías fundamentales de los habitantes de la zona.

Los miembros de las policías de ambos países, por su parte, recogerán las denuncias sobre delincuencia e inseguridad, y presentarán un informe a las autoridades para que elaboren un plan conjunto de seguridad individual y colectiva para el área.

Después del fallo de la Corte Internacional de Justicia, en los territorios que estuvieron en litigio se han presentado muchos problemas por reclamaciones de derechos adquiridos por parte de salvadoreños que quedaron en territorio que ahora es de Honduras y de hondureños que viven en la zona de El Salvador. EFE

GR/FR/cho/mlr

05/03/17-57/97

03-03

9706904

Nº. DOCUMENTO 9706905
TITULO COSTA RICA: Vicepta. visitó Argentina.
PROCEDENCIA 150025
FECHA DE RECEPCION 13/5/97
VINCULACIONES 11924
65644
11164
11398
66860
11148

fichar

ítica

L.N 13/5

Una visita costarricense



La vicepresidenta de Costa Rica, Rebeca Grynspan, visitó la sede de la Universidad Hebrea Argentina Bar Ilán; hoy participará junto al titular de la DAIA, Rubén Beraja, de la inauguración del Instituto de Altos Estudios en Gerencia Social. (R. Pristupluk)

01-01

9706905

XFB321

R POXBT 05-13 00369
mep exg icx

PANAMA-FILIPINAS
PRESIDENTE FIDEL RAMOS EN PANAMA

Panamá, 12 may (EFE).- El presidente de Filipinas, Fidel Ramos, comenzó hoy en Panamá una visita oficial de dos días, durante la que explicará la experiencia de su país sobre reconversión de bases militares en centros industriales y comerciales.

Ramos, el primer presidente filipino que visita el país del canal interoceánico, fue recibido en el aeropueurto internacional de Tocumen por los ministros panameños de Relaciones Exteriores, Ricardo Alberto Arias, y Comercio e Industrias, Raúl Arango.

El gobernante asiático arribó en un avion oficial filipino procedente de México, segunda etapa de su viaje a América, que comenzó en Estados Unidos.

Acompañan a Fidel Ramos su esposa, sus ministros de Exteriores, Domingo Siazón, y Comercio e Industria, César Bautista, y una delegación de casi un centenar de empresarios.

El presidente de Panamá, Ernesto Pérez Balladares, recibe hoy a Ramos en su sede oficial del Palacio de las Garzas, donde ambos tienen previsto celebrar su primer encuentro político.

El Gobierno panameño está especialmente interesado en el proceso de reutilización que acometió el Ejecutivo filipino en las bases militares de Subic y Clark, convertidas en centros de manufactura y comercio tras ser abandonadas por Estados Unidos.

Panamá recibirá en los próximos tres años de las autoridades estadounidenses varias bases y miles de edificios y hectáreas, espacios para los que su Gobierno impulsa centros industriales, turísticos y de servicios.

La positiva experiencia filipina con Subic y Clark a comienzos de la presente década es, según fuentes de Panamá, un ejemplo para las bases y sitios de defensa norteamericanos que pasarán a manos panameñas antes del 31 de diciembre de 1999.

Fidel Ramos se reunirá con los empresarios de la Cámara de Comercio, Industria y Agricultura de Panamá, institución con la que suscribirá varios acuerdos de intercambio comercial.

Con el presidente panameño firmará también convenios de colaboración en distintas materias, desde la educación y la investigación al turismo.

Con un recorrido por el Canal de Panamá y la Zona Libre de Colón, una de las áreas francas más grandes de América Latina, Ramos cumplirá el miércoles los objetivos de su viaje, tras el cual espera que se incremente el ahora escaso comercio bilateral. EFE

cm/rsm/fr

05/13/18-04/97

PANAMA FILIPINAS (Previsión)
RAMOS Y PEREZ BALLADARES IMPULSAN ESCASAS RELACIONES

Panamá, 13 may (EFE).- El presidente de Filipinas, Fidel Ramos, comenzó hoy una visita de dos días a Panamá para impulsar las relaciones políticas y económicas que mantienen los dos países, que comparten una historia común de presencia militar de EEUU en sus territorios.

El presidente de Panamá, Ernesto Pérez Balladares, recibió a Ramos en el palacio de las Garzas, sede de la Presidencia, donde trataron, entre otros asuntos, de las relaciones bilaterales y la reconversión de las bases militares estadounidenses en centros industriales y de desarrollo nacional.

Precisamente, Filipinas ha obtenido un importante éxito en este capítulo, al conseguir transformar las gigantescas bases de Subic Bay y Clark, que EEUU entregó al gobierno de Manila, en centros productivos contribuyendo al rápido crecimiento de la nación asiática.

Panamá ha diseñado un plan para reutilizar la decena de bases y casi 100.000 hectáreas que EEUU ocupa en las riberas del Canal interoceánico y que revertirán a este país antes del 31 de diciembre de 1999.

Los bienes que entregaran los norteamericanos han sido valorados en miles de millones de dólares, pero los expertos han advertido que dependerá del rápido uso civil que se les dé para evitar su deterioro, como ocurrió con otras instalaciones.

El gobierno creó la Autoridad de la Región Interoceánica (ARI) para explotar las instalaciones militares revertidas y firmó contratos de concesión y convenios con empresarios de Taiwán y Corea, para crear zonas procesadoras y complejos turísticos.

La experiencia de Filipinas en Subic Bay y Clark es un claro exponente, sostienen las autoridades panameñas, de que sus planes van por el camino correcto y cuentan con antecedentes positivos, no sólo en el país asiático sino también en el propio EEUU.

El ministro panameño de Relaciones Exteriores, Ricardo Alberto Arias, declaró a la prensa tras la llegada de Ramos al país que la visita del presidente filipino es "de suma relevancia", porque supone el acercamiento a una de las regiones del mundo de mayor desarrollo y crecimiento.

Resaltó el ministro que, una vez se haya consolidado el Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC), Panamá puede ser uno de los primeros países de este lado del océano con posibilidades de acceder a ese gigantesco bloque económico, con más de 1.500 millones de consumidores.

El ministro adelantó que los dos presidentes firmarán varios acuerdos y convenios para facilitar las inversiones mutuas y concretar intercambios comerciales entre los empresarios privados, con quienes se reunirá Ramos mañana, en la sede de la Cámara de Comercio, Industrias y Agricultura de Panamá.

Sobre el aprovechamiento civil de las bases militares, Arias calificó como muy positiva la experiencia filipina, que "nos puede dar ideas a nosotros sobre cómo aprovechar mejor las áreas revertidas" por Estados Unidos.

Pero Ramos también trae a Panamá otro tipo de propuestas como es la activación del comercio entre los dos países, prácticamente inexistente, y la búsqueda de inversores para la floreciente economía filipina, a la que algunos ya empiezan a mirar como un futuro nuevo "tigre" asiático.

La presidencia filipina difundió un comunicado en la capital panameña en la que destaca el buen momento económico del país, cuyo producto interno bruto creció en 1996 un 8,8 por ciento, y el gran mercado que suponen sus casi 87 millones de habitantes.

Filipinas exportó durante el pasado año unos 680 millones de dólares en bienes electrónicos y componentes y más de 227 en artículos de vestir, una muestra del influjo inversor que se destinó en los últimos años a este país.

Tampoco estará ausente de esta visita la política marítima de ambas naciones, ya que mientras Filipinas aporta miles de marineros a las flotas más importantes, Panamá tiene el registro de naves más grande del mundo, con más de 13.000 barcos.

Ramos pedirá a su colega Pérez Balladares "una política favorable hacia la navegación filipina", protección legal para los marineros y que no cesen las contrataciones de tripulaciones.

Antes de partir de Manila, Fidel Ramos dijo que el objetivo de su visita a Panamá, México y EEUU, donde estuvo la pasada semana, tiene como propósito usar el océano Pacífico "como una autopista" para el intercambio de personas, conocimiento, bienes y servicios.
EFE

CH/FA.1BU/P

05/13/97 00:57

02-02 R. dara

9706906

Doc. claro

01 - 05

DP5981

U ECOBT 05-18 00579
mun icx

PANAMA-CANAL (previsión)
CONTROL FINANZAS, OTRO RETO PARA PANAMEÑOS

Por Luis Miguel Blanco

Panamá, 18 may (EFE).- El control de las finanzas del Canal de Panamá, regido actualmente por el sistema federal estadounidense, representa un nuevo reto para los panameños, pues éste no es parte de la experiencia del país.

El 31 de diciembre de 1999, Panamá recibirá el Canal de Panamá de manos de Estados Unidos, en cumplimiento de los Tratados Torrijos-Carter de 1977, por lo que la adopción, transformación o asimilación de los mecanismos federales de control representa un enorme reto para los panameños.

Actualmente, las finanzas las supervisa el "Inspector del Canal", como parte de la agencia federal que supervisa la ejecución del gasto público en una economía de casi 300 millones de habitantes, frente a la panameña que es de menos de 3 millones de personas.

El ecuatoriano Hugo Pérez, jefe de consultores de la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID) que trabajan con el Gobierno de Panamá para darle al control de las finanzas públicas más fluidez, descentralización y transparencia, dijo a EFE que el canal supone un gran reto y nuevas responsabilidades.

Cuando Panamá reciba la vía interoceánica, faltarán tres años para que concluya la magna obra de ensanche del Corte Culebra, el tramo más estrecho de la ruta, que tendrá un coste final de unos 400 millones de dólares, de fondos propios.

Estados Unidos no pone un centavo de sus contribuyentes en el Canal de Panamá, pues todas sus inversiones, costes y salarios salen del pago de peajes por el tránsito de buques de todo el mundo, actualmente más de 13.000 naves al año. Ese método continuará cuando la ruta acuática pase a Panamá.

Para poder asimilar la experiencia en el control de las finanzas, que son una prerrogativa de la Contraloría General de la República de Panamá, la AID ha propuesto un proyecto con un costo de alrededor de 600.000 dólares para apoyar esta parte de la transición. "Panameñizar" la contabilidad de la vía sin afectar su funcionamiento eficiente e ininterrumpido.

La armonización del sistema contable de la Autoridad del Canal (agencia panameña que sustituirá a la estadounidense Comisión del Canal) con el resto del país es uno de los principales objetivos de la Contraloría (tribunal de cuentas) a fines de siglo, manifestó Pérez, quien dirige el proyecto desde esta dependencia.

Y es que la Autoridad del Canal tendrá un presupuesto independiente del Estado panameño, pero no así su contabilidad, y su método de aprobación deberá seguir el mismo camino, y, como lo hace EEUU, deberá cancelar una "comisión" anual a los panameños, actualmente de unos 400 millones de dólares, por los peajes.

Pérez señaló que empleados federales estadounidenses y profesionales panameños están trabajando en conjunto para lograr la transferencia de conocimientos y tecnología sobre los métodos contables, de tesorería, diseño de presupuesto y auditoría.

No sólo es traducir instrucciones y métodos, sino comprenderlas, compararlas con las normas panameñas y adaptarlas, desecharlas o adoptarlas tal cual, de manera que no se produzca ningún trauma al momento de la reversión de la vía.

Se espera que para 1998 todo el país esté conectado a una red informática del Estado panameño, denominado Sistema de Información Integrado de la Administración Financiera de Panamá (SIAFPA), que permitirá un control puntual del gasto público, al que el Canal debe incorporarse el 1 de enero del año 2000.

Aunque EEUU entregue el Canal a Panamá, tiene la obligación perpetua de garantizar su seguridad y funcionamiento eficiente, en virtud del Tratado de Neutralidad y Funcionamiento, que entrará en vigor en 1999. EFE

lbh/cb/a

05/18/97 10/07

02

9706907

Panamá, 16 may (EFE).- Panamá ha dado un paso importante en su preparación para controlar el Canal interocéanico al aprobarse en la Asamblea Legislativa la ley que crea la Autoridad del Canal de Panamá (ACP), entidad panameña que administrará la vía acuática cuando le sea transferida por EEUU en 1999.

La Comisión del Canal de Panamá, agencia federal de EEUU que administra la vía acuática y que será sustituida por la ACP cuando la franja interocéanica sea traspasada al país centroamericano, fue la primera en mostrarse "complacida" con la aprobación de la ley.

La nueva disposición reglamenta el Título Constitucional sobre el Canal de Panamá, que fue aprobado durante el anterior gobierno del ex presidente panameño Guillermo Endara, al tiempo que le otorga autonomía financiera a la nueva entidad y descentraliza su dirección y administración.

Una comisión presidencial, integrada por unas cien personas de diversos sectores de la sociedad y encabezada por el empresario panameño Joaquín José Vallarino, trabajó a lo largo de dos años en la elaboración del proyecto de ley que da autonomía a la ACP.

Las Naciones Unidas, a través de los encuentros "Panamá 2000", tambien estuvieron involucradas en hacer recomendaciones al proyecto, la mayoría de las cuales fueron incorporadas a la ley presentada a la Asamblea.

Por su parte, en una declaración conjunta, el presidente de laJunta D vía interocéanica, el panameño Alberto Alemán Zubieta, felicitaron
vía interocéanica, el panameño Alberto Alemán Zubieta, felicitaron
al Gobierno de Panamá por la aprobación de la Ley.

A corto plazo, según indican Redeer y Alemán Zubieta, la ley facilita la transferencia "ordenada" del control de la Comisión del Canal de Panamá a la Autoridad del Canal de Panamá.

Además, la Comisión aplaudió la actuación de los diputados que, "independientemente" de sus intereses políticos y partidistas, le dieron su aprobación por unanimidad a la nueva ley.

Destacaron que la ley es de "suma importancia" para la comunidad marítima internacional por el hecho de que codifica el compromiso de Panamá de operar el Canal "siguiendo sólidas prácticas comerciales integras, al margen de la política, y como servicio de tránsito de clase mundial".

El ministro panameño de Relaciones Exteriores, Ricardo Alberto Arias, al igual que varios legisladores de gobierno y oposición, coincidió en que el consenso logrado alrededor de la ley "demuestra que los panameños saben actuar con madurez cuando se trata de un proyecto de interés para toda la nación".

A diferencia de la actual Comisión, que está integrada por nueve miembros -cinco norteamericanos y cuatro panameños-, la Junta Directiva de la ACP tendrá once directivos, nueve de los cuales, tras cumplir las fases iniciales de tres, seis y nueve años de funciones, permanecerán en el cargo por un período de nueve años.

La Junta Directiva, cuyo presidente será nombrado por elEjecutivo con la de aprobar el proyecto de presupuesto y nombrar al
la de aprobar el proyecto de presupuesto y nombrar al
Administrador y Subadministrador del Canal.

Con esta ley, la Autoridad del Canal de Panamá dispondrá de las normas que le permitirán como tarea primordial garantizar la

organización, operación, administración, mantenimiento, y modernización de la vía acuática para que ésta permanezca abierta al tránsito de barcos de toda la comunidad marítima internacional.

Es con este propósito que entre los 133 artículos que tiene la ley de la ACP fue introducido uno que prohibe a los sindicatos llamar o participar en huelgas y paros para garantizar a los usuarios un servicio de tránsito ininterrumpido.

Un sector de los empleados del Canal de Panamá ha amenazado con interponer una demanda de inconstitucionalidad contra este artículo, ya que según alegan prohibe el derecho a huelga consagrado en la Constitución.

La nueva legislación aprobada puede también detonar otra polémica con los empleados de la vía, ya que estipula que la ACP no reconocerá ninguna deuda contraída por la Comisión del Canal antes del 31 de diciembre de 1999, fecha en que la obra de ingeniería pasará a manos panameñas.

Los trabajadores del Canal, más de 7.000, la mayoría panameños, reclaman una indemnización de entre 60 y 80 millones de dólares que debe pagar la Comisión.

No obstante, con el fin de mantener la estabilidad laboral, la nueva entidad que administrará el Canal garantizará un nivel salarial similar al existente al 31 de diciembre de 1999. EFE

FA/LRB/pz/dr

05/16/97-15/27 03 9706907

XA0711
R ECOBT 05-15 00528
msp exo

PANAMA-CANAL
COMISION CANAL COMPLACIDA APROBACION LEY REGULARA VIA ACUATICA

Panamá, 15 may (EFE). La Comisión del Canal de Panamá, agencia federal de EEUU que administra la vía acuática, manifestó hoy su complacencia ante la aprobación, por la Asamblea Legistiva panameña, de la Ley Orgánica que regulará la franja interoceánica cuando sea transferida al país en 1999.

En una declaración conjunta, el presidente de la Junta Directiva del Canal, Joe Reeder, y el Administrador de la vía interoceánica, el panameño Alberto Alemán Zubieta, felicitan al Gobierno de Panamá por la aprobación de la Ley.

La nueva disposición legal crea la Autoridad del Canal de Panamá (ACP), entidad panameña que sustituirá a la actual Comisión del Canal cuando la vía acuática sea transferida por EEUU a Panamá el 31 de diciembre de 1999, según lo estipulan los Tratados firmados este año por los dos países.

La Ley regula el Título Constitucional sobre el Canal de Panamá que fue aprobado durante el anterior Gobierno del ex presidente panameño, Guillermo Endara.

A corto plazo, según indican Redeer y Alemán Zubieta, la ley facilita la transferencia "ordenada" del control de la Comisión del Canal de Panamá a la Autoridad del Canal de Panamá.

"Felicitamos al Gobierno panameño y, en particular, a su Comisión de Transición para la Transferencia del Canal, por el magnífico esfuerzo que realizó durante los dos últimos años, que ha creado esta importante e histórica Ley", señala la declaración, que lleva la firma de Reeder y Alemán Zubieta.

Añaden que los usuarios del Canal también deben sentirse "complacidos" y "confiados" por la aprobación de la Ley que crea la ACP, que recibió el miércoles pasado el voto afirmativo de los legisladores de Gobierno y oposición en su tercer y último debate en el Parlamento panameño.

Se refieren también al proceso de consulta del anteproyecto de ley de la ACP que durante más de dos años efectuó el Gobierno de Panamá con todos los partidos políticos y diversos sectores de la sociedad panameña, y a la actuación de los diputados que "independientemente" de sus intereses políticos y partidistas le dieron su aprobación.

Destacan que la ley es de "suma importancia" para la comunidad marítima internacional por el hecho de que codifica el compromiso de Panamá de operar el Canal "siguiendo sólidas prácticas comerciales íntegras, al margen de la política, y como servicio de tránsito de clase mundial".

Por otra parte, destacan la autonomía financiera que tendrá la Autoridad, necesaria para hacer las inversiones requeridas para modernizar la vía acuática y la "alta" descentralización y autonomía de que gozarán la dirección y administración de la nueva entidad.

Asimismo, explican que, tras los términos iniciales de tres, seis y nueve años, los once integrantes de la Junta Directiva de la ACP desempeñarán su cargo durante nueve años, "asegurando así que sus períodos trasciendan las elecciones políticas".

En cuanto al tema laboral, subrayan que la ley "protege" y "promueve" a la fuerza laboral "preparada" y "dedicada",

permitiendo que la ACP atraiga y retenga a empleados altamente calificados.

Por último, Reeder y Alemán Zubieta expresan que la ley también prohibe a los sindicatos llamar o participar en huelgas, paros o trabajo a desgana. "Esto asegura a los usuarios del Canal el servicio de tránsito ininterrumpido". EFE

fa/fo/bh/

05/15/21-35/97

04

9706907

XU3930

R ECOBT 05-06 00400
msp exq

PANAMA-CANAL
LEY PANAMEÑA REGIRA VIA PROHIBE DERECHO HUELGA TRABAJADORES

Panamá, 6 may (EFE).- La ley que regirá las actividades del Canal cuando EEUU lo entregue a Panamá, el último día de 1999, prohibe el recurso a la huelga de los trabajadores, que amenazan con presentar un recurso de inconstitucionalidad.

La Asamblea Legislativa aprobó anoche en segundo debate el texto del polémico artículo 91 sobre el derecho de huelga, del proyecto de ley que crea la Autoridad del Canal, el ente que gestionará la vía.

"Se prohibe la huelga, el trabajo a desgano, la simulación de enfermedad, la suspensión injustificada de labores o cualquier otra conducta similar", precisa el artículo aprobado por mayoría relativa.

La Autoridad del Canal, que tiene rango constitucional, será el órgano rector de la administración de la vía interoceánica cuando pase a jurisdicción de Panamá, el 31 de diciembre de 1999, en cumplimiento de los Tratados Torrijos- Carter, firmados en 1977 por ambos países.

El Sindicato de Capitanes, Oficiales y Pilotos, una de las centrales del Canal, anunció que está dispuesta a llevar ante la Corte Suprema de Justicia el artículo 91 y reclamar su posible inconstitucionalidad si se llega a convertir en ley de la república.

La portavoz del sindicato, Lina Boza, manifestó que los obreros del Canal (unos 7.500) no pueden permitir que se cercene el derecho a huelga, cuyo derecho contempla la Constitución Nacional.

Denunció que las leyes federales norteamericanas bajo las cuales opera actualmente el Canal no incluye la simulación de enfermedad o conducta similar, como incluye el artículo 91, cuyo texto "permitiría un amplio compás de abusos" del empleador contra el trabajador.

Uno de los nueve magistrados de la Corte Suprema de Justicia, Edgardo Molino Mola, afirmó hoy que antes de iniciar cualquier acción judicial los sindicatos deberán esperar a que la Asamblea ratifique la ley en tercer y último debate, después de que el presidente del país la sancione.

El director de la Comisión de Transición del Canal, Jorge Eduardo Ritter, afirmó que el artículo 316 de la Constitución Nacional establece que la Autoridad del Canal tendrá un régimen especial, que no se asimila al régimen del Código de Trabajo ni al del Código Administrativo.

Según Ritter, ese artículo de la Constitución deja claro que el servicio marítimo no puede ser interrumpido por causa alguna y que el arbitraje es la última instancia administrative para dirimir conflictos laborales, con lo que quedada excluido el derecho a la huelga. EFE

FR:cm/pvr/dv

9706907

05-05

05/06/18-00/07

Nº. DOCUMENTO 9706908

TITULO PANAMA = Según reforma del Código Electoral mujeres obtendrán 30% de candidaturas.

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE ENTRADA 30/5/97

VINCULACIONES 11931

6018

11164

11302

11437

XUB842

R PUXBT 05 30 00236

msp exo

PANAMA-ELECCIONES

MUJERES TENDRAN DERECHO 30 POR CIENTO CANDIDATURAS

Panamá, 29 may (EFE).- Las mujeres en Panamá tendrán el derecho al 30 por ciento de las candidaturas para puestos de elección popular a partir de los comicios de 1999, según una reforma del Código Electoral aprobada hoy en el primero de los tres debates que se desarrollarán en la Asamblea Legislativa.

La Comisión de Gobierno y Justicia y Asuntos Constitucionales del Parlamento panameño, que estudia las polémicas reformas, aprobó hoy en el primer debate el artículo que obliga a los partidos a garantizar a las mujeres el 30 por ciento de las candidaturas.

La discusión fue seguida por los integrantes del Foro de Mujeres Políticas, en el que participan todos los partidos panameños, los cuales celebraron la medida tras resaltar que actualmente sólo el 10 por ciento de los puestos de elección son ocupados por féminas.

La Comisión tiene pendiente asuntos como el derecho de voto de los panameños residentes en el exterior, después de aprobar el derecho de los partidos a recibir un subsidio estatal para la campaña electoral y la obligación de los colectivos de celebrar elecciones primarias para escoger su candidato presidencial.

Los comicios de mayo de 1999 se celebrarán siete meses antes de que EEUU entregue a Panamá el control del Canal interoceánico, que construyó y administra desde 1904, y tendrán un coste aproximado de 22 millones de dólares, según el presidente del Tribunal Electoral, Eduardo Valdés. EFE

LBD/MV/PG

05/30/01-25/97

DOC. CLARO

01-01

9706908

R.E.Nº 9706912 1/2

ASUNTO: FREIRE DE LEON Sergio Eduardo (Fr)

PROCEDENCIA: D.G.I.D.

EVALUACION: A-1

DISTRIBUCION: BIOGRAFICO

DOC OSCURO

OBSERVACIONES: C.C Serie BUA Nº 40692

* FUNCIONARIO DE UTE; D/F INGRESA A LA D.G.I.D. A REALIZAR RENDICIONES

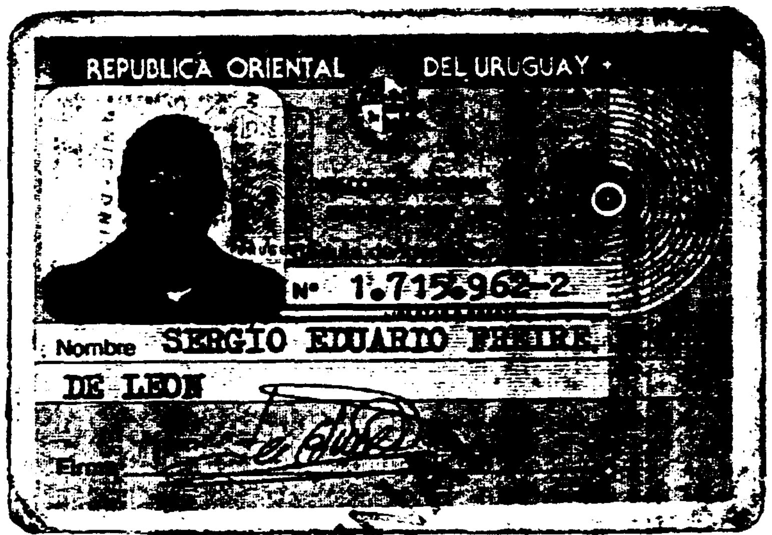
FECHA: 19 JUN. 1997

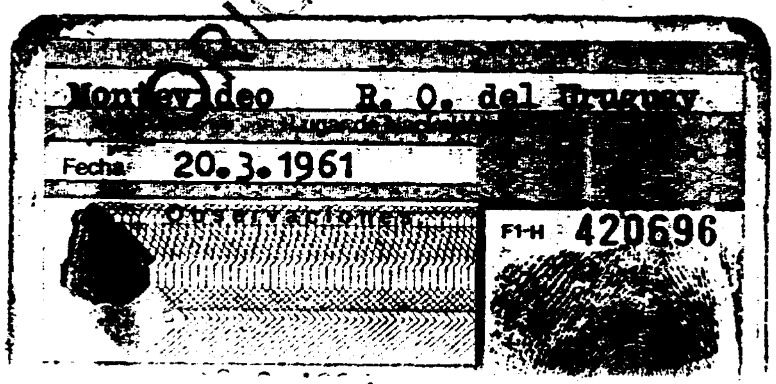
FIRMA: CAP. NORBERTO [illegible]

.001/002

9706912

20 JUN. 1997





002/002 9706912

FECHA 24/06/97 INICIAL dP

Procesado a Sistema DPY

OBSERVACIONES

CORREGIDO 24/7/97

Inic.: JM

1|5

ASUNTO: EMPLEADOS DEL HOTEL BALMORAL AL 19 JUN. 1997

PROCEDENCIA: D.G.I.D.

EVALUACION: A-2

DISTRIBUCION: BIOGRAFICO

FECHA 16 07 97 (657)

Procesado a

OBSERVACION

ORIGINAL

OBSERVACIONES: * RAZON SOCIAL PUERTOSUR S.A.

PLAZA CAGANCHA 1124

CORREGIDO

21 8 97

FECHA: 19 JUN. 1997

Inic.

FIRMA: CAP. NORBERTO BONINCONI

001(A)/005 9706914

20 JUN. 1997

PUERTOSUR SA				
		MAESTRO DE FUNCIONARIOS		
NUMERO FUNCIO	APELLIDOS NOMBRES			CEDULA IDENTIDAD
109	COITINO MARIA	DELOSSANTO CECILIA		1807562-1
117	FOSSATTI DANIEL	ROMERO REGINALDO		2868321-2
119	GUTIERREZ ELVA	CARABALLO LIDIA		1972510-4
120	IMPIERI MARIA	CASELLA DEL CARMEN		2012906-6
122	LACROIX EDUARDO	CHIAPPE HECTOR		1971319-7
134	RIVERO PETRONA	VEINS ESTHER		2526993-0
139	SILVERA ESTHER			1579508-2
152	TEJERA CLAUDIA	ESCOBAR		2744063-3
176	DE MORA GLADYS	MENA MABEL		4142706-1
177	LLAMAZALEZ AURELIA	ECHEGARAY		1550802-7
212	ARANDA JUANA	GOMEZ NOEL		2834221-0
251	LARROZA NELDA	BUELA NORIS		1660059-5
265	ARDAIX SERGIO	MARIO		2979747-4
266	MOREIRA ROSA	MEDINA BLANCA		1206680-8
275	MARTINEZ MARIO	PIREZ HEBER		1814918-1

AUDITOR NOCTURNO

GOBERNANTA

V

ORIGINAL

001 (B) 9706914

FECHA 27/06/97 INICIAL (GS)

Procesado a Sistema D...

OBSERVACIONES

277	FRANCO	ROSSI		
	GLADYS	SUSANA		1834604-2
281	VIERA	RIVAS		
	EVIA	DURWIN		1870430-7
286	CARDOZO	ALBANO		
	JOSE	ENRIQUE		1996589-3
288	GONZALEZ	SESSAREGO		
	SEBASTIAN	ALEJANDRO		3658452-7
296	PESCE	PODESTA		
	PABLO	MARTIN		3617199-4
300	PEREIRA	BENITEZ		
	JUAN	MARCOS		3814202-6
301	GONCALVES	ROJO		
	MILTON			2912256-2
306	MORALES	MUSSIO		
	LAURA	LILIANA		3309169-4
311	CORTES	LAPIQUE		
	ALEJANDRO	GASTON		2669735-0
314	MARTIN	ARNEJO		
	MIRNA	EDELMA		1749321-2
316	MORALES	MUSSIO		
	DANIEL	ANDRES		3628005-8
318	MOREIRA	BERARDO		
	MARIO			1443268-7
324	GIMENEZ	PEREIRA		
	SANTIAGO			1111901-6
330	DIANO	ZABALETA		
	MARIA	ANDREA		1579352-3
340	CASTELLI	SAENZ		
	ALDO	PIERINO		36753380
343	ALMADA	OLIVERA		
	CECILIO	RAUL		3265218-6
344	DE GIORGI	DE LEON		
	HORACIO	NELSON		947027-4
350	VIDAL	BERON		
	JORGE	MARCELO		3549296-1

Handwritten annotations: 296 — JEFE DEPTO. COMERCIAL; 300 — JEFE DE BANQUETES; 301 — JEFE DE RECEPCIÓN; 316 — AUDITOR NOCTURNO; 324 — GARAGISTA; 343 — GARAGISTA; 344 — GARAGISTA

.002

9706914

352	SANTOS	BERTINO		
	ROXANA	LORENA		1864060-2
356	MALDONADO	MONTESDEOC		
	WASHINGTON	DANIEL		2842619-3
358	GONZALEZ	GALVAN		
	MARIA	CRISTINA		4065073-6
363	MATTOS	GARCIA		
	ANDRES	CARLOS		1949583-6
364	KASSELIAN	SISTO		
	GONZALO	CLAUDIO		3187357-1
366	MILES	MAZZITELLI		
	GIOIA	MARIELLA		2955481-8
367	MALESPINA	MOTTA		
	WALTER	GUZMAN		1930544-5
368	MARTINEZ	GUISOLFO		
	NELLY	ISABEL		1177081-6
369	ALVES	CARRERA		
	JORGE	ENRIQUE		1109337-1
371	ROBALLO	ALBERO		
	JOSE	IGNACIO		3645374-8
373	FALCO	SEQUEIRA		
	ALBA	LUISA		3156475-8
374	REY	FONTENLA		
	LEANDRO	NESTOR		2553613-9
376	SEGADE	DIGHIERO		
	MARIA	FERNANDA		2623903-9
377	VALDEZ	RODRIGUEZ		
	SERGIO	DANIEL		3525380-6
378	ORONOZ	URROZ		
	LUCIA	VICTORIA		1939522-6
381	FLORIN	UGARTE		
	NICOLAS			3888123-8
382	GARCIA	AZAR		
	ELIZABETH	VERONICA		1951679-7
384	LOPEZ	PINTOS		
	MYRIAM			1267245-9

003

9706914

FECHA 14/07/97 INICIAL (GS)

Procesado a Sistem

OBSERVACION

387	MARQUEZ	ZEBALLOS		
	JOSE	ALAM		2998006-3
388	RODRIGUEZ	PINHEIRO		
	JOSE	RICHARD		3101997-9
389	FERIA	PINTADO		
	MARIA	TERESA		1095925-1
391	HERNANDEZ	ESTRADA		
	ALDO	ADRIAN		1812977-1
394	IGLESIAS	FRANCERO		
	MIGUEL	ULICES		1912467-5
397	VELASQUEZ	REY		
	CARLOS	ARIEL		3616290-1
399	OLIVERA	MASEDA		
	GERMAN	ARMANDO		2781188-0
400	SOSA	IGLESIAS		
	DIEGO	MARTIN		4233182-1
401	ZIMET	ZYLBERSZTE		
	SERGIO			1211291-2
403	SOSA	RODRIGUEZ		
	DIEGO	ALVARO		3416837-3
404	VERRONE	ALAVRIÑO		
	JUAN	CARLOS		3423835-4
405	BARBOZA	GARCIA		
	DANIEL			1933774-3
406	VERRONE	ALVARIÑO		
	EMILIO	HORACIO		3713519-3
407	LOPEZ	CALERO		
	MARINA	TERESA		1558448-9
410	LARROSA	BRIDAROLLI		
	PAULO	DANIEL		4138945-7
413	SALAS OROÑO	KJELLGREN		
	GABINO	GABRIEL		4304937-6
414	ALBERTI	ROMERO		
	MYRIAM	ELISABETH		1425671-0
416	CARLIN	UMPIERREZ		
	SONIA	MAYDER		1917822-8

ORIGINAL

JEFE DE MANTENIMIENTO

GERENTE GENERAL

004

9706914

FECHA 16/07/97 INICIAL (GS)

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

417	CAPURRO	OFFAL		
	MARCOS	DANIEL		2005229-7
418	FALERO	CHARQUERO		
	MARIA	SUSANA		3334585-1
419	ZUBIRIA	RIVERO		
	PABLO	SEBASTIAN		3929579-7
420	IRASTORZA	PONCET		
	GONZALO			2883583-3
422	GUTIERREZ	CAPURRO		
	JUAN	PABLO		3473073-8
423	SANTOS	RIVERO		
	MARCIANO	RAFAEL		3633726-3
425	BURGOS	PINTOS		
	LEONARDO			1959760-4
426	GALLI			
	MARIA	PATRICIA		3472672-3
427	RODRIGUEZ	SARTI		
	ADRIAN	CARLOS		3357998-5
428	GADEA	DENIS		
	FABIAN	ENRIQUE		3929615-5

F005/005 9706914

FECHA 16/07/97 INICIAL CGS

Procesado a Sistema

OBSERVACIONES

1/2

R.E.Nº..........................

ASUNTO: ATENTADO CONTRA EL DOMICILIO DEL DR JORGE BATLLE

PROCEDENCIA: D.G.I.D.

EVALUACION: —

DISTRIBUCION: BIOGRAFICO

MILITAR

[Doc. poco legible]

OBSERVACIONES: 16/6/96 APORTE DE D.N.I.I. A RUEDA CHICA S/F

FECHA: 19 JUN. 1997

FIRMA: CAP. NORBERTO BENINCENSI

.001/002

9706915

20 JUN. 1997

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO NRO CUATRO
MEMORANDUM OPERACIONAL No. 163\997.-
Montevideo, 14 de Junio de 1997.-

SEÑOR DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA.-

Cúmpleme informar a usted las novedades ocurridas en este Departamento, entre las 06.00 horas del día de ayer y las 06.00 horas del día de la fecha.-

****

NOVEDAD No.300:-ATENTADO DOMICILIO SENADOR DE LA REPUBLICA:-

A la hora 03:06' del día de la fecha, se toma conocimiento en éste Departamento a través del Z-No.742 de la Seccional 1ira., que indica que en el Edificio ubicado en Rambla Armenia No.3883 se había producido un impacto de bala en uno de los ventanales, lugar donde reside el Sr. Senador Jorge BATLLE.-

Denunció el Sr. Luis Bernabé MORAN LUZ, o,c,54 años de edad, C.I.No.1:061.541-7, domiciliado en Cicerón No.1161 "A" Barrio Bella Italia; Empleado de la Empresa de Vigilancia Departamental SRL.,con Oficinas en la calle Vazquez No.1480, en el horario de 22:00' a 06:00', como Sereno del Edificio mencionado en primer término, el que manifestó en forma telefónica a la Secc.1ira.que próximo a la hora 00:15' escuchó una detonación de un arma de fuego concurriendo al hall, observando que en un ventanal de un metro treinta por un metro cincuenta, había un orificio efectuado aparentemente por un impacto de bala. Atento a ello, concurre al lugar Personal de la repartición mencionada, a cargo de un Señor Subcomisario, efectuando una inspección ocular, no logrando encontrar ningún proyectil, constatando sí, que el vidrio mencionado da al frente del Edificio sobre la entrada del garage,en la parte central del mismo. Existe allí, aparentemente el impacto de bala, posiblemente de un proyectil calibre 22, de acuerdo al orificio expuesto.-

Indagado el informante, expresó que por Rambla Armenia hacia el Este, circulaban varios vehiculos, pero tambien lo hacia la Camioneta marca CHEVROLET F10 doble cabina, de color beige,de la que se ignora la matrícula, que circulaba en forma lenta y al pasar frente al edificio, es donde se escucha la detonación, y se verifica el impacto en el vidrio. Dicho vehiculo, estaria ocupado por más de un NN. Luego de algunos segundos del hecho, concurre hacia la Rambla, donde observa nuevamente la misma Camioneta que pasa en forma lenta, alejándose, sin poder observarle su número de matrícula.-

En el lugar, se aplicó Regla de Oro, hasta la concurrencia del Equipo de Policía Técnica,Nro.401 a cargo del Sr.Oficial SATAMINO, que efectuaron el relevamiento correspondiente.-

Asimismo, se solicitó secuestro y captura del rodado mencionado y sus ocupantes por Comunicado Radial No.14748.-

SE AMPLIARA.-

****

Saluda a Ud. atte.

OFICIAL PRINCIPAL: HECTOR ARAMBURU.-

002/002   9706915

FECHA 24/6/97 INICIAL dp
Procesado a Sistema CPX
OBSERVACIONES

CORREGIDO 27.6.97
Inic.: SM

R.E.Nº..........................

ASUNTO: MEMORANDUM OPERACIONAL Nº 167/97 del 17/JUNIO/1997. 1/3

PROCEDENCIA: D.G.I.D.

EVALUACION: —

DISTRIBUCION: BIOGRAFICO
MILITAR

ORIGINAL

OBSERVACIONES: 16-6-96 APORTE de [illegible] A RUEDA CHICA DE D/F.

|Doc poco legible|

FECHA: 19 JUN. 1997

FIRMA: CAP. NORBERTO [illegible]

9706917

.001/003

20 JUN. 1997

ARCHIVO

p165

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO NRO CUATRO
MEMORANDUM OPERACIONAL No. 167\997.-
Montevideo, 17 de Junio de 1997.-

SEÑOR DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA.-

Cúmpleme informar a usted las novedades ocurridas en este Departamento entre las 06.00 horas del día de ayer y las 06.00 horas del día de la fecha.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-

****

NOVEDAD No. 301.- AMENAZA DE BOMBA EN METARULGICA.-

A la hora 14.50 compareció ante Secc. 19na.el Sr. Muricio **ZYMAN WOLF**, oriental, casado de 40 años, CI. 1.310.212-0, dom: Pedro Berro 868 apto. 101, manifestando que la persona Carlos Rodolfo **ANDRADES VEIGA**, oriental, casado de 53 años, CI. 969.167-0, dom: Mendez 217, empleado de la fábrica de su propiedad (Metarúlgica PRESTAL S.A.), le había informado que en la misma se había recibido una amenaza de bomba.-

Concurrió DNB y Secc. 19na.,realizando una inspección que resultó sin novedad. Reinterrogados los nombrados anteriormente manifestaron que en la fábrica no existen problemas gremiales, trabajan 40 personas y la relación obreros-patrones es buena.La planta está ubicada en L.Batlle Berres 4721.-

BIOG

ORIGINAL

****

NOVEDAD No. 302.- AMPLIACION RAPIÑA BPS DE SHANGRILA.-

Siendo la hora 09.30' de ayer, el patrullero 846, en la intersección de Av. 30 metros y Tte. Rinaldi, recuperó el auto VW gol mat. 948.847, color blanco, el que fuera utilizado en la rapiña al BPS el día 7\6\97.-

Dicho rodado presentaba daños en la llave de encendido, falta de radio comercial, tablero totalmente dañado y 3 botellas de cocktel Molotov en su interior.-

Debido a la humedad no concurrió DNPT pero solicitó les fueran enviados los Molotov. Las averiguaciones se prosiguen en D.Investigaciones de J-Canelones.-

MIL

****

NOVEDAD No. 303.- HURTO PISTOLA A OFICIAL DE LA ARMADA NAVAL.-

Denunció ante Secc. 5ta. el Cap. de Fragata Daniel ALDECOSEA TEDIOZZA, oriental, casado de 40 años, CI. 1.433.626-1, que de su domicilio sito en Chaná 1936 apto.602, personas desconocidas le hurtaron entre la hora 01.00' y 08.00' la pistola de su propiedad marca Taurus cal. 9mm, modelo JT92\AF, semiautomática, No.TLF 57295 D con un cargador conteniendo 15 cartuchos vivos.-

Agregó que los mismos ingresaron a su domicilio mediante rotura de una ventana corrediza de la azotea y que él se encontraba durmiendo junto a su esposa e hijos. También le hurtaron 200 dólares y 1.300 pesos uruguayos. Posee seguros de Royal Sunalliance desconociendo vigencia del mismo.-

****

.002 9706917

25/6/97
SM

FECHA 24/6/97 INICIAL dp

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

NOVEDAD No. 304.- CONSTANCIA. CHOQUE SIMPLE DEL MOVIL DEL D-4.-

A la hora 23.15', en circunstancias que el móvil de este Departamento (camioneta Nissan Int.1040) circulaba por Bv. Artigas, conducido por el Agte. 1ra. Walter ARRARTE ROCHA, al llegar a la intersección con Av.Italia,debido a lo resbaladizo del pavimento no logró esquivar un vehículo que frenó delante, embistiéndolo en la parte trasera.-

El vehículo particular era el taxi mat. 20.715 conducido por Fernando FRANKIE, oriental, casado de 28 años, CI. 1.501.938-2, dom: Los Lirios 2612 Barrio Las Torres, el que no sufrió daños. Por su parte el móvil Policial presenta desprendimiento de pintura (rayones) y abolladura en guardabarros delantero derecho.-

Se enteró al Titular de este Departamento y el conductor concurrió a Secc. 4ta. para confección del Parte respectivo y procedimientos de rigor.-

SE AMPLIARA.-

****

Saluda a Ud. atte.

OFICIAL PRINCIPAL:

HECTOR ARAMBURU.-

003/003

9706917

1/3

9706918 ARCHIVO

R.E.Nº ....

ASUNTO: HALLAZGO DE AUTO HURTADO Y GRANADA.-

PROCEDENCIA: D.G.I.D.-

ORIGINAL

EVALUACION: ....

DISTRIBUCION: ARCHIVO

MILITAR

DOC. OSCURO

OBSERVACIONES: 16/6/96 APORTE DE J.N.S.I. A RUEDA CHICA D/C.-

FECHA: 19 JUN. 1997

9706918

FIRMA: CAP. NORBERTO DEVICENSI

001/003 20 JUN. 1997

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO CUATRO

MEMORANDUM OPERACIONAL No. 166/997.-
Montevideo, 16 de junio de 1997.-

SEÑOR DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA.-

Cúmpleme informar a usted las novedades ocurridas en este Departamento entre las 06.00 horas del día de ayer y las 06.00 horas del día de la fecha.-

NOVEDAD No. 1: HALLAZGO DE AUTO HURTADO Y GRANADA.-

A la hora 09.40 se tomó conocimiento por intermedio del Crio. de Guardia de la D.N.I.I. que en la jurisdicción de la Secc.26ta. de Paso Carrasco(Canelones) se había hallado un auto hurtado y una granada.Atento a ello concurrió un equipo de este Departamento,arribando al lugar a la hora 10.10,en el lugar se encontraba el Insp.Mayor MARSET de Jefatura de Canelones,el Sub. Crio.Fernandez de Secc.26ta.y psal.actuante así como el móvil (autobomba) 245 de la D.N.B. y el Agte.Valdenegro de Policía Tecnica de Canelones.El personal actuante informó que en horas de la mañana se encontró en el lago Tiscona sito en Garibaldi y Calle 12 de Paso Carrascoel automóvil Nissan Sentra de color azul,4 puertas matrícula 921.859,el que se encontraba semi-enterrado en ese lago, al fondo de un barranco con la parte delantera del auto en el agua. A unos 2 mts. del mismo hacia la izquierda entre unos arbustos se encontraba una granada con espoleta de carcaza de color marrón de unos 10 cms. de diámetro, el vehículo fue hurtado en jurisdicción de Secc.14ta.de Montevideo al día 14/06/97 y habría sido usado en la rapiña cometida ese día en el Supermercado Real 4 de Gabriela Mistral en Parque Miramar donde 2 N.Ns. se llevaron $U10.000
A la hora 10.20 el móvil de la D.N.B. procedió al rescate del automóvil el que presentaba daños en el sistema de encendido, observándose en el piso del mismo una hoja de sierra para metales de unos 8 cms.de largo,teniendo la radio comercial del vehículo encendida.Personal de Policía Técnica hizo relevamiento fotográfico tanto del vehículo como de la granada.
A la hora 11.00 se hizo presente un equipo del R.A.T.del S.M.A.

///...

del Ejercito a cargo del Capitán Pioli los que retiraron la granada los que manifestaron que se trataba de una granada HITZ de gas lacrimógeno activa. Cabe agregar que habían periodistas de los Canales 4, 5, 10 de TV. yy medios gráficos, se ampliará.-

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

CONSTANCIA DE SERVICIO.-

Según lo dispuesto por la superioridad, se concurrió en horas de la mañana a las inmediaciones de la feria de Tristán Narvaja en procura de la averiguación de un hecho, junto al Alférez de Navío Gonzalez del Servicio de Armamento de la Armada, sin que se registraran novedades.-

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Saluda a usted atentamente.-

SUB. CRIO.: Alfonso

INOCENCIO ALFONSO.-

003 / 003 9706918

1/13.

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
190830 - JUNIO - 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 029/B/ANA/997.-

ORIGINAL

I.- **EVALUACION:** Se omite

II.- **RESPONDE A:** Información obtenida por esta Agencia.

III.- **T E X T O:** Se adjunta:

Documentos Nros. 057 y 058.

IV.- **SINTESIS:** Se omite.

Nº 001

V.- **DISTRIBUCION:**

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

DOC. ILEGIBLE

El Jefe del Dpto.II (ICIA) del E.M.E..-

CORONEL

WILSON CORONEL.-

001/013.

Doc #57/97

UNA REFLEXION SOBRE LA REFORMA DE LA EDUCACION SUPERIOR Y LA EDUCACION TERCIARIA

EDUARDO TOUYA
DECANO
FACULTAD DE MEDICINA

Dos ideas básicas dan inicio a este pensamiento: el conocimiento es el elemento primordial para el desarrollo de una sociedad más libre, más justa, más equitativa y solidaria; la educación es la principal estrategia para alcanzar ese objetivo, siendo una auténtica inversión y nunca un gasto.

La sociedad uruguaya debe encarar la reforma educativa de una manera integral, armónica y sin exclusiones, respondiendo a los principios forjadores de su identidad nacional.

Reflexionar sobre la transformación de la educación superior (Ed Sp) es entrar en un vasto universo surcado por múltiples caminos que se entrecruzan formando una intrincada red que nos devuelve persistentemente por diferentes trayectos a los centros y nodos relevantes.

Una forma de avanzar en el marco de tantas posibilidades es seleccionar un hilo conductor que nos lleve racionalmente a identificar lo que es transcendente y cuales son las mejores alternativas al momento de las decisiones.

Un punto de partida es reconocer que el sujeto de la educación superior y de la educación terciaria (Ed Sp y Ed T) es un joven adulto, que las acciones deben estar centradas en el estudiante y no en el docente, que lo importante es la formación para habilitar al manejo crítico de la información y que el paradigma se expresa por lograr la capacidad de aprender a aprender.

Un joven adulto es un cúmulo de potencialidades y diversidades imposibles de encasillar en las rigideces del predominante profesionalismo que caracteriza hoy a nuestra Ed Sp y Ed T. La meta debería ser contar con el mayor número de opciones y con la mayor flexibilidad para que cada uno pueda construir su capacitación y no sea un esclavo intelectual del determinismo de otros o únicamente un elector de rutas predeterminadas sin salidas ni

entrecruzamientos.

... en un tiempo dijo que todos tuviesemos primaria, en otro momento entendió la importancia de la universalidad de la educación media y hoy planifica por dar accesibilidad general a la enseñanza preescolar.

En los albores del próximo siglo, marcado por la globalización, la integración regional, el impacto de las comunicaciones, la informática, los adelantos tecnológicos y el avance científico, la generalización de la Ed Sp y Ed T debe ser un firme anhelo y nunca un problema. Pero sí, no más de lo mismo, sino que la mayor accesibilidad a la Ed Sp y Ed T conlleva la necesidad de cambios profundos que atiendan a la formación de ese capital humano base de las transformaciones en el camino de la nueva sociedad.

Tres grandes puertas debieran ofrecerse a nuestros jóvenes a la salida de la educación media: 1) la entrada a la sociedad por el trabajo en razón de sus reales capacidades; 2) la Ed T para la formación específica de una serie de actividades que significan cursos del orden de 3 a 4 años que les permite volcarse a la sociedad y que dan razón a la creación de las estructuras correspondientes que son los Politécnicos o Colegios Técnicos en la nomenclatura de algunos países europeos; 3) la Ed Sp entrando a la Universidad por un ciclo de formación general.

El ciclo de formación general respondiendo a tres objetivos precisos: la progresión intelectual del joven en un sentido integral, la adquisición de la metodología científica y de la capacidad crítica.

El ciclo con cuatro grandes sectores de igual importancia: 1) ciencias de la vida; 2) física/matemáticas; 3) social/humanístico y 4) artístico (llamativamente no valorizado en nuestro país). Su organización por materias y no por años curriculares, permitiendo cualquier clase de movimiento horizontal (incluyendo hacia o desde los politécnicos) basado en el sistema de créditos, centrando el interés en los contenidos y atendiendo a la diversidad, potencialidad, creatividad e iniciativa de los jóvenes adultos.

El ciclo con un propósito esencialmente formativo, nunca visualizado como una enseñanza masificada y pasiva. Los docentes en dedicación total, en la creación y desarrollo del conocimiento y en función de real acompañamiento o facilitadores de los estudiantes (es decir tutores y no profesores al modo predominante en la actualidad, que dicen lo que hay que saber y preguntan si lo saben en las evaluaciones vallas).

La duración del ciclo entre 3 y 4 años, finalizando con un título que en el esquema anglosajón y otras universidades europeas (con las estructuras denominadas "colleges") se identifica como "bachellor".

Al finalizar con el título de "bachellor" (a definir su denominación en español para evitar la confusión con el que otorga actualmente la enseñanza media) respondiendo a un ilimitado número de posibles combinaciones de contenidos, se abrirían no menos de 4 salidas:

1) hacia la sociedad, volcando un recurso para actividades no estructuradas con una capacidad intelectual mayor del mínimo buscado actualmente de la enseñanza media (en los países industrializados, la aspiración mínima es la generalización de este nivel universitario);

2) con requisitos por créditos obligatorios (del orden de un tercio del total) en formación docente se tendrían a los profesores de la educación media (respondiendo a la actual orientación de una mayor amplitud temática) y a los maestros de la enseñanza preescolar y primaria;

3) los vocacionales por una carrera académica continuarían el camino ascendente de las maestrías y doctorados;

ORIGINAL

4) la elección de los perfiles profesionales a la edad entre 21 y 23 años y con la visión y formación de este ciclo. Hoy obligamos a realizar esta elección a los 17 años al comenzar el último año de la enseñanza media y condenamos al estudiante a transitar un túnel sin salida del orden de 8 a 10 años de duración. Las capacidades y formación adquiridas por los bachilleres permitirían que la formación profesional se obtuviese en tiempos de 3 a 4 años. No existiría prolongación de las actuales carreras profesionales y es de prever una mayor calidad de los egresados. En la Universidad de McMaster, Hamilton, Ontario, Canada, el médico se forma en 3 años en razón de la capacidad adquirida en el "college" y no exigen especificidad biológica previa, aceptan a quien provenga de humanidades o filosofía ya que tambien son parte de la formación de un médico integral y la ausencia de formación biológica previa no es un problema ya que dado el nivel de desarrollo intelectual se podrá adquirir en los 3 años sin dificultad. No se trata de copiar experiencias ajenas correspondientes a otras realidades sino de conocerlas y tenerlas en cuenta en la construcción del modelo que responda a las características y peculiaridades de esta sociedad.

Las estructuras responsables del ciclo de formación universitaria general (simil colleges) serían diferentes a las de formación profesional. Esto aportaría una novedad, la desaparición de instituciones que hoy asumen responsabilidad por más de diez años de vida académica de una persona. Dos organizaciones distintas con objetivos diferentes compartirían en el tiempo la responsabilidad con mayor eficiencia. Esta nueva estructuración llevaría en su implementación a los institutos centrales del Plan Maggiolo; sin contraposición a lo anterior, se determinaría la incorporación

las materias básicas que sean pertinentes a una integración con las disciplinas profesionales (ejemplo integración básica-clínica en el Hospital Universitario; o integración básica-tecnológica); posibilitaría una fuerte descentralización territorial junto a los politécnicos, respondiendo a verdaderas condicionantes, ventajas y necesidades regionales.

Algunos aspectos en relación con lo actual:

Un gran número de formaciones correspondientes a los Politècnicos son las que hoy ofrecen la enseñanza privada (formaciones en informática, en administración, en relaciones públicas, en comunicaciones, etc.). El Estado en su obligación de democratizar el conocimiento y dar accesibilidad a todo aquel que tiene las condiciones intelectuales independientemente de limitaciones sociales y económicas debe abrir estos espacios.

La Universidad de la República tiene mezcladas formaciones de este nivel de Ed T con otras que responden a Ed Sp generando heterogeneidades que dificultan el mejor cumplimiento de las finalidades de cada una. La gran mayoría de las formaciones ubicadas en las Escuelas y otras identificadas como carreras cortas son claramente pertenecientes a un Politécnico.

Con la finalidad de aportar a la sociedad los recursos humanos calificados que necesita e incrementar el abanico de opciones a la juventud para integrarse al mercado de trabajo, debe realizarse gran esfuerzo en la expansión y crecimiento de la Ed T.

La situación actual de una Ed Sp masificada, con una muerte académica mayor al 70%, -tan pasiva como que se usan cines para clases y estadios para exámenes o pruebas- debe terminar. El ciclo de formación general universitaria debe ser una alternativa válida para corregir caricaturas de una supuesta Ed Sp.

La enseñanza privada no está en principio dirigida a la formación de los valores intelectuales que operen como agentes de cambio de la sociedad. Responde utilitariamente a las demandas que prioriza la sociedad actual, expresadas particularmente a través del mercado.

El Estado debe asumir la responsabilidad del desarrollo científico en bien de la cultura nacional y como base imprescindible de la proyección del país en todos sus aspectos, destacando el sector productivo y el de servicios.

Repensar la Ed Sp atendiendo a los parámetros de calidad y relevancia social al tiempo de impulsar firmemente la Ed T se hace imperativo. La organización del esfuerzo estatal en los marcos de la autonomía y libertad de cátedra no determinan que la educación se desarrolle en una única Institución. El planteo esbozado lleva

a la multiplicidad de organizaciones y a la necesidad de visualizar un Consejo de Educación Superior conductor de las políticas educacionales, articulador de la red de Instituciones Oficiales y Ente Estatal que asegure tanto en el sector público como privado la calidad y pertinencia social de la Ed Sp y de la Ed T.

Colocación de esta reflexión:

Se desarrolla a partir del "Documento de los cuatro decanos", se aborda en grupo multidisciplinario en la formación de los recursos humanos para la salud en el marco del Proyecto Centro Médico, que demostró que para continuar el camino es imprescindible enriquecer esta etapa de planteo; de aquí en más se debe avanzar en su estudio y en la factibilidad de su implementación a través de la metodología científica y la capacidad crítica que posibilite el mayor espacio de libertad y responsabilidad que corresponde a la participación de la tarea oficial por honrosa delegación de la sociedad.

TEMA 1
Documento :

HACIA UN NUEVO MODELO DE UNIVERSIDAD -

Alfredo Errandonea

En los últimos años se ha comenzado a tomar conciencia mas o menos generalizada entre nosotros de la crisis que vive nuestra Universidad de la República; que desde luego no le es exclusiva, mas bien la comparte con las instituciones universitarias mas importantes de la región, y sobre lo cual hace un tiempo que se desarrolla un debate [illegible].-

Existen varias maneras de interpretar esta crisis.- A juzgar por las respuestas y propuestas que genera la inquietud sobre ella, creo que prevalece también generalizadamente una tendencia a minimizar su calado.- Voy a sostener aquí que se trata de la crisis mas importante de su historia de siglo y medio; que es la naturaleza de su inserción en la sociedad a la que pertenece la que está crujiendo.- Que por lo tanto, se trata del quiebre del modelo en que se basa, el que requiere su sustitución; y no de una mera modernización y democratización de sus estructuras, como ocurrió a nivel regional desde las primeras décadas del siglo, cuando tuvo lugar el movimiento de reforma universitaria.-

Obviamente, entonces, pretender reformar su aparato de gestión, como lo acaba de proponer un estudio hecho para las autoridades universitarias por especialistas en administración, mas allá de la discusión que puedan provocar las principales medidas propuestas en él, planteado como lo hacen explícitamente sus autores para dar eficiencia a esta Universidad, con su actual modelo, equivale a poner la carreta delante de los bueyes.- Es previo saber cual es el modelo que la Universidad deberá asumir al *alumbrarse el siglo XXI*.-

Tampoco parece atinado, y por la misma razón, comenzar por discutir una nueva Ley Orgánica, como lo propone el Rector .- Salvo que ésta fuera tan escueta y genérica, que pudiera ser apta para cualquier modelo que asuma; lo que parece prácticamente imposible.- Aunque efectivamente podría ser saludable una tendencia en ese sentido que le otorgue flexibilidad jurídica institucional, para consistir esencialmente en una matriz que admitiera el necesario dinamismo orgánico que los tiempos impondrán; *no es imaginable que lo logre en el grado de ser plurivalente para distintas alternativas de modelos a asumir.- De todos maneras*, en el apunte del Rector, no se advierte una tendencia hacia un texto tan general.-

Entonces, no hay otra alternativa que comenzar por dirimir si el modelo vigente es "recauchutable"; o si por el contrario, necesariamente hemos comenzado a vivir su obsolescencia final, como me inclino a pensar.- Y de alcanzar esta última conclusión, el debate debe centrarse en las bases que deben fundar al nuevo modelo; y en las maneras de operar la transformación hacia él.- Que luego vendrá la elaboración del instrumento jurídico que lo plasme, la organización eficiente de su gestión para ese modelo, y los demás aspectos que concreten la trasnformación universitaria.-

Es cierto que existe una preocupación por canalizar el debate y el proceso decisorio hacia medidas concretas, seguramente inspirada en el hastío de discusiones generales inconducentes.- Pero antes que nada, debe saberse cual es el destino hacia el cual se quiere avanzar.- Y por ello, aunque de nivel mas abstracto, deben debatirse concretamente las notas y características del nuevo modelo.- Lo que, por cierto, no tiene nada que ver con empantanar la discusión en un marasmo de "generalidades inconducentes".-

Mi decisión, pues, es participar inicialmente en este debate.-

Concepto de Universidad y modelo de Universidad

Volveré sobre una definición que ha recogido el documento de A.D.U.R. para estas jornadas universitarias: una universidad es *una institución social dedicada al cultivo, el desarrollo, la trasmisión y la difusión de la ciencia, los saberes y la cultura superiores de la civilización, en sus mas diversas manifestaciones*.-

Quienes se desempeñan en el Ministerio de Educación, pueden fingir que creen que la O.R.T. y el Instituto de Estudios Empresariales son universidades.- Su servicio a la doctrina privatista de la impuesta orientación oficial, requiere de esa convicción; aunque en su fuero íntimo bien saben que no lo son.- Entre otras razones, porque carecen de la vocación de conocimiento y cultura superior universales, y porque en definitiva responden prioritariamente a la lógica del mercado y no a la académico.-

Pero no nos enredemos en estas confusiones de espurea motivación, que trastocan de manera elemental denotaciones esenciales del concepto de Universidad.-

Sin embargo, es cierto que en su historia universal de casi nueve siglos, las universidades han variado considerablemente, según las épocas y las estructuras sociales en que se incluyeron.- Porque en cada una de ellas asumieron sus relaciones con la sociedad a que pertenecían, según las demandas sociales que se les requerían y sus relaciones funcionales con las estructuras sociales a que correspondían; aunque conservaron siempre su esencialidad de cultivo académico del saber superior.-

A las soluciones estructurales y orgánicas con que en cada caso las universidades resolvían su adecuación a la sociedad, la literatura técnica sobre el tema las ha denominado "modelos de universidad" ("universidad medioeval", "universidad napoleónica", etc.); aunque quizás la noción de "modelo" no sea la mas adecuada para tal designación.- Lo cierto es que así se identifican las variedades [illegible] de organización social de las universidades que adecuan a la institución con la estructura social general en que se insertan.-

El modelo profesionalista de universidad latinoamericana y sus crisis

En esta perspectiva, puede identificarse un modelo de universidad latinoamericana que ha sido esencialmente profesionalista.- En estas sociedades nuevas, tales instituciones de la cultura superior fueron las encargadas de proveer de las destrezas necesarias para el desempeño de roles ocupacionales especializados organizados como profesiones liberales (función manifiesta), que otorgaban a sus titulares prestigio y retribuciones destacadas,y a la vez proporcionaban conocimiento y aptitud a los hijos de la elite que ellas reclutaban entre su alumnado para proyectarlos hacia su papel dirigente (función latente).-

En sociedades relativamente abiertas, receptoras de inmigración masiva que las poblaron y organizaron, la otra importante función social latente que asumieron las universidades en América Latina fué la de constituir vehículos funcionalmente eficientes de movilidad social ascendente.- En la medida en que efectivamente esta función se tornó en eficaz, al abrir los claustros universitarios a la nueva clase media, el impacto produjo la necesidad de su democratización y modernización, que se tradujo en el movimiento de reforma universitaria que recorrió el continente.-

La nueva integración universitaria traería la preocupación por los problemas del país y su estudio; y los requerimientos tecnológicos o innovadores de la formación profesional requirieron la incorporación de actividades o institutos de investigación científica.- Que se inició como tarea muy subordinada a la pedagógica, pero que rapidamente logró cierta dinámica propia, aunque siempre muy secundaria frente a la hegemónica función de formación profesional.- La necesidad de prácticas especilizadas en cada carrera, empujó la función asistencial; y las preocupaciones sociales incubadas en la nueva vida universitaria desarrollaron la extensión; en ambos casos, con tendencia aún mas subordinada a la enseñanza profesional.-

Como puede verse, este modelo universitario vigente en América Latina es [illegible] fuertemente en el gran predominio de la función profesionalista.- Al punto, que podemos identificarlo como *"modelo profesionalista"* de universidad.- (Pero al hacerlo, debe quedar claro que aquí la expresión "profesionalista" se refiere a la organización privada de las llamadas "profesiones liberales" y no a la acepción mas general de la ocupación como solución de vida).-

Este modelo funcionó razonablemente mientras que los niveles de enseñanza previos operaron como un eficiente filtro que reguló el acceso a la Universidad y su efecto en el egreso, consistentemente con la demanda del mercado profesional y con la estructura estratificada de la sociedad, incluida sus vías de movilidad social vertical acotadas.-

Pero ocurren ciertos cambios en la estructura social y en el sistema educativo que alteran la ecuación de manera muy importante.- En la segunda mitad del siglo, la enseñanza preuniversitaria tiende rapidamente a universalizarse (en el Uruguay, ello había ocurrido previamente con la enseñanza primaria en las primeras decadas del siglo).- La matrícula de [illegible]anza media crece exponencialmente, hasta que

tiende a convertir a la posesión de estudios secundarios en atributo casi normal de las nuevas generaciones.-

Las inflexibilidades del mercado ocupacional van convirtiendo a los institutos de enseñanza en verdadero "parking" juveniles, ante las dificultades de obtener empleo.- Los diversos sectores sociales, que conservan la fuerte representación de la Universidad como ascensor social, demandan su ingreso masivo a ella.- Y la matrícula universitaria comienza a crecer en magnitudes tales que desbordan totalmente las posibilidades de absorción de un mercado profesional cada vez mas saturado; con las inevitables repercusiones de encarecimiento global del servicio de enseñanza universitaria justamente en una epoca de predominio de la pretensión de restringir este tipo de gasto; la desocupación profesional y las preocupaciones corporativistas que genera entre las colectividades profesionales establecidas, la presión a la degradación de las retribuciones profesionales, la masificación de la enseñanza universitaria y el consiguiente deterioro consecuente en el nivel de calidad docente y en la formación de los egresados de nuestra casa de estudios mayor.- Estos últimos, datos que nos preocupan especialmente a los docentes universitarios, ponen de manifiesto al interior de la Universidad el rigor de la crisis, aunque ésta no radica en ellos.-

En la medida en que la dimensión de la crisis ha sido percibida en la región meramente por la superpoblación estudiantil y la plétora del número de egresados, las respuestas han girado en torno a un simplista enfrentamiento de esa problemática, tratando de mantener en operación al modelo vigente: limitación del ingreso o cobro de la matrícula; multiplicación de las universidades y derivación al sector privado de la iniciativa de sus emplazamientos; desplazamiento inconfeso de contenidos de la enseñanza superior de grado a los niveles de posgrado, con operación restrictiva de su acceso a ellos; diversificacion de carreras con agregados de "carreras cortas"; estratificación interuniversitaria, de manera que los títulos tambien se estratifiquen en función de las dificultades de obtenerlos; etc.-

Como suele ocurrir con las soluciones arbitradas a problemas mal planteados, estas medidas no han logrado en ningún lado disipar la crisis, que se sigue manifestando de diversas maneras.- Pero su comprensión es tan escasa y la imaginación para enfrentarla resulta tan pobre, que se sigue insistiendo en este tipo de medidas; que son tambien las que se nos proponen para el caso uruguayo; especialmente desde las presiones de origen externo a la Universidad.-

Hacia la Universidad abierta

Hay que comenzar por comprender que es el propio modelo de *universidad profesionalista* el que está agotado.- En la nueva sociedad, los sectores subordinados ya no aceptan mas su exclusión de la vida universitaria.-

Aspiran al acceso de sus hijos a los mayores niveles culturales presentes en la sociedad.- Aunque se lo represente erroneamente como el medio eficiente de escapar a esa condición de subordinación en la estructura social general; de ascender socialmente.- El haber logrado casi generalizadamente la accesibilidad a los niveles previos de enseñanza, la necesidad de mejorar sus condiciones técnicas en la ofe[illegible] de mano de obra, la inevitable demora en la antesalada del mercado de trabajo para obtener empleo (efecto "parking" juvenil) y la propia persistencia de las representaciones de la Universidad como ascensor social, como factores combinados, multiplican la magnitud de la presión para el ingreso.-

Contra tal fuerza, sólo sigue operando la vieja resistencia de los obstáculos que la estructura social continua oponiendo a la democratización de la matrícula (en especial, el costo económico, social y temporal, reales, de la continuidad eficaz de estudios).- Pero de la confrontación de estas incidencias contradictorias, el resultado es la presión a la baja del nivel académico, el desgranamiento y deserción, y a la propia demora del proceso de universalización de los estudios superiores y terciarios; pero no su detención, ni mucho menos la recomposición de la vieja ecuación estratificada que sustentaba al modelo profesionalista de universidad.-

Entonces, debe admitirse que la nueva estructura social requiere el alumbramiento de un nuevo modelo de universidad.- Esta nueva Universidad ya no será para preparar a la elite dirigente, ni para proveer de personal calificado para los roles ocupacionales mas especializados requeridos por la sociedad; aunque ambas cosas -nos guste o no- las seguirá realizando.- La nueva Universidad tenderá a ser necesariamente para todos; para brindarle conocimientos superiores y oportunidades de cultivo del saber superior, a los hijos de practicamente todos los estratos sociales.- Aunque, por supuesto, -en la misma medida en que ocurra- tales atributos, por si solos, cada vez se traducirán menos en ventajas eficientes para la ubicación estratificada en la estructura social, con clara tendencia a desaparecer como factor de acceso a mejores

puestos de trabajo.- A lo sumo, y por algun tiempo, la mayor educación continuará protegiendo mas contra el descenso social.-

La percepción generalizada de esta progresiva "ineficacia utilitaria" desde el punto de vista de la estratificación social, demorará en pr...ciso.-Y ocurrirá por el medio mas doloroso imaginable: su efectiva operacion empirica, cuando los nuevos profesionales descubran por su propia experiencia que su formación universitaria no les ..de el acceso que esperaban y que motivara sus esfuerzos para cultivarse.- Claro, este aprendizaje será costoso y largo; pero será el destino final del proceso.-

Sin embargo, esta perspectiva no debe ser vista como negativa.- Lo que ocurrirá será la separación del destino universitario con el mercado profesional (para el cual será meramente una condición previa, al final solo útil para una probablemente minoritaria proporción de los que lo posean); vínculo tan fuertemente establecido durante tanto tiempo de vigencia del modelo profesionalista.-

La Universidad tendrá que volver a ser -como lo fué en algunas épocas- basicamente la sede del cultivo del saber superior; algo que evoca a la clásica Academia de los griegos.- Pero ahora podrá ser, como nunca lo fué antes, abierta a toda la sociedad.- Debería ser el vehiculo de la socialización del conocimiento y la cultura superiores, con destino general de la sociedad; podrá ser el medio por el cual la sociedad entera pondrá en común su mejor saber.-

Sin perjuicio, por supuesto, de que tambien de sus aulas salgan los profesionales que la sociedad siga necesitando, aunque este sea un destino final que termine siendo para una minoria de los universitarios.-

Notas de caracterización para un nuevo modelo de Universidad.

En los términos de una ponencia como la presente, es dificil caracterizar con cierta precisión el perfil del modelo que puede pensarse como deseable para nuestra Universidad del futuro.- Sin embargo, es absolutamente necesario avanzar en algunas notas de sus mas generales características imaginables para orientar un debate concreto sobre él, y elaborar las perspectivas que deberían orientar las transformaciones en su procura.-

Conciente de las dificultades de la tarea, y como forma de poner sobre la mesa de discusiones algunos de los mas importantes y polémicos temas de su diseño, cierro la ponencia con la identificación del modelo a procurar mediante las siguientes notas.- Por cierto que en ellas se tocan numerosos aspectos o puntos involucrados en otros temas previstos en la agenda de las jornadas.- Pero ello es practicamente inevitable si se quiere denotar con alguna mayor concreción el modelo universitario que estamos imaginando.-

a) <u>Redimensionalización de funciones</u>.- En realidad, el abandono del que hemos llamado "modelo profesionalista", no implica el que la Universidad deje de formar profesionales.- Mas allá de la transformación que estan experimentando las profesiones y la capacitación para ellas, en el nuevo modelo universitario tendrán que seguirse proveyendo de las destrezas necesarias para un desempeño eficiente y moderno de las profesiones que la actual sociedad requiere.-

Quiero decir, sí, que este específico cometido ya no será el hegemónico.- Y por lo tanto, que las otras funciones universitarias hoy reconocidas (investigación, extensión, asistencia), adquirirán nueva importancia y perspectiva, ademas de proyectarse en modalidades mas amplias y adecuadas a las nuevas circunstancias sociales y tecnológicas.- Que la propia trasmisión de conocimientos se proyectará de manera mucho mas amplia y generalizadamente, sin subordinación al papel referido al mercado profesional; aunque el proceso para alcanzarla no ha de ser ni fácil ni breve.-

Y hasta es posible que se desarrollen otras nuevas funciones relacionadas con el conocimiento superior.-

b) <u>Universidad abierta</u>.- Al contrario de lo que se suele proponer malthusianamente para enfrentar esta crisis de la Universidad como institución social -que debemos convertir en de transformación-, el nuevo modelo debe concebirse como de *Universidad Abierta* a toda la sociedad, en cuyo seno debe estar presente y sirviendo su finalidad cultural de las mas diversas maneras.- Su sede no serán mas exclusivamente sus aulas, bibliotecas, laboratorios y claustros; además de éstos, que tendrán que multiplicarse y extenderse geográficamente al ámbito nacional, tambien serán su sede las instituciones sociales, los medios masivos de comunicación social, las redes informáticas, los barrios, las calles, y hasta los propios hogares de todos el país.- La presencia de la Universidad tendrá que tender a introducirse en los intersticios de la vida cotidiana de los uruguayos.-

Como se verá, la frontera entre ser alumno regular de alguna currícula específica y la mayor externalidad de recibir alguno que otro de los beneficios culturales universitarios, tendrá que ser lábil y flexible; y con tendencia a su autoadministración por los usuarios.-

c) La extensión universitaria.- Como se comprende, lo precedente implica no solo una revalorización vigorosa de la extensión universitaria y la acción cultural, sino su nueva proyección en perspectiva de tender a constituir un continuo entre ellas y la docencia directa e intensiva de la vida estudiantil convencional.-

Todo lo cual sin desmedro de la seriedad y calidad de la docencia proporcionada, aún en las modalidades introductorias o de difusión; y sin perjuicio del nivel académico general.- Para todo lo cual, además del acento en la formación de un personal docente de calidad para todas y cada una de las diversas formas de practicar la trasmisión de conocimientos universitarios que se asuman, supondrá el uso mas provechoso de toda la tecnología en comunicación (incluido por supuesto, la posesión de emisoras radiales y televisivas, redes informáticas abiertas, una gran editorial, etc.).-

Aunque, como se ha dicho, el límite entre la pertenencia o no al cuerpo estudiantil tiene que tender a ser difuso, la nueva frontera puede situarse en la que se ha dado en denominar "educación a distancia"; sin perjuicio de que la extensión universitaria y la acción cultural vayan mucho mas allá de el, y proyecten a la Universidad a los confines de la sociedad.-

d) La investigación.- Pero la Universidad así concebida, tendrá que estar muy lejos de limitar o priorizar absolutamente la exclusiva trasmisión de conocimientos superiores.- Supone ser el órgano en que se albergue la creatividad del mayor saber que la sociedad produzca.- La vigencia en su seno de un accionar regido antes que nada por la lógica académica y el ambiente de libertad intelectual que la preside, le otorgan las condiciones necesarias para ser la principal fuente de producción de conocimiento superior de la sociedad; de la institución social que mas puede garantizar su desarrollo, absolutamente necesario para una sociedad que aspire a alternar entre las civilizadas de la tierra.- Toda otra alternativa significa condenar al país a la subordinación cultural, la dependencia y el atraso.-

Cualquier pretensión de desarrollo pasa necesariamente por la posesión de esta capacidad.- No hay transferencia de tecnología externa que la pueda suplir; entre otras razones, porque la propia transferencia tecnológica requiere las adecuaciones a nuestras condiciones, y ellas tambien constituyen investigación tecnológica.-

Ni que hablar de las otras formas de cultura superior.- Sólo la Universidad puede amparar con la mayor amplitud y perspectiva el desarrollo artístico y cultural nacional.-

Nuestra Universidad es -y debe prepararse a serlo aún mucho mas- la vanguardia de la creación de conocimiento.- De su eficacia en este sentido depende la existencia verdadera de una cultura y un saber superior nacional.-

e) Asistencia universitaria.- El país todo, sus organizaciones e instituciones, su gobierno, su sector público, sus empresas privadas o publicas, y los diversos sectores sociales que la integran, requieren de la asistencia universitaria en las problemáticas que involucran conocimientos y/o tecnologías de punta, que supongan y requieran la creatividad en la frontera del conocimiento.- La Universidad que imaginamos es quien mas los tendrá, y participará de la preocupación prevalente por la solución de los problemas del país.-

A la clásica asistencia universitaria inspirada en el servicio a sectores sin accesos a los medios técnicos, y muy ligada a las prácticas profesionales de quienes se están formando; hay que agregar esta nueva dimensión de la asistencia universitaria, fronteriza y por cierto estrechamente ligada con la investigación científica y tecnológica.-

Todo hace suponer que en esta redimensionalización de la Universidad, se desarrollarán nuevas formas de asistencia universitaria.- Pero también la Universidad debe ampararse de la eventual distracción de sus cometidos específicos.- No puede convertirse en una consultora o agencia que le resuelve problemas profesionales comunes y rutinarios a las empresas, en competencia desleal con aquellos a quienes ha formado precisamente para el desempeño de tales tareas.- El nuevo modelo universitario ha de tener la riqueza necesaria para engendrar formas asistenciales acordes con las funciones en él previstas.-

f) Flexibilidad curricular.- Una universidad con apertura hacia todos debe caracterizarse por la flexibilización curricular; tanto hacia el acceso a las diferentes asignaturas desde fuera de la organización curricular, como entre distintas líneas de especialización o 'carreras'.-

La posibilidad de cursado de cualquier 'materia' o, incluso, 'unidad temática' de ellas, en principio, debe ser posible para cualquier interesado, tenga o no las condiciones para hacerlo valer en un ordenamiento curricular determinado (en la tradición reformista, a esta posibilidad se la llamó de "oyente"); en especie de

derecho de "acceso autodidacta".- Para crear la posibilidad de una franja de usuarios universitarios externos a la "plantilla" del cuerpo estudiantil; como una de las dimensiones posibles de la proyección universitaria.- Es decir, exactamente lo inverso a lo hecho desde hace unos años por la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación que suprimió la casi única posibilidad de cursar materias aisladas que ofrecía nuestra Universidad, antes existente en su organización curricular; con el explícito propósito de cerrar sus Licenciaturas a destinos de profesionalización.- Una universidad abierta, en principio, debe procurar crear y generalizar esa posibilidad; la cual, claro, nada tiene que ver con la validez para el acceso a grados ni títulos habilitantes de ejercicio profesional.–

La anotada flexibilidad debe tener tambien su *dimensión horizontal* entre diferentes ordenamientos curriculares; lo cual, asociado a la reserva en los planes de estudio de espacios para ser llenados por opcionalidades en régimen de créditos, constituye tambien una tendencia moderna de organización académica de las currículas universitarias.- Si la Universidad no tiene sólo una finalidad profesionalista, sino que por el contrario se propone un amplio horizonte de trasmisión cultural superior; cualquier rigidez al respecto carece de toda justificación, mas allá de las limitaciones que puedan establecer reglamentaciones para los ordenamientos curriculares a que den lugar el otorgamiento de títulos habilitantes para el desempeño de profesiones, para quienes los procuren.-

g) Diversificación.- No porque el destino estrictamente profesional se transforme en no exclusivo, y pueda llegar a convertirse en minoritario, será menos importante la calidad y adecuación de la formación para él.- Ello requiere un "aggiornamiento" de la oferta de títulos y especializaciones según las demandas sociales y los requerimientos tecnológicos de los tiempos que corren.-

Y, por otra parte, el propio desarrollo del conocimiento en la actualidad tambien está requiriendo esa modernización y diversificación de la oferta disciplinaria y de especializaciones para las demandas no-profesionalistas.- Vale decir que esta caracterización de la nueva Universidad es de validez general, y no limitada al destino profesional.-

Sin embargo, en esta diversificación no cabe la inclusión de adiestramientos en técnicos que no integran el conocimiento superior; las que a veces son propuestos bajo el rubro de "carreras cortas".- Tales formaciones corresponden a otros organismos no universitarios.- El incluirlas constituye distracción y dispersión del cometido universitario esencial.-

h) Posgrados.- La acumulación de los productos culturales y los saberes superiores, y la constante actividad incremental en las fronteras de conocimiento, características de nuestra época, han requerido desde hace ya mucho, la organización de diversos niveles de posgrados.- Los cuales están destinados a aumentar la especialización o la profundización, mas allá de ciertos niveles básicos y generales de conocimiento disciplinario superior, para ser abordados por quienes opten por ellos luego de haber alcanzado el grado que ya los habilita para el desempeño profesional.-

Así, Diplomas, Maestrías, Doctorados y Postdoctorados se han ido agregando a la currícula académica de las grandes universidades, en una verdadera concreción real en esto aspecto y para un cierto nivel, de la concepción de Universidad no profesionalista que venimos postulando *de manera más general*.- Aunque pueden ser de diverso tipo (de especialización disciplinaria, de profundización, temáticos interdisciplinarios, etc.), y entre tales modalidades cabe la de especialización profesional, es evidente que su existencia tiende a marcar el inicio de carreras académicas, de quienes han hecho la opción de vida de acercarse a la tarea por ensanchar las fronteras del conocimiento en alguna área específica del conjunto del saber superior (investigadores) y de quienes se dedican a la formación superior (docentes).- El destino "profesional" de sus cultivadores es muy probable que sea la propia Universidad u otra institución similar.-

En el mundo civilizado, no hay universidad que se precie que no desarrolle sus posgrados, por "caros" que puedan resultar (profesores de alto nivel con alta dedicación, baja relación docente - alumno, dedicación exclusiva del los cursantes habitualmente becados, costosas bibliotecas y laboratorios, etc.).- Y deben constituir una pieza esencial del nuevo modelo universitario que postulamos.- Con el buen cuidado de no desnaturalizarlos por ser utilizados para desplazar contenidos de grados en donde estos estan masificados, o por realizarlos sin las condiciones requeridas para su nivel (con cursantes de tiempo parcial; con profesores de nivel o dedicación inadecuado, etc.).-

Pero además, en las últimas décadas, se ha hecho patente la necesidad de otro tipo de estudios posteriores a la graduación.- En efecto, la velocidad que han adquirido los cambios en los conocimientos científicos y tecnológicos, envejecen rápidamente los conocimientos impartidos en el grado.- Se hace necesario , pues, actualizarlos constantemente y reciclarlos periódicamente.- Ha surgido, entonces, lo que se ha dado en llamar "educación permanente".- Ya no es concebible el graduado que se desvincula

definitivamente de la Universidad con una formación que considera "completa" para el desempeño en toda su vida profesional.- La misma noción de "egresado" ha entrado en crisis.-

Demás está decir que esta "educación permanente" tendrá que ser un atributo curricular normal de la Universidad del siglo XXI.- Y no podrá limitarse a cursillos breves como se ensayan en el presente.- Por el contrario, tendrá que tender a constituirse en una vinculación permanente que el universitario ya no ha de abandonar; introduciendo otro ingrediente de [illegible] la frontera entre pertenencia y no pertenencia a la institución universitaria.-

Estas notas están lejos de ser más o menos completas.- Pero de por sí ya evidencian una magnitud universitaria de consideración, claramente superior a la de la actual Universidad.- Y el tamaño de ésta es una de las mayores preocupaciones [illegible] cuando se analiza su situación crítica, a la cual se le asigna responsabilidad en las notorias dificultades de gestión que padece.- Aunque no es el tema aquí, es evidente que en su reformulación orgánica tendrá que pensarse a la Universidad más como sistema que como institución unitaria; lo cual implica, por lo menos, un real proceso de descentralización (que básicamente afecte a la mayor parte de las competencias decisorias).-

Por otra parte, una tal Universidad tendrá un costo presupuestal muy superior al de la actual (que al fin y al cabo es tan insuficiente que se cuenta entre los más bajos en la comparación internacional por alumno).- A estos efectos (no a otros), poco importa que el gasto universitario se contabilice como público o privado.- Lo cierto es que la sociedad uruguaya tendrá que disponer de una proporción claramente mayor de su producto, si es que quiere tener la Universidad que está demandando.- Tampoco este tema corresponde aquí, y debe quedar claro que quedó fuera de la consideración del nuevo modelo postulado.- Pero también en este caso, su costo es consecuencia de como se la concibe.-

Montevideo, abril de 1997

ARCHIVO

R.E.Nº 9705922

ASUNTO: LISTA 3 UNITALIA

PROCEDENCIA:

EVALUACION:

DISTRIBUCION: BIOGRAFIAS

ORIGINAL

DOC. POCO LEGIBLE

OBSERVACIONES: * Se adjunta Art. de Prensa del 19/JUN/97 de "EL DIARIO" y de Revista "POSDATA"

FECHA: 20 JUN. 1997

FIRMA: [signature]

9706922

20 JUN. 1997

.001/005

1- NARDUCCI Filomena
2- PIZZUTI Armando
3- D´ALITTO Horacio
4 - GARGAGLIONE Francesco
5- CRESCENTINI Máximo
6- BIANCHI Antonio
7- GOGGI Ernesto
8- SPERA Mariela
9- RASNER Giuseppe
10- GARGAGLIONE Marcello
11- MACHIÑENA Rossina
12- MEZZACAPPA María

Todos los italianos y sus descendientes pueden votar

INFORMES EN VAZQUEZ 1484
O POR EL TELEFONO 48 13 21

ORIGINAL

LISTA

UNITALIA

"La esperanza del cambio"

002 9706922

CORREGIDO
F 11/7/97
Inic.: [illegible]

FECHA 04 Nov 97 INICIAL [illegible]

Ingresado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

El Diario

Unos 60.000 habilitados tendrán cinco opciones

Residentes italianos eligen este domingo a su Comites

El próximo domingo 22 de junio, una cifra estimada entre cuatro a seis millones de ciudadanos italianos emigrados, votan en todo el planeta la integración de sus respectivos Comites (Comitato per gli Italiani all'Estero). El Comites es el órgano que, en cada país en el que hay colectividades italianas afincadas, en forma consultiva, oficia de "gobierno" de la comunidad. Trabaja en coordinación con la embajada italiana del país en que funciona: por ejemplo, asesora sobre el destino que deben tener las partidas financieras que el "país de la bota" envía para ayudar a sus connacionales; organiza actividades de promoción y desarrollo de la cultura y lengua itálicas; procura la asistencia social y médica para italianos emigrados, sobre todo los de bajos recursos; dinamiza y estructura el funcionamiento de albergues y casas de salud para la tercera edad.

Se trata, en suma, de la institución que complementa la actividad consular italiana en el mundo, procurando lograr la cohesión de las colectividades y su permanente contacto con la actualidad italiana, así como la *preservación* de la identidad cultural de aquel país en el exterior.

En Uruguay, se estima que entre los ciudadanos nacidos en Italia y sus descendientes registrados como tales, unas 100.000 personas tendrán derecho a ejercer el voto para elegir a 12 miembros integrantes del Comites, quienes entrarán en funciones por cinco años con derecho a la reelección al término del período.

ACTO ELECCIONARIO

Los votantes deben ser ciudadanos italianos mayores de 18 años, con un *mínimo* de 6 meses de residencia en la circunscripción en la que sufragan.

El consulado peninsular registra aproximadamente a 60.000 ciudadanos italianos habilitados, lo cual no excluye a los no empadronados del acto. La presentación de un documento oficial que identifique a la persona portadora como ciudadano italiano (*no importa su lugar de nacimiento*) habilita a ejercer el derecho. No se necesita presentar el pasaporte. La modalidad utilizada es el sufragio directo, personal y secreto.

Para la elección del domingo las opciones son cinco listas, numeradas del 1 al 5, integradas en general por ciudadanos italianos radicados desde largo tiempo atrás en el Uruguay.

En la mayoría de los casos, se trata de personas con alguna trayectoria en el plano empresarial o de negocios, aunque también aparece postulada gente joven, y es de destacar que la mayoría de las listas tienen una fuerte participación femenina en sus nóminas de candidatos.

La votación contempla a aquellas circunscripciones que tengan más de 3.000 ciudadanos italianos residentes.

¿DONDE SE VOTA?

Las mesas receptoras de votos estarán habilitadas en siete departamentos en nuestro país. Montevideo, según datos del consulado italiano, alberga a la mayor cantidad de empadronados (unos 27.000), que podrán votar en la Casa de los Italianos, sita en avenida 8 de Octubre a pocos metros de Garibaldi. Los circuitos del Interior del país estarán ubicados en las sociedades italianas *respectivas*, salvo en Paysandú, donde se votará en las instalaciones de la Sociedad Fomento. Las ciudades del Interior en las que funcionarán circuitos de votación son Las Piedras, Melo, Rivera, Maldonado, Colonia y Paysandú.

En todos los casos las mesas receptoras funcionarán desde las 8.00 horas de la mañana hasta las 20.00.

¿QUE SE VOTA?

El ciudadano que el domingo deposite su opción en la urna estará eligiendo a doce personas que, como se menciona más arriba, integrarán el Comites por un lapso de cinco años (tercer período desde que funciona el Comites de Uruguay). Estos miembros, que deberán ser ciudadanos italianos mayores de edad y residentes comprobados, desempeñarán *sus funciones en forma* honoraria, sin percepción de haberes, y estarán encargados de que el órgano consultivo vele por los intereses de la comunidad italiana radicada en nuestro país.

Para ello, los titulares electos deben coordinar con el consulado itálico la *protección* de los trabajadores italianos, y el respeto por las convenciones bilaterales e internacionales (normas de ciudadanía, comportamiento, derechos y obligaciones), haciendo un seguimiento en materia de actualización de disposiciones y atendiendo personalmente las inquietudes y consultas que cualquier ciudadano peninsular les plantee.

El Comites asesora además a los *descendientes* de italianos sobre sus derechos de nacionalización y beneficios inherentes (pensiones, becas, etc.) por parentesco. Tiene intervención también en la organización y estructuración de actividades, de todo orden, que promuevan el acercamiento y la solidaridad entre *los miembros* de la comunidad italiana y su inserción en la sociedad uruguaya.

En general, las propuestas de base de las cinco listas contienen puntos de interés común. Se habla de dinamizar el Comites de Uruguay mediante actividades que estimulen la *difusión* de las tradiciones y la lengua italianas, propuestas que van desde jugar un papel activo en el intercambio cultural de Uruguay con la península hasta rediseñar el uso y fines de la Casa de los Italianos para que sea una fuente de viva de información, en permanente contacto con Italia.

Los puntos programáticos sustanciales de las cinco opciones también invitan a la *participación juvenil*, es decir, de los descendientes de los inmigrantes, y se señalan para ello diversos proyectos de orden didáctico, deportivo, educativo, etc..

Se acentúa en especial el cuidado que debe observarse hacia aquellos residentes de la tercera edad que no tienen *recursos*, y se proponen diversos métodos de trabajo que ayuden a paliar esa situación.

Todas las listas coinciden además en que el Comites debe convertirse en un elemento aglutinador del interés común de los residentes, señalando que deben dejarse de lado personalismos e intransigencias que, al parecer, han mantenido trabado en cierto modo el correcto funcionamiento del órgano en toda su capacidad.

Entrevista al presidente saliente, Armando Pizzuti

"Que la colectividad elija la lista que más le convenga"



"Para elegir bien hay que ver quiénes son las personas" (Foto: Arnaldos Zunin)

Armando Pizzuti es el presidente en ejercicio (saliente) del Comites (Comitato per gli Italiani all'Estero) en Uruguay.

El próximo domingo 22 de junio, se espera que unos 100.000 residentes italianos en nuestro país ejerzan su derecho al voto, *para elegir* a los doce nuevos miembros del Comites, que cumplirán funciones por un período de cinco años, el tercero desde la institucionalización del órgano consultivo.

EL DIARIO entrevistó al Sr. Pizzuti ante la proximidad de la ocasión, para que hiciera un recuento de actividades y un breve análisis de su gestión. Sobre estos y otros temas atinentes a la situación de la colectividad italiana emigrada hacia estas latitudes versó esta entrevista.

-¿Qué evaluación hace de su gestión al frente del Comites en Uruguay?

-Bueno, yo hace más de cuarenta años que estoy en el país, pero siempre estuve ligado a la colectividad. Desde hace once años, cuando se creó el *primer Comites, fui electo* vicepresidente en las dos ocasiones, pero en este último período, la presidencia que *había sido elegida* cayó en minoría, y nuestro modo de gobierno es de respeto comunitario. Es como cuando un primer ministro cae en minoría, tiene que renunciar. *Bueno, esto ocurrió y yo tuve que* asumir la presidencia.

El Comites ha hecho muchas cosas. Algunos dicen que no se ha hecho nada, pero la verdad es que esas *personas* son las que no han hecho nada.

Por ejemplo, en materia de cultura hemos formado una comisión para enseñar italiano a más de 1.500 personas en toda la República, gratuitamente, solventada por el gobierno italiano. Los miembros del Comites *trabajan en forma honoraria*, que ya de por sí es un aporte interno.

Otra cosa es el COASIT (Comitato di Assistenza agli Italiani), por ejemplo. Es un ente que asiste a la sanidad. Establece visitas de doctores y provisión de medicamentos gratuitos a la gente que no puede pagarlos.

Asiste a los ciudadanos italianos, y también a los hijos y viudos o viudas que no tienen los recursos necesarios, intereses particulares.

Un Comites se forma con doce personas. Al haber cinco listas, son 64 personas que el pueblo puede elegir.

Yo quisiera que la colectividad eligiera primero que nada la lista que más le convenga, y para ello debe ver bien quiénes son las personas. Deben ser personas cuya riqueza más grande sea la humildad y las ganas de hacer cosas.

Y esto debe ocurrir porque cada vez depender menos de Italia, que ya bastante hace. Pero nosotros tenemos que hacer también cosas internamente.

-¿Cómo se pone en contacto con el Comites un miembro cualquiera de la comunidad italiana?

-Primero debe hacer una consulta telefónica para concertar una entrevista. Si puede ser atendido se lo atiende. El Comites es abierto, y tan demócrata, que cualquiera puede asistir a las reuniones, y expresar libremente cualquier opinión o inquietud.

Si el Comites entiende que la solicitud o inquietud planteada por un ciudadano merece aprobación, se la aprueba, y se hace viable.

-¿Los miembros del Comites son personas de trayectoria en alguna rama, tipo empresarial o similar?

-Hay de todo. Nunca nos fijamos si es rico o pobre. El que tiene, tiene, y el que no tiene, no tiene. Aunque hay muchos miembros sí, que piensan *que están en el Comites para* "figurar", para "sacarse la foto".

-¿Qué tipo de actividades realiza el Comites para fomentar la cohesión de la comunidad italiana en Uruguay?

-Bueno, por ejemplo, se ha traído a artistas. Por ejemplo, hemos traído a Lucio Dalla. Se organizan actividades en las cuales contamos con sponsors, ciertas empresas ítalo-uruguayas que colaboran. El producido de los espectáculos se destina a los residentes de menos *recursos*.

Se hacen kermesses, se celebran fiestas nacionales italianas, se hacen rifas. Hay comisiones de mujeres que trabajan mucho; hay que reconocer que la mujer italiana es muy esforzada. Hicimos un ambulatorio médico, odontológico y geriátrico, *que asiste a los ancianos que por diversos* motivos no se jubilaron y no tienen recursos.

-¿Hay una participación activa

9706922

03(A)

omites

las inquietudes y consultas que cualquier ciudadano peninsular les plantee.

El Comites asesora además a los descendientes de italianos sobre sus derechos de nacionalización y beneficios inherentes (pensiones, becas, etc.) por parentesco. Tiene intervención también en la organización y estructuración de actividades, de todo orden, que promuevan el acercamiento y la solidaridad entre los miembros de la comunidad italiana y su inserción en la sociedad uruguaya.

En general, las propuestas de base de las cinco listas contienen puntos de interés común. Se habla de dinamizar el Comites de Uruguay mediante actividades que estimulen la difusión de las tradiciones y la lengua italianas, propuestas que van desde jugar [illegible] papel en el intercambio [illegible] de Uruguay con la península hasta rediseñar el uso y fines de la Casa de los Italianos para que sea una fuente de viva de información en permanente contacto con Italia.

Los puntos programáticos sustanciales de las cinco opciones también invitan a la participación juvenil, es decir, de los descendientes de los inmigrantes, y se señalan para ello diversos proyectos de orden didáctico, deportivo, educativo, etc..

Se acentúa en especial el cuidado que debe observarse hacia aquellos residentes de la tercera edad que no tienen recursos, y se proponen diversos métodos de trabajo que ayuden a paliar esa situación.

Todas las listas coinciden además en que el Comites debe convertirse en un elemento aglutinador del interés común de los residentes, señalando que deben dejarse de lado personalismos e intransigencias que, al parecer, han mantenido trabado en cierto modo el correcto funcionamiento del órgano en toda su capacidad.

elija la lista que más le convenga”



"Para elegir bien hay que ver quiénes son las personas" (Foto: Amaidos Zunin)

Armando Pizzuti es el presidente en ejercicio (saliente) del Comites (Comitato per gli Italiani all'Estero) en Uruguay.

El próximo domingo 22 de junio, se espera que unos 100.000 residentes italianos en nuestro país ejerzan su derecho al voto, para elegir a los doce nuevos miembros del Comites, que cumplirán funciones por un período de cinco años, el tercero desde la institucionalización del órgano consultivo.

EL DIARIO entrevistó al Sr. Pizzuti ante la proximidad de la ocasión, para que hiciera un recuento de actividades y un breve análisis de su gestión. Sobre estos y otros temas atinentes a la situación de la colectividad italiana emigrada hacia estas latitudes versó esta entrevista.

-¿Qué evaluación hace de su gestión al frente del Comites en Uruguay?

-Bueno, yo hace más de cuarenta años que estoy en el país, pero siempre estuve ligado a la colectividad. Desde hace once años, cuando se creó el primer Comites, fui electo vicepresidente en las dos ocasiones, pero en este último período, la presidenta que había sido elegida cayó en minoría, y nuestro modo de gobierno es de respeto comunitario. Es como cuando un primer ministro cae en minoría, tiene que renunciar. Bueno, esto ocurrió y yo tuve que asumir la presidencia.

El Comites ha hecho muchas cosas. Algunos dicen que no se ha hecho nada, pero la verdad es que esas personas son las que no han hecho nada.

Por ejemplo, en materia de cultura hemos formado una comisión para enseñar italiano a más de 1.500 personas en toda la República, gratuitamente, solventada por el gobierno italiano. Los miembros del Comites trabajan en forma honoraria, que ya de por sí es un aporte interno.

Otra cosa es el COASIT (Comitato di Assistenza agli Italiani), por ejemplo. Es un ente que asiste a la sanidad. Establece visitas de doctores y provisión de medicamentos gratuitos a la gente que no puede pagarlos.

Asiste a los ciudadanos italianos, y también a los hijos y viudos o viudas que no tienen los recursos necesarios.

Tenemos además dos casas de reposo, para cuando los ancianos quedan solos porque los hijos se van o quedan viudos. Hay una casa femenina y una masculina, que están separadas.

El COASIT, además, cuando una persona anciana queda sola y está enferma, manda a esta persona a una casa de tratamiento de salud. Esto lo paga también la comisión.

Además existe otra comisión que les da pequeños subsidios a los que perciben jubilaciones pequeñas, que no les permiten vivir. Se les da un subsidio extra que también proviene del gobierno italiano.

Todas las comisiones reciben un subsidio de Italia con el aval del Comites. El Comites evalúa solicitudes y financiaciones, y las aprueba o no, depende del fin.

-¿El Comites administra los fondos que dispone Italia para asistencia a sus ciudadanos en el exterior?

-No los administra; los orienta. La que administra es la embajada, o sea el gobierno italiano. El Comites recomienda y da el voto favorable o negativo.

Todas las comisiones mencionadas anteriormente hacen ventas internas, rifas, eventos culturales, donde recaudan fondos para engrosar más todavía el capital que viene de Italia, porque Italia está atravesando ahora un momento difícil, no es tan rico como era. Esa es la función del Comites, más bien. El Comites no tiene fondos propios.

-¿En qué consiste la actividad de un miembro electo del Comites?

-El Comites se tiene que reunir por lo menos una vez por mes, y resolver los problemas que implican a la población residentes, lo que vemos.

Ahora, un miembro del Comites tiene que ser ante todo una persona modesta de pensamiento, ser demócrata y respetar siempre a la mayoría. Ser demócrata es fundamental, así como no integrar el Comites por intereses particulares.

Un Comites se forma con doce personas. Al haber cinco listas, son 64 personas que el pueblo puede elegir.

Yo quisiera que la colectividad eligiera primero que nada la lista que más le convenga, y para ello debe ver bien quiénes son las personas. Deben ser personas cuya riqueza más grande sea la humildad y las ganas de hacer cosas.

Y esto debe ocurrir porque cada vez depender menos de Italia, que ya bastante hace. Pero nosotros tenemos que hacer también cosas internamente.

-¿Cómo se pone en contacto con el Comites un miembro cualquiera de la comunidad italiana?

-Primero debe hacer una consulta telefónica para concertar una entrevista. Si puede ser atendido se lo atiende. El Comites es abierto, y tan demócrata, que cualquiera puede asistir a las reuniones, y expresar libremente cualquier opinión o inquietud.

Si el Comites entiende que la solicitud o inquietud planteada por un ciudadano merece aprobación, se la aprueba, y se hace viable.

-¿Los miembros del Comites son personas de trayectoria en alguna rama, tipo empresarial o similar?

-Hay de todo. Nunca nos fijamos si es rico o pobre. El que tiene, tiene, y el que no tiene, no tiene. Aunque hay muchos miembros sí, que piensan que están en el Comites para "figurar", para "sacarse la foto".

-¿Qué tipo de actividades realiza el Comites para fomentar la cohesión de la comunidad italiana en Uruguay?

-Bueno, por ejemplo, se ha traído a artistas. Por ejemplo, hemos traído a Lucio Dalla. Se organizan actividades en las cuales contamos con sponsors, ciertas empresas ítalo-uruguayas que colaboran. El producido de los espectáculos se destina a los residentes de menos recursos.

Se hacen kermesses, se celebran fiestas nacionales italianas, se hacen rifas. Hay comisiones de mujeres que trabajan mucho; hay que reconocer que la mujer italiana es muy esforzada. Hicimos un ambulatorio médico, odontológico y geriátrico, que asiste a los ancianos que por diversos motivos no se jubilaron y no tienen recursos.

-¿Hay una participación activa de los residentes en las actividades del Comites?

-El que no tiene contacto es porque no quiere. Porque hay muchos que no conocen, no les interesa, pese a que en cada actividad nosotros hacemos bastante propaganda. Nosotros queremos que los jóvenes se integren, porque nosotros, los "viejos", somos los verdaderos inmigrantes, pero nos estamos terminando. Entonces, nuestra inquietud es que la cosa siga por intermedio de los hijos, y sobre todo de los nietos. Porque los hijos muchas veces sufrieron la situación de que sus padres vinieron aquí para trabajar, y no tuvieron mucho tiempo para brindarles realmente.

Entonces los hijos de los italianos a nosotros no nos quieren tanto. Nos quieren más los nietos, porque en general cuando llegan uno ya se jubiló, tiene más tiempo para brindarles y jugar con ellos, enseñarles las tradiciones italianas, hacerlos interesarse por la realidad del país del cual venimos.

Se acercan más los nietos que los hijos. Así que es como si una generación "se perdiera". Pero después, con los nietos, es como si nos la "devolvieran".

-¿Es muy común esa situación entre los inmigrantes?

-Es muy común, pasa casi en todas las familias. Pasa porque los padres vienen "con una mano atrás y otra adelante", y no tenían opción. O trabajaban, u optaban por el chico. Ahora, con los nietos, ya los padres tienen más tiempo libre, hicieron el sacrificio.

¿Cuál es la ambición de un inmigrante?

Que a sus hijos no les pase lo mismo que a ellos. Y entonces lo hace estudiar una profesión, que se prepare. Pero es por su propio bien, no significa que los inmigrantes no quieran a sus hijos. Simplemente no quieren que pasen la misma clase de sacrificios que ellos pasaron, sacrificio que implica también el no haber podido brindarles el tiempo que hubieran querido brindarles.

ELECCIONES COMITES 97

22 de junio 1997

LA FORZA DELL' ALLEANZA DEGLI ITALIANI IN URUGUAY

***LISTA* 2**

Principios Programáticos

Los inmigrantes italianos, con gran dedicación, mucho tesón y sin recursos lograron unir la colectividad y le brindaron: teatros, escuelas, mutualistas ,hospitales, panteones, instituciones de recreo y de ayuda a los más necesitados.

En los últimos años el empuje y entusiasmo de nuestros compatriotas ha sido sustituido por los patronatos, los partidos políticos y las regiones italianas que le ha quitado unión, pujanza y voluntad de servicio, creando una absoluta dependencia de Italia y sus representantes.

Italiani Uniti considera útil y válida toda ayuda e iniciativa que parta de Italia, pero debe estar coordinada con la voluntad de toda la colectividad de manera que sea mejor administrada y repartida.

¿Quiénes somos?
Somos un grupo humano al servicio de la colectividad italiana,cuyos postulados básicos se orientan a lograr mejoras que redunden en beneficio de todos, exigiendo un cambio en la estructura y funcionamiento de: COMITES y C.G.I.E. (Comitato Generale degli Italiani all'Estero).

¿Qué ofrecemos?

- Instalar una Scuola en la zona céntrica de Montevideo.
- Para los jóvenes que inician su integración al mercado de trabajo, se les facilitará cursos de capacitación y asesoramiento gratuito.
- Se crearán bolsas de trabajo entre las empresas dirigidas por italianos y sus descendientes, que permita una



ITALIANI UNITI IN URUGUAY

Lista de candidatos

1 - Fulvio Benini
2 - Elio Sottolano
3 - Giovanni Costanzelli
4 - Leopoldo Faviere
5 - Adriana Testoni
6 - Luis Caputi
7 - Julio César Tortorella
8 - Luciano Sacchet
9 - Ma. Teresa Di Cristofaro
10 - Roberto Ottogalli
11 - Italo Monetti
12 - Anna María Berti

Fratelli d'Italia uniti dalla Sicilia alle Alpi
Votiamo massivamente, perche l'Italia conos[illegible]
il nostro numero e [illegible] nostra volontà

.004 9706922

04 JUL 97 E.

FULVIO BENINI: «PROMOVEMOS LA UNIÓN DE LOS ITALIANOS EN EL URUGUAY Y EL APOYO A LOS JÓVENES»

Sesenta mil personas pueden votar para el Comites italiano



Q. Industrial Fulvio Benini, titular de la Lista 2 en las elecciones del Comitato de Italianos residentes en el exterior.

El próximo domingo habrá elecciones para la integración del COMITES (Comitato de Italianos en el Exterior). El titular de la Lista 2, que se presenta bajo el lema «Italianos Unidos en el Uruguay», el Q. Industrial Fulvio Benini, destacó la importancia de que los italianos se presenten a sufragar «para demostrar cuántos somos», en momentos en que la Cámara de Diputados del país ha aprobado un proyecto de ley que haría posible el sufragio de los italianos que residen en el exterior. La unión de las sociedades italianas, la recuperación de los patrimonios perdidos y el funcionamiento de un COMITES eficiente e independiente que resuelva los problemas reales de la colectividad, son los principios fundamentales de la lista que encabeza Benini, junto a una integración generacional que permita que los jóvenes se sientan respaldados.

-¿Qué importancia le asigna a las elecciones del próximo domingo?

-En Uruguay podrían votar en estas elecciones un total de sesenta mil italianos, de los cuales alrededor de cuarenta mil están en los padrones electorales. Los otros veinte mil, es suficiente que hayan comenzado un trámite para obtener la ciudadanía, para sufragar.

Las elecciones se hacen cada cinco años -que en esta ocasión fueron seis, por dificultades para realizar el acto electoral- y en ellas se elige un organismo de doce integrantes llamado COMITES (Comitato de los italianos en el Exterior). Esta modalidad sustituye de alguna manera el hecho de que Italia no le otorga todavía a sus ciudadanos del exterior el derecho al voto político, como hacen otros países.

-¿Por qué es fundamental para ustedes que voten todos los italianos?.

-Esta vez es más importante nuestro voto porque la Cámara de Diputados italiana ha votado un proyecto para conceder a los ciudadanos del exterior el voto. Los ciudadanos italianos que están en Europa pueden viajar a votar en tren y les reembolsan el costo del viaje, pero nosotros no tenemos esa posibilidad. Es decir, que tenemos el derecho de votar pero tendríamos que ir hasta allá, mientras que todos los países civilizados del mundo les dan a sus ciudadanos la posibilidad de votar, por correo, o en el consulado. En este momento estamos a punto de obtener este derecho, falta que lo apruebe la Cámara de Senadores. Hace años que estamos esperando, hay más ciudadanos que tienen derecho a votar en el exterior que en Italia. En este momento, con pasaporte italiano, hay más de cinco millones en el exterior.

-¿Por qué se presentan cinco listas a las elecciones y cuáles son sus principales diferencias?

Uruguay, a pesar de que es un país chico, es uno de los pocos que tiene cinco listas. Esto demuestra que no estamos muy unidos. La razón de este divisionismo es que desde hace 15 o 20 años, a Uruguay han venido y se han formado patronatos, que son dependencias de sindicatos italianos que a su vez representan a partidos políticos. De las cinco listas, tres representan a partidos, no lo dicen pero lo hacen en la práctica. La función de estos patronatos fue hacer trámites para darle las jubilaciones a los italianos en el exterior y fueron efectivos porque en este momento en Uruguay hay una cantidad enorme de jubilados, que reciben el dinero directamente de Italia. Lo que pasa es que esto no les da a ellos el derecho de representarnos.

-¿Cuáles son las propuestas centrales de la Lista 2?

La Lista 2 se propone unir a los italianos para volver a realizar lo que han hecho, sobre todo en el siglo pasado. Antes éramos menos y logramos hacer escuelas (la Scuola Italiana tiene 111 años), hospitales y sobre todo mutualistas. El mutualismo no era, como ahora, solamente para la atención a la salud, nació porque era una ayuda mutua para los inmigrantes que llegaban. Los ayudaban desde el punto de vista económico, a encontrar un trabajo, les prestaban dinero como si fueran un banco, tenían una serie de servicios que cubrían un amplio espectro. Nosotros queremos darle nueva vida a las asociaciones de italianos, hay cuarenta sociedades deportivas, culturales y de diversa índole en Uruguay. Nuestra lista es de jóvenes y de viejos; lo que queremos es la integración de todos. Queremos ayudar a los viejos -a pesar de que hay dos casas de reposo, pero no son suficientes- porque hay una cantidad de personas que no tienen más parientes y están enfermas. Es vergonzoso que los italianos -después de haber introducido el mutualismo- no cuenten con asistencia a la salud. El problema es que las nuevas generaciones no se han integrado a esta realidad. Pero lo más importante es que más gente vote, porque hay que demostrar cuántos somos, para elevar el número de representantes de Uruguay, que actualmente son dos.

rápida y efectiva inserción en el mercado laboral.

- Becas de tecnificación, perfeccionamiento y postgrado en Italia.
- Difusión de la Cultura Italiana.
- Obtener la aplicación del derecho constitucional del voto nacional y regional en Italia, único medio para solucionar los problemas de fondo de la colectividad italiana.
- Unir todas las asociac[illegible]es y organizaciones italianas para que trabajen en conjunto y con un solo objetivo en común.
- Utilizar las estructuras de nuestras asociaciones para fines socio-culturales como: jardín de infantes, escuelas, hogares para ancianos entre otros.
- Retribuciones justas a los jubilados y pensionistas italianos.
- Señores jubilados y pensionistas, vuestras retribuciones italianas son fruto de sus esfuerzos y sacrificios, no han sido ninguna regalía por parte de nadie, se lo debemos solo al pueblo ita[illegible]no. Nadie se los puede qu[illegible]. No se dejen engañar con falsas promesas.

U.N. commanders says Angolan diamond area tense

Reuters World ReportTuesday, June 17, 1997 2:29:00 PM

By Lesley Wroughton

LUANDA, June 17 (Reuter) - The United Nations said on Tuesday a fact-finding mission to Angola's northeastern diamond area, where fighting has been reported between the government army and former rebel UNITA, had found the area tense.

The mission, led by the U.N. force commander in Angola Philip Sibanda of Zimbabwe, also found a large number of internally displaced people and heard sporadic artillery fire, a U.N. statement said.

It said the delegation visited the town of Luia and a crossing point on the Cassai River which marks the eastern border between Angola and the Democratic Republic of Congo, formerly Zaire.

Sibanda was accompanied by military observers from Portugal, Russia and the United States who are helping the U.N. oversee a two-year-old peace process signed by the government and UNITA in 1994 to end two decades of civil war.

"The situation in Luia, Lunda Norte, remains tense. General Sibanda said he could hear sporadic artillery fire in the distance during his visit. He also observed a large number of internally displaced people," the statement from the U.N. spokesman's office in Angola said.

The statement also said the delegation had been "manhandled on their arrival by UNITA militants."

"UNITA's personnel were angry that media reports are claiming that a UNAVEM statement issued on Saturday...said there is no conflict in the Lundas," the statement said.

Sibanda visited three towns in the northeast last Friday, where clashes between the two Angolan factions were reported two weeks earlier.

In a statement after that visit, Sibanda said he had found the situation calm with no signs of heavy combat.

"UNAVEM is well aware that the Lundas have long been an area of tensions between the government and UNITA," Tuesday's statement said.

It added that the U.N. was investigating reports of heavy fighting in the northeast and its findings would be presented to a joint peace commission later this week.

Expatriate mining officials on the ground in the area of the fighting told Reuters of gunbattles between both sides south of the town of Nzage two weeks ago.

The repor[illegible]s were independently confirmed with senior military source[illegible] who asked not to be named.

They said th[illegible]vernment, while moving south, had come across strong res[illegible]ce from armed groups in the area controlled by UNITA.

These sources had also witnessed the government reinforcing

its artillery stocks last Monday, and said state forces appeared determined to continue their advance south deeper into UNITA's diamond areas.

Although the government and UNITA were joined in a unity government in April, the former rebels still hold onto some 80 percent of all diamond territory in the country, mostly in the northeast.

In terms of the 1994 peace treaty, the government can now extend state administration into UNITA areas after the movement last year declared its guerrilla army had been dismantled and disarmed.

But UNITA has accused the government of forcibly taking territory.

An Angolan government military build-up in the northeast began during a seven-month war in Angola's northern neighbour of Zaire aimed at protecting the country's borders after government ministers claimed thousands of refugees from the former Zaire had crossed the border.

But Western diplomats say this was a pretext to retake diamond territory from UNITA. REUTER

02

Soccer-Angola name big foreign contingent

Reuters World ReportTuesday, June 17, 1997 9:41:00 AM

LUANDA, June 17 (Reuter) - Angola named a squad laden with Portuguese-based professionals for Sunday's vital African Nations' Cup qualifier against Ghana in Luanda, officials said on Tuesday.

Nine foreign-based players have been called up by coach Manuel Gomes for a match Angola have to win to keep alive their chances of qualifying for the finals in Burkina Faso next February.

Gomes called up Paulao and Akwa from Benfica, Quinzinho of Uniao Leiria and captain Carlos Pedro from Sporting Espinho.

The others are Zito (Belenenses), Chipenda (Vitoria Setubal), Jani (Salgueiros), Sousa (Campomaiorense) and goalkeeper Joao Ricardo of second division Academica Viseu.

Angola also still have an outside chance of qualifying for the World Cup finals in France next year.

9706923

03

Soccer-Angola name big foreign contingent

Reuters World ReportTuesday, June 17, 1997 9:41:00 AM

LUANDA, June 17 (Reuter) - Angola named a squad laden with Portuguese-based professionals for Sunday's vital African Nations' Cup qualifier against Ghana in Luanda, officials said on Tuesday.

Nine foreign-based players have been called up by coach Manuel Gomes for a match Angola have to win to keep alive their chances of qualifying for the finals in Burkina Faso next February.

Gomes called up Paulao and Alves from Benfica, Quinzinho of Uniao Leiria and captain Carlos Pedro from Sporting Espinho.

The others are Zito (Belenenses), Chipenda (Vitoria Setubal), Joni (Salgueiros), Sousa (Campomaiorense) and goalkeeper Joao Ricardo of second division Academica Viseu.

Angola also still have an outside chance of qualifying for the World Cup finals in France next year.

internacional

Luanda acusa UNITA de manter homens e armas

ONU não confirma confrontos graves

A Missão de Verificação da ONU em Angola (Unavem) desmentiu ontem a ocorrência de incidentes de grande gravidade entre forças governamentais e da UNITA no Nordeste de Angola. O comandante das forças da ONU no país, general Philip Sibanda, visitou três localidades da região, não tendo encontrado sinais ou testemunhos que justifiquem o alarme veiculado na semana passada pela comunicação social.

"A situação nas áreas da Lunda Norte descritas em vários órgãos de comunicação social como palco de violentos confrontos entre forças do Governo e da UNITA, não prova essas informações", disse o chefe militar onusiano, numa nota enviada às redacções pelos serviços de imprensa da Missão de Verificação, depois de visitar Mbuia, Cossa e Maludi, três dos alegados cenários de combates, e falado com residentes.

Quinta-feira da semana passada, citando fontes militares e diplomáticas em Luanda, a Reuter noticiara violentos recontros entre soldados e antigos rebeldes na província diamantífera, envolvendo numerosos efectivos. "Seis a sete batalhões" da organização de Jonas Savimbi estariam a oferecer uma inesperada resistência (formalmente foram desmobilizados e desarmados) a tanques e artilharia governamentais numa escalada susceptível de comprometer o processo de paz acordado em Lusaca, em 1994.

A informação da Reuter, veiculada no mesmo dia em que a AFP dava conta de uma violenta troca de insultos no Parlamento de Luanda, quando se discutia quem atacava quem na Lunda Norte, citava também fontes de agências humanitárias segundo as quais milhares de pessoas estariam a fugir das zonas de luta em direcção à mina de Nzage, controlada pelo Governo. A Unavem limitou-se neste caso a repetir o que as autoridades lhe disseram na semana passada: que cerca de 3500 pessoas fugiram a combates entre soldados e "elementos armados" oriundos do ex-Zaire, actual República Democrática do Congo (RDC).

Mas ontem a meio da tarde a AFP noticiava, a partir de Luanda, que os confrontos entre as forças regulares angolanas e antigos rebeldes provam que Savimbi está disposto a resistir à extensão da administração do Estado, conforme acordo assinado na capital da Zâmbia, e o PÚBLICO tinha acesso a uma nota da delegação do Governo na Comissão Conjunta no mesmo sentido.

No documento, titulado de "protesto e alerta" e enviado no dia 5 ao representante do secretário-geral da ONU em Angola, Alioune Blondin Beye, Luanda "faz saber que a UNITA continua a manter no seu seio um elevado número de militares (avaliado em 35 mil homens) e armas", com o objectivo de inviabilizar a aplicação do Protocolo de Lusaca através de acções contra as populações civis, impedimentos à livre circulação de pessoas e bens e à extensão da administração do Estado".

Essas forças estariam enquadradas em Negage Sanza-Pombo Kimbele (26 batalhões), no Norte, Luzamba e grande parte da Lunda Norte (29 batalhões), no Nordeste, e em Chipipa, Bimbi e Vila-Nova (33

9706923

batalhões), no Planalto Central. Apetentes a combater estariam 23 mil homens comandados pelos brigadeiros Alex e Mbule e o general Chimuco.

Ainda segundo Luanda, a UNITA teria mais onze batalhões, dois na província de Huila, comandados a partir de Sambongo pelo brigadeiro Yendelele, e nove no Cuando-Cubango, chefiados desde Menongue pelo brigadeiro Kalutotay, com um total de 6200 homens.

A delegação do Governo termina a nota - uma versão completamente diferente da anunciada pela UNITA, quinta-feira, em Lisboa, em conferência de imprensa, denunciando uma ofensiva das forças governamentais contra áreas sob a sua administração, incluindo a que financiou no passado o seu esforço de guerra - alertando a Unavem III "sobre as consequências" do exposto e pedindo a sua "imediata verificação".

Ontem à tarde, o general Philip Sibanda estava a caminho de Luia, junto do Rio Cassai, que separa a RDC de Angola, na Lunda Norte, outro dos cenários de alegados combates.

Fernando Sousa

9706923

LUSA NOTÍCIAS

17 JUN 97 - 22:24

Angola: Câmara do Montijo apoia crianças de Benguela

Benguela, Angola, 17 Jun (Lusa) - A câmara municipal do Montijo vai apoiar a construção de uma aldeia SOS para crianças desfavorecidas da província de Benguela, litoral centro-sul de Angola, disse hoje à Agencia Lusa fonte ligada ao projecto.

Esperdinova Teixeira, vice-presidente da Liga da Velha Guarda de Basquetebol de Benguela, acrescentou que tambem o Clube de Veteranas da modalidade do Montijo manifestou disponibilidade para custear a primeira Vivenda da aldeia SOS para crianças em Benguela.

Com a primeira pedra lançada segunda-feira, à aldeia estará capacitada para albergar 100 crianças de rua, órfãs e abandonadas, numa área de 20 hectares. O projecto inclui uma casa comunitaria e espaços para aprendizagem da agricultura e pesca artesanal.

A intervenção portuguesa no projecto será complementada com a participação do Fundo das Nações Unidas para Infância (UNICEF), empresários e governo provincial.

Lusa/fim

9706923

LUSA NOTÍCIAS

17 JUN 97 - 22:40

Angola: Dezenas de milhar de minas desactivadas no Bié

Cuito, Angola, 17 Jun (Lusa) - Dezenas de milhar de minas e engenhos explosivos foram desactivados na província do Bié, centro de Angola, em dois anos e meio pela ONG britânica "Hallo Trust", disse hoje à Agência Lusa um responsável da organização.

Paul Haslep acrescentou que no mesmo período foram descobertos 36 tipos diferentes de minas de entre os 69 conhecidos.

De entre as minas e armadilhas desactivadas figuram cerca de três mil anti-tanque e anti-pessoal e 30 mil engenhos explosivos de diferentes calibres.

O responsável da "Hallo Trust" calculou em pelo menos um milhão o número de minas implantadas nos solos da província do Bié, onde foram já descobertos 150 campos armadilhados, dos quais 22 foram limpos e noutros 12 suspensa a actividade de desminagem.

Actualmente, a organização não governamental (ONG) britânica está a trabalhar em cinco campos fortemente armadilhados.

As áreas de maior implantação de armadilhas, dado o número de mutilados e de mortos referenciado, são os municípios do Cuito, Camacupa, Cuemba, Andulo, Cunhinga e Catabola e ao longo do caminho de ferro de Benguela.

Semanalmente, de acordo com estimativas oficiais, em média, morrem duas pessoas e outras duas sofrem amputações no Bié, devido ao accionamento de minas.

A maior parte das vítimas são mulheres e crianças.

Lusa/fim

DIÁRIO DE NOTÍCIAS 18 de Junho de 1997

Tensão crescente em Angola

Luanda acusa UNITA de estar a efectuar movimentações militares, mas fontes da Unavem admitem ser difícil verificar essas acusações

As forças armadas angolanas e a polícia estão em alerta máximo na província do Bié, devido à penetração de elementos da UNITA na zona. referiram ontem fontes militares na cidade do Cuíto. De acordo com as informações, tratar-se-ia de efectivos provenientes da Lunda Norte, Lunda Sul e Uíge e incluindo unidades equipadas com canhões de longo alcance. Estes homens estariam concentrados nas localidades de Mdende (25 quilómetros a sueste do Cuíto), Cunhinga e Belo Horizonte (30 quilómetros a norte), onde se encontrariam ainda dois batalhões regulares. As mesmas fontes indicaram que em Tramangolo (15 quilómetros a sueste do Cuíto) estavam concentrados três batalhões compactos e outras colunas militares da UNITA. Altas patentes da missão de verificação da ONU em Angola referiram ter recebido informações de que a UNITA está a movimentar colunas de homens vestidos civilmente e equipamentos militares para a província do Bié, através do Moxico.

"Temos conhecimento das infiltrações, mas é difícil comprová-las", afirmaram as fontes, reconhecendo que a situação está a tornar-se "preocupante".

De acordo com uma carta recente dirigida ao representante da ONU para Angola. Alioune Blondin Beye, pelo ministro da Administração do Território e chefe da delegação governamental na comissão conjunta que supervisiona o processo de paz. Faustino Muteka, "a UNITA continua a manter no seu seio um elevado número de militares (avaliado em 35 mil homens) e armas, com o objectivo de inviabilizar a aplicação do Protocolo de Lusaca".

A mesma missiva refere que este "dispositivo militar" é constituído por "três principais agrupações assim localizadas: norte, no triângulo Negaje-Sanza Pombo-Kimbele; leste, regiões de Luzamba e grande parte da Lunda Norte; centro. variante Chipipa, Bimbi e Vila Nova". No total, de acordo com o mesmo documento, a UNITA disporia de um total de 99 batalhões e 87 colunas de guerrilha.

A carta do ministro refere ainda que. "como consequência da situação vigente na República Democrática do Congo, outras forças da UNITA mistas com efectivos camanholas e hutus em número não determinado concentraram-se junto da fronteira norte, nordeste e leste de Angola".

A presença de soldados do antigo Zaire e de combatentes hutus ao lado das forças da UNITA tem sido referenciada por diversas vezes, mas a Unavem reconhece ser bastante difícil confirmar a sua veracidade, bem como a verdadeira dimensão dos confrontos que se têm verificado naquela região.

AFRICANEWS
O • N • L • I • N • E

All Africa Press Service

Efforts Underway To Save Angola's Peace

June 16, 1997

LUANDA (APS)- Frantic efforts are underway in Angola and the United Ntions to save Angola's peace process, threatened by new fighting between government forces and former Angolan rebel movement, the Union for the Total Independence of Angola (UNITA).

On June 7, UNITA, through its official radio Vorgan monitored in the Rwandan capital, accused government forces of having launched an offensive in the north-west of the country, and that government forces had attacked a number of locations.

The radio reported that troops launched attacks between the port of Soyo and Pedra-de-Feitico, a town on the border with the renamed Democratic Republic of Congo, formerly Zaire, but the report could not be immediately confirmed.

The fighting immediately raised concerns that the tentative peace and reconciliation struck between the two sides was starting to falter.

During Angola's 20 years of war, 600,000 people have been killed and three million forced to flee their homes.

Until the latest fighting, UNITA had been officially allied to the government in Luanda and had its own forces disbanded following a peace pact in 1994 in the Zambian capital, Lusaka.

Reports of the new fighting came only a day after UN Secretary-Gneral Kofi Annan had recommended the establishment of a new seven-month UN Observer Mission in Angola from July 1 to monitor Angola's tentative steps towards peace and national reconciliation.

The mission was to replace the UNAVEM III, which currently has a total 5,000-strong force and is to be drastically scaled down by June 30.

"The performance of the new mission and its components will be measured against specific indicators," including completion of the demobilization process, incorporation of Angolan rebels into the Angolan

armed forces, and the free circulation of people throughout the country, Annan said.

The new mission, with headquarters in Luanda, would be under the authority of the UN representative for Angola, Alioune Blondin Beye of Mali, and would have a total of 86 military observers, down from the current 350, as well as have a human rights and civilian police component.

Angola's former Marxist government is currently in an uneasy power-sharing relationship with Savimbi's former UNITA rebels, in line with the Lusaka peace accords.

Although UN spokesman Fred Eckhard told a news briefing here that both President Jose Eduardo Dos Santos and Savimbi had assured Beye that the fighting would not threaten the peace process, the UN did not appear convinced.

On June 10, Annan urged Savimbi to travel to Italy for negotiations with Dos Santos, according to Western diplomats at the UN headquarters.

Annan told the UN Security Council that he was pressing for the meeting during which the two leaders could discuss the recent resurgence of fighting.

Dos Santos was currently in Rome, but UN officials cautioned that it was not certain that he would agree to meet there with Savimbi, who has refused to leave his headquarters in Bailundo in central Angola to travel to Luanda in line with the peace accord.

The diplomats said Annan also wanted both sides to reach agreement on sharing out the resources of the diamond-rich provinces of Lunda-Norte and Lunda-Sul, held by UNITA, which benefitted from outlets and bases in neighbouring Democratic Republic of Congo, formerly Zaire, until the ouster last month of Zairean President Mobutu Sese Seko.

Annan told reporters after briefing the Security Council that he spoke to Savimbi by telephone on June 10 as part of his efforts "to avoid escalation of the conflict in Angola."

There are fears that the Angolan government is attempting to press home a perceived military advantage following Mobutu's ouster.

Officially, the UNITA army -- totalling 65,000 men -- has been disarmed, but it continues to control Lunda-Norte and Lunda-Sul, as well as vast areas in the north, centre and south-east.

Annan said that Dos Santos, whom he met in Harare during the recent Organization of African Unity (OAU) summit, had sought to reassure him that "it is not intended to be a resumption of fighting but a military exercise to try to monitor what was happening on their border" following the arrival of Rwandan Hutu refugees.

Dos Santos seemed concerned that "armed elements" could be among the refugees who had crossed into Angola from Congo, Annan said, noting that UN peacekeepers had been allowed into the north-eastern regions to monitor the situation.

9706923

06/18/97 11:33:09

Panafrican News Agency

Repatriation Of Angolans Starts In August

June 18, 1997

Mildred Mulenga, PANA Correspondent

SOLWEZI, Zambia (PANA) - The repatriation of some 27,000 Angolan refugees based at Meheba refugee settlement, northwestern Zambia, is being delayed by the absence of state control in Moxico Province, which is still under the former rebel movement, Unita.

The repatriation, originally scheduled for June, will now start in August, said Angolan Ambassador to Zambia, Manuel Augusto.

He told reporters in Meheba that his government that all the necessary conditions to facilitate the repatriation had been put in place, once the problem in Moxico has been solved.

The majority of the refugees will be repatriated to Moxico province but this province is currently controlled by Unita who have not yet allowed the extension of the state administration.

We are a bit worried by the delay because this could have a negative impact on the refugees. By august, we could be ready to start the repatriation exercise, Augusto said.

However, the United Nations High Commissioner for Refugees (unhcr) acting representative in Zambia, Cosmas Chanda, said that the present situation in Angola was not conducive for the refugees to return there.

Chanda told PANA that there are [illegible] some other factors that need to be met in Angola before the repatriation exercise could take place.

According to him, the process of demining all access routes into areas of origin of the refugees has to be completed before they can be allowed to return to Angola.

There are other factors that must be considered as well. Refugees need to be repatriated in a dignified manner and as unhcr we need to also monitor their welfare and ensure that their human rights are upheld, and we can only do this if we have access to the retunees, Chanda said.

Meanwhwile, UNHCR's repatriation officer Dominik Bartsch also said that the required 32 million U.S

9706923

dollars to finance the repatriation exercise in Southern Africa was not yet available.

Bartsch told PANA at Meheba that UNHCR has so far only managed to rise 4.6 million from the required 32 million to repatriate some 96,000 Angolan who had settled in the Southern African region.

The Angolans fled to neighbouring countries to escape fighting during their country's liberation struggle and the civil war which erupted immediately after independence in November 1975.

[Daily News | Sports | Economics | Environment | Science & Health | Weekly Review]

LUSA NOTÍCIAS

18 JUN 97 - 22:02

Paz em Angola "está ameaçada", adverte Forum Português para a Paz

Lisboa, 18 Jun (Lusa) - O Forum Português para a Paz e a Democracia em Angola afirma, em comunicado distribuido hoje em Lisboa, que a paz naquele país "está ameaçada" devido à ofensiva governamental na província diamantífera da Lunda Norte.

O [illegible] [illegible] [illegible] operação militar de [illegible] que [illegible] definem como a +ofensiva final+ para suprimir a UNITA".

Nesse sentido, a organização lança um apelo à comunidade internacional e ao Governo português em particular, como membro da "troika" de observadores do processo de paz angolano, para que intervenha "no sentido de suster a lógica de violência, substituindo-a pela defesa dos valores da Paz, da Democracia e dos Direitos Humanos".

A organização portuguesa critica o facto de a extensão da administração do Estado em Angola estar a ser feita de forma "contrária" à consagrada no protocolo de Lusaca, que prevê que ela [illegible] sem violência [illegible] identidade das populações.

No seu entender, "a ocupação das Lundas" viola o protocolo de Lusaca e o calendário de extensão nessa área, a principal zona diamantífera de Angola, acordado entre o presidente angolano, José Eduardo dos Santos, e o líder da UNITA, Jonas Savimbi, na cimeira de Franceville (Gabão).

Por outro lado, a organização interroga-se sobre o facto de a UNITA, principal partido da oposição, participar "ilegalmente" no Governo e no Parlamento, "isto é, não pode ter sede nas zonas sob [illegible] da Luanda, não pode organizar um comício, mantendo os seus militares [illegible] ilegalidade"

Lusa/Fim

13

9706923

Kabila's Congo shifts Africa's political alliances

Reuters World ReportWednesday, June 18, 1997 10:11:00 AM

By Buchizya Mseteka

NAIROBI, June 18 (Reuter) - Victory by Laurent Kabila in the Democratic Republic of Congo -- formerly Zaire and Africa's third largest country -- has shattered old political alliances and redrawn the military equation in East and Central Africa.

Kabila's Rwandan-backed Alliance of Democratic Forces for the Liberation of Congo-Zaire (AFDL) took power last month after toppling the regime of Mobutu Sese Seko -- Africa's longest serving president.

The victory was cheered by Zaireans tired of the corruption and economic stagnation that characterised most of the Mobutu years. But some of Zaire's neighbours were even happier to see the end of the regional leader who supported groups opposed to them.

According to regional analysts, political sources and diplomats, this is how countries have either benefitted from Kabila's victory or face dramatic upheavals as a result:

RWANDA: The immediate beneficiary of Kabila's victory was tiny and ethnically divided Rwanda which feared destabilisation from over a million Hutus exiled in Zaire.

Many Hutus fled their motherland in 1994 after the genocide of an estimated 800,000 Tutsis and moderate Hutus. Over half of them took refuge in Zaire from where leaders plotted a violent return to Rwanda. The failure to keep the refugees under control was the main reason for Rwanda's military intervention in Zaire.

By smashing Mobutu's regime, Rwanda and Kabila managed to eliminate, at least for the time being, any external threats to the Tutsi-controlled government in Rwanda.

BURUNDI: Kabila's rebellion began by closing refugee camps and rear bases inside Zaire used by Burundi's Hutu guerrillas to launch hit-and-run attacks. Burundi's support for Kabila helped ease the isolation of Pierre Buyoya's Tutsi-dominated military regime but the rebels are still active inside the tiny country and have some political support in neighbouring Tanzania.

ANGOLA: As soon as Kabila took office in ex-Zaire, neighbouring Angola lurched towards renewed civil war between the MPLA-dominated government and the former rebel group UNITA. A fragile peace process, bank-rolled by the United Nations and which ended 20 years of superpower-backed war, is at high risk.

The Angolan flareup is directly linked to the defeat of Mobutu, UNITA's principal ally. Jonas Savimbi's movement lost its supply lines and its vital diamond selling network in Zaire. Kabila has the staunch support of the Angolan government which some analysts believe hopes to crush UNITA's military capacity once and for all.

SUDAN: The Islamic-backed government in Khartoum was close to Mobutu and often used the northern part of Zaire to keep

14

9706923

southern rebels in Sudan in check. The rebels of the Sudan People's Liberation Army (SPLA) are Kabila allies and Mobutu's exit has seen them regain control over vast areas of the south. Other pro-Kabila states, Ethiopian and Eritrea, are involved in the moves to force change in Khartoum, diplomats say.

UGANDA: The departure of Mobutu and the SPLA's victories have diminished the threat long posed by exiled Ugandan rebel groups who freely operated from eastern Zaire and southern Sudan. President Yoweri Museveni is Kabila's political godfather, according to many analysts.

CONGO: The upheaval and vicious militia battles in the Republic of Congo, Zaire's small neighbour, is directly linked to events in Zaire. The fighting exploded in Brazzaville days after Kabila took office across the river in Kinshasa where the new Alliance government has not hidden its dislike for President Pascal Lissouba. He is blamed for staying too close to Mobutu until the end. There are strong indications that both Kabila and Angola have given their political support -- at the very least -- to Lissouba's foe and presidential predecessor, Denis Sassou-Nguesso. The arrival in Congo of around 20,000 Rwandan Hutu refugees, some of them armed, is likely to further destabilise the Congo.

CENTRAL AFRICAN REPUBLIC: This politically unstable country could also fall victim to the post-Mobutu shake-up, analysts say. Armed members of Mobutu's defeated army and presidential guard have crossed into the Central African Republic and Kabila will be anxious to neutralise the potential threat from them. The country is also the pivot of France's military presence in Africa, another factor which Kabila and his regional supporters are taking into account

15-15

9706923

Nº DOCUMENTO 9706925-

TITULO INFORME ANUAL (1996) BRIGADA NACIONAL ANTIDROGAS

PROCEDENCIA 522725 (B.N.A.)

FECHA DE PROCED. 01/10/96.

VINCULACIONES 11176

65092
507466
522725
11226
11224
11365
11233
11375
10027
65890
10184
11354
507480
507482
66960
66723
11421
11341
11342
11680
11235
11663
11351
11352
30044

01-20

9706925=

Ministerio del Interior

Dirección General de Represión del Tráfico Ilícito de Drogas

= = Informe Anual = =

Montevideo, Octubre de 1996

SUMARIO

* Informe Anual
* Cuadro Comparativo de Incautaciones y Detenidos
* Estado Comparativo de Involucrados en el Tráfico y el uso Abusivo de Drogas
* Cuadro Comparativo de Delincuentes Comunes Investigados
* Datos Estadísticos del año 1992 al año 1996
* Mapas con Rutas de Tráfico

MINISTERIO DEL INTERIOR

DIRCCION GENERAL DE REPRESION DEL TRAFICO ILICITO DE DROGAS

DEPARTAMENTO DE INFORMACION

EL URUGUAY Y EL TRAFICO ILICITO DE DROGAS

- INFORME ANUAL -

I- INTRODUCCION:

El presente documento pretende señalar la situación actual del Uruguay en materia de tráfico ilícito de drogas, intentando ilustrar y favorecer la futura elaboración de estrategias en la labor contra el narcotráfico organizado.-

II- SITUACION:

La escalada del narcotráfico organizado en el contexto internacional, a la cual no es ajeno nuestro País, motivó una revisión en las políticas de los distintos Gobiernos afectados por esta conyuntura.-

Es así que se implementaron distintas medidas, tanto en el aspecto educativo como así también en el represivo y un intento cierto en la adecuación de los marcos legales, en donde en muchos casos existe un vacío o una ausencia jurídica que permite una "legalización" de las importantes sumas de dinero producto del narcotráfico.-

Ante las nuevas estrategias gubernamentales, las organizaciones de narcotráficantes que operan a nivel internacional, también han modificado su accionar, lo que ha hecho variar la situación del Uruguay, en referencia a las rutas de tráfico que estas organizaciones utilizan.-

Tradicionalmente, los países productores de América del Sur han abastecido los mercados de Estados Unidos y Europa utilizando distintas vías de salida para la droga y como consecuencia de un endurecimiento en las medidas de contralor las mismas se han ido limitando y es así que observamos que nuestro país está siendo utilizado en la actualidad como "puente" permanente (alternativo en el pasado) por las organizaciones de narcotráficantes para el transporte de la droga hacia los mercados consumidores, en especial Europa.-

Las relevantes incautaciones practicadas desde fines del año pasado y en el correr del presente, nos permiten establecer la existencia de tres niveles de organización, cuya composición e infraestructura varía, las que clasificamos de la siguiente manera:

- Organizaciones de nivel internacional, dirigidas por ciudadanos de nacionalidad africana, en particular nigerianos que operan en la ciudad de San Pablo y utilizan como transportistas a "correos o mulas" ciudadanos de nacionalidad europea, los cuales son contactados en Europa. La droga es ingresada a nuestro país vía terrestre, a través de empresas de transporte internacional, por la frontera con Brasil y posteriormente derivada hacia Europa vía aérea.-

Tambíen se han detectado ingresos aislados, desde el territorio argentino y correos uruguayos con igual destino al expuesto precedentemente, que información en proceso de evaluación y comparación involucra a narcotraficante argentino en nuestro medio que tiene estrecha relación amistosa con importantes componentes de la red recientemente desbaratada en aquél país.-

- Organizaciones de nivel internacional dirigidas por ciudadanos de nacionalidad uruguaya establecidos en el país y en algunos de los casos en España, que utilizan transportistas por vía aérea hacia ese país, constituídos en su mayoría por naturales de nuestro país.-

- El tercer nivel lo componem integrantes del amplio espectro de los delincuentes comunes, que proveen al mercado interno, pero que aún consideramos no alcanzan un real nivel de organización, los que en su mayoría operan en forma individual a través de contactos personales, tanto en el exterior como en nuestro país.-

Estimamos que las organizaciones de nivel internacional, a las que hicimos mención, observan algunos puntos en común de los cuales entendemos conveniente resaltar:

* la droga a traficar es la cocaína
* la obtienen en el límite fronterizo entre Brasil y Bolivia (ciudades de Corumbá y Ponta Pora)
* en todos los casos las cantidades son superiores a uno o dos kilogramos
* el punto de ingreso a nuestro país es la frontera terrestre con el Brasil (Rivera y Rocha) y en algún caso concreto

vía aérea en aeronaves particulares.-

Con referencia al tercer nivel aludido, el mismo reviste características singulares que hacen un tanto "complejo" determinar su accionar, no obstante poder acotar que:

* las drogas con las cuales trafican son la cocaína, la marihuana y otro tipo de drogas como ser éxtasis y LSD
* sus proveedores los encontramos en nuestros puntos fronterizos con Argentina y Brasil, existiendo casos concretos que a través de sus contactos personales viajan y la obtienen directamente en ambos países, al igual que en el Paraguay (ciudad de Pedro Juan Caballero) y Bolivia (ciudad de Santa Cruz de la Sierra), siendo variado el medio de ingreso (ómnibus de línea, camiones de carga, automóviles, etc.)
* las cantidades con las cuales trafican varían en razón del tipo de droga, lugar de adquisición de la misma y disponibilidad de dinero del traficante
* la droga traficada en todos los casos es comercializada en nuestro mercado.-

Creemos interesante siginificar la incidencia que lo expuesto observa en los niveles de consumo interno.-

En el Uruguay, al igual que en el resto de América Latina, la oferta genera la demanda, es decir lo inverso a los grandes mercados consumidores en donde la demanda genera la oferta.-

Es dificultoso establecer la incidencia de las políticas prevento-educativas, para determinar el incremento, estabilidad o disminución de los niveles de consumo, pero consideramos preocupante el cuadro de situación en Montevideo representado por el incremento de lugares de comercialización o distribución de drogas que nos permite establecer las siguientes características:

* la franja etárea consumidora varía de los catorce a los veintiocho años
* pertenecen a cualquier extracto social (motivado tal vez por una baja en los costos)
* las drogas de mayor demanda son la marihuana, la cocaína y otro tipos de drogas como el éxtasis y el LSD
* la constitución en Montevideo, de zonas o barrios que tienden a presentarse como impenetrables, donde la vecindad es partícipe en sí, ocultando, encubriendo y alertando a los narcotraficantes locales para favorecer las conductas de tráfico, venta, distribución y suministro.-

Evaluándose conveniente incrementar las políticas prevento-educativas por entender que las causas que originan el consumo son de variada índole.-

También son destacables los proyectos gubernamentales en referencia a la adecuación de los marcos legales tendientes a minimizar los riesgos de que nuestra plaza financiera sea utilizada para legalizar dineros provenientes de las actividades del narcotráfico internacional.-

III- **CONCLUSIONES**:

Lo expuesto estimamos nos permite concluir en que:

- El Uruguay está siendo utilizado como "puente" en el transporte de la droga desde los países productores hacia los grandes mercados consumidores, en especial Europa.-

- Se observa el accionar de tres niveles de organizaciones en cuya conformación e infraestructura varían.-

- Se incrementan los lugares o puntos de venta de droga constituyéndose en un factor que favorece el consumo.-

- Se establece la intención de minimizar los riesgos de que nuestra plaza financiera sea utilizada para legalizar capitales provenientes del narcotráfico internacional.-

IV- **RECOMENDACIONES**:

- Acentuar el intercambio de información y experiencias con otros gobiernos y organismos como IDEC (Conferencia Internacional para el Control de Drogas), en especial el Grupo de Trabajo B del Cono Sur, que por el presente año Uruguay ejerce la Secretaría, e Interpol con el fin de coordinar medios y esfuerzos en la lucha contra el narcotráfico organizado.-

- Mantener las actuales políticas gubernamentales en materia de educación - prevención y represión, tratándo en lo concerniente a esta última de favorecer la obtención de medios humanos, técnicos y económicos sumado a la necesidad de una labor de entrenamiento continuo en todos los niveles.-

- A los fines de evitar la importación ilegal de drogas por zonas fronterizas, promover una mayor fiscalización por parte de los primeros niveles de contención, que a la fecha no reflejan efectividad.-

- Concretar el funcionamiento de los grupos CBT, integrados por personal de la Dirección Nacional de Aduanas, División Investigaciones de la Prefectura Nacional Naval y Dirección General de Represión del Tráfico Ilícito de Drogas, acorde al adiestramiento recibido en el Programa de Entrenamiento en Contranarcóticos, auspiciado por el Gobierno de los Estados Unidos de América, principalmente para el contralor de cargas provenientes de la región andina y las destinadas al continente europeo.-

- Ayudar a proseguir la integración de las autoridades policiales departamentales en busca de la fluidez de comunicación con un órgano de tarea específica como lo es la Dirección General de Represión del Tráfico Ilícito de Drogas, al cual se debe canalizar la información en tiempo y forma, en una temática globalizada, que supera el límite departamental y regional.-

- Concreción del dispositivo administrativo jurisdiccional de control del sector financiero y bancario, que conduzca a eliminar las reservas a nivel internacional sobre nuestro sistema.-

---

Montevideo, octubre de 1996.-

ESTADO COMPARATIVO DE INVOLUCRADOS EN EL TRAFICO

Y USO ABUSIVO DE DROGAS

	1992	1993	1994	1995	1996*
TRAFICANTES	1	0	6	16	15
TRAF.CONSUMIDORES	29	21	87	73	21
CONSUMIDORES	639	1004	1342	1028	335
NO CONSUMIDORES	188	272	81	52	32

*NOTA: AÑO 1996 CORRESPONDE HASTA EL 25/10/96

RESULTADOS OPERATIVOS

CUADROS COMPARATIVOS

1-Incautaciones

TIPO DROGA	1992	1993	1994	1995	1996
MARIHUANA	52810,02	55811,58	30996,27	97008,00	256218,43
COCAINA	3157,27	25547,22	19451,91	231719,61	69022,57
L.S.D.	1014 Dos.	*	*	27,50 dos.	12 dosis
ANFETAMINAS	*	*	*	*	37 comp.
SICOFARMACOS	*	68 pasti.	18 pasti.	18 pasti.	2 past.
MDMA-EXTASIS	*	*	30 pasti.	*	20 pasti.
INHALANTES	*	*	*	*	300 g.
CANNABIS PLAN	2	8	12	17	6
HACHIS					10,2 gs
HOJAS DE COCA	150 gs	*	142,62gs	*	*

2- Detenciones

	1992	1993	1994	1995	1996
DETENIDOS	857	1297	1516	1169	475
PROCESADOS	101	106	91	80	57
INTERNADOS	0	0	0	1	3

CUADRO COMPARATIVO DE DELINCUENTES COMUNES INVESTIGADOS

POR DROGAS

	DETENIDOS	PROCESADOS	PORCENTAJE
1994	114	14	8%
1995	116	19	6%
1996	54	6	9%

MINISTERIO DEL INTERIOR

* * * * * * * * * * D.G.R.T.I.D. * * * * * * * * * *

BRIGADA NACIONAL ANTIDROGAS

DATOS ESTADISTICOS DESDE: 01/01/92 AL 31/12/92

A) MAYORES:

DETENIDOS	MASC.	634	FEM.	122	TOTAL	756
REMITIDOS A LA CARCEL	MASC.	91	FEM.	10	TOTAL	101
A DISPOSICION DE TOXICOMANIAS	MASC.	208	FEM.	30	TOTAL	238
LIBERTADES	MASC.	319	FEM.	76	TOTAL	395
ENTREGADOS A OTRAS DEPENDENCIAS	MASC.	16	FEM.	6	TOTAL	22
REINCIDENTES	MASC.	232	FEM.	30	TOTAL	262

B) MENORES:

DETENIDOS	MASC.	79	FEM.	22	TOTAL	101
A DISPOSICION DE TOXICOMANIAS	MASC.	16	FEM.	3	TOTAL	19
LIBERTADES	MASC.	51	FEM.	18	TOTAL	69
ENTREGADOS A OTRAS DEPENDENCIAS	MASC.	12	FEM.	1	TOTAL	13
REINCIDENTES	MASC.	8	FEM.	2	TOTAL	10

C) DISCRIMINACION POR EDADES:

HASTA 14 AÑOS		DE 15 A 19 AÑOS		DE 20 A 24 AÑOS	
MASC....	3	MASC....	181	MASC....	240
FEM.....	2	FEM.....	43	FEM.....	38
TOTAL...	5	TOTAL...	224	TOTAL...	278

DE 25 A 29 AÑOS		DE 30 A 34 AÑOS		MAYORES DE 34 AÑOS	
MASC....	135	MASC....	75	MASC....	79
FEM.....	30	FEM.....	13	FEM.....	18
TOTAL...	165	TOTAL...	88	TOTAL...	97

D) TOTAL GENERAL DE DETENIDOS:

MASCULINOS:... 713 FEMENINOS:... 144 TOTAL:... 857

E) CLASIFICACION DE INVOLUCRADOS:

TRAFIC.: 1 TRAF.CONS: 29 CONSUMID.: 639 NO CONSUMID: 188

F) TIPOS DE DROGAS UTILIZADAS (Cantidad de personas consumidoras de...)

COCAINA: 247 MARIHUANA: 467 ANFETAM.: 20 INHALAN.: 4 L.S.D.: 10
CRACK: 0 OTROS ESTIMUL.: 27

G) DELITOS COMETIDOS (Decreto Ley Nro. 14294 por Arts. y C.P.O.)

ART.30: 1 ART.31: 20 ART.32: 0 ART.33: 0 ART.34: 16
ART.35: 52 ART.36: 0 ART.37: 0 C.P.O.: 21

H) OCUPACIONES DE LOS INDAGADOS:

PROFESIONALES: 7 COMERCIANTES: 124 EMPL.ESTAT.: 30 DESOCUP.: 318
E.UNIV.: 26 E.SECUND.: 122 E.PRIM.: 1 EMP.VAR: 193 EXT.TURIS.: 36

I) DROGA INCAUTADA:

PAS.BASE DE COCA (Grs.)	0,00	CLORHI.DE COCAINA (Grs.)	3157,27
PLANTAS DE CANNABIS (Unid.)	2,00	MARIHUANA (Grs.)	52810,02
ACIDOS (Unidades)	1014,00	SICOFARMACOS (Comp.)	0,00
HOJAS DE COCA (Grs.)	150,00	ANFETAMINAS (Grs.)	0,00

J) OBSERVACIONES:

12

9706925

MINISTERIO DEL INTERIOR
****
* * * * * * * * * * D.G.R.T.I.D. * * * * * * * * * *
****
BRIGADA NACIONAL ANTIDROGAS
****

DATOS ESTADISTICOS DESDE: 01/01/92 AL 31/12/92

A) MAYORES:

DETENIDOS............................	MASC.	634	FEM.	122	TOTAL	756
REMITIDOS A LA CARCEL................	MASC.	91	FEM.	10	TOTAL	101
A DISPOSICION DE TOXICOMANIAS........	MASC.	208	FEM.	30	TOTAL	238
LIBERTADES...........................	MASC.	319	FEM.	76	TOTAL	395
ENTREGADOS A OTRAS DEPENDENCIAS......	MASC.	16	FEM.	6	TOTAL	22
REINCIDENTES.........................	MASC.	232	FEM.	30	TOTAL	262

B) MENORES:

DETENIDOS............................	MASC.	79	FEM.	22	TOTAL	101
A DISPOSICION DE TOXICOMANIAS........	MASC.	16	FEM.	3	TOTAL	19
LIBERTADES...........................	MASC.	51	FEM.	18	TOTAL	69
ENTREGADOS A OTRAS DEPENDENCIAS......	MASC.	12	FEM.	1	TOTAL	13
REINCIDENTES.........................	MASC.	8	FEM.	2	TOTAL	10

C) DISCRIMINACION POR EDADES:

HASTA 14 AÑOS		DE 15 A 19 AÑOS		DE 20 A 24 AÑOS	
MASC....	3	MASC....	181	MASC....	240
FEM.....	2	FEM.....	43	FEM.....	38
TOTAL...	5	TOTAL...	224	TOTAL...	278

DE 25 A 29 AÑOS		DE 30 A 34 AÑOS		MAYORES DE 34 AÑOS	
MASC....	135	MASC....	75	MASC....	79
FEM.....	30	FEM.....	13	FEM.....	18
TOTAL...	165	TOTAL...	88	TOTAL...	97

D) TOTAL GENERAL DE DETENIDOS:

MASCULINOS:... 713 FEMENINOS:... 144 TOTAL:... 857

E) CLASIFICACION DE INVOLUCRADOS:

TRAFIC.: 1 TRAF.CONS: 29 CONSUMID.: 639 NO CONSUMID: 188

F) TIPOS DE DROGAS UTILIZADAS (Cantidad de personas consumidoras de...)

COCAINA: 247 MARIHUANA: 467 ANFETAM.: 20 INHALAN.: 4 L.S.D.: 10
CRACK: 0 OTROS ESTIMUL.: 27

G) DELITOS COMETIDOS (Decreto Ley Nro. 14294 por Arts. y C.P.O.)

ART.30: 1 ART.31: 20 ART.32: 0 ART.33: 0 ART.34: 16
ART.35: 52 ART.36: 0 ART.37: 0 C.P.O.: 21

H) OCUPACIONES DE LOS INDAGADOS:

PROFESIONALES: 7 COMERCIANTES: 124 EMPL.ESTAT.: 30 DESOCUP.: 318
E.UNIV.: 26 E.SECUND.: 122 E.PRIM.: 1 EMP.VAR: 193 EXT.TURIS.: 36

I) DROGA INCAUTADA:

PAS.BASE DE COCA (Grs.)....:	0,00	CLORHI.DE COCAINA (Grs.).:	3157,27
PLANTAS DE CANNABIS (Unid.):	2,00	MARIHUANA (Grs.).........:	52810,02
ACIDOS (Unidades)..........:	1014,00	SICOFARMACOS (Comp.)....:	0,00
HOJAS DE COCA (Grs.).......:	150,00	ANFETAMINAS (Grs.).......:	0,00

J) OBSERVACIONES:

12

9706925

MINISTERIO DEL INTERIOR
****

* * * * * * * * * * D.G.R.T.I.D. * * * * * * * * * *

BRIGADA NACIONAL ANTIDROGAS

DATOS ESTADISTICOS DESDE: 01/01/93 AL 31/12/93

A) MAYORES:

DETENIDOS............................	MASC.	953	FEM.	160	TOTAL	1113
REMITIDOS A LA CARCEL................	MASC.	93	FEM.	13	TOTAL	106
A DISPOSICION DE TOXICOMANIAS........	MASC.	225	FEM.	24	TOTAL	249
LIBERTADES...........................	MASC.	612	FEM.	123	TOTAL	735
ENTREGADOS A OTRAS DEPENDENCIAS......	MASC.	23	FEM.	0	TOTAL	23
REINCIDENTES.........................	MASC.	265	FEM.	22	TOTAL	287

B) MENORES:

DETENIDOS............................	MASC.	148	FEM.	36	TOTAL	184
A DISPOSICION DE TOXICOMANIAS........	MASC.	31	FEM.	4	TOTAL	35
LIBERTADES...........................	MASC.	114	FEM.	32	TOTAL	146
ENTREGADOS A OTRAS DEPENDENCIAS......	MASC.	3	FEM.	0	TOTAL	3
REINCIDENTES.........................	MASC.	19	FEM.	3	TOTAL	22

C) DISCRIMINACION POR EDADES:

HASTA 14 AÑOS		DE 15 A 19 AÑOS		DE 20 A 24 AÑOS	
MASC....	7	MASC....	338	MASC....	371
FEM.....	3	FEM.....	63	FEM.....	60
TOTAL...	10	TOTAL...	401	TOTAL...	431

DE 25 A 29 AÑOS		DE 30 A 34 AÑOS		MAYORES DE 34 AÑOS	
MASC....	199	MASC....	75	MASC....	111
FEM.....	24	FEM.....	19	FEM.....	27
TOTAL...	223	TOTAL...	94	TOTAL...	138

D) TOTAL GENERAL DE DETENIDOS:

MASCULINOS:... 1101 FEMENINOS:... 196 TOTAL:... 1297

E) CLASIFICACION DE INVOLUCRADOS:

TRAFIC.: 0 TRAF.CONS: 21 CONSUMID.: 1004 NO CONSUMID: 272

F) TIPOS DE DROGAS UTILIZADAS (Cantidad de personas consumidoras de...)

COCAINA: 356 MARIHUANA: 721 ANFETAM.: 19 INHALAN.: 7 L.S.D.: 0
CRACK: 0 OTROS ESTIMUL.: 4

G) DELITOS COMETIDOS (Decreto Ley Nro. 14294 por Arts. y C.P.O.)

ART.30: 0 ART.31: 19 ART.32: 0 ART.33: 0 ART.34: 21
ART.35: 48 ART.36: 0 ART.37: 0 C.P.O.: 23

H) OCUPACIONES DE LOS INDAGADOS:

PROFESIONALES: 12 COMERCIANTES: 206 EMPL.ESTAT.: 54 DESOCUP.: 471
E.UNIV.: 23 E.SECUND.: 187 E.PRIM.: 0 EMP.VAR: 305 EXT.TURIS.: 39

I) DROGA INCAUTADA:

PAS.BASE DE COCA (Grs.)....:	0,00	CLORHI.DE COCAINA (Grs.).:	25547,22
PLANTAS DE CANNABIS (Unid.):	8,72	MARIHUANA (Grs.).........:	55811,58
ACIDOS (Unidades)..........:	0,00	SICOFARMACOS (Comp.)....:	68,00
HOJAS DE COCA (Grs.).......:	0,00	ANFETAMINAS (Grs.).......:	0,00

J) OBSERVACIONES:

13

9706925

MINISTERIO DEL INTERIOR
****
* * * * * * * * * D.G.R.T.I.D. * * * * * * * * *
****
BRIGADA NACIONAL ANTIDROGAS
****

DATOS ESTADISTICOS DESDE: 01/01/94 AL 31/12/94

A) MAYORES:

DETENIDOS...........................	MASC.	1069	FEM.	181	TOTAL	1250
REMITIDOS A LA CARCEL...............	MASC.	82	FEM.	9	TOTAL	91
A DISPOSICION DE TOXICOMANIAS........	MASC.	235	FEM.	27	TOTAL	262
LIBERTADES..........................	MASC.	746	FEM.	145	TOTAL	891
ENTREGADOS A OTRAS DEPENDENCIAS......	MASC.	6	FEM.	0	TOTAL	6
REINCIDENTES........................	MASC.	47	FEM.	6	TOTAL	53

B) MENORES:

DETENIDOS...........................	MASC.	223	FEM.	43	TOTAL	266
A DISPOSICION DE TOXICOMANIAS........	MASC.	48	FEM.	9	TOTAL	57
LIBERTADES..........................	MASC.	112	FEM.	18	TOTAL	130
ENTREGADOS A OTRAS DEPENDENCIAS......	MASC.	63	FEM.	16	TOTAL	79
REINCIDENTES........................	MASC.	3	FEM.	2	TOTAL	5

C) DISCRIMINACION POR EDADES:

HASTA 14 AÑOS		DE 15 A 19 AÑOS		DE 20 A 24 AÑOS	
MASC....	18	MASC....	387	MASC....	433
FEM.....	1	FEM.....	61	FEM.....	69
TOTAL...	19	TOTAL...	448	TOTAL...	502

DE 25 A 29 AÑOS		DE 30 A 34 AÑOS		MAYORES DE 34 AÑOS	
MASC....	225	MASC....	101	MASC....	128
FEM.....	35	FEM.....	21	FEM.....	37
TOTAL...	260	TOTAL...	122	TOTAL...	165

D) TOTAL GENERAL DE DETENIDOS:

MASCULINOS:... 1292 FEMENINOS:... 224 TOTAL:... 1516

E) CLASIFICACION DE INVOLUCRADOS:

TRAFIC.: 6 TRAF.CONS: 87 CONSUMID.: 1342 NO CONSUMID: 81

F) TIPOS DE DROGAS UTILIZADAS (Cantidad de personas consumidoras de...)

COCAINA: 429 MARIHUANA: 950 ANFETAM.: 6 INHALAN.: 70 L.S.D.: 0
CRACK: 0 OTROS ESTIMUL.: 15

G) DELITOS COMETIDOS (Decreto Ley Nro. 14294 por Arts. y C.P.O.)

ART.30: 0 ART.31: 20 ART.32: 0 ART.33: 0 ART.34: 18
ART.35: 44 ART.36: 0 ART.37: 0 C.P.O.: 5

H) OCUPACIONES DE LOS INDAGADOS:

PROFESIONALES: 4 COMERCIANTES: 70 EMPL.ESTAT.: 30 DESOCUP.: 364
E.UNIV.: 33 E.SECUND.: 195 E.PRIM.: 0 EMP.VAR: 813 EXT.TURIS.: 7

I) DROGA INCAUTADA:

PAS.BASE DE COCA (Grs.)....:	0,00	CLORHI.DE COCAINA (Grs.).:	19451,91
PLANTAS DE CANNABIS (Unid.):	12,00	MARIHUANA (Grs.).........:	30996,27
ACIDOS (Unidades)..........:	0,00	SICOFARMACOS (Comp.)....:	18,84
HOJAS DE COCA (Grs.).......:	142,62	ANFETAMINAS (Grs.).......:	0,00

J) OBSERVACIONES: 14 9706925

MINISTERIO DEL INTERIOR

****

* * * * * * * * * * D.G.R.T.I.D. * * * * * * * * * *

BRIGADA NACIONAL ANTIDROGAS

DATOS ESTADISTICOS DESDE: 01/01/95 AL 31/12/95

A) MAYORES:

DETENIDOS..........................	MASC.	840	FEM.	123	TOTAL	963
REMITIDOS A LA CARCEL...............	MASC.	63	FEM.	17	TOTAL	80
A DISPOSICION DE TOXICOMANIAS........	MASC.	238	FEM.	20	TOTAL	258
LIBERTADES..........................	MASC.	529	FEM.	84	TOTAL	613
ENTREGADOS A OTRAS DEPENDENCIAS......	MASC.	10	FEM.	2	TOTAL	12
REINCIDENTES........................	MASC.	36	FEM.	1	TOTAL	37

B) MENORES:

DETENIDOS..........................	MASC.	177	FEM.	29	TOTAL	206
A DISPOSICION DE TOXICOMANIAS........	MASC.	64	FEM.	11	TOTAL	75
LIBERTADES..........................	MASC.	99	FEM.	15	TOTAL	114
ENTREGADOS A OTRAS DEPENDENCIAS......	MASC.	14	FEM.	3	TOTAL	17
REINCIDENTES........................	MASC.	0	FEM.	0	TOTAL	0

C) DISCRIMINACION POR EDADES:

HASTA 14 AÑOS		DE 15 A 19 AÑOS		DE 20 A 24 AÑOS	
MASC....	8	MASC....	378	MASC....	285
FEM.....	7	FEM.....	50	FEM.....	44
TOTAL...	15	TOTAL...	428	TOTAL...	329

DE 25 A 29 AÑOS		DE 30 A 34 AÑOS		MAYORES DE 34 AÑOS	
MASC....	138	MASC....	87	MASC....	121
FEM.....	12	FEM.....	12	FEM.....	27
TOTAL...	150	TOTAL...	99	TOTAL...	148

D) TOTAL GENERAL DE DETENIDOS:

MASCULINOS:... 1017 FEMENINOS:... 152 TOTAL:... 1169

E) CLASIFICACION DE INVOLUCRADOS:

TRAFIC.: 16 TRAF.CONS: 73 CONSUMID.: 1028 NO CONSUMID: 52

F) TIPOS DE DROGAS UTILIZADAS (Cantidad de personas consumidoras de...)

COCAINA: 338 MARIHUANA: 766 ANFETAM.: 10 INHALAN.: 56 L.S.D.: 6
CRACK: 0 OTROS ESTIMUL.: 6

G) DELITOS COMETIDOS (Decreto Ley Nro. 14294 por Arts. y C.P.O.)

ART.30: 1 ART.31: 23 ART.32: 0 ART.33: 0 ART.34: 12
ART.35: 34 ART.36: 0 ART.37: 0 C.P.O.: 10

H) OCUPACIONES DE LOS INDAGADOS:

PROFESIONALES: 1 COMERCIANTES: 39 EMPL.ESTAT.: 19 DESOCUP.: 269
E.UNIV.: 14 E.SECUND.: 142 E.PRIM.: 1 EMP.VAR: 679 EXT.TURIS.: 5

I) DROGA INCAUTADA:

PAS.BASE DE COCA (Grs.)....:	0,00	CLORHI.DE COCAINA (Grs.).:	10288,70
PLANTAS DE CANNABIS (Unid.):	11,00	MARIHUANA (Grs.).........:	9342,18
ACIDOS (Unidades)..........:	20,50	SICOFARMACOS (Comp.)....:	18,26
HOJAS DE COCA (Grs.).......:	0,00	ANFETAMINAS (Grs.).......:	0,00

J) OBSERVACIONES:

15

3706925

DATOS ESTADISTICOS DESDE: 01/01/96 AL 25/10/96

A) MAYORES:

DETENIDOS............................	MASC.	308	FEM.	50	TOTAL	358
REMITIDOS A LA CARCEL................	MASC.	31	FEM.	12	TOTAL	43
A DISPOSICION DE TOXICOMANIAS........	MASC.	55	FEM.	4	TOTAL	59
LIBERTADES...........................	MASC.	215	FEM.	33	TOTAL	248
ENTREGADOS A OTRAS DEPENDENCIAS......	MASC.	7	FEM.	1	TOTAL	8
REINCIDENTES.........................	MASC.	2	FEM.	0	TOTAL	2

B) MENORES:

DETENIDOS............................	MASC.	44	FEM.	4	TOTAL	48
A DISPOSICION DE TOXICOMANIAS........	MASC.	6	FEM.	0	TOTAL	6
LIBERTADES...........................	MASC.	33	FEM.	4	TOTAL	37
ENTREGADOS A OTRAS DEPENDENCIAS......	MASC.	5	FEM.	0	TOTAL	5
REINCIDENTES.........................	MASC.	0	FEM.	0	TOTAL	0

C) DISCRIMINACION POR EDADES:

HASTA 14 AÑOS		DE 15 A 19 AÑOS		DE 20 A 24 AÑOS	
MASC....	4	MASC....	116	MASC....	126
FEM.....	0	FEM.....	12	FEM.....	18
TOTAL...	4	TOTAL...	128	TOTAL...	144

DE 25 A 29 AÑOS		DE 30 A 34 AÑOS		MAYORES DE 34 AÑOS	
MASC....	43	MASC....	28	MASC....	35
FEM.....	6	FEM.....	8	FEM.....	10
TOTAL...	49	TOTAL...	36	TOTAL...	45

D) TOTAL GENERAL DE DETENIDOS:

MASCULINOS:... 352 FEMENINOS:... 54 TOTAL:... 406

E) CLASIFICACION DE INVOLUCRADOS:

TRAFIC.: 15 TRAF.CONS: 21 CONSUMID.: 338 NO CONSUMID: 32

F) TIPOS DE DROGAS UTILIZADAS (Cantidad de personas consumidoras de...)

COCAINA: 117 MARIHUANA: 278 ANFETAM.: 1 INHALAN.: 4 L.S.D.: 3
CRACK: 0 OTROS ESTIMUL.: 5

G) DELITOS COMETIDOS (Decreto Ley Nro. 14294 por Arts. y C.P.O.)

ART.30: 0 ART.31: 19 ART.32: 0 ART.33: 0 ART.34: 10
ART.35: 10 ART.36: 0 ART.37: 1 C.P.O.: 2

H) OCUPACIONES DE LOS INDAGADOS:

PROFESIONALES: 1 COMERCIANTES: 21 EMPL.ESTAT.: 7 DESOCUP.: 79
E.UNIV.: 2 E.SECUND.: 40 E.PRIM.: 0 EMP.VAR: 244 EXT.TURIS.: 12

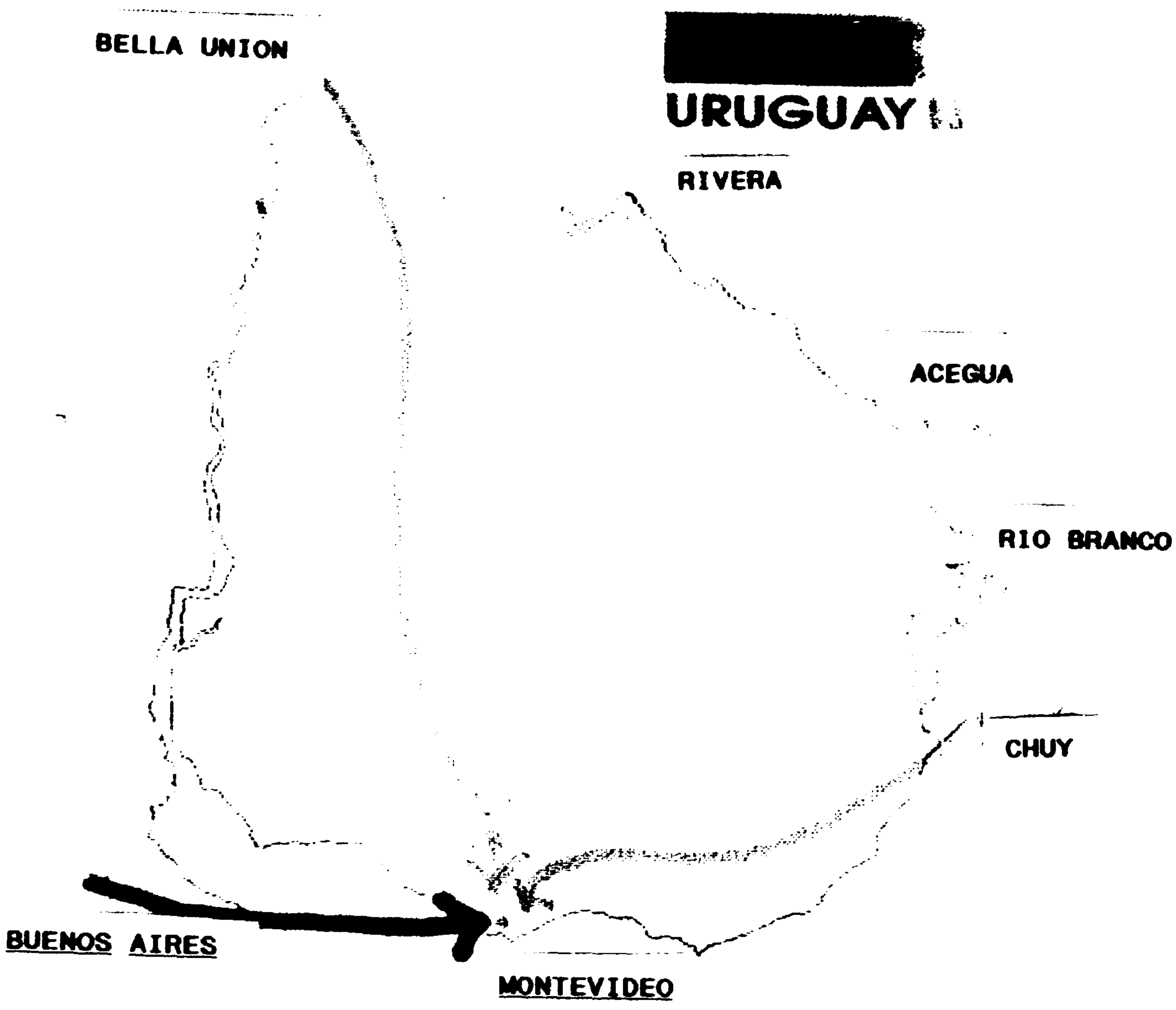
I) DROGA INCAUTADA:

PAS.BASE DE COCA (Grs.)....:	0,00	CLORHI.DE COCAINA (Grs.).:	69022,57
PLANTAS DE CANNABIS (Unid.):	6,00	MARIHUANA (Grs.).........:	256221,43
ACIDOS (Unidades)..........:	12,00	SICOFARMACOS (Comp.)....:	2,00
HOJAS DE COCA (Grs.).......:	0,00	ANFETAMINAS (Grs.).......:	0,00

J) OBSERVACIONES:

16

9706925



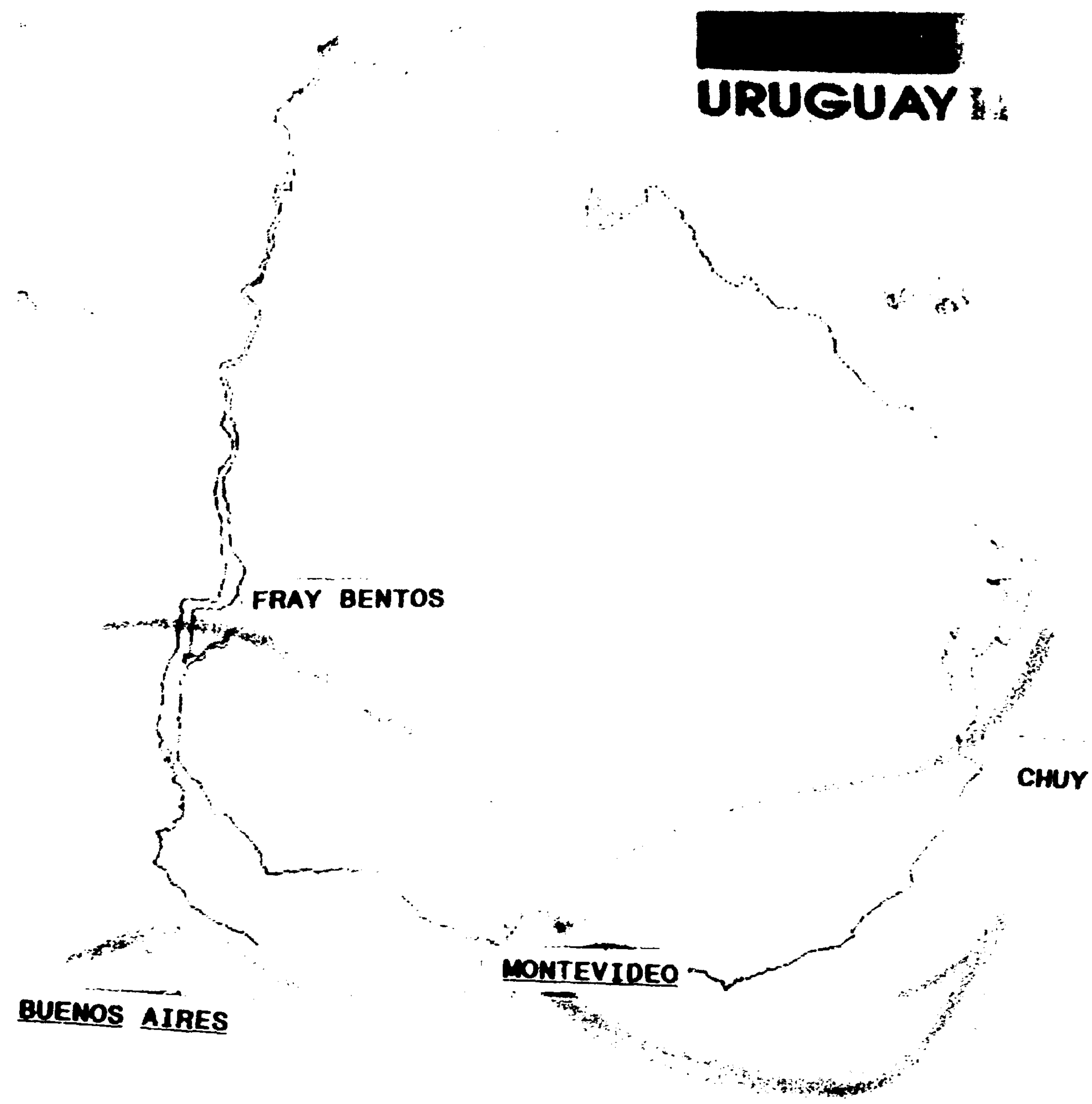
Color violeta: Cocaína
Color verde: Marihuana
Color rojo: Otras drogas (Extasis y LSD)

Organizaciones que proveen el mercado interno, integradas por delincuentes comunes de nuestro medio.

Rutas detectadas en traficantes locales para la provisión del mercado interno.

9706925

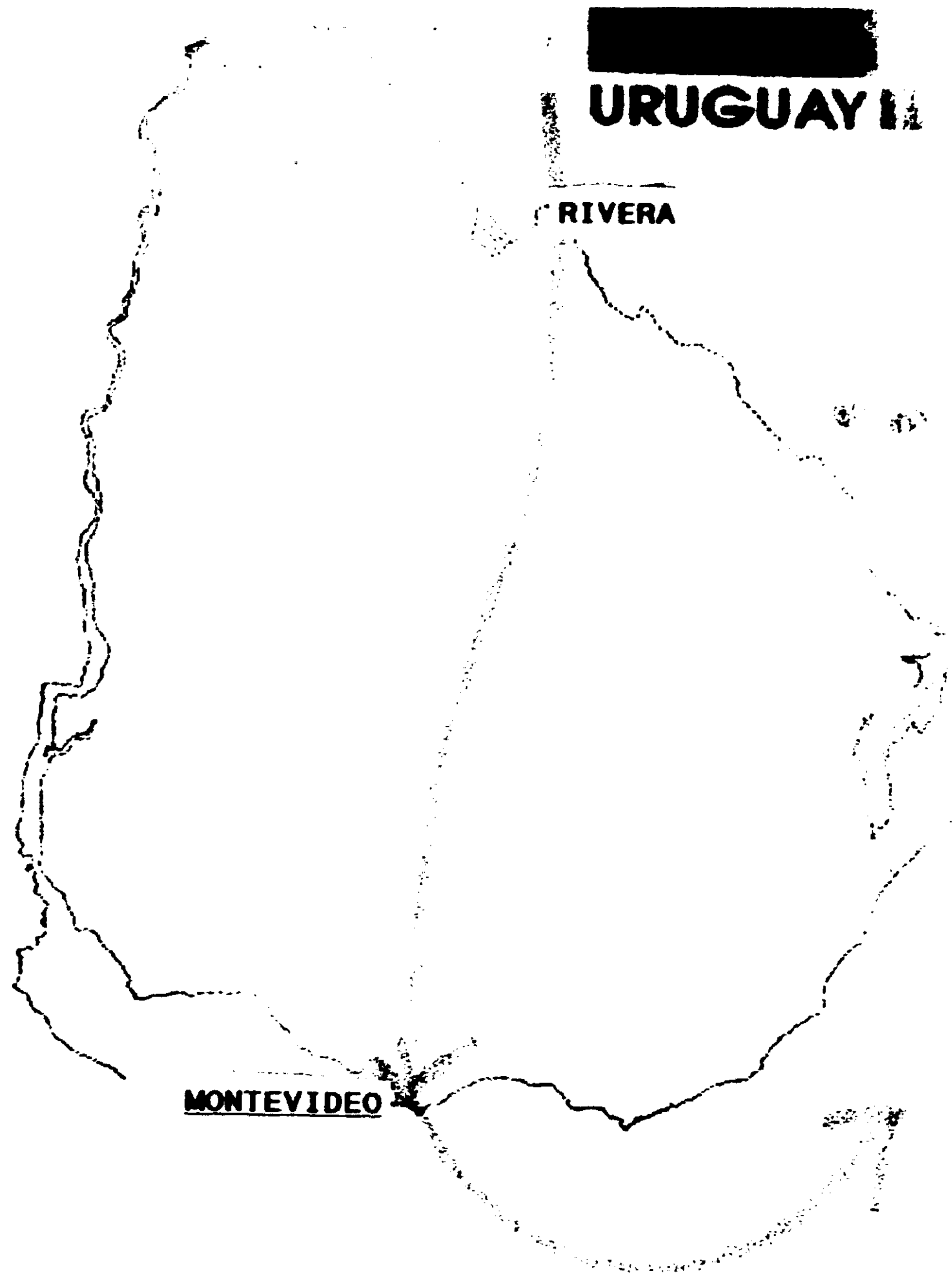
17



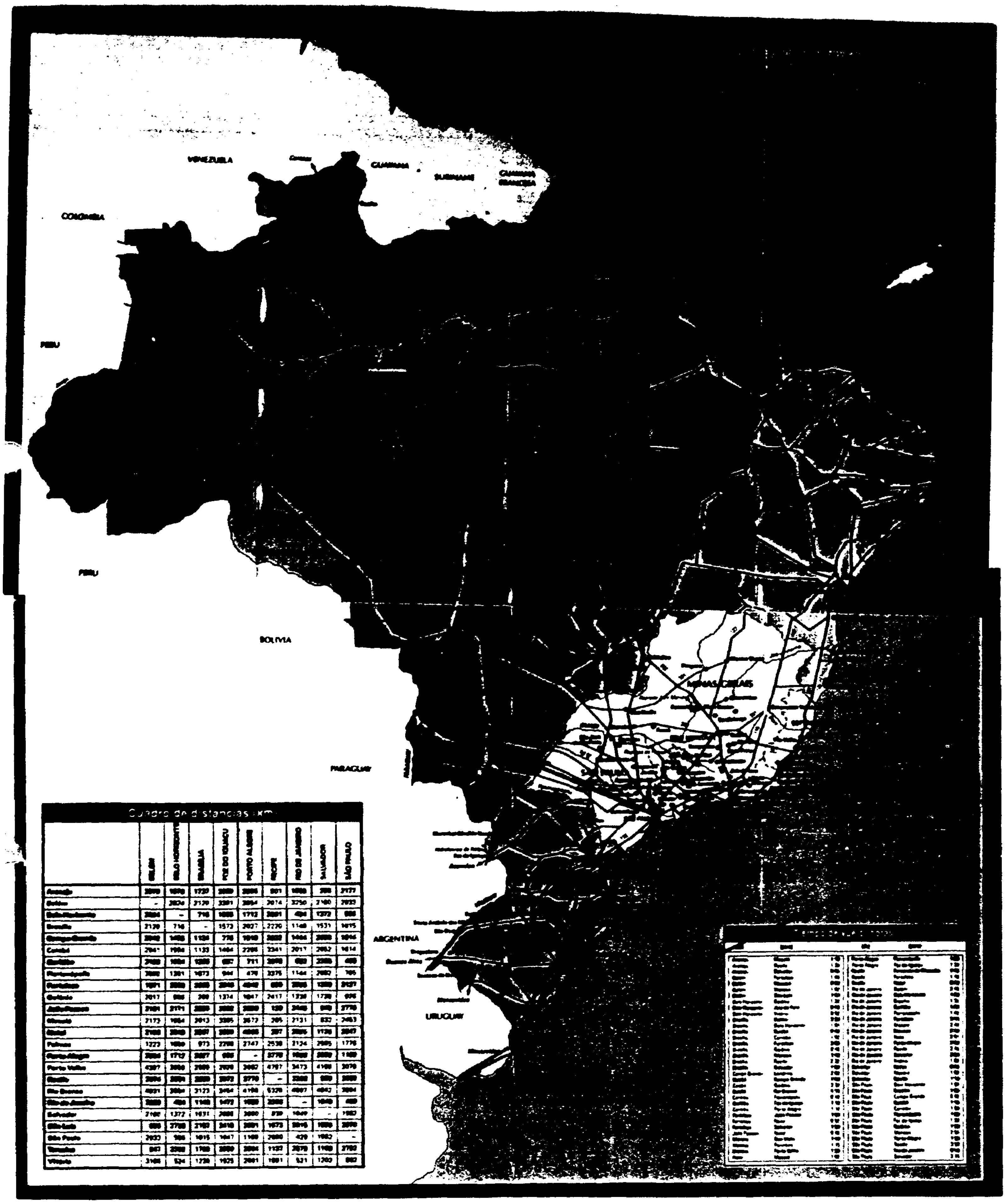
Ruta para la importación y exportación de cocaina utilizada por organizaciones extranjeras sin víncu-los locales, con destino a Europa.

18

9706925



Ruta utilizada por organizaciones de naturales uruguayos y extranjeros en la importación y exportación ilícita de cocaína desde la región andina hacia Europa.



Quadro de distâncias (km)

	BELÉM	BELO HORIZONTE	BRASÍLIA	FOZ DO IGUAÇU	PORTO ALEGRE	RECIFE	RIO DE JANEIRO	SALVADOR	SÃO PAULO
Aracaju	[illegible]	[illegible]	1727	[illegible]	[illegible]	501	[illegible]	[illegible]	2177
Belém	-	2824	2120	3301	3854	2074	3250	2100	2933
Belo Horizonte	[illegible]	-	716	[illegible]	1712	[illegible]	[illegible]	1372	[illegible]
Brasília	2120	716	-	1573	2027	2220	1148	1531	1015
Campo Grande	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Cuiabá	2941	1594	1133	1484	2206	3241	2017	2062	1614
Curitiba	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	711	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Florianópolis	[illegible]	1301	1673	[illegible]	476	3375	1144	[illegible]	705
Fortaleza	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Goiânia	2017	[illegible]	209	1374	1847	2417	[illegible]	[illegible]	[illegible]
João Pessoa	[illegible]	2171	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Manaus	7173	[illegible]	3013	[illegible]	3672	[illegible]	2131	[illegible]	[illegible]
Natal	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Palmas	1223	[illegible]	973	[illegible]	2747	2530	2134	[illegible]	1776
Porto Alegre	[illegible]	1712	2027	[illegible]	-	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Porto Velho	4397	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4787	3473	[illegible]	[illegible]
Recife	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	-	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Rio Branco	[illegible]	[illegible]	3123	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Rio de Janeiro	[illegible]	[illegible]	1148	[illegible]	[illegible]	[illegible]	-	[illegible]	[illegible]
Salvador	2100	1372	1531	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	-	1962
São Luís	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
São Paulo	2933	[illegible]	1015	[illegible]	[illegible]	[illegible]	429	1962	-
Teresina	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Vitória	3108	524	1238	1825	2001	1891	521	1202	[illegible]

20-20

9706925

Nº DOCUMENTO 9706927
TITULO
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 5/5/97
VINCULACIONES 11921
66097
11164
11302 - 11165 - 501889.
11398 - 11245

DOC. claro

3E8102

R POXBT 05-05 00365
msp exq icx

GUATEMALA-D.HUMANOS
GUATEMALA FORMARA PARTE DE COMISION DERECHOS HUMANOS DE ONU

Guatemala, 5 may (EFE).- Guatemala dejará de ser un país señalado por las continuadas violaciones de los derechos humanos y, a partir del próximo año, integrará la Comisión de la ONU en esa materia, anunció hoy su canciller, Eduardo Stein.

La elección de Guatemala, que desde hace 25 años no formaba parte de dicha comisión, con sede en Ginebra, fue decidida recientemente en Nueva York, dijo Stein en una rueda de prensa.

La decisión se adoptó durante el período de sesiones organizativo del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, según el ministro guatemalteco de Relaciones Exteriores.

"De ser un país objeto de atención y señalamiento, pasamos a ser un país que se encuentra entre aquellos que han asumido la responsabilidad de darle seguimiento a la observancia de los derechos humanos por parte de los Estados" en el mundo, destacó.

La representación guatemalteca asumirá su puesto en la Comisión de Derechos Humanos de la ONU el 1 de enero de 1998 y lo dejará el 31 de diciembre del año 2000.

Según el ministro guatemalteco, se trata de una "honrosa distinción", así como de un reconocimiento a los esfuerzos desplegados por su Gobierno para garantizar el respeto de las libertades fundamentales.

Los logros del país centroamericano sobre derechos humanos se enmarcan en el proceso de paz que concluyó el pasado 29 de diciembre con la firma del acuerdo que puso fin a la guerra civil no declarada de 36 años.

Uno de los diez tratados suscritos entre el Gobierno de Guatemala y la antigua guerrilla Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) es el Acuerdo Global sobre Derechos Humanos.

Firmado en marzo de 1994, el pacto regula el establecimiento de la Misión de Naciones Unidas para Guatemala (MINUGUA), que desde noviembre de ese año vigila con cerca de 400 observadores extranjeros el respeto de tales derechos.

La inclusión de Guatemala en la Comisión de Derechos Humanos de la ONU se suma a otros logros obtenidos por la Administración del presidente Alvaro Arzú.

Esa comisión retiró el mes pasado a Guatemala del grupo de naciones que están bajo su examen, donde se mantenía desde 1979, y decidió no prorrogar el mandato de la argentina Mónica Pinto, su asesora en la materia desde 1993. EFE

ES/rsm/fr

05/05/18-19/97

01-01

9706927

WASHINGTON BUSCA UN MAYOR ACERCAMIENTO CON EL GOBIERNO DE ARZÚ Y LA REGIÓN

Albright dejó su huella en Guatemala

La secretaria de Estado de EEUU anunció un importante paquete de cooperación económica destinado fundamentalmente al fortalecimiento de la paz y la represión al narcotráfico

La visita de la secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, a Guatemala superó las expectativas generadas en los días anteriores, al anunciar un paquete crucial que incluye ayuda y cooperación en áreas de comercio y lucha contra el narcotráfico, con lo que la relación entre las dos naciones alcanzó su mejor momento en el último medio siglo.

Albright estuvo el domingo en Guatemala durante ocho horas, que le alcanzaron para mantener una serie de entrevistas que incluyeron al presidente Alvaro Arzú, el canciller Eduardo Stein y representantes sociales guatemaltecos.

También visitó uno de los ocho campamentos ubicados en el interior del país, donde la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) cumplió su desarme y desmovilización como parte del programa para terminar con las guerrillas en Centroamérica.

EEUU felicitó al gobierno de Arzú por los avances en el proceso de paz

Al término de la reunión con Arzú, Albright anunció el compromiso del presidente estadounidense, Bill Clinton, de otorgar US$ 260 millones para el fortalecimiento de la paz en Guatemala en los próximos cuatro años.

El portavoz del Departamento de Estado, Nicholas Burns, dijo que la visita tuvo como objetivo central "felicitar" a Arzú por los trabajosos avances en el proceso de paz, la aplicación de los acuerdos y su programa de reformas.

MOMENTO SINGULAR

"Este es el momento más positivo de las relaciones entre Estados Unidos y Guatemala en los últimos cincuenta años", declaró ayer Burns a la prensa.

EEUU integró, junto a Colombia, España, México, Noruega y Venezuela, el denominado Grupo de Países Amigos de la Paz con Guatemala.

La ayuda permitirá afianzar la infraestructura social, que se traducirá en la creación de escuelas, empleos, producción de alimentos, servicios de salud y seguridad, según informó Burns.

Albright anunció que EEUU cerró la revisión comercial a que mantuvo sometida a Guatemala durante cinco años en el marco del Sistema Generalizado de Preferencias. Con la medida, la Casa Blanca reconoció los pasos positivos dados por el gobierno de Arzú para mejorar los derechos de los trabajadores.

Grupo de Países Amigos de la Paz con Guatemala.

La ayuda permitirá afianzar la infraestructura social, que se traducirá en la creación de escuelas, empleos, producción de alimentos, servicios de salud y seguridad, según informó Burns.

Albright anunció que EEUU cerró la revisión comercial a que mantuvo sometida a Guatemala durante cinco años en el marco del Sistema Generalizado de Preferencias. Con la medida, la Casa Blanca reconoció los pasos positivos dados por el gobierno de Arzú para mejorar los derechos de los trabajadores.

DROGAS Y PRESUPUESTO

En materia de narcotráfico, Albright elogió la labor del gobierno de Guatemala que, según cifras oficiales, logró incautar en 1996 4.000 kilos de cocaína, cuyo valor es dos veces y medio superior al presupuesto de ese país centroamericano.

La visita de Albright a Guatemala –que en la madrugada de ayer viajó a México para sumarse a la comitiva oficial que encabezada por Clinton está en ese país– se produjo dos días después de que la URNG cerrara con su desmovilización definitiva el capítulo de las guerras civiles que azotaron Centroamérica la década pasada.

- **DESAFÍO.** La desmovilización del último grupo de ex guerrilleros lleva a Guatemala a cerrar el capítulo de la lucha armada que durante 36 años afectó el país, y ahora se apresta a superar la amenaza de polarización surgida de los enfrentamientos.
- **COOPERACIÓN.** Estados Unidos, como forma de apuntalar la paz, se comprometió a otorgar un programa de asistencia por US$ 260 millones en cuatro años para la educación, la generación de empleos, alimentos, servicios sanitarios y seguridad.

XA9882

U FOXBT 05-05 00393
msp exg

GUATEMALA-EEUU
SECRETARIA DE ESTADO MADELEINE ALBRIGHT CONCLUYE VISITA

Guatemala, 4 may (EFE).- La secretaria de Estado de Estados Unidos, Madeleine Albright, concluyó hoy a las 18.47 horas locales (00.47 GMT del lunes) una visita de más de ocho horas a Guatemala en la que ratificó un amplio respaldo al proceso de paz abierto el pasado 29 de diciembre.

Albright ofreció una ayuda de 260 millones de dólares para consolidar la paz durante los próximos cuatro años y anunció el fin de la revisión comercial que EEUU mantuvo sobre Guatemala desde hace cinco años por violaciones de los derechos laborales.

También reiteró que su país ha suspendido este año la aplicación de la nueva ley de inmigración, sobre cuyos efectos y alcances el presidente estadounidense, Bill Clinton, consultará al Congreso.

Además, expresó el compromiso de su Gobierno de no hacer deportaciones masivas, sino de forma "gradual y humana".

Albright se entrevistó en privado con el presidente de Guatemala, Alvaro Arzú, y el ministro de Relaciones Exteriores Eduardo Stein, con quienes conversó sobre asuntos bilaterales y comerciales.

Entre los puntos de la agenda sobresalieron el comercio, las inversiones, seguridad, justicia, desarrollo sostenible y lucha antinarcóticos.

También mantuvo una reunión con un grupo de mujeres representativas de la sociedad civil, entre ellas la presidenta del Congreso Legislativo, Arabella Castro, y defensoras humanitarias.

Albright llegó a las 10.35 horas locales (16.35 GMT) a la base de la Fuerza Aérea Guatemalteca, desde donde voló al departamento de Quiché para conocer el campamento Tululché I, uno de los ocho utilizados por la antigua guerrilla para su desarme y desmovilización concluida el pasado 2 de mayo.

Al final de la visita a Guatemala, Madeleine Albright hizo grandes elogios a los avances registrados en el proceso de pacificación.

Tras abandonar Ciudad de Guatemala, Albright se dirigirá a México para concretar puntos de la agenda que cumplirá el presidente Clinton en su gira a ese país.

La visita de la secretaria de Estado estadounidense se realiza cinco días antes de la reunión cumbre entre Clinton y sus colegas de Centroamérica, Belice y República Dominicana, que tendrá lugar el día 8 en San José (Costa Rica).

Asimismo, se produce dos días después de que la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) cerrara con su desmovilización definitiva el capítulo de las guerras civiles que azotaron a Centroamérica en la década pasada. EFE

ES/LBB/JLM/ND

05/05/01-56/97

02

9706928

Guatemala, 5 may (EFE).- La visita de la secretaria de Estado estadounidense, Madeleine Albright, a Guatemala superó las expectativas al anunciar cruciales ayudas en cooperación, comercio y lucha antinarcóticos, con lo que la relación entre ambos países alcanzó su mejor momento de los últimos 50 años.

Albright estuvo ayer, domingo, en Guatemala durante cerca de ocho horas y mantuvo entrevistas con el presidente Alvaro Arzú, el ministro de Relaciones Exteriores, Eduardo Stein, y representantes de la sociedad civil.

También visitó uno de los ocho campamentos ubicado en el departamento noroccidental de Quiché, donde la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) cumplió su desarme y desmovilización y dio por finalizado el capítulo de las guerrillas en Centroamérica.

Según Stein, en los rostros de los hombres, mujeres y niños que saludó en el campamento de Tululché Albright pudo ver el futuro de la nación centroamericana.

Al término de la entrevista con Arzú, Albright anunció el compromiso del presidente Bill Clinton de otorgar 260 millones de dólares para el fortalecimiento de la paz en este país en los próximos cuatro años.

Sólo para 1997 Estados Unidos tiene previsto entregar 70 millones de dólares de ayuda global, de los cuales 31 millones están destinados a la ejecución de los acuerdos de paz firmados entre el Gobierno y la URNG.

El portavoz del Departamento de Estado, Nicholas Burns, dijo que la visita tuvo por objeto felicitar al presidente Arzú por los "dramáticos avances" en el proceso de paz, la aplicación de los acuerdos y su programa de reformas.

"Este es el momento más positivo de la historia de las relaciones entre Estados Unidos y Guatemala en los últimos 50 años", declaró Burns a la prensa internacional.

Estados Unidos integró junto a Colombia, España, México, Noruega y Venezuela el llamado Grupo de Países Amigos de la paz con este país centroamericano.

La ayuda permitirá a los guatemaltecos "traducir la promesa de paz en una realidad de escuelas, empleos, alimentos, salud y seguridad", afirmó.

Albright anunció que EEUU ha cerrado la revisión comercial a la que mantuvo sometida a Guatemala durante cinco años en el marco del Sistema Generalizado de Preferencias (SGP).

La disposición de la Administración Clinton, dijo, es un reconocimiento de los pasos positivos dados por el Gobierno para mejorar los derechos de los trabajadores.

El fin de la revisión comercial era una de las demandas que Arzú le iba a plantear a su colega de EEUU con motivo de la cumbre que reunirá a Clinton con los presidentes de Centroamérica, Belice y República Dominicana en Costa Rica el próximo día 8.

En relación con la nueva ley de inmigración estadounidense, que hace temer a los gobiernos del área deportaciones masivas, Albright reafirmó que su país ejerce un derecho pero se comprometió a cumplir la deportación de forma gradual y humana.

Adelantó que la comisionada del Servicio de Inmigración Nacional (INS), Doris Meissner, acompañará al presidente Clinton a Costa Rica para conversar con los gobernantes del istmo sobre el espinoso asunto.

En materia de lucha antinarcóticos, la secretaria de Estado estadounidense elogió los esfuerzos de la Administración Arzú en el combate contra lo que calificó como una "amenaza de envergadura para los ciudadanos honrados de la región".

El canciller Stein dijo que Albright se mostró interesada en mantener todo el apoyo que brindan las agencias estadounidenses de lucha antinarcóticos a pesar de los éxitos alcanzados.

Según el Ministerio de Gobernación, las autoridades incautaron en 1996 4.000 kilos de cocaína, cuyo valor es 2.5 veces superior al presupuesto nacional.

Stein y Albright firmaron un acuerdo bilateral para la devolución de vehículos robados, que se inscribe dentro de los esfuerzos de los gobiernos del istmo en la lucha contra este tipo de ilícitos y forma parte de las acciones del tratado centroamericano de seguridad democrática.

El portavoz del Departamento de Estado, Nicholas Burns, se refirió en declaraciones a la prensa extranjera al asesinato del empresario estadounidenses Michael Devine, en 1990, y del secuestro, tortura y violación que sufrió en 1989 la religiosa Diana Ortiz, también de EEUU, atribuidos a las fuerzas de seguridad del Estado guatemalteco.

"Queremos que se haga justicia en todos esos casos", señaló Burns al indicar que Albright conversaría al respecto con Arzú.

Albright viajó al entrar la noche de ayer, domingo, a México para preparar la agenda de la visita de dos días que abre hoy, lunes, Clinton a dicho país en la primera escala de una gira que abarcará Costa Rica y Barbados.

Su visita se produce dos días después de que la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) cerrara con su desmovilización definitiva el capítulo de las guerras civiles que azotaron a Centroamérica en la década pasada.- EFE

ES/LBB/ m

GUATEMALA EEUU (Previsión)
ALBRIGHT ANUNCIA AYUDA 260 MILLONES DOLARES PARA PAZ EN 4 AÑOS

Guatemala, 4 may (EFE) - La secretaria norteamericana de Estado, Madelaine Albright, anunció hoy que el gobierno de su país otorgará una ayuda de 260 millones de dólares a Guatemala durante los próximos cuatro años.

Albright realizó hoy una visita de seis horas a Guatemala, donde se entrevistó con el Jefe del Estado, Alvaro Arzú, el ministro de Relaciones Exteriores, Eduardo Stein, y sectores de la sociedad civil.

Al ratificar la amplia cooperación que su Gobierno dará a este país centroamericano, Albright anunció el compromiso del presidente estadounidense, Bill Clinton, de adjudicar 260 millones de dólares de ayuda para los próximos cuatro años.

La cifra permitirá a los guatemaltecos "traducir la promesa de paz en una realidad de escuelas, empleos, alimentos, salud y seguridad", afirmó Albright en rueda de prensa conjunta con el canciller guatemalteco después de la reunión privada que mantuvo con Arzú.

El encuentro, en el que estuvo presente Stein, se celebró en la Finca Nacional Santo Tomás, en el departamento sureño de Escuintla, después de visitar uno de los ocho campamentos en los que la antigua guerrilla cumplió su desarme y desmovilización.

Albright afirmó que le llenó de esperanza ver la forma en que se contruye la paz a medida que los ex guerrilleros se preparan para definir su futuro desde dentro de la sociedad.

Asimismo, manifestó su satisfacción por el elevado grado de cooperación internacional que ha contribuido para la paz, firmada elpasado 29 de diciembre.

La secretaria de Estado reafirmó en la junta la amistad entre su país y Guatemala, al tiempo que comunicó a Arzú la "admiración" que le tienen en Estados Unidos por su "liderazgo", y prometió "toda la ayuda necesaria para la ejecución de los acuerdos".

"Tenemos claro que la reconciliación es un proceso que tiene que cumplirse con la participación de los individuos y las comunidades de Guatemala", afirmó.

Entre otros asuntos bilaterales y regionales, Albright, Arzú y Stein, hablaron del estatuto de inmigración estadounidense, en vigor desde abril.

Al recordar su propia condición de inmigrante, que según ella le permite comprender a quienes cruzaron la frontera en busca de nuevas oportunidades económicas o de libertad política, Albright destacó que cada nación tiene derecho o necesidad de reglamentar la inmigración y requerir a los ilegales que abandonen su país.

"Estamos ejerciendo ese derecho y se hará en forma gradual y humana", apuntó.

En este sentido, adelantó que la comisionada del Servicio de Inmigración Nacional (INS), Doris Meissner, acompañará al presidente Clinton, quien se reunirá el próximo jueves con sus colegas de Centroamérica, Belice y República Dominicana en San José (Costa Rica).

La secretaria de Estado señaló que Meissner conversará con los gobernantes del área sobre la ley de inmigración estadounidense, que hace temer a los gobiernos de la región deportaciones masivas.

Albright dijo a Arzú que Clinton tiene la intención de consultar al Congreso estadounidense el alcance, la forma y las consecuencias de dicha ley.

También conversaron sobre el narcotráfico y elogió los esfuerzos de la Administración Arzú para evitar que Guatemala se siga utilizando como punto de almacenamiento y tráfico de estupefacientes.

Además, expresó su complacencia al anunciar que Estados Unidos ha cerrado la revisión comercial de cinco años a la que mantuvo sometida a Guatemala, según el Sistema Generalizado de Preferencias (SGP) en reconocimiento a los pasos dados por el Gobierno para mejorar los derechos de los trabajadores.

Albright dijo que en la cumbre presidencial de Costa Rica, Clinton y sus colegas del área se concentrarán en los esfuerzos para fortalecer la prosperidad, la democracia y el Estado de Derecho.

En el final de su visita a Guatemala, la secretaria de Estado estadounidense mantuvo una reunión con un grupo de mujeres líderes, entre quienes destacaban la presidenta del Congreso Legislativo, Arabella Castro, y delegadas de la Coordinadora Nacional de Viudas de Guatemala (CONAVIGUA), de familiares de las víctimas del secuestro durante la guerra. EFE

ES/LRR/JLU/GTP

FB6035

R POXBT 05-04 00510
map exg

GUATEMALA-EEUU
VISITA ALBRIGHT CONSIDERA "ESPALDARAZO" PARA ACUERDOS DE PAZ

Guatemala, 4 may (EFE).- La visita que realiza hoy a Guatemala la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, es considerada un "espaldarazo" a los acuerdos de paz firmados el 29 de diciembre pasado entre el gobierno y la antigua guerrilla.

Dirigentes políticos señalaron que la permanencia de Albright será oportuna para solicitar a Estados Unidos que apoye las iniciativas de paz por cuanto tiene la obligación moral porque fue un país que alimentó la guerra en Centroamérica.

El ministro guatemalteco de Relaciones Exteriores, Eduardo Stein, quien recibió a la funcionaria en las instalaciones del aeropuerto de la Fuerza Aérea Guatemalteca (FAG) sobre las 10.35 horas (16.35 GMT), expresó que su visita representa el reconocimiento de Estados Unidos a los acuerdos de paz.

Es "muy honroso" tener en Guatemala a Albright, destacó Stein, al reiterar que es un "signo positivo del gobierno estadounidense" con los tratados de paz.

El hecho de que la diplomática llegue un día después de que finalizara el proceso de desarme y desmovilización de la antigua guerrilla representa "una muestra muy elocuente de Estados Unidos con el proceso de paz y su cooperación", resaltó Stein.

Estados Unidos, junto con España, Noruega, Colombia, Venezuela y México integraron desde 1994 el denominado "Grupo de Amigos" del proceso de paz guatemalteco hasta su final en diciembre pasado.

Albright tiene previsto permanecer en el país por espacio de unas cinco horas.

La diplomática norteamericana está acompañada de otros altos funcionarios de la Administración Bill Clinton, quien el próximo 8 y 9 de mayo se reunirá en San José, Costa Rica, con los jefes de Estado de Centroamérica.

Las medidas de seguridad fueron reforzadas en la FAG, en las calles por donde pasará Albright, así como en el hotel donde pernoctará en su corta visita a Guatemala.

De la FAG, Albright voló de una vez hacia el campamento guerrillero de Tululché, en el departamento noroccidental del Quiché, para conversar con algunos ex rebeldes desmovilizados.

La funcionaria viajó acompañada del canciller guatemalteco, y cinco helicópteros norteamericanos se utilizaron para el viaje a Quiché.

Con el presidente guatemalteco, Alvaro Arzú, la secretaria de Estado se reunirá en la Finca Presidencial Santo Tomás, a a unos 45 kilómetros al sur de la capital, a su regreso de Tululché, expiico Stein.

El ministro dijo que Abright y Arzú tratarán una agenda bilateral que contempla asuntos de comercio e inversión, seguridad y justicia, así como sobre desarrollo sostenible.

Además, se tratará la situación de los inmigrantes guatemaltecos en Estados Unidos, resaltó.

Stein agregó que los gobiernos de ambos países firmarán hoy, en el marco de la visita de Albright, un acuerdo mutuo para la devolución de vehículos robados, como parte del esfuerzo que hace Centroamérica para combatir ese flagelo.

La visita de Albright será para ratificar el respaldo norteamericano a los acuerdos de paz que alcanzó el gobierno con la antigua guerrilla de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) el pasado 29 de diciembre, expresaron diplomáticos locales y estadounidenses. EFE

ES/ORO/LBB/SC/mlr

05/04/18-16/97

05

9706928

FB6035

R POXBI 05-04 00510

msp exg

GUATEMALA-EEUU

VISITA ALBRIGHT CONSIDERA "ESPOLDARAZO" PARA ACUERDOS DE PAZ

Guatemala, 4 may (EFE).- La visita que realiza hoy a Guatemala la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, es considerada un "espaldarazo" a los acuerdos de paz firmados el 29 de diciembre pasado entre el gobierno y la antigua guerrilla.

Dirigentes politicos señalaron que la permanencia de Albright sera oportuna para solicitar a Estados Unidos que apoye las iniciativas de paz por cuanto tiene la obligación moral porque fue un pais que alimentó la guerra en Centroamérica.

El ministro guatemalteco de Relaciones Exteriores, Eduardo Stein, quien recibió a la funcionaria en las instalaciones del aeropuerto de la Fuerza Aérea Guatemalteca (FAG) sobre las 10.35 horas (16.35 GMT), expresó que su visita representa el reconocimiento de Estados Unidos a los acuerdos de paz.

Es "muy honroso" tener en Guatemala a Albright, destacó Stein, al reiterar que es un "signo positivo del gobierno estadounidense" con los tratados de paz.

El hecho de que la diplomática llegue un día después de que finalizara el proceso de desarme y desmovilización de la antigua guerrilla representa "una muestra muy elocuente de Estados Unidos con el proceso de paz y su cooperación", resaltó Stein.

Estados Unidos, junto con España, Noruega, Colombia, Venezuela y México integraron desde 1994 el denominado "Grupo de Amigos" del proceso de paz guatemalteco hasta su final en diciembre pasado.

Albright tiene previsto permanecer en el país por espacio de unas cinco horas.

La diplomática norteamericana está acompañada de otros altos funcionarios de la Administración Bill Clinton, quien el próximo 8 y 9 de mayo se reunirá en San José, Costa Rica, con los jefes de Estado de Centroamérica.

Las medidas de seguridad fueron reforzadas en la FAG, en las calles por donde pasará Albright, así como en el hotel donde pernoctará en su corta visita a Guatemala.

De la FAG, Albright voló de una vez hacia el campamento guerrillero de Tululché, en el departamento noroccidental del Quiché, para conversar con algunos ex rebeldes desmovilizados.

La funcionaria viajó acompañada del canciller guatemalteco, y cinco helicópteros norteamericanos se utilizaron para el viaje a Quiché.

Con el presidente guatemalteco, Alvaro Arzú, la secretaria de Estado se reunirá en la Finca Presidencial Santo Tomás, a a unos 45 kilómetros al sur de la capital, a su regreso de Tululché, explicó Stein.

El ministro dijo que Abright y Arzú tratarán una agenda bilateral que contempla asuntos de comercio e inversión, seguridad y justicia, así como sobre desarrollo sostenible.

Además, se tratará la situación de los inmigrantes guatemaltecos en Estados Unidos, resaltó.

Stein agregó que los gobiernos de ambos paises firmarán hoy, en el marco de la visita de Albright, un acuerdo mutuo para la devolución de vehiculos robados, como parte del esfuerzo que hace Centroamérica para combatir ese flagelo.

La visita de Albright será para ratificar el respaldo

nortamericano a los acuerdos de paz que alcanzó el gobierno con la antigua guerrilla de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) el pasado 29 de diciembre, expresaron diplomáticos locales y estadounidenses. EFE

ES/ORO/LBR/SC/mlr

05/04/18-16/97

05

9706928

XA9858

U POXBT 05-04 00536
asp

GUATEMALA-EEUU
ALBRIGHT VISITA A EX GUERRILLEROS DESMOVILIZADOS EN QUICHE

Guatemala, 4 may (EFE).- La secretaria de Estado de Estados Unidos, Madeleine Albright, visitó hoy, domingo, a un grupo de ex guerrilleros desmovilizados en el departamento noroccidental guatemalteco de Quiché, informaron fuentes diplomáticas.

Albright llegó a las 10.35 hora locale (16.35 GMT) a la capital guatemalteca procedente de Washington en un boeing 707 del Gobierno de EEUU, acompañada de una comitiva de unas 40 personas, entre funcionarios y periodistas.

La secretaria de Estado fue recibida en la base de la Fuerza Aérea Guatemalteca por el ministro guatemalteco de Relaciones Exteriores, Eduardo Stein, con quien mantuvo una corta reunión privada.

En la recepción estuvieron presentes el jefe de la Misión de Naciones Unidas para Guatemala (MINUGUA), el francés Jean Arnault, y el comandante de la Misión de boinas azules de la ONU, el general español José Rodríguez.

Después, Albright se trasladó, compañada de Stein, Arnault y Rodríguez, a Tululché I, uno de los ocho campamentos que permitieron la concentración, desarme y desmovilización de los 2.959 combatientes de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG).

El campamento está ubicado en el municipio de Chiché, departamento de Quiché, a 188 kilómetros de la capital, hasta donde llegaron en uno de los tres helicópteros UH-60 "Black Hawk" enviados, además de otros dos "Chinook", por la Fuerza Aérea estadounidense para la ocasión.

Albright asistió en Tululché I a un acto informal que le sirvió para conocer las condiciones en que los ex combatientes rebeldes cumplieron, entre el 3 de marzo y el 2 de mayo, con el Acuerdo sobre el Definitivo Cese el Fuego, dijo un funcionario de la embajada de EEUU.

En la corta visita, Albright saludó a algunos dirigentes de la URNG y a los niños y mujeres, que aún permanecen en el lugar en espera de trasladarse a los lugares de su reasentamiento definitivo, agregó la misma fuente.

Las obras de infraestructura de los campamentos contaron con el apoyo financiero de la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID), del gobierno estadounidense.

La AID integró con el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la Unión Europea y la Organización de Estados Americanos (OEA) el llamado "Grupo de los Cuatro", que representó a la comunidad internacional en la Comisión de Apoyo Logístico (CAL) para el cumplimiento del acuerdo del cese el fuego.

La construcción, equipamiento y mantenimiento de los campamentos tuvo un costo de 26,4 millones de quetzales (unos 4,4 millones de dólares), la cuarta parte de los cuales fue aportada por la AID, según cifras de la CAL.

La secretaria de Estado, que no hizo declaraciones, realizará un balance de su visita esta tarde en una rueda de prensa.

Madeleine Albright terminará su visita a Guatemala hacia las 18.00 horas locales (00.00 GMT del lunes), tras entrevistarse con el presidente Alvaro Arzú, el canciller Stein y representantes de la sociedad civil.

Con Arzú abordará, según Stein, parte de la agenda bilateral de ambos países, que incluye asuntos como el comercio y las inversiones, seguridad y justicia y desarrollo sostenible.

Asimismo, abordarán el delicado asunto de las migraciones, que será retomado por los presidentes de Centroamérica en la reunión que el próximo jueves tendrán con su colega de EEUU, Bill Clinton, en Costa Rica. EFE

ES/LBB/cr/ll

05/04/19-44/97 06-06 9706928

Nº DOCUMENTO 9706929.
TITULO
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 19/5
VINCULACIONES 11921
66097
11164
11302
11304

Doc. en su totalidad claro

4GS498

R FOXBT 05-19 00477
ica asp

GUATEMALA GOBERNABILIDAD
ANTIGUA GUERRILLA ACUDIRA A DIALOGO CONVOCADO POR GOBIERNO
URNG.

Guatemala, 19 may (EFE).- La antigua guerrilla Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) ha anunciado hoy que concurrirá al diálogo nacional de Guatemala convocado a partir de mañana por el gobierno del presidente Alvaro Arzú.

Un portavoz de la URNG, Arnoldo Noriega, expresó su satisfacción por la respuesta que ha dado el gobierno a los múltiples llamamientos hechos por sectores sociales en busca de acuerdos en materia económica.

La antigua guerrilla estará representada por el propio Noriega y Ricardo Rosales (alias "Carlos González"), ambos miembros de la Dirección Nacional provisional de la URNG.

Rosales desempeñó el cargo de secretario general del Partido Guatemalteco del Trabajo (PGT) hasta abril pasado, cuando el colectivo político, de orientación marxista-leninista, quedó disuelto.

"La idea inicial, que se le ha hecho llegar al gobierno, es de que todos los temas de la agenda sean objeto de consenso", dijo Noriega a EFE, quien sin embargo matizó que su organización no pretende que el diálogo abarque todos los problemas que afectan a la sociedad guatemalteca.

El vicepresidente guatemalteco, Luis Flores, convocó hace diez días a la mayoría de los sectores políticos y sociales del país a los denominados "Encuentros para actualizar", donde se pretende partar las leyes sobre el Organismo Ejecutivo, el Servicio Civil y el Sistema de Previsión Social.

Las tres leyes forman parte del programa de modernización del ejecutivo y la administración pública, impulsado por la vicepresidencia.

Además de la URNG, fueron invitados a tomar parte en el diálogo las centrales sindicales, cooperativistas, grandes y pequeños empresarios, prensa, institutos de investigación y universidades.

También estarán presentes los líderes de las distintas iglesias, grupos étnicos, organizaciones no gubernamentales y de los partidos políticos representados en el Congreso Legislativo.

El gerente de la Presidencia, Mariano Rayo, recordó hoy que la administración Arzú estará representada por el secretario privado de la Presidencia, el sociólogo Gustavo Porras, y el ministro de Finanzas, Alejandro Arévalo.

Rayo destacó que el gobierno actuará en el diálogo, que debe concluir en 90 días, como un "sector más", y manifestó su esperanza de que haya una amplia participación por parte de los representantes de los distintos sectores.

Otros organismos que han confirmado su asistencia son la Alianza Evangélica Guatemalteca y el Comité de Unidad Campesina (CUC), que han advertido que participarán en actitud vigilante y que se han manifestado a favor de ampliar la agenda de discusión.

También asistirán, aunque no lo han confirmado por escrito, los partidos Unión del Centro Nacional (UCN) y Frente Democrático Nueva Guatemala (FDNG), así como la Asamblea de la Sociedad Civil (ASC), que aglutina a catorce sectores representativos de las fuerzas [illegible] del país.

El plazo para confirmar la participación concluye hoy por la noche. EFE

[illegible]

01-05 9706929

[illegible]

[illegible]

[illegible]

GUATEMALA PAZ
ONU ENTREGO ARMAS DE LA ANTIGUA GUERRILLA AL GOBIERNO

Guatemala, 14 may (EFE).- La Misión de Observadores Militares de la ONU entregó hoy de forma simbólica al Gobierno de Guatemala las armas que pertenecieron a la antigua guerrilla Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG).

En un acto en el Palacio Nacional, el comandante de la legión extranjera, emplazada en Guatemala desde finales de febrero pasado, el general español José Rodríguez, presentó el inventario definitivo de armas, municiones y explosivos entregados por la URNG.

En la sencilla ceremonia estuvieron el presidente Alvaro Arzú, los ministros de Relaciones Exteriores, Eduardo Stein, de Gobernación, Rodolfo Mendoza, y la secretaria de la Paz, Raquel Zelaya.

Un fusil AK-47, el arma de fabricación rusa emblema del armamento de la antigua guerrilla, fue entregado por Rodríguez a Mendoza.

La misión de "boinas azules" de la ONU recibió las armas, municiones, explosivos y equipo de la URNG durante los 60 días que estuvo en vigencia el Acuerdo sobre el Definitivo Cese al Fuego, que normó la concentración, desarme y desmovilización del grupo ex insurgente.

En total la ONU recibió 1.8[illegible] armas, entre fusiles, escopetas, rifles, pistolas, revólveres, ametralladoras y lanza granadas de distinto tipo.

En este grupo, están incluidos un cañón calibre 57 sin retroceso y dos morteros de 60 milímetros, así como 53 lanzacohetes RPG.

Un total de [illegible]7 armas han sido inscritas por la URNG en el Departamento de Control de Armas y Municiones (DECAM), del Ejército, para su posterior legalización, explicó el general Rodríguez.

Por aparte, la antigua guerrilla entregó 517.955 municiones de distinto tipo, 14[illegible] granadas y cohetes, mientras que otros 2.321 fueron destruidos por el peligro que representaba su traslado, agregó el militar español.

El general Rodríguez admitió que tiene formada una idea acerca del destino que se le debe dar al material de guerra pero rechazó expresarla para "no ir en contra de una decisión política".

El asunto ha generado encontradas opiniones y los dirigentes de la URNG se oponen a que el armamento sea utilizado por las fuerzas de seguridad o destruido en actos públicos.

Según el "comandante" Jorge Soto (alias Pablo Monsanto), ambas medidas serían humillantes para los militantes de la URNG, pues simbolizan una capitulación.

El general Rodríguez reiteró que el contingente bajo su mando, compuesto por 146 oficiales de catorce nacionalidades, entre ellos 47 españoles, han empezado a abandonar Guatemala.

"En los próximos cinco días habrán desaparecido los boinas azules del país, salvo yo y mi Estado Mayor que permaneceremos unos días más", manifestó. EFE

EF [illegible]

U DOYBT 05 03 00588
MSP EXC ICX

GUATEMALA PAZ (Previsión)
"BOINAS AZULES" DE LA ONU CONCLUYEN CON EXITO MISION DE PAZ

Sacol (Guatemala), 3 may (EFE). El contingente de "boinas azules" de la ONU, comandado por el general español José Rodríguez, ha concluido con éxito su misión de paz en Guatemala al verificar durante 60 días la concentración, desarme y desmovilización de la antigua guerrilla.

"Voluntad real de todos los guatemaltecos" fue la clave para el éxito de la misión, según el general Rodríguez, quien sintetizó en "confianza y generosidad" el secreto para el futuro de este país centroamericano.

En un discurso, pronunciado este viernes, en el acto que puso fin a la desmovilización de la antigua guerrilla Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), Rodríguez recordó que la voluntad de los guatemaltecos está expresada en los acuerdos de paz firmados el pasado 29 de diciembre.

Durante la vigencia del cese el fuego, apuntó, la misión de los "boinas azules" constató el cumplimiento, en "letra y espíritu", de los tratados.

"Lo han cumplido, enhorabuena", certificó el militar español al dirigirse en esta selvática zona, a unos 400 kilómetros de la capital, a 211 ex guerrilleros, que integraron el último contingente de la URNG en abandonar las armas.

A partir de ahora, los cerca de 5.500 hombres y mujeres que integran la URNG, empezarán el camino de su incorporación a la vida legal, política y productiva.

La Misión de Observadores Militares de la ONU aún tiene por delante la tarea de recoger todas las armas entregadas por la URNG en los ocho campamentos de concentración.

Posteriormente, las almacenarán en un sitio que Rodríguez no precisó pero que fuentes la ONU reconocieron que es el cuartel general del Ejército, Brigada Mariscal Zavala, en la capital guatemalteca.

La fuerza multinacional de paz, integrada por unos 150 oficiales de catorce nacionalidades (50 de ellos españoles), comprobará que las actas de entrega del armamento corresponden con lo almacenado y luego serán entregadas a la autoridad que acuerden el Gobierno y la URNG.

El general José Rodríguez aseguró que hoy mismo sabrá el número exacto de armas, municiones, explosivos y demás equipo bélico entregado por los ex guerrilleros y anunció que en las próximas horas dará a conocer las cifras.

La Misión empezará a abandonar el país el próximo 17 de mayo, confirmó Rodríguez al señalar a EFE que "yo seré como los capitanes de los barcos: el último que se vaya".

El general ibérico viajará entre el 23 ó 24 de mayo a Nueva York para rendir su informe sobre el cumplimiento de la misión y espera estar de vuelta en su país antes del 1 de junio.

En el acto en esta localidad selvática, el jefe de la Misión de Naciones Unidas para Guatemala (MINUGUA), el francés Jean Arnault, elogió el papel de la comunidad internacional, que ha estado comprometida a lograr una Guatemala más democrática y en paz.

En Sacol estuvieron emplazados los 611 combatientes (entre ellos 33 niños y 85 mujeres) de los cinco frentes de las Fuerzas Armadas Rebeldes (FAR), una de las cuatro organizaciones de la URNG, que operaron desde la década pasada en el departamento de Petén.

Estos frentes son "Lucio Ramírez", "Mardoqueo Guardado", "Raúl Orantes", "Feliciano Argueta Rojas" y "Panzós Heróico".

Antes de abandonar el campamento y bajo temperaturas superiores a los 30 grados centígrados, los ex guerrilleros recibieron el respectivo certificado de desmovilización y una subvención de 630 dólares para que puedan sobrevivir en los próximos cuatro meses.

El grupo de antiguos combatientes se convirtió en el último vestigio de las guerras civiles que asolaron en la década pasada a Centroamérica, que con la desmovilización en Sacol está libre de rebeldes alzados en armas. EFE

es/lbb/mod/ca

03 9706929

05/03/99 12/97

DP4110

E POXPT 05-02 00612
map cnz jcz

GUATEMALA PAZ (previsión)
URNG ENTIERRA LAS ARMAS E INICIA LA LUCHA POLITICA

Cacol (Guatemala), 2 may (EFE). La antigua guerrilla de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) enterró hoy las armas que alzó durante 36 años y, tras un acto en la región norteña de Petén, emprenderá el camino de la lucha política.

La ceremonia para clausurar el proceso de concentración, desarme y desmovilización de los ex guerrilleros, celebrada en Cacol, localidad del departamento selvático de Petén, fronterizo con México y Belice, fue presidida por el jefe de la Misión de Naciones Unidas para Guatemala (MINUGUA), el francés Jean Arnault.

También estuvieron presentes la titular de la Secretaría de la Paz (SEPAZ), Raquel Zelaya, y el líder de la URNG Jorge Soto (ex "comandante" Pablo Monsanto).

Un total de 211 ex combatientes, que permanecieron desde el pasado 3 de marzo en este lugar, a más de 400 kilómetros de la capital, integran uno de los últimos tres contingentes rebeldes que se desmovilizaron durante la jornada.

Los otros pertenecen a los campamentos de Xalbal, en el departamento de Quiché, y Las Abejas, en Quetzaltenango, ambos en el occidente del país.

Hasta ahora no se ha determinado el destino que se le dará al armamento que entregó la URNG a la MINUGUA, y tampoco se ha revelado oficialmente la cantidad de armas que recibió la misión.

De acuerdo con el inventario escrito que dio la URNG a la MINUGUA previo al inicio del desarme, la guerrilla tenía unas 1.818 armas de diverso calibre, 100 kilogramos de explosivos, 409 minas, además de un número indeterminado de ametralladoras y lanzacohetes.

El proceso de desarme y desmovilización de los ex combatientes fue verificado, desde el pasado 3 de marzo, por un contingente de 155 "boinas azules" de la ONU que dirigió el general español José Rodríguez.

El jefe militar calificó de "exitosa" la verificación y destacó la voluntad política de las partes para sacar adelante ese proceso, con el que, según Soto, se pone fin al cumplimiento institucional de los acuerdos.

Con su presencia en el acto "se da una muestra de la seriedad que la URNG ha tenido en este proceso cumpliendo plenamente los acuerdos", destacó el ex "comandante" insurgente.

"Nosotros pensamos que ahora comienza la etapa en la que el gobierno debe cumplir con los aspectos sustantivos", remarcó Soto.

Este jueves, otro ex "comandante" de la URNG, Ricardo Ramírez (Rolando Morán), también manifestó a EFE que lo fundamental es cumplir todos los acuerdos.

Ahora termina la última fase de la desmovilización de "nuestros compañeros" y a través de la Fundación "Guillermo Toriello" se están implementando los programas que van a ayudar a la incorporación plena de la URNG a la vida legal, sostuvo Soto.

Soto y Ramírez coincidieron en que cuando la URNG se constituya en partido la organización tendrá una influencia más permanente y constante sobre la situación interna del país.

Según Soto, de las Fuerzas Armadas Rebeldes (FAR), desde ya la "comandancia" está dando los pasos firmes para constituirse en partido y tiene previsto, para los primeros días de julio próximo, inscribir la organización como un Comité en el Registro de Ciudadanos

Ramírez aseguró que los casi 3.000 ex combatientes de la antigua guerrilla ante la MINUGUA fueron desmovilizados.

No obstante, aclaró que "algunos compañeros" (cerca de 500) permanecerán en dos campamentos instalados en Escuintla y Quiché, sur y noroccidente, respectivamente, porque todavía no tienen una ubicación permanente.

Estos ex combatientes ya quedaron desmovilizados pero estarán en esos campamentos hasta cuando puedan establecerse y reinsertarse en otro lugar, sostuvo.

Ramírez, del Ejército Guerrillero de los Pobres (EGP) manifestó que la Comisión de Reincorporación de la URNG, integrada en enero pasado, está aplicando los programas de reinserción de los ex combatientes. EFE

ORC/LBB/JMA

05/02/20 10:07

04

9706929

XE0041

U POXDT 05-01 00637
mgp exg icx

GUATEMALA PAZ (Previsión)
CON DESMOVILIZACION URNG CIERRA CAPITULO GUERRA GUERRILLAS

Guatemala, 1 may (EFE).- La Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) cierra el capítulo de la guerra de guerrillas mañana, viernes, cuando termina su desarme y desmovilización total e inicia su incorporación a la legalidad.

Los cerca de 3.000 ex combatientes rebeldes comenzaron de forma gradual su concentración el pasado 3 de marzo en ocho campamentos levantados en el interior del país, bajo la supervisión de un contingente de "boinas azules" de las Naciones Unidas.

El desarme también se produjo gradualmente, y según los acuerdos de paz, mañana todos los miembros de la URNG estarán desmovilizados para comenzar el proceso de inserción a la vida política, económica, social y cultural del país en un marco de dignidad, seguridad y garantías jurídicas.

Del total, empero, se calcula que unos 500 ex guerrilleros se quedarán temporalmente en unos albergues debido a que no tienen todavía a donde ir, según la Fundación "Guillermo Toriello".

Los acuerdos de paz establecen que la incorporación inicial de la antigua guerrilla durará un año a partir de este viernes, y en ese período deberán contar con dotación de insumos y servicios propios de una situación de emergencia.

En esta primera etapa también tendrán programas de capacitación e incorporación laboral, y se deberán definir los mecanismos financieros dirigidos a obtener recursos para que emprendan la fase de incorporación definitiva a la sociedad.

Además, se deberán identificar en el primer año los programas sociales y económicos gubernamentales para ello.

El Gobierno y la URNG se comprometieron en los acuerdos de paz a cumplir con la etapa de incorporación inicial y para ello formaron una Comisión Especial el pasado 28 de enero, y también crearon la Fundación "Guillermo Toriello", responsable de los programas de reinserción de los ex guerrilleros.

La incorporación definitiva de la URNG deberá empezar el 3 de mayo de 1998, fecha en la que se deberá proveer a los ex combatientes del apoyo necesario para consolidar su inserción.

Debido a que una gran parte de los miembros de la antigua guerrilla carecen de documentación personal como consecuencia de las condiciones en que se desenvolvió el conflicto armado, la ONU les ha otorgadoó un carné temporal que los identifica como desmovilizados.

La verificación de la concentración, desarme y desmovilización de los ex guerrilleros estuvo a cargo de 155 miembros de los "boinas azules" de las Naciones Unidas, comandados por el general español José Rodríguez.

El capítulo de la guerra civil, que desangró durante 36 años a Guatemala, queda cerrado este viernes con la desmovilización total de los ex combatientes rebeldes que empuñaron las armas con el fin de llegar al poder.

Para dar por concluido ese proceso, la Misión de Verificación de las Naciones Unidas para Guatemala (MINUGUA), que observará el cumplimiento de todos los acuerdos de paz, tiene previsto un acto público en la población de Sacol, en el departamento norteño de Petén.

La antigua guerrilla y el Gobierno firmaron, el pasado 29 de diciembre, el acuerdo definitivo de paz que sienta las bases para erradicar las causas que originaron el conflicto armado interno.

En cumplimiento de los tratados, se han creado 16 comisiones, con participación de la URNG, el Gobierno, la comunidad internacional y representantes de otros sectores, que deben coordinar los diferentes programas para sacar adelante el incipiente proceso de paz.

Los tratados negociados por las partes no sólo trajeron consigo la desmovilización de los ex combatientes de la guerrilla, sino también la reducción en un 33 por ciento del Ejército, que debe ser cumplido durante 1997.

En ese sentido, el ministro de Defensa, general Julio Balconi, anunció que la institución suprimirá 11.500 plazas vacantes y desmovilizará 5.000 efectivos para cumplir este año con esa reducción, que se hará sobre la base de 50.000 puestos, de los que sólo 38.500 están ocupados. EFE

GRG/FR/fr

05-05 9706929

CONCENTRACIONES NAVALES FRENTE A CUBA



Fuente: AFP — CLARIN

ADVERTENCIAS DE WASHINGTON Y LA HABANA

Tres flotillas anticastristas frente a Cuba

Son 50 buques • Estarán hoy ante La Habana • Su objetivo es impulsar un paro por la democracia

La Habana
AFP y EFE

Tres flotillas anticastristas integradas por un total de 50 embarcaciones se concentrarán hoy frente a tres sitios de la costa cubana, entre ellos La Habana, con el propósito de promover en la isla la realización de un "paro nacional por la democracia", aún sin fecha.

El envío de las flotillas fue organizado por el Movimiento Democracia, uno de los más activos entre los cubanos exiliados de Miami. El grupo ya impulsó actos similares y en los próximos nueve meses planea cuatro manifestaciones de este tipo.

El presidente del grupo, Ramón Sánchez, dijo que en esta ocasión no está previsto el ingreso a aguas territoriales cubanas, pero ratificó que su grupo siempre se reserva el derecho de hacerlo.

Nueva tensión

La triple flotilla vuelve a incrementar la tensión en el estrecho de Florida, donde hace 15 meses fueron abatidos por cazas cubanos dos aviones de la organización anticastrista Hermanos al Rescate.

Washington advirtió sobre el alto riesgo y peligro que afrontarán los participantes si ingresan en aguas cubanas sin autorización. En La Habana, un vocero del ministerio de Relaciones Exteriores calificó la flotilla de "nueva provocación".

Las flotillas, que tendrán apoyo aéreo, tienen previsto llegar alrededor de las 14 hora local (15 de la Argentina) a los tres lugares de concentración. Uno de ellos estará frente a La Habana. Otro, frente a la ciudad de Caibarién, a unos 400 kilómetros al este de La Habana. Y la ubicación del tercero no se conoce, aunque seguramente será en el sudeste de la isla.

Al amparo de pronósticos meteorológicos relativamente benignos –escaso oleaje y vientos de mediana intensidad, aunque con la posibilidad de algunas lluvias– una de las flotillas comenzó a aprontarse ayer por la tarde para la travesía en Key Marathon (a 240 kilómetros al sudoeste de Miami).

Otro grupo soltará amarras en las primeras horas de hoy desde Cayo Hueso (a 300 kilómetros al sudoeste de Miami) rumbo a La Habana, y el tercero partirá también hoy "desde un puerto latinoamericano no identificado por cuestiones de seguridad", dijo Ramón Sánchez.

"Situación de alto riesgo"

En el incidente armado de 1995 –que puso paños fríos a una tímida distensión entre Washington y La Habana– murieron cuatro personas, tres estadounidenses de origen cubano y un cubano residente en los Estados Unidos.

Desde entonces rige alrededor del sur de Florida una zona de seguridad decretada por el presidente Bill Clinton que, entre otras cosas, extiende los poderes del Servicio de Guardacostas y le permite impedir zarpar a eventuales flotillas si presume que intentan violar la jurisdicción cubana.

El Departamento de Estado advirtió ayer en Washington que las personas "que entren al territorio cubano sin la autorización de Cuba podrán estar violando las leyes de Estados Unidos y el derecho internacional y se pondrán ellas mismas en situación de alto riesgo".

El portavoz del Departamento de Estado, Nicholas Burns, también indicó que Washington pidió a La Habana adoptar una actitud de moderación durante las manifestaciones.

Entretanto, en la capital cubana la portavoz adjunta del Ministerio de Relaciones Exteriores, Marianella Ferriol, dijo que se tomarán "todas la medidas pertinentes para evitar cualquier violación de nuestro espacio aéreo o marítimo".

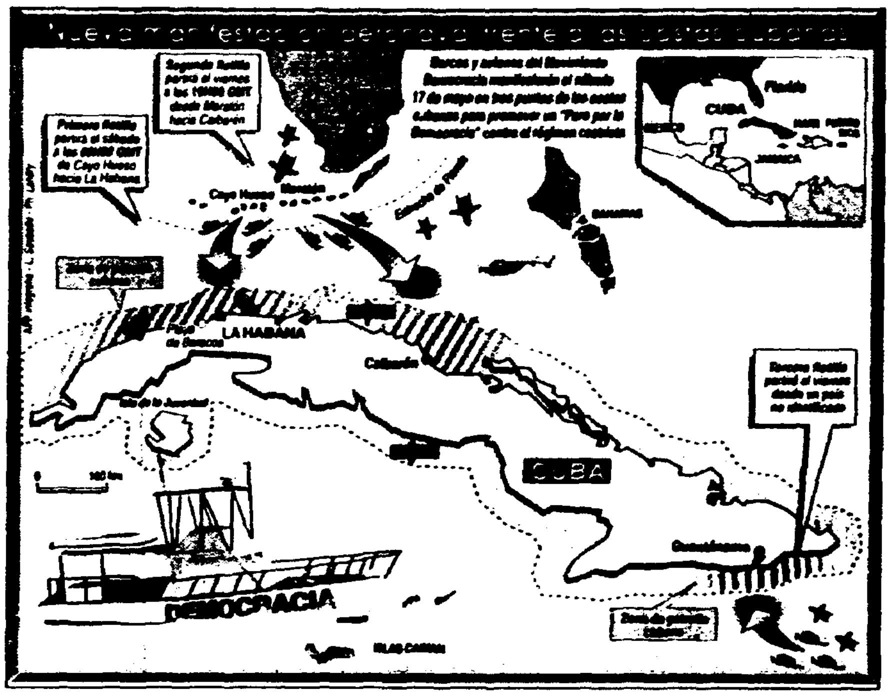
Luis Rojas, vocero del Movimiento Democracia, dijo que la agrupación está en "permanente contacto con los opositores en la isla, como Concilio Cubano", que abarca a sectores de oposición.

Flotilla anticastrista renueva la tensión entre gobiernos de Cuba y Estados Unidos

Marcelo Brusa

Miami, AFP

Buques y aviones de un grupo anticastrista de Miami se aprestan a cruzar la zona de seguridad en torno de Florida para realizar una manifestación frente a Cuba mañana sábado, mientras Washington y La Habana cruzaron advertencias sobre los riesgos de la iniciativa.



El Movimiento Democracia indicó que 50 barcos y aviones se concentrarán mañana a las 14.00 locales (18.00 GMT) frente a tres sitios de las costas cubanas —entre ellos La Habana— con el propósito de promover en la isla la realización de un Paro Nacional por la Democracia, aún sin fecha.

Washington advirtió acerca del "alto riesgo y peligro" que afrontarán los participantes si ingresan en aguas cubanas sin autorización, mientras desde La Habana un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores calificó la flotilla como una "nueva provocación".

La triple flotilla vuelve a incrementar la tensión en el estrecho de Florida, donde hace 15 meses fueron abatidos por cazas cubanos dos aviones de la organización anticastrista Hermanos al Rescate.

Ese incidente, en el que murieron cuatro personas, tres norteamericanos de origen cubano y un cubano residente en EEUU, envió al traste una tímida distensión entre Washington y La Habana.

Desde entonces rige alrededor del Sur de Florida una zona de seguridad decretada por el presidente Bill Clinton que —entre otras cosas— extiende los poderes del Servicio de Guardacostas y que le permite impedir zarpar a eventuales flotillas si presume que intentan violar jurisdicción cubana.

El Departamento de Estado advirtió ayer en Washington que "los que entren al territorio cubano sin la autorización de Cuba podrán estar violando las leyes de Estados Unidos y el derecho internacional, y se pondrán ellos mismos en situación de alto riesgo y peligro".

El portavoz del Departamento de Estado, Nicholas Burns, también indicó que Washington pidió a La Habana adoptar una actitud de "moderación" durante las manifestaciones.

Entretanto en la capital cubana la portavoz adjunta del Ministerio de Relaciones Exteriores, Marianella Ferriol, calificó la flotilla como una "nueva provocación contra Cuba".

"Tomaremos todas la medidas pertinentes para evitar cualquier violación de nuestro espacio aéreo o marítimo", dijo Ferriol en su conferencia de prensa semanal.

En Miami el presidente del Movimiento Democracia, Ramón Saúl Sánchez, dijo que en esta ocasión "no está previsto" el ingreso a aguas cubanas, pero ratificó que su grupo siempre "se reserva el derecho de hacerlo".

Sánchez indicó que una parte de la flotilla partirá hoy a las 16.00 locales (20.00 GMT) desde Key Maratón (240 km al suroeste de Miami) rumbo a las aguas frente a la ciudad cubana de Caibarén, casi 200 km al este de La Habana.

Otra flotilla soltará amarras al amanecer de mañana sábado (05.00 locales, 09.00 GMT) desde Key West (300 km al suroeste de Miami) rumbo a La Habana y una tercera partirá hoy, desde un "puerto latinoamericano no identificado por cuestiones de seguridad", agregó Sánchez.

Esa tercera flotilla navegará frente a las costas orientales de Cuba, cerca de Guantánamo, dijo Sánchez, quien al definir la estrategia de su agrupación dice que promueve la "desobediencia civil" pacífica para provocar una transición democrática en Cuba.

"La cifra definitiva de buques y aviones que participarán aún está sujeta a cambios, pero en este momento podemos hablar de unas 35 embarcaciones y 14 aviones" precisó ayer a la AFP Luis Rojas, coordinador de prensa del Movimiento Democracia.

Pero el acto promocional de protesta corre el riesgo de pasar, como en casos anteriores, inadvertido para el grueso de la población de la isla, que es su destinatario teórico.

Rojas dijo a la AFP que el Movimiento Democracia está en "permanente contacto con los opositores en la isla, como Concilio Cubano", una organización informal que reúne más de un centenar de minúsculos grupos de oposición y que apenas llega a reunir unos 1.500 militantes.

De acuerdo con el portavoz del Movimiento Democracia, activistas de Concilio planean reunirse en algún sitio del extenso malecón —avenida costera— habanero el sábado a comienzos de la tarde.

Pero ese acto podría llegar a suspenderse "debido a que tenemos noticias que el régimen ha incrementado la presión sobre los opositores", agregó Rojas previniendo sobre la posibilidad que incluso los activistas se abstengan de manifestarse.

En cambio la flotilla tendrá una cobertura arrolladora por parte de la prensa del Sur de Florida, donde viven casi un millón de cubanos exiliados y sus hijos nacidos aquí, y se multiplican como hongos luego de un día de lluvia las organizaciones anticastristas, entre las cuales suelen surgir disputas en torno a estrategias y liderazgo.

Entre las organizaciones más populares figura el Movimiento Democracia, que ganó espacio gracias a sus reiteradas flotillas y que en los próximos 9 meses planea cuatro manifestaciones de ese tipo, empezando este fin de semana y finalizando en enero, en ocasión de la proyectada visita del papa Juan Pablo II a Cuba.

CUBA-EEUU **SEGÚN INFORMES CUBANOS UN AVIÓN DE EEUU DISEMINÓ UNA PELIGROSA BACTERIA**

Denuncian agresión biológica de EEUU

El diario Granma publicó ayer el texto completo de la nota presentada por el régimen de Castro en la que acusa directamente a Washington por el delicado incidente

El diario oficial Granma publicó ayer la denuncia que presentó su gobierno ante el secretario general de Naciones Unidas, Kofi Annan, sobre una agresión biológica realizada a su territorio por parte de Estados Unidos.

La nota que envió Cuba, fechada el 3 de marzo de este año, hace una pormenorizada reconstrucción de los hechos en la cual destacó que un avión S2R de fumigación norteamericano roció una plaga en el corredor aéreo de Girón, ubicado en la provincia de Matanzas. El referido instrumento diplomático concluyó que "existen justificadas evidencias de que, una vez más, nuestro país fue objeto de una agresión biológica".

RECHAZO

El Departamento de Estado estadounidense rechazó categóricamente la acusación cubana, la que calificó como "escandalosa" y de "desinformación deliberada". Según versiones oficiales provenientes de Washington, el piloto norteamericano hizo señales de humo para marcar la posición de su aparato en relación a la nave cubana que se cruzó durante su trayecto.

Según el comunicado cubano se trata de un avión civil matrícula N3093M que opera para el Departamento de Estado y que cubrió la ruta entre Coca Beach, en Florida y la isla de Gran Caimán. Este tipo de avión es usado para combatir contra el narcotráfico fumigando las plantaciones de coca.

La publicación se dio en momentos en que el Departamento de Estado anunció que su gobierno no está dispuesto a mejorar las relaciones con Cuba si hay una apertura democrática. *(AFP)*



Petición del Papa contra armas químicas

El papa Juan Pablo II dirigió ayer, en la plaza de San Pedro y ante miles de peregrinos, un llamamiento a la comunidad internacional para que se ponga en práctica la convención que prohíbe el uso de armas químicas.

"Desde finales del pasado mes de abril entró en vigor la Convención que prohíbe el uso de armas químicas y bacteriológicas y que representan un enorme peligro para todo el mundo", afirmó el Sumo Pontífice.

LLAMADO

Asimismo, Juan Pablo II, aprovechó la ocasión para mostrar su satisfacción por "los esfuerzos perseverantes que permitieron estos resultados" y alentó a los responsables gubernamentales "a que se empeñen sin vacilación" en ponerla en práctica porque "es toda la humanidad la que espera tal actitud para poder mirar hacia el futuro". *(EFE)*

CUBA EEUU **SEGÚN INFORMES CUBANOS UN AVIÓN DE EEUU DISEMINÓ UNA PELIGROSA BACTERIA**

Denuncian agresión biológica de EEUU

El diario Granma publicó ayer el texto completo de la nota presentada por el régimen de Castro en la que acusa directamente a Washington por el delicado incidente



El diario oficial Granma publicó ayer la denuncia que presentó su gobierno ante el secretario general de Naciones Unidas, Kofi Annan, sobre una agresión biológica realizada a su territorio por parte de Estados Unidos.

La nota que envió Cuba, fechada el 3 de marzo de este año, hace una pormenorizada reconstrucción de los hechos en la cual destacó que un avión S2R de fumigación norteamericano roció una plaga en el corredor aéreo de Girón, ubicado en la provincia de Matanzas. El referido instrumento diplomático concluyó que "existen justificadas evidencias de que, una vez más, nuestro país fue objeto de una agresión biológica".

RECHAZO

El Departamento de Estado estadounidense rechazó categóricamente la acusación cubana, la que calificó como "escandalosa" y de "desinformación deliberada". Según versiones oficiales provenientes de Washington, el piloto norteamericano hizo señales de humo para marcar la posición de su aparato en relación a la nave cubana que se cruzó durante su trayecto.

Según el comunicado cubano se trata de un avión civil matrícula N3093M que opera para el Departamento de Estado y que cubrió la ruta entre Coca Beach, en Florida y la isla de Gran Caimán. Este tipo de avión es usado para combatir contra el narcotráfico fumigando las plantaciones de coca.

La publicación se dio en momentos en que el Departamento de Estado anunció que su gobierno no está dispuesto a mejorar las relaciones con Cuba si hay una apertura democrática. *(AFP)*

Petición del Papa contra armas químicas

El papa Juan Pablo II dirigió ayer, en la plaza de San Pedro y ante miles de peregrinos, un llamamiento a la comunidad internacional para que se ponga en práctica la convención que prohíbe el uso de armas químicas.

"Desde finales del pasado mes de abril entró en vigor la Convención que prohíbe el uso de armas químicas y bacteriológicas y que representan un enorme peligro para todo el mundo", afirmó el Sumo Pontífice.

LLAMADO

Asimismo, Juan Pablo II, aprovechó la ocasión para mostrar su satisfacción por "los esfuerzos perseverantes que permitieron estos resultados" y alentó a los responsables gubernamentales "a que se empeñen sin vacilación" en ponerla en práctica porque "es toda la humanidad la que espera tal actitud para poder mirar hacia el futuro". *(EFE)*

Fiscalización y control

Gobierno cubano busca frenar indisciplina social causada por la crisis económica

Por Carlos Batista
La Habana, AFP

(LR 28/5)

El reordenamiento social y fiscal emprendido desde fines de abril por el gobierno cubano trata de frenar una serie de relajamientos, secuelas de la crisis económica, pero su dura aplicación va dejando una estela de resquemores.

Esta acción oficial se hace por varias vías al mismo tiempo, y comenzó con el discurso del presidente Fidel Castro que llamó a una batalla contra numerosas manifestaciones de indisciplinas.

"No podemos permitir que la gente baje la guardia, se confunda, hay que luchar contra indisciplinas: tarea importantísima de la juventud, de los jóvenes de hoy, contra las indisciplinas", dijo Castro en esa ocasión.

El primer paso fue tratar de detener el flujo migratorio desde provincias a la capital, que ha complicado los problemas de la vivienda, trabajo, servicios médicos, electricidad, agua y transporte, entre otros.

Como consecuencia del decreto 217 emitido el 26 de abril, varios miles de personas establecidas ilegalmente en La Habana tuvieron que regresar a sus provincias de origen, abandonando en algunos casos viviendas emergentes, conminados por la policía.



El presidente de Cuba, el comandante Fidel Castro.

Tres personas escribieron al diario Granma preocupadas por las limitaciones de la ley, la posibilidad de que pueda engendrar regionalismos y hasta "cacerías de brujas". Las inquietudes fueron respondidas por el columnista de la sección Abrecartas.

Con este asunto todavía en el ambiente, el gobierno emitió el 15 de mayo otro decreto que establece el pago de impuestos por arrendamiento de viviendas, habitaciones o espacios y las circunstancias en que esta práctica debe producirse. La ley trata de ordenar una situación creciente en la isla doblemente impulsada por las limitaciones de la crisis económica y el aumento del turismo internacional.

Un mar de interpretaciones tiene todavía al documento sumergido en especulaciones, pero de primer intento afecta a algunos relacionados indirectamente con esa práctica.

La ley prohíbe la renta para actividades comerciales, industriales o de servicios, lo que obliga al fin de actividades de numerosos trabajadores por cuenta propia, cuyos negocios estaban en espacios alquilados.

Los arrendadores de esos espacios, por lo general garajes, salas, portales y jardines de la vivienda, no podrán buscar nuevos clientes, pues lo que permite la ley es arrendamiento para vivir.

Por otro lado, en las casas que se dediquen al arriendo no podrá vivir ningún trabajador por cuenta propia, y algunas familias están en la disyuntiva de abandonar una de las dos actividades.

Pocos días después, una resolución del Ministerio de Finanzas y Precios, anunció las tarifas para el arrendamiento. Las altas cuotas fijadas, sobre todo en dólares para los que alquilan a extranjeros, resultan desestimulantes según el parecer de muchos "caseros", que piensan retirarse de la actividad antes del 15 de julio, cuando entra en vigor.

Aun cuando faltan precisiones oficiales sobre la aplicación de la ley, el ministro de Finanzas, Manuel Millares, anunció la próxima aparición de otros impuestos personales, recogidos en la ley.

"Se continuará trabajando en el establecimiento gradual de todas las obligaciones que se aprobaron en la Ley 73, en especial nuevas modalidades y conceptos del impuesto sobre ingresos personales que en estos momentos se hallan en fase de preparación", dijo el ministro al semanario Trabajadores.

LOS CAMBIOS ECONOMICOS

Nuevos impuestos en Cuba

Serán cobrados a los propietarios que alquilan sus casas a turistas • Es para evitar la competencia con los hoteles estatales • Y eliminar el arrendamiento clandestino • Los dueños se quejan por el valor de las tasas

La Habana
AFP

Una resolución del Ministerio de Finanzas y Precios cubano estableció ayer un paquete de impuestos para los propietarios de la isla que alquilen sus viviendas a turistas. La medida causó desilusión entre los dueños, debido a que las tasas exigidas para usufructuar ese permiso son demasiado altas para sus ingresos.

La resolución complementa un decreto ley emitido el 15 de este mes, para ordenar el alquiler de viviendas, habitaciones y espacios.

En realidad, con las últimas medidas tendientes hacia una cautelosa liberalización económica, que incluyó la circulación libre del dólar, el gobierno cubano intenta regular el arrendamiento de casas "clandestino", una práctica creciente en Cuba desde hace tres años, y que representa cierta competencia para las cadenas de hoteles estatales.

Cientos de dólares

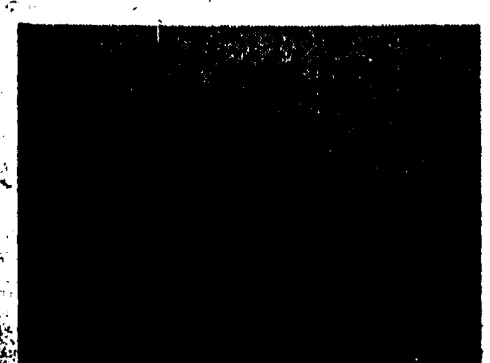
Según cifras oficiales, alrededor del 21 por ciento de los turistas extranjeros que visitaron Cuba en el primer trimestre de este año se hospedó en casas particulares dedicadas al arrendamiento.

El diario oficial Granma dijo ayer que lo que se recaude con los nuevos impuestos "será destinado, como una fuente adicional de ingresos, al financiamiento de los programas de mantenimiento, reparación y construcción de viviendas, en beneficio de la población".

Si los huéspedes son cubanos residentes en la isla, el pago será en pesos (un dólar es igual a 22 pesos cubanos), pero si son cubanos residentes en el exterior o turistas extranjeros, el impuesto será en dólares.

Las denominadas "Zonas Turísticas Especiales" pagarán el doble del "Resto de las Zonas", pues la demanda es mayor y los alquileres, fijados por el mutuo acuerdo de los interesados, más altos.

Además de una inscripción de 100 pesos o dólares según el caso, los arrendatarios de las zonas más caras pagarán por mes seis dólares el metro cuadrado de las áreas que alquilen sin ser habitación, un dólar por metro cuadrado en exteriores con piscina y 50 centavos sin piscina.



Por cada dormitorio se pagarán 200 dólares, 12 por garaje para vehículos y 2 dólares por metro cuadrado en otros espacios. El servicio gastronómico deberá aportar al fisco un 30 por ciento adicional a lo fijado anteriormente.

Para apalear la difícil situación habitacional del país, el decreto también prevé excepción impositiva para los que alquilen a cubanos residentes por más de tres meses y no reciban más de 200 pesos mensuales por dicho alquiler.

La ley de reforma urbana aprobada tras la revolución socialista cubana de 1959 permitió a los ciudadanos de la isla obtener las casas donde vivían tras un período de pago, prohibiendo su reventa o alquiler. Y permitió en cambio el traspaso por herencia.

02 - 02

9706932

NIEGAN CRISIS DIPLOMATICA CON CUBA

Las relaciones son normales

El ministro Alvaro Ramos realizará una visita oficial a La Habana en el correr de este año

La Cancillería y el embajador de Cuba, Manuel Aguilera, coincidieron en señalar que las relaciones entre Uruguay y Cuba son correctas y desmintieron en "forma terminante" que exista una crisis diplomática, dijeron a *El Observador* fuentes diplomáticas. No obstante, Aguilera dejó en claro que había expresado a las autoridades uruguayas su "malestar" ante la condena a Cuba votada por Uruguay.

A pesar de esta situación, fuentes del Ministerio de Relaciones Exteriores confiaron a *El Observador* que el ministro Alvaro Ramos aceptó una invitación cursada por su colega cubano, Roberto Robaina, para visitar La Habana y que dicho viaje "se concretará en el correr de este año". Versiones periodísticas habían dado cuenta de la existencia de una crisis, adjudicando los supuestos problemas al apoyo manifiesto de Uruguay a la condena emitida por Naciones Unidas respecto a la política de derechos humanos llevada adelante en la isla.

La Cancillería emitió en la tarde de ayer un comunicado de prensa en el que se precisó la situación actual entre ambos países. El Ministerio explicó que la posición uruguaya fue adoptada en concordancia con la postura

Históricamente la posición uruguaya en la ONU fue de condena al gobierno de Cuba

asumida en otras oportunidades por el país en la Comisión de Derechos Humanos de la ONU.

A su vez, el comunicado agregó que la excepción del año pasado en cuanto a la aprobación de esa condena se debió a la visita que realizó el presidente cubano, Fidel Castro, a Uruguay "y a las conversaciones mantenidas durante la misma". El informante subrayó que "históricamente" la posición uruguaya fue de censura y que, además para el gobierno de Uruguay "ha quedado fríamente constatado que no ha habido en la isla una evolución en materia de derechos humanos".

Sostuvo además que esta situación se hace más patente en virtud de que Cuba ha ratificado los convenios sobre derechos humanos en el marco de la ONU y también firmó los documentos de la Cumbre Iberoamericana, donde la opción por el sistema democrático de gobierno es una premisa.

El comunicado descartó también la veracidad de la presencia de una delegación diplomática cubana en la Cancillería, asegurando que "lo que se mantuvo y se mantiene en forma permanente es el relacionamiento periódico a través de los embajadores respectivos".

El embajador Aguilera también descartó la existencia de la crisis, pero dejó en claro que había expresado a las autoridades uruguayas su "malestar" ante la condena aprobada por el país.

Uruguay rompió relaciones con Cuba el 8 de setiembre de 1964 siguiendo una recomendación de la Asamblea de la Organización de Estados Americanos (OEA), que se celebró en el balneario uruguayo de Punta del Este, pese a que se abstuvo de votar la resolución.

Las relaciones se normalizaron el 17 de octubre de 1985 durante el primer mandato de Sanguinetti.

Tensión con Cuba

Planteo ante nuestra Cancillería por el voto de condena de Uruguay acompañando a EEUU en la ONU

LR 14/5

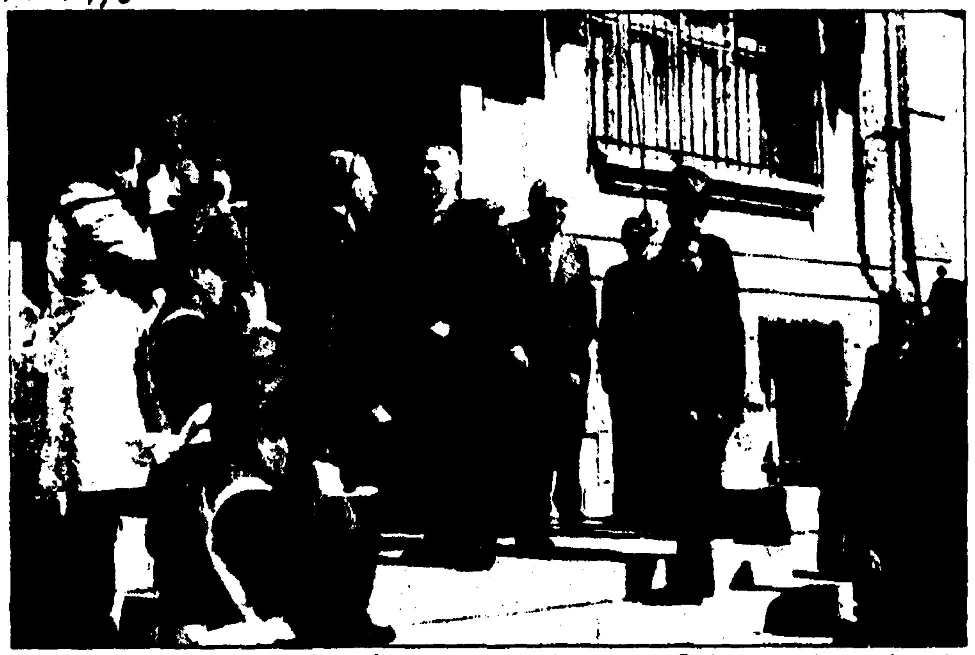
La relaciones entre nuestro país y Cuba se encuentran en un período de tensión luego que Uruguay cambiara su voto y acompañando a Estados Unidos, condenara a la isla del Caribe en la Comisión de Derechos Humanos de la ONU.

Las relaciones con el gobierno de Fidel Castro llegaron a su nivel máximo cuando el presidente Julio María Sanguinetti invitó al mandatario cubano a visitar nuestro país.

La visita concretada el 14 de octubre de 1995, fue la primera invitación oficial que recibió Castro para visitar un país latinoamericano en 23 años y marcó el retorno del líder revolucionario cubano a nuestro país después de 36 años.

Sanguinetti había restablecido relaciones diplomáticas con Cuba en su primer mandato.

Sin embargo las cosas parecen haber cambiado en estos meses.



Julio María Sanguinetti y Fidel Castro en la residencia de Suárez, corría octubre de 1995 y todo eran sonrisas. (Foto de Fernando González)

"Discriminación y enrarecimiento"

Todos los años el gobierno de Estados Unidos presenta una moción de condena por "flagrantes violaciones masivas a los derechos humanos" en la Comisión de Derechos Humanos de la ONU con sede en Ginebra.

El año pasado Uruguay se abstuvo, sin embargo en la votación realizada en los últimos días de abril de este año, nuestro país se sumó a la propuesta norteamericana y cambió su voto de abstención por uno afirmativo.

El hecho motivó que el gobierno cubano expresara su preocupación ante nuestra Cancillería.

Una delegación diplomática cubana se entrevistó hace unos días con un alto funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores y comunicó en terminos "diplomáticamente duros" su disconformidad con la posición asumida por nuestro país en la ONU.

Una calificada fuente de la cancillería afirmó a **LA REPUBLICA** que el gobierno cubano señaló que "consideraba discriminatoria la posición asumida por Uruguay y que la misma enrarecía las relaciones bilaterales".

Según la fuente la respuesta del interlocutor uruguayo, que como señaláramos fue un alto funcionario de la Cancillería, consistió en señalar que el gobierno de nuestro país había realizado "un importante gesto político y diplomático al invitar al presidente cubano Fidel Castro".

Agregando que el año pasado no se votó la condena por entender que "había que dar un plazo para que se produjera un gesto de reciprocidad en la situación interna cubana". Este año "a más de 18 meses de la visita de Castro sin que se produjera un solo gesto político, se entendió que había que acompañar la condena".

La respuesta uruguaya causó "sorpresa y malestar" en los cubanos, añadió la fuente. Consultada la embajada cubana confirmó la situación pero se abstuvo de realizar comentarios al respecto.

Una votación exigua

La Comisión de Derechos Humanos de la ONU, depende del Consejo Económico y Social y es integrada por 53 países, 15 de Africa, 12 de Asia, 5 de Europa Oriental, 11 de América Latina y el Caribe y 8 de Europa Occidental, Canadá y Estados Unidos. Este año la propuesta norteamericana recibió 19 votos a favor (entre ellos el de Uruguay y por primera vez el de España), 10 países votaron en contra y 24 se abstuvieron.

Ningún país asiatico, ni africano votó la condena a Cuba. Este resultado implica un voto menos a favor, 5 más en contra y 4 abstenciones menos que en 1996, configurando la peor votación obtenida por Estados Unidos desde que comenzó el mandato de la Comisión en el año 1992.

02-02

9706933

Cuba excluida

Reunión de presidentes de Parlamentos Democráticos Iberoamericanos

por Alejandro Gourevitch



CORRESPONSAL EN ESPAÑA

La Sala Internacional del Palacio de las Cortes Españolas (el Palacio Legislativo español) albergará, el jueves 29 y el viernes 30, las reuniones de la octava Conferencia de Presidentes de Parlamentos Democráticos Iberoamericanos.

La Conferencia reunirá a los Presidentes de las Cámaras de Diputados y de los Senados de todos los países latinoamericanos (con dos ausencias) y de España y Portugal. Las dos ausencias son Panamá (por razones propias) y Cuba.



El Parlamento de Cuba decidió no ir a la VIII conferencia que se realiza en España.

Cuba: ¿Exclusión o "autoexclusión"

La ausencia de Cuba es un paso más en el deterioro de las relaciones hispanocubanas. En efecto, la Presidencia de la Cámara de Diputados española, a la que como órgano del país anfitrión le correspondía hacer las invitaciones, invitó a Cuba en carácter de "observador". Ante la protesta cubana, el Presidente de la Cámara de Diputados, el diputado del Partido Popular Federico Trillo, reafirmó que la concurrencia del Presidente de la Asamblea Nacional del Poder Popular cubana, Ricardo Alarcón, sólo podría hacerse en ese carácter. Ante ello, la digna decisión cubana fue no acudir a Madrid.

Esta decisión es la que permite al gobierno español asegurar que fue Cuba "la que se autoexcluyó", decisión —dijo Trillo— "que respetamos".

El PP sigue la línea del PSOE

En realidad, el PP no ha hecho otra cosa que repetir la invitación que en 1986 enviara —en ocasión de la cuarta Conferencia— el entonces presidente de la Cámara de Diputados española, el socialista Félix Pons (al que Fidel Castro calificara entonces de "personaje fascistoide").

Esta acción fue entonces muy criticada por los parlamentos de varios países latinoamericanos y tuvo mucho que ver con el hecho de que no se realizaran, desde 1991 hasta este año, nuevas reuniones de los Parlamentos Iberoamericanos.

En una reunión que mantuvo con periodistas españoles y corresponsales latinoamericanos, Trillo hizo ingentes esfuerzos para señalar que "se invitó a Cuba con todo respeto y asegurándole los mismos derechos que a los demás participantes" y que los dos únicos "precedentes" (sic) que habían eran "no invitar a Cuba" o "hacerlo como observador". Entre los dos extremos —aseguró— eligió el "más favorable a Cuba". Subrayó, además, que tuvo el apoyo de "las principales bancadas parlamentarias" (es decir las del PSOE y de la catalana Convergencia i Unión Ciu).

Tres temas en el orden del día

La Conferencia —que según Federico Trillo quiere "reforzar el pilar parlamentario de la Comunidad Iberoamericana"— tiene tres temas en su orden del día: 1) Parlamento y sociedad democrática, 2) Papel de los Parlamentos en los procesos de integración regional, y 3) Cooperación interparlamentaria iberoamericana.

El primero quiere subrayar el poder de la sociedad civil "de la cual el Parlamento es el pleno representante", según Trillo. Tras una ponencia del presidente de la Cámara de Diputados venezolana, se debatirá en torno al "fortalecimiento de la democracia y el afianzamiento de la sociedad civil". En este "encuentro de parlamentos de democracia representativa", subrayó Trillo en su diálogo con la prensa, "no somos neutrales en la defensa de la democracia y su afianzamiento en todas las naciones".

El tercer punto del orden del día tiene como ponente a la Presidencia del Congreso de Guatemala y se refiere sobre todo al afianzamiento de las relaciones bilaterales entre los Parlamentos iberoamericanos. El Parlamento español quiere sumar "acuerdos de amistad" entre las Cortes españolas y parlamentos de Latinoamérica (como el que tiene con Argentina) y "acuerdos de cooperación" (como el que tiene con Guatemala).

El segundo tema a considerar tiene como ponente al Presidente del Parlamento Europeo, el recién electo español José María Gil Robles. Las fórmulas de integración supranacional y el papel de los Parlamentos en las integraciones regionales serán el eje de las discusiones en este punto del orden del día.

La presencia uruguaya

Uruguay estará representado por el presidente de la Cámara de Diputados, Carlos Baráibar (Frente Amplio). Asimismo asistirá a las deliberaciones una delegación compuesta por los diputados Humberto Pica (Partido Nacional - Manos a la Obra), Ricardo Molinelli (Partido Colorado - Foro Batllista) y Roque Arregui (Frente Amplio).



El Parlamento del gobierno español de Aznar invitó como "observador" a Cuba.

LOS EMBAJADORES



Por Manuel Aguilera de la Paz
Embajador de Cuba

Cuba, la democracia, los DDHH, las cumbres iberoamericanas y el convidado de piedra

El señor Jeff Davidow, Subsecretario Adjunto para Asuntos Latinoamericanos del Departamento de Estado de los Estados Unidos en recientes visitas a Argentina y Uruguay dijo que "el Gobierno de los Estados Unidos considera un insulto para la democracia del continente el hecho de que la Cumbre Iberoamericana de jefes de Estado y Gobierno de 1999 pueda celebrarse en Cuba".

Lo que sin dudas es un insulto para la democracia y la soberanía de los pueblos y gobiernos de este continente es que un alto funcionario de los Estados Unidos se inmiscuya de manera tan grosera e irrespetuosa en los asuntos internos de los países iberoamericanos. Sólo le faltó al Señor Subsecretario Adjunto, quizás por olvido o por dejarlo para después, indicar dónde los Estados Unidos consideran que debe celebrarse dicha reunión y lo que los participantes en ella deben discutir y acordar.

Evidentemente, el Señor Davidow y sus jefes no comprenden que estamos en las postrimerías del siglo XX, cuando América Latina ya no es el traspatio de los Estados Unidos ni obedece sus órdenes, aunque todavía pueda haber, excepcionalmente, algún funcionario trasnochado que le haga genuflexiones y le responda: "Yes, Mr. Davidow, yes" (en inglés, por supuesto).

Lo cierto es que las Cumbres Iberoamericanas de Jefes de Estado y de Gobierno son reuniones donde Estados Unidos no está invitado, no participa y por lo tanto no tiene derecho a voz ni voto. Y en verdad, Iberoamérica no necesita tener en sus reuniones a este convidado de piedra. Por otra parte, la decisión de que Cuba fuera sede de la Conferencia que tendrá lugar en 1999, la tomaron los jefes de Estado y de Gobierno de los países iberoamericanos de manera unánime y soberana, en una de sus reuniones anuales, sin inmiscuirse para nada en los asuntos internos de Cuba ni de ninguno de los otros países que serán también sede de estas importantes Conferencias antes y después de 1999.

Argumenta el Señor Davidow, sin tener derecho a opinar sobre ello y sin que nadie se lo haya preguntado, que "el Presidente Fidel Castro no ha cumplido ninguno de los puntos de la declaración final, que por primera vez en la historia de las Cumbres Iberoamericanas, fue rubricado por los Jefes de Estado o de Gobierno participantes" en la última Conferencia celebrada en Santiago de Chile.

Ese mismo gobierno, el de los Estados Unidos, prohibió, sin consultarlo con nadie, que Cuba participara en la llamada Cumbre de las Américas que se celebró en Miami en diciembre de 1994 e impide que Cuba forme parte del ALCA (Area de Libre Comercio de las Américas).

Además, mantiene el férreo bloqueo económico, comercial y financiero contra Cuba, impuesto hace más de 35 años y repudiado cuatro veces consecutivas por la abrumadora mayoría de los estados miembro de la organización de las Naciones Unidas. También aprobó el 12 de marzo de 1996, la incalificable Ley Helms-Burton, que refuerza el bloqueo contra Cuba y viola la soberanía de todos los estados del mundo al pretender prohibirles comerciar y hacer negocios con la Isla.

Por si fuera poco, el pasado mes de abril el omnipotente Imperio impuso en la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, por séptimo año consecutivo, una resolución que condena a Cuba por supuestas flagrantes y masivas violaciones de esos derechos. Dicha resolución, a todas luces injusta, selectiva, discriminatoria y basada en falsedades, fue aprobada con sólo 19 votos a favor (entre ellos, inexplicablemente, el de Uruguay), de un total de 53 estados miembro de dicha Comisión.

Por extraño que parezca, Cuba fue elegida, por cuarta vez, miembro de dicha Comisión, a pesar de la feroz y amenazadora oposición de los Estados Unidos, dándose el extraño caso de que un país reiteradamente condenado por supuestas violaciones de los derechos humanos, al mismo tiempo obtenga la mayoría de votos de la Asamblea General, necesaria para ser elegido integrante del órgano de las Naciones Unidas que tiene la misión de velar por el respeto a los derechos humanos en todo el mundo.

De hecho, en el mundo de hoy existe, y cada vez crece y se amplía más, particularmente en América Latina, el rechazo generalizado de la comunidad internacional a la política agresiva que la potencia económica y militar más poderosa del planeta practica desde hace más de 35 años contra Cuba, una pequeña isla del Caribe, de apenas 111 mil km² de extensión territorial y 11 millones de habitantes, quienes por abrumadora mayoría decidieron vivir en libertad, sin el odioso dominio del vecino todopoderoso, y ser dueños de su país y de su destino, aunque para ello tuvieran que pagar el más alto de los precios. Eso es lo que los Estados Unidos no le perdonan a Cuba, esa es la verdadera causa de su obsesión y de su tozuda, criminal y absurda política agresiva contra la Isla.

Es patético el cinismo e hipocresía con que los Estados Unidos bloquean y agreden a Cuba invocando la libertad, la democracia y el respeto a los derechos humanos que durante siglos ellos le han negado al pueblo cubano, a los pueblos de América, y a una buena parte del suyo propio.

¿En nombre de qué libertad, de qué democracia y de qué derechos humanos se puede intentar asfixiar, aislar y humillar a un pueblo porque defienda su derecho inalienable a existir como nación independiente y soberana y a contruir una sociedad de justicia, igualdad y bienestar para todos sus ciudadanos? ¿Acaso hay mayor y más flagrante violación masiva de los derechos humanos de todo un pueblo que el bloqueo económico, comercial y financiero impuesto por los Estados Unidos a Cuba?

Recientemente el gobierno de los Estados Unidos dio a conocer un mal llamado "Plan de asistencia a la transición pacífica de Cuba hacia la democracia". Ese infame plan ofrece 8 mil millones de dólares para comprar la dignidad y la soberanía del pueblo cubano, cifra ridícula si se tiene en cuenta que éstas no tienen precio ni estarán en venta jamás.

La única virtud de ese inaplicable plan es que muestra descarnadamente cuál es el tipo de libertad, democracia y derechos humanos que el gobierno de ese país considera conveniente para Cuba: un gobierno que tiene que ser aprobado por el Congreso y la administración yanquis, un parlamento cuyas leyes tienen que ser sancionadas por el Congreso norteamericano y una economía que tiene que ser dirigida por las transnacionales de ese mismo país. Se trata precisamente de la falsa libertad, la caricatura de democracia y los derechos humanos ficticios que el pueblo cubano sufrió durante los más de 60 años en que la isla fue neocolonia de los Estados Unidos, hasta que triunfó la Revolución el 1º de enero de 1959.

Fue ese día hace 37 años, cuando los cubanos conquistaron por primera vez en toda su historia la libertad, la democracia y los derechos humanos que nunca antes habían disfrutado, porque se convirtieron en verdaderos dueños de su destino, se eliminó para siempre la explotación de unos hombres por otros y la posibilidad de que una minoría sea inmensamente rica a costa de que la mayoría sea dolorosamente pobre, y se instauró una verdadera democracia representativa y participativa, con el pueblo como protagonista y artífice de todas las decisiones políticas, económicas y sociales.

Desde entonces en Cuba no se ha producido un solo asesinato político: no ha habido desaparecidos ni torturados; jamás la policía ni el ejército han reprimido al pueblo, como es frecuente en muchos países; ni hay presos de conciencia, sino un puñado de ciudadanos sancionados por tribunales competentes y con todas las garantías, por violar las leyes hechas por el pueblo y por atentar materialmente contra la estabilidad y la seguridad de nuestro Estado, casi siempre alentados y reclutados por la misma potencia hostil.

A pesar de las grandes dificultades económicas causadas fundamentalmente por el criminal bloqueo (aunque no exclusivamente por éste), no ha muerto una sola persona de hambre, no se ha cerrado una sola escuela ni un solo hospital, nadie carece de educación ni de atención médica, ambas gratuitas y de alto nivel científico y técnico; y no hay un solo ciudadano desamparado ni que carezca de medios para vivir decorosamente.

Por citar un solo ejemplo de los indicadores sociales alcanzados, Cuba logró en 1996 uno de los índices de mortalidad infantil más bajos del mundo: 7,9 por cada mil nacidos vivos, la economía comenzó a recuperarse en 1995 y el Producto Bruto Interno creció el año pasado 7,8 por ciento, el mismo año en que el Congreso de los Estados Unidos aprobó y el presidente Clinton puso en vigor la vergonzosa Ley Helms-Burton.

Por supuesto, la sociedad y el sistema democrático cubanos no son perfectos y Cuba está muy lejos de ser el paraíso que su pueblo quiere construir; pero mucho más lejos aún está Cuba de ser el infierno que algunos pintan cuando la calumnian miserablemente y cierran los ojos ante la obra fecunda y admirable de su pueblo.

En definitiva Cuba fue, es y seguirá siendo, con orgullo, parte inseparable de ese gran concierto de naciones que Martí llamó "Nuestra América", desde el río Grande hasta la Patagonia, por más que intereses ajenos, poderosos y soberbios pretendan vanamente separarla de ella, aislarla y excomulgarla invocando la libertad, la democracia y los derechos humanos, como la Santa Inquisición invocaba el nombre de Cristo.

02

Nueva pulseada entre Cuba y España por conferencia de Parlamentos democráticos

LR 14/5

Denis Rousseau

La Habana, AFP

El estigma que representa el status de "observador" otorgado a Cuba para la Conferencia de Parlamentos Democráticos Iberoamericanos de Madrid, provocó ayer martes una nueva pulseada entre las indignadas autoridades de La Habana y el gobierno conservador español de José María Aznar.

El conflicto entre Cuba y su antigua metrópolis colonial tiene esta vez un ángulo novedoso, pues a diferencia de los desencuentros bilaterales anteriores, La Habana puede recibir esta vez el respaldo de numerosos países latinoamericanos invitados a la Conferencia, estiman los observadores.

El presidente del Parlamento cubano, Ricardo Alarcón, calificó de "grave ofensa" el status de "observador" reservado a Cuba en la VII Conferencia de presidentes de Parlamentos Democráticos Iberoamericanos, señalada para el 29 y el 30 de mayo en Madrid.

En consecuencia, Cuba rechazará esta "invitación", anunció el presidente de la Asamblea Nacional del Poder Popular (Parlamento) en una nota fechada el lunes y dirigida a los presidentes de la Cámara de Diputados y del Senado español.

Las autoridades cubanas "adoptarán las medidas pertinentes" en relación a la afrenta inflingida por los organizadores españoles de la Conferencia, advirtió Alarcón en la carta, entregada el martes a la prensa.

"Hace casi un siglo Cuba dejó de ser colonia de España", afirmó, indignado, el presidente del Parlamento cubano, quien calificó la decisión de Madrid de "una arbitrariedad y una usurpación de responsabilidades que nada tiene que ver con el espíritu de solidaridad iberoamericana y menos aún con la democracia".

La decisión de Madrid "no es ni justa ni correcta" juzgó en La Habana un diplomático latinoamericano consultado por la AFP.

Hasta ahora los estados latinoamericanos observaron una actitud neutral frente a los episodios de tensiones que han ocurrido entre La Habana y Madrid, desde la llegada al poder del líder conservador José María Aznar, hace justamente un año, en mayo de 1996.

Los enfrentamientos entre Fidel Castro y Aznar comenzaron desde su encuentro en la cumbre de jefes de Estado y Gobierno iberoamericanos de Santiago de Chile, en noviembre de 1996.

El líder de la Revolución Cubana rechazó fundamentalmente las presiones en favor de una transición política ejercidas por el jefe del gobierno español, acusado de hacer el juego a Washington y calificado irónicamente por Castro de "caballerito".



Nuevo enfrentamiento entre los gobiernos de España y Cuba. Esta vez por el status en una reunión de Parlamentos democráticos que se realizará en Madrid.

La Habana considera que es una gran ofensa ir como observador

Madrid, agencias CR 14/5

El presidente del Congreso español, Federico Trillo, lamentó este martes la decisión de las autoridades cubanas de no asistir a la VIII Conferencia de Presidentes de Parlamentos Democráticos Iberoamericanos, que se celebrará en Madrid el 29 y 30 de mayo.

Un comunicado del Congreso de los Diputados (Cámara Baja), difundido ayer martes, señala que las Cortes españolas "han hecho un gran esfuerzo por encontrar una fórmula que permitiera la participación de la Asamblea cubana en Madrid, puesto que el estatuto de observador no merma en ningún caso su capacidad de actuación".



El comunicado del Congreso agrega que Federico Trillo "lamenta profundamente que el presidente de la Asamblea Nacional del Poder Popular de Cuba se haya excluido voluntariamente de la cumbre de Madrid".

Según el comunicado, los presidentes del Congreso y del Senado (Cámara Alta) cursaron formalmente la invitación a Ricardo Alarcón, presidente de la Asamblea Nacional del Poder Popular (Parlamento) de Cuba, a través de la embajadora cubana en Madrid, a quien se expresó "la intención de garantizar su plena capacidad de actuación".

"Sin embargo, esta actitud no ha sido correspondida por las autoridades cubanas, que además han dado a conocer su rechazo mediante la divulgación de la carta entre los medios de comunicación de La Habana, previa a su remisión oficial", agrega el comunicado del Congreso.

En una carta fechada el lunes y dirigida a los presidentes del Congreso y del Senado españoles, Ricardo Alarcón anunció que no aceptará la oferta de participar como "observador" en la cumbre de Madrid, que calificó de "grave ofensa".

04-04

105909

R ECUBF 05-08 00421
mun exq 10x

ECUADOR-CUBA
FIRMAN ACUERDO DE PROTECCION Y PROMOCION DE INVERSIONES

Guayaquil (Ecuador), 8 may (EFE).- Los gobiernos de Ecuador y Cuba firmaron un acuerdo de promoción y protección recíproca de inversiones que permitirá fortalecer el proceso de integración comercial entre ambos países, informaron hoy fuentes diplomáticas.

El viceministro cubano de Inversión Extranjera y Cooperación Técnica, Raúl Taldrid, aseguró que el convenio prevé ampliar las exportaciones de su país hacia Ecuador y promover inversiones de la nación caribeña en turismo, minería, infraestructura azucarera y manufacturas.

El convenio se firmó en Guayaquil y fue avalado por el presidente de la Cámara de Comercio de esa ciudad portuaria ecuatoriana, Alberto Naspons.

Ecuador exporta anualmente a Cuba por valor de unos 40,3 millones de dólares e importa de esa nación 2,1 millones.

Las autoridades cubanas prevén reducir la balanza comercial favorable a Ecuador en un 95 por ciento.

También se encuentra en Ecuador el ministro de Comercio Exterior de Cuba, Dionisio González, quien en los próximos días se entrevistará con funcionarios de la Cancillería en Quito para ratificar el acuerdo de eliminación de barreras arancelarias entre los dos países.

González declaró que ese acuerdo permitirá incluir en las listas de productos sin trabas arancelarias los medicamentos y materiales de construcción. EFE

FA/EHC/GCF/PL

05/08/22:37/97

1 Doc. claro

9706935

01-01

N° DOCUMENTO 9706936
TITULO
PROCE 518593
FECHA 15/5/97
VINCULA 11921
65838
11164
11302

ECUADOR-CORRUPCION
ELIMINAN USO FONDOS RESERVADOS DE PRESIDENCIA

Quito, 15 may (EFE).- La Contraloría General del Estado ha eliminado el uso de fondos reservados en la Presidencia de Ecuador y ha autorizado a los ministerios de Defensa y de Interior como los únicos habilitados para utilizar el dinero destinado a esa partida.

El contralor general, Benjamín Terán, informó de que, con el nuevo reglamento, los gastos de los fondos reservados no pueden superar el 0.25 por ciento del presupuesto general del Estado aprobado para el correspondiente ejercicio económico.

Serán los titulares de los ministerios de Interior y de Defensa los que responderán directamente al contralor de su destino.

Terán aseguró que así se garantiza que ese dinero se invierte en la seguridad del país y no son desviados a otros gastos como ocurrió en la administración del conservador Sixto Durán-Ballén (1992-96) y con el ex vicepresidente Alberto Dahik.

Durante su vicepresidencia, Dahik autorizó el pago, con dinero procedente de los fondos reservados, para promocionar cantantes, así como para la compra de prendas de vestir y donaciones a instituciones religiosas, entre otros asuntos.

La Corte Suprema de Justicia de Ecuador (CSJ) ordenó la prisión preventiva contra Dahik en una querella por presunta corrupción, pero la policía no pudo hacerla efectiva, pues el ex vicepresidente consiguió asilo político en Costa Rica.

También, la Corte Suprema investiga el destino del dinero de los fondos reservados durante la administración del populista Abdalá Bucaram, quien presuntamente los utilizó de manera dolosa, según las denuncias presentadas contra él.

El nuevo reglamento establece que los gastos con dinero procedente de los fondos reservados se harán tras el levantamiento de un acta en la que conste la firma del contralor y la máxima autoridad de los ministerios de Defensa o del Interior.

Una vez autorizado y concretado el gasto, el contralor debe quemar los documentos, como establece la ley de Seguridad Nacional. EFE

(Doc claro)

9706936

01-01

DEFENSOR DEL PUEBLO DIMITE POR DISCREPANCIAS CON EL CONGRESO

Quito, 26 may (EFE). El Defensor del Pueblo de Ecuador, Julio César Trujillo, presentó hoy, lunes, la dimisión al no estar de acuerdo con una resolución del Congreso que le redujo su periodo al frente de ese cargo hasta agosto de 1998.

Trujillo aseguró a los periodistas que la decisión coincide con el cambio de Gobierno y de los miembros del Congreso, hecho que influirá en la designación de futuros defensores del pueblo, porque las nuevas mayorías parlamentarias politizarán ese cargo.

Tras algo menos de dos meses de la toma de posesión, Trujillo ha presentado su renuncia "irrevocable", al considerar que su mandato debería durar hasta el año 2001 y no coincidir con el cambio de Gobierno.

El Congreso nombró a Trujillo primer Defensor del Pueblo de Ecuador; sin embargo, su dimisión será estudiada por el Congreso y, según varios parlamentarios, se le podría prolongar el periodo.

EFE

FA/LEL/HD

05/27/00 50/97

Nº DOCUMENTO 9706938
TITULO Relaciones diplomáticas PERÚ URUGUAY.
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 29/5/97
VINCULACIONES 11921
66817.
11164
11399.
507466

DOC. POCO LEGIBLE

04 – 05

9706938

NELSON CHABEN SERÁ NUEVO ENCARGADO DE NEGOCIOS DE LA EMBAJADA URUGUAYA EN LIMA

Relación con Perú parece normalizarse

Una nota enviada por Fujimori a Sanguinetti fue interpretada por el gobierno uruguayo como un paso importante en el marco de las gestiones destinadas a superar las diferencias

POR SERGIO BERRUTTI
de la redacción de EL OBSERVADOR

En coincidencia con gestiones diplomáticas desarrolladas por los gobiernos de Uruguay y Perú para restablecer la normalidad de las relaciones entre ambos países, el primer mandatario peruano Alberto Fujimori envió al presidente Julio Sanguinetti una nota de agradecimiento a su mensaje de felicitación por el fin de la crisis de los rehenes.

El gesto de Fujimori fue interpretado en esferas del gobierno uruguayo como una clara señal del deseo de normalizar las relaciones entre las dos naciones, luego que las mismas se deterioraran tras la liberación por parte de la justicia de dos ciudadanos peruanos detenidos en Montevideo y acusados de ser emerretistas. Ese hecho coincidió con la liberación del embajador uruguayo en Lima, Tabaré Bocalandro, que se encontraba como rehén en la Embajada japonesa, lo que fue considerado como un canje por el gobierno de Lima.

La carta de Fujimori, aunque recién fue entregada ayer, está fechada el 28 de abril, consta de tres párrafos y agradece la manifestación de condolencia expresada por Sanguinetti, en su nota del 23 de abril, por las muertes registradas en el operativo de la liberación de la residencia del embajador japonés en Lima. Así mismo Fujimori expresa su coincidencia con el presidente uruguayo sobre la lucha contra el terrorismo.

Aunque la nota de Fujimori estaba fechada el 28 de abril recién fue entregada ayer

En la carta que enviara a Fujimori desde la ciudad china de Shangai, donde participaba de un viaje oficial en el momento de la liberación de los rehenes en Lima, Sanguinetti había elogiado la "firmeza y paciencia" de Fujimori y expresó su deseo de que lo ocurrido "sirva de lección a quienes aún piensan en el recurso de la violencia como instrumento político". El presidente uruguayo se congratuló de la liberación de los rehenes y manifestó su pesar por la muerte de quienes cayeron en el operativo. En plena crisis, Sanguinetti realizó reiterados intentos por contactarse con Fujimori, lo que fue imposible. Esa falta de comunicación provocó inocultable malestar en el gobierno uruguayo.

Ahora la nota de Fujimori llegó a Montevideo en un momento en que los servicios diplomáticos de ambos países se encuentran abocados a limar las asperezas y reencauzar las tradicionales relaciones bilaterales.

En este marco, el ministro consejero Nelson Chaben viajará a Lima en las próximas horas para integrarse a la delegación diplomática como nuevo encargado de negocios, mientras se evalúa quién será el titular de la Embajada actualmente a cargo, interinamente, de Carlos Tadeo.

Paralelamente, se estudia en Perú quién será el embajador en Montevideo, definiéndose en las próximas semanas si Guillermo del Solar volverá a Montevideo o se designará a un nuevo embajador.

Del Solar se encontraba en Perú cuando ocurrieron los hechos y en señal de protesta ante la decisión judicial que no otorgó la extradición a Luis Alberto Samaniego y Silvia Gora, el gobierno peruano retiró temporariamente a su encargado de negocios. Del Solar, en tanto, no retornó.

RAMOS HACIA LIMA

En el marco de los esfuerzos diplomáticos, el propio canciller Alvaro Ramos encabezará el domingo próximo una delegación que participará en Lima de la Asamblea de Organización de Estados Americanos (OEA), ocasión en la que también se harán gestiones en esa dirección.

Junto a Ramos integrarán la delegación uruguaya de primer nivel, el jefe de gabinete de la Cancillería, embajador Diego Zorrilla, el director general de Asuntos Políticos, embajador José María Araneo y el embajador ante la OEA, Antonio Mercader. Fuentes diplomáticas señalaron a *El Observador* que seguramente habrá contactos

Ramos encabezará una delegación de primer nivel que viajará a la reunión de OEA en Lima

con el canciller, Francisco Tudela, y quizá con el propio presidente Fujimori, cuando éste ofrezca una recepción en la que saludará personalmente a todas las delegaciones de la reunión de la OEA.



CLAVES

- **FUJIMORI.** El primer mandatario peruano, Alberto Fujimori, hizo llegar a Sanguinetti una nota de agradecimiento por las felicitaciones del presidente uruguayo respecto al final de la crisis de los rehenes.
- **RETRASO.** Aunque la nota llegó recién ayer, estaba fechada el 28 de abril.
- **GESTO.** De todos modos el mensaje fue interpretado por el gobierno uruguayo como un gesto de aproximación que colabora en el proceso diplomático destinado a normalizar las relaciones bilaterales.
- **RAMOS.** El canciller Alvaro Ramos encabezará la delegación de alto nivel que participará de la asamblea de la OEA en Lima.

Varios obstáculos removidos en un proceso difícil

Los esfuerzos diplomáticos por normalizar las relaciones entre Uruguay y Perú han debido sortear en las últimas semanas algunos obstáculos como el episodio del cambio de nombre al colegio Uruguay o las trabas para dejar ingresar arroz uruguayo a aquel país, aduciendo problemas de calidad en una de las partidas enviadas hacia allá.

El problema del cambio de nombre del colegio que llevaba el nombre de República Oriental del Uruguay obligó a una rápida intervención de las autoridades peruanas para explicar que en realidad lo que se había hecho era fusionar ese centro con otra escuela en el marco de una política de integración de centros y programas educativos en establecimientos públicos y la utilización óptima de la infraestructura.

En la prensa peruana se insiste en la "animosidad" de Uruguay respecto a Perú

Respecto al arroz, cuando Uruguay fue informado de que había sido incluido en una lista en la que se objetaba su calidad por la presunta existencia de un gorgojo, se reclamó ante las autoridades de aquel país y éstas admitieron rápidamente el error, permitiéndose el ingreso del producto.

El proceso también ha tenido que superar versiones sobre la existencia de objeciones impuestas por Uruguay para que Perú se relacione con el Mercosur.

Los movimientos diplomáticos coinciden con un proceso peruano de desvinculación del Pacto Andino y con la señales de Lima destinadas a relacionarse con el Mercosur, lo que en algunos medios de ese país es resistido.

Por ejemplo, en su editorial del martes, el diario opositor La República defendió la permanencia de Perú en el Pacto Andino señalando que "este intento de reemplazar nuestro mercado natural por el ingreso asociado al Mercosur es un gravísimo error que no sólo puede llevarnos a relaciones de dependencia con Brasil, verdadero gigante del continente, sino que en la actualidad se descubre imposible por el nivel de animosidad de nuestras relaciones con Uruguay".

EN TRES REUNIONES RESERVADAS ACORDARON AGENDA PARA SUPERAR CONFLICTO



Foto de Archivo

Las negociaciones secretas con Perú

A partir de la denominada crisis de los rehenes y el episodio de la simultánea liberación de dos presuntos emerretistas en Montevideo y del embajador uruguayo Tabaré Bocalandro en Lima, las relaciones entre Perú y Uruguay se deterioraron situándose al borde de una fractura diplomática. Tensiones, distanciamientos, posiciones encontradas y actitudes provocativas signaron la relación bilateral durante estos seis meses. Pero en los últimos días –mientras trascendía que en una escuela limeña retiraban un busto de Artigas, que una decisión ministerial de aquel país paralizaba una exportación uruguaya de arroz, y surgían versiones sobre un eventual veto de nuestro país al ingreso peruano al Mercosur–, se realizó una serie de contactos y reuniones secretas que habría permitido generar un acercamiento entre ambas administraciones que estarían encaminando las relaciones hacia su plena normalización. En Lima y en Montevideo Posdata buscó develar las claves de este largo conflicto diplomático.

P 18 23 de mayo de 1997.

1 - Aquella coincidencia

Ya pasó medio año. Aquel 17 de diciembre de 1996, el Embajador uruguayo en Perú bebía y hablaba. Estaba contento. Él era una de las más de 300 personas que festejaban en la embajada de Japón con sede en Lima. Las primeras explosiones lo sorprendieron, como a otros. Pensaron que eran fuegos de artificio, "una sorpresa para los invitados", se dijeron. Rieron. Dos minutos más tarde se dieron cuenta de que un comando del MRTA había tomado la residencia.

Pocos días más tarde, una coincidencia motivó que todo Perú mirara al Sur, precisamente al Uruguay. Justamente el día en que la Justicia de nuestro país le negó la extradición de dos supuestos emerretistas: Silvia Sonia Gora y Luis Alberto Samaniego. Los dos eran reclamados por Perú y habían sido detenidos en diciembre de 1995 en Montevideo, adonde arribaron con pasaportes legítimos bolivianos, pero con identidades cambiadas.

La negativa de extradición de los dos acusados de pertenecer al Movimiento Revolucionario Tupac Amaru coincidió con la decisión del propio MRTA que liberó al embajador uruguayo Tabaré Bocalandro, rehén del comando que [illegible]ó la residencia de la misión diplomática de Japón en Lima. La prensa peruana señaló que se trató de un canje, mientras el gobierno uruguayo negó tajantemente esta versión de los hechos.

A partir de esta situación las relaciones bilaterales se deterioraron y una suerte de 'guerra fría' se comenzó a desatar entre los dos gobiernos. Los embajadores de ambos países fueron retirados de las respectivas sedes diplomáticas y hasta el momento no se vislumbraba una solución.

2 - Juegos presidenciales

Ciento veintiséis días más tarde y en plena euforia por el triunfo que le implicaba haber recuperado la sede de la residencia del embajador de Japón en Lima, Alberto Fujimori emitió lo que puede ser visto como una solapada crítica a Uruguay.

El Presidente peruano manifestó su agradecimiento a Bolivia por la actitud asumida durante la crisis de los rehenes al no liberar a un grupo de emerretistas detenidos en ese país, pese a que su embajador en Lima, Jorge Gumucio Granier, se encontraba retenido junto a otras 71 personas por el comando del MRTA.

Fujimori marcó así el contraste de la *situación vivida por* el embajador boliviano, quien a diferencia del uruguayo Bocalandro, permaneció como rehén hasta el último día de la crisis.



Francisco Tudela en sus días como rehén de Cerpa

La reacción del gobierno uruguayo fue protagonizada por el propio presidente Julio María Sanguinetti quien, enterado del operativo de rescate en plena gira hacia China, envió desde Shangahi una carta a Fujimori, el mismo 22 de abril, declarando su "satisfacción" por la liberación de los rehenes y "el fin de la crisis que afectó al hermano pueblo de Perú y a toda América Latina".

"Vuestra firmeza y paciencia han sido pilares de este éxito y así nos complacemos en destacarlo", escribió Sanguinetti, quien agregó otro concepto no menos significativo para Fujimori: la liberación "marca un éxito fundamental en la lucha contra el terrorismo", le dijo.

Hasta entonces las posibilidades de un contacto bilateral habían sido escasas. El gobierno de Fujimori centraba su atención en la crisis de los rehenes y no contaba con los oficios diplomáticos de su propio canciller, Francisco Tudela, que también se encontraba entre las 72 personalidades retenidas por el MRTA.

Sin interlocutor ministerial, ni representación diplomática para entablar puentes, el gobierno uruguayo sólo pudo limitarse a esperar.

3 - Paz con La Paz

A partir de la liberación de los rehenes, la cancillería uruguaya inició un acelerado operativo para normalizar las relaciones diplomáticas con Perú y recuperar la imagen del *gobierno* de Sanguinetti que a nivel internacional se había visto afectada por la sombra de duda que a todo observador le dejó la casi simultánea liberación de los emerretistas en Montevideo y de Bocalandro en Lima.

El primer paso dado por el Ministerio de Relaciones Exteriores uruguayo fue el de despejar asperezas con Bolivia, cuyo gobierno llegó a llamar a La Paz a su embajador en Montevideo en un 'gesto diplomático' que evidenciaba su *malestar* por la diferentes suertes sufridas por Gumucio y Bocalandro.

Sólo una semana después de recuperada la embajada de Japón, el 28 y 29 de abril, el subsecretario Carlos Pérez del Castillo encabezó la delegación uruguaya a la Reunión del Mecanismo Permanente de Consulta Bilateral con Bolivia que se desarrolló en La Paz.

Pérez del Castillo habló "directa y francamente" con el canciller boliviano Antonio Araníbar, despejando cualquier recelo que hubiese podido quedar en el relacionamiento de ambos países debido al incidente limeño, confirmaron a *Posdata* fuentes ministeriales uruguayas. Incluso se habría insinuado la posibilidad de que Bolivia colaborase con el proceso de distensión uruguayo-peruano.



Sang[illegible] [illegible] [illegible] firmeza de F[illegible]

4 - Reuniones secretas

Quince días más tarde, el propio Pérez del Castillo iniciaba una serie de reuniones reservadas que permitirían estructurar una agenda de conversaciones y hasta una suerte de cronograma de acercamiento con Perú. Ambos países [illegible] contactarían aprovechando el marco [illegible] distintas reuniones ministeriales que se sucedieron durante las últimas semanas.

Entre el 13 y el 16 de mayo, en Bello Horizonte, Brasil, se realizó la 3ª Reunión de Viceministros de Comercio del continente para debatir sobre el Área de Libre Comercio de las Américas. Allí, mientras las cámaras de televisión recogían las dudas del secretario general de la OEA, César Gaviria, sobre las posibilidades de lograr una propuesta de consenso que permitiera lanzar las negociaciones del ALCA en la reunión prevista para el próximo año en Santiago, Pérez del Castillo se reunía con el ministro de Industrias, Turismo, Integración y Negocios Comerciales de Perú, Gustavo Callaux.

Horas más tarde, un nuevo encuentro uruguayo-peruano se procesaría en Asunción, a un costado de la Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores del Grupo de Río. Nuevamente sería el vicecanciller uruguayo quien protagonizara las conversaciones de distensión, esta vez con el Encargado de Relaciones Exteriores del Perú, Jorge González Izquierdo, quien suplantaba en sus funciones al canciller Francisco Tudela, que todavía no se había recuperado de sus 126 días como rehén del MRTA.

En varios contactos durante los recesos de esa reunión ministerial celebrada entre el 17 y 18 de mayo en Paraguay, se habrían terminado de establecer los pasos que ambos países darían antes de una reunión de singular trascendencia y que sería fundamental en la normalización de relaciones peruano-uruguayas: la que los cancilleres del continente protagonizarán durante el 2 y 3 de junio próximos con motivo de la Asamblea General de la OEA que se celebrará precisamente en Lima y a la que está previsto que concurra el propio canciller uruguayo Álvaro Ramos.

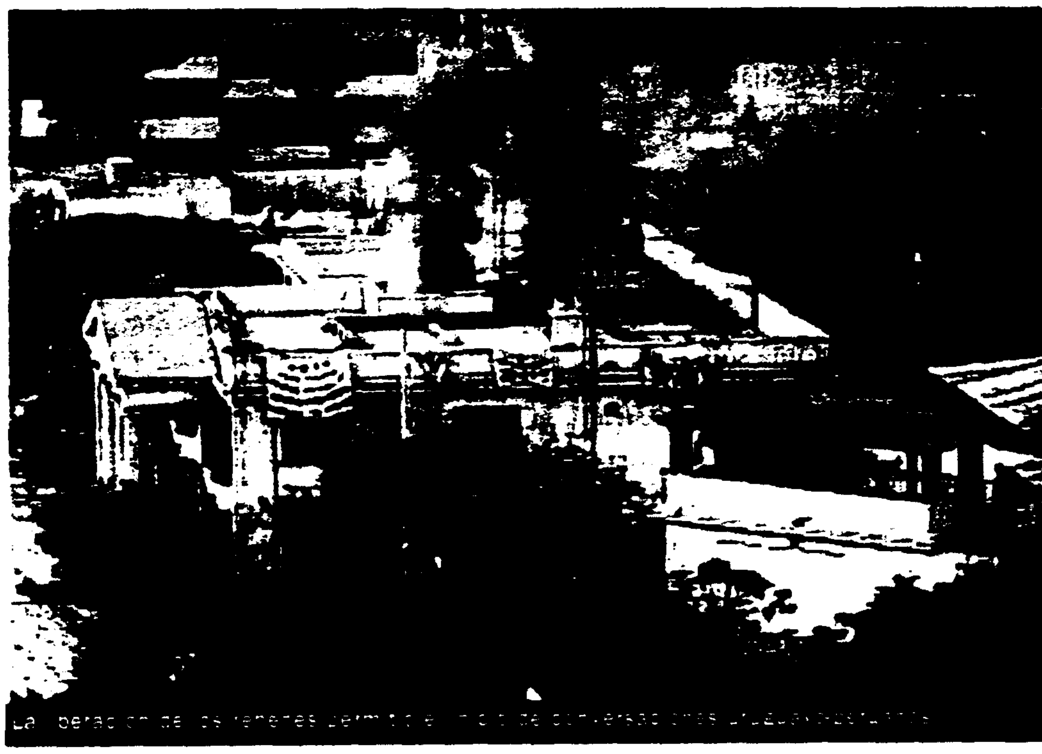
Un día después, el 20 de mayo, en Punta del Este, Perú daba un muestra de 'buena voluntad'. Inesperadamente, a la reunión preparatoria de la II Cumbre de Presidentes de las Américas, se presentó el director de Asuntos ante Naciones Unidas y la Organización de Estados Americanos de la cancillería peruana, embajador Gastón Ibáñez, quien también se reunió en 'un aparte' con el subsecretario Pérez del Castillo.

5 - La escuelita de Breña

La semana anterior una noticia difundida en el semanario *Búsqueda* sacudió a la cancillería uruguaya. Según esta información, a la escuela República Oriental del Uruguay ubicada en el populoso barrio limeño de Breña se le había cambiado el nombre, a la vez que se retiró un busto de Artigas que dominaba el patio escolar.

La cancillería uruguaya no presentó una protesta formal, aunque declaraciones del canciller Álvaro Ramos dejaron entrever la existencia de un malestar. Ramos consideró el hecho como "una espina" en las relaciones bilaterales.

Sin embargo, el nombre del Colegio no fue cambiado. En Lima, *Posdata* pudo comprobar que la escuela –un edificio humilde pintado de azul que cumple ya 70 años– mantiene la placa dorada al frente que da a la avenida Venezuela al 1100 en pleno centro limeño.



La [illegible]

05-05

9705

TITULO Perú. Pte. Fujimori visita India y Bangladesh
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 26/5/97
VINCULACIONES 11971
66817
11164
11388.
11148. 507475
507594.

doc. con fs. claras y alguna oscura.

XB4240
U FOXBT 05-26 00401
icx mun exo

INDIA-PERU (Ampliación)
FUJIMORI DESEA INCREMENTAR INTERCAMBIO COMERCIAL CON INDIA

Nueva Delhi, 26 may (EFE).- El presidente peruano, Alberto Fujimori, que se encuentra de visita oficial en India, subrayó su deseo de estrechar los lazos, sobre todo comerciales, con este país.

En declaraciones de la prensa al término esta mañana de la ceremonia oficial de recibimiento en el palacio presidencial Rashtrapati Bhavan, en el corazón de Nueva Delhi, Fujimori subrayó que "India es un país muy grande con tecnología y Perú con grandes recursos minerales", de lo que ambos países podían beneficiarse.

"Lo más importante es aumentar el comercio", respondió Fujimori al ser preguntado por los periodistas sobre qué esperaba de esta visita.

El Presidente peruano hizo también referencia a los acuerdos culturales para la cooperación técnica y agrícola que India y Perú firmarán durante su estancia en el país asiático.

El presidente indio, Shankar Dayal Sharma, y el primer ministro, Inder Kumar Gujral, recibieron a Fujimori con una solemne ceremonia en el palacio presidencial.

Esta ceremonia de bienvenida dio comienzo a la visita oficial del gobernante peruano, que llegó el domingo por la noche a Nueva Delhi, procedente de Daca, la capital de Bangladesh, donde hizo otra visita oficial de dos días.

Esta mañana, Fujimori visitará el monumento en memoria de Mahatma Gandhi, el líder del movimiento pacifista mundial y líder de la campaña de desobediencia civil que condujo a India a la independencia del Imperio Británico en agosto de 1947.

Como tradicionalmente hacen los jefes de Estado y de Gobierno que visitan oficialmente este país, Fujimori plantará un árbol en los jardines de "Rajghat", como es conocido el lugar donde esta el monumento en memoria de Gandhi.

Posteriormente, Fujimori se entrevistará con el primer ministro indio y ambos líderes se prevé que discutan asuntos de interés común, tras lo que el presidente peruano celebrará una conferencia de prensa.

También será recibido hoy por el presidente Shankar Dayal Sharma y por el vicepresidente K.R. Narayanan.

El primer día de la visita oficial concluirá con una cena de que el presidente indio ofrecerá en honor de Fujimori.

La visita de Fujimori responde a una invitación de Shankar Dayal Sharma, y con el viaje Perú hace también honor a la celebración del 50 aniversario de la independencia de India del Imperio Británico.

Fujimori está previsto que emprenda viaje de regreso a Perú a primeras horas del día 29 desde la ciudad noroccidental india de Bombay. EFE

ic/msr/jdl

05/26/07-29/97

01-04

9706939

XA1607

R FOXBT 05-26 00873

ami

PERU-FUJIMORI

PRESIDENTE AFIRMA FUERZAS ARMADAS TIENEN DERECHO A OPINAR

Lima, 26 may (EFE).- El presidente de Perú, Alberto Fujimori, afirmó hoy que las Fuerzas Armadas no entrarán en el debate político nacional, pero subrayó que "tienen derecho de poner las cosas en su sitio cuando tienen la razón".

Fujimori hizo estas declaraciones en la India, donde se encuentra en visita oficial, en respuesta a las acusaciones de "atentado contra la libertad de expresión" que ha suscitado un comunicado del comando conjunto de las Fuerzas Armadas en el que se censuró la actitud de un propietario de una cadena peruana de televisión.

El comando conjunto de las Fuerzas Armadas difundió el pasado viernes una nota en la que acusaba al propietario de la cadena Frecuencia Latina, Baruch Ivcher, de llevar a cabo una campaña de desprestigio contra los organismos castrenses.

La cadena Canal 2 denunció en las últimas semanas diversos casos de participación de militares en hechos delictivos, entre ellos el asesinato y descuartizamiento de una agente de los servicios de información del Ejército, Mariela Barreto, y las torturas de su compañera Leonor La Rosa.

Cuatro miembros de las fuerzas armadas fueron condenados a ocho años de prisión por la justicia militar al hallárseles culpables de haber torturado a La Rosa.

El presidente dijo que en Perú se garantiza la libertad de prensa y la libertad de opinión. "Esa libertad hace que aquellos que son acusados por una campaña que resulta falsa pueden también emitir su punto de vista", subrayó Fujimori a los periodistas.

Fujimori, que considera que en las últimas semanas se ha producido una campaña en contra del Sistema de Defensa Nacional, dijo que "la libertad de opinión se respeta en el Perú, pero no puede haber distorsión de los hechos".

El gobernante denunció las actitudes negativas contra las Fuerzas Armadas y las fuerzas del orden, y advirtió que seguir por este camino puede crear "un clima de desmoralización".

"¿A dónde pretenden llevar eso? ¿a desprestigiar a nuestras Fuerzas Armadas en un momento que probablemente resulta delicado?. Eso sí es negativo", subrayó Fujimori.

El presidente peruano defendió que el comando conjunto de las Fuerzas Armadas pueda pronunciarse sobre un hecho que le compete y afirmó que no tiene los elementos de juicio para hacer comentarios sobre el comunicado castrense. EFE

laa/fp/arp

05/26/22-43/97

02

9706939

Con gritos de "Fujimori asesino y fascista" arribó el presidente peruano a Bangladesh

Dacca, agencias

El presidente peruano Alberto Fujimori llegó ayer sábado con 20 minutos de retraso a Dacca, capital de Bangladesh, donde grupos izquierdistas convocaron varios actos de protesta durante los dos días de su visita oficial, la primera de un mandatario sudamericano al país.



Estudiantes manifestaron en contra de la presencia del presidente de Perú, Alberto Fujimori.

Un numeroso contigente de policías armados mantenía a distancia a más de 200 activistas de la Ganatrantrik Chatra Union (izquierda) que manifestaban cerca del céntrico hotel Sheraton Dakha, donde se alojará el madatario peruano.

Una segunda protesta, también controlada por la policía, la realizaba el grupo estudiantil izquierdista Jatiya Chatra Dal.

Los manifestantes llevaban pancartas con inscripciones como: "Fuera el imperialista Fujimori", o "Abajo el imperialismo yanqui y su monigote" o "Fuera Fujimori, fascista y asesino".

Los grupos protestaban por el asalto ordenado el 22 de abril por Fujimori para poner fin a la toma de rehenes de la embajada japonesa en Lima, en el que murieron 14 guerrilleros, dos militares y un rehén.

Horas antes de la llegada del mandatario peruano, Rashed Jan Menon, líder del Partido de los Trabajadores, criticó los planes oficiales de brindar una "gran bienvenida" a Fujimori, alegando que ningún país democrático puede apoyar la "matanza" perpetrada en la embajada del Japón.

"Fujimori es un dictador", dijo Jan Menon en un comunicado publicado este sábado en Dacca.

En otro comunicado recibido por la AFP, un grupo desconocido llamado "Comité de Enlace de los Revolucionarios de Bangladesh" describió a Fujimori como "asesino, fascista, autócrata y agente imperialista".

"Habrá una manifestación y una marcha contra la visita", aseguraba el comunicado, firmado por Faiezul Hakim, coordinador del Comité.

El presidente de Bangladesh, Shahabuddin Ahmed, fue el primero en dar la bienvenida a Fujimori en el aeropuerto, seguido del primer ministro Hasina Wajed y varios miembros del gabinete.

Fujimori, que tuvo que retrasar su salida de Lima debido a una amenaza de bomba, llegó a Dacca a las 06H50 GMT, 20 minutos después de lo previsto, según empleados del aeropuerto.

El mandatario viaja acompañado de 39 personas, entre empresarios, miembros del gobierno, periodistas y guardaespaldas. El objetivo de su visita es conversar con el gobierno bangladeshi para aumentar el comercio y la cooperación entre ambos países.

Hoy domingo Fujimori viajará a India.

Las calles de la superpoblada Dacca, de ocho millones de habitantes, fueron decoradas con banderas de Perú y Bangladesh. Numerosos agentes de policía vigilaban los lugares más céntricos.

Bangladesh fue uno de los primeros países en aprobar la acción de Fujimori para liberar a los rehenes de Lima, indicando que el gobierno "aborrece cualquier tipo de violencia o intimidación para imponer un punto de vista", por lo que naturalmente recibimos la noticia del final de la crisis con una gran sensación de alivio".

9706938

XH6530

U POXBT 05 23 00416
mun exg icx

PERU FUJIMORI
FUJIMORI VIAJA BANGLADESH TRAS AMENAZAS BOMBA EN AEROPUERTO

Lima, 22 may (EFE). El presidente peruano, Alberto Fujimori, viajó hoy a Bangladesh para iniciar una gira de trabajo que comprende además la India, después que su vuelo fuera retrasado durante dos horas por una amenaza de bomba en el aeropuerto de Lima.

Fuentes del aeropuerto "Jorge Chávez" informaron a EFE de que la aerolínea Lufthansa recibió una llamada anónima para anunciar la colocación de una presunta bomba en la aeronave en la que debía viajar Fujimori.

Los pasajeros que ya habían abordado la nave fueron obligados a descendery fueron revisados todos los equipajes, mientras que efectivos de la Unidad de Desactivación de Explosivos (Udex) inspeccionaron la aeronave y descartaron, finalmente, la existencia de algún explosivo.

Luego de dos horas de retraso, Fujimori partió del aeropuerto limeño Jorge Chávez a las 20.25 horas locales (01.25 GMT) a bordo de un vuelo de Lufthansa, que hará escalas técnicas en Bogotá y Francfort para dirigirse a Bangladesh.

Esta es la primera vez que un gobernante peruano realiza una visita oficial a esos países ubicados en el sureste de Asia.

La comitiva peruana está integrada por 39 personas, entre ellos 13 funcionarios gubernamentales, 16 periodistas y seis empresarios.

Fujimori viaja acompañado de su hija y Primera Dama de Perú, Keiko Sofía, y su hijo Kenji, además del jefe del Consejo Directivo del Programa Nacional de Alimentación (Pronaa), Manuel Vara Ochoa, el viceministro de Salud, Alejandro Aguinaga y los embajadores de Perú en Japón, Víctor Aritomi, y en la India, Carlos Higueras, entre otros.

Fujimori llegará Bangladesh el sábado y será recibido por el presidente de ese país, Justice Shahabuddin Ahmed, y la primera ministra, Sheikh Hasina.

El intercambio comercial entre ambos países es casi inexistente por lo que la visita de Fujimori marcará el inicio de unas relaciones comerciales fructíferas, declaró a la agencia oficial "Andina" el embajador de Bangladesh en Perú, Karim Chowdhry.

La llegada de Fujimori a La India está prevista para el domingo, pero sólo hasta el lunes se entrevistará con el primer ministro y presidente, Shankar Dayal Sharma.

Perú y la India suscribirán acuerdos en materia agrícola y tecnológica, investigaciones en la Antártida, turismo, consultas periódicas entre los ministerios de Relaciones y Asuntos Exteriores de ambos países y cooperación bilateral.

El martes, Fujimori se trasladará a Bombay donde sostendrá una reunión con empresarios de la Confederación de Industrias de la India.

El retorno a Lima se iniciara el 29 de mayo desde Bombay. EFE
DME/BTP

05/23/01-51/97

04-04

9706939

THE WALL STREET JOURNAL AMERICAS 5/8 LA NACIÓN [illegible] 17

¿Peligran los derechos humanos en Perú?

Algunas organizaciones temen una nueva era de arbitrariedades

Por Matt Moffett y José de Córdoba
Redactores de The Wall Street Journal

LIMA — La toma de rehenes más prolongada de América Latina ha terminado, pero este traumático evento podría cobrar otra víctima: el notable avance que Perú estaba haciendo para proteger los derechos humanos.

Tras la toma de los rehenes por parte de miembros del grupo guerrillero izquierdista Túpac Amaru, han surgido denuncias de violaciones de los derechos humanos por parte de las fuerzas de seguridad peruanas que recuerdan la guerra sucia de los años 80.

Una redada militar que se realizó en varios poblados de la selva peruana en marzo generó inquietantes acusaciones de tortura. Posteriormente se produjeron otros extraños incidentes en los cuales las presuntas víctimas de torturas eran agentes de los organismos de inteligencia peruanos, aparentes blancos de represalias por parte de sus colegas.

Mientras tanto, el magistral operativo por medio del cual se liberó a los rehenes que estaban en la residencia del embajador japonés y se aniquiló a los guerrilleros del grupo Túpac Amaru ha dejado a los militares de línea dura más cohesionados que nunca dentro del gobierno del presidente Alberto Fujimori.

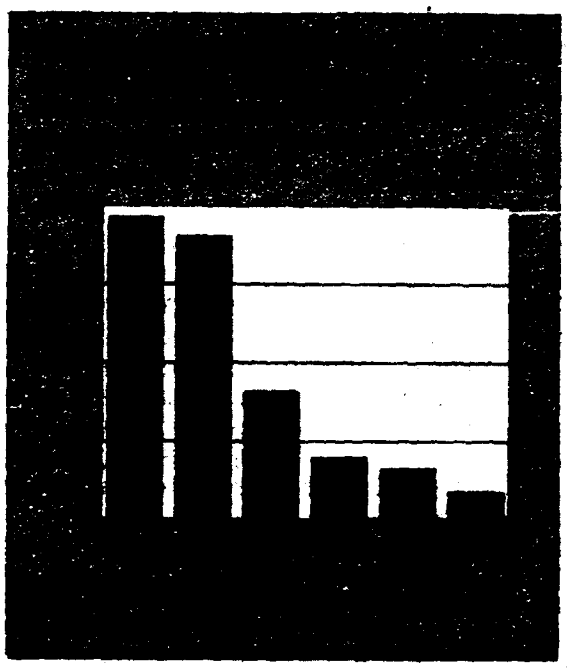
Las prioridades

Resulta revelador escuchar al presidente Fujimori fijar sus prioridades ahora que no dedica la mayor parte de su jornada de trabajo a resolver la crisis de los rehenes. "Lo voy a dedicar [el tiempo] para fortalecer todo este sistema para pacificar totalmente el país, lo que significa tener grupos de elite [militar] en varios lugares, servicio de inteligencia más afinado aun todavía y una lucha contra la pobreza mayor", dijo el primer mandatario en una entrevista inmediatamente después de la liberación de los rehenes.

Carlos Tapia, un experto en grupos guerrilleros peruanos, cree que el uso exitoso del ejército por parte del presidente para poner fin a la crisis de los rehenes va a fortalecer su tendencia a imponer una "visión militar de la pacificación", sin importar si las soluciones militares son oportunas o no. "Este es un país con muchas injusticias y demasiada pobreza", expresa. "No es suficiente aniquilar a los jóvenes que se levantan en armas, no importa cuán equivocados están. Siempre habrá otros que se levantarán en armas".

Hasta antes de la crisis de los rehenes, pocos se habían dado cuenta de los progresos que había alcanzado Perú en el terreno de los derechos humanos.

Durante los primeros cinco años del régimen de Fujimori, que comenzó en 1990, hubo más de



500 'desapariciones' o ejecuciones extrajudiciales, de acuerdo con los informes de los grupos defensores de los derechos humanos; el año pasado, debido fundamentalmente a la considerable reducción de los enfrentamientos militares con la guerrilla, hubo sólo cinco.

Pero la vergüenza que implicó para los militares la toma de la residencia del embajador japonés en diciembre llevó a algunas unidades a asumir una actitud más dura. Esto quedó claro en marzo, cuando una patrulla militar irrumpió en los poblados de Villa Rica y Enenaz, en la selva peruana, en busca de miembros del grupo guerrillero Túpac Amaru.

Algunos investigadores de grupos defensores de los derechos humanos aseguran que las tropas le aplicaron choques eléctricos a algunos residentes de esos pueblos y sometieron a otros a simulacros de ejecuciones. Otros campesinos sostienen que los llevaron en viajes en helicópteros y que los soldados los dejaban colgar por la puerta del compartimiento de carga y los amenazaban con soltarlos.

Reincidencia

"El incidente insinúa una reincidencia relacionada con las preocupaciones de los militares por el grupo Túpac Amaru", dice Anne Manuel, subdirectora de Human Rights Watch, que tiene su sede en Nueva York. Por su parte, el ejército sostiene que durante la operación no se cometieron violaciones de los derechos humanos y en cambio sí se recabó información valiosa sobre el grupo Túpac Amaru.

La mayoría de los analistas asegura que los dos movimientos guerrilleros más importantes de Perú se encuentran ampliamente marginados. El grupo Túpac Amaru ya no tiene más de [illegible] miembros activos, mientras Sendero Luminoso, que se considera más brutal, tiene alrededor de 450 miembros en sus filas, dice Tapia.

Inclusive existen indicios de que, cinco años después de la caída de su líder, Abimael Guzmán, Sendero Luminoso ha asumido lo que se considera una actitud extraordinariamente moderada. Tapia dice que hace poco los guerrilleros detuvieron un autobús en la región de Ayacucho y sometieron a sus pasajeros [illegible] horas de discursos, en lugar de [illegible] golpizas o ejecuciones sumarias.

Según Tapia, los [illegible] que Sendero Luminoso estaba [illegible], en el pasado, se dedicaba a [illegible] damente y se comprometieron a [illegible] a los campesinos que pertenecen a [illegible] autodefensa que están aliadas con [illegible].

Un nuevo riesgo

Tapia afirma que el riesgo de que [illegible] de seguridad de Perú concentren [illegible] ción en dominar las débiles [illegible] es casi tan grave como el peligro que representan los grupos guerrilleros. "Si la [illegible] subversiva no se intensifica, lo peor que podría pasar es que los servicios de inteligencia, que han sido muy útiles en la lucha [illegible], se usen para amedrentar a la oposición y [illegible] los medios de comunicación", [illegible]. Agrega que la actividad política [illegible] dominada por una mentalidad [illegible] "el juego sucio".

Un caso inquietante se [illegible] domingo de marzo, cuando [illegible] encontró dos extrañas bolsas de [illegible] carretera en las afueras de Lima. Las bolsas contenían partes del cuerpo de una mujer [illegible].

Las investigaciones posteriores [illegible] que se trataba de los restos de una agente de inteligencia militar. La mujer había [illegible] del jefe del grupo paramilitar más [illegible] de Perú. Varios miembros de ese grupo [illegible] condenados como responsables de una [illegible] masacre de civiles que se cometió a principios de los años 90.

El hallazgo del cuerpo mutilado coincidió con las denuncias de otra agente de inteligencia que apareció en un programa de televisión acusando a sus colegas de torturarla.

La mujer dijo que otros agentes sospechaban que ella era la responsable de filtrar información a la prensa sobre violaciones de los derechos humanos por parte de organismos de inteligencia. Aún no hay acusados por el caso de asesinato. Un fiscal militar recomendó penas de cárcel para cuatro oficiales acusados de participar en el incidente de [illegible]

Nº DOCUMENTO 9706941
TITULO
PROCEDENCIA 5/9593
FECHA DE PROCEDENCIA 8/5/97
VINCULACIONES 11321
66817
11164
11302
11163
11015

XA0054

R FOXB1 05-08 00308
mun exg

PERU-AMNISTIA
DECLARAN INFUNDADA DEMANDA CONTRA LEY AMNISTIA MILITARES

Lima, 7 may (EFE).- El Tribunal Constitucional de Perú declaró hoy infundada una demanda de inconstitucionalidad interpuesta por 35 congresistas contra la ley de amnistía a militares y civiles aprobada por el Gobierno en 1995, informó hoy la agencia oficial "Andina".

La sentencia, que fue resuelta por seis votos contra uno, declaró improcedente la demanda de los parlamentarios porque los efectos de la norma quedaron agotados antes del 24 de junio de 1996, fecha en que se instaló el Tribunal.

El gobierno del presidente Alberto Fujimori otorgó en junio de 1995 la amnistía a los militares condenados por presunta violación de derechos humanos, entre ellos un grupo implicado en el asesinato de nueve estudiantes y un profesor de la universidad limeña La Cantuta, así como de 13 personas en el distrito de Barrios Altos.

La sentencia dictada hoy por el Tribunal Constitucional señala que el plazo de los demandantes para interponer la acción de inconstitucionalidad comienza desde el día en que se constituyó el Tribunal, fecha en la que había terminado la mayor parte de los efectos de los actos amnistiados.

El Tribunal determinó que no es posible realizar investigación sobre actos que ya han prescrito, por lo que todos los casos judiciales, en trámite o en ejecución, quedan archivados definitivamente.

La ley de amnistía a militares fue rechazada por distintos sectores políticos de oposición y organismos defensores de los derechos humanos, que incluso pidieron que se anulara.

La citada ley, aprobada en junio de 1995 por el Congreso y ratificada por el presidente Fujimori, dispuso el olvido legal de todos los juicios y condenas vigentes contra los militares autores de presuntas violaciones a los derechos humanos, los que encabezaron la intentona golpista del 13 de noviembre de 1992 y los que se insubordinaron al alto mando en la guerra con Ecuador de 1995. EFE

dme/fjo/arp

05/08/02-16/97

Doc. claro

01-01

9706941

Perú: fracasó en el Congreso una interpelación sobre Montesinos

LN 10/5

Ad honorem: el gobierno desistió de revelar la fuente de ingresos económicos del número uno del Servicio de Inteligencia Nacional.

LIMA, 9 (ANSA).- El gobierno peruano se negó a revelar al Parlamento cuál es la fuente de ingresos económicos del asesor presidencial Vladimiro Montesinos, argumentando que con ello protege al funcionario de eventuales represalias guerrilleras.

La información sobre el origen de la fortuna de Montesinos había sido requerida por legisladores de oposición en el curso de una interpelación parlamentaria que culminó hoy con un voto de confianza al premier Alberto Pandolfi.

Montesinos, número uno del Servicio de Inteligencia Nacional, acompaña al presidente Alberto Fujimori -sobre quien tiene gran influencia, según analistas- desde que éste ganó las elecciones que lo llevaron al poder en junio de 1990.

Durante la interpelación, iniciada el jueves por la noche, Pandolfi rechazó además denuncias según las cuales el empresario de seguros Augusto Miyagusuku, cercano al gobierno, está involucrado en un fraude por un millón de dólares en perjuicio del ejército.

El primer ministro recordó que la justicia militar exculpó hace pocas semanas a Miyagusuku.

La moción de confianza fue aprobada a primera hora de hoy con el voto de la alianza oficialista Nueva Mayoría-Cambio 90, que domina el Congreso unicameral, al cabo de ocho horas de interpelación a Pandolfi.

Los bloques de oposición se declararon "burlados" e "insatisfechos" por las respuestas del premier, en particular respecto de Montesinos.

Pandolfi se negó a responder, por ejemplo, si el asesor trabaja para el gobierno a tiempo completo y *ad honorem*, como afirma el presidente Alberto Fujimori.

Según el Canal 2 de la televisión de Lima, Montesinos percibe unos 77.000 dólares mensuales supuestamente por sus servicios profesionales, pero desde hace cinco años no concurre a su estudio jurídico.

La emisora agregó que tales ingresos pasaron de 1500 dólares mensuales en enero de 1994 a 48.000 en diciembre del mismo año.

Pandolfi se negó a comentar estos datos, pero elogió la tarea de Montesinos, un ex militar que se graduó de abogado tras ser dado de baja del ejército y que como asesor del presidente sobrevivió a severos cuestionamientos. Fujimori atribuyó a su asesor la planificación del ataque militar que puso fin a la crisis de los rehenes en la residencia del embajador de Japón en Lima, además del diseño de las políticas de combate a la insurgencia y al tráfico de drogas.

Restricción legal

Pandolfi dijo que Montesinos paga sus impuestos y argumentó no poder revelar las fuentes de ingresos del asesor presidencial, ya que lo impide una ley para evitar que funcionarios del Servicio de Inteligencia Nacional sean objeto de represalias de guerrilleros.

El congresista opositor Fernando Olivera, por su parte, considera que el presidente Fujimori "mintió" al afirmar que Montesinos era un asesor *ad honorem* que trabaja para su gobierno "a tiempo completo".

La oficialista Martha Chávez rechazó esta acusación y pidió que sean todos los empresarios, congresistas y políticos quienes revelen sus declaraciones de impuestos.

El gobierno peruano no ha dado crédito a ninguna acusación contra Montesinos, ni siquiera a la que menciona supuestos nexos del abogado con el grupo paramilitar Colina, acusado de violaciones a los derechos humanos.

Llamado de Pérez de Cuéllar

Javier Pérez de Cuéllar, ex candidato presidencial y líder del mayor grupo opositor en Perú, llamó hoy a formar un frente cívico contra el presidente Alberto Fujimori para impedir que vuelva a postularse a un tercer mandato en el 2000.

El ex secretario general de las Naciones Unidas explicó, en declaraciones radiales, que no está invocando "a la rebelión", sino, dijo, "se trata de que el gobierno comprenda que la opinión pública está harta de las violaciones sistemáticas del orden jurídico".

Por otra parte, el primer ministro japonés Ryutaro Hashimoto llegará a Lima mañana, en una visita que se prolongará hasta el lunes, para agradecer al presidente Alberto Fujimori por la liberación de los rehenes en la residencia japonesa, tomada por guerrilleros izquierdistas.

EP 14/5.

Perú define programa para acelerar proceso de las privatizaciones

LIMA, 13 (AP).— Perú considera que existen las condiciones óptimas para acelerar el proceso de privatización de empresas públicas, que a cinco años de iniciado le permitió obtener ingresos por más de 7.000 millones de dólares.

El presidente del Comité de Promoción de la Inversión Privada (Copri) Ernesto Mitsumasu anunció la intención de acelerar el proceso privatizador, que desde mayo de 1992 hasta abril último rindieron ingresos por 7.065 millones de dólares.

La Copri presentará entre esta semana y la próxima el nuevo cronograma de privatizaciones, dijo.

A tres semanas de concluida la crisis de los rehenes, diversas entidades financieras [illegible] que se mejore la calificación de riesgo del Perú. Además, el 23 de abril, al día siguiente de resuelto el problema tres bancos de inversión recomendaron al gobierno acelerar el proceso de privatización.

Los diarios limeños informan hoy que este año serán vendidos los terminales marítimos y [illegible] de Petroperú, aunque aún no se [illegible] destino de las otras unidades, así como 10 empresas regionales de distribución eléctrica, como Egesur, Egasa, la hidroeléctrica de Machu Picchu, entre otras.

La Copri también tiene previsto vender, bajo mecanismo de participación ciudadana o accionariado difundido, las acciones del Banco Continental o de la Empresa de Generación Eléctrica de Lima (Edegel).

Según dijo Mitsumasu a periodistas, el proceso se desarrollará en un contexto donde, luego del rescate de los rehenes, las condiciones [illegible].

La inversión proyectada, generada por la privatización, asciende a 7.719 millones de dólares y la inversión proyectada para este año a 218 millones de dólares, dijo el funcionario.

DOC-OSCURO

01-01 9706943

Nº DOCUMENTO 9706944
TITULO
PROCEDENCIA 150050
FECHA DE PROCEDENCIA 29/5/97
VINCULACIONES 11321
66817.
11164
11302
11304.
500889.

Doc. claro

FB6984

U MAXBL 05-29 00419
amt

PERU D.HUMANOS
AFIRMAN COMISION INTERAMERICANA ESTUDIA DENUNCIA CONTRA ESTADO

Lima, 29 may (EFE).- La Comision Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) ha iniciado el estudio de una denuncia contra el Estado peruano, presentada por congresistas de la oposición, a raiz de una acusación hecha por legisladores oficialistas contra cuatro magistrados del Tribunal Constitucional (TC).

La información, proporcionada por el congresista Carlos Chipoco, de la Unión Por el Perú (UPP), principal fuerza de oposición, y difundida por el diario limeño "El Comercio", señala que la CIDH tiene en su poder una denuncia suscrita por más de 30 legisladores opositores.

Chipoco dijo que si se ha iniciado el estudio correspondiente en el organismo de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos (OEA) "significa que existe presunción de que hay sujetos calificados para denunciar y materia denunciable que podría poner fin al funcionamiento del Tribunal Constitucional y, consecuentemente, poner en peligro los derechos de los peruanos".

El parlamentario, que se encargó la semana pasada de presentar la denuncia junto a otros tres congresistas de la oposición, señaló que de prosperar ésta, la Comisión podría elevarla a la Corte Interamericana de Derechos Humanos de San José de Costa Rica.

Añadió que si esto ocurrise, la Corte Interamericana podría sancionar al Estado peruano con la imposición de una multa y ordenar la restitución en sus cargos de los magistrados del Tribunal Constitucional.

Chipoco consideró que la acusación de presunta usurpación de funciones hecha a los magistrados del TC, Ricardo Nugent (presidente), Manuel Aguirre Roca, Guillermo Rey y Delia Revoredo, no es sólo un problema interno, porque el Tribunal es el que conoce las acciones de amparo y "habeas corpus", las cuales protegen los derechos humanos "que son universales".

Dijo también que los congresistas denunciantes solicitarán audiencia al presidente de la CIDH y al secretario general de la OEA, César Gaviria, para tratar el asunto cuando ambos se encuentren en Lima, a donde llegarán para participar en la Asamblea General del organismo interamericano, que se celebrará en la capital peruana del 1 al 5 de junio.

El Congreso de Perú, con los votos de la mayoría agrupada en la alianza gubernamental Cambio 90-Nueva Mayoría, y ante la protesta de la oposición, destituyó hoy a los magistrados Aguirre, Rey y Revoredo, al considerarles culpables del presunto delito de usurpación de funciones.

En lo que respecta a Nugent, se decidió que su caso fuera devuelto a la comisión de Constitución del Congreso por considerarse que los cargos contra él no estaban precisados. EFE

LAA/MV/HD

04-02.

9706944

XA1087

R FOXBT 05-20 00341

icx amt exc

PERU-DENUNCIA

MINORIA CONGRESO DENUNCIA A GOBIERNO PERUANO ANTE LA OEA

Lima, 17 may (EFE). La minoría parlamentaria del Congreso de Perú denunció hoy al Gobierno peruano ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos (OEA), informó la agencia oficial de noticias "Andina".

La denuncia contra el Gobierno se hizo por la "violación de sus obligaciones internacionales" después de que una comisión del Congreso, integrada en su mayoría por miembros del oficialismo, acusara a cuatro magistrados del Tribunal Constitucional (TC) de "haber usurpado el nombre y las funciones" de ese tribunal.

Los parlamentarios de la minoría han solicitado que la comisión de derechos humanos de la OEA condene al Estado peruano por "las violaciones a los derechos humanos" y ordene que cese la "violación y el inconstitucional acto de poner fin al Tribunal Constitucional".

El pasado 5 de mayo la mayoría parlamentaria del Congreso acusó a los magistrados Ricardo Nugent, presidente del Tribunal, Delia Revoredo, Manuel Aguirre Roca y Guillermo Rey Terry por "usurpación de funciones" y "actuación ilegal".

Estos magistrados dieron el carácter de fallo del Tribunal, compuesto por siete miembros, a un acuerdo de tres de ellos que declaró "inaplicable" al presidente peruano, Alberto Fujimori, una ley que le permite presentarse a un tercer mandato.

La comisión permanente del Congreso designó después a una subcomisión que estudió la denuncia y que, finalmente, encontró razones para acusarlos constitucionalmente.

La denuncia de la minoría indica que esta acusación "pretende derogar las garantías constitucionales de los ciudadanos (de Perú)", señaló "Andina".

Igualmente, sugieren a la comisión que visite Perú, "a fin de proteger los derechos humanos y garantizar el respeto a la inmunidad" de los cuatro miembros del TC.

Entre los firmantes de la denuncia, dirigida a Jorge Taiana, secretario ejecutivo de la Comisión Interamericana, se encuentran Carlos Chipoco, de la Unión por el Perú, Lourdes Flores Nano, del Partido Popular Cristiano, Jorge Del Castillo, del Partido Aprista y Javier Alva Orlandini, de Acción Popular. EFE

DUB/PG

05/20/04-05/97

02-02

9706944

9P5772

U POXBT 05-16 00230
mun exg icx

PERU-GOBIERNO Pte.
RENUNCIA MINISTRO PESQUERIA Y FUJIMORI RATIFICA GABINETE

Lima, 16 may (EFE).- El presidente peruano, Alberto Fujimori, confirmó hoy la renunica "irrevocable" del ministro de Pesquería Carlos Ernesto Boggiano Sánchez y ratificó al pleno del gabinete ministerial al responder a rumores de la prensa sobre posibles cambios en el Ejecutivo.

La renuncia de Boogiano está originada "por razones de salud" y es una renuncia "irrevocable", sostuvo Fujimori, en declaraciones a la prensa peruana desde Nueva York, donde asiste a un foro organizado por el Consejo de Relaciones Internacionales.

Al referirse a una supuesta remoción en el cargo del primer ministro Alberto Pandolfi dijo que esto es "totalmente falso".

El gobernante también desmintió rumores de una posible separación del ministro de Educación y ex interlocutor oficial en la crisis de los rehenes, Domingo Palermo, y del ministro de Defensa, Tomás Castillo.

"No va a ver cambios ministeriales...No es cierto, lo que si puedo decir es que por razones de salud ha presentado renuncia el ministro de pesquería Boggiano", señaló.

"Es el único cambio de lo que se dice o se especula", agregó tras señalar su respaldo al pleno de su gabinete luego del operativo militar que puso fin a la crisis de los rehenes en la mansión del embajador de Japón, el pasado 22 de abril.

"Por supuesto que lo ratifico. Cada uno está actuando bien en su área. Tengo un buen equipo", finalizó. EFE

DME/PL

05/16/22-45/97

Doc. claro

01-01

Nº DOCUMENTO 9706947
TITULO
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 31/5/97
VINCULACIONES 11921
66917
11264
11302
65606
11437

doc. con fs. poco legible

El Congreso le abre el camino a Fujimori para otra reelección

Presión: tras la destitución de tres magistrados y la renuncia de su titular, el Tribunal Constitucional, que se opuso a un tercer mandato del presidente, quedó virtualmente desmantelado.

LIMA, 30 (DPA).- El presidente del Tribunal Constitucional (TC) del Perú, Ricardo Nugent, renunció hoy irrevocablemente, con lo que se completó el desmantelamiento de ese foro, tres de cuyos siete magistrados habían sido destituidos ayer por el Congreso.

Nugent, quien debía seguir siendo investigado por el Congreso por supuesta "usurpación de funciones", dijo al dimitir que tiene "la conciencia tranquila" y que se va conmovido porque "el TC era el último bastión de la juricidad".

Ayer, tras la destitución de los magistrados Manuel Aguirre Roca, Delia Revoredo y Guillermo Rey Terry, la mayoría del oficialismo cambió el reglamento del Tribunal para que el quórum fuera formado por cuatro miembros y no cinco, como antes. Sin embargo, la renuncia de hoy sólo deja a tres magistrados.

La renuncia del presidente del TC, probo funcionario que antes presidió la Corte Suprema de Justicia y el Jurado Nacional de Elecciones, se daba por descontada, después de que la oposición y analistas independientes interpretaran que el Congreso no lo había destituido sólo para salvar el quórum.

Originalmente, también se había pedido la destitución de Nugent por haber convalidado la posición de sus tres colegas destituidos en el sentido de declarar inaplicable una ley que faculta al presidente Alberto Fujimori a ser candidato nuevamente, pero el plenario del Congreso aplazó la decisión y optó por revisar nuevamente su caso.

Sospechas de persecución

El virtual desmantelamiento del Tribunal, que según encuestas es visto por la opinión pública como una persecución política, mantiene hoy en ascuas al país, pues a la reacción de los opositores políticos se



Fujimori

han sumado objeciones de la Iglesia, de gremios económicos, de la Defensoría del Pueblo, de organizaciones populares y sindicales, de amplios sectores del periodismo y hasta de la embajada de los Estados Unidos.

Sólo obsecuentes

El TC quedará conformado ahora sólo por José García Marcelo y Francisco Acosta, dos magistrados acusados de extrema obsecuencia con el Ejecutivo (el primero incluso ha sido señalado como allegado a los servicios de inteligencia), y Guillermo Díaz Valverde, que ha adoptado posiciones ambiguas.

Aguirre Roca, Revoredo y Rey Terry fueron destituidos por supuestamente violar la Constitución al presentar como del Tribunal Constitucional la posición de los tres, después de que los otros cuatro magistrados se abstuvieran de votar en el tema de la reelección de Fujimori. A Nugent, uno de los abstencionistas, se lo vinculó por convalidar la actitud de sus colegas.

En sus descargos, Nugent y los defenestrados han demostrado que recibieron autorización de sus colegas para expresarse en nombre del pleno.

Plazas vacantes

Ahora, el Congreso llamará a un concurso para llenar las cuatro plazas vacantes, pero en círculos políticos se ha puesto en duda que se presenten candidatos aptos y que alguno logre los 80 (de 120) votos que necesitarán en el Legislativo, pues la mayoría oficialista, con sus 70 miembros, sólo ha conseguido una adhesión en el tema.

Más allá de lo formal, en los análisis de diversos sectores había hoy coincidencia en que el oficialismo no obró por la supuesta falta de los magistrados, sino dentro de un presunto plan para "limpiar el camino" de contrarios a una nueva postulación de Fujimori.

La "ley interpretativa" que ha dado lugar al problema dice que Fujimori fue elegido en 1990 con la Constitución derogada con el "autogolpe" de Estado de 1992 y por lo tanto su triunfo de 1995 es el primero con la actual, por lo que una nueva postulación no iría contra la Carta Magna, que sólo permite dos mandatos consecutivos.

Imposibilitado de actuar

LIMA, 30 (DPA).- Con la destitución de tres de sus miembros y la renuncia de otro, el Tribunal Constitucional quedó imposibilitado de ejercer su máxima atribución: el de pronunciarse sobre la inconstitucionalidad de una ley, advirtieron diversos juristas.

Según la ley orgánica del Tribunal, para emitir un fallo de inconstitucionalidad la sentencia debe contar, por lo menos, con seis votos, y el organismo ha quedado con tres integrantes.

En adelante, el Tribunal Constitucional sólo podrá pronunciarse sobre los casos de acciones de amparo y hábeas corpus, limitándose así sus funciones constitucionales.

Las destituciones de los tres magistrados fueron dispuestas ayer por el Congreso.

01-10

9706

X08875

B POXBT 05-30 00370

mun exg

PERU-MAGISTRADOS

RENUNCIA PRESIDENTE TRIBUNAL PROTESTA DESTITUCION MAGISTRADOS

Lima, 30 may (EFE).- El presidente del Tribunal Constitucional de Perú, Ricardo Nugent, renunció hoy a su cargo, de forma irrevocable, en protesta por la decisión de la mayoría oficialista de destituir a tres magistrados de este organismo autónomo.

Los miembros del Tribunal Constitucional Guillermo Rey Terry, Manuel Aguirre Roca y Delia Revoredo fueron acusados constitucionalmente, el pasado jueves, por los delitos de "negligencia" y "usurpación de funciones", tras declarar inaplicable al presidente peruano, Alberto Fujimori, una ley que le permite presentarse a un tercer mandato en el año 2000.

Nugent mantuvo que la decisión del Parlamemnto "decretó la muerte del Estado de Derecho, que ahora está quebrado".

"Mi renuncia es una protesta por la decisión política de una mayoría parlamentaria que no esgrimió nunca argumentos jurídicos ni legales para proceder a la destitución de mis colegas", señaló el alto magistrado en una rueda de prensa.

Nugent agregó que su renuncia es por "el imperativo moral de solidarizarme con mis colegas por el incalificable atropello del que fueron objeto".

El presidente del Tribunal anunció que permanacerá en el cargo durante 30 días más, de acuerdo a lo estipulado por la ley.

Reiteró, además, que tanto él como los magistrados Aguirre Roca, Revoredo y Rey Terry procedieron con arreglo a la ley y la práctica judicial al resolver una petición de aclaración solicitada por el Colegio de Abogados de Lima (CAL) sobre una ley de reelección aprobada en 1996.

Nugent mantuvo que su decisión de abandonar el cargo fue tomada exclusivamente a título personal, al margen de cualquier otra insinuación o presión que -subrayó- no ha tenido.

"Me voy con la conciencia tranquila y con la certidumbre de que siempre he resuelto de acuerdo a mi conciencia, la Constitución y la Ley", remarcó.

Nugent también fue acusado constitucionalmente, pero la mayoría oficialista en el Congreso propuso que su caso retorne a la Comisión Permanente del Congreso para que se determine la magnitud de la infracción presuntamente cometida.

La decisión de destituir a los tres magistrados ha sido condenada por distintos sectores políticos y sociales de la oposición, que la consideran dañina para la institucionalidad democrática del país. EFE

DME/MV/PG

05/30/23-26/97

02

9706947

Luego de un agitado debate en el Congreso peruano EP 30/5

DESTITUYEN MAGISTRADOS QUE SE OPONEN A REELECCION DE FUJIMORI

El Congreso peruano tomó una medida sin precedente y destituyó ayer a tres magistrados del Tribunal Constitucional (TC) que declararon inaplicable la ley que faculta al presidente Alberto Fujimori a postularse para una segunda reelección en el 2000.

LIMA, 29 (AP, DPA).— Otros tres jueces del tribunal de siete miembros se habían abstenido de comentar la ley. La situación del presidente del tribunal, Ricardo Nugent, que también declaró inaplicable la polémica medida, sigue bajo estudio por el Congreso.

Por 52 a 33 votos, y una abstención, fueron destituidos del TC los juristas Manuel Aguirre Roca, Guillermo Rey Terry y Delia Revoredo Marsano. Habían sido acusados originalmente de usurpación de funciones por un grupo de tres congresistas encabezado por Enrique Chirinos, del Movimiento Renovación, aliado del gobierno.

En una acalorada sesión, el congresista opositor peruano Fernando Olivera fue suspendido de sus funciones por 90 días, luego de llamar "miserables" a sus colegas del oficialismo.

Durante el áspero debate en el que se destituyó a los tres magistrados del Tribunal Constitucional, Olivera, del centro derechista Frente Independiente Moralizador y uno de los más beligerantes miembros del Congreso, llamó "miserables" a los oficialistas, por impedir que los magistrados acusados se sentaran en un sitio de honor, como correspondía a su investidura.



DESTITUIDOS.** Los magistrados Delia Revoredo (izquierda), Guillermo Rey Terry (centro) y Manuel Aguirre Roca, fueron destituidos por el Congreso peruano **(AP)

La relación entre el oficialismo, que forma mayoría absoluta, y la oposición, se torna cada día más espinosa en el Congreso y la sesión que comenzó ayer y concluyó esta mañana ha sido una de las más accidentadas.

La congresista socialcristiana Lourdes Flores calificó a la mayoría fujimorista de "podrida, cínica y asquerosa", mientras la fujimorista Martha Chávez llegó a comparar a sus adversarios con el MRTA (Movimiento Revolucionario Túpac Amaru).

■ "SANCIONO LA INFAMIA"

La Constitución establece que los miembros del TC son elegidos por el Congreso, para un mandato de cinco años. Según la Constitución, el TC es el órgano de control de la carta, y es "autónomo e independiente".

El caso del presidente Ricardo Nugent, que también fue acusado, será evaluado nuevamente en las próximas horas o días por la comisión permanente del Congreso.

El tribunal fue creado por la Constitución de 1993, la cual fue elaborada durante el primer mandato de Fujimori. Reemplazó al Tribunal de Garantías Constitucionales, disuelto por el mandatario el 5 de abril de 1992.

En esa fecha, con apoyo de los militares, Fujimori desconoció la Constitución de 1979, cerró el congreso y despidió a los miembros del poder judicial, en lo que fue bautizado un "autogolpe".

En alusión a los sucesos de hoy, el diario opositor La República dijo en primera plana: "Pisotean la democracia. Fujimorismo sancionó la infamia".

El congreso designó esta madrugada una comisión de cinco miembros, cuatro gobiernistas y un opositor, que seleccionará a los magistrados que ocuparán los tres cargos vacantes en el tribunal.

Cuando Fujimori fue elegido presidente por vez primera, en 1990, la constitución prohibía la reelección consecutiva. La constitución aprobada bajo Fujimori permite una reelección seguida, pero una ley "interpretativa" de 1996 le permitiría postularse nuevamente en el 2000.

Esta ley señala que el primer mandato de Fujimori fue el que inició en 1995, cuando fue reelegido, y no el de 1990.

El 3 de enero de este año, cuatro miembros del TC, entre ellos su presidente, declararon mediante una resolución que esa ley "interpretativa" era inaplicable para Fujimori.

03

9706947

PERÚ DURO CUESTIONAMIENTO DE LA OPOSICIÓN A LA DEMOCRACIA PERUANA

60 30/5

La reelección de Fujimori ante todo

Tres magistrados del Tribunal Constitucional que declararon inaplicable la reforma para habilitar un nuevo mandato fueron acusados por "negligencia"

El Congreso de Perú destituyó ayer a los tres magistrados del Tribunal Constitucional que declararon en enero pasado inaplicable al presidente, Alberto Fujimori, una ley que le permite ser candidato para las elecciones generales del año 2000.

La decisión de acusar constitucionalmente a los magistrados y destituirlos de su función en el Tribunal Constitucional fue decidida por 54 votos a favor y 33 en contra, tras catorce horas de debate parlamentario.

Los magistrados Delia Revoredo, Guillermo Rey Terry y Manuel Aguirre Roca fueron acusados un mes atrás de "negligencia" y 'usurpación de funciones" por una comisión de investigaciones del Congreso debido a que dieron calidad de fallo del tribunal, que tiene siete miembros, a un acuerdo que declaró inaplicable al presidente peruano una ley que lo faculta a postularse para un tercer mandato. Según la ley, todo gobernante puede aspirar a un segundo mandato consecutivo, pero la mayoría oficialista aduce que Fujimori ejerce su primer mandato conforme a la Constitución que se aprobó en 1993 tras el golpe de Estado de abril de 1992.

Los tres miembros del Tribunal, que estuvieron presentes en el pleno del legislativo, no reconocieron la infracción y afirmaron categóricamente que volverían a emitir el fallo.

El referido debate parlamentario finalizó con fuertes protestas por parte de la minoría opositora, que acusó al oficialismo de pretender perpetuar en el poder a Fujimori y de debilitar el Tribunal Constitucional.

Por su parte, el presidente de la comisión especial que se encargó de acusar a los tres magistrados ante el Parlamento peruano, el oficialista Enrique Chirinos Soto, solicitó al plenario legislativo la inhabilitación de los jueces para el ejercicio de su función pública por un período de diez años. *(EFE)*

04

Lima, 30 may (EFE). - La destitución de tres magistrados del Tribunal Constitucional de Perú, aprobada en el Conregso por el grupo gubernamental, constituye un daño a la institucionalidad democrática del país, en opinión de diversos sectores.

La coincidencia en apreciar una repercusión negativa de la decisión adoptada en el Congreso se ha producido entre portavoces de la oposición, medios de prensa, personalidades independientes y diversos organismos de la vida política peruana.

El Defensor del Pueblo, Jorge Santistevan, difundió un comunicado en el que afirma que la destitución de los magistrados Manuel Aguirre Roca, Guillermo Rey y Delia Revoredo genera "desconfianza y daña seriamente la institucionalidad democrática del país".

Santistevan "lamenta profundamente" que el diálogo y la búsqueda de consenso "no hayan prosperado" para superar la situación creada por la acusación constitucional, por presunta usurpación de funciones, contra los magistrados hecha por congresistas de la alianza gubernamental Cambio 90-Nueva Mayoría, partido del presidente de Perú, Alberto Fujimori.

Considera que la falta de acercamiento y diálogo derivaron en "un juicio político" a los magistrados en el Congreso que dio como resultado la sanción que se les impuso.

El Defensor del Pueblo afirma también que el control constitucional "constituye un elemento indispensable para la vigencia del estado de derecho y la defensa de los derechos de la persona y de la comunidad".

Añade que, en consecuencia, la destitución de los tres miembros del Tribunal Constitucional (TC) "impide el ejercicio de la acción de inconstitucionalidad, labor esencial de este órgano, cuyo funcionamiento a plenitud constituye garantía fundamental para limitar excesos, proteger derechos y respetar el equilibrio de poderes".

El comunicado del Defensor del Pueblo "exige" también el respeto a la autonomía e independencia de las instituciones que "son indispensables para afirmar la confianza de la sociedad en la construcción de la democracia en el Perú".

El alcalde de Lima, el independiente Alberto Andrade, criticó por su parte las actitudes de la mayoría gubernamental en el Congreso, que, dijo, "producen abusos contra el estado de derecho", tras expresar una "profunda tristeza" por la destitución de los tres magistrados.

"He visto que nuestra democracia es muy frágil y estas decisiones, que yo considero un exceso, crean una etapa de inquietud y de ansiedad en que todo el mundo comienza a pensar a quien le toca ahora. Eso genera un clima de desconfianza", subrayó Andrade.

El presidente de la Sociedad Nacional de Industrias (SNI), Eduardo Farah, en declaraciones a la prensa, señaló que la destitución de los magistrados "trae consigo una intranquilidad política que afecta a las inversiones".

Farah consideró la situación como preocupante, "sobre todo para los empresarios que trabajamos aquí, pues ante esta

inestabilidad cualquier cosa puede pasarnos y nadie nos defenderá".

El presidente de la Asociación de Exportadores (ADEX), Juan Enrique Pendavis, dijo que lamentaba lo que estaba ocurriendo en el país y opinó que "esto afecta tremendamente la posición del Perú en el exterior, donde la democracia y la alternancia de ideas, compatibles o no, debe ser obligatoriamente aceptada".

El embajador de Estados Unidos en Perú, Dennis Jett, comentó que la destitución de los magistrados del TC es "un paso atrás en el proceso de consolidación de la democracia" en el país andino, y añadió que cuando una institución democrática "ataca en vez de acatar a otra institución democrática se debilita la democracia".

El diario limeño "El Comercio", decano de la prensa peruana, opina hoy en su editorial que la decisión de la mayoría oficialista en el Congreso "ha vuelto a poner en riesgo el futuro democrático del Perú", al "deshacer literalmente el Tribunal Constitucional de la República en los términos de legitimidad y pluralismo en que sus miembros fueron elegidos".

El congresista opositor Jorge del Castillo, de la centroizquierdista Alianza Popular Revolucionaria Americana (APRA), dijo que la destitución de los magistrados constituye un retroceso de la democracia en Perú y un daño irreversible al Tribunal Constitucional.

El parlamentario del conservador Partido Popular Cristiano (PPC), Antero Flórez Aráoz, también opositor, señaló que el grupo legislativo oficial había "perpetrado una venganza" contra los magistrados, porque éstos declararon inaplicable al presidente Fujimori una ley que le permitía presentarse como candidato a una segunda reelección en los comicios generales del año 2000. EFE

LAA/cho/fr

05 9706947

05/30/20-40/97

PERU LA SEGUNDA REELECCIÓN DE FUJIMORI EN EL CENTRO DE LA POLÉMICA 27/5 EO.

Oficialismo y Justicia chocan en Perú

El oficialismo peruano en el Congreso se apresta esta semana a abrir otra interrogante sobre la marcha democrática del país con una previsible sanción, que va desde la amonestación hasta la destitución, a cuatro de los siete magistrados del Tribunal Constitucional que bloquearon el intento de una segunda reelección del presidente Alberto Fujimori.

El Congreso tiene previsto reunirse en sesión extraordinaria mañana para debatir la denuncia de acusación constitucional contra los magistrados y tomar una decisión definitiva el mismo día, en una jornada que promete prolongarse por varias horas dado el duro enfrentamiento entre la oposición y el oficialismo.

La sesión contempla cuatro fases: exposición de motivos que sustentan la acusación, la intervención de los acusados o de sus abogados, discusión entre las bancadas y finalmente la votación para decidir el proceso o no de la acusación. El presunto delito de los miembros del Tribunal Constitucional es una infracción constitucional por usurpación de funciones.

Los magistrados declararon en 1996 que Fujimori no puede volver a postularse en el 2000. Para la oposición, la denuncia es una "venganza" por haberse opuesto a la reelección.

Desde India, donde está de visita oficial, Fujimori dijo que la reelección no es una prioridad y explicó que actualmente su atención está concentrada en la lucha contra la pobreza y el desempleo.
(En base a Reuter, EFE y AFP)

06

9706947

25/5 ep.

El Presidente quiere un tercer mandato de gobierno a toda costa

ACUSARAN A JUECES POR FALLAR EN CONTRA DE REELECCION DE FUJIMORI

Una comisión del Congreso peruano aprobó acusar a cuatro magistrados por haber fallado en contra de una ley que permite al presidente Alberto Fujimori postularse para una segunda reelección consecutiva en el año 2000.

LIMA, 24 (AP).— Por 11 a 5 votos y una abstención, la comisión permanente del Congreso aprobó anoche acusar por usurpación de funciones a cuatro de los siete magistrados del Tribunal Constitucional (TC), por haber declarado inaplicable para Fujimori una ley que lo faculta a una segunda reelección sucesiva.

A fines del año pasado el TC se pronunció por 4-3 votos por la inaplicabilidad de esa ley que beneficia a Alberto Fujimori.

Los magistrados del TC que serán acusados son Manuel Aguirre Roca, Guillermo Rey Terry, Delia Revoredo e incluso su presidente Ricardo Nugent.

Los cuatro serán acusados el jueves ante el pleno del Congreso por un grupo de tres congresistas encabezados por Enrique Chirinos Soto del Movimiento Renovación, aliado del gobierno, al cual pertenece el canciller Francisco Tudela.

Anastasio Vega, congresista de la coalición de gobierno, tras argumentar que existen fundamentos legales, que no expuso, pidió a la comisión permanente que "se imponga a los magistrados del TC por lo menos una de las tres sanciones previstas constitucionalmente, es decir suspensión, inhabilitación hasta por 10 años, o destitución".

Javier Diez Canseco, de la Izquierda Unida, dijo que con la acusación se trata de decapitar al TC a fin de que ningún organismo pueda, en el futuro, pronunciarse en contra de la ley de reelección presidencial.

Fernando Olivera Vega, del Frente Independiente Moralizador, dijo que con esta decisión el gobierno pretende doblegar "a todo aquel que se oponga a que siga en el poder".

Carlos Chipoco, del movimiento independiente Unión por el Perú del ex secretario general de la ONU Javier Pérez de Cuellar, dijo que "la acusación va a generar una situación de inseguridad jurídica en el Perú". La comisión permanente rechazó un pedido de Aguirre Roca para que se declare nulo todo lo actuado, luego que anteriormente dos grupos de congresistas, con mayoría oficialista, investigaron el fallo adverso a Fujimori de los 4 miembros del TC y concluyeron que éstos habían usurpado funciones que competen al Congreso.

Ante la comisión permanente del Congreso Aguirre Roca dijo que Fujimori no puede postularse para una segunda reelección consecutiva el año 2000, porque "una ley no está por encima de la Constitución".

Esa ley, denominada "interpretativa", contrariando la Constitución de 1993, faculta a Fujimori a buscar su tercer mandato sucesivo el año 2000.

La Constitución de 1993, elaborada durante el primer gobierno de Fujimori, establece que el presidente puede ser reelegido sólo por dos períodos consecutivos.

En 1995 esta disposición facilitó la candidatura de Fujimori para un segundo mandato, pues la anterior Carta Magna de 1979 no contemplaba la figura de la reelección.

El año pasado el Congreso aprobó la ley "interpretativa" que asume como primer mandato de Fujimori el que inició en 1995 y no el de 1990, anterior a la creación de la Constitución de 1993.

07

9706947

PERU-ACUSACION (Previsión)
OPOSICION CONSIDERA VENGANZA POLITICA ACUSACION MAGISTRADOS

Lima, 24 may (EFE).- La mayoría gubernamental en la comisión permanente del Congreso de Perú aprobó la acusación contra cuatro magistrados del Tribunal Constitucional (TC) ante la protesta de la oposición que considera que se trata de una venganza política.

Los magistrados Ricardo Nugent, presidente del TC, Manuel Aguirre Roca, Delia Revoredo y Guillermo Rey, fueron encontrados responsables por los legisladores de la alianza oficial Cambio 90-Nueva Mayoría, partido del presidente peruano, Alberto Fujimori, del presunto delito de usurpación de funciones.

La aprobación de la acusación se produjo por once votos a favor y cinco en contra, la noche del viernes último, tras una sesión de la comisión permanente del Congreso que se prolongó por más de quince horas.

La comisión permanente, en la que están representadas las diversas agrupaciones políticas con asiento en el Congreso, aprobó el dictamen de una subcomisión integrada previamente, también por miembros del grupo gubernamental, para establecer si procedía la acusación constitucional.

Se acusa a los magistrados de haber dado tres de ellos carácter e fallo del Tribunal Constitucional, que tiene siete miembros, a un acuerdo que declaró inaplicable al presidente Fujimori, una ley que facultaba al gobernante a presentarse como candidato a una segunda reelección en los comicios del año 2000.

Tres de ellos fueron acusados de usurpación de funciones, y el presidente del TC, de haber convalidado dicho fallo.

Los magistrados han reiterado en diversas ocasiones y el viernes último en el ejercicio de su defensa ante la comisión permanente -Aguirre personalmente, y los otros tres mediante sus abogados- que el fallo contra la reelección de Fujimori fue legal y constituyó una decisión del pleno del TC.

Señalaron que los tres firmantes fueron autorizados a pronunciarse por los otros cuatro miembros del Tribunal.

Aguirre Roca afirmó ante la comisión permanente que "esta acusación es una sanción" por el voto emitido contra la reelección del presidente peruano el pasado 27 de diciembre.

El magistrado afirmó que los congresistas que les acusaron violaron el derecho de defensa y el principio del debido proceso, y consideró que el grupo oficialista en el Congreso le había tendido una emboscada al Tribunal Constitucional.

Los congresistas opositores consideran la postura oficial como anticonstitucional porque atenta contra la inmunidad de los magistrados del TC y como parte de una campaña para acabar con las instituciones que de alguna forma impiden lo que el Gobierno quiere imponer presuntamente en forma inconstitucional.

El parlamentario Carlos Chipoco, de la Unión Por Perú, principal fuerza de oposición, afirmó que la acusación va a generar una situación de inseguridad jurídica en el país.

El congresista Fernando Olivera, del Frente Independiente Moralizador, subrayó que la situación a la que se está llevando al Tribunal "es dramática", y opinó que la intención del Gobierno "es silenciar las voces discrepantes".

El legislador de la centroizquierdista Alianza Popular Revolucionaria Americana (APRA), Jorge del Castillo, afirmó que la acusación constituía "un atropello a la democracia" y consideró que se trataba de un cercenamiento del Tribunal Constitucional.

"Es un virtual golpe de Estado que siembra dudas sobre el futuro de la democracia en Perú", subrayó Del Castillo.

La acusación constitucional contra Nugent, Aguirre Roca, Revoredo y Rey, será elevada al plenario del Congreso de 120 miembros, donde la alianza gubernamental tiene amplia mayoría, para debatirse y ser sometida a una definitiva votación, sin haberse precisado aún, cuando se producirá la sesión. EFE

LAA/FL

05/24/20-39/97

9706947

[illegible]

[illegible]

Lima, 27 may (EFE).- Centenares de personas de diversas organizaciones populares y sectores políticos de la oposición, se manifestaron hoy en contra de la reelección del presidente Alberto Fujimori en el año 2000, así como de la acusación contra cuatro magistrados del Tribunal Constitucional.

La manifestación, que se realizó durante más de tres horas en la Plaza Francia del centro de la capital, fue convocada por el Foro Democrático y por el Comité Cívico por la Democracia.

Portavoces del Foro Democrático señalaron que este acto marca el inicio de la respuesta ciudadana "al abuso y prepotencia que se viene cometiendo en estos días y que debe terminar en la constitución de un amplio movimiento cívico de rechazo a la reelección, por la democracia y la libertad política".

Durante la manifestación, distintos sectores políticos de la oposición protestaron por la acusación que formuló la mayoría oficialista contra cuatro miembros del Tribunal Constitucional que en enero pasado declaró inaplicable a Fujimori una ley que posibilita su candidatura para un tercer mandato en el año 2000.

Una subcomisión acusadora en el Congreso, formada por congresistas del partido gubernamental Cambio 90-Nueva Mayoría, declaró la semana pasada que existen pruebas para acusar constitucionalmente a los magistrados.

Según el grupo de congresistas, el presidente del tribunal, Ricardo Nugent, y los magistrados Delia Revoredo, Guillermo Rey Terry y Manuel Aguirre Roca, infringieron la Constitución y el debido proceso al atribuirse funciones que le competen al pleno tribunal.

Durante la manifestación de hoy, el coordinador del Foro Democrático, Alberto Borea, llamó a la formación de un frente de oposición que sea una alternativa "para acabar con la noche autocrática que se ha cernido sobre el país" y anunció que su organización realizará otras concentraciones en el interior del país.

En la gran manifestación de hoy participaron diez oradores en representación de los más importantes gremios laborales, partidos políticos e instituciones cívicas. EFE

DME/MMS/PG

05/21/04-36/97

09

9706947

PERU DEMOCRACIA [illegible]

TENSION POR DENUNCIA CONTRA TRIBUNAL Y DICEN ES GOLPE ESTADO

Lima, 6 may (EFE).- Las denuncias lanzadas contra el Tribunal Constitucional por el oficialismo en el Congreso han generado un tenso clima político en el que la oposición ha acusado al Gobierno peruano de intentar dar "un golpe de Estado".

La mayoría gubernamental denunció el lunes pasado a cuatro magistrados del Tribunal Constitucional de Perú por "usurpación de funciones" y "actuación ilegal" al dar el carácter de fallo del tribunal a un acuerdo de tres de ellos que declaró inaplicable a Alberto Fujimori una ley que le permite postularse para un tercer mandato presidencial.

Los magistrados investigados, que afrontan una posible destitución de sus cargos, son el presidente del Tribunal, Ricardo Nugent, Delia Revoredo, Manuel Aguirre Roca y Guillermo Rey Terry.

El partido de oposición Unión por el Perú (UPP) calificó la actitud de la mayoría oficialista como un "grosero atropello de la institucionalidad democrática y el Estado de derecho en el país".

En un pronunciamiento público, la UPP señaló que los "argumentos que se esgrimen para acusar a los cuatro magistrados "pretenden ocultar el verdadero objetivo, que es la intimidación ahora y la próxima liquidación del Tribunal Constitucional lo que significa, como efecto práctico, un golpe de Estado".

El principal partido opositor, que encabeza el ex secretario general de las Naciones Unidas Javier Pérez de Cuellar, advirtió a la ciudadanía que con esta "maniobra política" el gobierno y la mayoría oficialista pretenden eliminar todo tipo de control y facilitar el camino a la reelección de Fujimori en el año 2.000.

Un ambiguo fallo del Tribunal Constitucional declaró en enero pasado "constitucional" una ley que permite postular a un segundo mandato consecutivo a un gobernante en ejercicio pero a la vez la declaró inaplicable al presidente Alberto Fujimori.

Los magistrados rechazaron un recurso de inconstitucionalidad presentado por el Colegio de Abogados de Lima contra una ley aprobada en 1996 por la mayoría oficialista, que permitía a Fujimori postular a un tercer mandato consecutivo a pesar de que la Constitución limita a dos los mandatos sucesivos que puede ejercer un gobernante.

El fallo de "inaplicabilidad" causó sorpresa debido a que nadie había planteado demanda o petición para que el Tribunal se pronunciara al respecto y entonces el oficialismo declaró como único fallo válido la "constitucionalidad" de esa ley.

El congresista de UPP Harold Forsyth dijo a EFE que la decisión de acusar a los magistrados del Tribunal Constitucional es "un hecho intimidatorio y un atentado contra el Estado de derecho".

"Se intenta desestabilizar los mecanismos de equilibrio de poderes, propios del estado de derecho, porque los magistrados actuaron con criterio de conciencia", agregó.

La UPP anunció el martes que formará un amplio frente de resistencia civil "en defensa de las instituciones democráticas yen contra del autoritarismo reeleccionista".

La comisión permanente del Congreso designó a una subcomisión que analizará la denuncia presentada contra los cuatro magistrados

por presunta "usurpación de funciones".

La subcomisión está presidida por la congresista oficialista Luz Salgado e integrada por su compañero de partido Denis Vargas y Aldo Estrada, del partido UPP, quien anunció luego que no formará parte de una comisión acusadora de los cuatro magistrados.

El presidente del Tribunal Constitucional, Ricardo Nugent, sostuvo que el hecho de tener facultad para poder derogar normas con rango de ley "incomoda al Gobierno y por eso es que se ha armado todo este tinglado para acabar con el tribunal constitucional".

Delia Revoredo, una de las magistradas acusadas, dijo que la intención de abrir a Fujimori el camino a la reelección ha llevado a quitarle al Perú "el único órgano autónomo e independiente que contrapesa los excesos del poder político".

La actual Constitución establece que un gobernante en ejercicio puede ser reelegido una sola vez pero la mayoría señala que Fujimori ejerce actualmente su primer período constitucional debido a que su primera elección (1990-1995) se produjo durante la vigencia de la anterior Carta Magna (1980). EFE

dmc/la

[illegible]

10-10

9706947

Un ex dictador, favorito

Los bolivianos quieren votar por el ex presidente Banzer

La Paz, de nuestras agencias

La última encuesta independiente de Bolivia antes de las elecciones del domingo revela un imbatible primer lugar para el ex presidente de facto (1971-78), Hugo Banzer Suárez, y un disputadísimo segundo puesto.

Banzer Suárez, candidato de la derechista Acción Democrática Nacionalista (ADN), figura en la última encuesta del grupo Fides, de gran credibilidad en el país, con un 23,8 por ciento de los votos, y su triunfo parece asegurado.

En el segundo lugar de la encuesta de Fides se ubican el ex presidente Jaime Paz Zamora (1989-93), del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), y Juan Carlos Durán, del gubernamental Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), con el 16,2 y 16,1 de las preferencias respectivamente.

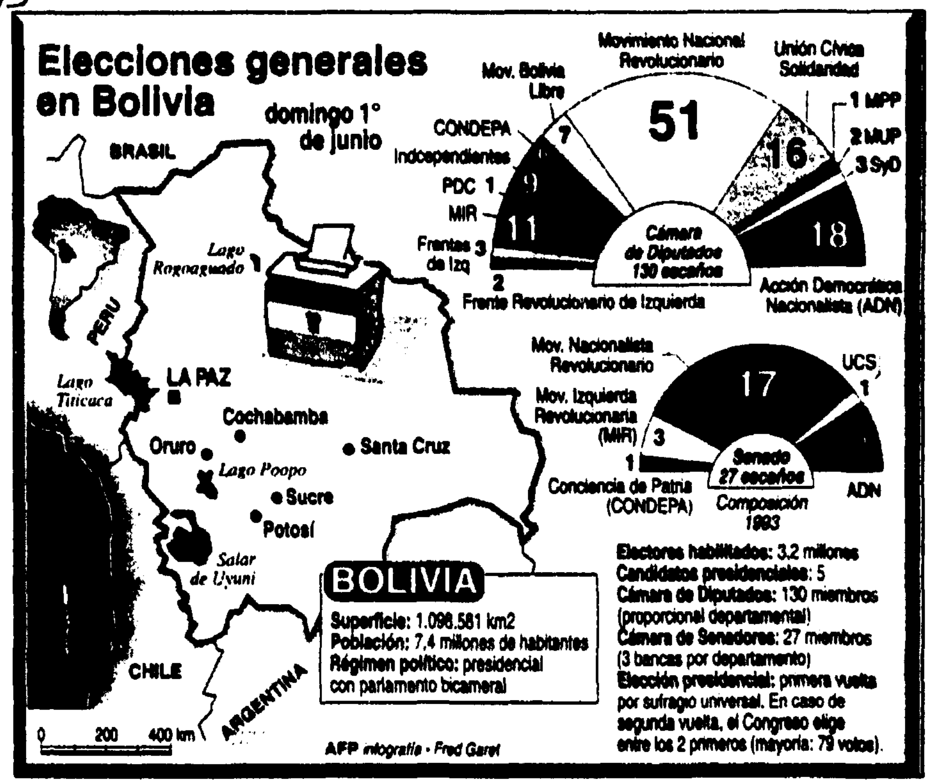
La encuesta fue efectuada el 25 de mayo en 95 ciudades y poblaciones bolivianas y entrevistó a 26.000 personas.

La Unidad Cívica de Solidaridad (UCS), del candidato Ivo Kuljis marcha en cuarto lugar, con un 14,9 por ciento de las preferencias, mientras Remedios Loza, de Conciencia de Patria (Condepa), figura con el 10,4 por ciento.



Las últimas horas de la campaña electoral boliviana. El domingo se vota.

La lucha por el segundo lugar es considerado muy importante por los analistas, ya que "ordena" las negociaciones poselectorales: en Bolivia es el Congreso el que, en una segunda ronda, elige al presidente entre los dos candidatos más votados si ninguno obtiene el 50 por ciento más un voto.



UCS y Condepa, que figuran por el momento sin chances de estar entre los dos primeros lugares, tendrán en sus manos la designación del próximo presidente, coincidieron los observadores, por lo que el número de parlamentarios que obtengan será muy importante.

Se espera que UCS obtenga alrededor de 20 parlamentarios, casi el doble de Condepa porque su votación está mejor distribuida en todo el país.

Se especula que mientras UCS apoyaría a Durán si éste se ubica entre los dos primeros en las urnas, Condepa se inclinaría por Banzer Suárez, que parece tener más votos posibles en la segunda ronda electoral.

La prensa ha señalado en los últimos días que MNR y UCS obtendrían juntos unos 55 parlamentarios, de 157 en total, por lo que Durán no vencería la segunda vuelta en el Parlamento.

Por su parte, ADN, MIR y Condepa (posibles aliados) obtendrían entre 85 y 90 bancas, más de 79, que es el número mínimo que Banzer necesita para ganar la elección presidencial en el Congreso.

Partidos menores tendrán el resto de los representantes.

Ya en tres ocasiones anteriores el Congreso le cerró las puertas de la presidencia a Banzer, pese a haber obtenido alternativamente el primer o segundo lugar, pero la coyuntura parece favorecerlo en esta oportunidad.

Sorpresas te da la vida

El domingo 1 de junio el electorado boliviano decidirá en las urnas quiénes gobernarán el país durante los primeros años del próximo milenio. La ciudadanía boliviana deberá optar entre numerosos partidos y escasas diferencias programáticas.

SERGIO FERRARI

CONCLUIRÁ ASÍ el mandato del actual presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, quien fue designado por el Parlamento en agosto de 1993, y que comandó una controvertida gestión de gobierno.

"Goni", como se conoce habitualmente en su país al máximo dirigente del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), llevó hasta sus últimas consecuencias el programa de liberalización de la economía y de ajuste estructural. Promulgó, además, una serie de leyes, entre las que se cuentan las de participación popular, descentralización municipal, capitalización de las empresas estatales, y la reforma educativa, que fueron motivo de ásperas polémicas durante casi todo su mandato.

A pesar de las resistencias que provocaron, muchas de estas reformas se han institucionalizado y aparecen como "irreversibles" a los ojos de buena parte de la clase política.

NINGUNA ALTERNATIVA. *"Una de las realidades más contundentes en Bolivia es que no hay todavía opciones reales al actual modelo económico"*, declaró a BRECHA Javier Albó, sacerdote y profesor universitario, especialista en el trabajo con indígenas y campesinos, y personalidad estrechamente vinculada al movimiento popular.

Si, tal como lo indican las encuestas, el exgeneral Hugo Banzer triunfa en las próximas elecciones, *"no habría cambiado nada"*, sostiene Albó. La Tercera Encuesta Nacional Electoral, realizada a mediados de mayo, otorgaba a la Acción Democrática Nacionalista (ADN), una cómoda ventaja con casi el 24 por ciento de las intenciones de voto. La ADN lleva como candidatos al exgeneral Banzer Suárez y al joven Jorge Quiroga como candidatos a la presidencia y vicepresidencia respectivamente, y sus ejes programáticos son la economía de mercado y la continuación del modelo aplicado hasta ahora.

La victoria de Banzer implicaría no sólo "más de lo mismo" en materia de política económica, sino el retorno de uno de los más conocidos y despreciados dictadores de la historia contemporánea. Banzer fue uno de los 60 mil militares egresados de la Escuela de las Américas (Estados Unidos). Alumno destacado de la promoción del año 1961, recibió del ejército estadounidense una condecoración al mérito militar. En su foja de servicios figura el papel protagónico que desempeñó en el golpe de Estado del 21 de agosto de 1971.

UNA DE CAL Y OTRA DE ARENA. El gobierno que está a punto de concluir su mandato es tributario de las contradicciones de una gestión que se ha despreocupado totalmente de los pequeños productores rurales –factor social y políticamente determinante en Bolivia–.

"Los gobernantes no tendrían que pensar sólo en las grandes cosas, en las grandes empresas, en los grandes capitales extranjeros. Sin propuestas efectivas para la recuperación de la crítica situación del campesinado, la salida será muy difícil", reflexiona el sacerdote jesuita.

Por una parte, el presidente Sánchez de Lozada está vinculado con el poder económico (él mismo es un gran empresario industrial y minero), y por otra, su vicepresidente, Víctor Hugo Cárdenas, es de origen indígena.

La rígida política económica que ha predominado durante la gestión de Sánchez de Lozada no se ha diferenciado demasiado de la de sus colegas de la región: "hay que capitalizarse", se cansaron de repetir, y para capitalizarse hay que vender bienes (empresas) del Estado al mejor postor.

No obstante, el gobierno ha impulsado iniciativas, como la ley de participación popular, la reforma educativa y el Fondo de Inversión Social. *"En síntesis, una especie de doble discurso, rígido en lo económico y relativamente democrático en materia social, expresión de una gestión contradictoria"*, recapitula Albó.

DUDAS PARA EL FUTURO. El futuro inmediato de este país andino de más de 7 millones de habitantes, ubicado por su desarrollo humano en el puesto 113 entre 173 países, y con una esperanza de vida al nacer de 59 años, no parece nada envidiable.

Casi el 60 por ciento de la población se halla por debajo de lo que se suele denominar línea de pobreza (y un 33 por ciento está considerado extremadamente pobre), según los índices utilizados por organismos internacionales. Al mismo tiempo, un consolidado sector informal (integrado por casi la mitad de la población) no ha encontrado hasta ahora cauces para su participación, lo que constituye uno de los aspectos más débiles de la nueva ley de descentralización. Ingredientes todos que no dejan de abrir un signo de interrogación de cara al proceso electoral, y frente a los cuales *"los nuevos actores sociales"*, como los denomina el padre Albó, tendrán en las urnas, o durante el próximo gobierno democrático, una palabra a decir, una exigencia a expresar.



EXDICTADOR BANZER. *En período de reciclaje*

Concepción Sánchez, secretario ejecutivo de la Federación Unica de Trabajadores del Campo (FUTC) de Tarija –que integra la Central Obrera Boliviana (COB)– sostiene que las contradicciones del actual proceso van a seguir profundizándose, y está *"seguro de que también se irán agotando. La clase política no responde a las necesidades populares y a nuestras expectativas. Y llegará un momento en que ni los partidos ni nadie ofrecerán soluciones viables"*. ■

2/3/5 BRECHA

02 - 02

9706948

NOTA DE PORTADA: ENTREVISTA EXCLUSIVA POR LUIS VIDAL MELGAREJO

La revolución en Bolivia

Presidente Sánchez de Lozada. Los cambios son profundos, radicales e irreversibles

LA PAZ

La campaña electoral para la presidencia de Bolivia culminaba sin mayores entusiasmos, algunas jugadas bruscas y una llamativa carencia de propuestas capaces de atrapar la energía de los electores. No obedecía a una apatía política sino a la gravitación de la figura de Gonzalo Sánchez de Lozada, *Goni* en la familiaridad nacional, cuyo gobierno (1993-1997) ejecuta, hasta el último minuto, cambios profundos mediante un despliegue de habilidad, fuerza política y liderazgo que deja sin discurso equiparable a los contrincantes de esta carrera.

El hervidero de funcionarios y correligionarios tan atareados como atentos que suele ser la sala de espera presidencial rebosaba emoción. La desató el ingreso del embajador en el Perú, Jorge Gumucio, a poco de haber sido rescatado de la residencia del embajador del Japón en Lima. Ni el presidente ni Gumucio insinuaron siquiera que éste precediera en las audiencias a *Visión* que buscó la palabra de un primer mandatario sobre el cual todavía falta mucho por escribir. Así respondió Sánchez de Lozada.

Visión: ¿Cuáles fueron las claves de un gobierno considerado exitoso?
Primero que todo fue una victoria electoral con un mandato muy fuerte. Recibimos dos tercios del senado, no teníamos mayoría en diputados, pero formamos una coalición y me ayudaba mucho el hecho de que estaba aplicando una propuesta electoral. Muchos presidentes para ganar una elección dijeron una cosa y en calidad de gobernantes hicieron otra.

No siempre las ofertas electorales suelen entrar en detalles. En mi caso, la propuesta contenía una minuciosidad en verdad extraordinaria. Es evidente que existe distancia entre el dicho y el hecho.

Pero creo que uno de los aspectos que la ciudadanía boliviana observaba es que el presidente ejecutaba cambios y medidas que habían sido ofrecidos. Muchas de las críticas, incluso con la vocación de encontrar pelos en la sopa, hacen hincapié en minucias y eluden examinar y palpar las cosas que se lograron.

La dinámica de la propuesta y su acogida en la población contribuyeron a mantener una orientación firme. Muchas veces los gobiernos carecen de una brújula, no tienen un norte. Mi gobierno sí los tuvo. Obviamente nada fue fácil, sino al contrario, por tratarse de una agenda de cambio, con todo lo que que ello implica desde el punto de vista cultural e histórico, que es lo que el pueblo de Bolivia había respaldado con su voto.

Los resultados están a la vista: mi gobierno pudo cumplir su propuesta y también sabe cargar con todos los costos políticos que fue necesario pagar.

¿La consolidación de la economía de Bolivia en dirección a la libertad de mercados es sostenida por una alianza social que tanto sostuvo a su gobierno como puede apoyar a otro que exprese igual rumbo en el caso de haber una alternancia en el poder?
No me parece ver la perspectiva de grandes cambios. Pienso más bien, siguiendo de alguna manera la imaginación de Santo Tomás de Aquino, si no es esto, ¿qué es?

Las medidas que adoptamos y los pasos que dimos constituyen el caballito de batalla y el alimento de las argumentaciones de los partidos opositores. Se trata precisamente de los cambios que ellos no pudieron y no quisieron porque, nadie lo pone en duda, son transformaciones duras.

Pero una vez logrados se constituyeron, diría, en cambios revolucionarios. En el marco de la democracia, por segunda vez en su historia Bolivia logró producir cambios revolucionarios si aceptamos como definición de revolucionario aquellas transformaciones estructurales de tipo radical e irreversible.

Me atrevo a decir incluso que es la tercera vez que fue posible llevarlos a cabo. En las tres oportunidades bajo el gobierno de mi partido, el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR). En 1952 se hizo la reforma agraria, se nacionalizaron las minas y se introdujo el voto universal. Esas transformaciones fueron debilitadas, desvirtuadas, pero nunca se las pudo revertir.

En 1985 el doctor Víctor Paz Estenssoro detuvo la hiperinflación, inició la estabilización de la economía produciendo la sustitución del modelo de base estatista por un modelo de libertad de mercado. Fue el comienzo de lo que lleva el nombre de Nueva Política Económica.

El candidato Jaime Paz Zamora, para las elecciones presidenciales de 1989 prometió derogar los pilares del nuevo modelo. Pero el presidente Paz Zamora no cumplió, ni podía cumplir, por el simple hecho de que a nadie le resultaba viable intentar volver atrás el reloj de la historia. Para muchos hasta sonaba a una locura.

¿Su período de gobierno quedará como el que concretó la culminación del proceso iniciado en 1985?
Estoy seguro de que todas las medidas adoptadas durante mi mandato se mantendrán. Creo que son irreversibles. De ningún modo pretendo insinuar que no se intente debilitarlas o que el país puede sufrir si no se adopta un manejo adecuado.

No alcanzo a ver que esas medidas puedan ser alteradas de manera razonable porque todo el mundo sabe que así se tenía que hacer. Entre las idas y venidas de una campaña electoral comprendo que para algunos lo mejor es echarle la culpa al otro.

Dentro de lo clave ¿cuáles fueron las medidas fundamentales que permitieron avanzar a su gobierno?
Creo que son varias. Sin embargo, me parece que la más asentada es la famosa participación popular con la descentralización administrativa. Un solo ejemplo: cuando asumí la presidencia el 75 por ciento del gasto público estaba asignado al gobierno central y el 25 por ciento a las regiones. En la actualidad las proporciones son exactamente al revés. El 75 por ciento de los fondos son invertidos para las regiones y el 25 por ciento está en el gobierno.

La descentralización consiste en una administración departamental sin el menor carácter de federalización y un gobierno local muy fuerte que es el gobierno municipal territorializado. En vez del antiguo concepto de municipio referente al casco urbano, en la actualidad el municipio es la sección de provincia que trata de integrar la ciudad y su entorno rural inmediato.

Se estableció una distribución del 20 por



Presidente en acción. *Bolivia logró producir cambios revolucionarios, según Sánchez de Lozada*

ciento de los ingresos de acuerdo a la población de las regiones y un control social por parte de la comunidad mediante comités de vigilancia organizados por las juntas vecinales y comunidades campesinas e indígenas.

Una medida de gran impacto, que todavía requiere mucho más trabajo y aplicación, es la reforma educativa. Es lo más importante pero de menores resultados inmediatos puesto que sus consecuencias son de largo plazo.

Otros dos pasos decisivos relacionados con el desarrollo económico son la capitalización y la creación con las acciones locales de un fondo de retiros. En vez de privatizar o vender al capital extranjero, la capitalización consiste en invitar a efectuar aportes privados de capitales, administrar las empresas y hacer inversiones para elevar el aparato productivo, la productividad, los productos y servicios.

De manera concurrente, las acciones bolivianas se concentran en un fondo no contributivo, que entregará una pensión universal, la primera en Bolivia, mediante un bono anual denominado bono solidaridad (BONOSOL).

La cantidad estará entre 200 y 400 dólares por beneficiario. Comienza este año con alrededor de 250 dólares, lo cual no parece mucho pero en un país donde el ingreso *per capita* es de 800 dólares tendrá repercusiones increíbles.

¿Quiénes recibirán ese ingreso?

Lo recibirán todos los bolivianos que a la fecha tengan 21 años de edad o más, hasta los 65 años. Es un paso de transición a un sistema de capitalización individual en que transformamos el antiguo régimen de jubilaciones. Ojalá que vaya alcanzando mayor universalidad y que en el futuro esté a disposición de la sociedad ese sistema de capitalización individual que, administrado de forma privada, permita –al igual que en Chile y otros países latinoamericanos– el aumento constante del ahorro interno y las condiciones de mercado de capitales para elevar de manera sostenida la capacidad de inversión en el desarrollo económico y el progreso social.

Quisiera insistir en que dos medidas estructurales como la capitalización y el fondo privado de pensiones serán generadoras de empleo, crecimiento y operarán como el motor para continuar atendiendo las necesidades del pueblo boliviano de modo muy efectivo y cerrando la brecha tan grave entre los sectores rurales y urbanos, entre ricos y pobres.

Visión *escucha críticas de que el avance, cuando se lo reconoce, no fue parejo. Que hay zonas más favorecidas que otras.*

No es así. Creo que las características de las medidas aplicadas durante mi gobierno pueden evaluarse con arreglo a una comparación muy sencilla.

Antes, el 92 por ciento de las coparticipaciones de las regiones estaba concentrado en tres ciudades. En la actualidad la distribución se cumple en función de dónde se encuentra la población. Cada voto de un boliviano vale igual y su ingreso en la coparticipación también es igual.

Por lo tanto, diría que los cambios son radicales. De tener el ocho por ciento de los fondos coparticipables, en la actualidad el área rural y los departamentos menos desarrollados pasaron a disponer del 48 por ciento puesto que, según señalé, la distribución va con la población. Los departamentos más favorecidos tienen el 52 por ciento.

Mediante ese criterio de asignación de recursos la educación fue expandida a regiones con muchas carencias y la descentralización administrativa se concentró mediante un mecanismo que favorece a los departamentos más chicos.

De las muchas críticas que se pueden hacer y se hacen a mi gobierno ésa no es válida. Me parece que evidencia una falta de imaginación hasta para negar, de modo muy voluntarista, que se introdujo una red de distribución mucho más justiciera que el régimen imperante con anterioridad.

¿Qué siente que no logró concretar el presidente que termina así de manera satisfactoria su mandanto?

Uno, que dispuso de cuatro años para cumplir una agenda de cambios estructurales, siempre tendrá tareas en el tintero. Pero estoy seguro de ciertos hechos incontrastables.

Cuando el pueblo votó el Plan de Todos en 1993 buscaba cambios. Ahora que los ve desea un próximo gobierno de no cambio. Porque el cambio siempre es traumático. Sobre todo si se trata de cambios radicales

Es obvio que muchos aspectos no llegaron a ser terminados. Por ejemplo no sé si nos alcanzará hasta agosto para la capitalización en el sector minero, avanzar más en el área de la educación. La obra nunca está terminada, lo cual es una característica buena. A un alto costo político y personal, lo fundamental se hizo, se está instrumentando, está en funcionamiento y creo que será irreversible.

Confieso que me consuelo porque el presidente anterior tenía menos popularidad al terminar su gobierno y no había hecho nada. Yo pago costos por hacer mucho. Pienso que en lo personal y como partido hice una inversión. Pero lo primordial es que el país hizo los cambios que necesitaba.

Este era un país que dependía de la ayuda externa la cual se fue achicando de manera sistemática después de la guerra fría. Creo que se pusieron los cimientos para una nación moderna, con una economía pujante y sostenible para una sociedad que puso en marcha mecanismos de redistribución de riqueza que conducirán a un mayor nivel de justicia social.

Desde el punto de vista geoeconómico y geopolítico Bolivia es la soldadura del Pacto Andino y el MERCOSUR. ¿Está preparada para los desafíos de los nuevos grandes espacios económicos?

Es un proceso con su dinámica propia. La última reunión, en Sucre el 23 y 24 de abril, de los presidentes del Pacto Andino, a la que asistió nuestro colega de Panamá, Ernesto Pérez Balladares, incluyó una resolución para agilizar la concertación de un acuerdo con el MERCOSUR. Es probable que antes de finales del año se firme el primer paso. Asimismo todos los miembros no cejamos en los esfuerzos por lograr que el Perú retorne a la asociación andina.

Para encarar los grandes desafíos del comercio y la integración Bolivia manifiesta más disposición y fuerza de lo que se cree. Permítaseme una anécdota familiar. Después del encuentro en Sucre visité con mi esposa una zona rural donde descubrimos que la producción de habas, una actividad autóctona considerada muy modesta y casi de entrecasa, también era exportada a Chile.

Es que la estabilización económica, en cuya instrumentación tuve el honor de participar junto al presidente Víctor Paz Estenssoro, liberó fuerzas incontenibles y muy imaginativas.

Cuando, a raíz de la caída del precio del estaño, se trataban de encontrar los productos más adecuados para reemplazar a las exportaciones tradicionales, solo se sabía cuáles no se podían exportar. Eran granos por los grandes costos del transporte, textiles y manufacturas. Ahora esos tres renglones están alcanzando la significación de los productos tradicionales que son la minería y el gas. Cuando se crean las condiciones económicas, sociales y políticas de estabilidad y reglas claras la gente responde.



Cuando se crean las condiciones económicas, sociales y políticas de estabilidad y reglas claras es admirable cómo la gente responde.

Se dice que de acuerdo a la ciencia aerodinámica el abejorro no puede volar, pero como no lo sabe, vuela. Pienso que el gran desafío del futuro es educar a nuestra gente para exportar su creatividad y valor agregado en vez de mandar, como en el pasado, población y drogas.

No será fácil. Abundaron las críticas despiadadas, insultos, ataques violentísimos, manifestaciones, huelgas porque ingresamos al MERCOSUR y establecimos acuerdos con Chile. Terminadas las quejas se están preparando para competir y creo que los empresarios bolivianos pueden sorprender por el nivel de su competitividad.

En virtud de los desafíos ¿es posible pensar que usted sería capaz de presentarse otra vez para la presidencia?

En la política boliviana donde el largo plazo es un mes me parece prematuro hablar de ello. Estoy agradecido de haber hecho lo que hice pero, aclaro, el proceso de reelección es posible, incluso políticamente, como en el caso de algunos de mis colegas vecinos, solo cuando se detuvo la hiperinflación. Para nosotros eso ocurrió hace 17 años.

No puedo decir qué pasará, no tengo compromiso, no estaría sorprendido de que no lo haga o sí. De lo que no tengo la menor duda es de que me quedaré en la actividad política. Doy gracias a Dios de haber llegado a la presidencia en el tiempo oportuno y me dejaré llevar por la corriente. Veré lo que dice la historia.

¿Qué aspectos de la creación política le interesará identificar, promover y desarrollar durante esa etapa?

También detenerse en ese aspecto es algo prematuro. De todos modos creo que el gran secreto de los países latinoamericanos es la educación. Me tocó ser labrador de otras estructuras pero, a la larga, los países son ricos cuando son educados. ■

LUIS VIDAL BUCARADO

03-03

9706949

Bolivia: Familiares de desaparecidos reclaman justicia ante la impunidad de Banzer

LJ 15/5

A casi 30 años de la desaparición forzada de cientos de ciudadanos y ciudadanas torturados y asesinados en diferentes regímenes dictatoriales en Bolivia, la Asociación de Familiares de Detenidos, Desaparecidos y Mártires por la Liberación Nacional (ASOFAMD), clama justicia ante la impunidad delictiva del ex-dictador Banzer, candidato a la presidencia en las próximas elecciones.

Según Loyola Guzmán, actual Secretaria de Coordinación de esa organización, en Bolivia existen 154 ciudadanos desaparecidos, sólo durante los 7 años de dictadura del ex- General Banzer. De los mismos 37 se produjeron en la Argentina, 3 en Chile, y el resto en las diferentes regiones del país. Además 200 personas asesinadas, 14.750 detenidas por ofensas contra el régimen y 19.140 exiliados.

Cuatro mujeres desaparecidas

En ese período dictatorial, tres mujeres desaparecieron, dos de ellas junto a sus pequeñas niñas.

Graciela Rutilo, militante del Ejército de Liberación Nacional fue detenida y torturada en agosto de 1976, junto a su niña de 8 meses. Mientras la niña era trasladada a un hogar de menores de Villa Fátima en la ciudad de La Paz, el gobierno de aquel entonces, entregó a Graciela a la dictadura argentina. Desde esa fecha se encuentra desaparecida.

Carla, hija de Rutilo que cumplió hace pocos meses 21 años en España, fue adoptada por un represor argentino quien la tuvo en su poder durante 8 años. Posteriormente su abuela junto a las Abuelas de la Plaza de Mayo lograron recuperarla, pese a los años transcurridos.

Ana María Espaltro, es otra joven argentina desaparecida que fue detenida en la ciudad de Cochabamba y nunca más se supo de ella. Su delito fue ser militante del Ejército de Liberación Nacional.

En esa misma época, la ciudadana boliviana Ruth Sánchez Gómez con su hija Fabiola de apenas 3 años de edad, desaparecieron en la Argentina. Hasta el momento no se tiene ninguna información sobre ellas.

Durante la dictadura de Banzer existió una cárcel para las mujeres en la localidad de Achocalla, donde eran torturadas.

Superar la impunidad para fortalecer la democracia

En el Seminario Internacional sobre Impunidad y sus efectos en los procesos democráticos realizado en diciembre del año pasado, se impugnó la candidatura de Banzer, por ser responsable del terrorismo de Estado y la comisión de crímenes de lesa humanidad. Este hecho constituye una afrenta a la memoria de las miles de víctimas de Bolivia, al continente y a la democracia, señala la Declaración de Santiago de Chile.

Además, en el Seminario se expresó que no sancionar los delitos cometidos durante las dictaduras, es un riesgo para el futuro de la democracia.

Desaparecidos en América Latina

Uno de los países con mayor número de desaparecidos es Guatemala, que de acuerdo a los datos que dan los familiares de los desaparecidos, superan los 40 mil.

En Argentina se habla de 30 mil desaparecidos, aunque la Comisión Nacional de Personas Desaparecidas, CONADEP que organizó el Gobierno de Alfonsín a fines del 1983, estima 10 mil. Haití también supera las 10 mil personas desaparecidas.

En el Salvador las cifras de desaparecidos alcanzan a unos 7 mil.

Perú y Colombia también presentan datos similares.

No se trata de cifras, pueden ser miles de desaparecidos, como en el caso de Guatemala o Argentina; pero es un delito que no debía ser cometido, expresó Guzmán.

Convenios internacionales contra la Desaparición Forzada

Según la Comisión de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos que agrupa a 35 estados, considera que la desaparición de personas constituye una afrenta a la conciencia del hemisferio y una grave ofensa de naturaleza y odios a la dignidad intrínseca de las personas.

Asimismo, los principios consagrados por la Carta de la Organzación de los Estados Americanos, manifiesta que la desaparición forzada de hombres y mujeres, viola múltiples derechos esenciales de la persona humana de carácter irrevocable.

De igual manera, la Convención Americana de Derechos Humanos en la Declaración Americana expresa: que la práctica sistemática de la desaparición de las personas constituye un delito de lesa humanidad (que afecta a un grupo de personas por diferentes razones), además de ser inadmisible, las personas que han cometido ese delito no pueden gozar de ningún indulto. Asimismo los sujetos que estuvieran comprometidos en la desaparición de personas pueden ser extraditables debido a ser considerados culpables de un delito de crimen contra la humanidad. Todos estos actos son penados a nivel regional por la Organización de Estados Americanos, a través de la Convención Interamericana sobre Desaparecidos Forzados.

Los Estados integrantes de la OEA que han ratificado el mencionado documento, tienen la obligación de cumplirlo. En el caso de Bolivia, esta Convención fue ratificada y tiene carácter de ley, sólo falta tipificar estos delitos en el Código Penal.

Cómo nace ASOFAMD

A raíz del esclarecimiento y en defensa de los desaparecidos que aún hoy viven en la memoria de sus familiares, a partir de 1970 se organizó el primer grupo de familiares de desaparecidos y asesinados por razones político sindicales.

De esa manera madres, esposas, hermanas y familiares, en su mayoría mujeres, se organizaron para reclamar por sus seres queridos. Para los detenidos pedían que se organizaran para reclamar por sus seres queridos. Para los detenidos pedían que se respeten sus vidas y para que los que habían muerto, se les entreguen sus restos.

La ya fallecida María Luisa Bonadona Quiroga fue la fundadora de la Asociación de Familiares y presidenta durante muchos años.

Bonadona fue apresada y luego residencia en Sucre durante el golpe de Estado del ex general Hugo Banzer Suárez que gobernó durante 1971 a 1978.

Al producirse la reapertura democrática en 1978 después de la huelga de las mujeres mineras, el grupo de familiares se incrementó porque habían muchas víctimas como resultado de la dictadura banzerista.

De esa manera se reorganizó el grupo de defensa por los derechos humanos, adquiriendo el nombre de ASOFAMD, con el fin de esclarecer todos los casos, exigir justicia para que se sancione a los responsables intelectuales y materiales de los crímenes cometidos y, además con el fin de prevenir y obtener una legislación específica para evitar que en el futuro se sigan produciendo esos actos.

Por Elizabeth Salguero

Amplia disconformidad social en Bolivia

La derrota oficialista en los comicios parece inevitable

Por Enrique Comellas
(Enviado especial)

LA PAZ, 23.- La derrota de la actual coalición de gobierno liderada por el presidente *Gonzalo Sánchez de Lozada* en los comicios generales del 1° de junio próximo, que se presume inevitable, se producirá en medio de una disconformidad social generalizada y grandes movimientos de protesta por la desocupación creciente y los bajos salarios.

La coalición oficial, integrada por el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), la Unión Cívica Solidaridad (UCS) y el Movimiento Bolivia Libre (MBL), apostó a un programa económico neoliberal que permitió la recuperación de las reservas internacionales y contuvo la inflación, pero que sólo volcó en las calles la contracara negativa de la transformación estructural.

El escenario político de *Bolivia* no cuenta con posiciones extremas. No existe la guerrilla y los movimientos que inscriben nombres referidos a la izquierda o a la revolución -un eufemismo frecuente en este país- jamás sobrepasan postulados socialdemócratas. Es por ese motivo que los analistas locales afirman que las variantes partidarias deben ser interpretadas "como distintos colores de una misma ideología básica". Hoy, la figura del líder de la Acción Democrática Nacionalista (ADN), el general Hugo Banzer Suárez, firme candidato a obtener la mayoría relativa en las elecciones, aparece en el lado opuesto a Sánchez de Lozada dentro de una misma gama de matices.

El Estado fuerte

Para la opinión pública, Banzer -ex dictador que en siete años de gobierno, a partir de 1971, produjo estabilidad, crecimiento y empleos- representa al "Estado fuerte" que Bolivia necesita para reponerse del "Estado débil" de Sánchez de Lozada, que no tuvo capacidad para generar el bien común.

En realidad, es una reacción más epidérmica que racional, pero que puede conducir a Banzer a ocupar el sillón presidencial por cinco años. Los éxitos más importantes de la administración de Sánchez de *Lozada* fueron mantener la inflación en el 0,49 por ciento (una de las más bajas de América latina) y de aumentar las reservas internacionales a 950 millones de dólares, debido al manejo de los recursos de la asistencia financiera externa. Los fracasos fueron una balanza comercial negativa, endeudamiento público, reducción de ingresos en el Tesoro y, en términos domésticos, la restricción del consumo y el deterioro del estándar de vida.

Se trata de una ecuación sobradamente conocida en los países del Cono Sur alcanzados por la apertura de los mercados y por los mecanismos de la globalización, pero en Bolivia los beneficios de esa transformación están lo suficientemente retrasados como para ser considerados simples especulaciones teóricas. Y aquí es donde encaja la figura de Banzer y también la de *Jaime Paz Zamora*, candidato del MIR, segundo en las encuestas y muy posible aliado poselectoral del ex dictador para ungirlo presidente.

El presidente del Colegio de Economistas de Bolivia, Oscar Azenas, se-

Una encuesta demostró que el 90 por ciento de la población cree que la prioridad en Bolivia es reestructurar su producción para generar nuevos empleos.

ñaló que "si bien la inflación estuvo relativamente controlada, los salarios reales bajaron precipitadamente debido a la oferta restringida de productos y bienes en el mercado nacional. Hubo recortes drásticos en la capacidad de compra de la gente y, al mismo tiempo, se produjo un alza generalizada de los servicios que prestan las empresas privatizadas, lo que disparó las primeras protestas".

Además, para Azenas, uno de los golpes más duros que soportó la economía boliviana fue en el campo monetario. *En este sentido,* Pablo Ramos, uno de los más prestigiosos analistas económicos, indicó a LA NACION que "ahora se exporta a precios cada vez más bajos y no existen mecanismos concretos que permitan que la balanza de pagos se equilibre".

El empleo como prioridad

Una reciente encuesta realizada en La Paz demostró que casi el 90 por ciento de la población cree que la necesidad prioritaria de Bolivia es restructurar su aparato productivo para generar nuevos empleos.

Hace unos días, el ministro de Hacienda, Fernando Candia, anticipó que el crecimiento final de la economía en la actual gestión llegará al 5,5 por ciento, cuando hace apenas tres meses esa previsión se situaba en el 11 por ciento. Pero el último cálculo de Candia también parece excesivamente optimista.

En la calle, todas estas consideraciones técnicas se traducen en imágenes simples de protestas en aumento, que muestran la carencia de red social del programa de transformación económico en marcha.

Sánchez de Lozada, como otros mandatarios continentales, apostó a la generación de empleos directos debido al proceso de capitalización, lo que debía influir en todas las actividades para generar ocupación. Pero este fenómeno tampoco se produjo en Bolivia. Hoy, la opinión pública parece convencida de la necesidad de diseñar una política económica al margen de las multinacionales, porque la impresión que existe es que los programas del Estado en los últimos cuatro años han estado más bien articulados en función de esas empresas.

La generación de nuevos empleos será la tarea fundamental del próximo gobierno. Y el ADN de Banzer, en posible alianza con el MIR de Paz Zamora, parece brindar estas perspectivas. Sus dirigentes señalan como una necesidad impostergable el establecer estrategias para el desarrollo industrial nacional y formular políticas para promover el crecimiento productivo y empresario boliviano. Son conceptos abstractos sin fórmulas de realización, pero resultan suficientes para ganar una elección. Ha sucedido en otros países.

Bolivia: el sindicalismo enfrenta a Sánchez de Lozada

Bolivia - La capital boliviana fue centro ayer de nuevas protestas callejeras, por octavo día consecutivo, en el punto más crítico del enfrentamiento entre el gobierno del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y los sindicalistas, que convocaron a sus afiliados a una movilización nacional para el 1 de junio, fecha en que se realizarán las elecciones generales. A pocos días de los comicios, Bolivia atraviesa una serie de conflictos sociales que han provocado bloqueos de rutas, piquetes, huelgas de hambre, toma de minas y paralización de tareas a lo largo de todo el país, en el marco de una huelga general convocada por la Central Obrera Boliviana hace ya tres semanas.

Los trabajadores reclaman mejoras salariales y una revisión de las medidas económicas neoliberales del presidente Sánchez de Lozada. La falta de una respuesta a sus exigencias por parte del gobierno impulsó a la COB a llamar a una movilización nacional para el mismo día de las elecciones, una decisión que fue inmediatamente repudiada por las autoridades, que la calificaron de «una conspiración» contra el acto electoral.

Los reclamos sociales, que se reflejan en todo el país, han adquirido en La Paz ribetes de extrema violencia. En esta ciudad, a casi 4.000 metros de altura, se escuchan durante todo el día los estallidos de disparos y explosiones de petardos que intercambian uniformados y trabajadores.

Los maestros urbanos se movilizan todos los días para hacer escuchar sus quejas en marchas que bloquean los caminos de acceso a la ciudad, provocando la intervención de los uniformados, que terminan dispersando a los docentes con gases lacrimógenos.

A partir de las 5.30 de la mañana de ayer y durante cinco horas, los maestros bloquearon la Autopista y la Avenida Naciones Unidas, hasta que llegaron las fuerzas policiales para dispersar a los manifestantes. Fue entonces cuando la escena se convirtió en un verdadero campo de batalla en el que los enardecidos profesores arrojaban piedras con hondas y los policías respondían con gases lacrimógenos y balas de goma, que impactaron en al menos siete personas. Veinte manifestantes fueron arrestados.

Sin tregua

Los líderes sindicales aseguraron ayer que continuarán con sus movilizaciones hasta que el gobierno les dé una respuesta. A este cuadro se suman unos 70 huelguistas de hambre en 23 piquetes diseminados en distintos puntos del país, y paros temporales de trabajadores fabriles y mineros.

Para intentar aplacar las tensiones, el ministro de Trabajo, Carlos Alberto Vargas, llamó ayer a la COB a reanudar las interrumpidas negociaciones. Los sindicalistas se reunirán durante el día de hoy para estudiar una respuesta.

La Central Obrera había advertido al gobierno que, ante la falta de diálogo, a partir del lunes Bolivia quedaría envuelta en una serie de marchas que irán en espiral hasta el domingo 1.

02

 L.N 23/5

Banzer, el favorito de mano dura

Con un discurso opositor, se ubica al frente de las encuestas

Por Enrique Comellas
(Enviado especial)

LA PAZ, 22.- Con los frentes sindicales en pie de guerra contra la política neoliberal de Gonzalo Sánchez de Lozada, desórdenes callejeros traducidos en actos vandálicos y una amenaza explícita de la poderosa central obrera de impedir las elecciones generales del 1° de junio próximo, Bolivia transita en un clima de inestabilidad los últimos tramos del proceso que ha de conducirla al presidente número 79 de su historia, que podría ser el ex presidente y general Hugo Banzer Suárez.

Su imagen de hombre duro, eficiente y amigo de los pobres deviene de dos hechos que las actuales reformas estructurales de Sánchez de Lozada han hecho cobrar nueva dimensión: sus siete años de presidencia a partir del golpe militar de 1971 y el apoyo que le prestó, en 1989, al programa populista de Jaime Paz Zamora. En plena disconformidad pública con el plan de gobierno del actual mandatario y las sospechas de corrupción, sus antecedentes de mano firme y justa, y su discurso de perfil nacionalista, lo ubican a la cabeza de todas las consultas de opinión.

En Bolivia, la situación está llegando [illegible] las corporaciones mineras, ha co- [illegible] salariales [illegible] de poder en el aparato productivo. Hoy [illegible] que realizara una movilización [illegible] con el propósito de [illegible] lo que aumentó [illegible] ción de Sánchez de Lozada.

El mandatario se negó a dialogar con los gremios, indicó que los reclamos atentan contra las reformas liberales, acusó a la COB de "conspiración" y adelantó que la central obrera podría ser intervenida. Esta respuesta llevó al secretario de la agrupación gremial, el minero Edgar Ramírez, a afirmar que las protestas y las huelgas seguirán "hasta las últimas consecuencias", abriendo así un interrogante sobre la situación en que podrían realizarse las elecciones. Hoy, las marchas obreras otorgaron un aspecto caótico a la capital política de Bolivia.

El posible entendimiento

Estos son los rasgos dominantes del actual proceso electoral boliviano, donde competirán diez frentes políticos con sus respectivos candidatos a presidente y vicepresidente, y casi 3000 aspirantes a ocupar bancas legislativas. Dos innovaciones fundamentales de estos comicios son que los nuevos mandatos serán por cinco años, uno más que en el pasado, y que el presidente será elegido entre los dos candidatos más votados y no entre los tres primeros, como en las elecciones anteriores.

La Constitución de Bolivia requiere que un postulante obtenga la mitad más uno de los sufragios para poder asumir la presidencia y formar gobierno. De lo contrario, es el Congreso el que elige, al cabo de un mecanismo de alianzas que siempre fue controvertido y que en más de una oportunidad permitió acceder al sillón presidencial al candidato que no había logrado el respaldo mayor en las urnas. Y hasta el momento, a sólo nueve días de las elecciones, todas las encuestas indican que ninguno de ellos se aproximará al cincuenta por ciento de los votos.

El 1° de junio, aproximadamente tres millones de electores deberán optar por la Acción Democrática Nacionalista (ADN), el Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR), el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), la Unidad Cívica Solidaridad (USC), la Conciencia de Patria (Condepa), el Movimiento Bolivia Libre (MBL), el Partido Democrático Boliviano (PDB), la Vanguardia Socialista Boliviana (VSB), el Eje Pachakuti (EP) y la Izquierda Unida (IU).

Según los sondeos, los candidatos con posibilidades definidas son Banzer, de la ADN, y Paz Zamora, del MIR. De enemigos declarados en la década del setenta, ambos pasaron a ser grandes aliados en 1989 y todo hace pensar ahora que un nuevo entendimiento entre ellos podría facilitar el acceso de Banzer a la presidencia.

Banzer llegó al poder luego del golpe militar de 1971 y su gestión estuvo definidamente marcada por el crecimiento económico y la estabilidad, aunque también por el ataque permanente a los derechos humanos. En ese entonces, Paz Zamora, ya a la cabeza del MIR, se transformó en un opositor implacable, lo que le valió la cárcel y el exilio. Pero en 1989 arribó Sánchez de Lozada, una personalidad nueva, graduado en filosofía en la Universidad del Chicago y dueño de millonarias empresas mineras. El discurso aperturista de Sánchez de Lozada lo transformó en un enemigo de la derecha nacionalista y de la izquierda moderada. Logró el 25 por ciento de los votos, seguido por Banzer, con el 24, y Paz Zamora, con el 22 por ciento. Estos dos últimos hicieron rápidamente las paces, negociaron un gobierno de coalición y Paz Zamora fue elegido por el Congreso como el presidente número 77 de Bolivia.

Paz Zamora está hoy en deuda con su antiguo enemigo devenido en amigo. La desgastada alianza de gobierno de Sánchez de Lozada, integrada por el MNR, la UCS y el MBL, participa con candidatos propios: Juan Carlos Durán, Ivo Kuljis y Miguel de Urioste, respectivamente. Los sondeos indican que ninguno de ellos tiene posibilidades serias y que Banzer es el casi seguro ganador, con una mayoría relativa del 30 por ciento, seguido por Paz Zamora.

Lo que puede suceder luego en el Congreso es, hasta hoy, sólo una teoría elaborada por el sentido común. Pero lo sucedido con Sánchez de Lozada en 1989, cuando perdió una presidencia prácticamente ganada, y las historias de odio y reconciliación de Banzer y Paz Zamora demuestran que Bolivia puede ser impredecible.

Una alianza que aseguraría el mandato

LA PAZ, 22 (De un enviado especial).- Conciencia de Patria (Condepa) otorgará su apoyo a la posible alianza poselectoral entre Hugo Banzer (ADN) y Jaime Paz Zamora (MIR), según afirmaron sus principales dirigentes a este enviado, con lo que la futura presidencia del primero estaría prácticamente asegurada.

La Condepa, quinta en todas las encuestas, es un partido de gran éxito entre la población indígena aymará. El senador condepista Andrés Soliz Rada señaló a La Nacion que "el propósito es formar un gran bloque de fuerzas políticas gobernantes dispuestas a cambiar la gestión neoliberal de Sánchez de Lozada, hacerle un juicio político y revisar este siniestro programa que está llevando a la destrucción de Bolivia".

Soliz Rada es el autor del libro "La fortuna del presidente", que conmocionó a la sociedad boliviana. El libro abunda en acusaciones de enriquecimiento ilícito del actual mandatario y de un supuesto tráfico de influencias en el gobierno. El candidato a vicepresidente de la Condepa, Gonzalo Ruiz, sostuvo ante este enviado que la actual alianza de gobierno "vendió impunemente las pertenencias nacionales".

En el período constitucional que culmina, el ADN, el MIR y la Condepa plantearon una cerrada oposición conjunta en el Parlamento a casi todas las leyes de reforma neoliberal propiciadas por Sánchez de Lozada.

03

TENSION SOCIAL Y PROTESTAS CALLEJERAS

Bolivia: el sindicalismo intenta boicotear las elecciones

La Central Obrera convocó a una movilización nacional para el 1° de junio, fecha de los comicios • Reclama mejoras salariales y la revisión del plan económico • Desde hace varios días se incrementaron los conflictos

Clarín EN BOLIVIA

ALEJANDRA PATARO
Enviada especial

La capital boliviana fue centro ayer de nuevas protestas callejeras, por octavo día consecutivo, en el punto más crítico del enfrentamiento entre el gobierno del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y los sindicalistas, que convocaron a sus afiliados a una movilización nacional para el 1° de junio, fecha en que se realizarán las elecciones generales.

A pocos días de los comicios, Bolivia atraviesa una serie de conflictos sociales que han provocado bloqueos de rutas, piquetes, huelgas de hambre, toma de minas y paralización de tareas a lo largo de todo el país, en el marco de una huelga general convocada por la Central Obrera Boliviana hace ya tres semanas.

Los trabajadores reclaman mejoras salariales y una revisión de las medidas económicas neoliberales del presidente Sánchez de Lozada. La falta de una respuesta a sus exigencias por parte del gobierno impulsó a la COB a llamar a una movilización nacional para el mismo día de las elecciones, una decisión que fue inmediatamente repudiada por las [illegible] que la calificaron de [illegible] contra el acto electoral, [illegible]

REUTER



[illegible]

Los reclamos sociales, que se reflejan en todo el país, han adquirido en La Paz ribetes de extrema violencia. En esta ciudad, a casi 4.000 metros de altura, se escuchan durante todo el día los estallidos de disparos y explosiones de petardos que intercambian uniformados y trabajadores.

Los maestros urbanos se movilizan todos los días para hacer escuchar sus quejas en marchas que bloquean los caminos de acceso a la ciudad, provocando la intervención de los uniformados que terminan dispersando a los docentes con gases lacrimógenos.

A partir de las 5.30 de la mañana de ayer y durante cinco horas, los maestros bloquearon la Autopista y la Avenida Naciones Unidas, hasta que llegaron las fuerzas policiales para dispersar a los manifestantes. Fue entonces cuando la escena se convirtió en un verdadero campo de batalla en el que los enardecidos profesores arrojaban piedras con hondas y los policías respondían con gases lacrimógenos y balas de goma, que impactaron en al menos siete personas. Veinte manifestantes fueron arrestados.

Sin tregua

Los líderes sindicales aseguraron ayer que continuarán con sus movilizaciones hasta que el gobierno les dé una respuesta. A este cuadro se suman unos 70 huelguistas de hambre en 23 piquetes diseminados en distintos puntos del país, y paros temporales de trabajadores fabriles y mineros.

Para intentar aplacar las tensiones, el ministro de Trabajo, Carlos Alberto Vargas, llamó ayer a la COB a reanudar las interrumpidas negociaciones. Los sindicalistas se reunirán durante el día de hoy para estudiar una respuesta.

La Central Obrera había advertido al gobierno que, ante la falta de diálogo, a partir del lunes Bolivia quedaría envuelta en una serie de marchas que irán en espiral hasta el domingo 1°.

Sindicatos bolivianos llaman a marchas el día de elecciones

LM 22/5

LA PAZ, (Reuter) - La unitaria Central Obrera Boliviana (COB) convocó a marchas de protesta para el domingo primero de junio, en abierto desafío a las leyes que prohíben todo tipo de manifestaciones callejeras en día de elecciones.

El insólito llamamiento sindical fue confirmado ayer, luego de que, pese a huelgas de hambre, huelgas sectoriales y persistentes disturbios callejeros, el gobierno ratificó su negativa a dialogar con los sindicatos.

La decisión sindical fue respondida por la Corte Nacional Electoral con la advertencia de que usará la fuerza para garantizar la normalidad de los comicios.

La agudización de la tensión social está marcando el último tramo de la intensa campaña política con miras a la elección del gobierno y el congreso bolivianos para los cinco próximos años.

La cúpula de la COB, encabezada por su secretario ejecutivo Edgar Ramírez, cumplió ayer el decimoséptimo día de huelga de hambre, mientras las labores escolares estaban suspendidas por décimo día consecutivo.

A ello se sumaron sucesivas huelgas de 24 horas de trabajadores fabriles y de sanidad, mientras los maestros han convertido a las calles de La Paz en escenario de diarios y violentos enfrentamientos con la policía.

Pero el gobierno no ha dado muestras de flexibilidad y ratificó el martes que no hay posibilidad de negociar sobre las demandas de la COB, a las que calificó como políticas. La central obrera exige un incremento salarial y la modificación de las leyes de transformación estructural, principalmente la de privatización de empresas públicas.

La Mañana del Juevès 22 de Mayo de 1997

05 - 05

ELECCIONES PRESIDENCIALES EN BOLIVIA

Escándalo por una foto del presidente con un narco

La imagen muestra a Gonzalo Sánchez de Lozada abrazado a un conocido narco • Habría sido tomada en 1994 • Su difusión recalentó la campaña electoral

Clarín EN LA PAZ
ALEJANDRA PATARO
Enviada especial

A cinco días de las elecciones generales, la temperatura política boliviana está que arde. La guerra sucia publicitaria que el oficialismo desató contra la oposición le estalló en la cara al mismo presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, quien de acusador pasó a ser **acusado de tener vínculos con narcotraficantes.**

Todo comenzó a partir de la divulgación en la prensa local, el lunes, de una foto del primer mandatario semiabrazado con un regordete Carmelo Cuellar Vaca, hoy entre rejas por tener enlaces con una banda de narcotraficantes. La polémica fotografía saldrá hoy, miércoles, en la edición de la revista brasileña **Istoé** bajo el título de "Relaciones peligrosas".

La foto habría sido tomada en 1994 cuando Cuellar Vaca era alcalde de Puerto Quijarro, en la frontera con el Brasil.

Cuellar tiene antecedentes de narco desde 1991. Como alcalde del gobernante Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) llegó a condecorar a los presidentes del Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, y del Perú, Alberto Fujimori.

En enero de 1996, Cuellar fue detenido con **170 kilos de cocaína.**

La espinosa novedad corrió aquí como reguero de pólvora, adquirió en segundos el nombre de "**narcofoto**" y se tradujo en cuestión de horas en un intercambio de munición gruesa entre el Ejecutivo y el opositor Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), sindicado por el gobierno como el responsable de la "conjura".

Todos contra todos

El lunes por la noche, Sánchez de Lozada, "Goni", no tardó en salir al cruce de las acusaciones con su estilo soberbio. "Quiero aclarar que tengo muchas fotos, decenas de fotos con Jaime Paz y **nadie me ha acusado de estar narcovinculado**", disparó "Goni", en alusión a las acusaciones de narcovínculos que pesan sobre el ex presidente y hoy candidato por el MIR.

Esas acusaciones, que estallaron en 1993, impulsaron a Washington a quitarle la visa de ingreso a Paz Zamora a los Estados Unidos, dos años más tarde.

Goni no desaprovechó esa circunstancia para indicar que "tengo visa para ir a los Estados Unidos y puedo ir en cualquier momento a Disneylandia o donde sea".

En las últimas horas el gobierno puso en marcha una maquinaria de alto voltaje contra el MIR. Lo responsabilizó de impulsar la publicación de la foto en **Istoé** con fines electorales y tildó al semanario de "**amarillento**".

"El presidente tendrá que explicar por qué aparece con un narcotraficante", dijo ayer a **Clarín** Carlos Saavedra Bruno, jefe de campaña del MIR.

Desde la semana pasada, el presidente viene apuntando sus cañones contra Jaime Paz a quien califica de una "**píldora de cianuro y un veneno para Bolivia**". También hizo proa contra el general Hugo Banzer, candidato a la presidencia y primero en las encuestas de opinión con un 24 por ciento de intención de voto.

Fuentes seguras indicaron a **Clarín** que Juan Carlos Durán, el candidato del MNR, está en un peleado segundo lugar con un 22% y "si en esta semana no comete errores, Banzer no será presidente". □

La justicia norteamericana dictaminó que el presidente Bill Clinton puede ser procesado

El presidente Sánchez de Lozada junto a narco

La Paz, agencias LR 28/5

Un escándalo mayúsculo tiñó ayer el panorama electoral en Bolivia, a cuatro días de las elecciones generales, con la publicación de una fotografía del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada del brazo de un ex alcalde de una pequeña ciudad, acusado de estar vinculado con el narcotráfico.

La prensa local reprodujo este martes una nota y una fotografía publicadas en la revista brasileña "Isto É" que revela que el ex alcalde de la ciudad boliviana de Puerto Quijarro (este), Carmelo Cuéllar Vaca, era un político narcovinculado y con buenas relaciones con dirigentes del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR).

"Visto con frecuencia con el presidente Sánchez de Lozada, Cuéllar llegó a condecorar a los presidentes Alberto Fujimori de Perú y a Juan Carlos Wasmosy de Paraguay", señala una versión traducida de la revista Isto É.

Sánchez de Lozada, quien se encuentra en encarnizada lucha electoral en favor del candidato oficialista Juan Carlos Durán (que también aparece relacionado con el narcotráfico), restó seriedad a la publicación de "Isto É".

"Tengo visa para ir a los Estados Unidos, co-



El presidente de Bolivia, envuelto en un escándalo.

mo la tiene Juan Carlos Durán (candidato presidencial del MNR) y podemos ir en cualquier momento a Disneylandia", afirmó el presidente boliviano en alusión a las dificultades que tuvo el ex mandatario Jaime Paz Zamora (1989-93) por su amistad con un supuesto narcotraficante.

"Tengo muchas fotos, decenas de fotos con Jaime Paz Zamora y nadie me ha acusado de estar vinculado", replicó mordaz Sánchez de Lozada a las acusaciones que fueron atribuidas al MIR (Movimiento de la Izquierda Revolucionaria) del ex presidente Jaime Paz Zamora (1989-1993).

02-02

XQ8599

R ECOBT 05-22 00168
mun exg icx

BOLIVIA-EMPRESA
INVERSIONES EXTRANJERAS, 57,5 MILLONES DOLARES EN 4 MESES

La Paz, 21 may (EFE).- Las inversiones extranjeras en Bolivia durante los cuatro primeros meses de 1997 ascendieron a 57,5 millones de dólares, 6,2 millones más que en el mismo período del año anterior, ha informado hoy el secretario boliviano de Industria y Comercio, Bernd Abendroth.

Agregó el secretario que el 88,9 por ciento de la inversión se realizó en los sectores de hidrocarburos y comercio.

El sector de hidrocarburos tuvo inversiones de 25,1 millones, en operaciones petroleras en los departamentos de Cochabamba, Tarija y Santa Cruz, dijo Abendroth.

En comercio y servicios, fueron invertidos 26 millones de dólares, en los sectores de energía eléctrica y en el sistema financiero boliviano.

Los países que mayores inversiones hicieron en Bolivia, según el informe de Abendroth, fueron Estados Unidos, con 37 millones de dólares; España, con 10,3 millones; Argentina, con 4,5 millones; Brasil, con 3,8 millones y Canadá, con 1,6 millones de dólares.
EFE

gv/lc/eo/cgr

05/22/01-17/97

FE5939

R ECODT 05-02 00374

amt exg icx

BOLIVIA-DEUDA EXTERIOR

GOBIERNO: SIN REDUCCION DEUDA BOLIVIA SERA EMISOR DE DIVISAS

La Paz, 2 may (EFE).- Sin la reducción de su deuda exterior, Bolivia puede convertirse en un mero emisor de divisas, lo que incidiría negativamente en el proceso de cambios y desarrollo sostenido que experimenta su economía, advirtió hoy el ministro boliviano de Hacienda, Fernando Candia.

En octubre pasado, durante la celebración de la asamblea anual conjunta del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial (BM), en Washington, el Gobierno boliviano pidió su inclusión en la iniciativa de redución de deuda de los países pobres (iniciativa HIPC, por sus siglas en inglés).

El objetivo de la solicitud boliviana era lograr reducir sus obligaciones por unos 137 millones de dólares.

De no lograrse ese alivio, adviritió Candia, Bolivia se convertiría en un pagador neto al resto del mundo, lejos de ser un receptor de esos recursos, con los consiguientes efectos en la economía nacional.

"La iniciativa para la reducción de la deuda multilateral llega en un momento muy oportuno para Bolivia que se encuentra en un período en el que comienzan a madurar los resultados de las reformas estructurales, los mismos que tendrán efectos duraderos en el desarrollo nacional", aseveró Candia.

Agregó que Bolivia requiere del mantenimiento de la cooperación internacional para posibilitar el ingreso de Bolivia al grupo de las naciones con crecimiento autosostenido, mientras las reformas estructurales que aplicó el Gobierno en los últimos años no generen los resultados esperados.

"Todos los recursos que sean liberados o aliviados por la iniciativa HIPC, contribuirán a un mayor fortalecimiento de las actuales políticas del Estado orientadas a resolver la pobreza crítica de los sectores más necesitados", afirmó Candia.

La deuda externa pública de Bolivia, a marzo pasado, asciende a 4.226,9 millones de dólares; de ellos, el 63,5 por ciento (2.684,4 millones) corresponde a acreedores multilaterales, el 35,6 por ciento (1.503,8 millones) a bilaterales, y el restante 0,9 por ciento (38,7 por ciento) a privados.

El optimismo de Candia se ha visto sustentado con un pronunciamiento preliminar favorable del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial, aunque resta aún definir las condiciones y valores de la reducción que posiblemente se conocerán en junio proximo. EFE

gv/eb/gc/nd

05/02/23-06 37

02-02

9706953

Nº. DOCUMENTO 9706954
TITULO Bolivia: Pk. Sánchez de Lozada viajó a EEUU.
PROCEDENCIA 518553
FECHA DE P DOC. 4/5/97
VINCULACIONES 11921
507480
11164
11398
65880
11148
11161
11314

XA9847
U ECOBT 05-04 00498
amt

BOLIVIA-EE.UU.
SANCHEZ DE LOZADA SATISFECHO NEGOCIACIONES PARA ALIVIO DEUDA

La Paz, 4 may (EFE).- El presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, dijo hoy que en Estados Unidos observó una buena disposición para aliviar la deuda externa boliviana y expresó su satisfacción por las negociaciones efectuadas con representantes de organismos multilaterales de cooperación.

El Presidente boliviano hizo estas declaraciones poco antes de regresar hoy, domingo, a La Paz, a un grupo de periodistas bolivianos que le acompañaron a Estados Unidos, según la radio Panamericana de esta ciudad.

Sánchez de Lozada, que fue homenajeado por la OEA y recibió el título de Doctor Honoris Causa de la Universidad de Boston, dijo que el propósito de su Gobierno en estas negociaciones es lograr que se acepte el alivio a la deuda externa boliviana a partir del 31 de diciembre de este año.

Explicó que su preocupación es que al próximo Gobierno -sea cual fuere el partido que gane las elecciones generales del 1 de junio próximo- se le facilite el comienzo de su gestión con la certeza de un pronto alivio a la deuda externa.

Precisó que la cuestión principal de la discusión con los delegados de organismos como el Banco Interamericano de Desarrollo, el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional, es la fecha en que podría entrar en vigor la reducción de la deuda, que estimó entre 300 y 800 millones de dólares.

"El BID ha sido muy crítico porque, de concretarse ese alivio,recibir organismo", manifestó Sánchez de Lozada.
organismo", manifestó Sánchez de Lozada.

Agregó que también para el Banco Mundial y el FMI, la reducción de la deuda boliviana les afectaría mucho porque deben generar beneficios para mantener la entrega de fondos concesionales a otros países en desarrollo.

Según el Presidente boliviano, la pretención de los organismos multilaterales es que este alivio a la deuda se concrete antes del 31 de junio del próximo año, aunque Sánchez de Lozada considera que sería mejor que la reducción de la deuda entre en vigor en diciembre de este año.

En las negociaciones también se abordó la continuación de la cooperación de los organismos multilaterales a Bolivia, en los próximos cinco años, considerando las reformas estructurales que aplicó el Gobierno de Sánchez de Lozada.

"A partir del próximo año comenzamos a pagar más un servicio a la deuda de lo que recibimos (en cooperación) y eso será muy duro para Bolivia porque se tendrá que aplicar medidas más exigentes de control fiscal", advirtió y destacó la necesidad de evitar este pago para dedicarlo a la inversión social.

Pese a ello, dijo que ha observado una buena predisposición de los representantes de las entidades multilaterales y que espera que la próxima semana se puedan concretar algunos aspectos de esta solicitud.

Sánchez de Lozada se comprometió a que el ahorro logrado con el alivio de la deuda se destinará al sector social, a la educación y la salud.

"Eso no va a ser difícil porque todos sabemos que se ha duplicado el gasto social y esperamos mantener este porcentaje, aunque eso será un gran sacrificio si no conseguimos que se alivie la deuda", remarcó. EFE

pm/eb/mc/ll

05/04/19-07/97

01-01

9706954

XA9766

R ECOBT 05-04 00165
mun exg

BOLIVIA-VENEZUELA

EMPRESARIOS DE BOLIVIA Y VENEZUELA CREARAN CAMARA INTEGRACION

La Paz, 3 mayo (EFE).- Una delegación formada por empresarios y funcionarios de Bolivia viajará este domingo a Caracas, donde se reunirán con una comisión similar de Venezuela con el fin de crear la Cámara de Integración y Comercio Boliviano-Venezolana.

El gerente general del Instituto Boliviano de Comercio Exterior (IBCE), Gary Rodriguez indicó que en la cita empresarial se pretende incrementar las relaciones comerciales bilaterales, y desarrollar las ventas bolivianas en el mercado venezolano.

Agregó que muchas empresas e instituciones que representan a los departamentos de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, asistirán a Caracas con el objetivo de analizar la posibilidad de importar insumos y productos Venezolanos.

La reunión está organizada por la Embajada de Venezuela en Bolivia, la Cámara de Comercio Boliviano-Venezolana, el Programa de Cooperación Andina a Bolivia y el Consulado de Venezuela en la ciudad boliviana de Santa Cruz. EFE

LAM/EB/MMS/ND

05/04/01-37/97

Nº DOCUMENTO 9706956
TITULO COLOMBIA: Designan nuevo Ministro de Transporte.
PROCEDENCIA 150096
FECHA DE PROCEDENCIA 22/5/97
VINCULACIONES 11821
65592
11164
11302
11458.

XH6512
U POXBT 05-22 00266
mun exg icx

COLOMBIA-MINISTRO
UN EXPERTO EN VIAS ES EL NUEVO MINISTRO DE TRANSPORTE

Bogotá, 22 may (EFE).- El ingeniero Hernando Monroy, experto en vías, fue designado hoy por el presidente colombiano, Ernesto Samper, nuevo ministro de Transporte en remplazo del dimitente Carlos Hernán López, suspendido, además, durante tres meses por la Procuraduría General, por participar en política activa.

Monroy es conocido en el entorno de la ingeniería colombiana como un técnico en materia de transporte y vías, por lo cual su nombramiento fue acogido con beneplácito por politólogos colombianos, especialmente por los problemas de participación en política que precipitaron la renuncia del anterior titular.

Fuentes de la Casa de Nariño, casa de gobierno en Colombia, informaron de que Monroy se posesionará la próxima semana.

El nuevo ministro, de filiación conservadora (partido opositor al de Samper, pero del ala colaboracionista), fue hasta hace pocas semanas presidente de la Sociedad Colombiana de Ingenieros y es propietario de una firma de consultoría que él mismo dirige.

Monroy será el tercer ministro de Transporte del cuatrenio de Samper, que comenzó su mandato en 1994.

El primero de ellos, Juan Gómez, salió del gabinete cuando estalló una crisis política que sacó del poder a sectores conservadores de oposición, a uno de los cuales pertenecía Gómez.

El segundo, López, afronta actualmente una investigación de la Procuraduría General por presunta participación en actos políticos con uso de aeronaves oficiales para desplazarse a ellos, siendo funcionario, lo que constitucionalmente está prohibido, cargos por los cuales fue suspendido el domingo, por lo que dimitió el lunes.
EFE
LDO/GTP

05/22/21-19/97

DOC. POCO Legible

01-05 9706956

XH6522

U POXBI 05-22 00467
mun exg icx

COLOMBIA-MINISTRO
NUEVO MINISTRO TRANSPORTE DICE CONOCE PROBLEMAS POR PADECERLOS

Bogotá, 22 may (EFE).- El nuevo ministro de Transporte de Colombia, Hernando Monroy Valencia, dijo hoy que conoce los problemas de su cartera "porque los he padecido", al tiempo que anunció que se posesionará la próxima semana.

El funcionario, cuyo nombramiento lo realizó hoy el presidente colombiano, Ernesto Samper, manifestó que antes de hacer cualquier diagnóstico del estado del ministerio, realizará un reconocimiento del mismo durante los días previos a su posesión.

Sectores parlamentarios y asociaciones de camioneros de Colombia manifestaron su satisfacción por el nombramiento de Monroy, a quien se le conoce más como un técnico en transporte y carreteras que como un político.

Monroy, de 64 años, pertenece al ala colaboracionista del partido conservador, opuesto al liberal de Samper.

El nuevo ministro se definió a sí mismo como un técnico en la materia, la que ha conocido a fondo no sólo por interés profesional sino por haber ocupado hasta hace cinco meses la presidencia de la Sociedad Colombiana de Ingenieros.

Además de su labor en asociaciones y su cercanía con algunos sectores parlamentarios, Monroy es copropietario de una firma de consultoría que él mismo dirige.

Monroy Valencia será el tercer ministro de Transporte en menos de tres años cumplidos del gobierno de Samper.

El primero fue el conservador Juan Gómez Martínez, quien dimitió al cargo cuando el grupo político al que pertenece se declaró en oposición a Samper al estallar el escándalo que comprometía al Jefe del Estado con ingresos de dineros del narcotráfico a su campaña presidencial, en 1994.

Lo remplazó a principios de 1996 el también conservador Carlos Hernán López, que renunció el lunes luego que la Procuraduría General lo suspendiera por tres meses para adelantarle una investigación por causas disciplinarias ante su participación en política y uso indebido de bienes del Estado.

López salió airoso hace dos semanas de una moción de censura pedida por un sector parlamentario a raíz del hallazgo de un vídeo en el cual aparecía en un acto político al que viajó en helicóptero propiedad del ministerio.

El documento audiovisual muestra detalles del viaje en la aeronave de López en compañía de las congresistas Carlina Rodríguez e Isabel Celis al acto de aniversario de la población de Choachí (centro del país), de la cual los tres son oriundos.

El viaje se realizó el 28 de septiembre de 1996, y la Procuraduría halló evidencias de anteriores periplos en marzo y abril pasados, por lo cual decidió abrirle investigación formal y suspenderlo por tres meses, el pasado domingo.

Conocida la decisión del ministerio público, el presidente Samper manifestó su acatamiento a la norma, tras lo cual el ministro dimitió.

Samper nombró, entonces, como encargado al ministro de Desarrollo, Orlando Cabrales, quien hará entrega del despacho al ministro nombrado hoy, la próxima semana. EFE

LDO/GTF

U POXDT 05 17 00466
sml

COLOMBIA-MINISTRO (ampliación)
MINISTRO TRANSPORTES PRESENTA DIMISION A SAMPER

Bogotá, 18 may (EFE). - **El ministro de Transportes de Colombia, Carlos** Hernán López, **presentó hoy su dimisión, horas después de que la Procuraduría solicitó al presidente, Ernesto Samper, que lo suspendiera por tres meses, mientras realiza una investigación disciplinaria en su contra por presunta intervención en política.**

López levó en rueda de prensa la carta de renuncia que presentó al jefe del Estado, en la que expresa su deseo de que sea aceptada para no interferir en la investigación que se le realiza y "no afectar las políticas y programas" del Ministerio.

El ministro es centro de un escándalo desde hace tres semanas, cuando se divulgó un vídeo en el que aparece cantando en un acto político realizado en la localidad de Choachí, en el centro del país, hasta la que se trasladó junto con dos parlamentarias en un helicóptero oficial.

La Procuraduría, institución de control disciplinario de los empleados del Estado, solicitó la suspensión temporal de López al encontrar "graves indicios" de su intervención en un acto político, algo que, según la Constitución, está prohibido para los altos cargos.

El Código Disciplinario Unico (reglamento del funcionariado) establece la suspensión por tres meses en los casos de faltas graves, como está considerada la cometida por López, en caso de que el investigado pueda reincidir en su comportamiento o interferir en la investigación, según explicó el viceprocurador general, Eduardo Montealegre.

Las denuncias contra el ministro fueron hechas por el parlamentario Manuel Ramiro Vásquez, del Partido Conservador, el mismo al que pertenece López y las congresistas María Isabel Célis y Carlina Rodríguez, que lo acompañaron en su viaje a Choachí, el 28 de septiembre de 1996.

Estos tres últimos, sin embargo, pertenecen a una corriente que pretende escindirse del Partido Conservador y no han acatado la postura oficial de oposición al gobierno de Samper, después de que la Fiscalía implicó al mandatario en la recaudación de dinero del narcotráfico para su campaña a la Presidencia.

En su carta de renuncia, López defiende que aclaró todas las dudas sobre su conducta en una sesión celebrada la semana pasada en el Congreso, donde no prosperó una propuesta de moción de censura en su contra presentada por Vásquez.

No obstante, expresa que "ante la decisión del procurador (Jaime Bernal), mediante la cual solicita mi suspensión temporal, considero necesaria aceptación de mi renuncia para garantizar el efecto buscado por el órgano de control y no afectar en manera alguna la continuidad de las políticas y programas de este Ministerio".

López, que ha estado al frente de la cartera de Transporte durante 15 meses, ha sido acusado también por Vásquez de usar el helicóptero oficial en otras ocasiones para trasladarse a la población de Ocaña (nordeste) a participar en actos políticos con las congresistas Célis y Rodríguez. EFE

ifs/mms/arp

COLOMBIA MINISTRO (Ampliación)
PROCURADURIA INVESTIGA Y PIDE SUSPENSION MINISTRO TRANSPORTE

Bogotá, 18 may (EFE).- El procurador General de Colombia, Jaime Bernal, decidió hoy abrir una investigación contra el ministro del Transporte, Carlos Hernán López, por lo que pedirá al presidente del país, Ernesto Samper, la suspensión de las funciones del alto funcionario por tres meses, informaron fuentes oficiales citadas por Radio Cadena Nacional (RCN).

López fue acusado en la Cámara de Representantes, hace tres semanas, de utilizar un helicóptero propiedad del ministerio para fines de propaganda política, por las cuales la Procuraduría decidió la apertura formal de una investigación.

Por los mismos cargos se tomó idéntica determinación contra la gobernadora del central departamento de Cundinamarca, Leonor Serrano, contra el secretario de Gobierno de su gabinete, Carlos Roberto Ferro, y el alcalde de Icononzo, pequeña población de la región del Tolima, en el suroeste del país.

El ministro de Transporte salió airoso hace una semana de una moción de censura pedida por un sector parlamentario tras el hallazgo de un video en el que aparece en un acto político al que llegó en el helicóptero de su departamento.

El documento audiovisual da cuenta del viaje en el aparato de López en compañía de las parlamentarias Carlina Rodríguez e Isabel Celis al acto de aniversario de la población de Choachí (centro del país), de la cual los tres son originarios.

La prueba del viaje y su fin, del uso del bien oficial para el mismo y de la compañía de las congresistas fue enviada a la Procuraduría por el representante Manuel Ramiro Velásquez, del mismo partido conservador del ministro pero opuesto al liberal del Gobierno de Samper.

La visita a Choachí se realizó el 28 de septiembre de 1996 y no fue la única realizada por las legisladoras en compañía del ministro.

El 9 y 10 de marzo del mismo año los tres personajes estuvieron en Ocaña, cerca de los límites con Venezuela, con el propósito oficial de "inspeccionar vías", pero con su probada asistencia a actos públicos de tinte propagandísticos.

El 20 de abril pasado, las parlamentarias Celis y Rodríguez viajaban en el mismo helicóptero cuando sufrieron una emergencia en el trayecto Cúcuta (limítrofe con Venezuela)- Bogotá.

El incidente puso en evidencia el uso del aparato para actividades políticas, y le costó el cargo al viceministro de Transporte, Luis Alberto Galvis, después de que el presidente Samper le pidiera la renuncia.

De la responsabilidad política del caso se encargó el Congreso, que por iniciativa del representante Velásquez adelantó una moción de censura contra López, que finalmente no fructificó.

La decisión del titular del Ministerio Público de pedir la suspensión de tres meses para López, con el fin de adelantar la investigación formal recién abierta, puede acarrear la inmediata renuncia del ministro de Transporte si Samper toma la misma determinación que la realizada contra el ahora ex viceministro Galvis, según expertos.

Tanto el ministro López como la gobernadora de Cundinamarca, su secretario de Gobierno y el alcalde de Icononzo afirmaron hoy desconocer la decisión de la Procuraduría por no haber sido aún notificados de la apertura de investigación. EFE

LDO/CO/11

05/18/17-32/97

04

9706956

U FOXBT 05 18 00707
MUN 030

COLOMBIA MINISTRO (ampliación)
PROCURADURIA SUSPENDE POR TRES MESES MINISTRO TRANSPORTE

Bogotá. 18 may (EFE).- La Procuraduría General de Colombia ordenó hoy al presidente, Ernesto Samper, la suspensión por tres meses del ministro de Transporte, Carlos Hernán López, mientras realiza una investigación disciplinaria en su contra por intervención en política, considerada una falta grave.

El viceprocurador general, Eduardo Montealegre, confirmó a la prensa la decisión tomada por el ente de control disciplinario contra el ministro, relacionado desde hace dos semanas con un escándalo tras la difusión de un vídeo en el que aparece cantando en un acto político en la población de Choachí, en el departamento de Cundinamarca (del que también es capital Bogotá).

López viajó el 28 de septiembre de 1996 a esa localidad en un helicóptero oficial, adscrito al ministerio del que es titular, junto con las parlamentarias María Isabel Celis y Carlina Rodríguez, con las que, según las denuncias, han realizado otros viajes para participar en actos políticos.

Por la misma falta, también fue solicitada la suspensión temporal de la gobernadora de Cundinamarca, Leonor Serrano, su secretario de Gobierno, Carlos Ferro Solanilla, y la del alcalde de Icononso, Jaime Armando Yepes, en el departamento de Tolima (centro-oeste).

Montealegre explicó que la intervención en actos políticos está prohibida por la Constitución para los altos cargos del Estado.

La suspensión temporal está contemplada en el Código Disciplinario Unico (reglamento del funcionariado) en los casos de faltas graves y cuando existan motivos de que el funcionario en cuestión puede reincidir en los hechos o interferir en la investigación, dijo Montealegre.

Agregó que la decisión de apartar del cargo al funcionario puede ser prorrogable por otros tres meses.

Las denuncias contra el ministro fueron hechas por el parlamentario conservador Manuel Ramiro Velásquez, quien la semana pasada propuso una moción de censura contra López en el Congreso, que no prosperó.

Tanto López como las parlamentarias María Isabel Celis y Carlina Rodríguez pertenecen a una corriente del Partido Conservador que disiente de la postura oficial de oposición a Samper desde la crisis gubernamental originada en la investigación del ingreso de dinero de la mafia de las drogas para la elección presidencial en 1994.

Según las denuncias de Velásquez, el viaje a Choachí no fue el único con fines políticos que realizó el ministro en un helicóptero oficial.

El 9 y 10 de marzo de 1996, el ministro y las mismas parlamentarias viajaron a la localidad de Ocaña (nordeste), de las que las congresistas son oriundas, con el propósito de "inspeccionar vías", pero -según el denunciante- asistieron en realidad a actos públicos de tinte proselitista.

El 20 de abril pasado, las parlamentarias Celis y Rodríguez viajaban en el mismo helicóptero del Ministerio cuando sufrieron una emergencia en el trayecto Cúcuta (limítrofe con Venezuela)-

Bogotá.

El incidente puso en evidencia el uso de la aeronave para actividades políticas, y le costó el cargo al viceministro de Transporte, Luis Alberto Galvis, que las acompañaba, después de que el presidente Samper le pidiera la renuncia. EFE

ifs/ldo/jlm/arp

05-05

9706956

05/18/23 16/97

Nº DOCUMENTO 9706957

TITULO COLOMBIA: GIRA DEL PTE. SAMPER POR PAÍSES DE EUROPA, AFRICA Y MEDIO ORIENTE

PROCEDENCIA 150090

FECHA DE PROCEDENCIA 11/5/97

VINCULACIONES 11821
65592
11164
11398.
10184.
10195
10022.
11148 - 11005

[DOC. dato]

MUN IF

ESPAÑA-COLOMBIA
SAMPER ANUNCIA ESPAÑA Y COLOMBIA FIRMARAN TRATADO COOPERACION

Madrid, 11 may (EFE).- El presidente de Colombia, Ernesto Samper, anunció hoy en Madrid que su país y España firmarán un tratado de cooperación judicial de lucha contra el narcotráfico.

Samper hizo este anuncio tras entrevistarse durante aproximadamente una hora con el presidente del Gobierno español, José María Aznar, con quien revisó el estado de las relaciones bilaterales, que, dijo, "están en uno de sus mejores puntos".

"Me voy muy, muy satisfecho", agregó el presidente de Colombia en el aeropuerto madrileño de Barajas, poco antes de emprender viaje de regreso a Bogotá tras realizar una escala técnica de casi 24 horas en la capital española.

Samper, que ha realizado un viaje oficial a Africa y Oriente Medio, agregó que España es "uno de los mejores aliados (de Colombia) en Europa".

El tratado de cooperación judicial que firmarán España y Colombia es similar al que el país suramericano ha rubricado ya con otras naciones europeas, como Alemania y Reino Unido.

La entrevista entre Samper y Aznar, que tuvo lugar en el palacio de La Moncloa, sede del Gobierno español, es la primera que ambos mantienen en Madrid.

El año pasado, el presidente colombiano solicitó una reunión con el jefe del Gobierno español que no pudo llevarse a cabo por problemas de agenda de Aznar. En su lugar, Samper se entrevistó con el ministro de Asuntos Exteriores, Abel Matutes. EFE

cho/SN

05/11/11/20/07

01-10 9706957

SAMPER PRESENTA PROPUESTAS PARA REFORZAR A LOS NO ALINEADOS

Argel, 10 may (EFE) - El presidente colombiano, Ernesto Samper, presentó hoy en Argel una serie de iniciativas para reforzar al Movimiento de los países No Alineados, cuya presidencia ocupa actualmente Colombia.

Samper se reunió esta mañana con el jefe del Gobierno argelino, Ahmed Uyahia, y participó posteriormente en un encuentro con un grupo de empresarios argelinos, a los que hizo una exposición de las posibilidades de inversión que existen en Colombia.

Haciendo referencia a su actual gira por África y Oriente Medio, que concluye hoy en esta capital, desde donde se trasladará a Madrid, señaló que el objetivo era presentar una nueva agenda para los No Alineados "teniendo en cuenta que si la guerra fría se acabó, todavía sufrimos el peso de la deuda externa".

El mandatario colombiano indicó que entre las iniciativas que ha presentado durante su gira a los jefes de Estado con los que se entrevistó, se encuentra la de renegociar la deuda externa a nivel bilateral, multilateral y concesional, con apoyo de los países desarrollados.

"Colombia está haciendo presión en nombre de nuestro Movimiento ante el Banco Mundial (BM), el Fondo Monetario Internacional (FMI) y la corporación financiera internacional, para que se alivie el peso de la deuda", afirmó.

El presidente colombiano hizo hincapié en que la agenda que ha llevado durante su gira comporta, al lado del tema de la deuda externa, otras cuatro iniciativas.

La primera de ella, de carácter social, será discutida en el curso del segundo semestre de este año, en una reunión que los No Alineados celebrarán en Suecia, y concierne a los aspectos sociales que genera el peso de la deuda, manifestó.

La segunda propuesta hecha por Colombia es de orden comercial y consiste en recabar el apoyo de la UNCTAD para disminuir las barreras arancelarias y facilitar el acceso de los productos de los países No Alineados al comercio internacional.

Otra propuesta, de carácter tecnológico, se refiere al establecimiento de bases en las que pudiera fundamentarse un entendimiento entre los No Alineados y los países desarrollados sobre un abanico de temas entre los que citó expresamente el de la propiedad intelectual.

Por último, indicó que los No Alineados quieren también aportar ideas y proponer acciones destinadas a la protección del entorno ambiental y la biodiversidad como patrimonio universal.

En el encuentro celebrado con los operadores económicos argelinos, Samper calificó la economía colombiana de estable y dinámica y abierta a la inversión de países de otras áreas geográficas como Argelia.

La economía colombiana vive un momento de alza, con una previsión de crecimiento del 4.5 por ciento este año, y del 5 por ciento en 1998, contándose actualmente con reservas financieras suficientes para diez meses de importaciones, apostilló.

Citando el estado de las relaciones comerciales entre su país y Argelia, el presidente colombiano dijo que aunque en 1996 el volumen de comercio se elevó a 11.5 millones de dólares solamente, el mercado argelino es el segundo en África para las exportaciones colombianas.

Por último, señaló que había propuesto a sus interlocutores la creación de una comisión de empresarios argelinos que podría visitar Colombia para examinar las posibilidades de participar en su comercio exterior.

En el curso de su gira, Samper se reunió en Gaza con el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, al que expuso la oposición de los No Alineados a la política de creación de colonias en los territorios palestinos.

En un encuentro mantenido con el presidente egipcio, Hosni Mubarak, en la localidad balnearia de Sharm El Sheij, le solicitó que intensifique sus esfuerzos para convencer a palestinos e israelíes de volver a la mesa de negociaciones "con la ayuda de la comunidad internacional y dentro del marco de las resoluciones de las Naciones Unidas".

En Marruecos, donde fue recibido por el rey Hasan II, el presidente colombiano se mostró también partidario de incrementar las relaciones comerciales entre los dos países, y propuso la creación de una zona franca colombiano-marroquí en el norte de ese país magrebí.

La prensa argelina estimó hoy que la visita de Samper puede "romper la inercia, por no decir la apatía" que caracteriza a los No Alineados, resaltando que uno de los problemas más acuciantes para este grupo de países es la existencia de graves crisis políticas y sociales internas.

La última cumbre de este movimiento encargó a Samper, como presidente en ejercicio, que presentara sugerencias para institucionalizar el diálogo y la cooperación entre los países miembros y el llamado grupo G-7, integrado por los más desarrollados. EFE

mo/jo

9706957

02

05-10-97 [illegible]

XA0756

R EOXBT 05 10 00778

mag exo eut amt

ARGELIA COLOMBIA

FIRMADOS DOS PROTOCOLOS DE ACUERDOS ENTRE AMBOS PAISES

Argel, 10 may (EFE). La visita oficial de dos días de duración de Ernesto Samper, presidente de Colombia y actualmente líder del Movimiento de Países No Alineados, a Argelia ha culminado hoy, sábado, con la firma en Argel de dos protocolos de acuerdo entre ambos países.

El primer acuerdo se refiere a la dinamización de las relaciones comerciales enter Argelia y Colombia, estancadas desde 1989, y el segundo protocolo se relaciona con la creación de un convenio de hermanamiento y colaboración entre las ciudad argelina de Cherchel y el balneario colombiano de Cartagena de Indias.

Al término de la ceremonia, Ernesto Samper declaró que en sus encuentros estos días con el presidente argelino, Liamin Zerual, y en los mantenidos por las delegaciones de ambos países se ha profundizado en cuestiones propias de las relaciones bilaterales.

También fueron abordados temas como las relaciones dentro del grupo de Países No Alineados, la cooperación "norte-sur" y "sur-sur"; el proceso de paz en Oriente Medio, y la situación política del Sahara occidental, dijo el presidente colombiano.

"He informado al presidente argelino de forma detallada sobre la situación en Oriente Medio, tras mi viaje a la zona y los recientes contactos que he mantenido con Hosni Mubarak (presidente de Egipto), Benjamin Netanyahu (primer ministro israelí) y Yaser Arafat (presidente de la Autoridad Nacional Palestina)", explicó Samper.

El presidente colombiano mostró su deseo por que se resuelvan las diferencias que actualmente enturbian las relaciones entre Argelia y Marruecos y abogó por la consolidación de la Unión del Magreb Arabe.

"El presidente Zerual me ha informado de la situación en Argelia y del coraje y valentía con los que este país está luchando contra el terrorismo", explicó Samper, para agregar que ha tenido oportunidad de acercarse a aspectos de la lucha contra este problema que probablemente sean útiles al Gobierno de Bogotá.

Por su parte, Liamin Zerual declaró que esta visita ha permitido al presidente colombiano apreciar la situación política, económica y de seguridad que atraviesa Argelia.

Durante la mañana de hoy, sábado, Ernesto Samper ha visitado algunos importantes centros históricos y arqueológicos de Argel y ha depositado una ofrenda de flores ante el monumento de los mártires de la revolución argelina. EFE

ek/rml/rt

05/10/12-17/97

9706957

03

sH5971

U POXBT 05 09 00486
ics mun

COLOMBIA-ESPAÑA (previsión)
SAMPER PLANTEARA AZNAR COOPERACION JUDICIAL CONTRA LA DROGA

por Alberto Masegosa

Rabat, 9 may (EFE).- El presidente colombiano, Ernesto Samper, planteará el próximo domingo en Madrid al jefe del Gobierno español, Jose Maria Aznar, la posibilidad de firmar un tratado bilateral de cooperación judicial contra el narcotráfico.

Samper, que se mostró "satisfecho" de la "comprensión" española por los esfuerzos colombianos para erradicar el tráfico de drogas, precisó que ese tratado será semejante al que el país suramericano ha suscrito con otros Estados europeos, como Alemania y el Reino Unido.

En declaraciones a EFE hoy en Rabat, poco antes de concluir su visita de 24 horas a Marruecos, el presidente colombiano expresó su confianza en que el acuerdo pueda recoger "todo el trabajo que ultimamente hemos venido realizando (España y Colombia) adecuadamente" en la lucha contra el narcotráfico.

"Es nuestro tema predilecto. En eso estamos todos", precisó Samper al ser interrogado sobre si la colaboración contra el tráfico de drogas ocupará un lugar preferente en la reunión "privada e informal" que celebrará el domingo con el presidente del Gobierno español.

El encuentro, que tendrá lugar a petición colombiana y cuya celebración no fue confirmada hasta ayer jueves por las autoridades españolas, será el primero que Samper y Aznar celebren en Madrid.

El presidente colombiano realizó el pasado verano una gira por Europa y, a su paso por España, no pudo entrevistarse con el jefe del ejecutivo español, por lo que fue recibido por el ministro de Asuntos Exteriores, Abel Matutes.

La reunión del domingo se celebrará con motivo de la escala técnica que Ernesto Samper realizará en Madrid, a su regreso de la gira que efectua por varios países africanos y de Oriente Medio, y que concluye mañana sábado en Argelia.

El presidente colombiano precisó al respecto que en su encuentro con Aznar tendrá también la oportunidad de "rendirle un informe de los resultados de mi visita a Africa, que pensamos que son interesantes para las relaciones de España con Africa".

Aunque Samper realiza oficialmente la gira en su calidad de presidente de turno del Movimiento de Países No Alineados (MPNA), la lucha contra el narcotráfico tampoco ha estado ausente de los contactos que el presidente colombiano ha mantenido con sus interlocutores africanos, como el rey Hasan II de Marruecos.

El presidente colombiano mostró interés, poco antes de ser recibido anoche en Rabat por el soberano alauí, en suscribir también con Marruecos un acuerdo de colaboración contra el tráfico de drogas.

Según informes policiales europeos, el Norte de Marruecos, zona tradicionalmente productora del hachís que se consume en Europa, podría convertirse también en un futuro próximo en plataforma de los narcotraficantes colombianos para introducir cocaína en el Viejo Continente.

Con anterioridad a Marruecos y Argelia la gira del presidente colombiano ha incluido etapas en Suráfrica, Kenia y Egipto, así como visitas a Israel y a los territorios árabes ocupados por el Estado hebreo. EFE

amo/ll

05/09/15 05/97

09

9706957

XH5986

U POXBT 05 09 00748

icx mun exo

MARRUECOS-COLOMBIA

SAMPER CONCLUYE VISITA A MARRUECOS Y PARTE HACIA ARGELIA

Rabat, 9 may (EFE).- El presidente colombiano, Ernesto Samper, terminó su visita de 24 horas a Marruecos y partió hoy, viernes, de Rabat hacia Argelia, donde finalizará la gira que ha realizado por varios países africanos y de Oriente Medio.

Samper se entrevistó ayer con el rey Hasán II y destacó antes de su partida el "sentido de la responsabilidad" con que el soberano marroquí gobierna este país del norte de Africa.

Durante una reunión de trabajo que mantuvo esta mañana con empresarios marroquíes, Samper se mostró partidario de incrementar las relaciones comerciales y económicas entre Colombia y Marruecos.

En ese sentido, propuso la creación de una "zona franca" colombiana-marroquí en el norte de Marruecos, región donde el español constituye la segunda lengua de la población tras el árabe.

La visita de Samper comenzó el pasado jueves con una breve escala en Fez (centro marroquí), donde suscribió el acuerdo de hermanamiento entre esa ciudad, capital religiosa de Marruecos, y la histórica ciudad colombiana de Cartagena de Indias.

Tras su estancia en Marruecos, el presidente colombiano concluirá mañana en Argelia su gira por varios países africanos y de Oriente Medio que ha realizado en calidad de presidente en ejercicio del "Movimiento de Países No Alineados" (MPNA).

Con anterioridad a su llegada a estos dos países magrebíes, la gira de Samper incluyó etapas en Sudáfrica, Kenia y Egipto así como visitas a Israel y a los territorios árabes ocupados por el Estado hebreo.

Antes de regresar a su país, el mandatario sudamericano se dirigirá desde Argel a Madrid, donde realizará una escala técnica de 24 horas de duración.

Fuentes diplomáticas españolas informaron ayer de que Ernesto Samper mantendrá en Madrid un encuentro "informal y privado" con el presidente del Gobierno español, José María Aznar, la primera entrevista que ambos dirigentes mantienen en la capital española.

El presidente colombiano realizó el pasado verano una gira por Europa y, a su paso por España, no pudo entrevistarse con el jefe del Ejecutivo español, por lo que fue recibido por el ministro de Exteriores, Abel Matutes. EFE

amg/ms/ll

05/09/17-52/97

05 9706957

xH5861

U EO/BT 05-07 00322

amt exg mag jcx

ISRAEL-COLOMBIA

SAMPER Y NETANYAHU ACUERDAN COOPERACION JUDICIAL Y TECNOLOGICA

Jerusalén, 7 may (EFE).- El presidente colombiano, Ernesto Samper, acordó hoy con el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, que ambos países cooperen en materia judicial y tecnológica.

Así lo informó Samper en una rueda de prensa que celebró en Jerusalén tras entrevistarse con Netanyahu, en la segunda jornada de su visita oficial de dos días a Israel, desde donde esta tarde viajará a Gaza para reunirse con el líder palestino, Yaser Arafat.

Samper señaló que la cooperación en materia judicial se centrará en la lucha contra el narcotráfico y dijo que en Colombia se creará una zona franca para el desarrollo de empresas con tecnología avanzada israelí, que sería la primera en su tipo en América Latina.

Netanyahu acompañó personalmente a Samper a la sala en la que éste celebró la rueda de prensa, y antes de despedirse afirmó que "las relaciones entre Israel y Colombia seguirán como siempre".

Los dos gobernantes trataron en su reunión las relaciones comerciales entre sus respectivos países, que ascienden a 150 millones de dólares en ambas direcciones.

El presidente de Colombia destacó que su país exporta carbón a Israel e importa equipos, y señaló que una misión de empresarios israelíes viajará próximamente a Bogotá para promover el intercambio comercial.

"Como presidente del Movimiento de Países No Alineados escuché de boca de Netanyahu sus planteamientos acerca de las dificultades en el proceso de paz y espero hacer lo mismo en las próximas horas en Gaza con el presidente palestino Arafat", dijo Samper.

"Nuestro movimiento está a favor del proceso de paz en Oriente Medio, cuya continuacióon es muy importante para Colombia y que yo creo es irreversible", afirmó.

Samper comentó que le "sorprende la similitud" en algunas situaciones para el caso de que en su país también se avance en el proceso de paz con los movimientos guerrilleros, que espera "se concrete en las próximas semanas", concluyó el presidente colombiano. EFE

ez/ro/jal/las

05/07/08-33/97

06 9706957

XA0706

U POXET 05 03 00522

mun cxs

SUDAFRICA-COLOMBIA

SAMPER TERMINO VISITA A SUDAFRICA Y PARTIO HACIA KENIA

Johanesburgo, 3 may (EFE). El presidente de Colombia, Ernesto Samper, terminó hoy sábado su visita oficial a Sudáfrica y partió con destino a Nairobi, próxima etapa de su gira por siete países de Africa y Oriente Medio.

La visita de Samper a Sudáfrica estuvo marcada por un hecho que, probablemente, no tiene precedentes en las relaciones entre dos países: la entrevista que debía celebrar con su colega sudafricano, Nelson Mandela, se canceló dos veces en menos de 24 horas.

Mandela se vió imposibilitado de cumplir su compromiso de entrevistarse con Samper como consecuencia de la crisis zaireña, en la que actúa de mediador.

El presidente sudafricano debe presidir las conversaciones de paz entre el presidente zaireño, Mobutu Sese Seko, y el líder rebelde, Laurent Kabila, que tenían que celebrarse ayer viernes pero no llegaron a tener lugar ante la incomparecencia del segundo.

La entrevista entre Mandela y Samper estaba programada originalmente para el viernes a las 09.00 GMT, pero, debido a que Mandela tenía que viajar a Africa Central para presidir esas conversaciones, fue adelantada a las 04.00 GMT.

Esa situación obligó a Samper a adelantar su llegada a Johanesburgo, pero Mandela, en conversación telefónica, le pidió disculpas por no poder cumplir su compromiso al tener que emprender su viaje y acordaron postergarla hasta hoy, sábado.

Mandela confiaba en que las conversaciones entre Mobutu y Kabila se desarrollaran durante la tarde del viernes, como estaba previsto, y volver a Pretoria para entrevistarse con Samper.

Eso tampoco fue posible, debido a que Kabila se negó a última hora a ir al barco sudafricano "Outeniqua", escenario elegido para su reunión con Mobutu, pretextando falta de medidas de seguridad y no haber sido formalmente invitado.

Ante esa situación, Mandela llamó anoche por teléfono a Samper para pedirle de nuevo disculpas por no poder reunirse como habían acordado y quiso enmendar su incomparecencia invitándolo a participar también en las conversaciones entre Mobutu y Kabila en su calidad de presidente del Movimiento de Países No Alineados (MPNA).

Mandela incluso ofreció a Samper un avión para viajar a Pointe Noire (Congo) y desde allí al "Outeniqua".

Sin embargo, el presidente colombiano declinó la invitación por tener que cumplir el programa oficial de su gira y partir hacia Nairobi.

La ministra colombiana de Relaciones Exteriores, Maria Emma Mejía, explicó que Samper comprendió perfectamente las razones que llevaron a Mandela a cancelar por dos veces la entrevista.

Mejía indicó que nunca ha habido una situación tan importante en la historia de Africa como la de Zaire, que requiere una atención prioritaria y en la que Mandela, el MPNA y otros países confían en que se llegue a una solución pacífica que ahorrara muchas vidas.

Durante su estancia en Sudáfrica, Samper se reunió con un grupo de empresarios sudafricanos, a quienes invitó a invertir en Colombia y a contribuir al aumento del intercambio comercial entre los dos países.

También participó en un coloquio con numerosas personalidades en el Instituto Sudafricano de Asuntos Internacionales, donde expuso la importancia de mantener vivo el MPNA para defender los intereses de los países en vias de desarrollo. EFE

fod/ga/ca

05/03/12-26/97

07

9706957

SUDAFRICA-COLOMBIA-CAMPER (Resumen)

PRESIDENTE PIDE DEFINIR POLITICA EXTRADICION Y RESPALDA MPNA

Pretoria, 2 may (EFE). El presidente de Colombia, Ernesto Samper, pidió hoy definir en su país una política de extradición plena y, en materia internacional, respaldó la existencia del Movimiento de Países No Alineados (MPNA).

Al mismo tiempo, en su primer día de visita oficial a Sudáfrica, Samper renovó su confianza en el embajador colombiano en España, Rodrigo Marín Bernal, acusado en su país de recibir dinero de la esposa de un narcotraficante para su campaña política en las elecciones de 1994, por valor de 2.000 dólares.

En declaraciones a EFE, Samper recordó las alternativas que ha sufrido la extradición en su país, donde unas veces ante crímenes violentos (los del ministro de Justicia Rodrigo Lara y del precandidato presidencial Luis Carlos Galán Sarmiento), se ha concedido, para en otras ocasiones, rechazarla.

La Constitución de 1991 prohibió la entrega de colombianos para ser juzgados en otros países, pero Samper expresó hoy que "el país debe definir una política de extradición para que éste instrumento de lucha contra el crimen organizado o cualquier otro no lo sigamos manejando a golpes de terrorismo sino que haya una política clara".

El objetivo del proyecto de ley recientemente enviado por su Gobierno al Parlamento es, precisamente, el de derogar el artículo 35 de la Carta Magna, vigente desde el 4 de julio de 1991.

En cuanto a la posibilidad para que la norma pueda aplicarse con retroactividad, como parece pretender Estados Unidos, Samper recordó que en el tratado bilateral sobre esa materia existe una cláusula que establece que una persona que está cumpliendo una condena no puede ser extraditada inmediatamente.

En todo caso, según Samper, la cuestión de la retroactividad es inoportuna porque la propuesta del Gobierno es "sacar de la Constitución la prohibición de la extradición de nacionales y luego reglamentar una política sobre ella".

Samper, quien llegó a Sudáfrica en gira oficial como presidente del MPNA para entrevistarse con el Jefe del Estado sudafricano, Nelson Mandela, quien le sucederá en ese cargo, otorgó pleno respaldo a ese organismo a pesar de la desaparición de bloques antagónicos del capitalismo y el comunismo.

En sus declaraciones a EFE, Samper expresó que aunque se hayan acabado las diferencias entre capitalismo y comunismo, no ha terminado la pobreza, la depredación ambiental, ni la falta de tecnología en los países en desarrollo.

Agregó que la terminación de la "guerra fría" no ha acabado con la deuda externa, que "es uno de los problemas que más dificultan la consolidación de los países en vías de desarrollo".

Para revitalizar el MPNA, Samper opinó que hay "cambiar la agenda, como ha hecho Colombia, para que, superada la etapa de la confrontación, comencemos a representar ciertos intereses que nos identifican como países en desarrollo".

Por otro lado, el presidente colombiano abogó por la reforma del sistema de la ONU porque, "si de verdad queremos ir hacia una democracia de naciones y hacer que la globalización económica corresponda a un proceso de globalización de apertura política, no tiene sentido mantener ciertos mecanismos de control político como el del veto en el Consejo de Seguridad".

Agregó que habría que ir más allá a fin de garantizar a los países en vías de desarrollo un acceso más democrático a mecanismos como el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional.

Samper dijo, también, que el MPNA pide más presencia de sus países en el Consejo de Seguridad, "porque, si la ONU se convierte en un club de ricos y otro de pobres, estaríamos perpetuando una división en el mundo".

El presidente destacó, por otra parte, la honradez personal del embajador colombiano en España, Rodrigo Marín Bernal, acusado de financiar una campaña electoral con dineros procedentes del narcotráfico, y afirmó que le renueva toda su confianza.

En carta enviada desde Madrid a los medios informativos colombianos, Marín Bernal reconoció el jueves haber recibido en 1994 un cheque para su campaña electoral de Martha Cecilia Gaitán Gendales, esposa del presunto narcotraficante Guillermo Ortiz Gaitán, asunto que investiga la Fiscalía General Colombiana.

El mandatario dijo dijo que la declaración del embajador le parece "un acto de transparencia que realza su condición de persona honesta" y que está seguro que sus explicaciones contribuirán a poner de manifiesto la honestidad que siempre ha caracterizado su vida pública, que ha sido reconocida en Colombia.

"Por mi parte, le renuevo totalmente mi confianza", concluyó el presidente.

En la carta que envió desde Madrid, Marín Bernal expresó que asumía "las responsabilidades morales jurídicas y políticas" que se deriven de la investigación judicial. EFE

FCR/GTP

05/02/91 08:07 08 9706957

XA9601

B POXBT 05-02 00494
icx mun exg

SUDAFRICA-COLOMBIA
PRESIDENTE SAMPER LLEGO A SUDAFRICA

Johanesburgo, 2 may (EFE).- El presidente de Colombia, Ernesto Samper, llegó esta madrugada a Johanesburgo en visita oficial, durante la cual se entrevistará con su colega sudafricano, Nelson Mandela, mañana, sábado.

Samper visita Sudáfrica en su calidad de presidente del Movimiento de Países No Alineados (MPNA), cargo en el que casi con seguridad le sucederá Mandela.

El avión presidencial colombiano, un Boeing 707 de la Fuerza Aérea, que procedía de Río de Janeiro, aterrizó en el aeropuerto de Johanesburgo a las 05.50 hora local (03.50 GMT).

La llegada de Samper fue adelantada en una hora sobre el horario originalmente concertado entre los Gobiernos de ambos países a fin de permitir a Mandela viajar a Africa Central para presidir las conversaciones de paz entre el presidente zaireñoo, Mobutu Sese Seko, y el líder rebelde, Laurent Kabila.

Samper iba a entrevistarse con Mandela a primera hora de la mañana, pero la reunión fue cancelada anoche debido a que el presidente sudafricano llegó muy tarde a Pretoria desde Transkei y tenía que salir de madrugada hacia Africa central.

Mandela llamó a Samper por teléfono a Rio de Janeiro para disculparse ante la posibilidad de celebrar la entrevista acordada para hoy, viernes.

Samper llegó acompañado de su esposa, Jacquin Strouss, los ministros de Relaciones Exteriores, María Emma Mejía, y Comercio Exterior, Carlos Ronderos, siete empresarios y numerosos periodistas colombianos de los principales medios de su país.

Al pie de la escalerilla fue recibido por el ministro sudafricano de Asuntos Exteriores, Alfred Nzo, y el embajador de Colombia en Sudafrica, Alvaro Fernando Quintero.

El programa oficial de Samper incluye una reunión con un grupo de empresarios sudafricanos, que tendrá lugar en "Gallager State", un centro de conferencias ubicado en Midrand, a mitad de camino entre Pretoria y Johanesburgo.

Samper invitará a los empresarios sudafricanos a invertir en Colombia y así como a que abran los mercados de este país a los productos colombianos.

El comercio bilateral, según las estadísticas de 1996, es de apenas catorce millones de dólares, de los que 1,5 corresponden a las exportaciones colombianas y 12,5 millones a las importaciones, lo que arroja un déficit de once millones de dólares a favor de Sudáfrica.

El presidente colombiano asistirá también hoy viernes a un coloquio en el Instituto Sudafricano de Asuntos Internacionales, que tiene su sede en la universidad de Witwatersrand (Johanesburgo), y a una recepción ofrecida por el embajador Quintero.

Samper se entrevistara con Mandela mañana, sábado, durante un desayuno de trabajo, entre las 07.17 y las 08.15 horas locales (05.17 y 06.15 GMT), en el que se espera que el presidente sudafricano le informe del desarrollo de las conversaciones entre Mobutu y Kabila.

El presidente colombiano partirá a las 13.00 (11.00 GMT) hacia

Nairobi (Kenia), próxima escala de su gira, que le llevará luego a Israel, Egipto, Marruecos y Argel.

El regreso a Bogotá esta previsto para el 12 de mayo, tras una escala no oficial de un día en Madrid. EFE

FOD/GTP/PG

05/02/04-00/97

09

9706957

XA9506

U POXBF 05-01 00374
mun exg

BRASIL-COLOMBIA
SAMPER LLEGA A BRASIL EN ESCALA HACIA AFRICA Y ORIENTE MEDIO

Río de Janeiro, 30 abr (EFE).- El presidente de Colombia y del Movimiento de Países No Alineados (MPNA), Ernesto Samper Pizano, llegó esta noche a Río de Janeiro en una escala técnica del viaje de diez días que le llevará a siete países de Africa y Oriente Medio.

Samper, que viaja acompañado por una comitiva de más de 80 personas, permanecerá en Río de Janeiro hasta mañana, jueves, antes de viajar con destino a Sudáfrica.

La ministra de Relaciones Exteriores de Colombia, María Emma Mejía, declaró a EFE que la visita del mandatario a Africa y Oriente Medio "tiene más carácter político que comercial", pero subrayó que, pese a eso, varios empresarios colombianos acompañan al presidente para reforzar los vínculos económicos con los países que serán visitados por Samper.

"El presidente Samper tiene la obligación de visitar Africa porque ese continente, además de tener la mitad de los países que integran el Movimiento de Países No Alineados, se está convirtiendo en un escenario importante de la geopolítica mundial", señaló la ministra al recordar la inestabilidad que sacude a la región de los Grandes Lagos.

Mejía recordó que esta es la primera visita de un mandatario colombiano a Africa y Oriente Medio y explicó que Sudáfrica es el primer destino de la gira, porque el presidente de ese país, Nelson Mandela, fue elegido hace un mes en Nueva Delhi (capital de India) presidente del MPNA a partir de 1998.

"En esta gira por Africa y Oriente Medio discutiremos temas que interesan mucho a los países en desarrollo, como la reforma de las Naciones Unidas y la deuda externa", indicó la ministra al subrayar la necesidad de incrementar el diálogo entre la presidencia saliente y la entrante de los No Alineados.

Después de su visita a Sudáfrica, Samper visitará Kenia, Israel, Gaza, Egipto, Argelia y Marruecos.

Durante su breve estancia en Río de Janeiro, Samper se reunirá con directivos de la compañía minera estatal brasileña Vale do Río Doce, que está en proceso de privatización, y con funcionarios de la empresa brasileña de ingeniería Odebrecht, que tiene inversiones en Colombia.

Samper también aprovechará el día festivo de mañana, Primero de Mayo, para visitar el convento de Sao Bento, en el centro de Río de Janeiro, famoso por los cantos gregorianos de sus monjes.

EFE

JOC/FP/ND

05/01/02-19/97

10-10

Nº DOCUMENTO 9706958
TITULO
PROCEDENCIA 818593
FECHA DE PROCEDENCIA 29/5/97
VINCULACIONES 11821
65592
11164
11302
11458.

DOC. POCO legible

XE0751
U POXBI 05-29 00463
mun exg jcx

COLOMBIA-FISCAL (Ampliación)
ALFONSO GOMEZ MENDEZ, NUEVO FISCAL GENERAL DE COLOMBIA : A. Gómez

Bogotá, 29 may (EFE).- El ex procurador general de Colombia Alfonso Gómez Méndez fue elegido hoy nuevo Fiscal General por decisión unanime de la sala plena de la Corte Suprema de Justicia, informaron portavoces oficiales.

Gómez Méndez, quien permanecerá en el cargo durante los próximos cuatro años, es el tercer Fiscal General colombiano desde la creación de este cargo en la Constitución de 1991. Sus antecesores fueron Gustavo de Greiff y Alfonso Valdivieso.

Valdivieso renunció al cargo el pasado 9 de mayo para poder presentarse como candidato a la Presidencia de la República en los comicios de 1998.

Durante esta interinidad, la Fiscalía General ha estado dirigida por Armando Sarmiento, vicefiscal en los últimos dias de Valdivieso como titular del organismo.

El nuevo Fiscal General, escogido de una terna presentada a la Corte por el presidente colombiano, Ernesto Samper, es un abogado penalista y criminólogo, además de experto en asuntos constitucionales.

En dicha terna figuraban los también penalistas Saturia Esguerra y Manuel Urueta, éste último magistrado del Consejo de Estado.

Los 23 miembros de la Corte decidieron escuchar durante media hora a cada uno de los aspirantes a la Fiscalía antes de tomar una decisión.

Durante su intervención ante los magistrados, Alfonso Gómez Méndez presentó una propuesta para intensificar la investigación criminal. Gómez declaró ante la sala plena de la Corte su intención de reforzar el sistema interno de investigaciones de la Fiscalía reforzar el sistema interno de investigaciones de la Fiscalía General "para que el Estado tenga una posición sólida frente a la delincuencia para conseguir pruebas", según declaró posteriormente.

Para el nuevo Fiscal General, es vital que el asunto de la negociación de penas entre los reos y ese organismo no se [illegible]lamente en las delaciones de ellos, sino en las pruebas recogidas en su contra.

Gómez coincidió con sus compañeros de terna en que la descongestión de causas actualmente paralizadas en juzgados y fiscalías del país debe ser una prioridad de la nueva administración de la Fiscalía General.

De 47 años, Gómez realizó sus estudios de Derecho y la especialización en Derecho Penal y Criminología en Bogotá, de Derecho Constitucional en la Universidad de París y también de Derecho Penal en Alemania.

Alfonso Gómez fue juez penal municipal, asesor jurídico de la Presidencia, procurador general, representante a la Cámara, senador y embajador en Austria y ante las Naciones Unidas.

Catedrático en la especialización penal en varias facultades de Derecho, Gómez Méndez fue el defensor del ex canciller Rodrigo Pardo cuando la Fiscalía General decidió encausarle por presunto encubrimiento del ingreso de dinero del narcotráfico en la campaña del hoy presidente Samper, de la que fue asesor en comunicaciones.

El proceso que seguía la Fiscalía contra Pardo fue anulado por

páginas procedimentales. EFE
[illegible]

01-01 9706958

05/29/19 [illegible]

VINCULACIONES 11921
65542
11164
11302
80052 -11458.

Doc. claro

COLOMBIA-ELECCIONES
CANDIDATOS RECHAZAN DESIGNACION de TRUJILLO como MINISTRO INTERIOR

Bogotá, 30 may (EFE).- Cinco candidatos a la Presidencia de Colombia rechazaron hoy la designación como nuevo ministro del Interior de Carlos Holmes Trujillo, embajador ante la OEA, por considerar que no otorga garantías de equilibrio político para las elecciones de 1998.

Trujillo tomará posesión a principios de la próxima semana, cuando finalice sus gestiones diplomáticas en la Organización de Estados Americanos (OEA).

Ex alcalde de la ciudad occidental de Cali y Alto Comisionado para la Paz del presidente colombiano, Ernesto Samper, de 1994 a 1995, Trujillo era el más seguro director de la candidatura liberal del anterior ministro del Interior, Horacio Serpa, hasta su nombramiento el miércoles como sustituto de éste.

"Esta jefatura de debate la va a poder ejercer desde el ministerio", dijo el candidato liberal Juan Manuel Santos, que calificó de "torpeza" presidencial su designación.

Según Santos, ex ministro de Comercio Exterior, la titularidad de Trujillo en Interior "es contrario al necesario ambiente de imparcialidad, transparencia y plenas garantías para el proceso electoral".

El ex fiscal general Alfonso Valdivieso, candidato liberal con mayores opciones frente a Serpa, hizo claras sus "dudas" sobre la gestión del nuevo ministro "porque no puede desconocerse la cercanía de Trujillo con Serpa".

Valdivieso se mostró de acuerdo con Santos en que las condiciones iniciales dan la apariencia de una jefatura de debate para Serpa desde el ministerio del Interior.

Por las filas conservadoras, el ex presidente Misael Pastrana, padre del candidato Andrés Pastrana, dijo que con el nombramiento de Trujillo "el Gobierno no da muestras de imparcialidad".

Pastrana destacó que "es tan claro que el presidente no cree en la imparcialidad que le quita funciones al ministerio del Interior y crea un organismo distinto (un consejo de garantías electorales) que dirige el vicepresidente Carlos Lemos".

Al mostrar su confianza en Lemos pero no en el tribunal ni en la imparcialidad de Trujillo, el candidato Valdivieso agregó que "una golondrina no hace verano".

"Lemos sí va a dar garantías, a Serpa, pero no al resto de los candidatos", ironizó, por su parte, Pastrana.

El mismo Andrés Pastrana, candidato también en 1994 cuando Samper logró la Presidencia, dijo que a los candidatos "nos tocará buscar veedores (observadores) internacionales para que vengan y garanticen el proceso electoral".

El ex senador Juan Camilo Restrepo, que renunció el mes pasado al Congreso para aspirar a la Presidencia por el Partido Conservador, declaró que no le precupa Trujillo "sino el régimen en el que entró a trabajar porque estará sometido a la presión del clientelismo que dejó su antecesor".

El también aspirante conservador Carlos Holguín se mostró de acuerdo con Pastrana en que el regreso de Lemos para presidir el consejo de garantías es una "confesión de parte" del Gobierno sobre su "beligerancia activa" en el apoyo a Serpa.

Holguín se refirió a esta maniobra política como una muestra de "cinismo desvergonzado" de Samper acerca de "la real actitud de su Gobierno en favor de Serpa".

A su vez, el señalado como favorecido con la designación de Trujillo, el candidato Serpa, calificó al nuevo ministro como "un buen amigo" y mostró su confianza en que cumplirá con pulcritud su gestión.

En respuesta a todas estas acusaciones, Trujillo, quien aún se encuentra en Washington como embajador ante la Organización de Estados Americanos (OEA), ofreció garantías e imparcialidad en el proceso electoral a la Presidencia, cuya segunda vuelta finalizará en junio de 1998.

En declaraciones al diario "El Tiempo", Trujillo afirmó que "el país puede estar seguro de que obraré con imparcialidad y neutralidad", y sobre los candidatos dijo que "pueden estar tranquilos sobre mi futura gestión, que se irá demostrando a medida que avance mi ejercicio como ministro del Interior". EFE

01-01 9706959

DOCUMENTO 9706960
TITULO
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 20/5/97
VINCULACIONES 11321
65582
11161
11392
11164-11302

XAB504

R ECOEI 05-20 00140
JEX mun exo

COLOMBIA PRESUPUESTO
EL GOBIERNO RECORTARA EN 500 MILLONES DOLARES PRESUPUESTO 97

Bogotá, 19 may (EFE).- El Gobierno colombiano ha anunciado hoy un recorte de 500 millones de dólares en el presupuesto para el presente año con el fin de reducir los gastos y evitar la acumulación de pagos de contratos en ejercicios posteriores.

El ministro de Hacienda, José Antonio Ocampo, ha explicado hoy que la reducción presupuestal afectará a todos los capítulos del gasto, aunque indicó que aún no ha sido especificado el monto en que se recortarán los diferentes rubros.

Este asunto será determinado en los próximos días, tras el análisis de las necesidades de los diversos ministerios.

Con esta nueva reducción será la segunda vez que el gobierno introduce recortes en el presupuesto del 97. Un anterior recorte de 1.200 millones de dolares se efectuó a comienzos de año. EFE

ifs/gcf/cgr

05/20/00 05/77

DOC. claro

01 - 01

9706960

Nº DOCUMENTO 9706-961
TITULO
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 9/5/97
VINCULACIONES 11921
65592
11164
11302 - 11426.
11435
mun exo Fc.

COLOMBIA CRISIS
CONDENADO CUARTO CONGRESISTA POR RECIBIR DINERO NARCOTRAFICO

Cali (Colombia), 9 may (EFE).- El senador liberal colombiano Carlos Herney Abadía fue condenado a 56 meses de prisión por un juzgado de Cali por recibir dinero del narcotráfico para su campaña al parlamento en 1994, y se une así a otros tres congresistas sentenciados por el mismo motivo.

Abadía, del partido en el poder, ha admitido que recibió 138 millones de pesos (130.000 dólares) de varias empresas propiedad de narcotraficantes del cartel de Cali, por lo que recibió los beneficios de una sentencia anticipada.

El congresista perdió el derecho a obtener más rebajas de pena por confesión debido a que no se entregó a la Justicia sino que fue detenido por las autoridades el pasado 21 de febrero en Cali, en el oeste de Colombia.

El senador fue vinculado al proceso con el cargo principal de enriquecimiento ilícito a raíz del hallazgo de documentos que probaban su recepción de "narcodineros" en los allanamientos realizados cuando la Policía buscaba en 1995 a los principales "capos" del cartel de Cali.

Antes de Abadía, fueon condenados por procesos similares a penas de prisión los senadores María Izquierdo, Gustavo Espinosa y Alberto Santofimio, este último varias veces precandidato presidencial.

Además, han sido llamados a juicio desde el año pasado otros cinco parlamentarios por enriquecimiento ilícito: Rodrigo Garavito, José Guerra de la Espriella, Armando Holguín, Tiberio Villarreal y Alvaro Benedetti, ex presidente de la Cámara de Representantes.

En los mismos allanamientos para la búsqueda de "capos" se hallaron evidencias de "colaboraciones" del cartel de Cali en las campañas de los ahora ex parlamentarios Eduardo Mestre, Manuel Francisco Becerra y Orlando Vásquez, este último destituido como procurador general, y todos han sido llamados a juicio.

Por haber recibido dinero del narcotráfico para la campaña presidencial de Ernesto Samper en 1994, que salió elegido después, fueron igualmente condenados el tesorero de la misma, Santiago Medina (a 64 meses de cárcel) y el director general y ex ministro de Defensa, Fernando Botero (63 meses).

El mismo Samper fue juzgado en dos ocasiones por la Cámara de Representantes por el mismo hecho, y en ambas fue exonerado de todos los cargos.

Como jefe de debate de la misma campaña fue también encausado el actual ministro del Interior y seguro candidato presidencial para 1998, Horacio Serpa, cuyo caso se encuentra en fase de investigación. EFE

LDO/mmg

05/09/15-36/97

DOC. CIARO

04-01

9706961

amt icx

COLOMBIA CHILE
SUSCRITO ACUERDO DESGRAVACION ENTRA EN VIGOR EL 1 DE JULIO

Bogotá, 24 may (EFE).- Colombia y Chile suscribieron un acuerdo de desgravación arancelaria que entrará en vigor el próximo 1 de julio con la liberación de un primer conjunto de productos compuesto por textiles y algunas confecciones, informó hoy el Ministerio de Comercio Exterior en Bogotá.

A partir de esa fecha, el carbón colombiano también podrá ingresar en el país austral con un arancel menor en el 50 por ciento al vigente en la actualidad, que está en el 10 por ciento.

El ministro de Comercio Exterior de Colombia, Carlos Ronderos, aseguró a los periodistas que este tratado le permitirá a su país iniciar una etapa que debe llevar a un equilibrio en la balanza comercial con Chile.

El pasado año, Colombia efectuó exportaciones a Chile por valor de 182 millones de dólares, en tanto que sus importaciones de esa nación subieron a los 204 millones de dólares.

"Es un mercado muy interesante", dijo del chileno el ministro Ronderos, que firmó el acuerdo con el director Económico Bilateral de Chile, Manuel Valencia.

Seis nóminas conforman el convenio, que establece que los dos países deberán reducir a cero los aranceles para todos los productos de su comercio exterior de 1997 al 2012, a no ser que antes el continente haya suscrito el Acuerdo de Libre Comercio de América (ALCA).

El compromiso colombiano-chileno de constituirse en una zona de libre comercio en ese lapso fue formalizado al término de la VI Reunión de la Comisión Administradora del Acuerdo de Complementación Económica que se celebró esta semana en Bogotá.

Con el acuerdo, los dos países pusieron fin a las negociaciones emprendidas en 1994, cuando firmaron el denominado Acuerdo de Complementación Económica.

Textiles, tejidos, poliester, prendas para cama, toallas e hilos de coser conforman la primera nómina alcanzada por la desgravación que entrará en vigor el próximo julio, cuando también regirá una reducción en el arancel que grava el comercio de carbón.

Algunos productos vegetales, agroindustriales y del sector textil -como alverja, guisantes y otros tejidos- sufrirán una desgravación paulatina a partir de enero de 1998 y 1999.

De forma gradual también serán bajados los aranceles que rigen para productos como quesos, tejidos crudos, carbón e hilados, que están incluidos en la tercera nómina convenida y cuya desgravación deberá concluir en el 2002.

Extractos de café, melazas, aceite, cigarrillos, pastas alimenticias, hidrocarburos, sumos, propano y algunos productos siderúrgicos aparecen en el cuarto y quinto apartado de este acuerdo.

Los dos países acordaron un lapso de cinco años, que comenzará en el 2007, para el proceso de desgravación de los productos de su comercio considerados como "más sensibles" y con los que quedará completada la zona binacional de libre comercio.

Carnes, jamones, trozos de aves, leche, arroz, mantequilla, harinas, tortas y azúcar, fueron incluidos en esta última nómina.

XQB595

R POXBT 05-21 00286
icx amt

COLOMBIA-POLICIA/EEUU
PRESIDENTE COLOMBIA Y EMBAJADOR EEUU INAUGURAN BASE AEREA

Bogotá, 21 may (EFE).- El presidente de Colombia, Ernesto Samper, y el embajador estadounidense en este país, Myles Frechette, inaugurarán el próximo viernes un centro de instrucción aéreo para la policía regalado por los Estados Unidos.

Así lo ha informado hoy el director de la Policía Nacional, general Rosso José Serrano, quien agregó que se trata de un centro de instrucción de aviación y base de servicio aéreo policial "con una flotilla importante para luchar contra el narcotráfico especialmente y contra las demás modalidades delictivas".

El general aseveró que se trata del primer centro policial de este tipo en Latinoamérica, dotada de los más modernos equipos y que servirá para la concentración de altos oficiales de policía de todo el hemisferio.

La base, que estará ubicada en la población de Mariquita (centro del país), ha costado 7 millones de dólares que han sido donados por Estados Unidos en el marco de un acuerdo binacional de cooperación para la lucha contra el narcotráfico.

Esta ayuda hace parte de una partida global de 120 millones de dólares que Estados Unidos concederá a Colombia, en 1997, para combatir los cultivos de coca y la producción de cocaína y sus derivados, todo como parte del mismo convenio.

El pasado sábado el gobierno de Estados Unidos entregó al director de la Policía colombiana 20 helicópteros, 6 lanchas y 15 automotores, valorados en 20 millones de dólares, que constituyeron el primer paquete de ayuda norteamericana a este país suramericano en 1997.

En la entrega de los helicópteros, varios de los cuales serán asignados a la próximamente inaugurada base aérea de Mariquita, Serrano manifestó que, con varias de estas naves, creará un equipo de reacción antinarcóticos. EFE

LDO/cgr

05/21/23-51/97

Nº DOCUMENTO 9706964
TITULO
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 23/5/97
VINCULACIONES 11721
65582
11164
11302
11355

Doc. claro

XH6524
U POXBT 05-23 00431
mun exg icx

COLOMBIA-EXTRADICION
GOBIERNO SATISFECHO CON LA APROBACION DEL SENADO

Bogotá, 22 may (EFE).- El presidente de Colombia, Ernesto Samper, expresó hoy su "satisfacción" por la aprobación en el Senado, en segundo debate, del proyecto de enmienda constitucional que restablece la extradición de nacionales, informaron portavoces oficiales.

Samper resaltó la responsabilidad asumida por los senadores que primero rechazaron una propuesta sustitutiva que dejaba estable la Carta Magna en su prohibición a la extradición de nacionales, y luego aprobaron el texto que puso a su consideración la Comisión Primera de esa corporación.

La iniciativa deroga el artículo 35 de la Constitución, que prohibe la extradición de nacionales, pero deja como excepción a los reos que se hayan entregado voluntariamente a la justicia colombiana o a los solicitados por delitos políticos, de opinión o conexos.

Asimismo, el texto aprobado en segundo debate en el Senado prohibe la extradición en casos cuyas penas puedan ser la de muerte o prisión en tiempo superior a la aprobada por la legislación colombiana, y el trato tortuoso o infamante a los sujetos de extradición.

El Presidente destacó la labor asumida por los ministros del Interior, Horacio Serpa, y Justicia, Almabeatriz Rengifo, presentes en el Hemiciclo desde donde los senadores dieron vía libre al proyecto de enmienda constitucional que reanuda la extradición de nacionales.

Samper pidió también a los miembros de la Cámara de Representantes, donde el proyecto tendrá dos votaciones -comisión y plenario- para que quede aprobado, como exige la Constitución, en la primera de sus dos vueltas legales, para que "asuman con diligencia y prontitud el debate".

La ministra de Justicia, Almabeatriz Rengifo, a pesar de mostrarse complacida, recordó que la falta de tiempo sigue siendo un obstáculo para la aprobación del proyecto en la actual legislatura, que terminará el 17 de junio.

"El Gobierno ha dejado constancia de la urgencia con que debe asumirse el proyecto en los próximos seis debates", dijo la ministra en alusión al procedimiento requerido para que lo actuado por el Congreso en dos legislaturas consecutivas (4 debates en cada una), se convierta en norma constitucional.

"Tuvimos una votación que significa el compromiso que tiene el país con el restablecimiento de la extradición de nacionales", señaló la ministra, que también expresó su "confianza" en que la Cámara de Representantes obrará con seriedad ahora que le toca el turno de estudiar el proyecto.

El Senado tiene dos semanas para pasar el proyecto a la Cámara, pero el Gobierno aspira a que el proceso se agilice y la semana entrante se pueda dar el primer debate en la Comisión Primera de esta corporación legislativa. EFE

LDO/GTP

05/23/00-29/97

01-06

9706964

PROYECTO DE EXTRADICION SIGUE CAMINO REFORMA CONSTITUCION

Bogotá, 23 may (EFE).- El proyecto legislativo que busca restablecer la extradicion de nacionales en Colombia fue aprobado en el pleno del Senado y continuó su trámite en el Congreso, necesario para convertirse en norma constitucional.

El proyecto, que parecia definitivamente hundido hace dos semanas cuando se presentaron varios escollos en la Comisión de Asuntos Constitucionales del Senado, se salvó hace diez dias ccuando se decidió que se estudiara en pleno, que lo aprobó ayer, jueves.

Antes de recibir su segunda aprobación, el proyecto enfrentó una propuesta sustitutiva que planteó dejar el articulo constitucional que prohibe la extradición tal como está, pero el asunto fue rápidamente desaprobado por la mayoria parlamentaria.

En el segundo debate de los ocho necesarios en dos legislaturas consecutivas para derogar la prohibición constitucional y ser remplazada por la admisión de la extradición y sus excepciones, el proyecto no sufrió cambios sustanciales antes de pasar a la Cámara baja.

En lo sustantivo, el proyecto admite la extradición para nacionales colombianos siempre y cuando los delitos hayan sido cometidos "total o parcialmente" en el pais requirente y el reo no haya sido sometido previamente a la justicia de su país.

La unica excepción a este condicionante es que el requerido reincida desde la cárcel en su delito, lo que daria lugar a la extradición.

Tampoco cabrá este recurso de juzgamiento en el pais donde se cometa el ilicito cuando la pena alli pueda ser la de muerte o una prisión en tiempo superior al máximo admitido por la legislación colombiana.

El texto del proyecto que busca convertirse en norma constitucional dice que nadie podrá ser extraditado con retroactividad a la suscripción de tratados especificos entre Colombia y otras naciones sobre el tema.

Este punto ha sido interpretado por expertos como la intención de algunos parlamentarios de no aplicar la extradición retroactiva, tomando este término como la vigencia de la prohibición constitucional en el momento de la captura del reo.

Los analistas ponen nombres propios al caso: Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela, además de algunos de sus compañeros en la cúpula del narcotraficante cartel de Cali hoy en la cárcel, cuyos abogados han intentado negociar para que a sus defendidos les proteja la actual norma constitucional.

Los Rodriguez, cuyas extradiciones ya fueron negadas en semanas pasadas a Estados Unidos, fueron capturados por separado a mediados de 1995 y, al igual que Hélmer "Pacho" Herrera y Juan Carlos Ramírez "Chupeta", podrán ser extraditados al entrar en vigencia un tratado con Estados Unidos una vez se elimine la norma que lo prohibe.

Ese "fantasma", que trae consigo directas intimidaciones que el gobierno del presidente Samper se niega a aceptar en este proceso, ha copado en ocasiones mayor interés que el debate legal para que se extraditen nacionales.

"Cualquier acto intimidatorio será el mejor estímulo para la aprobación de la medida", advirtió antes de la sesión del Senado que aprobó el proyecto el ministro del Interior, Horacio Serpa.

Con la votación a favor, ya pasó una cuarta parte del procedimiento necesario para aprobar una enmienda constitucional en Colombia, y los funcionarios insisten en reafirmar que el ambiente actual dista mucho de la guerra abierta entre Estado y narcotráfico que terminó con la prohibición de la extradición.

Fue el 22 de junio de 1991, después de tres años de "narcoterrorismo", cuando la Asamblea Nacional Constituyente aprobó el artículo y, como respuesta, se entregó a la Justicia el "capo" Pablo Escobar, fugado un año después y muerto en un intento de recaptura el 2 de diciembre de 1993.

Con ese telón de fondo pasa el proyecto a la Cámara de Representantes, que dirá la ultima palabra antes del 19 de junio.

Si hay algún tropiezo, bien en la Comisión Primera o en la plenaria de la Cámara de Representantes, no sólo volverá a comenzar el camino de la reimplantación de la extradición de nacionales sino que, como consecuencia, se esperan acciones retaliatorias del gobierno estadounidense, que considera esta herramienta fundamental en la lucha binacional antidrogas.

La posibilidad de extraditar "capos" del narcotráfico a Estados Unidos es una de las condiciones de ese pais para "recertificar" la ayuda que Colombia presta en el combate contra el narcotráfico.- EFE

LDO/lm

05/23/09-09/97 CR **9706964**

COLOMBIA EXTRADICION (Previsión)
SENADO SALVO PROYECTO PARA REVIVIR EXTRADICION

Bogotá, 14 may (EFE). La comisión de Asuntos Constitucionales del Senado de Colombia salvó el martes una iniciativa legal para reactivar la extradición de ciudadanos nacionales.

El acuerdo sobre el proyecto de ley para reformar la Constitución Nacional, que prohibe la extradición de colombianos, se logró después de varias horas de discusión para revivir la aplicación de esa herramienta jurídica, una de las armas más temidas por los narcotraficantes.

El martes de la semana pasada el mismo comité parlamentario habia eliminado una iniciativa del Gobierno del presidente Ernesto Samper y al día siguiente, en una votación de otro proyecto con el mismo fin, se registró un empate en la votación por lo que, de acuerdo a la reglamentación vigente, éste fue archivado.

La propuesta tuvo la aprobación de doce de los senadores por seis en contra de un total de dieciocho que participaron en el último esfuerzo por salvar la enmienda tras reiterados llamamientos de distintos sectores para lograr reformar la Carta Magna.

Tras una deliberación previa, en la que participaron varios ministros del gabinete del presidente Ernesto Samper, se procedió a la votación de la iniciativa que fue favorable a la reactivación de la extradición de nacionales, prohibida por la Constitución de 1991.

Los congresistas aprobaron, inciso por inciso y en cuatro votaciones, la "propuesta sustitutiva" de los parlamentarios Parmenio Cuéllar y Carlos Espinosa Faciolince.

El texto aprobado señala que "la extradición se concederá u ofrecerá por delitos cometidos total o parcialmente en el extranjero, de acuerdo comn los tratados públicos o, en su defecto, por la ley colombiana".

La iniciativa añade que "la extradición no procederá por delitos de opinión o conexos o si el nacional colombiano voluntariamente se somete a la Justicia, salvo que incurra en nuevos delitos que den lugar a extradición".

Tampoco procederá el envío de nacionales por nacimiento, según el texto aprobado, cuando se den los siguientes casos: "por prescripción de la acción penal o de la pena y cosa juzgada o cuando se trate de hechos cometidos con anterioridad a la vigencia del respectivo tratado".

Finalmente, dice el texto aprobado, "al sucribir tratados internacionales se prevendrá que el país requirente no podrá imponer al extraditado la pena de muerte ni una superior a la establecida por la ley colombiana ni someterlo a tortura o tratamientos infamantes".

La extradición es una de las armas jurídicas más temidas por los narcotraficantes y una de las exigencias de Estados Unidos a Colombia, al que considera país que coopera poco en la lucha internacional contra la droga.

La votación del martes parece sacar a flote la iniciativa, hundida desde diciembre pasado en debates iniciales para buscar el restablecimiento de la norma y así lo reconoció el Gobierno en un comunicado oficial en el que expresó su complacencia por la decisión.

El Gobierno, sin embargo, expresó "inquietudes respecto a algunos parágrafos" añadidos al texto, que cambiarán el artículo constitucional que prohibe el envío de colombianos a otros países para ser juzgados.

La Constitución de 1991, cuyo artículo será reformado, prohibió el envío de nacionales para ser juzgados a otros países en medio de denuncias de presión de los carteles de las drogas sobre los redactores de esa Carta Magna.

La prohibición se acordó después de que Colombia sufrió una de las más sangrientas épocas de su historia reciente, cuando los narcotraficantes declararon una guerra al Estado que dejó miles de muertos en la década pasada y comienzos de la presente.

La propuesta aprobada pasará en menos de diez días a deliberación en el Pleno del Senado y de allí se remitirá a la Comisión de Asuntos Constitucionales de la Cámara de Representantes (Cámara baja) y de ésta al plenario de la misma para su aprobación en tercer y cuarto debates.

Se trata de la primera vuelta legislativa de la iniciativa que posteriormente deberá ser gestionada en un nuevo período de sesiones, como lo ordena la Constitución Política para casos de enmienda de normas de la Carta Magna.- EFE

RPM/lm

05/14/09-04/97

MDG EXG EXS

COLOMBIA EXTRADICION (Ampliación)

SENADO APROBO ENMIENDA CONSTITUCION SOBRE EXTRADICION

Bogotá, 13 may (EFE).- Una comisión del Senado de Colombia aprobó hoy un proyecto de ley para enmendar la Constitución Nacional que prohibe la extradición de ciudadanos nacidos en el país y reanudar la aplicación de esa herramienta jurídica.

El martes de la semana pasada el mismo comité parlamentario había eliminado una iniciativa del Gobierno del presidente colombiano, Ernesto Samper, y el miércoles, en una votación de otro proyecto con el mismo fin, se registró un empate en la votación, por lo que fue archivado.

De los diecinueve senadores de la Comisión de Asuntos Constitucionales del Senado colombiano, un total de dieciocho participaron hoy en un último esfuerzo por salvar la enmienda a la Carta Magna.

Tras una deliberación previa, en la que participaron, asimismo, varios ministros del gobierno presidido por Samper, se procedió a la votación de la iniciativa que fue favorable a la reactivación de la extradición de nacionales, prohibida por la Constitución de 1991, en su artículo 35.

Los congresistas aprobaron hoy, inciso por inciso, y en cuatro votaciones, la "propuesta sustitutiva" de los parlamentarios Parmenio Cuéllar y Carlos Espinosa Faciolince.

El texto aprobado señala que "la extradición se concederá u ofrecerá por delitos cometidos total o parcialmente en el extranjero, de acuerdo comn los tratados públicos, o en su defecto, por la ley colombiana".

La misma iniciativa añade que "la extradición no procederá por delitos de opinión o conexos o si el nacional colombiano voluntariamente se somete a la Justicia, salvo que incurra en nuevos delitos que den lugar a extradición".

Tampoco procederá el envío de nacionales por nacimiento, según el texto aprobado, cuando se den los siguientes casos: "por prescripción de la acción penal o de la pena y cosa juzgada o cuando se trate de hechos cometidos con anterioridad a su vigencia del respectivo tratado".

También el texto aprobado dice que "al sucribir tratados internacionales se prevendrá que el país requirente no podrá imponer al extraditado la pena de muerte ni una superior a la establecida por la ley colombiana ni someterlo a tortura o tratamientos infamantes".

La propuesta aprobada pasará en menos de diez días a deliberación en la plenaria del Senado y de allí se remitirá a la Comisión de Asuntos Constitucionales de la Cámara de Representantes (cámara baja) y de ésta al plenario de la misma para su aprobación en tercer y cuarto debates.

Se trata de la primera vuelta legislativa de la iniciativa que posteriormente deberá ser gestionada en una nuevo período de sesiones, como lo ordena la Constitución Política para casos de enmienda de normas de la Carta Magna.

La extradición es una de las armas jurídicas más temidas por los narcotraficantes y una de las exigencias de Estados Unidos a Colombia, al que considera país que poco coopera en la lucha internacional antidrogas.

La Constitución de 1991, cuyo artículo 35 será enmendado, prohibió el envío de nacionales para ser juzgados a otros países, después que Colombia sufrió una de las mas sangrientas épocas de su historia reciente, cuando los narcotraficantes declararon una guerra al Estado que dejó miles de muertos en la década pasada y comienzos de la presente. EFE

RRM/GTP

04

9706964

05/13/21-41/97

Colombia: Samper pronosticó extradiciones

Obstáculo: la Constitución las prohíbe, pero el jefe de Estado aseguró, durante una visita oficial a Israel, que serán superados los escollos legales.

JERUSALEN, 7 (AP).- El presidente colombiano Ernesto Samper pronosticó hoy que se superarán los obstáculos legales y que la primera extradición de jefes colombianos del narcotráfico se producirá en el término de 18 meses.

Sin embargo, Samper dijo que una vez que se levante la prohibición constitucional que pesa sobre la extradición de ciudadanos colombianos, el sistema legal tendrá que lidiar con la cuestión de si podrá imponerse retroactivamente.

"Es una cuestión compleja -agregó-. Hablemos primero de sacar la prohibición de la Constitución."

En definitiva, dijo, la decisión acerca de enviar a narcotraficantes colombianos a enfrentar juicio en los EE.UU. u otros países debería manejarse en base a cada caso.

"No puedo tolerar que ningún colombiano use su propio país como un paraíso para evitar ser castigado por delitos que haya cometido en cualquier parte del mundo", dijo Samper.

"La primera extradición de un colombiano será en un año y medio, más o menos", agregó. Pero Samper termina su mandato en agosto de 1998, después de las elecciones que se harán en mayo del año próximo.

Samper, el primer presidente colombiano que visita a Israel, llegó ayer para hacer un recorrido de dos días por el Estado judío y las zonas palestinas autónomas.

Preocupación gubernamental

Las autoridades colombianas dijeron que el gobierno estaba preocupado porque actuar demasiado rápidamente fuese impopular y que desencadenase ataques violentos como los ocurridos cuando se hicieron intentos por extraditar miembros del cartel de Medellín, de Pablo Escobar.

La canciller María Emma Mejía dijo que las encuestas de opinión indican que podría estallar la violencia, "pero el narcoterrorismo del cartel de Medellín no es el método del cartel de Cali".

La canciller pronosticó que Colombia erradicará las plantaciones de coca en el término de cinco años y que los jefes internacionales de las drogas tendrán que buscar nuevos rumbos.

Censuró a los EE. UU. por retirar a Colombia de la lista de gobiernos que colaboran en la lucha contra el narcotráfico, una medida que costó a Samper la asistencia norteamericana.

"Creo que es injusto. Colombia trabajó muy duramente y ha hecho un gran esfuerzo por combatir las drogas", dijo Mejía, insinuando que el gobierno de Clinton se proponía usar a Samper como víctima propiciatoria.

8/5/97

05

0706964

#85906

G F0XBT 05-07 00408

mun exq icx

COLOMBIA-EXTRADICION (Ampliación)

FRACASO ACUERDO PARA RESTITUIR EXTRADICION EN PRIMERA VOTACION

Bogotá, 7 may (EFE).- La Comisión Constitucional del Senado colombiano aplazó hoy la aprobación de una propuesta para restituir la extradición de nacionales, prohibida por la Constitución, tras un empate a ocho votos.

En la práctica, la votación, que aplazó la decisión final hasta el martes 13 de mayo, supone el "hundimiento" del proyecto, según fuentes parlamentarias.

La propuesta de enmienda al artículo 35 de la Constitución, que fusionaba otras dos de origen parlamentario, recibió ocho votos a favor e igual número en contra en una votación realizada en la Comisión de Asuntos Constitucionales del Senado.

Esta votación era la primera de cuatro exigidas por la Carta Magna para los proyectos que pretenden modificar su texto.

Con el aplazamiento hasta el martes, el proyecto carecerá de tiempo para ser debatido en las restantes instancias del Legislativo, que terminará el 19 de junio las sesiones ordinarias de la presente legislatura (dividida en dos periodos que van de julio a junio del año siguiente).

"Ante esta situación el proyecto está hundido. A partir de ahora nos corresponde ver si el 20 de julio (cuando comienza la próxima legislatura) procede volver a presentarlo", manifestó el senador liberal Luis Guillermo Giraldo, autor de una de las dos propuestas que fueron fusionadas para ser debatida hoy.

Giraldo, del partido en el Gobierno, pero uno de los más críticos opositores del presidente colombiano, Ernesto Samper, acusó al Ejecutivo del fracaso de la iniciativa.

El Gobierno presentó el 29 de abril un proyecto propio -el tercero-, que se limitaba a derogar el artículo 35 de la Constitución y condicionaba la extradición de nacionales a los tratados internacionales, al código penal y al desarrollo de una ley estatutaria.

La iniciativa del Ejecutivo, sin embargo, no fue aprobada el martes en el mismo comité del Senado, que decidió fusionar los textos de las dos restantes propuestas.

"El mensaje del Gobierno (sobre su apoyo a la extradición) sigue siendo ambiguo, además de por la demora en presentar su proyecto, por la ausencia del ministro del Interior, Horacio Serpa, al que el presidente le había encargado la defensa del proyecto", comentó Giraldo.

El senador se declaró extrañado que Serpa, al que se le atribuye un gran poder político en el Legislativo, no haya aparecido en los debates, así como que algunos de los congresistas que votaron en contra de la iniciativa sean "quienes aparecen como los amigos del Gobierno".

Por su parte, la senadora Claudia Blum, también autora de una de las propuestas presentadas, explicó que votó en contra del proyecto "sustitutivo" (el texto fusionado) porque "estaba lleno de condicionamientos".

"Era exactamente igual al proyecto debatido en el Senado (el año pasado, en el primer periodo de la actual legislatura) y que se 'hundió' en la Cámara de Representantes (cámara baja) y es mejor esperar a que se presente un nuevo texto", agregó la

senadora por el partido Nueva Fuerza Democrática, de signo conservador. EFE

IFS/GTP

05/07/22-00/97

06-06

9706964

TITULO COLOMBIA: Principales candidatos a la Presidencia 1998.
(Valdivieso y Serpa renuncian a sus cargos)
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 27/5/97
VINCULACIONES 11821
65592
11164
11302 11127
11437
80052

Doc. conf. claras y algunas poco legibles.

COLOMBIA MINISTRO (ampliación)
RENUNCIO MINISTRO INTERIOR PARA ASPIRAR A PRESIDENCIA

Bogotá, 27 may (EFE).- El ministro del Interior de Colombia, Horacio Serpa, renunció hoy al cargo para aspirar a la sucesión del jefe del Estado, Ernesto Samper, en los comicios del año próximo, confirmaron fuentes gubernamentales en Bogotá.

Serpa, del Partido Liberal, en el Gobierno, era el último ministro del primer gabinete de Samper que permanecía en la administración desde el 7 de agosto de 1994.

El titular del Interior renunció al cargo en un mensaje de dos folios que envió hoy a Samper y que el jefe del Estado se propone responder pronto.

La dimisión de Serpa fue confirmada por la Presidencia horas después que diversos medios periodísticos locales aseguraran que el funcionario, considerado como el más cercano colaborador de Samper, ya la había anticipado.

Serpa actuó como jefe de debate de la campaña que llevó a Samper al poder en 1994, y como tal fue implicado por la Fiscalía General en la investigación sobre el ingreso en la misma de dinero del narcotraficante cartel de Cali.

En la causa, Serpa comparece bajo cargos de encubrimiento, por los que fue alcanzado con una orden de arraigo que le impide ausentarse del país sin autorización judicial.

En el que se conoció como el "narcoescándalo" resultó, igualmente, implicado Samper, que en dos ocasiones fue investigado por la Cámara de Representantes, que le exoneró en ambas de responsabilidad.

Durante los 33 meses en los que ejerció como titular del Interior, Serpa fue considerado como el "pararrayos" de Samper, especialmente ante los ataques de la oposición conservadora, que hasta finales de 1996 insistió en la renuncia del gobernante.

Reconocido por su capacidad oratoria, el renunciante ministro no sólo defendió a Samper en instancias tan diferentes como el Congreso y la plaza pública sino que fue determinante en la aprobación de iniciativas gubernamentales en el Parlamento.

Con su dimisión, Serpa se integra al grupo de cuatro aspirantes liberales a la Presidencia en los comicios de mayo y junio del próximo año.

El primero del partido gobernante en presentar su candidatura fue el ex ministro de Comercio Exterior Juan Manuel Santos y luego lo hicieron el ex embajador en Estados Unidos Carlos Lleras de la Fuente y el ex fiscal Alfonso Valdivieso.

De los cuatro, sólo Santos y Serpa se han mostrado dispuestos a someterse a una consulta popular previa para definir el candidato oficial del liberalismo en la primera vuelta de las elecciones presidenciales, que se celebrará el 31 de mayo de 1998.

Si ninguno de los candidatos obtiene la mitad más uno de los votos, se celebrará una segunda vuelta, el 21 de junio, entre los dos más votados en la primera, y será proclamado presidente electo el que obtenga la mayoría simple.

Según asesores de Serpa en el Ministerio del Interior, el candidato se tomará un descanso de tres semanas en Europa antes de emprender de forma oficial su campaña.

Con los cuatro liberales, a la sucesión de Samper también aspiran los conservadores Noemí Sanín ex ministra de Relaciones Exteriores; Juan Camilo Restrepo ex senador y Andrés Pastrana, derrotado por el actual jefe del Estado en 1994, lo mismo que el independiente Antanas Mockus, filósofo y matemático que ejerció como alcalde de Bogotá de 1995 a 1997. EFE

01 - 11

9706965

Bogotá, 21 may (EFE).- El hasta hoy ministro del Interior de Colombia, Horacio Serpa, el peón de oro, fiel escudero y máximo defensor del Jefe del Estado, Ernesto Samper, quiere también llegar a ocupar este cargo como culminación de su trabajo público, que empezó hace 31 años como juez municipal.

Fue tan fiel a Samper que se quedó prácticamente hasta "el último minuto del último día" en que podía permanecer en el ministerio, ya que la ley electoral colombiana establece que los candidatos no pueden haber ejercido cargo público como mínimo un año antes a la fecha de las elecciones.

Serpa, junto a Alfonso Valdivieso, el ex fiscal general, ambos del Partido Liberal, encabezan las preferencias electorales de los colombianos para suceder a Samper, por encima de los conservadores Andrés Pastrana, la ex ministra de Relaciones Exteriores Noemí Sanín y el ex senador Juan Camilo Restrepo y del independiente ex alcalde de Bogotá Antanas Mockus.

Para muchos, Serpa, de 54 años, es, ni más, "el caudillo del liberalismo oficial" y el "continuista" de la "línea Samper", quien desde su alta posición logró sacar partido para obtener dividendos políticos en las urnas.

Algunos consideran que el ahora ex ministro concentra por igual, en algunos sectores la más vehemente admiración, y en otros, el más enconado odio, que se explica, según algunos analistas y "politólogos" nacionales, por sus acaloradas intervenciones en el Parlamento y porque es un hombre "sin pelos en la lengua".

Asimismo, es considerado, por unos, como un hombre "cercano" a las guerrillas, mientras que sus defensores espontáneos justifican esa acusación al explicar que es un "trabajador de la paz" y que siempre ha sido "un buscador infatigable" de la reconciliación.

El segundo de seis hermanos, cuya madre fue maestra de escuela, según se insiste en una semblanza de su oficina de prensa, "ha legislado siempre en defensa de los Derechos Humanos, la tolerancia y la búsqueda incesante de la paz".

Serpa, también para muchos, es un exquisito orador que convence a cualquier auditorio, sin cansar a quienes le escuchan, así hable por varias horas.

Para otros, sin embargo, sus gestos y palabras en los discursos o en las intervenciones en el Congreso, muchas memorables, no son más que una "innegable capacidad histriónica para distraer".

Sea como sea, la figura de Serpa, sus ademanes y modulaciones de voz, así como su abultado y espeso bigote negro, sumado a su considerable repertorio de dichos populares, han sido la delicia de humoristas y caricaturistas.

Este aspirante a la Presidencia de la República, que se doctoró con honores en Derecho y Ciencias Políticas en la Universidad del Atlántico, en Barranquilla, comenzó su andadura pública en la rama judicial, como juez de pueblo en Lona, en su departamento natal de Santander, en 1966.

Desde ese año y hasta 1970 comenzó a escalar los peldaños del poder judicial y llegó a ser juez superior, pero en 1970 fue nombrado alcalde del puerto fluvial de Barrancabermeja y en 1974 obtuvo un escaño en la Cámara de Representantes, que conservó por tres periodos consecutivos hasta 1986, instancia en la que fue presidente de la Comisión de Acusaciones.

En 1986 llegó al Senado de la República en el que fue reelegido para el siguiente periodo, pero renunció en 1991 con la convocatoria para la Asamblea Nacional que redactó la nueva Constitución y de la que fue co presidente.

En la rama ejecutiva, además de ocupar la alcaldía de Barrancabermeja, fue secretario de Educación de su departamento en 1976, y en 1988 se le eligió procurador general en remplazo del asesinado Carlos Mauro Hoyos.

El recientemente fallecido presidente Virgilio Barco le nombró ministro de Gobierno en 1988 y en 1992 fue designado por el siguiente jefe de Estado, César Gaviria, como consejero presidencial de Paz.

De ese último cargo renunció al admitir que no se podían reanudar los diálogos con la guerrilla iniciados en Caracas y que continuaron en la localidad mexicana de Tlaxcala, al considerar que la subversión continuaba con sus acciones en campos y ciudades mientras hablaba de reconciliación.

En 1993 comenzó a trabajar en la campaña electoral del actual presidente, fue su jefe de debate, y ocupaba el cargo ministerial desde el día en que asumió Samper (el 7 de agosto de 1994), hasta hoy, cuando dimitió para aspirar a sentarse en el mismo sillón presidencial entre 1998 y el 2002. EFE

RRM/BIR

02

9706965

05/21/97 ??:??

DP5768

U FOXBT 05-16 00402
mun exg icx

COLOMBIA-ELECCIONES
MINISTRO INTERIOR DESMIENTE DECLINACION DE CANDIDATURA

Bogotá, 16 may (EFE).- El ministro del Interior de Colombia, Horacio Serpa, ratificó hoy su decisión de renunciar al alto cargo para presentarse como candidato en las elecciones presidenciales de 1998, y manifestó que "quienes propongan versiones contrarias están pensando con el deseo".

El ministro respondió así a versiones parlamentarias que circularon hoy, según las cuales la condición "sub-júdice" del funcionario sería un inconveniente para aspirar a la presidencia, por lo que proponían que esperara el turno de su candidatura presidencial por el partido liberal (de gobierno) hasta el 2002.

La Fiscalía General actualmente adelanta investigaciones contra Serpa por su presunto conocimiento del ingreso de dineros del narcotráfico en 1994 a la campaña del hoy presidente Ernesto Samper, de la cual fue jefe de debate.

La investigación tomó un nuevo aire con las declaraciones del convicto español Florentino Fernández, quien en su testimonio a delegados de la Fiscalía General afirmó en Madrid que Serpa conocía de los movimientos de dinero de la campaña, no solamente de los asuntos políticos, como el ministro lo ha enfatizado en varias oportunidades.

Sobre el testimonio del español, Serpa aseguró que desde el punto de vista juicial no le preocupa "para nada" el caso, pero se mostró contrariado por los daños políticos que pudieren causarle esas aseveraciones en plena campaña electoral.

Serpa anotó que las palabras del español "han sido aprovechadas perversamente" para desprestigiarlo y "generar situaciones que no son convenientes".

Por los mismos cargos que la Fiscalía General investiga contra Serpa fue juzgado por la Cámara de Representantes en dos instancias el presidente Samper, y en ambas fue exonerado de todos los cargos.

El ex ministro de Defensa Fernando Botero, director general de la campaña presidencial de Samper, purga actualmente una condena de 63 meses por el ingreso de "narcodineros" a ésta, pena similar a la que cumple el tesorero de la misma, Santiago Medina.

El Fiscal General interino, Armando Sarmiento, anunció a principios de esta semana que el testimonio del español Fernández se halla en la fase de valoración.

El ministro del Interior debe renunciar antes de una semana para no inhabilitarse legalmente para aspirar a la presidencia en 1998, toda vez que en Colombia no pueden ser candidatos quienes hubieren ocupado un cargo público hasta un año antes de los comicios, que se realizarán el tercer domingo del año próximo. EFE

LDO/FL

05/16/22 09/97

03

9706965

BUSQUEDA ■ Jueves 15 de mayo de 1997 ■ Pág.

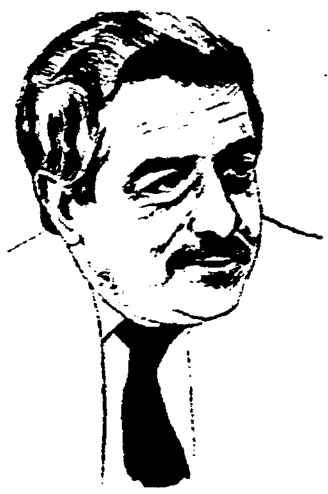
Los casos de sus colegas Di Pietro y Garzón indican que el hecho de ser un símbolo de honradez por los logros en el ámbito judicial no es garantía de éxito en el terreno político

El fiscal de Samper se lanzó a la carrera presidencial en Colombia

El hecho de que Alfonso Valdivieso sea hoy considerado el hombre más honesto de Colombia por su actuación como fiscal general que se atrevió a arremeter contra el sistema político desnudando los vínculos entre los círculos de poder y el narcotráfico, no significa que se convierta en presidente de Colombia ni que, de llegar a la primera magistratura, salga indemne de esa experiencia. Al menos, los antecedentes de colegas suyos que siguieron el mismo camino no son demasiado alentadores para sus aspiraciones.

Valdivieso renunció hace una semana a la Fiscalía General para dedicarse a su campaña presidencial para las elecciones generales, que se celebrarán a mediados del año próximo, insuflado por la popularidad adquirida en su lucha sin cuartel contra la narcopolítica. Valdivieso registra ahora los más altos índices de popularidad, pero faltan muchos meses para los comicios y los partidos tradicionales colombianos se encargarán de poner todas las piedras necesarias en su camino e investigarán todas sus actividades con la intención de ponerlo en evidencia ante el más mínimo desliz.

● **Compromiso público.** Tras su renuncia a la fiscalía el jueves 8, Valdivieso se comprometió ante los ciudadanos a responder personalmente por la financiación de su campaña presidencial para que la misma no sea infiltrada con dineros del narcotráfico, como ocurrió con la del actual presidente liberal Ernesto Samper, quien fue acusado penalmente por ese motivo ante el Congreso por el propio Valdivieso y quien fue absuelto por los parlamentarios.



Alfonso Valdivieso

"Ese es uno de los temas alrededor del cual yo voy a asumir una muy directa responsabilidad. Pero ante todo, debo anunciar de manera muy clara y muy directa que yo mismo responderé por las finanzas de la campaña. Asumo públicamente ese compromiso", declaró Valdivieso en entrevistas radiales.

Valdivieso no sólo acusó penalmente al presidente Samper, sino que envió a prisión al tesorero de su campaña, Santiago Medina, y al ex gerente de la misma y ex ministro de Defensa, Fernando Bottero. También inició procesos (que aún siguen su curso) contra el ministro del Interior, Horacio Serpa —por encubrimiento— y contra decenas de parlamentarios por haber recibido dinero de los narcotraficantes para la financiación de sus campañas, en el denominado Proceso 8000. Incluso esta semana se sumaron acusaciones contra Serpa y Samper tras la revelación por la prensa de un testimonio realizado en España hace unos meses por el traficante español Florentino Fernández, quien alegó la existencia de reuniones entre aquéllos y narcotraficantes que les ofrecían dinero de la droga para la campaña.

● **Respaldo de EE.UU.** La candidatura del ex fiscal recibió el respaldo del embajador de Estados Unidos en Bogotá, Myles Frechette, quien ante preguntas de la prensa respecto a si su país ganaba un aliado si Valdivieso llegaba a la Presidencia, respondió: "Claro, claro que sí".

Sin embargo, Valdivieso advirtió que no se convertiría en un "títere" de Estados Unidos.

Las relaciones de Samper con Washington han caído al nivel histórico más bajo, como consecuencia de la narcofinanciación de su campaña, y por las dos descertificaciones consecutivas de Colombia por parte de Estados Unidos, por su presunta falta de colaboración en la lucha contra el narcotráfico.

● **La seducción de la popularidad.** Existen casos de jueces o fiscales que se erigieron en figuras de sus respectivos países por su lucha contra la corrupción y luego se volcaron al terreno político seducidos por la popularidad surgida de sus actuaciones en el terreno judicial. Sin embargo, esas no siempre fueron buenas experiencias. Basta recordar los casos del fiscal italiano Antonio Di Pietro y del juez español Baltasar Garzón.

Desde Milán, Di Pietro encabezó la cruzada denominada *mani pulite* contra la corrupción italiana, que instruyó más de seis mil sumarios entre 1992 y 1994. Luego ingresó al terreno político —se desempeñó hasta hace un par de meses como ministro de Obras Públicas— para dejar de ser una figura de primera línea. Incluso se lanzaron acusaciones de corrupción —más bien como producto de venganzas personales— en su contra.

En España, el juez Garzón se convirtió en figura como impetuoso defensor de la Justicia, cuando en 1988 tomó a su cargo la investigación de los GAL (Grupos Antiterroristas de Liberación, responsables de secuestros y asesinatos de militantes de la ETA a partir de 1983). Su celebridad creció luego al desbaratar la conexión española del Cártel de Medellín.

Con esa fama a cuestas, Garzón ocupó el segundo lugar de la lista de diputados del PSOE por Madrid, detrás del propio Felipe González. Tras convertirse en legislador, Garzón ocupó el cargo de secretario de Estado del Interior, encargado de la lucha contra el narcotráfico.

En mayo de 1994, sin embargo, Garzón abandonó la política y volvió a su puesto de magistrado y decidió reabrir el caso GAL. El juez ya había sido cuestionado por transitar el terreno político, y luego fue acusado por figuras socialistas de haber reabierto el caso de los GAL —que puso al gobierno de Felipe González contra las cuerdas en 1995— por venganza.

Valdivieso, un abogado liberal de 47 años y escasa estatura que fue ministro de Educación del gobierno de César Gaviria (1990-94), ahora —tras haberse convertido en el símbolo de la moralidad-legalidad-honradez colombiana desde que en setiembre de 1994 pasó a dirigir el principal ente acusador del país— se lanza a la carrera presidencial. Y pese a que los analistas le habían augurado desde hace tiempo un éxito seguro en cualquier empresa política que emprendiera, los antecedentes de sus colegas italiano y español parecen indicar que, en estos asuntos, nada puede darse por seguro. (Redacción de Búsqueda en base a información de AFP, ANSA y archivo.)

XE8424

R POXBI 05-16 00347
mun exg icx

COLOMBIA-JUSTICIA
SAMPER PRESENTA TERNA PARA SUCESOR DE VALDIVIESO EN FISCALIA

Bogotá, 16 may (EFE).- El presidente de Colombia, Ernesto Samper, presentó hoy formalmente como candidatos a la sucesión de Alfonso Valdivieso al frente de la Fiscalía General de la Nación a la asesora de empresas Saturia Esguerra, el ex procurador general Alfonso Gómez y el magistrado Manuel Urueta.

El jefe del Estado remitió la terna a la Corte Suprema de Justicia, que en sala plena, convocada para el próximo jueves, deberá designar al nuevo fiscal general colombiano.

El jurista que sea escogido sucederá a Valdivieso, que renunció hace poco más de una semana para preparar su candidatura a la Presidencia en los comicios de mayo y junio del próximo año.

Valdivieso dimitió del cargo cuando los sondeos de intención de voto lo tienen en el primer lugar, popularidad que obtuvo en buena parte por su decisión de abrir una gigantesca investigación sobre la injerencia económica del narcotráfico en la política.

La causa alcanzó incluso al jefe del Estado, que fue acusado de haber financiado su campaña electoral, en 1994, con una millonaria aportación del cartel de la cocaína de Cali.

Como fiscal general, Valdivieso promovió una de las dos causas por las que Samper debió comparecer ante la Cámara de Representantes, que en ambas le exoneró de responsabilidad en el "narcoescándalo".

Samper dijo que los letrados que integran la terna que por mandato constitucional le compete presentar son "tres distinguidos profesionales, con una brillante trayectoria pública y académica".

Esguerra es hermana del ex ministro de Defensa y actual embajador en Washington, Juan Carlos Esguerra, y está vinculada con una reconocida firma asesora de empresas.

Gómez fue procurador general, cargo en el que realizó una gestión que fue reconocida por su seriedad, en tanto que Urueta es magistrado del Consejo de Estado.

"Uno de los tres tendrá en sus manos la difícil pero impostergable tarea de recuperar la justicia para la democracia de Colombia, desarrollar acciones eficaces contra el cáncer de la impunidad y garantizar a todos los ciudadanos, sin excepción, el sagrado derecho al debido proceso", afirmó Samper. EFE

JGH/SC/fr

9706965

05/16/20-58/97

05

TD4605

U POXRT 05-09 00500
mun

COLOMBIA ELECCIONES (Previsión)
CAMPAÑA PRESIDENCIA ARRANCA CON RENUNCIAS PRINCIPALES FIGURAS

Bogotá, 9 may (EFE).- Tras la renuncia del alcalde de Bogotá, Antanas Mockus, y del fiscal general, Alfonso Valdivieso, sólo resta la dimisión del ministro del Interior, Horacio Serpa, para que arranque la campaña de las próximas elecciones presidenciales de Colombia.

El panorama político de los comicios quedó despejado cuando ayer la Corte Suprema de Justicia aceptó la dimisión de Valdivieso, al que las encuestas señalan como el gran favorito del electorado, quien lanzará ahora su candidatura a la Presidencia.

El ex fiscal, que se negó a confirmar si presentaría su propuesta hasta el último momento, se suma así a otros nueve personajes que aspiran a ocupar la jefatura del Estado.

La renuncia del ministro del Interior, el nombre que falta en la lista de los candidatos, es esperada para los próximos días -un año antes de la primera vuelta de los comicios- pues de lo contrario quedaría inhabilitado, según la legislación colombiana.

Ambos políticos, del gobernante Partido Liberal, son, junto con el filósofo y matemático Antanas Mockus, los candidatos con más opciones para dirigir los destinos del país en el periodo 1998-2002, de acuerdo con los sondeos de opinión.

La última encuesta, publicada hace una semana por el semanario "Cambio-16 Colombia", coloca a Valdivieso a la cabeza de las preferencias del electorado, con un 62 por ciento de los votos si los comicios se celebraran en este momento.

De llegar a disputarse la jefatura del Estado entre el ex fiscal y Serpa, el 58 por ciento de los entrevistados elegiría al primero frente a un 26 por ciento que votaría por el ministro.

Ante la posibilidad de elegir entre Valdivieso y Mockus, el 52 por ciento de los encuestados se declararon partidarios del ex fiscal. Un 32 por ciento por el ex alcalde de Bogotá.

Mockus, que se adelantó a sus principales rivales al renunciar a su cargo en abril pasado, se presenta como la opción "antipolítica" y propone llevar la pedagogía al poder como método de gobierno, pero también como fin del mismo.

Con la clase política tradicional en contra, sin un compañero de fórmula electoral, sin movimiento político que lo apoye y con la intención de movilizarse por este país andino en bicicleta, Mockus es la nota exótica del panorama electoral.

Valdivieso, lejos de defender la "antipolítica" del filósofo de origen lituano, ofrece lo que denominó como "un liderazgo moral" al lanzarse a la arena política.

Con la promesa de llegar a la Presidencia sin compromisos partidistas, el ex fiscal propuso "construir algo que contrarreste la deformación de la política" y, en un enérgico discurso, sostuvo que el país "ha sido expropiado" por el sistema político tradicional.

El político liberal encarna la lucha anticorrupción por su labor al frente del ente acusador durante casi tres años, en los que dirigió un proceso por la filtración del narcotráfico en la política, que estremeció al país.

El ex fiscal denunció, incluso, al presidente Ernesto Samper por el ingreso de dinero de la mafia para su campaña electoral.

Samper fue absuelto por el Parlamento, pero no corrió la misma

05/09/09-07/97

9706965

EL SUPERFISCAL SE TRANSFORMÓ EN ESTRELLA

Valdivieso en plan candidato

El fiscal general de Colombia presentó la renuncia a su cargo pensando en las próximas elecciones de 1998

La Corte Suprema de Justicia colombiana aceptó ayer por unanimidad la carta de renuncia que presentó el fiscal general Alfonso Valdivieso, quien oficializó de esta manera su firme aspiración a ser candidato presidencial para el período 1998-2002.

Valdivieso lideró un movimiento anticorrupción en su país que llevó a los estrados judiciales al presidente Ernesto Samper, congresistas y altos funcionarios del gobierno acusados de corrupción con dineros del narcotráfico.

A tan solo un año de las elecciones presidenciales, previstas para el 31 de mayo de 1998, las encuestas de opinión pública lo señalan como la figura política de más popularidad en Colombia y con mayores posibilidades de suceder a Samper.

La encuestas lo señalan como el personaje más popular de la escena política colombiana

El fiscal dimitió para cumplir con las leyes electorales de su país que exigen a funcionarios públicos retirarse de sus cargos con un año de anticipación para evitar que utilizen sus poderes en beneficio personal.

ECOS

El ministro del Interior. Horacio Serpa, a quien también acusó Valdivieso y que ejerce actualmente funciones presidenciales mientras Samper se encuentra de gira por Africa y Medio Oriente, dijo que esta renuncia no fue una sorpresa, "todos estábamos pendientes de que esto ocurriera; el doctor Valdivieso es una persona muy destacada en la vida pública por lo tanto es muy natural".

El senador Fabio Valencia, presidente del Partido Conservador, el principal de la oposición señaló que "Valdivieso tiene un gran futuro político porque es un hombre de gran solvencia moral, pero deja una frustración porque no concluyó el proceso que involucró a Samper y a numerosos funcionarios del gobierno". Por su parte el ex presidente del Congreso, Julio César Guerra, vaticinó que correrá la misma suerte de los fiscales españoles e italianos que no tuvieron éxito en la política después de hacerse célebres en la lucha contra la corrupción, "una cosa es dictar autos de detención y otra enfrentar las masas en público", afirmó Guerra.

Bajo la dirección de Valdivieso, la Fiscalía investigó denuncias de que la campaña presidencial de Samper recibió alrededor de US$ 6 millones provenientes del cartel de Cali. El caso llegó a la Cámara de Representantes donde el 13 de junio del año pasado Samper resultó absuelto mediante una votación de 111 a 43 a su favor, pero los tesoreros de su campaña, Santiago Medina y Fernando Botero, respectivamente, fueron condenados por la Justicia a 65 y 66 meses de prisión.

Perfil de un candidato incorruptible

Alfonso Valdivieso, el ex fiscal general de Colombia, comenzó su vertiginosa carrera política gracias a la forma como manejó el escándalo por la financiación de campañas presidenciales, incluso la del actual presidente colombiano Ernesto Samper, con dineros provenientes del narcotráfico y los cárteles de la droga.

Abogado de carrera y con experiencia en el periodismo, ostenta además los títulos honoris causa en derecho en la Universidad de Boston, Estados Unidos, y otro en Desarrollo Regional y Urbano de la Universidad de Toronto, Canadá.

Valdivieso ocupó una banca en el Senado y fue nombrado ministro de Educación Nacional entre 1990 y 1991. Fue embajador de Colombia ante Israel, regresando al país en 1994 para aspirar al Senado, propósito en el cual fracasó.

En agosto de 1994 remplazó en la Fiscalía a Gustavo de Greiff, hoy embajador en México, y debía terminar su cargo en agosto de 1998. *(AP y Reuter)*

CLAVES

- **GESTIÓN.** Bajo la administración de Valdivieso, la Fiscalía investigó denuncias de que la campaña presidencial de Samper recibió alrededor de US$ 6 millones provenientes del cartel de Cali.
- **CONDENA.** Samper resultó absuelto en una votación parlamentaria pero su tesorero y el director de la campaña fueron condenados.

07

9706965

YEH259

II POXBI 05-08 00439

mun exq icx

COLOMBIA-FISCAL (Ampliación)

CORTE SUPREMA ACEPTA RENUNCIA VALDIVIESO

Bogotá, 8 may (EFE).- La Corte Suprema de Justicia de Colombia aceptó hoy por unanimidad la carta de renuncia presentada por el fiscal general, Alfonso Valdivieso, quien ya comenzó su campaña a la Presidencia del país para las elecciones de mayo de 1998.

Los 23 magistrados aceptaron la carta de dimisión al "no hallar objeción alguna", y autorizaron a Valdivieso a "hacer dejación de su cargo de manera inmediata".

Armando Sarmiento, actual vicefiscal, ocupará provisionalmente el cargo que deja Valdivieso hasta que la Corte Suprema elija a un nuevo fiscal general de una terna que le envíe el presidente colombiano, Ernesto Samper.

Valdivieso había sido elegido fiscal en 1995 en sustitución del primer titular de ese cargo, creado por la Constitución de 1991, Gustavo de Greiff, quien se tuvo que retirar antes de cumplir todo su mandato por sobrepasar la edad límite de 65 años para pertenecer a la rama judicial.

Inicialmente se pensó que Valdivieso ocuparía la Fiscalía sólo por los dos años que le faltaban a De Greiff, pero la Corte Constitucional decidió a finales del año pasado que debía cumplir un mandato completo, que se debía extender más allá de las elecciones de 1998.

Mientras ocupó la Fiscalía General, Valdivieso fue protagonista de las investigaciones por el ingreso de dineros del narcotráfico en la campaña presidencial de Samper, en 1994.

El ahora ex fiscal, del Partido Liberal como Samper, fue el encargado de presentar la denuncia por esos hechos contra el presidente ante el organismo competente, la Comisión de Acusación de la Cámara de Representantes.

Además, investigó a varios colaboradores de la campaña de Samper que luego fueron ministros de éste, como el de Defensa hasta 1995, Fernando Botero; de Relaciones Exteriores y Comunicaciones hasta 1996, Rodrigo Pardo, y Juan Manuel Turbay, respectivamente; y el actual del Interior y seguro candidato presidencial, Horacio Serpa.

De todos ellos, el único que actualmente purga condena por el ingreso de "narcodineros" es Botero, quien fue director general de la campaña de Samper, que a su vez fue absuelto de todos los cargos en dos ocasiones en la Cámara de Representantes.

A raíz de sus actuaciones, Valdivieso, ex ministro de Educación en los primeros años de esta década, se granjeó cada vez mayores índices de popularidad, mientras que sus detractores comenzaron a acusarle de utilizar su cargo con fines políticos.

El ex fiscal comenzó su trabajo como candidato de inmediato, en una campaña que tendrá como jefe de debate a Rafael Pardo, primer ministro civil de Defensa de la historia reciente de Colombia en el gobierno de César Gaviria (1990-1994), hoy secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA).

EFE

LDO/mmg/fr

05/08/19-27/97

08

9706965

mun exa tex

COLOMBIA-ELECCIONES
PRINCIPALES CANDIDATOS PARA ELECCIONES PRESIDENCIALES 98

Bogotá, 8 may (EFE).- Los liberales Alfonso Valdivieso y Horacio Serpa, el independiente Antanas Mockus y los conservadores Andrés Pastrana y Noemí Sanín son los candidatos con más opciones, según las encuestas, para las próximas elecciones presidenciales colombianas de 1998.

Esta es la lista de los aspirantes a suceder al presidente Ernesto Samper, del Partido Liberal, que medirán sus fuerzas en las urnas en mayo del próximo año en primera ronda electoral y de los que pasarán a rivalizar, en una segunda vuelta en junio, los dos más votados:

ALFONSO VALDIVIESO.- Acaba de renunciar como fiscal general para preparar su candidatura. Pertenece al mismo Partido Liberal de Samper pero encabeza sectores que se oponen al Gobierno debido a la financiación de la pasada campaña electoral con dinero del narcotráfico. Denunció por ello a Samper ante el Congreso, pero la mayoría gubernamental decidió no juzgar al presidente. Ex ministro de Educación y ex parlamentario, tiene 48 años y encabeza todas las encuestas de intención de voto.

HORACIO SERPA.- Se espera que renuncie en breve al cargo de ministro del Interior para comenzar su campaña. Liberal, con amplia carrera política, ha sido el hombre fuerte del Gobierno de Samper y su principal escudero durante el "narcoescándalo". Es actualmente ministro encargado de la Presidencia por la gira de Samper por Africa y Medio Oriente. De 53 años. Aparece en segundo o tercer lugar en las últimas encuestas, pero tiene a su favor la maquinaria de su partido y la mayoría parlamentaria.

ANTANAS MOCKUS.- Renunció a fines de abril a la alcaldía de Bogotá para comenzar su campaña. Independiente y excéntrico, mostró alguna vez sus nalgas a los estudiantes de la mayor universidad de Colombia, cuando era su rector, y luego se casó en un circo, en la jaula de los tigres. Se presenta como el antipolítico, y en el último sondeo de opinión comparte con Serpa el segundo lugar. De origen lituano, tiene 45 años.

NOEMI SANIN.- Ex ministra de Exteriores, abogada, conservadora, de 48 años, fue embajadora de Samper en Londres hasta que estalló el "narcoescándalo" y se distanció del Gobierno. En las encuestas más recientes aparece entre la tercera y la quinta posición.

ANDRES PASTRANA.- Conservador, de 42 años, hijo del ex presidente Misael Pastrana (1970-74), fue el principal rival de Samper en 1994 y perdió por pequeño margen. Su imagen se deterioró cuando denunció la infiltración de dinero de las drogas en la campaña liberal y no se ha recuperado a pesar de que judicialmente se comprobó que tenía razón. Al igual que Sanín, tiene posiciones intermedias en las encuestas y trata de presentarse por un movimiento "suprapartidista".

CARLOS LLERAS DE LA FUENTE.- Ex embajador de Samper en Washington, liberal, hijo del fallecido presidente Carlos Lleras Restrepo (1966-70), se ha distanciado del Gobierno, al que acusa de apoyar descarada e ilegalmente la candidatura de Serpa. De 60 años. Fue miembro de la Asamblea Constituyente de 1991. Los sondeos de opinión, por ahora, no le dan grandes posibilidades.

También figuran en las encuestas, con porcentajes a veces inferiores al margen de error, el ex ministro liberal de Comercio Exterior Juan Manuel Santos, los ex senadores conservadores Juan Camilo Restrepo y Carlos Holguín Sardi y el ex veedor del Tesoro Jorge García Hurtado, también conservador.

Fueron mencionados como candidatos en los últimos meses, pero han declinado hacer campaña, entre otros, el ex vicepresidente de Samper y ex embajador en España Humberto de la Calle y el gobernador del departamento de Antioquia, Alvaro Uribe, ambos liberales. EFE

AM/mmg/fr

05/08/15-52/97

09

9706965

6/SEP.

Sucesor de Samper está bajo sospecha

BOGOTA, 5 (AP).— Estados Unidos ha abierto un "grueso" expediente sobre el ministro del Interior colombiano Horacio Serpa, candidato presidencial de las mayorías oficialistas, anunció Robert Gelbard, quien acaba de dejar el cargo de subsecretario de Estado norteamericano sobre Asuntos de Narcóticos.

A Serpa "lo rodea un aire muy sospechoso", dijo Gelbard en una entrevista que publica hoy el diario El Tiempo, aunque declinó confirmar si ya está en marcha una investigación sobre el candidato presidencial.

Serpa, el funcionario más poderoso del gobierno del presidente Ernesto Samper, fue señalado por Gelbard de tener vínculos "extraños y sospechosos" con el agente alemán Werner Mauss, detenido en Colombia desde hace seis meses, acusado de participar junto con la guerrilla en el secuestro de una ciudadana alemana.

Mauss también ayudó a la compañía alemana Siemens a obtener en Colombia un contrato por 90 millones de dólares para renovar los sistemas de identificación de ciudadanos, que fue anulado por el Consejo Electoral.

XA9842

R POXBI 05-04 00496

mun ecg

COLOMBIA-ENCUESTA

FISCAL VALDIVIESO AVENTAJA A TODOS ASPIRANTES PRESIDENCIA

Bogotá, 4 may (EFE).- El fiscal general de Colombia, Alfonso Valdivieso, derrotaría a todos los demás aspirantes a la Presidencia si se efectuasen hoy las elecciones previstas para mayo y junio de 1998, revela una encuesta de la revista Cambio16-Colombia.

El 62 por ciento de los colombianos declara que podría votar por Valdivieso si fuese candidato, frente a un 35 por ciento que no lo haría, y el 78 por ciento tiene una imagen positiva del fiscal general, según esta encuesta elaborada por el Centro Nacional de Consultoría.

Para ser candidato, Valdivieso debe renunciar a la Fiscalía antes de que termine mayo y la mayoría de la prensa colombiana asegura que así lo hará.

En una primera vuelta electoral para la Presidencia, con candidaturas abiertas, el liberal Valdivieso ganaría hoy con un 23 por ciento de los votos.

Le siguen, con un 17 por ciento los siguientes: el independiente Antanas Mockus, ex alcalde de Bogotá, y el ministro del Interior, Horacio Serpa, también liberal y ahora encargado de la jefatura del Estado por la gira del presidente del país, Ernesto Samper, por Africa y Oriente Medio.

Aunque Serpa y Valdivieso pertenecen al mismo partido, representan polos opuestos de opinión, ya que el primero es el hombre fuerte del Gobierno de Samper y el fiscal ha sido su principal acusador por el financiamiento de las elecciones de 1994 por el narcotráfico.

En segunda vuelta, Valdivieso derrotaría a Mockus por 52 a 32 por ciento y a Serpa por 58 a 26.

Tras Valdivieso, Mockus y Serpa figuran en la hipotética primera vuelta la ex ministra de Relaciones Exteriores, la conservadora Noemí Sanín (12 por ciento), el principal rival conservador de Samper en 1994, Andrés Pastrana (8), y el ex embajador liberal Carlos Lleras de la Fuente (7).

El fiscal general ganaría la segunda vuelta a Pastrana por 65 a 26 por ciento.

La encuesta revela que al 26 por ciento de los colombianos le gustaría que Sanín fuera la vicepresidenta con Valdivieso en la Presidencia del país, mientras que un 23 por ciento piensa en Mockus para esa posición y un 16 por ciento en Serpa.

Colombia tendrá elecciones regionales y municipales en octubre próximo, parlamentarias en marzo de 1998 y presidenciales en mayo (primera vuelta) y junio (segunda vuelta, si es necesaria, como predicen las encuestas).

Por otra parte, el ministro del Interior y en funciones presidenciales de Colombia, Horacio Serpa, rechazó que utilice el cargo y el Gobierno para promover su eventual candidatura a la sucesión del jefe del Estado, Ernesto Samper.

La delegación en el titular del Interior de las funciones presidenciales está establecida en la Constitución de 1991, pero diversos sectores políticos consideran que el Gobierno de Samper la aprovecha como parte de su apoyo a la aspiración de Serpa en los comicios de 1998.

El titular del Interior agregó que "con una enorme responsabilidad mido las facultades que ejerzo, porque tengo que corresponder con la confianza del señor presidente y, de otra parte, a lo que ante el país representa una responsabilidad de esta naturaleza". EFE

AM/JGH/SC/II

11-11 9706965

05/04/17-19/97

FUERZA AEREA
COMANDO AEREO DE OPERACIONES
BRIGADA AEREA II
Base Aérea "Tte.2° M.W.Parallada". Durazno 17 de Junio de 1997.-

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION N° 03/97

1 EVALUACION: A-1

2 ASUNTO: Movimiento de Comerciantes de la Ciudad de Durazno

3 TEXTO:

De acuerdo a lo programado se realizó en el día de la fecha una marcha convocada por los comerciantes de la ciudad de Durazno.
La misma se inició con un cierre de las casas comerciales a la hora 16:00 que duraría hasta la hora 18:00. Dicho cierre tuvo una adhesión de casi el 100% de los comercios manteniéndose abiertos para atención al público únicamente farmacia de turno y algún almacén pequeño de la ciudad.
Al mismo tiempo se efectuó una marcha por las calles céntricas de la ciudad por parte de los comerciantes así como algunos pequeños y medianos productores. Ésta fué encabezada por 10 taximetristas locales y 1 vehículo con parlantes seguida aproximadamente por entre 550 a 600 personas las cuales integraban la marcha en forma pacífica siendo la única manifestación la de aplausos y bocinas, notándose un cierto grado de organización debido al desplazamiento en forma ordenada en filas de aproximadamente 10 personas cada una. A la misma se adhirieron integrantes del PIT-CNT local. Ésta se inició aproximadamente a las 16:45 horas.
Finalizada la marcha se realizó una proclama por parte de la Asociación de Pequeños y Medianos Empresarios En la misma basicamente se establece la necesidad de una reactivación económica del Departamento sustentada por una disminución de la carga impositiva, así como las facilidades para los empresarios, además de la eliminación del impuesto a los sueldos.
A ésta marcha se adhirieron los Artesanos Unidos de Durazno; APYMES de Sarandí del Yí; medianos, pequeños y Microempresarios de Treinta y Tres, Florida, Sarandí Grande, Cardona,y otras ciudades de Colonia, Tacuarembó, Paso de los Toros, Flores,.
Del mismo modo se adhirió la Asociación de Empleados y Obreros Municipales de Durazno los cuales agregaron la necesidad de solución de la vivienda.

También se adhirió el Plenario Intersindical de Durazno pese a haber expresado anteriormente que acompañaban pero no convocaban; los cuales además de los puntos por los que convocaba la APYMES, agregaron la necesidad general del aumento de salarios dentro de los que destacaron los de la Salud Pública actualmente en huelga y mayor cantidad de empleos; criticando la politica económica actual del Gobierno, y el impuesto a los sueldos, solicitando una mejora en los rubros destinados a Salud,

Educación y Vivienda. Derogación de las A.F.A.P.s, y respaldo a la lucha en defensa de las Cajas Paraestatales . Rebaja sustancial del I.V.A.. Llamando a un **"Movimiento por la reactivación de Durazno con la participación de todos los sectores".**

Finalmente se dió lectura a la proclama de la Asociación de Pequeños y Medianos Empresarios de Durazno., en la cual se remarcó la no alineación de la proclama con ningún partido político ni tendencia religiosa.

En la misma se reclama:

- la creación de nuevas fuentes de trabajo en el Departamento que surjan mediante el incentivo a la instalación de industrias privadas

- solicitar al Poder Ejecutivo mayor inversión pública en Durazno;

- estudiar y modificar la política tributaria para competir en el Mercosur.

- la formación de una Comisión con representación de todos los sectores sociales que estudie y proponga soluciones para la reactivación de la economía del Departamento.

Se destacó que las soluciones requeridas no son iguales para todos los Departamentos, que las mismas no son limitativas ni excluyentes de otras, requiriéndose para su implementacion gradualidad, equilibrio, selectividad y flexibilidad.

Es de hacer notar que la proclama así como todas las adhesiones fueron leídas por un locutor local; no destacándose la presencia de ningún dirigente no local.

El Canal de Cable "Señal 1 Satelital" en su informativo HORA SEÑALADA de las 19.00 horas, reprodujo noticias de Cablevisión Durazno, informando que la concurrencia fue de 800 personas.

Más tarde, Cablevisión en programa para la juventud titulado PARA VOS, pasó escenas de la concentración, y la lectura de la proclama. Asimismo entrevistó a una periodista de la Revista TRES, Ana Inés Cibils, quién había concurrido a cubrir el hecho.

Se constató la presencia de periodistas de Radio El Expectador de Montevideo.

Se adjuntan recortes del diario local ACONTECER donde anuncian la plataforma de las reinvindaciones planteadas.

4. <u>ACCIÓN TOMADA:</u>
Confección del presente Parte.

5. **DISTRIBUCIÓN**:

1	Original	S.I.F.A.	Conocimiento
1	Copia	Jefe Casa Militar	Conocimiento
1	Copia	Director D.G.I.D.	Conocimiento
1	Copia	B.A.II	Archivo (Intel.)

ORIGINAL

El COMANDANTE DE LA BRIGADA AÉREA II.-

CNEL.(AV.)

HORACIO SASSÓN.-

9706966

E003

EL ACONTECER DIARIO

Año XI Nº 1626 MIERCOLES 18 de junio de 1997 • Diario independiente del centro del país • Integrante de la Organización de la Prensa del Interior • $ 8,oo

Más de 2000 personas se movilizaron ayer en Durazno

Histórico

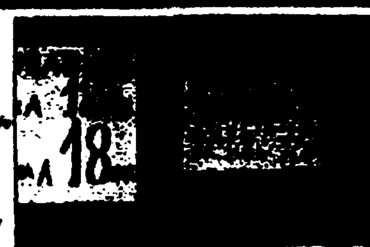
● *Medida de fuerza fue acompañada por el 100% de los comercios de la ciudad capital, sólo los Bancos e instituciones públicas permanecieron abiertas.*

Cobertura, opiniones y proclama en páginas 2 y 3









Una masiva concurrencia participó de la marcha y posterior acto en la intersección de 18 de Julio y Herrera. Los registros gráficos muestran la paralización total vivida entre las 16 y las 18 horas

PATENTES

Flores se ex[...] se reúne el [...] de Intenden[...]

SARANDÍ DEL YI

Emergencia será cubiert[...] médicos lo[...]

MUNDIAL SUB 20

En gran exp[...] los celestes a Bélgica p[...]

COPA AMÉRICA

Uruguay en de La Paz s[...] hoy la clasi[...]

004

ORGANIZADORES Y VISITANTES DESTACARON NORMALIDAD CON QUE SE DESARROLLÓ LA JORNADA

Movilización, sin antecedentes en la historia convocó más de 2000 personas

Como totalmente exitosa, fue juzgada por parte de los organizadores, - adhirieron prácticamente el 100% de los comerciantes de la ciudad capital, más de dos mil personas participaron, con absoluta normalidad, de la marcha- se realizó en la pasada jornada la movilización patrocinada por APYMED «Durazno por que te queremos»

Por Alejandra Auza
DURAZNO

Sobre la hora 16 la capital del Yí se paralizó producto de la convocatoria en pos de fuentes de trabajo y una menor presión tributaria, permaneciendo abiertos únicamente los bancos de plaza y las diferentes dependencias del Estado. De la marcha, que en Durazno no registra antecedentes, tomaron parte, entre otros, comerciantes, empresarios, dirigentes gremiales, representantes del sector político y población en general.

Presencias

Entre los presentes figuraban los ediles José Luis Betancor y Humberto Iturbúdez -Partido Colorado-, Nelson Rodens -Partido Nacional- y Jorge Menéndez -Frente Amplio-. Participó también el actual Director del Departamento de Bienestar Social, Juan José Bruno, mientras que observando el desarrollo de la movilización pudimos ver a quien escaso tiempo atrás se desempeñara como Intendente interino, el dirigente rochano Jorge Lladó.

Se notó la ausencia, no concurrieron pese a haber sido invitados, de los legisladores departamentales: Silvio Núñez y Adolfo Falero.

Organización

Jorge Portela, parte de la organización, se mostró totalmente conforme con los resultados obtenidos. «Estoy sorprendido porque ... del optimismo que ... nunca pensé que Durazno se fuese a unir de esta manera. Esta debe ser la semilla para comenzar a trabajar por Durazno».

Ahora estamos embarcados, solo nos queda remar para darle fuerza al departamento, acotó. Respecto a la no presencia de los diputados dijo que bien podrían haber tomado parte de la movilización.

Opiniones

Durazno está en un pozo, muchas veces no divisado o no comprendido por parte de la clase política, dijo a ACONTECER Humberto Iturbúdez. «El comercio sale a la calle, esperaba esta convocatoria porque veo que la industria está desapareciendo. Uno se ve impotente frente a la cúpula mayor, lo he manifestado permanente. Sigo siendo batllista pero en este momento estoy totalmente de acuerdo con los comerciantes».

Ricardo Posadas, Vice Presidente de ANMYPE, destacó la adhesión brindada por el comercio local. «Más allá de que cada departamento tiene sus característica particulares hay un tema que es nacional: el empleo, y debe tenerse en cuenta que la micro y pequeña empresa genera el 50% de mano de obra privada. La carga fiscal está ... contra la fuente de trabajo, empujándose a la gente a la informalidad».

A todo esto la dirigencia gremial catalogó como positiva la medida de integrar una mesa intersectorial para profundizar el tratamiento de los diferentes temas.



Comerciantes asisten a la lectura de la proclama en 18 de Julio y Herrera

SUBRAYARON TAMBIÉN CONVOCATORIA DE ORGANIZADORES

Periodistas capitalinos destacan la corrección y carácter apolíti...

Al entender de los corresponsales de la prensa capitalina presentes -La República, El Observador, El País, Búsqueda, Revista 3, Nuevo Tiempo, entre otros- en la oportunidad se trató de una jornada de total corrección, destacando el carácter apolítico de la movilización.

Para Luis Alberto Zabala, Jefe de la Sección Interior del Diario El País, se trata de una situación compleja que preocupa no solamente al departamento de Durazno. «La mayor similitud con los movimientos dados en Paysandú y Treinta y Tres está por el lado del espíritu colectivo, el comportamiento de la gente puesto de manifiesto en la oportunidad».

Laureano Bottenbender de El Observador indi... movilización no es impulsada por banderas partidar... gente la que sale a la calle a reclamar por sus der... forma totalmente pacífica.

A todo esto Alejandro Landoni, periodista de Espectador, manifestó que percibió el gran poder d... catoria de los organizadores.

«Prácticamente todos los negocios estuvieron y mucha gente salió a la calle a acompañar la marc... comerciantes».

9706966

OPINION

En el centro de la bron...

Es moneda corriente escuchar que movilizar Durazno no es fácil. Que juntar voluntades en torno a una bandera es casi imposible. Que nos matan, dividen o inmovilizan los desencuentros, las diferencias. Acaso algunas envidias, muchos celos y recelos.

Sin embargo, un sentimiento de frustración, cada vez más arraigado y que abarca a casi todos los sectores de la población, ha ido encaminando una movilización cada vez más persistente, donde se comienzan a exhibir pancartas indelebles, pintadas con los grandes dramas de siempre: la ausencia de fuentes laborales, el bajo poder adquisitivo, la emigración de jóvenes y sus familias. Consecuencia: el comercio, casi solitaria fórmula de sobrevivencia local, está sufriendo las peripecias de un nuevo modelo que puede terminar con la desaparición ... los contados puestos

Sumados, cada vez excluyen a ... de nuestro tradicional sistema lab...

El cierre parcial unánime de las ... sas comerciales duraznenses vivi... resultó tan novedoso como histór... la decisión de los actores socio-e... cos de marchar unidos enfrentand... compleja situación. Algo que, e... proporción, sólo pudo apreciarse ... testas por libertades realizadas e... de ausencia democrática. Dejand... viejas rencillas, tanto en una mis... en el resto de las clases, clásicame... radas por intereses diferentes y/... puestos, comerciantes e industria... sumidores, productores y sindica... últimos, aunque sin un apoyo ... marcharon juntos.

El gobierno, independientemente del propio presidente, salió al cr... protesta duraznense con un discu...

...RETENDE FORMAR UNA COMISIÓN DE LA CUAL TOMEN PARTE LOS DIFERENTES SECTORES SOCIALES DEPARTAMENTALES

...uentes de trabajo, inversión y política ...ributaria aspectos salientes de proclama

...lizada la caminata, en la intersección de ...alles 18 de Julio y Dr. Luis Alberto de ...rera, se dio lectura a la proclama elaborada ...los integrantes de la Asociación de Peque... Medianas Empresas.

...n un momento parti... cularmente difícil y ... complejo, la ciudada... de Durazno se ha convo... hoy a los efectos de ... sensibilizar a toda la ... política, como forma ... encontrar soluciones rá... para el Departamento ... sa manera, superar esta ... instancia tan especial ... atraviesa la población y ... comercio todo. Nuestro ... tamento, como todos, ... ganiza en torno a un ... ma de valores y aspira... es, los cuales derivan en ... dad y la coherencia.

...os valores y los tiem... son muy dinámicos; cre... man y se ajustan a partir ... s cambios experimenta... por la sociedad y su cu... o y por los aportes que ... tan los partidos políti... y las organizaciones que ... viven en el Departamen...

Los habitantes de nues... querido Durazno, están ... ndo como sus valores y ... ncipales aspiraciones han ... dejadas de lado, al com... herse un importantísimo ... ice de desocupación. A la ..., no se vislumbran solu... nes para crear fuentes de ... bajo, con que también ... hería evolucionar ... mpasadamente con los ... mbios y el entorno de nues... sociedad.

Es por esto que la liber... d, la democracia y la justi... social son un conjunto ... divisible que deben formar ... espina dorsal de nuestro ... tema de valores.

Durazno, un Departa... nto que es el corazón de la ... epública Oriental del Uru... ay, está quedando estan... do, ya que por su condi... ción de estar en el centro de ... topografía nacional, sin ... ner límites fronterizos con ... tros países y lejos de la fran... a de la Costa de oro, se el ... terno olvidado. Si así será ... que en el Presupuesto de in... ersión de Obra Pública que ... l Gobierno establece para ... do el país, nos toca una ... ínima parte, mientras se ... onstata una marcada ... otencialización de la franja ... ostera.

Entonces, cómo no pre... menzar a reclamar lo que todos los duraznenses pretendemos para poder vislumbrar el futuro con mayor optimismo.

Esta movilización, nacida del seno de la sociedad toda, totalmente ajena a lo que son las filiaciones políticas y religiosas de cada uno de nosotros, nos debe hacer reflexionar y pensar en soluciones prontas y justas.

Nuestros reclamos están basados en: falta de fuentes de trabajo en nuestro Departamento; la falta de inversiones; la poca inversión pública que se ha previsto y la gran carga tributaria que soporta el comercio todo, lo que influye directamente sobre la sociedad, quien es, en definitiva, el gran consumidor.

Es por esto que básicamente reclamamos en forma URGENTE

Creación de fuentes de trabajo mediante la incentivación de la instalación de industrias privadas en nuestro departamento.

Solicitar al Poder Ejecutivo mayor inversión púb... ca en nuestro departamento.

Estudiar y modificar la política tributaria la cual pueda estar acorde con lo que significa competir a nivel de Mercosur.

Formar una comisión donde participen todos los actores sociales del departamento para poder estudiar iniciativas que conduzcan a traer soluciones para todos los ciudadanos de Durazno.

Entendemos que los derechos fundamentales son esencialmente para la mejora de nuestro Durazno, por lo que las enumeraciones formuladas en esta declaración, no debe considerarse limitativas o excluyentes de otros.

La puerta que abre esta iniciativa no tiene para todos los Departamentos el mismo significado. Esta depende en buena medida del compromiso que asuman todos los actores sociales de Durazno y sobre todo, cómo ... procesarse las soluciones en términos de gradualidad, equilibrio, selectividad y flexibilidad para encontrar los objetivos tan anhelados.

Desde el corazón de la República, con tiempos difíciles y de cambios, a nivel comercial de lo que es la integración del Mercosur, pero con todos los riesgos e incertidumbres que ello trae aparejado, vamos todos juntos a luchar con mucha fuerza para que las futuras generaciones puedan quedarse en Durazno y nosotros sentirnos orgullosos de vivir en un departamento con identidad propia, fuentes de trabajo y bienestar para todos sus ciudadanos

Durazno, junio 17 de 1997
APYMED, Asociación de Pequeños y Medianos Empresarios de Durazno



Una multitud salió a la calle en ... fuentes de trabajo y desarrollo para el departamento del centro del país

Así lo vio Agencia Reuter

El presidente uruguayo, Julio Sanguinetti, acusó a los sectores izquierdistas de promover agitaciones sociales como la «huelga cívica» que se realizó el martes en el departamento de Durazno.

«Porque están más débiles, han inventado (los opositores) ahora el slogan de la crisis social», dijo Sanguinetti citado por el diario El País.

«Como la política económica está alcanzando el éxito, se lanza ese slogan y se intenta contagiar al país de las revueltas argentinas», agregó.

Por otra parte, los organizadores de una «huelga cívica» en el departamento de Durazno, a unos 190 kilómetros al norte de la capital, rechazaron la agitación política como factor motivante de la movilización.

«La huelga es totalmente apolítica, no representará a ningún partido político, aunque no descartamos contactos posteriores con todos ellos», dijo el presidente de la Asociación de Pequeñas y Medianas Empresas (Apymed), Gilberto Fumero, a la radio El Espectador.

Huelga

Apymed promovió una huelga cívica de dos horas bajo la consigna «Durazno entre todos» y en reclamo de fuentes de trabajo, una reestructuración del sistema tributario y políticas de desarrollo para la región.

Según explicó Fum... la huelga se originó en ... inspecciones tributa... que se llevan a cabo ... Durazno, donde los ... pectores cobran eleva... multas cada vez que c... tatan una infracción

Por su parte, el dir... vo del Centro Comerc... Industrial de Dura... Ruben ... de Palleja dijo ... Observador que «los ... pectores son un mal n... sario, pero no estamo... acuerdo en que venga ... cazadores».

«Hay un conve... miento entre los co... ciantes de que cuand... inspectores llegan a u... partamento (provinci... hacen con una cifra c... minada a recaudar», ... só.

...STAR EN CONDICIONES DE RECIBIR INSPECCIONES DE NINGÚN ORGANISMO DEL ESTADO

...erciantes de Durazno evalúan ...na la realidad departamental

...e tomar medidas ante la gran ...y el sistema tarifario de los ...-UTE, ANTEL, OSE- se re... ...s 20 y 30 horas en la sede d... ...io Píriz casi Petrona Tuboras, ...e industriales del centro del...

...debido ...ntes de ...o con... ...e de la ...amien... ...entre el ...mercio ...nes de ...ones de ...l Esta... ...iciati... ...tos en ...o mo... ...res ca... ...ral del ... ...sa, se-gún el comunicado a la población emitido por parte de comerciantes, fabricantes e industriales de Durazno, «en el momento por el cual se atraviesa».

Se considera que de darse las inspecciones el afán fiscalizador y recaudador de dichos organismos llevaría al cierre de muchos comercios y por ende a la pérdida de más fuentes de trabajo, que hoy por hoy ya son muy limitadas.

Costos

Pero, prosigue el comunicado, resulta que los costos impositivos y sociales no son sólo de los comerciantes sino también de los pasivos, jóvenes, trabajadores, de la sociedad toda que ve con nostalgia el cierre de comercios e industrias de larga trayectoria y el achique acelerado de los que se pueden mantener en la actual situación.

«En ese marco es que nos reunimos para poder tomar una medida en conjunto, acorde a los tiempos en que vivimos, ya que entendemos, como la población toda, que debemos analizar y buscar caminos en forma corporativa, para que hayan iniciativas y así lograr que la gente de Durazno pueda ver el futuro con más optimismo».

La idea que nos hemos planteado, indica, es realizar un gran debate a nivel nacional y departamental, ampliamente democrático y participativo, para el cual solicitamos el apoyo del pueblo

L. BARRAGAN



Comerciantes duraznenses preocupados por la situación vuelven a reunirse mañana.

F007

POR FUENTES DE TRABAJO Y CONTRA LA PRESIÓN T...

Comerciantes baj... de 16 a 18 en la c...

En demanda de fuentes de trabajo y una disminución de la carga tributaria que afrontan se movilizan en la presente jornada los comerciantes de la ciudad de Durazno. A las 16 bajarán sus cortinas para participar de una marcha que unirá Plaza Independencia con Plaza Sarandí, lugar en el cual se leerá la proclama.

Por Alejandro Amie
CORRESP.

Los detalles fueron ultimados en los días previos por parte de dos comisiones -una se encargó de la difusión y otra de la organización-, esperándose, de acuerdo a los sondeos primarios realizados por los organizadores, un apoyo total de parte de los comerciantes de plaza.

Apolítico

No participan ni gremios ni partidos políticos, lo que no es obstáculo para que diferentes personas se estén adhiriendo dijo el Presidente de APYMED, Gilberto Pemero, a ACONTECER. «Queremos que sea apolítico, una movilización de comerciantes, industriales, empresarios, y el pueblo todo, que de alguna manera está sintiendo la falta de fuentes de trabajo».

Exhortamos a la población a participar para dejar en evidencia que es un movimiento socioeconómico para que el gobierno nacional tome conciencia de la situación por que atraviesa el centro del país.

Apoio

Al entender del empresario no existe ninguna clase de paralelismos con la movilización generada tiempo atrás en el departamento de Paysandú, se trata de algo muy nuestro, distinto, enfatizó Pemero.

Fueron invitados los diputados por Durazno, el nacionalista Silvio Núñez y el colorado Adolfo Palero, y los integrantes de la Comisión de Industria de la Junta Departamental. «El intendente se mostró de acuerdo con casi la totalidad de puntos, indicando que si bien como jefe comunal no nos acompañaba sí lo hacía en su carácter de ciudadano por entender que eran justos los postulados que llevábamos adelante» concluyó.

9706966

POR FUENTES DE TRABAJO Y CONTRA LA PRESIÓN TRIBUTARIA

Comerciantes bajan las cortinas hoy de 16 a 18 en la ciudad de Durazno

En demanda de fuentes de trabajo y una disminución de la carga tributaria que afrontan se movilizan en la presente jornada los comerciantes de la ciudad de Durazno. A las 16 bajarán sus cortinas para participar de una marcha que unirá Plaza Independencia con Plaza Sarandí, lugar en el cual se leerá la proclama.

Por Alejandro Arias
corresponsal

Los detalles fueron ultimados en los días previos por parte de dos comisiones -una se encargó de la difusión y otra de la organización-, esperándose, de acuerdo a los sondeos primarios realizados por los organizadores, un apoyo total de parte de los comerciantes de plaza.

Apolítico

No participan ni gremios ni partidos políticos, lo que no es obstáculo para que diferentes personas se estén adhiriendo dijo el Presidente de APYMED, Gilberto Fernero, a ACONTECER. «Queremos que sea apolítico, una movilización de comerciantes, industriales, empresarios, y el pueblo todo, que de alguna manera está sintiendo la falta de fuentes de trabajo».

Exhortamos a la población a participar para dejar en evidencia que es un movimiento socioeconómico para que el gobierno nacional tome conciencia de la situación por que atraviesa el centro del país.

Apoio

Al entender del empresario no existe ninguna clase de paralelismos con la movilización generada tiempo atrás en el departamento de Paysandú, se trata de algo muy nuestro, distinto, enfatizó Fernero.

Fueron invitados los diputados por Durazno, el nacionalista Silvio Núñez y el colorado Adolfo Falero, y los integrantes de la Comisión de Industria de la Junta Departamental. «El intendente se mostró de acuerdo con casi la totalidad de puntos, indicando que si bien como jefe comunal no nos acompañaba si lo hacía en su carácter de ciudadano por entender que eran justos los postulados que llevábamos adelante» concluyó.



Comisiones ultimaron detalles sobre la hora de cierre de Acontecer en la sede de APYMED

Gremios: adhieren Salud, AMAD y AEBU

En materia de adhesiones en las últimas horas se recibió el apoyo del Centro Comercial de Durazno y el de Sarandí del Yí. El último de los citados si bien el espíritu reinante era el de participar, en razón del escaso tiempo para coordinar la actividad ello no pudo ser.

A nivel gremial -el PIT-CNT adhiere, no convoca- AEBU y AMAD resolvieron respaldar la resolución adoptada por el Plenario, indicando voceros oficiales que de la marcha tomará parte la dirigencia sindical. ADEOM por su parte no tomó resolución sobre el particular, señalando uno de sus dirigentes que se enviará un telegrama de adhesión, no tomándose parte de la movilización.

Partidos

En lo que tiene que ver con el sector político representantes de los diferentes partidos fueron contestes en señalar que no se toma parte por tratarse de un tema de índole estrictamente social.

El único de los representados a nivel de la Junta Departamental que abordó el punto fue el Frente Amplio. En filas de los partidos tradicionales se resaltó la preocupación, agregándose que es de esperar que la «expectativa generada no quede en eso».

008|008. 9706966

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
" DESPACHO "

Montevideo,17 Junio de 1997.-
PARTE Nº 140

//

SECTOR PRIVADO
SIND.UNICO NAC. DE LA CONST.Y AFINES
Yí Nº 1533

Continuan con el corte de horas extras y la realización de paros zonales con el corte de calles y volanteadas,en reclamo de mejoras [illegible]ciales para el sector.-

ORGANIZACIONES GREMIALES SOCIALES
PIT CNT
Avda.18 de Julio Nº 2190

La Mesa Representativa se reunirá en la fecha para analizar la fecha para la realización de un paro general.-

UNION AUTONOMA DE EMP.Y OBREROS DEL GAS
Convención Nº 1131

Efectuarán el 18/06 una reunión a la hora 18.00' en el Salón Comunal de COVISUR,previa citación en el local de GASEBA.-

//

SECTOR PUBLICO
FED.DE FUN.DE SALUD PUBLICA
Avda.Fdez.Crespo Nº 2173

Continuan con el paro por tiempo indeterminado previendose la ocupación de los locales.Se mantiene la atención de internados,urgencia y emergencias con guardia gremial.-

SIND.UNICO DEL INST.NAC.DEL MENOR
Avda.Uruguay Nº 2118

El 18/06 los afiliados a este Sindicato efectuarán un paro de 24 horasa nivel nacional contra la reestructura programada por el Directorio del Organismo,trasladandose desde el interior en "Carrozas",como forma de simbolizar lo que ellos llaman el carnaval de la reestructura.-

ASOC.DE FUN.Y EMP.MUNICIPALES
Canelones 1330

La Asociación de Profesionales Universitarios de la I.M.M.,se declaró en conflicto en reclamo de un aumento de salarios,estando previsto a partir de hoy paros parciales de dos horas por turno y para el día 19/06 se reunirán asamblea general en el local sindical.-

ASOC.DE FUNC.ADM.DE CASINOS MUNICIPALES
Pablo de María Nº 907

Esta gremial se declaró en pre-conflicto dando plazo hasta el 6/07 a la Administración Comunal para que presente una contrapropuesta la que será analizada que será analizada en Asamblea Generalpor parte del Sindicato.-

...///

///...

FED.URUG.DE TRABAJADORES DE VIALIDAD

Canelones Nº 1005

Los obreros del M.T.O.P. se declararon en estado de alerta evaluando la posibilidad de realizar el corte de rutas nacionales y la ocupación del 8vo.piso de esa Secretaría de Estado.Reclaman la instalación de una Mesa Negociadora para plantear sus reivindicaciones.-

ASOC.DE TRAB.DE LA SEG.SOCIAL

Avda.Fdez.Crespo Nº 1780

Se encuentran en pre-conflicto,estando prevista para la próxima semana una asamblea para saber si llevan a cabo un paro de 72 horas.-

//

INFORMACIONES VARIAS

DEPARTAMENTOS DEL INTERIOR

PARO DE SALUD PUBLICA

EPARTAMENTO:	SITUACION:	OCUPACIONES:
RTIGAS	TOTAL	NO
ANELONES	PARCIAL	NO
ERRO LARGO	TOTAL	NO
OLONIA	PARCIAL	NO
URAZNO	PARCIAL	NO
LORES	NORMAL	NO
LORIDA	PARCIAL	NO
AVALLEJA	NORMAL	NO
ALDONADO	TOTAL	NO
AYSANDU	TOTAL	NO
IO NEGRO	TOTAL	NO
IVERA	TOTAL	NO
OCHA	TOTAL	NO
ALTO	TOTAL	NO
AN JOSE	NORMAL	NO
ORIANO	TOTAL	NO
ACUAREMBO	PARCIAL	NO
REINTA Y TRES	TOTAL	NO

Es de significar, que en todos los Departamentos, onde se registra PARO, en los Centros Hospitalarios se atienden RGENCIAS y EMERGENCIAS.-

//

F002/002 9706967

TOTALE P.02

06-10-97 09:24

820 F02 5982+475770 TUC

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
" DESPACHO "

Montevideo,13 Junio de 1997.-
PARTE Nº 141

//

SECTOR PRIVADO
SIND. UNICO. NAC. DE LA CONST Y AFINES
Yí 1538

Comienzan en la fecha un Paro General de actividades por tiempo indeterminado con la realización a partir de la hora 14.00 de una Asamblea General en la Institución Atlética Sudamérica, en la que se resolverá la fecha de finalización de dicho paro, las reivindicaciones son: "Por Salario, Trabajo y Libertades Sindicales.-

UNION AUT. DE OBREROS Y EMPL. DEL GAS
Convención 1131

En la fecha a partir de la hora 18.00 se reunirán en el Salón Comunal de CO.VI.SUR. para analizar el tema referente a la Seguridad Laboral conjuntamente con vecinos del barrio.-

//

SECTOR PUBLICO
FED. FUNC. SALUD PUBLICA
Avda. D.F. Crespo 2173.

Prosiguen con el Paro Nacional por tiempo indeterminado realizando Asambleas en los Centros Asistenciales, a los efectos de elevar lo allí resuelto al Plenario Nal. de Delegados a efectuarse el 24/06.- Según fuentes sindicales en caso de que el P.E. decrete la esencialidad de los servicios los funcionarios harán abandono de sus tareas, estando pendiente la ocupación de hospitales y centros de trabajo.-

SIND. UNICO. DEL INST. NAC. DEL MENOR.
Avda. Uruguay 2118.

Realizarán hoy un paro a nivel nacional de 24 horas contra la reestructura programada por el Directorio del Organismo, estando previsto el traslado desde el interior en carrozas como forma de simbolizar lo que para ellos significa, el Carnaval de la Reestructura. A partir de la hora 10.00 de hoy en el local de ADEOM se reunirá el Plenario Nacional extraordinario, en el que se aprobará "En forma simbólica la entrega de un Memorandum Reivindicativo en la Sede del Partido Colorado, Frente Amplio y Partido Nacional. A la hora 14.00 del día de hoy se iniciará una marcha desde el local de ADEOM rumbo a la Casa del Partido Colorado de allí a la Sede del Directorio del INAME, posteriormente a la Sede del F.A. para finalizar en la Casa del Partido Nacional. Se cursó invitación a todos los gremios que quieran participar y elevar sus petitorios con el fin de darle un carácter general a esta movilización, habiendo confirmado su participación la Intergremial Universitaria, COFE, y los Funcionarios del Registro Civil.-

...///

///...

ASOC. DE OBREROS Y EMP. MUNICIPALES

Canelones 1330

Efectuarán hoy paros parciales de dos horas por turno en el horario de 10.00 a 12.00 y de [illegible].00 y mañana 19/06 se reunirán en Asamblea General en el local sindical. Esta movilización es en reclamo de un aumento del 30% de aumento salarial.-

ASOC. DE FUNC. ADM. DE CASINOS MUNICIPALES

Pablo de María 907

Esta gremial se declaró en preconflicto, dandole plazo a la Administración Comunal hasta el 06/07 para que presente una contrapropuesta, la que será analizada en una Asa[illegible] Gral. del Sindicato.-

FED. URUG. DE TRAB. DE VIALIDAD

Canelones 1005

Se encuentra en estado de alerta y evalúan la posibilidad de cortar Rutas y ocupar el 8vo. piso de esa Secretaria de Estado.-

ASOC. DE TRAB. DE LA SEG. SOCIAL.

Avda. F.Crespo 1730

Se encuentran en Pre-Conflicto debido a que el Directorio según la gremial el Directorio del B.P.S, no respeta el Convenio Colectivo que tienen firmado. La semana entrante decidirán en Asamblea si realizan el Paro de 72 horas.-

//

INFORMACIONES VARIAS

DEPARTAMENTOS DEL INTERIOR

SALUD PUBLICA SITUACION ACTUAL

SALTO Tienen previsto para el día 2?/06 la realización de una Asamblea en la cual mediante votación secreta decidirán o no si toman los lugares de trabajo. Con respecto a la atención la misma se realiza con guardias gremiales.-

COLONIA: Los funcionarios de este Departamento en las Ciudadaes de Colonia, Carmelo y Tarariras, atienden solamente las emergencias. Existe la posibilidad de que si se llega a decidir la ocupación de los locales esta se hará efectiva en el Hospital de Carmelo.-

FLORIDA: En Asamblea efectuada a la hora 10.00 del día de ayer un 95% de los participantes optó por ocupar el local del Hospital de la Capital a partir de la hora 00.00 del día 19.00 de los corrientes. Los servicios se atienden con Urgencias y Emergencias, por parte de una Guardia Gremial.-

//

MOVILIZACIONES CONVOCADAS POR APYMED

DURAZNO

Bajo la consigna "DURAZNO POR QUE TE QUEREMOS" en el día de ayer se concentraron a partir de la hora 16.00 en la Plaza Independencia unas 1.500 personas en su mayoría comerciantes, las que posteriormente iniciaron una marcha, la que era encabezada por taxis por la calle Manuel Oribe, 18 de Julio, la que arribó a la Plaza Sarandí. En el lugar se efectuó una parte oratoria con lectura de adhesiones, finalizando la proclama a la hora 17.30 para dispersarse los concentrados a la hora 17.35. Se hace constar que entre la hora 16.00 y 18.00 los comercios locales mantuvieron sus puertas cerradas y las cortinas bajas.-

//

·002|002 9706968

9706969

JORNAL DE NOTICIAS

REPRESENTANTE DA ONU APELA AO FIM DOS COMBATES NO NORDESTE DE ANGOLA

A missão das Nações Unidas em Angola (UNAVEM III) apelou ontem ao fim da ofensiva governamental no Nordeste do país, e à UNITA para deixar de impedir o trabalho dos observadores internacionais.

Na primeira confirmação oficial de que existem combates na região entre as Forças Armadas Angolanas e homens da UNITA, o representante especial da ONU em Angola reconheceu ontem que as forças governamentais ocuparam pelo menos dez localidades próximas da fronteira nordeste, anteriormente controladas pelo movimento de Jonas Savimbi.

Num comunicado emitido ontem pela UNAVEM III em Luanda, Alioune Blondin Beye refere que os combates foram "localizados e em pequena escala", mas recorda ao Governo angolano a obrigação de dar a conhecer qualquer movimento de tropas.

A informação de Beye contradiz declarações do chefe da missão militar da UNAVEM, o general nigeriano Phillipe Sibanda, que referira a semana passada, após uma visita à região, não ter observado evidência de quaisquer confrontos.

"A Comissão Conjunta - o órgão encarregado de supervisionar a aplicação do acordo de paz - pediu ao Governo para cessar as operações militares e colocar à disposição da UNAVEM todas as provas relacionadas com a existência de forças armadas não identificadas" na região, refere Blondin Beye, acrescentando que as alegações da infiltração em Angola de ex-soldados das forças armadas ruandesas e zairenses não isenta o Governo angolano de dar a conhecer os movimentos das suas tropas.

O representante da ONU em Angola pediu igualmente informações à UNITA sobre as actividades da guarda pessoal de Savimbi e de uma até agora desconhecida unidade conhecida como Polícia Mineira.

"A Comissão Conjunta exprimiu preocupação pelas repetidas e múltiplas interferências e actos hostis levados a cabo por membros da UNITA contra representantes da comunidade internacional em Angola e apela à liderança política da UNITA para maior diligência no completamento das tarefas ainda não cumpridas previstas no Protocolo de Lusaca", refere o comunicado.

Em declarações a jornalistas, Blondin Beye disse anteontem em Luanda que observadores enviados ao Nordeste do país tinham confirmado a existência de novos confrontos.

"Houve alguns confrontos localizados entre as FAA e elementos da UNITA. Sabemos que há cerca de 10 localidades no Nordeste que foram ocupadas pelas FAA", disse.

Fontes diplomáticas e militares em Luanda vêm referindo nas últimas semanas a ofensiva governamental em curso na Lunda Norte como a maior dos últimos dois anos, à qual efectivos da UNITA têm também oposto forte resistência.

01-18

Regresso à página anterior

JORNAL DE NOTICIAS

ARMAS PARA A UNITA PASSAM POR MOÇAMBIQUE

Uma organização
clandestina formada
por empresários
sul-africanos, incluindo
um imigrante português, está a vender à UNITA armas e munições
provenientes da Europa
do Leste e rações
de combate e medicamentos de origem sul-africana,
a partir do porto de Nacala, no Norte de Moçambique, denunciou um antigo
coronel das Forças
de Defesa sul-africanas, Jakkie Potgieter.

A operação de abastecimento da UNITA tem vindo a ser feita há pelo menos quatro ou cinco anos, através de uma rota que liga Nampula, no Norte de Moçambique, ao Nordeste de Angola, servindo ainda a região dos Grandes Lagos, particularmente o Burundi, através de um ponto de abastecimento no norte da Zâmbia, no lago Tanganica, disse Potgieter, em declarações à agência Lusa.
Segundo Potgieter, coronel das Forças Armadas sul-africanas até 1995, que trabalha agora como investigador para o Instituto de Estudos de Segurança sul-africano, o armamento proveniente do Leste europeu entra no porto de Nacala, sendo armazenado em Nampula, de onde é transportado por via aérea para Luau, na província da Lunda Sul, e para Cazombo, no Moxico.
A organização do tráfico, segundo o investigador, é feita por empresas comerciais privadas sul-africanas com sede em Joanesburgo.
Potgieter contou que, em Novembro do ano passado e Março deste ano, visitou Moçambique e Angola depois de ter sido informado de que a UNITA estava a receber abastecimentos militares a partir do porto de Nacala. "Na altura, fui informado de que um carregamento de 30 toneladas de armamento proveniente da Europa do Leste seria descarregado em Nacala. O navio que trouxe o armamento era um pequeno barco costeiro, pouco maior do que uma traineira, com bandeira indiana", disse.
O material foi guardado num armazém nos arredores de Nampula, e depois transportado em aviões "Cessna" e "DC-3" para Angola.
"Na maioria, eram armas ligeiras do tipo AK-47, mas vi também munições para RPG-7 antitanque, assim como diversas caixas de munições. Os voos eram efectuados diariamente com quatro aviões", explicou Potgieter.
"Até 1990, a África do Sul forneceu à UNITA morteiros de 60 e 81 milímetros, assim como munições antitanque de 106 milímetros, e eles não podem usar neste momento munições do ex-bloco do Leste para essas armas. Se quiserem comprar este tipo de

munições, terá de ser em países ocidentais, como através dos negociantes de armas de França ou Israel", acrescentou.
Segundo Potgieter, a organização vende também produtos alimentares à UNITA, nomeadamente rações de combate. "Se vendem directamente à UNITA ou a um intermediário ainda estou a tentar averiguar, mas o que sei é que os indivíduos que estão envolvidos na rota de abastecimento à UNITA via Moçambique são 'dealers' sul-africanos que negoceiam na venda de armas através do mercado negro", disse.
"Sei que um deles comprou armas na Europa do Leste - por isso é que que tomei conhecimento da operação - que foram transportadas por via marítima para Nacala. Esse indivíduo tem negócios na África do Sul, mas a operação é feita, como disse, a partir de Moçambique", acrescentou.
Esse empresário sul-africano tem uma empresa ligada ao sector dos plásticos, prosseguiu Potgiert, mas "a sua principal fonte de rendimento é o tráfico de armas e de carros roubados. E sei que ele trabalha com um indivíduo português de Joanesburgo nesta organização clandestina".
Segundo o investigador, a UNITA usa por seu turno a mesma rota, no regresso, para exportar do Leste de Angola marfim, corno de rinoceronte, madeiras exóticas e diamantes, que são levados para uma fábrica taiwanesa de processamento de camarão em Nacala.
A investigação de Potgieter, que em 1995 trabalhou no Instituto da ONU para a Pesquisa do Desarmamento, em Genebra, e desde Janeiro de 1996 no ISS, será publicada no final de Julho em dois relatórios sobre a proliferação de armamento na Africa Austral.

Regresso à página anterior

LUSA NOTÍCIAS

21 JUN 97 - 19:15

África do Sul: Grupo apoia clandestinamente UNITA via Moçambique

*** Por Carlos Henriques, da agência Lusa ***

Joanesburgo, 21 Jun (Lusa) - Um sindicato clandestino organizado por empresários sul-africanos, incluindo um imigrante português, está a abastecer as forças da União Nacional para Independência Total de Angola (UNITA) via porto de Nacala, no norte de Moçambique.

Um investigador do Instituto de Estudos de Segurança (ISS) sul-africano, Jakkie Potgieter, disse em entrevista à Agência Lusa que o material fornecido à UNITA consiste essencialmente em armas e munições proveniente da Europa de Leste, nomeadamente da Bulgária e Roménia, e de outro equipamento como rações de combate e medicamentos de origem sul-africana.

Potgieter, no activo nas forças armadas sul-africanas até 1995, está presentemente a investigar a proliferação de armamento ilegal na África austral, em estudo financiado pelos governos suíço, sueco e holandês. Esteve em Novembro do ano passado em Moçambique e, em Março deste ano, em Angola.

Segundo Potgieter, em entrevista à Lusa na sexta-feira, a operação de abastecimento da UNITA tem vindo a ser feita há pelo menos quatro ou cinco anos através de uma rota que liga a cidade de Nampula, no norte de Moçambique, à região nordeste de Angola, entre as províncias de Lunda Sul e Moxico.

Servirá ainda a região dos Grandes Lagos, particularmente o Burundi, através de um ponto de abastecimento no norte da Zâmbia, no Lago Tanganica.

De acordo com a fonte, o armamento proveniente da Europa de Leste entra no porto de Nacala sendo transferido e armazenado em Nampula, em Moçambique, de onde é transportado em aviões Cessna 210s e DC-3 via Zambia para a localidade angolana do Luau, província da Lunda Sul, na fronteira com a Republica Democrática do Congo (antigo Zaire) e para o Cazombo, na província do Moxico.

O sindicado clandestino, que segundo a mesma fonte é operado por empresas privadas com sede em Joanesburgo, abastece ainda a organização de Jonas Savimbi com equipamento médico-alimentar a partir da África do Sul.

"Em Novembro do ano passado e Março deste ano, efectuei visitas de trabalho a Moçambique e Angola depois de ter sido informado de que a UNITA estava a receber abastecimento militar, nomeadamente armas e munições, a partir do porto moçambicano de Nacala", disse Potgieter à Lusa.

"Na altura, fui informado de que um carregamento de armamento (30 toneladas) proveniente da Europa de Leste seria descarregado em Nacala. O navio que trouxe o armamento era um pequeno barco costeiro, pouco maior do que uma traineira, com bandeira indiana", disse Potgieter.

"Do local onde me encontrava não consegui ler o nome do navio mas testemunhei o descarregamento do material naquele porto, que foi transportado imediatamente para Nampula em antigos camiões militares pintados de branco e amarelo e com matrícula moçambicana", disse.

Segundo Jakkie Potgieter, o material foi guardado num armazém nos arredores de Nampula, e seria depois transportado em aviões Cessna

210s e Dc-3 para Angola.

"Durante os dias que estive naquela região, observei que carregavam o material em aviões Cessna e em DC-3 para depois, segundo as minhas fontes, ser transportado via Zâmbia para a area de Cazombo, em Angola, e mais concretamente para uma pequena vila chamada Luau, junto a Dilolo, no lado congolês (...) Estes aviões nao tinham registo sul-africano", afirmou.

"Eram pelo menos 30 toneladas de material. As armas estavam acondicionadas em caixotes de madeira pintados de verde. Durante a operação de carregamento em Nampula, algumas armas eram retiradas dos caixotes e acondicionadas em fardos para serem colocadas dentros dos aviões", disse.

"Na sua maioria eram armas ligeiras do tipo AK-47, mas vi também munições para os RPG-7 anti-tanque assim como diversas caixas de munições. Os voos eram efectuados diariamente com quatro aviões", explicou Potgieter.

"Até 1990, a África do Sul forneceu à UNITA morteiros de 60 e 81 milímetros, assim como munições anti-tanque de 106 milímetros, e eles não podem usar neste momento munições do ex-bloco de leste para essas armas. Se quiserem comprar este tipo de munições, terá de ser em países ocidentais, como através dos 'dealers' de armas de França ou Israel", disse.

Segundo Jakkie Potgieter, a operação tem vindo a ser realizada há pelo menos quatro ou cinco anos e envolve empresas comerciais privadas sul-africanas que vendem produtos alimentares à UNITA, nomeadamente rações de combate.

"Se vendem directamente à UNITA ou a um intermediário ainda estou a tentar averiguar, mas aquilo que sei é que os indivíduos que estão envolvidos na rota de abastecimento à UNITA via Moçambique são 'dealers' sul-africanos que negoceiam na venda de armas através do mercado negro", explicou.

"Sei que um deles comprou armas na Europa de Leste - e por isso é que que tomei conhecimento da operação - que foram transportadas via marítima para Nacala. Esse indivíduo tem negócios na Africa do Sul mas a operação é feita, como disse, a partir de Moçambique", acrescentou.

"Aliás, ele é mais um criminoso do que propriamente um empresário, porque tambem está envolvido no contrabando de carros daqui para Moçambique e no narcotráfico", comentou Potgieter.

Segundo ainda Potgieter, esse empresário sul-africano tem uma empresa ligada ao sector dos plásticos. Mas, disse, "a sua principal fonte de rendimento é o tráfico de armas e de carros roubados. E sei que ele trabalha com um indivíduo português de Joanesburgo neste sindicado clandestino".

A mesma fonte disse ainda que a UNITA usa a mesma rota para exportar do leste de Angola marfim, corno de rinoceronte, madeiras exóticas e diamantes, que são levados para uma fábrica taiwanesa de processamento de camarão em Nacala.

"Os aviões que vão a Angola não regressam vazios a Moçambique. Descarregam marfim, corno de rinoceronte e madeiras exóticas. Aliás, pude constatar tambem isso em Angola porque consegui aproximar-me para ver o que eles carregavam nos aviões para enviar para Moçambique, onde os descarramentos são tambem transportados para esse armazem em Nampula e daí para a fábrica de camarão de Nacala", disse.

A constatação no terreno por Potgieter - coronel nas Forças Armadas Sul-Africanas até 1995, ano em que trabalhou no instituto da ONU para a Pesquisa do Desarmamento em Genebra, desde Janeiro de 1996 no ISS e que publicará no final de Julho dois relatórios sobre o movimento e proliferação de armamento na Africa austral - é indicador da importância de Moçambique, em plena reconstrução pós-guerra civil, como alegado ponto para fornecimento de armas no sub-continente.

Apesar da formação de um Governo de Unidade e Reconciliação Nacional (GURN), do regresso dos deputados da UNITA ao Parlamento e da integração dos antigos rebeldes nas Forças Armadas Angolanas, o

movimento de Savimbi continua empenhado em proteger as zonas ricas em diamantes sob o seu controlo, nomeadamente nas Lundas.

A UNITA denunciou recentemente operações militares do exército governamental angolano no nordeste do país - oficialmente para proteger as fronteiras com o antigo Zaire - como vontade de ocupar pela força as zonas diamantíferas, tirando partido da mudança geopolítica na região com o derrube do presidente zairense, Mobutu Sese Seko.

O ISS è um instituto privado financiado pelos governos da Suiça, Suécia, Holanda, Programa da ONU para o Desenvolvimento (PNUD) e pela Fundação Hans Seidel e criado no princípio da década. Dedica-se a pesquisa de questões de segurança na África subsaariana e envolve investigadores que na maioria não têm formação militar.

Tem por patrono o secretário geral da OUA, Salim Ahmed Salim, e o seu presidente é J. K. Celliers, co-fundador da sua versão inicial, o Instituto para a Política de Defesa.

Lusa/fim

06

UNITA adquire armamento

O material, essencialmente munições, é comprado na África do Sul à revelia do Comité de Controlo de Armas Convencionais graças aos contactos estabelecidos durante o regime de "apartheid"

José Gonçalves
Correspondente Na África Austral

Na sequência de uma série de contactos no quadro da comissão conjunta e do mediador da ONU com a direcção da UNITA, o conflito nas Lundas estaria em vias de solução com base na extensão da administração estatal a toda a região e a legalização de uma companhia diamantífera da UNITA. Nos últimos dias porém insistentes rumores de movimentações militares ocorreram e o *Mail and Guardian*, de Joanesburgo, citado palas agências, refere a aquisição de armamento pela UNITA. Este material, essencialmente munições, é adquirido sem autorização do Comité de Controlo de Armas Convencionais, encarregado de verificar as vendas de armamento sul-africano, graças aos contactos estabelecidos durante o regime de *apartheid*, segundo o relato de um antigo oficial, Jakkie Potgieter.



Arquivo AP-Marco Vercruysse
ACUSAÇÃO. A UNITA está a movimentar tropas em várias direcções, segundo o vice-governador do Huambo

O tráfico teria começado há alguns meses, quando a UNITA deixou de poder reabastecer-se pelos seus canais tradicionais via Zaire, hoje República Democrática do Congo. Os mesmos canais são utilizados pelo movimento de Jonas Savimbi para exportar diamantes, cornos de rinoceronte e marfim, provenientes do Leste de Angola.

O inquérito conduzido por Potgieter permitiu concluir que Moçambique se transformou numa placa giratória para o tráfico de armas da região subsariana, acrescenta o *Mail and Guardian*.

Esta semana, dois vice-governadores de província também se queixaram do movimento de Jonas Savimbi. O vice-governador do Huambo encarregado dos assuntos de defesa provincial, acusou aos microfones da rádio local a UNITA de estar "a movimentar tropas em várias direcções". Disse tratar-se de efectivos importantes mas acrescentou não conhecer a origem de tais tropas, "já que a UNITA declarou não ter mais forças armadas"

O vice-governador do Uíje fez acusações semelhantes, afirmando que soldados do antigo movimento rebelde se moviam em cinco pontos próximos da capital provincial. Estas duas províncias continuam divididas e só muito lentamente a administração do Estado se alarga, como aliás, ocorre em todo o país.

Ecos de movimentos de tropas começaram a surgir na sequência dos combates da Lunda Norte, onde as FAA teriam expulso a UNITA de um número considerável de minas de diamantes que controlavam. Pelo menos foi esta a informação que foi veiculada por jornais sul-africanos. Membros de agências humanitárias assinalaram que alguns milhares de habitantes fugiram para as cidades e dezenas de soldados governamentais receberam assistência em hospitais da área. Não há nenhuma notícia sobre vítimas do lado da UNITA.

Também não há confirmação nem oficial nem independente sobre eventuais novos combates mas organismos como a Amnistia Internacional estão a procurar obter elementos sobre o respectivo estado dos direitos humanos.

Neste domínio, porém, a Unavem tem vindo a organizar bem sucedidos seminários com presença de vários partidos, incluindo MPLA e UNITA. O Huambo foi palco de um deles há poucas semanas e ontem ficou concluído o do Uíje com uma declaração conjunta sobre direitos e garantias naquela província. O relacionamento entre representantes dos dois grandes partidos angolanos neste seminário é considerado excelente.

Em Luanda, a comunicação estatal dá bastante cobertura à actividade dos ministros da UNITA, tendo obtido muito destaque nas visitas de Vitorino Hossi a lojas e centros comerciais. Hossi está a elaborar um programa de melhorias no abastecimento alimentar à capital.

Uma abordagem da questão dos preços está a ser feita mas vários economistas angolanos sublinham que sem forte estímulo à produção interna dos bens mais comercializados no mercado paralelo nenhum programa será viável. "Comida para milhões de pessoas com base nas importações ou ajuda humanitária é uma loucura", dizem.

O ministro da Hotelaria e do Turismo, Jorge Valentim, em visita ao Cuando-Cubango, declarou que a localidade da Jamba, ex-quartel general da UNITA, pode vir a ser aproveitada para o que qualificou de "turismo cultural".

Em Cabinda as autoridades continuam a tentar solucionar a greve do hospital central motivada pelo protesto contra o alegado desaparecimento do montante para pagar dois meses de salário. Está em curso uma investigação criminal. Um caso idêntico já ocorreu há seis meses.

ELECTRONIC MAIL&GUARDIAN

June 20, 1997

Angola in a state of near war

CHRIS GORDON



Dos Santos: Go-ahead for two-week offensive

THE last act in Angola's cold war is now in motion in the diamond-mining region of the Lundas as the opposition party Unita and the Angolan army FAA confront each other across the disputed province.

What should have been a quick operation by FAA to regain control of the Democratic Republic of Congo border and bring Unita to the negotiating table has escalated to a state of near-war.

09

9706969

An unconfirmed report from Luanda said President Eduardo Dos Santos gave the go-ahead for a two-week offensive to contain the militias coming in from the former Zaire, and to recapture Unita-controlled diamond fields.

FAA moved into the region four weeks ago to stem the flood of Hutu militias and refugees. Reports suggest members of ex-president Mobutu Sese Seko's presidential guard were also crossing into Angola to join Unita.

Cafimfo, the mining town and FAA base in the diamond-rich northern Cuango valley was reinforced in a secret operation and used to attack Luzamba, Unita's diamond-mining base. But Unita repelled the attacks after FAA seriously underestimated Unita's armaments.

In theory, Unita had been disarmed and had quartered its troops under United Nations supervision. In reality there has been a build-up of Unita's strength over several months.

Despite the UN's efforts, elite units of the Unita army did not go into cantonment, and up to a third of the 67 000 demobilised troops have since deserted. Effectively, Unita leader Jonas Savimbi's army has reduced little.

Mobutu's fall and efforts by his nemesis, President Laurent Kabila, and FAA to control the border have cost Unita its rear bases, and its supply lines through the former Zaire. Africa's long borders and open skies, though, pose major problems for real control.

One source, who cannot be named, said there is no doubt large quantities of arms for Unita are seeping into the country, with 1994 and 1995 manufacture dates, including new Stinger missiles. The United States embassy in Luanda told the *Mail & Guardian* Unita had returned all the Stinger missiles supplied by the US as part of its covert war against Angola in the 1980s.

Much of the new matériel is from Eastern Europe. However, reports suggest arms for Unita are still being channelled via Unita's supporters in South Africa.

Though Angola's Government of Unity and Reconciliation contains Unita ministers, the party led by Savimbi from his Bailondo headquarters does not seem to be giving up his agenda. Unita controls 80% of Angola's diamond areas, which it seized in 1992 to finance the war against the government forces after it rejected the UN-monitored election results.

Control of the Cuango Valley netted Unita income averaging $500-million a year. The organisation was expected to surrender the diamond mines after the government of national unity was installed in April, but Savimbi is clearly reluctant to cede control.

The UN peacekeeping operation in Angola confirmed this week that a group including military observers from the Portugal, Russia and the US had visited the Kassai border region and found the area tense. The group reported people fleeing the fighting, and heard artillery fire.

Under the rules of the peacekeeping operation, the UN cannot intervene militarily. It can only

RELATED ARTICLES

*SA arms going to Unita
*War cries from Angola
*Unita's diamond bargain
*Savimbi still stalling on day of decision
*The world wants a paper peace in Angola
*UN feels heat as hopes cool for peace in Angola
*Pressure mounts for Angolan peace
*UN extends peace mission to Angola

CYBERSPACE

*Official Home Page of The Republic of Angola
*Angola Peace Monitor
*The Angolan Mission Observer

observe and mediate in the face of a spiral back into war. If the issues between Unita and the government cannot be negotiated successfully, the war will be fought through to the end.

---

r2

Angolan army to halt action against UNITA - Beye

Reuters World ReportSunday, June 22, 1997 10:18:00 AM

By John Fleming

LUANDA, June 22 (Reuter) - The government has agreed to halt a month-long military campaign to break the opposition UNITA movement's hold on Angola's rich diamond fields, U.N. special representative Alioune Blondin Beye said at the weekend.

Beye, who acknowledged officially on Friday that fighting had erupted between the government and Jonas Savimbi's UNITA, told Reuters late on Saturday the army would seek no further gains.

"We have asked that the government stop this military operation and they have agreed," said Beye, head of the U.N. Angola Verification Mission (UNAVEM) and chairman of a Joint Commission overseeing implementation of a 1994 peace accord.

Beye said the United Nations had not asked the government to withdraw from the 10 border districts taken from UNITA, the National Union for the Total Independence of Angola, since mid-May.

"We do not feel we should work like that at this moment. We have received assurances from the government that the operation will stop. At this point we think that is enough," he said.

Beye, scheduled to fly to New York on Monday to brief the U.N. Security Council on the peace process in Angola, said he expected Savimbi and President Jose Eduardo dos Santos to meet soon to discuss the future of the country's diamond fields.

"The diamond issue is delicate. It is a politically sensitive issue, but its settlement would certainly help to facilitate permanent peace in Angola.

"We are encouraging it, but it is up to the two leaders to come together. As far as I know, when the next meeting takes place between them, it will be in Angola. I am not aware of any change of venue," Beye said.

Industry analysts estimate Angola produces diamonds worth up to $1 billion a year, mostly from regions under UNITA's control.

The border regions taken by the government over the past month probably accounted for around 10 percent of the production from UNITA-held areas, they said.

Diplomats and officials close to the peace process here have long said the key to increasing diamond output lies in direct negotiations between Savimbi and Dos Santos.

Diamonds and the country's offshore oilfields hold the best prospect of rebuilding the country, which was devastated by civil war and is now among the world's poorest.

Beye said the United Nations would not curtail the mandate of the UNAVEM force, which is supervising a programme to disarm and demobilise most of the forces who battled for almost 20 years after independence from Portugal in 1975.

About 60 UNITA members have taken up seats in the National Assembly since April, but Savimbi has not accepted any role in government and diplomats say he still controls up to 70 percent

of the country.

The government has insisted its operations in the Lunda Norte Province since May 18 have been to seal the border against armed rebels from Rwanda and the former Zaire. UNITA insists the goal has been control of the diamond fields.

The army action has been the biggest in over two years. Though UNAVEM reports only skirmishes and localised conflict, military and diplomatic sources say there have been fierce clashes with many casualties.

UNITA has complained that compliance with terms of the 1994 Lusaka accord that ended the 20-year civil war has left it defenceless against the government troops.

Military analysts and diplomats in Luanda say, though, that UNITA maintains up to 10,000 heavily armed soldiers. The Angolan government says the former rebels have a standing army of some 35,000.

Beye is scheduled to discuss the future of the U.N.'s mission in Angola during his New York visit. He said the withdrawal of over 5,000 peace-keepers would depend on the political situation in the country. REUTER

LUSA NOTÍCIAS

Luanda, 21 Jun (Lusa)- A UNITA demarcou-se dos incidentes que alguns dos seus militantes teem protagonizado contra "capacetes azuis" e funcionários de ONG, em comunicado da comissão permanente da sua comissão politica, a que a agência Lusa teve hoje acesso.

O documento classifica esses incidentes como "actos isolados" levados a cabo por "individuos não autorizados", e apela ao mesmo tempo 'as Nações Unidas e 'as ONG para "manterem uma postura de equidistancia e neutralidade" no processo de paz angolano.

Esta e' a primeira tomada de posição da UNITA, relativamente aos incidentes verificados no Luau e Lumege-Cameia (provincia do Moxico) no Ngove e Vila Nova (Huambo).

No Luau, elementos armados da UNITA retiveram durante dois dias um avião do programa alimentar mundial e maltrataram funcionários da UNAVEM e de ONG ai colocados, enquanto no Ngove se registaram maus tratos contra um "capacete azul" e em Vila Nova foi assaltada a área de aquartelamento, de onde foram roubados mais de 20 toneladas de alimentos.

Estes incidentes ocorreram nas últimas três semanas, ainda marcadas pelas "escaramuças" entre efectivos das forças armadas angolanas (FAA) e policia nacional contra elementos da UNITA na provincia da Lunda Norte, nordeste de Angola.

Entretanto, o representante especial do Secretário-Geral da ONU em Angola, Alioune Blonin Beye, deu sexta-feira à noite a conhecer à imprensa as impressõs da UNAVEM relativamente aos acontecimentos registados na Lunda Norte, marcados por "combates entre forças governamentais e elementos da UNITA".

Alioune Beye criticou as posições adoptadas pelo governo e UNITA, tendo, relativamente às autoridades angolanas, exigido o fim das operações militares, que levaram ja' à ocupação de "uma dezena de localidades" nessa provincia.

O representante especial de Kofi Annan em Angola salientou que, à luz do protocolo de Lusaca, a UNAVEM deve ser informada previamente da movimentação de meios militares, e defendeu a entrega pelo governo de "todas as provas materiais relativas à existência de forças armadas ainda não identificadas".

Esta posição da UNAVEM tem a ver com as alegações das autoridades angolanas, que acusam a UNITA de - através das zonas fronteiriças sob seu controlo - facilitar a entrada em Angola de milícias hutus e de ex-militares zairenses.

Relativamente à UNITA, Alioune Beye exigiu a entrega "sem mais demoras" de dados sobre a composição e estrutura da guarda armada que assegura a segurança de Jonas Savimbi, bem como da alegada "policia mineira", estrutura não prevista no acordo de Lusaca.

"(A policia mineira) deve abster-se de quaisquer actividades, deve ser controlada, verificada e desmobilizada", defendeu.

Face aos "entraves repetidos e múltiplos" protagonizados por elementos da UNITA contra os "capacetes azuis" e funcionários das ONG, Alioune Beye manifestou a sua preocupação pelos casos ocorridos e exortou a direcção do "Galo Negro" a cumprir de forma mais rápida as tarefas que tem a seu cargo e constantes do protocolo de Lusaca, designadamente o regresso dos ex-militares que desertaram e se ausentaram das áreas de aquartelamento, à incorporação do exército nacional único e a extensão da administração do Estado.

Lusa/fim

LUSA
NOTÍCIAS

21 JUN 97 - 19:15

África do Sul: Grupo apoia clandestinamente UNITA via Moçambique

*** Por Carlos Henriques, da agência Lusa ***

Joanesburgo, 21 Jun (Lusa) - Um sindicato clandestino organizado por empresários sul-africanos, incluindo um imigrante português, está a abastecer as forças da União Nacional para Independência Total de Angola (UNITA) via porto de Nacala, no norte de Moçambique.

Um investigador do Instituto de Estudos de Segurança (ISS) sul-africano, Jakkie Potgieter, disse em entrevista à Agência Lusa que o material fornecido à UNITA consiste essencialmente em armas e munições proveniente da Europa de Leste, nomeadamente da Bulgária e Roménia, e de outro equipamento como rações de combate e medicamentos de origem sul-africana.

Potgieter, no activo nas forças armadas sul-africanas até 1995, está presentemente a investigar a proliferação de armamento ilegal na África austral, em estudo financiado pelos governos suiço, sueco e holandês. Esteve em Novembro do ano passado em Moçambique e, em Março deste ano, em Angola.

Segundo Potgieter, em entrevista à Lusa na sexta-feira, a operação de abastecimento da UNITA tem vindo a ser feita há pelo menos quatro ou cinco anos através de uma rota que liga a cidade de Nampula, no norte de Moçambique, à região nordeste de Angola, entre as provincias de Lunda Sul e Moxico.

Servirá ainda a região dos Grandes Lagos, particularmente o Burundi, através de um ponto de abastecimento no norte da Zâmbia, no Lago Tanganica.

De acordo com a fonte, o armamento proveniente da Europa de Leste entra no porto de Nacala sendo transferido e armazenado em Nampula, em Moçambique, de onde é transportado em aviões Cessna 210s e DC-3 via Zambia para a localidade angolana do Luau, provincia da Lunda Sul, na fronteira com a Republica Democrática do Congo (antigo Zaire) e para o Cazombo, na provincia do Moxico.

O sindicado clandestino, que segundo a mesma fonte é operado por empresas privadas com sede em Joanesburgo, abastece ainda a organização de Jonas Savimbi com equipamento médico-alimentar a partir da África do Sul.

"Em Novembro do ano passado e Março deste ano, efectuei visitas de trabalho a Moçambique e Angola depois de ter sido informado de que a UNITA estava a receber abastecimento militar, nomeadamente armas e munições, a partir do porto moçambicano de Nacala", disse Potgieter à Lusa.

"Na altura, fui informado de que um carregamento de armamento (30 toneladas) proveniente da Europa de Leste seria descarregado em Nacala. O navio que trouxe o armamento era um pequeno barco costeiro, pouco maior do que uma traineira, com bandeira indiana", disse Potgieter.

"Do local onde me encontrava não consegui ler o nome do navio mas testemunhei o descarregamento do material naquele porto, que foi transportado imediatamente para Nampula em antigos camiões militares pintados de branco e amarelo e com matricula moçambicana", disse.

Segundo Jakkie Potgieter, o material foi guardado num armazém nos arredores de Nampula, e seria depois transportado em aviões Cessna

LUSA
NOTÍCIAS

21 JUN 97 - 19:15
África do Sul: Grupo apoia clandestinamente UNITA via Moçambique

*** Por Carlos Henriques, da agência Lusa ***

Joanesburgo, 21 Jun (Lusa) - Um sindicato clandestino organizado por empresários sul-africanos, incluindo um imigrante português, está a abastecer as forças da União Nacional para Independência Total de Angola (UNITA) via porto de Nacala, no norte de Moçambique.

Um investigador do Instituto de Estudos de Segurança (ISS) sul-africano, Jakkie Potgieter, disse em entrevista à Agência Lusa que o material fornecido à UNITA consiste essencialmente em armas e munições proveniente da Europa de Leste, nomeadamente da Bulgária e Roménia, e de outro equipamento como rações de combate e medicamentos de origem sul-africana.

Potgieter, no activo nas forças armadas sul-africanas até 1995, está presentemente a investigar a proliferação de armamento ilegal na África austral, em estudo financiado pelos governos suiço, sueco e holandês. Esteve em Novembro do ano passado em Moçambique e, em Março deste ano, em Angola.

Segundo Potgieter, em entrevista à Lusa na sexta-feira, a operação de abastecimento da UNITA tem vindo a ser feita há pelo menos quatro ou cinco anos através de uma rota que liga a cidade de Nampula, no norte de Moçambique, à região nordeste de Angola, entre as províncias de Lunda Sul e Moxico.

Servirá ainda a região dos Grandes Lagos, particularmente o Burundi, através de um ponto de abastecimento no norte da Zâmbia, no Lago Tanganica.

De acordo com a fonte, o armamento proveniente da Europa de Leste entra no porto de Nacala sendo transferido e armazenado em Nampula, em Moçambique, de onde é transportado em aviões Cessna 210s e DC-3 via Zambia para a localidade angolana do Luau, província da Lunda Sul, na fronteira com a Republica Democrática do Congo (antigo Zaire) e para o Cazombo, na província do Moxico.

O sindicado clandestino, que segundo a mesma fonte é operado por empresas privadas com sede em Joanesburgo, abastece ainda a organização de Jonas Savimbi com equipamento médico-alimentar a partir da África do Sul.

"Em Novembro do ano passado e Março deste ano, efectuei visitas de trabalho a Moçambique e Angola depois de ter sido informado de que a UNITA estava a receber abastecimento militar, nomeadamente armas e munições, a partir do porto moçambicano de Nacala", disse Potgieter à Lusa.

"Na altura, fui informado de que um carregamento de armamento (30 toneladas) proveniente da Europa de Leste seria descarregado em Nacala. O navio que trouxe o armamento era um pequeno barco costeiro, pouco maior do que uma traineira, com bandeira indiana", disse Potgieter.

"Do local onde me encontrava não consegui ler o nome do navio mas testemunhei o descarregamento do material naquele porto, que foi transportado imediatamente para Nampula em antigos camiões militares pintados de branco e amarelo e com matrícula moçambicana", disse.

Segundo Jakkie Potgieter, o material foi guardado num armazém nos arredores de Nampula, e seria depois transportado em aviões Cessna

2:Cs e Dc-3 para Angola.

"Durante os dias que estive naquela região, observei que carregavam o material em aviões Cessna e em DC-3 para depois, segundo as minhas fontes, ser transportado via Zâmbia para a area de Cazombo, em Angola, e mais concretamente para uma pequena vila chamada Luau, junto a Dilolo, no lado congolês (...) Estes aviões nao tinham registo sul-africano", afirmou.

"Eram pelo menos 30 toneladas de material. As armas estavam acondicionadas em caixotes de madeira pintados de verde. Durante a operação de carregamento em Nampula, algumas armas eram retiradas dos caixotes e acondicionadas em fardos para serem colocadas dentros dos aviões", disse.

"Na sua maioria eram armas ligeiras do tipo AK-47, mas vi também munições para os RPG-7 anti-tanque assim como diversas caixas de munições. Os voos eram efectuados diariamente com quatro aviões", explicou Potgieter.

"Até 1990, a África do Sul forneceu à UNITA morteiros de 60 e 81 milímetros, assim como munições anti-tanque de 106 milímetros, e eles não podem usar neste momento munições do ex-bloco de leste para essas armas. Se quiserem comprar este tipo de munições, terá de ser em países ocidentais, como através dos 'dealers' de armas de França ou Israel", disse.

Segundo Jakkie Potgieter, a operação tem vindo a ser realizada há pelo menos quatro ou cinco anos e envolve empresas comerciais privadas sul-africanas que vendem produtos alimentares à UNITA, nomeadamente rações de combate.

"Se vendem directamente à UNITA ou a um intermediário ainda estou a tentar averiguar, mas aquilo que sei é que os indivíduos que estão envolvidos na rota de abastecimento à UNITA via Moçambique são 'dealers' sul-africanos que negoceiam na venda de armas através do mercado negro", explicou.

"Sei que um deles comprou armas na Europa de Leste - e por isso é que que tomei conhecimento da operação - que foram transportadas via marítima para Nacala. Esse indivíduo tem negócios na Africa do Sul mas a operação é feita, como disse, a partir de Moçambique", acrescentou.

"Aliás, ele é mais um criminoso do que propriamente um empresário, porque tambem está envolvido no contrabando de carros daqui para Moçambique e no narcotráfico", comentou Potgieter.

Segundo ainda Potgieter, esse empresário sul-africano ten uma empresa ligada ao sector dos plásticos. Mas, disse, "a sua principal fonte de rendimento é o tráfico de armas e de carros roubados. E sei que ele trabalha com um indivíduo português de Joanesburgo neste sindicado clandestino".

A mesma fonte disse ainda que a UNITA usa a mesma rota para exportar do leste de Angola marfim, corno de rinoceronte, madeiras exóticas e diamantes, que são levados para uma fábrica taiwanesa de processamento de camarão em Nacala.

"Os aviões que vão a Angola não regressam vazios a Moçambique. Descarregam marfim, corno de rinoceronte e madeiras exóticas. Aliás, pude constatar tambem isso em Angola porque consegui aproximar-me para ver o que eles carregavam nos aviões para enviar para Moçambique, onde os descarramentos são tambem transportados para esse armazem em Nampula e daí para a fábrica de camarão de Nacala", disse.

A constatação no terreno por Potgieter - coronel nas Forças Armadas Sul-Africanas até 1995, ano em que trabalhou no instituto da ONU para a Pesquisa do Desarmamento em Genebra, desde Janeiro de 1996 no ISS e que publicará no final de Julho dois relatórios sobre o movimento e proliferação de armamento na Africa austral - é indicador da importância de Moçambique, em plena reconstrução pós-guerra civil, como alegado ponto para fornecimento de armas no sub-continente.

Apesar da formação de um Governo de Unidade e Reconciliação Nacional (GURN), do regresso dos deputados da UNITA ao Parlamento e da integração dos antigos rebeldes nas Forças Armadas Angolanas, o

movimento de Savimbi continua empenhado em proteger as zonas ricas em diamantes sob o seu controlo, nomeadamente nas Lundas.

A UNITA denunciou recentemente operações militares do exército governamental angolano no nordeste do país - oficialmente para proteger as fronteiras com o antigo Zaire - como vontade de ocupar pela força as zonas diamantíferas, tirando partido da mudança geopolítica na região com o derrube do presidente zairense, Mobutu Sese Seko.

O ISS é um instituto privado financiado pelos governos da Suíça, Suécia, Holanda, Programa da ONU para o Desenvolvimento (PNUD) e pela Fundação Hans Seidel e criado no princípio da década. Dedica-se a pesquisa de questões de segurança na África subsaariana e envolve investigadores que na maioria não têm formação militar.

Tem por patrono o secretário geral da OUA, Salim Ahmed Salim, e o seu presidente é J. K. Celliers, co-fundador da sua versão inicial, o Instituto para a Política de Defesa.

Lusa/fim

18-18

9706969

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
"DESPACHO"

Montevideo, 19 Junio de 1997.-
PARTE Nº 162

SECTOR PRIVADO
SIND.UNICO.DE LA CONSTRUCCION Y AFINES
Yí 1538

En Asamblea realizada en el día de ayer en el local de la IASA se firmó un preacuerdo para levantar el conflicto, el que será ratificado en Asamblea en el día de hoy.-
Con respecto a los Departamentos del Interior con excepción de Río Negro y Soriano los demás trabajaron en forma normal. Por otra parte el sector radical del gremio en la Asamblea realizada el 18/06 en la I.A.S.A, provocó disturbios.-

PLENARIO INTERSINDICAL DE TRAB.
18 de Julio 2190

Se pudo establecer que este Plenario levantará el Cuarto Intermedio dispuesto en el último Congreso el 27 /06 y 28/06. Cuando se traten los siguientes temas 1) Informe de la Comisión de Estatutos.2) Elección de la nueva Mesa Representativa y Elección de la Comisión. Por otra parte el 27/06 realizarán un Paro General de 24 horas en apoyo a los gremios en conflicto y además conmemorarse 24 años de la Huelga General de 15 días contra el Gobierno Defacto.-

UNION DE TRABAJADORES DE CUTCSA

Hay 300 obreros en la empresa que no tienen tareaas asignadas y podrían tomar medidas como ser cortes de calles,no cobrar boletos y cortar avenidas en horas picos, si no se frena la compra de cuartas partes de unidades lo que genera desocupación.-

SECTOR PUBLICO
FEDERACION DE FUNC. DE SALUD PUBLICA
Av.D. Fernández Crespo 2173

Continúan realizando un paro por tiempo indeterminado sin ocupaciones.-

SIND.UNICO DEL INST. NAC.DEL MENOR
Av. Uruguay 2118

En el día de ayer como estaba previsto realizaron un Paro de 24 horas a nivel Nacional. Realizándose un Plenario Nacional de 10.00 a 14.00 en el local de ADEOM sito en Canelones 1330, donde se aprobó un Memorandum que se entregaría a los distintos partidos políticos. Posteriormente a la hora 14.00 comienza la marcha con concentraciones hacia las distintas sedes de los Partidos Políticos. La marcha estaba encabezada por una camioneta con altoparlantes, cuyos participantes tenían la cara pintada, arrojaban volantes y petardos simulando un carnaval, con un cabezudo. Se observó lo presencia carteles de los Departamentos, de Artigas,Salto,Paysandú, Cerro Largo, Durazno , Tacuarembó, Soriano, Colonia y Florida, a la hora 16.00 finaliza la marcha dispersándose los manifestantes.-

Doc. Paso Registro

...///

·001/002

///...

ASOC.ADC. ADM. CASINOS MUNICIPALES

Pablo de María 907

Esta gremial se declaró en pre-conflicto y dió plazo hasta el día 06/07 para que se presente una contrapropuesta la que será analizada en una Asamblea Gral. del sindicato.-

FED.URUG.DE TRAB. DE VIALIDAD

Canelones 1005

Los obreros de Vialidad se declararon es "Estado de Alerta" y evalúan la posibilidad de cortar Rutas y ocupar el 8vo. piso de esa Secretaria de Estado.-

ASOC. DE TRAB. DE LA SEG. SOCIAL

Dr. F. Crespo 1739

Esta gremial se encuentra en pre-conflicto. Después del 24/06 decidirán si llevan a cabo un paro de 72 horas.-

//

AMPLIACION

SECTOR PRIVADO

SIND. DEL GAS

En Asamblea con escasa concurrencia se resolvió dejar sin efecto la movilización prevista para el 01/07 y tratar de convocar a una nueva Asamblea.-

//

CONSTANCIA: en el día de ayer se realizó un corte de tránsito por parte de estudiantes del Liceo Nro.2 Miranda en la calle Bacigalupi, no se consumó una fogata que estaba prevista.-

Por otra parte en el día de ayer desconocidos ingresaron al local del Liceo Zorrilla, estampando en las pleytes leyendas en contra de la persona de Prof. Rama.-

//

9706970

20-GIU-1997 11:00 DNII. DESPACHO 5982910319 P.01

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 24/VI/97
Nº de Identificación 206...

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
"DESPACHO"

Montevideo, 20 Junio de 1997.-

PARTE Nº 143

ARCHIVO

SECTOR PRIVADO

SINDICATO NAC. DE LA CONSTRUCCION Y AFINES
Yí 1533

En el día de hoy y mañana se realizará "el Segundo Encuentro de Sindicatos de la Construcción, Cemento, Madera, Cerámica y Forestales en el local de la Federación de Funcionarios de AFCAP, sito en Agraciada 2322 . Por otra parte el 23/06 se realizará una Asamblea en el Cilindro Municipal donde se analizará el Preacuerdo firmado.-

PLENARIO INTERSINDICAL DE TRAB.
Av. 18 de Julio 2190

El plenario levantará el cuarto intermedio dispuesto en el último Congreso, los días 27/06 y 28/06. Cabe agregar que el 27/06 se realizará un paro general parcial en el horario de 12.00 a 15.00 horas, con concentración a las 13.00 horas frente a la sede del M.S.P en solidaridad con la F.F.S.P., para dirigirse luego a la "Plaza de los Desaparecidos". Avda. Rivera y Jackson.-

UNION DE TRABAJADORES DE CUCISA

Hay 300 obreros de CUCISA que no tienen tareas asignadas y podrían tomar medidas como ser cortes de calles, no cobrar boletos y cortar Avenidas en horas picos si no se frena la compra de cuartos partes.-

ORIGINAL

SECTOR PUBLICO

FEDERACION DE FUNC. DE SALUD PUBLICA
Daniel. F. Crespo 2173

Continúa el Paro Nacional por tiempo indeterminado, sin ocupaciones. En Plenario el próximo 24/06 la F.F.S.P. decidirá si acepta la propuesta del M.T.S.S o si abandonan totalmente sus labores.-

ASOC. DE FUNC. ADMINIST. DE CASINOS MUNICIP.
Pablo de María 907.

Esta gremial se declaró en pre-conflicto y dió plazo hasta el 05/07 a la Administración Comunal para que presente una contrapropuesta.-

ASOC. DE ESTUDIANTES DE UTU

En el día de ayer a la hora 10.30, 60 estudiantes de U.T.U se concentraron frente al Palo. Legislativo, por la entrada que da a Av. Gral. Flores, realizan una sentada, batiendo palmas y entonando cánticos, desplegando pancartas, a la hora 10.45 realizan una marcha hacia el CODICEN, donde cortan el tránsito por la calle Soriano deteniéndose en ese lugar. Luego tres estudiantes ingresan al local siendo recibidos por un Funcionario de este Consejo. A la hora 12.30 comienzan a dispersarse.-

...///

Doc. poco legible

001 | 002

9706971
25 JUN. 1997

///...

CONF. DE ORGANIZ DE FUNC. DEL ESTADO.
Avda. 18 de Julio 962/201

Los trabajadores afiliados a esta Confederación realizarán un Paro General a nivel Continental, de 24 horas, el próximo viernes 27/06 convocado por la Confederación Latinoamericana de Trabajadores Estatales (CLATE).-

FED.URUG. DE TRAB. DE VIALIDAD
Canelones 1005

Los obreros de Vialidad se declararon en "Estado de Alerta" y evalúan la posibilidad de cortar Rutas y ocupar el 8vo. Piso de esa Secretaría de Estado.-

///

INFORMACIONES VARIAS

ATENTADO CON ARTEFACTO EXPLOSIVO: A la hora 20.[illegible] se tomó conocimiento de que en el Complejo Habitacional Nro.23 sito en Jaime Cibils y San Fuentes se había registrado un atentado. En el lugar se hizo presente un equipo de la D.N.I.I y Personal de la Secc. 24, se pudo establecer que el hecho consistió en arrojar una botella de vidrio con Disán y una mecha (Molotov), lo que causó daños en la puerta del Apto.2010 Block J de San Fuentes 2040. Cabe agregar que la propietaria del mismo es la Administradora del Complejo ante el B.H.U, habiendo en el edificio un alto índice de morosidad, siendo notificados algunos ocupantes de desalojo.- Se Ampliará

9706971

///////////////////////////////// 002/002 ///////////////////////////////

S E C R E T O

1/2

EJERCITO NACIONAL
C. G. E.
DPTO.II E. M. E.
M O N T E V I D E O
130800 - JUN - 1997.

M E M O R A N D U M No. 471/EI/ANT/97

I EVALUACION: Omitida

II RESPONDE A: P.I. No.047/A/97 - DPTO.I D.G.I.D.

III - T E X T O : Se adjunta información.

IV - DISTRIBUCION:

D.G.I.D./DPTO.I	Ejemplar No. 01
ARCHIVO	Ejemplar No. 02

V - ACCION TOMADA: Confeccion del presente Memo.-

ESTADO MAYOR DEL EJERCITO - DEPARTAMENTO II - INTELIGENCIA - REPUBLICA O. DEL URUGUAY

El Jefe del Departamento II (ICIA) del E.M.E.

Coronel

Wilson Coronel.

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 24/6/97
Nº de Identificación 9706972 [illegible]

1 DOC. Clasif. 1

S E C R E T O

9706972
25 JUN. 1997

001/002

MEMORANDUM No: 970471 FECHA: 97/06/12

REFERENTE A: FARIAS , MARLE

SE REGISTRA: FARIAS ANANA , MARLE LIBERTAD

C.C. BRB 2867

1989 - Figura en una lista de probables firmantes del referendum por la ley No. 15.848.- EVALUACION: A-2

NOTA: Se deja constancia que pese a la similitud de nombres de la persona mencionada puede no tratarse de la solicitada

- Referente a las demas personas solicitadas no se posee informacion

.002/002

9706972

1/2

S E C R E T O

EJERCITO NACIONAL
C. G. E.
DPTO.II E. M. E.
M O N T E V I D E O
130800 - JUN - 1997.

M E M O R A N D U M No. 472/EI/ANT/97

I EVALUACION: Omitida

II - RESPONDE A: P.I. No.048/A/97 - DPTO.I D.G.I.D.

III - T E X T O : Se adjunta información.

IV - DISTRIBUCION:

D.G.I.D./DPTO.I Ejemplar No. 01

ARCHIVO Ejemplar No. 02

V - ACCION TOMADA: Confección del presente Memo.-

ESTADO MAYOR DEL EJERCITO DEPARTAMENTO DE INTELIGENCIA REPUBLICA O. DEL URUGUAY

[illegible] del Departamento II (ICIA) del E.M.E.

Coronel

Wilson Coronel.

[illegible] INFORMACION DE [illegible] SECRETARIA Fecha 24/6/97 Nº de Identificación 9706973/64

/Doc. claro/

S E C R E T O

.001 / 002

9706978
25 JUN. 1997

Dpto. A.I

MEMORANDUM Nº: 970472 FECHA: 97/06/12 PAGINA 1

REFERENTE A: SOSA MARQUESANO , RUBEN DARIO
SE REGISTRA: SOSA MARCHESANO , RUBEN DARIO
C.C. ASA 15580
1989 - Su serie y Nro. de C.C., fue descartada por la Corte Electoral de la lista de probables firmantes del Referendum por la ley no. 15.848, por 'FALTAR LA HOJA ELECTORAL'.- EVALUACION: A-2

REFERENTE A: DE MARIA , JAVIER
SE REGISTRA: DE MARIA , JAVIER
EDAD: 17 AÑOS EN 1986
OCUPACION: ESTUDIANTE DE 5TO.AÑO DE LICEO
- No se registra información ampliatoria con respecto a la ya existente.-

---

NOTA: Se deja constancia que pese a la similitud de nombres de las personas mencionadas pueden no tratarse de las solicitadas
- Referente a las demas personas solicitadas no se posee informacion

002/002 9706973

S E C R E T O

EJERCITO NACIONAL
C. G. E.
DPTO.II E. M. E.
M O N T E V I D E O
130800 - JUN - 1997.

M E M O R A N D U M No. 473/EI/ANT/97

I - EVALUACION: Omitida

II - RESPONDE A: P.I. No.046/A/97 - DPTO.I D.G.I.D.

III - T E X T O : Se adjunta información.

IV - DISTRIBUCION:

D.G.I.D./DPTO.I Ejemplar No. 01

ARCHIVO Ejemplar No. 02

V - ACCION TOMADA: Confección del presente Memo.-

ESTADO MAYOR DEL EJERCITO – DEPARTAMENTO II – INTELIGENCIA – REPUBLICA O. DEL URUGUAY

Jefe del Departamento II (ICIA) del E.M.E.

Coronel

Wilson Coronel.

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
24/6/97
9706974/34

DOC. CHARD

S E C R E T O

9706974
25 JUN. 1997

.001/002

MEMORANDUM No: 970473 FECHA: 97/06/12

REFERENTE A: LOPEZ PUCHOLO , MARIA CRISTINA
SE REGISTRA: LOPEZ PUCHOLO , MARIA CRISTINA
C.C. ARB 10059
1989 - Figura en una lista de probables firmantes del referendum por la ley No. 15.848.- EVALUACION: A-2

NOTA: Se deja constancia que pese a la similitud de nombres de la persona mencionada puede no tratarse de la solicitada
- Referente a las demas personas solicitadas no se posee informacion

9706974

002/002

ANTECEDENTES GENERALES

SOBRE EL

SEMINARIO/ TALLER

" APLICACIONES PRACTICAS DE LA TECNOLOGIA ESPACIAL A LA DETECCION Y MITIGACION DE DESASTRES NATURALES Y MEJOR MANEJO DE TALES RECURSOS"

- 1997 -

SUMARIO

1.0.- ANTECEDENTES

De acuerdo al plan de acciones de divulgación y oportunamente preparado por la Secretaría Pro-Tempore, dentro de los temas posibles a ser tratados en un Seminario Regional, se individualizó el referente a las Aplicaciones Prácticas de la Tecnología Espacial, y dentro de dicho ámbito, su vinculación con los Desastres Naturales. De esa forma:

1.- Se daba continuidad al Seminario organizado por la ONU, la ESA y el Gobierno de Chile, en Santiago de Chile durante el mes de julio de 1996, que concluyó con una Declaración que posteriormente fue recogida por la VI Cumbre de Presidentes y Jefes de Gobierno de Iberoamérica, en el punto Nº39 de la misma. Dicha Declaración estableció la Asociación Iberoamericana de Instituciones de Defensa y Protección Civil.

2.- Se disponía de ante mano con la colaboración de la Asociación Iberoamericana de Instituciones de Defensa y Protección Civil, con la cual ya se habían mantenido contactos previos durante la reunión de trabajo mantenida en Madrid, en el mes de enero, con presencia de la Agencia Espacial Europea.

Se cumplía con las recomendaciones y acuerdos logrados en dicho Seminario, que a su vez fueron presentados y acogidos por la Tercera Conferencia Espacial de las Américas, pasando así al formar parte de las Recomendaciones de la Conferencia.

3.- Permitiría abordar temas vinculados directamente a la problemática nacional, lo que implicaría asegurar la participación de diferentes organizaciones gubernamentales uruguayas, de alta sensibilidad frente a la opinión pública.

4.- La referida acción, estaba en un todo de acuerdo con el Plan de Acción aprobado por el Plenario de la Tercera Conferencia Espacial de las Americas, celebrada en Punta del Este en el mes de noviembre de 1996, y daba cumplimiento a uno de los aspectos señalados por la Declaración de Punta del Este.

2.0.- OBJETIVOS PERSEGUIDOS POR EL SEMINARIO

Sobre las bases anteriores, los objetivos específicos perseguidos por la Secretaría Pro-Tempore con la realización de este seminario se encontraban en:

a) patrocinar un Evento que permitiese reforzar y ampliar el conocimiento acerca de las múltiples aplicaciones prácticas de la tecnología espacial frente a la comunidad, a los eventuales usuarios nacionales y regionales de dicha tecnología y que al mismo tiempo fuese un motivo de encuentro entre Organizaciones Gubernamentales Regionales, Usuarios o Proveedoras de ella.

b) generar un ámbito de intercambio bilateral y multilateral que permitiese paralelamente al tratamiento expositivo de los temas, profundizar sobre diferentes formas de cooperación entre Organizaciones Gubernamentales presentes.

c) evaluar interna e internacionalmente el poder de convocatoria de la Secretaría Pro-Tempore, como promotora de Eventos Científicos vinculados con el tema Espacial.

d) demostrar frente a los Estados Miembros de la Conferencia, Agencias Espaciales y Organismos Internacionales, que la Secretaría Pro-Tempore ejercida por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Uruguay, había encarado el tema con la importancia que merece, adoptando una posición activa.

e) contribuir al mismo tiempo con la presentación y divulgación frente a la comunidad científica e instituciones directamente vinculadas, de alguno de los proyectos que se encuentran en la órbita de la Conferencia, como forma de facilitar nuevas adhesiones a ellos, promover cooperación internacional en los proyectos y facilitar el posible aceso a fuente de financiamiento.

En tal sentido, además de la fase de exposiciones, la Secretaría Pro-Tempore realizó una importante labor de sensibilización frente a las diferentes áreas gubernamentales nacionales, exponiendo personalmente los motivos del Seminario/Taller, los temas a ser considerados , los perfiles de los invitados extranjeros y las posibles derivaciones que se podrían obtener.

Coincidentemente como antelación, y según se les había adelantado a los invitados extranjeros se promovieron múltiples encuentros de trabajo entre ellos y sus respectivas contrapartes nacionales así como una reunión multilateral entre los Sres. Representantes de las Instituciones de Defensa y Protección Civil presentes.

3.0.- CEREMONIA INAUGURAL

La misma se inició a las 10.00 horas del día 28 de abril de 1997 en el Anfiteatro del Ministerio de Relaciones Exteriores, con la presencia del Señor Secretario General del M.RR.EE. Sr. Embajador Dr. GASTON LASARTE

Durante la sesión de apertura, se pronunciaron los siguientes discursos por parte del:

Sr. Embajador Dr. GASTON LASARTE - URUGUAY
Secretario General
Ministerio de Relaciones Exteriores.

Sr. General (R) IGNACIO BONIFACIO - URUGUAY
Presidente del Sistema Nacional de Emergencias
Poder Ejecutivo.

Sr. Dr. ALBERTO MATURANA - CHILE- Presidente de la Asociación de Defensa Iberoamericana de Instituciones de Defensa y Protección Civil

Sr. Dr. VITTORIO CANUTO - EE.UU.
Miembro del Grupo de Apoyo Internacional de la III Conferencia Espacial de las Américas.

007

9406979

Sr. Lic. CARLOS MA. SERRENTINO - URUGUAY
Director Nacional de Medio Ambiente.
Ministerio de Vivienda Ordenamiento Territorial y
Medio Ambiente.

Sra. Consejero Dra. NURY BAUZAN - URUGUAY
Sub-Dirección Regional América
Ministerio de Relaciones Exteriores

Sr. Dr. EDUARDO GAGGERO - URUGUAY
Director General (Hon) del CIDA-E- FAU
Ministerio de Defensa Nacional

008

9706979

TARDE

Moderador: Dr. EDUARDO D. GAGGERO

Hora 15:00 - Ing. JUAN SAN NICOLAS - Protección Civil de España -
"Nuevas Tecnologías en la gestión de catástrofes naturales"

Hora 15:30 - Ing. ELIAS KAPLAN -
Ing. GABRIEL CARBALLO - URUGUAY
"Empleo de información satelital y modelación numérica para manejo sostenible de recursos naturales y control de desastres naturales".

Hora 16:30 - Dr. NIEK RENGERS (ESA/HOLANDA)
"Application of Satellite Remote Sensing in Coastal Hazard Asesment"

Hora 17:30 - Cdor. RAUL MICHELINI - Sr. Director Nacional de Meteorología, y Presidente de la Comisión de Cambio Global
"Meteorología y Cambio Climático"

Hora 18:00 - Cnel.(Nav)Prof. BERNABE GADEA - Consejero Espacial.
"La Fuerza Aérea Uruguaya una proyección Espacial".

Hora 19:30 - Cocktail ofrecido por el Sr.Embajador LUIS A. CARRESSE en nombre de la Secretaria Pro-Tempore de la III Conferencia Espacial de las Américas, en el Palacio Santos, Ministerio de Relaciones Exteriores.

DIA 29 DE ABRIL

MAÑANA

Hora 09:30 - Reunión de Trabajo a realizarse en el Salón de los Tratados del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Nota: Durante la mañana del día martes, los señores técnicos extranjeros, podrán mantener reuniones de trabajo en paralelo con Organismos Gubernamentales, algunas de las cuales ya han sido coordinadas por la Secretaría Pro-Tempore.

DE TARDE:

Moderadores: Ing. JULIO C.RIET
Consultor Embajador - Dr.CARLOS BENTANCUR

Hora 15:00 - ROBERTO RICHARDSON (SELPER - Chile)
"Sensores Remotos"

Hora 15:30 - Ing. CARMEN EUSTAQUIO/Ing. QUISPE (Perú)
"Uso de Tecnologías Espaciales en ámbitos regionales y locales del Perú"

Hora 16:00 - Ing. REVELLA (INTA) - Argentina

"Aplicaciones de satélites meteorológicos a problemas de emergencias y desastres agropecuarios"

Hora 16:30 - Ing. RICARDO DE LA BARRERA - México
"Uso de imágenes satelitales en el monitoreo de volcanes"

Hora 17:00 - My.Esp. ANDRES NAVARRO (Perú)
"Análisis de problemas de Cambio Climático"

Hora 17:30 - "Análisis y Conclusiones de la reunión de trabajo efectuada en el transcurso de la mañana"

HORA 18:00 - Exposición y cierre a cargo de los Señores:

Lic. CARLOS MA.SERRENTINO
Director Nacional de Medio Ambiente.
Dr. JUAN LUIS STORACE
Sub-Secretario del
Ministerio de Defensa Nacional
(Ministro Interino)

5.0.- COMISION ORGANIZADORA

SECRETARIO PRO - TEMPORE

EMBAJADOR LUIS A. CARRESE
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

COORDINACION GENERAL

DR. CARLOS RODRIGUEZ BRIANZA
ASESOR - MINISTRO RELACIONES EXTERIORES
PROF. CARLOS MA.VERDUM
ASESOR - MINISTRO RELACIONES EXTERIORES

COORDINACION CIENTIFICA

ING.IND. JULIO RIET ALVARIZA
ING.IND. ALVARO CUTINELLA
CNEL.(NAV.) PROF. BERNABE GADEA

CONSULTOR JURIDICO
DR. EDUARDO GAGGERO

CONSULTORES TECNICOS

DRA. NURY BAUZAN
DR. CARLOS BENTANCUR
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

SECRETARIA PRO TEMPORE

SRA. DIANA JASO

SRA. ISABEL TORRES

SRA. VERONICA REVELLO

SRA. JAQUELINE OUDRI

6.0.- PARTICIPANTES EXTRANJEROS

- ING. JUAN SAN NICOLAS (ESPAÑA) M.I.
- SR. CARLOS DUEÑAS (ESPAÑA) D.G.P.D.
- DR. ALBERTO MATUARANA (CHILE)
- MAY. ANDRES NAVARRO (PERU)
- ING. DE LA BARRERA (MEXICO)
- DR. LUIS ANTONIO CASTRO (BRASIL)
- ING. GUILLERMO MATIAS (ARGENTINA)
- ING. C.GRILLO (ARGENTINA)
- ING. FEDERICO STOLKE (ARGENTINA)
- ING. CARMEN MENESES (VENEZUELA)
- DR. VITTORIO CANUTTO (USA)

9706979

7.0.- PARTICIPANTES TECNICOS

- DR. NIEK RENGERS	-	ESA (HOLANDA)
- DR. ROBERTO PAULO MARTINI	-	INPE(BRASIL)
- DR. MARTIN ESPAÑA	-	CONAE (ARGENTINA)
- DR. JOSE KUBA	-	CONAE (ARGENTINA)
- ING.CARMEN EUSTAQUIO	-	(PERU)
- ING.QUISPE	-	(PERU)
- ING.CESAR REVELLA	-	INTA (ARGENTINA)
- ING.ROBERTO RICHARDSON	-	SELPER (CHILE)
- DRA. MARIA CRISTINA SERAFINI	-	ARGENTINA - U DE LA PLATA - SELPER

8.0.- **PARTICIPANTES NACIONALES**

GRAL (R) IGNACIO BONIFACIO - S.N.E. - P.E.

CNEL. DR. MIGUEL FERNANDEZ - C.G.E.

LIC. CARLOS SERRENTINO - MVOTMA

INSP.GRAL. TABARE SARTIORIO - M.I.

DR. EDUARDO GAGGERO - CIDA-E

EMB.LUIS A. CARRENSE - M.RR.EE.

DR. CARLOS RODRIGUEZ BRIANZA - M.RR.EE.

GRAL.(R) IGNACIO BONIFACIO - S.N.E. - P.E

CNEL. DR. MIGUEL FERNANDEZ - M.D.N - C.G.E.

LIC. CARLOS SERRENTINO - MVOTMA

CTR. RAUL MICHELINI - M.D.N. -D.N.M.

PROF. LUIS ZUNINO - M.D.N - D.N.M.

INSP. MAY. ALFREDO URES - M.I. - CDO. MINISTERIAL

INSP. MAY. HUGO ROMEU - M.I. - DNB.

INSP. PPAL.CARLOS FUA - M.I. - DNB.

CRIO. ROBERTO DE LOS SANTOS -M.I. - D.N.P.T.

GRAL. LUIS ABRAHAM - M.D.N - E.N. - I.M.E.S.

CNEL. CARLOS ANGELERO - M.D.N - E.N. - I.M.E.S.

CNEL. JULIO MENDEZ - M.D.N. -E.N. - I.M.E.S.

CNEL. DR.ENRIQUE HERNANDEZ - M.D.N. -E.N. - I.M.E.S.

CNEL. JUAN ALVEZ - M.D.N. - E.N. - D.G.I.D.

CNEL. (Av) ALBERTO CASTILLO - M.D.N. - CDO.FAU.

9.0.- FORO ACADEMICO

ESCUELA DE COMANDO Y ESTADO MAYOR AEREO (ECEMA)
A COMANDO GENERAL DE LA FUERZA AEREA URUGUAYA

TEMAS:

- DEFENSA Y PROTECCION CIVIL
- SISTEMAS DE EMERGENCIAS
- SENSORES REMOTOS - APLICACION

INVITADOS TECNICOS INTERNACIONALES

DR. ROBERTO PAULO MARTIN __________ BRASIL

ING. ROBERTO RICHARDSON __________ CHILE

DR. ALBERTO MATURANA __________ CHILE

ING. JUAN SAN NICOLAS __________ ESPAÑA

ING. CARLOS DUEÑAS __________ ESPAÑA

AUTORIDADES INVITADAS:

DR. - EDUARDO GAGGERO - ASESOR CTE.FAU. CIDA-E

ING. IND.JULIO RIET - III CEA

ING. IND.ALVARO CUTINELLA - CRIDS

01/6 9706979

AUTORIDADES MILITARES PRESENTES

CNEL. (AV) ARIEL MIGUEZ -DIRECTOR ECEMA

CNEL. (ST) FERNANDO FIGUEROA-SUB-DIR. ECEMA

CNEL. (AV) JULIO DIAZ -JEFE DEL ESTADO MAYOR

CNEL. (AV) ROBERTO ABADIE -JEFE CDO.AEREO OPERACIONES

TTE.CNEL(NAV)MARIANO RODRIGO -DIR.COMUNICACIONES

TTE.CNEL.(NAV)CARLOS MURGIA -JEFE DIV.SANIDAD MILITAR

COORDINACION

CNEL. (NAV) PROF. BERNABE GADEA - DIRECTOR RRPP-FAU

PROF. CARLOS MA.VERDUM - ASESOR-MDN

En representacion de la Secretaría Pro-tempore III CEA

PARTICIPANTES

- A la misma concurrieron 120 Oficiales Superiores, Jefes y Oficiales, el mismo duró 120 minutos y fué atendida atentamente por los presentes, òriginandose preguntas, atinentes a la temática referida por los conferencistas.

- Fue ofrecido un vino de honor para invitados y autoridades.

017 9406979

10.0.- **CONFERENCIA TECNICA**

INSTITUTO MILITAR DE ESTUDIOS SUPERIORES
EJERCITO NACIONAL

INVITADO TECNICO INTERNACIONAL

DR. VITTORIO CANUTO - USA - DIRECTOR DE LA NASA

TEMA: PROBLEMAS INTEGRALES DE CAMBIO CLIMATICO Y CRECIMIENTO DEMOGRAFICO.

INVITADO - ENLACE

PROF. CARLOS MA. VERDUM ASESOR - MDN
En representación de la Secretaria Pro-Tempore III CEA

AUTORIDADES MILITARES

GRAL. LUIS ABRAHAM DIRECTOR GRAL. - IMES

COORDINACION

CNEL. CARLOS ANGECERO SUB DIRECTOR - IMES

CNEL. JULIO MENDEZ DIRECTOR E.E. SUP.IMES

CNEL. ENRIQUE HERNANDEZ DIRECTOR E.C. Y EME.IMES

- A la misma concurrieron 105 Oficiales Superiores Jefes y Oficiales .

- La Conferencia duró 75 minutos y fue atendida atentamente por las autoridades presentes, generándose preguntas puntuales sobre la temática desarrollada.

- El Director General, Sub - Director y Directores de Escuela de Comando, invitaron al Dr. VITTORIO CANUTO y al suscrito a un almuerzo de trabajo.

11.0.- **REUNION TECNICA**

ESTADO MAYOR DE PREFECTURA NACIONAL
COMANDO GENERAL DE LA ARMADA NACIONAL

INVITADOS TECNICOS EXTRANJEROS

DR. NIEK RENGERS - HOLANDA - VICE RECTOR - ITC
- Representante de la Agencia Espacial Europea.

DR. ROBERTO P. MARTINI - BRASIL - Director de INPE
- Representante de la Agencia Espacial Brasilera

INVITADO TECNICO NACIONAL

ING. ELIAS KAPLAN - FAC.INGENIERIA

INVITADO - ENLACE

PROF. CARLOS MA. VERDUM - ASESOR M.D.N.
- En representación de la Secretaría Pro-Tempore III CEA

AUTORIDADES MILITARES PRESENTES

C/N (CG) MARIO FONTANOT JEFE ESTADO MAYOR P.N.N.

C/N (CP) RICARDO CUSTODIO COMISION TECNICA P.N.N. INSPECCION

C/N (CP) URUGUAY SANCHEZ INSPECCION DE SEGURIDAD Y NAVEGABILIDAD DIRECCION REGISTRAL Y MARINO MERCANTE

C/F (CG) HORACIO BOGARIN COMANDO FLOTA AERONAVAL

C/F (CG) HUGO FRAGA ES.MA.PE. DGID

- La reunión fue llevada adelante por el Sr. Jefe del **EM.** de la **PNN** Oficiales Superiores y Oficiales, conjuntamente con los técnicos presentes y el suscrito.

- La temática abordada por el Sr.Dr.**NIEK RENGERS** fue específica sobre modelos de accidentología costera, mientras que el Dr.**ROBERTO P. MARTINI,** desarrolló una propuesta de colaboración de **INPE** con la **AN** del ROU. Con relación a la participación del Ing.**ELIAS KAPLAN** fue enunciar su modelo matemático, y de progresión geométrica de la mancha de hidrocarburos en la costa esteña.

- El Sr. Jefe del **EM** de la **PNN,** manifestó que la **PNN** esta abierta a recibir toda información que facilite cualquier tipo de contingencia en la cual la **AN** tenga ingerencia. Además agregó, que están dispuestos a participar en otros Eventos, dónde se traten temas como los que ocupó la reunión.

- Fue una reunión altamente positiva entre la **AN** y la comunidad cientifíca allí representada.

12.0.- **REUNION DE TRABAJO**

DIRECCION NACIONAL DE MEDIO AMBIENTE
MINISTERIO DE VIVIENDA ORDENAMIENTO
TERRITORIAL Y MEDIO AMBIENTE

TECNICOS INVITADOS EXTRANJEROS

DR. ROBERTO P. MARTINI - BRASIL
Director del INPE
- Representante de la Agencia Espacial Brasilera

ING. RICARDO DE LA BARRERA - MEJICO
Secretario Técnico del SG
- Representante de la Secretaría de Gobernación
Centro Nacional de Prevención de Desastres

AUTORIDADES PRESENTES

LIC. CARLOS MA. SERRENTINO
Director Nacional del DINAMA

ING.QUIM.	LUIS SANTOS	- ASUNTOS GLOBALES
LIC.	DANIEL COLLAZ	- ECOSISTEMAS
ING.	MARTIN ECHEVERAY	- CALIDAD AMBIENTAL
ING.	SILVA AGUINASA	- SUSTANCIA PELIGROSAS
LIC.	LUJAN JARA	- EDUCACION AMBIENTAL
ING.	ANDRES SAIZAR	- EVOLUCION IMPACTO AMBIENTAL

INVITADO - ENLACE

En representación de la Secretaría Pro - Tempore III CEA Prof. CARLOS MA. VERDUM - Asesor M.D.N

ASUNTO:

INTERES DEL D.N DE MA DEL MOVTMA

A) El Señor Dr. PAULO MARTINI realizó una exposición técnica sobre las actividades del INPE, e intercambio experiencias con técnicas presentes.

B) El Señor Ing. RICARDO DE LA BARRERA, informó sobre las actividades del Ministerio del Interior de Méjico y de la Secretaría que el dirige, también realizó intercambio técnico. En ambos casos, se creó un ámbito de discusión técnica y el Director Nacional formuló algunas puntualizaciones:

1.- Contratación de un técnico del I.N.P.E para enseñar a técnicos Uruguayos en la lectura, interpretación informática y realización de información sobre mosaicos o satelitales.

2.- A instancias del suscrito, se sugirió que al Curso de Información y Formación, concurrieran delegados de las Fuerzas Armadas, Policiales y Civiles y delegados interministeriales y ministeriales.

13.0.- CONFERENCIA ACADEMICA

INSPECCION TECNICA
CONSEJO DE EDUCACION PRIMARIA

SALON - MUSEO PEDAGOGICO

INVITADO TECNICO INTERNACIONAL

Dr. VITTORIO CANUTO - EE.UU.

- Director Académico de la Universidad de Columbia - USA
- Director de la NASA
- Prof. Académico de Física Cósmica

INVITADO TECNICO NACIONAL

- Coordinador Comisión Educación y Comuncaciones III CEA
- Prof. Ciencias Espaciales y Técnicas Nucleares
- Conferencista Temas de Educación de las Ciencias Experimentales

TEMA: MEDIO AMBIENTE - BIOSFERA
SITUACION DEMOGRAFICA MUNDIAL
CAMBIO CLIMATICO GLOBAL

COORDINACION DEL CEP

INSP. TECNICO NELLY FILARDO - DIRECTOR INSP. TECNICA

INSP. TECNICO GABRIELA MOIZO - ASESOR - DIR.INSP.TEC.

COORDINACION: MTRA.LIC. MARIA LEMA
Directora del Museo Pedagógico

A la misma concurrieron 127 Maestros Inspectores Departamentales, Regionales, de Prácticas, Zonales y Directores de Institutos de Formación y Perfeccionamiento Docente.

Se abrió un importante espacio de preguntas para los asistentes los cuáles intercambiaron pareceres con el expositor y el suscrito, en tema de las cuestiones ambientales, específicamente lo referente a las técnicas nucleares.

La misma duró aproximadamente 90´.

Los presentes obsequiaron al conferencista libros de autores uruguayos.

9406979

14.0.- ANEXOS

- DECLARACION DE SANTIAGO DE CHILE

- III CUMBRE DE PRESIDENTES Y JEFES DE GOBIERNOS DE IBEROAMERICA

- DECLARACION DE LA III CEA-PUNTA DEL ESTE-1996

026/26

9706979

ARCHIVO

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SUB DIRECCION DE EXTERIOR

Montevideo, 24 de junio de 1997.

SEÑOR SUB DIRECTOR DE INTERIOR DE LA D.G.I.D.:

Adjunto remito a usted a los efectos que estime pertinente Sumario de Información - Dpto. II Nº 9706981.

Saluda a usted atentamente.

El Sub Director de Exterior de la D.G.I.D.

Cnel.

Pedro R. BARNEIX

SUB DIRECTOR

001/013

9706981
JUL. 1997

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

SUB-DIRECCION EXTERIOR

DEPARTAMENTO II

SUMARIO DE INFORMACION

PERIODO: 07JUN97 AL 19JUN97

TEMARIO

I.- **BLOQUES ECONOMICOS**

A.- UNION EUROPEA

II.- **AMERICA DEL SUR**

A.- BRASIL

B.- PARAGUAY

III.- **ASIA**

A.- HONG KONG

ANEXO "ALFA".- LAS ESTRUCTURAS DEL GOBIERNO

9706981

I.- BLOQUES ECONOMICOS

A.- UNION EUROPEA

CUMBRE DE AMSTERDAM

Durante el 16 y 17 de los corrientes se llevó a cabo en AMSTERDAM (HOLANDA) la cumbre de jefes de Estado y Gobierno de la UNION EUROPEA (UE).

La misma estuvo precedida y signada por la polémica que protagonizaron FRANCIA y ALEMANIA. Dichos países se vieron enfrentados como consecuencia de divergencias originadas en torno al Plan de Estabilidad y políticas que combatan el desempleo. El Plan de Estabilidad, que tiene como ideólogo al Ministro de Hacienda alemán THEO WAIGEL, obliga a los socios comunitarios a mantener una estricta política de estabilidad fiscal, de manera que a finales de este año el déficit presupuestario tendrá que ser inferior al 3% del PBI. Si esto no sucediera los países integrantes de la UE se verían en la obligación de pagar abultadas multas.

Esta medida motivó la propuesta del gobierno socialista francés. Los galos pretendían que la UE adoptará como objetivo número uno el combate al desempleo, solicitando para ello grandes inversiones en obras públicas de modo de crear fuentes de trabajo.

Como resultado, y tras arduas negociaciones, la cumbre que reunió a los líderes europeos resolvió preservar un rígido gasto público, renovar la decisión de crear una moneda única (EURO), aprobar una insuficiente declaración en favor del empleo y esperar hasta marzo de 1998, para que con las cifras sobre el rendimiento económico anual se decida cuales son los países aptos para sumarse al EURO.

Acordado lo anterior los jefes de Estado y de Gobierno europeos redactaron el llamado Tratado de Amsterdam. El mismo, que será firmado el próximo 1º de octubre en LUXEMBURGO, es un intento por agilizar los ingresos de una docena de países de Europa Oriental a la Unión. De todas maneras su entrada en vigencia requiere la previa aprobación de los parlamentos de las 15 naciones actualmente integradas a la UE.

Cabe acotar que como punto final los líderes europeos se enfrentaron a raíz de la disputa que generó el proyecto franco-germano de incorporar la UNION EUROPEA OCCIDENTAL (UEO) al seno de la UE como un brazo armado independiente de la OTAN. La propuesta no prosperó ante la negativa de GRAN BRETAÑA, DINAMARCA y otros países.

Finalizada la Cumbre de Amsterdam hay dos aspectos muy diferentes a destacar. Por un lado, el económico donde tras las diferencias entre franceses y alemanes se acordó aprobar el ya mencionado Plan de Estabilidad, que tras quince meses de negociaciones en la Conferencia Intergubernamental hubiera significado un fracaso el no aprobarlo. Por el otro, el aspecto político, donde también los mismos países pretendieron, con su propuesta, liderar en lo relacionado a la defensa del continente, dejando de esa manera, fuera del escenario europeo nada menos que a EEUU.

II.- AMERICA DEL SUR

A.- BRASIL

PANORAMA ELECTORAL TRAS APROBACION ENMIENDA REELECCION

A partir del derecho del Presidente de la República, Gobernadores y Alcaldes de disputar un segundo mandato, asegurado por la aprobación final en el Senado de la enmienda de la reelección y su posterior promulgación, podríamos abordar el posible panorama político-electoral que a partir de ella se desprende, con vistas a las próximos comicios, a realizarse el primer domingo de octubre de 1998.

Tras la aprobación de la enmienda, el Partido del Frente Liberal (PFL) y el Partido de la Social Democracia Brasileña (PSDB), comenzaron a preparar el escenario electoral para 1998. Ambos partidos realizaron una primer reunión para evaluar las posibilidades de reeditar la fórmula CARDOSO-MACIEL utilizada en las pasadas elecciones.

El Presidente brasileño FERNANDO HENRIQUE CARDOSO, ha declarado, al respecto, que "más adelante" decidirá si se presenta a las elecciones de octubre de 1998.

CARDOSO, según las encuestas, se perfila como claro vencedor en los comicios a celebrarse dentro de 16 meses, con porcentajes que no bajan del 35% de la intención de voto, aunque algunos sondeos vaticinan que sumará más votos que todos sus potenciales rivales, con lo cual no sería necesaria una segunda vuelta electoral.

Tras la promulgación definitiva de la enmienda de la reelección, el pasado 4 de junio, el portavoz presidencial, SERGIO AMARAL, ha reconocido que la popularidad de CARDOSO se ha visto afectada por denuncias que señalan que cinco Diputados respaldaron con su voto la aprobación de la reforma, pero no lo suficiente como para poner en riesgo su eventual candidatura.

Mientras tanto, a menos de una semana de aprobada la enmienda que permite

la reelección de cargo ejecutivos, los principales partidos políticos de oposición, Partido de los Trabajadores (PT, de "LULA" DA SILVA), Partido Democrático Trabalhista (PDT, de LEONEL BRIZOLA), Partido Socialista Brasileño (PSB) y Partido Comunista de Brasil (PC do B), firmaron un compromiso de lanzamiento de una candidatura única en 1998.

El líder socialista LUIZ INACIO "LULA" DA SILVA, pidió a los cuatro partidos de izquierda que acordaron participar juntos en los próximos comicios, que elaboren un programa de gobierno alternativo al neolibarlaismo y que solo después nombren al candidato de consenso.

Estas agrupaciones, por su parte, reiteraron a "LULA" su invitación a que los represente en las próximas elecciones, pero éste insistió en que sólo aceptará una tercera candidatura consecutiva si el PT logra una amplia política de alianzas, incluso con partidos que no sean de izquierda.

Paralelamente, JOSE SARNEY (Partido del Movimiento Democrático Brasileño, PMDB) e ITAMAR FRANCO (sin partido), que desde la Vice-Presidencia llegaron a la Presidencia de BRASIL tras la muerte de TANCREDO NEVES (1985) y la destitución de FERNANDO COLLOR DE MELLO (1992), respectivamente, desean volver al Palacio de Planalto, esta vez por elección directa.

Ninguno de los dos ha expresado personalmente su intención de presentarse en las elecciones de octubre de 1998, pero se han valido de asesores, amigos o correligionarios para dar a conocer su deseo, conscientes de que aún es pronto para tomar una decisión definitiva.

Al igual que el de SARNEY, el nombre de ITAMAR FRANCO, ha figurado en todas las encuestas, aunque ambos con porcentajes por debajo de los obtenidos por el socialista "LULA" DA SILVA y el conservador PAULO MALUF, pero todos a la zaga de CARDOSO.

En cuanto al líder del Partido Progresista Brasileño (PPB), el conservador PAULO MALUF, anunció , en días pasados, que problablemente presente su candidatura al Gobierno del estado de SAN PABLO.

Se puede apreciar que todos los candidatos están a la expectativa de lo que pueda acontecer, fundamentalmente en el aspecto económico. Este factor, en lo que respecta a la estabilidad, sería finalmente lo que pueda decidir el futuro del Gobierno brasileño.

La evaluación del breve panorama ofrecido, nos brindaría la certeza de una candidatura a la Presidencia del Pte. FERNANDO CARDOSO, y nos permitiría asegurar que éste parte hacia una campaña electoral sin claros oponentes.

De aquí en más, CARDOSO deberá dar inicio a su campaña, divulgando eficazmente las obras realizadas hasta el momento por su gobierno, poniendo énfasis a las acciones en el campo social; presentándose cono el único candidato capaz de dar continuidad al plan de estabilidad económica emprendido (aun faltan por aprobar importantes reformas administrativas, tributarias y a la previsión social); y planteando el cronograma de obras que será trazado para los próximos cinco años.

Se considera que solamente un significativo deterioro de la situación económica podría hacer peligrar la candidatura de FERNANDO CARDOSO.

B.- PARAGUAY

PANORAMA ELECTORAL CON VISTA A PROXIMAS ELECCIONES PRESIDENCIALES

El próximo 10 de mayo está prevista la realización de elecciones presidenciales.

Por tal motivo, la Asociación Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado) prevé, para el próximo 7 de setiembre, la realización de comicios internos.

El General (R) LINO OVIEDO, ex Comandante del Ejército paraguayo, se apuntó oficialmente como aspirante a la candidatura presidencial por el Partido Colorado, a mediados del mes de mayo.

9706981

La lista de OVIEDO fue inscrita por apoderados del movimiento Unión Nacional de Colorados Eticos (UNACE), creado por el General en abril de 1996, poco después de protagonizar la peor crisis político-militar del proceso democrático paraguayo.

Otros precandidatos "colorados" a la Presidencia son el Vicepresidente de la República, ANGEL ROBERTO SEIFART; el Presidente de la ANR, el ex Canciller LUIS MARIA ARGAÑA; y el ex Ministro de Hacienda CARLOS FACETTI, quien cuenta con el apoyo del actual Jefe de Estado, JUAN CARLOS WASMOSY.

Los planes políticos de OVIEDO pueden sufrir modificaciones si la justicia decreta de nuevo su prisión en el juicio por reveleión, que había logrado congelar durante casi un año, recurriendo a diversas acciones judiciales que finalmente fueron rechazadas.

Mientras tanto, el Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA) y el Partido del Encuentro Nacional (PEN), principales fuerzas de la oposición paraguaya, decidieron en asambleas separadas establecer una alianza para los comicios generales de 1998.

Los congresistas liberales y "encuentristas" autorizaron a sus respectivas autoridades para negociar un acuerdo directo entre ambos partidos para definir las listas unificadas de candidatos a los cargos ejecutivos y legislativos que estarán en juego en las elecciones previstas para el 10 de mayo próximo.

Además, aprobaron un convenio previo de los directivos que otorga al PLRA la potestad de designar al candidato de la futura alianza a la Presidencia de la República, mientras que al PEN le concede el derecho de nombrar al aspirante a la Vicepresidencia.

En ese sentido, los liberales tienen dos postulantes, el presidente del partido, el ex Senador DOMINGO LAINO, y el titular del Congreso, MIGUEL ABDON SAGUIER, quienes participarán en unas elecciones internas en el transcurso del presente año.

En el Encuentro, el más firme aspirante a la Vicepresidencia del país es el presidente de dicho grupo político, el ex Alcalde de ASUNCION, CARLOS

FILIZZOLA.

En los comicios presidenciales del 9 de mayo de 1993, el candidato "colorado" JUAN CARLOS WASMOSY obtuvo el 40,30% de los votos, el liberal DOMINGO LAINO el 32,02% y el "encuentrista" GUILLERMO CABALLERO VARGAS el 23,52%.

Sin embargo, en las elecciones municipales realizadas en diciembre, la suma total de los votos en todo el país dio al oficialismo colorado 636.455 votos y a la oposición en general 616.919 votos, con una escasa diferencia de menos de 20.000 votos en favor del primero.

El Gral. (R) LINO OVIEDO, por su parte, encabezó nuevamente una encuesta publicada a principios del corriente mes en el matutino ABC Color sobre los "presidenciables colorados" con 34,1% de las preferencias. Le siguen en los resultados LUIS MARIA ARGAÑA con 30,3%, CARLOS FACCETTI con 18,6%, y en último lugar el actual Vicepresidente de la República, ANGEL ROBERTO SEIFART con 2,9%.

El objetivo de alianza establecida por los partidos de la oposición, que desde 1993 dominan ambas Cámara en el Parlamento, buscaría poner fin a la hegemonía gubernamental de la Asociación Nacional Republicana, que lleva medio siglo en el poder, de forma ininterrumpida.

Sin embargo, no se observa que al presente, y a corto plazo la oposición cuente con capacidades suficientes como para constituirse en una alternativa de gobierno, debido a su deficiente desempeño legislativo y a la incapacidad de imponer una propuesta alternativa al discurso oficialista.

Dentro del oficialismo se destaca que la figura del Presidente WASMOSY estaría sufriendo un importante desgaste político ya que su candidato no está bien posicionado en las encuestas. Esta situación contrasta con el creciente apoyo popular que estaría recibiendo el Gral. OVIEDO.

9706981

III.- ASIA

A.- HONG KONG

TRASPASO DE LA SOBERANIA DE HONG KONG

El próximo primero de julio la soberanía de la Colonia Britanica de HONG KONG pasará a manos de la REPUBLICA POPULAR CHINA bajo la forma de una Región Administrativa Especial (R.A.E.).

El futuro congreso legislativo de HONG KONG será el Congreso Legislativo Provisional (C.L.P.), que sustituirá automaticamente al actual Parlamento Hongkonés el 1º de julio. Los 60 miembros del C.L.P fueron elegidos a finales del año pasado por el Cuerpo Electoral (C.E., órgano de 400 miembros designados por Pekin) y está presidido por RITA FAN. Este órgano legislativo será reemplazado mediante consulta popular a principios de 1998 (anexo ALFA).

Mientras tanto, el Ejecutivo será encabezado por TUNG CHEE-HWA, tambien designado por el C.E. chino, y estará secundado por un Consejo Ejecutivo de 11 miembros liderados por el presidente del ejecutivo.

Durante la primera reunión del futuro gobierno hongkonés se aprobará el proyecto de ley sobre la " reunificación " que es una confirmación de los proyectos aprobados anteriormente por el C.L.P., no reconocido aún por la colonia britanica por lo que el consejo mantendrá sus funciones en la ciudad SHENZHEN, fronteriza con HONG KONG.

Entre los proyectos de ley que serán revisados por el CLP el 1º de julio figuran las enmiendas a las actuales ordenanzas de Sociedad, al Orden Público y a la Inmigración.

Es de destacar que en una declaración conjunta CHINO-BRITANICA firmada en 1984 por MARGARET THACHER y el recientemente fallecido DENG XIAOPING, se especifica que HONG KONG conservará su actual sistema social, económico y jurídico por lo menos 50 años a partir del próximo primero de julio.

Otros puntos relevantes de esa declaración son que HONG KONG:

- No se ocupará de cuestiones de Defensa ni de Relaciones Exteriores
- Conservará el status de puerto libre y una zona de aduana paralela
- Mantendrá el status de centro financiero internacional, habrá libre flujo de capitales y el dólar de HONG KONG seguirá circulando y continuará siendo libremente convertible.
- Tendrá finanzas independientes, y CHINA impondrá impuestos
- Podrá establecer relaciones económicas con otros países y llegar a acuerdos con Organismos Internacionales.
- El Gobierno de HONG KONG tendrá la responsabilidad de mantener el órden público.

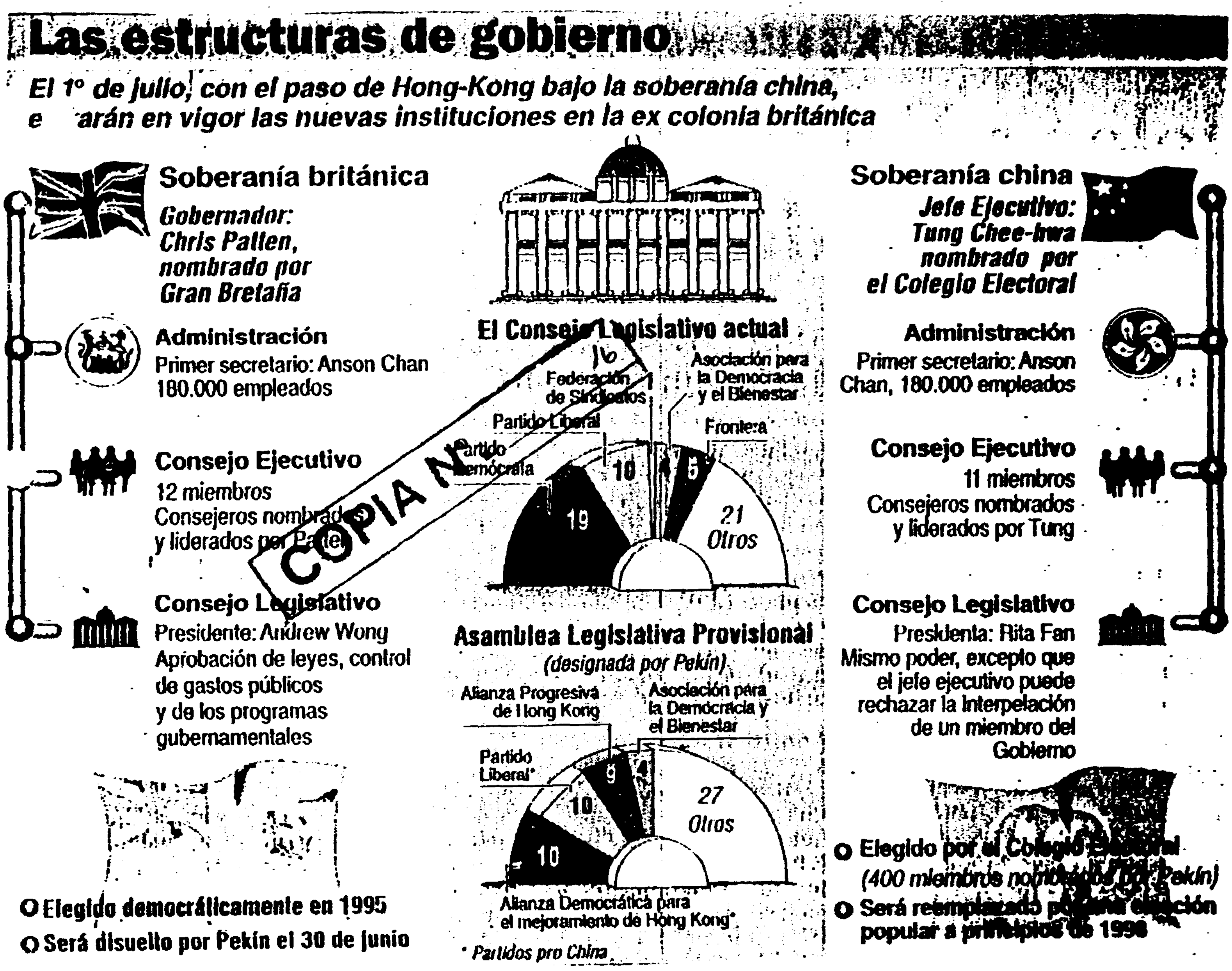
En el plano económico HONG KONG es el tercer mercado de capitales después de NUEVA YORK y LONDRES y el primer puesto en mercancías del mundo. También es considerado el primer " país " en cuanto a la libertad económica según su politica comercial, monetaria, de precios y salarios, de intervención gubernamental en la economía, flujo de los capitales y derecho de propiedad, lo que marca un importante contraste con la economía dirigida china, con 100.000 empresas y el 70 % deficitarias, teniendo como contrapartida la mayor economía emergente con un crecimiento de 9,7 % en 1996.

El principio para solucionar la dicotomía entre economía dirigida, socialista y la economía del libre cambio, capitalista fue la política de " un país y dos sistemas " en la cual HONG KONG mantendrá su regimen capitalista, mientras que al otro lado de la frontera seguiá rigiendo el socialismo, pese a la apertura económica que se viene registrando desde hace dos decadas. JIANG ZEMIN, Secretario General del Partido Comunista Chino afirmó " El agua del pozo no deberá mezclarse con el agua del río".

La convivencia entre el sistema capitalista y el socialista probablemente cause dificultades de adaptación en la sociedad.

Por otro lado si bien los compromisos asumidos por ambas partes tienden a garantizar la normalización del nuevo sistema, no sería descartable que de acuerdo a otros antecedentes el Gobierno chino relativice el alcance de lo acordado.

ANEXO ALFA



13/013 9706981

Article Id: drafr06201997001071
Document Id: 0ec911z038m0jb
Insert Date: 06/23/97
Purge Date: 07/07/99
Publish Date: 06/20/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 42

Title: Angola: Government Reports Suspected Rwandans in UNITA Areas

Document Number: FBIS-AFR-97-171
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 20 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB2006172797 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1600 GMT 20 Jun
AFS Number: MB2006[illegible]2797
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

The Angolan Government today reported at least 500 armed people, presumed to be Rwandan Hutus, have been detected at Mbuia, an area controlled by the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] in Lunda Norte Province. General Higino Carneiro, government spokesman at the Joint Commission, said the 500 men entered Angola across the border with the Democratic Republic of Congo, formerly Zaire, following the recent armed conflict in the Great Lakes region. Higino Carneiro, who is also territorial administration deputy minister, said one of the measures to resolve this situation would be to identify and repatriate all these people.

The Angolan official denied the existence of a conventional war in the diamond-producing region of Lunda as alleged by UNITA.

Article Id: drafr06201997000688
Document Id: 0ec911s00ybluu
Insert Date: 06/23/97
Purge Date: 07/[illegible]99
Publish Date: [illegible]20/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 99

Title: Angola: [illegible] Denies UNITA Split Following Savimbi's Retreat

Document Number: [illegible]S-AFR-97-171
Document Type: [illegible]y Report
Document Title: [illegible]BIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: [illegible]0 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: BR2006[illegible]97 Lisbon [illegible]nal de Noticias (Internet version) in Portuguese

ANGOP
19 Junho

PARTICIPACAO NA CONFERENCIA SOBRE ERRADICACAO DE MINAS

LUANDA, 19/6 (ANGOP) - ANGOLA VAI PARTICIPAR, DE 22 A 27 DO MES EM CURSO, EM BRUXELAS, EM MAIS UMA CONFERENCIA SOBRE BANIMENTO DE MINAS ANTI-PESSOAL, ORGANIZADA PELO COMITE INTERNACIONAL DA CRUZ VERMELHA.

O EVENTO, UMA ANTE-CAMARA DA CONFERENCIA DE OTTAWA (CANADA), VAI REUNIR OS PAISES QUE DEFENDEM A ERRADICACAO DAS MINAS NO MUNDO.

O ENCONTRO, INSERIDO NA CAMPANHA INICIADA EM BERLIN, COPENHAGA, OTTAWA E JOANESBURGO IRA DEBATER DUAS VERTENTES, SENDO UMA POLITICA E OUTRA TECNICA.

SEGUNDO DISSE QUARTA-FEIRA A ANGOP O DIRECTOR DO INSTITUTO NACIONAL DE REMOCAO DE OBSTACULOS E ENGENHOS EXPLOSIVOS 'INAROEE", GENERAL HELDER CRUZ, A PARTE POLITICA VAI PREPARAR O TEXTO PARA A REUNIAO DE OTTAWA EM DEZEMBRO PROXIMO.

PARA O GENERAL HELDER CRUZ, "A RATIFICACAO DESTE DOCUMENTO POR PARTE DO GOVERNO SO PODERA TRAZER BENEFICIOS PARA ANGOLA".

APESAR DE AINDA NAO TER ASSINADO, O GOVERNO ANGOLANO MOSTROU-SE JA A FAVOR DO TRATADO CONTRA AS MINAS, A SER ADOPTADO EM OTTAWA, NA PRIMEIRA SEMANA DE DEZEMBRO, VISANDO A PROIBICAO DO USO, FABRICO, ARMAZENAMENTO E TRANSACAO DESTE ARTEFACTO.

SEGUNDO DISSE, OS DOADORES DO PROGRAMA DE DESMINAGEM DISPONIBILIZARAM JA CERCA DE QUATRO (4)

MILHOES DE DOLARES, ENQUANTO QUE O CANADA DOOU AO INSTITUTO EQUIPAMENTO DE COMUNICACOES.

DE ACORDO COM UM DOCUMENTO DO CICV, 120 MIL PESSOAS, EM TODO O MUNDO, PODERAO SER VITIMAS DE MINAS ATE AO ANO 2001, CASO A COMUNIDADE INTERNACIONAL NAO ADOPTE MEDIDAS DRASTICAS NA ACTUAL LESGISLACAO. (OS MAIORES FABRICANTES DE MINAS ANTI-PESSOAL SAO A CHINA, ITALIA, INDIA, E GRA-BRETANHA).

PRESENTEMENTE, 42 PAISES AFRICANOS APOIAM A INTERDICAO DO USO DESTE TIPO DE MINAS E ESTAO A FAVOR DA RATIFICACAO DA CONVENCAO DE OTTAWA, TENDO 30 DESSES ESTADOS ASSINADO JA O REFERIDO TRATADO.

ANGOLA EH DOS PAISES MAIS MINADOS DO MUNDO, AO LADO DO AFEGANISTAO, CAMBODJA E MOCAMBIQUE, RESULTANDO QUE CENTENAS DE MILHARES DE PESSOAS VIVAM MUTILADAS DE MEMBROS (INFERIORES E/OU SUPERIORES).

RECONHECIDO EMPENHO DO GOVERNO NO APOIO AS CRIANCAS CARENTES

LUANDA, 19/6 (ANGOP) -O EMBAIXADOR DE BOA-VONTADE DO UNICEF, NO BRASIL, RENATO ARAGAO, RECONHECEU HOJE, EM LUANDA, O EMPENHO DO GOVERNO ANGOLANO, IGREJAS E ORGANIZACOES NAO-GOVERNAMENTAIS NACIONAIS E ESTRANGEIROS EM ACCOES DE APOIO AS CRIANCAS CARENTES A TODOS OS NIVEIS.

EM DECLARACOES A IMPRENSA, MOMENTOS ANTES DO SEU REGRESSO AO BRASIL, REITEROU QUE COM A CONSOLIDACAO EFECTIVA DA PAZ EM ANGOLA EH IMPERIOSO QUE SE INCREMENTEM A CONJUGACAO DE ESFORCOS PARA SE MELHORAR AS CONDICOES DE VIDA DESTA CAMADA VULNERAL DA SOCIEDADE.

INSTADO A COMENTAR SOBRE O DIREITO A EDUCACAO PARA AS CRIANCAS DE RUA, DISSE QUE ELA (EDUCACAO) CONSTITUI UMA NECESSIDADE BASICA PARA QUE O INDIVIDUO SE TRANSFORME NUMA PERSONALIDADE. "ELAS SAO FUTURO E COMO TAL MERECEM-NA, SUBLINHOU.

"A ALAVANCA DE TUDO EH A EDUCACAO, O FUTURO DE

UMA NACAO DEPENDE DA EDUCACAO DA CRIANCA, ELA EH UM SEGMENTO DE CONTINUIDADE PARA O DESENVOLVIMENTO A TODOS OS NIVEIS DE QUALQUER PAIS. PARA TAL, DISSE, SER PRECISO INCREMENTAR ACCOES EM PROL DO "DESENVOLVIMENTO MULTIFACETICO DAS CRIANCAS DE RUA".

EM FACE DISSO, PARA ALEM DE APELAR PARA O CUMPRIMENTO DA CONVENCAO INTERNACIONAL SOBRE OS DIREITOS DA CRIANCA, FEZ ALUSAO A DECLARACAO SOBRE "EDUCACAO PARA TODOS", DIFUNDIDA EM JOMTIEM (TAILANDIA), EM 1990.

"AS PESSOAS, AS VEZES, PENSAM TIRAR UMA CRIANCA NA RUA PARA TRABALHAR, ESTA ERRADO, PORQUE TEEM QUE TIRA-LAS DA RUA E PO-LAS PRIMEIRO NA ESCOLA (. . .), EXEMPLIFICOU AO DEFENDER TAMBEM A FORMACAO TECNICO-PROFISSIONAL DAS CRIANCAS CARENTES.

DEIXOU, NO ENTANTO, UM APELO PARA TODAS AS CRIANCAS ANGOLANAS ESTUDAREM CADA VEZ MAIS, APROVEITANDO TODOS OS MEIOS QUE ESTIVEREM AO SEU ALCANCE. "UMA CRIANCA QUE ESTUDA NO FUTURO VALE POR DOIS", ACONSELHOU.

EMBAIXADOR DO UNICEF DESDE 1991, E CONHECIDO EM ANGOLA COM DIDI MOCO DO GRUPO COMICO "OS TRAPALHOES", REALIZA HA DEZ ANOS, NO SEU PAIS, TRABALHOS FILANTROPICOS A FAVOR DE PETIZES CARENTES AO NIVEL DA SAUDE, EDUCACAO, PROTECCAO, ENTRE OUTROS.

QUANTO AO BALANCO DA SUA VISITA A ANGOLA, A CONVITE DO INSTITUTO NACIONAL DA CRIANCA (INAC), NO AMBITO DAS COMEMORACOES DO DIA DA CRIANCA AFRICANA, CUJO ACTO CENTRAL FOI REALIZADO NA CIDADE DO KWITO (BIE), CONSIDEROU DE POSITIVO PORQUE, NO SEU ENTENDER, A SUA MISSAO CINGIU-SE "MAIS" NO APOIO A CAMADA INFANTIL CARENTE DE ANGOLA.

RENATO ARAGAO DISSE ACREDITAR QUE DOS 26 EVENTOS ONDE PARTICIPOU, CONSEGUIU SENSIBILIZAR AS PESSOAS EM PROL DO APOIO A CRIANCA "CARENTE". FORAM VARIAS ACTIVIDADES NAS QUAIS FIZ VARIOS APELOS, TANTO A JORNALISTAS COMO A EMPRESARIOS E "OS FRUTOS DESSE PROJECTO COMUM" VIRAO, DISSE BASTANTE OPTIMISTA.

DURANTE A ESTADA DE RENATO ARAGAO EM ANGOLA,

QUE SE FEZ ACOMPANHAR DA ESPOSA, IMPORTA DESTACAR A GRAVACAO DE "SPOTS" CONTRA MINAS E ANTI-EXPLORACAO SEXUAL DE MENORES, PARA SENSIBILIZAR E "DESPERTAR" A SOCIEDADE SOBRE AS CONSEQUENCIAS QUE OS DOIS MALES PROVOCAM.

ANGOLA REALIZOU, EM FEVEREIRO ULTIMO, UM ENCONTRO NACIONAL CONTRA A EXPLORACAO SEXUAL E COMERCIAL DE CRIANCAS, CUJAS RECOMENDACOES VISAM, ENTRE OUTROS OBJECTIVOS, A REALIZACAO DE UM PLANO NACIONAL ESTRATEGICO DE ACCAO E INTERVENCAO CONTRA TAIS ACTOS NOCIVOS, A SER SUBMETIDO, BREVEMENTE, A APROVACAO DO GOVERNO.

ESTE ENCONTRO NACIONAL SURGIU NA SEQUENCIA DO CONGRESSO MUNDIAL CONTRA A EXPLORACAO, COMERCIO E ABUSO SEXUAL DA CRIANCA, REALIZADO NA SUECIA EM AGOSTO DE 1996.

NA SUA PRIMEIRA VISITA A ANGOLA COMO EMBAIXADOR DE BOA-VONTADE DO UNICEF, NO BRASIL, RENATO ARAGAO MANTEVE VARIOS ENCONTROS COM REPRESENTANTES DE IGREJAS E ORGANIZACOES QUE PRESTAM AUXILIO AS CRIANCAS CARENTES E VISITOU ALGUNS "INTERNATOS" INFANTIS.

FRANCA VAN-DUNEM RECEBEU REPRESENTANTE DO "HCR"

LUANDA, 19/6 (ANGOP)-- O PRIMEIRO-MINISTRO ANGOLANO, FRANCA VAN-DUNEM, RECEBEU HOJE, EM LUANDA, A REPRESENTANTE DO ALTO COMISSARIADO PARA OS REFUGIADOS DAS NACOES UNIDAS (HCR) EM ANGOLA, MARJON KAMARA, QUE FOI ENCORAJADA A PROSSEGUIR O SEU "ARDUO TRABALHO".

NO FINAL, MARJON KAMARA CONSIDEROU "POSITIVO" O ENCONTRO QUE MANTEVE COM O CHEFE DO EXECUTIVO ANGOLANO, TENDO ACRESCENTADO QUE ABORDOU QUESTOES ESTRITAMENTE LIGADAS AO DIA MUNDIAL DO REFUGIADO, A ASSINALAR-SE NA PROXIMA SEXTA-FEIRA.

PARA A REPRESENTANTE DO HCR EM ANGOLA, A SITUACAO DO REPATRIAMENTO DOS REFUGIADOS E CADA VEZ MAIS PREOCUPANTE PARA A SUA INSTITUICAO, CUJO EXITO DA MISSAO DEPENDE MUITO DO APOIO DOS PAISES EM CAUSA.

"O GOVERNO DE ANGOLA DEMONSTROU INTERESSE EM

APOIAR E TRABALHAR JUNTAMENTE COM O HCR PARA O REPATRIAMENTO DOS REFUGIADOS ANGOLANOS E DE OUTRAS NACIONALIDADES QUE SE ENCONTRAM NESSE PAIS", SUBLINHOU.

MARJON KAMARA DISSE AINDA QUE O PRIMEIRO-MINISTRO ANGOLANO APROVEITANDO DA SUA EXPERIENCIA COMO REFUGIADO, DURANTE A LUTA CONTRA O COLONIALISMO, ESTA "ENTUSIASMADO" PELO TRABALHO DO HCR.

ACRESCENTOU QUE O CHEFE DO EXECUTIVO ANGOLANO CONSIDEROU IMPERIOSO UNIRMOS ESFORCOS, NO SENTIDO DE ENCONTRAMOS UMA SOLUCAO PLAUSIVEL PARA COM ESSES CIDADAOS QUE ABANDONARAM OS SEUS PAISES DEVIDO A GUERRA.

BEYE REUNIU-SE COM PRIMEIRO-MINISTRO

LUANDA, 19/6 (ANGOP) -- O REPRESENTANTE ESPECIAL DO SECRETARIO-GERAL DA ONU EM ANGOLA, ALIOUNE BLONDIN BEYE, REUNIU-SE QUARTA-FEIRA COM O PRIMEIRO-MINISTRO ANGOLANO, FRANCA VAN-DUNEM, COM QUEM ABORDOU QUESTOES LIGADAS AO ESTADO ACTUAL DO PROCESSO DE PAZ.

DURANTE A REUNIAO, O MEDIANEIRO DO PROCESSO DE PAZ ANGOLANO INFORMOU O CHEFE DO EXECUTIVO SOBRE AS CONCLUSOES PRELIMINARES DAS RECENTES MISSOES DE CONSTATACAO DA UNAVEM III ENVIADAS A PROVINCIA DA LUNDA-NORTE.

MISSOES DA UNAVEM III, CHEFIADAS PELO GENERAL PHILIP SIBANDA, E INTEGRADAS POR OBSERVADORES MILITARES DE PORTUGAL, RUSSIA, E EUA, DESLOCARAM-SE A ALGUMAS LOCALIDADES DA LUNDA-NORTE PARA FISCALIZAR A SITUACAO MILITAR REINANTE NAQUELA PROVINCIA DIAMANTIFERA.

ESTAS DESLOCACOES FORAM MOTIVADAS POR INSISTENTES RUMORES DE OCORRENCIA DE CONFRONTOS ENTRE AS FORCAS ARMADAS ANGOLANAS E ELEMENTOS ARMADOS DA UNITA, PARTICULARMENTE JUNTO A FRONTEIRA COM A REPUBLICA DEMOCRATICA DO CONGO (EX-ZAIRE).

O RELATORIO DESSAS MISSOES VAI SER ANALISADO NA PROXIMA SESSAO ORDINARIA DA COMISSAO CONJUNTA

9706982

(CC) - ORGAO SUPERVISOR DA APLICACAO DO PROTOCOLO DE LUSAKA - A REALIZAR-SE SEXTA-FEIRA OU NO INICIO DA PROXIMA SEMANA, EM LUANDA.

ALIOUNE BEYE ABORDOU TAMBEM COM FRANCA VAN-DUNEM OS ASSUNTOS A DISCUTIR NA PROXIMA REUNIAO DO CONSELHO DE SEGURANCA DA ONU, DEDICADA AO "DOSSIER" ANGOLANO, MARCADA PARA A PROXIMA SEMANA, E QUE DEVERA DECIDIR SOBRE O FUTURO PAPEL DAS NACOES UNIDAS NO PAIS.

BEYE PARTE SEGUNDA-FEIRA PARA NOVA IORQUE, PARA CONSULTAS PRELIMINARES COM KOFI ANNAN SOBRE ESTA REUNIAO, A QUEM APRESENTARA O SEU RELATORIO SOBRE A ACTUAL SITUACAO EM ANGOLA, O SEU REGRESSO A LUANDA DEVERA OCORRER NO PROXIMO DIA 27.

ANGOLA: RENEWED FIGHTING RAISES FEARS FOR AN(OLA

COMTEX NewswireMonday, June 23, 1997 7:08:00 PM

LONDON, (June 22) IPS - Reports of renewed fighting in Angola are sending shock waves through the Angolan community here and casting doubt on the process of reconciliation in the former Portuguese colony.

Fighting erupted in Lunda Norte, a mineral-rich province on the border of the Democratic Republic of Congo, a few weeks ago.

"It is a very disturbing piece of news," said Marcelino Caminga, a refugee here. Caminga and some 100 other Angolans, took part in a one-day conference organized by the Africa Center in London last week to examine the prospect of reconciliation in the country.

Many participants accused the Angolan government forces of starting the war in Lunda Norte. They said the government, taking advantage of the fall of dictator Mobutu Sese Seko's regime in Zaire (now Congo), was attacking UNITA rebel positions in the region.

Mobutu, who fled into exile in May, was the main backer of the National Union for the Total Liberation of Angola (UNITA) between 1975 and May 1997 against the Luanda government.

The fighting in Lunda Norte was confirmed by a United Nations delegation that visited the province this week. It said the fighting was the worst since the 1994 Lusaka Protocol restored an uneasy truce and implemented a U.N. peace-keeping mission in the southern African country. The delegation, led by the commander of the U.N. peace-keeping force in Angola, Philip Sibanda, said thousands of people had been displaced by the fighting.

"When I visited Angola in April, I thought the concern there was renewal of war, but it was general instability, banditry and gangsters springing up around the country, with the aim of causing chaos," said Steve Kibble of the London-based Catholic Institute for International Relations (CIIR).

The secretary general of the United Nations, Kofi Annan, recently appealed to the international community to help Angola in its effort to demobilize the country's fighters in order to remove the threat of another war.

Annan, who made the appeal on behalf of the International Organization for Migration (IOM), said the IOM required $48 million to meet its demobilization program in Angola this year, including $15 million over the next three months.

Following the U.N. leader's intervention, the IOM has received pledges of $300,000 from Australia, $455,000 from Denmark, $400,000 from Italy, $650,000 from Sweden and $500,000 from Portugal. Britain and the United States were said to be considering the appeal.

The demobilization of UNITA troops currently in the assembly areas is continuing slowly. The IOM stated that as of May 26, 10,568 soldiers (including those under-age and disabled) had been demobilized.

The latest figures available from the U.N. show that the number of UNITA troops integrated into the Angolan army had increased to 10,955 by May 6, out of a total of 19,130 selected. However, the total number of UNITA troops and police that had deserted rose to 20,051, leaving 23,755 troops and 3,392 policemen in the camps.

Manuel Nunes, an Angolan economist working on a PhD course at the University of York, urged Angola's leaders to hurry up and find a lasting peace so as to put the country's economy back on track.

"We must unite our ranks to enable us to rescue Angola's economy," he said.

Except for oil -- mostly pumped from offshore wells in the Cambinda enclave, as yet not hit by the fighting, and bringing in 90 percent of trade earnings -- the war-ravaged economy is in ruins.

"Roads and railways were prime targets of attack; 200 bridges have been destroyed. Power and water supplies are sporadic," said Action for Southern Africa (ACTSA), the successor organization to the British Anti-Apartheid Movement.

According to the organization, the conflict cost Angola an estimated $27 billion between 1980 and 1988 alone. And that military spending has eaten national wealth, with arms accounting for an estimated half of all imports in the mid-1980s. Angola has a $11.2-billion foreign debt, one of the worst in the world relative to the country's economy. Annual inflation runs at 2,000 percent.

Peace hopes were dashed when UNITA returned to war after the 1992 U.N.-monitored general elections. The U.N. estimates that 300,000 people -- 1,000 a day -- died before the 1994 Lusaka Protocol restored an uneasy truce and a U.N. peace-keeping mission.

The fighting drove three and a half million people from their homes in the countryside and either into exile or to "safety" in the crowded slums in the cities.

Following the Lusaka Protocol, signed between UNITA leader Jonas Savimbi and President Eduardo dos Santos, a government of national unity was formed in Luanda in April and UNITA was offered four ministerial positions in that government. "But the problem is that people are dragging their feet over the reconciliation process, which is moving very slowly," said Kibble.

"I hope that peace will come to Angola soon," said Beatriz Marcelino of the Luanda-based Action for Rural Development and Environment (ADRA). "Our people have suffered so much that they want peace desperately."

Peter Brayshaw of the London-based Mozambique Angola Committee attributes the delay in the return to stability to distrust among Angola's former belligerents. "To bring a lasting peace, both parties must abide by the terms of the Lusaka Protocol," he said.

The protocol calls for the sharing of power, unification of the fighters, repatriation of the refugees and integration of the refugees into the Angolan society.

CÓDIGO DO "GALO NEGRO" PARA A FUNÇÃO PÚBLICA

A actuação de Abel Chivukuvuku à frente da bancada parlamentar da UNITA aparece, já, marcada por uma particular disposição: a de combater, sem tréguas, pelos meios que a democracia e a Constituição angolana lhe facultam, a vocação estranguladora das "maiorias". Chivukuvuku diz ao JN que o facto de o MPLA se encontrar em maioria, tanto no Parlamento como no actual Governo, auspicia ameaças de "bloqueio", frisa o deputado da UNITA, "mesmo contra as boas ideias". Daí, pois, a defesa que, de forma intransigente, Abel Chivukuvuku faz da necessidade da implementação do voto secreto. "Por forma a permitir que os deputados votem por consciência", sublinha o líder parlamentar do "Galo Negro", em vez de o fazerem, necessariamente, "por orientação de bancadas parlamentares". Única forma, diz Chivukuvuku, de "valorizarmos o positivismo e a força da razão das ideias". Isto é, mais ideias e menos entronização da "disciplina partidária".
Tornada inviável a tentativa de desnudar, no Parlamento, aspectos alegadamente "sinuosos" da gestão de uma importante empresa pública angolana, estaria a UNITA na disposição de subvencionar ou patrocinar a ideia política da criação, em Angola, de uma Alta Autoridade Contra a Corrupção? O JN coloca a hipótese a Abel Chivukuvuku, que reage deste modo: "Na nossa proposta de revisão do regimento interno, procuramos introduzir um certo número de cláusulas, de modo a fazer com que a Assembleia Nacional não seja, meramente, um órgão de... chapa!, digamos, para as acções do Governo. Conseguir que a Assembleia seja, essencialmente, um órgão fiscalizador e controlador do Executivo e da vida nacional".

JORNAL DE NOTÍCIAS - Que instrumentos poderia a UNITA propor, então, na expectativa de tais mudanças?

ABEL CHIVUKUVUKU - Seriam vários, de entre os quais uma comissão que se encarregasse, fundamentalmente, do Tesouro e do controlo da execução do Orçamento Geral do Estado (OGE). Ainda: outra comissão, que se encarregaria da ética dos titulares da Função Pública. Os titulares de funções públicas têm de reger-se por um código ético. Portanto, para evitarmos a corrupção, para evitarmos o abuso do poder e outros "desvios", tudo isso. E é nesse quadro que nós pensamos que a Alta Autoridade Contra a Corrupção teria que ser, necessariamente, um órgão independente, sim, mas que estivesse em conjunção de acção com as várias comissões. Sobretudo, a Comissão de Ética dos Titulares de Funções Públicas. Seria o caminho para a tentativa de moralizarmos, em certa medida, a vida pública no nosso país.

Regresso à página anterior

UNITA E MPLA TERÇAM ARMAS NA POLITIZAÇÃO DOS DINHEIROS PÚBLICOS

Parlamento angolano é a "máscara de oxigénio" do processo de paz

A actualidade angolana
tem inúmeros cenários:
Luanda (a política
pela política),
o Uíge, as Lundas,
o Bailundo, o Bié.
Enquanto se cruzam
acusações no binómio MPLA-UNITA,
o representante especial
das Nações Unidas,
Alioune Beye, reafirma
as suas esperanças.
Para breve está a rendição
da UNAVEM III
pela UNOMA,
que terá uma componente militar modestíssima.
A situação económica,
entretanto, não melhora.

Luís Alberto Ferreira
Enviado JN

Alioune Blondin Beye, o representante especial das Nações Unidas em Angola, continua a reafirmar a sua boa disposição, aparentemente muito seguro de que os sinais de "mau tempo", no país, acabarão por esfumar-se num prazo relativamente aceitável. Entretanto, a opinião pública angolana, quando confrontada com o facto de, muito em breve, a UNAVEM III ir dar lugar à UNOMA nas tarefas de manutenção da paz, mostra-se apreensiva. Pressionada, ainda, por uma evidência ou má conselheira: a situação económica em todo o território. Mesmo com o dólar a dar mostras de "equilíbrio" (entre a taxa de câmbio oficial e a do mercado paralelo, tentacular em Luanda).
É, por coincidência, no campo económico (à margem, portanto, da polémica sobre os símbolos nacionais), que os deputados da UNITA e do MPLA terçam armas, agora com alguma impetuosidade argumental. A UNITA parece convencida de que a sua sobrevivência como partido forte e de futuro depende dos recursos financeiros à sua disposição. Os seus dirigentes, alguns deles, citam a FNLA como exemplo a não reeditar. Mas, em Luanda, há quem lembre que Holden Roberto chegou a dispor de

9706982

"muito dinheiro", que, entretanto, "não soube gerir".
Os deputados do MPLA dizem "desconhecer" a utilização que a UNITA estará a dar aos "milhões" conseguidos com o "negócio dos diamantes".
Perplexidade publicamente manifestada quando se soube que há interesses do "Galo Negro" na nova companhia de aviação, a AIR TOTAL, ainda por materializar.

"UMA NOVA ERA"

O certo é que a UNITA pressiona, no campo económico, em busca da máxima "politização" dos factos que nesse domínio coincidem. No Parlamento, recentemente, Abel Chivukuvuku (líder parlamentar da UNITA), reclamava, a propósito da gestão da TAAG, transportadora aérea estatal, a "instauração de uma nova era" na vida institucional angolana. O seu homólogo João Lourenço, do MPLA, em marcação cerrada, replicava: "Vamos ver, então, quem é que está a obstaculizar (em Angola) os meios para o ingresso numa nova era". O JN, entretanto, colocava ao principal deputado da UNITA (Abel Chivukuvuku) uma questão talvez pertinente: "Quando a UNITA introduziu, neste Parlamento, o problema da gestão da TAAG, ter-se-á sentido coarctada, de alguma forma, pelo facto de ser já conhecido o projecto de uma companhia de aviação alegadamente relacionada com pessoas do seu partido?". Chivukuvuku respondeu, de pronto: "Eu acredito que os cidadãos angolanos do espaço privado têm o direito de estabelecer as companhias ou empresas que entenderem. Seja a AIR TOTAL, seja qualquer outro empreendimento e em qualquer domínio. O que eu também entendo é que tudo o que pertencer ao sector do Estado, e, portanto, a todos os angolanos, deve ser gerido com uma filosofia diferente. E acolher quantas discussões forem necessárias".

"TAAG MANTEVE
ANGOLANOS UNIDOS"

Da utilidade da TAAG, enquanto empresa pública ao serviço dos angolanos, poucos, no país, duvidam. O deputado Mendes de Carvalho, em fugaz conversa com o JN, faz questão de frisar: "A TAAG manteve os angolanos ligados entre si, no seu próprio território. Contra as investidas e as destruições operadas pela UNITA". Outro dado adquirido, segundo o mesmo veterano parlamentar do MPLA: "Com a independência e graças à TAAG, os angolanos de mais modestos recursos, camponeses incluídos, descobriram, e utilizaram, finalmente, na sua terra, o transporte áereo, o avião!".

Regresso à página anterior

Article Id: drafr06231997000799
Document Id: 0ecauf400hzdj4
Insert Date: 06/24/97
Purge Date: 07/08/99
Publish Date: 06/23/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 50

Title: Angola: Correspondent on Military Situation in Lunda Provinces

Document Number: FBIS-AFR-97-174
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Excerpt
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 23 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB2306141897 Maputo Radio Mozambique Network in Portuguese 1030 GMT 23 J
AFS Number: MB2306141897
Citysource: Maputo Radio Mozambique Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN
Subslug: Report by Luanda correspondent Rosa Inguane

There is no more speculation about the situation in the diamond-rich provinces of Lunda Norte and Lunda Sul Provinces -- Alioune Blondin Beye, UN special representative in Angola, confirmed in Luanda on 20 June that the Angolan Armed Forces [FAA] had occupied at least 10 locations in Lunda Norte and had clashed with UNITA [National Union for the Total Independence of Angola] elements in other areas. UNITA insists that it has quartered and disarmed all of its forces. Isaias Samakuva, UNITA's representative at the Joint Commission, says FAA forces have been occupying UNITA-administered areas.

Yet everything has not been said about the war engulfing the Lundas which is spreading to Uige and Malanje Provinces. FAA chiefs have invited newsmen to tour the areas where skirmishes have taken place. Several weeks ago, FAA Chief of Staff General Joao Baptista de Matos established his headquarters in the area.

There are still reports that UNITA is using men and weapons offloaded at remote landing strips of the Lundas. General Higino Carneiro, the government spokesman in the Joint Commission, put the number of UNITA soldiers at more than 20,000, none of whom are under UN Angola Verification Mission-3 jurisdiction. [passage omitted]

Article Id: drafr06221997000790
Document Id: 0ecaues01yikva
Insert Date: 06/24/97
Purge Date: 07/08/99
Publish Date: 06/22/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 45

Title: Angola: Army Commander Says UNITA Soldiers Moving in Cafunfo

"muito dinheiro", que, entretanto, "não soube gerir".
Os deputados do MPLA dizem "desconhecer" a utilização que a UNITA estará a dar aos "milhões" conseguidos com o "negócio dos diamantes".
Perplexidade publicamente manifestada quando se soube que há interesses do "Galo Negro" na nova companhia de aviação, a AIR TOTAL, ainda por materializar.

"UMA NOVA ERA"

O certo é que a UNITA pressiona, no campo económico, em busca da máxima "politização" dos factos que nesse domínio coincidem. No Parlamento, recentemente, Abel Chivukuvuku (líder parlamentar da UNITA), reclamava, a propósito da gestão da TAAG, transportadora aérea estatal, a "instauração de uma nova era" na vida institucional angolana. O seu homólogo João Lourenço, do MPLA, em marcação cerrada, replicava: "Vamos ver, então, quem é que está a obstaculizar (em Angola) os meios para o ingresso numa nova era". O JN, entretanto, colocava ao principal deputado da UNITA (Abel Chivukuvuku) uma questão talvez pertinente: "Quando a UNITA introduziu, neste Parlamento, o problema da gestão da TAAG, ter-se-á sentido coarctada, de alguma forma, pelo facto de ser já conhecido o projecto de uma companhia de aviação alegadamente relacionada com pessoas do seu partido?". Chivukuvuku respondeu, de pronto: "Eu acredito que os cidadãos angolanos do espaço privado têm o direito de estabelecer as companhias ou empresas que entenderem. Seja a AIR TOTAL, seja qualquer outro empreendimento e em qualquer domínio. O que eu também entendo é que tudo o que pertencer ao sector do Estado, e, portanto, a todos os angolanos, deve ser gerido com uma filosofia diferente. E acolher quantas discussões forem necessárias".

"TAAG MANTEVE
ANGOLANOS UNIDOS"

Da utilidade da TAAG, enquanto empresa pública ao serviço dos angolanos, poucos, no país, duvidam. O deputado Mendes de Carvalho, em fugaz conversa com o JN, faz questão de frisar: "A TAAG manteve os angolanos ligados entre si, no seu próprio território. Contra as investidas e as destruições operadas pela UNITA". Outro dado adquirido, segundo o mesmo veterano parlamentar do MPLA: "Com a independência e graças à TAAG, os angolanos de mais modestos recursos, camponeses incluídos, descobriram, e utilizaram, finalmente, na sua terra, o transporte aéreo, o avião!".

Regresso à página anterior

Article Id: drafr06231997000799
Document Id: 0ecauf400hzdj4
Insert Date: 06/24/97
Purge Date: 07/08/99
Publish Date: 06/23/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 50

Title: Angola: Correspondent on Military Situation in Lunda Provinces

Document Number: FBIS-AFR-97-174
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Excerpt
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 23 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB2306141897 Maputo Radio Mozambique Network in Portuguese 1030 GMT 23 J
AFS Number: MB2306141897
Citysource: Maputo Radio Mozambique Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN
Subslug: Report by Luanda correspondent Rosa Inguane

There is no more speculation about the situation in the diamond-rich provinces of Lunda Norte and Lunda Sul Provinces -- Alioune Blondin Beye, UN special representative in Angola, confirmed in Luanda on 20 June that the Angolan Armed Forces [FAA] had occupied at least 10 locations in Lunda Norte and had clashed with UNITA [National Union for the Total Independence of Angola] elements in other areas. UNITA insists that it has quartered and disarmed all of its forces. Isaias Samakuva, UNITA's representative at the Joint Commission, says FAA forces have been occupying UNITA-administered areas.

Yet everything has not been said about the war engulfing the Lundas which is spreading to Uige and Malanje Provinces. FAA chiefs have invited newsmen to tour the areas where skirmishes have taken place. Several weeks ago, FAA Chief of Staff General Joao Baptista de Matos established his headquarters in the area.

There are still reports that UNITA is using men and weapons offloaded at remote landing strips of the Lundas. General Higino Carneiro, the government spokesman in the Joint Commission, put the number of UNITA soldiers at more than 20,000, none of whom are under UN Angola Verification Mission-3 jurisdiction. [passage omitted]

Article Id: drafr06221997000790
Document Id: 0ecaues01yikva
Insert Date: 06/24/97
Purge Date: 07/08/99
Publish Date: 06/22/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 45

Title: Angola: Army Commander Says UNITA Soldiers Moving in Cafunfo

Document Number: FBIS-AFR-97-173
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 22 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB2106202697 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1930 GMT 21 Jun
AFS Number: MB2106202697
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

The Angolan Armed Forces commander in Cafunfo District, Lunda Norte Province, today denounced the movement of National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] troops along the border between Angola and the Democratic Republic of Congo. The military officer described the situation in the area as worrisome. Our correspondent spoke to Brigadier Carlos Sachimo.

[Begin recording] [Sachimo] UNITA in Cafunfo area has not confined its soldiers. Only a few soldiers were sent to Muchinga assembly area, but its units are still intact. Some UNITA soldiers who had been in the former Zaire are returning home, and they enter through this area.

[Unidentified reporter] Do you confirm the presence of soldiers of the former Mobutu government in Lunda Norte Province, particularly in Cafunfo?

[Sachimo] Reliable sources have said that Zairian forces and UNITA soldiers are in Camachibo and Caungula. Some went to Cuango and others to the Cassesse and Loremo areas. [end recording]

Article Id: drafr06201997001278
Document Id: 0ecauef01wvxmr
Insert Date: 06/24/97
Purge Date: 07/08/99
Publish Date: 06/20/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 63

Title: Angola: Joint Commission Issues Declaration on Military Situation

Document Number: FBIS-AFR-97-171
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 20 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB2006210497 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1930 GMT 20 Jun
AFS Number: MB2006210497
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN
Subslug: Declaration issued by the Joint Commission in Luanda on 20 June; read by peace mediator Alioune Blondin Beye in French with passage- by-passage translation into Portuguese -- processed from the Portuguese

The Joint Commission has made the following observations:
The Joint Commission understands the government's legitimate security concerns along the Angolan borders as a result of the events which took place in former Zaire. All the same, the Joint Commission reminded the government that these military operations must be reported to the UN Angola Verification Mission-3 [Unavem-3] in accordance with the Lusaka Protocol. [sentence as heard] The Joint Commission urged the government to end these military operations and place at Unavem's disposal all the information about the presence of the armed forces which is not yet know..
[number as heard] The Joint Commission called on the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] to quickly put at its disposal the latest information about the UNITA presidential guard and the mining police whose existence is not known to Unavem-
These forces must abstain from any activity, and wait to be controlled, verified and demobilized.
The Joint Commission has expressed its concern over the many and repeated hindrances and acts of hostilities by UNITA elements against the representatives of the international community in Angola. It called on UNITA political leadership to strictly adhere to the remaining tasks entrusted on it by the Lusaka Protocol.

The Joint Commission noted the declaration issued by the UNITA leadership regarding those hindrances and obstacles against the representatives of the international community in Angola.
The Joint Commission noted with satisfaction government's and UNITA's renewed commitment to carrying out all their actions within the framework of the Lusaka Protocol, and to finding through dialogue and understanding, at all levels, the solution to the problems encountered during the implementation of the Protocol.

Article Id: drafr06231997000238
Document Id: 0ecauf004f18hi
Insert Date: 06/24/97
Purge Date: 07/08/99
Publish Date: 06/23/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 53

Title: Zambia: Kaunda's Meeting With S. African Arms Maker Questioned

Document Number: FBIS-AFR-97-174
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Transcribed Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 23 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Zambia,South Africa
Sourceline: MB2306084897 Lusaka Times of Zambia (Internet Version) in English 23 Jun
AFS Number: MB2306084897
Citysource: Lusaka Times of Zambia (Internet Version)
Language: English
Article Type: BFN
Subslug: From the "Opinion" column

15 9706982

It is most unlikely that the South African government was behind the recent suspicious meeting in Johannesburg between Zambia's former president Dr Kaunda, and the boss of South Africa's arms manufacturing company. The meeting, especially that it took place on the day Dr Kaunda also met South African defense minister, Joe Modise has raised many unanswered questions in Zambia, leading many to draw various conclusions. Some Zambians see only mischief in a meeting of this nature.

But President Mandela heads a government of people who were strongly opposed in their liberation days to South African involvement in Angola where the arms manufacturing company, Armscor [Armaments Corporation of South Africa] was said to have been a major supplier of arms to rebel forces of National Union for the Total Independence of Angola [UNITA].

Indeed South Africa is today a leading partner in resolution of conflicts and the search for peace in countries afflicted by civil strife.

The South African government cannot, therefore, be party to any machinations that are a recipe for civil strife in Zambia. There ought to be a perfectly understandable explanation for the meeting and Zambians would be advised to avoid jumping to conclusions. But they can be excused for wondering if this was a mere co- incidence. For whatever the purpose of the meeting its timing could not have been worse -- coming at a time when at home Dr Kaunda was being accused of sounding the drums of war against the Government.

USA TODAY

25 JUN 97 - 12:05

Angola: João Paulo II recebe José Eduardo dos Santos em Julho

Cidade do Vaticano, 25 Jun (Lusa) - O papa João Paulo II receberá em audiência o presidente angolano, José Eduardo dos Santos, no próximo dia 8 de Julho, disse hoje à Lusa fonte oficial.

Na tarde desse dia, o presidente angolano visitará a seu pedido o Tesouro de São Pedro e a Capela Sistina.

A visita do chefe de estado angolano ao Vaticano prender-se-á com o eventual reconhecimento a breve prazo de Angola pela Santa Sé, segundo fonte vaticana.

João Paulo II recebeu em fim de Maio os bispos da Conferência Episcopal de Angola e São Tomé (CEAST) na visita periódica ad limina, perante quem saudou a constituição do Governo de Unidade e Reconciliação Nacional (GURN).

A audiência papal insere-se na visita oficial de José Eduardo dos Santos a Itália de 08 a 10 de Julho, em que deverão ser assinados acordos politicos e comerciais, ainda em negociação.

O presidente angolano será recebido dia 08 pelo presidente italiano, Oscar Luigi Scalfaro, e no dia 10 reunir-se-á com o primeiro-ministro Romano Prodi.

Ainda não está marcado o encontro com o ministro dos Negócios Estrangeiros, Lamberto Dini, já que este participará na conferencia da NATO, em Madrid, a 08 e 09 de Julho.

Lusa/Fim

9706982

17

ANGOLA: LACK OF FUNDS, LANDMINES, INSECURITY ...

COMTEX NewswireTuesday, June 24, 1997 7:10:00 PM

SOLWEZI, Zambia, (June 20) IPS - The repatriation of more than 300,000 Angolan refugees from other Southern African nations has been delayed by financial constraints, landmines, and renewed fighting between the government and rebels since May.

The UNHCR's Deputy Representative in Zambia, Cosmas Chanda, said here this week that his agency was worried about the lack of funds to repatriate the Angolans from Congo, the Democratic Republic of Congo (ex-Zaire), Namibia and Zambia.

The office of the U.N. High Commissioner for Refugees (UNHCR) estimates that it needs about $32 million for the exercise, but it has only $4.6 million in its coffers.

Zambia has the highest contingent of Angolan refugees, according to Chanda, who was one of the speakers at a seminar for Zambian journalists held this week in this northwest Zambian town.

He explained that over 100,000 Angolans had settled in northwestern Zambia during three decades of war.

Angolans started fleeing their country during a protracted liberation struggle against the Portuguese, which led to independence in 1975, and they continued doing so during a civil war that lasted from 1975 to 1994.

The shortage of funds is not the only thing blocking repatriation, according to Angolan Ambassador Emanuel Augusto, who also addressed the seminar.

He said another stumbling block was the slow implementation of a peace accord signed in 1994 in Lusaka by Angolan President Eduardo dos Santos and Jonas Savimbi, leader of the National Union for the Total Liberation of Angola (UNITA), the main rebel group.

Augusto said the 1994 pact had silenced the guns of war but fresh fighting that broke out last month between UNITA and government forces had punched holes in the peace process as well as the repatriation.

The clashes have also worried the United Nations, which sees the outbreak of hostilities as yet another violation of the U.N.-sponsored Lusaka Accord, which has been broken on many occasions.

A U.N. delegation led by the commander of the U.N. monitoring force in Angola, Philip Sibanda, recently visited the affected area, Lunda Norte, and it concluded that the fighting was the worst since the peace agreement.

Augusto also said that besides the fighting, the slow implementation of the provisions of the accord, including those related to power-sharing, was holding back the repatriation.

"A government of national unity was only inaugurated in April of this year," he recalled. "There is a need for it to take firm control so that it can have both UNITA and government representation at district and provincial levels throughout the country."

Not the least of the stumbling blocks is the fact that much of Angola has been rendered unsafe by the landmines planted there during the wars. Estimates of the number of mines there range from nine million to 20 million.

In an information bulletin made available to journalists at the seminar, the UNHCR said it wanted to ensure that all routes into the country were cleared and that minefields close to villages

18

should be demarcated.

"Until demining is fulfilled, the exercise cannot go on," added the UNHCR. "But once fulfilled, repatriation will start this year and may extend up to next year."

According to Augusto, about 600 kilometers of roads have so far been demined and 17 bridges rebuilt as part of preparations for the refugees' return.

The UNHCR feels that the ideal time for the refugees to go back home would be between June and September, before the next planting season in Angola. But whether this repatriation will be more successful than one conducted five years ago remains to be seen.

The UNHCR had taken some 100,000 Angolans home in 1992, but most were forced to flee once more after a peace agreement signed the year before broke down and the war resumed with even greater intensity.

In general, however, the refugees said they were willing to go back and help rebuild their country once their security was assured. But some of the refugees in the Maheba camp near Solwezi were less than enthusiastic about returning home, especially young people who were born in Zambia and don't know anywhere else.

Almost all were worried about the landmines. Emilio Santos, for example, lost one of his legs when he stepped on a mine while working in his field in Nage, a village in Lunda Norte.

"I'll never get over the experience," he told IPS.

19[2]

9706982

Army strikes said pushing Angola toward volatility

Reuters World ReportTuesday, June 24, 1997 4:10:00 PM

By Lesley Wroughton

JOHANNESBURG, June 24 (Reuter) - A respected former advisor to Angola's former rebel UNITA movement said on Tuesday the country's main factions were preparing for military battles despite a 30-month-old peace treaty.

But Sean Cleary, who now heads a top risk management company in Johannesburg, ruled out a return of a full-scale war in Angola, saying the collapse of a cooperative civil and economic framework built under the peace agreement was the greater danger.

"I don't think war is seriously a prospect for Angola. The risk is if you don't get reconciliation on the leadership level, then we will see the collapse of the framework of the Lusaka Protocol," he told a meeting of the South African Institute of International Affairs.

He said UNITA's 62-year-old leader Jonas Savimbi had no inclination to resume its 20-year civil war against the government, headed by President Jose Eduardo dos Santos.

Cleary also said UNITA was not under any illusion that it had the resources to win on the battlefield.

A month-old Angolan army offensive in the diamond-rich northeast had, however, prompted UNITA to reactivate some of its former military bases and mobilise its forces in the central province of Uige, Cleary said.

He said UNITA was also being helped by former Zairean soldiers once loyal to ousted president Mobutu Sese Seko, a close ally of Savimbi's. He gave no details, however.

Angola's national army has taken control of at least 10 UNITA-held diamond-mining districts in the last month, saying it is acting to curtail an influx of former Zairean refugees flooding the northern border.

It has met resistance from heavily armed UNITA members protecting the movement's mining interests which some industry analysts put as high as 80 percent of all diamond territory in the country.

Cleary said government forces were now preparing for an assault in the central provinces. He said they had removed tanks, artillery pieces and armoured personnel carriers from underground bunkers at a commando training base and transferred them to an area close to Angola's second capital, Huambo.

"It is clear that both sides are positioning for a new round of fighting. This will not begin before the meeting of the U.N. Security Council, scheduled for June 27, and will probably commence -- if not checked before then -- only in the second or third week of July," Cleary said.

"The wind is now set firmly for a new clash."

The United Nations special envoy to Angola, Alioune Blondin Beye, left Luanda for New York on Monday to brief the U.N. Security Council on Angola's peace process.

Cleary said the Security Council session might spur a long

overdue meeting between dos Santos and Savimbi "before the die is cast," to avert prolonged fighting.

"The only possibility of avoiding another costly conflagration is still a meeting -- and an understanding -- between President dos Santos and Dr Savimbi," he said.

"The question is simply whether Angola's present leaders have the wisdom and courage to sidestep this looming disaster, or whether the country will be condemned to one more round of bloodletting before sense prevails." REUTER

Angola em debate sexta-feira no Conselho de Segurança da ONU

Ofensiva governamental tende a abrandar

Jorge Heitor

Em vésperas de mais uma reunião do Conselho de Segurança da ONU sobre Angola, a agitação no terreno tende a abrandar; e em Julho é provável que o Presidente José Eduardo dos Santos - regressado de férias na Itália - aceite reunir-se com o líder da UNITA, apesar de este continuar a fugir de Luanda como o diabo da cruz.

A ofensiva militar que as Forças Armadas Angolanas (FAA) desencadearam há cinco semanas na província da Lunda Norte está já a abrandar, pois decerto o Governo não quererá ser fortemente repreendido pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas, quando este se reunir na sexta-feira.

As autoridades decidiram interromper o seu avanço depois de terem ocupado 10 posições no Nordeste do país, em terras que costumavam ser feudo da UNITA, afirmou à Reuter o representante da ONU em Luanda, Alioune Blondin Beye, que seguiu já para Nova Iorque, a preparar a sessão de dia 26.

Depois de algumas semanas de férias na Sardenha, ilha italiana, o Presidente José Eduardo dos Santos deverá regressar a Angola no dia 5 de Julho, de acordo com uma fonte diplomática consultada pelo PÚBLICO, e é então possível que se prepare o seu encontro - desde há um ano aguardado - com o líder da UNITA, Jonas Malheiro Savimbi, que reparte o tempo entre os municípios de Bailundo e Andulo.

A reunião será em princípio fora da capital, uma vez que Savimbi insiste no pouco progresso do programa governamental para o desarmamento da população civil de Luanda e teme pela sua segurança, alegando que muita gente gostaria de o ver morto.

Baixas em combate

Domingo a televisão angolana noticiou 57 baixas governamentais durante o combate pelo controlo de Luia, perto da fronteira da Lunda Norte com a República Democrática do Congo, tendo dito que a UNITA sofreu 58 mortos e 23 prisioneiros.

Foi, aparentemente, o mais recente dos recontros entre as FAA e sectores do Galo Negro ainda por desarmar, como a guarda presidencial de Jonas Savimbi e a chamada polícia mineira, que zela por que o segundo partido angolano não perca a sua principal fonte de rendimento: os diamantes.

O extremamente complicado processo de normalização da vida em Angola tremeu um bocado durante este último mês, mas apesar de tudo o secretário-geral das Nações Unidas, Kofi Annan, entende que se está a alcançar algum progresso e que em Julho já será possível substituir a Missão de Verificação (Unavem III) por uma Missão de Observação (MONUA), com muito menos militares estrangeiros.

Annan e Blondin Beye pretendem que as FAA informem as Nações Unidas de quaisquer irregularidades que notem no terreno, em vez de serem elas próprias a desencadear operações contra elementos da

UNITA ou quaisquer outros que possam estar a causar problemas ao normal funcionamento do Estado.

Por outro lado, desejam que o partido de Savimbi explique muito bem quais é que são os efectivos da guarda presidencial e da polícia mineira, de modo a que tudo fique devidamente sob controlo e que não haja quaisquer pretextos para novas escaramuças.

A Unavem III, essencialmente constituída por contingentes da Roménia, Brasil, Índia, Zimbabwe e Portugal, ainda só conseguiu testemunhar a integração nas FAA de cerca de 11.200 dos 26.300 combatentes da UNITA que, segundo o Protocolo de Lusaca, lá deveriam entrar. E de todos os soldados excedentários, de um e outro lado, decerto mais de 70.000, apenas foram desmobilizados 28.400.

Por enquanto não há razão para demasiado alarmismo, mas se não surgir o dinheiro ou a vontade suficiente para reintegrar na sociedade civil mais algumas dezenas de milhares de homens a tarefa de pacificação que tem vindo a ser tentada desde os Acordos de Bicesse corre perigo.

O representante de Savimbi em Portugal, Isaac Wambembe, lamentou ontem que ainda não tenham sido nomeados os governadores de província e os embaixadores que o Protocolo previu para o seu partido. O Futungo de Belas, disse, apenas se teria apressado a solicitar a presença em Luanda dos deputados e dos ministros oriundos da UNITA a fim de os "tentar aliciar"...

A delegação do Governo na Comissão Conjunta encarregada de levar à prática o Protocolo de Lusaca queixou-se recentemente de que a UNITA ainda teria um dispositivo militar em províncias como Uíge, Lunda Norte , Huambo e Bié, totalizando talvez perto de 35.000 homens, ao que a visada responde que o que o MPLA pretende é realizar um velho sonho e acabar com ela.

Um oficial apresentado como dissidente da UNITA, o coronel Tino Rafael Kassanja, reforçou ontem em Luanda a versão governamental, ao declarar numa conferência de imprensa que o movimento de Savimbi dispõe ainda de "75 por cento das suas tropas" e que está a reforçar as bases de Kimbele (no norte) e do Andulo (no centro). O objectivo de Savimbi seria, segundo o coronel Kassanja, empreender uma nova guerra para renegociar os acordos de Lusaca.

Author: AFP MAIL <topic@alc1.par.afp.com> at Internet
Date: 6/24/97 11:21 PM
Priority: Normal
TO: LISA COTTER at BMWASH2
Subject: AFP-MAIL : Angola-UNITA

------------------ Message Contents ------------------

Angola-UNITA
UNITA leader plans fresh war to renegotiate peace: officer

LUANDA, June 24 (AFP) - The leader of Angola's former rebel movement Jonas Savimbi, is preparing to launch a fresh war in the southern African state, a senior officer who deserted the UNITA movement claimed on Tuesday.

Colonel Rafael Kassanja said that the armed forces of Savimbi's Union for the Total Independence of Angola (UNITA) were being reorganised and strengthened in the north and centre of the country.

Fighting between UNITA troops and government forces has already been reported in the diamond-rich northeast of Angola where more than 3,500 people have fled the clashes.

Kassanja told reporters here that Savimbi's army command had been beefed up by the arrival of two generals, close associates of the long time UNITA leader.

"The military capability of UNITA is still good and the army has good equipment that was used in Zaire," referring to the huge central African state on Angola's northern border renamed Congo.

UNITA forces fought alongside troops loyal to ousted President Sese Seko Mobutu in a bid to prop up his corrupt rule which ended in May with his flight from the country.

Kassanja said that some 1,500 UNITA troops were involved in the clashes with government forces, fighting that is being investigated by observers from the UN Angola Verification Mission (UNAVEM III).

The colonel said he left UNITA after its decision to counter-attack a government offensive in the northeast. He said that Savimbi planned to launch a fresh war in order to renegotiate the terms of a peace deal which ended many years of fighting in 1994.

Authorities in Luanda said recently that government forces had launched an operation to protect the borders with the former Zaire after Mobutu was ousted.

UNITA supporters claim the offensive is a pretext to wrest control of the area away from Savimbi's movement which still controls the majority of the country.

President Jose Eduardo dos Santos and UNITA signed a peace agreement in 1994. Officially, some 70,000 UNITA troops have been disarmed but are believed to have retained their best soldiers and equipment.

mm-fbc/awb/lc

Pardo
FYI
Lisa

24

9706982

Angola Govt Requests U.N. Peacekeepers In Conflict Zone

Dow Jones International News Service via Dow Jones

LUANDA, Angola (AP)--Angola's government accused former UNITA rebels on Tuesday of maintaining a 'hidden army' and said it was attacking government troops, endangering a United Nations-brokered peace accord.

Government troops reinforcing Angola's northern border with Congo to prevent ousted dictator Mobutu Sese Seko's shattered army from crossing into Angola are clashing with the UNITA forces, a spokesman for Angolan President Jose Eduardo dos Santos said.

About 2,000 men from UNITA leader Jonas Savimbi's personal guard have been sent from the movement's central highland base to reinforce UNITA positions in Lunda Norte, Oliveira said from UNITA's offices in Lisbon, Portugal.

Government spokesman Aldemiro Vaz de Da Conceicao said the government wants an international peacekeeping force deployed to prevent the clashes from escalating into renewed war. He would not say whether the government will formally ask the U.N. to send peacekeepers.

Some 6,000 U.N. troops are in Angola to monitor the implementation of the 1994 peace accord which ended the two-decade civil war. But it is not a peacekeeping force.

U.N. officials, who recently went to Lunda Norte to check on reports of fighting, found some skirmishes had occurred but no indication of any major fighting, said David Wimhurst, the U.N. spokesman in Angola.

(END) AP-DOW JONES NEWS 24-06-97

1534GMT

(AP-DJ-06-24-97 1534GMT) .SUBJECT: DI4 MIDE

Received by NewsEdge/Web: 06/24/97 11:30:28

25

9706982

JORNAL DE NOTICIAS
6/19/97
[translation]

Interview with Abel Chivukuvuku - UNITA for "Right to Differ", against any monopoly.

Abel Chivukuvuku, leader of the Black Cockrel (UNITA) parliamentarian group, expresses to Jornal de Noticias (JN) his vision of the philosophical differences of the party.

Chivukuvuku thinks that the evolving UNITA (political) line in the direction of an architectural configuration (excessively political) in the classical mold of "a democracy of parties" will not be an effortless experience. Perhaps, the case of the military deserters is the major problem already made known, including by UNAVEM III. The parliamentarian is confident of the future.

Luis Alberto Ferreira
JN Correspondent

JN waited in Luanda for the best opportunity, in theory, in anticipation of putting the following fundamental question to the leader of the UNITA parliamentary group: "Is there a real division, perchance, inside of UNITA? Has its President, Jonas Malheiro Savimbi, become only part of UNITA and in competition, therefore, with other segments, today considered by many, of a party in disarray or the "Black Cockrel" movement?

One thing *JN* was sure of beforehand: Abel Chivukuvuku, the most prominent UNITA parliamentarian, to whom the question was put, would not stammer. As rich as he is in the dialectic, in the allotment of verbal resources, Chivukuvuku brought water to the mill (was articulate) with habitual ease, "In the first place, I think that UNITA, structurally, as a party, is not segmented. It is not fragmented. Therefore, UNITA, at this time, has support in its normal structure.

Others, perhaps many others in Angola, would say the contrary. In line with the suspicion introduced in the country ever since it gained points of planned reiterations. The self-exclusion of Jonas Savimbi "exiled with weapons and baggage in the geophysical trench of the areas of Bailundo and Andulo. Symbolically, it was said, in two regions - linked to the terrestrial charisma of the "Chief": Huambo and Bie.

Jornal de Noticias - Apparently, UNITA is not cohesive: Dr. Savimbi and his persistent withdrawal, militants or sympathizers suspected of "autonomous indiscipline, roving soldiers labeled UNITA deserters" and finally a parliamentary group and a number of ministers and vice-ministers that seem to be fully committed to the peace process.

Abel Chivukuvuku: As I told you, I understand that UNITA is not divided. The structure has not changed. The President of the party has the highest official. We have a secretary general and various other levels We have deliberating bodies among them the Political Commission. The

standing Committee, the Congress and annual conferences. Therefore, structurally, UNITA is not divided.

Jornal de Noticias: Abel Chivukuvuku, do you attribute to this hypothetical image of a break up resulting from the multiplicity of view points that may exist within UNITA?

Abel Chivukuvuku: I believe this is the case, and think that it is good for UNITA and above all for the transformation and evolution that is experiencing. There should be a multiplicity of ideas and points of views as being seen this moment. UNITA is undergoing a true change of mind, ways of being and speaking. I think that all of this is good. Even for its own growth, because it presupposes that there is an internal ideological debate and an evolution in terms of ideas. This is positive. It favors the maturing of UNITA.

Jornal de Noticias: Is it the phenomenon of structural transition of UNITA that we are dealing with?

Abel Chivukuvuku: I think, with certainty that the process of transformation of what was originally a political-military organization had not been as easy as we imagined and corresponds exactly to the large variety of points of view that crisscrosses the life of UNITA. A multiplicity that I repeat does not invalidate the structural cohesion that without a doubt exists in the party, It does not prejudice cohesion and even permits that once arrived at the various circles of decision making -- whether in the Political Commission, in the Standing Committee, or in the Congresses -- all this plurality enriches our overall political activity particularly the decisions that emanate from these bodies.

Jornal de Noticias: In the meantime, are we dealing with the alleged existence of UNITA military deserters, the former FALA, is likely to lend consistency to the idea that we are dealing with men withheld from the process or opposed to the centralized direction of UNITA itself?

Abel Chivukuvuku: We are living through a difficult phase. We have, in fact, the case of sliders who have abandoned their respective quartering areas, in addition to other deviations. However, you have to agree with me that there are many frustrations and among many people, regarding these soldiers who fought, after all, who struggled and that today are disarmed, The process of demobilizing has not found appropriate framework which I could define as positive. In addition there is also the weight of frustration of these soldiers. Therefore in the face of these indicators, it is the responsibility of the nation of all of us Angolans, to bring together all of the signals or symptoms and give them a positive perspective. A more rewarding perspective so that we all assured a stability and normalcy in the life of the country.

JORNAL DE NOTICIAS

6/19/97

[translation]

Chivukuvuku Not Ready for A Dictatorship of Majorities

The interview with Abel Chivukuvuku obtained by Jornal de Noticias without recourse to more sophisticated niceties of protocol took place in Luanda during a recess of a noisy session of the Angolan National Assembly.

The leader of the UNITA Parliamentary group -- having concluded a calming and serene exchange of impressions with his counterpart from the MPLA Parliamentary group, João Lourenço -- made himself available to talk with Jornal de Noticias.

It was in the heat of the aftermath of an unsuccessful but politically useful effort by UNITA to have a parliamentary commission of inquiry established to investigate the management of TAAG, the air transport parastatal. The ambience was still tense in the main chamber of the Assembly.

Jornal de Noticias - We note that Abel Chivukuvuku has cultivated, in this place, an elegant and well thought-out pragmatism. Will pragmatism be one of UNITA's main lines of discourse?

Abel Chivukuvuku: We, in UNITA, fundamentally consider that this phase, for all of us, is a learning experience. In Angola, we are living through very difficult times. Historically, we have to accept this reality. Nonetheless, we have to accept the responsibility of turning the page of history. For that, each one of us, in the framework of this learning experience, will have to accept certain fundamental principles -- to accept differences and cultivate respect for the opinion of others.

Jornal de Noticias: Then, is there an effort going on inside of UNITA to make this a standard?

Abel Chivukuvuku: It is on this basis, precisely, that we have been trying to cultivate a democratic posture, with equilibrium and dignity, without prejudice to the affirmation of our points of view. We (UNITA) as well as others (MPLA) have lived in a monolithic society for the greater part of our experience. Therefore, we can not hope from one day to another to produce a new framework of behavior. We cannot, all of a sudden, adjust ourselves mentally and politically to a new scenario. We can help ourselves, mutually, to overcome this.

Jornal de Noticias: Mr. Chairman (of the UNITA Parliamentary Group), do you consider it serious the fact that a multiparty debate on the problem of the management of TAAG can not be held? Will we be dealing with a negative precedent?

Abel Chivukuvuku: For me, the negative precedent, in the case of TAAG, resides fundamentally in the form, the methodology of work here in the National Assembly. It is in this that the negative precedent resides. For this reason, we (UNITA), presented a proposal to change the internal regimen of the National Assembly by introducing a secret ballot in the parliament. As long as the survival of the vote by raised hand exists, independent of the strength and justice of points of view, the dictatorship of the majority will prevail here in Parliament.

RESUMEN QUINCENAL
DEL 31/MAY AL 13/JUN/97

I.- CAMPO POLITICO

A.- GUBERNAMENTALES

- El Poder Ejecutivo en acuerdo con el Ministerio de Defensa observó al Presidente de ANTEL, Ricardo LOMBARDO por haber realizado declaraciones de contenido político las cuales son violatorias del Art. 77 inciso 4º de la Constitución.-

- El vicepresidente del Consejo de Estado de CUBA, Carlos LAGE, se reunió el 10/JUN con el presidente Julio Ma. SANGUINETTI y el canciller Alvaro RAMOS, en el marco de la ofensiva diplomática iniciada en todo el continente por el gobierno cubano contra el endurecimiento de la política de los EE.UU. contra su país.-

- Según fuentes gubernamentales, el Poder Ejecutivo está conforme con el desempeño del ministro de Relaciones Exteriores, Alvaro RAMOS, y espera que permanezca en su cargo hasta fines de 1998. Por otra parte, desestimaron versiones según las cuales habría tensiones entre el presidente SANGUINETTI y RAMOS.-

- El presidente Julio Ma. SANGUINETTI y el canciller Alvaro RAMOS acordaron designar a Diego ZORRILLA como nuevo embajador en PERU. El ex-embajador en Lima, Tabaré BOCALANDRO, será el nuevo representante en PANAMA desde principios de 1998.-

B.- PARTIDO COLORADO

1.- Comité Ejecutivo Nacional

- En su sesión del 04/JUN, el CEN trató el tema de los aportes partidarios, a solicitud de uno de sus integrantes. El Lic. Hugo FERNANDEZ FAINGOLD, y Mario ROSSA, tesorero del partido, señalaron que en las contribuciones obligatorias la morosidad es prácticamente inexistente, aunque admitieron que existen dudas respecto al carácter de algunos cargos de confianza: si deben ser considerados como técnicos o partidarios.-

- Integrantes del CEN, del Comité Ejecutivo Departamental de Montevideo, legisladores y ediles del Partido Colorado, analizaron el 12/JUN acciones de control de la gestión municipal de la administración frenteamplista. Los colorados confían en captar el electorado necesario para recuperar el gobierno de Montevideo.-

2.- **Foro Batllista**

- El diputado forista Julio OLIVAR CABRERA proclamó el 05/JUN una fórmula presidencial para las elecciones internas del Partido Colorado, integrada por el presidente de ANTEL, Ricardo LOMBARDO, y por el Intendente de Canelones, Tabaré HACKEMBRUCH. Por su parte, el senador Orlando VIRGILI deslindó toda responsabilidad de la mencionada propuesta.-

3.- **Cruzada 94**

- Un centenar de asistentes al Encuentro Nacional de Dirigentes de la C94, realizado el 07/JUN, apoyaron el planteo de dos de sus legisladores -Eduardo RODINO y Daniel GARCIA PINTOS- que expresaron su resistencia a votar la Rendición de Cuentas tal como lo plantea el Poder Ejecutivo.
Cabe destacar que en su exposición, Alfredo PIFARETTI (dirigente que ejerce un cargo en el INJU) criticó por "innecesaria y poco conveniente" la operación política que lanzó la propuesta reeleccionista del presidente SANGUINETTI. En una clara alusión a SANGUINETTI, PIFARETTI mencionó que el Partido Colorado contaba con muchas figuras de recambio, incluyendo al senador Pablo MILLOR, y que no debía considerarse a una sola figura como la tabla de salvación para el Partido.-

4.- **Partido Por el Gobierno del Pueblo**

- El Ministro de Educación y Cultura, Cr. Samuel LICHTENSZTEJN, planteó al Dr. Hugo BATALLA que convoque al congreso del PGP, para definir el ingreso al Partido Colorado, como alternativa al borrador de un documento que propone la recolección de firmas para que BATALLA gestione el ingreso en forma directa.-

C.- **PARTIDO NACIONAL**

1.- **Directorio del Partido Nacional**

- El titular del Directorio del Partido Nacional, Alberto VOLONTE, renunciará a la Presidencia del ejecutivo nacionalista en SET/98, ocasión en la que comenzará oficialmente la campaña proselitista con miras a las elecciones internas de ABR/99.
Fuentes nacionalistas indicaron que la renuncia permitirá que VOLONTE actúe con mayor libertad, ingresando a la consideración de los diferentes temas desde una perspectiva electoral.-

- El Dr. Alberto VOLONTE viajó a ESTADOS UNIDOS, invitado por el Banco Interamericano de Desarrollo, visita en la que cumplirá una intensa agenda de entrevistas.

Su regreso está previsto para el 06/JUL.-

- En su sesión del 09/JUN, el Directorio del Partido Nacional hizo pública una declaración en la que establece su preocupación por los temas de la seguridad pública, a los que les asignó categoría de máxima prioridad, debido al estado de conmoción que "el desborde de la delincuencia" ha provocado en la sociedad.
Asimismo, expresa su firme apoyo a los proyectos de ley que están pendientes de la discusión parlamentaria, y a las medidas administrativas que oportunamente fueron presentadas al cuerpo en un documento suscrito por los legisladores nacionalistas.-

2.- **Manos a la Obra**

- Fuentes del sector señalaron que el presidente de Manos a la Obra, Alberto VOLONTE, no expulsó ni piensa expulsar de ese sector al diputado Juan Carlos RAFFO.
Cabe destacar que versiones de prensa señalaron que RAFFO había sido expulsado por haber apoyado la iniciativa de Juan Andrés RAMIREZ de suspender la Torre de las Comunicaciones de ANTEL en la Convención blanca.
RAFFO, por su parte, admitió que su postura había causado malestar, pero dijo desconocer la eventual expulsión.-

- El líder de Propuesta Nacional, Alvaro RAMOS, y el senador del sector, Jorge GANDINI, lanzaron un cuestionamiento al movimiento político Nueva Fuerza Nacional, que agrupa a varios intendentes nacionalistas, debido a su actitud en la interna nacionalista.
En una referencia indirecta al grupo de los intendentes, RAMOS consideró acabada "la etapa épica" de la descentralización, para dejar paso "al trabajo".
Asimismo, pidió elaborar programas de capacitación de dirigentes para que el intendente que asuma en el año 2.000 pueda elegir su equipo entre gente realmente capacitada y con criterio descentralizador.-

- Durante la VI Junta Nacional de la Juventud de Propuesta Nacional, el senador Jorge GANDINI dijo que el Partido Colorado es responsable por la falta de seguridad individual de la población y acusó a muchos integrantes de la Policía "de no tener apego a las leyes".-

3.- **Herrerismo**

- Ignacio DE POSADAS presentó el 3/JUN su renuncia a su banca en la Cámara de Senadores, aduciendo motivos "personales y familiares", asumiendo la titularidad el Dr. Guillermo GARCIA COSTA.-

- El senador herrerista, Carlos GARAT calificó de "enemigo" del Partido Nacional al presidente de ANTEL,

Ricardo LOMBARDO, y agregó que sus declaraciones a la prensa provocaron un "divorcio" entre el jerarca del ente estatal y la colectividad nacionalista.-

4.- **Desafío Nacional**

- El líder de este sector afirmó que "no es bueno politizar" el tema de los desaparecidos, aunque consideró necesario dar una clara satisfacción al requerimiento de los familiares, mostrándose conforme con la iniciativa del Obispo Pablo GALIMBERTI, ya que entiende que no se puede sospechar que el religioso ni la Iglesia puedan tener intencionalidad política.-

5.- **Movimiento Nacional de Rocha**

- El MNR inició el 13/JUN contactos oficiales con otros grupos del Partido Nacional con el fin de constituir una nueva corriente nacionalista.
Una delegación integrada por Carlos Julio PEREYRA y Aníbal MESA, se entrevistó con miembros de la Nueva Fuerza Nacional, y el 16/JUN se reunirán con dirigentes de Desafío Nacional.-

6.- **Nueva Fuerza Nacional**

- Este sector presentó el 04/JUN sus credenciales como grupo político ante el Directorio del Partido Nacional. El grupo presentó además 5.000 firmas en apoyo a la petición de ser aceptado como fuerza del Partido.
Cabe destacar que el intendente de Treinta y Tres, Walter CAMPANELLA, anunció el lanzamiento de una campaña de afiliación a NFN en todo el país, y reafirmó la posibilidad de que el nuevo grupo presente su propio candidato a los comicios internos de ABR/99.-

- A juicio del Intendente de Paysandú y dirigente de este sector, Dr. Jorge LARRAÑAGA, el paro cívico del 29/MAY ppdo., en su departamento fue la respuesta de los sanduceros al mal manejo que hizo el Poder Ejecutivo de la situación planteada a nivel departamental, y que había determinado antes de la adopción de la drástica medida contactos al más alto nivel político para tratar de desactivar la situación que se estaba creando en Paysandú.-

7.- **Independientes**

- El diputado blanco independiente Alem GARCIA, desmintió las versiones que daban como inminente su incorporación a Nueva Fuerza Nacional. Por el contrario, el legislador anunció la conformación de un sector independiente que tenga como objetivo la defensa de la producción, la industria y el trabajo nacional.-

D.- **NUEVO ESPACIO**

- El diputado Felipe MICHELINI presentó el 06/JUN en la Comisión de Constitución y Códigos de la Cámara de Representantes, un proyecto de ley que crea un estatuto para los uruguayos residentes en el exterior y que los habilita para votar en los actos electorales.-

- El senador Rafael MICHELINI sostuvo el 13/JUN que tras la resolución del Tribunal de Apelaciones sobre la demanda que presentara sobre ubicación de restos de desaparecidos, "el camino sigue abierto", y se le da una gran oportunidad al Poder Ejecutivo para que investigue "sobre las tumbas que están en cuarteles".-

E.- **ENCUENTRO PROGRESISTA**

1.- **Frente Amplio**

- La Agrupación Parlamentaria de la coalición de izquierdas resolvió el 03/JUN, rechazar la Rendición de Cuentas de un solo artículo. Las prioridades que el FA espera sean contempladas en la mencionada sesión son: impuesto a los sueldos y a las jubilaciones, situación salarial, déficit fiscal y desempleo.-

- Al tiempo que fueron definidos los lugares en que sesionará la Mesa Política del FA en forma abierta en el correr del año, el Area Programática de la coalición de izquierda estableció el cronograma temático a analizar también en 1997.
A mediados de JUL, se discutirá el tema del fortalecimiento de la producción. Para ello se dividió en grupos temáticos que incluyen la producción de leche, carne, cuero y lana; azúcar, cebada y aceite; cereales, arroz y forestación; políticas de tierras, que incluirá al Instituto Nacional de Colonización, y finalmente se estudirá el tema de la pesca.
En un segundo orden temático se analizarán las políticas de crédito, lo que está previsto para el mes de agosto, y en ello se estudirá el papel del BROU y la plaza financiera.
A mediados de SET, se prevé analizar la problemática de la Universidad de la República, en OCT se abordaría la industria y la política energética, en NOV la globalización y en DIC la deuda externa.-

- El Presidente del FA, Tabaré VAZQUEZ indicó que si la izquierda llega al gobierno y no consigue mayorías legislativas, podría llamar a elecciones parlamentarias anticipadas o apelar a la consulta popular en "circunstancias absolutamente particulares".

- En declaraciones a la prensa, el Dr. Tabaré VAZQUEZ sostuvo que en caso de ser gobierno el FA en 1999, se adoptarían medidas para gravar los intereses de los depósitos

de uruguayos en el sistema financiero, pero no se gravaría a los depósitos de los extranjeros. Igualmente, aseguró que para su partido político la deuda externa debe pagarse y solamente podría intentarse una renogación con la banca privada en caso de una emergencia.-

- El FA analiza internamente la posibilidad que la IMM pueda instrumentar un incremento adicional a la Contribución Inmobiliaria y el impuesto domiciliario a las propiedades de alto valor. La propuesta surgió luego que las autoridades departamentales analizaran conjuntamente a la dirección del FA los "escasos" recursos con que cuenta la comuna para la realización de obras para el próximo año.-

- La Mesa Política del FA del 13/JUN resolvió, a iniciativa de la Departamental de Rocha, promover un encuentro de las 18 Departamentales del interior del país en fecha a determinar "para dar lugar a un intercambio a nivel nacional".
El Area Interna del FA, dirigida por Víctor LICANDRO, se encargará de organizar el encuentro aprobado por unanimidad.-

a.- Asamblea Uruguay

- Alrededor de 2.800 personas participaron el 08/JUN en las primeras elecciones internas de Asamblea Uruguay realizadas en el marco del Estatuto aprobado en el pasado mes de abril.-

- Para el senador Alberto CID, el primer semestre de gestión de Tabaré VAZQUEZ como presidente del Frente Amplio demuestra un carácter "tremendamente ejecutivo" donde "se privilegia la ejecutividad sobre la discusión".
Por otra parte, CID define a Asamblea Uruguay como una fuerza renovadora que nació para "cambiar" al FA, y agregó que su sector ha pagado un alto precio político, pero que se ve como algo positivo que la coalición vuelva a discutir a instancias de AU temas como la reforma constitucional y previsional.-

b.- Espacio ´90

(1).- Partido Socialista

- Según un documento de este sector, el PS planea erigirse en el principal soporte político del presidente del FA, Tabaré VAZQUEZ, de cara a un eventual gobierno de izquierda a partir del año 2000.
Elaborado para definir los criterios de trabajo del PS en el interior con vistas a las elecciones internas del FA (previstas para el 28/SET) el informe estableció que los socialistas tienen la responsabilidad de lograr una conducción certera de la coalición presidido por Tabaré VAZQUEZ.
A su vez, el documento indicó algunas líneas de trabajo a seguir por los dirigentes socialistas del interior, a quienes

pidió realizar un censo de los votantes frenteamplistas en cada localidad.-

- El Comité Ejecutivo Nacional del PS resolvió crear una comisión de cuatro miembros para elaborar una propuesta sobre seguridad pública, que será planteada primero a los organismos del Frente Amplio y después a la bancada parlamentaria de la coalición de izquierda.
La diputada Daysi TOURNE señaló que los sectores populares son los más afectados por los altos niveles de delincuencia y criminalidad, por lo cual las políticas de seguridad a llevar adelante deben tener en cuenta especialmente esta situación.-

- El CEN del PS resolvió aceptar la invitación de la dirección del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), que realiza su Congreso los días 20, 21 y 22/JUN, designando como su representante ante el mismo al seandor Reinaldo GARGANO.-

- El PS promoverá ante la Intendencia Municipal de Soriano una serie de medidas para fomentar las fuentes de trabajo en el departamento, a través de la exoneración del pago de impuestos a las empresas que generen empleo.-

(2).- Corriente Popular

- El diputado de la CP, Carlos PITA presentó en la Mesa Política del FA un proyecto de "generación de empleo". Dicha propuesta se basa en la implementación de una serie de estímulos y establece un volumen de protección a la industria nacional a través del margen de preferencia mayor al actual.-

c.- Izquierda Abierta

- El diputado Leonardo NICOLINI renunció el cobro de sus haberes durante los seis meses de suspensión que le impuso el Senado.-

2.- <u>Grupos no frentistas</u>

- La senadora argentina del FREPASO, Graciela FERNANDEZ MEJIDE, se encuentra en nuestro país, respondiendo a la invitación que le realizara el líder de la Corriente 78, Rodolfo NIN NOVOA, en su visita a Buenos Aires el 23/MAY ppdo.
NIN NOVOA explicó que la iniciativa de recibir a la legisladora argentina responde a la necesidad de coordinar con las fuerzas progresistas de la región una respuesta al modelo neoliberal predominante.-

E.- INTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEVIDEO

- La Comisión Uruguay Transparente, integrada entre

otros por Víctor VAILLANT, José D'ELIA, Jacinta BALBELA, se reunió con el Arq. Mariano ARANA, en donde se le trasmitió que no se había encontrado ningún rastro de corrupción en la licitación del Hotel Carrasco.
Por otra parte, el Partido Por la Victoria del Pueblo (PVP) rechazó la concesión por considerarla inconveniente "política y económicamente".-

- La División Jurídica del Tribunal de Cuentas observó a la IMM por la licitación del Hotel Casino Carrasco, por entender que el contrato obligará a la comuna pagar una parte de las ganancias del juego a una empresa extranjera por un "cogerenciamiento" que no figura en el contrato.-

- La IMM creó un grupo de trabajo para reglamentar el impuesto a la edificación inapropiada, creado en el presupuesto quinquenal de 1995 de la comuna.
El director de Recursos Financieros, Hugo DIAZ explicó que el objetivo del impuesto busca la regularización de la construcción más que una recaudación para el municipio. El grupo de trabajo fijará criterios que regulen qué porcentaje de la contribución pagará el infractor.-

- La Junta Departamental de Montevideo está poniendo a punto un proyecto de Ley Cristal cuya aprobación ya cuenta con apoyo de la bancada del Nuevo Espacio y del Encuentro Progresista.
El proyecto obliga a ediles departamentales y locales de Montevideo -titulares y suplentes-, así como al Intendente, directores y demás personal de confianza del gobierno departamental, a presentar una declaración jurada de bienes al ingresar al cargo.-

- El Presidente de la Comisión Montevideo Rural, Alberto ZUMARAN, denunció que en los barrios ilegales detectó la venta clandestina de tierras por quienes no son dueños y la participación de agrimensores y escribanos en una acción prohibida por las leyes.

F.- INTENDENCIAS DEL INTERIOR

- La casa de la esposa del intendente departamental de Artigas, Luis Eduardo JUAN, fue baleada el 08/JUN por desconocidos, por razones aparentemente políticas, ya que Marita MUNHOZ asumió el 09/JUN como "secretaria privada honoraria" del jefe comunal colorado.-

- El intendente de Río Negro, Ruben RODRIGUEZ, enviará una enérgica protesta por escrito al Instituto Nacional de Estadística -dependiente del Ministerio de Economía y Finanzas- por falsear datos relativos a la desocupación en el departamento.
Según los datos oficiales, la desocupación en Río Negro alcanzó el 25%, con un incremento de 10 puntos respecto al año

pasado.-

G.- **CORRUPCION**

- La Comisión Investigadora del contrato de ejecución del Edificio Anexo al Palacio Legislativo, resolvió presentar un informe único reconociendo irregularidades y desórdenes administrativos en la última etapa de la obra.-

- La Fiscalía Letrada de Tercer Turno devolvió el 09/JUN al juez Ruben EGUILUZ el expediente con acusaciones sobre presunto enriquecimiento ilícito de varios dirigentes políticos blancos durante el anterior período de gobierno, aprovechando la Ley de Forestación impulsada por el gobierno del Dr. Luis A. LACALLE.
Cabe destacar que algunos de los informes solicitados (entre ellos al Banco de la República) fueron considerados insuficientes por la Fiscalía. El motivo aducido es que el BROU envió información sobre los préstamos concedidos pero en la misma faltaba agregar los informes de varias agencias de Montevideo y algunos departamentos del interior del país lo cual no llenaba sus aspiraciones.-

H.- **ACTIVIDAD LEGISLATIVA**

- El Código del Proceso Penal podría ser modificado como consecuencia del planteamiento del representante de la Cruzada 94, Daniel GARCIA PINTOS, quien advirtió a la bancada de legisladores del Partido Colorado que se incluyen tres artículos que menoscaban directamente las actuales atribuciones de la Justicia Militar.-

- La Cámara de Representantes rechazó el 10/JUN, por 68 votos en 73, las modificaciones presentadas por el Senado a la llamada Ley Cristal, aprobada anteriormente en diputados en AGO/95.-

I.- **PODER JUDICIAL**

- El fiscal José Luis BARBAGELATA, que estudia los préstamos forestales otorgados por el Banco República a jerarcas de la anterior administración y a familiares de éstos, evalúa la posibilidad de solicitar el asesoramiento de peritos de la Universidad de la República ante la imposibilidad que tiene el Ministerio público de pagar a técnicos privados.-

9706983

II.- CAMPO SICOSOCIAL

A.- SECTOR GREMIAL

1.- Central Sindical

- De acuerdo al informe de conflictividad elaborado por el Programa Modernización de las Relaciones Laborales en el Uruguay (dependiente de la Universidad Católica-UCUDAL), la conflictividad durante el mes de MAY/97 descendió en relación al mes de ABR/97, pero tuvo un marcado ascenso en relación al mismo mes pero de los dos años anteriores (95 y 96).
Las principales causas de conflictividad corresponden a las movilizaciones contra la reforma educativa, en primer lugar, y a las reivindicaciones por salarios y empleo.
En cuanto a reclamos salariales, se destaca la negociación del sector de la construcción; mientras que en materia de empleo, las demandas se registraron en la salud privada, el paro cívico en el departamento de Paysandú y en la dirección General de Aduanas ante la inminente reestructura del ente.
Se estima que el nivel de conflictividad se mantendrá en el mes de junio.-

- A la 85º reunión de la Organización Internacional del Trabajo, que se realizó en Ginebra, concurrieron por la parte empresarial, Jacobo VARELA, en representación de la Cámara Nacional de Comercio y en representación de la parte obrera asistió Juan José BENTANCOR, integrante del Secretariado Ejecutivo del PIT-CNT.
En su exposición el representante empresarial exhorta a tomar más en cuenta la opinión de los empleadores en el momento de adoptar normas laborales. Que la OIT debe hacer todo los esfuerzos para que sus decisiones se adopten por consenso entre las tres partes involucradas. Reclamando que esta organización no se transforme en una "policía laboral del mundo".
Por otro lado BENTANCOR, destaco en su discurso el problema del desempleo y las "modernas formas de trabajo esclavo". Subrayando la necesidad de construir un nuevo orden social y político para afrontar los problemas del desempleo, marginalidad y explotación infantil.
Expresando que la alternativa al sistema económico imperante "es la construcción de sociedades que democraticen las decisiones sobre los fabulosos recursos que la inteligencia, el esfuerzo y el sacrificio de millones de trabajadores contribuyeron a crear". Culminó su discurso ante la OIT señalando que la actual coyuntura "requiere no sólo fundamentar la necesidad de una cláusula social, al estilo de la impulsada por las centrales de trabajadores del MERCOSUR, sino reivindicar a la par la acción sindical a nivel internacional y su necesaria protección".-

- El 17/JUN se realizó en el departamento de Durazno, por parte de comerciantes y pequeños y medianos empresarios, una marcha en demanda de fuentes de trabajo, de política de desarrollo para el sector productivo, créditos y disminución de la carga impositiva.
Paralelamente los centros comerciales de Colonia, Soriano, Río Negro, Paysandú, Salto y Artigas (todo el litoral) se reunirán el 28/JUN para coordinar una movilización conjunta de toda la región tras objetivos similares.
Una de las quejas generalizadas por todos los centros de comerciantes está referida contra la Dirección General de Impositiva, el Banco de Previsión Social y entidades que actúan contra las empresas que cumplen con sus obligaciones y toleran al comercio informal.
Diversos sectores de actividad de la ciudad de Tacuarembó, hicieron llegar al Centro Comercial e Industrial de este departamento planteamientos para realizar algún tipo de movilización similar a la desarrollada en Paysandú y que alcance repercusión nacional.
Los legisladores de los departamentos donde están llevándose a cabo las movilizaciones, comenzaron a sufrir fuertes presiones, siendo esta situación trasladada a las autoridades partidarias y de gobierno.

El 10/JUN durante la reunión que el ministro de Economía, Luis MOSCA, y el director de la Oficina de planeamiento y Presupuesto, Ariel DAVRIEUX, mantuvieron con los diputados colorados, varios legisladores del interior alertaron a los funcionarios del equipo económico sobre la situación que se viene registrando en sus respectivos departamentos y que la posibilidad de que el ejemplo de Paysandú se extienda por todo el país. El diputado por Soriano Walter VENER y el diputado por Salto, Luis BATLLE BERTOLINI, manifestaron en dicha encuentro que los logros de la política económica no se hacen notar en el interior, y exhortaron a priorizar los esfuerzos en la áreas sociales.
El 12/JUN le fue entregado al presidente de la República, Julio María SANGUINETTI, una carta donde se reclama por parte de las fuerzas vivas del departamento de Sorino, la aplicación de una política de empleo real para el departamento y el resto del país.

La Central decidió impulsar en el interior del país movimientos cívicos similar al de Paysandú, promoviendo la creación de Comites de Crisis a través de los plenarios departamentales.-

- El presidente honorario del PIT-CNT, José D'ELIA, el 05/JUN le planteo al Dr. Tabaré VAZQUEZ, su malestar por los incidentes ocurridos en el último acto del 01 de Mayo, donde los dirigentes del partido nacional Dr. Alberto VOLONTE y Jorge GANDINI fueron insultados por un grupo que portaba bandera anarquistas y por los cánticos contra los dirigentes de la central obrera que se escucharon durante todo el acto.-

- El sector político Propuesta Nacional (PNal.), liderado por Alvaro RAMOS, capacita desde hace una año a 16 militantes de los gremios de la construcción, bancarios, textiles, primaria, secundaria, metalúrgicos, del Ministerio de Ganadería, de cooperativas de consumo y vendedores ambulantes. Estos reciben clases de economía, organización, prensa y oratoria en asambleas. Esto se realiza con el objetivo de que sus representantes no dejen terreno libre a la izquierda en las organizaciones sociales.-

2.- **Sector Público**

a.- Confederación de Organizaciones de Funcionarios de Estado (COFE)

- Federación de Funcionarios de Salud Pública (FFSP)

- El 13/JUN dio comienzo el paro por tiempo indeterminado en todas las dependencias de Salud Pública, en virtud de la falta de acuerdo en materia salarial con el ministerio. El gremio exige un aumento inmediato de 1.000 pesos para todo el funcionariado del Ministerio. A nivel ministerial se afirmó no contar con los recursos presupuestales necesario para hacer frente a dicho planteo. A pesar de la situación, los funcionarios continuarán asistiendo a la mesa negociadora con el MSP para concluir el acuerdo sobre los incentivos para los empleados del Hospital Vilardebó. Desde el 10/JUN los funcionarios del Hospital de Rivera, vienen realizando paralizaciones.
Se reconoció por parte del ministerio que alrededor de un 75% de los centros de asistencia de Montevideo se encuentran paralizados y un 55% acato en el interior.
El gremio tiene la lista de hospitales que están en condiciones de ocupar, expresando que no revela dicha información para impedir que las autoridades del Ministerio de Salud Pública adopten medidas preventivas. Los funcionarios del Hospital Vilardebó están dispuestos a iniciar la ocupación del centro, esta semana.
Por el momento el gobierno no declarará servicios "esenciales" los centros de salud pública, pero no negociaran hasta tanto no se levante la medida de paro.
La gremial destacó, que de confirmarse el desalojo en cualquier centro, se procederá al abandono inmediato de todas las dependencias de salud.

- La gremial de funcionarios del Hospital de Artigas denunció penalmente al edil colorado y director de ese centro, Rony DOS SANTOS, al entender que éste los agravió cuando los llamó de "vagos" y "tupamaros" en una sesión de la Junta Departamental.
Además se expreso por parte de un dirigente de sector que en

el hospital existe persecución sindical, denunciando que a los integrantes de FFSP se les califico con los puntajes más bajos.

- Asociación de Trabajadores de la Seguridad Social (ATSS)

- Quedaron suspendidas las medidas que pretendía adoptar la Asociación, al lograrse un acuerdo e instalarse en la semana que entre una tripartita (BPS, ATSS y PIT-CNT) donde se procurara lograr la entrada en vigencia de todos los puntos del convenio laboral existente.
Se había previsto el viaje de dos delegados de la gremial a Ginebra, donde pensaban denunciar el no cumplimiento de lo acordado, a la vez se pretendía realizar un ayuno en la propia sede de la OIT.
Cabe recodar que la gremial reclama el cumplimiento de la totalidad de los puntos acordados en el convenio firmado en JUL/96.

- El Tribunal de Apelaciones de Primer Turno solicitó al presidente de ANTEL un informe definitivo sobre la existencia o no de una comunicación por celular entre el dirigente Adolfo BERTONI y el asesor del BPS, Jorge ACUÑA, por considerar la existencia o no de dicha comunicación de importancia para continuar con el juicio.
ANTEL respondió al Tribunal de Apelaciones, que "no puede, en esta instancia aseverar la real existencia o inexistencia de la llamada". En el informe se expresa que no se puede responder "en razón del irregular procesamiento de la respectiva facturación que habría sido efectuada por los funcionarios de la División Informática".

- Sindicato Unico Instituto Nacional de Menor (SUINM)

Tienen previsto realizar el 18/JUN una paralización a nivel nacional en contra de la reestructura que se pretende realizar en el organismo. El gremio viene cuestionando la forma inconsulta en la que fue confeccionada dicha reestructura.
A la jornada podrían adherirse los distintos gremios nucleados en COFE por ser una jornada en contra de la Rendición de Cuentas, contra la Reforma del Estado y por las libertades sindicales.

- Federación Uruguaya de Trabajadores de Vialidad (FUTRAVI-MTOP)

Los obreros de Vialidad del MTOP se declararon en estado de alerta, en reclamo de la instalación de una mesa de negociaciones, en la misma se pretende tratar el tema de salario y seguridad laboral. Se informa por parte del gremio que se han establecido sueldos diferenciales entre

los trabajadores.

- **Asociación de Funcionarios de Aduana (AFA)**

Los asesores de la Dirección Nacional de Aduanas comenzaron el 11/JUN a redactar el texto definitivo del proyecto de reforma de esa repartición, dando por finalizada la situación de conflicto que se venia registrando en el sector. Se informó que el acuerdo alcanzado entre las parte determinará que la implementación del controvertido proyecto de reestructura no suponga la excedencia no voluntaria de ningún funcionario. El acuerdo es un hecho, según se informo, solo faltaría que lo acordado sea efectivamente plasmado por las autoridades en el texto definitivo de la reforma.-

b.- Asociación de Empleados y Obreros Municipales (ADEOM)

- **ADEOM-Mdeo.**

Los profesionales universitario de la Intendencia Municipales, comenzaron movilizaciones, en reclamo de un aumento al 30% de la compensación unificada y la extensión horaria opcional, asignada en forma objetiva y transparente para todos.

- **ADEOM-Cerro Largo**

La suspensión por 60 días de un dirigente de ADEOM-Cerro Largo, Leonardo VILLAR, así como sanciones y traslados arbitrarios e injustificados de funcionarios, motivó una dura respuesta gremial, por entender que la medida se encuadra en una serie de "actitudes de represión y persecución contra los funcionarios municipales".
Se manifiesta por parte de la gremial la no existencia de denuncia escrita ni sumario previo al dirigente gremial y que la sanción fue "sugerida" por el director de la Oficina de Arquitectura.

c.- Coordinadora de Sindicatos de la Enseñanza del Uruguay (CSEU)

- **Asociación de Trabajadores de la Enseñanza Secundaria (ATES)**

Los trabajadores se encuentran en preconflicto, en reclamo de mejoras salariales.

d.- Sindicato Unico de ANTEL (SUTEL)

El 04/JUN se firmó un convenio laboral entre el gremio y el directorio del Ente, el cual servirá

como marco para regular las relaciones entre las partes en el proceso de mejora de gestión.
El convenio a grandes rasgos establece:
* Que ningún trabajador será declarado exedentario
* Se capacitara al personal
* Participación de los trabajadores en los tribunales de concurso
* Asegurar participación del sindicato en la Oficina de Reconversión Laboral.

3.- Sector Privado

a.- Federación Uruguaya de Empleados de la Industria y el Comercio (FUECI)

Desde el 01/ABR rige un incremento salarial del 10,15% para los trabajadores del sector comercio.

b.- Union Nacional de Obreros y Trabajadores del Transporte (UNOTT)

- Ante el rumor de que se podría instalar en las empresas de transporte, máquinas expendedoras de boletos, lo que dejaría a un número importante de trabajadores si empleo, la gremial intíma a las empresas y a la intendencia a que antes de aplicar dicha reestructura, se firme un convenio colectivo que asegure las fuentes de trabajo.
Si esto no sucede se podrían aplicar medidas de lucha.-

- Union de Trabajadores de CUTCSA (UTC)

En la empresa CUTCSA se viene registrando una situación de crisis, ante la existencia de personal excedente. Esta situación se generó ante el ingreso de 300 nuevos accionistas que han desplazado de sus puestos de trabajo a otros tantos operarios, los cuales permanecen a la orden, cobrando su sueldo.
El gremio pide que cese el ingreso de accionistas, la instalación inmediata del una comisión para debatir este tema, la firma de un convenio de estabilidad laboral.
Ante este hecho, el gerente de Transporte de Cutcsa, Horacio VAREAL manifiesta que la empresa no puede coartar el derecho a la venta de sus unidades, ya que la sociedad anónima no puede impedir que los propietarios "pongan a la venta sus capitales"

c.- Unión Autónoma de Obreros y Empleados del GAS (UAOEGAS)

El 03/JUN se produjo nuevamente un accidente en la planta de la Empresa GASEBA (ex Compañía del Gas) ubicada en el barrio Sur. Ante esta situación los trabajadores y vecinos de la zona, realizaron una asamblea abierta. El motivo de dicho encuentro fue exigir medidas de seguridad por parte de la empresa y que se efectúen visitas

periódicas de control.
Los representantes de la Empresa GASEBA Uruguay S.A. no concurrió a la Comisión de Higiene y Medio Ambiente de la Junta Departamental, para analizar el tema de seguridad, ante los últimos incidentes producidos en su planta. Manifestando que la ausencia a la cita fue debido al no tener en su poder un informe definitivo de Bomberos.

d.- Federación Uruguaya de la Salud (FUS)

Continua la situación de conflicto en los siguientes centros: hospital Italiano, Sanatorio Americano, Hospital Español y el Servicio de Salud Panamericano. Las demandas en estos centros se resumen en mejoras de las condiciones laborales, rechazo a la persecución sindical y las tercerizaciones y violaciones al laudo salarial.

e.- Asociación de Funcionarios de Cooperativa de Consumo (AFCC)

Se viene registrando situación de conflicto en la Cooperativa de Previsión Social, en demanda de incumplimiento del acuerdo firmado con las patronales del sector en el MTSS, donde se establece el reintegro de los trabajadores que se encuentran en el Seguro de Paro desde el 02/JUN/97.-

f.- Sindicato Unico Nacional de Trabajadores el Mar y Afines (SUNTMA)

El gremio reclama la reducción del porcentaje de tripulación extranjera (50%) que la ley autoriza a los buques de bandera nacional y la convocatoria a un consejo de salarios que fije "condiciones de trabajo que se apliquen por igual a todas las empresas pesqueras".-

g.- Agrupación UTE (AUTE)

El parlamento sancionó el 10/JUN el proyecto de ley por el que se establece una nuevo marco regulatorio legal para el sistema eléctrico nacional.
La nueva norma legal crea dos nuevas entidades: La Unidad Reguladora de la Energía Eléctrica y la Administración del Mercado Eléctrico (ADEME), los cuales tienen como uno del los principales objetivos el promover la participación privada en los nuevos emprendimientos del sector.
La aprobación recibió un repudio por parte de dirigentes de AUTE que se encontraban en las barras observando la sección..-

h.- Federación de Obreros y Empleados de la Bebida (FOEB)

El 10/JUN el directorio de la empresa Montevideo Refrescos S.A. puso en práctica un convenio firmado

con la FOBE, mediante el cual 50 trabajadores pasaron a situación de reestructuración y serán reubicados dentro de la empresa o despedidos. Lo único que es objetado por el sindicato el la forma en que la dirección comenzó a implementar, ya que se separó de sus cargos a compañeros que tienen 30 años de servicio.

i.- Sindicato Unico Nacional de la Construcción y Afines (SUNCA)

Se decidió profundizar las medidas de lucha como forma de presionar las negociaciones salariales.-

B.- EDUCACION

Universidad

- El 10/JUN sesionó el Consejo Directivo Central de la Universidad de la República, donde se comenzó el análisis del presupuesto de la Universidad para el año 1998.
Se planteó como objetivo fundamental la recuperación salarial de los funcionarios, fortalecer la función educativa, profundizar el proceso de descentralización en materia de cursos con el fin de brindar cobertura en todo el país con carreras terciarias y llevar a cabo la Reforma Administrativa y de Gestión, pese a los anuncios del Gobierno sobre que no habrá incrementos presupuestales.
Se incluyó la propuesta del Rector Jorge BROVETTO de solicitar un incremento presupuestal en un sólo artículo, con un fuerte énfasis en los salarios de los docentes y funcionarios.
La propuesta de BROVETTO recibió el apoyo de la intergremial universitaria. Sobre este tema, el delegado del orden docente Salvador CURBELO, señaló "Estamos cerca de los valores que nos llevaron a la huelga en 1993. Y todo lo que nos dieron ese año, prácticamente lo hemos perdido".

- Desde el 17/JUN la Universidad de la República tiene informativo propio que comenzará a emitir a través de Canal 5, y tres Radios de alcance Nacional (Sarandí, El Espectador y CX 30 Nacional), la Emisora XFM y la Red Internet.

- El 11/JUN el Ministro de Educación y Cultura Samuel LINCHTENSZTEJN suscribió en asunción un acuerdo "Protocolo de Admisión de Títulos y Grados Universitarios", que permite validar títulos universitarios y ejercer la docencia en forma indistinta en los países integrantes del MERCOSUR.

FEUU - Federación de Estudiantes Universitarios Del Uruguay

- Como reacción al planteo del Circulo Policial de

reeditar las razzias como parte de un paquete de medidas para combatir "el auge de la delincuencia" y el anuncio del Ministerio del Interior de medidas extraordinarias de vigilancia, la FEUU anunció que estarán "expectantes y rechazaran cualquier redición de la medida".

C.- RELIGION

- La Conferencia Episcopal Latinoamericana (CELAM) y el Centro Interdisciplinario sobre el Desarrollo de Latinoamérica (CIDELA), realizaron un seminario denominado "Probidad o corrupción" en la ciudad de Santiago de Chile, al que concurrieron los presidentes de las conferencias episcopales de los países de América Latina donde aprobaron una enérgica declaración de rechazo a la corrupción en el continente.
En representación de nuestro país, participó Mons. Orlando ROMERO, presidente de la Conferencia Episcopal del Uruguay (CEU).
El documento final del seminario fue objeto de análisis del Consejo Permanente de la CEU, que se reunió el 05/JUN, y la integran Mons. Orlando ROMERO, el obispo auxiliar de Montevideo, Mons. Luis del CASTILLO y el obispo de San José, Mons. Pablo GALIMBERTI.

- El Arzobispo de Montevideo, Mons. José GOTTARDI, designó a dos nuevos Vicarios Territoriales: al presbítero Jorge TECHERA, que trabajará en las zonas pastorales 4 y 5 que abarcan el oeste de Montevideo (La Teja, Cerro, Paso de la Arena, La Barra, Nuevo París, Sayago, Peñarol, Colón, Conciliación y Melilla) y al presbítero Miguel BRITO, que lo hará en las zonas 9 y 10, que cubren el centro y norte de Montevideo (Camino de las Instrucciones, San Martín, General Flores, 8 de Octubre y Camino Carrasco hasta el límite departamental).
También designó al padre Giaquino REGAZZONI como coordinador arquidiocesano de Vida Religiosa.

- Se desarrolló en Montevideo el primer encuentro latinoamericano sobre clonación en el Teatro del Círculo. Entre otros estuvieron presentes representantes científicos, de la iglesia católica y del judaismo.
El obispo de Melo Mons. Nicolás COTUGNO, sostuvo que la iglesia no pretende "poner un freno al desarrollo científico, ni coartar la libertad de acción, sino que intenta que el hombre no esté supeditado a la experimentación, ni siquiera en nombre de la ciencia". La misma postura sostuvo el Rabino de la Iglesia de la Nueva Congregación Israelita de Montevideo, Daniel KRIPPER. Cabe destacar que la mayoría de los participantes rechazó la clonación en seres humanos.

- La llegada del Grupo Moon al Cerro ha generado diversas expectativas e interrogantes entre sus vecinos, tales como "trabajo y religión, esperanza y temor".

"La Federación", presidida por el senador pachequista Mario CANTON, tiene proyectado lanzar cinco empresas en la zona: en el predio que ocupa el Frigorífico Nacional se instalará una fábrica de computadoras que va a trabajar para el mercado externo, una fábrica de máquinas agrícolas, una procesadora de chips y una fábrica de autopartes. En el antiguo astillero "Tsakos" se fabricarán embarcaciones livianas de pesca y deportivas.
Para cubrir los puestos de trabajo que se crearán, entre dos mil y cinco mil, el Grupo Moon creará una Escuela de Capacitación para los nuevos empleados.

D.- ASENTAMIENTOS ILEGALES

- El 30/MAY el Presidente de la República Dr. Julio Mª SANGUINETTI, solicitó al Partido Nacional, que tome parte de la instrumentación y ejecución del Plan con el que el Poder Ejecutivo se propone erradicar los asentamientos ilegales, a partir de la reasignación de recursos presupuestales.

Por su parte, Alberto VOLONTE, quien días atrás había reclamado públicamente para el Nacionalismo el derecho a participar en la discusión e instrumentación de la iniciativa, se mostró confiado en que los primeros días de JUL/97, comenzarán los trabajos de la Comisión coordinadora que tratará el tema.
Inicialmente la Comisión trabajará en la instumentación de la reasignación de recursos que impulsará el Gobierno de Coalición, para después proceder a definir los objetivos concretos del Plan a encarar y los sectores que se beneficiarán.

La Junta Departamental de Montevideo, apoyó la iniciativa de erradicación de cantegriles promovida por el Gobierno y pidió participación de los Gobiernos Departamentales en su implementación.

- La zona rural de Montevideo, en la cual se han afincado precariamente 30 mil personas que pagaron entre 1.000 y 2.000 dólares por solar, a grupos inmobiliarios clandestinos con la intervención de Profesionales, se ha convertido en un grave problema, mientras que barrios enteros provistos de servicios esenciales se despueblan.
Se trata en su mayor parte de gente joven que no forman parte del mundo marginal, sino del sector formal de la sociedad.
Según un estudio de la Intendencia Municipal de Montevideo, la zona rural del Departamento, abarca 33.746 hectáreas que representan 64% del area departamental total con una población que supera las 60.000 personas.

Alberto ZUMARAN integrante de la Comisión de Montevideo Rural, sostiene que detrás del problema que tiene connotaciones sociales existen organizaciones que lucran con los asentamientos y que cuentan con el apoyo de escribanos y agrimensores; según él los planes para el desarrollo de la Ciudad son puestos en riesgo por la indiscriminada proliferación de los asentamientos.

Estos planes incluyen:
Como futuras zonas industriales, un estudio de la Facultad de Arquitectura y la IMM propone destinar predios situados en las inmediaciones de Villa García y el Barrio Peñarol.
El emplazamiento de un nuevo Mercado Modelo está previsto en la Tablada, al igual que una terminal de grandes camiones de transporte.
El establecimiento de playas de contenedores y estacionamiento de madera proveniente de la explotación forestal en la zona que se extiende detrás del Cerro de Montevideo.

- La Intendencia de Montevideo aplicó multas extraordinarias, que van de 7.500 a 35.000 Dólares, a propietarios de grandes predios rurales que efectuáron fraccionamintos ilegales en terrenos ubicados en la zona de Villa García, y a los escribanos que participaron en los negocios.
Estos terrenos eran vendidos a 2.000 Dólares a familias que contaban con alguna posibilidad de ahorro.
De esta manera la Intendencia procura detener el avance de los asentamientos en Montevideo, luego que fracasaron las acciones legales iniciadas ante los tribunales.

- El Ministerio de Vivienda Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente (MVOTMA), impulsará la realización de un inventario de tierras en propiedad del Estado, debido a que la mayor parte de las invasiones de terrenos públicos y privados cuentan con la omisión de los propietarios de esas tierras que, por lo general, no advierten la ocupación y si lo hacen no llevan el caso a la justicia.
Según el subsecretario del MVOTMA Juan GABITO ZOBOLI, "sólo cuando el Estado tenga claro cuales son sus propiedades estará en condiciones de hacer valer sus derechos sobre esos terrenos"
Ese inventario de tierras, terminará conformando un Banco de Tierras que resultará clave en el proceso de relocación de aquellos asentamientos ubicados en áreas inundables o de dificultosa regularización.

E.- VIVIENDAS

- La Intendencia de Montevideo adquirió predios con una superficie total de 26 Hectáreas y una inversión superior a los 3 millones de Dólares que serán destinadas a su Cartera de Tierras para la construcción de viviendas.
Se atenderán las necesidades habitacionales de unas 1500 familias a través de la Federación Unificadora de Viviendas por Ayuda Mutua, el MVOTMA. Cooperativas de Ahoro Previo y Fondos Sociales.
Los predios están ubicados en zonas urbanas o suburbanas y cuentan con los servicios esenciales.

Estos planes incluyen:
Como futuras zonas industriales, un estudio de la Facultad de Arquitectura y la IMM propone destinar predios situados en las inmediaciones de Villa García y el Barrio Peñarol.
El emplazamiento de un nuevo Mercado Modelo está previsto en la Tablada, al igual que una terminal de grandes camiones de transporte.
El establecimiento de playas de contenedores y estacionamiento de madera proveniente de la explotación forestal en la zona que se extiende detrás del Cerro de Montevideo.

- La Intendencia de Montevideo aplicó multas extraordinarias, que van de 7.500 a 35.000 Dólares, a propietarios de grandes predios rurales que efectuáron fraccionamintos ilegales en terrenos ubicados en la zona de Villa García, y a los escribanos que participaron en los negocios.
Estos terrenos eran vendidos a 2.000 Dólares a familias que contaban con alguna posibilidad de ahorro.
De esta manera la Intendencia procura detener el avance de los asentamientos en Montevideo, luego que fracasaron las acciones legales iniciadas ante los tribunales.

- El Ministerio de Vivienda Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente (MVOTMA), impulsará la realización de un inventario de tierras en propiedad del Estado, debido a que la mayor parte de las invasiones de terrenos públicos y privados cuentan con la omisión de los propietarios de esas tierras que, por lo general, no advierten la ocupación y si lo hacen no llevan el caso a la justicia.
Según el subsecretario del MVOTMA Juan GABITO ZOBOLI, "sólo cuando el Estado tenga claro cuales son sus propiedades estará en condiciones de hacer valer sus derechos sobre esos terrenos"
Ese inventario de tierras, terminará conformando un Banco de Tierras que resultará clave en el proceso de relocación de aquellos asentamientos ubicados en áreas inundables o de dificultosa regularización.

E.- VIVIENDAS

- La Intendencia de Montevideo adquirió predios con una superficie total de 26 Hectáreas y una inversión superior a los 3 millones de Dólares que serán destinadas a su Cartera de Tierras para la construcción de viviendas.
Se atenderán las necesidades habitacionales de unas 1500 familias a través de la Federación Unificadora de Viviendas por Ayuda Mutua, el MVOTMA, Cooperativas de Ahoro Previo y Fondos Sociales.
Los predios están ubicados en zonas urbanas o suburbanas y cuentan con los servicios esenciales.

III.- CAMPO ECONOMICO

A.- MERCADO COMUN DEL SUR (MERCOSUR)

1.- Acuerdos con terceros países o bloques

a.- Perú

- El pasado 10/JUN comenzaron, en la sede de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) en Montevideo, las negociaciones con Perú para formar una Zona de Libre Comercio entre dicho país y el MERCOSUR. La reciente separación de Perú del Pacto Andino generó que el Gobierno de FUJIMORI resolviera comenzar las negociaciones, que ya había comenzado como parte del bloque, en forma aislada. Tras la superación de la crisis bilateral entre Perú y Uruguay, se determinó el inicio de las negociaciones, según lo solicitado por el Gobierno andino durante la conferencia de Ministros de Comercio del continente el pasado mes en Belo Horizonte, Brasil.

b.- Pacto Andino

- Fueron reanudadas las tratativas con el Pacto Andino, a pedido de este bloque, luego de que solicitaran suspender las negociaciones, primero por las dificultades institucionales que enfrentaba Ecuador y luego por la separación de Perú del bloque.

c.- México

- Luego de la pasada reunión con México, entre el 14 y el 20/MAY pasados, en donde se analizaron dos aspectos referidos a mecanismos de acceso a mercados y normativas diversas, los dos negociantes (México y MERCOSUR) están estudiando los problemas para tener una nueva posición en una nueva reunión. En esta próxima instancia, que podría realizarse en Ciudad de México entre el 23 y el 27/JUN próximos, se procurará superar las diferencias que existen en estos dos items para poder ir acercándose a lograr un acuerdo de complementación económica que no sería, a diferencia de los demás acuerdos que negoció nuestro bloque, una Zona de Libre Comercio. Pero el acuerdo al que se arribe tendrá carácter transitorio porque ambas partes aspiran a llegar en algún momento a una Zona de Libre Comercio.

d.- Unión Europea

- Con respecto a las negociaciones con la Unión Europea, se está en una etapa de elaboración de lo que se llama la fotografía de intercambios, previa al análisis conjunto de las informaciones con miras a la próxima reunión,

que se realizaría durante el primer semestre de 1998. Tras esta instancia, en la que se abordarán temas más sensibles, como el agrícola, se ingresará a la parte política en el camino para lograr la conformación de una Zona de Libre Comercio.

2.- **Crisis entre los países del MERCOSUR**

- La reunión de Ministros de Economía del MERCOSUR, programada para el pasado 05/JUN y que fuera suspendida a pedido del jerarca brasileño, se llevará a cabo el próximo 18/JUN. En dicha reunión, entre otras cosas, los Gobiernos de Argentina, Paraguay y Uruguay reclamarán al país norteño una excepción global frente a las protecciones aplicadas desde Abril pasado mediante la limitación del crédito a las importaciones que ha afectado de manera significativa las exportaciones de los demás socios del bloque.

3.- **Sede de la Secretaría Administrativa del MERCOSUR**

- Desde el pasado 04/JUN, la sede del Parque Hotel pasó a ser la sede de la Secretaría Administrativa del MERCOSUR (SAM), según lo que había sido acordado en el Tratado de Ouro Preto, en donde se dispuso que dicha sede quedaría instalada en nuestro país. El acuerdo al que arribaron la Intendencia Municipal de Montevideo (IMM) y el Poder Ejecutivo (PE) consiste en entregar dicho local por 20 años y siendo responsabilidad del PE los gastos de reformas del edificio.

B.- PUENTES

1.- **Puente Colonia-Buenos Aires**

- La Comisión Nacional que promueve la construcción del Puente Colonia-Buenos Aires aspiraría a que el Parlamento se definiera en Setiembre, o a más tardar en Noviembre de este año, sobre el Tratado que suscribieron el año pasado los Presidentes SANGUINETTI y MENEM, para hacer realidad la obra binacional.

- El próximo 18/JUN se llevará a cabo una nueva reunión entre la Comisión de Coordinación de Acciones Públicas del Puente Colonia-Buenos Aires y los distintos delegados de diversas instituciones públicas en donde se abordará el análisis de las medidas que deberán adoptarse para perfeccionar los beneficios y prever el crecimiento que producirá la construcción de la obra binacional.

2.- **Puente Salto-Concordia**

- Entre el 06 y el 13/JUN fueron presentadas las propuestas para el estudio de factibilidad del puente que unirá la ciudad uruguaya de Salto con la ciudad argentina de

Concordia. El puente impulsado por el Ministerio de Transportes y Obras (MTOP), tendrá una longitud de 1 Km. y un costo aproximado al millón de dólares. El estudio de factibilidad abarca la obra física, el impacto ambiental y mejor forma de explotación. Cuatro empresas, tres uruguayas y una argentina han manifestado su interés en este emprendimiento. El Puente Salto-Concordia forma parte del programa de desarrollo de la infraestructura física, diseñado por el Gobierno para el desarrollo nacional y la integración regional.

C.- MINISTERIO DE ECONOMIA Y FINANZAS (MEF)

- El Ministro de Economía, Ec. Luis MOSCA, anunció días pasados la creación de 22.000 puestos de trabajo en lo que resta de 1997, fundamentalmente en los sectores manufacturero y agroindustrial; descartó toda posibilidad de aumento salarial para los funcionarios públicos en la próxima Rendición de Cuentas; y reconoció que el nivel promedio anual de 3,5% de aumento del PBI no se podrá solucionar la desocupación existente, ya que se necesita mayor inversión y ahorro interno.

D.- BANCA

1.- Secreto Bancario

- El juez Enrique MOLLER accedió a levantar el secreto bancario de 8 ciudadanos argentinos, procesados en la vecina orilla, por el caso IBM-Banco Nación. Al mismo tiempo, accedió a pedir información al registro público de comercio de 5 empresas uruguayas presumiblemente involucrados en el mismo caso. Las firmas (FAXLAND INVESTMENT, ALTAJIR, GRANADA GROUP, GATEWAY y VESLEY) eran titulares de cuentas en la Banca Suiza por donde pasaron U$S 8: correspondientes a presuntas "coimas" por la concreción del negocio en cuestión.

2.- Banco de Seguros del Estado (BSE)

- El 11/JUN el directorio del Banco de Seguros del Estado (BSE) rechazó en voto dividido la adquisición del gestionado banco.

3.- Banco Sudameris

- El 10/JUN se dió a conocer en los medios de prensa que, la filial uruguaya del Banco Sudameris era el vehículo del lavado de dinero de la "mafia uruguaya", realizado por el ciudadano italo-brasileño Doménico VERDE. De las investigaciones que arrojaron como resultado su captura, se desprende que sería el eje de la conexión Paulo César FARIAS (ex-tesorero del Presidente Fernando COLLOR) - "mafia italiana" en operaciones de "lavado de dinero".

E.- TARJETAS DE CREDITO - USURA

- El 03/JUN la Bancada de Diputados del Frente Amplio presentó un proyecto de ley referido a la reglamentación del Clearing de Informes. Con esta iniciativa, la coalición de izquierdas aspira regular el funcionamiento de la entidad para que la información registrada sobre los deudores "sea válido", y brindar mayores "garantias" a los ciudadanos.

- Por otra parte, cabe mencionar que, las normas de contralor del Banco Central del Uruguay (BCU) sobre la actividad de las empresas administradoras de préstamos al consumo y emisoras de tarjetas de crédito comenzaron a regir desde SET/97 (aunque debían cobrar vigor desde ENE/97), una vez cumplido el plazo concedido para su adecuación a las nuevas requisitorias.

F.- FORESTACION

- Se han forestado bajo proyecto en Uruguay aproximadamente 260.000 hectáreas desde 1975 hasta comienzos de este año. De esa superficie, el 83% corresponde a eucaliptus, 15% a pinos y el 2% a sauces y álamos. El crecimiento más intenso de la forestación se da en la década actual y, aunque no hay datos definitivos, se estima que en 1996 la superficie forestada se ha situado en torno a las 50.000 hectáreas.

G.- INDICADORES ECONOMICOS

1.- Canasta Familiar

- La Canasta Familiar del IPC ascendió en Mayo a $12.698,04, equivalente a U$S 1.364 y a 15 salarios mínimos. En es mes se incrementó en $240 respecto a Abril debido a una inflación de 1,93% según el IPC.

2.- Desempleo

- El desempleo mostró un pequeño descenso a nivel del total del país urbano al bajar en el interior un punto porcentual y crecer en la capital del país en medio punto porcentual. La tasa de desempleo al cierre del mes de Abril en Montevideo llegó a 12,1 % y en el Interior urbano se estimó en 10,7%.

3.- Devaluación

- El dolar se mantuvo flotando sobre el piso de la banda de flotación en la primer semana de Junio, al igual que en Abril y Mayo. En estos últimos 15 días, la flotación ha sido promedialmente superior a la ocurrida en estos dos meses.

4.- Inflación

- El Indice de Precios al Consumo (IPC) de nuestro país durante el pasado mes de Mayo aumentó 1.3%, por lo que en los últimos 12 meses la inflación sumó 21.1% y en lo que va del año 7,89%.

5.- Salario

- El poder adquisitivo de los salarios se volvió a reducir en Abril 0,3% y acumula una baja de 1% en el primer cuatrimestre del año. El Indice Medio de Salarios (IMS) aumentó un 1,2% en Abril, que será el reajuste que tendrán las jubilaciones en el mes de Junio. Las jubilaciones correspondientes a Mayo, que se pagarán en los próximos días, incluirán un incremento de 4,3%, según el aumento del IMS en los tres primeros meses del año. En el pago de Junio se agregará el aumento de Abril.

IV.- CAMPO MILITAR

A.- DEMOCRACIA AVANZADA (DA)

- Democracia Avanzada estudiará la propuesta de reforma de estatutos del F.A. acordada por el sublema "Por el Frente" y el Pte. de la coalición de izquierda, Tabaré VAZQUEZ para permitir la incorporación de los grupos minoritarios a la Mesa Política, así como distribuir el número de votos necesarios para permitir el ingreso de nuevos grupos.

1.- Partido Comunista del Uruguay (PCU)

- Un grupo de dirigentes y militantes del PCU ha realizado un documento titulado "Base para un debate necesario", mediante el cuál cuestionan el funcionamiento y algunos planteos políticos de la dirección del Partido.
Entre los firmantes del mismo se encuentran el Ing. Luis MASSERA, Vladimir TURIANSKI, Milton CASTELLANO, Ismael FUENTES y Julio GARCIA, entre otros.

B.- UNIR

1.- Movimiento 26 de Marzo (M26M)

- Entre los días 07 y 08JUN se reunieron en la sede central del M26M los delegados de agrupaciones del interior de dicha fuerza, para analizar la situación nacional en lo económico, político y social. Al término de la misma se emitió una declaración de seis puntos .

C.- OTROS

Partido Por la Victoria del Pueblo (PVP)

- El pasado 07JUN se realizaron elecciones en el PVP, habiendo sido reelecto como Secretario General de dicho partido Hugo CORES. Asimismo el Secretariado Ejecutivo quedó integrado por Pablo ANZALONE, Carlos COITIÑO, Luis PUIG, Raúl OLIVERA, Miguel FERNANDEZ y Milton ROMANI.
Por otra parte el Comité Central quedó conformado por Rosario ARREGUI, Asilú MACEIRO, Rosario ALALUF, Miguel CAO, Pedro COLOTUZZO, Rosa VIDARTE, Gabriel PORTILLO e Ignacio MARTINEZ.

Robo de Armas y Municiones

- El hurto de armas de colección de un Museo y el de municiones de otro local de exhibición, ambos detectados en las últimas horas en el Dpto. de Salto, llama poderosamente la atención a la policia, por el poder de fuego que representan esas armas a pesar de sus años.

- Dos soldados y un civil fueron detenidos y éste último procesado por el robo de un fusil de asalto FAL de la unidad de Caballería II de la C. de Melo. Dicha desaparición fue detectada luego de un inventario de rutina ordenado por el Comandante del Batallón mencionado.

Viajes a Cuba

- En su reciente visita a nuestro país, el vicepresidente del Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos (ICAP), Rolando GONZALEZ TELLE, analizó la evolución del movimiento de solidaridad con Cuba. Asimismo manifestó que en enero y febrero de 1998, van a ir a realizar trabajo voluntario a Cuba cerca de "300 uruguayos, en su mayoría jóvenes".

Caso Berríos

- El ex-embajador chileno Raymundo BARROS, envió en el año 1993 un mensaje al gobierno de su país en el que reconoce que la administración de Luis A. LACALLE sabía del asesinato de Eugenio BERRIOS ocurrido en Uruguay.
Por otra parte, el Dr.Juan Andrés RAMIREZ descartó que haya existido una coordinación "oficial" a nivel de las FF.AA. o de los Servicios de Inteligencia uruguayos y chilenos.

D.- **FUERZAS ARMADAS**

- El 10JUN se inicia con los Ejércitos de Argentina y Uruguay un operativo en el cual se combinarán ambos países en maniobras de guerra simuladas, cuyo objetivo es ejercitar a sus Oficiales en operaciones de mantenimiento de la paz. El mismo se llevará a cabo en el departamento de Río Negro, Las

Cañas, bajo el nombre de "Operación Ceibo" con una duración de cuatro días.

- En declaraciones a la prensa, el Ministro de Defensa Nacional Raúl ITURRIA con respecto a la posible intervención de las FF.AA. para preservar el orden público ante la ola delictiva, manifestó que "no aparece como una solución inminente". Agregando que en caso de que se den situaciones "tendrá que ser el Poder Ejecutivo quién ordene dicha intervención".
Reconoció asimismo que no es fácil la convivencia o la actuación conjunta de policías y soldados, agregando que "se trata de un problema político en el que existen opiniones encontradas".

- En declaraciones a la prensa, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea Tte.Gral. (a) Miguel SUÑOL, calificó como en "vías de recuperación" la situación de la fuerza de aire y advirtió que, como consecuencia de los bajos salarios, el personal técnico comienza a trabajar en la actividad privada; aunque consideró que "por ahora no es algo crítico" el número de deserciones registradas.

- El ex-agente de segunda José María PRADO LAURRAURI, destituído por haber firmado el Referéndum contra la Ley de Caducidad, sumó su apoyo a la propuesta de monseñor Pablo GALIMBERTI, mediante una carta abierta dirigida al Tte.Gral. Raúl MERMOT, en la cuál propone "entregar los restos de los desaparecidos a la Iglesia Católica, en presencia de ex funcionarios policiales y militares honestos y en una zona neutral".

- El Ministro de Defensa Nacional Raúl ITURRIA evaluó el proyecto de resolución del Comandante en Jefe del Ejército Tte.Gral. Raúl MERMOT mediante el cuál solicitó ocho días de arresto para el Cnel.(r) Luis AGOSTO por sus declaraciones públicas de apoyo a la propuesta del obispo de San José monseñor José GALIMBERTI.
Al respecto, fuentes políticas informaron a la prensa que el Ministro de Defensa no sancionará al Cnel.(r) AGOSTO.

E.- INSTITUTO POLICIAL

- Familiares de reclusos del Penal de Libertad solicitaron a la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, que se procupen por la situación de un detenido que el 03JUN fue herido de bala por la guardia y aún permanece sin atención.
Asimismo, denuncian la situación de otro recluso que se encuentra en huelga de hambre, en reclamo de que sea trasladado a una cárcel del interior del país.

- El declaraciones a la prensa, el Director General de Secretaría del Ministerio del Interior, Dr. Daniel LAMELA

anunció que antes de fin de año se habilitará el ex-Hospital Musto como establecimiento penitenciario para reclusos primarios.

– Con votos colorados y blancos la Cámara de Representantes aprobó un proyecto de ley por el cual se crea el cargo de Director Nacional de Información e Inteligencia con carácter de particular confianza. La iniciativa establece que el cargo deberá ser desempeñado por un Oficial Superior de Policía, con grado 13 ó 14, perteneciente al subescalafón ejecutivo y en actividad o retiro.

R.E.Nº 9706984

ASUNTO: MOVIMIENTO DE COMERCIANTES DE LA Cd. de DURAZNO

PROCEDENCIA: D.G.I.D.

EVALUACION: —

DISTRIBUCION: ARCHIVO

DOC. POCO legible

OBSERVACIONES: 24 JUN. 1997 Apoyo del A-2 A. Rueda Chica

FECHA: 24 JUN. 1997

FIRMA: CAP. NORBERTO [illegible]

9706984

.001/003

1. **EVALUACION:** A2

2. **ASUNTO:** Movimiento de Comerciantes de la Ciudad de Durazno

3. **TEXTO:**

De acuerdo a lo programado se realizó en el día de la fecha una marcha convocada por los comerciantes de la ciudad de Durazno.

La misma se inició con un cierre de las casas comerciales a la hora 16:00 que duraría hasta la hora 18:00. Dicho cierre tuvo una adhesión de casi el 100% de los comercios manteniéndose abiertos para atención al público únicamente farmacia de turno y algún almacén pequeño de la ciudad.

Al mismo tiempo se efectuó una marcha por las calles céntricas de la ciudad por parte de los comerciantes así como algunos pequeños y medianos productores. Ésta fué encabezada por 10 taximetristas locales y 1 vehículo con parlantes seguida aproximadamente por entre 550 a 600 personas las cuales integraban la marcha en forma pacífica siendo la única manifestación la de aplausos y bocinas, notándose un cierto grado de organización debido al desplazamiento en forma ordenada en filas de aproximadamente 10 personas cada una. A la misma se adhirieron integrantes del PIT-CNT local. Ésta se inició aproximadamente a las 16:45 horas.

Finalizada la marcha se realizó una proclama por parte de la Asociación de Pequeños y Medianos Empresarios. En la misma basicamente se establece la necesidad de una reactivación económica del Departamento sustentada por una disminución de la carga impositiva, así como las facilidades para los empresarios, además de la eliminación del impuesto a los sueldos.

A ésta marcha se adhirieron los Artesanos Unidos de Durazno; APYMES de Sarandí del Yí; medianos, pequeños y Microempresarios de Treinta y Tres, Florida, Sarandí Grande, Cardona,y otras ciudades de Colonia, Tacuarembó, Paso de los Toros, Flores,.

Del mismo modo se adhirió la Asociación de Empleados y Obreros Municipales de Durazno los cuales agregaron la necesidad de solución de la vivienda.

También se adhirió el Plenario Intersindical de Durazno pese a haber expresado anteriormente que acompañaban pero no convocaban; los cuales además de los puntos por los que convocaba la APYMES, agregaron la necesidad general del aumento de salarios dentro de los que destacaron los de la Salud Pública actualmente en huelga y mayor cantidad de empleos; criticando la política económica actual del Gobierno, y el impuesto a los sueldos, solicitando una mejora en los rubros destinados a Salud,

Educación y Vivienda. Derogación de las A.F.A.P.s, y respaldo a la lucha en defensa de las Cajas Paraestatales . Rebaja sustancial del I.V.A.. Llamando a un **"Movimiento por la reactivación de Durazno con la participación de todos los sectores".**

Finalmente se dió lectura a la proclama de la Asociación de Pequeños y Medianos Empresarios de Durazno., en la cual se remarcó la no alineación de la proclama con ningún partido político ni tendencia religiosa.

En la misma se reclama:

- la creación de nuevas fuentes de trabajo en el Departamento que surjan mediante el incentivo a la instalación de industrias privadas
- solicitar al Poder Ejecutivo mayor inversión pública en Durazno;
- estudiar y modificar la política tributaria para competir en el Mercosur.
- la formación de una Comisión con representación de todos los sectores sociales que estudie y proponga soluciones para la reactivación de la economía del Departamento.

Se destacó que las soluciones requeridas no son iguales para todos los Departamentos, que las mismas no son limitativas ni excluyentes de otras, requiriéndose para su implementacion gradualidad, equilibrio, selectividad y flexibilidad.

Es de hacer notar que la proclama así como todas las adhesiones fueron leídas por un locutor local; no destacándose la presencia de ningún dirigente no local.

El Canal de Cable "Señal 1 Satelital" en su informativo HORA SEÑALADA de las 19.00 horas, reprodujo noticias de Cablevisión Durazno, informando que la concurrencia fue de 800 personas.

Más tardo, Cablevisión en programa para la juventud titulado PARA VOS, pasó escenas de la concentración, y la lectura de la proclama. Asimismo entrevistó a una periodista de la Revista TRES, Ana Inés Cibils, quién había concurrido a cubrir el hecho.

Se constató la presencia de periodistas de Radio El Expectador de Montevideo.

Se adjuntan recortes del diario local ACONTECER donde anuncian la plataforma de las reinvindaciones planteadas.

4. ACCIÓN TOMADA.

Confección del presente Parte

9706984

F ...S.J.D.S.O.O/A.......   FECHA 22/04/17   INICIAL (65)

ASUNTO: ELECCIÓN DE LOS "COMITES" DE LA COMUNIDAD ITALIANA EN URUGUAY

PROCEDENCIA: D.G.I.D.

EVALUACION: B-3

DISTRIBUCION: BIOGRAFICO
MILITAR

OBSERVACIONES

CORREGIDO
F.:/9/97
Inic.: [illegible]

OBSERVACIONES: 24 JUN. 1997 Aporte del A-2 a fecha [illegible]

Doc. en su totalidad poco legible.

FECHA: 24 JUN. 1997

FIRMA: CAP. NORBERTO BEVIACENSI

9706986

001/015

OFX

FUERZA AEREA
20 DE JUN., 97, 09:00
S.I.F.A.
HOJA 1/2

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 005/97.

1- EVALUACION: B3

2- ASUNTO: Elecciones del "comités" de la comunidad italiana en Uruguay.

3- TEXTO:

Como es de conocimiento publico, el domingo 22 de junio de 1997 se llevaran a cabo las elecciones del "comités".
Este "comités" está integrado por 12 personas que son una representación proporcional a la cantidad de integrantes de la comunidad.
Para estas elecciones se presentan 5 listas:

Lista 1 - Encabezada por FRANCO MAGNO - recibe apoyo del partido Socialista Italiano. Posee el patronato casa di Reposo Italiano 8 de octubre 2631.

Lista 2 - Encabezada por JULIO BENNA - integra la misma persona vinculada a la Scuola Italiana di Montevideo. Recibe apoyo de A.L. (Alianza de partidos de derecha Italiana

Lista 3 - Titular : FILOMENA NARDUCCI titular del patronato INAS ubicado en Vázquez 1184. Actualmente integra el "COMITES" saliente.

Lista 4 - Titular Arq. CLAUDIO MELONI - la finalidad de esta lista seria el traer capitales Italianos, para generar trabajos para integrantes de la comunidad.

Lista 5 - Titular MARIA ARENA recibe apoyo del partido comunista Italiano (PCI).Poseen el patronato INCA sito en garibaldi 2643.

Las personas habilitadas por padrón son sesenta mil aproximadamente, de las cuales lo hacen promedialmente un 30%.
Los lugares de votación son: Montevideo, Colonia, Las Piedras, Maldonado, Paysandu, Rivera y Melo. En Montevideo el lugar es A.I.U.D.A. (Asociación Italiana en Uruguay de Asistencia) Av. 8 de octubre 2651.
La titular de la lista 3, FILOMENA NARDUCCI, militante del P.V.P estuvo exiliada en Italia donde logró vincularse con OO. Políticos manifestado ser del P.D.C. a fin de que se le otorgara po sibilidad de crear un Patronato (el INAS ya nombrado) Esta persona estará tratando de sacar reedito electoral entre personas a fines a su ideología, incitando a votar a "toda persona que se considere Italiana" (ya sea por afinidad o por

002

9706986

el origen del apellido) lo que motivaría algún inconveniente en el acto eleccionario y eventualmente la impugnación del mismo.
Cabe agregar que los PATRONATOS, son asignados desde Italia .
Son entidades que cumplen actividades socio-culturales de integración de la comunidad en cada País. Entre otras actividades gestionar la obtención de la ciudadanía Italiana a los descendientes de los naturales de ese país.
Además de los patronatos mencionados existe en nuestro país el patronato CALI sito en Luis A. De Herrera 2231 integrado por Sacerdotes y que no presenta listas en estos comicios.

4- ACCION TOMADA: Confección del presente parte.

5- DISTRIBUCION: ORIGINAL - S.I.F.A.

COPIA 1 - D.G.I.D.

EL DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACION

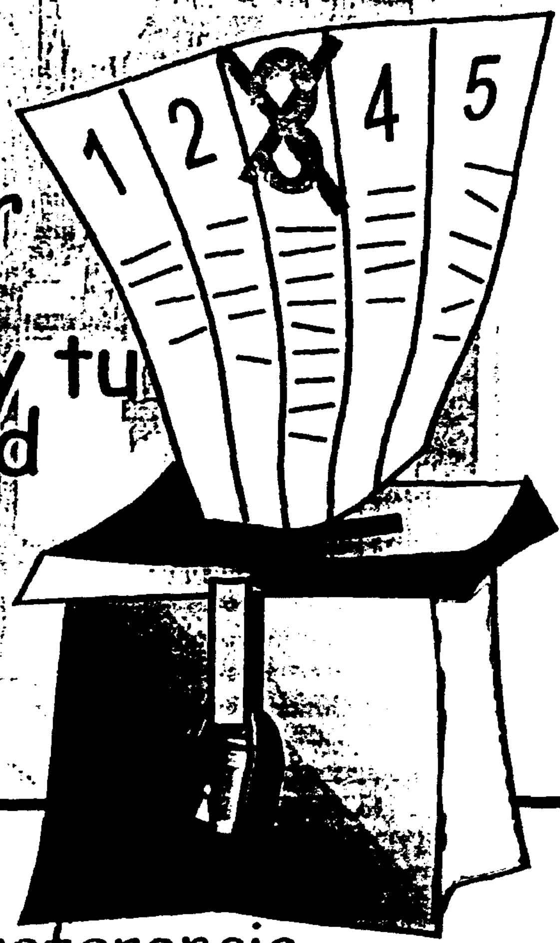
DE LA FUERZA AEREA.

CORONEL (AV.)
FERNANDO FIGUEROA

Vázquez 1484 - 11200 Montevideo - Uruguay JUNIO 1997 - Nº 5

CIUDADANO ITALIANO

El 22 de junio ejerce tu derecho



Hacer la mejor elección es tu derecho y tu responsabilidad

Marca tu preferencia,
y elige las autoridades de tu colectividad

004 9706986

SICILIA: EL RETORNO



No es fácil expresar en forma relativamente breve, toda la carga afectiva que significó el retorno a mi tierra natal, que en realidad no pude conocer en mi infancia ya que mis padres emigraron de Italia cuando aún no era posible tener conciencia de mi país de origen.

Primero fue llegar al momento de decisión para realizar el viaje, luego los cálidos contactos con el grupo de viaje, la expectativa familiar, empacar y la llegada del día de la partida.

Los momentos de reunión y despedidas en el aeropuerto creo que serán inolvidables para mí.
Toda una vida oyendo a mi familia hablar del terruño y de los familiares y amigos que quedaron allá también los relatos de tantos viajeros conocidos que me habían traído noticias de Sicilia.

El viaje en avión fue excelente y el grupo adquiría cada vez más cohesión e integración. Era grande la emoción cuando llegamos a Roma e hicimos trasbordo para viajar a Palermo, primer contacto con Sicilia y sus bellezas.

En adelante todo fue ajustarnos al muy estudiado itinerario que se había trazado: Erice, Monreale, Mondelo, etc. No voy a detallar ese itinerario pero es suficiente decir que nos permitió conocer una Sicilia que ninguno de los nacidos allí conocían. La riqueza histórica que tiene la isla, plasmada en monumentos y restos de monumentos antiquísimos, nos dejó asombrados; Mozia, Silenunte, Agrigento, etc. Esto no puede extrañar a un hombre de este siglo ya que no sólo la ubicación geográfica de la fisla la hizo apta para que los aventureros de todas las épocas quisieran afincarse allí, sino que la insuperable belleza de sus paisajes tanto de las costas como de tierra adentro, atrajo a quienes supieron apreciarla.

Volviendo al itinerario, es importante destacar que en determinado momento, estando en Silenunte, José (Pepe) Tuimil,nuestro acompañante de INAS Uruguay, conociendo que de los 21 integrantes del grupo, 7 éramos oriundos de Aidone consideró que estando a escasos 10 kms. de Piazza Armerina, por donde debíamos pasar, era posible desviarnos hasta Aidone. Fue muy grande la emoción que sentimos.
Avisados nuestros familiares nos hicieron un emotivo recibimiento en la plaza principal y es difícil describir los afectos que nos invadieron en los distintos encuentros con familiares y amigos. Este desvío sirvió para que los otros integrantes del grupo, pudieran mientras tanto, visitar el importante museo arqueológico de Aidone.

Cuando nos despedimos de nuestros lares fue como haber cumplido una misión y emprender la otra etapa del viaje hacia el este de la isla. Todo nos mostró el porqué de la "Magna Grecia".

Los paisajes nos cautivaron cada vez más, Siracusa, Catania, el volcán Etna a lo lejos, Naxos y finalmente la incomparable Taormina.
Hicimos realidad el pequeño "Carretto", las marionetas y los corales; todo inolvidable.
Por último debemos destacar la importancia del turismo social encarado y promocionado por la Región Siciliana en coordinación con INAS Uruguay a través de su coordinadora; Sra. Filomena Narducci.
Es muy deseable que esta iniciativa no finalice con este viaje que ha sido tan fructífero sino que se organicen otros, que permitan un contacto permanente con la madre patria, que haga posible conocer sus problemas e incluso ser parte de ellos.

Felipe Scivoli

Nuestra opinión:

El próximo 22 se realizarán las elecciones del COMITES (Comitato degli italiani all'Estero), ese día todos los italianos y sus descendientes, elegirán a los representantes de su colectividad. Sólo por este motivo sería una jornada relevante para la nación italiana, pero lo es mucho más, pués se están produciendo cambios cruciales en Italia.

Como hemos oído hablar, Italia junto al resto de los países de Europa se encuentra debatiendo políticas económicas y sociales en el marco de la Comunidad Económica. Las mismas, abarcan temas de la importancia de las normas impositivas, la moneda única, el control de la tasa inflaccionaria, el índice de crecimiento. La importancia de estas variables y como ellas se resuelvan generarán efectos directos sobre las políticas que Italia llevará adelante en temas que nos afectan directamente como lo son los derechos y las obligaciones de aquellos que emigramos.

Podemos incidir sobre ésto? Siempre que se hagan cosas y de acuerdo a las circunstancias se incide en mayor o menor medida. Pero debemos tener claro que tanto nuestras palabras, como nuestro accionar tienen un valor de acuerdo al respaldo con que cuentan. Esto es válido hoy en este Uruguay, como lo será mañana cuando nuestros representantes hagan oír su voz, con nuestros reclamos en los distintos organismos que les toque actuar.

Es por eso que debemos hacer un esfuerzo para lograr una alta participación de los connacionales en esta instancia. Estamos en condiciones de hacerlo, miles y miles de nuevos ciudadanos están ávidos de poner a prueba su italianidad. Debemos llegar a ellos con nuestra palabra, oírlos con atención para conocer y saber cuales son sus aspiraciones.

Pero esta jornada, se debe convertir en una instancia de fortalecimiento del sentimiento de unidad tan arraigado en la colectividad. Para ello, debemos lograr que cada ciudadano se convierta en un votante, que elija de las distintas propuestas que existen, aquella que considere mas acertada y crea que le sirva más al conjunto.

Después de este día, si alcanzamos una participación que se corresponda con las decenas de miles que están inscriptos, podremos decir que estos objetivos han sido alcanzados. Estaremos así, frente a una colectividad que en pantalones largos será dueña de su destino.

El 22 de junio: ¿que se elige?.

El COMITES (Comitati degli Italiani all'estero), es un organismo representativo elegido directamente por los ciudadanos italianos que residen en el exterior. En Uruguay se votan 12 miembros, que permanecen en el cargo durante cinco años.

¿quienes y como se vota?

Votan, todos los ciudadanos italianos, mayores de edad, que tengan por lo menos seis meses de residencia en la circunscripción consular. Se presentan con documento de identidad a la mesa indicada por la tarjeta consular, si ésta no ha sido recibida o resulta confusa debe hacer la consulta correspondiente.
En la mesa le serán entregados una hoja en la que figuran todas las listas y un lápiz. Se debe poner una cruz sobre el símbolo de la lista elegida. Sobre la misma el votante expresará su preferencia indicando cuatro nombres de entre los doce candidatos.

UNITALIA

"La esperan

A quiénes p

Para aquellos que no nos conocen, nos presentamo y trabajo dentro de la colectividad italiana. En la listas, pero al desarrollar la tarea para la que fui coincidíamos en las ideas y

Ahora nos unimos, para impulsar con más fuerza rencia, fortaleciendo los vínculos entre todos los it nuestras energías. Asumiendo el compromiso de convierta en un verdadero organismo de coordin



NARDUCCI 1
Filomena
Integrante del COMITES. Miembro del COASIT y representante de la colectividad italiana en el CGIE (Consiglio Generale degli Italiani all'Estero). Responsable para Sudamérica del Patronato INAS.



BIANCHI 6
Antonio
Integrante del COMITES. Directivo de la Associazione Pensionati INAS, miembro de la Associazione Laziali.



3 ***D'ALITTO***
Horacio
Integrante del COMITES. Miembro del COASIT y Presidente de la Associazione Pensionati INAS Uruguay.



GARGAGLIONE 10
Marcello
Jóven. Integrante del Gruppo Giovanile Italiano



CRESCENTINI 5
Mássimo
Integrante del COMITES. Fundador del Sportivo Italiano e integrante de la Associazione Laziali.



9 ***RASNER***
Giuseppe
Miembro del COMITES. Presidente de la Casa di Riposo. Vicepresidente del COASIT y Consultor de la Provincia de Trento.

LISTA 3
a del cambio"

ɘdes elegir ?

ı todos nosotros, ocupamos lugares de representación ciones anteriores del COMITES integramos distintas elegidos, nos encontramos que la mayoría de las veces la forma de llevarlas adelante.
tilo de trabajo abierto, de cara a la gente, con transpa-os, superando las divisiones artificiales, multiplicando nciar y desarrollar el COMITES de forma tal que, se n y representación de la colectividad en el Uruguay.

¿Cuáles son las tareas del COMITES?

- Promover, junto a las Autoridades Consular tivas que refieran a la actividad social y cult colectividad.
- Expresar, opiniones, propuestas y recomen sobre iniciativas que la Autoridad Consul impulsar, y recoge los pedidos de contribu las distintas asociaciones y organismos de l vidad.
- Cooperar con la Autoridad Consular en la los derechos e intereses de los ciudadanos i
- Denuncian a la Autoridad Consular eventu ciones de las Convenciones y de las norma cionales, que amparan a los trabajadores it
- Colaborar con la Autoridad Consular en la y control de los contratos trabajo, condici seguridad e higiene de los lugares de trabajo, también el seguimiento de la actividad edu los hijos de italianos en los organismos de e



2 PIZZUTI *Armando*
Integrante del COMITES. Fundador de la Associazione Abruzzese. Vicepresidente de la AIUDA.



7 GOGGI *Ernesto*
Activo impulsor de encuentros entre trabajadores uruguayos e italianos, buscando mejorar las condiciones de vida de éstos y de los pensionados.



4 GARGAGLIONE *Francesco*
Integrante del COMITES. M co ambulatorio de la Casa d Italiani y médico honorario d colectividad. Médico fiduci de la Embajada Italiana.



11 MACHIÑENA *Rossina*
Jóven. Integrante de la ex- Associazione Giovanile Italiani.



8 SPERA *Mariella*
Integrante de la Directiva de la Associazione Siciliani. Miembro de la AIUDA.



12 MEZZACAPPA *Maria*
Integrante de la colectividad italiana de Colonia

008 9706986

LISTA 3

a del cambio"

·edes elegir ?

i todos nosotros, ocupamos lugares de representación ·ciones anteriores del COMITES integramos distintas ·legidos, nos encontramos que la mayoría de las veces la forma de llevarlas adelante.
tilo de trabajo abierto, de cara a la gente, con transpa- os, superando las divisiones artificiales, multiplicando ·nciar y desarrollar el COMITES de forma tal que, se ·n y representación de la colectividad en el Uruguay.

¿Cuáles son las tareas del COMITES?

- Promover, junto a las Autoridades Consular tivas que refieran a la actividad social y cult colectividad.
- Expresar, opiniones, propuestas y recomen sobre iniciativas que la Autoridad Consul impulsar, y recoge los pedidos de contribu las distintas asociaciones y organismos de l vidad.
- Cooperar con la Autoridad Consular en la los derechos e intereses de los ciudadanos i
- Denuncian a la Autoridad Consular eventual ciones de las Convenciones y de las norma cionales, que amparan a los trabajadores it
- Colaborar con la Autoridad Consular en la y control de los contratos trabajo, condici seguridad e higiene de los lugares de trabajo, también el seguimiento de la actividad edu los hijos de italianos en los organismos de e



2 *PIZZUTI Armando*
Integrante del COMITES. Fundador de la Associazione Abruzzese. Vicepresidente de la AIUDA.



7 *GOGGI Ernesto*
Activo impulsor de encuentros entre trabajadores uruguayos e italianos, buscando mejorar las condiciones de vida de éstos y de los pensionados.



4 *GARGAGLIONE Francesco*
Integrante del COMITES. M co ambulatorio de la Casa d Italiani y médico honorario d colectividad. Médico fiduci de la Embajada Italiana.



11 *MACHIÑENA Rossina*
Jóven. Integrante de la ex- Associazione Giovanile Italiani.



8 *SPERA Mariella*
Integrante de la Directiva de la Associazione Siciliani. Miembro de la AIUDA.



12 *MEZZACAPPA Maria*
Integrante de la colectividad italiana de Colonia

008 9706986

XIII Congreso FNP

Los días 6, 7 y 8 de mayo en Bellaria, ciudad vecina a Rimini en la provincia de Bologna se realizó, bajo la consigna de : " anziani una forza che cresce, una forza che rinnova" el XIII Congreso de la FNP-CISL (Federazione Nazionale Pensionati) que cuenta con 1.800.000 afiliados, los que sumados a los adherentes de la SPI-CGIL y la UILP-UIL nuclean 5.200.000 jubilados, como se ve estamos frente a una importante fuerza organizada.



La Associazione Pensionati INAS participó del encuentro representada por Horacio D' Alitto, y el INAS URUGUAY por José Tuimil.

En el mismo lugar físico, paralelamente al Congreso, se desarrolló un seminario internacional de trabajo: *"Dall Europa al resto del mondo; il ruolo del sindacato"*. En este taller participaron delegaciones de casi todos los países de la Comunidad Europea, junto a delegados de sindicatos de países que aspiran a integrarla, como ser: Hungría, Rumania, Polonia y de otros países más alejados como son Japón y Canadá.

Las jornadas de trabajo fueron presididas por el Responsable dell'Ufficio Internazionale de la FNP-CISL Maria Teresa LODETTI que brindó un informe central al que se sumaron otros de la Dott.ssa Cecilia Brighi (Ufficio Internazionale CISL) y de George Debunne, Presidente de la FERPA. Estas exposiciones fueron seguidas de un debate en el que participó nuestra delegación.

Entre los puntos que se trataron merecen destacarse: desigualdad en el desarrollo tanto en lo regional como entre países; formación profesional vinculada a la contratación colectiva, desocupación, apertura de mercados y tecnología; Europa 2000, proyecto de unificación del continente a través de la creación de los Estados Unidos de Europa; y los desafíos que se presentan con la entrada en vigencia de la moneda única.

Como no podía ser de otra manera, las políticas sobre Seguridad Social que se aplican en los diferentes países, fueron largamente debatidas. Se puede decir que todas ellas, al igual que los argumentos que manejan los gobiernos, son similares: reducir el déficit fiscal, recortando las pensiones; frenar los empujes inflacionarios, congelando las pasividades existentes. Frente a esto se levantaron propuestas alternativas: creación de empleo para reducir el déficit fiscal, lucha firme frente a la evasión contributiva, fiscalización de los balances de la Previsón Social, denuncia pública de los evasores impositivos.

Merece destacarse el saludo que brindó al seminario Rafael Morese, Secretario General Adjunto de la CISL quien expresó:

"...organizar a los trabajadores cuando se retiran, no es una extravagancia de los italianos, sino que es necesario hacerlo foraleciendo sus organizaciones, manteniendo una estrecha relación entre quien trabaja y quien se retira, pués tienen intereses comunes y enfrentan políticas iguales..."

"...los sindicatos junto a las organizaciones sindicales de los pensionados, fortalecerán a Europa más que la paridad monetaria o más que la paridad social. Hoy, con lo que percibe un trabajador italiano se le puede pagar el salario a 23 obreros chinos, nuestra tarea es aproximar el nivel de vida de los 23 chinos al de un trabajador italiano, si es al revés y el ajuste es hacia abajo, habremos fracasado..."

"...nuestro esfuerzo debe estar dirigido a coordinar la lucha de los jóvenes por fuentes de trabajo, la de los adultos por mantenerlas y las de los ancianos por conservar sus derechos. Frente a la concentración financiera, a la concentración de capitales, debemos levantar la defensa de los valores del Estado Social..."

XIII Congresso Confederale della CISL

Tra i giorni 21-24 maggio si é realizzato a Roma il XIII Congresso Confederale della CISL (Confederazione Italiana Sindacati Lavoratori). Hanno partecipato circa 1200 delegati provenienti da tutta l'Italia e da tutte le categorie. Una ampia delegazione di rappresentanti dei sindacati, di quasi tutto il mondo, ha seguito con molta attenzione i lavori. Nell'opportunitá é stata invitata Filomena Narducci, coordinatrice dell'INAS Sudamerica.



Tra le personalitá che si sono distinte, possiamo sottolineare la presenza di Romano Prodi, Presidente del Consiglio dei Ministri e di Tiziano Treu, Ministro del lavoro, che hanno fatto delle lunghe esposizioni.

L' occupazione, la politica fiscale, la riforma previdenziale, la globalizzazione sono temi che sono stati ampiamente dibattuti nel corso dei lavori.

Nelle conclusioni replicava Sergio D' Antoni (Segretario Generale della CISL): "...che il governo ci dimostri coi conti in mano, cos' é cambiato da luglio '95 ad oggi (data in cui é stata fatta la riforma della Previdenza Sociale). Che ci spieghino perché, soluzioni cosí recenti, oggi non servono piú"..." Siamo in attesa di risposte".
"Senza una energica politica che spinga alla crescita economica e all'occupazione nessun sistema previdenziale regge".

Ma la novitá piú importante in questo Congresso, é stata, il rilancio con forza dell'unitá sindacale, da parte di D' Antoni. Questa sfida é stata colta da Pietro Larizza, Segretario Generale della UIL (Unione italiana lavoratori) e da l Segretario Generale della CGIL (Confederazione Generale italiana del Lavoro) Sergio Cofferati nei propri interventi. Per la prima volta si é utilizzato lo stesso linguaggio.

La strada da percorrere per raggiungere questo obiettivo, é stata chiaramente definita da D'Antoni : 1998 anno di discussione dello statuto, 1999 insediamento dell'assemblea costituente, anno 2000 nascita del nuovo soggetto unitario.

Con dietro il volo del gabbiano, quale simbolo scelto per il Congresso, Raffaele Morese segretario aggiunto della CISL a proposito dell'unitá ha concluso il suo intervento citando a Mons. Bello "siamo angeli con un'ala sola e possiamo volare soltanto tenendoci abbracciati".

Alla fine i 1.200 delegati, rappresentando a piú di 3.000.000 di iscritti, hanno votato i membri del Consiglio Generale della CISL. Sergio D' Antoni e Raffaele Morese sono stati eletti nel primo e secondo posto con un'alta percentuale di adesioni.
Sará ora il nuovo Consiglio, dopo d'insediato, che nominerá la nuova Segreteria della CISL.

Notizie del C.G.I.E.

Filomena Narducci, representa a la colectividad italiana en el CGIE (Consejo General de los Italianos en el Exterior). Luego de seis años de actuación, NOTIZIE PER TUTTI la entrevistó :

¿Qué balance primario puedes hacer del CGIE ?

El CGIE es un organismo consultivo y entre sus facultades está, la de emitir cada tres años, opinión al Parlamento sobre su actuación, opinar sobre los presupuestos nacionales, pero también es propositivo, esto quiere decir que puede sugerir al Parlamento iniciativas legislativas.

En estos años alcanzó resultados en temas como :

a) La ley de reforma de la Seguridad Social recoge en la parte de convenciones las recomendaciones hechas por la Comisión de Asistencia y Seguridad Social del CGIE, en la que se establece que todos deben percibir la misma cifra a igual cantidad de aportes.

b)Se jerarquiza la importancia de los Patronatos, como apoyo a la red consular en el exterior.

c)Fruto de varias reuniones con los dirigentes de la RAI, hoy podemos decir que a través de los distintos sistemas de antenas, cable, etc la televisión italiana llega en casi todo el mundo a los hogares de los emigrantes.

d)En materia de derechos civiles se consiguieron dos prórrogas para la readquisición de la ciudadanía.

e)Se elaboraron los proyectos de reformas de la ley del Comites y del CGIE poniendo todo en manos del legislador para ser convertidos en textos de ley.

En la parte de diagnóstico y estudio, se realizaron Conferencias en las áreas de la Seguridad Social, Información, Cultura y difusión de la lengua y la problemática de la mujer.



Filomena Narducci, representa a la colectividad italiana en el CGIE (Consejo General de los Italianos en el Exterior).

En cuanto al ejercicio de voto político se trabajó muy estrechamente con las Comisiones que siguen el tema en el Parlamento. El gobierno actual, a través del Ministro de Exteriores Lamberto Dini, anunció en la última asamblea plenaria que su aprobación está próxima.

¿Pero todo ésto, cómo ha repercutido en los distintos países, por ejemplo en Uruguay?

Te pongo un ejemplo para que comprendas mejor. En el Patronato todos los días hacemos solicitudes de pensiones para las viudas, para lo cual junto al formulario de pensión debemos presentar una partida de defunción y otra de matrimonio. De esta forma el expediente está pronto pero, los resultados demoran. Las resoluciones no llegan y la pensión sigue pendiente.¿ Estaba incompleto el expediente ? NO.¿ El patronato no lo mandó? NO

Lo que faltó fue la voluntad de liquidar en tiempos breves la pensión. Lo mismo ocurre en el CGIE . No es que no se discuta, que no se tengan planteos, que no se tomen resoluciones, lo que ocurre es que todo lo que sale de ahí son recomendaciones y para su concreción interfieren los complejos mecanismos del Estado.

¿Cuándo se votan los representantes del CGIE?

El 22 de junio se votan, por sufragio universal, los miembros del Comites. Los representantes al CGIE serán nombrados en una asamblea constituída por los miembros del Comites y representantes de las asociaciones locales en el mes de octubre.

IMPORTANTE TAMBIEN PUEDEN VOTAR:

Aquellos que tenien la condición de elector, son ciudadanos italianos, mayores de edad y tienen más de seis meses de residencia en el territorio consular, pero no figuran en el padrón electoral.

Aquellos que siendo italianos por derecho, aún no han presentado la documentación en el Consulado para formalizar su ciudadanía.

Votan, presentandose a la mesa electoral correspondiente, Cédula de Identidad en mano, y firmando delante del Presidente de la mesa una declaración sustitutiva.

FECHA 25/01/94 INICIAL (GS)

Ingresado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

UNITALIA Lista

"LA ESPERANZA DEL CAMBIO"

Por que UNITALIA?

Porque sostenemos que dentro y fuera de Italia debemos ser todos ciudadanos con iguales derechos y obligaciones. Italia es una, la peninsula, italianos somos todos, dentro y fuera de ella. No hay distinción entre los oriundos y sus descendientes porque la ley de ciudadania asi lo establece. Por eso decimos con todas nuestras fuerzas que ....."*italiani siamo tutti*".

Pero también *UNITALIA*, significa para nosotros un compromiso de unidad. Debemos luchar para fortalecer los vínculos entre todos los italianos, enfrentando los intentos artificiales de división. Hoy los Gobiernos Regionales, nos permiten multiplicar contactos, realizar gestiones culturales, llevar adelante iniciativas de turismo, becas de estudio para nuestros hijos, transformándose en un puente fundamental de nuestro vínculo con Italia.

Sumemos nuestros esfuerzos, superemos las diferencias y seremos mas fuertes.

Por qué nos juntamos?

La mayoría de nosotros, ocupamos lugares de trabajo y representación de la colectividad. Aún proviniendo de distintas listas en la elección anterior, al desarrollar nuestra labor, e impulsar nuestras ideas muchas veces coincidentes, nos hemos identificado con un estilo de trabajo abierto, de cara a la gente, con transparencia, diciendo en cada momento lo que pensamos sin especulaciones, *porque tenemos vocación de servir a la colectividad y no servirnos de ella.*

Que balance hacemos del COMITES?

Desde sus orígenes los actuales Comites se han convertido para la vida de la colectividad en un instrumento útil. Prueba de ello son algunas de sus comisiones permanentes: el COASIT (Comitato di Assistenza agli Italiani) que aún con dificultades económicas ayuda a un gran número de connacionales, el CASLI (Centro Assistenza Scolastica Lavoratori Italiani) que en todo el territorio nacional se ha convertido en un activo promotor de la lengua

ORIGINAL

y la cultura italiana. Otra tarea que merece ser destacada es la remodelación y ampliación de la Casa degli Italiani, asi como muchas de las actividades sociales que se han hecho.

Pero a la vez debemos decir que el trabajo del Comites ha sido insuficiente, ha tenido dificultades en relacionarse con las asociaciones y con el resto de la colectividad. No ha sabido ocupar el rol de coordinador de las actividades, tarea asignada por la ley que le da origen ni tampoco se ha convertido en un impulsor de iniciativas capaces de hacer ocupar a la colectividad italiana el lugar que tiene ganado dentro de la sociedad uruguaya.

En este plano asumimos nuestra cuota de responsabilidad. Pero convivimos con un estilo de trabajo, que debilita el funcionamiento democrático y colectivo. A veces tomando resoluciones por la vía de los hechos, sin discutir en los organismos, y otras veces trabando la discusión, alargando los plazos, convirtiéndose en un cuerpo inoperante. Al no contar con las mayorías estables necesarias no logramos cambiar ésta orientación paralizadora.

Como hacerlo?

Hay sólo una forma: *con la participación de todos*. Haciendo del COMITES un organismo de vida democrática, plural, al servicio de los connacionales. Solamente fortaleciendo los organismos colectivos de decisión y control, se asegura una vida democrática. Quienes representan a la colectividad, deben ser vehículos de transmisión de lo que ésta desea o siente. Como es posible hablar en nombre de ella, si no se le consulta? Como es posible impulsar sus aspiraciones, si estas no se conocen?

Por todo esto, nuestra apuesta es a informar, consultar, realizar reuniones, encuentros, asambleas, impulsar publicaciones que regularmente nos actualicen de nuevas situaciones políticas y jurídicas que nos afecten. Si bien debemos decir que en este período algo hemos hecho. es necesario multiplicar el esfuerzo, buscando los mecanismos que aseguren mayor información y participación de la colectividad.

NUESTRA PLATAFORMA

PREVISION SOCIAL - Desde hace doce años muchas familias vieron incrementar sus ingresos por la aplicación del Convenio de Seguridad Social vigente entre ITALIA y URUGUAY, pero a partir del año 1990, se les hicieron grandes y graves recortes a las pensiones.

Nuestro deber es tutelar al ciudadano italiano y su familia en su globalidad. Debemos impulsar en el ámbito de la nueva legislación medidas que protejan al ciudadano mas débil.
Nuestra propuesta es:
a) Tutelar los derechos adquiridos.

b) Trabajar para mejorar la actual legislación que paga pensiones "irrisorias", menores a veinte mil liras.
c) Batallar para que se apliquen las sentencias de la Corte Constitucional, en especial modo la 495 que hace que se le otorgue el 60% del tratamiento mínimo a las viudas y viudos.

Cuando fue necesario, hemos impulsado reivindicaciones y movilizaciones de los pensionistas por sus derechos tanto frente al INPS como al BPS en Uruguay. Con los trabajadores hemos realizado actividades intentando superar las dificultades que enfrentan, sobretodo los jovenes que buscan trabajo, y los que estan desocupados.
Pero nuestro compromiso es también con aquellos que han trabajado toda su vida de sol a sol, y no tienen aportes que les permitan jubilarse. Es necesario fortalecer los organismos de ayuda y colaboración con esos connacionales y buscar que se apruebe un "assegno sociale", para todos aquellos ciudadanos hombres y mujeres con pocos recursos que viven en el exterior.

SALUD - Debemos promover convenciones con organismos italianos y uruguayos que permitan a todos los ciudadanos italianos acceder a un sistema global de salud que le garantice las prestaciones mínimas. Auspiciar casas de salud de la colectividad que amparen a los ciudadanos con menos recursos que abandonan sus hogares por enfermedad, y deben tener un lugar donde ser atendidos.

VIVIENDA- El problema de la vivienda no es un problema menor, pero más critico se hace aún para la tercera edad. Por eso es necesario relacionarse con los organismos nacionales que tienen a su cargo el tema y defender el derecho al techo para todos los ciudadanos sin distinción.

CULTURA - Debemos dar un fuerte impulso a todas las expresiones de cultura. Promoveremos contactos con el gobierno y las regiones, para intercambiar materiales, conjuntos artísticos, muestras itinerantes, etc. y todos los elementos que sirvan para mantener vivo el rico patrimonio cultural que nos identifica.

MUJER- El rol de madre, de cuidado de la casa y la familia en la mayoría de los casos la ha relegado de su inserción en la sociedad, discriminándola del mercado laboral y limitando su desarrollo intelectual y físico. Pero mas difícil aún es la situación para las mujeres ancianas, que como consecuencia de su vida se encuentran desprotegidas en materia de previsión social y viven de la caridad de su núcleo familiar.
Promoveremos iniciativas que tiendan a proteger la igualdad en los derechos. El Ministerio y la Comisión "pari opportunitá" que funciona en el Parlamento italiano trabaja para que todas las leyes que se promulguen no discriminen ni a la mujer ni al hombre, y sean extensivas a quienes estan fuera de Italia.

JÓVENES- Promover cursos de capacitación técnico profesional, acorde a las nuevas tecnologias. A través de la cooperación empezar a buscar alternativas de fuentes de trabajo, para que nuestros jovenes con orgullo puedan vivir su italianidad en Uruguay. Acercar a los jóvenes a sus orígenes históricos, es condición imprescindible de cualquier cultura que aspire a perdurar.
Es importante también incentivar en los jovenes el aprendizaje del idioma italiano, desarrollando políticas que impulsen más los cursos de italiano en la enseñanza local.

INTERIOR- Se debe privilegiar la atención de los ciudadanos italianos residentes en el interior del país. Ellos conservan orgullosos su identidad, mantienen vivas las sociedades italianas, conservan sus locales y son difusores permanentes de las costumbres y la cultura italiana, venciendo con envidiable tesón el aislamiento en que se encuentran. Debemos superar las fronteras entre la capital y el interior, planificando actividades que atiendan a las distintas realidades.
El Comites a través de publicaciones debe llegar a todos los rincones del país donde hay italianos, y hacer que la RAI cubra a todo el país a través de los distintos sistemas de transmisión.

CIUDADANÍA- Debemos trabajar para superar las discriminaciones que aún conserva la nueva ley de ciudadanía.
Buscar eliminar el límite constitucional de 1948; es decir q[illegible] se aplique la sentencia de la casación c[illegible] ablece que los hijos de mujer italian[illegible] los antes de ese año tienen derecho a [illegible]ciudadanía italiana.

VOTO POLITICO-Reivindicamos el derecho legítimo *constitucional* de ejercicio del voto político en el exterior.

Estas son solo algunas propuestas programáticas, llevarlas a delante es nuestro compromiso, pero para hacerlas realidad debemos trabajar juntos.

CANDIDATOS

1- NARDUCCI Filomena
2- PIZZUTI Armando
3- D´ALITTO Horacio
4- GARGAGLIONE Francesco
5- CRESCENTINI Maximo
6- BIANCHI Antonio
7- GOGGI Ernesto
8- SPERA Mariela
9- RASNER Giuseppe
10- GARGAGLIONE Marcello
11- MACHINENA Rossina
12- MEZZACAPPA Maria

ESTAMOS EN
VAZQUEZ 1484 Tel. 48 13 21

EL PUENTE FM

Radios de regreso

Hoy, viernes 2, vuelve a salir al aire la "radio comunitaria" de La Teja, El Puente FM, dijo a **tres** su integrante Gustavo Gómez. *"El año pasado fue desgastante. Ahora estamos trabajando en la parte de legalización"*, agregó. El Puente fue allanada en varias oportunidades por la Dirección Nacional de Comunicaciones del Ministerio de Defensa. Otras radios como La Villa, La Esquina, Sembrando y Alternativa están trasmitiendo desde hace un mes. Bajo la consigna "Porque los derechos no se mendigan, se toman", Alternativa emprendió *"una campaña de difusión de sus propósitos, no sólo a través del medio radial, sino también con jornadas barriales, apoyo a sindicatos y gremios estudiantiles"*, dice un comunicado de la emisora. Los integrantes de radio FEUU se están reuniendo para organizar la emisora, que saldrá al aire en junio.

La causa de la pólvora llega a la Capital

La voluminosa causa sobre sobre la venta ilegal de armamento a Croacia, investigada por el juez federal de Bell Ville, Edgardo Filippi, tendrá un importante giro mañana. Tras varios meses de paciente investigación, el expediente será remitido a la Capital Federal.

En la resolución de la causa, el magistrado cordobés fue determinante: se cometieron delitos de contrabando agravado y fraude a la administración pública. Asimismo, en el expediente, al cual tuvo acceso LA NACION, ofrece los nombres de las autoridades de Fabricaciones Militares y de la Aduana que habrían participado en esta operación clandestina, desplegada entre julio y agosto de 1993.

El futuro magistrado tendrá así una cuestión no poco delicada por resolver. Se estima que la causa recaerá en el juez federal Jorge Urso o bien en el juez en lo penal económico Marcos Aguinsky, que ya llevan adelante sendas investigaciones referidas a la venta de armas al Ecuador y a Croacia. La semana última, Urso recibió un pedido del abogado Ricardo Monner Sans, que solicitó una declaración indagatorio al ex ministro Oscar Camilión por la venta de armas.

Por su parte, el legislador radical Mario Negri anticipó que insistirá para que los ministros de Defensa y de Economía se presenten en Diputados.

En la causa, Filippi desmenuzó la operación comercial y las siguientes conclusiones deberán ser atendidas ahora por el nuevo magistrado:

- Filippi comprobó la venta a Croacia de 30.000 kilogramos de pólvora, proveniente de la Fábrica Militar de Villa María por valor de 2.500.000 pesos, que no fue registrada. En esta instancia aparecen como responsables las entonces autoridades de FM, el coronel Carlos Pavón, el general Angel Vicario y el interventor de la Dirección General Marcelo Bellesi.
- Paralelamente, entre el 12 y el 13 de agosto de 1993, se transportaron hasta el Puerto Nuevo (Capital Federal) 82 contenedores con material bélico secreto desde las Fábricas Militares de Río Tercero, Río Cuarto y Fray Luis Beltrán. Junto con la pólvora, fueron embarcados en el buque Opatija, de bandera yugoslava, con destino a Panamá. Filippi comprobó que la nave llegó a Croacia.
- En julio de ese año, la Aduana en Buenos Aires labró actas falsas de verificación y precintado de contenedores vacíos. El trámite se realizó 20 días antes de que los vehículos y contenedores entraran en movimiento. Aquí aparece como responsable la jefa de Abastecimiento Teresa de Canterino.

La competencia del juez Filippi en esta causa le permitió avanzar hasta este punto de la investigación. El futuro juez deberá determinar la responsabilidad de los eventuales culpables.

Laura Serra

DOC. OSCURO

01.02

9706988

[Doc. claro]

01-02

MEXICO-CHIAPAS
EZLN CRITICA SINDICALISMO OFICIAL SIMBOLIZA FIDEL VELAZQUEZ

San Cristóbal de las Casas (México), 29 abr (EFE).- El "subcomandante Marcos", líder del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), criticó hoy duramente el control oficial del sindicalismo representado en México por el anciano líder obrero Fidel Velázquez Sánchez, de 97 años.

"No deben ser pocas las cosas que usted ha visto", dice Marcos en una carta enviada a Velázquez, quien lleva 51 años al frente de la Confederación de Trabajadodes Mexicanos (CTM), uno de los pilares del sistema político del Partido Revolucionario Institucional (PRI), que gobierna México desde 1929.

En la misiva, remitida a través de los medios informativos, Marcos le recuerda al líder sindical los asesinatos de los generales revolucionarios Francisco Villa y Emiliano Zapata, el período constituyente que elaboró la Carta Magna de 1917, el nacimiento del PRI -"crimen organizado hecho partido"- y el surgimiento del control oficial del movimiento obrero.

El líder de la guerrilla zapatista le pregunta al dirigente de la CTM: "¿en cuántas represiones y traiciones a esos movimientos participó directamente?; ¿cuántas veces ordenó que se golpeara, se secuestrara y asesinara a trabajadores que querían democracia, libertad y justicia?".

El "subcomandante" Marcos le recuerda al jerarca obrero los estragos que la "guerra brutal neoliberal" ha causado a los obreros mexicanos, "que en 1987 necesitaban de ocho horas y 36 minutos de trabajo para comprar los productos básicos de un día, y hoy necesitan de 25 horas y 13 minutos de trabajo para adquirir lo mismo".

La política económica contra los obreros que defendió Fidel Velázquez, afirmó el dirigente del EZLN, supuso un aumentó de los despidos, el cierre de fuentes de empleo y la represión como política de gobierno, lo que causó "que el movimiento obrero pasara a la resistencia".

El dirigente rebelde considera que la permanencia del nonagenario líder al frente de la CTM -que asegura tener cinco millones de afiliados- es una muestra de que el sistema político mexicano se apoya "en lo más viejo y corrupto" para construir la "base moderna" del Estado.

"Algún día se hará la crónica de la larga pesadilla que usted y lo que representa significaron para los mexicanos; tal vez entonces nos preguntemos por qué tardamos tanto en despertar, pero es seguro que la pregunta la haremos sin que usted y lo significa nos amenacen con su sombra", indica Marcos.

El dirigente del EZLN señaló que el movimiento obrero mexicano "cada día está más descontento, y es más rebelde" al recordarle a Velázquez su frase de que los representantes del actual sistema político conquistaron el poder a tiros "y sólo a tiros lo dejarían".

"De no ser por la terca realidad que persigue y acosa se podría decir que han ganado ustedes, los dueños de todo, los que conducen a este país a ningún lado", agregó.

Sobre la reciente enfermedad de Fidel Velázquez, que le alejó de la actividad sindical durante un mes y medio, el subcomandante"

Marcos dijo al líder obrero que "puede tener la certeza de que su muerte será saludada por millones de trabajadores".

"Nadie va a lamentar su muerte, señor Fidel, nadie le va a llorar, porque el reinado de ustedes está por terminar, y lucharemos porque lo que siga no sea una nueva casta, sino eso que llaman democracia, libertad y justicia", agregó Marcos. EFE

jth/mf/jlm/arp

04/30/01-19/97

02-02

Nº DOCUMENTO 9706990

TITULO Gobierno expulsa extranjero por Chiapas zapatista

PROCEDENCIA 518583

FECHA DE PROCEDENCIA 970502

VINCULACIONE [illegible]

México 507623

EZLN 515845

Doc. claro

01-02 9706990

GOBIERNO EXPULSA A 12 EXTRANJEROS QUE APOYABAN A ZAPATISTAS

San Cristóbal de las Casas (México), 2 may (EFE).- El Gobierno de México emplazó hoy a doce observadores extranjeros a que abandonen el país antes del mediodía de mañana, sábado, después de que participaran en actos de apoyo a la guerrilla zapatista.

Según las autoridades migratorias, los doce europeos -cuatro españoles, tres alemanes, dos franceses, dos italianos y un holandés- participaron el miércoles en la "Caravana por la paz con justicia y dignidad", que se efectuó en la zona norte del estado de Chiapas para apoyar al rebelde Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN).

Las mismas fuentes dijeron que los extranjeros entraron en el país con visado de turista, que no les permite participar en actos políticos ni portar carteles con consignas, lo que constituye una violación de las leyes de población.

Fuentes oficiales mexicanas afirmaron hoy que habían comprobado que los doce extranjeros firmaron un documento en el que se solicitaba la salida del Ejército federal de las comunidades indígenas del estado de Chiapas.

El Instituto Nacional de Migración emplazó a los observadores a que abandonen el país antes del mediodía de mañana, o de lo contrario serán detenidos para su deportación.

Miguel Angel de los Santos, abogado de los activistas, dijo hoy a EFE que los doce europeos recibieron un trato injusto por parte de las autoridades migratorias y negó rotundamente que hayan portado carteles con consignas contra el Gobierno mexicano.

"Las autoridades de Migración van a interpretar la ley desde el punto de vista que más les convenga: insisten en que los extranjeros estaban realizando actividades no permitidas, pero ellos no lo admiten", afirmó el abogado.

De los Santos agregó que los observadores aseguraron que sólo acompañaban a los indígenas en la marcha-caravana y que no consideraron que fuera algo "estrictamente político", pues era un acto por la paz y los derechos humanos.

"Independientemente de su participación, el trato que recibieron los activistas fue injusto, porque no se respetaron sus derechos; fueron presionados para declarar e incluso amenazados; no les permitieron asistencia de un abogado, les arrebataron las formas (documentos) migratorias y no hubo intérpretes para quienes los necesitaban", indicó a EFE De los Santos.

El abogado señaló que los extranjeros aún no han decidido las medidas que adoptarán, aunque manifestarán su desacuerdo con la actitud del Gobierno mexicano ante organismos internacionales de defensa de los derechos humanos.

Los europeos expulsados son Juan Manuel Prado, Daniel Revillas Cardeño, Pere Sargallo Bozo y Eduardo Perrín Iglesias, de España; Patrice Ceerling, de Holanda; Frederic Bedú y Nathalie Werth, de Francia; Camarata Calogero y Ricardo Vitale Nicosia, de Italia; y Pia Rodolph, Heike Proske y Dirike Gabriele Loschner, de Alemania.

Por su parte, Rafael Alvarez, primer visitador del Centro de Derechos Humanos "Miguel Agustín Pro Juárez", dijo hoy a EFE que la actitud del Gobierno de México revela una "reacción autoritaria" hacia los observadores extranjeros de derechos humanos.

"Esto lo interpretamos como una reacción muy autoritaria del Gobierno ante la información que se ha documentado en el exterior, especialmente en la ONU, acerca de la tortura, las detenciones arbitrarias, desapariciones forzosas de las cuales son objetos las comunidades campesinas indígenas", dijo Alvarez.

Las autoridades "obstaculizan las labores de los grupos de derechos humanos; nos preocupa que a ellos (el Gobierno) les moleste que se sepa que hay violaciones, pero no se preocupan porque las haya", indicó.

Alvarez agregó que, en las últimas tres semanas, el Centro de Derechos Humanos "Miguel Agustín Pro Juárez" ha documentado al menos cuatro casos de expulsiones de activistas extranjeros.

Entre las expulsiones destacan las de miembros de la organización francesa Federación Internacional de los Derechos del Hombre y de integrantes del "Service Comite", de Cambridge (Reino Unido), entre otras.

La semana pasada, la organización internacional "Human Rights Watch/Americas" presentó un informe sobre la situación de los derechos humanos en México, en el cual denunciaba que las violaciones de las garantías individuales se han recrudecido, particularmente en los estados de Oaxaca, Guerrero y Chiapas, en el sur y el suroeste del país.

En su informe, que provocó una airada reacción del Gobierno, el organismo señaló que se manifiesta en México una tendencia a cerrar espacios para la labor de observadores extranjeros, tanto en asuntos electorales como de derechos humanos, y mencionó las expulsiones de algunos de ellos en los últimos meses. EFE

JTH/MME/M/cho/fr

DOCUMENTO 9706991
TITULO EPR rechazo participación ajusticiamiento en OAXACA
E 512553
FECHA 970513
VINCULACION:
México 507623
EPR 523621

DOC. CLARO

amt exq

MEXICO-GUERRILLA
EPR RECHAZA PARTICIPACION AJUSTICIAMIENTOS POBLADORES OAXACA

Oaxaca (México), 12 may (EFE).- El Ejército Popular Revolucionario rechazó hoy las acusaciones de las autoridades mexicanas en el sentido de que el EPR haya sido responsable de varios "ajusticiciamientos" ocurridos en los últimos meses en la región de Los Loxicha, en el estado sureño de Oxaca.

Al menos cinco asesinatos de índole política se han producido en los últimos dos meses en la región de Los Loxicha, situada al sur de Oaxaca, frente a las costas del Pacífico, unos hechos que el Gobierno atribuye al EPR y grupos de defensa de derechos humanos dicen son llevados a cabo por agentes de la Policía Judicial.

El procurador del estado, Roberto Martínez Ortiz, manifestó a EFE que en Los Loxicha existen militantes del grupo armado que han realizado una serie de "ajusticiamientos" de personas que pobladores que presuntamente habían delatado a guerrilleros.

El grupo guerrillero surgido en junio de 1996 en el vecino estado de Oaxaca aseguró en un comunicado difundido este lunes que es falso que los pobladores de Los Loxicha hayan pedido al Gobierno la presencia de las Fuerzas Armadas en ese lugar.

"Pretenden que la población crea que la violencia existente en esa zona es por culpa nuestra, pese a que hemos aclarado que no tenemos nada que ver con esos hechos", señala el Ejército Popular Revolucionario.

El EPR denunció "las constantes incursiones y agresiones del Ejército, la Policía y asesores extranjeros" en esa región oaxaqueña, y añadió que "cuando se colma su paciencia, el pueblo es capaz de responder para hacer justicia por sus propios medios".

El Procurador del Estado aseguró que la presencia del EPR en la zona es mínima después de la detención meses atrás de unos 60 campesinos supuestamente vinculados con el grupo rebelde, entre los que se encuentran las autoridades municipales de San Agustín Loxicha.

La Liga Mexicana de los Derechos Humanos asegura que la mayoría de los presos de la región han sido torturados y obligados a firmar bajo presión declaraciones autoinculpatorias.

Según esta organizaciuón no gubernamental, en los últimos meses agentes de la Procuraduría de Justicia del Estado de Oaxaca han dado muerte al menos a tres campesinos.

En el comunicado difundido hoy, el Ejército Popular Revolucionario afirma que estos crímenes fueron cometidos por "aparatos del Gobierno". EFE

lcl/mf/fjo/arp

05/13/01-23/97

01-01

9706991

Doc. poco legible

MEXICO-ESPAÑA
PRESUNTO ETARRA RECURRE JUSTICIA MEXICO EVITAR SU EXTRADICION

México, 13 may (EFE).- **El presunto miembro de la organización terrorista vasca ETA Oscar Cadenas Lorente presentó un recurso de amparo ante la Justicia mexicana para evitar su extradición a España, donde se le acusa de asesinato frustrado y estragos, confirmaron hoy a EFE sus abogados defensores.**

Cadenas fue detenido en México en diciembre de 1996 y se encuentra preso en el penal de máxima seguridad de Almoloya de Juárez, a 65 kilómetros al oeste de la capital mexicana.

Su extradición fue concedida el pasado 29 de abril por la Secretaría de Relaciones Exteriores de México en atención a la petición de las autoridades españolas.

Cadenas está acusado por la Audiencia Nacional de España de pertenecer al comando Ipar-Haizea de ETA y de participar en un atentado perpetrado en 1991 en San Sebastián que causó heridas graves a Ignacio Lago San Juan.

Los abogados Pilar Noriega y Lamberto González basaron el recurso de amparo, presentado el sábado último, en la supuesta inconstitucionalidad de la Ley de Extradición Internacional de México, "que no establece medio alguno para que el reclamado pueda ser oído y defenderse ante la Secretaría de Relaciones Exteriores", según el texto de la defensa.

Asimismo, los defensores de Cadenas argumentan que las autoridades españolas no demostraron su presunta pertenencia a la organización terrorista ni su participación en el citado atentado, y agregan que el nuevo protocolo del Tratado de Extradición Bilateral entró en vigor después de que se produjera la detención del presunto etarra.

Además del recurso de amparo contra su extradición, Oscar Cadenas Lorente solicitó a la Secretaría de Gobernación de México que le conceda asilo político, petición sobre la que aún no se ha pronunciado este ministerio.

El pasado 4 de abril, un juez federal consideró procedente la extradición del supuesto etarra, y posteriormente la Cancillería mexicana accedió a su entrega a la Justicia española.

En México las opiniones judiciales en materia de extradición no son vinculantes, ya que este tipo de decisiones corresponden plenamente al poder Ejecutivo.

La audiencia para resolver el recurso de amparo presentado por la defensa de Oscar Cadenas se celebrará el próximo 4 de junio en el juzgado tercero de distrito de la Ciudad de México.

En caso de desestimar esta solicitud, la extradición de Oscar Cadenas sería la primera que se produce tras la entrada en vigor del protocolo que reformó el Tratado de Extradición para que los actos de terrorismo dejen de ser considerados como delitos políticos. EFE

mf/mmg/fr

05/13/16-30/97

Nº DOCUMENTO 9706993
TITULO EZLN Renueva Autoridades
PROCEDENCIA 518563
FECHA DE PROCEDENCIA 970519
VINCULACIONE 11863
México 507623
EZLN 515945

DOC claro

9706993

01-02

EZLN RENUEVA AUTORIDADES MUNICIPIOS EN PODER DE LOS REBELDES

San Cristóbal de las Casas (México), 19 may (EFE).- El Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) renovó a los representantes del "primer consejo municipal rebelde", denominado "Tierra y Libertad", que comprende poblaciones bajo su control de cuatro municipios del estado de Chiapas, en el sureste de México.

En un comunicado difundido hoy, los dirigentes guerrilleros "subcomandante Marcos" y "comandante Moisés" elogiaron la labor realizada durante los últimos tres por las autoridades rebeldes, quienes administran un centenar de comunidades situadas en los municipios de Las Margaritas, Ocosingo, La Trinidad y La Independencia.

El EZLN, que se levnató en armas en Chiapas el 1 de enero de 1994, exhorta a los pobladores a obedecer a las autoridades insurgentes, apoyarlas y detectar sus errores, "porque tener autoridades que obedezcan a la comunidad es un logro del movimiento zapatista", destaca el comunicado.

En diciembre de 1994, el EZLN anunció que no reconocía a las autoridades que hasta ese momento regían 38 municipios, los cuales declaró bajo control rebelde.

En estos tres años, el Ejército Zapatista de Liberación Nacional asegura que se han producido avances democráticos "porque la población participó y apoyó a las autoridades indígenas que ellos mismos eligieron".

Los insurgentes denunciaron presiones por parte del Gobierno federal sobre los representantes rebeldes y denunciaron que los políticos sólo se acuerdan de los indígenas en las campañas electorales, cuando les prometen muchas cosas con tal de obtener sus votos.

"El presidente Ernesto Zedillo quiere gobernarnos para mantenernos controlados, divididos, engañados y explotados; nos quiere obedientes y que no mandemos nosotros, que él mande y que él haga lo que le interesa", señala el comunicado del EZLN.

La dirigencia zapatista instó a las nuevas autoridades a que "cumplan con el mandato del pueblo y hagan cumplir los acuerdos y planes que el pueblo ha depositado en ustedes, así como el cumplimiento de nuestras leyes revolucionarias".

Las negociaciones entre el EZLN y el Gobierno mexicano están interrumpidas desde septiembre del año pasado por decisión de los zapatistas, en protesta por el escaso avance de las negociaciones y el incumplimiento, a su juicio, de los acuerdos de paz firmados en San Andrés Larráinzar.

Desde entonces, el norte del estado de Chiapas ha sido escenario de diversos enfrentamientos entre los pobladores por discrepancias políticas y religiosas, y disputas por la propiedad de la tierra.

La Comisión de Concordia y Pacificación (COCOPA), un órgano pluripartidista integrado por senadores y diputados federales, se reunió la semana pasada con el nuevo comisionado del Gobierno para la Paz en Chiapas, Pedro Joaquín Coldwell.

En ese encuentro, Coldwell informó a la COCOPA sobre medidas que aplicará el Gobierno de Chiapas, que preside Julio César Ruiz Ferro, del Partido Revolucionario Institucional (PRI), para reducir el clima de tensión en la zona norte de ese estado.

La COCOPA ha instado a las partes en conflicto a que reanuden lo antes posible las negociaciones de paz, sin que se hayan registrado avances concretos cuando faltan menos de dos meses para que se celebren los comicios federales del 6 de julio. EFE

iar/mf/fr

9706993

05/19/19:41/97

02-02

DP6730

R FOXBT 05-25 00160

mun e-g icx

MEXICO-GUERRILLA

ENFRENTAMIENTO EJERCITO CON GUERRILLA DEJA CUATRO MUERTOS

Acapulco (México) 25 may (EFE).- Dos soldados y dos guerrilleros resultaron muertos y tres médicos militares fueron heridos en un choque entre fuerzas del ejército mexicano y del Ejército Popular Revolucionario (EPR) en Tepozonalco, en el estado de Guerrero, informaron fuentes militares.

Un comunicado de la IX región dice que el enfrentamiento se produjo a primeras horas de la tarde de ayer, sábado, en las inmediaciones de Tepozonalco, cuando una patrulla del 93 Batallón de infantería fue emboscada por un grupo de individuos armados.

En la emboscada resultaron muertos el sargento primero de sanidad Santos Avila Solano y el sargento segundo de infantería Juan Villa Avilés, y, con diversas heridas, tres médicos militares.

Al repeler la agresión, según el comunicado, también resultaron muertos dos de los agresores, que vestían camisola verde olivo y botas de tipo militar, armados con fusiles AK-47 con las siglas EPR. EFE

M/RS

05/25/06-21/97

Nº DOCUMENTO 9706994

TITULO Enfrentamiento con guerrilla deja cuatro muertos

REFERENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 970525

DESCRIPTORES 11298

Mexico 507623

EPR 523621

Doc. claro

9706994

01-01

DOCUMENTO 9706995
TITULO Detienen campesinos
PROCEDENCIA 508583
FECHA DE PROCEDENCIA 970527
VINCULACIONES
México 507623
EPR 523621

DP6962

U MOXBT 05-27 00261
mun exg icx

MEXICO-GUERRILLA
DETENIDOS SIETE CAMPESINOS TRAS CHOQUE EJERCITO Y GUERRILLA

Chilpancingo (Mexico), 26 may (EFE).- Siete campesinos, entre ellos tres dirigentes políticos, han sido detenidos por el Ejército a raíz del enfrentamiento entre soldados mexicanos y la guerrilla del EPR, que el pasado sábado dejó cuatro muertos y tres heridos, denunciaron hoy fuentes de la comunidad de Zocoyotzintla.

Familiares de los detenidos exigieron hoy ante la Comisión de Derechos Humanos en Chilpancingo, la capital del estado meridional de Guerrero, la presentación de los detenidos, cuyo paradero se desconoce desde su captura, informó a EFE Cuauhtémoc Pineda.

Según Pineda, representante de las familias de los detenidos, un dirigente del gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) en la localidad delató a los campesinos, acusándoles de ser "gavilleros" (asaltantes de caminos).

Pineda señaló a EFE que entre los detenidos figuran Hilario Atampa, dirigente del opositor Partido de la Revolución Democrática (PRD) en Zocoyotzintla, y el comisario ejidal Anacleto López, también militante de esta fuerza política de oposición.

El portavoz explicó que los militares llegaron el domingo por la mañana con helicópteros y tanquetas a Zocoyotzintla, un municipio de Ahuacuotzingo, a 300 kilómetros al sureste de la capital mexicana, y detuvo a los campesinos.

Pineda llamó la atención sobre la presencia de helicópteros y tanquetas militares en esta comunidad, que se encuentra "bastante lejos" de la zona en la que el pasado sábado se registró el enfrentamiento entre los soldados federales y los rebeldes del Ejército Popular Revolucionario (EPR). EFE

JTH/MF/JMA

05/27/01-44/97

Doc. claro

01-01

9706995

Elecciones: el gobierno mexicano busca el "voto del miedo"

Por **Luis Granovsky**

México, AFP

Los recientes ataques guerrilleros al Ejército, enfrentamientos entre grupos y represión en varios estados comenzaron a enrarecer el clima electoral mexicano y podrían permitir al partido en el gobierno atraerse el "voto del miedo", estimaron aquí analistas políticos.

Dos choques de tropas con el Ejército Popular Revolucionario (EPR) en el estado de Guerrero provocaron nueve muertos (cinco de ellos militares) entre sábado y martes pasados y contingentes militares ocuparon decenas de pueblos y comunidades de la sierra en busca de los guerrilleros. El EPR —que surgió a la luz pública en junio de 1996— había anunciado en noviembre pasado que suspendía acciones y comenzaba una etapa de "propaganda armada": el grupo no ha dado ninguna explicación de la ruptura de la tregua que por sí mismo decretó, a menos de cuarenta días de decisivas elecciones.

El 6 de julio se renovará totalmente la Cámara de Diputados y parcialmente la de Senadores y se elegirán gobernadores en varios estados, además de la



Enfrentamientos entre el Ejército y guerrilleros del EPR en México poco antes de las elecciones.

capital, y la oposición cree tener posibilidades de despojar de la mayoría parlamentaria de que siempre dispuso el Partido Revolucionario Institucional (PRI, 68 años en el poder). Los ataques del EPR recordaron a comentaristas que para las presidenciales de 1994 el PRI utilizó como una de sus consignas "yo voto por la paz", frente al temor que en algunos sectores sociales provocaba la aparición, en enero de ese año, del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN). En Guerrero se suceden las denuncias contra las ocupaciones de pueblos por los militares y se incrementó el clima de violencia que vive esa región, en la que desde hace meses se producen asesinatos de dirigentes sociales y, recientemente, un periodista.

En Guerrero la segunda fuerza electoral es el centroizquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD) a cuyo candidato, Cuauhtémoc Cárdenas, justamente, las encuestas atribuyen mayores posibilidades de lograr la gobernatura de la capital del país, cargo que por primera vez se elegirá democráticamente ya que hasta ahora lo designaba el Presidente. Las incursiones del EPR, surgido de la fusión de 14 grupos de izquierda, se sucedieron casi simultáneamente con el incremento de la violencia en el sureño estado de Chiapas, donde el EZLN se mantiene en armas aunque lleva nueve meses suspendido su diálogo con el gobierno. Choques entre simpatizantes del EZLN y del PRI y entre grupos indígenas por motivos religiosos o de tenencia de tierras produjeron en la última semana seis muertos, cuatro desaparecidos y más de una docena de heridos.

Nº DOCUMENTO 9706997
TITULO EPR afirma respetará comicios
PROCEDENCIA 518593
FECHA 970530
MATRICULA 11140
EPR 523621
México 507623

DOC. POCO legible

01|03

9706997

XE7713

R POXBT 04-28 00363
mun exg icx

MEXICO-GUERRILLA
GUERRILLA EPR ANALIZA POSIBLE TREGUA UNILATERAL ANTE COMICIOS

México, 28 abr (EFE).- La guerrilla mexicana del Ejército Popular Revolucionario (EPR) estudia la posibilidad de declarar una tregua unilateral y temporal con motivo de las elecciones legislativas del próximo 6 de julio, según declaraciones de varios dirigentes divulgadas hoy.

El objetivo de la posible tregua es que "el Gobierno no utilice (la presencia del EPR) como pretexto para la militarización", añadieron el "comandante Antonio" y el "coronel Santiago" en una entrevista concedida al diario "La Jornada" en las montañas del estado de Guerrero, en el sur de México.

Los dirigentes del EPR, grupo que surgió en junio de 1996 en Guerrero, consideran, por otra parte, que en México "la lucha armada no es fundamental", al comentar que "todavía "hay espacios para la lucha política" en su país.

Unos 50 millones de mexicanos están convocados a las urnas en julio para elegir a los 500 diputados que forman la Cámara Baja y a 32 de los 128 senadores.

También se celebrarán comicios para elegir por primera vez por sufragio directo al jefe del gobierno del Distrito Federal, y habrá elecciones locales en otros cuatro estados mexicanos.

En la entrevista, los dirigentes del EPR reiteran su llamamiento a las organizaciones sociales para que integren una "Comisión de la Verdad" que investigue casos que, a juicio de los rebeldes, demuestran que en México se ha producido una "ruptura" del Estado de derecho.

El "comandante Antonio" y el "coronel Santiago" afirman que el EPR cuenta con un gran apoyo social en la zona montañosa de Guerrero, lugar donde hace más de dos décadas actuó la guerrilla de Lucio Cabañas y que luego fue exterminada por las Fuerzas Armadas en 1972.

Los dirigentes rebeldes aseguran que hay personas que en aquel entonces combatieron junto a Cabañas y ahora llevan ante la "comandancia" del EPR a sus hijos para que se incorporen a la guerrilla, y añaden que también hay campesinos que les ayudan en la tarea de obtener el respaldo de las comunidades guerrerenses.

Los dirigentes "eperristas" advierten de que en esta región de Guerrero -uno de los estados más pobres de México- el futuro de los jóvenes es "dedicarse a la delincuencia y al narcotráfico, o incorporarse a la guerrilla". EFE

jth/mf/mmg/fr

04/28/16-02/97

02|03

9706997

[illegible]

[illegible]

MEXICO GUERRILLA

"EPR" AFIRMA RESPETARA COMICIOS LEGISLATIVOS DE JULIO

México, 30 may (EFE).- El grupo armado Ejército Popular Revolucionario (EPR), que se ha enfrentado en los últimos días a tropas del Ejército mexicano, anunció en un comunicado divulgado hoy que respetará los comicios legislativos del próximo 6 de julio.

Los rebeldes aseguraron que mantendrán su campaña de "propaganda armada revolucionaria", aunque advirtieron que se ven forzados a los choques armados por el acoso de las Fuerzas Armadas, "que aprovechan el momento político para aniquilar al EPR".

"Quien está empujando hacia la guerra es el Gobierno. El ha sido el que ha creado la inestabilidad e inseguridad que vive nuestro pueblo", agrega la nota.

Tras varios meses de inactividad, en la última semana el EPR reanudó los enfrentamientos armados contra patrullas del Ejército federal en el estado de Guerrero que concluyeron con la muerte de cinco soldados y cuatro rebeldes.

El grupo insurgente, que se dio a conocer el 28 de junio de 1996 en el municipio de Coyuca de Benítez, estado de Guerrero, explica que mantendrá su actividad "dentro de la modalidad de autodefensa, sin realizar acciones ofensivas contra objetivos militares fijos o en movimiento".

Sin embargo, puntualiza que "nos reservamos el derecho a la legítima defensa de nuestra integridad ante la actitud represiva del Gobierno y del Ejército federales y de los cuerpos y grupos paramilitares".

Sobre la petición de las fuerzas políticas para que decrete una tregua unilateral, el EPR dice que se ha hecho "sin considerar que si hemos respondido militarmente a la agresión ha sido en legítima defensa, ante los operativos de cerco y aniquilamiento".

En octubre pasado, durante los comicios locales en Guerrero, el grupo armado decretó una tregua unilateral para que la gente acudiera a las urnas.

También declaró otra tregua en diciembre, y en enero anunció el inicio de una campaña de "propaganda armada" que no estaba basada en la violencia contra las fuerzas de seguridad sino que se limitaba a celebrar mítines en comunidades marginales.

Ayer, el Ejército liberó a siete campesinos militantes del Partido de la Revolución Democrática (PRD) detenidos tras los recientes enfrentamientos en la comunidad de "El Guanábano", municipio de Atoyac de Alvarez, y Tepozonalco, municipio de Chilapa, y que estaban acusados de pertenecer al EPR.

Por otra parte, la Comisión de Derechos Humanos de Guerrero informó de que recibió 20 denuncias contra las fuerzas militares por violaciones de los derechos de los campesinos, por lo que ha pedido a la Comisión Nacional de Derechos Humanos su apoyo. EFE

jar/mt/mmg

05/30/18-39/97

03/03

9706997

MEXICO-GUERRILLA (Previsión)
COCOPA NO PUEDE MEDIAR ENTRE GUERRILLA DEL EPR Y GOBIERNO

México, 30 may (EFE).- **La ley que regula la actuación de la Comisión de Concordia y Pacificación (COCOPA) mexicana no faculta a este órgano legislativo para entablar conversaciones con el Ejército Popular Revolucionario (EPR), manifestó a EFE Fernando Pérez Noriega, diputado del Partido Acción Nacional.**

Pérez Noriega, presidente de la Comisión de Justicia de la Cámara de Diputados y miembro de la COCOPA, manifestó su deseo de que el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), el movimiento guerrillero que opera en Chiapas, manifieste su deseo de reanudar las negociaciones con el gobierno.

El parlamentario del PAN, principal fuerza de la oposición, puntualizó que, a diferencia del caso del EZLN, al Ejército Popular Revolucionario, que actúa en los estado sureños de Guerrero y Oaxaca, se le debe perseguir.

La COCOPA, encargada de impulsar las negociaciones de paz en el estado suroriental de Chiapas, "ha insistido en que el EZLN debe definir cuándo se sentará a dialogar" con las autoridades después de la ruptura unilateral que mantiene desde septiembre de 1996.

El legislador apuntó que esa comisión ha mantenido ya dos entrevistas con el representante del Gobierno Federal para el Diálogo de Paz, Pedro Joaquín Coldwell, así como con consejeros del Instituto Federal Electoral (IFE) para analizar la repercusión del clima de violencia en el norte de Chiapas en las elecciones legislativas del próximo 6 de julio.

"Sería una irresponsabilidad que la COCOPA aseverase que los comicios peligran en Chiapas, sobre todo porque ya se tiene identificada la zona del problema, que es la cabecera norte", explicó.

"Debemos insistir en reanudar el diálogo de paz entre el Ejército Zapatista de Liberación Nacional y el Gobierno", recalcó el legislador, quien rechazó que el Ejército Popular Revolucionario, la otra organización insurgente del país, deba ser tratado igual.

"Son dos movimientos diferentes: el EZLN rápidamente estuvo dispuesto a dialogar y dejó de realizar acciones bélicas mientras que el EPR protagoniza enfrentamientos que crean un clima de intranquilidad", precisó Pérez Noriega.

"No creemos que el problema (de las guerrillas) sea nacional y que cualquier movimiento que surja tiene base social y defienda causas justas", abundó el presidente de la Comisión de Justicia de la Cámara de Diputados, quien enfatizó que "si el EPR está infringiendo la ley, debe ser perseguido por la justicia".

Por otro lado, el responsable del Instituto Nacional Indigenista, Carlos Tello, sostuvo anoche que es necesario una reforma constitucional que garantice la libre autodeterminación de los pueblos indígenas.

El EZLN ha pugnado por cambios en la Constitución mexicana para que se respeten los usos y costumbres de los indígenas y se dote de autonomía a estas comunidades. La propuesta quedó plasmada en un proyecto de ley elaborado por la COCOPA, pero el Gobierno de Ernesto Zedillo la rechazó en diciembre pasado.

Durante el encuentro Ciudadanía Plena, Justicia y Vida Digna par los Pueblos Indígenas, organizado por el gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI), miembros de la COCOPA se pronunciaron por un encuentro urgente entre el EZLN y las autoridades federales para desbloquear el empantanado diálogo de paz en Chiapas.

El legislador Jaime Martínez Veloz, miembro de la COCOPA, aseveró que es urgente que la sociedad civil, los partidos políticos y las partes involucradas en el conflicto impulsen las negociaciones.- EFE.

rar/mt/lm

DOC. POCO legible

9706998

01-02

0P7298

U POXBT 05-31 00549
icx mun exg

MEXICO-CHIAPAS (Previsión)
GOBIERNO TOMARA INICIATIVA PARA REANUDAR NEGOCIACION CON EZLN

San Cristóbal (México), 31 may (EFE).- El presidente de la Comisión Nacional de Intermediación (CONAI), Samuel Ruiz, dijo anoche que en breve el Gobierno "dará muestras reales" de reanudación del diálogo de paz con el movimiento insurgente Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN).

El también obispo de San Cristóbal de las Casas en el estado suroriental de Chiapas explicó algunos pormenores de la reunión que mantuvo el pasado jueves en la capital mexicana con el secretario de Gobernación, Emilio Chuayffet.

El ministro le comentó que "lo antes posible" hará una propuesta formal para reanudar las conversaciones de paz con el EZLN.

El fronterizo estado de Chiapas vive un clima de convulsión social desde que en enero de 1994 el EZLN se levantó en armas contra el Gobierno del entonces presidente Carlos Salinas de Gortari para exigir respeto a los derechos de los pueblos indígenas.

El inicio del alzamiento zapatista coincidió con la entrada en vigor el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN), suscrito entre México, Canadá y Estados Unidos.

La guerrilla atacó algunos objetivos militares y ocupó temporalmente y de forma simultánea varios municipios, para posteriormente replegarse a la zona de la Selva Lacandona.

Desde entonces, la violencia desatada en varios municipios de la zona norte de Chiapas, principalmente por enfrentamientos entre militantes del gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) y del opositor Partido de la Revolución Democrática (PRD), ha dejado un balance de 5.000 desplazados y unos 300 muertos.

El obispo de la diócesis de San Cristobal de las Casas, a unos 830 kilómetros al sureste de la capital mexicana, afirmó anoche que los actos de violencia en estas comunidades ponen de manifiesto que "alguien tiene interés en avivar la inestabilidad".

Agregó que alguien está despertando la rivalidad entre grupos de indígenas que hasta hace poco habían convivido durante muchos años de manera pacífica.

"Hay quien les incita a la violencia", y eso resulta trágico para el proceso de paz, interrumpido desde septiembre del pasado año, y amenaza no sólo a Chiapas, sino a todo México, aseveró.

Respecto al otro encuentro que mantuvo con el diputado César Chávez, portavoz de la Comisión de Concordia y Pacificación, Samuel Ruiz explicó que la COCOPA aseguró al Gobierno que fracasaría el intento de instalar primero tres mesas de diálogo (sobre justicia, bienestar social y asuntos políticos) en lugar de las conversaciones directas Gobierno-EZLN "para atacar el problema de fondo y decretar una tregua social".

La COCOPA, un órgano de mediación pluripartidista integrado por senadores y diputados, se mantiene firme en su intención de abordar inmediatamente el problema del levantamiento armado, "porque en cualquier momento puede quedar fuera de control", dijo el obispo chiapaneco.

Samuel Ruiz aclaró que con las tres mesas de diálogo que propone el gobierno local, presidido por el priista Julio César Ruiz Ferro, el problerma de la violencia en la cabecera norte de Chiapas seguirá estancado.

"Los que asesinan están junto a sus víctimas, y el Gobierno se sitúa en medio, como si no fuera parte del problema", comentó.

La COCOPA, cuyo mandato expira en breve por las elecciones legislativas del 6 de julio, deja un panorama de inestabilidad que amenaza con recrudecerse, advirtió el representante de la Iglesia Católica. EFE

jar/mt/ga/jdl

05/31/09-31/97

9706998

0202

X08638

U SUCBT 05-22 00220
msp exg

NICARAGUA-SECUESTRO
EJERCITO PONE FIN A SECUESTRO TRABAJADORES PROYECTO UE

Managua, 22 may (EFE).- El Ejército de Nicaragua rescató hoy, sano y salvo, a Armando Ortiz Romero, uno de los dos nicaragüenses que trabajan en un programa de la Unión Europea (UE) y que fueron secuestrados por una banda armada dirigida por el ex militar sandinista José Ramón Flores, alias "Cara de Malo".

Leonel Rizo Espinoza, otro de los técnicos al servicio de la UE que igualmente fue secuestrado por el grupo armado el pasado día 12, había sido liberado por sus captores el 19 de mayo como resultado de la persecución emprendida por tropas del Ejército contra "Cara de Malo".

La banda, supuestamente vinculada al denominado Frente Unido Andrés Castro (FUAC), exigía un rescate de 50.000 dólares que al parecer no fue entregado a los captores.

Tanto Ortiz Romero como Rizo Espinoza fueron secuestrados por la banda armada ocho kilómetros al sureste de Waslala, en el norteño departamento de Matagalpa, cuando ambos viajaban en un vehículo de la UE.

Una fuente oficial confirmó a EFE la operación que culminó esta tarde, hora local, con el rescate de Ortiz Romero, aunque no reveló si hubo detenidos.

El jefe de la región militar norte del país, teniente coronel César Avilés, ofrecerá en las próximas horas una rueda de prensa para informar sobre la solución al problema de los dos secuestrados. EFE

FM/LBB/MV/PG

05/22/23-06/97

Doc. claro

Nº DOCUMENTO 9707000
TITULO Ex sandinistas forman grupo armado
REFERENCIA 518 593
FECHA DE PROCEDENCIA 970524
CULACIONES 1140
Nicaragua 66603

XA1408
R POXBT 05-24 00230
msp exg

NICARAGUA-VIOLENCIA
EX MILITARES SANDINISTAS FORMAN NUEVO GRUPO ARMADO

Managua, 24 may (EFE).- La Policía de Nicaragua confirmó hoy, sábado, la aparición de un nuevo grupo armado en el norte del país integrado por ex militares sandinistas y autodenominado "Frente Norte Ramón Raudales" (FNRR).

La banda armada, compuesta por unos treinta hombres, se constituyó, al parecer, la semana pasada y se ha limitado a divulgar las razones por las que se alzaron en armas, informó la Policía de la ciudad de Matagalpa, a 130 kilómetros al norte de Managua.

Los ex militares tomaron las armas para defender, supuestamente, a cooperativistas cuyas tierras fueron entregadas durante la "revolución" sandinista (1979-90) y son reclamadas ahora por sus antiguos dueños.

Sin embargo, el diario "La Tribuna" de Managua, informó hoy de que el "Frente Norte Ramón Raudales", liderado por los cabecillas identificados como "Manuel" e "Israel", comenzó su actividad delictiva y ha amenazado de muerte a algunos agricultores de la región.

Por otra parte, el "Frente Unido Andrés Castro" (FUAC), otro grupo armado de ex militares sandinistas que surgió en el norte de Nicaragua, está en proceso de reinserción tras aceptar el plan de desarme del Gobierno del presidente Arnoldo Alemán.

El Gobierno pretende firmar este año un acuerdo con los remanentes de grupos armados de ex "contras" y ex militares sandinistas, para su desarme y desmovilización definitiva. EFE

IL/rsm/mz/mlr

05/24/18-07/97

01-01

9707000

01-02

9707001

NICARAGUA-DESARME (Previsión)
GOBIERNO Y EX "CONTRAS" REARMADOS FIRMAN LA PAZ

Managua, 30 may (EFE).- El presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán, firmó hoy un acuerdo de paz con los líderes del grupo armado Frente Norte 3-80, formado por ex "contras" antisandinistas, como parte de los esfuerzos para pacificar totalmente el norte y el centro del país.

Los dirigentes rearmados aceptaron comenzar mañana, sábado, el proceso de desarme y desmovilización del grupo, que, según una lista provisional entregada al presidente Alemán, está compuesto por unos 700 ex "contras".

El protocolo fue suscrito en una ceremonia celebrada en la Casa Presidencial, en Managua, en presencia del cardenal Miguel Obando y Bravo, garante del cumplimiento de ese acuerdo, el gabinete y miembros del cuerpo diplomático acreditado en el país centroamericano.

"Pongamos fin a la violencia armada en todas sus dimensiones, liberemos juntos esta patria herida por los hechos de violencia delictiva. Abandonemos de una vez para siempre el método del desarme a cambio de dinero", exclamó el gobernante, quien se felicitó por la firma del protocolo de paz.

Alemán hizo un llamamiento a aquellos líderes políticos "que abrigan intenciones de manipular a los combatientes que aún no se desarman", a pensar primero en Nicaragua para que las armas no se sigan usando "en un permanente chantaje" a la nación.

El presidente informó de que el desarme y desmovilización de este grupo irregular deberá estar completado a más tardar a mediados de julio próximo.

Reiteró que a los rearmados que se resisten a deponer las armas se les aplicará la ley, una vez que concluya el plazo prudencial que ha dado su Gobierno para el proceso de desarme.

En el distrito minero de Siuna, centro del país, actúan todavía dos importantes grupos armados integrados por ex militares sandinistas que no parecen dispuestos a entregar las armas.

Alemán manifestó su esperanza en que se supere a corto plazo el problema de la violencia en el norte y centro de Nicaragua.

"No podemos seguir enredándonos en una maraña de conflictos, atando a la nación en un virtual secuestro de su destino", dijo el jefe de Estado durante la ceremonia, y aseguró en una posterior rueda de prensa que el país camina hacia la paz definitiva.

Alemán insistió en que su Gobierno "sí cumplirá" con las promesas hechas a los cabecillas rebeldes para que se desarmen y se reinserten en la vida civil.

"Aquí no valen los engaños, aquí no valen las promesas que luego se vuelven fuente de nuevos conflictos. Aquí lo que vale es el cumplimiento a la nación, yo voy a cumplir con la ley, ésa es mi función, ése es mi compromiso", resaltó el presidente.

El acuerdo firmado hoy establece que la destrucción de las armas se hará inmediatamente, una vez que éstas sean entregadas a las autoridades durante el proceso de desarme y desmovilización que deba concluir en el transcurso de la primera quincena de julio próximo.

Una vez iniciado el desarme, cuya fecha el presidente no precisó aunque dijo que será de inmediato, el Gobierno ejecutará

el proyecto de reinserción de los rebeldes, que incluye la entrega de alimentación, vestuario y atención médica.

Además, se comprometió a comenzar en julio un amplio programa de desarrollo integral que permita crear las condiciones sociales, políticas y económicas con miras a la reinserción de los ex "contras".

El Gobierno les facilitará créditos para producir y construir viviendas y asistencia técnica, entregará tierras y asesorará para la elaboración de un proyecto de formación de la Asociación de ex combatientes del Frente Norte 3-80 para su debida aprobación en la Asamblea Nacional.

También les ofreció cargos en las dependencias de la policía, del ministerio de Gobernación, Defensa y en los gobiernos locales de los municipios ubicados en las zonas donde ellos actuaban.

En asuntos de seguridad, el Gobierno presentará a la Asamblea Nacional un proyecto de ley de amnistía selectiva que beneficie, según un listado que presentaron al presidente Alemán, a los ex "contras" que aceptaron deponer las armas.

Mientras dure el proceso de desarme y desmovilización, el Ejército mantendrá sus tropas retiradas de las ocho zonas de paz o "enclaves" establecidos en las regiones norte y centro de Nicaragua. EFE

il/to/mmg/fr

TEORIA OFICIAL

El gobernador de Jujuy dice que hay rebrote subversivo

Asegura que el sindicalismo opositor lo amenazó con llevarle fogoneros a su provincia • Pero negó que fuera a solicitar el auxilio de la Gendarmería

El gobernador de Jujuy, Carlos Ferraro, denunció ayer la existencia de un "rebrote subversivo" en esa provincia. El flamante jefe del PJ jujeño acusó al "sindicalismo opositor" de amenazarlo con llevar fogoneros a la provincia.

"Agazapados detrás de las protestas legítimas de respuestas que todavía no se les han podido dar a la gente, está el reclamo permanente de quienes buscan la teoría del conflicto eterno para buscar una inserción", sostuvo el gobernador jujeño.

Así, Ferraro se convirtió en el primer mandatario provincial en adherir a la teoría del rebrote subversivo, sostenida por el gobierno nacional cuando llegaron a su pico los conflictos que sacudieron a Neuquén, hace dos semanas.

Pero Ferraro hizo suya la idea cuando desde la Casa Rosada se intenta bajar el impulso inicial que había tomado esa teoría.

Las declaraciones de Ferraro llegaron al fin de una reunión con Carlos Menem, en la casa de Gobierno, en la que se analizó la situación del sector azucarero en las provincias del norte. En ese encuentro también participaron los gobernadores de Salta, Juan Carlos Romero, y de Tucumán, Antonio Bussi.

"Yo les diría que sí", respondió Ferraro, tajante, cuando los periodistas le preguntaron si efectivamente existían datos que permitieran suponer la existencia de un rebrote subversivo en su provincia.

Y precisó cuál sería la participación del sindicalismo en ese supuesto rebrote: "Me han amenazado en Jujuy con llevarme los fogoneros de Cutral-Có", dijo. En ese sentido, negó que las amenazas hubieran partido del jefe de los municipales jujeños, Carlos "Perro" Santillán.

El gobernador también libró de culpas al Frepaso –partido hacia el que estuvieron dirigidas varias de las acusaciones lanzadas por el gobierno nacional–, al afirmar que esa fuerza "no es significativa políticamente" en Jujuy.

Con todo, Ferraro aseguró que no se habló de ese tema durante la reunión que mantuvo con Menem. Y descartó haber pedido el envío de tropas de la Gendarmería a Jujuy.

Corte de ruta en Neuquén

Ayer, en Neuquén, luego de varios días de calma, un grupo de fogoneros volvió a cortar la ruta nacional 22, en reclamo de su incorporación a los planes laborales anunciados como parte del acuerdo que puso fin al conflicto.

A las 11 de la mañana, 51 fogoneros decidieron cortar la ruta que une la periferia de Cutral-Có con el aeropuerto, luego de descubrir que sus nombres no figuraban en ninguno de los tres planes laborales que elaboraron los gobiernos nacional y provincial con la empresa YPF para asistir a 2.500 trabajadores neuquinos.

El conflicto terminó a las 14.30, cuando el intendente de Cutral-Có, Daniel Martinasso, se comprometió a incorporar a los fogoneros a los listados, aunque primero les exigió que no vuelvan a utilizar el corte de rutas como medida de protesta. □

PLENO CENTRO DE ROSARIO

Choque del PJ y Quebracho

Esperaban la visita de Menem • Hubo provocaciones mutuas • Y los peronistas intentaron arrebatar una bandera de Quebracho • Se trenzaron a golpes, hubo corridas y volaron sillas y mesas de bares céntricos

JORGE BRISABOA
Rosario. Corresponsal



Militantes justicialistas y de sectores opositores al Gobierno –representados principalmente por estudiantes universitarios y un reducido grupo de Quebracho– **se enfrentaron** en la tradicional esquina de Corrientes y Córdoba, frente a la Bolsa de Comercio, minutos después de que se anunció que el presidente Carlos Menem había **suspendido** su viaje a Rosario para inaugurar una convención sobre puertos en esa institución.

Los incidentes comenzaron luego de **provocaciones mutuas entre cuatro integrantes de Quebracho y militantes del PJ**, entre quienes se encontraban el intendente de Villa Gobernador Gálvez Pedro González y el sindicalista panadero Hugo Ortolán. Primero las agresiones fueron **verbales**, con consignas y cánticos a favor y en contra del gobierno de Menem. Pero al desplegarse sobre la peatonal Córdoba **una bandera de Quebracho** algunos manifestantes justicialistas pretendieron arrebatarla y ahí se originaron los enfrentamientos **a golpes de puño y las corridas en las que volaron sillas, mesas y sombrillas de los dos bares de esa esquina.**

Unos 60 universitarios de la FUR (Federación Universitaria de Rosario) que portaban un cartel que reclamaba por la educación pública, ubicados detrás de la columna de Quebracho, intentaron retroceder pero **quedaron en medio del tumulto y sumados a la confrontación.** Damián Fió, vicepresidente de la FUA, cayó al piso y recibió un fuerte impacto en la cabeza: **"Fui agredido por una patota del menemismo"**, dijo al recuperarse.

Los estudiantes también debieron recibir acusaciones de los integrantes de Quebracho, quienes les **reprochaban una supuesta debilidad** por no haber tenido un mayor protagonismo en el repudio a la presencia del Presidente en Rosario.

El riesgo de encontrarse con una movilización de la oposición había sido evaluada tanto en el gobierno nacional como provincial. Por eso, cuando el gobernador Jorge Obeid recibió el llamado telefónico del Presidente, quien le comunicó que "por razones climáticas" debía suspender el viaje, la sensación generalizada entre los manifestantes opositores fue de que la decisión había sido tomada para evitar el riesgo de toparse con ellos en el ingreso a la Bolsa de Comercio. Mientras esto sucedía en Rosario, el secretario de Prensa y Difusión, Raúl Delgado, informaba en Buenos Aires que Menem "no viaja, hasta ahora estuvo esperando", y que "razones de operatividad debido a las condiciones climáticas" habían provocado tal determinación. Menem tenía previsto llegar a Rosario en helicóptero. Obeid tomó su representación en la inauguración de la Primera Convención Nacional de Puertos, y dijo que el Presidente le prometió que el 20 de junio estará en esta ciudad para cumplir con tres **objetivos**: presidir el acto del Día de la Bandera, colocar la piedra fundacional del puente Rosario-Victoria y participar de un importante encuentro político.

Que esté en la conmemoración de una fecha patria es un dato relevante que tiene un correlato político: **no lo hace desde 1993, cuando el desfile cívico-militar se vio empañado por la violencia desatada por un grupo de gremialistas peronistas que atacó a universitarios que protestaban.** Que confirme la realización de la obra más trascendente para el futuro económico de la región será auspicioso como gestión de gobierno. Y que genere un encuentro esencialmente menemista persigue la finalidad de poner en marcha el camino hacia las elecciones de diputados en octubre: Menem quiere ganar cinco bancas en Santa Fe, un distrito que es el segundo en importancia para el PJ. □

Pulseada interna

En su última visita a Santa Fe hace dos semanas, Carlos Menem les pidió al gobernador Jorge Obeid y al senador Carlos Reutemann que eviten una lucha interna con el orteguismo e integren una lista representativa para las elecciones de diputados nacionales.

El Presidente no ha sugerido candidatos pero quienes más cerca están de su pensamiento insisten en

LN 10/5

Se produjeron incidentes en el centro de Rosario

Choque entre Quebracho y peronistas

ROSARIO.- Incidentes menores tuvieron lugar, ayer, en esta ciudad, donde la frustrada visita del presidente Carlos Menem provocó un enfrentamiento entre manifestantes izquierdistas del grupo Quebracho y militantes justicialistas, quienes aguardaban el arribo del jefe de Estado.

Las malas condiciones climáticas en el Aeroparque Jorge Newbery obligaron al presidente Menem a suspender su viaje a esta ciudad, donde iba a presidir un acto en la Bolsa de Comercio, ubicada en pleno centro.

Allí lo esperaban columnas de la Federación Universitaria, bancarios, universitarios de Franja Morada y docentes, dispuestos a alzar sus voces de protesta al Gobierno.

Cuando se conoció públicamente que Menem decidió suspender su visita, entre los manifestantes surgió irónicamente el cántico de que el Presidente tuvo miedo de llegar a Rosario. Esto provocó la inmediata reacción de los seguidores de Menem, produciéndose una gran corrida en la esquina de Corrientes y la peatonal Córdoba, donde está situada la Bolsa de Comercio.

Golpes y empujones

Algunos de los manifestantes, entre los que se contaban militantes de Quebracho, empuñaron sillas y sombrillas pertenecientes a una tradicional confitería en la citada esquina y las arrojaron contra sus contrincantes, lo que hizo aún más espectacular el hecho.

Durante la refriega, que se extendió por unos pocos minutos, hubo también golpes de puño y empujones entre los bandos. Uno de los manifestantes, el vicepresidente de la Federación Universitaria Argentina (FUA), Damián Fio, resultó con heridas leves en una mano.

Las autoridades provinciales habían preparado un fuerte dispositivo de seguridad para prever la posibilidad de choques, que finalmente se produjeron.

Sin embargo, la policía no llegó a intervenir, ya que enseguida los manifestantes decidieron por sí solos despejar el lugar, retirándose de inmediato.

Las protestas

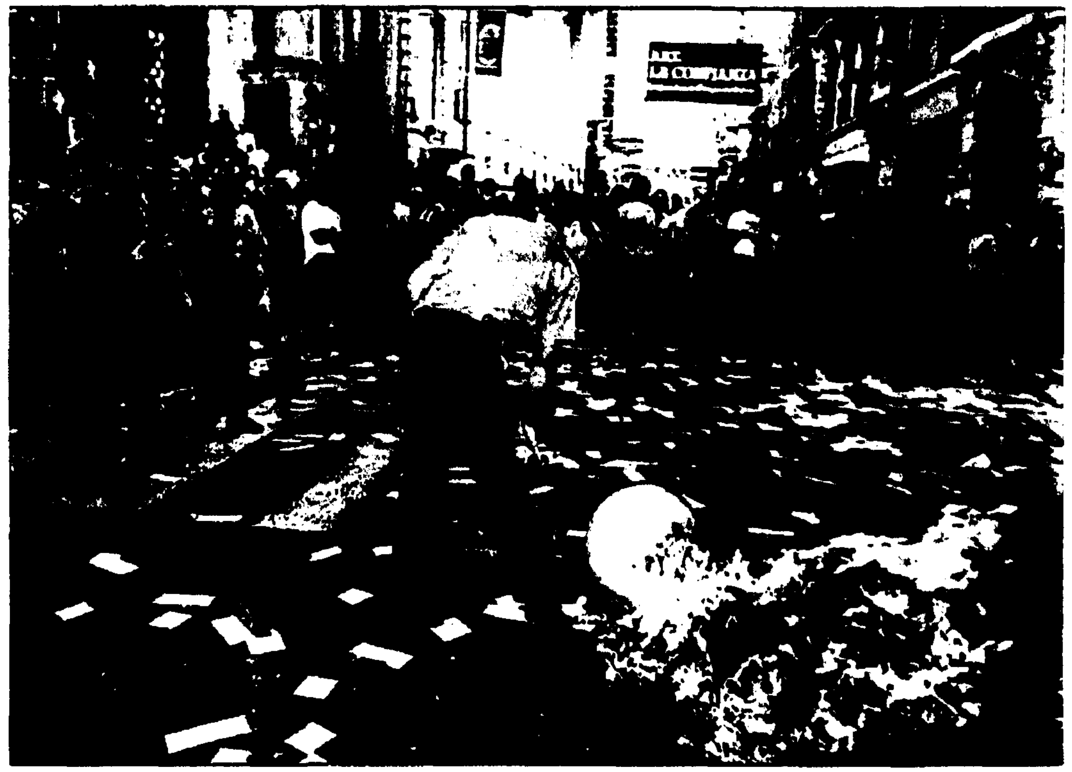
El titular de la Federación Universitaria Argentina (FUA), Rafael Veljanovich, había denunciado anteayer que en medios periodísticos de Rosario y Santa Fe "se filtró misteriosamente que iban a suceder incidentes".

También adelantó que pensaban darle la "bienvenida" al Presidente con una bandera en favor de la educación pública y la ya clásica leyenda "Chau Menem", tal como lo hicieron en ocasión de inaugurarse en Buenos Aires la Feria del Libro.

Los estudiantes realizaron, además, una clase pública a cargo del investigador Daniel Cano, de la Universidad del Litoral, en el marco de la jornada nacional de protesta impulsada por la Conadu y la FUA.

En tanto, en el microcentro de Rosario aguardaban a Menem, ayer por la mañana, antes de conocerse su decisión de no viajar, trabajadores portuarios que llegaron desde Buenos Aires en ómnibus y que hace un año que no cobran sus salarios. Aparentemente, este grupo no participó de la refriega.

En contraste con este ánimo de protesta, miembros de la Corriente Peronista Menemista santafecina y el Frejuro (Frente Justicialista Rosarino) colocaron afiches en el centro de Rosario con la leyenda: "Argentina eligió el mejor camino".



El centro de la ciudad, tras el choque entre Quebracho y los militantes peronistas que esperaban a Menem (DyN)

Menem no viajó por el mal clima

Inesperadamente, el presidente, Carlos Menem acudió ayer a su despacho de la Casa Rosada, y no fueron pocos los funcionarios que dejaron trascender que se lo vio "notoriamente disgustado". Lo hizo después de cancelar un viaje a Rosario, el tercero que posterga por incidentes previos a su presencia.

Antes ocurrió con un viaje a Los Perales, Santa Cruz, y con la inauguración de la Feria del Libro, cuando el jefe de la policía, comisario general Adrián Pelacchi, aseveró entonces que Menem estaba resfriado.

En la mañana de ayer, apenas ingresó en su despacho, el Presidente se reunió de inmediato con sus colaboradores más cercanos, sorprendidos porque lo consideraban a esa hora en viaje a Rosario.

El enojo de Menem, al decir de uno de sus más estrechos colaboradores, que estaba desde temprano en la sede del poder, se debió a "la mala presentación", según juzgó el mandatario, que se hizo sobre la última edición del Informe del Ministerio de Economía. En el trabajo económico se informó que creció el empleo a costa del salario y que sigue en aumento la pobreza en el área metropolitana.

Menem, furioso

"Lo pusieron furioso al Presidente", confió a La Nación la misma fuente gubernamental, que adjudicó a Menem haber dicho que "lo correcto hubiese sido, más allá de que las cifras son así, haber dado un informe previo, más globalizador" de la situación que refleja el nivel de pobreza en el país.

El enojo presidencial llegó a tal extremo que, apenas ingresó en su despacho, convocó de inmediato al secretario de Desarrollo Social, Eduardo Amadeo, para armar una estrategia tendiente a poner paños fríos al informe económico.

Hay disidencias entre cuántos estuvieron presentes, ya que algunos voceros insistieron en hablar de la presencia de sus jefes, pero se sabe que sólo estuvieron Amadeo y el secretario de Prensa y Difusión, Raúl Delgado.

El hermetismo fue tal que sólo sus caras serias y sus silencios al retirarse del despacho de Menem fueron el corolario de un cónclave que no pareció marcado por elogios hacia la tarea social del Gobierno, que no evita reclamos populares.

La cancelación del viaje de ayer a Rosario tuvo dos versiones: una, que cambió de planes debido al mal tiempo que reinaba en una de las ciudades de mayor índice de desocupación del país.

La otra, que se debió a los incidentes entre militantes del grupo Quebracho y simpatizantes del peronismo, que se agredieron a golpes de puño y sillazos en las inmediaciones de la Bolsa de Comercio, donde estaba prevista la llegada del Presidente.

Jorge Monti

02-02

9707003



Severas medidas de seguridad rodearán a Gorriarán Merlo en sus traslados a la Cámara Federal de San Martín (Archivo)

Gorriarán Merlo será enjuiciado el 19 de junio

La fiscalía ya pidió prisión perpetua para el ex líder del ERP; la Cámara de San Martín prohibió la televisación

Con estrictas medidas de seguridad y sin posibilidad de ser televisado, el 19 del mes próximo comenzará el juicio oral y público a Enrique Gorriarán Merlo y a su esposa, Ana María Sivori, acusados de organizar y participar del ataque y copamiento al Regimiento 3 de Infantería de La Tablada, ocurrido en 1989.

El proceso lo llevará adelante la Sala I de la Cámara Federal de San Martín, donde se resolverá la acusación del fiscal de cámara Pablo Quiroga, que pidió prisión perpetua para el ex jefe del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP) y líder del Movimiento Todos por la Patria (MTP), agrupación que atacó la guarnición militar.

Gorriarán Merlo, de 54 años, y su esposa, de 42, fueron acusados por la fiscalía de cámara de cometer los delitos de rebelión, asociación ilícita calificada, homicidios reiterados y calificados, lesiones graves, usurpación, privación ilegítima calificada y robo agravado.

Los camaristas federales prohibieron el ingreso, en la sala de audiencias, de cámaras de televisión, fotográficas, micrófonos, grabadores o cualquier otro objeto que las autoridades a cargo del control estimen inconveniente.

Además, se estableció un riguroso dispositivo de seguridad para trasladar al líder guerrillero, que incluye mantener en secreto el recorrido de cada uno de sus viajes desde el penal de Devoto hasta el tribunal y su regreso a la cárcel.

El copamiento

Según distintos testimonios recogidos luego del cruento ataque, el líder guerrillero habría seguido las alternativas del copamiento desde el exterior, muy cerca del lugar de los hechos, pero cuando las fuerzas armadas y de seguridad recapturaron el cuartel, se dio a la fuga.

Con las primeras luces del 23 de enero de 1989, unos 40 guerrilleros irrumpieron con escopetas, fusiles y lanzacohetes en el Regimiento de Infantería Mecanizada 3.

El ataque fue repelido por efectivos del Ejército y de la Policía Bonaerense. Los incursores resistieron por más de 36 horas. Cuando todo concluyó había 39 muertos.

El ex líder del ERP estuvo más de 20 años prófugo, hasta que fue detenido en octubre de 1995 en México.

Una vez en la Argentina, la jueza federal de Morón Raquel Morris Dloogatz le impuso la prisión preventiva, que fue ratificada por la Cámara Federal de San Martín.

El juicio oral contra Gorriarán Merlo y su esposa comenzará a las 15 del 19 del mes próximo y se desarrollará en la sala de audiencias del tribunal de alzada, integrado por los camaristas Narciso Lugones, Hugo Fosatti y Jorge Barral.

Una de las pruebas contra el jefe guerrillero es una entrevista emitida por Telefé, en el que reivindicó el ataque y se adjudicó su planificación.

Quienes deseen presenciar las audiencias tendrán que inscribirse 48 horas antes de cada sesión en la secretaría N° 3 de la cámara, en Güemes 3053, de San Martín, entre las 8.30 y las 13.

R POXRT 05 01 00434
mun exg icx

1 MAYO CHILE
EXPLOSION DE BOMBA, SIN VICTIMAS, CERCA ACTO DIA DEL TRABAJO

Santiago de Chile, 1 may (EFE). La explosión de una bomba, que no causó víctimas, cerca del lugar donde se realizaba el acto principal del Día del Trabajo, perturbó hoy la celebración en Chile, caracterizada por un escaso entusiasmo de la gente y una notoria separación entre el gobierno y el sindicalismo.

La bomba, calificada de bajo poder por la policía, estalló junto a la universidad privada "Diego Portales", a unas pocas manzanas de la céntrica plaza Almagro, de Santiago, donde en ese momento se desarrollaba el acto de la Central Unitaria de Trabajadores (CUT), la principal organización sindical del país.

La explosión sólo ocasionó algunos daños materiales y ningún grupo se ha adjudicado la autoría, mientras testigos dijeron haber visto minutos antes a tres hombres jóvenes, que portaban mochilas, merodeando por el sector.

El incidente fue el segundo que alteró la cleebración del día del trabajo en Chile, después de que en el mismo acto de la CUT militantes de izquierda quemaron un muñeco del presidente peruano, Alberto Fujimori, como rechazo a la cruenta liberación de los rehenes en la embajada japonesa en Lima, en la que fueron muertos todos los secuestradores.

Sólo unas 3.000 personas asistieron al acto de la CUT, cuyo presidente, Roberto Alarcón, criticó las políticas sociales del gobierno, al denunciar la existencia de grandes sectores de la población chilena agobiados por la extrema pobreza, pese al sostenido crecimiento económico, de un siete por ciento anual, que exhibe el país.

Alarcón demandó un aumento del salario mínimo desde 65.500 a 87.000 pesos (157,83 a 209,63 dólares), y la rápida aprobación de un proyecto de reforma laboral que, entre otros puntos, amplía el derecho a la negociación colectiva.

El líder sindical afirmó que actualmente, menos del diez por ciento de la masa laboral chilena, de 5,3 millones de personas, negocia colectivamente, y denunció la debilidad del gobierno frente a los empresarios y para modificar las leyes que legó el régimen militar.

En una evidente diferencia con años anteriores, cuando algunos ministros y otras autoridades asistían a los actos de la CUT, esta vez el presidente Eduardo Frei prefirió visitar una fundición de cobre perteneciente a la transnacional Exxon, a 100 kilómetros de Santiago, oportunidad en que elogió un programa de descontaminación aplicado en las instalaciones.

También el jefe del Estado chileno, que ayer declaró a 1997 "el año de la capacitación laboral", reiteró que su gobierno no abandonará a los mineros de Lota, tras haber resuelto cerrar las minas de carbón, de propiedad estatal, en esa localidad del sur de Chile. EFE

ns/M

05/01/20-03/97

EL FPMR ANUNCIA SU ENTRADA EN LA POLITICA LEGAL Y PUBLICA

Santiago de Chile, 2 may (EFE).- El Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR), el último de los grupos armados chilenos, aunque inactivo desde hace varios años, ha decidido transformarse en una organización política pública y legal.

Según afirmó Lorena Astorga, portavoz oficial del grupo, no es una decisión nueva, sino que fue tomada hace un año y responde a los cambios ocurridos en el mundo.

Astorga hizo el anuncio a un grupo de periodistas invitados al lanzamiento del periódico "El Rodriguista", órgano oficial del grupo, surgido en 1983 para luchar contra el régimen militar del general Augusto Pinochet.

Según la portavoz extremista, el FPMR ya participa legalmente en juntas vecinales y otras organizaciones comunitarias, y se propone intervenir en futuros comicios de federaciones universitarias, pero no en elecciones nacionales, porque, según dijo, "no creemos en el sistema político".

"El FPMR hace rato que se ha transformado. Ya no es un aparato armado, ni la prioridad de su política son las acciones armadas, sino el trabajo político en la base social", aseguró Lorena Astorga, que surgió como portavoz del grupo tras la fuga en helicóptero de cuatro de sus dirigentes, desde una cárcel de alta seguridad, el pasado 30 de diciembre.

La portavoz del FPMR subrayó además que el paso a la legalidad no significa una renuncia a las ideas revolucionarias del grupo ni a sus objetivos estratégicos, que son la construcción "de una sociedad verdaderamente democrática y popular".

Respecto de la posibilidad de que la Justicia continúe persiguiendo al FPMR por sus delitos pasados, Lorena Astorga reclamó el "legítimo derecho de todos los chilenos a actuar en política", y dijo que las nuevas actividades del grupo pondrán a prueba los llamamientos que el Gobierno les ha hecho para reinsertarse en la legalidad.

"Ahora vamos a comprobar si había sinceridad en esos llamamientos, o eran palabras hipócritas", dijo al respecto, y añadió que la clandestinidad en que se mantienen los dirigentes "no es una opción del Frente, sino una consecuencia de la persecución".

Surgido en 1983 como el brazo armado del Partido Comunista (PC), el FPMR fue, junto con el más antiguo Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), el grupo que más duramente combatió con las armas al régimen militar, caracterizándose por la audacia de sus actos, aunque desde el punto de vista político no tuvieron mayor significado ni pusieron en jaque al Gobierno.

En septiembre de 1986 trató de asesinar al general Augusto Pinochet, en un ataque en el que murieron cinco guardaespaldas del gobernante militar, que salió ileso, y otros doce resultaron heridos.

Ese mismo año, los servicios de seguridad descubrieron un gigantesco arsenal desembarcado clandestinamente en una solitaria playa del norte del país, con el objetivo de organizar un ejército popular que encabezara una insurrección masiva contra el régimen castrense.

Con la llegada de la democracia, el FPMR entró en crisis y se dividió entre una facción que optó por dejar las armas y otra, que se llamó "Frente Autónomo", que persistió en la violencia y derivó hacia el terrorismo.

Tras la restauración de la democracia, en marzo de 1990, el FPMR asaltó bancos, colocó bombas y atentó contra colaboradores del anterior régimen, entre ellos el ex comandante en jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la Junta Militar Gustavo Leigh Guzmán, que resultó gravemente herido.

Leigh había roto con el general Pinochet en 1978 y se había pronunciado en favor de la democracia en los plebiscitos de 1980, cuando se aprobó la actual Constitución, y de 1988, cuando la mayoría del país rechazó la permanencia del general Pinochet en el poder.

El FPMR llegó al máximo de su actividad terrorista en 1991, cuando asesinó a uno de los máximos líderes de la derecha, el senador Jaime Guzmán Errázuriz, y secuestró a Cristián Edwards, hijo de Agustín Edwards, propietario de la cadena periodística "El Mercurio", por cuya libertad cobró un millonario rescate.

Posteriormente, la policía dio duros golpes al grupo y muchos de sus militantes y dirigentes fueron detenidos, entre ellos dos de los autores del asesinato de Guzmán y el secuestro de Edwards: Mauricio Hernández Norambuena y Ricardo Palma Salamanca. La mayoría pensó que el grupo estaba terminado.

De hecho, en los últimos seis años, las únicas acciones del FPMR fueron dos atentados con bombas contra locales de las cadenas McDonald y Kentucky Fried Chicken, perpetrados en 1993, que no causaron víctimas.

Sin embargo, el pasado 30 de diciembre, Hernández y Palma, junto a Pablo Muñoz Hoffmann y Patricio Ortiz Montenegro, escaparon espectacularmente en helicóptero de una cárcel de alta seguridad, lo que hizo temer un rebrote terrorista que hasta ahora no se ha concretado. EFE

ns/ag/mar/jff

05/02/09-04/97

XQ8021

U POXBT 05-01 00438
mun exg

CHILE-TERRORISMO
FPMR CONFIRMA PROPOSITO DE PASAR A LA LEGALIDAD POLITICA

Santiago de Chile, 1 may (EFE).- El ultraizquierdista "Frente Patriótico Manuel Rodríguez" (FPMR), último de los grupos armados chilenos en actividad, confirmó hoy su propósito de convertirse en una organización política y dejar de lado las acciones armadas.

El anuncio lo hizo Lorena Astorga, la portavoz del Frente, un grupo que nació en 1983 como brazo armado del Partido Comunista (PC) y que en 1986 trató de asesinar al general Augusto Pinochet y organizar una insurrección contra el régimen militar.

La organización trató de infiltrar en el país un gigantesco arsenal que fue descubierto por los servicios de seguridad antes de poder ser utilizado.

Según dijo la portavoz a la prensa local, no se trata de una decisión nueva, sino que fue adoptada hace un año "en un encuentro por la reorganización del rodriguismo", que responde "a los cambios surgidos en el mundo".

"El FPMR hace rato que se ha transformado. Ya no es un aparato armado, ni la prioridad de su política son las acciones armadas, sino el trabajo político en la base social", afirmó Lorena Astorga, que es la portavoz del grupo desde la espectacular fuga en helicóptero de cuatro de sus compañeros de una cárcel de alta seguridad el pasado 30 de diciembre.

Astorga agregó que la clandestinidad de esos y otros dirigentes "no es una opción del Frente, sino una consecuencia de la persecución" a la que es sometido el grupo.

En ese contexto, Lorena Astorga dijo que representantes del Frente han participado en elecciones de organizaciones comunitarias y van a intervenir en futuros comicios de federaciones universitarias, pero no en elecciones nacionales, "porque no creemos en el sistema político".

La portavoz del FPMR subrayó que el paso a la legalidad no significa una renuncia a las ideas revolucionarias del grupo, ni a sus objetivos estratégicos.

Asimismo, afirmó que el lanzamiento del periódico "El Rodriguista", en un acto semiclandestino celebrado anoche en una sede sindical, forma parte de la constitución del FPMR en una organización política pública.

En la primera edición de "El Rodriguista", uno de los fugados de la cárcel de alta seguridad, Mauricio Hernández Norambuena, alias "Comandante Ramiro", relata los pormenores de la evasión, que ha sido bautizada como "Operación Vuelo de la Justicia".

También relatan su experiencia los otros fugados, Ricardo Palma Salamanca, Pablo Muñoz Hoffman y Patricio Ortiz Montenegro.

Hernández Norambuena y Palma Salamanca están condenados a cadena perpetua por el asesinato del senador derechista Jaime Guzmán Errázuriz, cometido en 1991, y por el secuestro, ese mismo año, de Cristián Edwards, hijo de Agustín Edwards, propietario de la cadena periodística "El Mercurio". EFE

ns/fp/nd

03-03

FB5050

R POXBT 05 03 00375
mer eng

GUATEMALA-PAZ
ANTIGUA GUERRILLA DENUNCIA "VENGANZAS" CONTRA SUS MILITANTES

Guatemala, 2 may (EFE).- La antigua guerrilla Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) denunció hoy que dos de sus militantes, recientemente desmovilizados, han sufrido ataques físicos, que calificó como "actos de venganza".

El dirigente de la URNG Jorge Soto (Pablo Monsanto) dijo que ambos casos sucedieron la semana pasada por separado en poblaciones de la costa sur de Guatemala y que fueron promovidos por hacendados de la zona.

Uno de los ex guerrilleros agredidos resultó con varias costillas fracturadas, afirmó Soto al señalar que la Misión de Naciones Unidas para Guatemala (MINUGUA) investiga los hechos.

"Les pegaron muy duro por ser miembros de la URNG, según les dijeron", señaló el dirigente político.

Soto participó hoy en un acto oficial celebrado en el campamento de concentración de Sacol, en el departamento norteño de Petén, con motivo del final de la desmovilización definitiva de los combatientes de la URNG.

Durante su discurso denunció que algunos miembros de los sectores poderosos acostumbrados a dirigir este país a su manera y de acuerdo a sus intereses se siguen oponiendo al proceso de paz.

"Siguen atentando contra este proceso de conciliación, desarrollo, justicia y paz, con insidiosas campañas que se siguen promoviendo sistemáticamente para tratar de deslegitimar y hostigar al movimiento revolucionario", apuntó Soto.

Según él, estos actos y la sostenida escalada de desprestigio y ataques tienen como propósito generar confrontaciones, confusión y desestabilización.

No obstante, descartó que resurja el movimiento armado si son incumplidos los acuerdos de paz firmados el pasado 29 de diciembre con el gobierno del presidente Alvaro Arzú.

Soto afirmó que salvar la paz y construirla pasa por la tarea de configurar un gran consenso nacional, integrado con distintas fuerzas y sectores sociales en torno al cumplimiento de los acuerdos de paz.

La desmovilización y desarme de los cerca de 3.000 ex combatientes empezó el pasado 3 de marzo en el marco del Acuerdo sobre el Definitivo Cese el Fuego, firmado en Oslo (Noruega) en diciembre de 1996.

La verificación del proceso estuvo a cargo de una misión de la ONU, integrada por unos 150 observadores militares de dieciséis nacionalidades y comandada por el general español José Rodríguez.

EFE

EC/LBB/fp/nd

05/03/01-48/97

9707007

01-02

XF0650

G PUXBI 05-23 00494
mep exg icx

GUATEMALA PAZ
EX GUERRILLEROS DENUNCIAN AMENAZAS Y PIDEN GARANTIAS GOBIERNO

Guatemala, 23 may (EFE). Representantes de 109 guerrilleros guatemaltecos desmovilizados denunciaron hoy las amenazas de cooperativistas de la comunidad de Ixcán Grande, en el departamento del Quiché, y exigieron al Gobierno que garantice su integridad física en cumplimiento de los acuerdos de paz.

Félix Tajax (alias "Bernardino"), que combatió en el Ejército Guerrillero de los Pobres (EGP), declaró a EFE que 59 antiguos rebeldes fueron expulsados de la cooperativa de Ixcán, en el noroeste de Guatemala.

Tajax explicó que al ser desmovilizados, a principios de mayo del campamento de Mayalán (Quiché), los 109 ex guerrilleros intentaron retomar sus tierras en Ixcán, de la que son antiguos socios, pero los actuales cooperativistas se lo impidieron y expulsaron a 59 de ellos y sus familias.

Agregó que a 25 más les conminaron a traspasar el derecho de las tierras a sus esposas en condiciones "injustas" y a otros 20 les permitieron quedarse bajo la condición de no realizar ningún tipo de actividad y organización política.

Según Tejax, los actuales cooperativistas no les permiten volver a sus tierras por haber pertenecido a la antigua guerrilla de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG).

Ixcán fue una de las regiones más afectadas por el conflicto armado que vivió Guatemala durante 36 años y que terminó el pasado 29 de diciembre, cuando el Gobierno y la URNG firmaron el acuerdo definitivo de paz.

En una rueda de prensa celebrada hoy en la capital del país, cuatro representantes de los 109 desmovilizados pidieron al Gobierno que les resarza y dé fiel cumplimiento a los acuerdos de paz, sobre todo en lo que se refiere a la tierra y su incorporación a la legalidad en condiciones dignas.

La Fundación "Guillermo Toriello", creada de acuerdo con los mandatos de los tratados de paz, lamentó hoy el retraso de la incorporación de esos ex combatientes por la actitud negativa de los cooperativistas de la comunidad de Ixcán Grande.

Ese hecho, advirtió la organización, ha generado un clima negativo en el cumplimiento del Acuerdo sobre Bases para la Incorporación de la URNG a la legalidad, y representa una medida "discriminatoria".

Los actuales cooperativistas cometen acciones violatorias de los derechos humanos porque el pasado 3 de mayo incendiaron las oficinas de la organización de mujeres que regresaron del exilio "Mamá Maquín", bajo el argumento de que pertenecieron a la URNG, manifestó.

Tejax dijo que los ex guerrilleros expulsados de la cooperativa residen en la comunidad de Pueblo Nuevo, donde 28 familias han recibido amenazas de expulsión por su presunta simpatía con la URNG.

Además, los socios actuales de la cooperativa amenazan con suspender a ocho maestros por sus vínculos con la antigua guerrilla, mientras que un campesino fue obligado a divorciarse por la participación de su esposa en la URNG y a renunciar a su trabajo como maestro, añadió.

El ex combatiente "Bernardino" dijo que los desmovilizados piden garantías de seguridad al Gobierno mientras se resuelve la situación por la vía legal. EFE

URG/rem/mmo/fr

9707007

05/23/18 56/97

02-02

XE8108

R F0281 05-06 00366
mep exq icx

Ioc. CLARO

GUATEMALA ATENTADO
DIPUTADO PARTIDO GOBIERNO SALE ILESO DE ATENTADO

Guatemala, 6 may (EFE).- El diputado guatemalteco Francisco Mejía, del Partido de Avanzada Nacional (PAN), en el poder, salió ileso hoy de un atentado perpetrado por un desconocido en una calle del centro de la capital de Guatemala.

Tres balazos de calibre 38 impactaron por la espalda a Mejía, quien salvó la vida gracias al chaleco protector, según relató él mismo a la prensa.

Este hecho se produce un día después de la muerte en atentado del secretario general de la filial del PAN en el departamento oriental de Jutiapa, Edras López, tras ser atacado a tiros por desconocidos cuando viajaba hacia la capital.

Ambos hechos de violencia se suman a la muerte, también a tiros, del diputado gubernamental Joel Salomón Mendoza, ocurrida el pasado 1 de febrero en el departamento sureño de Escuintla, atentado en el que murió un sobrino del parlamentario de siete años de edad.

"Creo que me tenían controlado y me venían siguiendo. Es un matón a sueldo, porque me tiró muy bien y muy rápido", dijo hoy Francisco Mejía, quien agregó que ha recibido amenazas de muerte.

Mejía, representante por el departamento oriental del Progreso, afirmó que este hecho forma parte de lo que calificó de una "guerra política" contra el PAN, aunque no acusó a nadie de forma directa.

Mientras mostraba los impactos de bala, el parlamentario llamó "cobardes" a los responsables del atentado, que, según él, están desesperados por los progresos logrados por el actual Gobierno, que preside Alvaro Arzú.

El gobernante firmó en diciembre pasado un acuerdo de paz definitiva con la guerrilla de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) que puso fin a 36 años de guerra civil, y que se confirmó en los últimos días con la desmovilización de los rebeldes.

La dirección del partido gobernante pidió al Ministerio de Gobernación y a la Fiscalía General que investigue el atentado y detenga a los responsables.

La presidenta del Congreso Legislativo, Arabella Castro, lamentó el suceso al manifestar que creía que este tipo de violencia política había desaparecido del país centroamericano.

El director de la Policía Nacional, Angel Conte, se presentó personalmente en el Palacio Legislativo para conocer los hechos directamente del diputado Mejía. EFE

CS/rsm/mmg/fr

05/06/17 28/97

04-04

01-02

9707009

FB5982 U POXBT 05-03 00712
map exg

GUATEMALA-PAZ (Previsión)
ACABADA LA GUERRILLA, GUATEMALA AFRONTA LA RECONCILIACION

Guatemala, 3 may (EFE). Con la desmovilización del último grupo de ex guerrilleros, Guatemala cierra el capítulo de la lucha armada y se prepara para conjurar la amenaza de la polarización provocada por 36 años de guerra.

Los 211 ex combatientes de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), que ayer, viernes, entregaron sus armas se constituyeron en el último contigente rebelde en desmovilizarse en este país y en el resto de Centroamérica.

La Misión de Observadores Militares de la ONU, comandado por el general español José Rodríguez, entregó a los ex guerrilleros un certificado que les restituye sus derechos y obligaciones ciudadanas y les da vía libre para incorporarse a la vida legal.

Los 2.959 combatientes que tuvo la URNG, la mayoría campesinos indígenas, reanudarán su vida productiva en tareas agrícolas, luego de un período de capacitación básica, patrocinada por la comunidad internacional.

La despedida del último contingente rebelde tuvo lugar en la localidad de Sacol, en el departamento norteño de Petén, a unos 400 kilómetros de esta capital, donde estuvieron acantonados desde el pasado 3 de marzo bajo vigilancia de la misión de la ONU.

La titular de la Secretaría de la Paz (SEPAZ), Raquel de Zelaya, dijo que la incorporación de la URNG a la legalidad deberá constituir un factor decisivo para el fortalecimiento del proceso democrático y la recomposición del tejido social.

"Su decisión (de la antigua guerrilla) de convertirse en partido político cimentará las bases para un sistema político sin exclusiones", enfatizó Zelaya, designada en el cargo por el presidente del país, Alvaro Arzú.

Al dirigirse a sus hombres y mujeres, el dirigente de la URNG, Jorge Soto (alias Pablo Monsanto), destacó la necesidad de profundizar el espíritu de conciliación nacional en su país.

"Sólo así podrá incorporarse a todo ese caudal humano (de ex guerrilleros) sin hacer diferencias, sin rechazos, sin agresiones", indicó Soto.

Recordó que los acuerdos de paz, que permitieron el pasado 29 de diciembre la firma del tratado para acabar la guerra civil no declarada, señalan la incorporación de la URNG como un factor de interés nacional necesario para mantener el equilibrio político sin el que la gobernabilidad puede verse afectada.

Sin embargo, Soto arremetió contra "algünos miembros" de los sectores poderosos, entre ellos hacendados a los que calificó de "burros ricos", que se siguen oponiendo al proceso de pacificación.

En este sentido, denunció "actos de venganza" en la costa sur contra dos ex guerrilleros, cuyas identidades no precisó pero que, según él, resultaron con serias fracturas después de ser golpeados por testaferros de los terratenientes de la zona.

"Estos actos y la sostenida escalada de desprestigio y ataques tienen como propósito generar confrontaciones, confusión y desestabilización", remarcó Soto.

Estos son los primeros actos de violencia contra integrantes de la URNG que se registran desde la firma del acuerdo de paz y su veracidad es investigada por la Misión de Naciones Unidas para Guatemala (MINUGUA), que dirige el francés Jean Arnault.

A tales hechos se suman al menos confrontaciones entre habitantes de dos poblados del interior del país y ex guerrilleros, que tras abandonar los campamentos de concentración, intentan reasentarse ahí.

Los incidentes, que no ha oficializado la MINUGUA, ocurrieron en Ixcán, departamento occidental de Quiché, y Pueblo Nuevo Quixal, Alta Verapaz, según fuentes de la ONU.

El mayor del Ejército ecuatoriano, Lenín Sánchez, de la misión de la ONU, consultado por EFE, no pudo confirmar los hechos pero afirmó que el general Rodríguez, Arnault y la titular de la Secretaría de la Paz (SEPAZ), Raquel Zelaya, se encuentran reunidos de emergencia.

En la localidad de Pueblo Nuevo Quixal, los habitantes han amenazado con incendiar las trece viviendas del albergue temporal para los ex guerrilleros en una manifestación hacia ellos, según informes de la radio.

Jean Arnault reconoció que Guatemala vive un período de incertidumbre y señaló la necesidad de forjar una convergencia nacional en favor de la paz.

El diplomático francés, bajo cuya dirección la MINUGUA verifica los diez acuerdos de paz firmados entre el Gobierno y la URNG, expresó su confianza de que a medida que transcurra el tiempo, los guatemaltecos se darán cuenta de que el proyecto de nación que plantean los tratados es el único camino para lograr el desarrollo. EFE

ES/FR/SC/mlr

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Guatemala, 14 may (EFE).- La Misión de la ONU en Guatemala fue acusada, en mensajes aparecidos hoy en la ciudad norteña de Cobán, de ser "cómplice" de la desaparición del guerrillero Juan José Cabrera, que según algunos medios fue asesinado por el Ejército.

"Naciones Unidas ¿dónde está "Mincho"?", alias de Cabrera, se inquiere en los mensajes escritos por desconocidos sobre los muros de muchas casas de la capital del departamento de Alta Verapaz, según la radio "Sonora de la noticia".

Cabrera, que pertenecía a la Organización Revolucionaria del Pueblo en Armas (ORPA), una de las cuatro que integran la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), participó en el secuestro de la empresaria Olga de Novella, de 86 años, en agosto del año pasado.

La anciana, miembro de la familia propietaria de la única productora de cemento en Guatemala, fue liberada el 20 de octubre de 1996, después de que las fuerzas de seguridad detuvieran al jefe del comando urbano de la ORPA que la secuestró.

Tras ser detenido, el guerrillero Rafael Augusto Valdizón, alias "Isaías", confesó su militancia en la URNG y que tenía en su poder a De Novella, por quien exigían un rescate millonario.

Por orden del presidente guatemalteco, Alvaro Arzú, "Isaías" fue canjeado por la anciana, pero desde entonces él y "Mincho" se encuentran en paradero desconocido.

Según varias informaciones publicadas por la prensa local, "Mincho" murió víctima de las torturas a las que fue sometido por miembros del Ejército en presencia de "Isaías".

El secuestro de De Novella estuvo a punto de romper el proceso de negociaciones entre el Gobierno y la URNG, que desembocaron el pasado 29 de diciembre en la firma del acuerdo de una paz firme y duradera.

El caso se ha convertido en un verdadero "dolor de cabeza" para la Misión de Naciones Unidas para Guatemala (MINUGUA), que dirige el francés Jean Arnault, quien actuó como moderador en el diálogo de paz. EFE

ES/[illegible]

05/14/18:51/97

Doc. Poco LEGIBLE

01-05

9707010

GUATEMALA-ONU

ONU CONFIRMA EXISTENCIA REBELDE "MINCHO" PARTICIPO SECUESTRO

Guatemala, 30 may (EFE).- La existencia del guerrillero Juan José Cabrera, alias "Mincho", su participación en el secuestro de la empresaria Olga de Novella, fueron confirmadas hoy por la Misión de Verificación de las Naciones Unidas para Guatemala (Minugua).

La misión, que verifica el cumplimiento de los acuerdos de paz firmados por el Gobierno y la antigua guerrilla de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) el 29 de diciembre de 1996, dio a conocer hoy los resultados la investigación que empezó el pasado 23 de abril para aclarecer el paradero del "Mincho", cuya existencia era negada por ambas partes.

"Mincho" ha formado parte de la Organización del Pueblo en Armas (ORPA), cuyo líder es el ex "comandante" Rodrigo Asturias, alias "Gaspar Ilom", y participó en el secuestro de la empresaria, de 86 años, perpetrado en agosto de 1996 en la capital de Guatemala, precisa el organismo.

El ex insurgente fue detenido junto a Rafael Augusto Baldizón, alias "comandante Isaías", el 19 de octubre de 1996 por las fuerzas de seguridad, según Minugua.

La misma fuente agrega que mientras Baldizón fue canjeado por la acaudalada empresaria un día después, se desconoce el paradero de "Mincho", aunque versiones extraoficiales apuntan a que murió en el momento de su captura.

La misión lamenta la negativa de los agentes que participaron en la detención a reconocer la presencia de ambos ex guerrilleros, y recuerda que la versión oficial ha omitido señalar durante meses la existencia de otra persona junto a Baldizón.

No obstante, indica que altas autoridades del Gobierno admitieron que hubo una segunda persona y que las fuerzas de seguridad la dejaron escapar por considerar que no tenían capacidad operativa para detenerlos a ambos.

La misión también confirmó que el Estado Mayor Presidencial, que es una unidad autónoma que no está bajo el mando del ministerio de la Defensa, ha llevado a cabo, al margen de las instituciones legalmente competentes, investigaciones y actuaciones antisecuestros.

Eso plantea que el Estado Mayor Presidencial "se está excediendo ampliamente en su función, y siguiendo procedimientos reñidos con la ley y el Estado de Derecho en detrimento de una política eficaz de seguridad ciudadana", advierte.

Minugua, que dirige el francés Jean Arnault, ex moderador del proceso de paz guatemalteco, reitera la necesidad de que el Estado "compatibilice" la lucha contra el crimen organizado con el compromiso contraído en el Acuerdo Global sobre Derechos Humanos, que señala que no deben existir cuerpos ilegales ni aparatos clandestinos de seguridad.

En el informe, el organismo se queja de la escasa colaboración de los funcionarios del Gobierno del presidente de Guatemala, Alvaro Arzú, y de la falta de una denuncia de la antigua guerrilla para el esclarecimiento del paradero de "Mincho".

"Ambas situaciones constituyen un incumplimiento del compromiso de ambas partes en la lucha contra la impunidad", asegura la misión de la ONU.

Minugua anuncia que seguirá el asunto "Mincho" que, según las Naciones Unidas, "está empañando los avances (de combate a la impunidad)", y pide al Gobierno y a la antigua guerrilla que colaboren para esclarecer el caso.

La participación del comando de la ORPA en el secuestro de Olga de Novella estuvo a punto de hacer fracasar la culminación del proceso de paz.

Pero la renuncia de "Gaspar Ilom" a seguir en la mesa de negociaciones despejó el camino para terminar las negociaciones.

Ni el Gobierno de Arzú y ni la URNG, que rechazaron en todo momento la presencia de "Mincho", han emitido reacción alguna al informe de la misión de la ONU. EFE

ORO/RAM/LTM

05/30/17 02:57

9707010

02

GUATEMALA-GUERRILLERO

AI PIDE GOBIERNO RAPIDA INVESTIGACION DESAPARICION GUERRILLERO

Guatemala, 21 may (EFE).- Amnistía Internacional (AI) sugirió hoy al gobierno de Guatemala hacer una rápida investigación de la presunta desaparición del guerrillero Juan José Cabrera a manos del ejército.

El caso ha abierto una fuerte polémica después de que la Misión de Naciones Unidas para Guatemala (MINUGUA) presentara un informe donde señala la responsabilidad de las Fuerzas Armadas en el secuestro y desaparición de Cabrera, alias "Mincho".

Según AI, la única manera que tiene el gobierno del presidente Alvaro Arzú para demostrar su voluntad política de combatir la impunidad es una "investigación rápida y eficaz" de la denuncia.

"Le toca ahora al gobierno demostrar con medidas concretas su voluntad de cambio". destacó en un comunicado la organización humanitaria, con sede en Londres.

Cabrera militaba en la Organización Revolucionaria del Pueblo en Armas (ORPA), una de las cuatro integrantes de la antigua guerrilla Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG).

De acuerdo con las investigaciones de la MINUGUA, Cabrera participó en el secuestro de la empresaria Olga de Novella, el 25 de agosto de 1996, y el 19 de octubre de ese año fue detenido por agentes del Estado Mayor Presidencial (EMP) del Ejército. Aún se encuentra en paradero desconocido.

Junto a él fue detenido otro guerrillero, Rafael Augusto Baldizón, quien recuperó su libertad un día después al ser canjeado por la acaudalada empresaria de 86 años.

Amnistía Internacional afirma que el gobierno, que ha rechazado vehementemente el informe de MINUGUA, mantuvo silencio durante más de seis meses, ante los llamamientos que se le han hecho para investigar las circunstancias de la detención de Cabrera.

La organización solicitó al gobierno cumplir sus obligaciones internacionales de asegurar que todos los informes sobre posibles ejecuciones extrajudiciales y desapariciones forzadas sean investigadas sin dilación.

La administración Arzú ha negado la captura y muerte del guerrillero, mientras que la URNG afirma que desconoce su existencia.

AI, según el comunicado, no cuenta con información que indique que esas declaraciones estén respaldadas por investigaciones oficiales.

La organización internacional recordó su condena del secuestro de la anciana empresaria por integrantes de la URNG, que pedían como rescate unos 6 millones de dólares.

El gobierno ha pedido a la MINUGUA presentar las pruebas de las conclusiones de su informe, muchas de las cuales calificó de falsas.

El procurador de los derechos humanos, Jorge Mario García Laguardia, dijo hoy que las denuncias contra el ejército son graves y pidió a la Fiscalía General investigarlas. EFE

ES/cm/fp/nd

05/21/23-36/97

GUATEMALA PAZ

DESAPARICION GUERRILLERO PONE A ONU EN "OJO DEL HURACAN"

Guatemala, 22 may (EFE). La desaparición y presunta muerte, al parecer a manos del Ejército, del guerrillero guatemalteco Juan José Cabrera en octubre pasado ha puesto a la misión de la ONU en Guatemala en el "ojo del huracán", al reiterar tanto el Gobierno como la antigua guerrilla su desconocimiento del suceso.

Debido a las presiones, la Misión de Verificación de las Naciones Unidas (Minugua) abrió en abril pasado una investigación para esclarecer la suerte de Cabrera, alias "Mincho", y concluyó que el guerrillero participó en el secuestro de la empresaria Olga de Novella en agosto de 1996.

Según la Minugua, que dirige el francés Jean Arnault, "Mincho" fue detenido el 19 de octubre de 1996 por agentes del Estado Mayor Presidencial del Ejército junto a Rafael Baldizón, alias "Isaías" y jefe del comando que secuestró a De Novella, de 86 años.

El informe aclara que, aunque se desconoce el paradero de "Mincho", se cree que lo mataron durante la operación para liberar a la acaudalada empresaria.

Pero, el Gobierno ha puesto en duda las afirmaciones de la Misión de la ONU, al tiempo que la ex guerrilla Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) ha reiterado que desconoce el hecho.

Según una copia de la Cédula de Vecindad publicada por la prensa, Cabrera nació el 24 de junio de 1953 en la ciudad noroccidental de Sololá, lo que sustenta su existencia, que se ponía en duda.

El ministro del Interior, Rodolfo Mendoza, sostiene que antes de ser capturado por tres agentes, dos civiles y un militar, cuya identidad se protege para evitar represalias, "Isaías" estaba acompañado de otro individuo desconocido, que no fue detenido.

Para el portavoz gubernamental, Ricardo de la Torre, la existencia, desaparición y presunta muerte de Cabrera debe ser corroborada con pruebas por el Ministerio Público.

En esto coincide el Procurador de los Derechos Humanos de Guatemala, Jorge Mario García, para quien las "graves" afirmaciones de la Minugua deben ser investigadas hasta las últimas consecuencias por el Ministerio Público con el fin de que el pueblo conozca la verdad de los hechos.

La Minugua verifica el cumplimiento de los acuerdos de paz firmados el 29 de diciembre pasado por el Gobierno y la URNG, que pusieron fin a una guerra civil que duró 36 años.

El ministro ha indicado que la Misión de la ONU está en la obligación de presentar las pruebas, y de dar a conocer el nombre de las fuentes que le revelaron la detención y supuesta muerte de Cabrera.

El portavoz de la Misión, Carlos Urrutia, dijo que se respeta pero no se comparte la reacción del Gobierno, y recalcó que la verificación del caso "Mincho" está sustentada.

"No nos sacamos nada de la manga", aseguró Urrutia, y agregó que la Misión mantendrá en secreto la identidad de sus fuentes porque eso fue lo convenido.

El asunto ha propiciado que los organismos defensores de los derechos humanos exijan la desarticulación del Estado Mayor

Presidencial (EMP) y de los aparatos clandestinos de seguridad.

Además, la propia ex guerrilla ha advertido sobre el daño que puede sufrir el proceso de paz si este caso no se esclarece.

"Expresamos nuestra honda preocupación porque el proceso de paz y el cumplimiento de los acuerdos se vean afectados por las repercusiones de lo ocurrido el 19 de octubre pasado", afirma la URNG en un comunicado, enviado hoy a los medios de comunicación.

Cabrera era, al parecer, militante de la Organización Revolucionaria del Pueblo en Armas (ORPA), una de las cuatro antiguas organizaciones rebeldes que integran la URNG.

Baldizón, por su parte, recobró la libertad al ser canjeado por la anciana secuestrada, perteneciente a la familia propietaria de la única productora de cemento del país y por la que se pedía un rescate de seis millones de dólares. EFE

ES/RSM/LTM/fr

05/22/20-14/97

04

9707010

GUATEMALA PAZ (Previsión)
DESAPARACION GUERRILLERO ENFRIA RELACIONES GOBIERNO ONU

Por Oscar René Oliva

Guatemala, 24 may (EFE).- La desaparición y supuesta muerte del guerrillero Juan José Cabrera, alias "Mincho", el pasado octubre, es una "piedra en el zapato" que amenaza la credibilidad de los acuerdos de paz y enfrió las relaciones entre el Gobierno guatemalteco y las Naciones Unidas.

La misión de Verificación de la ONU, que dirige el francés Jean Arnault, levantó un revuelo el pasado martes al confirmar la existencia de "Mincho" y su participación en el secuestro, en agosto de 1996, de la empresaria Olga de Novella, de 86 años.

Para el Gobierno y la antigua guerrilla de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), Cabrera sólo era un "fantasma" en los primeros cinco meses de la posguerra, pero las Naciones Unidas, tras fuertes presiones, verificó su existencia con nombre, apellidos y su seudómino de combatiente.

Cabrera era conocido como "Benjamin" o "Mincho" en la Organización del Pueblo en Armas "ORPA", sostuvo Arnault, quien supone que el guerrillero murió tras ser detenido durante la liberación de la anciana, el 19 de octubre de 1996.

El Gobierno de Alvaro Arzú, cuyo Estado Mayor Presidencial (EMP) es acusado por la ONU de la desaparición y presunta muerte de "Mincho", no se quedó de brazos cruzados y de inmediado respondió al organismo calificando de "falso" el informe y exigiendo pruebas a Arnault.

El canciller, Eduardo Stein, dijo, por su parte, que la misión debe tener las "suficientes credenciales" para respaldar sus conclusiones "tan delicadas", y entregarlas al Ministerio Público.

Según algunos expertos, tras conocerse el informe se acabó la "alianza" y las "excelentes" relaciones del Ejecutivo y la URNG con las Naciones Unidas, que fue una pieza vital en el desarrollo y conclusión del proceso de paz el pasado 29 de diciembre.

La "alianza" quedó rota y la antigua guerrilla y el Gobierno quedaron como "mentirosos" porque la misión de verificación cumplió con imparcialidad su responsabilidad de denunciar el caso de la desaparición del guerrillero, según el colmunista Mario Antonio Sandoval.

Para Pablo Rodas Martini, también columnista, el caso de "Mincho" es una "espina que puede desinflar" el proceso de paz porque la comunidad internacional sencillamente puede perder interés y estancar su cooperación financiera.

El ministro del Interior (Gobernación), Rodolfo Mendoza, por su parte, ha admitido que la resolución de la misión puede perjudicar la credibilidad del Gobierno ante la comunidad internacional.

Rodas Martini advirtió que el Gobierno no perderá este pulso en el terreno doméstico, pero sí puede desgastarlo severamente en su imágen en el exterior, lo que perjudicará a Guatemala y no al Gobierno, del Partido de Avanzada Nacional (PAN).

El director de la Comisión de la Verdad que investigará las violaciones de los Derechos Humanos cometidas durante el conflicto armado de 36 años, el alemán Christian Tomuschat, dijo a EFE que sería muy "serio" el distanciamiento entre la ONU y el Gobierno.

Para Tomuschat, el caso de "Mincho" no es el "más importante", porque en Guatemala existen otros serios problemas como el de la tierra y el medio ambiente, y confía en que el caso del guerrillero se aclare durante los próximos días.

En ese sentido, Ricardo Ramírez (alias Rolando Morán), de la URNG, señaló a EFE que "es urgente" que se aclare el caso de Cabrera y que por haberse registrado al final de la guerra, el asunto tendrá que ser conocido por la Comisión de la Verdad.

Hasta ahora, los hombres "claves" para dilucidar el paradero de "Mincho" sería Rafael Baldizón (alias Isaias), quien era el jefe del comando urbano que secuestro a la empresaria, pero se desconoce su paradero.

También pueden ser "claves" los tres agentes, dos civiles y un militar, que participaron en el operativo y captura de "Isaías", pero el Ministro del Interior protege su identidad por temor a represalias.

Los cierto es que, después de casi cinco meses de haberse firmado la paz, el caso de Cabrera no sólo mantiene enfrentado al Gobierno con la misión de las Naciones Unidas, sino que ha puesto en tela de juicio la credibilidad de la incipiente paz.

Sin embargo, Arnault no está muy preocupado y sostiene que está dispuesto a llegar hasta las últimas consencuecias y establecer quién miente sobre el caso de "Mincho". EFE

ORO/rsm/cr/mtr

9707010

05/24/18-21/97

PROCEDENC: 518593
FECH DE: 970428
VINCUL. CI: 10140
Peru 66817
Bolivia 507480
MRTA 514678

307321

R CUERT 04-28 00514
icx smt axg

DOC. POCO LEGIBLE

BOLIVIA-MRTA
JUEZ ORDENA JUICIO CRIMINAL A AUTORES SECUESTRO INDUSTRIAL

La Paz, 28 abr (EFE). **El juez tercero de Instrucción de lo Penal de La Paz, Alberto Costa Obregón, ha ordenado hoy el procesamiento criminal** contra la mayoría de los implicados en el secuestro del empresario boliviano Samuel Doria Medina, ocurrido hace casi dieciocho meses en La Paz.

El juez emitió un fallo mixto, en el que se ordena el proceso de diecisiete implicados, se dicta sobreseimiento provisional de uno y sobreseimiento definitivo de otras ocho personas acusadas inicialmente de participar en el plagio, planificado por el Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA).

Los procesados Néstor Cerpa Cartolini (líder del MRTA y muerto en la operación de rescate de los rehenes en Lima), Manuel Rolando Serna Ponce (muerto en Perú en una operación anterior), Freddy Auza Dalence, José Pimentel Castillo y Hugo Pedro Avellaneda (prófugos) serán enjuiciados por secuestro, extorsión y asociación delictiva delitos castigados con penas de entre 15 y 30 años de cárcel.

Por secuestro, asociación delictiva, falsedad ideológica y **uso de** instrumento falsificado se procesará a Miguel Rincón Rincón, Mario Coral Reina, Nancy Gilbonio Conde (presos en Perú), Juan Carlos Caballero Velásquez y Martín Serna Ponce, estos dos últimos detenidos en el penal de máxima seguridad de Chonchocoro, en el Altiplano boliviano.

Por los mismos delitos serán juzgados Silvia Gora Rivera y **Luis Alberto Miguel Samaniego**, liberados en Uruguay, pocos días **después** de la toma de rehenes en la embajada de Japón en Lima. En **estos** casos, las penas oscilan entre los 15 y 30 años de prisión.

Aída Ochoa Mamani, detenida en la cárcel de Miraflores de La Paz, será juzgada por secuestro, complicidad y uso de instrumento falsificado delitos castigados con 20 años de prisión.

Otros implicados Javier Lahor Barrientos, Gabriel Carranza Polo y Justino Soto Vargas (detenidos en Chonchocoro), serán acusados de asociación delictiva y uso de instrumento falsificado, con una posible pena mayor de seis años.

El policía David Morales Quiroga, acusado de recibir sobornos a cambio de facilitar documentación falsa, será juzgado por el delito de cohecho pasivo propio castigado con ocho años de reclusión.

El juez Costa dictó sobreseimiento provisional para el dirigente de la Central Obrera Boliviana (COB) Lucio Gonzáles, al no existir prueba plena que justifique su procesamiento.

El juzgado tercero también determinó sobresemiento definitivo para Verónica Saravia Peña, Huáscar Valerio Velasco, Raúl Alarcón Castro, Rosendo Angel Sánchez Mamani, Angel Aliaga Botelo, Martha Luciano Gómez Flores, René Pérez Guzmán y Crisologo Mendoza Arias.

Tras el auto de instrucción, el caso pasará a la Corte de La Paz donde se sorteará el juzgado de lo penal donde se verá el caso.

Doria Medina, actual candidato a la presidencia de la República por el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), fue secuestrado el 1 de noviembre de 1995 y 45 días después fue liberado a cambio de más de un millón de dólares.

Días después, la Policía boliviana esclareció el hecho y pudo dar con el paradero de una veintena de implicados en el secuestro, mientras que Cerpa Cartolini logró huir de Bolivia con el dinero del rescate. EFE

ia/eb/ilm/cor

01-01

9707011

N° DOCUMENTO 9707012
TITULO Miembros comité apoyo MRTA ...
PROCEDENCIA 618593
FECHA DE REFERENCIA 970428
VINCULACION 1140
Perú 66817
MRTA 514678

ID4017

0 PO2BF 04 28 00074
mun exo

PERU ASALTO DINAMARCA (ampliación)
MIEMBROS COMITE APOYO MRTA OCUPAN PACIFICAMENTE EMBAJADA PERU

Copenhague, 28 abr (EFE). **Cuatro o cinco miembros del Comité de Apoyo al Movimiento** Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) ocuparon **hoy, lunes, de forma** pacifica, la sede de la embajada de Perú en **Copenhague.**

Klaus Nielsen, que forma parte de este grupo, declaró que permanecerán en la sede diplomatica, que se encontraba vacía en el momento de la ocupación, hasta que la policía los expulse.

La Policía danesa comenzó la operación para desalojar a los miembros del Comité de Apoyo al MRTA poco después de que se produjera la ocupación, a mediodía de hoy.

"Seguiremos luchando contra (el presidente peruano, Alberto) Fujimori hasta que se modifique la situación de miseria e injusticia del Perú", según Nielsen.

La acción lleva el nombre de "Marieni", en honor de una de las secuestradoras que murió en la liberación de la residencia del embajador de Japón en Lima.

El grupo, cuyos integrantes son todos daneses, había solicitado en un comunicado, antes de ocupar la sede diplomática, una investigación internacional sobre el asalto a la residencia.

Exigen también al Gobierno danés que condene ese asalto, así como las "violaciones de los derechos humanos por parte del régimen del Perú", y denuncian a Estados Unidos y Japón como "testigos pasivos" de la acción que costó la vida a un rehén y a todos los secuestradores.

El Comité había anunciado también que organizará una colecta el primero de mayo destinada a los familiares de los **secuestradores muertos.**

La colecta tendrá lugar "**junto con otras organizaciones de Europa**" durante las tradicionales reuniones y discursos de la fiesta del trabajo.

La nota agrega que, desde que se inició la ocupación el 17 de diciembre pasado, los guerrilleros de la MRTA actuaron "siempre de acuerdo con la Convención de Ginebra sobre Derechos Humanos", se abstuvieron de matar o maltratar a los secuestrados, y liberaron a las mujeres y los enfermos.

"La ocupación fue un grito de socorro hacia el mundo, desde un país en miseria social, donde se violan a diario los derechos humanos", asegura el comunicado.

Un día después del rescate, el grupo organizó una manifestación ante la representación diplomática peruana en Copenhague, en la que participaron de un centenar de personas y durante la que no se produjeron incidentes. EFE

mcs/mlr

04/28/12-54/97

Doc. Poco legible

9707012

01-01

XE8075

U POXBT 05-02 00321
mun exg icx

PERU-ASALTO/COLOMBIA
MRTA OCUPA CANAL TV Y DENUNCIA ESTAN VIVOS VARIOS ASALTANTES

Bogotá, 2 may (EFE).- **Tres presuntos miembros del MRTA ocuparon un canal de televisión del sur de Bogotá para denunciar que varios** compañeros suyos salieron vivos de la residencia del embajador japonés en Lima y están en poder del Gobierno peruano.

Según una información que publica hoy el diario colombiano "El Tiempo", los tres hombres, al parecer integrantes del Movimento Revolucionario Tupac Amarú (MRTA), irrumpieron el miércoles por la noche en el estudio del canal comunitario de Ciudad Kennedy.

Los supuestos "emerretistas", dos de ellos con pasamontañas, anunciaron más "acciones" contra el Gobierno del presidente de Perú, Alberto Fujimori, y negaron que hubiese menores de edad entre los ocupantes de la residencia diplomática japonesa en Lima.

El grupo llegó al canal e interceptó a Fidel Juez Pardo, presentador de un programa de servicio social, quien reveló al periódico bogotano que se le acercó una persona "de unos 40 años, de rasgos indígenas y acento peruano".

El desconocido le indicó que "quería pasar un comunicado del MRTA para el presidente Fujimori".

Juez Pardo dijo que en principio asumió la situación de manera "deportiva", y luego "me asusté cuando ví a dos hombres más, encapuchados, pero me tranquilicé cuando saludaron al que me habló incialmente".

La entrevista obligada duró 28 minutos y en ella los presuntos "emerretistas" pidieron al Gobierno peruano "que muestren los cadáveres" de todos los guerrilleros que tomaron la embajada a la prensa.

Aunque reconocieron que la operación militar que concluyó con el asalto a la sede diplomática japonesa fue "desastrosa" para ellos, aseguraron que seguirán fortaleciéndose y se declararon partidarios del socialismo nacionalista.

También revelaron que hace algunos años el MRTA de Perú formó parte del "Batallón América", una fusión rebelde internacional que incluyó a guerrilleros del Movimiento 19 de Abril (M-19), de Colombia, y "Alfaro Vive, Carajo", de Ecuador. EFE

RRM/fr

05/02/14-38/97

Nº DOCUMENTO 9707014
TITULO Grupos MRTA se desplazan de selva a Lima
PROCEDENC. 30050
FECHA 970526
VINCUL 11140
Peru 66817
MRTA 514670

XA0861

R POXBC 05-04 00407
mun exg

PERU-TERRORISMO
DICEN GRUPOS MRTA SE DESPLAZAN DE SELVA A LIMA Y ZONAS COSTA

Lima, 4 may (EFE).- **Los grupos de la banda terrorista Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), que operan en la selva central peruana,** se están desplazando hacia Lima y otras **zonas** de la costa del país, se informó hoy en la capital de Perú.

La movilización de los "tupacamarus" ha sido detectada por los **servicios** de información del Ejército de Perú, según precisa una **información** que difunde el diario limeño "Expreso".

En la región selvática del departamento de Junín, al este de Lima, opera el batallón del MRTA denominado "Santos Atahualpa", del que formaron parte los catorce terroristas que integraron el comando que asaltó la residencia de la embajada de Japón en Lima el 17 de diciembre pasado.

Fs. poco legible

El diario cita como origen de la información a fuentes de inteligencia del comando del frente interno del Ejército, que han detectado que miembros de la mencionada columna subversiva, al parecer el principal bastión actual del MRTA, emigran hacia la capital peruana.

Añade que un reciente boletín del organismo castrense de información da cuenta del desplazamiento de los "tupacamarus" con el objetivo de llevar a cabo acciones terroristas "en forma escalada y simultánea" en Lima.

La comunicación se ha entregado a los altos mandos de la Policía Nacional y se ha puesto en conocimiento de las misiones diplomáticas extranjeras en esta capital, para que adopten las medidas preventivas destinadas a evitar un caso similar al asalto de la residencia japonesa, según la versión.

Aunque los terroristas se desplazan hacia la capital peruana, se trasladan primero hacia el sur, a zonas del departamento de Ica, y la ciudad de ese mismo nombre y la de Pisco, así como a Cañete, localidad del departamento de Lima, cercana a Ica, lugares donde al parecer intentan reagruparse.

La información del organismo de inteligencia dice también que el MRTA busca reactivar sus mecanismos de propaganda en el interior peruano, especialmente en los departamentos andinos de Ayacucho y Cusco.

Señala igualmente que entre los planes del grupo terrorista figuran promover acciones de agitación en las cárceles del país en las que están recluídos sus militantes condenados por la justicia.

La toma por el MRTA de la sede diplomática de Japón se solucionó el pasado 22 de abril, 126 días después de haberse producido, cuando una operación efectuada por un comando militar, liberó a los 72 rehenes que retenían los subversivos.

En la operación murieron los catorce terroristas, dos militares y uno de los rehenes. EFE

LAA/JLM/ND

05/04/21-08/97

9707014

01-03

rante una recepción en la residen- promesa por parte de los diputados

Guerrilleros del MRTA estarían preparando ataque

Lima, agencias

El Movimiento Revolucionario Túpac Amaru pretende destruir el sistema de túneles de las ruinas preincaicas de Chavín de Huantar, que sirvieron de modelo para el rescate militar de los rehenes de la residencia japonesa en Lima, indicaron ayer fuentes confiables de la Policía peruana.

La vigilancia de la policía de turismo ha sido incrementada en los alrededores del santuario arqueológico ubicado en el norteño departamento de Ancash, luego que en los últimos días se encontraran volantes atribuidos al MRTA amenazando con atentar contra las ruinas que simbolizan el plan que acabó con los 14 guerrilleros asaltantes.

Al cumplirse este 22 de mayo un mes de la operación de las fuerzas de élite, bautizada por el presidente Alberto Fujimori como "Chavín de Huantar", se ignora de otra parte el paradero de los 24 mineros que cavaron los túneles desde el exterior y permitieron el ingreso a la casa del embajador de Japón para terminar con la crisis de 126 días.



Los guerrilleros tupacamaristas estarían preparando un ataque para vengar a sus compañeros caídos durante el asalto a la residencia nipona en Lima.

Las esposas de los trabajadores en el asentamiento minero de Cerro de Pasco, de donde fueron reclutados a principios de enero, y funcionarios de la empresa estatal Centromín Perú niegan información a los periodistas que se han movilizado hasta esta ciudad minera —al este de Lima— para saber de ellos.

"Mi esposo está trabajando. Si ustedes quieren saber algo vayan a preguntar a Centromín", dijo al diario La República (oposición) la esposa de uno de los considerados "héroes anónimos" del espectacular rescate de 71 rehenes. En la acción murieron un rehén, dos oficiales del ejército y los 14 emerretistas.

El gobierno mantiene en secreto la identidad de los mineros para protegerlos de eventuales represalias de los terroristas, dijo oficiosamente una fuente de la empresa.

Respecto a un previsible atentado a las ruinas de Chavín de Huantar, a 430 km al norte de Lima, corresponsales de los poblados a lo largo del Callejón de Conchucos indicaron que se ha constatado el incremento del patrullaje policial entre las provincias de Sihuas y Huari, jurisdicción esta última donde se hallan las ruinas.

Los archivos de la Dirección Nacional Contra el Terrorismo tienen, además, el dato adicional de que los atacantes podrían provenir del poblado de Cajaccay, en el mismo Callejón de Conchucos, de donde es oriunda la familia materna de Víctor Polay Campos, el fundador del MRTA que está preso a perpetuidad. Tras la muerte de Néstor Cerpa, jefe del grupo que tomó la sede nipona, el MRTA habría quedado al mando de Hugo Avellaneda y la Policía no descarta que esté vinculado a los planes de "vengar a sus mártires" en el símbolo pétreo de su mayor fracaso armado.

La República 22/5/97

02

NOVEDADES
SUB. Y TERR.
27/V/97

XM8015
R FOXBT 05-26 00361
mun exo icx

PERU-TERRORISMO
MRTA PLANEA ATENTADOS SUICIDAS EMBAJADAS Y MULTINACIONALES

Lima, 26 may (EFE).- Los servicios de información peruanos alertaron sobre presuntos planes de la banda terrorista Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) de atentar con acciones suicidas contra embajadas, instalaciones militares y empresas multinacionales japonesas y estadounidenses, se informó hoy.

También figuran entre los planes del MRTA el asesinato o secuestro de personalidades importantes de gobiernos y empresas, y atentados con coches bomba, informa hoy el diario limeño "Expreso".

Por su parte, el diario "La República", que también se basa en una nota del Sistema de Inteligencia Nacional (SIN), señala que se ha conocido que el MRTA intentaría un ataque en el aeropuerto "Jorge Chávez" de Lima, que se concretaría con el secuestro de un avión de una aerolínea internacional.

El periódico precisa que el documento al que tuvo acceso, fechado el pasado día 6, alerta sobre "una acción psicológica" contra el Gobierno y las fuerzas de seguridad, que se centraría en el primer terminal aéreo peruano.

"La acción a realizar les podría permitir tomar un avión comercial internacional tomando como rehenes a un grupo de pasajeros, propiciando una acción más de carácter psicológico que militar", agrega la nota del SIN, de acuerdo con la versión.

Añade que el plan de secuestro de un avión comercial por un comando del MRTA "se vería facilitado por los débiles controles existentes" en el aeropuerto limeño.

La semana pasada, la policía peruana reforzó las medidas de seguridad en el aeropuerto "Jorge Chávez" e incrementó el número de agentes a cargo de su vigilancia, según se dijo en su momento a raíz de la posibilidad de atentados detectada por los servicios de información.

Los presuntos planes "tupacamarus" forman parte de su decisión de vengarse por la muerte de su cabecilla Néstor Cerpa Cartolini, que falleció con otros trece miembros de la organización durante la operación militar de rescate de los rehenes en la residencia de la embajada de Japón en esta capital, el 22 de abril pasado.

El MRTA está ahora encabezado por Hugo Avellaneda Valdez, alias "Eloy", quien proyecta, según el informe de inteligencia citado por "Expreso", la reactivación de la agrupación terrorista.
EFE

LAA jla/M

05/26/19-29/97

DOCUMENTO 9707015
TITULO Detienen miembros MRTA
PROCEDENCIA 518583
FECHA DE PROCESO 970520
VINCULACION 1140
Perú 66817
MRTA 514678

XH7876
R POXBT 05 19 00271 Doc. CLARO
mun exa icx

PERU-TERRORISMO
DETIENEN 4 PRESUNTOS MIEMBROS DEL "MRTA" EN NORTE DE LIMA

Lima, 19 may (EFE).- Cuatro presuntos miembros de la banda terrorista Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) fueron detenidos por las fuerzas peruanas de seguridad en la localidad de Huaura, a 140 kilómetros al norte de Lima, se informó hoy, lunes, en esta capital.

Las detenciones se produjeron como resultado de la intensificación de las operaciones antiterroristas por la Policía Nacional en todo el territorio peruano tras el atentado con coche-bomba perpetrado el 15 de mayo en el distrito limeño de Ate Vitarte, que dejó al menos una veintena de personas heridas.

Los cuatro presuntos "tupacamarus" capturados están acusados de haber participado en una serie de atentados con explosivos y asesinatos de autoridades civiles y policías en el sector norte del departamento de Lima, conocido como el "Norte Chico".

Los detenidos serán trasladados a Lima para ser investigados por la Dirección Nacional Contra el Terrorismo (Dincote), según informa hoy el diario limeño "La República".

El diario señala que se han hallado indicios de que los cuatro supuestos terroristas habrían participado en la coordinación de acciones externas en apoyo del grupo del MRTA que asaltó la residencia de la embajada de Japón en Lima el 17 de diciembre pasado y en la que retuvieron a 72 rehenes hasta el 22 de abril pasado.

La policía peruana se encuentra en "alerta roja" desde los días previos al 17 de mayo, fecha en la que la banda terrorista Sendero Luminoso cumplió 17 años de acción violenta.

Los patrullajes en barrios periféricos de Lima y en el interior del país se intensificaron tras el atentado con coche-bomba del jueves pasado. EFE

LAA/M

01-02 9707015

A107A

R SUCBF 05 70 0181

sml

PERU-TERRORISMO

CAPTURADO PRESUNTO TERRORISTA ENVIO ARMAS A BASE CENTRAL MRTA

Lima, 19 may (EFE). La Policía de Perú capturó hoy a un presunto militante del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru que enviaba armas a la base central de operaciones de esa banda criminal, ubicada en la selva central, informó una emisora radial.

Efectivos de la policía del distrito limeño de Villa El Salvador capturaron a Oscar Orlando Cáceres Rocillo cuando realizaba trabajos de excavación en la zona para una empresa de suministro de agua potable, según la Cadena Peruana de Noticias (CPN).

Cáceres estaba acusado por la Sala Superior Especial para casos de terrorismo por el supuesto envío de municiones para fusiles FAL y AKM así como pertrechos militares que enviaba camuflados hacia las localidades de Oxapampa, Satipo y Chanchamayo, entre los departamentos de Junín y Cerro de Pasco.

El terrorista fue conducido hoy a la sede central de la Dirección Nacional Contra el Terrorismo, donde se investiga su relación con la base de operaciones del MRTA y el comando secuestrador que tomó por asalto la mansión del embajador de Japón en Lima, el pasado 17 de diciembre. EFE

dme/jlm/arp

05/20/02-17/97

02-02

9707015

01-04 9707016

XD0365

R POXBT 05-22 00447
mun exg icx

URUGUAY-PERU
SIN PISTAS DE PRESUNTA "EMERRETISTA" NI DE SU COMPAÑERO

Montevideo, 22 may (EFE).- Silvia Sonia Gora Rivera, presunta integrante del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA), cuya extradición a Perú fue denegada por la justicia uruguaya, se encuentra en paradero desconocido desde el pasado martes, confirmaron hoy a EFE fuentes de una organización humanitaria.

Al igual que hizo a finales de abril Luis Alberto Miguel Samaniego, alias "Walter", el otro presunto "emerretista" cuya extradicón fue denegada, Silvia Sonia Gora, alias "Nancy", según fuentes peruanas, no regresó al apartamento que les había cedido el Servicio Ecuménico para la Dignidad Humana (SEDHU).

La marcha de los dos peruanos se produjo después de que llegasen informaciones a Uruguay de que en Bolivia han sido procesados en relación con el secuestro de un empresario y ello podría motivar otra solicitud de extradición.

Ambos dejaron sus pertenencias en el apartamento donde han residido desde diciembre pasado.

Fuentes del SEDHU dijeron hoy a EFE que son ciudadanos libres, pues no tienen ninguna causa pendiente en Uruguay, aunque están indocumentados, por lo que no pueden salir legalmente del país.

Los dos peruanos llegaron a Montevideo a finales de 1995 con pasaportes bolivianos a nombre de otras personas y fueron detenidos pocos días despúes por estar reclamados en Perú por presuntas actividades terroristas.

El Gobierno de Bolivia también solicitó entonces su entrega, en este caso por falsedad en documento.

La extradición fue concedida en primera instancia en mayo de 1996, pero denegada en diciembre de ese año por un Tribunal de Apelaciones, que emitió su fallo el mismo día en que el comando del MRTA que asaltó la residencia del embajador japonés en Lima puso en libertad al embajador uruguayo en Perú, Tabaré Bocalandro.

El Gobierno uruguayo no les dio, sin embargo, ningún documento que les permitiese legalizar su situación en Uruguay, ni el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados respondió aún a su solicitud para obtener el estatuto.

Al ser preguntado por EFE acerca de las razones que habrían llevado a Silvia Sonia Gora y Luis Alberto Miguel Samaniego a dejar el apartamento donde residían bajo observación de personal de la Dirección de Inteligencia de la Policía uruguaya, el portavoz de SEDHU opinó que se cansaron de esperar a que su situación legal se resolviera.

"La situaciíon rebasó el límite de la paciencia y no podemos dejar de entender que se hayan cansado", señaló.

Silvia Sonia Gora Rivera llegó a Uruguay con su hija, que entonces tenía tres años, y que desde la detención de su madre está al cuidado de una familia uruguaya.

La niña si tiene documentos, extendidos por el consulado uruguayo, y el SEDHU va a seguir ocupándose de ella, según dijeron las fuentes consultadas por EFE. EFE

ar jla

05/22/15-42/97

A08749

f. POXBI 05 26 00331
 1cx sur and

URUGUAY-PERU
PRESUNTOS "EMERRETISTAS" ELUDIERON A SERVICIOS DE INFORMACION

Montevideo, 26 may (EFE).- Los dos presuntos miembros del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) Luis Alberto Samaniego y Silvia Gora, liberados en Uruguay tras rechazarse su extradición a Perú, "no se han fugado, porque no estaban detenidos".

Así lo ha informado a los periodistas, el ministro del Interior en funciones, Washington Bado, quien insistió en que Samaniego y Gora no estaban detenidos sino que se encontraban bajo vigilancia policial para protegerles, dado que habían sido vinculados con el grupo "emerretista" que asaltó la residencia del embajador de Japón en Lima el pasado mes de diciembre.

Samaniego y Gora fueron detenidos en diciembre de 1995 a su llegada a Montevideo con pasaportes bolivianos auténticos, pero con identidades cambiadas.

A su llegado los dos peruanos aseguraron que el objeto de su viaje a la capital uruguaya era solicitar la protección del Alta Comisaría de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), por considerarse "perseguidos políticos".

Apenas iniciado el trámite, fueron detenidos por la policía a petición de las autoridades peruanas, pero su extradición fue rechazada dado que los delitos vinculados al terrorismo, de los cuales se les acusa, no están incluidos en el antiguo tratado entre los dos países.

Su posterior liberación coincidió con los primeros días del asalto de la embajada y con la decisión del comando dirigido por Nestor Cerpa Cartolini de incluir entre los primeros rehenes liberados al embajador de Uruguay en Lima, Tabaré Bocalandro.

Esta circunstancia hizo sospechar al gobierno del presidente peruano Alberto Fujimori de que había mediado un acuerdo entre el Uruguay y el MRTA, extremo que fue rechazado por el gobierno de Montevideo.

Desde entonces las relaciones diplomáticas entre Montevideo y Lima han experimentado un gran distanciamiento.

Samaniego y Gora, que esperan que ACNUR acepte su petición de protección, residían hasta su desaparición en una casa propiedad de una organización de defensa de los derechos humanos.
EFE

apl/fp/cgr

05/26/23-42/97

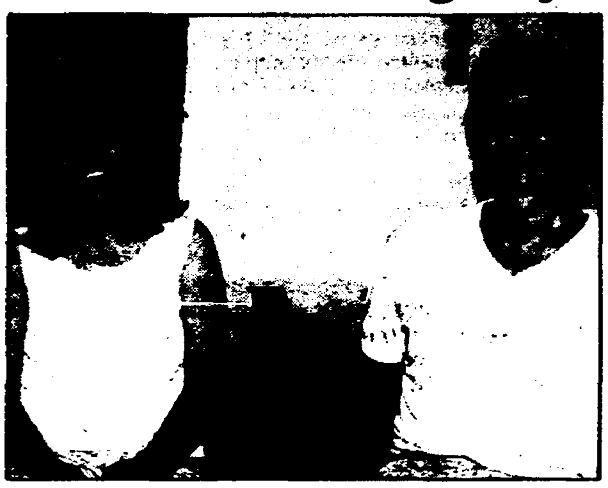
9707016

31/5

EL PAIS

Afirman que los peruanos acusados de pertenecer al MRTA estarían en Uruguay

La pareja de peruanos, acusada por el gobierno de Lima de ser terroristas del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA), seguían ayer siendo motivo de conjeturas y aunque están desaparecidos se cree que permanecen en territorio uruguayo "con las espaldas cubiertas".



CONJETURAS. *El misterio que rodea el paradero de Silvia Gora y Luis Samaniego da lugar a todo tipo de especulaciones. Ahora dicen que ambos están aún en nuestro país*

Los peruanos **Luis Samaniego** y **Silvia Gora**, son sospechosos de haber formado parte de un comando que secuestró a un empresario boliviano por cuya liberación se habrían pagado cinco millones de dólares.

Ambos llegaron a Uruguay con documentos falsos en 1995 y fueron detenidos, mientras la Justicia analizaba si correspondía extraditarlos como reclamó Perú y después Bolivia. En primera instancia un juez accedió a la extradición pero un tribunal de apelaciones revocó el fallo y el 24 de diciembre pasado fueron liberados.

Este fallo originó una fuerte tensión en las relaciones con Perú que entendió que hubo un canje con el embajador uruguayo en Lima, Tabaré Bocalandro, que era rehén de un comando del MRTA que había copado la residencia del embajador japonés donde había una reunión social con más de 500 invitados.

Gora y Samaniego recibieron ayuda del Servicio Ecuménico para la Dignidad Humana (SEDHU) y fueron alojados en una casa de retiro espiritual de los padres Salesianos en la zona de Pajas Blancas. A fines de abril Samaniego desapareció sorpresivamente y 10 días atrás lo hizo la mujer, eludiendo a policías de la Dirección Nacional de Información e Inteligencia que le prestaban protección.

El vicecanciller Carlos Pérez del Castillo dijo ayer que cree que ambos peruanos siguen viviendo en Uruguay. Sin embargo, no brindó otros pormenores.

A su vez, un informante policial dijo "yo creo lo mismo y no deben haber salido del país. Ambos están con las espaldas cubiertas viviendo en Uruguay".

"Además hay que tener en cuenta que los dos están sin documentos, aunque gozaban de total libertad para desplazarse. Ellos no pueden arriesgarse a que sean capturados en otro país y puedan ser extraditados", comentó el agente de inteligencia.

Versiones de la prensa limeña afirmaban que Samaniego y Gora habían logrado reingresar a territorio peruano para ponerse a las órdenes del nuevo líder del movimiento guerrillero, Hugo Avellaneda.

El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) estaba por su lado tramitando documentación para ser declarados "refugiados políticos", pero su desaparición ahora forzaría a una modificación.

AFIRMAN MRTA PLANEA ATACAR IGLESIA Y REUNION EN CENTROAMERICA

Lima, 23 may (EFE). El Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) planea atacar a representantes de la Iglesia peruana y prepara una reunión con ex guerrilleros centroamericanos para tratar de recomponer sus fuerzas, informó hoy, viernes, el diario limeño "La República".

Un informe que publica hoy el periódico, basado en fuentes de la policía antiterrorista, señala que uno de los principales objetivos del MRTA contra la Iglesia es el arzobispo de la ciudad andina de Ayacucho, Juan Luis Cipriani.

El prelado fue miembro, como representante de la Santa Sede, de la comisión de garantes que participó en las negociaciones para buscar una salida pacífica a la crisis de los rehenes en la embajada de Japón en Lima, que comenzó el 17 de diciembre pasado y se prolongó durante 126 días.

Los proyectos de los "tupacamarus", según el informe, también persiguen la reorganización y recomposición de su militancia, reducida al mínimo por la acción de las fuerzas de seguridad.

En este sentido, los cabecillas del MRTA se reunirán en algún país de América Central, probablemente en El Salvador, con ex guerrilleros, sostiene el diario.

Uno de los jefes "tupacamarus" que acudiría a la cita centroamericana es Rodolfo Klien Samánez, alias "Dimas", que integró las filas del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), de Nicaragua, y el Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN), de El Salvador.

El informe recuerda que los guerrilleros del FMLN desmovilizados vendieron armas al MRTA a través de la estadounidense Lori Berenson y el panameño Pacífico Castrejón, ambos encarcelados en Perú desde finales de 1995.

También asistirían a la reunión, Hugo Avellaneda, considerado el jefe máximo de la organización en Perú actualmente, y Luis Alberto Samaniego y Silvia Gora, ambos en paradero desconocido en Uruguay, donde ingresaron ilegalmente después de que la justicia uruguaya les concediera la libertad.

Según el informe, el MRTA considera que el arzobispo de Ayacucho filtró información sobre el comando "emerretista" a las fuerzas de seguridad, que finalmente en una operación militar penetraron en la sede diplomática, liberaron con vida a 72 de los 71 rehenes y mataron a los 14 terroristas del comando.

El MRTA "tiene pensado incrementar sus acciones terroristas en todas sus formas, incluyendo posiblemente una respuesta a la Iglesia por su participación como agente del SIN (Servicio de Inteligencia Nacional), en la persona de monseñor Cipriani", precisa el documento de la policía.

La versión señala que no se concretan más los planes del MRTA para atacar a la Iglesia ni sobre la reunión internacional en Centroamérica. EFE

LAA/sah/M

DOC. CLARO

05/23/18-53/97

9707017

01-01

XA1391

R POXBT 05-24 00509
msp exg

EL SALVADOR-PERU
GOBIERNO IMPEDIRA REUNION DE "EMERRETISTAS" EN SAN SALVADOR

San Salvador, 24 may (EFE).- El Gobierno salvadoreño impedirá la celebración de un supuesto encuentro entre los líderes del grupo guerrillero peruano Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA), anunciado el viernes por un diario de ese país.

El ministro salvadoreño del Interior, Mario Acosta, afirmó en unas declaraciones que publica hoy, sábado, el matutino "El Diario de Hoy", que "El Salvador en ningún caso va a exponer su democracia recibiendo a movimientos terroristas", y recordó que "el MRTA mantuvo en zozobra a todo un pueblo" durante la toma de la embajada japonesa en Lima entre diciembre y abril pasados.

El MRTA protagonizó en ese período el secuestro más prolongado en América al retener a 72 personas durante 126 días en la legación de Japón, 71 de las cuales fueron rescatadas con vida tras una sangrienta incursión del Ejército en la que murieron catorce rebeldes y un rehén.

"Nosotros no vamos a permitir que esas personas vengan aquí", subrayó Acosta, quien señaló que los miembros del MRTA son "personas non gratas", por lo que el ministerio de Relaciones Exteriores de este país no sellará las visas de entrada a El Salvador, en caso de que sean solicitadas.

Según el diario limeño "La República", el MRTA tiene previsto viajar a un país de Centroamérica, entre los que se menciona a El Salvador, con el propósito de reagruparse tras el descabezamiento que sufrió con la muerte de su principal líder, Nestor Cerpa Cartolini, durante el rescate de los rehenes.

Los informes indican, además, que la reunión en El Salvador sería patrocinada por la antigua guerrilla del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), segunda fuerza política de ese país y con un importante número de escaños en el Parlamento, lo cual fue negado por uno de sus dirigentes.

El diputado y secretario de relaciones exteriores del FMLN, Eugenio Chicas, negó esas aseveraciones y señaló, en tono de broma, que "no estábamos informados de tal honor".

Según Chicas, el FMLN "no tiene vínculos con el MRTA" y tampoco se ha previsto una reunión en El Salvador con importantes líderes de la organización rebelde peruana.

Entre los líderes "emerretistas" que supuestamente iban a viajar a San Salvador se mencionó a Rodolfo Klien Samánez, alias "Dimas", de quien se dice que perteneció al FMLN y al Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) de Nicaragua.

El diputado de la gobernante Alianza Republicana Nacionalista (ARENA, derecha) y presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Parlamento, René Figueroa, dijo al diario "La Prensa Gráfica" que "El Salvador no necesita a ese tipo de huéspedes".

Por otra parte, un grupo de simpatizantes salvadoreños y peruanos del MRTA se concentraron anoche en el parque Gerardo Barrios, en el centro de San Salvador, para manifestar su apoyo al movimiento rebelde.

Los manifestantes, quienes portaban banderas del MRTA, gritaban consignas contra el presidente peruano, Alberto Fujimori, y cubrían su rostro con pasamontañas y pinturas, dijeron desconocer si los líderes del grupo rebelde se reunirán en esa capital.

La concentración se desarrolló sin incidentes, según fuentes policiales. EFE

CR/rsm/egn/mlr

05/24/16-05/97

Nº DOCUMENTO 9707018
TITULO Gobierno impedirá reunión MRTA en S. Sal.
PROCEDENCIA S18SP3
FECHA DE PROCESO: 970527
VINCULACION: 1140
El Salvador 507511
Perú 66017
MRTA 514678

9707018

A06752

R FOXBI 05-27 0031

ica mun exg

EL SALVADOR-MRTA

CALDERON ALERTA SERVICIO INTELIGENCIA ESTADO IMPEDIR REUNION

San Salvador, 26 may (EFE). El presidente salvadoreño, Armando Calderón Sol, ha alertado los servicios de inteligencia para que impidan la celebración de una supuesta reunión que el Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) de Perú podría celebrar en territorio salvadoreño, como se informó desde Lima.

"Es preocupante que grupos terroristas vengan a nuestro suelo patrio a quererse reagrupar para hacer terrorismo en América Latina o en Perú o en cualquier otro país", declaró a los peridistas el mandatario salvadoreño.

Calderón afirmó "esta situación ha puesto en alerta a los servicios de inteligencia salvadoreños ya que no podemos permitir que semejante cosa ocurra en nuestro país".

Un periódico peruano informó la semana pasada de que el MRTA planea reagruparse tras su descabezamiento el mes pasado, cuando su líder Nestor Cerpa Cartolini fue muerto a tiros, junto a otros 13 rebeldes de su mismo grupo, por soldados peruanos, durante el asalto militar a la residencia del embajador de Japón, donde el grupo mantenía a 72 personas como rehenes.

Según el informe, líderes "emerretistas" tienen planeado viajar a Centroamérica y específicamente a El Salvador para celebrar una reunión, que sería supuestamente apoyada por la antigua guerrilla de este país y ahora partido Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN).

No obstante, la información ha sido desmentida por dirigentes del FMLN, quienes insisten en que ese partido no ha tenido, ni tiene vínculos con el MRTA.

Calderón insistió en que "El Salvador condena y rechaza el terrorismo, la violencia sea donde sea", y añadió que su país "no va a ser el suelo de quienes pretendan un lugar para expandir el terrorismo en el mundo".

El gobernante enfatizó "el Gobierno de la República aplicará el rigor de la ley y no permitirá que el territorio nacional sea ocupado por grupos terroristas que estén empeñados en hacer violencia". EFE

CR/LBB/FJO/cgr

05/27/01-27/97

9707018

02-02

DOCUMENTO 9707019
TITULO Atentado en Perú
PROCEDENCIA 30050
FECHA DE P... 970509
VINCULACION: 1140
Perú 66817
MRTA 514678
Sendero Luminoso 501173

XA9958
U POXBT 05-06 00168
icx mun exg

PERU-TERRORISMO
SENDERO ASESINA MUJER Y A SU HIJA TRAS INCURSIONAR EN POBLADO

Lima, 5 may (EFE).- Una numerosa columna de la banda maoísta Sendero Luminoso asesinó el domingo a una mujer y a su pequeña hija al incursionar en el poblado selvático de Santa Lucía, en el departamento de Huánuco, informó hoy la policía.

Al menos 150 subversivos tomaron durante varios minutos el poblado y saquearon numerosas viviendas que entonces se encontraban sin suministro eléctrico, entrando de forma violenta en la casa de la familia Camacho Alvarado.

Mario Camacho logró escapar rápidamente pero su hija de cuatro años y su esposa de 37 fueron asesinadas por los terroristas.

Las patrullas militares han emprendido por aire y tierra una operación para localizar y capturar a la columna senderista.

El ataque se produce a dos semanas del rescate de 72 rehenes en la residencia del embajador de Japón en Lima que se saldó con la muerte de uno de los cautivos, de dos militares, y de los 14 miembros del comando del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA). EFE

DMF/PG

05/06/04-06/97

DOC. POCO LEGIBLE

9707019

01-04

DP5352
U SUCBT 05 13 00248
mun exg icx

PERU-EXPLOSION
TRES NIÑOS MUERTOS Y DOS HERIDOS AL EXPLOSIONAR GRANADA GUERRA

Huánuco (Perú), 12 may (EFE).- Tres menores murieron y dos personas resultaron con heridas de gravedad al explosionar una granada de guerra en una vivienda del distrito de Amarillis, en el departamento de Huánuco, informaron hoy a EFE fuentes policiales.

Los menores fueron identificados como los hermanos César y Néstor Gerardo Rojas, de ocho y siete años respectivamente, y el primo de ambos Félix Gerardo Huaranga, de seis.

Voceros de la delegación policial de Amarillis señalaron que la granada tipo "piña" fue hallada por los menores a orillas del río Huallaga, y fue abandonada por un soldado del Ejército luego de acudir a una fiesta en uno de los bares del lugar.

El accidente se produjo el domimgo último en el interior de la vivienda de los Gerardo Rojas, en la zona del puente Llicua Baja, cuando César Gerardo comenzó a manipular el material de guerra y de pronto le sacó el seguro que acciona la espoleta.

Los dos brazos del menor, que murió en forma instantánea, resultaron destrozados mientras que su hermano y su primo presentan esquirlas y contusiones en distintas zonas del cuerpo.

Las fuentes policiales señalaron que los dos heridos de gravedad fueron conducidos al hospital central de Huánuco, y han sido identificados como Juana Huaranga Serafín (35) y su hijo Edilberto Tucto Serafín (7), familiares de los menores muertos.

La mujer, según informaron a EFE las mismas fuentes, perdió el habla producto del impacto y se encuentra con diagnóstico reservado. EFE

DME/PL

05/13/00-23/97

9707019

02

[illegible]

[illegible]

[illegible]

PERU ATENTADO (ampliacion)

MAS DE 10 HERIDOS GRAVES EN COMISARIA POLICIA LIMA

Lima, 15 may (EFE). Al menos doce personas resultaron hoy, jueves, gravemente heridas a consecuencia de la explosion de un coche-bomba en la puerta de una comisaria de la policia en Lima, informaron las autoridades.

La explosion se produjo a las 3:45 hora local (8:45 gmt) y destrozo casi totalmente la comisaria del distrito de Vitarte, a unos 7 kilómetros del centro de Lima.

El automovil donde fue depositada y activada la carga de 40 kilos de dinamita quedo casi desintegrado, hasta el punto de ser imposible saber de que tipo de vehiculo se trataba.

Segun los primeros informes, al menos dos de los heridos, la mayoria de ellos policias adscritos a la comisaria atacada, se encuentran en estado de extrema gravedad.

La policia aun no ha informado de la existencia de indicios sobre la autoria de este atentado, ni de si se han efectuado detenciones.

La zona, en la que otros inmuebles han resultado seriamente afectados, se encuentra acordonada por las unidades de la policia peruana especializadas en la lucha contra el terrorismo.

Ademas de la numerosa presencia policial, en el area afectada hay varias ambulancias y vehiculos de bomberos.

Los heridos han sido trasladados a los centros de atencion hospitalaria mas cercanos y aun no se ha facilitado sus identidades, aunque la policia ha informado de que dos de ellos son civiles.

No se descarta que el número de heridos aumente, ya que los destrozos y la confusion que ha causado la explosión han impedido establecer por ahora exactamente su alcance en daños materiales y personales.

Este es el primer atentado que se perpetra en Perú desde que el pasado 22 de abril fueron liberados los 72 rehenes que permanecian desde hacia 126 dias secuestrados en la residencia en Lima del embajador de Japon por un comando del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru.

En la operación de rescate murieron los 14 miembros del comando secuestrador del MRTA, uno de los rehenes y dos militares. EFE

av/op

05/15/10-01/97

9707019

03

Jueves 29 de Mayo de 1997

EL PAIS

Veinte heridos en Perú al explotar bomba terrorista

LIMA, 28 (AP).— Presuntos elementos subversivos lanzaron una bomba en una fábrica de estructuras metálicas e hirieron a 20 personas al menos, seis de ellas de gravedad, dijeron hoy las autoridades.

El atentado ocurrió anoche en Ate, 14 kilómetros al este de Lima, un kilómetro antes de un puesto policial y otros locales públicos que hace apenas 13 días fueron afectados por una bomba de 40 kilos colocada en un automóvil. Ese ataque dejó 25 heridos, incluso 8 policías, y daños de consideración.

Un vocero de la comandancia policial de Lima dijo hoy a The Associated Press telefónicamente que el atentado de anoche fue perpetrado por elementos subversivos.

"No se ha determinado aun si los atacantes fueron (guerrilleros) de Sendero Luminoso (maoísta) o del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (procastrista)", dijo.

Una portavoz de la comandancia de los bomberos dijo a la AP que para socorrer a los heridos y sofocar las llamas acudieron a la fábrica seis vehículos de bomberos y personal médico.

Según la vocera, "la mayoría de los heridos, trabajadores de la fábrica, presentaban heridas por cortaduras con esquirlas y diferentes lesiones. Seis graves fueron hospitalizados".

Una fuente policial, que pidió no ser identificada, dijo que las autoridades han dispuesto que se redoblen la vigilancia a establecimientos públicos y los patrullajes por las principales calles, en previsión de atentados terroristas, antes, durante y después de la 27ma. asamblea general de la OEA a efectuarse en Lima del 1º al 5 de junio.

En otro incidente, expertos de la unidad de desactivación de explosivos de la policía desmontaron esta madrugada una granada tipo "piña" que se desprendió del correaje de un policía que con otros 14 agentes patrullaba la ciudad en un camión.

La granada cayó a la calle, perdió la espoleta de seguridad, pero no estalló. Esto ocurrió en el distrito residencial San Isidro cerca de la Vía Expresa, una autopista de alta velocidad.

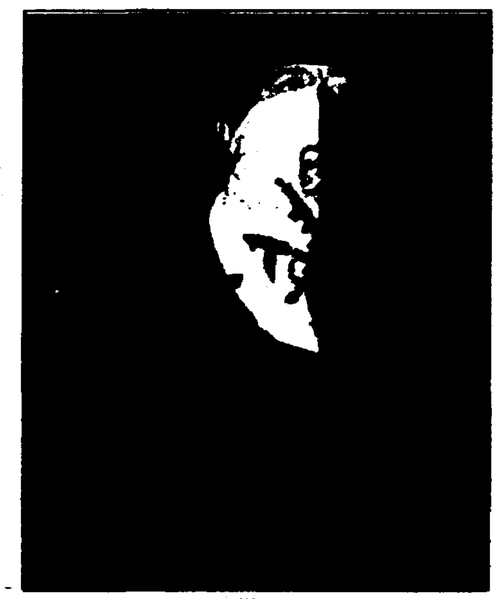
04-04

N° DOCUMENTO 9707020
TITULO Rearan Ejército Guerrillero Andino
150023
970530
1140
Bolivia 907480
MRTA 514678
MIR 510805

rearán el Ejército Guerrillero Andino

Roberto Cortijo

Paz, AFP



El difunto dirigente del MRTA, Cerpa Cartolini.

Bolivia podría convertirse en el ntro de la línea internacional del lovimiento Revolucionario Túpac maru (MRTA), que aún aspira a formar el Ejército Guerrillero Andino (EGA) con la participación de grupos rebeldes de Latinoamérica, para lo cual ha desplazado a emerretistas, reveló a la AFP una fuente de la policía peruana de inteligencia. La fuente, que prefirió mantener su nombre en reserva, indicó que el MRTA mantiene un grupo de apoyo internacional que en un momento estuvo dirigido por Sonia Cuentas, pero que la Dirección Nacional Contra el Terrorismo de Perú (Dincote) le ha perdido los pasos, aunque no se descarta que se halle en alguna zona del altiplano.

La Dincote sospecha que en Bolivia los emerretistas tiene un depósito donde esconden armas y explosivos desde 1995 en que se reunieron en La Paz los líderes del MRTA: Néstor Cerpa Cartolini (que murió durante el asalto a la residencia del embajador de Japón en Lima), Miguel Rincón (que cumple cadena perpetua en Perú) y Hugo Avellaneda Valdez (actual jefe en libertad de los tupacamaristas).

Informó que el grupo internacional que se encuentra en el altiplano está integrado por elementos experimentados del MIR-Chile, [illegible] salvadoreños, guatemaltecos, [illegible] des bolivianos y [illegible] del MRTA. "Un descuido de la policía puede ser fatal ya que los terroristas se están alimentando de los conflictos que [illegible] tremecen esa nación", se indicó.

CR 30/5

DOC. POCO LEGIBLE

9707020

01-01

X09394

R POXBT 04-29 00220
asp exo exo

PERU-ASALTO/NICARAGUA
DIRIGENTE SANDINISTA CRITICA "AUTORITARISMO" DE FUJIMORI

Guatemala, 29 abr (EFE).- El "comandante" Tomás Borge, uno de los dirigentes del Frente Sandinista (FSLN), criticó hoy en Guatemala el "autoritarismo" del presidente de Perú, Alberto Fujimori, al haber resuelto por la vía militar la crisis de los rehenes en la embajada de Japón en Lima.

Fujimori ordenó el pasado 22 de abril una acción militar para liberar a los 72 rehenes que el Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) tenía en su poder desde hacía 126 días.

Durante el asalto murieron los 14 terroristas, un magistrado de la Corte Suprema y dos militares.

"Creo que si al MRTA se le hubiera dicho no vamos a negociar la salida de los rehenes ni la liberación de los presos sino la paz de Perú, seguro que hubieran dicho que estaban de acuerdo", dijo Borge, también diputado al Parlamento Centroamericano (PARLACEN), que tiene su sede en Guatemala.

Sin embargo, "el autoritarismo" de Fujimori se impuso a la sensatez, sostuvo Tomás Borge, ex ministro del Interior (Gobernación) de Nicaragua.

Borge señaló, además, que el presidente de Perú debió utilizar el ejemplo del proceso de paz guatemalteco para solucionar la crisis.

Fujimori "tuvo la gran oportunidad de su vida de sentarse a negociar con el MRTA, pero decidió continuar la confrontación", expresó el dirigente sandinista. EFE

oro/rsm/mv/arp

04/29/20-38/97

DOC. POCO LEGIBLE

Nº DOCUMENTO 9707021
TITULO Dirigente Sandinista critica Fujimori
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 970429
VINCULACIONES 1140
Perú 66817
FSLN 501509

DP3783

U ECOBT 04-29 00413
mun exo icx nis

01-01

9707021

TITULO Detienen miembros, Sendero Luminoso
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 970520
VINCULACIONES 11140
Peru 66817
Sendero Lumino 501173

R POXBT 05-09 00174
 smk exq

PERU-TERRORISMO
CAPTURAN A PRESUNTO CABECILLA DE SENDERO LUMINOSO

Lima, 8 may (EFE).- **La policía peruana ha capturado en la provincia norteña de Trujillo a Celestino Aquino Villar, alias "camarada Aquino", presunto integrante del "Comité Regional Norte" de la banda terrorista Sendero Luminoso.**

El "camarada Aquino", de 49 años, fue detenido en el distrito de Chao, unos 50 kilómetros al sur de Trujillo, cuando "aparentaba ser un modesto agricultor", informó hoy la agencia oficial de noticias "Andina".

El presunto cabecilla "senderista" tiene 23 solicitudes de captura por una serie de acciones terroristas perpetradas desde el año 1986.

Entre ellas figura un atentado con dinamita contra el concejo distrital de Marcamacha, e incursiones en los poblados norteños de Tabacal, Jocos, Cachachi, Otuto y Pampa Grande, que provocaron varias muertes y pérdidas materiales.

Un portavoz de la policía peruana indicó que Aquino mantiene gran amistad con el segundo líder de Sendero Luminoso, Osmán Morote Barrionuevo, quien ha sido condenado a cadena perpetua por la justicia peruana. EFE

dub/fjo/arp

05/09/00-21/97

Doc. Poco LEGIBLE

0P5071

A POXBT 05 11 00121

mun exo icx

PERU-TERRORISMO

DOS INTEGRANTES SENDERO LUMINOSO DETENIDOS EN NORTE DEL PAIS

Lima, 11 may (EFE). Dos integrantes del grupo terrorista Sendero Luminoso fueron capturados por el Ejército peruano el jueves último en la provincia norteña de Trujillo, informó hoy la agencia oficial de noticias "Andina".

Los "senderistas" apresados han sido identificados como Carlos Parra, de 21 años de edad, y José Miguel Iquiyahuanca, de 23 años, y han sido entregados a la Dirección Nacional contra el Terrorismo (Dincote).

El general del Ejército Rigoberto Villena indicó a "Andina" que "existen indicios" de que los detenidos forman parte de un grupo de terroristas ~~que se ha instalado en Trujillo con el~~ objetivo de cometer atentados y alterar el orden público. EFE

DUB/JMA

05/11/22 11/97

Poco legible

9707022

[illegible]

[illegible]

[illegible]

PERU TERRORISMO

DETENIDO UNO DE LOS CABECILLAS DE SENDERO ROJO

Lima, 12 may (EFE).- Uno de los cabecillas de la banda armada Sendero Rojo René Zubia Flores, alias "Garcita", fue detenido por la policía en Lima, informó hoy, lunes, un portavoz policial.

"Garcita", de 78 años, fue detenido por agentes de la Dirección Nacional Contra el Terrorismo (Dincote) después de una investigación de varios meses, oculto en una barriada del sector este de Lima.

Zubia era hasta el día de su detención miembro del llamado Comité Metropolitano de Sendero Rojo, que opera en la capital peruana y pretendía reanimar la decaída actividad terrorista.

El detenido era buscado desde hace años como presunto responsable del asesinato de dos mujeres, en [illegible], en la barriada limeña de [illegible], de la comisión de varios atentados con explosivos y de haber atacado a agentes y cuartelos de la policía en la zona este de Lima.

Sendero Rojo se escindió de la banda maoísta Sendero Luminoso en 1993, tras rechazar la decisión del máximo jefe de esa banda, Abimael Guzmán, de reconocer la derrota de su movimiento y proponer un acuerdo de paz a las autoridades peruanas.

Desde entonces, Sendero Rojo ha tratado de reanimar, sin éxito, la "guerra popular" que desató Guzmán en 1980. EFE

[illegible]

05/12/97 [illegible]

9707022

03

[illegible]

[illegible]

[illegible]

PERU TERRORISMO

[illegible] EN LO QUE VA DE MES

Lima, 14 may (EFE). **La Policia antiterrorista peruana capturo el pasado martes a dos presuntos miembros de la banda maoista Sendero Luminoso, con lo que aumento a 17 el número de miembros de esta agrupacion detenidos en lo que va del presente mes de mayo, se informó hoy, miércoles, en Lima.**

Las recientes capturas se produjeron en los departamentos de Huancavelica, al sureste de Lima, y de La Libertad, al norte de esta capital, segun fuentes del ministerio del Interior citadas por el diario limeño "La República".

En el poblado de Pumamarca, en Huancavelica, fue detenido Moises Barrientos, a quien se le decomisaron cuatro fusiles automaticos y seis cajas de municiones, mientras que en la localidad de Tayabamba, en La Libertad, los agentes antiterroristas detuvieron a Richard Juarez, de acuerdo a la información.

Las capturas registradas en lo que va del presente mes han sido el resultado de la intensificación de la labor de información y de los patrullajes llevados a cabo en diversos lugares del Peru por miembros de la Dirección Nacional Contra el Terrorismo (Dincote).

Entre los 17 detenidos se encuentran varios terroristas reclamados por la justicia por haber perpetrado diversos atentados y asesinatos de autoridades civiles y militares, añade la versión.

La actividad de la banda terrorista Sendero Luminoso, encabezada actualmente por Oscar Ramirez Durand, alias "Feliciano", es ahora esporádica y sin mayor contundencia, tras los duros golpes que le asestaron las fuerzas de seguridad despues de la captura el 12 de septiembre de 1992 del máximo cabecilla senderista, Abimael Guzmán.

Por otra parte, fuentes policiales informaron de que se había iniciado una operación para reforzar la seguridad de las torres de alta tensión del tendido eléctrico en diversos puntos de Lima Metropolitana, en previsión de que se produzcan ataques de Sendero Luminoso o el Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA).

Se indicó también que los servicios de información de la Policía habían detectado en las ultimas semanas posibles planes subversivos dirigidos a atentar contra instalaciones del tendido eléctrico. EFE

LAA/MV/NO

05-14/21-29/97

04-as

9707022

NOVEDADES SUBV. Y TERR. 21/5/97

XM7901

S AUCBT 05-20 00205
mun exp ic4

PERU-TERRORISMO
DETENIDOS TRES PRESUNTOS CABECILLAS DE SENDERO LUMINOSO

Lima, 20 may (EFE). Tres presuntos cabecillas de la banda terrorista Sendero Luminoso fueron detenidos por las fuerzas peruanas de seguridad en una operación policial efectuada en los últimos días en el departamento de Huánuco, al nordeste de Lima, informaron hoy, martes, las autoridades de esa región.

A los presuntos terroristas, que fueron detenidos en el poblado de Monena, donde operaban desde hace más de un año, se les incautó armas de fuego y municiones.

Los nombres de los detenidos no fueron revelados, pero trascendió de fuentes policiales que son conocidos por los apelativos de "Teacher", "Cassareto" y "Mashico" y actuaban como jefes en diversos sectores de Huánuco.

Los detenidos se encargaban de diversas misiones como la preparación de militantes en la comisión de atentados y la coordinación entre los grupos de la banda maoísta que actúan en la región, según las fuentes.

Vecinos del distrito de Independencia, en el sector norte de Lima, denunciaron que en diversos sectores de la zona fueron arrojadas el lunes octavillas con arengas y lemas senderistas y colocado un cartel con inscripciones alusivas a la banda maoísta, que el 17 de mayo cumplió 17 años de acción violenta. EFE

LGA ils/M

05/20/14:57/97

05-05

9707022

DOC. POCO LEGIBLE

P12

16/5.

Sendero festejó sus 17 años a pura dinamita

Dos días antes de su 17º aniversario, Sendero Luminoso celebró su cumpleaños haciendo estallar un coche bomba en una entrada de Lima. Hubo ocho heridos, dos de ellos graves.

Un hospital materno-infantil, escuelas estatales, comercios y casas de gente pobre fueron alcanzados por la onda expansiva de los 40 kilogramos de dinamita hechos estallar en la madrugada de ayer por terroristas de Sendero Luminoso contra un puesto policial en el distrito limeño de Ate-Vitarte. La carga, instalada en un coche bomba, dejó ocho heridos, entre ellos madres gestantes, niños y policías, que quedaron con heridas de vidrios en el cuerpo. No hubo muertos, pero se informó que dos de los heridos estarían graves.

La policía dijo que el atentado destruyó el frente de la comisaría de Ate-Vitarte, a la salida este de Lima, también parte de la dependencia municipal, y una de las paredes de un puesto de salud. Los techos de algunas construcciones sufrieron daños y dentro del hospital cayeron lavamanos. Algunos testigos dijeron haber visto a cinco personas que se fugaron en un auto Volkswagen tomando la ruta de la Carretera Central, de entrada a Lima, conocida como "zona roja" hasta hace pocos años por la mayor presencia de militantes de la organización maoísta Sendero Luminoso en esa área industrial. En las inmediaciones del lugar de la explosión se encontraron panfletos impresos en tinta roja con consignas como "Viva el 17 de mayo", "Muerte a las fuerzas armadas genocidas, expertos en derrotas" y "Viva Sendero Luminoso".

El hecho se produjo a dos días de cumplirse, este 17 de mayo, el aniversario número 17 del inicio de la lucha armada del senderismo en Perú. Usualmente Sendero Luminoso celebra esa fecha con atentados aislados, generalmente poco antes de la ocasión. Lo que se recuerda es la primera acción armada de los senderistas: la incursión en 1980 en la localidad de Chuschi, al norte de la ciudad andina de Ayacucho, para quemar los padrones de las elecciones presidenciales del día siguiente. La policía antiterrorista dijo que la acción de ayer también puede tener relación con la captura de un dirigente senderista conocido como "Bareta" en un barrio pobre de Raucana, a 2 kilómetros de Ate-Vitarte.

Según un informe reciente de la policía antiterrorista, Sendero Luminoso robó hace poco explosivos y pretende buscar protagonismo tras la toma de rehenes por el MRTA y conmemorar el inicio de sus actividades con un "mayo sangriento". El atentado constituye la acción rebelde más notoria desde que militares peruanos pusieron fin el 22 de abril al secuestro de 72 rehenes por el Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA). La capacidad ofensiva de Sendero ha disminuido considerablemente desde que en 1992 fue capturado su líder, Abimael Guzmán, pero hay indicios de que el grupo está buscando reorganizarse bajo su nuevo jefe, Oscar Ramírez Durand, alias "Feliciano". El analista Carlos Tapia opinó que el ataque podría representar el inicio de una campaña violenta de la organización, y que el atentado era un recordatorio de que los grupos rebeldes peruanos, aunque debilitados, todavía no han desaparecido.

La sangrienta acción senderista dio como resultado en Perú la muerte de alrededor de 30.000 personas, pérdidas materiales equivalentes a 25.000 millones de dólares y el desplazamiento de sus lugares de origen de más de 600.000 personas, durante los doce años en los que la capacidad operativa del grupo alcanzó el clímax de su espiral de violencia. Su desarticulación resultó un éxito del presidente Alberto Fujimori, que luego fue empañado por la toma de rehenes por parte del MRTA.

XM7068

R FOXRT 05-17 00287

mun exg lcx

PERU TERRORISMO

DOS SOLDADOS HERIDOS EN ENFRENTAMIENTO CON GRUPO TERRORISTA

Lima, 17 may (EFE).- Dos soldados heridos de cierta gravedad y tres leves es el resultado de un enfrentamiento armado entre una patrulla militar y un grupo terrorista en una zona del departamento selvático peruano de San Martín, se informó hoy, lunes, en Lima.

El enfrentamiento se produjo ayer, domingo, en el sector conocido como Cueva de los Loros, en el distrito de Nuevo Progreso, una región en la que actúan grupos de la banda terrorista Sendero Luminoso y de narcotraficantes.

El hecho fue informado por viajeros procedentes de dicho lugar que llegaron a la localidad de Tingo María, en el departamento colindante de Huánuco y cercana a Nuevo Progreso, publica hoy el diario limeño "El Comercio".

La información precisa que los soldados Néiser Satalaya y Omar Carbajal, heridos de cierta gravedad, fueron trasladados a un hospital de Tingo María, y que los tres leves se reintegraron a su guarnición tras recibir los primeros auxilios.

La versión señala que no se tuvo noticias sobre si hubo bajas en la columna terrorista ni precisa a qué agrupación pertenecían sus miembros.

En Lima, fuentes policiales informaron de que especialistas de la Policía Nacional desactivaron hoy un artefacto explosivo colocado por terroristas en un puente peatonal en la zona de El Ermitaño, en el sector norte de la capital peruana.

Tras la desactivación, el puente fue abierto al paso de los transeúntes, ya que había sido cortado después de detectarse la presencia del explosivo.

El pasado 15 de mayo, la explosión de un coche-bomba activado por la banda terrorista Sendero Luminoso, causó una veintena de heridos, y fuertes daños materiales en la comisaría y diversos establecimientos y viviendas del distrito de Ate-Vitarte, en el este de Lima. EFE

LAA/LTM/M

05/17/16-47/97

02

9707023

FB6658

U PUXBT 05-21 00735
mun

PERU-TERRORISMO (Previsión)
POLICIA MUERTO EN ENFRENTAMIENTO CON TERRORISTAS

Lima, 21 may (EFE).- Un policía murió y otro quedó herido de gravedad al ser atacados por presuntos terroristas en el desarrollo de una operación en la que las fuerzas peruanas de seguridad capturaron a cerca de una decena de subversivos y se incautaron de numeroso armamento.

El ataque a tiros contra los agentes se produjo en la noche del martes en una arteria principal del distrito de San Juan de Lurigancho, en el sector este de Lima, cuando los agentes atacados patrullaban la zona en moto.

Al menos cuatro desconocidos, según testigos, dispararon sus armas de fuego contra los policías, en un ataque similar a los de los llamados "comandos de aniquilamiento" de la banda terrorista Sendero Luminoso, entrenados para cometer asesinatos selectivos de autoridades civiles, militares y policiales.

El agente muerto, fallecido mientras era trasladado a un hospital, fue identificado como Johnny Miraval Pizarro. El herido, de gravedad, es el suboficial Hugo Morales Urdániga.

Entre tanto, hoy se apreció un reforzamiento de las medidas de seguridad en el aeropuerto internacional "Jorge Chávez" de Lima y el incremento del personal policial de vigilancia en dicho terminal aéreo, entre ellos especialistas en desactivación de explosivos.

El ex jefe de la Dirección Nacional Contra el Terrorismo, Héctor John Caro, que trabaja como asesor en una aerolínea peruana de vuelos nacionales, afirmó hoy a la prensa que el aumento de la seguridad se había dispuesto porque los servicios de información de la policía habían detectado planes del terrorismo para atacar el aeropuerto.

Las misma noche del martes, presuntos terroristas detonaron tres artefactos explosivos en el interior de un cine en el distrito limeño de San Borja, sin causar víctimas, aunque sí se produjeron daños materiales de poca consideración.

Un dia antes, activistas de Sendero Luminoso colocaron bombas de fabricación casera, que fueron desactivadas por especialistas de la Policía Nacional, en dos puentes peatonales del distrito de Independencia, en el sector norte de la capital peruana.

En la misma zona, los senderistas arrojaron octavillas en diversas calles, en las que se leían lemas y arengas alusivas a la organización subversiva y a los 17 años de su actividad violenta que se cumplieron el pasado día 17.

Fuentes policiales de Huaraz, capital del departamento de Ancash, al norte de la capital peruana, informaron el martes de que los servicios de información han descubierto un plan del grupo terrorista Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) destinado a la destrucción de las ruinas de la cultura precolombina de Chavín de Huántar, ubicadas en dicho departamento.

Los informantes indicaron que el MRTA quiere atentar contra los vestigios de dicha cultura, que floreció 1.000 años antes de Cristo, porque sus galerías subterráneas sirvieron de inspiración al presidente de Perú, Alberto Fujimori, para llevar a cabo la operación de rescate que puso fin a la crisis de los rehenes.

Los "tupacamarus" consideran a Chavín de Huántar como el símbolo de la muerte de los catorce miembros del grupo de la organización subversiva que asaltaron la residencia de la embajada de Japón en Lima el 17 de diciembre pasado, y que retuvieron en esa sede a 72 rehenes por más de cuatro meses.

Una operación militar llevada a cabo por 140 comandos rescató con vida a 71 de los 72 rehenes el 22 de abril pasado. La operación dio como resultado la muerte de todos los terroristas, de dos militares y de uno de los cautivos.

Desde el fin de la crisis de los rehenes, las fuerzas peruanas de seguridad se hallan en alerta a raíz de las amenazas de portavoces en el extranjero del MRTA, que anunciaron que la organización terrorista tomaría represalias por la muerte de sus miembros en la sede diplomática.

Las medidas de seguridad se acentuaron al acercarse el aniversario senderista del 17 de mayo y se intensificaron con una "alerta roja" tras el atentado con coche-bomba del 13 de mayo en el distrito de Ate-Vitarte, que dejó una veintena de heridos y fuertes daños materiales en una comisaría y en diversos establecimientos.

El diario limeño "El Sol" da cuenta en su edición de hoy de que patrullas militares han iniciado una ofensiva contra grupos de Sendero Luminoso que operan en la región selvática cocalera del Alto Huallaga, al noreste de Lima.

Según esta versión, en las últimas 48 horas se ha capturado a ocho integrantes de la banda maoísta y se ha incautado más de 400 armas de fuego, entre fusiles, ametralladoras, pistolas-ametralladoras y lanzacohetes, además de minas, cohetes, municiones de diverso calibre y explosivos. EFE

LAA/tp/nd

03-03

9707023

Nº DOCUMENTO 9707024
TITULO Presuntos senderistas secuestran gobernador
PROCEDENC. S18593
FECH D. 970509
VINCUL CI. 11140
Perú 66817
Sendero Luminoso SO1173

ZH/628

R FOXBT 05-09 00185
mun exg icx

PERU-TERRORISMO
PRESUNTOS SENDERISTAS SECUESTRAN GOBERNADOR POBLADO SELVATICO

Lima, 9 may (EFE).- Un presunto comando armado del grupo terrorista Sendero Luminoso secuestró al gobernador de una localidad del departamento selvático peruano de San Martín, según informaciones publicadas hoy en Lima.

La incursión de quince senderistas se produjo el miércoles pasado en el distrito de Campanilla, donde irrumpieron en la vivienda del gobernador Luis Minauro, que se encontraba en ella con su esposa e hijos.

Los terroristas golpearon ante sus familiares a Minauro antes de llevárselo a la fuerza hasta un vehículo que abordaron para huir con rumbo deconocido, informa hoy el diario limeño "Expreso".

La versión señala que testigos del secuestro escucharon a los atacantes gritar arengas subversivas alusivas a Sendero Luminoso, mientras se alejaban del lugar.

Añade que el gobernador de Campanilla había recibido amenazas de bandas de narcotraficantes desde hace varios meses y que, por ello, las autoridades de la zona consideran que los secuestradores pueden ser miembros de la organización terrorista contratados por los "narcos" para perpetrar el delito. EFE

IAA/pgl

05/09/16-59/97

DOC. POCO LEGIBLE

9707024

01-01

La vuelta de Sendero Luminoso

Lima en estado de alerta

Lima, agencias

Las fuerzas de seguridad peruanas fueron puestas en estado de "inamovilidad" ante la cercanía del 17 de mayo, fecha en que la organización maoísta Sendero Luminoso inició, en 1980, la "guerra popular" que ha causado unas 30.000 muertes, informó ayer un vocero policial.

La inamovilidad, decretada a inicios de semana, es por el momento "relativa", pero 48 horas antes del sábado 17 se tornará "absoluta", indicó la fuente.

Sendero Luminoso suele llamar a esa fecha de mayo como el "día del ILA (inicio de la lucha armada)" en recuerdo a la primera acción armada que realizó en 1980, cuando un comando asaltó el poblado de Chuschi, en el departamento surandino de Ayacucho, un día antes de las elecciones en que se restablecía la democracia en Perú tras doce años de dictadura militar.

En esa ocasión, los senderistas quemaron los padrones electorales e incendiaron los locales donde se iba a realizar el sufragio.

Las medidas de seguridad se han intensificado, especialmente en torno a las legaciones diplomáticas y residencias de los embajadores, que podrían ser blanco de acciones senderistas.

Por ejemplo, el refuerzo militar en el distrito de San Isidro se ha extremado luego del asalto a la casa del embajador de Japón por parte de un comando del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA).



Los guerrilleros de grupo maoísta Sendero Luminoso se preparan para reaparecer el 17 de mayo en Perú.

La acción tupacamarista acabó el pasado 22 de abril, luego de 126 días, con una cruenta incursión militar que dejó 17 muertos: un rehén, dos militares y todos los tupacamarus.

Fueron liberados 71 personas que estaban cautivas.

Aunque los servicios de inteligencia señalan que Sendero Luminoso no tiene actualmente la capacidad militar que ostentaba hasta 1992 —en que su líder máximo, Abimael Guzmán, fue capturado— existen informes sobre intentos de reorganización en Lima y en la región amazónica.

En los últimos meses, el senderismo quedó relegado por el efecto publicitario de la acción del MRTA —agrupación rival de Sendero— lo que hace presumir a las autoridades que ahora buscaría remontar esta situación.

R POXBT 05 16 00622
icx mun exg

PERU TERRORISMO
A 17 AÑOS INICIO "GUERRA POPULAR" SENDERO PLANEA RECOMPOSICION

Por Diana Mendoza

Lima, 16 may (EFE).- **El grupo armado Sendero Luminoso planea recuperar el terreno perdido con un intenso trabajo político y es probable que lleve a cabo una serie de atentados para conmemorar los 17 años del inicio de la "guerra popular", dijeron a EFE analistas peruanos.**

"Independientemente de lo que ha hecho el MRTA y de la espectacularidad de sus acciones, es probable que Sendero reaparezca en las actuales condiciones de su celebración ritual por los 17 años del inicio de la guerra popular", dijo el investigador Jaime Antezana.

Antezana alertó sobre la posibilidad de que Sendero desarrolle una serie de atentados como el del jueves pasado que causó heridas a 28 personas al estallar un coche bomba en el sector este de Lima.

El coche bomba, cargado con unos 50 kilogramos de explosivos, estalló frente a la comisaría de distrito de Ate en lo que fue considerado como el primer atentado de gravedad que se produce en la capital después del asalto a la mansión del embajador de Japón, el 17 de diciembre pasado, por un comando del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA).

Antezana, investigador del fenómeno terrorista del Centro de Estudios y Promoción del Desarrollo (Ceprodep), reveló a EFE que Sendero Luminoso viene desarrollando un trabajo político intenso para restablecer su relación con el pueblo y que este hecho se aprecia principalmente en Lima.

El grupo inició su acción violenta en este país andino el 17 de mayo de 1980, con un ataque con explosivos al local electoral del poblado serrano de Chuschi, en el departamento de Ayacucho, en la víspera de las elecciones generales en las que fue elegido presidente Fernando Belaúnde.

"Dentro del marco de la celebración ritual Sendero está realizando actividades en diversos puntos del país", sostuvo Antezana.

Entre estos actos citó el robo, hace una semana, de 1.500 cartuchos de dinamita de un centro minero de los Andes peruanos así como amenazas de muerte contra el presidente de la comunidad ayacuchana de Uchuraccay, Elías Ccente.

"Ellos han estado muy silenciosos, sin aparente movimiento en el campo de la crisis de los rehenes salvo acciones a las que la prensa no ha tenido acceso", agregó.

Antezana sostuvo que pese a que Sendero sufrió un duro golpe en el campo político y militar tras la captura de su líder Abimael Guzmán en septiembre de 1992, una "recomposición a largo plazo (del grupo) podría representar un peligro para el futuro del país, como sucedió con el MRTA".

"Sendero ha hecho también sus repliegues luego de la ofensiva militar y ha convertido actualmente la zona de selva del Alto Huallaga en su lugar de refugio", sostuvo.

El investigador del fenómeno subversivo señaló a EFE que existen indicios suficientes para aseverar que la principal columna del grupo maoista estaría conformada por unas 150 personas, al mando de su actual líder Oscar Ramírez Durand, alias "Feliciano".

Reveló que en Ayacucho hay una columna que se desplaza por la zona de Rashuilca y Viscatán, y que incluso ha habido campesinos armados para combatir el terrorismo (ronderos) que no han podido penetrar en esa "zona roja".

Sin embargo, el ex jefe de la policía antiterrorista Héctor John Caro afirmó el jueves último que los grupos revolucionarios "han dejado de ser una amenaza para la estabilidad política del país".

El ministro del Interior peruano, general César Saucedo, calificó el último atentado con coche bomba contra una comisaría de la policía en Lima como un "hecho aislado" y agregó que no constituye el resurgimiento del terrorismo.

El accionar de los grupos terroristas en Perú dejó un saldo de cerca de 30.000 muertos, pérdidas materiales equivalentes a 25 mil millones de dólares, y el desplazamiento de sus lugares de origen de unas 600 mil personas durante los doce años que se prolongó con fuerte incidencia la llamada "guerra popular" que comenzó en 1980. EFE

DME-op

05/16/07-48/97

9707025

02

PERU TERRORISMO (Previsión)
FUERZAS SEGURIDAD EN "ALERTA ROJA" POR ANIVERSARIO SENDERISTA

Lima, 16 may (EFE). Las fuerzas peruanas de seguridad se encuentran en "alerta roja" ante la posibilidad de repetición de atentados terroristas al cumplirse mañana, sábado, 17 años del inicio de la acción violenta de la banda maoísta Sendero Luminoso.

El ministro peruano del Interior, general César Saucedo, informó de que se ha dispuesto además orden de inamovilidad del personal en todas las comisarías, delegaciones y dependencias de la Policía Nacional en la capital peruana.

El jueves último, un comando senderista hizo detonar un coche-bomba frente a la comisaría del distrito de Ate-Vitarte, en el sector este de Lima, que causó heridas a más de veinte personas y daños materiales de consideración en la sede policial y en diversos establecimientos y viviendas cercanas.

El ataque de los terroristas constituyó una forma de conmemoración de la fecha en que se cumple un nuevo aniversario del inició de la llamada por los subversivos "lucha armada", lo que hicieron constar en las octavillas que arrojaron en las inmediaciones del local en el que incursionaron.

La inamovilidad de la policía supone la suspensión de los permisos y descansos de todos los miembros del cuerpo a quienes se acuartela para tenerlos a disposición para las diversas operaciones que se llevan a cabo en la búsqueda de neutralizar la probable actividad subversiva.

Saucedo dijo en declaraciones al diario económico "Gestión", que se efectúan redadas, como las operaciones de "rastrillaje", "bloqueo" y "saturación" en los sectores de Lima considerados estratégicos y en los que antes existió infiltración de Sendero Luminoso.

Añadió también que los servicios de información se encuentran en plena labor para tratar de detectar los movimientos de grupos de activistas de la banda maoísta, en vísperas del 17 de mayo, fecha en la que en 1980 esta agrupación comenzó sus ataques contra la democracia peruana.

Entonces, una columna senderista atentó con explosivos y destruyó material electoral en la sede del Jurado Nacional de Elecciones (JNE) del poblado de Chuschi, en el departamento andino de Ayacucho, un día antes de los comicios generales en los que fue elegido presidente de Perú, Fernando Belaunde.

El ministro del Interior señaló que en algunos distritos limeños, más de una decena de ellos, que se encuentran en estado de emergencia debido a que subsisten en esas jurisdicciones perturbaciones subversivas, la policía actúa en coordinación con las Fuerzas Armadas, que son las encargadas del control del orden interno en las zonas sometidas a dicha medida.

Saucedo añadió que cuando se acercan fechas en las que Sendero Luminoso tiene algún motivo para "celebrar", la policía adopta medidas de prevención como las actuales.

El ministro consideró que el atentado en Ate-Vitarte, donde quedaron seriamente dañados además de la comsaría, la sede del ayuntamiento, dos colegios, un hospital y un mercado, fue perpetrado por "los rezagos que quedan de Sendero Luminoso".

Saucedo descartó que el atentado constituya un indicio de reactivación de la banda maoísta, y reiteró que se trataba de "rezagos" senderistas.

"Definitivamente, no es un renacer de Sendero Luminoso, ni hablar", subrayó el ministro en sus declaraciones al diario económico.

El ministro explicó que el ataque al local policial fue perpetrado desde tres automóviles, uno de los cuales era el que estaba cargado de unos 50 kilogramos de explosivos y que fue dejado a pocos metros de la comisaría.

Desde los otros dos vehículos se hicieron disparos contra los agentes que estaban de guardia, antes de que se produjera la explosión.

Algunos especialistas en el fenómeno de la violencia, como el investigador Jaime Antezana, consideran que Sendero Luminoso planea recuperar el terreno perdido con un intenso trabajo político, y que aprovecha fechas como el 17 de mayo para reaparecer.

Antezana opinó que la banda maoísta está desarrollando un trabajo político intenso "para restablecer su relación con las masas" hecho, dijo, que se aprecia principalmente en Lima. EFE

LAA/M

05/16/10-39/97

9707025

03.03

FB6842

U FOXBT 05-26 00384

mun exq

PERU TERRORISMO

MAS DE 100 ATENTADOS SENDERISTAS EN AYACUCHO EN LO QUE VA 1977

Lima, 26 may (EFE).- Un total de 120 atentados ha perpetrado la banda terrorista Sendero Luminoso en diversos lugares del departamento andino de Ayacucho en lo que va de 1997, se informó hoy, lunes, en Lima.

Quien proporcionó la información, el ex parlamentario ayacuchano y especialista en el fenómeno terrorista, Alberto Valencia, instó al Gobierno a que lleve a cabo una estrategia integral destinada a evitar la recomposición de la organización subversiva y el reagrupamiento de sus militantes.

Valencia dijo que había recibido informes de que en los últimos dos meses columnas senderistas habían atacado al menos ocho localidades de distintos sectores de Ayacucho, obligando a sus pobladores a entregarles dinero.

Precisó también, en declaraciones que difunde el diario limeño "Expreso", que en algunas incursiones de los terroristas, éstos se habían enfrentado con policías, soldados y miembros de las milicias civiles conocidas como "rondas campesinas", que luchan contra los grupos subversivos.

Añadió que tras los choques armados, los miembros de Sendero Luminoso que lograron huir se llevaron las armas de sus víctimas.

Valencia dijo que el actual cabecilla de la banda maoísta, Oscar Ramírez Durand, alias "Feliciano", ha planteado a su agrupación volver a operar en zonas rurales, lo que constituyó su estrategia inicial.

Añadió además que los senderistas, en sus incursiones en los poblados ayacuchanos, aseguran a los habitantes que se equivocaron al matar a mucha gente inocente.

"Con ese falso argumento, buscan convencer de que su interés es luchar contra la corrupción en el Gobierno", precisó Valencia, al tiempo que opinó que la lucha contra Sendero Luminoso debe hacerse "no sólo con planes militares, sino con una política de educación, salud y empleo, y con la consolidación de un adecuado sistema de administración de justicia".

Consideró que con una estrategia integral de combate a la subversión, "los terroristas no tendrán pretextos con qué disfrazar sus intenciones".

El departamento andino de Ayacucho es la cuna de Sendero Luminoso y estuvo sometido desde mayo de 1980, y en los doce siguientes años, a un costante y violento ataque de las columnas de esta agrupación, que sembraron el terror hasta que fueron desactivadas en su mayor parte tras la captura de su cabecilla máximo, Abimael Guzmán, en septiembre de 1992. EFE

LAA/MV/ND

05/26/20-44/97

Doc. Poco Legible

1/1

RECLAMAN POR CUBA ANTE ESPAÑA

Los Presidentes de las Cámaras de Senadores, Hugo Batalla, y Diputados, Carlos Baraibar, remitieron una nota al Presidente de las Cortes de España, Federico Trillo, solicitando que en la próxima Cumbre de Presidentes de los Parlamentos Iberoamericanos, la Asamblea Nacional de Cuba sea miembro con plenos derechos.

La carta reclama revertir una decisión del Congreso Español, que invita al Parlamento cubano en calidad de observador, a diferencia de las ocasiones anteriores.

Si se quiere, afirman, realmente estimular el diálogo democrático con Cuba y contribuir al proceso que vive esta República hermana, el camino seguido con respecto a su participación, en esta oportunidad, no es el mejor.

Ultimas Noticias 24/5/97

M. D. N. DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FF.AA. | DEPARTAMENTO II 24JUN97 | HOJA:
PEDIDO DE INFORMES: 69/97

I.-FECHA ANTES DE LA CUAL SE SOLICITA LA INFORMACION: 01JUL97

II.-INFORMACION CONOCIDA: A.-EVALUACION:

B.-TEXTO

SE SOLICITAN ANTECEDENTES DE LAS PERSONAS ESPECIFICADAS EN RELACION ADJUNTA

ORIGINAL

FECHA 15/1/98 INICIAL (GP)
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Información de Defensa
DEPARTAMENTO I
Fecha de Entrada 26/6/97
Nº 245/97

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 25.6.97
Nº de Identificación 9707029

III.-INFORMACION SOLICITADA:

IV.-ACCION TOMADA:

V.-DISTRIBUCION: D.G.I.D.

DPTO. II E.M.E.

FIRMA EL JEFE DE LA DIVISION INFORMACIONES D.N.S.FF.AA.

CORONEL

NELSON H. COITINHO

Dirección Nacional de Sanidad de las FFAA — División — República O. del Uruguay

001/05

9707029
05 JUN. 1997

Doc. Poco Legible

RESERVADO

RESERVADO

FECHA 15/1/98 INICIAL [illegible]

DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FUERZAS ARMADAS

FICHA DE ASPIRANTES A INGRESO

OBSERVACIONES

NOMBRES Laura APELLIDOS Albarracin Ramos

EDAD 3[illegible] LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO Montevideo 23/1/63

ESTADO CIVIL casada CED.IDENTIDAD 1.799.999-3 C.C. BBB Nº 35947

TRASLADO

DOMICILIO ACTUAL Jose Cabrera 3390 ✓

ENTRE E. Laborde y L. Torteza BARRIO Union TEL 58 51 94

DOMICILIO ANTERIOR Fray Bentos 1999

ESTUDIOS CURSADOS Administración (UTU) Preparacion Bancaria. Computación. Bibliotecologia

EXPERIENCIA ANTERIOR Biblioteca Univ. ORT. Caja Jubilac. Notarial ✓

CARGO QUE ASPIRA Bibliotecologa ✓

PRESENTADO POR

OBSERVACIONES



ORIGINAL

DATOS DEL PADRE

NOMBRES Francisco APELLIDOS Albarracin Schinca

CEDULA DE IDENTIDAD [illegible] C.C. BBA Nº 19688

OCUPACION Jubilado DOMICILIO Brazo Largo 3787

NACIONALIDAD Uruguayo EDAD 65 años ✓

DATOS DE LA MADRE

NOMBRES Maria Rosario APELLIDOS Ramos Leal

CEDULA DE IDENTIDAD 1.383.735-2 C.C. BBB Nº 34651

OCUPACION Empleada DOMICILIO Jose Cabrera 3390

NACIONALIDAD Uruguaya EDAD 59 años

original RBD 9711

DATOS DEL CONYUGE

NOMBRES Jorge Luis APELLIDOS Bourdiel Acosta

CEDULA DE IDENTIDAD 1.793.875-0 C.C. ACB Nº 9376

OCUPACION Tecnico DOMICILIO Jose Cabrera 3390

NACIONALIDAD Uruguayo EDAD 3[illegible] años

DATOS DE HERMANOS

NOMBRES Y APELLIDOS Alejandro Albarracin Ramos PROFESION Estudiante

DOMICILIO San Pablo - Brasil TELEFONO —

NOMBRES Y APELLIDOS [illegible] Albarracin Ramos PROFESION Empleada

DOMICILIO Fray Bentos [illegible] TELEFONO —

DATOS DE HIJOS

NOMBRES Y APELLIDOS Dominique Bourdiel Albarracin PROFESION —

DOMICILIO Jose Cabrera 3390 TELEFONO 58 51 94

NOMBRES Y APELLIDOS Natalia Bourdiel Albarracin PROFESION —

DOMICILIO Jose Cabrera 3390 TELEFONO 58 51 94

FAMILIARES MILITARES O POLICIALES

FIRMA [signature] FECHA DE INSCRIPCION 19/6/97

CONTRAFIRMA Laura Albarracin

9707029

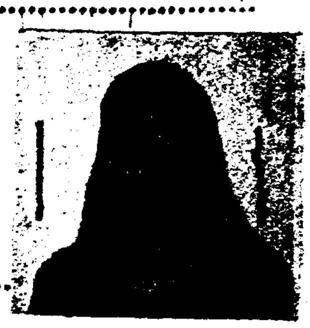
002

RESERVADO

RESERVADO

DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FUERZAS ARMADAS
FICHA DE ASPIRANTES A INGRESO

NOMBRES........Natalie........APELLIDOS....Forcade Berti........
EDAD..25.....LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO.....Canelones 27/6/72.......
ESTADO CIVIL..soltera..CED.IDENTIDAD....3803514-2........C.C..OAA.......Nº..7366.......
TRASLADO..........
DOMICILIO ACTUAL..Blvar España 2755..........
ENTRE...Ellauri y Berro.........BARRIO...Pocitos..........TEL....79 4713........
DOMICILIO ANTERIOR.....Uruguay 1190..........
ESTUDIOS CURSADOS.....Esc. Univ. de Bibliotecologia..........
....
EXPERIENCIA ANTERIOR..[illegible]..........
CARGO QUE ASPIRA.....Auxiliar de biblioteca..........
PRESENTADO POR..........
OBSERVACIONES..........



DATOS DEL PADRE
NOMBRES.....[illegible] Ramón........APELLIDOS....Forcade [illegible]........
CEDULA DE IDENTIDAD....3.347.519-[illegible].......C.C...CBA........Nº...13474 Tras. OBA 5495
OCUPACION.....Empleado..........DOMICILIO.....Treinta y tres 626..........
NACIONALIDAD.....Uruguayo..........EDAD..........

ORIGINAL

DATOS DE LA MADRE
NOMBRES.....TERESA BEATRIZ........APELLIDOS....Berti [illegible]........
CEDULA DE IDENTIDAD....2.954.417-2.......C.C..CBA........Nº...15296 Tras. OBA 5429
OCUPACION.....Jubilada..........DOMICILIO.....Treinta y tres 620..........
NACIONALIDAD.....Uruguaya..........EDAD..........

DATOS DEL CONYUGE
NOMBRES..........APELLIDOS..........
CEDULA DE IDENTIDAD..........C.C..........Nº..........
OCUPACION..........DOMICILIO..........
NACIONALIDAD..........EDAD..........

DATOS DE HERMANOS
NOMBRES Y APELLIDOS.....Claudia Forcade Berti..........PROFESION....Estudiante........
DOMICILIO.....Treinta y tres 620..........TELEFONO....(0342) 3866........
NOMBRES Y APELLIDOS.....Nicolás Forcade..........PROFESION....Estudiante........
DOMICILIO.....Treinta y tres 620..........TELEFONO....(0342) 3866........

DATOS DE HIJOS
NOMBRES Y APELLIDOS..........PROFESION..........
DOMICILIO..........TELEFONO..........
NOMBRES Y APELLIDOS..........PROFESION..........
DOMICILIO..........TELEFONO..........

FAMILIARES MILITARES O POLICIALES..........
....
FIRMA.....Natalie Forcade..........FECHA DE INSCRIPCION....19/06/97........
CONTRAFIRMA.....Natalie Forcade..........

003

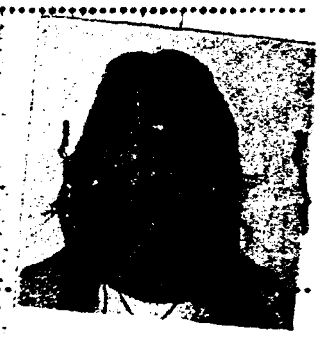
9707029

RESERVADO

RESERVADO

DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FUERZAS ARMADAS
FICHA DE ASPIRANTES A INGRESO

NOMBRES Virginia Elizabeth APELLIDOS Trifogli Ferreira
EDAD 22 LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO Montevideo 22-1-75
ESTADO CIVIL Soltera CED.IDENTIDAD 2 662 019-1 C.C BZB Nº 61282
TRASLADO
DOMICILIO ACTUAL Caravelle 46 98 D
ENTRE Coronel Ruiz BARRIO Peñarol TEL 350772
DOMICILIO ANTERIOR
ESTUDIOS CURSADOS Lic. en Bibliotecología



EXPERIENCIA ANTERIOR Biblioteca Fac. Medicina
CARGO QUE ASPIRA Bibliotecologa
PRESENTADO POR
OBSERVACIONES

ORIGINAL

DATOS DEL PADRE
NOMBRES Walter Hugo APELLIDOS Trifogli Mieres
CEDULA DE IDENTIDAD 1 [illegible] 695-7 C.C. BZB Nº 56283 ⊗
OCUPACION EMPLEADO DOMICILIO Caravelle 46 98 D
NACIONALIDAD Oriental EDAD 54 años
⊗ ORIGINAL BKA 12470

DATOS DE LA MADRE
NOMBRES Belia Elsa APELLIDOS Ferreira Soria
CEDULA DE IDENTIDAD 1260468-4 C.C BZB Nº 56282 ⊗
OCUPACION Sus. de casa DOMICILIO Caravelle 46 98 D
NACIONALIDAD oriental EDAD 48 años
⊗ ORIGINAL BOB 13899

DATOS DEL CONYUGE
NOMBRES APELLIDOS
CEDULA DE IDENTIDAD C.C Nº
OCUPACION DOMICILIO
NACIONALIDAD EDAD

DATOS DE HERMANOS
NOMBRES Y APELLIDOS Gonzalo Trifogli PROFESION Estudiante
DOMICILIO Caravelle 46 98 D TELEFONO 350772
NOMBRES Y APELLIDOS PROFESION
DOMICILIO TELEFONO

DATOS DE HIJOS
NOMBRES Y APELLIDOS PROFESION
DOMICILIO TELEFONO
NOMBRES Y APELLIDOS PROFESION
DOMICILIO TELEFONO

FAMILIARES MILITARES O POLICIALES

FIRMA [signature] FECHA DE INSCRIPCION 18/6/97
CONTRAFIRMA Virginia Trifogli

9707029

004

RESERVADO

DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FUERZAS ARMADAS
FICHA DE ASPIRANTES A INGRESO

NOMBRES.....NATALIA.....APELLIDOS.....MACHÍN MÁRQUEZ
EDAD 24 años LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO.....MONTEVIDEO 06/03/1973
ESTADO CIVIL Soltera CED.IDENTIDAD.....3.342.924-5.....C.C.....BAB.....Nº 52536
TRASLADO.....
DOMICILIO ACTUAL.....THIEBAUT 1623 apto. 502
ENTRE LESGUIZAMÓN Y M. MARTÍNEZ BARRIO.....BUCEO.....TEL.....62-48-43 (después 16:30) 63-21-64 (de 10:00 a 16:00)
DOMICILIO ANTERIOR.....ANZANI 1493 apto. 1
ESTUDIOS CURSADOS.....PRIMARIA, SECUNDARIA, UNIVERSIDAD, INGLÉS, PORTUGUÉS, OPERADOR PC.



EXPERIENCIA ANTERIOR.....BIBLIOTECA NACIONAL, I.M.M. (*)
CARGO QUE ASPIRA.....BIBLIOTECÓLOGO
PRESENTADO POR.....
OBSERVACIONES (*) PRACTICAS PROFESIONALES EN BIBLIOTECA ARTIGAS-WASHINGTON Y BIBLIOTECA FIGUEIRA, ELABORACIÓN DE UN ANUARIO DE PEDIATRÍA.

DATOS DEL PADRE
NOMBRES.....WALTER ANDRÉS.....APELLIDOS.....MACHÍN PANIZZA
CEDULA DE IDENTIDAD.....1.141.675-3.....C.C.....BCA.....Nº.....46969
OCUPACION.....EMPLEADO.....DOMICILIO.....THIEBAUT 1623 apto. 502
NACIONALIDAD.....URUGUAYO.....EDAD.....48 años

ORIGINAL

DATOS DE LA MADRE
NOMBRES.....ESTHER.....APELLIDOS.....MÁRQUEZ GOMEZ
CEDULA DE IDENTIDAD.....1.389.832-9.....C.C.....BAB.....Nº.....28601
OCUPACION.....EMPLEADA.....DOMICILIO.....THIEBAUT 1623 apto. 502
NACIONALIDAD.....URUGUAYA.....EDAD.....49 años

DATOS DEL CONYUGE
NOMBRES.....APELLIDOS.....
CEDULA DE IDENTIDAD.....C.C.....Nº.....
OCUPACION.....DOMICILIO.....
NACIONALIDAD.....EDAD.....

DATOS DE HERMANOS
NOMBRES Y APELLIDOS.....PROFESION.....
DOMICILIO.....TELEFONO.....
NOMBRES Y APELLIDOS.....PROFESION.....
DOMICILIO.....TELEFONO.....

DATOS DE HIJOS
NOMBRES Y APELLIDOS.....PROFESION.....
DOMICILIO.....TELEFONO.....
NOMBRES Y APELLIDOS.....PROFESION.....
DOMICILIO.....TELEFONO.....

FAMILIARES MILITARES O POLICIALES.....
.....
FIRMA.....Natalia Machín.....FECHA DE INSCRIPCION.....
CONTRAFIRMA.....NATALIA MACHÍN

005/05 9707029

RESERVADO

CLAVES DE BRECHA
AÑO I - Nº 1 - NOVIEMBRE DE 1996
DIRECTOR RESPONSABLE: Guillermo Waksman. COORDINACIÓN: Carlos Amorín. JEFE DE EDICIÓN: Adhemar Acerenza.
FOTOGRAFÍA PORTADA E INTERIORES: Óscar Bonilla y archivo de BRECHA.
TRATAMIENTO DE FOTOS: EL SITIO. GRÁFICAS: José Ibarburu. INFOGRAFÍAS: EL SITIO. LOGOS: Alejandro Sequeira, OBRA. COMPOSICIÓN Y ARMADO: María Lila Ltaif, Martín Acerenza.
CORRECCIÓN: Brenda Falcón, Fernando Iglesias. MAQUETA: OBRA y EL SITIO. DISEÑO DE PORTADA: Pablo Uribe, OBRA.
IMPRESIÓN: ROSOAL SA, General Urquiza 2090, Montevideo.
DISTRIBUCIÓN: Hebert Berriel y Nery Martínez. INTERIOR: Distribuidora América Ltda., Joaquín Suárez 3093. MEC: Carpeta 839, año 96.
Es una publicación de Brecha SRL, Avda. Uruguay 844, CP 11100, Montevideo, Teléfonos: 916723-908777-925042-925043-925044. Fax: 920388. E-mail: brecha@chasque.apc.org
D. Legal Nº 304894/96

ORIGINAL

Revista "CLAVE".
(Sale con BRECHA)
15/11/96

NOTA: LA PRESENTE INFORMACION
FUE PROCESADA POR DOC.1012978
(BIBLIOGRAFIA).-

9707035
26 JUN. 1997

001/01

STAFF.

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
" DESPACHO "

Montevideo,21 Junio de 1997.-
PARTE Nº 144

//

SECTOR PRIVADO

SIND. UNICO NAC. DE LA CONSTRUCCION Y AFINES
Yí 1538

Este gremio se reunirá el 23/06 a la hora 05.00 en el Cilindro Municipal para anlizar el pre-acuerdo firmado el 18/06.-

PLENARIO INTERSIND. DE TRAB.
18 de Julio 2190

Esta previsto realizar un Paro General Parcial el viernes 27/06 de 12.00 a 15.00 horas con concentración a la hora 13.00 en la Sede del M.S.P. en solidaridad con la F.F.S.P. donde se leerá una proclama, bajo la siguiente consigna "Soluciones a los gremios en conflicto a 24 años del Golpe de Estado". Posteriormente se dirigirán a la Plaza de los Desaparecidos en Rivera y Jackson se depositará una ofrenda floral.-

UNION. [illegible] CUCISA.

Hay 300 obreros que no tienen tareas asignadas y podrían tomar medidas como ser cortes de calles, no cobrar boletos y cortar Avenidas en horas pico, si no se frena la compra de cuartas partes de unidades.-

COM. INDEP. LESBICA GAY TRAVESTI

El próximo 23/06 a la hora 21.00 se realizará la "Marcha del Orgullo de Ser", desde El Monumento El Gaucho hasta Plaza Libertad. La mencionada marcha por Av. 18 de Julio es organizada con el fin de celebrar los 100 años del Movimiento.-

SECTOR PUBLICO

FED.FUNC DE SALUD.PUBLICA
Av. D. F. Crespo 2173.-

Continúa incambiada la situación de Paro por tiempo indeterminado no produciéndose ocupaciones.-

ASOC.DE FUNC.ADM.CASINOS MUNICIPALES
Pablo de María 907

Esta gremial se declaró en pre-conflicto y dió plazo hasta el 6/07 a la Administración Comunal para que presente una contrapropuesta.-

FED.URUG.DE TRABAJADORES DE VIALIDAD
Canelones 1005.

Los Obreros de Vialidad se declararon en "Estado de Alerta" y evalúan la posibilidad de cortar Rutas y ocupar el 5to. Piso de esa Secretaria de Estado.-

///...

ASOC. DE TRAB. DE LA SEG. SOCIAL

Dr.F. Crespo 1780

Se encuentran en pre-conflicto porque el Directorio del B.P.S no respeta el Convenio Colectivo.-

CONF. DE ORGANIZ. DE FUNC. DEL ESTADO

Avda. 18 de Julio 962

Los trabajadores afiliados a esta Confederación realizarán un Paro General Continental de 24 horas el próximo viernes 27/06 convocado por la Confederación Latinoamericana de Trabajadores Estatales.-

//

002/02 9707036

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
" DESPACHO "

ARCHIVO

Montevideo, 23 Junio de 1997.-
PARTE Nº 145

//

SECTOR PRIVADO
SIND.UNICO NAC DE LA CONST.Y AFINES
Yí Nº 1538

En la fecha realizarán una Asamblea en el Cilindro Municipal en el marco de un paro que comenzará a la hora 07.00' y en la que decidirán si aceptan el pre-acuerdo firmado el 13/06.-

ORGANIZACIONES GREMIALES SOCIALES
PIT CNT

De acuerdo a lo resuelto por la Mesa Representativa el 27/06 efectarán un paro general parcial de 12.00' a 15.00' con una concentración a la hora 13.00' frente al M.S.P.-

//

SECTOR PUBLICO
FED.DE FUN SALUD PUBLICA
Avda.Fdez.Crespo Nº 2173

El 24/06 efectuarán un Plenario de Delegados para resolver si abandonen las tareas.Por otra parte se destaca que continuan con el paro por tiempo indeterminado.-

FED.URUG.DE TRAB.DE VIALIDAD
Canelones 1005

Se declararon en estado de alerta y evaluario la posibilidad de efectuar el corte de rutas nacionales.-

ASOC.DE TRAB.DE SEG.SOCIAL
Avda.Fdez.Crespo Nº 1780

Se encunetran en pre-conflicto estando prevista para esta semana una asambleaen la que resolveran sobre la realización de un paro de 72 horas.-

COORD.DE SIND.DE LA ENSEÑANZA
Maldonado 1170

Se reunirá hoy para analizar la propuesta de una marcha con antorchas para el día 26/06,hacia el Palacio Legislativo.-

//

ORIGINAL

9707037
01 JUL. 1997

.001|01 Doc. Poco Legible

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION
Fecha 26.6.97
Nº de Identificación 9707037/56

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
" DESPACHO "

Montevideo, 24 Junio de 1997.-
PARTE Nº 146

//

SECTOR PRIVADO
SIND.UNICO NAC. DE LA CONST.Y AFINES
Yí Nº 1538

Como estaba previsto en el día de ayer se reunieron en Asamblea en el Cilindro Municipal unas 600 personas a partir de la hora 08.00', en el marco de un paro que comenzó a la hora 07.00. En dicha asamblea se resolvió aceptar la firma del nuevo convenio, el cual es por 42 meses, finalizando a la hora 10.10' en que se retiraron en forma pacífica.-

ORGANIZACIONES GREMIALES-SOCIALES
PIT CNT
Avda. 18 de Julio Nº 2190

Esta Central Obrera convocó para el día 27/06 a un Paro General Parcial en el horario de 12.00' a 15.00' con una concentración a la hora 13.00' frente al M.S.P., en solidaridad con este. En el lugar se dará lectura a una proclama y con la siguiente consigna: "SOLUCION A LOS GREMIOS EN CONFLICIO, A 24 AÑOS DEL GOLPE DE ESTADO, NUNCA MAS DICTADURA Y EN CONTRA DE LA POLITICA ECONOMICA DEL GOBIERNO". Posteriormente de dirigirán a la "PLAZA DE LOS DESAPARECIDOS", donde depositarán una Ofrenda Floral.-

//

SECTOR PUBLICO
FED.DE FUN.SALUD PUBLICA
Avda.Fdez.Crespo Nº 2173

En la fecha efectuarán un Plenario Nacional de Delegados para evaluar lo resuetos en las asambleas efectuadas. Por su parte continuan con el paro por tiempo indeterminado, atendiendo los servicios de Urgencia y Emergencia con guardia gremial.-

ASOC.DE FUN.ADM.DE CASINOS MUNICIPALES
Pablo de María Nº 907

Esta gremial se declaró en pre-conflicto, en reclamo del reconocimiento de las horas extras trabajadas por algunos funcionarios aclarando que los empleados de Casinos trabajan 20 días más por año que el resto de los Municipales.-

FED.URUG.DE TRAB.DE VIALIDAD
Canelones Nº 1005

Los obreros de Vialidad se encuentran en "Estado de alerta" y se encuentran evaluando la posibilidad de efectuar el corte de rutas y la ocupación del 8vo. piso de dicha Secretaría de Estado.-

ASOC.DE FUN.DEL M.G.A.P.

Los trabajadores de Sanidad Animal del M.G.A.P. continuan movilizados cumpliendo los servicios de Vigilancia Epidemiológica solamente en el horario de Oficina.-

///...

ASOC. DE TRAB.DE SEG SOCIAL

Dr.F. Crespo 1780 y Lima

Se encuentran en Pre-conflicto por que el Directortio del B.P.S no respeta el Convenio Colectivo, en la semana realizarán una Asamblea donde decidirán si realizan un Paro de 72 horas.-

CONF DE ORGANIZAC. DE FUNC. DEL ESTADO

18 de Julio 962/201

El próximo viernes 27/06 realizarán un paro general de 24 horas a nivel continental, convocado por la Confederación Latinoamericana de Trabajadores Estatales. CLATE.-

COORD.DE SIND.DE LA ENSEÑANZA DEL URUG

Maldonado 1170

Esta Coordinadora realizará el 27/06 una serie de movilizaciones en adhesión al Paro de 24 horas convocado por el PIT-CNT.-

COORD.DE ESTUDIANTES DE SECUNDARIA

Esta Coordinadora decidió adherirse a la movilización del 27/06 y además se está analizando la posibilidad de realizar una movilización el 04/07, al cumplirse un año de las ocupaciones de los liceos.-

//

DEPARTAMENTOS DEL INTERIOR

RIVERA

Los funcionarios de Salud Pública mantienen en todos sus términos el conflicto teniendo programado para la hora 16.00 una concentración frente al Hospital local. Se ampliará

//

26.6.97

970705

ARCHIVO

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
" DESPACHO "

Montevideo, 2. Junio de 1997.-
PARTE Nº 147

//

SECTOR PRIVADO
ORG.GREMIALES SOCIALES
PIT CNT
Avda.18 de Julio Nº 2190

El 27/06 realizarán un paro general parcial en el horario de 12.00' a 15.00' con una concentración a la hora 13.00' frente a la sede del M.S.P.par posteriormente dirigirse a la Plaza de los Desaparecidos.-

//

SECTOR PUBLICO
FED.DE FUN DE SALUD PUBLICA
Avda.Fdez.Crespo Nº 2173

En Plenario de Delegados efectuado en el día de ayer se resolvió continuar con el paro por tiempo indeterminado,postergar la ocupación y el abandono de tareas,aceptando la formación de una Mesa Tripartita.Se adhieren a las movilizaciones previstas por el Pit Cnt,para el día 27/06.-

ASOC.DE FUN.ADM.DE CASINOS MUNICIPALES
Pablo de María Nº 907

Se declararon en pre-conflicto a la espera de una propuesta de productividad la que comprende 350 empleados y que será analizada en Asamblea.-

ASOC.DE OBREROS DE ARQUITECTURA DEL M.T.O.P.
Mercedes Nº 1506

Los trabajadores de Arquitectura se encuentran abocados a la realización de una movilización en la Plaza Matriz,frente a la sede de dicho Ministerio.-

FED.URUG.DE VIALIDAD
Canelones Nº 1005

Los obreros de Vialidad del M.T.O.P. se declararon en Estado de Alerta,evaluando la posibilidad de cortar las rutas y ocupar el 8vo piso de ésa Secretaría de Estado.-

CONF.DE ORG.DE FUN.DEL ESTADO
Avda.18 de Julio Nº 962

Los trabajadores asfiliados a ésta Confederación realizarán un paro general de actividades a nivel continental por 24 horas el 27/06,convocado por la Confederación Latinoamericana de Trabajadores Estatales.-

COORD.DE SIND.DE LA ENS.DEL URUG.
Maldonado Nº 1170

zEsta Coordinadora convoca para el día 26/06 a una concentración a la hora 17.30 frente al Codicen donde se hará entrega de un Memorando con las reivindicaciones comunes de todos los trabajadores de la Enseñanza.A la hora 18.00' comenzarán un "Ayuno" en la Pza. Fabini.A la hora 18.30' realizarán una "Marcha con antorchas hacia el Parlamento pasando previamente por el M.E.C.Para el día

.001/09 9707039 Doc. Poco Legible

///...

27/06 se movilizarán en todo el país, definiendo los gremios si las mismas serán acompañadas de paros. A la hora 12.00' concentración frente al lugar donde se cumple el "Ayuno" para posteriormente marchar hacia la movilización convocada por el Pit Cnt. A la hora 17.30' se concentrarán frente al Codicen, para recibir el texto del mensaje de la Rendición de Cuentas y luego levantar el ayuno.-

//

.002/02

9707039

Nº DOCUMENTO 9707040

TITULO CUBA/EEUU: Polémica por proyectos para recrudecer ley Helms-Burton.

PROCEDENCIA 150090

FECHA DE PROCEDENCIA 30/5/97

VINCULA... Nº 11921

65671

11164

11398

65890.

01-04

9707040

CUBA-EEUU (resumen)
NUEVA POLEMICA POR APROBACION LEGISLATIVA "SECRETA" EN EEUU

La Habana, 30 may (EFE).- Cuba criticó los nuevos intentos del Congreso de EEUU de aprobar en secreto una docena de proyectos para recrudecer la ley Helms-Burton, a lo que el Gobierno de Washington respondió que es lógico que el régimen de La Habana no conozca cómo un proyecto se convierte en ley en una democracia.

El portavoz del Departamento de Estado de EEUU, John Dinger, contestó las denuncias realizadas en La Habana por el presidente del Parlamento cubano, Ricardo Alarcón, afirmando que es fácil entender que un alto funcionario comunista cubano no sepa cómo funciona la aprobación de leyes en una sociedad democrática como EEUU.

Alarcón denunció los intentos del Congreso de EEUU de aprobar en el "más absoluto secreto" proyectos para "elevar a un plano superior la ofensiva de Washington contra Cuba".

Alarcón afirmó que lo que pretenden los congresistas más conservadores es prácticamente atar de pies y manos al presidente de EEUU, Bill Clinton, para que no pueda aplicar de una forma más flexible los capítulos III y IV de la ley Helms-Burton, que establecen sanciones a empresas extranjeras en la isla.

Según el presidente del Parlamento cubano, ello va "específicamente contra el entendimiento alcanzado el pasado 11 de abril entre la Unión Europea y Estados Unidos" para suspender su pleito por la citada legislación ante la Organización Mundial de Comercio (OMC).

Clinton prometió entonces a los países de la UE que intentaría lograr del Congreso una aplicación más flexible de ambos capítulos, que, por una parte, castiga a empresas con inversiones en bienes confiscados a EEUU después de la revolución, y por otra prevé la retirada de la autorización para entrar en EEUU a sus directivos y familiares.

Alarcón afirmó que los legisladores más anticastristas ya han anunciado que están trabajando en un nuevo proyecto de ampliación de la ley Helms-Burton, que permitiría cobrar impuestos en Estados Unidos a empresas de terceros países que tengan negocios con Cuba.

Entre otras enmiendas aprobadas el pasado 6 de mayo dentro de la Ley de Reforma de la Política Exterior, figura también la asignación de "no menos" de dos millones de dólares en 1998 y 1999 "para financiar a los grupos contrarrevolucionarios en función de la subversión interna ", dijo.

Asimismo, hay otra que advierte a Rusia de que no recibirá ayuda de EEUU si no concluye su cooperación nuclear con Cuba en el proyecto de la central de Juraguá, cuyas obras fueron suspendidas en 1992 por falta de recursos de las dos partes.

John Dinger explicó que como parte del proceso de aprobación del presupuesto de política exterior de EEUU se habían presentado en el comité de Relaciones Exteriores de la Cámara baja un total de 120 enmiendas, de las que 15 estan relacionadas con Cuba.

"Nada ha sido secreto... ha sido oportunamente informado por nuestra prensa libre y democrática, otro cosa difícil de entender para los funcionarios comunistas", recalcó Dinger.

En el Congreso de EEUU, el senador demócrata Robert Torricelli y la congresista republicana Ileana Ros-Lehtinen rechazaron las

acusaciones de Alarcón y defendieron sus respectivas enmiendas que refuerzan la ley Helms-Burton.

Las enmiendas presentadas por la congresista de Florida de ser aprobadas obligarían al Departamento de Estado a informar sobre las investigaciones de visados a personas y compañías que se benefician de propiedades expropiadas a norteamericanos en Cuba.

También proponen negar asistencia estadounidense a los países que ayuden económicamente al régimen de Fidel Castro o que participen en negocios ilegales con la isla.

Torricelli indicó en un comunicado que la nueva legislación obligará a pagar impuestos en este país a las empresas extranjeras establecidas en EEUU y que tienen inversiones en Cuba, concretamente en propiedades que fueron confiscadas hace cerca de cuatro décadas por la Revolución.

La propuesta viene a reforzar la llamada ley Helms-Burton que establece la penalización de dichas empresas, mediante un procesamiento judicial que puede desembocar en la confiscación de sus bienes en EEUU y la expulsión de sus responsables del país.

Por su parte, un funcionario estadounidense aseguró hoy que ninguna de las enmiendas relativas a Cuba en proceso de discusión en el Congreso de EEUU afectan al entendimiento entre ese país y la Unión Europea sobre la ley Helms-Burton.

"La protesta del Gobierno cubano contra estas enmiendas -agregó- muestra una falta de conocimiento de nuestro sistema democrático y de la separación de poderes dentro del mismo, al contrario que en Cuba, donde las decisiones estan controladas por una autoridad central". EFE

JLH/JMA

02 9707040

05/30/22 52/97

DP7236

U POXBI 05-30 00637
mun exg icx

CUBA-EEUU

EEUU DICE QUE ENMIENDAS CUBA NO ALTERAN PACTO CON UE

La Habana, 30 may (EFE).- Un funcionario estadounidense aseguró hoy que ninguna de las enmiendas relativas a Cuba en proceso de discusión en el Congreso de EEUU afectan al entendimiento entre ese país y la Unión Europea sobre la ley Helms-Burton.

"No son enmiendas significativas, no suponen grandes cambios y tampoco son secretas", dijo el funcionario a medios periodísticos respondiendo a la denuncia hecha hoy por el presidente del Parlamento cubano, Ricardo Alarcón, en una conferencia de prensa.

"La protesta del Gobierno cubano contra estas enmiendas -agregó- muestra una falta de conocimiento de nuestro sistema democrático y de la separación de poderes dentro del mismo, al contrario que en Cuba, donde las decisiones estan controladas por una autoridad central".

Alarcón afirmó esta mañana que el Comité de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes ha aprobado ya una decena de proyectos encaminados a "elevar a un plano superior la ofensiva de Washington contra Cuba" y lo ha hecho "en el más absoluto secreto".

Idéntico mensaje transmitió ayer y hoy el ministro de Relaciones Exteriores, Roberto Robaina, a todos los embajadores acreditados en La Habana y, en particular, a los de la Unión Europea y Canadá, que fueron citados especialmente uno por uno.

Alarcón dijo que lo que pretenden los congresistas más conservadores es prácticamente atar de pies y manos al presidente de EEUU, Bill Clinton, para que no pueda aplicar de una forma más flexible los capítulos III y IV de la ley Helms-Burton, que establecen sanciones a empresas extranjeras en la isla.

Según el presidente del Parlamento cubano, ello va "específicamente contra el entendimiento alcanzado el pasado 11 de abril entre la Unión Europea y Estados Unidos" para suspender su pleito por la citada legislación ante la Organización Mundial de Comercio.

Pero el funcionario estadounidense dijo que lo único que podría afectar ese acuerdo es una propuesta de proyecto de ley, que aún no ha sido introducida en el Congreso, para retirar al presidente Clinton su facultad de suspender cada seis meses la aplicación del título III.

El título III de la ley Helms-Burton es el que establece sanciones contra las empresas que inviertan en bienes confiscados a estadounidenses despues del triunfo de la revolución castrista.

El funcionario confió en que, si esa propuesta es introducida en el Congreso, no sea aprobada y recordó que, en última instancia, el presidente tiene derecho de veto.

Sobre la posibilidad de que Clinton logre una aplicación más flexible del título IV, que es el que niega el permiso de entrada a Estados Unidos de los directivos de esas empresas y de sus familiares, tal como se comprometió con la UE, el funcionario señaló que "nadie dijo nunca que iba a ser facil lograrlo".

"Pero la Administración se ha comprometido y no va a prometer algo que no puede cumplir", agregó.

En cuanto a las enmiendas en sí recalcó que todavía les queda un largo proceso de discusión, en el cual se pueden introducir muchos cambios y "es dificil pronosticar cual será la versión final".

"La Administración no puede decir ahora qué va a pasar, pero seguiremos trabajando con el Congreso para lograr nuestro objetivo bipartidista que es promover una transición pacífica hacia la democracia en Cuba", recalcó.

Entre otras enmiendas aprobadas el pasado 6 de mayo por el Comite de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes dentro de la ley de Reforma de la Política Exterior, figura la asignación de "no menos" de dos millones de dólares en 1998 y 1999 "para financiar a los grupos contrarevolucionarios en función de la subversión interna ", según Alarcón.

O para financiar a Organizaciones no Gubernamentales, según el funcionario estadounidense.

Asimismo hay otra que advierte a Rusia de que no recibirá ayuda de EEUU si no concluye su cooperación nuclear con Cuba en el proyecto de la central de Juraguá, cuyas obras fueron suspendidas en 1992 por falta de recursos de las dos partes. EFE

MN/JMA

03 9707040

05/30/20-59/97

Los gobiernos de Clinton y Castro enfrentados.

Tensiones entre Cuba y EEUU

LR 22/5

Por Dalia Acosta

La Habana, IPS

Una fallida iniciativa de llamar a un paro nacional en Cuba, promovida por exiliados de la isla en Estados Unidos, contribuyó a aumentar las tensiones entre los dos países.

Contradictoriamente, esas tensiones coincidieron en los últimos días con algunas tenues señales de deshielo.

El 'Movimiento Democracia', con sede en Miami, anunció con bombos y platillos el envío, el sábado 17, de una flotilla de 35 embarcaciones y 15 aviones que se acercarían por tres puntos diferentes de la isla.

El propósito, también anunciado, era promover un paro nacional contra el gobierno de Fidel Castro.

Al final, la flotilla se redujo a ocho barcos y dos aviones que llegaron sólo a las cercanías de La Habana.

Según la prensa local, la expedición le costó a Estados Unidos unos 15 millones de dólares por la protección militar desplegada para evitar incidentes.

El paro nacional no se produjo. Pero, además, la mayoría de los habitantes de la isla vivieron ajenos a la convocatoria y aquellos que se enteraron por las emisoras de radio que trasmiten desde territorio estadounidense, no parecieron hacerle mucho caso.

"Yo ni me enteré. Esos grupos podrán tener mucha influencia en Miami, pero aquí no tienen ningún poder de movilización", dijo un ingeniero de 38 años que gastó su tarde el sábado pasado en comprar los víveres de la semana.

Las fricciones entre Estados Unidos y Cuba se vienen sucediendo casi sin interrupción desde el derribo por parte de aviones militares cubanos de dos avionetas de la organización Hermanos al Rescate, ocurrido el 24 de febrero de 1996 en aguas cercanas a la costa de la isla.

El episodio terminó con un período de lento acercamiento que había culminado con la firma de los acuerdos migratorios de 1995.

Luego, el presidente norteamericano Bill Clinton firmó apresuradamente la ley Helms Burton, que profundiza el bloqueo a la isla y que hasta ese momento se había negado a suscribir, y los rumores sobre la cercanía del fin del bloqueo se extinguieron.

En su lugar, fue cobrando fuerza la polémica internacional sobre la ley, que pretende endurecer el embargo aplicando medidas que afectan a terceros países.

"Esa partida la ganó la derecha cubana de Miami. Lograron lo que querían: un giro en las relaciones entre La Habana y Washington", dijo a IPS una experto del Centro de Estudios sobre Estados Unidos, adjunto a la Universidad de La Habana.

Aunque el arribo de ciudadanos estadounidenses a Cuba no se interrumpió del todo y empresarios de ese país siguen mostrando su interés en la isla, las tensiones no cesan y más bien se hacen cada vez más frecuentes.

El año 1997 se inició con el anuncio por Clinton del "Plan de apoyo para una transición democrática en Cuba".

El programa fue interpretado por las autoridades locales como un "intento más del gobierno de Estados Unidos de comprar a la isla", y provocó la reacción del gobierno de Castro, que promovió una fuerte campaña internacional contra Estados Unidos.

Sólo en el mes en curso, Cuba acusó a Estados Unidos ante la Organización de las Naciones Unidas de agresión biológica, por la identificación en la isla de un insecto que ataca los cultivos, y de mantener una constante agresión radial y televisiva contra la isla.

El canciller cubano Roberto Robaina advirtió el 8 de mayo que si Estados Unidos no respeta las disposiciones de la Organización para la prohibición de las armas químicas, Cuba se reservaría el derecho de llevar el caso a las instancias pertinentes.

Castro acusó el 4 de abril a Washington de "pretender provocar el descontento y desorden en el país" y catalogó de "únicos aliados del imperialismo" al lumpen y a los protagonistas de indisciplinas sociales.

Estados Unidos, por su parte, promovió y obtuvo por sexta ocasión la aprobación de una resolución de condena a Cuba en la Comisión de Derechos Humanos de la ONU, aunque los votos en contra se duplicaron con relación al año pasado.

B

Fondo oscuro

04 - 04

9707040

ECUADOR-PERU (Negociación)
DELEGADOS INVIERTEN MAS DE NUEVE HORAS REDACCION DECLARACION

Brasilia, 20 may (EFE). - Los delegados de Ecuador y Perú que participan, desde el pasado miércoles en Brasilia, de la segunda ronda de negociaciones directas entre los dos países para intentar resolver sus diferendos limítrofes continúan después de más de nueve horas en el intento de redactar el acta final del encuentro.

Empeñados en concluir la segunda ronda de negociaciones, que estaba prevista para terminar el miércoles, los delegados de ambos países se reunieron a puerta cerrada a partir de las 11.00 hora local (14.00 GMT) de hoy en el Palacio de Itamaraty -la sede de la cancillería brasileña.

Tras nueve horas de negociación y con sólo un breve lapso para el almuerzo, los negociadores de ambos países continuaban reunidos hacia las 22.00 hora local del martes (0.1 GMT del miércoles) y sin previsiones sobre cuanto tiempo mas invertirían en la redacción del acta final.

Pese a que los delegados tienen el compromiso de no revelar a la prensa lo que ocurre en los encuentros privados, se conoció extraoficialmente que la importante prolongación de la reunión no obedece a algún diferendo entre los negociadores sino al celo de los representantes de cada país en aclarar cada punto y cada coma que se incluya al documento.

Los delegados ya discutieron en los últimos seis días sobre los dos diferendos que estaban previstos para este nuevo encuentro y tan sólo les restaba, en la tarde de este martes, redactar el acta final de la reunión.

Como ocurrió en la primera ronda de negociaciones, que se celebró en Brasilia entre el 15 y el 17 de abril pasado, el acta final de la segunda ronda de negociaciones será de exclusivo conocimiento de ambos gobiernos y no será divulgada públicamente.

En su segundo diálogo directo de paz, los delegados de Ecuador y Perú intentan buscar soluciones que zanjen el problema demarcatorio que los condujo a una guerra no declarada en enero y febrero de 1995.

La segunda ronda tuvo como objetivo conocer las posiciones de uno y otro lado sobre el segundo y tercero de seis grandes "impasses subsistentes" (problemas que impiden la demarcación definitiva de la frontera).

Entre los pasados miércoles y el viernes, fue abordado el problema denominado "Lagartococha-Guepí", que alude a una línea de frontera ecuato-peruana próxima a Colombia, que no ha sido demarcada por diferentes interpretaciones de un fallo arbitral, complementario al Protocolo de Río de Janeiro.

Entre el mismo viernes y hasta hoy se dialogado sobre el "impasse" denominado "Zarumilla" que, según los expertos, aparece como el problema de menor conflictividad al no entrañar diferencias de soberanía.

Este se refiere a un antiguo compromiso peruano de dirigir partes de las aguas del río Zarumilla hacia un lecho antiguo, para garantizar así el abastecimiento a poblaciones ecuatorianas situadas en su margen, próximo al litoral del Pacífico ecuato-peruano.

En la primera ronda de negociaciones de abril se abordaron los "Problemas que generan los cortes de los ríos por las líneas geodésicas. Problema en el río Napo, sector Yasuní-Aguarico", también próximo a la frontera con Colombia.

Los tres problemas finales, que se presume que comenzarán a ser discutidos desde el próximo mes, figuran, en cambio, como los más complejos y conflictivos, al aludir a un escenario de cruentos conflictos bélicos y al anhelo ecuatoriano de obtener una salida al Amazonas, algo no admitido por Perú.

ECUADOR-PERU Limites

FIN SEGUNDA RONDA DIALOGOS TRAS QUINCE HORAS DE ULTIMA JORNADA

Brasilia, [illegible] may (EFE) - Ecuador y Perú concluyeron hoy, miércoles, después de quince horas de deliberaciones para redactar un acta secreta y un comunicado público, su segunda ronda de diálogos directos para intentar poner fin a sus problemas fronterizos y acordaron volver a reunirse del 24 al 28 de junio.

Un escueto comunicado distribuido a las 03.30 hora de Brasilia (06.30 GMT) -la jornada comenzó a las 15:30 GMT del martes- informó de que las delegaciones de Ecuador y Perú, con la asistencia de los miembros de la Comisión de Seguimiento de los países garantes del tratado de límites ecuato-peruano (Argentina, Brasil, Chile y EEUU), trataron el segundo (Lagartococha-Guepí) y tercero (Zarumilla) de seis grandes "impasses subsistentes" que impiden la demarcación de la frontera común.

Los diálogos, celebrados a puerta cerrada en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil y con el compromiso de no informar de lo tratado, no han intentado alcanzar acuerdos definitivos sino únicamente informar mutuamente de las fórmulas de solución que cada una de las partes considera la más factible, según ha podido conocer EFE.

La prolongada jornada que concluyó hoy se extendió más allá de lo previsto inicialmente por los propios participantes debido a reiteradas propuestas y contrapropuestas de redacción del acta final de la segunda ronda para dejar plasmada la posición exacta de cada una de las fórmulas propuestas.

Los dos problemas abordados desde el pasado miércoles y hasta el lunes -la última jornada estuvo dedicada exclusivamente a la redacción del acta y del comunicado de prensa- se refieren a una zona carente de hitos próxima a la frontera selvática que ambos países comparten con Colombia y al uso binacional de las aguas del río Zarumilla, en el litoral del Pacífico, respectivamente.

En la primera fase del diálogo directo, celebrada también en Brasilia del 15 al 19 de abril -la redacción del acta final tomó entonces quince horas y media-, las comisiones diplomáticas y de expertos en fronteras de Ecuador y Perú se informaron sobre un "impasse" (Problemas que generan los cortes de los ríos por las líneas geodésicas. Río Napo, sector Yasuní-Aguarico) también cercano a la frontera tripartita ecuato-peruano-colombiana.

El comunicado añade que se acordó celebrar la tercera ronda del diálogo después de 45 días.

Entonces y durante cuatro días se tratará el cuarto problema (Cusumaza-Bumbuiza/Yaupi-Santiago) que, al igual que el quinto (Hitos Cunhuime Sur y 20 de Noviembre), alude a zonas convertidas en campo de batalla por los ejércitos de los dos países andinos en 1941, 1981 y 1995.

Tras esa tercera ronda será fijada la fecha para abordar ese quinto "impasse". Con posterioridad, se discutirá el sexto, último y más polémico: el anhelo ecuatoriano de acceder soberanamente al Amazonas, asunto que Perú no admite.

(*) Las próximas fases, en consecuencia, serán las que registren los mayores momentos de tensión, aunque ellos se verán matizados por el hecho de tratarse de diálogos y conversaciones más que de negociaciones para solucionar los problemas.

9707042

[illegible] segunda ronda [illegible] por avances binacionales [illegible] militares [illegible] y controlaran [illegible] en la adquisición de armamento así como por "escaramuzas" verbales entre [illegible].

Estas comenzaron por el temor ecuatoriano de que se viese [illegible] en el marco de las conversaciones de Brasilia la opción de fuerza militar de la que el presidente de Perú, Alberto Fujimori, usó para resolver la reciente crisis de la ocupación guerrillera de la residencia en Lima del embajador japonés.

Posteriormente, el diálogo en Brasilia también se vio ensombrecido por la incursión de siete soldados ecuatorianos en territorio peruano, de lo cual se informó en Quito y Lima el mismo día que comenzó la segunda ronda de conversaciones.

Los soldados ecuatorianos se encontraban en patrullajes de rutina en una zona selvática y llegaron extraviados a territorio peruano, según la versión de Ecuador.

La versión de Perú sostuvo que los soldados se encontraban en tareas de "sembrado de minas", por lo que los detuvo y los envió a Ecuador pocas horas después, no sin antes denunciar el hecho en diversos foros internacionales.

Los diálogos directos para encontrar soluciones definitivas al problema de fronteras se desarrollan en cumplimiento del sexto y último punto de la Declaración de Paz de Itamaraty (sede de la cancillería brasileña), suscrita el 17 de febrero de 1995.

Ese documento comenzaba por ordenar el alto el fuego de la cruenta guerra no declarada que estalló el 26 de enero de ese año, lo que recién fue acatado el 28 de febrero. EFE

Ar/lm

05/21/08-23/97

BREVES

21/5 EC.

Despliegue militar ecuatoriano en frontera con Perú

Centenares de militares ecuatorianos realizaron el lunes un despliegue militar en la misma línea de frontera con Perú, en medio de un clima donde incluso hubo gritos de índole ofensiva contra los peruanos, informó ayer la prensa peruana. "Sorpresa y preocupación causó en las poblaciones de la frontera el despliegue de las fuerzas militares que lanzaron fuertes consignas contra el país", señaló el diario limeño El Comercio. El despliegue se realizó por la tarde en las localidades fronterizas de Huaquillas y Hualtaco. *(EFE)*

05

ECUADOR PERU

SEGUNDA RONDA DIALOGO CONCLUYE 24 HORAS ANTES DE LO PREVISTO

Brasilia, 17 may (EFE). La segunda ronda del diálogo entre Ecuador y Perú, que desde el día 14 avanza en Brasilia en busca de soluciones que zanjen el problema demarcatorio, concluirá mañana y no el miércoles como inicialmente estuvo previsto, informaron a EFE fuentes próximas a ambas delegaciones.

El adelanto de la clausura no obedece a contratiempos de última hora, aclararon las fuentes de Ecuador y Perú, lo que fue confirmado por algunos representantes de Argentina, Brasil, Chile y EEUU.

Estos países asisten en calidad de garantes del proceso de paz iniciado tras la guerra no declarada de enero y febrero de 1995, y del tratado de límites de 1942, conocido como Protocolo de Río de Janeiro.

Al igual que la primera ronda, celebrada entre los pasados 15 y 19 de abril, también en la capital de Brasil está prevista la redacción de un acta final, que no será divulgada.

El proceso de negociaciones cumple con el compromiso de todos los involucrados de no filtrar informaciones sobre lo tratado a puerta cerrada en el palacio de Itamaraty, sede del Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil, para evitar interpretaciones de soberanía tanto en Ecuador y Perú.

La segunda ronda tuvo como objetivo conocer las posiciones de uno y otro lado sobre el segundo y tercero de seis grandes "impasses subsistentes" (problemas que impiden la demarcación definitiva de la frontera).

La semana pasada fue abordado el problema denominado "Lagartococha-Guepi", que alude a una línea de frontera ecuato-peruana próxima a Colombia, que no ha sido demarcada por diferentes interpretaciones de un fallo arbitral, complementario al Protocolo de Río de Janeiro.

Desde el pasado viernes hasta hoy se dialogó sobre el "impasse" denominado "Zarumilla" que, según los expertos, aparece como el problema de menor conflictividad al no entrañar diferencias de soberanía.

Este se refiere a un antiguo compromiso peruano de dirigir parte de las aguas del río Zarumilla hacia un lecho antiguo, para garantizar así el abastecimiento a poblaciones ecuatorianas situadas en su margen, próxima al litoral del Pacífico ecuato-peruano.

En la primera ronda de negociaciones de abril se abordaron los "Problemas que generan los cortes de los ríos por las líneas geodésicas. Problema en el río Napo, sector Yasuní-Aguarico", también próximo a la frontera con Colombia.

Los tres problemas finales, que se presume que comenzarán a ser discutidos desde el próximo mes, figuran, en cambio, como los más complejos y conflictivos.

Todavía está en el aire la discusión sobre algunas zonas que fueron escenario de cruentos conflictos bélicos y sobre el anhelo ecuatoriano de obtener una salida al Amazonas, asunto no admitido por Perú.

Otros acuerdos posteriores a la Declaración de Paz de Itamaraty sostienen que el problema de fronteras será solucionado definitivamente después de que se cierren acuerdos sobre todos, y no sólo de algunos, de los seis "impasses subsistentes". EFE

ar/fo/arm

05/20/00 57/97

06

9707042

ECUADOR-PERU
TUDELA SATISFECHO CON PRIMEROS RESULTADOS CITA DE BRASILIA

Lima, 17 may (EFE).- El canciller peruano Francisco Tudela, afirmó hoy que se siente satisfecho por los primeros resultados de las conversaciones de paz con Ecuador que se celebran en Brasilia, porque los dos países "han señalado con claridad sus posiciones".

En declaraciones al diario limeño "El Comercio", Tudela mantuvo que la actual etapa del diálogo "es de revisión de los contenidos de las listas de impases intercambiadas en Quito" y sirve para definir "qué es lo que cada Estado cree sobre esos puntos"

El ministro peruano, que se recupera en su casa de las heridas que sufrió al ser rescatado de la residencia del embajador de Japón en Perú, donde estuvo secuestrado 126 días junto con otros 71 rehenes, afirmó que en las últimas semanas ha intervenido de manera esporádica en las conversaciones.

Al referirse a la posición expuesta por Perú en la cita de Brasilia, el ministro de Relaciones Exteriores dijo que "se resume de una manera muy clara, existe el Protocolo de Río de Janeiro y en la Declaración de Santiago las partes se comprometieron a discutir estos asuntos conforme, no en el marco, sino conforme al Protocolo".

Perú ha señalado también que los instrumentos jurídicos complementarios, como son la Fórmula Aranha y el fallo de Braz Dias de Aguiar "son tan esenciales como el mismo Protocolo", agregó.

Con esos elementos, según dijo, "Perú busca que se termine de demarcar la frontera y entenderse con Ecuador para conducir ese proceso a una demarcación definitiva de la frontera; esos son los parámetros".

"Nada se hará fuera de ese marco. Dentro de ese marco se puede hacer mucho. De manera que una vez adoptado el Protocolo como el marco de las conversaciones, los desacuerdos pueden ser tratados perfectamente bien", subrayó Tudela.

El canciller peruano expresó también su desacuerdo con las recientes declaraciones del embajador estadounidense, Luigi Einaudi, quien afirmó que Ecuador y Perú deben negociar en vez de conversar, y señaló que "esa es sólo una opinión personal sobre el proceso".

"El embajador Einaudi, como intelectual, puede tener, como intelectual que es, opiniones personales sobre el proceso, pero acá lo que manda es el Acuerdo de Santiago, que no solamente fue firmado por el Perú, sino también por los garantes", dijo Tudela.

"Cualquier opinión que vaya más allá de ese acuerdo es una opinión personal. Yo considero que no se trata de negociar cualquier cosa para negociar un problema que incomoda a la conciencia moral de una comunidad intelectual de Estados Unidos", agregó.

De lo que se trata, según explicó el ministro peruano, "es de resolver el problema de la ausencia de demarcación dentro de los parámetros de la justicia que el derecho internacional manda, que está contenido en los tratados, que está contenido en los arbitrajes, y en otras normas que son pertinentes para este caso".

En ese contexto, señaló que "la justicia no puede ser sacrificada a la experiencia política" y que "una cosa puede ser un expediente político para que satisfaga la conciencia moral de un grupo de personas que tienen una opinión personal sobre esto, pero una cosa muy diferente es una solución de acuerdo con la justicia, de acuerdo con el derecho".

La posición de Perú con relación a estos conceptos "es muy clara", dijo Tudela, tras subrayar que su país dialoga con Ecuador porque quiere llegar a una solución.

Esa solución, según dijo, "tiene que ser encontrada dentro del tratado y dentro del arbitraje; no se puede poner de lado esos instrumentos y tampoco se puede dar por no efectuada la demarcación existente, porque entonces la inseguridad jurídica se apodera de la totalidad de la frontera".

Finalmente, Tudela recordó que el problema de demarcación fronteriza con Ecuador afecta sólo a unos tramos y señaló que "esos tramos tienen que resolverse conversando, dentro del marco definido por la Declaración de Santiago".

La frontera ecuatoperuana tiene una extensión de 1.600 kilómetros, de los cuales están pendientes de demarcar sólo 78.
EFE

er/fo/arm

05/19/97 07:57

07

9707042

FB6483

R POXBT 05 17 00377
amt

ECUADOR-PERU
DELEGADOS ECUADOR Y PERU SE REUNEN PRIMERA VEZ SIN GARANTES

Brasilia, 17 may (EFE). Las comisiones de Ecuador y Perú que negocian en Brasilia los problemas de límites en una parte de su frontera común se reunieron hoy por primera vez sin los delegados de los países garantes, lo que los observadores consideran un avance en la consolidación del ambiente de confianza mutua.

Según pudo constatar EFE, los representantes peruanos acudieron a las oficinas que los ecuatorianos han montado en varias habitaciones de un hotel de Brasilia sin los delegados de Argentina, Brasil, Chile y EEUU, países garantes del Protocolo de Río de Janeiro de 1942, que estableció los límites entre los dos países, y de las actuales conversaciones de paz.

La reunión sirvió, según señalaron a EFE fuentes de los negociadores, para dialogar informalmente e intercambiar documentos sobre el tercer "impasse subsistente" (problema pendiente), relativo a las aguas del río Zurumilla, que comenzó a discutirse ayer.

Las negociaciones se desarrollan oficialmente a puerta cerrada y con el compromiso de no informar de los tratado en el palacio de Itamaraty, sede del Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil.

Los representantes de los garantes, de Ecuador y Perú, que acordaron descansar mañana, domingo, volverán a reunirse en Itamaraty desde el lunes hasta el miércoles, cuando concluirá la segunda ronda con la redacción de un acta final.

Hasta ayer, y desde el pasado miércoles, cuando comenzó la segunda ronda de negociaciones, ecuatorianos y peruanos trataron del problema pendiente de "Lagartococha-Guepi", una línea carente de hitos próxima a la frontera de Ecuador y Perú con Colombia, cuya demarcación se ha visto imposibilitada hasta el momento.

La primera ronda de negociaciones que tuvo lugar en Brasilia del 15 al 19 de abril abordó el primer pendiente pendiente, relativo a la zona del río Napo, en el sector Yasuní-Aguarico, una zona selvática también próxima a la frontera con Colombia y alejada, como la anterior, de los escenarios de las últimas guerras.

A partir de junio, y por tiempo indefinido, los plenipotenciarios comenzarán la negociación de los tres últimos problemas pendientes, que son los más complejos y conflictivos, ya que aluden a zonas convertidas en campo de batalla, principalmente en 1981 y 1995, y a la reclamación ecuatoriana no admitida por Perú de acceder al Amazonas. EFE

AR/cho/jpg

05/17/17-01/97

08

9707042

DP5780

U POXBT 05-17 00314
mun exg icx

ECUADOR PERU
PERU DECIDIDO CONTINUAR PROCESO PAZ CON ECUADOR AFIRMA FUJIMORI

Lima. 16 may (EFE).- El Gobierno peruano está decidido a continuar las conversaciones para lograr la paz definitiva con Ecuador, aseguró hoy el presidente de este país, Alberto Fujimori.

El gobernante declaró desde Nueva York a la prensa peruana sobre la captura de siete soldados ecuatorianos producida el martes pasado, cuando supuestamente colocaban minas en territorio peruano.

"Nosotros estamos decididos a continuar con todo este proceso (de paz) iniciado en Itamaraty (Brasil) y este hecho no debe perturbar y no vamos a permitir que lo perturbe. Naturalmente tampoco vamos a permitir que haya incursiones de militares ecuatorianos dentro de nuestras fronteras", afirmó.

Fujimori sostuvo que las fuerzas armadas de Perú "siempre van a estar atentas, vigilantes" para que no vayan a ocurrir estos incidentes y agregó que "por eso es que se logró la captura oportuna de estos militares ecuatorianos".

Perú denunció el jueves pasado la incursión de los siete militares de Ecuador ante la Misión de Observadores Militares (MOMEP) integrada por oficiales de los países garantes del Protocolo de Río de Janeiro de 1942 (Brasil, Chile, Estados Unidos y Argentina).

La MOMEP vigila el cumplimiento de los acuerdos adoptados por ambos países que en enero y febrero de 1995 protagonizaron una guerra no declarada en una zona de su frontera amazónica carente de hitos.

Perú y Ecuador iniciaron en abril pasado las negociaciones de fondo para solucionar definitivamente sus "impases" o desacuerdos limítrofes que en los últimos cincuenta años han motivado al menos tres conflicto bélicos.

Las comisiones negociadoras de ambos países iniciaron el miércoles pasado en Brasilia una segunda ronda de conversaciones que se inscriben en el sexto y último punto de la Declaración de Paz de Itamaraty, suscrita el 17 de febrero de 1995, once días antes de finalizar la última guerra no declarada entre Ecuador y Perú. EFE

DME/PI

XL4106

R POXBT 05-16 00261

mun exg lcx

ECUADOR-PERU

MONCAYO DICE INCIDENTE EN FRONTERA ESTA SUPERADO E INSISTE PAZ

Quito, 16 may (EFE).- El jefe del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas de Ecuador, general Paco Moncayo, aseguró hoy que el incidente de la detención de siete soldados ecuatorianos en la frontera con Perú está "superado", e insistió en que su país espera solucionar el conflicto territorial sin actos violentos.

El incidente registrado el pasado martes "no merecía todo el escándalo que se ha pretendido hacer. Debemos calificarlo como un acontecimiento superado", dijo Moncayo al rechazar la publicidad que sobre el asunto se ha hecho en Perú.

Aseguró que Ecuador no tiene un "doble discurso" en su posición respecto a la solución del litigio de límites con Perú, país con el que se ha enfrentado en tres guerras en el último medio siglo.

"Nuestra posición es transparente, deseamos la paz. Ecuador repudia las soluciones violentas a los conflictos entre los estados, y ha dado muestras de su devoción de paz", agregó el militar, que fue jefe de las operaciones terrestres durante la guerra no declarada de principios de 1995 entre Ecuador y Perú.

La Misión de Observadores Militares para Ecuador y Perú (MOMEP) entregó el jueves a las autoridades castrenses ecuatorianas los siete soldados de este país que entraron "accidentalmente" en territorio peruano, según la versión de Quito, o que estaban colocando minas terrestres, según Lima.

Quito y Lima llevan a cabo un proceso de pacificación tras la guerra no declarada que protagonizaron entre el 26 de enero y el 28 de febrero de 1995 por la disputa de territorio carente de hitos en su frontera amazónica común. EFE

SM/EHC/cho

05/16/18-51/97

10

9707042

XH6224

U POXBT 05-16 00345
mun exg icx

ECUADOR-PERU
PERU DENUNCIO INCURSION MILITARES ECUATORIANOS ANTE LA MOMEP

Lima, 15 may (EFE).- Perú denunció hoy la incursión de siete militares ecuatorianos en su territorio ante la Misión de Observadores Militares (MOMEP) de los países garantes del Protocolo de Río de Janeiro, informó el Ministerio de Defensa peruano.

En un comunicado oficial difundido hoy, el Ministerio "deplora" la incursión que, indica, "en nada contribuye al proceso de distensión y al avance de las conversaciones" que actualmente realizan los dos países en Brasilia.

"Frente a este hecho, el oficial general de enlace de Perú en cumplimiento de disposiciones vigentes, ha formulado la denuncia respectiva ante la MOMEP para su elevación a los altos funcionarios de los países garantes", señala la nota.

Los siete militares fueron detenidos el martes cuando presuntamente "sembraban" minas contrapersonas en territorio peruano y hoy fueron entregados al coronel ecuatoriano Jorge Brito, representante de su país ante la MOMEP.

La MOMEP está integrada por oficiales de Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, países garantes del Protocolo de Río de Janeiro, y tiene la misión de vigilar el cumplimiento de los acuerdos adoptados por Perú y Ecuador para la zona de frontera común donde ambos países se enfrentaron en una guerra no declarada entre el 26 de enero y el 28 de febrero de 1995.

Los militares ecuatorianos devueltos a su país son, el sargento segundo Silvio Fernández Segundo Galpapiña, el cabo Jorge Moreno Escobar, el soldado Guido Naytipe Ampama, y Sergio Valencia Quiñónez, Víctor Hugo Silva Benavides, Pablo Remigio Vega García y William Saitema Rodríguez, que efectúan el servicio militar, pertenecientes al batallón de selva 62-Zamora de su país.

Brito dijo, en declaraciones a la prensa, que sus siete compatriotas le manifestaron que se encontraban en buenas condiciones de salud.

El Ministerio peruano reafirmó que los soldados estaban armados y portaban cuatro cajas con sesenta minas contrapersonas, además de tres croquis de ubicación de minas, dos cartas geográficas de la zona, tres cámaras fotográficas con teleobjetivos de 104 milímetros y dos binoculares con visión infrarroja. EFE

DUB/GTP

05/16/00-37/97

11

9707042

mun exq lcx

ECUADOR-PERU (Ampliación)
CON QUEJA PERUANA COMIENZA EN BRASILIA TERCERA JORNADA DIALOGO

Brasilia, 16 may (EFE).- La tercera jornada de la segunda ronda de negociaciones entre Ecuador y Perú para solucionar los problemas que impiden la demarcación de la frontera común se inició hoy en Brasilia con una queja peruana por la incursión de tropas ecuatorianas en una de las zonas en disputa.

La presentación oficial de la queja, expresada por el jefe de la delegación negociadora peruana, Alfonso Arias-Schreiber, fue anunciada con anterioridad al grupo ecuatoriano y a los representantes de Argentina, Brasil, Chile y EEUU que asisten a las partes en los diálogos, que se efectúan a puerta cerrada en el palacio de Itamaraty, sede de la Cancillería brasileña.

Participantes en el encuentro, que recordaron que existe un compromiso de todas las partes para no divulgar públicamente los asuntos tratados en las negociaciones, se limitaron a informar a EFE de que el hecho de que la delegación peruana haya anunciado anticipadamente que oficializaría la queja "demuestra el buen ambiente que existe en Brasilia".

Subrayaron, asimismo, el hecho de que el incidente no interrumpiese ni alterase el diálogo y que se produjera cuando el asunto ya está solucionado, con el regreso a su país, el jueves, de los soldados detenidos.

El incidente se produjo cuando tropas peruanas interceptaron y detuvieron el martes a siete militares ecuatorianos en una zona selvática de la frontera, cuando colocaban minas, según la versión procedente de Lima, aunque Quito explicó que sus soldados se extraviaron y negó que estuviesen en actividades de minado.

Las negociaciones en Brasilia, cuya segunda ronda arrancó el miércoles, cuando se informó del incidente, se inscriben en el sexto y último punto de la Declaración de Paz de Itamaraty, suscrito el 17 de febrero de 1995, once días antes de finalizar la última guerra no declarada entre Ecuador y Perú, que estalló el 26 de enero de ese año.

Ese sexto punto de la Declaración de Itamaraty dice que las partes iniciarán conversaciones directas, "para encontrar una solución a los "impasses subsistentes", tan pronto cumplan los (cinco) puntos anteriores y se restablezca un clima de distensión y amistad entre los dos países".

Los puntos anteriores iban desde la separación inmediata y simultánea de las tropas beligerantes, la llegada de observadores militares a la zona entonces convertida en campo de batalla, el compromiso de desmilitarizarla, la no consideración de la zona para posteriores reinvindicaciones de soberanía y el regreso a sus cuarteles de otras fuerzas desplegadas a lo largo de la frontera.

Tras la queja peruana -se desconoce si será contestada por Ecuador-, los negociadores continuarán con las contrarréplicas de las posiciones de uno y otro lado en torno a la discusión, el miércole y jueves, del segundo de seis grandes "impasses".

Este es denominado "Lagartococha-Guepi" y alude a una línea carente de hitos, próxima a la frontera tripartita con Colombia, que Ecuador desea que se demarque según lo establecido en un fallo arbitral, mientras que Perú plantea su modificación, según versiones no oficiales.

La segunda ronda de negociaciones -la primera se desarrolló en Brasilia entre los pasados 15 y 19 de abril- terminará el próximo miércoles, tras la discusión del tercer "impasse", denominado "Zarumilla", y la redacción del acta final de las sesiones.

Según los expertos, "Zarumilla" aparece como el problema de menor conflictividad al no entrañar diferencias de soberanía, sino un antiguo compromiso peruano de dirigir partes de las aguas del río de ese nombre hacia un lecho antiguo, para garantizar así el abastecimiento a poblaciones ecuatorianas situadas en su margen, próximo al litoral del Pacífico ecuato-peruano.

Los tres problemas finales, que comenzarán a ser discutidos desde el próximo mes, figuran, en cambio, como los más complejos y conflictivos, al aludir a zonas escenario de cruentos conflictos bélicos y al anhelo ecuatoriano de obtener una salida al Amazonas, asunto no admitido por Perú.

Otros acuerdos posteriores a la Declaración de Paz de Itamaraty sostienen que el problema de fronteras será solucionado definitivamente tras acuerdos sobre todos y no sólo de algunos de los seis "impasses subsistentes". EFE

AR/PL

12

9707042

05/16/20-21/97

XA0742

U POXBT 05-16 00241
mun exg

ECUADOR-PERU
CONSEJO DE SEGURIDAD NACIONAL ESTUDIARA INCIDENTE FRONTERIZO

Quito, 15 may (EFE).- El presidente de Ecuador, Fabián Alarcón, convocará una reunión del Consejo de Seguridad Nacional para estudiar el último incidente fronterizo con Perú ocurrido cuando militares peruanos apresaron y devolvieron a una patrulla ecuatoriana que se internó en su territorio.

Alarcón descartó que el hecho afecte a las conversaciones de paz que mantienen ambos países y aseguró que el incidente "ha quedado superado" por parte de su gobierno.

Delegaciones de ambas naciones andinas, que tratan de solucionar sus divergencias territoriales, coincidieron en que el percance no afectará los diálogos directos que mantienen en Brasilia.

El presidente ecuatoriano no reveló la fecha de la reunión del organismo de seguridad del Estado que integran altos cargos del Ejecutivo, del Congreso, de la Corte Suprema de Justicia y de las Fuerzas Armadas.

Por otra parte, el jefe del comando conjunto de las fuerzas armadas, el general Paco Moncayo, reiteró que el episodio de ayer en la frontera fue "sobredimensionado" por los militares peruanos, y recordó que al menos tres patrullas peruanas fueron encontradas en territorio ecuatoriano y devueltas a Perú sin alarmar a la prensa.

El general Moncayo afirmó que "Ecuador no devolverá con la misma moneda" la actitud asumida por el alto mando militar de Perú y que continuará remitiendo a efectivos peruanos detenidos en Ecuador por la vía diplomática acordada entre ambos países. EFE

FA/EHC/fp/nd

05/16/02-33/97

[illegible]

[illegible] FRONTERA AMAZÓNICA

Por [illegible]

Quito, 15 may (EFE).- Las conversaciones diplomáticas entre Ecuador y Perú en Brasilia tratan de solucionar una antigua disputa territorial y deberán asegurar que la paz alcanzada hace dos años perdure en la frontera amazónica custodiada por militares de ambas naciones.

La detención el martes de una patrulla ecuatoriana en territorio peruano, puso en alerta a los militares de ambas naciones que esperan que el incidente "no pase a mayores" y se restablezca la confianza en la zona.

El hecho reveló que la distensión aún no ha logrado consolidarse y que en las negociaciones de Brasilia se deberán obtener resultados concretos para evitar estos incidentes.

Las autoridades peruanas denunciaron que los supuestos "infiltrados" fueron sorprendidos cuando pretendían enterrar minas en su territorio, mientras que en Ecuador se asegura que los militares se extraviaron durante una operación de patrulla por la zona.

Los 78 kilómetros de la frontera donde se produjo un enfrentamiento armado a comienzos de 1995, se han convertido en una zona de riesgo, por las denuncias de organismos humanitarios de la colocación de unas 100.000 minas contrapersonal.

El intenso patrullaje ha provocado alarma por la posibilidad de que los militares ingresen en territorio contrario por la falta de mojones de demarcación que indiquen a que lado de la frontera se encuentran.

Según el alto mando militar peruano, los ecuatorianos estaban armados cuando fueron detenidos, pero no se registró un enfrentamiento, que podría haber afectado al mantenimiento de la paz y a la búsqueda de soluciones al problema territorial.

La vigilancia de la zona por una misión de paz formada por militares de Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos con la concurrencia de efectivos de Ecuador y Perú, ha logrado garantizar que las tensiones se reduzcan.

Los incidentes "aislados" han sido superados "con la buena voluntad" de las partes, aunque ambos ejércitos han afirmado estar en "alerta" ante cualquier eventualidad.

El proceso de paz tendrá su batalla decisiva en la acción diplomática que emprenden ambas partes para dejar en la historia 55 años de desacuerdos que por lo menos en tres ocasiones las llevó a tomar armas para tratar de dirimir la pertenencia del territorio no delimitado.

Los acuerdos parciales de la negociación diplomática "de fondo" han sido precedidos por convenios bilaterales que tratan sobre la distensión de los dos ejércitos.

En días pasados altos mandos de Ecuador y Perú llegaron a establecer los mecanismos para garantizar un clima de confianza y seguridad mutua que impida nuev enfrentamientos.

En ese esfuerzo han contribuido también las iglesias de los dos países, que mantienen una "oración permanente" para que los acuerdos definitivos lleguen lo más pronto posible y se ponga fin a la historia de guerras que ha separado a los dos pueblos.

Los sectores sociales también han manifestado su deseo de que el largo litigio fronterizo termine, pues consideran que los problemas militares se convierten, en definitiva, en conflictos sociales. EFE

FA/ig/idl

05/15/97 20:7

9707042

14

amt exg

ECUADOR-PERU
CANCILLERIA AFIRMA INCIDENTE ES ASUNTO ESTRICTAMENTE MILITAR

Lima, 15 may (EFE).- La captura de siete soldados ecuatorianos que colocaban minas en territorio de Perú es un asunto militar que no afecta al diálogo de paz que se celebra en Brasilia, afirmó hoy el ministro peruano encargado de las Relaciones Exteriores, Jorge González.

Tras lamentar esa incursión militar, González confirmó que los soldados de Ecuador, que estaban a seis kilómetros de la linea fronteriza, fueron entregados esta mañana a un delegado del Ejército ecuatoriano para que sean llevados de regreso a su país.

El ministro hizo estas declaraciones antes de viajar a Paraguay para asistir a la reunión de ministros de Relaciones Exteriores del Grupo de Río, que se celebrará desde mañana, viernes, hasta el domingo y será preparatoria de la cumbre presidencial de agosto próximo.

Aseguró que "es un incidente estrictamente militar que seguramente motivará una declaración de las Fuerzas Armadas. Nosotros, como Cancillería, observamos de cerca y vamos a utilizar los canales diplomáticos pertinentes para hacer escuchar la protesta de Perú".

"Lo que no podemos hacer es una exageración que pueda afectar a los objetivos más importantes para Perú en este momento, como son las conversaciones en Brasilia", agregó.

En ese sentido, mantuvo que "es fundamental que nada perturbe el proceso de conversaciones de Brasilia" y, por esa razón, "cada tema debe ser abordado en su debida dimensión".

González expresó su satisfacción por que la incursión militar ecuatoriana "no ha tenido efectos en la reunión de Brasil", como demuestra el hecho de que "no se hayan estancado las conversaciones después de conocerse el incidente".

Los representantes peruanos en Brasilia han comunicado a su Cancillería que el diálogo continúa y que en estos momentos abordan los "impasses subsistentes" números dos y tres de la agenda acordada.

Los "impasses" son los puntos de discrepancia que mantienen Ecuador y Perú sobre la demarcación de los límites fronterizos establecidos mediante el Protocolo de Río de Janeiro de 1942.

González informó también de que la delegación peruana que viaja con él a Paraguay tiene interés en que los cancilleres del Grupo de Río hagan suya una iniciativa de Perú destinada a combatir el problema del terrorismo en la región.

El ministro restó importancia al atentado con coche bomba perpetrado esta madrugada contra una comisaría de Policía en un distrito periférico de Lima y señaló que se trata de "un hecho aislado, que no afecta el proceso de consolidación de la paz recuperada por el país".

A juicio de González, "en Perú ya no hay lugar para retrocesos en el terreno de la lucha contra el terrorismo, la pacificación se ha impuesto y esos actos son sólo casos excepcionales". EFE

vr/acm/arp

05/15/20-17/97

9707042

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ECUADOR-PERU

PERU DESCONOCIO ACUERDOS EN DETENCION DE MILITARES EN FRONTERA

Quito, 14 may (EFE).- Las Fuerzas Armadas de Perú incumplieron las normas establecidas en la cartilla de seguridad acordada con con Ecuador, al detener a una patrulla militar en un sector de la frontera amazónica, informaron hoy fuentes militares de esa región.

"Esperamos que el incidente no pase a mayores", aseguró a EFE una fuente militar que pidió no ser identificada, al aclarar que la detención de unos siete soldados ecuatorianos por parte de Perú se produjo en el sector de "Yantzatza", en donde no existen señalizaciones por ser "una región de cumbre" de la cordillera.

El altercado se produjo en un momento en el que las delegaciones diplomáticas de ambas naciones tratan de llegar a acuerdos para zanjar definitivamente sus diferencias fronterizas que les enfrentó militarmente en la cordillera del Cóndor a principios de 1995.

Los dos países se disputan una franja de 78 kilómetros de la frontera amazónica e intentan definir los límites que puedan poner fin a 55 años de divergencias.

La fuente afirmó que "Perú ha incumplido con las normas de seguridad acordadas", en las que se impide la detención de efectivos militares del otro país, justamente porque no existe definida una línea que separe a las dos naciones.

Precisó que la zona donde fueron capturados los ecuatorianos está vigilada por la Misión de Observadores Militares para Ecuador y Perú (MOMEP).

Asimismo, señaló que en la zona en que fueron detenidos es un sector presuntamente minado por Perú y en donde los ecuatorianos supuestamente realizan labores de desactivación de los explosivos contrapersonas.

Por su parte, Lima ha negado que las minas contrapersonas hayan sido enterradas por efectivos peruanos y ha responsabilizado a los ecuatorianos de la presencia de los artefactos.

El jefe de la Cuarta Región Militar de Ecuador, José Lascano, reconoció en días pasados que en la zona de frontera "no existe una absoluta normalidad" y que los efectivos ecuatorianos de la Amazonía "siempre están alerta" ante cualquier eventualidad.

El jefe del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas, el general Paco Moncayo, señaló anteriormente que los ecuatorianos "duermen con un ojo abierto" ante el problema fronterizo con Perú, pero subrayó que espera que las diferencias limítrofes se solucionen con los diálogos diplomáticos.

Delegaciones negociadoras de ambas naciones mantienen reuniones bilaterales en Brasilia para llegar a acuerdos para zanjar sus diferencias.

Los diálogos "de fondo" están avalados por los países garantes del Protocolo de Río de Janeiro de 1942 (Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos), documento que fijó en ese año los límites actuales entre las dos naciones andinas, pero que Quito no acata por considerarlo "inejecutable".

La MOMEP está integrada por efectivos militares de esos cuatro países, así como de Ecuador y Perú, quienes vigilan el cumplimiento de los acuerdos de paz de 1995. EFE

ECUADOR PERU
CONFIRMA DIALOGO CON COMPROMISO PERU DE NO RETRASAR ACTA FINAL

Brasilia, 14 may (EFE). Las comisiones diplomáticas de Ecuador y Perú iniciaron hoy en Brasilia la segunda ronda de negociaciones en su conflicto fronterizo con el compromiso peruano de lograr una mayor eficacia en la redacción del acta final, para no repetir el retraso registrado tras la primera ronda de abril.

Pese a que la cita se celebra a puerta cerrada e impera un acuerdo de los asistentes de no informar del diálogo, EFE conoció que el compromiso fue asumido por el presidente de la delegación peruana, Alfonso Arias-Schreiber.

Según explicaciones posteriores oficiosas, ese compromiso se debe a que la redacción del acta final de la primera ronda de negociaciones, celebrada entre los pasados 15 y 17 de abril, duró quince horas debido a unas consultas telefónicas directas con Lima.

Arias-Schreiber también confió en que ambos países, asistidos por diplomáticos expertos en fronteras de Argentina, Brasil, Chile y EEUU (países garantes en el conflicto), avancen en un ambiente de cordialidad en la búsqueda de un acuerdo definitivo.

Momentos antes de comenzar la segunda ronda de negociaciones, el presidente de la delegación peruana y su colega ecuatoriano, Edgar Terán, acordaron discutir, inicialmente hasta el próximo día 21, el segundo y tercer "impasse subsistente" (acuerdo pendiente de negociación): "Lagartococha Guepi" y "Zarumilla".

El primero, denominado "Problemas que generan los cortes de los ríos por las líneas geodésicas. Problema en el río Napo, sector Yasuní-Aguarico", alude a la zona oriental de los dos países, próximo a la frontera tripartita con Colombia, y fue abordado el pasado mes.

"Lagartocha Guepi", aún más próximo a la frontera con Colombia, alude a una línea carente de hitos que Ecuador desea que se demarque según lo establecido en un fallo arbitral, mientras que Perú plantea su modificación, según versiones no oficiales.

"Zarumilla", a su vez, figura como el problema de menor conflictividad al no entrañar diferencias de soberanía, sino un antiguo compromiso peruano de dirigir parte de las aguas del río de ese nombre hacia un lecho antiguo, para garantizar así el abastecimiento a poblaciones ecuatorianas situadas en su margen, próximo al litoral del Pacífico ecuatoriano-peruano.

Las conversaciones, que se celebran en el Palacio de Itamaraty, sede del Ministerio brasileño de Relaciones Exteriores, abordarán en los próximos meses los otros tres "impasses subsistentes" finales: "Cusumaza-Bumbiza y Yaupi-Santiago"; "Hitos Cunhuime Sur y 20 de Noviembre" e "Inejecutabilidad parcial. Acceso al Amazonas".

Estos asuntos, los de mayor complejidad y conflictividad, se refieren a zonas convertidas anteriormente en campo de batalla por los ejércitos de ambas naciones andinas, mientras que el acceso al río Amazonas es una reclamación ecuatoriana no admitida por Perú.

Las conversaciones diplomáticas directas constituyen las primeras en más de medio siglo, en cuyo transcurso se registraron las guerras no declaradas de 1941, 1981 y 1995.

Corresponden, además, al último paso previsto en la "Declaración de Paz de Itamaraty", suscrita el 17 de febrero de 1995 y que comenzaba por ordenar el inmediato alto el fuego del último conflicto bélico (iniciado el 26 de enero de ese año), lo que no fue acatado sino desde el 1 de marzo, cuando fue ratificada en Uruguay.

Otros acuerdos posteriores a la última guerra no declarada, pero no por ello menos cruenta, sostienen que el problema de fronteras será solucionado definitivamente tras acuerdos sobre todos y no sólo de algunos de los "impasses". EFE

1/+

9707042

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Perú-Ecuador:

PRESIDENTE CONGRESO INFORMA DETENCION 6 SOLDADOS ECUATORIANOS

Lima, 14 may (EFE).- El presidente del Congreso peruano, Víctor Joy Way, ha revelado hoy, que seis soldados ecuatorianos armados fueron detenidos por soldados del Ejército de El Perú, dentro de territorio peruano el martes último.

El titular del Congreso dijo, en declaraciones a la prensa, que los soldados ecuatorianos, que portaban armas y minas, fueron detenidos [illegible] kilómetros al interior del territorio peruano y en la zona fronteriza en la que se encuentra el puesto peruano de vigilancia número [illegible]

El congresista dijo que los soldados ecuatorianos detenidos serán entregados al jefe de la Misión de Observadores Militares Ecuador-Perú (MOMEP), integrada por oficiales de Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, países garantes del Protocolo de Río de Janeiro, que estableció los límites entre Ecuador y El Perú.

La entrega de los militares ecuatorianos se efectuará en la localidad de Baqus, ubicada en la zona fronteriza en el departamento selvático peruano de Amazonas.

El presidente del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas y comandante general del Ejército, general Nicolás de Barí Hermoza, ha viajado a la región y será el encargado de entregar a los detenidos a la MOMEP.

Joy Way señaló que se certificará en el acto de entrega el buen trato que se les ha dado a los detenidos.

El titular del Congreso consideró "preocupante" el incidente, en el que dijo no hubo ningún lesionado.

"Es una especie de ruptura del compromiso de no realizar acciones que impliquen perturbar las conversaciones de paz", comentó el congresista respecto a la incursión de los soldados de Ecuador en territorio de Perú.

Justamente hoy se inició en Brasilia (Brasil) la segunda ronda de conversaciones entre las delegaciones de Perú y Ecuador para tratar la búsqueda de solución a los "impases subsistentes" o desacuerdos en la ejecución del Protocolo de Río de Janeiro.

Dichas conversaciones constituyen la sexta etapa de la Declaración de Paz de Itamaraty (sede de la Cancillería brasileña), documento que puso fin a la guerra no declarada que enfrentó a peruanos y ecuatorianos por discrepancias fronterizas entre el 26 de enero y el 28 de febrero de 1995.

La Declaración de Itamaraty creó la MOMEP para supervigilar el cumplimiento de los acuerdos peruano-ecuatorianos en la zona fronteriza entre ambos países.

El proceso de paz es auspiciado por los países garantes del Protocolo de Río de Janeiro.

Joy Way comentó que acciones como la denunciada presunta violación de territorio peruano por soldados ecuatorianos "rompen los acuerdos" a que se ha llegado y perturban el proceso de paz.

Dentro de los acuerdos adoptados por Perú y Ecuador en el proceso de pacificación y normalización de relaciones tras el conflicto armado, se ha creado una comisión binacional encargada del fomento de la confianza entre las Fuerzas Armadas de ambos países. EFE

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ECUADOR PERU

HAY ACUERDO BILATERAL SOBRE MECANISMOS CONTROL EN COMPRA ARMAS

Quito, 12 may (EFE).- El jefe de la Comision de Transparencia de Armas de Ecuador, general Telmo Sandoval, aseguró hoy, lunes, que existe un entendimiento con Perú para establecer un mecanismo de control en la adquisición de armamento cuando ambos países están inmersos en un proceso de pacificación.

Este entendimiento se logró en la cuarta reunión de la comisión de armas, celebrada la pasada semana en Lima, dijo Sandoval a la emisora "Radio Quito".

La reunión permitió encontrar "coincidencias" para continuar el proceso de pacificación y los diálogos directos, que se celebrarán de nuevo el próximo miércoles en Brasilia.

El general deseó que en menos de sesenta días se celebre la quinta reunión de la Comisión de Transparencia de Armas, esta vez en Quito, en la que pretenden delinear el mecanismo de control de compra de material bélico.

Esa comisión se creó el año pasado en medio de un proceso de pacificacion entre Ecuador y Perú tras la guerra no declarada que protagonizaron entre el 26 de enero y el 28 de febrero de 1995 por la disputa de un territorio carente de hitos en su frontera común.

Ecuador y Perú comenzaron el pasado 17 de abril las conversaciones territoriales directas con el aval de Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, países garantes en el conflicto.

Hoy viajó a Brasilia la delegación negociadora de Ecuador, que encabeza el diplomático Edgar Terán, para celebrar el próximo miércoles la segunda ronda de negociaciones con la parte peruana en esos diálogos con el fin de intentar solucionar definitivamente su histórico litigio limítrofe. EFE

SM/FHC il4/M

05/12/15 55/97

19

9707042

PR4121

(LR0781 05 02 0035)

MUN EXG

ECUADOR PERU

AVANCES RELEVANTES REUNION MILITARES ESTUDIAN COMPRA ARMAS

Lima, 6 may (EFE).- Militares de Ecuador y Perú concluyeron hoy, en Lima, una cuarta reunión con avances "relevantes" para definir el diseño de un mecanismo de confianza mutua y de transparencia en la compra de material bélico entre ambos paises, según un comunicado de prensa difundido hoy.

Las delegaciones de ambos paises esperan culminar en la próxima reunión de Quito -cuya fecha será decidida por las autoridades diplomáticas- el diseño del mecanismo de confianza a nivel militar en el marco del proceso de paz que llevan adelante.

La nota difundida por el grupo de trabajo añade que se pondrá en consideración de las respectivas autoridades "el mecanismo objeto del mandato, quienes lo aprobarán y dispondrán de su ejecución".

Las coincidencias alcanzadas al término de esta cita "fueron relevantes", añade el comunicado.

El mecanismo aludido consistirá en un conjunto de procedimientos e instancias destinados a reducir y/o a prevenir aprensiones y riesgos en materia de seguridad, mediante la adopción gradual y progresiva de medidas de fomento de la confianza en el ámbito militar.

"El mecanismo que el grupo de trabajo recomendará refleja la voluntad de las partes para contribuir a promover la confianza mediante un acercamiento abierto y transparente con el objeto de fortalecer la paz y la seguridad sobre la base del respeto mutuo", agrega la nota.

La delegación peruana estuvo presidida por el mayor general de la Fuerza Aérea del Perú (FAP) Carlos Modenesi Cobián, e integrada por el contralmirante Jorge Brousset Barrios, el general de brigada del Ejército Raúl O'Connor La Rosa, el embajador Raúl Patiño Alvistur y Zósimo Morillo Herrada.

Por parte ecuatoriana participaron el general de división Telmo Sandoval Barona (jefe de la delegación), el contralmirante Héctor Ruilova Ríos, el brigadier general de la Fuerza Aérea de Ecuador (FAE) Ricardo Irigoyen Ojeda, el coronel del Ejército Jaime Cervantes y el embajador Teodoro Bustamante Muñoz.

Perú y Ecuador llevan adelante un proceso de paz en la búsqueda de una solución a sus desacuerdos fronterizos tras la guerra no declarada que les enfrentó del 26 de enero al 28 de febrero de 1995. EFE

DME/EJO/PG

05/02/00-50/97

9707042

XN7508

R FOXBI 05 06 00216
mun exg icx

ECUADOR-PERU
ALARCON DESCARTO PROBLEMAS INTERNOS AFECTEN PROCESO DE PAZ

Quito, 6 may (EFE).- El presidente de Ecuador, Fabián Alarcón, aseguró hoy que los problemas internos por los que atraviesa su administración no afectarán el proceso de paz que negocian Quito y Lima para poner fin a su largo litigio territorial.

"Podemos tener diferencias en el interior del país, pero en la política exterior debemos estar unidos", subrayó el presidente ecuatoriano.

El jefe de Estado ecuatoriano reiteró que las negociaciones territoriales con Perú serán "largas y complejas", pero se comprometió a buscar "todos los mecanismos" para solucionar "dignamente" el asunto, y no dejar en herencia "a hijos y nietos este problema de más de 50 años".

Ecuador y Perú negocian un proceso de pacificación, tras la guerra no declarada que les enfrentó en 1995, que causó unas 400 víctimas entre muertos, heridos y desaparecidos en ambos países.

Las conversaciones de paz las avalan las naciones garantes del Protocolo de Río de Janeiro, acuerdo que en 1942 fijó los límites entre Ecuador y Perú, pero que Quito considera en parte "inejecutable" por no responder a la realidad geográfica de la zona.

Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos son, además, garantes del acuerdo de paz de Itamaraty (sede de la Cancillería brasileña), que puso fin al enfrentamiento de 1995. EFE

FA/SM/LTM/PGL

05/06/16-05/97

21-21

9707042

R COXBT 05-08 00367
mun exo icx

ECUADOR-CORRUPCION
PARLAMENTO DESTITUYE A OTROS CUATRO DIPUTADOS POR CORRUPCION

Quito, 8 may (EFE).- El Parlamento ecuatoriano destituyó hoy a cuatro diputados por su presunta vinculación con el uso irregular de los fondos del Estado durante la administración del ex presidente Abdalá Bucaram.

El Congreso destituyó a Homero López, del Partido Roldosista Ecuatoriano (PRE), el mismo de Bucaram, después de confirmarse ayer que había abandonado el país por la frontera norte, pocas horas antes de conocerse la decisión del Parlamento.

Los otros afectados son Leónidas Plaza, del Movimiento Nueva Fuerza Independiente; Humberto Delgado, independiente que llegó al Parlamento por el Partido Social Cristiano (PSC); y Patricio Almeida, ex diputado alterno del Frente Radical Alfarista (FRA), al que pertenece el actual presidente de Ecuador, Fabián Alarcón.

La Comisión de Fiscalización del Parlamento condidera que los diputados estaban involucrados en casos de gestión y manejo doloso del dinero público.

Ahora, la Comisión enviará los informes sobre los que basó su decisión a la Corte Suprema de Justicia de Ecuador, con el fin de que el presidente de la institución analice la posibilidad de procesar a los destituidos por peculado y enriquecimiento ilícito.

Estos diputados se suman a los trece compañeros que fueron destituidos el pasado mes por presunta corrupción y contra los que la Corte Suprema ordenó prisión preventiva.

La Policía no ha detenido a ninguno de los diputados, mientras se ha confirmado que el ex legislador Santiago Bucaram, hermano el depuesto presidente, y también implicado en el caso de corrupción, ha conseguido asilo político en Panamá.

La diputada Alexandra Vela, de la Democracia Popular, no descartó hoy que con las nuevas destituciones, el Parlamento haya dado por terminado el proceso de depuración del Legislativo.

Vela recordó que la Comisión de Fiscalización ha analizado la conducta de casi dos tercios de los parlamentarios y que, "uno de cada cinco legisladores ha sido descalificado", y separado de sus funciones en el Parlamento, que cuenta con 82 escaños.

"Creo que esta etapa está terminada. Es conveniente para el país que se analice con absoluta frialdad lo que ha sucedido y que se tome en cuenta que es una situación única en la vida democrática del país", dijo Vela. EFE

SM/LTM/pgl

05/08/14-09/97

mun exg icx

ECUADOR-BUCARAM
GENERAL MONCAYO DECLARA CONTRA BUCARAM EN TRIBUNAL

Quito, 27 may (EFE).- El jefe del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas de Ecuador, general Paco Moncayo, declaró ante un tribunal penal contra el depuesto presidente Abdalá Bucaram.

Moncayo aseguró, bajo juramento, que "Bucaram denigra al pueblo ecuatoriano" con sus expresiones y actitudes contra el país y las Fuerzas Armadas, lo que calificó de "crimen imperdonable", informó hoy la emisora local de televisión "Ecuavisa".

Los militares acusan a Bucaram de haber afectado a la seguridad exterior del país, por lo que han pedido a la Procuraduría de la Nación que lo procese por "alta traición a la patria".

Bucaram fue destituido por el Parlamento el 6 de febrero pasado por "incapacidad mental para gobernar", sin diagnóstico médico ni derecho a la defensa.

El ex presidente es considerado por los militares "persona indeseable", debido a sus declaraciones contra Moncayo y otros altos cargos del Ejército, a los que calificó de "golpistas, traidores y armamentistas".

Además, acusó a Moncayo de planear una nueva guerra con Perú por la disputa territorial que mantienen los dos países por un sector de la frontera amazónica.

En su declaración ante el tribunal, que tuvo lugar ayer, Moncayo desmintió las afirmaciones de Bucaram hechas en Panamá, país que le concedió asilo político, de que el jefe militar preparaba un plan para agredir a Perú, lo que fue publicado por la prensa limeña.

El jefe del Comando Conjunto manifestó al tribunal que el ex gobernante sabía que ese supuesto documento fue forjado para "indisponer a los militares con el poder político de Ecuador".

Agregó que Bucaram usó "maliciosamente" ese documento para desprestigiar a los militares ecuatorianos tras su destitución en febrero.

Moncayo fue uno de los protagonistas de la crisis institucional de comienzos de febrero pasado, cuando fue destituido Bucaram y el Parlamento designó presidente interino al centropopulista Fabián Alarcón hasta el 10 de agosto de 1998. EFE

FA/SM/cho

05/27/13-56/97

Doc. Poco Legible.

9707044

01 - 05

x74812

U FOXBT 05-27 00504

msp exn acab

ECUADOR-PANAMA/BUCARAM

MINISTRO DICE PANAMA DEBE REVISAR ASILO POLITICO A BUCARAM

Quito, 26 may (EFE).- El ministro ecuatoriano de Relaciones Exteriores, José Ayala Lasso, afirmó hoy que Panamá debe ser "sensible" al rechazo contra el depuesto gobernante Abdalá Bucaram y revisar el asilo político que le concedió.

Ayala Lasso reiteró que el pueblo ecuatoriano quiere "castigar a Bucaram que es un perseguido de la justicia, porque tiene juicios en su contra y Ecuador no quiere la impunidad", informó la emisora local "Radio Quito".

Un 74 por ciento de ecuatorianos rechazó a Bucaram, según cifras extraoficiales, en el referendo del domingo, que ratificó su destitución por el Congreso, el 6 de febrero pasado, cuando lo declaró "incapaz mental para gobernar".

"Espero que Panamá colabore para que esta decisión del pueblo ecuatoriano se pueda llevar a la práctica", declaró el canciller al recordar que la justicia ha dictado contra Bucaram cuatro órdenes de prisión preventiva por supuesta corrupción, difamación y estafa al Estado.

Reconoció que si la cancillería panameña revisara el asilo de Bucaram, como lo informaron medios de prensa de Panamá, sería un hecho "saludable", porque permitirá a Ecuador obtener su extradición para que sea "sometido a la justicia".

Ayala Lasso agregó que el Ministerio de Relaciones Exteriores ecuatoriano hará "todo lo que esté al alcance" para lograr la extradición de Bucaram.

El presidente destituido recibió el asilo político en Panamá, pese a la reclamación de las autoridades ecuatorianas que solicitaron al presidente panameño, Ernesto Pérez Balladares, devuelva a Bucaram para que sea encarcelado como "cualquier delincuente común".

Bucaram se refugió en la nación centroamericana tras su destitución en febrero pasado, y ha señalado que regresará a su país "sólo para recuperar el poder" que presume le arrebataron, sus enemigos, con un "golpe de Estado" en el Congreso. EFE

FA/JLM/PG

05/27/00-53/97

02 9707044

XH6230

B POXBI 05-16 00384
mun exg icx

ECUADOR-BUCARAM (Ampliación)
CONGRESO INHABILITO EX PRESIDENTEM Y LIMITO PERIODO ARTEAGA

Quito, 15 may (EFE).- El Congreso de Ecuador inhabilitó hoy al depuesto presidente Abdalá Bucaram para que ocupe cargos públicos en el futuro y limitó el período de funciones de la vicepresidenta, Rosalía Arteaga, hasta el 10 de agosto de 1998.

La resolución impide a los funcionarios públicos que hayan sido censurados en el Congreso o que tengan juicios penales en los tribunales -entre ellos Bucaram-, que vuelvan a ocupar cargos en la administración del Estado.

Asimismo se resolvió que la vicepresidenta, el fiscal del Estado, el procurador de la Nación, los miembros de los tribunales Constitucionales y Supremo Electoral abandonen sus cargos en agosto del próximo año junto con el presidente interino, Fabián Alarcón.

La decisión del Congreso aguarda la sanción presidencial de Alarcón, que deberá aprobarla, aunque también podrá rechazarla o pedir su modificación.

Con la decisión parlamentaria de hoy, al menos, medio centenar de colaboradores del anterior Gobierno y el propio Bucaram estarán impedidos para presentarse a elecciones o ser designados como funcionarios públicos.

Al incluirse a los que tienen en su contra juicios penales dentro de los impedidos, se cerró de forma definitiva el camino a Bucaram para continuar en la política, inclusive si, en una hipótesis poco probable, los ecuatorianos desaprueban, en la consulta del 25 de mayo, la forma como fue destituido.

De otra parte, la vicepresidenta Arteaga, que tiene profundas divergencias con Alarcón y con el Congreso desde que le negaron su supuesto derecho a suceder a Bucaram, rechazó la forma "ligera" como actuó el Legislativo.

Arteaga, elegida junto a Bucaram en junio de 1996 hasta el año 2000, se mantiene al margen del poder aunque ostentando el cargo, igual que en los seis meses de la administración anterior.

La vicepresidenta afirmó que la decisión parlamentaria afecta la imagen internacional del país porque está en contra de la consolidación democrática.

Dijo que en cambio sale favorecido el Presidente, que espera legitimar su Gobierno en la consulta popular, que entre las catorce interrogantes para los votantes pregunta si se está de acuerdo con la salida de Bucaram y la sucesión de Alarcón.

La vicepresidenta censuró, además, que Alarcón se haya dedicado a recorrer el país "en campaña electoral" para que la población apruebe su Gobierno. EFE

FA/EHC/GTP

05/16/02-03/97

03 9707044

Bucaram inhabilitado

LR 16/5.



El ex presidente ecuatoriano Abdalá Bucaram quedará inhabilitado de por vida para aspirar a dignidades de elección popular, según un paquete de reformas constitucionales que el Congreso Nacional aprobó anoche en primer debate por 64 de los 72 diputados que asistieron a la sesión, informó ayer jueves a la AFP el presidente de la legislatura Heinz Moeller.

04

9707044

XM7717

R POXBT 05 13 00211
and sur icx

ECUADOR-BUCARAM
PARLAMENTO ANALIZARA LEY PARA EVITAR NUEVA CANDIDATURA BUCARAM

Quito, 13 may (EFE).- El Parlamento ecuatoriano analizará hoy, martes, un proyecto de ley con el que se pretende impedir la candidatura a cargos públicos de quienes hayan sido cesados por el Congreso, lo que afectaría, en caso de aprobarse, al ex presidente Abdalá Bucaram.

"No podrá ser candidato a un cargo de dignidad de elección popular quien, habiéndolo ejercido, haya sido declarado cesante mediante enjuiciamiento político en el Congreso Nacional por graves infracciones dolosas cometidas en el ejercicio de sus funciones, salvo que exista sobreseimiento", dice el proyecto de ley.

El proyecto especifica que "no podrán ser candidatos quienes hayan sido cesados con base en los literales D y E de la Constitución vigente, es decir, por incapacidad física o mental declarada por el Congreso y por destitución o abandono del cargo".

Bucaram fue cesado por el Parlamento el pasado 6 de febrero por "incapacidad mental para gobernar" y cinco días después viajó a Panamá, donde ahora goza de asilo político, pese a que la justicia ecuatoriana le acusa de corrupción.

La Corte Suprema de Justicia (CSJ) ha interpuesto cinco querellas contra Bucaram, en cuatro de las cuales ha ordenado prisión preventiva contra el ex presidente por presunto uso doloso de dinero público.

Según el ministro del Interior, César Verduga, en menos de seis meses del Gobierno de Bucaram, se gastaron de forma irregular unos 80 millones de dólares. EFE

SM/EHC jla/M

05/13/16-03/97

05-05

9707044

ECUADOR PESE A LA ALTA ABSTENCIÓN REGISTRADA, EL 74% VOTÓ A FAVOR DE LA DESTITUCIÓN DE BUCARAM

27/5 EO.

Los ecuatorianos legitimaron a Alarcón

El presidente interino, alentado por una consulta popular favorable, "sepultó" políticamente al ex presidente Abdalá Bucaram y se apresta a gobernar con mayor libertad de acción

El presidente ecuatoriano Fabián Alarcón dijo ayer que el ex presidente Abdalá Bucaram "es cuestión del pasado" y que quedó sepultado políticamente luego de una consulta popular que ratificó su destitución por el Congreso.

"El señor Bucaram es cuestión del pasado. El voto en las urnas, dejó sellado su presente y futuro político", dijo Alarcón. "Ya no podrá seguir hablando que fue destituido por 44 personas", señaló, aludiendo a afirmaciones del ex presidente que asegura que sólo 44 diputados acordaron su salida del poder.

Los ciudadanos ecuatorianos acudieron el domingo a las urnas (aunque con un marcado ausentismo) para responder a una consulta popular de 14 interrogantes cuya primera pregunta se refería a la destitución de Bucaram y la segunda, a su reemplazo por Alarcón, que era presidente del Congreso.

Según un sondeo a boca de urna, el 74% de los electores se manifestó de acuerdo con la salida de Bucaram, [illegible]



gunta, la votación fue de un 65% a favor y un 27% en contra.

Alarcón, que logró legitimarse en la consulta del domingo, inició ayer nuevas políticas para fortalecer la estabilidad y gobernará menos condicionado por los diversos grupos que le apoyaban.

El presidente permanecerá en el poder hasta el 10 de agosto del próximo año y ofreció entregar al futuro gobernante "un país en marcha". Alarcón anunció que reestructurará su gabinete, integrado actualmente por varios ministros sugeridos por los grupos políticos que le apoyaron cuando asumió la jefatura del Estado el 11 de febrero pasado.

El jefe de Estado logró despojarse, a través del referéndum, de los compromisos políticos que le presionaban, para ejercer "con libertad" el cargo. El propio Alarcón reconoció que ahora tendrá más poder y mayores oportunidades para desarrollar sus planes.

Alarcón destacó la renuncia del ministro del Interior, César Verduga, su más estrecho colaborador, quien dejó el cargo en una muestra "de la libertad" en que dejaba al presidente para de[illegible]

"Pinochet hacía lo mismo en Chile"

El destituido presidente de Ecuador, Abdalá Bucaram, calificó de "victoria pírrica" el resultado del referéndum en Ecuador, que el domingo ratificó al presidente interino Fabián Alarcón en su cargo y apoyó su destitución por "incapacidad mental".

La confirmación de Alarcón "no le quita que sea un golpe de Estado", el que apartó a Bucaram del poder en febrero pasado. "Veo un futuro incierto en Ecuador, pero espero que los políticos ecuatorianos dejen de pensar en Bucaram y piensen en el país", declaró el ex presidente. "El general (Augusto) Pinochet hacía lo mismo, se legitimaba a cada rato, pero era un dictador", adujo Bucaram, quien se encuentra asilado en Panamá. El ex presidente negó que el triunfo del "Sí" lo haya convertido en un "cadáver político", porque dijo, "me [illegible]

Abdalá Bucaram está "contento" con los resultados en Ecuador

EP 27/5

TRAS EL PLEBISCITO, ALARCON ANUNCIA AJUSTE ECONOMICO

El presidente Fabián Alarcón anunció ayer cambios en su gabinete ministerial y un posible ajuste económico, al día siguiente de haber obtenido una holgada ratificación popular en el cargo que recibió inicialmente del Congreso.

QUITO, 26 (AP y EFE).— Al menos ocho de sus 15 ministros han renunciado ya a sus cargos, incluido el ministro de Finanzas, según versiones propias y de prensa.

Cifras extraoficiales señalan que en el referéndum, el 65 por ciento de la ciudadanía ratificó el mandato presidencial de Alarcón para un periodo que concluye en agosto de 1998, en reemplazo del ex presidente Abdalá Bucaram.

El ministro de Gobierno César Verduga anunció ayer que "por delicadeza", presentó su renuncia para que Alarcón resuelva sobre su equipo ministerial tras los resultados del referéndum.

Asimismo, hoy hicieron públicas sus dimisiones el secretario de la Administración Arturo Gangotena, y los ministros de Educación Mario Jaramillo, y de Agricultura Alfredo Saltos.

"El presidente tiene que tener total y absoluta libertad para escoger a sus colaboradores en esta nueva etapa", dijo Saltos.

Medios de prensa informaron que también habrían decidido "poner sus cargos a disposición del presidente" los ministros de Finanzas, Carlos Dávalos; de Salud, Guillermo Wagner; de Bienestar Social, Gonzalo Baquero, y del Medio Ambiente, María Valverde .

El gabinete de 15 miembros fue designado por Alarcón cuando asumió la presidencia en febrero en reemplazo de Bucaram, a quien el Congreso destituyó por "incapacidad mental" para gobernar.

Alarcón también indicó que durante esta semana mantendrá una reunión con los ministros del área económica para "hacer una evaluación de cómo estamos marchando y luego de ello tomar algunos lineamientos adicionales".

A pesar de no haber informado aún sobre ningún reajuste económico, el mandatario anunció el inicio de una segunda etapa del gobierno "en la que se buscará la reactivación económica".

Según Gangotena el gobierno tendrá que hacer ajustes "pero no necesariamente incrementos de precios".

"La política económica que implementará el presidente Alarcón buscará bajar impuestos, reajustar el sistema de costos internos y disminuir las tasas de inflación", señaló.



RATIFICADO EN LAS URNAS. Fabián Alarcón emite su voto en el plebiscito que se celebró en Ecuador (Reuter)

■ BUCARAM, CONTENTO

Mientras, en Panamá, el destituido presidente de Ecuador, Abdalá Bucaram, afirma estar "supremamente contento" con los resultados del referéndum, porque sus opciones a acceder a la Presidencia no están cerradas, afirmó su portavoz y consejero político, Ricardo Bustamante.

"El presidente (Bucaram) está supremamente contento (con el resultado de la consulta), pues se confirma que sigue siendo el líder mas importante de Ecuador", dijo a EFE Bustamante en la recepción del edificio donde vive Bucaram con su familia.

Una semana antes de la celebración de la consulta en Ecuador, Abdalá Bucaram dijo que se iba a poner un "esparadrapo" en la boca por respeto al pueblo y el gobierno de Panamá, país que le concedió asilo político a él y su familia.

Sobre el futuro político de Bucaram tras el referéndum, Bustamente dijo que, ahora con mayor razón, las cifras le allanan el camino para presentar su candidatura a la Presidencia en las elecciones generales de 1998.

"Por supuesto que tiene opción de postularse a la Presidencia y lo que hoy se ha hecho es una encuesta de popularidad que revela que uno de cada tres ecuatorianos todavía es 'bucaramista' y que la población sigue al presidente Bucaram", subrayó.

Alarcón: "Las urnas sepultaron el presente y el futuro de Bucaram"

Plebiscito en el Ecuador

Quito. agencias

LR 27/5

El presidente interino de Ecuador, Fabián Alarcón, señaló ayer que el triunfo de su postura en la consulta popular del domingo fue "abrumador", tanto cualitativa como cuantitativamente.

"En la parte cuantitativa, con un 80 por ciento de votos válidos, y en la cualitativa, de 21 provincias las 20 se pronuncian dentro de los mismos parámetros", precisó Alarcón en una entrevista con Radio Centro.

Alarcón fue ratificado en una consulta popular como el presidente interino hasta 1998, con 65 por ciento de votos emitidos.

Alarcón, atribuyó el triunfo "limpio" en la consulta del domingo a su propuesta de dar "seguridad, tranquilidad, estabilidad, confianza y madurez" al país.

El jefe de Estado consideró que su imagen política ganó credibilidad por haber afrontado todos los riesgos que implicaba realizar un plebiscito. "Eso da confiabilidad, credibilidad y liderazgo", agregó.

Por otra parte reconoció una "mini crisis" de gabinete pero puntualizó que su triunfo en la consulta le permitirá hacer "ciertos ajustes. Haré una evaluación esta semana y tomaré decisiones que convengan al país", explicó.

Consultado sobre el destituido presidente Abdalá Bucaram, Alarcón consideró que "el único mensaje que él entiende es el de las urnas, que le dejaron sepultado su presente y futuro. Así que Bucaram es cuestión del pasado", dijo.



El presidente Alarcón ratificado en Ecuador.

En el aspecto internacional, Alarcón reiteró que su país "sale fortalecido, adquirimos más respetabilidad y la presencia de Ecuador en organismos internacionales será más vigorosa".

Asimismo Alarcón enfatizó que las negociaciones del problema limítrofe con Perú, "seguirán como política de Estado", y no cambiará por su triunfo en el plebiscito.

Alarcón reveló que el 9 de julio se reunirá en la frontera con el presidente de Colombia, Ernesto Samper, para tratar asuntos bilaterales y el fortalecimiento de la Comunidad Andina.

El presidente interino señaló que está "ordenando la casa interna en el sentido de luchar contra la corrupción en todos los niveles".

Al respecto, Alarcón señaló que toda decisión sobre la actuación en Ecuador del ex ministro de economía de Argentina, Domingo Cavallo, que fue asesor de Bucaram, "será tomada posteriormente".

Sin embargo manifestó su preocupación por "los lazos" que tenía el ex presidente Bucaram con Cavallo, pero aseguró que una investigación sobre la actuación del funcionario "será investigada".

El presidente ecuatoriano enfatizó que su país seguirá "aclarando" a Panamá que Bucaram, que obtuvo asilo político en ese país, "no es un perseguido político sino un ciudadano sujeto a la Justicia y que de esa manera debe vérselo".

Finalmente Alarcón reveló que visitará Uruguay y Paraguay, sin precisar fechas, para "consolidar" la imagen externa de su país.

03

Bucaram: "La mitad dijo no"

Panamá, AFP LR 23/5

El destituido presidente del Ecuador, Abdalá Bucaram, calificó de "victoria pírrica" el resultado del referendo, que el domingo ratificó al presidente interino Fabián Alarcón.

La confirmación de Alarcón mediante la consulta "no le quita que sea un golpe de Estado", el que apartó a Bucaram del poder en febrero pasado, sostuvo el ex mandatario, a quien el congreso ecuatoriano destituyó al considerarlo mentalmente incapacitado para gobernar.

"Veo un futuro incierto en Ecuador, pero espero que los políticos ecuatorianos dejen de pensar en Bucaram y piensen en el país", declaró el ex gobernante a la AFP, tras conocerse los resultados extraoficiales de la consulta, que ratificaron su destitución.

"El general (Augusto) Pinochet se legitimaba a cada rato en Chile, pero era un dictador", adujo Bucaram, quien se encuentra asilado en Panamá.

Aunque no se habían dado aún los resultados oficiales, las proyecciones señalan que una mayoría de ecuatorianos apoyó la destitución de Bucaram y la designación de Alarcón como gobernante interino hasta las elecciones de 1998.

Bucaram negó que el triunfo del "Sí" a favor de Alarcón lo haya convertido en "un cadáver político", porque, dijo, "me consolido junto a mi partido como la primera fuerza política del Ecuador". "Hay que saber leer" los resultados del referendo, estimó Bucaram, porque a su juicio hubo una abstención del 41% y su partido, el Roldosista Ecuatoriano (PRE), logró entre un 40 y 52% de los votos emitidos en las provincias de Esmeralda, Los Ríos, Loro, Manadí y Guayas.



El ex presidente Bucaram dijo que fue una victoria pírrica.

Explicó que el PRE, del cual es presidente, alcanzó en promedio un 30 por ciento de los votos emitidos en la consulta, frente a 15 partidos que se unieron a favor del sí para ratificar a Alarcón.

"La mitad del Ecuador le dijo no a Fabián Alarcón con su ausentismo, y siento alegría, porque Bucaram está más vivo que nunca con los resultados de ayer", recalcó.

Dijo que continuará luchando por recuperar sus derechos políticos en su país, y solucionar jurídicamente las acusaciones de presunta corrupción que se le lanzan en Ecuador (donde las autoridades han girado cuatro órdenes de prisión en su contra), para luchar por la Presidencia en las elecciones de 1998.

"Si no me dejan ser candidato, seré el gran elector, porque mi partido incrementó sus dígitos electorales y hemos salido fortalecidos", reiteró.

04

.DF6887

U POXBT 05-26 00802
mun exa icx

ECUADOR-REFERENDO (Segundo Resumen)
ALARCON ANUNCIA QUE TRAS VICTORIA HABRA "CAMBIOS PROFUNDOS"

Quito, 25 may (EFE).- Tras la victoria que logró hoy en el referendo con el cual pretendía legitimar su Gobierno, el presidente de Ecuador, Fabián Alarcón, ha anunciado "profundos cambios" en su administración que concluye en agosto del próximo año.

Los ecuatorianos ratificaron, con un 74 por ciento, la destitución parlamentaria de Abdalá Bucaram, y con 65 por ciento el nombramiento de Alarcón, según una encuesta de pie de urna elaborada por el Centro de Estudios y Datos (Cedatos).

Alarcón, en declaraciones a la agencia EFE, afirmó que esta victoria no solo legitima su Gobierno sino que le da mayor poder de acción en su propósito de reformar las instituciones y adelantar una política económica y social más ambiciosa.

El presidente insistió en que el referendo, que fue vigilado por un centenar de observadores nacionales y extranjeros, le da un mayor reconocimiento internacional y mayores facultades para administrar al país.

La primera acción política de Alarcón será la de reformar su gabinete ministerial, que comenzó con la renuncia de su ministro de Gobierno y principal asesor, César Verduga, con la finalidad de que sus colegas hagan lo mismo.

"El país comprende que se deben hacer cambios", insistió Alarcón al advertir que confirmará en sus cargos a algunos de sus principales colaboradores, aunque no reveló cuáles serán sustituidos.

Alarcón también dejó entrever que se verá fortalecido en sus "discrepantes" relaciones con la vicepresidenta, Rosalía Arteaga, quien calificó la administración de Alarcón como "un interinazgo de facto", pues sostenía que su designación en el Congreso no estuvo sujeta a la Constitución del Estado.

Arteaga afirmó hoy que si bien acata el pronunciamiento del pueblo, no puede estar de acuerdo con la forma como el presidente y el Congreso "han manipulado las cosas" para obtener más poder y reducirle a ella los espacios.

Con los resultados del referendo, que le son ampliamente favorables, Alarcón logró liberarse de varios compromisos que contrajo con sectores políticos y parlamentarios en febrero pasado.

Varios ministros de Estado fueron posesionados por Alarcón por "sugerencias" de varios partidos políticos, los cuales podrían ser cesados de sus cargos ante la nueva situación del Gobierno.

El presidente también aseguró, en declaraciones a la prensa local, que "el pueblo ecuatoriano", a través del resultado del referendo, le ha enviado un mensaje al presidente de Panamá, Ernesto Pérez Balladares.

"El mensaje ya se lo hecho llegar Ecuador al presidente de Panamá para decirle que Bucaram no es una asilado político, es un perseguido de la justicia ecuatoriana", agregó.

Además de la ratificación de la salida de Bucaram en las urnas, a Bucaram se le han cerrado todas las puertas para que pueda volver al país a participar en política, pues si regresa deberá responder a cuatro órdenes de prisión en su contra

05

9707045

proferidas con la Corte Suprema [illegible]
corrupción, difamación y estafa al Estado.

Las elecciones de hoy transcurrieron en forma tranquila, con una abstención cercana al 40 por ciento, que si bien no contradice el rotundo "Sí" al Gobierno, le ha restado fuerza a la consulta, aunque el Gobierno asegura que en otras consultas el ausentismo fue mayor.

Alrededor de 6.8 millones de ecuatorianos acudieron hoy a las urnas para responder a catorce preguntas de un referendo que también aprobó, con un 57 por ciento, la necesidad de convocar a una Asamblea Nacional para reformar la Constitución.

Sobre las demás preguntas quedó definido que todos los miembros de la Asamblea Nacional sean electos mediante voto popular y que haya mayor control en los gastos electorales.

"Cedatos", que encuestó a 35.000 personas a la salida de los colegios electorales, asegura que la mayoría apoya que los diputados se elijan en una votación por lista completa y que sean electos en la primera vuelta de las elecciones presidenciales.

También que se borre del registro oficial a los partidos y organizaciones políticas que en dos elecciones pluripersonales sucesivas no hubiesen alcanzado el porcentaje mínimo del cinco por ciento de los votos válidos a nivel nacional.

Asimismo, los ecuatorianos están de acuerdo en que el Tribunal Supremo Electoral se integre con un representante de cada una de las listas que hubiese obtenido las más altas votaciones en elecciones pluripersonales de alcance nacional y que el Parlamento designe, con las dos terceras partes de los votos de sus integrantes, a los titulares de los organismos de control, sin necesidad de ternas enviadas por el Ejecutivo.

La mayoría consideró necesario modernizar la función judicial, apoyó que el consejo de la Judicatura cumpla funciones administrativas y que sus miembros sean designados por la Corte Suprema de Justicia.

De igual forma que la Carta Magna contemple el principio de la revocatoria del mandato de quienes, habiendo sido elegidos por el voto popular, incumplan con las normas morales, legales y de eficiencia que requiere su cargo. EFE

ERC/SM/FA/PL

05/26/01-09/97

xA1540

U POXBT 05 26 00422
mun exg icx

ECUADOR-REFERENDO (Ampliación)
INMINENTES CAMBIOS POLITICOS TRAS TRIUNFO DE ALARCON

Quito, 25 may (EFE).- Inminentes cambios políticos se producirán en Ecuador, tras el triunfo del presidente, Fabián Alarcón, en el referéndum de hoy, domingo, en el cual obtuvo el apoyo del 65 por ciento de la población.

Alarcón confirmó que su ministro de Gobierno (Interior), César Verduga, ha presentado su dimisión con el fin de " dar espacio a las reformas constitucionales", aprobadas por la opinión pública ecuatoriana en la consulta popular de hoy.

El Presidente explicó que la renuncia de Verduga ha sido "un ejemplo" para el resto de ministros del Gabinete a fin de que Alarcón pueda remodelar su Gobierno.

De todas maneras Alarcon dejó bien claro "renuncien o no renuncien" habrá ajustes en el Gabinete.

"El país comprende que se deben hacer cambios", remarcó Alarcón, al advertir que confirmará en sus cargos a algunos de sus principales colaboradores, aunque no reveló cuáles.

Alarcón también dejó entrever que se verá fortalecido en sus "discrepancias" con la vicepresidenta, Rosalía Arteaga, ya que aseguró que el dialogo con ella "se cortará" dada la actitud crítica de Arteaga contra su Gobierno.

Tras el nombramiento de Alarcón por parte del Congreso, la vicepresidenta había calificado su administración como "un interinazgo de facto", pues sostenía que su designación no estaba comforme con la Constitución.

Alarcón afirmó que si Arteaga se subordina a las políticas del Gobierno, reanudará el diálogo y fomentará su participación en las funciones del Estado.

El Parlamento redujo el periodo de Arteaga hasta el 10 de agosto de 1998, para que coincida con el Alarcón, pese a que la vicepresidenta ha reclamado para sí la presidencia de la República tras la destitución de Bucaram y ha reiterado que fue electa como segunda gobernante hasta el año 2.000.

El Presidente consideró que el triunfo de hoy es el producto de "la voluntad popular" expresada en las jornadas previas a la caída de Bucaram, el pasado 6 de febrero, cuando la población exigió en una multitudinaria huelga la salida del ex gobernante.

Aseguró que los sectores que se pronunciaron por la dimisión de Bucaram apoyaron, además, la decisión del Congreso de encargarle la Presidencia hasta el 10 de agosto de 1998.

También y gracias a los resultados del referéndum, Alarcón ha logrado liberarse de varios compromisos que contrajo con sectores políticos y parlamentarios en febrero pasado, según los analistas.

Varios ministros de Estado fueron elegidos por Alarcón a "sugerencias" de varios partidos políticos, los cuales podrían ser cesados de sus cargos ante la nueva situación del Gobierno. EFE

FA/SM/cgr

05/26/01-13/97

9707045

[illegible] 05-26 [illegible]
[illegible]

ECUADOR-GOBIERNO
ALARCON DECIDIRA PROXIMA SEMANA SU GABINETE

Quito, 26 may (EFE).- El presidente ecuatoriano, Fabián Alarcón, decidirá la próxima semana el gabinete con el que pretende gobernar hasta el 10 de agosto de 1998, tras ser ratificado en el cargo hasta esa fecha en un referéndum celebrado el pasado domingo.

Fuentes cercanas a la Presidencia aseguraron a EFE que Alarcón no se pronunciará esta semana sobre las renuncias que hasta el momento le han presentado varios de sus ministros con el fin de dejarle libertad para que designe su gabinete.

El ministro del Interior, César Verduga, se convirtió ayer en el primero en presentar su dimisión, tras saber que un 65 por ciento de los ecuatorianos ratificaron la decisión del Parlamento de designar a Alarcón como presidente interino.

Por su parte, el ministro secretario de la Administración, Arturo Gangotena, dijo hoy que también ha presentado su renuncia y confirmó que el Gobierno de Alarcón vive una "crisis de gabinete".

Fuentes del Ministerio de Educación confirmaron a EFE que el titular de esa cartera, Mario Jaramillo, también presentó su dimisión a Alarcón, que deberá ahora decidir si acepta esas renuncias o los ratifica en sus cargos.

Alarcón logró en el referéndum un amplio apoyo de los ecuatorianos a su Gobierno, mientras que el ex presidente Abdalá Bucaram fue el principal perdedor, pues el 74 por ciento de los votantes ratificaron su destitución.

El pasado 6 de febrero, el Congreso destituyó a Bucaram por "incapacidad mental para gobernar" y, cinco días después, designó a Alarcón como su sucesor hasta 1998, cuando deberá entregar el poder a un jefe de Estado elegido en las urnas. EFE

SM/EHC/cho

05/26/17-13/97

08

9707045

mrn exu jcx

ECUADOR-REFERENDO

ALARCON DESHACE SOMBRA INCONSTITUCIONAL Y CONSOLIDA SU PODER

Quito, 25 may (EFE).- En unas elecciones tranquilas, con una abstención considerable y un amplio margen, el presidente de Ecuador, Fabián Alarcón, ha logrado hoy legitimar su ascensión al poder y deshacerse de la sombra de inconstitucionalidad con la que el Congreso depuso a Abdalá Bucaram.

De acuerdo a las encuestas a pie de urna, un 65 por ciento de los ecuatorianos apoyó la designación de Alarcon como presidente "interino" hasta el 10 de agosto de 1998, cuando deberá entregar el cargo a un presidente electo en las urnas.

Según la empresa privada "Cedatos", un 28 por ciento de los ecuatorianos no está de acuerdo en que Alarcon gobierne el país hasta el próximo año.

Con el resultado de hoy, Alarcón consiguió hacer realidad su gran objetivo de legitimar su gobierno y librarse de las críticas de haber asumido el cargo por mandato del Parlamento y no en las urnas y sin dar a Bucaram la oportunidad de defenderse.

Pese a que los ecuatorianos apoyaron masivamente la salida de Bucaram del poder pasado el 6 de febrero, la designación de Alarcón como su sucesor no fue del todo aceptada y se convirtió en la tesis que abanderó Bucaram para asegurar que en Ecuador se vivía un "gobierno de facto".

Desde el extranjero, Bucaram se encargó de alimentar las dudas sobre la legitimidad del Gobierno de Alarcón, quien consiguió la primera magistratura del poder gracias a su habilidad como negociador, que le ha llevado en dos oportunidades a la presidencia del Parlamento, pese a tener, en el Legislativo, un único diputado de su partido, el Frente Radical Alfarista.

Alarcón anunció que ahora comienza otro proceso, esta vez para nombrar a los miembros de una Asamblea Nacional que reforme la Carta Magna.

Aunque los ex presidentes Rodrigo Borja y León Febres-Cordero, consideran que el referéndum de Alarcón era innecesario, otros políticos aseguran que era indispensable para legitimar su administración, pues se podría demostrar "por escrito" que los ecuatorianos en general lo aceptan como presidente.

Es también la muestra "en papeles" de que los ecuatorianos aprueban el dignóstico, poco ortodoxo de los diputados que, sin examen médico alguno, cesaron a Bucaram por "incapacidad mental para gobernar".

Aunque ahora tampoco hay un diagnóstico médico, la ratificación de los ecuatorianos que en un 74 por ciento apoyan su destitución, se convierte en la "carta" que hacía falta al actual Gobierno para legitimar la acción del Parlamento que lo llevó al poder. EFE

SM/EHC/cgr

05/26/00-17/97

09

9707045

XA1551

U POXBT 05-26 00253

 icx mun exg

ECUADOR-REFERENDO

TRIUNFO EN CONSULTA LLEVARA OTRA VEZ A URNAS A ECUATORIANOS

Quito, 25 may (EFE).- Los ecuatorianos deberán volver nuevamente a las urnas en fecha aún no precisada, tras haber apoyado en el referendo del domingo -en que se ratificó el gobierno de Fabián Alarcón- la convocatoria de una Asamblea Nacional que reforme la constitución ecuatoriana.

De acuerdo con la empresa privada de sondeos "Cedatos", en la consulta popular de hoy, un 59 por ciento de los votantes ha aprobado la convocatoria de una Asamblea Nacional y un 52 por ciento decidió que los integrantes de esa Asamblea sean electos por votación popular.

Por ello, y tras la decisión de un 59 por ciento de los votantes de que las reformas aprobadas hoy se incorporen en la Constitución, los ecuatorianos deberán ir nuevamente a las urnas para elegir los integrantes de esa Asamblea.

Fuentes de la Presidencia confirmaron a EFE que aún no se ha establecido la fecha en que se convocará a los ecuatorianos a las urnas nuevamente, aunque se presume que será antes de las elecciones presidenciales que se deben celebrar el próximo año.

En esas elecciones, los ecuatorianos deben designar al sucesor de Alarcón, que dejará el poder el 10 de agosto de 1998, tal como se lo ha ordenado el Parlamento, que le dio el poder el pasado 11 de febrero.

El ministro del Interior, César Verduga, se declaró complacido de que los ecuatorianos se hayan despojado en esta consulta popular del negativismo que ha caracterizado a las últimas, en las que la tónica era demostrar al gobierno su rechazo a través de los plebiscitos. EFE.

SM/EFE/FJG/cgr

05/26/03-04/97

10

9707045

0I-A870
U POXBI 05 26 00537
mun exq iax

ECUADOR-REFERENDO (Ampliación)
ALARCON ANUNCIA COMENZARA UN NUEVO PROCESO POLITICO EN EL PAIS

Quito, 25 may (EFE).- El presidente de Ecuador, Fabián Alarcón, afirmó hoy a EFE que con la victoria del "Sí" en el referendo de hoy comienza un nuevo momento político y de reformas para el país.

"Arrancamos con entusiasmo y con experiencia", subrayó Alarcón, quien también anunció que habrá cambios en la conformación de su gabinete.

La consulta popular, que ratificó la destitución de Bucaram, con 74 por ciento, y el nombramiento de Alarcón, con 65 por ciento, según las encuestas de pie de urna, le da fortaleza al Ejecutivo y mayor reconocimiento en el exterior, dijo Alarcón en declaraciones a la Agencia EFE.

El presidente afirmó que su Gobierno "nace de nuevo por la voluntad popular" con la ventaja de que existe una administración que tiene ya casi cuatro meses de experiencia.

Confirmó la renuncia del ministro de Gobierno, César Verduga, que es uno de sus principales asesores, y aclaró que es una actitud simbólica para que otros ministros sigan el ejemplo y le faciliten al presidente reformar el Gabinete.

"Indudablemente es necesario hacer ciertos reajustes, una vez que el pueblo ecuatoriano, en las urnas, ha manifestado su volutad de forma clara y abrumadura", puntualizó.

Alarcón insistió en que la de hoy fue "una votación sin precedentes" que ratifica la decisión del Congreso, que pese a ser constitucional había desencadenado una lucha de intereses "porque muchos se creía dueño de lo que pasó en las jornadas de febrero".

"Tenemos por delante un intenso trabajo para poner la casa en orden en materia económica, política y social", enfatizó Alarcón en su diálogo con EFE una vez se confirmaron los datos de las encuestadoras privadas.

"La decisión del pueblo está muy por encima de determinados dirigentes políticos. El mensaje es claro y le dará solidez al Gobierno, independencia a su administración y mayor reconomcimiento en el exterior.

Insistió en que Bucaram ha quedado completamente aislado y sin ningún fundamento político, "es un perdedor y podrá buscar todas las excusas que quiera, pero ha sido derrotado". EFE

EHC/PL

05/26/00-11/97

11 9707045

ECUADOR REFERENO (Resumen)
CONFIRMAN DESTITUCION DE BUCARAM Y NOMBRAMIENTO ALARCON

Quito. 25 may (EFE).- Los ecuatorianos confirmaron hoy, con un 74 por ciento, la destitución parlamentaria de Abdalá Bucaram, según una encuesta de pie de urna elaborada por el Centro de Estudios y Datos (Cedatos).

Según "Cedatos", el nombramiento de Alarcón para sustituir a Bucaram fue ratificado por el 65 por ciento de los electores ecuatorianos y 28 por ciento votó en contra.

Las proyecciones de "Cedatos" coinciden con las de la encuestadora "Market", también privada, hecha con base en la intención de voto antes de acudir a las mesas electorales, y que consolidó 73.90 por ciento por la destitución de Bucaram y 61.71 por ciento por la designación de Alarcón.

Los resultados oficiales sólo serán divulgados dentro de dos semanas, informó el presidente del Tribunal Supremo Electoral (TSE), Patricio Vivanco.

Hoy, los ecuatorianos convirtieron en un cadáver político al polémico líder populista Bucaram al ratificar en el referendo, con un rotundo "Sí", la decisión del Congreso que le destituyó como jefe del Estado el 6 de febrero pasado por no tener facultades mentales para gobernar el país.

De esa forma se reiteró en las urnas las manifestaciones del 5 de febrero que demandaron la salida de Bucaram del poder y lo cual fue uno de los propósitos de la consulta convocada por Alarcón.

Además de la ratificación en las urnas, a Bucaram se le han cerrado todas las puertas para que pueda volver al país a participar en política, pues si regresa deberá responder a cuatro órdenes de prisión en su contra proferidas por la Corte Suprema de Justicia (CSJ) por presunta corrupción, difamación y estafa al Estado.

Para que Bucaram no vuelva a hacer política, también han contribuido los militares que lo declararon "persona indeseable" y que han presentado pruebas ante la Procuraduría del Estado de los presuntos negocios ilícitos durante su Gobierno.

Los escasos seis meses de la pasada administración lograron unir a la población contra de Bucaram, y hasta el momento se consolida el rechazo al "robo de los dineros del Estado" que es de lo que le acusan.

El depuesto presidente, asilado en Panamá, ha asegurado que después de conocer los resultados del referéndum, reanudará las críticas contra el Gobierno de Alarcón, pese a que las leyes internacionales le prohiben hacer declaraciones políticas, pues goza de asilo político.

En unas elecciones tranquilas, con una abstención cercana al 40 por ciento, el presidente Alarcón logró legitimar su llegada al poder y deshacerse de la sobra inconstitucional con la que el Congreso depuso a Bucaram, sin juicio previo ni derecho a defensa.

Pese a que los ecuatorianos apoyaron masivamente la salida de Bucaram del poder pasado el 6 de febrero, la designación de Alarcón como su sucesor no fue del todo aceptada y se convirtió en la tesis que abanderó Bucaram para asegurar que en su país se vivía un "gobierno de facto". La alta abstención en el referendo celeb
voto es obligatorio, le ha restado fuerza al "Sí", según analistas
voto es obligatorio, le ha restado fuerza al "Sí", según analistas
políticos consultados por EFE.

Para el Gobierno, la "fatiga electoral" explica la apatía de buena parte de los ecuatorianos, pues sido convocados a dos elecciones y tres consultas en cuatro años.

Al parecer, la desinformación y desorganización en las listas de electores ha obligado a que, en esta ocasión, fueran las mesas de información las más concurridas.

Alrededor de 6.8 millones de ecuatorianos acudieron hoy a las urnas para responder a catorce preguntas de un referendo que también aprobó la necesidad de convocar a una Asamblea Nacional para reformar la Constitución.

El ex presidente de Ecuador León Febres Cordero (1984-1988) atribuyó la abstención a que "el pueblo considera que Bucaram ya está terminado y por eso no se da el trabajo de salir para ratificarlo en las urnas".

"Considero que las consultas populares son apáticas y no generan interés político como cuando se designa a un presidente", añadió, y aseguró que "no acudir a las urnas es una irresponsabilidad cívica que podría traer consecuencias negativas al país".

La apatía de hoy es diametralmente opuesta a las jornadas de febrero pasado cuando los ecuatorianos salieron masivamente a las calles para pedir la destitución inmediata de Bucaram.

Entonces, miles de ecuatorianos reconocieron la gran capacidad de Bucaram para unirlos en su contra y llevarlos a las calles para exigir con gritos, pancartas y golpes de cucharas en ollas vacías su salida del poder, que ejerció durante casi seis meses. EFE

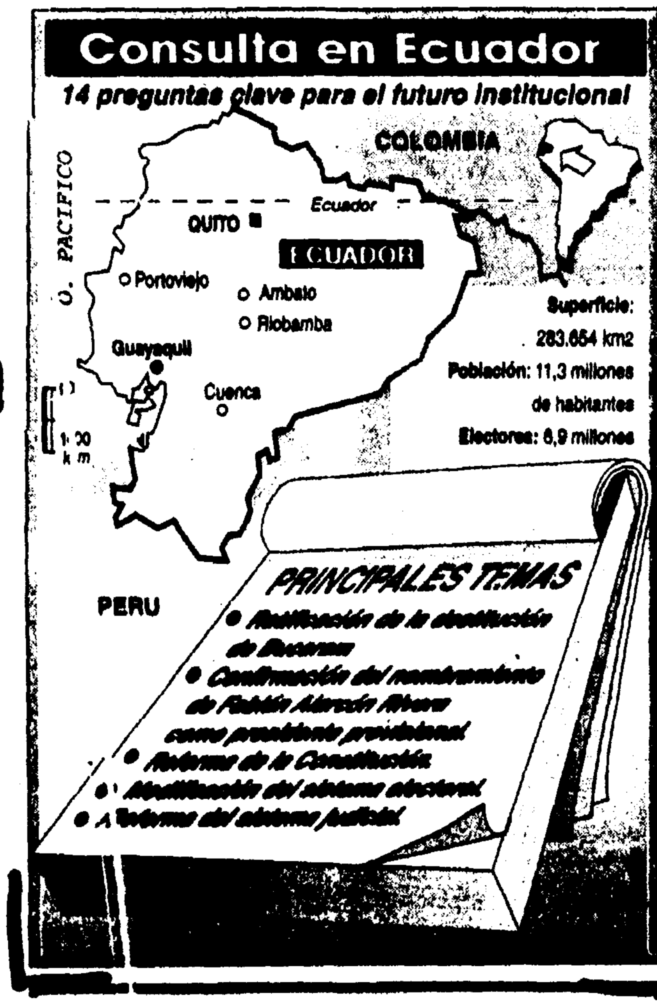
EHC/SM/FA

05/25/25-06/97

Crucial consulta popular busca legitimar al actual presidente

EP. 24/5

ECUADOR DIAGNOSTICA MAÑANA SI BUCARAM ESTA EN SU SANO JUICIO



De las 14 preguntas del plebiscito convocado para mañana domingo por el presidente interino Fabián Alarcón, dos son marcadamente polémicas. La primera busca ratificar la destitución de Abdalá Bucaram, depuesto por el Congreso por "incapacidad mental". La segunda pretende legitimar la designación de Alarcón. Alrededor de 6,8 millones de ecuatorianos de entre 18 y 65 años están obligados a sufragar mañana. Se calcula que la abstención será del 30 por ciento.

QUITO, 23 (AP, ANSA).— Los ecuatorianos se encontraban hoy a las puertas de una consulta popular convocada por el presidente Fabián Alarcón, que pidió a los electores votar recordando lo que llamó "el abuso y la corrupción" del gobierno de Abdalá Bucaram.

Sin propaganda, que fue prohibida a partir de la medianoche, y bajo la Ley Seca vigente desde este mediodía hasta el lunes, el país se apresta a concurrir a las urnas el domingo para responder "sí" o "no" a 14 preguntas planteadas por el gobierno.

Alarcón se dirigió a la nación anoche por una red de radio y televisión en la cual exhortó a los votantes a concurrir masivamente a las urnas. El gobernante no hizo ninguna recomendación sobre la forma en que debían pronunciarse los electores.

Sin embargo, dijo que "en las urnas hay que confirmar democráticamente lo que hicimos en las calles".

Fue una referencia a multitudinarias protestas callejeras y un paro nacional que en febrero provocaron la caída de Bucaram, quien se asiló en Panamá en medio de denuncias de corrupción en su contra.

"Que el pasado no vuelva nunca más", afirmó Alarcón, instando a la ciudadanía a "recordar el abuso y la corrupción" en los seis meses que Bucaram gobernó hasta ser depuesto por el Congreso por "incapacidad mental".

"Tenemos la obligación de demostrarle a la opinión pública internacional que las jornadas de febrero fueron una cruzada del pueblo", dijo Alarcón.

La primera pregunta del referéndum pide a los votantes ratificar o no la decisión del Congreso de destituir a Bucaram, y la segunda, plantea si se está o no de acuerdo con la designación de Alarcón para un período interino que concluye en agosto de 1998.

Encuestas de firmas privadas efectuadas hace cinco días, revelaron que en la primera pregunta, el 70 por ciento de la ciudadanía aprueba la destitución de Bucaram, mientras que en la segunda, el 55 por ciento está de acuerdo en que haya sido reemplazado por Alarcón.

La tercera pregunta, consulta a los ciudadanos si respaldan o no la convocatoria a una Asamblea Nacional que se encargue de reformar la Constitución, vigente desde 1978.

La boleta del referéndum contiene otras 11 preguntas, que se refieren a la forma de elegir a los miembros de la Asamblea Nacional; mecanismos para las elecciones de diputados y concejales; constitución del Tribunal Supremo Electoral, y modernización del Poder Judicial, entre otros temas.

13

9707045

La carta del presidente

El mandatario ecuatoriano Alarcón convocó a un plebiscito

Por *Fernando Larenas*

Quito, ANSA

CR 22/5

El presidente interino Fabián Alarcón se juega una carta peligrosa en el plebiscito del próximo domingo en Ecuador ya que de perder tendrá encima el "fantasma" del ex mandatario Abdalá Bucaram y además la presión para que convoque a elecciones anticipadas.



Fabián Alarcón, presidente interino de Ecuador, convocó para este domingo a un plebiscito.

El plebiscito, denominado "consulta popular", consta de 14 preguntas, de las cuales dos son consideradas vitales para la estabilidad democrática del régimen interino surgido tras la destitución de Bucaram por parte del Congreso el 6 de febrero.

La primera pide la ratificación del acuerdo del Congreso de destituir por "insanía mental" a Bucaram, hoy autoexiliado en Panamá, mientras que la segunda consulta si estuvo bien que se haya designado mandatario interino a Alarcón.

Entre las dos preguntas hay una diversidad de opiniones, de acuerdo a sondeos de empresas encuestadoras privadas difundidas en las últimas horas.

La prestigiosa empresa Market, la única que pronosticó el triunfo de Bucaram en las elecciones del año pasado, reveló hoy a corresponsales extranjeros que en la primera pregunta el 70 por ciento de los encuestados ratifica el acuerdo del Congreso.

En la misma pregunta, el 24 por ciento de los consultados no está de acuerdo con la resolución del Congreso, lo que implica un claro triunfo del sí en la pregunta número uno.

En cambio en la pregunta número dos, pese a que también gana el sí, es decir que los ecuatorianos están de acuerdo que el Congreso haya elegido a Alarcón, la diferencia es más estrecha. El 55 por ciento de los encuestados apoya la designación de Alarcón, contra un 35 por ciento que rechaza la nominación, según la encuesta realizada hace dos días en 15 de las 22 provincias ecuatorianas.

Una huelga de trabajadores y médicos de la salud y protestas de trabajadores por mejoras salariales serían algunos de los factores que inciden para que el resultado de la segunda pregunta sea más reñido, según analistas políticos locales.

En caso de perder Alarcón no se registrarán consecuencias concretas, pero es creciente el pronunciamiento de sectores políticos de izquierda y de centroizquierda para que se convoque a elecciones anticipadas.

Alarcón fue elegido presidente interino hasta agosto de 1998 y el próximo año debe convocar a elecciones generales.

El presidente que resulte electo deberá gobernar hasta el año 2000.

Diputados del movimiento indígena Pachakutik (Nuevo País) demandaron públicamente hoy la convocatoria de elecciones presidenciales anticipadas ya que de no ganar el sí en la segunda pregunta, Alarcón estaría gobernando sin respaldo popular.

Pero Alarcón continuaba hoy sus intensos recorridos por las provincias ecuatorianas, al tiempo que una insistente publicidad radial y televisiva recordaba los casos de corrupción en los que estuvo envuelto Bucaram en sus seis meses de gobierno.

A cuatro días del plebiscito las opiniones de los políticos se advierten cada vez más confrontadas y Bucaram, ausente de la contienda, es mencionado con insistencia.

El gobierno interino planteó el desafío para "legitimizar" su poder, pero está consciente del peligro, que a decir del secretario de la Administración (ministro de la Presidencia) Arturo Gangotena "riesgos hay hasta en el matrimonio".

14 preguntas responderán los ecuatorianos

Quito, agencias

1.- Ratifica usted el mandato popular de las jornadas de febrero que entre otras resolvió cesar en las funciones de presidente a Abdalá Bucaram. Si o no.

2.- Está de acuerdo con que el Congreso haya designado presidente interino a Fabián Alarcón. Si o no.

3.- Está de acuerdo en que se convoque a una Asamblea Nacional para que reforme la Constitución. Si o no.

4.- Qué alternativas escogería para la Asamblea Nacional.

A) todos los miembros elegidos mediante voto popular.

B) parte de sus miembros elegidos por votación popular y el resto por representantes de instituciones y organizaciones del Estado.

5.- Está de acuerdo que se fijen límites a los gastos electorales. Si o no.

6.- En la elección de diputados y concejales municipales con cuál de las alternativas de elección está de acuerdo.

A) votación por la lista completa, como es ahora.

B) escogiendo nombres de cada lista o entre listas.

7.- Para la elección de diputados con cuál alternativa está usted de acuerdo.

A) elección en la primera vuelta de las elecciones presidenciales.

B) en la segunda vuelta.

8.- Está de acuerdo en borrar de los registros electorales los partidos que en dos elecciones no hubiesen alcanzado un mínimo de 5 por ciento de los votos válidos. Si o no.

9.- Está de acuerdo que el Tribunal electoral se integre con un representante de cada una de las listas que hubiesen obtenido las más altas votaciones. Si o no.

10.- Está de acuerdo que el Congreso nombre con las dos terceras partes de sus integrantes a los titulares de los organismos de control sin necesidad de ternas enviadas por el Presidente de la República. Si o no.

11.- Considera necesario modernizar la función judicial y el sistema de designación de los magistrados de la Corte. Si o no.

12.- Está de acuerdo que el Consejo de la Judicatura que establece la Constitución Política cumpla funciones administrativas y que sus miembros sean designados por la Corte Suprema de Justicia. Si o no.

13.- Está de acuerdo que la Constitución política contemple el principio de la revocatoria del mandato de quienes, habiendo sido elegidos por el voto popular incumplan con las normas morales, legales y de eficiencia atinentes al ejercicio de sus funciones, de conformidad con la ley. Si o no.

14.- Dispone usted que el Congreso incorpore como reformas a la Constitución el mandato de esta consulta dentro del plazo de 60 días contados a partir de la fecha de la proclamación de los resultados oficiales. Si o no.



Todo listo en Ecuador para el plebiscito del domingo sobre el futuro del gobierno del país.

15

9707045

3M7444

R FOXBI 05-05 00389
mun exg 1cx

ECUADOR-REFERENDUM
ASEGURAN ARTEAGA Y BUCARAM REALIZAN CAMPAÑA DESESTABILIZACION

Quito, 5 may (EFE).- El ministro ecuatoriano del Interior, César Verduga, acusó hoy, lunes, públicamente a la vicepresidente de la República, Rosalía Arteaga, y al ex jefe de Estado Abdalá Bucaram de realizar una campaña de desestabilización del Gobierno que preside el centropopulista Fabián Alarcón.

Verduga indicó que Arteaga mantiene esa campaña en todas las provincias de Ecuador en donde "llama a votar por el 'NO' en la colsulta popular, aunque no lo diga públicamente".

Alarcón convocó para el próximo 25 de mayo a un referendo con el fin de legalizar su mandato, que comenzó el pasado 11 de febrero tras la cuestionada destitución parlamentaria de Bucaram por "incapacidad mental para gobernar".

Por otra parte, Verduga aseguró en una entrevista con la estación local de televisión "Gamavisión", que Arteaga pretende desestabilizar al Gobierno de Quito con su petición de renuncia de los altos funcionarios de la Administración.

"Pide la renuncia de todos para desestabilizar el país", puntualizó el ministro, en referencia a que Arteaga declaró públicamente la pasada semana que renunciará a su cargo si Alarcón hace lo mismo por "el bien del país".

Verduga dijo que Fabián Alarcón "nunca llevará a la nación al abismo de la inestabilidad", y se declaró seguro de que el jefe de Estado "encontrara la fórmula adecuada que combine la estabilidad de la institucionalidad y su sensibilidad frente a la voluntad popular".

Asimismo, Verduga denunció que Bucaram desde Panamá, donde goza de asilo político, ha invertido mucho dinero en una campaña contra la consulta popular planteada por Alarcón, en cuya primera pregunta el jefe de Estado espera que el pueblo ratifique la destitución de Bucaram y legalice su presencia en el poder.

El ministro del Interior aseguró que Bucaram ha pagado varias campañas contra el referendo en emisoras de radio de todo el país y precisó que "el dinero de Bucaram existe y pesa mucho".

Por otra parte, Verduga se declaró sorprendido porque ciertos dirigentes políticos que en febrero pasado apoyaron la destitución de Bucaram, ahora insten al pueblo a votar "NO" en las trece preguntas del referendo.

"Es insólito", dijo al indicar que ello significaría que esos dirigentes "quieren el regreso de Bucaram", contra quien la Corte Suprema de Justicia de Ecuador tiene cinco querellas por presunta corrupción y ha emitido cuatro órdenes de prisión. EFE

SM/pql

05/05/13-44/97

16|16

9707045

Sector Gremial

ARCHIVO

1/1.

FEMI renovó autoridades



El Dr. Italo Mogni fue electo Presidente de la Federación Médica del Interior (FEMI) para el período 1997-99, según elecciones efectuadas en Paso de los Toros.

La Asamblea General realizada en la misma oportunidad, contó con la presencia de los delegados de todas las instituciones federadas integrantes del Sistema FEMI.

Las autoridades electas son las siguientes:

CONSEJO EJECUTIVO

Titulares: Dres. Italo Mogni, Uruguay Russi, Enrique Dieste, Robert Long y Francisco Reyes. **Suplentes:** Yamandú Fernández, Ladislao Baptista, Javier Panisa Campos, Artigas Xavier y Enrique Maciel.

COMISION FISCAL

Titulares: Dres. Sergio Esteves, Héctor Siris y Luis Noya. **Suplentes:** Dres. Luis Fernández, Miguel Tambaco, Enrique Seguí.

Noticias. 16/6/97.

Doc. Poco Legible

Pilar Torrado: una mujer en busca de la identidad nacional



En estos días «Nuestra identidad» está cumpliendo su primer año en el aire, con la conducción de Pilar Torrado. El programa tiene por objetivo investigar e introducirse en las distintas formas que hacen a la identidad cultural de un pueblo, de un país. Una recorrida por costumbres y tradiciones, pero también por lugares y países que tienen un pasado en común, una historia de identidad que comparten. En Junio dos programas que atraerán a la audiencia: la Antártida y una recorrida arqueológica por Laguna Merín y el Bañado de los Indios.

«Nuestra identidad» comenzó a transitar paso a paso por la televisión. Primero fue con la forma de programa especial, **«el primero se realizó cuando la Comisión del Patrimonio festejó los doscientos años de la ciudad de Melo. Una ciudad con un riquísimo patrimonio artístico y cultural. En ese momento era integrante del Noticiero de Canal 5 y se me ofreció hacer una cobertura especial. Fue con Melo que surgió el programa, con el objetivo de rescatar nuestros valores, nuestras costumbres y nuestras raíces, desde todo punto de vista: artístico, cultural, ambiental. Teniendo en cuenta que patrimonio no es sólo algo tangible como una pared, sino que es algo mucho más amplio. Intentamos crear conciencia sobre la importancia que tiene conservar esos valores, que se extienden también al medio ambiente, parques y ríos»**, explicó Pilar Torrado.

El rostro de nuestra entrevistada comenzó a conocerse, desde la pantalla de televisión, por todos quienes sintonizaban Canal 5, concretamente el Noticiero **«fue hace tres años. Necesitaban un cronista y me llamaron. En ese momento estaba trabajando en radio, como productora periodística y en el móvil del programa Punto de Partida, en Radio Mundo. Esa fue mi primera incursión radial y también mi primera incursión periodística».**

Aclaró Torrado: **«llegué al periodismo tarde. Fue después de tener mis hijos ya adolescentes, que descubrí mi verdadera profesión y traté entonces de llevar esta actividad adelante. Hice cursos en ciencias de la comunicación y ahora que son grandes me he dedicado plenamente»**

Siendo cronista del Noticiero de Canal 5 surgió la posibilidad de un programa especial, el del patrimonio. **«No tuve dudas en tomar la responsabilidad que significaba».**

Posiblemente algunos televidentes recuerden el programa especial sobre Colonia del Sacramento, que condujo nuestra entrevistada. Un tiempo después se estableció un día y una hora fijos para el programa, este mes cumple su primer año con esa característica, los domingos a las 15.30 horas.

Viajar en busca de la identidad

Recientemente Pilar Torrado incorporó algunos viajes al programa, hace pocas semanas se vio el realizado a la ciudad de [illegible], consultada sobre cómo se relacionan estos viajes con nuestra identidad explicó: **«este año, luego de una presencia efectiva en la televisión, surgió la idea de salir al mundo. De relacionarnos con pueblos que tienen que ver con nosotros. Nuestros viajes no son desde un punto de vista turístico, sino que el punto de partida es la búsqueda de raíces o identidades comunes. Pueblos donde los comienzos han sido similares a los nuestros, donde se da la mezcla de razas, de costumbres y de culturas. Los pueblos latinoamericanos tenemos mucho que ver y nos unen muchos elementos culturales. Ahora nos hemos propuesto incursionar en algún país más para este año, pero sin perder de vista el objetivo del programa, así como continuar recorriendo todo nuestro país»**

El tema de la identidad nacional ha sido muy debatido por sociólogos, políticos, antropólogos, le preguntamos a Pilar cuál es su visión y respondió: **«es un aluvión de culturas, de razas que de a poco van formando ese ser nacional. Es un tema muy vasto para enmarcarlo en un programa, porque no sólo tiene que ver con lugares físicos, se relaciona con nuestra música, con lo que leemos. La identidad está en muchas cosas, por eso el programa es dinámico y ágil. Vamos desde un lugar del interior a mostrar la cultura afro inserta en nuestro Carnaval»**

La Antártida y el Bañado de los Indios

En busca de sus objetivos el equipo de «Nuestra identidad» se fue al continente helado, al territorio uruguayo en la Antártida. **«Tuvimos la inquietud de estar en la base de nuestro país, para mostrar a todos los uruguayos lo que hace ese pequeño grupo de personas, que son parte de nuestro pueblo, en un lugar tan inhóspito como son las tierras cercanas al Polo. Allí todo parece ser más difícil. Quisimos saber quiénes iban a vivir allí, cuáles son sus motivaciones»**, puntualizó Torrado

El viaje no fue fácil, hay que esperar para cruzar que los vientos sean favorables, que las condiciones climáticas permitan realizar la travesía, por eso el equipo sólo pudo estar cuatro días. **«Trabajamos mucho, tratamos de grabar lo más posible, para mostrarles a todos cómo se vive en ese lugar».**

Cómo experiencia, el viaje a la Antártida para Pilar fue **«tan rápido y tan poco, que a uno le quedan deseos de volver. El lugar es inhóspito. Cuando llegamos teníamos dieciocho grados bajo cero, con vientos muy fuertes, que en una ciudad habrían arrasado con todo, son los glaciares los que sirven de resguardo. Es un lugar a donde uno no puede llegar como en una excursión, el vuelo, el aterrizaje todo es de gran riesgo. Claro es una experiencia enriquecedora desde muchos puntos e inolvidable».**

El mes de junio tiene otro programa de gran interés, será al finalizar el mes, cuando «Nuestra identidad» retome un tema ya abordado el pasado año: «la investigación sobre los cerritos indígenas, en Rocha (la Laguna Merín, el Bañado de los Indios). Hace un año que estuvimos allí por primera vez. Los antropólogos y los arqueólogos han vuelto al lugar y lograron hallazgos que dan otro tipo de conocimiento. Se encontraron elementos que pueden determinar costumbres y formas de vida de nuestros antepasados. Se están haciendo las pruebas con carbono 14, para establecer la antigüedad de los objetos encontrados. Este mes también tendrá un congreso Arqueológico, al que llegarán arqueólogos y antropólogos de todas partes. Se realizará en la ciudad de Colonia. Allí los uruguayos expondrán lo que está ocurriendo con estos dos proyectos de Laguna Merín y del Bañado de los Indios. Por eso retomamos el tema para el programa.

Una duda quedaba antes de finalizar la charla, algo personal, seguramente su familia fue la primera sorprendida cuando Pilar decidió abrazar la compleja profesión periodística, **«al principio fue una gran sorpresa para mis hijos. Ahora son grandes y ya se dieron cuenta que quedé atrapada en el periodismo. Primero creyeron que era algo pasajero, ahora les gusta acompañarme. El periodismo atrapa, pero exige mucho. Siempre adapté mi trabajo a los chicos, pero cuando ingresé en el periodismo todo se dio vuelta y mi casa marcha al ritmo de mi trabajo».**

ULTIMAS NOTICIAS "TV-NOTICIAS" 6 al 12/Junio de 1997

Cuestión de Fe

IDENTIDADES

Soberano y omnipotente

Hemos seleccionado pasajes, principalmente de las religiones monoteístas, acerca de la soberanía de Dios sobre los asuntos del mundo. Dios reina sobre los asuntos de los hombres, las mujeres y decide sus destinos; los seres humanos por tanto son sujetos a la voluntad de Dios. La enseñanza que Dios es omnipotente a menudo incluye la creencia que Dios determina todo que sucede en este mundo, sea por el bien o el mal; esto tiene que ver con la doctrina de la Predestinación que trataremos más adelante.

Jehová reinará eternamente y para siempre.
Judaísmo y Cristianismo. Exodo 15.:18

A Dios pertenece la soberanía de los cielos y de la tierra, de todo lo que encierran. El tiene poder sobre todas las cosas.

Islam. El Corán 5.120

La tierra es ancha, pero Dios es el mayor.

Religiones Africanas Tradicionales. Proverbio Akan (Ghana)

Todos que son gobernantes, reyes, potentados, señores, jefes, oficiales,
todos son la creación de Dios.
Su voluntad está sujeta a la de Dios.
En Dios todos dependen.

Sijismo. Adi Granth, Bihagra-ki-Var M.4, p. 851

¡El Sabio es el más consciente de los planes,
que, de hecho, fueron labrados en el pasado
por demonios y hombres,
y que serán labrados en el futuro!
¡El, [illegible], es el único que decide,
que [illegible] nosotros como El desea!

Zoroastrismo. Avesta., Yasna 29.4

Reverencie la ira del Cielo,
y no presuma hacer deporte o esté ocioso.
Reverencie el humor cambiante del Cielo,
y no presuma manejarse como gusta.
El Gran Cielo es inteligente,
y está con usted en todas sus actividades.
El Gran Cielo ve con claridad.
Y está con usted en sus vagabundeos y vicios.

Confucianismo. Libro de Canciones, Oda 254

Ved ahora que yo, yo soy.
Y no hay dioses conmigo:
yo hago morir, y yo hago vivir,
yo hiero, y yo sano;
y no hay quién pueda librar de mi mano.

Judaísmo y Cristianismo. Deuteronomio 32:39

Todo lo que hay en los cielos y en la tierra canta las alabanzas de Dios.
Es poderoso y sabio.
A él pertenece el imperio de los cielos y de la tierra; él hace vivir y hace morir y lo puede todo.
El es el que creó los cielos y la tierra en el espacio de seis días; luego fue a sentarse en el trono de la majestad; sabe lo que entra en la tierra y lo que sale, lo que desciende del cielo y lo que sube, y está con vosotros; en cualquier lugar que estéis, ve vuestras acciones.
El imperio de los cielos y de la tierra le pertenece; todas las cosas vuelven a él.
He[illegible]ceder la noche y al día y el día a la noche; conoce lo que enc[illegible] sus corazones.

Islam. El Corán 57.1-6

El árbol establecido por Imana (Dios) no puede ser derribado por el viento.

Religiones Africanas Tradicionales. Proverbio de Banyarwanda (Tanzania)

Para los hombres es imposible, mas para Dios, no; porque todas las cosas son imposibles para Dios.

Cristianismo. Marcos 10:27

Porque yo soy Dios, y no hay otro Dios, y nada hay semejante a mí, que anuncio lo por venir desde el principio, y desde la antigüedad lo que aún no era hecho; que digo: Mi consejo permanecerá, y haré todo lo que quiero; que llamo desde el oriente al ave, y de tierra lejana al varón de mi consejo. Yo hablé y lo haré venir; lo he pensado y también lo haré.

Judaísmo y Cristianismo. Isaías 46:9-11

(Tomado de Las Escrituras del Mundo. Una Antología Comparativa de Textos Sagrados publicado por la Fundación Religiosa Internacional).

MOVIMIENTOS JUVENILES JUDIOS Y SUS VINCULOS CON LA FE Y LA SOCIEDAD

Según Luis Catán, asistente del Rabino Daniel Kripper, de la Nueva Congregación Israelita (NCI), existe «una doctrina y una práctica que se pueden aplicar a una revisión de la experiencia judía con los jóvenes». Se pueden establecer «dos grandes áreas, la de los movimientos juveniles cuyo origen es previo a la constitución del Estado de Israel, con plataforma ideológica sionista, con diversos matices, que van desde el sionismo que plantea la necesaria realización del joven como judío en la tierra de Israel, en un kibutz, que es una comunidad agrícola-productiva. Hoy en día, estas colonias son grandes industrias, con la filosofía de compartir muy bien asimilada y vivida».

Más allá de esa postura «y sin oponerse a ella, están los movimientos juveniles que son una especie de cultura dentro del judaísmo como nación. Y, como cultura, si hablamos del judaísmo en ese campo, estamos refiriéndonos a cómo el joven ingresa al movimiento juvenil a la edad de cinco o seis años, y a los dieciséis años tienen la responsabilidad de ser líderes y organizar actividades con contenido, no sólo recreativas, para chicos más jóvenes».



Catán: jóvenes idealistas, sinceros y con una formación basada en valores que deben vivir.

LA CONTINUIDAD

Bajo ese aspecto, «también existe una cultura desde el punto de vista religioso; dentro de las diversas corrientes del judaísmo se hace hincapié en la juventud, ellos son el futuro, la continuidad. Son quienes van a recibir la antorcha del judaísmo más adelante, haciendo una analogía de una carrera de postas, los más grandes le pasan la posta a los más chicos y así siguen pasando las generaciones».

La mayoría de los jóvenes judíos «quieren quedarse en Uruguay, son uruguayos-judíos, con la herencia familiar bien asimilada. El ser judío no encuentra contradicciones con el ser uruguayo. Por el contrario, aquí, como también ocurre en Estados Unidos, pueden desarrollarse la nacionalidad y la vocación de servicio nacional por un lado y la de servicios judíos son perfectamente compatibles. La única eventual contradicción es cuando los chicos llegan a la conclusión que su lugar está en Israel, porque fue fundado, formado hace miles de años y retomado luego de la Segunda Guerra Mundial para desarrollar [illegible] judía. Muchos llegan a esa conclusión...».

SE VAN MENOS

Pero «esa posición ha ido decreciendo porque estamos en tercera o cuarta generación de judíos-uruguayos, los abuelos de los chicos de hoy nacieron en Uruguay. Toman mate y son hinchas de Peñarol o Nacional, les gusta la vida en este país y para muchos es la única que conocieron y compartieron, sin olvidar su ser judío. La cultura no es solamente la fe y esos chicos de hoy ven a Israel como un país más, donde a sus abuelos les hubiese gustado ir. Aquí tienen un marco judío para estudiar y desarrollarse, porque judío se nace pero, también y después, te tenés que hacer. Hay que aprenderlo vía familia, vía fe, la religión y los libros, la convivencia en un marco social mucho más amplio que el comunitario».

«No existen menos de una decena de movimientos judíos que congregan unos tres mil chicos. La cuestión de fe es relativa en esos movimientos, ya que existen grupos de judíos socialistas, donde el tema de la fe es anecdótico. Hay rituales tradicionales a lo largo del calendario judío que uno va viviendo y reconociendo como propios. Hace poco se celebraron nuestras Pascuas, festividad que es el inicio de la identidad nacional, cargada de simbología. Se celebra con una cena festiva que, en definitiva, se realiza en todas las casas judías, pero en algunas se lee lo que se tiene que leer, en otras la cena es un motivo de reunión, una actividad comunitaria».

Este año, «se realizó en todas las comunidades de Montevideo una cena comunitaria, que se llama «seder», que cada movimiento disfrutó a su modo, manteniendo la identidad judía, pero viviéndola según su vocación».

FAMILIA Y FE

En cuanto a la relación de fe con la familia, hay que partir de la definición acerca de si se cree o no en Dios. Si tengo padres que no creen en Dios, seguramente me será más difícil la recepción de algunos ritos o valores; si mis padres creen es más sencillo. Pero el principal obstáculo aparece cuando se empieza a perder ese sentido y sentimiento a lo largo de algunas generaciones. Nuestros abuelos vinieron aquí como inmigrantes que realizaban el ritual cotidiano, siguiendo la costumbre aprendida en sus países de origen. Al llegar, trabajaron duro y no tenían el tiempo suficiente para explicar a sus hijos los rituales. Esa generación nació vacía de esos contenidos y fue muy dificultoso poder transmitírselos».

Por eso, «la función de las [illegible] que realizamos en la NCI, en paralelo con los movimientos juveniles y a instancias de los propios chicos, implican volver a aquello que quizás no se puede recibir por la formación alcanzada en otros lados, porque en la casa no lo reciben y en otros movimientos juveniles no se tiene la herramienta necesaria para llegar a esa transmisión».

De todos modos, «no es una formación estricta, su dinámica es no formal, al método de enseñanza lo calificamos como de 'enseñaje', enseñanza-aprendizaje, muy basado en Pablo Freire, totalmente fundamentado en hacer que el joven vaya valorando la vivencia que experimenta y la desarrolle como saber y sentimiento».

IDEALISTAS Y SINCEROS

«El interés de los jóvenes es muy cíclico», afirmó Catán, «son muy idealistas y, bajo ese aspecto, se han logrado cosas muy lindas en los primeros años de esta experiencia. Cuando trabajamos con grupos de jóvenes empezamos hablar de Ama a tu prójimo como a ti mismo, que es una máxima de un rabino llamado Hillel. Ocurre que viene un alumno y le dice: «Maestro, ¿cómo se puede resumir el judaísmo?», el rabino le responde con esa frase y agrega: 'El resto ve y estúdialo, el resto es todo comentario'».

«Lo que dijo Hillel, ¿cómo se traduce en los hechos?, no haciéndole al otro lo que no le gusta que te hagan a ti. Allí descubrimos cuál es la fuente de ese valor que es universal hoy en día, comparando tradiciones y costumbres uno descubre ciertos esquemas de valores paralelos. Cuando los chicos vienen hablando de eso y preguntan sobre cómo podemos traducirlo en realidades, les decimos: 'Ustedes tienen ropa que ya les queda chica, que no usan, que está en buen estado; juntemos todo y comencemos a transformar el pensar en acción. Trabajaron con los niños del INAME y luego contaban sus experiencias, que calificaban como muy fuerte».

Hoy en día, «eso se extendió al trabajo en los movimientos juveniles de la NCI, que no dependen de partidos políticos israelíes y es un movimiento juvenil sionista judío apartidario.

Logró una buena síntesis de elementos que llevan a una acción positiva, para chicos de 5 a 20 años, además de hacer sus actividades recreativas y de aprender, se insertan en la realidad social y desarrollan una acción basada en valores tradicionales siempre vigentes».

Techera y Brito, nuevos vicarios de Montevideo

El Arzobispo de Montevideo, Mons. José Gottardi, designó a dos nuevos Vicarios Territoriales. Se trata de los presbíteros Jorge Techera y Miguel Brito.

Techera trabajará en las zonas pastorales 4 y 5 que abarcan el oeste de Montevideo (La Teja, Cerro, Paso de la Arena, La Barra, Nuevo París, Sayago, Peñarol, Colón, Villa Colón, Conciliación y Melilla); mientras Brito lo hará en las zonas 9 y 10, que cubren el centro y norte (sobre Camino de las Instrucciones, San Martín, Gral. Flores, 8 de Octubre y Camino Carrasco hasta el límite departamental).

Acompañarán al Pbro. Paul Dabezies, que continuará su tarea en el resto de Montevideo (zonas 1, 2, 3, 6 y 7). Como consecuencia de esos nombramientos, la responsabilidad de la zona 4 quedó en manos del Pbro. Juan Carlos Bonilla y la de la 9 será ejercida por el Pbro. José María Decia.

VIDA RELIGIOSA

Gottardi también designó al Padre Giaquinto Regazzoni como Coordinador arquidiocesano de Vida Religiosa, que está culminando la preparación del Encuentro de Obispos y Presbíteros que se desarrollará los días 10 y 11 del corriente y organiza un programa de formación permanente del clero, que se iniciará el tercer jueves de julio. Este curso estará a cargo del Padre Gerónimo Bórmida.

NUEVO DIACONO

Mons. Luis Del Castillo ordenó como diácono al seminarista Raúl Díaz Corbo, nacido el 24 de junio de 1968 y cuya formación se inició en la Parroquia Nuestra Señora del Sagrado Corazón y Santa Rita en Maroñas, donde se cumplió la ceremonia. Luego de trabajar en varias parroquias, Díaz Corbo se encamina hacia el presbiterado.

JACINTO VERA

Ediciones Montevideo Entre Siglos, dependiente de la Arquidiócesis de Montevideo, inició su actividad presentando la vida de Mons. Jacinto Vera, Padre de la Iglesia Uruguaya, del Pbro. Enrique Passadore.

ARCHIVO

Zorrilla a Embajada en Perú

El Embajador Diego Zorrilla, que ha ocupado varios cargos de importancia dentro de la Cancillería, representó a nuestro país en París y se desempeñaba actualmente como jefe de gabinete del Ministro Alvaro Ramos, fue designado, representante diplomático ante Perú, tras una reunión mantenida ayer por el Canciller con el Presidente Julio María Sanguinetti.

En el encuentro, Ramos realizó un pormenorizado informe al mandatario sobre las gestiones realizadas en Lima para recomponer las deterioradas relaciones con el gobierno de Alberto Fujimori, luego que éste interpretara como «un canje» la liberación del Embajador en Perú Tabaré Bocalandro y la de dos peruanos que se encontraban presos en Montevideo acusados de pertenecer al MRTA.

Bocalandro, por su parte, será el nuevo jefe diplomático de nuestro país ante el gobierno de Panamá, cargo que asumiría a comienzos del próximo año.

Últimas noticias.-
06/JUN/97.-

9707049
06 JUN. 1997

.001|01

CORREGIDO
25/7/97
Inic.:

B

FECHA 24/07/97 INICIAL
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES

Ofe ~ '91

Ú. Noticias 10/5/91 ARCHIVO

GREMIO DA PLAZO HASTA EL 20 PARA QUE APAREZCAN RECURSOS

Con cerca de 30 locales distribuidos en todo el país, la Comisión Honoraria para la Lucha Antituberculosa cuenta con 420 funcionarios, quienes reunidos en asamblea resolvieron el corte progresivo de servicios, si antes no aparecen los recursos para salvar a la institución.



Integrantes de la Asociación de Funcionarios de la Lucha Antituberculosa, manifestaron su preocupación ante los problemas de la institución, por lo que resolvieron aplicar medidas desde el 20 de mayo, si no surgen soluciones.

Así lo anunciaron a Ultimas Noticias los dirigentes de la gremial (AFLA), Gerardo Silvestre, Jenny Prieto, Graciela Otamendi y Malena Rodríguez.

Los trabajadores exigen «responsabilidad y soluciones que permitan salir de esta situación crítica», agregando que al margen de las vacunaciones, «más de [illegible] enfermos de tuberculosis que hoy cobran subsidio (pensiones), dejarían de cobrarlo'.

En cuanto a la resolución de la asamblea, se aprobó el corte progresivo de los servicios:

a) «Si al 20 de mayo no aparecen los recursos suficientes para el funcionamiento y pago de salarios, se corta la vacunación a nivel nacional (BCG, polio, meningitis, triple bacteriana, triple viral, antigripal y hepatitis B».

b) «Si al 30 de mayo continúa la situación incambiada, se cortarán todos los servicios (además de vacunación, tratamiento de tuberculosis, quimioprofilaxis a los pacientes VIH, quimioprofilaxis a pacientes con contacto de meningitis, recolección y envío de muestras para detección precoz de hipotirodismo congénito».

ORIGINAL

Doc. Poco Legible

"No se están realizando obras de contenido social"

GREMIAL RECLAMA EL REINTEGRO DE 200 OPERARIOS EN EL MTOP

La Asociación de Obreros de Arquitectura del Ministerio de Transporte y Obras Públicas, reiteró sus preocupación, "ante la no realización de obras de alto contenido social por falta de mano de obra", según lo manifestado a Ultimas Noticias por Omar Varela y Yannis Diakakis, presidente y secretario respectivamente de AODAMTOP.

Los dirigentes agregaron que "desde hace meses, la Oficina Nacional de Registro Civil aprobó el ingreso de 200 operarios para cumplir tareas en hospitales, liceos y locales del INAME, entre otros, pero el Director sigue demorando dichos ingresos".

Hicieron hincapié en que "quienes están para ingresar, son los mismos que el jerarca mandó al seguro de paro hace dos años, cuando descargó nuestras espaldas la crisis generada en el año electoral".

Por eso enfatizaron nuestros entrevistados que "nuestra plataforma reivindicativa es por el reintegro de nuestros compañeros, contra la privatización en las obras de Arquitectura y por mejoras salariales".

Subrayaron que "se están cumpliendo asambleas informativas en todos los lugares de trabajo, a la vez que haremos conocer la situación a la Comisión de Legislación del Trabajo de la Cámara de Diputados".

Mientras tanto, se analiza la instrumentación de una serie de movilizaciones y medidas, que se realizarían en el correr de la próxima semana.

SE INTEGRO DIRECTIVA

Por su parte, tras el acto eleccionario, la directiva de AODAMTOP quedó así integrada: Omar Varela (presidente), Yannis Diakahis (secretario general), Ramón Urdiola, José Suárez, Roberto Sosa, Javier Pérez, Néstor Arbondo, Jorge Ferrer, Carlos Ferreira, Angel Mier, Daniel García, Roberto Casalas y Ramón Quiroga.

Comisión Fiscal: Antonio Gentile, Sergio Cabrera y Luis Francisco.

Funcionarios postales están votando lista única en todo el país

Se está cumpliendo en la jornada el acto eleccionario en la Asociación de Funcionarios Postales, que se desarrolla entre las 8 y 19 horas en la sede sindical de Fernández Crespo 2163.

Hay una sola opción, la lista 1, que postula la reelección de Alfredo González como presidente y a José Matto secretario general, mientras en el interior se están eligiendo a sus delegados departamentales.

Según lo expresado a Ultimas Noticias por José Matto, "tenemos la satisfacción de que por primera vez están votando los becarios, que suman 150, cuya permanencia fue una conquista de nuestro gremio, al igual que la obtención de pago de la cuota mutual, que ahora procuramos se extienda al núcleo familiar".

Agregó el dirigente que "a pesar de que se está votando una lista única, esperamos una buena respuesta, como una forma de respaldar la conducción de la Directiva".

Por su parte para mañana a las 10 horas, está convocado un Plenario de Delegados, a los efectos de evaluar todo lo relativo al pago extra por concepto de reparto de correspondencia especial, como el caso de las facturas dirigidas a los usuarios de las empresas estatales prestatarias de servicios.

Nº DOCUMENTO 9707053
TITULO
REFERENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 2/5/97
VINCULACIONES 11921
66817
11164
11398.
11161.
523375

Doc. Poco Legible

9707053

01-05

Las encuestas de popularidad ya no son tan generosas con el presidente: al cierre del mes, está ubicado 10 puntos abajo del 67% inmediatamente posterior al operativo de la Embajada japonesa y 52% de la población no lo votaría en una eventual candidatura reeleccionista

El fin de la crisis de los rehenes en Perú está muy lejos de ser el "borrón y cuenta nueva" que esperaban Fujimori y las FF.AA.

por Blanca Rosales*

Lima. La popularidad de Alberto Fujimori subió como la espuma con la victoria militar obtenida por un comando de 140 efectivos de fuerzas combinadas en la residencia del embajador japonés, tomada durante 126 días por 14 militantes del casi extinto movimiento revolucionario Túpac Amaru. La encuesta flash de Apoyo S.A. le daba al mandatario peruano una nota aprobatoria que rompía récords: 67 por ciento. En la segunda semana de abril, cuando todavía los tira y afloja entre el líder emerretista Néstor Cerpa y el gobierno peruano ya habían pasado a formar parte de las páginas interiores de los diarios, las simpatías del mandatario arrojaban el más bajo índice en sus 7 años en el poder.

Los 37 puntos eran el resultado de un conjunto de denuncias que aparecieron en la televisión peruana y que se fueron sumando como una cascada que ya parecía interminable. Primero fue la aparición de una agente de inteligencia del Ejército descuartizada en un descampado y que para mayor detalle era un antiguo amor de Martín Rivas, capitán del Ejército encontrado culpable en los tribunales militares por un crimen de lesa humanidad: el asesinato de 9 universitarios y un profesor de la universidad de La Cantuta, a quien luego la mayoría oficialista en el Congreso peruano premió con una controvertida Ley de Amnistía.

Otra agente de los siniestros servicios de seguridad denunció públicamente haber sido torturada por sus propios jefes en la sede central del Ministerio de Defensa. Y para mayor detalle mostró manos y pies quemados y huellas de piquetes eléctricos en todo el cuerpo. Estas denuncias fueron escuchadas por el oficialismo como quien oye llover. La ex presidenta del Congreso, Martha Chávez, puso en duda la veracidad de las declaraciones de Leonor La Rosa, la agente, y afirmó que se trataba de un caso de autotortura.

■ Montesinos: un hombre poderoso y audaz

Pero el peor golpe para el gobierno lo propinó un documento oficial. Una larga hoja en papel de computadora donde se resumía un año de pago de tributos de uno de los principales hombres del régimen, Vladimiro Montesinos.

El asesor presidencial no goza precisamente de prestigio por su probidad. Cuenta en su haber con una larga foja de actividades criminales que van desde la acusación en fueros militares de traición a la patria por demostrada venta de documentos secretos sobre adquisición de armas a un país extranjero, hasta la defensa como abogado de varios zares de la droga, entre ellos un narcotraficante colombiano, quien incluso traspuso la frontera a bordo de una avioneta mientras extrañamente se abrían para él las puertas de la cárcel y los aeródromos bajo las propias narices de todas las autoridades.

Por esa razón nadie dudó que sus ingresos mensuales, valorizados en 200 mil soles (unos 70 mil dólares) eran producto de negocios turbios y venta de influencias.

Fujimori guardó silencio en todos los idiomas y no se ha logrado hasta hoy que se explique en el Parlamento Nacional cómo y quién paga esas enormes sumas al superasesor.

Esta última revelación periodística provocó un bolondrón nacional. En un país donde la pobreza alcanza cifras del Cuarto Mundo y los precios se codean con los de París, no era para menos.

■ Días antes del asalto, el monolítico del Ejército empezaba a agrietarse

En este escenario ya movido vino a presentarse un nuevo elemento, pero más desestabilizador que los anteriores. Las Fuerzas Armadas, monolíticamente firmes alrededor de Fujimori, empezaron a mostrar las primeras grietas. El comandante general del Ejército y jefe del Comando Conjunto de las FF.AA., Nicolás de Bari Hermoza, era cuestionado internamente por sus subalternos, que llegaron a remitir una carta suscrita por 11 generales divisionarios, quienes pedían su pase al retiro.



Alberto Fujimori

Los cuestionamientos venían de antiguo, pero sólo tuvieron la oportunidad de aflorar en esta especial coyuntura. El problema fronterizo con el Ecuador en 1995 todavía es una herida abierta para los militares peruanos que vieron con preocupación el desastroso manejo del conflicto. A ello, hay que añadir manejos oscuros en la adquisición de nuevo armamento, destapes de coimas en la selección de empresas aseguradoras y continuas revelaciones que muestran la colusión del narcotráfico con jefes militares en la selva peruana. Fujimori estaba jaqueado por varios flancos y las únicas rutas de escape posibles se tenían que construir sobre los cadáveres (metafóricos) de sus aliados tradicionales: Montesinos y Hermoza Ríos. Y allí actuó como un jugador profesional, midiendo los riesgos pero lanzando todos los dados en la última mano, la definitiva. Hermoza y Montesinos también tenían su mazo de cartas bajo la manga. Desde el primer momento habían sido tenaces defensores de una salida violenta a la crisis de rehenes e incluso tenían listo un "plan de contingencia" para sustituir una negociación con los emerretistas que se hacía árida, interminable y desestabilizadora. Casi al borde de una decisión que parecía inaplazable —"o ellos o yo"— conocían que al mandatario no le temblaría la mano para optar y que esa decisión no los iba a favorecer.

La prensa seguía sacudiendo al país, domingo a domingo, con sus denuncias. A cada paso surgía un agente de Inteligencia desertor que revelaba, por ejemplo, que el crimen contra el máximo dirigente sindical del país, Pedro Huillca, no había sido realizado por Sendero sino por las fuerzas paramilitares. Dos políticos de oposición habían sufrido atentados y pocos días después se producía un extraño secuestro contra dos periodistas de "La República", diario de oposición al régimen.

■ Descontento general: hora de actuar

El país se replegaba, el miedo ganaba las calles y todos los reflectores alumbraban la sordidez de un mundo hasta allí desconocido: un régimen policíaco que atenazaba la libertad de expresión, violentaba el Estado de Derecho y que convivía con el éxito económico tan pregonado y que incluso llegó a bautizarse como "el milagro peruano".

Era la hora de actuar.

Ese fue el contexto en el que se desarrolló el operativo militar Chavín de Huantar, el martes 22 de abril. Diecisiete muertos, 14 de ellos miembros del MRTA, dos comandos del cuerpo de elite del Ejército y un rehén, Carlos Giusti Acuña, probo magistrado, fue el saldo doloroso de una decisión que ahora empieza a ser cuestionada.

Las primeras imágenes de Fujimori envuelto en la bandera peruana y apeado en el estribo del bus que transportaba a los primeros rehenes, fue sustituida luego por una macabra visita al escenario de los hechos. Si se perdonó el gesto de triunfo apresurado porque todavía no se conocía el saldo de las víctimas, no se logra borrar de la memoria popular la mirada curiosa hasta la morbosidad del mandatario al cadáver acribillado de Cerpa y su lugarteniente.

Otro elemento adicional fueron las declaraciones de los propios rehenes, quienes en su inocencia llegaban a revelar detalles que mostraban a los emerretistas como jóvenes confundidos, incultos y arrepentidos. "Lloraba todas las noches, alguna vez me pidió una estampita y un rosario y me preguntó alguna vez si a Cuba se podía ir por tierra" eran frases expresadas por el sacerdote Juan Julio Witch acerca de una emerretista, y que desmitificaron la ferocidad del comando terrorista.

Witch y la Iglesia Católica en pleno oró en voz alta por los 14 emerretistas. También son peruanos, dijo el primado peruano. Las lágrimas del garante por El Vaticano, José Luis Cipriani, quien mostró su total desacuerdo con el camino elegido por Fujimori, conmovieron a todos.

Otro ex rehén, el ministro de Agricultura, Rodolfo Muñante, hizo declaraciones explosivas: un emerretista se arrepintió cuando tenía toda la posibilidad de ametrallar a los ministros retenidos en esa habitación.

El operativo siempre pendió de un hilo, dijeron los especialistas que dudaron razonablemente del éxito asegurado que preconizaba Fujimori.

El Perú se sacudió casi inmediatamente por el impacto emocional de la liberación de rehenes. Las encuestas de popularidad tres días después de la toma de rehenes ya no fueron tan generosas con el mandatario. Al cierre del mes, ya está ubicado diez puntos más abajo del 67% inicial.

Y mostró algo que nunca esperaron los asesores de la imagen presidencial. Una inmensa mayoría asegura que se está utilizando políticamente la victoria militar y una cantidad similar opina que ese uso es incorrecto (67%).

Otro 90% considera que todos los casos denunciados poco antes de la recaptura de la Embajada (descuartizamientos, torturas, hostilización contra los opositores, amedrentamiento contra la prensa independiente) deben seguir siendo investigados.

Montesinos no sale bien librado tampoco. Pese a que le atribuyen parte del éxito del operativo militar consideran que debe apartarse del gobierno y que la investigación sobre sus exorbitantes ingresos debe ser llevada hasta el fondo y lo principal: 52% de la población no votaría por Fujimori en una eventual candidatura reeleccionaria.

■ Fujimori esotérico

Fujimori ha pecado de excesos verbales en los últimos días. Ha propuesto exportar la tecnología antisecuestros, ha mostrado su lado esotérico (muchas veces sugerido sin pruebas por la prensa) y se ha atribuido la autoría de la construcción de los túneles asegurando que interpretó cabalmente un sueño. En resumen, ha querido ser el único que cosechara políticamente con la violenta incursión militar y el tiro le ha salido por la culata.

La gente, que es más sabia de lo que aparenta, ha expresado que la liberación le ha producido tristeza y júbilo al mismo tiempo y que le conmueve la muerte de todos los fallecidos en la incursión, terroristas o no.

Si a ello sumamos la reacción internacional, preocupada por la violación de DD.HH. en el operativo, luego de las informaciones que daban cuenta del remate de emerretistas rendidos y desarmados, tenemos un balance que desfavorece las aspiraciones reeleccionistas del presidente, que ahora tendrá que lidiar con una agenda política que quedó pendiente y que no ha quedado en el olvido; pese a los intentos esforzados de quienes pretenden establecer la recaptura como un punto de partida para iniciar una nueva etapa, basada en el "borrón y cuenta nueva".

El nerviosismo ha atacado al entorno del mandatario. Por orden expresa de Palacio de Gobierno se suspendió el martes 29 una serie de actos que contemplaban entre otras cosas, declarar el viernes 2 de mayo feriado, con fiesta, desfile y fanfarria incluidos. Ahora se intenta mantener la imagen del mandatario por encima de la performance de su gobierno, es decir que su figura adquiera una talla tal —estadista, estratega, visionario, hombre arriesgado, ganador y hasta suertudo— que sea prácticamente imposible a la oposición deslegitimarlo.

En tanto, todos los sectores políticos excepto el fujimorismo han logrado dos coincidencias: que el presidente Fujimori no tiene derecho constitucional a la reelección y por lo tanto su postulación será combatida en todos los frentes en los que se quiera imponer, y que Vladimiro Montesinos debe ser alejado del poder. Ambos temas, una vez silenciado el último sonido proveniente de la residencia japonesa, serán los que ocupen el mayor espacio en los debates políticos de los próximos meses.

*Editora general del diario "La República" de Lima.

9707053

DESPUES DE LA CRISIS DE LOS REHENES

Perú: el poder detrás del trono

El ejército juega sus cartas a la reelección de Alberto Fujimori • Sus figuras clave decidieron el asalto a la residencia del embajador japonés • En ese momento había graves denuncias de corrupción gubernamental

ALVARO VARGAS LLOSA
Los Angeles Times. Especial para Clarín

No es a Alberto Fujimori, en cuyas manos la decisión nunca estuvo, sino al jefe del ejército, Nicolás de Bari Hermoza, y al todopoderoso jefe del Servicio de Inteligencia, Vladimiro Montesinos, a quien se debe agradecer las vidas de los 71 rehenes de Lima. Gracias, entonces, a pesar de que sean ellos mismos quienes han tomado las vidas de tantos otros peruanos.

La influencia de Tokio en el desenlace del drama fue mínima en comparación con la del "Pentagonito" peruano, es decir, el ejército. Pero fue la serie de macabras revelaciones sobre las violaciones a los derechos humanos y corrupción gubernamental lo que precipitó la decisión.

Leonor La Rosa, que trabajó para el Servicio de Inteligencia, acusó a sus superiores de torturarla por poseer información sobre las atrocidades cometidas por ellos en el escuadrón de la muerte "Colina".

Luego se descubrió el cuerpo mutilado de otra mujer, Mariella Barreto, confirmando la declaración de La Rosa y otros ex agentes. Barreto era la prometida de Santiago Martín Rivas, ex jefe del escuadrón "Colina" y anteriormente mano derecha de Montesinos.

Esos crímenes revelaron la existencia del escuadrón y sus conexiones con el gobierno. Las últimas revelaciones indican que estaba más activo que nunca.

Ahora se sabe que dos ex agentes de inteligencia murieron y otros resultaron torturados, entre ellos Mesmer Carles, que fue forzado a confesar que era miembro de Sendero Luminoso y encarcelado.

Al mismo tiempo, el canal 2 obtuvo una copia de las declaraciones de impuestos de 1995 presentadas por Montesinos, que demuestran ingresos por cerca de un millón de dólares. Repentinamente, la gente dio credibilidad a la acusación del narcotraficante convicto Demetrio "Vaticano" Chávez, quien dice haberle pagado $50.000 dólares mensuales.

La popularidad de Fujimori había caído ya del 70% al 45% debido al estancamiento de la economía. Luego de esas revelaciones la caída fue aún mayor. ¿Habría de sorprender entonces que el ejército haya decidido avanzar con la operación "Chavín de Huantar" y arriesgarlo todo?

El ejército ha ganado su apuesta y logró la liberación de 71 rehenes. Ha obtenido nueva legitimidad nacida de la fuerza, la misma que obtuvo en el golpe de 1992 y que fue confirmada en 1995 en una guerra en la frontera con Ecuador, que el ejército peruano perdió en Alto Cenepa pero ganó donde verdaderamente importaba, al destruir a la oposición política. Lo mismo ocurrirá ahora. ¿Quién se atreverá en los próximos meses, a recordar las nuevas y horribles revelaciones?

Todo éxito alcanzado mediante la fuerza por este gobierno se ha quedado sin vapor tarde o temprano. En este caso, el oxígeno no se agotará antes de que el ejército logre lo que en realidad busca: la reelección anticonstitucional de Fujimori y la preservación de una estructura de poder cuyas manos están manchadas con demasiada sangre y cuyos bolsillos están llenos con demasiados dólares. □

El periodista peruano Alvaro Vargas Llosa es hijo del escritor Mario Vargas Llosa.

03

9707053

Perú pidió ser socio externo del Mercosur

Por Jorge Rosales
(Enviado especial)

BELO HORIZONTE.- Perú pidió ayer al Mercosur iniciar las negociaciones formales para sumarse al bloque regional a través de un acuerdo de libre comercio, similar al que ya firmaron Chile y Bolivia.

En tanto, los integrantes del Mercosur acordaron con Canadá, país con el que se pretende firmar también una zona de libre comercio, intercambiar documentos para fijar las líneas de trabajo posibles para llegar a ese entendimiento.

En 60 días habrá una reunión con los canadienses para evaluar los resultados. El anuncio del inicio de las negociaciones con Perú fue formulado por el secretario de Industria, Comercio y Minería, Alieto Guadagni, quien aseguró que ese país será "muy importante para la consolidación de las relaciones comerciales de los países del Cono Sur".

El primer encuentro de los grupos técnicos para debatir las condiciones en las que Perú ingresará en el bloque regional como tercer socio externo, a través de un acuerdo de libre comercio, se realizará a mediados del mes próximo en Montevideo.

En tanto, el secretario de Relaciones Económicas Internacionales, Jorge Campbell, mantuvo reuniones con funcionarios del gobierno del Canadá y del Pacto Andino, con quienes también se quiere llegar a un acuerdo para la creación de una zona de libre comercio.

Canadá le propuso en abril último al presidente del Brasil, Fernando Henrique Cardoso, sumarse en un esquema de 4 más 1 al Mercosur.

Canadá tiene un bajo nivel de intercambio comercial con los países del Mercosur. En 1996, alcanzó a sólo 1500 millones de dólares. Sin embargo, las inversiones canadienses de los últimos años llegaron en la Argentina a más de 700 millones de dólares.

El Mercosur se encuentra en una etapa en la que los funcionarios argentinos impulsan la profundización de los acuerdos internos, para poder fortalecerlo y no perder singularidad en el marco de los acuerdos hemisféricos, como el Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA).

"La idea de seguir haciendo zonas de libre comercio contribuirán con la construcción del ALCA", dijo Campbell.

Un mercado importante

Perú fue calificado por el secretario de Industria como un mercado importante, ya que anualmente importa productos por U$S 8000 millones y exporta por 6500 millones.

"El 80% de los bienes tienen aranceles del 12 por ciento, y el resto, que incluye a sectores clave para el Mercosur, como textiles y alimentación, cuentan con barreras de hasta el 25 por ciento", dijo el funcionario a LA NACION.

"Perú es casi como de la familia", dijo Guadagni, quien no se aventuró a asegurar una fecha para su ingreso, pero dijo que la negociación debe ser "completa y sin exclusiones".

Perú había renunciado en abril último al Pacto Andino.

"En las reuniones que mantuvimos esta mañana con los representantes del Perú estuvimos de acuerdo con esa iniciativa, y ya fijamos fecha para iniciar las reuniones de trabajo formales", dijo Guadagni.

En caso de llegarse a un acuerdo para que Perú se sume al Mercosur se "garantizará la participación de todo el cono sur del continente en una zona de libre comercio", dijo Guadagni en referencia a Chile y Bolivia. Además le dio una importancia relevante para la salida de los productos de la región a través del océano Pacífico.

Los protocolos mineros que la Argentina firmará con Chile le permitirá sacar a través del Pacífico parte de la producción minera, con destino a los países del Este asiático.

El Mercosur y Perú deberán acordar rebajas arancelarias y no arancelarias, como tarifas aduaneras, para poder llevar adelante el proceso de integración.

Por iniciativa de la Argentina, Chile firmó en octubre de 1996 el acuerdo para el ingreso al área de libre comercio y Bolivia lo hizo en diciembre. Brasil insiste en sumar a Venezuela, pero aún Caracas no se decide a pedir una negociación formal.

L.N. 16/5

04

9707053

INTEGRACION AMERICANA

EN UNA SEMANA COMIENZAN A NEGOCIAR EL INGRESO

Perú se acerca al Mercosur

Los peruanos se habían desvinculado del Pacto Andino • Ahora pidieron formalmente el ingreso • El bloque importa por 100 mil millones de dólares • Es un mercado que tienta al Perú, según Alieto Guadagni

ELEONORA GOSMAN
BELO HORIZONTE. Enviada especial

El Mercosur anunció ayer que Perú pidió formalmente su ingreso al bloque sureño. Las negociaciones se iniciarán la próxima semana.

Todo ocurrió en una reunión realizada, ayer por la mañana, en el Palacio de las Artes de Belo Horizonte entre los cuatros socios del Mercado Común y los representantes peruanos.

El anuncio tiene un contenido político inusual. Justo en ese Palacio de las Artes se desarrollan las conferencias de los 34 países del ALCA. Y en ese sentido fue todo un gesto político.

Los del Mercosur marcaron, con fuerza singular, que quieren seguir sumando fuerzas al bloque del Cono Sur. En 1996 entraron Chile y Bolivia, como asociados en una zona de libre comercio con el Mercosur. Ahora, viene el turno de Perú. Y en un futuro, se cerrará un acuerdo con los países que quedan del Pacto Andino: Venezuela, Colombia y Ecuador.

Jorge Campbell, secretario de Relaciones Económicas Internacionales, dijo en una cita con periodistas argentinos: "Aprovecharon que estábamos todos juntos aquí para concretar ese paso". Pero la realidad es otra bien distinta. El Mercosur buscó afirmarse ante el debate que mantiene con los Estados Unidos a raíz de los contenidos, los tiempos y las formas que debe tener la Asociación de Libre Comercio de las Américas.

–¿Cuál es el interés del Perú?, le preguntó Clarín al secretario de Industria Alieto Guadagni.

–Y es muy simple. Perú tuvo que haber hecho la cuenta: el Mercosur en conjunto importa hoy por más de 100 mil millones de dólares. ¿Quién se quiere perder semejante mercado?

–¿Al Mercosur, ¿por qué le interesa el Perú?

–Mire, ellos compran al mundo por unos 8.000 millones de dólares. Nos parece que esa cifra es apreciable. Pero además se nos sumaría el segundo país del Pacífico (el otro es Chile).

Campbell agregó: "Los empresarios argentinos tienen un gran interés en el Perú, entre otras cosas, porque allí desde hace tiempo que han desarrollado buenos negocios".

–¿Será rápido el acuerdo con los peruanos?

–Ya tenemos la experiencia de Chile y de Bolivia, con lo cual se simplifica bastante la negociación.



INFORME EN EL ALCA. El brasileño Lampreia y Gaviria, secretario de la OEA.

–¿Por qué fue ahora y no antes el pedido de Perú de ingresar al Mercosur?

–Porque recién hace quince días ellos se desligaron económicamente del Pacto Andino, al que pertenecían hasta entonces.

El susto americano

Al Mercosur le encanta sumar fuerzas, porque lo ubica en una posición de privilegio en el orden continental. Lo convierte en un mercado cada vez más atractivo. Fuentes privadas de Estados Unidos, insospechadas de parcialidad, revelan que la región dominada por el Mercosur y sus aliados –Chile y Bolivia– tendrá una tasa de crecimiento superior al 5% anual hasta fin de siglo. En el Primer Mundo, las tasas de crecimiento económico alcanzan a duras penas al 3%.

Entre tanto, Estados Unidos viene peleando con fuerza la constitución del ALCA. En el plano hipotético, "se podría decir que este anuncio los conmovió un poco. Tal vez, el Congreso de Estados Unidos se apresure ahora a darle a la administración Clinton la autorización para negociar realmente el ALCA", dijo un funcionario argentino. Sus palabras parecieron proféticas.

Por la tarde, un despacho de la agencia internacional Associated Press, informaba: "La Casa Blanca reforzó ayer el pedido de autorización al Congreso para negociar, por la vía rápida, el libre comercio de las Américas". Si esta autorización es concedida, eso significa que el Congreso deberá aprobar (o rechazar) los acuerdos. □

05-05

9707053

XH5697

U POXBT 05-01 00407
mun exg icx

COLOMBIA-GUERRILLA
FARC NOMBRA TRES NEGOCIADORES PARA LIBERACION 70 MILITARES

Bogotá, 1 may (EFE).- La jefatura del grupo guerrillero Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) nombró hoy a tres voceros para negociar de forma directa con el Gobierno la liberación de los 70 militares que el grupo mantiene retenidos, 60 de ellos desde hace ocho meses.

Según medios de comunicación colombianos, el secretariado (máximo órgano dirigente) de las FARC comunicó al Gobierno la designación de Rolando Romero, Joaquín Gómez y Fabián Reina como responsables de los diálogos.

El nombramiento de los tres negociadores se produce pocos días después que el Gobierno designase al viceministro de Trabajo, José Noe Ríos, como su representante en el proceso para lograr la libertad de los militares.

Según fuentes de organismos de seguridad, Romero es el jefe de la columna insurgente que realizó el ataque a la base militar de selva Las Delicias el 30 de agosto de 1996, en el departamento sureño del Caquetá, tras el cual las FARC secuestraron a los 60 militares sobrevivientes.

Otros 27 uniformados murieron en el ataque y 28 más fueron heridos.

Por su parte, Gómez está considerado como uno de los dirigentes del Bloque Sur de las FARC, que actúa en los departamentos selváticos de Putumayo, Caquetá, Guaviare, Vaupés y Amazonas.

De Reina, sin embargo, no se tiene mayor información.

Los restantes 10 militares en poder de las FARC son infantesde marina selvático del Chocó (en la región del Pacífico), tras un ataque a
selvático del Chocó (en la región del Pacífico), tras un ataque a
su patrulla, en el que murieron 7 de sus compañeros.

La designación de los delegados por parte de las FARC fue recibida como un signo de esperanza entre los organismos mediadores en el proceso, que se encontraba empantanado desde principios de año.

Las FARC enviaron entonces a la Cadena Radial Colombiana (Caracol) las cartas manuscritas de los 60 soldados retenidos en el Caquetá como prueba que continuaban vivos.

Mientras, la agrupación rebelde insistió en su exigencia al Gobierno para que ordene el repliegue de las tropas militares de una zona rural del Caquetá de 15.000 kilómetros cuadrados de extensión para facilitar la entrega de los soldados a un comité de personalidades nacionales e internacionales.

Sin embargo, el Ejecutivo se niega a retirar las tropas de un pequeño municipio, Remolinos del Caguán, que para él es fundamental en el tráfico de cocaína en el Caquetá, y para la guerrilla es importante por ser un punto fluvial que garantiza su movilización con los soldados de forma segura. EFE

IFS/GTP

05/01/23-11/97

COLOMBIA-GUERRILLA (Previsión)
PROCESO LIBERACION 70 MILITARES RETENIDOS TOMA NUEVO IMPULSO

Bogotá, 1 may (EFE).- El proceso para la liberación de los 70 militares colombianos que retiene la guerrilla, 60 de ellos desde hace ocho meses, recibió un nuevo impulso con la designación de negociadores por parte del Gobierno y de los rebeldes.

Las negociaciones estaban casi paralizadas desde principios de año, cuando el grupo que tiene en su poder a los militares, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), reiteró su exigencia de que el Ejército abandone una gran zona selvática del sur del país, en el departamento del Caquetá.

La agrupación informó el jueves mediante varios medios de comunicación colombianos del nombramiento de tres de sus hombres al mando de columnas en el sur del país como delegados en el proceso, una semana después de que el Gobierno designó como negociador a un reconocido conciliador, el viceministro de Trabajo, José Noé Ríos.

La noticia fue recogida como esperanzadora por parte del ministro de Defensa, Gilberto Echeverri.

"El ambiente se va oxigenando; es paso muy positivo", dijo Echeverry a la Radio Cadena Nacional (RCN), en referencia, además, al nombramiento de Ríos, que recientemente logró poner fin a una sangrienta revuelta de presos en la cárcel de la ciudad de Valledupar.

El titular de Defensa pidió cautela sobre las posibilidades que se abren a partir de este momento porque, dijo, la liberación "no se va a dar de la noche a la mañana. Habrá unas semanas más, si tenemos éxito".

Insistió en que "es un tema muy delicado, la comunicación es difícil y no hay que disparar expectativas que llenen de ansiedad a la gente, especialmente a los familiares", agregó.

Un grupo de madres de los 60 soldados, que han recorrido el país para reclamar la libertad de sus hijos e incluso se han internado en la selvas para dar con su paradero, ocupa la sede de la Defensoría del Pueblo en Bogotá desde hace tres meses con el mismo objetivo.

La designación como responsables de la negociación de los cabecillas de distintos grupos del Bloque Sur de las FARC Rolando Romero, Fabián Reina y Joaquín Gómez, también fue recibida con optimismo por la Iglesia Católica, que actúa de mediadora.

Fabián Marulanda, obispo de la capital del Caquetá, encontró "muy positiva" la noticia y se mostró confiado en que el paso dado por el secretariado de las FARC confirma las declaraciones recientes del presidente, Ernesto Samper, de que las negociaciones estaban en buen camino.

El presidente del Consejo Gremial Nacional, que reúne a las principales asociaciones empresariales, Juan Manuel Ospina, dijo que el nuevo capítulo abierto en el proceso "puede ser fallido", pero añadió que se debe "apostar a que finalmente estemos en el camino para lograr que estos soldados sean liberados".

El primero de los tres guerrilleros designado, Rolando Romero, es el responsable de la columna que atacó la base militar de selva Las Delicias el 30 de agosto de 1996, en el departamento del Putumayo, vecino del Caquetá, de la que las FARC se llevaron a 60

soldados.

La liberación del primer grupo de los uniformados no tardaría más de 15 días, a partir de que el Gobierno cumpliera con la exigencia de las FARC de "despejar militarmente" una zona de 15.000 kilómetros cuadrados del Caqueta, manifestó Romero en una entrevista con un informativo de televisión divulgada hoy.

"Consideramos que, desde el despeje, en 15 días estaríamos finalizando la entrega (de los militares"), señaló el guerrillero.

El mismo explicó que "la razón de no dejarlos (los soldados) en una inspección (aldea) o dejarlos a un líder de una junta comunal es por el riesgo".

Mientras para las FARC el "repliege" militar de Remolinos es una garantía de seguridad, para el Ejecutivo la pequeña localidad no puede quedarse sin vigilancia pues es un centro del tráfico de drogas en el Caquetá.

Los restantes diez retenidos son infantes de Marina, tomados por el grupo insurgente tras un ataque a una patrulla a mediados de enero pasado en el municipio de Juradó, departamento del Chocó (en la costa norte del Pacífico colombiano). EFE

ifs/mar/jff

9707054

05/02/09-02/97

XE8413

R POXBT 05-16 00496
mun exg icx

COLOMBIA-MILITARES
GUERRILLA NIEGA INMINENTE LIBERACION DE REHENES

Bogotá, 16 may (EFE).- La guerrilla Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) negó hoy que sea inminente la liberación de los 70 militares que mantiene cautivos, 60 desde agosto de 1996 en las selvas del sur del país y diez desde enero de 1997 en el noroeste colombiano.

Así lo informó un emisario de la organización rebelde a un corresponsal de la Radio Cadena Nacional (RCN) de Bogotá en San Vicente del Caguán, remota población del departamento del Caquetá.

El emisario advirtió de que la entrega de los militares retenidos "no será posible" mientras el Gobierno del presidente Ernesto Samper y las FARC no acuerden la retirada de las tropas del Ejército en esa zona de Colombia y dicha acción se haga efectiva.

El corresponsal de RCN dijo que recibió la notificación en la madrugada de hoy en San Vicente del Caguán, a 208 kilómetros al noreste de la remota ciudad de Florencia, la capital del Caquetá.

Un primer grupo de sesenta soldados fue retenido por guerrilleros de las FARC el 30 de agosto de 1996 durante un asalto a una base del Ejército en el departamento sureño del Putumayo, acción en la que murieron 27 militares y veinte quedaron heridos.

Para la liberación de estos sesenta militares, los rebeldes han exigido desde el primer momento al Gobierno que despeje de tropas un vasto territorio selvático del Caquetá.

En otra acción, los guerrilleros hicieron prisioneros a diez infantes de marina el pasado 17 de enero en el Chocó, departamento selvático en la frontera con Panamá, en el noroeste del país.

El emisario rebelde negó, asimismo, la autenticidad de la grabación de una entrevista con uno de los soldados rehenes en el sur del país que algunas radioemisoras bogotanas difundieron el miércoles.

Según el mensajero, no puede concluirse de un apócrifo que los soldados serán liberados, en grupos o en conjunto, en las "próximas horas".

Esta postura de las FARC estuvo antecedida por el desmentido que hizo el Gobierno colombiano el jueves por la noche en relación con la retirada de las tropas en esa región.

En un comunicado público, la Administración aclaró que el presidente Samper no ha adoptado ninguna decisión acerca del establecimiento de una "zona de seguridad" que permita avanzar en el proceso de liberación de los militares retenidos en la selva.

La decisión se adoptará cuando el negociador gubernamental en esta crisis, el viceministro José Noé Ríos, entregue al Gobierno un informe sobre la viabilidad de la medida, precisa la nota.

Ríos viajó el jueves, por segunda vez en ocho días, a San Vicente del Caguán, donde analiza la posibilidad de establecer la "zona de seguridad" que le propuso el lunes a Samper.

De forma unilateral, Samper ordenó el pasado 6 de diciembre la retirada de las tropas durante diez días en unos 14.000 kilómetros del Caquetá, pero las FARC lo consideraron insuficiente.

Dentro de esta área despejada de militares quedó entonces excluido el caserío de Remolinos del Caguán, en las riberas del río del Caguán, que la guerrilla considera fundamental para

desplazarse con los militares retenidos. EFE
JGH/LTM/fr

9707054

05/16/19 14/97

:H6450

U FOXBT 05-21 00479
mun exg icx

COLOMBIA-MILITARES
DEFENSOR PUEBLO SE UNE A ESFUERZOS POR LIBERACION MILITARES

Bogotá, 21 may (EFE).- El defensor del Pueblo de Colombia, José Fernando Castro, anunció hoy que viajará la próxima semana al sureño departamento selvático de Caquetá para unirse a los esfuerzos tendentes a la liberación de 70 militares retenidos por las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

La presencia de Castro en Caquetá fue solicitada por las madres de los 60 soldados hechos cautivos el pasado 30 de agosto tras el asalto de las FARC a la base militar de Las Delicias, en el también selvátivo departamento de Putumayo, en los limites con Ecuador.

Las madres solicitantes están concentradas desde septiembre en la Defensoria del Pueblo, al principio con ayuda oficial y desde hace tres semanas sobreviviendo de la caridad pública.

Castro informó de que la decisión de su presencia en Caquetá obedece al cumplimiento de sus funciones constitucionales, no a su integración a la delegación gubernamental que, encabezada por el consejero presidencial para este tema, José Noé Ríos, adelanta la última etapa de las negociaciones con las FARC.

El el marco de estas negociaciones, el presidente colombiano, Ernesto Samper, ordenó el martes despejar militarmente 13.161 kilómetros cuadrados de las selvas sureñas durante 32 días a partir de las cero horas locales del viernes (05.00 GMT) del sábado para facilitar la entrega de los 60 soldados retenidos en Las Delicias.

Sobre su viaje a la zona ya para entonces desmilitarizada, el Defensor del Pueblo explicó que su función será la de "verificar, dentro de mis funciones constitucionales, el sector que se ordenó despejar".

El funcionario añadió que en su proceso de verificación buscará "todos los mecanismos que hagan fácil y pronta la liberación de estos soldados y, en especial, buscar las condiciones de seguridad para sus vidas".

La desmilitarización de la región de Caquetá, que Castro calificó de "canal definitivo para la entrega de los soldados en los próximos días", incluye en esta oportunidad al municipio selvático de Remolinos del Caguán, que fue el tropiezo durante un proceso similar de liberación a fines de 1996.

En diciembre pasado, el Gobierno accedió a desmilitarizar por 10 días una porción de 10.000 kilómetros cuadrados de las selvas sureñas, pero mantuvo presencia de tropas en el Caguán por considerarlo territorio estratégico para la producción y el transporte de narcóticos.

El fracaso originó voces en favor de la desmilitarización temporal de la zona reclamada por las FARC, pues el municipio de Remolinos bajó de 3.000 a 65 sus habitantes tras la tensión y el control de las autoridades sobre la producción de cocaína, única actividad que dinamizaba la economía de la población.

El actual proceso, aunque mantiene de protagonistas a los soldados retenidos en Las Delicias, incluye la liberación de los 10 infantes de marina retenidos por las mismas FARC en la emboscada a un piquete de esta Arma en las selvas del Chocó, oeste del país cerca de los límites con Panamá. EFE

LDO/GTP

05/21/22-41/97

04

9707054

XA1219

U POXBT 05-22 00335
mun exg

COLOMBIA-MILITARES
REUNION DEFINITIVA PARA LIBERACION DE MILITARES 2 DE JUNIO

Bogotá, 21 may (EFE).- El delegado presidencial José Noé Ríos informó hoy de que mantendrá una reunión con tres representantes de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) el 2 de junio para definir los detalles de la liberación de 60 militares que este grupo retiene desde el pasado 30 de agosto.

Al final de una cita con el presidente colombiano, Ernesto Samper, y miembros de la Comisión de Conciliación Nacional, Ríos manifestó que una reunión con los portavoces guerrilleros sólo será posible diez días después de efectuado el despeje militar de 13.161 kilómetros cuadrados en las selvas del sur del país.

Según el delegado presidencial, ese es el tiempo necesario para verificar esa condición impuesta por las FARC para la liberación de los militares, y para la posterior movilización de los representantes de ese grupo subversivo.

Ríos aclaró que la ley permite la suspensión terporal de órdenes de captura dictadas por diferentes juzgados contra los tres delegados de la guerrilla por delitos de rebelión, homicidio y secuestro, por lo que las conversaciones finales no tendrán obstáculos de este tipo.

Hace dos semanas, un jefe de Brigada con jurisdicción sobre la zona de negociaciones, en las selvas del sur del país, aseguró que sus tropas capturarían a los delegados guerrilleros en caso de que se los encontraran, aun si fueran a negociar con el Gobierno la liberación de los soldados.

El delegado manifestó que viajará el próximo fin de semana a Caquetá, escenario de la "zona de distensión" autorizada ayer por el Gobierno, para verificar la desmovilización de las tropas, condición indispensable de las FARC para entregar a los soldados retenidos tras su ataque a la base militar de Las Delicias, cerca a la frontera con Ecuador, hace 261 días.

Del grupo de verificación formará también parte el delegado en Colombia del Comité Internacional de la Cruz Roja, Pierre Gassmann, así como representantes de la Iglesia Católica, que se ofreció como mediadora en el proceso de negociación entre el Gobierno y las FARC. EFE

LDO/MMS/PG

05/22/03-26/97

OS

9707054

XA1240

R POXBI 05-22 00345
icx mun exo

COLOMBIA-MILITARES
COMIENZA REPLIEGUE SOLDADOS PARA FACILITAR LIBERTAD COMPAÑEROS

Bogotá, 22 may (EFE).- Unos 5.000 militares colombianos serán evacuados a partir de la medianoche de hoy (05.00 GMT) de la zona selvática del Caguán, sur de Colombia, en un repliegue de tropas que posibilitará la liberación de 70 soldados que se encuentran en poder de la guerrilla, 60 de ellos desde hace nueve meses.

El martes pasado el presidente Ernesto Samper ordenó la retirada de las tropas de un área de 13.161 kilómetros cuadrados en el departamento del Caquetá, según acuerdo alcanzado con las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), grupo que mantiene cautivos a los setenta militares.

El comandante de la IV División Militar, el general Agustín Ardila Uribe, dijo que la retirada de los soldados se hará en helicóptero y para ello serán necesarios varios aparatos en una operación que requerirá de más de cien horas de vuelo.

Los militares serán evacuados de varias bases en los cascos urbanos y rurales de las localidades de Cartagena del Chairá, San Vicente y Remolinos del Caguán, en el Caquetá.

Según la orden presidencial, la evacuación durará 32 días, periodo en el que se debe cumplir un calendario que comprende jornadas para la evacuación, verificación del repliegue, entrega de los soldados y retirada de los guerrilleros que participan en la devolución de los militares.

Sesenta de los soldados fueron hechos prisioneros por las FARC el 30 de agosto del año pasado, tras el ataque de esa guerrilla a la base "Las Delicias" del Ejército situada en una selvática zona remota limítrofe entre el Caquetá y el departamento del Putumayo, acción que causó la muerte de 27 militares y heridas a otros 28.

Otro grupo de diez infantes de marina fue hecho prisionero por la misma guerrilla, tras el ataque a una patrulla del Ejército en el departamento del Chocó, noroeste del país.

Una Comisión Nacional de Conciliación, liderada por la Iglesia Católica, los consejeros presidenciales José Noé Ríos y Carlos De Roux, y el delegado de la Cruz Roja Internacional en Colombia, Pierre Gassman, intervienen en las gestiones para lograr la puesta en libertad de los soldados. EFE

RRM/tp/cgr

9707054

06

[illegible]

R PDXII [illegible] 23 00405
mun exg [illegible]

COLOMBIA MILITARES
JEFE FARC DICE 70 REHENES ESPERAN LIBERACION SIN INTENTAR FUGA

Bogota, 23 may (EFE). El jefe del Bloque Sur de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), el comandante "Rolando Romero", declaro hoy que los 70 militares en su poder ni siquiera han intentado fugarse, pese a no estar amarrados ni maniatados.

Los militares prisioneros de las FARC, explicó el jefe guerrillero a un enviado de la emisora Radio Cadena Nacional (RCN), "han visto la necesidad de esperar a que el Gobierno haga el despeje para que las organizaciones humanitarias estén presentes para garantizar su vida y su regreso".

"Rolando" se refirió al repliegue de tropas que hoy comenzó en un área de 13.161 kilómetros cuadrados en el departamento sureño del Caquetá, ordenado por el presidente de Colombia, Ernesto Samper, y que tendrá una vigencia de 32 días.

El comandante de las FARC aseguró que los soldados se encuentran "bien de salud" y consideró que, en el momento de la entrega, "los organismos humanitarios deben servir como veedores sobre las condiciones en que serán entregados".

El jefe del Bloque Sur de esa guerrilla, que según RCN concedió la entrevista "desde las montañas del Putumayo" (departamento selvático del sur del país vecino al del Caquetá, donde rige la zona neutral), insistió en que para devolver a los setenta militares "debe quedar una constancia sobre su estado".

"Rolando Romero" recalcó que los militares retenidos "no han intentado siquiera fugarse", aunque "no han permanecido amarrados ni maniatados" y "están sueltos".

Explicó que "poner un guardia para cada soldado en el círculo donde se encuentran es muy 'berraco'" (difícil y arriesgado).

Junto a "Rolando" participarán en la entrega de los soldados otros dos jefes insurgentes de las FARC, según la decisión adoptada hace algunas semanas por el secretariado general (máxima jerarquía) de la principal organización guerrillera de Colombia.

A partir de las 00.00 horas de hoy unos 5.000 militares colombianos empezaron a ser evacuados de la zona selvática del Caguán, en un repliegue de tropas negociado con las FARC para posibilitar la liberación de los 70 soldados.

Según la orden del presidente Samper, la evacuación durará 32 días, período en el que se debe cumplir un calendario que comprende jornadas para la evacuación, verificación del repliegue, entrega de los soldados y retirada de los guerrilleros que participan en la devolución de los militares.

Sesenta de los 70 soldados fueron hechos prisioneros por las FARC el 30 de agosto del año pasado, tras un ataque rebelde a la base "Las Delicias" del Ejército, situada en una zona de selva limítrofe entre los departamentos del Caquetá y el Putumayo, acción que causó la muerte de 27 militares y heridas a otros 28.

Otro grupo de diez infantes de marina fue hecho prisionero por la misma guerrilla a raíz del ataque a una patrulla del Ejército en el departamento del Chocó, en el noroeste del país. EFE

RRM/rr

05/23/18 10/97

07

9707054

COLOMBIA-MILITARES (Ampliación)
PORTAVOZ FARC ASEGURA QUE ACEPTAN PLAN PARA LIBERAR 70 REHENES

Bogotá, 24 may (EFE).- El portavoz internacional de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), Marcos Calarcá, anunció hoy, sábado, que aceptan el plan de retirada militar puesto en marcha por el Gobierno para permitir la entrega de los setenta militares rehenes de ese grupo guerrillero.

"Esperamos que en esta ocasión sea de verdad un compromiso serio", declaró Calarcá desde Ciudad de México, en entrevistas telefónicas con medios periodísticos de Bogotá.

El líder del denominado Frente Internacional de las FARC advirtió de que "si es falso (el repliegue), si quedan tropas, desafortunadamente abrá una nueva etapa de forcejeo para este despeje (militar)".

El anuncio de aceptación se produce un día después de que entrara en vigor un plan de retirada militar, de 32 días, ordenado por el presidente del país, Ernesto Samper.

El repliegue comenzó a las 00.00 hora local del viernes (05.00 GMT) y quedará completado el próximo miércoles.

Transcurridos estos cinco días, los 6.500 militares destacados en 13.161 kilómetros cuadrados del departamento selvático del Caquetá, en el sur, deberán concentrarse en dos batallones y dos bases del Ejército establecidas en la remota ciudad de Florencia, capital de la región, y sus alrededores.

El plan gubernamental, que se acordó merced a la mediación de un jerarca de la Iglesia católica en el Caquetá, fijó los dos días siguientes para que las FARC procedan a verificar el cumplimiento de la retirada militar.

Tras dos jornadas de diálogo con los negociadores oficiales, el grupo rebelde dispondrá de quince días, contados a partir del próximo 2 de junio, para liberar a los rehenes.

El viceministro de Trabajo, José Noé Ríos, y el consejero presidencial para los Derechos Humanos, Carlos Vicente de Roux, serán los interlocutores de Samper en estas conversaciones.

Los comandantes rebeldes Rolando Romero, Joaquín Gómez y Fabián Reina -jefes del denominado Bloque Sur de las FARC- representarán a la guerrilla en la ronda de diálogo, en la que se definirán los detalles de la liberación de los cautivos.

El consenso debe ser alcanzado antes del 2 de junio, cuando se inicia el plazo de quince días establecidos en el plan para que el principal grupo armado de Colombia devuelva a los rehenes que, según reiteró hoy Calarcá, están todos vivos y "gozan de buena salud".

Varias personalidades de Costa Rica, Guatemala, Estados Unidos y Noruega intervendrán en el acto de entrega como testigos internacionales.

El ex presidente costarricense Rodrigo Carazo y el activista Guido Sivaja, representante del jefe del Gobierno del mismo país, y el guatemalteco Manuel Conde Orellana, mediador en los procesos de paz de Centroamérica, formna parte del grupo de garantes, que completan un delegado de la Fundación Carter y otro del Gobierno de Noruega.

Una vez concluidas estas dos semanas, en que se abrán acumulado veintisiete días, comenzarán a contar otros cinco reservados en el plan para "generar las condiciones del regreso de la fuerza pública" al área alcanzada con el repliegue.

El programa tendente a facilitar la devolución de los rehenes fue anunciado el pasado martes por Samper, que hace cinco meses decidió de forma unilateral un repliegue con una vigencia de diez días, que el grupo rebelde rechazó por insuficiente.

Entonces, el gobernante ordenó una retirada de tropas en 14.000 kilómetros cuadrados de selva caqueteña, con vigencia del 6 al 16 de diciembre.

Pero mantuvo las tropas establecidas en Remolinos del Caguán, alejado caserío en las riberas del río Caguán y que el plan en vigor desde el viernes sí incluyó.

Las FARC no aceptaron que el poblado, antes importante centro comercial de la cocaína y en el que sólo queda poco más de medio centenar de habitantes, fuese excluido del repliegue, por considerarlo fundamental para desplazarse con los sesenta militares que entonces retenían.

Un grupo de sesenta militares fue hecho cautivo el 30 de agosto del pasado año durante un ataque a una base del Ejército en el departamento del Putumayo, fronterizo con Ecuador y Perú, en el que murieron veintisiete militares y otros veinte resultaron heridos.

Las FARC hicieron rehenes el pasado 17 de enero a otros diez militares, infantes de marina de una patrulla de la Armada Nacional establecida en las selvas del Chocó, departamento en la frontera oeste con Panamá. EFE

JOH/LTH/HM

08-08 9707054

DOCUMENTO 9707055
TITULO Jefe FARC demandado por matanza soldados
REFERENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 970506
VINCULACIONES 11410
Colombia 65592
FARC 514593

XG580R

U POXBT 05-06 00176
icx exq mun

COLOMBIA GUERRILLA
JEFE FARC DEMANDADO PENALMENTE POR MATANZA 21 SOLDADOS

Bogotá .6 may (EFE).- Un líder de la guerrilla Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) fue demandado penalmente por un jefe militar que le acusa de haber cometido varios delitos el pasado uno de febrero en una zona rural del centro del país, en un ataque que costó la vida a 21 soldados, se informó hoy martes.

La denuncia penal fue presentada por el general Jorge Mora Rangel, comandante de la V División del Ejército, en la Fiscalía Regional de Villavicencio, capital departamental del Meta.

Fuentes judiciales precisaron que el general Mora Rangel demandó a Jorge Briceño Suárez, alias "Mono Jojoy", uno de los jefes de las FARC, por los delitos de homicidio, torturas, lesiones personales, secuestro y hurto.

Mora Rangel precisó que el ataque rebelde a patrullas de las brigadas VII y XIII en la zona rural El Tablón, de la localidad de San Juanito, en el Meta, fue dirigido por el "Mono Jojoy".

El oficial, según las fuentes, entregó "pruebas que demuestran la responsabilidad" del insurgente en la matanza. EFE

rrm/ma

05/06/13-00/97

01-01 9707055

Nº DOCUMENTO 9707056
TITULO Colombia - Violencia
PROCEDENCIA 518SP3
FECHA DE PROCEDENCIA 970510
VINCULACIONES 1140
Colombia 655P2
FARC. 514SP3

3ER204

R ESXBT 05 07 00709
mun exa ics

Doc. Poco Legible

COLOMBIA-VIOLENCIA
26.664 MUERTOS FORMA VIOLENTA, ENTRE ELLOS 572 EN 110 MATANZAS

Bogotá, 9 may (EFE).- **Un total 26.664 personas murieron en Colombia de forma violenta durante el año pasado, lo que supone una media de 73 por día, y de ellas 572 en 110 matanzas colectivas, según un estudio de la Policía Nacional conocido hoy.**

El número de homicidios creció un 4.66 por ciento (1.244 casos) en relación con 1995, añade el informe, elaborado por la Dirección de la Policía Judicial e Investigación (DIJIN).

Además, en 1996 se registraron en Colombia 231.647 delitos, 9.391 más que el año anterior.

El estudio de la policía colombiana menciona como las causas del incremento de la criminalidad el creciente desempleo, la corrupción, la extensión de la actividad de los grupos paramilitares y las acciones terroristas de la guerrilla.

Según la DIJIN, el desplazamiento forzado al que ha sido sometida la población en zonas de conflicto entre grupos armados es uno de los fenómenos que ha podido incidir en el aumento de la delincuencia.

La investigación confirma que Medellín, en el noroeste de Colombia, es la ciudad con el mayor índice de muertes violentas (5.257 casos en 1996), seguida de Bogotá (con 3.296) y de Cali (con 2.197).

En los doce meses del año pasado, 6.096 ciudadanos murieron en accidentes de tráfico y 18.092 resultaron heridos en ellos.

Otros 29.440 colombianos sufrieron heridas de gravedad por delincuentes comunes, mientras que el número de los atentados terroristas se elevó a 1.337, con un incremento de 490 casos con respecto a 1995.

El estudio policial explica que el robo de automóviles mantuvo su tendencia creciente, con un total de 28.519 casos en 1996, cuando un año antes se habían sustraído 24.517.

Una media de casi dos asaltos por día se registró durante 1996 en Colombia, con un total de 713.

Además, los llamados piratas de las carreteras cometieron 1.952 asaltos, con un promedio de seis casos diarios. EFE

JGH/mmg/fr

05/09/20-32/97

9707056

02-02

HUN EXA 10

COLOMBIA-GUERRILLA

MUERTOS TRES CIVILES Y POLICIA EN ATAQUE CASERIO CERCA BOGOTA

Bogota, 10 may (EFE). - Tres civiles y un policia murieron hoy en un asalto de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) a un caserio distante unos cincuenta kilometros al norte de Bogotá, informaron las autoridades locales.

Otro policia resulto herido durante el ataque de los rebeldes, en el que quedó destruido el cuartel y varias edificaciones más sufrieron averias.

El asalto tuvo lugar en Venecia, un caserío de la población de Zipaquira, en el departamento de Cundinamarca, del que tambien es capital Bogotá.

El subdirector de la Policia Nacional, el general Luis Ernesto Gilibert, dijo a los periodistas que los guerrilleros fracasaron en su intento de tomarse el pueblo.

Tres civiles, entre ellos el gerente de una agencia bancaria, y un policia perdieron la vida en la incursión rebelde.

El general dijo que refuerzos policiales y del Ejército persiguen a la facción de las FARC, que se internó en las montañas de la región. EFE

JGH/SH

05/10/15-01/97

02-02

9707056

DOCUMENTO 9707057
TITULO Atentado a oleoducto
REFERENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 970510
VINCULACIONES 1140
Colombia 65592

XAO180

R FAXBT 05 10 00257
aml

Doc. Poco Legible

COLOMBIA TERRORISMO
DERRAMADOS 1.5 MILLONES BARRILES EN 460 ATENTADOS A OLEODUCTO

Bogotá, 9 may (EFE).- **Un total de 1.5 millones de barriles de petróleo se derramaron como consecuencia de los 460 atentados terroristas de que ha sido objeto, desde su inauguración en 1986, el principal oleoducto de Colombia, el Caño Limón-Coveñas, denunciaron hoy sus responsables.**

Las acciones terroristas han causado daños ecológicos y cuantiosas pérdidas valoradas en unos 80.000 millones de pesos (74.50 millones de dólares).

El oleoducto, explotado por la Empresa Colombiana de Petróleos (ECOPETROL), fue construido para transportar hasta el puerto de Coveñas, en el mar Caribe, el crudo producido en los yacimientos de Caño Limón.

El gerente responsable del oleoducto, Robinson Pedroza, dijo que la línea de transporte de crudo ha sido objeto este año de un total de 24 voladuras.

Estas acciones han ocasionado el derrame de 78.000 barriles de petróleo y han impedido, por la suspensión del bombeo, la producción de otros 500.000.

Pedroza calculó en 10.500 millones de pesos (cerca de 9.80 millones de dólares) las divisas que ha dejado de recibir este año el país por el petróleo que no pudo ser producido.

Más de 3.000 millones de pesos (2.80 millones de dólares) se destinaron a la reparación del oleoducto y al control de los daños ambientales que causaron los derrames.

El gerente dijo que, además, el Fondo Nacional de Regalías y la región en la que están los campos de Caño Limón dejaron de recibir más de 1.000 millones de pesos (931.300 dólares) en beneficios que les corresponden por la explotación del crudo. EFE

igh/lel/arp

05/10/00 01/97

9707057

01-01

XEb002

R POXBI 05-23 00191

mun exu icx

Doc. Poco Legible.

COLOMBIA-VIOLENCIA

DETENIDO ACUSADO DE DIRIGIR MATANZA DE 11 CAMPESINOS EN URABA

Medellín (Colombia), 23 may (EFE).- Un presunto guerrillero acusado de haber dirigido en 1995 una matanza de once campesinos, en una finca de la región agroindustrial de Urabá, fue detenido hoy en el noroeste de Colombia, informaron fuentes oficiales.

Un portavoz policial dijo en la ciudad de Medellín que un supuesto jefe de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), identificado como Montalvo de la Rosa, alias "Papujo", fue capturado en un lugar conocido como El Pantano, zona rural de Puerto Escondido, en el departamento noroccidental de Córdoba.

Según fuentes oficiales, "Papujo" dirigió la matanza de once labradores en agosto de 1995 en una zona rural de la localidad de Apartadó.

En ese mes la cifra de personas que perdieron la vida en matanzas colectivas perpetradas en Urabá casi llegó al centenar, lo que obligó entonces al Gobierno a decretar el "estado de conmoción interior" (nuevo nombre del estado de sitio).

La Fiscalía Regional de Medellín ordenó el traslado de "Papujo" a esa ciudad para que responda por los delitos de concierto para delinquier y homicidio de los que es acusado. EFE

RRM/fr

05/23/17-03/97

Nº DOCUMENTO 9707058

TITULO Detienen asesino 11 Campesinos

PROCEDENCIA 518SP3

FECHA DE PROCEDENCIA 970523

VINCULACIONES 1140

Colombia 65SP2

9707058

04-04

Nº DOCUMENTO 9707059
TITULO Detienen integrantes FARC
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 970524
VINCULACIONES 1140
Colombia 65592
FARC 514593

XA1369

R POXBT 05-24 00178
mun exg

COLOMBIA-GUERRILLA
CAPTURADO JEFE REBELDE CUANDO ACUDIA AL DENTISTA

Bogotá, 24 may (EFE).- El jefe del IX Frente de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), Héctor Arnulfo Villalobos, alias "Tres Pelos", fue detenido el pasado miércoles en Bogotá cuando acudía a una consulta odontológica, informaron hoy, sábado, fuentes militares.

Villalobos viajaba periódicamente a la capital para ver a su dentista desde el departamento del Meta, en los Llanos Orientales de Colombia, fronterizos con Venezuela, donde opera el batallón rebelde que dirigía.

Unidades de los servicios de información del Ejército tuvieron conocimiento de estos desplazamientos y comenzaron un seguimiento que, tras siete meses, concluyó con la captura del miembro de las FARC el miércoles pasado en el sur de Bogotá.

Villalobos, conocido también como Gildardo Clavijo Buriticá o "Arnulfo", es el décimo jefe en el escalafón de comandantes del Frente, según fuentes militares.

Las FARC son el grupo guerrillero de izquierda más antiguo y poderoso de Colombia, con cincuenta años de lucha y más de diez mil hombres en armas. EFE

AM/sah/mlr

01-03 9707059

XA1399

R POXBT 05-24 00195

mun exg

COLOMBIA-SECUESTRO

PARAMILITARES SECUESTRAN A JEFA DE UN FRENTE DE LAS FARC

Medellín (Colombia), 24 may (EFE).- Un grupo de paramilitares secuestró a la comandante "Karina" de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y asesinó a un escolta en una zona rural del departamento de Antioquia, en el noroeste del país, informó hoy, sábado, la "Cadena Radial Colombiana" (CARACOL).

La comandante guerrillera fue secuestrada en un retén de tráfico establecido por los paramilitares en las afueras de la población de Salgar, 107 kilómetros al suroeste de Medellín, indicó radio CARACOL.

"Karina" es la comandante del XXXIV Frente de las FARC, uno de los siete del grupos rebeldes que actúan en gran parte del noroeste colombiano.

Segun informó la radioemisora, la líder rebelde está acusada de participar en una acción terrorista el pasado febrero en un céntrico sector comercial de Apartadó -en la zona agroindustrial bananera de Urabá- en la que murieron doce personas, 58 resultaron heridas y se registraron millonarias pérdidas materiales.

"Karina" también fue relacionada con varias matanzas y una campaña de exterminio de ex rebeldes del disuelto Ejército Popular de Liberación (EPL) en la región de Urabá. EFE

JGH/mz/mlr

05/24/17-29/97

9707059

U FOXBI 05 27 00344
ICX mon exg

COLOMBIA-GUERRILLA
DETIENEN JEFE FRENTE "FARC" CON 5 KILOS DROGA EN NOROESTE PAIS

Medellín (Colombia), 26 may (EFE).- El jefe de uno de los frentes de las guerrilleras Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) que actúan en el noroeste del país, Luis Alfonso Rivera, ha sido capturado con 5.71 kilos de alcaloides, ha informado hoy, la policía secreta en la ciudad de Medellín.

Rivera cayó en una operación conjunta de agentes del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS, policía secreta) y de los servicios de información de la brigada del Ejército en esta ciudad.

Portavoces del DAS en Antioquia, departamento del que es capital Medellín, precisaron que la captura de Rivera tuvo lugar el sábado pasado en una residencia del noreste de esta ciudad.

En la operación tambien fue detenido Francisco Javier Rivera, cuya relación familiar con el jefe rebelde o vínculo con las FARC se ignora.

Las fuentes explicaron que las tareas de información efectuadas desde el día de la captura permitieron establecer que Luis Alfonso Rivera era el "comandante" de un frente de las FARC que actúa en la zona agroindustrial bananera de Urabá.

Rivera era conocido en el grupo guerrillero con los alias de "Israel Velásquez", "Bombillo", "El Mono" o "Cristian", aseguraron los portavoces.

El DAS precisó que el jefe rebelde tenía pendiente una orden de arresto por los delitos de asociación para delinquir, rebelión y terrorismo, dictada por la Dirección Regional de Fiscalías de Antioquia.

Rivera está acusado también de varias emboscadas a patrullas del Ejército y la Policía, así como de algunas matanzas con dieciséis campesinos muertos.

La policía secreta precisó que en la vivienda en la que se produjo la captura de Rivera fueron hallados "5.721 gramos de alcaloides".

El domingo, tropas del Ejército detuvieron también en Medellín al líder máximo de una disidencia del disuelto Ejército Popular de Liberación (EPL), Damario José Vargas, y a su compañera, Miriam Cristina Montoya.

Vargas, que era conocido con el alias de "Danilo", asumió el mando de la facción tras la captura, en junio de 1994, del entonces líder de la disidencia, Francisco Caraballo. EFE

JGH/IBR/cgr

05/27/00-51/97

FB6850

U FOXBI 05 27 00156

03-03

9707059

COLOMBIA-TERRORISMO

DESCUBREN PLAN PARA ASESINAR AL JEFE DE LA POLICIA SECRETA

Bogotá, 23 may (EFE).- Los servicios de información de Colombia han descubierto un plan combinado de la guerrilla y el narcotráfico para asesinar al director del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS, policía secreta), general Luis Enrique Montenegro, confirmaron hoy fuentes oficiales.

Segun los servicios de espionaje, el plan contaba para su ejecucion con un comando de cuatro hombres, ya identificados, que llegaron en las últimas horas a Bogota para cumplir su objetivo.

Las investigaciones determinaron que los cuatro hombres "lideran un comando combinado de guerrilla y narcotráfico" encargado de llevar a cabo la acción criminal.

El atentado programado, según las mismas fuentes, ha sido vinculado con una respuesta de las organizaciones del crimen organizado y de los carteles de las drogas contra el director del DAS, que en los últimos meses ha emprendido operaciones contra el narcotráfico y contra los bienes de los "capos".

Montenegro fue nombrado por el presidente colombiano, Ernesto Samper, para dirigir el DAS el pasado 17 de enero, después de que junto al director general de la Policía, general Rosso José Serrano, desarticulara varias organizaciones del narcotráfico, entre ellas al cartel de la cocaína de Cali, y detuviera a sus principales jefes.

Las fuentes dijeron que decenas de agentes secretos buscan en la capital colombiana a los cuatro terroristas encargados de asesinar al general Montenegro. EFE

RRM/LTM/fr

05/23/15-40/97

Nº DOCUMENTO 9707060

TITULO Descubren plan para asesinar jefe policía

PROCEDENCIA S18SP3

FECHA DE PROCEDENCIA 970523

VINCULACIONES 11140

Colombia 655P2

04-04

9707060

0F6556

U POXBT 05-24 00536
mun exg icx

COLOMBIA-VIOLENCIA
CABECILLA GRUPO PARAMILITAR DEFIENDE METODOS VIOLENTOS

Nueva York, 24 may (EFE).-Carlos Castaño, jefe del grupo paramilitar mas rico y violento de Colombia, reconoce que sus fuerzas violan los derechos humanos en su lucha contra la guerrilla izquierdista, pero se defiende diciendo que "estamos librando una guerra irregular".

El Ejército colombiano "no puede hacer el trabajo...Si lo soldados usaran los mismos mecanismos que nosotros usamos y que son los únicos que dan resultados", se ofrecería una recompensa de un millón de dólares por su cabeza también, declaró Castaño en una entrevista con la revista "Newsweek" que sale el próximo lunes.

En diciembre pasado, ante el aumento de la violencia perpetrada por el grupo ACCU (Autodefensas campesinas de Córdoba y Urabá) liderado por Castaño, el Ministerio de Defensa ofreció una recompensa de un millón de dólares por su captura.

Las fuerzas de Castaño han ejecutado a más de 300 civiles entre julio y diciembre pasados, según el grupo estadounidense pro derechos humanos "Human Rights Watch", y se teme que el número de asesinatos perpetrados por este escuadrón de la muerte aumente mucho este año, dijo la revista.

Las victimas de ACCU suelen ser apresadas durante la noche, torturadas, mutiladas y luego decapitadas, lo que ha valido a las fuerzas del grupo paramilitar el apodo de "cortadores de cabezas".

La lucha entre los grupos paramilitares y la guerrilla izquierdista ha obligado a al menos un millón de colombianos a abandonar sus hogares y aldeas en la última década.

Pero, aún así, muchos colombianos creen que los métodos violentos de ACCU ofrecen la única solución a 35 años de conflicto, agregó la revista.

Castaño, quien remplazó a su hermano Fidel al frente de ACCU en 1995, sostiene que ha impuesto el imperio de la ley entre sus efectivos.

Ahora, los sospechosos comparecen ante un tribunal secreto de jueces paramilitares, y se necesitan dos testigos que corroboren las acusaciones para que emita un veredicto de culpabilidad, dijo Castaño.

Sostuvo que estos "tribunales" han condenado a muerte a sólo cinco personas, todas ellas por asesinato premeditado, pero los expertos en derechos humanos dicen que la guerra librada por Castaño es más indiscriminada que antes, no menos, como él dice.

Después de que las guerrillas izquierdistas mataron a un policia en la aldea de Caicedo el año pasado, dicen testigos de los hechos, 20 pistoleros de ACCU entraron en el pueblo, detuvieron a cuatro comerciantes, los acusaron de vender comida a los guerrilleros y los mataron de un tiro en la plaza del pueblo.

En Monteria, las fuerzas de Castaño mataron en 1996 a media docena de carniceros que supuestamente habian comprado ganado robado por guerrilleros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

Castaño, nada preocupado por la recompensa de un millón de dólares ofrecida por el Ministerio de Defensa por su captura, dijo que a los militares en el terreno les resulta "difícil" perseguirle

"si yo les respeto, si no les ataco. Es natural que se desarrolle una simpatía entre nosotros".

Aunque ACCU obtiene millones de dólares de rancheros y narcotraficantes, y Castaño ha conseguido supuestamente enormes parcelas de tierras a precio de ganga, el hombre insiste en que no es un mercenario y dice que está cansado de su vida de forajido.

Castaño, cuya familia vive en Centroamérica por razones de seguridad, declaró que ha hecho propuestas de paz a las FARC, pero que las guerrillas las han ignorado.

"Cuando termine la guerra, me gustaria tener un rancho con 300 cabezas de ganado, para poder leer, estudiar y descansar", dijo el jefe de ACCU a la revista, que lo entrevistó y fotografió en su reducto montañoso. EFE

AL/FL

05/24/22:13/97

Nº DOCUMENTO 9707062
TITULO Ordenan captura portavoces FARC
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 970525
VINCULACIONES 11140
Colombia 655P2
FARC 514593

XA1443

R POXBT 05-25 00397
icx mun exg

COLOMBIA-MILITARES
ORDENAN CAPTURA PORTAVOCES FARC POR SECUESTRO Y MUERTE SENADOR

Florencia (Colombia), 24 may (EFE).- La Fiscalía colombiana ha ordenado la captura de dos portavoces de las guerrilleras Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) por el secuestro y homicidio del senador Rodrigo Turbay Cote en la negociación para liberar a 70 soldados que las FARC tienen en su poder desde hace meses, se informó hoy.

La emisora Cadena Radial Colombiana (Caracol) informó desde la ciudad de Florencia, en el sur de Colombia, de la decisión de la Fiscalía, que afecta a los alias de "Fabián Reina" y "Rolando Romero", "comandantes" de las FARC en la vasta región selvática del sur del país.

Los dos rebeldes, junto con un tercero, conocido como "Joaquín González", fueron nombrados por la jefatura de su grupo como negociadores directos con el Gobierno para dejar en libertad a los militares.

La orden de búsqueda y captura está relacionada con el secuestro del senador Rodrigo Turbay Cote, ocurrido en junio de 1995 en el departamento del Caquetá (del que es capital Florencia).

El cadáver de Turbay, al que según versiones de prensa las FARC habían "condenado" a seis años de cautiverio por supuestos hechos de corrupción, fue recogido el 3 de mayo pasado en las aguas del río Caguán, en el Caquetá, horas después de que el grupo rebelde anunciara que se había ahogado accidentalmente.

La orden de la Fiscalia alcanza también a varios de los integrantes del "secretariado" de las FARC, la cúpula, como inductores del secuestro, según Caracol, que no dio mayores precisiones.

La Fiscalía suspendió transitoriamente desde ayer, viernes, las órdenes de captura existentes hasta entonces contra los tres representantes de las FARC para facilitar la liberación de los militares, de acuerdo con una decisión presidencial.

La orden del presidente colombiano, Ernesto Samper, se refiere a la suspensión de todas las operaciones contraguerrilleras en un área de 13.131 kilómetros cuadrados del Caquetá desde las 00.00 hora local del viernes (05.00 GMT).

En la zona, de la que comenzaron a salir a la misma hora todos los efectivos de las fuerzas de seguridad del Estado, serán entregados los 60 soldados del Ejército y los 10 infantes de Marina en poder de las FARC.

El primer grupo fue tomado como rehén hace nueve meses en un ataque de la guerrilla a la base militar Las Delicias, cerca del Caquetá, mientras los segundos fueron hechos prisioneros en enero en el departamento del Chocó, noroeste del país. EFE

ifs/tmr/cgr

EFICIA S28SP3
FECHA DE PROCEDENCIA 970527
VINCULACIONES 1140
Colombia
ELN S01782
EPL S14397
FARC S14SP3

9707063

01-03

COLOMBIA-GUERRILLA
CUATRO LIDERES GUERRILLEROS APRESADOS EN NUEVE DIAS

Bogotá, 27 may (EFE).- El Ejército de Colombia apresó en nueve días a cuatro líderes de las guerrillas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y del Ejército de Liberación Nacional (ELN), la mejor acción desde la captura de la cúpula del entonces subversivo M-19 (hoy grupo político) entre 1980 y 1982.

La mas reciente de todas fue también la mas importante, pues el domingo 25 efectivos de la IV Brigada detuvieron en Medellín al líder máximo de una disidencia del disuelto Ejército Popular de Liberación (EPL), Damario José Vargas.

El cabecilla, conocido como "Danilo", fue apresado junto a una compañera del EPL en Girardota, a 37 kilómetros de Medellín, en el centro oeste del país.

"Danilo" había asumido el comando de la disidencia del EPL en lugar de Francisco Caraballo, capturado el 22 de junio de 1994 y actualmente recluido en una cárcel de máxima seguridad del noroeste colombiano

El principal área de influencia de la disidencia del EPL, se encuentra en ese noroeste del país, cuyo mando original estableció en 1991 el grupo político Esperanza, Paz y Libertad, con la misma sigla.

La Quinta División del Ejército ratificó hoy la identidad de un cabecilla de las FARC detenido el 21 de mayo cuando acudía a la consulta de su odontólogo en Bogotá.

Se trata de Héctor Villalobos, alias "Tres Pelos", que según informes de inteligencia, es líder del IX Frente de las FARC, segundo al mando en el Bloque Noroccidental y uno de los diez más importantes líderes de ese grupo guerrillero.

Según informes castrenses, Villalobos, también conocido con los alias de "Gildardo Clavijo", "Arnulfo Briceño" y "Arnulfo Castellanos", preparaba atentados terroristas en Bogotá y Medellín cuando fue apresado por el Ejército.

Otro dirigente de las FARC en el noroeste del país, Freddy Montalvo ("Papujo"), cayó en poder del Ejército el viernes 23 en Montería, cerca a su area de operaciones.

"Papujo" dirigía milicias urbanas del V frente de las FARC en la agroindustrial zona de Urabá, y una fiscalía regional de Medellín lo sindica de ser autor de dos matanzas (el 29 de agosto de 1995 y el 14 de febrero de 1996) en las que en total murieron 30 personas.

La serie de capturas comenzó el 17 de mayo, cuando cayó en poder de la IV Brigada del Ejército Antonio Salgado, reconocido como cabecilla del Frente José Antonio Galán del ELN, con jurisdicción en El Bagre, población aurífera del centro oeste del país.

Contra Salgado (alias "Camilo" y "Toñino Ronco"), así como contra los demás líderes guerrilleros aprehendidos hasta el 25 de mayo, pesan órdenes de captura de diferentes fiscalías regionales por los delitos de rebelión, homicidio, secuestro y extorsión.

La múltiple detención de líderes guerrilleros en Colombia es la más importante desde el desmantelamiento de toda la cúpula del Movimiento 19 de Abril (M-19) en los primeros años de los ochentas.

En aquel entonces, el Ejército apresó a dirigentes guerrilleros como los ex candidatos presidenciales Carlos Pizarro (asesinado antes de las elecciones de 1990) y Antonio Navarro, hoy alcalde de la suroccidental ciudad de Pasto, en los límites con Ecuador, y el ideólogo Carlos Toledo Plata, asesinado en 1984.

Los mismos guerrilleros salieron de la cárcel merced a un indulto decretado por el presidente Belisario Betancur (1982-1986). EFE

I00/CIF

05/27/20 54 97

9707063

E[illegible]CIA S18SP3
FECHA DE PROCEDENCIA 970527
VINCULACIONES 1140
Colombia
ELN S01782
EPL S14397
FARC S14SP3

9707063

01-03

COLOMBIA-GUERRILLA
CUATRO LIDERES GUERRILLEROS APRESADOS EN NUEVE DIAS

Bogotá, 27 may (EFE).- El Ejército de Colombia apresó en nueve días a cuatro líderes de las guerrillas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y del Ejército de Liberación Nacional (ELN), la mejor acción desde la captura de la cúpula del entonces subversivo M-19 (hoy grupo político) entre 1980 y 1982.

La más reciente de todas fue también la mas importante, pues el domingo 25 efectivos de la IV Brigada detuvieron en Medellín al líder máximo de una disidencia del disuelto Ejército Popular de Liberación (EPL), Damario José Vargas.

El cabecilla, conocido como "Danilo", fue apresado junto a una compañera del EPL en Girardota, a 37 kilómetros de Medellín, en el centro oeste del país.

"Danilo" había asumido el comando de la disidencia del EPL en lugar de Francisco Caraballo, capturado el 22 de junio de 1994 y actualmente recluido en una cárcel de máxima seguridad del noroeste colombiano

El principal área de influencia de la disidencia del EPL, se encuentra en ese noroeste del país, cuyo mando original estableció en 1991 el grupo político Esperanza, Paz y Libertad, con la misma sigla.

La Quinta División del Ejército ratificó hoy la identidad de un cabecilla de las FARC detenido el 21 de mayo cuando acudía a la consulta de su odontólogo en Bogotá.

Se trata de Héctor Villalobos, alias "Tres Pelos", que según informes de inteligencia, es líder del IX Frente de las FARC, segundo al mando en el Bloque Noroccidental y uno de los diez más importantes líderes de ese grupo guerrillero.

Según informes castrenses, Villalobos, también conocido con los alias de "Gildardo Clavijo", "Arnulfo Briceño" y "Arnulfo Castellanos", preparaba atentados terroristas en Bogotá y Medellín cuando fue apresado por el Ejército.

Otro dirigente de las FARC en el noroeste del país, Freddy Montalvo ("Papujo"), cayó en poder del Ejército el viernes 23 en Montería, cerca a su area de operaciones.

"Papujo" dirigía milicias urbanas del V frente de las FARC en la agroindustrial zona de Urabá, y una fiscalía regional de Medellín lo sindica de ser autor de dos matanzas (el 29 de agosto de 1995 y el 14 de febrero de 1996) en las que en total murieron 30 personas.

La serie de capturas comenzó el 17 de mayo, cuando cayó en poder de la IV Brigada del Ejército Antonio Salgado, reconocido como cabecilla del Frente José Antonio Galán del ELN, con jurisdicción en El Bagre, población aurífera del centro oeste del país.

Contra Salgado (alias "Camilo" y "Toñino Ronco"), así como contra los demás líderes guerrilleros aprehendidos hasta el 25 de mayo, pesan órdenes de captura de diferentes fiscalías regionales por los delitos de rebelión, homicidio, secuestro y extorsión.

La múltiple detención de líderes guerrilleros en Colombia es la más importante desde el desmantelamiento de toda la cúpula del Movimiento 19 de Abril (M-19) en los primeros años de los ochentas.

En aquel entonces, el Ejército apresó a dirigentes guerrilleros como los ex candidatos presidenciales Carlos Pizarro (asesinado antes de las elecciones de 1990) y Antonio Navarro, hoy alcalde de la suroccidental ciudad de Pasto, en los límites con Ecuador, y el ideólogo Carlos Toledo Plata, asesinado en 1984.

Los mismos guerrilleros salieron de la cárcel merced a un indulto decretado por el presidente Belisario Betancur (1982-1986). EFE

[illegible]

05/27/20 54/97

9707063

XF8701

R POXBI 05-27 00214

mun exg icx

COLOMBIA-GUERRILLA

DETENIDO UNO DE LOS DIRIGENTES DE LAS "FARC", SEGUN EJERCITO

Bogotá, 27 may (EFE).- El Ejército colombiano detuvo hoy en Bogotá al jefe guerrillero Héctor Alfonso Villalobos, al que acusa de ser uno de los diez dirigentes más importantes de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

Según informes de inteligencia citados por portavoces del Ejército, Villalobos, también conocido con los alias de "Gildardo Clavijo", "Arnulfo Briceño" y "Arnulfo Castellanos", lidera el IX frente de las FARC y es el segundo en la jerarquía del Bloque Noroccidental de dicho grupo guerrillero.

El presunto líder guerrillero está acusado por fiscalías regionales de rebelión, secuestro, asesinato y extorsión.

Villalobos fue detenido en una operación relámpago efectuada en un barrio popular del sur de Bogotá por una brigada antiguerrilla, que halló evidencias de planes terroristas contra entidades gubernamentales, militares y personalidades políticas en Bogotá y Medellín.

En la misma operación se decomisó material de intendencia y comunicaciones de las FARC, así como armas largas y municiones.

El domingo, cerca de la occidental ciudad de Medellín, también fue detenido Damario José Vargas, alias "Danilo", jefe de la guerrilla Ejército Popular de Liberación (EPL), junto con una mujer experta en radiocomunicaciones. EFE

LDO/mmg/fr

05/27/16-45/97

9707063

03-03

1/2

Copia Nro. de Ejemplares.
Pagina de Paginas.

RESERVADO

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

SEGUNDA DIVISON

R E S U M E N   D E   I N F O R M A C I O N   Nro. [illegible]/97.-

AGENCIA:	E M I N T
FECHA:	24 - JUNIO - 97.
REFERENCIA:	PCO. DE INF. NROS. 046-047 y 048/97.-
ORIGEN:	D.G.I.D..-
AREA/PAIS:	R. O. DEL URUGUAY.
DIFUSION ANTERIOR:	NEGATIVO.-
DISTRIBUCION:	D.G.I.D. - ARCHIVO.-
ANEXOS:	NEGATIVO.-
TEXTO:	Referente a lo solicitado, adjunto se remite informacion.-

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA - 2da. DIVISION - República O. del Uruguay

Capitan de Navio (CG)
Jose L. MARTINEZ LANZANI
Jefe de la Segunda
Division del EMGA

Doc. Poco Legible.

RESERVADO

[illegible] 06-27-97 09:03

REFERENTE A: PADRON SOZA, Artigas.-
REGISTRAMOS: PADRON SOSA, Artigas.-

C.I. Nro. 1.131.6[illegible]-5.-

23/IX/966 : ALTA en la Armada Nacional.-
30/XI/989 : BAJA por: "RETIRO".-

LAS DEMAS PERSONAS SOLICITADAS NO REGISTRAN

ANOTACIONES.-

9707066

.002 | 02

SECRETO

ORIGINAL

1/2

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
271240JUN/1997

P E D I D O   D E   I N F O R M A C I O N   Nro.054/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

C O P I A 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

C O P I A 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

C O P I A 4 DPTO. II / E.M.E.-

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL — DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA — DPTO. I INTERIOR (CG) — República O. del Uruguay

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

C/ ... JORGE SARAVIA BRIANO

9707071

27 JUN 1997

.001/02

SECRETO

- LAGO MARQUEZ , MARIA INES
  C.I. 2.001.042-9
  C.C. AAB 7691
  FECHA NAC.: 07/02/67 (MONTEVIDEO)
  DOMICILIO : CALLE E MANZANA 103 SOLAR 4
  ESTADO CIVIL: CASADA

- LAGO LEPORE , ISMAEL ANTONIO
  C.I. 835.415-2
  C.C. AAB 4806
  FECHA NAC: 18/09/39 (MONTEVIDEO)
  DOMICILIO: CALLE E MANZ. 103 SOLAR 4

- MARQUEZ CABRAL , ESPERANZA
  C.I. 947.725-0-1
  C.C. ACB 7869
  FECHA NAC: 28/11/42 (MONTEVIDEO)
  OCUPACION: AMA DE CASA
  DOMICILIO: CALLE E MANZ. 103 SOLAR 4

- LAGO , ANA CATALINA LAURA
  C.I. 1.349.908-0
  C.C. AAB 7200
  FECHA NAC: 23/10/64 (MONTEVIDEO)
  DOMICILIO: ANTONIO PENA 2455

- BLANCO , CARLOS JAVIER

- RODRIGUEZ , DANIEL SANTIAGO
  C.I. 1.790.021-4
  C.C. BGA 5316
  FECHA NAC: 05/07/62
  OCUPACION: PROCURADOR DE DEFENSORIA CIVIL
  DOMICILIO: ERNESTO CIGANDA 1207

- SOLARI , GERARDO
  C.I. 3.876.131-5
  FECHA NAC: 28/10/55
  OCUPACION: EMPLEADO DE ILSA
  DOMICILIO: CARLOS REYLES MANZ. 4 SOLAR 20

.002|02

9707071

SECRETO

ORIGINAL

1/2

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
271240JUN/1997

PEDIDO DE INFORMACION Nro.055/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - TEXTO:

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

ORIGINAL: DPTO. I / D.G.I.D.

COPIA 1 : SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

COPIA 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

COPIA 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

COPIA 4 DPTO. II / E.M.E.-

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

CNEL. (CG)
JORGE SARAVIA BRIANO

9707072
27 JUN 97

001/02

SECRETO Dcn. A.Y.

- LEIVAS AGUIAR , DANY WINSTER
  C.I. 2.969.071-9
  C.C. SAA 41.965
  FECH.NAC: 29/12/75 (CERRO LARGO)
  DOMICILIO: TORRICELLI 4989
  ESTADO CIVIL: CASADO

- LEIVAS AGUIAR , TERESITA DULCELINA
  C.I. 2.969.070-3
  C.C. GBA 11.938
  FECH.NAC: 25/12/71 (CERRO LARGO)
  OCUPACION: EMPLEADA DOMESTICA
  DOMICILIO: EDIFICIO FONTANBLEU (PUNTA DEL ESTE)

- LEIVAS AGUIAR , ILDA MARIA
  C.I. 2.968.424-5
  C.C. GBA 10.065
  FECHA NAC: 11/08/66 (CERRO LARGO)

- LEIVAS , CARLOS BARROMEO
  C.I. 2.841.981-3
  C.C. GBA 7965
  FECHA NAC: 24/10/24 (CERRO LARGO)
  DOMICILIO: CALLE MIGUEROAS 148 (MENDOZA)

- AGUIAR MACHADO , MARIA TERESA
  C.I. 3.620.314-7
  C.C. GBA 4010
  FECHA NAC: 07/11/41 (CERRO LARGO)
  OCUPACION: COMERCIANTE
  DOMICILIO: CALLE MIGUEROAS 148

- GONZALEZ LEITES , FANNY RAQUEL
  C.I. 4.237.379-6
  FECHA NAC: 19/10/80 (MONTEVIDEO)
  OCUPACION: AMA DE CASA
  DOMICILIO: TORRICELLI 4889

- GONZALEZ , DILAMAR
  C.I. 2.001.271-2
  C.C. NBN 44.777
  FECHA NAC: 05/12/53 (RIVERA)
  DOMICILIO: TORRICELLI 4889

- LEITES , FRANCISCO
  C.I. 3.858.232-7
  C.C. BOB 30.908
  FECHA NAC: 30/10/67
  OCUPACION: CARPINTERO
  DOMICILIO: MATILDE PACHECO 4612

- PIRIZ , MARIELA
  C.I. 3.488.186-4
  C.C. BOB 34.830
  FECHA NAC: 09/07/69
  DOMICILIO: MATILDE PACHECO 4612

.002/02 9707072

SECRETO ORIGINAL

1/2

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
271240JUN/1997

PEDIDO DE INFORMACION Nro.056/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - TEXTO:

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

ORIGINAL: DPTO. I / D.G.I.D.

COPIA 1 : SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

COPIA 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

COPIA 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

COPIA 4 DPTO. II / E.M.E.-

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL – DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA – DPTO. INTERIOR (CG) – República O. del Uruguay

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

JORGE SARAVIA BRIANO

9707073
27 JUN 1997

001/02

SECRETO

- LARRIERA DIBARBOURE , CHANTAL
  C.I. 3.619.143-9
  C.C. BDA 103322
  FECHA DE NAC.: 20.09.78 - FLORIDA
  DOMICILIO: RODRIGUEZ LARRETA 3041 APTO. 4
  ESTADO CIVIL: SOLTERA

- LARRIERA , DOMINGO JOSE
  C.I. 1.295.640-0
  C.C. QAA 23644
  FECHA DE NAC.: 10.06.44 - MONTEVIDEO
  OCUPACION: TAXISTA
  DOMICILIO: RODRIGUEZ LARRETA 3041 APTO. 4

- DIBARBOURE , BLANCA TERESA
  C.I. 3.619.147-3
  C.C. BLB 34620
  FECHA DE NAC.: 28.02.50 - FLORIDA
  DOMICILIO: RODRIGUEZ LARRETA 3041 APTO. 4

- LARRIERA DIBARBOURE , JOSE MAURICIO
  C.I. 2.628.047-0
  C.C. QAA 43359
  FECHA DE NAC.: 26.08.70 - FLORIDA
  DOMICILIO: GUADALUPE 2243 PASAJE A 2555 APTO. 311
  OCUPACION: ESTUDIANTE

- LARRIERA DIBARBOURE , RODRIGO MARTIN
  C.I. 3.195.070-7
  C.C. CME 11141
  FECHA DE NAC.: 19.07.75 - FLORIDA
  DOMICILIO: RODRIGUEZ LARRETA 3041 APTO. 4

- ALVAREZ , EMILIO
  C.I. 2.678.799-5
  C.C BLB 21922
  FECHA DE NAC.: 23.04.44

- QUINTAS , M.
  C.I. 1.035.091-8
  C.C. AUB 11952
  FECHA DE NAC.: 18.02.45

- TAROCO , JULIO N.
  C.I. 1.228.335-1
  C.C. AUB 11952
  FECHA DE NAC.: 18.02.45

9707073

.002/02

- LARRIERA DIBARBOURE , CHANTAL
  C.I. 3.619.143-9
  C.C. BDA 103322
  FECHA DE NAC.: 20.09.78 - FLORIDA
  DOMICILIO: RODRIGUEZ LARRETA 3041 APTO. 4
  ESTADO CIVIL: SOLTERA

- LARRIERA , DOMINGO JOSE
  C.I. 1.295.640-0
  C.C. QAA 23644
  FECHA DE NAC.: 10.06.44 - MONTEVIDEO
  OCUPACION: TAXISTA
  DOMICILIO: RODRIGUEZ LARRETA 3041 APTO. 4

- DIBARBOURE , BLANCA TERESA
  C.I. 3.619.147-3
  C.C. BLB 34620
  FECHA DE NAC.: 28.02.50 - FLORIDA
  DOMICILIO: RODRIGUEZ LARRETA 3041 APTO. 4

- LARRIERA DIBARBOURE , JOSE MAURICIO
  C.I. 2.628.047-0
  C.C. QAA 43359
  FECHA DE NAC.: 26.08.70 - FLORIDA
  DOMICILIO: GUADALUPE 2243 PASAJE A 2555 APTO. 311
  OCUPACION: ESTUDIANTE

- LARRIERA DIBARBOURE , RODRIGO MARTIN
  C.I. 3.195.070-7
  C.C. CME 11141
  FECHA DE NAC.: 19.07.75 - FLORIDA
  DOMICILIO: RODRIGUEZ LARRETA 3041 APTO. 4

- ALVAREZ , EMILIO
  C.I. 2.678.799-5
  C.C BLB 21922
  FECHA DE NAC.: 23.04.44

- QUINTAS , M.
  C.I. 1.035.091-8
  C.C. AUB 11952
  FECHA DE NAC.: 18.02.45

- TAROCO , JULIO N.
  C.I. 1.228.335-1
  C.C. AUB 11952
  FECHA DE NAC.: 18.02.45

9707073

.002/02

LUSA

NOTÍCIAS

26 JUN 97 - 18:52

Angola/ONU: Autoridades apenas admitem condenação da UNITA

+ + + Por Eduardo Lobão, da Agência Lusa + + +

Luanda, 26 Jun (Lusa) - Em Luanda não se concebe outro resultado da próxima reunião do Conselho de Segurança das Nações Unidas sobre Angola, a realizar segunda-feira em Nova Iorque, que não seja a condenação da UNITA.

O clima que se instalou em Angola, sobretudo em Luanda, deriva das insistentes denúncias de casos e situações em que se imputa à UNITA a responsabilidade por um eventual descarrilamento do processso de paz, reeditando o que se passou em 1992, na sequência da recusa pela UNITA em aceitar os resultados das eleições legislativas de Setembro desse ano.

A imprensa governamental tem sido o veículo para a passagem dessas denúncias e o exemplo mais forte deste clima foi dado quarta-feira à noite por ocasião da leitura de uma nota de abertura no principal bloco informativo da Televisão Popular de Angola (TPA).

A difusão das denúncias tornou-se naturalmente mais insistente esta semana, na sequência das declarações feitas terça-feira pelo coronel Altino Cassange - que desertou no passado dia 28 de Maio das fileiras da UNITA - sobre os alegados preparativos para a guerra que estão a ser feitos pela organização de Jonas Savimbi.

Na nota de abertura do telejornal salientou-se que os angolanos aguardam que a comunidade internacional aja em conformidade contra a UNITA.

"A Missão de Verificação das Nações Unidas em Angola não pode continuar a ser sistematicamente ludibriada pela UNITA", salientou o locutor.

Depois de recordar que o representante especial do secretário-geral da ONU em Angola, Alioune Blondin Beye, "levou na bagagem (para Nova Iorque) provas irrefutáveis sobre quem está de facto a violar o protocolo de Lusaca e a alimentar perigosamente o espectro da guerra", a nota de abertura defende ser "necessário, de uma vez por todas, que a UNAVEM assuma o seu real papel, denunciando sem ambiguidades quem não cumpre os entendimentos alcançados".

"Perante provas mais do que elucidativas, esperamos o que Alioune Blondin Beye terá para dizer aos angolanos apos o seu regresso de Nova Iorque", conclui a nota lida na TPA.

A insistência na denúncia da alegada falta de seriedade da UNITA iniciou-se há já alguns dias nas páginas do único diário que se publica em Angola, o estatal "Jornal de Angola".

Com chamadas de primeira página que variavam entre "UNITA arma-se" e "UNITA quer a guerra" [illegible] "Jornal de Angola" optou, na edição de hoje, por chamar a ate[illegible] para mais um aniversário, o 22/o da sua criação, mas remete para [illegible] páginas interiores, destacando uma vez mais as afirmações proferidas pelo coronel Altino Cassange na conferência de imprensa da passada terça-feira.

As chamadas de atenção são completadas com a participação da Rádio Nacional de Angola, que também numa nota de abertura difundida terça-feira, anunciava que "tinha caido a máscara à UNITA", na sequência das declarações do cororne1 desertor.

Estas referências são alimentadas ainda com a divulgação de incidentes e de alegadas violações ao processo de paz em diversos pontos do território, por parte de elementos armados, quase sempre identificados com a UNITA.

Face ao retrato traçado pela comunicação social estatizada angolana, a tensão que se verifica na província diamantífera da Lunda Norte, derivada de um conflito de baixa intensidade, corre assim o perigo de se transformar num conflito generalizado.

Mas a UNAVEM desvaloriza este cenário e apela às duas partes, governo e UNITA, para que respeitem os compromissos assumidos anteriormente.

Enquanto ao governo apela à suspensão de todas as operações militares no nordeste do país, à UNITA renova o pedido, que vem desde Dezembro de 1996, de ser informada sobre a composição e estrutura da guarda pessoal de Jonas Savimbi.

Limitada no seu campo de acção pelo mandato que lhe foi atribuído pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas - de verificação da aplicação do protocolo de Lusaca - a UNAVEM pouco mais pode fazer que chamar a atenção, através dos seus destacamentos no interior, para as violações que se registam.

A diminuição dos seus efectivos, dos actuais cerca de 5 mil para apenas 1.200, e a criação de uma outra estrutura, de observação, com reforço de observadores civis, mas desarmados, a ser decidida segunda-feira em Nova Iorque, vai reforçar a incapacidade da comunidade internacional em pressionar governo e UNITA a aproximarem-se do espírito de unidade e de reconciliação nacional.

O mesmo espírito que levou as duas partes a suspenderem as hostilidades em 1994 e a assinarem em Lusaca um protocolo de paz, complemento dos acordos de paz rubricados em 1991 em Bicesse, Portugal.

A alternativa será a adopção pelo Conselho de Segurança de uma resolução diversa das anteriores.

Do lado do governo está dado o mote: da reunião do Conselho de Segurança apenas se aguarda pela condenação da UNITA.

Lusa/fim

9707077

pesquisador

27 JUN 97 - 04:38

ONU/Angola: Projecto de resolução do CS difere do relatório do SG

+ + + Por José Meirelles, enviado da Agência Lusa + + +

Nações Unidas, Nova Iorque, 26 Jun (Lusa) - O embaixador de Portugal junto das Nações Unidas revelou hoje em Nova Ioque que o projecto de resolução do Conselho de Segurança sobre Angola, a aprovar segunda-feira no termo do mandato da UNAVEM III, difere das recomendações do secretário-geral da ONU.

António Monteiro, em declarações à Agência Lusa, falava em nome da "troika" (Portugal, Estados Unidos, Rússia), para dar uma antevisão da nova Missão de Observação das Nações Unidas em Angola (MONUA).

O diplomata português faz um balanço positivo das Missões de Verificação das Nações Unidas em Angola, UNAVEM I, II e III: "Correrem bem, em geral, cada uma delas correspondendo às necessidades da altura".

"A UNAVEM I - recordou - esteve inspirada nos acordos da Namíbia e incidiu no processo de paz em Angola, associado à retirada cubana".

"A UNAVEM II - acrescentou - tinha um mandato especifico no âmbito dos acordos de Bicesse e cumpriu-o, ao levar o país às eleições, que certificou".

Neste pormenor, o embaixador deixou no ar a pergunta de se "foi suficiente, ou não", a dimensão e abrangência do mandato da UNAVEM II.

Relativamente à UNAVEM III, concluiu ter sido "um fato feito à medida do protocolo de Lusaca", realçando o "apreço" e a "melhor consideração" que lhe merece o trabalho desenvolvido pela missão da ONU.

Quanto à MONUA, frisou que a matéria em preparação, para aprovação na próxima segunda-feira, "corresponde às necessidades actuais do processo de paz angolano".

António Monteiro indicou que a MONUA será "uma missão de observação, com uma componente militar, herdada de algumas unidades da UNEVEM III".

Ou seja, os militares da ONU presentes em Angola serão apenas os resultantes da progressiva retirada das forças da UNAVEM III, até Setembro próximo, não havendo lugar à deslocação de novos efectivos.

Poém, o chefe da Missão de Portugal na ONU deixou uma "nota de prevenção": "A retirada das forças militares da UNAVEM III deve corresponder à realidade no terreno", matéria implicitamente contida na resolução a aprovar segunda-feira próxima.

Relativamente à discrepância entre o projecto de resolução da "troika" hoje apresentado por António Monteiro no Conselho de Segurança e a recomendação do secretário-geral da ONU, Kofi Annan, o diplomata português incidiu, sobretudo, no mandato da MONUA.

"O secretário-geral propõe um mandato de sete meses, até Fevereiro de 1998, e a "troika", embora atendendo à sensibilidade de Kofi Annan, faseia a presença das Nações Unidas em Angola", explicou.

O chefe da Missão Permanente de Portugal na ONU classificou de "óptimo" o relatório de Kofi Annan sobre a situação angolana e sublinhou que "corresponde, inteiramente, à realidade".

Admitiu, contudo, que, datando do início de Junho passado, o relatório do secretário-geral da ONU "já está ultrapassado nalguns

Panafrican News Agency

Angola Seen Sliding Back Into War

June 26, 1997

Tarcey Munaku, PANA Correspondent

HARARE, Zimbabwe (PANA) - The fall of former Zairean President Mobutu Sese Seko could be the death knell for a fragile peace in Angola.

A top Zimbabwean military strategist believes the Angolan government of President Jose Eduardo Dos Santos is confident it can now dislodge Jonas Savimbi and his opposition UNITA movement from the diamond-rich northern frontier bordering with the former Zaire, renamed the Democratic Republic of Congo in May after Laurent Kabila's Alliance of Democratic Forces for the Liberation of Congo overran the country and forced Mobutu into exile.

Lt. Col. Martin Rupiya of the Department of War and Strategic Studies at the University of Zimbabwe says a bloodbath is now possible in Angola. Government troops are battling UNITA forces in north-east Lunda Norte, considered Savimbi's treasure chest worth about 660 million U.S. dollars annually.

Clashes between government and UNITA forces, the heaviest since the November 1994 Lusaka Peace Accord, began three weeks ago and thousands of civilians have fled their villages to government-controlled areas.

The government claimed it launched the offensive to flush out former armed Rwandan Hutu refugees and defeated Mobutu soldiers who crossed into Angola after Kabila seized power.

But it is widely believed that the army's advance into the north-east, which coincided with the fall of Mobutu, was a renewed attempt to recapture rich diamond fields still under UNITA control, despite the peace agreement and a power-sharing Government of National Unity installed in April.

Control over the diamond areas seems to be the unfinished business between the forces of the government and UNITA who fought a bitter war lasting two decades.

Rupiya, founder and director of the university's Centre for Defence Studies, has been on several peace-monitoring missions to Angola. He describes the new conflict as an economic and political offensive by the government.

9707077

Time favours the MPLA because UNITA is having its friends and sources of supply drying up, he said.

For the 20 years of the civil war UNITA had used Congo, former Zaire, as a rear base and supply route. Mobutu and Savimbi maintained strong personal bonds of kinship. Their wives are sisters. Savimbi was always at home in Zaire where he owned several mansions.

When Mobutu's army was losing ground on the battlefront, Savimbi deployed his much more disciplined troops to prop up the rag-tag and demoralised Zairean soldiers, unpaid for years.

The Angolan government also helped Kabila's forces. A brigade of ethnic Katangese exiled in Angola was deployed with armour to join the alliance's offensive on Kinshasa.

Rupiya says another thing working against UNITA was that world sympathy was not on its side.

UNITA has not always been cooperative because it has been backsliding on agreements and this has lost it much support from the international community, he said.

Rupiya fears another long drawn-out conflict in Angola because, he says, there is no spirit of reconciliation between UNITA and the Popular Movement for the Liberation o Angola, the MPLA government.

They are being forced to come together by the international community, he said. The MPLA have always been convinced that if they were allowed they would have wiped out UNITA in 1994. The signs are there for a bloodbath.

But, he adds, UNITA also has the capacity to sustain a guerrilla war which can go on for the next 50 years.

Rupiya also believes the generals in the Angolan army are not entirely driven by nationalist and altruistic motives by waging the new offensive but could have been lured by the sparkle of diamonds.

The generals are taking advantage of the situation. They have their own vested interests because they want to get hold of the diamonds, he said.

The politicians, he points out, do not have much control over the generals as Dos Santos's grip on power is somewhat weakened by the inconclusive presidential elections of 1992.

So, with the allure of diamonds dazzling and energising the generals to go for the jugular and with UNITA virtually boxed in with unfriendly governments in Congo to the north and Namibia to the south, it looks like there is no sparkle for Savimbi and his troops, not even the diamonds.

---

27 de Junho de 1997

Unavem duvida de combates

Missão da ONU pede a MPLA e UNITA que forneçam provas dos alegados confrontos de grande envergadura no Norte e Leste

A Unavem incitou ontem as Forças Armadas Angolanas e a UNITA a apresentarem provas de que têm tido lugar no Nordeste de Angola combates de grande envergadura, envolvendo elementos de outras nacionalidades. Num comunicado divulgado em Luanda, a Missão de Verificação das Nações Unidas em Angola afirma que as suas equipas no terreno não estão em condições de confirmar as alegações de qualquer das partes sobre a situação militar na região.



Arquivo AP-Jean-Charles Guiner

PESADELO. Os confrontos armados prosseguem e continuam a fazer vítimas em território angolano

As equipas da Unavem estiveram cerca de seis semanas - entre finais de Abril e início de Junho - aguardando autorização para se deslocarem à província da Lunda Norte e, quando finalmente a conseguiram, apenas puderam ter conhecimento de confrontos muito limitados na região de Mbuia.

Os investigadores da Unavem não encontraram provas de combates de grande envergadura naquela provincia, assim como não puderam confirmar a presença de 500 hutus armados, denunciada pelo Governo de Luanda. De acordo com o comunicado da Unavem, apenas foram encontrados quatro hutus e, ainda para mais, desarmados.

Nas zonas ainda sob controlo da UNITA, responsáveis locais deste partido disseram aos investigadores da Unavem que pequenos grupos de "policias das minas" tinham defrontado as Forças Armadas Angolanas. Mas como é que a UNITA pode falar de combates de grande envergadura quando, ao mesmo tempo, diz que apenas possui pequenos grupos policiais, interroga-se a Unavem.

Em finais de Abril, o Governo angolano lançou uma operação de reforço das suas fronteiras norte e nordeste para evitar a entrada de refugiados ruandeses e elementos do exército governamental do ex-Zaire. O movimento dirigido por Jonas Savimbi queixa-se de que, a pretexto desse reforço das fronteiras, o exército angolano tem aproveitado para entrar em zonas que até aqui ainda se encontravam sob controlo da UNITA, nomeadamente nas provincias diamantiferas. A UNITA tem referido, inclusive, estar a ser alvo da "maior ofensiva militar desde 1995".

9707077

A UNITA faz parte, desde 11 de Abril último, do Governo de Unidade e Reconciliação Nacional, Governo este que pretende estender a administração do Estado a todo o território angolano.

A par disso, a Unavem prepara-se para continuar a sua retirada gradual de Angola, devendo ser substituída por uma missão de observação. A proposta para a criação desta missão, Unoma, faz parte do relatório sobre Angola que o secretário-geral da ONU apresentará hoje ao Conselho de Segurança e no qual apela, uma vez mais, a um encontro entre o Presidente José Eduardo dos Santos e Jonas Savimbi para "facilitar a normalização da administração do Estado e acelerar o processo de reconciliação nacional".

Entretanto, fontes oficiais do Cuito indicaram ontem à Agência Lusa que o chefe tradicional da aldeia de Tramangolo, a 15 quilómetros daquela cidade, foi assassinado no sábado por militares da UNITA. De acordo com o vice-administrador Lucas da Costa, o soba Julio Samalengue, de 65 anos, foi "alvejado com 30 tiros" por um grupo de cinco homens, quando se encontrava na sua residência com a família. A viúva referiu que Samalengue foi morto por alegada colaboração com o Governo.

Com esta morte, eleva-se a dez o total de chefes tradicionais assassinados nos últimos seis meses na província do Bié. De acordo com as mesmas fontes, a UNITA pretende assim substituí-los por sobas da sua confiança.

O Presidente Eduardo dos Santos deverá ser recebido no dia 8 de Julho pelo papa João Paulo II, numa visita que, segundo fontes do Vaticano, pode estar relacionada com o próximo reconhecimento de Angola pela Santa Sé.

Guerra à beira do recomeço?

Secretário para a Informação do MPLA diz que os confrontos são contra "militares da UNITA fortemente armados" e "não contra bandos errantes"

Angola atravessa um momento "extremamente difícil" e a guerra civil "pode voltar a repetir-se", advertiu ontem o secretário do MPLA para a Informação, João Lourenço, aludindo ao clima de tensão entre forças governamentais e UNITA que se vive actualmente na província da Lunda Norte.

A situação é "preocupante, porquanto os confrontos militares são directos, e não contra bandos errantes, e neles intervêm militares da UNITA fortemente armados", salientou o porta-voz do MPLA em declarações à Agência Lusa em Luanda.

"São unidades compactas que estão a combater contra unidades governamentais, providas de todo o tipo de armamento, sobretudo de artilharia e mísseis anticarro, que, regra geral, um simples bando errante não possui", salientou ainda.

Em consequência da situação actual que se vive naquela região de Angola, "o triste cenário vivido em 1992, marcado pela retomada da guerra, poderá repetir-se", acrescentou João Lourenço. Advertiu no entanto que, "se a vontade de algum partido é voltar às armas, os angolanos não querem a guerra e, por não a quererem, através da guerra irão desencorajar todos aqueles que a quiserem fazer".

Aludindo à reunião de hoje do Conselho de Segurança das Nações Unidas, João Lourenço disse ainda esperar "uma condenação da UNITA pelo facto de ter declarado" que extinguiu o seu exército em Dezembro de 1996, "o que agora se constata não ser verdade". "Quando os políticos mentem significa que não são sérios. Podem constituir um perigo para o país, porque com armas não se brinca", concluiu ainda o porta-voz do MPLA.

9707077

[illegible] REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL

RECORTE DE IMPRENSA
DATA [illegible]
JORNAL [illegible]
AUTOR [illegible]
PÁGINA

Unavem irritada

A CINCO dias de terminar o seu mandato, a Missão de Verificação das Nações Unidas em Angola (Unavem III) manifestou-se publicamente irritada por algumas atitudes recentes tanto das autoridades de Luanda como da UNITA, a propósito do que tem estado a acontecer na província da Lunda Norte.

Através do seu porta-voz, David Wimhurst, a Unavem III disse quarta-feira à noite que do fim de Abril ao princípio de Junho as Forças Armadas Angolanas (FAA) a impediram de verificar os movimentos de tropas entre as localidades de Dundo e Andrada, só tendo sido possível proceder a algumas inspecções do terreno a partir de 8 deste mês. E a conclusão obtida foi a de que entretanto se tinham verificado algumas acções militares localizadas, sem quaisquer provas de grandes combates.

Defendendo-se das acusações feitas pela UNITA de que não está a ser isenta, a Unavem explicou que se não divulgou mais pormenores das acções na Lunda Norte foi porque não teve a possibilidade de os obter.

"Combatentes da UNITA disseram que pequenos grupos da 'polícia mineira' enfrentaram as FAA. Mas como é que pequenos grupos de uma 'polícia mineira' podem travar fortes combates como os que a UNITA alega que houve na região de Andrada?", perguntou Wimhurst no seu comunicado à imprensa.

"Nos dias 21 e 22 de Junho as FAA levaram a televisão e a rádio angolanas a uma posição na zona de Andrada que disseram estar próxima da linha da frente dos combates com a UNITA. Mas por que é que não convidaram observadores militares das Nações Unidas a acompanhar esses jornalistas?", indagou também o porta-voz da Unavem, que pediu a um e a outro lado para se absterem de afirmações que não sejam devidamente consubstanciadas.

O Governo deve acabar com todas as operações militares na Lunda Norte e a UNITA deve fornecer à Comissão Conjunta informações precisas sobre os efectivos e o equipamento tanto da sua guarda presidencial como da "polícia mineira", concluiu a Unavem, em vésperas de o Conselho de Segurança a substituir por uma Missão de Observação das Nações Unidas em Angola (MONUA).

Entretanto, o Presidente José Eduardo dos Santos regressou já a Luanda, das suas férias na Sardenha, esperando-se que durante este fim-de-semana contacte telefonicamente o líder da UNITA, Jonas Savimbi, e lhe diga que poderá haver em Julho uma reunião entre ambos, desde que muito bem preparada e com agenda devidamente traçada. ■

9707077

U.N. says Angolan army denying it access to areas

Reuters World ReportThursday, June 26, 1997 2:13:00 PM

LUANDA, June 26 (Reuter) - The United Nations peacekeeping mission in Angola on Thursday criticised the Angolan government for denying its observers access to areas in the northeast to verify reports of troop movements.

"The FAA (Angolan Armed Forces) authorities...declined to allow UNAVEM III to verify troop movements...in spite of repeated requests," the U.N. mission (UNAVEM), helping to implement a 1994 peace treaty between the Angolan government and former rebel UNITA, said in a statement.

The government's army has launched an offensive into diamond-rich UNITA areas since May 20 in contravention of the peace agreement.

U.N. military observers were only allowed into the areas where fighting had been reported three weeks later after permission from President Jose Eduardo dos Santos.

After visiting the area the U.N. said it could not find proof of heavy battles, but confirmed government troops had moved into 10 border areas previously controlled by UNITA.

The U.N. statement on Thursday said it had again not been allowed to travel in areas of the northeast and had been told by the government the area was unsafe. It pointed out that the government had taken Angolan journalists near the frontlines last week.

"UNAVEM wonders why such expedient access to an alleged battlefield was allowed to these journalists, while only two days before, on June 19, U.N. teamsite observers in nearby Andrada (Nzage) were once again informed that they could not patrol outside the town 'for their own safety'," the statement said.

The U.N. statement also denied accusations by UNITA that it had underplayed the government offensive in the northeast and was favouring the government.

"UNAVEM reported accurately what they have seen in the areas made accessible to them," the statement said.

The world body called on the government to halt all military activity in the northeast and urged UNITA to provide information about its military capabilities.

UNITA declared last year it had disarmed all its troops, but the Angolan government says the movement still has an army of about 35,000.

The government has also accused the former rebels, with whom it has shared a unity government since April, of harbouring soldiers once loyal to former Zairean president Mobutu Sese Seko, toppled in May by rebel leader Laurent Kabila. REUTER

11

De Beers met Angola, Congo mine ministers

Reuters World ReportThursday, June 26, 1997 6:58:00 AM

By Marius Bosch

JOHANNESBURG, June 26 (Reuter) - Diamond giant De Beers Consolidated Mines Ltd , which is operating with difficulty in Angola and the Democratic Republic of the Congo, met the two countries' mines ministers in the last week, the company said on Thursday.

Angola's Mines and Geology Minister Marcos Samondo met De Beers officials and visited group operations, including a diamond mine, while the new Congo's Mines Minister Florent Mututulo held talks with De Beers and other companies last Friday.

De Beers spokesman Tom Tweedy said Samondo visited De Beers on his way to a meeting of Southern African Development Community (SADC) mining ministers in neighbouring Swaziland.

"It was not any signing of protocols or anything like that... It was one of those familiarisation things," he said.

De Beers -- which controls the world diamond market through its London-based Central Selling Organisation (CSO) -- has reduced its activity in diamond-rich Angola because of high rainfall and the deteriorating security situation.

Angola's national army seized control of at least 10 diamond-mining districts -- held by Jonas Savimbi's opposition UNITA movement -- in the last month, saying it was acting to stop an influx of former Zairean refugees flooding across the northern border.

But De Beers said it was still prospecting in the north.

"We are still prospecting. The reported battles have not affected our operations," the company's Angola director Ken Kempson said.

The state-run Endiama diamond firm said earlier this month that the country's diamond output could increase by 70 percent if the diamond areas could be freed from UNITA control.

Samondo, a UNITA member, became mines minister in Angola's national unity government in April.

According to analysts, UNITA has received about $600 million a year from illegal diamond sales, but it might face problems trying to funnel them out through the Democratic Republic of the Congo, now ruled by former rebel leader Laurent Kabila.

Kabila is hostile to UNITA and its leaders, close allies of former Zairean president Mobutu Sese Seko who was overthrown last month.

Since Kabila's takeover, De Beers has been increasingly nervous about its operations in former Zaire where it held a contract with the former government to buy up production from the country's MIBA industrial diamond company.

The new Congo's mines minister held talks with De Beers, Anglo American Corp of South Africa Ltd , Gencor Ltd , JCI Ltd and Iscor Ltd last Friday.

"He had some quite nice things to say about De Beers. He was quite complimentary about De Beers. I think now they are settling down in government, they see who deliver the dollars,"

Tweedy said.

Mututulo said last week his government did not want monopolies in the mining industry and that it would renegotiate some existing contracts which it considered unsatisfactory.

In 1995, Zaire was the second largest producer of rough diamonds in the world and Angola was listed sixth.

9707077

Diamondworks Announces $20 Million Private Placement

PR NewswireThursday, June 26, 1997 4:58:00 PM

Diamondworks Announces $20 Million Private Placement

VANCOUVER, June 26 /CNW-PRN/ - Eric Friedland, Chairman and Chief Executive Officer of DiamondWorks Ltd., is pleased to announce a proposed CDN$20 million private placement, in the form of 12,200,000 special warrants, to advance the development of the company's properties.

The special warrants will be sold at a price of CDN$1.65 each and will be exercisable for units consisting of one common share and one common share purchase warrant. Each share-purchase warrant will entitle its holder to acquire one common share of the company at an exercise price of CDN$1.65 for a period of one year after closing.

The offering is subject to all applicable regulatory approvals and is expected to close on or about July 15, 1997. DiamondWorks has agreed to use its best efforts to file and clear a prospectus to qualify the distribution of the common shares and warrants for which the special warrants are exercisable. If a final receipt for the prospectus is not issued by applicable Canadian regulatory authorities within 120 days of closing, each special warrant will become exercisable for 1.1 common shares and 1.1 share-purchase warrants of the company.

Lead agents for the placement will be Midland Walwyn Capital Inc. Other participating agents are First Marathon Securities Ltd., C.M. Oliver & Co. Ltd. and Whalen, Beliveau & Associates Inc. A commission of five percent is payable on a portion of the financing, to be taken either in units or in cash, or in a combination of the two, at the election of the agents.

DiamondWorks is a Canada-based exploration, development and mining company with interests in diamonds and precious metals. The company is producing diamonds at its Luo diamond operation in Lunda Norte Province, Angola. The company also has a variety of diamond development and exploration properties in Angola, Sierra Leone, and Canada's Northwest Territories, and has interests in various gold and polymetallic exploration properties in China and Venezuela.

DiamondWorks' shares currently trade on the Toronto Stock Exchange under the symbol DMW.

DiamondWorks Ltd.

Eric V. Friedland
Chairman and CEO

SOURCE: DiamondWorks Ltd.
-0- 06/26/97
/CONTACT: For further investor or media information, please call (604) 669-8871 or view DiamondWorks website at www.diamondworks.com/
(DMW.)

CO: DiamondWorks Ltd.
ST: British Columbia
IN: MNG
SU: OFR

-30-

ANGOP
25 Junho

ONU CALCULA EM 35 POR CENTO TOTAL DE MILITARES DA UNITA EM FALTA NAS AREAS DE AQUARTELAMENTO

NOVA IORQUE, 25/6 (ANGOP) - A ONU CALCULA EM 35 POR CENTO O NUMERO DE MILITARES DA UNITA QUE DESERTARAM OU SE AUSENTARAM DAS 15 AREAS DE AQUARTELAMENTO, DE UM TOTAL DE 71 MIL E 55 AI REGISTADOS, SEGUNDO O RELATORIO DO SECRETARIO-GERAL, KOFI ANNAN, ENDERECADO AO CONSELHO DO SEGURANCA.

O DOCUMENTO SERVIRA DE BASE DAS DISCUSSOES DA SESSAO DO CONSELHO DE SEGURANCA DA ONU AGENDADA PARA A PROXIMA SEXTA-FEIRA, ELABORADO NA SEQUENCIA DAS REUNIOES DE CONSULTA QUE TEM VINDO A EFECTUAR SOBRE A APRECIACAO DO ANDAMENTO DO PROCESSO DE PAZ EM ANGOLA.

NO DOCUMENTO, COM 18 PAGINAS, KOFI ANNAN PROPOE FORMALMENTE AO CONSELHO DE SEGURANCA A CRIACAO DE UMA MISSAO DE OBSERVACAO (ONUMA), QUE DEVERA SER AINDA ACOMPANHADA POR ALGUNS EFECTIVOS DA ACTUAL MISSAO DE VERIFICACAO (UNAVEM), CONSTITUIDOS POS SEIS COMPANHIAS DE "CAPACETES AZUIS".

ESTAS COMPANHIAS, FORMADAS POR MILITARES BRASILEIROS, ROMENOS, ZAMBIANOS, NAMIBIANOS, ZIMBABWEANOS E INDIANOS, INTEGRARAO UMA CHAMADA "FORCA DE REACCAO RAPIDA".

ANNAN PROPOE AINDA AO CONSELHO DE SEGURANCA UMA CALENDARIZACAO PARA A CONTINUACAO DA RETIRADA DOS EFECTIVOS QUE INTEGRAM ACTUALMENTE A UNAVEM III, QUE MANTEM PRESENTEMENTE EM ANGOLA 4.994 HOMENS, ENTRE OBSERVADORES MILITARES (302),

MEMBROS DA POLICIA CIVIL (259), OFICIAIS DO ESTADO-MAIOR (220) E MILITARES (4.213).

RELATIVAMENTE A ONUMA, O SECRETARIO-GERAL DAS NACOES UNIDAS DEFENDE QUE A COMPONENTE DE POLICIA CIVIL (CIVPOL) PASSE DOS ACTUAIS 260 EFECTIVOS PARA 345 E O NUMERO DE OBSERVADORES MILITARES REDUZIDO DOS ACTUAIS 302 HOMENS PARA APENAS 85.

A ONUMA, INCLUINDO AS SEIS COMPANHIAS DA "FORCA DE REACCAO RAPIDA" - CONSTITUIDA POR EFECTIVOS QUE TRANSIAM DA UNAVEM III - TERA UM TOTAL DE CERCA DE 1.150 "CAPACETES AZUIS".

ESTA NOVA ESTRUTURA NAO TEM AINDA UM MANDATO DEFINIDO, EMBORA KOFI ANNAN ADIANTE PARA JA UM MANDATO INICIAL DE SETE MESES, A CONTAR DE UM DE JULHO PROXIMO.

O SECRETARIO-GERAL DA ONU PROPOE TAMBEM QUE EM FEVEREIRO DE 1998 SEJA FEITA UMA AVALIACAO GLOBAL DA SITUACAO EM ANGOLA, PODENDO O MANDATO DA ONUMA SER ENTAO "PROGRESSIVAMENTE REDUZIDO", EM FUNCAO DOS PROGRESSOS QUE EVENTUALMENTE SE VENHAM A VERIFICAR.

DE CONCRETO, E DE ACORDO COM A PROPOSTA DE KOFI ANNAN, DEVERA CONTINUAR-SE A DIMINUIR PROGRESSIVAMENTE O NUMERO DOS "CAPACETES AZUIS" ACTUALMENTE ESTACIONADOS EM ANGOLA.

"O POVO ANGOLANO SABERA ENCONTRAR A SOLUCAO APROPRIADA PARA A PAZ", AUGURA PRESIDENTE MOCAMBICANO

LUANDA, 25/6 (ANGOP) - O PRESIDENTE MOCAMBICANO, JOAQUIM ALBERTO CHISSANO, DISSE HOJE, EM MAPUTO, QUE APESAR DE ALGUNS FOCOS DE TENSAO EXISTENTES EM ANGOLA, "O POVO ANGOLANO SABERA ENCONTRAR A SOLUCAO APROPRIADA PARA A PAZ".

NUMA MENSAGEM ENDERECADA AO POVO MOCAMBICANO, POR OCASIAO DO 22/0 ANIVERSARIO DA INDEPENDENCIA DE MOCAMBIQUE, QUE HOJE SE ASSINALA, JOAQUIM CHISSANO ENALTECEU O POVO ANGOLANO PELOS PASSOS IMPORTANTES JA DADOS NO CAMINHO DA CONSOLIDACAO DA PAZ.

O CHEFE DE ESTADO MOCAMBICANO LOUVOU OS PONTOS POSITIVOS JA ALCANCADOS NO PROCESSO DE PACIFICACAO EM CURSO, NOMEADAMENTE AS TOMADAS DE POSSE DO GOVERNO DE UNIDADE E RECONCILIACAO NACIONAL E DA TOTALIDADE DOS DEPUTADOS DA UNITA NA ASSEMBLEIA NACIONAL.

CHISSANO MANIFESTOU-SE, NO ENTANTO, PREOCUPADO COM OS FOCOS DE TENSAO QUE ACTUALMENTE SE REGISTAM EM ALGUNS PONTOS DE ANGOLA, MAS ESTA CONFIANTE NUM FUTURO DE PAZ DURADOURA.

"RECEBEMOS NOTICIAS DO RESSURGIMENTO DE CONFLITOS ARMADOS NAQUELE PAIS IRMAO, MAS NAO DEVEMOS, NUNCA, PERDER A ESPERANCA DE UMA PAZ IRREVERSIVEL, PORQUE ESTAMOS CONVENCIDOS DE QUE OS ANGOLANOS CONSEGUIRAO ULTRAPASSAR SABIAMENTE AS DIFICULDADES QUE POSSAM SURGIR NESTE LONGO PROCESSO, QUE INTERESSA A TODOS NOS", CONCLUIU O PRESIDENTE MOCAMBICANO.

9707077

NOTÍCIAS

27 JUN 97 - 10:49

Angola: governo suspendeu operações militares na Lunda Norte

Luanda, 27 Jun (Lusa) - O governo angolano suspendeu as operacoes militares que mantinha na provincia da Lunda Norte, anunciou hoje em Luanda a Missao de Verificacao das Nacoes Unidas em Angola (UNAVEM).

Em comunicado de imprensa, a UNAVEM acrescenta que a garantia foi dada pela delegacao governamental na Comissao Conjunta - CC, orgao supervisor do processo de paz - ao comandante militar dos "capacetes azuis", o general zimbabueano Philip Sibanda.

No documento, e' referido que a delegacao da UNITA informou o general Sibanda de que nao pode, de momento, fornecer todos os dados relativos 'a composicao e tipo de armamento utilizado pela guarda pessoal do presidente da UNITA, Jonas Savimbi - como desde Dezembro de 1996 tem vindo a ser solicitado pela Comissao Conjunta - "devido 'a situacao que se verifica na Lunda Norte".

A provincia diamantifera da Lunda Norte e' palco desde meados de Maio de confrontos entre efectivos governamentais e elementos armados da UNITA.

Enquanto o governo alega que as operacoes militares, envolvendo tropas especiais e unidades de elite da Policia Nacional, visam por cobro 'a entrada no pais de elementos armados, em que diz integrarem-se militares ruandeses e zairenses, a UNITA acusa Luanda de estar a proceder 'a extensao da administracao do estado pela forca das armas.

Os confrontos - que a UNAVEM continua a afirmar que nao pode confirmar se sao violentos ou nao por falta de provas - resultaram ja' na ocupacao pelo governo de dez posicoes anteriormente sob controlo da UNITA e localizadas junto 'a fronteira nordeste com a Republica Democratica do Congo (ex Zaire).

O comunicado da UNAVEM destaca ainda que nas Nacoes Unidas, em Nova Iorque, continuam as reunioes de consultas para a adopcao pelo Conselho de Seguranca de uma resolucao sobre Angola, que sera' votada segunda-feira, dia 30 de Junho, ultimo dia do mandato da UNAVEM.

Nesta resolucao, sob proposta do secretario geral Kofi Annan, devera ser criada uma nova estrutura, a Missao de Observacao das Nacoes Unidas em Angola (MONUA), que tera' um mandato definido ate' Fevereiro de 1998.

Lusa/fim

9707077

LUSA NOTÍCIAS

27 JUN 97 - 10:52

Angola: UNITA acusa governo de violar Protocolo de Lusaca

Lisboa, 27 Jun (Lusa) - O Gabinete de Imprensa da UNITA acusou hoje o porta-voz do Movimento Popular de Libertação de Angola, João Lourenço, de querer desviar as atenções da comunidade internacional das violações do governo ao Protocolo de Lusaca.

"O sr. João Lourenço tenta desesperadamente desviar as atenções da comunidade internacional e, em particular, do Conselho de Segurança da ONU das violações graves que o MPLA vem cometendo ao Protocolo de Lusaca", afirmou hoje em comunicado o Gabinete de Imprensa da UNITA em Lisboa.

O documento, elaborado para "repudiar" as afirmações de Lourenço quinta-feira à agência Lusa em Luanda - de que a paz em Angola atravessa um momento "extremamente difícil" e o país poderá regressar à guerra - acusa o porta-voz do MPLA de "mentir" e apela aos "angolanos e à comunidade internacional para estarem atentos ao perigo que ele e o partido representam".

Nas declarações à Lusa, João Lourenço aludiu ao clima de tensão que se vive na província diamantífera da Lunda Norte e aos "confrontos militares directos (...) nos quais intervêm militares da UNITA fortemente armados".

O Gabinete da Imprensa da UNITA garante, por seu lado, que foi "o MPLA que violou o cessar-fogo com o desencadear de uma ofensiva na Lunda Norte e movimentações das FAA em todo o país, (...) violou o princípio da não utilização da propaganda hostil, com a apresentação de desertores fabricados, e o princípio da utilização apartidária das Forças Armadas Angolanas, com a sua participação em acções do interesse e do objectivo do partido do poder, o MPLA (...)".

Segundo a UNITA, as Forças Armadas Angolanas lançaram uma ofensiva para impôr a administração central do território pela via da força na região diamantífera das Lundas, em 19 de Maio passado.

Segundo as autoridades, a movimentação militar na região destina-se a pôr cobro à entrada no país de elementos armados, incluindo alegadamente milícias ruandesas hutus e ex-soldados zairenses.

9707077

LUSA NOTÍCIAS

27 JUN 97 - 13:46

Angola: Militares da RDCongo violaram território angolano no Uíge

Uige, Angola, 27 Jun (Lusa) - Militares da Republica Democratica do Congo, em composicao ainda por determinar, violaram na passada quarta-feira o territorio angolano a partir do municipio de Maquela do Zombo, provincia do Uige, disse hoje a Agencia Lusa fonte da UNITA.

De acordo com o major Frazao Neto, chefe dos Assuntos Politicos da UNITA no Negage, os militares penetraram numa extensao de 84 quilometros, sob a alegacao que perseguiam tropas leais ao antigo presidente Mobutu Sese Seko do ex-Zaire, que insistem em nao depor as armas.

Frazao Neto declarou 'a Lusa que os militares da Republica Democratica do Congo sao apoiados pelo governo angolano e teem por objectivo o controlo dos postos fronteiricos de Angola.

Por outro lado, a situacao militar na cidade capital do Uige, que nos ultimos dias se apresentava tensa, voltou 'a normalidade devido 'a dispersao das Forcas Militares da UNITA, que se haviam concentrado alegadamente para a cercar, disse fonte militar governamental contactada pela Agencia Lusa.

As Forcas Militares da UNITA, que antes mantinham armamento pesado voltado para a cidade do Uige, estao agora a dividir-se para reforcar a retaguarda, concluiu a fonte militar governamental.

A rectaguarda referenciada pela fonte governamental situa-se junto 'a fronteira com o antigo Zaire.

Dos 16 municipios que compoem a provincia do Uige, apenas a capital provincial e' controlada pelo governo.

Lusa/fim

REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL

RECORTE DE IMPRENSA
DATA: 20.6.1997
JORNAL: Público
AUTOR: Jorge Heitor
PÁGINA

ONU em Angola

Passagem da verificação para a observação

Jorge Heitor

As Nações Unidas alteram esta semana a designação da sua presença em Angola, dizendo que a mesma passa a ser de "observação" e já não de "verificação". Curioso jogo de semântica, que não consegue esconder o facto de o processo de reconciliação nacional se mostrar ainda muito frágil.

O Conselho de Segurança deverá formalizar amanhã a Missão de Observação das Nações Unidas em Angola (MONUA), que a partir de terça-feira dá seguimento ao trabalho que até agora vinha a ser exercido pela terceira Missão de Verificação existente naquele país (Unavem III).

Preparado com optimismo e muita cautela, o texto que está prestes a ser aprovado pelo Conselho fala do contributo da Unavem para a "restauração da paz" e o processo de reconciliação nacional em Angola, na base dos acordos que entre 1990 e 1991 foram negociados na localidade portuguesa de Bicesse, e do Protocolo de Lusaca, que em 1994 os procurou actualizar.

Diz o articulado da resolução a confirmar amanhã que o Governo de Unidade e Reconciliação Nacional (GURN) formado em Abril, com alguns ministérios entregues à UNITA, constitui "uma forte base" para o referido processo de reconciliação. Só que, cada uma das partes signatárias do Protocolo de Lusaca continua por enquanto a acusar a outra de não estar a agir de boa fé.

A ONU quer a normalização da administração estatal angolana em todos os cantos do país, com transformação da UNITA num partido político tradicional, sem qualquer milícia armada ou estrutura de rádio de cariz partidário.

Para isso, para que a vida se normalize por completo, desde a província de Cabinda à do Cunene, é preciso que se consiga desmobilizar todos os soldados ainda existentes em Angola que ninguém considere imprescindíveis nas novas Forças Armadas. Ou seja, é necessário integrar na sociedade civil, com tarefas produtivas, dezenas de milhares de homens que há três ou há quatro anos andavam a combater.

Santos no Vaticano

A concretização dos princípios que o Conselho de Segurança da ONU amanhã mais uma vez reafirma deverá vir a passar, dentro de três ou quatro semanas, por uma reunião entre o Presidente José Eduardo dos Santos e o líder da UNITA, Jonas Malheiro Savimbi.

Antes disso, porém, decorre em Luanda uma conferência nacional do MPLA, o partido maioritário, e o chefe do Estado visita oficialmente tanto a Itália como o Vaticano, onde já em 1989 foi recebido pelo Papa João Paulo II.

Durante a sua permanência em Roma, José Eduardo dos Santos será sucessivamente recebido pelos presidentes da República, Oscar Luigi Scalfaro, do Conselho de Ministros, Romano Prodi, do Senado, Nicola Mancino, e da Câmara dos Deputados, Luciano Violante.

A visita, de 8 a 10 de Julho, ocorre 15 dias depois de o chefe de Estado angolano haver passado três semanas de férias na ilha italiana da Sardenha e marca mais um passo no seu estreitamento de laços com as democracias ocidentais, ele que há uma década era considerado muito mais próximo de Cuba e da então União Soviética. São os "ventos da mudança" que estão a passar pela África e pelo resto do mundo...

No dia 15 de Agosto o secretário-geral Kofi Annan deverá comunicar ao Conselho de Segurança como é que está a decorrer a transição da Unavem III para a MONUA, missão esta cujo custo de funcionamento no período de 1 de Julho de 1997 a 1 de Fevereiro de 1998 foi avaliado em 64,5 milhões de dólares (cerca de 11 milhões de contos).

Durante os últimos dois anos, unidades da Unavem e uma empresa contratada pelas Nações Unidas desminaram mais de 9000 quilómetros de estradas, aumentando assim a possibilidade de a população angolana circular entre os diversos municípios e províncias, com o consequente derrube das barreiras políticas e psicológicas desde há muito existentes.

O objectivo para o século XXI é que não haja uma Angola do MPLA e outra da UNITA, mas sim e apenas um enorme país africano de vastos recursos, com jazigos de ouro, ferro, cobre, manganês, chumbo, zinco, volfrâmio, diamantes, urânio e petróleo, a explorar a favor de toda a população; e não só de um grupo de pessoas ou de um partido.

Uma vez pacificada e reconciliada consigo própria, Angola poderá muito bem ser um dos pilares do desenvolvimento regional sustentado, em conjugação com a República Democrática do Congo, a Zâmbia, a Namíbia e a África do Sul. ■

9707077

21

Click Here

U.N. Observer Mission For Angola

July 1, 1997

Segun Adeyemi, PANA Correspondent

UNITED NATIONS, New York (PANA) - The U.N. Security Council Monday voted unanimously to establish an observer mission for Angola, as the current peacekeeping mission in that country ended.

The mission, called the U.N. Observer Mission in Angola (MONUA), is a follow-on to the U.N. Angola Verification Mission (UNAVEM III), set up in 1995 to monitor the implementation of the 1994 Lusaka protocol.

The protocol, signed by the Angolan government and the former UNITA rebel movement, officially ended more than 20 years of civil war in Angola.

The mission, which is expected to end in seven months, will comprise 345 police monitors, 86 military observers and about 600 civilian staff.

About 200 soldiers, part of the 4,000-strong UNAVEM III troops, will stay behind to provide security for U.N. staff and property. The other troops are being withdrawn gradually.

The U.N. has estimated that it will cost about [illegible] million dollars U.S. dollars to run the new mission over the seven-month duration (July 1 to Feb. 1, 1998).

The cost is significantly lower than the estimated one million dollars spent on UNAVEM III daily.

MONUA's mandate is to help consolidate Angola's peace and national reconciliation, enhance confidence-building and create an environment conducive to the country's long-term stability, democratic development and rehabilitation.

The council called on the government and UNITA to complete the remaining part of the peace process, particularly the demobilisation of UNITA soldiers and disarmament of the civilian population.

9707077

07/01/97 08:26:0

LUSA NOTÍCIAS

01 JUL 97 - 02:48

ONU - Angola: Paz é +vital+ para CPLP, diz embaixador moçambicano

+++ Por José Meirelles, enviado da Agência LUSA +++

Nações Unidas, Nova Iorque, 01 Jul (Lusa) - O embaixador de Moçambique na ONU, Carlos dos Santos, garantiu na segunda-feira no Conselho de Segurança que a consolidação do processo de paz em Angola é vital para a Comunidade dos Países de Língua Portuguesa (CPLP).

Carlos dos Santos interveio na sessão de segunda-feira dedicada à aprovação da resolução que criou a Missão de Observação das Nações Unidas em Angola (MONUA).

Em declarações à Agência LUSA, o diplomata moçambicano adiantou que a paz angolana é também crucial para os Países Africanos de Língua Oficial Portuguesa (PALOP).

A Comunidade para o Desenvolvimento da África Austral (SADC) não foi também esquecida por Carlos dos Santos, tanto que Angola é o único dos 12 países-membros da organização que tem ficado para trás, preso ao conflito interno.

A unânimidade registada na votação da resolução pelos 15 países-membros do Conselho de Segurança foi, para o embaixador moçambicano, uma +vitória+.

A Missão de Verificação das Nações Unidas em Angola (UNAVEM-III), que a partir de hoje dá lugar à Missão de Observação das Nações Unidas em Angola (MONUA), é, para Carlos dos Santos, motivo de esperança, porque dará +maiores responsabilidades+ aos próprios angolanos.

O embaixador de Moçambique na ONU considerou que os angolanos estão, de facto, preparados para uma nova etapa, sobretudo por contarem com um Governo de Unidade e Reconciliação Nacional (GURN).

+A resolução aprovada no Conselho de Segurança cria condições para a realização de um trabalho bem sucedido+, defendeu Carlos dos Santos, sublinhando ser agora imperativo o cometimento do governo angolano e, principalmente, da UNITA, que, segundo ele, tem encontrado +formas de retardar+ o processo de paz.

Quanto às perspectivas que se abrem na SADC, de que Moçambique é, de entre os PALOP, outro país-membro, a par de Angola, Carlos dos Santos destacou a oportunidade de melhores condições para o desenvolvimento, com base numa maior concertação e concentração de esforços.

Por seu lado, o embaixador do Brasil na ONU, Henrique Vale, lembrou que, desde Fevereiro de 1995, os "boinas azuis" da UNAVEM-III estão empenhados na consolidação da paz em Angola, cujo corolário foi a criação do GURN em Abril passado.

Henrique Vale terminou com um louvor aos militares integrados na UNAVEM-III, em que o maior número é constituído por brasileiros, lamentando a morte de cinco deles em missão de serviço.

Lusa / Fim

9707077

LUSA

NOTÍCIAS

30 JUN 97 - 19:52

Angola: Conselho de Segurança aprovou Missão de Observação

Nações Unidas, Nova Iorque, 30 Jun (Lusa) - O Conselho de Segurança da ONU aprovou hoje, por unanimidade, o envio da Missão de Observação das Nações Unidas para Angola (MONUA), que substituirá formalmente, a partir de terça-feira, a missão de verificação, UNAVEM III.

A resolução 1.118, votada por todos os 15 membros do Conselho, prevê que a nova missão, com um mandato inicial de quatro meses prorrogável até 01 de Fevereiro de 1998, venha a integrar quase mil efectivos, incluindo cerca de 280 militares, 345 polícias civis e peritos em Direitos Humanos.

Calcula-se em 64,5 milhões de dólares (cerca de 11 milhões de contos) o custo para o período total previsto de sete meses. O Conselho reverá a situação antes do fim de Agosto.

O documento expressa ainda a preocupação do Conselho de Segurança em relação aos combates que prosseguem no nordeste de Angola e critica a UNITA por continuar a não revelar os seus efectivos militares.

Lusa/fim

9707077

07/01/97 07:58:3

LUSA
NOTÍCIAS

30 JUN 97 - 23:07

ONU/Angola: MONUA - Luanda acusa UNITA

* * * Por José Meirelles, enviado da Agência Lusa * * *

Nova Iorque, 30 Jun (Lusa) - O embaixador de Angola junto das Nações Unidas acusou hoje a UNITA, perante o Conselho de Segurança, de "falta de cooperação" para a aplicação das acções pendentes no processo de paz.

Afonso Van-Dunem "M Binda" interveio na sessão para aprovação da resolução que criou a Missão de Observação das Nações Unidas em Angola (MONUA), no mesmo dia em que se esgotou o mandato da Missão de Verificação UNAVEM-III.

Na sua intervenção, a que a Agência Lusa teve acesso, o diplomata salientou que a sessão do Conselho de Segurança ocorreu num quadro "difícil e conturbado" para o Continente Africano, caracterizado pela eclosão de novos conflitos nacionais, cuja falta de resolução imediata poderá colocar em perigo a paz e a estabilidade regionais.

O embaixador angolano recordou que a queda do regime zairense de Mobutu Sese-Seko, durante anos promotor da desestabilização em vários Estados da África Central, contribuiu para "aliviar a tensão" na região, e foi, afinal, um factor importante de paz e estabilidade, política e social, para todo o Continente.

"O processo de paz em Angola beneficiou desta situação", disse Afonso Van-Dunem "M Binda", adiantando que o novo quadro regional ajudará a garantir o respeito pela soberania e integridade territorial, bem como a não ingerência nos assuntos internos do país, factores considerados fundamentais para a restauração da paz.

O diplomata congratulou-se por o Protocolo de Lusaca ter entrado, finalmente, na sua "última etapa", augurando um "futuro de confiança".

E passou em revista a criação do Governo de Unidade e Reconciliação Nacional (GURN) e a composição do Parlamento, a funcionar em plena normalidade pela primeira vez desde as eleições-gerais de 1992.

São, para Afonso Van-Dunem "M Binda", exemplos de um "gesto de flexibilidade, boa vontade, transparência e confiança mútua".

Contudo, o embaixador deixou um alerta, porque eventuais dificuldades na restauração plena do processo de paz poderão ter impacto na estabilidade institucional, se não for feito o acompanhamento da materialização das tarefas político-militares pendentes.

"Lamentamos que as acções pendentes só não tenham ainda sido implementadas por falta de cooperação da UNITA", frisou.

O Movimento do Galo Negro - acrescentou - continua a manter na sua posse importantes quantidades de armamento e forças, nunca apresentadas à UNAVEM, que até à data recente estiveram não só envolvidas no apoio directo ao antigo regime do ex-Zaire, como também na República Popular do Congo, em Ponta Negra.

O diplomata defendeu que as forças da UNITA em causa devem ser desarmadas o mais rapidamente possível, à semelhança de outras tropas aquarteladas e desmobilizadas em prazos bastante curtos.

Afonso Van-Dunem "M Binda" apontou que ainda não foram entregues

dados militares referentes aos efectivos e armamento da UNITA, tal como não foi desmobilizada a guarda pessoal de Jonas Savimbi, estimada em cerca de quatro mil homens.

E lembrou que o Governo de Angola deu, neste sentido, garantias parlamentares de estatuto especial, com imunidades e privilégios, ao líder do Movimento do Galo Negro, enquanto presidente do maior partido da oposição.

O embaixador referiu que as áreas do Nordeste do país conheceram, nos últimos tempos, uma afluência maciça de cidadãos armados, de um lado antigos soldados fiéis ao regime de Mobutu Sese-Seko e, de outro, antigas milícias Hutus do Ruanda.

Neste cenário, o diplomata legitimou que o Governo de Angola tenha tido de usar "medidas adequadas" para manter a inviolabilidade das fronteiras do país, garantindo a segurança das populações e facilitando a marcha no processo de paz.

Quanto à extensão da Administração Central do Estado, cujo calendário foi elaborado e aprovado conjuntamente com a UNITA, sublinhou que está a "enfrentar obstáculos" porque, das 145 localidades previstas, só 10 conheceram a reposição da autoridade.

"A forma deliberada como se tem obstaculizado a extensão da Administração, incluindo a orquestração de incidentes de natureza criminosa, fazem aumentar as dúvidas acerca da seriedade da direcção da UNITA e do seu líder", disse.

E pediu ao Conselho de Segurança da ONU para continuar a pressionar, por todos os maios, a direcção da UNITA, para a aplicação integral e incondicional do Protocolo de Lusaca.

"Os incumprimentos e os atrasos deliberados obstaculizam a acção e a eficácia das instituições do Estado, adiando a recuperação do estatuto de partido legal para a UNITA", observou.

Para Afonso Van-Dunem "M Binda", a afirmação da UNITA no contexto angolano não depende da manutenção de força militar, ou da contínua ocupação de áreas do território nacional, mas antes do estabelecimento do quadro jurídico-político previsto pelo Protocolo de Lusaca.

O embaixador considerou premente a fixação de prazos para a execução do programa da Administração Central do Estado, com a colaboração da UNITA e o acompanhamento constante das Nações Unidas em Angola.

A repercussão positiva da paz, embora ainda precária, sobre a Nação e a vida das populações foi realçada por Afonso Van-Dunem "M Binda", porque - disse - "atenuou-se relativamente o clima geral de medo e insegurança".

No domínio sócio-económico, destacou a redução dos índices da inflação, valorizando a reconstrução de algumas infraestruturas.

Por outro lado, registou que o avanço da desminagem está a possibilitar a reabilitação de pontes e estradas, a par do reordenamento da produção alimentar familiar: as populações regressaram às suas áreas de origem, incluindo alguns ex-combatentes recém-desmobilizados e reintegrados na vida civil, contabilizados em cerca de 100 mil homens.

O diplomata congratulou-se por o fim do mandato da UNAVEM-III e a criação da MONUA permitirem concluir que já parecem estar criados os pressupostos básicos para um futuro de paz duradoura e em democracia

---

Article Id: drafr06261997003171
Document Id: 0eclysz000i32c
Insert Date: 06/30/97
Purge Date: 07/14/99
Publish Date: 06/26/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 61

Title: Angola: Assembly Approves Budget Law; UNITA Abstains From Voting

Document Number: FBIS-AFR-97-177
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Excerpt
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 26 Jun 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB2606205197 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1930 GMT 26 Jun
AFS Number: MB2606205197
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN
Subslug: Report by Francisco Alexandre from the National Assembly

The National Assembly today approved Law 4 on the General State Budget, which defines general rules for producing, assessing, and verifying the State's general accounts.
Even though it admitted this law is important, the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] bench abstained from voting. [passage omitted]
A total of 102 deputies voted in favor, six against, and 55 UNITA deputies abstained. UNITA bench chief Abel Chivukuvuku justified this move:
[Begin Chivukuvuku recording] First, we agree that there is a need for an organizational law that regulates everything pertaining to the General State Budget. Second, we believe the law as presented contains insufficiencies which various deputies tried to overcome by advancing suggestions. We believe the ministerial team attending these proceedings ignored many of these suggestions intended to increase budget rigor, transparency, efficient management, and implementation, sectorial unity, which we regard as critical and which should be strengthened, and more efficient verification measures, because we believe that at this stage not even the Audit Court has the right conditions to discharge its duties. In addition, we feel that the National Assembly's role was not enhanced by these proceedings. These are all the reasons for our abstention. Thank you. [end recording]
Joao Lourenco, Popular Movement for the Liberation of Angola bench chief, was unhappy about the reasons advanced by his UNITA counterpart.
[Begin Lourenco recording] Deputies are at liberty to vote in favor, against, or to abstain. They are also free to explain the nature of their vote. Be that as it may, it is important to make it very clear that all deputies -- irrespective of their affiliation -- were given the opportunity to intervene, and present their viewpoints while this law was being discussed. [passage omitted] [end recording]

NAÇÕES UNIDAS FICAM EM ANGOLA POR MAIS UM ANO

Retirada progressiva dos capacetes azuis até Fevereiro de 1998

A Missão de Verificação das Nações Unidas em Angola, a UNAVEM III, terminou ontem oficialmente o seu mandato, dando lugar à MONUA, cuja "missão de observação" se prolonga pelo menos até Fevereiro de 1988.

O Conselho de Segurança da ONU votaria ontem à noite a resolução que cria a Missão de Observação das Nações Unidas em Angola (MONUA), que substitui a UNAVEM III (Missão de Verificação).

O projecto, elaborado pela "troika" dos países observadores do processo de paz, foi submetido em meados deste mês aos 15 países do Conselho de Segurança e formalmente apresentado na passada quinta-feira pelo embaixador português na ONU, António Monteiro.

Alioune Beye, representante especial do secretário-geral da ONU para Angola, foi ao Conselho de Segurança para fazer o ponto da situação militar em Angola, que é encarada com grande preocupação pela "troika" de países que acompanham o processo angolano (Portugal, Estados Unidos e Rússia).

O mandato da MONUA chegou a constituir matéria de discrepância entre a "troika" e o secretário-geral da ONU.

A "troika" fasearia a presença das Nações Unidas em Angola, enquanto Kofi Annan propunha um mandato de sete meses, que se estenderia para além de Fevereiro de 1998.

A presença de Alioune Beye no Conselho de Segurança foi crucial. O representante especial das Nações Unidas para Angola deixou claro que só as condições verificadas no terreno angolano irão ditar a progressiva retirada dos "capacetes azuis" da UNAVEM-III e que a componente fundamental da MONUA será a de "observação", em contraste com a operação anterior, vocacionada para a "manutenção da paz".

"A paz foi restaurada e agora há que passar à sua consolidação", declarou Beye à Lusa, salientando ser este o "objectivo essencial" da MONUA.

Reunido o consenso do Conselho de Segurança, a aprovação formal da resolução para a criação da MONUA coincidiu com o dia em que expirou o mandato da UNAVEM-III.

Três linhas de força orientam a MONUA, sendo a primeira a de "policiar", no sentido de ajudar os angolanos a restaurar a autoridade do Estado à escala nacional.

A segunda, de carácter político e com implementação ao nível das províncias, visa promover a reconciliação nacional dos angolanos.

A terceira destina-se a criar condições para o estabelecimento de um "Estado de Direito", onde a componente dos Direitos Humanos será reforçada.

O mandato da MONUA será fascado, quatro meses numa primeira etapa, com termo a 31 de Outubro deste ano e com uma regra básica, que radica na retirada dos efectivos da UNAVEM-III (portugueses, romenos, brasileiros, indianos e zimbabueanos), sempre de acordo com as condições observadas no terreno.

As condições verificadas no terreno é que irão comandar o plano de retirada dos "capacetes azuis" – matéria implicitamente contida na resolução do Conselho de Segurança – e a MONUA permanecerá em Angola até à total saída dos contingentes militares das Nações Unidas.

Assim, os militares da ONU que permanecerão em Angola serão apenas os resultantes da progressiva retirada das forças da UNAVEM-III, não havendo lugar à deslocação de novos efectivos.

O principal objectivo da componente política da resolução do Conselho de Segurança é pressionar o Governo angolano e a UNITA a concluírem cláusulas do Protocolo de Lusaka ainda por cumprir.

As Forças Armadas Angolanas (FAA) terão fornecer à ONU explicações sobre alegadas "situações irregulares" verificadas no terreno, evitando desencadear acções contra a UNITA.

Por seu turno, o Movimento do Galo Negro terá de comunicar o número dos efectivos da guarda pessoal de Jonas Savimbi e da sua "polícia mineira", incumbida da defesa das jazidas diamantíferas das Lundas, principal fonte de rendimento da UNITA.

A UNAVEM-III não pôde reportar à ONU a integração nas FAA de 11.200 dos 26.300 combatentes da UNITA, havendo indicações de que terão sido desmobilizados só 28.400 combatentes, dos 70 mil homens no terreno.

O representante especial das Nações Unidas para Angola, Alioune Beye, assegurou sexta-feira aos 15 países membros do Conselho de Segurança que a MONUA permanecerá em Angola até à total saída dos contingentes militares das Nações Unidas, de "modo progressivo" e com "grande flexibilidade".

A componente militar da MONUA será menos onerosa do que a da UNAVEM-III, calculada em um milhão de dólares/dia (175 mil contos).

Nº DOCUMENTO 9707079
TITULO Secuestro ingeniero brasileño
... 518583
... 970503
VINCULACIONES 11140
Colombia 65587
ELN 501782

XA3732

R SUCBT 05-03 00331
mun exg

COLOMBIA-SECUESTRO
SECUESTRADO INGENIERO BRASILEÑO POR REBELDES DEL ELN

Bogotá, 3 may (EFE).- El ingeniero brasileño Gobis Denubio Acevedo, vinculado con la compañía de ingeniería "Odebrecht" de su país, fue secuestrado en el norte de Colombia por guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional (ELN), se informó hoy.

Acevedo fue secuestrado por cerca de treinta rebeldes que le interceptaron el viernes cuando viajaba por una carretera del departamento colombiano del Cesar, informaron hoy medios periodísticos de Bogotá.

El extranjero, de 48 años, conducía un vehiculo todo terreno de propiedad de la firma brasileña cuando fue sorprendido por los guerrilleros, que le obligaron a continuar la marcha con rumbo desconocido.

El secuestrado trabajaba en la reconstrucción de una línea de ferrocarril del norte colombiano que la empresa nacional de vías férreas FERROVIAS contrató con la empresa brasileña "Odebrecht".

La línea, de más de doscientos kilómetros, parte de la población carbonífera de La Loma, en el Cesar, y es restablecida para transportar mineral de exportación hasta un puerto cercano al balneario caribeño de Santa Marta.

Según las versiones periodísticas, el secuestro del brasileño fue denunciado por testigos a las autoridades policiales de la región.

Acevedo es el tercer ingeniero del vecino país que es secuestrado por rebeldes colombianos en los últimos nueve meses.

El pasado agosto, dos profesionales vinculados con la compañía brasileña "Andrade Gutiérrez" fueron también secuestrados por facciones de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) en el departamento central del Meta.

Los ingenieros, Demetrio Mendoza Duarte y Eduardo Batista de Oliveira, trabajaban en la reconstrucción de la carretera que comunica a Bogotá con la ciudad de Villavicencio, que es la capital del Meta.

Las FARC liberaron a los dos cautivos a comienzos del pasado marzo, pero un posterior atentado contra el campamento principal de la citada "Andrade Gutierrez" obligó a la compañía brasileña a cancelar el contrato que había suscrito con el Gobierno colombiano.

EFE

JGH/SC/11

05/03/17 35/97

9707079

01 01

XA9874

U POXBI 05-05 00123
mun exg

COLOMBIA-GUERRILLA
SEIS GUERRILLEROS Y UN SOLDADO MUERTOS EN ENFRENTAMIENTO

Medellín (Colombia), 4 may (EFE).- Seis guerrilleros del grupo rebelde colombiano Ejército de Liberación Nacional (ELN) y un soldado murieron hoy en combates registrados en el municipio de Caracolí, departamento de Antioquia, informaron fuentes castrenses.

Los rebeldes fueron abatidos por tropas de la XIV Brigada del Ejército en un lugar conocido como Cascarón, próximo a una vía regional donde los guerrilleros habían montado un retén.

El grupo insurgente, perteneciente al frente "Bernardo López Arroyave" del ELN, había prendido fuego a un camión que transportaba víveres.

Las tropas se incautaron de los fusiles de los rebeldes, abundante munición y material de intendencia. EFE

ifs/fmr/nd

05/05/00-37/97

Doc. Poco Legible

XNO918

R POXBT 05-05 00170
mun exg 10x

COLOMBIA-GUERRILLA
IDENTIFICADO CABECILLA ENTRE MUERTOS FRENTE GUERRILLERO

Medellín (Colombia), 4 may (EFE).- **Las autoridades colombianas identificaron hoy a un cabecilla del Ejército de Liberación Nacional (ELN) entre los seis miembros del grupo guerrillero muertos ayer en un enfrentamiento en el centro oeste del país, informaron fuentes castrenses.**

Portavoces de la XIV Brigada del Ejército, encargada de la operación militar en una carretera donde los guerrilleros quemaban un camión lleno de víveres, encontró entre los muertos a **Carlos Hernando Triana, jefe militar del frente "Bernardo López"** del ELN.

Entre sus compañeros fueron identificados también los conocidos como "Arbey" y "Aguacate", cabecillas del mismo frente.

Los frentes "Bernardo López" y "Anorí" llevaron a cabo la acción guerrillera en la que fueron sorprendidos ayer por efectivos de la XIV Brigada antes del enfrentamiento, en el que también murió un soldado.

Al final de la operación, las tropas recogieron fusiles, cargadores, munición, minas y material de intendencia de los rebeldes. EFE

LDO/cho

05/05/18-04/97

9707080

02

XE84e7

R FOXBT 05-17 00202

mun exg icx

COLOMBIA GUERRILLA

DOS REBELDES MUERTOS POR EJERCITO TRAS DETONAR BOMBA EN CARCEL

Bogota, 17 may (EFE).- Dos guerrilleros colombianos resultaron muertos hoy por efectivos del Ejército minutos después de haber detonado una bomba junto a la cárcel de Cáceres, localidad del departamento noroccidental de Antioquia.

Según las autoridades, los dos insurgentes, del Ejército de Liberación Nacional (ELN), perdieron la vida en un enfrentamiento con las tropas de un batallón de contraguerrillas que salió en su persecución.

Con ráfagas al aire y la activación de la bomba al lado de la cárcel municipal, desocupada desde hace meses, los rebeldes trataron de llamar la atención de varias patrullas militares acantonadas en Cáceres para tenderles una emboscada, de acuerdo con la versión oficial.

Las tropas se incautaron de algunas armas y documentos de los guerrilleros abatidos, miembros del frente "Compañero Tomás" del ELN aún no identificados.

El domingo, dos hombres y una mujer, del comando "Beikos Biojó", también del ELN, murieron en combate con el Ejército en una zona selvática del noroeste de Colombia limítrofe con Panamá.

El sábado, otros cuatro rebeldes de esa columna guerrillera fueron abatidos en la misma región en enfrentamientos con fuerzas militares. EFE

RRM/SC/fr

05/17/17-04/97

xf8633

R POXBI 05 23 0012

mun exg icx

COLOMBIA-GUERRILLA
MUEREN SEIS GUERRILLEROS DEL ELN EN ENFRENTAMIENTO EJERCITO

Valledupar (Colombia), 23 may (EFE).- Seis guerrilleros colombianos de una facción del Ejército de Liberación Nacional (ELN) murieron hoy en un enfrentamiento con tropas contrainsurgentes registrado en las montañas del departamento del Cesar, informaron las autoridades castrenses en Valledupar.

El comandante del Ejército en el Cesar, región noroccidental de la que es capital Valledupar, coronel Fabio Bedoya, dijo a los periodistas que los guerrilleros abatidos formaban parte del denominado frente "6 de Diciembre" del ELN.

Dos fusiles, una subametralladora, una escopeta, dos revólveres y varias granadas fueron decomisados a los rebeldes muertos, precisó Bedoya.

El jefe militar agregó que las tropas también se incautaron de cuatro aparatos de radiocomunicaciones, 18 equipos de campaña y gran cantidad de material de intendencia.

Los guerrilleros llevaban, asimismo, documentos del ELN que el coronel Bedoya consideró de importancia para los servicios de información del Ejército. EFE

JGH/LTM/fr

05/23/19-34/97

04

9707080

R PUXBF 05-25 00146
mun exg icx

COLOMBIA GUERRILLA
MUERTOS CINCO REBELDES INSTALABAN RETEN CONTROL TRAFICO

Manizales (Colombia), 25 may (EFE).- Cinco guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional (ELN) fueron abatidos hoy por tropas militares que les sorprendieron cuando instalaban un retén para el control de tráfico en una carretera del centro oeste de Colombia, informaron fuentes castrenses en la ciudad de Manizales.

Los rebeldes integraban la facción "Cacique Calarcá" del radical grupo dirigido por el ex sacerdote español Manuel Pérez.

Portavoces militares en Manizales dijeron que los guerrilleros montaban un falso retén cerca de la población de Risaralda, 55 kilómetros al noroeste de esta ciudad, que es la capital del departamento de Caldas.

Una patrulla del Ejército que efectuaba tareas de control en la región contactaron a los rebeldes, que fueron abatidos al tratar de enfrentarse a las tropas, aseguraron las fuentes. EFE

JGH/M

05/25/16-20/97

05.05

9707080

9707081
Atentados ELN
518593
970516
1140
Colombia 65592
ELN 501792

XE8414

R POXBT 05-16 00273
mun exg icx

COLOMBIA-GUERRILLA
OBRERO MUERTO Y CINCO AUTOBUSES QUEMADOS CERCA CAMPOS CRUDO BP

Bogotá, 16 may (EFE).- Un trabajador colombiano resultó muerto durante el asalto guerrillero a una caravana de vehículos que trasladaba a los obreros a los campos de crudo de la multinacional British Petroleum (BP) en el departamento del Casanare, informaron hoy fuentes castrenses.

Los rebeldes incendiaron cinco autobuses y un vehículo todo terreno en la acción, que ocurrió el jueves por la noche cerca de la localidad de Aguazul, a unos 50 kilómetros al suroeste de la ciudad de Yopal, la capital de esa región del este de Colombia.

El atentado fue atribuido a una facción del Ejército de Liberación Nacional (ELN), la segunda guerrilla en importancia de Colombia, que desde hace más de una década tiene como objetivo de sus ataques las infraestructuras petroleras de multinacionales.

Los hechos ocurrieron cuando siete hombres que cubrían sus rostros con capuchas interceptaron los vehículos en un falso retén para el control del tráfico.

El comandante militar de la región, el general Ismael Plata, dijo a los periodistas que los rebeldes mataron a un obrero que iba en una motocicleta y que intentó evadir el retén.

Los guerrilleros obligaron a los trabajadores a descender de los autobuses, y luego los incendiaron junto a un vehículo todo terreno que también habían detenido en el retén.

En los autobuses viajaban obreros de empresas contratistas de la transnacional británica BP, asociada de la Empresa Colombiana de Petróleos (ECOPETROL, estatal) en la explotación de yacimientos del Casanare, conocidos con el nombre de Cupiagua.

El general Plata dijo que tropas a su mando buscan a los autores de la acción terrorista. EFE

JGH/LTM/fr

05/16/19-23/97

05-05

9707081

9707082
Lider ELN dice "no hay voluntad de paz"
518583
970522
1110
Colombia 65552
ELN 501782

XE8578

R FOXBT 05-22 00336
mun exg icx

COLOMBIA-GUERRILLA
LIDER "ELN" DICE "NO HAY VOLUNTAD PAZ" GOBIERNO Y CRITICA PLAN

Bogotá, 22 may (EFE).- El líder de la guerrilla colombiana Ejército de Liberación Nacional (ELN), el ex sacerdote español Manuel Pérez, calificó de "pura campaña propagandística" el plan de paz lanzado por el ministro de Defensa, Gilberto Echeverri.

Pérez, alias "Poliarco", criticó al ministro Echeverri, que en su opinión "sólo buscaba protagonismo", y afirmó que no hay voluntad de paz en el Gobierno de Colombia para iniciar un proceso de paz, en un vídeo enviado a la Comisión Nacional de Conciliación (CNC), promovida por la Iglesia católica.

"El cura Pérez" dijo desconocer la propuesta de reconciliación de la CNC, aunque añadió que espera conocerla "con expectativa" y pidió para ello a dicha comisión que continúe en contacto.

"Poliarco" censuró, asimismo, a las cooperativas de defensa rural "Convivir", creadas por el Gobierno, y rechazó los secuestros de familiares de jefes insurgentes por parte de los grupos paramilitares.

"Eso imposibilita el desarrollo normal de las elecciones", dijo Pérez, e insinuó que en algunos lugares éstas se deben suspender "y decretar la emergencia nacional".

Las declaraciones de Pérez fueron difundidas de manera simultánea a una entrevista con "Alfonso Cano", alias de Guillermo León Isaza, uno de los jefes de la guerrilla Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), en la que dijo que los 70 militares en poder de su organización "regresarán a sus hogares" cuando tenga certeza de que "hay garantías".

"Alfonso Cano" se refería a los militares rehenes de las FARC, 54 soldados y seis suboficiales del Ejército capturados en agosto de 1996 en el departamento sureño del Caquetá, y diez infantes de la marina tomados cautivos en enero pasado en el departamento noroccidental del Chocó.

Las dos entrevistas con los jefes guerrilleros fueron hechas antes de que el presidente colombiano, Ernesto Samper, ordenara el repliegue de tropas en el Caquetá, que regirá desde las 00.00 horas locales del viernes (05.00 GMT), y durante 32 días, para permitir la puesta en libertad de los militares. EFE

RRM/fr

05/22/15-07/97

9707082

01-01

Nº DOCUMENTO 9707083
TITULO Captura lider guerrilla Colombiana
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCESO 970529
VINCULACION 11140
Colombia 65592
ELN 501782

1B0978
u POA8t 05-29 00319
mun exa

COLOMBIA-GUERRILLA
CAPTURADO LIDER GUERRILLA URBANA JEFE RED DE EXTORSION

Bogotá, 29 may (EFE).- **Un jefe guerrillero que dirigía una red de extorsionistas en Bogotá fue detenido hoy por un comando especializado del Grupo de Acción Unificada para la Liberación Personal (GAULA, integrado por fuerzas conjuntas de la Policía y el Ejército), informaron fuentes policiales.**

Las autoridades identificaron al detenido como Javier Roncancio, buscado por aparecer en informes de inteligencia como cabecilla de los comandos urbanos del Ejército de Liberación Nacional (ELN) especializados en la obtención de recursos financieros.

Según las fuentes, la banda de Roncancio extorsionaba a grandes y medianas industrias de Bogotá, así como a empresarios.

Los nombres de compañías y personas extorsionadas aparecieron en la memoria de un ordenador incautado en el operativo.

De acuerdo con los documentos hallados, el grupo del ELN exigía entre 50 y 200 millones de pesos (50.000 a 200.000 dólares) para que sus víctimas no corrieran el riesgo de ser secuestradas.

En el mismo ordenador el GAULA encontró un listado con detallada información personal sobre destacados miembros de la Policía y el Ejército de Colombia.

Roncancio es el quinto líder guerrillero capturado por las autoridades colombianas desde el 17 de mayo, cuando cayó en su poder Antonio Salgado, también dirigente del ELN en la población aurífera de El Bagre, centro oeste del país.

Entre Salgado y Roncancio fueron capturados por el Ejército Héctor Villalobos, alias "Tres Pelos" y Freddy Montalvo, alias "Papujo", el primero reconocido como uno de los 10 más importantes jerarcas de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el segundo, cabecilla de los frentes urbanos en la zona bananera de Urabá, cerca a los límites con Panamá.

La más importante de las recientes detenciones ocurrió el domingo pasado, cuando fue apresado Damario José Vargas, alias "Danilo", líder máximo de una disidencia del Ejército Popular de Liberación (EPL). EFE

LDO/jla/nd

05/29/20-32/97

Doc. Poco Legible

9707083

01-02

XA0903

R SUCRT 05-17 00155
 amt

COLOMBIA GUERRILLA
EJERCITO CAPTURO CABECILLA GUERRILLERO Y OTRO COMPAÑERO

Bogotá. 17 may (EFE).- El Ejército de Colombia capturó hoy a dos guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional (ELN) en la zona aurífera de El Bagre (centro oeste del país), uno de ellos cabecilla de un frente rural, informaron portavoces castrenses.

Efectivos de la XI Brigada del Ejército con jurisdicción sobre la zona detuvieron a Luis Antonio Salgado, alias "Toniño Ronco" o "Camilo", identificado como cabecilla del frente José Antonio Galán del ELN, declararon las fuentes.

Salgado está acusado por una fiscalía de la región como autor de varios secuestros y homicidios.

Junto con el jefe guerrillero fue capturado Hamilton Serna, que era buscado por las autoridades como sospechoso del asesinato de dos adolescentes en la región.

Los detenidos fueron puestos a disposición de la justicia, mientras que los efectivos militares continuaron investigando en la zona aurífera. EFE

ldo/jlm/arp

05/17/22-20/97

9707083

02-02

DOCUMENTO ...
TITULO líder ELN amenaza con boicot electoral
FUENTIA S18SP3
FECHA DE PROCEDENCIA 970530
VINCULACIONES 11140
Colombia 655P2
ELN S01782
FARC S145P3

[illegible]
[illegible]
[illegible]

COLOMBIA-ELECCIONES
LIDER "ELN" AMENAZA CON BOICOT ELECTORAL SI NO HAY GARANTIAS

Bogotá, 30 may (EFE).- El líder de la guerrilla colombiana Ejército de Liberación Nacional (ELN), Manuel Pérez, amenazó con boicotear los comicios regionales del 26 de octubre si el Gobierno no ofrece garantías a todos los aspirantes a cargos públicos.

En una grabación que reproduce hoy el diario bogotano "El Tiempo", el jefe rebelde y ex sacerdote español se mostró partidario de aplazar las elecciones regionales a fin de dar tiempo a la adopción de medidas para garantizar a todos los candidatos su participación y luego el desempeño en los cargos.

En la jornada electoral de octubre próximo serán elegidos los alcaldes de 1.050 poblaciones colombianas, 30 gobernadores y los miembros de concejos municipales y asambleas departamentales.

Según Pérez, alias "el cura" y "Poliarco", las elecciones se podrían posponer si el Gobierno decreta el estado de "emergencia nacional".

Para argumentar su amenaza y su petición, el jefe rebelde recordó que los grupos paramilitares advirtieron de que no permitirán la campaña electoral de candidatos de izquierda en sus territorios de influencia.

Esa advertencia de las llamadas "autodefensas" fue, a su vez, una respuesta a sendos comunicados de abril pasado de la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), en los que anunciaba atentados contra quienes desarrollen campañas políticas en el noroeste y el sur del país.

Pérez valoró como positiva la acción de la Comisión de Conciliación Nacional, integrada por un grupo de personalidades que busca la mediación entre Gobierno y guerrillas con vistas a posibles diálogos futuros de paz, pero agregó que el ELN no negociará con el presidente colombiano, Ernesto Samper, por considerar que su gobierno es "ilegítimo y débil".

En el casete divulgado por "El Tiempo", "el cura" descalifica a los aspirantes a la Presidencia de Colombia, cuyos comicios se celebrarán, a dos vueltas, en mayo y junio de 1998.

Del ex fiscal general Alfonso Valdivieso, aspirante liberal conocido por su coraje, Pérez dice que "no se arrodilla más porque quedaría muy bajito", en referencia a su baja estatura física.

Del también candidato liberal y ex ministro del Interior Horacio Serpa, el líder rebelde afirma que "cambia fácilmente de camiseta", pues le acusa de relacionarse con paramilitares después de tener contactos de paz con diferentes grupos guerrilleros.

Al liberal Juan Manuel Santos, "Poliarco" le rechaza por ser "del sector que impulsa el paramilitarismo", mientras al candidato conservador Andrés Pastrana le descalifica por "oportunista y defensor de la política neoliberal".

Además, Manuel Pérez considera las acciones del independiente Antanas Mockus, polémico ex alcalde de Bogotá, de una "mezcla de folclorismo y payasadas". EFE

EDU/mma/fr

05/30/16-42/97

9707084

01-01

XEB702

U FOXBI 05-30 00306
mun exg icx

COLUMBIA-GUERRILLA
VEINTE GUERRILLEROS URBANOS ELN SE ACOGEN A PLAN DE PAZ LOCAL

Medellín (Colombia), 30 may (EFE).- Veinte guerrilleros colombianos adscritos a frentes urbanos del Ejército de Liberación Nacional (ELN) se acogieron hoy a un plan de paz local en Medellín, sede de sus operaciones.

El grupo, perteneciente a las milicias populares "6 y 7 de noviembre", firmó en el templo católico de un barrio popular un acta de dejación de armas, tras lo cual entregó a miembros de la fiscalía regional doce ametralladoras, nueve revólveres, cinco pistolas, dos armas largas, granadas y material de intendencia.

El grupo armado operaba en la zona nororiental de la ciudad de Medellín, el sector más golpeado por la violencia desde que bandas de narcotraficantes nutrieron su aparato militar con niños necesitados de los barrios populosos.

Las milicias populares reemplazaron en 1990 a los llamados comandos urbanos de la guerrilla, que no tenían acogida popular, y se la ganaron bajo la estrategia de "limpieza" de ladrones y vendedores de droga, a los que asesinaban.

Las milicias "6 y 7 de noviembre" fueron las pioneras de la nueva estrategia de legitimación social de la guerrilla en Medellín, y sufrieron una primera escisión en 1993, cuando la dirigencia central del ELN, encabezada por el ex sacerdote español Manuel Pérez, decidió tomar el mando y eliminar la independencia que en un principio les fue característica.

Los veinte guerrilleros que hoy se acogieron al plan de paz local a cambio de atención gubernamental a sus barrios de influencia formaban parte del último reducto que se oponía a la centralización del mando.

En los barrios donde, de hecho, mantenían el control del orden público, nuevas y más virulentas milicias, éstas sí abiertamente pro guerrilleras, les declararon la guerra a las "6 y 7 de noviembre", que han preferido continuar su lucha desde el ámbito cívico al abandonar hoy la clandestinidad y las armas. EFE

LDO/fr

05/30/20-22/97

01-01

XH6787

U FOXBT 05-31 00238
mun exg icx

COLOMBIA-GUERRILLA
DETIENEN 5 REBELDES. ENTRE ELLOS MENOR CONFESO CRIMEN ALCALDE

Bogotá, 30 may (EFE).- Cinco guerilleros del Ejército de Liberación Nacional (ELN), entre ellos un menor de edad que confesó ser el autor del asesinato de un alcalde, fueron capturados hoy por tropas combinadas del Ejército y la Policía en una zona rural del centro-oeste de Colombia.

El coronel Alvaro Valencia Isaza, subcomandante de la Policía en Caldas, informó de la captura de los guerrilleros, sorprendidos cuando acampaban en un paraje rural del municipio de Anserma, en el departamento de Risaralda.

Según Valencia, en el grupo de rebeldes había dos menores, uno de los cuales, de 14 años, declaró haber dado muerte el domingo pasado al alcalde de la población de Guática (Risaralda), Clímaco Navarro Palacios.

El mandatario local participaba en un torneo regional de futbol por la paz que él mismo había organizado cuando irrumpió en la cancha un grupo de diez hombres armados, que le obligó a acompañarlo a un cafetal cercano, donde recibió tres disparos.

El otro adolescente, de 17 años, que tampoco fue identificado por la reserva legal que protege a los menores de edad, confesó haber asesinado a principios de año a la mujer Ana Julia Franco, que previamente había secuestrado su grupo.

Los rebeldes, al parecer, eran miembros de los frentes "Oscar William Calvo" y "Cacique Carlarcá", del ELN, el segundo grupo rebelde en número de hombres y capacidad de acción de los cuatro que existen en Colombia. EFE

IFS/GTP

05/31/01-00/97

Nº DOCUMENTO 9707087
libera secuestrada 517583
970518
11140
Colombia 65592
EPL 514382

{EE148

F POXBT 05-19 00272
mun exo icx

COLOMBIA-SECUESTRO
GUERRILLA LIBERA NIETA EX PRESIDENTE CAMARA PERO NO HIJOS

Bogotá, 19 may (EFE).- Una niña, nieta del ex presidente de la Cámara de Representantes de Colombia Norberto Morales Ballesteros, y una odóntologa fueron liberadas hoy por los guerrilleros que secuestraron el domingo a un grupo de doce personas, entre ellas dos hijos del político, informaron fuentes oficiales.

Los hijos de Morales Ballesteros, candidatos a legisladores por el gubernamental Partido Liberal, y las otras diez personas fueron secuestrados entre Bucaramanga, capital del departamento de Santander, y la localidad de Matanzas.

María Constanza y Juan Carlos Morales son aspirantes a la asamblea departamental de Santander y a la Cámara de Representantes, y en el momento del secuestro regresaban de una gira política.

Los secuestradores pertenecen al grupo "Ramón Gilberto Barbosa", de la guerrilla Ejército Popular de Liberación (EPL), según el comandante de la Policía en Santander, general Tobías Durán Quintanilla, quien precisó que ese frente rebelde "se adjudicó hoy el multiple secuestro".

El jefe policial explicó que, "una vez cumplido su objetivo de secuestrar a los hijos del doctor Morales Ballesteros, también se llevaron a una niña, una menor que es hija de la doctora Constanza".

Los rebeldes, según la Policía, huyeron con el grupo de secuestrados hacia una zona rural montañosa de la localidad de Matanzas.

El propio Morales Ballesteros fue secuestrado también por un frente del EPL el 3 de marzo de 1992 y liberado 80 días más tarde, tras el pago de medio millón de dólares.

Según las autoridades, los secuestradores no han presentado aún exigencias por la puesta en libertad de los políticos cautivos. EFE

 66M/SC/fr

05/19/17-14/97

9707087

01-01

TITULO EPL asesina alcaldes
518593
9705 26
11140
Colibrí 65552
EPL 514397

Doc. Poco Legible

01-02

9707088

XAI549

R FOXBT 05 26 00299

ecx mun exo

COLOMBIA-VIOLENCIA

ASESINADOS DOS ALCALDES DE FILIACION CONSERVADORA

Bogotá, 25 may (EFE).- Los alcaldes de dos pequeñas localidades de Colombia han sido asesinados hoy por la guerrilla uno y el otro, al parecer, por una venganza personal, han informado fuentes policiales.

Clímaco Navarro de filiación conservadora y alcalde de la localidad de Guática, en el departamento cafetalero de Risaralda, fue asesinado por un grupo de diez hombres armados que irrumpieron en una zona rural del municipio donde se celebraba un partido de fútbol, parte de un torneo "por la paz", organizado por Navarro en la región.

Los asesinos, que al parecer vestían de civil y portaban armas de largo y corto alcance, obligaron a Navarro a acompañarles a un cafetal y allí le dispararon tres veces, según testigos.

El general Jario Ramírez, jefe de la Policía del Departamento de Risaralda, dijo que los autores del crimen pertenecen a la facción disidente del Ejército Popular de Liberación (EPL) que se negó a desarmarse con el grueso del grupo a final de la década pasada.

El segundo crimen fue cometido en la localidad de Acevedo, al suroeste de Colombia, donde fue asesinado su alcalde, José Luis Peña Correa, también de filiación conservadora y atribuida a una venganza personal, según fuentes policiales.

Correa recibió tres balazos disparados por dos individuos encapuchados que le obligaron a bajar del vehículo oficial en el que viajaba por una zona rural del municipio.

Según denuncias de la Federación Colombiana de Municipios, en los últimos dos años 25 alcaldes y 200 concejales han sido asesinados en Colombia.

A estos hechos se unen las amenazas recientes de las organizaciones guerrilleras y paramilitares, que han advertido que impedirán a quienes consideran sus enemigos realizar campañas electorales para las próximas elecciones locales y regionales, previstas para octubre próximo. EFE

ifs/fmr/cgr

05/26/02-50/97

02-02

9707088

No. DOCUMENTO 9707089
TITULO Detienen líder EPL
REF [illegible] 58 593
FECHA DE [illegible] 970525
VINCUL[illegible] 11140
Colombia 65552
EPL 500387

Doc. Poco Legible

01-02 9707089

DF 0813

R POXBT 05 25 00332
mun exq icx

COLOMBIA-GUERRILLA
DETENIDO LIDER MAXIMO DE DISIDENCIA DEL DISUELTO EPL

Medellín (Colombia), 25 may (EFE).- El jefe máximo de una disidencia del disuelto Ejército Popular de Liberación (EPL), Damario José Vargas, fue detenido hoy en una casa campestre de la población de Medellín, en el noroeste de Colombia, informaron las autoridades militares locales.

Una mujer que acompañaba al líder rebelde, que se hizo conocer con el alias de "Danilo", fue asimismo detenida en esta operación, en la que intervinieron tropas contrainsurgentes de la brigada del Ejercito para el noroeste del país.

El comando de la brigada de la región explicó a los periodistas que el "comandante" disidente fue capturado en una finca de Girardota, población distante 27 kilómetros al norte de Medellín.

En el lugar fue igualmente detenida Miriam Cristina Montoya, conocida con el alias de "Gabriela Londoño" y que integra el secretariado del grupo rebelde.

Las fuentes precisaron que las tropas se incautaron de dos computadores, documentos de la organización y otros elementos, que no detallaron.

Los dos rebeldes fueron trasladados a la brigada de Medellín, donde fueron sometidos a algunas diligencias, y posteriormente a Bogotá.

El líder rebelde, que tenía el alias de "Danilo", había asumido el comando de la disidencia del EPL en lugar de Francisco Caraballo, detenido el 22 de junio de 1994 en una zona rural cercana a Bogotá y que está recluido en una prisión de máxima seguridad del noroeste colombiano.

Caraballo fue el único jefe del antiguo grupo maoísta EPL que se apartó de un proceso de paz con el Gobierno que finalizó en 1991, cuando conformó una pequeña facción de disidentes que actúan en diversas regiones del país, especialmente en el noroeste.

El pacto les permitió a los rebeldes desmovilizados crear el partido político Esperanza, Paz y Libertad (EPL), que adquirió una relativa fuerza en la zona agroindustrial bananera de Urabá, región al occidente de Medellín.

Con la captura de Caraballo, Vargas, que ejercía como jefe político del desaparecido EPL, asumió el comando de la disidencia.
EFE

JGH/M

05/25/17-28/97

02-02 9707089

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
" DESPACHO "

Doc. Poco Legible

...1997.-

PARTE

//

SECTOR PRIVADO

ORGANIZACIONES GREMIALES SOCIALES

PIT CNT

Avda.18 de Julio 2190

Según lo resuelto por la Mesa Representativa el 27/06 se realizará un paro general parcial en el horario de 12.00' a 15.00' con una concentración a la hora 13.00' frente a la Sede del M.S.P.donde se dará lectura a una proclama para posteriormente dirigirse a la Plaza de los Desaparecidos,donde se depositará una Ofrenda Floral.-

COM.INDEP.LESBICA GAY

El 28/06 a partir de la hora 21.00' efectuarán una "MARCHA DEL ORGULLO DE SER",por la Avda.18 de Julio desde el Monumento El Gaucho hasta la Plaza de Cagancha,con motivo de celebrar los 100 años del Movimiento Gay.-

ORGANIZACIONES GREM. TRANSPORTE

Se adhieren a l... ...adas por el PIT-CNT, siendo la última salida a la hora 11.20'

//

SECTOR PUBLICO

FED.FUNC.DE SALUD PUBLICA

F.Crespo 2173.-

Continúa el Paro por tiempo indeterminado, postergándose las ocupaciones y/o abandono de tareas y se aceptó la formación de una Mesa Tripartita, no habiéndose fijado la fecha de la instalación de la misma. Se adhieren a las movilizaciones del 27/06 organizadas por el PIT-CNT.-

ASOC.FUNC.ADM.CAS.MUNICIP.

Pablo de María 907.-

Esta gremial se declaró en preconflicto y dio plazo hasta el 06/07 a la Administración Comunal para que presente una contrapropuesta.-

ASOC. DE OBREROS DE ARQ. DE M.T.O.P.

Mercedes 1506.-

Los trabajadores de la Div. Arquitectura se encuentran abocados a una movilización en la Plaza Matriz en reclamo del reintegro de 200 funcionarios.-

FED.URUG.DE TRAB.DE VIALIDAD

Canelones 1005

Los obreros de Vialidad del MTOP se declararon en "Estado de Alerta" y evalúan la posibilidad de cortar rutas y ocupar el 8vo.Piso de esa Secretaría de Estado.-

ASOC.DE TAS DE LA SEG.SOCIAL

Dr. J. Crespo 1780.-

Se encuentran en Pre- conflicto por que el Directorio del BPS no respeta el Convenio Colectivo.-

CONF. DE ORGANIZ DE FUNC. DEL ESTADO.

18 de Julio 902/ 201.

Los trabajadores realizarán el 27/06 paro general de 24 horas a nivel continental convocado por CONF. LATINOAMERICANA TRAB. ESTATALES.-

CORD. DE SIND DE LA ENSEÑANZA DEL URUG.

Maldondado 1170

Al no haber respuestas a las reivindicaciones planteadas convoca a movilizaciones para hoy a las 17.30 horas, concentrándose frente a la puerta del Codicen y haciendo entrega de un Memorandum, con las reivindicaciones comunes al sector de la enseñanza.-

COORD DE ESTUDIANTES DE SECUNDARIA

Esta Coordinadora conjuntamente con la C.S.E.U. se adhieren a las movilizaciones programadas para el 27/06.-

ASOC.DE FUN Y EMP. MUNICIPALES

Canelones 1330.-

La Asoc. de Profesionales Universitarios de la I.M.M, vienen realizando desde ayer un paro en reclamo de un aumento salarial.-

//

DEPARTAMENTO DEL INTERIOR

MALDONADO

El viernes 28 se llevará a cabo una Pueblada, frente a la Junta Departamental, la misma obedece a la forma en que se adjudicaron nuevos puestos de trabajo en la comuna.-

//

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

Nº 9707095 Montevideo, 30 de Junio 1997.-

Objeto:

DE: SEÑOR JEFE DEL DEPARTAMENTO II (EXTERIOR)

PARA: SEÑOR SUB-DIRECTOR EXTERIOR DE LA D.G.I.D.

TEXTO:

Elevo a usted la solicitud formulada por una agencia amiga, para que se sirva gestionar ante la Sub-Dirección Interior dicha información.-

Saluda a usted atentamente

El Jefe del Departamento II (Exterior)

Tte. Cnel. (Av.)

Hugo Dávila

PARA: SEÑOR SUB-DIRECTOR DE INTERIOR

DE: SEÑOR SUB-DIRECTOR DE EXTERIOR

TEXTO:

Remito a usted la solicitud presentada por el Departamento II, a los efectos que estime pertinentes.-

Saluda a usted atentamente

El Sub-Director de Exterior de la D.G.I.D.

Coronel

Pedro Barneix

01 - 02

9707095

PEDIDO DE COLABORACION

NOMBRES Y OTROS DATOS QUE SE POSEAN REFERENTES A FUNCIONARIOS PERTENECIENTES A LA EMBAJADA DE IRAN (DIPLOMATICOS, FUNCIO NARIOS ETC).

02-02 9707095.

SECRETO

COPIA N°. 1

ARCHIVO 1/4

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
051100MAY/1997

P E D I D O   D E   I N F O R M A C I O N   Nro.030/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde al anexo adjunto.-

ORIGINAL

IV - DISTRIBUCION:

O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR.DIRECTOR DE LA D.N.I.I.-

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL – DIRECCION – DEFENSA – INTERIOR – República Oriental del Uruguay

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

JORGE SARAVIA BRIANO

.001/04

9707096

SECRETO

ARIJON PIÑEIRO, GONZALO
C.C. AYR 18.0.0

D.N.I.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA 07 MAYO 1997
HORA 11:00
No. ORDEN 1284
FIRMA SANTOS

FECHA: 07 MAYO 1997
Pase al Dpto. 3 a sus efectos.

POR LA ENCARGADA DE SECRETARIA GENERAL Y POR SU ORDEN.

SGTO. (PE).
Martín Larrauri

D.N.I.e I.
ENTRADA
FECHA: 07 MAYO 1997
HORA:
N.º DE ORDEN: 16/26
FIRMA: GNL

ORIGINAL

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO Nº 3.

Montevideo, 08 de mayo de 1997.-

SEÑOR DIRECTOR:

Informo a Usted que la persona: ARIJON PIÑEIRO: Gonzalo, carece de antecedentes penales en este Departamento.-

Saluda a Usted Atentamente:

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO III
COMISARIO:
FRANCISCO LOPEZ

MINISTERIO DEL INTERIOR
DEPARTAMENTO 3
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

9707096

.002

Montevideo, 4 a. - 25/6/97.-

... lo i... ... a la oficina de procedencia

EL DIRECTOR ... INTELIGENCIA

INSP. PPAL. (R...

ROMERO ...

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE ...

SECR...A

Fecha 30.6.97

Nº de Identificación 970709...

003 9707096

REFERENTE A: ARIJON PIÑEIRO: Gonzalo.-

REGISTRAMOS A: ARIJON PIÑEIRO: Gonzalo, C.I: 1.266.384,_ C.Civ.: AXB: 18060, Domiciliado en: Tomás Diago 607/07.- Nacido el: 15-07-1956 en Mdeo., hijo de Juan y de Mirtha.-

ANOTACIONES: 30-08-1991: Figura como firmante del Referen_ dum por la Ley de Caducidad.-

****

9707096

.004|04

ORIGINAL

FECHA 03 07 97

Proc.

SECRETO

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
160800MAY/1997

PEDIDO DE INFORMACION Nro.039/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - TEXTO:

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

ORIGINAL: DPTO. I / D.G.I.D.

COPIA 1: SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

COPIA 2: SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

COPIA 3: SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

COPIA 4 DPTO. II / E.M.E.-

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

C/E (CG) JORGE SARAVIA BRIANO

9707099
02 JUL. 1997

001/04

SECRETO

Dar Ant.

FECHA

Pase al Dpto. 3 sus efectos.

D... ...ETARIA
FECHA 28 MAYO 1997
... 11:00
No. ... 2127
FIRMA MP

D.N.I.e I.
ENTRADA
FECHA: 30 MAYO 1997
HORA:
N.º DE ORDEN: 97/12
FIRMA:
30/5/97

Ofic. Ayte. (PA)

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO No.3. wis.

Montevideo, 24 de junio de 1997.

SEÑOR DIRECTOR :

Informo a Usted, que las personas Verónica MANRIQUE CONDE y Otros (7), carecen de antecedentes penales en este Departamento.

Saluda a Usted atentamente.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO III
COMISARIO:
FRANCISCO LOPEZ

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO III

Montevideo, 25 JUN. 1997 -GH.

Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia.

EL DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
INSP. PPAL. (R):
HOMERO ...

MINISTERIO DEL INTERIOR
SECRETARIA
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

9707097

002

- MANRIQUE CONDE , VERONICA
  C.I. 3.126.321-9
  C.C. BLB 40654
  FECH.NAC.: 14.03.77 (MONTEVIDEO)
  DOMICILIO: JUAN CABAL 2498
  ESTADO CIVIL: SOLTERA

- MANRIQUE FERREIRA , EDUARDO
  C.I. 1.273.703-9
  C.C. BCB 26390
  FECH. NAC.: 18.05.50 (MONTEVIDEO)
  DOMICILIO: CARLOS CROKER 2866

- CONDE COLOMBO , NELLY AIDA
  C.I. 2.905.736-5
  C.C. BBB 41957
  FECH.NAC.: 20.08.46 (SAN JOSE)
  OCUPACION: EMPLEADA
  DOMICILIO: JUAN CABAL 2498

- MANRIQUE CONDE , SEBASTIAN EDUARDO
  C.I. 3.126.322-5
  C.C. BLB 40737
  DOMICILIO: JUAN CABAL 2498
  OCUPACION: ESTUDIANTE

- MANRIQUE CONDE , SANTIAGO NICOLAS
  C.I. 3.126.323-1
  FECH.NAC.: 24.05.82 (MONTEVIDEO)
  OCUPACION: ESTUDIANTE
  DOMICILIO: JUAN CABAL 2498

- PEÑA CONDE , SILVIA
  C.I. 3.156.545-1
  C.C. OBC 6867
  FECHA DE NAC.: 13.05.60
  DOMICILIO: SIENA 3084 A/5
  OCUPACION: ABOGADA

- ERRAZGUIN BUSTELO , MARIANA C.
  C.I. 1.533.229-4
  C.C. AZB 12997
  DOMICILIO: CERRITO 507 P. 5
  OCUPACION: ABOGADA

- ARAUJO CONDE , ALEJANDRO
  C.I. 3.699.873-4
  C.C. RAB 23100

.003 9707097

(SE INF. PEDIDO DE INFORMACION Nº039/97 DE D.G.I.D.)

REFERENTE A : MANRIQUE FERREIRA: Eduardo

REGISTRAMOS : MANRIQUE: Eduardo

DOMICILIO : Carlos Croker Nº2866

ANOTACIONES :Afiliado al Partido Comunista con el Nº51.850 desde 18-12-70,militado en Montevideo,Secc10a. Agrup.Union.-

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

E. .004/04 9707097

SECRETO

COPIA N°. 3

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
291530MAY/1997

PEDIDO DE INFORMACION Nro.044/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - TEXTO:

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

ORIGINAL: DPTO. I / D.G.I.D.

COPIA 1: SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL ARMADA.-

COPIA 2: SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

COPIA 3: SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

COPIA 4 DPTO. II / E.M.E.-

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

JORGE SARAVIA BRIANO

9707098
02 JUL 1997

.001/04

SECRETO

D.N.I.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA 04 JUN. 1997
HORA 11.00
No. ORDEN 2219
FIRMA

FECHA: 04 JUN. 1997

Pase al Dpto. 3 a sus efectos.

D.N.I.e.I.
ENTRADA
FECHA: 10 JUN. 1997
HORA:
N.º DE ORDEN: 2310
FIRMA:
10/6/97

Offic. Ayte. (PA) BEATRIZ AGUINAGA FURTADO

MINISTERIO DEL INTERIOR

DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

DEPARTAMENTO No.3. wis.

SIN ANTECEDENTES PENALES

Montevideo, 18 de junio de 1997.

SEÑOR DIRECTOR :

Informo a Usted, que las personas Robinson Daniel RIVERO ARAUJO y Otros(6), carecen de antecedentes penales en este Departamento .

Saluda a Usted atentamente

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO III

COMISARIO: FRANCISCO LOPEZ

MINISTERIO DEL INTERIOR — DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA — DEPARTAMENTO III

002

9707098

MINISTERIO DEL INTERIOR - DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA - SECRETARIA

Montevideo, 25 JUN. 1997. Hc.

Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia.

EL DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
INSP. PPAL. (R):
[illegible] BOSQUE

9707098

[illegible]003

DIRECCION [illegible]
30.6.97
9707098/66

- RIVERO ARAUJO , ROBINSON DANIEL
  C.I. 4.393.379-7
  C.C. GAC 8.609
  FECHA NAC: 19/01/79 (MELO)
  DOMICILIO: AVDA. ESPAÑA 700 (MELO)
  EST.CIVIL: SOLTERO

- RIVERO FERRITIZ , ROBERTO ODILEN
  C.I. 1.441.721-1
  C.C. GBA 9216
  FECHA NAC: 17/04/42 (MELÓ)
  DOMICILIO: AVDA. ESPAÑA 700

- ARAUJO SUAREZ , DORA
  C.I. 3.901.383-2
  C.C. GBA 8.861
  FECHA NAC: 17/12/57 (MELO)
  DOMICILIO: AVDA. ESPAÑA 700

- RIVERO ARAUJO , ROBERT ALEJANDRO
  C.I. 4.294.426-0
  C.C. GBB 15.756
  FECHA NAC: 22/11/77 (MELO)
  DOMICILIO: AVDA. ESPAÑA 700

- BORBA , CESAR RAFAEL
  C.I. 3.375.651-1
  C.I. GBA 10.750
  FECHA NAC: 29/01/70 (MONTEVIDEO)
  DOMICILIO: TILLAUT 1475

- ALVES BEZEIRA , FANNY TERESITA
  C.I. 3.316.620-5
  C.C. GAC 4.869
  OCUPACION: MAESTRA
  DOMICILIO: AVDA. ESPAÑA 700

- SILVA , PATRICIA
  C.I. 3.149.927-2
  C.C. GEC 1.504
  FECHA NAC: 03/10/67
  OCUPACION: CAJERA SUP. CHIPS NRO. 3
  DOMICILIO: TILLAUT 1475

SECRE...

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
250930 - JUNIO - 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 030/B/ANA/997.-

I.- **EVALUACION**: Se omite

II.- **RESPONDE A**: Información obtenida por esta Agencia.

III.- **T E X T O**: Se adjunta

Nº 004

IV.- **SINTESIS**: Se omite.

V.- **DISTRIBUCION**:

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

9707099
02 JUL. 1997

El Jefe del Dpto.II (ICIA.) del E.M.E..-
CORONEL
WILSON CORONEL.-

ESTADO MAYOR DEL EJERCITO Departamento II REPUBLICA O. del URUGUAY

.001/04

30.6.97

9701099

Dor. Rios

SECRETO

DECLARACIONES REALIZADAS POR EL DIP. FELIPE MICHELINI (NE) AL PROGRAMA "PALABRAS CRUZADAS" EN CX24 (RADIO NUEVO TIEMPO) REFERENTE AL ART. PUBLICADO EN EL DIARIO "LA NACION" EN EL DIA DE LA FECHA. 24JUN97.

PERIOD:...diputado y periodista, nos señala la nacionalidad y señala también que junto a esta información aparecen datos aportados por familiares de aproximadamente otras 1000 personas muertas, y este proceso según el marco legal anterior, esto reiteramos, es lo que aparece en su edición de hoy en el diario LA NACION. Cómo está diputado?

MICHELINI: Buenas tardes, cómo están ustedes? y buenas tardes a la audiencia también.

PERIOD:Diputado, ustedes realizaron esta reclamación ante el Estado argentino?

MICHELINI: Mire, efectivamente la Rpca. Argentina sancionó una ley de indemnización a las víctimas de las violaciones a los DD.HH. en la Rpca. Argentina, y en su caso a sus herederos, y en ese caso el conjunto de mis hermanos somos 10 y mi madre, hicimos acuerdo de iniciar los trámites. Y bueno, se han iniciado, es un proceso lento, burocrático, y bueno, en su momento habrá una resolución administrativa indemnizándonos.

PERIOD:Han tenido que comparecer en este proceso?

MICHELINI: Es un trámite de tipo de reclamaciones en la Rpca. Argentina en la medida de que la Ley es muy amplia. Entonces, se hace como una petición a través de asesor letrado, justificar una serie de extremos, y bueno, en caso del asesinato de mi padre junto a GUTIERREZ RUIZ y a Rosario BARREDO y William WHITELAW, es un caso claro, verdad.

PERIOD:Y concretamente, qué era lo que ustedes planteaban en la reclamación?

MICHELINI: La reclamación tiende a la obtención de una indemnización que está tarifada, digamos así, por la violación a los DD.HH. durante los años 76 a 83 en la Rpca. Argentina, que comprende una serie diferente de casos desde personas que estuvieron detenidos con orden de libertad, bajo disposición del Poder Ejecutivo, tipo medidas prontas de seguridad argentina, a personas que fueron objeto de desaparición forzada. En ese sentido, aquí no hay elemento más allá de justificar los extremos que establece la propia Ley.

PERIOD:Michelini, y en este proceso, apareció algún dato, alguna información que revelara la autoría de los crímenes?

MICHELINI: Ese no es un procedimiento de averiguación de la verdad, es un procedimiento de indemnización y esa manera de legislar cumple compromisos internacionales que tiene la materia pero además compromisos morales y éticos de la propia legislación argentina. Entonces, en ese sentido, no es un proceso de averiguación de la verdad, sino que es un proceso

de indemnizar de alguna manera el daño moral y material a las víctimas o a sus familiares más directos.

PERIOD: Diputado Felipe Michelini, gracias por estos minutos.

MICHELINI: No, gracias a ustedes.

PERIOD: Los familiares de Héctor GUTIERREZ RUIZ, ex titular de la Cámara de Diputados del Uruguay, allí cita la nacionalidad el matutino argentino, aparece también el nombre de María Victoria WALSH, la hija del escritor desaparecido y periodista, Rodolfo WALSH, y Angel PIZARELO, ex candidato de la Unión Cívica a gobernador.

PERIOD: ... Rafael MICHELINI y Reinaldo GARGANO, que se encuentran en España, están participando del 34º Congreso del Partido Socialista Obrero Español, en la medida que están allí en España, iban a aprovechar esta oportunidad para solicitar información a Suiza para conocer si miembros de la represión uruguaya tenían cuentas en ese país. Ustedes saben que, se supo, se sabe, que militares argentinos tenían cuentas en Suiza, al punto que el gobierno argentino le pidió colaboración al gobierno suizo para conocer esta información y los senadores del NE y del FA iban a solicitar también información a Suiza para saber si hay militares uruguayos que tuvieran cuentas en aquel país.

PERIOD; Este mediodía, en diálogo con la noticia, Chiquito SAGARRA, periodista, escritor, que sigue la información turfística desde hace muchos años, que acaba de publicar la 4ª edición de "Memorias de un turfman pobre", aparece en esta edición, un capítulo que no había aparecido en las anteriores, añadió a sus crónicas turfísticas o sus anécdotas vinculadas al turf, capítulos relacionados con la política y con el básquetbol, fue director técnico de varios clubes, entre otros Trouville aquí en Montevideo, de instituciones del interior, y el libro se lo dedica a Zelmar MICHELINI, quien dice que fue su mejor amigo, y en capítulos donde pregunta quién mató a Zelmar MICHELINI, señala incluso la zona de residencia, entorno a la Plaza de los Olímpicos, y quw aquí habría reclutado a 3 personas vinculadas a las FF.AA. y a la Policía, trasladadas a Bs.As. en un avión de la Fuerza Aérea, para llevar adelante esta acción, el crimen de Zelmar MICHELINI. Esto dijo SAGARRA, señaló que esta versión no fue desmentida, que le fue confirmada en el Partido Nacional, con los integrantes del Directorio en la clandestinidad en su momento y aparece ésta, entonces, como otra versión entorno a esta muerte no aclarada hasta el momento, al igual que la de Héctor GUTIERREZ RUIZ, que fue objeto de indagatoria a nivel parlamentario, en una Comisión Investigadora que tuvo un intenso trabajo y sobre cuyo final se llegó a las instancias que terminarons, desembocaron, en definitiva, en la Ley de Caducidad, al aparecier las primeras trabas en esta

investigación a nivel institucional.

PERIOD:...ha sido la previa de la muerte, del asesinato de Zelmar MICHELINI en Bs. As. Ese libro lo dedicó, este libro sobre turf, que incluye anécdotas del turf, del básquetbol, del Mdeo. que se mueve entorno a estos deportes, y también de la política, ese libro se lo dedicó a Zelmar MICHELINI, quien dice SAGARRA, fue su mejor amigo. Y menciona en el libro que el ex canciller Juan Carlos BLANCO, le había dado protección aquí en Montevideo, a Aníbal GORDON, el fundador de la "AAA" en Argentina, una organización clandestina del vecino país, de ultraderecha, que había llevado su acción durante los años de la dictadura del vecino país. Y que Aníbal GORDON, aquí en Mdeo., había reclutado a GAVAZZO, a CORDERO y a SILVERA. Que estos habían volado hacia Bs. As. en un avión de la Fuerza Aérea, en los días previos a que se produjera el crimen de Zelmar MICHELINI eso fue lo que consigna este periodista en el libro. La producción de "PALABRAS CRUZADAS", mantuvo un contacto con el ex-canciller Juan Carlos BLANCO, quien negó tal versión, pero declinó formular declaraciones.

SECRETO

1/3

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
250930 - JUNIO - 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 031/B/ANA/997.-

I.- **EVALUACION**: Se omite

II.- **RESPONDE A**: Información obtenida por esta Agencia.

ORIGINAL Nº 00

III.- **T E X T O**: Se adjunta

IV.- **SINTESIS**: Se omite.

V.- **DISTRIBUCION**:

EJEMPLAR 002 - D.G.I.D

EJEMPLAR 001 - ARCHIVO

9707100

02 JUL 1997

El Jefe del Dpto.II (ICIA) del E.M.E..-

CORONEL

WILSON CORONEL.-

·001/03

30.6.97

9707100

SECRETO

[illegible]: 03JUN97: Preocupados por la intención de la I.M.D., de aplicar la Ordenanza sobre la exibición de mercaderias en las veredas y las inspecciones a realizar por el B.P.S. y D.G.I., se reúnen la mayoria de los comerciantes de C.Durazno, resolviendo en la oportunidad plantearle esas inquietudes al Intendente.-

04JUN97: Una delegación de comerciantes se entrevistó con el Intendente Municipal, para plantearle la problemática que aqueja al sector. El Jefe comunal les solicitó un compás de espera de 15 días para estudiar posibles modificaciones a la referida ordenanza.-

06JUN97: El Diputado Nacionalista Esc. Silvio NUÑEZ GUERRA, mantuvo una reunión con comerciantes del Departamento, quienes le plantearon la problemática del sector, para enfrentar las inspecciones del B.P.S. y D.G.I.. Al mismo tiempo le solicitaron la realización de gestiones a nivel gubernamental a los efectos de determinar si efectivamente los controles se van a llevar a cabo y que fines persiguen las referidas inspecciones.-

10JUN97: Se llevó a cabo otra reunión de comerciantes resolviéndose la creación de una comisión para analizar la situación, ante la carga impositiva y el sistema tarifario de los entes del estado (U.T.E, O.S.E. y A.N.T.E.L.), que soportan los mismos. En la misma se resuelve invitar a que integren esa comisión a los Diputados del Departamento, al Intendente y a los Ediles, integrantes de la comisión de Industrias, Comercio e Integración Regional de la Junta Departamental, además de representantes de los comerciantes. También se resolvió la realización de un censo de comercios, con el fin de determinar la cantidad de puestos de trabajo que dependen del sector.-

11JUN97: Con la asistencia de más de 150 comerciantes se llevó a cabo un nueva reunión, resolviéndose en el correr de la misma cerrar los comercios el día martes 17 de 1600 a 1800 Horas y realizar una marcha desde Plaza Independencia hasta Plaza Sarandí, invitando no solo a los comerciantes a participar de la misma, sino también a la población en general. Por otra parte se destaca que algunos comerciantes han manifestado la intención de reunirse y realizar una manifestación, cuando se constate la llegada de los inspectores del B.P.S. o de la D.G.I., ya sea a su arribo a la Ciudad o de lo contrario frente al lugar donde se hospeden.-

.002 9707100

Fs. clara

SECRETO

17JUN97: A partir de la H.1545, se comienza con el cierre de los comercios en la Ciudad y concentración en Plaza Independencia, para posteriormente realizar la marcha prevista.-

A la H.1700 se da comienzo a la mencionada marcha por calle 18 de Julio, en la que participan aproximadamente 1.200 Personas; las mismas transitan en forma pacifica por la misma y es encabezada por más de 12 Taxis, pertenecientes a la patronal de Taximetros en Durazno.-

Se destacan en la mencionada marcha la presencia de dirigentes de la Filial-Durazno del PIT.CNT. y de los Gremios A.M.A.D., A.D.E.O.M., A.E.B.U. y F.F.S.P.D..-

Al dar comienzo el acto se dio lectura a adhesiones de diferentes empresas del medio, como así también a Asociaciones de Pequeños y Medianos empresarios de Treinta y Tres, Florida, Sarandi Grande y Cardona, como también de comerciantes de Trinidad y Paso de los Toros.-

Culmina la concentración con la lectura de una proclama, en reclamo de fuentes de trabajo para el Dpto., mayor atención por parte de las inversiones del estado y rebaja de las cargas tributarias, que sufre el sector industrial y comercial.-

Se destaca que si bien la I.M.D., apoyo la movilización con medios materiales (Amplificación en el trayecto de la marcha e inspectores de tránsito para el cierre de las bocacalles) el titular de la misma no se hizo presente.-

ORIGINAL 02

.003/03 9707100

Fs.elara

SECRETO

FECHA D PROCEDENCIA

VINCULACIONES

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SUB-DIRECCION EXTERIOR - SECCION NARCOTRAFICO

Montevideo,16 de junio 1997.

MEMORANDUM Nº01/97

EVALUACION: A2

El Jefe de la Sección Narcotráfico
Coronel
Pedro Barneix

01-02

9707102-

REFERENTE A: BIANCHINI LIGUORI Fernando Ruben

TEXTO:

A través del procesamiento se pudo detectar que el causante es hermano de BIANCHINI LIGUORI Pablo Leonardo Nº de ficha 8251910, lo que queda expresado por este documento.

02-02

9707102-

ARCHIVO

Copia Nro. de Ejemplares.
Pagina de Paginas.

RESERVADO

COMANDO GENERAL DE LA ARMADA

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

SEGUNDA DIVISION

S O L I C I T U D D E I N F O R M A C I O N Nro. 089/97.-

AGENCIA: E M I N T.

FECHA: 26 de junio de 1997.

ASUNTO: Solicita información.

REFERENCIA: NEGATIVO

ORIGEN: E M I N T

AREA / PAIS: R. O. del URUGUAY

DIFUSION ANTERIOR: NEGATIVO

DISTRIBUCION: D.G.I.D.- ARCHIVO.-

ANEXOS: NEGATIVO

TEXTO: Solicito investigación de las 71 personas que se mencionan en listado adjunto, las cuales son aspirantes a ingreso a la Armada y familiares de los mismos.-

ORIGINAL

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Información de Defensa
DEPARTAMENTO I
Fecha de Entrada 3/7/97
Nº 255/97

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
2da. DIVISION
República O. del Uruguay

Capitan de Navio (CG)
JOSE MARTINEZ LANZANI
Jefe
de la Segunda División del
Estado Mayor General de la Armada

FECHA 10/11/97 INICIAL (8)
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES

RESERVADO

001/03

9707105
03 JUL 1997

1.7.97

9707105/59

Page No. 1
08/24/97

APELLIDO	NOMBRES	LFDN	EDAD	CEDULA	CRED.CIV.	DOMICILIO
ACOSTA RODRIGUEZ	BETTY MARLEY	150354	RIV.		GAB 6239	GRAL. FLORES 3432
ALBARENQUE ESTEVEZ	PABLO MARCEL	110378	MDEO.	4.089.061-3	BTA 26763	CARLOS ROSSI 5078 (MDEO)
ALBARENQUE FARIAS	OSCAR	010638	RIVERA.	1.427.526-7	BTA 12149	CARLOS ROSSI 5078 (MDEO)
ALONSO REJON	NILDA ROSA	300838	CAN.	1.709.479-1	CNB 2299	RUTA 34 KM.42.200
ALVAREZ	CLEMENTINA ROSAURA	060129	COL.	2.609.114-6	NAB 18194	MIGUELETE 6129 COL.
ALVEZ ARAUJO	MARIA DEL CARMEN	141134	R.N	1.809.287-8	BVB 33822	CONCILIACION 4283/5
BARIDON BERRO	ALINA	111243	MDEO.	.787.872-8	AZA 18048	LO FONTECILLA 115 (CHILE)
BERTALOT ALVAREZ	MARIO EDGARDO	281269	COL.	2.071.502-1	NAB 023	GRAL. FLORES 891
CALVO'Z	LUIS ALBERTO					RUTA 8 KM 23 CAN.
CALVO NUÑEZ	ALBERTO DANIEL	010678	MDEO.	4.327.728-6	CNE 12507	RUTA 8 KM 23 CAN.
CASTILLO FERNANDEZ	LETICIA VERONICA	170570	COL.	2.617.436-8	NAB 16870	GRAL. FLORES 891
CHARLONE GRANUCCI	ROGELIO NESTOR	301173	MDEO.	1.770.867-3	BAA 35846	LUIS LAMAS 3456 (MDEO)
CHARLONE MOZZINI	ROGELIO ANTONIO	230441	MDEO.	.787.990-		LUIS LAMAS 3456 (MDEO)
CHOY DILORENZO	MARIA DEL CARMEN	180568	CAN.			COCHABAMBA 3126/01 (MDEO)
DECUADRO ALCARRAZ	TELMA ANTONIA	291271	C.L	2.018.497-7	BOB 34865	MORELLI 3512/07 (MDEO)
DOS SANTOS VALENZUELA	ESTHER	211036	DUR.	1.583.279-7	CDA 53243	OFICIAL 1 N8140
ESQUIVEL ALVEZ	GUSTAVO MARCELO	150671	MDEO.	3.762.287-7	BUB 26184	CONCILIACION 4283/5
ESTEVEZ MARTINEZ	MARIA DE LOS ANGELES	150757	MDEO.	1.889.067-3	BTA 23941	CARLOS ROSSI 5078 (MDEO)
FERNANDEZ ARIAS	SONIA	260655	MDEO.	1.650.801-8	CNE 2919	RUTA 8 Y 74C (B.BLANCOS)
FERREIRA SERPA	REINELDA	270649	TBO.		BUB19587	CNO. SAN FUENTES 2465 B
FRANCO ALONSO	CARMEN	ESPAÑA	010437	1.408.554-5	BAA 35449	ARTURO PRAT 3777 (MDEO)
GAIONE VALIENTE	MARTHA BEATRIZ	190541	MDEO.	1.104.574-4	BUB22771	RUTA 8 KM. 26 CAN.
GOMEZ FERNANDEZ	FABIAN DEIR	160577	MDEO.	3.748.464-7	CNE 12656	RUTA 8 Y 74C (B.BLANCOS)
GOMEZ FLORES	JORGE HECTOR	091240	MDEO.	1.198.837-	CNE 2977	RUTA 8 Y 74C (B.BLANCOS)
GONZALEZ ALVEZ	CARLOS ALBERTO	2[illegible]	TBO.	1.888.974-5	BCA 84026	PALERMO 5609 (MDEO)
GONZALEZ BARRIOS	IRMA ROSA	31[illegible]	MAL.	2.638.757-7	DAA19589	JOAQUIN DE VIANA 611 MAL.
GONZALEZ BENTANCOR	LUIS ALBERTO	071271	MDEO.	2.713.672-9	BDA 94171	GUARANI 3827 (MDEO)
GONZALEZ PALACIOS	OSCAR GUSTAVO	230372	MDEO.	1.919.129-8	BCC 6538	MORELLI 3512/07 (MDEO)
GONZALEZ RODRIGUEZ	SUELI	130144	RIV.	2.013.136-8		ANTONIO MACHADO 1755 (MDEO)
GRANUCCI GARCIA	HERMINIA STELLA	230242	MDEO.	.906.896-4		LUIS LAMAS 3456 (MDEO)
HERNANDEZ	BRUNO GUALBERO					NIAGARA 4882
HERNANDEZ MELGAREJO	LUISA CELINA			3.607.738-8	GAB 5499	SARANDI 554 (CERRO LARGO)
JIMENEZ SANCHEZ	RODOLFO FERNANDO	181274	MDEO.	3.688.241-3	BNB 30119	ENRIQUE CASTRO 3889 (MDEO)
LOPEZ ALONSO	NILDA ROSARIO	141161	CAN.	1.709.489-7	AVA24350	AVDA. ITALIA 4481/904
LOPEZ CABRIS	ARTURO	100728	CAN.	.738.058-1	CMC 744	RUTA 34 KM.42.200
MARTINEZ DIAZ	MARINA MARISOL	110875	MDEO.	3.431.971-8	CDA 79897	OFICIAL 1 N8140
MARTINEZ LETTES	SILVANA KARINA	290876	MDEO.	4.339.631-9	BUA 3443	REAL 4890 MDEO.
MARZOL PIRAINE	ILMA	120532	BRASIL			BOTAFOGO 366 ROCHA.
MESA ALONSO	JOSE	300148	ESPAÑA	1.178.804-3		GOES 2042
MESA RODRIGUEZ	JAVIER JOSE	100475	MDEO.	2.942.436-2	BUB 22135	GOES 2042
MOSQUES DA SILVA	RAMON NELSON	151137	MDEO.	.851.768-		ASUNCION DEL PARAGUAY
MOSQUES YODICE	NELIDA	280464	MDEO.	1.288.007-2	ACE 10247	MOCGUART 1977 (MDEO)
NUÑEZ FERREIRA	JORGE MARCELO	021177	MDEO.	4.356.996-8	BTA 26516	CNO. SAN FUENTES 2465 B
NUÑEZ NUÑEZ	ALICIA YANET	040459	ART.			RUTA 8 KM 23 CAN.
NUÑEZ RIBEIRO	FLORO RICARDO	131059	MDEO.	1.686.464-8	BOB 42397	COCHABAMBA 3126/01 (MDEO)
NUÑEZ VIERA	WILSON	040953	MDEO.	1.532.322-3	BTA 9835	CNO. SAN FUENTES 2465 B
ODDONE BARIDON	NICOLAS	070273	MDEO.	1.814.120-8	AZA 39328	SIMON BOLIVAR 1543 (MDEO)
ODDONE SILVEIRA	JUAN BAUTISTA	230241	MDEO.	.861.377-6	BZB 31630	LO FONTECILLA 115 (CHILE)
PALACIOS SILVA	MARINA	140951	TBO.	1.269.261-5	AVA 14131	PALERMO 5609 (MDEO)
PERALTA DOS SANTOS	CESAR ADEMIR	070571	CAN.	2.882.691-9	CEA 23292	OFICIAL 1 N8140
PINEIRO ACOSTA	WANDERLEY	300776	MDEO.	3.656.498-5	GAB 8668	GRAL. FLORES 3432
PINEIRO HERNANDEZ	LONGINA	100850	RIV.			GRAL. FLORES 3432

FECHA 10/11/97 INICIAL (SK)
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES

ORIGINAL

.002

9707108

Es 2 y 3 claves y poco legibles

CASE NO.
08/24/97

APELLIDO	NOMBRES	LFDN - EDAD	CEDULA	CRED.CIV.	DOMICILIO
PRESSA CORRENTE ✓	ANA MARIA	130375 MDEO.	3.699.853-0	BNB 50837	GUARANI 3827 (MDEO)
RAMAGLI ACOSTA ✓	JUAN BAUTISTA	060435 MDEO.	.881.181-3	BNA 17475	TIMBUES 4193 BIS
RAMAGLI ALVAREZ ✓	HEBER CESAR	210476 MDEO.	3.462.242-4	BGA 17505	TIMBUES 4193 BIS
REIXACH PIRAINE ✓	ANGELA BEATRIZ	211166 ROC.	1.998.502-1	EFB 6942	ACEVEDO DIAZ 1354 (MDEO)
REIXACH REIXACH ✓	GERMAN	120532 BRASIL.	4.201.957-0	EFB 1444	BOTAFOGO 388 ROCHA.
RIBEIRO BUSTAMANTE	OLGA	ARTIGAS.			COCHABAMBA 3128701 (MDEO)
RODRIGUEZ HERNANDEZ	PABLO DAMIAN	050178 C.L	3.307.655-7		CALLE 3 Nº 1355 (CERRO LARGO)
RODRIGUEZ RODRIGUEZ	EDISON LEONARDO	250472 MDEO.	2.817.288-6	BUA 38437	REAL 4890 MDEO.
RODRIGUEZ SIMEONE	SILVIA LOURDES	270338 MDEO.	1.315.688-1	BHB57221	GOES 2042
RUSSO BENAVIDEZ	JOSE TEODORO	190444 RIVERA.	[illegible]		ANTONIO MACHADO 1755 (MDEO)
RUSSO GONZALEZ	SUSANA	080462 MDEO.	1.737.316-1	BEA 8751	ANTONIO MACHADO 1755 (MDEO)
SANCHEZ AIRAUDO	ANA MARIA	010854 MDEO.	1.974.956-6	BNB 38329	ENRIQUE CASTRO 3887 (MDEO)
SUAREZ DA SILVA	IVO	060338 [illegible]	.772.432-8	HEM 300	RUTA 8 KM. 28 CAN.
SUAREZ GHIONE	MARTIN	140[illegible] MDEO.	3.201.991-6		RUTA 8 KM. 28 CAN.
VIANO FRANCO	VERONICA	[illegible] MDEO.	1.811.334-8	BAA 34819	ARTURO PRAT 3777 (MDEO)
VIANO GOMEZ	EMILIO	ESPAÑA 220435.	.902.338-8	ADA 5912	ARTURO PRAT 3777 (MDEO)
VIERA GONZALEZ	JORGE ANDRES	140771 MAL.	3.274.160-8	DAB 7490	JOAQUIN DE VIANA 811 MAL.
VIERA MENDEZ	DONATO HERMOGENES	210446 ROCHA.	3.758.067-9	DHA20267	JOAQUIN DE VIANA 811 MAL.
YUDICE CASULA	ZUNILDA BERNARDINA	200538 PARAGUAY.	.189.800		ASUNCION DEL PARAGUAY

ORIGINAL

003/03

9707405

FECHA 10/11/97 INICIAL (SK)

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

PROCEDENCIA: DGID
EVALUACION: A-1
DISTRIBUCION: BIOGRAFICO

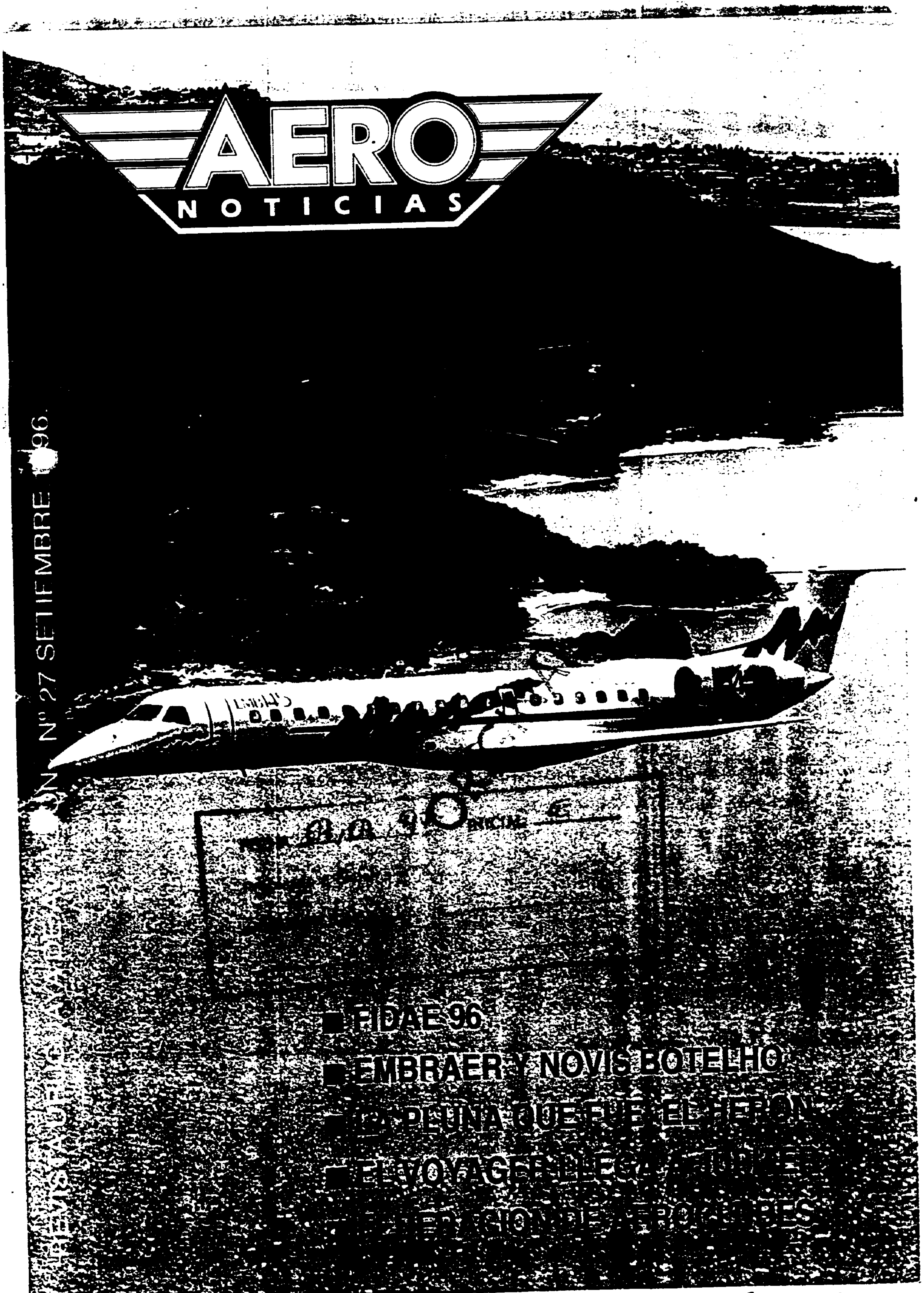
ORIGINAL

OBSERVACIONES: Se relaciona con Doc 9706683

FECHA: 01 JUL. 1997
9707106

FIRMA: CAP. NORBERTO DEVINCENSI

01/03



SUMARIO

ACTUALIDAD

HISTORIA

AVIACION COMERCIAL

ASTRONAUTICA

AVIACION DEPORTIVA

MAQUETISMO



AERONOTICIAS

Nº 27 SETIEMBRE 1996

Publicación trimestral de historia y actualidad aeronáutica en el Uruguay y en el mundo. RUC 21 229629 0013-Depósito Legal Nº 252.149. El contenido de los artículos no refleja necesariamente la opinión del Instituto. Redacción y Administración: Juan Paullier 1486 ap.201. Teléfono 41 66 71.- FAX:(598-2) 96 29 39. Dirección postal: Casilla de Correos 1551 - CP 11000 Correo Central - Montevideo - Uruguay

Editor Asistente: ISABEL ALVARADO
Editor y Director: ANDRES L. MATA

Publicación del
INSTITUTO URUGUAYO DE HISTORIA AERONAUTICA
apoyado por
DIRECCION GENERAL DE AVIACION CIVIL
FUERZA AEREA URUGUAYA

ASUNTO: SLAT
PROCEDENCIA: D.G.I.D.
EVALUACION: A-1
DISTRIBUCION: BIOGRAFICO

09 JUL 97

ORIGINAL

OBSERVACIONES: Se relaciona con Doc 9706683

FIRMA: CAP. NORBERTO DEVINCENSI

Doc. Poco Legible

FECHA: 01 JUL. 1997

9707107

001/03



SLAT

HELISUR

Visionaire Vantage en AIRSHOW'97

Jet mono-turbina de materiales compuestos

Más Licitaciones: Aviones y Radares para la F.A.U.

ARMADA: Cambian los patrulleros por un petrolero

Uno, dos tres.... probando. Carrasco: Los checos insisten

Argentina compro 2 aviones bomberos por USS 22 millones

IBERIA en julio en Carrasco con AIRBUS A340

9707107
02

FECHA 09/VII/97 INICI. E

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

CORREGIDO F 15/7/97 INIC.

E-mail

por Internet el correo debe enviarse a:

dregueira@cs.com.uy

¿Como ser Piloto?

Quisiera plantearle una inquietud.

Tengo 20 años y siempre me atrajeron los aviones y consecuentemente pilotearlos.

Hace unos días telefoneé a Melilla y me informaron que el curso saldría US$ 1.400, lo cual está fuera del alcance de mi situación económica actual.

Mis preguntas son dos: ¿Hay algún instituto que brinde algún tipo de becas, o por lo menos más facilidades para aprender a volar - exceptuando a la E.M.A.-?

En caso de que no existiera ningún instituto de ese tipo, y por lo tanto, no pueda aprender a volar próximamente, ¿Hasta que edad estaré a tiempo y no será demasiado tarde?

Desde ya agradezco su respuesta y no tengo más que felicitarlo por la revista, que tanto me ha acercado a la aviación de nuestro país.

Alejandro Pérez

NOTA DE R.: El Instituto de Adiestramiento Aeronáutico anualmente otorga becas para aprender a volar, y siempre se está a tiempo para aprender una nueva habilidad. Prometemos elaborar un artículo al respecto en el futuro próximo.

ARGENTINA COMPRO 2 CL415 PARA COMBATIR INCENDIOS FORESTALES

Esta compra de 2 aeronaves, con opción a 2 más, se concretó luego de su demostración en Aeroparque, a la cual asistieron también 4 pilotos del Escuadrón 4 de la Fuerza Aérea Uruguaya (Transporte).

El CL-415 producido por la canadiense Bombardier, es propulsado por 2 turbohélices P&WC PW123AF y tiene capacidad de arrojar de una vez hasta 6130 litros de agua y químicos [illegible]tes, cubriendo una franja de hasta 1292 metros. La recarga, que puede efectuarse en cualquier río o laguna, lleva solo 12 segundos y en una misión típica puede permanecer trabajando de corrido por cuatro horas sin reabastecerse.

El valor unitario es de 22 millones de dólares.

TERCER CONGRESO DE HISTORIA AERONAUTICA Y ESPACIAL

27 al 30 de octubre de 1997

Montevideo - Uruguay

Condiciones de presentación de trabajos para las sesiones académicas

Para exponer en las sesiones académicas se deberán considerar las siguientes condiciones:

- Presentar temas originales de historia aeronáutica y espacial, que serán seleccionados por una Comisión Académica constituida a tales efectos.
- La extensión de los trabajos escritos, tendrán un máximo de 20 carillas formato A4 (UNIT), mecanografiadas a doble espacio y 60 caracteres o su equivalente en tipos de impresora.
- Dichos trabajos deberán ser recibidos antes del 25 de agosto de 1997, especificando los datos del autor y síntesis curricular, siendo remitidos a MUSEO AERONAUTICO, San Gabriel 4004 CP 12000, Montevideo, Uruguay, Telefax (598 2) 252215.
- De ser posible enviar soporte informático del trabajo a través de un disquete, especificando programa y detalles del archivo utilizado.
- Una vez seleccionados los trabajos, que serán presentados verbalmente en las sesiones del congreso, se notificará a los autores de los mismos para que coordinen el tipo de apoyo que les demandará dicha disertación.
- La exposición oral de las sesiones académicas no deberá superar en ningún caso los 25 minutos. Para ello se ha implementado un sistema de aviso donde actuará un indicador de tiempo al minuto 20 y una última indicación al minuto 24, cerrándose la difusión del sonido al minuto 25, para relevar al disertante. (Dicho sistema permitirá oportunidades y una justa distribución de tiempo para todos, logrando además el cumplimiento de la programación).
- Todos los interesados en asistir al congreso deberán cursar intención antes del 20 de mayo de 1997 al telefax (598 2) 252215, debiendo confirmar presencia antes del 25 de agosto de 1997, detallando nombre, sexo, edad, [illegible] y país que representan, señalando su [illegible] de [illegible]pañantes o acompañantes.

ORIGINAL

NOTA DE R.: Una lógica y excelente forma de festejar los 10 años de actividad - nacional e internacional, técnica y artística - de la Academia. Asistiremos. La invitación está cursada...

EDITORIAL



Continuando con nuestra política de crecimiento, que por suerte podemos decir que continúa, hemos agregado en este número nuevas secciones, que seguramente ganarán la aceptación de nuestros lectores.

Entre ellas tenemos una llamada: "LO ESCUCHÉ EN EL AIRE..." donde incluiremos todos los chismes, que por lo corto o aislado que son no merecen una nota particular, pero que sí nos parecieron dignos de hacer circular. Evidentemente, esa sección se nutrirá de muy diversos orígenes, así que los alentamos a colaborar por el medio que les sea más fácil.

Incluimos también una tímida columnita referente a la Aviación Agrícola, que esperamos engrosar en futuras ediciones.

Por último, les cuento que mientras escribo este editorial, Rodrigo está en la ciudad de Merlo (al sur de Córdoba), cubriendo el Campenato Sudamericano de Aeromodelismo, que seguramente publicaremos en el próximo número en páginas centrales.

Correo Aéreo

Las cartas a SLAT deberán enviarse a:

Sr. Director de SLAT
Pilcomayo 4821
Ap. 2
CP 11400
Montevideo
Uruguay

(Nos reservamos el derecho de editar las mismas)

Staff

Director y Redactor Responsable
Daniel Regueira
Aviación Regional
Walter Boedo
Líneas Aéreas
Javier Ferreira
Alas Rotativas
Carlos "Chopo" Cano
Seguridad de Vuelo
Enrique Sosa
Aviación General y Agrícola
Rodrigo Damboriarena
Asesoramiento Periodístico
Javier Bonilla

SLAT- DIRECTOR Y REDACCTOR RESPONSABLE: DANIEL REGUEIRA. - PILCOMAYO 4821/2 E-MAIL: dregueira@cs.com.uy CELULAR 09430943 FAX: (598-2)616636 Ref:760058 - PERMISO MEC EN TRAMITE - DISEÑO GRÁFICO: SLAT - IMPRESO EN REG S.A. AVDA. GARIBALDI 2579 TEL.: 47 35 65 - DEPOSITO LEGAL 303466 - LOS ARTÍCULOS DE OPINIÓN SON RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DEL AUTOR Y NO REFLEJAN NECESARIAMENTE LA OPINIÓN DE SLAT. - SLAT, PUBLICACIÓN AERONÁUTICA Y DE INTERÉS GENERAL ES UNA PUBLICACIÓN INDEPENDIENTE QUE PROPICIA EL DESARROLLO DE LA AVIACIÓN CIVIL. PUBLICADA ONCE VECES AL AÑO Y DISTRIBUIDA EN TODA LA REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY POR BERRIEL Y MARTINEZ, J. SUAREZ 3093 - TEL.: 294709 238752 FAX: 242138 - MONTEVIDEO - URUGUAY - SE PERMITE LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE ALGUNA PARTE O ALGÚN TEXTO SÓLO CON AUTORIZACIÓN EXPRESA DE SLAT.—ILUSTRACIONES DE AERONAVES : SILVAN DAVIS «EL COPA» - HUMOR LUIS ERNESTO PRADA «TUNDA» - CONSEJO EDITOR: JAVIER FERREIRA , WALTER BOEDO, CARLOS CANO, RODRIGO DAMBORIARENA Y ENRIQUE SOSA. ASESORAMIENTO PERODÍSTICO: JAVIER BONILLA. CORRECCIÓN: MARIA MARTA MELGAR (POUPPÉ). EN ESTE NUMERO COLABORARON: MARCOS MINERVINO, NARCISO YAFFE Y ALEJANDRA AZUNIGA

9707107

003/03

ARCHIVO

M. D. N. DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FF.AA.	DEPARTAMENTO II	31JUN97	HOJA:
	PEDIDO DE INFORMES:	72/97	

I.-FECHA ANTES DE LA CUAL SE SOLICITA LA INFORMACION: 7JUL97

II.-INFORMACION CONOCIDA:

A.-EVALUACION:

B.-T E X T O

SE SOLICITAN ANTECEDENTES DE LAS PERSONAS ESPECIFICADAS EN RELACION ADJUNTA

ORIGINAL

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Información de Defensa
DEPARTAMENTO I
Fecha de Entrada 3/7/97
N. 254/97

1.7.97
9707108/SG

III.-INFORMACION SOLICITADA:

IV.-ACCION TOMADA:

V.-DISTRIBUCION: D.G.I.D.

DPTO. II E.M.E.

FIRMA EL JEFE DE LA DIVISION INFORMACIONES D.N.S.FF.AA.

CORONEL

NELSON H. COITINHO

Doc. Poco Legible

9707108
03 JUL. 1997

001/06

RESERVADO

FECHA 24 / 11 / 97 (64)
Pro...

3265

DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FUERZAS ARMADAS
FICHA DE ASPIRANTES A INGRESO

NOMBRES [illegible] APELLIDOS DOLDÁN FERNANDEZ
EDAD [illegible] LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO [illegible] 13/05/73
ESTADO CIVIL [illegible] CED.IDENTIDAD [illegible] C.C. BDA Nº 93456
TRASLADO —
DOMICILIO ACTUAL [illegible] 5261
ENTRE [illegible] BARRIO [illegible] TEL 22 71 17
DOMICILIO ANTERIOR [illegible]
ESTUDIOS CURSADOS [illegible]
Secundaria completa [illegible] Operador PC (windows [illegible])
EXPERIENCIA ANTERIOR [illegible]
CARGO QUE ASPIRA [illegible]
PRESENTADO POR [illegible]
OBSERVACIONES [illegible] CONSTANCIA LABORAL
[illegible]



DATOS DEL PADRE
NOMBRES [illegible] APELLIDOS DOLDÁN
CEDULA DE IDENTIDAD [illegible] C.C. [illegible] Nº 66.596
OCUPACION [illegible] DOMICILIO [illegible] Petirossi 5261
NACIONALIDAD [illegible] EDAD 64

ORIGINAL

ORIGINAL CIA 5211

DATOS DE LA MADRE
NOMBRES [illegible] APELLIDOS BRIGNOL FERNANDEZ
CEDULA DE IDENTIDAD [illegible] C.C. [illegible] Nº 61081
OCUPACION [illegible] DOMICILIO
NACIONALIDAD [illegible] EDAD [illegible]

DATOS DEL CONYUGE
NOMBRES APELLIDOS
CEDULA DE IDENTIDAD C.C. Nº
OCUPACION DOMICILIO
NACIONALIDAD EDAD

DATOS DE HERMANOS
NOMBRES Y APELLIDOS [illegible] PROFESION Guardia de C.OET.
DOMICILIO [illegible] TELEFONO 22.71.17.
NOMBRES Y APELLIDOS [illegible] PROFESION Enfermero
DOMICILIO [illegible] TELEFONO 22.71.17.

DATOS DE HIJOS
NOMBRES Y APELLIDOS PROFESION
DOMICILIO TELEFONO
NOMBRES Y APELLIDOS PROFESION
DOMICILIO TELEFONO

FAMILIARES MILITARES O POLICIALES [illegible] DOLDÁN
[illegible] DOLDÁN Policial

FIRMA [illegible] FECHA DE INSCRIPCION 25/6/97

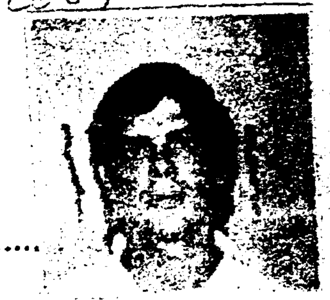
CONTRAFIRMA [illegible]

9707108

3002

DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FUERZAS ARMADAS
FICHA DE ASPIRANTES A INGRESO

NOMBRES .... APELLIDOS ....
EDAD .... LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO 30/12/69
ESTADO CIVIL .... CED.IDENTIDAD .... C.C. .... Nº ....
TRASLADO ....
DOMICILIO ACTUAL ....
ENTRE .... BARRIO .... TEL ....
DOMICILIO ANTERIOR ....
ESTUDIOS CURSADOS ....
....



EXPERIENCIA ANTERIOR ....
CARGO QUE ASPIRA ....
PRESENTADO POR ....
OBSERVACIONES ....

DATOS DEL PADRE
NOMBRES .... APELLIDOS GARCIA
CEDULA DE IDENTIDAD .... C.C. .... Nº ....
OCUPACION .... DOMICILIO ....
NACIONALIDAD .... EDAD ....

DATOS DE LA MADRE
NOMBRES .... APELLIDOS DELGADO COSA
CEDULA DE IDENTIDAD .... C.C. .... Nº ....
OCUPACION .... DOMICILIO ....
NACIONALIDAD .... EDAD ....

ORIGINAL

DATOS DEL CONYUGE
NOMBRES CLAUDIA .... APELLIDOS ....
CEDULA DE IDENTIDAD .... C.C. .... Nº ....
OCUPACION .... DOMICILIO ....
NACIONALIDAD .... EDAD ....

DATOS DE HERMANOS
NOMBRES Y APELLIDOS .... PROFESION EMPLEADA
DOMICILIO .... TELEFONO ....
NOMBRES Y APELLIDOS .... PROFESION EMPLEADO
DOMICILIO .... TELEFONO ....

DATOS DE HIJOS
NOMBRES Y APELLIDOS .... PROFESION ....
DOMICILIO .... TELEFONO ....
NOMBRES Y APELLIDOS .... PROFESION ....
DOMICILIO .... TELEFONO ....

FAMILIARES MILITARES O POLICIALES SARGENTO .... GARCIA
....

FIRMA .... FECHA DE INSCRIPCION ....
CONTRAFIRMA ....

9707108

DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FUERZAS ARMADAS
FICHA DE ASPIRANTES A INGRESO

NOMBRES.................APELLIDOS Martinez Sena
EDAD.......LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO.................. 14/04/73
ESTADO CIVIL.......CED.IDENTIDAD..................C.C. E.F.C. Nº 2003
TRASLADO...
DOMICILIO ACTUAL................... 18 de julio
ENTRE..................BARRIO..................TEL 410257
DOMICILIO ANTERIOR.................. (Dpto Rocha)
ESTUDIOS CURSADOS..................
Carrera de .... Curso de Parteras
EXPERIENCIA ANTERIOR..................
CARGO QUE ASPIRA.................. o Administrativa



PRESENTADO POR...
OBSERVACIONES...

DATOS DEL PADRE
NOMBRES.................APELLIDOS Martinez Alhama
CEDULA DE IDENTIDAD..................C.C. ......Nº 728
OCUPACION..................DOMICILIO .... La Coronilla Dpto Rocha
NACIONALIDAD..................EDAD..................

DATOS DE LA MADRE
NOMBRES..................APELLIDOS Sena Terra
CEDULA DE IDENTIDAD..................C.C. ......Nº 31497 ⊗
OCUPACION..................DOMICILIO .... La Coronilla Dpto Rocha
NACIONALIDAD..................EDAD..................

ORIGINAL

⊗ de traslado EFC 1497

DATOS DEL CONYUGE
NOMBRES..................APELLIDOS..................
CEDULA DE IDENTIDAD..................C.C..........Nº..........
OCUPACION..................DOMICILIO..................
NACIONALIDAD..................EDAD..................

DATOS DE HERMANOS
NOMBRES Y APELLIDOS..................PROFESION Estudiante
DOMICILIO..................TELEFONO s/n
NOMBRES Y APELLIDOS..................PROFESION..................
DOMICILIO..................TELEFONO..................

DATOS DE HIJOS
NOMBRES Y APELLIDOS..................PROFESION..................
DOMICILIO..................TELEFONO..................
NOMBRES Y APELLIDOS..................PROFESION..................
DOMICILIO..................TELEFONO..................

FAMILIARES MILITARES O POLICIALES .... Martinez Alhama (Retirado Polic.
(Padre) .... * → Tios Retirados mil.
FIRMA..................FECHA DE INSCRIPCION 26/06/97
CONTRAFIRMA..................

004

9707108

DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FUERZAS ARMADAS

2828531 FICHA DE ASPIRANTE A INGRESO

NOMBRES Alicia Rosana APELLIDOS Muñiz Irigoyen

EDAD 28 LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO 12.9.68 Montevideo

ESTADO CIVIL [illegible] CED.IDENTIDAD [illegible] C.C. BCB Nº 43346

TRASLADO

DOMICILIO ACTUAL calle 123 / 2105 / Ap 302 Malvin Norte

ENTRE Verdecito e Igua BARRIO Malvin Norte TEL 55-18-61

DOMICILIO ANTERIOR

ESTUDIOS CURSADOS Primaria, Secundaria 2do

EXPERIENCIA ANTERIOR

CARGO QUE ASPIRA [illegible]

PRESENTADO POR

OBSERVACIONES



DATOS DEL PADRE

NOMBRES [illegible] Muñiz APELLIDOS Muñiz Gil

CEDULA DE IDENTIDAD [illegible]955-5 C.C [illegible] Nº 15883

OCUPACION Jubilado DOMICILIO calle 123 Nº 2105 Ap 302

NACIONALIDAD Uruguayo EDAD 68

TRASLADO BCB 52007

DATOS DE LA MADRE

NOMBRES Gloria APELLIDOS Irigoyen

CEDULA DE IDENTIDAD [illegible]-4 C.C ? Nº ?

OCUPACION Labores [illegible] DOMICILIO calle 123 / 2105 / 302 M. Norte

NACIONALIDAD Uruguaya EDAD 62

ORIGINAL

DATOS DEL CONYUGE

NOMBRES APELLIDOS

CEDULA DE IDENTIDAD C.C Nº

OCUPACION DOMICILIO

NACIONALIDAD EDAD

DATOS DE HERMANOS 2828501

NOMBRES Y APELLIDOS Ricardo Humberto Muñiz PROFESION Empleado

DOMICILIO calle 123 Nº 2103 [illegible] M. Norte TELEFONO 55-16-74

NOMBRES Y APELLIDOS Susana [illegible] Muñiz Irigoyen PROFESION 2828515

DOMICILIO En el exterior TELEFONO

Muñiz BCB 29144.

DATOS DE HIJOS

NOMBRES Y APELLIDOS Santiago Daniel Rosse PROFESION 2828523

DOMICILIO calle 123 Nº 2105 Ap 302 Malvin Norte TELEFONO 55-18-61

NOMBRES Y APELLIDOS PROFESION

DOMICILIO TELEFONO

FECHA 24 4 97

FAMILIARES MILITARES O POLICIALES Sr. Coronel Cirilo ¿Que parentesco tiene?

FIRMA [signature] FECHA DE INSCRIPCION 24/6/97

CONTRAFIRMA Alicia Muñiz

9707108

005

DIRECCION NACIONAL DE SANIDAD DE LAS FUERZAS ARMADAS

FICHA DE ASPIRANTES A INGRESO

NOMBRES [illegible] APELLIDOS [illegible]
EDAD [illegible] LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO [illegible] 5-12-75
ESTADO CIVIL [illegible] CED.IDENTIDAD 3.331.332-1 C.C. O.B.D. Nº 6019
TRASLADO
DOMICILIO ACTUAL [illegible]
ENTRE BARRIO [illegible] TEL. [illegible]
DOMICILIO ANTERIOR [illegible] 482 y Artigas [illegible] San José
ESTUDIOS CURSADOS [illegible]
[illegible]
EXPERIENCIA ANTERIOR [illegible]
CARGO QUE ASPIRA [illegible]
PRESENTADO POR
OBSERVACIONES



DATOS DEL PADRE
NOMBRES [illegible] APELLIDOS [illegible]
CEDULA DE IDENTIDAD [illegible] C.C. O.B.D Nº 984
OCUPACION [illegible] DOMICILIO [illegible] 482 y Artigas
NACIONALIDAD [illegible] EDAD 55 TEL. [illegible]
[illegible] OBD 4663

DATOS DE LA MADRE
NOMBRES [illegible] APELLIDOS [illegible] Martinez
CEDULA DE IDENTIDAD [illegible] C.C. O.B.D. Nº 5653
OCUPACION [illegible] DOMICILIO [illegible] 482 y Artigas
NACIONALIDAD [illegible] EDAD 55
ORIGINAL OFC. 1735

ORIGINAL

DATOS DEL CONYUGE
NOMBRES APELLIDOS
CEDULA DE IDENTIDAD C.C Nº
OCUPACION DOMICILIO
NACIONALIDAD EDAD

DATOS DE HERMANOS
NOMBRES Y APELLIDOS [illegible] PROFESION Estudiante
DOMICILIO [illegible] 482 y Artigas TELEFONO (0342) 58 98
NOMBRES Y APELLIDOS PROFESION
DOMICILIO TELEFONO

DATOS DE HIJOS
NOMBRES Y APELLIDOS PROFESION
DOMICILIO TELEFONO
NOMBRES Y APELLIDOS PROFESION
DOMICILIO TELEFONO

FAMILIARES MILITARES O POLICIALES

FIRMA [illegible] FECHA DE INSCRIPCION 23-6-97
CONTRAFIRMA [illegible]

.006/ [illegible] 9707108

ARCHIVO

1/1

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
011200JUL97

MEMORANDUM Nro. 9707109

EVALUACION : A-1

REFERENTE A: CENDAN BRANDI María José (Fr.)

TEXTO: C.C.: SERIE CFA Nº16[illegible]

TRABAJA como Encargada de Secretaría del Liceo de TOLEDO (Dpto. de Canelones).-

ORIGINAL

DISTRIBUCION: BIOGRAFICO

El Jefe de la División Biográfico y Antecedentes

Capitán

Norberto Devincensi

9707109
01 JUL 1997

001/01

FECHA 97/7/1 INICIAL DK

CORREGIDO 2/7/97
Inic.: SM

Gremio de casinos expulsó a gestor de Véltica por "tráfico de influencias"

Por resoluciones con fecha 5 y 6 de mayo, el gremio de profesionales de casinos municipales (ADEP) expulsó de sus filas a Luis Riñón, afiliado desde 1968 y la Asociación de Funcionarios Administrativos de Casinos lo declaró "persona no grata".

El funcionario municipal Luis Riñón fue acusado por ambas gremiales ante la Junta Departamental de Montevideo de proporcionar datos esenciales a la empresa Véltica, con antelación a la adjudicación del Hotel Casino Carrasco.

Riñón reconoció ante los ediles que trabajó como gestor de la consultoría MITC, vinculada a Casinos Austria, aunque insistió en que su informe sólo versaba sobre la incidencia de los juegos de azar en Montevideo.

Sin embargo, otra de las acusaciones lo vinculan a conversaciones con funcionarios de Véltica en las que se trató sobre la eventual privatización del Casino, que tuvieron lugar en restaurantes capitalinos y en presencia de ambas gremiales.

Fue el propio Riñón quien presentó a los representantes de las gremiales a un directivo de Casinos Austria, mucho antes de que la empresa en cuestión se presentara a la licitación propuesta por la intendencia capitalina.

Luego de las declaraciones de las gremiales y de Riñón en la Junta Departamental, ediles de la oposición calificaron su conducta como "tráfico de influencias".

Una semana más tarde, el 29 de abril, los directivos de Véltica, ante la Comisión de Legislación de la Junta desmintieron que Riñón hubiese oficiado como gestor de la firma, aunque ha trascendido que existen documentos que prueban lo contrario.

En ese sentido, ediles herreristas afirmaron que la consultora Premosur, para la que trabajó Riñón, tiene domicilio en el mismo que uno de los representantes de Véltica.

ARCHIVO 1/1

Procesan a jerarca que «curraba» el servicio 222

La Justicia ordenó el procesamiento en la pasada jornada, de un oficial subayudante en el escalafón de policía especializada (P.E) y de un comerciante, amigo del primero, en relación con los robos perpetrados en las oficinas contables de la DNII.

Tras un año de paciente investigación el comando del Departamento de Prevención de Delitos pudo dar con los responsables de la maniobra dolosa, que mediante el desvío de dineros aportados por el artículo 222 y por empresas de seguridad privada, consumaron una serie de robos en perjuicio de la DNII.

El oficial policial, identificado como A.H., era el encargado del sistema computarizado de la oficina contable, mientras que su compinche y amigo, identificado como Gabriel Mario López Lomba, de profesión comerciante, no guardaba ninguna relación con la fuerza.

La investigación de esta espectacular estafa, estuvo a cargo del Juez Letrado de Primera Instancia, en lo Penal de 10º Turno, Dr. Eduardo Cavalli Asole, quien dispuso que el oficial fuera procesado con prisión, por «un delito continuado de fraude y un delito de ocultamiento de documentos». En tanto que el comerciante, fue procesado con prisión por «complicidad» en ambos delitos.

ORIGINAL

Doc. Poco Legible.

EL DIARIO 19 JUN. 1997

9707111
01 JUL. 1997

001/01

CORRECCIÓN
CORREGIDO
F 2/7/97
Inic.: SM

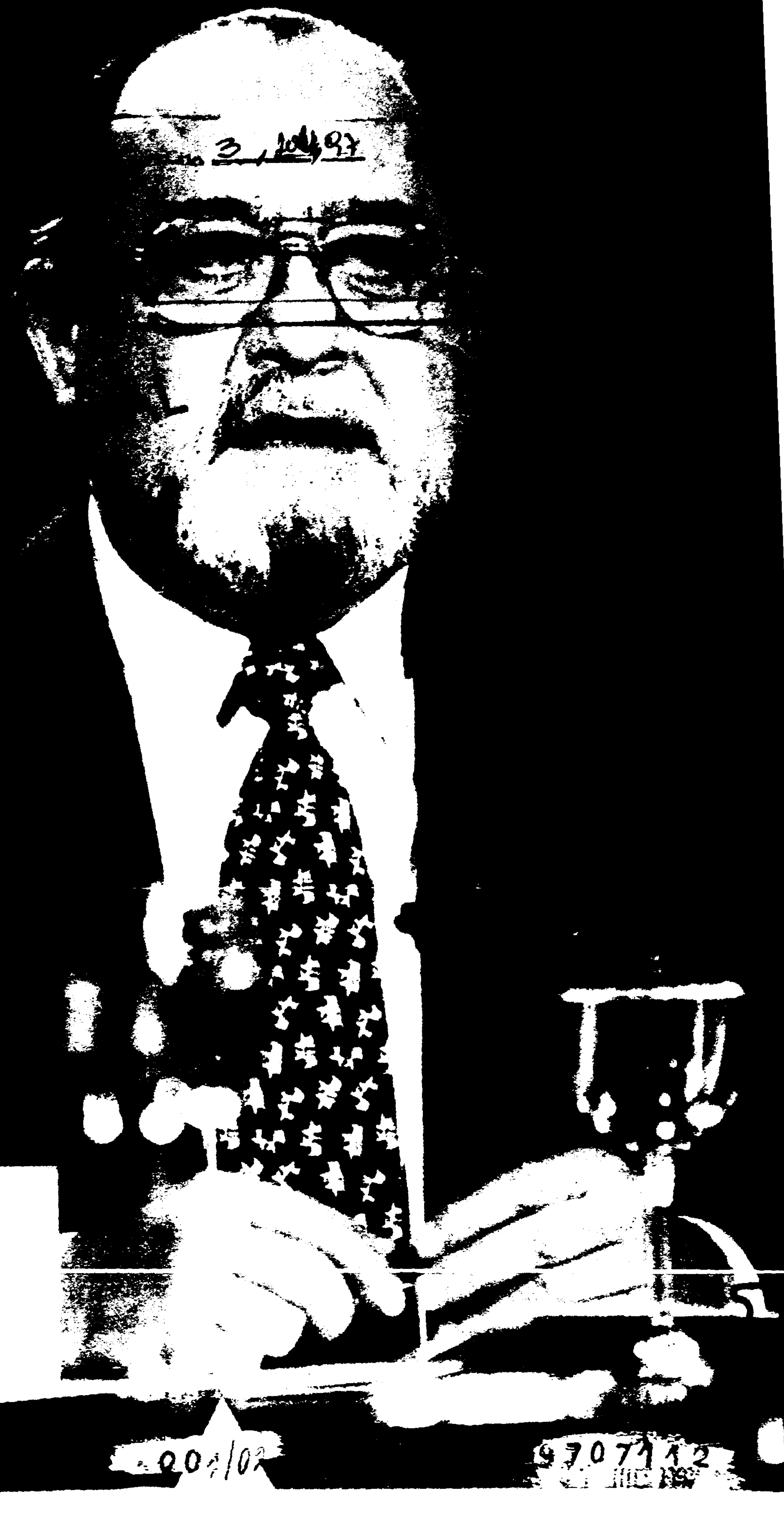
FECHA 97/7/1 INICIAL DK
Procesado ... DK
OBSERVACIONES

B

LUNA *pu*

...aria de piezas
...delicadas ...
...en marcha ...
...nes de mayo
...iudadanos
de... tuvieran ...
espacio ... expresar...
... de otr...

...una armó ...



Será su ULTIMO programa

SU "RELOJ" en marcha

Sin duda es un programa con el sello de Angel María Luna. Periodístico, serio y con mucho trabajo detrás. La realidad parece haber superado el objetivo inicial: nació como un programa donde los "ciudadanos de a pie" serían los protagonistas pero hasta el momento éstos han compartido cartel con los especialistas. Esto, según sus responsables, responde al estilo flexible del programa.

La idea gira en torno a la noticia de la semana, la cual por lo general se define el miércoles de noche (el programa va los viernes). Una vez que esto sucede, se selecciona a los ciudadanos que formarán parte de la mesa de acuerdo a los formularios que llegaron al canal y Luna se encarga personalmente de invitarlos al programa. Los participantes, incluido Luna, se conocen minutos antes de la hora de salida al aire que es en vivo.

"Seguridad pública" y "Menores del INAME" fueron los temas de los dos primeros programas y en ambas oportunidades se hizo uso de algunos de los recursos que *"El reloj"* maneja como posibilidades y no como reglas fijas: teléfono abierto al estudio, encuestas en tiempo real, presencia de especialistas en la materia y noticias de *"Subrayado"*.

La producción también puede recurrir a móviles en la calle y salidas en directo desde los lugares dónde suceda algo que aporte a la noticia que se analiza.

¿POR QUE "EL RELOJ"?

"Tenemos todos la misma hora y estamos todos necesitados de escuchar-nos", fue la frase con la que Luna explicó la elección de ***"El reloj"*** como nombre del programa.

El día de la presentación a la prensa el periodista se refirió a la sensación de instantaneidad que da este nombre, la idea del tiempo que está transcurriendo.

La escenografía, diseñada por Soledad Inchausti, acompaña el título de la propuesta ya que la mesa de los invitados está rodeada por dibujos de maquinarias de relojes. Todo esto sobre un fondo y piso negro que ayudan a crear un ambiente intimista.

CIUDADANOS DE A PIE

"El programa fue pensado fundamentalmente en base a la intervención de la gente común que quizás esté un poco saturada de oír siempre las mismas voces sin tener oportunidades de expresarse", anunció Luna. Es así que conductor y equipo elaboraron un formulario dirigido a todos aquellos ciudadanos mayores de 16 años, en el que les plantean una gran variedad de temas sobre los que podrían discutir y proponer soluciones. El resultado fue la llegada de más de quinientos formularios pertenecientes a personas de muy diferentes oficios, profesiones y edades. Los interesados se animaron incluso a incorporar temas sobre los que les gustaría debatir.

"Intentaremos integrar las mesas de una manera bien heterogénea en cuanto a grupos etarios, intereses y demás", explicó el periodista. De esa manera estuvieron presentes entre las dos primeras entregas un estudiante, un guarda de ómnibus, tres jubilados, una comerciante, una maestra y una empleada doméstica, entre otros.



Luna en "El Reloj": anunció que será su último programa de televisión

EL TEMA

Un tema por programa procurando profundizar al máximo es el objetivo de *"El reloj"* y quizás uno de los primeros problemas que enfrenta la propuesta. Hasta el momento se han escogido temas muy amplios, que dan lugar a mucha cosa y que con la presencia de varias personas en cada entrega, hacen que sea muy difícil abordar una problemática con la profundidad deseada.

La noticia seleccionada se presenta a la audiencia con un pequeño informe que también sirve a los participantes para que tengan una base a partir de la cual empezar a opinar. Eventualmente se puede armar un módulo de información compuesto de entrevistas, crónicas y móviles en el lugar de los hechos. ***"La idea es que la gente tenga de parte nuestra la mayor información para poder expresar su opinión y que no se deje llevar por la emoción"***, detallaron los responsables.

LOS EVENTUALES

La noticia de la semana presentada a través de un *mini-informe* y un grupo de "ciudadanos de a pie" moderados por Luna, es lo único fijo del programa. A partir de ahí existen los llamados "eventuales", es decir un conjunto de herramientas a las que se puede recurrir de acuerdo al desarrollo y a la característica del tema.

El teléfono: El conductor, en un momento dado, puede abrir el teléfono para que la teleaudiencia opine. Esto se realiza a través de una línea colectiva (43-06-33) y cuatro telefonistas que trabajan con captores telefónicos que identifican desde dónde se realiza la llamada. Las chicas se encuentran a un costado de la mesa principal y tres de ellas son estudiantes de la ORT.

Las llamadas son sacadas al aire, procurando que no se extiendan más allá de treinta segundos y que participe la mayor cantidad de personas posible.

Encuestas en tiempo real: ***"El reloj"*** trabaja con la empresa Sybila Consultores la cual puede encargarle una encuesta sobre el tema el mismo día que se emite el programa. Se trata del sistema "Face to face", mediante el cual la empresa recibe el tema al mediodía del viernes y entrega el resultado a las 17 horas, cuantificado e interpretado.

Móviles en la calle y microondas: Si en el correr del programa ocurre algo que tiene que ver con la problemática que se está analizando, existe la posibilidad de sacar móviles a la calle y trasladarse al lugar de los hechos.

Presencia de especialistas: Cuando los temas requieren de un nivel de información mayor, la idea es convocar a especialistas para que se integren a la mesa. Un Juez, un Inspector de Policía y autoridades del INAME estuvieron en las dos primeras entregas y, si bien su aporte fue interesante e incluso más jugoso que el del ciudadano de a pie, cambió un poco el objetivo del programa, ya que la idea es que sea el ciudadano común el que pueda expresarse y aportar soluciones.

"Subrayado": "El reloj" puede nutrirse de noticias del informativo que se estén manejando en el momento, tal como ocurrió en el primer programa con la aparición del periodista Martín Less anunciando la captura de un delincuente. Claro está que el material de ***"Subrayado"*** también está disponible en la semana para la elaboración de informes y consulta.

CIERRE SIN CONCLUSION

Luna no pretende que cada noche el programa arribe a una conclusión respecto al tema analizado. ***"Yo tengo una especie de obsesión con mis programas, con mi trabajo en general y es que quiero que la gente quede celebrando. Si nosotros hacemos un programa donde les damos el principio, el desarrollo y el final de la película, el papel del ciudadano es absolutamente pasivo. En cambio, si les ofrecemos una cantidad de datos y estos empiezan a moverse al día siguiente en las reuniones familiares, en los trabajos y restaurantes, se produce un efecto multiplicador, lo que se llama 'acción retardada y efecto residual'. Si el programa logra ese objetivo, excede a la televisión y eso es en lo que yo creo.***

La televisión tiene que actuar como un generador de estímulos. Por suerte he encontrado gente que está de acuerdo y me ayuda. Además, ¿quién soy yo para sacar conclusiones? Cada uno concluirá de acuerdo a sus intereses, inquietudes, a su camiseta", señaló el periodista.

"El reloj" estaba programado para durar una hora y media, pero su flexibilidad lo llevó a que en la primera entrega se extendiera a más de dos horas. No obstante todo está perfectamente controlado porque ese es el estilo de trabajo de Luna, a pesar de que se trate de un programa en vivo donde los imprevistos están a la orden del día.

En definitiva, ***"El reloj"*** resulta un periodístico de interés al que Luna nos invita con una frase acorde a la actual televisión de juegos y premios: ***"No regalamos nada, simplemente obsequiamos la posibilidad de escuchar"***.

Amalia Pilosi
Fotos: Gastón Bustos

Una BUENA GUINDA *para cerrar*

En la Conferencia de Prensa en la que Angel María Luna y equipo presentaron "El Reloj", el veterano periodista de Canal 10 dijo que su intención era "ir cerrando la carrera periodística en televisión con un programa que le sirva a la gente". Fue una especie de anuncio anticipado de un retiro que al parecer no está lejos en la mente de Luna, después de 17 años de televisión en sus 58 de vida. Luego, en diálogo con SABADO SHOW, explicó su decisión de la siguiente manera:

-Yo he tenido siempre la idea que uno tiene que ser el dueño de su propio destino, pero no solamente para armar una vida, sino también para redondearla. He hecho muchas cosas en televisión, me he sacado las ganas de hacer varias cosas y he aprendido muchísimo y sigo con muchas ganas. Pero es bueno dar por terminado los ciclos cuando uno decide y no cuando el tiempo lo determina.

Hacer un programa periodístico de actualidad, en vivo, con mucho nervio y muchos riesgos, puede ser una buena guinda para cerrar un tramo de mi vida, como en algún momento le puse fin a mi carrera docente. Entonces, muy valiosamente o egoístamente, prefiero que la gente me extrañe y no que ya no pueda verme.

Nº DOCUMENTO 9707113
Presidente Argelino que terrorismo perdió batalla
518583
970503
VINCULACIONES 11847
Argelia 507472

XA9728

R POXBT 05-03 00201
mun exg

ARGELIA-TERRORISMO
ZERUAL: "EL TERRORISMO HA PERDIDO LA BATALLA"

Argel, 3 may (EFE).- El presidente argelino, Liamín Zerual, dijo hoy, sábado, que el terrorismo "ha perdido la batalla en Argelia" y reafirmó "la determinación del Estado" de poner fin a "esta plaga que mata a los argelinos sin distinción".

Zerual, que participó en un mitin en la localidad de Ghadaia (sur del país), señaló que son necesarios "muchos esfuerzos para poder oponerse a estas hordas (los grupos islámicos armados), que no tienen ninguna relación con nuestra sociedad ni con el Islam, por sus actos horribles y abyectos".

Asimismo, hizo un llamamiento para que "todos los argelinos" unan sus esfuerzos para "eliminar a estos criminales y mercenarios que degüellan a mujeres, niños e inocentes".

"Sus acciones diabólicas, que causan pérdidas humanas entre el pueblo argelino, no nos impedirán continuar el combate hasta su total eliminación", agregó Zerual.

En cuanto a las elecciones legistalivas que se celebrarán en el país el próximo cinco de junio, señaló que se han conseguido las condiciones para el buen desarrollo de las votaciones y el escrutinio.

Zerual agregó que tras los comicios legislativos y en el plazo "más breve posible" se celebrarán las elecciones municipales. EFE
ok/cr/ll

05/03/17-02/97

Doc. Poco Legible

9707113

01-01

XA9712

R POXBT 05-03 00137
mun exg iox

ARGELIA-TERRORISMO
NUEVE MUERTOS Y 32 HERIDOS POR EXPLOSION VEHICULOS

Argel, 3 may (EFE).- Nueve personas murieron y 32 resultaron heridas al explosionar dos vehículos, ayer, viernes, en Bouhnifia, en el departamento de Mascara (360 kilómetros al oeste de Argel), informó hoy el diario argelino "Le Soir".

Los dos vehículos, repletos de explosivos, estallaron al mismo tiempo, hacia las 20.30 hora local (19.30 GMT) en las proximidades de dos palacetes y un café, según informó .

Los heridos, algunos de ellos de gravedad, fueron trasladados al hospital de la ciudad de Bouhnifia, donde los médicos y el personal sanitario que no estaban de servicio debieron incorporarse a sus puestos.

Más de 400 personas han muerto durante el pasado mes de abril debido a los atentados con coche-bomba y los ataques contra pueblos aislados, perpetrados por grupos extremistas armados, según un balance no oficial.

El ataque en el que se produjo un mayor número de muertos fue perpetrado el pasado 22 de abril en Bougara (30 kilómetros al sur de Argel), cuando 93 personas que vivían en una explotación agrícola fueron masacradas por extremistas armados con cuchillos y útiles agrícolas. EFE

sk/cr/11

05/03/13-29/97

Doc. Poco Legible

Nº. DOCUMENTO 9707114
TITULO Atentados en Argelia
PROCEDENCIA S18583
FECHA DE ENTRADA 970522
VINCULACIONES 11847
Argelia S07472
GIA S18623

01-09

9707114

DP4171

U POXBT 05-03 00154
iex mun exg

ARGELIA-TERRORISMO
CUATRO POLICIAS ASESINADOS EN ARGEL

Argel, 3 may (EFE).- Cuatro policías fueron asesinados en Argel entre el miércoles y el viernes pasados por presuntos comandos armados integristas, según informa hoy el matutino "El Watan".

Dos de ellos fueron acribillados a tiros en el barrio de Buzareah cuando se encontraban patrullando en su vehículo, por un grupo de desconocidos que logró darse a la fuga.

Un policía en civil fue asesinado en la plaza del Primero de Mayo cuando se disponía a entrar en su vehículo personal acompañado de su esposa.

Dos individuos le dispararon a la cabeza y echaron a correr perseguidos por varios jóvenes del barrio, que tuvieron que interrumpir la persecución después de que los criminales efectuaran varios disparon en su dirección.

Un cuarto agente del orden fue asesinado en el popular barrio de Bab El Ued por tres individuos armados, cuando se encontraba acompañado de varios amigos que resultaron ilesos. EFE

mo/jdl

05/03/06-47/97

DP4333

U POXBT 05-04 00147
icx mun exg

ARGELIA-TERRORISMO
QUINCE MUERTOS EN DOS ATENTADOS CON COCHE-BOMBA

Argel, 4 may (EFE).- El último balance de los dos atentados con coche-bomba ocurridos en la noche del viernes pasado en la localidad de Buhanifia, al oeste de Argel, se eleva a 15 muertos y 23 heridos, según informan hoy varios rotativos locales.

Un presunto comando integrista colocó los dos coche-bomba en las inmediaciones de dos establecimientos balnearios, destruyendo por completo a uno de ellos y causando graves daños materiales al otro.

La mitad de las víctimas no han podido ser identificadas todavía debido a que quedaron completamente destrozadas, informaron fuentes hospitalarias citadas por el diario "Le Matin".

Las fuentes y medios oficiales argelinos no informan de los actos terroristas, por lo que éstos y sus consecuencias sopn conocidos con algún retraso y de forma a veces incompleta o fragmentaria por los medios independientes. EFE

mo/jdl

05/04/06-01/97

XH5007

U FOYBT 05 06 00154

exu mun icx

ARGELIA-TERRORISMO (Ampliación)

CUATRO MUERTOS Y 25 HERIDOS EXPLOSION COCHE-BOMBA ARGEL

Argel, 6 may (EFE). Al menos cuatro personas murieron y veinticinco resultaron heridas por la explosión de un coche-bomba hoy, martes, en el barrio popular de Bab El Ued, en Argel, según pudo comprobar EFE en el lugar de los hechos.

El vehículo, un "Renault 4" de color blanco situado cerca del liceo "Frantz Fanon" y de una clínica, estalló en el momento en que los alumnos de ese centro educativo salían de clase para ir a almorzar, a las 12:00 horas locales (11:00 gmt).

Los cristales y escaparates de los edificios colindantes quedaron rotos por la explosión, que también destruyó varios vehículos estacionados en las inmediaciones del suceso.

Una segunda bomba, colocada en el "túnel de las facultades", galería comercial subterránea situada en el centro de la capital, fue desactivada en el último momento, informaron a EFE fuentes de las fuerzas de seguridad. EFE

sk/lh/egn/las

05/06/13-35/97

9707114

04

[illegible]

LOS GRUPOS ARMADOS INTEGRISTAS REANUDAN ATENTADOS EN ARGEL

Por Manuel Ostos

Argel, 7 may (EFE).- Los grupos armados integristas han reanudado sus atentados en Argel, donde la población teme una escalada de la violencia con motivo de las elecciones legislativas del 5 de junio, en las que los extremistas quieren, a su manera, dejar sentir su voz.

El Grupo Islámico Armado (GIA) es considerado responsable de haber puesto un paquete bomba debajo de un automóvil estacionado a la puerta de un centro escolar, en el barrio de Bab El Ued, y cuya explosión causó el martes la muerte a cinco personas y heridas a treinta.

En este caso no se trató propiamente de un coche-bomba, como se dijo en principio, sino de un artefacto que los terroristas depositaron debajo del automóvil del propietario de una heladería situada frente a la escuela.

Las mismas escenas de horror que han podido observarse otras veces volvieron a repetirse en ese barrio popular: cadáveres destrozados, charcos de sangre y escenas de pánico del público y de los familiares de las víctimas que acudieron rápidamente al lugar.

Hay toda una simbología en este atentado, ya que el centro docente donde ocurrió se denomina "Franz Fanon", el nombre del pensador más conocido de la revolución argelina y autor de la obra "Los condenados de la tierra", un alegato literario en defensa de las poblaciones oprimidas.

El martes hubiera podido producirse otra matanza en el mismo centro de Argel, donde la policía logró desactivar un coche-bomba aparcado cerca de la entrada del túnel que da acceso al perímetro donde está situada la Facultad Central.

El clima de tensión que impera actualmente en Argel recuerda al que existía en vísperas de las elecciones presidenciales celebradas en noviembre de 1995, y en las que los argelinos se volcaron a la calle para acudir a las urnas y expresar de esta forma su ansia de paz.

El dispositivo de prevención que los Ministerios de Defensa y del Interior han preparado en la capital del país con motivo de las legislativas incluye una serie de medidas que se mantienen secretas, destinadas a permitir que los comicios se celebren en calma.

Sin embargo, si el Gobierno da muestras de serenidad, en el campo de la oposición prevalece la inquietud ante la eventualidad de que los grupos integristas cumplan su amenaza de hacer correr la sangre en los días que faltan para que se celebren estos comicios.

Las personalidades de la oposición que hicieron en noviembre pasado un "llamamiento por la paz", persisten en su crítica común del integrismo y de lo que consideran represión generalizada del poder político.

En su última declaración fechada el 4 de mayo, afirman que "las perspectivas de una solución se alejan y las posibilidades de que vuelva la paz civil se reducen cada vez más", una opinión que no comparten medios gubernamentales, políticos y diplomáticos,

según se ha puesto de manifiesto.

Fuentes diplomáticas norteamericanas confirmaron a EFE que el Departamento de Estado estima que las legislativas son un paso positivo para el restablecimiento de la paz, y en el mismo sentido se expresó aquí hace pocos días un enviado de Naciones Unidas, el español Francisco Cobos, encargado de dirigir el equipo que supervisará el escrutinio.

Entretanto, la posibilidad de que tenga que disolverse el partido político que fundó el ex presidente Ahmed Ben Bella, denominado Movimiento por la Democracia en Argelia (MDA), parece confirmarse al no haber obtenido el aval del Ministerio del Interior.

En aplicación de la ley vigente sobre formaciones políticas, que prohíbe entre otras cosas la utilización de la religión con fines políticos, se reprocha al MDA no haber cambiado en sus estatutos las referencias a los "valores islámicos" y a la "expansión del Islam". EFE

mo/ial/tso

05/07/09 [illegible]

9707114

[illegible]

[illegible]

SEIS MUERTOS Y 71 HERIDOS EN JORNADA TRAGICA EN ARGELIA

Argel, [illegible] (EFE).- Al menos seis personas han muerto y 71 resultaron con heridas, muchas de ellos graves, en una trágica jornada en Argelia marcada por cuatro atentados terroristas, tan sólo cuatro días antes de abrirse la campaña para los comicios generales del próximo 5 de junio.

En el más grave de los atentados, ocurrido a las 19.55 hora local (18.55 GMT), cinco personas murieron y una treintena resultaron heridas al estallar un coche bomba en la localidad argelina de Fort De l'Eau, informó un comunicado oficial.

El suceso se une a los otros tres atentados registrados en la jornada de hoy en diferentes puntos de la periferia de Argel, con apenas una hora de intervalo entre ellos, uno realizado con explosivos y otros dos con coches bomba en los barrios de Ben Aknun y El Biar, y que han provocado la muerte de al menos una persona y heridas a 41.

En el último de los atentados, los servicios de seguridad y de protección civil se han desplazado inmediatamente al lugar del suceso para aportar la ayuda necesaria a las víctimas de "este acto criminal", agregó el comunicado oficial.

Según algunos testimonios obtenidos por EFE entre los vecinos de Fort-De-l'eau, el vehículo cargado de explosivos había sido aparcado por los terroristas en el centro de esta localidad, cerca de un bar que era muy frecuentado.

La primera bomba, de fabricación casera, explosionó a las 15.45 hora local (14.45 GMT) en el interior de una discoteca del parque zoológico de Ben Aknun, en el barrio alto de Argel, y provocó una veintena de heridos, todos ellos jóvenes que se encontraban en el local.

Poco después, y cuando apenas habían llegado al lugar los servicios de seguridad y de protección civil, una segunda explosión se escuchó en otro barrio de la misma comuna de Ben Aknun a las 16.15 hora local (15.15 GMT).

Este atentado, con coche bomba, tuvo lugar cerca de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad capitalina e hirió a nueve personas.

Una tercera explosión se oyó seguidamente en el barrio El Biar, también en la zona alta de Argel, donde estalló otro coche bomba, aparcado cerca del ministerio de Justicia, a la hora de salida de las oficinas, sobre las 17.00 hora local (16.00 GMT).

Un joven murió descuartizado y restos de su cuerpo fueron lanzados sobre el muro de una casa vecina, dijeron testigos, mientras al menos otras doce personas resultaron con heridas de diversa gravedad.

Este recrudecimiento de atentados terroristas en la capital argelina se produce cuatro días antes de abrirse la campaña electoral para los comicios del próximo 5 de junio, en las que participarán la mayoría de los partidos legales y se presentarán casi 8.000 candidatos para cubrir los 380 escaños de la Asamblea Nacional.

Aunque ningún grupo se ha atribuido la autoría de la oleada de terror registrada hoy, las autoridades no dudan que los [illegible] islámicos están detrás de los atentados.

Por otra parte, el ministerio argelino del Interior desmintió hoy en un comunicado el asesinato por presuntos terroristas de dos candidatos del Movimiento de la Juventud para la Democracia (MJD) para las elecciones legislativas del próximo 5 de junio.

Redhuane Hamidu, presidente del MJD, afirmó hoy a EFE que Abdelkader Zerkuni y Nuredine Ziad, dos candidatos de su partido, fueron interceptados ayer cerca de Medea (a 100 kilómetros al sur de Argel), degollados y luego rociados con un líquido inflamable al que se prendió fuego.

Sin embargo, el ministerio del Interior ha precisado que los nombres citados por el presidente del MJD "no figuran entre la listas de los nominados como candidatos a las elecciones para la futura Asamblea" y desmintió "categóricamente" dicha información.

La "guerra" declarada en Argelia por la guerrilla integrista musulmana ha causado más de 55.000 muertos desde que en enero de 1992 el régimen suspendió las elecciones que habían dado el triunfo al Frente Islámico de Salvación (FIS).

En lo que va de año se ha recrudecido la actividad terrorista del integrismo islámico y más de 500 personas han muerto en atentados o matanzas indiscriminadas en zonas rurales, la mayor de ellas ocurrida el 22 de abril último en la aldea de Bugara, al sur de Argel, donde fueron asesinadas así al menos 27 personas.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

9707114

06

SEIS MUERTOS Y 71 HERIDOS EN JORNADA TRAGICA EN ARGELIA

Argel, 11 may (EFE).- Al menos seis personas han muerto y 71 resultaron con heridas, muchas de ellas graves, en una trágica jornada en Argelia marcada por cuatro atentados terroristas, tan sólo cuatro días antes de abrirse la campaña para los comicios generales del próximo 5 de junio.

En el más grave de los atentados, ocurrido a las 19.55 hora local (18.55 GMT), cinco personas murieron y una treintena resultaron heridas al estallar un coche bomba en la localidad argelina de Fort De l'Eau, informó un comunicado oficial.

El suceso se une a los otros tres atentados registrados en la jornada de hoy en diferentes puntos de la periferia de Argel, con apenas una hora de intervalo entre ellos, uno realizado con explosivos y otros dos con coches bomba en los barrios de Ben Aknun y El Biar, que han provocado la muerte de al menos una persona y heridas a 41.

En el último de los atentados, los servicios de seguridad y de protección civil se han desplazado inmediatamente al lugar del suceso para aportar la ayuda necesaria a las víctimas de "este acto criminal", agregó el comunicado oficial.

Según algunos testimonios obtenidos por EFE entre los vecinos de Fort-De-l'Eau, el vehículo cargado de explosivos había sido aparcado por los terroristas en el centro de esta localidad, cerca de un bar que era muy frecuentado.

La primera bomba, de fabricación casera, explosionó a las 15.45 hora local (14.45 GMT) en el interior de una discoteca del parque zoológico de Ben Aknun, en el barrio alto de Argel, y provocó una veintena de heridos, todos ellos jóvenes que se encontraban en el local.

Poco después, y cuando apenas habían llegado al lugar los servicios de seguridad y de protección civil, una segunda explosión se escuchó en otro barrio de la misma comuna de Ben Aknun a las 16.15 hora local (15.15 GMT).

Este atentado, con coche bomba, tuvo lugar cerca de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad capitalina e hirió a nueve personas.

Una tercera explosión se oyó seguidamente en el barrio El Biar, también en la zona alta de Argel, donde estalló otro coche-bomba, aparcado cerca del ministerio de Justicia, a la hora de salida de las oficinas, sobre las 17.00 hora local (16.00 GMT).

Un joven murió descuartizado y restos de su cuerpo fueron lanzados sobre el muro de una casa vecina, dijeron testigos, mientras al menos otras doce personas resultados con heridas de diversa gravedad.

Este recrudecimiento de atentados terroristas en la capital argelina se produce cuatro días antes de abrirse la campaña electoral para los comicios del próximo 5 de junio, en las que participarán la mayoría de los partidos legales y se presentarán casi 8.000 candidatos para cubrir los 380 escaños de la Asamblea Nacional.

Aunque ningún grupo se ha atribuido la autoría de la oleada de terror registrada hoy, las autoridades no dudan que los extremistas islámicos están detrás de los atentados.

Por otra parte, el ministerio argelino del Interior desmintió hoy en un comunicado el asesinato por presuntos terroristas de dos candidatos del Movimiento de la Juventud para la Democracia (MJD) para las elecciones legislativas del próximo 5 de junio.

Redhouane Hamidou, presidente del MJD, afirmó hoy a EFE que [illegible] y [illegible], dos candidatos de su partido, fueron interceptados ayer cerca de Medea (a 100 kilómetros al sur de Argel), degollados y luego rociados con un líquido inflamable al que se prendió fuego.

Sin embargo, el ministerio del Interior ha precisado que los nombres citados por el presidente del MJD "no figuran sobre la lista de los nominados como candidatos a las elecciones para la futura Asamblea" y desmintió "categóricamente" dicha información.

La "guerra" declarada en Argelia por la guerrilla integrista musulmana ha causado más de 55.000 muertos, desde que en enero de 1992 el régimen suspendió las elecciones que habían dado el triunfo al Frente Islámico de Salvación (FIS).

En lo que va de año se ha recrudecido la actividad terrorista del integrismo islámico y más de 500 personas han muerto en atentados o matanzas indiscriminadas en zonas rurales, la mayor de ellas ocurrida el 22 de abril último en la aldea de [illegible], al sur de Argel, donde fueron asesinadas salvajemente 93 personas, incluidos varios niños. EFE

[illegible]

[illegible]

9707114

06

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ARGELIA TERRORISMO (Reportaje)

CANDIDATOS VÍCTIMAS DE LA CAMPAÑA ELECTORAL ARGELINA

Por [illegible]

Argel, [illegible] may (EFE).- La violencia de los grupos integristas se ha [illegible] de nuevo con la población argelina, a [illegible] horas del comienzo de la campaña electoral para las legislativas del próximo 5 de junio, lo que ha [illegible] a primer plano el problema de la seguridad de los candidatos y del electorado.

Dieciocho muertos y más de setenta heridos es el último balance conocido de los cuatro atentados ocurridos ayer, domingo, en Argel y su periferia, y del que tuvo como escenario la región de Blida, al sur de esta capital.

Una vez más, el Grupo Islámico Armado (GIA), al que se atribuye la autoría de estos atentados, demostró que tiene todavía capacidad para sembrar el pánico entre la población de la castigada región de Argel, blanco preferido del terrorismo integrista.

El fuerte dispositivo de seguridad existente en el centro de la capital del país, donde se prohíbe incluso el breve estacionamiento de vehículos, parece haber llevado a las bandas armadas a castigar a la población civil de su periferia.

Además de la sangre vertida, el impacto psicológico de estos atentados es enorme, aunque la población de Argel no se amedrenta y hace frente con resignación a esta ola de violencia.

La mayor parte de los comentaristas políticos de este país estiman hoy que puede producirse un aumento de los actos terroristas en los próximos días.

Los partidos políticos que participan en estas legislativas han dado instrucciones a sus candidatos para que extremen las medidas de prudencia, pero con la misma resignación y fatalismo del simple ciudadano no descartan que se produzcan nuevas matanzas.

Para todos ellos, el eventual éxito del escrutinio va a depender no sólo del número de personas que acudan a las urnas, sino también del nivel de seguridad que rodeará este acto cívico.

El presidente de una de estas formaciones, la Alianza Nacional Republicana (ANR), Reda Malek, ha decidido incluso que su primer mitin electoral tenga como marco la ciudad de Blida, escenario de diversos actos terroristas.

"Queremos rendir homenaje así a una ciudad mártir, que ha sufrido y sigue sufriendo el horror integrista", afirmó este antiguo jefe de Gobierno.

El Gobierno reitera a diario que el terrorismo integrista ha perdido la batalla por completo, aunque no se puede evitar que sigan colocándose bombas en la calle y continúe corriendo la sangre.

El presidente argelino, Liamin Zerual, ha declarado también públicamente que, pese a esta ola de terror, se tomarán las medidas necesarias para que los comicios transcurran en calma y ha invitado a sus compatriotas a participar masivamente en ellos.

Esta opinión no es compartida por el dirigente del Frente de las Fuerzas Socialistas (FFS), [illegible], que en un escrito redactado desde su exilio [illegible] ha [illegible] al régimen argelino por haber organizado estas elecciones en un contexto de violencia.

Un total de [illegible] partidos, una alianza y [illegible] listas de candidatos [illegible] en las actuales elecciones legislativas [illegible] que comenzó la crisis hace [illegible] años.

El número de candidatos asciende a [illegible] que, en las 48 provincias del país, compiten por los [illegible] escaños de la Cámara de Diputados en [illegible] listas.

Los candidatos independientes son los que presentan el mayor número de listas [illegible], seguidos de dos partidos con [illegible] cada uno, la Agrupación Nacional Democrática (RND) y el Frente de Liberación Nacional (FLN).

Los dos partidos integristas moderados, el Movimiento de la Sociedad por la Paz (MSP) y el Movimiento de la Renovación "En Nahda", figuran [illegible] con [illegible] listas cada uno, mientras que los [illegible]

[illegible]

9707114

07

XH6293
U EOXBT 05-19 00171
exg mun icx

ARGELIA TERRORISMO
NUEVE PERSONAS ASESINADAS POR GRUPOS ARMADOS INTEGRISTAS

Argel, 19 may (EFE).- Nueve personas fueron asesinadas en varias regiones de Argelia por presuntos grupos armados integristas, entre el viernes y el sábado pasados, según informa hoy, lunes, la prensa local.

En Sidi-Mussa, localidad situada unos 50 kilómetros al sur de Argel, un comando armado asaltó el viernes por la noche el domicilio de una familia apellidada Hauchine, y degolló a tres de sus miembros, entre ellos un anciano de 70 años, señala el matutino "El Watan".

Antes de huir, los agresores incendiaron la casa y entre las llamas pereció una niña de cinco años que había logrado esconderse debajo de una cama.

Los asaltantes secuestraron a una joven miembro de la familia y robaron el dinero y las alhajas que hallaron en el domicilio, agrega el rotativo argelino.

En Bussada, a unos 350 kilómetros de Argel, fueron asesinadas el viernes tres mujeres y un joven, y el sábado se halló el cadáver degollado de otro hombre en la región de Tipaza, al oeste de la capital argelina. EFE.

sk/mo/las

05/17/07-30/97

9707114

08

mun exg icx

ARGELIA-TERRORISMO
DOCE MUERTOS Y 31 HERIDOS EN ATENTADO COCHE-BOMBA

Argel, 22 may (EFE).- La explosión de un coche-bomba en la localidad argelina de Bufarik, a 30 kilómetros al sur de Argel, ocasionó la muerte de doce personas y heridas a otras 31, según un comunicado de los servicios de seguridad argelinos.

Un joven aparcó el coche con la carga explosiva en medio de una calle de Bufarik, llena de comercios y muy frecuentada, y después salió corriendo.

Varias personas se dieron cuenta de su acción y reaccionaron rápidamente, lo que, según varios testigos, ha impedido que el número de victimas se aún mayor.

La explosión del coche, aparcado entre un café y una carnicería, ha ocasionado además numerosos daños materiales, y según diversos testigos, la detonación ha sido tan fuerte "que se ha oido hasta Argel".

Varios testigos han asegurado que el joven que conducia el coche ha sido detenido por personas que se encontraban en el lugar de los hechos y después entregado a las fuerzas de seguridad, aunque esta versión no ha sido confirmada oficialmente.

Este hecho ha sido atribuido, según el comunicado oficial, a "una banda de criminales", terminología con la que los cuerpos de seguridad se refieren a los grupos armados integristas.

La región de Bufarik ha sido escenario durante los últimos meses de varios atentados terroristas, en los que han muerto 24 personas, todas ellas civiles.

El atentado se produce en plena campaña para las elecciones legislativas argelinas que, según las autoridades, se desarrollaran en "total seguridad". EFE

sk/lh/pgl

05/22/15-11/97

9707115

Gobierno pone precio cabeza integrista

518583

970520

11847

Infeliz 507472

Cria 518623

FIS 514664

01-02

9707115

ARGELIA-TERRORISMO (Previsión)
GOBIERNO PONE PRECIO A CABEZAS DE LOS PRINCIPALES INTEGRISTAS

Por Said Nefzi

Argel, 20 may (EFE). Las cabezas de los principales responsables de los grupos armados integristas argelinos han sido puestas a precio por el Gobierno, en una serie de siete pasquines que han empezado a colocarse en las principales localidades del país.

Este procedimiento, usual en otros países que hacen frente al fenómeno del terrorismo, es una novedad en Argelia, y como primera lectura tiene el mérito de revelar que muchos extremistas a los que se daba por muertos, al parecer, siguen vivos.

Los pasquines llevan la foto de los responsables de las bandas armadas que afirman que combaten en nombre del Islam y la frase "criminales a los que se busca".

Las recompensas que se ofrecen por ellos van de un millón de dinares a 4.500.000 (de 20.000 a 90.000 dólares aproximadamente).

En la primera categoría figuran los cabecillas o "emires" nacionales del Grupo Islámico Armado (GIA), Antar Zuabri, también conocido por "Abu Talha", de 27 años; y del Ejército Islámico de Salvación (EIS), Madani Mezrag, de 37 años.

El EIS está considerado el brazo armado del disuelto Frente Islámico de Salvación (FIS), y sus zonas de implantación se sitúan en el este y oeste del país, fuera de las grandes aglomeraciones urbanas.

Las fotos de los pasquines, donde los individuos buscados aparecen unos con barba y otros sin ella, no son recientes, por supuesto, pero las autoridades estiman que son lo suficientemente explícitas como para reconocerlos.

Al pie de cada foto figura el nombre, apellido y apodo de cada individuo, su edad, fecha y lugar de nacimiento, y por último unas frases, en árabe y francés, en las que se promete una recompensa en metálico a toda persona que pueda facilitar datos que permitan su captura o eliminación.

Entre los individuos buscados figura también uno de los fundadores de los grupos armados, Said Maklufi, que creó el llamado Movimiento del Estado Islámico (MEI) a raíz de la disolución del FIS, en los primeros meses de 1992.

Durante la época en que el FIS estaba en la legalidad, Maklufi se hizo célebre al redactar un "manual de desobediencia civil", en el que daba una serie de instrucciones para combatir al régimen que entonces dirigía el coronel Chadli Benyedid.

El "emir" del GIA en el barrio de la Alcazaba de Argel, Othman Jalifa, conocido por el apodo de "Husein el flecha", al que se ha dado por muerto en varias ocasiones, figura también en estos pasquines.

Las recompensas prometidas son bastante elevadas para este país, dado que el salario medio en Argelia es de unos 15.000 dinares (unos 300 dólares).

La distribución de estos pasquines forma parte de la campaña emprendida hace años por las autoridades argelinas para neutralizar a los grupos armados, en la que figura la promesa de clemencia para aquellos presuntos terroristas que depongan las armas y se arrepientan.

Las primeras promesas de clemencia fueron hechas por el presidente Liamin Zerual en marzo de 1995, sin que se sepa con exactitud cuántos extremistas se han acogido a ellas, aunque en opinión del diario "Liberté", no son más de un millar.

Algunos de los extremistas arrepentidos han aparecido en televisión para describir la forma en que los cabecillas del GIA y de otros grupos armados tratan a sus reclutas, a los que amenazan con matarlos si no llevan a cabo los atentados y asesinatos que se les ordenan.

El primer escalón de poder dentro del GIA sigue formado por los llamados "afganos", antiguos voluntarios argelinos en la guerra de Afganistán contra la ocupación soviética, que también recibieron formación militar en Pakistán, según los testimonios de los arrepentidos. EFE

mo/mm/las

0202

9707115

9707116
Extremistas abatidos en Argelia
518583
970027
11747
Argelia 507472

9707116

01-03

XB4236

U POX8T 05-26 00151
ics mun exg

ARGELIA-TERRORISMO
CUARENTA EXTREMISTAS ABATIDOS EN OPERACION ANTITERRORISTA

Argel, 26 may (EFE).- El Ejército argelino, apoyado por otras fuerzas de seguridad, dio muerte el miércoles pasado a cuarenta presuntos extremistas islámicos en una de las mayores operaciones antiterroristas realizadas al oeste del país, informa hoy lunes el diario "El Watan".

La operación prosigue todavía y comprende un amplio perímetro formado por las regiones de Tissemsilt, Chelef y Relizane, donde fue detectado un grupo armado integrista compuesto por unos doscientos individuos.

Los efectivos de las fuerzas de seguridad argelina tropiezan con grandes dificultades para controlar esas zonas debido a su relieve montañoso, indica este matutino.

Por otra parte, se señala que otras dos operaciones de rastreo de presuntos terroristas tienen lugar actualmente en las regiones de Tlemecén y Blida, sin que por ahora se conozca el resultado de las mismas. EFE

mo/msr/jdl

05/26/06-38/97

9707116

02

ARGELIA-TERRORISMO
CIENTO TREINTA Y CUATRO EXTREMISTAS ABATIDOS EN UNA SEMANA

Argel, 27 may (EFE).- Ciento treinta y cuatro extremistas han resultado muertos en Argelia como consecuencia de la operación de rastreo iniciada hace una semana en el oeste del país por el Ejército y otras fuerzas de seguridad, segun fuentes periodísticas.

Un total de 120 individuos fueron abatidos en las zonas montañosas de Tissemsilt, unos 400 kilómetros al oeste de Argel, tras un intenso bombardeo y el empleo de unidades especiales del Ejército, informa hoy el matutino "El Jabar".

Los extremistas fueron localizados en varias grutas que habían reforzado con cemento armado y en las que disponían de una cantidad considerable de armas y explosivos, agrega el rotativo, que no precisa el día exacto en que se efectuó la acción.

Once extremistas más perdieron la vida en la región de Beni Ghezeli, a unos 30 kilómetros de la localidad de Tlemecen, dentro de esa misma operación.

Dos más fueron abatidos el lunes pasado en Tadgera, y uno en Tlemecen.

Por otro lado, dos civiles aparecieron degollados en la región de Ksar Chelala, de la provincia de Medea, tras haber sido interceptados en un falso control de carreteras por una banda armada integrista. EFE

ak/mo/tas

05/27/07-36/97

9707116

03/03

SECRETO

1/2

ARCHIVO

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
260100 - JUNIO - 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 034/B/ANA/997.-

I.- **EVALUACION**: Se omite

II.- **RESPONDE A**: Información obtenida por esta Agencia.

ORIGINAL

III.- **T E X T O**: Se adjunta

CORREGIDO
F 16/7/97
Inic.:

IV.- **SINTESIS**: Se omite.

V.- **DISTRIBUCION**:

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D
EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

01 JUL. 1997 Aporte a Queja Chica S/F

El Jefe del Dpto.II (ICIA.) del E.M.E..-
CORONEL

WILSON CORONEL.-

9707117

001/02

SECRETO

I.- **ASUNTO:** ACTO DEL M.L.N. - T

II.- **REFERENTE A:** PRESENTACION DE UN VIDEO DEL M.L.N. EN COORDINADORA "L".

III.- **T E X T O:** Se concurre el día 21 de Junio al local Coordinadora "L" del M.L.N.- donde se presentaba un video de **José MUJICA.**

Ubicación: Dalmiro Costa y Santiago de Anca.

ORIGINAL

Convocatoria: Hora 1900: Hora anunciada 7 personas
Hora 1915: 20 personas.
Hora 1925: Se mantenian los mismos participantes.

No se detectó la presencia de José MUJICA como estaba anunciado.
Se destaca la actitud de las personas que participabanen el acto, las cuales se comunicaban en forma muy amistosa, lo que refleja que las mismas ya se conocían.

.002/02 9707117

1/16

ARCHIVO

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
260900 - JUNIO - 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 033/B/ANA/997.-

I.- **EVALUACION:** Se omite

II.- **RESPONDE A:** Información obtenida por esta Agencia.

III.- **T E X T O:** Se adjunta

Nº 001 ORIGINAL

IV.- **SINTESIS:** Se omite.

CORREGIDO
F 1/9/97
Inic.: SM

V.- **DISTRIBUCION:**

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

01 JUL. 1997 Aporte a Rueja Chica /c.-

El Jefe del Dpto. II (ICIA.) del E.M.E..-
CORONEL
WILSON CORONEL.-

9707118

.001(A)/16

ASOCIACION de DOCENTES de ENSEÑANZA SECUNDARIA

ades MONTEVIDEO

FENAPES .CSEU PIT - CNT
(Con Personería Jurídica)
Juan Carlos Gómez 14[illegible] - tel. 95 19 67

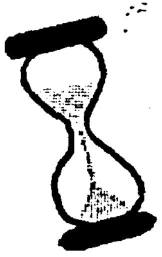
BOLETIN JUNIO 1997

"Seamos los utópicos,
los diferentes, los fuera
de moda,
pero seamos también
osados y capaces.
Es necesario romper el hielo
frente a los problemas graves,
que de tan comunes
terminan por parecer normales.
Indignarse es el primer paso.
Creer en lo imposible
y no dejar quebrarse
frente a las previsiones pesimistas
pueden ser los próximos pasos
en el camino hacia los cambios"



NUESTRA APUESTA SIGUE SIENDO LA ENSEÑANZA PUBLICA

Se viene la rendición de cuentas

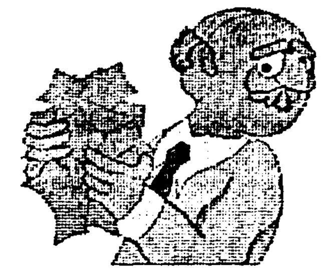


La propuesta salarial aprobada en la última Asamblea de Delegados de FENAPES (Salto/18 de mayo) es la siguiente.

Propuesta Salarial

Si tomamos como base el salario de mayo del 94, el mejor del último quinquenio, necesitamos al 1º de mayo del 97, un aumento del 93.6%. Estaríamos por tanto, ante un salario de 4711 pesos para un docente con 20 horas de 1º grado.

Otra opción es reclamar una partida fija de 2.300 pesos.



Para llegar a la media canasta, hacia la finalización del quinquenio, tendríamos que reivindicar:

100% del IPC, en todos los ajustes salariales.

Aparte de los mismos

10% en setiembre del 97.
10% en enero del 98.
10% en diciembre del 98.

Reclamamos además:

1.- equiparación en el pago de 1º a 2º ciclo.
2.- pago de la cuota mutual entera.
3.- 20% para profesores adscriptores.
4.- 20% para los profesores de liceos de extensión horaria.
5.- 20% para profesores de Liceos Nocturnos.

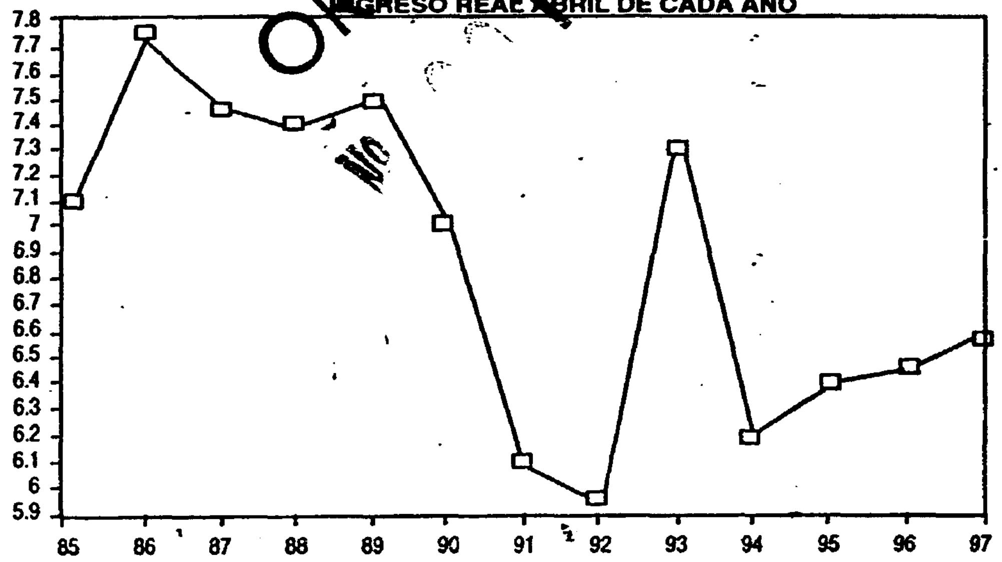
Ades

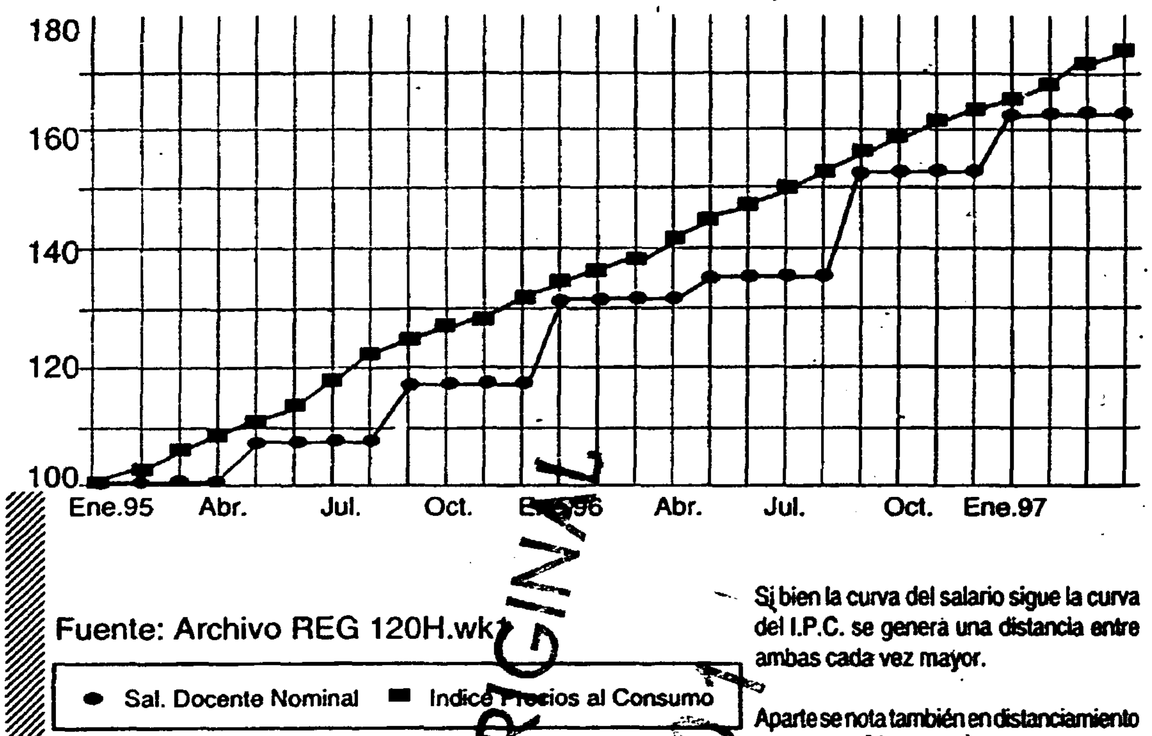
NUESTRO SALARIO EN GRAFICAS COMPARADAS

REMUNERACIONES GRADO 1 EFECTIVO 20 HORAS
COMPARACION DEL SALARIO REAL AL MES DE ABRIL DE CADA AÑO

	SALARIO NOMINAL	VARIACION	IPC BASE OCT. DIC. 94	INFLACION	ISR BASE OCT. DIC. 94
85 ABRIL	9.216		129.76		7.10
86 ABRIL	17.582	90.8	226.61	74.6	7.76
87 ABRIL	28.133	60.0	376.65	66.2	7.47
88 ABRIL	44.254	57.3	594.47	57.8	7.44
89 ABRIL	79.459	79.6	1058.85	78.1	7.50
90 ABRIL	147.721	85.9	2103.80	98.7	7.02
91 ABRIL	271.490	83.8	4452.07	111.6	6.10
92 ABRIL	474.700	74.8	7979.62	79.2	5.95
93 ABRIL	900.388	89.7	12315.37	54.3	7.31
94 ABRIL	1117.230	24.1	[illegible]	47.0	6.17
95 ABRIL	1698.000	52.0	26313.38	45.3	6.45
96 ABRIL	2230.200	31.3	34354.22	30.6	6.49
97 ABRIL	2765.200	24.0	[illegible]	22.0	6.60

REMUNERACION GRADO 1 EFECTIVO 20 HS.
INGRESO REAL ABRIL DE CADA AÑO





Fuente: Archivo REG 120H.wk1

Si bien la curva del salario sigue la curva del I.P.C. se genera una distancia entre ambas cada vez mayor.

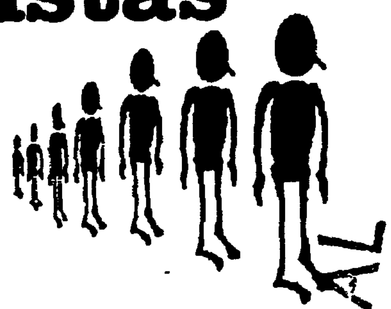
Aparte se nota también en distanciamiento en cada cuatrimestre

En el período de enero/96 a setiembre/96 se nota claramente la incidencia de los aumentos de IPC absolutamente insuficientes y la falta de recuperación vía rendición de cuentas.

SIN COMENTARIOS

ELECCIONES EN ADES

Estas son nuestras Listas



ADES MONTEVIDEO

LISTA 1459

LEMA:
"SIN ATADURAS, APOSTANDO A UN TRABAJO GREMIAL Y COLECTIVO"

COMISION DIRECTIVA

TITULARES	SUPLENTES
Cristina Sayenes	Adriana Aosla
Alejandro Hernández	Adela Vaz
Marcel Slamovitz	Gabriel Guerra
Fernando Ponce	Alvaro de Souza
Abayubá Grassi	Adriana Vergara
Ana Vieira	Analía Alfaro
Miguel de Souza	Luis Iruretа

COMISION FISCAL

TITULARES	SUPLENTES
Marta Kaltzoff	Daniela Míguez
Reyna Engui	Gabriela Richieri
Graciela Duarte	Sandra Beriato

Montevideo, 2, 4, 5, 6, y 9 de Junio 1997

ADES MONTEVIDEO

LISTA 197

LEMA:
"POR UNA ENSEÑANZA AUTONOMA, DEMOCRATICA Y PARTICIPATIVA"

COMISION DIRECTIVA

TITULARES	SUPLENTES
Martha Botta	[illegible]el Coira
Graciela Almeida	Any Barboza
Martha Peralta	Edith Gallo
Bruno Antognazza	María Rosa Rodríguez
Lourdes Acosta	Juan Bernasoan
Jorge Sánchez	Alba Medina
Lidia Di Lorenzo	Lucía Casartelli

COMISION FISCAL

TITULARES	SUPLENTES
Fausto Pérez	Cristina Rocco
Héctor Ruiz Valente	Rosa Palermo
Nelson Oria	Graciela García

Montevideo, 3, 4, 5, 6, y 9 de Junio 1997

ADES MONTEVIDEO

LISTA 1996

LEMA:
"CONTRA ESTA REFORMA, SIN CLAUDICACIONES"

COMISION DIRECTIVA

TITULARES	SUPLENTES
Gabriela Sarasua	Luis Martínez
Juan Carlos Yoanpleng	Alfredo Spadoni
Martha Garea	José Luis Pérez
Elida Aquino	Florencia Louis
Gladys Vásquez	María Fernanda Ferreira
Cecilia Bocchiesse	Antonio Pereira
Daniel Guasco	Leticia Pierri

COMISION FISCAL

TITULARES	SUPLENTES
Nelly Alvarez	Ana Saravia
Laura Rodríguez	Laura Díaz
Monica Canavero	Mª Fernanda González

Montevideo, 3, 4, 5, 6, y 9 de Junio 1997

Servicio Psicológico Solidario de Docentes Psicólogos para los afiliados de ADES y sus familiares

C O O R D I N A N
Prof. Psic. ***Diamantina Da Cunda Pírez***
Prof. Psic. ***Carlos Bai***

El servicio ofrece: orientación, intervenciones en situaciones de crisis, orientación vocacional y tratamiento.

La primera consulta es sin cargo y las sesiones tienen un arancel diferenciado: 50% del fijado por la Coordinadora de Psicólogs del Uruguay (CPU).

Este servicio lo brindan cuatro Psicólogas y dos Psicólogos (docentes). Los mismos trabajan con un instrumental básicamente psicoanalista heterodoxo.

Algunos lo hacen con elementos de Terapias Breves Focalizadas, otros con el marco teórico de la Psicología Social y de la Terapia Familiar Sistémica.

Por ello el tratamiento puede ser individual, con niños, adolescentes y adultos o con parejas y familia.

Por información llamar al:
68 28 89
90 47 02
48 81 11
91 42 28
70 99 00
90 08 89
47 45 40

C U R S O - T A L L E R

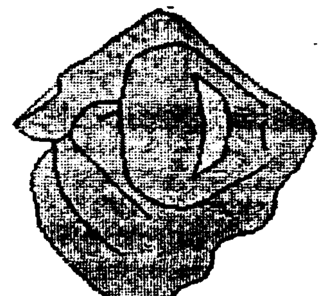
"El Uruguay de la Pos-guerra a nuestros días"

Docentes: *Armando Miraldi*
Julio Louis

Horario: de 9 a 12 y de 15 a 18 horas
Día: 7 de junio de 1997

Fe de erratas
En le Boletín del mes de marzo informamos sobre un Programa de los docentes en radio. Pero... nos equivocamos en emisora!!
Para los compañeros que esperaban escucharnos, rectificamos:
"La voz de los docentes" es en CX36, los martes a las 11.

LOS DOCENTES DENUNCIAMOS



PROBLEMAS CON LAS CERTIFICACIONES MEDICAS.

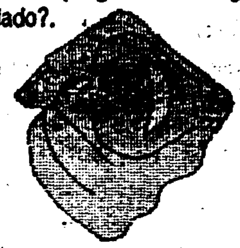
Hemos recibido numerosas denuncias acerca del nuevo funcionamiento de las certificaciones médicas en Secundaria. Por un lado, la no certificación por 24 horas y por otro, que los médicos certificadores « diagnostican» y conceden licencias, muchas veces en oposición a los médicos tratantes.

Parece que las reglas han cambiado.... y que nuevos criterios empresariales son los que se aplican a específica tarea docente.

Exhortamos a todos los compañeros que hagan llegar sus denuncias sobre este tema al Sindicato.

¿QUE PASA CON LOS APORTES A LAS AFAPs?.

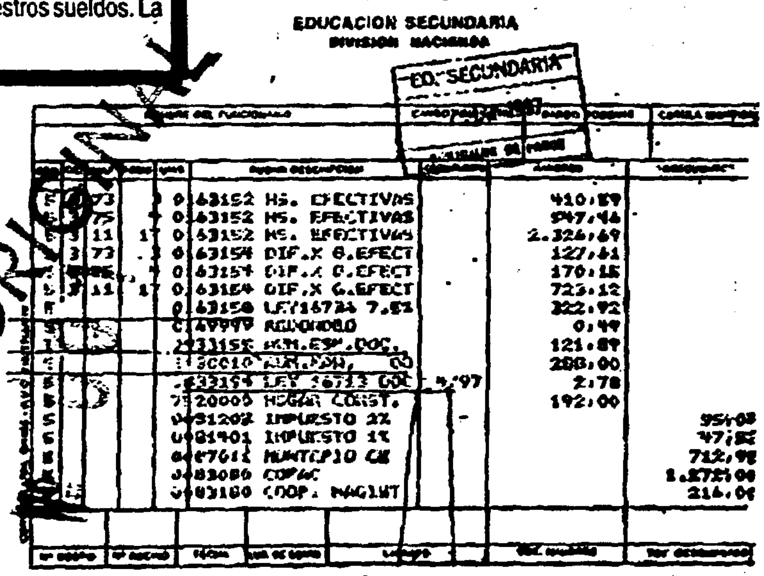
Muchos compañeros se han enterado que los descuentos que puntualmente se les realizan de sus sueldos para las AFAPs, no han llegado a su destino. Pedimos entrevista con el Consejo de Secundaria para tratar estos y otros temas. Hasta ahora no hemos recibido respuesta. Seguimos preguntándonos ¿ dónde está el dinero recaudado?.



COBRO DE SUELDOS.

Las autoridades han demostrado una enorme diligencia y celeridad a la hora de descontar paros. Pero lamentablemente comprobamos que otra vez (y ahora con un sistema computarizado), los docentes pasamos meses trabajando antes de cobrar nuestros sueldos. La pregunta es ¿ hasta cuando?

MANUAL PARAENTENDER NUESTRO RECIBO DE SUELDO


EDUCACION SECUNDARIA

ED. SECUNDARIA

63152 HS. EFECTIVAS 410,59
63152 HS. EFECTIVAS 547,46
63152 HS. EFECTIVAS 2.326,69
63154 DIF.X G.EFECT 127,41
63154 DIF.X G.EFECT 170,15
63154 DIF.X G.EFECT 723,12
63150 LEY16734 7.5% 322,92
69999 REDONDEO 0,49
33155 ASIG.ESP.DOC. 121,89
30010 ASIG.FAM. 200,00
33159 LEY 16713 DOC 4,97 2,78
20000 HOGAR CONST. 192,00
31202 IMPUESTO 2% 95,03
01401 IMPUESTO 1% 47,52
87611 MUNICIPIO CE 712,95
83080 COPAC 1.272,00
83180 COOP. MAGIST 216,00

Extensión Horaria 12%

Compensación por Título 7,5%

4% por hora hasta 26 hs.

12.5% por hora hasta 25 hs.

REDONDEO DEL B.P.S.

OTROS RUBROS		
163150	5%	Después de 28 años
163151	10%	Después de 32 años

ASISTENCIA MEDICA:		
* Hasta	$u 2.100	$u 176.94
* De	$u 2.100 a $u 4.000	$u 134.00

Recurso presentado por los abogados de ADES

AL CONSEJO DIRECTIVO CENTRAL DE ANEP

Los abajo suscritos, funcionarios docentes de Enseñanza Secundaria, en calidad de **EFECTIVOS Y EGRESADOS**, y designando Procurador común a estos efectos a los letrados firmantes, constituyendo domicilio común en Juan Carlos Gómez 1479 al Consejo Decimos:

Que en tiempo y forma venimos a interponer **RECURSO DE REVOCACION**, en forma parcial contra la Resolución de fecha 24/3/1997, dictada por dicho órgano, y de la que tuviéramos conocimiento informal recientemente, a partir del día 5 de Mayo de 1997, por Circular 34/97 la que no nos ha sido notificada hasta el momento en forma personal o por otros medios idóneos, en mérito a las siguientes consideraciones de hecho y fundamentos de derecho:

1.- La resolución que impugnamos autoriza a los Directores a realizar en forma directa la designación de docentes para cubrir las vacantes existentes por docentes efectivos y egresados **EN FORMA DIRECTA, CON VIOLACION A NORMAS EXPRESAS Y PREVISTAS EN EL ESTATUTO DEL FUNCIONARIO DOCENTE.**

El art. 15 del Estatuto, garantizado por ley 15.739 e inmodificable por acto unilateral del Consejo (sino por el medio previsto en la ley) por lo que adquiere jerarquía legal establece que:

"el máximo de horas efectivas a las que puede accederse se determinará por Unidades Docentes de 20 (veinte horas) semanales de labor, sin perjuicio de que cada Consejo podrá proponer que sean de hasta 30 horas semanales de labor...

El art. 15.1 señala que a estos efectos "cada consejo tendrá en cuenta el coeficiente que resulte de dividir el número de horas por el número de docentes efectivos o ganadores de concurso con derecho a la efectividad en cada asignatura y Departamento."

El art. 16.1 señala que "Ningún docente podrá desempeñar en el Ente más de cuarenta y ocho (48) horas semanales de docencia directa, cualesquiera sean los subescalafones, sin perjuicio de las excepciones que, fundadas en razones de interés del servicio, pueda conceder el Consejo Directivo Central.

El art. 18 en los literales b y c señala que la cantidad de unidades docentes se determinará dividiendo el total de horas correspondientes a cada asignatura, por los cupos establecidos y que "el excedente de horas de

clase que resulte en cada establecimiento al constituirse las unidades docentes será agrupado convenientemente con excedentes de otros establecimientos de la misma localidad o localidades vecinas."

El art. 19 señala que "Al iniciarse el año docente, los Consejos realizarán las designaciones con el carácter que corresponda...."

Como se ve surge claramente que existe un sistema **PREFIJADA Y QUE NO ADMITE VARIACION**, respecto a la asignación de las horas. Ello por un lógico sistema de respeto y priorización, que no puede estar sustituido por **LA DECISION UNILATERAL E INCONSULTA DE LOS DIRECTORES.**

Si bien es cierto que se pretende salvar la situación de los derechos de los derechos de los efectivos y egresados según el numeral 2 de la resolución impugnada, ello en realidad carece de fuerza jurídica alguna puesto que se señala "podrá hacer lugar a las aspiraciones" cuando en realidad deberá en caso de que al docente efectivo le asista derecho y en segundo lugar aún con derecho y preferencia, el docente que intente demostrar su prelación deberá soportar "afuera" del cargo que le corresponde 90 días puesto que insólitamente la designación del Director "tendrá una vigencia mínima de 90 días".

Nos preguntamos cual es la norma que entiende el Consejo que habilita a violentar momentáneamente el Estatuto? No existen violaciones grandes o pequeñas, la omisión en el cumplimiento de la norma, en un caso o en diez, es violación **Y ASI LO EXPRESA SIEMPRE EL CONSEJO, CUANDO SANCIONA A UN DOCENTE EN OMISION DE UN DEBER FORMAL AUN CUANDO PUEDA SER DE POCA IMPORTANCIA.**

No es posible aceptar que un organismo público entienda que puede disponer del mejor derecho subjetivo de un docente, en cuanto, decir que aun cuando tenga derecho deberá esperar 90 días para ejercerlo puesto que le garantizó ese plazo a quien no tenía derecho.

Pero además veamos la viabilidad de la propuesta para hacer valer el mejor derecho que la Resolución propone.

La hipótesis planteada es absolutamente inviable puesto que al no existir listas ni orden de llamamiento es MATERIALMENTE IMPOSIBLE CONTROLAR SI MI DERECHO PREFERENTE HA SIDO VIOLADO, salvo que recorre habitualmente y puntualmente todos los institutos de Montevideo. Alguien puede imaginar semejante peregrinar? No vemos mejor opción y la resolución no la plantea.

Parece inclusive tratar de zanjar esta molesta cuestión de las preferencias estatutarias aceptándolas para restringiéndolas por 90 días, o sea la mitad de lo que resta del año lectivo.

2.- Ahora bien, acá la ilegitimidad no solo se encuentra en la violación a normas estatutarias sustantivas, sino también a la propia Ley 15.739.

La potestad de designar a los docentes se encuentra establecida en forma exclusiva para los Consejos Desconcentrados. Dicha potestad no puede bajo ningún concepto ser delegada en los Directores, puesto que tal delegación no es admisible, en tanto resulta violatoria del estatuto y de las normas de delegación.

Existe además delegación totalmente ilegítima en cuanto, el Consejo Directivo Central delega EN EL CONSEJO UNA FACULTAD EXCLUSIVA. El Consejo sostiene su posición de órgano de alzada, cuando en realidad es el único autorizado a otorgar 60 horas por vía EXCEPCION. Comete a nuestro criterio dos graves errores jurídicos, delega una facultad indelegable, y en segundo término, transforma una autorización excepcional en la regla, por cuanto autoriza al Consejo indiscriminadamente (véase que el art. dice las excepciones que, fundadas en razones de interés del servicio puede conceder).

La doctrina administrativa es unánime (Casinelli Muñoz, Prat, Sayagués) en que la delegación solo opera por norma expresa que la autorize, existiendo además funciones indelegables que deben ser necesariamente

cumplidas por el Organo. Ahora bien, de acuerdo a los arts. 13 y 14 de la ley 15.739, solo el CODICEN puede delegar **EN LOS CONSEJOS DESCONCENTRADOS.** Pero no admite en forma alguna que el Consejo Desconcentrado pueda a su vez delegar las funciones.

Cual es la norma legal habilitante para efectuar tal delegación? Cuál es la norma que autoriza a que los Directores de Liceo, sean receptores de esa delegación?

No queremos excedernos, en el manejo lógico de la cuestión, pero aceptando el criterio expuesto, el Consejo puede delegar la función en el Secretariado Administrativo, o bien en el Portero.

3.- *NO PUEDE* SUPERARSE EL LIMITE MAXIMO, ESTATUTARIO COMO EXCEPCION POR RAZONES DE SERVICIO CUANDO EXISTEN CIENTOS DE PROFESORES INTERINOS CALIFICADOS QUE CARECEN DE HORAS. Resulta peregrina la afirmación de "excepción, fundada en razones de servicio" puesto que no hay razones de servicio real para hacer la excepción y menos aún para delegarla en el Consejo y en última instancia en los Directores.

4.- Finalmente convocamos a la reflexión al Consejo sobre las circunstancias de hecho de esta resolución. Se opta por convertir a los Docentes efectivos en autómatas, que realicen la función docente **(FUNCION CONSIDERADA DE GRAN DESGASTE INTERNACIONALMENTE E INTERNAMENTE RAZON POR LA CUAL ES BONIFICADA)** en una tarea operativa ya sea administrativa o de obra, puesto que el régimen horario supera el de la Construcción, el de los Panaderos, o el de la Policía (inclusive considerando el servicio 222).

Cree el Consejo Directivo Central que un docente puede realizar **SESENTA HORAS SEMANALES** (o sea un promedio de 10 horas diarias **EXCEDIENDO EN DOS HORAS LA JORNADA LEGAL DE TRABAJO ESTABLECIDA EN 1915 PARA *LA INDUSTRIA* Y EL COMERCIO)**.?

Cree el Consejo Directivo Central que es pedagógico tener docentes con semejante carga horaria?

Sin duda la exhortación a tomar la mayor carga parece una exhortación de productividad dada en una fábrica, pero desconoce una realidad vital cosa que nos asombra en quienes tienen abundante experiencia docente. Todos conocemos la angustiante realidad de los salarios docentes y ello es sin duda motivo para que algunos acepten tales condiciones que creemos inhumanas **PERO NO POR ELLO DEJARA DE SER UNA INJUSTICIA QUE AFECTARA AL SISTEMA EDUCATIVO Y DEJARA SIN PUESTOS DE TRABAJO A DOCENTE INTERINOS COMO NUESTRO CASO.**

Sin duda las carencias salariales deben remediarse por otras opciones, que no pasen por la sobrecarga de unos, y la desocupación de otros, en perjuicio directo de los estudiantes y docentes.

Las normas y recomendaciones de la OIT han hecho especial énfasis en la limitación de la jornada y condiciones laborales del docente, que resultan claramente incompatibles con estas resoluciones.

Por ello entendemos que la presente resolución debe ser renovada por ilegítima, e injusta laboral y pedagógicamente.

4.- Por último, y esto es lo que motiva la revocación parcial acordamos y solicitamos se mantenga la convocatoria a realizar el concurso de efectivización en forma urgente.

DERECHO

Fundamos el derecho en las normas ya señaladas y en el art. 317 y sts. de la Constitución Nacional.

PETITORIO

Por lo expuesto pedimos:

a) Se nos tenga presentado en tiempo y forma e interpuesto el recurso señalado.

b) Se revoque la resolución en lo impugnado numerales del 1 al 4.

Elizabeth Porto

JORNADA DEL 29/5/97

SALUDO

La crisis de la Educación no es nueva ni la descubrió este CODICEN. Viene desde antes que se elaborara la Ley Sanguinetti en el año 72, que es un ajuste que se hace en la Enseñanza para tratar de frenar la combatividad del sector en aquel momento y cortar de una vez por todas los intentos de cogobierno que se gestan en esa época.

La dictadura profundizará esa situación de crisis, no sólo en el aspecto pedagógico sino también en el salarial.

A la salida de la misma, la situación sigue empeorando. En este sentido son desatendidas la mayoría de las recomendaciones de las Asambleas Técnico-Docentes y de los Sindicatos de las distintas ramas, que elaboran propuestas en un intento de recuperar cierta racionalidad en el sistema.

Es así que llegamos al momento de instalación del actual Codicen y a las puertas de esta Reforma.

En el año 1994, cuando el plebiscito de la Educación, decíamos, entre otras cosas, que:

- Los locales de enseñanza estaban en condiciones deplorables, de hacinamiento y deterioro edilicio, funcionando en tres o cuatro turnos, con una atención cada vez más pobre al alumno.
- La improvisación más absoluta signa la elaboración de programas y diseños curriculares. No hay propuestas pedagógicas y didácticas relevantes.
- Hay una falta absoluta de políticas tendientes a una mayor profesionalización de los docentes.
- Docentes con multiempleo para poder subsistir. Aumento desproporcionado del trabajo de aula, etc, etc.

Frente a esta situación, se instala la Reforma, que hasta ahora no ha mejorado ninguno de los problemas planteados sino que por el contrario, ha contribuido a desquiciar aún más al sistema educativo en una forma nunca vista hasta ahora.

Hoy nuestra educación pública ve agudizada su crisis.

El gobierno de coalición tiene una política educativa que se refleja tanto en el presupuesto como en las reformas que impulsa. Se ata un proyecto educativo a un mercado laboral y a un proyecto de país excluyente de las amplias mayorías.

Su política es la del ajuste. Sigue los lineamientos de los organismos financieros internacionales, del BID y del Banco Mundial. El presupuesto está más de un 50% por debajo de lo mínimo reconocido como indispensable, los salarios son miserables y se ataca a los trabajadores de la enseñanza con métodos de cooptación y diferenciación salarial que intentan dividirnos entre «docentes de la reforma o al servicio de ella, con salarios un poco mejores» y el resto, luchando por

sobrevivir, sujetos a una productividad exacerbada, atentatoria contra todo intento de profesionalización serio que quiera encararse.

En Primaria, la consigna del Codicen es «incorporamos 14.000 preescolares más al sistema». Lo que no dice es que lo hace casi sin creación de cargos y sin locales ni equipamientos adecuados. Se ha iniciado un proceso de desmantelamiento de áreas que implica: desatender a miles de adultos (en su mayoría adolescentes y jóvenes que no terminaron la escuela primaria) de entre los más de 450.000 analfabetos potenciales); el cierre de escuelas rurales, dificultando el acceso al centro educativo por su alejamiento del lugar donde se vive; superpoblación de clases de educación común para liberar maestros para educación inicial y/o fusionando grupos para liberar salones para niños de 4 años; destrucción de los Jardines de Infantes, limitando abruptamente el ingreso de niños de 3 años.

La cantidad de escuelas de Tiempo Completo, otro caballito de batalla de las autoridades, prácticamente no ha aumentado, y las existentes, salvo excepciones, no cuentan con las condiciones mínimas para un funcionamiento adecuado.

En Secundaria se han suprimido grupos y por lo tanto se aumentó el número de alumnos por clase, en aulas inhóspitas y deterioradas. No se han construido liceos que posibiliten estrategias de una mejor atención integral. Se ha generado por primera vez desocupación entre los docentes por la supresión de grupos. Se ha instrumentado una mal llamada experiencia piloto - porque se extiende cada vez más - que lleva el nivel de enseñanza a límites de empobrecimiento pedagógico y de contenidos, cada vez más preocupantes. Y se lleva adelante a pesar del más absoluto rechazo de todos los sectores. Pérdida de incidencia del IPA en el diseño y elaboración de estrategias que reviertan la situación de desactualización y capacitación de los docentes. En cambio, se elaboran proyectos en forma paralela a los Institutos de Formación ya existentes, con la más absoluta falta de coherencia en los mismos, con una formación recortada y con un derroche de recursos injustificable.

Se empieza a intentar fragmentar el sistema dándole a los Directores poderes de selección de docentes, que van a traer consecuencias nefastas en el llenado de vacantes.

En la Universidad del Trabajo miles de jóvenes que quieren ingresar a ella quedan fuera del sistema, en listas de espera o habiendo perdido una siempre injusta prueba de ingreso. Como contrapartida, hay miles de horas menos y cientos de docentes desocupados. La destrucción de modalidades educativas, como las de alternancia en el sector agrario, o los cursos móviles y especiales, van de la mano de la restricción de los de formación profesional.

La digitación de los cargos, la multiplicación de los cargos de confianza, la arbitrariedad, están en el orden del día. El proyecto UTU-BID, de ajuste a las leyes del mercado, que convoca a la privatización sigue adelante.

En todo el sistema ANEP se distribuyen en forma discrecional las compensaciones, hay más vacantes que contratados entre los funcionarios no docentes apostando a la flexibilización laboral. Las vacantes no se llenan. Las irregularidades en las designaciones son la norma. La tercerización de los servicios trae, además de peores servicios, más explotación e inseguridad.

En relación con la Universidad, el proyecto de país aplicado por los gobiernos que se han sucedido en las

últimas décadas tiene como objetivo la destrucción de la Ley orgánica (particularmente su compromiso social, la autonomía y el cogobierno), así como la privatización y elitización de la enseñanza superior. En ese sentido se dirigen las políticas de aislamiento, ataque y estrangulamiento económico sistemático que se practica hacia nuestra casa mayor de estudios (tomamos como ejemplo, especialmente graves, de este ahogo económico, la situación del hospital universitario que brinda asistencia a decenas de miles de uruguayos humildes y que con la actual situación presupuestal podría funcionar no más allá de agosto del 97). En ese sentido se dirigía la propuesta de cobro de matrícula, propuesta hipócrita y atentatoria de las mejores tradiciones del país.

Idénticos fines persigue el Decreto de regulación de la enseñanza terciaria. Así han denominado los sectores dominantes a este nuevo instrumento creado para privatizar y rebajar el nivel de la enseñanza terciaria. Dicho decreto viola la autonomía universitaria facultando al Poder Ejecutivo, a través del Ministerio de Educación y Cultura, para resolver qué institutos privados tienen nivel universitario. Esta evaluación compete exclusivamente a la universidad. Del mismo modo que la ANEP define qué es y qué no es enseñanza primaria o secundaria. El único objetivo del gobierno es la privatización a rajatabla de la enseñanza superior, entregando el título de Universidad a cualquier instituto privado que ande en la vuelta, los cuales, generalmente, tienen un dudoso nivel académico. Por otra parte, para cumplir con el plan privatizador exigido por los organismos trasnacionales, el gobierno ha violado, incluso, su propio decreto cuando alguna ordenanza del mismo le demoraba su urgencia privatizadora.

La Universidad de la República realiza investigación, extensión y enseñanza. Crea más del 70% del conocimiento científico elaborado en nuestro país. Crea e imparte conocimiento en las más diversas áreas del saber científico y del quehacer artístico. Su acceso es gratuito, y no existe ningún tipo de restricción para el mismo, a no ser las que sufren los sectores más humildes, derivadas de las injustas estructuras económico-sociales de nuestra sociedad.

Por eso reafirmamos nuestra defensa de la Universidad de la República, gratuita, autónoma y cogobernada. Rechazamos todo intento de privatización y eliminación de la enseñanza superior, particularmente este nuevo instrumento del neoliberalismo que es el decreto de regulación de la enseñanza terciaria.

Cuando el plebiscito de la educación en el 94 nosotros planteamos el 27 % del presupuesto nacional o el 4, 5% del PBI como mínimo.

En esa instancia, y para que la población no se volcara decididamente a votar a favor el plebiscito, desde todos los sectores políticos existió un compromiso de destinar a la Educación, por vía presupuestal, no menos de lo solicitado.

Esas promesas no se cumplieron, peor aún, ni siquiera se dieron aumentos que posibilitaran una situación salarial mínimamente decorosa. En el rubro inversiones se recortaron abruptamente los pedidos que desde los Sindicatos se hacían para mejorar la situación física y estructural del sistema.

En los años sucesivos, la situación ha seguido empeorando, ya que, aparte de los aumentos por IPC, no se ha implementado absolutamente ninguna otra estrategia, de tal manera que el salario de un docente que recién ingresa al sistema está situado en $ 2.570 (alrededor de U$S 270).

Hoy los docentes reivindicamos $4000 líquidos para el docente de primer grado y un convenio salarial que posibilite alcanzar la media canasta en el quinquenio.

Por otra parte, le decimos basta a la partidización en

la enseñanza: sólo la participación democrática de los involucrados asegurará las transformaciones necesarias.

La enseñanza pública debe ser laica, gratuita y obligatoria. Hoy sólo el estado puede y debe garantizar estas premisas básicas.

Por eso entendemos que la educación debe ser una política de estado, entendiendo por tal, una construcción colectiva por parte de las grandes mayorías populares. Una verdadera política educativa nacional no puede verse sujeta, quinquenio a quinquenio a los avatares partidarios ni a los lineamientos originados en los organismos financieros internacionales.

Para elaborar una verdadera política educativa nacional se debe:

1- Instrumentar un DEBATE lo más amplio posible a nivel de la sociedad toda.

2- Constituir un CONGRESO que debata esas propuestas y las delinee.

3- Elaboración y puesta en marcha por parte de los profesionales de la enseñanza, es decir, por parte de los docentes.

4- Se requiere dotar a la educación pública de fondos y recursos que apunten a tres áreas básicas:

a) inversiones, de tal manera que se pueda desarrollar el proceso educativo en condiciones de primer nivel;

b) un salario para los trabajadores de la educación que los profesionalice;

c) una política asistencial a los estudiantes de todos los niveles de enseñanza para que la igualdad de oportunidades y la justicia social se hagan realidad de una manera digna.

5- Abrir espacios para una participación real en el gobierno de la educación, entendiendo por participación real COGOBIERNO de los distintos sectores involucrados y no la mera colaboración para llevar adelante lo decidido por otros.

6- También, para evitar la dependencia de los gobiernos de turno y lograr una continuidad del proyecto educativo nacional elaborado entre todos, se vuelve imprescindible la AUTONOMIA de la enseñanza en todos sus niveles: en lo técnico, en lo financiero y en el gobierno, así como también establecer una real COORDINACION entre las diferentes ramas del sistema educativo

La educación formal, concebida como proyecto en los términos anteriores, se transforma entonces en un instrumento para el ejercicio pleno de la ciudadanía. Una ciudadanía comprometida y crítica que tenga como principios la libertad, la igualdad, la justicia y la solidaridad.

Reiteramos que la base, el punto de partida, es la CONSULTA POPULAR, que asegure la PARTICIPACION DE TODOS LOS SECTORES, para que todos expliciten el modelo educativo y el modelo de país al que se aspira.

La reivindicación del papel de los docentes como canalizadores de lo urgido en el debate no es una posición tecnocrática o corporativista como se quiere hacer ver desde los órganos de poder, ya que así sería si pensáramos en ellos como los únicos hacedores del proyecto. Por el contrario, entendemos que todo aspecto técnico se basa en lo ideológico. Educar significa, entre otras cosas, formar un modelo de hombre para un modelo de sociedad, lo cual implica necesariamente el manejo de valores. Por eso sostenemos que no existe manera de justificar un poder de decisión concentrado en unos pocos, por más técnicos que ellos sean. Por eso mismo la necesidad imprescindible de la consulta popular.

Un cambio en educación, una reforma, una ley educativa, no significa sólo agregar o suprimir materias de los planes de estudio ni modificar métodos; implica algo más profundo: una nueva concepción de la institución educativa, sea esta escuela, liceo, escuela técnica o universidad, ya que pretendemos que además de lugares de estudio sean ESCUELAS DE VIDA

ELECCIONES EN ADES

¡¡TENDREMOS NUEVA DIRECTIVA!!

¡TU PARTICIPACION ES FUNDAMENTAL PARA EL FORTALECIMIENTO DEL SINDICATO

LOCAL DE VOTACION: **A D E S**
Juan Carlos Gómez 1459

HORARIO: de 9:00 a 18:00 horas
(los días de cobro, incluso el 1° día de impagos)

FIESTA DE Bienvenida a la Nueva Directiva

JUEVES 12 de JUNIO a las 20:00 Hs.

016/16

9707118

1/2

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
300945 - JUNIO - 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 039/B/ANA/997.-

I.- **EVALUACION**: A - 2

II.- **RESPONDE A**: Información obtenida por esta Agencia.

ORIGINAL

III.- **T E X T O**: Se adjunta

IV.- **SINTESIS**: Se omite.

V.- **DISTRIBUCION**:

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

01 JUL. 1997 APORTE A RUEDA CHICA J/F.-

El Jefe del Dpto.II (ICIA.) del E.M.E..-

CORONEL

WILSON CORONEL.-

001/02 9707119

01 JUL 1997

T E X T O: El dia Jueves 12 de Junio se formó un Grupo Juvenil conformado por jóvenes de distintos sectores del F.A.-
Los principales dirigentes son Damián OSTA (J26M- integrante Directiva de la FEUU) y Natalia ECHARTE (F.A.Indep.).-
El nuevo grupo (aún sin nombre) trataría principalmente temas culturales y sociales como forma de captación de la Juventud para posteriormente apuntar hacia una Expresión Electoral.-
También tienen planteado realizar trabajos a nivel barrial **"apostando todo a lo comunitario y lo solidario".-**
El día Jueves 13 concurrió a C.Florida el periodista Raúl ZIBECHI (Brecha) donde se reunió con este nuevo grupo en el Club Artigas al cual concurrieron aproximadamente 15 jóvenes.-
Durante 2 horas trató los siguientes temas:

1) Movimiento Zapatista: Relato su experiencia en Chiapas resaltando la Cultura Indígena.-

2) Nuevas formas de participación: se destacó la necesidad del **trabajo barrial** por parte de los jóvenes como forma de solucionar los problemas de la **"gente"** en las zonas carenciadas.-

002/02

9707119

SECRETO

1/12

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
300945 - JUNIO - 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 037/B/ANA/997.-

I.- **EVALUACION:** Se omite

II.- **RESPONDE A:** Información obtenida por esta Agencia.

III.- **T E X T O:** Se adjunta:
- Memorandúm S/Nº/B/ANA/997.

IV.- **SINTESIS:** Se omite.

V.- **DISTRIBUCION:**

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

01 JUL. 1997 APORTE A RUEDA CHICA 01 JUL. 1997

El Jefe del Dpto.II (ICIA) del E.M.E..-
CORONEL
WILSON CORONEL.-

9707120
01 JUL. 1997

01 /12 Doc. Poco legible

Dev. Bios SECRETO

Montevideo, 28 de Junio de 1997.

MEMORANDUM Nº S/N/ANA/997

I.- **ASUNTO:** Detención de militantes del P.V.P. que realizaron una "pintada" en paredes de la Escuela de Inteligencia.

II.- T E X T O:

Siendo la hora 19.45 del día de la fecha, Personal de Servicio, constata por vigilancia electrónica de seguridad, un vehículo estacionado por la calle Colonia, sobre la acera derecha, pasando la entrada de vehículos del Instituto.

Posteriormente se baja un individuo y comienza a realizar una "pintada" en las paredes del Instituto (Colonia casi República), por lo que se procede a dar cuenta a la Guardia de Prevención.
Inmediatamente concurren efectivos de la misma al lugar, constatando la presencia de tres NNM, los que se encontraban realizando dos pintadas cuyos textos son los siguientes: **"HOY COMO AYER ARRIBA LOS QUE LUC"..."VERDAD AHORA!! PVP 343-FA"**. Luego de esto se procede a solicitarle documentos a los individuos y a su vez se avisa a Radio patrulla y a la Seccional 4a..

Mientras era esperada la llegada de la Policía, los causantes permanecieron fuera del recinto de la Unidad.
Verificados los documentos, los causantes resultaron ser:
1.- Anibal Augusto **CORTI BROCHADO** C.I. No. 2.983.479-9
2.- Gerardo Vicente **FORINO GARCIA** C.I. No. 1.647.718-6
3.- Raúl Eduardo **FERRANDO NUÑEZ** C.I. No. 1.926.058-2 domiciliado en THIEBAUT No. 1582, casado con María Elida **BUENO GARCIA** C.I. No. 1.404.743-8, nacida el 09SET58.

A los mencionados anteriormente se les encontró panfletos cuya fotocopia se adjunta.
El vehículo en que se trasladaban era un auto sedan modelo CHEVETTE, color verde, matrícula B-501.087 (Punta del Este), conducido por Raúl Eduardo **FERRANDO NUÑEZ**.

Cabe destacar que siendo consultado el antes mencionado acerca de dónde venían, manifestó que lo hacían del Congreso del PIT-CNT; que eran militantes del PVP y que estaban en defensa de los DD.HH., porque el P.V.P. apoya en lo social al PIT-CNT y dentro de este tema está el problema de los desaparecidos. Como así también que las cosas no estaban fáciles para ellos en el mencionado Congreso, dada la posición asumida por el PCU en apoyo al P.S.U..

002 9707128

Siendo la hora [illegible] aproximadamente se hace presente el patrullero No. [illegible] a cargo del Agente Cabana, a quién se le entregan los detenidos con sus respectivas documentaciones y pertenencias. los cuáles son conducidos a la Seccional 4a.de Policía dónde posteriormente un Señor Oficial de ésta dejó la debida denuncia, acompañado por el Oficial **ALVEZ** de la [illegible]N.I.I. que se hizo también presente en ésta.

De todo lo actuado fue informado de inmediato el Capitán de Servicio y el Jefe de Servicio, quiénes se encontraban presentes en el lugar. siendo bajo orden de este último, que se realizaron todos los procedimientos.

III.- DISTRIBUCION

EJEMPLAR 001 - JEFE DEL DPTO.II (ICIA)

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

003

9707120

5



DIRECCION NACIONAL
DE IDENTIFICACION CIVIL
Cédula de Identidad
Nº 1.926.058-2

Nombre RAUL EDUARDO
FERRANDO NUÑEZ

Firma [signature]

Luis ... 299?34
Salgado. 396200
Guevara. 560040
Laura ... 680616
Cuñado ... 390619
Estudio, 970188
Lavadero 718675
Alicia .. 374604
Fac. D. .490143
Héber ... 284571
299138
PVP 942518
Papá ..., 204126
Escuela. 695917
Vallebona. 353843
[illegible] Licar. 420111
Chiquito. 680651
Rubé 624759
[illegible]
[illegible] 59007

Nº 001

Roberto Sander
SUPERVISOR, Pre Press Unit
ASSISTANT TO THE GENERAL FOREMAN

UNITED NATIONS
REPRODUCTION SECTION/
OFFICE OF CONFERENCE SERVICES

OFFICE: 42ND/1ST AVENUE,
NEW YORK, NY 10017. ROOM NL 329

TELE: (212) 963-7309
HOME: (516) 293-7231

004 9707120

POR LA VICTORIA
MONTEVIDEO, JUNIO DE 1997 · Nº 03

Ante los recientes anuncios del Ministro del Interior Dr. Didier Opertti, el Partido por la Victoria del Pueblo declara que:

1) En oportunidad de la discusión y sanción de la Ley de Seguridad Ciudadana, los dirigentes blancos y colorados, incluido el señor Ministro, habían prometido que la severidad en las penas y delitos tipificados iban a resolver el problema de la Seguridad Pública. Reiteradamente, el millorismo, el herrerismo y ahora todo el Directorio nacionalista pretenden llevar agua para su molino electoral, manipulando la sensación de inseguridad de la población. Más represión, mayores penas, imperturbablemente insistir en bajar la edad de imputabilidad y ahora reeditar las razzias, se repiten como fórmula. Ineficaz pero estentórea.

2) Los hechos han demostrado la falsedad de estas "soluciones". No es con más cárcel para más gente, que esté mas tiempo presa, como se reduce la delincuencia.

La situación de las cárceles y el actual sistema penitenciario no recupera a nadie. Convierte a infractores en delincuentes. Acrecienta la reincidencia. Inhabilita socialmente a hombres y mujeres. No está pensado para rehabilitar a nadie.

3) La delincuencia tiene raíces sociales y causas complejas. La desocupación, los bajos salarios, la falta de protección social en amplios sectores, el individualismo feroz promovido a nombre del mercado deben ser atacados como problemas de fondo que hacen sustancialmente al tema.

Cuando se habla de seguridad pública, habría que anotar que vivimos en la inseguridad permanente: el desocupado vive inseguro y el que trabaja tiene miedo a perderlo; no hay seguridad para el techo propio; la seguridad social no existe; la inseguridad en cuanto a la salud de la familia lo mismo; el futuro de los hijos...La sensación de inseguridad ciudadana no deviene solo de la delincuencia.

4) Hoy zonas donde la delincuencia es un problema real. La población, en particular en algunas barriadas obreras, lo vive con gran preocupación. No alcanza con más comisarías si no hay una política coordinada para erradicar la pobreza crítica con la amplia participación de los vecinos.

5) El sistema penal policía-justicia-prisión, debe intervenir lo menos posible en la sociedad, incrementando las instancias de mediación social. La intervención en aquellos casos, debería instrumentar como apuesta principal hacia penas alternativas a la cárcel.

6) El mascarón de proa elegido ahora para consumo mediático, es enfrentar a la "superbanda". El delito organizado exige para su represión, en primer lugar, romper su vinculación con las fuerzas de seguridad. A tres años de gestión, el Ministerio del Interior descubre que se arrastran serias irregularidades en el manejo de sus propios fondos. Las sanciones corrieron para quienes investigaron y al día de hoy no pueden presentar un balance de los hechos. No es creíble que el mismo Ministerio pueda afrontar seriamente a la delincuencia organizada. ¿El señor Ministro tiene voluntad política de hacerlo, de ir a fondo depurando a las fuerzas a su mando, o estamos ante pirotecnia publicitaria para justificar mayores controles sobre la población civil?

7) La inoperancia total del Ministerio del Interior ante delitos de "guante blanco" cometidos por grupos encaramados en el Estado, y ante delitos donde están implicados sectores policiales o militares configuran una impunidad que atenta contra la sociedad.

8) Por el camino elegido por el Sr. Ministro y el gobierno no se encontrarán soluciones. Tendremos, como otras veces, nuevos golpes contra libertades democráticas. La Seguridad Pública merece un tratamiento diferente.

Secretariado Ejecutivo del PVP
Montevideo, 11 de Junio de 1997

INVITACIÓN **ACTO ANIVERSARIO del PVP EL 25 de Julio en el STELLA**

Queremos, necesitamos y exigimos ...

Escribe Milton Romani Gerner

La resolución tomada por el Tribunal de Apelaciones en lo Penal de 2° Turno coloca nuevamente el tema de la Verdad con respecto a los 131 desaparecidos en la órbita de responsabilidades del Poder Ejecutivo. No vamos a opinar con respecto a los aspectos técnicos y jurisdiccionales, de esta decisión. Anotar únicamente que la justicia como otros ámbitos de nuestra institucionalidad han quedado prisioneros permanentes de la "lógica de los hechos". En buen romance: la lógica de la fuerza de los hombres de armas y algunos civiles que usaron el terror sobre la población durante doce años. No hay asomo de sensibilidad del Tribunal sobre el drama de fondo. No es casual que en el texto de esta resolución, se apele a las palabras de uno de los adalides de la impunidad, el Dr. Gonzalo Aguirre: la Ley 15.848 se votó bajo la amenaza (interesadamente exagerada por cierto) del desacato militar. Blancos y colorados crearon con esa ley las circunstancias de un especial pacto de impunidad con los militares: yo te perdono, tú me obedeces. Promovieron el miedo: la amenaza del desacato era (y es) reeditar los doce años de terrorismo de Estado. Pretenden que sigamos prisioneros de ese pacto y de la sombra del miedo.

• Necesitamos saber la verdad. Por los familiares de todos los desaparecidos. Porque hay niños que todavía no se les ha restablecido su identidad. Y porque toda la sociedad necesita restablecer el derecho democrático a vivir sin miedo. Debemos defender el derecho al duelo. Desterrar la intolerancia y el chantaje del desacato. No decir dónde están los desaparecidos es una arrogancia intolerable para la convivencia. Significa que hay civiles y militares que lo saben y lo esconden a sus conciudadanos como demostración de soberbia y poder. Ahora, nuevamente queda meridianamente claro que la responsabilidad del Poder Ejecutivo, según emana del artículo 4° de la Ley 15.848 es indelegable. Las investigaciones administrativas deben ser instrumentadas a partir de todos los nuevos elementos que existen y pueden dar cuenta del destino de nuestros desaparecidos. A más de veinte años de los hechos, la ciudadanía no olvida y ahora se lo está exigiendo al gobierno.

• Se puede investigar: las actuaciones del compañero diputado Guillermo Chifflet, como la investigación realizada en el ámbito del Ministerio de RR.EE entre el 87 y 89 referidas al secuestro de Elena Quinteros (caratulada con el N° 201/87) demuestran que se puede avanzar. El Poder Ejecutivo debe responder al petitorio elevado por los Familiares de Uruguayos Desaparecidos, que acompañaron más de 30 organizaciones sociales, humanitarias, políticas y religiosas.

• Existen distintas iniciativas tendientes a resolver este drama. Todas pueden ser analizados y siempre que respeten las justas aspiraciones de los directamente afectados, ser viables. Lo que es inaceptable es el silencio oficial y mucho menos el incumplimiento de una norma legal que el propio Presidente de la República invocó e impulsó con la referida ley.

• La comunidad internacional, a través de distintos organismos (Comisión Interamericana de la OEA; Comité de Derechos Humanos) se ha expedido con respecto a la ley de caducidad. Uruguay ratificó, por otra parte la Convención Interamericana contra la Desaparición Forzada de Personas el 13 de noviembre de 1995 (ley 16.724). El mensaje al parlamento, firmado por el Dr. Sanguinetti afirmaba que la desaparición "es una afrenta a la conciencia del Hemisferio y constituye un crimen de lesa humanidad". Esto también es un compromiso ineludible.

COMPAÑERO: RETIRA PAPELETAS PARA FIRMAR
EN APOYO AL PETITORIO DE FAMILIARES DE DESAPARECIDOS,
EN CASA DE LOS COMPAÑEROS, F. Crespo 2242. Tel.: 94 25 08
ASÍ COMO EN OTROS LOCALES SINDICALES Y PARTIDARIOS



DIRECCION NACIONAL DE IDENTIFICACION CIVIL

Cédula de Identidad

N° 2.983.479-9

Nombre ANIBAL AUGUSTO CORTI BROCHADO

Firma [signature]

Fabiana Varela Llavayol

OBLIGADO 1256 - Ap. 801 TEL. 77 74 62

N° 001

José M. de los Santos

DAMASO A. LARRAÑAGA 3812 - BLOCK 9 - Ap. 301 - ~~TEL.:~~ 57 82 62

007

9707120

FECHA __/__/ 97 INICIAL dp

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES ________

Montevideo R.O. del Uruguay

Lugar de Nacimiento

Fecha 19.11.1976

Observaciones:

F1-4 211314

Expedida 29.2.1996

Vence 29.2.2001

Director Nacional

.008 9707120

97 dp

SERVICIO DE MATERIAL Y ARMAMENTO
GUIA DE POSESION DE ARMA

ARMA: REVOLVER CALIBRE: .22 LR.
MARCA: CUSTER MODELO: 222
SISTEMA: DE VOLCAR
PROC: ARGENTINA NUMERO: AF1218
PROPIETARIO: FORINO GARCIA
GERARDO VICENTE
DOC.ID: 1647718-6 DOCUMENTO UNICO NACIONAL
DOMICILIO: CARLOS ANAYA 2775.SECC. 10
MONTEVIDEO

---

31 Nº 60824
INST CIA OTE



Gerardo Vicente
NOMBRES
FORINO GARCIA
APELLIDOS
1.647.718-6
CED IDENT.
31.10.92.
INGRESO
A.E.B.U.
INSTITUCION
FIRMA SOCIO

Nº 001



DIRECCION NACIONAL
DE IDENTIFICACION CIVIL
Cédula de Identidad
Nº 1.647.718-6
Nombre GERARDO VICENTE
FORINO GARCIA
Firma

FECHA / /97

A.E.B.U.

CAMACUA 575 - TEL.: 96 10 60
MONTEVIDEO

EL TITULAR DE ESTA TARJETA ES RESPONSABLE POR SU PERDIDA

.009 9707120

ESTA ARMA NO PODRA SER CEDIDA, PERMUTADA O ENAJENADA SIN INTERVENCION DEL S. M. A.

NO JUSTIFICA PORTE DE ARMA

Valor UR

Serie BD Nº 146

FECHA DE EXPEDICION

OBSERVACIONES

Cooperativa Bancaria

Montevideo R. O. del Uruguay

Lugar de Nacimiento

Fecha 25.8.966

Observaciones:

Expedido 17.3.989

Vence 17.3.999

010 9707420

FECHA / 92 INICIAL

Procesado a Sistema por

OBSERVACIONES

Ediciones de la Banda Oriental
Gaboto 1582 - Tel.: 48 32 06
Gaboto 1577 - Tel.: 41 01 64
11.200 Montevideo - Uruguay

J. HERRERA Y OBES
1120/104
OSCAR BARBOZA
920495

Tola Quinteros
Luciano Rodriguez 2715 Ap 30
774189
~~Avda. Millán 3280~~ ~~Tel. 201611~~

Alvaro Ramó
Roletti 3204
☎ 81 11 77

Gerardo Riet
Tel.: 47 23 00
099. 60 52 82

cambio obelisco
BRIBIL S.A.
CACHO
18 DE JULIO 2063
Teléfs.: 40 98 82/83
Montevideo
URUGUAY

CIENCIA & TECNOLOGIA
C&T
Bip 922292
cod. 4512
Oscar Barboza
EQUIPAMIENTO EDUCATIVO
Magenta 4041
Montevideo
Telefax 56 59 12

001
NorthData
uruguay

Dra. Carla De Negri
ODONTOLOGA
CONSULTORIO:
GERMAN BARBATO 1361 Ap. 902
TEL.: 90 15 10
PARTICULAR
DEMOCRACIA 2440
TEL.: 20 67 5A

GUSTAVO NUÑEZ MORI
SISTEMAS
North Data Uruguay S.A.
Buenos Aires 484 Piso 4º Of. 16
Tel. 96 0352 - 96 1655 - Fax 96 1655
(11000) Montevideo - Uruguay.

CONSULTORIA Y SERVICIOS DE ADMINISTRACION EMPRESARIAL
CONSULTORES ASOCIADOS
CARLOS A. MOREY
DIRECTOR
SAN JOSE 1179 APTO. 101
MONTEVIDEO - URUGUAY
TEL.: 920761
FAX: 62

07 INICIAL DP
FECHA / /
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES

Fernando Olivera
FOTOGRAFIA
CASAMIENTOS
BAUTISMOS
15 AÑOS
SOCIALES
Tel.: 38 31 28
Real 4178
MONTEVIDEO

11 9707120

REFERENTE A: [illegible] GARCIA, GERARDO VICENTE
SE REGISTRA: [illegible] GARCIA, GERARDO VICENTE
ESTUDIOS: SOLTERO FEC. NAC: [illegible] LUGAR NAC: REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
DOCUMENTOS: CEDULA DE IDENTIDAD [illegible]
C.C. [illegible] [illegible]
DOMICILIO: [illegible] CARLOS [illegible]

P R O F E S I O N E S / O C U P A C I O N E S:

FECHAS COM. - FIN	C A R G O	L U G A R
[illegible]	ESTUDIANTE LICEAL	INST. [illegible] ALFREDO VASQUEZ ACEVEDO

O T R A S A C T I V I D A D E S:

FECHAS COM. - FIN	C A R G O	L U G A R
[illegible]	POSTULADO A INTEGRANTE	DIRECCION NACIONAL DEL M.P.P.
[illegible]	INTEGRANTE	PARTIDO POR VICTORIA PUEBLO
[illegible]	MILITANTE	PARTIDO DE LOS TRABAJADORES
[illegible]	INTEGRANTE	COORD. JUVENTUDES DEL FA
[illegible]	INTEGRANTE	BRIGADA JOSE ARTIGAS
[illegible]	INTEGRANTE	ENCUENTRO PROGRESISTA

L I S T A S	R E S P O N D E A:	C A N D I D A T O A:	LUG:	SITUACION
[illegible] ESPARTACO ABISERR-FEDERAL		POSTULADO A INTEGRANTE	3	TITULAR
[illegible] 1949 POR LA VICTORIA POPULAR		JUNTA DPTAL. MONTEVIDEO	11	TITULAR

ACTIVIDADES VARIAS:

[illegible] ACCION: DETENIDO CON OTROS POR DETALLE: VOLANTEADAS/PEGATINAS/PINTAD
EN COLONIA Y F.CRESPO, CUANDO PINTABA LEYENDAS REF. A LOS BAJOS SALARIOS
[illegible] ACCION: DECLARACIONES/REPORTAJES LUGAR: LA REPUBLICA
SOBRE LAS EXPERIENCIAS DE SU ESTADIA EN NICARAGUA, INTEGRANDO BRIG. "J.ARTIGAS"
[illegible] ACCION: DECLARACIONES/REPORTAJES LUGAR: LA REPUBLICA
DESMINTIERON QUE NICARAGUA HAYAN RECIBIDO ENTRENAMIENTO DE TIPO MILITAR
1989 - Figura en una lista de probables firmantes del referendum por la ley No. 15.848, dos o mas veces.- EVALUACION: A-2

REFERENTE A: BUENO GARCIA, MARIA ELIDA
SE REGISTRA: BUENO GARCIA, MARIA ELIDA
C.I. 849 [illegible]
1989 - Figura en una lista de probables firmantes del referendum por la ley No. 15.848.- EVALUACION: A-2

№ 001

REFERENTE A: FERRANDO NUÑEZ, RAUL EDUARDO
SE REGISTRA: FERRANDO NUÑEZ, RAUL EDUARDO
C.I. 824 [illegible]
1989 - Figura en una lista de probables firmantes del referendum por la ley No. 15.848.- EVALUACION: A-2

NOTA: Se deja constancia que pese a la similitud de nombres de las personas mencionadas pueden no tratarse de las solicitadas

- Referente a las demas personas solicitadas no se posee informacion

012 /12 9707120

SECRETO

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
300730 - JUNIO - 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 036/B/ANA/997.-

I.- **EVALUACION:** Se omite

II.- **RESPONDE A:** Información obtenida por esta Agencia.

ORIGINAL

III.- **T E X T O:** Se adjunta

IV.- **SINTESIS:** Se omite.

V.- **DISTRIBUCION:**

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

01 JUL. 1997 APORTE DE RUEDA CHICA

El Jefe del Dpto.II (ICIA.) del E.M.E..-

CORONEL

WILSON CORONEL.-

001/03

9707121
01 JUL. 1997

SECRETO

DIVISION EJERCITO III

SECRETO

E . M . D . E . III.-
D - II.-
T A C U A R E M B O.-
-270730JUN.97-

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº.049/D-II/997

I.-**EVALUACION:** A - 1

II.-**RESPONDE A:** Información obtenida por esta Agencia.-

III.-**T E X T O:**

-El día 20JUN97, a partir de la hora 0600 en el Hospital Regional Salto, se realizó una votación (por voto secreto) entre los funcionarios de Salud Pública, para determinar si se llevará a cabo o no, la ocupación del mencionado nosocomio.

-Los resultados del escrutinio, que fue certificado por la Escribana Patricia **TRINDADE** (Izquierdista) y realizado en presencia de integrantes del directorio del Hospital y representantes del sindicato, arrojaron el siguiente resultado:

-Total de votos por la ocupación:	216
-Total de votos por el No:	148
-Anulados:	1
-En blanco:	1
-Total de votos emitidos:	366

-Cabe destacar que la cantidad de votos emitidos (366), corresponde a un 71,62% de 511 habilitados para votar.

-Asimismo se tomó conocimiento que el día lunes 23JUN97, se realizará una reunión por parte del sindicato, a los efectos de instrumentar la forma de llevar a cabo la ocupación del Hospital Local, que se realizará a partir del 30JUN97, sino surgiera en ese lapso de tiempo, alguna solución al conflicto.

DIVISION EJERCITO III

SECRETO

-En caso de llevarse a cabo dicha ocupación, la dirección del Hospital, entregaría el mismo al gremio bajo acta certificada por escribano público. Debido a esto dirigentes sindicales del gremio, han expresado extraoficialmente, que temen llegar a tener que tomar esta medida por la responsabilidad que esto implica.

-Estuvieron presentes durante el escrutinio representado a la F.F.S.P. las siguientes personas: Artigas **VILLEGAS** (P.S), Hugo **SILVA** (Izquierdista) y Jorge **CAMPOS** (P.C).

IV.-SINTESIS: Se omite.

V.-ACCION TOMADA: La confección del presente PARTE.

CORREGIDO 28/7/97 Inic.: SM

VI.-DISTRIBUCION:

1 Ejemplar al Dpto. II (Icia.) del E.M.E.-

1 Ejemplar Archivo D-II E.M. D.E.III.-

Por el Cte. D.E.III y P.s.o.-
El Jefe D - II E.M. D.E.III.-
Tte.Cnel.
DANIEL REISSIG.-

DR/e.r.r.c.

003/03 9707121

FECHA 22/7/97 INICIAL
Procesado a Situación
OBSERVACION

SECRETO

1/2

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
300945 - JUNIO - 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 038/B/ANA/997.-

I.- **EVALUACION:** A - 2

II.- **RESPONDE A:** Información obtenida por esta Agencia.

III.- **T E X T O:** Se adjunta

Nº 001

IV.- **SINTESIS:** Se omite.

V.- **DISTRIBUCION:**

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

01 JUL. 1997 APORTE A RUEDA CHICA S/F.-

El Jefe del Dpto.II (ICIA.) del E.M.E..-
CORONEL
WILSON CORONEL.-

9707122
01 JUL 1997

001|02

Dev. Bias

T E X T O:

El día Martes 17 de Junio una Delegación del Mov. Departamental por empleo de Florida se reunió con 30 trabajadores de Casupá (Herrera S/N C.Casupá).-
La Delegación estaba integrada por el Ing.Eduardo LORIER (A.U.), José COLOMBO (G.I.E.P.A.) Mtro.Aníbal RONDEAU (MLN-T) y Mirtha DAMIANO (F.A).-
Los temas tratados fueron:

1) Desempleo: Se trató la experiencia del Grupo de interés económico "Piedra Alta" como solución para los ocupados de la Zona.-

2) Concreción de la obra de O.S.E. sobre Paso de los Troncos: El embalse está planteado desde 1981 con una capacidad de 120.000.000.m3 (50% más que Paso Severino), asegurando abastecimiento de agua al sur del país.-

3) Terminal de ómnibus: Los trabajadores de Casupá presentaron a la Delegación un avanzado proyecto sobre la construcción de una terminal de ómnibus en dicha localidad.

.002/02 9707122

FB6036

R POXBI 05-04 00425
exg mun

EGIPTO-EEUU
SEGUIDORES ABDEL RAHMAN AMENAZAN ATAQUES SI ES EXPUESTO A DAÑO

El Cairo, 4 abr (EFE).- Yama Islamiya, la organización extremista islámica más violenta en Egipto, advirtió que atentará contra responsables norteamericanos y egipcios si Omar Abdel Rahman, líder espiritual de ese grupo, encarcelado en Estados Unidos, es expuesto a cualquier daño.

En un comunicado, distribuido hoy en El Cairo, Yama Islamiya (Asamblea Islámica) dice que el estado de salud de Abdel Rahman, "es grave y se deteriora debido al trato inhumano que recibe en la prisión".

El líder extremista, de 58 años, ciego y diabético, fue sentenciado en enero del año pasado a cadena perpetua en EEUU tras hallarle responsable del atentado contra el World Trade Center de Nueva York, en el que seis personas murieron y mil resultaron heridas.

A Abdel Rahman, juzgado junto con otros nueve de sus seguidores, quienes recibieron penas de prisión de entre 25 y 57 años, se le acusa también de haber organizado una campaña de "terrorismo urbano" para colocar bombas en la sede de la ONU y varios lugares de Nueva York, y de conspirar para asesinar, entre otros líderes políticos, al presidente egipcio, Hosni Mubarak.

"Yama Islamiya responsabilizará a las autoridades estadounidenses por cualquier daño al que sea expuesto el jeque Omar, y considerará responsables también a las autoridades egipcias por haber conspirado contra un ciudadano y ulema (sabio islámico) egipcio", advierte el comunicado.

El texto pide que los ulemas egipcios "empleen su influencia" religiosa para conseguir la puesta en libertad de Omar Abdel Rahman, y a las organizaciones islámicas que "actuen en apoyo al jeque Omar".

Afirma también que "Yama Islamiya hará todo lo posible para poner en libertad al jeque", y advierte: "en caso de que el jeque sea expuesto a daño o peligro, Yama Islamiya perseguirá a todo norteamericano involucrado, desde el presidente hasta el carcelero, pasando por los jueces que dictaron la sentencia injusta" de prisión contra Abdel Rahman.

El jeque extremista es también líder espiritual del grupo armado Yihad (Guerra Santa) responsable del asesinato en 1981 del ex presidente de Egipto Anuar Sadat.

Fuentes egipcias, citadas el sábado por el diario árabe internacional "Al Hayat", dijeron que El Cairo rechazó recientemente una propuesta de EEUU de entregar a Abdel Rahman a las autoridades egipcias.

Esta fuentes, que no mencionaron las razones de la decisión norteamericana o del rechazo egipcio, recordaron que el Gobierno egipcio había pedido en varias ocasiones la extradición del jeque Omar a Egipto, donde se les acusa también de estar involucrado en acciones terroristas y actividades contra el régimen. EFE

FA/SC/mir

05/04/18-20/??

XH6268

R FOXBT 05 16 00201

1cx mun exg

EGIPTO-TERRORISMO

RECHAZO OFICIAL EGIPCIO A QUE EEUU LE ENTREGE A ABDEL RAHMAN

El Cairo, 16 may (EFE).- El ministro egipcio del Interior, el general Hasan al Alfi, confirmó hoy, viernes, de forma oficial que el Gobierno había rechazado la oferta estadounidense de aceptar la extradición del jeque egipcio Omar Abdel Rahman, encarcelado en Estados Unidos.

Abdel Rahman, que es ciego, cumple una condena de cadena perpetua en Estados Unidos tras ser hallado culpable de estar involucrado en el atentado contra el World Trade Center, o las torres gemelas, de Nueva York en 1992 en el que murieron seis personas.

En Egipto había sido condenado en rebeldía a cadena perpetua en 1993, y es considerado como el guía espiritual o líder de la "Yamá Islamiya" (Asamblea Islámica), el grupo integrista islámico más violento de los que actúan en el país.

"Cuando solicitamos su extradición, en 1992, por su responsabilidad en acciones terroristas, (Estados Unidos) rechazó nuestra petición. Ahora quieren enviarlo a Egipto, pero hemos rehusado la oferta", afirmó Al Alfi.

La Yamá advirtió recientemente que actuaría contra los intereses de Estados Unidos en cualquier parte del mundo si Omar Abdel Rahman, de 60 años de edad y que se encuentra enfermo, muere en la cárcel. EFE

nq/ei/ll

05/16/17-45/97

02-02

9707123

GAZA-ATENTADOS
PALESTINOS ACUSAN A ISRAEL ATENTADOS FRUSTRADOS CONTRA COLONOS

Gaza, 5 may (EFE).- Los palestinos responsabilizan a Israel de dos atentados suicidas dirigidos contra colonos judíos de la franja de Gaza, en los que murieron dos integristas del grupo Yihad Islámica, informa hoy el diario "Al Quds" de Jerusalén.

Según el diario palestino de Jerusalén oriental, el de mayor difusión en Cisjordania y Gaza autónomas, el objetivo de Israel era demostrar que la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yaser Arafat, "es incapaz de garantizar la seguridad".

Los atentados se produjeron el primero de abril pasado junto a los asentamientos judíos de Kfar Darom y Netzarim, en el sur de la franja de Gaza, donde las cargas explosivas estallaron pocos minutos antes de la salida de dos autobuses escolares.

La información de "Al Quds" se basa en una confesión de un agente palestino que trabajaba para los servicios secretos israelíes ("Shin Bet"), Ibrahim Halabi, que afirma haber sido el responsable de la operación.

El portavoz del primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, Shai Bazak, indicó que "la información es tan ridícula que no merece la pena una reacción".

La ANP informó de todos los detalles a Estados Unidos, Rusia, la Unión Europea (UE), Jordania y Egipto, países ante los cuales el Gobierno israelí se quejó recientemente de que los palestinos no luchan adecuadamente contra el terrorismo.

El agente Halabi dijo que trabajó para los servicios secretos israelíes desde finales de 1988, y se infiltró en el grupo integrista palestino Yihad Islámica, donde reclutó a los dos suicidas muertos en la franja de Gaza: Anuar Shabraui y Abdulá Madjún.

Las revelaciones de Halabi y las acusaciones de la ANP se han hecho en medio de una grave crisis de ese órgano ejecutivo de las zonas autónomas palestinas de Cisjordania y Gaza con el Gobierno de Israel.

La crisis obedece fundamentalmente a la decisión del Gobierno del derechista Netanyahu de construir un nuevo asentamiento judío en Jerusalén oriental, un sector de la ciudad en el que los palestinos aspiran a establecer la capital de su futuro Estado independiente.

En la ola de violencia que desencadenó la crisis entre la segunda quincena de marzo y la primera de abril murieron nueve palestinos y tres israelíes, y hubo más de 800 heridos entre ambas partes. EFE

ro/msr/ias

05/05/11-32/97

Israel: una lógica moralmente inviable

La ONU instó a Israel a poner fin a los castigos físicos y psicológicos a detenidos • La legalización de estas prácticas lo convierten en el único país del mundo que justifica estos métodos como herramientas de la seguridad del Estado

EN el lenguaje de la seguridad israelí, la tortura recibe como denominación oficial el largo eufemismo de "presión física moderada" y es una política de Estado a la que no rigen leyes, sino documentos burocráticos y guiños cómplices de los jueces.

Un panel de las Naciones Unidas –el Comité Contra la Tortura– acaba de decirle a Israel, en un pronunciamiento formal, que esta situación es intolerable para la comunidad internacional e instó a esa nación a poner fin a las prácticas comprobadas de someter a castigos físicos y psicológicos a los detenidos.

Es muy posible que nada cambie en lo inmediato por las afirmaciones del organismo, hechas al concluir ayer su reunión ordinaria semestral en Ginebra. Israel, cuyos enviados defendieron las prácticas rutinarias de sus militares y policías, tiene una larga historia de ignorar sin culpa ni costo las manifestaciones y resoluciones de los foros internacionales que le son adversas.

Ventajas agotadas

Desde su nacimiento en 1948, algunas veces con la comprensión y otras con la complicidad de Occidente, Israel pudo así evitar daños políticos que para otros países hubiesen orillado lo intolerable.

La excepcionalidad de su experiencia como Estado asediado por casi todos los otros de su región, el peso del Holocausto producido por la Alemania de Adolfo Hitler sobre la conciencia mundial y hasta la confrontación de superpotencias durante la Guerra Fría le allanaron este camino. Pero la vida útil de estas ventajas está virtualmente agotada y pensar que Israel puede no llegar a entender esta nueva realidad sencilla y contundente hace sentir escalofríos por el futuro.

La tortura es uno de esos flagelos auténticamente globales y el horizonte de su erradicación no está ni remotamente a la vista humana. Pero tampoco hay mucho más tiempo para ser efectivamente una democracia que hace suyos los valores de libertad que son la esencia misma de Occidente y, al mismo tiempo, ser el único país del planeta que justifica la existencia de la tortura como herramienta de la seguridad del Estado.

El pronunciamiento del Comité de la ONU muestra que en esto Israel está remando contra la corriente de la historia y, al hacerlo, gasta una energía nacional preciosa. En alguna medida la posición es un eco de otro derroche inexplicable: el que realiza el gobierno del primer ministro Benjamín Netanyahu cada vez que frustra a sabiendas la recuperación del proceso de paz de Oriente Medio.

Para entender la gravedad de lo sucedido en Ginebra hay que hacer a un lado la sorpresa y tomar nota de que el contenido de la declaración del Comité es apenas el eco de un diagnóstico nacional israelí realizado hace ya una década.

En 1987 la Comisión Landau –grupo convocado por el gobierno israelí para investigar presuntas violaciones a los derechos humanos de sus organismos de seguridad, como el Shin Bet– dictaminó que prácticas como los golpes a los detenidos, la privación del sueño y la amenaza de represalias contra sus familiares eran corrientes.

Pero la Comisión Landau no paró allí. Lejos de condenar las prácticas o de abogar por su interrupción, aseguró que la "presión física moderada" –desde entonces esta frase es parte del lenguaje oficial israelí– era necesaria para combatir el terrorismo y recomendó legislar su uso.

Este dictamen es la política vigente hasta hoy. El peso de la conciencia colectiva parece haber impedido al Parlamento sancionar las leyes que imaginó la Comisión, pero el más alto tribunal jurídico de Israel convalidó su contenido en un fallo y, con la regularidad y precisión de un cronómetro, renueva cada tres meses una declaración sobre las condiciones de "excepcionalidad" que, en los hechos, legalizan los abusos.

Cabe recordar que la Convención Internacional contra la Tortura –de la que Israel es parte plena desde comienzos de década– prohíbe explícitamente a los estados miembros justificar los abusos a la integridad física y psíquica de los detenidos por vía de la argumentación sobre "condiciones de excepción".

En los debates que se realizaron en Ginebra, las denuncias que presentaron expertos de diversas organizaciones internacionales de derechos humanos –como Amnesty International y la Cruz Roja, entre otras– suman cinco mil, obviamente de prisioneros árabes en su casi totalidad.

También se citó al ex primer ministro Yitzhak Rabin admitiendo que no menos de ocho mil presos habían sido objeto de violencia física, en distintos grados, confesión que vino de la boca del hombre que dio su vida en aras de una paz que hoy parece diluirse en aires de tormenta.

Puede parecer cínico, pero lo que hay en esta cuestión es una inviabilidad práctica aun más intensa que la notoria inviabilidad moral. Los derechos humanos son –junto con la independencia de los mercados de capital y los tratados jurídicos que subsumen a las legislaciones nacionales– una de las tres fuerzas más poderosas de la globalización. Todas son parte de una misma, férrea, lógica.

La comprensión de esa lógica es lo único que mantendrá la vigencia de la legitimidad del derecho israelí –otra fuerza poderosa, si no se la erosiona– a la seguridad doméstica, regional y global.



Pesadilla. Adolfo Hitler y el fantasma de la persecución.

Por Oscar Raúl Cardoso
© Clarín

Extremista amenaza a EE.UU.
518593
970511
11847
EEUU 65790
Afganistán 507467

F FOXBT 05 11 00174
mun eau isx

EEUU O.MEDIO
EXTREMISTA ISLAMICO SAUDI AMENAZA EEUU POR APOYO ISRAEL

Nueva York, 11 may (EFE).- El extremista islámico saudí Osama Bin Laden declaró hoy a la cadena de televisión CNN que continuará la "guerra santa" (Jihad) contra las tropas estadounidenses estacionadas en su país en respuesta al apoyo de EEUU a Israel.

En una entrevista a la mencionada cadena de televisión desde Afganistán, el multimillonario y disidente saudí declaró que el Gobierno de EEUU "ha cometido actos que son extremadamente injustos, horrendos y criminales a través de su apoyo a la ocupación de Palestina por Israel".

Bin Landen, al que el Gobierno saudí le retiró su nacionalidad en 1994, es perseguido tanto por las autoridades saudíes como estadounidenses que le vinculan con el ataque con bomba que mató en Arabia Saudí a 24 soldados norteamericanos. EFE

pdp/OM

05/11/18 36/77

Doc. Claro

01-01

9707126

9707127
Atentado diario turco
518593
970512
11847
Turquía 507072

[illegible]

[illegible]

TURQUIA PRENSA

UN HERIDO EN ATENTADO CONTRA PRINCIPAL DIARIO TURCO

Ankara, 17 may (EFE).- Un trabajador de la limpieza resultó herido en un atentado cometido hoy, lunes, contra la sede en Estambul del principal diario turco, el "Hurriyet".

Ferit Bildirici, director del periódico, declaró a EFE que un hombre de unos 25 años penetró en el edificio, situado en el distrito Ikitelli de Estambul, tras arrebatarle su fusil automático al agente de seguridad que estaba en la entrada.

"El individuo subió hasta el decimotercer piso disparando en todas direcciones y preguntó por la oficina del propietario del diario, Aydin Dogan, e hirió al trabajador de la limpieza que quiso detenerlo", señaló Bildirici.

Agregó que el atacante había invitado a la prensa islámica a venir al edificio para presenciar el ataque, por lo que cree que podría tratarse de un integrista.

El atentado se produjo a raíz de que, el pasado fin de semana, la viceprimera ministra y titular de Exteriores turca, Tansu Ciller, acusara a la prensa de atacar al Gobierno de coalición de mayoría islámica y de recibir enormes créditos estatales.

El atacante fue detenido por la policía y conducido al Departamento Antiterrorista para ser interrogado.

Hace una semana, unos 50 hombres armados con pistolas irrumpieron en el edificio de la emisora de televisión "Flash", y destrozaron las instalaciones y golpearon a los periodistas.

Poco antes, un jefe de la mafia turca había hecho declaraciones comprometedoras contra la familia Ciller en directo desde los estudios de esa emisora. EFE

dl/mar/jk

05-17-97 [illegible]

Doc. Poco Legible.

9707127

01-04

VU

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
260900 - JUNIO - 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 032/B/ANA/997.-

I.- **EVALUACION:** Se omite

II.- **RESPONDE A:** Información obtenida por esta Agencia.

Nº 002

III.- **T E X T O:** Se adjunta

IV.- **SINTESIS:** Se omite.

V.- **DISTRIBUCION:**

EJEMPLAR 002 - D.G.I.D

EJEMPLAR 001 - ARCHIVO

El Jefe del Dpto.II (ICIA.) del E.M.E..-
CORONEL
WILSON CORONEL.-

9707128
02 JUL 1997

.001(A)/10

Doc. Poco Legible

Der. Bias

HOJA Nº de ....-
COPIA Nº de ....-
D. E. II.-
C. SAN JOSE.-
111200JUN97.-
P.V. 05.-

PARTE PERIODICO DE INFORMACIÓN Nº 05/D-2/97.-

PERÍODO COMPRENDIDO: De 01 al 31 Mayo de 1997.-

I.-FACTOR POLÍTICO:

A) TEMAS POLÍTICOS DE INTERES NACIONAL Y/O DEPARTAMENTAL.-

COLONIA:

05MAY97: En la ciudad de Colonia se procedió a la inauguración de la oficina local de la Comisión Nacional del Puente Colonia-Buenos Aires, quedando instalada la mencionada en un local que la I.M.C. ha cedido en la Avda.Gral. Flores 481, entre A. Méndez y Rivera, concurriendo al acto el Presidente de la Comisión, el Ing. José SERRATO y el I.M.C., Dr.Carlos MOREIRA, entre otras personalidades nacionales y departamentales.

SORIANO:

02MAY97: El Presidente de la República en ejercicio Dr.Hugo Batalla y el Ministro de Transporte y Obras Públicas, Ing. Lucio Cáceres, firmaron el decreto, por el cual se autoriza a la firma del contrato con la empresa "Castro Marotti" para el dragado del Río Negro.-
El Dip.Walter Vener indicó que el mencionado decreto establece: "adjudíquese a la empresa Alberto Castro Marotti la ejecución, mantenimiento del dragado de la boca del Yaguarí y del Río Negro, del Km.0 al 55". El mencionado contrato se firmará en la Junta Departamental de Soriano en fecha a acordar.-
12MAY97: Estuvo en el paraje de Cerro Alegre (Dpto.Soriano) el Pte. de UTE dr.Mario Carminatti inaugurando 33.700 mts. de extensión de la red de energía eléctrica la cual servirá a 52 vecinos. El acto se realizó en la Escuela No.35 y contó con la participación de abanderados y escoltas de centros escolares de la zona

DURAZNO:

20MAY97: Jóvenes dirigentes de todas las corrientes políticas a nivel Dptal. se reunieron en C.Durazno, para elaborar un proyecto de futuro para este Dpto.- Entre los objetivos perseguidos figura la formación de dirigentes, para rescatar la clase política, procurando también darle participación al pueblo, en los temas: fuentes de trabajo, vivienda, situación de la juventud, etc.
También se apuntó a lograr la presencia de dirigentes nacionales de primera línea, para el intercambio de ideas, principalmente sobre la problemática del Dpto.

001(B) 9707128

Entre los dirigentes Dptales. que participaron de esta reunión, se destacan: Freddy D'Alessandro, Elba García de Noguera y Julio Marcenal del P.Colorado; Juan José Bruno, Arq. Domingo Bocciardo y Prof. Carmelo Vidalín del P.Nacional, Victor Hugo Rodriguez e Ing.Humberto Trentini del NE y Sandra Casas del EP.-
Para la próxima reunion a llevarse a cabo el 04JUN97, se ha cursado invitación a otros dirigentes del Dpto. que deseen participar de dicho proyecto.

FLORIDA:

02MAY97: Visitó la C. Florida el Senador Rafael MICHELINI (N.E.), siendo recibido por los dirigentes locales: Edgardo FERREYRA (Edil), Servando ECHEVERRIA, Cr. Sergio BOGGIA (Director de Hacienda - I.M.F.).- POL. NE
Mantuvo una entrevista con el Intendente Municipal Juan J. AMARO, donde se trataron los siguientes temas:- Deuda que mantiene la I.M.F. con el B.P.S.-
- DD.HH. (Desaparecidos), se trató la marcha a realizarse el 20MAY, en recuerdo de la desaparición física de Z.MICHELINI así como la necesidad de conocer el "paradero" de los desaparecidos.-
- Permanencia del Cr.Sergio BOGGIA como Director de Hacienda de la I.M.F., a raíz de la denuncia del Ing.E.LORIER (A.U.-E.P.), como Director de Desarrollo Productivo, el N.E. de Florida manejó la posibilidad de renuncia del Cr. Sergio BOGGIA, del actual cargo que desempeña, hecho que finalmente no se concretó.-
03MAY97: Visitó C. Florida Rodolfo NIN NOVOA (C-78-E.P.), contactándose con los dirigentes locales Leonardo ARRILLAGA y el Dr. Nelson SICA DELL'ISOLA, se trato el tema de la descentralización de las Intendencias y se apoyo la propuesta del Obispo GALIMBERTI en relación al tema DD.HH..-
17MAY97: Se realizaron las elecciones departamentales del P.D.C.-Florida, concurriendo a las mismas los dirigentes de Montevideo Mario CAYOTA y Jorge RODRIGUEZ (Sec.Gral.).-
La Mesa Departamental quedó conformada de la siguiente manera:

- Rafael LAFFLUF MANZOR.-
- Elizabeth BUCHELLI.-
- Celia FALCON.-
- Daniel DE LEON.-
- Jose TAMBASCO.-
- Angel ITURBIDE.
- Alberto QUIROGA.-

B. PARTIDO COLORADO:

DURAZNO:

08MAY97: El Diputado de este Dpto. Dr. Adolfo Falero se reunió en C.Mdeo. con el Presidente de la República Dr. Julio Ma. SANGUINETTI, para tratar como temas principales, la falta de fuentes de trabajo en la región centro del país y la posibilidad de que el Aeropuerto Internacional de Alternativa de Santa Bernardina, se transforme en una terminal de carga.-

9707128

C.-PARTIDO NACIONAL:

FLORES:

24MAY97: Se llevó a cabo en la Cdad. de Mdeo., en el Platense Patín Club, el 2do.Congreso de DESAFIO NACIONAL, donde el departamento de Flores estuvo representado por el joven dirigente Dr.Rodrigo GOÑI REYES.
A su regreso a esta Cdad., mantuvo una breve charla con la Prensa local la cual manifestó que "este movimiento tiene el gran mérito de despertar nuevamente en los jóvenes las ganas de participar en política.

DURAZNO:

11MAY97: Se llevó a cabo en C. Minas como estaba programado el lanzamiento oficial de esta nueva agrupación; por este Dpto. entre otros dirigentes, concurrió el Presidente de la Junta Dptal. Prof. Juan Carlos Torres. En la oportunidad quedó conformado el Ejecutivo provisorio de la misma, que será presidido por Héctor Leis, acompañado en la Vice Presidencia por Domingo Burgueño.-

ENCUENTRO PROGRESISTA:

DURAZNO:

P.S.

10MAY97: Con la presencia del Secretario Gral. de la Juventud Socialista Juan Benitez y delegados de la mayoría de los Dptos. del país, se llevó a cabo en esta ciudad el lanzamiento oficial del 1er.Congreso Nacional de la Juventud del PS, a realizarse entre los días 18 y 20JUL97 en la misma. El mencionado dirigente manifestó que para tal oportunidad han comprometido su asistencia el Dr. Tabaré Vazquez y el Secretario Gral. del PS Senador Reynaldo Gargano.

E.-NUEVO ESPACIO:

SAN JOSE:

02MAY97. Visitó San José el Senador del Nuevo Espacio Rafael MICHELINI manteniendo una reunión con el Obispo de la Diócesis de San José y Flores Mons. Pablo GALIMBERTI en la Sede del Obispado (Sarandí c/Vidal de esta ciudad) al término de la cual declinaron ofrecer declaraciones a los medios de prensa.

SORIANO:

27MAY97: En la ciudad de Mercedes se cumplió el Congreso Departamental del Nuevo Espacio, procediéndose a la votación de la única lista presentada para designar las nuevas autoridades, teniendo unanimidad de votos, quedando integrada por los siguientes titulares: Miguel Lascalla, Roberto Sosa, Orlando Fiorelli, Antonio Gutero, Hugo Gasqui, Carlos Acosta, Hugo Prado, Fabiana Cairús, José Chechie, Gabriela Magnano y César Espinosa.-

003

9707128

F.-INTENDENCIA MUNICIPAL:

SORIANO:

24MAY97: El intendente Municipal de Soriano Gustavo Lapaz Correa viajó a la ciudad de Montevideo donde mantuvo una reunión con el Directorio de AFE, planteó la necesidad de contar con terrenos en propiedad del ente, ubicados en Rodó y Palmitas, para que los mismos sean cedidos a la comuna para la construcción de viviendas por el sistema de MEVIR, referente a planteos ya realizados en cuanto a terrenos en Santa Catalina los mismos serán vendidos a la Intendencia, para viviendas, siendo el costo del mismo el valor catastral.

SAN JOSE:

03MAY97: O.S.E. entregó a la Intendencia Mpal. de San José en carácter de préstamo un camión cisterna con capacidad para transportar 27.000 lts. de agua, el que será destinado al alivio de la situación que viven decenas de pequeños productores del Dpto., otorgado por el Directorio de O.S.E. al I.M.S.J. Dr. Jorge CERDEÑA.-

FLORES:

29MAY97: Se realizó el Congreso Nacional de Intendentes en la Cdad. de Atlántida, donde el titular de la Comuna Intendente Mpal. de Flores Carlos Antonio MAZZULLO GAITAN, participó tratando un único tema "Unificación de Patentes".
En el mismo el Sr.Intendente de Flores manifestó que "Unificar las Patentes condicionando a que todas las Intendencias apliquen las mismas bonificaciones", a todo esto el jerarca comunal se expedirá sobre este candente tema a fin de año, que será el tiempo dado por el Congreso para que pueda votar a favor de la unificación ya que es la única Intendencia que no está de acuerdo con la "PATENTE UNICA".-

DURAZNO:

29MAY97: Con motivo de llevarse a cabo en el Balneario Costa Azúl el Congreso Nacional de Intendentes, concurrió el titular de este Dpto. Ing.Luis H. Apolo. Al finalizar el mismo realizó declaraciones a la prensa, manifestando su satisfacción en lo referente a la unificación de patentes de rodados.

I.-ACTIVIDADES DE LA JUNTA DEPARTAMENTAL:

S/N.-

004 9707128

II.- FACTOR SICOSOCIAL:

COLONIA:

29ABR97 El Ing. Jorge LAVENAS, Gerente Comercial de RIOVIA S.A., empresa responsable del dragado del Canal Martín García, anunció, que en tres meses se han dragado 12 Kms. de canal y que Uruguay ya ha aportado 8,3 millones de dólares.

FLORIDA:

14MAY97: Concurrió a C.Montevideo una delegación de la Comisión Departamental por el Empleo (Encabezada por el Diputado Julio MATOS, el Mtro. Aníbal RONDEAU (MLN.T), Rafael LAFFLUF (P.D.C.) y el Ing. Eduardo LORIER (A.U.) a entrevistarse con el integrante de la Junta Nacional de Empleo, Carlos TRINIDAD y el Gerente del Banco Comercial para solicitar la reapertura del Frigorífico KELVI.-
También presentaron papeletas con 1000 firmas entre ellas las del Intendente Juan J. AMARO y Mons. Raúl SCARRONE.

A.-GREMIOS:

1.-ACTIVIDADES DEL PIT-CNT:

SORIANO:

01MAY97: Se llevaron a cabo en la Plaza Independencia de ciudad de Mercedes los actos celebratorios del día de los trabajadores en el cual estuvieron presentes Dip.Roque Arregui (F.A), Pte. Nac. de AEBU Eduardo Fernández, edil Hugo Cuadrado (F.A) y público en general. Los actos comenzaron a la hora 1900 con actuación de artistas locales, posteriormente se leyó proclama del 1ro. de Mayo a cargo de la Sra.Miriam Barboza y Marta Bartel ambos del gremio de FF.S.P., finalizó la parte oratoria el representante Nacional del PIT-CNT. E. Fernández quién expresó: "Evoco a los "Mártires de Chicago", quienes dieron sus vidas por la lucha de las ocho horas de trabajo, ocho para esparcimiento y ocho para descanzar, los mismos fueron ahorcados como delincuentes y que en el imperio, en las mismas entrañas del mismo, surgió la lucha y salió a luz la verdad, cómo no vamos a sacar aquí también la verdad sobre los Desaparecidos, respetamos la Ley, los que estuvimos en contra de élla, por que no la hacen cumplir los que la hicieron y estuvieron a favor. Cualquier gobernante cuando llega al Poder dice que es para buscar la felicidad de su gente, pero hoy vemos lo que pasa. Exigimos trabajo, mire que cosa exigimos, hoy vivimos la coyuntura de no saber si mañana tendremos trabajo, decian que los trabajadores públicos eran priviligiados por la inamovilidad, pero ahora, con la reestructura, no sabemos también con que nos vamos a encontrar, somos mejores que los Chinos, pero debemos de tener trabajo".El mencionado acto finalizó aproximadamente a la hora 2020 realizando los presentes una marcha desde Plaza Independencia por calle Giménez hasta ex-local de ADEOM ubicado en Giménez Nro.431 realizándose la reapertura de la misma, permaneciendo dentro hasta aproximadamente las 2130 horas retirándose luego en forma pacífica.

605

9707128

FLORES:

01MAY97: Se realizó en Plaza Constitución el acto de la Mesa Intersindical de Flores, donde se dió lectura a una proclama, pidiendo: "Fuentes de trabajo, respeto a la Libertad Sindical, oportunidades para los jóvenes y solidaridad con los trabajadores del INAME, acusados de injuriar al Dtor. del Hogar Rural de Trinidad.
La parte oratoria estuvo a cargo por el Pte. de AEBU, filial Flores, José Enrique DE LUCA (MPP) y las Mtras. pertenecientes al Gremio de AFUPRIM, Dorothy QUINTEROS (E.P-P.S) y Niria CARBAJAL (E.P-A.U).
En otro orden de cosas también hicieron referencia a que Empresas que han comenzado a llenar vacantes con Jubilados y Retirados (Militares y Policiales).

FLORIDA:

01MAY97: Se realizó el Acto por el "Dia de los Trabajadores", en la Sede de AEBU-FLORIDA (Herrera 405), concurriendo aproximadamente 60 personas.-
El Mtro. Anibal RONDEAU (A.DE.M.U.-M[illegible]T) leyó una proclama en la cual resaltó la necesidad de crear nuevas fuentes de trabajo con la reapertura del Frogorifico KELVI, también acusó al Banco República de vender sus derechos sobre la Planta Frogorífica al Banco Sudameris.-

CONFLICTOS LABORALES:

SAN JOSE:

06MAY97. Se encuentran en conflicto las Policlínicas de Villa Rodríguez y Raigón por la destitución del Dr. Enrique SEGUI (M.P.P.) al frente de la Dirección de la Policlínica de Villa Rodríguez y su traslado a la Policlínica de Raigón.
Fue nombrado como Director de la Policlínica de V.Rodríguez el Dr. Edison PERAZA (S/A), el cual no aceptó el cargo.
17MAY97. El Directorio del INAME integrado por el Licenciado Alejandro BONASSO y el Prof.Julio SAETTONE conjuntamente con el Jefe Dptal. del INAME de San José Mtro. Joaquín DE ALMEIDA, brindaron una conferencia de prensa ante la denuncia por medio de un Documento de Circulación Interna del Sindicato que agrupa a los funcionarios del INAME, de graves hechos ocurridos en los dos últimos años en la dependencia de la institución del Hogar de Varones de San José.
Por otro lado ex integrantes del INAME plantearán una demanda al Gremio por estar en disconformidad ante la divulgación del Documento de Circulación Interna que les atribuye acciones que dicen desconocer.
29MAY97. Se realizó un paro en la Enseñanza por 24 horas en reclamo salarial, cuota mutual y media canasta y participación en la Reforma Educativa, adhiriéndose en Primaria el 90%, en Secundaria el 60% y en U.T.U. el 80%

006 9707128

FLORES:

29MAY97: Se efectuó un Paro por 24 Horas a nivel de Enseñanza Primaria y Secundaria.-

FLORIDA:

29MAY97: Se realizó paro en las tres ramas de la Enseñanza, la plataforma incluye: $U 4.000 de Salario Básico, reclamo de cuota mutual entera para todos, creación de cargos locales y llenado de vacantes no docentes.-

C.-SALUD:

1.- MINISTERIO DE SALUD PUBLICA:

SAN JOSE:

02MAY97. El Pte. actual del Gremio Médico de San José (GREMESA) Dr. Enrique SEGUI (M.P.P.) fue cesado de su cargo en la Policlínica de Villa Rodríguez en el M.S.P. en donde trabaja hace más de 20 años como encargado. Declaraciones del Dr. SEGUI afirman que ignora la causa del cese la cual la debe saber el Director del Hospital de San José quien ordenó su traslado a la Policlínica de Raigón.
03MAY97. El Gremio Médico de San José (GREMESA) declaró en conflicto el cargo de Director de la Policlínica de Villa Rodríguez y repudió la resolución de ASSE por la cual se nombró un Director para esa dependencia, trasladando al pueblo de Raigón al Dr. Enrique SEGUI (M.P.P.).-

D.- OTRAS ORGANIZACIONES SOCIALES:

S/N

E.- EDUCACION:

SORIANO:

30ABR97: En el Liceo "Taraselli" de ciudad de Dolores (Dpto. de Soriano), a la hora 1240 se alertó en forma anónima y por teléfono de la colocación de una bomba la cual estallaría aproximadamente a la hora 1400. De inmediato se procedió al desalojo del local haciéndose presentes efectivos de la Policía como también así del Departamento de Bomberos procediendo a la revisión del local se constató que todo se trataba de una falsa alarma.-

007

9707128

G.- INSTITUCIONES Y ORGANIZACIONES VINCULADAS A LA VIVIENDA:

FLORIDA:

24MAY97: Estuvo en C.Florida el M.V.O.T. y M.A. Juan CHIRUCHI, entrevistándose con el Intendente Municipal, Juan J. AMARO, haciendo entrega de los certificados a las 11 (once) familias carenciadas que se encuentran viviendo en los vagones de A.F.E. y Ex-Granja Municipal.-

SAN JOSE:

09MAY97. El M.V.O.T. y M.A. Juan CHIRUCHI firmó el préstamo para la construcción de las viviendas de la Cooperativa de Viviendas José Artigas (COVIJAR) de San José, la que fue fundada el 19 de Junio de 1988.
El Pte. de la misma Jorge RODRIGUEZ manifestó que en seis meses estará llegando el dinero para el comienzo de las obras que nuclearán a 26 familias.
10MAY97. Con la presencia del M.V.O.T. y M.A. Juan CHIRUCHI, el I.M.S.J. Dr. Jorge CERDERA, el Diputado por este Dpto. Dr.Luis BOLLA (E.P. - A.U.) y de las autoridades de MEVIR encabezadas por su Pte. el Arq. MIERES MURO se inauguraron 17 viviendas en la zona de Villa Rodríguez, destinadas a productores rurales de la región.

H.- OTRA INFORMACION:

SAN JOSE:

01MAY97. En la sede de A.E.B.U. de esta ciudad (25 de Mayo 633) se realizó un acto con motivo de la celebración del Día Internacional de los Trabajadores en el que hizo uso de la palabra el Sr. Angel BATALLA (Pte. de la Federación Uruguaya de la Salud), concurriendo aproximadamente unas 250 personas destacándose la presencia del Diputado Dr. Luis BOLLA (E.P.- A.U.) y los Ediles del E.P. Juan ALFARO, Wáshington MIRANDA y Roberto COSTA ROQUERO (A.U.) y Margot MARTINEZ (P.S.)
20MAY97. Se realizó una marcha en conmemoración de la muerte de Zelmar MICHELINI y Héctor GUTIERREZ RUIZ, convocada por el F.A., E.P., Nuevo Espacio y el Movimiento de Reafirmación Batllista del P.Col., desde la Plaza de los Treinta y Tres de esta ciudad hasta la Plazoleta de los Mártires (Ansina y Pbro. Bentancur), participando unas 100 personas aprox. portando 2 Pabellones Nacionales, antorchas y flores, entonando en la mencionada plazoleta las estrofas del Himno Nacional, retirándose en forma pacífica.

608 9707128

I.- RELIGION:

SAN JOSE:

01MAY97. La Iglesia Católica Uruguaya ofreció una mediación en el tema desaparecidos mediante un planteo efectuado por el Obispo de San José Mons.Pablo GALIMBERTI, apoyado por todos los Obispos Uruguayos y basado en la capacidad de la Iglesia Católica para manejar situaciones reservadas y que exigen confidencialidad. Fue ampliamente difundido por todos los medios de prensa a nivel nacional, reactivando el tema de los desaparecidos.-

29MAY97. El Obispo de la Diócesis de San José y Flores Mons. Pablo GALIMBERTI destacó el apoyo de otras Iglesias a su preocupación por los desaparecidos mencionando especialmente a los Judíos.

FLORES:

10MAY97: El Obispo de la Diócesis de San José y Flores, Monseñor Pablo GALIMBERTI, realizó una propuesta para esclarecimiento del destino de los desaparecidos durante los años de la Dictadura Militar (1973-1985).

J.- SEGURIDAD PUBLICA:

SAN JOSE:

29MAY97. Se realizó en la I.M.S.J. una conferencia de prensa para dar a conocer la instalación de la Comisión Dptal. de Seguridad Ciudadana la que fue creada el pasado año mediante un Convenio suscrito por la Intendencia Mpal. de San José y el Ministerio del Interior.

III. FACTOR MILITAR:

S/N.-

IV.- FACTOR ECONOMICO:

SORIANO:

25MAY97: Industrias Harineras Molino San Salvador de ciudad de Dolores (Dpto. de Soriano), fué distinguida por el BROU y la Unión de Exportadores del Uruguay, quienes anualmente premian a los sectores con mayor presencia en el mercado internacional.
En este caso corresponde a esta empresa sorianense en el sector molinería por lo exportado en el año 1996; es de destacar que es la primera vez que recibe una premiación de esta índole en más de cien años que tiene de existencia dicha empresa, siendo su director el Sr.Gonzalo Ruíz (P.N) y su gerente el Sr.Carlos Alvarez, ocupando en distintas tareas de trabajo a 120 personas.-

9707128

CONFIDENCIAL

COLONIA:

12MAY97 En la desembocadura del Arroyo Cufré sobre el Rio de la Plata, se construiría un Puerto Deportivo, con tal motivo el Ministerio de Transporte y Obras Públicas encomendará a la Facultad de Ingeniería un Estudio del comportamiento de la faja costera, dicha construcción demandaría una inversión muy grande y surge la necesidad de construir una segunda escollera en la zona limitrofe de los departamentos de San José y Colonia, el Ministerio Realizará la escollera de acceso al Arroyo, rampa y un muelle para atraque de embarcaciones.

IV.- TERRENO Y METEOROLOGICAS:

S/N

DISTRIBUCION:

-Ejemp. - 01 - Archivo.-
-Ejemp. - 02 - Dpto. II .E.M.E..-

V.-ACCION TOMADA:- Confección del presente Parte.-

POR EL CTE. DE-II. y.p.s.o.,
EL JEFE ESTADO MAYOR.
CORONEL
RAMON TRABAL.

wp60/LM/pva

010 /10 9707128

10

CONFIDENCIAL

1/2

S E C R E T O

EJERCITO NACIONAL
C. G. E.
DPTO.II E. M. E.
M O N T E V I D E O
[illegible] - JUN - 1997.

M E M O R A N D U M No. 500/EI/ANT/97

I - EVALUACION: Omitida

II - RESPONDE A: P.I. No.150/A/97 - D.G.I.D.

III - T E X T O : Se adjunta información.

IV - DISTRIBUCION:

D.G.I.D.	Ejemplar No. 01
ARCHIVO	Ejemplar No. 02

V - ACCION TOMADA: Confeccion del presente Memo.-

El Jefe del Departamento II (ICIA) del E.M.E.

[illegible] Coronel.

Doc. CLARO

S E C R E T O

MEMORANDUM No: [illegible] FECHA: [illegible]

REFERENTE A: ITURRIA , ANIBAL MARTIN

SE REGISTRA: ITURRIA , ANIBAL MARTIN

FECHA NAC.: [illegible] DURAZNO

C.I.: [illegible]

OCUPACION: GANADERO

- No se registra informacion ampliatoria con respecto a la ya existente.-

---

NOTA: Se deja constancia que pese a la similitud de nombres de la persona mencionada puede no tratarse de la solicitada

- Referente a las demas personas solicitadas no se posee informacion

---

[illegible]002/02

9707130

TITULO EEUU: [illegible]

PROCEDENCIA Agencias

FECHA DE PROCEDENCIA 28.2.97

VINCULACIONES 11176 11660 507482 65644 11994 507479 65092 11514 66817 507477 507476 507597 65890 11235 11366 507511 66718 10034 10127 11227 66960 65109 66091 11354 507628 11234 11226 66123 11342 11374 67190 11349 507480 11353 11662 11214 11675 11356 11341 65634 507823 507467

informe y realizo certificaciones.-

Doc. Poco Legible

XA4288

U POXBT 02-28 00612
mun exg icx

EEUU-DROGAS/CONO SUR
EEUU VALORA TRABAJO Y COOPERACION PAISES EN LUCHA ANTIDROGA

Washington, 28 feb (EFE).- Estados Unidos valoró positivamente el trabajo y la cooperación de los países del Sur de América a la hora de mantener su "certificación" a la lucha contra el narcotráfico que desarrollan esas naciones.

A pesar de ello, el informe anual del Departamento de Estado de Estados Unidos reconoció que persisten algunos problemas, como la corrupción en algunos países, la insuficiencia de las leyes en otros o la persistente amenaza del blanqueo de dinero.

- ARGENTINA: El Gobierno argentino actúa "activamente" contra el narcotráfico y el consumo de drogas, según el informe, que destaca en 1996 la presentación de un plan federal antinarcóticos y el envío al Congreso de una ley contra el blanqueo de dinero.

Argentina afronta, a la vez, el aumento del tránsito de drogas hacia otros países y del consumo interno de estas sustancias.

Los cientos de pequeños aeropuertos privados o locales en el norte del país son una de las principales vías para la entrada de las drogas, sobre todo desde Bolivia.

Los contenedores que circulan desde el puerto marítimo de Buenos Aires y los envíos de paquetería aérea son los medios más usados para el reenvío de los alijos.

A pesar de la certificación, Estados Unidos recuerda el problema que las acusaciones de corrupción administrativa en la policía provincial de Buenos Aires y en la administración de aduanas han afectado seriamente a la eficacia antinarcóticos de ambas instituciones.

- BRASIL: Este país continúa siendo un importante centro de

procedentes de Perú, Bolivia y Colombia.

Estados Unidos considera que las autoridades brasileñas están dispuestas a luchar contra el transporte de drogas, pero no controlan de forma suficiente la región amazónica para evitar las actividades de los narcotraficantes.

El Gobierno brasileño presentó a la Cámara de Diputados una ley contra el blanqueo de dinero, pero Estados Unidos considera que el secreto bancario sigue siendo un "fuerte obstáculo" para poder frenar esta práctica.

- CHILE: Aunque debido a su situación geográfica no ha sido tradicionalmente un país afectado por el tránsito de drogas, Chile está comenzando a padecer este problema, unido a la compra de químicos precursores para la producción de narcóticos.

Además, el consumo de drogas, hasta ahora limitado a la población más pobre, se está extendiendo a los barrios más ricos y las oficinas de Santiago, señala el informe estadounidense.

Estados Unidos teme que los narcotraficantes usen la pujante economía chilena y su saludable sistema bancario para desarrollar el lavado de dinero en aquel país.

La corrupción está creciento, según Estados Unidos, aunque por ahora "no parece estar relacionada" con el narcotráfico.

- PARAGUAY: El departamento de Estado considera que la cooperación paraguaya con sus vecinos y con Estados Unidos "mejoró sustancialmente" durante 1996.

Se destaca que Paraguay es un país de tránsito para la cocaína boliviana y colombiana en su ruta hacia Argentina, Brasil, Estados Unidos y Europa, así como un productor de marihuana.

"Hay un significante lavado de dinero en Paraguay, aunque no está claro en qué parte está relacionado con las drogas", asegura el informe.

- URUGUAY: Estados Unidos destaca que la colaboración entre ambos países "es muy buena".

El jefe de la lucha antidrogas de este país, Alberto Scavarelli, ha centralizado y coordinado todos los esfuerzos del Gobierno en este sector.

Además, Scavarelli ha preparado una nueva ley contra el blanqueo de dinero, que fue enviada al Parlamento.

A pesar de ello, Estados Unidos considera que la importancia regional del sistema bancario uruguayo y el secreto bancario de este país hacen que ese país sea "particularmente vulnerable" al lavado de dinero. EFE

RCF/RMI/GTP

02/28/23-56/97

9707131

XA4202

U FOXDT 02 28 00810
mun exq icx

EEUU DROGAS/CENTROAMERICA
EEUU RECONOCE ESFUERZOS ANTIDROGAS DE PAISES DE LA REGION

Washington, 28 feb (EFE). Estados Unidos reconoció hoy los esfuerzos de los países centroamericanos para combatir el narcotráfico, recibiendo todos la certificación que expidió el presidente norteamericano, Bill Clinton.

El único país de la región que la recibió sólo por motivos de seguridad nacional fue Belice.

A pesar que el tránsito de drogas, sobre todo cocaína, sigue siendo importante a través de esa región, el departamento norteamericano de Estado valoró el trabajo y la cooperación de esos países con las autoridades estadounidenses.

En su informe sobre la lucha internacional contra la droga, el Departamento de Estado señala sobre cada país centroamericano y el istmo de Panamá:

COSTA RICA: Estados Unidos cree que el territorio costarricense es una zona de reembarque cada vez más importante de cocaína y heroína procedentes de Suramérica y destinadas a Norteamérica y Europa.

Pero el informe destaca también que las autoridades de Costa Ricar están cada vez más preocupadas y activas en su acción contra este tránsito, contra el consumo de drogas, el lavado de dinero y la corrupción de los funcionarios.

"Los esfuerzos conjuntos Estados Unidos-Costa Rica contra el narcotráfico son productivos y armoniosos", señala el documento.

- EL SALVADOR: Este país es considerado un punto de reembarque de la cocaína hacia el norte. Estados Unidos cree que El Salvador carece todavía de una política efectiva estrictamente dirigida al control de los narcóticos.

También se resalta que, aunque no hay pruebas que haya lavado de dinero en este país, hay una "amenaza potencial" debido a la falta de una legislación concreta (que está en preparación), el gran crecimiento del sector financiero salvadoreño y la estabilidad de la divisa nacional.

- GUATEMALA: Estados Unidos afirma que este país es desde largo tiempo una zona de tránsito de la cocaína colombiana en su viaje hacia territorio estadounidense. También hay un débil tráfico de efedrina en la misma dirección, igual que pequeños cultivos de marihuana y opio.

En 1996, las autoridades guatemaltecas aumentaron las incautaciones de cocaína en un 400 por ciento respecto al año anterior, y además la fumigación aérea acabó con la práctica totalidad de los cultivos de opio, que han alcanzado niveles "insignificantes".

Pero también se destaca que "la corrupción es endémica en Guatemala", y el informe recuerda el caso del desmantelamiento en 1996 de una importante banda de narcotraficantes en la que muchos de sus miembros eran militares, policías y funcionarios de aduanas y de inmigración.

- HONDURAS: Este país, también un centro de tránsito de narcóticos, coopera activamente con Estados Unidos, aunque "con éxito limitado", señala el informe

Estados Unidos espera que durante 1997 se aprueben nuevas leyes contra el lavado de dinero y sobre la confiscación de

propiedades a los traficantes de drogas.

También se remarca que las incautaciones de cocaína crecieron más de un 800 por ciento durante 1996, cuando alcanzaron 3.275 kilogramos, frente a los 400 kilogramos de 1995.

- NICARAGUA: Es un país de tránsito con un cada vez mayor problema de consumo interno de drogas, según Estados Unidos.

La escasa presencia policial ha convertido a la costa atlántica en un refugio para los traficantes.

El Departamento de Estado señala la falta de equipo y entrenamiento de la Policía Nacional y los escasos presupuestos para la lucha antidroga, aunque la cooperación con Estados Unidos es positiva y han aumentado las confiscaciones de narcóticos.

- BELICE: Estados Unidos considera que el Gobierno de este país reconoce el problema del tránsito de drogas por su territorio y la contribución de los narcotraficantes al auge del crimen en su territorio.

Pero el Departamento de Estado afirma que la lucha antinarcóticos de Belice carece de suficientes medios materiales y humanos, lo que fue agravado por la corrupción, la incompetencia de algunas autoridades y la ineficiacia de algunas instancias judiciales.

Otros países de la zona:

PANAMA: El Departamento de Estado señala la continuación de los progresos legislativos y policiales para el control del lavado de dinero en ese país.

Pero a pesar de ello, Panamá, como centro financiero internacional con secreto bancario, sigue siendo un país muy atractivo para el blanqueo de los beneficios del narcotráfico, señala el informe norteamericano.

Estados Unidos destaca las cada vez mayores incautaciones de alijos de droga en territorio panameño y en sus aguas jurisdiccionales, que totalizaron 25,8 toneladas métricas.

- REPUBLICA DOMINICANA: Estados Unidos valora la cooperación con las autoridades de República Dominicana, a pesar que las incautaciones de alijos de drogas fueron menores en 1996 que en 1995. Se destaca la detención de Rolando Florián Feliz, miembro destacado del "Cartel de Cali" y el narcotraficante más buscado del país caribeño.

Pero Estados Unidos insiste en la falta de una plan nacional de lucha antidrogas, en la falta de medios policiales y judiciales, y en la frecuente corrupción administrativa, que mina las "frágiles" instituciones democráticas dominicanas. EFE

RCF/GTP

02/28/23-17/97

TITULO ....

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA DE PRO... 28/2/97

VINCULACIONES ...

XA4251

U FOXBT 02 28 00386

~~ICX MON~~ EXO

EEUU-DROGAS

WOLA PLANTEA ANULAR EL PROCESO DE CERTIFICACION

Washington, 28 feb (EFE).- La organización "Washington Office on Latin America" (WOLA) planteó hoy, viernes, la "abolición" del proceso anual de certificación que envía la Casa Blanca al Congreso y que se ha convertido en un elemento de conflicto.

En un documento de dos páginas enviado a la prensa, WOLA subraya que la evaluación estadounidense "no ha contribuido" a disminuir la producción, tráfico y consumo de drogas ilegales.

Es la primera vez que un grupo de estudio de las relaciones interamericanas y promoción de los derechos humanos, que tiene sede en Washington, se pronuncia en contra de la evaluación anual.

"El proceso de certificación en su forma actual debería ser abolido a la luz de su fracaso en la lucha antinarcóticos de EEUU y su impacto negativo para las relaciones interamericanas", afirma el grupo.

WOLA subraya que la certificación ocasiona resentimiento de las relaciones de EEUU con las naciones latinoamericanas y "ha incrementado el sentimiento antinorteamericano".

En los cinco años de vigencia del proceso anual de valoración que hace la Casa Blanca, no ha conseguido disminuir el valor de las drogas que se consumen en EEUU ni su volumen, se asegura en el documento.

El grupo de estudio señala que la certificación ha creado una sensación de "secuestro" de los otros aspectos de las relaciones bilaterales, y que debilita la contribución de EEUU al fortalecimiento de la democracia en la región y la promoción de los derechos humanos.

En ese sentido, expresa su preocupación por el fortalecimiento de las relaciones de Washington con la policía y los militares colombianos, país que tiene -según este grupo- el peor papel en la defensa de los derechos humanos y donde hay un promedio de diez asesinatos políticos diarios atribuidos a las fuerzas de seguridad y sus aliados paramilitares.

También manifiesta alarma por la tendencia de Washington de alentar la militarización de la lucha antidrogas en México, país donde los uniformados no han demostrado que son inmunes a la corrupción, como se ha comprobado con el caso del general Jesús Gutiérrez Rebollo.

"El proceso de certificación ha desviado la atención del difícil pero esencial desafío de confrontar los problemas reales del abuso y adicción a las drogas que confrontan las personas y familias a lo largo de EEUU y que sólo terminarán con la lucha en casa", finaliza el documento de WOLA. EFE

frb/rcf/rt

02/28/18-05/97

TITULO
PROCEDENCIA Agencias 28-2-97

A4283

U POXBT 02-28 00452
mun exg icx

DROGAS-EEUU/CUBA
EEUU CERTIFICA A CUBA Y PIDE MAS COOPERACION ANTINARCOTICOS

Washington, 28 feb (EFE).- Estados Unidos certificó hoy a Cuba como país que lucha contra el tráfico de drogas y, a pesar de sus inexistentes relaciones, propuso una más estrecha colaboración en ese ámbito.

"Cuba ocupa una posición geográfica que le convierte en el puente aéreo y marítimo de las principales países de América Central y del Sur que exportan drogas hacia Estados Unidos", dice el informe anual sobre la cooperación en ese terreno que publicó hoy el departamento de Estado.

La secretaria de Estado, Madeleine Albright, informó de la decisión del presidente estadounidense, Bill Clinton, de dar el visto bueno a Cuba, al igual que a otra veintena de países, y de vetar a Colombia, Afganistán, Birmania, Irán, Nigeria y Siria.

El informe destaca que durante 1996, Cuba fue un importante punto de transbordo y consumo de drogas, y que "la ausencia de tráfico comercial" entre ese país y Estados Unidos ha reducido las oportunidades para que la droga llegue aquí por esa vía.

Colombia, según el informe, es el origen de los envíos de cocaína que pasan por la isla, y Jamaica, el de los de marihuana.

Se destaca que según el Gobierno de Cuba, firmó el pasado año 15 acuerdos bilaterales para el control del narcotráfico y que entre octubre y noviembre de 1996, se incautaron 6 toneladas de cocaína a bordo del barco "Limerick", siendo el alijo más grande en la historia cubana.

El departamento de Estado señala también que en 1996 Cuba ratificó un acuerdo de Naciones Unidas alcanzado diez años antes para luchar contra ese problema.

La Administración del presidente Clinton advierte que está realizando investigaciones para determinar la veracidad de los informes dados a conocer por las autoridades cubanas y también para saber si hay funcionarios de ese país que están "directa o indirectamente" envueltos en el tráfico de drogas.

La ley antinarcóticos cubana se centra en paralizar los transbordos de droga que se hacen en sus aguas territoriales y aeropuertos, además de la posesión y uso de drogas en áreas frecuentadas por turistas.

El Gobierno cubano ha rechazado que el consumo y el tráfico de drogas constituyan un problema social para el país, según dice el informe norteamericano, que subraya que como los medios de prensa están controlados por el Gobierno podrían no dar a conocer los incrementos en el consumo nacional.

También se recuerda que el Gobierno isleño rechazó las acusaciones que vinculaban al presidente cubano, Fidel Castro, con algunos traficantes detenidos por las autoridades estadounidenses, que alegaron que la isla facilitaba el pasaje de drogas con la autorización personal de la presidencia.

Se señala que Cuba no es un productor significativo de drogas, aunque tiene algunos cultivos de marihuana en el este de la isla que no son exportables. EFE

EMM/GTP 06

9707131=

DESOYÓ AL CONGRESO Y APROBÓ LA LUCHA CONTRA LAS DROGAS DEL GOBIERNO DE ZEDILLO

Clinton certifica plenamente a México

Pese a los progresos presentados con respecto a 1996 se le negó a Colombia –por segundo año consecutivo– el carácter de aliado de EEUU en su campaña contra el narcotráfico

POR RAÚL BAREÑO
de la redacción de EL OBSERVADOR

El presidente estadounidense, Bill Clinton, "certificó" ayer la lucha contra el narcotráfico de México, desoyendo las críticas del Congreso, y resolvió, como se preveía, censurar a Colombia por segundo año consecutivo.

La secretaria estadounidense de Estado, Madeleine Albright, se encargó de anunciar la decisión de Clinton adoptada después de casi tres horas de una reunión en la Casa Blanca y en medio de una inusual expectativa por conocer la decisión final sobre México.

Además de Colombia, las otras naciones a las que se negó la certificación son Afganistán, Birmania, Irán, Nigeria y Siria, mientras que Belice, Líbano y Pakistán ingresaron en la misma categoría pero sin sanciones [illegible] el aval a la política antinarcóticos del presidente mexicano, Ernesto Zedillo, puede desencadenar una tormenta política en el Congreso donde 40 senadores y congresistas pretenden revocar la aprobación dada por Clinton a su vecino.

La detención la semana pasada del jefe de antinarcóticos de México, general Jesús Gutiérrez Rebollo, dejó en evidencia el grado de corrupción al que han llegado los altos cargos mexicanos, pero a pesar de esta "frustración" se consideró "valiente" la actitud del presidente mexicano, Ernesto Zedillo, de ordenar el apresamiento del militar.

El argumento para dar el aval al gobierno de Zedillo fue por razones de seguridad

Albright alabó el coraje de Zedillo de destituir a Gutiérrez Rebollo y afirmó que la corrupción en México es "un problema tremendo" y reconoció que "resulta ingenuo" pensar que pueda ser resuelto de inmediato.

La senadora demócrata por California Diane Feinstein, convertida en abanderada contra el aval a México, presentó ayer un proyecto de resolución para revocar la decisión de Clinton.

La secretaria de Estado reconoció que la decisión sobre México "fue difícil" porque la evaluación exigió un minucioso análisis. Albright, el general Barry McCaffrey, jefe nacional de la campaña antidrogas de EEUU, y la secretaria de Justicia, Janet Reno, están entre los más altos funcionarios que apoyaron el aval a México, argumentando "razones de seguridad nacional".



Colombia, a su vez, pese a la intensidad de sus gestiones y los progresos presentados, no logró por segundo año consecutivo el apoyo de la Casa Blanca.

El gobierno del presidente colombiano, Ernesto Samper, envió a Washington al menos cuatro de sus ministros, para explicar en los dos últimos meses los esfuerzos y progresos logrados por Colombia en 1996, pero eso parece no haber convencido a la Casa Blanca.

Albright declaró que el apoyo y cooperación colombianos "resultaron nuevamente insuficientes", aunque la desaprobación no impedirá la cooperación estadounidense en la lucha contra los carteles de la droga y la ayuda humanitaria.

La censura implica el retiro de la ayuda económica, el respaldo a las gestiones crediticias ante los organismos multilaterales, sanciones económicas y la suspensión de los programas de cooperación antidrogas.

Clinton, en su plan antidrogas para 1997, pretende destinar US$ 16.000 millones para reducir el consumo entre 12,8 millones de estadounidenses, de los cuales 3,6 millones son adictos.

Las estadísticas oficiales colocan a EEUU como el mercado mundial para las drogas ilegales.

Albright defendió el proceso de "certificación" anual por considerar que forma parte de la lucha contra la mafia, y aseguró que la calificación "no es arbitraria" sino que evalúa los progresos y fracasos.

Entre las naciones andinas productoras de coca y cocaína, como Bolivia y Perú, las dos recibieron el respaldo estadounidense, lo mismo que Ecuador; en tanto que existe preocupación por el eslabón del narcotráfico establecido en los países centroamericanos, Belice y del Caribe anglohablante. *(En base a AP, Reuter y EFE)* 9707131

[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	
[illegible]	
[illegible]	

[illegible]

Colombia busca rechazo conjunto del mecanismo

El gobierno de Colombia, junto con políticos y empresarios, lamentó ayer la decisión de EEUU de "descertificar" por segundo año consecutivo la lucha antidrogas de este país.

"Creo que no es sorpresa. De todas maneras es un procedimiento unilateral, que no es objetivo ni justo. Colombia tiene que estar satisfecho como país por los avances en la lucha contra la droga", declaró el ministro de Desarrollo, Orlando Cabrales.

Por su parte el presidente de la dirección liberal, Emilio Lebolo, dijo que "era una decisión esperada. EEUU está fracasando en su lucha antidrogas y busca un chivo expiatorio".

El dirigente político dijo que Colombia no se debe seguir "arrodillando" ante EEUU y afirmó que el problema que debe solucionar Washington es el control del consumo.

El presidente de la Federación Nacional de Comerciantes, Sabas Pretel de la Vega, dijo que la decisión hiere al pueblo colombiano porque desconoce la lucha de este país en la lucha contra el narcotráfico. "Qué se puede hacer en 1997 después de lo que se hizo el año pasado", declaró el dirigente gremial.

Tras el informe, Colombia inició consultas con países latinoamericanos para promover un rechazo conjunto al mecanismo unilateral de EEUU de certificar la cooperación de varios países en la lucha internacional contra las drogas, anunció hoy la canciller María Emma Mejía.

"Ya he hecho contacto con cinco cancilleres del Grupo de Rio para proponer un mecanismo hemisférico de cooperación en la lucha contra el narcotráfico que no nos divida y nos haga sentir con dos enemigos, uno el narcotráfico y otro la descertificación por parte de los EEUU", dijo Mejía. *(En base a AP)* 970731

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencias

FECHA DE PROCEDENCIA 1.3.97

VINCULACIONES

XA4305

U POXBT 03-01 00301

icx mun exg

EEUU-DROGAS/PARAGUAY

EEUU DICE ESFUERZOS PARAGUAY MERECEN RECONOCIMIENTO

Washington, 28 feb (EFE).- El Gobierno de Estados Unidos elogió hoy los esfuerzos realizados por Paraguay en la lucha contra el narcotráfico y recalcó que merecen el reconocimiento internacional.

"Los esfuerzos llevados a cabo por Paraguay son los que le han hecho merecedor de una certificación plena", declaró Robert Gelbard, subsecretario de Estado para el Narcotráfico.

En rueda de prensa para explicar el informe anual del Departamento de Estado sobre la lucha contra el narcortáfico en el mundo, Gelbard recordó que en 1994 y 1995 Paraguay recibió una certificación por razones de seguridad nacional.

Sin embargo, "ahora el Gobierno paraguayo ha demostrado un compromiso serio al más alto nivel contra las drogas ilegales y en mejorar la cooperación con Estados Unidos", dijo Gelbard.

Resaltó, por ejemplo, el nombramiento en junio pasado de un "honesto" "zar" antidrogas, Carlos Ayala, "quien ha remplazado a los funcionarios corruptos que existían a todos los niveles".

"El Gobierno incrementó el intercambio de información directa con Estados Unidos, así como en la esfera policial, y con acuerdos bilaterales y multilaterales con Argentina, Brasil y Bolivia", destacó Gelbard, que se asegura dejará el puesto muy pronto.

El informe dice que las confiscaciones de cocaía y marihuana aumentaron en Paraguay en 1996 respecto a años anteriores, aunque reconoció que el "lavado" de dinero procedente del narcotráfico continúa siendo un serio problema en el país.

Resaltó como uno de los puntos negros, la gran corrupción que existe en el sistema de prisiones paraguayo que permitió que se escaparan cinco importantes narcotraficantes.

También afirmó que, según los servicios de inteligencia (información), hasta 1.500 kilos de cocaía transitan por Paraguay todos los meses, la mayoría procedente de Bolivia y Colombia. EFE

RMI/FG

03/01/03-54/97

9707131=

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencias

1-3-97

ZA4289

U POXBT 03-01 00657
mun

EEUU-DROGAS
NACIONES ANDINAS CONTINUAN COMO GRAN FUENTE NARCOTRAFICO

Washington, 28 feb (EFE).- Los países andinos, excepto Colombia, recibieron hoy el aval del Gobierno estadounidense y el reconocimiento de la lucha contra el narcotráfico, aunque el informe anual les señala aún como miembros de magnitud en la provisión de drogas ilegales, principalmente cocaína.

El informe sobre esos países, en resumen, señala:

- BOLIVIA: continuó en 1996 como la segunda fuente mundial proveedora de cocaína, aunque se mantuvo una estrecha cooperación con Estados Unidos en el combate contra la producción ilegal de drogas.

Es el tercer productor mundial de hoja de coca y el segundo de clohidrato de cocaína, en tanto que su mafia se desmarcó de los traficantes colombianos y fortaleció su capacidad de producción sofisticada.

El documento de evaluación reconoce el esfuerzo boliviano de erradicación de 7.512 hectáreas de cultivos maduros, objetivo que se vio atenuado por la plantación de 7.000 nuevas hectáreas de hoja con lo que el total de la extensión de esta actividad alcanzó en 1996 las 48.100 hectáreas.

El total de la producción potencial de cocaína disminuyó en 1996 en un 10 por ciento, de 240 toneladas métricas a 215.

- COLOMBIA: siguió en 1996 como mayor productor y distribuidor de cocaína, además de ser una importante fuente proveedora de heroína y marihuana. En este mismo periodo sus cultivos de coca crecieron en un 30 por ciento, que le coloca en segundo lugar detrás de Perú.

La extensión de los cultivos de coca alcanzaron en 1996 las 67.200 hectáreas, en comparación a las 50.900 de 1995; las de opio disminuyeron ligeramente a 6.300 y las de marihuana se estiman en 5.000.

No se mencionan erradicaciones de esas plantaciones ilegales en el informe estadounidense.

El año pasado fueron destruídos 861 laboratorios de fabricación de cocaína y 9 de heroína.

Los decomisos de clorhidrato de cocaína fueron de 23,5 toneladas métricas, 41 de sulfato de cocaína, 17,5 de pasta básica, 36 kilos de opio, 183 morfina y 235 de marihuana.

-ECUADOR: Los traficantes intensificaron durante 1996 el tránsito de drogas, procedentes de Colombia y con destino a Estados Unidos, por su territorio, además de intensificarse el procesamiento de cocaína.

Los narcotraficantes colombianos utilizaron Ecuador para realizar contrabandos con precursores químicos y para el lavado del dinero, en tanto que el territorio ecuatoriano sirvió de nexo para el transporte de droga desde Perú hacia Colombia.

-PERU: Durante 1996 se mantuvo como uno de los grandes productores mundiales de coca, aunque en este periodo se redujeron los cultivos en un 18 por ciento de 115.300 hectáreas a 94.400. El abandono de cultivos permitió al Gobierno fortalecer la campaña de cultivos alternativos.

En ese mismo periodo el país se mantuvo como el principal exportador de cocaína básica y creció su capacidad productiva de

9707131

clorhidrato de cocaína lo que ha posibilitado a los narcotraficantes a sobrepasar a sus competidores colombianos y hacer negocios con las mafias mexicanas.

Permaneció en pequeña escala la producción de marihuana y opio en 1996.

Durante ese año se cultivaron 95.559 hectáreas de coca comparados con las 115.300 de 1995. Fueron decomisadas 99,1 toneladas métricas de coca, una de clorhidrato de cocaína, 18 de pasta base y fueron destruidos 14 laboratorios clandestinos.

- VENEZUELA: Fue en 1996 el mayor país en tránsito de clorhidrato de cocaína producida en Colombia y con destino a Estados Unidos y Europa, además de ser un eslabón importante para el tráfico de precursores químicos.

Durante el año pasado las autoridades venezolanas decomisaron seis toneladas de pasta de cocaína y 70 kilos de heroína.

El problema del lavado de dinero en Venezuela continúa intenso, particularmente a través de los casinos de las zonas turísticas y las casas de cambio en la frontera con Colombia.

La fiscalización del tráfico de carga por sus puertos y aeropuertos todavía es deficiente y facilita la labor de los traficantes de drogas, según el informe anual enviado por la Casa Blanca al Congreso.

En 1996 se erradicaron 477 hectáreas de cultivos de amapola, marihuana y coca. EFE

FRB/GTP

03/01/00-04/97

TITULO ....

PROCEDENCIA Agencia Efe

FECHA 2/3/97.

VINCULACIONES ....

XD7916

R FOXBT 03 02 00586

mun exo icx

DROGAS EEUU/CUBA

CONGRESISTA ORIGEN CUBANO INTENTARA REVOCAR CERTIFICACION CUBA

Washington, 2 mar (EFE).- La congresista estadounidense Ileana Ros-Lehtinen calificó hoy, domingo, de "absurda" la decisión del Gobierno de EEUU de "certificar" a Cuba como país que colabora en la lucha contra las drogas y anunció que tratará de revocarla en el Congreso estadounidense.

Ros-Lehtinen, que es republicana de origen cubano y representa al estado de Florida, en el extremo sureste de EEUU, declaró a EFE que "cada día hay evidencias más substanciosas de que (el presidente cubano, Fidel) Castro permite el uso de Cuba como puente para el narcotráfico a Estados Unidos".

Según ella, existen pruebas de que Castro "permite la utilización de las aguas y del especio aéreo cubano para que los narcotraficantes escapen de las autoridades" de Estados Unidos.

En este contexto, Ros-Lehtinen considera que la decisión es "absurda" y dijo que, con ella, el presidente de EEUU, Bill Clinton, "extiende una legitimidad al tirano (Castro) que será utilizada como parte de su propaganda para mejorar su imagen ante el mundo".

Por tanto, aseguró que va a tomar las medidas para intentar cambiar "esa nefasta decisión" que, dijo, "lesiona los intereses de Estados Unidos en la difícil lucha contra el narcotráfico".

Para revocar la certificación, hay que presentar una propuesta en el Congreso en un plazo de 30 días y tiene que ser aprobada por mayoría en las dos cámaras, el Senado y la de Representantes.

En caso de que sea aprobada , se remite a la Casa Blanca para la firma, pero el presidente tiene la posibilidad de vetarla.

Si lo hace, la devuelve de nuevo al Congreso y para superar el veto y hacer que la ley entre en vigor tendrá que ser aprobada por dos tercios en cada una de las cámaras, cosa bastante difícil.

En el informe anual sobre "certificaciones" en la lucha antidrogas del Departamento de Estado, el Gobierno de Washington señaló a Cuba como país que combate el tráfico de drogas y, a pesar de sus inexistentes relaciones, propuso una más estrecha colaboración en ese ámbito.

"Cuba ocupa una posición geográfica que le convierte en puente aéreo y marítimo de los principales países de América Central y del Sur que exportan drogas a Estados Unidos", señala el informe anual sobre la cooperación en ese terreno del Departamento de Estado.

El informe destaca que, durante 1996, Cuba fue un importante punto de transbordo y consumo de drogas, y que "la ausencia de tráfico comercial" entre ese país y EEUU ha reducido las oportunidades de que los estupefacientes lleguen aquí por esa vía.

El informe del Departamto de Estado destaca que, según el Gobierno de La Habana, Cuba firmó el pasado año 15 acuerdos bilaterales para el control del narcotráfico y que, entre octubre y noviembre de 1996, se incautaron seis toneladas de cocaína a bordo del barco "Limerick", el alijo más grande de la historia cubana.

El Departamento de Estado señala también que en 1996 Cuba ratificó un acuerdo de Naciones Unidas, alcanzado diez años antes, para luchar contra ese problema. 11

Sin embargo, en opinión de Ros Lehtinen, "Castro firma cualquier documento y dice cualquier cosa que él considere que le puede beneficiar, pero nunca cumple sus promesas".

Como ejemplo, Ileana Ros-Lehtinen indicó que, "en la reciente Cumbre Iberoamericana de Chile, Castro firmó un documento prometiendo democracia, aún cuando dirige el último régimen totalitario del continente".

El intento de revocar la "certificación" de Cuba no será el único que se produzca en esta ocasión, ya que la senadora demmócrata por California Dianne Feinstein ha anunciado su intención de hacer lo propio en el caso de la aprobación de la lucha contra las drogas de México. EFE

MLA/cho

03/02/20-35/97

INFORME SOBRE URUGUAY DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO

EEUU reconoce combate al narcotráfico

El documento alerta, sin embargo, que las leyes de secreto bancario hacen de Uruguay un país con un atractivo centro financiero, y un lugar con potencial para el lavado de dinero

El Departamento de Estado de Estados Unidos ubicó a Uruguay en un puesto de privilegio entre los países certificados en la lucha contra la droga, destacando especialmente "el esfuerzo" del gobierno uruguayo en el combate al narcotráfico y la actuación del jefe nacional de Prevención y Represión del Tráfico Ilícito y Uso Abusivo de Drogas, Alberto Scavarelli.

El informe de frecuencia anual versa sobre la situación de la droga en los países que pueden afectar con sus políticas a Estados Unidos en su lucha contra el narcotráfico.

Dado a conocer en la noche del viernes pasado, el documento volvió a provocar la reacción de los países que se mantienen en la llamada lista negra por sus políticas ineficientes en la materia.

Si bien Uruguay fue altamente reconocido, el Departamento de Estado también formuló algunos cuestionamientos.

En diálogo con *El Observador*, Scavarelli -que además es prosecretario de la Presidencia de la República- se manifestó satisfecho con el reconocimiento

> *El documento volvió a provocar la reacción de los países que están en la lista negra*

y destacó la importancia que "desde el exterior se valore el sacrificio que hace el país todo en este tema".

El informe dice expresamente que "Scavarelli con el gran esfuerzo del presidente Sanguinetti ha coordinado y centralizado todos los esfuerzos de control de narcóticos del gobierno de Uruguay".

Scavarelli que ayer se comunicó con el presidente Julio Sanguinetti para intercambiar ideas sobre el hecho, sostuvo que en este tema el país adoptó "una política de Estado, que no está condicionado a las opiniones internas de otras naciones" pero, en lo personal, reconoció que el ser nombrado con nombre propio no deja de generar satisfacción"; aunque "la mayor satisfacción son los resultados".

Al respecto, Scavarelli recordó galardones anteriores como los reconocimientos llegados anteriormente desde Gran Bretaña o del propio seno de instituciones como la Organización de las Naciones Unidas (ONU) y la Organización de Estados Americanos (OEA). "Juzgamos el pronunciamiento de Estados Unidos con la satisfacción del reconocimiento a un trabajo serio y dedicado, reconociendo el sacrificio de gente de Prefectura, Brigada de Narcóticos, [illegible] muchos más", dijo Scavarelli.



■ **PRIVILEGIO.** El Departamento de Estado de los Estados Unidos ubicó a Uruguay en un puesto de privilegio entre los países certificados en la lucha contra la droga.
■ **CUESTIONAMIENTOS.** Si bien Uruguay fue altamente reconocido, el Departamento de Estado también formuló algunos cuestionamientos.
■ **COORDINACIÓN.** El informe destaca que "por primera vez en la historia de Uruguay los agentes legales han trabajado juntos y compartiendo la información" y que "la requisa de cocaína se triplicó en 1995".
■ **SECRETO.** Las leyes de secreto bancario hacen de Uruguay un país prácticamente vulnerable al lavado de dinero.

El informe destaca además que "por primera vez en la historia del Uruguay los agentes legales han trabajado juntos y compartiendo la información", y que "la requisa de cocaína se triplicó en el 95".

El jerarca destacó -en relación a la coordinación de acciones preventivas- la actuación conjunta "del sistema médico, docente, ministerios, Instituto Nacional de la Juventud, Instituto Nacional del Menor y el Banco Central, entre otros.

El informe cuestiona fundamentalmente la demora de la Justicia uruguaya para resolver casos como el ocurrido en noviembre de 1995, cuando se requisó una avioneta y un camión cargados de drogas.

A su vez se afirma que las leyes de secreto bancario hacen de Uruguay un país prácticamente vulnerable al lavado de dinero. El libre cambio y la posibilidad de tener cuentas en dólares lo constituyen no sólo en un atractivo centro financiero, sino en un potencial lugar de lavado de dinero procedente del narcotráfico, expresa el informe.

Finalmente y en cuanto a las relaciones binacionales, el documento estadounidense afirma que Uruguay cooperó en todos los casos de extradición relacionados con hechos de narcóticos, excepto con aquellos que se vinculan exclusivamente al lavado de dinero desde el momento que esto no es considerado un crimen. El Departamento de Estado manifiesta que el camino para mejorar las relaciones bilaterales pasa por poner un "énfasis especial" en el tema del lavado de dinero.

Respecto a estas consideraciones, Scavarelli aseguró que "felizmente la Justicia uruguaya es independiente y ejemplar en el mundo. A título personal y como abogado creo que estamos hablando de un poder de probada honestidad, que hay que respetar en sus ritmos".

En cuanto al lavado de narcodólares, "el Poder Ejecutivo remitió un proyecto de ley sobre lavado que está en la Comisión de Constitución y Legislación del Senado desde marzo de 1996 y el cual confiamos que será rápidamente tratado".

> *"Esta es una plaza transparente y el Banco Central tiene un claro control"*

El funcionario aseguró que ya se ha tomado la iniciativa de solicitar a los legisladores que en la "agitada agenda se incluya el proyecto en consideración urgente".

"Además -subrayó Scavarelli- lo que se dice es que la plaza financiera puede ser propensa a casos de lavado de dinero, pero no se puede afirmar que eso ocurra. Hay una diferencia, esta es una plaza transparente y el Banco Central -como ha quedado claro en estos últimos tiempos- tiene un claro control".

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA ULTIMAS NOTICIAS.

FECHA 3/3/97.

Critican certificación

LA HABANA, (ANSA)- El Presidente cubano, Fidel Castro, criticó a Estados Unidos por «certificar» a otros países en materia antidrogas, calificando de «intervencionista» la medida del gobierno de Bill Clinton.

En el acto de clausura del balance del Ministerio de Salud Pública, Castro recordó que el gobierno norteamericano ha enviado ejércitos «a donde lo llaman y a donde no lo llaman, pero ahora también inventan otros métodos, como es el de la certificación a otros países en materia de drogas».

El líder cubano dijo que la «certificación la hace un país que es el primer productor de marihuana del mundo, sin contar con los psicotrópicos».

En cuanto a la salud en Cuba, Castro dijo que según el balance del Ministerio de Salud Pública la tasa de mortalidad infantil en el año 1996 fue de 7,9 por mil «una extraordinaria proeza en la historia de la medicina», dijo Castro.

No Alineados respaldan a Samper

Este Movimiento rechazó ayer el proceso de certificación de la lucha antidrogas que realiza anualmente Estados Unidos

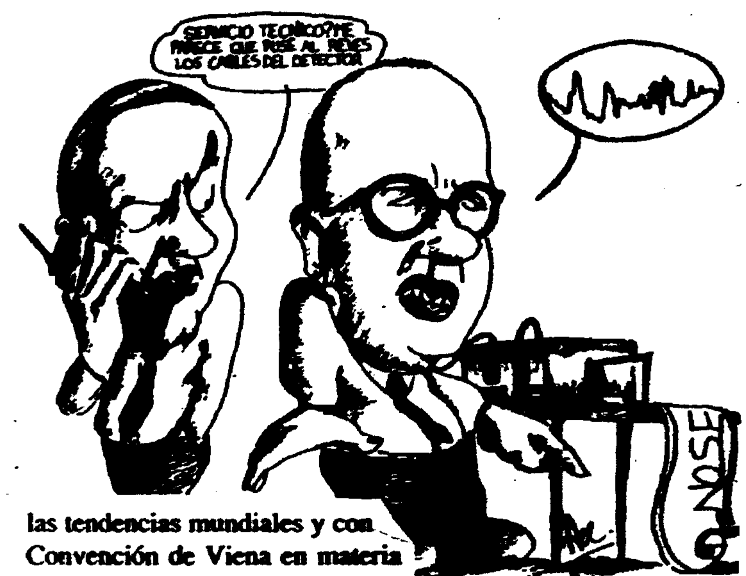
WASHINGTON "descertificó" el viernes por segundo año consecutivo la lucha antidrogas de Colombia y la de Afganistán, Birmania, Irán, Nigeria y Siria, todos miembros de los No Alineados.

"El movimiento de Países No Alineados reitera su preocupación por la insistencia de ciertos Estados en calificar unilateralmente las políticas de otros Estados atendiendo así a sus propios intereses", dijo un comunicado del grupo integrado por 114 países.

LA LUCHA ANTIDROGAS DE ESTADOS UNIDOS

Colombia preside el Movimiento de Países No Alineados desde octubre de 1995 cuando se realizó la décima primera cumbre del grupo en la caribeña ciudad de Cartagena. Los No Alineados calificaron el proceso de evaluación de la lucha antidrogas de Washington como unilateral e intervencionista.

"El Movimiento rechaza el uso continuo de mecanismos unilateral de evaluación, calificación y certificación, por cuanto son inconsistentes con los principios de igualdad soberana de los Estados y de no intervención y vulneran los instrumentos y mecanismos de carácter multilateral establecidos para el efecto", agregó el comunicado de los países.



SANCIONES ECONÓMICAS Y COMERCIALES

Los países que no obtienen el aval de Washington en la lucha antidrogas como le sucedió a Colombia y a otros cinco países quedan expuestos a sanciones económicas y comerciales.

El gobierno del presidente Ernesto Samper, de quien Washington sospecha de vínculos con el narcotráfico, también rechazó y criticó el proceso de certificación y anunció una revisión de los programas de cooperación en la lucha contra las drogas entre los dos países.

PIDEN RESTABLECER EXTRADICIÓN

BOGOTA (Reuter) - Las más importantes asociaciones del sector privado colombiano pidieron el lunes al gobierno el restablecimiento de la extradición de ciudadanos que cometan delitos en el exterior.

La solicitud fue hecha dos días después de que Estados Unidos descalificó la lucha antidrogas de Colombia, por la no aprobación de una ley de extradición y el aumento de cultivos de coca, entre otros aspectos.

Los 15 gremios empresariales, que agrupan banqueros, industriales, agricultores y exportadores, consideraron indispensable ese mecanismo abolido por la Constitución de 1991, para combatir eficientemente el narcotráfico.

"El sector privado sigue considerando indispensable y acorde con las tendencias mundiales y con Convención de Viena en materia de lucha contra el narcotráfico, la reimplantación en Colombia de la extradición de nacionales que delincan en el exterior", indicó un comunicado expedido por el Consejo Gremial Nacional al término de una reunión extraordinaria.

El jueves anterior, los líderes de los tres más importantes grupos económicos del país también solicitaron al gobierno del presidente Ernesto Samper el restablecimiento de la extradición.

A juicio de los empresarios, la "descertificación" fue una decisión unilateral, "cuya legalidad internacional se considera cuestionable y que no corresponde a los esfuerzos realizados". Pero independientemente del hecho, reconocieron que es necesario aplicar instrumentos vigorosos para combatir el tráfico de drogas.

"No obstante los progresos obtenidos, el camino que falta por recorrer es todavía arduo y nuestra obligación consiste en no cejar en el empeño de que el país avance en la lucha contra el narcotráfico y delitos conexos, como fruto de una profunda convicción nacional y no de presiones internacionales", puntualizaron los gremios.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 4/3/97

VINCULACIONES

XA4618

U SUCBT 03-04 00399

mun exo

EEUU DROGAS/BOLIVIA

GOBIERNO PONE EN DUDA CIFRAS EEUU SOBRE DESTRUCCION HOJA COCA

La Paz, 3 mar (EFE).- El Gobierno boliviano afirmó hoy que la destrucción neta de hoja de coca en 1996 fue superior a las 512 hectáreas calculadas por Estados Unidos y aseguró que la aparición de 7.500 hectáreas de nuevas plantaciones, denunciada por los Estados Unidos, no significa "un desastre".

El secretario boliviano de Defensa Social, Víctor Hugo Canelas, dijo que lo importante es que por primera vez esta nación cuenta con una política ejecutada de destrucción de los nuevos plantíos.

"Lo real es que hay una erradicación neta: nosotros creemos que debe ser más", dijo Canelas, que tras la insistencia de la prensa para que diera una cifra oficial agregó: "No tenemos la cifras definidas pero para nosotros son superiores".

Para Estados Unidos, las plantaciones de 7.500 nuevas hectáreas de coca nueva identificadas en 1996 "negaron en su mayor parte los efectos de la erradicación", según señala en su informe del pasado viernes, en el que pese a todo concedió su aval (certificación) a la lucha antidrogas de este país).

El informe estadounidense establece que el país, con 48.100 hectáreas de cultivos de coca, es la segunda fuente mundial de cocaína y el tercer productor de la hoja, después de Perú y Colombia.

Canelas contradijo en concreto la versión del Gobierno norteamericano, que asegura hay 2.400 hectáreas ilegales de coca en los Yungas, zona al norte de la paz de donde es originario este arbusto, y sostuvo que hay sólo entre 1.500 y 2.000 hectáreas excedentes.

Canelas insistió en que sólo en "coca nueva" se erradicaron sin compensación 1.600 hectáreas y 90 mil metros cuadrados de almácigos, que hubieran significado en un futuro más de 10.600 hectáreas.

Si la erradicación fuera un desastre "necesitamos la ayuda de todos; es una muestra de que en la política general no nos hemos equivocado y que estamos en lo correcto", dijo.

Canelas anticipó que en la gestión 1997 se procurará erradicar las 8.000 hectáreas de coca previstas por ley, "y todas las que se encuentren", por lo que, con las 7.000 hectáreas excedentes, la eliminación de hoja de coca en 1997 puede llegar a las 15.000 hectáreas.

Afirmó también que la "certificación" estadounidense a Bolivia beneficiará sobre todo a los campesinos, que recibirán 61 millones de dólares en inversiones, de los cuales entre 15 y 19 millones se destinarán a cubrir la compensación de 2.500 dólares que el Gobierno boliviano paga por cada hectárea de coca destruida. EFE

rc/cl/fjo/nd

03/04/01-20/97

16

9707131

[illegible] PIDE MAYOR COOPERACION EEUU COMBATIR TRAFICO DROGAS

Managua, 4 mar (EFE). El Gobierno de Nicaragua ha pedido a Estados Unidos que intensifique su cooperación con este país en la lucha contra el narcotráfico internacional, informó el ministro nicaraguense de Gobernación, José Antonio Alvarado.

El ministro, en declaraciones que publica hoy el diario "La Prensa" de Managua, al comentar el informe presentado por EEUU sobre las acciones emprendidas por Nicaragua en el combate al tráfico de drogas, admitió que en este país no se cuenta con los recursos ni el equipo necesario para la lucha contra ese flagelo.

Según ese informe, en Nicaragua se ha incrementado el ingreso de estupefacientes porque las autoridades antinarcóticas no cuentan con los elementos necesarios para detectar y perseguir el delito.

El ministro Alvarado dijo que el Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) intensificará en los próximos días su colaboración con Nicaragua, para lo que se ha decidido la apertura de una oficina en este país centroamericano.

El titular de Gobernación, que no ofreció detalles de la confiscación de drogas este año, dijo que para combatir ese mal es necesario un mayor apoyo logístico para dotar a las autoridades nicaraguenses de lanchas para patrullar las aguas en el océano Pacífico y el mar Caribe. EFE

IL/FR/SC/fr

03/04/17:00/97

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

4/3/97

VINCULACIONES 11118

65092

65890

[illegible]

11349

9707131

[illegible] MAYOR COOPERACION EEUU COMBATIR TRAFICO DROGAS

Managua, 4 mar (EFE). El Gobierno de Nicaragua ha pedido a Estados Unidos que intensifique su cooperación con este país en la lucha contra el narcotráfico internacional, informó el ministro nicaragüense de Gobernación, José Antonio Alvarado.

El ministro, en declaraciones que publica hoy el diario "La Prensa" de Managua, al comentar el informe presentado por EEUU sobre las acciones emprendidas por Nicaragua en el combate al tráfico de drogas, admitió que en este país no se cuenta con los recursos ni el equipo necesario para la lucha contra ese flagelo.

Según ese informe, en Nicaragua se ha incrementado el ingreso de estupefacientes porque las autoridades antinarcóticas no cuentan con los elementos necesarios para detectar y perseguir el delito.

El ministro Alvarado dijo que el Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) intensificará en los próximos días su colaboración con Nicaragua, para lo que se ha decidido la apertura de una oficina en este país centroamericano.

El titular de Gobernación, que no ofreció detalles de la confiscación de drogas este año, dijo que para combatir ese mal es necesario un mayor apoyo logístico para dotar a las autoridades nicaragüenses de lanchas para patrullar las aguas en el océano Pacífico y el mar Caribe. EFE

IL/FR/SC/fr

03/04/17-00/97

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE 4/3/97

65992

11349

9707131

EE.UU. destaca el apoyo de Uruguay al combate del narcotráfico pero advierte sobre el secreto bancario

El gobierno de los Estados Unidos calificó de "muy buena" la cooperación de Uruguay en el combate del narcotráfico aun cuando señaló que su sistema bancario y sus leyes sobre el secreto bancario "lo hacen particularmente vulnerable al lavado de dinero".

El Departamento de Estado libró el sábado 1º su informe anual dirigido al Congreso sobre la problemática mundial del narcotráfico en el cual se valoran positivamente los esfuerzos realizados por Uruguay en el combate de la droga y se destacan los programas puestos en marcha para combatir el consumo.

El Poder Ejecutivo de Estados Unidos está obligado a presentar al Congreso informes anuales sobre ese tema los cuales se toman como base para canalizar programas de ayuda o, eventualmente, determinar sanciones políticas.

El informe señala que con "pleno apoyo" del presidente Julio Sanguinetti, Uruguay puso en marcha "una política de estado de alta prioridad" cuya coordinación está a cargo del pro secretario de la presidencia Alberto Scavarelli quien, se apunta también, "ha sido el responsable en proyectar la estrategia hemisférica antidrogas" firmada en diciembre por todos los países de la OEA.

Scavarelli expresó su satisfacción por los contenidos del informe pero señaló que las políticas emprendidas por el gobierno uruguayo forman parte de una decisión soberana que "no está condicionada a las opiniones internas de otras naciones".

El Departamento de Estado dijo que "por primera vez en la historia del Uruguay los agentes legales han trabajado juntos y compartiendo información" y lograron en 1996 "un incremento dramático de decomisos de drogas en el aeropuerto y a lo largo de las fronteras norteñas".

El informe señala como primera preocupación el hecho de que la plaza financiera uruguaya sea refugio de los capitales del narcotráfico.

Según el documento las casas bancarias y bancos deben registrar toda transacción superior a 10 mil dólares pero el Banco Central "no pasa revista rutinariamente de estas actividades financieras". Se marca también que el Banco Central "carece de una adecuada base de datos informatizada para analizar cada una de las transacciones en forma adecuada".

El informe dice que el gobierno ha encarado "seriamente" el problema y envió en marzo de 1996 al parlamento un proyecto de ley para castigar el lavado del dinero del narcotráfico.

Señala también que Scavarelli ha considerado con el Banco Central la necesidad de contar con una base de datos computarizada "que permita rutinariamente monitorear las transacciones y también analizar los datos".

El Departamento de Estado apuntó que "el segundo asunto más importante para Uruguay es el tránsito de drogas".

"El norte de Uruguay —se advierte— es particularmente vulnerable porque su población está muy esparcida y es cercana a regiones remotas de Brasil y Argentina. Los funcionarios del gobierno de Uruguay ya han notado un incremento en el tránsito de drogas y están preocupados por el futuro."

Asimismo se señala que el gobierno uruguayo "reconoce que el uso de drogas se está convirtiendo en un problema serio entre los jóvenes y está tomando importantes pasos para manejarlo".

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA La Juventud

FECHA 6/3/97

VINCULACIONES

Fs. oscura

[illegible]forme de EEUU sobre drogas en Urug[illegible] es «particular e interno de ese país»

El Presidente de la Junta Nacional de Drogas, Alberto Scavarelli [illegible] informe del Departamento de Estado de EEUU recoje la visión de «aquel [illegible] sobre el problema de las drogas» ■ El Gobierno elabora documento de e[illegible] para prevención de consumo y tráfico de estupefacientes

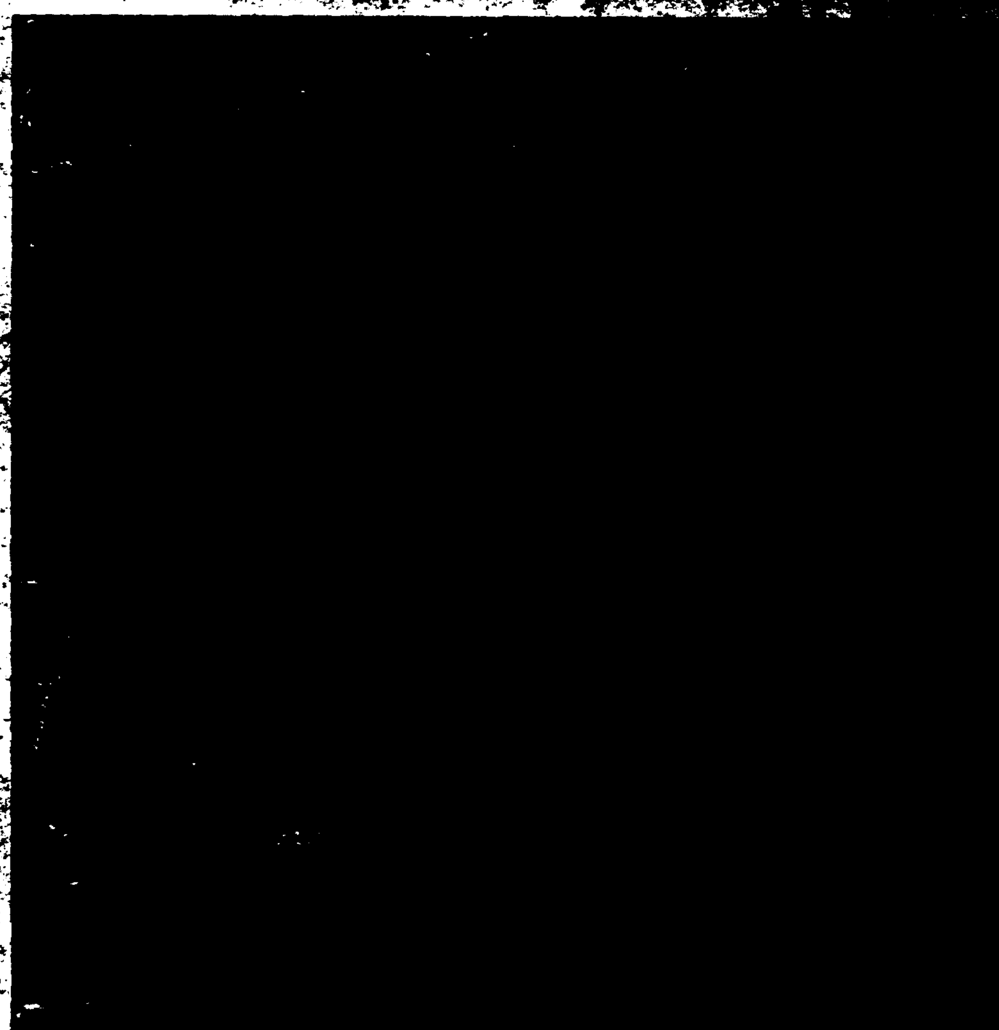
[illegible] informe preparado [illegible] el Departamento de [illegible] norteamericano para presentarlo ante el Congreso [illegible] tratamiento, preven[illegible] de droga en el [illegible], destaca, en el capítulo [illegible] Uruguay, las políticas [illegible] aplicadas por el [illegible] en 1996.

[illegible] informe, que se denomina [illegible] Estrategia Internacional de control de narcóticos, analiza los avances en la lucha contra la droga en nuestro país y critica la acción judicial y la existencia del secreto bancario. Asimismo, fija las metas y objetivos del Gobierno de los EEUU en Uruguay.

El mismo destaca en su [illegible] la actuación del Dr. Alberto Scavarelli, resaltando que, «ha centralizado y coordinado todos los esfuerzos antinarcóticos del Gobierno», elevando [illegible] esfuerzos «al nivel de una política de estado de alta prioridad» [illegible] al respecto [illegible] el informe recoje la visión de aquel gobierno sobre el problema de las drogas, que incluye a todos los países del mundo, por lo que consideró que [illegible] tomarlo con pinzas [illegible] año en relación a la gestión uruguaya dentro de ese [illegible] particular, porque [illegible] de los Estados Unidos [illegible] la satisfacción de [illegible] que se suma [illegible] Naciones Unidas y la Oea, sobre la política nacional, en [illegible] la coordinación de esfuerzos en materia de represión, prevención y el rol internacional que le ha tocado cumplir a Uruguay», agregó.

El Presidente de la JND indicó además que existe una [illegible] de gestión en cuanto a la evolución, concertación y concentración de esfuerzos. En ese sentido recordó las intervenciones realizadas en nuestro país el pasado año, con el [illegible] procesamiento de las [illegible] involucradas.

[illegible] a la planificación



Nuestro país [illegible] cocaína desde Bolivia y Co[illegible]

de la JND para [illegible] sostuvo que [illegible] espera de la aprobación por parte del Parlamento, del proyecto de ley remitido por el Poder Ejecutivo en marzo de 1996, que entre otras cosas facilita instrumentos jurídicos a magistrados y jueces en el tema del lavado de dinero.

Cabe destacar que en el informe norteamericano se señala la necesidad de aprobar ese proyecto de ley «como alta prioridad para este tiempo en los esfuerzos de Uruguay contra los narcóticos». En lo que refiere a prevención Scavarelli explicó que la concertación de distintos organismos públicos y privados que se da en el entorno de la Junta Nacional de Dro-

[illegible] el [illegible] Dicho documento [illegible] estrategia del Poder Ejecutivo [illegible] y para eso [illegible] sobre el tema.

Para el Departamento de Estado de los Estados Unidos [illegible] tráfico de drogas [illegible] guay como país de tránsito [illegible] señalan como problema la vulnerabilidad del norte uruguayo debido a que por sus fronteras «es cruzada [illegible]» tráfico [illegible] de Brasil y Paraguay [illegible] caína de Bolivia y Colombia.

Al respecto el Dr. Scavarelli [illegible] que [illegible] Uruguay en [illegible] va [illegible] volúmenes que se [illegible]

DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Brecha

FECHA DE PROCEDENCIA 7/3/97

VINCULACIONES

Informe EEUU

TIRÓN DE OREJAS DESDE WASHINGTON

Licencia para lavar

SAMUEL BLIXEN

EL BANCO CENTRAL, el Poder Judicial y el Parlamento fueron los tres blancos de las críticas estadounidenses hacia las políticas del gobierno uruguayo en el control de las actividades del narcotráfico.

Los esfuerzos oficiales en la represión del contrabando de drogas "*no presentan problemas*", según un informe difundido por el Departamento de Estado, en Washington, sobre la estrategia internacional de control de narcóticos. El documento, en cambio, vuelve a señalar, como en años anteriores, la "*seria preocupación*" por la "*vulnerabilidad*" de la estructura financiera nacional a las maniobras de lavado de dinero que, afirma, se han incrementado "*dramáticamente*" a partir de la crisis económica mexicana de 1995.

Las agencias antinarcóticos estadounidenses señalan una aparente contradicción: verifican que el sistema financiero uruguayo ha alcanzado una notable sofisticación que lo pone en un plano privilegiado a nivel regional; y a la vez constata que la economía uruguaya ofrece un alto grado de estabilidad. Esas dos características son, sin embargo, la explicación de por qué los lavadores de dinero prefieren la plaza uruguaya. "*El paraíso fiscal, el liberal cambio de monedas, las leyes de secreto y la banca off shore, atraen a los depositantes, especialmente de Argentina y Brasil*" y también a los narcotraficantes.

El documento afirma que muchos bancos han sido descubiertos en violación de las recomendaciones para evitar convertirse en vehículos de legalización de dinero de la droga, pero que el Banco Central del Uruguay no ha tomado medidas. El BCU, dice, se dispone a montar un sistema computarizado para analizar las transacciones bancarias y detectar el origen de los depósitos superiores a los 10 mil dólares.

¿Qué hará el Banco Central cuando se enfrente a transacciones sospechosas? Es un enigma. La facilidad para el lavado de dinero en nuestro país es consecuencia de una estrategia que apuesta a no "perturbar" la actividad bancaria. En el pasado fueron numerosos los casos de involucramiento de sucursales bancarias extranjeras en maniobras de lavado. Más recientemente, las actividades de lavado en gran escala y en forma permanente de casas de cambio que operaban con cuentas bancarias, reveló que el BCU prefirió abstenerse a pesar de recibir denuncias concretas sobre falsificación de balances y ocultamiento de información.

El informe anual del Departamento de Estado visualiza la clave del problema en la ausencia de normas que castiguen el lavado como un delito. Y censura al Parlamento por la demora en aprobar una ley al respecto. Esa ley, sin embargo, puede resultar inoperante puesto que instrumenta todas las medidas de control pero mantiene el complejo sistema de secreto bancario.

El informe también apunta contra los jueces que, dice, demoran los fallos. Admite la limitación judicial: el secreto bancario sólo puede ser levantado cuando el lavado de dinero está ligado a otro delito, que facilite la investigación. Pero entonces se produce el perverso círculo vicioso: a menudo es imposible detectar la comisión de otro delito si no se levanta el secreto. Y el BCU ha opuesto serios reparos –en algunos casos con fuertes enfrentamientos con la justicia– para que el secreto sea levantado al comienzo de una investigación.

La reacción de Alberto Scavarelli, [illegible] la ley [illegible]

[illegible] Y a propósito dice que los contenedores [illegible] son sistemáticamente [illegible] como no son analizados [illegible] ductos químicos [illegible] puedan camuflar [illegible] además de facilitar el [illegible] "precursores" para la [illegible] de estupefacientes.

¿En qué quedamos? ■

Fs. oscura

9707131

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 7/3/97

VINCULACION

XM5557

R POXDT 03-07 00345
mun exo icx

ARGENTINA-DROGAS
GOBIERNO EN DESACUERDO CON INFORME EEUU SOBRE LUCHA ANTIDROGA

Buenos Aires, 7 mar (EFE).- El ministro argentino de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, expresó hoy, viernes, su desacuerdo con el informe anual que ha elaborado EEUU en relación a la lucha contra el narcotráfico por parte de Argentina.

"Estados Unidos emite cada tanto informes variados, no solicitados, donde toma posiciones maximalistas", dijo Di Tella con respecto al documento en el que el Departamento estadounidense de Estado expresa su preocupación porque la lucha contra el tráfico de drogas en Argentina está "obstaculizada" por diferentes hechos.

Entre ellos, el informe cita la existencia de "miles de campos de aviación no controlados" en el norte del país que, al parecer, son utilizados como puntos de tránsito para el tráfico de drogas hacia EEUU y Europa, procedentes de Perú y Bolivia.

El canciller admitió que los informes "son interesantes, y en este caso el Gobierno no niega para nada los problemas que han aparecido en el ámbito de la seguridad y por eso ha tomado las acciones correspondientes".

El texto indica que en la policía de la provincia de Buenos Aires, el mayor y más poblado distrito del país, y en la aduana, "denuncias de corrupción generalizadas de sus funcionarios afectan seriamente la unidad de los cuerpos antinarcóticos".

El documento, divulgado en Buenos Aires, asegura que el aumento de los ingresos de los sectores sociales más acomodados está convirtiendo al país "en un mercado cada vez más lucrativo para los distribuidores de droga".

Advierte que "hay un grupo cada vez mayor de distribuidores de droga" formado por muchos de aquellos que se han quedado atrás por el progreso económico: "la gran clase sumergida de los sin empleo, los inmigrantes pobres de los países limítrofes y criminales menores".

"Hemos leído con atención (los informes), los hemos remitido a los sectores respectivos, pero no estamos necesariamente de acuerdo", dijo hoy Di Tella a los periodistas al finalizar una reunión que mantuvo el presidente argentino, Carlos Menem, con los ministros brasileños de Relaciones Exteriores, Felipe Lampreia, y de Economía, Pedro Malán. EFE

ORL/LTM/M

03/07/14-52/97

9707131

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA: AGENCIA EFE

FECHA: 10/3/97

VINCULACION

UD EN CERTIFICACIÓN

YA5116

U POXBT 03 10 00346
mun exa icx

BELICE-DROGAS
GOBIERNO BELICE OBJETA DESCERTIFICACION GOBIERNO DE EEUU

Belice, 10 mar (EFE).- El Gobierno de Belice ha objetado la decisión de Estados Unidos de no certificar a este país centroamericano como una nación que libra una dura batalla para poner fin al tráfico de drogas.

Belice aseguró que hace todo lo que está a su alcance para acabar con ese tráfico en la región y protestó por las palabras de un alto funcionario estadounidense que lo acusó de tener un "alto nivel de corrupción".

Richard Gelbard, asistente del Secretario de Estado para Asuntos Internacionales de Narcotráfico, dijo que la posición geográfica de Belice, la ejecución ineficaz de sus leyes y la corrupción facilitan el salto de la droga a EEUU a través de ese país, al explicar las razones de que no fuera certificado por el Gobierno de Clinton.

Señaló además que debido a esa corrupción a nivel gubernamental, Belice hizo muy poco por detener el narcotráfico a través de su territoro.

"El Gobierno de Belice rechaza los alegatos de Gelbard, quien no se esforzó en presentar evidencias de sus acusaciones sobre corrupción", señalaron las autoridades de Belice en una declaración escrita.

Gelbard alegó además que en 1996 han disminuido los arrestos relacionados con drogas, las confiscaciones y la erradicación de la marihuana, mientras que Belice no progresó en sus gestiones para completar los procesos de extradición y asistencia legal, según los tratados firmados.

El Gobierno de Belice alega que la verdadera razón para que Estados Unidos no lo certificara en su lucha contra el narcotráfico es su negativa a firmar un nuevo tratado de extradición y asistencia legal mutua bajo las condiciones de EEUU, y añade que no entrará en tratados que tengan cláusulas que violenten las leyes y Constitución del país.

Belice insistió en que sus agencias de seguridad continuarán su lucha contra las drogas ilegales, el crimen internacional y cooperando sobre este particular con los legítimos esfuerzos regionales e internacionales.

El no incluir a Belice en la lista de países que luchan contra el narcotráfico significa que ese país no es elegible para recibir asistencia económica de EEUU con ese propósito. EFE
yw/rh/ga

03/10/13-35/97

9707131-

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Búsqueda (44)

FECHA DE PROC 13/3/99

VINCULACIONES

El narcotráfico, cuyo combate es prioritario para Washington, hoy genera las mayores fricciones entre América Latina y EE. UU.

Si la pujanza de las organizaciones de izquierda y el militarismo fueron los puntos de mayor fricción entre Estados Unidos y América Latina durante las décadas del setenta y ochenta respectivamente, hoy ese lugar lo ocupa el narcotráfico.

Estados Unidos, como principal país consumidor del mundo, se aboca a resolver gran parte de su grave problema arrancando de cuajo las plantaciones de coca, canabis (marihuana) y amapola (heroína) de América y combatiendo su tráfico. En el marco de ese intento, cada año "certifica" o "descertifica" a los países por su presunta buena o mala colaboración con Washington en la lucha contra la producción y tráfico de estupefacientes, hecho que molesta a los gobiernos latinoamericanos, que en esa y otras situaciones, sienten invadida, de alguna forma, su soberanía. Además, esas declaraciones implican el voto o no de Estados Unidos a solicitudes de crédito ante organismos internacionales y el corte o la ampliación de ayuda económica.

En los países donde la producción y el tráfico de drogas es de envergadura, como en México, Colombia, Bolivia, Paraguay y Perú, las fricciones —sobre todo cuando se aproxima la fecha de la certificación, antes de cada primero de marzo— son mucho mayores. Este año no fue la excepción y la descertificación de Colombia por segundo año consecutivo, más la polémica certificación de México (fuertemente cuestionada por el Congreso) elevaron la tensión con esos dos países, mientras muchos otros miran de reojo.

Pese a los gigantes esfuerzos realizados y a las enormes sumas de dinero invertidas por Estados Unidos en la lucha contra el flagelo, el consumo y el narcotráfico siguen en constante aumento, mientras las redes de este tráfico se internacionalizan y se enquistan en las estructuras del poder. En este punto, se suma el problema de la corrupción de gobiernos, fuerzas armadas, las fuerzas policiales y de parlamentarios de algunos países, seducidos por suculentos sobornos provenientes de los carteles de la droga, que se aseguran de esta forma un importante respaldo para el mantenimiento del negocio.

● **Combatir una práctica ancestral.** También existen otra clase de problemas en los países productores por excelencia: Perú, Bolivia y Colombia. El cultivo de hoja de coca es allí una práctica ancestral, que además da relativamente buenos ingresos a enormes masas de campesinos que de otra forma estarían condenados al hambre. Washington viene presionando y financiando la fumigación de esos cultivos, lo que genera conflictos sociales de envergadura cuando los gobiernos locales intentan convencer a sus campesinos de que sustituyan la coca por cultivos menos redituables.

Los países latinoamericanos consideran injusta la actitud del gigante del norte, en la medida que sienten que estos problemas no son sopesados por Washington como debiera. A ello hay que sumarle la zozobra que supone la actividad de movimientos guerrilleros —en Perú y Colombia— que tienen, por razones estratégicas, pactos con los carteles de la droga, produciendo una mezcla explosiva que retroalimenta la violencia generada por cada uno en forma separada.



Bill Clinton rodeado por varios presidentes latinoamericanos durante la Cumbre de Miami, en diciembre de 1994

El último día del mes de febrero el gobierno de Bill Clinton emitió su lista de certificaciones y descertificaciones. Mientras Colombia fue descertificada por segundo año consecutivo, México, Perú y Bolivia fueron certificadas, al igual que Paraguay —que el año pasado había entrado en la lista negra con una "certificación por razones de interés nacional", lo que equivale a una descertificación sin consecuencias prácticas.

El Contralor General de la República paraguaya, Daniel Fretes, dijo a Búsqueda que el hecho de que su país haya salido de la lista negra "no quiere decir que no exista un enorme cantidad de plantaciones locales y que se utilice al territorio paraguayo como trampolín para el tráfico de drogas". Fretes agregó que "está muy desarrollado ese negocio; se están tomando medidas, pero se llegó a desarrollar muy tremendamente y se necesita más tiempo para una consolidación efectiva de su combate".

● **No perjudicar a México cuando sale de una crisis.** Por otra parte, la decisión de Clinton de certificar a México (su socio en el Tratado de Libre Comercio) lo enfrentó con un Congreso sensibilizado por el escándalo desatado a mediados de febrero por el encarcelamiento del zar mexicano de la lucha contra el tráfico de drogas, general Jesús Gutiérrez Rebollo, por sus lazos con los carteles de la droga, lo que dejó al descubierto la infiltración del narcotráfico en las más altas esferas del poder.

Clinton intenta ahora evitar que los representantes y senadores, tanto demócratas como republicanos, reviertan la certificación mexicana. En su decisión pesaron intereses que involucran la poca conveniencia de imponer sanciones económicas a un país que viene saliendo de una grave crisis económica y de evitar el surgimiento de una postura nacionalista que termine por socavar la cooperación de un país con el que comparte una enorme frontera terrestre.

En cuanto a Colombia, la descertificación ha degradado aún más las ya pésimas relaciones entre Bogotá y Washington, y ha desatado una ola nacionalista en el gobierno colombiano, que incluye toda suerte de insultos contra el embajador estadounidense Myles Frechette y amenazas de dejar de colaborar con Estados Unidos en la lucha antidrogas.

El gobierno estadounidense estima que los esfuerzos de la administración colombiana no han sido suficientes —pese a los altos costos económicos y sociales que paga por ser un país productor—, pero sobre todo desconfía del presidente Ernesto Samper, quien fue acusado de recibir 6 millones de dólares para su campaña electoral del cártel de Cali (aunque fue absuelto de esos cargos por el Congreso) y a quien Washington retiró su visa de ingreso a Estados Unidos.

● **Estados Unidos: primer consumidor mundial.** En la primera semana de marzo la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes de las Naciones Unidas (JIFE) emitió un informe que confirmó a Estados Unidos como el primer consumidor mundial de drogas y ubicó a América del Sur como la única región proveedora de cocaína.

El informe destacó que las condiciones geográficas y la "insuficiente cooperación transfronteriza" en Sudamérica facilitan el narcotráfico. Señaló asimismo que Colombia, Bolivia y Perú siguen siendo los productores de coca por excelencia, en tanto que los dos últimos países son los principales productores de pasta de coca y coca base, aunque continúa aumentando la fabricación de clorohidrato de cocaína, fenómeno que también se incrementa en Colombia.

Pese a los mayores decomisos de cocaína y de productos químicos para su elaboración en Colombia, el informe de la JIFE señaló que las incautaciones de precursores para elaborar heroína "son mínimas" en comparación con las grandes cantidades que se fabrican. La mayoría de la heroína decomisada en Estados Unidos proviene de Colombia.

La JIFE se lamentó que el gobierno de Perú "sólo se esfuerce en erradicar los cultivos en las plantas de semillero" sin prestar suficiente atención a las plantas maduras. También lamentó la desaceleración de la erradicación de estos cultivos en Bolivia, aunque recientemente se han reanudado los esfuerzos.

En México, en tanto, "el cultivo ilícito de canabis, la fabricación ilícita de metanfetamina y el tráfico ilícito de cocaína y otras dorgas son problemas que en gran medida guardan relación con la situación del uso indebido de drogas en Estados Unidos", estableció el informe.

De acuerdo con el informe, en América Central y el Caribe el problema principal sigue siendo "el tráfico ilícito de cocaína a gran escala". Esta región es considerada por los expertos como "puente y bodega" de drogas.

Más allá de las buenas relaciones que los latinoamericanos han mantenido en los últimos años con Estados Unidos, el tema del narcotráfico los enfrenta. Mientras recién este año Washington incluyó como prioridad en su estrategia al combate al consumo interno, las presiones sobre sus vecinos continentales del sur van en aumento. Ello alimenta tensiones y el desagrado por la sensación de que se pretende poner toda la culpa sobre los países productores. (Redacción de Búsqueda en base a información AFP, DPA y ANSA)

El narcotráfico, cuyo combate es prioritario para Washington, hoy genera las mayores fricciones entre América Latina y EE. UU.

Si la pujanza de las organizaciones de izquierda y el militarismo fueron los puntos de mayor fricción entre Estados Unidos y América Latina durante las décadas del setenta y ochenta respectivamente, hoy ese lugar lo ocupa el narcotráfico.

Estados Unidos, como principal país consumidor del mundo, se aboca a resolver gran parte de su grave problema arrancando de cuajo las plantaciones de coca, canabis (marihuana) y amapola (heroína) de América y combatiendo su tráfico. En el marco de ese intento, cada año "certifica" o "descertifica" a los países por su presunta buena o mala colaboración con Washington en la lucha contra la producción y tráfico de estupefacientes, hecho que molesta a los gobiernos latinoamericanos, que en esa y otras situaciones, sienten invadida, de alguna forma, su soberanía. Además, esas declaraciones implican el voto o no de Estados Unidos a solicitudes de crédito ante organismos internacionales y el corte o la ampliación de ayuda económica.

En los países donde la producción y el tráfico de drogas es de envergadura, como en México, Colombia, Bolivia, Paraguay y Perú, las fricciones —sobre todo cuando se aproxima la fecha de la certificación, antes de cada primero de marzo— son mucho mayores. Este año no fue la excepción y la descertificación de Colombia por segundo año consecutivo, más la polémica certificación de México (fuertemente cuestionada por el Congreso) elevaron la tensión con esos dos países, mientras muchos otros miran de reojo.

Pese a los gigantes esfuerzos realizados y a las enormes sumas de dinero invertidas por Estados Unidos en la lucha contra el flagelo, el consumo y el narcotráfico siguen en constante aumento, mientras las redes de este tráfico se internacionalizan y se enquistan en las estructuras del poder. En este punto, se suma el problema de la corrupción de gobiernos, fuerzas armadas, las fuerzas policiales y de parlamentarios de algunos países, seducidos por suculentos sobornos provenientes de los carteles de la droga, que se aseguran de esta forma un importante respaldo para el mantenimiento del negocio.

● **Combatir una práctica ancestral.** También existen otra clase de problemas en los países productores por excelencia: Perú, Bolivia y Colombia. El cultivo de hoja de coca es allí una práctica ancestral, que además da relativamente buenos ingresos a enormes masas de campesinos que de otra forma estarían condenados al hambre. Washington viene presionando y financiando la fumigación de esos cultivos, lo que genera conflictos sociales de envergadura cuando los gobiernos locales intentan convencer a sus campesinos de que sustituyan la coca por cultivos menos redituables.

Los países latinoamericanos consideran injusta la actitud del gigante del norte, en la medida que sienten que estos problemas no son sopesados por Washington como debiera. A ello hay que sumarle la zozobra que supone la actividad de movimientos guerrilleros —en Perú y Colombia— que tienen, por razones estratégicas, pactos con los carteles de la droga, produciendo una mezcla explosiva que retroalimenta la violencia generada por cada uno en forma separada.



Bill Clinton rodeado por varios presidentes latinoamericanos durante la Cumbre de Miami, en diciembre de 1994

El último día del mes de febrero el gobierno de Bill Clinton emitió su lista de certificaciones y descertificaciones. Mientras Colombia fue descertificada por segundo año consecutivo, México, Perú y Bolivia fueron certificadas, al igual que Paraguay —que el año pasado había entrado en la lista negra con una "certificación por razones de interés nacional", lo que equivale a una descertificación sin consecuencias prácticas.

El Contralor General de la República paraguaya, Daniel Fretes, dijo a Búsqueda que el hecho de que su país haya salido de la lista negra "no quiere decir que no exista un enorme cantidad de plantaciones locales y que se utilice al territorio paraguayo como trampolín para el tráfico de drogas". Fretes agregó que "está muy desarrollado ese negocio; se están tomando medidas, pero se llegó a desarrollar muy tremendamente y se necesita más tiempo para una consolidación efectiva de su combate".

● **No perjudicar a México cuando sale de una crisis.** Por otra parte, la decisión de Clinton de certificar a México (su socio en el Tratado de Libre Comercio) lo enfrentó con un Congreso sensibilizado por el escándalo desatado a mediados de febrero por el encarcelamiento del zar mexicano de la lucha contra el tráfico de drogas, general Jesús Gutiérrez Rebollo, por sus lazos con los carteles de la droga, lo que dejó al descubierto la infiltración del narcotráfico en las más altas esferas del poder.

Clinton intenta ahora evitar que los representantes y senadores, tanto demócratas como republicanos, reviertan la certificación mexicana. En su decisión pesaron intereses que involucran la poca conveniencia de imponer sanciones económicas a un país que viene saliendo de una grave crisis económica y de evitar el surgimiento de una postura nacionalista que termine por socavar la cooperación de un país con el que comparte una enorme frontera terrestre.

En cuanto a Colombia, la descertificación ha degradado aún más las ya pésimas relaciones entre Bogotá y Washington, y ha desatado una ola nacionalista en el gobierno colombiano, que incluye toda suerte de insultos contra el embajador estadounidense Myles Frechette y amenazas de dejar de colaborar con Estados Unidos en la lucha antidrogas.

El gobierno estadounidense estima que los esfuerzos de la administración colombiana no han sido suficientes —pese a los altos costos económicos y sociales que paga por ser un país productor—, pero sobre todo desconfía del presidente Ernesto Samper, quien fue acusado de recibir 6 millones de dólares para su campaña electoral del cártel de Cali (aunque fue absuelto de esos cargos por el Congreso) y a quien Washington retiró su visa de ingreso a Estados Unidos.

● **Estados Unidos: primer consumidor mundial.** En la primera semana de marzo la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes de las Naciones Unidas (JIFE) emitió un informe que confirmó a Estados Unidos como primer consumidor mundial de drogas y ubicó a América del Sur como la única región proveedora de cocaína.

El informe destacó que las condiciones geográficas y la "insuficiente cooperación transfronteriza" en Sudamérica facilitan el narcotráfico. Señaló asimismo que Colombia, Bolivia y Perú siguen siendo los productores de coca por excelencia, en tanto que los dos últimos países son los principales productores de pasta de coca y coca base, aunque continúa aumentando la fabricación de clorohidrato de cocaína, fenómeno que también se incrementa en Colombia.

Pese a los mayores decomisos de cocaína y de productos químicos para su elaboración en Colombia, el informe de la JIFE señaló que las incautaciones de precursores para elaborar heroína "son mínimas" en comparación con las grandes cantidades que se fabrican. La mayoría de la heroína decomisada en Estados Unidos proviene de Colombia.

La JIFE se lamentó que el gobierno de Perú "sólo se esfuerce en erradicar los cultivos en las plantas de semillero" sin prestar suficiente atención a las plantas maduras. También lamentó la desaceleración de la erradicación de estos cultivos en Bolivia, aunque recientemente se han reanudado los esfuerzos.

En México, en tanto, "el cultivo ilícito de canabis, la fabricación ilícita de metanfetamina y el tráfico ilícito de cocaína y otras dorgas son problemas que en gran medida guardan relación con la situación del uso indebido de drogas en Estados Unidos", estableció el informe.

De acuerdo con el informe, en América Central y el Caribe el problema principal sigue siendo "el tráfico ilícito de cocaína a gran escala". Esta región es considerada por los expertos como "puente y bodega" de drogas.

[illegible] en los últimos años con Estados Unidos, el tema del narcotráfico los enfrenta. Mientras recién este año Washington incluyó como prioridad en su estrategia el combate al consumo interno, las presiones sobre sus vecinos continentales del sur van en aumento. Ello alimenta tensiones y el desagrado por la sensación de que se pretende poner toda la culpa sobre los países productores. (Redacción de Búsqueda en base a información AFP, DPA y ANSA)

9

9707131

23

Nº DOCUMENTO ....

TITULO ....

Agencias 14/3/97

AMERICA PARLAMENTO/DROGAS

PARLAMENTARIOS RECHAZAN "CERTIFICACIONES" ANTIDROGAS DE EEUU

San José, 14 mar (EFE).- Más de un centenar de diputados y senadores que participan en Costa Rica en una reunión del Parlamento Latinoamericano (PARLATINO) criticaron hoy la política estadounidense de "certificaciones" de la lucha antidrogas y propusieron que ésta sea calificada por las Naciones Unidas.

El boliviano Guido Camacho, presidente de la Comisión sobre Narcotráfico del PARLATINO, afirmó que "como consecuencia lógica, Estados Unidos debería suspender su actual política", que para otros legisladores latinoamericanos tiene un grave impacto económico y social.

Para el senador colombiano Juan Guillermo Angel Mejía, la no "certificación" de su país por parte de Estados Unidos "es una grave violación de los derechos humanos, pues, en vez de castigarse a los delincuentes, se castiga a todo un pueblo".

Estados Unidos debe promover la cooperación "y evitar que la certificación se convierta en una excusa para una intervención política" en América Latina, advirtió Angel Mejía.

Camacho dijo que durante las sesiones en San José, que comenzaron el jueves y terminarán mañana, sábado, se estudiará la propuesta para que sea un organismo multilateral como la ONU el que certifique los esfuerzos de los países contra el narcotráfico.

La "certificación" o "descertificación" por parte de un organismo multilateral "comprendería no sólo a los países productores, sino también a los consumidores y el tráfico de drogas", explicó Camacho.

La venezolana Isolda Salvatierra y el argentino Luis Rubeo coincidieron con Camacho en que la "certificación" debe ser también un esfuerzo conjunto entre los distintos gobiernos latinoamericanos.

El presidente de la Comisión sobre Narcotráfico del PARLATINO reconoció que en la mayoría de los parlamentos y gobiernos de América Latina se han realizado avances legislativos para combatir el narcotráfico.

Camacho reconoció, sin embargo, que las medidas contra el "lavado" de dinero proveniente de las drogas supone el riesgo de que pueda afectar al flujo de capitales e inversión, tanto exterior como nacional.

Sostuvo que mecanismos como la apertura del secreto bancario, que permiten la indagación de fortunas, pueden realizarse "parcialmente y de manera reglamentada".

Rubeo, quien denunció el "agobiante peso" de la deuda exterior para los países de América Latina, cuyo pago del servicio representa hasta un 40 por ciento del presupuesto de algunas naciones, señaló la preocupación de "vínculos perversos" entre narcotráfico y deuda exterior.

El riesgo de que "estos fenómenos se vinculen y complementen" fue denunciado por el argentino, quien advirtió de casos de compra de títulos de deuda exterior y de empresas privatizadas "en las que no hay seguridad de que puedan ser adquiridas por capitales dudosos". EFE

MUSTER/SC/fe

9707131-

XE6913
R FOXBT 03-18 00255
mun exg icx

COLOMBIA-DROGAS
DIRECTOR UNESCO REPARTE CRITICAS A EEUU Y COLOMBIA

Bogotá, 18 mar (EFE).- El director general de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), Federico Mayor Zaragoza, criticó la política antidrogas de Estados Unidos y la fumigación de cultivos ilícitos de Colombia por considerar que sólo atacan la producción.

El español Mayor Zaragoza advirtió, en declaraciones concedidas a la prensa colombiana después de entrevistarse en Bogotá con el presidente de Colombia, Ernesto Samper, que se ha dejado de lado la globalidad del problema del narcotráfico.

El director general de la UNESCO dialogó el lunes por la tarde con Samper horas después de inaugurar un seminario sobre ciencia y tecnología, en el balneario caribeño de Cartagena, al que asisten expertos del Movimiento de los Países No Alineados.

"La utilización de defoliantes no es más que una cura epidérmica de algo muy profundo que, no sólo como director de la UNESCO, sino como especialista en la química del cerebro, tengo que condenar", afirmó Mayor Zaragoza.

El director de la UNESCO dijo que "da la impresión de que sólo se producen las drogas a partir de la hoja de coca o de amapola. No es verdad. Hoy podemos realizar en laboratorios muy sencillos sustancias de síntesis que tienen una demanda extraordinaria en el mundo y que pueden sustituir drogas de origen vegetal".

Mayor Zaragoza agregó que el problema de las drogas sólo puede ser solucionado con un enfoque a escala mundial, porque es transnacional, y también considerando no sólo la oferta, sino sobre todo la demanda. EFE

HGC/mmg/fr

03/18/15-32/97

Nº DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA Agencia
FECHA DE PROCED. 18/3/97
VINCULACIONES

9707131

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

21/3/97

[illegible]

[illegible]

EEUU DROGAS-GRUPO RIO

NIEGAN RECHAZO "CERTIFICACION" SEA CONFRONTACION EEUU-A.LATINA

Asunción, 21 mar (EFE). El rechazo expresado por el Grupo de Río a las "certificaciones unilaterales" de Estados Unidos a la lucha antidrogas de diversos países no debe entenderse como una confrontación entre los gobiernos latinoamericanos con Washington, dijo [illegible] viernes, la vicecancillar colombiana, Clemencia Forero.

La posición de los países miembros del principal mecanismo latinoamericano de consulta y concertación política fue divulgada el jueves en Asunción, donde los coordinadores nacionales analizan la lucha continental contra las drogas y el proyecto de convención interamericana sobre tráfico ilegal de armas, entre otro asuntos.

Sin mencionar a EEUU, el comunicado subraya que "las medidas unilaterales dirigidas a establecer 'certificaciones' a la actuación de gobiernos atentan contra las normas de convivencia internacional".

Pese a los términos de la nota, Forero declaró a EFE que cree que no se puede hablar de confrontación con EEUU sino "con el unilateralismo".

"Nosotros pensamos (en el Grupo de Río) que la eficacia de la lucha es mucho mayor si vamos en actitudes concertadas, si en vez de dividirnos y tener confrontaciones, nos unimos", subrayó la vicecancillar colombiana.

La declaración contra el proceso de "certificación" estadounidense de la lucha antidrogas fue propuesta precisamente por los delegados de Colombia, pero Forero aclaró que sería incorrecto calificar el consenso alcanzado al respecto como una victoria de la diplomacia de su país, teniendo en cuenta "que es toda América Latina la que está reafirmando".

Agregó que el Gobierno de Bogotá va a seguir con sus esfuerzos nacionales contra el narcotráfico y con los apoyos bilaterales, ya sea con EEUU o con otros estados con los que tiene compromisos, por ejemplo en el campo de la cooperación judicial.

El planteamiento tuvo en las discusiones regionales sobre el asunto un fuerte respaldo de México, cuya delegada, la embajadora Margarita Diéguez, explicó a EFE que la actitud estadounidense con respecto a la calificación de la lucha antidrogas preocupa no sólo a su país y a Colombia, sino a todo el Grupo de Río.

"El objetivo de la declaración es simplemente reafirmar el rechazo del Grupo a cualquier medida de carácter unilateral", sostuvo Diéguez, aunque admitió que esta vez han sido "bastante tajantes, porque creemos que el momento lo amerita".

Estados Unidos, añadió, "no ha tomado ninguna medida contra México, pero el hecho mismo (desaprobar o avalar unilateralmente) está mal, pues es contrario al Derecho Internacional y afecta a la dignidad misma de los países".

El representante de Bolivia, Oswaldo Cuevas Gacto, coincidió con su colega mexicana y apuntó que el rechazo expresado tiene un carácter de principio "por cuanto lo unilateral vulnera los principios de la convivencia internacional". EFE

JRC I.BO/MMO/M

26-26

9707131=

S E C R E T O

EJERCITO NACIONAL
C. G. E.
DPTO.II E. M. E.
M O N T E V I D E O
300800 - JUN - 1997.

M E M O R A N D U M No. 300/EI/ANT/97

I EVALUACION: Omitida

II RESPONDE A: P.I. No.047/A/97 - D.G.I.D.

III T E X T O : Se adjunta información.

IV - DISTRIBUCION:

D.G.I.D.	Ejemplar No. 01
ARCHIVO	Ejemplar No. 02

V - ACCION TOMADA: Confección del presente Memo.-

ESTADO MAYOR DEL EJERCITO · DEPARTAMENTO II · INTELIGENCIA · REPUBLICA O. DEL URUGUAY

Jefe del Departamento II (ICIA) del E.M.E.

[illegible] Coronel.

Doc. CLARO

S E C R E T O

...ACION
SEC... A
2/7/97
9707132/56

9707132
03 JUL. 1997

·001/02 Dor. Ant.

REFERENTE A: FERREIRA PINELA , JACQUELINE
SE REGISTRA: FERREIRA PINELA , JACQUELINE
C.C. BMB 25459
1989 - Figura en una lista de probables firmantes del referendum por la ley No. 15.848.- EVALUACION: A-2

REFERENTE A: CALDERON PACHECO , NELSON DOUGLAS
SE REGISTRA: CALDERON PACHECO , NELSON DOUGLAS
OCUPACION: Ex-OFL.PPAL.J.P.M.
C.C. BMA 18294
- No se registra informacion ampliatoria con respecto a la ya existente.
1989 - Figura en lista de probables firmantes del referendum por la ley No. 15.848.-
05/DIC/988 - Diario Oficial No. 22.758 del Referendum por la ley No. 15.848, convocados por la Corte Electoral a ratificar o rectificar su adhesion a dicho recurso, no pudiendose establecer la accion tomada.
EVALUACION: A-2

NOTA: Se deja constancia que pese a la similitud de nombres de las personas mencionadas pueden no tratarse de las solicitadas
- Referente a las demas personas solicitadas no se posee informacion

002 /02 9707132

Nº DOCUMENTO 9707133

TITULO MEXICO: ZAR ANTIDROGA REBOLLO ARRESTADO POR COLABORAR CON EL NT.

PROCEDENCIA Agencia

FECHA DE PROCEDENCIA 19.2.97

VINCULACIONES 11116 11514 13065 65092 11214 11660 11229 11686 507623 11422 65890 11224 11349 11235 11231

Doc. Poco Legible.

EF5469

U POXBT 02-19 00686
icx mun exg

MEXICO-NARCOTRAFICO (Previsión)
"ZAR" ANTIDROGAS ARRESTADO POR COLABORAR CON NARCOTRAFICANTES

México, 19 feb (EFE).- El zar antidrogas de México, el general Jesús Gutiérrez Rebollo, fue cesado y arrestado por colaborar con Amado Carrillo Fuentes, jefe del cartel de Ciudad Juárez, la mayor organización criminal que opera en México actualmente.

Gutiérrez Rebollo, de 62 años, fue cesado apenas dos meses después de que haberse hecho cargo del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas (INCD) por sus antecedentes como el militar con mayores éxitos en la lucha contra el narcotráfico.

Su destitución fue anunciada anoche por el titular de la Secretaria de la Defensa Nacional (SEDENA), general Enrique Cervantes Aguirre, durante una conferencia de prensa en la que dijo que para las Fuerzas Armaddas era "penosa" la actitud que Gutiérrez Rebollo había tenido al vincularse con los narcotraficantes.

El ex titular del INCD se encuentra actualmente detenido y hospitalizado para ser tratado de una crisis cardiaca que sufrió al ser interpelado directamente por el secretario de la Defensa sobre las acusaciones en su contra.

La SEDENA comenzó a investigar a Gutiérrez Rebollo al ser informada de que, a raíz de su nombramiento en el INCD el 9 de diciembre pasado, el general estableció su residencia en la capital mexicana en un apartamento lujoso "que excedía sus posibilidades económicas".

Después de interrogar al general sobre sus finanzas, la SEDENA descubrió que el apartamento le fue proporcionado por Eduardo González Quirarte, "lugarteniente" de Amado Carrillo Fuentes, el narcotraficante más buscado actualmente por las autoridades mexicanas.

El titular de la SEDENA confirmó que recomendó a Gutiérrez Rebollo para el cargo de comisionado del INCD por los notables éxitos que registraba en su carrera en el combate contra las mayores bandas del narcotráfico.

Cuando estuvo al frente de la Comandancia Militar de Guadalajara, Gutiérrez Rebollo detuvo por sus vínculos con el narcotráfico al subdelegado de la Procuraduría General de la República en el estado de Jalisco, Eduardo Salazar Carrillo.

Gutiérrez Rebollo capturó a Hector Luis "El Guero" Palma, jefe del cartel de las drogas de Sinaloa; a Jorge Iván Taboada y nueve cómplices por su partipación en el asesinato de cinco personas en Guadalajara, entre otras acciones que relató el general Cervantes.

"Ahora consideramos que también sirvió consciente y preponderantemente a los intereses y fortalecimiento de un grupo" de narcotraficantes, reconoció anoche el secretario de la Defensa.

El procurador general de la República, Jorge Madrazo Cuéllar, confirmó en la misma rueda de prensa que, al ser informado de las sospechas contra Gutiérrez Rebollo, decidió encomendar al general Tito Valencia Ortiz la conducción provisional del INCD.

Madrazo confirmó que se ha abierto una investigación contra el general Gutiérrez Rebollo por la presunta comisión de delitos contra la salud pública en la modalidad de fomentar el transporte de cocaína, por cohecho y contra la Administración de Justicia.

Por su parte, el presidente mexicano Ernesto Zedillo expresó

9707133

su confianza de que se aplicará "todo el rigor de la ley" en el caso del general.

En un comunicado de prensa Zedillo consideró "penosos" los hechos que involucran al ex titular del INCD con el narcotráfico y que fueron denunciados por el secretario de la Defensa Nacional.

El presidente mexicano señaló que la detención de Gutiérrez Rebollo "confirma la voluntad indeclinable de perseguir y castigar el narcotráfico y de combatir la corrupción con toda firmeza y los recursos de que dispone el Estado".

"Nadie puede estar por encima del Derecho", expresó el mandatario, quien aseveró que cuando haya causas fundadas se actuará con todo el peso de la ley porque "la justicia no puede ser selectiva".

Zedillo calificó de "deplorable" que en una tarea tan delicada como es el combate contra las drogas se haya actuado "con simulación y engaño", defraudado la confianza social y traicionado al Ejército Mexicano que hoy, miércoles, celebra su tradicional fiesta anual.

En el comunicado el presidente expresó su reconocimiento al secretario de la Defensa Nacional por haber denunciado los presuntos ilícitos de Gutiérrez Rebollo y por aportar elementos para inculparle por delitos contra la salud, cohecho y contra la administración de justicia.- EFE

jth/mf/lm

02/19/09-04/97

México, 19 feb (EFE).- La estrategia antidroga del Gobierno de México ha sufrido un serio revés con la detención del comisionado del Instituto Nacional Para el Combate a las Drogas (INCD), el general Jesús Gutiérrez Rebollo, por sus vínculos con el narcotráfico.

Dos meses después de acceder al cargo por sus éxitos personales en el combate del narcotráfico, Gutiérrez Rebollo fue cesado y encarcelado ante las sospechas fundadas de que colaboraba con Amado Carrillo Fuentes, el "capo" del cártel de Ciudad Juárez.

La captura del máximo responsable del combate a las drogas ha dejado abiertas interrogantes acerca de los niveles de corrupción en las Fuerzas Armadas y del poder real que ha alcanzado el narcotráfico en México.

Amadado Carrillo encabeza una de las organizaciones delictivas más poderosas, forjadas a mediados de la década de los ochenta a la sombra de su tío Ernesto Fonseca Carrillo, alias "Don Neto", actualmente preso en la cárcel de máxima seguridad de Almoloya de Juárez.

Conocido como "el señor de los cielos", Carrillo Fuentes es uno de los hombres más buscados por las policías de México y Estados Unidos, aunque hace sólo 12 años trabajaba como agente de la Policía Judicial Federal en la ciudad de Torreón, en el estado norteño de Coahuila.

Carrillo llegó a Torreón procedente de Guadalajara, sede del cartel del mismo nombre que en aquellos años era el más poderoso del país, encabezado por Rafael Caro Quintero y Miguel Angel Félix Gallardo, actualmente en prisión.

Según informes periodísticos, en esa época el cartel de [illegible]adalajara estableció las primeras alianzas con las organizaciones de narcotráfico de Colombia, a las que ofrecieron la protección de las corporaciones policiales mexicanas.

Carrillo Fuentes fue enviado entonces por su tío a trabajar a la ciudad de Ojinaga, fronteriza con Estados Unidos, a las órdenes del narcotraficante Pablo Acosta, quien le enseñó las artimañas del complejo mundo del tráfico de estupefacientes.

En abril de 1987, Acosta murió en un enfrentamiento con la policía, lo que supuso para Carrillo el momento de asumir el liderazgo en el narcotráfico, circunstancia que se vio favorecida por la captura de Caro Quintero, Félix Gallardo y Fonseca.

Carrillo consolidó entonces una alianza con Rafael Aguilar Guajardo, entonces jefe del cártel de Juárez, quien murió acribillado en 1993 en el puerto caribeño de Cancún.

Carrillo se convirtió así en el más poderoso narcotraficante que controla las rutas del tráfico de drogas en el occidente y noroccidente del país, poder que comparte con el cartel de Tijuana, que dirigen los hermanos Ramón y Benjamín Arellano Félix.

En enero pasado, en Navolato, estado noroccidental de Sinaloa, [illegible] Ejército montó un operativo contra "el señor de los cielos", durante la boda de su hermana, pero Amado Carrillo logró escapar porque, al parecer, fue alertado de la operación.

Los nexos de Gutiérrez Rebollo con Carrillo Fuentes, al que presuntamente brindaba protección, han sido desvelados apenas diez

03

9707133

días antes de que el Congreso de Estados Unidos decida si certifica o no la lucha contra las drogas del Gobierno mexicano.

El procurador general de la República, Jorge Madrazo Cuellar, señaló que al Gobierno de México no le preocupa el proceso de certificación en Estados Unidos porque si así fuera, hubiese demorado el cese de Gutiérrez Rebollo para garantizar una calificación positiva.

Los resultados antidroga que México obtuvo en 1996 dan cuenta de que los agentes de la Policía Judicial Federal (PJF) y el INCD se incautaron alrededor de 650 toneladas de diversas drogas, de 1.572 armas cortas, 1.106 armas largas, 211.519 cartuchos y 1.200 cargadores, junto con 3.954 vehículos terrestre.

El informe anual de la Procuraduría General de la República señala que el año pasado se consignaron ante el Ministerio Público Federal a 14.051 personas involucradas con el narcotráfico, además de que se deportó a Estados Unidos a Juan García Abrego, la cabeza del cartel de las drogas del Golfo.

Además de la organización de Carrillo Fuentes, en el país operan el cartel de Tijuana que dirigen los hermanos Benjamín y Ramón Arellano Félix; y el del Golfo, que durante una década dirigió Juan García Abrego, actualmente condenado a cadena perpetua en México.

El cartel del Golfo opera a lo largo de la frontera nororiental con Estados Unidos y tiene una influencia en prácticamente todos los estados mexicanos y lazos con narcotraficantes de países de América Central y Colombia.

La Secretaría de la Defensa Nacional descubrió que Gutiérrez Rebollo tenía un alto nivel de efectividad para combatir a las bandas que disputan el control de la droga a Carrillo.

El cartel de los Arellano Felix controla el trasiego de drogas a lo largo de las costas del pacífico mexicano hasta la ciudad de Tijuana, por donde los expertos consideran que pasa la mayor parte de la droga hacia Estados Unidos.

Según analistas, el volumen de decomisos representa sólo una décima parte de la droga que los cárteles logran introducir en Estados Unidos, un país que tiene más de 20 millones de drogadictos. EFE

jth/mmb/mf/jpg

02/19/21-17/97

El zar antidroga era narco

El narcotráfico entró en el Ejército mexicano

Por **Gerardo Tena**

México, AFP

Los tentáculos de la poderosa mafia del narcotráfico en México alcanzaron con atractivos y millonarios regalos las altas esferas del Ejército, presentado como una de las últimas esperanzas para combatir al flagelo de las drogas.

En un hecho inédito en México, el martes el ministro de la Defensa, Enrique Cervantes, admitió que el zar mexicano antidrogas, el general Jesús Gutiérrez, fue comprado por uno de los capos más activos y temibles, Amado Carrillo "El señor de los cielos".

Desde hace varios años la Policía y Justicia mexicanas arrastran un descomunal desprestigio por sus proverbiales vínculos con narcotraficantes locales, responsables principalmente de introducir a Estados Unidos toneladas de cocaína sudamericana y marihuana y heroína mexicanas.

Por sus relaciones con los capos del tráfico varios jefes policiales y ex funcionarios de la Justicia han sido llevados a las cárceles y otros se hallan prófugos, como González Calderoni y el ex subprocurador de Justicia Mario Ruiz Massieu, actualmente detenido en Estados Unidos y bajo investigación [illegible] mafia [illegible] también a políticos, empres[illegible] [illegible]eros, a tal grado que analistas locales hablan ca[illegible] a diario de la narco-política.

Un capítulo más en la sórdida historia de las relaciones entre narcos y políticos estalló a principios de esta semana cuando medios locales publicaron testimonios de testigos y de agentes estadounidenses antidrogas, al parecer filtrados desde Estados Unidos, que vinculan a destacados políticos con el narcotráfico.

Esos testimonios, que las autoridades mexicanas consideran sin validez jurídica, apuntan a la familia del ex presidente Carlos Salinas e incluso al malogrado político Luis Donaldo Colosio, quien fue asesinado en 1994 cuando era candidato a la Presidencia de México.

En ese contexto, el diario Reforma publicó el martes declaraciones de altos funcionarios de Estados Unidos que afirman que miles de millones de dólares producto del narcotráfico se están "lavando" en México a través de casas de bolsa y bancos locales.

Aunque el Ejército no ha estado libre de acusaciones sobre sus nexos con los traficantes de drogas, hasta el martes nunca un alto jefe militar había sido denunciado oficialmente de colaborar con los mafiosos cárteles y mucho menos llevado al banquillo de los acusados.

En 1991, en un hecho que no quedó del todo aclarado, un grupo de militares se enfrentó a balazos con agentes antidrogas cuando éstos perseguían a narcotraficantes que habían aterrizado en una pista clandestina en el sureste de México.

En esa ocasión, debido al fuego cruzado, los narcotraficantes lograron fugarse, mientras varios agentes antinarcóticos cayeron víctimas de las balas de los efectivos del Ejército.

No obstante esos incidentes, el Ejército fue presentado recientemente como la "salvación" para combatir la corrupción y varios generales comenzaron a ocupar cargos en altos puestos policiales.

Un claro ejemplo fue el ahora denunciado general Gutiérrez, quien desde diciembre pasado se desempeñaba como director del Instituto Nacional Contra las Drogas (INCD), después de varios años a la cabeza de la V región, que comprende cinco provincias, entre ellas Jalisco y Nayarit, consideradas fuertes plazas del narcotráfico.

La ola de escándalos que sacude a México ocurre en momentos en que se preparan importantes comicios para renovar el Congreso, los gobiernos de seis provincias y al gobernador de la capital.

El arresto del general Jesús Gutiérrez Rebollo, jefe de la agencia antidrogas de México, conmocionó al país y demostró en forma palpable, según interpretó la oposición, la penetración del narcotráfico en los más altos niveles políticos.

"Las redes del narcotráfico llegan a muchos lados del país y tocan esferas muy altas", señaló el ex candidato presidencial Cuauhtémoc Cárdenas, una de las principales figuras de la oposición de izquierda.

"Es grave que un miembro del Ejército se encuentre involucrado en el narcotráfico, aunque también hay policías en la misma situación", agregó.

Gutiérrez Rebollo es el primer militar de la más alta graduación en ser exonerado por sus nexos con el narcotráfico luego de que se descubrió que brindaba protección al cartel de Juárez, la principal banda de traficantes del país.

La detención del general se realizó en momentos en que aumenta la presencia de militares en cargos claves habitualmente reservados a civiles, como corporaciones policiales y aeropuertos.



Los mitares escuchan el anuncio de que el jefe del combate al narcotráfico en México trabajaba para los narcos.

El funcionario, que estaba a cargo del Instituto Nacional de Combate a las Drogas (INCD), tenía una hoja de servicios impecable y se había adjudicado resonantes éxitos en la lucha contra el narcotráfico.

A su trabajo se debe el arresto a mediados de 1995 de los capos de la droga Héctor Luis "El Guero" Palma y los hermanos Lupercio Serratos.

El nuevo escándalo suscitado por la detención de Gutiérrez Rebollo distrajo por un momento la atención sobre las denuncias publicadas el fin de semana por la prensa mexicana en torno de supuestos vínculos del ex presidente Carlos Salinas de Gortari y su familia con bandas de narcotraficantes. Durante su gestión a cargo del INCD y de la Quinta Región Militar, que abarca Guadalajara, la segunda ciudad del país y una de las más afectadas por el narcotráfico, Gutiérrez Rebollo sólo golpeó a los enemigos de Amado Carrillo Fuentes, según denuncias de [illegible]

Fs. oscura

MEXICO EEUU (Ampliación)
CLINTON, "PREOCUPADO" Y "ALENTADO" POR CASO GUTIERREZ REBOLLO

Washington, 20 feb (EFE). El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, se mostró hoy "muy preocupado" por las evidencias de que la corrupción de los carteles del narcotráfico ha llegado a las más altas esferas del poder en México.

Pero, a la vez, señaló que está "alentado" por la rápida y decisiva acción del presidente mexicano, Ernesto Zedillo, al destituir y arrestar al general Jesús Gutiérrez Rebollo, hasta ahora "zar" anti droga mexicano", nada más conocerse las denuncias.

A preguntas de los periodistas en una ceremonia en la Casa Blanca, Clinton dijo que las noticias son "muy serias y preocupantes" y recalcó que la lucha contra el narcotráfico continuará siendo una prioridad en la agenda bilateral.

"Tenemos que seguir trabajando con México para detener el narcotráfico", subrayó Clinton quien mencionó que en los últimos tiempos se habían logrado muchos éxitos en reducir los envíos aéreos desde Latinoamérica con destino a Estados Unidos.

Clinton no quiso pronunciarse directamente sobre el efecto que tendrán estos acontecimientos en la decisión de "certificar" si México colabora con Estados Unidos en la lucha contra el narcotráfico, una decisión que debe tomar el 27 de febrero.

El presidente subrayó que todavía no ha recibido la recomendación en este sentido por parte del departamento de Estado pero enfatizó que habría que tener en consideración ambas cosas, lo negativo y lo positivo de los acontecimientos.

En otra rueda de prensa, la fiscal general (ministra de Justicia) de EEUU, Janet Reno, dijo que se está analizando qué impacto puede tener este caso en los esfuerzos de EEUU contra el narcotráfico y en su cooperación con México al respecto.

"Estamos revisando todo lo que tiene relación con ello para tomar las acciones que se consideren oportunas", dijo Reno.

El diario "The New York Times" afirma hoy que días antes de la detención de Gutiérrez Rebollo, Estados Unidos le informó sobre operaciones secretas que se llevaban a cabo en relación con México, e incluso de agentes encubiertos e informantes.

El secretario de Relaciones Exteriores de México, José Angel Gurría, se encuentra hoy en Washington donde se reunió con Reno y con el "número tres" del departamento de Estado, Peter Tarnoff, con los que trató este asunto, entre otros.

En principio, Gurría viajó a EEUU para presentar conjuntamente el viernes con McCaffrey un informe sobre los progresos de la lucha contra el narcotráfico en México pero, al final, dicha rueda de prensa fue "pospuesta" ante la gravedad de los acontecimientos.

Según un comunicado de la Casa Blanca, McCaffrey dijo que esto permitirá revisar las implicaciones de que el máximo responsable mexicano de la lucha anti droga tuviera conexiones con el cartel de Ciudad Juárez, uno de los más poderosos de ese país. EFE

nmi/fo/rt

02/20/17-12/97

México

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencia

FECHA 20-2-97

9707133

ULO

PROCEDENCIA AGENCIAS 21-2-97

11176
65892
507623

Zar Rebollo

MEXICO NARCOTRAFICO
REUBICARAN AGENTES DEA EN RIESGO TRAS DETENCION ZAR ANTIDROGAS

México, 21 feb (EFE). México protegerá a los 51 agentes del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) que operan en su territorio ante posibles fugas de información del general Jesús Gutiérrez Rebollo, ex "zar" antidrogas ahora en la cárcel acusado de proteger al narcotráfico, según fuentes gubernamentales.

Gutiérrez Rebollo fue destituido el martes como comisionado del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas (INCD), tras ser acusado por las autoridades militares de proteger al cartel de la droga de Ciudad Juárez, la mayor organización criminal de México, que encabeza Amado Carrillo Fuentes.

Estados Unidos ha expresado su preocupación por la situación de los agentes del DEA infiltrados en las redes de las organizaciones criminales.

El general acababa de recibir información confidencial al respecto de la Administración norteamericana poco antes de ser detenido, pero se desconoce el alcance de los datos que supuestamente comunicó a los jefes del narcotráfico, según fuentes gubernamentales citadas hoy por el diario mexicano "La Jornada".

Las fuentes oficiales confirmaron que EEUU ha pedido a México proteger y reubicar a los 51 agentes del DEA, solicitud que fue hecha por el embajador norteamericano, James Jones, al procurador general de la República, Jorge Madrazo Cuéllar.

"No queremos que corran peligro sus vidas, los operativos y la información compartida", indicaron las fuentes al confirmar que las autoridades mexicanas revisan la documentación a la que tuvo acceso el general Rebollo cuando estaba al frente de los servicios antinarcóticos mexicanos.

Los días 10 y 11 de diciembre pasado, nada más ser nombrado máximo responsable del combate a las drogas, Gutiérrez Rebollo participó en una reunión del Grupo de Contacto de Alto Nivel de México y Estados Unidos para intercambiar información de las operaciones antidrogas.

De acuerdo con las fuentes, Gutiérrez Rebollo conoció aspectos de la labor de los 51 agentes del DEA que operan en México y tuvo acceso a los informes regulares que sobre sus actividades recibe la Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE) mexicana.

Diecisiete agentes del DEA operan en Ciudad de México; cuatro en Guadalajara (estado de Jalisco); tres en Mérida (Yucatán); cinco en Hermosillo (Sonora); cinco en Mazatlán (Sinaloa), y otros cinco en Monterrey (Nuevo León), señalaron las fuentes citadas por "La Jornada".

Los agentes del DEA operan en México basándose en un acuerdo de ambos gobiernos que les prohibe participar en enfrentamientos armados, persecución y detención de presuntos narcotraficantes, pero que les otorga inmunidad diplomática y facultades para dar cursos de capacitación a policías mexicanos. EFE

04

9707133

L ARRESTO DEL JEFE ANTIDROGAS DE MEXICO

El general narco recibió informes clave de EE.UU.

Washington estudia cambiar la estrategia antidrogas • Le dio datos secretos al general Gutiérrez Rebollo • Era el zar antinarcóticos mexicano, pero se descubrió que trabajaba para los mafiosos

MARINA AIZEN
Nueva York. Especial para Clarín

Para los Estados Unidos, la caída en desgracia del general Jesús Gutiérrez Rebollo, el "zar" antidrogas de México, representa un daño de enormes proporciones a la lucha contra los carteles de la droga. La Casa Blanca confirmó ayer que el militar mexicano **recibió sustancial información de inteligencia hace pocos días, lo que forzaría a Washington a reformular sus estrategias contra el narcotráfico.**

Gutiérrez Rebollo fue arrestado el martes, acusado de trabajar para el Cartel de Juárez, que lidera el capo narcotraficante Amado Carrillo Fuentes.

El episodio de Gutiérrez Rebollo tomó por total sorpresa al gobierno norteamericano, dejando particularmente estupefacto al "zar" de las drogas, general Barry McCaffrey, que había calificado a su colega mexicano con palabras que hoy suenan malditas: "un tipo de absoluta e incuestionable integridad".

Ayer, el presidente Bill Clinton confesó que la noticia "es una revelación muy seria y profundamente perturbadora", aunque elogió la decisión de su colega mexicano Ernesto Zedillo de destapar la olla. Pero, ahora el mandatario enfrenta otro serio dilema político: ¿se debe o no certificar a México en su lucha contra las drogas? La decisión debe tomarse el 1° de marzo, y de ello depende que su vecino reciba fondos para el combate al narcotráfico.

> El presidente Bill Clinton confesó que la noticia "es una revelación grave y muy perturbadora"

AFP



Anuncian en Méx[illegible]

Malestar en Washington

En privado, funcionarios norteamericanos subrayan que la moraleja que deja esta historia es que los niveles de corrupción en México son tan profundos, que no habría interlocutores confiables como para emprender una guerra conjunta contra los carteles. Pero, lo que más parece molestarles es la candidez con la que se trató al militar, cuando fue recibido con alfombra roja en la Casa Blanca.

Gutiérrez Rebollo se habría enterado de tanta información clave que ahora el gobierno de Clinton entró en pánico. ¿Está en peligro la vida de informantes secretos del mundo de la droga? La pregunta está clavada como una espina en la mente de los funcionarios, que ahora están revisando frenéticamente todo lo que se le dijo al general, cuando desfiló como un hombre intachable por los pasillos del poder.

La evaluación del daño fue analizada en una reunión urgente en la que participaron funcionarios de los departamentos de Justicia y Estado, del Consejo de Seguridad Nacional y de la Oficina Nacional de Política para el Control de la Droga.

El análisis es similar al que se realiza en casos de espionaje y en el que se trata de determinar con precisión a qué información sensitiva tuvo acceso el funcionario cuestionado.

"Estamos revisando todos estos temas", dijo ayer lacónicamente Janet Reno, la procuradora general de los Estados Unidos, al ser consultada sobre el potencial perjuicio causado por la "traición" de Gutiérrez Rebollo.

El militar, quien desde la madrugada del martes se encuentra recluido en el penal de máxima seguridad de Almoloya, donde está preso Raúl Salinas, el hermano del ex presidente Carlos Salinas de Gortari, formaba parte del Grupo de Contacto de Alto Nivel formado por los gobiernos de Estados Unidos y México. □

ANÁLISIS

Por
CARLOS FAZIO
Especial para Clarín

Ofensiva contra la corrupción

Uno a uno, no menos de 50 generales fueron llegando el martes por la tarde al majestuoso salón de recepciones de la Secretaría de la Defensa Nacional (SEDENA). También asistieron decenas de [illegible] de urgencia, que se desplazaron desde las distintas regiones militares del país a la ciudad de México.

Ante el estupor de la mayoría de los presentes, el secretario de la Defensa, general Enrique Cervantes, anunció el motivo de la cumbre castrense: el arresto del hasta entonces jefe de la lucha antidrogas, Jesús Gutiérrez Rebollo, un general de división que había servido a la institución armada durante 42 años.

El hecho ocurre en plena negociación del procurador general, Jorge Madrazo, con su contraparte norteamericana, Janet Reno, para lograr la "certificación" de México en la lucha contra el narcotráfico.

Las revelaciones de que el "zar" antidrogas mexicano estaba vinculado con Amado Carrillo, el capo narco de la ciudad de Juárez, se produce después de una semana de denuncias norteamericanas que vinculan al clan Salinas (Raúl Salinas Lozano y sus hijos, Adriana, Raúl y el ex presidente de México Carlos Salinas de Gortari) con los hermanos Ruiz Massieu, José Francisco, ex presidente del PRI asesinado en 1994, y Mario, ex procurador general, con el narcotráfico.

Según filtraciones de la inteligencia mexicana, divulgadas en octubre, después de la reelección de Clinton, la DEA y el FBI lanzarían una operación de gran envergadura contra Salinas de Gortari para terminar con la "narcopolítica" en México, incrustada en los altos niveles del poder, para que Ernesto Zedillo pueda comenzar a gobernar.

En círculos políticos y empresariales se habla de un virtual vacío de poder ante los permanentes escándalos en torno de la familia Salinas, que conserva gran influencia en virtud de alianzas y pactos de intereses con funcionarios del actual gobierno y la cúpula del gobernante PRI.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencia

FECHA DE PROCEDENCIA 21.2.97

20. Rebollo

F07004

U FOYBT 02-21 00640
ICX mun exo

EEUU MEXICO (Resumen)
EEUU Y MEXICO MANTENDRAN ESTRECHA COOPERACION LUCHA DROGAS

Por Elena Moreno

Washington, 20 feb (EFE).- A pesar de la preocupación que el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, siente por el aumento de la corrupción en México, ambos gobiernos mantendrán una estrecha cooperación en la lucha contra el narcotráfico.

La Casa Blanca transmitió ese mensaje de preocupación al secretario de Asuntos Exteriores de México, José Angel Gurría, de visita en Washington, dos días después de que el "zar antidrogas" mexicano, el general Jesús Gutiérrez Rebollo, fuese detenido por estar implicado en el narcotráfico.

La captura de Rebollo tendrá, sin duda alguna, influencia en la decisión que el Gobierno de EEUU debe tomar a principios de marzo sobre la certificación o no de México como país que coopera con Washington en la lucha antidrogas y que, de obtenerla, permitirá que ese país siga recibiendo ciertos beneficios económicos.

Gurría se entrevistó en la Casa Blanca con el consejero del presidente Clinton para Latinoamérica, Thomas "Mack" McLarty, con quien habló de la detención del general Gutiérrez Rebollo.

"El ministro mexicano de Exteriores ha estado aquí, como pueden ustedes imaginar, para recibir nuestras opiniones sobre el tema del general Gutiérrez", informó el portavoz de Clinton, Mike McCurry.

El ministro mexicano fue informado "en términos muy firmes sobre el descontento y la preocupación de Estados Unidos" por la corrupción en su país, dijo.

Además de McLarty, Gurría se entrevistó con la fiscal general, Janet Reno, con el "número tres" del Departamento de Estado, Peter Tarnoff, y con el consejero presidencial de Seguridad Nacional, Sandy Berger.

En Washington preocupa sobre todo que la corrupción en México esté "alcanzando tan altos niveles", precisó el portavoz de la Casa Blanca.

Aunque la visita del ministro de Exteriores estaba ya prevista para preparar la próxima cumbre que en abril (días 11 y 12) mantendrán Clinton y su colega mexicano, Ernesto Zedillo, la Casa Blanca "obviamente" aprovechó la oportunidad para expresar su "disgusto", dijo McLarty.

El disgusto de EEUU no sólo se debe a la detención del general, sino al hecho de que México tardase 12 días en informar a Washington del asunto, y el Departamento de Estado lamentó que las autoridades mexicanas no le hubieran hecho partícipe de sus sospechas.

"Estamos preocupados -añadió el portavoz- por la fortaleza de nuestros esfuerzos comunes para erradicar el tráfico de drogas".

Por otra parte, fuentes del Departamento Estadounidense Antidroga (DEA), que pidieron no ser identificadas, señalaron que la detención de Rebollo se había producido con mínima información por parte estadounidense.

Las mismas fuentes dijeron que el daño potencial que la implicación de Rebollo con el narcotráfico puede hacer a la lucha antidrogas de EEUU es limitado porque la DEA es muy circunspecta

09

9707133

sobre la identidad de sus informantes, en especial en México, por el amplio historial de corrupción de ese país.

Añadieron que ninguno de los agentes estadounidenses ha tenido que ser trasladado por operar en México.

Fuentes oficiales dijeron que EEUU podía haber tomado medidas de control de haber sabido que el general Rebollo estaba siendo investigado desde hacía varios meses, aunque cuando los agentes norteamericanos trataron con él fueron cautelosos.

Como ejemplo señalaron que cuando el general detenido y el fiscal general de México, Antonio Madrazo, se entrevistaron con Janet Reno el pasado 28 de enero, no se les entregó información secreta ni se les reveló la identidad de los informantes.

La detención de Gutiérrez Rebollo ha sido "una profunda decepción y un acontecimiento preocupante" también porque Estados Unidos, como dijo el "zar antidrogas" estadounidense, Barry McCaffrey, opinaba que Gutiérrez era una persona de "impecable integridad".

McCaffrey debía haberse entrevistado mañana, viernes, con Gurría, e iban a presentar un informe conjunto sobre la lucha contra el narcotráfico, pero la reunión fue cancelada por la Casa Blanca. EFE

EMM/DM/xa/lma

02/21/01 57/97

9707133

NEXOS DE DOS MILITARES CON LOS CARTELES DE LA DROGA

Más narcoescándalo en México

Arrestaron a un general en actividad y a un sargento • El oficial era colaborador del ex jefe antinarcos, destituido y en la cárcel desde febrero • Es el tercer militar de alto rango capturado en los dos últimos meses

México
DPA y AFP

Un nuevo escándalo amenaza con golpear al ejército mexicano: dos militares, el general Arturo Cardona Pérez y el sargento primero Vicente Ruiz Martínez, se encuentran bajo arresto domiciliario desde hace dos días por presuntos vínculos con el narcotráfico, según fuentes militares citadas por la prensa.

Cardona Pérez es el tercer alto jefe del ejército mexicano que es investigado por supuestos nexos con las mafias de la droga. Anteriormente fueron detenidos el general Jesús Gutiérrez Rebollo, ex jefe del organismo gubernamental encargado de la lucha antinarcóticos, y el general brigadier Alfredo Navarro Lara.

Cardona y Ruiz, radicados en el occidental estado de Jalisco, fueron colaboradores del general Gutiérrez Rebollo, quien en febrero pasado fue destituido y arrestado por sus estrechos lazos con el capo del Cartel de Juárez, Amado Carrillo, alias "El señor de los cielos", según informó el diario La Jornada, basado en "fuentes castrenses".

Según el periódico, Cardona es señalado como el primer contacto de Gutiérrez Rebollo con el narcotraficante Carrillo, mientras que Ruiz era el chofer de la esposa de ex jefe antinarcóticos.

El diario Excelsior agregó que el sargento Vicente Ruiz está siendo investigado además por el secuestro del empresario José Rómulo Rico Urrea, un presunto narcotraficante de la ciudad noroccidental de Culiacán, en el estado de Sinaloa, ocurrido el 25 de setiembre del año pasado por encargo de una banda rival.

Colaboradores

La orden de detención domiciliaria por 30 días fue emitida por el juez Gonzalo Hernández Cervantes, a pedido del Instituto Nacional de Control de Drogas (INCD), agregaron las fuentes.

> El oficial arrestado es señalado como el primer contacto entre el ex zar antidrogas y el narcotráfico

Cardona Pérez y Ruiz Martínez colaboraron con Gutiérrez Rebollo cuando éste comandaba la V Región Militar, con asiento en Guadalajara, antes de ser designado jefe de la lucha antinarcóticos en diciembre pasado.

Gutiérrez Rebollo y dos de sus colaboradores inmediatos, los oficiales Horacio Montenegro Ortiz y Roberto Guerrero González, se encuentran detenidos en el penal de alta seguridad de Almoloya de Juárez, donde esperan el inicio del juicio por narcotráfico.

En esa mismo penal está alojado el general brigadier Alfredo Navarra Lara, acusado de colaborar con los hermanos Arellano Félix, jefes del Cartel de Tijuana.

La Procuraduría no emitió ningún informe oficial sobre el nuevo caso, pero fuentes judiciales dijeron a Excelsior que el general Cardona Pérez y el sargento Ruiz Martínez se encuentran en sus domicilios bajo la vigilancia de policías militares y federales.

VER HAY OTRO EFE

NEXOS DE DOS MILITARES CON LOS CARTELES DE LA DROGA

Más narcoescándalo en México

Arrestaron a un general en actividad y a un sargento • El oficial era colaborador del ex jefe antinarcos, destituido y en la cárcel desde febrero • Es el tercer militar de alto rango capturado en los dos últimos meses

México
DPA y AFP

Un nuevo escándalo amenaza con golpear al ejército mexicano: dos militares, el general Arturo Cardona Pérez y el sargento primero Vicente Ruiz Martínez, se encuentran bajo arresto domiciliario desde hace dos días por presuntos vínculos con el narcotráfico, según fuentes militares citadas por la prensa.

Cardona Pérez es el tercer alto jefe del ejército mexicano que es investigado por supuestos nexos con las mafias de la droga. Anteriormente fueron detenidos el general Jesús Gutiérrez Rebollo, ex jefe del organismo gubernamental encargado de la lucha antinarcóticos, y el general brigadier Alfredo Navarro Lara.

Cardona y Ruiz, radicados en el occidental estado de Jalisco, fueron colaboradores del general Gutiérrez Rebollo, quien en febrero pasado fue destituido y arrestado por sus estrechos lazos con el capo del Cartel de Juárez, Amado Carrillo, alias "El señor de los cielos", según informó el diario La Jornada, basado en "fuentes castrenses".

Según el periódico, Cardona es señalado como el primer contacto de Gutiérrez Rebollo con el narcotraficante Carrillo, mientras que Ruiz era el chofer de la esposa de ex jefe antinarcóticos.

El diario Excelsior agregó que el sargento Vicente Ruiz está siendo investigado además por el secuestro del empresario José Rómulo Rico Urrea, un presunto narcotraficante de la ciudad noroccidental de Culiacán, en el estado de Sinaloa, ocurrido el 25 de setiembre del año pasado por encargo de una banda rival.

Colaboradores

La orden de detención domiciliaria por 30 días fue emitida por el juez Gonzalo Hernández Cervantes, a pedido del Instituto Nacional de Control de Drogas (INCD), agregaron las fuentes.

> El oficial arrestado es señalado como el primer contacto entre el ex zar antidrogas y el narcotráfico

Cardona Pérez y Ruiz Martínez colaboraron con Gutiérrez Rebollo cuando éste comandaba la V Región Militar, con asiento en Guadalajara, antes de ser designado jefe de la lucha antinarcóticos en diciembre pasado.

Gutiérrez Rebollo y dos de sus colaboradores inmediatos, los oficiales Horacio Montenegro Ortiz y Roberto Guerrero González, se encuentran detenidos en el penal de alta seguridad de Almoloya de Juárez, donde esperan el inicio del juicio por narcotráfico.

En esa mismo penal está alojado el general brigadier Alfredo Navarra Lara, acusado de colaborar con los hermanos Arellano Félix, jefes del Cartel de Tijuana.

La Procuraduría no emitió ningún informe oficial sobre el nuevo caso, pero fuentes judiciales dijeron a Excelsior que el general Cardona Pérez y el sargento Ruiz Martínez se encuentran en sus domicilios bajo la vigilancia de policías militares y federales.

ARRESTO DEL JEFE ANTIDROGA

México: el narcogeneral dice que estaba en misión secreta

Es el general Gutiérrez Rebollo • Lo arrestaron por recibir sobornos de los narcos • Pero ahora asegura que lo suyo era un plan estratégico • Y que su propósito era arrestar a un capo de la droga • Estupor en México

CARLOS FAZIO
México. Especial para Clarín

El general Jesus Gutiérrez Rebollo, el destituido jefe del departamento antidroga mexicano, dijo que sus vinculaciones con los narcotraficantes formaban parte de una misión estratégica para capturar al capo del temible Cartel de Juárez.

El militar fue arrestado en medio de un escándalo nacional que erizó la piel de los militares, bajo cargos de recibir sobornos de los narcos. México reconoció oficialmente que la novedad fue "un gran golpe" para sus esfuerzos contra el tráfico de drogas.

El alto oficial quien fue trasladado el miércoles a un penal, admitió que tenía vínculos con Eduardo González Quirarte, señalado como lugarteniente de Amado Carrilo Fuentes, conocido como "El señor de los cielos", el jefe del Cartel de Juárez.

Pero dijo que ese nexo obedeció a una estrategia para conseguir información que condujera a la captura del jefe del cartel mexicano más poderoso en la actualidad.

Gutiérrez afirmó en su declaración ministerial que actuó con el conocimiento de oficiales superiores, que no identificó. Agregó que puso en marcha al menos tres operativos a partir de información suministrada por un desertor del ejército, el subteniente Cipriano Corona, que servía a Carrillo Fuentes. Corona le habría revelado las "rutas" utilizadas por el Cartel de Juarez y explicó que los operativos para detener al jefe mafioso fueron encabezados por un "coronel Ochoa".

> El militar dijo que actuó con conocimiento de oficiales superiores a los cuales no identificó

El arresto de Gutiérrez Rebollo no fue la única noticia que sacudió el frente militar mexicano. La Justicia también acusó a dos capitanes por los delitos de cohecho, vinculados con la misma causa. Uno de esos capitanes es Horacio Montenegro Ortiz, yerno de Gutiérrez Rebollo y ex jefe de inteligencia militar cuando este se desempeñaba como comandante de la Quinta Región Militar. En sus primeras declaraciones a los jueces Montenegro dijo que sabía "qué militares están involucrados en las labores del narcotráfico, desde los altos mandos hasta los mandos medios y bajos". Y añadió que un brigadier general de apellido Cardona, ex asesor del departamento antidrogas de México fue quien puso en contacto a Gutiérrez Rebollo con "El señor de los cielos".

El capitán Montenegro y otro colaborador cercano del general Gutierrez, Luis López Vega, también procesado, cuentan con al menos cuatro años de historial público, siempre ligados a conflictos policiales o de narcotraficantes en Jalisco.

López Vega era director de la Policía Municipal de Zapopan en mayo de 1993, y estuvo en el aeropuerto de Guadalajara el día que fue asesinado el cardenal Juan Jesus Posadas Ocampo. Según un ex comandante de la Policía Judicial, Edgar García Davila, detenido por haber dado protección a la banda de los hermanos Arellano Felix, López Vega estaba al servicio de otro capo detenido: Joaquín "El Chapo" Guzmán. Una vez liberado, Garcia Davila fue ejecutado en marzo de 1996 de 30 disparos de AK-47, cuando circulaba a bordo de una camioneta. López Vega huyo a Florida, Estados Unidos, donde fue detenido y extraditado a México.

Se le procesó por delitos conexos con el asesinato del cardenal de Guadalajara, pero luego fue dejado en libertad por falta de elementos. En mayo de 1996 reapareció como "asesor" de prensa de la Quinta Región Militar, comandada por Gutiérrez.

En relación con el capitán Horacio Montenegro, fuentes políticas de Guadalajara dijeron que se lo vinculó con una poderosa banda de desmantelamiento de autos. También existe una denuncia ante la Comisión Nacional de Derechos Humanos, que responsabiliza a Montenegro de haber mutilado y provocado la muerte por tortura de un detenido en 1993.

AP



Confirman la visita de Clinton

El secretario de Relaciones Exteriores de México, José Angel Gurría, aseguró ayer que el presidente norteamericano Bill Clinton viajará a su país en abril como estaba previsto.

Gurría defendió la lucha de su gobierno contra las drogas, a pesar de la crisis generada por el arresto por corrupción del general Jesús Gutiérrez Rebollo, ex director del cuerpo antinarcóticos mexicano.

"El fenómeno de las drogas no es un problema de México, es un problema de la sociedad, del mundo entero", dijo el funcionario.

Añadió que no obstante la crisis generada, la destitución e inmediata detención del general Gutiérrez Rebollo debe aumentar antes que socavar la confianza de los Estados Unidos en el compromiso del gobierno mexicano de combatir el narcotráfico y la corrupción.

Washington ANSA Y REUTER

Los agentes de la DEA, en peligro

Altos mandos del ejército, la Procuraduría General de la República y la Cancillería mexicana estudian la reubicacion y protección de los 51 agentes de la DEA, la agencia antidrogas de Estados Unidos, que operan en México, cuyas vidas corren peligro debido a que sus identidades habrían sido reveladas por el general Jesús Gutiérrez Rebollo a los barones de la droga.

La reubicación le fue solicitada oficialmente al procurador Jorge Madrazo, el pasado miércoles, por el embajador de Estados Unidos, James Jones. Según una fuente oficial mexicana, la información de inteligencia con que contaba Gutiérrez le fue entregada directamente por el "zar" antidrogas de la Casa Blanca, general Barry McCaffrey, el [illegible] [illegible]iembre de 1996, cuando se [illegible] en México la tercera reunión del Grupo de Contacto de Alto Nivel (binacional). En esa ocasión, McCaffrey y los responsables de la DEA y de la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) compartieron información considerada "muy sensible" con el militar mexicano, acusado ahora de proteger al narcotraficante Amado Carrillo, apodado "El señor de los cielos".

En esa reunión, realizada en la Cancillería de Tlatelolco, los representantes mexicanos y estadounidenses intercambiaron datos sobre las operaciones antidrogas, los eventuales movimientos de los jefes de las mafias, las investigaciones de los agentes de la DEA en México, la localización de pistas clandestinas y un listado de los principales traficantes de armas.

Todos los datos

El general Gutiérrez Rebollo también obtuvo los datos de los 39 agentes y 12 administrativos y técnicos de la DEA que operan en territorio mexicano y los informes que mensualmente presentaron ante la Cancillería local.

De acuerdo con las reglas negociadas entre Estados Unidos y México, los agentes de la DEA cuentan con inmunidad diplomática y facultades para ofrecer capacitación a policías mexicanos en materia de intercepción, inteligencia e investigación, pero tienen prohibido participar en "enfrentamientos armados, persecución y detención de presuntos narcotraficantes".

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencias

FECHA DE PROCEDENCIA 23-2-97

VINCULACIONES

Gral. Rebollo

FB3911

U POXBT 02-23 00670
mun exg

EEUU-MEXICO/DROGAS
GUTIERREZ REBOLLO APARECIA EN LISTA SOSPECHOSOS DEL DEA

Nueva York, 23 feb (EFE).- El general mexicano Jesús Gutiérrez Rebollo, "zar" de la lucha contra el narcotráfico en México hasta su detención este mes acusado de vínculos con un poderoso narcotraficante, estaba en una lista de sospechosos elaborada por el Dapartamento Estadounidense Antidrogas (DEA), se informó hoy.

Mientras Gutiérrez Rebollo recibía información confidencial de EEUU sobre los principales narcotraficantes mexicanos, el general figuraba en una lista informática del DEA que cuestionaba su integridad, dice el semanario "Newsweek" en su número que saldrá mañana, lunes.

La lista NADDIS (Base de datos sobre narcóticos y drogas peligrosas) mostraba que Gutiérrez Rebollo tenía "relaciones cuestionables con gente de la droga y estuvo implicado en encubrimientos (de narcóticos) en el pasado", dijo al semanario una fuente estadounidense de alto nivel.

Pero nadie transmitió la información del DEA al "zar" antidrogas de EEUU, el general Barry McCaffrey.

Cuando Gutiérrez Rebollo fue nombrado jefe de la lucha antinarcóticos en México en diciembre, McCaffrey recibió dos informes clasificados que indicaban que el general mexicano estaba limpio, precisó el semanario.

"Las recriminaciones abundan en Washington sobre la mala coordinación" de los servicios de información, y la CIA, en parte responsable de la recogida de datos de inteligencia sobre los narcóticos, admite que erró en su evaluación del general mexicano.

"No hicimos nuestro trabajo (...), no teníamos nada de esto", dijo un funcionario de la Agencia Central de Información (CIA), refiriéndose a la información del DEA sobre los presuntos vínculos de Gutiérrez Rebollo con el poderoso narcotraficante Amado Carrillo Fuentes.

"Tenemos que examinar nuestro proceso de evaluación de información", dijo McCaffrey.

"Apenado" por el caso de su colega mexicano -fue informado de la detención sólo unas horas antes de que lo anunciara la prensa-, advirtió que "habrá otros como él".

Pero negó que le diera información sensible cuando lo recibió en Washington hace un mes. Otras fuentes, por el contrario, afirmaron que se dio a Gutiérrez Rebollo "acceso a todo".

Si bien McCaffrey pensó inicialmente que poner a un militar al frente de la lucha antidrogas en México reduciría las posibilidades de corrupción, otros sabían que no daría resultados.

A mediados de los años 80, el ministerio mexicano de Defensa intentó crear una unidad de élite antidrogas formada por 45 personas.

Para ingresar a esa unidad, los candidatos tenían que pasar una prueba detectora de mentiras que incluía la siguiente pregunta: "¿Ha recibido alguna vez pagos de narcotraficantes?".

Tantos oficiales fallaron la prueba que se abandonó la idea, dice la revista.

Las revelaciones sobre la corrupción del narcotráfico en México se agravaron con la publicación hoy, por el diaior "The New York Times", de alegaciones contra dos gobernadores mexicanos,

Manlio Fabio Beltrones Rivera, del estado de Sonora, y Jorge Carrillo Olea, del de Morelos.

El artículo del diario, que detalla los supuestos vínculos de Beltrones y Carrillo Olea con narcotraficantes, se publica en vísperas de la decisión del presidente estadounidense, Bill Clinton, sobre la "certificación" de la cooperación de México (y otros países) en la lucha contra las drogas.

Fuentes estadounidenses e informes confidenciales indican, según el diario, que Beltrones, Gobernador del estado fronterizo con Arizona, está colaborando con el poderoso narcotraficante Carrillo Fuentes, creando un oasis para los traficantes que transportan amplias cantidades de drogas a EEUU.

El rotativo citó informes de que Beltrones asistió a reuniones en un rancho mexicano en las que narcotraficantes pagaron a políticos de alto rango que protegían sus operaciones.

Raul Salinas, hermano del ex presidente de México, recibía maletas llenas de dinero en efectivo y lo distribuía entre los presentes, indica el rotativo.

Beltrones ha negado categóricamente esas alegaciones.

Carrillo Olea, ex responsable del centro mexicano de lucha contra el narcotráfico y ahora gobernador de Morelos, negó igualmente que haya cooperado con narcotraficantes, como alegan fuentes estadounidenses. EFE

AL jla/mlr

02/23/19-53/97

15

F3. con partes ileg.

DIOS ES MEXICANO

Los vínculos del general Jesús

El "narcoescándalo" sacudió a México, también a su poderoso vecino. Un mes atrás el hombre de confianza viajó a Washington y recibió información confidencial. Queda una duda: ¿El general no será, apenas, una víctima propiciatoria?

GERMÁN LÓPEZ

EL GENERAL BRIGADIER José de Jesús Gutiérrez Rebollo, al que apodaban "El Incorruptible", era el comisionado del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas (INCD) –equivalente mexicano de la Drugs Enforcement Agency, DEA, estadounidense– fue detenido el 18 de febrero por sus estrechos vínculos con notorios jefes del narcotráfico. Especialmente con Amado Carrillo, "capanga" del cartel de Juárez y conocido popularmente como "El Señor de los Cielos". Esto, sumado a la revelación filtrada de un tribunal de Houston, que con documentos y testimonios implica al clan familiar del expresidente Salinas de Gortari en el negocio de los narcóticos y el lavado de dinero, confirmó que la corrupción en México alcanza los más altos niveles de la política, el gobierno y las fuerzas militares.

El miércoles 5 de febrero se recibió en la Jefatura del Estado Mayor de la Defensa Nacional la llamada de una "*voz anónima, masculina y aparentemente joven*". Dijo: "*Quiero informarles que el general Gutiérrez Rebollo vive actualmente en un departamento de lujo, donde estuvo viviendo el reconocido narcotraficante Amado Carrillo Fuentes, que es el dueño del departamento ubicado en la calle de Sierra Chalchihui 215 interior 2-A, Colonia Lomas de Chapultepec*".

Trece días después el secretario de la Defensa Nacional, Enrique Cervantes, informó que el general Jesús Gutiérrez Rebollo, a quien él mismo había propuesto para ocupar el cargo en el INCD el 9 de diciembre de 1996, "*si bien actuó eficazmente contra algunos grupos de narcotraficantes (...), ahora consideramos que también sirvió consciente y preponderantemente a los intereses y al fortalecimiento de otro grupo*". Añadió que "*al cambiar su domicilio de la ciudad de Guadalajara a esta capital, pasó a ocupar un departamento de gran lujo, cuya renta no puede ser pagada con el sueldo que recibe un servidor público*". Habló de una investigación mediante la cual se tenía la presunción de que él y otros "*han sido y son colaboradores de la organización criminal, encabezada por Amado Carrillo Fuentes*".

En el apartamento ocupado por el general fueron hallados 10 mil dólares en efectivo, un rifle AK-47, un barril de tequila con la inscripción "Amado Carrillo Fuentes", teléfonos celulares con comunicación en clave y un equipo especial para intervención de comunicaciones. No fue lo peor. Dicen haber verificado que es poseedor de dos residencias en Guadalajara, una en el estado de México y otra en San Luis Potosí; además, cuatro camionetas, un Ford de lujo y una camioneta pick up blindada. Con el general cayeron dos capitanes, sus colaboradores más cercanos.

La carrera del militar es un ejemplo de las posibilidades de ascenso a la sombra del PRI. Nacido en 1934, es miembro de una familia "revolucionaria" que ha dado diputados, alcaldes y funcionarios estatales en Morelos. Escaló en la pirámide militar en dos de los principales centros del poder narcopolítico-castrense: Sinaloa y Jalisco. Con más de 42 años en el servicio fue comandante de dos regiones militares. Su influencia creció ininterrumpidamente durante los siete años que permaneció en Jalisco –rompiendo el récord de permanencia en una comandancia– y llegó a abarcar prácticamente todo lo que tenía que ver con la seguridad pública. Designó –o influyó determinantemente– para nombrar a los jefes de prácticamente todos los niveles policiales.

El destino del militar es incierto; será juzgado inicialmente en el fuero federal, y luego en el militar por violar el Código de Justicia castrense. En algunos sectores del ejército se habla de aplicar la pena de muerte contemplada para el delito de "traición a la patria".

DEA PREOCUPADA POR SUS AGENTES. En Estados Unidos se ha expresado preocupación por la situación de los agentes de la DEA infiltrados. Es que en diciembre, apenas nombrado máximo responsable, Gutiérrez Rebollo participó en una reunión del Grupo de Contacto de Alto Nivel de México y Estados Unidos para intercambiar información de las operaciones antidrogas. Para horror de los responsables, se desconoce el alcance de los datos que supuestamente comunicó a los narcotraficantes. Se trata ahora de proteger y reubicar a 51 agentes, porque no se quiere "*que corran peligro sus vidas, los operativos y la información compartida*". Se dice que Gutiérrez Rebollo conoció aspectos de la labor de los agentes de la DEA que operan en México y tuvo acceso a los informes regulares que sobre sus actividades recibe la Secretaría de Relaciones Exteriores mexicana.

En su primera visita a México, en marzo de 1996, el recién designado "capo" antidrogas, el general Barry MacCaffrey, llevó una lista de once jefes de la policía mexicana involucrados en el narcotráfico. El entonces comisionado del INCD fue cesado; estaba en esa lista y el paso fue indispensable para que México demostrara que tenía la buena voluntad de combatir el narcotráfico en los términos de las exigencias estadounidenses.

En la revista Newsweek se reveló que Gutiérrez Rebollo estaba en una lista de sospechosos elaborada por la DEA. La base de datos sobre narcóticos y drogas peligrosas –denominada "lista NADDIS"– indicaba que tenía "*relaciones cuestionables con gente de la droga y estuvo implicado en encubrimientos* (de narcóticos) *en el pasado*", dijo al semanario una fuente estadounidense de alto nivel. Nadie trasmitió la información al general Barry McCaffrey. Cuando Gutiérrez Rebollo fue nombrado en diciembre, McCaffrey recibió dos informes clasificados que indicaban que el general mexicano "estaba limpio", precisó Newsweek.



EL INCORRUPTIBLE. Jesús Gutiérrez creó un nuevo lío con Estados Unidos

NUEVAS REVELACIONES. A las denuncias sobre la corrupción en México se añadió la reciente publicación en el diario **The New York Times** de una investigación que implica a dos gobernadores mexicanos, Manlio Fabio Beltrones Rivera, del estado de Sonora, y Jorge Carrillo Olea, del estado de Morelos, con los narcotraficantes. El procurador general de México afirmó que la fiscalía "*carece de pruebas sobre supuestos nexos de los gobernadores de los estados de Sonora y Morelos con las redes del narcotráfico*". No obstante, el diario dice que los gobernadores figuraban en una lista secreta de 15 funcionarios sospechosos de corrupción, proporcionada por Estados Unidos al equipo del presidente Ernesto Zedillo; la información sobre las presuntas actividades de Beltrones en el narcotráfico provenían de "*más de 20 fuentes del gobierno mexicano y sus agencias de seguridad pública*".

La información en Estados Unidos compromete a la cúpula del PRI, por lo menos durante el gobierno de Salinas. Se dice saber que importantes traficantes de drogas pagaron a políticos de alto rango para que protegieran sus operaciones. En tres reuniones, entre 1990 y 1993, los narcotraficantes dieron dinero en efectivo a Raúl Salinas para que lo distribuyera entre los asistentes. Carrillo Fuentes estuvo en, al menos, una ocasión, afirmó aquel diario. Y en un informe de los servicios de inteligencia estadounidenses se afirma que "*los narcotraficantes mexicanos ingresan hasta 10 mil millones de dólares anuales, de los que gastan hasta 60 por ciento en sobornar a funcionarios de todos los niveles*".

EL CLAN DE LOS SALINAS. En el juicio contra Mario Ruiz Massieu el Departamento de Justicia de los Estados Unidos apeló –a partir del miércoles 5– a testimonios que implican al expresidente Carlos Salinas de Gortari, a sus hermanos Adriana y Raúl, a su padre, Raúl Salinas Lozano, a su excuñado, José Francisco Ruiz Massieu, y hasta a Luis Donaldo Colosio en operaciones de narcotráfico. Son declaraciones de testigos protegidos, agentes encubiertos, investigadores de la DEA y del FBI, oficiales de Aduanas, Migración e Inteligencia.

Raúl Salinas está ahora encarcelado y las autoridades mexicanas han encontrado más de 100 millones de dólares en sus cuentas en el extranjero. Se afirma que "*Raúl hacía el trabajo sucio de Carlos*". En uno de los primeros testimonios, Raúl Salinas Lozano aparece como cabeza de una organización de la que formaban parte sus hijos Carlos, Adriana y Raúl, protegidos por el exsubprocurador general de la República para asuntos especiales, Mario Ruiz Massieu, ligados todos a los principales jefes del narcotráfico.

UN SECRETO A VOCES. "*Todos conocen la colusión en que estuvieron las autoridades –durante el gobierno de Carlos Salinas de Gortari– con el narcotráfico*", afirmó el gobernador de Jalisco, Alberto Cárdenas Jiménez. En el tembladeral que es hoy la interna del PRI y la acción creciente de los dos partidos opositores, Cárdenas sostuvo también que "*es conocido por todos cómo desde las mismas cabezas del gobierno* (en el período 1988-1994) *se protegía al narcotráfico, y hoy no nos debe resultar extraño que puedan estar involucradas personalidades que ocuparon cargos importantes. Creo que aquí es conocido por todos cómo desde ahí se propiciaba, desde las mismas cabezas, el narcotráfico; cómo se les protegía*".

Son cada vez más quienes afirman que el Poder Judicial Federal se encuentra comprometido con las actividades del narcotráfico: "*Jueces, magistrados y ministros de la Suprema Corte de Justicia reciben jugosísimas sumas de dinero para exonerar a los acusados de este delito; obviamente se cuidan mucho las formas y se evitan los escándalos; mantienen en prisión durante uno o dos años a narcotraficantes menores y posteriormente los liberan con argumentos carentes de fundamento legal pletóricos de cinismo*".

El tema, claro, no se agota en el país mismo o en la alarma, real o fingida, de Washington. Una documental emitida recientemente por la televisión española concluye que "*Las mafias mexicanas* (del narcotráfico) *controlan importantes sectores del Ejército, la Armada y especialmente de la Policía Judicial, que son a menudo utilizados como guardaespaldas o matones*". En Narcotráfico: corrupción o balas (The bribe or the bullet), el filme documental de una hora de duración producido por [illegible], se asegura que el presidente Ernesto Zedillo fue, tras el asesinato del candidato Luis Donaldo Colosio, impulsado a la presidencia por Carlos Hank González.

Las acusaciones son concretas y refieren a los factores de poder no siempre visibles en el país: "*La familia Hank tiene al país bien sujeto: poseen y controlan bancos, compañías constructoras, un complejo turístico en Cancún relacionado con el blanqueo de capitales, una compañía aérea investigada por transportar cocaína por toneladas*". Se explica que Hank González –"*al frente de la vieja guardia del PRI*"– fue el "*enlace principal entre el gobierno anterior y la mafia de la droga*".

Según los realizadores, con la firma del Tratado de Libre Comercio entre México, Estados Unidos y Canadá, se incrementó el tráfico de drogas del primero de aquellos países hacia territorio estadounidense, al punto de que actualmente ese "*lado oscuro del libre comercio*" representa el doble de los ingresos por las exportaciones petroleras.

Y maneja datos de la DEA: 100 mil millones de dólares en drogas pasan anualmente de México a Estados Unidos, cantidad que representa 80 por ciento de las drogas ilegales en ese país. Sobre la Policía Judicial Federal, dice que sus quemas de plantíos de droga son únicamente "*ejercicios de relaciones públicas*" para las cámaras de televisión, ya que en realidad sólo queman "*el género de menor calidad*", aprovechando para vender la mejor parte. El filme –tras el cual es imposible no ver la mano de la DEA– señala que la corrupción en México alcanza hasta a los mismos presidentes de la República: "*Los tres que gobernaron México desde 1970 a 1988* (Luis Echeverría, José López Portillo y Miguel de la Madrid), *abandonaron sus cargos con un saldo a su favor de 2 millones de dólares*".

Todo indica que, cuando la etapa de negociaciones por la "certificación" de Estados Unidos por la represión del narcotráfico se encuentra en un punto culminante, el gobierno mexicano se vio obligado a dar un "golpe espectacular" para demostrar que hay buena voluntad. Entre tanto, es evidente que el gobierno estadounidense ha ignorado, desechado y hasta ocultado información sobre México. En muchos sentidos se ha vuelto la mejor máquina de propaganda para el gobierno de México, que a su vez ha cedido en áreas que antes se consideraban sagradas, relacionadas con la soberanía nacional.

A pesar de los escándalos, de que el tráfico de cocaína no baja y de evidencias de corrupción, el gobierno estadounidense ha certificado año a año a México. Así lo muestran documentos recientemente desclasificados, del período 1989-1993, cuando Carlos Salinas de Gortari era presidente y el Tratado de Libre Comercio (TLC) era la máxima prioridad de ambos gobiernos.

Nadie duda de que el narcotráfico y la cruzada en su contra es, cada vez más, un arma política de presión de Estados Unidos. Este país, no obstante el alarmante consumo de drogas, la ascendente criminalidad que implica y su enorme costo social y económico, no parece dispuesto a dar el único paso que, según algunos especialistas, desactivaría gran parte de la actividad ilegal, criminal y degradante del narcotráfico: la legalización regulada (y selectiva). Con el caso del general Gutiérrez Rebollo, Washington tiene ahora argumentos para demostrar que el ejército mexicano tampoco está preparado para encarar la lucha contra el narcotráfico, tras afirmar que las instituciones civiles de justicia y policíacas están incapacitadas de contener la corrupción de las mafias.

[illegible] del ejército no puede, [illegible] Estados Unidos puede condicionar la certificación a la acción de sus propias fuerzas militares y policiales en los organismos antinarcóticos de México. Las extradiciones se encuentran en el centro de la discusión, enmarcadas en la enmienda adoptada el pasado año por el Senado estadounidense. Se busca presionar a México para que procese o extradite a los diez principales narcos establecidos en México y cumpla 90 solicitudes de extradición de 110 individuos, muchos de ellos mexicanos, buscados por la justicia estadounidense.

A pocos días de que el Departamento de Estado dé a conocer su informe anual al Congreso sobre el estado mundial de la lucha contra el narcotráfico –también la decisión del gobierno de Bill Clinton sobre si "certifica" al gobierno mexicano– se acentuó la retórica estadounidense respecto a la corrupción que permea a las fuerzas antinarcóticas mexicanas. Pero, en realidad, es sólo eso.

Nadie en Washington, ni funcionarios, ni legisladores, ni analistas, cree que el Departamento de Estado niegue la certificación. La importancia comercial y estratégica de México, así como los intereses políticos, priman en esta decisión. Así, la secretaria de Estado Madeleine Albright, declaró a la cadena ABC –el sábado 22– que "*es probable que la Casa Blanca niegue una total certificación*" a México. Aclaró, en seguida, que "*no se le impondrían las sanciones previstas*" y, sobre todo, que "*se mantendría la cooperación por razones de seguridad nacional de Estados Unidos*". ■

TITULO

PROCEDENCIA Agencia

FECHA 3/4/97

VINCULACIONES

XM6452

R POYBT 04 03 00364
mun exa icx

MEXICO DROGA
EX "ZAR" ANTIDROGAS DE MEXICO SE ENFRENTA A JUICIO MILITAR

México, 3 abr (EFE). El ex comisionado del Instituto Nacional de Combate a las Drogas (INCD) general Jesús Gutiérrez Rebollo, detenido desde febrero por supuestos vínculos con el narcotráfico, se enfrenta a un juicio militar que comenzó el miércoles, informó hoy, jueves, la Secretaría de la Defensa Nacional.

Gutiérrez Rebollo fue encarcelado el 18 de febrero, después de que sus superiores descubrieran que protegía al "capo" de la droga Amado Carrillo, dirigente del cartel de Ciudad Juárez.

Sobre Gutiérrez Rebollo, preso en el penal de alta seguridad de Almoloya de Juárez, a 65 kilómetros al oeste de Ciudad de México, pesan también cargos del fuero federal, como delito contra la salud, delincuencia organizada y cohecho.

La Secretaría de la Defensa Nacional informó en un comunicado de que Gutiérrez Rebollo se encuentra sujeto a proceso por delitos del fuero de guerra, presuntamente cometidos durante su gestión como comandante de la V Región Militar en Guadalajara (estado occidental de Jalisco).

La citada Secretaría añadió que en la misma situación se encuentran el capitán Javier García Hernández y José Horacio Ortiz, ex colaboradores de Gutiérrez Rebollo en la región militar de Guadalajara.

La justicia militar le acusa de cooperar en actividades del narcotráfico, abuso de autoridad y cohecho, en particular, por su presunta protección a Amado Carrillo, conocido como "el Señor de los Cielos".

El juicio militar en contra del ex "zar" antidrogas marca un hecho sin precedente en la historia moderna del país, ya que nunca antes un militar de tan alto rango había sido enjuiciado por un tribunal de la milicia.

Gutiérrez Rebollo, de 62 años, protagonizó uno de los escándalos políticos por corrupción más sonados en los últimos meses cuando fue acusado públicamente de mantener vínculos con el cartel de Juárez, una de las organizaciones delictivas más poderosas de la nación.

Este suceso incluso puso en peligro la "certificación" que otorga Estados Unidos a los países por su lucha efectiva contra el narcotráfico, ya que, según los congresistas estadounidenses que se oponían a que México recibiera la calificación, este caso evidenciaba la corrupción por narcotráfico en altos niveles del Gobierno. EFE

JAR/MMB/MF/SC/M

04/03/17 43/97

36

9707133

México, 25 feb (EFE).- El general Jesús Gutiérrez Rebollo, ex comisionado del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas (INDC) acusado de proteger a narcotraficantes, fue declarado hoy formalmente preso por un juez federal mexicano.

Gutiérrez Rebollo fue detenido el pasado día 19 acusado de proteger y colaborar con el cartel de las drogas de Ciudad Juárez que dirige Amado Carrillo Fuentes, e ingresó ese mismo día en Almoloya de Juárez, la prisión de mayor seguridad del país, situada a 65 kilometros al oeste de la capital mexicana.

El juez federal Armando Báez decretó hoy la formal prisión del ex jefe de la lucha antidrogas de México al considerar que existen elementos suficientes para suponer que incurrió en delitos contra la salud al fomentar y proteger el transporte de cocaína.

El general Gutiérrez Rebollo, quien se enfrenta también a cargos por cohecho y delitos contra la Administración de Justicia, será sometido a un juicio que se desarrollará conforme a las nuevas leyes contra el crimen organizado aprobadas en México en enero.

La decisión del juez sobre el recurso de amparo presentado por la defensa de Gutiérrez Rebollo fue aplazada hasta hoy a raíz de que la Procuraduría General de la República (PGR) solicitara ampliar de 72 a 144 horas el plazo legal para aportar pruebas acerca de la presunta culpabilidad del general.

La PGR informó ayer, lunes, de que en un registro efectuado el pasado fin de semana en una vivienda de la capital mexicana habitada por el militar fueron encontradas evidencias de que el inmueble fue ocupado por Carrillo Fuentes, conocido como "el señor de los cielos".

Gutiérrez Rebollo fue arrestado dos meses después de ser nombrado al frente de la máxima institución para el combate a las drogas, a raíz de las sospechas de la Secretaría de la Defensa Nacional de que tenía nexos con la organización que dirige Carrillo Fuentes, el narcotraficante más buscado actualmente por las autoridades mexicanas.

El cese y encarcelamiento de Gutiérrez Rebollo, quien supuestamete proporcionó a los narcotraficantes información confidencial a la que tuvo acceso en razón de su cargo, ha abierto una crisis política en México, que en los próximos días recibirá la calificación de EEUU sobre el combate a las drogas. EFE

jth/mf/ibr/arp

02/26/02-47/97

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencias

FECHA ... 26-2-97

VINCULACION

9707133=

17

PROCEDENCIA AGENCIAS EFE

FECHA PROC. 22/3/97

VINCULACIONES

Rebollo.

[illegible]

ARRESTO DOMICILIARIO PARA DOS MILITARES VINCULADOS CON DROGAS

México, 22 mar (EFE).- Dos militares del estado de Jalisco (oeste de México) deberán cumplir arresto domiciliario, tras ser acusados de tener relaciones con el narcotráfico, informaron hoy, sábado, medios locales.

Según la prensa, que cita fuentes castrenses, los dos militares colaboraban con el general Jesús Gutiérrez Rebollo, "zar" antidrogas de México y arrestado hace un mes acusado de proteger al "capo" Amado Carrillo, quien encabeza el cartel de Juárez.

El general brigadier Arturo Cardona y el sargento Vicente Ruiz Martínez, que colaboraron con Gutiérrez Rebollo cuando estaba al frente de la Quinta Región Militar, han sido condenados a 30 días de arresto domiciliario.

Cardona es considerado el primer contacto entre Amado Carrillo, conocido como "el señor de los cielos", y Gutiérrez Rebollo, ex comisionado del Instituto Nacional de Combate a las Drogas (INCD), actualmente encarcelado en un penal de alta seguridad.

Las versiones periodísticas, que EFE no pudo confirmar en la Procuraduría General de la República, agregan que al sargento Ruiz Martínez se le investiga por su presunta participación en el secuestro de un empresario, acción en la que también estaría implicado Gutiérrez Rebollo.

El cartel de Juárez es una de las principales organizaciones que se disputan el control de las rutas de la droga en México, junto con las de Tijuana y el Golfo. EFE

amb/arm/mlr

[illegible]

9707133

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencias

FECHA DE PROCEDENCIA 11/4/97

VINCULACIONES

rebollo

XA7095

U FOXBT 04 11 00201

icx mun exo

MEXICO-NARCOTRAFICO

NUEVOS CARGOS AL "EX ZAR" ANTIDROGAS GENERAL GUTIERREZ REBOLLO

México, 11 abr (EFE).- Las autoridades mexicanas han formulado hoy dos nuevos cargos contra el "ex zar" antidrogas de México, el general Jesús Gutiérrez Rebollo, acusado de proteger al narcotraficante Amado Carrillo Fuentes, jefe del cartel de Ciudad Juárez.

Gutiérrez Rebollo, encarcelado en febrero pasado, será ahora acusado de almacenar y transpor de armas de fuego y munición, así como de ejercicio indebido del servicio público, reveló hoy el comisionado del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas (INCD), Mariano Herrán Salvatti.

Estos nuevos cargos se suman a las acusaciones hechas previamente contra Gutiérrez Rebollo, comisionado del INCD entre diciembre y febrero pasado, por su supuesta colaboración con la organizacion de Carrillo Fuentes, actualmente el narcotraficante más buscado en México y Estados Unidos.

El "ex zar" antidrogas se encuentra detenido en la cárcel de alta seguridad de Almoloya, a 65 kilómetros al oeste de la capital mexicana, en la que también se encuentran una decena de ex jefes de los carteles de las drogas que operan en México.

Herrán Salvatti, sucesor de Gutiérrez Rebollo en el INCD, indicó que durante las investigaciones contra este las autoridades descubrieron el acopio de armas en la oficina de su escolta.

Las autoridades confiscaron quince carabinas calibre 7,62, una subametralladora 0,45, un fusil 2.70, una carabina 30-30, una escopeta, cuatro metralletas nueve milímetros, 19 pistolas y "un gran número" de municiones.

Las armas procedían de operaciones ordenadas por Gutiérrez Rebollo cuando era jefe de la zona militar del estado de Jalisco, antes de que fuese designado como el principal 'zar' antidrogas de México. EFE

ith/MV/cgr

04/11/21 09/97

19

9707133

Nº DOC...
TITULO ......
PROCEDENCIA Agencias
FECHA ... 17/4/97
VINCULACION

3E7640

R EOXDT 04-17 06509

MEXICO-NARCOTRAFICO
NUEVO AUTO DE PRISION CONTRA EX "ZAR" ANTIDROGAS MEXICO

México, 17 abr (EFE).- El anterior "zar" antidrogas de México, el general Jesús Gutiérrez Rebollo, recibió hoy un nuevo auto de prisión como consecuencia del segundo proceso penal en su contra por portación y acopio de armas de fuego y ejercicio indebido del servicio público.

El juez segundo de Distrito en la ciudad de Toluca, estado de México, Armando Báez Espinoza, dictó hoy el auto de prisión después de que la defensa de Gutiérrez Rebollo no presentara pruebas de descargo, a pesar de que había solicitado ampliar el plazo legal para aportar pruebas atenuantes.

El general Jesús Gutiérrez Rebollo, ex comisionado del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas (INCD), se encuentra preso desde el 19 de febrero pasado, al descubrirse que supuestamente tenía nexos con el jefe del cartel de Ciudad Juárez, Amado Carrillo Fuentes, apodado "el señor de los cielos".

El juez dictó auto de prisión a Gutiérrez Rebollo en el proceso penal que entabló la Procuraduría General de la República (PGR) por los delitos de portación y acopio de armas de fuego, así como ejercicio indebido de funciones durante el tiempo que fue servidor público.

El general Jesús Gutiérrez Rebollo estuvo al frente durante dos meses del INCD, el principal organismo de combate al narcotráfico en México, dependiente de la PGR.

El auto dictado hoy recuerda que la pena por los delitos de acopio de armas y transporte de municiones, tipificados en la Ley Federal de Armas de Fuego y Explosivos, varía de cinco a 30 años por cada uno.

Por el uso indebido del ejercicio público, puede ser sentenciado a una condena de dos a siete años de cárcel e inhabilitación.

El otro juicio al que se enfrenta el general, que se sigue por la jurisdicción militar, es por traición a la patria.

Jesús Gutiérrez Rebollo, de 62 años, fue destituido dos meses después de asumir el control de la institución que combate el narcotráfico, cargo para el que fue designado por sus antecedentes como el militar que más éxitos había cosechado en la lucha contra las drogas.

La destitución del entonces "zar" antidrogas fue dada a conocer por el secretario de la Defensa Nacional, el general Enrique Cervantes, quien dijo que el vínculo de Gutiérrez Rebollo con el narcotráfico era una vergüenza.

El militar fue destituido tras las investigaciones abiertas para esclarecer los excesos económicos que su salario como funcionario público no podía sufragar.

La Secretaría de la Defensa Nacional interrogó al general sobre sus finanzas y descubrió que tenía un apartamento que le fue proporcionado por Eduardo González Quirarte, "lugarteniente" de Amado Carrillo Fuentes, el narcotraficante más buscado por las autoridades mexicanas.

[illegible] Gallardo [illegible] al frente de la Comandancia [illegible] de Guadalajara, en el oeste de México, detuvo por sus vínculos con el narcotráfico al subdelegado de la PGR en el estado

de Jalisco, Eduardo Salazar Carrillo.

Además capturó a Héctor Luis "El Guero" Palma, jefe del cartel de las drogas de Sinaloa, y a Jorge Iván Taboada y nueve cómplices por su participación en el asesinato de cinco personas en la capital del estado de Jalisco, entre otras acciones. EFE

JAR/MF/SC/fr

04/17/20:26/97

21

9707133.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEP Acciones 4/4/97

FECHA

VINCULACION

MEXICO-DROGAS (Previsión)

EX "ZAR" ANTIDROGAS DE MEXICO PUEDE SER CONDENADO A MUERTE

México, 4 abr (EFE).- El anterior "zar" antidrogas de México, el general Jesús Gutiérrez Rebollo, puede ser condenado a muerte en caso de que sea considerado culpable del delito de traición a la patria en el juicio militar al que se enfrenta, apuntó el presidente de la Comisión de Defensa del Senado, Alvaro Vallarta.

Vallarta, general con licencia y senador del Partido Revolucionario Institucional (PRI), recordó que el Código de Justicia Militar establece la pena capital para el delito de alta traición.

En declaraciones que publica hoy la prensa local, Vallarta puntualizó que no existe conflicto alguno de competencias respecto a la jurisdicción que debe asumir el juicio contra Gutiérrez Rebollo, porque el ex comisionado del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas (INCD) se enfrenta a cargos tanto del fuero militar como del federal.

Por su parte, la hija del general, Teresa de Jesús Gutiérrez, manifestó hoy a la emisora "Formato 21" que hay evidencias contundentes que demuestran la inocencia de su padre.

El ex comisionado del Instituto Nacional de Combate a las Drogas fue cesado y encarcelado en febrero pasado bajo la acusación de tener vínculos con el narcotráfico y de proteger a Amado Carrillo Fuentes, el "capo" del cartel de Ciudad Juárez.

El presidente de la Comisión de Defensa del Senado precisó que Gutiérrez Rebollo será juzgado por el fuero federal por los presuntos delitos que cometió cuando era funcionario público en el INCD.

Pero también se le juzgará por el fuero castrense debido a los supuestos ilícitos en que incurrió cuando era comandante de la V Región Militar, con sede en el estado occidental de Jalisco, agregó Alvaro Vallarta.

La presión norteamericana y el vacío jurídico que existe en la Procuraduría General de la República han provocado que el tribunal militar quiera atraer hacia sí el juicio contra Gutiérrez Rebollo, dijeron al periódico "Reforma" los juristas Guillermo Garduño y Alavaro Arreola.

El motivo de esta maniobra, explicaron, es evitar que los asuntos de la seguridad nacional sean ventilados ante la opinión pública.

Guillermo Garduño, especialista en asuntos militares de la Universidad Autónoma Metropolitana, sostuvo que la presión que ejerció EEUU sobre México para otorgarle la certificación determinó que el proceso judicial contra el ex comisionado del INCD esté plagado de irregularidades.

Alvaro Arreola, miembro del Instituto de Investigaciones Sociales de la Universidad Autónoma de México, coincidió en que existen irregularidades en este proceso.

"El caso está salpicado de dudas, porque no sabemos en realidad quién dio la orden para que le aprehendieran, si fue la justicia militar o la civil", manifestó. 22

97 07133

de Almoloya de Juárez, a 65 kilómetros al oeste de Ciudad de México, se inició un juicio militar el pasado miércoles, pero

además se enfrenta a cargos del fuero federal, como delito contra la salud, delincuencia organizada y cohecho.

La Secretaría de la Defensa Nacional informó el jueves, en un comunicado, de que Gutiérrez Rebollo se encuentra sujeto a proceso por delitos del fuero de guerra presuntamente cometidos durante su gestión como comandante de la V Región Militar en Guadalajara, capital del estado de Jalisco.

En la misma situación están el capitán Javier García Hernández y José Horacio Ortiz, ex colaboradores de Gutiérrez Rebollo en la región militar de Guadalajara.

La justicia militar le acusa de cooperar en actividades del narcotráfico, abuso de autoridad y cohecho, en particular, por su presunta protección a Amado Carrillo, conocido como "el Señor de los Cielos".

El juicio militar en contra del ex "zar" antidrogas marca un hecho sin precedente en la historia moderna de México, ya que nunca antes un militar de tan alto rango había sido enjuiciado por un tribunal castrense.

Gutiérrez Rebollo, de 62 años, protagoniza uno de los escándalos políticos por corrupción más sonados de los últimos meses desde que fue acusado públicamente de mantener vínculos con el cartel de Juárez, una de las organizaciones delictivas más poderosas del país.

Este suceso puso en peligro la "certificación" que otorga el gobierno de Estados Unidos a los países por su lucha contra el narcotráfico. EFE

mf/M/fr

04/04/16-47/97

23-23 9707133

1/2

S E C R E T O

EJERCITO NACIONAL
C. G. E.
DPTO.II E. M. E.
M O N T E V I D E O
200000 - JUL - 1997.

M E M O R A N D U M No. 515/EI/ANT/97

I - EVALUACION: Omitida

II RESPONDE A: P.I. No.152/A/97 - D.G.I.D.

III - T E X T O : Se adjunta informacion.

IV - DISTRIBUCION:

D.G.I.D.	Ejemplar No. 01
ARCHIVO	Ejemplar No. 02

V - ACCION TOMADA: Confeccion del presente Memo.

Jefe del Departamento II (ICIA) del E.M.E.

Coronel.

S E C R E T O

Doc. CLAZO

.001/02

Dev. A-X

MEMORANDUM No: 970515 FECHA: 97/[illegible] PAGINA 1

REFERENTE A: GONZALEZ ESPARESCE , BLANCA ESTHER

SE REGISTRA: GONZALEZ ESPARESCE , BLANCA ESTHER

C.I. [illegible] [illegible]

1987 - Figura en lista de procesales firmantes del referendum por la ley No. 15.848.-

15/DIC/988 - Diario Oficial No. 22.758 del Referendum por la le, No. 15.848, convocados por la Corte Electoral a ratificar o rectificar su adhesion a dicho recurso, no pudiendose establecer la accion tomada.

EVALUACION: A-2

NOTA: Se deja constancia que pese a la similitud de nombres de la persona mencionada pueda no tratarse de la solicitada

- Referente a las demas personas solicitadas no se posee informacion

002 /02

9707134

1/2

S E C R E T O

EJERCITO NACIONAL
C. G. E.
DPTO.II E. M. E.
M O N T E V I D E O
300000 - JUN - 1997.

M E M O R A N D U M No. 516.EI/ANT/97

I EVALUACION: Omitida

II RESPONDE A: P.I. No.152/A/97 - D.G.I.D.

III T E X T O : Se adjunta información.

IV - DISTRIBUCION:

D.G.I.D.	Ejemplar No. 01
ARCHIVO	Ejemplar No. 02

V - ACCION TOMADA: Confeccion del presente Memo.-

ESTADO MAYOR DEL EJERCITO – DEPARTAMENTO DE INTELIGENCIA – REPUBLICA O. DEL URUGUAY

El Jefe del Departamento II (ICIA) del E.M.E.

Wilson ... Coronel.

S E C R E T O

DOC. CLARO

2/7/97
9707135/56

9707135
03 JUL. 1997

001/02

Doc. Ant.

REFERENTE A: FERNANDEZ RAMOS , PEDRO
SE REGISTRA: FERNANDEZ RAMOS , PEDRO ALBERTO
C.I. [illegible] 29526
1989 - Figura en una lista de probables firmantes del referendum por la ley No. 15.848.- EVALUACION: A-2

REFERENTE A: MOREIRA CARDOZO , BLANCA
SE REGISTRA: MOREIRA CARDOZO , BLANCA
C.C. FDA 3546
1989 - Figura en una lista de probables firmantes del referendum por la ley No. 15.848, dos o mas veces.- EVALUACION: A-2

REFERENTE A: BARBOZA PALACIO , ALBA INES
SE REGISTRA: BARBOZA PALACIO , ALBA INES
C.C. FDA 5206
1989 - Figura en una lista de probables firmantes del referendum por la ley No. 15.848.- EVALUACION: A-2

NOTA: Se deja constancia que pese a la similitud de nombres de las personas mencionadas pueden no tratarse de las solicitadas
- Referente a las demas personas solicitadas no se posee informacion

---

002/02 9707135

1/2

S E C R E T O

EJERCITO NACIONAL
C. G. E.
DPTO.II E. M. E.
M O N T E V I D E O
301200 - JUN - 1997.

M E M O R A N D U M No. 517/EI ANT/97

I EVALUACION: Omitida

II RESPONDE A: R.I. No.051/A/97 - D.G.I.D.

III T E X T O : Se adjunta informacion.

IV - DISTRIBUCION:

D.G.I.D.	Ejemplar No. 01
ARCHIVO	Ejemplar No. 02

V - ACCION TOMADA: Confección del presente Memo.-

ESTADO MAYOR DEL EJERCITO · DEPARTAMENTO II · INTELIGENCIA · REPUBLICA O. DEL URUGUAY

Jefe del Departamento II (ICIA) del E.M.E.

Wilson Duranel.

DIRECCION ...
SECRETARIA
Fecha 2/7/97
9707136/56

S E C R E T O

Doc. CLARO

.001/02

9707136
03 JUL. 1997

Doc. AL

MEMORANDUM No: [illegible] FECHA: [illegible] PAGINA 1

REFERENTE A: SILVA [illegible], HEBER

SE REGISTRA: SILVA [illegible], HEBER

[illegible]

1989 - Figura en una lista de probables firmantes del referendum por la ley Nro. 15.848.- EVALUACION: A-2

NOTA: Se deja constancia que pese a la similitud de nombres de la persona mencionada puede no tratarse de la solicitada

- Referente a las demas personas solicitadas no se posee informacion

003|02 9707136

Nº DOCUMENTO

TITULO Colombia/EEUU Firman acuerdo para detener naves sospechosas de tráfico. –

PROCEDENCIA Agencia RaeP.

20.2.97

11176 11226
65092 11353
65592 11233 11660
65890 11349
11005 10190
11356 11429

R POXBT 02 20 00570
acs pur sur exs aut mso exo icx Doc. Poco Legible

COLOMBIA EEUU/DROGAS
FIRMADO TRATADO PARA DETENER NAVES SOSPECHOSAS AMBOS PAISES

Bogotá, 20 feb (EFE).- Los gobiernos de Colombia y Estados Unidos firmaron hoy un acuerdo por el que las autoridades de ambos países podrán detener naves sospechosas de llevar drogas y químicos para fabricarlas tanto en aguas internacionales como en la zona económica exclusiva de la nación latinoamericana.

La ministra de Relaciones Exteriores colombiana, María Emma Mejía, y el embajador estadounidense en Bogotá, Myles Frechette, suscribieron el convenio cuando faltan siete días para que Washington otorgue su "certificación" anual sobre los esfuerzos de diversos países, entre ellos Colombia, en la lucha antidrogas.

Mejía resaltó que, con este acuerdo, su país "se inserta por fin en los estándares internacionales de la lucha contra la droga", y supone la ratificación legal de la cooperación binacional que se realiza en ese campo desde el año pasado.

La firma del tratado se une a la aprobación en el Congreso colombiano de modificaciones legales y nuevas normas que penalizan con mayores condenas de cárcel el narcotráfico, el "lavado" de activos y la actuación de terceros como testaferros.

Mejía aseguró que ésta es otra prueba que demuestra voluntad de lucha contra el contrabando de drogas, e insistió en que el convenio salvaguarda la soberanía de la nación andina sobre sus aguas territoriales.

Añadió que el Acuerdo de Interdicción Marítima para la Supresión del Tráfico Ilícito de Narcóticos y de Precursores Químicos supone el aval implícito de las autoridades de EEUU a los límites marinos de Colombia, en alusión a la soberanía colombiana sobre el archipiélago caribeño de San Andrés, reclamada por Nicaragua.

El acuerdo desarrolla la Convención de Viena sobre el combate internacional contra las drogas, suscrita por Colombia en 1994, y afecta tanto a aguas del Atlántico como del Pacífico.

Con excepción de la franja de las 12 millas de mar territorial colombiano, los guardacostas estadounidenses podrán detener y abordar naves de pabellón colombiano para buscar narcóticos y químicos para su producción, explicaron fuentes oficiales.

Asimismo, se permitirá a las autoridades estadounidenses el abordaje de barcos desde las denominadas "naves taxi", es decir de bandera de terceras naciones, aunque éstas no serán responsables jurídicamente.

Tanto en el caso de que la interdicción se produzca en aguas internacionales como en la zona económica exclusiva colombiana, los funcionarios extranjeros deberán contar con la autorización previa de las autoridades de la segunda nación.

No obstante, Estados Unidos podrá actuar si no se concede la autorización, que compete a la Armada Nacional de Colombia, antes de tres horas.

01-05

9707137

aunque también en este supuesto se establece una excepción.

Si el delito es descubierto en aguas internacionales y los implicados tienen abiertos procesos penales previos en Estados Unidos, este país tendrá la jurisdicción, por lo que estará

autorizado a llevarse a los detenidos, la nave y la carga.

Mejía rechazó que se trate de una extradición de nacionales de hecho, pese a que esta herramienta jurídica está prohibida por la Constitución colombiana, y explicó que ese concepto "no existe en aguas internacionales".

Desde finales de 1996, cuando se suscribió el protocolo del acuerdo hecho oficial hoy, las autoridades de ambos países han realizado 114 operaciones conjuntas en los dos océanos, en un 29 por ciento de las cuales se hallaron embarques de droga. EFE

ifa/mmg/fr

02/20/17-56/97

9707137

Nº DOCUMENTO ....

TITULO COL: Marina destina barcos para registros de naves en el Caribe por acuerdo con EEUU.—

PROCEDENCIA Abaxis

FECHA DE PRODUCCION 21.2.97

VINCULACIONES 11176 11356
65082 65890
65592 11005
10190
11226
11429

AL2270

R FOYET 02 21 00249
mun exp icx

COLOMBIA-EEUU/DROGAS
NUEVE BARCOS DESTINARA MARINA A REGISTROS NAVES EN EL CARIBE

Cartagena (Colombia) 21 feb (EFE). Tres guardacostas y seis patrulleras destinará la base naval de Colombia para el mar Caribe a tareas de registro de embarcaciones sospechosas de narcotráfico, como se convino el jueves con Estados Unidos, informó hoy el comando de la Armada Nacional.

Con la integración de esta flotilla, las autoridades navales colombianas reforzarán el patrullaje en las aguas territoriales del país en ese mar, que se extienden hasta el archipiélago de San Andrés y Providencia.

El comandante de la Fuerza Naval del Atlántico, contraalmirante Sergio Oliveros, declaró a la prensa de Cartagena que las nueve embarcaciones tendrán el apoyo de helicópteros.

Con estas naves, Colombia cumplirá en el Caribe la parte que le corresponde por el convenio de cooperación marítima que suscribió con los Estados Unidos el jueves en Bogotá.

El acuerdo faculta al servicio de guardacostas norteamericano y a la Armada colombiana a abordar en las aguas del Atlántico y el Pacífico próximas a Colombia embarcaciones sospechosas de traficar con droga o químicos.

Los estadounidenses podrán efectuar estos registros en la zona económica exclusiva del país sudamericano, pero no así en las doce millas del mar territorial colombiano.

El convenio fue suscrito por la ministra de Exteriores de Colombia, María Emma Mejía, y el embajador estadounidense en Bogotá, Myles Frechette, y completa una de las exigencias que Washington hizo a este país andino en la lucha antidroga. EFE

JOH/mmg

02/21/20-43/97

03

9707137

DOCUMENTO COl. Samper niega presión y señala rechazo a intervención de EEUU en aguas

TITULO

PROC AGENCIAS

3-2-97

11146

65092

65592

11660

65880

11356

11349

XA2363

R POXBT 02-03 00272

amt

COLOMBIA-DROGAS

SAMPER: COLOMBIA NO NECESITA PRESIONES COMBATE NARCOTRAFICO

Cartagena (Colombia), 2 feb (EFE).- El presidente colombiano, Ernesto Samper, aseguró hoy que su Gobierno nunca ha actuado bajo presiones externas y que su política de lucha contra la droga seguirá cumpliéndose "sin que sea necesaria ninguna presión".

El mandatario dialogó con los periodistas en la Casa de Huéspedes Ilustres de Cartagena, residencia presidencial en la ciudad caribeña, donde aseguró que Colombia "no necesita de una madre superiora", en referencia a supuestas presiones de Estados Unidos en la política de lucha antinarcóticos.

Las declaraciones del mandatario se producen después de conocerse la semana pasada que técnicos colombianos y estadounidenses trabajan en un tratado sobre interceptación y registro de barcos colombianos sospechosos de narcotráfico en aguas internacionales.

Samper rechazó categóricamente que vaya a permitir la intervención de guardacostas estadounidenses dentro de las doce millas de aguas territoriales de Colombia, un plan por el que Washington estaría presionando, según versiones no oficiales.

"En ningún caso el acuerdo que se firma irá contra las normas de nuestra constitución y nuestro ordenamiento legal", precisó Samper.

El jefe del Estado aseguró que "no hay ningún tipo de presión" y que es regla de su administración no actuar bajo indicaciones externas. "No lo he hecho en los últimos años, no lo voy a hacer en los próximos años", manifestó.

Samper defendió que el Ejecutivo "tiene una política integral de lucha contra la droga y la va a seguir cumpliendo sin que sea necesaria ninguna presión", y agregó: "No necesitamos madre superiora. Nos podemos conducir solitos". EFE

ifs/fjo/arp

02/03/01-29/97

?NT704

P POYBT 02 04 00700
 icx mun exo

COLOMBIA EEUU/DROGAS
EEUU ABORDARA NAVES COLOMBIA EN AGUAS ZONA ECONOMICA EXCLUSIVA

Bogotá, 4 feb (EFE).- El acuerdo naval colombo-estadounidense para operaciones antinarcóticos que se firmará en breve excluyó finalmente el patrullaje de buques de EEUU en las 12 millas de aguas territoriales de Colombia, pero sí lo habrá en las 188 millas de zona económica exclusiva, reveló hoy la prensa local.

Las fuerzas navales de Estados Unidos podrán inspeccionar buques de Colombia sospechosos de estar traficando en alta mar, pero cuando quieran abordarlos deberán solicitar autorización de la Armada colombiana, que tendrá tres horas para responder.

Las autoridades colombianas podrán negar el abordaje sin explicar razones o dándolas, o podrán permitir la inspección estadounidense, o autorizar un abordaje conjunto.

Si en el plazo de tres horas la Armada colombiana no ha respondió a la solicitud estadounidense en ningún sentido, se entenderá entonces que la autorización ha sido concedida, dice el borrador de acuerdo naval binacional revelado hoy por el diario bogotano El Tiempo.

Ese procedimiento se seguirá sólo en la zona económica exclusiva de las aguas colombianas, pero no en las 12 millas de aguas territoriales, como pretendía inicialmente Estados Unidos.

El acuerdo ha sido objeto de intensa negociación durante más de un año y se espera que sea firmado este mismo mes, confirmaron portavoces del Gobierno colombiano.

Si en la nave colombiana abordada las autoridades estadounidenses no encuentran droga, habrá lugar a una indemnización.

En caso de encontrarse estupefacientes en un buque colombiano en el área económica exclusiva, la unidad naval estadounidense deberá entregar la droga y los detenidos a las autoridades colombianas.

En teoría, el acuerdo es recíproco en todos sus aspectos y la Armada colombiana podrá también abordar buques norteamericanos sospechosos de narcotráfico.

AM/op

02/04/12 54/97

Nº DOCUMENTO ____________

TITULO ____________

PROCEDENCIA AGENCIA

4-2-97

05-05 9707137

Nº DOCUMENTO

TITULO EEUU: Gno lanzo estrategia antidrogas para 1997.-

PROCEDENCIA a Roep

FECHA DE PROCEDENCIA 25-2-97

VINCULACIONES 11176 11421 11342 66817 65092 11049 507623 11643 65890 11356 11354 11374 11349 11358 65596 11232 11234 11375 11884 11666 11341 507484 11003

X06008

R POYBT 02-25 00745

icx mun exo

EEUU-DROGAS

GOBIERNO EEUU DARA A CONOCER ESTRATEGIA COMBATE DROGAS

Washington, 25 feb (EFE).- Por octavo año consecutivo la meta del Gobierno estadounidense será en 1997 la reducción del consumo de drogas ilegales y el combate de la producción en las fuentes extranjeras, según el plan anual que será presentado hoy, martes.

El presidente, Bill Clinton, y la secretaria de Justicia, Janet Reno, explicarán el contenido de la Política de Control de las Drogas, un plan anual que se elabora desde 1989, cuando el entonces presidente George Bush declaró la "guerra al narcotráfico".

El énfasis en la estrategia para 1997 estará en la campaña para prevenir los efectos nocivos de las drogas entre la juventud, mientras que en el campo internacional se mantendrá la cooperación y presión sobre los países donde se producen narcóticos.

La estrategia antidrogas para 1997 se difunde en Washington dos días antes de que la Casa Blanca dé a conocer su informe sobre el nivel de cooperación internacional en la lucha contra la droga y que parece "descertificará" por segundo año consecutivo a Colombia.

Al mismo tiempo, crece la probabilidad de que EEUU otorgue la "certificación" a México pero por cuestiones de seguridad nacional, según publica hoy el diario "The New York Times".

Con un presupuesto de 15.000 millones de dólares, el mayor desde que se inició la "guerra" en 1989, EEUU intenta disminuir este problema que se ha convertido en una amenaza para su seguridad nacional, según la descripción de la Casa Blanca.

La legalización del consumo de marihuana en los estados de Arizona, California y Alaska, sumado al aumento de la demanda de esta yerba entre la infancia y juventud estadounidenses, son un gran reto para el Gobierno de Clinton.

Barry McCaffrey, el "zar antidrogas" de EEUU, ha advertido de la escalada en el consumo de las metanfetaminas o "speed" que se inició en la costa Oeste y que progresa irremisiblemente hacia el Este.

La demanda de cocaína parece estabilizarse, pero su consumo todavía es un negocio de 30.000 millones de dólares para los carteles narcotraficantes, mientras que el número de adictos a la heroína vuelve a crecer, según cifras oficiales. EFE

No tirar

frb/esc/rml

02/25/15-03/97

Doc. Poco Legible.

01-07

9707138

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencia

FECHA DE PROCEDENCIA 20-2-97

VINCULACIONES

XA4020

R POXBT 02 25 00340
icx mun exg

EEUU-DROGAS/MEXICO
DOS SENADORES EEUU PIDEN "DESCERTIFICACION" DE MEXICO

Washington, 25 feb (EFE). Dos influyentes senadores demócratas de EEUU pidieron hoy al presidente Bill Clinton que "descertifique" a México porque, a su juicio, este país no ha colaborado lo suficiente en la lucha contra el narcotráfico.

La petición fue hecha por los senadores Dianne Feinstein, de California, y Robert Torricelli, de Nueva Jersey, dos de los estados con mayor representación hispana en este país.

El presidente Clinton anunciará este viernes la decisión de Estados Unidos sobre qué países recibirán el visto bueno de Washington por su lucha contra el tráfico de drogas.

El "zar antidrogas", general Barry McCaffrey, reconoció hoy que el caso del general Jesús Gutiérrez Rebollo causó "frustración", pero reiteró que se mantendrá el respaldo a la campaña antinarcóticos de Mexico

McCaffrey dijo que la corrupción llegó a altos niveles en México y el caso de Gutiérrez Robollo ha dañado la estructura mexicana antinarcóticos.

La "certificación" significa mantener el apoyo y la cooperación económica de EEUU y la "descertificación" supone sanciones.

En sendas cartas enviadas al presidente, la senadora Feinstein asegura que "las pruebas son evidentes y no pueden sino llevar a la decisión de descertificar a México", y el senador Torricelli recomienda "enviar un mensaje de firmeza al Gobierno de México y a los narcotraficantes".

Estados Unidos ha revisado su actitud hacia México desde que este mes fuera detenido Jesús Gutiérrez Rebollo, el más alto responsable de la lucha antidrogas en aquel país.

Clinton visitará México entre el 11 y 12 de abril, en su primera visita a una nación latinoamericana en casi cinco años de Gobierno.

En el Plan Nacional de Control de las Drogas, que se dio hoy a la publicidad en Washington, se programa el reforzamiento de la frontera con México con 5.000 nuevos agentes fronterizos.

México se ha convertido en el eslabón esencial para el tráfico de cocaína proveniente de Sudamérica, principalmente Colombia. Se calcula que el 70 por ciento de esta droga que se consume en EEUU ingresa por la frontera mexicana. EFE

fp/frb/rt

02/25/10-54/97

02

9707138

TITULO
PROCEDENCIA Agencia
FECHA DE PROCEDENCIA 25-2-97
VINCULACIONES

X0S010

U FOXBT 02 25 00600
icx mun exo

EEUU-DROGAS (Previsión)
ESTRATEGIA ANTIDROGAS EEUU PRETENDE SALVAR A UNA GENERACION

Por Francisco Roque Bacarreza

Washington, 25 feb (EFE).- Estados Unidos, con el presupuesto antidrogas más alto de su historia, busca preservar a una generación de niños y jóvenes de la adicción y lograr en los próximos diez años la erradicación de los cultivos de coca en las naciones productoras.

La Política Nacional Antidrogas para 1997 fue difundida hoy, martes, por el presidente Bill Clinton, y por primera vez desde el inicio de la guerra contra los narcóticos, en 1989, EEUU unirá a todas las dependencias del Gobierno para combatir el problema.

El plan fue difundido dos días antes de la "certificación" que debe divulgar la Casa Blanca y que puede tipificar a México y Colombia como naciones que no contribuyeron suficientemente a la lucha contra el narcotráfico.

Para el año fiscal 1997 se destinarán 15.158 millones de dólares a la lucha contra las drogas dentro y fuera de EEUU (800 millones más que en 1996), la partida más alta desde hace ocho años, mientras que para 1998 se proyectan gastar casi 16.000 millones.

"!Basta!", dijo el "zar" antidrogas, general Barry McCaffrey, en la presentación del plan que forma parte de una estrategia que se prolongará durante diez años para controlar la plaga de los narcóticos.

Clinton dijo que la esencia del programa es preservar a los 18 millones de niños y jóvenes del riesgo del consumo y la adicción, después de comprobarse que en 1996 la demanda entre estos colectivos creció en un 150 por cien, especialmente en lo que se refiere a la marihuana.

"Nos sentimos furiosos cuando vemos que los niños son víctimas de las drogas y la violencia", dijo Clinton que subrayó la decisión de preservar a toda una generación de las drogas ilegales.

Como parte del plan para 1997 y de la estrategia a largo plazo, la meta es reducir la demanda de narcóticos, acompañada de una intensa campaña preventiva que, por primera vez, incluirá al alcohol y el tabaco, consumo que puede inducir hacia la marihuana, cocaína, anfetaminas y otras drogas.

La campaña interna, según el proyecto, será acompañada de un "enérgico programa de interdicción" en el extranjero y el sustancial reforzamiento de los controles en la frontera con México, el Caribe, Pacífico y Puerto Rico.

Con el apoyo de todas las agencias estadounidenses y las fuerzas militares, según describe el plan para 1997, se proyecta construir un "escudo protector contra el tráfico de drogas" por aire, mar y tierra.

En la estrategia a largo plazo se prevé la erradicación de los cultivos excedentes de coca en Perú, Colombia y Bolivia, los principales proveedores de esta materia prima para la fabricación de cocaína.

03

Clinton destacó la importancia de la cooperación de las naciones andinas, en particular Perú. En la estrategia de 1997 se destinarán 40 millones de dólares a reducir los cultivos de coca

en este país que es el primer productor mundial.

Las estadísticas incluidas en el plan anunciado hoy señalan que se estiman en 12.8 millones los estadounidenses consumidores de drogas, de los cuales 3.6 millones son adictos.

Las estadísticas referidas a las estimaciones de 1995 sitúan en 1,5 millones a los adictos a la cocaína (una demanda en descenso en comparación a 1987) y 600.000 a la heroína (con tendencia al alza).

McCaffrey subrayó en el acto celebrado en la Casa Blanca su alarma por el aumento de la demanda y producción de metanfetaminas (la llamada "cocaína de los pobres") que avanza irrefrenablemente desde el Oeste y Suroeste hacia los mercados del Este.

El mismo "zar" antidrogas hizo mención especial al aumento de la demanda de marihuana, especialmente entre los niños de 12 años, adolescentes y jóvenes.

La epidemia de la droga tiene un costo anual estimado de 66.900 millones de dólares para EEUU y la mitad de los más de un millón de reos que cumplen condenas en las cárceles están en prisión por las drogas, dijo Clinton.

Otro de los objetivos de la Política Nacional de Control de Drogas será intensificar los controles sobre el "lavado" de dinero procedente del narcotráfico.

El documento entregado hoy destaca que "queda mucho por hacer" en la campaña contra las drogas, pero subraya que "pasó la situación de emergencia de finales de los setenta y la epidemia de cocaína de los ochenta". EFE

frb/fp/rml

02/25/19-06/97

Clinton anunció el más costoso plan antinarcóticos de la historia

Es de 16.000 millones de dólares sólo para 1998 y tiene alcance internacional

WASHINGTON, 25 (Reuter).- El presidente Bill Clinton anunció un plan contra las drogas de 16.000 millones de dólares -el mayor en la historia del país-, mientras que un funcionario afirmó que la frontera con México es el "talón de Aquiles" de los Estados Unidos en su lucha contra el narcotráfico.

El director de la política de lucha contra las drogas de Estados Unidos, Barry McCaffrey, dijo hoy que "más le vale" a Washington seguir apoyando a las autoridades mexicanas que "luchan por su supervivencia" ante los narcotraficantes.

"Más vale que respaldemos estos diez años de cooperación" en la lucha contra las drogas, dijo McCaffrey. "Debemos mantener nuestro compromiso con las autoridades que siguen asediadas por los narcotraficantes'."

Una de las mayores partidas del programa presentado por Clinton al Congreso, unos 367 millones de dólares, será destinada a aumentar la vigilancia en la frontera. McCaffrey reconoció que el arresto del jefe de la lucha antinarcóticos de México, el general Jesús Gutiérrez, por cargos de corrupción, fue un "terrible golpe" y admitió el fracaso de los servicios de inteligencia norteamericanos en esa área.

Cuando se le preguntó si Estados Unidos certificará a México como un aliado en la lucha contra las drogas, McCaffrey respondió que "ése no es un acuerdo preparado, ni una decisión política", con lo cual no dijo nada.

Washington tiene plazo hasta el sábado para decidir sobre la certificación mexicana y la recomendación final debe provenir de la secretaria de Estado, Madeleine Albright.

Otra asignación importante del programa contra las drogas de Clinton comprende 175 millones de dólares para realizar una campaña nacional en los medios de comunicación, destinada a mantener a los jóvenes alejados de las drogas.

Preocupación por los jóvenes

"Estamos profundamente preocupados por la tendencia ascendente del uso de drogas por los jóvenes norteamericanos", expresó Clinton, en una carta dirigida al Congreso junto con el plan.

La Casa Blanca afirmó que el nuevo programa antinarcóticos, propuesto para el año fiscal de 1998, comenzará el 1º de octubre próximo y que tiene el mayor presupuesto de la historia, con un incremento de 800 millones de dólares en relación con 1997.

Además de la campaña publicitaria, el plan ofrece 75 millones de dólares para tribunales dedicados a los casos que involucren drogas, un alza del 150 por ciento que la Casa Blanca considera necesario para ofrecer una "alternativa voluntaria" que el encarcelamiento de los transgresores no violentos.

Por otra parte, más de 500 millones de dólares fueron asignados al Instituto Nacional de Abusos de Drogas, lo que representa un aumento del 6 por ciento en relación con este año, para realizar programas de prevención básica e investigaciones sobre tratamientos.

El plan también contempla 42 millones de dólares, un incremento del 40 por ciento, para los costos relacionados con las pruebas que determinan el uso de drogas en las personas arrestadas.

ANEXHK ESIKAKOTA 1997.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencias

FECHA 26·2·97

VINC.

XY3169

U VARBT 02-26 00631
mun exg icx

EEUU-DROGAS/EPIDEMIA (Previsión)
PERSISTE EPIDEMIA DROGAS EN EEUU A PESAR DE AVANCES

Por Francisco Roque Bacarreza

Washington, 26 FEB (EFE).- Estados Unidos está muy lejos de controlar la epidemia de la drogadicción a pesar de los progresos alcanzados, según las estadísticas facilitadas en el Plan Nacional de Control de las Drogas.

"Este no es un problema de las zonas pobres. Abarça a la clase media, a los ricos, las ciudades y el campo", dijo el presidente Bill Clinton al anunciar una estrategia antidrogas por un periodo de diez años.

Las estadísticas oficiales calculan que 12,8 millones de estadounidenses consumen drogas, de los cuales 3,6 millones son adictos. Un millón de personas son detenidas al año por drogadicción y 14.000 mueren anualmente por sus efectos nocivos.

En base a la demanda, Estados Unidos sigue siendo el primer país consumidor de drogas del mundo.

El negocio de la cocaína genera ingresos a la mafia por unos 30.000 millones de dólares, según cálculos del general Barry McCaffrey, "zar" antidrogas de EEUU.

Los casos de emergencia médica, muertes, enfermedades y las ausencias al trabajo como consecuencia del consumo de drogas se cobran un costo de casi 67.000 millones de dólares.

En 18 años de combate a las drogas en EEUU se redujo casi en un 50 por ciento su demanda. En 1979 se constató que 25 millones de norteamericanos consumían drogas, entre ocasionales y adictos.

Las estadísticas muestran que en 1996 se mantuvo la tendencia a la disminución en la demanda de cocaína, aunque el porcentaje continúa alto, pero se ha disparado la alarma por el crecimiento del consumo de metanfetaminas (la cocaína de los pobres).

Clinton informó de que el año pasado se decomisaron más de cien toneladas de cocaína procedente de Sudamérica, región que produce anualmente alrededor de 800 toneladas.

Se calcula que hay 1,5 millones de consumidores de cocaína en EEUU, en comparación con los 5,7 millones de hace diez años, pero la pureza y costo de este alcaloide ha subido.

La demanda de marihuana está en alza y su consumo ya llega a los adolescentes entre los 13 y 14 años. El número de consumidores de esta yerba se calcula en 9,8 millones.

Con la oposición del Gobierno estadounidense, los electores de los estados de Arizona y California se unieron a Alaska al aprobar el consumo de marihuana con fines medicinales en los comicios de noviembre pasado.

C6

Una alta proporción de la marihuana disponible en el mercado se produce en EEUU, especialmente en los estados de Tennessee, Kentucky, Hawai, California y Nueva York, mientras que México, Colombia y Jamaica son los principales proveedores extranjeros.

Clinton y McCaffrey están preocupados por la afición de los

La demanda de heroína está en alza después de unos años en los que se produjo una pausa a pesar de la considerable subida de los precios. Se calcula en 600.000 los adictos a esta droga.

Las metanfetaminas, cuyo negocio está en poder de las mafias mexicanas, se ha transformado en una epidemia mortal por el número creciente de casos que deben ser tratados con urgencia.

Ese alcaloide químico, de gran poder adictivo y potencia, se fabrica a partir de materias primas que se obtienen con facilidad en el mercado legal.

Clinton, en la presentación de la estrategia para diez años, subrayó que un tercio de los enfermos de sida o infectados con el virus HIV están relacionados con el consumo de drogas ilegales.

La demanda de los alucinógenos como el LSD y el PCP continúa estable, con una oferta que se hace en las calles de casi todas las ciudades estadounidenses, lo mismo que el rohyypnol, que se produce legalmente en Colombia, México y Suiza, y entra de contrabando en EEUU.

Las organizaciones privadas que contribuyen a combatir la drogadicción acusan de idealizar el consumo de drogas ilegales a las producciones discográfica, cinematográfica y televisión.EFE

frb/fp/fjc

02/26/16-43/97

07-07

9707138

Y06009

R POYBT 02 25 00299
mun exo icx

Doc. Poco Legible.

EEUU DROGAS/MEXICO
EEUU SOPESA CERTIFICACION CONDICIONAL A MEXICO

Nueva York, 25 feb (EFE).- Estados Unidos podría retirar por primera vez a México la calificación de plena cooperación en la lucha contra el narcotráfico y darle sólo una certificación condicional por razones de seguridad nacional, según fuentes estadounidenses citadas hoy, martes, por "The New York Times".

Tras las recientes revelaciones sobre las relaciones de funcionarios mexicanos con narcotraficantes, Washington se replantea la certificación incondicional a México que se daba por segura hace tan sólo unas pocas semanas, agrega el diario.

El general Barry McCaffrey, "zar" antidrogas de EEUU, quien presidió ayer una reunión sobre el tema en Washington, dijo que se sopesa la posibilidad de otorgar solamente una certificación condicional a México, informó el rotativo.

Esta medida no supondría la aplicación de sanciones comerciales contra México, pero sería un gran golpe diplomático para este país miembro del Tratado de Libre Comercio (TLC) y tercer socio comercial de EEUU.

Al parecer, la administración Clinton está cada vez más preocupada por las consecuencias políticas que tendría para EEUU dar la impresión de que no es exigente con México, indicó el periódico.

Un portavoz de la senadora de California, Dianne Feinstein, prepara una carta para el presidente, Bill Clinton, en la que le pedirá que conceda una certificación condicional a México.

La semana pasada, México anunció la detención de su "zar" antidrogas, el general Jesús Gutiérrez Rebollo, por presuntos vínculos con el poderoso narcotraficante Amado Carrillo Fuentes.

El pasado domingo, citando fuentes estadounidenses, "The New York Times" dijo que los gobernadores de Sonora, Manlio Fabio Beltrones, y Morelos, Jorge Carrillo Olea, tienen relaciones con el narcotráfico.

Los dos Gobernadores han negado rotundamente estas acusaciones. EFE

AL/rml

02/25/15-27/97

Nº DOCUMENTO 9707139

TITULO EEUU: Polémica Certificación Condicionada a México.-

PROCEDENCIA Agencia

FECHA DE PROCEDENCIA 25-2-97

VINCULACIONES 11176 11349 11229 11351
65092 11356 11422 11352
65890 11660 11226 11354
11234 11214 11049 11341
507523 11076 11374 11662
11224 11353 11663
11514 S.91 HP

01-52

9707139

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA EL PAIS

FECHA DE PRO... 23-2-97

VINCULACIONES

P.15

Pese a la caída del jefe de los servicios

EE.UU. OTORGARA EL VISTO BUENO A MEXICO POR ACCION ANTIDROGA

Pese al escándalo por la caída del jefe antidrogas, Estados Unidos otorgará el visto bueno a la acción de México contra el narcotráfico. Hubo discrepancias en el gobierno, pero se impuso la posición de apoyo al gobierno de Ernesto Zedillo. La detención del general Jesús Gutiérrez Rebollo es interpretada como prueba del compromiso del presidente mexicano de enfrentar a las mafias de la droga.

The New York Times

WASHINGTON (Servicio de "The New York Times" exclusivo para EL PAIS).—Pese a la consternación que provocó la caída de la figura número uno en la lucha contra el narcotráfico en México, el presidente Bill Clinton está dispuesto a extender el certificado de aprobación a las acciones que desarrolla dicho país para combatir la droga, indicaron fuentes del gobierno de Estados Unidos.

Las autoridades mexicanas arrestaron al general Jesús Gutiérrez Rebollo, el pasado jueves 6, bajo acusación de haber colaborado con un notorio traficante de drogas, pero recién anunciaron la impactante noticia a comienzos de la pasada semana.

El asombroso hecho, que tuvo lugar dos meses después de que el general Gutiérrez asumió el puesto de conducción en el combate al narcotráfico, provocó una situación incómoda en el ámbito de la Casa Blanca, debido a que el gobierno de Estados Unidos había expresado su complacencia por la designación y había recibido al militar hace pocas semanas en Washington.

Jerarcas del gobierno expresaron su preocupación por el caudal de información que el General pudo pasar al hombre considerado su asociado —Amado Carrillo Fuentes— cuyo cartel criminal ha introducido toneladas de cocaína, heroína y marihuana en Estados Unidos.

■ UNA PRUEBA RECONFORTANTE

Fuentes de los servicios policiales de Estados Unidos estimaron que el descubrimiento de la corrupción a nivel tan alto de las autoridades mexicanas, debió haber determinado una revisión profunda de lo que iba a ser una casi automática aprobación al combate al narcotráfico en México, que es el tercer socio comercial en importante de Estados Unidos.

Pero, jerarcas del gobierno puntualizaron que el análisis interno que siguió a las revelaciones sobre los vínculos del general Gutiérrez con grupos delictivos, se centraron en lo que podría definirse como "control del daño", es decir, reducir las repercusiones del problema.

Los jerarcas puntualizaron que el análisis no derivó en la consideración de la importancia que tiene México como vecino, socio del Tratado de Libre Comercio de Norteamérica (NAFTA) e imán para las inversiones estadounidenses y si estos valores estaban por encima de que México es una vía de paso para los dos tercios de las drogas que ingresan a territorio de Estados Unidos.

Los partidarios de otorgarle el "certificado de aprobación" a México, sostuvieron que la detención de una autoridad militar tan prominente como el general Gutiérrez, demuestra que el presidente Ernesto Zedillo mantiene en todos sus términos su compromiso de luchar contra el tráfico de drogas.

En contraste, es casi seguro que no otorgue el visto bueno a *Colombia* por segundo año consecutivo, pese al modesto progreso que ha realizado en la tarea de desfoliado de algunos campos de cultivo de coca y amapolas, así como en la aplicación de una nueva ley que permite la confiscación de activos financieros de las organizaciones delictivas.

■ POSICIONES ENCONTRADAS

El Departamento de Estado anunciaría la decisión referida a México en la presente semana, a más tardar el viernes. Jerarcas de esa Secretaría de Estado declinaron solicitudes de reportajes sobre este tema, al igual que los de la DEA y del Departamento del Tesoro, indicando que el tema no había concluido.

En la Casa Blanca, Rahm Emanuel, el principal asesor del presidente Clinton, manifestó todavía no recibió la recomendación oficial del Departamento de Estado para dar aprobación a la conducta del gobierno mexicano en el enfrentamiento a los carteles de la droga. Agregó que hay un grupo de trabajo con representación de varios organismos estatales, que estudia el tema.

Emanuel puntualizó que no podía anticipar ninguna declaración sobre la posición que asumirá el presidente Clinton.

Este año hubo discrepancias en el ámbito del gobierno de Estados Unidos, aunque no fueron tan pronunciadas como en oportunidades anteriores. Algunos estiman que México no merece ser certificado, en tanto otras voces defendieron el esfuerzo de los mexicanos. Una tercera posición fue tener presente que no deben perjudicarse las relaciones con México, que es socio del NAFTA.

■ CONTACTOS EN WASHINGTON

El ministro de Relaciones exteriores de México, José Angel Gurría, quien estuvo en Washington el pasado viernes, subrayó en las reuniones que sostuvo con autoridades de Estados Unidos que el arresto y destitución del general Gutiérrez son prueba irrefutable de la firme posición del gobierno de su país de frenar el narcotráfico.

"Esta es una área en la cual la cooperación debe ser plena", afirmó el ministro Gurría. "A veces ello significa la necesidad de asumir algunos riesgos". Gurría se reunió con Thomas McLarty, quien fue encargado por el presidente Clinton de los temas referidos a Latinoamérica. Se estima que ese encuentro es confirmación de que Estados Unidos mantendrá su apoyo a México en el tema del tráfico de drogas.

El gobierno de Estados Unidos se apresta a difundir el martes un nuevo programa de combate a la droga, para el cual le resulta *fundamental* seguir contando con la cooperación de México.

02

Es con cinta adhesiva

DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIAS

FECHA 27 2 97

VINCULACION

XA4173

U FOXBT 02-27 00487
mun exg

EEUU-DROGAS/CERTIFICACION
MCCAFFREY AFIRMA EEUU SIGUE CONFIANDO EN AUTORIDADES MEXICO

Washington, 27 feb (EFE).- El "zar antidrogas" de EEUU, Barry McCaffrey, afirmó hoy que Washington sigue teniendo confianza en las autoridades de México, pese al caso de su ex colega mexicano, Jesús Gutiérrez Rebollo, detenido por su supuesta relación con el narcotráfico.

En una comparecencia ante el subcomité para la Reforma del Gobierno de la Cámara de Representantes, McCaffrey afirmó: "creemos que sus máximos líderes son honrados".

El "zar" expresó la opinión de que hay que "apoyar" al presidente de México y a sus colaboradores y que no hay que "reaccionar de forma exagerada".

El general aseguró finalmente que no había dado información confidencial a su colega mexicano detenido, a quien en el pasado había calificado de hombre íntegro.

Las declaraciones de McCaffrey se producen en víspera de cumplirse el plazo para la presentación del informe anual estadounidense sobre la situación de la lucha antidrogas en el mundo, en el que los países son calificados en función de su esfuerzo por erradicar el problema.

Los países que, según Washington, cooperan en la lucha antidrogas reciben una "certificación", con lo que EEUU mantiene sus ayudas a esas naciones, y quienes no cumplen son "descertificados" y se les retiran ciertas ayudas.

Este año la gran incógnita es saber si EEUU mantendrá la certificación de México por la importancia que tiene la relación con el vecino del sur, o si le aplicará sanciones por los casos de corrupción descubiertos recientemente.

Colombia, país que fue "descertificado" el año pasado, y México han criticado el principio de la certificación que consideran una ingerencia en asuntos internos.

Por otra parte, la senadora demócrata de California Diane Feinstein advirtió que si el Gobierno de Bill Clinton "certifica" a México por su lucha contra el narcotráfico el Congreso revocará la decisión.

Preguntado sobre cuan seriamente toma EEUU las críticas de México y Colombia contra la certificación, el portavoz de Clinton contestó: "estamos al corriente de esas críticas, pero también tenemos una ley estadounidense que el presidente debe aplicar".

"Las determinaciones específicas -siguió explicando el portavoz- se delegan en la secretaria de Estado. Ella hará sus recomendaciones a la Casa Blanca y nosotros seguiremos la ley".

Respecto a las advertencias de Feinstein, indicó que Clinton, una vez haya tomado una decisión, "la defenderá" si ésta va en contra de lo que piden los congresistas críticos.

El portavoz opinó, no obstante, que la Casa Blanca está "motivada por lo mismo" que impulsa a los congresistas, es decir "por el deseo de ver un esfuerzo máximo para controlar el flujo de drogas ilegales que entran en Estados Unidos".

"Alentar la mejor cooperación posible por parte del Gobierno de México es un objetivo que compartimos con esos miembros" del Congreso, dijo.

Finalmente, el portavoz afirmó que no es nada probable que la

decisión de Clinton respecto a la certificación "afecte los planes de viaje del presidente a México". EFE
dm/esc/mv/arp

02/27/22-53/97

04

9707139

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 28/2/97

VINCULACIONES

XA4204

U POXDT 02-28 00727

mun exg icx

EEUU-DROGAS/MEXICO

EEUU "CERTIFICA" A MEXICO A PESAR DE TENER "NARCOIMPERIOS"

Por Rafael Moreno

Washington, 28 feb (EFE).- El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, aprobó hoy la lucha contra el narcotráfico que lleva a cabo México, a pesar de reconocer los "imperios criminales" que los narcotraficantes han construido en el vecino del sur y los cientos de toneladas de cocaína que pasan por su territorio.

"Clinton ha decidio conceder a México una "certificación" completa pero con la expectativa de que haya importantes progresos en el futuro próximo", declaró la secretaria de Estado, Madeleine Albright, al anunciar el informe anual sobre narcotráfico.

Albrightn dijo que Estados Unidos tomó esta decisión con "la esperanza" que México cumpla una serie de objetivos que se fijarán conjuntamente, a pesar de las presiones del Congreso e, incluso, de altos funcionarios de la Administración Clinton.

El documento presentado hoy, que califica de "grave" la amenaza que representan estos grupos tanto para Estados Unidos como paraMéxico, menciona concretamente siete objetivos entre los que destaca la necesidad de "progresos tangibles" en el desmantelamiento de los carteles de narcotraficantes y el arresto de sus líderes.

Mejorar el sistema preventivo de selección de los funcionarios y oficiales que vayan a ser responsables de la lucha contra el narcotráfico es otra de esas metas, además de hacer cumplir las normas aprobadas para evitar el "lavado" de dinero.

"Es evidente que 1997 será un año clave para determinar el curso que seguirá la lucha común contra esta amenaza", afirma el informe que dedica más de diez páginas para analizar México.

El documento dice con toda claridad que los narcotraficantes con base en México "han construido vastos imperios criminales para la producción ilícita de drogas, introducen clandestinamente cientos de toneladas de cocaína suramericana y operan sistemas de distribución de drogas que llegan a lo más profundo de Estados Unidos".

Además, resalta que México se ha convertido en un centro muy importante de "lavado" de dinero del narcotráfico y el lugar preferido para intentar "legalizar" los beneficios de este negocio criminal convitiéndolos en dólares estadounidenses.

"Mirando el resultado global -dice el informe-, las autoridades del Gobierno y del Ejército mexicanos no han desmantelado ninguna importante organización de narcotraficantes", a pesar de la larga lista de operaciones llevadas a cabo.

Por ejemplo, recuerda que fueron extraditados 13 destacados narcotraficantes como Juan García Abrego, uno de los líderes del cartel del Golfo que estaba incluido entre los diez criminales más buscados por la Oficina Federal de Investigaciones (FBI).

Respecto a la corrupción, hace una rápida referencia al caso del general Jesús Gutiérrez Rebollo, el "zar" anti-drogas mexicano detenido recientemente por sus conexiones con el narcotráfico, y se limita a recordar las promesas del presidente mexicano, Ernesto Zedillo, de que luchará contra ella.

A nivel político, el informe resalta la creación el año pasado del Grupo de Contacto a Alto Nivel sobre Narcotráfico entre

Estados Unidos y México, que dice debe ser el instrumento imprescindible para mejorar la cooperación e intensificar la lucha en este terreno.

Estados Unidos calcula que, a pesar de todos los esfuerzos policiales, los carteles mexicanos mueven anualmente varios cientos de toneladas métricas de cocaína hacia Estados Unidos, así como más de cinco toneladas de heroína y 7.000 de marihuana, sin contar con el aumento del contrabando de las llamadas drogas de diseño.

En el capítulo del "lavado de dinero", el Departamento de Estado mantiene que México se ha convertido en un lugar clave para legalizar los beneficios ilegales obtenidos por los carteles, hasta el extremo de ser el principal punto para introducir dólares del narcotráfico en el sistema financiero mundial.

"Los funcionarios mexicano -dice el informe- reconocen haber perdido el primer asalto contra el lavado de dinero ya que el sistema está lleno de funcionarios corruptos".

El Departamento de Estado explica que el traspaso de dinero del narcotrafico de Estados Unidos a México se lleva a cabo a través de rutas relativamente simples y directas, desde sacas en camionetas privadas hasta comunes transferencias bancarias.

Por ejemplo, en julio de 1996, la Policía Judicial Fiscal de México decomisó 1,8 millones de dólares en Torreón (Coahuila) en sacas que transportaban dos "mensajeros", que resultaron ser empleados de PROBURSA, una institución financiera, cuando estos esperaban tomar un avión comercial en esa localidad mexicana. EFE

RMI/GTP

02/28/23-35/97

9707139

TITULO
PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FECHA PROCEDENCIA 28/2/97
VINCULACIONES

DP6035
U POXDT 02 28 00606
man exo iex

EEUU-DROGAS (resumen)
CLINTON "CERTIFICO" A MEXICO Y CENSURO A COLOMBIA

Por Francisco Roque Bacarreza

Washington, 28 feb (EFE).- El presidente estadounidense, Bill Clinton, "certificó" hoy la lucha antinarcóticos de México, desoyendo las críticas en el Congreso, y acordó censurar a Colombia por segundo año consecutivo.

La secretaria estadounidense de Estado, Madeleine Albright, se encargó de anunciar la decisión de Clinton adoptada después de casi tres horas de una reunión en la Casa Blanca y en medio de una gran expectación por conocer el acuerdo final sobre México.

Además de Colombia, las otras naciones a las que se negó la certificación son Afganistán, Birmania, Irán, Nigeria y Siria, mientras que Belice, Líbano y Paquistán ingresaron en la misma categoría pero sin sanciones económicas.

El aval a la política antinarcóticos del presidente mexicano, Ernesto Zedillo, puede desencadenar una revuelta política en el Congreso donde 40 senadores y congresistas pretenden revocar la calificación dada por Clinton a México.

La detención la semana pasada del jefe antinarcóticos de México, general Jesus Gutiérrez Rebollo, ha puesto en evidencia el alto grado de corrupción al que han llegado los altos niveles mexicanos, pero a pesar de esta "frustración" se consideró "valiente" la actitud del presidente mexicano, Ernesto Zedillo, de ordenar apresar al militar.

Albright alabó el coraje de Zedillo de destituir a Gutiérrez Rebollo y afirmó que la corrupción en México es "un problema tremendo" y reconoció que "resulta ingenuo" pensar que pueda ser resuelto de inmediato.

La senadora demócrata por California Diane Feinstein convertida en abanderada contra el aval a México, presentó hoy un proyecto de resolución para revocar la decisión de Clinton.

La secretaria de Estado reconoció que la decisión sobre México "fue difícil" porque la evaluación exigió hasta hoy un meticuloso estudio.

Albright, el general Barry McCaffrey, jefe nacional de la campaña antidrogas de Estados Unidos, y la secretaria de Justicia, Janet Reno, entre los más altos funcionarios, quienes apoyaron el aval a México, tomando en consideración razones de seguridad nacional.

Colombia, a su vez, pese a la intensidad de sus gestiones y los progresos presentados, no logró por segundo año consecutivo el apoyo de la Casa Blanca.

El Gobierno del presidente colombiano, Ernesto Samper, envió a Washington al menos a cuatro de sus ministros para explicar en los dos últimos meses los esfuerzos y progresos logrados por Colombia en 1996.

La jefa de la diplomacia estadounidense declaró que el apoyo y cooperación colombianos "resultaron nuevamente insuficientes", aunque la desaprobación no impedirá la cooperación norteamericana en la lucha contra los carteles de la droga y la ayuda humanitaria.

La censura norteamericana implica el retiro de la ayuda económica, el respaldo a las gestiones crediticias ante los organismos multilaterales, sanciones económicas y la suspensión de

07 9707139

los programas de cooperación antinarcóticos.

Estados Unidos en su plan antidrogas para 1997 pretende destinar 16.000 millones de dólares para reducir el consumo entre 12,8 millones de norteamericanos, de los cuales 3,6 millones son adictos.

Las estadísticas oficiales colocan a Estados Unidos como el mercado mundial para las drogas ilegales.

En rueda de prensa, Albright defendió el proceso de "certificación" anual exigido por el Congreso por considerar que forma parte de la lucha contra la mafia y aseguró que la calificación "no es arbitraria" sino que evalúa los progresos y fracasos.

Entre las naciones andinas productoras de coca y cocaína, como Bolivia y Perú, ambas recibieron el respaldo estadounidense, lo mismo que Ecuador; en tanto que existe preocupación por el eslabón del narcotráfico establecidos en los países centroamericanos, Belice y del Caribe anglófono. EFE

FRB/CSC/GTP

9707139

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

1/3/97

XA4327

U POXBT 03-01 00645
MUN EXG ICX

DROGAS-EE.UU (Previsión)
RESPALDO CLINTON A ZEDILLO ABRE NUEVO FRENTE CON CONGRESO EEUU

Por Rafael Moreno
Washington, 1 mar (EFE).- La decisión del presidente de EEUU, Bill Clinton, de respaldar a su colega mexicano, Ernesto Zedillo, en la lucha contra el narcotráfico abre un nuevo frente entre la Casa Blanca y el Congreso, donde muchos la consideran un error.

El "todopoderoso" senador Jesse Helms, presidente del comité de Relaciones Exteriores, advirtió que a partir de ahora trabajará para intentar revocar la "certificación" plena que concedió Clinton a México, socio político y económico de Washington.

"Pienso que existe una mayoría bipartidista suficiente en el Congreso para revocar la certificiación de México y trabajaré para que ello pase", declaró Helms, republicano por Carolina del Norte.

En términos muy parecidos se pronunció la también senadora, aunque demócrata por California, Diane Feinstein, quizá uno de los parlamentarios que más ha criticado la decisión de Clinton de "certificar" a México a pesar de los últimos acontecimientos.

"Voy a preparar y presentar una resolución que desapruebe esa decisión en el Congreso", dijo Feinstein que consideró un "error muy grave" la decisión del presidente norteamericano.

"La ley exige que el presidente certifique a México como cooperante total con Estados Unidos o que de los pasos necesarios para combatir el tráfico de drogas. No creo que se pueda hacer ninguna declaración positiva", afirmó la senadora.

Una resolución de este tipo debe ser aprobada por ambas cámaras del Congreso -de Representantes y Senado-, y después enviada al presidente estadounidense.

En ese momento, Clinton puede vetar la resolución, acción que solamente puede ser revocada si ambas cámaras del Capitolio lo refutan con al menos dos tercios de los votos, algo muy difícil.

De todas maneras, la batalla de la "certificación" ha dejado importantes heridas entre el presidente y el Congreso norteamericano que seguro se dejarán notar según progrese el año y se discutan asuntos como la ampliación del Tratado de Libre Comercio de Norteamérica con la posible adhesión de Chile.

La razón principal es que la oposición a aprobar la labor de Zedillo en la lucha contra el narcotráfico proviene no sólo de los republicanos sino de destacadas figuras del Partido Demócrata que Clinton necesitará en un futuro próximo.

Entre ellas se encuentran Richard Gephardt, líder de los demócratas en la Cámara de Representantes; y el respetable senador Joseph Biden, líder de la minoría demócrata en el comité de Relaciones Exteriores de la Cámara Alta.

Fuentes oficiales reconocieron también las divisiones creadas dentro del Gabinete de Clinton con altos cargos -incluido el "zar" anti-drogas, Barry McCaffrey-, opuestos a una "certificación" completa para México.

Sin embargo, los riesgos políticos eran enormes, especialmente después de que la Casa Blanca anunciara públicamente la primera visita oficial de Clinton a México a mediados de abril, algo que hubiera sido imposible con cualquier otra decisión.

Por otra parte, la "descertificación" por segundo año

CX9

consecutivo de Colombia profundiza las ya difíciles y complicadas relaciones entre Bogotá y Washington, y las coloca en una impredecible dirección que parece confirmar lo peor.

En Bogotá, la ministra colombiana de Relaciones Exteriores, María Emma Mejía, anunció que el Gobierno revisará la agenda de cooperación antidroga con EEUU, y señaló incluso la posibilidad de que se abandone todo la relación con Washington en este sentido.

"Obviamente, es una decisión que debe tomar Colombia", respondió Robert Gelbard, subsecretario de Estado para Narcotráfico, quien urgió en los términos más duros posibles para que Bogotá no reduzca la cooperación con EEUU en este área.

"Urjo al Gobierno colombiano a que piense muy, muy seriamente el asunto.... sería un grave error", agregó Gelbard.

Los países que fueron "descertificados" este año por Estados Unidos son: Colombia, Afganistán, Birmania, Irán, Nigeria y Siria, mientras que Belice, Líbano y Paquistán recibieron una certificación condicionada. EFE

rmi/jac/CA

X06139

U FOXPT 03-01 00710
mun exo icx

EE.UU-DROGAS/MEXICO
EXHAUSTIVO RECUENTO DE GOBIERNO MEXICANO LUCHA CONTRA NARCOS

México, 28 feb (EFE).- El Gobierno de México realizó un exhaustivo recuento de sus logros contra el narcotráfico, en un informe dado a conocer inmeditamente después de que Estados Unidos certificara hoy la lucha del ejecutivo del presidente Ernesto Zedillo frente a los narcos.

El informe hace una pormenorizada comparación de las acciones de 1995 a 1996, y reseña los últimos casos en que se ha detenido a cabecillas de los carteles de la droga.

Según el informe, los cuerpos policiales mexicanos lograron durante 1966 la detención de 11.283 presuntos narcotraficantes, 28 de los cuales estaban considerados como los líderes de bandas delictivas.

Las dos más recientes capturas hechas por elementos del Ejército mexicano y la Procuraduría General de la República (PGR) han sido la del ex director del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas (INCD), el general Jesús González Rebollo, el 19 de febrero, y la de Oscar Malherbe de León, presunto líder del Cartel del Golfo, realizada el pasado día 26 en la Ciudad de México.

El informe detalla también que el aseguramiento de enervantes durante 1996, fue superior a los registrados en 1995: 1.006 toneladas de mariguana decomisadas en el año anterior, lo que representó el 29 por ciento con relación a lo capturado en 1995.

Asimismo, la policía logró incautar 23.571 kilogramos de cocaína, lo que significó un aumento respecto a 1995 del 6,3 por ciento.

El Gobierno mexicano igualmente informa de que el año anterior de decomisaron 363 kilos de heroína, lo cual significó más del 79 por ciento a lo que se capturó en 1995.

Respecto a la erradicación de plantíos de droga, se reconoce que México es el país que mayor cantidad de plantíos ilícitos de droga erradica en todo el mundo, con 22.768 hectáreas sembradas de mariguana y 15 mil hectáreas de amapola.

Sobre el decomiso de armas, el informe del Gobierno indica que se incautaron 4.335 armas vinculadas tanto al narcotráfico como al contrabando y uso de ilegal de ellas, y añade que esta cifra es mayor en 1,1 por ciento al registrado en 1995.

El comunicado del Gobierno reitera que México forma parte de todas las convenciones internacionales y regionales que existen en materia de combate al narcotráfico.

Añade que en marzo de 1996, por acuerdo del presidente Ernesto Zedillo y su homólogo estadounidense, William Clinton, se estableció el Grupo de Contacto de Alto Nivel para el Control de Drogas (GCAN), con el propósito de fortalecer la cooperación bilateral en el combate al narcotráfico y reducir el consumo de drogas ilícitas.

Indica el informe que México ha desarrollado acciones diplomáticas a nivel internacional en el combate al narcotráfico, al firmar convenios de cooperación con todos los países centroamericanos y organismos internacionales, como la Comisión Interamericana contra el Abuso de Drogas (CICAD), y el Programa de las Naciones Unidas para la FIscalización de las Drogas (PNUFID).

Además, añade, se ha negociado con otros países como

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA PROCEDENCIA

VINCULACIONES

Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, COlombia, Perú, Paraguay, Venezuela. Reino Unido, España, Francia, Italia, Japón y Tailandia, para el intercambio de información.

En diciembre de 1996, México y la Unión Europea suscribieron el Acuerdo para el Control de los Precursores Químicos que tiene como propósito fortalecer el control sobre estas sustancias y evitar su desvío para fines ilícitos.

Agrega el documento gubernamental, que en diciembre de 1996, la Asamblea General de ONU aprobó que en junio de 1998 se celebre el Periodo Extraordinario de Sesiones dedicado a fortalecer la cooperación internacional contra las drogas.

Este balance de las autoridades mexicanas refuerzan las acciones policiacas de los últimos días, luego de que de funcionarios del Gobierno fueran señalados como cómplices del narcotráfico.

El periódico estadounidense New York Times, publicó el lunes 24 de febrero, que los gobernadores de los estados mexicanos de Sonora, Manlio Fabio Beltrones, y de Morelos, Jorge Carrillo Olea, favorecían acciones de narcotraficantes.

Posteriormente, se dijo que la familia del ex presidente Carlos Salinas de Gortari, estava vinculada con acciones ilícitas del narcotráfico.

La reacción de diversos sectores políticos, emrpesariales, políticos y de gobierno, fue enérgica y de rechazo a la versión publicada por el diario estadounidense, y en toda la semana han exigido que se aporten pruebas sobre las acciones ilícitas de funcionarios mexicanos. EFE

JAR/M/ND

DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 1/3/97

VINCULACIONES

U POXBT 03-01 00633
mun exo

EEUU-DROGA (Previsión)
EEUU CERTIFICO A MEXICO SOLO TRAS LOGRAR "VARIOS COMPROMISOS"

Por María Luisa Azpiazu

Washington, 1 mar (EFE).- Después de una semana de fuertes tensiones, Estados Unidos decidió "certificar" que México es un país aliado en la lucha contra las drogas, pero ese visto bueno estadounidense no les va a salir "gratis" a los mexicanos.

El diario "The New York Times" reveló hoy, sábado, que el gobierno estadounidense que preside Bill Clinton decidió certificar a México sólo después de haber logrado "varios compromisos" de las autoridades mexicanas.

Es decir, Estados Unidos espera que México demuestre en breve sus progresos en determinados objetivos que, al parecer, han quedado suficientemente "claros" entre los dos gobiernos antes de que Estados Unidos diera el "aprobado" a México.

Entre estos compromisos, según las fuentes que no identifica el "Times", está la promesa del Ejecutivo mexicano que preside Ernesto Zedillo de empezar a extraditar a EEUU a importantes narcotraficantes, así como la de incrementar los juicios que se siguen en México bajo las nuevas leyes de lavado de dinero y crimen organizado.

Al mismo tiempo, Washington está decidido a tener "más voz" en la selección de los agentes mexicanos que llevan a cabo operaciones conjuntas y también en las actividades marítimas en las que la Guardia Costera y la Armada de EEUU podrían trabajar, junto con México, para la interceptación en aguas mexicanas de barcos sospechosos.

Al parecer, Washington también ha conseguido que México acceda a construir una estación de radar en el sur del país para detectar vuelos sospechosos, una vieja demanda estadounidense.

En opinión de los analistas que están a favor de la polémica decisión adoptada el viernes por Clinton, la previsible revuelta que se está organizando en el Congreso de EEUU contra esta certificación es el precio que el gobierno de Washington tiene que pagar a cambio de esta mayor cooperación.

La certificación de México, según funcionarios estadounidenses, ha tenido que ver también con su proximidad geográfica y con su condición de tercer socio comercial de EEUU.

Por estas razones, entre otras, según los críticos que se cuestionan la validez del sistema de certificaciones, México ha sido certificado y Colombia, por segundo año consecutivo, no.

Clinton reiteró hoy su convicción de que México, a pesar de los muchos problemas que lo acosan, está "decidido" a luchar contra la droga y subrayó que esa batalla hay que librarla juntos.

En el tradicional mensaje radiofónico de los sábados, el presidente pidió a sus conciudadanos que "no se equivoquen" porque "México tiene un grave problema de droga pero los líderes mexicanos reconocen el problema y tienen la voluntad de luchar contra él".

Clinton elogió también el trabajo "valiente" de Zedillo.

Pero en el Congreso, las críticas no se han hecho esperar, y se han anunciado ya un rosario de audiencias legislativas, así como la presentación de una propuesta para revocar la certificación a México.

colabora con Estados Unidos en la lucha contra la droga es, en una palabra, un fraude".

Por ello, y porque se declaró convencido de que "existe una mayoría bipartidista suficiente como para revocar la certificación de México", Helms anunció que luchará por ese objetivo.

En el mismo sentido se expresó su colega demócrata Dianne Feinstein, quien dijo que va a presentar una resolución con la que pretende dejar sin efecto la decisión gubernamental.

Para revocar la certificación, las dos Cámaras del Congreso estadounidense tienen que aprobar la resolución en el plazo de 30 días. Posteriormente se envía al presidente para su firma, pero Clinton tiene poder de veto.

Si lo ejerce, la resolución volvería al Congreso automáticamente y necesitaría ser aprobada por una mayoría cualificada de dos tercios de ambas Cámaras para entrar en vigor, mayoría realmente difícil de alcanzar. EFE

mla/Ja/pgl

03/01/18-05/97

Congreso de EEUU critica a Clinton

Por Alejandro Rodrigo

Washington, ANSA

La política norteamericana hacia México vuelve a poner al presidente, Bill Clinton, en el camino de una colisión directa con un importante número de congresistas, incluyendo influyentes líderes del oficialismo.

Tal como sucedió en oportunidad de la dura lucha para lograr la ratificación del Tratado Norteamericano de Libre Comercio (TLC-Nafta) y con la discusión del paquete de ayuda financiera a su vecino tras la crisis del peso, la certificación de México como aliado en la lucha antidroga provocó ya reacciones adversas en importantes sectores del Congreso.

En vísperas de la certificación que Clinton hizo el viernes, una coalición de demócratas y republicanos había advertido a la Casa Blanca que el visto bueno no era justificado y que sería resistido.

La senadora demócrata por California, Dianne Feinstein, lideró el esfuerzo que recogió la firma de 40 de los 100 integrantes del Senado en una carta que pedía a Clinton que no certificase a México.

Feinstein sostiene que no ha existido en México un esfuerzo serio contra los máximos jefes de las organizaciones traficantes de droga y que la cooperación con Estados Unidos es deficiente en varios aspectos.

La senadora anunció que patrocinará una resolución para descertificar a México y otro legislador oficialista, el líder de minoría en Diputados, Richard Gephardt, dijo que hará lo propio en la cámara baja.

El republicano Jesse Helms, titular de la comisión de Relaciones Exteriores, denunció la certificación como un "fraude" y pronosticó que el Congreso la derogará.

De acuerdo a la ley, el legislativo tiene treinta días para votar contra la certificación por mayoría simple pero el presidente mantiene poder de veto que sólo puede ser cancelado por un voto en tal sentido de dos tercios de legisladores de ambas cámaras.

De cualquier manera, la resistencia del Congreso a avalar el juicio de Clinton en relación a su vecino representa un dolor de cabeza para el gobierno, que deberá enviar a sus principales funcionarios en el campo antidroga a una serie de audiencias críticas de comités legislativos.

Clinton dedicó su tradicional mensaje radial de los sábados a defender la decisión, insistiendo que su colega mexicano, Ernesto Zedillo, demostró la voluntad política de atacar el problema.

"A no equivocarse: México tiene un serio problema de drogas. Pero los líderes mexicanos reconocen el problema y tienen la voluntad para combatirlo", declaró Clinton.

Una descertificación implica la aplicación de algunas sanciones automáticas contra el país castigado, incluyendo la suspensión de ayuda que no sea humanitaria o la destinada al combate a las drogas, la cancelación de créditos del Eximbank y el voto negativo de Estados Unidos a la hora de considerar préstamos en los directorios de los organismos multilaterales.

Los senadores ofrecían a Clinton un compromiso en el que hubiese certificado a México bajo la cláusula de "interés nacional", eximiéndolo de sanciones.

México, desde que el proceso de descertificación fue iniciado en 1986 por ley del Congreso, jamás fue desaprobado pero advirtió esta semana que la falta de una certificación plena podía conducir a una ruptura en la cooperación.

La agencia antidroga norteamericana DEA calcula que el 70 por ciento de la cocaína y que la cuarta parte de la heroína que consumen los estadounidenses llegan a través de México.

El descontento en el legislativo con la actuación de México escaló tras el reciente arresto del zar antidroga mexicano, general Jesús Gutiérrez Rebollo, quien es acusado de complicidad con el cártel que encabeza Amado Carrillo Fuentes.

El gobierno norteamericano teme que Gutiérrez haya entregado a los traficantes gran cantidad de información secreta del más alto nivel, incluyendo tácticas y estrategias de ambos gobiernos para atacar a los cárteles.

Funcionarios estadounidenses informaron que no compartieron con Gutiérrez datos sobre la identidad de agentes o informantes de la DEA en México pero versiones circulantes sostienen que la agencia ordenó la transferencia de medio centenar de su plantel de agentes en ese país como precaución.



Por "certificar" a México el Congreso de EEUU contra Clinton

9707139

TITULO
PROCEDENCIA EL OBSERVADOR
FECHA 3/3/97 pág 17.
VINCULACIONES

El zar antidroga de EEUU defiende certificación a México

El máximo responsable de la guerra contra las drogas en Estados Unidos, general Barry McCaffrey, defendió ayer la decisión del gobierno de certificar a México porque le permite "presionar por resultados concretos".

En declaraciones a la cadena de televisión ABC, McCaffrey afirmó que aquellos que critican la decisión pueden ser culpados de cierta "hipocresía" porque, dijo, de alguna forma el dinero de Estados Unidos que sale del país por la droga, "nos hace en parte responsables de una ola de crimen internacional".

El "zar" antidroga recordó cómo, poco antes de que se conociera la decisión del presidente Bill Clinton de certificar a México, agentes judiciales dejaron escapar al capo Humberto García Abrego.

Humberto es hermano de Juan García Abrego, cabecilla del cartel del Golfo en México.

McCaffrey aconsejó a la gente que si quieren luchar contra la droga, "sienten a sus hijos en una mesa y hablen con ellos".*(EFE)*

16

DOCUMENTO
AÑO
PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FECHA DE PRODUCCIÓN 4/3/97
VINCULACIONES

XY3300
U POYBT 03-04 00646
mun exo icx

EEUU-DROGAS (previsión)
CASA BLANCA BUSCA REDUCIR "REVUELTA" EN CONGRESO SOBRE MEXICO

Washington, 4 mar (EFE). La Casa Blanca ha iniciado hoy, martes, una campaña en busca de apoyos en el Congreso para evitar la aprobación de tres proyectos de resolución en las dos cámaras contra la certificación concedida la semana pasada a México.

Fuentes legislativas de los comités de Relaciones Exteriores de las dos cámaras confirmaron hoy a EFE los esfuerzos de la Casa Blanca que intentan neutralizar los proyectos de resolución que tratan de revocar el aval a México y su lucha antidrogas.

Las dos propuestas de resolución que se cursan en el Senado y una tercera en la Cámara de Representantes reflejan la frustración de los congresistas que consideran que el Gobierno de México no trabajó lo suficiente en la lucha contra las drogas y no debe ser considerado un socio fiable de EEUU en el combate al narcotráfico.

El Gobierno estadounidense defiende su decisión sobre México ya que piensa que el presidente de ese país, Ernesto Zedillo, podrá reforzar su política de combatir a los carteles de la droga con una certificación y quedaría debilitado sin ella.

La secretaria de Estado Madeleine Albright defiende la decisión del presidente Bill Clinton de respaldar a México, país que está considerado por Washington como un socio estratégico.

La propuesta presentada por el senador republicano de Georgia, Paul Coverdell, intenta que se revoque la certificación a México, mientras que la de su colega demócrata de California, Dianne Feinstein, concede a Clinton la oportunidad de dar un año de prueba a México para que cumpla con sus compromisos.

Coverdell está convencido de que por los resultados expuestos y los altos índices de demanda, EEUU "está perdiendo la guerra contra las drogas".

El proyecto de los representantes republicanos Clay Show y John Mica, Duncan Hunter, J.C. Watts, James Traficant, Mark Foley, Sue Myrick, Bill McCollum y Philip English, desaprueban la decisión de Clinton sobre México.

El líder de la minoría demócrata en el Senado, Tom Daschle, informó a la prensa de que 40 colegas suyos y el líder de la minoría demócrata en la Cámara de Representantes, Richard Gephardt, apoyan el proyecto bipartidista de Feinstein que deja abierta una puerta para Clinton.

Por su parte, el líder de la mayoría republicana en el Senado, Trent Lott, anunció a la prensa que varios altos funcionarios del Gobierno, incluyendo Albright, visitarán el Congreso para informar de las razones de la certificación a México.

El subcomité del Sistema Interamericano, presidido por Coverdell, ha convocado a los responsables del Gobierno en la lucha antidrogas para una audiencia que aún no tiene fecha, a fin de revisar el proceso de certificación estadounidense.

El proceso de certificación para 32 naciones vinculadas a la producción y tráfico de drogas, entre ellas México, no representó un problema para este país hasta la detención del general mexicano Jesús Gutiérrez Rebollo, jefe de la lucha antidrogas, al que se atribuye nexos con los carteles de la droga.

En el Congreso se teme que Gutiérrez Rebollo pudo haber pasado a los narcotraficantes mexicanos información secreta sobre la

formación de un grupo de élite antidrogas y el entrenamiento de policías de su país en la base militar de Fuerte Bragg, en Carolina del Norte.

Newt Gingrich, presidente de la Cámara de Representantes, escribió a su colega republicano y presidente del Comité de Espionaje, Porter Gross, sugiriéndole abrir una investigación para determinar "los catastróficos efectos" del caso de Gutiérrez Rebollo.

El caso del general mexicano puso al descubierto que la corrupción han alcanzado a los más altos niveles del Gobierno.

La prensa estadounidense informa hoy de que mientras un jefe policial mexicano gana unos 900 dólares al mes, un agente policial 300 y un guardia 150, un guardaespaldas de un narcotraficante tiene ingresos semanales entre 2.000 y 3.000 dólares.

La semana pasada el "capo" narcotraficante Oscar Malherbe de León ofreció a quienes le detuvieron dos millones de dólares para que le dejaran en libertad. EFE

frb/rcf/fjc

03/04/18-23/97

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 5/3/97

VINCULACIONES

DF6507

U POXBT 03-05 00470
mun exo icx

EEUU-DROGAS/MEXICO
DEPARTAMENTO DE ESTADO DEFIENDE CERTIFICACION MEXICO

Washington, 4 mar (EFE). El Departamento de Estado defendió hoy la decisión del Gobierno del presidente Bill Clinton de certificar a México como un aliado en la lucha contra las drogas, por estimar que su cooperación en este asunto es esencial.

Teniendo en cuenta los 3.200 kilómetros de frontera común que tenemos Estados Unidos y México, "si no colaboramos con los mexicanos, sería como tirarnos piedras contra nuestro propio tejado", dijo a la prensa Nicholas Burns, portavoz del departamento.

"Necesitamos que los mexicanos ganen la batalla antidrogas, y ellos nos necesitan a nosotros -agregó Burns-. Tenemos una relación tan especial que nadie puede olvidar"

El portavoz norteamericano resaltó, una vez más, que si Estados Unidos quiere ganar la batalla del narcotráfico es imprescindible que cuenta con la máxima cooperación de los mexicanos.

Burns recalcó también que no había que olvidar que Estados Unidos es parte del problema, derivado de "la tremenda demanda" de drogas ilegales que se produce en su territorio.

El viernes, Clinton decidió aprobar plenamenta ante el Congreo a México como un aliado leal en la lucha contra las drogas, a pesar de las presiones de numerosos miembros del legislativo que consideraban debía enviar un mensaje diferente al vecino del sur.

Fuentes legislativas de los comités de Relaciones Exteriores de las dos cámaras confirmaron hoy a EFE los esfuerzos de la Casa Blanca por intentan neutralizar los proyectos de resolución que tratan de revocar el aval a México y su lucha antidrogas.

Las dos propuestas de resolución que se cursan en el Senado y una tercera en la Cámara de Representantes reflejan la frustración de los congresistas, porque consideran que el Gobierno de México no trabajó suficientemente en la lucha contra las drogas y no debe ser considerado un socio confiable para EEUU en esta batalla.

La propuesta presentada por el senador republicano de Georgia Paul Coverdell intenta revocar la certificación a México, en cambio la de su colega demócrata de California, Dianne Feinstein, otorga a Clinton la oportunidad de dar un año de prueba a México para que cumpla con sus compromisos.

El proyecto de los representantes republicanos Clay Show y John Mica, Duncan Hunter, J.C. Watts, James Traficant, Mark Foley, Sue Myrick, Bill McCollum y Philip English, desaprueban la decisión de Clinton sobre México.

El líder de la minoría demócrata en el Senado, Tom Daschle, informó a la prensa que 40 de sus colegas y el líder de la minoría demócrata en la Cámara de Representantes, Richard Gephardt, apoyan el proyecto bipartidista de Feinstein, que deja abierta una puerta para Clinton.

Por su parte, el líder de la mayoría republicana en el Senado, Trent Lott, anunció que varios de los altos funcionarios del Gobierno, incluyendo a la secretaria de Estado, Madeleine Albright, visitarán el Congreso para informar las razones de la certificación a México. EFE

19

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA El observan

FECHA DE PROCEDENCIA 6/3/97

VINCULACIONES

México dijo que no hizo concesiones a EEUU para lograr certificación

México no hizo ninguna concesión a Estados Unidos para obtener la certificación sobre los esfuerzos de su lucha contra el narcotráfico, dijo el secretario de Relaciones Exteriores, Angel Gurría. El funcionario respondió así a informaciones de prensa en las que se aseguró que México hizo concesiones a EEUU. "Que quede muy claro, no hubo ningún condicionamiento ni se ofreció concesión alguna para que México obtuviera la certificación del presidente Clinton", dijo Gurría. La revista Time informó que México cerrará su actual aparato para luchar contra las drogas y creará una nueva dirección, a imagen y semejanza de la DEA de EEUU. Gurría admitió que el aparato de lucha contra las drogas mexicano está siendo reestructurado, pero dijo que esa decisión se tomó mucho antes de la certificación. En nota dirigida al Congreso, Gurría indicó que "uno de los graves problemas que no sólo daña a las sociedades sino que impulsa y financia la producción y el tráfico de drogas es la existencia de un gran mercado de consumo en EEUU.

México fue "certificado" en medio del escándalo por la detención del "zar" antidrogas general Jesús Gutiérrez Rebollo, acusado de trabajar para el narco Amado Carrillo. *(Reuter)*



9707139

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIAS

FECHA DE PRODUCCION 6/3/97

VINCULACIONES

EEUU DROGAS MEXICO (Previsión)
EEUU GARANTIZA A MEXICO NO HABRA MARCHA ATRAS EN CERTIFICACION

México, 6 mar (EFE).- México recibió un mensaje tranquilizador de la delegación de EEUU que ayer se entrevistó con el presidente del país, Ernesto Zedillo, en el sentido de que no habrá marcha atrás en la "certificación" de la lucha antidroga, dijo hoy el secretario de Relaciones Exteriores, Jose Angel Gurría.

El jefe de la diplomacia mexicana, en declaraciones a la emisora "Radio Red", destaco la importancia de la visita relámpago realizada ayer por el director de la Oficina de Control Nacional de Drogas de EEUU, el general Barry McCaffrey, para entrevistarse con el presidente mexicano, Ernesto Zedillo.

El "zar" antidrogas norteamericano viajó acompañado del asesor del presidente estadounidense, Bill Clinton: del embajador para el continente americano, Thomas McLarty, y del consejero de Seguridad Nacional, Samuel Berger.

Gurría destacó que "tres de los asesores más importantes y confiables del presidente de EEUU le trajeron al presidente Zedillo un mensaje del Bill Clinton respecto a su voluntad de seguir trabajando con Mexico en todos los terrenos, incluyendo el de la lucha contra el narcotráfico".

"La mayor parte del tiempo (de la reunión) la empleamos en analizar el proceso que está desarrollándose en el Senado y en la Cámara de Representantes de Estados Unidos que pretende revertir la decisión del presidente norteamericano de 'certificar' a México en la lucha antinarcóticos", declaró Gurría.

El secretario de Relaciones Exteriores puntualizó que "no hay razón para las suspicacias", y agregó que la delegación estadounidense informó a las autoridades mexicanas de la estrategia que está llevando a cabo la Administración Clinton para convencer al poder Legislativo de ese país de que "fue correcta la decision de reconocer los esfuerzos de nuestro país en la lucha contra el narcotráfico".

"De ninguna manera la impresión de los funcionarios norteamericanos es que se vaya a revertir esta decisión", recalcó Jose Angel Gurría.

El responsable de la diplomacia mexicana destacó que tanto McCaffrey como la secretaria de Estado, Madeleine Albright, "están haciendo un esfuerzo estos dias para convencer a los diputados y senadores de su país de las razones que tuvo el Gobierno norteamericano para proceder a la certificación".

Gurría puntualizó que, en el improbable caso de que se produjese una "desaprobación", no habría consecuencias negativas en la práctica en materia comercial o financiera.

A pesar de que en vísperas de la concesion del aval estadounidense en el combate contra las drogas las autoridades mexicanas criticaron en reiteradas ocasiones este tipo de iniciativas "unilaterales", Gurría reconoció hoy que "obviamente, a México le interesa que haya un pleno reconocimiento de los esfuerzos que hacemos en la lucha contra el narcotráfico".

El titular de la Secretaría de Relaciones Exteriores rechazó las suspicacias que a ambos lados de la frontera ha suscitado la "certificación", y señaló que el propio Gobierno de EEUU ha aclarado que "no hubo condiciones" para otorgar este

21

9707139

reconocimiento.

"Anteriormente hubo algunas expresiones desafortunadas de funcionarios estadounidenses que con la intención de justificar la certificación a México estaban planteando las cosas de manera equívoca, porque parecía que las cosas que habíamos venido haciendo durante el último año eran concesiones", señaló.

Respecto al Tratado de Extradición bilateral México Estados Unidos, José Angel Gurría dijo que "funciona bien y esperamos que estos instrumentos jurídicos sigan funcionando e incluso mejorando".

A este respecto, el ministro reveló que México ha propuesto a EEUU "modificar el tratado en algunos aspectos que ahora lo hacen un poco lento, un poco torpe, porque de lo que se trata es de luchar contra la impunidad", insistió.

Tras puntualizar que los agentes del Departamento Antinarcóticos Estadounidense (DEA) que operan en territorio mexicano gozan de inmunidad diplomática pero no pueden portar armas de fuego, Gurría apuntó la posibilidad que un aumento del número de miembros de la citada DEA.

"Efectivamente, se ha venido discutiendo este asunto por las necesidades de enlace con fines de información e intercambio de inteligencia, que es la única función sustantiva que pueden llevar a cabo los agentes extranjeros en México en apoyo de nuestros esfuerzos antidrogas", añadió.

El jefe de la diplomacia mexicana insistió en que ambos países están interesados en que la próxima visita del presidente Bill Clinto a México, los días 11 y 12 de abril -la primera desde que en 1993 accedió a la Presidencia-, "no esté dominada por el tema del narcotráfico". EFE

MF/SC/jpo

03/06/17:44/97

9707139

EEUU DROGAS MEXICO (Ampliación)

COMITE CAMARA VOTA POR REVOCAR CERTIFICACION A MEXICO

Washington, 6 mar (EFE). El Comité de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes decidió hoy, jueves, "desaprobar" la decisión del presidente Bill Clinton de certificar a México como socio leal de EEUU en la lucha contra las drogas.

El comité votó por revocar la certificación a México por un total de [illegible] votos a favor y 5 en contra, con lo que la propuesta será sometida ahora al pleno de la Cámara de Representantes.

No obstante, el proyecto de resolución aprobado hoy por el Comité permite al presidente Bill Clinton la posibilidad de mantener la ayuda económica a México y su respaldo a las gestiones crediticias ante los organismos multilaterales de crédito.

Es decir, lo que se propone es una "no certificación", pero sin la puesta en práctica de las sanciones que acompañan habitualmente a esta descalificación.

Se trata, con ello, de evitar el impacto económico que esta medida podría tener en México, un país considerado de interés "vital" para Estados Unidos en la lucha contra la droga.

Una propuesta similar a esta de no certificar a México está siendo tramitada en el Senado.

El proyecto de resolución aprobado por el Comité de la Cámara ha sido descalificado por el secretario de Estado adjunto para Asuntos Latinoamericanos, Jeffrey Davidow, quien lo consideró "contraproducente".

Otros dos altos funcionarios, uno del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA), James Mulford, y otra del Departamento de Estado, Barbara Larkin, expresaron opiniones similares. EFE

frb/mla/rt

03/06/18:43/97

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencias

FECHA DE PROCEDENCIA 6/3/97.

VINCULACIONES

23

9707139

Duro contragolpe a Clinton

EEUU: legisladores colocan a México en la lista negra

WASHINGTON, 6 (AP) — Una comisión legislativa descertificó hoy por abrumadora mayoría bipartidista a México por considerar que no coopera lo suficiente con Estados Unidos en la lucha contra el narcotráfico.

La decisión fue una crítica implícita al presidente Bill Clinton, quien había extendido la certificación a México hace una semana.

Sin embargo la medida, aprobada por 27-5 por la Comisión de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes, permitirá a Clinton ignorar la descertificación por razones de seguridad nacional, evitando su impacto económico en México.

"El tema que encaramos hoy es, nada menos, que el bienestar de los niños estadounidenses", dijo el presidente de la comisión, el republicano Benjamín Gilman.

"La importancia de la cooperación de México con nuestro esfuerzo en contra de las drogas no puede ser sobreestimada. En los últimos cuatro años, el consumo de drogas entre los adolescentes norteamericanos casi se duplicó. El 70 por ciento de las drogas ilegales que entra en Estados Unidos procede de México", agregó.

"No solamente estamos cambiando la calificación a México, sino que estamos enviando a este gobierno un mensaje en el cual le decimos que su estrategia para el control de las drogas no sirve para nada", dijo Gilman.

La descertificación significaría que México perdería el apoyo estadounidense al solicitar créditos de organizaciones internacionales como el Banco Mundial.

Los cinco legisladores que se opusieron a la resolución, dos de ellos republicanos, dijeron que no era suficientemente severa o crítica porque permite una salvedad.

El representante demócrata Tom Lantos criticó la medida, y dijo que es "el colmo de la hipocresía no reconocer que este problema de la droga es un problema nacional".

"La única forma de contener el narcotráfico es detener la demanda de las drogas aquí en Estados Unidos", insistió Lantos, que no votó. De ser así, agregó, "los narcotraficantes mexicanos desaparecerán porque se quedarían sin público para venderle la droga".

La representante Alcee Hastings, demócrata por Florida, quien votó por la descertificación aunque le pareció injusta, preguntó a sus colegas "¿Acaso hay nadie aquí que piense que muchas drogas vienen a Estados Unidos desde Canadá? Seamos justos".

Por su parte, el senador demócrata Ernest Hollings, le dijo a la secretaria de Estado Madeleine Albright que el historial de cooperación de México es tan deficiente que "necesitaremos causar una crisis ahí" a fin de obtener resultados.

Albright, quien se presentó ante una comisión del senado, defendió la certificación de México y dijo que cualquier crisis en ese país afectará a Estados Unidos.

Pero su opinión no fue compartida por quienes apoyan la descertificación en la Cámara Baja, que criticaron la corrupción en México y su falta de cooperación para extraditar a mexicanos buscados por narcotráfico.

El representante republicano Clay Shaw dijo incluso que México representa un peligro para Estados Unidos. "La mayor amenaza actual contra este país viene en gran parte de países que son amigos de Estados Unidos", quienes permiten el ingreso de drogas a suelo estadounidense.

La descertificación es respaldada por líderes republicanos y demócratas de la cámara baja. Para que la resolución entre en vigencia debe ser aprobada por la Cámara y el Senado.

PARA QUE LA MEDIDA ENTRE EN VIGENCIA DEBE SER RATIFICADA POR EL CONGRESO

Descertificación legislativa a México

Una comisión dio el primer paso formal para tratar de revertir la decisión de Clinton de "certificar" a México como aliado en la lucha contra las drogas



Por abrumadora mayoría bipartidista, una comisión legislativa descertificó ayer a México al considerar que no coopera lo suficiente con EEUU en la lucha contra el narcotráfico, lo que fue una crítica implícita al presidente Bill Clinton.

Sin embargo la medida, aprobada por 27 votos a favor y cinco en contra por la Comisión de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes, permitirá al presidente Clinton ignorar la descertificación por razones de seguridad nacional, evitando su impacto económico en México.

"El tema que encaramos hoy (por ayer) es, nada menos, que el bienestar de los niños norteamericanos", dijo el presidente de la comisión, el republicano Benjamín Gilman.

"La importancia de la cooperación de México con nuestro esfuerzo en contra de las drogas no puede ser sobreestimada. En los últimos cuatro años, el consumo de drogas entre los adolescentes norteamericanos casi se duplicó. El 70% de las drogas ilegales que entra en Estados Unidos procede de México", explicó el legislador.

Los cinco parlamentarios que se opusieron a la resolución, dos de ellos republicanos, dijeron que no era suficientemente severa o crítica porque permite una salvedad.

El demócrata Tom Lantos criticó la medida, y dijo que es "el colmo de la hipocresía no reconocer que este problema de la droga es un problema nacional, y que la única forma de contener el narcotráfico es detener la demanda de las drogas aquí en Estados Unidos". El legislador indicó que de alcanzar ese objetivo, "los narcotraficantes mexicanos desaparecerán porque se quedarían sin público consumidor para vender la droga".

La descertificación es respaldada por líderes republicanos y demócratas de la cámara baja, y para que la resolución entre en vigencia debe ser aprobada por la cámara en pleno y por el Senado.

Varios colaboradores de Clinton fueron invitados a declarar ante la comisión antes del voto, entre ellos el subsecretario de Estado para Asuntos Interamericanos, Jeff Davidow, quien dijo a los legisladores que la cooperación con Estados Unidos y la lucha contra el narcotráfico de México mejoró enormemente el último año.

El rápido alejamiento dispuesto por el presidente Ernesto Zedillo de su jefe de lucha contra las drogas tras enterarse de que tenía relaciones con un importante narcotraficante, pese a que ocurrió en vísperas de la certificación, demostró su empeño en combatir el narcotráfico.

La DEA se queja de no recibir información correcta por parte de la Policía mexicana

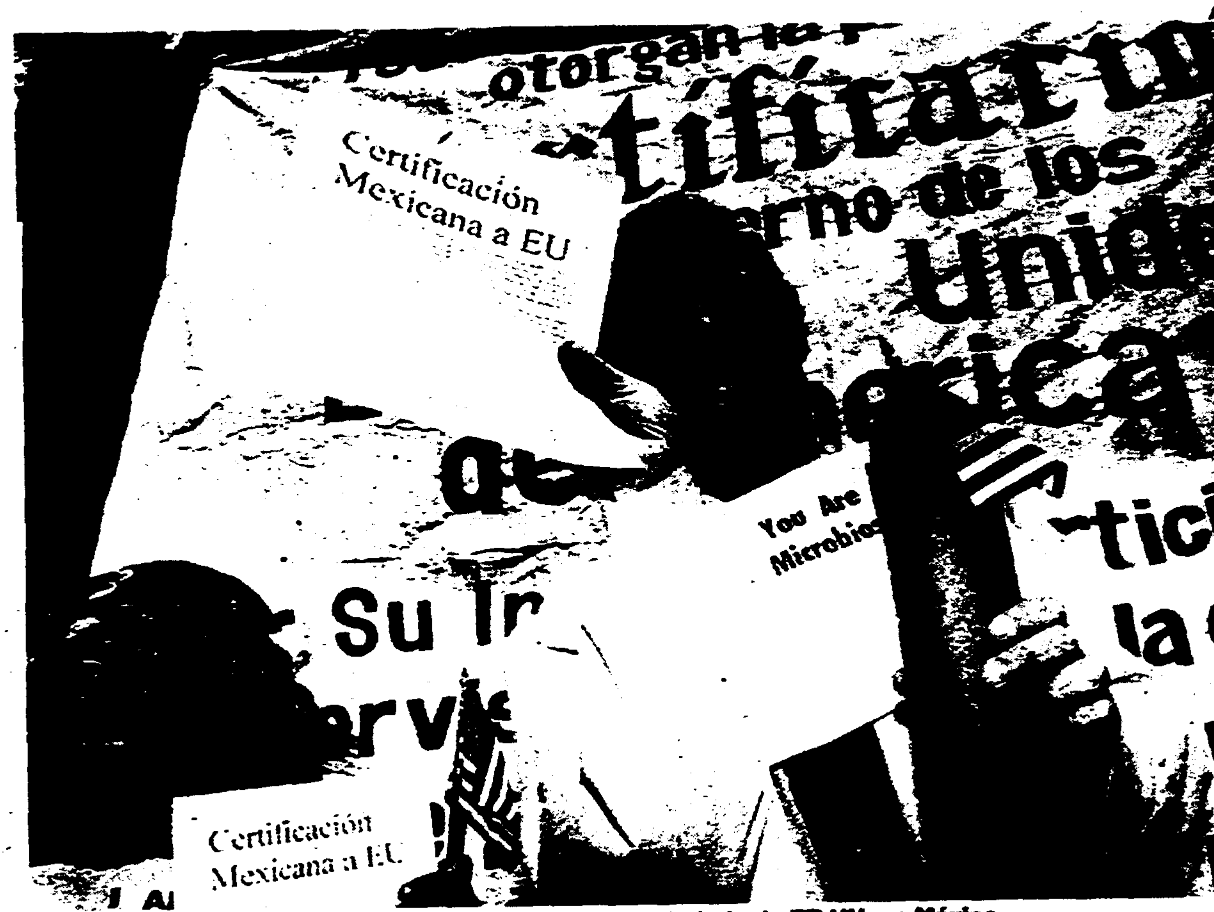
Sin embargo, el subdirector en funciones de la DEA, James Milford, dijo a la comisión que "no podemos trabajar sin la cooperación y coordinación y confianza de nuestros socios en el campo policial". Agregó que la DEA no mantiene una relación abierta con la Policía mexicana y denunció que en muchos casos "recibimos información mediatizada". *(En base a AP y Reuter)*

TITULO
PROCEDENCIA Página 12
FECHA 8/3/97

EL CONGRESO LE NIEGA LA CERTIFICACION

México camino a la lista negra

Republicanos y demócratas aprobaron revocar la decisión de certificar que México coopera con los esfuerzos antidrogas.



Un hombre disfrazado de Clinton protesta ante la embajada de EE.UU. en México.
El pleno de la Cámara de Representantes tiene programado votar la iniciativa el próximo miércoles.

*(Por Jim Cason y David Brooks, desde Washington, especial para **Página/12** de La Jornada)* **El Comité de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes aprobó por abrumadora mayoría una resolución para descertificar a México, pero la medida ofrece al presidente Bill Clinton la opción de declarar un "aprobado" por razones de "interés nacional vital", que permite la continuación de la asistencia económica al país vecino. Por 27 votos a favor y cinco en contra, legisladores republicanos y demócratas del comité aprobaron una resolución conjunta del Congreso que revocaría la decisión de Clinton de certificar que México está cooperando plenamente con los esfuerzos antinarcóticos estadounidenses. El pleno de la Cámara de Representantes tiene programado votar la iniciativa el próximo miércoles.**

"La resolución ante nosotros es simple: le otorga una calificación reprobada a México en la cooperación contra las drogas, en vez de la calificación de aprobación del presidente", declaró el titular del comité, el representante republicano Benjamin Gilman. Más de una docena de legisladores se hicieron eco de esta opinión y los cinco miembros que votaron en contra explicaron que su oposición se debió a que la resolución no era lo suficientemente dura en su condena a México.

Algunas de las críticas más severas provinieron del veterano demócrata Lee Hamilton, un representante que se percibía como apoyador de México en el Congreso. Hamilton criticó al gobierno mexicano "por no actuar con suficiente fuerza contra los narcotraficantes, excepto cuando es presionado por Estados Unidos, por no extraditar a narcos a Estados Unidos, por no permitir que embarcaciones estadounidenses carguen combustible fácilmente en su territorio y por no autorizar que los agentes de la DEA porten armas cuando trabajen del lado mexicano de la frontera".

La disputa sobre la renuencia mexicana a dar la autorización formal que permita que los agentes de la DEA y otros de seguridad pública porten sus propias armas en territorio mexicano, cuando trabajen con las fuerzas de tarea fronterizas, ha surgido como el tema más criticado por los legisladores. Pero México no fue el único blanco de las críticas y legisladores de ambos partidos parecieron estar de acuerdo con el representante Gilman cuando dijo que "a esta administración (la de Clinton) se le debería otorgar un premio Oscar Pinocho por su actuación de este año".

Varios miembros del Congreso dijeron que la administración Clinton "ha perdido toda credibilidad en torno a su política hacia México" y cuestionaron por qué los funcionarios de la Casa Blanca continúan repitiendo los mismos argumentos para defender la decisión de la certificación.

Este jueves, la administración Clinton envió a varios de sus altos funcionarios al Congreso para argumentar en contra de las iniciativas legislativas para descertificar a México, y en diversos puntos los secretarios asistentes de Estado, Jeffrey Davidow y Robert Gelbard, y el subadministrador de la DEA, James Milford, comparecieron ante el comité.

Davidow insistió en tono firme que el nivel de cooperación entre México y Estados Unidos se ha incrementado considerablemente durante el último año. Pero en otra manifestación de la falta de coordinación dentro de la propia administración Clinton, el testimonio de Davidow tuvo **comentarios marcadamente divergentes: "En este momento, nosotros en la DEA no tenemos una relación de confianza** con ninguna de las agencias de seguridad pública que actualmente están operando en México", declaró **Milford ante el comité. La secretaria de Estado, Madeleine Albright, quien se encontraba testificando en** esa audiencia ante el Senado, también expresó su fuerte desacuerdo con el senador Hollings. Al hablar a pesar de las frecuentes interrupciones del senador de Carolina del Norte, **Albright señaló que "si uno tiene a alguien viviendo en la casa de al lado que tiene problemas serios y uno ayudó a crear un incen**dio en esa casa, podría crear problemas en su propio patio trasero".

9707139

26

Carteles en el patio trasero

Por Walter Goobar

El escándalo no amaina. Influyentes políticos y generales sustituyen a los capos de la droga y a simples policías en las listas de sospechosos por sus vínculos con el narcotráfico en México. Las constantes revelaciones sobre la penetración de las mafias del narcotráfico en las estructuras de poder se suceden unas a otras: los gobernadores de los estados de Sonora y Morelos protegen al jefe del cartel de Ciudad Juárez, más recientemente se produjo la detención del jefe antinarcóticos, el general Jesús Gutiérrez Rebollo.

Pese a todos los escándalos, que demuestran la masiva penetración de los narcos en la clase política mexicana, se prevé que Washington, a pesar de la creciente presión de numerosos congresistas republicanos, no descertificará este año al gobierno de Ernesto Zedillo, no tanto por sus méritos propios sino por el temor a desencadenar una crisis política e institucional más grave que el efecto Tequila. Un documento reservado producido por la oficina del zar antinarcóticos Barry McCaffrey y fechado el 6 de marzo de 1997, advierte que la descertificación podría tener consecuencias devastadoras: "La censura de Estados Unidos acompañada de sanciones o la amenaza de sanciones podría sacudir suficientemente la confianza internacional (como) para precipitar una crisis fiscal similar a la que resultó en el rescate del peso de 1995".

Los analistas de la Casa Blanca sostienen que la descertificación podría tener consecuencias políticas negativas sobre los intentos del presidente Ernesto Zedillo para reformar el sistema político mexicano. "El sistema político mexicano es un arreglo arcaico de 70 años en una coyuntura crítica", se afirma. "La censura internacional podría permitir que tradicionalistas ultranacionalistas frenen las reformas políticas del presidente Zedillo." Agrega que "la cultura política de México es inmadura; cualquier desprecio por 'el gigante al norte' podría llevar a un alza del nacionalismo y limitar la habilidad de las autoridades mexicanas de cooperar con Estados Unidos".

México constituye uno de los focos rojos porque los carteles mexicanos mueven alrededor del 70 por ciento de la cocaína que se consume en territorio estadounidense. Con la certificación, Washington hace llegar mensajes contundentes sobre lo que espera de sus vecinos del sur: la detención y extradición de los principales narcotraficantes. La historia se repite cada año: a principios de marzo Estados Unidos hace pública la famosa lista de "aprobados" y "aplazados" con la que Washington presiona a los países en función de sus prestaciones en la lucha contra el narcotráfico. En 1996, tras un intenso bombardeo informativo y político, fue detenido y deportado a Estados Unidos de forma inmediata Juan García Abrego, jefe del cartel del Golfo y uno de los diez delincuentes más buscados por el FBI. La entrega del narcotraficante, condenado a oncecadenas perpetuas en Texas, violó la legislación mexicana, pero dos meses más tarde México obtenía su certificación.

Este año Washington tiene en la mira a los hermanos Benjamín, Ramón y Francisco Javier Arellano Félix. El cartel de drogas que dirige esta familia desde Tijuana –una ciudad fronteriza con EE.UU. donde han formado un verdadero imperio criminal– se interpone en las relaciones entre México y EE.UU. El currículum del cartel de Tijuana es escalofriante. Sobre sus espaldas cargan la mayoría de los 200 asesinatos registrados en la ciudad fronteriza durante 1996. El grado de impunidad con el que actúan los ha llevado, en el último semestre, a torturar y ejecutar a una veintena de funcionarios de la lucha antidrogas, entre ellos el jefe de la Procuraduría Federal en Tijuana, tiroteado en plena Ciudad de México. Por cierto, que los hermanos se mueven a sus anchas no sólo en el norte de México, sino también en San Diego, donde pasan largas temporadas.

Es innegable que la certificación impulsa a los gobiernos a satisfacer las peticiones de Washington. En ese sentido, Zedillo es solamente un piloto de pruebas de un programa más vasto que tras cartel apunta a la militarización de la lucha antidrogas, no sólo en México sino en todo el inmenso patio trasero latinoamericano.

27

Reacción furibunda

Políticos, sindicalistas, obispos, intelectuales y empresarios reaccionaron con furia ante el inicio del proceso de "descertificación" y contra la secretaria estadounidense de Estado, Madeleine Albright, por su afirmación de que México está "bajo un gran microscopio". La "descertificación", es "una bofetada para México" de un gobierno sin autoridad moral para emitir un juicio de tal naturaleza, aseveró el diputado Cuauhtémoc Sandoval, secretario de la Comisión de Relaciones Exteriores. Fernando Solana, senador y ex canciller, recordó que Estados Unidos es el principal mercado de tráfico, distribución, comercialización y consumo de drogas y no se debe permitir al gobierno estadounidense presionar a México en materia de narcotráfico. La resolución estadounidense "implica un acto de prepotencia sobre el resto de los países", aseguró Carlos Abascal, presidente de la Confederación Patronal, que reclamó al gobierno mexicano que actúe para "acabar con ese sistema". El presidente, Ernesto Zedillo, señaló en la noche del jueves que "México reaccionará vigorosamente" si la discusión en Estados Unidos afecta a los mexicanos, porque la soberanía "es un principio no negociable en grado alguno". Víctor Flores, presidente de la central sindical Congreso del Trabajo, indicó que "Albright no tiene ningún derecho a inmiscuirse en México" y sugirió a la funcionaria estadounidense "colocar bajo un microscopio" a su propio país, principal generador del narcotráfico. La frase de Albright fue retomada también por diversos intelectuales, entre ellos el escritor Carlos Monsiváis, para quien "la frase es perfecta en su síntesis por el desprecio por una nación ya ni siquiera sujeta al escrutinio policíaco, sino a la vigilancia del laboratorio". También varios obispos rechazaron la "descentralización" y Luis Morales, vicepresidente de la Conferencia del Episcopado Mexicano, señaló que si el gobierno estadounidense es afectado por el narcotráfico "entonces ellos deberán de cuidar sus fronteras y no sólo hacer un juicio absurdo sobre México". El obispo agregó que la actitud estadounidense es "una voz de alerta" para que se refuerce la lucha antidroga. En cambio, "a los banqueros nos importa un comino este asunto, puesto que la posición económica del país es buena, se está promoviendo el ahorro interno y están llegando inversiones, no sólo de Estados Unidos sino de todo el mundo", aseguró Antonio del Valle, quien este viernes asumió la presidencia de la Asociación de Banqueros de México.

28

9707139

NARCOTICOS

Un Paso Arriesgado

Pese a la vasta corrupción, Clinton le da una oportunidad a México



JOSE LUIS MAGANA—AP

¿Simbólica fogata? *Soldados mexicanos custodian, la semana pasada, la incineración de una montaña de cocaína*

POR BROOK LARMER

NO SE ENGAÑE POR SU FACHADA burocrática. El proceso anual de "certificación" que Estados Unidos utiliza para juzgar a sus socios en la guerra antidrogas tiene todos los elementos de un drama de relieve: giros sorpresivos en el argumento, filtraciones informativas, disgusto legislativo y —a menudo— una pulcra resolución de última hora. Al aproximarse la semana pasada el día del veredicto, los desagradables intercambios entre Washington y Ciudad de México sonaban como un superelaborado episodio de la serie televisiva "Ley y orden". La animadversión comenzó el 19 de febrero, cuando el jefe de la lucha antidrogas de México fue detenido bajo acusaciones de trabajar para el más notorio narcotraficante del país. Aumentó cuando dos gobernadores mexicanos fueron también acusados de recibir sobornos. Todas las partes negaron las acusaciones pero, para el fin de semana, casi la mitad del Senado estadounidense había firmado una carta instando al presidente Bill Clinton a que "descertificara" a México. Los funcionarios mexicanos fustigaron la "intervención yanqui" y acusaron de hipocresía al mayor consumidor de drogas del mundo.

Y sin embargo, los dos hombres en el centro de la tempestad, Clinton y el presidente mexicano Ernesto Zedillo, parecían insensibles al tumulto. El viernes por la tarde, ocho horas antes del plazo, Clinton certificó a México por otro año más como socio que coopera en la lucha contra el tráfico de narcóticos. ¿A qué se debe el final feliz? Tuvo mucho que ver, dijeron asistentes de la Casa Blanca, con la confianza básica entre los dos presidentes, y el convencimiento estadounidense de que Zedillo es honrado.

Pero la decisión de Clinton también refleja la doble retórica que a menudo acompaña el ritual de la certificación: ambas partes encienden sus declaraciones públicas, mientras en privado hacen concesiones para llegar a un acuerdo. En palabras del experto mexicano en narcóticos, Luis Astorga: "México lucha con palabras, pero cede con sus hechos". Y aún en medio de denuncias particularmente condenatorias de corrupción, no había en la Casa Blanca

29

un especial deseo de envenenar toda su relación con México. NEWSWEEK ha sabido que la secretaria de Justicia, Janet Reno, argumentó en pro de la descertificación y que algunos funcionarios del Departamento de Estado eran renuentes a darle el visto bueno a México. Al final, sin embargo, los asesores de Clinton optaron, unánimes, por la certificación, temerosos de que una decisión adversa pudiera llevar a una debacle del peso y el colapso económico. Ahora, dijo un funcionario estadounidense de alto rango, "Zedillo tiene todo un año para cumplir".

La decisión de Clinton fue acogida con un respiro de alivio en México y más quejas en Washington. "¿Hemos recibido plena cooperación? Ni de cerca", dijo la senadora demócrata por California Dianne Feinstein, la principal crítica de México. Jesse Helms, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, pronosticó que "una mayoría bipartidista en el Congreso revocará la certificación presidencial de México". Si el Congreso toma esa medida, dijeron fuentes a NEWSWEEK, Clinton la vetará. Pero el orgullo de México ya ha sufrido una paliza.

Hasta hace dos semanas, México no tenía nada por qué preocuparse. Pese a las amplias pruebas de corrupción en las altas esferas, en 1996 ese país ofreció señales de una colaboración sin precedente con Washington. Las detenciones por drogas y la erradicación de cultivos habían aumentado y México había promulgado leyes para reprimir el lavado de dinero y permitir las escuchas electrónicas a personal policial. Washington tenía motivos para estar satisfecho. México había pagado su paquete de rescate económico antes de lo previsto y estaba en vías de constituirse pronto en el segundo mayor socio comercial de Estados Unidos. Clinton estaba hasta considerando la posibilidad de hacer escala en Mexicali, de donde es nativo Zedillo, durante su visita de estado en abril.

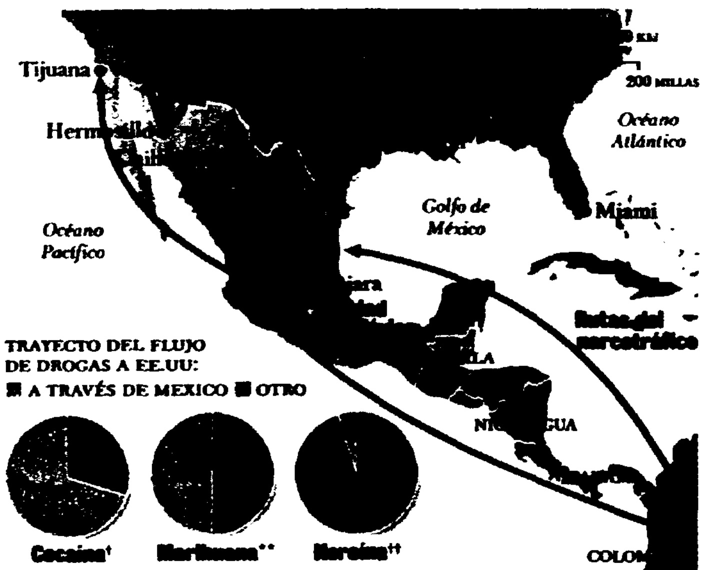
Luego llegó el arresto del general José de Jesús Gutiérrez Rebollo, acusado de trabajar para el principal cartel mexicano de la droga mientras dirigía la campaña antinarcóticos. Los funcionarios estadounidenses, que habían alabado al militar sólo semanas antes, trataron de poner la mejor cara ante la debacle. "No ha habido medias tintas en torno a esto", dijo un asesor de alto rango en la Casa Blanca. "Cuando se enteraron de lo que pasaba, fueron directamente en su contra". Pero en ambos lados de la frontera, los investigadores dijeron que el esfuerzo antidrogas de México había quedado trunco. El predecesor de Gutiérrez, Francisco Molina Ruiz, dijo a NEWSWEEK: "Le entregué todas las líneas de investigación, toda la información operacional delicada". Según fuentes estadounidenses, los secretos traicionados incluyeron el referido a la existencia de una unidad de inteligencia bilateral montada para seguir la pista a importantes personajes del cartel, así como las identidades de policías mexicanos actualmente bajo entrenamiento de unidades especiales antidrogas en Fort Bragg, Carolina del Norte. Thomas Constantine, jefe de la Dirección de Lucha Antidroga, dice que Gutiérrez puede haber hecho más daño a los esfuerzos antidrogas que el causado por Aldrich Ames a las operaciones de espionaje de la CIA.



JORGE NUÑEZ—SIPA

Drogas: Rumbo a la Frontera

Las confiscaciones a lo largo de la frontera han aumentado mucho desde 1991, y han hecho de México un importante eje en el narcotráfico.



LOS PORCENTAJES SON APROXIMADOS. *CALCULO MAXIMO. †INTRODUCIDA EN EE.UU. **DISPONIBLE... ††VENDIDA EN EE.UU. FUENTE: DEA. INVESTIGACION POR ANNA KUCHMENT. GRAFICA POR STANFO...

El hombre que supuestamente sobornó a Gutiérrez Rebollo fue Amado Carrillo Fuentes, el mexicano más buscado por Washington (recuadro). Carrillo Fuentes, cuyo cartel de Juárez se dice que genera decenas de millones de dólares semanales, tiene dos acusaciones de tráfico de drogas pendientes en Estados Unidos, pero sólo es buscado por un delito menor de tenencia de armas en México. Su aparente inmunidad alimenta las sospechas que muchos agentes antidroga estadounidenses en la línea de combate comparten sobre la guerra mexicana contra los narcóticos. Un funcionario de alto rango de Estados Unidos describe a la fuerza policial mexicana como "la más corrupta del continente" y denuncia al gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) por promover y tolerar la corrupción. "El PRI es una dictadura al borde del colapso", dice.

El canciller José Angel Gurría dijo que las filtraciones informativas "sistemáticas" en Estados Unidos no sólo ofrecen una visión distorsionada de la guerra antidrogas —desconociendo, por ejemplo, el hecho de que México es el principal erradicador de drogas del mundo— sino que también destruyen la confianza entre gobiernos. Gurría también criticó el proceso de certificación. "Es divisivo", dijo a NEWSWEEK. "Podemos plantarnos juntos y apuntar hacia el futuro o pararnos aparte y señalarnos el uno al otro".

Pese a sus fallas, la certificación sí parece hacer pensar. Menos de 36 horas antes del plazo, la policía y los soldados mexicanos capturaron, milagrosamente, al jefe del llamado cartel del Golfo, Oscar Malherbe. El supuesto narcotraficante ofreció, al parecer, una "mordida" de US$2 millones a los policías, que se negaron a aceptarla. Los funcionarios mexicanos también incineraron una tonelada de cocaína a escasas horas del anuncio de la certificación. Y parecían estar más receptivos a las cruciales exigencias estadounidenses, tales como incrementar la presencia de sus agentes antinarcóticos en México y la extradición de jefes narcos. Ese es un tema tan sensible que la información sobre los dos narcotraficantes extraditados a Estados Unidos en 1996 sólo fue revelada la semana pasada. Ahora México enfrenta una nueva prueba: Washington desea la extradición de Malherbe.

30

9707139

La detención de Gutiérrez ha dejado a muchos funcionarios estadounidenses preguntándose en quién, aparte del propio Zedillo, se puede confiar en México. Hasta que los mexicanos reconstruyan su propio esfuerzo antidrogas, es posible que los estadounidenses se vean obligados a respaldarse en sus propias iniciativas. Durante los próximos cinco años, el gobierno tiene planes para cercar, en su totalidad, los 3.200 kilómetros de frontera con México; sólo un trecho de unos 225 kilómetros está cercado en la actualidad. El presupuesto nacional antidrogas para el año fiscal 1997 ya tiene asignados fondos para poner a otras 1.500 personas a trabajar en la custodia fronteriza. Gigantescas máquinas de rayos X se están enviando hacia la frontera, donde examinarán con una sola imagen camiones enteros. Y el general Barry McCaffrey, el principal funcionario antidroga del gobierno, está hablando de una campaña de 10 años para ampliar y remodelar el aparato estadounidense en la frontera, incluyendo las aduanas, inmigración y la guardia costera, al igual que la DEA.

Pero mientras persista un mercado de US$49.000 millones anuales para las drogas ilegales, los mexicanos y otros tratarán de aprovecharlo. Cuando la secretaria de Estado Madeleine Albright anunció la recertificación de México, dijo que Washington tenía "firmes expectativas" de una rápida mejora en el historial mexicano. El día anterior, Humberto García Abrego, el supuesto lavador de dinero para el cartel del Golfo, había salido caminando de una oficina mexicana antidrogas donde se suponía que fuera interrogado, sin que se le hicieran preguntas. El gobierno mexicano no anunció su fuga hasta varias horas después de haber asegurado la certificación.

Con John Barry y Gregory Vistica en Washington, Martha Brant en Nueva York y Peter Katel en Guadalajara

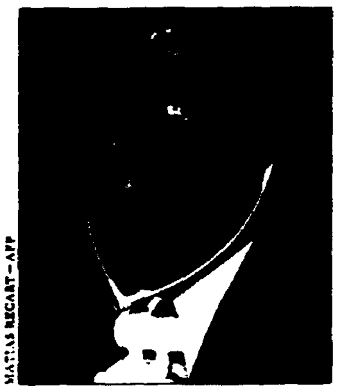
¿El Cabecilla Más Buscado?

Amado Carrillo es el mayor traficante de drogas de México. También es el que tiene los mejores contactos.

Cuando los soldados inspeccionaron el lujoso apartamento del jefe de la lucha mexicana antidrogas, general Jesús Gutiérrez Rebollo, el 22 de febrero, se encontraron teléfonos celulares con aparatos para codificar la señal, US$10.000 en moneda estadounidense y un barril de tequila especialmente delator. Adherida en su parte superior estaba una ilustración de un campesino, tomando la siesta y ataviado con un sombrero. Encima de la pintoresca escena estaba un nombre: Amado Carrillo. Que el principal funcionario antidrogas de México tuviera tequila procedente de las existencias personales del más poderoso jefe narco no debía sorprender a los agentes. Los dos, después de todo, tenían apartamentos a escasos cuatro pisos de distancia.

Gutiérrez está ahora en prisión, acusado de aceptar sobornos del narcotraficante (el general dice que estaba tratando de aproximársele lo bastante para detenerlo). ¿Y dónde está Amado Carrillo Fuentes? Como reinante cabecilla de la droga en México, Carrillo trasiega anualmente cuatro veces más drogas hacia Estados Unidos que los carteles rivales. Su parte: US$200 millones por semana, según cálculos de la Dirección de la Lucha Antidroga. Su continua impunidad enardece a los estadounidenses, que consideran su operación como una prueba de que la guerra antidrogas de México está, en el mejor los casos, entorpecida por la corrupción y, en el peor, es una patraña.

A ambos lados de la frontera se sabe poco de Carrillo. No se conoce a cabalidad su edad (41 ó 42) o el color de sus ojos (verdes o castaños). Se sabe que es hijo de un mecánico de Sinaloa y que comenzó su carrera en las drogas a principios de la década pasada como "mula" para uno de sus tíos. Carrillo se situó al frente del cartel de Juárez en 1993 y adquirió una flota de Boeing 727 para movilizar hasta 15 toneladas de cocaína en un solo viaje desde Colombia, lo que le valió el apodo de "Señor de los Cielos". Su oportunidad de oro llegó el año pasado, cuando el jefe narco Juan García Abrego fue condenado a cadena perpetua en Houston, permitiendo que Carrillo se apoderara de muchos de sus negocios en la costa. Dice un ex agente de la DEA, "ahora es el 'Señor de los Mares' ".



MATIAS RECART—AFP



Vecinos: *La supuesta relación de Amado Carrillo con Gutiérrez genera en EE.UU. denuncias de que la guerra mexicana antidrogas es una patraña*

Las autoridades han efectuado unos cuantos torpes intentos para apresar a Don Amado, como le gusta que lo llamen. Fue detenido sólo en una oportunidad, en 1989, bajo acusaciones relacionadas con las drogas. Las autoridades lo pusieron en libertad unos meses después.

Son los estrechos vínculos de Carrillo con las autoridades mexicanas los que, se dice, lo han protegido. Se sospecha que fue Gutiérrez quien le alertó sobre un último intento de captura. Se ha informado que Carrillo tiene una mansión detrás de un muro cubierto de buganvilias en Cuernavaca. Está a unos pasos de la casa de Jorge Carrillo Olea (no existe parentesco), gobernador de Morelos. Carrillo Olea, según The New York Times, es uno de los dos gobernadores mexicanos que las autoridades de Estados Unidos creen está a sueldo de Carrillo. "En Morelos no hay una presencia destacada del narcotráfico", dijo a Newsweek Carrillo Olea, agregando que las acusaciones son "absolutamente falsas".

En su pueblo natal de Villa Angel Flores, la madre de Don Amado dice que no ve a su hijo desde hace cuatro años, e insiste en que és sólo un agricultor que ha tenido éxito.

Con Peter Katel en Guadalajara y Reinoud Boscam Abbing en Cuernavaca

PRI MEXICANO

Poder desinhibido

Corrupto, con vínculos narcos, funcionó con fachada democrática durante décadas. Pero el partido del gobierno es una máquina de poder en crisis.

Celestino Fernández Reyes es rey entre la basura. Día a día, pesa y tasa vidrios, estaño, madera, plástico, cartón, huesos de animal. Trabaja en las dunas de desperdicios de Xochiaca, en Nezahualcóyotl, en las afueras de ciudad de México.

Celestino controla a más de la mitad de los 17.000 "pepenadores" de la capital. Los pepenadores son el ejército de desangelados que manotean materiales reciclables en los basureros gigantes de una de las megaciudades del mundo. El patrón les paga monedas y les exige favores sexuales a sus hijas; pero todos los años los manda de vacaciones a Acapulco.

Colores. Los pepenadores van llenando carros tirados por mulas. Uno de esos carros -todos pertenecen al municipio- lleva los colores rojo, blanco y verde de la bandera mexicana. En realidad, son los colores del PRI, el partido del gobierno, el partido omnipresente. Celestino, por supuesto, es hombre del PRI. Su modo de conducción sintetiza el sistema -caciquismo, favores, lealtad- que implantó el PRI; el lugar donde la ejerce, radiografía hasta dónde caló en la sociedad mexicana el sistema priísta.

Autoritario pero flexible, con dosis de populismo, corrupto, gatopartidista y paternal, dinástico, comprador de lealtades, atravesado por los narcos, el Partido Revolucionario Institucional es cara y ceca del sistema político mexicano. Porque con parodias de democracia, paradójicamente, el PRI le ha servido a México para alardear de una estabilidad única en América latina. Cada sexenio uno de sus hombres ha ocupado la presidencia en los últimos 68 años. Sin interrupciones. Y estabilidad política equivalió a progreso económico: entre 1950 y 1970 -vía proteccionismo- México fue la envidia de los países al sur con un ingreso que crecía entre 3 y 4% anual.

"El gran partido de México. La mejor opción para la Nación", según el actual presidente Ernesto Zedillo (45). "Dicta-

[illegible]

Los últimos gobiernos del PRI no lograron achicar la brecha social y castigaron al campo y a los empleados estatales. Las protestas se multiplicaron a partir del efecto tequila.



[illegible]

Fuerzas gubernamentales en un procedimiento la semana anterior. Intentos de hacer buena letra.

[illegible]

Una certificación anunciada

El último 19 de febrero faltaba poco para que Estados Unidos anunciara su veredicto anual de países "certificados" y "descertificados", aceptados y subvencionados (o no) en la lucha contra la droga. Ese día, justo, el líder de la lucha contra el narcotráfico, general Jesús Gutiérrez Rebollo, fue arrestado por colaborar con el supercapo del cártel de Juárez, prófugo, Amado Carrillo Fuentes. Para peor, el 23, dos gobernadores mexicanos –Manlio Beltrones Rivera, del estado de Sonora, y Jorge Carrillo Olea, de Morelos– fueron acusados de facilitar el movimiento de droga dentro del país y hacia Estados Unidos.

Casi desesperado, México anunció, justo el día del dictamen tan temido, el arresto del capo del cartel del Golfo, Oscar de León. Este cártel, el número uno durante el gobierno Salinas, fue desplazado por los de Juárez (ver en el mapa su "modus operandi") y de Tijuana (de los hermanos Arellano). Los tres juntos introducen el 80% de la droga que se consume hoy en el país de Bill Clinton.

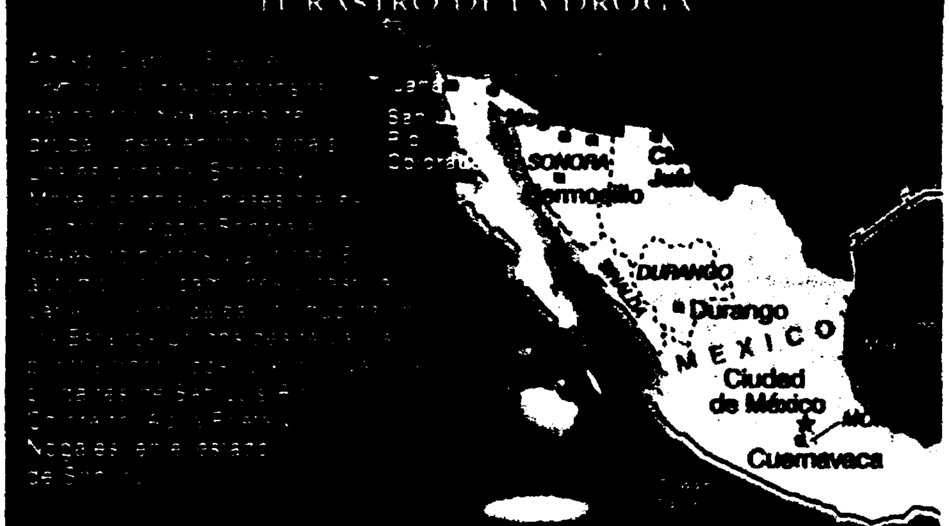
Aunque los narcos mexicanos obtienen ganancias de más de 10.000 millones de dólares al año, de las cuales un 60% se iría en sobornos, el 28 de febrero Washington consideró que Zedillo bien merecía la re-certificación: ante todo, es un promisorio socio comercial dentro del NAFTA.

Horas después del anuncio, México confesó sus miserias: entre el 27 y el 28 de febrero se fugó el jefe narco

Fotos: Reuters



EL RASTRO DE LA DROGA



Humberto García Abrego (cártel del Golfo). Hermano del apresado Juan García Abrego, acusado de lavar narcodólares, Humberto salió sin declarar, por la puerta grande del Instituto Nacional para la Lucha contra la Droga.

dura perfecta", para el escritor peruano Mario Vargas Llosa (60).

Aunque Zedillo haya roto la regla, el poder se repartió entre un círculo que se fue cediendo los sillones del gobierno de generación en generación. La "familia revolucionaria" controla el poder desde la revolución de principios de siglo. Una revolución que, según el escritor Octavio Paz, fue y es "un compromiso de fuerzas opuestas: nacionalismo e imperialismo, obrerismo y desarrollo industrial, economía dirigida y régimen de libre empresa, democracia y paternalismo estatal".

México fue gobernado por presidentes imperiales, monarcas temporarios acotados a un reinado de seis años. Con la intención de no repetir la dictadura de Porfirio Díaz -30 años en el poder, antes de la revolución- este punto sensible de la Constitución está incorporado a la vida cotidiana: cada sello o papel oficial lleva inscripta la frase "Sufragio efectivo, no reelección". Fujimori, Cardoso y Menem no imitaron esta enseñanza.

Hitos. El sistema, fundado por Plutarco Elías Calles, fue perfeccionado por el general Lázaro Cárdenas y defendido por los tanques de Gustavo Díaz Ordaz durante la revuelta estudiantil de 1968. Lo sacudieron el populismo y la frivolidad de Luis Echeverría y José López Portillo; fue renovado desde fines de los '70 por Miguel de la Madrid y la modernización a medias -no sin violencia- de Carlos Salinas.

Pero los costos de la estabilidad sin democracia real han sido altísimos: corrupción en todos los niveles de gobierno y degradación de la ética política. El ex corresponsal del "New York Times" en México, Alan Riding, explicó en su libro "Vecinos Distantes" que la corrupción cumple doble función: aceita la maquinaria

33



ROSTROS.

Algunos protagonistas centrales del poder priista en los últimos años: Carlos Salinas (izq.). Zedillo, Colosio, general Rebollo y Emilio Azcárraga (der.). Este último, zar del imperio Televisa, acaba de abdicar en favor -por supuesto- de su hijo, Emilio junior. A la derecha, Raúl Salinas (hoy encarcelado) en 1994 junto al gobernador Manlio Fabio Beltrones, sospechado de proteger a la red narco.



del gobierno, y mantiene unidas a las alianzas políticas.

El PRI ha sido un aparato monopólico de poder, una coalición de mafias con fachada democrática, que fue tejiendo redes de favores para terminar amaestrando a las corporaciones molestas: los militares y la iglesia católica alejados de la mesa de decisión; los sindicatos dentro del sistema, liderados siempre por los mismos jefes millonarios. La oposición de derecha fue impedida de ganar una gobernación hasta 1989; la de izquierda, reprimida, torturada y hasta asesinada, pese a que México asiló a los republicanos españoles en los '40 y a muchos argentinos en los '70.

El esquema cerró porque la Justicia y el Congreso fueron inundados -como ocurriría luego en un país más al sur- por adulones a sueldo.

No hubo identidad ideológica sino lazos económicos y pactos de protección mutua. También se levantaron obras faraónicas (la Opera de la pobre Chiapas; los estudios del imperio privado Televisa). Pero las privatizaciones de Salinas redujeron el fortísimo papel estatal: el número de empresas estatales cayó de 1.200 en 1982 a menos de 200 ahora. Se achicó la torta económica y creció en forma proporcional la lucha por el reparto. Algunos ganaron más que otros. Al inicio de la era Salinas, México tenía un solo hipermillonario; al final eran 25.

En 1994, México entró en turbulencia. Los asesinatos del candidato presidencial Luis Donaldo Colosio y del secretario general Francisco Ruiz Massieu (producto de internas del PRI), el alzamiento zapatista en Chiapas cuando despuntaba ese año y el descalabro económico del efecto tequila (enero del '95) al final de la gestión Salinas, desataron un temporal que el gobierno de Zedillo aún no termina de resolver.

"El sistema político mexicano agoniza. Es una verdad de Perogrullo", dijo en 1995 el politólogo Jorge Castañeda. El origen de la crisis puede retrotraerse a la hecatombe de la deuda externa, de 1982.

SALINAS. El norteamericano John Womack, historiador de Harvard, señala que la guerra por el poder se da dentro del prismo con sangre y dinero lujurioso. Sintetiza que, en los últimos tiempos, la lucha confrontó a un grupo de reformistas liderados por Carlos Salinas contra los dinosaurios del partido. El plan de Salinas (símbolo de los tecnócratas formados en universidades de los Estados Unidos, que se acercaron al gobierno en los '70) era establecer un nuevo poder popular en México. Negoció y desafió a los duros; atacó a los cárteles de la droga y afectó intereses. Cuando esa guerra se intensificó, asesinos a sueldo mataron al obispo de Guadalajara. Los dinosaurios quisieron reprimir a los zapatistas, pero Salinas negoció y detuvo la acción militar. Cuando intentó la reforma política, el precio fue la muerte de su delfín, Colosio. Finalmente -culmina Womack- Salinas impuso a Zedillo (los presidentes priístas han tenido la facultad de elegir a dedo a sus sucesores), pero los dinosaurios colocaron a sus hombres clave en la nueva administración.

Zedillo intentó cambios: elecciones menos sucias, prensa menos atada, un ministro de la oposición, democracia en el PRI, elección libre del gobernador de ciudad de México, en julio próximo. Algo es algo. Pero es apenas el comienzo.

Jesús Silva Herzog, ex titular de Hacienda durante la gestión de De la Madrid, que renunció en 1988 en contra de la política económica, dijo ya en los '40 que "la política es la profesión más fácil y más rentable de México". No piensan hoy lo mismo los 30.000 afiliados que renunciaron al PRI en los últimos dos años. Aun cuando sea una cifra menor -si se la compara con los diez millones de simpatizantes, casi el 10% de la población-, ese éxodo es la señal: el PRI, el partido sinónimo de Estado en México, perdió su cohesión interna y su modo subterráneo de control entró en crisis. Ya no asegura el futuro de los elegidos. ●

LUIS SARTORI

EL PARTIDO OFICIAL

- El PRI fue creado en 1929; gobierna hace 68 años.
- Populista, autoritario, con rituales democráticos.
- Funciona como una máquina de poder, con la corrupción como lubricante (después se agregó el narcotráfico). Agrupa a políticos, empresarios e intelectuales.
- La fórmula: Justicia adepta, mayoría en el Congreso, Fuerzas Armadas pequeñas y profesionales, sindicatos sumisos.

FOTOS: SIPA, REFORMA, AFP Y AP - INVESTIGACIÓN EN MÉXICO: DARIO PÉREZ - AGRADECIMIENTO: FONDO DE CULTURA ECONÓMICA

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencias 13/3/97

EFE770

U FUX81 03-13 00641
mun icx

EEUU-DROGAS/MEXICO (Previsión)
MEXICO ADVIERTE RECHAZARA CONDICIONES MANTENER "CERTIFICACION"

México, 13 mar (EFE).- El Gobierno de México afirmó hoy que no aceptará condiciones por parte de Estados Unidos para mantener la "certificación" que le otorgó hace dos semanas por su lucha en el combate al narcotráfico.

La Secretaría (ministerio) de Relaciones Exteriores emitió un comunicado en el que rechaza una propuesta de congresistas estadounidenses que pretende revertir la calificación concedida por el presidente de EEUU, Bill Clinton, a México hasta que cumpla varias condiciones y que hoy votará la Cámara de Representantes.

"El Gobierno de México reafirma que en ningún caso y por ningún motivo nuestro país aceptará condición alguna que se le pretenda imponer desde el exterior. La lucha contra el narcotráfico requiere cooperación, no condicionalidad", destaca la nota del ministerio de Exteriores.

México reitera que, en el caso de que dicho proceso interno en Estados Unidos llegase a tener consecuencias para la soberanía, la dignidad o el bienestar de los mexicanos, "se actuará con toda la energía que el caso amerite".

El grupo de congresistas norteamericanos que se oponen a la "certificación" de México exigen que este país instale radares en la frontera común que vigilen el vuelo de aeronaves, y que se arreste o extradite a los principales narcotraficantes.

También piden que las autoridades mexicanas frenen la corrupción a todos los niveles del Gobierno y que investigue acusaciones de nexos con el narcotráfico en contra de funcionarios públicos.

En declaraciones efectuadas hoy desde Japón a la emisora "Radio Red", el canciller mexicano, José Angel Gurría, dijo que "México no acepta condiciones de ninguna naturaleza; la única forma en la cual nosotros creemos que es posible abordar el problema del narcotráfico es mediante la cooperación".

"Este proceso no tendría ningún efecto sustantivo sobre la economía mexicana ni sobre los mercados independientemente del resultado que tenga la resolución que, como está prevista, se reduciría a una expresión de insatisfacción por parte del Congreso no del Gobierno de los Estados Unidos", añadió Gurría.

La presión ejercida en el Congreso norteamericano para retirar la "certificación" de la lucha antidrogas mexicana cobró fuerza la semana pasada, cuando el Comité de Relaciones Internacionales de la Cámara Baja aprobó el proyecto de ley que dejaría sin efecto la decisión del presidente Clinton.

En la resolución que se votará hoy se reconoce el derecho del presidente Clinton a no imponer sanciones económicas a México y le concede también un plazo de 90 días para poner en práctica las exigencias que se le exponen.

No obstante, Clinton reiteró su intención de vetar cualquier propuesta legislativa que trate de revocar su calificación sobre México.

9707139

La polémica comenzó hace unas semanas, cuando el 19 de febrero pasado salió a la luz pública un escándalo sobre narcotráfico que involucraba al "zar" antidrogas de México, general Jesús Gutiérrez Rebollo.

En esa ocasión, la secretaría de la Defensa de México denunció que el general Rebollo, comisionado del Instituto Nacional de Combate a las Drogas, tenía vínculos con el "capo" Amado Carrillo, conocido como "el señor de los cielos" y cabecilla del cartel de Juárez.

El escándalo surgió precisamente pocos días antes de que Estados Unidos anunciara su decisión sobre la "certificación", lo que revirtió la posición de México que hasta ese momento no dudaba en recibir una calificación positiva.

Pese a que Washington elogió la postura del presidente de México, Ernesto Zedillo, de no ocultar los hechos, esto no convenció a los congresistas norteamericanos, que argumentan que el caso Gutiérrez Rebollo revela la profunda corrupción por narcotráfico en altas esferas del Gobierno.

El procurador general de la República, Jorge Madrazo, anunció hoy, por su parte, que en las próximas semanas se adoptarán nuevas estrategias para intensificar la lucha contra el narcotráfico, mientras que la Fiscalía comenzó un "proceso de reforma muy profunda". EFE

MMB7M/mmg/ipg

03/13/16-57/97

36

9707139

DP7678

H POXBT 03-13 00199
mun exg icx

EEUU-DROGAS/MEXICO (avance)
CAMARA DE REPRESENTANTES OTORGO PLAZO DE TRES MESES A MEXICO

Washington, 13 mar (EFE).- La Cámara de Representantes aprobó hoy una resolución que otorga a México un plazo de tres meses para alcanzar la metas de "plena cooperación" a EEUU en la lucha contra las drogas.

Esta decisión fue adoptada hoy en un voto separado, que logró 228 votos a favor contra 175.

Por tanto, la Cámara baja no llegó a revocar por el momento la certificación a México pero tampoco apoyó la política de la Casa Blanca de "certificar" a México sin condiciones.

En una segunda votación que alcanzó 251 sufragios a favor contra 175, la Cámara de Representantes aprobó una resolución final que señala que si concluidos los tres meses este país no satisface los requerimientos, perdería el aval de EEUU, pero sin imponerle las sanciones económicas que prevé la ley estadounidense.

Clinton anunció el miércoles que vetaría la decisión del Congreso si revoca la "certificación" otorgada a México hace dos semanas.

Después de la votación de hoy, la Casa Blanca espera persuadir al Senado para que no prosperen los tres proyectos de resolución que circulan en la cámara alta y que se parecen en su contenido al de la Cámara de Representantes. EFE

FRB/MLA/JMA

03/13/21-17/97

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencia

13/3/97

FB44/5

H POXBT 03-14 00336

37

9707139

EEUU-DROGAS
SEGUNDO EN LUCHA ANTIDROGAS DICE COLOMBIA AYUDO MAS QUE MEXICO

Miami (EEUU), 14 mar (EFE).- Un alto funcionario estadounidense encargado de la lucha antidrogas expresó sus dudas sobre si es conveniente entregar informacion sobre narcotráfico a la policia mexicana que, a su juicio, ha colaborado menos que la colombiana en combatir ese delito, informa hoy "The Miami Herald".

"No hay una sola organización, un solo grupo gubernamental dentro de México con el que hayamos sido capaces de trabajar y en el que tengamos plena confianza", declaró al "Herald" James Milford, administrador adjunto de la Agencia contra las Drogas (DEA), segundo en la jerarquía del citado departamento.

"En México no hemos visto ninguna iniciativa policial que haya tenido éxito", agregó Milford, ex jefe de la DEA en Miami (Florida).

Milford se refirió a Colombia, país al que el gobierno norteamericano ha rehusado certificar como aliado fiable en la guerra contra las drogas, y dijo que ha ayudado más a Estados Unidos que México en la detención de narcotraficantes y aportando información sobre esas organizaciones.

"Desde el punto de vista policial, tenemos mucha más cooperación con Colombia que con México", dijo Milford. EFE

jirl/fjc

03/14/17-24/97

Nº DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA AGENCIAS
FECHA 14/3/97

38

9707139

TITULO
PROCEDENCIA La Nación
14/3/97

Los EE.UU. condicionan la certificación a México

Infame: el gobierno de Zedillo reaccionó airadamente ante la decisión norteamericana de revertir la nota de buena calificación otorgada el 28 de febrero, si en tres meses no hay avances en la lucha contra el narcotráfico.

MEXICO D.F., 13 (Reuter).- México reafirmó hoy su rechazo a la certificación de los Estados Unidos en materia antidrogas y anunció que repelerá con energía cualquier condicionamiento derivado de ese proceso, que calificó como "infame".

"México no acepta condiciones de ninguna naturaleza", afirmó el canciller, José Gurría, en declaraciones telefónicas desde Japón, donde acompaña al presidente Ernesto Zedillo en una visita oficial.

El jefe de la diplomacia se anticipó a la votación en que la Cámara de Representantes de los Estados Unidos revocó hoy la certificación del presidente Bill Clinton a México y abrió un plazo de 90 días para que este país demuestre avances en el combate al narcotráfico.

El canciller reparó en que analistas, políticos y legisladores de Estados Unidos "se cuestionan si tiene algún sentido este infame proceso de la certificación".

La resolución legislativa norteamericana no provocó una inmediata reacción oficial del gobierno de Zedillo, pero funcionarios consultados reaccionaron con enojo e irritación.

Las "condiciones no se cumplirán jamás", dijo uno de ellos, refiriéndose al plazo de 90 días y las "certezas valederas" que la Cámara de Representantes exigió a Clinton para certificar la lucha antidrogas en México.

Sectores legislativos y empresariales condenaron también de manera drástica el pronunciamiento legislativo en el vecino país.

"Pueden hacer los condicionamientos que quieran... México no admite la certificación", declaró el presidente de la comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados, Augusto Gómez.

El diputado del Partido Revolucionario Institucional (PRI, en el gobierno) agregó que México denunciará la certificación norteamericana ante foros internacionales.

"Utilizaremos los foros que creamos prudentes... para denunciar este propósito de utilizar la certificación para agredir la soberanía e intentar condicionar la cooperación económica", dijo.

La primera votación sobre una probable "descertificación" de México en el Congreso norteamericano constituyó "una bofetada y una sanción moral a México", afirmó, en tanto, el diputado izquierdista Cuauhtémoc Sandoval, del Partido de la Revolución Democrática (PRD).

Clinton se opone

WASHINGTON, 13 (EFE).- El presidente de los Estados Unidos, Bill Clinton, dijo hoy que "es equivocada y contra los intereses de EE.UU." la decisión legislativa de retirar la cer- [illegible] paldo a los esfuerzos de su colega mexicano, Ernesto Zedillo, para combatir el narcotráfico.

La Cámara de Representantes, donde algunos sectores pidieron revocar la certificación a México en contra de la opinión de la Casa Blanca, alcanzó hoy una solución salomónica que otorga a los mexicanos un plazo de tres meses para alcanzar la metas de "plena cooperación" con los Estados Unidos en la lucha contra las drogas.

En el epílogo de un debate de casi seis horas, la Cámara baja aprobó una resolución que reconoce ese plazo al gobierno mexicano, pero, al mismo tiempo, determina que si una vez cumplido ese período México no logra las metas exigidas, perdería el aval norteamericano.

Sin embargo, la resolución no incluye la posibilidad de imponer sanciones económicas, como determina la ley norteamericana de 1961 en el caso de que se rechace la certificación.

Vía equivocada

La Cámara baja norteamericana ha tomado la vía equivocada en la protección de los intereses del pueblo de los EE.UU., señaló Clinton en un comunicado difundido en Bal Harbour (Florida), donde se encontraba hoy en ruta hacia la Casa Blanca.

El mandatario no mencionó la posibilidad de vetar la eventual legislación que revocaría la certificación que él emitió en favor de México el 28 de febrero último.

Clinton añadió que continuará trabajando con el Congreso para garantizar que no entre en vigor esa ley "que [illegible] el progreso que los Es- [illegible] con México [illegible]".

JS - con parte oscura

39

9707139

TITULO ....

PROCEDENCIA Agencia 14-3-97

FECHA

VINCULACIONES U POXRT 03-14 00680
ICX MUN EXG

MEXICO CERTIFICACION (Avance)
ZEDILLO RECHAZA CONDICIONES EEUU QUE ATENTEN SOBERANIA MEXICO

Osaka (Japon) 14 mar (EFE).- El presidente mexicano, Ernesto Zedillo, rechazó con rotundidad hoy viernes en la ciudad japonesa de Osaka los intentos del Congreso estadounidense de condicionar el aval a su país en la lucha contra el narcotráfico.

En una entrevista con las televisiones mexicanas Televisa, Multivisión y TV Azteca poco antes de finalizar su visita de Estado a Japón, Zedillo achacó la decisión de la Cámara de Representantes de EEUU de postergar la "certificación" a México a desavenencias entre el Ejecutivo y el Congreso de ese país.

Zedillo dijo que México no aceptará imposiciones que vayan contra la soberanía mexicana y añadió que los legisladores de EEUU sólo buscan echarle la culpa a los mexicanos porque no son capaces de solucionar uno de los problemas más graves de su sociedad.

A pesar de que el presidente de EEUU, Bill Clinton, certificó el 28 de febrero al Congreso que México colaboró cabalmente en la lucha contra la droga en 1996, los legisladores se han opuesto a esa decisión y hoy dieron tres meses a las autoridades mexicanas para mejorar el combate al narcotráfico para no perder dicho aval.

Tras afirmar que la decisión del legislativo estadounidense muestra las desavenencias que existen entre el Ejecutivo de EEUU y el Congreso, calificó de "francamente ofensivas para nuestro país" las opiniones "totalmente inadecuadas" surgidas en el Legislativo estadounidense.

"Desde un primer momento hemos dicho que no aceptamos y, por supuesto, no toleramos este tipo de conductas, sobre todo cuando tengan ya, en su caso, un significado más práctico para nuestro país", enfatizó.

El presidente mexicano opinó que los congresistas estadounidenses se enfrentan a varios problemas, el primero de los cuales es el desconocimiento "o la falta de ganas" de conocer y entender el problema del narcotráfico.

"Están buscando pretextos para no enfrentar, con toda solidez o claridad, un problema que se ha vuelto muy grave para su país, y entonces están buscando a quién echarle la culpa de algo que no es un problema de culpa, sino de salud pública, un problema que como autoridad uno tiene que enfrentar y hacer lo necesario para resolver", sostuvo.

Pero, además de hacer la vista gorda sobre el problema, Zedillo indicó que los legisladores estadounidenses se enfrentan a un problema político interno, que demuestra las diferencias existentes entre el Congreso y el Gobierno, postura que viene de años atrás, y que también tuvo repercusiones en México en el pasado.

Hace dos años y con motivo de la concesión de un crédito de EEUU a México, Zedillo tuvo que decir al presidente Bill Clinton que no se podría aceptar un apoyo financiero que ofendiera la dignidad de los mexicanos por las condiciones que el Congreso imponía para dar el préstamo, que era vital para que México superase su crisis financiera de finales del 1994.

Zedillo se lamentó por el mal uso del lenguaje retórico que emplean los políticos estadounidenses, quienes parecen ignorar el sentir de los mexicanos y afirmó que México no se detendrá a tomar

... jurídico de carácter interno de ...
...ias en su país.

"Ahí cambia totalmente la situación y por eso he advertido con toda claridad que ahí es donde pintamos la raya", subrayó el mandatario.

Zedillo añadió que cuando haya un acto legislativo definitivo, irrevocable que afecte a México "tendremos que reaccionar con toda racionalidad, siempre pensando en interes de nuestro país, pero claramente estableciendo que nuestra soberanía y dignidad cono nación no es negociable".

El presidente aseguró una vez mas que México lucha con todos sus esfuerzos contra el narcotráfico "no porque nos lo este pidiendo EEUU, no porque le convenga a EEUU".

"Peleamos con todos los medios a nuestro alcance contra el narcotrafico porque significa violencia, crimen, corrupción, daño a nuestros jóvenes, que caen en la garra del consumo de drogas", agregó.

"Tenemos una razón nacional para ser los principales enemigos del narcotráfico", sostuvo antes de afirmar que como presidente hará "todas las cosas que sean útiles para combatir el narcotráfico, pero no haremos nada que yo suponga que atenta contra nuestra soberanía y contra nuestra dignidad nacional". EFE

CD/Hma

03/14/04-38/97

41

9707139

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencias

FECHA 14-3-97

VINCULACION

cort.

FB4484

U EUXBI 03-14 00552

1cx mun exo

EEUU-DROGA/MEXICO

SECRETARIA ESTADO CRITICA "IMPRUDENTE" DECISION CAMARA BAJA

Washington, 13 mar (EFE).- La secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, criticó hoy la decisión de la Cámara Baja de su país de retirar el aval ("certificación") a México en su lucha antidroga, uniéndose así al presidente Bill Clinton y otras voces opuestas a esa decisión.

"Estoy frustrada al escuchar que la Cámara de Representantes votó hoy por desaprobar la certificación a México del presidente Clinton", afirmó Albright en unas declaraciones por escrito difundidas esta noche.

"Este voto es imprudente y se autodestruirá. El presidente y yo continuaremos trabajando con el Congreso para explicar que retirar la certificación puede afectar nuestra lucha contra la droga y poner en peligro nuestros intereses en un estable y próspero México", añadió.

Albright, al igual que el secretario del Tesoro estadounidense, Robert Rubin, considera "correcta" la decisión de Clinton de afirmar que México cooperó eficientemente con este país en la guerra contra los narcóticos durante 1996.

La responsable de la política internacional de Estados Unidos manifestó que en las últimas semanas se han visto acciones mexicanas positivas para la extradición de narcotraficantes, contra el "blanqueo" del dinero de la droga, y "en casi cada uno de los asuntos delicados en nuestra agenda con México", subrayó.

"Revocar la decisión del presidente Clinton puede amenazar el progreso que hemos alcanzado y disminuir las oportunidades de hacer mucho más", dijo Albright.

"Retirar la certificación puede dañar también nuestros amplios intereses, estremecer la confianza financiera en México y minar su recuperación económica que tanto hemos promovido", agregó.

También dijo que de llevarse a la práctica la decisión de la Cámara de Representantes estadounidense, se pondrían en peligro los esfuerzos del presidente mexicano Ernesto Zedillo de promover una "limpieza" gubernamental y el pleno respeto de las leyes en el país, y fortalecería a las fuerzas mexicanas que se oponen a la cooperación de su país con Estados Unidos.

Albright dijo que comprende la preocupación y frustración de muchos miembros del Congreso estadounidense por la extensión de la corrupción en las instituciones mexicanas encargadas de velar por el cumplimiento de las leyes, pero insistió en que la revocación no soluciona la gravedad de los problemas del vecino país del sur.

Albright afirmó que la detención del jefe de la lucha antidroga de México, el general Jesús Gutiérrez Rebollo, por sus vínculos con el narcotráfico, y los pasos dados por Zedillo para reformar las instituciones antidrogas, representan la clase de acciones que la certificación de Clinton pretende promover.

Previamente, en Florida, el presidente Clinton había criticado

— fs. 42 - Último renglón cortado —

9707139

42

equivocada y contraria a los intereses de EEUU".

El mandatario estadounidense reiteró su pleno respaldo a los esfuerzos de su colega mexicano contra el narcotráfico.

A pesar de la fuerte oposición de la Casa Blanca, la Cámara de Representantes alcanzó hoy una solución salomónica que otorga a México tres meses para alcanzar la metas de "plena cooperación" con EEUU en la lucha contra los narcóticos, y en caso contrario México perdera el aval estadounidense al término de ese plazo.

Sin embargo, la resolución no incluye la posibilidad de imponer sanciones económicas como determina la ley estadounidense de 1961 en el caso de las no certificaciones. EFE

rm/fio/Hma

03/14/07 17/97

Nº DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA Agencia
FECHA 15/3/97

NO TIRAR.

DP7979

U ECOBX 03-15 00554
mun exg icx

MEXICO-DROGAS (Previsión)
CONGRESISTAS EEUU SIN AUTORIDAD MORAL PARA JUZGAR A MEXICO

México, 15 mar (EFE).- Al menos 72 millones de estadounidenses han probado en su vida alguna droga a diferencia de México donde sólo 1,6 millones de personas aceptaron hacerlo, según un informe de la Secretaría de Salud.

Las estadísticas de consumo de drogas en EEUU, con una relación de nueve a uno respecto a México, muestran que se ha juzgado a México sin considerar el grave problema que tienen en el consumo de drogas", afirmó el Secretario de Salud de México, Juan Ramón de la Fuente.

En una visita ayer a los centros de integración juvenil en la capital mexicana, el ministro sostuvo que ningún país tiene derecho a asumir la amenaza "externa" de las drogas si no reconoce que el fenómeno de la demanda es interno y también "un factor determinante en la cadena internacional".

Las afirmaciones del ministro mexicano responden a la decisión de la Cámara de Representantes de EEUU de condicionar la certificación en la lucha contra el narcotráfico en México a demostrar, en un plazo de 90 días, una plena cooperación con el gobierno de su país en el combate a las drogas.

"Quienes hoy nos juzgan lo hacen desde el país que es el principal consumidor de drogas ilícitas del mundo y simple y llanamente eso es inadmisible", afirmó De La Fuente.

Como muestra, el secretario de salud destacó los resultados del "Diagnóstico Conjunto en materia de reducción de la demada" elaborado por el Departamento de salud y servicios humanos de EEUU y la Comisión Nacional contra las adicciones de México.

El informe señala que 72 millones de estadounidenses aceptaron haber tomado drogas alguna vez en su vida, una cifra que representa el 34 por ciento de la población de ese país.

En México, el informe detalla que 1,6 millones de habitantes, el 3,9 por ciento de la población del país, aceptó haber usado drogas alguna vez.

Al menos 12.6 millones de estadounidenses, el 5,6 por ciento de la población, han usado drogas durante el último mes, con una prevalencia de la marihuana en 9,8 millones de adictos y 1,5 millones de cocaina, y el resto otras drogas.

En México, durante el último mes usaron drogas 186.000 personas, que representan el 0,4 por ciento de la población total, con un global de 135.000 consumidores de marihuana y 36.000 de cocaina.

Un cuadro comparativo del estudio precisa que la relación EEUU-México es de 14 a uno en cuanto al número de personas que se drogaron durante el último mes.

La proporción aumenta a 23 por uno en el consumo de la marihuana y a siete por uno en la cocaina, una droga que se utiliza más en Mexicali, Tijuana y Ciudad Juárez, todas en la frontera con Estados Unidos.

En México hay una distribución heterogénea del consumo de drogas, aunque el mayor número de usuarios se concentra en la frontera con Estados Unidos", dijo De La Fuente.

El ministro mexicano citó además los resultados de una visita que recientemente hizo a México la Junta Internacional de

Fiscalización de Estupefacientes para conocer los problemas de las drogas en el país.

El informe de la junta precisa que México es el país con la más baja incidencia en el uso de drogas en Norteamérica y que los problemas de tráfico de drogas se relacionan directamente con el creciente mercado que representan los estadounidenses.

El "mercado tan poderoso que representa el consumo de estupefacientes en EEUU activa continuamente la cadena de tráfico de sustancias internacionales hacia ese país", insistió el ministro mexicano. EFE

jth/mc/M

03/15/16-26/97

DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA Abc Ucis 20/3/97
FECHA
VINCULACION

X

DPB760

[illegible] 03-20 00673

MUN EXO [illegible]

[illegible] MEXICO (Prevision)

SENADO DEBATE CENSURA MEXICO PERO NO REVOCACION CERTIFICACION

Washington, 20 mar (EFE). Tras descartar la posibilidad de revocar la "certificación" concedida por la Casa Blanca a México por la lucha contra el narcotráfico, el pleno del Senado debatió hoy una resolución más moderada que censura al vecino del sur y exige resultados concretos en los próximos meses.

La resolución, que se espera sea aprobada por una gran mayoría antes de que finalice el día, emplaza al presidente de EEUU, Bill Clinton, para que explique los progresos concretos realizados por México en este terreno hasta el próximo 1 de septiembre.

En concreto, señala áreas específicas como extradición de presuntos narcotraficantes mexicanos, reducción del "lavado" de dinero que se lleva a cabo a través del sistema financiero mexicano, aumento de las confiscaciones de drogas y mayor seguridad para los agentes de la DEA que operan en ese país.

La Casa Blanca aceptó esa resolución después de forzar la retirada de cualquier intento de revocar la "certificación" de México, como pretendían senadores como la demócrata por California Diane Feinstein y el republicano por Georgia Paul Coverdell.

La argumentación de Clinton ha sido clara, al considerar que una reprobación de México tendría resultados contrarios a los pretendidos: menos colaboración en la lucha contra las drogas.

En su intervención en el pleno, Feinstein, una de las mayores críticas con respecto al gobierno del presidente mexicano Ernesto Zedillo, recalcó que si no hay progresos significativos en todas las áreas mencionadas, el próximo año nadie podrá salvar a México de una reprimenda con sanciones.

"Tiene que quedar claro que México no coopera suficientemente en la lucha contra el narcotráfico y, si no cambian las cosas, el año que viene la presión de esta cámara será enorme", dijo.

Feinstein recordó que en 1996 las autoridades mexicanas confiscaron menos de la mitad de las toneladas de cocaína que hace tres años y las detenciones relacionadas con el narcotráfico fueron menos de la mitad de las registradas en 1992.

"Estos son datos que no pueden interpretarse -añadió-. Son la demostración de que México no está cooperando suficientemente en la lucha contra las drogas y será la medida con la que juzgaremos a los mexicanos a partir de ahora. Con datos no palabras".

El otro patrocinador de la resolución, Coverdell, presidente del subcomité de América Latina, dijo que se abre un nuevo capítulo en la estrategia contra las drogas y que, a partir de ahora, la Administración Clinton tendrá que contar con el Congreso.

"Hay un gran nubarrón que se extiende por todo el continente americano: los carteles del narcotráfico. Esta resolución reestructura la estrategia para combatirlos y espero que, al final, ganemos esta batalla", dijo el senador por Georgia.

El consenso sobre la resolución fue alcanzado el miércoles por la noche después de que la secretaria de Estado, Madeleine Albright, lograra que los senadores eliminaran un capítulo que estipulaba un voto automático a partir de septiembre, si Clinton no demostraba que había habido progresos en esa materia.

La propuesta, en un lenguaje moderado, expresa la preocupación

46

9707139

y la corrupcion, pero reconoce que el problema es común.

El proyecto pone enfasis en la necesidad de poner en práctica las leyes mexicanas relacionadass con el "lavado" de dinero, y pide una plena investigación y desmantelamiento de los principales carteles mexicanos cuyos principales líderes son conocidos.

La resolución pudo ser debatida después de que los republicanos aceptaran, asimismo, levantar el bloqueo que habían puesto a la ratificación de la Convención para la Prohibición de Armas Químicas, un tratado que entra en efecto el 29 a de abril.

Si EEUU no lo aprueba antes de esa fecha, no formará parte de los países fundadores y no podrá participar en la redaccion de las normas de puesta en practica y otros aspectos importantes.

El senador Jesse Helms, presidente del comité de Relaciones Exteriores, se había negado a permitir una votación sobre el mismo hasta que la Administración Clinton aceptara su plan para reducir la burocracia del Departamento de Estado y la ONU. EFE

rmi/esc/rml/SM

03/20/18 31/97

47

9707139

Nº DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA Agencias
FECHA DE PROCEDENCIA 20/3/97
VINCULACIONES

XA6002

U EOYDT 03 20 00294
mun exg ic

EEUU MEXICO (ampliación)
SENADO EEUU APRUEBA RESOLUCION SOBRE MEXICO

Washington, 20 mar (EFE).- El Senado de EEUU aprobó hoy, jueves, una resolución que critica la política antidrogas de México y exige a ese país resultados concretos en los próximos meses.

La resolución ha sido el resultado de un compromiso entre el Gobierno del presidente, Bill Clinton, que certificó la cooperación mexicana contra el narcotráfico, y los senadores.

Con esta votación, cuyo resultado fue 94 a favor y 5 en contra, se ha desestimado la resolución que la Cámara de Representantes aprobó la semana pasada en la que se reclamaba retirar a México la certificación.

Aunque la Casa Blanca ha logrado suavizar el contenido de la resolución finalmente aprobada, obligará a Clinton sin embargo a presentar dentro de cinco meses un nuevo informe sobre la cooperación de México en la lucha contra el narcotráfico.

El presidente Clinton tiene de plazo hasta el próximo 1 de septiembre para que explique los progresos concretos realizados por México en este terreno.

En concreto, Clinton deberá referirse a aspectos específicos como la extradición de presuntos narcotraficantes mexicanos, reducción del "lavado" de dinero que se lleva a cabo a través del sistema financiero mexicano, aumento de las confiscaciones de drogas y mayores seguridades para los agentes de la DEA que operan en ese país.

La Casa Blanca aceptó esa resolución después de forzar la retirada de cualquier intento de revocar la "certificación" de México, como pretendían senadores como la demócrata por California Diane Feinstein y el republicano por Georgia Paul Coverdell.

Clinton argumentó que retirar la "certificación" a México hubiera sido contraproducente políticamente e incluso habría afectado a los resultados concretos en la colaboración en la lucha contra las drogas. EFE

esc/rcf/jp/20/16-43/97 03/20/20-41/97

03/20/20-43/97

48

9707139

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencias

FECHA DE PROCEDENCIA 20/3/97

VINCULACIONES

X06645

B POXB1 03-20 00523

mun exg

EEUU DROGAS6MEXICO (ampliación)

MARATONIANA REUNION LOGRO ACUERDO GOBIERNO-SENADO SOBRE MEXICO

Washington, 19 mar (EFE).- Un acuerdo de última hora entre un grupo de senadores y el Gobierno de Estados Unidos eliminó hoy, miércoles, el riesgo de que se presentara un proyecto de resolución en la cámara alta para revocar la "certificación" presidencial a la lucha antidroga de México.

Una vez alcanzado el acuerdo, seis senadores entregaron un proyecto de resolución que posterga hasta septiembre la investigación por el Senado de los progresos que, hasta entonces, se espera alcancen los gobiernos de México y EEUU en la lucha contra las drogas y la mafia del narcotráfico.

La oficina de la senadora demócrata de California, Dianne Feinstein, confirmó el acuerdo de última hora después de que en una rueda de prensa se anunciara hoy el fracaso de las negociaciones que comenzaron el lunes.

El pasado 28 de febrero el presidente de EEUU, Bill Clinton, reconoció los esfuerzos del Gobierno mexicano en la lucha contra el narcotráfico durante 1996 y otorgó a ese país la "certificación" que, por el contrario, se denegó nuevamente a Colombia.

La "certificación" a México provocó de inmediato una "rebelión" en ambas cámaras del Congreso estadounidense que amenazó con revocar la decisión de Clinton a la vista de las lagunas detectadas en la política antidroga del gobierno del presidente mexicano, Ernesto Zedillo, que días antes se había visto obligado a destituir y detener al máximo jefe de la lucha contra el narcotráfico, el general Jesús Gutiérrez Rebollo.

La senadora Feinstein y sus colegas republicanos Paul Cordervel y Key Bailey Hutchison negociaron con altos funcionarios del Gobierno de EEUU un compromiso que atenuara la crítica y amenaza de revocación que existía en el Senado.

El proyecto de resolución recogido en ocho páginas, y al que tuvo acceso EFE, se espera sea analizado este mismo jueves por el Senado antes de que el viernes el Congreso suspenda sus actividades debido a las vacaciones legislativas de Pascua, de dos semanas

El borrador subraya que el Gobierno de México ha hecho "progresos insuficientes para detener la producción y tráfico de drogas".

La propuesta señala que Clinton debe entregar antes del 1 de septiembre próximo un informe sobre los progresos alcanzados en la lucha contra la producción, tráfico, consumo de drogas y el "blanqueo" de dinero", entre otros objetivos.

El proyecto plantea entre las principales las siguientes exigencias:

Investigación y desmantelamiento de las principales mafias responsables del tráfico de drogas y los crímenes ocurridos en

49

9707139

...al de las fuerzas de control en la ...uir el tráfico de drogas.

Total aplicación de las leyes y regulaciones bancarias que combaten el "blanqueo" de dinero sucio.

La postergación hasta septiembre del examen de los progresos

de la lucha contra el narcotráfico en México y EEUU evitará los problemas que pudo causar la eventual suspensión de la "certificación" otorgada por el presidente Clinton.

El mandatario tiene previsto viajar oficialmente a México el 11 y 12 de abril.

Hace una semana la Camara de Representantes aprobó una resolución que concedió a México 90 días para que intensifique la campaña contra los carteles del narcotráfico. EFE

ERB/IBR/ND
03/20/03-01/97

50

9707139

Nº DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA Agencias
FECHA DE PROCEDENCIA 20/3/97
VINCULACIONES

Cot. Mexico

??657
U FOX97 03 20 00624
mun exo icx

CEUU MEXICO (Resumen)
SENADO CEUU PIDE A MEXICO MAS RESULTADOS CONTRA NARCOTRAFICO

Washington, 20 mar (EFE). El Senado de los Estados Unidos reclamó hoy a México más resultados concretos contra el narcotráfico en una resolución consensuada con la Casa Blanca en la que se critica la política antidrogas de México.

La resolución pide también al Gobierno estadounidense que redoble sus esfuerzos para reducir el tráfico de drogas ilegales a través de la frontera con México y que se pongan en marcha medidas para disminuir la demanda de estupefacientes en Estados Unidos.

Aunque en la resolución no se solicita a la Casa Blanca que retire la "certificación" a México por su cooperación en la lucha contra el narcotráfico, sí se obliga al presidente, Clinton, a que presente un nuevo informe antes del próximo 1 de septiembre para que explique los progresos realizados por México en este terreno.

En caso de que los resultados en la lucha antidrogas no sean satisfactorios, el mensaje del Senado es claro: en 1998 no habrá "certificación" para México tal como ocurrió este año y el anterior con Colombia.

Con esta votación, cuyo resultado fue de 94 a favor y cinco en contra, se desestimó la resolución aprobada por la Cámara de Representantes la semana pasada en la que se reclamaba retirar a México la "certificación".

En concreto, el próximo septiembre, Clinton deberá referise a aspectos específicos como la extradición de presuntos narcotraficantes mexicanos, la reducción del "lavado" (blanqueo) de dinero que realizo a través del sistema financiero mexicano, el aumento de las confiscaciones de droga y una mayor seguridad para los agentes del Departamento Estadounidense Antidroga (DEA) que operan en territorio mexicano.

La Casa Blanca aceptó esa resolución después de forzar la retirada de cualquier intento de revocar la "certificación" de México, como pretendían senadores como la demócrata por California Dianne Feinstein y el republicano por Georgia, Paul Coverdell.

Clinton argumentó que retirar la "certificación" a México hubiera sido políticamente contraproducente y hubiera afectado a la colaboración entre los dos países en la lucha contra las drogas.

Durante el debate en el pleno de la Cámara Alta, la senadora Feinstein, una de las mayores críticas al Gobierno de Ernesto Zedillo, recalcó que si no hay progresos significativos en todas las áreas mencionadas, el próximo año nadie podrá salvar a México de una reprimenda con sanciones.

Feinstein recordó que en 1996 las autoridades mexicanas confiscaron menos de la mitad de las toneladas de cocaína que hace tres años y que las detenciones de narcotraficantes fueron menos de la mitad de las registradas en 1993.

"Estos son datos que no pueden interpretarse -añadió-. Son la demostración de que México no está cooperando suficientemente en la lucha contra las drogas y será la medida con la que juzgaremos a los mexicanos a partir de ahora. Con datos, no con palabras".

El otro patrocinador de la resolución, Coverdell, presidente del subcomité de América Latina, dijo que se abre un nuevo capítulo en la estrategia contra las drogas y que, a partir de

51 9707139

ahora, la Administración Clinton tendrá que contar con el Congreso.

"Hay un gran nubarrón que se extiende por todo el continente americano: los carteles del narcotráfico. Esta resolución reestructura la estrategia para combatirlo y espero que, al final, ganemos esta batalla", dijo el senador por Georgia.

En un lenguaje moderado, la resolución aprobada por el Senado expresa la preocupación por los escasos logros mexicanos para reducir el tráfico de drogas y la corrupción, pero reconoce que el problema del narcotráfico es común, cosa que constituye un alivio para las autoridades mexicanas.

El texto destaca la necesidad de poner en práctica las leyes mexicanas relacionadas con el "lavado" de dinero, y pide una plena investigación y desmantelamiento de los principales carteles mexicanos cuyos principales líderes son conocidos. EFE

esc/rcf/ila/cor

03/20/22 03/97

Doc. Obscuro

Apreendidos 270 quilos de maconha

Os pacotes da droga estavam em um sítio, cobertos por ração para porcos

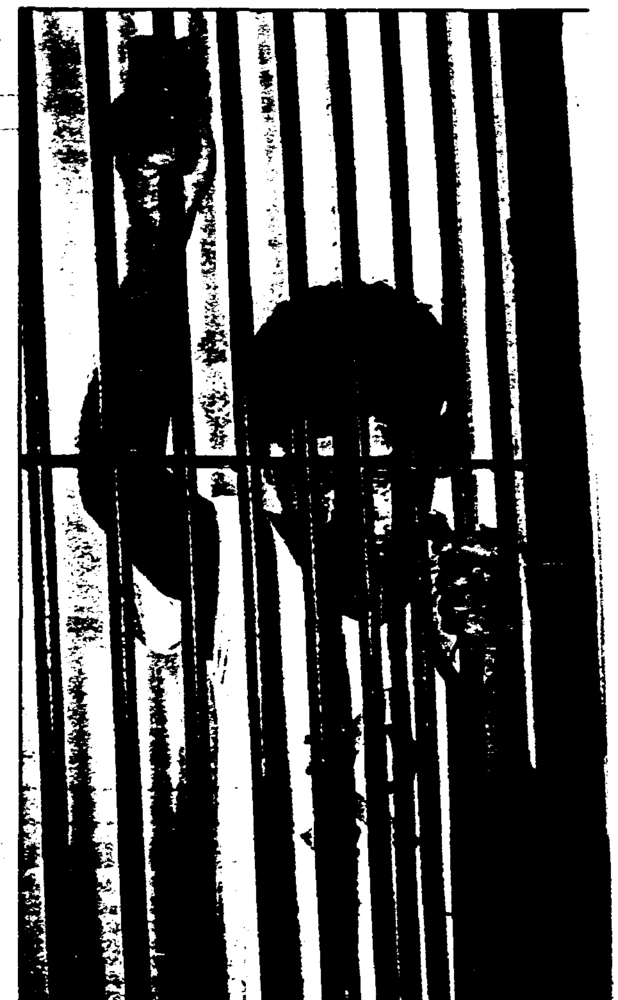
ADREANE BECKER
Casa Zero Hora/Santa Cruz do Sul

Lajeado – Policiais civis de Lajeado apreenderam ontem pela manhã 270 quilos de maconha escondidos em um sítio na localidade de Alto Conventos, interior do município. A droga estava armazenada em 61 pacotes de aproximadamente três quilos cada, cobertos com ração para porcos, em um silo de armazenagem de ração, junto ao chiqueiro. A maconha foi avaliada em R$ 110 mil. Junto com a droga, foram apreendidas uma balança e uma calculadora. O pintor de paredes Cristiano André da Silva Santos, 21 anos, que residia no local, foi preso por tráfico de entorpecentes e conduzido ao Presídio Municipal de Lajeado, onde ficará à disposição da Justiça.

A maconha será incinerada. A apreensão resultou de meses de investigação da equipe policial, que agora busca indentificar a procedência e se a droga seria comercializada somente em Lajeado. Segundo o delegado Flávio Antunes da Rocha Júnior, o pintor Santos era responsável pela guarda da maconha.

Santos, que é natural de Lajeado, declarou não saber da existência da droga no sítio, que é de sua namorada. Na casa residem outras duas mulheres, idosas, tias da namorada do pintor, e um irmão dela. Santos afirmou que costuma tratar os 210 porcos pela manhã, e que, às 8h30min, sai para trabalhar como pintor no centro de Lajeado, só retornando à noite. Segundo ele, o sítio não possui cercas e, por isso, qualquer pessoa poderia ter entrado no local e escondido a droga, já que as duas idosas costumam dormir à tarde. O pintor afirma que utilizava a balança e a calculadora para pesar e calcular a quantidade de ração para a alimentação dos suínos.

A apreensão de ontem foi a segunda efetuada nesta semana em Lajeado. Na quarta-feira, 15 quilos de maconha, além de um revólver calibre 38, munição, um projétil de metralhadora ponto 50 e uma baioneta, de uso exclusivo das Forças Armadas, foram apreendidos em um bar localizado no bairro Praia.



Versão: Cristiano alega que a droga não era sua

Nº DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FECHA 1/3/97
VINCULACIONES

XA4397
R SOCBT 03 01 00262
mun exq

PERU-NARCOTRAFICO
JUEZA HALLA RESPONSABILIDAD 20 MILITARES POR AVION CON COCAINA

Lima, 1 mar (EFE).- Un total de veinte miembros de la Fuerza Aérea de Perú (FAP), entre ellos un coronel, fueron hallados responsables por presunto delito de narcotráfico, en el caso del avión militar peruano en el que se decomisó 174 kilogramos de cocaína pura, se informó hoy, sábado, en Lima.

El coronel Oscar Salinas y 19 suboficiales de dicha institución fueron responsabilizados por la jueza Elisa Arias, del quinto juzgado penal del vecino puerto del Callao, tras una investigación del caso, registrado en mayo del año pasado, según informa hoy el diario limeño "El Comercio", decano de la prensa peruana.

El dictamen de Arias, presentado ante la Segunda Sala Superior del Callao, establece la implicación de Salinas, que era jefe de la misión de vuelo del avión DC-8 en el que se encontró escondido el estupefaciente, y que se disponía a partir a Europa.

La jueza precisa no obstante, según la versión del diario, que "faltan pruebas por actuar y que sea la Sala Superior la que debata las que existen, pues hay algunas dudas de su participación (del coronel) en el embarque de drogas".

Añade la información que Arias habría establecido durante las investigaciones que Salinas, "en forma inusual", escogió a los integrantes de la tripulación a quienes conocía por prestar servicios en las instalaciones del aeropuerto militar Grupo Aéreo Ocho, donde se encontraba el avión con el estupefaciente, con quienes efectuó vuelos a Miami (EEUU) y a las islas Canarias en 1995.

La fuente precisa que en los dos vuelos mencionados también se habría transportado droga. EFE

LAA/SC dlh

03/01/18-07/97

01-01

9707141

PROCEDENCIA LA NACION
FECHA 1/3/97
VINCULACIONES

Secuestro de drogas

(DyN) - La Gendarmería Nacional secuestró 56 kilogramos de cocaína y 1200 litros de acetona en dos procedimientos realizados en la provincia de Salta, según se informó ayer a través de un comunicado.

La cocaína fue encontrada a bordo de un automóvil que circulaba por el paraje Río de las Piedras, en jurisdicción del Escuadrón 20 de la Gendarmería, instalado en la ciudad de Orán.

El estupefaciente se encontraba oculto, distribuido en 109 paquetes, en un doble fondo realizado en la caja del vehículo, una camioneta marca Dodge.

Por otro lado, la acetona -uno de los elementos químicos precursores utilizados por los narcotraficantes para transformar en cocaína la hoja de la planta de coca- fue hallada a bordo de un camión que viajaba hacia Bolivia y en una vivienda que resultó allanada posteriormente.

En el interior del camión, cuyo conductor quedó detenido, se encontraron 600 litros del solvente envasados en tres tambores. Una cantidad similar fue secuestrada en una casa de la localidad de Pocitos.

DOC OSCURO

01-01

Nº DOCUMENTO 9707143

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 1/3/97

VINCULACIONES

XV0536

R SUCBT 03-01 00156
icx sur

BRASIL-VIOLENCIA
ENFRENTAMIENTO DE NARCOTRAFICANTES DEJA CINCO MUERTOS EN RIO

Río de Janeiro, 28 feb (EFE).- Un enfrentamiento entre narcotraficantes que luchan por el control de una "favela" (barrio marginal) de Río de Janeiro, dejó hoy cinco muertos, informó la Policía Militar de esta ciudad.

El informe de los agentes precisó que cinco personas fueron halladas muertas en la "favela" Parque Buena Esperanza, en la zona norte de Río de Janeiro.

Investigaciones preliminares de la policía señalaron que un narcotraficante conocido como "Rico" fue expulsado de Parque Buena Esperanza y que intentó retomar el control del sector al frente de un grupo de 15 hombres armados procedentes de los "morros" (colinas) de Mangueira, Barrera de Vasco y Engenho da Rainha.

Los capos del tráfico de drogas de Río de Janeiro disputan el control de buena parte de los "morros" de la ciudad y con frecuencia protagonizan episodios de violencia que se saldan con muertos y heridos. EFE
GS/JOC/JA/ARP

03/01/00-06/97

01-01

9707143

TITULO

PROCEDENCIA O ESTADO DE SÃO PAULO

1/3/97.

VINCULAÇÃO

Preso traficante com 14 quilos de pasta para crack

Denúncia anônima levou à localização de Marcos José Cabral, um dos mais procurados da capital

RENATO LOMBARDI

Marcos José Cabral, de 32 anos, um dos mais procurados traficantes de crack da capital, foi preso no fim da noite de anteontem, com outras cinco pessoas, próximo a uma quadra de futebol de salão na Rua Coronel Marques, na Vila Carrão, zona leste. Com ele, havia 14 quilos de pasta-base de coca que seriam transformados em 12 mil pedras de crack de 1 grama.

Uma denúncia por telefone ao Centro de Operações da Polícia Militar (Copom) levou os soldados ao local onde estavam o traficante, a irmã dele, Miriam Carla Cabral, de 31 anos, Eliseu Soares da Silva, de 29, Cláudia Elisabete Cristina de Lima, de 25, Rodnei Gonçalves de Souza, de 20, e Edilson Garcia, de 28.

O delegado Alexandre Sayão, da Delegacia do Crack, do Departamento de Investigações sobre Narcóticos (Denarc), informou que a prisão de Cabral permitirá localizar dezenas de pontos-de-venda de drogas e identificação de traficantes e pequenos passadores de crack e cocaína.

Menores — No Jardim Brasil, zona norte, PMs prenderam anteontem R.G.S., de 16 anos, e D.M.S., de 17, com 200 papelotes com 3 pedras de crack em cada e 400 papelotes de 1 grama de cocaína.

01 - 01

9707144.

TITULO

PROCEDENCIA Zero Hora

FECHA 1/3/97

VINCULACIONES

Quatro pessoas são presas por tráfico

Uma denúncia anônima feita há dois meses motivou uma operação de agentes do Departamento Estadual de Investigações do Narcotráfico (Denarc) da Polícia Civil em Bento Gonçalves, na Serra. O trabalho, realizado com o apoio da delegacia local, resultou na prisão de quatro pessoas e na apreensão de 1,5 quilo de cocaína. Depois de se infiltrar entre viciados durante 60 dias, agentes foram apresentados a Dari Fleck, 33 anos, na quinta-feira. Os policiais disfarçados encomendaram um quilo de droga. O local marcado para a entrega foi um bar junto a BR-270. Horas depois, Dari chegou ao estabelecimento acompanhado por José Natalício Herback Ramos, 33 anos. Um dos policiais disfarçados foi convidado por José para conferir a droga no banheiro. José foi preso quando abriu a jaqueta e mostrou ao agente um tijolo de um quilo de pó. Dari também foi capturado no bar. Na noite de quinta-feira, foram presas as irmãs Rejane, 42 anos, e Solange Refatti, 39 anos, quando vendiam 500 gramas da droga para os mesmos policiais disfarçados.

01-01

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

F 1/3/97

VINCULACIONES

DU9393

U DEPDT 03 01 00152

dpo mun dxe

FUTBOL BRASIL/DROGA

PADRE DE RONALDINHO DETENIDO CON COCAINA PARA CONSUMO

Río de Janeiro, 1 mar (EFE).- Nélio Nazario de Lima, de 47 años, padre del delantero de la selección de fútbol de Brasil y del Barcelona español, Ronaldo Luiz Nazario de Lima, "Ronaldinho", fue detenido en Río de Janeiro la madrugada de hoy, sábado, con una dosis personal de cocaína, informó la policía.

Tras verificarse que la cantidad de droga que portaba efectivamente era para su exclusivo consumo, y previo el pago de una fianza equivalente a 85 dólares, el padre del futbolista fue excarcelado.

Nélio Nazario de Lima fue detenido en la avenida que recorre la playa de Copacabana, al sur de Río de Janeiro, cuando se encontraba en actitud sospechosa cerca de un taxi y fue llevado en un patrullero al IXX Batallón de la Policía Militar.

El detenido no se identificó como padre de "Ronaldinho", lo que fue descubierto únicamente cuando fue obligado a revelar su domicilio. EFE

Ar/GG

03/01/18-08/97

01-01

9707146

Nº DOCUMENTO 9707147
TITULO
PROCEDENCIA Noticias
FECHA DE PROCEDENCIA 1/3/97
VINCULACIONES

Doc. oscuro

COLOMBIA

Un negocio en blanco

El recorrido de los cárteles de la droga, desde la marihuana y los primeros negocios ilícitos hasta el poder absoluto.

AÑOS DE DROGAS

DECADA ●

- *Pablo Escobar –ladrón de billeteras y lápidas, y secuestrador– intuye el negocio de la cocaína: compra pasta no refinada y gana su primer millón.*
- *Los hermanos Rodríguez Orejuela –de clase media y secuestradores de extranjeros– comienzan como proveedores de hoja de coca.*

DECADA ●

- *Medellín ya es "Cártel" y controla el 80% de la cocaína. Cali trafica y se afianza. Se reparten los mercados: Miami para Medellín, Nueva York para Cali.*
- *El kilo de cocaína ya se vende a 60.000 dólares. Escobar cobra impuestos a otros narcos, entra en política y enfrenta al Estado.*

DECADA ●

- *Pablo Escobar se entrega en 1991 y Cali pasa al frente: llega a controlar el 70% de la cocaína de EE.UU. y el 90% de la de Europa. Escobar se fuga en 1992 y en 1993 lo matan.*
- *A mediados de 1995 son encarcelados los hermanos Rodríguez Orejuela. ¿Financiaron al presidente Samper?*

Mi nombre es Gilberto José Rodríguez Orejuela, me identifico con la C.C. Nº 6.067.015 de Cali. Soy hijo de Carlos Rodríguez y de Rita Orejuela. Tengo 57 años, nací en Mariquita Tolima, La Picota. Estudié la primaria en el Colegio Moderno de Cali, y Administración de Empresas en el Colegio de Administración de Empresas de Occidente. Trabajé desde los 12 años, durante 12 años, en la droguería 'La Perla de Cali'; y de 1964 a 1970 fui agente viajero de Laboratorios Vap de Colombia. En el año '70 me independicé montando mi propia droguería, 'Droguería Monserrat', y unos dos años después monté una segunda, llamada 'Droguería Comercial'. Un año más tarde abrí la primera droguería que se llamó 'Drogas La Rebaja', que todavía existe en el mismo lugar de Cali, y seguí montando 'Drogas La Rebaja' en todo el país, en sociedad con mi hermano Miguel."

Eran las 10.30 del 3 de junio de 1996. En la Penitenciaría Central "La Picota", de Santa Fe de Bogotá, el fiscal le tomaba declaración. El ex cadete y entonces dueño de "Drogas La Rebaja" era uno de los dos más poderosos de la droga colombiana. El otro, de Medellín, fue llamado "El Patrón". Pero ese otro, Pablo Escobar ya no importaba, estaba muerto.

Ambos quisieron ser los únicos. Cada uno desde su región, fueron el tamiz perfecto de toneladas de polvo blanco que salieron de Colombia con luna llena, transportadas en avionetas o submarinos, ignorando controles, para llegar a destino con pleno sol. Los barones de la droga brillaron por su habilidad en un negocio casi inexplorado.

Cuando llegaron a escena, Estados Unidos empezó a usar la palabra cártel que, en inglés, significa "asociación de compañías o negocios similares, agrupados para impedir la competencia y controlar los precios".

Al comenzar los años '70, el gobierno de Washington decidió quemar miles de hectáreas de marihuana. Pero la mafia norteamericana, que no aceptaba gestos tan terminantes, alcanzó algunas semillas hasta Colombia y los viejos contrabandistas no dudaron en sacar adelante el negocio. Así vinieron los años de "bonanza marimbera" y el tupido tránsito de fardos a los Estados Unidos.

Pero introducir marihuana en Norteamérica se volvió costoso y, además, con los tumultosos '60, el paladar de los consumidores se había modificado y comenzaba a tentarse con la cocaína.

América latina podía satisfacer ese mercado. Sin producción propia, Colombia ya enviaba cocaína a Estados Unidos desde fines de los '60: la compraba, a través de sus centros de salud, a laboratorios alemanes. Ahora, tenía todas las ventajas para encabezar el negocio.

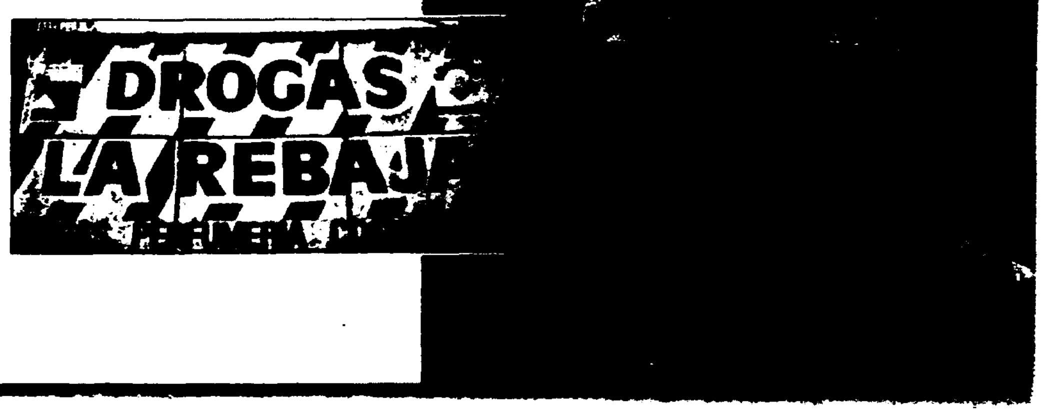
Por un lado, la posición geográfica dejaba al país muy bien ubicado entre los proveedores de hoja de coca, Bolivia y Perú, y el destinatario final, Estados Unidos. Por el otro, una larga historia de contrabando (de las esmeraldas a la marihuana) había hecho de muchos colombianos baqueanos en rutas sin control.

Incapaces para llegar hasta las zonas donde se fabricaba la cocaína, las leyes colombianas también colaboraron. Y los traficantes latinos impusieron, así, su juego a la mafia norteamericana. A fines de los '70, con un 96% de hoja de coca importada desde sus países vecinos, Colombia exportaba 67,5 toneladas de cocaína por 4.000 millones de dólares.

Dos grupos sobresalieron entre los traficantes menores. Lideradas desde Medellín, por Pablo Escobar, y desde Cali por los hermanos Rodríguez Orejuela,



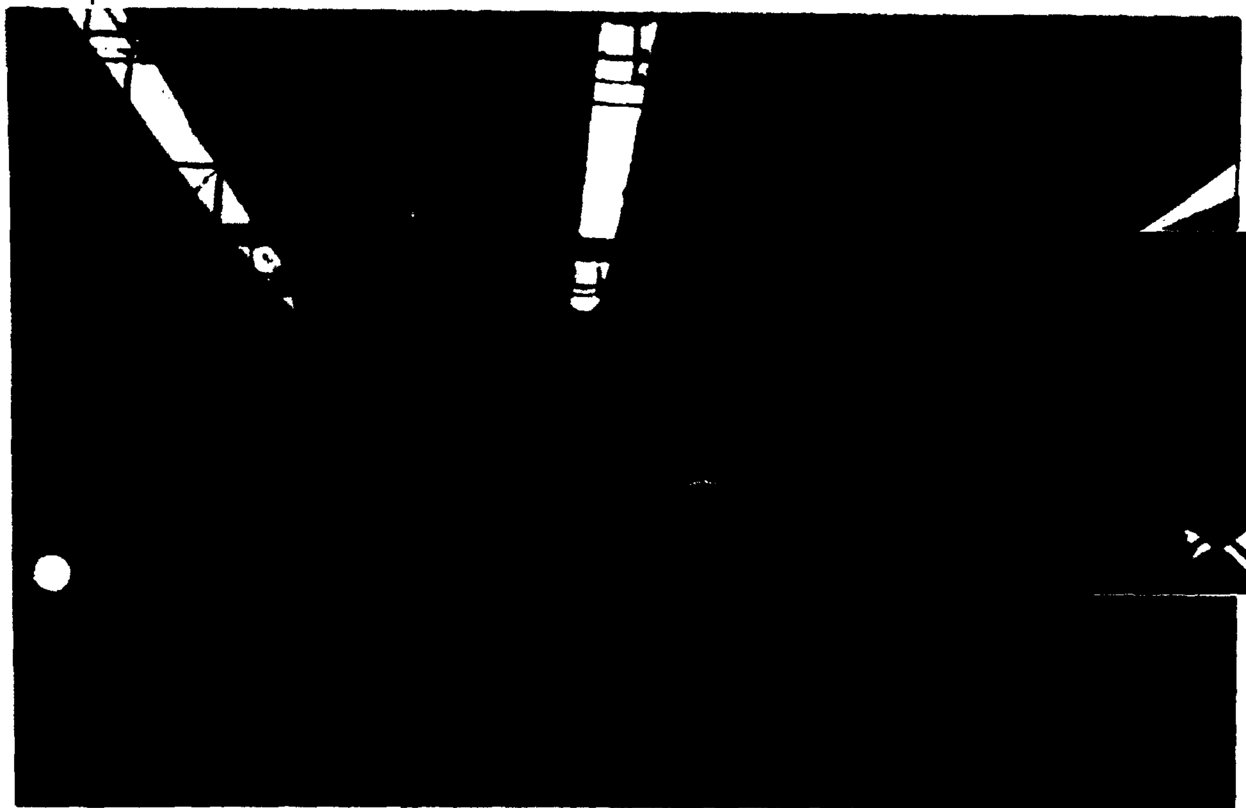
LA MUERTE. Los narcos se cobraron muchas víctimas en Colombia. Los hijos de los Rodríguez Orejuela manejan una cadena de farmacias.



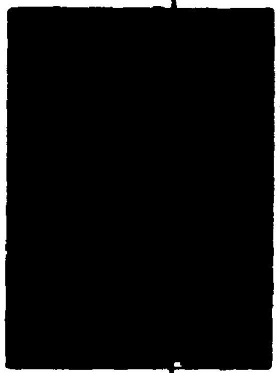
Fotos: SIPA

01-03

9707147.







FAMILIA. Sus padres del Cártel de Cali están presos, y ellos –William (arr.), Humberto y María Alexandra– aparentan limpieza pero están sospechados.

esas poderosísimas organizaciones delinearon, cada una según su método, la ola del narcotráfico de los años que vendrían.

MEDELLÍN. En Antioquía nació Escobar. Hijo de campesino y de maestra rural, pronto se convertiría en un mafioso típico. La industria autóctona de fibras naturales decaía y, como otros puntos del país, Antioquía comenzó a inclinarse por la venta de productos ilegales. Los antioqueños probaron con el tráfico de marihuana y después le asociaron la cocaína. Pablo empezó robando billeteras y siguió con lápidas de cementerios. A principios de los '70 colaboró en el secuestro del industrial Diego Echavarría Misa. Llegó a la cárcel por robar un auto.

Pablo quería dejar de ser pobre. En prisión supo que la cocaína podía ser un buen negocio. Después, con bolsitas pegadas al cuerpo, se escondió en un barco, se tiró al agua y llegó a Estados Unidos, donde lo recogieron; volvió al país con 40.000 dólares en el bolsillo. En 1976, Pablo y su primo Gustavo Gaviria ya querían hacerlo todo: producir la droga, refinarla, transportarla y venderla. Después que lo apresaron por llevar 36 *kilos de droga en una camioneta, todo* Medellín conoció a "El Patrón": los policías habían sido asesinados.

Gilberto (57) y Miguel Rodríguez Orejuela (51) fueron *niños más felices*. A diferencia de Antioquía, la región del Valle de Cauca crecía y se modernizaba y los chicos de clase media podían ir a la universidad. A Gilberto, que estudiaba administración, le llamaron "El Ajedrecista"; a su amigo José Santacruz Londoño, que seguía ingeniería, "El Estudiante". Miguel se graduaría en derecho.

A mediados de 1969, la policía secreta colombiana los presentó a la prensa. Como integrantes de la banda de "Los Chemas", los hermanos Orejuela y Londoño aparecían como responsables del secuestro de dos ciudadanos suizos en Bogotá. Siguieron con secuestros a diplomáticos y empezaron a comerciar pasta de coca peruana, que otros refinaban.



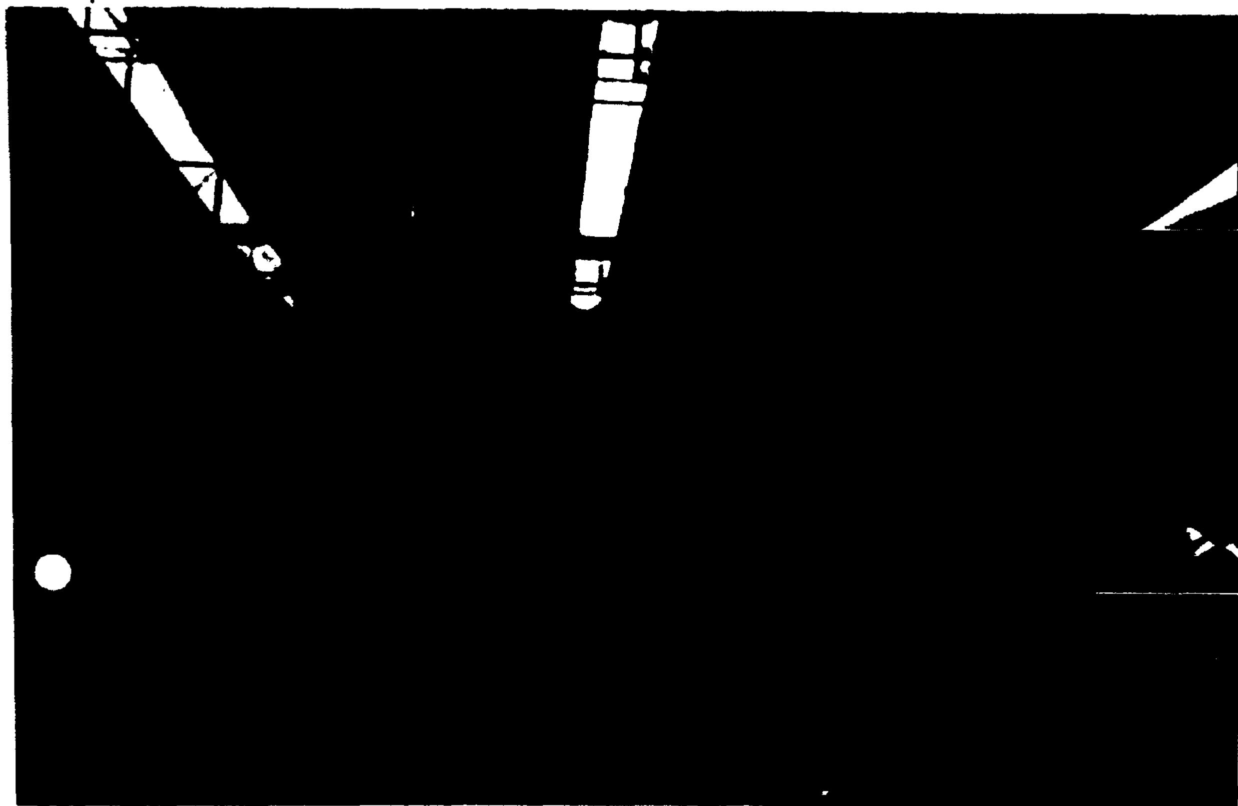
LOS HEREDEROS

FAMILIA MUY NORMAL

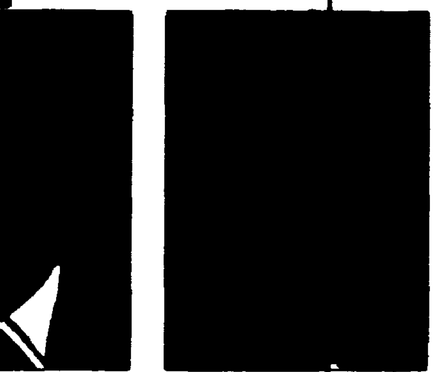
Dicen que William (33), el hijo mayor de Miguel Rodríguez Orejuela, tomó el mando del negocio narco. El, que renquea como secuela de un atentado que soportó en mayo último en un restaurante de Cali, lo niega. Fue educado en colegio católico y ejerce de abogado. Es un yuppie latinoamericano, como sus primos Humberto (33) y María Alexandra (27), hijos de Gilberto, quienes estudiaron en los Estados Unidos. Juntos dirigen las empresas familiares: farmacias, supermercados, laboratorios y hasta el equipo de fútbol América de Cali.

Los primos Rodríguez –incluidos Jaime (36) y Juan Carlos (31)– emplean a 7.000 personas y se consideran limpios: "El narcotráfico –dijo Jaime a "Newsweek"– no tiene nada que ver con nuestros negocios, familia o educación".

Fotos: A.P. - Archivo Perfil







FAMILIA. Sus padres del Cártel de Cali están presos, y ellos –William (arr.), Humberto y María Alexandra– aparentan limpieza pero están sospechados.

esas poderosísimas organizaciones delinearon, cada una según su método, la ola del narcotráfico de los años que vendrían.

MEDELLÍN. En Antioquía nació Escobar. Hijo de campesino y de maestra rural, pronto se convertiría en un mafioso típico. La industria autóctona de fibras naturales decaía y, como otros puntos del país, Antioquía comenzó a inclinarse por la venta de productos ilegales. Los antioqueños probaron con el tráfico de marihuana y después le asociaron la cocaína. Pablo empezó robando billeteras y siguió con lápidas de cementerios. A principios de los '70 colaboró en el secuestro del industrial Diego Echavarría Misa. Llegó a la cárcel por robar un auto.

Pablo quería dejar de ser pobre. En prisión supo que la cocaína podía ser un buen negocio. Después, con bolsitas pegadas al cuerpo, se escondió en un barco, se tiró al agua y llegó a Estados Unidos, donde lo recogieron; volvió al país con 40.000 dólares en el bolsillo. En 1976, Pablo y su primo Gustavo Gaviria ya querían hacerlo todo: producir la droga, refinarla, transportarla y venderla. Después que lo apresaron por llevar 36 kilos de droga en una camioneta, todo Medellín conoció a "El Patrón": los policías habían sido asesinados.

Gilberto (57) y Miguel Rodríguez Orejuela (51) fueron niños más felices. A diferencia de Antioquía, la región del Valle de Cauca crecía y se modernizaba y los chicos de clase media podían ir a la universidad. A Gilberto, que estudiaba administración, le llamaron "El Ajedrecista"; a su amigo José Santacruz Londoño, que seguía ingeniería, "El Estudiante". Miguel se graduaría en derecho.

A mediados de 1969, la policía secreta colombiana los presentó a la prensa. Como integrantes de la banda de "Los Chemas", los hermanos Orejuela y Londoño aparecían como responsables del secuestro de dos ciudadanos suizos en Bogotá. Siguieron con secuestros a diplomáticos y empezaron a comerciar pasta de coca peruana, que otros refinaban.



LOS HEREDEROS

FAMILIA MUY NORMAL

Dicen que William (33), el hijo mayor de Miguel Rodríguez Orejuela, tomó el mando del negocio narco. El, que renquea como secuela de un atentado que soportó en mayo último en un restaurante de Cali, lo niega. Fue educado en colegio católico y ejerce de abogado. Es un yuppie latinoamericano, como sus primos Humberto (33) y María Alexandra (27), hijos de Gilberto, quienes estudiaron en los Estados Unidos. Juntos dirigen las empresas familiares: farmacias, supermercados, laboratorios y hasta el equipo de fútbol América de Cali.

Los primos Rodríguez –incluidos Jaime (36) y Juan Carlos (31)– emplean a 7.000 personas y se consideran limpios: "El narcotráfico –dijo Jaime a "Newsweek"– no tiene nada que ver con nuestros negocios, familia o educación".

FOTOS: A.P. - ARCHIVO PERFIL





JEFES. Pablo Escobar en una vieja foto, cuando comenzaba a manejar el negocio de la cocaína en Colombia. Miguel Rodríguez Orejuela al ser detenido en 1995.

Después tuvieron la avioneta propia.

En 1977. Escobar ganó su primer millón de dólares: alzaba la pasta boliviana en avionetas y la refinaba en laboratorios escondidos en la selva.

Los de Cali también abrían sus rutas. El tráfico caleño se había entrenado introduciendo inmigrantes a través de la frontera de Estados Unidos.

Escobar y otros socios, entre ellos el clan Ochoa, despachaban hacia Estados Unidos hasta un cuarto de tonelada –10 millones de dólares– en los aviones de un amigo, Carlos Lehder Rivas. Hacia 1981 estaban en condiciones de moverse como un cártel económico e imponer los precios en el mercado norteamericano. El kilo se vendía entre 50.000 y 60.000 dólares.

Escobar acumulaba fortunas, compraba autos y haciendas. Los barones de la droga ofrecían a los pequeños traficantes sumar cargas en sus aviones a cambio de una cuota.

REPARTO. Finalmente se abrió la brecha: los de Medellín se quedaron con Miami y Florida; los de Cali con Nueva York. A diferencia de la organización de Escobar, que buscaba compradores para embarques de hasta 100 kilos, los Rodríguez tejieron complejas redes de agentes y jamás cedieron a distribución de la droga: ganaban más, porque manejaban todo el circuito. A Escobar, que a principios de los '80 controlaba el 80% del mercado de la cocaína, nadie le ganaba en su conocimiento de funcionarios corruptos.

En marzo de 1984, hombres de la DEA y de la policía colombiana aparecieron por los laboratorios donde Escobar producía hasta cinco toneladas de cocaína semanales. En abril fue asesinado el ministro de Justicia, Rodrigo Lara Bonilla, el primero que había denunciado públicamente a Escobar como narcotraficante. Escobar exigía a todo el que despachara cocaína desde su región un impuesto para financiar su guerra contra el Estado colombiano. En España fueron detenidos, momentáneamente, Gilberto Rodríguez Orejuela y uno de los Ochoa. Floreció una competencia ilimitada y los precios de la cocaína rodaron por el suelo. El Cártel de Medellín se desplomó. Escobar continuó solo pero en los años siguientes el precio de la cocaína bajó de 45.000 a 25.000 dólares.

Mientras Escobar se sumergía en la violencia, Cali tomaba prudente distancia. Escobar tenía delirios políticos: quería ser reconocido como el rey de la coca entre los pobres de Medellín. Llegó a repartir plata entre la gente que escarbaba en los basurales. Después de ser expulsado del movimiento Nuevo Liberalismo y en su condición de legislador por Civismo en Marcha, participó de la asunción de Felipe González, en 1982.

"Jamás he pertenecido a la derecha... nunca tendré grupos paramilitares porque no he defendido nunca los intereses de los oligarcas... tengo sangre de pueblo...", decía de sí mismo Escobar. A pesar de sus palabras, se lo acusa por la muerte de 30 periodistas colombianos entre 1982 y 1991.

Los de Cali eran sutiles y calculadores. "El Ajedrecista", que tuvo la representación de la automotriz Chrysler Corporation, organizó una red de empresas legales: los bancos el Cafetero y de los Trabajadores, en Colombia; el First Interamericas Bank –clave para el blanqueo de dinero– en Panamá; una serie de droguerías de paradójico nombre, y el Grupo Radial Colombiano.

Ante el caos interno, Colombia prometió que los jefes de los cárteles no serían extraditados a Estados Unidos, si aceptaban ir a la cárcel. Medellín aceptó el trato: Escobar se entregó a fines de 1990.

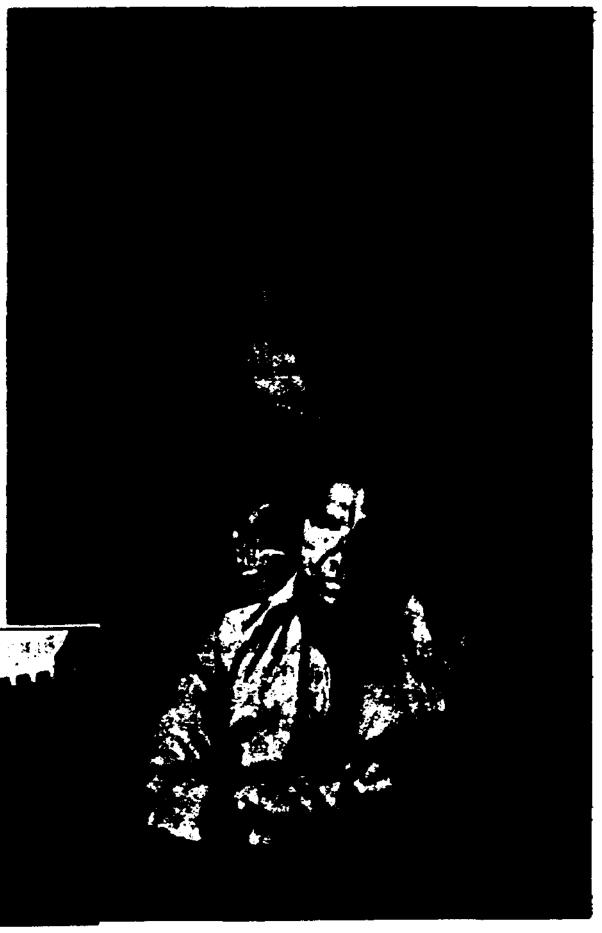
Cali tenía pista libre. En 1991 se le adjudicó el 70% de la cocaína que llegaba a Estados Unidos y el 90% de la que aterrizaba en Europa.

Escobar, fugado en 1992, murió baleado sobre el techo de su casa en Medellín, el 2 de diciembre de 1993.

Los hermanos Orejuela están en la cárcel desde mediados de 1995. Hoy afrontan 22 años de cárcel. Pero Colombia, tres décadas después, sigue siendo el reino del narcotráfico. ●

ROSALIA ITURBE

CARA Y CECA. Los hijos de Gaviria vivían como reyes en su mansión de Medellín (abajo). En contraste, la pobreza de los empleados de los eslabones intermedios del negocio.





Fotos: SIPA - AP - Archivo Perfil.

03-03

9707147

Nº DOCUMENTO 9707148
TITULO Italia: Desarticulada banda que empleaba perros asesinos en venta de drogas
PROCEDENCIA Agencia EFE
FECHA 1/3/97
VINCULACIÓN

XA4400
R FOXBT 03-01 00170
mun exg

ITALIA-NARCOTRAFICO
DESARTICULADA BANDA EMPLEABA "PERROS ASESINOS" EN VENTA DROGAS

Licata (Italia), 1 mar (EFE).- Una banda de traficantes de droga que utilizaba perros de la raza "pitbull" -los llamados "perros asesinos"- en el transporte de estupefacientes fue desarticulada hoy, sábado, en una operación policial efectuada en Sicilia.

Veinticinco personas fueron detenidas en la localidad de Licata acusadas de formar parte de la banda, que tenía conexiones en otros puntos de Italia y en Alemania.

La organización gestionaba la venta de numerosas sustancias estupefacientes, que eran transportadas hasta sus destinatarios por perros "pitbull", señaló la policía en una rueda de prensa.

Los denominados "perros asesinos" son una temida raza caracterizada por su agresividad y su excepcional fuerza.

Estos animales son empleados como un arma por el crimen organizado, que también los utiliza en crueles peleas en las que se hacen apuestas ilegales, según denunció una representante de los Verdes italianos hace años en una interpelación parlamentaria.
EFE

CGM/sah dlh

03/01/18-20/97

Doc. Poco Legible.

01-01 9707148

DP6175

U POXBT 03-02 00253
mun exo icx

Doc. Poco legible.

EEUU DROGAS/COLOMBIA
EMBAJADOR DICE EEUU NO IMPONDRA SANCIONES ECONOMICAS

Bogotá, 1 mar (EFE).- El embajador de Estados Unidos en Bogotá, Myles Frechette, aclaró hoy que el Gobierno de su país no impondrá sanciones económicas a Colombia, a pesar desu decisión de no aprobar la cooperación de esta nación en la lucha contra el tráfico de drogas durante 1996.

Frechette dijo a la prensa nacional que la calificación de los esfuerzos del Gobierno del presidente colombiano, Ernesto Samper, pese a ser negativa, "es mejor que el año pasado", cuando Estados Unidos se declaró insatisfecho en este tema por primera vez.

La decisión tomada entonces por Estados Unidos estuvo acompañada de la amenaza de suprimir los beneficios arancelarios de los que gozan unos 2.000 productos colombianos exportados a ese país, lo que nunca ocurrió.

El diplomático estadounidense declaró que la evaluación negativa del caso colombiano no se modificará, porque la ayuda a la fuerza pública dedicada a luchar contra la producción y el tráfico de estupefacientes se mantendrá e, incluso, "podría aumentar".

También Frechette advirtió que la administración del presidente Clinton podría otorgar apoyos financieros al sector privado de este país para inversiones en Colombia.

"Lo que exigimos es la aplicación de las leyes aprobadas por el Congreso" colombiano, manifestó Frechette, en referencia a las duras normas sobre extinción del dominio de los bienes obtenidos por los narcotraficantes y el aumento de penas para los mismos.

El diplomático estadounidense explicó que para que aumente la ayuda a la Policía y el Ejército como a los empresarios, se requieren "más decisiones del Congreso", que no precisó.

Una de las principales exigencias de Estados Unidos a Colombia es la restitución de la extradición de nacionales, prohibida por la Constitución de 1991 y que sólo podría ser aplicable con una enmienda a la Carta Magna.

La imposibilidad colombiana para entregar a sus ciudadanos acusados por la justicia de otros países, la corrupción en la administración, la falta de mayores controles para los "capos" detenidos y el presunto aumento de los cultivos ilícitos, fueron algunas de las razones por las que Clinton se declaró insatisfecho con Colombia. EFE

IFS/GTP

03/02/01-45/97

Nº DOCUMENTO 9707149-
TITULO EEUU/Col Colombia es decertificada nuevamente por Depto de Estado en EEUU.
PROCEDENCIA Agencias
[illegible] 3-3-97
[illegible] 11176 65592 501889 11662
65092 11349 11994 11356
65890 11660 11354 11421
11234 11214 11352
30044 11670 11663
01-28

9707149.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA [illegible]

[illegible] 17·2·97

XE6189

U FOXBT 02-17 00658
mun icx

COLOMBIA-EEUU (Previsión)
FISCAL SE SUMA CAMPAÑA EN EEUU PARA QUE PAIS NO SEA SANCIONADO

Bogotá, 17 feb (EFE).- El fiscal general de Colombia, Alfonso Valdivieso, es el quinto alto cargo de su país que viaja a Washington para intentar que Estados Unidos no le imponga sanciones por efectos de una eventual descalificación de su lucha antidroga.

Valdivieso partió hoy hacia la capital norteamericana junto con el embajador colombiano en Estados Unidos, Juan Carlos Esguerra, y su antecesor en el cargo, Carlos Lleras de la Fuente.

Esta será la última misión oficial colombiana que viaje a EEUU cuando faltan diez días para que el Gobierno que preside Bill Clinton califique de forma oficial la lucha de Colombia contra el narcotráfico.

La política antidrogas colombiana ha sido desaprobada por Washington en dos ocasiones, en 1995 -si bien entonces hubo una "certificación" condicionada por razones de seguridad nacional para EEUU- y en 1996.

Con Valdivieso, Esguerra y Lleras, Colombia completa una ofensiva gubernamental y empresarial cuyo objetivo es que el Gobierno de Clinton no aplique sanciones económicas al país andino como consecuencia de una virtual "descertificación".

La campaña la comenzó hace poco más de una semana el ministro de Justicia, Carlos Medellín, quien expuso a altos cargos de la administración estadounidense los avances colombianos en asuntos de legislación contra el narcotráfico.

La ministra de Relaciones Exteriores, María Emma Mejía, se sumó hace ocho días a esta ofensiva, y luego lo hicieron los comandantes de las Fuerzas Militares, general Harold Bedoya, y de la Policía Nacional, general Rosso José Serrano.

Los dos generales fueron llamados a testificar el pasado día 14 por el Comité de Reformas Gubernamentales de la Cámara de Representantes de EEUU, en una sesión en la que el subsecretario de Estado adjunto para asuntos de narcóticos, Robert Gelbard, volvió a arremeter contra el Gobierno del presidente colombiano, Ernesto Samper.

En una dura réplica, el ministro del Interior de Colombia, Horacio Serpa, dijo hoy a una radioemisora de Bogotá que Gelbard trata de encubrir su incapacidad e ineptitud en el cargo con molestias, insultos y calumnias a su país y a su administración.

La canciller Mejía no regresó optimista de su viaje a Washington, como tampoco lo hizo el ministro Medellín, que ha defendido que Colombia no sólo tiene derecho a la aprobación de su lucha antidroga sino a los aplausos de la comunidad internacional por los logros que ha obtenido en la lucha contra el crimen organizado.

Medellín es la pieza clave del Gobierno de Samper en la defensa de una iniciativa en favor de mayores penas de prisión para los "capos" del narcotráfico, que en la actualidad se exponen a una condena máxima de 24 años.

La propuesta fue presentada a finales de 1996 al Congreso, donde desde el viernes pasado es debatida en un período extraordinario de sesiones convocado por Samper para que cuanto antes dé su aprobación a la legislación. OL

9707149

El Gobierno de Bogotá espera que esta misma semana el Senado y la Cámara de Representantes voten en sesiones plenarias la nueva ley, que establece penas de hasta 45 años de cárcel para los jefes del narcotráfico.

En lo que Samper ha denominado la "batalla legal" contra las drogas, Bogotá también tiene previsto presentar al Parlamento en la legislatura que comenzará el próximo mes de marzo una iniciativa para derogar la prohibición constitucional de la entrega de nacionales a otros países.

Impedida por la Constitución promulgada en 1991, la extradición de colombianos encausados por narcotráfico en Estados Unidos es uno de los asuntos que más dificultades han causado a las relaciones bilaterales.

Washington insiste con mayor vehemencia en este instrumento legal desde que un juez colombiano condenó en fechas recientes a penas reales inferiores a once años a los principales cabecillas del cartel de la cocaína de la ciudad de Cali, los hermanos Gilberto y Miguel Rodríguez.

"Mientras nosotros no podamos fortalecer nuestra justicia a nivel interno, siempre tendremos esa presión (la de la entrega de nacionales)", admitió hoy el ministro Medellín a radioemisoras de la capital colombiana. EFE

JGH/mmg/fr

02/17/20-29/97

ERNESTO SAMPER DIJO QUE SU GOBIERNO ESTÁ PREPARADO PARA UNA EVENTUAL DESERTIFICACIÓN

Colombia no acepta presiones de EEUU

El presidente colombiano manifestó que su administración no aceptará ser forzada a desarrollar políticas hacia la lucha contra el narcotráfico, en clara referencia a Estados Unidos

El presidente colombiano, Ernesto Samper, advirtió ayer que su administración "no acepta que pretendan forzarla y desarrollar políticas antidrogas a la brava", en una tácita referencia a Estados Unidos.

Samper se refirió al "estilo insultante" de ciertos funcionarios del gobierno estadounidense.

"Así como el mandatario de EEUU, Bill Clinton, habla de cooperación en materia de lucha contra el narcotráfico, su gobierno prefiere ese camino y no el de la imposición para sacar adelante políticas antidrogas", dijo el mandatario colombiano.

"Se equivocan esos funcionarios estadounidenses que piensan que a Colombia la pueden obligar a hacer las cosas por las malas".

El secretario de Estado adjunto de EEUU para Asuntos de Narcóticos, Robert Gelbard, consideró que Samper es "un presidente corrupto que tuvo una clara historia de cooperación con narcotraficantes desde 1982".

Las afirmaciones de Samper se registran pocos días antes de que el gobierno de Clinton entregue una nueva evaluación de los países que colaboran y los que no en la acción contra el narcotráfico.

En tanto, el gobierno colombiano manifestó que está preparado para una eventual negación de la certificación de EEUU a su lucha antidrogas, pero advirtió que sería una decisión desmoralizante.

"Si llegara a producirse una decisión desfavorable para Colombia, tendrá que ser por razones políticas internas de Estados Unidos que, por supuesto, nosotros no estamos en capacidad de controlar", dijo Samper.

EEUU no certificó en 1996 la lucha antidrogas de este país, por sospecha de nexos del presidente con el narcotráfico. La decisión provocó tensiones entre Washington y Bogotá, y Colombia teme que este año una vez más EEUU no le dé el aval a su lucha antidroga.

"Yo diría que Colombia está desde hace muchos años preparada para la incomprensión internacional; de cierta manera, hemos librado esta lucha de manera solitaria", afirmó Samper.

"Vamos a seguir luchando independientemente de que tengamos o no la comprensión de los países del mundo", agregó.

Samper manifestó que la desertificación sería "una decisión altamente desmoralizante, eso sería lamentable". *(Reuter y EFE)*

04

XQ5832

R POXBT 02-18 0024B
mun exg

MEXICO-DROGAS
GAVIRIA CONVOCA LATINOAMERICA MANTENER LUCHA NARCOTRAFICO

México, 17 feb (EFE).- El secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), César Gaviria, convocó hoy a los países latinoamericanos a mantener la lucha contra el narcotráfico con el fin de evitar riesgos a la democracia.

El también ex presidente de Colombia, entrevistado en el aeropuerto de la capital mexicana antes de abandonar el país, destacó la importancia de la próxima visita del presidente estadounidense, Bill Clinton, a México y otros países de América Latina.

Gaviria participó el pasado día 14 en el XXX aniversario de la firma del Tratado de Tlatelolco, que impulsó la creación de zonas desnuclearizadas en el mundo y contribuyó a mantener a América Latina libre de armas atómicas.

El secretario general de la OEA consideró que los procesos de certificación del Gobierno estadounidense sobre la lucha contra el narcotráfico deben ser sustituuidos por una mayor cooperación entre los países.

Reiteró que se deben fortalecer todos los aspectos multilaterales en la lucha contra el tráfico de drogas para ayudar a disminuir la presión de medidas unilaterales.

El secretario general de la OEA precisó que Estados Unidos deberían redoblar los esfuerzos bilaterales a fin de acabar con este flagelo y recordó que su país dejó de recibir ayuda el año pasado debido a que no recibió la certificación.

Explicó que la OEA ha insistido en la necesidad de aunar esfuerzos a nivel regional para hacer frente a este problema crítico para las sociedades actuales. EFE

jrm/mf/jlm/nd

02/18/02-49/97

cert.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencia

FECHA 18-2-97

VINCULACIONES 11176 65092 65890
50623
500889
11214
11676

9707149

05

ENFRENTAMIENTO CON EE.UU.

El gobierno de Colombia, mientras tanto, lanzó ayer un ataque contra el subsecretario norteamericano de Estado Robert Gelbard, al responsabilizarlo del creciente consumo de drogas y de los cultivos de marihuana en su país.

"A Gelbard no le interesa registrar (los éxitos de Colombia contra el narcotráfico) porque él tiene un problema en los Estados Unidos", dijo el ministro del Interior, Horacio Serpa.

"El tiene que cumplir unos cometidos relacionados con la lucha contra el narcotráfico y ha fracasado porque siguen aumentando las plantaciones de marihuana en Arizona y California y sigue aumentando el consumo", agregó.

"Entonces para soslayar su ineptitud, su fracaso, para encubrir su incapacidad en los Estados Unidos, hace escándalos contra Colombia y los colombianos, esa es la realidad", afirmó.

Gelbard es uno de los principales críticos del gobierno que preside Ernesto Samper, a quien acusó de tener nexos con el narcotráfico.

La semana anterior, Gelbard lanzó otro ataque violento contra Samper y su ministro del Interior, a quien acusó de haber iniciado a finales de 1996 negociaciones con los jefes del narcotráfico para "minar esfuerzos de la policía y la Fiscalía".

El funcionario fue uno de los que más influyó en 1996 para que Estados Unidos no certificará la lucha antidrogas de este país sudamericano por sospechas de nexos de Samper con el narcotráfico.

El 27 de febrero Estados Unidos anunciará si avala la lucha antidrogas de Colombia y de otros 30 países afectados por el problema.

Los países que no obtienen la certificación quedan expuestos a sanciones económicas y comerciales por parte de Estados Unidos.

Samper declaró en una entrevista con Reuters que su país está preparado para una eventual "descertificación" y reiteró que su gobierno combate el narcotráfico por principios y por seguridad nacional y no por presiones de Washington.

Aunque algunos funcionarios colombianos confían en que Washington, pese a negar su aval a Colombia, no aplique sanciones económicas.

Serpa rechazó las declaraciones de Gelbard contra el gobierno colombiano y lo calificó como un "grosero y atrevido".

"A mí me parece que el señor Gelbard volvió a ser tan descomedido y tan atrevido como siempre. Ha sido reiteradamente injusto y grosero con Colombia, con los colombianos, con el señor presidente, con este gobierno", dijo Serpa.

"Además ha sido total y absolutamente inobjetivo en lo que tiene que ver con las apreciaciones que le corresponde cumplir en lo que tiene relación con la lucha contra el narcotráfico en este país", agregó.

Afirmó que todos los colombianos, principalmente el gobierno bajo la dirección del presidente Ernesto Samper, ha cumplido una tarea extraordinariamente clara, contundente y concreta en la lucha contra el narcotráfico. El diario El Espectador, en su editorial del lunes, también criticó a Gelbard, el proceso de certificación y pronosticó una "descertificación".

"Seremos descertificados otra vez. Ya lo sabemos", sostuvo el periódico.

"Pero el mundo sabrá de igual modo que en ese invento maniqueo se confunden las aversiones subjetivas de un presidente imperial y de sus colaboradores, con la dimensión de un propósito arbitrariamente desconocido a fin de alcanzar objetivos inspirados en la mezquindad", añadió.

IMPORTANTE

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencias

FECHA DE PRODUCCIÓN 22-2-97

VINCULACIONES

[illegible]

U [illegible]BT 02 22 00700

icx mun awq

COLOMBIA-DROGAS (Previsión)

GOBIERNO TRATA SALVAR IMAGEN ANTE "DESCERTIFICACION"

Bogotá, 22 feb (EFE).- El Gobierno colombiano, que prevé una segunda "descertificación" de EEUU, trata de salvar su imagen con la ofensiva publicitaria, tras una diplomática, en las que presenta el resultado de la lucha antidrogas en 1996.

En las últimas semanas han recorrido los pasillos del Congreso estadounidense y han visitado a influyentes funcionarios en Washington, mandos militares y de la Policía colombiana para tratar de que el informe anual sea menos duro para su país.

De manera simultánea el Gobierno intensificó una campaña de información en la que destaca que en 1996 el número de capturas fue el más alto de la década y que en él hubo más pistas destruidas, más precursores químicos decomisados, más vehículos y embarcaciones inmovilizadas "que nunca".

El Observatorio Centro de Información Antidroga de la Presidencia de la República entregó un balance consolidado de las acciones de las autoridades en el último año y comparativo con años anteriores.

Según la recopilación de esa entidad, en 1996 fueron erradicadas más de [illegible].000 hectáreas de cultivos ilícitos, que equivalen a las incautaciones de cuatro años (1992-199[illegible]).

Entre 1995 y 1996 fueron decomisadas más de 40 toneladas de cocaína, base y pasta de la misma droga y fueron hallados y destruidos por la Policía Antinarcóticos y el Ejército, 1.511 laboratorios.

En el periodo 1990-1993, los laboratorios de procesamiento destruidos fueron 1.[illegible], destaca el informe. (...)

9707149

[illegible] más de la mitad [illegible] hasta ahora, resaltó también el [illegible] Centro de Información Antidrogas.

También en [illegible] hubo las mayores incautaciones de insumos líquidos [illegible] sólidos, que junto a las de 1995, representan más del [illegible] por ciento del total confiscado en toda la década.

En los dos últimos años fueron capturados 5.070 narcotraficantes, [illegible] de ellos, en [illegible], la cifra más alta desde [illegible].

El Gobierno colombiano también destaca en su campaña que han sido presentadas al Congreso iniciativas para reprimir el narcotráfico, que han sido aprobadas.

En menos de un año Colombia ha satisfecho las "sugerencias" de Estados Unidos para combatir esa actividad delictiva y sus jefes, pero aun falta que se reimplante la extradición para que, a entender, el país andino sea considerado "colaborador" en la lucha antidrogas.

El primero de marzo del año pasado Washington no aprobó la lucha colombiana antidrogas por que no colaboro suficientemente en el periodo 1995-96.

Un periodo anterior el gobierno del presidente de EEUU, Bill Clinton, había "certificado" a Colombia "por razones de seguridad nacional", una calificación condicional.

El Gobierno de EEUU entrega anualmente una evaluación de esa colaboración al Congreso y de la calificacion dependen programas

de cooperacion con los países productores de drogas.

Entre marzo del año pasado y febrero de este año, el Ejecutivo y el Legislativo colombianos iniciaron una carrera para tratar de "acomodar" las leyes locales con el alcance del delito.

Así, el Congreso aprobó en el periodo legislativo que concluyó en diciembre una ley que autoriza a la confiscación definitiva de los bienes adquiridos de manera ilícita.

Esta semana, el Senado y la Cámara de Representantes, aprobaron el aumento de penas, al que ahora sólo le falta la firma del presidente Ernesto Samper para convertirse en ley de la República.

Los narcotraficantes, jefes guerrilleros y miembros de organizaciones criminales deberán en adelante purgar penas de carcel de hasta los 60 años.

En ningun caso la pena mínima, según la iniciativa aprobada, "podrá ser inferior a 20 años de prisión".

Hasta ahora las penas más altas que podía imponer la justicia colombiana eran de 30 años, y en el caso del narcotráfico de hasta 24 años, aunque debido a una política de rebajas los narcotraficantes obtenían sustanciales disminuciones.

El pasado mes de enero cuando un juez divulgó las penas a los hermanos Gilberto y Miguel Rodriguez Orejuela, máximos líderes del cartel de Cali, efectivas a menos de seis años de prisión, estas fueron consideradas "irrisorias".

La Administración del presidente Samper anunció, finalmente, que presentará a finales de marzo un proyecto de ley para abolir un artículo de la Constitución que prohibe la extradición de nacionales, una de las peticiones más repetidas por EEUU. EFE

mm/mcd

02/20/97-01/07

9707149

08

... DOCUMENTO

TITULO ....

PROCEDENCIA Agencia

FECHA DE PROC... 23-2-97

VINCULACIONES ....

XA386

U POXBT 02-23 00482
mun exg

COLOMBIA-EEUU/DROGAS
MAS DE DOS MILLONES DOLARES INVIERTE PAIS EN CAMPAÑA DE IMAGEN

Bogotá, 23 feb (EFE).- Colombia ha invertido cerca de 2.200 millones de pesos (unos 2,05 millones de dólares) en una campaña de imagen en los Estados Unidos dirigida a lograr que la lucha antidroga nacional no sea descalificada por segundo año consecutivo, aseguró hoy la prensa de Bogotá.

Cuatro firmas norteamericanas de relaciones públicas fueron contratadas con ese fin por el Gobierno del presidente Ernesto Samper, y el Fondo de Promoción de Exportaciones (PROEXPORT, estatal).

La campaña forma parte de una ofensiva para mejorar la calificación que se hace de la lucha antidroga del país, la denominada "certificación", que Washington anunciará el próximo jueves.

El Gobierno del presidente estadounidense, Bill Clinton, desaprobó en 1996 la lucha contra la droga en Colombia, por considerar insuficientes sus resultados, lo que la Administración de Samper teme que volverá a repetirse este año.

En 1995, esta lucha fue "certificada" de forma condicional, por razones de seguridad nacional del país norteamericano.

La contratación de servicios de relaciones públicas en los Estados Unidos completa una ofensiva diplomática y legal en asuntos antidrogas que el Gobierno de Samper ha intensificado en los últimos meses.

Dentro de esta campaña han viajado en las últimas semanas a Washington altos cargos y mandos del Estado y las Fuerzas Armados, y a ella se han sumado también los empresarios, que consideran que una nueva "descertificación" es un castigo para la mayoría de colombianos honestos

Desde diciembre, los poderes legislativo y ejecutivo colombianos han presentado, debatido y aprobado nuevas normas que endurecen la legislación contra el crimen organizado.

En virtud de esas disposiciones, el Estado tiene la prerrogativa de apropiarse desde el pasado mes de diciembre de los bienes adquiridos con dinero de procedencia ilegal, como el tráfico de drogas y el secuestro.

Asimismo, el Senado y la Cámara de Representantes aprobaron el martes y miércoles pasados un proyecto del Gobierno por el que los jefes mafiosos podrían afrontar penas de hasta sesenta años de cárcel.

En este contexto, Colombia y Estados Unidos suscribieron el jueves un convenio de cooperación marítima que permite a las fuerzas de ambos países abordar aeronaves sospechosas de actividades de narcotráfico que sigan las rutas de aguas próximas a este país andino, que tiene costas en el Caribe y el Pacífico.

El Gobierno de Samper tiene igualmente previsto presentar el próximo marzo al Congreso una iniciativa sobre el restablecimiento de la extradición de ciudadanos del país, que está prohibida por mandato de la Constitución promulgada en 1991.

Con la aprobación de esta propuesta, Colombia habrá atendido todas las exigencias en materia de lucha antidroga planteadas por Washington, que endureció su postura hacia Bogotá tras la divulgación de las denuncias sobre la financiación con

09

"narcodinero" de la campaña que llevó al poder a Samper en 1994.

Aunque el Gobierno colombiano ha considerado que la "certificación" es una medida unilateral que no le "desvela", el Estado ha respaldado los esfuerzos legales y represivos contra el narcotráfico con una campaña publicitaria que, según publica hoy el diario bogotano "El Tiempo", le ha costado al país 2.200 millones de pesos.

Con las firmas Kelley Swofford Roy, Gibbons y Company, O'Connor y Hannan, y Graham y James -la primera con sede en Miami y las otras en Washington- han sido contratados estos servicios, que hace algunos días fueron criticados en el Congreso norteamericano por el subsecretario de Estado adjunto para asuntos de drogas, Robert Gelbard.

El convenio que más ha costado es el suscrito con la compañía de Miami, por valor de casi 1,7 millones de dólares.

Según precisa el matutino, el contrato entre las partes establece que Kelley Swofford Roy debe hacer gestiones dirigidas a "influenciar las políticas de Estados Unidos y las percepciones de los esfuerzos de Colombia en la guerra contra las drogas, con el objetivo final de echar para atrás la descertificación de Colombia".

Uno de los ejecutivos de esta firma, Mark Helmke, declaró al diario bogotano que "Colombia se ha convertido en el chivo expiatorio del debate político estadounidense sobre la guerra contra las drogas". EFE

JGH/fjc/hm

02/23/17-29/97

U POXBT 02-24 00412
amt

COLOMBIA-EEUU
"LEY ESPEJO" PARA CONTRARRESTAR POSIBLE "DESCERTIFICACION"

Bogotá, 24 feb (EFE).- Tres senadores colombianos presentarán mañana, martes, al Congreso, una "ley espejo" que permita contrarrestar las posibles sanciones económicas que Estados Unidos imponga al país en caso de que esta semana desapruebe en su informe anual la lucha antidroga del gobierno de Ernesto Samper.

La iniciativa es promovida por los parlamentarios Piedad Córdoba, Juan Guillermo Angel y Amylkar Acosta, los dos primeros del partido gubernamental, el Liberal, y el otro del opositor, el Conservador.

Con esta ley, el Congreso puede dar facultades al Gobierno para que aplique castigos similares a los que pueda imponer Washington a Colombia una vez que califique la lucha nacional contra el narcotráfico.

La denominada "certificación" será anunciada el próximo jueves por el gobierno del presidente, Bill Clinton, y la Administración del presidente colombiano, Ernesto Samper, teme que será negativa por segundo año consecutivo.

Una decisión en este sentido dejará expuesto al país a sanciones económicas, lo mismo que a la pérdida del respaldo de Washington a sus solicitudes de crédito en las entidades multilaterales y de parte de la ayuda de cooperación.

Pese a la "descertificación" del pasado año, este país andino no fue sancionado comercialmente pero sí soportó una fuerte presión de Washington para que intensificara su campaña antidroga y adoptara una legislación más severa para los narcotraficantes.

Acosta explicó hoy a periodistas de la capital colombiana que la propuesta es similar a iniciativas adoptadas por países como Brasil, Canadá y México o por la Unión Europea para defenderse de decisiones unilaterales de otros gobiernos.

La ley propondrá y ofrecerá al Gobierno mecanismos y medidas para que tome represalias contra la inversión y los intereses estadounidenses en Colombia, precisó el senador conservador.

El político agregó que la iniciativa "espejo" también puede establecer compensaciones a aquellos sectores de la economía colombiana que puedan verse afectados con las posibles sanciones que adopte Washington.

"Debemos responder con dignidad ante la injerencia desaforada de los Estados Unidos en nuestros asuntos internos", declaró Acosta.

El senador aclaró que la ley propuesta es una iniciativa parlamentaria en la que "nada tiene que ver el Gobierno".

El proyecto será puesto a consideración del Senado y la Cámara de Representantes, que actualmente están reunidos en unas breves sesiones extraordinarias, para las deliberaciones ordinarias que el Parlamento emprenderá en marzo. EFE

JGH/IBR/ND

02/24/22-51/97

PROCEDENCIA ... 25-2-97

INTERNACIONAL

Desbarataron un intento de asesinar al líder palestino Arafat
• Página 21

... DE 1997

EL GOBIERNO DE SAMPER GASTÓ US$ 2,2 MILLONES PARA OBTENER EL VISTO BUENO DE WASHINGTON

EEUU no confía en la imagen colombiana

Todo hace pensar en una nueva negativa de la administración Clinton en cuanto a considerar a Colombia como un aliado eficiente en la lucha contra el narcotráfico

POR SOLEDAD ORTIZ
de la redacción de EL OBSERVADOR

A pesar de que se prevé un no rotundo de Estados Unidos, Colombia decidió gastar 2,2 millones de dólares para limpiar la imagen del país y así obtener el visto bueno de la administración Clinton como un aliado eficiente en la lucha contra el tráfico de drogas.

El gobierno del presidente Ernesto Samper no escatimó en gastos y contrató a cuatro firmas de relaciones públicas para que destacaran ante el Congreso estadounidense los avances que Colombia registró el año pasado en su guerra contra el tráfico ilegal de cocaína y heroína.

El año pasado, la Casa Blanca dejó a Colombia fuera de la lista de naciones cuyo combate contra el tráfico de drogas fue "certificado" y los funcionarios colombianos creen que Washington no certificará por segunda vez al país este año temiendo, además, de que sean impuestas sanciones económicas.

Igualmente, previendo la negativa, ya se está discutiendo la posibilidad de que no se reciban

12(A) 9707149

La decisión del Departamento de estado deberá ser anunciada el jueves 27 de febrero

sanciones en los primeros tres o seis meses para darle tiempo al gobierno de Ernesto Samper de presentar "un plan más convincente" de lucha contra el narcotráfico.

La decisión del Departamento de Estado estadounidense deberá ser anunciada el 27 de febrero.

De acuerdo con el diario El Tiempo, el gobierno de Colombia firmó un contrato de 1,7 millones de dólares para que la agencia de relaciones públicas Kelly Swofford llevara a cabo la tarea de "influenciar la política de EEUU y las percepciones de los esfuerzos de Colombia en la guerra contra las drogas con el objetivo final de echar para atrás la no certificación".

Pero el dinero podría haber sido malgastado. Los funcionarios estadounidenses siguen siendo muy críticos del desempeño de Colombia contra el narcotráfico, a pesar de la reciente aprobación de nuevas leyes para confiscar las ganancias de los



Una fuente del Partido Republicano dijo que "el aviso no es útil porque está lleno de exageraciones sobre los esfuerzos. Le falta credibilidad. Da risa".

Funcionarios estadounidenses indican que el cultivo de la hoja de coca creció el año pasado en 30% en Colombia y alegan que no ha habido una reducción notable en el número de envíos de droga a EEUU. Según expertos, un 80 % de la droga que entra a

Aumento de la pena para Miguel Rodríguez Orejuela

El encarcelado jefe del cartel de Cali, Miguel Rodríguez Orejuela, podría pasar hasta 30 años en prisión luego de que un juez colombiano lo condenara a 23 años adicionales de cárcel, informaron el lunes fuentes judiciales.

La sentencia adicional contra

la condena adicional por un nuevo caso relacionado con el envío de 150 kilos de cocaína a Estados Unidos a través de Costa Rica.

En enero, Miguel Rodríguez Orejuela y su hermano Gilberto fueron condenados a penas efectivas de seis años de prisión y al

SOLEDAD ORTIZ

El mismo guión para una historia diferente

Los argumentos para certificar o no certificar probablemente sean los mismos. Los mismos que hicieron que el año pasado Estados Unidos le negara a Colombia la certificación y le diera una plena a México.

Todo hace suponer que este año la historia sea la misma y México reciba otra vez el visto bueno de la administración Clinton mientras Colombia sea reprendida nuevamente. Pero la situación difiere de la del año pasado.

México está hoy inmerso en uno de los peores escándalos de corrupción debido a las acusaciones contra su ex zar de las drogas, el general Gutiérrez Reboyo.

El 6 de febrero, autoridades mexicanas arrestaron al general Gutiérrez acusándolo de tener conexiones con el narcotráfico.

A pesar de que el arresto dejó a los funcionarios de la Casa Blanca en blanco ya que lo habían reconocido como un "hombre honesto y merecedor del mayor respeto de Estados Unidos" todo se solucionó con una alabanza al gobierno de Zedillo por actuar rápidamente contra Gutiérrez y tomar medidas para evitar otro caso como el del general.

"Que se aplique todo el peso de la ley, lo máximo que está estipulado como penalidad. Gutiérrez ha agraviado a los mexicanos. Estoy apenado, verdaderamente apenado", afirmó rápidamente el presidente mexicano.

Además, la próxima visita de Clinton a México en abril también inclina la balanza. Una razón más para que México salga bien parado y Estados Unidos se evite la molestia que representa una visita presidencial a un país que haya ingresado en la lista negra.

"Sea lo que sea de México, todos los días vamos a despertamos con una frontera de 1.900 millas, con asuntos de inmigración y el hecho de que es un importante aliado comercial", afirmó un funcionario de la Casa Blanca.

Es que los intereses económicos y políticos de Estados Unidos hacia México pesan y mucho.

Lo que es más, superan la necesidad que pueda existir en este

EL GOBIERNO DE SAMPER GASTÓ US$ 2,2 MILLONES PARA OBTENER EL VISTO BUENO DE WASHINGTON

EEUU no confía en la imagen colombiana

Todo hace pensar en una nueva negativa de la administración Clinton en cuanto a considerar a Colombia como un aliado eficiente en la lucha contra el narcotráfico

POR SOLEDAD ORTIZ
de la redacción de EL OBSERVADOR

A pesar de que se prevé un no rotundo de Estados Unidos, Colombia decidió gastar 2,2 millones de dólares para limpiar la imagen del país y así obtener el visto bueno de la administración Clinton como un aliado eficiente en la lucha contra el tráfico de drogas.

El gobierno del presidente Ernesto Samper no escatimó en gastos y contrató a cuatro firmas de relaciones públicas para que destacaran ante el Congreso estadounidense los avances que Colombia registró el año pasado en su guerra contra el tráfico ilegal de cocaína y heroína.

El año pasado, la Casa Blanca dejó a Colombia fuera de la lista de naciones cuyo combate contra el tráfico de drogas fue "certificado" y **los funcionarios colombianos creen que Washington no certificará por segunda vez al país este año temiendo, además,** de que sean impuestas sanciones económicas.

Igualmente, previendo la negativa, ya se está discutiendo la posibilidad de que no se reciban

9707149

La decisión del Departamento de estado deberá ser anunciada el jueves 27 de febrero

sanciones en los primeros tres o seis meses para darle tiempo al gobierno de Ernesto Samper de presentar "un plan más convincente" de lucha contra el narcotráfico.

La decisión del Departamento de Estado estadounidense deberá ser anunciada el 27 de febrero.

De acuerdo con el diario El Tiempo, el gobierno de Colombia firmó un contrato de 1,7 millones de dólares para que la agencia de relaciones públicas Kelly Swofford llevara a cabo la tarea de "influenciar la política de EEUU y las percepciones de los esfuerzos de Colombia en la guerra contra las drogas con el objetivo final de echar para atrás la no certificación".

Pero el dinero podría haber sido malgastado. Los funcionarios estadounidenses siguen siendo muy críticos del desempeño de Colombia contra el narcotráfico, a pesar de la reciente aprobación de nuevas leyes para confiscar las ganancias de los narcotraficantes y la triplicación de las sentencias de cárcel para los delitos relacionados con el tráfico de estupefacientes.



Una fuente del Partido Republicano dijo que "el aviso no es útil porque está lleno de exageraciones sobre los esfuerzos. Le falta credibilidad. Da risa".

Funcionarios estadounidenses indican que el cultivo de la hoja de coca creció el año pasado en 30% en Colombia y alegan que no ha habido una reducción notable en el número de envíos de droga a EEUU. Según expertos, un 80 % de la droga que entra a EEUU es de Colombia que también es el principal abastecedor de heroína de alta pureza. *(En base a Reuter y AFP)*

Aumento de la pena para Miguel Rodríguez Orejuela

El encarcelado jefe del cartel de Cali, Miguel Rodríguez Orejuela, podría pasar hasta 30 años en prisión luego de que un juez colombiano lo condenara a 23 años adicionales de cárcel, informaron el lunes fuentes judiciales.

La sentencia adicional contra Rodríguez Orejuela incluyó también una multa de 168.000 dólares por el delito de narcotráfico. El confeso narcotraficante recibió la condena adicional por un nuevo caso relacionado con el envío de 150 kilos de cocaína a Estados Unidos a través de Costa Rica.

En enero, Miguel Rodríguez Orejuela y su hermano Gilberto fueron condenados a penas efectivas de seis años de prisión y al pago de una multa de cuatro millones de dólares por los delitos de narcotráfico y enriquecimiento ilícito. *(En base a Reuter)*

SOLEDAD ORTIZ

El mismo guión para una historia diferente

Los argumentos para certificar o no certificar probablemente sean los mismos. Los mismos que hicieron que el año pasado Estados Unidos le negara a Colombia la certificación y le diera una plena a México.

*Todo hace suponer que este año la historia sea la misma y México reciba otra vez el visto bueno de la administración Clinton mientras Colombia sea reprendida nuevamente. **Pero la situación difiere de la del año pasado.***

***México está hoy inmerso en** uno de los peores escándalos de corrupción debido a las acusaciones contra su ex zar de las drogas, el general Gutiérrez Reboyo.*

El 6 de febrero, autoridades mexicanas arrestaron al general Gutiérrez acusándolo de tener conexiones con el narcotráfico.

A pesar de que el arresto dejó a los funcionarios de la Casa Blanca en blanco ya que lo habían reconocido como un "hombre honesto y merecedor del mayor respeto de Estados Unidos" todo se solucionó con una alabanza al gobierno de Zedillo por actuar rápidamente contra Gutiérrez y tomar medidas para evitar otro caso como el del general.

"Que se aplique todo el peso de la ley, lo máximo que está estipulado como penalidad. Gutiérrez ha agraviado a los mexicanos. Estoy apenado, verdaderamente apenado", afirmó rápidamente el presidente mexicano.

Además, la próxima visita de Clinton a México en abril también inclina la balanza. Una razón más para que México salga bien parado y Estados Unidos se evite la molestia que representa una visita presidencial a un país que haya ingresado en la lista negra.

"Sea lo que sea de México, todos los días vamos a despertarnos con una frontera de 1.900 millas, con asuntos de inmigración y el hecho de que es un importante aliado comercial", afirmó un funcionario de la Casa Blanca.

Es que los intereses económicos y políticos de Estados Unidos hacia México pesan y mucho.

Lo que es más, superan la necesidad que pueda existir en este país de presionar a su vecino para que fortalezca sus esfuerzos contra la droga.

9707149

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Acuis

FECHA ... 26·2·97

VIN... 11176

65092

65890

11225

11354

XE6415

R POXBT 02-26 00533
mun exg icx

EEUU-DROGAS/COLOMBIA
DISCUTEN INFORME ESTADOUNIDENSE SOBRE ERRADICACION CULTIVOS

Bogotá, 26 feb (EFE).- El Gobierno de Colombia discutió hoy la validez de un informe estadounidense que asegura que en su país los cultivos ilícitos de hoja de coca aumentaron durante 1996 en un 32 por ciento, respecto a 1995, y llegaron a 67.200 hectáreas.

En una carta dirigida al embajador de Estados Unidos en Bogotá, Myles Frechette, el director nacional de estupefacientes, Joaquín Polo Montalvo, afirma que en 1996 se cambió la metodología del informe, lo que "hace imposible realizar algún tipo de comparación" con el año anterior.

"La proyección se hizo sobre hectáreas brutas y no netas", y además "las erradicadas serán descontadas en el informe de 1997", agrega Polo para rechazar el aumento del 32 por ciento en los cultivos ilícitos.

"Por otro lado -sigue la carta-, para el Gobierno (colombiano) no es fácil aceptar incrementos en la superficie bajo cultivos si se tienen en cuenta, primero, una gran depresión en los precios de la base de coca, lo cual desestimula el cultivo, y segundo, un aumento notorio, como lo expresa su informe, precisamente en aquellos lugares donde se efectuó el 95 por ciento de la erradicación".

Polo señala, además, que las verificaciones del Gobierno colombiano sobre la efectividad de la fumigación de cocales con glisofato es de un 80 por ciento, mientras que los expertos estadounidenses "aceptan un porcentaje bastante inferior".

Añade que no son válidas "las comparaciones que presenta el informe con respecto a Colombia y países como Perú y Bolivia" porque no se pueden comparar cifras brutas y netas.

Polo solicita también que EEUU revise "a fondo" su metodología sobre los cultivos de amapola, base para la producción de heroína, porque no coincide con la colombiana.

"De hecho, nos enfrentamos con un problema estadístico grave: mientras la información remitida por ustedes menciona una extensión de 6.300 hectáreas (de amapola), la Policía (colombiana) reporta la fumigación de 7.411, las cuales no se incluyeron en el informe", sostiene el funcionario.

La discusión de las cifras y la metodología del informe estadounidense sobre cultivos ilícitos en Colombia se produce en vísperas de que el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, informe de si aprueba o censura la lucha antidrogas de su colega colombiano, Ernesto Samper.

Este jueves o el viernes -no se ha decidido aún el momento- Clinton dirá si "descertifica" a Colombia, como ya hizo en 1996, o si otorga una "certificación condicionada" por razones de seguridad nacional, como en 1995. 13

Nadie espera, ni en Washington ni en Bogotá, una

9707149

Samper, a quien EEUU acusa de "complicidad" con el narcotráfico por las millonarias donaciones de los carteles de las drogas a su campaña electoral de 1994.

Samper dice que "la certificación es un inaceptable mecanismo de presión unilateral que lo único que consigue, al plantear la relación de los dos países en el terreno de la confrontación y no de la cooperación, es que se exacerben los sentimientos nacionalistas, se desmoralicen los funcionarios y se satanice de manera injusta ante el mundo una democracia sólida y seria".

Según Samper, Colombia ha demostrado con hechos que combate el narcotráfico, frente a "la retórica negativa de quienes ahora pretenden descalificar los resultados". EFE

AM/fr

02/26/18-26/97

λ4

PROCEDENCIA Agencia

FECHA 28.2.97

XA4270

U POXDT 02-28 00657
mun exa icx

DROGAS-EEUU/COLOMBIA
EEUU ~~CENSURA A CO~~LOMBIA POR LIMITADOS PROGRESOS LUCHA DROGAS

Washington, 28 feb (EFE).- Estados Unidos censuró hoy a Colombia, por segundo año consecutivo, por sus "limitados" progresos en la lucha contra el narcotráfico y la corrupción en 1996.

"Como en años anteriores, Colombia se mantuvo en 1996 como el primer productor y distribuidor mundial de cocaína, heroína y marihuana", dice el informe anual elaborado por el departamento de Estado y distribuido hoy en Washington.

Estados Unidos ha colocado a Colombia en la misma "lista negra" que a Afganistán, Birmania, Irán, Nigeria y Siria. Los tres últimos, incluidos, además, entre los países que patrocinan grupos terroristas.

"Colombia ha fracasado nuevamente en la lucha y en la cooperación", dijo la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, en una conferencia de prensa en la que anunció la decisión adoptada por el presidente estadounidense, Bill Clinton.

El veto a Colombia significa en la práctica que este país no recibirá ayuda económica para combatir el narcotráfico, excepto la destinada al ejército para ese fin, y que ya cuenta con el "no" de Estados Unidos cada vez que pidan un crédito ante las instituciones multinacionales como el Banco Mundial (BM), el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Con esta decisión, Clinton no sólo desaprueba a Colombia sino que subraya, una vez más, que el veto recae especialmente sobre el Jefe del Estado, Ernesto Samper, quien desde 1996 tiene prohibida la entrada en Estados Unidos por haber recibido -según este país- dinero de los carteles de la droga para financiar su campaña electoral de 1994.

Tampoco se ha tenido en cuenta que el Congreso colombiano aprobó recientemente una ley que permite intensificar las sentencias de los traficantes de drogas y de quienes realicen el blanqueo del dinero procedente de actividades delicitivas.

El departamento de Estado recordó que Samper prometió unas penas más estrictas para los narcotraficantes, y que esa ley se demoró hasta 1996 para ser aprobada y "en aparente consecuencia, los hermanos Rodríguez Orejuela (Gilberto y Miguel, los más notorios narcotraficantes) han sido sentenciados a condenas leves que no son consecuentes con sus crímenes".

También acusaron a Colombia de no haber dado respuesta a las peticiones de extradición a Estadps Unidos de cuatro narcotraficantes y de no haber emprendido acción alguna cuando el gobierno informó a Samper de que tenían pruebas que los encarcelados continuaban sus actividades desde la cárcel.

"Ha sido estremecedor que Samper promocionase y diese apoyo público a un general vinculado al narcotráfico, y eso es un comportamiento que refuerza las dudas sobre la credibilidad de que es serio el compromiso (de Colombia) en el control del narcotráfico", dice el informe.

Respecto a la erradicación de los cultivos, se destaca que el Gobierno de Samper rechazó la utilización de un potente herbicida

granulado para sustituir a otros líquidos menos eficaces.

Como aspecto positivo, Estados Unidos resaltó "el serio trabajo" que realiza la Policía Nacional de Colombia (PNC) y subrayó la estrecha cooperación mantenida con ese cuerpo para la erradicación de los cultivos de coca y de opio.

Asimismo se subraya que "hay señales" que algunos de los nuevos miembros del gabinete de Samper están comprometidos en la lucha contra el narcotráfico y que el Fiscal General, Alfonso Valdivieso, continúa los esfuerzos en contra de la corrupción.

Según Estados Unidos, en Colombia se producen las tres cuartas partes de la cocaína distribuida en el mundo e importa productos derivados de la coca de Perú y Bolivia, dos países que han obtenido la certificación sin condicionantes.

Se acusa también a Samper, exonerado por el Congreso de Colombia de los cargos de corrupción, de permitir que ésta se produzca en el país y de fracasar en los pasos dados en contra de esa lacra.

Estados Unidos advierte a Colombia que espera ver progresos con "nueva legislación reforzada" y con permitir la extradición a este país de nacionales colombianos, algo que, según la Constitución de 1991 de ese país, no está permitido. EFE

EMM/ESC/GTP

02/28/22-51/97

Nº DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA Agencias
FECHA 28-2-97
VINCULACIONES

certificol

XH4001
U POXBT 02-28 00412
mun exg icx

EEUU-DROGAS/COLOMBIA
McCAFFREY CREE EEUU DEBERIA AYUDAR COLOMBIA LUCHA ANTIDROGAS

Washington, 27 feb (EFE).- El "zar" antidrogas de Estados Unidos, general retirado Barry McCaffrey, se mostró hoy partidario de apoyar a Colombia en la lucha contra el narcotráfico, porque la situación en este país "ha sido muy complicada" durante el último año, desde que su país "descertificó" a la nación suramericana.

En un audiencia en el Congreso para analizar la cooperación anti-narcóticos de varios países, McCaffrey mantuvo que la decisión tomada en 1996 de censurar a Colombia por falta de cooperación en la lucha contra los narcóticos creó una situación muy difícil.

"Ha sido un problema", recalcó McCaffrey al señalar que la "descertificación" impidió que Estados Unidos entregara a Colombia equipo y entrenamiento militar que hubiera sido de enorme ayuda para mejorar los esfuerzos contra los carteles del narcotráfico.

McCaffrey recalcó que, en cualquier caso, "debemos estudiar la manera de poder apoyar a los valientes oficiales de Policía y del Ejército colombiano" encargados de la lucha antidroga, pero no quiso pronunciarse sobre cual será este año la decisión del presidente norteamericano, Bill Clinton, respecto a Colombia.

El "zar" antidrogas estadounidense también tuvo palabras de respaldo para los esfuerzos que ha realizado en el último año el gobierno del presidente peruano, Alberto Fujimori, a pesar de la crisis creada por la toma de la residencia del embajador japonés por el grupo guerrillero MRTA.

"Estamos convencidos de que el presidente (Fujimori) y su gobierno estén comprometidos a eliminar la producción de coca de la economía peruana", agregó a preguntas de los parlamentarios.

McCaffrey señaló que, por primera vez en siete años, la producción de coca ha disminuido en Perú -un 18 por ciento-, y recalcó que por ello este país requiere el apoyo completo de Estados Unidos en los próximos cinco a diez años.

El funcionario de la Casa Blanca explicó que el jefe del Comando Sur del Pentágono, general Wes Clark, está estudiando la puesta en práctica de una nueva estrategia que pondría mayor énfasis en eliminar el contrabando de drogas a través de los ríos.

La razón principal, dijo, es el éxito que han tenido los controles de los transportes aéreos y en grandes buques, especialmente en Colombia y países limítrofes.

Clinton tiene plazo hasta el sábado para tomar una decisión respecto a si certifica o no a una treintena de países respecto a su cooperación en la lucha contra el narcotráfico.

El único país latinoamericano que fue "descertificado" el año pasado fue Colombia. EFE

RMI/FJO/GTP

02/28/01-40/97

17

9707149.

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA 8-3-97

VINCULACIONES

DF6043

U POXBT 03-01 00364

mun exg icx

EEUU-DROGAS/COLOMBIA

CANCILLER MEJIA ANUNCIA REVISION AGENDA DE COOPERACION

Bogotá, 28 feb (EFE).- La ministra de Relaciones Exteriores de Colombia, María Emma Mejía, anunció hoy que su gobierno revisará la agenda de cooperación antidroga con Estados Unidos tras la decisión de ese país de no certificar la lucha colombiana contra el narcotráfico.

"Vale la pena, no revisar la relación diplomática, que es sólida, como la de dos países amigos, pero sí con calma los mecanismos de cooperación y, si es necesario, continuar en solitario", afirmó la canciller.

Mejía dijo, en conferencia de prensa, que Colombia explorará igualmente las posibilidades que permitan hacer a un lado el mecanismo de evaluación antidroga que utiliza Estados Unidos.

A foros como el Grupo de Río -que integran México, Venezuela y Colombia- y a gobiernos como el mismo estadounidense acudirá el país para acabar con el tipo de relación en la lucha antidroga que establece el proceso de certificación, explicó.

"Nos deja (este mecanismo) frente a dos enemigos, el narcotráfico y la 'descertificación'" (no aprobación), enfatizó, y consideró que la calificación que recibió su país "es a todas luces política".

La ministra añadió que el Gobierno del presidente colombiano, Ernesto Samper, espera que sea esta forma de evaluación unilateral la que "no pase el examen".

La agenda de la lucha contra las drogas también será revisada, prosiguió, para explicar que "parece no haber sido lo suficiente".

"De ahora en adelante, nuestra agenda nos la fijaremos nosotros mismos", advirtió la ministra.

En este contexto, Mejía precisó que su país buscará la colaboración de Europa y de otros países del continente -como los andinos- en la lucha antidroga.

Para Mejía, la no certificación de su país anunciada hoy por el Gobierno del presidente norteamericano, Bill Clinton, que consideró como un fracaso la tarea antidroga de la Administración Samper, es injusta y desalentadora.

Con todo, la canciller subrayó que ha sido un avance que la no certificación que recibe su país por segundo año consecutivo no contemple la imposición de sanciones económicas ni la retirada de la ayuda a las fuerzas militares.

Según Mejía, su país puede sentirse "muy orgulloso" de la gran tarea que ha hecho para reducir la delincuencia organizada. EFE

JGH/IFS/GTF

03/01/01-54/97

9707149

18

U FOXBT 03-01 00323
mun exg

EEUU-DROGAS/COLOMBIA
SAMPER DESCALIFICA A EEUU POR CONSUMO "FRANCAMENTE DESOLADOR"

Bogotá, 28 feb (EFE).- El presidente de Colombia, Ernesto Samper, afirmó hoy que la lucha estadounidense contra el narcotráfico ha fracasado por los niveles "francamente alarmantes" que ha alcanzado el consumo de drogas en ese país.

Samper opinó que en el proceso de calificación antidroga, que Washington cerró esta tarde con la no certificación de Colombia por segundo año consecutivo, lo que hay en el fondo "es un problema de mercado".

"Si existe una oferta, de la cual por supuesto somos responsables y tenemos que combatirla, también es porque existe una demanda", declaró Samper en una entrevista con la cadena "CNN" de la televisión estadounidense.

El gobernante destacó que él cree, como lo muestran estadísticas que las Naciones Unidas darán a conocer la próxima semana, que "los niveles de crecimiento del consumo en los Estados Unidos son realmente desoladores".

El jefe del Estado reafirmó ante "CNN" que está en contra de la certificación unilateral y que mantendrá su campaña en contra de ese mecanismo, que otra vez calificó de "humillante" y "ofensivo".

"No estamos liderando un rebelión, estamos liderando un acto de dignidad regional para que combatamos este instrumento tan odioso", aclaró.

El presidente dijo que Washington no debe insistir en descalificar países, democracias y presidentes "por razones políticas".

Esta actitud, opinó, "es una forma de trasladarle la responsabilidad (del narcotráfico) a unos cuantos, cuando se trata de un problema global".

Según Samper, en los Estados Unidos "ven la paja en el ojo ajeno, pero no ven la viga en el ojo propio".

En este problema, explicó luego, "la cuestión de fondo es que ha fracasado la política de lucha antidroga, al ser trasladada toda la responsabilidad (...) a los países productores".

El país norteamericano "debe hacer un acto de reflexión profunda sobre por qué no están resultando las políticas de control del consumo y de la drogadicción", recomendó Samper. EFE

JGH/FJO/MD

03/01/03-24/97

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencia

FECHA DE PRODUCCION 1.3.97

VINCULACIONES

Y06152

U FOXBT 03-01 00360

19

9707149

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencia

FECHA DE PROCEDENCIA 1-3-97

VINCULACIONES

XA4320

U POXBT 03-01 00724
mun exg icx

DROGAS-COLOMBIA (Previsión)
SAMPER A LA OFENSIVA EN "ACTO DE DIGNIDAD REGIONAL"

Bogotá, 1 mar (EFE).- El Gobierno del presidente colombiano, Ernesto Samper, "no bajará la cabeza" ante la decisión de los EEUU de desaprobar por segundo año su lucha antidroga y, en "un acto de dignidad regional", mantendrá el liderato contra el "odioso" procedimiento de la certificación que otorga Washington.

Aún más, Bogotá rediseñará "todos los programas de cooperación conjunta" o, como lo ha planteado la ministra de Relaciones Exteriores, María Emma Mejía, de ahora en adelante "nuestra agenda nos la fijaremos nosotros mismos".

Si bien la Administración de este país daba por descontado que la del presidente norteamericano, Bill Clinton, no iba a aprobarle su tarea contra el narcotráfico, la certificación dada a México dejó en manos de Colombia nuevos elementos de crítica.

Como ocurrió en 1996, la nación andina quedó este año dentro de un grupo que la oposición conservadora ha considerado poco recomendable.

20 9707149

A Colombia lo acompañan Afganistán, Birmania, Irán, Nigeria y Siria, que fueron los países descalificados por Washington bajo la opinión de que no cooperan de forma plena en la lucha antidroga.

Aunque el Gobierno colombiano no confiaba en que Clinton le

alcanzar la intermedia, es decir, la certificación condicionada, que fue la otorgada a Belice, Líbano y Paquistán.

Además de "insuficiente", que fue la razón por la que la lucha colombiana contra el narcotráfico fue desaprobada el pasado año, en esta ocasión Washington consideró que los resultados del país mostraban un "fracaso".

Para Samper, la no certificación de su país es injusta y desmoralizante y coloca en entredicho la validez del procedimiento, que no deja de cuestionar por unilateral, ante la nueva injerencia de "razones políticas".

La decisión sobre Colombia, subrayó Samper el viernes por la noche en una vehemente réplica, es "injusta porque convierte la certificación en un inaceptable instrumento de discriminación política que, sin importar los esfuerzos que haga un país, premia o castiga por razones y consideraciones exclusivamente políticas".

Lo es también, agregó, porque convierte ese mecanismo en "arma de guerra comercial", obliga a Colombia a luchar en un ambiente de sentimiento nacionalista y antiamericano y hace del país un "chivo expiatorio para liberar otras culpas, propias y ajenas".

En este sentido, Samper planteó en una entrevista con la cadena de televisión estadounidense CNN "lo que nosotros creemos, como lo muestran las cifras que serán reveladas por las Naciones Unidas la próxima semana, es que el crecimiento de los niveles de consumo en los Estados Unidos son francamente desoladores".

"Ellos son los principales culpables", afirmó desde Londres el vicepresidente colombiano y embajador ante el Reino Unido, Carlos Lemos, al advertir de que es la "demanda voraz" de los estadounidenses la que promueve la producción de drogas.

Con la libertad que le concede el hecho de no ser el jefe del Estado ni un diplomático, el ministro de Trabajo, el ex líder obrero Orlando Obregón, lo dijo de otro modo: "el humo de los

cigarrillos de marihuana que se fuman (los estadounidenses) no les deja ver la realidad".

Para Samper, el argumento de respaldar la no certificación con las insistentes acusaciones que buscan comprometer la honestidad de quienes integran su Gabinete descalifica el mecanismo porque supone su utilización para "juzgar gobiernos, suplantar jueces o descalificar democracias".

En este apartado, es el ministro del Interior, Horacio Serpa, quien mantiene la polémica con el subsecretario norteamericano de Estado adjunto para asuntos de narcóticos, Robert Gelbard, que no pierde ocasión para descalificarle.

"Lo que dice Gelbard -declaró Serpa- no me merece la más mínima consideración, porque una persona que miente bajo la gravedad del juramento ante el Congreso de Estados Unidos es capaz de decir cualquier patraña".

O, como lo garantizó Samper, "no vamos a bajar la guardia en la lucha contra el narcotráfico, pero tampoco vamos a bajar la cabeza".

Algo similar mantuvo el gobernante durante los meses de la crisis institucional que afrontó por efecto de las denuncias sobre la financiación de su campaña electoral de 1994 con dinero procedente del narcotráfico.

Con la renovación del castigo, el jefe del Estado reafirmó su postura en contra del que calificó de "odioso" procedimiento.

"No estamos liderando una rebelión, estamos liderando un acto de dignidad regional", subrayó en su entrevista de anoche con la CNN. EFE

JGH/jac/ca

03/01/09-16/97

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencias

FECHA DE PROCEDENCIA 1-3-97

VINCULACIONES

R FOXBT 03 01 . 00674
mun exo

EEUU DROGAS/COLOMBIA
INFORMES WASHINGTON Y BOGOTA HABLAN DISTINTO IDIOMA

Bogotá, 1 mar (EFE).- Los informes oficiales de los Gobiernos de Washington y de Bogotá en el balance contra el narcotráfico en 1996 no coinciden y están escritos en idiomas diferentes, en referencia a la desaprobación estadounidense a la lucha antidrogas colombiana.

En los dos documentos, "La lucha contra las drogas ilícitas. 1996 Un año de grandes progresos", editado por la Presidencia de la República en Bogotá y el "Informe sobre Estrategia Internacional para el Control de las Drogas" del Departamento de Estado de EEUU, difieren las cifras y logros alcanzados.

Para EEUU, en 1996 Colombia, "como en años anteriores, continuó siendo el principal productor y distribuidor de cocaína del mundo y una fuente considerable de heroína y marihuana".

En la introducción del informe colombiano se anota que el presidente Ernesto Samper declaró en 1996 que quería ser recordado "como el presidente colombiano que acabó el narcotráfico", mientras el documento de Washington anota que en el mismo año el cultivo de coca "aumentó aproximadamente un 30 por ciento" en Colombia.

Al igual que en 1995, dice también el informe del Departamento de Estado, en 1996 "el gobierno colombiano alcanzó logros limitados en cuanto a la penetrante corrupción relacionada con las drogas de que sufre".

Colombia reclama que el año pasado "promulgó una severa ley de extinción de dominio orientada a llevar a la quiebra económica a los narcotraficantes y una reforma al régimen de penas orientada al aumento de las sentencias judicailes".

Lo anterior para EEUU, sin embargo, sólo fue "un progreso limitado" y "como obvia consecuencia los hermanos Rodríguez Orejuela (Gilberto y Miguel), líderes del cartel de Cali recibieron sentencias muy leves y en nada equiparables a sus crímenes".

En el informe colombiano se lee sólo una vez la palabra extradición, mientras en el estadounidense se indica que el Gobierno de Bogotá "no dio respuesta a la solicitud de envío de cuatro ¡capos' del narcotráfico ni hizo nada" en cuanto a la información de que continuaban delinquiendo desde la cárcel.

En relación a la extradición, dice el documento colombiano, "el Gobierno ha expresado la necesidad de someter a estudio del Congreso de la República un proyecto de reforma constitucional que abra nuevamente la posibilidad de acudir a ese instrumento".

El asunto de la extradición, que es lo que más interesa a EEUU, sin embargo, pesó en la decisión anunciada el viernes por la administración de Bill Clinton.

El 24 de junio de 1996, se informó en Bogotá de que el Departamento de Justicia de EEUU pidió al Gobierno de Colombia el envío a ese país de cuatro narcotraficantes de la cúpula del cartel de las drogas de Cali.

Entre los cuatro "capos" solicitados figuraba Helmer Herrera, que entonces era prófugo de la justicia colombiana, y que finalmente decidió entregarse el 1 de septiembre.

22

9707149

Junto a Herrera, alias "Pacho", Washington pidió en extradición a los hermanos Rodríguez Orejuela: Gilberto ("El Ajedrecista") y Miguel ("El Señor"), presos en Bogotá desde sus capturas en 1995, y, de Juan Carlos Ramírez Abadía, alias "Chupeta", que se entregó a las autoridades en marzo del año pasado.

Colombia tiene suscrito con EEUU un tratado desde 1979, al que la Constitución de 1991 dejó sin validez, al menos para ciudadanos nacionales, por cuanto la extradición fue prohibida.

Los dos informes tampoco coinciden en las cifras sobre área de cultivos, erradicación de los mismos, incautaciones de drogas o de insumos.

Para EEUU la superficie de cultivos ilícitos alcanzó en Colombia durante 1996 las 67.200 hectáreas, mientras que distintas autoridades en el país andino señalan que estas no son más de 55.000.

El Gobierno colombiano consignó en su documento que en 1996 incautó y destruyó un total de 57 mil kilos de base de cocaína y cocaína pura; 615 mil de hoja de coca; 199 mil kilos de marihuana; 37 kilos de pasta de opio; 93 kilos de morfina y 74 de heroína.

EEUU, por su parte, indica que en 1996 las operaciones antidrogas colombianas, de la Policía y el Ejército, lograron la confiscación de más de 23,5 toneladas de clorhidrato de cocaína y 17,5 de base de cocaína; 234,9 toneladas de marihuana y 183 kilos de heroína y morfina. EFE

RRM/wm dlh

03/01/19-16/97

OPIO - 6.300

MARIHUANA - 5.000

Colombia: Samper tiene 6 meses para adoptar medidas contra el narcotráfico

BOGOTA, 2 (DPA).— El presidente colombiano, Ernesto Samper, tiene a partir de hoy 24 semanas para sacar adelante una compleja agenda antidrogas "sugerida" por Estados Unidos, pero varios congresistas dijeron en Bogotá que no legislarán "bajo presión de ningún gobierno extranjero".

Washington, que el viernes pasado "descertificó" la tarea [illegible] de Samper, quiere que Colombia derogue el artículo constitucional que prohíbe la extradición de narcotraficantes y adopte severas medidas para evitar que los delincuentes sigan manejando el negocio de las drogas desde la cárcel.

Estados Unidos, que acusa al mandatario colombiano de haber pactado con la mafia de la cocaína, también pidió a Bogotá usar un herbicida más fuerte para fumigar los cultivos de coca y amapola —las materias primas de la cocaína y la heroína— y combatir la corrupción administrativa.

Si Samper cumple con esa agenda "a más tardar en agosto" próximo, la Casa Blanca revertirá la "descertificación", pero si Washington considera que el resultado no es satisfactorio podrá adoptar sanciones comerciales contra la nación andina, dijo el Departamento de Estado norteamericano.

La Carta Magna colombiana prohíbe la extradición de nacionales, aunque Samper ya anunció que promoverá su reforma.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA CC. Observador pág 20

FECHA 8/3/97

VINCULACIONES

EL PRESIDENTE ANUNCIÓ QUE SE INVESTIGARÁN FIRMAS DE ESTADOS UNIDOS

Samper contraataca tras descertificación

El gobierno colombiano sostiene que a través del contrabando se están lavando fondos provenientes del narcotráfico en empresas que tienen sede en la ciudad de Miami

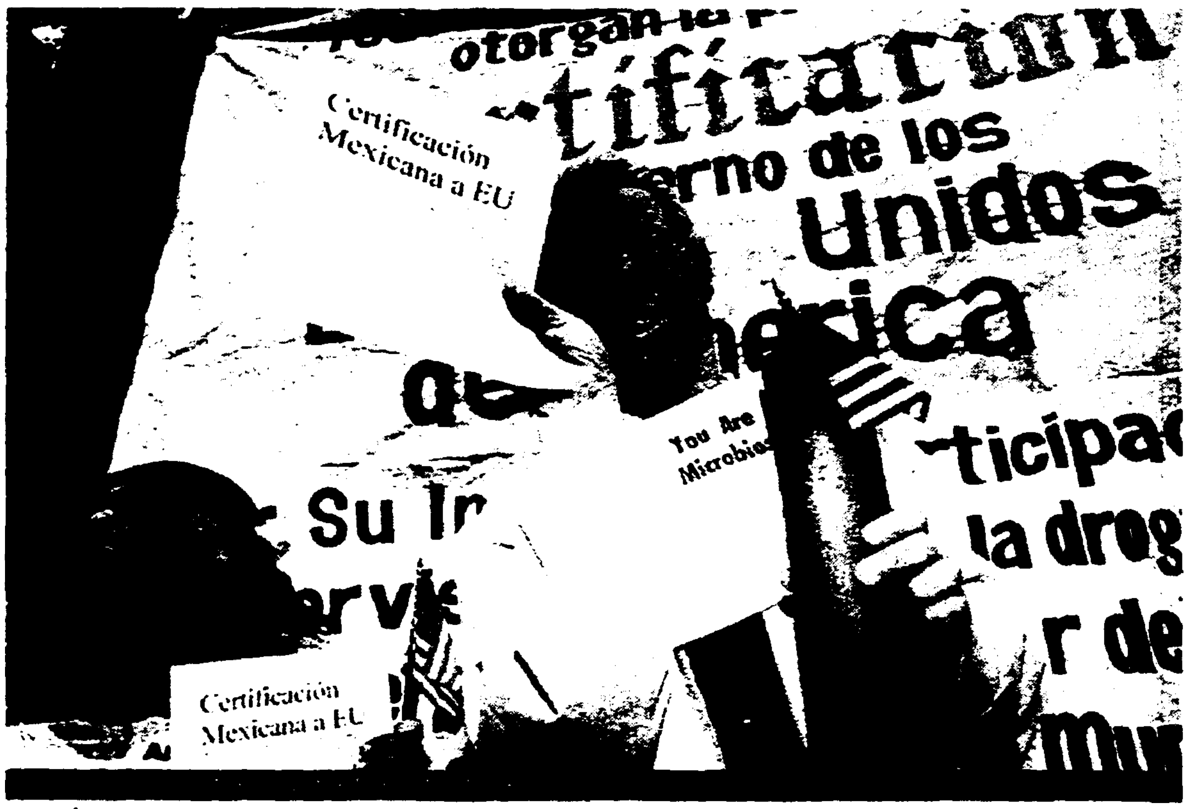
El presidente de Colombia, Ernesto Samper, indicó que las firmas de EEUU que negocien con personas o empresas de su país vinculadas al narcotráfico se exponen a sanciones civiles o penales de Bogotá, pero negó que esa medida u otras tomadas por su administración estén relacionadas con la "descertificación" impuesta por Washington.

Samper explicó que mediante "el contrabando están contribuyendo a lavar dólares procedentes de las drogas –y agregó– muchas de esas firmas tienen su sede en Miami".

Samper aclaró que su gobierno no tomará decisiones drásticas en cuanto a la DEA o la CIA

Las investigaciones judiciales a esas firmas, la mayoría con base en el sur de la Florida, podrían dar lugar a la imposición de sanciones civiles o penales, según declaró Samper en una entrevista publicada ayer por el diario The Miami Herald que lo entrevistó en Bogotá.

Samper ratificó que en breve dará a conocer una lista de esas empresas, y anunció que también evalúa la posibilidad de suspender un programa estadounidense de varios millones de dólares para informatizar el sistema judicial colombiano.



Las declaraciones de Samper siguieron al anuncio de su gobierno de suspender los vuelos para la erradicación de cultivos de coca y amapola, iniciados hace alrededor de un año con la cooperación de EEUU, y después de la descertificación impuesta por EEUU.

Pese al malestar colombiano, Samper aclaró que su gobierno no tomará decisiones más drásticas, como por ejemplo limitar las actividades de la CIA o la DEA en su país.

El gobierno colombiano tiene una amplia gama de programas de cooperación con EEUU y según Samper, "hemos tomado la decisión de mantener la mayoría de ellos".

En referencia a la suspensión de los vuelos para fumigar los plantíos de drogas, Samper señaló que ordenó la paralización temporal de esas tareas porque EEUU no parece apreciar el peligro que conllevan esas acciones. "El año pasado nos costaron 35 vidas. Esto no es como cuando ustedes fumigan plantaciones de marihuana en California", explicó el presidente.

Otro elemento problemático apuntado por el presidente fue que los vuelos se efectuaron sobre zonas muy conflictivas, con presencia de grupos guerrilleros. *(En base a EFE y Reuter)*

Esfuerzos po[r] cambiar foco de atención

El embajador de Estados Unid[os] en Bogotá, Myles Frechette, [h]a desviado la atención hacia el n[ar]coescándalo, tratando de pasar [a] un segundo plano la polémica [y] las críticas que desató en Colom[]bia la "no certificación" con q[ue] el gobierno del presidente Bi[ll] Clinton castigó la administració[n] de Ernesto Samper.

Con breves frases en entrevi[s]tas periodísticas que ofreció e[n] los últimos días Frechette ha e[s]tado a punto de lograr que los co[]lombianos volvieran a poner s[us] ojos en la crisis institucional d[el] gobierno.

"Son una patraña", dijo el m[i]nistro del Interior, Horacio Serp[a,] en referencia a las supuesta[s] pruebas contra el jefe de Estad[o] que el embajador de EEUU s[os]tuvo que le fueron ofrecidas p[or] los jefes del cartel de Cali.

El embajador insistió en q[ue] los "capos" Gilberto y Miguel [Ro]dríguez Orejuela le hicieron s[a]ber a mediados del año pasad[o] que estaban dispuestos a facili[tar] a la Casa Blanca pruebas sobre [la] conducta de Samper en la luch[a] contra el narcotráfico, a cambi[o] de que Washington dejara de pe[r]seguirlos. *(EFE)*

25

9707149

FB4133

R FOXBT 03-04 00239
icx mun exo

COLOMBIA-DROGAS
GOBIERNO DICE EEUU REACTIVARA APOYO MILITAR Y A INVERSORES

Bogotá, 3 mar (EFE).- El Gobierno colombiano aseguró hoy que Estados Unidos mantendrá su ayuda militar dirigida a la lucha contra el narcotráfico y restablecerá su apoyo a las empresas de esa nacionalidad que deseen invertir en Colombia.

Funcionarios de Estados Unidos confirmaron esa decisión a la ministra de Relaciones de Exteriores colombiana, María Emma Mejía, pese a que este país andino no recibió de Washington el "certificado" de cooperación efectiva en la lucha contra la droga, dijo el ministro de Hacienda, José Antonio Ocampo.

El director del gabinete económico gubernamental indicó a la prensa que EEUU reactivará de forma inmediata el envío de equipos militares a los organismos de la fuerza pública colombiana dedicados a combatir la producción y el tráfico de estupefacientes.

Ocampo añadió que las autoridades estadounidenses también expresaron a Mejía su intención de restablecer el seguro de inversiones de que dispone la nación norteamericana para las empresas que deseen ingresar al mercado colombiano.

El apoyo a los inversores interesados en Colombia fue suspendido en 1996 al otorgar por primera vez una "calificación" negativa a los esfuerzos del Gobierno de ese país andino en su labor de lucha contra las drogas.

El ministro insistió en que el Ejecutivo mantiene la esperanza de que la decisión de Washington de "descalificar" la labor de Colombia, que consideró "desafortunada", sea revisada. EFE

ifs/jlm/Hma

03/04/00-02/97

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 4/3/97

VINCULACIONES

Cert.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

4/3/97

VINCULACIONES

YE6550

R POXBT 03-04 00466

mun icm

EEUU-DROGAS/COLOMBIA

~~MINISTRO~~ SERPA CANCELA VIAJE A EEUU POR "DESCERTIFICACION"

Bogotá, 4 mar (EFE).- El ministro del Interior colombiano, Horacio Serpa, anunció hoy que ha cancelado una visita a Estados Unidos por considerarlo inconveniente tras el rechazo norteamericano de la lucha antidrogas de su país la semana pasada.

Serpa se reunió el lunes durante hora y media con el embajador estadounidense en Bogotá, Myles Frechette, quien le reiteró el interés de Washington por la extradición de los "capos" colombianos del narcotráfico Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela, considerados los jefes del cartel de Cali.

El ministro colombiano declaró hoy a radioemisoras de Bogotá que Estados Unidos no renuncia a su solicitud de entrega de los hermanos Rodríguez Orejuela, que están presos en pabellones de máxima seguridad de una cárcel de la capital de Colombia.

Sus extradiciones ya habían sido solicitadas en julio de 1996 por la fiscal general de EEUU, Janet Reno, quien también pidió las de Helmer "Pacho" Herrera, otro jefe del principal cartel colombiano de la cocaína, y Juan Carlos Ramírez, considerado por las autoridades colombianas el "sucesor" de los Rodríguez.

El Gobierno de Colombia, que preside Ernesto Samper, ha respondido de forma verbal en varias ocasiones que no puede acceder a la extradición de esos "capos" por la prohibición constitucional de la entrega de nacionales, que rige desde 1991.

La reunión de Serpa con Frechette estaba prevista días antes de que Washington anunciara su segunda no "certificación" consecutiva de la lucha colombiana contra el narcotráfico, que se produjo el viernes por la tarde.

Asuntos como la lucha antidroga, la actividad de los grupos rebeldes, la situación económica del país andino, las críticas de altos cargos de Washington y el proyectado viaje de Serpa a Estados Unidos centraron la entrevista, según explicó el ministro.

El titular del Interior dijo que informó a Frechette de la cancelación de su desplazamiento a territorio norteamericano, a donde había sido invitado para pronunciar varias conferencias sobre los derechos humanos y la lucha antidroga en Colombia.

En opinión de Serpa, la situación creada con la desaprobación de la lucha colombiana contra el narcotráfico no hace conveniente su viaje a los Estados Unidos.

"Hablamos muy francamente, fuimos muy sinceros", afirmó Serpa, para precisar que en la entrevista le insistió a Frechette en que todos los avances de su país en materia de política antidroga cuentan con el visto bueno, la coordinación y la dirección del presidente Samper.

Frechette, por su parte, reiteró la postura de su gobierno en favor del restablecimiento de la extradición, asunto que forma parte de una agenda antidroga para Colombia trazado por las autoridades de Washington.

El Gobierno de Bogotá ya anunció que presentará al Congreso una enmienda constitucional que permita reimplantar ese instrumento de la lucha internacional contra el narcotráfico. EFE

JGH/mmg/fr

03/04/16-26/97

XA4873

R POXBT 03-07 00250

icx mun exa

EEUU-COLOMBIA

PRESIDENTE SAMPER AMENAZA CON INVESTIGAR COMPAÑIAS EEUU

Miami (EEUU), 7 feb (EFE).- El presidente de Colombia, Ernesto Samper, puede ordenar que se investiguen judicialmente compañías estadounidenses que puedan estar negociando con narcotraficantes colombianos, publica hoy "The Miami Herald".

En una entrevista realizada en Santafé de Bogotá, Samper dijo que muchas de esas empresas están en Miami y que "a través del contrabando están ayudando a lavar dinero de la droga" y anunció que pronto dará a conocer la lista de dichas compañías.

Samper señaló asimismo que está considerando la suspensión de un costoso programa de EEUU para informatizar la judicatura colombiana.

"No creo que dar computadoras, ahora, a los funcionarios judiciales vaya a ayudarlos a impartir justicia. Por lo menos, no es una prioridad de mi gobierno", dijo.

El "Herald", tras destacar que la reciente "descertificación" de EEUU a Colombia ha "envenenado" las relaciones entre los dos países, agrega que Samper ha descartado la posibilidad de acometer represalias directas o de tomar medidas drásticas, como reducir las actividades en Colombia del Departamento Antidroga norteamericano (DEA) y del Servicio Central de Información (CIA).

"Colombia tiene un amplio espectro de programas de cooperación con Estados Unidos y hemos decidido mantener la mayoría de ellos", dice Samper en la entrevista.

Sin embargo, el presidente colombiano reconoció que las relaciones entre su país y Estados Unidos "están a un bajo nivel" y que la descertificación "las ha envenenado de mala forma". EFE

jirl/sah/rt

03/07/16-20/97

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencia EFE

FECHA 7/3/97

VINCULACIONES

28-28

9707149

Nº DOCUMENTO 9707150

TITULO [illegible]

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 2/3/97

VINCULACIONES [illegible]

FE4111

R SUCBT 03-02 00454

mun exa

BOLIVIA LEGISLACION

BOLIVIA ENDURECE PERSECUCION NARCOTRAFICO Y TERRORISMO

La Paz, 2 mar (EFE).- El Congreso boliviano aprobará mañana una reforma parcial del Codigo Penal, por la que se castigará por primera vez en este país el "lavado" de dinero procedente del narcotrafico y se endureceran las penas por delitos de terrorismo, según ha anunciado el Gobierno.

Al mismo tiempo, se endurecerá la legislación antiterrorista "sancionándose la sola pertenencia a organizaciones armadas que tengan por finalidad subvertir el orden constitucional o alterar la paz pública", con penas máximas que se aumentarán de los 15 a los 20 años.

El ministro de Justicia, René Blattmann, dijo a EFE que la reforma del Codigo Penal ha sido consensuada por los partidos políticos, lo que descarta trabas de última hora.

El ministro volvió a la cartera de Justicia en febrero pasado, tras renunciar a la oferta del principal partido de Gobierno, el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), para ser su candidato a la Presidencia el 1 de junio próximo.

Blattman decidió que era más importante regresar al Ejecutivo para impulsar estas reformas del Código Penal y otras modificaciones pendientes del sistema jurídico que la carrera hacia la Presidencia.

"Bolivia era el único país de la región que no tenía ley contra el 'lavado' de 'narcodólares'. Entre nuestros vecinos, absolutamente todos la tienen", dijo Blattmann.

Aun cuando el Gobierno boliviano no ha precisado la cantidad de dinero que el narcotráfico "lava" en el circuito financiero del país, el Instituto Nacional de Estadísticas (INE) considera en su informe de 1992 que el monto sobrepasaba los 233 millones de dólares.

Varios especialistas consultados por la prensa local consideran que esa cifra es "conservadora" en relación con los 1.400 millones que, según diversas fuentes, generaba la economía de la coca y la cocaína a finales de los años ochenta.

El Gobierno enmarca, también, en la lucha internacional contra el terrorismo esta reforma del código penal, que agrava las penas por secuestro, una de las formas empleadas por grupos rebeldes para lograr fondos.

01/02

El ministro boliviano de Justicia declinó referirse en detalle a la nueva formulación de la lucha contra terrorismo, encargada fundamentalmente al ministro del Interior, Carlos Sánchez Berzaín, quien recibió el viernes pasado a una delegación de altos cargos de los servicios de seguridad de Perú para coordinar un convenio de lucha contra el terrorismo y la delincuencia organizada.

9707150

01-02 En Bolivia, considerada un refugio de rebeldes de Perú,

políticos y están presos, en dos penales del país, cinco miembros del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA).

En los últimos siete años, han sido desarticuladas en el país cinco organizaciones se se consideraban guerrilleras, de ideología guevarista. EFE

RC/AS/cho dlh

03/02/19 29/97

02-02

9707150

Nº DOCUMENTO 9707151

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 2/3/97

VINCULACIONES

3A4485

R POXBT 03-02 00204

mun exa

COLOMBIA-DROGAS

FUMIGADAS 4.000 HECTAREAS Y DESTRUIDAS 13 TONELADAS DROGA

Bogotá, 2 mar (EFE).- La Policía Antinarcóticos de Colombia destruyó en enero y febrero de este año 13 toneladas de cocaína y pasta básica de coca, y fumigó 4.000 hectáreas de cultivos ilícitos, afirmó hoy el director de ese cuerpo, el coronel Leonardo Gallego, en declaraciones a periodistas.

Además, fueron decomisados por las autoridades numerosos cargamentos de precursores químicos utilizados para producir cocaína.

Gallego dijo que siente "nostalgia y tristeza" por la reciente decisión del presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, de no reconocer, por segundo año consecutivo, la lucha antidrogas del Gobierno colombiano que preside Ernesto Samper.

Aún así, añadió el coronel Gallego, este año se incrementarán en Colombia las acciones contra los productores y traficantes de estupefacientes.

Mientras, el director de la Policía Nacional, general Rosso José Serrano, ha dicho que la decisión estadounidense de no "certificar" a Colombia, anunciada el viernes pasado en Washington, descorazona a esa institución.

"Lo ingrato es que la muerte de más de 500 policías en la lucha contra los carteles no haya servido" para que EEUU aprobase la guerra contra la droga en Colombia, dijo Serrano. EFE

AM/tcr/ca

03/02/13-14/97

01-01

9707151

Nº DOCUMENTO
TITULO ARG. Detiene persona que intentaba vender drogas a Colegios. –
PROCEDENCIA La Nación.
FECHA 2/3/97
VINCULACIONES 11176
65092 11214
66900 11229
11351 11423
11352
11354
11356
11341

Quiso vender drogas en colegios y lo atraparon

Un hombre que acumulaba cocaína para venderla en diversos colegios de Flores y Parque Patricios fue arrestado, ayer por la madrugada, por personal de la comisaría 12a.

El detenido -que contaba con antecedentes de tráfico de estupefacientes y robo- fue apresado cuando transitaba por Curapaligüe al 1900, cerca de las cuatro de la mañana, informaron fuentes policiales.

Según estas fuentes, la policía llevaba tres semanas tras los pasos del sujeto, que se encontraba aprestándose para el inicio del ciclo lectivo y así reanudar la venta de drogas a alumnos de la zona.

Además de una bolsa plástica con 185 gramos de cocaína, se encontró en su poder una agenda con los nombres de nueve colegios primarios y secundarios, y la nómina de los estudiantes "punteros" (minoristas) que utilizaba para comercializar la droga.

Los establecimientos educativos involucrados son, con la excepción de dos que corresponden a Parque Patricios, del barrio porteño de Flores.

Según pudo saberse, cinco de las nueve escuelas son privadas y en cada uno de los colegios actuaban dos alumnos "punteros", uno por cada turno.

El narcotraficante reveló que la droga secuestrada en su poder había sido adquirida en una vivienda del precario asentamiento denominado Barrio Rivadavia.

Interviene en la causa el juez federal Rodolfo Canicoba Corral.

Preocupante reiteración

Este no es el primer caso que involucra a colegios secundarios con la venta de drogas.

En 1994, un informe que el entonces jefe de la Policía Federal, Adrián Pelacchi, presentó a legisladores nacionales reveló que en los alrededores de las escuelas se había producido un notorio incremento en el consumo de drogas y psicofármacos por parte de estudiantes, fundamentalmente de los de nivel secundario.

Según Pelacchi, el seis por ciento de los jóvenes instalados en los grandes centros urbanos del país confesó su adicción a las drogas.

En septiembre de ese año, personal de la Superintendencia de Drogas Peligrosas halló en un puesto de flores ubicado frente al Colegio Nacional de Buenos Aires varios envoltorios que contenían cocaína y marihuana.

El florista detenido, Ernesto Martínez Blanco, uruguayo, de 68 años, fue condenado a siete años y seis meses de prisión por el juez federal Jorge Urso.

9707152

01-01

Inexplicable fuga de un narcotraficante

Otro escándalo: en México, un jefe del Cartel del Golfo abandonó su lugar de detención sin que nadie atinara a detenerlo; el escape dio lugar a sospechas de complicidades policiales.

MEXICO, 1° (Reuter).- Un importante cabecilla del narcotráfico mexicano que se encontraba detenido por la policía logró fugarse justo en momentos en que Estados Unidos analizaba si debería certificar a México como país que coopera en la lucha contra las drogas.

Humberto García Abrego, acusado de lavado de dinero y hermano del encarcelado jefe del Cartel del Golfo, Juan García Abrego, salió caminando en la noche del jueves del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas, dijo la Procuraduría General en un comunicado.

El anuncio fue dado a conocer anoche, varias horas después de que Washington había certificado a México como país amigo en la lucha contra las drogas, pese a la vehemente oposición de críticos de la corrupción mexicana.

El comunicado de la Procuraduría General señaló que García fue inicialmente excarcelado legalmente el martes en la noche después de lograr que un juez de Tamaulipas fallase que no podía ser arrestado ilegalmente. Las autoridades lo volvieron a detener inmediatamente para que respondiese a "una orden de presentación", que le exigía declarar sobre otros cargos pendientes de lavado de dinero y asociación criminal.

"Inexplicablemente, el funcionario encargado de la investigación informó a la superioridad que el señor Humberto García Abrego se había ido del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas sin terminar (de efectuarse) la averiguación previa", indicó la declaración.

El funcionario mencionado y sus colegas, quienes han sido sometidos a interrogatorios, tenían un plazo de 48 horas para cuestionar a García desde el momento en que volvieron a detenerlo antes de verse obligados por ley a liberarlo o arrestarlo formalmente. No cumplieron con el plazo de formulación de cargos y tuvieron que dejarlo en libertad.

La fuga de García al parecer coincidió con el anuncio de México, el jueves por la noche, de que había detenido a Oscar Malherbe de León, el capo interino del Cartel del Golfo.

El arresto de Malherbe, anunciado más de 24 horas después de haberse efectuado, y mientras faltaban pocas horas para que Washington decidiese sobre la certificación, fue elogiado por la Casa Blanca y posiblemente ayudó al presidente Clinton a contrarrestar a los opositores de la certificación.

Doc. Poco Legible

9707153

01 - 01

Cresce uso de crack e cocaína no Brasil

Relatório das Nações Unidas faz críticas

O relatório anual da Junta Internacional de Controle de Drogas da Organização das Nações Unidas (ONU) adverte que o consumo de cocaína e de crack está crescendo vertiginosamente no Brasil, o que vem provocando, também, um aumento no número de internações hospitalares por problemas relacionados ao uso de drogas. O relatório, considerado o mais importante documento sobre a situação das drogas no mundo, será divulgado oficialmente terça-feira, no Ministério da Justiça, por representantes do Programa das Nações Unidas para o Controle de Entorpecentes (UNDCP). O relatório registra explicitamente que o Brasil não produz a cocaína que consome, deixando subentendida a existência de falha no policiamento de fronteiras.

O relatório afirma que o Brasil e a Colômbia são os maiores produtores de maconha da América do Sul, mas ressalva que a produção brasileira não se destina à exportação, como a colombiana. Segundo a ONU, há informações de que a Guiana e o Paraguai exportam maconha para a Europa. O Brasil também foi repreendido pelo uso excessivo de produtos farmacêuticos com substâncias psicotrópicas, sobretudo sedativos e remédios para emagrecer.

Embora reconheça e elogie a iniciativa do governo de reorganizar seu sistema de controle sobre o comércio e a distribuição desses produtos, a ONU assinala que persiste no Brasil o abuso de anfetaminas. O documento foi distribuído para os membros do Conselho Federal de Entorpecentes (Confen), em Brasília. Para o presidente do Confen, Luiz Matias Flach, o abuso de psicotrópicos no Brasil ocorre porque "os médicos prescrevem exageradamente os medicamentos", e não por produção clandestina dos produtos. O Confen vai pedir ao Ministério da Justiça que fiscalize o cumprimento da Lei 9.294/96, que impede a veiculação de propagandas de cigarros e bebidas alcoólicas das 6h às 21h e de medicamentos naturais e defensivos agrícolas que não constem os cuidados e as contra-indicações dos produtos. Flach denunciou que as TVs veiculam indiscriminadamente comerciais de cachaça, conhaque e vodca durante programas esportivos na hora do almoço.



"Médicos exageram na prescrição de psicotrópicos"

LUIZ MATIAS FLACH, *presidente do Confen*

O Confen pretende pedir ao Congresso Nacional que aumente a abrangência da lei. Atualmente, anúncios de cervejas e vinhos podem ser veiculados em qualquer horário. "Não se pode dizer que essas bebidas causem menos problemas de alcoolismo que as destiladas", afirma Flach. "Depende da quantidade ingerida." O Confen decidiu aceitar a proposta da Polícia Federal de ampliar de 11 para 25 os produtos químicos controlados por serem usados no refino da cocaína e heroína. Entre esses produtos, aparentemente inofensivos, estão solução de bateria, removedor de esmalte e produtos de limpeza de pedras de mármore.

PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FECHA 2/3/97
VINCULACIONES

a A4594

R POYBT 03 02 00630
mun exo icx

DROGAS-INFORME
ONU PIDE DETENER CAPOS NARCOTRAFICO AUN SIN CONTACTO CON DROGA
(embargada hasta las 09.00 GMT del 4 de marzo)

Viena, 2 mar (EFE). Los grandes "capos" de las mafias del narcotráfico deben ser perseguidos y condenados si se demuestra que pertenecen a grupos criminales organizados, aunque no se les pruebe que tienen contacto directo con drogas, recomienda la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefaciente de la ONU (JIFE).

Las leyes deberían permitir perseguir y condenar a "personas que participen en grupos de tráfico organizados, ya que puede ser difícil establecer la conexión evidente de los líderes más culpables de crímenes cometidos bajo su dirección y porque puede que (los grandes jefes) nunca entren en contacto directo con las drogas", dice el informe, presentado en Viena.

La JIFE recomienda además a los Estados que establezcan como prioridad en su lucha contra el narcotráfico la persecución de los "traficantes a gran escala y los organizadores de operaciones de tráfico de drogas", puesto que arrestar a uno de ellos "tiene mayor impacto que la detención de delincuentes de menor importancia".

El informe de este organismo de control de drogas de la ONU correspondiente a la situación en todo el mundo en 1996 certifica que en los últimos años se ha dado un "aumento significativo de la cantidad decomisada de opiáceos, anfetaminas y otras sustancias psicotrópicas y cocaína".

Sin embargo, la JIFE advierte de que han surgido nuevas rutas en el tráfico internacional de drogas, nuevas formas de abuso en su consumo y que las organizaciones de narcotraficantes han sustituido a sus líderes encarcelados.

Además, con el desarrollo de nuevos métodos de explotación agrícola "ha aumentado el volumen de las cosechas ilícitas y los avances químicos facilitan una mayor producción de drogas ilícitas", añade el informe.

La JIFE se queja de que los grandes ingresos que genera el narcotráfico han capacitado a los grandes carteles de la droga para dedicar mucho dinero a sobornar a funcionarios de la administración policial y del sistema judicial de algunos países, lo que dificulta la lucha contra el abuso en la producción, el consumo y el comercio de drogas.

El informe también constata que en la persecución de este fenómeno mundial muchas instituciones encargadas de hacer cumplir la ley "carecen de recursos y preparación para hacer algo más que detener al vendedor callejero y al consumidor individual de drogas, mientras que se deja intacta la estructura de producción y la cadena de distribución y, sobre todo, su gestión".

"En la mayor parte de los países se tiende a practicar más arrestos por posesión ilícita de drogas que por tráfico o producción, no sólo porque hay más consumidores, sino porque la posesión es más fácil de probar", continúa el informe.

Cuando se logra la detención de grandes narcotraficantes, se queja la JIFE, es "preocupante" que el cumplimiento de las condenas sea tan breve, lo que es "a menudo resultado de (la presentación de) recursos o (la concesión de) amnistías".

Las medidas existentes para luchar contra el narcotráfico en tierra deberían ser complementadas, estima la JIFE, con otras destinadas a impedirlo en el mar, lo que implica que se debe dotar de medios y de entrenamiento a los responsables de la persecución marítima de delitos de narcotráfico.

La JIFE pide para ello la revisión de los artículos 108 y 110 de la Convención de la ONU sobre la Ley del Mar con el fin de permitir ampliar el derecho de inspección directa a los casos de tráfico ilegal de drogas, al igual que ya existe para los de piratería, esclavitud y emisiones radiofónicas no autorizadas.

El informe se refiere también al establecimiento de programas de desintoxicación de drogas e indica que se deben precisar sus objetivos y menciona los siguientes: que permitan alcanzar un estilo de vida sin drogas, reduzcan la demanda ilícita y el crimen, y apoyen a los consumidores en la mejora de su estado de salud, así como en su integración en la sociedad. 02

02

9707154

Repetida

Aumenta el consumo de drogas pesadas

Viena (EFE).- La fabricación y el consumo de la droga de diseño conocida como "éxtasis" han aumentado de manera alarmante en Europa, según un estudio de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE) de las Naciones Unidas presentado en Viena.

Sólo en Holanda fueron desmantelados en 1995 veinte laboratorios clandestinos y en Austria aumentó ese año en diez veces la cantidad de "éxtasis" confiscada, al tiempo que se registró en todo el continente un aumento del abuso de otra droga, el LSD.

La JIFE critica que dentro de la Unión Europea (UE) se hayan detectado diferencias entre las políticas de drogas de cada país miembro, lo que "ha entorpecido la efectividad de las acciones contra el tráfico ilícito y el abuso de drogas". La ONU cree que el aumento del consumo de "éxtasis" (metilendioxianfetamina) se debe a la vinculación de esta droga con "un cierto estilo de música pop, la permisividad de las autoridades nacionales ante mensajes ambiguos sobre las aparentes virtudes del 'éxtasis' e incluso el uso de su nombre en toda Europa para una bebida energética distribuida desde Liechtenstein".

Respecto a España, la JIFE se muestra satisfecha por la decisión gubernamental de constituir en diciembre de 1995 un fondo, dotado con activos procedentes de incautaciones a narcotraficantes, destinado a luchar contra las actividades de estos, a financiar programas de atención social a drogadictos y a cooperar con otros países en asuntos de drogas.

La JIFE señala al territorio holandés como el origen de la mayoría de la producción ilícita de "éxtasis" y dedica especial atención a ese país por su papel de "centro importante" de tráfico ilícito de cocaína y cannabis, así como de producción y tráfico de algunas sustancias psicotrópicas.

El informe critica en concreto la permisividad de las autoridades holandesas en relación con las denominadas "coffee shops" (establecimientos públicos autorizados para el consumo de ciertas drogas), así como con la compra, almacenaje y venta de derivados de la cannabis para uso ajeno al médico.

La JIFE se muestra satisfecha por la desaparición de "zonas de libertad de consumo de drogas" en algunos países europeos, que "habían enviado a los consumidores de drogas y a los traficantes un mensaje equivocado, consistente en hacer creer que las autoridades de algunas grandes ciudades eran tolerantes o permisivas respecto al abuso de las drogas".

Europa también registró en 1995 -año al que corresponden la mayoría de los datos del informe de la JIFE- un aumento del consumo de LSD (dietilamida del ácido lisérgico), procedente sobre todo de Estados Unidos y que entra en el continente por Holanda, país que además continúa siendo un gran centro de distribución de esa sustancia psicotrópica.

Las consecuencias del "ejemplo holandés" también se perciben, según la JIFE, en Alemania, donde una interpretación "incorrecta" de la experiencia de las "coffee shops" ha llevado a permitir el "experimento" de distribuir cannabis en farmacias, iniciativa criticada por esta instancia de las Naciones Unidas.

Precisamente la cannabis, que es la droga más consumida ilícitamente en Europa, tiene sus mayores áreas de cultivo en Rusia, aunque la que llega al continente procede sobre todo de Africa, Asia y América del Sur.

Es en Rusia donde se desarrolla de manera floreciente el mercado del narcotráfico, fundamentalmente alrededor de la heroína, sustancia de la que se ha reducido allí el número de incautaciones, aunque la pureza de la decomisada ha aumentado, estima la JIFE.

Mientras que en Europa occidental las incautaciones de cocaína disminuyeron en 1995, aumentaron en los países del este de Europa y de la Comunidad de Estados Independientes (CEI); la heroína llega al continente sobre todo por la "ruta de los Balcanes", según demuestra el incremento de incautaciones de esta droga en Bulgaria, Hungría y Rumanía.

03

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 3/3/97

VINCULACIONES

DROGAS-INFORME

ASIA AFIANZA POSICION COMO FUENTE DE HEROINA PARA EL MUNDO

(Embargada hasta el día 4 de marzo)

Viena, 3 mar (EFE). El continente asiático, especialmente las regiones fronterizas situadas entre China, Laos, Birmania y Tailandia, ha afianzado su posición como fuente de heroína para todo el mundo, según un informe de la ONU publicado en Viena.

El origen de gran parte de la heroína consumida en el planeta está localizado en esa zona del sureste asiático, donde existen numerosos laboratorios clandestinos, aunque en 1996 se lograron éxitos importantes en la lucha contra esas actividades, según la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE), dependiente de la ONU.

Los envíos de heroína a Europa, a través de la ruta que pasa por Afganistán o Pakistán hacia Irán y Turquía, confirman la importancia de Asia en los suministros de esa droga y el Gobierno turco considera que el 75 por ciento de la que va hacia el continente europeo pasa por su territorio.

En el este y sureste de Asia, el cultivo de la adormidera, la producción de opio y la elaboración de heroína, así como el tráfico a gran escala de opiáceos, siguen siendo los mayores problemas relacionados con las drogas, según el informe de la JIFE, referido a la situación entre 1995 y 1996.

Se advierte, sin embargo, un cambio en los hábitos del consumo de drogas, desde el tradicional de fumar opio, que disminuye, hacia la inyección de heroína, mientras que aumenta la fabricación ilícita y el abuso de metanfetaminas.

Este cambio de hábitos en el consumo se advierte especialmente en Bangladesh, la India y Nepal, donde además de la reducción del consumo de opio en beneficio de la heroína se ha observado el incremento del abuso de la buprenorfina y de derivados del opio como la codeína, ésta en forma de jarabes originalmente destinados a tratar la tos.

El abuso de la buprenorfina es especialmente destacado en Bangladesh, donde es consumida por el 90 por ciento de los drogadictos que se inyectan, situación favorecida por la falta de control sobre los abastecimientos farmacéuticos y la libre disposición de jarabes "piratas" en ese país y en la India y Nepal.

En Asia occidental el cultivo ilegal del cannabis y de la adormidera está muy extendido, sobre todo en Afganistán, así como en Asia central, el Cáucaso y Pakistán, pero la situación de guerra en territorio afgano hace difícil la aplicación de controles sobre el suministro de esas sustancias, así como de la heroína.

La falta de controles fronterizos explica por otro lado que se mantenga la ruta de tráfico de heroína procedente de Afganistán y que atraviesa la Comunidad de Estados Independientes (CEI) hacia las repúblicas bálticas, desde donde llega a destinos en el centro y oeste de Europa, asegura la JIFE.

A diferencia de lo que ocurre con las drogas narcóticas, las sustancias psicotrópicas no plantean un problema generalizado en Asia y, en el sur del continente, sólo lo es en la India, donde se produce metacualona, que continúa siendo exportada a Africa del este y del sur.

En Asia occidental, la fabricación, tráfico ilícito y abuso de esas sustancias sí es un problema en países como Armenia, Kazajstán y Kirguizistán, mientras que los únicos casos dignos de mención sobre el consumo de la anfetamina conocida como "éxtasis" se han dado en Israel. EFE

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 2/3/97

VINCULACIONES

XA4507

R POXBT 03-02 00599

mun exa icx

DROGAS-INFORME

CADA VEZ MAS JOVENES ADICTOS A COCA Y LSD EN ESTADOS UNIDOS

(embargado hasta las 09.00 GMT del 4 de marzo)

Viena, 2 mar (EFE).- Los jóvenes de Estados Unidos, el país con el mayor mercado ilegal de drogas del mundo, consumen cada vez más cocaína y LSD, mientras que Centroamérica se consolida como lugar de paso para narcotraficantes y en América del Sur continúa el imperio de la coca.

Esto son datos del último informe de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE) de las Naciones Unidas, presentado en Viena y que ofrece detalles sobre el estado de la producción, el consumo y el tráfico ilegal de drogas en todo el mundo correspondientes a 1996.

Aunque en Estados Unidos la lucha contra el aumento de la demanda ilícita de drogas en general cosechó éxitos en los años 80 y a principios de los 90, la JIFE constata que recientemente se asiste a un aumento del consumo de cocaína, cannabis y alucinógenos.

En 1996 aumentó el número de jóvenes estadounidenses consumidores de cocaína, "crack" (derivado de aquella), metanfetaminas y dietilamida del ácido lisérgico (LSD) y la JIFE constata además la extensión del fenómeno del abuso de la droga conocida como "éxtasis".

La metilendioxianfetamina es consumidao frecuentemente en fiestas "rave", con música conocida como tecno o "bacalao" y conciertos de música rock, recuerda la JIFE.

Motivo de preocupación para los responsables de esta instancia de la ONU es la actividad de fundaciones estadounidenses, "bien financiadas y sin ánimo de lucro", que patrocinan instituciones que apoyan la legalización de las drogas. 05

Los consumidores estadounidenses dependen en gran medida de los suministros procedentes de México, y el informe señala que la extensión de los cultivos ilícitos de cannabis y de tráfico ilícito de cocaína y otras drogas en territorio mexicano es

9707154

consecuencia "en gran medida" de la situación de abuso en Estados Unidos.

La JIFE reconoce el esfuerzo de México en la lucha contra el cultivo ilícito de plantas narcóticas, de fabricación y tráfico de drogas y sustancias psicotrópicas, pero declara estar a la espera de la aprobación de leyes que ataquen el lavado de dinero procedente del narcotráfico y la criminalidad organizada relacionada con drogas.

En Centroamérica, señala el informe, "el tráfico ilícito de cocaína a gran escala sigue siendo el mayor problema de drogas", la región es un paso obligado del narcotráfico entre el norte y el sur del continente y sufre las consecuencias del aumento del crimen, la corrupción, el lavado de dinero y el abuso en el consumo.

El imperio de la coca sigue floreciendo en América del Sur, según la JIFE, con cultivos ilícitos en Bolivia, Colombia y Perú, países que han acometido planes de erradicación de los mismos, pero el informe considera que, en el caso peruano, se debe extender esa actividad de supresión.

La pasta de coca y la coca base son producidas esencialmente en Bolivia y Perú, aunque "la fabricación ilícita de clorhidrato de cocaína aumenta en esos países", que aún dependen en gran parte del contrabando hacia Colombia, donde existen laboratorios clandestinos para continuar su procesamiento.

En América del Sur, la cannabis, cultivada principalmente en Brasil y Colombia, es la principal droga de consumo interno, y a pesar de los esfuerzos por erradicarlos, los cultivos ilícitos de adormidera y la fabricación de sus derivados florecen en Colombia, así como en zonas fronterizas de este país con sus vecinos.

Por último, la JIFE detecta que la falta de reglamentación adecuada favorece el abuso de medicamentos que contienen sustancias psicotrópicas, mientras que explica en general la impunidad con que se mueven los narcotraficantes por las condiciones geográficas del subcontinente suramericano y el insuficiente control de las fronteras. EFE

JAN/pgl

03/02/16-49/97

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 2/3/97

VINCULACIONES

XA4505

U FAXDT 03-02 00662

mun exo icx

DROGAS-INFORME

ONU ADVIERTE ABUSO ESTIMULANTES PARA ADELGAZAR Y EN ESCOLARES

(embargada hasta las 09.00 GMT del 4 de marzo)

Viena, 2 mar (EFE).- La ONU ha advertido del peligro que significa el empleo creciente de ciertos estimulantes en dietas de adelgazamiento y para que algunos escolares estén más atentos en clase, "modas" observadas especialmente en Estados Unidos.

El informe de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE), presentado en Viena, expresa la preocupación de esta instancia de las Naciones Unidas por el abuso de estimulantes empleados para reducir el apetito en dietas de adelgazamiento, tanto en Estados Unidos como en Brasil, Argentina y Chile.

En Estados Unidos una sustancia estimulante conocida como metilfenidato está auténticamente de moda en el tratamiento de alteraciones en la atención de los estudiantes, en concreto la conocida como "déficit de atención", lo que vulgarmente se denomina "estar en bahia" (estar distraido).

La prescripción médica de esa sustancia ha tenido como consecuencia la aparición de abusos en el consumo del metilfenidato hasta el punto, recuerda la JIFE, de que en 1995 los casos de atención de urgencia médica de adolescentes de entre 10 y 14 años alcanzaron el mismo número que los relacionados con la cocaína para ese mismo grupo de edades.

El informe asegura que existe un preparado que contiene fentermina, estimulante cuyo consumo está regulado internacionalmente, y fenfluramina, que no lo está, destinado a ayudar a adelgazar y cuya venta se promociona a través de la red informática internet.

Los gimnasios, las tiendas de moda y las "granjas de belleza" son algunos de los lugares en los que se distribuyen estos preparados que contienen sustancias cuya distribución es ilegal, según las normas internacionales ratificadas incluso por los países donde se comercializan.

Otros fenómenos detectados por los expertos internacionales sobre drogas son los nuevos procedimientos para la elaboración de la anfetamina alucinógena conocida como "éxtasis", con sustancias menos controladas, así como el empleo de medicamentos que contienen pseudoefedrina para fabricar ilícitamente anfetaminas.

Las acciones de control realizadas en todo el mundo en 1996 para impedir la elaboración ilícita de metanfetaminas permitieron la captura de al menos 16 toneladas de efedrina, un precursor de aquellas, que habrían servido para producir unos mil millones de dosis.

En su informe anual, la JIFE destaca este año las actividades ilícitas con sustancias psicotrópicas procedentes de usos permitidos, debido al "control inadecuado" en algunos países, mientras que traza un panorama menos preocupante cuando se trata de analizar la desviación de opiáceos para su empleo no permitido.

En el Este de Europa el informe indica que la paja de adormidera es empleada ilícitamente y ha provocado un aumento del abuso de alcaloides, aunque el problema parece ser sobre todo la falta de información sobre la producción y el consumo de drogas narcóticas en muchos países.

Durante los últimos tres años, un total de 21 países no han suministrado los datos solicitados por la ONU sobre narcóticos, la mayor parte de ellos por atravesar situaciones políticas inestables o estar en guerra.

Si se trata de ver cuánto opio se produce en el mundo, la JIFE asegura que 1996 fue un año malo puesto que se consiguió el equivalente a unas 255 toneladas de morfina, mientras que en 1995 se alcanzaron las 290 toneladas.

El consumo de opiáceos se incrementó constantemente desde las 200 toneladas de equivalente de morfina en 1991 hasta los 236,7 toneladas de 1993, aunque desde entonces se fue reduciendo y en 1995 volvió a los niveles máximos de 1993.

El informe avisa de la existencia de nuevas tendencias en el consumo de drogas, como el "descubrimiento" por parte de jóvenes de Europa, Norteamérica y Oceanía de la propiedades alucinógenas de la ketamina (un anestésico empleado por veterinarios).

Además, el abuso de inhalantes por parte de los niños de la calle de las grandes ciudades sigue siendo un "gran problema" en América del Sur, aunque también ha sido detectado en otras partes del mundo, especialmente en Asia, Africa, América Central y Norteamérica. EFE

JAM/pgl

03/02/16-19/97

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 3/3/97

VINCULACIONES

XA4596

U POXBT 03-03 00367

1cx mun exo

EEUU-DROGAS

"BLANQUEO" DINERO NARCOTRAFICO PERSISTE COMO SERIO PROBLEMA

Washington, 3 mar (EFE).- El "blanqueo" de dinero procedente del narcotráfico persiste como un serio problema en algunas naciones latinoamericanas, según el informe anual del departamento de Estado.

Las naciones andinas productoras de cocaína, como Colombia, Bolivia y Perú, son mucho más vulnerables al "blanqueo", pero en otros países también hay dificultades para luchar contra el dinero del narcotráfico.

En Brasil, el secreto bancario se mantiene como "una poderosa barrera" para poner en vigor las medidas que combaten la legalización de las ganancias procedentes del narcotráfico, aunque el informe reconoce que un proyecto de ley en ese sentido fue presentado por el Gobierno a la Cámara de Diputados.

Respecto a Chile, el informe dice que aparece como "un centro potencialmente grande para esas prácticas, por la fortaleza de la economía chilena y su sistema bancario".

En Paraguay, según el documento de evaluación anual, existe "un significativo blanqueo de dinero", aunque se desconoce la porción atribuible al narcotráfico, pero ha entrado en vigor una nueva estrategia de combate contra el narcotráfico que incluye actuar contra el "blanqueo" de dinero.

En cuanto a Uruguay, a pesar de los progresos logrados por la legislación vigente, la importancia de su sistema bancario y el secreto bancario los hacen vulnerables, pero el informe subraya la aportación del Gobierno y del sistema bancario privado en la reducción de los riesgos del dinero procedente del narcotráfico.

Los progresos alcanzados por Panamá, uno de los centros financieros de magnitud de América Latina, son puestos de relieve en el informe, que resalta la obligación de informar sobre la procedencia del dinero en las transacciones superiores a los 10.000 dólares y las operaciones en la Zona del Canal.

La legislación venezolana para combatir el "blanqueo" de dinero continúa siendo imperfecta por la falta de reglamentación. La actividad de los casinos de juego no está regulada y posibilita a la mafia la legalización del "dinero negro".

Los bancos y casas de cambio de la zona fronteriza con Colombia continúan siendo atractivos para llevar a cabo dichas prácticas con cuantiosas cantidades procedentes del narcotráfico, señala el informe del departamento de Estado. EFE

frb/cm/rt

03/03/21-05/97

09

970715'4

REVELARON INFORME ANUAL DE EXPERTOS DE NACIONE

Aumentó consumo de

El mercado de Estados Unidos está copado por la cocaín consolida "el imperio de la coca", según la Junta Internac

Estados Unidos, Centroamérica y América del Sur aparecen como los focos de mayor conflicto en el mundo en relación al fenómeno del consumo y tráfico de drogas, según el último informe del organismo especializado de Naciones Unidas.

Un pormenorizado estudio realizado por la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE), divulgado ayer en Viena, señaló que el mayor mercado ilegal de drogas del mundo es Estados Unidos, donde los jóvenes consumen cada vez en mayor cantidad cocaína y LSD. Centroamérica se consolidó como lugar de paso para los narcotraficantes y en América del Sur se expandió el denominado "imperio de la coca", según el informe.

Los especialistas de la ONU expresaron también su preocupación por las actividades de fundaciones estadounidenses que "bien financiadas y sin ánimo de lucro patrocinan a instituciones que apoyan la legalización de las drogas".



Notorio incremento en el consumo de cocaína y derivados, como el crack, y el LSD

AUMENTO DEL CONSUMO

En términos generales, según el informe de JIFE, durante 1996 se registró un notorio incremento en el consumo de cocaína y derivados como el crack, así como del ácido lisérgico o LSD y las metanfetaminas. Otra sustancia cuya demanda se incrementó en Europa fue la denominada éxtasis, una droga sintética obtenida de diversas sustancias químicas como la anfetamina, entre otras.

El informe señaló que en buena medida los consumidores de drogas en Estados Unidos dependen de los suministros procedentes de México, al tiempo que valoraron la extensión de los cultivos de cannabis y el fortalecimiento del tráfico de cocaína en territorio mexicano como vinculados al abuso en el consumo que vive Estados Unidos. No obstante, los expertos reconocieron los esfuerzos realizados por el gobierno mexicano en el combate al narcotráfico.

Por otra parte, la junta internacional informó que el imperio de la coca "continúa floreciendo" a través de los cultivos ilícitos en Bolivia, Colombia y Perú. Los expertos precisaron que la pasta de coca y la coca base son producidas esencialmente en Perú y Bolivia, donde también aumentó la producción ilegal de clorohidrato de cocaína y el tráfico depende en gran parte del contrabando hacia Colombia.

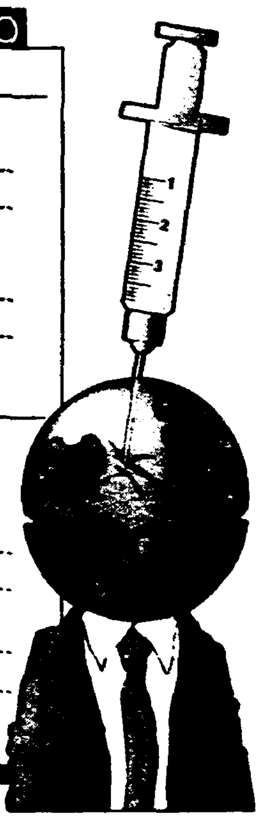
LA DROGA EN EL MUNDO

TRÁFICO Y CONSUMO EN 1996

PAÍSES PRODUCTORES	
COCA Y PASTA BASE	Bolivia, Perú y Colombia
COCAÍNA	Colombia y Perú
HEROÍNA	Fronteras de China, Laos, Birmania y Tailandia. Colombia
ÉXTASIS	Holanda
MARIHUANA	Brasil, Colombia, Paraguay y México

PAÍSES DE ALTO CONSUMO	
COCAÍNA	EEUU, México, Colombia, Brasil, países del este europeo
MARIHUANA	México, Brasil, Colombia
LSD	EEUU, Colombia, Holanda, países del este europeo
ÉXTASIS	Holanda, España
CRACK	EEUU

Fuente: ONU



ÉXTASIS EN EUROPA

El aumento en la fabricación y consumo de la droga de diseño llamada éxtasis fue calificado de "alarmante" en Europa, por los expertos de JIFE. Entre los datos manejados en el informe anual, se indicó que sólo en Holanda se desmantelaron 20 laboratorios clandestinos durante 1995. Mientras que en Austria, durante ese año, aumentó 10 veces la cantidad de éxtasis confiscado.

Los analistas de ONU estimaron que el consumo de esta droga se debe a su vinculación con "un cierto estilo de música pop, la permisividad de las autoridades nacionales ante mensajes ambiguos sobre las aparentes virtudes del éxtasis e, incluso, el uso de su nombre en toda Europa para una bebida energética".

El informe de los expertos de Naciones Unidas señaló a Holanda como el país de origen en la producción de éxtasis y como "centro importante" en el tráfico de cocaína y marihuana.

CUNA DE LA HEROÍNA

El origen de gran parte de la heroína consumida en el mundo, de acuerdo con el informe de ONU, es producido en la zona del sudeste asiático. Una ancha faja comprendida en las zonas fronterizas situadas entre China, Laos, Birmania y Tailandia cuenta con el grueso de los laboratorios clandestinos donde se produce la droga, popularizada bajo el nombre de "caballo". Tras analizar los procedimientos antidrogas realizados en esa zona durante 1996, los expertos concluyeron que los envíos de heroína a Europa son hechos a través de una ruta que pasa por Afganistán o Pakistán hacia Irán y Turquía. Fuentes del gobierno turco estimaron que el 75% de la heroína consumida en Europa ha transitado por su territorio.

La fabricación y consumo de narcóticos se incrementó también en países como Armenia, Kazajistán y Kirguizistán, ubicados al occidente de Asia. Por otra parte, el consumo de éxtasis fue solamente detectado en forma aislada en Israel. *(En base a EFE y redacción)*

REVELARON INFORME ANUAL DE EXPERTOS DE NACIONES UNIDAS

Aumentó consumo de drogas en 1996

El mercado de Estados Unidos está copado por la cocaína y LSD, y en América del Sur se consolida "el imperio de la coca", según la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes

Estados Unidos, Centroamérica y América del Sur aparecen como los focos de mayor conflicto en el mundo en relación al fenómeno del consumo y tráfico de drogas, según el último informe del organismo especializado de Naciones Unidas.

Un pormenorizado estudio realizado por la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE), divulgado ayer en Viena, señaló que el mayor mercado ilegal de drogas del mundo es Estados Unidos, donde los jóvenes consumen cada vez en mayor cantidad cocaína y LSD. Centroamérica se consolidó como lugar de paso para los narcotraficantes y en América del Sur se expandió el denominado "imperio de la coca", según el informe.

Los especialistas de la ONU expresaron también su preocupación por las actividades de fundaciones estadounidenses que "bien financiadas y sin ánimo de lucro patrocinan a instituciones que apoyan la legalización de las drogas".

Notorio incremento en el consumo de cocaína y derivados, como el crack, y el LSD



AUMENTO DEL CONSUMO

En términos generales, según el informe de JIFE, durante 1996 se registró un notorio incremento en el consumo de cocaína y derivados como el crack, así como del ácido lisérgico o LSD y las metanfetaminas. Otra sustancia cuya demanda se incrementó en Europa fue la denominada éxtasis, una droga sintética obtenida de diversas sustancias químicas como la anfetamina, entre otras.

El informe señaló que en buena medida los consumidores de drogas en Estados Unidos dependen de los suministros procedentes de México, al tiempo que valoraron la extensión de los cultivos de cannabis y el fortalecimiento del tráfico de cocaína en territorio mexicano como vinculados al abuso en el consumo que vive Estados Unidos. No obstante, los expertos reconocieron los esfuerzos realizados por el gobierno mexicano en el combate al narcotráfico.

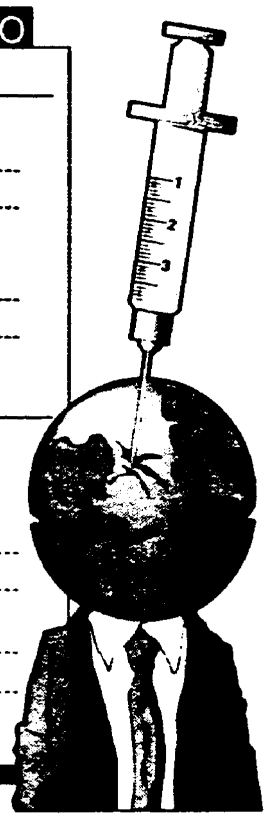
Por otra parte, la junta internacional informó que el imperio de la coca "continúa floreciendo" a través de los cultivos ilícitos en Bolivia, Colombia y Perú. Los expertos precisaron que la pasta de coca y la coca base son producidas esencialmente en Perú y Bolivia, donde también aumentó la producción ilegal de clorohidrato de cocaína y el tráfico depende en gran parte del contrabando hacia Colombia.

LA DROGA EN EL MUNDO
TRÁFICO Y CONSUMO EN 1996

PAÍSES PRODUCTORES	
COCA Y PASTA BASE	Bolivia, Perú y Colombia
COCAÍNA	Colombia y Perú
HEROÍNA	Fronteras de China, Laos, Birmania y Tailandia. Colombia
ÉXTASIS	Holanda
MARIHUANA	Brasil, Colombia, Paraguay y México

PAÍSES DE ALTO CONSUMO	
COCAÍNA	EEUU, México, Colombia, Brasil, países del este europeo
MARIHUANA	México, Brasil, Colombia
LSD	EEUU, Colombia, Holanda, países del este europeo
ÉXTASIS	Holanda, España
CRACK	EEUU

Fuente: ONU



ÉXTASIS EN EUROPA

El aumento en la fabricación y consumo de la droga de diseño llamada éxtasis fue calificado de "alarmante" en Europa, por los expertos de JIFE. Entre los datos manejados en el informe anual, se indicó que sólo en Holanda se desmantelaron 20 laboratorios clandestinos durante 1995. Mientras que en Austria, durante ese año, aumentó 10 veces la cantidad de éxtasis confiscado.

Los analistas de ONU estimaron que el consumo de esta droga se debe a su vinculación con "un cierto estilo de música pop, la permisividad de las autoridades nacionales ante mensajes ambiguos sobre las aparentes virtudes del éxtasis e, incluso, el uso de su nombre en toda Europa para una bebida energética".

El informe de los expertos de Naciones Unidas señaló a Holanda como el país de origen en la producción de éxtasis y como "centro importante" en el tráfico de cocaína y marihuana.

CUNA DE LA HEROÍNA

El origen de gran parte de la heroína consumida en el mundo, de acuerdo con el informe de ONU, es producido en la zona del sudeste asiático. Una ancha faja comprendida en las zonas fronterizas situadas entre China, Laos, Birmania y Tailandia cuenta con el grueso de los laboratorios clandestinos donde se produce la droga, popularizada bajo el nombre de "caballo". Tras analizar los procedimientos antidrogas realizados en esa zona durante 1996, los expertos concluyeron que los envíos de heroína a Europa son hechos a través de una ruta que pasa por Afganistán o Pakistán hacia Irán y Turquía. Fuentes del gobierno turco estimaron que el 75% de la heroína consumida en Europa ha transitado por su territorio.

La fabricación y consumo de narcóticos se incrementó también en países como Armenia, Kazajistán y Kirguizistán, ubicados al occidente de Asia. Por otra parte, el consumo de éxtasis fue solamente detectado en forma aislada en Israel. *(En base a EFE y redacción)*

Tóxicos avançam no Brasil

Informe anual da ONU sobre o uso de drogas aponta o Brasil como um dos grandes produtores mundiais de maconha, ao lado da Colômbia. De acordo com o relatório divulgado ontem, em Viena, o consumo de tóxicos pelos brasileiros aumentou em 1996. Cresceu, no País, a utilização não só de maconha como também de cocaína, crack, sedativos e estimulantes. Os Estados Unidos lideram o consumo de cocaína. Página C1

ONU mostra avanço das drogas no Brasil

4/3
O. E. S. P.

Relatório anual de setor da organização aponta maior consumo de crack, cocaína e psicotrópicos

VIENA — O informe anual referente a 1996 da Junta Internacional de Fiscalização de Estupefacientes (Jife) da Organização das Nações Unidas (ONU), divulgado ontem em Viena, na Áustria, aponta aumento no consumo de cocaína, crack, sedativos e estimulantes no Brasil.

O relatório mostra que os Estados Unidos continuam sendo o maior mercado mundial de cocaína, droga produzida exclusivamente na América do Sul. Ao lado da Colômbia, o Brasil é citado como o maior produtor de maconha, a droga mais consumida nos países latino-americanos.

O documento da Jife alerta para o perigo do "imenso poderio econômico" adquirido pelo narcotráfico, que se aproveita da abertura das fronteiras e da liberalização do comércio para ampliar suas atividades.

No que se refere à América Latina, a Jife recomenda aos governos a adoção de uma legislação que facilite o controle dos produtos químicos utilizados para fabricar qualquer tipo de droga.

Alternativas — Outra recomendação aos governos é privilegiar o combate aos grandes traficantes, buscando penas alternativas para as pessoas que são flagradas portando pequenas quantidades de droga para consumo próprio.

"Muitos países carecem de recursos para ir além da prisão do pequeno traficante e do consumidor individual, enquanto é mantida intacta a estrutura de produção e a cadeia de distribuição da droga", afirma o texto da Jife.

Além do crescimento do consumo de entorpecentes como a maconha e a cocaína no Brasil e outros países latino-americanos, o informe da Jife registra aumento no consumo de medicamentos que contêm psicotrópicos, entre eles os moderadores de apetite. O problema, segundo o documento, é causado principalmente pela falta de controle sobre as receitas médicas.

VENDA DE MODERADORES DE APETITE PREOCUPA

O relatório cita Brasil, Argentina, Chile e Estados Unidos como países que consomem estimulantes em quantidades muito superiores às registradas em outras regiões.

Paranóia — Segundo o informe da Jife, muitos remédios moderadores de apetite contêm substâncias anfetamínicas e seu uso é freqüentemente combinado com outros medicamentos que influem no sistema nervoso, causando efeitos adversos que vão da hipertensão sangüínea à paranóia. Ainda de acordo com o relatório, clínicas de beleza, academias de ginástica e spas seriam incentivadores do consumo dessas substâncias.

Ao mesmo tempo que elogia a iniciativa do governo brasileiro de reorganizar o controle do comércio e distribuição de medicamentos, a Jife pede ao País que garanta "o pleno respeito às regulamentações nacionais por parte dos fabricantes e distribuidores" de remédios.

Ecstasy — O aumento "alarmante" da fabricação e do consumo do ecstasy na Europa é outro destaque do relatório. Segundo a Jife, o fato se deve à vinculação desse tipo de droga com "um certo estilo de música pop" e à "permissividade das autoridades diante de mensagens ambíguas sobre as supostas virtudes do ecstasy". Só na Holanda, foram desmantelados 20 laboratórios em 1995.

A necessidade de uma legislação mais severa para o combate à lavagem do dinheiro proveniente do tráfico de drogas é uma das principais recomendações do relatório da Jife aos governos latino-americanos. O organismo da ONU pede aos governos que apliquem as recomendações da conferência ministerial sobre o assunto realizada em Buenos Aires em 1995.

■ Mais informações na página 4

Cresce apreensão de maconha no País

Quantidade apreendida no ano passado supera em mais de 4 toneladas o volume de 1995

EDSON LUIZ

BRASÍLIA — A apreensão de maconha no País aumentou pouco mais de quatro toneladas no ano passado. Em 1995, a Polícia Federal conseguiu apreender 11,7 toneladas, enquanto em 1996 o número chegou a 14,8 toneladas. O governo espera erradicar a produção de maconha no País até o final de 1998.

Depois da maconha, a cocaína é a segunda droga mais consumida no País. Em 1995, a PF conseguiu apreender 5,3 toneladas, quantidade superior ao volume apreendido no ano passado, de 2,6 toneladas. Em 1996, foram apreendidos ainda 523 quilos de pasta-base de cocaína, usada na fabricação do crack.

A Polícia Federal tem realizado de duas a três operações anuais, com uso de helicópteros e ultraleves, para destruir plantações do chamado Polígono da Maconha, entre os Estados da Bahia e de Pernambuco.

O Ministério da Justiça só deverá pronunciar-se oficialmente hoje sobre o relatório anual da Junta Internacional de Fiscalização de Estupefacientes (Jife) da Organização das Nações Unidas (ONU), divulgado ontem em Viena. Um integrante do Conselho Federal de Entorpecentes (Confen) disse que os números levantados pela Jife já eram conhecidos no Brasil. "O relatório aponta avanços na política governamental de combate às drogas", afirmou.

Nº DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FECHA 4/3/97

DP6437

MUN IDY

ESPAÑA DROGAS
ONU ALERTA INCREMENTO COMERCIO Y CONSUMO DROGAS SINTETICAS

Madrid, 4 mar (EFE). La facilidad de fabricación y bajo precio de las drogas sintéticas contribuyen al aumento de su comercio y consumo, según el informe anual de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE) del Servicio de Información de la ONU.

El Informe, en el que se actualiza la situación del problema de las drogas ilícitas en el mundo, fue presentado hoy en Madrid por el Delegado del Gobierno para el Plan Nacional sobre Drogas, Gonzalo Robles, y por la directora del Centro de Información de la ONU para España, Isel Rivero.

Robles indicó que, según el Informe, se observa una disminución del uso de la heroína, mientras que se estanca el de la cocaína y existe una tendencia al alza de las drogas sintéticas.

La aparición de mercados ilícitos para los estimulantes anorécticos (productos para adelgazar) y un aumento del uso indebido de las fuentes lícitas e ilícitas de estos estimulantes, son otros de los problemas que menciona el Informe.

Entre los motivos de preocupación a los que la ONU presta atención especial figura "una nueva fase de comercialización de las tabletas para adelgazar, que brindan un rápido tratamiento de la obesidad y de toda una serie de trastornos y síndromes sicológicos, pero que contienen estimulantes anfetamínicos".

También se observa un incremento en el mundo de la prescripción de otras drogas estimulantes para el tratamiento de problemas de conducta entre los niños.

El estudio indica que, según la Red de Alarma de Uso Indebido de Drogas (DAWN), "el número estimado de casos relacionados con el metilfenidato entre niños de 10 y 14 años tratados en los servicios de emergencia se ha decuplicado desde 1990, y en 1955 alcanzó un nivel análogo al de casos de emergencia relacionados con el uso de cocaína para el mismo grupo de edad".

Robles manifestó que también han subido las detenciones, condenas y decomisos relacionados con los delitos de drogas en países donde no estaban afectados por estos delitos y por ello, los organismos policiales y muchos tribunales están inundados de casos, particularmente por delitos de poca cuantía.

En cuanto a la circulación de las drogas, Africa aparece como una de las zonas de riesgo donde surgen cantidades cada vez mayores de cocaína procedentes de América del Sur, principalmente del Brasil, con destino a Europa.

Marruecos continúa siendo el principal proveedor de resina de cannabis para los mercados ilícitos de Europa, pero los puertos marítimos de Africa oriental y meridional se utilizan muy frecuentemente para el transbordo de esa substancia procedente de Asia, añadió Robles.

El Delegado del Gobierno subrayó que el mayor mercado de drogas ilícitas del mundo se encuentra en América del Norte, en donde, en estos últimos años, aumenta entre los jóvenes el uso de cocaína, cannabis y alucinógenos.

América del Sur continúa siendo la única región que suministra cocaína al resto del mundo, principalmente a Estados Unidos y a

Europa.

La Junta observa que disminuye el uso indebido de heroína y cocaína en la mayor parte de los países europeos occidentales, mientras que se registra una clara tendencia ascendente en el uso de drogas sintéticas fabricadas en laboratorios clandestinos de Europa.

Respecto a España, la JIFE se muestra satisfecha por la decisión del Gobierno de constituir en diciembre de 1995 un fondo, dotado con activos procedentes de incautaciones a narcotraficantes, destinado a luchar contra las actividades de estos y a financiar programas de rehabilitación. EFE

rdm/inr/SM

03/04/14:48/97

XI9128

R POXBT 03-04 00196

mun exa

15

9707154

DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

4/3/97

YC3858

U POXBT 03-04 00234
mun exo icx

ONU DROGAS
SCHROEDER EN CONTRA MEDIDAS LIBERALIZADORAS MATERIA DROGAS

Viena, 4 mar (EFE).- El alemán Oskar Schroeder, presidente de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE), que presentó hoy, martes, en Viena, su informe anual, reiteró su oposición a las medidas liberalizadoras de ciertos gobiernos en materia de estupefacientes.

Schroeder, en una conferencia de prensa simultánea desde el centro de las Naciones Unidas en Viena con el de Ginebra, se manifestó en contra de iniciativas como la de suministrar heroína a drogodependientes, puesta en práctica en Suiza y en Alemania, y que llegó a plantearse en Austria.

Para Schroeder, la liberalización es contraproducente para una sociedad que pretende convertirse en una sociedad libre de drogas, y no es un buen método ni en materia de prevención, ni como medida terapeútica.

"Al proyecto comenzado en Zurich (Suiza) se apuntaron inicalmente entre 600 y 800 heroinómanos, y al final del año pasado ese número permanecía invariable, por lo que no parece que se haya logrado ningún resultado", dijo.

"El asunto de la liberalización está siendo usado por políticos que pretenden vender como un éxito aún no demostrado sus políticas en la lucha contra la droga", comentó Schroeder, quien criticó también la permisividad holandesa para con el consumo y la venta de la marihuana y el hachís, legal en los locales conocidos como "coffee-shops".

Schroeder insistió en que la JIFE no había recibido ninguna presión para retrasar la publicación del informe hoy presentado, saliendo al paso de los rumores que afirmaban este hecho, con el fin de no contradecir la opinión estadounidense acerca de la política colombiana en materia de drogas.

Estados Unidos puso recientemente en duda la efectividad del Gobierno de Colombia en su lucha contra la producción y la distribución de estupefacientes.

"La Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes está libre de cualquier presión gubernamental y su funcionamiento es independiente de cualquier organismo, incluidas las Naciones Unidas y el secretario general de la ONU", precisó Schroeder. EFE

arh/mar/iff

03/04/13-21/97

16

9707154

LA ONU ADVIERTE SOBRE EL ABUSO DE DROGAS PARA ADELGAZAR EN ARGENTINA

PELIGROS DE UN PAIS A DIETA

Un informe de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes –organismo dependiente de la ONU– conocido ayer en Viena alertó sobre el alto consumo de estimulantes para reducir el apetito en varios países de América, entre ellos Argentina. El secretario bonaerense de Prevención y Asistencia de Adicciones, Juan Alberto Yaría, admite el incremento en el consumo: "Este verano se duplicaron las internaciones por anorexígenos", afirmó. En América, el consumo de estas pastillas triplica el de Europa y cuatriplica el de Asia.

(*Por M. C.*) La Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes de la ONU alertó ayer sobre el alto consumo de estimulantes para reducir el apetito en América y señaló a la Argentina como uno de los países de mayor ingestión de anorexígenos en dietas para adelgazar. "Sí, existe un incremento del consumo. Creo que todavía no se puede hablar de alarma pero sí de preocupación en relación a este tema", indicó a *Página/12* el secretario bonaerense de Prevención y Asistencia de Adicciones, Juan Alberto Yaría, quien señaló que las pastillas para bajar de peso "en general contienen derivados de las anfetaminas, que generan adicción psíquica y física y combinadas con alcohol pueden llegar a provocar coma". "Este verano en la costa bajó el número de intoxicaciones por cocaína y marihuana, pero casi se duplicaron las internaciones por anorexígenos", precisó Yaría.

El informe de la JIFA, conocido ayer en Viena, advierte que los países de mayor consumo de anorexígenos son "la Argentina, Brasil, Chile y los Estados Unidos". Según la agencia de las Naciones Unidas, en América se ingiere casi tres veces más que en Europa y cuatro veces más que en Asia este tipo de pastillas que reducen el apetito y se emplean en regímenes para reducir el peso. "En América latina se recetan a menudo en combinación con otras drogas que afectan el sistema nervioso central", expresa con preocupación la ONU, al tiempo que señala que algunos médicos y clínicas de adelgazamiento de los Estados Unidos utilizan Internet para promover el consumo de un preparado que contiene derivados de anfetaminas. "Además de la venta ambulante en la calle –continúa el informe–, se ha comprobado que estos estimulantes se suministran ilegalmente en gimnasios, tiendas de moda y salones de belleza."

El presidente de la Confederación Farmacéutica Argentina, Mario Castelli, confirmó a este diario el incremento de la venta de "medicamentos que quitan el apetito" en los últimos años, y advirtió que algunos productos de este tipo se están aprobando como alimentos y se venden sin receta en supermercados, kioscos o dietéticas.

"El aumento responde a esta moda por los cuerpos flacos, a la dictadura de la dieta", consideró Yaría. Los anorexígenos –explicó– no son específicamente anfetaminas, sino derivados de estos estimulantes. "El más común es el dietil-propiom, que viene incluido en diversos adelgazantes, pero también se consigue a través de preparados magistrales".

Psicofármacos para chic

La JIFA manifestó ayer su preocupación por el "fuerte increr de la prescripción de un psicofármaco destinado a mejorar la at de los niños en las escuelas de los Estados Unidos. Se trata del fenidato, comercializado bajo el nombre de Ritalina, igual qu Argentina, donde su consumo entre alumnos, aunque en menor da, también creció en los últimos años, según reveló una investi publicada por **Página/12** en mayo último.

De acuerdo con el informe de la JIFA, el consumo mundial tilfenidato trepó de 3 toneladas en 1990 a más de 10 en 1995. tendencia mundial refleja en gran medida la situación de Estad dos, donde se consume aproximadamente el 90 por ciento del t esa sustancia", dice el documento conocido ayer. En ese país, un porcentaje "muy alto" de alumnos recibe principalmente met dato para combatir el denominado Déficit y Desorden de At (ADD), en su sigla en inglés), en 1996 el consumo de este psico co subió a 10,5 toneladas y se estima que este año llegaría a 1 ladas.

"Con respecto al uso indebido de la sustancia –continúa la desde 1990 el número de consultas médicas de urgencia de pe de 10 a 14 años en que se mencionó el metilfenidato aumentó 10 veces y en 1995 alcanzó el mismo nivel que los casos de c registrados en ese grupo de edades."

TITULO
PROCEDENCIA Página 12
FECHA 4/3/97
VINCULACIONES

LA ONU ADVIERTE SOBRE EL ABUSO DE DROGAS PARA ADELGAZAR EN ARGENTINA

PELIGROS DE UN PAIS A DIETA

Un informe de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes –organismo dependiente de la ONU– conocido ayer en Viena alertó sobre el alto consumo de estimulantes para reducir el apetito en varios países de América, entre ellos Argentina. El secretario bonaerense de Prevención y Asistencia de Adicciones, Juan Alberto Yaría, admite el incremento en el consumo: "Este verano se duplicaron las internaciones por anorexígenos", afirmó. En América, el consumo de estas pastillas triplica el de Europa y cuatriplica el de Asia.

(Por M. C.) La Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes de la ONU alertó ayer sobre el alto consumo de estimulantes para reducir el apetito en América y señaló a la Argentina como uno de los países de mayor ingestión de anorexígenos en dietas para adelgazar. "Sí, existe un incremento del consumo. Creo que todavía no se puede hablar de alarma pero sí de preocupación en relación a este tema", indicó a *Página/12* el secretario bonaerense de Prevención y Asistencia de Adicciones, Juan Alberto Yaría, quien señaló que las pastillas para bajar de peso "en general contienen derivados de las anfetaminas, que generan adicción psíquica y física y combinadas con alcohol pueden llegar a provocar coma". "Este verano en la costa bajó el número de intoxicaciones por cocaína y marihuana, pero casi se duplicaron las internaciones por anorexígenos", precisó Yaría.

El informe de la JIFA, conocido ayer en Viena, advierte que los países de mayor consumo de anorexígenos son "la Argentina, Brasil, Chile y los Estados Unidos". Según la agencia de las Naciones Unidas, en América se ingiere casi tres veces más que en Europa y cuatro veces más que en Asia este tipo de pastillas que reducen el apetito y se emplean en regímenes para reducir el peso. "En América latina se recetan a menudo en combinación con otras drogas que afectan el sistema nervioso central", expresa con preocupación la ONU, al tiempo que señala que algunos médicos y clínicas de adelgazamiento de los Estados Unidos utilizan Internet para promover el consumo de un preparado que contiene derivados de anfetaminas. "Además de la venta ambulante en la calle –continúa el informe–, se ha comprobado que estos estimulantes se suministran ilegalmente en gimnasios, tiendas de moda y salones de belleza."

El presidente de la Confederación Farmacéutica Argentina, Mario Castelli, confirmó a este diario el incremento de la venta de "medicamentos que quitan el apetito" en los últimos años, y advirtió que algunos productos de este tipo se están aprobando como alimentos y se venden sin receta en supermercados, kioscos o dietéticas.

"El aumento responde a esta moda por los cuerpos flacos, a la dictadura de la dieta", consideró Yaría. Los anorexígenos –explicó– no son específicamente anfetaminas, sino derivados de estos estimulantes. "El más común es el dietil-propiom, que viene incluido en diversos adelgazantes, pero también se consigue a través de preparados magistrales",

Psicofármacos para chicos

La JIFA manifestó ayer su preocupación por el "fuerte incremento" de la prescripción de un psicofármaco destinado a mejorar la atención de los niños en las escuelas de los Estados Unidos. Se trata del metilfenidato, comercializado bajo el nombre de Ritalina, igual que en la Argentina, donde su consumo entre alumnos, aunque en menor medida, también creció en los últimos años, según reveló una investigación publicada por **Página/12** en mayo último.

De acuerdo con el informe de la JIFA, el consumo mundial de metilfenidato trepó de 3 toneladas en 1990 a más de 10 en 1995. "Esta tendencia mundial refleja en gran medida la situación de Estados Unidos, donde se consume aproximadamente el 90 por ciento del total de esa sustancia", dice el documento conocido ayer. En ese país, donde un porcentaje "muy alto" de alumnos recibe principalmente metilfenidato para combatir el denominado Déficit y Desorden de Atención (ADD, en su sigla en inglés), en 1996 el consumo de este psicofármaco subió a 10,5 toneladas y se estima que este año llegaría a 13 toneladas.

"Con respecto al uso indebido de la sustancia –continúa la JIFA–, desde 1990 el número de consultas médicas de urgencia de personas de 10 a 14 años en que se mencionó el metilfenidato aumentó más de 10 veces y en 1995 alcanzó el mismo nivel que los casos de cocaína registrados en ese grupo de edades."

precisó Yaría. El 9 por ciento de las intoxicaciones atendidas este verano en los hospitales públicos de la costa atlántica correspondieron a anorexígenos. "El año anterior no llegaban al 5 por ciento", informó el secretario bonaerense. "El 70 por ciento de la población que los consume son mujeres menores de 20 años", aclaró. "En enero, en Mar del Plata, tuvimos el único cuadro de coma por exceso de alcohol registrado este verano en la costa. Se trató de una joven anoréxica que estaba tomando dietil-propiom y que al combinarlo con alcohol tuvo un shock", recordó Yaría.

Para la médica psiquiatra María Ester Strada el tema no es nuevo. "Hace mucho tiempo que algunos profesionales faltos de ética recetan fórmulas magistrales que tienen componentes que reducen o inhiben el apetito", dijo Strada, integrante del equipo de Trastornos de la Alimentación del Hospital Durand. Strada aclaró que el consumo de derivados anfetamínicos provoca adicción y su abuso genera descompensaciones psíquicas, desde angustias y depresiones hasta psicosis. "En la práctica lo que sucede es que las adolescentes y adultas jóvenes que las toman bajan rápidamente de peso y cuando las dejan sufren algunos de estos efectos y rápidamente recuperan el peso", aclaró la psiquiatra.

En su informe, la JIFA consideró que los gobierno de los países en que se recetan muchos anorexígenos "deberían vigilar atentamente la situación para prevenir las prescripciones excesivas de esas sustancias, que podrían ser objeto de uso indebido a causa de sus propiedades estimulantes". Además "deberían apoyar campañas para informar a los círculos médicos yfarmacéuticos y a la sociedad en general de los peligros que entraña la utilización indiscriminada de estimulantes".

PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FECHA 5/3/97

VINCULACIONES

XA4730 informe ONU
R PO:BT 03-05 00260
usa sur

CHILE-DROGAS
GOBIERNO ELOGIA INFORME DE LA ONU FAVORABLE A CHILE

Santiago de Chile, 5 mar (EFE).- El Gobierno chileno alabó hoy los informes emitidos por las Naciones Unidas y el Departamento de Estado norteamericano que elogian varias de las medidas adoptadas por Chile para combatir el consumo y el tráfico de drogas.

"Estamos muy lejos todavía de superar el problema, pero de acuerdo con estos dos informes las medidas que ha adoptado el Gobierno van por buen camino y se reconocen, recogen y saludan favorablemente los objetivos y alcances que hemos logrado en esta materia", dijo el subsecretario del Interior, Belisario Velasco.

Los dos informes destacan las medidas adoptadas por el Gobierno chileno para detener a los narcotraficantes, controlar el uso de productos químicos, aumentar los recursos destinados a superar el problema y para reforzar la legislación.

También destacan, de manera especial, la puesta en marcha de operaciones transfronterizas en Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay, que han permitido la confiscación de grandes cantidades de marihuana y cocaína.

El informe emitido por la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE) del organismo mundial destaca, además, un aumento en el consumo en el país de la pasta base de cocaína entre 1994 y 1995.

Al respecto, el subsecretario del Interior precisó que en la última encuesta sobre consumo de drogas se confirma un congelamiento en el uso de cocaína y una leve baja en el consumo de pasta base.

Agregó que, aunque las bajas no son espectaculares, "apreciamos que al menos no existe una línea ascendente, como se veía hasta 1994". EFE
mv/jla/arp

03/05/21 29/97

19

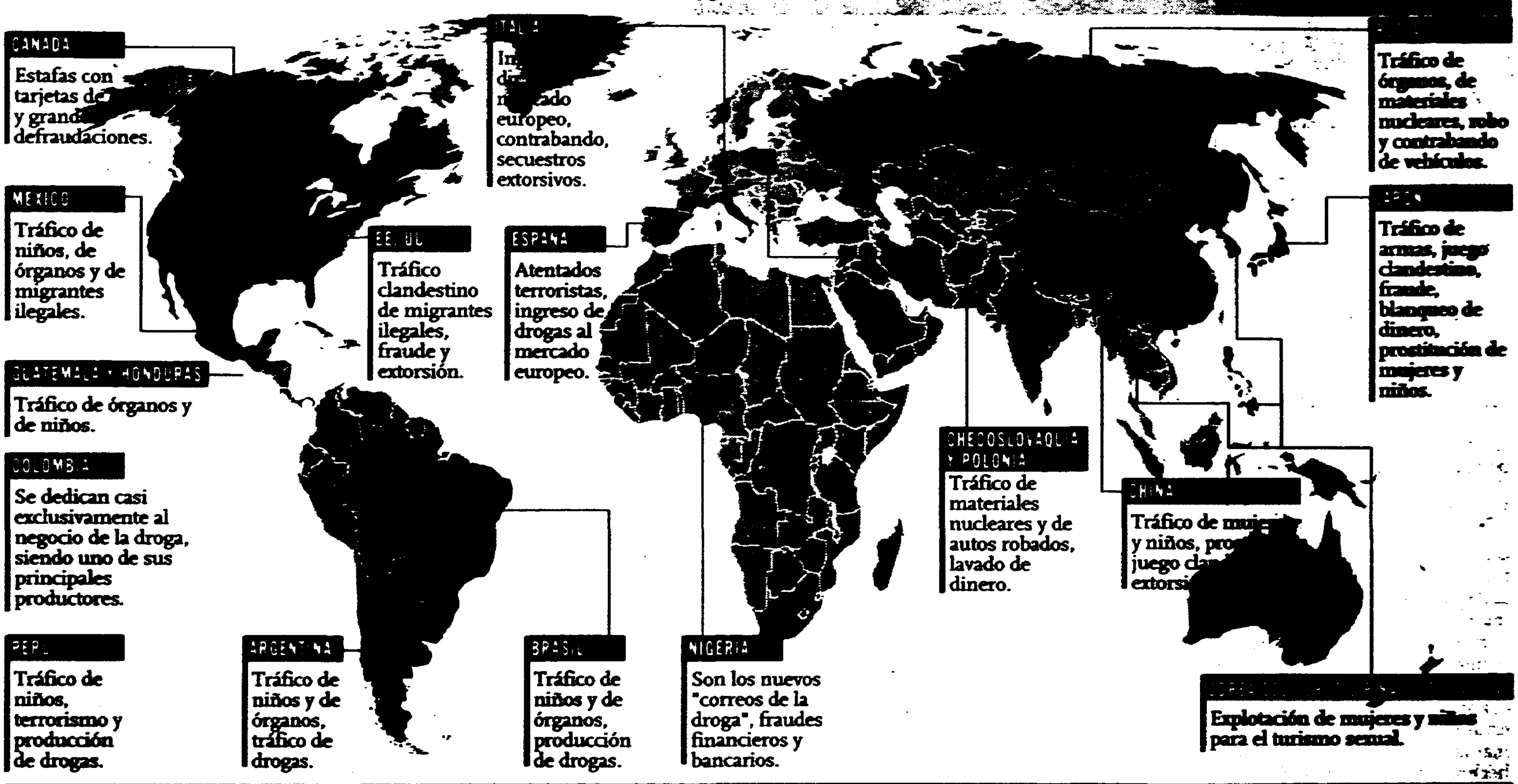
9707154,

DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA Clarín
FECHA D. PROCED. 10/3/97
VINCULACIONES

LUCHA CONTRA LA CORRUPCION

La delincuencia en el mundo

Las ventajas del mundo globalizado también son aprovechad... operan amparadas en los puntos débiles de la legislación de ca... prácticas más difundidas en distintas regiones del mundo, se...



Fuente: Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas.

SOBORNOS A FUNCIONARIOS, TRAFICO DE NIÑOS Y DE DROGAS

9707164

20

Los delitos más frecuentes en la Argentina, según la ONU

Preparan una cumbre mundial para la lucha contra el crimen organizado • Se estudiaron los delitos más comunes en todos los países • La Argentina pedirá que la ONU elabore una ley modelo sobre corrupción

SILVANA BOSCHI

La corrupción, el tráfico de niños y el tráfico de drogas son los principales delitos que la delincuencia transacional organizada realiza en nuestro país, según la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

A partir de un informe elaborado en la "Conferencia sobre Delincuencia Mundial Organizada" –que se desarrolló en Nápoles en 1994–, todos los países miembros de la ONU, entre ellos la Argentina, están intentando cerrar los puntos débiles que permiten el accionar de esas mafias en sus territorios.

Además de los delitos mencionados, estas organizaciones participan en el tráfico de órganos, el de drogas, la prostitución infantil, el juego clandestino, la extorsión y el crimen organizado.

Con la preocupación de la corrupción a la cabeza de una larga serie de delitos, el año pasado la Asamblea General de la ONU aprobó la elaboración de un "Plan de Acción contra la Corrupción" que será analizado en mayo, en la sexta sesión de la Comisión de Prevención del Delito. Pero el análisis de este plan de acción, tal como informó Clarín, se realizará en Buenos Aires entre el 17 y el 20 de marzo en dependencias del Ministerio de Justicia, y con la presencia de expertos mundiales.

Según el informe de la ONU, "la corrupción se utiliza para crear un clima propicio en el que las organizaciones delictivas puedan llevar a cabo sus actividades impunemente. Puede variar desde el cohecho de funcionarios de baja categoría" hasta el "ofrecimiento de alicientes a altos funcionarios".

La propuesta argentina

En la reunión que comienza el lunes próximo, la delegación argentina –que estará presidida por el ministro Elías Jassan– propondrá dos líneas de acción: que todos los países miembros adopten las normas de fondo que permitan sancionar los delitos de corrupción, y que promuevan y faciliten entre ellos la cooperación para asegurar su eficacia.

Según funcionarios del Ministerio, el grupo de expertos "analizará principalmente dos recientes resoluciones de la ONU que plantean medidas contra la corrupción y el soborno". Entre otras cosas, estas resoluciones proponen la existencia de un código de conducta para los titulares de cargos públicos, que incluyen la declaración de bienes y la prohibición de aceptar regalos o favores.

Otra de las propuestas que planteará la delegación argentina será la necesidad de concretar una "ley modelo de la ONU sobre corrupción", que podrá ser adoptada por los países miembros.

No obstante, y según especialistas del Ministerio de Justicia consultados por Clarín, "la corrupción, el lavado de dinero y el tráfico de drogas son delitos universales, cuya existencia se da en todos los países, entre los que la Argentina no merece una especial atención".

En el análisis que hace la ONU de los delitos de tráfico de menores y tráfico de órganos, en cambio, nuestro país está expresamente mencionado como uno de los más afectados.

Según ese informe, "es evidente que hay lucrativos mercados negros de órganos, especialmente en la Argentina y en la Federación Rusa. En la Argentina, por ejemplo, se han dado abusos graves en materia de trasplantes, extirpándose a menudo las córneas de pacientes a quienes se les había certificado la muerte cerebral basándose en electroencefalogramas falsificados".

"También –agrega el informe– ha habido casos de órganos que se exportan utilizando documentos falsos y de tráfico confirmado en la Argentina, el Brasil, Honduras, México y Perú, principalmente por compradores de Alemania, Italia y Suiza."

Para reforzar ese flanco débil de la legislación existe una propuesta de elevar el grado de control de los trámites migratorios para detectar el tráfico de menores en la frontera. Básicamente, consiste en controlar por qué un mayor ingresa al país solo y sale acompañado de un menor o, por el contrario, pe[illegible] un menor y reg[illegible]



– Fs. con parte oscura –

21

9707154

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencia

FECHA DE PROCEDENCIA 20/3/97

VINCULACIONES

Informe ONU.

XD8557

U F0XBT 03-20 00601

exq mun icx

DROGAS CONSUMO (Previsión)
EN SUPERMERCADO DE LAS DROGAS ABUNDAN LAS SINTETICAS

Por Joaquín Rábago

Viena, 20 mar (EFE).- La calle es "un supermercado de las drogas", con una oferta cada vez más amplia y variada en la que abundan últimamente las sintéticas, según el director del Centro Europeo de Seguimiento de las Drogas y la Toxicomanía, Georges Estievenart.

Mientras que en Europa parece haberse reducido algo el consumo de heroína -el número de heroinómanos en la Unión Europea (UE) oscila entre los 500.000 y un millón- y se ha estabilizado, aunque a alto nivel, el de cánnabis, se extiende entre la juventud el de anfetaminas y drogas sintéticas, declaró a EFE en Viena el francés Estievenart.

Esas drogas estaban limitadas antes a los países del norte de Europa, pero son fácilmente asequibles ahora en el territorio de los Quince, señaló Estievenart, según el cual la cadena de distribución es mucho más corta que en el caso de las drogas tradicionales y los márgenes de beneficio pueden llegar a un 3.000 por ciento en algunos casos.

Al requerirse menos intermediarios que en el tráfico de heroína o cocaína, que vienen de lejos, las drogas sintéticas, que se fabrican en el propio país de consumo, permiten que los beneficios obtenidos de su comercio se concentren en muy pocas manos, según Alain Wallon, del citado centro de información sobre las drogas, con sede en Lisboa.

El riesgo es además mucho menor para los traficantes, ya que muchas veces no tienen que atravesar fronteras y el producto, inodoro, es mucho más difícil de detectar con los métodos tradicionales, como los perros adiestrados, señaló Wallon en una conversación con EFE.

Según ambos expertos, los países donde se produce la mayor parte de las drogas sintéticas que inundan el mercado europeo incluyen Holanda y varios de la Europa Central y del Este, como Eslovaquia, Bulgaria y Polonia. 22

Estos últimos países han heredado de la época comunista "enormes industrias químico-farmacéuticas", que han perdido buena parte de su clientela tradicional y cuentan, sin embargo, con técnicos de alto nivel de preparación y muy mal pagados, por lo que la tentación para muchos de dedicarse a la producción de las

22 9707154

El problema se agrava porque no existe de momento una legislación unitaria en toda Europa al respecto; algunos países, como el Reino Unido, Irlanda y los escandinavos, donde se presentó antes ese fenómeno, disponen de ciertos instrumentos jurídicos de que los carecen por el momento otros, donde muchos de esos derivados son todavía legales.

Según Estievenart, la lucha contra las drogas sintéticas es también difícil porque sus consumidores no son elementos marginales o asociales; no son drogas de pobres y su clientela, cada vez más joven, es muy amplia, lo que hace que su aceptación social sea mayor.

Estievenart coincidió con otros expertos en la materia en que la red informática de Internet se utiliza de modo creciente para

la oferta de ese tipo de drogas, fenómeno señalado por el Gobierno español en un proyecto de resolución presentado esta semana en la reunión de la Comisión de Estupefacientes de las Naciones Unidas, que se celebra en Viena.

En relación con las drogas tradicionales, como la heroína, los expertos del centro europeo dijeron a EFE que si bien es verdad que ha habido una cierta reducción del consumo tradicional de esa última por vía intravenosa, lo que puede ser positivo desde el punto de vista de la propagación del sida, ha aumentado en cambio su consumo por inhalación.

Según el primer informe sobre las drogas en la UE realizado por ese centro y correspondiente a 1995, se observa además una tendencia creciente al consumo combinado de distintas drogas y se registra en la mayoría de los países un alza preocupante de los delitos relacionados con la toxicomanía. EFE

jr/mar/ik

03/20/09-24/97

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencia EFE

FECHA 26/3/97.

VINCULACIONES

104342

U POXBT 03 26 00605
mun exg icx

COSTA RICA-NARCOTRAFICO (Previsión)
INFORME EEUU REAVIVA DEBATE PENETRACION PAIS NARCOTRAFICO

San José, 26 mar (EFE).- La utilización de Costa Rica como lugar de "almacenamiento" de la droga que se envía a EEUU y Europa levantó de nuevo en este país el temor sobre la penetración del narcotráfico en medios empresariales y políticos.

Un informe del Departamento de Estado de EEUU, divulgado en San José, sostiene que el país se ha convertido en "bodega" para el tráfico de drogas y denuncia la práctiva del "lavado" de dinero.

Según el documento, en la ruta del narcotráfico Costa Rica aparecía como un "puente" pero ahora su territorio es utilizado como centro de almacenamiento de la droga que los delincuentes intentan enviar a los países consumidores.

La ubicación geográfica del país "la convierte en un punto cada vez más importante en el transbordo y almacenamiento temporal" de la cocaína, resalta.

Como elementos positivos para los narcotraficantes, el informe señala que el país cuenta con costas en ambos océanos y se ubica en el centro del istmo americano, tiene numerosas vías de comunicación interna, carece de fuerzas armadas desde hace casi medio siglo y goza de estabilidad económica y política.

Pero una de las advertencias que más ha alarmado es que se esté produciendo "lavado" de dinero en bancos y en bienes raíces, asociados al turismo, un asunto que el informe califica como un problema serio.

Ante estas denuncias, el diputado Bernardo Benavides, del Partido Unidad Social Cristiana (PUSC), principal de la oposición, solicitó el documento completo a las autoridades estadounidenses.

Benavidez, integrante de la Comisión Legislativa que investiga la penetración del narcotráfico en las esferas políticas, afirmó que "debe hacerse un esfuerzo grande para ubicar la procedencia de esos recursos e inversiones, fundamentalmente extranjeras, que en Costa Rica construyen cadenas hoteleras y realizan enormes inversiones".

Pese a que alegan escasez de recursos, las autoridades costarricenses asestaron importantes golpes a las bandas de narcotraficantes, y el año pasado decomisaron 1.993 kilos de coaína y 17,5 de heroína, según el informe del Departamento de Estado.

Durante los primeros meses de este año, las autoridades policiales desarticularon varias bandas internacionales, capturaron mayores cantidades de droga y, en particular, detuvieron a un ex diputado del Partido Liberación Nacional (PLN) con 1,5 kilos de cocaína.

El ex legislador Leonel Villalobos, actualmente en prisión, formaba parte de una supuesta red que desde los años ochenta controlaba en Costa Rica Ricardo Allen, condenado el pasado mes a trece años de prisión en Miami (EEUU) por narcotráfico.

A esa banda, las autoridades le acusan de haber enviado más de 2.000 kilos de cocaína hacia los Estados Unidos en los últimos

94

9707154

(DEA) y las autoridades costarricenses, y así lo reconoce el informe del Departamento de Estado.

Pero los 1.993 kilos de cocaína que se incautó la policía el año pasado, muestran la importancia que ha pasado a ocupar el territorio costarricense para las redes internacionales, si se compara esa cifra con los 132,5 kilos decomisados en 1995 y los 100 kilos incautados en 1994.

Los datos anteriores, del Departamento de Control de Drogas del Ministerio de Seguridad (MSP), revelan también que en 1994 y 1995 fueron decomisados 19,2 y 9,8 kilos de heroína, respectivamente.

Las autoridades costarricenses también centraron su lucha en el mercado interno y en 1996 decomisaron 15.000 dosis de "crack", contra ninguna en 1990.

"Eso demuestra que estamos atentos a nuestros propios problemas y no sólo cuidarle las fronteras a los Estados Unidos", dijo a la prensa una fuente policial. EFE

MDS/cm/pgl

03/26/09-14/97

95 - 25

9707154

Nº DOCUMENTO 9707155
TITULO
PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FECHA PRO 3/3/97

EF6516

R SVEFD 03-03 00244

VENEZUELA-DROGAS
DETIENEN TRIPULACION BARCO PANAMA TRAS HALLAZGO ALIJO COCAINA

Caracas, 3 mar (EFE).- Los 18 tripulantes del barco de bandera panameña "Romana I" fueron detenidos por las autoridades de Puerto Cabello, en Venezuela, por su posible vinculación con 250 kilogramos de cocaína hallados en dicha ciudad portuaria, informó hoy un portavoz policial.

El mayor José Maldonado, de la Guardia Nacional venezolana (policía militarizada), dijo que la droga fue encontrada el sábado escondida en los neumáticos de un camión que esperaba para cargar un contenedor que había llegado a bordo del "Romana I" a Puerto Cabello, a unos 222 kilómetros al oeste de Caracas.

"El contenedor que iba a ser cargado en el camión estaba vacío, lo que despertó nuestras sospechas sobre la mercancía que transportaba el barco", indicó Maldonado Dupuy.

Según el oficial de la Guardia Nacional, las autoridades de Puerto Cabello, que actuaron junto a miembros del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA), revisaron tanto el barco como el camión, hasta que dieron con el alijo de cocaína oculto dentro de los neumáticos del vehículo.

Tras el hallazgo, fueron detenidos todos los tripulantes del barco, entre quienes figuran marineros polacos, costarricenses, filipinos, dominicanos y panameños, explicó Maldonado, sin revelar sus identidades.

El oficial añadió que el "Romana I" había partido la semana pasada de Panamá y que tenía previsto hacer una breve escala en Puerto Cabello, para luego seguir rumbo a Puerto Rico y otras islas del Caribe. EFE

ED/SC/fr

03/03/17:52/97

01-01

9707155

FORO CONTRA LA CORRUPCION

Preparan un plan de acción contra el delito organizado

En Justicia trabajan para definir la propuesta que la Argentina llevará a la ONU • El encuentro de expertos internacionales comenzará aquí el 17 de marzo

SILVANA BOSCHI

En marzo, Buenos Aires será sede de una reunión de expertos internacionales sobre corrupción, quienes elaborarán las bases y el plan de acción para combatir ese delito. La propuesta será presentada en mayo ante la Comisión de Prevención del Delito de Naciones Unidas.

El ministro de Justicia, Elías Jassán, quien fue designado en 1996 vicepresidente de esa comisión, propuso a nuestro país como sede del encuentro, luego que la Asamblea General de la ONU aprobó, en diciembre, la elaboración de un Plan de Acción contra la Corrupción.

Ahora, en el Ministerio de Justicia un equipo de especialistas trabajan contra reloj para presentar entre el 17 y el 20 de marzo la propuesta argentina, que será escuchada junto con la de especialistas de distintas regiones del mundo.

Ellos son, entre otros, el ex ministro de Justicia de los Estados Unidos, Dick Thornburgh; el jefe de asesores del Servicio de Prevención de la Corrupción de Francia, Laurence Giovacchini; la ministra de Justicia de Rumania, Nicoleta Iliescu; el jefe de la División de Relaciones Internacionales de la Federación Rusa, Fyodor Shelyuto; y el ex secretario del Interior del gobierno de Filipinas, Rafael Alunan III.

Para el ministro Jassan, que será anfitrión del encuentro, "es fundamental trabajar para que la sociedad recupere el crédito en las instituciones; la inmensa mayoría de los jueces de nuestro país –por ejemplo– trabaja honestamente y la generalización que se hace a partir de unos pocos casos daña seriamente al sistema".

El tema de la corrupción, no obstante, es solo una porción del conjunto de delitos organizados. En 1990, el asesinado juez antimafia Giovanni Falcone ya había planteado –como delegado de Italia– la necesidad de luchar en forma conjunta, junto a la ONU.

A partir de esa idea, y luego de muchas idas y vueltas, se realizó en noviembre de 1994, en Nápoles, la Conferencia Mundial de Nivel Ministerial sobre la Delincuencia Transnacional Organizada. Como resultado de esta reunión se aprobó el Plan Mundial de Acción de Nápoles.

Recomendaciones

En pocas palabras, lo que la ONU recomendará a sus países miembros es la realización de un virtual cerco al accionar de mafias que operan allá de las fronteras.

Para eso, los países integrantes de la ONU deberán adecuar su legislación y reforzar sus puntos débiles para evitar que –entre crímenes organizados, corrupción, tráfico de niños, lavado de dinero, tráfico de estupefacientes, etc.– estas organizaciones obtengan entre 300.000 y 500.000 millones de dólares por año.

En ese marco, el Ministerio de Justicia presentó un proyecto para combatir el lavado de dinero, propuso un nuevo tratado de extradición con EE.UU. y quiere modificar los requisitos migratorios, para evitar el tráfico de menores. □

Nº DOCUMENTO 9707157
TITULO
PROCEDENCIA LA NACION
FECHA 3/3/97.
VINCULACION

Narcotráfico protegido

BOGOTA, 2 (EFE).- El ex vicefiscal general de Colombia Adolfo Salamanca, que dejó el cargo la semana última para presentarse a las próximas elecciones parlamentarias, asegura que el presidente del país, Ernesto Samper, protegió a los narcotraficantes y sólo los ha perseguido "a última hora".

El Congreso no hizo justicia al exonerar a Samper en el llamado "narcoescándalo" y el presidente ha estado sometido al "chantaje" de los cabecillas del Cartel de Cali, que financiaron su campaña electoral, afirma también Salamanca.

"El gobierno jamás quiso, salvo ahora, a último momento, y en razón de algunas individualidades, perseguir a los narcotraficantes y sus bienes; lo que ha querido es protegerlos", dice el ex vicefiscal general.

9707157

Nº DOCUMENTO 9707158

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

4/3/97

XYZ01 11421

[illegible] 11883 [illegible]

ECUU DROGAS

EPIDEMIA DE CONSUMO MARIHUANA ALCANZA A NIÑOS EN EEUU

Washington, 4 mar (EFE). La epidemia del consumo de marihuana, que [illegible] en Estados Unidos, alcanza ya a niños de edades comprendidas entre [illegible] años, informó hoy, martes, una organización privada al difundir estadísticas de esta demanda en 1996.

Socios para una América sin [illegible], un grupo privado con sede en Nueva York, publicó en Washington [illegible] que el consumo de marihuana entre [illegible] años se ha duplicado a la [illegible] que ha disminuido [illegible] ilegales.

Richard Bonnette, presidente del [illegible] grupo, declaró con preocupación que aumentó el número de [illegible] que consideran que es ilícito consumir drogas [illegible] secundario.

El sondeo telefónico [illegible] al 4 de febrero entre 10.292 niños, adolescentes [illegible] de familia, refleja las tendencias de consumo [illegible] drogas.

La encuesta [illegible] de marihuana aumentó entre 1995 y 1996 del [illegible] al [illegible] por ciento [illegible] el incremento en el consumo de esa droga de [illegible] niños.

Los niños [illegible] la información de los medios de [illegible] el consumo de drogas.

Bonnette [illegible] que los niños con edades entre [illegible] de las amistades [illegible] adolescencia.

Otros [illegible] señalan que los padres de familia [illegible] hijos porque [illegible] adolescencia.

[illegible] facilita que en las pasadas [illegible] el consumo de [illegible] estados de California [illegible]

Los [illegible] entregados la semana pasada [illegible] Lucha Contra las [illegible] droga de [illegible]

[illegible] consumidores de [illegible] la droga a la que [illegible] ciudades [illegible]

La [illegible] la expansión de [illegible] Kentucky, Hawai, [illegible] cultiva en las [illegible]

El [illegible] a la producción estadounidense [illegible] principalmente de Colombia [illegible] Jamaica. EFE

[illegible]

[illegible]

9707158 .

Nº DOCUMENTO 9707158-

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE 4/3/97

FECHA

VINCULACION

XE5563

R VARBT 03 04 00349
mun exq icx

COLOMBIA DROGAS
GRAN OPERACION INCAUTACION BIENES MATRIMONIO PRESUNTOS "CAPOS"

Bogotá, 4 mar (EFE). - Agentes de la Fiscalía y de la policía secreta de Colombia comenzaron hoy una gran operación de incautación de bienes, valorados en cinco millones de dólares, del supuesto "capo" de la droga Guillermo Ortiz Gaitán, su esposa y dos hermanos de ésta, acusados de narcotráfico.

La operacion se realiza en Bogotá y varios municipios de sus alrededores, así como en la ciudad caribeña de Santa Marta, ordenada por una providencia de la Fiscalía regional de la capital colombiana expedida hoy, informaron fuentes de esa entidad.

La orden se basa en la ley de extinción del dominio sobre los bienes obtenidos con dinero del delito, aprobada a finales del año pasado por el Congreso y considerada como histórica.

Guillermo Ortiz Gaitán, detenido desde finales del año pasado, esta acusado en Colombia de narcotráfico y enriquecimiento ilícito, y la Organización Internacional de Policía Criminal (INTERPOL) le señala como jefe de una red de tráfico de cocaína que opera entre España e Italia.

La providencia también afecta a los bienes de su esposa, Marta Gaitán Cendales, y los hermanos de ésta, identificados como José David y Félix Raúl Gaitán Cendales.

Los tres tienen en su contra sendas órdenes de detención preventiva por narcotráfico, concierto para delinquir y enriquecimiento ilícito, pero se encuentran prófugos de la justicia.

Los agentes de la Fiscalía y del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS, policía secreta) tienen orden de ocupar 66 propiedades de los cuatro acusados, ubicadas en Bogotá y los municipios vecinos de Chía, Mosquera, Funza y Cota, así como en Santa Marta.

En la lista de los bienes que son allanados figuran apartamentos, casas, garajes, lotes, locales, fincas y granjas.

Según las mismas fuentes, estos bienes tienen un valor cercano a los 5.000 millones de pesos (unos cinco millones de dólares)

Desde finales de 1996, la Fiscalía ha ordenado la incautación cautelar de 170 bienes inmuebles de acusados de narcotráfico en las ciudades de Bogotá, Santa Marta, Bucaramanga (nordeste), Neiva (sur) e Ibagué (centro oeste), gracias a la ley de extinción de dominio. EFE

IFC OC fr

03/04/10 52/97

01 01

9707159

PROCEDENCIA S12513
FECHA DE PROCEDENCIA 970430
VINCULACIONES 11213
EEUU

XA946B

U FOXBT 04-30 00644
icx mun exg

TERRORISMO-INFORME (Previsión)
ATENTADOS TERRORISTAS DESCIENDEN EN NUMERO PERO SE AGRAVAN

Washington, 30 abr (EFE).- Los atentados terroristas descendieron en número pero no en gravedad durante el año pasado en todas las regiones, incluida América Latina, según el informe anual presentado hoy por el Departamento de Estado.

Philip Wilcox, coordinador para Contraterrorismo del Departamento de Estado, explicó que durante el año pasado se cometieron 296 actos terroristas en el mundo, el número más bajo en los últimos 25 años y 144 menos que en 1995.

Sin embargo, el número total de víctimas aumentó considerablemente con 311 fallecidos -24 de ellos ciudadanos estadounidenses- y 2.652 heridos -250 norteamericanos.

También hace hincapié en que Irán sigue siendo el principal patrocinador del terrorismo internacional, y acusa a Teherán de más de 50 asesinatos de disidentes políticos desde 1990, ocho de los cuales se cometieron el año pasado.

Cuba continúa incluida entre los Estados que apoyan el terrorismo internacional aunque se reconoce, como en 1995, que no respalda activamente luchas armadas en el continente pero sí sirve de refugio de terroristas, incluidos algunos de ETA y el MRTA.

En América Latina, hubo 84 atentados terroristas -un ocho por ciento de descenso respecto al año anterior- que causaron seis víctimas, dos menos que durante 1995.

Wilcox señaló la toma de la embajada del Japón en Perú por el Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) como ejemplo del incremento de la importancia y envergadura del terrorismo.

"Creo que hay pocas simpatías por el MRTA y un gran sentimiento de alivio en todo el mundo por el extraordinario rescate que hicieron las tropas del Gobierno", dijo Wilcox, quien mostró el total apoyo de Washington a las autoridades peruanas.

"Aplaudimos al Gobierno de (Alberto) Fujimori por su decisión pero no podemos predecir que hará ahora el MRTA, aunque está claro que su potencial se ha visto reducido", dijo el funcionario quien recordó que este grupo ha cometido en los últimos años más de cien atentados contra diplomáticos e intereses estadounidenses.

Los miembros del MRTA mantuvieron a 72 rehenes durante 171 días hasta que Fujimori ordenó un asalto militar que finalizó con la muerte de un secuestrado, dos militares y los 14 terroristas que formaban el comando.

El Departamento de Estado resalta que continúan "sin progresos significativos" las investigaciones relacionadas con tres atentados importantes en la región: dos en Argentina -las bombas contra la embajada israelí en 1992 y contra un edificio judío en 1994- y uno en Panamá -una bomba contra un avión en viaje local-.

Respecto a Colombia, destaca que las guerrillas mantienen su campaña de violencia contra la infraestructura del país y sus Fuerzas Armadas, sin que los esfuerzos gubernamentales por lograr un acuerdo de paz hayan tenido el éxito esperado.

El Ejército de Liberación Nacional, uno de los dos grupos que operan en Colombia, perpetró 45 atentados contra oleoductos, como parte de su campaña contra la explotación de los recursos nacionales por parte de compañías extranjeras.

En México, el Ejército Revolucionario Popular protagonizó una serie de ataques a pequeña escala, que causaron la muerte de 17 personas, mientras que el Ejército Zapatista de Liberación Nacional firmó un acuerdo con el gobierno sobre asuntos indígenas.

El Departamento de Estado subraya en el informe que el año pasado hubo tres grandes atentados terroristas, uno en Arabia Saudí que causó la muerte de 19 personas; una serie de bombas en Tel Aviv y Jerusalén que costaron 65 vidas, y otro en Sri Lanka que provocó 90 fallecidos y más de 1.400 heridos.

Por regiones, Europa sufrió 121 atentados (frente a 272 el año pasado), seguido de Latinoamérica con 84; Oriente Medio, con 54; Euroasia, 24; y Asia y Africa con 11, respectivamente.

Respecto a los objetivos, el documento constata un aumento de los atentados contra empresarios o empresas -más del 50 por ciento-, especialmente por el incremento de las medidas de seguridad de los edificios oficiales y funcionarios públicos. EFE

rm/mla/rt

CX-01

9707160

04/30/10:11/97

Nº DOCUMENTO 9707161
TITULO Reunión OEA contraterrorismo
PROCEDENCIA 30050
FECHA DE ENTRADA 970508
VINCULADO 11213
OEA

AA771

R POXB1 05-05 00431
icx mun exo

Doc. Poco Legible.

OEA TERRORISMO
REUNION EXPERTOS PARA PREVENIR Y COMBATIR EL TERRORISMO

Washington, 5 may (EFE). La prevención, combate y eliminación del terrorismo en las naciones del sistema interamericano es el objeto de una reunión de dos días que comenzó hoy en la sede de la Organización de Estados Americanos (OEA).

Los expertos de las naciones miembros de la OEA examinarán los medios que mejoren el intercambio de información y otras medidas de cooperación para luchar contra los grupos que aun subsisten en algunas naciones y amenazan a otras.

"Los actos terroristas son delitos comunes graves que constituyen una violación de los derechos y libertades esenciales de los individuos, dondequiera sean cometidos y cualesquiera sean sus agentes, modalidades y motivaciones con las que se pretenda justificar", dijo en la apertura de la reunión la embajadora peruana, Beatriz Ramacciotti.

La diplomática, que es presidenta de la Comisión de Asuntos Jurídicos y Políticos de la OEA, hizo un llamamiento a los países de la organización para que combatan el terrorismo de forma conjunta, pasando de la condena a la prevención y eliminación.

El presidente del Consejo Permanente de la OEA y embajador de Santa Lucía, Joseph Edmunds, calificó de "cobarde flagelo del terrorismo" la actividad de los grupos dedicados a esta actividad marginal.

Los asuntos que abordarán los expertos durante la reunión son: los medios existentes para el intercambio de información y su modernización; cooperación policial y de inteligencia en los temas relacionados al terrorismo; capacitación del personal encargado; y cooperación en las fronteras.

Ricardo Rodríguez, representante alterno de Venezuela, instó a los delegados gubernamentales a cooperar para convertir a la región "un territorio libre de terrorismo" en el futuro.

Esta reunión es la primera de su especialidad que se celebra desde que todas las naciones del sistema interamericano están gobernadas por regímenes democráticos.

En la década de los setenta hubo acuerdos secretos entre dictaduras de Centro y Sudamérica para luchar contra los opositores, a los que se consideraba terroristas.

La reunión de expertos anti-terrorismo se inauguró en la sede de la OEA cuando aún no han pasado dos semanas desde que un comando del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) fue eliminado en Lima, donde mantuvo como rehenes a 72 personas que fueron secuestradas en la embajada japonesa.

El terrorismo, en muchos lugares de Latinoamérica vinculado al narcotráfico, tiene al borde de la guerra civil a Colombia y afecta a Venezuela, mientras que en Bolivia se han detectado indicios de un resurgimiento de algunos grupos extremistas. EFE

frb/mla/sab/rt

9707161

05/05/18 32/97

01-04

LATINOAMERICA (TERRORISMO (Previsión)
COOPERACION INFORMACION Y POLICIAL PARA COMBATIR TERRORISMO

Por Francisco Roque Bazarrea

Washington, 6 may (EFE). La toma de la residencia del embajador de Japón en Lima por el MRTA y la actividad de la guerrilla colombiana demuestran que el terrorismo continúa como una amenaza en América Latina, cuyos gobiernos tratan de combatirlo con cooperación policial y de servicios de información.

Expertos y representantes de las 34 naciones miembros de la Organización de Estados Americanos (OEA) concluyen hoy, martes, una reunión en Washington para avanzar en la cooperación e intercambio de información y experiencias para atacar a los grupos terroristas.

Durante 1996, según las estadísticas del Pentágono de EEUU, se registraron 84 atentados terroristas en América Latina, de los cuales 45 ocurrieron en Colombia pero la acción más espectacular fue en Lima, con la toma de la residencia del embajador japonés y su mantenimiento con rehenes durante cuatro meses.

La embajadora peruana y presidenta de la Comisión de Asuntos Jurídicos y Políticos de la OEA que preside la reunión de expertos, Beatriz Ramacciotti, declaró a EFE que "la cooperación regional será un instrumento eficaz para combatir al terrorismo".

Aclaró que el reciente episodio protagonizado por el Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) en Lima no aceleró la reunión de Washington pero, a partir de este caso, señaló, "la experiencia peruana es analizada con interés".

La actuación del Gobierno peruano tras la ocupación de la residencia del embajador japonés y su final con la liberación de 71 de los 72 rehenes, se ha convertido en tema de análisis para los expertos, dijo el embajador y jefe de la delegación de EEUU, Phillip Wilcox.

"El episodio de Lima ha demostrado que el terrorismo no da beneficios", subrayó Wilcox.

Ramacciotti y otros delegados asistentes a la reunión en la sede de la OEA expresaron su preocupación por la vinculación de los grupos terroristas con el narcotráfico.

Hay pruebas de esa relación en Colombia y Perú, según se señaló en las reuniones de los expertos anti-terroristas.

El proceso de establecimiento de la cooperación regional en este tema surge de la Conferencia Especializada Interamericana sobre Terorismo que se celebró en Lima en abril de 1996 y que identificó a este fenómeno como "delito común".

El esfuerzo iniciado en Lima y que continúa esta semana en Washington es el primero desde que todas las naciones de América Latina y el Caribe, a excepción de Cuba, son gobernadas en democracia.

A pesar de la amenaza que supone este problema para la estabilidad democrática de varios países de la región, el proceso todavía se observa lento, reconocen en privado algunos delegados.

En ese sentido, se apunta que en las dictaduras militares latinoamericanas de los años setenta hubo un rápido acuerdo secreto de cooperación entre Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay para combatir a los opositores, a los que se denominaba "terroristas".

En Centroamérica, se recordó, hubo hasta la década de los años ochenta un intenso intercambio de cooperación de inteligencia y militar para contraatacar a la guerrilla en El Salvador y Guatemala, labor que contó con el asesoramiento militar argentino y estadounidense.

En la actualidad Colombia y Perú, en este orden, confrontan mayores problemas de terrorismo. La actividad guerrillera colombiana se ha extendido a la zona fronteriza venezolana y panameña.

Las FARC y el ELN colombianos están tranformadas en fuerzas militares, mientras que en Perú Sendero Luminoso y el MRTA mantienen latente su amenaza de golpes terroristas a pesar de las fuertes derrotas que les infligió el Gobierno.

En México el Ejército Zapatista de Liberación Nacional, que trata de transformarse en una fuerza política, y el Ejército Revolucionario Popular, mantienen latente la amenaza contra el Gobierno central.

Recientes informes oficiales indican el riesgo de un rebrote terrorista en Bolivia que contaría con el asesoramiento de peruanos, salvadoreños y colombianos.

En la reunión de Washington se analiza también la cooperación para el intercambio de información policial y de inteligencia sobre el tráfico de armas y explosivos que pudieran ser utilizados por los terroristas.

Desde la firma de paz en Guatemala, El Salvador y la desmovilización de los grupos irregulares en Nicaragua, existen importantes arsenales de armas, municiones y equipo.

Otra de las propuestas que se analiza en Washington es la intensificación de la cooperación entre los países en sus zonas fronterizas y el proyecto de capacitación de los funcionarios encargados de prevenir, combatir y eliminar el terrorismo. EFE

CZ

9707161

■ GONZÁLEZ LAPEYRE REPRESENTÓ A URUGUAY EN LA REUNIÓN CELEBRADA EN WASHINGTON

Coordinan medidas contra el terrorismo

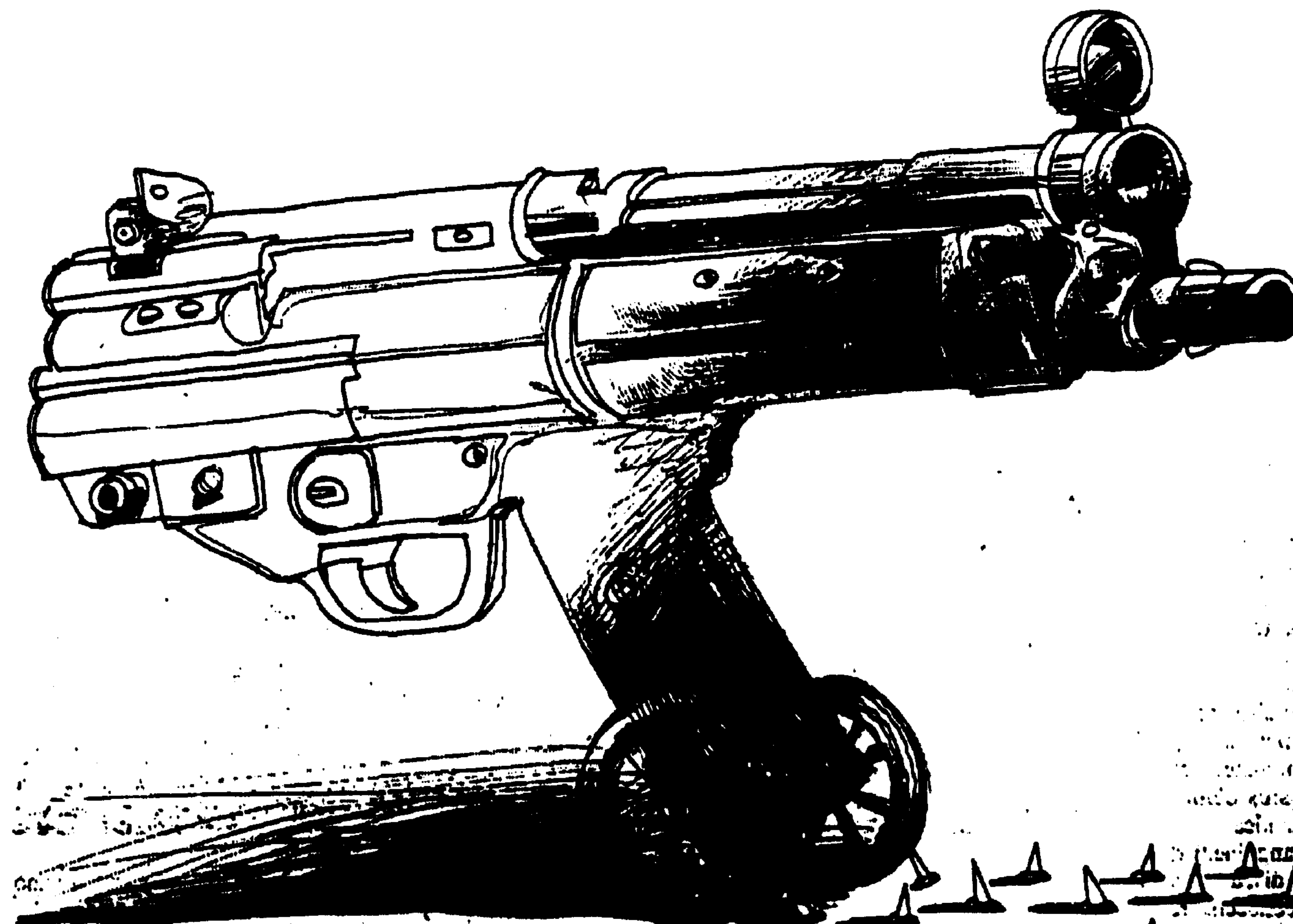
Representantes de todos los países miembros de la OEA aconsejaron una serie de medidas que incluyen un mayor intercambio de información y un papel más activo de Interpol

POR ALFONSO LESSA
de la redacción de EL OBSERVADOR

Delegados de los 34 países que componen la Organización de los Estados Americanos, entre los que se encontraba el uruguayo Edison González Lapeyre, acordaron en Washington recomendar la puesta en práctica de una serie de medidas destinadas a la coordinación de información y la cooperación policial para lograr un eficiente combate al terrorismo.

El encuentro alcanzó una peculiar relevancia, teniendo en cuenta los recientes hechos ocurridos con la toma de rehenes en la Embajada japonesa en Lima por parte de un comando del MRTA. También coincidió con la creciente preocupación del gobierno uruguayo de ajustar sus acuerdos internacionales en materia de refugio, asilo y extradición, para evitar que el país se transforme en "un santuario" terrorista.

El abogado González Lapeyre, experto en derecho internacional que representó al gobierno uruguayo, dijo a *El Observador* desde Washington que entre las medidas propuestas se encuentra



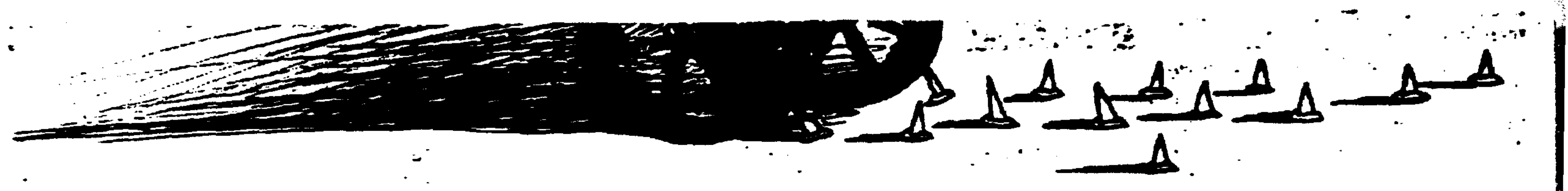
re, experto en derecho internacional que representó al gobierno uruguayo, dijo a *El Observador* desde Washington que entre las medidas propuestas se encuentra

El delegado uruguayo destacó la idea de crear una central coordinadora de la información

la de crear una central coordinadora de la información y el incremento de las potestades de Interpol para actuar en ese terreno.

Los delegados redactaron un documento relator de las posturas expresadas en la reunión que se celebró durante lunes y martes en la capital estadounidense, el que será elevado a la OEA para ser estudiado por el respectivo grupo de trabajo especializado en terrorismo. El informe contiene una serie de medidas concretas que incluyen el combate del tráfico clandestino de armas y explosivos, un mejor intercambio de la información migratoria y la eventual modificación de aspectos del estatuto de Interpol que limitan el accionar de éste respecto a algunas formas específicas de terrorismo. Así mismo se propone a los países miembro de OEA la ratificación de las 10 convenciones de la ONU que tienen relación con la materia. Respecto al tráfico de armas, existe preocupación porque desde la firma de paz en Guatemala, El Salvador y la desmovilización de los grupos irregulares en Nicaragua hay importantes arsenales de municiones y equipo.

"El encuentro fue muy interesante por su contenido esencialmente práctico", dijo González Lapeyre. El experto también destacó la asunción de posturas comunes de parte de los países del



Mercosur, los que resaltaron los acuerdos de Santa María en relación a las actividades policiales en áreas fronterizas.

GUERRILLAS

Durante las discusiones se destacaron la toma de la residencia del embajador de Japón en Lima por el MRTA y la actividad de la guerrilla colombiana, como una demostración de "que el terrorismo continúa como una amenaza en América Latina", según informó un cable de la agencia EFE.

Durante 1996, según las estadísticas del Pentágono de Estados Unidos, se registraron 84 atentados terroristas en América Latina, de los cuales 45 ocurrieron en Colombia, pero la acción más espectacular fue en Lima, con la toma de la residencia del embajador japonés y su mantenimiento con rehenes durante cuatro meses.

Varios delegados asistentes a la reunión en la sede de la OEA expresaron, por otra parte, su preocupación por la vinculación de los grupos terroristas con el narcotráfico. Hay pruebas de esa relación en Colombia y Perú, según se señaló en las reuniones.

A pesar de la amenaza que supone este problema para la estabilidad democrática de varios países de la región, el proceso todavía se observa lento, reconocen en privado algunos delegados. En ese sentido, se apunta que en las dictaduras militares latinoamericanas de los años de 1970 hubo un rápido acuerdo de cooperación entre Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay para combatir a los opositores, a los que se denominaba "terroristas".

En Centroamérica –se recordó– hubo hasta la década de los años de 1980 un intenso intercambio de cooperación militar y de inteligencia para contraatacar a la guerrilla en El Salvador y Guatemala, labor que contó con el asesoramiento militar argentino y estadounidense. En la actualidad Colombia y Perú, en este orden, confrontan mayores problemas de terrorismo. Las FARC y el ELN colombianos están tranformados en fuerzas militares, mientras que en Perú, Sendero Luminoso y el MRTA mantienen latente su amenaza de golpes terroristas a pesar de las derrotas que les infligió el gobierno. En México, el Ejército Zapatista de Liberación Nacional, que trata de transformarse en una fuerza política, y el Ejército Revolucionario Popular mantienen la amenaza contra el gobierno central. Recientes informes oficiales indican el riesgo de un rebrote guerrillero en Bolivia que contaría con el asesoramiento de peruanos, salvadoreños y colombianos. (*En base a información propia y de la agencia EFE*)

Participantes del encuentro se mostraron preocupados por el tráfico de armas

BREVES

■ **ENCUENTRO.** Representantes de los 34 países miembros de la OEA analizaron en Washington, durante dos días, los riesgos de la violencia guerrillera y el terrorismo.

■ **URUGUAY.** El especialista en derecho internacional Edison González Lapeyre fue el delegado del gobierno uruguayo en el encuentro.

■ **MERCOSUR.** Los países del Mercosur expusieron posturas conjuntas.

■ **MEDIDAS.** Las posturas expuestas y una serie de recomendaciones concretas fueron incluidas en un docu- mento que será elevado a la respectiva comisión de la OEA.

■ **FUJIMORI.** Finalmente fue excluido del documento un párrafo en respaldo a las acciones del gobierno de Fujimori en la crisis del MRTA.

04-04

XM7262

P POXBT 04-28 00427
mun exq icx

PERU-ASALTO/BOLIVIA
"EMERRETISTAS" PRESOS EN BOLIVIA CONFIRMAN TIENEN NUEVO LIDER

La Paz, 28 abr (EFE).- El MRTA se ha restructurado en torno a un nuevo lider, Pedro Avellaneda, por instrucciones de Néstor Cerpa, que murió en el asalto militar del pasado martes en la residencia del embajador japonés en Lima, confirmaron dos de los "emerretistas" presos en Bolivia.

Según Martín Serna y Juan Carlos Caballero, encarcelados en el penal de máxima seguridad de Chonchocoro, en el Altiplano boliviano, Avellaneda afrontará una lucha desde el ámbito político en su país, Perú.

Los dos "emerretistas", junto a Justino Soto y Aida Ochoa, están detenidos desde hace casi un año por su presunta implicación en el secuestro del industrial Samuel Doria Medina, actual candidato a la vicepresidencia de Bolivia por el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) para las elecciones del 1 de junio próximo.

En una entrevista que publica hoy, unes, el diario "La Razón" de La Paz, ambos coincidieron al informar de que Cerpa, el líder del comando armado que asaltó el pasado 17 de diciembre la sede diplomática japonesa, advirtió de su muerte y la de sus compañeros, por lo que instruyó la restructuración del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA).

Si bien durante el rescate por las fuerzas del Ejército y Policía peruanos murieron importantes miembros del MRTA, Serna aseguró que su organización tiene otros frentes operativos dentro y fuera de Perú.

"El 'tupacamarismo' está infiltrado en toda la sociedad peruana y opera tanto en organizaciones legales como clandestinas, con gente que no necesariamiente empuña las armas", manifestó Serna quien vigiló a Doria Medina durante su cautiverio de 45 días, entre noviembre y diciembre de 1995.

Caballero explicó que la nueva dirección del MRTA no actuará en función de "una venganza ciega. Antes que violenta la respuesta será política", agregó.

"No queremos hacer lo mismo que hizo el presidente de Perú (Alberto Fujimori)", indicó Serna, quien considera que el gobernante peruano es el directo responsable por la muerte de los 14 secuestradores del MRTA y de "otras graves violaciones a los derechos humanos".

Los dos militantes del MRTA dijeron que el objetivo del secuestro era restituir los derechos de todos sus compañeros presos en Perú, que se encuentran "en condiciones infrahumanas junto a otros ocho mil presos políticos".

Serna afirmó que tras la salida violenta a la crisis de los rehenes en Lima, sus compañeros en las "cárceles tumba" ya no ven el sol y sufren hostigamiento.

Caballero admitió un error de "exceso de confianza" del comando "emerretista", que fue sorprendido por las fuerzas de seguridad, mientras mantenía a 72 rehenes. EFE

EB/LIM/M

Fir. Poco Legible

DOCUMENTO 9707162
TITULO Vivaasoutrida HRTA
PROCEDENCIA 970525
FECHA DE PROCEDENCIA 518593
VINCULACIONES 11140
MRTA 514078
Peru 66817

04/28/17-37/97

9707162

01 - 04.

XA9491

U POXBT 04-30 00342
mun exg

PERU-ASALTO
POLICIA NO DESCARTA QUE NUEVO JEFE MRTA PUEDE ESTAR EN LIMA

Lima, 30 abr (EFE).- La policía antiterrorista peruana no descarta que el nuevo jefe del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA), Hugo Avellaneda, esté en Lima, ya que aparece en un vídeo grabado durante el sepelio de uno de los 14 secuestradores muertos en la operación de rescate de los 72 rehenes.

Hugo Avellaneda, alias "Eloy" o Raúl", fue reconocido por un jefe de la Dirección Nacional Contra el Terrorismo entre los asistentes al entierro de Roli Rojas "el árabe", según un vídeo que grabó un canal de televisión, informa hoy el diario "La República".

El sepelio de Roli Rojas -lugarteniente de Néstor Cerpa Cartolini, jefe de comando que asaltó la residencia del embajador japonés en Lima-, se realizó con escasa vigilancia policial, en medio de un corte del fluído eléctrico en la zona, y sólo estuvieron presentes militares a quienes se ordenó enterrarlo rápidamente.

Avellaneda aparece en el vídeo con pelo ensortijado, está más gordo y sin lentes, lo que le da una aspecto diferente a como lo registran las fotos de los archivos policiales.

El "oportuno" apagón en la zona donde se enterró a Rojas fue aprovechado por un grupo de personas que se amparó en las sombras para lanzar proclamas a favor del MRTA y los 14 compañeros caídos en el asalto militar a la legación japonesa, agrega el rotativo.

Según los servicios de inteligencia, Avellaneda retornó a Perú días después de la toma de la residencia, el 17 de diciembre, para apoyar al comando que dirigió Néstor Cerpa.

Actualmente se encontraría al mando de una de las últimas columnas del MRTA, supuestamete preparando una ola de ataques en represalia por la operacion militar de rescate de los rehenes que se saldó con la muerte de sus 14 compañeros.

Según la policía, Avellaneda dirigió el comando de MRTA que en 1989 secuestró a diversos empresarios y personalidades peruanas, y posteriormente huyó del país y se refugió en Francia.

Fue nombrado jefe de la Línea Internacional y único portavoz en el extranjero, actividad en la que ahora le sustituye Isaac Velasco, asilado en la ciudad alemana de Hamburgo.-EFE

DME/MMS/ND

04/30/23-18/97

XA0420

R VARBT 05-12 00359
mun exg

PERU-TERRORISMO
AVELLANEDA ASUME EL MANDO "MRTA" TRAS MUERTE DE CERPA

Lima, 12 may (EFE).- Uno de los fundadores del grupo terrorista Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), Pedro Hugo Avellaneda, alias "El negro", podría haber asumido el mando general de esta banda tras la muerte de Néstor Cerpa Cartolini, se informó hoy en Lima.

Según informaciones de la Dirección Nacional Contra el Terrorismo (Dincote) que cita hoy el diario "La República", Avellaneda tiene como sus principales lugartenientes a Hugo Lazarte y Rodolfo Klein, alias "Dimas".

La versión del periódico señala que según informes de inteligencia, el MRTA tiene en la selva central peruana a su principal bastión, y que el cabecilla a cargo de la zona es Pablo Vega, uno de los terroristas conocidos como los "topos", porque estuvo entre el grupo de 48 "tupacamarus" que se fugaron por un túnel de una cárcel de Lima en julio de 1990.

Dicho grupo, que se evadió de la prisión de máxima seguridad de la zona limeña de Canto Grande, estaba encabezado por el jefe máximo de la organización, Víctor Polay, que fue recapturado en 1992 y ahora cumple una condena de cadena perpetua en la cárcel de la base naval del vecino puerto del Callao.

La versión recogida de la Dincote por el diario también indica que la dirección zonal metropolitana del MRTA, en Lima, estaría al mando del chileno Sergio Cruz, que al parecer tuvo desde el exterior enlaces con Cerpa después que éste tomara la residencia de la embajada de Japón en la capital peruana.

Cerpa y los otros trece integrantes del grupo "tupacamaru" que asaltó la sede diplomática y que la ocupó durante 126 días, murieron durante la operación militar de rescate de los 72 rehenes que retenían los terroristas, llevada a cabo el pasado 22 de abril.

En el llamado "frente guerrillero de la selva", que opera en la zona selvática del departamento de Junín, Vega tiene como lugartenientes a los apodados "Martín", "Agustín" y "José" y los salvadoreños "Osmín" y "Román", añade la información.

Precisa también que los servicios de información de la policía antiterrorista mantienen vigilancia sobre lo que queda del MRTA para tratar de evitar que se produzcan atentados o ataques como el asalto de la residencia japonesa el 17 de diciembre del año pasado. EFE

laa/jlm/aro

05/12/20-34/97

9707162

03

FD0071

R POXBT 05-25 00549

mun esc

PERU-TERRORISMO

IDENTIFICAN CHILENO COMO "NUMERO DOS" DEL NUEVO CABECILLA MRTA

Lima, 25 may (EFE).- El chileno Sergio Cruz Suárez, alias "Dimas", está considerado como el "número dos" en el actual cuadro directivo del peruano Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA), publica hoy, domingo, el diario limeño "Expreso", que cita fuentes de la policía antiterrorista.

A Cruz Suárez, que habría entrado a Perú en 1990, se le conoce como especialista en comunicaciones e instructor en el manejo de armas y explosivos, así como "un experimentado combatiente", que antes integró las guerrillas de El Salvador y Nicaragua, según un informe que difunde el periódico.

La versión, que cita fuentes de los servicios de información de la Dirección Nacional Contra el Terrorismo (Dincote) de la Policía Nacional, señala que "Dimas" es el lugarteniente de Hugo Avellaneda Valdez, alias "Eloy", al que se considera el actual cabecilla máximo del MRTA.

Avellaneda sustituye como máximo jefe del MRTA a Néstor Cerpa Cartolini, quien murió el pasado 22 de abril pasado durante la operación militar de rescate de los rehenes en la residencia del embajador de Japón en Lima, junto con los otros trece miembros del comando que habían asaltado la sede diplomática en diciembre.

La información de la policía antiterrorista precisa que Cruz Suárez es el actual encargado del aparato logístico del MRTA y del tráfico de armas con las que se abastece la organización.

"Dimas" es uno de los gestores de la formación de las "fuerzas especiales" del grupo "tupacamaru" que se encargaron de los secuestros de empresarios en Lima, en los que pedían millonarios rescates para financiar su actividad subversiva, así como de perpetrar atentados en el interior del país.

Añade que Cruz estuvo en Panamá el año pasado, desde donde envió armas a Perú, adquiridas en Nicaragua, para apertrechar al MRTA.

Otros de los miembros del actual comité ejecutivo nacional del MRTA son, según la versión, Carlos Rodrigo Rivas Salinas, alias "Pedro", y uno al que sólo se le conoce con el apelativo de "Joel", ambos responsable y mando militar, respectivamente, del grupo en la selva central hasta 1994 y el año pasado.

También se menciona a Luis Alberto Miguel Samaniego, alias "Wálter" o "Negro", que fue liberado en Montevideo por la justicia uruguaya a finales del año pasado, como "una pieza clave" de lo que queda de la organización, diezmada por los golpes asestados por las fuerzas peruanas de seguridad, y que trata de recomponerse tras los hechos en la sede diplomática.

La operación militar del 22 de abril tuvo como resultado el rescate con vida de 71 de los 72 rehenes, la muerte de los catorce "tupacamarus" asaltantes, dos miembros del Ejército y uno de los cautivos.

Sonia Cuentas Anci, "Claudia", en la actualidad escondida en Bolivia, es otro de los nombres que la policía vincula a la alta dirección del MRTA, así como Pedro Vega Ontón, "Pablo", que tras refugiarse en el país del Altiplano, se encontraría nuevamente en el sur Perú.

El informe policial define a Hugo Avellaneda, el nuevo

cabecilla del MRTA, como "más criminal que Cerpa y con mayor accionar terrorista".

El fundador y jefe máximo del MRTA es Víctor Polay, quien cumple cadena perpetua en una cárcel militar, después de su detención en mayo de 1992, al igual que sus principales lugartenientes que formaron el comité central "tupacamaru" cuando inició sus acciones violentas en 1984, cuatro años después que la banda terroristas Sendero Luminoso. EFE

LAA/LTM/elr

9707162

04-04

X07663

U POXBT 05-01 00146
mun exg icx

ISRAEL-LIBANO
MILITARES ISRAEL CREEN GUERRILLA HIZBULA ESTA EN CRISIS

Jerusalén, 1 may (EFE).- La guerrilla de Hizbulá está en crisis y tiene dificultades para reclutar a sus combatientes debido a la prosperidad económica en el Líbano, aseguraron fuentes militares de Israel.

Según un jefe superior del comando militar del norte de Israel, se han registrado muchas deserciones entre los guerrilleros, que tratan de expulsar al ejército israelí de la "zona de seguridad" que ocupa en el sur del Líbano.

La mejora de las condiciones de vida hace que la población se aleje de la violencia y de la religión y que dedique los medios de que dispone a reconstruir los bienes que perdió en la guerra, agregó la fuente.

La guerrilla pro-iraní de Hizbulá, que sustituyó a la de los palestinos en el sur del Líbano tras la invasión militar israelí en 1982, se ha convertido en el enemigo más temido por Israel en ese país. EFE

ez/jal

05/01/06-47/97

Nº DOCUMENTO 9707163
TITULO Militar Israel Cree Hizbollah está en crisis
PROCEDENCIA 3050
FECHA DE EMISION 970501
VINCULACIONES 11847
Israel 507603
Líbano 66330
Hizbulá 514402

9707163

0102

los que se espera figure el tema iraní.

P12 29/5

Hezbollah

Subhi Tufayli, representante del ala radical de la milicia libanesa proiraní Hezbollah (Partido de Dios), ha advertido que los combatientes de ese grupo se verán obligados a deponer las armas si Irán deja de pagarles sus sueldos. Tufayli, ex secretario general del Partido de Dios y sospechado por su presunta participación en los atentados terroristas cometidos en la Argentina, afirmó en una entrevista publicada este lunes, por el periódico libanés *An Nahar*, que el líder espiritual iraní, "el imán Ali Jamenei, paga los sueldos de los combatientes de la Resistencia Islámica. Si la República Islámica deja de hacerlo, nadie podrá pagarles y estarán obligados a deponer las armas para buscar trabajo". La Resistencia Islámica, brazo armado de Hizbulá, se atribuye la mayoría de los ataques contra las tropas israelíes en la franja que éstas ocupan en el sur de Líbano. "Necesitamos de una buena situación económica para proseguir la Jihad (Guerra Santa)", agregó. Por otro lado, Tufayli, que no tiene ningún cargo en Hizbulá desde 1992, intenta presionar al gobierno libanés para que satisfaga sus exigencias respecto de los sectores más pobres de la población nacional.

02-02

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ISRAEL LIBANO

DOS GUERRILLEROS HIZBULA MUERTOS EN CHOQUE CON ISRAEL

Jerusalén, 12 may (EFE). Dos guerrilleros del grupo integrista libanés Hizbulá (Partido de Dios) resultaron muertos hoy, lunes, en un choque con las Fuerzas Armadas de Israel y su aliado el Ejército del Sur del Líbano (ESL) en el sur del país.

El portavoz del Ejército israelí informó de que en el enfrentamiento, que se produjo en la llamada "zona de seguridad" que ocupa Israel en el sur del Líbano, un soldado judío y cuatro del ESL resultaron heridos leves.

Los hechos se produjeron a primeras horas de la tarde en la región de Suyud, donde guerrilleros de Hizbulá atacaron una posición del ESL para conquistarla, pero fueron rechazados con armas de fuego por milicianos libaneses y soldados israelíes.

Los dos guerrilleros del proiraní Hizbulá murieron cuando intentaban colocar una bandera de su grupo en un montículo de arena situado junto a la posición del ESL.

En respuesta, el Ejército de Israel bombardeó durante una hora bases de Hizbulá al norte de la "zona de seguridad" por tierra y aire y helicópteros israelíes sobrevolaron la región de Tufai. EFE

ro/mr/ll

05/12/14 38/07

DOC. CLARO

No. ...: 9707164

TITULO: Guerrilleros Hizbollah muertos

PROCEDENCIA: 518593

FECHA: 970524

VINCULACIONES: 11847

Hizbollah 514402

Israel 507603

Libano 663320

9707164

0103

XH6051

U FOXBT 05-13 00307
exg mun icx

LIBANO-ISRAEL
ESL AFIRMA ENCONTRO CADAVERES TRES GUERRILLEROS HIZBULA

Beirut, 13 may (EFE).- La milicia pro israelí Ejército del Sur de Líbano (ESL) anunció hoy que ha encontrado los cadáveres de tres guerrilleros del grupo libanés Hizbulá que murieron ayer al atacar un puesto militar en la franja que ocupa Israel en el sur de este país.

La milicia pro israelí dijo que envió a una de sus unidades al puesto de la localidad de Suyud que había sido atacada por un comando de la Resistencia Islámica, brazo armado de Hizbulá, que se había infiltrado en la franja ocupada e intentó izar la bandera del grupo en el puesto.

Cuatro guerrilleros del comando de Hizbulá murieron en este ataque, según la emisora Voz del Sur, órgano del ESL, que a su vez reconoció que hubo cuatro heridos entre sus milicianos a causa del ataque de ayer.

Los guerrilleros de Hizbulá murieron por disparos de milicianos del ESL cuando intentaban izar la bandera de su grupo en el puesto de la milicia pro israelí que habían atacado en Suyud.

La Resistencia Islámica afirmó ayer que sólo el jefe de su comando había muerto en el ataque contra Suyud y que los otros guerrilleros regresaron "sanos y salvos a sus bases".

Además, aseguró que todos los milicianos del ESL que se encontraban en el puesto de Suyud habían "muerto o resultado heridos" en el ataque.

Por otra parte, un soldado israelí murió ayer durante un ataque de Hizbulá contra un puesto militar del Ejército israelí en la localidad de Rihan, cercana a Suyud.

Los ataques de Hizbulá, los primeros después de un fin de semana de calma en el sur de Líbano durante la visita del Papa Juan Pablo II a Líbano, fueron seguidos por tres bombardeos aéreos israelíes contra la región sureña de Iklim Al Tufah, situada fuera de la franja ocupada y considerada un feudo de los guerrilleros de Hizbulá.

Según las fuentes de la Seguridad libanesa, los bombardeos aéreos israelíes no causaron víctimas. EFE

ks/feb/ial/las

05/13/13-19/97

9707164

02

R [illegible] 05 24 [illegible]
 [illegible] exo mun

LIBANO ISRAEL
CONFIRMAN MUERTE MILICIANO HIZBULA Y SEIS HERIDOS

Beirut, 24 may (EFE).- Al menos un miembro del grupo libanés pro iraní Hizbulá murió y otros seis fueron heridos hoy sábado en combate con soldados israelíes en el sur de Líbano, confirmaron fuentes policiales.

Una patrulla hebrea abandonó la "zona de seguridad", creada y ocupada por Israel en el sur de Líbano, y se enfrentó con la guerrilla de Hizbulá (Partido de Dios), según un comunicado de la Resistencia Islámica, brazo armado de Hizbulá.

Agregó que ocurrió cerca de la aldea de Zibkin, y aseguró que los israelíes tuvieron "muertos y heridos".

Otros tres milicianos fueron heridos por dos misiles lanzados, poco después, por helicópteros israelíes cerca de Zibkin.

Además, la artillería judía disparó unos 50 obuses contra las colinas que rodean esa aldea, dijeron fuentes policiales.

La situación empeoró en el sur de Líbano el pasado día 15, cuando tres soldados israelíes murieron y siete resultaron heridos en combate con fuerzas de Hizbulá fuera de la franja ocupada. EFE

ks/ta/jac/ma

05/24/08-51/97

9707164

03-03

DOCUMENTO 9707165
Duelo Artillero sobre bases Hizbollah
REFERENCIA 518583
FECHA DE PROCEDENCIA 970526
TITULACIONES 11847
Líbano 66330
Israel 507605
Hizbollah 514402

Doc. CLARO

XH5827
R FOXBT 05-06 00111
mun exg icx

LIBANO-ISRAEL
CUATRO CAZABOMBARDEROS ISRAELIES ATACARON OBJETIVOS EN LIBANO

Beirut, 6 may (EFE).- Cuatro cazabombarderos israelíes atacaron hoy, martes, varios objetivos en el este de Líbano, confirmaron fuentes policiales libanesas, sin precisar si hubo víctimas.

Según esta información, los aviones israelíes, en dos pasadas, dispararon cuatro cohetes sobre supuestas bases de los combatientes del Partido de Dios (Hizbulá) libanés en las colinas de Ain el Tine y Machghara, aldeas situadas en el oeste del valle oriental de la Bekaa.

El ataque, del que se informó previamente en Israel, se produjo al norte de la llamada "zona de seguridad" que Israel ocupa en el sur de Líbano. EFE

ks/ei/egn/ll

05/06/16-34/97

01-05

9707165

U F0X01 05-14 00201

1CX mun exg

LIBANO-ISRAEL

CONTINUAN DUELOS ARTILLEROS EN EL SUR DE LIBANO

Beirut, 14 may (EFE).- **Los duelos de artillería entre el Ejército israelí y combatientes de Hizbulah en el sur de Líbano, continuaron hoy, miércoles, por tercer día consecutivo, según la Policía libanesa que, sin embargo, no señaló si hubo víctimas.**

Los enfrentamientos registrados hoy se produjeron en Dabche, en el sector central de la "zona de seguridad" que ocupa Israel en el sur de Líbano.

Según un comunicado de Hizbulah, la Resistencia Islámica, su brazo armado, atacó la posición israelí de Dabche y "ocasionó varios muertos y heridos en las filas enemigas".

La artillería israelí bombardeó la zona próxima a Nabatiye donde, según fuentes policiales, cayeron al menos 30 obuses.

Tras dos días de calma, durante la visita del Papa Juan Pablo II a Líbano, los enfrentamientos se reanudaron el lunes cuando los combatientes de Hizbulah atacaron una posición israelí en Suhud, donde murió un soldado israelí y otro de sus aliados del "Ejército del Sur de Líbano" (ESL) en Rihan, donde resultaron heridos cuatro milicianos.

Hizbulah informó de la muerte del jefe del comando que llevó a cabo este último ataque, mientras el ESL aseguró que ese "grupo integrista" había tenido cuatro muertos. EFE

Ka/el/ms

05/14/16-56/97

02.

9707165

XH6241

U POXBT 05-16 00543
exg mun 1cx

O.MEDIO-LIBANO (Previsión)
AVIACION ISRAELI BOMBARDEA EL VALLE DE LA BEKAA TRAS COMBATES

Beirut, 16 may (EFE).- La aviación de Israel efectuó hoy una serie de ataques contra supuestas posiciones de los combatientes del Partido de Dios (Hizbulá), en el oeste del valle libanés de la Bekaa, después de la muerte de tres paracaidistas israelíes en enfrentamientos con miembros de la Resistencia Islámica.

Los cazabombarderos israelíes entraron en acción a partir de las 08.00 horas (05.00 gmt) y lanzaron catorce ataques contra posiciones de la Resistencia Islámica, el brazo armado de Hizbulá, al norte de la llamada "zona de seguridad" que Israel ocupa en el sur del Líbano, según fuentes policiales libanesas que no informaron si hubo víctimas.

En cada ataque, los aviones israelíes lanzaron dos misiles aire-tierra que estuvieron acompañados por bombardeos de su artillería contra áreas localizadas fuera de la "zona de seguridad".

La tensión, que continúa hoy por quinto día consecutivo en el sur del Líbano, se incrementó anoche cuando una patrulla de paracaidistas israelíes trató de infiltrarse hacia la zona suroccidental de la Bekaa por el paso de Zemraya, uno de los cinco que unen la zona ocupada con el resto del país.

Los combatientes de Hizbulá localizaron a los soldados israelíes y se produjo un enfrentamiento en el que se utilizaron armas de todos los calibres, según la Policía libanesa, y en el que resultó muerto un paracaidista israelí y heridos tres.

En ese enfrentamiento murieron también, según fuentes israelíes, dos guerrilleros de Hizbulá, aunque este grupo no lo ha confirmado.

Varios helicópteros israelíes, que acudieron a la zona en ayuda de los paracaidistas y para evacuar a las víctimas, se vieron sometidos a los ataques de los miembros de la resistencia libanesa, a los que respondieron con fuego de ametralladoras.

Los combatientes de Hizbulá recibieron refuerzos y atacaron a los soldados israelíes con morteros y piezas de artillería, que causaron la muerte a dos soldados más y heridas a otros cuatro, en unos enfrentamientos que duraron cuatro horas.

Una bomba israelí impactó en una posición del Ejército libanés en Zellaya y destruyó un carro blindado. El Ejército libanés confirmó este ataque, pero señaló que no tuvo víctimas en sus filas.

Este es el primer incidente que afecta al Ejército libanés desde la operación militar de abril de 1996, que Israel denominó "Uvas de la ira" y en la que murieron unas 200 personas y 400 resultaron heridas, la mayoría civiles libaneses.

En aquella operación israelí, que duró tres semanas, fueron alcanzadas dos posiciones del Ejército libanés, donde murieron tres soldados libaneses, pero, sobre todo, fue alcanzada una base de las fuerzas de la ONU en la localidad de Caná, donde se habían refugiado cientos de civiles libaneses de los que cien resultaron muertos.

En los enfrentamientos de hoy, los más violentos en varias semanas, los combatientes islámicos dispararon unos cuarenta proyectiles de mortero contra posiciones israelíes en el interior de la "zona de seguridad", según informó Hizbulá en Beirut.

Tras la calma total que se registró en los frentes durante la visita que hizo el pasado fin de semana al Líbano el Papa Juan Pablo II, la situación se deterioró a partir del lunes y los enfrentamientos son continuos.

Juan Pablo II, durante su estancia en Beirut, condenó con firmeza, aunque sin mencionar a Israel, la ocupación del sur de Líbano. EFE

ks/ei/ial/las

05/16/11-08/97

9707165

DP5773

U POXBT 05-16 00252
mun exg icx

LIBANO-ISRAEL (Ampliación)
AVIONES ISRAELIES VUELVEN A BOMBARDEAR POSICIONES DE HEZBOLA

Beirut, 16 may (EFE).- Aviones israelíes atacaron esta noche posiciones de la guerrilla proiraní Hezbolá, según fuentes policiales libanesas, sin que haya noticia de víctimas.

El ataque corrió a cargo de dos "Phantom" de la fuerza aérea israelí, que lanzaron cuatro misiles contra las colinas de Dairaba, en el valle de la Bekaa, una región controlada por Siria.

El bombardeo se produjo a las once de la noche hora local, (20.00 GMT) y llega un día después de que tres soldados israelíes murieran en una emboscada a manos de guerrilleros de Hezbolá.

Con éste, ya son 17 los ataques lanzados por la aviación israelí en las últimas 24 horas contra posiciones de Hezbolá (Partido de Dios) en el sur de Líbano.

Desde hace años, el movimiento chií Hezbolá lucha para expulsar al Ejército israelí de la franja de 15 kilómetros que ocupa en el sur de Líbano.

Uno de sus máximos dirigentes, el jeque Hasán Nasralá, manifestó hoy en Beirut que "si los judíos no regresan al lugar del que vinieron, los puños de las guerrillas islámicas echarán al mar a todos los invasores".

La última escalada de violencia en el sur libanés coincide con la conmemoración de la "Achura", una festividad con la que la comunidad musulmana chií de Líbano recuerda el aniversario de la muerte de Husein, descendiente del profeta Mahoma, en el año 680.

Con este motivo, Hezbolá reunió hoy en una parte de los suburbios del sur de Beirut a unos 100.000 simpatizantes que corearon proclamas contra Israel y Estados Unidos. EFE

ks/fp/PL

05/16/22-49/97

xH6605

U POXBT 05-26 00204

icx mun exp

LIBANO-ISRAEL

BOMBARDEO AEREO ISRAELI A ZONAS ESTE LIBANO

Beirut, 26 may (EFE).- La aviación de guerra israelí bombardeó hoy, lunes, supuestas posiciones de la guerrilla de Hizbulá en el valle de La Beká, en el este de Líbano, informaron fuentes de la seguridad, que hasta ahora no señalaron víctimas.

Dos cazabombarderos israelíes dispararon cuatro proyectiles aire-tierra contra las colinas situadas entre las localidades de Mashgara y Ain El Tineh, en el valle de la Beká, controlado por el Ejército sirio y cercano a la frontera con Siria.

Poco antes del bombardeo israelí, guerrilleros de Hizbulá (Partido de Dios) hicieron detonar una carga explosiva al paso de una patrulla de la milicia proisraelí "Ejército del Sur de Líbano" (ESL) en una carretera que lleva a la ciudad de Yezín (sudeste del país).

El ataque de Hizbulá causó heridas a dos milicianos del ESL, según las fuentes.

Yezín está controlada por el ESL aunque se sitúa fuera de la franja de 1.100 kilómetros cuadrados que ocupa Israel en el sur de Líbano desde 1978.

Un denso humo negro cubría las áreas bombardeadas por la aviación israelí, pero hasta ahora no se han señalado víctimas.

Hizbulá lleva a cabo la mayor parte de los ataques contra las tropas de ocupación israelí en la franja ocupada. EFE

ks/feb/ll

05/26/13 56/97

05-05

9707165

XH6258

U POXBT 05-16 00365
icx mun exg

Doc. Poco Legible

LIBANO-CHIIES
CONMEMORAN "ACHURA" TRAS OPERACION DE ANOCHE CONTRA ISRAELIES

Beirut, 16 may (EFE).- La comunidad musulmana chií de Líbano conmemoró hoy, viernes, la "Achura", el aniversario de la muerte de Husein, descendiente del profeta Mahoma, en el año 680 (AD), tras la operación llevada a cabo anoche en el sur del país en la que murieron tres paracaidistas israelíes.

El Partido de Dios (Hizbula), cuyos combatientes llevaron a cabo la acción, reunió en una parte de los suburbios del sur de Beirut a unos 100.000 simpatizantes a quienes su secretario general, Hasan Nasralah, arengó con proclamas contra Israel y contra Estados Unidos.

Criticó también a los países árabes que han reconocido o están en camino de reconocer a Israel que definió como "una entidad ilegítima, inhumana, bárbara, racista, terrorista, fundada sobre sucesivas matanzas".

En relación a esos países árabes, Nasralah afirmó que "quien lo reconoce (a Israel) pierde su propia legitimidad" e instó a los palestinos a que se rebelen contra sus dirigentes que han aceptado unos "acuerdos con los judíos, enemigos de Dios y asesinos de profetas".

También en Baalbek, la capital del valle de la Bekaa, el vicesecretario general de Hizbulá, Naim Kasem, se dirigió a sus partidarios a quienes aseguró que la operación de anoche "muestra al mundo que luchamos por nuestra dignidad y para recuperar nuestra tierra".

En otra zona de los suburbios del sur de Beirut, los partidarios del movimiento chií "Amal", que dirige el presidente del Parlamento libanés, Nabih Berri, se concentraron para conmemorar la "Achura" de modo tradicional, que es una manifestación de duelo en la que se golpean en la cabeza hasta hacerse sangre.

Los chiíes de todo el mundo conmemoran la muerte de Husein y de sus seguidores, en la batalla de Kerbala, actual Irak, en la que, de hecho, se dividió el Islam entre suníes y chiíes.

Los suníés eran partidarios de que el sucesor de Mahoma fuera uno de sus compañeros, y así fue con los primeros califas o sucesores del Profeta: Abu Bakr, Omar, Ozman y Alí, casado con Fátima, hija de Mahoma.

La división se consumó tras la muerte de Alí, ya que los después llamados chiíes consideraron que el sucesor debía ser Husein, hijo de Alí y Fátima, para establecer una línea de sucesión del Profeta con sus descendientes. EFE

ks/ei/ll

05/16/16-05/97

DP5945

U POXBT 05-18 00138
mun exg icx

LIBANO ISRAEL
IRAN ASEGURA "HIZBULA SEGUIRA LUCHA PARA DEFENDER SUR LIBANO"

Teherán, 18 may (EFE).- Irán condenó hoy, domingo, los últimos bombardeos israelíes en el sur y este de Líbano y prometió que la guerrilla proiraní libanesa de Hizbulá (Partido de Dios) seguirá luchando para defender el sur libanés de lo que denomina ocupación israelí.

En un comunicado difundido por Radio Irán, el portavoz de la diplomacia iraní, Mahmud Mohamadi condena la reciente "agresión" militar israelí al sur de Líbano.

"Hizbulá" lleva a cabo la mayor parte de los ataques contra las tropas israelíes al sur de Líbano, donde esta semana hubo violentos incidentes el jueves y el viernes últimos.

El jueves tres paracaidistas del Ejército israelí murieron en el sur de Líbano en enfrentamientos con guerrilleros de la "Resistencia Islámica", brazo armado de Hizbulá. EFE

bs/feb/jff

05/18/07-34/97

02-02

9707166

mun exg icx

ISRAEL-LIBANO (Ampliación)
ISRAEL ANUNCIA MUERTE 3 SOLDADOS Y AL MENOS 2 MIEMBROS HIZBULA

Jerusalén, 16 may (EFE).- Tres soldados israelíes y al menos dos guerrilleros del grupo integrista libanés Hizbulá (Partido de Dios) murieron en enfrentamientos registrados la noche pasada, informó hoy un portavoz del Ejército israelí.

Otros siete soldados israelíes resultaron heridos en los enfrentamientos, que se produjeron al norte de la llamada "zona de seguridad" que ocupa Israel en el sur del Líbano y que duraron alrededor de cuatro horas.

Según el portavoz israelí, un comando de paracdistas se encontró con guerrilleros del pro iraní Hizbulá en la región de Der e-Dahar, y en el intercambio de fuego que siguió murió uno de los soldados y resultaron heridos otros tres.

En esa fase de los enfrentamientos resultaron muertos dos guerrilleros del Hizbulá y helicópteros de la fuerza aérea israelí acudieron al terreno para evacuar a sus soldados.

Poco después la célula del Hizbulá recibió refuerzos y bombardeó a los soldados israelíes con granadas de mortero, armas ligeras y al parecer también con cohetes antitanques, que causaron la muerte a otros dos soldados y heridas a varios más.

La evacuación del comando israelí duró unas dos horas debido a que los guerrilleros del grupo integrista chií libanés dispararon contra los helicópteros y éstos tuvieron dificultades en aterrizar.

La radio estatal de Jerusalén recogió informaciones provenientes del Líbano según las cuales aviones de la fuerza aérea israelí bombardearon hoy objetivos del Hizbulá en la Bekaá libanesa, al norte de la "zona de seguridad".

El coordinador israelí para el Líbano, Uri Lubrani, dijo que Irán hizo llegar grandes cantidades de armas avanzadas al Hizbulá, a través de Siria y en 37 aviones del tipo "Jumbo".

Según Lubrani, Rusia y China siguen abasteciendo a Irán con tecnología para fabricar armas nucleares y advirtió que Israel hará todo lo posible para evitar que ese país cuente con armas no convencionales. EFE

ro/jal

05/16/06-36/97

DP5653

U POXBT 05-15 00224
mun exg icx

LIBANO-ENFRENTAMIENTOS (Ampliación)
AL MENOS DOS MUERTOS EN CHOQUES ENTRE EJERCITO ISRAEL Y HEZBOLA

Beirut, 15 may (EFE).- Al menos un soldado israelí murió hoy y otros cuatro resultaron heridos en un enfrentamiento con miembros de la guerrilla proiraní de Hezbolá, según fuentes policiales libanesas.

El enfrentamiento se produjo cuando un comando del Ejército israelí sufrió una emboscada al tratar de infiltrarse en la localidad de Bir Dahr-Daidaba, fuera de la zona que ocupa Israel en el sur de Líbano, informaron fuentes del grupo radical chií.

Helicópteros del Ejército israelí participaron también en el enfrentamiento y atacaron dos bases de Hezbolá en el valle de la Bekaa, zona controlada por Siria. Algunas versiones aseguran que al menos una persona murió en ese ataque.

Un portavoz de la Resistencia Islámica, brazo armado de esta organización integrista, confirmó en Beirut la emboscada, pero negó que se hayan producido bajas entre sus filas.

Esta fuente aseguró que el enfrentamiento comenzo a las nueve de la noche en Líbano (18.00 GMT), y que todavia continúa.

En otro ataque, un helicóptero de las fuerzas israelíes bombardeó un puesto del Ejército libanés en la localidad de Zellaya, en el valle de la Bekaa, sin que se produjeran víctimas, afirmaron fuentes libanesas.

En lo que va de año, siete soldados israelíes han muerto y otros 41 han resultado heridos en el sur de Líbano. EFE

KS/FP/PL

05/15/23-15/97

9707167

02

ISRAEL-LIBANO
CINCO HERIDOS EN ATAQUES DE HIZBULA

Jerusalén, 5 may (EFE).- Dos milicianos del Ejército del Sur Libanés (ESL), aliado de Israel, y tres civiles, resultaron heridos hoy, lunes, por el estallido de dos cargas explosivas de la guerrilla pro-iraní de Hizbulá (Partido de Dios).

Los ataques se produjeron en la población libanesa de Burg el Buluk, vecina de la localidad de Marajaiún, donde tiene su cuartel central el comandante del (ELS), general Antoine Lahad, informaron fuentes militares de la "zona de seguridad" ocupada por Israel.

Los guerrilleros también atacaron con fuego de morteros una base del ELS en esa zona, pero no se informó de bajas o de daños. Los milicianos libaneses y los soldados israelíes devolvieron el fuego, agregaron las fuentes militares. EFE

ez/rs

05/05/09-12/97

03

9707167

XH5803

U POXBT 05-06 00190

exg mun icx

LIBANO-ISRAEL

DOS CIVILES MUERTOS Y DOS HERIDOS EN EXPLOSION SUR LIBANO

Beirut, 6 may (EFE).- Al menos dos civiles libaneses murieron y otros dos resultaron heridos al estallar hoy una carga explosiva fuera de la llamada "zona de seguridad" que ocupa Israel en el sur del Líbano, informaron fuentes policiales.

La carga, colocada en una obra de construcción cerca de la ciudad sureña de Nabatieh, hizo explosión al paso de una camioneta.

El conductor de la camioneta y un pasajero murieron instantáneamente y sus cuerpos quedaron despedazados por la explosión, agregaron las fuentes.

Señalaron también que dos civiles que se encontraban en otro vehículo que pasaba por el lugar resultaron heridos gravemente.

La policía afirmó que la carga explosiva fue activada desde la posición israelí de Dabcha.

El lunes, dos milicianos del Ejército del Sur de Líbano (ESL, pro israelí) y cuatro civiles resultaron heridos en un ataque en el interior de la "zona de seguridad".

El acuerdo de alto el fuego de abril de 1996 prohíbe a las tropas israelíes y al grupo libanés chií Hizbulá los ataques contra civiles y sus propiedades, así como las operaciones militares desde áreas pobladas. EFE

ks/fa/jal/las

05/06/11-20/97

9707167

04-09

9707168

Juicio Miembros Ejército Rojo

518593

970518

11513

Líbano 66330

Japón 66224

Ejército Rojo Japonés 519435

XH6715

R EOXBT 05 19 00385

mun exu iox

LIBANO-JAPON

JUICIO PRESUNTOS MIEMBROS "EJERCITO ROJO JAPONES" EL 9 JUNIO

Beirut, 19 may (EFE).- El juicio de cinco japoneses presuntos miembros del grupo "Ejército Rojo Japonés", detenidos desde febrero pasado en Líbano, y acusados por las autoridades locales, de entrada y residencia ilegal en el país, comenzará el próximo 9 de junio, anunciaron hoy, lunes, fuentes judiciales.

Según estas fuentes, el juez Suheil Abdel-Samad tomó esta decisión tras concluir el interrogatorio de los cinco ciudadanos japoneses y de una enfermera libanesa, Omaya Abbud, detenida junto a ellos.

Se acusa a los cinco japoneses, que pueden ser condenados a hasta diez años de cárcel, de falsificación de sellos oficiales y pasaportes, de entrada y residencia ilegal en Líbano y de dar a las autoridades libanesas, durante su interrogatorio, informaciones falsas sobre su identidad.

El arresto de los cinco japoneses en febrero pasado, había provocado confusión ya que después de anunciar que eran miembros del grupo "Ejército Rojo Japonés", las autoridades libanesas negaron que formaban parte de este grupo.

La organización "Ejército Rojo Japonés" llevó a cabo varios actos terroristas en la década de los setenta en apoyo a la causa palestina.

Japón, que desea la extradición de estas personas, envió expertos a Líbano para que siguieran el caso e identificaran a los detenidos japoneses.

Los cinco japoneses detenidos fueron identificados como, Kazo Okamoto de 47 años, Masao Adashi de 57 años, Kazuo Tohira de 44 años, Haro Wako de 48 años y Mariko Yamamoto, una mujer de 56 años.

Kazo Okamoto, es el único superviviente del comando que llevó a cabo el atentado perpetrado en 1972 en el aeropuerto israelí de Lod en Tel Aviv y que causó la muerte a 26 personas.

Okamoto había sido condenado a perpetuidad en Israel pero fue liberado en 1985 en un canje de presos entre el Estado judío y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

Masao Adashi es considerado como el líder del "Ejército Rojo Japonés" en Oriente Medio.

La detención de los cinco japoneses provocó una ola de indignación en Líbano, sobre todo entre los partidos de izquierda y los propalestinos, mientras que un grupo de abogados ofreció defenderlos gratuitamente.

La enfermera libanesa, Omaya Abbud, arrestada con los cinco japoneses será juzgada por el ejercicio ilegal de la medicina.

La Justicia retiró la acusación contra Abud de falsificación de documentos. EFE

ts/fch/11

05/19/15-47/97

9707168

01-01

XH6313

R FOXBT 05-19 00385
mun exu iex

LIBANO-JAPON
JUICIO PRESUNTOS MIEMBROS "EJERCITO ROJO JAPONES" EL 9 JUNIO

Beirut, 19 may (EFE).- El juicio de cinco japoneses presuntos miembros del grupo "Ejército Rojo Japonés", detenidos desde febrero pasado en Líbano, y acusados por las autoridades locales, de entrada y residencia ilegal en el país, comenzará el próximo 9 de junio, anunciaron hoy, lunes, fuentes judiciales.

Según estas fuentes, el juez Suheil Abdel-Samad tomó esta decisión tras concluir el interrogatorio de los cinco ciudadanos japoneses y de una enfermera libanesa, Omaya Abbud, detenida junto a ellos.

Se acusa a los cinco japoneses, que pueden ser condenados a hasta diez años de cárcel, de falsificación de sellos oficiales y pasaportes, de entrada y residencia ilegal en Líbano y de dar a las autoridades libanesas, durante su interrogatorio, informaciones falsas sobre su identidad.

El arresto de los cinco japoneses en febrero pasado, había provocado confusión ya que después de anunciar que eran miembros del grupo "Ejército Rojo Japonés", las autoridades libanesas negaron que formaban parte de este grupo.

La organización "Ejército Rojo Japonés" llevó a cabo varios actos terroristas en la década de los setenta en apoyo a la causa palestina.

Japón, que desea la extradición de estas personas, envió expertos a Líbano para que siguieran el caso e identificaran a los detenidos japoneses.

Los cinco japoneses detenidos fueron identificados como, Kazo Okamoto de 47 años, Masao Adashi de 57 años, Kazuo Tohira de 44 años, Haro Wako de 48 años y Mariko Yamamoto, una mujer de 56 años.

Kazo Okamoto, es el único superviviente del comando que llevó a cabo el atentado perpetrado en 1972 en el aeropuerto israelí de Lod en Tel Aviv y que causó la muerte a 26 personas.

Okamoto había sido condenado a perpetuidad en Israel pero fue liberado en 1985 en un canje de presos entre el Estado judío y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

Masao Adashi es considerado como el líder del "Ejército Rojo Japonés" en Oriente Medio.

La detención de los cinco japoneses provocó una ola de indignación en Líbano, sobre todo entre los partidos de izquierda y los propalestinos, mientras que un grupo de abogados ofreció defenderlos gratuitamente.

La enfermera libanesa, Omaya Abbud, arrestada con los cinco japoneses será juzgada por el ejercicio ilegal de la medicina.

La Justicia retiró la acusación contra Abud de falsificación de documentos. EFE

ks/feh/11

05/19/15-47/97

*H0748

L FU0BI ch 30 00/BV

1CX mun exo

LIBANO-FINUL

HIZBULA HOSTIGA A CASCOS AZULES DE LA FINUL

Beirut, 30 may (EFE).- Los combatientes islámicos del Partido de Dios (Hizbulá) libanés hostigan desde el jueves a la Fuerza Interina de la ONU en Líbano (FINUL), tras la información no confirmada de que los israelíes utilizan vehículos similares a los de los "cascos azules" en el sur de Líbano.

Un comunicado de la FINUL informó de que esta mañana siete guerrilleros de Hizbulá detuvieron dos vehículos del contingente irlandés de la ONU, en las cercanías de la aldea de Kafra, desarmaron a los "cascos azules", les obligaron a tumbarse y dispararon a su alrededor.

Uno de los equipos de radio de los irlandeses fue desmontado antes de liberar a los soldados de la ONU.

Ayer se registró otro incidente similar con dos "cascos azules" polacos entre las aldeas de Haris y Tibnin, al igual que en el incidente de hoy, en la región de Tiro.

"La FINUL deplora vivamente estas acciones injustificadas y agresivas provocadas por informaciones irresponsables difundidas por los medios informativos de Hizbulá", afirma el comunicado de los "cascos azules".

El diario libanés "As Safir" informó recientemente, citando a fuentes de las fuerzas de seguridad libanesas, que los soldados israelíes utilizan vehículos de transporte similares a los de la FINUL.

"Es la primera vez en diez años que se somete al personal de la FINUL a este trato. La FINUL es responsable de su propia seguridad y conoce a cada ocupante de sus vehículos", concluye su comunicado.

Unos 4.500 "cascos azules" de nueve países se encuentran en el sur de Líbano desde 1978, en teoría para controlar la retirada israelí, que no se ha producido, y ayudar al Estado libanés a extender su autoridad a todo el territorio, aunque se dedica prácticamente a suministrar ayuda humanitaria a la población. EFE

ks/ei/egn/ll

05/30/13-27/97

...TO 9707169

Hizbolleh hostiga cascos Azules

970530

SE8SP3

11847

Hizbolleh SN402

Líbano 66330

9707169

01-01

XA9922

U FOXH 05-05 00738

mun exq

JORDANIA-HAMAS

LIDER "HAMAS" LLEGA A JORDANIA TRAS SER LIBERADO POR EEUU

Amán, 5 may (EFE).- **El líder del Movimiento de la Resistencia Islámica (Hamas) Musa Abu Marzuq, encarcelado desde julio de 1995 en Estados Unidos, llegó hoy a Amán tras ser liberado por las autoridades norteamericanas** en virtud de un acuerdo diplomático a tres bandas con los gobiernos jordano e israelí.

Fuentes del grupo integrista palestino señalaron que Abu Marzuq llegó hoy a la capital jordana en medio de un total hermetismo, después de que el rey Husein le concediera la semana pasada el asilo político por razones humanitarias.

El líder de Hamas fue detenido en julio de 1995 en Estados Unidos acusado de estar relacionado con acciones terroristas en Israel, cuyo Gobierno había solicitado a Washington su extradición.

Fuentes jordanas señalaron que el monarca hachemí convenció tanto al presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, para que liberara a Abu Marzuq como al propio primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, para que reconsiderara su decisión y retirara la demanda de extradición.

Abu Marzuq, que tiene pasaporte yemení, podrá residir ahora en Jordania gracias al estatuto de asilado político concendido por el rey Husein.

Jordania no reconoce a Hamas como una entidad política pero sí permite las actividades de varios de sus miembros, entre ellos su portavoz oficial, Ibrahim Goshe, palestino con pasaporte jordano, quien reside en Amán y hace declaraciones en apoyo a este movimiento integrista. EFE

ibr/arp

05/05/21-20/97 9707170

Nº. DOCUMENTO

TITULO Lider Hamas llega a Jordania

S18583

Doc. Poco Legible

VINC.

11847

Hamas S14407

Jordania 507605

EEUU 65890

9707170

01-03

XH5606

U POXBT 05-06 00315
exq mun icx

JORDANIA-HAMAS
AMAN LIMITARA ACTIVIDADES LIDER DE HAMAS LIBERADO POR EEUU

Amán, 6 may (EFE).- El primer ministro jordano, Abdel Salam Al Mayali, dijo hoy que el ex jefe del grupo palestino de HAMAS Musa Abu Marzuk, que llegó anoche a Amán tras ser liberado de la cárcel en EE.UU., deberá abstenerse de cualquier actividad que perjudique la seguridad de Jordania.

Al Mayali dijo que Abu Marzuk "podrá quedarse todo el tiempo que quiera" y ejercer sus actividades libremente, siempre que "se comporte conforme a la ley jordana".

El primer ministro jordano añadió que "el rey Husein ha aceptado acogerle por razones puramente humanitarias y en respuesta a una petición de su familia".

Abu Marzuk, que tiene pasaporte yemení, podrá residir en Jordania gracias al estatuto de asilado político que le concedió el rey Husein.

A pesar de estas declaraciones, el portavoz oficial del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS), Ibrahim Goshe, que reside en Jordania, dijo a EFE que Abu Marzuk espera "reanudar su mensaje de 'yihad'", en alusión a su resistencia política y militar contra la ocupación israelí de tierras palestinas.

Según representantes de HAMAS en Jordania, las autoridades estadounidenses obligaron a Abu Marzuk a firmar un documento en el que se compromete a no volver a Estados Unidos.

Musa Abu Marzuk, encarcelado desde julio de 1995 en Estados Unidos, llegó anoche a Amán tras ser liberado por las autoridades norteamericanas en virtud de un acuerdo diplomático con los gobiernos jordano e israelí.

El líder de HAMAS fue detenido y acusado de estar relacionado con acciones terroristas en Israel, cuyo Gobierno había solicitado a Washington su extradición.

Jordania no reconoce a HAMAS como una entidad política pero sí permite las actividades de varios de sus miembros, entre ellos su portavoz oficial, Ibrahim Goshe, y su representante, Mohamed Nazal, ambos palestinos con pasaporte jordano, que residen en Amán y hacen declaraciones en apoyo de ese movimiento. EFE

am/feb/mgr/las

05/06/12 11/97

XH5817

U F0 BI 05-06 0057I
mon e4g trs

JORDANIA-HAMAS (previsión)
ABU MARZUQ DICE SEGUIRA LUCHA Y NO CONDENA ATENTADOS HAMAS

Amán, 6 may (EFE).- **El dirigente del grupo radical palestino Hamas Musa Abu Marzuq ha dicho que continuará su "lucha política" contra la ocupación israelí y defendió los atentados suicida cometidos por el ala militar de su movimiento contra objetivos israelíes.**

"Continuaré la lucha política por la liberación de las tierras palestinas ocupadas... Su Majestad el Rey Husein ha rechazado las condiciones estadounidenses para recibirme en Jordania, entre ellas un compromiso de que abandonaré mi actividad política", dijo Abu Marzuq, en su primera rueda de prensa en Jordania tras haber sido liberado ayer por EEUU.

El ex jefe del Buró Político del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS) hizo su primera comparecencia menos de 24 horas después de su llegada a Jordania, adonde fue enviado gracias al asilo político que le concedió la semana pasada el rey Husein por razones humanitarias.

Reveló también que había rechazado las demandas de EEUU de que "dejara la política y condenara los atentados suicida que fueron cometidos en Israel por el ala militar de Hamas".

"El Gobierno israelí, en su calidad de ocupante, es el culpable del asesinato de civiles", agregó.

"También rechacé una demanda americana de que me abstuviera de visitar países incluidos por Washington en la lista de los que apoyan el terrorismo, entre ellos Irak, Irán, Sudán, Siria y Libia", afirmó Abu Marzuq, quien llegó anoche a Amán en un avión militar estadounidense, en medio de un total hermetismo informativo.

Abu Marzuq fue detenido en julio de 1995 en EEUU, acusado de estar relacionado con acciones terroristas en Israel, cuyo Gobierno había solicitado a Washington su extradición, y podrá residir ahora en Jordania gracias al estatuto de asilado político concendido por el rey Husein.

Fuentes jordanas señalaron que el monarca hachemí convenció tanto al presidente de EEUU, Bill Clinton, para que liberara a Abu Marzuq, como al primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, para que retirara su demanda de extradición.

El líder de Hamas agradeció al monarca las gestiones efectuadas para su liberación y por permitirle vivir en Jordania, y agregó que el Gobierno de Amán no le ha puesto condiciones.

"No ha habido ningunas condiciones para recibirme en Jordania. Por el contrario, me he sentido bienvenido y siento que estoy viviendo en mi país", dijo Abu Marzuq, un palestino con nacionalidad yemení.

Pero el primer ministro jordano, Abdel Salam Al Mayali, dejó claro hoy que deberá abstenerse de toda actividad que pueda "causar perjuicio político o para la seguridad" de Jordania.

Esto ha sido interpretado por los observadores como que el líder de HAMAS no debe realizar actividades que Israel pueda alegar como que inciten a cometer actos de terrorismo dentro del Estado judío.

"La administración de EEUU exigió para liberarme que renunciase a mi permiso de residencia allí, a regresar a ese país, o a

presentar demandas contra el Gobierno norteamericano", dijo.

En respuesta a una pregunta, Abu Marzuq descartó unirse a la Autoridad Nacional Palestina (ANP) si se le ofrecía un puesto. "Soy parte del liderazgo de HAMAS, que también representa al pueblo palestino", señaló.

No obstante, se comprometió a no llevar a cabo ninguna actividad que ponga en peligro la unidad del pueblo palestino. EFE

am/ah/ll

03-03 97071701

Nº DOCUMENT 9707171
TÍTOL Desarticulan célula Hamas
PROC. 518593
970521
11847
Hamas 514407
Israel 507603

[illegible]

A EOXAE 05 21 0019
[illegible]

ISRAEL-PALESTINOS
DESARTICULADA EN HEBRON CELULA HAMAS SOSPECHOSA DE ATENTADOS

Jerusalén, 21 may (EFE).- El Ejército de Israel detuvo hoy, miércoles, en el distrito cisjordano de Hebrón a los miembros de una célula del grupo integrista palestino Hamas de quienes sospecha que han cometido atentados antiisraelíes.

Decenas de palestinos fueron arrestados en los últimos días en Hebrón, informó la radio estatal israelí, sin precisar el número de ellos que eran miembros del Movimiento de la Resistencia Islámica (Hamas).

Aunque en la mayor parte de la ciudad de Hebrón y varias aldeas de los alrededores rige la autonomía palestina, las detenciones de los miembros del Hamas por parte del Ejército y otros organismos de seguridad israelíes se llevaron a cabo en zonas de ese distrito que siguen ocupadas por Israel.

También en varias aldeas del distrito de Hebrón, los servicios de seguridad de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) detuvieron a quince palestinos, bajo sospecha de que estaban implicados en la venta de tierras a judíos, añadió la emisora israelí.

Otros dos palestinos que vendieron tierras a israelíes fueron encontrados muertos en las últimas dos semanas en la ciudad cisjordana autónoma de Ramala. EFE

ro/egn/il

05/21/17-05/97

Doc. ELAZO

02/02

9707171

LOS PERITOS EXPONEN SOBRE LA BOMBA DEL '92

Será sin debate y en secreto

A 62 meses del atentado a la embajada de Israel, los peritos fundamentan sus teorías sobre la ubicación del explosivo.



Tony Valdez

¿Hubo o no coche bomba? ¿El estallido fue afuera de la embajada?
Preguntas que los peritos tratarán de responder hoy ante la Corte.

(*Por Raúl Kollmann*) La audiencia que a partir de las 8.30 se desarrollará en la Corte Suprema amenaza con convertirse en un fiasco. Originariamente la idea era que públicamente debatan los peritos que actuaron en la investigación del atentado contra la embajada de Israel para determinar si el ataque se produjo con un coche bomba o si los terroristas introdujeron los explosivos dentro de la delegación diplomática. Ahora, la audiencia será secreta pero, además, cada uno de los peritos expondrá por separado sin que haya debate alguno. La propia embajada israelí y la DAIA aceptaron este trámite poco transparente con el argumento de que "no debe convertirse en un show". En realidad, el choque entre peritos debía ayudar a dilucidar un problema de fondo: algunos miembros de la Corte vienen sosteniendo desde un principio que los explosivos estaban dentro de la embajada e incluso hubo planteos explícitos de que pudo tratarse de un atentado hecho por judíos. Por el otro lado, los elementos periciales más claros demostraron hasta el momento la existencia de un coche bomba, pero justamente hubiera sido de gran valor ver la confrontación entre los especialistas.

A priori, la forma en la que se hará la audiencia de hoy sugiere una especie de pacto entre los israelíes, la DAIA y la Corte Suprema. La idea –deslizada por hombres cercanos a ambas partes– es que no haya confrontación.

Para los peritos de la Gendarmería, Osvaldo Laborda, y la Policía Federal, Juan Carlos López, hay elementos categóricos que indican la existencia de un coche bomba:

• Un cráter de 3 metros de diámetro ubicado entre la calle y la vereda de la embajada, algo que se vio claramente en las imágenes de televisión y en las fotos, ya que estaba lleno de agua por la rotura de un caño.

• La aparición del block del motor de la camioneta –una Ford F-100–, arrojado a cuatro metros de altura. El vehículo había sido comprado en la avenida Juan B. Justo por un ciudadano de acento brasileño que utilizó un documento falso. El rastro del brasileño se perdió totalmente

• Se vio un altísimo hongo, producido por la explosión y captado por un camarógrafo aficionado. Ese hongo no se hubiera producido en una explosión interna.

• Además, los peritos de Policía Federal y Gendarmería sostienen que en la planta baja salvaron la vida varias personas que no estaban directamente frente al lugar donde se estacionó la camioneta. Esas personas no se hubieran podido salvar si el explosivo hubiera estado dentro de la embajada.

La postura de que el centro del atentado estuvo entre la planta baja y el primer piso de la delegación diplomática es sustentada por tres ingenieros estructuralistas de gran prestigio, contratados por la Corte Suprema. Los profesionales no estuvieron en la escena del atentado sino que hicieron su trabajo cinco años después del ataque. Se basaron en fotografías y tomas de televisión, con las que armaron un programa de computación para determinar el epicentro centro de la explosión. El cuestionamiento que se les hace a los ingenieros es que no conocen de explosivos, por lo cual no dominan la forma en la que se desplazan las ondas que producen la explosión. Tampoco pudieron ver el cráter ni el lugar donde quedaron las partes del vehículo ni la ubicación de las personas que murieron y las que se salvaron.

La confrontación de hoy es clave para ayudar a esclarecer el debate, aunque sea a 62 meses del atentado. El carácter secreto y la idea de que no haya polémicas pronostican un resultado poco claro del encuentro.

ATENTADO A LA EMBAJADA

Un rabino quiere declarar como testigo ante la Corte

Pertenece a la influyente comunidad Bet-El • Estuvo en la Embajada el día del ataque terrorista • Y quiere desvirtuar sospechas sobre un autoatentado

Un rabino de la influyente comunidad Bet-El, que participó de una reunión en la Embajada de Israel momentos antes de que se produjera su explosión, el 17 de marzo de 1992, quiere declarar como testigo ante la Corte Suprema, para contar lo que vio y oyó el día del atentado. Pero, según aseguró a *Clarín*, a más de un mes de haber realizado ese pedido a la Corte, aún no recibió ninguna respuesta.

El rabino Mario Rojzman envió el 3 de abril una carta dirigida al presidente del alto tribunal, Julio Nazareno, en la que explicó que "me siento en la obligación de presentarme a declarar ante los ministros de la Corte Suprema, en calidad de participante de la reunión con representantes israelíes que se llevó a cabo en la Embajada de Israel el día del atentado".

Según aseguró el rabino a *Clarín*, en esa reunión "fuimos informados acerca de los avances en las conversaciones de paz que se estaban llevando a cabo en la Conferencia de Madrid. La reunión fue esclarecedora y formal. Los anfitriones israelíes coincidían entre sí acerca de los logros alcanzados hasta el momento. Fue una reunión sin misterios".

Rojzman aclaró también en la carta a la Corte que "considero que mis declaraciones acerca del motivo y contenido de dicha reunión despejarán las infortunadas dudas que en la última semana la prensa difundiera", en referencia a la hipótesis de que podrían haber participado del atentado sectores de la derecha israelí.

El rabino hizo mención así a la hipótesis de que la explosión, que dejó un saldo de 29 muertos y más de 250 heridos, se produjo en el interior del edificio de Arroyo y Suipacha. Esta tesis está fundamentada por la pericia que, a pedido de la Corte, realizaron tres expertos de la Academia Nacional de Ingeniería.

Polémica

La tesis de la explosión interna fue muy resistida por diversos sectores de la comunidad judía, quienes apoyan en cambio las hipótesis que sostienen las pericias realizadas por la Policía Federal y por la Gendarmería, que hablan de la existencia de un coche bomba.

Ante la polémica que levantó la difusión de la teoría de la explosión interna, el juez de la Corte Carlos Fayt propuso que todos los peritos discutieran sus hipótesis en una audiencia, que se realizará el jueves.

La confrontación entre los especialistas iba a realizarse en un audiencia pública, a la que iban a tener acceso todos los medios de prensa, pero en el acuerdo del martes el alto tribunal decidió que esa reunión se va a hacer a puertas cerradas.

La realización de esta audiencia también fue resistida por diversos sectores, quienes consideran que detrás de esta propuesta existe una tendencia a querer convertir a las víctimas en victimarios. Para el rabino, la audiencia del 15 de mayo "desvía el curso lógico de la investigación".

Desde la Corte Suprema, en cambio, aseguran que la pericia de la Academia Nacional de Ingeniería "en ningún momento habla de un autoatentado, sino de que la carga explosiva fue colocada dentro y no fuera del edificio".

Para defender esta teoría como una prueba más en la causa, recuerdan en la Corte que la nueva pericia fue pedida por la misma Embajada de Israel, para limitar las diferencias que existían entre los dos informes anteriores.

XH6235
U FOXBT 05-16 00630
mun

ARGENTINA-TERRORISMO (Prevision)
OPINIONES CONTRAPUESTAS SOBRE ATENTADO DESTRUYO EMBAJADA ISRAEL

Buenos Aires, 16 may (EFE).- **Los peritos convocados por la Corte Suprema de Justicia de Argentina para analizar el origen del atentado contra la Embajada de Israel en Buenos Aires en 1992 mantienen sus opiniones contrapuestas sobre cómo se produjo el ataque, que causó 29 muertos y más de 300 heridos.**

Los especialistas difieren acerca de si el atentado, por el cual aún no hay ninguna persona detenida, fue producto de una explosión ocurrida en el exterior de la Embajada o provocada en el interior de la sede diplomática.

Los peritos se reunieron el jueves en una audiencia a puerta cerrada convocada por la Corte Suprema de Justicia, órgano que se encarga de investigar el atentado, sin que llegaran a ninguna conclusión que permita avanzar en la causa.

Así lo reconoció el presidente de ese tribunal, Julio Nazareno, quien dijo a los medios de comunicación que tras una reunión de doce horas "los expertos mantuvieron sus conclusiones y no aportaron nada nuevo".

Varios peritos de la Gendarmería Nacional y de la Policía Federal sostienen que el ataque del 17 de marzo de 1992 fue producto de la explosión de un coche-bomba estacionado frente a la entonces sede diplomática, situada en un barrio residencial bonaerense.

Por el contrario, tres ingenieros de la Academia Nacional de Ingeniería de Buenos Aires opinan que la explosión se originó en el interior de la sede diplomática, versión que fue rechazada con contundencia por el Gobierno israelí y por los representantes de la comunidad jdía en argentina.

La posibilidad de que la destrucción de la sede diplomática se debiera a una explosión ocurrida dentro del edificio fue planteada por los tres ingenieros en agosto pasado, tras realizar un estudio especial solicitado por la Corte Suprema.

En esa ocasión, el tribunal difundió un peritaje de los miembros de la Academia Nacional de Ingeniería que indicaba, "con un grado de certeza del 99 por ciento", que los explosivos que destruyeron la sede diplomática se encontraban en la planta baja del edificio.

Ese dictamen motivó las criticas de dirigentes judíos del país, quienes cuestionan el hecho de que las investigaciones no proporcionen avances concretos.

El embajador de Israel en Buenos Aires, Isaac Avirán, y representantes de la comunidad judía sostienen que no hay "ninguna duda" de que la Embajada fue destruida desde el exterior del edificio y culpan a Irán de ser el cerebro de la operación.

Investigadores enviados por Estados Unidos e Israel pocos días después de que se produjera el ataque coincidieron con esa visión.

Al finalizar la audiencia de ayer, jueves, Nazareno no descartó que el tribunal convoque nuevamente a los expertos, una vez que haya sacado conclusiones tras oir las exposiciones del jueves y añadio que hoy se difundirá el acta completa con lo que se hablo durante la reunión.

Según informaciones publicadas en Buenos Aires dos meses atrás, los nueve miembros de la Corte encargados de la investigación del atentado mantienen fuertes discrepancias respecto a cómo y quiénes causaron el atentado.

De acuerdo con esas informaciones algunos de los magistrados sustentan la idea de que el atentado fue producto de una bomba que estalló dentro del edificio, colocada por judíos contrarios a la política de negociación con los palestinos.

Las discrepancias de los peritos de la causa sobre el origen de la explosión y las que aparentemente mantienen los jueces del tribunal intensifican el desasosiego de la comunidad judía en el país, que reclama un esclarecimiento del hecho.

La destrucción de la Embajada de Israel fue seguida en julio de 1994 por otro atentado que demolió la sede de la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA) de Buenos Aires, donde murieron 86 personas y más de 200 sufrieron heridas.

Por ese hecho están detenidos varios policías de la provincia de Buenos Aires, acusados de haber proporcionado apoyo logístico a los autores del atentado. EFE

ac/jaj/tas

05/16/09-09/97

9707172

03

LN

Embajada: un juez dice que hubo un coche bomba

El ministro de la Corte Suprema Guillermo López habría dicho durante el acuerdo de ministros de ayer que considera que el atentado contra la embajada de Israel fue causado por un coche bomba, en coincidencia con la hipótesis que sostienen las máximas autoridades de la colectividad judía.

López, según una fuente, habría formulado ese comentario ante los demás miembros del tribunal, que prefirieron no hablar en profundidad de esta complicada causa, que la semana última recobró notoriedad cuando tres grupos de peritos debatieron sobre los respectivos estudios.

Mientras los expertos de la Gendarmería y de la Policía Federal ratificaron que la bomba estaba colocada en un coche, los peritos de la Academia de Ingeniería aseguraron que el artefacto estaba dentro de la sede de la delegación diplomática.

Todo indica que la Corte cerrará, tarde o temprano, la causa en la que, luego de cinco años, no pudo encontrar a ningún responsable del hecho ni tampoco determinar cómo realmente ocurrió.

Sin responsables, sólo cabe el sobreseimiento del sumario. Aunque el titular de la DAIA, Rubén Beraja, para desmentir la publicación de otro matutino, que indicaba que él mismo estaba de acuerdo con el archivo del expediente, dejó entrever que si la Corte decidiese clausurar la investigación, podría ser sometida a enjuiciamiento.

04

Clarín 31/8

CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

Ordenan más pruebas por el atentado a la Embajada

El tribunal quiere completar otra etapa de la investigación • Recién después podrá considerar el cierre de la causa • Van más de cinco años, sin resultados

SILVANA BOSCHI

Antes de decidir **si cierra o no la causa** por el atentado a la Embajada de Israel, la Corte Suprema tiene por delante una larga lista de pruebas pendientes, además de varios pedidos realizados hace meses a autoridades extranjeras que todavía no fueron contestados.

Entre las líneas de investigación que piensa profundizar la Corte figuran:

- Citar nuevamente a declarar a José Dorronsoro, un testigo que declaró "haber hecho una **entrega de materiales** (de construcción) anterior a la efectuada en la Embajada de Israel el 17 de marzo de 1992", cuando se produjo el atentado.
- Solicitar a la Embajada de Israel que informe, "**a título de colaboración**", si una persona de nombre Shoshana Poch cumplía funciones allí cuando se produjo la explosión.
- Averiguar si la empresa **naviera Iranian Shipping Lines** funcionó en el país y quiénes fueron sus autoridades.
- Librar oficio a la Policía Federal para averiguar si una persona llamada Machani, quien sería **de origen iraní**, estaba en el país en 1992 y era gerente de esa empresa.
- Averiguar la identidad de **los ocupantes de dos viviendas vecinas a la Embajada**, antes del atentado.
- Averiguar el estado de una causa del juzgado federal de Lomas de Zamora, que investiga la existencia de **pasaportes y visas apócrifas**.
- Librar oficio a la Cancillería para que solicite a la Embajada de Israel la **identidad y domicilio de las personas a cargo de controlar los monitores de televisión** para tareas de vigilancia.

> Quieren datos sobre el personal de seguridad de la embajada israelí

Según dijeron a **Clarín** miembros de la Corte, hasta que estas medidas de prueba no estén terminadas no será posible que esta causa, **iniciada hace más de cinco años y en la que aún no hay ninguna persona procesada**, quede archivada en algún sótano de Tribunales.

Desde que la Corte en pleno se hizo cargo de la causa, a fines del año pasado, se ordenaron diversas medidas –incluida la realización de una nueva y polémica pericia– que no arrojaron indicios concretos sobre los responsables de la muerte de 29 personas y heridas a más de 250.

Pero para que la etapa de prueba quede concluida, hace falta además que la Corte reciba la contestación a una serie de exhortos a autoridades extranjeras, residentes en nuestro país y en el exterior, que envió hace varios meses pero que nunca fueron contestados.

Esos requerimientos fueron enviados:

- A las autoridades de la CIA, en los Estados Unidos, para que aporten los datos sobre la eventual participación **del grupo pro iraní Hezbollah** en el atentado. Ese pedido salió el 27 de diciembre de 1996 y se reiteró en febrero y en abril de este año.
- A Alemania, para que remita copia dictada por el Tribunal Supremo Federal de ese país en el **caso Mykonos**, un atentado contra disidentes iraníes del que la justicia alemana responsabilizó al gobierno de Teherán. El pedido fue realizado el 23 de abril.
- Al embajador de los Estados Unidos en nuestro país, para que remita el resultado de los análisis efectuados por personal a cargo de Víctor Dewindt, tal como ya se requirió en marzo de este año. Según figura en el expediente, "se incluyó como **participantes directos de la investigación** a personal de distintas fuerzas policiales de los Estados Unidos de América", quienes estuvieron a cargo del mencionado Dewindt.

> Las autoridades de EE.UU. y Alemania no contestaron los pedidos de la Corte

Los norteamericanos

En la primera etapa de la investigación, cuando la causa estuvo a cargo del juez Ricardo Levene, ese personal fue **autorizado para inspeccionar los cuerpos y los restos de las víctimas** del atentado, que se encontraban en la morgue judicial.

El personal de los Estados Unidos intervino también en un allanamiento realizado en casa de ciudadanos paquistaníes que fueron imputados en el comienzo de la causa.

En la investigación también figura un informe del Ministerio del Interior en el que menciona "que se encontraba aguardando el resultado de las **pericias realizadas por el FBI y otros organismos de EE.UU.** tendientes a determinar la existencia de explosivos en la casa donde vivían los paquistaníes".

De acuerdo con estos antecedentes, la Corte resolvió el 14 de marzo de este año pedir a la Embajada de los Estados Unidos que informase los resultados de esos estudios.

También se pidió, a través del Ministerio del Interior, que se informe sobre el resultado de los análisis que realizaron en nuestro país los expertos norteamericanos, que **jamás fueron aportados a la investigación local**. ☐

Fondo oscuro

9707172

05 - 05

GUERRA DE TIERRAS ENTRE ISRAEL Y PALESTINOS

Destino secreto: Uruguay

Más allá de la disputa por los asentamientos judíos en los territorios ocupados, organizaciones de la ultraderecha israelí apelan a una estrategia diferente y pagan millones de dólares para comprar, en esas zonas, terrenos de escaso valor. Según el diario independiente *Iediot Ajronot* los propietarios palestinos -considerados traidores por sus pares y pasibles de la pena de muerte- son trasladados en secreto a Uruguay.



Esta residencia en el Monte de los Olivos fue vendida a judíos ortodoxos en cinco millones de dólares. Su dueño, el arzobispo armenio Hajemian, desapareció.

"*Un millón de dólares recibió G.R., un palestino dueño de propiedades en Judea (Gush Hetzion), por la venta de cientos de dunas que le pertenecían, tierras que parecían sin ningún valor*", comienza el artículo publicado el sábado 24 por el diario *Iediot Ajronot (Ultimas Noticias*, en hebreo). "*Una semana antes de la firma del contrato, su familia empacó sus pertenencias y avisó en el pueblo que se iban a visitar familiares en Estados Unidos*".

Sin embargo, según el periódico, "*G.R. y su familia nunca llegaron a Estados Unidos, ellos aterrizaron en Uruguay. Allí se les compró una estancia rural en una zona solitaria y se les abrió una abultada cuenta en un banco. Todo estaba arreglado con Himanota, una compañía perteneciente a la fundación KKL (Keren Kayemet Leisrael), que compró a G.R. sus tierras*".

"*En el marco del contrato se le prometió a G.R. y a su familia una nueva identidad. Por intermedio de contactos, y con una suma apropiada, recibieron a pocos días de haber llegado* (a Uruguay) *una nueva identidad y nuevos documentos*".

El diario afirmó también que "*todos los arreglos fueron hechos por contactos de la comunidad judía en Uruguay*".

La Suiza de los palestinos

En el marco de la actual situación en Medio Oriente no se trata de precauciones innecesarias; recientemente, la Autoridad Nacional Palestina (ANP) decidió castigar con la pena de muerte a quienes vendan sus tierras a ciudadanos israelíes.

El propio líder palestino Yasser Arafat se manifestó a favor de castigar con la muerte a los vendedores. "*Israel siempre ha confiscado tierras de los árabes y los ha desposeído de su propiedad. La tierra, siempre, va de los árabes a los judíos. ¿Cómo es posible describir a gente de la nuestra que se presta a la política de desposesión? Son traidores aislados y actuaremos contra ellos conforme a la ley. Es nuestro derecho y nuestra obligación*", dijo Arafat.

Poco después, el 18 de mayo, la Policía israelí detuvo a dos palestinos sospechosos de haber asesinado a Hal Bashiti, quien había vendido sus tierras a compradores judíos. Posteriormente el cuerpo de otro palestino fue encontrado en la ciudad cisjordana autónoma de Ramala. Nuevamente la sospecha recayó en agentes de la ANP.

Pero el informe del diario *Iediot Ajronot* aseveró que, para evitar ser ejecutados, los palestinos que venden sus tierras y, como G.R., son enviados a Uruguay, cambian incluso su identidad.

"*Tenemos contactos sensacionales en Sud América que crecieron con los años*", dijo al periódico un dirigente de la fundación KKL. "*Un palestino que aterriza allí por nuestro intermedio simplemente desaparece, como si se lo hubiera tragado la tierra. Cuando el vendedor llega, todo está arreglado, visa con nuevo nombre, casa y ayuda para que se pueda aclimatar*".

"*En Israel queda decidido el destino de G.R., a quien la Autoridad Palestina sentenciaría a muerte. Pero a 36 horas de vuelo, en un lugar que en los territorios es llamado 'la Suiza de los palestinos', vive cómodo y tranquilo*".

Consultado por otros medios, un vocero de KKL dijo ignorar todo el asunto y declinó dar más detalles aunque no desmintió la información.

Reclamos y prohibiciones

En un editorial, el diario *Jerusalem Post* señaló que el problema es de muy difícil solución y requiere de una fuerte respuesta para poner fin a los asesinatos por vender tierras, aunque destacó que como contrapartida también es difícil que extranjeros compren tierras en Israel.

"*En Israel, casi el 90% de la tierra es propiedad del Estado, que la controla y administra a través de un complicado mecanismo. Este asunto arcaico se justifica frecuentemente en aras de la seguridad nacional. En un verdadero libre mercado, grandes porciones de tierra serían vendidas y compradas por personas que no serían ciudadanos. Pero para ser honestos, aunque la ley israelí no permite la discriminación en la compra de tierras entre ciudadanos, ha habido instancias en que árabes-israelíes que intentaron comprar viviendas en zonas pobladas, fueron rechazados*", dijo el periódico.

El gobierno israelí cuestionó severamente las ejecuciones de palestinos y dijo que el tema era una muestra de "*racismo y antisemitismo*" de los árabes.

Sin embargo, el Fondo Nacional Judío (FNJ), una organización que aun antes de la fundación de Israel -en 1948- se dedicaba a comprar tierras a los árabes con vistas al futuro Estado, anunció recientemente que invertirá todos los esfuerzos y el dinero necesarios para impedir que personas no judías compren tierras en su país.

Según una emisora judía, el FNJ descubrió que en los últimos años algunos árabes compraron tierras en Israel, en particular en el norte y, en un caso, en la propia Jerusalén oriental.

Según el diario *Iediot Ajronot*, el FNJ es propietario de unas 1.000 hectáreas en la localidad jordana de Salat, a 30 kilómetros de Amán.

Pero directivos del fondo señalaron que esas tierras habían sido compradas en los años 20 y que luego el FNJ no las había reclamado para evitar "*una crisis entre ambos países*", que firmaron un tratado de paz en 1994.

¿Asentamientos vacíos?

El tema de la tenencia de tierras y de los asentamientos judíos en los territorios ocupados generó además una controversia entre Israel y Estados Unidos, luego de un informe de Washington que señaló que el 26% de las viviendas de los asentamientos en Cisjordania están deshabitadas, al igual que un 56% de las casas en las colonias existentes en la franja de Gaza.

El propio primer ministro israelí Benjamín Netanyahu cuestionó el informe y señaló que "*las cifras son mucho menores de lo publicado*" y agregó que el número de casas vacías "*constituye una parte ínfima*" de los asentamientos.

Según estimaciones independientes, en los 140 asentamientos ubicados en Cisjordania y Gaza, en parte de las cuales rige la Autoridad Palestina, viven actualmente unos 170.000 colonos judíos.

Se ignora, por su parte, si el caso de G.R. mencionado por el periódico se trata de un hecho aislado o parte de un plan de mayor alcance de algunas organizaciones. ∎

EN BASE A SERVICIOS DE
THE INDEPENDENT, SUNDAY TIMES Y EFE

"No tenemos conocimiento"

Shai Cohen, cónsul de Israel en Uruguay, afirmó que si bien la embajada brinda un servicio de consulado a la colectividad palestina en el Chuy, no tenía conocimiento alguno del caso descrito por el diario israelí *Iediot Ajronot*.

"*Nosotros les damos servicio consular si ellos quieren ir a visitar a sus familiares, pero no conocemos a nadie en particular que tuviera ese problema que menciona el artículo*", dijo.

Por su parte, Enrique Holcman, presidente de la Organización Sionista del Uruguay, afirmó que "*es la primera vez que escucho hablar de esto. Sabemos el problema que hay, y que los palestinos castigan con la pena de muerte a quienes vendan tierras a los israelíes. Pero sobre esa familia que ustedes mencionan, no tenemos conocimiento alguno*". ∎

V
Nº DOCUMENTO 9707173
Destino de palestinos: Uruguay
150198
970530
1847
Uruguay
505430

DOC. POCO LEGIBLE

9707174

Musulmanes afirman que el Mossad viola su correspondencia privada

Un vocero de la Organización Islámica del Uruguay explicó que ocurre desde hace meses

La Organización Islámica de Musulmanes del Uruguay denunció una presunta violación de la correspondencia privada que recibe de hermandades similares en el mundo y afirmó su posible relación con cuatro atentados no aclarados perpetrados en Montevideo contra representaciones diplomáticas de tres países islámicos.

"Hace meses que vivimos esta situación y hemos decidido salir a la luz pública para que alguien nos explique qué papel cumplen los servicios de Inteligencia de este país y cuál es el tipo de impunidad del cual gozan ciertos servicios extranjeros", dijo Roberto Alvarez, vocero de la organización de los musulmanes uruguayos.

La entidad atribuyó la presunta violación de correspondencia a miembros activos del Mossad, el eficaz y mundialmente conocido servicio de inteligencia del Estado de Israel.

Alvarez, quien desde que se convirtió al islamismo pasó a llamarse Abu Bakr Abdelmalik, denunció que la presunta violación de correspondencia privada habría sido cometida sólo en los envíos que vienen a nombre de la Organización Islámica Uruguaya. La correspondencia que llega a nombre de Roberto Alvarez o Abu Bakr Abdelmalik jamás fue abierta ni deteriorado su envoltorio, afirmó el damnificado.

Abu Bakr exhibió a LA REPUBLICA sobres presuntamente violados antes de llegar a destino. Un sello, impreso en el exterior del sobre por la Dirección Nacional de Correos, explicita las condiciones en que el envío llegó desde "la administración de origen".

En uno de los sobres aportados por Abu Bakr consta expresamente que éste vino "reengomado" y con "rotura".

En otro de los casos, el sobre vino cerrado pero con una cinta adhesiva colocada con posterioridad a su despacho en el país de origen.

Consultado respecto a cuáles serían los motivos del Mossad para actuar contra las musulmanes uruguayos, Abu Bakr respondió: "El interés sionista en convertirse en una hegemonía mundial no tiene fronteras. La actividad del Mossad se extiende por todos los países. Y es muy notoria en Uruguay; no olvidemos que Montevideo y Caracas son unas ciudades de América Latina donde existen bases operativas del Mossad".

Abu Bakr recordó luego que desde 1992 se cometieron en Montevideo "cuatro atentados contra representaciones diplomáticas de tres países islámicos". Indicó que "durante la Guerra del Golfo Pérsico explotó una bomba en el Centro Egipcio de Cultura Islámica, hubo dos incursiones en la embajada de Siria donde manos anónimas registraron papeles y documentos sin robar objetos de valor y la cuarta y más reciente fue contra la embajada de Irán donde un funcionario resultó herido tras un forcejeo con desconocidos que pretendieron ingresar al recinto diplomático".

"¿Qué habrían hecho las autoridades uruguayas si los atentados hubiesen sido cometidos contra la embajada de Israel?", se preguntó Abu Bakr, al señalar que aún no fue aclarado ninguno de estos cuatro hechos.

El vocero de los musulmanes negó sentir odio hacia el "judaísmo", al tiempo que señaló sus profundas discrepancias con el "sionismo".

"El judaísmo", dijo, "es una religión revelada que merece todo nuestro respeto y espíritu de tolerancia; otra cosa es el proyecto sionista, imperialista, colonialista y profundamente ateo, que desde 1898 viene disputando la hegemonía mundial".

Preguntado acerca de cuáles serían los peligros que el sionismo podría representar para Uruguay, Abu Bakr expresó: "Donde no hay antisemitismo, el sionismo se encarga de crearlo; cuando encuentra judíos dispuestos a integrarse a la sociedad, es ahí que busca despertar el antisemitismo para que los judíos vivan en guetos con la idea fija de conquistar la tierra prometida".



Roberto Alvarez, quien desde que se convirtió al islamismo pasó a llamarse Abu Bakr Abdelmalik, relacionó la violación de correspondencia con supuestos atentados

Doc. Poco legible

9707174.

01-01

01-04 9707175

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

CAMARA DE REPRESENTANTES

SECRETARIA

Comisión de Asuntos Internacionales. Carpeta Nº 1739 de 1997

Repartido Nº 735
Mayo de 1997

EMBAJADA DE JAPON EN LA REPUBLICA DEL PERU

Fin de su ocupación

XLIVa. Legislatura

02 9707175

PROYECTO DE RESOLUCION

El martes 22 de abril se puso fin por medio de un operativo dispuesto por el Gobierno de la República del Perú, el cautiverio que sufrieron cientos de personas como consecuencia de una acción terrorista sin precedentes.

La Cámara de Representantes de la República Oriental del Uruguay no puede estar ajena a la magnitud de este episodio que ha sido condenado desde todo el mundo y manifestar beneplácito por su solución y solidaridad con los liberados, en particular los Parlamentarios peruanos que sufrieron la acción terrorista.

La Cámara de Representantes

RESUELVE:

1º.- Declarar su beneplácito por la finalización del cautiverio que fueron objeto los rehenes de la Embajada de Japón en Perú, que fueran objeto de una reprobable acción terrorista.

2º.- Hacer pública su expresión de congoja por las vidas perdidas consecuencia de la promoción de la violencia por parte de grupos terroristas.

3º.- Expresar su plena solidaridad con los rehenes liberados y especialmente con los Parlamentarios peruanos que sufrieron cautiverio.

4º.- Declarar la solidaridad con el pueblo de Perú en su lucha contra el terrorismo.

Montevideo, 7 de mayo de 1997.

JAIME MARIO TROBO
Representante por Montevideo
LUIS ALBERTO ANDRIOLO
Representante por Soriano
FERNANDO ARAUJO
Representante por Rivera

fa

RICARDO BEROIS QUINTEROS
Representante por Flores
GUSTAVO BORSARI BRENNA
Representante por Montevideo
JORGE CHAPPER
Representante por San José
HECTOR JOSE LORENZO Y LOSADA
Representante por Rocha
LEON MORELLI
Representante por Montevideo
JORGE PACHECO KLEIN
Representante por Montevideo
GUSTAVO PENADES
Representante por Montevideo
DANIEL GARCIA PINTOS
Representante por Montevideo
YOLANDA BETANCOUR GRASSO
Representante por Montevideo

fa

01-03

REFERENCE: 8/001.97 **FEBRUARY 1997**

INTERNATIONAL LINKS TO PAGAD

PAGAD'S INTERNATIONAL CONNECTIONS

PAGAD was created in 1995 as an extension of the Islamic Unity Convention (IUC), an umbrella Muslim body dominated by the radical Qibla organisation, in order to mobilise the community against crime perpetrated by gangs and drug smuggling, two major concerns in the Western Cape Muslim community. After initial cohesion in the organisation, PAGAD recently split after the so-called moderate faction (mainly the previous leadership) left PAGAD because of "its hijacking by radicals". These "moderates" include Ali "Phantom" PARKER and Farouk JAFFER, the main personalities behind the launch and initial "successes" of PAGAD. PAGAD is now led by so-called radicals. Qibla is definitely the main driving force behind PAGAD. This was evident with the recent meeting between PAGAD and cabinet ministers in which Qibla and IUC chairman, Achmat CASSIEM, accompanied the masked PAGAD leadership.

Regarding PAGAD's international links, many unconfirmed reports were received of PAGAD links with, *inter alia*, Iran, Hamas, Hizbollah, Libya and even former Afghan *mujahadeen*. PARKER and other PAGAD leaders also claimed support from Hamas and Hizbollah. However, all the reports were sketchy and without detail. No mention was made of names of any specific foreigners involved with PAGAD. However, Qibla and the IUC have established links with Iran. Qibla is partially financed by Iran through its Mustadafin Foundation in Cape Town while Qibla leaders have been frequent visitors to Iran in the past. CASSIEM especially has personal relationships with high-ranking members of the Iranian government, including Foreign Minister Ali Akbar VELEYATI. The IUC is also supported by local Iranian diplomats and suspected intelligence operatives as a vehicle to unite Muslim groupings in South Africa. IUC supported radio stations (eg. Radio 786) are apparently also partially financed by Iran.

No evidence exists of direct Iran-PAGAD contacts, but the religious leader at the Gatesville mosque, sheikh Sadullah KHAN and CASSIEM met with the Iranian President during his visit to South Africa. The Gatesville mosque is used by PAGAD members as a gathering point and most PAGAD actions originate from that mosque. KHAN is a vice-chairman of the Iranian-supported IUC. Nearly 300 Iranians accompanied RAFSANJANI to South Africa on his official visit. Many were allowed into the country by customs without passports to avoid a diplomatic incident after a verbal confrontation at Johannesburg International Airport. As no surveillance was possible on all these Iranians, they had complete freedom of movement in South Africa during the visit. Many of them also visited Cape Town and reports were received that some met with PAGAD. No reports were however received on PAGAD members receiving training in either Iran or any other country.

CONCLUSION

To conclude, an evaluation on PAGAD's international links: The Iran- PAGAD connection is possibly only maintained through the existing links between Iran and Qibla. Qibla is using PAGAD to gain influence and establish unity in the Muslim community (and also wider under the crime-exposed citizens of South Africa) as the organisation only has marginal support in the Muslim community. This will probably be exploited later to gain support for other issues of concern to Muslims (eg. Bosnia or Palestine). The final aim of Qibla in its utilisation of PAGAD probably coincides with Qibla's stated aim of supporting the implementation of an Iranian-styled Islamic state in South Africa. PAGAD could in future become a vehicle for sparking a type of Islamic revolution in South Africa on the Iranian model, despite the small size of the Muslim population in South Africa. In the short term, the crime situation in the country will probably be used to gather wider support for the implementation of Islamic law (the *Shariah*) and to punish crime (eg. severing of limbs etc.). The high profile of PAGAD, both internally and internationally, could ensure extended links with organisations like Hamas, Hizbollah and a country like Iran. Most of these links will probably be conducted through Qibla under the guise of PAGAD.

1/2

Copia Nro. de Ejemplares

Pagina de Paginas.

RESERVADO

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

SEGUNDA DIVISON

R E S U M E N D E I N F O R M A C I O N Nro. 042/97.

AGENCIA: E M I N T

FECHA: 01 - JULIO - 97.-

REFERENCIA: PED. DE INF. NROS. 049 AL 053/A/97.-

ORIGEN: D.G.I.D..-

AREA /PAIS: R. O. DEL URUGUAY.-

DIFUSION ANTERIOR: NEGATIVO.-

DISTRIBUCION: D.G.I.D. - ARCHIVO.-

ANEXOS: NEGATIVO.-

TEXTO: Referente a lo solicitado, adjunto se remite informacion.-

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA · 2da. DIVISION · República O. del Uruguay

Capitan de Navio (CG)
Jose L. MARTINEZ LANZANI
Jefe de la Segunda
Division del EMGA

Doc. Poco legible

.001/02

9707178
09 JUL. 1997

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 3/7/97
97/07/178/Sec
No de identificación

RESERVADO

838 F01 5982[illegible] [illegible]

[illegible]: CALDERON [illegible], Nelson Douglas.-
REGISTRAMOS: CALDERON PACHECO, Nelson Douglas.

C.I. Nro. 1.205.777-4.-
FDN: 12/[illegible]/941.-
OCUP: Oficial Inspector (Jefatura de Policia de Montevideo).-

[illegible]/974: J.P.M: se le separa preventivamente del ejercicio de su cargo, con la retencion de su sueldo.-

[illegible]: FLEITAS MORALES, Elso Emir.-
REGISTRAMOS: FLEITAS MORALES, Elso Emir.-

C.I. Nro. 1.594.485-0

[illegible]: Es ALTA en la Armada Nacional.-
30/[illegible]/988: Es BAJA por: "RETIRO".-

[illegible]: ATAHIDES CANDBRA, Jose Luis.-
REGISTRAMOS: ATAHIDES CANDBRA, Jose Luis.-

C.I. Nro. 2.691.110-4.-

01/11/974: Es ALTA en la Armada Nacional.-
29/11/993: Es BAJA por "RESOLUCION SUPERIOR" (PASAR A OCUPAR OTRO PUESTO EN LA ADMINISTRACION PUBLICA).-

LAS DEMAS PERSONAS SOLICITADAS NO REGISTRAN

ANOTACIONES.

9707178

[illegible] 002/02

ARCHIVO

C/F-[illegible] 1/1

FORMULARIO DE SOLICITUD DE E.E.I.

(Uso interno de la D.G.I.D.)

FECHA: 03/JUL/97

ORIGEN: Dpto.I (Int.) Campo Sicosocial - Sector Educación

DESTINO: Dpto.III

ASUNTO: Marcha Paro de la enseñanza 29/MAY/97.-

ANEXO:

INFORMACION DISPONIBLE:

- El 04/JUL la Coordinadora Intergremial de Estudiantes de Secundaria y UTU, realizará una marcha contra la Reforma Educativa y el Acta 14 (reglamento disciplinario impuesto el año pasado por el CODICEN), que partirá a las 18 Hrs. de la explanada de la Universidad y que culminará en la Plaza Libertad, pasando primero por el CODICEN, lugar donde está previsto entregar cartas que denuncian la situación de la infraestrutura edilicia en los distintos centros estudiatiles de Secundaria y UTU.-

INFORMACION SOLICITADA:

1) Cantidad de asistentes.
2) Gremiales estudiantiles participantes.
3) Actitud de los asistentes.
4) Tomas fotográficas.
5) Otro datos de interés.-

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
031300JUL97

M E M O R A N D U M Nro 9707182/A

E V A L U A C I O N : A-1

R E F E R E N T E A : ARIJON PIÑEIRO Gonzalo (C/A)

T E X T O : D.N.I.I. REGISTRA:

1989 En COMPAÑERO escribe un artículo referido al Tte. Cnel G. YANNONE titulado " Premio Nobel de la Paz para un torturador".-

Realizó una película en FRANCIA la cual fue difundida en los Comités barriales.-

FECHA 13/02/98 INICIAL LE

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

D I S T R I B U C I O N : BIOGRAFICO

El Jefe de la División Biográfico y Antecedentes

Capitán

Norberto Devincensi

9707182

03 JUL 1997

01/01

DOCUMENTO 9707184
TITULO Guerra comercial por carnes con la UE
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 03/04/97
VINCULACIONES 514142
65890

ESTADOS UNIDOS

033 3/4/97 D FOR P.5

Guerra comercial por carnes con la UE

Los estadounidenses no aceptan las condiciones impuestas por los comunitarios en las exigencias de inspecciones veterinarias

Desde el 1° de abril la Unión Europea y Estados Unidos están enfrentados en un nuevo conflicto comercial, ahora por la comercialización de carnes, luego que la UE variara las normas de inspección veterinaria para las importaciones de carnes y derivados procedentes de Estados Unidos.

Las conversaciones entre Estados Unidos y la UE fracasaron ante la negativa de Washington de aceptar controles sanitarios más estrictos en sus plantas de faena, luego que caducara el acuerdo por el que ambos bloques comerciales se reconocían mutuamente sus respectivas inspecciones veterinarias. Mientras que la UE cuenta con estrictas reglas sanitarias en cada uno de los pasos de la cadena de procesamiento de alimentos, en Estados Unidos los estándares de sanidad tienen en cuenta solamente el producto final.

EEUU exige que las importaciones de carne de la UE ahora cumplan sus propios requisitos



Washington anunció que, en represalia, exigirá que las importaciones cárnicas procedentes de la UE cumplan sus propios requisitos veterinarios. Dan Glickman, secretario de Agricultura de Estados Unidos, dijo que se intensificarán los controles en las importaciones de carne, huevos, productos avícolas y sus derivados, que afectarán negativamente el flujo comercial de estos productos desde la UE hacia Estados Unidos.

"Seguiremos trabajando para lograr un acuerdo aceptable en los próximos meses y minimizar el daño al comercio en la medida de lo posible", agregó el secretario de Estado.

La medida comunitaria se basó en exigirle a los exportadores estadounidenses las mismas condiciones sanitarias que se exigen a los industriales de la UE.

EUROPEOS

Por su parte autoridades de la UE expresaron que no tenían intención de generar una nueva guerra comercial, pero que, al menos por el momento, no se encontraban en condiciones de realizar grandes concesiones. Las negociaciones entre ambas partes continuaban pero no se vislumbraba una salida rápida.

Se estima que la medida adoptada por Estados Unidos -que entrará a regir el 15 de abril- afectará las exportaciones por un valor de unos US$ 300 millones anuales, principalmente de jamón de Dinamarca y España. Las ventas de productos cárnicos desde Estados Unidos hacia la UE ascienden a unos US$ 700 millones anuales.

(En base a EFE y Reuters)

Doc. Poco Legible.

01-06

9707184-

XY3797

R COBBT 04-01 00668
exg mun icx

EEUU-UE/COMERCIO
EEUU ACUSA UNION EUROPEA PONER BARRERAS A SUS EXPORTACIONES

Washington, 31 mar (EFE).- La Unión Europea (UE) y algunos países de América Latina como México, Argentina o Brasil figuran en la lista de países a los que Estados Unidos ha acusado hoy, de poner barreras a sus exportaciones.

El departamento de Comercio difundió hoy un informe, como viene haciendo desde 1985, en el que acusa a 46 países y a cuatro organizaciones económicaa internacionales de erigir "barreras injustas" contra las exportaciones norteamericanas.

"Mientras que Estados Unidos ha eliminado muchas de sus barreras comerciales, ante nosotros se presentan algunos desafíos", dijo la Representante Especial de Comercio de EEUU, Charlene Barshefsky al comentar el informe.

Barshefsky dijo que estaba especialmente preocupada por "la persistente discriminación de la Unión Europea hacia las exportaciones agrícolas de Estados Unidos".

La representante de EEUU enumeró que entre los productos agrícolas "discriminados" por los Quince, se encuentran el arroz, el trigo, la harina de trigo, los bananos, la carne de vacuno, los productos lécteos y algunas frutas.

El Gobierno de EEUU se sirve de este estudio, que se titula "Barreras comerciales exteriores", para notificar a los países que en él aparecen de que algunas de sus prácticas comerciales no son apropiadas desde su punto de vista, pero no aparecen sanciones.

"Estados Unidos no permitirá que sus socios comerciales se beneficien de sus mercados abiertos, mientras que ellos los continúan teniendo cerrados", advirtió Barshefski.

A partir de la publicación de la lista, el Gobierno norteamericano dispone de un plazo de 30 días para seleccionar la lista de países a los que podría plantear una reclamación por no haber respetado, entre otros, los derechos de la propiedad intelectual y de patentes de EEUU que centran buena parte del documento.

En el informe publicado hace un año, el Gobierno del presidente Bill Clinton anunció medidas contra Portugal, Pakistán, India y Turquía debido a que estos países no respetaron los derechos sobre la propiedad intelectual norteamericana al permitir la piratería intelectual.

En esta ocasión, la mayor parte de las críticas se dirigen hacia Japón, la Unión Europea y China, y también incluye a importantes socios comerciales de EEUU como son Canadá y México, dos países con los que Washington ha firmado el Tratado de Libre Comercio (TLC).

También aparecen otros importantes socios comerciales de América Latina como Argentina, Brasil, Venezuela y Colombia, entre otros.

Además del plazo legal de 30 días para identificar a los países a los que se podría presentar reclamaciones, el Gobierno dispone de un plazo de seis meses (hasta el 30 de septiembre de 1997) para decidir a qué países aplica la ley "Super 301".

Esa legislación permite a Estados Unidos imponer sanciones unilaterales a los países que, según considere Washington, hayan dañado su industria al erigir barreras comerciales que impiden o

dificultan las exportaciones norteamericanas.
En 1996, Washington decidió aplicar esa legislación contra Indonesia, Brasil, Australia y Argentina.
En esta ocasión, EEUU se servirá de los mecanismos de que dispone la Organización Mundial del Comercio (OMC) para resolver esos conflictos, aunque ese cambio en la política norteamericana limita a Washington la posibilidad de imponer sanciones comerciales.
Lista de países acusados de levantar "barreras comerciales" contra EEUU:

- En América Latina:
Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú y Venezuela.

- Resto del mundo:
Australia, Bulgaria, Canadá, China, Egipto, Etiopía, Ghana, Hong Kong, Hungría, India, Indonesia, Israel, Japón, Kenya, Malasia, Nueva Zelanda, Nigeria, Noruega, Pakistán, Filipinas, Polonia, Rusia, Singapur, Sudáfrica, Corea del Sur, Suiza, Taiwán, Tailandia, Turquía y Zimbabue.

- Organizaciones económicas internacionales:

Unión Europea (UE), Liga Arabe, Consejo de Cooperación del Golfo Pérsico (CCG) y la Comunidad de Estados Independientes (CEI o los nuevos estados independientes que se formaron de la extinta Unión Soviética). EFE
EMM/gcf/cgr

04/01/02-29/97

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

UE-EEUU
FRACASA NEGOCIACION UE-EEUU EN CONTENCIOSO SOBRE LA CARNE

Bruselas, 25 abr (EFE).- La Unión Europea (UE) y Estados Unidos han fracasado esta semana en las negociaciones para poner fin al contencioso sobre la carne, desencadenado ante la falta de un acuerdo de equivalencia veterinaria en el comercio entre ambos socios, informaron hoy, viernes, fuentes comunitarias.

El comisario europeo de Agricultura, Franz Fischler, pidió hoy a la delegación veterinaria que negocia con ese país que regrese a Bruselas, debido a las discrepancias que subsisten todavía en torno a los metodos de higiene aplicados por Estados Unidos en la producción de carne de aves de corral.

No obstante, los contactos contiuarán la semana próxima y no se descarta la visita a la capital europea de una delegación estadounidense.

Fischler tiene previsto comunicar al secretario de Estado para la Agricultura, Dan Glickman, que "la Comisión no cuenta con mayor margen de maniobra en las negociaciones", indicó un portavoz comunitario.

En el caso de que el Gobierno estadounidense ponga en marcha las medidas de represalia que anunció contra la UE si no se alcanza un compromiso antes de finales de mes, el Ejecutivo comunitario interpondrá una denuncia ante la Organización Mundial de Comercio (OMC), añadió la misma fuente.

Estados Unidos amenaza con cerrar todos las importaciones de carne procedentes de la Unión, lo que afectaría al porcino holandés, principalmente, pero también al jamón serrano y al jamón de Parma.

Las represalias de ese país serían "desproporcionadas", según el portavoz, ya que su coste se elevaría a 300 millones de dólares (43.200 millones de pesetas), frente a los 45 millones de dólares (6.500 millones de pesetas) a que asciende el cierre en la UE de las importaciones de carne de aves procedente de Estados Unidos.

Desde el pasado primero de abril, fecha en la que entró en vigor un nuevo régimen comunitario de controles veterinarios, Estados Unidos no puede exportar esas carnes al mercado comunitario, ya que sus prácticas sanitarias no se conforman a la normativa de la Unión Europea.

La UE contesta el método de desinfección utilizado por los productores estadounidenses, consistente en el lavado de las carnes con agua clorada al final del ciclo de producción, a pesar de que Estados Unidos defiende que ese sistema no perjudica la salud de los consumidores.

El punto relativo a las carnes de aves de corral es el único pendiente para lograr un acuerdo de equivalencia con ese país, señalaron fuentes comunitarias. EFE

pp/pm

04

9707184

Nº DOCUMENTO__________
TITULO__________
PROCEDENCIA__________
FECHA DE PROCEDENCIA__________
VINCULACIONES__________

[illegible]

[illegible] 04-25 00165
MUN [illegible] FUE TBS

UE-EEUU
UE "SATISFECHA" POR RATIFICACION POR EEUU CONVENCION ARMAS

La Haya, 25 abr (EFE).- La Unión Europea (UE) manifestó hoy, viernes, su "satisfacción" por la luz verde dada por el senado norteamericano para ratificar la Convencion de Armas Quimicas.

Esta ratificación es "de particular importancia" para la UE, "porque Estados Unidos es uno de los dos paises que ha declarado poseer armas quimicas".

La declación difundida por la presidencia holandesa de la UE señala que "es importante que se adhiera al acuerdo la mayor cantidad de paises del mundo".

Agrega que espera que la Federación Rusa que "aún no ha ratificado el tratado, asista a la Primera Conferencia de los paises firmantes de la Convención".

La Convencion entrara en vigor el 29 de abril de este año. Un total de 16[illegible] estados la han firmado y 75 la han ratificado.

Todos los estados miembros de la UE han ratificado la convencion y la Primera Conferencia de los paises Miembros de la Convencion de Armas Quimicas se realizara el 6 de mayo en La Haya.
EFE

VB/VA/MQ

04-25-11-16/97

05

9707184

OCUMENTO
º O.
E YCIA
FECHA DE PROCEDENCIA
VINCULACIONES

BD0854

U CEEBT 04-30 00297
icx ibs fce mun exg

UE-EEUU-AGRICULTURA
COMISION ESPERA ALCANZAR HOY ACUERDO CON EEUU EN DISPUTA CARNE

Bruselas 30 abr (EFE).- La Comisión Europea espera concluir hoy, miércoles, "de forma positiva" las negociaciones mantenidas con Estados Unidos para lograr un acuerdo de equivalencia mutua de las normas veterinarias, que pondría fin a la denominada disputa de la carne, informó el comisario de Agricultura, Franz Fischler.

Hoy acaba el plazo que fijó Estados Unidos para alcanzar un compromiso, bajo la amenaza de la puesta en marcha de medidas de represalia contra las exportaciones comunitarias de porcino, incluido el jamón serrano español.

El Gobierno estadounidense amenazó con cerrar las importaciones de carne procedentes de la Unión Europea (UE) si no se lograba un acuerdo, medida que afectaría al porcino danés principalmente, así como al jamón serrano y al de Parma (Italia), por un valor global de 300 millones de dólares (unos 42.000 millones de pesetas).

El comisario europeo se pondrá esta tarde en contacto con el secretario de Estado de Estados Unidos para Asuntos Agrícolas, Daniel Glickmann, según indicó en rueda de prensa.

Las discrepancias existentes entre los dos socios comerciales giran en torno al método de desinfección utilizado por Estados Unidos en la producción de carnes de aves de corral.

La UE rechaza dicho método, consistente en el lavado de las carnes con agua clorada al final del ciclo de producción.

Las importaciones en la UE de aves de corral procedentes de Estados Unidos se encuentran paralizadas desde el pasado primero de abril, fecha en la que se puso en marcha un nuevo régimen comunitario que reforzó los controles veterinarios realizados por los Estados miembros.

Según estimaciones de la Comisión, los daños comerciales ocasionados a los exportadores estadounidenses se elevan a unos 45 millones de dólares (6.300 millones de pesetas). EFE

YP/GT/cjn

04/30/13-27/97

06-06

Nº DOCUMENTO 9707185

TITULO Ministros de Finanzas se reunen para precisar calendario de países q adoptarán "Euro".

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 03/04/97

VINCULACIONES 514142
11078
66151

Doc. Poco legible

01-03

97 07 185 -

gbo706

R CEEST 04-03 00676
EEE MUN EXG IPS ICX

UE ECONOMIA
QUINCE PRECISARAN CALENDARIO DECISION PAISES QUE ADOPTARAN EURO

Bruselas, 3 abr (EFE).- Los ministros de Finanzas de la Unión Europea (UE) intentarán este fin de semana en Noordwijk (Holanda) precisar el calendario de la reunión especial del Consejo Europeo en la que se tomará la decisión de qué países adoptarán el euro a partir del 1 de enero de 1999.

Todo apunta a que la cumbre europea en la que se hará la selección tendrá que celebrarse a finales de abril de 1998 y en territorio británico, ya que será el Reino Unido el país que ejerza la presidencia de turno de la UE en esa fecha.

Los datos con los resultados económicos de 1997, que serán los decisivos para saber qué países cumplen los criterios de Maastricht, no estarán listos hasta el 1 de marzo de 1998, por lo que sólo entonces podrá ponerse en marcha el proceso para adoptar la decisión.

Con los datos de 1997 en la mano, la Comisión Europea y el Instituto Monetario Europeo (IME) -el embrión del futuro Banco Central- elaborarán en un plazo de dos semanas sendos informes sobre el respeto de los criterios, sobre los que el Parlamento Europeo deberá emitir un dictamen como muy tarde a mediados de abril.

El ejecutivo comunitario deberá preparar al mismo tiempo unas "recomendaciones" sobre el respeto de los criterios país por país, que pasarán a los ministros de Finanzas ese mismo mes.

Esa cita de los responsables de economía comunitarios será determinante para saber qué países están listos para lanzarse a la aventura del euro a partir del 1 de enero de 1999, pero la decisión formal sólo se adoptará en un Consejo Europeo, con los jefes de Estado y de Gobierno, que votarán por mayoría cualificada.

Los ministros de Finanzas deben confirmar en Noordwijk este calendario, que se diseñó en la cumbre europea de Madrid, y de paso, aprovechar para lanzar el mensaje de que todo estará listo para empezar en la fecha prevista.

Los mercados financieros han seguido apostando por la posibilidad de un retraso de la unión monetaria, ante las dificultades económicas en países claves como Francia y Alemania pero los responsables comunitarios han multiplicado los mensajes en contra.

Desde Bruselas, la Comisión Europea insiste en que un cambio de fecha implica una impensable renegociación del Tratado de Maastricht y, por otra parte, si eso sucede, ha advertido de la posibilidad de que las empresas europeas denuncien a los gobiernos y las instituciones comunitarias por daños y perjuicios.

Muchas de ellas podrían llegar a ese extremo para reclamar que se les devuelvan las inversiones millonarias que están realizando para adaptar sus sistemas informáticos, contables y de gestión al nacimiento del euro.

En la ciudad costera holandesa, los ministros de Finanzas tendrán también que preparar el texto que se apruebe en el Consejo Europeo de Amsterdam (16 y 17 de junio) sobre el Pacto de Estabilidad para obligar a los países que adopten el euro a mantener una política de rigor presupuestario con un déficit público por debajo del 3 por ciento de su Producto Interior Bruto

02

97 07 185 -

(FIN)

Un grupo de expertos lleva desde enero puliendo el documento, pero ha quedado atascado ante la exigencia de Alemania y Holanda de que las multas anuales que se impongan a los países que tengan un déficit superior a esa cifra puedan acumularse si el agujero presupuestario persiste durante más de un año.

El resto de los países comunitarios prefiere que la multa sea un depósito y sólo se confirme como sanción si la situación de déficit público no se corrige de un año para otro.

El ministro de Finanzas holandés, Gerrit Zalm, que ejerce de anfitrión, espera poder salvar ese obstáculo en Noordwijk para que no se reactive en vísperas de Amsterdam la crisis que se causó en diciembre pasado en Dublín.

En la capital irlandesa, las diferencias sobre las sanciones contra el déficit excesivo estuvieron a punto de dar al traste con el acuerdo político sobre el Pacto de Estabilidad, que se considera la pieza maestra para dar credibilidad y estabilidad al euro en los mercados financieros. EFE

plp/jj

04/07/14-07/97

Cambios económicos permiten ingreso a la UE

GAZETA 6 AL 12/4 (10)

Juliana Machado Almeida
Río de Janeiro

Hungría se prepara para ingresar en la Unión Europea en el año 2000. Para eso precisa reestructurar su economía, hacerla más competitiva, y sortear la inflación, que alcanzó el 23,5% el año pasado. La situación político-económica del país se viene modificando cada año, principalmente a partir de 1989, cuando se produjo la caída del Muro de Berlín y del comunismo en los países del Este Europeo. Hungría fue el país más liberal de todas las repúblicas comunistas. Comenzó a abrir gradualmente su economía desde 1968. El gobierno permitió la formación de pequeñas empresas de trabajo artesanal, beneficiadas con exención impositiva y garantías de abastecimiento de materia prima.

Hasta la caída del comunismo, la ex URSS era el principal socio económico de Hungría, que dispone de pocos recursos naturales y precisaba importar productos básicos para la industria. Actualmente Alemania, Austria, Rusia, Italia y Francia son sus principales socios comerciales. En 1995, Hungría importó por U$S 13.900 millones, proviniendo U$S 8.600 millones de la Unión Europea. Sólo en importación de materias primas se gastaron U$S 6 mil millones. En 1996, el valor de las importaciones creció 4,8%, alcanzando U$S 16.200 millones. Las exportaciones también crecieron de 1995 a 1996, pero no en la misma proporción, y el déficit de la balanza comercial alcanzó los U$S 3.100 millones. En 1995, Hungría exportó U$S 11.400 millones y en 1996 hubo un crecimiento del 2.2%, llegando a U$S 13.100 millones. Ese año, el Producto Bruto Interno (PBI) del país creció el 1%. La previsión para 1997 es que el PBI aumente entre 2% y 2,5% y la inflación baje al 20%. Las privatizaciones comenzaron en 1990, y las inversones extranjeras en el país suman 16 mil millones.

Diez millones y trescientos mil habitantes viven en los 93.030 km2 de extensión del país. El río Danubio divide la capital, Budapest, de dos millones de habitantes, en dos partes: Buda y Pest, y su conjunto arquitectónico, es considerado patrimonio de la humanidad por la Unesco.

El país europeo sufrió con el correr de los siglos diversas invasiones. En 1867, a través de un acuerdo, se formó el Imperio Austro-Húngaro, conservando cada país legislación y gobierno propios. Después de la derrota de la Primera Guerra Mundial, la monarquía fue sustituida durante poco tiempo por una república comunista. Pero volvió a regir en 1920. Hungría fue aliada de Alemania durante la Segunda Guerra Mundial. En 1944, los alemanes instalaron un régimen nazi, después de derrocar al gobierno. Más tarde fueron expulsados por las tropas soviéticas. ■

01-01

DOCUMENTO 9707187
TITULO Ministros logran acuerdo sobre Pacto de Estabilidad en camino hacia el euro
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 05/04/97
VINCULACIONES 514142
11078
66151

DOC. CLARO

UE ECONOMIA
MINISTROS DESPEJARON INCERTIDUMBRES EN CAMINO HACIA EL EURO

por Pedro López de Pablo

Noordwijk (Holanda), 5 abr (EFE).- Los ministros de Economía de la Unión Europea (UE) despejaron hoy, sábado, el camino hacia la unión monetaria con un acuerdo sobre los detalles del llamado Pacto de Estabilidad, que garantizará su estabilidad financiera, y precisando que la selección de países que lo adopte se hará en torno al 1 de mayo de 1998.

Los responsables de la economía europea aprovecharon su reunión informal de cada semestre, esta vez en la localidad costera holandesa de Noordwijk, para diluir estas incertidumbres y dar más credibilidad al ambicioso proyecto de crear una moneda única.

"Se ha puesto de manifiesto el compromiso de los países de la UE de formar parte de la unión monetaria y de garantizar su funcionamiento, mediante un Pacto de Estabilidad presupuestaria, que indica una voluntad clara de afianzar una economía estable, sin déficits públicos, con bajos tipos de interés y, por lo tanto, con crecimiento y empleo", señaló el ministro de Economía español, Rodrigo Rato.

En este mensaje coincidieron la mayoría de los titulares de Finanzas de los Quince, que acudieron a Noordwijk convencidos de que el euro será una realidad después de que esta semana el canciller alemán, Helmut Kohl, anunciara que volverá a presentarse a las elecciones en su país.

Tras esta "buena noticia para la Unión Monetaria", como la calificaron algunos ministros, no quedaba margen en Noordwijk para que los titulares de Finanzas reprodujeran el enfrentamiento del pasado diciembre en Dublín para fijar los detalles del Pacto de Estabilidad, el mecanismo que permitirá dar credibilidad al euro en los mercados financieros.

El Pacto fija un sistema de sanciones para los países del euro cuyo déficit públicos superen en un ejercicio el 3 por ciento de su PIB.

La cuantía de la sanción tendrá cada año una parte fija, equivalente al 0,2 por ciento de su PIB, y otra variable del 0,1 por ciento de su PIB por cada punto que se supere ese techo de déficit, hasta un máximo que represente el 0,5 por ciento del PIB.

Alemania presionó en Noordwijk para endurecer estas sanciones, con el objetivo de aumentar su efecto disuasorio y que los Gobiernos no incurran en presupuestos deficitarios que debiliten la credibilidad y la fortaleza del euro en los mercados.

El ministro de Finanzas alemán, Theo Waigel, exigió que si tras un año el país con déficit excesivo no había corregido la situación se le impusiera otra sanción en las mismas proporciones.

Al final, se alcanzó un compromiso para que en el segundo año la sanción sólo se aplique en su parte variable, es decir que la multa sea de una cantidad equivalente al 0,1 por ciento del PIB por cada punto que se supere el techo de déficit público autorizado (3 por ciento).

El acuerdo "mantiene e incluso aumenta el rigor de las sanciones", argumentó Rato, que destacó que la aplicación del sistema de sanciones mantendrá, no obstante, un margen de

interpretación política, ya que su imposición corresponderá a una decisión de los ministros de Finanzas.

El sistema definitivo "es tan disuasivo como una bomba atómica", dijo el presidente de la Comisión Europea, Jacques Santer, quien también las comparó con un contrato de matrimonio: "hace falta tener uno, pero cuando se consulta es demasiado tarde, es por divorcio o por muerte".

También se alcanzó un acuerdo sobre el otro punto pendiente: el destino del dinero de las multas y de sus intereses, que se repartirá entre los países del euro que no tengan déficit excesivo.

"Hubiera sido injusto de otra manera", recalcó el ministro belga, Philippe Maystadt, que subrayó junto a su colega francés, Jean Arthuis, la importancia de este compromiso "anti-déficit" para "reforzar la credibilidad del proceso".

Una credibilidad que intentaron reforzar con un acuerdo sobre la fecha en la que se celebrará la reunión del Consejo Europeo en la que se adoptará la decisión de qué países participarán en la primera ola de la unión monetaria.

"Todo apunta a principios de mayo" manifestó Maystadt, que reconoció la fecha del primero de ese mes como una posibilidad acertada, debido a que se trata de un fin de semana lo que implica que los mercados financieros están cerrados y hay menos probabilidades de especular con el valor de las monedas.

Si los datos económicos definitivos de 1997 están disponibles el 1 de marzo, serán necesarios al menos dos meses para que la Comisión Europea y el Instituto Monetario Europeo (IME) emitan sus informes sobre el cumplimiento de los criterios país por país y se pronuncien el Parlamento Europeo y los parlamentos nacionales.

Con todos estos elementos en la mano el Consejo Europeo decidirá en votación por mayoría cualificada qué países formarán la "primera división" europea. EFE

plp/cha/jmc

04/05/17 40/97

9707287

02-02

Nº DOCUMENTO 9707188
TITULO Presidencia UE renuncia a presentar resolución contra China en la ONU.
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 07/04/97
VINCULACIONES 514142
66151
507638
501889

T[illegible]

U EEBU 04-07 00253
MUN EXO IEX EEE

UE-D.HUMANOS
PRESIDENCIA UE RENUNCIA A PRESENTAR RESOLUCION CONTRA CHINA

Noordwijk (Holanda), 7 abr (EFE).- La presidencia holandesa de la UE ha renunciado a presentar ante las Naciones Unidas una resolución de condena por la situación de los derechos humanos en China, tras constatar la falta de unanimidad entre los Quince.

El ministro holandés de Asuntos Exteriores, Hans van Mierlo, anunció, en cambio, que la UE seguirá adelante con los proyectos de resolución en los que critica el comportamiento de países como Zaire, Nigeria, Irán o Irak.

Francia, con el apoyo de España, Alemania e Italia, se sigue oponiendo a que la UE busque, en Ginebra, como en años anteriores, la condena de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU contra la República Popular China.

Van Mierlo, que ha abogado, según dijo, por la "coherencia" de la acción comunitaria en esta materia, se confesó hoy "decepcionado" por la falta de una posición común sobre China.

Por su parte, el Secretario de Estado español de Relaciones Exteriores, Ramón De Miguel, justificó el apoyo de España al veto francés por la necesidad de "no dar la triste imagen" de una iniciativa exterior europea que no es respaldada por los Quince.

Según De Miguel, todos los europeos comparten el objetivo de la resolución que es lamentar la violación de los derechos humanos, la falta de libertades cívicas y la represión de la disidencia por el régimen de Pekín.

Pero no todos opinan que una confrontación abierta en la Comisión de la ONU es la forma más adecuada en estos momentos de fomentar la democratización y la libertad en China. EFE

ims/mi

04/07/13-54/97

DOC. CLARO

01-01

9707188-

Nº DOCUMENTO 9707189
TITULO Afirman que mercado único supuso crecimiento 1% en PIB de UE
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 07/04/97
VINCULACIONES 514142
1161

TC6766

U CEEBT 04-07 00350
MUN EXG ICX FCE IBS

UE COMERCIO
AFIRMAN MERCADO UNICO SUPUSO CRECIMIENTO UNO POR CIENTO PIB UE

Bruselas. 7 abr (EFE).- La entrada en vigor del Mercado Unico ha supuesto que el Producto Interior Bruto (PIB) comunitario sea superior en un uno por ciento al que se hubiera registrado sin la eliminación de las barreras para la libre circulación de bienes, servicios, capital y personas, se informó hoy, lunes.

Asimismo, entre 300.000 a 900.000 puestos de trabajo se han creado gracias al Mercado Unico, puesto en marcha formalmente en 1993, revela un estudio económico difundido hoy en Bruselas y realizado por la dirección general para asuntos económicos y financieros de la Comisión Europea sobre las consecuencias de ese ambicioso programa.

"En un momento en que el que el desempleo se ha convertido en el problema político más agudo al que se enfrenta Europa, estos datos muestran que la integración europea ya ofrece resultados concretos y valiosos", señala en el documento el eurocomisario para Asuntos Financieros, Yves-Thibault de Silguy.

El Mercado Unico ha llevado también a incrementar de un 20 a un 30 por ciento el comercio entre los miembros de la UE, que en la década de los años noventa ha atraído al 40 por ciento de las inversiones extranjeras procedentes de todo el mundo, hecho que, según De Silguy, "subraya el incremento de la productividad comunitaria, ventaja crucial en una economía globalizada".

En cuanto a los preparativos para la Unión Monetaria, el Mercado Unico ha llevado a aproximar las estructuras industriales de los Quince y ha contribuido a acelerar el desarrollo de los países miembros menos desarrollados, "lo que hace de él una fuerza de convergencia económica en Europa".

En opinión de De Silguy, la Unión Monetaria aportará el complemento necesario para la operatividad óptima del Mercado Unico, pues el euro, la moneda europea que entrará en vigor en 1999, reducirá las incertidumbres y los costes de transacción que aún obstaculizan las decisiones de los agentes económicos.

Igualmente, acentuará la trasparencia y la fluidez de los mercados y aumentará los efectos beneficiosos del Mercado Unico.

El euro contribuirá también a aumentar el comercio de la UE, sus inversiones y, por tanto, el crecimiento y el empleo en toda Europa, asegura De Silguy. EFE

BT/mi

04/07/12 19/97

01-01

9707189-

[illegible]
[illegible]

UE GRUPO RIO (Previsión)
UE NO COMPARTE POLITICA ANTI DROGAS SOLO SANCIONADORA

Noordwijk (Holanda), 8 abr (EFE).- La Unión Europea (UE) no comparte las políticas exclusivamente sancionadoras en la lucha contra el narcotráfico, afirmó hoy, martes, el vicepresidente de la Comisión Europea, Manuel Marín.

Marín hizo esta declaración al inicio de la reunión plenaria ministerial entre la UE y el Grupo de Río en la localidad costera holandesa de Noordwijk, que debate el desarrollo sostenible y la cooperación anti drogas.

La UE reafirmó su apoyo al principio de responsabilidad compartida entre países productores y consumidores, por estimar que el problema de la droga debe ser tratado de forma multilateral y que se debe huir de las sanciones unilaterales.

"Se trata de poner en marcha programas para atacar no sólo la producción, sino también el blanqueo de dinero, el consumo de droga y las organizaciones criminales", afirmó Marín.

Los ministros de la UE y del Grupo de Río tienen como objetivo preparar un esquema global con vistas a la celebración en 1998 de la Sesión Extraordinaria de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre el problema de las drogas ilícitas.

Para intensificar esta cooperación, ambas regiones celebrarán una reunión de expertos en el transcurso de 1997 dentro del marco del diálogo UE-Grupo de Río.

Respecto al futuro de la cooperación económica comunitaria, la UE quiere basarla en el futuro en el desarrollo sostenible, situando al hombre en el centro de todos los programas.

"El desarrollo no será sostenible si no se asienta en el respeto a los principios democráticos, los derechos humanos, la solidaridad social y las exigencias cada vez más profundas del ecosistema", subrayó el vicepresidente de la Comisión Europea.

Marín explicó que la estrategia que está desarrollando la UE debería desembocar, respecto a las relaciones comerciales, en el libre comercio con las áreas más desarrolladas del continente, entre las que citó los países de Mercosur, México y Chile.

La UE pretende también mantener las ventajas comerciales preferenciales con los países menos avanzados, como son los de la Comunidad Andina y América Central.

Con estos subgrupos regionales, la UE ha celebrado encuentros bilaterales al margen de la reunión del Grupo de Río, en los que se han analizado las áreas prioritarias de cooperación.

En el terreno comercial, dijo Marín, la UE es un importante socio de América Latina, con un comercio mutuo en plena expansión, que ha pasado a ser de [illegible] millones de dólares en 1990 a [illegible] millones en 1995.

Los ministros de la UE y el Grupo de Río reiteraron el compromiso de sus gobiernos con la democracia representativa, el pluralismo político y la plena participación de la sociedad civil en la toma de decisiones políticas, así como su determinación en asegurar el respeto de los derechos humanos y de las libertades fundamentales.

En la VII Reunión Ministerial, institucionalizada desde 1990 en Roma, participan ministros de Exteriores de los quince países de la UE y de doce países latinoamericanos, más un representante de Centroamérica y otro del Caribe. (...)

[illegible]

[illegible]

N° DOCUMENTO 9707191
TITULO UE Financiará proyecto lucha producción de coca en Bolivia.
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 8/4/97
VINCULACIONES 514142
507480

Doc. claro

01-02

9707191-

UE-GRUPO RIO BOLIVIA
UE FINANCIARA PROYECTO LUCHA PRODUCCION COCA EN CHAPARE

Noordwijk (Holanda), 8 abr (EFE). El vicepresidente de la Comisión Europea, Manuel Marín, y el ministro de Exteriores boliviano, Antonio Aranibar, firmaron hoy, martes, un acuerdo por el que la UE financiará con 19 millones de ecus (22,8 millones de dólares) un proyecto de apoyo a la lucha contra la producción de coca en la región de Chapare.

Dicha ayuda forma parte de un paquete de 30 millones de ecus (36 millones de dólares) que incluye también dos proyectos de apoyo al desarrollo agrícola en las regiones de Arque y Tapacari (7,2 millones de dólares) y otro de reconversión de la producción minera en el Altiplano (6 millones de dólares).

La financiación de estos tres proyectos constituye la respuesta de la UE a la petición de apoyo, presentada por el presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, a los esfuerzos de su país en la lucha contra la producción de coca.

El vicepresidente de la Comisión destacó que estos proyectos están destinados a apoyar el desarrollo alternativo de la región de Chapare y a mejorar las condiciones de vida, en sus regiones de origen, de la mano de obra empleada en el cultivo de coca.

"Queremos contribuir de forma concreta a los esfuerzos de los países latinoamericanos implicados en este frente, teniendo siempre el respeto más escrupuloso al principio de no injerencia en los asuntos internos de estos países", afirmó.

Marín informó que durante 1996, Bolivia recibió de la UE más de 70 millones de ecus (80 millones de dólares) en ayuda no reembolsable, lo que hace de este país el principal beneficiario en Latinoamérica de la ayuda comunitaria.

"Todo ello es una clara respuesta a ciertas críticas injustas que nos acusan de hablar mucho y actuar poco", recalcó el vicepresidente de la Comisión.

Marín destacó el interés de la UE en contribuir a la erradicación de un fenómeno que amenaza gravemente no sólo la integridad física de miles de jóvenes en los países consumidores, sino a los propios fundamentos y valores democráticos de la sociedad de países productores.

El ministro de Exteriores boliviano, Antonio Aranibar, apuntó que la financiación de estos proyectos es la "plasmación política eficaz y respetuosa de apoyo a la lucha contra el narcotráfico" por parte de la UE, que favorecerá a unas 10.000 familias.

Aranibar explicó que este proyecto tiene cuatro componentes: el desarrollo del catastro, un fondo de crédito privado para pequeños productores, la realización de infraestructuras básicas y la conservación de recursos naturales, dentro de una política de desarrollo alternativo sostenible.

Subrayó la coincidencia en el análisis de responsabilidad compartida entre la UE y América Latina desde una óptica multilateral.

"Bolivia ha encontrado en la UE un interlocutor comprensivo del fenómeno de la droga", afirmó, al tiempo que estimó que su país hace un aprovechamiento eficaz de la cooperación comunitaria.

Aranibar destacó la continuidad de la política boliviana del derecho del pueblo al consumo y uso tradicional [illegible] coca, al tiempo que se ha establecido que la coca excedentaria debe ser erradicada para que no sirva a la producción de cocaína.
EFE
VA/MCC

04/08/00 56/97

02-02

9707191-

Doc. claro

01-02

9707191-

UE GRUPO RIO BOLIVIA
UE FINANCIARA PROYECTO LUCHA PRODUCCION COCA EN CHAPARE

Noordwijk (Holanda), 8 abr (EFE).- El vicepresidente de la Comisión Europea, Manuel Marín, y el ministro de Exteriores boliviano, Antonio Aranibar, firmaron hoy, martes, un acuerdo por el que la UE financiará con 19 millones de ecus (22,8 millones de dólares) un proyecto de apoyo a la lucha contra la producción de coca en la región de Chapare.

Dicha ayuda forma parte de un paquete de 30 millones de ecus (36 millones de dólares) que incluye también dos proyectos de apoyo al desarrollo agrícola en las regiones de Arque y Tapacari (7,2 millones de dólares) y otro de reconversión de la producción minera en el Altiplano (6 millones de dólares).

La financiación de estos tres proyectos constituye la respuesta de la UE a la petición de apoyo, presentada por el presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, a los esfuerzos de su país en la lucha contra la producción de coca.

El vicepresidente de la Comisión destacó que estos proyectos están destinados a apoyar el desarrollo alternativo de la región de Chapare y a mejorar las condiciones de vida, en sus regiones de origen, de la mano de obra empleada en el cultivo de coca.

"Queremos contribuir de forma concreta a los esfuerzos de los países latinoamericanos implicados en este frente, teniendo siempre el respeto más escrupuloso al principio de no injerencia en los asuntos internos de estos países", afirmó.

Marín informó que durante 1996, Bolivia recibió de la UE más de 70 millones de ecus (80 millones de dólares) en ayuda no reembolsable, lo que hace de este país el principal beneficiario en Latinoamérica de la ayuda comunitaria.

"Todo ello es una clara respuesta a ciertas críticas injustas que nos acusan de hablar mucho y actuar poco", recalcó el vicepresidente de la Comisión.

Marín destacó el interés de la UE en contribuir a la erradicación de un fenómeno que amenaza gravemente no sólo la integridad física de miles de jóvenes en los países consumidores, sino a los propios fundamentos y valores democráticos de la sociedad de países productores.

El ministro de Exteriores boliviano, Antonio Aranibar, apuntó que la financiación de estos proyectos es la "plasmación política eficaz y respetuosa de apoyo a la lucha contra el narcotráfico" por parte de la UE, que favorecerá a unas 10.000 familias.

Aranibar explicó que este proyecto tiene cuatro componentes: el desarrollo del catastro, un fondo de crédito privado para pequeños productores, la realización de infraestructuras básicas y la conservación de recursos naturales, dentro de una política de desarrollo alternativo sostenible.

Subrayó la coincidencia en el análisis de responsabilidad compartida entre la UE y América Latina desde una óptica multilateral.

"Bolivia ha encontrado en la UE un interlocutor comprensivo del fenómeno de la droga", afirmó, al tiempo que estimó que su país hace un aprovechamiento eficaz de la cooperación comunitaria.

Aranibar destacó la continuidad de la política boliviana del derecho del pueblo al consumo y uso tradicional de la hoja de

coca, al tiempo que se ha establecido que la coca excedentaria deberá ser erradicada para que no sirva a la producción de cocaína.
[illegible]

[illegible]

[illegible]

02-02

9707191-

Nº. DOCUMENTO 9707.92
TITULO UE celebrará Cumbre el 23/5/97 en Holanda sobre reforma del Maastricht.
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 11/04/97
VINCULACIONES 514142
11187
66151

TC7094

B CEEBT 04-11 00165
icx mun exg fce ibs

UE-CUMBRE
UE CELEBRARA CUMBRE EXTRAORDINARIA SOBRE REFORMA MAASTRICHT

Bruselas, 11 abr (EFE).- Los jefes de Estado o de Gobierno de la UE celebrarán una cumbre extraordinaria el próximo 23 de mayo en Maastricht (Holanda) para avanzar en la reforma del Tratado de la Unión, informaron hoy, viernes, en Bruselas, fuentes comunitarias.

La Presidencia holandesa de la UE hará esta tarde el anuncio oficial de la convocatoria, segun fuentes consultadas por EFE.

La cumbre extraordinaria estará dedicada monográficamente a la reforma del Tratado de Maastricht, especialmente a la adaptación de las instituciones comunitarias para la adhesión de nuevos países a la Unión Europea.

El objetivo es que los líderes de la UE den un impulso político a la reforma y el nuevo Tratado pueda ser firmado en el Consejo Europeo que se celebrará el 16 y 17 de junio próximos en Amsterdam.

La actual Presidencia holandesa de la UE cree que un contacto previo entre los líderes europeos aumentaría las posibilidades de éxito de la cumbre de Amsterdam. EFE

va/lab

04/11/11-46/97

OCUMENTO

TULO

ROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

BD0504

U CEEP: 04-11 00319
FCE MUN EXG ICX IBS

UE-CUMBRE (Ampliación)
PRESIDENCIA UE ANUNCIA CUMBRE EXTRAORDINARIA FINALES MAYO

La Haya, 11 abr (EFE).- Los jefes de Estado y de Gobierno de la Unión Europea celebrarán una cumbre informal extraordinaria a finales del próximo mes de mayo o comienzo de junio, anunció hoy, viernes, el primer ministro holandés, Wim Kok.

Kok no dio una fecha concreta para dicha cumbre, que se centrará en la reforma del Tratado de Maastricht, y tan solo señaló que será a "finales de mayo o comienzos de junio".

La decisión sobre la fecha final de la cumbre será adoptada a comienzos de mayo, agregó Kok, en nombre de la Presidencia de turno del Consejo de la UE que ejerce su país este semestre.

Aunque tampoco se refirió al lugar que albergará dicha cumbre, indicó que el Gobierno holandés estudia la posibilidad de que sea Maastricht, la ciudad holandesa que dio nombre al Tratado de la Unión, ya que se firmó en ella en 1991.

El tema central de la cumbre extraordinaria será precisamente la reforma del Tratado de Maastricht que lleva a cabo la Conferencia Intergubernamental (CIG) y que tiene por objetivo preparar a la UE para la ampliación prevista en torno al año 2000.

Los jefes de Estado y de Gobierno de la UE intentarán dar el impulso final a las negociaciones que, si se cumple el calendario previsto, deben culminar con la firma del Tratado revisado en la cumbre de Amsterdam, que pondrá fin a la actual presidencia holandesa, el 15 y 16 del próximo mes de junio.

Fuentes comunitarias habían dicho hoy que la Cumbre extraordinaria ya estaba prevista para el próximo 23 de mayo en Maastricht.

La actual presidencia holandesa de la UE cree que un contacto previo entre los líderes europeos aumentará las posibilidades de éxito de la cumbre de Amsterdam, donde debería cerrarse la reforma del Tratado necesaria para preparar la próxima ampliación al Este.

La sesión negociadora de los Quince el pasado domingo y lunes en Noordwijk (Holanda) concluyó con escasos avances sobre la reforma de las instituciones comunitarias. EFE

mlg-va

04/11/18-40/97

02-02

DOCUMENTO 9707193
TITULO La UE logra compromiso sobre programa orientación pesca
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 15/04/97
VINCULACIONES 514/49
Sector Pesquero o Pesca

TC7143

U CEEBT 04-15 00226
FCE MUN EXG IBS ICX

UE PESCA (Avance)
QUINCE LOGRAN COMPROMISO SOBRE PROGRAMA ORIENTACION PESCA

Luxemburgo, 15 abr (EFE).- Los ministros de Pesca de la Unión Europea (UE) alcanzaron hoy, martes, un compromiso sobre el IV Programa de Orientación Plurianual de la Pesca (POP) con lo que se desbloquearán los fondos estructurales asignados al sector, informaron fuentes comunitarias.

El IV POP fija los objetivos y las modalidades de pesca para el periodo que se extiende desde el primero de enero de 1997 hasta el 31 de diciembre del 2001.

Los porcentajes de reducción de la flota durante ese perioido han quedado establecidos en un 30 por ciento para los recursos en peligro de extinción y en un 20 para las zonas sobreexplotadas.

Esas reducciones son inferiores a las propugnadas por la Comisión Europea, que defendía un recorte en seis años de hasta un 40 por ciento para las especies en un estado crítico.

La delegación británica expresó su voto negativo a la aprobación del IV POP y adujo que no se han modificado algunas de las normativas comunitarias de la Política Pesquera Común (PPC) para "imponer limitaciones a las inversiones pesqueras procedentes de otros países de la Unión", indicaron las fuentes comunitarias.

El Reino Unido condicionaba la aprobación del POP a una solución del contencioso que mantiene con España por el denominado "quota hopping" o aprovechamiento por empresas con capital español de las cuotas británicas. EFE

jb/jj

04/15/11-58/97

Doc. Poco legible.

9707193-

01-02

Nº DOCUMENTO ____________

TITULO ____________

PROCEDENCIA ____________

FECHA DE PROCEDENCIA ____________

VINCULACIONES ____________

– Fondo Oscuro –

L. NAC. 15/4, (4)

Europa reducirá en un tercio su flota pesquera

(F)

Por Graciela Iglesias
(Corresponsal en Europa)

Alcances: en una entrevista exclusiva, la comisionada Emma Bonino explica las razones de la medida que la Unión Europea adoptará hoy y evalúa el posible impacto en la pesca en el Atlántico Sur.

BRUSELAS, 14.- La Unión Europea se dispone a reducir hasta en un tercio su flota pesquera y bajará drásticamente los días que ésta pasará en alta mar en un esfuerzo por proteger los stocks pesqueros actualmente en peligro en el hemisferio Norte.

El Consejo de Ministros de la Unión Europea se encuentra actualmente reunido en Luxemburgo negociando los últimos detalles del plan que será anunciado oficialmente mañana.

Este acuerdo incluye, además, un recorte de hasta el 30 por ciento en la captura de especies en vías de extinción (como el bacalao, el lenguado, las sardinas, la merluza y el halibut) y en un 20 por ciento para el resto de los ejemplares.

España, Francia, Italia, Holanda y Alemania ya han adelantado su apoyo al mismo tiempo que el Reino Unido anunció su negativa por razones más vinculadas a la realidad electoral que a su habitual política pesquera.

Aún así, por cuanto las decisiones en la Unión Europea en esta área se toman por simple mayoría, todo permite prever la firma inmediata de este acuerdo que comenzará a tener efecto el 1º de enero del año próximo y se pondrá en vigor hasta el 31 de diciembre de 1999.

Mujer de peso político

En una entrevista exclusiva con LA NACION, la comisionada que pergenió estos drásticos recortes, la italiana Emma Bonino, explicó las razones y evaluó cuál podría ser su eventual impacto en las actividades pesqueras en el Atlántico Sur.

Bonino no sólo está a cargo de la pesca sino también de la seguridad alimentaria de la Unión Europea (una verdadera cruz desde la crisis del "mal de la vaca loca") y de la ayuda humanitaria, una "melange" de funciones que la ha convertido de hecho en la mujer con mayor peso político en el Viejo Continente.

En su despacho del edificio Breydel, sede de la Comisión Europea, cómodamente sentada en un escritorio rodeado de caricaturas suyas y de otros políticos europeos, esta mujer que fue cinco veces diputada nacional y dos veces eurodiputada comenzó por develar cuál fue la estrategia que aplicó para convencer a verdaderos imperios pesqueros, como España e Italia, a que se ciñan el cinturón.

Hacerse la mala

"En octubre último los ministros no quisieron aceptar la reducción de la capacidad de flota que yo proponía, que era de un 40 por ciento. Más aún, no querían ni siquiera hablar del tema. Así que tuve que hacerme la mala -confesó-. En enero último hice uso de mis poderes y suspendí todas las ayudas y subvenciones. Y esto, como ve, está empezando a "lastimar" y es por eso que ahora vemos una reacción en la dirección que esperamos."

La comisionada no ignora, sin embargo, el porqué de esta resistencia.

"En muchos países están en un período electoral y con un desempleo muy alto. No es fácil para mí tener que ir a decirle a los pescadores: miren tienen que pescar menos y pescar mejor. Especialmente en regiones periféricas como las islas Shetland, en Escocia, donde si no pescan no tienen otra cosa para hacer. Pero esta gente tiene que darse cuenta de que hay que ponerse a transformar el pescado que capturan en lugar de darle a otro ese trabajo e insistir con pescar en alta mar, con todos los peligros que esto implica -subrayó-. Perderán empleos en el mar pero los van a ganar en tierra".

Proceso cultural

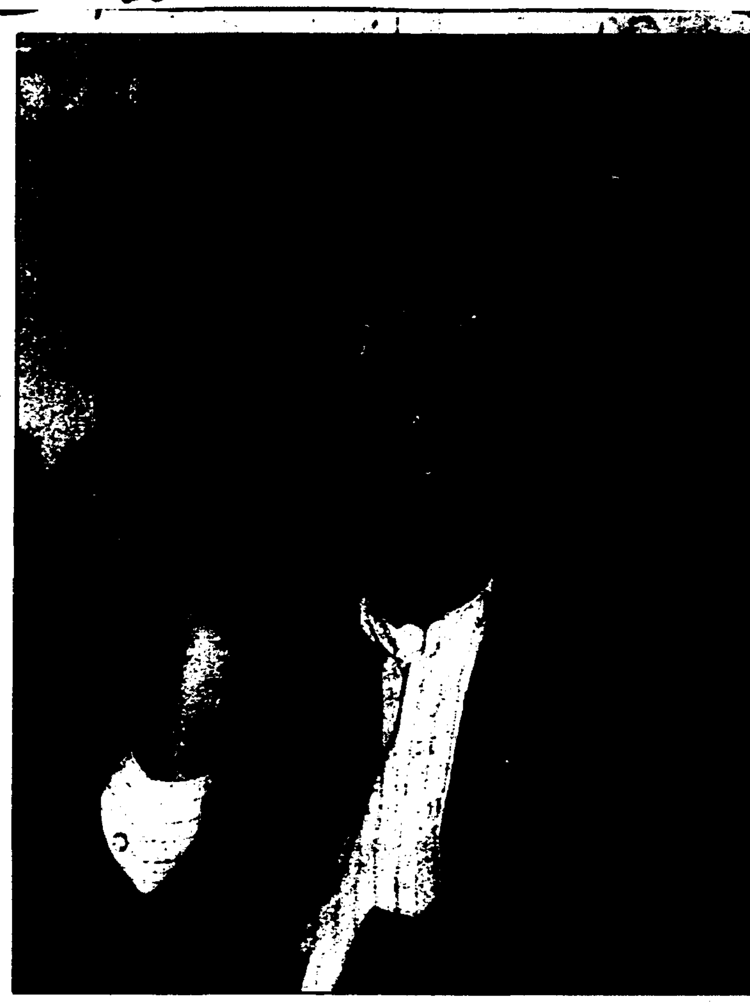
"El pescado es una de las pocas materias primas que por cultura no procesamos y es así como perdemos el valor agregado. Me canso de advertir que la demanda mundial de productos procesados está aumentando en forma exponencial mientras los recursos están cayendo en picada. Si las regiones costeras, como Bretaña, no procesan lo capturado, otros lo harán, y quizás en París. Y así serán tan zonzos que terminarán perdiendo empleos en el mar y en la tierra también... Los pescadores tienen a veces una mentalidad un poco cerradita", dijo la funcionaria.

La Comisión Europea sabe que la limitación de las operaciones en el hemisferio Norte llevará a un aumento en el interés de su industria pesquera -la más poderosa del mundo- por las actividades en el Atlántico Sur.

Traslado de problemas

Pero Bonino descarta la posibilidad de que el problema de conservación esté siendo trasladado de un hemisferio a otro.

"Nuestra intención no es empezar a cuidar nuestro pescado para salir a dilapidar stocks en otras aguas -aseguró- y un ejemplo claro de nuestra actitud es el acuerdo firmado con la Argentina. Cuando viajé allí en agosto del año pasado hablé con pescadores y armadores. Todos me dijeron que estaban contentos. Y se explica porque ese acuerdo fue una verdadera invención", expresó, optimista, la comisionada



Emma Bonino, una mujer con peso político en la Unión Europea (AP)

El espíritu del acuerdo

"Nosotros teníamos hasta entonces tratados llamados de 'primera generación' que más o menos decían: nosotros vamos, pescamos en sus aguas, les pagamos poco y nos vamos. Esto no podía seguir aplicándose, especialmente en países como la Argentina, que no tenían hasta entonces una cultura pescadora y que ahora quieren explotar sus propios recursos, lo que me parece un derecho", puntualizó Bonino.

"¿Qué podíamos hacer entonces juntos? Nosotros tenemos los barcos y un poco del know-how; ustedes tienen el pescado pero tienen que construirse los barcos. Todos sabemos que a nivel mundial es mejor no aumentar la flota. Entonces, ¿por qué no hacer un arreglo por el cual nosotros ponemos los buques, el conocimiento, la plata, el mercado, y ustedes el pescado? Ese es el espíritu del acuerdo firmado con la Argentina", [illegible] ria de la Unión Europea.

"Y me parece que funciona bastante bien. Es un éxito para nosotros y para ustedes: si queremos tener relaciones estables tenemos que terminar con una política de depredación, especialmente con los países del Sur", apuntó la comisionada.

El "Far West"

Bonino dijo, sin embargo, considerar una "verdadera lástima" que no exista una organización regional para el control de los [illegible] en el Atlántico Sur.

"Estamos discutiendo ahora con Buenos Aires la creación de una Organización del Atlántico Sur porque en la milla 201 es el 'Far West'. Nadie sabe quién pesca, cuánto ni cómo. De esta forma se pone allí también en peligro a los stocks, pero nadie está en condiciones de explicar muy bien por qué", se alarmó la comisionada.

Al preguntársele si consideraba la falta de un acuerdo de pesca entre la Argentina y las islas Malvinas un escollo en ese camino, Bonino sostuvo que "no tanto tanto", y hasta afirmó que un compromiso no estaría del todo lejano, quizá con participación de la Unión Europea.

"Mire, ya estamos todos en condiciones de sentarnos a la mesa y decidir qué hacemos en esa zona. Es todo simplemente cuestión de paciencia y voluntad política", concluyó.

02-02

DOCUMENTO 9707194

TITULO Pte. del Inst. Monetario Europeo, cree inaplazable fecha "Euro" y alaba esfuerzo de España

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 15/04/97

VINCULACIONES 514142
507513

DOC. CLARO

01-03

9707194-

U CEEBT 04-15 00688
ECE MUN IBS

RFA-UEM
LAMFALUSSY CREE INAPLAZABLE FECHA EURO Y ALABA ESFUERZO ESPAÑA

Por Guillermo Díaz Plaja

Fráncfort (RFA), 15 abr (EFE).- El presidente del Instituto Monetario Europeo (IME), Alexandre Lamfalussy, cree "inaplazable" la entrada en vigor de la Moneda Unica para la que la Unión Europea (UE) va en la buena dirección, al tiempo que alabó los esfuerzos de convergencia de España de cara al Euro.

En una conferencia de prensa en la sede del embrión del futuro Banco Central Europeo (BCE), en Fráncfort, para presentar su Informe anual, Lamfalussy se mostró confiado en que los Quince van en la buena dirección para alcanzar la tercera fase de la Unión Económica y Monetaria (UEM) en 1999.

El presidente del IME dijo que la recuperacion economica de la UE era un hecho positivo y que se habían dado esfuerzos y resultados muy favorables en muchos estados miembros para controlar la convergencia y la estabilidad monetaria y fiscal.

En función de este optimismo, el director del IME excluyó categóricamente cualquier retraso de la fecha de comienzo de la UEM y aseguró que sería una decisón equivocada: "no soy partidario de un aplazamiento porque ello entrañaría un peligro considerable, ya que el retraso haría mas dificil cumplir con los criterios."

"Estamos en el camino adecuado hacia la convergencia y sería muy arriesgado retrasar la fecha límite porque podría arruinar todo el proceso" de la UEM, agregó.

"¿Quien hubiera pensado hace unos años que la convergencia y el control de la inflación entre los paises de la UE registraría los valores actuales?" recordó Lamfalussy en referencia a los progresos hacia el cumpliiento de los requisitos establecidos en el Tratado de Maastricht para la UEM.

Aunque admitió la dificultad de hacer pronosticos absolutos, Lamfalussy aseguró que "existe una probabidad significativamente superior al cincuenta por ciento" de que la UEM se ponga en marcha en su plazo previsto.

El director del IME recordó que el Tratado establece cifras muy claras de referencia, el 3 por ciento del PIB para el déficit y el 60 por ciento para la deuda publica, además de la continuidad de los criterios de convergencia.

Pero respecto a los criterios de interpretación, dijo que el Tratado de Maastricht "acepta desviaciones de las cifras y está redactado cuidadosamente, pero sin cuantificar."

"No será una receta fácil respetar la letra y el espíritu del tratado" a la hora de adoptar la decisión definitiva, que "deberá ser ponderada con mucha prudencia" siguiendo el criterio de la perdurabilidad.

Para esta selección, debería coincidir con el punto de vista de los "máximos analistas de mercado" aunque no sea este criterio el único que pueda dar credibilidad a la decisión sobre los estados miembros que pasen a la fase final del euro.

Lamfalussy no quiso hacer pronósticos sobre los países que podrian calificarse para la fase final, por considerar que no se deben hacer cábalas y que la decisión final debe adoptarse en funcion de los datos definitivos

Respecto a las posibilidades de entrada a la UEM de España,

9707194-

Italia y Portugal. Lamfalussy alabó "los progresos muy significativos de estos tres paises" en referencia a los esfuerzos de convergencia efectuados ultimamente por sus gobiernos respectivos.

En cuanto a las dificultades que atraviesa actualmente el gobierno de Bonn para cumplir los criterios de la UEM, el director del IME tampoco quiso aventurar su pronóstico, pero aseguró que una UEM sin Alemania es "muy improbable".

Recordó que el proceso de decisión definitiva comenzará entre febrero y marzo de 1998 y que, tras la evaluación de los gobiernos de la UE y del Parlamento Europeo, se debe adoptar la decisión definitiva en el Consejo Europeo extraordinario previsto para primeros de mayo.

Al respecto, indicó que seria deseable que este periodo se recortase lo más posible, ya que se prestaria a riesgos de "fuertes turbulencias en los mercados monetarios internacionales."

Lamfalussy no hizo caso de la posible propuesta de Francia para que su sucesor al frente del futuro BCE sea el actual presidente del Fondo Monetario Internacional, Michel Camdessus, en lugar del virtual candidato, el holandes Wim Duisemberg, que goza del respaldo del presidente del Bundesbank aleman, Hans Tietmeyer.

"Estoy muy feliz de ceder mi puesto al señor Duisemberg", indicó el director del IME, quien cesará en su cargo oficialmente en 1998. EFE

GDP JJ

04/15/10/09/97

03-03

DOCUMENTO 97 07 195
TITULO Se realizó en Malta la Conferencia Euromediterránea.
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 15/04/97
VINCULACIONES 514142
Conf. 11046
Malta. 507618

Doc. Poco legible

01-08

9707195-

U CEEDT 04 15 00480
FOR MUN EXG IBF IDX

UE-MEDITERRANEO-EGIPTO
MUSA: "DUDAMOS VOLUNTAD POLITICA UE PARA ACUERDO EQUILIBRADO"

La Valeta, 15 abr (EFE).- Egipto "duda de la voluntad política de la Unión Europea (UE) para alcanzar un acuerdo de asociación equilibrado", afirmó hoy, martes, el ministro de Exteriores egipcio, Amro Musa.

Los comentarios de Musa fueron los más críticos dirigidos contra la UE en la inauguración de la segunda Conferencia Euromediterránea, que reúne hoy y mañana en la capital maltesa a los quince países de la Unión y sus doce asociados de la ribera sur y este del Mediterráneo.

El jefe de la diplomacia egipcia declaró sentirse "frustrado" porque los negociadores comunitarios "esgrimen argumentos políticos", mientras que "nosotros aportamos elementos técnicos y económicos" en las negociaciones para el acuerdo, que -recordó- no sólo se refiere a la cooperación agrícola, sino también a la industrial.

Musa recordó que su país "es un gran importador de productos de los Quince socios comunitarios, por lo que es uno de los mercados más importantes de la UE".

En su opinión, si el acuerdo "no es equilibrado, no se justificaría el lastre que conllevaría para Egipto".

Las dificultades para alcanzar un acuerdo se refieren al régimen de importación por parte de la UE de productos agrícolas egipcios, especialmente de tres de ellos: naranjas, flores cortadas y arroz.

Egipto desea exportar a la UE productos agrícolas por el equivalente a 1.5 millardos de ecus (1.7 millardos de dólares) al año, que en cantidades equivaldrían a 750.000 toneladas de patatas, 700.000 de naranjas, 475.000 de arroz y 30.000 toneladas de flores cortadas.

La UE estaría dispuesta a aceptar el 80 por ciento de las demandas egipcias relativas a 178 productos de exportación en las que se tomarían como base no sólo las exportaciones tradicionales sino también las perspectivas de crecimiento de la producción egipcia.

El acuerdo con Egipto "está a punto de terminarse", según Ramón de Miguel, secretario de Estado español para la UE, pero admitió que las concesiones agrícolas "son algunas de las dificultades" que lo retrasan, "porque en este sector tienen la posibilidad de competir con los productores mediterráneos comunitarios".

"Pretendemos armonizar los intereses legítimos de nuestros productores con los que tienen los de los países de la ribera sur del Mediterráneo", subrayó De Miguel, quien también hizo hincapié en "que no se pueden hacer concesiones que luego distorsionen nuestros propios mercados".

La UE aplica a todos los países del sur del Mediterráneo "las mismas reglas (las corrientes tradicionales) y a partir de ese punto de partida, se establecen concesiones arancelarias".

En su opinión, "todo país que pretende no respetar las corrientes tradicionales encuentra una dificultad fundamentalmente en los estados que producen frutas y hortalizas, como es el caso de España, Grecia, Italia y Portugal, pero ello no estriba en una falta de generosidad por nuestra parte, sino en la imposibilidad de derogar el principio de los flujos tradicionales", añadió. EFE

at/ima/jj

04/15/17-00/97

02

9707195-

TCC:67

U CEFBT 04-15 0030!
FCE HUN EXG IRB ICX

UE-MEDITERRANEO
CONCLUYE PRIMERA SESION CONFERENCIA DE MALTA

La Valeta, 15 abr (EFE).- La primera jornada de trabajo de la Conferencia Euromediterránea concluyó hoy, martes, en la capital maltesa, sin ningún progreso apreciable en la crisis que enfrenta a Israel con los países árabes.

Tras una ronda de declaraciones políticas, que duró más de tres horas, diplomáticos y expertos se preparan para una noche de negociaciones en la que se pondrá de manifiesto la verdadera disposición de unos y otros a superar la actual crisis.

El plenario fue escenario, como se esperaba, de la condena por parte árabe de la política de nuevos asentamientos emprendida por el Gobierno israelí en el sector oriental de Jerusalén.

El ministro israelí replicó a las duras acusaciones vertidas por Yaser Arafat exigiendo a la "administración palestina" una "manifestación expresa" de su oposición al terrorismo.

Ningún elemento de las intervenciones públicas de Levi o Arafat permite atisbar una apertura en las posiciones mantenidas hasta ahora por las dos partes en conflicto.

En particular, Levi no hizo mención ninguna a la posibilidad de dar marcha atrás en la construcción del nuevo barrio de Har Homa.

La Unión Europea, promotora de este foro euromediterráneo, tratará, no obstante, en las próximas horas, de provocar un encuentro directo entre el presidente palestino y el ministro israelí, confirmaron fuentes diplomáticas.

Tras la sesión plenaria de hoy, los Quince se reunieron, por separado, primero con Arafat y después con Levi.

Las veintisiete delegaciones asistirán por la noche a un concierto y a una cena ofrecida por el presidente de Malta, Ugo Mifsud Bonnici.

Nueve de los países participantes, entre ellos España, representada por el Secretario de Estado de Política Exterior, Ramón De Miguel, hubieron de retrasar hasta mañana, miércoles, su intervención ante el pleno por falta de tiempo. EFE

im=/ij

04/15/17-30/97

03

[illegible]

U CEPPT 04 15 00475
EFE MUN EXG IPS IOX

UE-MEDITERRANEO-ISRAEL (ampliación)

LEVY: NEGOCIACIONES DEBEN REINICIARSE SIN CONDICIONES PREVIAS

La Valeta, 15 abr (EFE).- El ministro israelí de Asuntos Exteriores, David Levy, afirmó hoy, martes, que las negociaciones para la paz en Oriente Medio deben "reiniciarse" cuanto antes sin que haya condiciones previas por ninguna de las partes.

En la primera jornada de la Conferencia Euromediterránea de Malta, Levy manifestó públicamente el "compromiso" de Israel con el proceso de paz, al tiempo que reclamó el combate "de todos" contra el terrorismo y pidió a los palestinos que hagan patente su oposición a ese fenómeno.

La "difícil" situación en Oriente Medio centró la intervención del jefe de la diplomacia israelí, quien admitió la existencia de "nubes de tormenta" sobre el proceso, pero recordó que su país ha hecho frente a acusaciones por parte de sus vecinos, así como a las interpretaciones que ponen en duda la continuidad de los contactos.

Aseguró que el proceso de paz es "irreversible y no admite pasos atrás" pero propugnó "buena voluntad y olvidar recientes conflictos".

"El acuerdo de Hebrón fue muy difícil", recordó, "y también en aquella ocasión se expresaron dudas sobre la capacidad del Gobierno israelí de alcanzarlo".

Se refirió al "espíritu abierto" y la "seriedad" con la que el actual Gobierno de Benjamín Netanyahu reasumió en su día las negociaciones con las autoridades palestinas y lamentó que los Estados de la Liga Arabe decidieran el mes pasado en El Cairo "congelar" sus relaciones con Israel.

En un clima "peligroso para la estabilidad" de la región, Levy dijo que todas las partes en conflicto deben comprometerse a tener un espíritu de cooperación sin recurrir a la violencia, en beneficio de sus pueblos respectivos.

Condenó a quienes "se aprovechan de la hospitalidad de Israel para poner bombas y asesinar a inocentes" y, de una manera genérica, habló de la existencia de personas que con una mano ofrecen paz y con la otra practican el terrorismo.

Ante Yaser Arafat, el ministro de Asuntos Exteriores israelí aprovechó para exigir a la administración de la Autoridad Nacional Palestina que lance un mensaje claro de que está contra el terrorismo.

"El único camino para superar esta controvertida situación es sentarse ante una mesa y abrir un nuevo capítulo en nuestras relaciones", sentenció Levy, antes de apuntar que es optimista y que es preciso emplear la imaginación para buscar una solución pacífica, "porque no hay alternativa al proceso".

Dijo que la Conferencia Euromediterránea es un buen instrumento para favorecer la comprensión mutua y apoyó que se aprueben "medidas de confianza" para afianzar estabilidad y seguridad en toda el área. EFE

igh/aa

04

9707195-

000547

U CEEBT 04-14 00508
FEE MUN EXG IBO ICX

UE-MEDITERRANEO (Previsión)
CONFERENCIA DE MALTA PRETENDE IMPULSAR ARMONIZACION ECONOMICA

Bruselas, 14 abr (EFE).- Diplomáticos de los veintisiete países que participarán esta semana en la segunda Conferencia Euromediterránea ultiman hoy, lunes, en Malta, el texto de la declaración final con la que pretenden estrechar la cooperación en esta zona del mundo.

La Conferencia de Malta, que reunirá el martes y el miércoles a los ministros de Exteriores de la Unión Europea (UE) y de doce países del Mediterráneo, deberá marcar el comienzo de una verdadera "armonización" entre las economías de la orilla sur del antiguo Mare Nostrum.

Este es el objetivo de los socios europeos, que creen llegado el momento de dar un nuevo paso hacia el establecimiento de una "zona euromediterránea" en donde el libre comercio y el interés económico terminen acallando los conflictos seculares que azotan esta región.

El llamado "proceso de Barcelona", iniciado a finales de 1995 en la capital catalana, identificó tres frentes de cooperación entre la próspera UE y sus vecinos mediterráneos: el político y de seguridad, el económico-financiero, y el humano y cultural.

De los tres, el segundo es el que registró hasta ahora mayores avances gracias a la aprobación por los Quince, en julio de 1996, del multimillonario programa de ayuda MEDA, y al establecimiento de acuerdos bilaterales de asociación dotados de sustanciosos capítulos comerciales y económicos.

Para financiar esta amplia "asociación euromediterránea", la UE ha reservado casi 2.000 millones de ecus por año, de 1995 a 1999, la cantidad más importante después de la dirigida hacia los países de Europa central y oriental.

La Unión trata ahora de completar este diseño estimulando una corriente de intercambios e integración económica entre los países de la orilla sur.

Según fuentes de la Comisión Europea, ése debe ser el principal mensaje de la Conferencia de Malta, junto con la confirmación de que el proceso lanzado en Barcelona sigue vivo, a pesar de los nubarrones que se ciernen sobre el Magreb y Oriente Medio.

El colapso del proceso de paz entre israelíes y palestinos afectará sin duda a las conversaciones de esta semana en La Valletta.

Dos de los pilares de la cooperación -el político y el humano- ya se han resentido de hecho con el rebrote de la violencia en Cisjordania.

En Barcelona, los veintisiete participantes -los 15 de la UE más Argelia, Túnez, Marruecos, Malta, Egipto, Israel, Jordania, Líbano, Siria, Chipre, Turquía y la Autonomía Palestina- se comprometieron a crear un clima de confianza duradero que pudiera desembocar en una Carta inspirada en el modelo de Helsinki.

Ese objetivo de una Carta de Estabilidad para toda la cuenca mediterránea parece hoy más lejano que nunca.

La Declaración de Barcelona también selló el compromiso de todos de "respetar la diversidad y el pluralismo, y luchar contra la intolerancia, en particular el racismo y la xenofobia, y contra las discriminaciones en función de la raza, la religión o el sexo".

La realidad -desde Argelia hasta Turquía, pasando por los atentados xenófobos perpetrados recientemente en Holanda o Alemania- contradice esos buenos propósitos.

En el plano del diálogo entre las sociedades civiles, el balance también es escaso, pero algo más esperanzador.

Como ya ocurriera en 1995, la Conferencia Euromediterránea viene acompañada de un Foro Civil que ha reunido el pasado fin de semana, en La Valletta, a casi 150 delegados de universidades, organizaciones ciudadanas y juveniles, fundaciones, asociaciones culturales y turísticas, medios de comunicación, etc.

Las propuestas de dicho Foro pretenden demostrar que el espacio mediterráneo es algo más que una criatura de políticos y diplomáticos. EFE

ims/mcr

04/14/09 57/97

TC7147

U CEEST 04-15 00761
icx mun exg fce

UE-MEDITERRANEO
UE PIDE A PARTICIPANTES EN MALTA "ACTITUD CONSTRUCTIVA"

La Valeta, 15 abr (EFE).- La presidencia holandesa de la Unión Europea (UE) reclamó hoy, martes, a todos los participantes en la Conferencia Euromediterránea, "esfuerzos" para garantizar el éxito de un foro que ha conseguido reunir en la misma mesa a Israel y ocho delegaciones árabes.

En la apertura de la sesión plenaria de la Conferencia, el ministro holandés de Exteriores, Hans Van Mierlo, pidió, en nombre de la UE, a las veintisiete delegaciones presentes en Malta, una "actitud constructiva" que preserve la continuidad del llamado "proceso de Barcelona", a pesar de la crisis palestino-israelí.

Van Mierlo aprovechó su intervención para manifestar también la "preocupación" de la Unión por el "estancamiento" de las negociaciones en Oriente Medio y anunciar que los Quince están "comprometidos en esfuerzos muy serios para acercar a las dos partes" en conflicto.

El ministro holandés separó los dos procesos -el de Barcelona y el de Oslo-, pero indicó al plenario que "una buena conclusión de la Conferencia de Malta puede influir también positivamente en pro de la paz para israelíes y palestinos".

La primera señal de que las palabras de unos y otros van a ser calibradas al milímetro la proporcionó el ministro sirio Faruk Al Sharea, tras el anuncio de que la presidencia holandesa se proponía dar más tiempo de palabra a los representantes de Argelia (como portavoz del grupo árabe), la Autoridad Palestina e Israel, a fin de que se extendieran en el problema de Oriente Medio.

"También Siria y Líbano tienen detalles importantes que comentar en relación con Oriente Medio", advirtió Al Sharea a Van Mierlo, interviniendo antes de su turno.

El llamamiento de los Quince para que Malta proporcione un nuevo aliento de paz para la región mediterránea fue apoyado decididamente por la Comisión Europea.

El vicepresidente del Ejecutivo de la UE y comisario responsable de las relaciones con el Mediterráneo, Manuel Marín, consideró "irreversible" la asociación euromediterránea, a pesar de las amenazas que se ciernen sobre ella.

Marín recomendó, no obstante, "no precipitarse" en juzgar sus resultados.

"En Europa", dijo Marín, "sabemos que la integración regional requiere paciencia y perseverancia". EFE

ims/lab

04/15/14-45/97

Nº DOCUMENTO ______
TITULO ______
PROCEDENCIA ______
FECHA DE PROCEDENCIA ______
VINCULACIONES ______

96

9707195-

BD0616

U CEEBT 04-16 00333
icx mun exg fce

UE-MEDITERRANEO (Ampliación)
CONFERENCIA DE MALTA SE CIERRA CON TIMIDO IMPULSO EN SEGURIDAD

La Valeta, 16 abr (EFE).- Los participantes en la segunda Conferencia Euromediterránea alcanzaron hoy, miércoles, un acuerdo sobre la Declaración de Malta, que permitirá reforzar, aunque tímidamente, la cooperación entre la UE y los países de la ribera sur del Mediterráneo, incluido el ámbito de la seguridad.

El ministro francés de Exteriores, Hervé de Charette, anunció a la prensa la conclusión "exitosa" de la reunión que han mantenido durante dos días en La Valeta ventisiete países de la UE, el Magreb, Oriente Medio y el Mediterráneo oriental.

Según De Charette, la Conferencia de Malta se cierra con "avances" en el proyecto de crear una Carta para la paz y la seguridad en la región mediterránea.

Los ministros acordaron encargar a sus negociadores que continúen trabajando para someter ese documento a la aprobación del plenario "en cuanto las circunstancias políticas lo permitan".

Dada la virulencia de la crisis entre Israel y el grupo de países árabes, la UE había renunciado ya, en vísperas de la reunión de Malta, a que los ministros fijaran un plazo para la conclusión de la Carta.

De Charette confirmó también que el acuerdo alcanza a la redacción del preámbulo en el que se menciona la situación en Oriente Medio.

La crisis originada por la política israelí de asentamientos en Jerusalén retrasó durante cuatro horas la aprobación de la declaración final.

Para satisfacción de Israel, el documento no condena la "política de hechos consumados", ni las "iniciativas unilaterales" que han obstruido recientemente el proceso de paz.

A cambio, y para contentar a las delegaciones árabes, la Declaración refleja "la profunda inquietud" de los ministros "por los obstáculos que dificultan el proceso de paz".

Este párrafo representa un añadido respecto a la Declaración de Barcelona firmada en 1995, con la que fue lanzada la llamada Asociación Euromediterránea.

El documento final de Malta subraya también "la necesidad de realizar un arreglo justo, global y duradero en Oriente Medio".
EFE

jms-gt/cjn

04/16/15-07/97

07

DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA
FECHA DE PROCEDENCIA
VINCULACIONES

BD0620

U CEEBT 04-16 00393
icx mun exg fce ibs

UE-MEDITERRANEO
DEBATE O.MEDIO IMPIDE PUBLICAR DECLARACION FINAL DE MALTA

La Valeta, 16 abr (EFE).- En una decisión sin precedentes, la presidencia holandesa de la UE optó hoy, miércoles, por clausurar la segunda Conferencia Euromediterránea sin publicar el texto final de conclusiones.

La Declaración de Malta no será conocida hasta la semana que viene, porque el largo debate dedicado a la crisis de Oriente Medio ha impedido a los ministros dar su aprobación al resto del documento, anunció el presidente en ejercicio del Consejo de Ministros de la UE y ministro de Exteriores holandés, Hans Van Mierlo.

"Un problema político de envergadura (la crisis israelo-palestina) ha ocupado casi todo nuestro tiempo", reconoció el ministro en rueda de prensa.

Pero, añadió, "todas las partes están de acuerdo en que pueden dejar el texto final en manos de los expertos", declaró el ministro Van Mierlo.

Un grupo de altos funcionarios, el mismo que ha preparado durante meses la reunión de Malta, volverá a reunirse la próxima semana en Bruselas para cerrar los capítulos "técnicos" de la Declaración.

Sobre la mayoría de ellos existe ya un "acuerdo de principio", pero el hecho de que los ministros no hayan podido releerlos una vez acordado el párrafo clave sobre el conflicto árabe-israelí obliga, según las fuentes, a examinarlos de nuevo.

Esta posibilidad supone un riesgo real de que las negociaciones entre los 27 países participantes puedan abrirse de nuevo.

Entre los capítulos considerados "técnicos" figuran algunos relativos a cuestiones tan sensibles como la inmigración, el respeto de los derechos humanos, la distribución de los fondos del programa MEDA, el desarrollo del comercio de productos agrícolas y la posibilidad de reducir la deuda exterior de los países terceros mediterráneos mediante su conversión en inversiones directas.

Ni Van Mierlo ni el ministro francés de Exteriores, Hervé de Charette, quien había anunciado previamente el cierre de la sesión, pusieron en duda la conclusión "exitosa" de la Conferencia que ha congregado durante dos días en La Valeta a ventisiete ministros de la UE, el Magreb, Oriente Medio y el Mediterráneo oriental.

En particular, De Charette confirmó "avances" en el proyecto de crear una Carta para la paz y la seguridad en la región mediterránea.

Los ministros acordaron encargan a sus negociadores que continúen trabajando para someter ese documento a la aprobación del plenario "en cuanto las circunstancias políticas lo permitan".
EFE

jms/cjn

04/16/15-51/97

08-08

9707195-

Nº DOCUMENTO 9707196
TITULO Parlamento Europeo constata difícil apoyo del Congreso EEUU. a preacuerdo con UE
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 16/04/97
VINCULACIONES 514142
65890
65671

01-02 **9707196-**

U POXBT 04-16 00604
icx mun exq

EEUU-UE/CUBA (Ampliación)
EURODIPUTADOS CONSTATAN DIFICIL APOYO CONGRESO A PREACUERDO UE

Washington, 16 abr (EFE).- Una delegación del Parlamento Europeo (PE) constató hoy, miércoles, las dificultades que tendrá el Gobierno del presidente Bill Clinton para que el Congreso de EEUU apoye el preacuerdo alcanzado con la Unión Europea (UE) para suavizar la ley Helms-Burton contra Cuba.

Los eurodiputados se entrevistaron hoy con el subsecretario de Comercio, Stuart Eizenstat, y con los congresistas Ileana Ros-Lehtinen y Bob Menéndez para discutir sobre la polémica ley.

Esta ley fue aprobada por el Congreso y firmada por Clinton en marzo de 1996 para penalizar las inversiones extranjeras sobre bienes norteamericanos confiscados por el régimen castrista.

Eizenstat reconoció ante la delegación comunitaria, encabezada por el eurodiputado del Grupo Popular, Ignacio Salafranca, que había dificultades con el Congreso y que preveía "una larga batalla" pero que era "optimista" sobre los resultados finales.

Sin embargo, Ros-Lehtinen (presidenta del subcomité de Comercio de la Cámara de Representantes) calificó de "remotas" las posibilidades de que el Congreso de EEUU apoye ese compromiso entre Clinton y los "Quince".

Por su parte, el eurodiputado Salafranca declaró que aunque constataba esas diferencias, "el Parlamento Europeo no tiene que hacer esfuerzos para convencer al Congreso: eso le corresponde a Clinton".

La UE y EEUU alcanzaron un preacuerdo por el que los comunitarios suspenderán hasta octubre su decisión de plantear que un comité de arbitraje (panel) de la Organización Mundial de Comercio (OMC) decida sobre la extraterritorialidad de la ley norteamericana, a cambio de que Washington suavice la legislación.

Ros-Lehtinen, representante republicana por Florida, declaró a EFE que para que se diera ese apoyo del Congreso a Bill Clinton, "tendríamos que oir de la Unión Europea que va a prohibir y a penalizar a los inversionistas como dice la ley Helms-Burton".

"Les he dicho a los eurodiputados que no piensen que porque la Administración Clinton esté a favor de cambiar la ley Helms-Burton, el Congreso lo hará. Esa no es ni remotamente la opinión del Congreso de Estados Unidos", dijo la legisladora.

Los "Quince" aprobaron hoy en Bruselas ese preacuerdo e incluyeron en él una cláusula que permita reabrir automáticamente el contencioso con la OMC si Washington incumple sus compromisos.

"Clinton no habla con la UE por boca del Congreso de EEUU", recalcó Ros-Lehtinen, que dijo que los eurodiputados se mostraron "sorprendidos" de la posición de los legisladores y que ellos creían que este órgano estaba más a favor de los posibles cambios.

El preacuerdo entre Washington y Bruselas supone que durante los seis meses próximos, el Gobierno de EEUU no enviará cartas de advertencia a los inversionistas europeos que "comercien" con esos bienes confiscados.

"La Unión Europea diría que Estados Unidos negocia de mala fe si se llegaran a enviar esas cartas", dijo la congresista, que subrayó que "no vamos a cambiar un arma poderosa y coherente por una falsa promesa de los europeos".

Se refería al Título IV de la polémica ley que permite a EEUU retirar los visados de entrada a este país a los directivos y propietarios de esas empresas extranjeras, al igual que a sus esposas y a sus hijos menores de edad.

La ley de la Libertad y Solidaridad con Cuba, más conocida como Helms-Burton, prevé también la posibilidad de que los norteamericanos lleven ante los tribunales de EEUU a quienes invirtieron en sus antiguas propiedades.

Según la congresista, los europeos "sólo han prometido disuadir" y eso no es una "actitud firme", y consideró que "no hay indicaciones de que los aliados europeos vayan a cambiar en seis meses la política que durante 37 años han seguido a favor del dictador y no del pueblo cubano". EFE

EMM/rmi/rt

04/16/18-32/97

° DOCUMENTO 9707197
ITULO El ingreso de productores agrícolas creció en 1996 un 4,3%.
ROCEDENCIA 150483
FECHA DE PROCEDENCIA 18/04/97
VINCULACIONES 514142

UNIÓN EUROPEA

EL 18/4

Ingreso de productores agrícolas creció 4,3%

El ingreso de las empresas agropecuarias de la Unión Europea (UE) creció en promedio 4,3% durante 1996, de acuerdo a lo informado esta semana por la oficina encargada de llevar las estadísticas de la UE, Eurostat.

De esta manera se concretan tres años sucesivos de crecimiento en los ingresos de los productores europeos, luego que en 1995 tuvieran un crecimiento de 3,7% y en 1994 del 9,8%.

Sin embargo el crecimiento en promedio enmascara situaciones disímiles tanto entre los distintos rubros como entre los países miembros de la Unión.

Por ejemplo, el precio medio de la papa se desplomó 38,5% en el año, el de los cereales cayó 7,2% y el de la remolacha azucarera 0,9%. Por el contrario, los precios del vino y del aceite de oliva subieron 3,1% y 13,5% respectivamente.

El precio de la carne vacuna, como directa consecuencia de la disminución de la demanda provocada por el mal de la "vaca loca", cayó 14,1%, lo cual motivó un crecimiento en el precio de las carnes de cerdo y de ovinos de 9,6% y 9,4% respectivamente.



El sector agrícola español fue el que se vio más beneficiado en sus ingresos, con un incremento del 21,5%, en la medida que la producción de los cultivos se recuperó luego de cuatro años sucesivos en los que se vieron afectados por falta de precipitaciones. El ingreso de los productores agropecuarios de otros nueve países miembros de la UE también se incrementó.

Por el contrario, los productores austríacos y británicos fueron los que sufrieron reducciones más grandes en sus ingresos. Estas fueron de 7% y 5,2%, respectivamente. Los agricultores de Grecia, Suecia e Irlanda también vieron sus ingresos reducidos.

DOC. OSCURO

9707197

DOCUMENTO 9707198
TITULO España trata de vencer resistencias a supresión derecho asilo.
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 29/04/97
VINCULACIONES 514142
507513

Doc. poco legible

01-03

9707198-

U CFEBT 04 22 00633
MUN EXG ICX IBS FCC

UE-ASILO (Previsión)
ESPAÑA TRATA DE VENCER RESISTENCIAS A SUPRESION DERECHO ASILO

Por José Manuel Sanz

Bruselas, 22 abr (EFE).- En su propósito de "cerrar todas las puertas" de Europa a los terroristas, el Gobierno español sometió esta semana a sus socios de la UE una nueva propuesta para impedir la "manipulación" del derecho de asilo entre los Quince.

La propuesta fue debatida hoy, martes, en Bruselas, por los miembros de la Conferencia Intergubernamental (CIG) y pareció abrir una vía de negociación en este punto tan delicado de la reforma del Tratado de Maastricht.

Según afirmó a la prensa el embajador de España ante la UE, Javier Elorza, "ningún gobierno ha dicho 'no'" a la última iniciativa española".

Además, gracias a ella, algunos países como Portugal "han cambiado de posición", y tanto la Comisión Europea como la actual presidencia holandesa de la UE se han sumado al documento.

"Ninguno ha dicho 'no'; aunque algunos han emitido, todo lo más, dudas o reservas de examen", puntualizó el representante permanente y principal negociador español, tras la reunión de la CIG celebrada ayer y hoy.

Los líderes de la UE ya llegaron el pasado diciembre en Dublín a un acuerdo para reflejar en el futuro tratado el principio de que no puede haber asilo político para ciudadanos de la Unión, pero sus ministros y negociadores no han logrado todavía plasmarlo en un texto jurídico.

Con el ánimo de vencer las resistencias de algunos gobiernos y de demostrar la "buena fe" de sus planteamientos, España sometió el lunes un proyecto de protocolo anejo al "pilar" comunitario del Tratado que "enriquece" la propuesta inicial, porque enumera los casos en los que el asilo podrá seguir aplicándose a ciudadanos de la UE.

Pueden resumirse en tres:

- cuando el Estado del que sea nacional el demandante de asilo haya suspendido los derechos fundamentales dentro de su territorio;

- cuando la UE haya iniciado el procedimiento -que será incluido por primera vez en el futuro Tratado- de suspensión de los derechos del Estado por violar los principios democráticos en los que se basa la Unión;

- o cuando una mayoría de gobiernos considere que se han producido casos claros de "persecución" con arreglo a la definición del Convenio de Ginebra de 1951.

Se acepta también la posibilidad de que un único Estado decida, unilateralmente, seguir ofreciendo asilo político a los ciudadanos de otro miembro de la Unión, pero esta situación excepcional sólo podría durar seis meses, después de los cuales sería necesario el respaldo de una mayoría de la UE.

Elorza insistió en que el nuevo protocolo mantiene la primitiva exigencia española: si no se dan circunstancias excepcionales de ruptura del ordenamiento democrático, ningún juez ni autoridad nacional en la UE podrá admitir a trámite ninguna solicitud de asilo o refugio político presentada por un ciudadano de otro Estado comunitario.

02 9707198-

Además, en su opinión, "es absolutamente falso" que un protocolo tenga menor fuerza vinculante que un artículo inscrito en el cuerpo del tratado, como se había propuesto inicialmente.

La nueva formulación, más "positiva" y desarrollada, recibió el apoyo "sin paliativos" de Portugal, Grecia e Italia, y el silencio cómplice de Francia.

Finlandia, Austria, Bélgica y Dinamarca emitieron reservas fundadas en la necesidad de estudiar más a fondo el nuevo texto, mientras que el Reino Unido alegó problemas con el tercer supuesto y Alemania la necesidad de comprobar su constitucionalidad.

En un frente más crítico se situó Irlanda, que ya fue el último socio comunitario en aceptar el Convenio europeo de extradición en 1996.

En rueda de prensa, el Secretario de Estado holandés Michiel Patijn, presidente del grupo negociador de la CIG, no quiso confirmar si la propuesta, que calificó de "compleja" y con "importantes implicaciones jurídicas", había permitido avances.

"Me temo que en este punto tampoco los Quince han salido todavía del atolladero", respondió al ser interrogado sobre los resultados de esta sesión de la CIG. EFE

ims/ii

04/22/17-37/97

9707198

Nº DOCUMENTO 9707199
TITULO Elecciones británicas y francesas amenazan parar reforma del T. de Maastrich.
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 22/04/97
VINCULACIONES 514142

Doc. Poco legible

01-03

9707199-

U CEEBT 04-22 00675
ECE MUN IBS

UE-TRATADO
ELECCIONES BRITANICAS Y FRANCESAS AMENAZAN PARAR REFORMA

Por Pedro López de Pablo
Bruselas, 22 abr (EFE).- La convocatoria anticipada de elecciones en Francia amenaza con desencadenar el parón definitivo de la reforma del Tratado de Maastricht, seriamente afectada ya por la campaña electoral en el Reino Unido.

Aunque el principal obstáculo de la reforma es el resultado de los comicios británicos, la decisión del presidente francés, Jacques Chirac, de convocar elecciones legislativas "no va a favorecer el calendario inmediato de la Unión", manifestaron hoy fuentes diplomáticas en Bruselas.

La negociación que efectúan los representantes personales de los ministros de Exteriores de los Quince en Bruselas ha tenido que dejar de lado muchos temas sensibles debido a que el Reino Unido no se pronuncia.

"Hay una delegación que no puede negociar" reconoció hoy el ministro de Asuntos Europeos holandés, Michel Patyn, que preside las negociaciones.

"Muchos temas ya han quedado aparcados hasta después de las elecciones británicas" confirmó el representante español en las negociaciones, Javier Elorza.

La convocatoria de legislativas en Francia amenaza ahora con reforzar ese efecto en unas negociaciones que de por sí avanzan con paso muy lento porque "los Gobiernos tiene sus prioridades en otros asuntos y no dan instrucciones a sus negociadores", reconocieron fuentes comunitarias.

"La negociación va a languidecer hasta que se superen las citas electorales en estos dos países decisivos", añadieron.

Patyn admitió hoy que no hay acuerdo en ninguno de los temas decisivos de la reforma pero reafirmó su compromiso de alcanzar un acuerdo para el Consejo Europeo de Amsterdam de los próximos 16 y 17 de junio, incluso a pesar de las citas electorales.

"La presidencia holandesa no es un camello con dos jorobas", ironizó el ministro holandés.

Para salvar el obstáculo británico, la presidencia holandesa de la Unión Europea (UE) ha previsto un "conclave" con los ministros de Exteriores comunitarios el próximo 20 de mayo en La Haya y una cumbre extraordinaria con los jefes de Gobierno para el 23 de mayo en Maastricht.

Estas reuniones podrían permitir sondear la opinión del nuevo Gobierno británico sobre los temas más sensibles de la reforma, menos de un mes antes del Consejo Europeo de Amsterdam del 16 y 17 de junio en el que se debe conseguir un acuerdo.

La cita de Maastricht todavía no esta convocada de forma oficial, pero podría quedar comprometida por las elecciones en Francia dos días más tarde, aunque el primer ministro holandés, Wim Kok, manifestó hoy en un almuerzo con periodistas que no había recibido "ninguna señal" de París al respecto.

Kok dijo que "no tenía ninguna duda" sobre el compromiso europeo del presidente Chirac, al referirse a la posible influencia de los comicios franceses en la reforma del Tratado.

"La campaña electoral francesa estará centrada en cuestiones nacionales y no internacionales" declaró en Bruselas Patyn.

Se espera a la cumbre de la UE del 23 de mayo, porque antes será imposible conocer hasta dónde esta dispuesto a llegar Londres en una reforma que pretende reforzar la integración europea, un tema que es uno de los más polémicos de la campaña electoral británica.

Por el momento, el conservador John Major y su rival laborista Tony Blair se han dedicado a rivalizar sobre cual de los dos es más apto para proteger el Reino Unido de una Europa cada vez más integracionista.

A su batalla particular ha contribuído el propio presidente de la Comisión Europea, Jacques Santer, que ayer acusó a los euroescépticos de "no tener una alternativa" a la Unión Europea, en un discurso en Amsterdam, lo que ha causado si cabe todavía más ataques de todos los partidos políticos británicos hacia Bruselas.

Pase lo que pase en las dos citas electorales en Francia y el Reino Unido, los Quince deben finalizar la reforma en Amsterdam, advirtió la Comisión Europea, "de otra forma llegarán más elecciones o la cuestión de la selección para el euro y no se acabará nunca". EFE

pln/ii

04/22/16:39/97

03-03

TCYTTA

R ECOBT 04-23 00A50
mun inx

UE-EURO
BRUSELAS SITUA A ESPAÑA EN EURO JUNTO A OTROS DOCE PAISES

por Pedro López de Pablo

Bruselas, 23 abr (EFE).- La Comisión Europea pronosticó hoy, miércoles, que España, y otros doce países de la UE, podrán estar en la primera oleada de la moneda única a principios de 1999 si se cumplen las previsiones económicas para 1997 que presentó el comisario de Finanzas, Yves-Thibault de Silguy

El Ejecutivo de la Unión Europea (UE) prevé que todos los miembros actuales de la UE, salvo Italia y Grecia, cumplirán a finales de 1997 los principales criterios de convergencia exigidos por el Tratado de Maastricht para adoptar el euro.

No obstante, De Silguy quiso precisar en rueda de prensa que estas cifras "no prejuzgan qué países estarán en el euro", sino que se trata "de una foto fija de la situación económica actual".

"La decisión de qué países estarán en el euro la tomarán los jefes de Estado y de Gobierno de la UE, que valorarán el esfuerzo duradero de un país por alcanzar la convergencia", insistió.

De Silguy empleó gran parte de su comparecencia ante la prensa para rechazar los ataques a la credibilidad de sus previsiones económicas, que al contrario de las de otros organismos internacionales afirman que tanto Alemania como Francia cumplirán los requisitos de Maastricht, especialmente el de déficit público.

Cinco países -Alemania, Francia, España, Austria y Portugal- reducirán su déficit público a finales de este año justo al 3 por ciento del PIB que exige el Tratado, lo que según De Silguy "no es sorprendente, porque ése es el objetivo".

El eurocomisario advirtió a todos los países que deben continuar "los esfuerzos para reducir sus déficit públicos", para evitar no salirse de ese objetivo del 3 por ciento.

Al mismo tiempo instó a los que consigan ese límite a aprovechar el margen de maniobra que deja el aumento del crecimiento económico en 1997 y 1998 para estimular la inversión, reducir el desempleo y la deuda publica, que serán las dos asignaturas pendientes de los países que lleguen al euro.

El comisario también tuvo que emplearse a fondo para explicar los datos de Italia, que prevén un déficit público del 3.2 por ciento para 1997 y de un 3.9 por ciento para 1998 y que descalifican, momentáneamente, a ese país en la carrera hacia el euro.

"Italia ha empezado tarde a reducir su déficit", admitió De Silguy, que sin embargo alabó el "importante esfuerzo, casi sin comparación en Europa", acometido por el Gobierno de Roma para recortar el desfase presupuestario del 6.7 por ciento de 1996 al 3.2 por ciento que se prevé para 1997

Además, justificó el pronóstico de déficit al alza para 1998 por el hecho de que el Gobierno italiano no ha presentado todavía ninguna medida de consolidación fiscal para ese ejercicio.

En el caso de España el documento subraya los esfuerzos del Gobierno para reducir el déficit e insta a las autoridades a "continuar el saneamiento presupuestario como figura en el nuevo plan de convergencia" que ha presentado el ministro de Economía, Rodrigo Rato.

Es importante que España "continúe la puesta en marcha de

medidas de recorte del déficit de carácter estructural, en particular para disminuir los gastos corrientes y mejorar la eficacia de la gestión presupuestaria", añade el documento.

De Silguy restó importancia a la influencia que tiene el elevado nivel de paro que existe en España, que tiene la media de desempleo más alta de la UE, en el déficit público.

En su opinión, España es uno de los países en los que más descenderá el paro en los próximos dos años, gracias a un crecimiento económico superior al de la media comunitaria.

La polémica provocada por la credibilidad de las cifras que ha presentado la Comisión Europea, sobre todo en el caso italiano, obligó a De Silguy a reconocer que es posible que el Ejecutivo comunitario no emita sus tradicionales previsiones el próximo otoño.

Según los analistas, la cita con el euro estará en esas fechas demasiado cercana para que la Comisión Europea tenga la fuerza política suficiente para descalificar a Italia o a cualquiera de los otros países aspirantes de la carrera hacia la moneda única.
EFE

pln/es

04/03/13-07/97

02-02 8707200-

Nº DOCUMENTO 9707201

TITULO Comisario europeo de Agricultura prevé excedentes cereales y vacuno en 2005

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 23/04/97

VINCULACIONES 514142/1

01-02

9707201-

E CEEBT 04-23 0049!
icx ibs mun exo

UE-AGRICULTURA
FISCHLER PREVE MONTAÑAS EXCEDENTES CEREALES Y VACUNO EN 2005

Bruselas, 23 abr (EFE).- Los servicios del comisario europeo de Agricultura, Franz Fischler, creen que en el año 2005 habrá montañas de excedentes de cereales y vacuno, si no se toman medidas para impedirlo, según un informe presentado hoy, miércoles.

El director general de Agricultura de la Comisión, Guy Legras, hizo público un análisis elaborado sobre la evolución del mercado de los cereales, las oleaginosas, la leche y las carnes durante el período 1997-2005.

El estudio, cuyas principales conclusiones ya fueron anunciadas el martes por Fischler ante el Consejo de Ministros de Agricultura de la UE, será utilizado por la Comisión Europea a la hora de presentar sus propuestas sobre la reforma de esos sectores.

Esas propuestas serán incluidas dentro del paquete de medidas que presentará Santer sobre las perspectivas financieras de los próximos años, una vez terminada la Conferencia Intergubernamental (CIG), señaló Legras.

En cuanto al sector de cereales, Fischler advirtió el martes a los ministros que de no tomar las medidas adecuadas, en el 2005 podría haber unos excedentes alarmantes de unos 58 millones de toneladas, de los que 45 millones serían de trigo.

Esa cifra, según afirmó hoy Legras, es incluso superior a los 33 millones de toneladas que se encontraban almacenadas antes de emprender la reforma de la Política Agrícola Común (PAC) aprobada en 1992.

Las estimaciones realizadas por los servicios de la Comisión se han efectuado según varias hipótesis, como el mantenimiento de la tasa de barbecho en un 17,5 por ciento y la utilización de todas las superficies de base asignadas a los Estados miembros.

Legrás destacó en un encuentro con la prensa que "el consumo de cereales para la alimentación animal continúa en aumento, pero a un ritmo menos elevado" que el observado después de la reforma de 1992.

Dentro también del sector de cultivos herbáceos, el sector de oleaginosas continuará siendo deficitario, añadió el responsable comunitario.

En vacuno, los excedentes podrían alcanzar los 1,5 millones de toneladas en el 2005, frente a las 500.000 toneladas que se encuentran actualmente en intervención.

Por otra parte, tras la crisis de las "vacas locas" las medidas adoptadas para controlar la producción de carne a través de las primas destinadas a los productores de terneros y los sacrificios realizados en el Reino Unido "tienen un efecto importante sobre la producción".

El informe prevé un descenso de la producción de vacuno hasta el 2002, año a partir del cual comenzaría un proceso de recuperación.

En cuanto al consumo de la carne de vacuno, la Comisión espera recuperar progresivamente hasta el 2004 la bajada media del 7 al 8 por ciento ocasionada como consecuencia de la crisis de las "vacas locas" desencadenada en marzo del pasado año.

En cuanto al sector lechero, Legras indicó que "las perspectivas son mucho menos pesimistas" que las previstas hace dos años por la Comisión dentro de su libro de estrategias de cara a la adhesión de los países de la Europa Central y Oriental (PECO). EFE

02-02

9707201-

Nº DOCUMENTO 9707202
TITULO Comisión Europea prevé "euro" tendrá fuerza capaz de competir con el dólar
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 23/04/97
VINCULACIONES 584148
1461

01-03 **9707202-**

U CFEBT 04-23 00625
icx mun exg fre ibs

UE-EURO (previsión)
BRUSELAS PREVE EURO TENDRA FUERZA CAPAZ COMPETIR CON DOLAR

por Pedro López de Pablo

Bruselas, 23 abr (EFE).- La Comisión Europea considera que la irrupción del euro en los mercados financieros internacionales permitirá a la UE ocupar el lugar que corresponde a su peso económico y comercial, y tendrá la fuerza suficiente para competir con el dólar estadounidense.

Así lo afirma un primer documento que hizo público hoy, miércoles, el Ejecutivo comunitario en el que analiza las consecuencias de la introducción del euro en las relaciones económicas de la UE con el resto del mundo y con respecto a otras divisas dominantes, como el dólar y el yen.

Respaldada por una política económica saneada, no inflacionista y con déficit públicos reducidos, la moneda única europea será un producto "atractivo" para los inversores y para los mercados financieros que puede desafiar la hegemonía del dólar y "reequilibrar" las relaciones monetarias internacionales.

El dólar se utiliza actualmente en el 50 por ciento de las transacciones comerciales y en más del 80 por ciento de las operaciones de los mercados financieros, pero su utilización ha descendido en la última década, señala el documento.

La proporción del ahorro de los inversores en monedas europeas ha pasado del 13 al 37 por ciento de 1981 a 1995, mientras que el uso del dólar cayó del 67 al 40 por ciento en el mismo período.

Esta tendencia debería continuar tras la introducción del euro, explica el documento, que anticipa que si sólo se efectuara en euros el porcentaje del comercio mundial que ahora se hace en marcos alemanes, en la moneda única se realizarían el 30 por ciento de los intercambios internacionales.

A ello contribuirá el peso económico y comercial que tendrá la zona de países que compongan el euro, que será mayor o similar al de Estados Unidos y superior al de Japón.

En 1996 la UE generaba ya el 38,3 por ciento del PIB de los países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), mientras que Estados Unidos proporcionaba el 32,5 por ciento.

El comercio exterior comunitario representó ese año el 20,9 por ciento del mundial y el de Estados Unidos el 19,6 por ciento.

El peso económico de la UE tenderá, además, al alza porque los países del euro tendrán economías menos vulnerables que ahora, al disminuir su dependencia de las fluctuaciones monetarias ya que los intercambios intracomunitarios se harán en una misma divisa.

En la actualidad las exportaciones ocupan el 20 por ciento del PIB europeo, contra un 8 por ciento en EEUU y un 9 por ciento en Japón, lo que provoca que la economía se vea más afectada por las tormentas monetarias.

En su análisis, la Comisión Europea advierte a los bancos centrales europeos que no se desprendan rápidamente de sus reservas en dólares para evitar que el euro se aprecie demasiado y así su entrada en los mercados sea "suave".

Este fenómeno se produciría, de hecho, debido a que el euro atraerá capitales extranjeros, lo que provocará un ligero repunte inflacionista, que el futuro Banco Central Europeo (BCE)

compensará con una subida de tipos de interés que podría generar presiones al alza en el tipo de cambio de la futura divisa europea con respecto al dólar.

Un euro demasiado fuerte con respecto al dólar perjudicaría las exportaciones europeas y estancaría el crecimiento económico en la UE, precisa la Comisión.

Bruselas también lanza en el documento otra advertencia a los países del euro: habrá que decidir quién representará a la moneda europea en las instituciones internacionales como el Fondo Monetario Internacional (FMI) o el Grupo de los Siete países más industrializados del mundo (G-7).

El documento no aporta soluciones a este espinoso problema, que se agudizará si al final Italia, que en la actualidad se sienta en el G-7, no consigue estar lista para entrar en la unión monetaria europea, como lo sugieren las previsiones económicas que presentó hoy el Ejecutivo comunitario. EFE

plp/lab

04/23/15 46/97

03-03

ARCHIVO

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
031830JUL97

M E M O R A N D U M Nro. 9707204/A

E V A L U A C I O N :A-2

R E F E R E N T E A : BACCINO CONTATORE Américo Oscar Ficha 12770-4

T E X T O : C.I.: 1.273.188

DOM: GUAYABOS 1800 (1968)/San Marino 1499 (1978)

LE CORRESPONDEN LAS ANOTACIONES DE FECHA:

15-VI-966 ; 20-9-74 ; 1/75.-

D.N.I.I. APORTA:

16/06/1987 Figura como socio de la Empresa Composiciones "LA GALERA S.R.L." (ramo: Confección de textos,impresiones y papelería) su socia es: RODRIGUEZ ROCHA Maria Eulogia

ORIGINAL

** LAS DEMAS ANOTACIONES CORRESPONDEN A SU HERMANO:

BACCINO CONTATORE Américo César.-

CORREGIDO
21/2/92
Inic.: SM

D I S T R I B U C I O N : BIOGRAFICO

El Jefe de la División Biográfico y Antecedentes

Capitán

Norberto Devincensi

9707204
04 ... 1997

001/01.

(GL)
PROCESADO

R.E.Nº 9707205/A

ASUNTO: Asociacion Uruguaya de Seguridad para la Prev de Accidentes

PROCEDENCIA: D.G.I.D

EVALUACION: A-1

DISTRIBUCION: BIOGRAFICO

OBSERVACIONES:

Doc. Poco Legible

FECHA: 03/JUL/1997

FIRMA:

.001/02

04 JUL 1997

9707205

ORIGINAL

ASOCIACION URUGUAYA DE SEGURIDAD

PARA LA PREVENCION DE ACCIDENTES

Institución con Personería Jurídica - Noviembre 1948

PARA LA PREVENCION DE ACCIDENTES

Av. Libertador 1464
P. 11 Esc. 112
Tel. 900002
Fax 925488
Correspondencia
Casilla Correo 1128
Montevideo - Uruguay

Ref. 121

5/6/97

Estimado Asociado
Presente

De nuestra mayor consideración:

De acuerdo a lo informado oportunamente, esta Asociación estaba procurando conformar un Grupo de Viaje para la participación de la delegación uruguaya en las XI JORNADAS LATINOAMERICANAS DE SEGURIDAD E HIGIENE EN EL TRABAJO, que tendrán lugar del 6 al 10 de octubre de 1997, en Santiago de Chile.

Este Consejo Directivo, ha realizado un estudio de los costos y propuestas entre varias Agencias, habiendo seleccionado, a su criterio la más conveniente.

Por tal motivo, la Asociación Uruguaya de Seguridad para la Prevención de Accidentes, tiene el agrado de proponer a JETHAR VIAJES - Sucursal Pocitos, para coordinar, la participación al mencionado evento de los Señores Congresistas y sus acompañantes.

Los interesados deberán dirigirse, al Sr. Marcelo Alico, en Lázaro Gadea 903, Tel. 77.74.90, quien evacuará las diferentes consultas y coordinará el traslado del grupo.

Adjuntamos a la presente, la propuesta planteada y los costos correspondientes.

Sin otro motivo, saludamos a Ud. muy atentamente.

FECHA 07/07/97 INICIAL

CORREGIDO F 9/7/97

Téc.Prev. Vicente Catarozzi
Secretario

Téc.Prev. José Mansilla
Presidente

Miembro Activo de la Asociación Latinoamericana de Seguridad e Higiene en el Trabajo

.002/02

9707205

SECRETO ORIGINAL 1/2

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
040730JUL/1997

PEDIDO DE INFORMACION Nro.057/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - TEXTO:

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

ORIGINAL: DPTO. I / D.G.I.D.

COPIA 1 : SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

COPIA 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

COPIA 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

COPIA 4 DPTO. II / E.M.E.-

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

C/F (CG)

JORGE SARAVIA BRIANO

01/02
SECRETO

9707208
04 JUL 1997

- DIAZ NUÑEZ , JORGE EDUARDO

- DE GIORGI RODRIGUEZ , GABRIELA

9707208

.002/02

MEMORANDUM No. 9707209. R.E./ Fecha 04/JUL/97

I: ASUNTO: PRESUNTA ESCALADA DE VIOLENCIA ESTUDIANTIL

II: EVALUACION: B-2

III: REFERENCIA:

IV: TEXTO:

A través de una Fuente Amiga se tomó conocimiento de que se estaría programando una escalada de violencia estudiantil que comenzaría en el día de la fecha.

Las razones de esto serían dos:

1- Medir el grado de convocatoria y militancia.

2- Medir las reacciones de las Fuerzas de Seguridad.

Según la Fuente la escalada llegaría a su punto máximo en el mes de agosto, probablemente coincidiendo con la fecha de los hechos del hospital Filtro.—

Se supo también que los organizadores de la escalada estarían a la espera del arribo a nuestro País de un grupo de jóvenes argentinos integrantes del grupo "QUEBRACHO" conocido en la República Argentina por su violencia y agresividad.

9707209
04 JUL 1997

001/01

Díaz Sapín aboga por creación de una Unidad Ejecutora Nacional

Presidente de la Cámara de la Industria Naval propugna dinamización del sector

El Presidente de la Cámara de la Industria Naval, Alberto Díaz Sapín, afirmó que el sector ha sufrido en los últimos años un proceso de deterioro por lo que deberá impulsarse una política nacional que lo reactive. Propugnó en ese contexto, la creación de una Unidad Ejecutora Nacional de alto nivel que nuclee la actividad de esa rama industrial.

Díaz Sapín formuló estas apreciaciones durante las Terceras Jornadas Nacionales-Mercosur y los Intereses Marítimos y Fluviales Uruguayos- realizadas la pasada semana por la Liga Marítima Uruguaya ante un numeroso y calificado auditorio.

El expositor recordó que la Cámara de Diputados creó en 1994 una "Comisión Especial sobre Intereses Marítimos, Fluviales y Antárticos, pero desde esa fecha no hizo más que recoger información. Aspiramos a que de ese grupo de trabajo salga el convencimiento de que debe integrarse nuestra deseada Unidad Ejecutora Nacional o la DINASMAR (Dirección Nacional de Asuntos Marítimos)".

CONSTRUCCION LIVIANA

En otro pasaje de su disertación expresó que "la construcción liviana de embarcaciones, a pesar de su calidad reconocida, fue perdiendo mercado. El Decreto 561/87 la liquidó definitivamente al permitir el ingreso de barcos de países vecinos con libertad casi total".

Añadió que "hay comentario que se concretaría la presencia del Grupo Moon en nuestra plaza con la idea de construir buques de fibra, en principio para pesca deportiva y artesanal, con vistas a nuestro país y también a la exportación. Mi deseo es que eso se concrete. Si bien no será mucha la mano de obra a utilizar será un aporte bienvenido en esta época de poca actividad en el sector".

Dijo también que "los Talleres Navales y los Diques siguen trabajando, tal vez no con el ritmo de otros tiempos. Montevideo continúa siendo una plaza deseada por los diferentes buques debido a la comprobada calidad de los trabajos, la responsabilidad de las empresas, la idoneidad de los representantes de las Sociedades de Clasificación y también por la capacidad locativa de los diques. Podemos afirmar que el trabajo ha disminuido' portes o cuatro motivos. Por ejemplo, las flotas que navegan son más jóvenes y requieren menos atención.

Existe poca profundidad en muchos lugares de la bahía de Montevideo que no permiten el ingreso de buques de mucho calado.

También se produjo el alejamiento de flotas pesqueras que en otro tiempo daban gran actividad no sólo a los talleres sino también a hoteles, proveedores marítimos etc.".

Expresó luego que "se ha creado un ambulantismo que perjudica a los talleres organizados".

Respecto a la construcción pesada dijo que "hoy las gradas de fabricación están vacías por lo que no tenemos más remedio

ANP debe contar con un buque basurero y un barco "bombero"

El Presidente de la Cámara de la Industria Naval, Alberto Díaz Sapín, expresó en otro pasaje de su exposición que "la ANP necesita un par de embarcaciones para dar otro importante servicio a los buques que llegan al puerto de Montevideo".

Una sería un barco basurero que "recogerá los desperdicios de los buques. De esta forma, se contribuirá a tener una bahía más limpia, se colaboraría con movimientos ecologistas y sanitarios y se mejoraría también la imagen de nuestro principal puerto.

Por razones de seguridad es también urgente contar con un buque "bombero" que esté equipado para atender incendios, derrames, etc."

Recordó el conferencista que ocurrieron siniestros que "por suerte fueron dominados con pérdidas relativamente menores.

También Colonia y Punta del Este deben estar preparados para estas emergencias así como Piriápolis".

Díaz Sapín dijo asimismo que "ANCAP tiene que sustituir o incorporar un remolcador de mayor potencia para trabajar en tareas de apoyo en la Boya Petrolera. Tal vez, construir un buque butanero que llegue por ejemplo a Paysandú y allí un parque de tanques y distribuir el supergás a todo el norte del Río Negro.

Se evitarían de esta forma gastos enormes del traslado actual, vía camión. Ese buque podría utilizarse a su vez para realizar viajes charter a los países del Mercosur".

que lamentarnos. Y volvemos al principio, la falta de una política de gobierno para el sector hace que no existan responsables y así ingresan al país, pesqueros, remolcadores y hasta alguna draga sin que ninguna oficina estatal se acuerde de los trabajadores y de los industriales de nuestro país. También aquí llega la desocupación ya que datos estadísticos señalan que en 1991 había ocupados directamente 1.510 operarios. En 1993 se habría bajado a 970 y tal vez haya menos en la actualidad. Vienen barcos en tal estado de deterioro que los armadores los usan poco tiempo. Vale decir, que los han pagado baratos y luego los abandonan. El Estado tendrá ahora que reflotarlos y gastar millones de dólares que servirían para otras cosas".

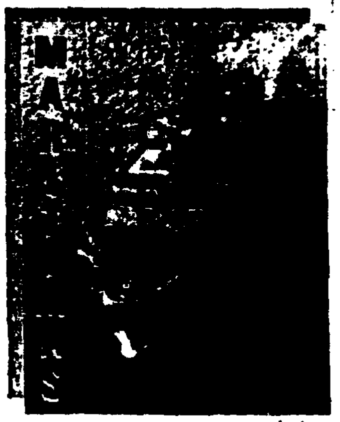
TRANSPORTE PARA PLAN FORESTAL

Díaz Sapín sostuvo posteriormente que "sería el momento ideal para definir como utilizar ríos y arroyos para sacar gran parte de la producción emergente del Plan Forestal y llevarla con chatas a los puertos que puedan ser utilizables como Fray Bentos, Palmira, Montevideo desde Paysandú, San Javier, Nuevo Berlín, Casa Blanca. El Banco República, que a veces se constituye en Banco de Fomento para otros sectores, debería tener una línea de crédito para posibles armadores con credibilidad, con una exigencia menor en cuanto a las garantías a pedir. Se debería facilitar la concreción de la operación con más cuidado que cuando se prestó dinero a gente sin experiencia que estuvo en el sector pesquero, el cual a raíz de varios incumplimientos tiene prácticamente las puertas cerradas en la institución.

Consideró asimismo el disertante que "INAPE tendría que definir un nuevo tipo de barco de semiprocesamiento, con esloras mayores a la de la antigua Ley de Pesca, que sólo admitía 33.40 metros para de esta forma, en tres o cuatro años, ir sustituyendo barcos obsoletos, de mal rendimiento para el armador, peligrosos para los tripulantes y costosos para los aseguradores".

CABOTAJE

En torno al cabotaje expresó que "el Estado tendría que dar el puntapié inicial. En ese contexto deberían combinar esfuerzos la ANP, la Armada, el BROU y ANCAP. Por ejemplo, con algún barco pesquero que está abandonado por falta de pago u otras causas comenzar a operar una línea Montevideo-Paysandú para llevar fertilizantes, semillas y traer granos, madera, citrus. También adecuar algún barco para transportar contenedores desde y hacia Montevideo. Di-



versos estudios han coincidido que el tráfico vía navegación es mucho más barato que el carretero o el que se realiza por ferrocarril".

Sobre el tema del dragado dijo que "desde hace muchos años se acentúan las necesidades de dragados de ríos, embalses, etc. Ese problema ocasiona destrozos y provoca pérdida de vidas humanas.

Para esta tarea se necesitan dragas, refuladoras, pontones para extraer arena y canto rodado para su utilización en obras públicas que beneficien a la población carenciada".

1/9

R.E.Nº 9707216/A

ASUNTO: ADEMU Mdeo PUBLICACION MENSUAL Nº45 JULIO/1997

PROCEDENCIA: D.G.I.D.

EVALUACION: —

DISTRIBUCION: BIOGRAFICO

OBSERVACIONES:

FECHA: 07 JUL 1997

FIRMA: [signature]

001/09 C/H

9707216

07 JUL 1997

ADEMU Montevideo

Asociación de Maestros
FUM (TEP) CSEU PIT-CNT

Nº 45

Porque la información es indispensable. Porque Todos debemos conocer Todo lo que sucede. ADEMU Montevideo establece con este periódico un vínculo con el Magisterio montevideano. ***Este periódico se financia con el aporte de los lectores, "a Voluntad".***

PUBLICACION MENSUAL - JULIO - 1997

LA EDUCACION EN LA CALLE



ELECCIONES EN ADEMU

SE VOTA EN:

- INSPECCION DEPARTAMENTAL DE MONTEVIDEO (JUAN C. GÓMEZ ESQ. BUENOS AIRES) 1º, 2º Y 3º DÍAS DE COBRO.
- CASA DEL MAESTRO (MALDONADO 1170): SABADO 5 DE JULIO DE 10 A 17 HORAS.

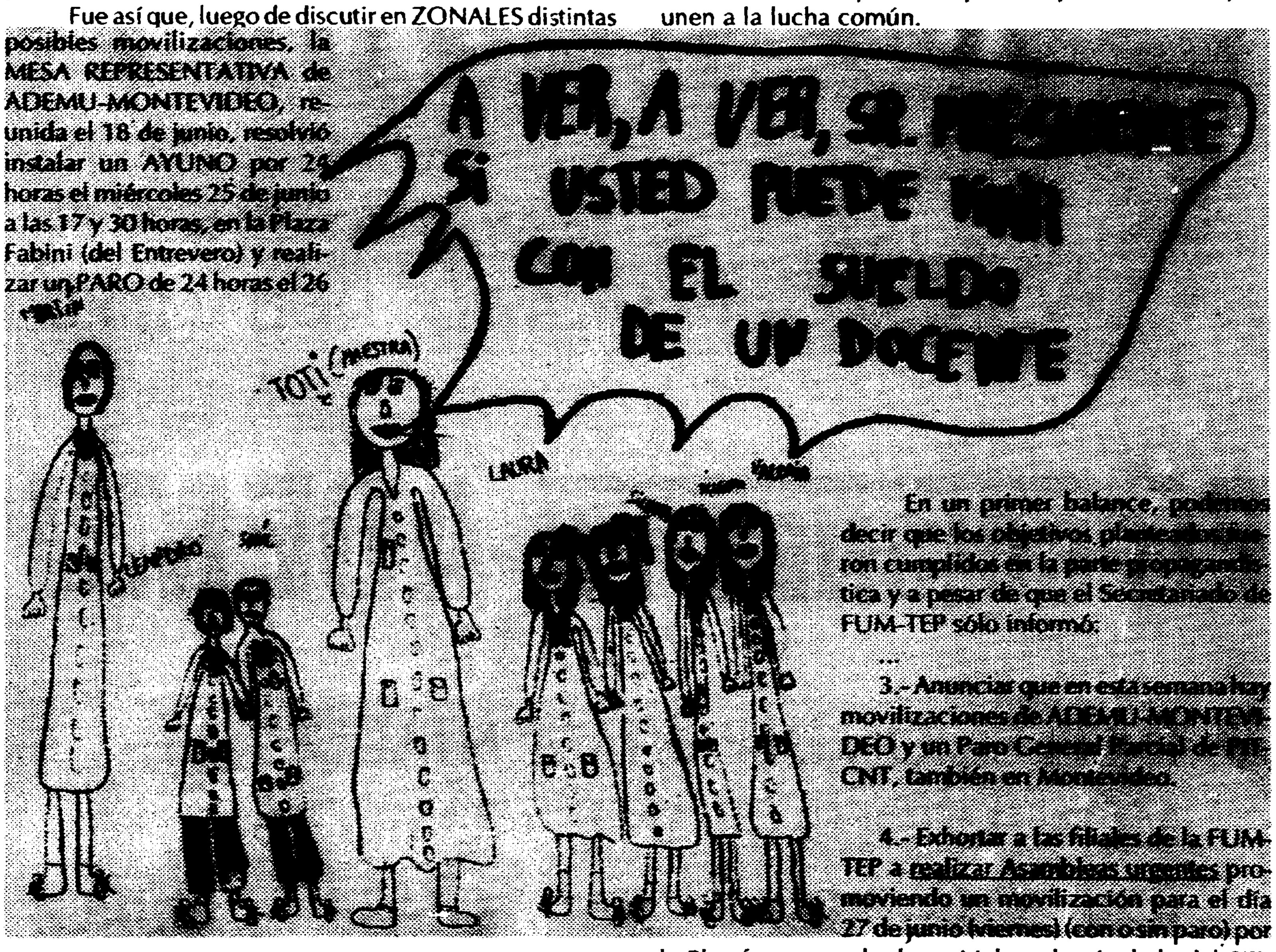
BALANCE DE LAS MOVILIZACIONES DEL 26 Y 27 DE JUNIO

Debemos tener presente que cuando, como CSEU, se resolvió impulsar una JORNADA EN DEFENSA DE LA ENSEÑANZA PUBLICA, que se llevó a cabo el 29 de mayo con PARO NACIONAL DE LA ENSEÑANZA, todos los Sindicatos coincidimos en que esa movilización no podía quedar aislada, que debía ser el inicio de un plan de movilizaciones.

Sin embargo, los días fueron transcurriendo y ningún Sindicato planteaba un esbozo de posibles movilizaciones. Se acercaba el plazo del CODICEN para elevar al Parlamento su proyecto de Rendición de Cuentas y no lo conocíamos: después de la entrevista mantenida, como CSEU, con el CODICEN el 5 de junio, éste no nos volvió a llamar para discutir su proyecto y ni siquiera para darnos a conocer su contenido.

Fue así que, luego de discutir en ZONALES distintas posibles movilizaciones, la MESA REPRESENTATIVA de ADEMU-MONTEVIDEO, reunida el 18 de junio, resolvió instalar un AYUNO por 24 horas el miércoles 25 de junio a las 17 y 30 horas, en la Plaza Fabini (del Entrevero) y realizar un PARO de 24 horas el 26 de junio. El objetivo principal de estas movilizaciones era poner nuevamente la situación de la Enseñanza en la calle y que el CODICEN quedara claramente responsabilizado por no cumplir con sus cometidos, ya que en lugar de reclamar el Parlamento lo que la Educación Pública necesita (desde lo salarial hasta lo mínimo infraestructural para que la educación pueda desarrollarse en las mejores condiciones posibles) se ata a lo que el Poder Ejecutivo esté dispuesto a dar. Su deber como ente rector de la Enseñanza es reclamar lo imprescindible para cubrir las necesidades de la Educación y no hacer componendas políticas.

Estas movilizaciones, planteadas en principio como movilizaciones de los maestros de Montevideo, fueron tomadas por toda la CSEU (en un primer momento por la CSEU de Montevideo), lo que llevó a modificar las fechas planteadas. Luego, la dinámica de los propios hechos, superó todas las espectativas, ya que sin que existiera una voluntad expresa de los gremios nacionales de realizar un para nacional el 27 de junio, más de la mitad del país se vio paralizado, demostrando que cuando una movilización se correctamente planteada y cuando los compañeros comprenden el por qué de la lucha, no es necesario convocarlos a la pelea: responden por sí mismos y se unen a la lucha común.



En un primer balance, podemos decir que los objetivos planteados fueron cumplidos en la parte propagandística y a pesar de que el Secretariado de FUM-TEP sólo informó:

...

3.- Anunciar que en esta semana hay movilizaciones de ADEMU-MONTEVIDEO y un Paro General Parcial del PIT-CNT, también en Montevideo.

4.- Exhortar a las filiales de la FUM-TEP a realizar Asambleas urgentes promoviendo un movilización para el día 27 de junio (viernes) (con o sin paro) por la Plataforma aprobada en Melo, además de la del PIT-CNT, informando a Organización Central de la FUM-TEP antes del jueves 26/6, hasta la hora 21.

...

las filiales del Interior EN SU MAYORIA ACOMPAÑARON LA MOVILIZACION CON PARO.

Secretariado Ejecutivo de ADEMU-MONTEVIDEO
(aprobado por mayoría)

AYUNO EN LA ENSEÑANZA

Durante los días 26 y 27 de junio, 27 compañeros (docentes y estudiantes de Montevideo y el Interior, en actividad y jubilados), llevaron adelante un AYUNO POR 24 HORAS para exigir mejoras presupuestales para la Enseñanza Pública.

AYUNANTES:

MAESTROS DE MONTEVIDEO:
Natalia Hernández (Zona 1)
Patricia Reyes (Zona 1)
William Tedesco (Zona 3)
Miriam Márquez (Zona 3)
Edda Almada (Zona 4)
Oscar Gómez (Zona 4)
Gonzalo Rodríguez (Zona 5)
Nora Mauro (Zona 5)
Beatriz Bequio (Zona 6)
Danae Sarthou (Zona 6)
Juan Pedro Mir (Zona 7)
Adriana Pedemonti (Zona 10)
Baldemar González (Zona 13)
Alondra Balbi (Zona 13)
Carmen Portillo (Zona 15)
Rafael González (Zona 15)

MAESTRA DE MALDONADO:
Nubia López

MAESTRA JUBILADA:
Ada Martínez

PROFESOR DE UTU:
Osvaldo Fernández

ESTUDIANTES: Participaron 8 estudiantes de diferentes Centros de Enseñanza

Debemos destacar la solidaridad de compañeros de distintos gremios que se acercaron al lugar del ayuno a saludar a los compañeros ayunantes. En especial, los compañeros del SUNTMA (Sindicato Unico Nacional de Trabajadores del Mar y Afines), que durante la noche fría del 26 al 27, realizaron tareas de seguridad alrededor del ómnibus para evitar cualquier inconveniente. También a los compañeros del Sindicato del Gas, que se concentraron en el ayuno y marcharon con nosotros hacia la movilización del PIT-CNT.

FILIALES DE LA FEDERACION URUGUAYA DE MAGISTERIO (FUM-TEP) QUE REALIZARON PARO DE 24 HORAS EL 27 DE JUNIO.-

MONTEVIDEO
CANELONES
MALDONADO
DURAZNO
COLONIA
ROSARIO
SORIANO (MERCEDES, CARDONA, DOLORES)
FRAY BENTOS
YOUNG
SALTO
BELLA UNION
ROCHA
AFUPRIM
LAVALLEJA

En algunos lugares el paro fue realizado por todos los gremios de la Enseñanza. En otros, además de los maestros, pararon los profesores de Secundaria o de UTU, y en otros sólo los maestros.

ECOS DEL AYUNO

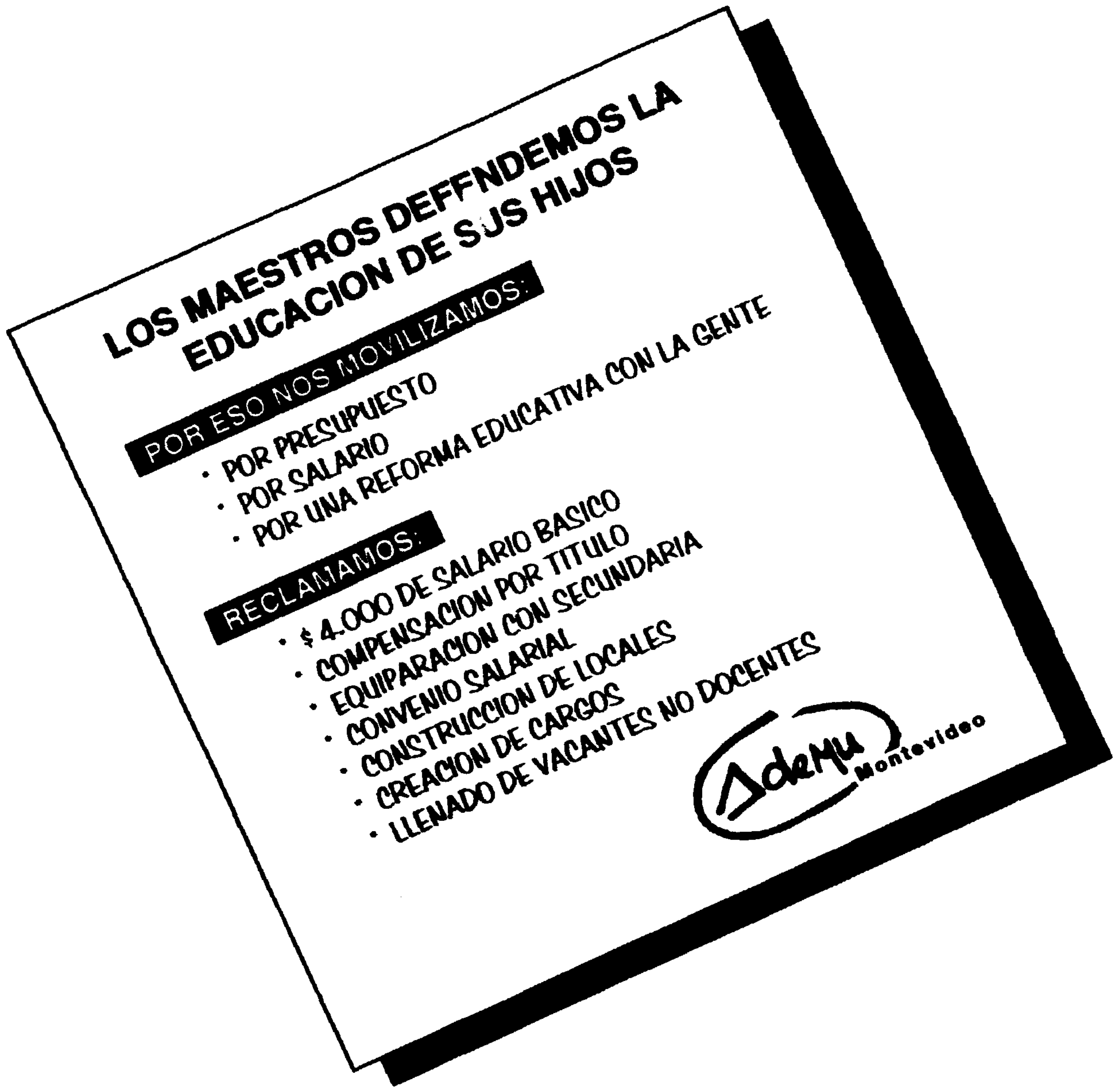
Recibimos la solidaridad de los Sindicatos SUNTMA y UOEGAS que nos acompañaron en la noche del ayuno.

Durante el 27, delegados maestros de las filiales Soriano y Durazno nos hicieron llegar el saludo fraterno en voz de Teresita Capurro y «Pancho».

Los Estudiantes de Formación Docente de Rosario nos mandaron un telegrama brindando su apoyo y saludo.

A LOS PADRES, VECINOS DE NUESTRAS ESCUELAS Y AMIGOS, GRACIAS !!
JUNTOS RECORREMOS EL CAMINO EN DEFENSA DE LA EDUCACION POPULAR, «Y EN LA CALLE, CODO A CODO, SOMOS MUCHO MAS QUE DOS».

PEDIMOS



SEMINARIO SEMINARIO
«EDUCACION PARA LA PAZ»

ORGANIZA:
MOVIPAZ - FUM-TEP

CON LA PARTICIPACION DE:

* Seminario Gallego de Educación para la Paz (España).

* Docentes y especialistas argentinos y uruguayos.

TEMARIO:
* DESEMPLEO Y POBREZA

- Políticas económicas y Desempleo.

- Empleo y Formación.

- Papel de los sindicatos.

- Efectos sociales de la desocupación. Margina- ción y Pobreza.

EN RESPUESTA

Texto extraído del Mensaje del CODICEN que se hizo esperar tanto
(Se nos entregó el texto el martes 1° de julio).

SIN PALABRAS...

« ...

b.- Compensación para maestros y profesores titulados.

El monto asciende a $ 32:6000.000 (pesos uruguayos treinta y dos millones seiscientos mil pesos).

En la Administración Nacional de Educación Pública revistan como docentes personas que han realizado prolongadas carreras educativas y que en los primeros años de su labor perciben magras remuneracions. Tanto maestros como profesores egresados del Instituto de Profesores Artigas, del Instituto Normal de Enseñanza Técnica, [illegible] los Institutos de Formación Docente del Interior y del Instituto Superior de Educación Física realiza[illegible] estudios post-secundarios de tres o cuatro años de dura[illegible].

La ANEP tiene como política i[illegible] marse en los institutos doc[illegible] creado una nueva institución [illegible] Cen[illegible] Reg[illegible]nal de Profesores para que los jóven[illegible] interior realicen una carrera docente. En la Ley de Pr[illegible]uesto incorporó una remuneración [illegible] los profes[illegible] de educación media con [illegible] forma de estimular la realización de [illegible] carre[illegible] de [illegible]adores. A pesar de estos es[illegible]fuerzos los [illegible] los profesores titulados más jóve[illegible] [illegible] eros grados de sus carreras de funcionarios -es [illegible] hasta cumplir los doce años de actividad- perci[illegible] junio de 1997 un sueldo líquido inferior a $ 3.000 (pesos uruguayos tres mil).

La propuesta de este literal es la de adjudicar un incremento especial de $ 300 (pesos uruguayos trescientos) mensuales, a precios del 1° de e[illegible] de 1997, como partida fija que se adicionará al [illegible] nominal (incl[illegible] 7,5 % por titulación en ens[illegible] media y [illegible] en enseñanza primaria) [illegible] los gr[illegible] escalafón docente y un increme[illegible] 150 ([illegible] uruguayos ciento cincuenta) [illegible] para el grado 3 del escalafón docente.

[illegible] a asegurar a los titulares de lo[illegible] 3 [illegible] ingreso líquido de $ 3.000 (pesos uruguayos tres [illegible]) a precios de 1° de mayo de 1997, y a los [illegible] do 1 -es decir los jóvenes egresados de los [illegible] de Formación Docente- un salario nominal superior a dicha cifra.

El Consejo Directivo Central de la ANEP es consciente de las restricciones presupuestales que impone la política de estabilización que está llevando a cabo el Gobierno de la República pero entiende que es igualmente importante ofrecer algún estímulo a quienes para desempeñar la noble tarea docente han estudiado por más de quince años. Los jóvenes docentes constituyen una categoría ocupacional con ingresos incongruentes con la inversión realizada por ellos, sus familias y la propia ANEP en la realización de estudios profesionales.

Debe señalarse, asimismo, que en el caso de los 7.000 y más maestros registrados en los tres primeros niveles del escalafón docente en su enorme mayoría con los docentes de las escuelas urbanas y rurales insertas en los contextos socioculturales más desfavorables del país.

SEMINARIO SEMINARIO

* EDUCACION PARA LA PAZ

- Educación y Derechos Humanos.
- Ciencias y Tecnología para la Paz.
- Preservación del Planeta.
- Movimiento de Educadores por la Paz.

FECHA:
8 y 9 de agosto

LOCAL:
SALON ROJO DE LA I.M.M.

INSCRIPCIONES:
-MONTEVIDEO: Casa del Maestro Maldonado 1170
- INTERIOR: Telefax 91 39 87

PLAZO DE INSCRIPCIONES:
25 de julio

ADHIERE:
-REVISTA «QUEHACER EDUCATIVO»

RECIBIMOS Y PUBLICAMOS

Montevideo, 1 de julio de 1997

Sr. Secretario de Prensa de ADEMU

Los maestros de Escuela N° 41 de **tiempo completo**, sita en Angel F. Costa 1573 (Aguada), nos interesa der a conocer nuestra experiencia por intermedio del periódico del sindicato.

Hasta el año 89 nuestra Escuela funcionaba como escuela de 2do. grado en un solo turno, con un alumnado no superior a los 200 alumnos.

En el año 89 se realizaron múltiples reuniones entre docentes, padres e insp. departamental, **resolviendo de común acuerdo transformarla en tiempo completo, modalidad B** (que en síntesis es el programa vigente más 2da. lengua de 1ero. a 6to. más informática).

En un comienzo los alumnos no comían en la escuela porque no había ni comedor ni cocina, el mismo lo logramos en base al esfuerzo nuestro y de los padres, que convenio mediante con el MTOP transformamos la casa del casero en comedor, construimos un C.R.A., pasando la antigua sala del C.R.A. en sala de informática y transformamos una vieja pieza en salón de inglés.

Desde el año 90 a la fecha el alumnado creció en más de un 100 %, actualmente tenemos 429 alumnos, distribuidos en 14 clases, albergadas en 13 salones (1 doble)

Nuestro local tiene más de 180 años de vida, a pesar de lo cual su estructura se mantiene en buen estado. La presentación y estética del mismo es buena y somos los docentes junto a dirección y padres los encargados de mantenerla, es así como la pintura, iluminación, vidrios, cortinas, baños, etc. son reparados o construidos mediante jornadas de trabajo que realizamos los sábados y domingos o entre semana fuera del horario escolar.

El crecimiento de la matrícula trajo aparejado el que tengamos entre 30 y 32 alumnos por clase y que en el comedor debamos hacer 3 turnos, hablando de comedor, este año comenzamos sin cocinera, situación solucionada por los padre (contratación de 2 por C. Fomento y asistencia diaria de 4 madres más en forma voluntaria)

En cuanto a las actividades extracurriculares hasta el año pasado contábamos con profesores de plástica, manualidades, danza, música,ed. física, ingles e informática, todos ellos proporcionados por el organismo.

Este año comenzamos en una situación bastante crítica (solo 2 profesores especiales más ingles e informática)

Fueron los padres y la Dirección los que buscaron por distintas vías el proporcionarnos el resto de los profesores especiales e ingles para 1ero. 2do. y 3ero., como también la coordinación con instituciones de la zona para poder contar con psicólogos e oculistas para algunos niños, actividades y talleres para los alumnos y donaciones de mobiliario; además hemos procurado y obtenido el apoyo de exalumnos y amigos de la Escuela Pública con los cuales hemos planificado y llevado adelante distintos talleres y actividades.

En todo momento procuramos atender la formación integral del niño como ser humano, como sujeto de derecho, atendiendo muy especialmente su desarrollo afectivo y social, elevando la autoestima individual.

RESUMIENDO:

El mantenimiento y equipamiento escolar como el pago de los profesores especiales debe hacerlo el organismo, como también debería hacer el pago real de las 40 horas semanales de quienes trabajamos en las escuelas de esta modalidad.

Pero hasta tanto esto no ocurra ,por nuestros niños y por nosotros mismos, vamos a seguir junto a la Dirección, haciendo lo que hacen en la mayoría de las escuelas públicas del país: SACANDO ESTA ADELANTE ENTRE LOS MAESTROS Y LOS QUE NUNCA FALLAN :LOS PADRES.

Con ellos , vamos a mantener la oferta educativa de nuestra escuela, **por considerarla una propuesta válida**, cuyos resultados los hemos visto en el seguimiento realizado a los alumnos egresados en el año 95 (1era. generación egresada con toda su escolaridad en esta modalidad).

GRACIELA BELOQUI- NELIDA CONIL- YENIS SCARONE- GLORIA PEÑALOZA- NAIR PEREIRA _-GRACIELA ROJAS- MONICA MESA- NELIDA LAPROVITERA- ALBA CAYAFA- GRACIELA ISASA

M. LUZ TORT- MIRTA NUÑEZ -ANA MEDINA- MARIA ACUÑA-LUCIA ORCOYEN- EVA CUADRADO

DUBLIN CANTERA- MAGELA GUTIERREZ- SARA HABOBA-HUGO SUBERBIE-BEATRIZ DIAZ.Siguen firmas.

RESPUESTA A LOS MAESTROS DE ESCUELA N° 327 CASABO.

Mi intención en esta carta, más que responder a los colegas de Esc. 327, es poder descubrir entre todos el REAL MOTIVO de la publicación de esa carta . Ahora bien, quienes firman la carta son los maestros de la Esc. 327, es a ellos que les debo responder porque me pasa lo mismo que a muchos: NO ME GUSTA RECIBIR AGRAVIOS GRATUITOS.

1- Estoy seguro que los maestros de la Esc. 327 son docentes actualizados como el resto de los docentes del país, por lo cual realizan sus proyectos de aula y de escuela contextualizados,por lo tanto saben lo que significa el término y también saben que es bueno aplicarlo a toda circunstancia y no solo cuando conviene. Por lo tanto son conscientes que el contexto socio-cultural de la Escuela N° 41 es completamente distinto al de la escuela de T. C. de Casabó, si bien a nuestra escuela vienen niños desde barrios como: Casabó, Cerro Norte, Gruta de Lourdes, Colón, Shangrilá, Camino Maldonado,etc. nuestra Escuela no está ubicada en una zona carenciada, tiene una historia con identidad propia, distinta a la vuestra y un compromiso de la comunidad educativa diferente.

2- Siguiendo con la contextualización: los comentarios en TV los hago junto a padres y alumnos de Esc. N° 41, frente a la escuela y hablando de nuestra escuela, como miembro de esa comunidad educativa, NO como dirigente de ADEMU ni a nombre de la misma.

3- Algo más para contextualizar: *Sería bueno escuchar todo lo que* dijimos al medio de prensa, quizás antes de juzgar deberíamos haber preguntado o haber visto la nota completa, pero claro, para la intencionalidad que tenía la carta no importaba el todo, más vale una frase suelta que de lugar a la ambigüedad.

4- Quiero pensar que los colegas son ingenuos y no ignorantes, por tres cositas:

a) La Esc. N° 41 fue forjada de T.C. en el año 89 por docentes y padres que se reunían en la capilla de la zona (por estar haciendo la huelga), habiendo sido designada de **tiempo completo en el año 90**, con maestros efectivos que en su mayoría aún trabajan en la misma. O sea que no tiene nada que ver con la reforma Rama, quizás fue donde se inspiró, pero no fue creada por él.

b) Que el sindicato rechace la reforma, no significa que esté en contra de las escuelas de tiempo completo, es más, reclama que se implementen bien las existentes.

c) No se pueden hacer declaraciones dentro de la escuela, en horario de trabajo y a nombre de la escuela, para el resto no existe prohibición alguna.

5- Deberían ser más cuidadosos al referirse a las A.T.D.

En lo personal he cumplido el mandato que me dieron quienes me eligieron para las A.T.D. y he participado de **todas** ellas,durante **todos** los días y **todo** el horario, por lo cual me consta que este año no se trató el tema Esc. de T.C. y en las del año pasado el informe de la comisión, compartido y suscripto por mi, por falta de tiempo no fue tratado en plenaria, por lo cual el compañero de la Esc. 327, que este año fue algunos dias, no debería haber dado por acontecido, cosas que sólo estuvieron en su imaginación, porque en ningún momento se habló del tema.

6- Hay dos cosas que no entiendo:

1) Si mis comentarios televisivos fueron en marzo y vuestra carta escrita en abril: ¿ Porqué se publicó recién en junio, mes en el cual correspondía hacer las elecciones de ADEMU ? No será que el real motivo de la carta es el descalificar gratuitamente a un posible rival?. Si este es el motivo, no se preocupen que en estas condiciones donde se permite que 3 ó 4 de los 4700 afiliados, agravien con injurias en el periódico oficial del gremio a uno de sus dirigentes, sin verificar la autenticidad de lo manifestado, en lo personal me retiré de la directiva, abandé el cargo y no me presento hasta que las reglas de juego estén más claras.

2) Si se está en contra de las Esc. de T. C.,. si las condiciones de la Esc. 327 son tan adversas y las mismas no han sido revertidas : ¿ Porqué la mayoría de los firmantes de la carta eligen reiteradamente en forma interina en dicha escuela ? a) por dinero no, se gana más en doble turno y todos ellos pueden elegir (les llega la lista), b) por las condiciones laborales me imagino que no, no son masoquistas, c) para dejar deteriorar este tipo de escuelas y demostrar que como estrategia no sirve, estoy seguro de que no, porque supongo que procuran lo mejor para sus alumnos, d) **No será que**...en el fondo encontraron que hay cosas positivas en esa escuela y en la propuesta ? **(es feo el doble discurso).**

→

¿QUE ESTA PASANDO CON NUESTRO SINDICATO?

Las movilizaciones realizadas el jueves 26 y el viernes 27, más allá de la importante repercusión que tuvieron en los medios de prensa, nos muestran cuán desmovilizado está nuestro sindicato.

Esto hace mucho que lo venimos diciendo e intentando buscar distintas explicaciones y justificaciones. Es verdad que los maestros estamos cansados y desesperados por el multiempleo, porque trabajamos en condiciones insalubres, porque parece que hace mucho que no conseguimos nada y dejamos que Rama y su reforma educativa nos caminen por arriba. Pero lo sorprendente de estos últimos años es el cambio que ha habido en la ética de nuestros compañeros de sindicato, la falta de respeto a las medidas que se toman colectivamente, el discurso acomodado según la conveniencia. Es difícil de entender que, habiendo democracia sindical, aquellos que se preocupan por participar en elecciones y juntar votos, luego, cuando están representando a los maestros, no respeten las decisiones tomadas por éstos en instancias avaladas por los estatutos. Se defienden los estatutos cuando faltan 20 personas para lograr un quorum de 800 en una asamblea y se los desconoce cuando se logra participar en zonales y decidir a través de ellas. Durante las últimas movilizaciones hubo compañeros del secretariado que no aparecieron, que boicotearon en los hechos las medidas resueltas a través de las zonales; ¿ dónde está la disciplina gremial ?, ¿dónde el respeto a las decisiones tomadas en forma mayoritaria? ¿ sólo es carnero el maestro que entra cuando hay paro?

Hay instancias donde todos, en igualdad de condiciones, podemos opinar y decidir, pero cuando se resuelve algo la respuesta del sindicato debe ser una.

Es verdad que la «igualdad» en esas instancias de discusión no es la misma; en una asamblea muchas veces somos avasallados por discursos rimbombantes y/o agresivos, sin embargo en una zonal todos estamos en el mismo plano, nos sentimos con más libertad y confianza para exponer nuestros planteos y compartimos realidades similares; hay una mayor participación, lo que a nuestro entender es la escencia de la democracia.

Pretendemos compartir esta reflexión con otros compañeros para no quedarnos sólo con esa sensación de «no se puede», para que todos juntos intentemos fortalecer las zonales y exijamos a los compañeros que nos representan que sean consecuentes con las decisiones adoptadas por el gremio.

Miriam Márquez - Susana Dalmás

«A VOS»

¿Qué hacés que no estás?
¿Está todo bien, que no te preocupás?
¿Tu escuela es «La Isla de la Fantasía?
¿Acaso tu recibo de sueldo no es la 1/5 parte de la Canasta Familiar?
¡Vamos che! ¡Despertate! No dejes que todo pase frente a vos sin que muevas un dedo para modificarlo,
Dale, volvé a sentir aquella energía que te hizo «estudiar para maestra/o» y peleá por una escuela pública digna de este pueblo y por maestros pagos de manera justa,
Sí, claro que podés, porque si estás en «esto», es justamente tu idealismo humanista lo que te ha llevado a abrazar esta tarea. Por eso mismo, no te dejes vencer por la apatía y el conformismo. Luchá, siempre lucha, como puedas, pero hacelo.
¡Arriba fiera, que la vida es lucha!

Gonzalo

PARA TERMINAR

Al comenzar el año, el diagnóstico de la Esc. N[illegible] 41 era muy similar al de la Esc. 327 (entre otras cosas sólo contaba con ? profesores especiales, 1/2 escuela sin luz, sin personal que cocinara para los 429 alumnos), pero gracias al esfuerzo mancomunado de docentes y padres revertimos la situación.

REITERO COMO LO DIJE EN LA TV: Ojalá todas las escuelas sean como la N[illegible] 41, pero solventadas en su totalidad por el organismo, no como en nuestro caso en la cual los padres son los que apuntalan con su esfuerzo.

ROBERT ALONSO

CONVENIO DE ASISTENCIA PSICOLOGICA

COORDINADORA DE PSICOLOGOS DEL URUGUAY

INFORMES AL 40 41 20 De 10 a 16 horas.

ESCUELAS DE PRACTICA

Nuevamente este año los Maestros Adscriptores tuvieron serios problemas para el cobro de la compensación que les corresponde por tal labor.

EL LLEVAR A CABO LA MEDIDA DE **NO RECIBIR PRACTICANTES** HASTA TANTO SE FIJARA FORMALMENTE UNA FECHA DE COBRO DE ESA COMPENSACIÓN, ANTES DEL 30 DE JUNIO, CONCRETO LA RESPUESTA INMEDIATA DE TAL PAGO CON EL «MEDIO AGUINALDO».

¿ES ESTE EL UNICO LENGUAJE AL QUE RESPONDE EL ORGANISMO ?

PARECE SER QUE SI

FUTBOL

El glorioso «PUDREMEDIAS MAGISTERIAL F.C.», fundado en el año 1991 en los IINN, se ha presentado 2 veces en lo que va del año en «FUTBOL 5»

En el primer partido venció en un combinadodel Pueblo Joaquín Suarez en cifras de 11 a 5

En la segunda presentación, fue un equipo del Barrio Obelisco de Las Piedras, el que cayó aplastado por 42 a 9

Desde estas páginas, invitamos a quienes deseen enfrentar a «LOS PUDREMEDIAS» a llamar al teléfono 22 10 41

Plantel magisterial de «Los Pudremedias»:

OSCAR, FERNANDO, DIEGO, CHINO, TABARE, GONZALO

Ocasionalmente: MARCELO, JULIO, DANIEL, BALDEMAR

¡ FUERZA PUDREMEDIAS !

ASAMBLEA GENERAL DE FOLKLORE
INVITA A PEÑA FOLKLORICA BAILABLE
12 DE JUNIO 21 Y 30 HS.
CASA DEL MAESTRO MALDONADO 1170

SEGUNDO VIERNES DE VACACIONES
18/7/97

FESTEJAMOS LA JURA DE LA CONSTITUCIÓN ORDENANDO EL SUBSUELO, ARREGLANDO Y RECICLANDO ALGUNAS SILLAS Y MUEBLES, ETC...

PASADO EL MEDIODIA COMPARTIREMOS UNA «FEIJOADA».

CONFIRMAR PRESENCIA

ELECCIONES ADEMU

ELECCIONES DE ADEMU

Se elige el Secretariado Ejecutivo de ADEMU y la Comisión Fiscal (período 1997-98).

Las elecciones se realizarán los días de cobro del presupuesto de junio en julio del corriente año.

¿DÓNDE SE VOTA?

*** Casa del Maestro**
Sábado 5 de julio 10 a 17 horas

*** Inspección Departamental de Montevideo**
Días y horas de cobro del presupuesto de junio (en julio).

*** Escuelas (fuera del horario escolar)**
Se retiran los sobres URNA:

- En Casa del Maestro de 18 a 20 hs el día 30/6 hasta el 4/7.
- En Inspección: durante los días de cobro del presupuesto.
  Recepción de sobres URNA:
- Durante los días de cobro del presupuesto en Inspección y el sábado 5/7 en CASA DEL MAESTRO.

EL VOTO EN LAS ESCUELAS

Informamos:

* En cada escuela habrá una mesa receptora de votos, (tres miembros) que deberá registrarse ante la Comisión Electoral.
* Se entregará al delegado los materiales necesarios para el voto en las escuelas.
* La votación se realizará fuera del horario escolar del 30/6 al 4/7 en todas las escuelas.

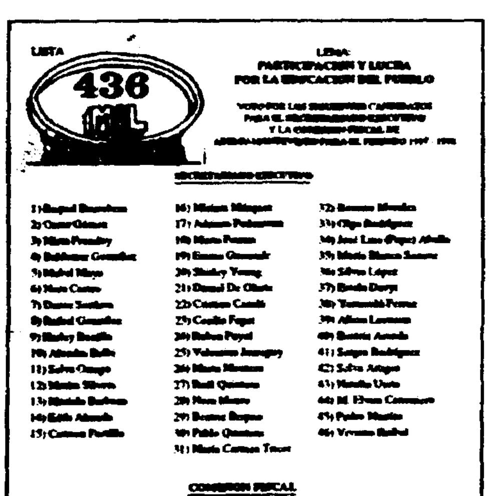
Escrutinio

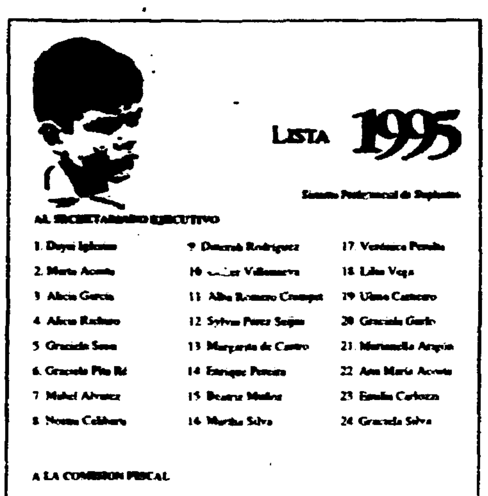
Ultimo día de votación. Se realizará en CASA DEL MAESTRO.

Consultas

Teléfonos: 91-25-40 y 91-39-87 (Casa del Maestro).

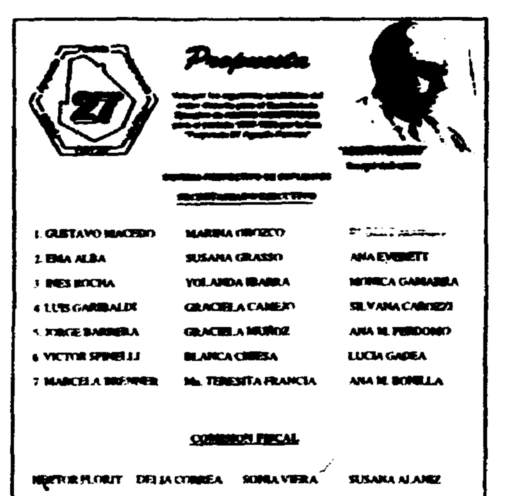
LISTAS


LISTA 436
LISTA: PARTICIPACION Y LUCHA POR LA EDUCACION DEL PUEBLO
SECRETARIADO EJECUTIVO
COMISION FISCAL


LISTA 1995
AL SECRETARIADO EJECUTIVO

1. [illegible]	9. [illegible] Rodríguez	17. Verónica [illegible]
2. [illegible] Acosta	10. [illegible] Villanueva	18. Lilia Vega
3. Alicia García	11. Alba Romero [illegible]	19. [illegible] Carneiro
4. [illegible]	12. Sylvia Pérez [illegible]	20. Graciela [illegible]
5. Graciela [illegible]	13. Margarita de Castro	21. [illegible]
6. Graciela [illegible]	14. Enrique Pereira	22. Ana María Acosta
7. Mabel Alvarez	15. Beatriz [illegible]	23. [illegible]
8. [illegible]	16. Martha Silva	24. Graciela Silva

A LA COMISION FISCAL


Propuesta
27
SECRETARIADO EJECUTIVO

1. GUSTAVO MACEDO	MARINA OROZCO	[illegible]
2. EMA ALBA	SUSANA GRASSO	ANA EVERETT
3. INES ROCHA	YOLANDA IBARRA	MONICA GAMARRA
4. LUIS GARIBALDI	GRACIELA CAMEJO	SILVANA CARIZZI
5. JORGE BARRERA	GRACIELA MUÑOZ	ANA M. PERDOMO
6. VICTOR SPINELLI	BLANCA CHIESA	LUCIA GADEA
7. MARCELA BRENNER	Ma. TERESITA FRANCIA	ANA M. BONILLA

COMISION FISCAL

HECTOR FLORIT DELIA CORREA SONIA VIERA SUSANA ALANIZ

Nº DOCUMENTO 97072177

TITULO

PROCEDENCIA LA NACION

FECHA 4/3/97

VINCULACIONES

Las guerras de la droga y el periodismo

Organizada por The Freedom Forum, una entidad periodística internacional que vela por la libertad de prensa, se realizará el 13 del actual, a las 11, una mesa redonda sobre "Las guerras de la droga: cómo pueden protegerse e informar los periodistas".

Integrarán el panel Julio César Aráoz, secretario de Prevención y Lucha contra el Narcotráfico; el juez Luis Gustavo Losada y los periodistas Nelson Castro y Guillermo Ignacio, que preside la Comisión de Libertad de Prensa e Información de ADEPA.

También participarán los periodistas Roberto Guareschi, Héctor D'Amico, Atilio Cadorín, Claudio Jacquelin, Alfredo Vega, Roman Lejtman, Hernán López Echagüe, Raúl Burzaco, Sergio Elguezábal, Eduardo Cura, Carlos Gabetta, Lana Montalbán, Gabriel Pasquini, Luis Clur, Ricardo Sáenz Valiente.

El encuentro se desarrollará en Avenida del Libertador 602, piso 23 "B" y será moderador el doctor Luis Moreno Ocampo.

DOC. OSCURO

9707217

DF6409

R VARBT 03 04 00302
mun icx

ESPAÑA-DROGAS
EXPERTOS DICEN TERAPIA PSICOLOGICA FUNDAMENTAL CONTRA ADICCION

Granada (España), 4 mar (EFE). La terapia psicológica es un medio "fundamental" para que los toxicómanos puedan superar su adicción a las drogas, según los expertos asistentes al III Congreso Internacional y IV Nacional de Psicología Conductual, inaugurado hoy en la ciudad española de Granada.

Así lo aseguró hoy el profesor de Psicología Conductual de la Universidad de Granada Humberto Trujillo, quien señaló a EFE que "la terapia psicológica es fundamental en el tratamiento de los drogadictos, a los que hay que someter a un proceso de deshabituación del contexto en que conviven".

Trujillo, quien intervino en la inauguración del Congreso, subrayó en su ponencia ante los quinientos sicólogos asistentes "la función trascendental que juega la sicología en el tratamiento de los toxicómanos".

Según el experto, "la cura de un adicto a cualquier tipo de drogas pasa por una primera etapa de desintoxicación biológica del individuo, que posteriormente debe ser sometido a una terapia psicológica que le ayude a deshabituarse del consumo de estupefacientes".

Para que este programa tenga éxito, continuó Trujillo, "no es necesario sacar al individuo de su contexto, ya que una vez que sepa comportarse de manera distinta será un sujeto libre de ese control y podrá reinsertarse socialmente sin dificultad".

Según Trujillo, "no sólo hay que darle las herramientas para salir de su adicción, sino que tambien es necesario ofrecerle alternativas nuevas para que busque elementos de gratificación distintos a los de las propias drogas".

Para el experto, una de las causas fundamentales de que los jóvenes caigan con edades tempranas en el consumo de las drogas es "la falta de alternativas que ofrece la sociedad a estos niños, que se encuentran con facilidad sumidos en ambientes familiares donde las drogas es algo habitual". EFE

NAC/JNR/JMA

03/04/21-19/97

Nº DOCUMENTO 9707218

TITULO España. Expertos dicen que terapia psicológica fundamental contra adicción. —

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA DE PRODUCCIÓN 4/3/97

VINCULACIONES 11136 11/86
10104 11/85
507513
11/86
11/230

9707218

01.01

Nº DOCUMENTO 9707219
TITULO COL: Empresarios piden al Gno que haga posible la extradición.
PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FECHA 4/3/97
VINCULACIONES 11176
65092
65592
11433
11349
11660
65890

XA4629

U POXBT 03 04 00272
mun exa

COLOMBIA-DROGAS
EMPRESARIOS PIDEN CONGRESO HAGA POSIBLE EXTRADICION NACIONALES

Bogotá, 3 mar (EFE). El Consejo Gremial Nacional (CGN) colombiano, que reúne a las quince principales asociaciones empresariales del país, pidió hoy al Gobierno que impulse en el Congreso una ley para posibilitar la extradición de nacionales a otros países.

Los empresarios dijeron en rueda de prensa que el restablecimiento de esa figura, actualmente proscrita por la Constitución, es la mejor forma de demostrar que el país lucha contra el narcotráfico por convicción propia y no por presiones externas.

La reimplantación de la extradición es una de las exigencias en las que más ha insistido Estados Unidos como estrategia de lucha contra las mafias de la droga de Colombia, cuyos esfuerzos en ese campo durante 1996 fueron "descalificados" por Washington el 28 de febrero pasado.

La decisión de EEUU fue calificada por el Gobierno y el sector privado colombianos como "injusta y desmoralizante", tras un año en el que el gobierno cumplió una larga lista de peticiones de Washington, pero no lo relativo a la extradición.

"El CGN sigue considerando indispensable y acorde con las tendencias internacionales, la reimplantación de la extradición de nacionales", indicó el presidente de la organización, Juan Manuel Ospina.

El Gobierno anunció a finales del año pasado que impulsaría en el Parlamento un proyecto propio para enmendar el artículo 35 de la Carta Magna, que prohíbe la entrega de nacionales a la justicia extranjera.

El anuncio se hizo después de que una iniciativa similar presentada por parlamentarios independientes al Legislativo fuera modificada hasta hacerla "impracticable", según los defensores de esa figura. EFE

IFS/FJO/PG

03/04/04-04/97

9707219

01.01

Nº DOCUMENTO 9707220
TITULO EEUU Incautan 1500 kg de cocaína a Miami procedente de Colombia.
PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FECHA PROCEDENCIA 4/3/97
VINCULACIONES 11146 11226
65092 65592
65890
11351
11352
11354

FB4142

R SUCBT 03-04 00144
icx mun exa

EEUU-DROGAS
DECOMISAN 1.500 KILOS COCAINA EN MIAMI PROCEDENTE COLOMBIA

Miami (EEUU), 3 mar (EFE).- Un total de 1.500 kilogramos de cocaína, camuflados en un cargamento de sanitarios procedente de olombia, fueron descubiertos hoy por perros entrenados, informó el Servicio de Aduanas de Estados Unidos.

La cocaína, empaquetada en cajas verdes marcadas con el sello "de alta calidad", fue descargada en presencia de oficiales de 34 países del continente reunidos en Miami (Florida) para asistir a una conferencia sobre libre comercio y las aduanas.

El director de la Aduana de Colombia, Horacio Ayada, afirmó que "el narcotráfico no es un problema de Colombia solamente, creo que los Estados Unidos tienen que sentirse avergonzados por estar distribuyendo tanta droga".

El valor total de la cocaína decomisada podría superar los 24 millones de dólares, según las autoridades norteamericanas. EFE

mrm/ilm/Hma

03/04/02-19/97

01-01

9707220

AUMENTA EL CONSUMO EN EE.UU.

Más drogas entre los niños

(Por Peter Bate, desde Washington/Reuter) **Alarmado por el creciente consumo de drogas entre adolescentes e incluso niños, Estados Unidos exhortó a sus ciudadanos a cuidar a sus hijos y no esperar a que el problema se resuelva en Colombia o México. La alerta fue provocada por un informe que indica que los niños estadounidenses de entre 9 y 12 años de edad son cada vez más propensos a usar narcóticos. El estudio, realizado por la organización no gubernamental Sociedad para una América Libre de Drogas (PDFA), también reveló que esos menores reciben cada vez menos información sobre el peligro de la drogadicción. "Este problema no se va a resolver deteniendo a los narcotraficantes en Colombia o México", advirtió el secretario de Educación estadounidense, Richard Riley, en el lanzamiento de una masiva campaña de difusión contra las drogas. "Esto debe detenerse en Estados Unidos. Es un problema de Estados Unidos", agregó el funcionario del gabinete del presidente Bill Clinton.**

México y Colombia son dos de las principales fuentes mundiales de drogas como la heroína y la cocaína, aunque en Estados Unidos también se producen marihuana y metanfetaminas. A pesar de que Estados Unidos representa sólo una mínima fracción de la población de la Tierra, sus consumidores fuman, aspiran o se inyectan casi la mitad de los narcóticos producidos en el mundo. Según cálculos oficiales, hay unas 12 millones de personas que consumen drogas en Estados Unidos, entre ellas unos 3,6 millones de adictos.

Su avidez por las sustancias ilícitas generan un mercado anual de unos 50.000 millones de dólares y le cuestan a la economía estadounidense incontables millones más. Aunque la cantidad total de estadounidenses que abusan de las drogas habría caído a la mitad desde el pico de la epidemia de la cocaína de la década pasada, las tendencias detectadas entre los niños consternan a sus autoridades.

Según el informe realizado anualmente por la PDFA sobre la actitud de la juventud estadounidense hacia las drogas, durante 1996 se duplicó el porcentaje de niños entre 9 y 10 años de edad que probaron drogas.

Aunque sólo cuatro por ciento de esos menores han experimentado con esas sustancias, para el momento en que terminan la escuela secundaria, a los 16 o 17 años, más de la mitad ha probado drogas. Otra señal negativa es que cada vez más niños y más jóvenes dicen que usar drogas es normal y aceptable y confiesan que sus amigos las consumen. A su vez, los niños dicen que ha declinado la información que reciben sobre las drogas de sus padres, sus escuelas y los medios de comunicación.

"Esto es especialmente significativo porque éstos niños ... perciben menos riesgo en las drogas en un momento en que están por pasar de la escuela primaria a la secundaria, cuando la experimentación con drogas despega", dijo el presidente de la PDFA, Richard Bonnette. Uno de los escollos, según PDFA y las autoridades de Washington, es que los padres estadounidenses son renuentes a encarar el tema de las drogas con sus hijos hasta que aparece el problema.

Según las encuestas, esa postura se debe en parte a que los padres de los adolescentes actuales protagonizaron el auge de las drogas durante las últimas dos décadas. Por otra parte, los padres parecen preferir ignorar la realidad a enfrentarla...

El informe de la PDFA señaló que, mientras 24 por ciento de los niños entre nueve y 12 años de edad dijeron que les han ofrecido drogas, sólo siete por ciento de los padres dijeron que creen que [illegible] expuestos a las drogas [illegible]

DP#558

R SUCBT 03-05 00112

snd sur icx

ECUADOR-NARCOTRAFICO

DETIENEN TRES COLOMBIANOS CON 5.3 KILOS DE COCAINA

Quito, 5 mar (EFE).- La policía antinarcóticos de Ecuador detuvo a tres ciudadanos colombianos que pretendían ingresar en este país andino con 5,3 kilos de cocaína procedente de Bogotá, se informó hoy, miércoles.

Los colombianos fueron identificados como Carlos Alberto Carvajal, Mauricio Fernández Carvajal -quien portaba la maleta en la que se camuflaba la droga-, y Lucía López, informa hoy el diario "Extra", de Guayaquil.

Los tres fueron detenidos en la ciudad andina de Ibarra, a 115 kilómetros al noreste de Quito, y de momento son sometidos a interrogatorios por las autoridades antinarcóticos de este país.

EFE

SM/M

03/05/16-14/97

Nº DOCUMENTO 9707222

TITULO Ecuador: Detienen 3 colombianos con 5,3 Kg en cocaína.-

PROCEDENCIA Efe

FECHA PROCEDENCIA 5 marzo 1997

VINCULACIONES 11176 11226
65092 65890
65838 11214
11351 11229
11352 11422
11354

9707222.

01-06

Nº DOCUMENTO 9707223

TITULO Colombia: sorpresa modalidades antrópico. -

PROCEDENCIA EL OBSERVADOR. pág 2

FECHA 5/3/97

VINCULACIONES 11596

05092

05592

11226

11675

Tráfico de drogas

Los recursos utilizados por los narcotraficantes para el transporte de droga parecen no tener límites. A los procedimientos tradicionalmente utilizados como el uso de valijas con doble fondo, o vehículos con techos o pisos falsos, y hasta el uso de personas que se prestan para llevar en sus estómagos la droga, se suma la utilización de animales. En Colombia es donde más se ha descubierto este recurso de los narcotraficantes, generando el asombro de las autoridades de ese país por la imaginación de los delincuentes.

LA OFENSIVA DE LA DROGA

UNO DE LOS NEGOCIOS MAS FABULOSOS DEL MUNDO

Los Estados Unidos pier[illegible] la batalla contra la coca[illegible]a

Durante 20 años los gobiernos implementaron todo tipo de medidas para frenar el t[illegible]co de la droga • Pero todo parece inútil • EE.UU. sigue siendo el gran mercado consumidor • Y la [illegible]

Nueva York. The New York Times
Especial para Clarín

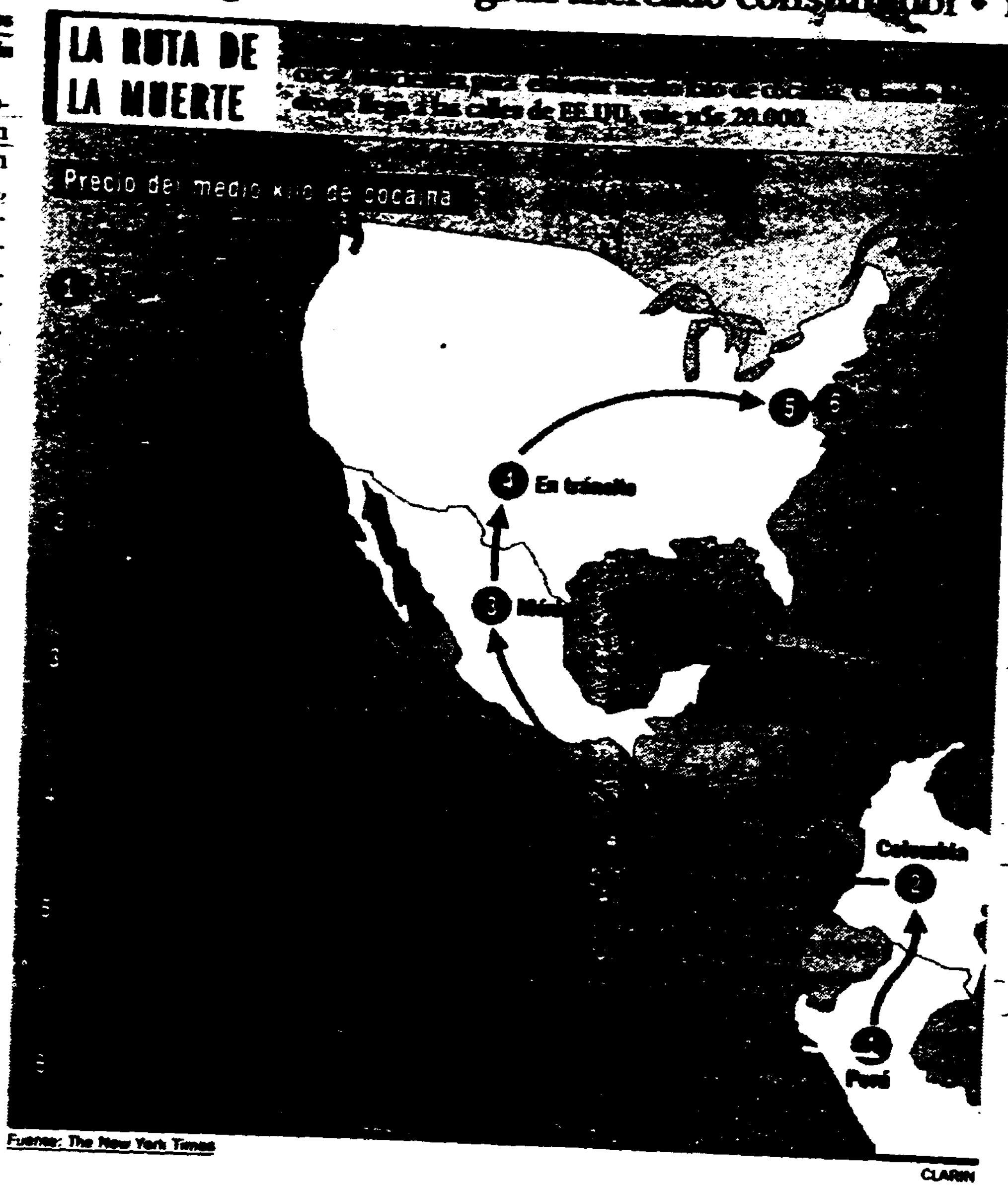
En los últimos veinte años, los gobiernos gastaron millones de dólares en programas de erradicación, combatieron los campos de hoja de coca con herbicidas, cerraron laboratorios, destruyeron toneladas de polvo de cocaína y arrestaron a miles de traficantes y contrabandistas. La cocaína, sin embargo, sobrevivió a todo, incluso a la declinación de su mercado. Y sigue siendo uno de los negocios más fabulosos del mundo.

Se trata de una cuestión económica simple: la cocaína es un asunto de "obreros marginales", una industria que utiliza un flujo ilimitado de mano de obra barata, genera ganancias enormes a unos pocos y posee un mercado cautivo de adictos.

En esta empresa, no importa que el número de consumidores de cocaína haya caído en los Estados Unidos de 5,7 millones hace una década a 1,5 millón en 1995. El negocio es igualmente rentable, y aún quedan millones de norteamericanos que consumen unas 240 toneladas de cocaína por año.

El éxito de los zares de la droga depende en buena parte, además, de la complicidad de funcionarios y reguladores. La corrupción en el tráfico de drogas es gigantesca: según la Inteligencia norteamericana, los narcos mexicanos ganan unos 10 mil millones de dólares por año y luego desembolsan hasta seis mil millones en sobornos para los funcionarios y policías de México.

El símbolo más evidente de la rentabilidad de la cocaína es el camino que la dro-



Fuente: The New York Times

CLARIN

ga [illegible] desde la hoja hasta el [illegible] [illegible] el campesino hasta el [illegible] des[illegible] selvas de los Andes hasta [illegible] lles [illegible] Nueva York.

"P[illegible] traficante de droga, [illegible] más [illegible] es su ruta", explicó el [illegible] Ros[illegible] Serrano, jefe de la poli[illegible] lom[illegible]

Se[illegible] no se refirió solo a la ruta [illegible] sino [illegible] a las pistas de ater[illegible] clan[illegible], a los depósitos escond[illegible] a los [illegible] corruptos, de la fuerza [illegible] o de [illegible]licía, en sus puestos com[illegible] a lo [illegible] del camino de la droga.

Nuevas rutas

C[illegible] un pulpo que despliega [illegible] tent[illegible], la droga encuentra, si es [illegible] da, [illegible] rutas, medios de transp[illegible] merc[illegible] [illegible]

Cada día, más de dos toneladas [illegible] caína [illegible] México y el Caribe. U[illegible] cio de esa cantidad, por lo menos, te[illegible] en los Estados Unidos. Antes, llega[illegible] avionetas. Ahora, para eludir la vigi[illegible] de los radares norteamericanos, lleg[illegible] mar, en buques, yates y barcos pesq[illegible] como el Don Celso, un barco [illegible] so de bandera ecuatoriana, donde [illegible] atún y camarones se encontraron 12 [illegible] ladas de cocaína.

Desembarcada en México, la droga [illegible] a los Estados Unidos por tierra, trans[illegible] da por correos y contrabandistas que [illegible] ben unos 500 dólares de ida y otros 50[illegible] vuelta por cruzar la frontera norteame[illegible] na con un pequeño cargamento. Pero [illegible] droga es capturada, el correo puede [illegible] obligado a trabajar gratis, puede ser d[illegible] gurado o incluso asesinado.

Doc. oscuro

01-02

9707224

En el puente de las Américas, que une la ciudad norteamericana de El Paso y la mexicana Ciudad Juárez, los inspectores de aduana tienen entre 10 y 15 segundos para controlar cada auto, un millón de vehículos por mes. Allí trabaja el agente aduanero Juan López, quien explicó que "hay que mover el tránsito" pero también enfrentar la amenaza de la droga.

A unos metros de López, una mujer corre hacia un teléfono público. Ella es un "marcador", la encargada de señalar por qué carril deben pasar los contrabandistas. Por eso le pagan entre 25 y 50 dólares por día, mucho más que los 25 o 40 dólares por semana que podría ganar en una fábrica de Ciudad Juárez.

Los inspectores tardan dos minutos en detener y controlar cada auto en un carril, o caminar entre el tránsito con perros entrenados para oler la droga.

Pero los traficantes están preparados: para evitar la pérdida de un cargamento importante llevan pequeñas cantidades de droga. Y la esconden en las llantas, en el tanque de nafta, en el guardabarro, hasta en el pañal de un bebé. "Imagine lo sensible que es controlar a un bebé", explicó un agente.

En Brooklyn, mientras tanto, un adolescente gana entre 75 y 100 dólares por día vendiendo crack. Y en Phoenix, Cynthia McBride cuenta, en cambio, que consumió cocaína desde los 10 hasta los 25 años y se prostituyó para conseguirla. Ahora está en un centro de rehabilitación. "Cuando no podés conseguir ni un saque de dos dólares porque los distribuidores te desprecian, es hora de retirarte", dice. □

Los campesinos ganan más con la coca que con el maíz

Altemar Restrepo no podía mantener a su familia con su trabajo en la cosecha de caña de azúcar. Hasta que aprendió a hacer cocaína.

Desde hace cuatro años, Altemar trabaja en la selva del sudeste colombiano, vertiendo nafta sobre las hojas de coca, para separar los alcaloides. Su "cocina" produce por día más de treinta kilos de pasta de coca, que luego es refinada y convertida en polvo.

"En esta región no se puede criar ganado ni cultivar maíz", explica. "No hay agua, y el transporte es demasiado caro".

Como cortador de caña, Altemar ganaba, como máximo y con suerte, 35 dólares por semana. En la "cocina", por procesar hoja de coca, le ofrecieron entre 10 y 15 dólares por día, más la comida y un catre para dormir.

Como la coca se paga mucho mejor que la banana o el ananá y es más fácil de vender, los campesinos que la cosechan expresan pocas dudas y nulo pesar por trabajar en lo que ellos, al fin y al cabo, ven como "el dólar yanqui".

En Colombia, la producción de coca produjo milagros en pueblos perdidos como Miraflores, un asentamiento de casas blancas con techos de chapa a orillas del fangoso río Vaupes. Los jefes de la droga no lo visitan, pero allí van sus agentes comerciales, que no necesitan carta de presentación, a comprar la pasta producida por los campesinos.

La vida del pueblo

Desde que se comenzó a cosechar coca, Miraflores creció hasta los 10 mil habitantes, "incluidas 600 prostitutas", dijo el cura de la ciudad, Manuel Mancera. El dinero de la coca construyó bares, vida nocturna, una discoteca.

Pero el año pasado el gobierno lanzó herbicidas para destruir las plantaciones de coca. Miraflores se quedó, en cuestión de meses, con unos pocos miles de habitantes.

Los campesinos no saben cómo ganarse la vida. "No hay plata, ni siquiera hay rutas" para llevar los cultivos legales al mercado, explica Franklin González, cocalero.

Nº DOCUMENTO 9707225
TITULO Mexico: Investigan propiedad de 11 inmuebles en Cancun por financiamiento del NT. —
PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FE... 5/3/97
VINCULACIONES 11176
65092
504623
11995
11351

XA4676

R VARBT 03-05 00302
amt

MEXICO-NARCOTRAFICO
INVESTIGARAN RESIDENCIAS CANCUN POR SOSPECHAS DE NARCOTRAFICO

Cancún (México), 4 mar (EFE).- Las autoridades mexicanas abrieron una investigación sobre la propiedad de once inmuebles del corredor turístico Cancún-Tulum, por sospechas de haber sido financiados con dinero blanqueado procedente del narcotráfico, informaron hoy fuentes de la Procuraduría General de la República.

La semana pasada, las autoridades confiscaron los títulos de propiedad de algunos terrenos, entre ellos los de la Casa Magna, cuya financiación se atribuye a narcotraficantes, dijo Carlos Fragoso, delegado de la Procuraduría en Cancún, estado de Quintana Roo, 1.500 kilómetros al este de la capital mexicana.

Fragoso Morales indicó que la investigación involucra a redes de narcotráfico en esta casa y otras más del corredor turístico, pero que los informes oficiales sobre el curso de las mismas serán manejados en la sede central de la Procuraduría en la capital mexicana.

Diversas fuentes locales y periodísticas atribuyen a Pablo Escobar Gaviria, jefe del cartel de las drogas de Medellín, la orden para construir en 1993 la Casa Magna, que nunca fue terminada y hoy que se encuentra abandonada.

La Casa Magna se ha colocado en el centro del debate después de que una estación de radio señalase que la residencia había sido entregada por un testaferro de Escobar Gaviria a Adriana Salinas, hermana del ex presidente Carlos Salinas de Gortari.

En la Casa Magna trabajaron al menos 600 albañiles durante un promedio de seis meses y, según las versiones populares en Cancún, la residencia fue demolida en dos ocasiones porque no le gustaba al propietario.

La zona en la que se fue construida la Casa y las otras 10 residencias, a las orillas de la zona arqueológica de Tulum, uno de los más importantes centros de la antigua cultura maya, se encuentra en litigio con campesinos que reclaman su propiedad. EFE
eda/ith/m/fio/arp

03/05/00 51/97

Doc. CLARO

Cl-Ol

9707225

Nº DOCUMENTO 9707226

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 5/3/97

VINCULACIONES 11116 11349

65092 11235

65838 11227

XM5476

11216 11226

11896

ECUADOR-NARCOTRAFICO

DIPUTADO REFUTA CRITICAS EEUU INVESTIGACIONES "NARCOLAVADO"

Quito, 5 mar (EFE).- El diputado Patricio Viteri, presidente de la comisión de lucha contra el narcotráfico en Ecuador, refutó hoy, miércoles, las críticas del Gobierno de Estados Unidos, que aseguró que dicha comisión "no ha cumplido con el compromiso de investigar el lavado de dólares en Ecuador".

Viteri, del Partido Roldosista Ecuatoriano, del ex presidente de la República Abdalá Bucaram, aseguró que, bajo su administración "y en el corto plazo de seis meses, se ha logrado, con denuncias concretas, estructurar veinte documentos de investigación sobre organizaciones internacionales de narcotráfico".

Según Viteri, la comisión parlamentaria que preside considera que "anualmente se lava o blanquea entre 2.500 y 3.000 millones de dólares bajo 31 modalidades".

Entre ellas mencionó a la agroindustria, al sistema inmobiliario, transporte pesado, la compra de equipo para trabajos de vialidad, sistema financiero, industria química, seguridad privada, compra de obras de arte, y viajes de turismo.

En la lista de modalidades, la de mayor peso, con 400 millones de dólares anuales, es la del contrabando de electrodomésticos, ropa, licores, calzado y perfumes, entre otros artículos, según Viteri.

Ecuador no es un país productor de drogas, pero se ha convertido en "puente" del narcotráfico, ya que comparte fronteras con naciones directamente involucradas en la producción de estupefacientes como Colombia y Perú. EFE

SM/aro/jpg

03/05/15-46/97

01-01

9707226

[illegible]

R BUCBT 03-05 00270

1C4 mun

ESPAÑA-NARCOTRAFICO

ONCE DETENIDOS TRAS CAPTURA DE BARCO CON OCHO TONELADAS HACHIS

Madrid, 5 mar (EFE).- Once personas fueron detenidas tras la captura esta madrugada de un velero cerca de la costa de Cartagena (sureste español) que llevaba unos 8.000 kilos de hachís, informó hoy la Delegación del Gobierno del Plan Nacional sobre Drogas.

En la llamada "Operación Pájaro" fueron detenidos los cuatro tripulantes del barco y otros siete presuntos narcotraficantes en Málaga (sur) y Tarragona (noreste), todos extranjeros, aunque sus nacionalidades e identidades no fueron precisadas por las fuentes.

El alijo de hachís fue incautado por el Servicio de Vigilancia Aduanera en el yate "Odisea II", que navegaba esta madrugada frente al Cabo de Palos, cerca de Cartagena, a cuyo puerto fue conducido.

En la operación se efectuaron varios registros en los que las fuerzas de seguridad se incautaron, además del yate y la droga, de 1.670.000 pesetas (unos 12.000 dólares) y cinco vehículos.

Además, fuentes del Gobierno Civil de Cádiz (sur) informaron hoy de que la Guardia Civil ha intervenido 1.505 kilos de hachís en dos operaciones realizadas en la localidad de Algeciras, en las que fueron detenidas cinco personas, cuatro de ellas españolas.

En la primera operación fueron localizados anoche en el recinto aduanero de Algeciras 785 kilos de hachís ocultos en un camión con matrícula inglesa procedente de Tánger (Marruecos), cuyo conductor, G.C., natural de Chipre y domiciliado en Londres, fue detenido.

Otros 720 kilos de hachís, que eran transportados en una furgoneta con matrícula española, fueron aprehendidos en la carretera Cádiz-Barcelona, tras saltarse el vehículo un control policial. EFE

nal/vv/jmc

03/05/15:49/97

Nº DOCUMENTO 9707227

TITULO España: Once detenidos tras la captura de barco con 8 ton. hachís.-

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA DOCUMENTO 5/3/97

VINCULACIONES 11176 11352

10184 11340

301513 11244 (barco)

11351

11429

Doc. CLARO

01.01

9707227

XA4707

R POXBT 03-05 00314
icx map exg

HONDURAS-NARCOTRAFICO
EXCARCELADO EN EEUU EX EMBAJADOR DE HONDURAS EN PANAMA

Tegucigalpa, 5 mar (EFE).- El coronel Rigoberto Regalado, ex embajador de Honduras en Panamá, fue puesto en libertad en EEUU tras estar en prisión desde 1988 por posesión de cocaína, informó hoy, miércoles, una fuente militar de Honduras.

Regalado fue detenido en el aeropuerto de Miami el 15 de marzo de 1988, con diez kilos de cocaína camuflados en bolsas de café, según la policía estadounidense.

El oficial es hermano del general Humberto Regalado Hernández, quien era jefe de las Fuerzas Armadas de Honduras cuando ocurrió el hecho.

El coronel Regalado, que también fue comandante de varias unidades militares, entre ellas del II Batallón de Infantería Aerotransportado, recuperó su libertad hace un mes "por buena conducta", indicó la misma fuente, aunque no se ha hecho público hasta ahora.

Honduras ha sido denunciada desde los años setenta como puente del narcotráfico procedente de países de América del Sur, por lo que la prensa internacional ha denunciado en varias ocasiones que militares de este país están relacionados con el mundo de las drogas.

Las denuncias no fueron investigadas en Honduras, aunque las Fuerzas Armadas siempre rechazaron su participación.

Otros dos coroneles, Rolando Mejía Garrigó y Juan Blas Salazar, están en prisión en Honduras por delito de narcotráfico.

Mejía cumple una condena de 20 años en la Penitenciaría Central, en Tegucigalpa, mientras que Salazar fue condenado a cinco años, y está encarcelado en la ciudad caribeña de La Ceiba.

Salazar también figura entre la veintena de militares hondureños acusados de la desaparición de personas en la década de los ochenta.

En los últimos cuatro años las autoridades de Honduras han combatido el narcotráfico con la incautación de cargamentos de cocaína procedentes de América del Sur.

En 1996 fueron decomisados cerca de 3.400 kilos de cocaína en aguas del Caribe y en la frontera con Nicaragua. EFE

GR/cm/esh/rt

03/05/16-07/97

DOC. CLARO

CL-02

9707228.

Nº DOCUMENTO

TITULO Honduras: liberan ex-embajador en Panamá tras 10 años en cárcel en EEUU. -

Agencias

7/3/97

11176

65549 11351

66153 11352

11214 11354

11229 11226

11422 65890

11514

(OSO. narcotráfico)

HONDURAS-NARCOTRAFICO

EX EMBAJADOR ESTUVO PRESO EEUU DICE "NO ESTABA EN EL NEGOCIO"

Tegucigalpa, 6 mar (EFE). El ex coronel Rigoberto Regalado Lara, ex embajador de Honduras en Panamá, aseguró hoy en Tegucigalpa, a donde regresó tras pasar nueve años encarcelado en EEUU por narcotráfico, que "no estaba en el negocio", sino que fue víctima de "una trampa".

En ese sentido, subrayó que las autoridades estadounidenses "nunca me vincularon con nadie" ligado a los carteles de la droga o con otros militares implicados en narcotráfico.

Regalado Lara regresó a su país hace varias semanas, después de recuperar su libertad por "buena conducta", cuando le faltaba poco tiempo para cumplir una condena de diez años.

El 15 de marzo de 1988, cuando era embajador hondureño en Panamá, Regalado Lara fue detenido en el aeropuerto de Miami (Estados Unidos) por pretender introducir diez kilos de cocaína ocultos en bolsas de café, según las autoridades norteamericanas.

El ex militar es hermano del general Humberto Regalado Hernández, en aquel entonces jefe de las Fuerzas Armadas.

Su caso fue "una trampa", porque "yo no estaba en ese negocio, eso quedó definido", sostuvo el ex oficial en declaraciones a la radio local HRN, las primeras que hace desde su detención.

"El fiscal me catalogó a mí como un 'courier' (correo), algo así, que no era de importancia", por lo cual no le impusieron una condena muy alta, que pudo ser incluso de cadena perpetua, apuntó. Sin porque "no es conveniente, es historia".
porque "no es conveniente, es historia".

El ex oficial afirmó que durante la investigación de su caso "hubo algunas preguntas sobre los demás (militares involucrados en narcotráfico), pero yo les dije: no sé nada, voy a enfrentar mi caso nada más".

También comentó que el tener antecedentes "limpios" le ayudó a que su sentencia fuera "moderada" y que "quedé impresionado de todo lo que saben (los estadounidenses) acerca de "lo que pasa en estos países".

Regalado Lara fue comandante de varias unidades militares en Honduras, entre ellas el II Batallón de Infantería Aerotransportado.

Otros dos coroneles, Rolando Mejía Carrigó y Juan Díaz Salazar, se encuentran en prisión en Honduras por narcotráfico.

Mejía Carrigó cumple una condena de 20 años en la Penitenciaría Central de Tegucigalpa, mientras que Salazar fue condenado a cinco años y está recluido en el puerto caribeño de La Ceiba. EFE

02 - 02

9707228

XY3319

R VARBT 03-05 00482
mes exo icx

P.RICO-NARCOTRAFICO
DESCUBREN ORGANIZACION CRIMINAL ENVIABA DROGAS NUEVA YORK

San Juan de Puerto Rico, 5 mar (EFE).- Las autoridades puertorriqueñas y estadounidenses descubrieron una red que operaba en la isla y la República Dominicana y que transportaba drogas a Nueva York, tras sospechar de un agricultor del centro de Puerto Rico que exhibió una gran suma de dinero, se informó hoy.

El agricultor fue identificado por las autoridades como José Emilio Lozada Rivera, alias "Millín", de 66 años, quien fue detenido el martes junto a sus presuntos cómplices Abelardo Torres, que se encontraban en Tampa (Florida), y Carlos Rosario, en República Dominicana.

Los tres, según las autoridades de Puerto Rico, Estados Unidos y la República Dominicana, planeaban transportar unos 4.500 kilos de cocaína de Colombia a Santo Domingo, de ahí a Puerto Rico y luego a Nueva York.

Se calcula en unos 42 millones de dólares el valor del citado alijo de droga en el mercado puertorriqueño, según el director del Departamento Estadounidense Antidroga (DEA) en San Juan, Félix Jiménez. En Estados Unidos, dijo Jiménez, "la droga podría valer mucho más".

Otra persona que se sospecha forma parte de la organización, Luis Canesa Campos, de Nueva York, es buscado, pero no ha sido detenido, agregaron las fuentes.

Jimenez, Julio César Ventura Bayonet, director Nacional del Control de Drogas (DNCD) de la República Dominicana, y Rafael López, del Servicio de Aduanas de EEUU en Puerto Rico, dijeron en una rueda de prensa que la investigación que terminó con la desarticulación de la banda duró dos años.

José A. Morales, un capitán de la Policía de Puerto Rico que sirve de enlace con el DEA, dijo que las autoridades de la isla sospechaban de Lozada desde principios de la década de los 90, cuando amasó una gran fortuna sin que se supiera cómo ganaba el dinero.

La policía confiscó a Lozada cuatro residencias, dos fincas, nueve vehículos, algunos de estos bastante lujosos, así como 14.000 dólares en efectivo.

Jiménez dijo que Lozada recibía en Puerto Rico la droga y la enviaba de diversas formas -oculta en aceite de cocina, mayonesa, jabón y detergente de lavar, entre otras- a Estados Unidos en contenedores.

Las autoridades dijeron que los cuatro acusados son las cabecillas de sus respectivas cédulas y que con sus detenciones ha quedado desarticulada una poderosa organización que tenía lazos con una importante "capo" colombiano.

Jiménez rehusó identificar al supuesto "capo" colombiano, pero agregó que es uno de los más importantes narcotraficantes colombianos de la actualidad.

Carlos Rosario, que era el enlace de la organización en la

República Dominicana, pero es puertorriqueño, había sido detenido en el vecino país en 1995 al estar relacionado con la importación de un cargamento de drogas, pero fue posteriormente liberado.

Actualmente Rosario está encarcelado en una prisión de Santo

Domingo, mientras Lozada está en el Centro Metropolitano de Detenciones de Guaynabo, y Torres está bajo custodia de las autoridades de Estados Unidos en Florida. EFE

BTG jad/fic

03/05/20-36/97

02-02

9707229

Nº DOCUMENTO 9707230

TITULO EEUU/MEX Formarán grupo Antidroga de Elite en forma conjunta ... teral.-

PROCEDENCIA Clarín

FECHA DE PRO... 5/3/97

VINCULACIONES 11176 - 11666
65592 11356
65690 11235
1501623
11349
11075

LA LUCHA CONTRA EL NARCOTRAFICO

EE.UU. y México forman un grupo antidroga de elite

CARLOS FAZIO

Ciudad de México. Especial para Clarín

El gobierno del presidente Ernesto Zedillo aceptó que agentes de la Agencia Antidrogas de los Estados Unidos (DEA) formen parte de una nueva fuerza conjunta bilateral, que se encargará de combatir a los narcotraficantes en seis "puntos específicos" del territorio mexicano.

Una fuente diplomática no identificada, citada este lunes por los diarios mexicanos **El Financiero** y **El Universal**, reveló que la formación de la fuerza de inteligencia, que estará integrada por 18 agentes de la Procuraduría General de la República de México e igual número de agentes de la DEA, fue pedida al procurador mexicano, Jorge Madrazo, por el director de la agencia antidrogas estadounidense, Thomas Constantine.

Se formaron seis células de trabajo compuestas por tres agentes de la DEA y tres de la PGR, además de un intérprete.

Según la prensa mexicana, actualmente se analiza si se autoriza a los agentes estadounidenses a portar armas para su defensa personal y en "casos extremos", a lo que hasta ahora se han venido negando las autoridades mexicanas.

Espionaje telefónico

Los 39 agentes de la DEA que operan oficialmente en México cuentan con inmunidad diplomática, pero carecen de licencia para portar armas. De acuerdo con la versión periodística, dichos agentes podrán "pinchar" teléfonos para grabar conversaciones sospechosas y participar en allanamientos en casas donde supuestamente se realicen contactos con narcotraficantes. La fuente dijo que la fuerza conjunta binacional contará con un presupuesto desahogado.

La información parece confirmar la noticia divulgada este domingo por la revista estadounidense **Time**, cuando reveló la creación de una nueva fuerza antidrogas en México, en sustitución del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas (INCD), cuyo antiguo director, el general Jesús Gutiérrez Rebollo, permanece detenido acusado de haber brindado "protección" al capo narco Amado Carrillo, "el señor de los cielos".

Según **Time**, la fuerza será "a imagen y semejanza" de la DEA, y sus miembros serán seleccionados y entrenados por la DEA, el FBI y la CIA. □

Doc. oscuro

OA-OA 9707230

Nº DOCUMENTO 9707231
TITULO ROU/Barbados: Reafirmon determinación de intens. pca. lucha contra el NT.-
PROCEDENCIA U. Noticias
FECHA 5/3/98
VINCULACIONES 11176
65092
504466
11356
10190
11349
501889
11075

CONVENIO CONTRA DROGA

Uruguay y Barbados reafirmaron la determinación de intensificar sus acciones para combatir el uso y tráfico de drogas durante la visita oficial que efectuó el Ministro de Relaciones Exteriores, Alvaro Ramos, al país caribeño.

Ramos retorna hoy procedente de Miami, luego de visitar varios países integrantes del Mercado Común del Caribe (Caricom) y de haber firmado, en Barbados, acuerdos en materia zoosanitaria, de promoción y protección de inversiones y de supresión mutua de visas.

El Ministro visitó los países de Antigua y Barbuda, Barbados, Trinidad y Tobago y Jamaica entre el 20 y 28 de febrero.

Ramos y la Ministro de Relaciones Exteriores de Barbados, Billie A. Miller, reconocieron que la lucha contra las serias amenazas a las sociedades democráticas que constituyen el terrorismo y el narcotráfico requiere de un esfuerzo firme y coordinado a nivel regional e internacional.

Acordaron cooperar en los esfuerzos bilaterales y multilaterales hacia la implementación de las medidas contenidas en la Declaración Presidencial del Grupo de Río y en el Plan de Acción de las Naciones Unidas para la Coordinación y Cooperación en el Caribe en Materia de Control de la Droga.

Doc. oscuro

CL-CA

9707231

X06256

R VARBT 03-05 00157
icx smt eut exg

TRINIDAD Y TOBAGO-DROGAS
DEA ESTABLECERA OFICINA EN TRINIDAD-TOBAGO

Puerto España, 5 mar (EFE).- El Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) ha decidido establecer una oficina en Trinidad y Tobago para la lucha contra el narcotráfico, como parte de un acuerdo con el gobierno de este país.

Estados Unidos proveerá al gobierno de Trinidad y Tobago de un radar, embarcaciones de acción rápida y aviones para aumentar la lucha contra el narcotráfico, según un informe del Departamento de Estado estadounidense sobre el "control de narcóticos".

El documento señala que "la cooperación contra el narcotráfico entre Trinidad y Tobago y Estados Unidos alcanzó nuevos rumbos en 1996, cuando se firmó un tratado de extradición, otro de asistencia legal mutua y un acuerdo de cooperación marítima".

También indica que Trinidad y Tobago, país caribeño formado por dos islas, es un "puente significativo" para el contrabando de cocaína y uno de lo mayores productores de marihuana. EFE

ASM jsd/rml

03/05/16-01/97

Nº DOCUMENTO 9707232

TITULO Trinidad y Tobago: Dea, establecerá su oficina.-

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 5/3/97

VINCULACIONES 11176

[illegible] 11005

[illegible]0190 11433

11686 11226

11149 11225

11356 11341

65890

Doc. CLARO

01-C1

9707232

AM55TI

P SUCBT 03-06 00289
mun exo icx

BRASIL-DROGAS
UN 7.1 POR CIENTO ALUMNOS UNIVERSIDAD HAN CONSUMIDO COCAINA

Sao Paulo Brasil), 6 mar (EFE).- Un 7.1 por ciento de los alumnos de la Universidad de Sao Paulo (USP), una de las mayores y más prestigiosas de Brasil, ha consumido cocaína, mientras que un 38.1 por ciento admite haber probado alguna sustencia alucinógena, según una encuesta divulgada hoy, jueves.

El estudio, publicado por el diario "Folha de Sao Paulo", fue realizado por el Grupo Interdisciplinar de Estudios de Alcohol y Drogas (GREA) e incluyó a jóvenes de ambos sexos y de toda condición social y económica.

Un 90.1 por ciento de los entrevistados admitió haber consumido alcohol alguna vez en su vida, un 43.3 por ciento tabaco y un 38.1 por ciento alguna droga.

Otro de los resultados del estudio precisa que un 80.9 por ciento de los estudiantes consumió alcohol en los últimos 12 meses y un 74.1 por ciento en los 30 días anteriores.

Asimismo, el 26,3 por ciento de los jóvenes aceptó que consumió drogas en el pasado año y un 18.9 por ciento que lo hizo en el mes pasado.

La investigación da cuenta que un 42 por ciento de los alumnos varones probaron drogas alguna vez en su vida, frente a un 33,7 por ciento de las mujeres, y que los niveles de consumo disminuyen casi a la mitad en el caso de los estudiantes que viven con su familia.

Entre los estudiantes con menor tiempo en esta universidad se registra un menor consumo de alcohol, tabaco y drogas, y las estadísticas demuestran que, a medida que se acerca el final de la carrera, aumenta la utilización de esas sustancias.

El presidente del Consejo Nacional de Estupefacientes, Matías Flach, afirmó que los índices de consumo de drogas son altos, pero no sorprendentes, entre otras razones porque "la oferta de cocaína en el mercado brasileño es mayor en la actualidad". EFE

GS/CM/CHO/H

Doc. CLARO

07/06/17-03/97

DOCUMENTO 9707233

TITULO Brasil: Un 7,1% de la Universidad han consumido cocaína.-

PROCEDENCIA Agencias

FECHA DE PRODUCCION 6/3/97

VINCULACIONES 11176
65092 11663
507482
11421
11354
11235
11230

ob. ob

9707233

Nº DOCUMENTO 9707234

TITULO: ARG: Secuestro 60 kg de cocaína c/destino a Zurich.-

PROCEDENCIA: Clarín

6/3/97

11146

65092 11675

66960 11226

11351 67228

11352

11354

EN POCAS PALABRAS

Secuestraron 60 kilos de cocaína en Ezeiza

■ Tres hombres fueron detenidos ayer en el aeropuerto internacional de Ezeiza, cuando estaban por tomar un vuelo con destino a Zurich, con dos valijas cargadas con 60 kilos de cocaína, informaron fuentes de la estación aérea. Las detenciones fueron ordenadas por el juez federal de Córdoba, Ricardo Bustos Fierro. El juez confirmó la detenciones y el secuestro de la droga. Bustos Fierro agregó que el operativo estuvo a cargo de policías de la División Drogas Peligrosas de la regional cordobesa, con la colaboración de la Policía Aeronáutica de Ezeiza. Precisó que a la cocaína "se la intentó colocar en un vuelo de la empresa Air France y que el destino que tenía era Zurich, capital de Suiza". La droga estaba camuflada en dos valijas.

DOC. OSCURO

01-03

9707234

Nº DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA LA NACION
FECHA 7/13/97
VINCULACIONES

Anexo ollo Droga Zurich

Fue desbaratada una banda de narcotraficantes internacional

In fraganti: tres correos del grupo fueron detenidos en el aeropuerto de Ezeiza cuando llevaban 35 kilos de cocaína en el equipaje.

CORDOBA.- Como resultado de investigaciones iniciadas tres meses atrás, efectivos de la policía cordobesa y personal de la Policía Aeronáutica interceptaron a tres integrantes de una banda de narcotraficantes cuando se aprestaban a embarcar, en el aeropuerto internacional de Ezeiza, rumbo a Zurich (Suiza), con un cargamento de casi 35 kilos de cocaína en sus maletas.

Simultáneamente, en esta provincia se realizaron procedimientos que posibilitaron la detención de otras cinco personas que estarían vinculadas con el negocio de la droga.

El operativo en el aeropuerto estuvo encabezado por la secretaria del Juzgado Federal Nº 1 de Córdoba, Liliana Navarro, y el fiscal Carlos Torres, además de altos jefes de la policía que viajaron siguiendo a los narcotraficantes.

Fueron detenidos en la oportunidad Raúl Tisera, un vendedor de pochoclo de Villa Carlos Paz; Walter Tisera, de Villa María, quien no tiene parentesco con el anterior, y Ricardo Arriaga, oriundo de Rosario.

A prueba de controles

En poder de ellos se secuestraron valijas, en cuyo interior se encontró la droga, acondicionadas para resistir los controles electrónicos y de los perros entrenados según informó a LA NACION el juez federal Ricardo Bustos Fierro.

El magistrado reveló que en allanamientos realizados en las ciudades de Córdoba, Villa María y Carlos Paz fueron apresadas otras cinco personas, algunas de las cuales estarían "tangencialmente" vinculadas con el caso.

Si bien se aguardaba el arribo de los detenidos y del cargamento secuestrado, el juez indicó que en primer término se abocará a resolver la situación procesal de las personas menos comprometidas, para luego indagar a los sujetos capturados "in fraganti".

Expresó que la banda "evidentemente tenía ramificaciones internacionales porque la provisión de la droga no era local, ni el destino final tampoco", y explicó que la cocaína provenía de Bolivia, con punto final en Zurich, ante lo cual se dio participación a Interpol, aunque advirtió que desconocía si desde la ciudad suiza se la distribuía por Europa.

Bustos Fierro indicó que se sospecha que los sujetos ya habrían transportado cocaína hacia Europa en viajes que realizaron con anterioridad.

9707234

02

Narcotraficante detenido

CORDOBA.- En un operativo antidrogas realizado en Villa María, Córdoba, la Policía Federal detuvo a Gerardo Matos Rodríguez, jefe de la conexión Zurich. El hombre –a quien no se le conocían fuentes de ingresos– poseía propiedades por alrededor de 600 mil dólares y su pasaporte tenía numerosos sellos de ingreso a Suiza.

La historia que terminó en la detención de Matos Rodríguez comenzó hace dos semanas, cuando la Federal secuestró medio kilo de cocaína de máxima pureza, un arma y balanzas de precisión en dos operativos realizados en la ciudad de Córdoba.

Las diez personas detenidas en esos procedimientos fueron el conducto para llegar al cabecilla de la banda.

EP6707

R MAR07 03 06 00142
 WOR EXG ICX

COLOMBIA DROGAS
INCAUTADOS OCHO KILOS DE HEROINA PURA EN ZONA FRONTERIZA

Cucuta (Colombia), 6 mar (EFE). La Policía colombiana incautó hoy ocho kilos de heroína pura y detuvo a tres responsables de su tenencia, en una operación realizada en la ciudad de Cúcuta, cerca de la frontera con Venezuela.

En la acción policial, realizada en el centro de Cúcuta, fue descubierta la droga cuando se hallaba escondida en nueve frascos grandes de champú, informaron las autoridades.

En el sitio de la incautación se hallaban Libardo Valencia Praga, José Wilmer Giluco y Berta Ruiz, quienes pasaron con la droga a órdenes de la Fiscalía regional.

El decomiso de los ocho kilos de heroína se suma a otra incautación de la Policía hoy, cuando en la misma Cúcuta halló 500 kilos de cocaína ocultos en un camión y detuvo por este hecho a nueve personas en tres poblaciones del noreste colombiano. EFE

LDO/JMA

03/06/22-25/97

Nº DOCUMENTO 9707236

TITULO Colombia: Incautan 8kg de heroína y 500 de cocaína en 2 procedimientos.-

PROCE. AGENCIA 6/3/97

11176
65092
11351
11352
11662
11675
11354
11214
11229
11422

Doc. CLARO

9707236

01-02

#E6610

U FOXBT 03 06 00177

mun exo icx

COLOMBIA-DROGAS

SE INCAUTAN 500 KILOS DE COCAINA EN FRONTERA CON VENEZUELA

Cúcuta (Colombia), 6 mar (EFE). La Policía colombiana decomisó hoy media tonelada de cocaína camuflada en un camión que se desplazaba entre las localidades de Bochalema y Cúcuta, nordeste del país, en la frontera con Venezuela.

La droga, embalada en 500 paquetes de un kilo cada uno, fue hallada por la Policía cuando el camión salía de Bochalema, población del departamento limítrofe de Norte de Santander.

En esta acción fueron detenidos Alfonso Jáuregui, Gustavo Jáuregui y Luz Marina Gamboa.

Tras interrogar a los responsables del transporte de la cocaína, las autoridades detuvieron en Cúcuta a los hermanos Angel Emilio y David Mendoza Orrego, y a sus primos Gladys Beatriz Ortega y Giovanni Orrego.

Igualmente, en la población de Chinácota fue capturado Angel Emilio Mendoza García, padre de dos de los anteriores y relacionado también con el mismo hecho.

Además de la droga y el camión incautados, la Policía puso a disposición de la Fiscalía otros cuatro automotores que se hallaban en poder de las nueve personas detenidas. EFE.

LDO/MV/ipg

03/06/20 49/77

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencias

FECHA DE PROCEDENCIA 6/3/94

VINCULACION

02-02

9707236

DOC. CLARO

MEXICO NARCOTRAFICO

POLICIA JUDICIAL TIJUANA CONFIRMA DESAPARICION NARCOTRAFICANTE

Tijuana (México), 6 mar (EFE).- El presunto miembro del cartel de Tijuana Alejandro Hodollán Palacios se encuentra desaparecido, confirmó hoy a EFE la Policía Judicial del estado de Baja California, en la frontera con Estados Unidos.

La madre del supuesto narcotraficante denunció este miércoles ante las autoridades que su hijo había sido secuestrado ese día por desconocidos que allanaron su vivienda en el municipio de Agua Caliente.

Según la denuncia, varias personas llegaron a la casa en dos camionetas, entraron violentamente en el domicilio con armas de fuego y obligaron a Alejandro Hodollán a acompañarles.

La Policía Judicial precisó hoy a EFE que elabora un "retrato robot" del desaparecido para empezar su busqueda, y agregó que no ha recibido informe alguno de la Procuraduría General de la República (PGR) o del Ejército mexicano acerca de la detención de Hodollán Palacios en algun operativo antidrogas.

La Procuraduría General de la República en la capital de México informó a EFE de que "no había notificación de detención alguna hasta el momento".

La delegación de la PGR en Tijuana, por su parte, aseguró que ni los efectivos militares de la segunda zona militar, con sede en Tijuana, ni los agentes del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas habían realizado ayer detenciones.

El desaparecido es hermano de Alfredo Hodollán Palacios, quien fue detenido por el Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) en la ciudad de San Diego (California, EEUU), en octubre de 1996, cuando iba acompañado de Emilio Valdés Mainero.

Ambos estaban acusados de pertenecer al cartel de Tijuana y de asesinar al subdelegado de la Policía Judicial Federal de Baja California, Ernesto Ibarra Santés.

Alejandro Hodollán estuvo preso durante tres meses en el campo militar del occidental estado de Jalisco, tras ser detenido en septiembre de 1996.

Al quedar en libertad hace dos semanas, emigró al municipio de Agua Caliente, en Baja California, donde vivía junto con su familia.

Por otra parte, la Policía Judicial de Tijuana informó hoy de que en las últimas 48 horas se registraron en esa ciudad siete homicidios, dos de los cuales al menos pueden tener nexos con el narcotráfico. EFE

Nº DOCUMENTO

TITULO México: Confirman desaparición de presunto miembro de C. de Tijuana.

PROCEDENCIA Agencias

FECHA DE PROCEDENCIA 6/3/97

VINCULACIONES 11176 cartel Tijuana 11214 11229 11422 11345 11686 65092 507623 11224

01-01

9707239

ESPAÑA DROGAS

REUNION MINISTERIAL PARA COORDINAR MEDIDAS LUCHA NARCOTRAFICO

Madrid, 6 mar (EFE).- Cinco ministros del Gobierno español se reunieron hoy en Madrid para estudiar, en el marco del Grupo Interministerial para el Plan Nacional sobre Drogas, la aplicación de las medidas para mejorar la lucha antidroga aprobadas en enero pasado.

El ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, presidió la reunión a la también asistieron los titulares de Justicia, Margarita Mariscal; Educación y Cultura, Esperanza Aguirre; Sanidad y Consumo, José Manuel Romay Beccaria, y Trabajo y Asuntos Sociales, Javier Arenas.

El objetivo de la reunión fue el análisis y la coordinación de las medidas que cada ministerio ha adoptado para reforzar la lucha contra la droga, de las cuales las represivas corresponden a Interior y Justicia, las preventivas a Educación y las de rehabilitación de toxicómanos al departamento de Trabajo.

En la cita participaron los secretarios de Estado de Economía, Cristóbal Montoro; de Relaciones con la Cortes, José María Michavila, y el delegado del Gobierno para el Plan Nacional sobre Drogas, Gonzalo Robles.

La composición del Grupo Interministerial, creado en 1984, fue modificada en enero pasado, para mejorar su coordinación y el Gobierno tiene la voluntad de impulsarlo dentro de sus actuaciones en la lucha contra la droga.

Mayor Oreja presentó el estudio de funcionamiento de la Oficina Central Nacional de lucha contra la droga y expuso el calendario de funcionamiento de la nueva policía de proximidad y de las Unidades de Droga y Crimen Organizado (UDYCO), de la que forman parte agentes de las fuerzas de seguridad del Estado.

El Ministerio de Educación desarrollará proyectos de prevención de drogodependencias en zonas preferentes, mientras que el de Sanidad y Consumo pondrá en marcha un plan de distribución de metadona.

El Ministerio de Trabajo prevé la provisión de 5.000 plazas del Instituto Nacional del Empleo (INEM) para la formación e inserción en el mundo laboral de toxicómanos en proceso de rehabilitación, y el Ministerio de Justicia prepara una reforma de la Ley de Enjuiciamiento Criminal para dar cobertura a la figura del agente encubierto y la entrega vigilada de capitales. EFE

N° DOCUMENTO 9707240

TITULO ESPAÑA: Reunión Ministerial para coordinar medidas en lucha contra el NT. –

PROCEDENCIA Agencias

6/3/97

Doc. CLARO

11176 11214

10184 11676

507513 11369

11374 11887

11075

01 - 01

9707240

un5578

R CUCDT 03-06 00316
mun exo ic.

BRASIL DROGAS

VENTA "EXTASIS" GENERA GANANCIAS 500 POR CIENTO A VENDEDORES

Río de Janeiro, 6 mar (EFE).- La venta de "éxtasis" genera ganancias de hasta el 500 por ciento a los distribuidores callejeros de esa droga, señaló hoy, jueves, la Policía, tras desarticular el martes una banda internacional con ramificaciones en Holanda.

El "éxtasis" es una droga de síntesis cuyo consumo se ha disparado en los últimos años.

En una operación de seguimiento que duró tres semanas, de acuerdo con el diario "O Globo", agentes de la Policía Civil de Río de Janeiro detuvieron al supuesto mayor distribuidor carioca de "éxtasis", Edoardo Neto.

En la casa de Neto la Policía encontró 2.800 comprimidos de la droga de los 3.091 decomisados en total, que constituyen el mayor decomiso de "éxtasis" efectuado en Río de Janeiro.

Neto encubría sus actividades ilícitas trabajando como gerente de una tienda de motocicletas importadas en un centro comercial del sur de Río de Janeiro.

Otro de los implicados, André Moreira Gomes, que no fue detenido, se encargaba de reclutar a menores para vender la droga, producida en laboratorios holandeses y que ha alcanzado una alta demanda en los bares de las playas de Río de Janeiro.

Un menor, cuya identidad no reveló la Policía, distribuía el "éxtasis" en discotecas y en las llamadas fiestas de música "tecno" a las que acudían homosexuales y otras personas que pagaban precios entre 30 y 50 dólares por cada comprimido.

El joven fue llevado a la División de Protección a la Infancia y la Adolescencia y confesó a los investigadores que entró a realizar esa actividad con el fin de ganar dinero para viajar a Estados Unidos.

El estupefaciente era traído desde Amsterdam escondido en aparatos de sonido por el brasileño, nacionalizado holandés, Luiz Flavio Gadenes Silva, de 37 años, que no ha sido detenido.

Los mayores consumidores de esta droga son jóvenes de clase media y alta con edades comprendidas entre los 15 y los 25 años, agregó la Policía. EFE

GD/CM/JLA/M

9707241

TITULO BRASIL: Venta de extasis genera 500% a vendedores callejeros.-

PROCEDENCIA Agencias

FECHA DE PROCEDENCIA 6/3/97

VINCULACIONES 11176 11342 11422
65092 11226
507482 11666
11510 65890
11224 11225
66151 11214
11229 01-01

DOC. CLARO

9707241

CARICOM-EEUU

JEFE DEL CARICOM DEFIENDE ACUERDOS ANTIDROGAS CON EEUU

Puerto España, 6 mar (EFE).- El presidente de la Comunidad del Caribe (CARICOM), el primer ministro de Antigua y Barbuda, Lester Bird, declaró hoy, jueves, que los países de la región que han firmado un polémico acuerdo antidrogas con Estados Unidos no han cedido sus soberanías nacionales.

Varios países del CARICOM han firmado un acuerdo que permite a las autoridades antidrogas de Estados Unidos penetrar en sus aguas territoriales para perseguir a presuntos narcotraficantes.

Jamaica y Barbados se han negado a firmar el acuerdo porque consideran que supone una violación a sus soberanías.

"Recientemente algunos países del Caribe escogieron entrar en este tipo de acuerdo, mientras otros optaron por no hacerlo. En el ejercicio de sus juicios, ninguno de estos países ha rendido su soberanía", dijo Bird en un discurso ante un grupo de empresarios.

"Algunos escogieron entrar en estos acuerdos porque juzgaron que les sirve a sus intereses. Otros, también actuando en su propio interés, optaron por no hacerlo", agregó Bird, cuyo gobierno firmó el tratado con Estados Unidos.

Bird solicitó a los países del CARICOM que actúen conjuntamente para defender sus soberanías y advirtió que una nación pequeña sola no puede mantener su soberanía contra un país mas grande y poderoso.

"Si los países pequeños no logran ponerse de acuerdo, individualmente pueden ser despojados de su autonomía y ser relegados a seguir órdenes", sostuvo. EFE

LH/bto/sah/rt

03/06/14-28/97

Nº DOCUMENTO 9707242

TITULO Caricom: firman acuerdo Antidrogas con EEUU, que [illegible]

PROCEDENCIA 6/3/97

FECHA DE PROCEDENCIA AGENCIA

VINCULACIONES 11176 11005
65[illegible] 65890
524362 [illegible]
11676 11356
11214 [illegible]

Doc. CHARO

OA-03 9707242

Nº DOCUMENTO

TITULO CARICOM/EEUU: Persiste diferencias para firmar acuerdo Antidrogas.

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 12/3/97

VINCULACIONES 11176 11349 65092 11356 524362 11660 65890 1 11005

TD0270

U POXBT 03-12 00612

ICX MUN EXG

CARIBE NARCOTRAFICO

PERSISTEN DIFERENCIAS CARICOM POR ACUERDO ANTIDROGAS CON EEUU

Por María Jassar

Puerto España, 12 mar (EFE). - Los países de la Comunidad del Caribe (CARICOM) siguen sin resolver sus diferencias con respecto a un polémico acuerdo antidrogas con Estados Unidos, meses después de que los jefes de estado de la zona celebraran una cumbre en Barbados para tratar el asunto.

El acuerdo, conocido como el "Shiprider Agreement", permitiría que los agentes estadounidenses navegar por las aguas territoriales y volar por el espacio aéreo de los países de la región cuando persigan a presuntos narcotraficantes.

Trinidad y Tobago, Antigua y Barbuda y otros diez países de los 22 que integran el CARICOM han firmado el acuerdo, pero Jamaica y Barbados, que se niegan a hacerlo, mantienen sus objeciones al plan y hacen campaña en su contra en la región.

Estados Unidos, por su parte, mantiene un gran interés en lograr que todos los países del Caribe inglés entren en el acuerdo porque considera que el 40 por ciento de los drogas que llegan a sus ciudades pasa por esta zona en su ruta desde Sudamérica.

El desacuerdo se ha convertido en el asunto más importante y difícil que tienen ante sí los líderes de una organización regional establecida en 1973 y que batalla por ser reconocida plenamente fuera de sus fronteras, principalmente por Estados Unidos.

La semana pasada el presidente del organismo, Lester Bird, primer ministro de Antigua y Barbuda, intentó aliviar las tensiones que ha ocasionado el desentendimiento, justificando tanto a los países que han firmado el acuerdo como a los que no lo han hecho.

"Al ejercitar sus juicios, ninguno de estos países caribeños ha rendido su soberanía. Algunos han decidido entrar en estos acuerdos porque entienden que sirve a sus intereses. Otros, también actuando en función de su propio interés, han optado por no hacerlo", dijo Bird.

"Mientras el interés del estado sea atendido por cualquier decisión que tome, a mi juicio no hay rendimiento de soberanía", dijo Bird, cuyo gobierno firmó el acuerdo.

El embajador de Estados Unidos en Puerto España, Brian Donnelly, volvió a defender la iniciativa y a pedir a lo países que se niegan a firmarlo que dejen de lado sus objeciones fundamentadas principalmente en asuntos de soberanía.

"Los problemas del narcotráfico son problemas internacionales y no se detienen en fronteras nacionales. Unicamente pueden ser combatidos con un esfuerzo internacional unido", dijo Donnelly.

El primer ministro de Barbados, Arthur Owen, sostiene que la lucha contra el narcotráfico es "vital" pero que tiene que formar parte de un esfuerzo general para lograr estabilidad política, económica y social en toda la región.

Según agencias de seguridad estadounidenses, los países del Caribe, generalmente pobres, están a merced de los millonarios

02

9707242

carteles de la droga sudamericanos, que deslumbran a los funcionarios de la región con espectaculares cantidades de dinero.

"Aquellos que desean que los ayudemos en la lucha contra las drogas deben, por lo tanto, estar informados de que tal lucha fracasará a menos de que forme parte de un esfuerzo general para desarrollar nuestra región", dijo Owen.

El fiscal general de Trinidad y Tobago, Ramesh Lawrence, por el contrario, dijo que el acuerdo con Estados Unidos protege la soberanía de los países de la región en vez de minarla.

"No podemos constreñirnos por límites políticos y geopolíticos si estamos dispuestos a detener a estas organizaciones criminales transnacionales y erradicar el tráfico de drogas", sostuvo Lawrence, quien asegura que 2.000 kilos de cocaína transitan semanalmente por su país, cercano a las costas de Venezuela.

"De ninguna manera me parece que este acuerdo mine la soberanía de nuestro país. Por el contrario, lo percibo como un intento de salvar la soberanía nacional de Trinidad y Tobago", precisó el funcionario.- EFE

LH/hta/ndc/lm

03/12/97 13/07

03-03

9707242

Nº DOCUMENTO

TITULO Venezuela: Desarticulan conexión de NT.

PROCEDENCIA AGENCIA EFE España.-

7/3/97

VINCULACIONES 11176 11224

65092 11244

67390 11229

XE6632

11226 11422

~~R SUCBT 03-07 00356~~

mun 50453 11227

10184

VENEZUELA-DROGAS

DESARTICULADA CONEXION NARCOTRAFICO ENTRE ESPAÑA Y VENEZUELA

Caracas, 7 mar (EFE).- La policía venezolana desarticuló una red de narcotráfico que enviaba drogas desde la isla venezolana de Margarita a España, en una operación en la que se detuvo a 27 personas, entre ellas dos españoles acusados de dirigir la banda, se informó hoy.

Según el diario "El Nacional", la red estaba dirigida por el español José Blanco Fernández, de 44 años, quien de regentar una pequeña empresa de turismo se convirtió en poco tiempo en uno de los más prósperos inversores del sector de la construcción en la isla Margarita.

El otro español detenido fue identificado como Eduardo Rubio del Río, "sobre quien pesan tres condenas consecutivas de ocho años cada una, dictadas por la Audiencia Provincial de Valencia (España) en octubre pasado", dijo "El Nacional".

Asimismo, la prensa informó de la detención de Pablo Ortega, ex comisario de la Dirección de los Servicios de Inteligencia y Prevención (DISIP) venezolana, por su presunta vinculación con la citada banda.

Entre los detenidos también figurarían dos "esmeralderos colombianos", identificados como Juan Pablo Arango y Luis Eugenio Murcia, cuya posible vinculación con ese grupo de narcotráfico es investigada por la policía.

"El Nacional" señala que la organización enviaba drogas a España "en barcos particulares" y la vendía en las calles, para luego cambiar las pesetas obtenidas por dólares que regresaban a Margarita en manos de "supuestos turistas" y fraccionados en sumas menores de 10.000 dólares.

El dinero era luego invertido en complejos turísticos, restaurantes y otros negocios que la organización poseía en la isla de Margarita, añade la versión del mencionado rotativo.

Según la prensa, la Guardia Nacional de Venezuela (policía militarizada) ha intervenido numerosas propiedades del grupo en la isla Margarita.

Entre las propiedades intervenidas figura un lujoso conjunto residencial compuesto por más de 100 apartamentos, cuya construccion estaba a punto de finalizar y que había supuesto una inversión superior a los 40 millones de dólares. EFE

ED/SC/ipg

03/07/14-59/97

05-06

9707243

Nº DOCUMENTO 9707244 Autoridades

TITULO Honduras: Niegan tráfico en cocaína e camarones.-

PROCEDENCIA Ultimas Noticias

FECHA PROCEDENCIA 7/3/97

VINCULACIONES 11146

65092

66153 11354

11235 11226

11214 65890

11896 11675

Honduras investiga drogas en mariscos

TEGUCIGALPA, (Reuter) - El fiscal antidrogas de Honduras aseguró ayer que no hay evidencia de que exportaciones de camarón sean utilizadas para al trasiego de drogas a Estados Unidos.

«No hay pruebas de que en los embarques de camarón se transporte cocaína al mercado norteamericano», dijo el fiscal de Lucha Contra las Drogas, Fidel Borjas.

Por su lado, el Ministro de Agricultura y Ganadería, Ricardo Arias, aseguró que el gobierno realiza inspecciones periódicas en las plantas empacadoras «donde se constata que no hay presencia de elementos extraños o drogas».

Un informe del Departamento de Estado de Estados Unidos aseguró que narcotraficantes ocultan droga en contenedores de mariscos de Honduras.

Doc. oscuro

01-01

9707244

Nº DOCUMENTO 9707245

TITULO Honduras: Captura por NT a ex Jefe de Policía de Haití.-

PROCEDENCIA Agencia EFE

FECHA 7/3/97

11176 11514 11354
65529 11214 11229
66153 11613 11422
11226 11433 11460
65890 66123 11620

S CUCBT 07 07 00410

Doc. Poco legible

HONDURAS-DROGAS-EEUU (ampliación)
CAPTURAN POR NARCOTRAFICO EX JEFE POLICIA HAITI ASILADO

Tegucigalpa, 7 mar (EFE).- Las policía hondureña detuvo hoy a Michel Francois, ex jefe de la Policía de Puerto Príncipe, por su supuesta participación en la introducción de 33 toneladas de drogas a EEUU, informó hoy la legación diplomática norteamericana en Tegucigalpa.

Una fuente de la embajada estadounidense indicó a EFE que Francois "fue arrestado esta mañana en San Pedro Sula", la segunda ciudad más importante de Honduras, donde el ex funcionario haitiano residía asilado desde abril de 1996.

Su detención se hizo "en base al acuerdo de extradición entre Honduras y EEUU", añadió la informante, quien además señaló que no podía precisar cuando Francois puede ser deportado o extraditado a Estados Unidos, aunque han circulado versiones de que ello sucedería mañana, sábado.

Michel Francois habría supuestamente organizado con tres carteles de narcotraficantes colombianos el envío de unas 33 toneladas a Estados Unidos, según fuentes periodísticas locales.

Los embarques se hicieron desde una pista de aterrizaje privada sobre la que el ex oficial haitiano ejercía control, según se informó desde Estados Unidos.

La directora de Población y Política Migratoria de Honduras, Angelina Ulloa, indicó que no tenía conocimiento sobre la detención de Michel Francois, pero que "no me sorprende si se le captura por algún presunto delito de narcotráfico".

En declaraciones a EFE, Ulloa subrayó que Francois ha estado viviendo en la colonia Moderna de San Pedro Sula, y que fue recibido en calidad de asilado en abril de 1996.

El asilo "nunca se formalizó, pero siempre le dimos seguimiento para su ubicación", añadió la funcionaria.

A su llegada a Honduras, Francois se hospedó en un céntrico hotel de San Pedro Sula, que pocos días después abandonó discretamente.

Con Francois también llegó a Honduras Franc Romain, quien fue miembro de la dirección militar haitiana que derrocó al presidente Jean Bertrand Aristide, en septiembre de 1991.

Aristide, que abandonó exiliado Haití tras el golpe de estado militar, fue restituido en el cargo en 1994 con la intervención de EEUU y la comunidad internacional.

Antes de su llegada a este país centroamericano, en abril de 1996, Francois fue detenido por las autoridades de República Dominicana por su supuesta participación en un complot contra el Gobierno de Haití.

Honduras, además de brindarle asilo a dos militares haitianos, fue uno de los países que envió tropas en misión de paz a Haití para restablecer la democracia en el país del Caribe. EFE

GR/LAM/CN JMA

Doc. Poco legible

01-46

9707245

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencias EFE

FECHA 8/3/97

VINCULACIONES

Haití. Anexo

FB4243

R SUCBT 03-08 00421
msp exq

EEUU/DROGAS-HAITI
~~TRAMITAN EX~~TRADICION EX JEFE POLICIA PUERTO PRINCIPIE

Tegucigalpa, 8 mar (EFE).- Las autoridades de Honduras tramitan a petición de Washington la extradición del ex jefe de la Policía de Puerto Príncipe (Haití) Michel Francois, detenido ayer en este país por tráfico de toneladas de drogas hacia EEUU, se informó hoy.

El canciller de Honduras, Delmer Urbizo Panting, dijo hoy que "hay un procedimiento natural de extradición que cumplir en base a procedimientos, y que cualquiera que sea el delito común que él (Francois) haya cometido en cualquier parte del mundo está sujeto a los procesos".

Francois llegó a Honduras el 22 de abril de 1996, después de que fuera detenido en República Dominicana por un compló contra el Gobierno de Haití.

Estados Unidos solicitó a Honduras la detención de Francois, quien fue acusado en Miami (EEUU) por el embarque de 33 toneladas de cocaína y heroína hacia diferentes regiones del territorio norteamericano a través de una pista de aterrizaje privada en Haití que estuvo bajo control del ex jefe policial.

Urbizo Panting indicó que Francois fue recibido en San Pedro Sula, región norte de Honduras, en calidad de asilado político por delitos que cometió en su país.

Fuentes policiales de Honduras y de la Embajada de EEUU en Tegucigalpa no confirmaron ni desmintieron las versiones extraoficiales en el sentido de que Francois sería enviado hoy a Miami, donde ha sido acusado junto con otras doce personas.

Francois fue capturado a las 09.00 hora local del viernes (15.00 GMT) en San Pedro Sula, la segunda ciudad más importante de este país centroamericano y, posteriormente, se le remitió esposado a Tegucigalpa, donde fue recluido en la Penitenciaría Central.

El presidente de la Corte Suprema de Justicia de Honduras, Miguel Angel Rivera, subrayó que, de conformidad a las leyes nacionales, "procede la extradición" del ex jefe de la Policía de Puerto Príncipe.

"Se trata de un extranjero que cometió un delito en el exterior", acotó Rivera al informar que Estados Unidos solicitó su extradición hace cuatro días.

La Corte Suprema de Justicia en Tegucigalpa nombró un magistrado como juez de primera instancia para tramitar la solicitud de estradición que presentó Estados Unidos, resaltó el presidente del poder judicial de Honduras.

Francois llegó a Honduras junto con el ex alcalde de Puerto Príncipe Franck Romain, a quien también se le acusa de participar en el derrocamiento del entonces presidente de Haití, Jean Bertrand Aristide, en 1991.

Romain dijo al llegar a Honduras que no era golpista, y que desde 1988 vivía en República Dominicana, obligado por las circunstancias políticas en Haití. EFE

GR/FR/SC-op

03/08/16-24/97

9707245

Anexo Haití

U POXBT 03-08 00565
mun exq

EEUU-DROGAS/HAITI (Previsión)
EXTRADICION DESDE HONDURAS SANGUINARIO JEFE POLICIAL HAITIANO

Por Francisco Roque Bacarreza

Washington, 8 mar (EFE).- El sanguinario jefe policial de Puerto Príncipe de la pasada dictadura de Haití, coronel Michel Francois, llegará hoy, sábado, a Miami (EEUU), extraditado desde Honduras, para responder, entre otros cargos, a un delito de tráfico de 30 toneladas de cocaína y heroína.

Francois, que fue número tres de la dictadura de Raoul Cedrás en Haití (1991-94), fue detenido en San Pedro Sula (Honduras), desde donde va a ser extraditado a Miami y entregado a la justicia para ser juzgado por narcotráfico.

Las fuentes estadounidenses cifran en unos 15 millones de dólares las ganancias obtenidas por Francois y sus socios militares desde 1987 a cambio de proporcionar protección a los narcotraficantes, facilitarles la conexión con EEUU, y por la venta por cuenta propia de la droga confiscada en Haití.

Durante la dictadura de Cedras, Haití se convirtió en un importante eslabón para el tráfico del cartel de Medellín.

El militar detenido disfrutó de una vida de lujo y derroche, a pesar de que su sueldo como jefe policial era de 500 dólares mensuales.

El ex jefe policial, después de la caída de la dictadura, se refugió en la República Dominicana de donde fue expulsado en abril pasado por conspirar contra el actual gobierno de Haití. Honduras fue su siguiente escala donde ha sido detenido.

Las autoridades en Washington explicaron que la extradición de Francois es posible en aplicación del acuerdo bilateral entre EEUU y Honduras sobre este capítulo.

Los cargos contra Francois le hacen responsable también de la muerte de cientos, o quizá miles, de opositores políticos o simpatizantes del régimen de Jean Bertrand Aristide.

Francois amparó al narcotráfico y operó también independientemente durante nueve años, según los cargos en EEUU.

Después de la caída de Aristide, y según esos mismos cargos, Francois negoció un acuerdo con el cartel de Medellín de Pablo Escobar.

Los cargamentos de droga colombiana eran recibidos en el aeropuerto privado del coronel haitiano Jean Claude Paul, compinche de Francois, según describe hoy "The New York Times".

Las cargas de drogas eran redistribuidas luego desde Haití con destino a los mercados de Florida, Nueva York y Chicago.

En 1994, Francois era buscado por el departamento estadounidense de Justicia después de que dos convictos colombianos, identificados como Enrique Arroyave y Carlos Marcantoni, le vincularan con el tráfico a gran escala de drogas hacia EEUU.

En abril de ese mismo año, el traficante colombiano Gabriel Taboada declaró ante el Comité de Relaciones Exteriores del Senado de EEUU que Francois y altos jefes militares de la dictadura haitiana estaban implicados en el narcotráfico.

Francois y otros jefes militares utilizaron el Servicio de Inteligencia Nacional para la protección del tráfico de drogas.

El ex jefe policial de Puerto Príncipe fue sentenciado en rebeldía en 1995 por el asesinato del empresario Antoine Izemery, un aliado de Aristide, pero Francois es responsabilizado también de haber utilizado a las fuerzas represivas y paramilitares de la dictadura para eliminar a cientos de opositores.

Asimismo, el abogado de Miami Frank Rubino, que defendió al general panameño Manuel Noriega, informó que la familia de Francois se puso en contacto con él desde la República Dominicana para pedirle que defienda al ex jefe policial ante los tribunales norteamericanos.

El diario "The Miami Herald" publica que Rubino espera reunirse hoy con Francois. EFE

FRB/SC/ipg

03/08/17-20/97

Honduras
Haiti

3E6819

R POXBT 03-14 00374
mep exp icx

HONDURAS-EEUU/DROGAS
INVESTIGAN DOS CUENTAS BANCARIAS CORONEL FRANCOIS EN HONDURAS

Tegucigalpa, 14 mar (EFE).- Las autoridades de Honduras investigan al menos dos cuentas de ahorro que tiene en su país el coronel haitiano Michel Francois, ex jefe de la Policía de Puerto Príncipe a quien la justicia estadounidense pide en extradición al acusarle de narcotráfico, informó hoy a EFE una fuente oficial.

Francois, quien desde hace ocho días está encarcelado en la Penitenciaría Central de Tegucigalpa, "ha hecho gestiones con el Banco del País para que su esposa, Bernadette, pueda movilizar dinero de las dos cuentas que él tiene", agregó el informante, que solicitó el anonimato.

Los números de cuenta están en poder de autoridades judiciales, agregó la fuente.

La esposa del coronel Francois llegó a Honduras hace unos tres meses, según declaró a la prensa local el propio acusado el pasado lunes desde el centro de reclusión.

Francois contrató los servicios del abogado hondureño Francisco Lagos Hollman y del estadounidense Frank Rubino, este ltimo también defensor del ex "hombre fuerte" de Panamá general Manuel Antonio Noriega, condenado en EEUU a 40 años de cárcel por narcotráfico.

"Sorprende que Francois diga en Honduras que no tiene dinero, pero al mismo tiempo está contratando profesionales a quienes ya les habría entregado un anticipo económico", subrayó la fuente oficial a EFE.

Francois es acusado de 92 cargos por narcotráfico entre 1987 y1996, s las autoridades judiciales de Honduras.
las autoridades judiciales de Honduras.

El militar haitiano solicitó asilo político en Honduras el 22 de abril de 1996, después de que fuera expulsado de la República Dominicana por dirigir un compló contra el Gobierno de Haití.

Pero, según las autoridades de Honduras, Francois no tramitó el asilo y ha permanecido en el país centroamericano como "turista", renovando un permiso mensualmente.

Francois alega que es "inocente" y que los cargos que Estados Unidos le imputa son una "venganza" política.

El militar haitiano recibió el martes de manos del magistrado Marco Tulio Alvarado, designado para conocer su caso, la información enviada por EEUU en contra suya.

La justicia hondureña tiene un plazo máximo de 60 días que comenzaron a correr el pasado viernes, para resolver si extradita o no a Michel Francois a Estados Unidos. EFE

GR/FR/mmg/fr

03/14/20-12/97

04 9707245

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencias

FECHA 14/3/97

VINCULACION

Haiti
Honduras

XE6807

R POXBT 03-14 00546
msp exg icx

HONDURAS-EEUU/DROGAS
ABOGADO DE NORIEGA DEFENDERA A CORONEL FRANCOIS FRENTE A EEUU

Tegucigalpa, 14 mar (EFE).- El abogado estadounidense Frank Rubino, defensor del ex jefe de la policía haitiana de Puerto Príncipe coronel Michel Francois, pidió hoy a Honduras que tenga "coraje" para enfrentarse a Estados Unidos, país que solicitó al Gobierno hondureño su extradición por delitos de narcotráfico.

Rubino, también abogado del ex "hombre fuerte" de Panamá Manuel Antonio Noriega, preso en EEUU, afirmó, tras reunirse con Francois en la Penitenciaría Central de Tegucigalpa, que demostrará su inocencia y que espera que "en Honduras no sean intimidados por la presión de los Estados Unidos" para extraditarlo.

El letrado dijo que ojalá Honduras "tenga todo el coraje de enfrentarse a Estados Unidos" en este caso, y consideró que Francois es víctima de una "persecución política" de las autoridades estadounidenses, lo que espera probar.

El militar haitiano cumple hoy una semana de arresto en Honduras, a petición del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA), después de ser acusado de tráfico de drogas ante una corte federal de Dade (Miami, EEUU).

El magistrado de la Corte Suprema de Justicia de Honduras Marco Tulio Alvarado, quien estudia la solicitud de extradición en su carácter de juez ejecutor, declaró que el proceso puede durar hasta 60 días desde la detención de Francois, el pasado día 7.

Las autoridades de Estados Unidos acusan a Francois de 92 cargos por operaciones de narcotráfico registradas entre 1987 y 1996.

Según el DEA, el militar haitiano ayudó, junto a otras doce personas tambien acusadas en la Corte, al envio desde Haití de toneladas de cocaína y heroína a EEUU procedentes de Colombia.

Rubino declaró que Francois le aseguró que "él siempre ha estado contra las drogas y que es inocente".

"Espero no defenderlo en Estados Unidos porque no amerita la extradición", afirmó, e insistió en que "vamos a probar que él es inocente y que únicamente se trata de persecución política".

El coronel haitiano asegura que es víctima de una "venganza" de Estados Unidos "porque no obedecí sus órdenes" durante su gestión como jefe policial de la capital haitiana.

Francois, uno de los militares que participó en el golpe de Estado de 1991, encabezado por Raúl Cedras, contra el entonces presidente haitiano, Jean Bertrand Aristide, fue detenido el 7 de marzo en San Pedro Sula, segunda ciudad hondureña mas importante.

El ex jefe de policía llegó a San Pedro Sula el 22 de abril de 1996 junto al ex alcalde de Puerto Príncipe Franc Romain, ambos expulsados de la República Dominicana donde se les acusó de participar en una conjura para derr[illegible] al actual gobernante de Haití, René Préval.

05

El Gobierno de Honduras ha confirmado que, aunque los dos haitianos solicitaron asilo político cuando aún estaban en Santo Domingo, nunca formalizaron la petición tras llegar al país.

9707245

Mientras Francois ha permanecido como "residente temporal" en Honduras, condición que ha renovado periódicamente, Romain logró quedarse como "rentista", según los ministerios de Gobernación y de Relaciones Exteriores.

Rubino recordó que, además de la defensa del general Noriega, preso en EEUU también por narcotráfico, lleva los casos de dos presuntos terroristas libios acusados del atentado contra un avión de la "Pan Am" que cayó en 1988 sobre la localidad escocesa de Lockerbie, con el resultado de 270 muertos, y otros ligados a tráfico de drogas y de armas. EFE

LAM/FR/mmg/fr

03/14/17-52/97

9707245.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencias 1/4/97

XE7291

U POXBT 04-01 00618
msp icx

EEUU-DROGAS (Previsión)
EX JEFE POLICIA HAITI ALEGA INOCENCIA Y PIDE LIBERTAD

Tegucigalpa, 1 abr (EFE).- El coronel haitiano Joseph Michel Francois, ex jefe de la Policía de Puerto Príncipe, presentó hoy los primeros descargos frente a acusaciones de narcotráfico en Estados Unidos ante un magistrado hondureño que debe decidir sobre su extradición.

El abogado defensor hondureño Francisco Lagos informó de que ha pedido al magistrado de la Corte Suprema de Justicia Marco Tulio Alvarado, juez ejecutor del caso, que libere a Francois porque es inocente y tiene asilo político en Honduras.

Sin embargo, el Gobierno de Honduras asegura que Francois nunca solicitó oficialmente el asilo.

"Pedimos al magistrado que ordene su libertad en función de su inocencia en el tráfico de drogas", destacó el abogado defensor.

Altos cargos del Gobierno hondureño han aclarado que aunque el ex jefe policial haitiano gozara de asilo político ello no impediría su eventual extradición porque esa condición no protege ante acusaciones por delitos comunes.

El letrado subrayó que ha presentado numerosa documentación para acreditar la inocencia del coronel Francois, cuya extradición ha sido solicitada por el Gobierno estadounidense.

Lagos, quien acompañó a Francois en su comparecencia ante el juez, añadió que también pidió al magistrado que a su vez solicite a EEUU que presente todas las pruebas de que el militar está involucrado en el narcotráfico.

Fuentes judiciales recordaron que el 11 de marzo pasado, cuando Francois compareció por primera vez ante Alvarado para conocer oficialmente los cargos en su contra, el magistrado ya tenía en su poder al menos cuatro tomos de documentos relacionados con el caso enviados por la embajada estadounidense.

La prensa de Honduras informó hoy de que próximamente llegarán al país centroamericano varios agentes del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) y fiscales para presentar pruebas contra el militar haitiano y coordinar su eventual extradición con las autoridades hondureñas.

Según funcionarios de la Corte Suprema de Justicia, una vez presentadas las pruebas de descargo por parte de Francois, el juez Alvarado podrá emitir su resolución en las próximas semanas.

El magistrado de la Corte Suprema dijo que tiene un plazo de 60 días, a partir de la detención de Francois, el 6 de marzo, para decidir si ordena o no su extradición.

El Gobierno de Washington acusó a Francois de estar ligado a los carteles de la droga de Colombia y de participar en el envio de 33 toneladas de cocaína y una cantidad no precisada de heroína desde Haití a Estados Unidos, principalmente a través de Miami.

En esas operaciones también participaron otras doce personas, encausadas junto a Francois ante una corte federal de Miami, según informes del DEA difundidos en Honduras.

Según esos informes, el ex jefe de la Policía de la capital haitiana estuvo vinculado a operaciones de envío de drogas entre 1987 y 1995.

Francois, uno de los militares que derrocaron en 1991 al entonces presidente haitiano, Jean Bertrand Aristide, asegura que

9707245

es "inocente" y que las acusaciones son "una venganza política" porque él "no quería obedecer las órdenes de los Estados Unidos" de no regresar a Haití.

El militar permanece en la Penitenciaría Central de Tegucigalpa desde el 7 de marzo, un día después de que fuera detenido en San Pedro Sula, donde residía desde que llegó a Honduras el 22 de abril de 1996.

Francois y el ex alcalde de Puerto Príncipe Franc Romain fueron expulsados de la República Dominicana por su supuesta implicación en una conjura para derrocar al presidente haitiano, René Préval, y pidieron asilo político en Honduras.

El Gobierno hondureño insiste en que ambos haitianos, que llegaron al país con visado de turistas, nunca formalizaron su solicitud de asilo, y agrega que Romain obtuvo la condición de residente rentista y que Francois se ha mantenido como residente temporal. EFE

LAM/rsm/mmg/fr

04/01/20-33/97

N DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA Agencias
FECHA 5/4/97
VINCULACION 1114
6392
6653

YA7391

R FOXBT 04-05 00408

HONDURAS-EEUU/DROGAS
GOBIERNO DICE NO HAY IMPEDIMENTO LEGAL EXTRADITAR HAITIANO

Tegucigalpa, 5 abr (EFE).- La viceministra de Gobernación de Honduras, Gladys Caballero de Arévalo, dijo hoy que para el Gobierno hondureño no hay impedimentos legales ante la eventual extradición a EEUU del ex jefe de policía de Puerto Príncipe (Haití) Joseph Michel Francois, acusado de narcotráfico.

La titular de ese departamento señaló, tras reunirse con el presidente del país, Carlos Roberto Reina, que, si se justifica, "no veo por qué nosotros nos podríamos oponer a una extradición como la solicitada, en el dado caso que el juez tenga pruebas contundentes" contra Francois.

Sin embargo, la decisión sobre la solicitud de Estados Unidos para extraditar al militar haitiano está en manos del magistrado de la Corte Suprema de Justicia Marco Tulio Alvarado, juez ejecutor del caso.

Francois está preso desde hace un mes en la Penitenciaría Central de Tegucigalpa, tras ser detenido después de una acusación contra él y otras 12 personas ante una corte federal de Miami (EEUU) por el envío de cocaína y heroína desde Haití a ese país.

La viceministra reafirmó que el ex jefe policial ha estado en Honduras en carácter de residente temporal y que el Ministerio de Gobernación dejó en suspenso su última solicitud de renovación del permiso correspondiente, debido a la petición de extraditarlo.

Reina estaba dispuesto a otorgar el asilo político que Francois y el ex alcalde de Puerto Príncipe Franc Romain pidieron a Honduras al ser expulsados de la República Dominicana, pero ellos nunca formalizaron el trámite, dijo Caballero de Arévalo.

Los dos haitianos fueron expulsados de República Dominicana porque supuestamente estaban involucrados en una conjura para derrocar al presidente de su país, René García Préval.

Ambos llegaron el 22 de abril de 1996 a San Pedro Sula, a 243 kilómetros al norte de Tegucigalpa, donde Francois fue detenido el 6 de marzo pasado, en un negocio de aparatos para el hogar que había instalado.

Según fuentes oficiales, el ex alcalde de Puerto Príncipe obtuvo la condición de residente, pero Francois estuvo renovando periódicamente el permiso de residencia temporal.

La defensa del ex jefe policial presentó esta semana pruebas de descargo al magistrado Alvarado, tras conocer las acusaciones que le hizo el Gobierno de EEUU.

El Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) asegura que Francois cooperó con las mafias colombianas de la droga para enviar de Haití a EEUU al menos 33 toneladas de cocaína y una cantidad no precisada de heroína entre 1987 y 1995. EFE

LAM/RSM/SC/jpg

9707245

04/05/16 20/97

Nº DOCUMENTO ....

TITULO ....

PROCEDENCIA Agencias

FECHA DE PROCEDENCIA 16/4/97

VINCULACIONES ....

Haití/Hond.

XQ7503

U POXBT 04-16 00615
mep exg icx

HONDURAS-EEUU/NARCOTRAFICO (Previsión)
CORONEL HAITIANO RECLAMADO POR EEUU NO SERA EXTRADITADO

Por Germán Reyes

Tegucigalpa, 16 abr (EFE).- El ex jefe de policía de Puerto Príncipe Joseph Michel Francois no será extraditado a EEUU, donde ha sido acusado de narcotráfico, según decidió hoy, miércoles, el magistrado de la Corte Suprema de Justicia de Honduras Marco Tulio Alvarado.

La embajada de EEUU en Tegucigalpa reaccionó con una escueta declaración de su portavoz, Marti Stell: "lamentamos la decisión tomada en el caso de Michel Francois y usaremos todos los recursos legales disponibles para proceder en este caso".

La decisión del magistrado sorprendió ya que prevalecía entre ciertos sectores de la opinión pública que Francois sería entregado a la justicia estadounidense, que le acusó de traficar con más de 30 toneladas de cocaína y heroína hacia Estados Unidos desde Haití.

El magistrado hondureño remarcó que su sentencia "descansa en aspectos puramente legales, sin matices políticos y sin ningún tipo de presiones como presumían algunos sectores".

"Tampoco hubo acomodamiento de la justicia hondureña a los intereses del pueblo y gobierno de Estados Unidos", remarcó Marco Tulio Alvarado.

Francois llegó a Honduras el 22 de abril de 1996 junto con el ex alcalde de Puerto Príncipe Franc Romain, procedentes de la República Dominicana, de donde fueron expulsados por su presunta participación en un compló contra el presidente haitiano, René García Préval.

Ambos solicitaron asilo político en Honduras, pero no lo formalizaron una vez que se establecieron en la ciudad de San Pedro Sula, región norte de este país centroamericano.

El coronel haitiano acusado por EEUU guarda prisión en la Penitenciaría Central, en Tegucigalpa, desde el 7 de marzo pasado.

El magistrado hondureño dijo que su sentencia a favor de Francois "ha sido emitida completamente consciente, con criterio absoluto, personal y totalmente ajustada a derecho".

Agregó que la base para no declarar la extradición "está fincada en que la embajada de Estados Unidos no acreditó ninguno de los hechos delictivos en que supuestamente participó Francois en el tráfico de drogas, particularmente cocaína y heroína".

La otra razón legal obedece a que el tratado de extradición suscrito entre Washington y Tegucigalpa señala que era necesario que el imputado, en este caso Francois, "haya estado dentro de la jurisdicción de Estados Unidos al tiempo de cometer los delitos que se le imputan, y este extremo no fue acreditado".

"Más que todo, la debilidad de la aportación de pruebas por parte de la embajada de Estados Unidos fue fundamental para que la sentencia fuera absolutoria", enfatizó el magistrado hondureño.

La legación diplomática estadounidense en Tegucigalpa podrá apelar la sentencia en un plazo de tres días, efectivos a partir de hoy, pero si no recurre a la Corte Suprema de Justicia, el magistrado Alvarado ordenará la excarcelación de Francois.

9707245

El juez recordó que EEUU "ha hecho inversiones, desde hace mucho tiempo, en (formar) funcionarios del poder judicial para que

apliquemos la ley de forma correcta"; por lo que consideró que este caso aunque sea un fallo contra los estadounidenses, no marcará diferencias contra el Gobierno de Honduras.

Joseph Michel Francois, por su parte, reaccionó diciendo que es un "hombre normal y optimista que creo en las leyes, en los derechos humanos, en todo, hasta que se pruebe lo contrario", y que esperaba atento la sentencia del magistrado hondureño.

Francisco Lagos, abogado defensor de Francois, indicó que se trata de un caso de manipulación "por parte del imperio norteamericano en contra de mi defendido por razones estrictamente políticas".

Añadió que la situación será resuelta a favor de Francois, quien a su juicio podrá retomar su condición de asilado político y "en el peor o mejor de los casos, resolverle un permiso de residencis legal en el país". EFE

GR/cm/rml

04/16/17-43/97

(11

9707245

Nº DOCUMEN

TITULO

PROCEDENCIA Agencia

FECHA DE PRO 17/4/94

VINCULACIONES

XE7633

R POXBT 04-17 00449
mep exq icx

HONDURAS-DROGAS/EEUU
EX JEFE POLICIA HAITI TRAMITARA ASILO POLITICO EN HONDURAS

Tegucigalpa, 17 abr (EFE).- El haitiano Joseph Michel Francois, ex jefe de policía de Puerto Príncipe, pedirá asilo político en Honduras después de que un magistrado denegara su extradición a Estados Unidos, donde está acusado de narcotráfico, informó hoy su abogado hondureño, Francisco Lagos.

Francois, quien se encuentra preso en Tegucigalpa, comenzará a tramitar el asilo político ante las autoridades de Honduras cuando quede en libertad, agregó el letrado.

El magistrado de la Corte Suprema de Justicia de Honduras Marco Tulio Alvarado resolvió este miércoles no autorizar la extradición del militar haitiano a EEUU, donde está acusado ante una corte federal de Miami de varios cargos por narcotráfico.

El ex teniente coronel Francois y el ex alcalde de Puerto Príncipe Franc Romain pidieron asilo político a Honduras cuando fueron expulsados de la República Dominicana, pero desde que llegaron al país centroamericano, el 22 de abril del año pasado, no han formalizado dicha solicitud.

Fuentes de la Cancillería hondureña precisaron que Francois tiene condición de residente temporal, que ha renovado periódicamente, y Romain permanece como residente rentista.

El ministro de Gobernación y el vicecanciller de Honduras, Efraín Moncada y Roberto Arita, respectivamente, declararon hoy que Francois puede formalizar su petición de asilo, que será resuelta conforme a derecho por los organismos competentes.

En todo caso, las autoridades han advertido de que el asilo político no protege en casos de delincuencia común.

La embajada estadounidense ha anunciado que recurrirá a "todos los recursos legales disponibles" para lograr la extradición de Francois, para lo que tiene tres días a partir del miércoles.

El magistrado Alvarado basó su resolución en que EEUU no aportó pruebas fehacientes contra Francois y en que el tratado de extradición bilateral vigente desde 1909 establece que sólo se podrá expulsar a un acusado si los delitos que se le imputan los cometió en la nación solicitante.

Pero en este caso, añadió, la denuncia de Estados Unidos acusa a Francois de participar en delitos de narcotráfico en Haití.

Según el Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA), Francois colaboró con los carteles de la droga de Colombia en el envío de 33 toneladas de cocaína y una cantidad no precisada de heroína desde Haití a EEUU.

Si la embajada estadounidense no recurre la resolución de Alvarado en el plazo fijado, el ex jefe de la policía de Puerto Príncipe podrá quedar en libertad.

12 9707245

Francois participó en el derrocamiento en 1991 del entonces presidente haitiano, Jean Bertrand Aristide, y junto a Romain fue expulsado de la República Dominicana por su presunta implicación en una conjura contra el actual gobernante de Haití, René García Préval. EFE

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencia

FECHA DE PROCEDENCIA 23/4/97

... LACIONES

XE7792

R FOXBT 04-23 00449

msp avg icx

HONDURAS-EEUU/DROGAS

EEUU PRESENTO APELACION SEGUNDO INTENTO EXTRADITAR FRANCOIS

Tegucigalpa, 23 abr (EFE).- La embajada de Estados Unidos en Honduras presentó un recurso de apelación ante la Corte Suprema de Justicia de este país centroamericano, en un segundo intento de lograr la extradición del coronel haitiano Joseph Michel Francois, a quien Washington acusa de narcotráfico, se informó hoy.

Francisco Lagos, abogado defensor de Francois, dijo que la legación diplomática norteamericana presentó el lunes una apelación al poder judicial hondureño, después de que el pasado 16 de abril el magistrado Marco Tulio Alvarado denegara la extradición del militar haitiano por falta de pruebas.

Francois, ex jefe de la Policía de Puerto Príncipe, guarda prisión en Tegucigalpa desde el 7 de marzo pasado, después de que fuera detenido en San Pedro Sula, en el norte de Honduras, por su presunta responsabilidad en el tráfico de drogas a Estados Unidos.

Alvarado subrayó que había denegado la extradición "sin presiones de ningún tipo y con apego riguroso a la ley", lo que sorprendió a las autoridades de Estados Unidos, que acusan a Francois de hacer envíos de toneladas de cocaína y heroína a diferentes regiones del territorio norteamericano.

El magistrado hondureño indicó que en la solicitud de extradición presentada por EEUU "hay una carencia o ausencia de soportes legales que han impedido acreditar los hechos denunciados".

Además, el tratado de extradición vigente entre Washington y Tegucigalpa, que data de 1909, señala que la extradición es posible cuando el delito ha sido cometido en la jurisdicción de una de las partes, lo que no ha ocurrido con Francois.

El abogado defensor de Francois dijo que confía en que la Corte Suprema de Justicia hondureña ratificará la sentencia del magistrado Marco Tulio Alvarado.

Añadió que ahora hay que esperar unos 25 días para conocer la resolución de la Corte Suprema de Justicia, y, mientras tanto, su defendido seguirá en prisión.

Francois llegó a Honduras el 22 de abril de 1996 junto con el ex alcalde de Puerto Príncipe Franc Romain, ambos procedentes de República Dominicana, de donde se les expulsó por un presunto compló contra el presidente de Haití, René García Préval.

El coronel haitiano solicitó en 1996 asilo político en Honduras, pero una vez que se asentó en San Pedro Sula no lo tramitó, por lo que ha vivido como "residente temporal", según lo expresado por la directora de Población y Política Migratoria del país centroamericano, Angelina Ulloa.

La embajada de Estados Unidos en Tegucigalpa reaccionó con una escueta declaración de su portavoz, Marti Stell, quien dijo que su país lamenta la resolución del magistrado hondureño y que acudirá a todos los recursos legales para lograr la extradición de Jospeh Michael Francois, considerado en Washington como "un chico muy malo". EFE

GR/FR/SC/fr

04/23/17-39/97

9707245

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencias

FECHA 24/4/97

VINCULACION

Hond/Haiti

467029

R PUXBT 04-24 00514
msp exq icx

HONDURAS-DROGAS/EEUU
JUEZ RECHAZA PETICION ANULAR FALLO CONTRA EXTRADICION HAITIANO

Tegucigalpa, 24 abr (EFE).- El magistrado hondureño Marco Tulio Alvarado rechazó dos peticiones de la embajada de EEUU para anular su fallo contra la extradición del militar haitiano Joseph Michel Francois, acusado de narcotráfico, pero aceptó un recurso de apelación que deberá ser resuelto por la Corte Suprema.

El propio Alvarado confirmó hoy que había rechazado un recurso de reposición y otro de nulidad que el abogado Germán Leitzelar interpuso en nombre de la legación diplomática estadounidense, con los que se pretendía que él anulara su propia sentencia.

La apelación fue aceptada y trasladada al pleno de la Corte Suprema, que podrá ratificar o revocar el fallo del magistrado, quien precisó que los tres recursos fueron presentados el lunes por Leitzelar.

Alvarado denegó el pasado día 16 la solicitud del Gobierno de Estados Unidos de extraditar a Francois, ex jefe de la policía de Puerto Príncipe, acusado ante una corte federal de Miami (EEUU) por presunto narcotráfico.

El magistrado, juez ejecutor del caso, argumentó que había rechazado los dos recursos de primera instancia que le competía ventilar porque está "plenamente convencido" de que su resolución inicial está conforme a derecho.

Sin embargo, dijo que aceptó el recurso de apelación por respeto al derecho a la defensa que tiene toda parte en un juicio.

Fuentes judiciales indicaron que todavía se desconoce cuándo se reunirá el pleno de la Corte Suprema para estudiar el recurso de apelación, etapa en la que Alvarado ya no participará.

El juez explicó que había denegado la extradición porque EEUU no presentó pruebas fehacientes contra el militar haitiano.

Además, señaló que el tratado de extradición vigente entre Estados Unidos y Honduras desde 1909 establece que los delitos deben haberse cometido en el país que pide la extradición, y en este caso se produjeron en Haití, según la denuncia.

Por su parte, Leitzelar señaló que Alvarado no concedió el tiempo suficiente para la presentación de pruebas contra Francois.

El abogado defensor del ex jefe policial haitiano, Francisco Lagos, insistió hoy en que hay "presiones" de la embajada estadounidense sobre la Corte Suprema para que anule la resolución del juez ejecutor.

Según el Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA), Francois colaboró con los carteles de la droga de Colombia para el envío de unas 33 toneladas de cocaína y una cantidad no precisada de heroína desde Haití a Estados Unidos.

El militar haitiano está preso en la Penitenciaría Central de Tegucigalpa, tras ser detenido en San Pedro Sula, en el norte de Honduras, y no será excarcelado mientras no haya una resolución definitiva de las autoridades hondureñas, según Alvarado.

9707245

François y el ex alcalde de Puerto Príncipe Franc Romain llegaron a San Pedro Sula el 22 de abril de 1996, ambos expulsados de la República Dominicana por su presunta participación en una conjura contra el presidente haitiano, René García Préval.

Los dos pidieron asilo político a Honduras, pero una vez en este país no formalizaron la solicitud. Romain obtuvo permiso de

residente rentista y Francois ha venido renovando su condición de residente temporal, según fuentes oficiales. EFE

LAM/FR/SC/fr

04/24/19-15/97

AS

9707245

XG0524

R POXBT 07-24 00360
icx asp

HONDURAS-DROGAS/EEUU
FISCAL GENERAL EEUU SABIA QUE SE PLANTEO MAL EL CASO FRANCOIS

Tegucigalpa, 24 jul (EFE).- La fiscal general de EEUU, Janet Reno, sabía que su Gobierno planteó mal la solicitud de extradición del ex jefe de Policía de Puerto Príncipe, Joseph Michel Francois, lo que facilitó que fuera rechazado por la Corte Suprema de Justicia de Honduras, dijo hoy un funcionario.

"Se lo hicimos saber" a Reno en "una reunión internacional, de lo cual son testigos los 24 países que forman parte de la Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas de la Organización de Estados Americanos (CICAD-OEA)", afirmó Carlos Sosa, vicepresidente del Consejo Nacional contra el Narcotráfico.

El principal error de EEUU fue "presentar una solicitud de extradición basada en instrumentos jurídicos totalmente obsoletos", como es el tratado de extradición vigente entre ese país y Honduras desde 1909, apuntó Sosa en una rueda de prensa.

Sosa señaló que el tratado de 1909 establece que sólo podrá extraditarse a un acusado si cometió delitos en Honduras o EEUU.

Sin embargo, según la acusación, Francois colaboró con los carteles colombianos de la droga en Haití, por lo que la Corte Suprema, basada en el tratado, denegó la extradición.

Además, Washington no consultó a las autoridades de la lucha contra el narcotráfico en Honduras y contrató con retraso a un abogado local para llevar el caso, dijo el también presidente de la Comisión contra el Narcotráfico del Congreso Nacional.

La Corte Suprema hondureña denegó el martes la petición de extradición de Francois a EEUU, donde está acusado de participar en el envío de 33 toneladas de cocaína a ese país desde Haití.

Francois, detenido en Tegucigalpa desde el 7 de marzo pasado, está a la espera de que el juez especial del caso, el magistrado Marco Tulio Alvarado, ordene su excarcelación.

El máximo tribunal hondureño ratificó así el fallo que emitió en primera instancia, el 16 de abril pasado, el magistrado Alvarado, miembro de ese organismo.

Para Sosa, diputado por el Partido Innovación y Unidad, el instrumento jurídico que se debe aplicar en este caso es la Convención de Viena de 1988, que establece la extradición obligatoria de acusados de narcotráfico por parte de los estados firmantes. EFE

LAN/LBB/LEL/CGR

07/24/22-50/97

16-16 9707245

Combate a la droga

(4)

Sanguinetti respaldado en su iniciativa de que América Latina y el Caribe adopten acciones conjuntas contra el narcotráfico

EL Gobierno de Trinidad y Tobago respaldó una iniciativa del presidente uruguayo, Julio María Sanguinetti, quien propuso la estructuración de una respuesta conjunta de América Latina y el Caribe contra el narcotráfico y los delitos conexos.

El pronunciamiento del Gobierno de Trinidad y Tobago está incluido en una declaración firmada por los Cancilleres de ambos países, durante la visita que realizó a ese país el Ministro Alvaro Ramos.

En 1996, ante la Cumbre del Grupo de Río, Sanguinetti hizo un llamado a unir esfuerzos contra el tráfico ilícito y uso extensivo de narcóticos, así como los delitos que de él derivan, tanto en los países productores, de tránsito y consumidores.



Una inicitiva del presidente Julio María Sanguinetti referida al narcotráfico, recibió el apoyo Trinidad y Tobago

Los dos países suscribieron un acuerdo para la supresión de los requisitos de visado y se comprometieron a fomentar iniciativas conjuntas en los campos de servicios, tráfico aéreo y turismo.

También se alcanzó un acuerdo zoo-sanitario, que abrirá el camino para el comercio de carne y facilitará la colaboración entre autoridades veterinarias.

En el segundo semestre de este año comenzará el intercambio de misiones comerciales, para explorar las posibilidades de ampliar el intercambio comercial. En la declaración conjunta, Uruguay y Trinidad y Tobago ratificaron su apoyo al Gobierno de Perú ante la ocupación la Embajada de Japón y "sus esfuerzos en resolver de manera pacífica esta situación, con la debida consideración para resguardar la integridad física de los rehenes".

ESPAÑA DROGA
APRESAN BUQUE BRITANICO CON VARIOS MILES KILOS HACHIS

Murcia (España), 7 mar (EFE). Un buque de bandera británica que portaba entre 4.000 y 5.000 kilos de hachís fue interceptado hoy por el Servicio español de Vigilancia Aduanera (SVA) frente a la costa mediterránea de la Manga del Mar Menor, en una operación en la que también fueron detenidos tres magrebíes y un francés.

Según informaron fuentes oficiales, tras varios movimientos sospechosos del buque "Dear Me", agentes del SVA abordaron y registraron en la madrugada de hoy la embarcación en la que encontraron gran cantidad de fardos que contenían hachís.

En la operación fueron detenidos los marroquíes El Maiidi A., de 36 años y con residencia en la localidad de Villaviciosa de Odón (Madrid); Frederic Y.F., de 24, con domicilio en la población francesa de Juan les Pins, y un tercer magrebí sin identificar, así como Remi Roger Joseph D., francés de 35 años.

A bordo del barco viajaba una quinta persona, un español, que según las fuentes, saltó al mar en el momento en el que el barco iba a ser abordado por los miembros del SVA y que es buscado por fuerzas de la Guardia Civil.

El barco intervenido, registrado en la localidad británica de Southampton, tiene 15 metros de eslora y 4.3 de manga y cuenta con dos motores de 240 caballos.

La embarcación fue conducida al puerto de la mediterránea ciudad de Cartagena. EFE

mur/me/iff

03/07/10-17/97

Nº DOCUMENTO 9707247
TITULO ESPAÑA: Apresan buque británico con aprox. 4.500 kgs de hachís.
PROCEDENCIA Agencias 7/3/97

11176 11214
10184 11229
507513 11422 Doc CLARO
11351
11352
11340
11429

9707247

01.01

XE6631

R FOXDT 03-07 00371

mun exo icx

COLOMBIA-EEUU

FRECHETTE REITERA "CAPOS" OFRECIERON PRUEBAS CONTRA SAMPER

Bogotá, 7 mar (EFE).- El embajador estadounidense en Bogotá, Myles Frechette, reafirmó que los líderes del cartel de Cali, Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela, ofrecieron a su gobierno pruebas contra el presidente colombiano, Ernesto Samper.

"Los Rodríguez Orejuela de vez en cuando dicen: 'Bueno, nosotros les entregamos a ustedes todas las pruebas sobre Samper'", dijo el diplomático en la segunda parte de una entrevista con el diario "El Espectador" que publica hoy el matutino bogotano.

Frechette, que habló por primera vez de este ofrecimiento el miércoles por la noche en declaraciones a un informativo de la televisión, aseguró asimismo que en estos casos ha puesto al tanto a la Fiscalía General de la Nación, que dirige Alfonso Valdivieso.

Según el diplomático, los considerados máximos jefes del cartel de la cocaína de la ciudad de Cali le han enviado cartas y mensajes por intermedio de William Rodríguez Abadía -hijo de Miguel- con ofertas a cambio de que el Gobierno estadounidense les deje en paz.

Frechette insistió en la entrevista con "El Espectador" en que "la política norteamericana no es tumbar a Samper", cuya lucha antidroga fue "desaprobada" por segundo año consecutivo el pasado 28 de febrero.

"Queremos que los narcotraficantes sean enjuiciados y que cumplan sus penas", dijo el embajador, y agregó: "les aseguro que el día que estos señores terminen de purgar sus penas en Colombia pediremos la extradición, porque tenemos contra ellos muchos juicios más en Estados Unidos".

Las afirmaciones de Frechette han dado lugar desde el jueves a réplicas de diversos sectores gubernamentales y parlamentarios, que las consideraron una nueva "maniobra" de los Estados Unidos para reavivar la crisis institucional que sufre Samper por efecto de las acusaciones de que financió su campaña electoral con "narcodinero".

El vicefiscal general, Armando Sarmiento, también respondió que la Fiscalía no ha recibido del diplomático ninguna prueba documental acerca de los supuestos ofrecimientos de los jefes mafiosos.

Washington ya pidió a mediados de 1996 la entrega de los Rodríguez, de Hélmer "Pacho" Herrera -otro dirigente del cartel del Cali- y de Juan Carlos Ramírez, considerado como el heredero de los dos principales líderes del grupo narcotraficante. EFE

JGH/mmg/jpg

03/07/14-53/97

Nº DOCUMENTO 9707248

TITULO Col Frechette reitera que 'capos' de Cali ofrecieron pruebas contra Samper.-

PROCEDENCIA Agencia EFE

FECHA 7/3/97

VINCULACIONES 11176 11670
65092 11229
65890 11422
11214 11514
11676 11349

Doc. Poco legible

01-06

9707248

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA: EL PAIS.
7/3/97 pág 3

VINCULACION Nº

Anexo Frechette
C. de Cali

Líderes de cártel de Cali ofrecieron pruebas contra Samper a EE.UU.

BOGOTA, 6 (AP).— Los líderes del cartel de Cali ofrecieron al gobierno de los Estados Unidos pruebas que el presidente Ernesto Samper recibió dineros del narcotráfico para llegar al poder, dijo el embajador Myles Frechette.

En una entrevista difundida anoche por un noticiero de televisión, Frechette dijo que ante la oferta de los reyes de la droga respondió que "no estábamos tratando de llegar a ningún acuerdo con ellos. Queremos que sean enjuiciados, que paguen su pena".

"La política del gobierno de los Estados Unidos es la de no negociar con hampones que son cabecillas de organizaciones criminales", reiteró hoy Frechette en una entrevista con la cadena radial RCN.

El abogado Luis Guillermo Nieto Roa, quien actuó como defensor del presidente Samper en el proceso que le siguió, por las mismas acusaciones, la Cámara de Representantes, aseguró que "esas pruebas no existen. Durante tres años el gobierno de los Estados Unidos, el más poderoso del mundo, ha tratado de buscar esas pruebas y no ha podido hallarlas y es porque no existen", afirmó en una entrevista con la cadena radial Caracol.

El embajador Frechette reveló que William Abadía, hijo de Miguel Rodríguez Orejuela, uno de los líderes del cartel de Cali, le ofreció revelar las rutas del transporte de la cocaína, a cambio de no perseguir más a los miembros de la organización.

Frechette aseguró que en Estados Unidos no hay actualmente ningún proceso contra el presidente Samper, aunque el gobierno le ha aplicado "la sanción vitalicia" de impedir su ingreso a ese país por las sospechas de sus financiación con dineros de la droga de la campaña electoral.

02

9707248

EL EMBAJADOR DE EEUU REVELÓ QUE LE OFRECIERON PRUEBAS CONTRA EL PRESIDENTE

Cartel de Cali pone en jaque a Samper

La noticia causó profundo malestar en el gobierno colombiano, el cual manifestó que esas pruebas no existen y que es otra maniobra de Washington para derrocar al mandatario

Los líderes del cartel de Cali ofrecieron a Estados Unidos pruebas para enjuiciar al presidente de Colombia, Ernesto Samper, por sus presuntos nexos con el narcotráfico en la financiación de su campaña política.

El embajador de EEUU en Colombia, Myles Frechette, hizo la revelación en una entrevista con el noticiero de televisión QAP.

"Sí me lo han dicho a mí y yo les contesté, por los mismos conductos, que aquí no estamos tratando de llegar a ningún acuerdo con ellos, queremos que sean enjuiciados, que pagen su pena. Esa cosa de perseguir al presidente Samper no es política de Estados Unidos", declaró Frechette.

El diplomático reveló que William Rodríguez, hijo de Miguel Rodríguez, se reunió con el ex titular de la Dirección de la Lucha contra las Drogas de EEUU (DEA), Tony Seneca, y ofreció entregarle pruebas contra Samper y datos de las rutas del cartel de Cali. A cambio de la información pidió que EEUU no persiguiera más a las familias de los jefes de esa organización.

"La respuesta de mi gobierno fue rotundamente no", agregó Frechette quien negó que Washington haya iniciado un proceso penal contra Samper.

> *"Durante tres años el gobierno de EEUU trató de buscar esas pruebas y no pudo hallarlas"*

PRUEBAS

El abogado del presidente colombiano, Luis Guillermo Nieto Roa, quien actuó como tal en el proceso que se le siguió a Samper por las mismas acusaciones, aseguró que "esas pruebas no existen".

"Durante tres años el gobierno de Estados Unidos, el más poderoso del mundo, trató de buscar esas pruebas y no pudo hallarlas y es porque no existen", dijo Roa.

El abogado dijo que Washington recurre a las "armas más viles", como la mentira, para lograr su objetivo de "tumbar" al jefe de Estado y "hace lo posible para perjudicar al presidente, para perseguirlo y para desestabilizar su gobierno".

"Si alguien dice que tiene pruebas está en la obligación de exhibirlas", agregó el letrado, quien precisó que de no ser así la Fiscalía General debe buscarlas.

Nieto Roa reafirmó que "no existen, simplemente porque los hechos no se sucedieron de la manera como quieren imputárselos al presidente".

Según el abogado, con el fracaso de su objetivo, Washington recurrió a mecanismos "psicológicos, de presión, casi que de chantaje moral, para mantener su postura contra Samper".

CLAVES

- **REACCIÓN.** Guillermo Nieto, el abogado que defendió a Samper en el Congreso, acusó a EEUU de usar las armas más "viles", como la mentira, para "tumbar" al presidente.
- **CAMPAÑA.** El embajador de EEUU en Bogotá, según Nieto, recurre a maniobras e inventos en una campaña contra Samper iniciada hace 3 años y retó a quien tenga pruebas contra el presidente a que las presente ante la Justicia.
- **CONSEJO.** Un legislador recomendó al gobierno la expulsión del embajador si no respalda con pruebas sus acusaciones.

"Ellos han hecho cuanto han tenido a su alcance y en sus manos para prejuzgar al presidente, para tumbarlo pero no pudieron, entonces recurrieron a toda clase de armas, incluso las más viles, como la mentira".

Por otra parte, el senador Jaime Dussan recomendó a Samper expulsar al embajador de EEUU, Myles Frechette si no respaldaba sus afirmaciones contra el mandatario.

"El presidente le debe exigir que entregue las pruebas, si no las tiene sencillamente le tiene que decir que es un hijo de perra y se tiene que ir del país", dijo Dussan. *(EFE y AP)*

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA EL PAÍS

FECHA DE PROCEDENCIA 13/3/97 Pág 2

VINCULACIONES

Jefe del Cártel de Cali confiesa que financió a políticos



Miguel Rodríguez Orejuela, uno de los líderes del Cártel de Cali, el día de su arresto

BOGOTA, 12 (Reuter).— El encarcelado jefe del Cártel de Cali, Miguel Rodríguez Orejuela, admitió que financió campañas políticas en las elecciones de 1994, informó el miércoles la Fiscalía.

Rodríguez Orejuela hizo la confesión ante el organismo acusador luego que el legislador Jaime Lara Arjona admitió que recibió dinero del Cártel de Cali para las elecciones legislativas de 1994.

La Fiscalía reveló que cuando se interrogó a Rodríguez Orejuela para comprobar el testimonio del legislador, el encarcelado narcotraficante confesó que financió campañas políticas.

Un portavoz de la Fiscalía dijo que Lara Arjona admitió los delitos de enriquecimiento ilícito y falsedad de documentos para obtener beneficios jurídicos y que adicionalmente delató al jefe del Cártel de Cali.

Según el funcionario de la Fiscalía, el legislador también acusó a por lo menos otros dos legisladores de haber financiado sus campañas políticas con fondos del narcotráfico.

Pese a que Rodríguez Orejuela aceptó que había aportado a campañas electorales, no lo hizo en relación con la organización electoral que llevó al poder al presidente Ernesto Samper.

La Fiscalía no precisó si Rodríguez Orejuela reveló cuánto dinero aportó para las campañas políticas y a cuántos candidatos.

Más de 10 legisladores permanecen encarcelados por la Fiscalía acusados del delito de enriquecimiento ilícito por la financiación de sus campañas políticas con fondos del narcotráfico.

Las denuncias sobre la financiación de campañas políticas con dinero del narcotráfico provocaron la peor crisis política en la historia reciente del país.

Samper afrontó dos investigaciones penales en el Congreso que en junio de 1996 lo exoneró de cargos criminales y políticos por sus presuntos nexos con el narcotráfico en la financiación de su campaña electoral.

C4

· Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA ABENCIA EFE

3/3/97.

XE6509

R POXBT 03-03 00272
mun exg icx

EEUU-DROGAS/COLOMBIA
PROCURADOR: POR LEALTAD EEUU DEBE ENVIAR PRUEBAS CORRUPCION

Bogotá, 3 mar (EFE).- El procurador general de Colombia, Jaime Bernal, declaró hoy que, por un principio de lealtad entre Estados, Washington debe enviarle las pruebas sobre corrupción en el Gobierno colombiano que originaron su rechazo de la lucha contra el narcotráfico en el país andino.

En declaraciones a la "Radio Cadena Nacional" (RCN) de Bogotá, Bernal agregó que una afirmación de esta naturaleza emitida por Estados Unidos es "gravísima para Colombia".

El responsable del control disciplinario del Estado dijo que "no se pueden hacer afirmaciones ni en el interior del país ni en el exterior sin fundamentos probatorios".

La corrupción en el Gobierno de Bogotá fue uno de los factores en los que la Administración del presidente norteamericano, Bill Clinton, basó su decisión de no "certificar" la lucha antidrogas colombiana.

Esa calificación, anunciada el viernes, también fue consecuencia, según Washington, de la renuencia de Colombia a extraditar a sus nacionales, la falta de controles en las cárceles donde están recluidos los "capos" mafiosos y el incremento del área de cultivos ilegales.

Bernal solicitó a EEUU la entrega de las pruebas sobre el cargo de corrupción el mismo viernes, en un mensaje que dirigió al embajador estadounidense en Bogotá, Myles Frechette.

"No creo que pueda quedarse en el aire una afirmación de esta gravedad sin que intervenga la Procuraduría", afirmó el procurador.

El titular de la Procuraduría dijo a la radioemisora bogotana que considera que, "dentro de un principio de lealtad entre los dos Estados, deben responderme inmediatamente y enviarme los elementos de juicio". EFE

JGH/mmg/fr

03/03/14-50/97

DP6165
U POXBT 03-01 00337
mun exg icx

EEUU-DROGAS/COLOMBIA
PROCURADOR PIDE A EEUU PRUEBAS SAMPER Y MINISTRO SON CORRUPTOS

Bogotá, 1 mar (EFE).- El procurador general de Colombia, Jaime Bernal Cuéllar, solicitó oficialmente al Gobierno de Estados Unidos las pruebas de las acusaciones sobre corrupción contra el presidente colombiano, Ernesto Samper, y su ministro de Interior, Horacio Serpa, se informó hoy en esta capital.

El procurador (alto cargo que vigila la actuación de toda la Administración) envió una carta al embajador de Estados Unidos en Colombia, Myles Frechette, en la que formula esa petición, según emisoras de radio de Bogotá.

En la misiva, Bernal expone que es su cometido investigar las pruebas que tienen funcionarios de Washington sobre los hechos de corrupción en los que estarían implicados el mandatario colombiano y su ministro.

La acusaciónEl señalamiento fue hecha el viernes por el subsecretario estadounidense para asuntos de narcóticos en América Latina, Robert Gelbard, en rueda de prensa, al explicar las razones de Estados Unidos para no aprobar la lucha contra la droga del gobierno colombiano durante 1996.

Gelbard aseguró que mientras la Policía colombiana perseguía a los "capos" de la droga, Samper y Serpa intentaban negociar con ellos.

"Como mi deber es la vigilancia y sanción de quienes se aprovechan de los cargos del Estado colombiano para quebrantar el orden constitucional y social de la nación, respetuosamente me dirijo a usted con el fin de que se sirva enviar las pruebas que reposan en poder de su Gobierno", indica la carta, según las mismas fuentes.

Bernal fue abogado defensor del ministro de Interior hasta hace pocos meses, cuando se le nombró al frente de la Procuraduría, en el proceso que la Fiscalía sigue contra Serpa por su presunta implicación en una operación de ocultamiento de la financiación ilegal de la campaña presidencial de Samper.

Aunque dos fallos judiciales contra dos altos cargos de la organización electoral de Samper aseguran que se recaudaron dineros del narcotráfico para esa candidatura, el mandatario fue absuelto en junio de 1996 por la Cámara de Representantes de toda responsabilidad. EFE

IFS/GTP

03/01/23-00/97

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencia

FECHA DE PROCEDENCIA 1-3-97

VINCULACIONES

06-06

9707248

Nº DOCUMENTO 9707249

TITULO Colombia: Suspenden y luego reanudan fumigación de cultivos.

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 7/3/97

VINCULACIONES 11176 11994 11214 65092 11354 11676 65592 11660 11663 05880 30044

Anexar Fumigar

Doc. claro

BOGOTA

U POXDT 07 07 00675

mun eko

COLOMBIA DROGAS

PREVISTA REANUDACION FUMIGACION ILICITOS PROXIMO 12 MARZO

Bogotá, 7 mar (EFE).- Las fumigaciones de cultivos ilícitos se reanudarán a partir del 12 de marzo, según decidió hoy el Consejo Nacional de Estupefacientes de Colombia, aunque indicó que el plan de erradicación, elaborado conjuntamente con los Estados Unidos, ha entrado en "proceso de evaluación".

El Consejo Nacional de Estupefacientes está formado por los ministros colombianos del Interior, de Justicia (que lo preside), Defensa, Relaciones Exteriores, Agricultura y Medio Ambiente. Asimismo, los directores de la Policía Nacional, la Policía Antinarcóticos y el Departamento Administrativo de Seguridad (DAS).

La fumigacion de ilícitos se había suspendido el pasado 5 de marzo, cuando el gobierno del presidente Ernesto Samper decidió someter a "revisión" los acuerdos de cooperación con los Estados Unidos, entre ellos el programa de erradicación de cultivos ilícitos.

La determinación de suspender las fumigaciones fue entendida como un efecto directo de la no certificación que dio Washington el pasado 28 de febrero a la lucha antidroga de Colombia, aunque esta versión fue desmentida por fuentes oficiales.

El ministro de Justicia y presidente del Consejo Nacional de Estupefacientes, Carlos Medellín Becerra, anunció que la Policía Antinarcóticos continuará las fumigaciones el próximo miércoles, tanto con glifosato como con el herbicida granular Imazapir, cuyo uso se encuentra en "fase piloto".

A pesar de establecer una fecha fija para la reanudación de fumigaciones, el ministro Medellín anunció que "el programa de erradicación de cultivos ilícitos entra en un proceso de evaluación" en varios puntos específicos.

Medellín Becerra declaró que uno de los puntos más importantes es que "hay graves problemas de seguridad, especialmente en algunos departamentos en los cuales el programa aún no se ha iniciado".

Para establecer un mapa de riesgos apropiado y actualizado, Medellín afirmó que durante este fin de semana las Fuerzas Armadas patrullarán sobre todas estas regiones y el resultado será evaluado por el Consejo Nacional de Seguridad el próximo martes.

Otro punto de evaluación es la necesidad de verificación de los resultados de este programa, pues repetidamente se han presentado roces entre Estados Unidos y Colombia por diferencias en sus cifras sobre erradicación de ilícitos.

Según el informe del departamento de Estado de los Estados Unidos, en Colombia hay 67.200 hectáreas de plantaciones de coca, amapola y marihuana. Mientras tanto, los datos de la Policía Nacional hablan de una extensión aproximada de 55.000 hectáreas destinadas a cultivos ilícitos.

Medellín recordó la firma de un protocolo de verificación con el Gobierno norteamericano a finales de 1996, que debía entrar en funcionamiento a principios de este año. "Las cifras americanas no tuvieron en cuenta la metodología acordada", se quejó el ministro.

Al respecto, el Consejo decidió buscar hoy la máxima autonomía de fuentes de información para el conocimiento de la realidad

01-04

9707249

sobre areas cultivadas con coca y amapola.

En la busqueda de un sistema propio de detección por satélite, una comisión del Consejo viajara a Francia en la tercera semana de marzo. Esta comision la conforman el ministro de Justicia, Carlos Medellin; el director de Policía Antinarcóticos, coronel Leonardo Gallego; y el director nacional de Estupefacientes, Joaquin Polo.

Asimismo, el Consejo de Estupefacientes determinó la utilizacion de fondos originados en la recién aprobada Ley de Extinción de Dominio a bienes de narcotraficantes para la adquisición de aviones de fumigación, helicópteros y elementos de protección para encargados de estas operaciones.

El destino especifico de estos fondos se facilita por la existencia del Fondo de Rehabilitación, Inversión Social y Lucha contra el Crimen Organizado, creado en el mismo cuerpo de la Ley de Extinción de Dominio.

En cuanto a los nuevos productos químicos para la fumigación de ilícitos, el ministro Medellin Becerra dijo que "hay nuevas opciones de herbicidas granulares, pero el punto no se tocó en la reunión de hoy"

La decision sobre el uso de quimicos diferentes al glifosato y el imazapir se tomará en un consejo futuro en el que "se estudiaran los informes técnicos científicos de acuerdo con los estándares nacionales e internacionales de protección del medio ambiente y de la salud humana", dijo Medellin Becerra. EFE.

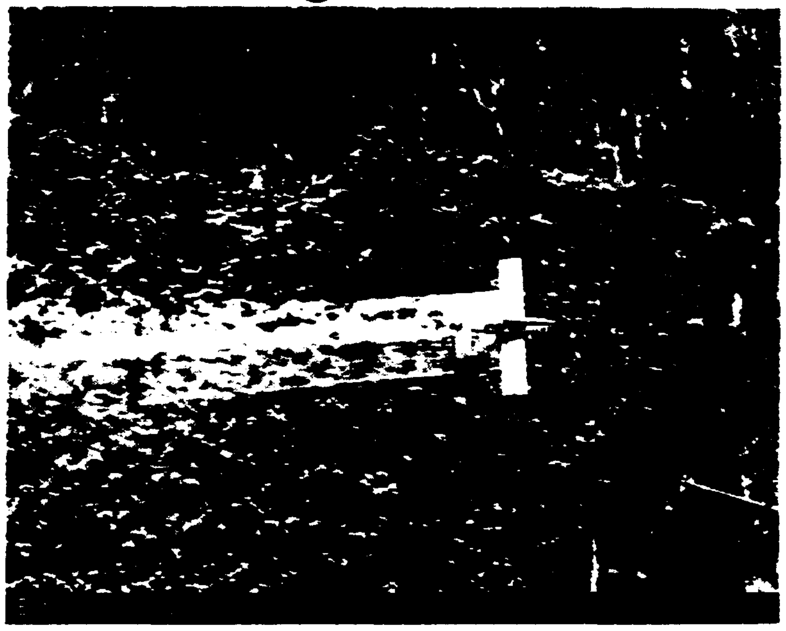
LBG/MV/NB

07 07/03 04/07

C2

9707249

Buscan reanudar fumigación de coca



Colombia dijo a Estados Unidos que podrá reanudar mañana la fumigación aérea de sembradíos de coca y amapolas, según expresó ayer el Departamento estadounidense de Estado.

El portavoz de ducho departamento, Nicholas Burns, dijo que Colombia había suspendido temporalmente los vuelos aéreos por "razones técnicas y espera reanudar hoy los vuelos de erradicación de coca".

"Las cifras de erradicación y crecimiento de los cultivos difieren"

"Esperamos que así sea y los estamos presionando", señaló Burns en conferencia de prensa.

Colombia suspendió los vuelos el miércoles después de que Estados Unidos se negó por segundo año consecutivo a certificar a Colombia, como un aliado en la lucha contra las drogas.

REVISACIÓN

Con la suspensión temporal de la fumigación de las plantaciones ilegales, el gobierno colombiano comenzó a cumplir su anuncio de "revisar" los programas de colaboración con Estados Unidos en la lucha contra el narcotráfico.

El Ejecutivo colombiano informó que ordenó abandonar las tareas de fumigación por aspersión de los sembrados de coca, amapola y marihuana seis días después que su labor en ese campo fuera descalificada por Washington.

El ministro de Justicia colombiano, Carlos Medellín, dijo a la prensa que la suspensión no es definitiva, y la fumigación "se reanudará una vez que se revisen los acuerdos de cooperación en ese asunto con Estados Unidos".

"Las cifras de erradicación y de crecimiento de los cultivos que presentó el gobierno de EEUU y las de la Policía colombiana difieren y nos parece fundamental aclarar ese aspecto", dijo el ministro.

El funcionario enfatizó que los programas oficiales de erradicación de cultivos "forman parte de la columna vertebral de la lucha de Colombia contra el narcotráfico".

La decisión se produce en momentos en que un fuerte nacionalismo predomina en el Congreso colombiano. *(EFE)*

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

F. 12/3/97

VINCULACIONES

Fumigación.

XE6740

R POXBT 03-12 00264
mun exg icx

COLOMBIA-DROGAS
SE REANUDA FUMIGACION DE CULTIVOS ILICITOS

Bogotá, 12 mar (EFE).- Varias flotillas de helicópteros y aviones de la Policía Antinarcóticos de Colombia reanudaron hoy las tareas de fumigación de cultivos ilícitos en los departamentos de Huila y Guaviare, sur del país, informó el ministro de Defensa, Guillermo González.

Las fumigaciones por aspersión aérea cuentan con la protección también del Ejército, desde tierra, para evitar ataques de narcotraficantes y guerrilleros.

La reanudación de las tareas de fumigación fue ordenada por el propio presidente colombiano, Ernesto Samper, quien pidió que se definieran las prioridades para poder erradicar este año unas 25.000 hectáreas de coca y 5.000 de amapola.

La fumigación de las plantaciones fue suspendida el pasado 5 de marzo por el Gobierno para replantearse esa labor, según explicó el ministro de Justicia, Carlos Medellín.

"Hoy se reinicia la fumigación, después de que ayer el Consejo Nacional de Seguridad diera pautas muy precisas para esa tarea", dijo el ministro González.

En Estados Unidos se informó de que la superficie de siembras ilegales en Colomia alcanza las 67.200 hectáreas, mientras que según los datos de la Policía Antinarcóticos ésta es de unas 55.000 hectáreas.

Los aparatos oficiales fumigan las plantaciones con glifosato y se estudian la posibilidad de utilizar otras sustancias como el imazapir, un herbicida que es analizado por las autoridaes ambientales.

Las tareas de erradicación de cultivos ilícitos cuentan con el apoyo de Estados Unidos en materia de pago de herbicidas y del equipo técnico que presta asesoría, declaró el martes el ministro de Defensa. EFE

RRM/mmg

03/12/14-33/97

04-04

9707249

Nº DOCUMENTO 9707250

TITULO ROU Prefectura Naval recibe donación de equipos de informática p/ lucha NT. –

PROCEDENCIA El Observador, Pág. 8/3/97 pág 5

11176

63092

507466

11257

13005

Equipos para la lucha contra las drogas para Prefectura Naval

La Prefectura Nacional Naval recibirá el lunes próximo equipos de informática de última generación para la lucha contra el tráfico de drogas. Los equipos son financiados por Gran Bretaña y el acto se realizará en el Comando de la Armada a la hora 11.

9707250

01 - 02

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA EL PAIS pág 15

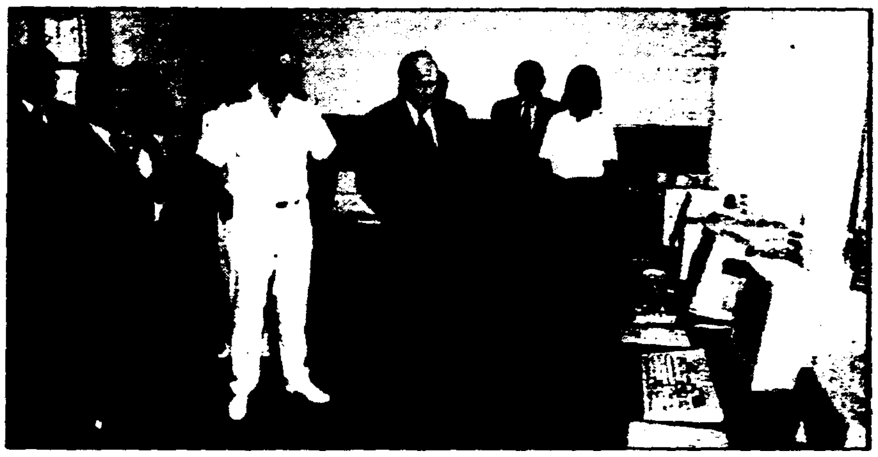
FECHA 11/3/97

VINCULACION

Gobierno británico donó a la Armada equipos informáticos de última generación

AUMENTA PRODUCCION DE LAS LETALES DROGAS SINTETICAS

Un preocupante aumento en la importación de productos químicos se está verificando en América Latina porque las drogas sintéticas "son el futuro de los narcotraficantes. Ya no precisarán grandes extensiones de tierra, sino pequeños laboratorios portátiles para inundar el mundo". La revelación surgió en una charla privada con un integrante de los servicios de Inteligencia, en ocasión de la entrega a la Armada de sofisticado equipo informático para combatir el tráfico de estupefacientes.



El prosecretario de la Presidencia, Alberto Scavarelli, junto al embajador inglés y el jefe de la División Investigaciones de la Prefectura observan el equipamiento

La embajada del Reino Unido efectuó ayer una valiosa donación a la Armada Nacional consistente en un completo equipamiento informático de última generación que permitirá acumular valiosos datos para la lucha contra el narcotráfico.

En la ceremonia realizada a hora 11:00 de ayer en las oficinas de la División Investigaciones de la Prefectura Nacional Naval, estuvieron presentes el prosecretario de la Presidencia y presidente de la Junta Nacional de Drogas, Dr. Alberto Scavarelli, el embajador británico Albert Hendrie y el Prefecto Nacional, contraalmirante Francisco Pazos.

Scavarelli comentó a EL PAIS el importante significado de la donación que pone a nuestro país, en materia informática, "a la cabeza del continente".

Asimismo, una alta fuente dijo que la importación de productos químicos para ser usados en la fabricación de "drogas sintéticas" sustitutivas de la marihuana y la cocaína en laboratorios portátiles aparece como el futuro previsto por los narcotraficantes para América Central.

"Los cuerpos regionales de combate al narcotráfico detectaron hace un año un inusual interés de empresas fantasmas por importar importantes cantidades de químicos que pueden ser usados en la fabricación de drogas sintéticas", observó el informante.

Dijo que en Honduras, por ejemplo, se ha visto con preocupación como ciertos sectores están duplicando su importación de productos químicos.

"En dicho país, un grupo de personas intentó duplicar sin motivo aparente la importación de precursores químicos que sirven para la elaboración de pastillas de "éxtasis" y metanfetamina, muy populares en Estados Unidos", dijo.

Este hecho, sostuvo, fue como un "campanazo de alerta ya que hay indicios que los narcotraficantes estarían viendo en las drogas sintéticas su futuro operativo, ante los fuertes golpes dados a los cárteles de México y Colombia".

"Hay que vigilar de cerca a la industria de perfumes o cosméticos", comentó el integrante de los cuadros de Inteligencia, quien añadió que la droga sintética constituye el futuro de los narcotraficantes, porque para su elaboración no se requiere de grandes extensiones de tierras.

Las drogas sintéticas pueden fabricarse en laboratorios portátiles, que se pueden instalar en casas o furgones, para luego ser trasladados de un país a otro.

RECORD: 2.000 Kgs. DE MARIHUANA

Unos dos mil kilogramos de marihuana —el mayor cargamento de la historia argentina— fueron secuestrados en la madrugada del lunes en la localidad de Lima (provincia de Buenos Aires) cuando fue interceptado un camión procedente de Paraguay, cargado con maderas, se informó oficialmente.

En ese operativo y en otros allanamientos realizados en el Gran Buenos Aires se detuvo a doce personas.

El camión, interceptado en un camino de tierra sobre el kilómetro 97 de la ruta 9, había ingresado al país por el paso fronterizo que une la ciudad paraguaya de Encarnación y con la argentina Posadas, en la provincia de Misiones.

El juez federal Je Zárate-Campana, Osvaldo Lorenzo, informó que entre los detenidos se encuentra el financista de la organización, a quien identificó como un importante empresario de la construcción con oficinas en el municipio de La Matanza (provincia de Buenos Aires).

COCAINA EN EL AEROPUERTO DE EZEIZA

Buenos Aires, (EFE).- Dos españoles y tres argentinos fueron detenidos con nueve kilos de cocaína durante una operación en el aeropuerto internacional de Ezeiza, poco antes de abordar un vuelo hacia Europa, informaron ayer fuentes policiales.

Las fuentes dijeron que los arrestados llevaban la cocaína disimulada en cinco cajas de bombones de chocolate.

Los detenidos fueron identificados como Aldo José Llanes, de 57 años; María Norma Parovati, de 43; Norberto José Arcolino, de 56; José Angel Bellón Araujo, abogado español de 38 años, y Aquilino Ramón Pérez Sánchez, empresario español de 36.

En un posterior registro de la policía en una vivienda de la localidad bonaerense de Villa Ballester, fue detenido Alberto King, argentino de 51 años, quien al parecer fue capitán del ejército israelí y actualmente un importante comerciante, dijeron portavoces policiales.

Nº DOCUMENTO 9707251

TITULO Brasil: Belga aut... cocaína em ônibus. -

PROCEDENCIA O ESTADO DE SÃO PAULO

FECHA 7/3/97

VINCULACIONES 11176 11351

65092 11352

507482 11354

11214 11675

11229

11422

Belga é preso com cocaína em ônibus

RIO — O belga Guillaume Loiz Goebgezelscha, de 38 anos, foi preso anteontem pela Polícia Rodoviária Federal, no km 211 da Rodovia Presidente Dutra, no município de Itaguaí, Grande Rio. Ele transportava 3,45 quilos de cocaína pura. Goebgezelscha estava num ônibus da Viação Andorinha, que vinha da cidade de Corumbá, no Mato Grosso do Sul. Durante uma blitz, ele tentou se esconder dos policiais no banheiro do ônibus. Eles desconfiaram e encontraram a droga no fundo falso de sua mala.

01-01

9707251

Nº DOCUMENTO 9707252

TITULO COSTA RICA: Empresario preso en EEUU implicó financiamiento de diputados a campaña.-

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 8/3/97

VINCULACIONES 11176 11214 11351
65549 11229 11352
65644 11422 11354 11514
R SUCBT 03-08 00417 11226

XA4951

~~asp exq~~

~~COSTA RICA~~-NARCOTRAFICO
EMPRESARIO PRESO EN EEUU DICE FINANCIO A DOS DIPUTADOS

San José, 8 mar (EFE).- El empresario Ricardo Alem León, que esta semana fue condenado en Miami (EEEUU) a trece años de cárcel por tráfico internacional de cocaína, aseguró que financió la campaña de dos diputados costarricenses del gobernante Partido de Liberación Nacional (PLN, socialdemócrata).

Las confesiones de Alem León, que implican a los diputados Edelberto Castiblanco y Víctor Julio Brenes, están contenidas en el informe aportado como prueba al expediente contra el ex diputado costarricense Leonel Villalobos, detenido el 27 de febrero en San José por supuestos vínculos con el narcotráfico.

Las denuncias, reproducidas hoy por el diario "La Nación" de Costa Rica, fueron realizadas por Alem León ante una Corte Federal de Miami, para que le fuera reducida su condena a sólo trece años, y en ella también implicó a Villalobos, diputado entre 1986-1990, por el PLN.

Villalobos fue detenido cuando se disponía a negociar 1,5 kilos de cocaína con un agente encubierto, tras casi dos años de seguimiento, desde que fue denunciado por Alem León, quien fue detenido en Miami en abril de 1995.

Según éste, en la campaña para las elecciones de febrero de 1994 contribuyó para la candidatura de Castiblanco con 250.000 colones (1.633 dólares entonces) y a la de Brenes con 200.000 colones (1.307 dólares).

Alem afirmó que Villalobos se presentó con Castiblanco en su oficina para solicitar ayuda para éste, pese a que el empresario estaba siendo juzgado, en Costa Rica, por lavado de dinero, por lo que había sido detenido en 1988.

Las versiones del empresario preso en Miami fueron rechazadas categóricamente por los dos parlamentarios, que las calificaron de "injuria" e "historia sin sentido".

"Esto no tiene ni pies ni cabeza. Me parece que esto se refiere a otra persona", declaró Brenes, quien fuera viceministro de Salud durante el Gobierno del ex presidente Oscar Arias (1986-1990), tras asegurar que no necesitó recursos externos para financiar su campaña, y "mucho menos de Alem, que ya estaba cuestionado".

Castiblanco, que calificó de una "terrible injuria" el testimonio de Alem León, afirmó que éste le sorprendió y aseguró que nunca tuvo relación con este empresario y que con Leonel Villalobos se limitó a mantener una relación formal.

La detención de Alem León, em Miami, y la de Villalobos, en San José, han causado gran revuelo en medios políticos de Costa Rica, pues el primero también fue jefe de signos externos de la campaña que llevó a la presidencia a Oscar Arias, en 1986, y se perfilaba como un político en ascenso en el PLN. EFE

JRR/FR/aro/ipq

03/08/18-57/97

01.01

9707252

Nº DOCUMENTO 9707253

TITULO Chile: Decomisan más de 70 Kg de pasta base de cocaína. -

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 8/3/97

VINCULACIONES 11176 11354
65092 11226
63709
11351
11352

U CUCDT 07 08 00116
mun exo

CHILE DROGAS
DECOMISAN MAS DE 70 KILOGRAMOS DE PASTA BASE DE COCAINA

Santiago de Chile, 7 mar (EFE). La policia civil chilena decomiso hoy mas de setenta kilogramos de pasta base de cocaina en Santiago y detuvo a seis personas implicadas en el transporte de la droga, informaron fuentes policiales.

La pasta base fue introducida en el pais por el extremo norte, en el limite con Peru y Bolivia, y estaba destinada a consumidores de la capital chilena.

Funcionarios de la Brigada de Investigaciones Policiales (BIPE) de la policia civil detuvieron a los traficantes en el acceso norte de Santiago y confiscaron ademas tres vehiculos utilizados para transportar el alcaloide, dos pistolas y cerca de 5.000 dolares. EFE

mm/fmr/nd

Doc. Claro

07/03/00-11/97

9707253.

01.01

Nº DOCUMENTO 9709254

TITULO ROU: Proceso 2 sujetos por poseer cocaína en P. del Este. -

PROCEDENCIA ULTIMAS NOTICIAS.

FECHA PROCEDENCIA 8/3/97.-

VINCULACIONES 11176

65092

507466

66403

11351

11352

11354

Procesaron a dos sujetos en el Este por poseer cocaína

En un procedimiento realizado en las últimas horas por la policía de Maldonado fueron detenidas en plena vía pública varias personas portando cocaína. Era la clásica pasta, en estado de máxima pureza, que se encontraba envuelta en nylon en ciclindros conocidos en el ambiente como «tizas».

Se incautaron 9 de estos envoltorios en poder de un grupo que integraban cuatro individuos, que fueron sorprendidos luego de una paciente labor. Sorprende este procedimiento fuera de temporada, ya que tanto Punta del Este como Maldonado están prácticamente sin turistas

Trasladados a la Jefatura y posteriormente derivados al Juez, fueron procesados con prisión M.F.G.G., oriental, de 23 años, por «un delito continuado de violación al artículo 31 de la ley 14.294, en la hipótesis de comercialización», mientras que G.M.M., oriental, de 23 años, fue remitido a la cárcel por un delito de «encubrimiento».

DOC. OSCURO

01 03

9707254.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA La República

FECHA 8/3/97 pág 17.

VINCULACIONES

Cayó narcotraficante con pasta básica

Por Carlos Peláez

Maldonado

Un duro golpe al narcotráfico local propinó ayer la Dirección de Investigaciones de la Policía de Maldonado cuando detuvo a un sujeto con 102 gramos de pasta básica de cocaína, suficiente para obtener casi un kilo de la conocida droga.

El sujeto apodado "El Príncipe Valiente", cuyas iniciales son MG, fue detenido en compañía de otro hombre de iniciales MM cuando se preparaban a elaborar la droga.

Desde hace más de un año este hombre era buscado por sabérselo vinculado a la comercialización de dorgas en la zona de la Barra. Incluso su nombre fue mencionado por policías que lo vinculaban al entorno de un conmovedor crimen ocurrido en 1995 en el lugar.

La paciente labor policial se vio coronada ayer con la actuación judicial que decretó el procesamiento y remisión a la cárcel de dos sujetos por violación al artículo 31 de la Ley de Estupefacientes, en "hipótesis de comercialización".

Nº DOCUMENTO

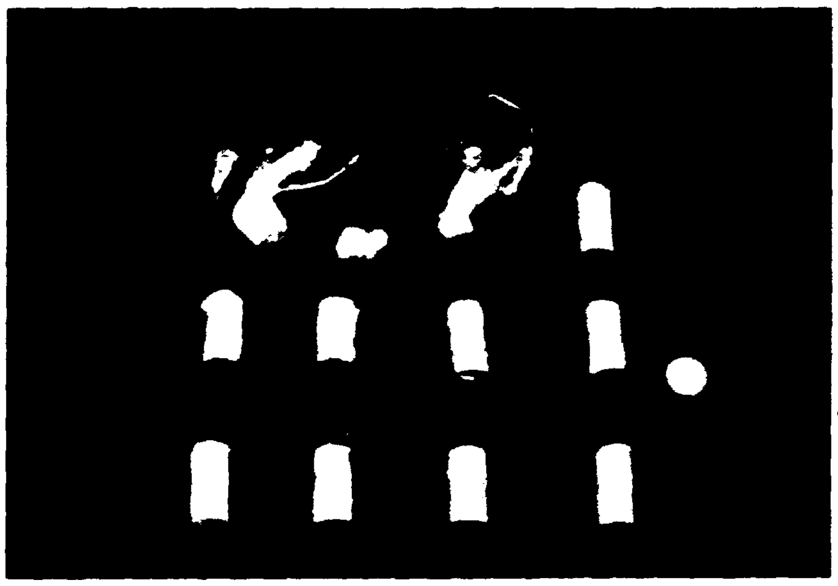
TITULO

PROCEDENCIA EL PAÍS

FECHA 8/3/97 pág 15

VINCULACIONES

Apresan en Punta del Este pasta básica para elaborar cocaína: buscan laboratorio



La pasta básica de cocaína requisada en Punta del Este podría indicar que en nuestro país habría un laboratorio para procesarla

PUNTA DEL ESTE (Por Alexis Cadimar, corresponsal).— En un exitoso procedimiento la Dirección de Investigaciones de la Policía de Maldonado desbarató una nueva boca de comercialización de cocaína, requisando pasta pura, mientras anoche dos de los cinco detenidos resultaron procesados y remitidos a prisión.

En el curso de varios procedimientos a cargo del comisario Luis Batista, se procedió al allanamiento de un chalet de la zona de Pinares, donde fueron detenidas varias personas.

En la referida finca se encontraron 102 gramos de pasta de cocaína. La droga estaba pronta para ser estirada y comercializada a 150 dólares cada dosis.

En actuaciones posteriores se detuvieron a otras personas, lográndose establecer que dos de ellas se dedicaban a la venta de droga en esta zona del país, trayendo la mercadería desde Montevideo.

Trascendió, asimismo, que el principal implicado obtenía más de 10.000 dólares de ganancia por mes. El individuo rentaba un auto en Punta del Este, por el cual pagaba 1.200 dólares mensuales, con el cual se movilizaba para entregar la droga en diversos puntos de Maldonado y otros departamentos.

Con todos los elementos, el juez competente dispuso la remisión a la cárcel de dos hombres por delito continuado de violación del artículo 31 de la ley 14.294.

Una fuente explicó que, mediante un proceso especial de laboratorio, la pasta hallada puede convertirse en una droga de mucho más poder destructivo: el crack.

03-03

9707254-

XA5071

R FOXBT 03-09 00165
amt exq

COLOMBIA-DROGAS
DETENIDO CUANDO INTENTABA VIAJAR A MIAMI CON UN KILO HEROINA

Cali (Colombia), 9 mar (EFE).- Un colombiano que intentaba viajar a la ciudad estadounidense de Miami con un kilo de heroína fue capturado hoy por los servicios antidroga del aeropuerto de la ciudad de Cali, informaron las autoridades policiales locales.

La "mula" (persona que lleva la droga) ocultaba la heroína en un maletín de doble fondo y fue sorprendida en el muelle internacional de la terminal caleña.

Portavoces policiales en esta ciudad del suroeste colombiano dijeron a los periodistas que la droga había sido embalada en cápsulas.

El valor de la droga en el mercado internacional se calcula en unos 300 millones de pesos (cerca de 284.500 dólares).

El narcotraficante fue identificado como Rodrigo Ricord Rendón se proponía abordar un vuelo comercial con destino a Miami.

Las autoridades policiales dijeron que buscan a otras tres personas, entre ellas una mujer, que tenían reservas en la misma aeronave y que no la abordaron. EFE

JGH/FMR/PG

03/09/23-56/97

Nº DOCUMENTO 9707255
TITULO Cali: Detenido cuando intentaba viajar a Miami con un kg de heroína.-
PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FECHA 9/3/97
VINCULACIONES 11176 11352
65092 11354
65592 11214
11226 11228
11675 11422
11351

9707255

CA OA

Nº DOCUMENTO 9707256

TITULO ITALIA: Uno de cada cinco jóvenes consume drogas blandas. -

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 9/3/97

VINCULACIONES 11176 11341
10184 11342
507604
11421
11663

XA5014

R VARBT 03-09 00218
mun exq

ITALIA-DROGAS
UNO DE CADA CINCO JOVENES DE 18 AñOS CONSUME DROGAS "BLANDAS"

Roma, 9 mar (EFE).- Uno de cada cinco jóvenes italianos de 18 años consume habitualmente, o al menos lo ha hecho en varias ocasiones, sustancias estupefacientes de las denominadas "blandas", según un informe de la Dirección General de Sanidad Militar tras entrevistar a 35.000 jóvenes en el servicio militar

El informe destaca que los jóvenes que se van a incorporar al servicio militar consumen preferentemente "spinelli" ("porros"), cigarrillos confeccionados con derivados de la marihuana.

A estas drogas le siguen, en consumo, las sintéticas o de laboratorio, consideradas por los jóvenes como la "última novedad" que no se puede dejar de probar.

El sondeo reveló también que un gran número de jóvenes asiduos consumidores de drogas abandonaron muy pronto el colegios, por lo que el informe subraya que el fracaso escolar constituye el primer problema social que puede llevar a los muchachos al mundo de los estupefacientes.

También destaca que otro gran número de "drogadictos" proceden de familias con padres separados o divorciados, en las que esa ruptura traumatizó a los hijos.

El bajo nivel cultural de los padres también fue considerado un "factor de riesgo".

Además de las drogas, el informe resalta que cada vez se difunde más el consumo excesivo de alcohol entre los quintos. EFE

JL/cr/jpg

03/09/16-12/97

01-01

9707256

Nº DOCUMENTO 9707257

TITULO COSTA RICA: Gno preocupado por relación de políticos con narcos. -

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 10/3/97

VINCULACIONES 11176 11229 11351
XA5134 6559 11422 11352
11514 11354
6590 11086
11214

COSTA RICA-DROGAS
GOBIERNO PREOCUPADO RELACION DE POLITICOS CON NARCOTRAFICANTES

San José, 10 mar (EFE).- El Gobierno de Costa Rica expresó hoy su "profunda preocupación" por los supuestos vínculos de dos diputados del gobernante Partido Liberación Nacional (PLN) con el narcotraficante Ricardo Alem León, condenado la semana pasada en EEUU a 17 años de cárcel por tráfico de cocaína.

En un comunicado leído hoy por el ministro costarricense de Información, Alejandro Soto, el Gobierno reitera el "carácter permanente" de su lucha contra el narcotráfico "y todas las formas de corrupción", al tiempo que pide a la Asamblea Legislativa la formación de una comisión permanente que estudie la relación entre los diputados y el narcotraficante.

La nota señala que la credibilidad ciudadana en la democracia requiere que esos episodios se investiguen y se aclaren, pues "se necesita una acción rápida, vertical y transparente en pos de la verdad".

"En este momento, es indispensable que los diversos poderes de la república, las organizaciones privadas y los partidos políticos cumplan a plenitud sus responsabilidades cívicas y legales", apunta el comunicado.

Tras reiterar su apoyo a todas las acciones contra el tráfico de drogas, el Gobierno pide un "riguroso y justo" control legislativo y la acción legal de los tribunales de justicia.

"El narcotráfico es un problema internacional que puede corromper a las personas en cualquier país. Por eso, la lucha contra el narcotráfico debe unir a todos los ciudadanos. Debe darse sin tregua y sin revanchismos políticos", añade el texto.

Dos diputados socialdemócratas, Edelberto Castiblanco y Victor Julio Brenes, ambos del PLN, fueron citados en el expediente que se sigue a otro exparlamentario, Leonel Villalobos -encarcelado por sus vínculos con el tráfico de drogas-, acusados de haber recibido fondos del empresario costarricense Ricardo Alem León, preso en Miami, durante la campaña electoral que les llevó al Parlamento en 1994.

Ambos diputados han rechazado categóricamente haber recibido fondos de Alem León, que tambien estuvo vinculado al PLN. Castiblanco incluso aseguró que no conocía personalmente al ahora convicto.

Alem León, que fue detenido en Miami en abril de 1995 con quince kilos de cocaína, relacionó a Villalobos, ex diputado del PLN (1986-1990), con el tráfico de drogas, por lo que este último fue detenido el pasado 26 de febrero, en San José, con unos tres kilos de cocaína en su poder. EFE

frr/lbb/lel/arp

03/10/21-38/97

Doc. Poco legible.

9707257

01-04

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE 11/3/97

VINCULACIONES

Anexo

aeo axo

COSTA RICA-DROGAS
ASAMBLEA INTEGRA COMISION PARA ESTUDIAR CASO DE DOS DIPUTADOS

San José, 10 mar (EFE).- El Parlamento de Costa Rica integró hoy una comisión para estudiar la penetración del narcotráfico en la política, tras denunciarse que dos diputados oficialistas recibieron dinero de un empresario condenado a trece años de cárcel en Miami (EEUU) por tráfico de cocaína.

La comisión permanente, de siete miembros, estará integrada por los legisladores de los dos partidos mayoritarios, el Liberación Nacional (PLN), en el poder, y el de Unidad Socialcristiana (PUSC), mayor fuerza de oposición, y por representantes de los grupos minoritarios.

La iniciativa para integrar la Comisión fue presentada hoy por el PUSC y aprobada por unanimidad.

El jefe parlamentario socialcristiano, Rodolfo Brenes, indicó que si esta comisión confirma que hubo dinero del narcotráfico para financiar la campaña electoral de los diputados Edelberto Castiblanco y Víctor Julio Brenes, éstos tendrán que renunciar a su cargo.

Los dos parlamentarios socialdemócratas han negado haber recibido dinero de Ricardo Alem León, condenado a trece años de cárcel la semana pasada en Miami, y hoy renunciaron a su inmunidad parlamentaria.

Su compañero de escaño, Oton Solís, pidió, por su parte, la renuncia de Brenes y Castiblanco tras conocerse la denuncia.

Estos dos parlamentarios fueron mencionados en un expediente sobre el caso de un ex diputado, también del PLN, Leonel Villalobos, detenido hace dos semanas con 1.5 kilos de cocaína tras un seguimiento de dos años por agentes del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) y antinarcóticos de Costa Rica.

Los supuestos vínculos de Villalobos con el narcotráfico fueron revelados por Alem León en el proceso instruido por una Corte Federal de Miami, con el fin de reducirle la condena.

Este empresario, según el expediente abierto por un tribunal costarricense contra Villalobos, financió a los ahora diputados Brenes y Castiblanco para la campaña electoral de 1994, en la que resultaron elegidos. EFE

JRR/LBB/FP/FG

03/11/01-54/97

9707257

02

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE 11/3/97

VINCULAC

Anexar la otro.

TD2221

U POYBT 03-11 00559
icx msp exq

COSTA RICA-NARCOTRAFICO (Previsión)
CRECIENTE PREOCUPACION POR VINCULOS POLITICOS CON MAFIOSO

Por Juan Ramón Rojas

San José, 11 mar (EFE).- Los presuntos vínculos entre dos diputados oficialistas y un empresario condenado en Miami (EEUU) por narcotráfico han causado revuelo en los sectores políticos de Costa Rica ante la posibilidad de que la narcomafia haya penetrado en las altas esferas del poder en este país.

Aunque esta preocupación ha estado latente en los últimos años, no fue sino hasta que el sábado que estalló luego de que un diario costarricense revelara que dos diputados podían haber recibido dinero del empresario Ricardo Alem León para financiar sus campañas electorales en 1994.

Los legisladores Victor Julio Brenes y Edelberto Castiblanco, ambos del socialdemócrata Partido Liberación Nacional (PLN), en el poder, negaron hoy categóricamente haber recibido ese dinero y renunciaron a su inmunidad de legisladores. Alem León fue detenido en abril de 1995 en Miami con quince kilos de cocaína.

La supuesta financiación de la campaña electoral por el mencionado empresario está contenida en el expediente de la causa que se sigue a Leonel Villalobos, un ex parlamentario, también del PLN, detenido con 1,5 kilos de cocaína luego de que su organización mafiosa fuera denunciada por Alem León.

Desde que Alem le delatara, como socio suyo, en 1995, la DEA (Departamento Estadounidense Antidrogas) y la policía antidrogas de Costa Rica infiltraron agentes encubiertos en la supuesta organización de Villalobos hasta que éste fue capturado.

En medio de encendidos discursos contra el narcotráfico, la Asamblea Legislativa aprobó ayer, por unanimidad, una iniciativa de la oposición socialcristiana para integrar una comisión que estudiará la penetración del narcotráfico en la vida política del país.

El jefe parlamentario del PUSC, Rodolfo Brenes, afirmó que, de confirmarse que hubo dinero de Alem León para los dos legisladores, tendrán que renunciar a sus curules.

El Gobierno costarricense, por su parte, expresó "profunda preocupación" por los supuestos vínculos de los dos diputados del oficialismo con Alem León y pidió a la Asamblea Legislativa y a los tribunales de justicia redoblar los controles para detener este flagelo.

En un comunicado leído por el ministro costarricense de Información, Alejandro Soto, el Poder Ejecutivo señaló que la credibilidad ciudadana en la democracia requiere que esos episodios se investiguen y se aclaren.

"En este momento es indispensable que los diversos poderes de la república, las organizaciones privadas y los partidos políticos cumplan a plenitud sus responsabilidades cívicas y legales", apunta.

Según el expediente de la causa que se sigue a Villalobos, Alem contribuyó a la candidatura de Castiblanco con 250.000 colones (1.633 dólares) y a la de Brenes con 200.000 colones (1.307 dólares).

Alem aseguró que Villalobos se presentó con Castiblanco en su oficina para solicitar ayuda para éste, pese a que el empresario

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

estaba siendo juzgado en ese entonces por "lavado" de dinero, por lo que había sido detenido en 1988.

"En esa ocasión, Leonel le dijo (a Alem) que Edelberto era de plena confianza y que era una persona con quien se podría hacer cualquier negocio. Posteriormente le visitaron en varias ocasiones, una de ellas cuando Castiblanco ya era diputado", según el relato.

"Posteriormente, Leonel (Villalobos) llevó al diputado Brenes y acompañó el ex diputado Allan Benavides (también del PLN). A éstos les dio una colaboración de 200.000 colones", precisa "La Nación".- EFE

JRB/LBB/lm

03/11/09-08/97

9707257

04-04

Nº DOCUMENTO 9707258
TITULO México: Designan nuevo responsable del INCD, estudios
PROCEDENCIA Agencia EFE Ros? desnombramiento.
FECHA DE PRODUCCIÓN 10/3/97
VINCULACIONES 11176
65092 11686
507623 11349
11214
11676
11234
11235

X06371

U POXBT 03 10 00315
icx mun exg

MEXICO-NARCOTRAFICO (ampliación)
DESIGNAN NUEVO RESPONSABLE DEL INSTITUTO CONTRA LAS DROGAS

México, 10 mar (EFE).- El abogado mexicano Mariano Herrán Salvatti ha sido designado comisionado del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas (INCD) para afrontar "la mayor amenaza a la seguridad de México", anunció hoy, lunes, el Procurador General de la República, Jorge Madrazo Cuéllar.

Herrán asume el cargo de máximo responsable de la lucha contra las drogas en medio de la crisis desatada al descubrirse en febrero pasado que el anterior Comisionado del INCD, el general Jesús Gutiérrez Rebollo, tenía vínculos con el cartel de las drogas de Ciudad Juárez que dirige Amado Carrillo, conocido como "el señor de los cielos".

El nuevo Comisionado, de 49 años, ha sido sometido a estudios médicos y socieconómicos y a la prueba del detector de mentiras, antes de que su nombramiento fuera ratificado por el presidente de México, Ernesto Zedillo, dijo Madrazo Cuéllar.

Madrazo Cuéllar agregó que Herrán realizará un "trabajo eficiente, leal y honrado" ante una tarea difícil y compleja, si se tiene en cuenta que "el narcotrafico representa la mayor amenaza a la seguridad nacional de México".

En el proceso de nombramiento, Herrán fue sometido a un examen de detección del uso de sustancias prohibidas; a varias pruebas sicológicas; a estudios socioeconómicos y de situación patrimonial, además de a una prueba de polígrafo (detector de mentiras) y se ha realizado una visita a su domicilio.

El nuevo comisionado del INCD estudió derecho en la Universidad Nacional Autónoma de México y ha sido catedrático en esta institución.

Es además autor de varios ensayos sobre derecho procesal; ha ocupado cargos en la judicatura y ha sido magistrado en la Junta de Conciliación y Arbitraje.

Madrazo Cuéllar confirmó que Herrán será también un "actor decidido" para lograr, en el menor tiempo posible, la reestructuración del INCD, que orgánicamente depende de la Procuraduría General de la República. EFE

jth/rml

03/10/15-54/97

Doc. Poco legible.

CL-CO

9707258

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 4/3/97

VINCULACIONES

APARTE

DF6412

U VARDT 03-04 00458
icx mun exo

MEXICO-DROGAS
OPOSICION PIDE PROCURADOR ACLARE CAMBIO INSTITUTO ANTIDROGAS

México, 3 mar (EFE).- El partido de Acción Nacional (PAN), primera fuerza de oposición de México, exigió hoy la comparecencia del procurador general de la República (PGR), Jorge Madrazo, para que aclare si se desmantelará el Instituto Nacional para el Combate a las Drogas (INCD).

El presidente de la Comisión de Justicia de la Cámara de Diputados, Fernando Pérez Noriega, del PAN, dijo que citarán al titular de la PGR para que explique hacia dónde está orientado el trabajo del principal organismo antinarcóticos.

Esta iniciativa ha sido adoptada a raíz de las informaciones del semanario estadounidense "Time" en el sentido de que el presidente Ernesto Zedillo tiene intención de poner en marcha un nuevo organismo para el combate a las drogas que sustituya al INCD.

Según el semanario estadounidense, las autoridades mexicanas desmantelarán el INCD y crearán un organismo que lo sustituya, para lo que contarán con el asesoramiento del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA), la Oficina Federal de Investigación (FBI) y la Agencia Central de Información (CIA).

El legislador panista Fernando Pérez Noriega dijo hoy que "no debemos permitir que, en aras de la certificación que recientemente Estados Unidos otorgó a México, este país dicte y decida cómo nuestras autoridades deben combatir el problema del narcotráfico".

De aceptarlo, el Ministerio Público Federal perdería su total independencia, advirtió el presidente de la Comisión de Justicia de la Cámara de Diputados, quien hizo un llamamiento a todos los partidos para que apoyen la petición de que comparezca el procurador Madrazo a rendir cuentas sobre este asunto.

Aseguró que el problema del narcotráfico no se va a resolver cambiando el nombre a los organismos encargados de combatirlo o por medio de reestructuraciones administrativas, y recordó que "es necesario que los funcionarios tengan un perfil adecuado, y que los agentes cumplan con ciertos parámetros de ética".

El INCD se vio envuelto recientemente en el escándalo de funcionarios ligados al narcotráfico, como el caso de su ex director, el general Jesús Gutiérrez Rebollo, y varios militares subordinados, así como elementos de la Policía Judicial, quienes presuntamente protegían al narcotraficante Amado Carrillo Fuentes, conocido como "El Señor de los Cielos".

Estados Unidos aprobó la semana pasada las acciones en la lucha antidrogas que se realizan en México, pero un grupo de legisladores estadounidenses ha pedido al presidente Bill Clinton que cancele este aprobación, a causa de los últimos escándalos que implican a responsables policiales de México.

Al otorgar la certificación, Clinton reconoció los esfuerzos de la administración del presidente Ernesto Zedillo, pero advirtió

que Estados Unidos estará mas atento a partir de ahora a la lucha antidrogas que hace su vecino del sur. EFE

jar/mf/fjo/lma

03/04/03-35/97

9707258

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencias

FECHA DE PROCEDENCIA 21/3/97

VINCULACIONES

.1214
1676
ORG. ANT.

VA APARTE
IMPORTANTE

EF6104

U FOXBT 03 21 00551
icx mun exq

MEXICO DROGAS
GOBIERNO NIEGA QUE NARCOTRAFICO AFECTE SEGURIDAD DE MEXICO

México, 21 mar (EFE). El director del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas (INCD), Mariano Herrán, negó anoche que el narcotráfico ponga en peligro la "seguridad nacional" de México y aseguró que las autoridades son capaces de combatir esta actividad criminal.

El recién designado "zar" antidrogas en México sostuvo que no teme el poder de las mafias de narcotraficantes, y aseguró que los agentes antinarcóticos de EEUU en México sólo se dedican a intercambiar información y no están facultados para llevar a cabo labores de investigación, que sólo competen a las autoridades mexicanas.

Herrán que su instituto no investiga a la familia del ex presidente Carlos Salinas de Gortari.

El funcionario de la Procuraduría General de la República (PGR), negó que esté militarizado el INCD, aunque reconoció que los agentes son apoyados por el Ejército mexicano en varias acciones vinculadas a la lucha contra el narcotráfico, como la erradicación de cultivos para la elaboración de enervantes.

Mariano Herrán Salvatti señaló que cuenta con libertad absoluta para seleccionar a sus colaboradores directos, y agregó que los militares que trabajan en el INCD, se encuentran retirados de las Fuerzas Armadas.

Añadió que éstos igual que los civiles han sido sometidos a pruebas antidopaje y "los resultados han demostrado que son personas honestas, con vocación y lealtad".

El nuevo comisionado para el combate al narcotráfico, comentó que la institución policíaca seguirá pagando recompensas a las que personas aporten informes en las investigaciones para desmantelar los cárteles de la droga que operan en México, pero aclaró que todo se hará con base en lo que señala y permite la ley.

Afirmó que las acciones que desarrolla la PGR y el INCD en la lucha antinarcóticos no obedecen a presiones de Estados Unidos.

El Gobierno estadounidense y el mexicano tuvieron una polémica que disminuyó el jueves por el reconocimiento a la certificación que hace Estados Unidos a una treintena de países, entre ellos México, sobre el combate a las drogas.

El presidente estadounidense, Bill Clinton, otorgó la certificación a México, pero despertó la inconformidad en congresistas de su país, quienes pedían revocar esa decisión.

Esos legisladores reiteraron que México no hacía lo suficiente en la lucha antidrogas, además de que algunas autoridades estaban complicadas con los narcotraficantes.

El titular del INCD reconoció que se investigan los apoyos económicos y de influencia que dan delincuentes a autoridades mexicanas, según las primeras declaraciones ministeriales del general brigadier Alfredo Navarro Lara, recientemente detenido por sus nexos con los narcotraficantes hermanos Arellano Félix.

Navarro Lara daba protección a los dirigentes del cartel de

04 9707258

Juarez, los hermanos Ramón, Benjamín y Francisco Arellano Félix.

Herrán sostuvo que el compromiso de las autoridades en el combate al narcotráfico es luchar a fondo, reestructurar en forma integral el instituto, seleccionar a quienes participan en la esta

tarea antinarcótico, y servir con eficiencia y lealtad a la institución.

Anunció que las evaluaciones sobre el personal a su cargo, serán permanentes, independientemente de que sean militares o civiles.

Dijo que esto tiene la finalidad de corroborar que la policía no ha perdido la honradez, vocación de servicio y certificar que no han sido contaminados por el poder económico de los narcotraficantes. EFE

jar/mcd

03/21/97-19/77

*A5150

R PRXBT 03 11 00273
amt

MEXICO NARCOTRAFICO/EEUU
EEUU EXPRESA SU RESPALDO A NUEVO JEFE ANTIDROGA DE MEXICO

Washington, 10 mar (EFE).- Estados Unidos respalda plenamente el nombramiento del nuevo jefe de la lucha antidroga de México, Mariano Herrán Salvatti, "seleccionado personalmente" por el presidente Ernesto Zedillo, afirmó hoy el Departamento de Estado.

Herrán Salvatti fue nombrado hoy comisionado del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas (INCD) pocas semanas después de que se descubriese que su antecesor, el general Jesús Gutiérrez Rebollo, estaba vinculado al cartel del narcotráfico de Ciudad Juárez.

Gutiérrez Rebollo había sido alabado como un militar "honesto" por altos cargos estadounidenses y sus nexos con el narcotráfico desataron en febrero una seria crisis en Washington, ya que el escándalo se descubrió pocos días antes de que el presidente de EEUU, Bill Clinton, certificara que México colaboró eficazmente en la lucha antidroga durante 1996.

Esa certificación fue rechazada la semana pasada por un comité de la Cámara de Representantes de EEUU cuyo pleno se espera que discuta esa decisión esta semana.

"Consideramos que el nombramiento de Herrán Salvatti es altamente significativo y puede tener la aceptación de los detractores de las políticas del presidente (Clinton)", dijo hoy el portavoz del departamento de Estado, Nicholas Burns.

Agregó que "EEUU tiene una absoluta confianza en el presidente Zedillo. El ha seleccionado al nuevo zar antidroga personalmente".

Burns manifestó que se tiene la esperanza de que la designación de Herrán Salvatti convenza a los legisladores estadounidenses de que no existen dudas de que Zedillo lleva a cabo una auténtica y genuina lucha contra los estupefacientes. EFE
rm/ibr/arp

03/11/00-47/97

Nº DOCUMENTO
TITULO México: Nombran nuevo jefe lucha Antidroga, EEUU expresa respaldo -
PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FECHA 11/3/97.
VINCULACIONES 11176
65092
507623 11214
11214
11676
11660
11234
65890

*J6612
R VARBT 03-11 00323

06

9707258

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencia EFE

FECHA 21/3/97

VINCULACIONES

EP0937

R FORMT 97 01 00612

MUN ANG 12X

MEXICO DROGAS

"ZAR" ANTIDROGAS CONFIA FRUTOS INMINENTES DETENCION CAPOS

Mexico, 21 mar (EFE).- El nuevo comisionado del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas (INCD), Mariano Herrán Salvatti, anunció hoy que la organización cuenta con los elementos necesarios para detener a las personas que dirigen los principales cárteles de la droga en Mexico.

En un encuentro con la prensa extranjera, el nuevo "zar" antidrogas de México aludió comentar los motivos que hasta ahora han impedido desarticular las principales organizaciones criminales que manejan el tráfico ilegal de narcóticos.

Herrán Salvatti asumió la dirección del INCD hace apenas dos semanas, tras el cese y encarcelamiento de su antecesor en el cargo, el general José Gutiérrez Rebollo, acusado de estar relacionado con Amado Carrillo Fuentes, "el señor de los cielos", quien encabeza el cártel de Ciudad Juárez.

A pesar de la caída del general Gutiérrez Rebollo, junto con una treintena de militares colaboradores suyos, y de la detención el pasado lunes del general brigadier Alfredo Navarro Lara, acusado de intentar sobornar al delegado en Baja California de la Procuraduría General de la República (PGR), Mariano Herrán defendió la honestidad e integridad del Ejército mexicano.

El nuevo comisionado del INCD aseguró hoy que los militares seguirán colaborando con esta institución, porque su participación en la lucha antinarcóticos ha demostrado ser altamente eficaz.

Herrán Salvatti puntualizó que la presencia de miembros de las Fuerzas Armadas en el INCD no significa su "militarización" y agregó que es injusto calificar a los servidores públicos mexicanos de 'corruptos' por el hecho de que unas cuantas personas hayan incumplido con sus responsabilidades.

A este respecto, expresó su disconformidad con las declaraciones de altos funcionarios del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) que afirman que en las instancias que combaten el narcotráfico en México se ha infiltrado el crimen organizado.

El nuevo "zar" antidrogas considera que los funcionarios de EEUU y de México que trabajan en este ámbito están cumpliendo con sus respectivos compromisos.

Es una relación de reciprocidad que funciona bien, "aunque tal vez deberíamos revisar el marco en que se desarrolla esta colaboración", admitió el "zar" antidrogas, que considera que los agentes de la DEA que operan en México deben ajustarse al marco legal fijado por las autoridades de este país.

Mariano Herrán explicó que pretende realizar una profunda reestructuración de los elementos del INCD, para mejorar la especialización y eficacia en el combate al tráfico ilegal de estupefacientes, y revisar la naturaleza jurídica del organismo.

"La meta principal es ser más enérgicos en las acciones contra el narcotráfico, que el Instituto participe en los procesos penales en estrecha colaboración con la Fiscalía de modo que los jueces mexicanos dispongan de pruebas suficientes para condenar a los narcotraficantes", precisó.

07 9707258

El comisionado del INCD [illegible] que la reestructuración anunciada días atrás por el titular de la PGR, Jorge Madrazo, en

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

21/3/97

VINCULACIONES

materia de procuración de Justicia -apoyada por doce prestigiosos juristas- permitirá disponer en breve de las directrices para llevar a cabo la remodelación en el seno de este organismo.

Pero aclaró que el INCD no adoptará una estructura similar a la de la DEA, porque las leyes mexicanas que regulan el funcionamiento de esta dependencia son sensiblemente diferentes.

Herrán Salvatti aseguró que la lucha contra en el narcotráfico que desarrolla México no se verá condicionada por los plazos o resoluciones que adopte el poder legislativo estadounidense, refiriéndose al proceso de "certificación".

"El tiempo para dar una respuesta efectiva al cumplimiento de lo que establecen las leyes mexicanas en materia de lucha contra el tráfico de drogas lo tenemos que establecer nosotros", puntualizó. EFE

mf/sah/SH

03/21/18:00/97

08-08

9707258

Nº DOCUMENTO 9707259

TITULO, EEUU: Confiscan más de 2 ton. de cocaína en Nueva York. —

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 10/3/97

VINCULACIONES 11176 11354
65092 11224
65090 11214 11666
11351 11228 11226
11352 11422 551623

DP7321

U VARBT 03-10 00161
mun exa icx

EEUU-DROGA (avance)
CONFISCAN MAS DE DOS TONELADAS COCAINA Y 1.3 MILLONES DOLARES

Nueva York, 10 mar (EFE).- Las autoridades de Nueva York informaron hoy que confiscaron más de dos toneladas de cocaína y 1.3 millones de dólares a una red de narcotraficantes de origen mexicano, supuestamente dirigida por Gerardo González, quien fue detenido el pasado fin de semana junto con otras nueve personas.

En conferencia de prensa el fiscal especial para narcóticos, Robert Silberino, informó de la detención de los acusados y mostró a los periodistas parte de los 1.630 kilos de cocaína -en paquetes de 5 kilos- que fueron encontrados en un camión con matrícula de Texas, que además transportaba unos 30.000 kilos de zanahorias.

También estaban expuestos en la conferencia de prensa varios paquetes conteniendo un total de 1.3 millones de dólares en billetes de 100 dólares, que según encontrados por los investigadores en un apartamento del barrio neoyorquino de Queens y según el fiscal proceden de la venta de droga. EFE
FDP/JMA

03/10/21-46/97

Doc. Poco Legible.

01.02

9707259

DP7789

U VARST 03 10 00474
mun evo icx

Anexo

EEUU-DROGA (ampliación)
CONFISCAN MAS DE DOS TONELADAS COCAINA Y 1.3 MILLONES DOLARES

Nueva York, 10 mar (EFE).- Las autoridades de Nueva York informaron hoy que confiscaron más de dos toneladas de cocaína y 1.3 millones de dólares a una red de narcotraficantes de origen mexicano, supuestamente dirigida por Gerardo González, quien fue detenido el pasado fin de semana junto con otras nueve personas.

En conferencia de prensa el fiscal especial para narcóticos, Robert Silberino, informó de la detención de los acusados y mostró a los periodistas parte de los 1.630 kilos de cocaína -en paquetes de 5 kilos- que fueron encontrados en un camión con matrícula de Texas, que además transportaba unos 30.000 kilos de zanahorias.

También estaban expuestos en la conferencia de prensa varios paquetes conteniendo un total de 1.3 millones de dólares en billetes de 100 dólares, que según encontrados por los investigadores en un apartamento del barrio neoyorquino de Queens y según el fiscal proceden de la venta de droga.

Esta es la mayor incautación de droga en Nueva York en esta década, según destacó Silbering, quien estimó que el valor al por mayor de la misma es de alrededor de 35 millones de dólares y al por menor debe ascender a más de 100 millones de dólares.

Se trata del resultado de una investigación de siete meses y que todavía continua abierta, por lo que Silbering dijo que no podía dar muchos detalles sobre el caso.

En la investigación participaron agentes del Departamento Estadounidense Antinarcóticos (DEA) y la policía de la ciudad y del estado de Nueva York, según Silbering, quien afirmó que la droga procede de Colombia y que tenía como destino el barrio de Queens para su posterior distribución.

El fiscal especial para narcóticos informó de que el camión con la cocaína fue encontrado mediante un "chivatazo" en las cercanías del aeropuerto de La Guardia, en Nueva York.

El camión supuestamente cruzó el país y llegó a Nueva York procedente de Texas, por lo que la droga pudo entrar ilegalmente en EEUU a través de la frontera con México, según señalaron los expertos.

Las autoridades vincularon a la misma organización de narcotraficantes a la incautación en Nueva York, el 25 de febrero pasado, de 156.5 kilos de cocaína y otros 106.5 kilos encontrados dos días después en el maletero de un taxi.

Fuentes de la fiscalía dijeron a EFE que los acusados son de origen mexicano.

Además de González, de 39 años, han sido detenidos y sin derecho a fianza José Luis Valencia Mendoza, Gustavo Quirós (Tavo), Ramero Valencia (Camilo), Efraín Silva Pérez (Pillín), Juvenal Meras, Cesar Ortíz, José Medina Cortez (Teófilo) y José Medina.

El fiscal identificó a Valencia Mendoza, Quiros y Silva como los más "cercanos asociados" de González y los cuatro están acusados de múltiples cargos de conspiración y narcotráfico.

Siete de los acusados de los delitos más graves enfrentan como pena máxima la cadena perpetua con posibilidad de obtener la libertad condicional tras 25 años de cárcel. EFE

PDP/JMA

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA PROCEDENCIA 10/3/97
03/10/21-51/97

VINCULACIONES

9707259

02-02

Nº DOCUMENTO 9707260
TITULO España: Colombiano será juzgado por tragarse 82 c/cocaína.-
PROCEDENCIA AGENCIA EFE
F ... 10/3/97 11351
VINCULACIONES 11176 11352 11214
10184 11354 11229
DP7206 507512 11226 11422
R TRIBT 03-10 11675

ESPAÑA-NARCOTRAFICO
COLOMBIANO SE TRAGO 82 BOLAS COCAINA "PARA CONSEGUIR TRABAJO"

Sevilla (España), 10 mar (EFE). - El ciudadano colombiano Elbert Ramón P.R. ha sido juzgado hoy en Sevilla por introducir en España 650 gramos de cocaína en 82 bolas que previamente se había tragado, aunque en su defensa alegó que lo hizo porque le habían prometido a cambio un puesto de trabajo.

Elbert Ramón, de quien las autoridades sólo facilitaron las iniciales de sus apellidos, inició su viaje hacia España en Bogotá el 7 de marzo de 1996 y una vez en Madrid tomó el tren de alta velocidad hasta Sevilla.

En la ciudad andaluza, según el fiscal, se alojó en un céntrico hotel pero no logró expulsar todas las bolas; tres de ellas se rompieron y su organismo comenzó a absorber la droga.

El presunto narcotraficante se sintió indispuesto y pidió a la recepción del hotel que llamasen a una ambulancia, que lo trasladó con una fuerte sobredosis a un hospital y allí permaneció bajo custodia policial hasta que consiguió eliminar toda la droga.

La cocaína pesó en total 653 gramos, con un valor en el mercado de seis millones de pesetas (unos 42.500 dólares), según el fiscal.

El acusado, que se enfrenta a una petición del fiscal de doce años de prisión, negó hoy sus cuatro declaraciones anteriores y aseguró que se tragó la droga en Madrid, y no en Bogotá, a cambio de la promesa de un puesto de trabajo.

Aseguró que la droga era para el consumo personal de una mujer a la que identificó como María González, que le prometió un puesto de trabajo en Sevilla a cambio de que trasladase desde Madrid estas sustancias introducidas en su organismo.

El acusado, sin embargo, no pudo dar más datos sobre esta persona ni su domicilio en Madrid, ya que dijo desconocer la ciudad, y también manifestó que había bebido con ella ocho copas de "whisky" y se sintió mareado, pues "de otra manera no hubiese ingerido la droga".

El fiscal pidió para el acusado nueve años de prisión y multa de 51 millones de pesetas (361.000 dólares) por un delito de tráfico de drogas, además de otros tres años de prisión y multa de 14 millones (99.200 dólares) por un delito de contrabando. EFE
aga/jnr/M

03/10/14-10/97

9707260

DP7319

U POYBT 03 10 00466
mun exq icx

Doc. Poco legible

EEUU DROGAS
EEUU INTENTA UN "ESCUDO MARITIMO" CONTRA NARCOTRAFICO

Washington, 10 mar (EFE).- Estados Unidos trata de establecer un "escudo marítimo" en el Caribe y el Pacífico para ampliar la captura de parte de las 608 toneladas de cocaína y otras drogas que circulan por esas rutas marítimas.

El plan fue descrito hoy, lunes, por el almirante Robert Kramek, comandante del Servicio de Guardacostas de EEUU, quien defendió la operación "Steel Web" ante el subcomité de Seguridad Nacional, Asuntos Internacionales y Justicia de la Cámara de Representantes.

Esa operación tiene como objetivo ampliar y fortalecer las tareas de captura de drogas en alta mar durante los próximos cinco años, según la explicación del jefe militar.

El proyecto a largo plazo fue diseñado en base a los resultados de la operación "Frontier Shield", que redujo el flujo del tráfico de cocaína y otras drogas ilegales hacia Puerto Rico y las Islas Vírgenes.

Kramerk informó al subcomité que en cinco meses de trabajo se decomisaron unas siete toneladas de cocaína. Si esta droga hubiera llegado a las calles estadounidenses la mafia hubiera podido recaudar por su venta unos 3.000 millones de dólares.

El responsable del Servicio de Guardacostas estadounidense declaró que la operación "Steel Web" forma parte de la estrategia de largo plazo que fue anunciada el mes pasado por el presidente Bill Clinton para combatir el narcotráfico.

Esa estrategia tendría un costo anual de 388 millones de dólares.

El presidente del citado subcomité legislativo, Dennis Harstert, dijo que las zonas de tránsito del Caribe y el Pacífico se han convertido en rutas "extremadamente activas" para el narcotráfico.

Aproximadamente 640 toneladas anuales de cocaína son transportadas por los traficantes por esas rutas, de las cuales 608 se destinan hacia el mercado estadounidense, informó Kramerk.

Los grandes volúmenes de cocaína que se transportan ilegalmente por esa región afectan a Puerto Rico, donde los traficantes pagan a sus contactos locales con droga que entra en el circuito de demanda de la isla.

En consecuencia, señalaron Kramerk y Harstert, Puerto Rico hace frente actualmente a un serio problema de aumento del consumo de drogas, que se traduce a su vez en violencia, ya que el 90 por ciento de la misma se atribuye a los narcóticos.

Kramerk señaló que la mayoría de las naciones del Caribe tienen suscritos convenios marítimos con EEUU, que permiten combatir el narcotráfico, pero no así con Haití, cuyo Gobierno eludió negociar un acuerdo en ese sentido.

El citado representante militar alabó hoy la importancia del acuerdo naval suscrito con Colombia hace pocas semanas, después de cinco años de negociaciones, que permitirán intensificar el control de las rutas que usan los narcotraficantes colombianos.

El comandante del Servicio de Guardacostas subrayó que, sin una reducción en la oferta de drogas ilegales, no podrá haber disminución en este consumo en EEUU. EFE

Nº DOCUMENTO

TITULO EEUU Defiende Escudo marítimo op. "Steel Web" ante seguridad nacional. -

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA PROCEDENCIA 10/3/97

FRB/CM/PL

VINCULACIONES 11176 65890 11226 11076 11005 65892 11075 11354 11664 66823 11349 11214 11356 11234

07/10/21 36/97

01-01

9707261

X06783

R POXBT 03 10 00021
smt icx

FEUU MEXICO
GRUPO ASUNTOS LEGALES MEXICO-EEUU REVISA COOPERACION BILATERAL

México, 10 mar (EFE).- El Grupo para Asuntos Legales de México y Estados Unidos comenzó hoy, lunes, una reunión de dos días para evaluar la cooperación bilateral en temas relacionados con la lucha contra el narcotráfico y la justicia, informó la Secretaría de Relaciones Exteriores.

La agenda del encuentro, que se desarrolla en privado, prevé además una revisión de la cooperación bilateral en la lucha contra el tráfico de armas, los precursores químicos de drogas, el "lavado" de dinero, el crimen organizado y la erradicación de plantaciones de droga.

Relaciones Exteriores informó que en el encuentro, que será clausurado mañana, martes, se tiene previsto evaluar además los avances en materia de procuración de justicia y reafirmar los objetivos planteados desde el año pasado, cuando los dos países decidieron crear este grupo.

El grupo especial revisará también los tratados bilaterales en materia de delitos fiscales, asistencia jurídica mutua, devolución de vehículos y extradiciones entre los dos países, señaló el ministerio.

La delegación mexicana en el encuentro será presidida por la Procuraduría General de la República con funcionarios de Relaciones Exteriores.

Por Estados Unidos participan funcionarios de los departamentos de Justicia, de Estado y del Tesoro, precisó el ministerio mexicano. EFE

ith/rml

03/10/20:55/97

Nº DOCUMENTO 9707262

TITULO EEUU/MEX: Revison cooperación bilateral, próxima cumbre entre PTS.-

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 10/3/97

VINCULACIONES 11176 11349
65092 11019
65890 11353
507623 11233
11356 11433
11005

Doc. Poco Legible

01-02

9707262

YA5103

R PMXBT 03-10 00372

icx mun exa

EEUU-MEXICO/DROGAS

NARCOTRAFICO SERA PRIORIDAD EN AGENDA REUNION CLINTON-ZEDILLO

Washington, 10 mar (EFE). El problema del narcotráfico será prioritario en la reunión de los presidentes de Estados Unidos, Bill Clinton, y de México, Ernesto Zedillo, anunció hoy, lunes, la secretaria de Estado, Madeleine Albright.

Clinton visitará oficialmente México los días 11 y 12 de abril, según el calendario de la Casa Blanca.

Albright publicó hoy un extenso artículo en el diario "USA Today" en el que justifica y explica por qué el Gobierno de Clinton otorgó el aval a la política antidrogas de Zedillo.

La explicación de la jefa de la diplomacia estadounidense reitera los argumentos oficiales sobre el tema y precede a las reuniones de esta semana en el Senado y en la Cámara de Representantes donde se examinan proyectos de resolución que intentan revocar esa decisión de Clinton.

"El sentido común dice que no erradicaremos las drogas de nuestros barrios sin la ayuda del vecino", escribe Albright en dicho diario de circulación nacional.

Sin embargo, aclara que la "certificación" a la política antidrogas de México "no constituye un reconocimiento a las agencias mexicanas que combaten el problema. Más bien, refleja el apoyo a las reformas de esas agencias que el presidente Zedillo ha introducido para hacerlas más efectivas en la guerra contra el narcotráfico".

Albright deja en claro cuáles son las expectativas que tiene EEUU sobre México, relacionadas con un deseable aumento de los arrestos y extradición de narcotraficantes, intensificación del combate contra la corrupción y cumplimiento de las leyes contra el "blanqueo" de dinero.

Los críticos de Clinton de ambos partidos en el Congreso, precisamente se quejan de que Zedillo hizo "muy poco" en esos ámbitos de lucha contra los traficantes de drogas ilegales.

La secretaria de Estado, en el artículo publicado hoy, subraya que el año pasado se intensificó en México la incautación de drogas, arrestos, erradicación de cultivos y la destrucción de los laboratorios clandestinos.

"Empezando por Zedillo, nadie niega que México hace frente a un gran problema de drogas, lo mismo que nosotros. Pero no ganaremos la guerra contra las drogas jugando con los dedos o cerrando las puertas. Hacemos frente a un desafío a largo plazo", escribió Albright, al insistir en la necesidad de la cooperación. EFE

frb/cm/rt

03/10/16-56/97

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 10/3/97

VINCULACIONES

02-02

9707262

Nº DOCUMENTO 9707263

TITULO ARG: Incautan 1500 kg de marihuana proveniente de Paraguay.-

PROCEDENCIA Página 12

FECHA 11/3/97

VINCULACIONES 11176 11226 65092 60960 60723 11351 11352

EL MAYOR CARGAMENTO EN LA HISTORIA ARGENTINA

Las montañas de marihuana

Un camión que venía de Paraguay tenía más de 1500 kilos de marihuana, el mayor cargamento decomisado. Hay 13 detenidos.



Policías bajan las cajas con paquetes de marihuana.
El cargamento superó al del operativo "Tormenta Verde".

El mayor cargamento de marihuana de la historia argentina fue secuestrado ayer a la madrugada en la localidad de Lima, provincia de Buenos Aires, cuando un equipo formado por personal policial, testigos y personal de Aduana interceptó un camión Scania que venía de Paraguay y se dirigía hacia la zona oeste del Gran Buenos Aires llevando más de 1500 kilos de droga camuflada en listones de madera. El operativo, que se dio en llamar "Madera Verde", fue el desenlace de "una investigación iniciada en diciembre pasado a raíz de una denuncia anónima que decía que había personas de La Matanza que traficaban drogas en Campana", precisó Germán Cancela, secretario del Juzgado Federal de Zárate-Campana que está a cargo de la causa.

Al parecer, la banda involucrada operaba desde La Matanza, partido donde ayer se realizaron cinco allanamientos. La mercadería se entregaba en Campana y era distribuida en varios puntos de la provincia y se estima que también de Capital Federal. Entre los 13 detenidos está el financista de la banda, un hombre acaudalado de 25 años, "importante empresario de la construcción" cuya identidad no se dio a conocer.

Anonadados por la cantidad de panes de droga compactada que parecía que nunca iban a terminar de contar, los efectivos de la División de Operaciones Metropolitanas de la Policía Federal encargados de realizar el peritaje de la droga aseguraban ayer a la tarde que el cargamento secuestrado rondaba los 1700 kilos, cantidad que bate el récord que en agosto de 1994 contabilizó el operativo por entonces bautizado como "Tormenta Verde" y que encontró 1026 kilos de marihuana.

Por el momento, son 15 los detenidos –argentinos y paraguayos– en los allanamientos realizados en La Matanza. En la residencia de quien sería uno de los proveedores mayoristas se encontraron 20 kilos de marihuana.

Todo indica que el grupo "operaba en la zona oeste del Gran Buenos Aires, en la zona sur y probablemente también en Capital Federal. La entrega de mercadería se hacía en Campana. Y por la gran cantidad, es probable que parte de la droga fuera a un país limítrofe", según explicó a **Página/12** el subcomisario Carlos Armando Gorosito, segundo jefe de la División de Operaciones Metropolitanas. Una parte del cargamento iba a ser desviada a Mendoza para su posterior distribución en Chile.

La policía venía siguiendo la pista de la banda de narcotraficantes desde el año pasado, bajo coordinación del oficial principal José Potocar, quien también es abogado. Se sabía que el camión ya había ingresado al territorio local el viernes a través del paso fronterizo que une la ciudad paraguaya Encarnación y Posadas, en la provincia de Misiones. Fue detenido en un camino de tierra después de desviarse de la Ruta 9 a la altura del kilómetro 97, cerca de un puesto de peaje. A bordo iban 3 hombres de nacionalidad paraguaya, uno de ellos menor de edad, que no opusieron resistencia al ser detenidos.

Tanto la droga como el camión permanecen en el Departamento de Tráfico Ilícito, en avenida Huergo al 600, en San Telmo. También se secuestraron una camioneta Ford, un Peugeot 505 y un Ford Falcon. Cuando finalice el procedimiento judicial la marihuana hallada será incinerada. El juez federal Osvaldo Lorenzo comenzará hoy a tomar declaración a los detenidos.

DOC. OSCURO

01-04

9707263

1.700 KILOS EN UN CAMION QUE VENIA DE PARAGUAY

Secuestran una carga récord de marihuana

Hay 11 detenidos • Uno es un empresario de la construcción, de La Matanza • La droga estaba en 57 bolsas, entre tablones de madera • Dicen que en el mercado de consumo cuesta entre 2 y 4 millones de pesos

Un camión con acoplado que viajaba por rutas argentinas transportando legalmente tablones de madera, llevaba también 1.700 kilos de marihuana, el cargamento de droga más grande que se haya secuestrado en el país.

El camión fue seguido hasta Lima, en la provincia de Buenos Aires, desde la frontera con Paraguay, por 30 policías de la Federal que investigaban la operación "Madera Verde" desde hace varios meses.

Según el juez federal de Zárate, Osvaldo Lorenzo, la cantidad de marihuana descubierta podría venderse en el mercado a un valor de entre dos y cuatro millones de pesos.

En la ruta fueron detenidos los tres ocupantes del camión, que viajaba por caminos alternativos, esquivando puestos de Policía Caminera y de peaje para evitar que pudieran sospechar sobre la carga.

Después de esas detenciones, ocurridas a las 2.30 de ayer, hubo cinco allanamientos en las localidades de Isidro Casanova y San Justo que terminaron con 8 detenidos más, acusados de distribuir la droga en varios puntos del Gran Buenos Aires.

Uno de ellos es, según los investigadores, el principal financista de la banda. Sería un empresario de la construcción de San Justo, y estaría relacionado con una persona que tiene un campo de 2.000 hectáreas en Paraguay.

> Es la primera vez que se detiene al financista de una banda de narcos que trae la droga desde otro país

Los investigadores creen que la marihuana que encontraron sería producida allí, con el único objetivo de distribuirla en Argentina.

Ayer a la madrugada, el camión –un Scania 112 con semirremolque cargado de maderas y tapado con una lona–, frenó de golpe en un camino de tierra que corre paralelo a la ruta 9, cerca de la localidad de Lima.

Sin saberlo, los tres ocupantes del camión –todos paraguayos– aceleraban el desenlace del operativo "Madera Verde".



[illegible] en panes que pesaban entre uno y [illegible]

Desde la frontera

"Los veníamos siguiendo desde que pasaron por la frontera desde Encarnación, en Paraguay. Sabíamos que evitaban tanto los puestos donde se pesan los camiones como las cabinas de peaje, y cuando pararon en un lugar tan oscuro pensamos que iban a hacer una entrega en el medio del campo", relató el subcomisario Carlos Gorosito, de la división Drogas Peligrosas de la Policía Federal.

"Por eso los detuvimos allí, aunque hubiésemos preferido agarrarlos en su destino final, La Matanza", explicó. Cuando llegó el juez Lorenzo, y con dos camioneros como testigos, los policías sacaron las fajas de la Aduana que tenía el camión.

Desprolijamente tiradas sobre la madera, y solo tapadas por la lona que cubría la caja, había 57 bolsas llenas de marihuana. "Madera Verde" ya era un éxito, pero todavía faltaba detener a los encargados de distribuir la droga.

Apenas empezaba a amanecer cuando el juez –que ayer a la tarde tenía que viajar al exterior para participar de un seminario sobre la lucha contra la droga– decidió detener al resto de la banda.

Entonces ordenó allanar las casas en San Justo e Isidro Casanova, en el oeste del Gran Buenos Aires.

Uno de los detenidos es el empresario de la construcción, de quien se sospecha que ponía la mayor parte del dinero para financiar el tráfico de la marihuana. Otro detenido –un paraguayo llamado Carlos– sería el segundo financista de la banda, según explicaron a Clarín fuentes judiciales.

Escuchas telefónicas

En la casa de Carlos, la Policía encontr[ó] 20 kilos más de marihuana y una balan[za]. "El que produciría la droga en Paraguay es un pariente de Carlos que tien[e] unas 2.000 hectáreas", dijo el juez.

El operativo "Madera Verde" había em[pezado] en diciembre del año pasado. A [fi]nes de febrero, el juez –que ya tenía dat[os] [illegible] pidió a la SIDE que interviniera vari[os] teléfonos.

Las escuchas de las conversaciones d[el] empresario permitieron acercarse al dí[a] del gran traslado, que fue en la madrugada de ayer.

Según la Policía, es la primera vez qu[e] las investigaciones sobre narcotráfico lle[van] a la detención de alguien que financi[a] la compra de droga en otro país para intr[o]ducirla en la Argentina.

9707263

UN SEMIRREMOLQUE CON TECHO DE LONA

Cómo hacían los narcos para eludir los controles

Los traficantes que fueron detenidos con 1.700 kilos de marihuana habían planeado **al detalle** la forma de meter la droga en el país. Para eso solo necesitaban el camión Scania, unas maderas y algo de ingenio.

En la aduana de Encarnación –en Paraguay–, se presentaban como simples camioneros que tenían que entrar a la Argentina un cargamento de tablones de madera.

"Allí revisan la carga, pesan el camión y ponen un precinto de seguridad –una faja de papel firmada– en donde queda escrito el peso total de la carga", dijo el subcomisario Gorosito.

De esa forma, la banda ya estaba en la Argentina con un camión de carga **habilitado para circular legalmente**, y con un precinto inviolable en la puerta que habitualmente revisa la Policía en los puestos camineros.



DESPUES DE UN LARGO VIAJE, EL CAMI[illegible]

Un tajo en el techo

Después, en algún momento del recorrido por rutas escondidas o caminos de tierra poco transitados –pero aún muy cerca de la frontera–, "los narcos le hicieron **un tajo a la lona** que cubre las maderas, en lo que sería el techo de la caja del camión, y por ahí metieron las bolsas con la marihuana, que quedaron desparramadas **sobre los listones**", contó un agente que participó en la persecución de los traficantes.

Por eso los tres hombres que iban en el camión esquivaban cuidadosamente **las estaciones de pesaje de los vehículos, para evitar que se descubra que tenían casi dos toneladas de carga no declarada.**

"Dieron mil vueltas, y los perseguimos durante **800 kilómetros por caminos de tierra**", dijo el agente.

El último paso –presumen en la Policía– era muy simple: en algún lugar del conurbano bonaerense (los investigadores aseguran que en La Matanza) el camión pararía, y a través del mismo agujero de la lona sacarían la droga.

El camión seguiría viaje, cargado de tablones de madera, con los precintos intactos, y todos los papeles **en regla**.

El paso que falta es determinar exactamente cuánta gente trabajaba en la organización y desde cuándo operaban de esa forma. También, un detalle que al juez no se le pasó por alto: por que **punto negro** de la frontera entraban las bolsas de marihuana que al final cargaban al camión. □

MADERA VERDE

Investigan al empresario detenido

JAVIER FEBRE

El juez federal de Zárate-Campana, Osvaldo Lorenzo, ordenó a la Policía Federal que investigue el patrimonio del empresario de la construcción detenido en el operativo Madera Verde.

Hace 11 días, la Policía detuvo a un camión que venía desde Paraguay con 800 paquetes de marihuana que sumaban 1.500 kilos de la droga, el mayor cargamento secuestrado hasta ahora.

Los investigadores pusieron la lupa sobre la empresa Caciq S.R.L., una subcontratista que provee mano de obra de hormigón armado a empresas adjudicatarias de obras en la provincia de Buenos Aires.

Al respecto, el ingeniero Hugo Gualde, vicepresidente de Guado S.A., confirmó que, tal como informó Clarín ayer, Caciq S.R.L. fue en los últimos años proveedora de mano de obra de su empresa.

Quince años en plaza

"Nos sorprendió la noticia porque debe tener unos 15 años en plaza suministrando mano de obra de hormigón armado a muchas empresas constructoras, incluida la nuestra", dijo Gualde.

Gualde aclaró que no debe confundirse a Caciq S.R.L. con Cacic S.C.A., otra empresa constructora que tiene adjudicadas obras en la provincia de Buenos Aires, entre ellas un jardín de infantes.

"Caciq S.R.L. no puede ser adjudicataria de ninguna obra porque no está inscripta en el Registro de Contratistas, requisito indispensable para poder presentarse en una licitación", explicó Gualde.

Según el empresario, en los últimos meses Caciq fue subcontratista de Guado en dos obras de construcción de escuelas de la provincia de Buenos Aires, una en Barrio Manzanares, del partido de La Matanza, y otra en Barrio El Bosque, del partido de Pilar.

"Una la terminamos y la entregamos en tiempo y forma. La otra está en ejecución y nosotros nos tuvimos que hacer cargo de los trabajos de Caciq cuando el empresario quedó detenido", explicó Gualde.

Mientras se investiga el patrimonio del empresario y sus posibles vinculaciones con operaciones de lavado de dinero del narcotráfico, el juez Lorenzo prepara para la semana próxima el auto de procesamiento de los, hasta ahora, 24 detenidos en el caso.

Nº DOCUMENTO 9707264
TITULO ITALIA: Proposición despenalizar drogas blandas en Napoles. —
PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FECHA 11/3/97
VINCULACION Nº 11176
10484 11234
11349
507604
11375
11341
11340

XD0193

R VARDT 03-11 00274
mun exq icx

ITALIA-DROGA
PROPONDRAN DESPENALIZAR DROGAS BLANDAS EN CONFERENCIA NAPOLES

Roma, 11 mar (EFE).- La venta controlada de drogas blandas, o la posibilidad de su cultivo para uso particular, figuran entre las propuestas del informe oficial que se presentará el próximo jueves en la conferencia de Nápoles sobre la droga, que inaugurará el jefe del Estado italiano, Oscar Luigi Scalfaro.

El documento propone despenalizar las drogas consideradas blandas y su venta controlada a los mayores de 18 años, en los bares, como medida para combatir el narcotráfico.

Una propuesta similar figura en el proyecto de la ponencia de la ministra de la Solidaridad Social, Livia Turco, que presidirá la citada conferencia nacional sobre droga.

En el informe preparado por expertos de los ministerios de Justicia y Solidaridad social se dice que se pretende conseguir que la venta de drogas blandas, alcohol y tabaco esté sujeta a una normativa especial en cuanto a distribución, información sobre los riesgos de su consumo e intervenciones públicas de ayuda si lo pide el interesado".

Los locales de venta autorizados por los ayuntamientos, cuya publicidad estará prohibida y serán clausurados si incumplen la normativa, deberán estar lejos de las escuelas y hospitales psiquiátricos.

Distintos medios prevén una dura confrontación entre los partidos de izquierda, favorables a la despenalización de la venta controlada de las drogas blandas, y los de centro y derecha, partidarios de castigar su consumo.

Previamente a la conferencia de Nápoles habrá un debate en el Parlamento, donde se deberán votar cuatro mociones sobre la lucha contra la droga presentadas por Izquierda Democrática, Populares, el centrista Rocco Buttiglione y la Liga Norte. EFE

maa/mcd/pq

03/11/11-18/97

Doc. Poco legible

01.01

9707264

Nº DOCUMENTO 9707265

TITULO EEUU: Endurece controles a ruta de lavado con Colombia.

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 11/3/97

VINCULACIONES 11176 11224 11075
65092 11235
65890 11352
11227 11354
11226 11062
11063

Y06420

~~E FEBRT 97 11~~

mun exo icx

DOC. CLARO

EEUU "BLANQUEO"/COLOMBIA

EEUU ESTRECHA RUTA FINANCIERA DE CARTELES COLOMBIANOS

Por Francisco Roque Bacarreza

Washington, 11 mar (EFE). Estados Unidos estrecha una de las rutas que utilizan los carteles narcotraficantes colombianos para "blanquear" parte de los multimillonarios beneficios que obtienen por la venta de drogas ilegales, se explicó hoy, martes, en una audiencia del Congreso norteamericano.

El endurecimiento de los controles estadounidenses, sobre todo en la zona de Nueva York, limita las facilidades que tuvieron los traficantes colombianos para enviar anualmente grandes cantidades de dinero a través de negocios legales establecidos.

Cuatro funcionarios del Gobierno informaron hoy, martes, al Comité de Banca de la Cámara de Representantes sobre la ejecución del mandato legislativo de Vigilancia General e Investigación (GTO, siglas en inglés) y la Operación "El Dorado", ambas de lucha contra el "blanqueo" de dinero procedente del narcotráfico.

La Operación "El Dorado", ejecutada con la participación de 13 agencias de fiscalización, investigación y antinarcóticos, desde 1992 logró el decomiso de 150 millones de dólares, la detención de 700 personas y la captura de dos toneladas de cocaína y de 120 libras de heroína.

Los datos proporcionados hoy indican que, a través de los servicios de transferencia de dinero al extranjero, se envían anualmente alrededor de 10.800 millones de dólares.

Las investigaciones identificaron a 12 negocios de transferencia de dinero en la zona metropolitana de Nueva York, a través de los cuales se despacharon 1.200 millones de dólares a Latinoamérica, de los cuales 800 millones se destinaron a Colombia y se sospecha que unos 300 millones con destino al narcotráfico.

Bogotá, Cali y Medellín son los destinos favoritos del dinero cursado a través de las casas de envío de dólares desde Nueva York, según los investigadores.

Las indagaciones establecieron que en varios de esos negocios despachaban cada minuto entre 6.000 y 7.000 dólares.

Un total de 43.000 de esos negocios legales están establecidos en EEUU pero, a pesar de la magnitud de las transferencias que se hacen especialmente desde California, Nueva York, Texas, Nueva Jersey, Florida e Illinois, el departamento del Tesoro no tiene una reglamentación precisa que regule su funcionamiento.

Debido a la concentración de población colombiana existente en Nueva York, la Operación "El Dorado" centró su control en esa zona y estableció normas que limitaron de 10.000 a 750 dólares el límite por persona del envío de dinero sin justificación a Colombia a través de los negocios de transferencia de moneda al extranjero.

Anteriormente, en julio de 1996, se calcula que cada familia colombiana enviaba desde Nueva York un promedio de 30.000 dólares anuales a través de las casas de transferencia de moneda, según se informó durante la audiencia.

CA-02

Raymond Kelly, subsecretario del Tesoro, informó al Comité Bancario que la presión ejercida sobre esos negocios de la zona metropolitana de Nueva York desde julio pasado acarreó un descenso [illegible]

9707265

El mismo funcionario indicó que, desde entonces, la mafia colombiana se vió obligada a utilizar otras rutas para llevar a cabo el contrabando del dinero "negro", que se reflejó en un aumento de hasta 50 millones de dólares en los decomisos hechos por el Servicio de Aduanas.

El congresista Spencer Bachus, presidente del Comité Bancario, dijo hoy que "si combatimos los beneficios que obtiene la mafia, eliminaremos su motivación, porque les golpearemos en lo más sensible".

El aumento de los controles sobre las casas de remesas de dinero obligó a los narcotraficantes a utilizar otros recursos para efectuar el contrabando del dinero de la drogas, dijo el Comisionado de Policía de Nueva York, Howard Safir.

Los decomisos, cada más frecuentes, que hace el Servicio de Aduanas, sobre todo en el puerto de Miami, demuestran que la mafia utiliza los contenedores de mercancías para camuflar los cientos de miles de dólares ocultos en electrodomésticos y equipos electrónicos, dijo Safir.

Ese jefe policial informó de que las remesas de dinero con destino a Colombia descendieron de 67.4 millones de dólares a 2.1 millones desde que se ejecuta la Operación "El Dorado".

La detención de numerosos colombianos implicados en el "blanqueo" de dinero amplía las investigaciones sobre las operaciones de contrabando de divisas, dijo Robert Litt, de la División Criminal del departamento de Justicia.

Las autoridades encargadas de combatir el narcotráfico estiman que sólo el negocio de la cocaína genera en EEUU un movimiento de unos 30.000 millones de dólares anuales. EFE

frb7cm/chs/rml

03/11/19:41/97

02-02

9707265

Nº DOCUMENTO 9707266

TITULO Mexico: Registran finca sospechan que sea del Jefe de C. de Juarez.

PROCEDE AGENCIA EFE

F 11/3/97

11176
65549
65890 1995
11224
11214
11229
11422

XE6726

R FOXBT 03 11 00290
mun exo icx

MEXICO-NARCOTRAFICO
REGISTRO EN FINCA SOSPECHAN ES DE "CAPO" CARTEL CIUDAD JUAREZ

México, 11 mar (EFE).- La Policía de México registró una finca en Morelos que presuntamente pertenece al narcotraficante Amado Carrillo Fuentes, quien encabeza el cartel de Ciudad Juárez, informó hoy la Procuraduría General de la República (PGR).

En un comunicado, la PGR señaló que el registro, en cumplimiento de una orden judicial, tuvo lugar el domingo en una finca ubicada en el municipio de Tetecala, en el estado central de Morelos, a unos 120 kilómetros de la capital mexicana.

El cartel de Ciudad Juárez se disputa el control de las rutas de la droga en México con los carteles del Golfo, que encabezaba Juan García Abrego, actualmente detenido y sentenciado en Estados Unidos, y de Tijuana, que dirigen los hermanos Ramón y Benjamín Arellano Félix.

Amado Carrillo Fuentes es uno de los "capos" de la droga más buscados por las policías de México y Estados Unidos, ya que el cartel que dirige forma parte de una de las principales organizaciones criminales que controla el tráfico ilegal de estupefacientes.

El pasado 19 de febrero, Carrillo Fuentes, conocido como "El Señor de los Cielos", estuvo en el centro del escándalo político que desembocó en el cese y encarcelamiento del entonces comisionado del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas (INCD), general Jesús Gutiérrez Rebollo, a quien la Secretaría de la Defensa Nacional acusó de tener nexos con el "capo". La finca regis circuito cerrado de televisión, alambrado de alta seguridad en sus circuito cerrado de televisión, alambrado de alta seguridad en sus muros y mallas electrificadas.

El inmueble donde se efectuó el operativo está situado en la hacienda "De la luz" y su extensión es de 12.500 metros cuadrados, precisó la fiscalía, que decomisó siete caballos de raza y aves exóticas. EFE

MMD/MF/GC/fr

03/11/17 42/97 Doc. claro.

01.01

9707266

Nº DOCUMENTO 9707267

TITULO R. DOMINICANA: Narcotráfico amenaza seguridad de Estados Unidos.-

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

11/3/97

11176 11214

65592 16676

519592

50963

11226

1084

XYZ785

R VARDT 03-11 00568

R.DOMINICANA DROGAS

NARCOTRAFICO AMENAZA SEGURIDAD DE ESTADOS CARIBEÑOS

Santo Domingo, 11 mar (EFE).- Los narcotraficantes gastan miles de millones de dólares en las islas del Caribe para debilitar la seguridad y fomentar sus envíos de drogas hacia Estados Unidos y Europa, advirtió hoy, martes, la ONU.

Sandro Calvani, director regional del Programa de la ONU para Fiscalización Internacional de las Drogas (PNUFID), explicó que "probablemente 2.000 dólares por cada kilogramo de droga se gastan en corrupción para permitir que esa droga pase por El Caribe, estamos hablando de miles de millones de dólares que se invierten en corrupción en varias islas".

Calvani se reunió anoche con el presidente dominicano, Leonel Fernández, y tras la entrevista, de casi dos horas, dijo que el gobernante está en disposición de ejecutar "una guerra total para liberar el país de esta amenaza".

Expresó que la situación de los países e islas caribeñas es complicada porque están en un punto geográfico estratégico para los traficantes de América del Sur que envían cocaína y marihuana hacia Estados Unidos y Europa.

Calvani considera que para combatir el crecimiento del narcotráfico en la región caribeña "no se está haciendo bastante, pero está subiendo mucho la conciencia de la lucha para fortalecer la democracia (...): no hemos ganado la guerra, pero tampoco la hemos perdido".

Sobre la República Dominicana afirmó que tiene "un riesgo constante porque su posición geopolítica es importante para el tráfico" de drogas hacia los países de mayor consumo.

Hoy, el director del PNUFID se reunirá con los presidentes de la Dirección Nacional de Control de Drogas (DNCD) y del Consejo Nacional de Drogas. EFE

RM/a/fic

03/11/14 00/77

01.01

9707267

SECRETO ORIGINAL

1/2

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
071000JUL/1997

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.058/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

C O P I A 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

C O P I A 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

C O P I A 4 DPTO. II / E.M.E.-

DPTO. I INTERIOR

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

(CG)

JORGE SARAVIA BRIANO

001/02

SECRETO

9707268

07 JUL 1997

- GIANOLA ESTEVE , MARIA ADELA
  C.I. 3.255.591-0
  C.C. BQB 19391
  FECHA DE NAC.: 30.01.71 - EE.UU. MARYLAND
  DOMICILIO: OBLIGADO 1256 APTO. 601
  ESTADO CIVIL: SOLTERA

- GIANOLA CAYMARIS , MILTON SADI
  C.I. 1.369.160-6
  C.C. BLB 19836
  FECHA DE NAC.: 20.03.43 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO: OBLIGADO 1256 APTO. 601

- ESTEVE OLMOS , MARIA ADELA
  C.I. 1.095.427-8
  C.C. BPA 13942
  FECHA DE NAC.: 13.05.48 - ESPAÑA
  DOMICILIO: OBLIGADO 1256 APTO. 601

- GIANOLA ESTEVE , MARIA VALERIA
  C.I. 1.929.712-5
  C.C. AZA 40036
  FECHA DE NAC.: 07.07.74 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO: RIO GRANDE 906 BIS

- GIANOLA ESTEVE , MILTON FRANCISCO
  C.I. 3.255.558-4
  C.C. AZA 41827
  FECHA DE NAC.: 09.09.77 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO: OBLIGADO 1256 APTO. 601

- RODRIGUEZ MONTERO de RUIZ , MARIA DEL ROSARIO
  C.I. 1.320.840-1
  C.C. BTA 51695
  FECHA DE NAC.: 04.07.54

- GARCILAZO LUDUEÑA , LAURA NOEMI
  C.I. 1.955.067-6
  C.C. BTA 51695
  FECHA DE NAC.: 20.11.73
  OCUPACION: MOREIRA CERAMICAS

- NEIRA , ANGEL
  C.I. 1.006.581-8
  C.C. BLB 19854

1M5701

U POXBT 07 11 00205

AUN ATC JC

COLOMBIA DROGAS

SALE DE CARCEL COMPINCHE PABLO ESCOBAR POR PENA CUMPLIDA

Medellín (Colombia), 11 mar (EFE). El narcotraficante colombiano Jorge Eduardo Avendaño, alias "El Tato", compinche del fallecido jefe del cartel de Medellín Pablo Escobar, salió de la cárcel "por pena cumplida", informaron hoy, martes, fuentes judiciales.

"El Tato" Avendaño, quien se entregó a las autoridades de Colombia por primera vez el 27 de junio de 1991 en virtud de la "política de sometimiento" de narcotraficantes, fue uno de los que se evadió junto con Escobar en julio de 1992 de la cárcel de "La Catedral", situada en la localidad de Envigado cercana a Medellín.

Avendaño volvió a entregarse el 15 de septiembre de 1993, y pidió nuevamente los beneficios que otorgaba el sometimiento a la justicia.

El mafioso arrepentido se encontraba desde septiembre de 1992 en la cárcel de máxima seguridad de Itagüí, pueblo también vecino a Medellín, en la que aún se encuentran otros integrantes de la desarticulada organización criminal de Pablo Escobar.

Otros miembros del cartel de Medellín, como los hermanos Fabio, Jorge Luis y Juan David, del "clan Ochoa", que se entregaron voluntariamente entre diciembre de 1990 y febrero de 1991, recuperaron su libertad el año pasado, también por pena cumplida. EFE

PRM/amo/M

03/11/14-58/97

Nº DOCUMENTO 9707269

TITULO Cd: Sale de la carcel luego de cumplir condena compinche de Escobar. —

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 11/3/97

VINCULACIONES 11176
65092
65592
11214
11229
11422
520024

Doc CLARO

YA519!

U CUCBT 07 11 00617 C1 01

9707269

Nº DOCUMENTO 97072770

TITULO COL: las FFAA actuarán conjuntamente con la el NT. -

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

11/3/97

VINCULACIÓN 11176 11354
65092 11341
65592 11662
11994
11349
13065

SM5725

R SUCRT 03 11 00377
MUN EXG ICX

COLOMBIA-DROGAS
TODAS LAS FUERZAS ARMADAS CONTRA CULTIVOS ILICITOS

Bogotá 11 mar (EFE). El Ejército, la Fuerza Aérea y la Armada Nacional de Colombia apoyarán en adelante a la Policía Antinarcóticos en las tareas de erradicación de cultivos ilícitos, según decidió hoy un Consejo Extraordinario de Seguridad.

El ministro del Interior, Horacio Serpa, explicó que todas las fuerzas abordarán la realización "de un plan en tres fases, que estará a cargo de la Policía y el Ejército colombiano en actividad y operaciones conjuntas".

El Gobierno colombiano suspendió la fumigación de las plantaciones ilegales en el país desde el miércoles de la semana pasada.

Ese día, el ministro de Justicia, Carlos Medellón, explicó que la suspensión obedecía a un replanteamiento de la política de erradicación y a la revisión de distintas cifras sobre el área sembrada de cultivos ilícitos.

Para el Gobierno de Estados Unidos en Colombia hay 67.200 hectáreas de siembras de coca, marihuana y amapola, mientras que para la Policía colombiana la superficie de esas plantaciones es de unas 55.000 hectáreas.

La primera de las fases anunciadas por Serpa comenzará mañana, miércoles, dijo el ministro, y precisó que "entraña la continuación de las actividades de erradicación de cultivos ilícitos, particularmente coca y amapola y, en especial, por el procedimiento de la aspersión aérea, en los departamentos de Guaviare y Huila", en el sur del país.

La segunda fase, agregó el titular de la cartera de Interior, "contemplará actividades similares en los departamentos de Caquetá, Putumayo, Meta y en toda la zona amapolera del país", y la tercera "cubrirá los departamentos de Guainía, Vichada, Vaupés y Arauca, así como las regiones del sur de Bolívar y Catatumbo".

Se trata de que las labores de erradicación cubran todas las zonas de esas siembras ilegales en el país, señaló Serpa.

El alto funcionario anunció también que para el buen desempeño de esa tarea se fortalecerán los servicios de inteligencia y se adquirirán nuevos equipos para esas labores de erradicación.

Hasta ahora, la fumigación de las zonas de cultivos era labor de la Policía Antinarcóticos colombiana.

En el Consejo Extraordinario de Seguridad, que deliberó en el despacho de Serpa, participaron también los ministros de Defensa, Guillermo González, y de Justicia, Carlos Medellín, así como los altos mandos militares. EFE

EFM/CD/M

Doc. Poco legible

01-01

9707270

03-11-97 ...

Nº DOCUMENTO 9707272
TITULO Israel: Arrestada anciana de 93a por traficar cocaína.
PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FECHA 11/3/97
VINCULACIONES 11.176 11422
10034 11351
5070003 11352
11214 11354
11228

YB2094

R SUCBT 03 11 00108
icx mun exo

ISRAEL DROGA
ARRESTADA ANCIANA DE 93 AÑOS POR TRAFICAR CON COCAINA

Jerusalén, 11 mar (EFE).- La policía israelí arrestó a la anciana Faina Feldman, de 93 años, por traficar con cocaína en la localidad de Ashdod, informa hoy martes la prensa local.

Los agentes llegaron a su domicilio de la mano de uno de sus clientes, que los confundió con otros consumidores.

"¡Primero el dinero... después la coca!", les dijo Feldman sin distinguirlos con su débil vista.

Las autoridades policiales, que la han puesto en libertad tras interrogarla, investigan ahora los motivos que pudieron llevar a la anciana, que se mantiene con una pensión, hasta el tráfico de drogas. EFE

ez/mer/idl

03/11/12-13/97

Doc. Charo

01-01

9707272

ORIGINAL

SECRETO

1/2

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
071000JUL/1997

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.060/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

C O P I A 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

C O P I A 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

C O P I A 4 DPTO. II / E.M.E.-

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

C/F (CG)

JORGE SARAVIA BRIANO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL – DPTO. I INTERIOR – República O. del Uruguay

SECRETO

9707273
07 JUL. 1997

Dem A.Y.

- PEREZ CASELLI , PABLO ANDRES
  C.I. 3.995.745-2
  C.C. BMA 33754
  FECHA DE NAC.: 31.03.79 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO: ANTONIO MACHADO 1405
  ESTADO CIVIL: SOLTERO

- PEREZ CONTRERES , HORACIO
  C.I. 1.343.453-7
  C.C. BMA 29010
  FECHA DE NAC.: 15.01.55
  OCUPACION: EMPLEADO - PARQUE HOTEL
  DOMICILIO: ANTONIO MACHADO 1405

- CASELLI HERNANDEZ , MARIANELLA
  C.I. 1.351.783-6
  C.C. AUA 15777
  FECHA DE NAC.: 25.02.55
  OCUPACION: MAESTRA
  DOMICILIO: ANTONIO MACHADO 1405

- PERATTO DE ECHANDY , RUBI
  C.I. 581.145-6
  C.C. BQA 13679
  FECHA DE NAC.: 31.08.32
  OCUPACION: ESCRIBANO
  DOMICILIO: LUCAS OBES 1289

- DE MULA , CARLOS
  C.I. 1.114.517-2
  C.C. BVB 20644
  FECHA DE NAC.: 07.06.48
  DOMICILIO: 19 DE ABRIL 3453
  OCUPACION: MEDICO CARDIOLOGO

- DURE , JUAN C.
  C.I. 1.273.873-2
  C.C. BIA 19972
  FECHA DE NAC.: 20.11.57
  OCUPACION: ABOGADO

Nº DOCUMENTO 9707274

TITULO EEUU/CUBA: Coopera en juicio a colombianos por tráfico.-

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 12/3/97

VINCULACIONES 11176 11214 11429
65092 11229
65890 11422
11351
11356 11352
65614 11354

mun exo

EEUU-DROGAS

JUICIO, EN QUE COOPERAN EEUU Y CUBA, PASA A MANOS DE JURADO

Miami (EEUU), 11 mar (EFE).- El juicio a dos colombianos acusados de narcotrafico, contra los que testificaron cuatro guardafronteras cubanos ante un tribunal de Miami, pasó hoy a manos de un jurado federal para su deliberación, informó una fuente del tribunal.

El jurado escuchó desde el pasado 7 de marzo en que comenzó el juicio y hasta últimas horas de hoy los argumentos del caso y comenzará a deliberar el próximo miércoles contra los acusados Francisco Williams May y Arcadio Archbold Wilson, capitán y mecanista, respectivamente, del carguero de bandera hondureña "Limerick".

Según los fiscales, los acusados confesaron a los agentes estadounidenses que recibieron 65.000 y 35.000 dólares, respectivamente, para transportar seis mil kilos de cocaína de Colombia a bordo del carguero con la intención de distribuirla en EEUU.

La droga fue descubierta cuando el "Limerick" se encalló el año pasado en la costa de Cuba.

La Guardia Costera norteamericana estaba pendiente del carguero cuando entró en aguas cubanas por lo que solicitó la cooperación de las autoridades de la isla.

Los cuatro guardafronteras cubanos, que participaron en el registro del carguero, se trasladaron a Miami para prestar su testimonio y declarar, bajo juramento, que los acusados intentaron en vano hundir el barco y que después descubrieron el contrabando escondido a bordo.

Por su parte, los abogados defensores intentaron convencer al jurado de que el testimonio de los cubanos "no era fiable" y que "la confesión" fue obtenida bajo presión durante un interrogatorio.

"No tenemos ningún acuerdo formal con el gobierno cubano; sin embargo, en casos de crimen de mayor resonancia como éste, sí hay cooperación por parte de los cubanos", dijo un portavoz del Departamento del Estado federal, en declaraciones al "Miami Herald". EFE.

mrm/lel/nd

03/12/00 55/97

Doc. Poco legible

01-01

9707274

Nº DOCUMENTO 9707274

TITULO EEUU/CUBA: coopera en juicio a colombianos por tráfico.-

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 12/3/97

VINCULACIONES 11176 11214 11429
65092 11229
65890 11422
11351
11356 11352
65611 11354

mun ewo

EEUU DROGAS
JUICIO, EN QUE COOPERAN EEUU Y CUBA, PASA A MANOS DE JURADO

Miami (EEUU), 11 mar (EFE).- El juicio a dos colombianos acusados de narcotráfico, contra los que testificaron cuatro guardafronteras cubanos ante un tribunal de Miami, pasó hoy a manos de un jurado federal para su deliberación, informó una fuente del tribunal.

El jurado escuchó desde el pasado 3 de marzo en que comenzó el juicio y hasta últimas horas de hoy los argumentos del caso y comenzará a deliberar el próximo miércoles contra los acusados Francisco Williams May y Arcadio Archbold Wilson, capitán y mecanista, respectivamente, del carguero de bandera hondureña "Limerick".

Según los fiscales, los acusados confesaron a los agentes estadounidenses que recibieron 65.000 y 35.000 dólares, respectivamente, para transportar seis mil kilos de cocaína de Colombia a bordo del carguero con la intención de distribuirla en EEUU.

La droga fue descubierta cuando el "Limerick" se encalló el año pasado en la costa de Cuba.

La Guardia Costera norteamericana estaba pendiente del carguero cuando entró en aguas cubanas por lo que solicitó la cooperación de las autoridades de la isla.

Los cuatro guardafronteras cubanos, que participaron en el registro del carguero, se trasladaron a Miami para prestar su testimonio y declarar, bajo juramento, que los acusados intentaron en vano hundir el barco y que después descubrieron el contrabando escondido a bordo.

Por su parte, los abogados defensores intentaron convencer al jurado de que el testimonio de los cubanos "no era fiable" y que "la confesión" fue obtenida bajo presión durante un interrogatorio.

"No tenemos ningún acuerdo formal con el gobierno cubano; sin embargo, en casos de crimen de mayor resonancia como éste, sí hay cooperación por parte de los cubanos", dijo un portavoz del Departamento del Estado federal, en declaraciones al "Miami Herald". EFE.

mrm/lel/nd

03/12/00 55/97

Doc. Poco legible

01-01

9707274

Nº DOCUMENTO 9707275

TITULO - COL Decomisan central de comunicaciones y US$ 5 millones al narco de Cali. -

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

F. 12/3/97

VINCULOS 11176 11670
65092 11352
65592 11214
11351 11229
11995 11422

TP0066

1CX mun Pxb

COLOMBIA-DROGAS
INTERVENIDOS CINCO MILLONES DOLARES Y CENTRAL COMUNICACIONES

Cali (Colombia), 11 mar (EFE).- Casi cinco millones de dólares (unos 5.500 millones de pesos) fueron hoy decomisados y una central de comunicaciones intervenida a los narcotraficantes de Cali, en el suroeste de Colombia, por comandos de élite de la Policía Nacional.

El dinero estaba en fajos sujetos con cintas de la Reserva Federal (Banco central) de EEUU en las que figuraba la fecha del pasado 27 de febrero.

El director de la Policía Nacional, el general Rosso José Serrano, anunció a los periodistas que pedirá a la Embajada de EEUU en Bogotá ayuda para precisar el origen de la millonaria suma.

Para Serrano, que se desplazó a Cali para conocer los resultados de la operación antidrogas, no será difícil conocer de qué banco salió el dinero.

El jefe policial tuvo conocimiento de la existencia del dinero por un ciudadano que le llamó hoy por la mañana a su despacho en la capital colombiana.

Serrano explicó que los dólares fueron encontrados en una lujosa residencia del sur de esta ciudad, capital del departamento del Valle del Cauca.

La millonaria cantidad, cuyo propietario no ha sido identificado, estaba en un escondite que los narcotraficantes tenían camuflado detrás de un espejo y que disponía de un mecanismo electrónico de apertura y cierre para cuya activación sólo era necesario un pequeño interruptor.

Serrano dijo que una instalación similar fue descubierta durante las operaciones de búsqueda del "capo" Miguel Rodríguez Orejuela, capturado a mediados de 1995 en esta misma ciudad.

En la ofensiva antidrogas también fue hallada una central de comunicaciones en otra vivienda del sur de la ciudad.

"Yo nunca había visto tanto radio junto", afirmó Serrano.

El general agregó que la central contaba con equipos que permitían interceptar e interferir las comunicaciones policiales.

También se encontraron en la residencia intervenida decenas de teléfonos para coches, lo que, en opinión de Serrano, "es preocupante" porque este tipo de equipos sólo los puede conceder la empresa pública de telecomunicaciones de la ciudad.

Además, la policía detuvo en el lugar a dos personas, entre ellas a Carlos Eduardo Angel, cuñado de Helmer "Pacho" Herrera, uno de los siete responsables del cartel caleño y que cumple condena en una cárcel de máxima seguridad del suroeste colombiano.

La fuerza policial de élite que realizó los registros también se incautó de una serie de documentos, entre ellos escrituras de propiedades y pasaportes.

"Creo que hemos dado un golpe duro al narcotráfico", aseguró el general Serrano. EFE

JOH/FL/lma

Doc. Poco legible.

01-02

9707275

Nº DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA Agencia
FECHA DE PR... 20/3/97
VINCULACIONES 11476

VO hoy otro.

XE6904

R VARBT 03-20 00264
mun exg icx

COLOMBIA-DROGAS
BUSCAN 35 MILLONES DOLARES QUE ESCONDIAN NARCOTRAFICANTES

Cali (Colombia), 20 mar (EFE).- La Policía colombiana busca unos 35 millones de dólares que han podido ser retirados del escondite de dinero que lugartenientes del narcotraficante Helmer "Pacho" Herrera tenían en una lujosa residencia de Cali.

La posible existencia de la cuantiosa suma fue advertida durante tareas de "inteligencia" (información) de la fuerza policial de elite integrada por el Gobierno para desvertebrar el cartel de las drogas de esa ciudad del suroeste de Colombia.

Ese comando especial confiscó en el mismo lugar cerca de cinco millones de dólares durante una operación efectuada el día 11.

Las investigaciones han permitido establecer que, pocos días antes de que se produjera el decomiso, desconocidos retiraron de la residencia paquetes que pudieron contener dinero, según informaciones que publica hoy la prensa de Cali basadas en fuentes de esa fuerza de elite.

Un vehículo del tipo camioneta fue utilizado para esa evacuación, que las autoridades han atribuido a hombres de la banda del "capo" Herrera, quien se entregó el año pasado y está en una cárcel de máxima seguridad del suroeste de Colombia.

Herrera era uno de los siete hombres en la jerarquía del cartel caleño, que lideraban los hermanos Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela, capturados en 1995 y desde entonces recluidos en un pabellón carcelario de seguridad en Bogotá.

El dinero decomisado en la casa del sur de Cali llevaba cintas de la Reserva Federal estadounidense con la fecha 27 de febrero de este año y estaba en un escondite provisto de un mecanismo electrónico de apertura y cierre. EFE

JGH/SC/fr

03/20/19-41/97

9707275=

02-02

TÓXICO

Policiais civis apreendem 537 quilos de maconha

Uma parte estava na Capital e a outra em São Francisco de Paula

Os ocupantes de um Gol verde e de uma Caravan marrom aproveitaram a escuridão do final da madrugada para entrar em Porto Alegre. Eram pouco mais de 5h quando os dois veículos tomarama deserta Avenida Mauá em direção à zona Sul da Capital. Os carros andavam juntos, cada um tripulado apenas pelo motorista. Pensavam de forma equivocada que estavam sós. Na Avenida Beira-Rio, agentes do Departamento Estadual de Investigações do Narcotráfico (Denarc) interceptaram os veículos e fizeram uma descoberta: os dois transportavam aproximadamente 240 quilos de maconha.

Presos, os dois motoristas, os primos Renato Antônio Lourenço, 28 anos, e Gilvane de Lima Lourenço, 32 anos, levaram os policiais até o depósito onde guardavam o restante da droga, localizado em um sítio do município serrano de São Francisco de Paula, distante 113 quilômetros de Porto Alegre. No galpão, os investigadores encontraram mais 297,8 kg da erva, num total de 537,8 quilos da droga. Renato e Gilvane foram autuados em flagrante por tráfico e encaminhados para o Presídio Central.

A polícia acredita que a quadrilha ainda não está totalmente desmantelada. As investigações envolvendo a rota entre a Serra Gaúcha e a Zona Sul de Porto Alegre continuarão a ser feitas. "Precisamos saber qual a estrutura dessa quadrilha e quais as funções exercidas por esses presos", afirmou o delegado Walter Wagner da Silva Gomes, diretor da Divisão de Investigações do Narcotráfico.

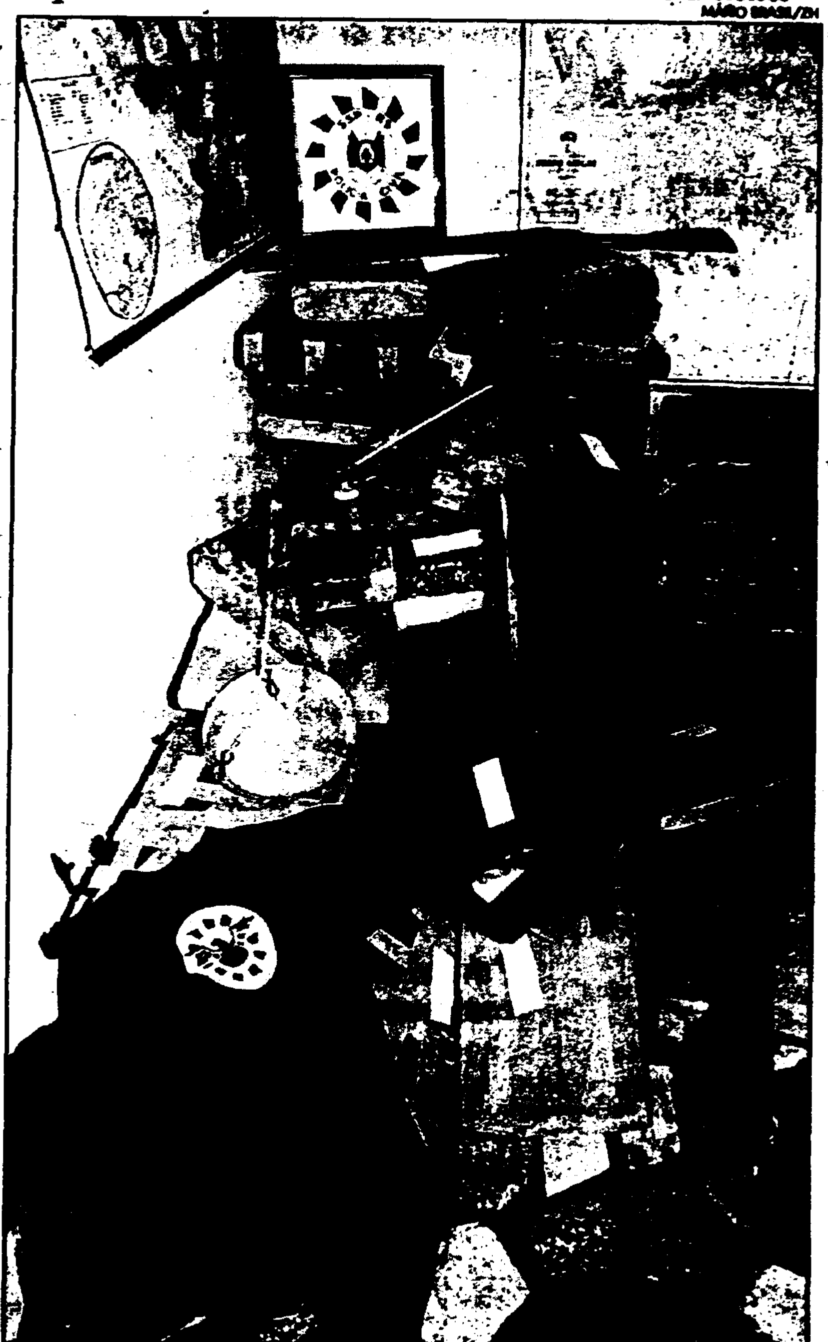
Pelas informações já apuradas pela polícia, a droga era comprada em Mato Grosso e levada para Santa Catarina. Posteriormente transportada para o Rio Grande do Sul. Das cidades serranas, a maconha era carregada em carros e transferida para Porto Alegre. Na capital gaúcha, a droga era distribuída para traficantes e consumidores da Zona Sul da cidade. "Temos notado um incremento do tráfico em Porto Alegre", afirmou o delegado Wagner.

As investigações para a prisão da dupla de traficantes se desenvolveram ao longo de um mês. A intenção dos agentes era prender os dois em flagrante, quando eles estivessem fazendo um carregamento para Porto Alegre. A oportunidade surgiu na madrugada de ontem quando os policiais seguiram o Gol e a Caravan guiados por Renato e Gilvane. Todo o trajeto dos veículos foi monitorado pelos investigadores, que preferiram interceptá-los quando eles entravam na Capital.

A partir da prisão dos dois motoristas, a polícia descobriu o local onde a droga era armazenada pela quadrilha. O galpão ficava em uma fazenda situada no interior do município de São Francisco de Paula. Quando os policiais chegaram, um homem fugiu e foi preso. Ele negou participação na quadrilha, mas foi autuado em flagrante por estar usando uma arma sem porte.

A estratégia de transportar uma grande quantidade de maconha surpreendeu os policiais. "Demonstra ousadia", afirmou o delegado Wagner. Outro aspecto que chamou a atenção dos agentes foi a forma cuidadosa como os 78 pacotes da droga estavam embalados. A polícia ainda não descobriu quem seriam os compradores da maconha em Porto Alegre.

MÁRIO BRASIL/ZH



Derrota do tráfico: a maconha foi adquirida em Mato Grosso

AS MAIORES [illegible]

A Polícia Civil apreendeu um recorde de maconha há dois anos

- Agosto de 1994 .... 2.950 quilos em Soledade
- Novembro de 1992 .... 600 quilos em Novo Hamburgo
- Março de 1997 ... 538 quilos em Porto Alegre e S. Francisco de Paula
- Maio de 1995 .... 500 quilos em Soledade
- Maio de 1993 .... 500 quilos em Caxias do Sul
- Julho de 1996 .... 481 quilos em Igrejinha

Nº DOCUMENTO 9707277

TITULO HONDURAS: Negros denuncian que narcotraficantes les quitan las tierras.-

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 12/3/97

VINCULACIONES 11146 11244
65092
66153
11365
11225

Z14630

R SUCBT 03-12 00434
icx mso exg

HONDURAS-DROGAS
GARIFUNAS DENUNCIAN NARCOTRAFICANTES LES QUITAN TIERRAS

Tegucigalpa, 12 mar (EFE).- Los garifunas o negros de Honduras denunciaron hoy, miércoles, que narcotraficantes locales y extranjeros, militares, empresarios y políticos se están apoderando ilegalmente de sus tierras en la región caribeña.

"El narcotráfico está haciendo estragos en nuestras comunidades", dijo el dirigente de la Coordinadora de Asociaciones Negras de Honduras, Tulio Mariano González, durante una rueda de prensa en Tegucigalpa.

La Fiscalía contra el Narcotráfico del Ministerio Público investiga desde 1996 la adquisición de tierras en el noreste de Honduras por parte de presuntos narcotraficantes, que supuestamente han construido allí pistas de aterrizaje clandestinas para recibir y embarcar cargamentos de droga.

González señaló que, mientras los "poderosos" les quitan las mejores tierras en el litoral atlántico, "a nosotros nos arrinconan hacia el mar", y denunció que el Gobierno del presidente del país, Carlos Roberto Reina, "se está haciendo de la vista gorda" ante el problema.

El también director del Centro Independiente para el Desarrollo de Honduras, organismo no gubernamental que ejecuta proyectos en las zonas garífunas, dijo que algunos políticos, militares y empresarios locales han acaparado tierras en la zona del puerto de Trujillo.

En las costas del Caribe de Honduras "han aparecido muchos ricos y grandes inversionistas, que hace cinco años eran pobres y ahora son multimillonarios", comentó el dirigente garífuna.

Insistió en que históricamente esas tierras son de las comunidades negras, pero se las están quitando ante la indiferencia del Gobierno en otorgarles los títulos de propiedad.

El presidente Reina prometió el año pasado a los garífunas, que llevaron a cabo una marcha hasta Tegucigalpa para plantearle numerosas demandas al Gobierno, impulsar la legalización de sus tierras por parte del Instituto Nacional Agrario (INA).

Otro dirigente de la Coordinadora de Asociaciones Negras de Honduras, Víctor Gotay, dijo que pedirán al Gobierno que desaloje a quienes han acaparado ilegalmente las tierras de los garífunas.

Además, advirtió de que, si no se resuelve el problema, las comunidades negras denunciarán al Estado ante la Organización Internacional del Trabajo (OIT) por violar las disposiciones del Convenio 169 sobre los derechos de los pueblos autóctonos.

Los garífunas de Honduras conmemorarán el 12 de abril próximo los 200 años de su llegada a este país centroamericano procedentes de la isla caribeña de San Vicente.

Para esa fecha, tienen previsto realizar, entre otras actividades, otra manifestación masiva para exigirle al Gobierno que cumpla con los compromisos que asumió en 1996, resaltó González. EFE

LAM/FR/SC

03/12/17-59/97

01-01

9707277

Nº DOCUMENTO 9707278
TITULO Col: Incautan casi 2 ton. de cocaína en Selvas del sur.-
PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FECHA 13/3/97
VINCULACIONES 11176 11352
65092 11354
65592 11225
11351

XA5311

R SUCBT 03-13 00245
amt eut exg

COLOMBIA-DROGAS
INCAUTADAS CASI DOS TONELADAS DE COCAINA EN SELVAS DEL SUR

Bogotá, 12 mar (EFE).- Los servicios antidroga de la Policía Nacional de Colombia se incautaron hoy de 1.800 kilos de cocaína pura en un gran complejo para la elaboración de droga que funcionaba en las selvas del sur del país.

El laboratorio fue descubierto en el marco de una operación denominada "Guacamaya" en un remoto paraje cercano a la localidad de Miraflores, departamento del Guaviare, considerada como el centro de la producción cocalera en Colombia.

El laboratorio formaba parte de un complejo repartido en 18 ranchos que ocupaban un área selvática de un kilómetro cuadrado y que tenía capacidad para albergar a medio centenar de hombres. Sin embargo, ninguna persona estaba en el lugar cuando llegaron los agentes.

Portavoces de la Policía Nacional en Bogotá dijeron a los periodistas que el hallazgo se produjo cerca del lugar donde recientemente fue descubierto el laboratorio de producción de droga más grande conocido hasta la fecha.

Ese complejo fue intervenido el pasado 28 de enero por la Policía Antinarcóticos de Colombia dentro de la "Operación Jungla". La policía se incautó entonces de cerca de ocho toneladas y media de cocaína pura y de pasta básica de coca, así como de miles de kilos y litros de componentes químicos para la elaboración de droga.

Según los portavoces, unas comunicaciones de radio que fueron interceptadas a los narcotraficantes durante esa acción dejaron al descubierto la existencia del gran complejo localizado hoy. EFE

jgh/fp/arp

03/13/00-43/97

9707278

01-01

U SUCBT 03-13 00172
icx mun exg

EEUU-DROGAS
PROPONEN DISPENSARIOS DE MARIHUANA EN CENTROS COMERCIALES

San José (EEUU), 12 mar (EFE).- El establecimiento de dispensarios de marihuana para usos médicos en centros comerciales de San José (California, EEUU), fue propuesto hoy por funcionarios municipales locales.

El consumo de marihuana por recomendación médica fue aprobado en California en las elecciones del 5 de noviembre pasado por medio de la "Proposición 215".

La sugerencia municipal de la ciudad de San José ha sido formulada a través de la fiscal local Joan Gallo, quien opina que establecer zonas reguladas permitirá a los interesados contar con dispensarios, estilo farmacias, donde ese estupefaciente pueda ser cultivado y vendido de acuerdo a la decisión aprobada en las urnas electorales.

Esos centros de cultivo y venta estarían lejos de escuelas, casas, templos y otros centros de atención colectiva, dijo la fiscal, y se prohibiría el acceso a los menores de edad.

Gallo manifestó que esas zonas de consumo de marihuana con fines medicinales serían las primeras que se realicen en California. EFE

RM/PG

03/13/04-31/97

Nº DOCUMENTO 9707278
TITULO EEUU: Proponen dispensarios de marihuana en centros comerciales.-
PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FECHA 13/3/97
VINCULACIONES 11176
65092
65880
11375
11341
11225

01-01

9707279

X06460

B VARBT 03-13 00258
mun exg

EEUU-DROGAS
JURADO DECLARA CULPABLES DOS COLOMBIANOS POR NARCOTRAFICO

Miami (EEUU), 12 mar (EFE).- Dos colombianos fueorn hallados hoy culpables de narcotráfico por un jurado de Miami que los juzgó en un caso sin precedentes en el que cuatro agentes del servicio de guardafronteras de Cuba prestaron testimonio en contra de los acusados, informó una fuente del tribunal.

Los dos acusados, Francisco Williams-May y Arcadio Archbold-Wilson, capitán y jefe de ingenieros respectivamente del carguero "Limerick", esperan ahora la sentencia prevista para el próximo mayo.

Los condenados recibieron miles de dólares de los "carteles" colombianos del narcotráfico para transportar a bordo de su barco unos 6.000 toneladas de cocaína que serían distribuidas en los Estados Unidos.

El año pasado, el "Limerick", procedente de Baranquilla (Colombia), se quedó a la deriva y, empujado por las corrientes, entró en aguas territoriales de Cuba, fuera del alcance de las autoridades norteamericanas.

Según el veredicto, los dos colombianos intentaron hundir el barco para evitar que se descubriera la cocaína, sin embargo, las autoridades cubanas lograron registrarlo y encontraron la droga.

El testimonio de los cuatro agentes cubanos, que participaron en el registro del carguero en la costa cubana, fue considerado clave en la decisión del jurado.

"El jurado optó por creer a los cubanos como también a los otros testigos del caso", señaló Phil Horowitz, el abogado defensor de los colombianos.

Según expertos legales, es la primera vez que agentes cubanos prestaron testimonio en un juicio criminal en los Estados Unidos.
EFE.

mrm/jlm/nd

03/13/00-07/97

Nº DOCUMENTO 9707281

TITULO Brasil: Brigada Militar en busca de drogas y villas. -

PROCEDENCIA Zero Hora 13/3/97

SEGURANÇA

BM fecha vilas em busca de drogas

A batida foi realizada nas vilas Fátima, Bom Jesus e Divinéia, na Zona Norte

FOTOS ADRIANA FRANCIOSI/ZH

Por três horas, na tarde de ontem, policiais da Brigada Militar fecharam todos os acessos que dão para as vilas Divinéia, Bom Jesus e Fátima, localizadas na Zona Norte de Porto Alegre. Quem precisava entrar e sair de carro ou a pé pelas ruelas estreitas era parado por patrulhas de soldados, armadas de espingarda calibre 12 e de revólveres. A batida, que contou com um efetivo de 80 PMs em 13 carros, teve o objetivo de reprimir o consumo e o tráfico de drogas na região. Foram detidos e encaminhados para a 15ª Delegacia da Polícia Civil da Capital 32 pessoas. Menores sem documentação e flagrados com tóxicos foram enviados para a Divisão de Proteção à Criança e ao Adolescente (DPCA).

A operação na Zona Norte de Porto Alegre começou por volta das 14h30min de ontem. Simultaneamente, os policiais militares bloquearam os seis principais acessos das três vilas. Montada a barreira, os soldados avançaram pelas ruas abordando todos aqueles que estavam fora de casa. A estes, os PMs revistavam e pediam documentação. Quem não tinha como provar sua identidade, era levado para o posto da Brigada na Vila Divinéia e, posteriormente, encaminhado para a delegacia da Polícia Civil. O mesmo ocorria com aqueles flagrados com drogas ou com armas sem registro. No total, foram apreendidos quatro veículos em situação irregular.

A movimentação dos soldados chamou a atenção dos moradores das vilas Divinéia, Bom Jesus e Fátima. As ruas ficaram apinhadas de crianças, montadas em bicicletas ou com skates debaixo do braço. Algumas pessoas faziam questão de chamar os policiais para denunciar o endereço de possíveis marginais. Outras criticavam a presença da polícia. "De noite, quando a gente precisa, não aparece ninguém", reclamou uma moradora antiga da Vila Divinéia.

O comandante do 11º Batalhão de Polícia Militar (BPM), Major Paulo Renato Biacchi Rodrigues, explicou que a operação feita nas vilas da Zona Norte vão continuar sendo feitas. "A cada dia, faremos em um lugar diferente", afirmou o Major Biacchi.

Doc. oscuro

01 - 01

9707281

Nº DOCUMENTO 9707282

TITULO Brasil: Incautan 1,5 kg de marihuana en Blumenau. -

PROCEDENCIA Zelo Hora

FECHA DE PROCEDENCIA 13/3/99

VINCULACIONES 11176 11341

65092

507482

11351

11352

Apreendidos 1,5 mil quilos de droga

☐ Agentes da 1ª Delegacia da Polícia Civil de Blumenau, Santa Catarina, apreenderam 1,5 mil quilos de maconha na oficina de Ademir Montibeller. A operação ocorrida na Rua Três Corações, no bairro Garcia, representa a maior apreensão de entorpecentes já registrada em Blumenau. Uma Kombi, um Gol e uma moto 125, provavelmente destinados ao transporte da droga, também foram recolhidos. Além de Montibeller, Wilson da Silva foi detido sob suspeita de tráfico. De acordo com a polícia, ambos têm antecedentes criminais. Esta é terceira maior quantidade de maconha recolhida em apenas uma operação em Santa Catarina. Montibeller jura que não sabe a procedência da droga. "Apenas guardei para um sujeito que ficou de me pagar R$ 500", alega. Wilson garante que era um freguês da oficina e passara no local apenas para quitar um serviço. Os moradores da Rua Três Corações, onde foi apreendida a droga, suspeitavam que o mecânico estava envolvido com tráfico. Os policiais comemoraram a apreensão circulando em comboio, com as sirenes ligadas, pelas principais ruas da cidade.

Doc. oscuro

DP7469

R ECOBT 03-13 00333
SUR ICX

PARAGUAY-LAVADO DOLARES
GOBIERNO INVESTIGA GRAN MOVIMIENTO DIVISAS FRONTERA CON BRASIL

Asunción, 13 mar (EFE).- El Gobierno paraguayo ha ordenado a sus instituciones económicas la investigación del gran movimiento de divisas en los centros comerciales fronterizos con Brasil, ante la sospecha de que en esos sitios se "lavan" dólares de dudoso origen, informaron hoy, jueves, fuentes oficiales.

Las pesquisas se centrarán en algunos bancos y casas de cambio de Ciudad del Este, situada a uno 320 kilómetros de Asunción y considerada el mayor centro comercial del país, donde se calcula operaciones diarias de unos 20 millones de dólares, es decir alrededor de 7.000 millones de dólares anuales.

Las cifras corresponden a datos registrados en 1996 por el Banco Central del Paraguay (BCP), que fueron hechos públicos recientemente por el ex superintendente de Bancos y actual director del Banco Nacional de Fomento (BNF), Víctor Chamorro.

El caso ha llegado, incluso, a manos del jefe de Estado, Juan Carlos Wasmosy, quien confirmó que los antecedentes ya fueron remitidos al Ministerio de Industria y Comercio, que coordinará una investigación interinstitucional con el BCP, la Fiscalía del Estado y la Secretaría de Prevención del Lavado de Dinero.

Las versiones sobre grandes "blanqueos" de divisas en el país comenzaron a ganar fuerza después de que en febrero pasado informes provenientes de Brasil dieran cuenta de operaciones dudosas de entidades bancarias con sucursales en Paraguay.

Al respecto, una Comisión Parlamentaria de Investigación (CPI) de Brasil descubrió que varios gobiernos estatales y municipales cometieron multimillonarias evasiones tributarias vendiendo títulos de deuda muy por debajo de su valor mediante empresas "fantasmas" asociadas a funcionarios encargados de la operación.

El embajador de EEUU, Robert Service, cuyo Gobierno ha dado un apoyo intensivo para montar un sistema de control del "lavado" de divisas en Paraguay, dijo hoy a la prensa que probablemente los 20 millones de dólares diarios no provienen del narcotráfico, sino precisamente de la evasión fiscal brasileña. EFE

JBC/LGO/GC

03/13/20-06/97

Nº DOCUMENTO 9707283
TITULO PARAGUAY: Gno investiga posible lavado de dinero en frontera con Brasil.-
PROCEDENCIA Agencias
FECHA DE PRODUCCION 13/3/97
11176
65092 11075
66723 65890
504482
11227
11663

Doc. Poco legible

9707283

01-02

p/12
12/3/97

DENUNCIA PARAGUAYA

Lavado en Ciudad del Este

El ex superintendente de bancos del Paraguay, Víctor Chamorro, denunció la existencia de lavado de unos 6000 millones de dólares al año en operaciones de cambio en la frontera, según publicó ayer el diario *La Nación*, de Asunción. Confirmó asimismo la existencia de entidades financieras vinculadas a esa actividad delictiva y aseguró que los resultados del trabajo de auditoría se encuentran en la Superintendencia de Bancos (SIB).

"Los inspectores detectaron que las grandes sumas que venían eran como depositadas en la frontera para ser luego enviadas al exterior y, como los trabajos se hicieron por muestreo, esa suma representa sólo una parte de todo el dinero que se legitima en la frontera", dijo Chamorro. Estimó que "de realizarse una investigación más profunda, las cifras de lavado de dólares pueden trepar a montos incalculables."

Según el ex superintendente, él mismo había liderado el trabajo "y fue muy delicado, incluso los auditores se asustaron y tuvieron temor por el ambiente que encontraron en las instituciones investigadas". Chamorro manifestó que las grandes sumas de dinero se depositaban en la frontera y luego son remesadas al exterior. "Normalmente el dinero es remitido a los bancos que operan en las Islas Caimán", dijo. Se conoce que la mecánica del lavado de dólares en la zona fronteriza es recurrir a casas de cambio y bancos de Ciudad del Este y Pedro Juan Caballero (ciudades paraguayas fronterizas con Brasil). En las entidades bancarias existen cuentas corrientes "fantasmas" que estarían a cargo de empleados y funcionarios de dichos bancos.

Debido a que el operativo se origina en territorio brasileño, Chamorro indicó que el resultado de las investigaciones fue remitido a la Superintendencia del Brasil para obtener datos acerca de los titulares de las cuentas puestas en observación y aseguró desconocer la respuesta. "Los países vecinos más cercanos (Brasil y Argentina) tienen conocimiento del resultado del trabajo, dado que se les envió para su comprobación", dijo. "Nosotros no pudimos denunciar los resultados en el momento porque faltaba confirmar algunos datos fundamentalmente por parte de las autoridades brasileñas y no se cerró el círculo", manifestó.

Según el ex superintendente, tanto él como los inspectores que realizaron las investigaciones fueron amenazados por los involucrados en el lavado de dinero, hecho que fue comunicado al presidente paraguayo Juan Carlos Wasmosy y al jefe de la policía nacional. De acuerdo con las estadísticas oficiales, en Paraguay se compran y venden divisas por valor de 50.000 millones de dólares anuales.

Existen 28 casas matrices de bancos con 117 sucursales que mueven 40.000 millones de dólares y unas 40 casas de cambio que operan en Asunción, Ciudad del Este, Pedro Juan Caballero y Encarnación (frontera con Argentina) con operaciones hasta 10.000 millones de dólares al año.

X57430

R SUCBT 03-13 00325
mun icx

ESPAÑA-NARCOTRAFICO
PIDEN CARCEL Y MULTA A PERUANA RECIBIA DROGA POR CORREO

Avila (España), 13 mar (EFE).- El fiscal solicitó hoy doce años de prisión y una multa de cien millones de pesetas (709.000 dólares) para la peruana Gladis Garcés Torres, acusada de recibir por correo desde su país unos botes de fruta en conserva que contenían cocaína.

En el juicio celebrado en la Audiencia provincial de Avila, el Ministerio Fiscal reclamó esta pena y la multa por los delitos de tráfico y contrabando de drogas, de los que se acusa a Garcés Torres en este juicio, que quedó visto para sentencia.

La defensa de la acusada pidió su libre absolución al considerar que no existen pruebas para inculparla.

Los hechos juzgados ocurrieron el 9 de agosto de 1995 cuando un guarda jurado de la urbanización Dehesa Pancorbo, situada en el término municipal abulense de Maello, comunicó a la Guardia Civil que recibió dos días antes un paquete con botes en los que sospechaba que había sustancias estupefacientes.

El paquete postal iba dirigido a este vigilante, Martín Pindado, quien dijo que no entendió el envío hasta que dos días después le llegó un telegrama que indicaba textualmente "Te envío paquete a la urbanización. Llamar y recoger Teresa. Gracias. Pepe", que tenía por destinataria a Gladis Garcés Torres, conocida con el sobrenombre de Teresa.

El paquete incluía cuatro botes de conserva de fruta de mango, pero uno de ellos, que estaba manipulado, contenía un kilo y medio de cocaína de 90 por ciento de pureza y con un valor en el mercado estimado en quince millones de pesetas (106.000 dólares).

La súbdita peruana, de unos cuarenta años de edad, se declaró inocente y manifestó desconocer el contenido del paquete y al remitente del telegrama enviado desde Perú.

El letrado de la defensa considera que a su patrocinada se le acusa de un delito provocado y aseguró que "la capacidad de maniobra que posee el mundo del narcotráfico le permite valerse de cualquier persona, por muy ingenua y respetable que sea, para utilizarla en casos como este". EFE

cm/jnr/agm

03/13/15-33/97

Nº DOCUMENTO 9707284
TITULO ESPAÑA: Piden carcel y multa a peruana que recibía droga por correo. -
PROCEDENCIA AGENCIA
FECHA DE PRODUCCIÓN 13/3/97
VINCULACIONES 11176 11226
10184 11354
50+513
11214
11229
11422

01.01

9707284

Nº DOCUMENTO 9707285

TITULO Brasil: Proyecto para combatir lavado toma como modelo el de EEUU. -

PROCEDENCIA ESTADO S. PAULO

14/3/97

11176

65092

507482

11233

11227

65890

Lei combate lavagem de dinheiro nos EUA

Projeto brasileiro é baseado na legislação norte-americana, em vigor desde 1970

CLÁUDIA MATTOS

RIO — Enquanto o Brasil discute a adoção de uma lei específica para combater a lavagem de dinheiro, os Estados Unidos já têm uma regulamentação sobre o assunto desde 1970. Foi para explicar o funcionamento da lei norte-americana, que serviu de modelo para o projeto de lei brasileiro, que Richard Boscovich, promotor-assistente do governo dos EUA, esteve ontem no Sindicato dos Bancos do Rio para uma palestra.

Segundo Boscovich, a lavagem de dinheiro nos Estados Unidos, está ligada à atuação do narcotráfico e a crimes do colarinho branco, principalmente na área de saúde.

A principal medida adotada nos EUA refere-se à entrada e saída de dinheiro do país. Todo cidadão que entra ou sai dos Estados Unidos com uma quantia superior a US$ 10 mil é obrigado a preencher um formulário com dados pessoais e informações sobre a origem do dinheiro.

No âmbito bancário, as investigações sobre lavagem de dinheiro têm grande liberdade. Os bancos norte-americanos são obrigados a notificar o governo sobre qualquer movimentação incomum nas contas bancárias de seus clientes e sobre depósitos, saques e transferências cujos valores ultrapassem US$ 10 mil. A lavagem de dinheiro pode ser punida com até 20 anos de prisão e multas superiores a US$ 500 mil.

Laranja — Identificada uma "conta laranja", o caso passa imediatamente para o FBI, que conduz as investigações em conjunto com promotores e o Grand Jury, um júri popular. É o Grand Jury que decide se as provas apresentadas pelo governo são suficientes para a abertura do processo.

Cabe também ao Grand Jury requerer a quebra do sigilo bancário. As informações bancárias fornecidas, no entanto, são totalmente sigilosas. O acesso a elas é restrito aos mebros do Grand Jury, ao promotor e aos agentes do FBI.

Boscovich fez elogios ao projeto brasileiro. "O projeto de lei é muito bom porque não relaciona a lavagem de dinheiro apenas ao narcotráfico", disse. "O Brasil está dando um passo na direção certa."

Doc. Poco legible

01 01

9707285

TÓXICOS

Traficantes são flagrados com 8,1 quilos de maconha

Os acusados guardavam munição e um tubo de gás paralisante



Desarticulação: *Albino (D) e Moacir foram autuados pelo delegado Maynart (E) por tráfico de drogas*

O traficante Albino Braga Lisboa, 37 anos, conseguiu fugir da Polícia Civil por mais de 10 meses. Em abril do ano passado, os agentes deram uma batida em um ponto de distribuição de drogas na Rua Arapeí, na Zona Sul de Porto Alegre, mas só encontraram dois cães de raça. Lisboa fugiu às pressas do barraco, onde a polícia encontrou drogas e até uma granada de mão. Ontem, em uma nova busca na Vila Cruzeiro do Sul, a polícia flagrou Albino comercializando tóxicos. Foram apreendidos 8,1 quilos de maconha, 38 trouxinhas de cocaína, duas balanças de precisão (usadas para pesar drogas), munição de armas de vários calibres e um tubo de gás paralisante.

"Ele é chefão da droga aqui do distrito", disse o titular da 2ª Delegacia da Polícia Civil de Porto Alegre, delegado Ivair Maynart, que responde por investigações nos bairros Azenha e Menino Deus, entre outros. Na ação, os policiais prenderam ainda Moacir Viana Jardim, 31 anos. Jardim auxiliava Albino na venda da maconha. Os dois foram autuados em flagrante e serão conduzidos para o Presídio Central.

Conforme a polícia, o traficante guardava a droga em barracos bem-fechados e vigiados por cães

Albino informou à polícia que ganhava cerca de R$ 1,5 mil por semana com a venda da maconha. A droga era comercializada em tabletes de cem gramas, ao custo de R$ 50 cada. "Ele fazia o papel de atacado, só vendia para distribuidores", explicou o delegado Maynart. De acordo com as informações apuradas pela investigação, o traficante mantinha três ou quatro barracos espalhados pela Zona Sul de Porto Alegre que serviam de escritórios de venda de tóxico. Todos eles bem fechados e guardados por cães ferozes.

A estrutura montada por Albino dificultou a ação da polícia. Os agentes estavam seguindo o traficante há alguns dias, mas esperavam flagrá-lo com a droga. A oportunidade surgiu na manhã de ontem. Albino recebeu ordem de prisão quando estava vendendo três tabletes de maconha. Resolveu se livrar do tóxico e fugir. Dois policiais correram atrás do traficante e, outros dois se embrenharam no mato para procurar a maconha. Albino foi preso dentro de um dos seus escritórios, onde a polícia encontrou 8,1 quilos da droga.

LUSA

NOTÍCIAS

04 JUL 97 - 01:18

Angola: Unita atacou posto fronteiriço no nordeste do pais

Luanda, 04 Jul (Lusa) - Elementos armados da Unita atacaram um posto fronteiriço na Provincia da Lunda Norte, nordeste do pais, disse quinta-feira à noite o porta-voz da delegacao do governo na comissao conjunta.

O general higino carneiro, que falava em Luanda no final da primeira reuniao do orgao que supervisiona o processo de paz angolano, nao adiantou mais pormenores, designadamente qual a situação na zona.

O posto fronteirico atacado quinta-feira pela unita situa-se a 55 quilometros da vila de Nzagi (ex-Andrada), acrescentou higino carneiro.

Trata-se do primeiro incidente directamente imputado à unita por fonte governamental desde a aprovação, em 30 de Junho, pelo conselho de segurança da ONU de uma resolucao sobre Angola.

O nordeste de Angola é palco desde meados de Maio de movimentacoes militares, tendo as forças governamentais, incluindo tropas especiais e policia, ocupado 10 localidades que se encontravam sob controlo da Unita.

O movimento de Jonas Savimbi acusa o governo de estar a proceder à extensao da administracao do estado pela forca das armas.

Por seu turno, as autoridades de luanda alegam que a manutencao de efectivos governamentais na província da lunda norte visa impedir a entradano país de elementos armados, designadamente efectivos militares da unita, militares ruandeses e zairenses, que combateram do lado das tropas leais a mobutu sese seko.

Lusa/Fim

Nº DOCUMENTO 9707287

TITULO Ref sit ANGOLA

PROCEDENCIA 507470

FECHA DE PROCEDENCIA 070797

VINCULACIONES 11876 / 507470 / 514336 / 507677 / 501888 / 507604 / 65671

Doc. ilegible

9707287

01-24

Angola govt says UNIT/ retakes some diamond land

Reuters World ReportFriday, Ju . 4, 1997 1:53:00 PM

By John Fleming

LUANDA, July 4 (Reuter) - U.N. officials in Angola said on Friday the governmen had reported losing some territory in the diamond-rich northeast of the country to the former rebel movement UNITA.

The spokesman for the U.N.'s pe ...eping mission in Angola, David Wimhurst, told Reuters the ...vernment reported the loss of a town called Northeast F... on the border with the Democratic Republic of ... to UNITA fighters.

"The government tells us tha ... and some civilians were killed in fighting arou... ...at town," Wimhurst said, adding that the government had also reported seven people killed in fighting in two other villages in the area.

There was no independent confirmation of the reports and a U.N. verification team would go to the area on Saturday, he added.

UNITA officials dismissed the government report as propaganda aimed at allowing the national army to step up action against the former rebel movement in the northeast, where there has been heavy fighting in recent weeks.

"This is completely untrue. It is part of a propaganda campaign by the government. They are preparing the country for a return to war," UNITA spokesman Horacio Junjuvili told Reuters.

The government launched an offe... ...nto UNITA-held ar...s in the region in May, which it said was ... at rooting out armed refugees from the former Zaire.

But observers and Western diplomats said this was just a pretext for the Angolan army to recapture diamond territory controlled by UNITA.

A peace agreement ended nearly two decades of civil war in November 1994, but while the rival sides are members of a government of national unity, UNITA has refused to give up its 90 percent stake in Angola's diamond wealth.

Some analysts fear the country could return to full-scale fighting, but the U.N. Security Council voted unanimously on Monday to close its current peacekeeping operation and create an observer mission of 86 lighty-armed military officers and 345 civilian police.

Four thousand U.N. troops attached to the current mission, which began early in 1995, will stage a phased withdrawal until November. REUTER

9707287

02

NOTÍCIAS

04 JUL 97 - 18:58

Angola: Situação militar na Lunda Norte cada vez mais preocupante

Luanda, 04 Jul (Lusa) - A situacao militar na provincia da Lunda Norte, designadamente no extremo nordeste, "e' cada vez mais preocupante", de acordo com o general Adriano Mackenzie, chefe do Comando Operacional do Exercito das Forcas Armadas Angolanas (FAA).

Unidades da UNITA, reforcadas com desertores das areas de aquartelamento de Lumege-Cameia (provincia do Moxico) e de Muxinda (provincia da Lunda Norte) - de acordo com declaracoes do general Mackenzie 'a Radio Nacional de Angola -, estao a preparar assaltos a posicoes actualmente sob controlo das forcas governamentais.

Estas posicoes, situadas no perimetro formado pelas localidades de Canzar, Cambulo e Luia, foram retomadas 'a UNITA no decorrer da movimentacao militar governamental levada a cabo em meados de Maio.

No ambito da movimentacao das forcas militares da UNITA, um posto fronteirico situado a 55 quilometros de Nzaji (ex-Andrada), e as aldeias de Tchossa, Ciongo e Puto, no municipio de Cambulo, foram atacadas terca-feira, de acordo com fonte policial, que confirma a denuncia feita quinta-feira em Luanda pelo porta-voz da delegacao do governo na Comissao Conjunta, general Higino Carneiro.

A movimentacao militar da UNITA esta' a ser feita em dois eixos: o que sai das zonas sob seu controlo, a oeste de Cambulo, e o que sai de Tchilage, a sul de Luia, salientou o general Mackenzie.

Nestas operacoes, segundo populares em fuga da zona, os efectivos da UNITA integram elementos estrangeiros, o que, a confirmar-se, vem dar razao a recentes acusacoes do lado do governo, quanto 'a participacao de centenas de militares ruandeses e das ex-forcas armadas zairenses nas accoes militares do movimento do "galo negro".

O general Mackenzie acusou ainda a UNITA de estar a enviar pequenos grupos com a missao de minar as estradas e caminhos que conduzem 'as posicoes agora sob controlo do governo.

Aquele oficial das FAA, proveniente da UNITA e que na sequencia do reacender da guerra civil em 1992 optou por ficar em Luanda e nao desertar, e' da opiniao de que "o objectivo e interesse da UNITA e' agora o de generalizar o conflito a todo o territorio nacional".

Face a esta situacao, a agencia Lusa apurou junto de fonte da Missao de Observacao das Nacoes Unidas em Angola (MONUA) que o representante especial do secretario-geral da ONU em Angola, Alioune Blondin Beye, se desloca na proxima segunda-feira ao Bailundo, quartel-general da UNITA, para conversacoes com o lider da UNITA, Jonas Savimbi.

Lusa/Fim

LUSA NOTÍCIAS

04 JUL 97 - 22:22

Angola: Encerramento da II Conferência Nacional do MPLA adiada para sábado

Luanda, 04 Jul (Lusa) - A II Conferência Nacional do MPLA, iniciada na passada terça-feira, termina apenas sábado de manhã devido ao grande atraso com que estão a decorrer os trabalhos, disse hoje à agência Lusa fonte partidaria.

O encerramento da conferencia, que conta com a participação de 800 delegados, estava previsto para hoje à tarde.

Na base do atraso está o elevado número de inscrições para debate da redacção final dos documentos que espelharão as discussões feitas nos últimos três dias a nivel das quatro comissões criadas: Paz e Reconciliação Nacional, MPLA e sua identidade, Desenvolvimento Socioeconómico e Adequação das estruturas partidárias e Sistemas internos de eleição.

A sessão de encerramento, que será preenchida com a leitura dos relatórios das quatro comissões, da resolução final e com as intervenções do secretário-geral, Lopo do Nascimento, e do presidente do partido, Jose Eduardo dos Santos, ficou marcada para a manhã de sábado.

A II Conferência Nacional do MPLA está a preparar os documentos que irão ser ratificados no próximo congresso, a realizar em 1998, e proporão aos militantes alterações de âmbito estatutario e programatico.

O trabalho a nivel das comissões e a sessão plenária de hoje decorreram à porta fechada.

De acordo com os delegados, as conclusões desta conferência "vão ter um impacto muito grande na vida do nosso pais, porque vão sair indicações, orientações que vão influenciar no sentido positivo todo o desempenho do governo, de modo a que possamos, em primeiro lugar, consolidar a paz e depois passar a uma rápida reconstrução do país".

Lusa/Fim

9707287

04

LUSA NOTÍCIAS

05 JUL 97 - 19:07
Angola: Encontro Eduardo dos Santos/Savimbi "preferencialmente" em Luanda

Luanda, 05 Jul (Lusa) - O encontro entre o Presidente José Eduardo dos Santos e o lider da UNITA Jonas Savimbi deverá realizar-se "preferencialmente" na capital angolana, defenderam hoje em Luanda os delegados da II Conferência Nacional do MPLA.

A recomendação está inscrita no comunicado final dos cinco dias de trabalho da Conferência, que aprovou ainda várias resoluções a submeter em data a fixar, em 1998, ao IV Congresso do partido.

Os 817 delegados debateram os quatro temas propostos (MPLA e sua Identidade, Desenvolvimento Socioeconómico, Paz e Reconciliação Nacional e Adequação das Estruturas e Sistemas de Eleição Internos), tendo aprovado várias recomendações e propostas.

O comunicado final, de 28 pontos, dedica especial atenção ao andamento do processo de paz, tendo recomendado a aceleração da execução das tarefas pendentes desse processo, designadamente a extensão da administracao do Estado a todo o território nacional.

O desarmamento e a desmobilização de todos os efectivos militares que a UNITA mantém no interior e exterior do país e a exortacao às Nacoes Unidas para que cumpram e assumam o papel que o Protocolo de Lusaca lhe reserva são outras recomendações aprovadas.

Ainda em relacao à UNITA, a Conferência Nacional do MPLA convidou o movimento do "galo negro", à luz da lei dos partidos politicos, a "instalar rapidamente" a sua direcção em Luanda, e defendeu que todas as tarefas em atraso previstas no Protocolo de Lusaca sejam sujeitas a uma "calendarização rigorosa".

A conferência internacional exige à UNITA que respeite "no mais curto espaço de tempo" as disposições sobre a livre circulação de pessoas e bens em todo o país.

Lusa/Fim

9707287

05

U.N.I.T.A.
REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL

RECORTE DE IMPRENSA
DATA: 4.7.1997
JORNAL: Jornal de Notícias
AUTOR: Américo Gonçalves
PÁGINA ....

MIL SOLDADOS DA *UNITA* APOIAM LISSOUBA NO CONGO

A tensão militar em Angola não pára de crescer desde que as Forças Armadas Angolanas passaram à ofensiva para desalojar a UNITA de posições diamantíferas e impedir a entrada de homens armados pelas fronteiras norte e nordeste de Angola, enquanto um pouco por todo o país surgem denúncias de que Jonas Savimbi está a movimentar tropas e meios bélicos em diferentes localidades estratégicas.

Américo Gonçalves
Colaborador em Luanda

O clima ficou mais pesado depois das declarações do ex-furriel das FAA Arlindo Kassanje, que apenas confirmaram o que o Governo vinha desde há muito dizendo. Informações prestadas ontem ao JN por um oficial superior das FAA, que pediu o anonimato, dão a entender que a UNITA fez desembarcar recentemente em Ponta Negra, Congo-Brazzaville, um contingente de cerca de mil homens para lutarem ao lado do presidente Pascal Lissouba.

Com que intenção Savimbi despeja homens armados no Congo? — interrogou-se o oficial, que não escondeu a existência de frustração entre os militares perante o silêncio mantido pelo mediador do processo de paz quando se dizia que a UNITA tinha milhares de homens no exterior, mais concretamente no Zaire.

"O general Sikunda tinha conhecimento disso, pois bastava interrogar-se sobre o destino de mais de 35% dos efectivos da UNITA acantonados que desapareceram até hoje. Só que a UNITA tinha e tem lobbies muito fortes para hoje, com algum cinismo, se solicitar que seja feito um levantamento do número total de membros da sua dita Polícia mineira, dos que integram a guarda pessoal de Savimbi e das forças que se encontram fora das fronteiras angolanas, e que o Exército deixe de dar caça aos bandos armados, que, para nós, são UNITA, pois ela já jurou a pés juntos não ter mais efectivos nem meios bélicos", disse ao JN o citado oficial.

O DILEMA DE SAVIMBI

Segundo a mesma fonte, esta exigência é prova de que o representante especial do secretário-geral da ONU, Alioune Blondin Beye, sempre soube que Jonas Savimbi tinha forças no Zaire, lutando ao lado de Mobutu.

Para um diplomata ocidental, uma certa UNITA vive hoje num grande dilema, pois o fluxo de abastecimento diminuiu consideravelmente com a perda da retaguarda zairense, e o que chega hoje às suas zonas tem custos insuportáveis.

Tudo está mais complicado, o que leva alguns a interrogarem-se se não será mais fiável entrar abertamente para o jogo político, negociando também concessões mineiras nas Lundas, já que do lado do Governo muitos são os que têm concessões para a exploração de diamantes.

Para observadores políticos em Luanda, a situação da UNITA não é de modo algum fácil, e uma aposta na guerra pode pôr em causa a coesão do partido.

Permanece no ar a grande questão, que é de saber o que farão os homens que em Luanda, quer no Parlamento, quer no Governo, procuram transmitir uma imagem positiva da UNITA, caso estale um conflito mais sério, que venha mesmo a pôr em causa o Governo de unidade e reconciliação nacional (GURN).

Mas o dilema é também do Governo, que precisa de manter intacto o GURN para uma maior credibilidade internacional e respaldo interno para os projectos que tem em carteira, no momento em que se agudizaram as dificuldades económicas, com o maior empobrecimento dos que vivem já abaixo dos níveis de miséria.

A busca de um equilíbrio e da estabilidade interna é vital para o partido vencedor das eleições desenvolver acções que relancem a sua imagem desgastada, quer pela situação conjuntural, quer ainda pelos altos níveis de corrupção, esbanjamento e ostentação que fazem parte da cultura actual da elite dirigente angolana, que contagiou já um grande número de quadros do aparelho governativo.

CORRUPÇÃO GALOPANTE

As evidências de uma corrupção galopante já não podem ser escondidas por mais tempo, a tal ponto que Eduardo dos Santos, presidente do MPLA, quando abriu a II Conferência do seu partido, afirmou diante dos 700 delegados que certos valores "têm sido, infelizmente, relegados por alguns dos nossos militantes para segundo plano, na sua ânsia de [illegible] benefícios pessoais para si e suas famílias".

A verdade é que a pobreza extrema e a corrupção podem levar a que estalem em Angola conflitos sociais de consequências graves até para o próprio processo de paz, o que não deixaria de ser aproveitado pelas diferentes forças que se opõem frontalmente ao MPLA.

06

9707287

DUELO PELA LIDERANÇA DO MPLA

Eduardo, o Grande

Eduardo dos Santos e Lopo do Nascimento travam um braço-de-ferro na Conferência Nacional do MPLA. Enquanto isto, a UNITA acusa a ONU e os observadores de serem "amigos do MPLA"

O Movimento Popular para a Libertação de Angola (MPLA) está reunido numa "grande Conferência Nacional" desde a passada terça-feira. Como afirmou a O Independente fonte luandense, o presidente angolano, José Eduardo dos Santos, neste encontro - que durará até amanhã - vai limpar o seu partido das facções que lhe retiram a unidade político-ideológica. E, como apurámos, uma das facções que poderão sair debilitadas desta grande conferência é liderada por Lopo do Nascimento e pelo histórico Mendes de Carvalho.

Enquanto isto, o representante-adjunto da UNITA em Portugal, Carlos Morgado, afirmou ao nosso jornal que esperava mais das Nações Unidas e da "troika" de observadores. Morgado acusa mesmo o secretário de Estado para a Cooperação e Negócios Estrangeiros, José Lamego, de "dar cobertura a violações cometidas pelo MPLA ao abrigo do Protocolo de Lusaka". Tudo isto depois de as Nações Unidas terem condenado ambos os movimentos pelo incumprimento de muitas das disposições de Lusaka.

Limpeza. José Eduardo dos Santos aparece em força na grande Conferência Nacional do MPLA. Um analista das questões africanas afirmou ao nosso jornal que "depois da vitória na República Democrática do Congo, ex-Zaire, ao apoiar a subida ao poder de Kabila, e com a aparente reposição da administração do Estado numa das áreas mais problemáticas de Angola, o presidente angolano vai diluir as facções que se lhe opunham". E O Independente conseguiu apurar que a principal ala de oposição a Eduardo dos Santos e aos homens do Futungo de Belas é liderada pelo secretário-geral do MPLA, Lopo do Nascimento, e pelo histórico Mendes de Carvalho.

Talvez por essa razão é que, na abertura dos trabalhos, o presidente angolano tenha considerado necessária a clarificação por parte do MPLA de "algumas dúvidas que actualmente mantém em relação à sua verdadeira linha ideológica e ao seu plano ético e sócio-cultural". Ou seja, uma directa à ala oposicionista do Futungo. No entanto, na primeira parte da sua intervenção, responsabilizou o movimento de Jonas Savimbi pelos "efeitos devastadores" da guerra. E foi peremptório ao afirmar que "as prioridades residem no restabelecimento da autoridade do Estado à totalidade do território; na elaboração e aprovação de uma nova Constituição; e na realização das próximas eleições legislativas e presidenciais". Para além disso, considerou que enquanto a direcção central da UNITA não se instalar em Luanda permanecerá a dúvida sobre o espírito de unidade e reconciliação nacional.

Missão impossível. O Conselho de Segurança (CS) das Nações Unidas aprovou na passada segunda-feira a Resolução 1118, votada por todos os 15 membros do CS, que prevê o envio da Missão de Observação das Nações Unidas para Angola (MONUA). Esta força, que substituirá a missão de verificação UNAVEM III, tem um mandato inicial de quatro meses, prorrogável até ao dia 1 de Fevereiro de 1998, e vai contar com cerca de mil efectivos. Será formada por 280 militares, 345 polícias civis e peritos em direitos humanos. Para além disso, e como já confirmou o ministro da Defesa português, António Vitorino, Lisboa deverá contribuir com uma equipa de 35 médicos.

Contudo, e como já havíamos noticiado na passada semana, o Conselho de Segurança foi bastante duro para com os dois principais intérpretes do poder político em Angola. E, de acordo com um documento a que tivemos acesso, a ONU apela a ambas as partes a que garantam a extensão da administração do Estado e a que "transformem a UNITA num efectivo partido político".

Mas quem diz não compreender o que está a passar-se é o representante-adjunto da UNITA em Portugal, Carlos Morgado. Para ele, não foi feita justiça pelas Nações Unidas: "o meu movimento ainda não está reconhecido como partido político, a população civil ainda não foi desarmada e, por isso, como podem pedir a Jonas Savimbi que vá para Luanda?". Morgado apelida a "troika" de observadores de "amigos do MPLA". E diz mais.

Carlos Morgado, dado como um dos homens mais próximos de Savimbi, afirma que "alguns dos responsáveis pela Cooperação e pelos Negócios Estrangeiros têm tentado fazer o jogo do MPLA. Por exemplo, há dias, o secretário de Estado da Cooperação e dos Negócios Estrangeiros, José Lamego, afirmava à imprensa que os combates travados em Angola eram acções esporádicas e de baixa intensidade e, pouco depois, eram noticiados pela própria televisão angolana duros ataques das forças governamentais à área das Lundas, com uns BM-21 e BM-24".

José Luís Carneiro

07

JORNAL DE NOTICIAS

"CAPACETES AZUIS" AINDA EM ANGOLA COM A UNITA "FIRME" NAS PROVÍNCIAS

Equipa económica do Governo posta em causa na Conferência Nacional do MPLA

A Conferência Nacional do MPLA, que hoje termina, em Luanda, poderá conhecer, no texto das resoluções finais, um desfecho mais ou menos "bombástico", se a ideia de impor o afastamento da equipa económica do Governo arrecadar o indispensável consenso. Seria esta a pedrada no charco quando em Angola, sobretudo na capital, muita gente diz que "o país está praticamente parado".

Luís Alberto Ferreira
Enviado JN

No terreno, a operação que deveria, no prazo de alguns meses, garantir a extensão da administração do Estado a todo o território de Angola não avançou um milímetro. Tudo se resumiu, depois dos acontecimentos muito lamentáveis ocorridos na Quibala, à "normalização" administrativa de quatro insignificantes municípios da província nortenha do Uíge. Quatro localidades onde, praticamente, não há sequer um número de casas, ou de habitantes, que justifique a presença de administradores! O Governo, chefiado pelo MPLA, vê-se impotente no seu propósito de fazer cumprir o calendário subordinado ao Protocolo de Lusaca. Além disso, os representantes do MPLA na Comissão Conjunta e no Governo de Unidade (GURN) encontram-se, desde a passada segunda-feira, envolvidos nos trabalhos da Conferência Nacional do seu partido, que, hoje precisamente, termina em Luanda.
A coroa das resoluções finais desta Conferência Nacional do MPLA poderá ser o eventual afastamento da equipa económica do Governo: Emanuel Carneiro (ministro do Plano), Mário Alcântara Monteiro (ministro das Finanças) e Sebastião Lavrador (governador do Banco Nacional de Angola). Tão drástica resolução ficaria a reflectir o "descontentamento de muita gente do MPLA e não só" diante das "performances", alegadamente "deficitárias", de quem "não tem sido capaz de fazer regredir os sinais negativos da economia" angolana. Facto com inevitáveis projecções nas vertentes do trabalho e da sociedade em geral. A Função Pública, nomeadamente os professores, continua agitada por causa dos salários em atraso. E a cotação do dólar continua a disparar.
Nestes últimos dias, os angolanos puderam perceber que o "desmembramento" físico e estrutural da UNAVEM III, que deveria estar redondeado no passado dia 1, não ocorreu, ainda em termos absolutos. Substituída, é certo, pela nova estrutura das Nações Unidas (UNOMA), a UNAVEM III, que chegou a ter 7 mil homens nesta missão de paz em

Angola, deixou no terreno, por enquanto, um número significativo de "capacetes azuis". Isto sucede porque os soldados das Nações Unidas têm programada a respectiva saída de Angola em função do cumprimento efectivo da extensão da administração do território. Um objectivo longe, ainda, de ser atingido.
Com efeito, a UNITA, que o Governo responsabiliza pelo assassínio recente de 37 militares e civis no Nordeste de Angola, continua tranquila e inamovível na quase totalidade das províncias: Uíge, Zaire, Malange, Lunda Norte, Lunda Sul, Moxico, Huambo, Bié, Benguela, Cuando Cubango e Huíla. Além, evidentemente, do Cuanza Sul, onde Jonas Savimbi ocupa o "reino" do Bailundo. Aqui, precisamente, deveriam ter ocorrido, já, uma ou mais reposições da autoridade do Estado central... (Savimbi dispõe de uma "escolta" ou guarda pessoal de cerca de 4 mil e quinhentos homens).
No tocante à "situação explosiva" ultimamente registada no Nordeste de Angola, continua, aparentemente, sem resposta o apelo que o Governo dirigiu, há bem pouco tempo, ao representante especial das Nações Unidas e aos elementos da troika de observadores, no sentido de obrigarem a UNITA a proceder à "desmilitarização de um efectivo militar avaliado em cerca de 35 mil homens".

Regresso à página anterior

9707287

JORNAL DE NOTÍCIAS

EDUARDO DOS SANTOS DESLOCA-SE OUTRA VEZ A ITÁLIA

Desde a passada segunda-feira que o edifício da Assembleia Nacional de Angola, em Luanda, hospeda as sessões de trabalho da Conferência Nacional do MPLA, cujo encerramento deve ocorrer ao fim da manhã de hoje. O facto determinou uma pausa nas actividades do Parlamento angolano, ultimamente em foco devido aos acesos debates entre deputados do MPLA e da UNITA e em torno do problema da extensão da autoridade do Estado a todo o território. Pela mesma razão, o Conselho de Ministros que deveria ter lugar esta semana tão pouco chegou a efectuar-se.

Entretanto, no Futungo de Belas, em Luanda, o presidente angolano José Eduardo dos Santos prepara-se para viajar, possivelmente hoje, de novo, para Itália, sem que se conheça o carácter da deslocação.

Nos meios políticos de Luanda comentava-se, ontem, vivamente, a sentença do tribunal que absolveu o dr. Mflumpinga Lando Vítor, líder do pequeno Partido Democrático do Progresso (Aliança Nacional Angolana), num processo em que o conhecido professor universitário, de origem baconga, era acusado de ter conseguido a legalização do PDP/ANA à custa da "falsificação de assinaturas abusivamente retiradas" dos ficheiros dos alunos da Faculdade de Economia.

Regresso à página anterior

LUSA NOTÍCIAS

06 JUL 97 - 14:27

Angola: Eduardo dos Santos visita Itália a pensar na Santa Sé

Luanda, 06 Jul (Lusa) - O presidente angolano, José Eduardo dos Santos, inicia terça-feira uma visita oficial de três dias a Itália, mas o seu pensamento deverá estar na concretização, a breve prazo, do estabelecimento de relações diplomáticas do país com a Santa Sé

O estabelecimento de relações diplomáticas é uma certeza cada vez maior e para tal em muito contribuiu a progressiva restituição à igreja católica em Angola de parte do património que, na sequência da independência, foi integrado nos bens do Estado ou de particulares.

Neste capítulo, é de assinalar o reinício de actividades da Emissora católica Radio Ecclesia - por enquanto limitadas a Luanda - mas que a hierarquia da Igreja deseja ver estendidas a todo o território nacional, como acontecia no período colonial.

A visita papal de João Paulo II a Angola em 1991, o envolvimento da Conferência Episcopal de Angola e São Tomé e Príncipe (CEAST) no desbloqueamento dos impasses que têm marcado o processo de paz angolano, e a visita "ad limina" que os bispos da CEAST fizeram ao papa, em Maio deste ano, são sinais públicos do interesse mútuo da Santa Sé e de Angola no estabelecimento das relações diplomáticas entre os dois estados.

Nesta deslocação oficial a Itália, José Eduardo dos Santos, que viaja acompanhado da mulher, Ana Paula dos Santos, será recebido pelo Papa no próprio dia da chegada (dia 08), devendo da parte da tarde visitar a Capela Sistina e o tesouro de São Pedro.

Mas se o estabelecimento de relações diplomáticas entre o Vaticano e Angola é um dos aspectos importantes desta visita oficial, não menos importante é o interesse que as autoridades de Roma mostram em conhecer as posições de Luanda relativamente ao processo de paz em curso em Angola.

Durante a sua estada, José Eduardo dos Santos terá encontros com o seu homólogo italiano, Oscar Luigi Scalfaro, o primeiro-ministro, Romano Prodi, e os presidentes do Senado e da Câmara de Deputados, Nicola Mancino e Luciano Violante, respectivamente.

Esta será a primeira visita oficial do Presidente angolano ao estrangeiro desde a costituição, em Abril passado, do Governo de Unidade e Reconciliação Nacional, e um regresso a Itália onde, em Junho, gozou 15 dias de férias na Sardenha.

A Itália mantém interesses na recuperação dos Caminhos de Ferro de Benguela, devendo esta questão ser debatida durante esta visita.

Lusa/Fim

9707287

JORNAL DE NOTÍCIAS

CUBA SEM COMPLEXOS EM ANGOLA
Embaixador de Havana em Luanda adverte, conciliador: "Há no seio da UNITA quem recorde os préstimos de médicos cubanos"

Luís Alberto Ferreira
Enviado JN

"O que a República de Cuba levou do solo de Angola foram, fundamentalmente, os seus próprios mortos em combate, ou por doença". Júlio García Delgado, o embaixador cubano em Luanda, presta ao JN estas e outras momentosas declarações sobre a gesta dos soldados, médicos e professores da "Ilha" socialista que ajudaram Angola. JGD é natural de Matanzas, estudou em Havana e exalça, dos propósitos de José Eduardo dos Santos, aquele que aponta para um "capitalismo de rosto humano".
Em Angola, particularmente em Luanda, muita coisa mudou desde o primeiro desembarque de cubanos, em 1975, quando os interesses norte-americanos e "ocidentais" baforejavam intromissões mercenárias a partir do Zaire e da África do Sul. As Nações Unidas, ao adoptarem, em 1978, a célebre resolução 435 sobre o direito à independência do território da Namíbia (ocupado pelo regime do "apartheid"), ratificaram indirectamente a "legitimidade internacionalista" da ajuda que Fidel Castro achou por bem proporcionar a Agostinho Neto. Angolanos, cubanos e namibianos esperaram doze anos até verem, finalmente (1990), aplicada a resolução da ONU. Há uma profunda transformação dos cenários, entretanto. A maior claridade testemunhal é, precisamente, a retirada das tropas cubanas. Já lá vão quase sete anos e o actual embaixador de Cuba em Luanda, Júlio García Delgado, define em declarações ao JN a nova filosofia do seu país nas relações com Angola.
JORNAL DE NOTÍCIAS - Quando o MPLA enveredou pela social-democracia, em 1991-92, e Jonas Savimbi à beira das eleições garantiu que em caso de vitória da UNITA o embaixador de Cuba seria imediatamente expulso, dir-se-ia que o esforço cubano em Angola, afinal, tinha sido em vão...
JÚLIO GARCÍA DELGADO - Vamos ao primeiro aspecto: a nova opção social-democrata do MPLA. Sem qualquer tentação de ingerência nos assuntos internos deste maravilhoso país que é Angola, pensamos muito simplesmente que cada país é livre de adoptar a forma de governo e o modelo de sociedade que lhe pareçam mais adequados à sua realidade sócio-politica. O MPLA, seguramente, concluiu que, assim, resolveria melhor os requisitos da paz, da reconciliação dos angolanos e da reconstrução do país.
JN - Alguém terá influenciado o MPLA e contribuído para que deixasse, inclusivamente,

de ser "MPLA-Partido do Trabalho"?
JGD - Há que associar, também, um pouco, as mudanças no MPLA, o surgimento do multipartidarismo, e outros indicadores, ao desaparecimento do campo socialista e da União Soviética. E também à tendência para a articulação de um mundo que era bipolar e que passa a ser unipolar. O maior expoente deste mundo tendencialmente unipolar é a "Lei Helms Burton" (recrudescimento unilateral das tenazes norte-americanas contra a economia cubana). Uma lei através da qual os Estados Unidos esboçam a hegemonização total. Querem mandar em todo o Mundo! Os sinais da "mundialização" levam Angola a introduzir mudanças no seu sistema político-institucional.
JN - É uma frustração para Cuba e para as suas convicções socialistas?
JGD - Nós conhecemos o problema de Angola. E, além disso, sempre respeitamos o sistema político de cada pais. O mesmo respeito que reclamamos, também, para Cuba e para as suas opções políticas. Com o MPLA-PT nós tínhamos relações políticas fortes, e com o actual MPLA cultivamos o mesmo estatuto.
JN - Admite, embaixador García Delgado, que o MPLA continue vinculado, de bom ânimo, ao compromisso das políticas de rosto humano, de rosto social?
JGD - Eu creio que sim, que o MPLA vai continuar comprometido com os valores da solidariedade.
JN - E acredita que vai ser fácil, em Angola, perante estes novos ventos "unipolares", compatibilizar a economia capitalista e as políticas de solidariedade social?
JGD - Eu não creio que seja fácil ou difícil. O que creio, sim, é que vai ser necessário. Que é necessário compatibilizar as coisas. Como o MPLA ou os angolanos o vão conseguir, isso não arrisco, não me atreveria sequer a sugeri-lo. O presidente José Eduardo dos Santos, em mais de uma ocasião, aludiu a essa problemática e deixou claro que é um compromisso do MPLA: pensar, obrigatoriamente, na componente humana das políticas. O presidente angolano declarou-se, manifestamente, contra um "capitalismo selvagem". Portanto, se ele critica, algo fará.
JN - O esforço cubano em Angola transcende qualquer cruzada do abstracto: valeu muitas vidas de jovens educados na cultura realista e onírica, ao mesmo tempo, da Revolução iniciada com José Marti, depois truncada e mais tarde recuperada por Fidel e sua gente. Ao lado do MPLA e dos angolanos, os militares e os civis de Cuba sacrificaram-se e deram muito de si próprios. Será que Cuba sente, hoje, o reconhecimento dos políticos e do povo de Angola?
JÚLIO GARCÍA DELGADO - Começo por me referir ao episódio protagonizado por Savimbi, aqui em Luanda, quando anunciou que iria meter o pessoal cubano da Embaixada num avião... caso ele ganhasse as eleições. Eu creio que se tratou de simples rasgo "eleitoralista" de Savimbi, apenas "propaganda" em campanha eleitoral. Nós, os cubanos, em Angola, não nos limitámos à defesa da sua integridade territorial. Os cubanos desenvolveram aqui uma grande actividade social junto das populações.
JN - Fossem angolanos do MPLA, da UNITA ou da FNLA?
JGD - Assim foi: os cubanos desenvolveram uma grande actividade em benefício de angolanos. Angolanos! De Cabinda ao Cunene. Os nossos médicos atenderam angolanos. Os nossos professores primários ensinaram as crianças angolanas a ler e escrever. Os nossos professores universitários prepararam, científica e tecnicamente, na Universidade Agostinho Neto, em Luanda, muitos angolanos. Os nossos construtores ergueram edificações em vários lugares de Angola. Não vieram fazer outra coisa que não fosse ajudar os angolanos!
JN - Diz-se, em terras da provincia do Bié, que os médicos cubanos dedicaram cuidados de saúde a muita gente da UNITA. É verdade?

JGD - Claro que é verdade. Os médicos de Cuba atenderam não só camponeses e outros civis, mas, igualmente, dirigentes da UNITA. Por exemplo, quando, em 1992, se produziram os confrontos MPLA-UNITA aqui em Luanda, tratámos de alguns dirigentes do partido de Jonas Savimbi. Posso, inclusivamente, recordar que, hoje, em áreas controladas pela UNITA, há muitas pessoas que se referem, com carinho, aos médicos e aos professores de Cuba.
JN - E do ponto de vista económico, ou material? O Ocidente empenhou-se muito em fazer constar que os cubanos arrecadaram "grandes riquezas" em Angola. Calúnias?
JGD - Eu respondo: de Angola, a "grande riqueza" que levámos, além do generoso e fraterno acolhimento deste país, foram os nossos mortos! Para nós, cubanos, tem um valor incalculável a forma como aqui fomos recebidos. É bem verdade o que disse o nosso ministro das Forças Armadas (Defesa), general Raúl Castro: quando nos retirássemos do solo de Angola, somente levaríamos os nossos mortos. Nada de valiosamente material os soldados e os professores cubanos levaram da terra angolana!

Regresso à página anterior

LUSA NOTÍCIAS

08 JUL 97 - 09:24
Angola/Itália: Eduardo dos Santos é recebido hoje pelo Papa e por Scalfaro

Roma, 08 Jul (Lusa) - O presidente angolano, José Eduardo dos Santos, começa hoje a sua visita oficial de três dias a Itália, sendo recebido em audiências separadas pelo Papa João Paulo II e pelo seu homólogo italiano, Oscar Luigi Scalfaro.

Da Santa Sé aguarda-se pelo reconhecimento de Angola como Estado soberano e, paralelamente, o anúncio do estabelecimento de relações diplomáticas, enquanto de Eduardo dos Santos sabe-se já que vai convidar João Paulo II a visitar território angolano que, a confirmar-se, será a segunda visita que o Sumo Pontíficie fará, depois da realizada em 1991.

Com Scalfaro, que o obsequiará com um almoço, o chefe de Estado angolano informará o seu homólogo italiano sobre os últimos desenvolvimentos do processo de paz angolano, após a criação, em Abril último, do Governo de Unidade e Reconciliação Nacional (GURN).

Durante o encontro, os dois estadistas analisarão a evolução da cooperação bilateral e a situação política no continente africano, à luz dos recentes acontecimentos ocorridos em diversos Estados, como a nova República Democrática do Congo (ex-Zaire), Congo, Serra Leoa e República Centro-Africana (RCA).

De tarde, Eduardo dos Santos, cuja visita de Estado termina quinta-feira de manhã, reúne-se com os administradores de duas empresas italianas com interesses em Angola - Confindustria e ENI.

O chefe de Estado angolano viaja acompanhado da mulher, Ana Paula dos Santos, e dos ministros dos Negócios Estrangeiros, Venâncio de Moura, dos Transportes, Luís Brandão, e do Plano, Emanuel Carneiro, e ainda pelo vice-ministro das Finanças.

Esta é a primeira visita oficial do Presidente angolano ao estrangeiro desde a tomada de posse do GURN e constitui, ao mesmo tempo, um regresso a Itália, onde, em Junho passado, gozou 15 dias de férias na Sardenha.

Lusa/Fim

9707287

NOTÍCIAS

08 JUL 97 - 12:16
Angola e Vaticano estabelecem relações

+++ Por José Sousa Dias, enviado da Agência Lusa +++

Cidade do Vaticano, 08 Jul (Lusa) - Angola e a Santa Sé decidiram hoje estabelecer relações diplomáticas, o Vaticano ao nível de nunciatura apostólica e Angola ao nível de embaixador, disse hoje à Agência Lusa fonte da Santa Sé.

O estabelecimento de relações diplomáticas foi anunciado depois de um encontro entre o presidente angolano, José Eduardo dos Santos, e o papa João Paulo II, que durou cerca de 15 minutos.

O presidente da República Popular de Angola reuniu-se, ainda, igualmente durante cerca de 15 minutos, com o Secretário de Estado do Vaticano, Angelo Sodano.

Lusa/fim

9707287.

Article Id: drafr07021997001506
Document Id: 0ecyx4q020dtsd
Insert Date: 07/07/97
Purge Date: 07/21/99
Publish Date: 07/02/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 44

Title: Angola: Currency Performance in June Viewed

Document Number: FBIS-AFR-97-183
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Excerpt
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 2 Jul 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB0207205297 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1930 GMT 2 Jul
AFS Number: MB0207205297
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

As forecast, the Angolan currency depreciated slightly in June. The value of the readjusted kwanza dropped by about 6 percent, which means a loss of 55 kwanzas for every 1,000 readjusted kwanzas.
On 31 May, the dollar traded at 255,000 readjusted kwanzas, compared to 270,000 kwanzas on 30 June.
The Angolan currency depreciated four times in June, namely by 5,000 kwanzas to the dollar, followed by a gain of 5,000 kwanza at the end of the month. The depreciation of the Angolan currency stems from the issuing of money to pay for state expenditure.
The value of the kwanza in June was higher than on December 1996. A dollar traded in some markets at 275,000 readjusted kwanzas. Unlike what the media reported, the depreciation of the Angolan in June was not very high. In fact, it was lower than the one recorded in May. The inflation rate, however, is expected to rise in July.

Article Id: drafr07021997001503
Document Id: 0ecyx4p02cra4r
Insert Date: 07/07/97
Purge Date: 07/21/99
Publish Date: 07/02/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 34

Title: Angola: Government Administration Reinstated in Zaire Communes

Document Number: FBIS-AFR-97-183
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Excerpt
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 2 Jul 1997
Division: Southern Africa

Subdivision: Angola
Sourceline: MB0207205397 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1930 GMT 2 Jul
AFS Number: MB0207205397
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

Government administration was reinstated in Quelo and Sumba communes of Zaire Province, on 30 June. The two communes are inhabited by 7,000 people who face acute shortages of basic commodities. The residents survive on fishing and farming. [passage omitted]

9707287

UNITA
REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL

RECORTE DE IMPRENSA
DATA: 8.7.1997
JORNAL: JORNAL DE NOTÍCIAS
AUTOR: AMÉRICO GONÇALVES
PÁGINA: ....

MPLA PERDE POPULARIDAD

Américo Gonçalves
Correspondente em Luanda

Angola assemelha-se cada vez mais a um lugar como Macondo, onde as coisas, por carecerem de nome, têm de ser apontadas com o dedo. tal é o estado geral da situação. que vai de uma paz podre à degradação galopante da situação económica e social.

A 2ª Conferência Nacional do MPLA, partido no poder há 22 anos, que de 1 a 6 deste mês se reuniu em Luanda, não produziu nenhum documento relevante e velhas e inúteis recomendações já não conseguem tocar fundo nos angolanos, principalmente nos que habitam a capital do país. Uma delas, por exemplo, refere-se ao abastecimento de água potável às populações — leia-se, Luanda —, um tema gasto e usado que de tantas vezes referido pelo próprio presidente da República, que tem na Estação de Captação e Tratamento de Água Kifangungo, a menos de 20 km de Luanda, um ponto de peregrinação obrigatório em momentos de grande crise económica e social, como aconteceu em vésperas da demissão do então primeiro-ministro, Marcolino Moco, há precisamente um ano.

Um membro do MPLA, contactado pelo JN, não deixou de fazer eco de um certo embaraço nas hostes do partido dos camaradas. O partido continua prisioneiro dos velhos dogmas e actua demasiado tarde face aos problemas que se vão apresentando com as mudanças drásticas impostas pelo multipartidarismo.

"Hoje, vir dizer aos angolanos que é prioritário dar água potável, pão, escola e hospital é pretender passar-lhes um certificado de insanidade mental. Os angolanos querem mais, muito mais que promessas no vazio. Nós não fizemos nada pelos angolanos em 20 anos", disse o membro do MPLA. "Criámos uns quantos ricos e um povo extremamente pobre e a guerra sempre foi um bom argumento", concluiu.

Mas não há dúvida de que hoje a situação já não faz unanimidade e a prova está em que a grande festa do partido dos camaradas não conseguiu encher, no passado sábado, o Estádio Gimnodesportivo da Cidadela.

As grandes novidades sobre a 2ª Conferência do MPLA circulam nos bastidores e uma delas aponta para a vontade de Eduardo dos Santos deixar de sua livre vontade o caminho da presidência do partido e, consequentemente, o da Presidência em novas eleições no país. O primeiro sinal a confirmar esta vontade de Eduardo dos Santos está no novo método escolhido para se encontrar candidatos aos diferentes postos do partido. Agora vale o voto directo e secreto, e esta é sem dúvida alguma a grande novidade.

"Vamos levar isto ao congresso, no próximo ano. É uma conquista em favor da democracia interna. É o fim das indicações e nomeações e a afirmação de que o MPLA tem de mudar", disse-nos um membro do Comité Central, que desde longa data contesta a forma como tem sido conduzida a política no país.

Dado não menos interessante produzido por esta conferência é a recuperação definitiva, em favor da grande família "mpelista", das grandes figuras da luta de libertação, e não só, figuras que foram abjuradas durante mais de 20 anos, tal é o caso de Mário Pinto de Andrade e Viriato da Cruz. Para o efeito foi até criado um grupo de trabalho e o objectivo, mesmo que tardio, é o de terminar com a tendência de se criarem grupos que se reclamem portadores desta ou daquela herança política. Ao "exorcizar" os seus "demónios" o MPLA faz a sua primeira grande auto-crítica para enriquecer, com figuras de cera, o seu panteão de glórias passadas.

O encontro Santos-Savimbi

José Eduardo dos Santos despacha as pressões internacionais para se encontrar com Jonas Savimbi dizendo duas coisas: ainda não é politicamente oportuno; a sua agenda está sobrecarregada. Em Junho, passou quinze dias de férias em Itália. Regressou a Luanda para se ocupar exclusivamente de uma Conferência do MPLA e de uma reunião de embaixadores. Ontem partiu novamente para Itália, agora em visita oficial. Não há ainda a certeza se a seguir não vai a França e a Portugal. Entretanto, a situação no terreno tende a agravar-se (as ausências de Santos não costumam ser um bom [illegible]) e não tarda deixará de haver condições [illegible]

Eduardo dos Santos inicia visita oficial de três dias a Itália

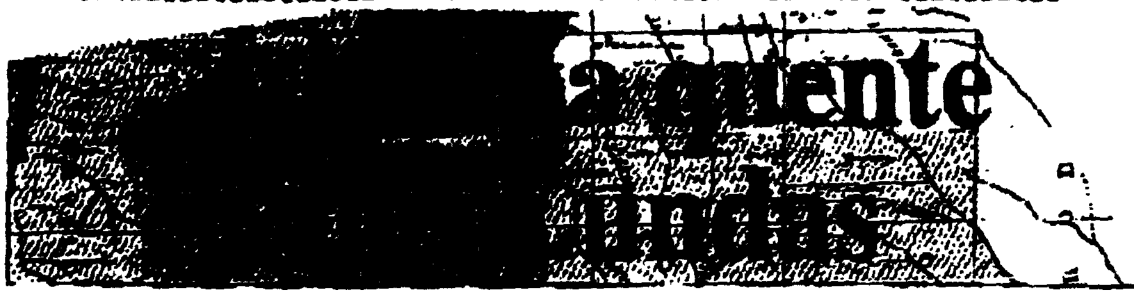
■ O Presidente angolano, José Eduardo dos Santos, inicia hoje uma visita oficial de três dias a Itália. Trata-se da primeira visita oficial de Eduardo dos Santos a Itália desde a formação, em Abril, do Governo de Unidade e Reconciliação Nacional (GURN). A participação da empresa petrolífera italiana AGIP na exploração de novas jazidas de petróleo ao largo de Luanda será um dos temas da agenda de Eduardo dos Santos.

9707287

19

U.N.I.T.A.
REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL

RECORTE DE IMPRENSA
DATA: 1/2/1997
JORNAL: O Diabo
AUTOR: Xavier de Figueiredo
PÁGINA:



O território das Lundas está transformado num quebra-cabeças para as autoridades angolanas. Neste caso, não tanto por causa das recorrentes disputas com a Unita em torno do controlo de recursos diamantíferos e de território (essa é outra guerra...), mas porque se estão avolumar na área intricados problemas políticos, sociais e até ambientais.

Há mesmo quem diga, sabendo o que diz, que o recente reforço dos dispositivos das FAA e da Polícia de Intervenção Rápida na Lunda-Norte (cerca de sete mil homens, ao todo) foi ditado não apenas por razões relacionadas com a Unita e com o controlo da fronteira, mas também para servir de «elemento dissuasor face a veleidades sediciosas».

O principal foco de tensões sociais no território está actualmente localizado em Nzagi (ex Andrada). Mais de três mil trabalhadores da Endiama estão há cerca de quatro meses em greve. Protestam contra a transferência para Chitotolo, na outra margem do rio Chiumbe, que passa em Andrada, da exploração de diamantes até então existente nesta localidade.

A concessão de Andrada (topónimo mais usado que Nzagi) era a única que a Endiama explorava sozinha. Há cerca de seis meses associou-se, porém, à ITM e à Sociedade Mineira do Lumanhe. A ITM, que passou à condição de operador (antes era a própria Endiama), prometeu não mudar a área de exploração. Mas algum tempo depois, invocando critérios económicos, transferiu tudo para Chitotolo.

Quando a greve já se arrastava há cerca de dois meses, o director-geral da Endiama, Paulino Neto, resolveu retaliar com medidas drásticas, entre as quais a suspensão do pagamento dos salários aos trabalhadores. Justificou a medida com a quebra de receitas da própria empresa, devido à greve. Os grevistas, por sua vez, reagiram e foram a Chitotolo para trazer de volta todo o equipamento levado para lá pela ITM.

Demissão do governador

A reacção dos trabalhadores, considerada temerária, coincidiu no tempo com um facto cujo impacte social e político continua a ser notório desde a sua ocorrência, em Abril: a demissão do governador da Lunda-Norte, Moisés Nele, bem como a de um seu alter-ego, Muangufo, que ocupava o cargo de administrador de Cambulo (sede em Andrada). Ambos são lunda-quiocos e Muangufo é filho de um soba importante.

Há suspeitas acerca de difusas conivências de ambos com a agitação social em Andrada. Desconfia-se da sua lealdade ao Governo e de tendências separatistas que neles andariam a fermentar. Uma burla de mais de cinco milhões de dólares ocorrida numa empresa mineira a que o governador estava ligado, a Tricorp, passou a ser vista como destinando-se a financiar uma rebelião.

As tensões e os descontentamentos que opõem a população ao Governo central são considerados como propícios a sublevações. A presença da Unita na área também é neste aspecto vista com inquietação: é geralmente mais tolerada pela população, com a qual reparte mais equitativamente os lucros do garimpo, e Savimbi tratou nos últimos anos de estabelecer alianças com os chefes lunda-quiocos, incluindo a rainha Mwankafunda.

Problemas ambientais

No princípio deste ano, uma empresa mineira sul-africana desistiu de uma oportunidade para encetar a exploração diamantífera na Lunda-Norte, depois de os seus técnicos terem verificado que a concessão que lhe estava a ser oferecida se apresentava em «estado caótico, no aspecto ambiental». Os responsáveis da empresa recearam vir a ser responsabilizados no futuro por tal estado de coisas.

A Lunda-Norte é um mar de atentados ambientais e estes estão directamente relacionados com o garimpo anárquico que ali é praticado por multidões oriundas de todo o país e até do Mali ou do Senegal. Outro efeito nocivo da voracidade do garimpo é a exaustão dos recursos. O diamante de aluvião é explorado de forma desregrada, e de uma maneira geral usam-se técnicas e métodos depredadores.

Entre os garimpeiros que sobrepovoaram o território e as populações locais, os lunda-quiocos, há relações tensas, por vezes degenerando em violência. As populações acusam os garimpeiros de as expulsarem de áreas de cultivo para pesquisar diamantes e de as explorarem no trabalho. A lista de atritos que está na origem das tensões é imensa.

Os receios do Governo relativamente aos problemas nas Lundas e à sua eventual degenerescência estão também patentes numa operação da segurança que levou ao afastamento do PRS de um dos seus principais dirigentes, Muachicungo. O PRS é um partido com grande implantação nos lunda-quiocos. Consta mesmo que foi criado para servir de instrumento do MPLA no controlo dos lunda-quiocos.

O líder do PRS é um antigo oficial da Segurança (MINSE), Eduardo Kwangana, que aprendeu o ofício na escola do KGB. É lunda-quioco, tal como Muachicungo. Enquanto Kwangana se manteve fiel à cartilha imposta ao PRS, Muachicungo deixou-se tentar por «tendências autonomistas», e foi borda fora.

20

9707287

■ Governo búlgaro quer abrir arquivos da polícia secreta
O Governo de Sófia adoptou ontem um projecto de lei sobre a abertura dos arquivos dos serviços secretos de 1912 a 1968. O texto, a apresentar ao Parlamento antes do fim de Julho, prevê uma abertura progressiva dos arquivos, em três etapas, precisou o Executivo. A primeira etapa, um mês após a adopção da lei, incidirá sobre os *dossiers* referentes a ministros, deputados, procurador-geral e directores dos órgãos de informação nacionais.

■ Turquia retomou trocas fronteiriças com o Iraque
A Turquia levantou ontem a proibição do comércio fronteiriço com o Iraque, imposta após a invasão do Koweit há sete anos. O vice-primeiro-ministro turco, Bulent Ecevit, ao anunciar esta medida, não precisou se ela significaria uma violação do embargo imposto pelas Nações Unidas sobre o comércio com o Iraque desde Agosto de 1990. De acordo com Ancara, o embargo da ONU já fez perder à Turquia 30 mil milhões de dólares.



■ Eduardo dos Santos inicia visita oficial de três dias a Itália
O Presidente angolano, José Eduardo dos Santos, inicia hoje uma visita oficial de três dias a Itália. Trata-se da primeira visita oficial de Eduardo dos Santos a Itália desde a formação, em Abril, do Governo de Unidade e Reconciliação Nacional (GURN). A participação da empresa petrolífera italiana AGIP na exploração de novas jazidas de petróleo ao largo de Luanda será um dos temas da agenda de Eduardo dos Santos.

■ Ataque da guerrilha a leste de Bogotá provoca 21 mortos
Vinte soldados e um civil foram mortos no ataque de um helicóptero, abatido domingo à noite pela guerrilha a 350 quilómetros a leste de Bogotá, anunciou o Exército colombiano. Dos quatro militares que sobreviveram ao ataque, um está em estado grave. O helicóptero, um *MI-17* de fabrico russo, tinha como missão reparar um oleoduto dinamitado pela guerrilha, foi destruído perto de Saravena, departamento de Arauca.

9707287

UN Mission to Withdraw From Angola if War

COMTEX NewswireMonday, July 07, 1997 3:22:00 PM

Reopens: Envoy

LUANDA (July 7) XINHUA - The United States' special representative based in Angola Blundin Beye said here today that if flames of war are reignited in Angola, the UN Observers Mission will have to withdraw from the country.

He made the remarks after just returning from Angola's central city of Andulo, where he met Jonas Savimbi, leader of the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA).

The UN envoy said during their talks, the UNITA leader promised that his movement will take its own responsibilities under the resolution on the Angolan peace process passed by the UN Security Council recently.

Beye added that he beleives next meeting between Angolan President Eduardo dos Santos and Savimbi will be held soon in the land of their own country.

He also conveyed a letter of UN Secretary General Kofi Annan to Savimbi during their meeting on the oustanding problems in the peace process.

Enditem

=07072016

=07072023 07/07/97 20:22 GMT

JORNAL DE NOTÍCIAS

MPLA PERDE POPULARIDADE

Américo Gonçalves
Correspondente em Luanda

Angola assemelha-se cada vez mais a um lugar como Macondo, onde as coisas, por carecerem de nome, têm de ser apontadas com o dedo, tal é o estado geral da situação, que vai de uma paz podre à degradação galopante da situação económica e social.
A 2ª Conferência Nacional do MPLA, partido no poder há 22 anos, que de 1 a 6 deste mês se reuniu em Luanda, não produziu nenhum documento relevante e velhas e inúteis recomendações já não conseguem tocar fundo nos angolanos, principalmente nos que habitam a capital do país. Uma delas, por exemplo, refere-se ao abastecimento de água potável às populações - leia-se, Luanda -, um tema gasto e usado que de tantas vezes referido pelo próprio presidente da República, que tem na Estação de Captação e Tratamento de Água Kifangongo, a menos de 20 km de Luanda, um ponto de peregrinação obrigatório em momentos de grande crise económica e social, como aconteceu em vésperas da demissão do então primeiro-ministro, Marcolino Moco, há precisamente um ano.
Um membro do MPLA, contactado pelo JN, não deixou de fazer eco de um certo embaraço nas hostes do partido dos camaradas. O partido continua prisioneiro dos velhos dogmas e actua demasiado tarde face aos problemas que se vão apresentando com as mudanças drásticas impostas pelo multipartidarismo.
"Hoje, vir dizer aos angolanos que é prioritário dar água potável, pão, escola e hospital é pretender passar-lhes um certificado de insanidade mental. Os angolanos querem mais, muito mais que promessas no vazio. Nós não fizemos nada pelos angolanos em 20 anos", disse o membro do MPLA. "Criámos uns quantos ricos e um povo extremamente pobre e a guerra sempre foi um bom argumento", concluiu.
Mas não há dúvida de que hoje a situação já não faz unanimidade e a prova está em que a grande festa do partido dos camaradas não conseguiu encher, no passado sábado, o Estádio Gimnodesportivo da Cidadela.
As grandes novidades sobre a 2° Conferência do MPLA circulam nos bastidores e uma delas aponta para a vontade de Eduardo dos Santos deixar de sua livre vontade o caminho da presidência do partido e, consequentemente, o da Presidência em novas eleições no país. O primeiro sinal a confirmar esta vontade de Eduardo dos Santos está no novo método escolhido para se encontrar candidatos aos diferentes postos do partido. Agora vale o voto directo e secreto, e esta é sem dúvida alguma a grande novidade.
"[illegible]os levar isto ao congresso, no próximo ano. É uma conquista em favor da

democracia int~na. É o fim das indicações e nomeações e a afirmação de que o MPLA tem de mu~ disse-nos um membro do Comité Central, que desde longa data contesta a forma com~ tem sido conduzida a política no país.
Dado não menos interessante produzido por esta conferência é a recuperação definitiva, em favor da grande família "mpelista", das grandes figuras da luta de libertação, e não só ~ras que foram abjoradas durante mais de 20 anos, tal é o caso de Mário Pinto de Andrade e Viriato da Cruz. Para o efeito foi até criado um grupo de trabalho e o objectivo, mesmo que tardio, é o de terminar com a tendência de se criarem grupos que se reclamem portadores desta ou daquela herança política. Ao "exorcizar" os seus "demónios" o MPLA faz a sua primeira grande auto-crítica para enriquecer, com figuras de cera, o seu panteão de glórias passadas.

Regresso à página anterior

24-29 9707287

ARCHIVO 1/26

RESUMEN QUINCENAL
DEL 14/JUN AL 30/JUN/97

I.- CAMPO POLITICO

A.- GUBERNAMENTALES

- Entrevistado por una emisora radial de Colonia, el Presidente de la República atribuyó la reaparición del tema de los desaparecidos a un "oportunismo político", señaló que la Justicia resolvió que no hay posibilidad de investigación de nadie, y opinó que la Ley de Caducidad fue la solución "más moral de todas".-

- El Ministro del Interior, Didier OPERTTI, ratificó el 25/JUN, ante las comisiones de Seguridad Ciudadana y de Constitución y Códigos de la Cámara de Diputados el compromiso de trabajar en tres niveles: policial, administrativo (dentro del propio Ministerio) y legislativo, el tema de la seguridad ciudadana, teniendo en cuenta las propuestas efectuadas por el Partido Nacional y abarcando la opinión de todas las fuerzas políticas por tratarse de asuntos de Estado, sin perjuicio de admitir que es en el ámbito de la coalición donde se ha plasmado la voluntad de esta nueva discusión.
Cabe destacar que los integrantes del Encuentro Progresista de las comisiones mencionadas precedentemente, Marcos ABELENDA y Daniel DIAZ MAYNARD, se retiraron molestos de la sala al promediar la reunión, por entender que en materia de seguridad pública el Ministro sólo acepta las propuestas del Herrerismo.-

B.- PARTIDO COLORADO

1.- Comité Ejecutivo Nacional

- El Comité Ejecutivo Nacional, el Comité Ejecutivo Departamental, la bancada de ediles y de diputados por Montevideo, resolvieron el 25/JUN crear una comisión especial, para diseñar la estrategia política electoral de la colectividad, con miras a las próximas elecciones. El objetivo es "afianzar" la presencia del Partido en todos los barrios de la capital.-

2.- Foro Batllista

- En una reunión con la Agrupación de Gobierno del Foro Batllista, el Presidente de la República, Dr. Julio Ma. SANGUINETTI, defendió enfáticamente la gestión y los logros de la coalición de gobierno, reclamó la participación activa de los legisladores y jerarcas del FB en esa defensa, y acusó directamente a los sectores radicales del Frente Amplio

de estar detrás de las acciones de agitación y de "jugar con la buena fe de las personas".-

- El diputado del FB, Julio AGUIAR, consideró que las críticas del senador Danilo ASTORI al Presidente de la República, las efectúa para congraciarse con los sectores radicales "que son los que dominan al Frente Amplio".-

- La Agrupación "Unidad Batllista" del Foro Batllista, viene intensificando su labor en los barrios de Montevideo y en el interior del país a efectos de organizarse con vistas al acto eleccionario interno que se producirá en ABR/99.-

3.- Cruzada 94

- El senador y líder de la C94, Pablo MILLOR, apoyó la visión oficial sobre la actual evolución de la economía del país y destacó los logros alcanzados por el gobierno, algunos de los cuales catalogó como "históricos".-

4.- Partido Por el Gobierno del Pueblo

- En directa oposición a las recientes manifestaciones del Presidente de la República, el Dr. Hugo BATALLA indicó que muchas de las movilizaciones que surgieron o puedan surgir en el interior del país son "legítimas".-

C.- PARTIDO NACIONAL

- Con el aval de los principales líderes blancos e impulsado por el presidente de la Convención, Sergio ABREU, el Partido Nacional inició un proceso de contactos para delinear un programa único de gobierno con vistas a las elecciones nacionales de 1999.
El programa se elaborará mediante un trabajo de comisiones de la Convención en coordinación con los diferentes institutos que responden a los distintos sectores políticos nacionalistas.-

1.- Directorio del Partido Nacional

- El Presidente del Directorio, Dr. Alberto VOLONTE, propuso el 18/JUN en Washington (EE.UU.), la creación de un fondo y un foro regionales para combatir el problema del desempleo. Asimismo, destacó la necesidad de ayudar a los gobiernos a definir políticas nacionales, y propuso que los organismos de financiamiento presten especial atención a los problemas de infraestructura, que desalientan las inversiones y frenan la creación de nuevos puestos de trabajo.-

- El Dr. Alberto VOLONTE se reunió en ESTADOS UNIDOS con el presidente del Comité Judío Mundial, rabino Israel SINGER, a quien le trasmitió la decisión del gobierno

uruguayo de colaborar con las investigaciones financieras y de oro durante la Segunda Guerra Mundial.-

2.- **Manos a la Obra**

- El diputado de Propuesta Nacional, Daniel CORBO, consideró "lógicas" las movilizaciones en el interior del país y discrepó con la opinión de que las protestas sean promovidas por la izquierda radical.-

- El senador Jorge GANDINI de Manos a la Obra expresó su "solidaridad" con el Coronel (R) Luis AGOSTO amonestado el 20/JUN por el Ministro de Defensa, y señaló que le llama la atención que el gobierno no haya actuado con la misma "severidad" en los casos de los militares Jorge TROCCOLI y Hugo MEDINA.
Cabe destacar que AGOSTO es fundador y actual dirigente de Unidad Nacional, una agrupación nacionalista de Propuesta Nacional.-

- El senador Jorge GANDINI viajó el 23/JUN a ESTADOS UNIDOS para participar en la Conferencia de Líderes Emergentes del Hemisferio Occidental, convocada por la Asociación Internacional para el Desarrollo.
Durante el transcurso de la Conferencia, el senador nacionalista presentará un documento denominado "Propuestas Nacionales para un Mundo en Cambio".-

3.- **Herrerismo**

- En una declaración de seis puntos, aprobada por su Comité Ejecutivo Nacional, el Herrerismo advirtió que el proceso de descentralización requiere de una "gran honestidad intelectual" para evitar que un discurso demagógico haga de este tema una larga utopía.-

4.- **Movimiento Nacional de Rocha**

- El Comité Ejecutivo del MNR fijó para el 02/AGO la realización de su Congreso Nacional.-

5.- **Renovación y Victoria**

- El dirigente de RENOVI, Gonzalo AGUIRRE dijo compartir la sentencia del Tribunal de Apelaciones en lo Penal de 2º Turno, desestimando la iniciativa del Juez Alberto REYES de investigar la virtual remoción de restos de desaparecidos de establecimientos militares. Sin embargo, recordó como una vía "interesante" a estudiar para saldar la situación, es la iniciativa realizada por el Obispo Pablo GALIMBERTI, consistente en ubicar y entregar los restos de los cuerpos de las personas muertas a sus familiares bajo estricta reserva y recurriendo a la mediación propuesta por la Iglesia Católica.-

6.- **Nueva Fuerza Nacional**

- El intendente de Treinta y Tres, Walter CAMPANELLA, propondrá a su grupo político, Nueva Fuerza Nacional, que la coalición haga suya una "batería" de medidas para fomentar de forma inmediata el empleo en el interior del país. En caso de que las propuestas no sean atendidas por el gobierno, su sector alentará que el Partido Nacional retire todos sus ministros del gabinete.-

- Este grupo ratificó el 25/JUN, su postura "independiente" en relación a los demás sectores que conforman el Partido Nacional y anunció su propósito de llevar adelante una campaña de adhesiones por todo el país, en un intento de darle modernización, movilización y democratización al movimiento.-

- El dirigente Francisco RODRIGUEZ CAMUSSO se incorporará a este sector. Los roles que cumplirá el mencionado dirigente estarán vinculados a la elaboración de las estrategias y el perfil ideológico del movimiento.-

D.- NUEVO ESPACIO

- El líder del NE, Rafael MICHELINI participó en Madrid del Congreso del Partido Obrero Español (PSOE) que se desarrolló entre los días 20 y 22/JUN.-

- El NE terminó el 27/JUN la instalación de todas las comisiones de elaboración programática, organizadas en cuatro áreas, que cuentan con la participación de más de 200 técnicos.

La coordinación general del trabajo de las 33 comisiones está a cargo del Secretario de Programa, Pablo MIERES.-

E.- ENCUENTRO PROGRESISTA

- Invitada por el Vicepresidente del EP, Rodolfo NIN NOVOA, la senadora argentina Graciela FERNANDEZ MEIJIDE, del Frente Por un País Solidario (FREPASO), se entrevistó con el Dr. Tabaré VAZQUEZ e integrantes de la Mesa Política del FA.

En conferencia de prensa, la legisladora opinó que las fuerzas progresistas del continente deben ocuparse de evaluar cómo se modifica la ecuación perversa de países que crecen económicamente en lo macro, con la fractura que produce a nivel social.-

- El EP evaluó con disconformidad el hecho de que no se hayan tenido en cuenta sus propuestas para que a partir de la próxima Rendición de Cuentas se destinen partidas a la Intendencias para el proceso de descentralización.-

1.- **Frente Amplio**

- El ex-presidente del FA, Líber SEREGNI, actual vicepresidente de la Comisión Permanente de Partidos Políticos de América Latina (COPPPAL), designó al actual Secretario Político de la coalición de izquierda, Hugo CORES, como su representante ante el organismo.
El encuentro de la COPPPAL se realizó los días 19 y 20/JUN, en la ciudad mexicana de Mérida, provincia de YUCATAN.-

- El Dr. Tabaré VAZQUEZ señaló durante una reunión política en la localidad de Zapicán (Lavalleja), que no es contradictoria la construcción de la Torre de las Comunicaciones con la creación de viviendas para los sectores marginales.-

- El Presidente del FA, Tabaré VAZQUEZ inició una nueva ronda de contactos con todos los sectores de la coalición de izquierdas con el objetivo de acordar el temario del próximo Plenario Nacional, donde el ingreso de Confluencia Frenteamplista e Izquierda Abierta será uno de los ejes, por ser la última instancia antes de las elecciones internas a realizarse el 28/SET.

- La bancada de Diputados del FA presentó dos pedidos de informes al Ministerio del Interior y la Corte Electoral, para saber si el Presidente de la República incurrió en la violación del numeral 5 del Art. 77 de la Constitución, que prohíbe al Primer Mandatario actuar o intervenir en los organismos partidarios.
Cabe destacar que el pedido de información es en virtud de los trascendidos de prensa, que dieron cuenta de una reunión de la Agrupación de Gobierno del Foro Batllista, en el Edificio Libertad, en la que participó el Dr. Julio Ma. SANGUINETTI.-

- Ante el trascendido de que la filial uruguaya del Banco Sudameris lavaba dinero de la mafia italiana, los diputados del Movimiento de Participación Popular, Marcos ABELENDA y José MUJICA, elevaron un pedido de informes al Ministerio de Economía y Finanzas y al Banco Central del Uruguay interrogando sobre el control de estos organismos sobre la operativa. MUJICA y ABELENDA cuestionan el conocimiento de estos hechos de parte del BCU, y reclaman una investigación administrativa.-

- La Comisión del Frente Amplio encargada de redactar las propuestas para un Plan de Emergencia, entregó el 19/JUN al Dr. Tabaré VAZQUEZ, un documento con planteos para fomentar el empleo.
Los otros dos puntos que tiene que elaborar la Comisión, política tributaria y plan de emergencia para las zonas carenciadas estarán culminadas a mediados de julio.-

a.- Centro de Estudios Estratégicos 1815

- Con el objetivo de realizar estudios y análisis prospectivos sobre temas de definición estratégica acerca de la realidad socio-política del Uruguay del siglo XXI. el ex-presidente del FA. Líber SEREGNI inauguró el 19/JUN el Centro de Estudios Estratégicos 1815 (CEE-1815). Otro de los objetivos, es la publicación de los trabajos que se realicen a través de una revista.
Cabe destacar que esta entidad cuenta con el apoyo de la Fundación Friedrich Ebert (FESUR), vinculada ésta al Partido Socialdemócrata alemán.
La sede del CEE está ubicada en Colonia 1456 (2do. Piso), y la Comisión Directiva está integrada por:

- Líber SEREGNI
- Antonio ELIAS PERDOMO (ex-Pte. del IFO)
- Marta JAUGE (ex-Pta. Comisión de Programa del Frente Amplio)
- Freddy LIMA (ex-Técnico del IFO)
- Ingo GERTNER (representante de FESUR en Uruguay).-

b.- Asamblea Uruguay

- Ocho de los diez integrantes de la actual dirección de Asamblea Uruguay que postulaban su reelección para la integración del futuro Consejo Político Nacional (CPN) del sector, lograron retener sus puestos, al conocerse oficialmente los resultados de las elecciones celebradas, en todo el país, el 8/JUN, por ese movimiento frenteamplista, que tuvieron una instancia de ratificación el 22/JUN, en el departamento de Canelones.
El 95% de los adherentes de AU que participaron en esta elección confirmaron al senador Danilo ASTORI, cuya presidencia se votó por lista separada.
El CPN quedó integrado por los siguientes titulares, ordenados según el caudal de votos obtenidos:

- Danilo ASTORI (Presidente)
- Susana DALMAS
- Alberto CID
- Enrique PINTADO
- Carlos BARAIBAR
- Carlos VARELA
- Brum CANET
- Luis GALLO
- José CARRASCO
- Ruben VILLAVERDE
- Manuel NEGRO
- José MAHIA
- Inmmer PRADA
- Jorge ORRICO
- Víctor SEMPRONI

En esta elección también se eligieron cinco cargos de suplentes, que correspondieron al representante de la

Juventud, Andrés SCAGLIOLA, a la representante de la Departamental de Rivera, Herminia PUCCI, a la edila Bertha SANSEVIERO y al edil de San José, Roberto COSTA.
Quienes dejaron de pertenecer al CPN son el senador Albérico SEGOVIA y Andrés SCAGLIOLA, aunque éste último quedó como primer suplente.-

- La senadora Susana DALMAS desmintió la existencia de tendencias o corrientes enfrentadas en Asamblea Uruguay, como consecuencia de las elecciones internas celebradas el 08/JUN, que volvieron a ser ratificadas el 22/JUN en Canelones.-

- El líder de AU, Danilo ASTORI, afirmó que el Presidente Julio Ma. SANGUINETTI comete un error comparable al de haber dicho que nunca había perdió una huelga, al considerar que en las movilizaciones del interior hay movilizaciones partidarias e intereses minoritarios.-

c.- Espacio ´90

- El Secretario General del PS, Reinaldo GARGANO, participó en Madrid del Congreso del Partido Obrero Español (PSOE) que se desarrolló entre los días 20 y 22/JUN.
El senador socialista representó a su sector y al Frente Amplio en el máximo evento presidido por el ex-mandatario Felipe GONZALEZ.-

d.- Vertiente Artiguista

- El ex-Director de Desarrollo Ambiental de la IMM, Martín PONCE DE LEON, asumió el 18/JUN la banca en el Senado en suplencia del legislador de la VA, Alberto COURIEL.-

- Para el senador Alberto COURIEL, el Presidente de la República se empieza a "inquietar" porque se ha generado desintegración e inestabilidad social como consecuencia de la política económica. Subrayó asimismo que, las protestas no provienen del FA sino de la "sociedad civil", la Cámara de Comercio de Paysandú, la Iglesia y el Centro Comercial de Durazno.-

- El senador Alberto COURIEL viajó el 18/JUN a la ciudad de Caracas (VENEZUELA), para participar en el "Foro Iberoamericano sobre Justicia Social: Desarrollo Integral con Equidad". COURIEL integrará el panel sobre: "El crecimiento y la equidad: balance y perspectivas iberoamericanas".-

e.- Izquierda Abierta

- La bancada de diputados de IA elevaron un pedido de informes a la Dirección Nacional de Migraciones a

los efectos de conocer las entradas y salidas del país del empresario argentino Alfredo YABRAN a partir de enero del corriente año.
Este sector está preocupado por las actividades comerciales del empresario en Uruguay y las acusaciones que lo involucran viajando a nuestro país con documento falso en una avioneta privada a Punta del Este, diez días después del asesinato del periodista argentino José Luis CABEZAS.-

- Al cumplirse ya la mitad de la sanción de seis meses contra el diputado Leonardo NICOLINI, en ámbitos judiciales no se prevén novedades a corto plazo sobre las dos causas iniciadas contra el legislador, por su actuación en la Comisión Investigadora de los negocios entre el Estado uruguayo y la empresa paraestatal española FOCOEX. En ambos casos los Fiscales se expedirán después de la feria judicial menor, que finaliza el 15/JUL.-

- El 26/JUN, la Comisión de Ingresos de la Departamental de Montevideo del FA, aprobó el ingreso del sector liderado por el diputado Leonardo NICOLONI.
Cabe acotar que los Estatutos del FA establecen entre otras condiciones para que un grupo político ingrese a la coalición, que certifique presencia en nueve departamentos incluido Montevideo, y el aval de las firmas del 3% de los adherentes.-

f.- Confluencia Frenteamplista

- La Junta Nacional de CONFA resolvió el 22/JUN incrementar sus contactos políticos para ser aceptado formalmente en la estructura del Frente Amplio, manteniendo la consigna "Unidad sin exclusiones, elecciones sin prescripciones".
El dirigente León LEV informó que CONFA insistió en estas consignas para esperar que en el Plenario Nacional del 18/JUL, se consagre el ingreso formal de su sector y de Izquierda Abierta.-

2.- <u>Grupos no frentistas</u>

a.- Partido Demócrata Cristiano

- Al tiempo de impulsar la consolidación del funcionamiento orgánico del EP, la Comisión Nacional del PDC, resolvió el 28/JUN trabajar "intensamente" para el lanzamiento de la propuesta programática de la coalición para AGO/97.
Asimismo se decidió propugnar que de ahora en más se trabaje en sistema de talleres permanentes para analizar los temas fundamentales como los macroeconómicos, los macrosociales, la Reforma del Estado y el Mercosur.-

b.- Corriente 78

- El diputado Daniel DIAZ MAYNARD propuso la convocatoria a un segundo Congreso del Pueblo, para "potenciar" y "encuadrar" en una perspectiva global las movilizaciones "que a lo largo y ancho del país protestan contra el modelo neoliberal del gobierno".

F.- INTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEVIDEO

- Fuentes frenteamplistas aseguraron que el intendente Mariano ARANA mantiene la decisión de renunciar a la jefatura de la comuna si son designados en sus cargos los ediles de la coalición de izquierda de la Junta Local 11.

- Con la presencia del intendente Mariano ARANA, la Mesa Política del FA decidió no incluir "el impuesto aditivo" a las mansiones propuesto por el Presidente de la JDM, Jorge ZABALZA en el debate sobre el presupuesto municipal.-

- El Arq. Mariano ARANA confirmó el 20/JUN ante la Junta Departamental, haber visitado una instalación de Casinos de Austria, cerca de Viena, y haberse entrevistado en una segunda oportunidad con Hebert SCHODERBÖCK, mucho tiempo antes de hacerse la licitación del Hotel Casino Carrasco.
Cabe destacar que, la concesión para la explotación del Hotel Carrasco a la empresa Véltica SA quedará firme, a pesar de que el Intendente de Montevideo, resolvió dar cumplimiento a las observaciones formuladas por el Tribunal de Cuentas, que ordenan dar vista de la misma a las empresas perdedoras.-

- La IMM volvió a contratar como asesor a Calixto GONZALEZ, Presidente de la Comisión Administradora del Mercado Agrícola. El anterior nombramiento fue anulado por tener el jerarca más de la edad reglamentaria de 70 años.-

- Las autoridades de la Administración Nacional de Puertos (ANP) vienen estudiando, junto a la Intendencia Municipal de Montevideo y los Ministerios de Turismo y Educación y Cultura, la posibilidad de convertir la isla Libertad en un centro de atracción turística.-

- El Instituto de Estudios Municipales de la IMM, dictará cursos en intendencias del interior del país. Los cursos forman parte del programa de actividades para el cuatrimestre junio-setiembre, aprobado el 19/JUN por el Instituto Uruguayo de Capacitación Municipal, órgano del Congreso Nacional de Intendentes.-

- El edil del Foro Batllista Gerardo TOVAGLIARI, desmintió que haya un acuerdo entre su sector y el oficialismo de la Junta Departamental de Montevideo, para aprobar la licitación del Hotel Casino Carrasco. El mencionado curul dijo ser "crítico" del procedimiento utilizado por la comuna, y

aseguró que la bancada forista no ha recibido presiones.-

- Comerciantes, representantes de organizaciones gremiales y vecinos del Centro de Montevideo, reclamaron el 18/JUN, a jerarcas de la IMM que retire a los vendedores ambulantes de la zona.-

H.- CONGRESO NACIONAL DE INTENDENTES

- El 18/JUN, con la aceptación de la fórmula de Flores, el Congreso Nacional de Intendentes acordó la Patente única nacional. De esta manera se superaron quince años de diferencias y se aprobó además un régimen único de bonificaciones.-

I.- PODER JUDICIAL

- El senador socialista José KORSENIAK afirmó que la coalición de izquierda sostiene que la persona "más apta" para ocupar la Fiscalía de Corte es la actual Fiscal Letrada en lo Penal de Primer Turno, Ofelia GREZZI.-

- En declaraciones formuladas el 17/JUN, el presidente de la Suprema Corte de Justicia, Milton CAIROLI, lanzó un mensaje a los Poderes Ejecutivo y Legislativo para hacerles comprender que el Poder Judicial es un tercer poder y que para funcionar como un poder independiente tiene que contar con autonomía financiera.
Señaló por otra parte que existe una "judicialización de los conflictos políticos" y que el ámbito natural para dirimirlos es el Poder Judicial, aunque expresó dudas respecto a si la Justicia es el lugar adecuado para algunos juicios demasiado partidistas, que no identificó.-

J.- CORRUPCION

- La delegación uruguaya ante la Comisión Técnica Mixta de Salto Grande exigió a sus pares argentinos una profunda investigación sobre las irregularidades denunciadas sobre la connivencia de funcionarios de la Argentina con emprendimientos privados en el campo energético.-

K.- LEY DE PARTIDOS POLITICOS

- La Comisión del Senado sobre ley de partidos políticos acordó el 18/JUN elaborar primero un proyecto que reglamente las elecciones internas y la forma de designar las candidaturas nacionales y departamentales.
Lo que primero se reglamentará, según lo acordado, serán los Art. 77 (los partidos políticos elegirán su candidato a la Presidencia de la República mediante elecciones internas); 271 (los partidos políticos seleccionarán su candidato a Intendente mediante elección interna); las disposiciones transitorias "W" (elecciones internas para seleccionar la

candidatura presidencial única para los comicios nacionales de 1999) y "Z" (candidatos a las intendencias).

II.- CAMPO SICOSOCIAL

A.- SECTOR GREMIAL

1.- Central Sindical

- El 17/JUN se realizó en el departamento de Durazno una movilización similar a la que se efectuó en Paysandú (29/MAY). La misma consistió en una paralización de dos horas y una marcha, convocada por la Asociación de Pequeños y Medianos Empresarios (APYMED), bajo la consigna "Durazno entre todos", contando con el respaldo total del comercio, la adhesión de la Central Obrera y el apoyo de la Intendencia a la mayoría de las demandas que se formulan.
Se reclama la creación de fuentes de trabajo, políticas de desarrollo para el sector productivo y una reestructura del sistema tributario a efectos de ajustar la carga impositiva a la situación de la pequeña y mediana empresa.
Simultáneamente una delegación de Comerciantes de Salto, se reunió el 17/JUN con el Ministro de Economía y Finanzas, Lic. Luis MOSCA, en la misma se planteó por parte de los comerciantes que se tomen medidas urgentes para combatir el comercio informal y el contrabando que generan una fuerte competencia al comercio establecido. El ministro se comprometió a tomar "medidas tajantes".
Como forma de evaluar la situación que se registra en Durazno, el Senador Fernández FAINGOL realizó una gira por todo el departamento, el 21/JUN, reuniéndose con organizaciones partidarias, entrevistas radiales y televisivas y visitas a diferentes centros como escuelas, institutos de salud, etc.

El 18/JUN la Regional Este de la Confederación Empresarial del Uruguay (Artigas, Rocha, Maldonado, Lavalleja, Cerro Largo y Treinta y Tres), se reunió para realizar un diagnóstico de la situación de sus departamentos. Los reclamos que se dejan ver en dicho informe son similares a los expresados por centros de comerciantes de los restantes departamentos, mostrando su disconformidad con la aplicación de nuevos impuestos, y que ya no hay posibilidades de seguir gravando al empresario sin provocar un caos general.

En el primer encuentro Regional, Centro y Litoral Oeste, realizado por centros comerciales e industriales y asociaciones comerciales, que se efectuó el 28/JUN en la ciudad de Paysandú, se resolvió endurecer su posición de rechazo a la política económica de Gobierno y exigen que se

establezca un diálogo para buscar una solución a la problemática existente, también que se aplique una urgente medida de descentralización y de incentivos fiscales que apunten al desarrollo de las localidades del interior.

- La INTERSOCIAL (Coordinadora de fuerzas sociales y políticas) se reunió el 26/JUN en la sede del PIT-CNT, con el objetivo de planificar tareas para instalar la Asamblea Nacional del Pueblo a mediados de 1998. El grupo de trabajo de la Intersocial está integrado por la Central, la ONAJPU, la FEUU, Manos a la Obra, el F.A. y organizaciones sociales.
En dicha reunión se recibió un informe del Movimiento Paysandú Entre Todos y de la Intersocial de Canelones (integrada por los productores de Joanicó).

- El 27/JUN se realizó un paro general parcial, organizado por la Central, bajo la consigna "en rechazo a la política económica del Gobierno, solidaridad con los gremios en conflicto y en conmemoración del inicio de la histórica huelga general del 27 de junio de 1973", además de un conjunto de actos recordatorios a la fecha del Golpe de Estado.

- Entre el 27 y 29/JUN, se realizó el levantamiento del cuarto intermedio del VI CONGRESO NACIONAL del PIT-CNT, el cual culminó con un nuevo fracaso en el intento de reformar el estatuto e incluso la imposibilidad de elegir una nueva Mesa Representativa, lo que reflejó la ausencia de mayorías claras en la conducción sindical. Se logró por parte de los dirigentes moderados que integran el "Grupo de los 60", que la integración de la Mesa Representativa se realice a través de voto secreto, el próximo 05/JUL. Para esto se solicitó la presentación de las listas de candidatos. La integración de dichas listas dependió de los acuerdos que los distintos grupos realizaron, y es así que quedaron conformadas tres opciones: una integrada por "moderados", la segunda por "radicales" y la tercera opción será integrada por dirigentes sindicales comunistas, los cuales están distanciados de la dirección del PCU agrupados en el "Espacio Paraninfo".
Se aprobó un plan de acciones hasta fin de año, que incluye en lo inmediato, JUL/AGO, movilizaciones por salario, negociaciones colectivas y fueros sindicales, entre otros puntos.

- Se replantea en la Central el tema del dirigente de FENAPES, Ricardo VILARO, al manifestar José D'ELIA que en la reforma estatutaria de PIT-CNT, que se tratará nuevamente entre el 27 y 29/JUN, se debe incluir un capítulo donde la misma pueda participar en la dilucidación de problemas internos de cada sindicato, como el caso ocurrido con este ex dirigente.-

9707288

2.- **Sector Público**

a.- Confederación de Organizaciones de Funcionarios del Estado (COFE)

La Confederación Latinoamericana de Trabajadores Estatales (CLATE), organizó el 27/JUN una jornada continental en rechazo del "neoliberalismo" y sus consecuencias. Entendiendo que en esta situación se encuentra la Reforma Estatal aplicada, que deja a trabajadores exedentarios.
A esta jornada adhirió COFE, realizando actos de denuncia de toda la situación en que se encuentran los trabajadores estatales.-

- Federación de Funcionarios de Salud Pública (FFSP)

El 18/JUN se planteó la posibilidad de instalar una tripartita la cual estará integrada por el sector gremial, el MTSS y el MSP, con la posibilidad de que intervenga en la misma el Ministerio de Economía. Pero se planteo como condición para instalar esta mesa el cese de las medidas que se vienen registrando en dependencias del Salud Pública, condición que no fue aceptada en un principio. El 24/JUN la FFSP resolvió en asamblea mantener el paro por tiempo indeterminado sin efectuar ocupación ni abandono de locales para, de esta manera poder entablar negociaciones.
Los trabajadores del Hospital Vilardebó y de Colonia Santín Carlos Rossi decidieron negociar directamente con el Ministerio de Salud Pública. Es así que a través de una carta, los funcionarios de Santín Carlos Rossi, deciden ampararse en el art.4a. del acuerdo firmado entre la secretaria de Estado y la FFSP, que se refiere al sistema de compensaciones e incentivos, priorizar los puntos contenidos en la plataforma de los hospitales psiquiátricos; y se firmó entre las autoridades del MSP y los funcionarios del Hospital Vilardebó, un acuerdo que establece un régimen de compensación. A pesar de firmar este acuerdo el centro continúa con las medidas de paro por tiempo indeterminado.

- Sindicato Unico del Instituto Nacional de Menor (MEC-SUINM)

- El 18/JUN efectuaron un paro activo contra el art. único de la Rendición de Cuentas y contra las reestructuras de los organismos del Estado. Piden además un aumento de mil pesos para todos los funcionarios públicos, la cuota mutual para el núcleo familiar, el pago de la nocturnidad y el no cierre de los servicios.-

- El sindicato denunció la contratación de una empresa privada de seguridad (Empresa Plutarco), para el trato directo con los menores internados en centros de alta

contención, sin preparación para trabajar con esta clase de chicos.
Se expresa por parte del gremio que el Directorio del INAME, tendría que haber hecho uso de la ley de presupuesto, que establece que se pueden contratar "hasta 100 funcionarios eventuales por contratación abierta".

- Asociación de Trabajadores de la Seguridad Social (COFE-ATSS)

El Tribunal de Apelaciones en lo Penal inició el estudio de la causa seguida contra el dirigente sindical Adolfo BERTONI, sin tener una definición concreta sobre la existencia o no de una conversación telefónica entre el imputado y el denunciante Jorge ACUÑA. El estudio se realizará con las mismas pruebas ya existentes.-

b.- Coordinadora de Sindicatos de la Enseñanza del Uruguay (CSEU)

La CSEU realizó los días 26 y 27/JUN una serie de movilizaciones. El motivo de dicha manifestaciones es en rechazo al Proyecto de Rendición de Cuentas, por no conocer, según manifiesta la gremial, detalles de dicho Proyecto que se refieren a la ANEP. Expresando que no se ha convocado para discutir o analizar los alcances del mensaje y que la situación salarial, la falta de locales y la insuficiencia de cargos, entre otros, son argumentos más que validos para que el CODICEN reclame al Parlamento los recursos que la Enseñanza Pública requiere.
En el marco de dicha movilización la Asociación de Maestros (ADEMU), decidió iniciar el 26/JUN un ayuno frente a la Plaza del Entrevero, los voluntarios fueron 19 maestros, 2 docentes de AFUTU y un estudiante. Se le entregó al vicepresidente del CODICEN, Claudio WILLIMAN, un memorándum, en el cual piden un salario básico de $ 4.000 para los maestros y convenio salarial para llegar a la media canasta, cuota mutual sin franja, creación de cargos y llenado de vacantes no docentes.
El 27/JUN se realizó una paralización de 24 horas en AFUTU, ADEMU y ADES, y se concurrió al CODICEN, para recibir el texto del mensaje de Rendición de Cuentas.

3.- <u>**Sector Privado**</u>

a.- Unión Nacional de Obreros y Trabajadores del Transporte (UNOTT)

Se estableció la instalación de una comisión tripartita, impulsada por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, con el fin de procurar soluciones a la situación conflictiva que el personal agremiado mantiene con la empresa CUTCSA. Se estableció por parte de la gremial un plazo de 30 días para que la empresa cese el ingreso de nuevos propietarios de unidades que pasa a ocupar funciones en las

mismas.

b.- Federación ANCAP (FANCAP)

La federación reclama la estabilización del mercado del portland a efectos de permitir la subsistencia de la Compañía Nacional del Cemento, la cual estaría a punto de cerrar por la guerra de precios desatada en el mercado.

c.- Unión Ferroviaria (UF)

La gremial plantea su discrepancia con el Plan Fénix, que pasaría la terminal de pasajeros del área metropolitana a estaciones intermedias. Las fuentes gremiales consideran que "utilizando una vía indirecta de traslado, el ferrocarril perdería su potencia", por lo que se procura a nivel del sindicato, una revisión de los planes que tiene AFE en ese sentido.-

d.- Asociación de Empleados Bancarios del Uruguay (AEBU)

- La bancada de Diputados del F.A. reclamó mediante un pedido de informes, al ministro Luis MOSCA realice un informe sobre las posibles soluciones para los empleados bancarios destituidos en 1969.

- La gremial de bancarios se declara en estado de alerta ante la posible tercerización de algunos servicios del BROU y la demora en la implementación total del acuerdo para la extensión de horario de atención al público.-

e.- Sindicato Unido Nacional de la Construcción y Afines (SUNCA)

El 24/JUN la asamblea resolvió aprobar el convenio, este establece en materia salarial un aumento de 8.1%, a partir del 1 de marzo pasado, con la aplicación de ajustes semestrales en base al 90% del IPC. Previéndose correctivos en caso de que el nivel salarial real sea inferior al de 1989. Creándose asimismo comisiones bipartitas de "estudio y reestructura de las relaciones laborales" con el fin de crear una fundación para capacitar a los trabajadores y para elaborar un nuevo sistema de evaluación de tareas.
El 26/JUN el gremio se retiro del Consejo de Salarios, donde debían firmar el convenio colectivo definitivo que tendría vigencia hasta el año 2000, al registrarse diferencias en ciertos puntos convenios.-

El acuerdo firmado permitirá que la industria de la construcción entre en un sistema de trabajo más flexible y que da mayor protagonismo al trabajador, el cual se adapta mejor a las condiciones actuales de la industria.

f.- CUTIP

Los trabajadores de la planta fileteadora de pescado PROMOPEZ, a través de barricadas el 27/JUN, impidieron que la Justicia realizara el secuestro de la maquinaría que significaría el desmantelamiento de la fabrica.-

B.- EDUCACION

Ministerio de Educación y Cultura

- Según adelantó el Ministro de Educación y Cultura Samuel LICHTENSZTEJN, en el correr del año, ingresará al Parlamento un proyecto de ley del Poder Ejecutivo para conferir al Instituto de Investigaciones Biológicas Clemente Estable la categoría de entidad universitaria.
Actualmente el Instituto depende directamente de Ministerio de Educación y Cultura.
Esto significará el fin del monopolio en la educación superior en el sector público y permitirá al Instituto dictar cursos de posgrado y tener un mayor acercamiento a la actividad productiva a través de convenios con el LATU y las industrias.

- En una entrevista realizada al Ministro LICHTENSZTEJN, el mismo reconoció que se entera por los medios de prensa sobre la marcha de la reforma educativa que lleva adelante el gobierno y que en ningún momento las autoridades de la ANEP le han pedido su opinión sobre el tema. Agregó que esto surge de la propia ley de educación que no le da ninguna ingerencia en ese tema.
El Ministerio recibe sólo información estadística y puntual, pero en ningún momento opera.

CODICEN

- El 03/JUL se realizaran las elecciones de integración de Consejos Asesores Consultivos (CAC) de los Institutos de Formación Docente del País; las elecciones serán controladas por la Corte Electoral.
Los CAC fueron reinstalados por el actual CODICEN después de haber sido suprimidos durante el Gobierno Militar.
A pesar de estar en desacuerdo con los CAC el Centro de Estudiantes del IPA (CEIPA) presentará una lista única con la aspiración de convertir los CAC en un Organo de Cogobierno de la enseñanza.
También presentan su lista los profesores disidentes del sindicato de secundaria que participan activamente de la Reforma Educativa del CODICEN.
Los CAC funcionaran como órganos deliberantes con facultades de iniciativa, proposición, consulta y asesoramiento en materia técnico-docente a la dirección y se integrarán con cuatro representantes docentes, tres de los estudiantes y dos de los egresados. En el interior tendrán similar integración con excepción de los egresados que contaran con un sólo

representante.
Contrario a lo que aspiran los estudiantes estos Consejos no tienen facultades para ejercer el Cogobierno en los institutos de formación.

- En el Mensaje Presupuestal que el CODICEN envió al Parlamento para ser incluido en la próxima Rendición de Cuentas, figuró un préstamo del Banco Mundial para la construcción de aulas para preescolares por U$S 40 millones y una partida para el aumento salarial de los docentes en peores condiciones y para el mantenimiento y adquisición de material educativo.
RAMA señaló que el aumento salarial para los docentes debe ser definido entre el parlamento y el Poder Ejecutivo ya que la ANEP no tiene esa función y potestad.
Con respecto al préstamo, éste fue negociado directamente por RAMA, en su último viaje a Estados Unidos bajo la aprobación del Poder Ejecutivo.

Universidad de la República

- La economista Celia BARBATO, se sumó en los últimos días a la lista de posibles candidatos para suceder al actual rector de la Universidad de la República Jorge BROVETTO, dentro de la Corriente Renovadora, donde también se manejan los nombres del Decano de Medicina Eduardo TOUYA, el ex Decano de Agronomía Alvaro DIAZ y de Ciencias Mario WSCHEBOR.
El Rector será elegido en ABR/98 por la Asamblea General del Claustro de la Universidad cuya integración surgirá de los comicios universitarios de SET/97.
Desde el Oficialismo los posibles candidatos son el Decano de Ciencias Económicas Juan Carlos DEAN, de Ingeniería Rafael GUARDA y de Humanidades Carlos ZUBILLAGA, siendo DEAN el que aparece con más posibilidades.

- El 14/JUN la Asamblea General del Claustro de la Facultad de Arquitectura, eligió como nuevo decano a Ruben OTERO, que obtuvo 18 votos contra 17 que se pronunciaron a favor del ex decano Carlos ACUÑA.
OTERO tiene 41 años, fue asistente de ACUÑA y del anterior decano Carlos REVERDITO, es director de Taller en su Facultad y trabaja además en el Plan de Ordenamiento Territorial que realizan en forma conjunta la Facultad de Arquitectura y la Intendencia de Montevideo.
Esta elección fortalece a la posición de los sectores que reclaman cambios y una administración más dinámica en la Universidad estatal.

- La Universidad de la República envió al Parlamento el Mensaje de Rendición de Cuentas, solicitando un refuerzo presupuestal de U$S 40 millones para salarios de funcionarios docentes y no docentes y de U$S 3 millones para el Hospital de Clínicas.

El presupuesto actual de la Universidad es de 121 U$S millones.

Federación de Estudiantes Universitarios del Uruguay - (FEUU)

- De acuerdo a una resolución del Consejo Federal de la Federación de Estudiantes de la Educación Pública, desde el 27/JUN volvió a emitir la emisora comunitaria Radio FEUU en la frecuencia 92.5, desde las 18 y hasta las 22 horas.

- La FEUU y la Coordinadora Intergremial de Estudiantes de Enseñanza Secundaria y UTU (CIESU), realizaron desde el 22 al 29/JUN una recolección de firmas en Centros de Estudios de todo el País y en ferias vecinales, en apoyo al petitorio presentado al Presidente de la República Julio SANGUINETTI por los familiares de presuntos desaparecidos.
Estas firmas se suman a las ya recolectadas desde el 16/ABR cuando comenzó la campaña y será seguida por el PIT-CNT y posteriormente por el Encuentro Progresista.

Conflicto en la Enseñanza

- Dos incidentes en apariencia aislados que ocurrieron en Liceos de Montevideo, fueron interpretados por fuentes gubernamentales como "ensayos de la izquierda radical para la agitación estudiantil que se propone reeditar este año contra la Reforma Educativa".
El 18/JUL, desconocidos forzaron una ventana en la madrugada y pintaron leyendas contra Germán RAMA y la Reforma Educativa en el Liceo ZORRILLA.
El mismo día por la tarde, unos 50 estudiantes del Liceo Miranda, cortaron el tránsito con cubiertas para realizar una asamblea de varias horas impidiendo el dictado de las clases.
Según los estudiantes fue una jornada de integración sin fines políticos.
Un integrarte de la Coordinadora Intergremial de Estudiantes de Secundaria y UTU (CIESU), dijo que los incidentes no fueron promovidos por la gremial, pero que si son "indicativos" del próximo reinicio de las protestas.
El director del Liceo ZORRILLA Carlos TERZAGHI, señaló que no creía que los incidentes hubieran sido promovidos por la Coordinadora.

- El 19/JUL estudiantes de UTU (Instituto José F. Arias, Figari, IEC y UTU superior de mecánica), realizaron una movilización hacia el CODICEN en reclamo para que las autoridades concedan la partida presupuestal para mejorar las condiciones de los establecimientos. Fueron recibidos por el vicepresidente del CODICEN Claudio WILLIMAN, a quien entregaron una carta con diversos reclamos.

- En ninguno de los casos existió constancia de que las distintas acciones partieran de la denominada Coordinadora

de Estudiantes, una instancia gremial que ha cobrado protagonismo en la lucha estudiantil contra la Reforma en medio del año lectivo.
El año pasado al suspenderse las medidas de ocupación realizadas en AGO/96, los estudiantes manifestaron en reiteradas oportunidades que no se trataba de un levantamiento definitivo, sino de una "suspensión momentánea de las medidas".
La gremial estudiantil reconoció recientemente a la prensa, que por el momento no cuenta con la "suficiente convocatoria" para desarrollar movilizaciones de trascendencia y que ha perdido poder de convocatoria entre el estudiantado.
El 21/JUN la CIESU se reunió en la explanada del IPA y sus integrantes manifestaron la necesidad de reactivar el movimiento.
La CIESU se reúne todos los sábados en el sindicato de Artes Gráficas donde asisten unos 25 centros de Montevideo.

- El 16/JUN el Presidente de la República Julio SANGUINETTI, advirtió que "dirigentes radicalizados" intentaran este año "repetir el plato" de 1996.

- El 21/JUN el CODICEN convocó a una reunión en el Centro de Capacitación y Perfeccionamiento Docente, a todos los directores de Liceos e Institutos de Educación Técnica montevideanos, para impartir una serie de medidas referentes a las situaciones que se pueden generar en "un ambiente que esta politizado".
RAMA señaló que la posición de las autoridades es que cualquier establecimiento educativo que vaya a ser ocupado y en los que las autoridades no sean respetadas, hay autorización para la intervención policial para el desalojo de los ocupantes.

- La Coordinadora de sindicatos de la enseñanza del uruguay organizó una serie de movilizaciones en contra de la actual política desarrollada por las autoridades de la educación y por un mayor presupuesto y salario.
El 26/JUN se realizó una marcha con antorchas desde el CODICEN hasta el Palacio Legislativo en vista de la próxima Rendición de Cuentas y un paro el 27/JUN, al cumplirse 24 años del Golpe de Estado, de 24 horas al que adhirieron Primaria, Secundaria, UTU y Universidad.
Por su parte y como otra forma de protesta, los docentes realizaron un ayuno de 24 horas desde la tarde del 26/JUN por aumento salarial y un mayor presupuesto para la enseñanza.
En esta oportunidad los gremios de la enseñanza concentrados frente al CODICEN entregaron a las autoridades educativas un memorándum con las reivindicaciones comunes a todos los trabajadores y reclamaron conocer el contenido del mensaje presupuestal que el CODICEN remitiría al Parlamento.
Las movilizaciones del 27 terminaron con algunos destrozos en la puerta y el vestíbulo de la sede CODICEN provocados por miembros no identificados de la Coordinadora de Estudiantes.

que intentaron ingresar al edificio.

C.- RELIGION

- El 25/JUN, la Suprema Corte de Justicia rechazó un pedido de gracia realizado por Darío CORGATELLI, abogado defensor del sacerdote Adolfo ANTELO. El máximo órgano judicial comunicó al abogado CORGATELLI que solo consideraría una petición de ese tenor luego que el Tribunal de Apelaciones de 2º Turno en lo Penal dicte sentencia en el caso.
Fuentes allegadas al grupo religioso que orienta el sacerdote ANTELO indicaron que el sacerdote aguarda el pronunciamiento definitivo sobre su causa para evaluar la posibilidad de fijar su residencia definitiva en Argentina.

- El obispo de San José, Mons. Pablo GALIMBERTI, opinó que la observación al Coronel (R) Luis AGOSTO demuestra que el tema "duele".
Mons. GALIMBERTI señaló que "desde hace días se venía manifestando que no había caído muy bien entre los militares la carta del oficial retirado, pero al mismo tiempo demuestra que el tema interesa mucho, toca un punto que duele, y quizás estén buscando una elaboración más orgánica y que no solamente depende de voces aisladas".
La Nunciatura Apostólica comunicó al Vaticano la propuesta realizada por la iglesia católica sobre el tema de los desaparecidos, realizada en un primer momento por el obispo de San José, Mons. Pablo GALIMBERTI y que luego hiciera suya la Conferencia Episcopal del Uruguay.
Fuentes de la Nunciatura Apostólica, anunciaron que la Santa Sede respalda la posición de los obispos uruguayos.
Por su parte, el representante de la Santa Sede ante la iglesia católica y el Estado uruguayo, el Nuncio Apostólico, Mons. Francesco de NITTIS, manifestó que no tomará posición sobre la oferta de mediación del obispo de San José. El Nuncio puntualizó que, "al igual que cualquier embajador no debe inmiscuirse en cuestiones locales y, por tanto, no puedo tomar posición ni emitir comentario alguno".
La juventud del partido nacional de Montevideo se manifestó a favor de la posición de la iglesia católica sobre el tema de los desaparecidos, "como modo de terminar con la politización del tema", también advirtieron que "hacer memoria no es un ejercicio fácil" y que "buscar la verdad en el más absoluto sentido de la palabra no acepta conveniencias".

- Juan José SERRES, el periodista que más ha investigado el accionar de la Iglesia de la Unificación en el Uruguay (Secta Moon), entre otras cosas señaló que "esta secta religiosa económica se apresta a conquistar nuestro país".
El vocero de la Iglesia de la Unificación, liderada por el reverendo Moon, Steven BOYD, manifestó con respecto a las expresiones del periodista antes citado que "la obra nuestra abarca todos los sectores del pais de manera que no es una obra politica, sino más bien dirigida a la familia y los

valores que son centrales para la familia unida, por lo que hay personas que participan de todas las perspectivas religiosas y sectores de la política nacional".
Agregó que el " reverendo Moon y su señora han establecido a lo largo de 50 años cientos de organizaciones en el campo religioso, académico, científico, económico, medios de comunicación, proyectos humanitarios, en el campo de la cultura y del arte". Además "están impulsando ahora un movimiento en pro de la familia y que están practicando millones de personas de 185 países donde trabajamos de todas las razas, religiones culturales y nacionalidades".
BOYD dijo que "nosotros no estamos buscando el poder en el Uruguay. La obra nuestra es positiva, ya tiene más de dos décadas de actuación en el país y creo que eso habla por sí".

C.- MEDIOS DE COMUNICACION

- El Grupo CLARIN obtuvo el control de la programación de TVC, el canal codificado para abonados adjudicado por el gobierno del Dr. Luis A. LACALLE a la empresa BERSABEL S.A.. Dicha operación, que implicó una suma millonaria en U$S, pasa el control de este canal cable uruguayo a la empresa MULTICANAL (del grupo CLARIN), que opera en el canal cable argentino con un total de abonados estimado en 2.000.000.
TVC era operado por OTEGUI y asociados que por razones legales mantienen la titularidad de la onda, aunque la programación será en adelante resuelta por MULTICANAL. TVC cuenta con un total de abonados en el entorno de los 15 y 20 mil.

- Salió a la venta LA VANGUARDIA, realización periodística semanal que responde al Partido Colorado y que edita para todo el país COMUNICPUB y Asociados. El Director Responsable es César GARCIA ACOSTA. Adiminstración: Pedro GARCIA ACOSTA. Gestión Comercial: Gustavo PORTELA. Redacción, armado y composición: Aceguá 4712, Montevideo (099616606). Impreso en REG S.A., Garibaldi 2579 (473565). Distribuidor: Careaga, Juncal 1486 (905548).

III.- CAMPO ECONOMICO

A.- MERCOSUR

- En la XII Cumbre del MERCOSUR, que se desarrolló el pasado 18/JUN en Asunción del Paraguay, se trataron todos los temas que afectan hoy al bloque.
En la reunión en la cual participaron, además de los Presidentes de los cuatro países del MERCOSUR, los Presidentes de Bolivia y Chile, se restó importancia a las restricciones

que mantiene Brasil sobre los demás socios y se dedicó mayor tiempo a discutir sobre los demás acuerdos con el Pacto Andino y Perú, así como a tratar el tema del ALCA. Con respecto a esto, los gobernantes coincidieron en tener que ponerse de acuerdo para continuar siendo protagonistas en las negociaciones, instancia en la cual el Presidente argentino, Carlos MENEM, fue el único que trató en su discurso de solucionar los problemas internos.
Cabe destacar que, esta reunión no dejó satisfechos a los empresarios uruguayos, los que criticaron duramente al Titular de Economía, Ec. Luis MOSCA (PC/FB), por no negociar con una postura más firme. La gremial de los industriales manifestó que las pérdidas para las empresas uruguayas por las restricciones serán de U$S 180: en los doce meses siguientes a la implantación de las mismas, al tiempo que solicitó que, como no habían podido solucionar nada "afuera", dieran una solución interna, como por ejemplo, adelantar el levantamiento del IVA en las importaciones.

B.- BANCA

1.- Banca Internacional

a.- Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

- El BID aprobó un financiamiento no retornable de U$S 2,2: destinado a impulsar el mercado de capacitación en nuestro país.

b.- Fondo Monetario Internacional (FMI)

- El 20/JUN el Directorio del FMI aprobó el Programa a utilizarse en Uruguay en el presente año, en el que se incluye un crédito stand-by a 21 meses por U$S 174: de carácter precautorio.
Por otra parte, compromete al gobierno a reducir la fuerza laboral de los organismos públicos, a traspasar aportes del sistema público al sistema privado de U$S 200: (1% del PBI) y a vender al sector privado dos entidades gestionadas: el BPA y el BCO.

2.- Banca Nacional

a.- Banco República Oriental del Uruguay (BROU)

- El 24/JUN el Director de la OPP, Cr. Ariel DAVRIEUX (PC/FB), se opuso al planteo de que el BROU creara una línea de préstamos blandos para medianos y pequeños productores.
La idea, que fuera planteada por el Dip. Jorge MACHIÑENA (PN/MO) en el marco de una reunión de su sector político con integrantes del equipo económico y que contara con el apoyo del Ministro MOSCA (PC/FB), generaría para DAVRIEUX "una inflación de hasta 20 o 40% anual".

C.- MINISTERIO DE ECONOMIA Y FINANZAS (MEF)

- El 24/JUN se llevó a cabo una reunión entre la Bancada de Diputados y Senadores de Manos a la Obra (PN) e integrantes del Equipo Económico.
En la oportunidad, se destacó el hecho de que los nacionalistas presentaron un Memorándum en el que sugirieron una reducción de dos puntos porcentuales al Adicional al IRP. para la franja que comprenda a aquellas personas que ganan entre seis y doce salarios mínimos nacionales.

D.- RENDICION DE CUENTAS

- El 26/JUN el Consejo de Ministros aprobó el Proyecto de Rendición de Cuentas con gasto cero y la iniciativa para que los ajustes salariales a los funcionarios públicos y las cuotas del BHU se ajusten semestralmente.

E.- TRIBUTACION

- Se encuentra a consideración de la Cámara Alta un Proyecto de Ley, que se aprobara el 11/JUN/97 en Diputados, a propósito de la rebaja de los recargos por mora tributaria que cobra el Estado.
Cabe consignar que, la iniciativa fue presentada por los Representantes Alejandro ATCHUGARRY (PC/L15) y Jaime TROBO (PN/H).

F.- TARIFAS PUBLICAS

- Con la excepción de las tarifas telefónicas, los precios de los principales servicios públicos siguieron aumentando por encima de la inflación en la primera mitad del año. Durante el primer semestre del mismo, el IPC aumentó en promedio 22,7% respecto a similar período de 1996, mientras que la devaluación promedio fue de 20,5%.
Sin embargo, la mayoría de las tarifas tuvieron aumentos que se situaron entre 25 y 33 puntos porcentuales: la energía eléctrica aumentó 25%, el agua corriente 33%, la nafta 29% y el gasoil 33%, al tiempo que los servicios telefónicos aumentaron sus tarifas en el orden del 18%.

G.- TARJETAS DE CREDITO

- La Asociación de Afectados por Intereses de Usura (AFINDU), elaboró un Proyecto de Ley caratulado "se modifican normas sobre el delito de usura", el que será presentado en el Legislativo Nacional a la brevedad.

- El 22/JUN el Dip. Gustavo PENADES (PN/H) presentó un Proyecto de Ley sobre la usura, donde define el delito, establece penas de entre seis meses y cuatro años de prisión y concede al BCU la potestad de fijar tasas máximas de interés que se puedan cobrar en las operaciones financieras.

H.- INDICADORES ECONOMICOS

1.- Desempleo

- En el período ENE-MAY en promedio, los desocupados que accedieron al seguro de paro fueron 11.235 en Montevideo y 6.792 en el Interior, lo que significó una reducción de 21,5% respecto a igual período del año anterior.
En ENE-MAY de 1996 el promedio de personas en seguro de paro había sido de 22.964 desocupados. En todo 1996 el promedio de beneficiarios fue un poco menor (21.333) ya que al finalizar el año se redujo la cantidad de trabajadores que recibieron ese subsidio.

2.- Devaluación

- La devaluación promedio del mes tiende a ubicarse entre el 1,3% y el 1,4%.

3.- Inflación

- La tendencia inflacionaria para JUN/97 se está ubicando en 1,31%, motivo por el cual la tasa anual pasaría de 21,05% a 21,08%.

IV.- CAMPO MILITAR

A.- DEMOCRACIA AVANZADA (DA)

1.- Partido Comunista del Uruguay (PCU)

El Comité Central del PCU resolvió por unanimidad recibir la renuncia de Vladimir TURIANSKY a su cargo en el organismo, pasándolo a la Comisión de Control para que ésta se expida sobre su continuidad en el PCU.
TURIANSKY que actualmente vive en Cuba, habría presentado su renuncia al Comité Central, en el entendido de que no se le permitía plantear sus discrepancias allí, aunque la dirigencia comunista aclaró que TURIANSKY no había concurrido a ninguna sesión del organismo desde el último Congreso.-

B.- MOVIMIENTO DE PARTICIPACION POPULAR (MPP)

El Plenario del MPP aprobó impulsar junto al resto de los integrantes del Sub-lema "Por el Frente" una lista única para la elecciones internas del FA. El acuerdo político del sub-lema debe apuntar a la acción hacia afuera actualizando los principales temas programáticos, según manifestaciones del movimiento.-

La bancada del MPP, envió un pedido de informes al Ministerio de Economía y Finanzas para conocer si la "presunta utilización de la Filial Uruguaya del Banco SUDAMERIS para el lavado de dinero de la mafia italiana" estaba en conocimiento del Banco Central y si dicha institución inició investigación al respecto.-

C.- UNIR

1.- <u>Movimiento 26 de Marzo (M26M)</u>

El dirigente del M26M, Fernando VAZQUEZ consideró que "la situación social que se está dando en el interior del país de respuesta por parte de los trabajadores del comercio y de la producción nacional a la política económica del gobierno es algo que se sigue profundizando a un ritmo acelerado".
Los movimientos de las poblaciones de Paysandú, Río Negro, Soriano y Durazno marcan "el rechazo a la conducción del país en el marco de un modelo neoliberal", finalizó diciendo VAZQUEZ.-

D.- OTROS

Partido por la Victoria del Pueblo

Hugo CORES dirigente político y secretario del Frente Amplio, concurrió recientemente al Foro Paralelo "Nuestra América", celebrado en Bello Horizonte (Brasil). Dicha reunión fue convocada por las Centrales Sindicales de varios países de la región, en un esfuerzo para se escuche la voz de los trabajadores a instancias en las que se deciden estrategias económicas, como la iniciativa norteamericana destinada a acrecentar su predominio sobre América Latina.-

Sub-lema "Por el Frente"

Resolvió presentar lista única para las próximas elecciones internas del FA, luego de que la Dirección Nacional del MPP aceptara el acuerdo político con todos los grupos integrantes, incluido el PST.-

Caso Extradición miembro de la ORP

La Justicia argentina reiteró ante la uruguaya su pedido de extradición de José Armando ALONSO, detenido en Montevideo y acusado de haber extorsionado a directivos de la Empresa argentina COTO S.A. en nombre de la ORP.-

FIDEL

En declaraciones a la prensa el diputado Doreen IBARRA, afirmó que un aumento salarial semestral para trabajadores y jubilados, de concretarse, sería negativo para

los intereses de dichos sectores. "Puede ser negativo porque supondría un desfasaje de dos meses ya que hasta ahora los aumentos son cuatrimestrales". Agregó asimismo que aún no se tiene claro si la propuesta del Ejecutivo contempla también que el aumento de tarifas de los servicios (OSE, UTE, ANTEL) sea igualmente semestral o se mantendría el régimen actual, lo que sería aún más perjudicial para la población.-

E.- FUERZAS ARMADAS

El Cnel.(R.) Luis AGOSTO BESSONART hizo público su agradecimiento al Directorio del Partido Nacional y en especial al senador Jorge GANDINI, por el respaldo recibido, tras su apoyo de la oferta mediadora del Obispo Pablo GALIMBERTI para esclarecer el destino de los desaparecidos.- Asimismo puntualizó que no tiene definido si será candidato en una lista al Parlamento.-

F.- INSTITUTO POLICIAL

El diputado herrerista Gustavo BORSARI presentó un proyecto de ley que establece que los jefes policiales deberán ser oficiales de carrera del Instituto Policial, teniendo como mínimo el grado de Inspector Mayor y pertenecer al escalafón ejecutivo, sin perjuicio de lo que se establece en artículo 173 de la Constitución.

El Ministerio del Interior creará una unidad centralizada para el seguimiento de menores desaparecidos de sus hogares, que actuará en todo el país en coordinación con las jefaturas de Policía, los gobiernos departamentales y el Instituto Nacional del Menor (INAME).-

026 /26 9707288

COPIA Nº. 3

1/3

SECRETO

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
160800MAY/1997

PEDIDO DE INFORMACION Nro.037/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - TEXTO:

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

ORIGINAL: DPTO. I / D.G.I.D.

COPIA 1 : SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

COPIA 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

COPIA 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

COPIA 4 DPTO. II / E.M.E.-

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL – DPTO. EL INTERIOR – República O. del Uruguay

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-
C/F (CG)

JORGE SARAVIA BRIANO

DIRECCION G... SECRETARIA
Fecha 07JUL97
Nº de Identificación 9707289/56

001/03

SECRETO

9707289
JUL 1997

D.N.I.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA 21 MAYO 1997
HORA 10:30
No. ORDEN 2037
FIRMA HP

FECHA: 21 MAYO 1997

Pase al Dpto. -3- a sus efectos.

D.N.I. e I.
ENTRADA
FECHA: 23 MAYO 1997
HORA:
N.º DE ORDEN: 2714
FIRMA
23/5/97

SECRETARIA GRAL. DNII
OF. AYTE.(P.A.)

MINISTERIO DEL INTERIOR

DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

DEPARTAMENTO No.3. wis.

Montevideo, 27 de junio de 1997. SIN ANTECEDENTES PENALES

SEÑOR DIRECTOR :

Informo a Usted, que la persona Juan H. CIRILLI, carece de antecedentes penales / en este Departamento.

Saluda a Usted atentamente.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO III
COMISARIO: FRANCISCO LOPEZ

MINISTERIO DEL INTERIOR – DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

Montevideo, 01 JUL 1997

Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia.

EL DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
INSP. PPAL. (R)
HOMERO ... BESQUE

MINISTERIO DEL INTERIOR – Dirección Nacional de Información e Inteligencia

9707289

CIRILLI , JUAN H.

C.I. 710.500-9

9707289

.003/03

TC7355
U CEEBI 04-24 00637
mun fce

UE-EURO/ITALIA
EXCLUSION ITALIA PROVOCA INTENSO DEBATE GOBIERNO Y OPOSICION

Por Carlos Gosch

Roma, 24 abr (EFE).- Las previsiones de la Comisión Europea que excluyen a Italia del grupo de países que cumplen los requisitos para entrar en el euro han desencadenado un intenso debate político entre el Gobierno de centro-izquierda y la oposición conservadora.

Mientras el primer ministro, Romano Prodi, consideraba "equivocados" los cálculos de Bruselas, la coalición del "Polo de las Libertades" pedía la dimisión del Gobierno como condición indispensable para que Italia pueda acceder a la Unión Económica y Monetaria (UEM) en 1999.

"Estaremos entre los países líderes del euro", anunció el primer ministro en una airada respuesta al informe de primavera difundido el miércoles.

Para Prodi resulta "incomprensible" que la Comisión anuncie que el déficit público italiano cerrará en 1997 dos décimas por encima del 3 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB) exigido por el Tratado de Maastricht, cuando su Gobierno ya ha adoptado las medidas necesarias para cumplir este año el requisito.

El primer ministro añadió que Bruselas ha ignorado "el grandioso salto hacia adelante" dado por el déficit italiano, que en un solo año ha pasado del 6,7 por ciento del PIB al 3,2.

La prensa italiana ha interpretado las previsiones económicas como una muestra de desconfianza de los "Quince" hacia Roma.

"Tomemos nota: nuestra política es menos creíble que la de otros", escribió el diario romano La Republica al analizar el documento económico de Bruselas, al que definió como "una bofetada" a Italia.

Los diarios señalaron que Italia "ha sido suspendida" a la espera de que adopte reformas estructulares para evitar que el déficit se dispare en 1998 al 3,9 por ciento del PIB anunciado por las previsiones de la Comisión.

La preocupación por el documento de Bruselas se ha visto aumentada por el hecho de que Italia es, junto a Grecia, el único de los quince países de la Unión Europea (UE) que no cumplirá este año los requisitos de Maastricht, mientras España y Portugal figuran entre los "aprobados".

El comisario europeo italiano Mario Monti trató de quitar hierro al asunto, al asegurar que las previsiones económicas no suponen "ni un aprobado ni un suspenso", ya que la decisión definitiva sobre los países que encabezarán la unión monetaria se tomará el próximo año.

Todo lo contrario que el presidente de la República, Oscar Luigi Scalfaro, quien instó al "mundo político" a rebelarse contra las "evaluaciones contables", mientras el ministro de Asuntos Exteriores, Lamberto Dini, se distanciaba de esa línea de dureza al considerar "equilibradas" las previsiones de la Comisión.

"Este Gobierno no logrará nunca llevarnos a la unión monetaria", proclamó el líder de la oposición conservadora, Silvio Berlusconi.

Berlusconi, líder del "Polo de las Libertades" propuso a la coalición gubernamental de "El Olivo" que renuncie a sus aliados

de Refundación Comunista para formar con los conservadores un Gobierno de emergencia para no perder el tren del euro.

"El mensaje que nos manda Europa debe tener una sola consecuencia: el cambio de la mayoría parlamentaria", afirmó Berlusconi al lanzar su oferta de un Gobierno de "El Olivo" y el "Polo", que tenga "objetivos claros" y una duración limitada a dos años.

La propuesta de Berlusconi fue inmediatamente rechazada por el vicepresidente del Gobierno, Walter Veltroni, del Partido Democrático de la Izquierda, que juzgó "impensable" un Ejecutivo que mezcle a su formación con otras del "Polo", como la ex neofascista Alianza Nacional (AN).

"El Olivo" se muestra firme en su intención de no cambiar de aliados, pero los observadores políticos afirman que los comunistas impedirán a Prodi llevar a cabo la reforma del estado social que se propone acometer para que el déficit público se ajuste a los criterios de Maastricht.

Esta impresión fue respaldada por el secretario general de los comunistas, Fausto Bertinotti, quien reiteró que su partido no apoyará "ningún recorte de los gastos sociales". EFE

CGM/bjm

04/24/11-25/97

ED0175

R CFEBT 04-25 0052

MUN EXO ICX PCL TOS

UE-CEREALES

UE IMPONE GRAVAMEN EXPORTACION CEREALES AL MERCADO MUNDIAL

Bruselas, 25 abr (EFE).- La Comisión Europea decidió por segunda vez imponer una tasa a la exportación de cereales al mercado internacional para disuadir a los operadores de vender ese producto fuera del mercado interno y lograr así influir a la baja sobre los precios.

Esa decisión está destinada "a calmar el mercado de la UE", en donde los precios han aumentado considerablemente, como consecuencia de la especulación, informó hoy, viernes, un portavoz comunitario.

El Ejecutivo europeo fijó una tasa de 15 ecus por tonelada para la exportación del trigo y la sémola, de 20 ecus por tonelada para la harina y de 10 ecus por tonelada para el trigo duro.

La primera vez en más de 20 años que la Comisión introdujo una tasa a la exportación fue a finales de 1995, ante la carestía de cereales que existía en el mercado interno, en el que los precios se dispararon, indicó la misma fuente.

En esta ocasión, la razón del incremento de los precios no es la misma, ya que la última cosecha ha sido buena, sino la "especulación realizada por los operadores ante las estimaciones de la próxima campaña", cuya producción podría verse afectada por las sequías, añadió.

El portavoz afirmó que las estimaciones existentes en estos momentos "no son válidas", ya que podría haber un cambio de tendencia si llueve en las próximas semanas.

El elevado nivel en que se encuentran los precios comunitarios perjudica sobre todo a la industria ganadera al aumentar el coste de los cereales destinados a la alimentación de los animales.

El portavoz comunitario aseguró que la introdución de esas tasas a la exportación "no supone el cierre de los envios comunitarios al mercado internacional" y recordó que la última vez que la Comisión introdujo esa medida no se interrumpieron totalmente los envios.

Desde principios de campaña, las exportaciones comunitarias ya se sitúan en 26 millones de toneladas, frente a los 15 millones de toneladas, aproximadamente, del pasado año en las mismas fechas, indicó el portavoz. EFE

YP/plp/mi

04/25/13-12/97

BDU768

R CEEBI 04-25 00305
MUN EXG ICX FCE IBS

R.UNIDO-UE-VACAS LOCAS
PROPUESTA BRITANICA LEVANTAR EMBARGO. INSUFICIENTE PARA UE

Londres, 25 abr (EFE).- Una reciente propuesta británica para que sea levantado el embargo comunitario sobre la carne de vacuno, impuesto el año pasado por la enfermedad de las "vacas locas", fue considerada "insuficiente" por los comisarios europeos Franz Fischler y Emma Bonino, según informó hoy, viernes, la cadena BBC.

El ministro británico de Agricultura, Douglas Hogg, envió recientemente una propuesta a Bruselas para establecer un sistema de certificaciones de vacunos, planes considerados por Fischler, comisario de Agricultura, y Bonino, de Política de los Consumidores, como "insuficientes".

Fishler y Bonino consideran que los registros que llevan a cabo los ganaderos sobre sus vacunos pueden no ser lo suficientemente precisos.

La Radio 4 de la BBC obtuvo una copia de esta carta enviada al ministro británico de Agricultura.

"A menos que los veterinarios estén dispuestos a firmar las certificaciones necesarias, es imposible lograr progresos en esta cuestión", señaló la misiva de los comisarios.

"Es difícil ver cómo la información relevante puede darse por parte del dueño de un animal, incluso sobre los movimientos anteriores al momento en que éste adquirió el vacuno", añade la carta haciendo referencia a que el actual propietario no tiene información suficiente de por donde ha pasado el animal hasta el momento en que él lo compró.

El Gobierno espera poder levantar pronto el embargo total sobre la venta de ganado vacuno, que ha supuesto la perdida de millones de dólares para la industria cárnica.

El embargo fue impuesto el año pasado después de que el Gobierno admitiera en el Parlamento el 20 de marzo de 1996 que podía haber un vínculo entre el llamado mal de las "vacas locas", conocido científicamente como Encefalopatía Espongiforme Bovina (EEB), y su versión humana, la enfermedad de Creuztfeldt Jakob (CJ). EFE

vg/mj

04/25/10-39/97

01-01

9707293-

Nº DOCUMENTO 9707294
TITULO UE satisfecha por ratificación por EE.UU Convención armas químicas
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 25/04/97
VINCULACIONES 514142
65890
11019

BD077e

R CEEBT 04-25 00165
MUN EXG ICX FCE IBS

UE-EEUU
UE "SATISFECHA" POR RATIFICACION POR EEUU CONVENCION ARMAS

La Haya, 25 abr (EFE).- La Unión Europea (UE) manifestó hoy, viernes, su "satisfacción" por la luz verde dada por el senado norteamericano para ratificar la Convencion de Armas Químicas.

Esta ratificacion es "de particular importancia" para la UE, "porque Estados Unidos es uno de los dos países que ha declarado poseer armas químicas".

La declaracion difundida por la presidencia holandesa de la UE señala que "es importante que se adhiera al acuerdo la mayor cantidad de países del mundo".

Agrega que espera que la Federación Rusa que "aún no ha ratificado el tratado, asista a la Primera Conferencia de los países firmantes de la Convención".

La Convención entrara en vigor el 29 de abril de este año. Un total de 162 estados la han firmado y 75 la han ratificado.

Todos los estados miembros de la UE han ratificado la convencion y la Primera Conferencia de los países Miembros de la Convencion de Armas Químicas se realizara el 6 de mayo en La Haya.
EFE

vs/va/mj

04/25 13:16/97

01-01

9707294-

Nº DOCUMENTO 9707295
TITULO Unión Europea copa espacios que deja EE.UU en Latinoamérica
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 29/04/97
VINCULACIONES 514142
1046
65890
11677

TD4081

U POXBT 04 29 00694
mun

AGENDA AMERICAS (Previsión)
UNION EUROPEA COPA ESPACIOS QUE DEJA EEUU EN LATINOAMERICA

Por Francisco Roque Bacarreza

Atlanta (Georgia, EEUU), 29 abr (EFE).- Las naciones de la Unión Europea (UE) empiezan a copar los espacios económicos que deja Estados Unidos en Latinoamérica y el Caribe, se advirtió en la conferencia del Centro Carter sobre la Agenda para las Américas del Siglo XXI.

Los países de la UE muestran una mayor dinámica y sensibilidad en sus relaciones con el sistema interamericano, como lo prueba el hecho de que el Mercosur comercia más con el Viejo Continente que con EEUU, según admitió recientemente el presidente Bill Clinton.

A la conferencia, que concluye hoy en el Centro que preside el ex-presidente Jimmy Carter, concurren cuatro jefes de Estado en ejercicio, dos vicepresidentes y nueve ex-mandatarios de la región para examinar la coyuntura de las relaciones interamericanas.

En la reunión de Atlanta se observa desencanto por la falta de cumplimiento de EEUU de los compromisos de libre comercio con la región, asumidos durante la Cumbre de las Américas de Miami de 1994.

Linda Chávez, sindicalista estadounidense de la poderosa AFL-CIO, declaró en el Centro Carter que "Europa ha visto a ellos (Latinoamérica) como una gran economía debido a su dinámica de integración regional".

Desde hace casi tres años el presidente Clinton no pudo restablecer la autoridad de negociación del "fast track", o vía rápida para nuevos acuerdos comerciales, el primero con Chile.

"Latinomérica es atractiva para Europa", dijo a su vez el presidente boliviano, Gonzalo Sánchez de Lozada, que advirtió en la conferencia que EEUU corre el riesgo de quedar al margen de la integración comercial de las Américas.

El ex-presidente venezolano Carlos Andrés Pérez, en declaraciones a EFE, respaldó el análisis de Sánchez de Lozada y señaló que EEUU no honra sus compromisos de Miami.

La lentitud de Washington, según el presidente de la República Dominicana, Leonel Fernández, puede restar credibilidad a Clinton cuando efectúe las dos giras por Latinoamérica este año, la primera a iniciarse el 5 de mayo en México.

Chávez, aunque respalda la integración comercial, insiste en que el tratado debe proteger los derechos de los trabajadores, particularmente estadounidenses, frente a la competencia de los mercados laborales baratos.

En la Cumbre de Miami las 34 naciones del sistema interamericano se comprometieron a promover la Asociación de Libre Comercio de las Américas (ALCA) con el propósito de que entre en vigor en el año 2005.

Como muestra de la voluntad norteamericana, Clinton se comprometió con el presidente chileno, Eduardo Frei, a incorporar a Chile al Tratado de Libre Comercio (TLC) que comparten EEUU, Canadá y México.

Para alcanzar ese objetivo Clinton necesita el "fast track", que no tiene respaldo en influyentes sectores liberales y conservadores del Congreso ni cuenta con las simpatías de los sindicatos ni de los grupos ecologistas.

Doc. Poco legible.

01-02

9707295-

Los analistas en Washington consideran que si Clinton no consigue la autorización del Congreso en 1997, difícilmente podrá lograrlo en 1998, que será un año de renovación parcial del Congreso, ni tampoco en 1999 en el que se iniciará la preparación para los comicios presidenciales.

En contraste con la falta de voluntad política para dar mayor dinámica al proyecto de la zona de libre comercio que abarque desde Alaska hasta Tierra del Fuego, América Latina es la región que absorve el 15 por ciento de las exportaciones norteamericanas, dijo Fernández.

El departamento de Comercio ha empezado a hacer circular en Washington la versión de que EEUU negociará con Latinoamérica sin el "fast track", del mismo modo que inició su participación en la Ronda Uruguay, y que en el camino logrará el respaldo del Congreso.

En la conferencia de Atlanta se examina la necesidad del "fast track", la expansión de los beneficios del TLC a la Cuenca del Caribe, los métodos para la negociación del ALCA y las mejorías del TLC.

La voluntad política del Gobierno de Clinton se pondrá a prueba en la gira que inicia el 5 de mayo y que le llevará a México, Costa Rica y Barbados. En estas últimas escalas los jefes de Estado del Caribe y Centroamérica le exigiran el libre comercio.

Otra prueba para la política estadounidense será la conferencia ministerial sobre comercio de las Américas que se celebrará dentro de dos semanas en Belho Horizonte, Brasil.- EFE

frb/mrm/im

04/29/09-08/97

OCUMENTO 9707296
LO UE suspende contacto con IRAN sin llegar a sanciones económicas
EDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 29/04/97
VINCULACIONES 514148
507597

TC7425

U CEEBF 04-29 00348

icx exg mun fce

UE-EXTERIORES (ampliación)

UE SUSPENDE CONTACTO CON IRAN SIN LLEGAR SANCIONES ECONOMICAS

Luxemburgo, 29 abr (EFE).- Los ministros de Exteriores de la Unión Europea (UE) decidieron hoy, lunes, no aplicar sanciones economicas a Irán pero acordaron mantener congelado el diálogo critico con las autoridades de Teherán y suspender los visados de los miembros del servicio de inteligencia de ese país.

Los jefes de la diplomacia europea adoptaron una declaración en la que no hacen ninguna mención a las sanciones económicas contra Teherán, como había solicitado Estados Unidos, aunque confirma la suspensión del "diálogo crítico" con las autoridades iraníes, que se decidió el pasado 10 de abril.

La UE cancela a partir de hoy todas las visitas ministeriales que estuvieran programadas a Irán y los viajes de miembros del Gobierno iraní a Europa.

"El diálogo con Teherán no tiene fundamento", dijo el ministro de Exteriores alemán, Klaus Kinkel, que confirmó que los Quince "suspendían los contactos oficiales con Teherán".

Sin embargo, la declaración ministerial permite la vuelta de los embajadores comunitarios a la capital iraní a partir de hoy, una medida que el jefe de la diplomacia alemana justificó "porque no queremos una ruptura total del diálogo ni una interrupción brutal de las relaciones".

Para el Secretario de Estado español para la UE, Ramón de Miguel, "Europa ha enviado un mensaje inequívoco a Irán".

"No se trata de hacer una declaración de guerra, se trata de recordar a Irán que la UE tiene un compromiso firme contra el terrorismo internacional y que no está dispuesta a tolerar que sea alentado a nivel gubernamental", añadió.

La actitud europea es consecuencia de una sentencia del Tribunal Supremo de Berlín el pasado 10 de abril en la que responsabilizaba a las más altas autoridades iraníes de estar implicadas en un atentado realizado en 1992 en el restaurante "Mykonos" de Berlín contra tres miembros de la oposición kurda iraní.

La declaración compromete a los Quince a mantener la prohibición del comercio de armamento con ese país y pide la expulsión de de los miembros del servicio de inteligencia iraníes en los países comunitarios, a los que no se concederán más visados. EFE

pip/lab

04/29/12-22/97

01-01

9707296

Nº DOCUMENTO 9707297

TITULO Quince dispuestos a enviar mensaje de firmeza a IRAN

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 29/04/97

VINCULACIONES 514142

507597

TC7415

U CEEGT 04-29 00472

mun exp icx fce

UE-EXTERIORES

QUINCE DISPUESTOS A DAR MENSAJE FIRMEZA A IRAN

Luxemburgo, 29 abr (EFE).- Los ministros de Exteriores de la Unión Europea (UE) enviarán hoy, martes, un mensaje de firmeza a Irán, para demostrar que no tolerarán que ese país promueva actos de terrorismo internacional.

Así lo manifestó el Secretario de Estado para la UE, Ramón de Miguel, a su llegada a Luxemburgo, donde los jefes de la diplomacia comunitaria deben decidir hoy qué tipo de relaciones mantendrán con el régimen de Teherán en el futuro.

A petición de Alemania, los Quince decidieron la retirada de sus embajadores europeos el pasado 10 de abril a raíz de una sentencia del Tribunal Supremo de Berlín que consideró responsables a las autoridades iraníes de crímenes de estado y la suspensión del "diálogo crítico" que mantenían con Teherán desde 1992.

La Unión Europea "dejará constancia hoy de su determinación de que no tolerará implicaciones de Irán en actos de terrorismo internacional", señaló De Miguel.

Se da por seguro que los ministros de Exteriores decidirán la vuelta de sus embajadores a la capital iraní, pero preparan un conjunto de medidas complementarias, entre las que se baraja restringir los visados a las personas ligadas a los servicios de inteligencia iraní.

De Miguel precisó que el Comité Político de la UE estudiará medidas de "restricción de visados, visitas oficiales, medidas comerciales y de comercio de armas" sobre las que los ministros se pronunciarán esta tarde.

El ministro de Exteriores holandés, Hans Van Mierlo, que ejerce la presidencia de turno de la UE, intentará conciliar las posiciones de los países comunitarios que quieren mantener una "línea dura" con Teherán con la postura de otros que prefieren dejar abiertos "discretos canales de diálogo" con las autoridades iraníes, según informaron fuentes diplomáticas.

A la puerta del edificio donde se celebra la reunión ministerial unos dos mil miembros de la oposición iraní se manifestaban exigiendo a la UE que adopte sanciones comerciales contra el régimen de Teherán.

Las relaciones con Irán son el punto más destacado de la agenda de la reunión de los ministros de Exteriores comunitarios hoy en Luxemburgo, en la que también está previsto que se aborde el conflictivo tema de las relaciones con Turquía.

Los Quince tienen previsto mantener mañana, miércoles, una reunión con la ministra de Exteriores turca, Tansu Ciller, pero la celebración del encuentro está pendiente una vez más de la actitud que mantenga Grecia.

La situación en Albania también ocupará el tiempo de los ministros a los que el jefe de la diplomacia italiana, Lamberto Dini, propondrá la celebración de una conferencia internacional de rehabilitación y estabilización del país balcánico.

Las relaciones con las repúblicas de la ex-Yugoslavia, con una posible decisión sobre conceder preferencias comerciales a Belgrado, la crisis de Zaire y en Oriente Medio son otros de los temas que deberán discutir los ministros comunitarios a lo largo

01-01

9707297-

Nº DOCUMENTO 9707298
TITULO Comisión Europea propone para 1998 un presupuesto más riguroso
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 30/04/97
VINCULACIONES 514142
1161

TC7446

R CEEBT 04-30 00513
icx mun exg fce ibs

UE-PRESUPUESTO
COMISION PROPONE PARA 1998 EL PRESUPUESTO MAS RIGUROSO

Bruselas, 30 abr (EFE).- La Comisión Europea propuso hoy, miércoles, para 1998 el presupuesto comunitario más riguroso de los últimos años, con un aumento del 2,9 por 100, inferior a la media prevista por los Estados de la UE en sus respectivos presupuestos nacionales.

El Ejecutivo de la UE propone a los Quince unos gastos totales para el próximo año de 84.727 millones de ecus (unos 110.145 millones de dólares), lo que representa un 10,5 por 100 menos que el límite permitido por las previsiones financieras plurianuales actualmente en vigor.

En 1998 se decidirá qué países formarán parte de la unión monetaria y todos los Estados de la UE se están preparando para el examen desde 1996 con presupuestos muy restrictivos.

La Comisión quiso sumarse a ese esfuerzo, pero rechazó por "inviable" el "crecimiento cero" sugerido por algunos gobiernos.

Según explicó en rueda de prensa el comisario responsable, el finlandés Erkki Liikanen, el rigor en el presupuesto europeo de 1998 no afectará a los fondos estructurales, cuya tasa de aumento (del 8 por 100) será de las más altas.

"En condiciones presupuestarias muy difíciles, la Comisión continúa reforzando su ayuda a la regiones periféricas y a los sectores más desfavorecidos de la sociedad", resaltó el Ejecutivo en un comunicado.

Por el contrario, la gran partida del gasto europeo -la agricultura- sufrirá plenamente la nueva política de rigor.

Bruselas propone a los gobiernos que el presupuesto agrícola de la UE aumente solamente un 0,5 por 100 respecto a 1997, para lo cual es preciso que los ministros de Agricultura aprueben el ahorro de 1.353 millones de ecus que la Comisión propuso recientemente.

La propuesta de ahorro en la política agrícola, principalmente en el sector de los cultivos herbáceos, tropezará sin embargo con enormes resistencias entre los Quince.

Liikanen apeló hoy a la "responsabilidad" del Consejo de Ministros para que acepte el recorte en este capítulo, y a la del Parlamento Europeo para que no agote su margen de maniobra en el resto de las políticas internas de la UE.

A pesar del rigor, la Comisión cree posible cumplir los compromisos financieros contraídos en el marco de los dos grandes programas de ayuda internacional: MEDA (países terceros del Mediterráneo), PHARE (países asociados de Europa central y oriental) y TACIS (repúblicas ex soviéticas).

Asimismo, prevé aumentos significativos en los recursos destinados a la investigación científica, las redes transeuropeas, las PYME, los programas de educación y formación, la cooperación en los ámbitos de Justicia e Interior (más 21 por 100), la protección de los consumidores y el medio ambiente.

En el plano interno, la Comisión se suma, según Liikanen, a la "nueva cultura presupuestaria" congelando por segundo año sus gastos de personal y poniendo en marcha nuevas medidas de control financiero y de reorganización de sus efectivos.

El anteproyecto de presupuesto para 1998 representa el 1,15 por 100 del PIB comunitario, frente a un techo de recursos propios de la Unión situado en estos momentos en el 1,27 por 100.

La propuesta de la Comisión serán examinada por los ministros de Economía y Finanzas el próximo 12 de mayo. EFE

jms/lab

04/30/14-51/97

01-01

9707298-

Nº DOCUMENTO 9707299
TITULO La UE entra en recta final para la reforma del Tratado de Maastricht.
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 30/04/97
VINCULACIONES 514142

01-03 **9707299-**

TC7453

R CEEBT 04-30 00721
icx mun tce ibs

UE-TRATADO
QUINCE ENTRAN RECTA FINAL CON PULSO ENTRE GRANDES Y PEQUEÑOS

Por María Luisa González

Luxemburgo, 30 abr (EFE).- La Unión Europea entra en la recta final de las negociaciones para la reforma del Tratado de Maastricht, con un intenso calendario y la expectativa de que se vean facilitadas por la celebración de las elecciones británicas.

Tras un año de tanteo, los países de la UE comienzan enseñar sus auténticas cartas, que ya han puesto de manifiesto un intenso pulso entre los estados grandes y los pequeños por conservar su peso e influencia en las decisiones que adopta el Consejo de ministros comunitario y la Comisión Europea.

Los Quince miran también con ansiedad a Gran Bretaña, a la espera de que las elecciones que se celebran mañana en ese país despejen el camino para la "batalla" final que debe librarse en los próximos 45 días en los que debe quedar perfilada la reforma del Tratado de Maastricht, de la que depende el buen funcionamiento de una UE ampliada.

Tras las elecciones, la UE espera que el nuevo Gobierno británico abandone la actitud mantenida hasta ahora que ha impedido avanzar en algunos asuntos, señalan fuentes comunitarias.

El ministro holandés de Exteriores, Hans van Mierlo, en nombre de la Presidencia de la UE que ejerce este semestre su país, constató hoy en una conferencia de prensa que "es probable" que los dos grandes temas de debate, la composición de la Comisión Europea y el reparto de los votos en el Consejo, "tengan que ser resueltos por los jefes de Estado en Amsterdam".

Van Mierlo se unía así a los que consideran que el consenso para la reforma institucional que se aborda en Maastricht II sólo podrá alcanzarse en el último momento con los jefes de Estado o de Gobierno en el Consejo Europeo de Amsterdam, que el 15 y 16 de junio debe aprobar la reforma.

Ambos asuntos, junto con la Política exterior y de seguridad común (PESC), son los de más difícil negociación ya que en ellos ejerce una gran influencia el peso de los intereses nacionales.

No obstante, según Van Mierlo, el secretario de Estado español para la UE, Ramón de Miguel, y algunas fuentes muy próximas a la negociación, en las últimas reuniones se ha avanzado considerablemente en PESC.

El principal avance registrado se refiere a las decisiones que en esta área pueden pasar a ser adoptadas por mayoría sin requerir la actual unanimidad.

"La mayoría de los países están de acuerdo en eliminar el veto" en asuntos en los que los jefes de Estado o Gobierno de los Quince hayan adoptado por unanimidad la estrategia general de la Unión, afirmó Van Mierlo.

Además, se reservaría la posibilidad de vetar una decisión "por interés vital nacional".

Se constató también una "creciente simpatía" hacia la integración de la Unión Europea Occidental (UEO) en la UE.

En este último asunto, propuesto y defendido por Alemania, Francia, España, Bélgica, Italia y Luxemburgo, se interpone "el gran problema que sigue teniendo con este tema el Reino Unido", país que se opone frontalmente hasta ahora, agregó el ministro

holandés.

En la reforma de las instituciones para hacerlas más eficaces y operativas ante una UE a 25, España, como los demás países con mayor población, quiere que se tome en consideración el criterio demográfico a la hora de realizar el cálculo del reparto de votos en el Consejo de Ministros, y de distribuir las carteras de la Comisión, del que depende el peso de cada país.

La principal abanderada de una drástica reducción de comisarios en el Ejecutivo comunitario es Francia, que considera que no deben sobrepasar la cifra de diez.

España apoya esta tesis y defiende una comisión integrada por entre 10 y 15 comisarios, con uno por país grande y el resto rotatorios, es decir, por períodos sucesivos.

A estos planes se enfrentan los socios más pequeños, como Luxemburgo, Portugal o Dinamarca, que defienden un comisario por Estado miembro para no perder el que tienen en la actualidad.

En el caso de Portugal, este país defiende que los grandes renuncien a tener dos comisarios, como tienen ahora, y se opone a incluir el criterio de población en el voto.

De Miguel consideró "un punto vital" para España la resolución de estos temas, que dijo tendrá que ser a través de "un acuerdo político de última hora", y advirtió que "si no tenemos satisfacción en estos asuntos rechazaremos el acuerdo".

"Es preciso mantenerse tranquilos, no adoptar una actitud agresiva", afirmó Van Mierlo en referencia a la amenaza de bloquear Maastricht II lanzada ayer por el ministro italiano de Exteriores, Lamberto Dini, si Italia queda fuera del euro. EFE

mlg/lab

04/30/16-23/97

Nº. DOCUMENTO 9707300

TITULO Trabas comerciales que tiene Argentina con EE.UU, la UE y el Mercosur

PROCEDENCIA 150025

FECHA DE [illegible] 01/04/97

VINCULACIÓN 523375

66960

514142

65890

DOC. OSCURO

Piedras en el camino hacia la globalización

Las trabas comerciales que tiene la Argentina con los EE. UU., la Unión Europea y el Mercosur

EE. UU.

- Se busca instrumentar los acuerdos de la Ronda Uruguay del GATT.
- Existen trabas para la exportación de una cuota de 20.000 toneladas de carne bovina, actualmente no se respeta la cuota de importación de maní y tabaco que perjudica a nuestros productores.
- También hay restricciones al ingreso de caños de acero sin costura.

Unión Europea

- Las carnes argentinas solamente pueden ingresar en una cuota de 28.000 toneladas anuales (cuota Hilton).
- La producción agrícola está subsidiada por la Unión Europea, de esta forma se restringe la entrada de productos agropecuarios de terceros países.

MERCOSUR

- El tema automotriz es el que genera más conflictos con Brasil. Este país brinda incentivos para la [illegible] de terminales.
- Está trabada la importación de productos farmacéuticos argentinos.
- Sectores oficiales brasileños impulsaron la aplicación de barreras sanitarias para los alimentos. La Argentina considera que este [illegible] está resuelto.

01-01

COPIA N°. 3

SECRETO

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
160800MAY/1997

PEDIDO DE INFORMACION Nro.040/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - TEXTO:

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

ORIGINAL : DPTO. I / D.G.I.D.

COPIA 1 : SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

COPIA 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

COPIA 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

COPIA 4 DPTO. II / E.M.E.-

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-
C/F. (G)
JORGE SARAVIA BRIANO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL - DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA - DPTO. I INTERIOR - República O. del Uruguay

DIRECCION ... DE ... SECRETARIA
Fecha 07JUL97.-
Nº de Identificación 9707301

001/03

SECRETO

9707301
10 JUL. 1997

D.N.I.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA 28 JUNIO 1997
HORA 11:00
No. ORDEN 2128
FIRMA HP

FECHA 26 JUNIO 1997
Pase al Dpto. - 3 - a sus efectos.

Ofic. Ayte. (PA) BEATRIZ AGUIRRE FURTADO

D.N.I.e.I.
ENTRADA
FECHA: 30 JUNIO 1997
HORA:
N.º DE ORDEN: 2713
FIRMA:

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO No.3. wis.

Montevideo, 27 de junio de 1997.

SEÑOR DIRECTOR :

Informo a Usted, que las personas Fiorella AIELLO MONTANDON y Otros (7), carecen de antecedentes penales en este Departamento.

Saluda a Usted atentamente.

SIN ANTECEDENTES PENALES

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO III
COMISARIO:
FRANCISCO LOPEZ

Montevideo,

Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia.

EL DIRECTOR ... E INTELIGENCIA

9707301

002

- AIELLO MONTANDON , FIORELLA
  C.I. 3.019.453-2
  C.C. CMF 18706
  FECH.NAC.: 12.05.77 (MONTEVIDEO)
  DOMICILIO: DE LAS PIÑAS SOLAR 17 MANZ. 9
  ESTADO CIVIL: SOLTERA

- AIELLO , DOMINGO CARLOS
  C.I. 1.499.642-1
  C.C. BNA 28785
  FECH. NAC.: 08.02.44 (RIO NEGRO)
  DOMICILIO: DE LAS PIÑAS SOLAR 17 MANZ. 9

- MONTANDON , CRISELDA
  C.I. 1.193.585-2
  C.C. BNA 44592
  FECH.NAC.: 26.05.59 (RIO NEGRO)
  DOMICILIO: DE LAS PIÑAS SOLAR 17 MANZ. 9

- AIELLO MONTANDON , IVANA LEGEIA
  C.I. 1.768.443-3
  C.C. BCD 7357
  FECH.NAC.: 15.02.74 (MONTEVIDEO)
  DOMICILIO: DE LAS PIÑAS SOLAR 17 MANZ. 9

- PUENZO , MIGUEL ANGEL
  C.I. 3.860.117-7
  FECH.NAC.: 31.07.77 (MONTEVIDEO)
  OCUPACION: EMPLEADO DE CONFITERIA

- GENTINI , AELARDO
  C.I. 835.524-7
  C.C. BBA 9054
  DOMICILIO: GRAL. B. Y ORDOÑEZ 3310
  OCUPACION: INGENIERO

- MARCICANO , LUIS
  C.I. 1.299.656-0
  C.C. BIA 6106
  DOMICILIO: ANDES 1424 APTO. 601
  OCUPACION: CONTADOR

- PERINI , JORGE
  C.I. 1.553.108-4
  C.C. AJB 5723
  DOMICILIO: CNO. CORRALES 3911
  OCUPACION: ARQUITECTO

9707301

COPIA N°. 3 1/4

SECRETO

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
270930MAY/1997

PEDIDO DE INFORMACION Nro.043/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - TEXTO:

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

ORIGINAL: DPTO. I / D.G.I.D.

COPIA 1: SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

COPIA 2: SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

COPIA 3: SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

COPIA 4 DPTO. II / E.M.E.-

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

CNEL. (CG)

JORGE SARAVIA BRIANO

Ministerio de Defensa Nacional – República O. del Uruguay

SECRETO

DIRECCION ... SECRETARIA Fecha 02/6/97 Nº de Identificación 9707302/96

9707302
16 JUL. 1997

001/04

D.N.I.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA: 28 MAYO 1997
HORA: 11:00
No. DE: 2131
FIRMA: MP

FECHA: 28 ... 1997

Pase al Dpto. — 3 — a sus efectos.

D.N.I.e I.
ENTRADA
FECHA: 30 MAYO 1997
HORA:
N.° DE ORDEN: 27/16
FIRMA:
30/5/97

Ofic. Ayte. (PA) BEATRIZ ... HURTADO

MINISTERIO DEL INTERIOR

DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

DEPARTAMENTO No.3. wis.

Montevideo 27 de junio de 1997.

SEÑOR DIRECTOR :

Informo a Usted, que las personas Sergio Marcelo JAURENA DOMENECHE y Emilio Gregorio ALVAREZ AMELCHENCO, carecen de antecedentes penales en este Departamento.

Saluda a Usted atentamente.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO III

COMISARIO:

FRANCISCO LOPEZ

Ministerio del Interior — Dirección Nacional de Información e Inteligencia

Montevideo, 01 JUL 1997

Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia.

EL DIRECTOR ... INTELIGENCIA

INSP. ...

...

002

9707302

JAURENA DOMENECHE , SERGIO MARCELO
C.I. 1.654.216-7
C.C. BCA 92.770
FECHA NAC: 20/12/67 (MONTEVIDEO)
OCUPACION: EMPRESARIO

- ALVAREZ AMELCHENCO , EMILIO GREGORIO

9707302

103

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

REFERENTE A :ALVAREZ AMELCHENCO:Emilio Gregorio

REGISTRAMCS :ALVAREZ : Emilio

DCCUMENTCS :C.I.1.855.209-3

ANCTACIONES :22/8/94:Figura como firmante de petición de Asilo Político para los ciudadanos Vascos detenidos.-

9707302

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx xxxxx

.004|04

COPIA N°. 1

SECRETO

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
291530MAY/1997

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nre.045/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.

C/F (CG)

JORGE SARAVIA BRIANO

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 07JUL97
No de ... 9707303

SECRETO

9707303
10 JUL. 1997

D.N.I.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA 04 JUN. 1997
HORA 11:00
No. ORDEN 2220
FIRMA

FECHA: 04 JUN. 1997
Pase al Dpto. — 3 — a sus efectos.

Ofic. Ayte. (PA) BEATRIZ AGUINAGA FURTADO

D.N.I.I.
ENTRADA
FECHA: 05 JUN. 1997
HORA:
N.º DE ORDEN: 2768
FIRMA:

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO No.3. wis.

Montevideo, 26 de junio de 1997.

SEÑOR DIRECTOR :

Informo a Usted, que las persona Angel Antonio CHINATTI BELLO, carece de antecedentes penales en este Departamento.

Saluda a Usted atentamente. 10/6/97

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO III
COMISARIO:
FRANCISCO [illegible]

MINISTERIO DEL INTERIOR – DEPARTAMENTO 3 – DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

Montevideo, 27 JUN. 1997

Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia.

EL DIRECTOR [illegible] E INTELIGENCIA
INSP. PPAL. (R):
HOMERO [illegible] BRESQUE

MINISTERIO DEL INTERIOR – SECRETARIA – DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

9707303

[illegible] 002

CHINATTI BELLO , ANGEL ANTONIO
FECHA NAC.: 11/02/960

9707303

003

(SE INF. PEDIDO DE INFORMACION Nº 045/97 DE LA D.G.I.D.)

REFERENTE A : CHINATTI BELLO:Angel Antonio

REGISTRAMOS : CHINATTI BELLO:Angel Antonio

DOCUMENTOS : C.I.1.714.153-6

DOMICILIO : Pasaje Mena 4294 Ap.201

ANOTACIONES :Figura en una nómina de estudiantes sindicados como principales activistas de ASCEEP-FES.
6-6-84:Entrego una nota ante la Sra.Directora del IAVA,en la cual exigen el levantamiento inmediato de las sanciones al compañero Fabián DEBENEDETTI

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

9707303

004|04

Nº. 9707304
Tº: Gobierno brasileño admite exención de restricciones a sus socios.
P: 518593
F: 01/04/97
V: 523375
507482

XU3583

U ECOBT 04-01 00538
sur

BRASIL-MERCOSUR (Ampliación)
GOBIERNO ADMITE EXENCION DE RESTRICCIONES A SUS SOCIOS

Sao Paulo (Brasil), 1 abr (EFE). - El gobierno brasileño comenzó a admitir hoy, martes, tras sufrir durante una semana la fuerte presión de todos sus socios en el Mercado Común del Sur (Mercosur), que los países del bloque podrán estar exentos de las restricciones a las importaciones.

El ministro brasileño de Relaciones Exteriores, Luiz Felipe Lampreia, admitió este martes en Sao Paulo que la medida decretada por el Gobierno brasileño hace una semana y que restringe el crédito a las importaciones prevé algunas excepciones específicas para determinados sectores.

El canciller brasileño, que el lunes había afirmado que Brasil no podría exceptuar a ningún socio del cumplimiento de las medidas, aseguró hoy que "hay posibilidad de abrir algunas excepciones para productos importados desde países del Mercosur".

"Necesitamos analizar caso a caso", aseguró el ministro brasileño al negarse a informar qué productos procedentes del Mercosur podrán llegar a ser ser importados en negocios sin limitación del crédito.

De acuerdo con Lampreia, Brasil necesitaría hacer un estudio detallado y técnico sobre los efectos negativos que sus restricciones pueden causar a las importaciones procedentes del Mercosur para establecer las compras que podrán ser excentas de las medidas.

El ministro de Relaciones Exteriores hizo estas declaraciones en un seminario sobre Derecho del Comercio Internacional, que se celebra desde el pasado lunes en la ciudad de Sao Paulo.

Por su parte, el Banco Central (BC, Emisor) de Brasil aclaró que el decreto que limitó los créditos a las importaciones establece en su segundo artículo, en el que figuran las excepciones, que de las restricciones pueden ser liberados las financiaciones que sean determinadas por un "acto" (decreto o medida) del Ministerio de Hacienda.

De acuerdo con fuentes del Emisor, el propio decreto habilita al Ministerio brasileño de Hacienda, en un acto político, a establecer excepciones al cumplimiento de las restricciones.

El gobierno brasileño, que durante toda una semana se mantuvo firme en su decisión de no exluir a sus socios del Mercosur (Argentina, Uruguay y Paraguay) del cumplimiento de la medida, comenzó a mostrar hoy más flexibilidad tras las fuertes críticas de sus socios y de países asociados al bloque, como Chile.

La firmeza con que Brasil sostuvo su decisión de imponer restricciones a las importaciones obligó al ministro argentino de Economía, Roque Fernández, a cancelar el viaje que pretendía realizar este martes a Brasilia para dialogar sobre el tema con las autoridades brasileñas.

Los socios de Brasil, encabezados por Argentina, alegan que la decisión brasileña va a afectar todo el flujo comercial al interior del bloque y a dificultar el 70 por ciento de las exportaciones argentinas a Brasil, que el año pasado ascendieron a 3.900 millones de dólares.

En su decreto del martes pasado, Brasil obliga a los importadores a cerrar sus contratos en el momento en que los

9707304-

embarques llegan al país y sólo exceptúa del pago inmediato y en efectivo a aquellos que realicen operaciones con créditos a plazos de amortización superior a los 360 días.

Las restricciones fueron determinadas como una forma de combatir el déficit en la balanza comercial, que el año pasado fue de 5.539 millones de dólares y que amenaza con llegar a los 15.000 millones este año. EFE

CM/jmi/dv

El Ministro de Economía, Luis Mosca, se manifestó "razonablemente optimista" en que podrá encontrarse una solución al problema causado por las restricciones dispuestas por Brasil sobre las importaciones. Mosca mantuvo contactos con su colega argentino, Roque Fernández, y hoy continuará negociando. No obstante, adelantó que Uruguay debe buscar el modo de no ser tan dependiente de los avatares económicos de nuestro vecino.

El ministro de Economía sostuvo en la víspera que antes de avanzar en las negociaciones se debe precisar el alcance de la medida restrictiva adoptada por Brasil sobre las importaciones de todo el mundo, incluso el MERCOSUR.

En este sentido, explicó que la disposición consiste en la obligatoriedad de la contratación de una operación de cambio a futuro, para todas aquellas importaciones que se realicen, en un plazo hasta 360 días.

Del mismo modo, hay algunas excepciones, en función de la naturaleza del bien que se importe, por ejemplo petróleo y sus derivados, mercadería que ingrese para ser reexportada, y también otras que el propio Ministerio de Hacienda brasileño así reconozca.

"¿A qué responde esta medida?" se preguntó. "Bueno, responde a un hecho que todos hemos advertido en los últimos tiempos, y es que las tasas de interés en Brasil están bastante por encima de lo que podrían ser a nivel internacional y regional. En consecuencia, quien importe a 180 días va a obtener al traslado de las condiciones de financiamiento que el país exportador o la empresa exportadora le conceda, y ciertamente va a estar pagando intereses bastante por debajo de quien produciría ese bien en Brasil".

El segundo tema destacado por el Ec. Luis Mosca, quien asumió las negociaciones con las autoridades brasileñas y de los países socios en el mercado común, fue en febrero del año pasado se habían adoptado medidas de similar naturaleza sobre una determinada nómina de productos y fue posible encontrar soluciones negociadas. "Prueba de ello" dijo "es que pese a la existencia de estas restricciones, el comercio de exportación de Uruguay a Brasil tuvo, el año pasado, un comportamiento altamente satisfactorio".



Luis Mosca

ACCIONES EN MARCHA

Como consecuencia, esta nueva medida "va a obligar y de hecho así está planteado a acciones en distintos planos. Acciones entre los socios que integramos el MERCOSUR, y naturalmente también, acciones a nivel bilateral a los efectos de poder mostrar el tipo de derivaciones que estas medidas tienen".

Mosca reveló que el tema se conversa a diferentes niveles, interviniendo más de una Secretaría de Estado, las respectivas Direcciones de Comercio Exterior y los Bancos Centrales. "Todo está en proceso" afirmó "y confiamos en que, del mismo modo en que fuimos capaces de encontrar soluciones en casos anteriores, accedamos a una solución que pueda evitar el impacto desfavorable que represente para los sectores de exportación en el menor tiempo posible".

Sostuvo luego que está en contacto con sus colegas de la región y las gestiones que se hagan por parte de los funcionarios argentinos con Brasil serán bilaterales y no como portavoces del MERCOSUR.

Posteriormente, el titular de Economía procuró quitar dramatismo a la situación, indicando que todos los procesos de integración implican diferencias y lo importante es la disposición y voluntad política para solucionarlas en un entendimiento de parte entre los socios.

"Y como los sectores privados saben" agregó "este es un camino a recorrer que nunca es fácil. Estas cosas no se resuelven ni en 24 o 48 horas, y ustedes podrán auscultarlo en los sectores privados, hay una comprensión cabal de cómo está actuando la Administración y todos somos optimistas sobre el desenlace de todo esto".

FIRMEZA Y PRAGMATISMO

Enseguida ratificó que en estos casos hay que actuar

Doc. oscuro

01-04

con firmeza, pero también con mucho pragmatismo. "Así lo hemos entendido siempre y por lo tanto, en conocimiento de la circunstancia especial que atraviesa Brasil en su sector externo y como en otras oportunidades, habrá que conciliar las dificultades de nuestro principal socio comercial con —naturalmente— los problemas que puede traer una medida de este tipo a los sectores exportadores de nuestro país".

Fue así que planteó lo que califica como "la segunda gran reflexión que todos debemos hacer" y es de qué manera se puede disminuir la dependencia que el país tiene de las circunstancias económicas del Brasil. Al respecto citó que en 1996, Uruguay fue capaz de exportar más a Estados Unidos, entre otros países y "en tanto como país, seamos capaces de llevar a cabo un proceso de reformas que permita disminuir la presión fiscal sobre los sectores de actividad económica nacional, vamos a ganar en competitividad, vamos a poder acceder en mejores condiciones a esos mercados, y vamos a depender menos de aquellas circunstancias regionales".

Más tarde quitó entidad a la alternativa de una mayor utilización en los acuerdos en el marco de la ALADI, pues estos son para la compensación de pagos y cancelación de créditos.

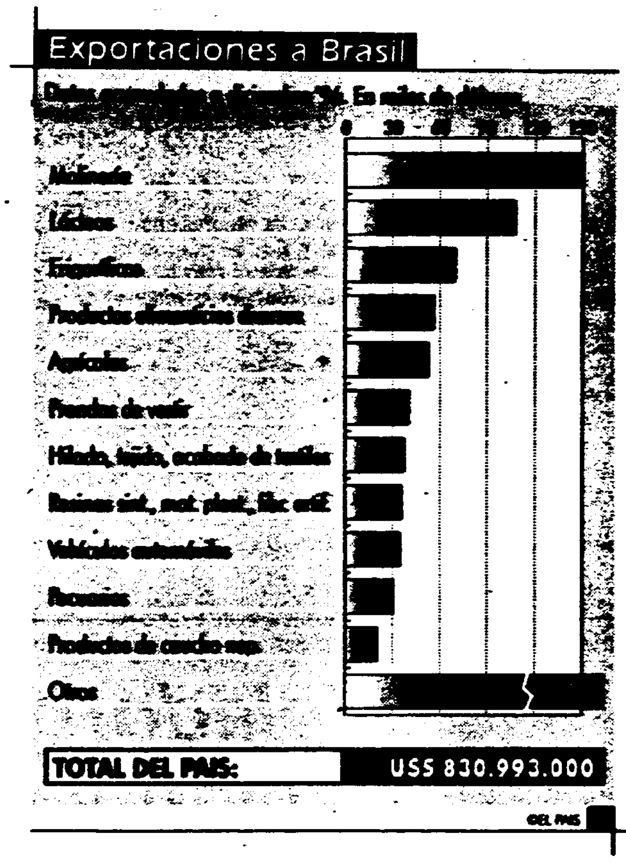
"Creo que ahí ha habido un malentendido de cómo operan los mecanismos de pago. Una cosa distinta es que exportadores desde el país puedan procurar de alguna forma, extender o facilitar el pago del anticipo al importador brasileño. Pero requiere ciertas garantías mínimas que el exportador debe tener sobre el comportamiento del importador en cumplir sus obligaciones".

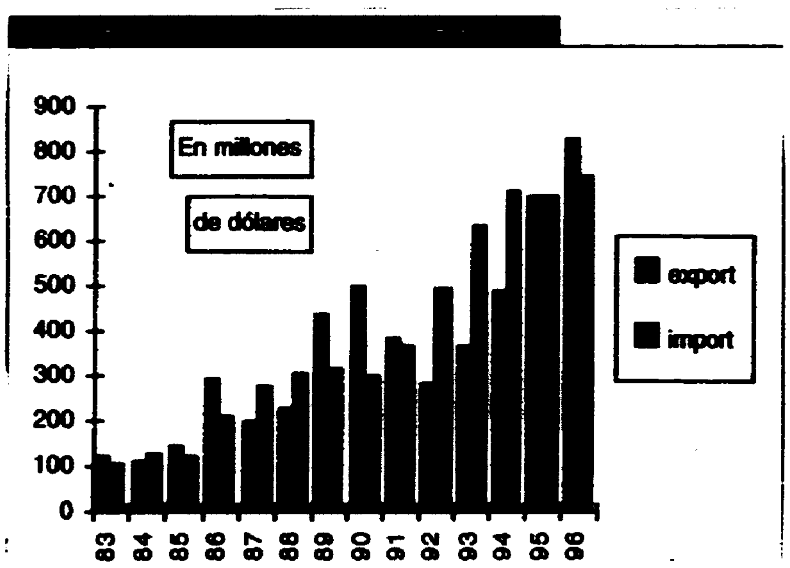
EN AÑOS ANTERIORES HUBO SOLUCIONES

Recordó que el año pasado, cuando una medida similar se aplicó en Brasil para algunos sectores, algunos exportadores locales procuraron y obtuvieron un comportamiento en esa dirección.

En el plano de las negociaciones, el entrevistado expresó que hay que seguir manteniendo contactos y no sería descartable la posibilidad de un encuentro bilateral con su colega de Brasil, dependiendo de cómo se presente la negociación. También "hay que dejar el camino abierto para las distintas opciones. Dado que han habido pronunciamientos de todos los socios del MERCOSUR, probablemente puedan haber encuentros entre responsables políticos de los cuatro países. Pero hay un camino insoslayable que es el encuentro bilateral y estos caminos, en conjunto, son la forma como se han solucionado estos temas en circunstancias anteriores".

Igualmente, dijo que a nivel oficial "percibimos la disposición brasileña a poder encontrar una solución" y en el corto plazo se están buscando mecanismos para solucionar la situación de las mercaderías que están comprometidas de exportación; "en esa dirección se está trabajando y hay razones para ser mesuradamente optimistas".





02

9707305-

Controvertida medida brasileña establece algunas excepciones y cierta flexibilidad

En la víspera se conoció en detalle la controvertida resolución del gobierno brasileño restringiendo la financiación de las importaciones que ha provocado una tensa situación dentro del MERCOSUR y el inicio de negociaciones a varios niveles. Considerado de máximo interés por todas las partes en juego, a continuación se ofrece su texto.

"Art. 1°. El importador queda sujeto al pago de una multa diaria, bajo la modalidad de carga financiera, a ser mantenida en el Banco Central do Brasil, cuando:

I) contrate una operación de cambio fuera de los plazos establecidos por el Banco Central do Brasil;

II) efectúe el pago, en reales, de una importación en virtud de la cual el pago debe ser efectuado en moneda extranjera;

III) efectúe el pago, con atraso, de las importaciones con autorización de pago en reales;

IV) no efectúe el pago de la importación hasta 180 días después del primer día del mes siguiente al previsto para el pago en la Declaración de Importación".

"V) La multa mencionada precedentemente será cobrada:

a) en las importaciones encuadradas en los incisos I y II del presente artículo, sobre el valor, en reales, del pago y calculada en base al rendimiento acumulado de las Letras del Banco Central - LBC, durante el período comprendido entre la fecha límite del plazo establecido por el Banco Central do Brasil para la contratación del cambio y la fecha de su contratación efectiva, o del pago en reales, descontando la variación cambiaria ocurrida en el período;



Fernando Henrique Cardoso

b) en las importaciones encuadradas en el inciso III, sobre el valor, en reales, del pago y calculada en base al rendimiento acumulado de las Letras del Banco Central - LBC, *durante el período comprendido* entre el primer día del mes siguiente al previsto para el pago y la fecha del pago efectivo;

c) en las importaciones encuadradas en el inciso IV, en forma de adelanto posteriormente compensable, sobre el equivalente, en reales, del valor de la importación no liquidada y calculada en base al rendimiento de las Letras del Banco Central-LBC, durante el período comprendido entre:

1) la fecha límite del plazo establecido por el Banco Central do Brasil para la contratación del cambio y la fecha de recibo de la multa, en las importaciones con autorización de pago en moneda extranjera;

2) el primer día del mes siguiente al previsto para el pago de la importación y la fecha de recibo de la multa, en las importaciones con autorización de pago en reales;

3) la fecha de recibo de la multa y cada nuevo período de 180 días".

"VI) Son responsables del recibo de la multa mencionada precedentemente:

a) el banco vendedor del cambio, en las importaciones pagas en moneda extranjera;

b) el banco donde hayan sido acreditados los reales para el pago de la importación, en las importaciones pagas en reales;

c) el importador, en las importaciones cuyo pago no sea efectuado hasta 180 días después del primer día del mes siguiente al previsto para el pago en la Declaración de Importación".

"Art. 2°. Lo dispuesto en esta Medida Provisoria no se aplica:

I) a los pagos de mercaderías embarcadas en el exterior hasta el día 31 de marzo de 1997, inclusive;

II) a los pagos de importaciones de petróleo y derivados;

III) a los pagos de importaciones efectuadas bajo el régimen de drawback y otros establecidos en acto del Ministro de Hacienda;

IV) a las importaciones de valor inferior a U$S 10.000 (diez mil dólares estadounidenses) o su equivalente en otras monedas;

V) a los pagos parciales de una misma importación, cuyos valores, sumados, sean inferiores al diez por ciento del valor de la importación y que no superen lo establecido en el inciso anterior".

"Art. 3°. El Banco Central do Brasil establecerá las normas necesarias para la ejecución de lo dispuesto en esta Medida Provisoria.

Art. 4°. Esta Medida Provisoria entra en vigencia en la fecha de su publicación.

Brasilia, 25 de marzo de 1997; 176° de la Independencia y 109° de la República.

Fernando Henrique Cardoso

Pedro Malán"

03

9707305

Ex canciller Abreu apoya con firmeza la posición negociadora del gobierno

"Lo importante es respaldar la posición negociadora del gobierno", afirmó el Dr. Sergio Abreu, quien se desempeña como asesor de la Cámara de Industrias e integra el grupo de Arbitros del MERCOSUR, al referirse al diferendo surgido con Brasil a raíz de las medidas financieras restrictivas de las importaciones. En diálogo con EL PAIS planteó una serie de puntos que deberían llevarse a cabo en el ámbito del MERCOSUR, como son profundizar la Unión Aduanera y establecer un Tribunal de Justicia.

El Dr. Abreu destacó la política internacional de Estado que desarrolla Uruguay y en ese sentido sostuvo que "flaco favor le haríamos al país si miramos la estrategia en el MERCOSUR y en política exterior bajo el prisma sectorial o partidario. Firmeza, serenidad, profesionalidad y respaldo político adecuado son las bases que potenciarán los intereses del Uruguay".

PALABRA NO VALORADA

Al abordar las medidas de Brasil, advirtió que "la buena vecindad se consolida con la administración razonable de los intereses contrapuestos. A veces olvidamos que la integración, tal como se plantea ahora, implica competencia. Esta es la palabra clave que no valoramos debidamente. Competimos por el mercado interno y el externo. Y, para ello, necesitamos una reconversión, no sólo productiva, sino estratégica y mental.

"Empresa y sector público hoy se complementan. Así como el empresario no puede resguardarse en políticas proteccionistas, el Estado debe definir una nueva diplomacia negociadora, con formación de equipos y profesionales que ejecuten la política comercial del país. No alcanzan las misiones comerciales; ellas sólo son un instrumento de una estrategia que debe marcarse con firmeza, profesionalidad y generalizado apoyo político", explicó. "Esto implica que si un país no se aviene a la formulación de una política comercial común en el marco de la Unión Aduanera, tampoco puede invocar el MERCOSUR para una negociación hacia otros bloques. La reunión del ALCA en Belo Horizonte es el mejor ejemplo. Brasil debe saber que si no se comporta como un socio hacia adentro, quedará a su propia fuerza la negociación en el ALCA.

"Argentina recién lo está comprendiendo. El país más fuerte del MERCOSUR es Brasil. Es el único 'global trader' y el que desarrolla una estrategia coherente, se comparta o no. Argentina es más grande que los socios menores, pero ni en un exagerado impulso de autoestima puede pensar en equipararse al Brasil. Ya lo experimentó el MERCOSUR con el régimen automotriz. Es el momento de la reflexión y el replanteo. El MERCOSUR no puede seguir así. Un Brasil que hace lo que quiere, Argentina que hace lo que puede y los socios menores que no definen claramente hacia donde quieren ir".

FIRME PLANTEO Y NO QUEJA

El Dr. Abreu consideró que la posición de Uruguay en el ámbito del MERCOSUR debería orientarse hacia estas acciones:

- Profundización de la Unión Aduanera, afirmando políticas comerciales comunes. Ello reduce el margen de acción unilateral y bilateral.
- Avanzar en la institucionalización jurídica común por un Tribunal de Justicia que en forma independiente resuelva sobre las controversias entre Estados particulares.
- Aumentar la capacidad de iniciativa de los socios menores a través de planteos ante los órganos comunitarios.
- Hacer un firme planteo en los órganos del MERCOSUR que no se agote en la cultura de la queja. Una medida del tipo de la que adoptó Brasil, no es una casualidad. Todo tiene su fundamento y su estrategia. Los países del MERCOSUR deben asumir la conducción del proceso en común, hacia afuera y hacia adentro.

En la frontera el problema se evalúa de forma distinta

RIO BRANCO (por Ricardo Fabra, corresponsal). — Hay quienes sostienen que las medidas adoptadas por Brasil en cuanto a no financiar más las importaciones, con lo que las exportaciones al país norteño deberán hacerse al contado no traerán consecuancias para la frontera, en tanto hay otros que sostienen una posición cautelosa, asegurando que las mismas podrían fomentar el contrabando.

Empresarios del medio siguen con expectativa esta decisión del gobierno brasileño, donde la mayor preocupación es del sector arrocero, los que desconocen aún el alcance de las medidas y qué consecuencias traerá en lo inmediato para la futura colocación de la producción de arroz.

Consultados algunos empresarios del medio, han coincidido en señalar que desde el punto de vista de Brasil, ésta es una medida "lógica" pero que obviamente afecta los intereses de sus vecinos del MERCOSUR.

En lo previo todo indica que no habrán mayores variables, afectaría dijeron si se produjera una disparada del real y hubiera una devaluación en escala y en consecuencia, provocaría un abaratamiento con relación al peso uruguayo de las mercaderías que se venden en el comercio vecino.

Fuentes consultadas subrayaron que eso le puede servir a alguno, al comercio informal, a la dinámica fronteriza, pero en definitiva termina afectando a la estructura del Mercado Común. Por otro lado, otros interpretan que el llamado contrabando es un fenómeno económico que se ha dado en todas las épocas y lugares y allí donde las circunstancias lo favorezcan se va a dar. Aquí lo que puede estimular el comercio informal es una devaluación a gran escala —dijeron— de lo contrario habrán de cruzar algunas mercaderías pero eso será imposible evitarlo, sostuvieron.

Comerciantes del medio si bien permanecen cautelosos, expresaron que de mantenerse las medidas, es prematuro aún indicar qué repercusión progresiva puede tener a nivel fronterizo.

Sostienen que el tema de la moneda es muy delicado, donde los brasileños tuvieron una tendencia a la devaluación que ni el gobierno, ni los técnicos tenían previsto, originado en la necesidad de frenar el consumo interno para provocar cierta recesión y con ello de alguna manera frenar la "disparada" de la moneda.

04-04

Paraguay pide que levante medida a las importaciones

ASUNCION (Reuter) - La presidencia de turno del Mercosur, ejercida por Paraguay, solicitó ayer a Brasil que sus restricciones al financimiento a corto plazo de las importaciones exceptúen a los integrantes de la unión aduanera.

"Me permito encarecer a Vuestra Excelencia examinar en la mayor brevedad la exclusión de los países del Mercosur respecto al nuevo régimen impuesto", dice el texto de una carta dirigida por el canciller paraguayo y máxima autoridad de turno del Mercosur, Rubén Melgarejo, a su par brasileño, Luiz Lampreia.

El 25 de marzo, Brasil anunció a los empresarios que restringirá severamente el financiamiento a menos de 12 meses para las importaciones, debiendo los importadores pagar al contado sus mercancías en el día de su retiro de las bodegas. La restricción tiene por objeto dificultar la importación de bienes a Brasil y favorecer el consumo de productos localmente industrializados.

La misiva de Melgarejo señaló que la nueva medida tiene antecedentes. "En oportunidad anterior, el gobierno del Brasil aplicó ciertas restricciones al financiamiento de las exportaciones a ese país, que afectaron seriamente no sólo a los productos paraguayos, sino también a los de los demás estados partes del Mercosur", dijo la carta de Melgarejo a Lampreia.

En 1995, cuando fueron adoptadas medidas similares, las gestiones de la cancillería brasileña permitieron la aplicación de cláusulas de seguridad comercial del Mercosur y la exclusión de los países integrantes del acuerdo de las rigideces comerciales.

Melgarejo se manifestó optimista respecto de la flexibilidad brasileña, aunque aclaró el disgusto y "gran preocupación" de los demás países socios de la unión aduanera.

Las exportaciones dentro de la zona de libre comercio, según el ministro paraguayo, "sufrirán graves perjuicios de no mediar la exclusión del Mercosur respecto de la Medida Provisoria No. 1569 y la Directoría Circular No. 2747", que restringen la financiación de importaciones.

FB5027

R ECOBT 04-01 00525
icx amt exg

URUGUAY-BRASIL/MERCOSUR
REPLICA URUGUAYA FRENA EXPORTACIONES BRASILEÑAS

Montevideo, 1 abr (EFE).- Uruguay ha limitado la entrada de productos de origen brasileño e impide que se hagan nuevas importaciones desde ese país, en una abierta réplica a la decisión de Brasilia de restringuir su comercio exterior desde terceros países, incluidos sus socios del Mercado Común del Sur, MERCOSUR.

Fuentes vinculadas a los Despachantes de Aduanas confirmaron hoy, martes, que en la frontera terrestre con Brasil se comprueban demoras para el paso de camiones con productos de ese país.

Las primeras medidas se adoptaron en la aduana de Chuy, 390 kilómetros al este de Montevideo.

Poco después, portavoces de la Asociación de Despachantes informaron que también fueron detenidos embarques de productos brasileños con destino a Uruguay en los pasos de frontera de Rivera, 520 kilómetros al norte y Río Branco, 390 kilómetros al noreste de la capital, por disposición de la Dirección Nacional de Aduanas, dependiente del Ministerio de Economía y Finanzas.

Los Despachantes de Aduanas detallaron que desde el lunes no se pudieron culminar los trámites para importaciones provenientes de Brasil.

A su vez, en la central informatizada del estatal Banco de la República no se pudieron ingresar operaciones de importaciones brasileñas y, en cambio, se ha trabajado normalmente con despachos de Argentina y Paraguay, los otros socios de Uruguay en el MERCOSUR.

Desde Rivera y Chuy se informó al diario "El Observador" de que la aduana uruguaya sólo permitía el paso de algunos camiones con productos perecederos.

Todos los funcionarios vinculados al comercio exterior de Uruguay detallaron que las respuestas de los funcionarios que aplicaban las medidas coincidían en expresar que se trataba "de órdenes de autoridades superiores".

Los industriales uruguayos denunciaron que si Brasil no levantaba sus medidas proteccionistas en las próximas seis semanas se perderán exportaciones por valor de 70 a 80 millones de dólares sólo en vestimentas, encargadas por comercios de ese país.

Sostienen los industriales que se trata de productos que no pueden diferir su entrada a Brasil porque el invierno austral está próximo y las modas cambian para el próximo.

El director de Integración del Ministerio de Relaciones Exteriores, Agustín Espinoza, dijo hoy que la medida de Brasil es absolutamente unilateral y que dificulta al MERCOSUR.

"Es imposible hacer sobrevivir al MERCOSUR con medidas de este tipo, inconsultas y violatorias del Tratado de Asunción", dijo Espinoza.

Agregó que "ésta parece ser una más de las crisis de crecimiento del MERCOSUR".

Espinoza admitió que "no será fácil" encontrar una solución en esta oportunidad.

El funcionario uruguayo, tras posponer su viaje a Brasilia el ministro de Economía Luis Mosca, se reunió hoy en Montevideo con el embajador de Brasil Luiz Augusto de Araujo Castro, quien le transmitió las decisiones de su gobierno.

Espinoza dijo que se ha informado sobre la posibilidad de realizar negociaciones bilaterales y de que posiblemente Brasil envíe una misión para evaluar el impacto en Uruguay de las resoluciones restrictivas para las importaciones.

Mientras, el Gobierno uruguayo espera una respuesta oficial de Brasil a una carta que ha enviado el ministro de Relaciones Exteriores Alvaro Ramos. EFE

APL/GCF/PG

04/01/23-26/97

02-02

9707307-

XU3595

R ECOBT 04-01 00372
sur

MERCOSUR-CONFLICTOS
JURISTAS UE CREEN MERCOSUR PRECISA TRIBUNAL SUPRANACIONAL

Asunción, 1 abr (EFE).- Un proceso de integración como el MERCOSUR no debería esperar mucho tiempo para formar tribunales supranacionales, porque evitan males mayores al despolitizar la solución de los conflictos, sostuvo hoy en Asunción el presidente del Tribunal de Justicia europeo, el español Gil Carlos Rodríguez.

"La experiencia europea es que ha habido un tribunal de ese tipo desde el principio de la integración, y ha sido una ventaja, ya que influyó para que el proceso funcionara mejor", dijo a EFE Rodríguez, quien junto a otros colegas dictará una conferencia en la capital paraguaya.

Con relación a la situación del Mercado Común del Sur (MERCOSUR), Rodríguez dijo que "si se cree que un tribunal viene bien en cuatro o cinco años, es mejor que en seis o siete, aunque, incluso, también desde el inicio ya se pudo haber tenido".

Según el presidente del Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas, la existencia de un organismo regional superior encargado de las controversias beneficia tanto a los particulares como a los Estados miembros.

"Los particulares disponen de medios para hacer respetar sus derechos, y así las normas se cumplen con más efectividad, mientras que los Estados se someten a una interpretación obligatoria, con lo cual no prevalece una interpretación unilateral restrictiva del alcance de las obligaciones asumidas, subrayó el jurista europeo.

En algunos de los países socios del MERCOSUR (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) se han planteado proyectos para la instalación de tribunales sectoriales en la región a fin de atender independientemente caso relacionados con el comercio, el medio ambiente y los derechos humanos, por ejemplo.

En ese sentido, el jurista español sostuvo que la proliferación de tribunales en un mismo marco integracionista "no es deseable, porque pueden complicar las cosas".

Rodríguez participará mañana y el jueves en un seminario sobre "el papel de los órganos jurisdiccionales en los procesos de integración", patrocinado por la Unión Europea (UE) y la Corte Suprema de Justicia de Paraguay.

Entre los conferenciantes figuran también el presidente de la Corte Suprema de Argentina, Julio Nazareno, el ex canciller uruguayo Sergio Abreu Bonilla y el ministro del Interior del mismo país, Dieder Opertti. EFE

JBC/jmi/dv

04/01/18-08/97

SECRETO

COPIA N°. 3

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
061800JUN/1997

PEDIDO DE INFORMACION Nro.046/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - TEXTO:

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

ORIGINAL: DPTO. I / D.G.I.D.

COPIA 1 : SR. JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

COPIA 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

COPIA 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

COPIA 4 DPTO. II / E.M.E.-

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

C/F

JORGE SARAVIA BRIANO

SECRETO .001/04

D.N.I.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA 11 JUN. 1997
HORA 10:00
No. ORDEN 2300
FIRMA

FECHA 11 JUN. 1997

Pase al Dpto. 3 a sus efectos.

D.N.I.e I.
ENTRADA
FECHA: 13 JUN. 1997
HORA:
N.º DE ORDEN: 27/24
FIRMA:

12/6/97

Ofic. Ayte. (PA)
BEATRIZ AGUIRAGA FURTADO

MINISTERIO DEL INTERIOR

DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

DEPARTAMENTO No.3. wis.

Montevideo, 27 de junio de 1997

SEÑOR DIRECTOR :

Informe a Usted, que las personas Silvia Beatriz LASA MARSICO y Otros (8), carecen de antecedentes penales en este Departamento .

Saluda a Usted atentamente.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO III

COMISARIO:

FRANCISCO LOPEZ

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

Montevideo, 01 JUL. 1997

Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia.

002

9707309

- LASA MARSICO , SILVIA BEATRIZ
  C.I. 3.177.347-2
  C.C. BRB 14966
  FECHA NAC.: 06.03.72 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO: CNO. VIRIELLA 5486
  ESTADO CIVIL: CASADO

- LASA TORNONI , NELSON ANIBAL
  C.I. 1.413.809-5
  C.C. BRB 7786
  FECHA DE NAC.: 05.03.51 - MONTEVIDEO
  OCUPACION: EMPRESA DE TRANSPORTE
  DOMICILIO: CNO. COLMAN 5503

- MARSICO SAMPALLO , MARTA SUSANA
  C.I. 1.885.775-9
  C.C. BRA 30692
  FECHA DE NAC.: 10.08.47 - PAYSANDU
  DOMICILIO: PEREZ DE MARCHENA 5373

- LASA MARSICO , NESTOR ALFREDO
  C.I. 3.177.181-6
  C.C. BRA 15438
  FECHA DE NAC.: 31.03.76 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO: PEREZ DE MARCHENA 5373

- LASA MARSICO , HEBER FABIAN
  C.I. 3.177.302-4
  C.C. BRB 16065
  FECHA DE NAC.: 06.07.78 - MONTEVIDEO
  OCUPACION: EMPLEADO / TALLER NOVAS
  DOMICILIO: PEREZ DE MARCHENA 5373

- ANCHANIO GUTIERREZ , RAUL EDUARDO
  C.I 2.504.883-9
  C.C. BRA 38018
  FECHA DE NAC.: 15.08.70 - MONTEVIDEO
  OCUPACION: COCINERO / POSTA DEL VIEJO PANCHO
  DOMICILIO: VIRIELLA 5486

- HERRERA SOBRINO , SUSANA VERONICA
  C.I. 1.768.321-3
  C.C. BRB 13726
  FECHA DE NAC.: 03.04.71
  OCUPACION: EMPLEADA / TALLER NOVAS
  DOMICILIO: JUAN PEREZ DE MARCHENA 5423

- LOPEZ PUCHOLO , MARIA CRISTINA
  C.I. 1.142.280-7
  C.C. ARB 10059
  FECHA DE NAC.: 12.06.48
  OCUPACION: EMPRESARIO / MERIKEY COSMETICOS
  DOMICILIO: CNO. CORRALES 3523

- PELLEJERO DEARRIOLA , SHIRLEY
  C.I. 1.789.403-2
  C.C. BRA 29739
  FECHA DE NAC.: 12.08.54
  OCUPACION: PELUQUERA
  DOMICILIO: J. PEREZ DE MARCHENA 5370

(SE INFORMA PEDIDO DE INFORMACION N046/97 DE LA D.G.I.D.)

REFERENTE A: PELLEJERO DEARRICLA:Shirley

REGISTRAMOS: PELLEJERO : Shirley C

ORGANIZACION: Frente Amplio,MPP,Lista 609-1609

ANOTACIONES : Figura como candidato en el 4to.Lugar a la Cámara de Representantes en Canelones por la lista 609-1609 del F.A.,MPP tambien fi ura en 4to. Lugar para la Junta Departamental de Canelones por la lista 1609 F.A.,MPP en las elecciones nacionales de 1994.-

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

9707309

004 |04

SECRETO

COPIA N°. 3

1/3

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
091400JUN/1997

PEDIDO DE INFORMACION Nro.047/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - TEXTO:

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

ORIGINAL: DPTO. I / D.G.I.D.

COPIA 1 : SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

COPIA 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

COPIA 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

COPIA 4 DPTO. II / E.M.E.-

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

JORGE SARAVIA BRIANO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL - DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA - DPTO. I - C/F - INTERIOR - República O. del Uruguay

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 07 Jul 97.
9707310

SECRETO 001/03

9707310
10 JUL. 1997

D.N.I.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA 11 JUN. 1997
HORA 10:00
No. ORDEN 2301
FIRMA

FECHA 11 JUN. 1997

Pase al Dpto. 3 a sus efectos.

Ofic. Ayte. (PA)

D.N.I.e I.
ENTRADA 13 JUN. 1997
FECHA:
HORA:
N.º DE ORDEN: 2717
FIRMA:

13/6/97

MINISTERIO DEL INTERIOR

DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA SIN ANTECEDENTES PENALES

DEPARTAMENTO No.3. wis.

Montevideo, 26 de junio de 1997.

SEÑOR DIRECTOR :

Informo a Usted, que las personas Verónica KASZUBA HERNANDEZ y Otros (8), carecen de antecedentes penales en este Departamento.

Saluda a Usted atentamente

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO III

COMISARIO:

FRANCISCO LOPEZ

MINISTERIO DEL INTERIOR

Montevideo, 27 JUN. 1997

Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia.

EL DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

INSP. PRAL. (R)

HUMBERTO ... BRESQUE

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

9707310

002

- KASZUBA HERNANDEZ , VERONICA
  C.I. 1.933.373-1
  C.C. BRB 13.029
  FECH.NAC.: 27.04.71 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO: CNO. DURAN 5322
  EST.CIVIL: CASADA

- KASZUBA BOGUSIS , ALFREDO
  C.I. 917.127-2
  C.C. CDA 79.575
  FECH.NAC.: 02.12.41 - MONTEVIDEO
  OCUPACION: JUBILADO - FCA. NAL. DE CERVEZA
  DOMICILIO: PEREZ DE MARCHENA 5354

- HERNANDEZ ACOSTA , NURY
  C.I. 1.307.148-2
  C.C. BRB 66.53
  FECH.NAC.: 04.09.48 - RIO NEGRO
  DOMICILIO: PEREZ DE MARCHENA 5354

- KASZUBA HERNANDEZ , FABIANA
  C.I. 2.970.332-4
  C.C. BRB 15.040
  FECH.NAC.: 28.07.73 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO: PEREZ DE MARCHENA 5354
  OCUPACION: EMPLEADA - FCA. LENCY

- KASZUBA HERNANDEZ , ALDO
  C.I. 2.866.903-8
  C.C. BZB 63.403
  FECH.NAC.: 30.01.68 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO: PEREZ DE MARCHENA 5354

- GRECCO GUEVARA , ALVARO JAVIER
  C.I. 1.752.976-2
  C.C. BPA 19.338
  FECH.NAC.: 26.02.71
  DOMICILIO: CNO.DURAN 5322
  OCUPACION: EMPLEADA - COMESA

- CORREA , YANINA
  C.I. 1.496.417-3
  C.C. BRB 9708
  FECH.NAC.: 09.04.57
  DOMICILIO: PEREZ DE MARCHENA 5358

- DE LOS SANTOS , TERESITA
  C.I. 1.283.497
  C.C. BPB 10.856
  FECH.NAC.: 06.05.49
  DOMICILIO: CNO. DURAN 5335

- FARIAS , MARLE
  C.I. 1.744.797-8
  C.C. BRB 88.67
  FECH.NAC.: 27.09.48
  DOMICILIO: CNO. VIDELLA 5550

SECRETO

COPIA N°. 3 1/3

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
091400JUN/1997

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.048/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.-

C O P I A 1 : SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

C O P I A 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

C O P I A 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

C O P I A 4 DPTO. II / E.M.E.-

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

JORGE SARAVIA BRIANO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL - República O. del Uruguay - DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA - DPTO. I INTERIOR C/E (66)

DIRECCION ... INFORMACION
SECRETARIA
Fecha 07 JUL 97
No. de Identificación 9707311

SECRETO 001/03

9707311

10 JUL. 1997

D.N.I.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA 11 JUN. 1997
HORA 10:00
No. ORDEN 2302
FIRMA

FECHA 11 JUN. 1997
Pase al Dpto. 3 — a sus efectos.

Ofic. Ayte. (PA)
BEATRIZ ARRIAGA FURTADO

D.N.I.I.
ENTRADA
FECHA: 13 JUN. 1997
HORA:
N.º DE ORDEN: 2778
FIRMA:

MINISTERIO DEL INTERIOR

DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

DEPARTAMENTO No.3. wis.

Montevideo, 26 de junio de 1997.

SEÑOR DIRECTOR :

Informo a Usted, que las personas Stella Maris Lourdes PADRON PEDUTO y Otros (6), carecen de antecedentes penales en este Departamento.

Saluda a Usted atentamente.

SIN ANTECEDENTES PENALES

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO III

COMISARIO:

FRANCISCO LOPEZ

Montevideo, 27 JUN. 1997

Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia

EL DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
SECRETARIA

002

9707311

- PADRON PEDUTO , STELLA MARIS LOURDES
  C.I. 2.520.408-9
  C.C. BJA 26.414
  FECHA NAC.: 02.06.74 - CANELONES
  DOMICILIO : MARTIN C. MARTINEZ 2992
  ESTADO CIVIL: CASADA

- PADRON SOZA , ARTIGAS
  C.I. 1.121.650-5
  C.C. HAB 2.760
  FECHA DE NAC.: 06.10.40 - RIVERA
  DOMICILIO: LA PAZ 2223

- PEDUTO DEUS , OLGA ESTHER
  C.I. 578.848-1
  C.C. AVA 8.762
  FECHA DE NAC.: 08.08.26 - SALTO
  OCUPACION: JUBILADA - ANTEL
  DOMICILIO: LA PAZ 2223

- SOSA MARQUESANO , RUBEN DARIO
  C.I. 1.930.724-9
  C.C. ASA 15.580
  FECHA DE NAC.: 29.11.70 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO: MARTIN C. MARTINEZ 2692
  OCUPACION: EMPLEADO - FCA. ILASA S.A.

- MARCHESANO CALVO , ARTIGAS
  C.I. 458.453-7
  C.C. AZB 2.714
  FECHA DE NAC.: 23.02.14
  OCUPACION: JUBILADO - M.G.A.P.
  DOMICILIO: MERCEDES 1797/2

- DE MARIA , JAVIER
  C.I 2.408.609-6
  C.C. ABA 26.212
  FECHA DE NAC.: 20.10.70
  OCUPACION: FUNCIONARIO - M.T.O.P.
  DOMICILIO: GARIBALDI 2697

- FRAPOLA , VALERIA
  C.I. 2.602.327-2
  C.C. BJA 28.729
  FECHA DE NAC.: 30.11.79
  OCUPACION: ESTUDIANTE - FAC. DE DERECHO
  DOMICILIO: JACKSON 1846

9707311

.003/03

SECRETO

COPIA Nº. 3

1/3

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
171230JUN/1997

PEDIDO DE INFORMACION Nro.052/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - TEXTO:

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

ORIGINAL: DPTO. I / D.G.I.D.

COPIA 1 : SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

COPIA 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

COPIA 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

COPIA 4 DPTO. II / E.M.E.-

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

C/N - JORGE SARAVIA BRIANO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL - DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA - DPTO. I INTERIOR (CG) - República O. del Uruguay

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 07JUL97
Clasificación 9707312/06

SECRETO 001/03 Der. AX

9707312
10 JUL 1997

FECHA: 20 JUN. 1997

Pase al Dpto. 3 a sus efectos.

Ofic. Ayte. (PA) BEATRIZ AGUINAGA HURTADO

D.N.I.I. SECRETARIA
ENTRADA
FECHA 20 JUN. 1997
HORA 10:00
No. ORDEN 2438
FIRMA HP

D.N.I.I.
ENTRADA
FECHA: 20 JUN. 1997
HORA:
N.º DE ORDEN: 27/23
FIRMA:
20/6/97.

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO No.3. wis.

Montevideo, 27 de junio de 1997.

SEÑOR DIRECTOR :

Informo a Usted, que las personas Rosa Margarita BAEZ OLIVERA y Otros ((6), carecen de antecedentes penales en este Departamento.

Saluda a Usted atentamente

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO III
COMISARIO: FRANCISCO LOPEZ

MINISTERIO DEL INTERIOR
DEPARTAMENTO 3
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

Montevideo, 01 JUL 1997
Con lo informado, vuelva a la oficina de procedencia.

EL DIRECTOR ... E INTELIGENCIA
... ROMERO ...

Ministerio del Interior
Dirección Nacional de Información e Inteligencia

9707312

002

- BAEZ OLIVERA , ROSA MARGARITA
  C.I. 1.439.596-4
  C.C. AKA 11172
  FECHA DE NAC.: 23.06.60 - MONTEVIDEO
  DOMICILIO: JACINTO TRAPANI 4349 BIS
  EST. CIVIL: SOLTERA

- BAEZ , RAMON CESAR
  EDAD: 29 AÑOS AL 24.06.60

- OLIVERA , MABEL
  EDAD: 26 AÑOS EL 24.06.60

- GONZALEZ ESPARECCE , BLANCA ESTHER
  C.I. 574.414-8
  C.C. BVB 8370
  FECHA DE NAC.: 04.09.09 - MONTEVIDEO
  OCUPACION: ENFERMERA JUBILADA
  DOMICILIO: JACINTO TRAPANI 4349 BIS

- CANTO , IRMA
  C.I. 1.167.309-8
  C.C. BAA 20168
  FECHA DE NAC.: 25.03.34
  OCUPACION: NURSE - SANATORIO IMPASA
  DOMICILIO: SANTA CRUZ S/N SOLYMAR

- GONZALEZ , SONIA
  C.I. 1.457.030-4
  C.C. AKA 11731
  FECHA DE NAC.: 10.09.63
  OCUPACION: PODOLOGA
  DOMICILIO: NUEVA PALMIRA 1975

- LEDESMA GARCIA , MARIA INDAMIRA
  C.I. 635.981-5
  C.C. BDB 28864
  FECHA DE NAC.: 04.03.30
  OCUPACION: EMPLEADA DOMESTICA
  DOMICILIO: NUEVA PALMIRA 1975

XA5604

R POXBT 03-15 00235
mun exg

embargado hasta las 23.30 gmt
EEUU-DROGAS
SENTENCIAS N.YORK POR DROGAS VIOLAN DERECHO INTERNACIONAL

Nueva York, 15 mar (EFE).- El estado de Nueva York viola el derecho internacional al condenar a vendedores de drogas de poca monta a largas penas de cárcel comparables a las dictadas contra asesinos o violadores, según un grupo de defensa de los derechos humanos.

"Human Rights Watch" hizo público hoy un informe en el que considera que las largas penas de cárcel pueden ser apropiadas para los grandes narcotraficantes, pero que son un "castigo cruel" para los que venden cantidades menores en la calle y no son violentos.

Es totalmente desmesurado castigar a esta gente con las mismas sentencias que se imponen a un asesino o un violador, afirma el informe, que pone como ejemplo la condena a 15 años de prisión que cumple una persona por haber vendido 56 gramos de cocaína.

Unas diez mil personas, el 95 por ciento de ellas de raza negra o hispana, van a la cárcel cada año en el estado de Nueva York por delitos relacionados con las drogas. En su abrumadora mayoría son vendedores callejeros de poca monta.

La organización instó también a las autoridades del estado a eliminar las sentencias mínimas obligatorias para los que tienen un papel menor en las ventas de narcóticos.

Según Jamie Fellner, autor del informe de "Human Rights Watch", este tipo de sentencias viola la declaración universal de los derechos humanos y otros tratados contra los castigos inhumanos.
EFE

AL/FP/HM

03/15/21-45/97

Nº DOCUMENTO 9707315
TITULO Brasil. Incineran 1,6 ton de drogas. -
PROCEDENCIA Z. Hora
FECHA DE PROCEDENCIA 15/3/97
VINCULACIONES 11116 11
650932 11354
507482 11342
11 11225

TÓXICOS

Justiça incinera de 1,6 tonelada de drogas

Foram incineradas ontem pela manhã nos fornos da Companhia Siderúrgica Riograndense, em Sapucaia do Sul, 1,62 tonelada de drogas apreendidas pela polícia nos últimos seis anos. A operação, com cenas cinematográficas, foi comandada por policiais do Departamento Estadual de Investigações do Narcotráfico (Denarc), vestidos com uniformes ninjas, e selou um protocolo de entendimento assinado momentos antes pelos titulares da Secretaria da Justiça e da Segurança, José Fernando Eichenberg, Procuradoria Geral de Justiça, Voltaire de Lima Moraes, Secretaria de Saúde e Meio Ambiente, Germano Bonow, e representantes de outros órgãos da Justiça. O objetivo do protocolo é padronizar os procedimentos para a queima de entorpecentes apreendidos pela polícia no Rio Grande do Sul. Entre o material incinerado havia 1,36 tonelada de maconha, 83,4 quilos de cocaína, 170,4 quilos de loló e 14,9 quilos de psicotrópicos.

A partir de agora, as drogas confiscadas em atos criminosos serão custodiadas pela Polícia Civil e remetidas para a Secretaria da Saúde. Antes elas ficavam meses e até anos nas delegacias, no Fórum ou no Instituto Médico Legal (IML). Com o protocolo, somente uma pequena parte do material submetido à perícia para exames de prova e contraprova irá para o IML. O restante ficará à disposição da Saúde, que poderá incinerar as drogas ou, se for o caso, destiná-las a seus laboratórios para serem utilizadas como matéria-prima na elaboração de medicamentos. Apenas drogas apreendidas em grande volume, que precisem de segurança especial, não seguirão este trajeto.

Na cerimônia de assinatura do protocolo, o secretário Eichenberg afirmou que encaminhará o documento ao ministro da Justiça, Nelson Jobim, para que sirva de exemplo aos demais Estados do país. "Este acordo já deveria ter se realizado antes", disse o secretário. Germano Bonow lembrou que cocaína, maconha e medicamentos abertos ou com prazo de validade vencido não serão aproveitados.



Queima: maconha, cocaína, loló e psicotrópicos foram destruídos numa siderúrgica

ZH. 15/3/97

Doc. oscuro

01 01

9707315

Nº DOCUMENTO 9707316
TITULO TAILANDIA: Se intensifica los cultivos de amapola.-
PROCEDENCIA Agencias
15/3/97
11146 11662
10034 11663
507607 [illegible]
11225 507610
11994 11666
10244

DP7941

R VARDT 03-15 00596
icx mun exg

Doc. Poco legible.

TAILANDIA-DROGA (Crónica)
TRIBUS REEMPRENDEN CULTIVO DEL OPIO

Por Miguel F. Rovira

Bangkok, 15 mar (EFE).- Una veintena de soldados, con el fusil ametrallador en bandolera, siegan las coloridas amapolas que resaltan entre la verde vegetación de las montañas del norte de Tailandia.

La extensión de la plantación de adormideras no sobrepasa las dos hectáreas, pero este año han florecido más amapolas que nunca.

De una simple planta ya no crece una amapola sino cuatro y, en ocasiones, hasta cinco gracias al rápido desarrollo de los métodos de cultivo empleados por los agricultores de adormideras, plantas de las que se extrae el opio, base de la heroína.

"Muchos funcionarios envueltos en las tareas de erradicación creen que la gente de estas tribus es tonta, pero están muy equivocados", comentó Prayod Ienlaek, médico rural.

Las autoridades tailandesas estiman que alrededor 740.000 personas de ocho grupos étnicos habitan en la zona septentrional del país, de los cuales a cerca del 70 por ciento les ha sido reconocida la nacionalidad tailandesa o tienen derecho a la educación o la sanidad estatal.

Antes de 1992 se recogían dos cosechas anuales de opio. Un año más tarde fueron tres y, desde 1995, los agricultores de las montañas recogen cuatro cosechas por año.

La introducción de los fertilizantes, insecticidas y, hasta en algunos casos, el riego por aspersión, junto a otras técnicas desarrolladas en base a su propia experiencia, son utilizadas para lograr que las adormideras den mayor producción en menor espacio de terreno y tiempo.

Los programas erradicación del opio llevados a cabo en Tailandia han sido calificados de exitosos por las Naciones Unidas, a pesar de que por tercer año consecutivo ha aumentado el área dedicada a su cultivo.

De acuerdo a la Oficina Nacional para el Control del Narcotráfico, en 1995 había 4.500 las hectáreas dedicadas al cultivo del opio. Trancurridos dos años, la misma institución estima que se superan las 8.500 hectáreas.

El último informe sobre la situación internacional del narcotráfico elaborado por el departamento norteamericano de Estado precisa que la producción de opio sera este año de 30 toneladas en Tailandia, 200 en Laos y de unas 2.600 en Birmania.

Alrededor de 10 kilogramos de opio, resina extraída del cogollo de la adormidera cuando ésta ha madurado, son suficientes para fabricar un kilogramo de heroína.

Sin embargo, según los expertos, este incremento de la producción no preocupa demasiado al Gobierno tailandés, volcado en una dura campaña contra las anfetaminas, droga que erosiona seriamente la fuerza laboral, destroza a la juventud y arruina el sistema sanitario.

"El Gobierno considera que la cifra de heroinómanos y opiómanos se halla bajo control y, por otro lado, la mayor parte de la heroína que llega a Tailandia procedente de Birmania o Laos tiene como destino final el mercado internacional", explica un agente extranjero con base en Bangok.

En algunas áreas del norte de Tailandia las tribus han retomado con mayor ímpetu el tradicional cultivo del opio después de comprobar que los cultivos alternativos no son tan rentables.

"En esta zona los soldados no cortarán ni una sola amapola hasta que no se nos entregue un documento garantizando el precio de los cultivos que quieren que sembremos", dice Tiah, jefe de un poblado de la tribu Lisu.

Los habitantes de esta mísera aldea Lisu, situada en la escarpada cordillera colindante a Birmania, aguardan con impaciencia estrenar los modernos equipos de labranza que han sido financiados por quienes controlan el negocio del opio.

"La próxima cosecha será realmente buena y, además, estoy completamente seguro de que el precio alcanzará, al menos, los 20.000 bats (unos 800 dólares) por 1,5 kilogramos de opio", pronostica Tiah.- EFE

mfr/ns/lm

03/15/10-35/97

02-02

97073I7

Nº DOCUMENTO Inicia investigación sobre aporte de

TITULO Colombia: Peralán a campaña de Ministro de Defensa -

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCESO 15/3/97

VINCULACIONES 11176

65092

65592

11514

11214

11670

11229

11422

Colombia: notorio traficante financió campaña a ministro

BOGOTA, 14 (AP).— El ministro del Defensa Guillermo Alberto González anunció hoy que ha solicitado a la fiscalía investigar la aparición de un cheque firmado aparentemente por un notorio narcotraficante fugitivo para financiar su campaña para el Senado en 1989.

El ministro dijo en un comunicado que el lunes pasado fue informado sobre la aparición de un cheque por 3 millones de pesos (más de 9.000 dólares al cambio de la época), pero sólo hoy fue conocido por los medios de comunicación.

González explicó que después de realizar una revisión de la contabilidad de sus campañas al Congreso entre 1984 y 1989 se encontró el cheque firmado "aparentemente" por Justo Pastor Peralán, considerado el más importante de los narcotraficantes prófugos.

El cheque, sin embargo, pertenecía a la cuenta corriente de Luis Fernando Escobar Callejas "a quien no conozco y de quien no tengo referencia alguna", dijo González en el comunicado.

La investigación de la fiscalía debe establecer si la firma de Peralán es auténtica y en tal caso por qué giró el cheque. En Colombia era usual utilizar terceras personas para el manejo de fondos de dudosa procedencia o para evadir impuestos, pero actualmente se han establecido rígidos controles bancarios.

Sin embargo, la Fiscalía General emitió un comunicado en el que dice que "espera recibir lo más pronto posible la documentación anunciada públicamente" por el ministro González.

El presidente Ernesto Samper dijo hoy en conferencia de prensa que el ministro de Defensa "es un hombre honesto que le puso la cara al problema", al solicitar la investigación a la fiscalía.

"Tiene todo mi respaldo", agregó.

Cuando González fue nombrado ministro de defensa a comienzos de este año, el embajador de los Estados Unidos, Myles Frechette, expresó su inquietud porque había rumores de su amistad con Peralán, un ex policía que aparece ahora con una inmensa fortuna.

González explicó entonces que "tuvo trato social" con Peralán en una época que no se conocía de sus actividades de narcotraficante y aparecía como un próspero empresario.

En ese entonces, el presidente Samper ratificó su confianza en González y dijo que las versiones de la supuesta amistad con Peralán eran "rumores de mala fe".

El ministro dijo hoy en su comunicado que informó a Samper de la aparición del cheque, lo mismo que a los altos jefes militares.

"Al igual que lo manifesté al asumir el cargo de ministro de defensa nacional, reitero mi total disposición para que sean examinados e investigados todos los actos de mi vida pública y privada, así como el origen de mi patrimonio personal y familiar", agregó González.

01-05

9707317

XHA308

U POXBT 03 18 0012Z

COLOMBIA CRISIS
FISCAL DESCONOCE OTROS POLITICOS FAVORECIDOS POR "CAPO"

Bogotá, 17 mar (EFE).- El fiscal general de Colombia, Alfonso Valdivieso, afirmó hoy desconocer otros nombres de políticos que pudieron ser beneficiarios del presunto narcotraficante Justo Pastor Perafán, "capo" que contribuyó con dinero para la campaña política del dimitido ministro de Defensa Guillermo González.

Valdivieso, sin embargo, no descartó que en documentos y sustentos probatorios que puedan aparecer contra Perafán y que se analizarán en su momento, puedan encontrarse los nombres de otros políticos comprometidos.

El viernes cuando González admitió que en sus cuentas de la campaña al Senado en 1989, apareció un cheque por 2.800 dólares, un informativo de televisión informó de que el actual senador Aurelio Iragorri también fue beneficiado por Perafán.

Algunos medios de prensa locales indicaron que Perafán también apoyó muchas campañas políticas hace varios años, aunque no proporcionaron identificaciones de los presuntos beneficiarios.

Justo Pastor Perafán fue un panadero y luego sargento de la Policía que hizo una gran fortuna, al parecer con negocios de narcotráfico, y es actualmente prófugo de la Justicia.

En el caso del ex ministro González, Valdivieso indicó también que será un fiscal delegado ante la Corte Suprema de Justicia quien asuma la investigación preliminar.

El fiscal general dijo que sobre el "caso" González no prejuzga, pero destacó que dentro de las razones que dio el propio funcionario al renunciar el domingo, "anteponía los intereses del país a los suyos propios".

Valdivieso, por otra parte, dijo que el jefe del cartel de Cali, Miguel Rodríguez Orejuela, alias "El Señor", no ha pedido reiniciar un proceso de "cooperación eficaz" con la Justicia como informaron algunos medios de prensa.

Para Valdivieso, el reabrir ese proceso "debe ir acompañado de pruebas suficientes y claras que puedan ser evaluadas por la Fiscalía en el momento de analizar si se hace merecedor de una rebaja de penas por dicha colaboración". EFE

RRH/GTF

03/18/01-42/97

Nº DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA AGENCIAS
FECHA DE PRODUCCIÓN 18/3/97
VINCULACIONES

Anexo Ministro Col. / Justo Pastor Perafán

02

JH450T

U FOXBT 03 17 00322

mun exq icx

COLOMBIA-CRISIS/EEUU

RENUNCIA MINISTRO DEFENSA AYUDA A LUCHA ANTIDROGA

Washington, 17 mar (EFE).- Estados Unidos considera que la renuncia del ministro de Defensa de Colombia, Guillermo Alberto González, "contribuirá a la eficacia de nuestros esfuerzos combinados en la lucha antidroga", dijo hoy un portavoz oficial.

"Estados Unidos está complacido" porque ese alto cargo colombiano se haya retirado del Gobierno, declaró Nicholas Burns portavoz del Departamento de Estado.

Agregó que los funcionarios públicos no pueden servir eficientemente o de forma honorable cuando están en deuda con los carteles de la droga.

"Este ha sido un gran problema en el Gobierno de Colombia, particularmente en el del presidente (Ernesto) Samper", indicó Burns.

Este portavoz informó que "virtualmente toda la asistencia antinarcóticos de Estados Unidos a Colombia va a parar al Ministro de Defensa", donde afirmó que existen "muy buenas y honestas personas" y que esa cartera quiere erradicar el flujo de narcóticos colombianos a otros países.

Sobre las declaraciones de Samper en el sentido de que podría considerar no presentar un proyecto de extradición al Congreso debido a que las presiones internacionales pueden hacer difícil aprobarlo al Poder Legislativo colombiano, Burns dijo que la extradición "es importante, una importante vía en la lucha antidroga".

Burns declaró que Estados Unidos no cree que sea un problema la presión inernacional.

"El problema es la eficacia del Presidente de Colombia y otras partes de su Gobierno en la lucha contra los carteles en aquel país".

"En ese país existen buenas personas, el Fiscal General (Alfonso Valdiviezo) y muchas otras en el Ministerio de Defensa que estan haciendo frente al problema", señaló Burns.

González dimitió el domingo tras verse involucrado en un escándalo por la recepción de un "narcocheque" para su campaña al Congreso en 1989 por parte del presunto narcotraficante Justo Pastor Perafán, que está siendo buscado por las autoridades policiales y judiciales colombianas. EFE

RM/FRG/OTP

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA El País 15

FECHA DE PROCEDENCIA 17/3/97

VINCULACIONES

Renunció ministro que aceptó dinero de narcotraficante

BOGOTA, 16 (AP).— Tres días después de haber admitido que recibió dineros de un notorio narcotraficante prófugo de la justicia, renunció hoy el ministro de Defensa Guillermo Alberto González, presionado por descontento en las fuerzas armadas y las repercusiones internacionales del escándalo.

En su carta de renuncia, divulgada por la oficina de prensa presidencial, González dijo que tomó esta decisión para evitar cualquier sospecha sobre las fuerzas armadas y no "afectar su compromiso constitucional" de luchar contra el narcotráfico y la guerrilla.

"Su separación del cargo resulta más conveniente en las actuales circunstancias para preservar la credibilidad de Colombia en la lucha internacional contra la droga", dijo el presidente Ernesto Samper al aceptarle la renuncia.

El viernes pasado Samper dijo que respaldaba a su ministro porque era "un hombre honesto" que había tomado la iniciativa de pedir a la fiscalía una investigación del caso.

González aceptó el viernes pasado que recibió para su campaña al Senado en 1989 tres millones de pesos (9.000 dólares al cambio de la época) de Justo Pastor Perafán, un ex policía que amasó una inmensa fortuna con dineros de la droga.

Explicó luego que Perafán para esa época no era un perseguido por la justicia ni conocido como narcotraficante.

9707317

04

XE6975

U FOXDT 03-20 00328
mun exo icx

COLOMBIA CRISIS
SAMPER DESIGNA INGENIERO QUIMICO COMO MINISTRO DE DEFENSA

Bogotá, 20 mar (EFE).- El ingeniero químico Gilberto Echeverri Mejía fue nombrado hoy por el presidente de Colombia, Ernesto Samper, nuevo ministro de Defensa, informaron las radioemisoras de Bogotá.

Echeverry, de 62 años y miembro del Partido Liberal, el mismo del gobernante, es el cuarto titular civil de Defensa que designa Samper durante sus casi tres años de mandato.

El primero fue Fernando Botero Zea, que renunció en agosto de 1995 acosado por denuncias sobre su vinculación con el escándalo que se derivó de la financiación de la campaña electoral del presidente con dinero de las drogas.

Botero fue entonces detenido y recluido en una guarnición militar de la capital colombiana, donde purga una pena de 64 meses de prisión a la que fue sentenciado por el delito de enriquecimiento ilícito.

El jurista Juan Carlos Esguerra sucedió a Botero en la cartera de Defensa, que abandonó en enero pasado para asumir el cargo de embajador de Colombia en Estados Unidos.

El diplomático Guillermo González fue entonces designado por Samper para que reemplazara a Esguerra.

González, que ejercía como embajador en Venezuela, asumió el cargo el pasado 2 de febrero pero debió renunciar el domingo, dos días después de que reconociera que en su campaña al Congreso de 1989 ingresó un cheque por 2.800 dólares que aportó el presunto narcotraficante Justo Pastor Perafán.

Este supuesto "capo" es el más buscado de la actualidad en Colombia y por su captura el Gobierno ofrece una recompensa de más de 480.000 dólares.

El nuevo titular de Defensa de Colombia fue ministro de Desarrollo durante el mandato presidencial de Julio César Turbay (1978-82), consejero presidencial en el Gobierno de César Gaviria (1990-94) y gobernador de Antioquia, departamento del noroeste del país.

El nuevo ministro, que también desempeñó la labor de embajador en Ecuador, ha manifestado que es partidario de una ley de paz en Colombia que no esté sometida a los vaivenes de los cambios de Gobierno cada cuatro años. EFE

HGC/mmg/fr

03/20/16-40/97

Nº DOCUMENTO ....

TITULO ....

PROCEDENCIA Agencias

FECHA DE PRODUCCION 20/3/97

VINCULACIONES ....

05-05

9707317

TEMEN QUE SEA UNA FUENTE DE TRABAJO ALTERNATIVA

Cada vez hay más mujeres que venden o transportan droga

Según estudios oficiales • En 1996 las mujeres fueron el 19 por ciento de todos los detenidos por drogas, seis por ciento más que en 1994 • Los especialistas relacionan este aumento con la falta de trabajo

HECTOR GAMBINI

Funcionarios del Gobierno y de la Justicia temen que vender o transportar pequeñas cantidades de drogas se esté convirtiendo en una **fuente de trabajo alternativa** para las mujeres humildes.

El dato sale de las cárceles. En los últimos 10 años **se quintuplicó** el número de mujeres detenidas en los penales de todo el país. Según el Servicio Penitenciario Federal, en 1987 había 138 mujeres presas. Este año –hasta el viernes 7 de marzo inclusive– hay 700.

La Procuración penitenciaria –un órgano del Ministerio de Justicia– hizo un trabajo, junto con el Consejo Nacional de la Mujer y la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA, que determinó que el 45 por ciento de las condenadas fueron detenidas por violación a la ley 23.737, que castiga el tráfico de drogas.

El documento, al que accedió Clarín, dice que se trata de mujeres que tienen (ellas o sus parejas) "malos trabajos". Y afirma: "Podríamos preguntarnos si no estamos frente a un creciente mercado de trabajo alternativo, ya que han sido penadas por tenencia de bajas cantidades de droga para vender. En el caso de las separadas y de las viudas que tienen hijos a cargo puede pensarse que, de esta forma, obtienen una renta complementaria".

No es habitual que en un informe oficial se relacione el aumento de un tipo de delito (en este caso la comercialización de drogas) con la falta de trabajo.

La desocupación golpea particularmente a las mujeres. Según el último informe del INDEC, las mujeres sin trabajo son el 21,9 por ciento. Esta cifra está **más de 5 puntos por encima de la de los hombres**, cuyo índice de desocupación es del 16,7.

> Un estudio señala que por vender drogas están presas seis de cada 10 mujeres con 4 o más hijos

Necesidades primarias

El juez de Ejecución Penal, Andrés Narizzano, controla las condenas y las medidas de seguridad impuestas por la Justicia a las 110 presas que ya están con condena firme en las tres cárceles federales de mujeres: las unidades 3 y 31 de Ezeiza, y el penal Nº 13 de Santa Rosa, en La Pampa.

En una entrevista con Clarín, dijo que "7 de cada 10 mujeres que fueron condenadas por la ley de drogas delinquieron para satisfacer una necesidad primaria. Es decir, para comprar comida, ropa indispensable o medicamentos".

El informe del procurador penitenciario, Eugenio Freixas, consigna que, entre las mujeres presas, el porcentaje de las que fueron detenidas por drogas sube a medida que aumenta el número de hijos que tienen. Por vender droga están presas 6 de cada 10 mujeres con 4 o más hijos.

Aunque ese documento toma el porcentaje sOlo sobre las mujeres condenadas –que son menos de la mitad de las procesadas–, voceros del Servicio Penitenciario Federal confirmaron que "sin dudas el delito relacionado con drogas es la **principal causa de detención** de las mujeres", y dijeron que "un tercio de las 700 que están presas fueron detenidas por esa razón".

En la Secretaría nacional de Lucha contra el Narcotráfico, las cifras confirman que la participación de la mujer en delitos vinculados a las drogas es alta.

Durante el año pasado hubo 2.322 mujeres detenidas por tráfico o tenencia: significa que en todo el país se detuvo a una mujer con drogas cada cuatro horas, los 365 días del año. La mitad de ellas fue apresada con cocaína.

En 1994, las mujeres fueron el 13 por ciento de todos los detenidos por drogas. Pero en 1996 esa relación trepó al 19 por ciento.

Un problema continental

Un camarista federal que pidió reserva de su nombre dijo que la participación de mujeres en el transporte de pequeñas cantidades de droga "es un **fenómeno de toda América latina**. No de los países en que se produce la droga, sino en los que se distribuye. Nosotros estamos en ese circuito. Y hay tanta droga, **ya es tan normal verla en todos lados**, que la gente que pueden reclutar para esos trabajos no está convencida de la gravedad del delito. Saben que está mal, pero a veces no pueden creer que por haber llevado un sobrecito de un lado al otro terminen en la cárcel".

Según este camarista, "la distribución ocasional de pequeñas cantidades de droga **ya es un trabajo alternativo** para muchas mujeres de condición social pobre".

Para el juez Narizzano, "la desocupación tiene que ver con ese delito, pero también hay una pérdida en la escala de valores. Está la sensación de que los esfuerzos cada vez son menos gratificados, al tiempo que los castigos aparecen como menos duros. Y eso beneficia que se produzca una situación de este tipo".

El subcomisario Jorge Besana, de Prevención de Toxicomanías de la Policía Federal, cree que la participación de la mujer en el transporte de drogas aumentó por una cuestión menos traumática: "Si la mujer participa más en la vida lícita, **¿por qué no en la ilícita?**", se preguntó.

Dijo que muchas bandas de narcos **prefieren mujeres** para que distribuyan la droga, porque en la mayoría de los controles solo hay policías o gendarmes hombres, y **no pueden revisarlas**. □

Un caso

"Mire doctor, a mí me dijeron que tenía que llevar ese paquete y yo lo llevé. Y lo hice porque tenía que comprar AZT para tratar a mi hijo con sida". En una salita para entrevistas de la cárcel de mujeres de Ezeiza, **Ale Bravo, de 45 años**, le dio sus razones al juez de Ejecución Penal Andrés Narizzano, que conversaba con ella sobre su situación.

El AZT o zidovudina es una de las drogas básicas que se usan para tratar a pacientes con sida. Un tratamiento normal que requiera solo de esta droga cuesta alrededor de **300 pesos por mes**.

El paquete que Ale transportó tenía cocaína, y ella fue condenada **a 5 años y medio de cárcel**. En el momento de su detención, no tenía trabajo.

"Me pagaban 600 pesos si hacía la entrega, y yo acepté", le confió Ale al juez.

Ahora le faltan pocos meses para salir en libertad. Su hijo, de 25 años, murió de sida el año pasado.

TEMEN QUE SEA UNA FUENTE DE TRABAJO ALTERNATIVA

Cada vez hay más mujeres que venden o transportan droga

Según estudios oficiales • En 1996 las mujeres fueron el 19 por ciento de todos los detenidos por drogas, seis por ciento más que en 1994 • Los especialistas relacionan este aumento con la falta de trabajo

HECTOR GAMBINI

Funcionarios del Gobierno y de la Justicia temen que vender o transportar pequeñas cantidades de drogas se esté convirtiendo en una **fuente de trabajo alternativa** para las mujeres humildes.

El dato sale de las cárceles. En los últimos 10 años **se quintuplicó** el número de mujeres detenidas en los penales de todo el país. Según el Servicio Penitenciario Federal, en 1987 había 138 mujeres presas. Este año –hasta el viernes 7 de marzo inclusive– hay 700.

La Procuración penitenciaria –un órgano del Ministerio de Justicia– hizo un trabajo, junto con el Consejo Nacional de la Mujer y la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA, que determinó que **el 45 por ciento de las condenadas fueron detenidas por violación a la ley 23.737**, que castiga el tráfico de drogas.

"El documento, al que accedió Clarín, dice que se trata de mujeres que tienen (ellas o sus parejas) "malos trabajos".

Y afirma: "Podríamos preguntarnos si no estamos frente a un creciente mercado de trabajo alternativo, ya que han sido penadas por tenencia de bajas cantidades de droga para vender. En el caso de las separadas y de las viudas que tienen hijos a cargo puede pensarse que, de esta forma, **obtienen una renta complementaria**".

No es habitual que en un informe oficial se relacione el aumento de un tipo de delito (en este caso la comercialización de drogas) **con la falta de trabajo**.

La desocupación golpea particularmente a las mujeres. Según el último informe del INDEC, las mujeres sin trabajo son el 21,9 por ciento. Esta cifra está **más de 5 puntos por encima de la de los hombres**, cuyo índice de desocupación es del 16,7.

> Un estudio señala que por vender drogas están presas seis de cada 10 mujeres con 4 o más hijos

Necesidades primarias

El juez de Ejecución Penal, Andrés Narizzano, controla las condenas y las medidas de seguridad impuestas por la Justicia a las 110 presas que ya están con condena firme en las tres cárceles federales de mujeres: las unidades 3 y 31 de Ezeiza, y el penal N° 13 de Santa Rosa, en La Pampa.

En una entrevista con **Clarín**, dijo que **"7 de cada 10 mujeres** que fueron condenadas por la ley de drogas delinquieron para satisfacer una necesidad primaria. Es decir, **para comprar comida, ropa indispensable o medicamentos**".

El informe del procurador penitenciario, Eugenio Freixas, consigna que, entre **las mujeres presas**, el porcentaje de las que fueron detenidas por drogas sube a medida que aumenta el número de hijos que tienen. Por vender droga están presas **6 de cada 10 mujeres** con 4 o más hijos.

Aunque ese documento toma el porcentaje sOlo sobre las mujeres condenadas –que son menos de la mitad de las procesadas–, voceros del Servicio Penitenciario Federal confirmaron que "sin dudas el delito relacionado con drogas es la **principal causa de detención** de las mujeres", y dijeron que "un tercio de las 700 que están presas fueron detenidas por esa razón".

En la Secretaría nacional de Lucha contra el Narcotráfico, las cifras confirman que la participación de la mujer en delitos vinculados a las drogas es alta.

Durante el año pasado hubo 2.322 mujeres detenidas por tráfico o tenencia: significa que en todo el país se detuvo a una mujer con drogas cada cuatro horas, los 365 días del año. La mitad de ellas fue apresada con cocaína.

En 1994, las mujeres fueron el 13 por ciento de todos los detenidos por drogas. Pero en 1996 esa relación trepó al 19 por ciento.

Un problema continental

Un camarista federal que pidió reserva de su nombre dijo que la participación de mujeres en el transporte de pequeñas cantidades de droga "**es un fenómeno de toda América latina**. No de los países en que se produce la droga, sino en los que se distribuye. Nosotros estamos en ese circuito. Y hay tanta droga, **ya es tan normal verla en todos lados**, que la gente que pueden reclutar para esos trabajos no está convencida de la gravedad del delito. Saben que está mal, pero a veces no pueden creer que por haber llevado un sobrecito de un lado al otro terminen en la cárcel".

Según este camarista, "la distribución ocasional de pequeñas cantidades de droga **ya es un trabajo alternativo** para muchas mujeres de condición social pobre".

Para el juez Narizzano, "la desocupación tiene que ver con ese delito, pero también hay una pérdida en la escala de valores. Está la sensación de que los esfuerzos cada vez son menos gratificados, al tiempo que los castigos aparecen como menos duros. Y eso beneficia que se produzca una situación de este tipo".

El subcomisario Jorge Besana, de Prevención de Toxicomanías de la Policía Federal, cree que la participación de la mujer en el transporte de drogas aumentó por una cuestión menos traumática: "Si la mujer participa más en la vida lícita, **¿por qué no en la ilícita?**", se preguntó.

Dijo que muchas bandas de narcos **prefieren mujeres** para que distribuyan la droga, porque en la mayoría de los controles solo hay policías o gendarmes hombres, y **no pueden revisarlas**. □

Un caso

"Mire doctor, a mí me dijeron que tenía que llevar ese paquete y yo lo llevé. Y lo hice porque tenía que comprar AZT para tratar a mi hijo con sida". En una salita para entrevistas de la cárcel de mujeres de Ezeiza, Ale Bravo, de 45 años, le dio sus razones al juez de Ejecución Penal Andrés Narizzano, que conversaba con ella sobre su situación.

El AZT o zidovudina es una de las drogas básicas que se usan para tratar a pacientes con sida. Un tratamiento normal que requiera solo de esta droga cuesta alrededor de **300 pesos por mes**.

El paquete que Ale transportó tenía cocaína, y ella fue condenada **a 5 años y medio de cárcel**. En el momento de su detención, no tenía trabajo.

"Me pagaban 600 pesos si hacía la entrega, y yo acepté", le confió Ale al juez.

Ahora le faltan pocos meses para salir en libertad. Su hijo, de 25 años, murió de sida el año pasado.

ENES Y HUMILDES

Un perfil definido que los narcos saben explotar

mitad de las mujeres detenidas por violar la ley de drogas cometieron el elito antes de los 30 años • No tenían antecedentes al ser arrestadas

Lo que temen los funcionarios no es difícil de imaginar: la droga se metió también en la médula de os sectores marginales, y allí hay manos baratas para hacerla correr por laberintos oscuros y difíciles donde los policías no alcanzan.

Los policías que investigan los crímenes en la ciudad de Buenos Aires dicen que cada vez se mata más por robar. Y en el perfil de este tipo de asesino siempre trazan dos características de fierro: Que son "muy jóvenes". Y que están drogados.

Las presas en las cárceles del Servicio Penitenciario Federal suelen ser muy pobres y no tener antecedentes.

Siete de cada diez declararon haber comenzado a hacer algún trabajo antes de los 17 años. Y después se han dedicado a la crianza de sus generalmente muchos hijos (las detenidas tienen un promedio de tres hijos cada una).

La mitad de ellas cometieron el delito por el que están detenidas antes de los 30 años. El robo es la segunda causa de detención, y lo suelen cometer las menores de 24 años que no tienen hijos o tuvieron uno solo y ya no vive con ellas.

En este perfil general de las detenidas encaja el por qué las mujeres más grandes y con más hijos optan por transportar o vender droga.

"No tocan un revólver ni matan directamente a nadie. No tienen que robar ni salir corriendo ante una situación violenta. Solo les encargan llevar el paquete a un lugar donde las están esperando y les pagan contra entrega. Eso es todo, y a veces hasta les cuesta entender que lo que hacen es un delito grave", contó un juez experimentado que pidió reserva de su nombre porque podrían recusarlo en alguna de las causas por drogas que lleva.

También es común que, en el momento de la detención, repitan convencidas: "Yo no le hice mal a nadie".

Los narcos conocen la situación y explotan sus dos estructuras. La de ese tipo de pensamiento. Y la de la chance cierta de capturar más voluntades cuanto más lejos esté la posibilidad de un trabajo digno y bien remunerado. □

H.G.

ARCHIVO CLARÍN



EN AUMENTO. La cantidad de presas por droga creció en los últimos dos años.

9707318

02-02

Nº DOCUMENTO 9707320

TITULO Brasil: Legislação bancária deficiente atrai narcos

PROCEDENCIA O Estado de S. Paulo

FECHA PROCEDENCIA 16/3/97

VINCULACIONES 11176 11075
65092
304182
11233
11227

Doc. oscuro

Vigilância bancária deficiente atrai narcotraficantes ao Brasil

Legislação que regula instituições financeiras precisa ser revista, na opinião de juiz

O Brasil tornou-se um cenário perfeito para a lavagem dos fundos ilícitos dos narcotraficantes. A afirmação é do juiz Walter Fanganiello Maierovitch, do Tribunal de Justiça do Estado de São Paulo e coordenador de pesquisas do Instituto Brasileiro de Ciências Criminais Giovanni Falcone. "A estabilização da moeda e a manutenção de um sistema bancário sem o dever de vigilância são os fatores que levaram as organizações criminosas a escolher o Brasil para seus negócios."

Para Maierovitch, o Brasil ainda está só e indefeso na luta contra o crime internacional e a lavagem de dinheiro. "Um exemplo disso é a não filiação à agência Financial Activities Force, com sede em Paris, e integrada por dezenas de países."

PAÍS NÃO É FILIADO A AGÊNCIA MUNDIAL

Para impedir o avanço dos "criminosos do colarinho branco", o juiz acredita ser preciso uma evolução na legislação que regula as instituições financeiras. "Os bancos devem auxiliar o Estado sem ferir o sigilo dos clientes." Maierovitch também quer a reforma urgente das leis penais, processuais e penitenciárias. "É a única maneira de o Brasil punir com eficiência os criminosos que têm um colossal poder econômico."

O juiz citou algumas das principais recomendações da agência, que identificam os "lavadores" e suas organizações:

1 - Deve-se atribuir responsabilidade penal aos sócios das empresas e não só aos empregados.

2 - Os países devem ter medidas de recuperação de bens e confisco de fundos de origem desconhecida.

3 - As instituições devem ser proibidas de manter contas anônimas.

4 - As instituições deverão dar atenção especial às operações complexas, principalmente quando não tem causa econômica aparente.

5 - Suspeitando de atividade criminosa, as instituições devem ser obrigadas a comunicar o fato às autoridades.

6 - As instituições não devem alertar clientes suspeitos.

7 - As instituições devem criar sistema de controles internos de combate à lavagem de dinheiro, com treinamento de empregados e aplicação de tecnologia.

8 - Os países devem utilizar sistemas de controle para a declaração de operações financeiras internacionais acima de determinada quantia.

9 - Cada país deve desenvolver e incentivar a troca de informações relativas a operações suspeitas.

10 - Os países devem ter acordos de extradição para os casos de lavagem de dinheiro. (R.L.)

■ Mais informações na página A8

01.01

Nº DOCUMENTO 9707321

TÍTULO Bolivia Chirac anuncia cooperación a lucha contra el NT.

PROCEDENCIA O Estado S. Paulo Rug

FECHA DE PROCEDENCIA 16/3/97

VINCULACIONES 11176 11349 65092 514142 504180 11994 65582 11225 11356 11662 10184 11354 65963 11341 11357 11358

DIPLOMACIA

Chirac anuncia cooperação contra narcotráfico

Presidente francês propõe-se a colocar à disposição dos países do continente meios para o combate às drogas

REALI JÚNIOR

LA PAZ — A França está disposta a colocar todo o avanço tecnológico à disposição dos aises que não dispõem de meios su- icientes de luta contra a droga. O aís está disposto a investir em uma erdadeira cruzada internacional, dentificando e envolvendo todos os tores que dela possam participar.

O anúncio de medidas d· coopeação nesse setor foi o tema princi- al das intervenções do presidente acques Chirac quando de sua pas- agem, ontem, pela Bolívia. Ele foi ecebido pelo presidente, Gonzalo anchez de Lozada, em Cochabamba La Paz como um dos maiores ami- os da Bolívia, após sua intervenção nto a outros presidentes e chefes governo, europeus e latino-ameri- nos, para dissuadir o presidente da Fifa, o brasileiro João Hevelange, que pretendia proibir que cidades a mais de 3 mil metros de altitude, como La Paz, pudessem sediar competições internacionais de futebol.

Graças a isso, o Congresso da Bolívia, outorgou ontem a Chirac a mais importante condecoração do país, no seu mais alto grau, o "Condor de Ouro". Durante a tarde, o ex-jogador Michel Platini, na presença dos dois presidentes, deu o pontapé inicial de uma partida amistosa entre as seleções de juniores da França e da Bolívia.

> **ACOLHIDA EM LA PAZ FOI A MAIS CALOROSA**

Chirac só não foi recebido ainda mais festivamente, pois, no momento de sua chegada a La Paz, na Igreja de São Francisco, realizava-se a missa de sétimo dia do dirigente político, Carlos Palenque, morto por um ataque cardíaco. Ele era admirado pela população mais pobre de La Paz, e sua morte provocou comoção nessa faixa dos habitantes da cidade.

De todas as cidades por onde passou, foi em La Paz que Chirac teve acolhida mais carinhosa, sendo aplaudido por escolares no caminho entre o aeroporto e a cidade.

O ponto alto da visita à Bolívia foi sua presença no Congresso, tendo dedicado grande parte do discurso à delicada questão da droga. Ele lembrou que a França e a União Européia forneceram US$ 14 bilhões de ajuda ao desenvolvimento dos países mais necessitados da América Latina nos últimos cinco anos, o que permite à Bolívia desenvolver culturas de substituição — e, aos agricultores, limitar a cultura da coca.

Chirac considera que a coca deve ser combatida dentro de um espírito de co-responsabilidade e, a luta contra ela, passou a ser "uma prioridade absoluta da França e da União Européia". O presidente francês lançou um apelo à mobilização da comunidade internacional e prometeu colocar todos os meios franceses à disposição desse combate.

Para Chirac, a droga é um problema global e os países desenvolvidos, como a França, dispõem de meios importantes de observação, aéreos e via satélite. Eles estão à disposição dos Estados mais necessitados. Assim sendo, seu país espera poder participar, com os satélites Spot, das operações da Organização dos Estados Americanos e do Programa das Nações Unidas de Controle Internacional de Drogas.

Chirac tratou também de iniciativas na área da Interpol para a troca de informações, identificando os melhores métodos para combater o tráfego, a lavagem de dinheiro, e um maior controle dos meios bancários e das estradas. E concluiu: "Temos de fazer tudo para que os traficantes recuem, eles não devem se sentir em segurança em nenhum lugar do mundo."

Doc. Poco Legible.

01-02

9707321

COLOMBIA-DROGAS
CANCILLER SATISFECHA AYUDA FRANCIA MEDIR PLANTACIONES ILEGALES

Bogotá, 16 mar (EFE).- La ministra de Relaciones Exteriores de Colombia, María Emma Mejía, manifestó hoy, domingo, su satisfacción por el ofrecimiento del presidente de Francia, Jacques Chirac, de cooperar en la medición de las plantaciones ilícitas en su país por medio de un satélite.

"Ya teníamos conocimiento de que el presidente Chirac se pronunciaría durante su visita a Bolivia sobre la problemática de las drogas, las posibilidades de desarrollo alternativo, y sobre la cooperación de ese país para llevar a cabo procesos de detección por satélite", dijo Mejía.

La canciller colombiana añadió que ese anuncio se convierte en un avance de la cooperación de la Unión Europea (UE) con los países andinos a través de Francia.

"En este momento no tenemos sino un acceso de detección, que es a través del satélite norteamericano, y la idea del Gobierno de Colombia, cuando se suspendió temporalmente la fumigación de cultivos, era explorar otras posibilidades de lectura", añadió la ministra colombiana.

Mejía hizo estas declaraciones en Tabatinga, población brasileña vecina de la colombiana de Leticia, a un grupo de periodistas que la acompañan en una visita que realiza desde el viernes por la frontera con Brasil, junto al ministro del Medio Ambiente, José Vicente Mogollón.

Según datos del Departamento de Estado de EEUU, en Colombia hay 67.200 hectáreas de plantaciones ilegales, mientras que la policía colomiana considera que la superficie de estos cultivos ilícitos, de marihuana, coca y amapola, es de unas 55.000 hectáreas.

Ante la diferencia de cifras, el Gobierno colombiano suspendió el pasado 5 de marzo las fumigaciones aéreas durante una semana y anunció que pediría a Francia la medición por satélite del área de plantaciones ilegales. EFE

RRM/cho/rt

03/16/18-52/97

Nº DOCUMENTO
TITULO Col. Canciller satisfecha por la ayuda de Francia para medir plantaciones ilegales -
PROCEDENCIA AGENCIAS
FECHA 16/3/97

11176 65963
65092 11994
65592 514142
11356 11662
10184 11354
11341

9707321

02-02

YV3530

Nº DOCUMENTO 9707322

TITULO Rou: Dos procesados por marihuana en Canelones.

PROCEDENCIA Rdep

FECHA DE DOCUMENTO 16/3/99

VINCULACIONES 11146
65092
504466
65461
11351
11352
11341

Canelones: dos procesados en procedimiento antidrogas

CANELONES (por Jorge Eduardo Varela, corresponsal). — Dos jóvenes procesados fueron el resultado de un procedimiento antidroga realizado en la ciudad de San Ramón. En total se incautó medio kilogramo de marihuana y varios indagados en torno al caso lograron desvincularse, recuperando su libertad. Este procedimiento fue el resultado de un paciente seguimiento en busca de estupefacientes en San Ramón, dirigido por el titular de la repartición policial, subcomisario Ricardo Pérez.

La punta de la madeja quedó al descubierto cuando fueron ubicados tres jóvenes fumando marihuana sobre las costas del río Santa Lucía, que oficia de límite con el departamento de Florida.

Personal de la Dirección de Investigaciones, a cargo de su titular, comisario inspector Jorge Avila, se sumó al operativo, deteniendo una docena de jóvenes, cuyas edades oscilaron en los 20 años.

Ordenes de allanamiento mediante, fueron revisadas diversas viviendas, tanto en San Ramón como en Montevideo, encontrando en total unos 500 gramos de marihuana.

Las diligencias cumplidas en el Juzgado Letrado de 1er. turno de Canelones, culminaron con el envío a prisión de un joven de 23 años imputado del delito de "suministro de marihuana", mientras que otro de 19 años fue procesado, aunque sin prisión, por el mismo delito. Los restantes detenidos lograron desvincularse del hecho y recuperaron su libertad en las últimas horas.

Doc. oscuro

01-02

9707322

Anexar.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA La República (16)

FECHA DE PRO... 16/3/97

VINCULACIONES

Desbaratan a un grupo de "narcos"

En un operativo conjunto cumplido por efectivos de la Brigada de Narcóticos y de la Jefatura de Policía de Canelones, fue desarticulado un grupo de narcotraficantes que operaba en nuestra capital y ciudades aledañas, vendiendo marihuana a adolescentes y en locales nocturnos de ambos departamentos.

En relación al procedimiento fueron detenidos los cuatro distribuidores y se incautó una importante partida del aludido alucinógeno.

Asimismo los investigadores obtuvieron dos identidades, aportadas claro está por los indagados y que corresponden al par de individuos sindicados como los introductores de la droga a territorio nacional desde el Brasil.

En las últimas horas las solicitudes de captura de estos dos hombres fue irradiada a todas las Jefaturas dependientes del Ministerio del Interior. Mientras tanto los cuatro narcos presos, comparecen en la presente jornada ante la Justicia de Canelones en virtud que las actuaciones fueron derivadas a las autoridades de dicho departamento.

Esta pesquisa tuvo su comienzo hace hoy siete días, cuando efectivos de la Seccional 11ª de San Ramón, departamento de Canelones, detuvieron por su presunta vinculación a hechos delictivos a cinco jóvenes.

Estos muchachos, si bien deslindaron toda vinculación a los latrocinios investigados, no pudieron evadir responsabilidades en lo que a la consumición de drogas se refiere, en virtud que todos ellos tenían cigarrillos de marihuana. Indagados al respecto, luego de evasivas y contradicciones, terminaron por aportar suficientes datos sobre de dónde habían obtenido el alucinógeno. Todos los detalles que hasta ese momento obraban en poder de los agentes de la Seccional 11ª, indicaban que los distribuidores del estupefaciente estaban radicados en Montevideo.

Ante ello, el comando de dicha dependencia entabló contacto con personal de la Brigada de Narcóticos, con su principal sede en la zona del Prado.

El caso podría tener importantes derivaciones, por lo que rápidamente se formalizaron una serie de reuniones para planificar los pasos a seguir en un futuro inmediato.

El análisis del procedimiento llevó varios días, hasta que en la tarde del viernes pasado, ya se tenían todos los detalles, inclusive dos órdenes de allanamiento que fueron solicitadas a la Justicia competente.

Ayer, en las primeras horas de la mañana, en un operativo coordinado entre efectivos de las citadas dependencias en un inmueble ubicado en las inmediaciones de Galicia y Yaguarón, fueron detenidos dos hombres, quienes en su poder, prontos para su comercialización tenían más de cuarto kilo de marihuana.

Ambos sujetos quedaron en la principal sede antidrogas. Sin pérdida de tiempo, los equipos actuantes, se dirigieron hasta otra vivienda, en este caso situada en las proximidades del bulevar José Batlle y Ordoñez y la avenida General Flores, donde apresaron a otros dos.

9707322

02 02

Nº DOCUMENTO 9707323

TITULO Brasil: Proyecto contra lavado detenido en la cámara.

PROCEDENCIA O Estado S Paulo.

FECHA DE PROCEDENCIA 17/3/97

VINCULACIONES 11176

65092 11075

11235

307482

11227

11233

Projeto contra lavagem está parado na Câmara

Proposta só entrará na pauta depois das reformas administrativa e da Previdência

BRASÍLIA — A grande arma do governo brasileiro para inibir a lavagem de dinheiro proveniente da extorsão, das fraudes financeiras, da má administração e do contrabando, não será usada ainda este ano. O projeto que trata da lavagem de dinheiro, encaminhado em dezembro à Câmara pelo ministro da Justiça, Nelson Jobim, está na Comissão de Finanças e Tributação, de onde deve sair só depois da votação das reformas administrativa e da Previdência.

A previsão é da própria assessoria de Jobim. O ministro já declarou que a discussão de seu projeto será difícil, baseando-se nas primeiras reuniões que manteve com deputados da comissão de Constituição e Justiça [illegible] ano passado [illegible] ainda uma [illegible] pilada entre [illegible] preparar [illegible] curou infor[illegible] em leis idên[illegible] gica, Portug[illegible] Espanha.

Sugestões — O proje[illegible] criação do Conselho [illegible] de Atividades Financei[illegible] (Coaf), que terá a função de [illegible] vestigar as suspeitas de prática de operações de lavagem de dinheiro. Além disso, estabele[illegible] uma inovação jurídica: pela primeira vez no Brasil, um criminoso poderá receber perdão ou ter sua pena reduzida, desde que colabore com as investigações, prática comum na Justiça norte-americana.

Segundo o senador Romeu Tuma (PFL-SP), isso ajudaria a Comissão Parlamentar de Inquérito (CPI) dos Títulos Públicos a ter mais resultados positivos. Se fosse colocado em ação imediatamente, com certeza ela atingiria vários envolvidos. Se condenadas, essas pessoas teriam penas de três a dez anos de prisão, que seriam acrescidas de um a dois terços, por prática contínua de lavagem de dinheiro. O acusado teria seus bens seqüestrados e seria obrigado a pagar pesadas multas, sendo que a menor hoje ficaria em torno de R$ 200 mil.

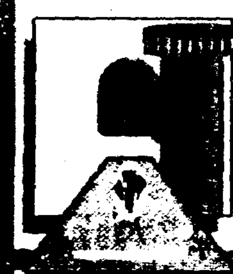
Para os ocupan[illegible]

JOBIM ADOTA IDÉIAS DE OUTROS [illegible]

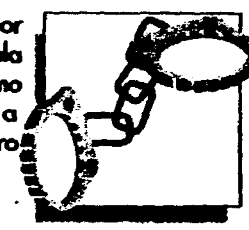
Doc. ilegible

01-02

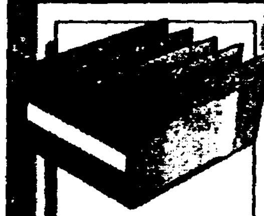
9707323



— Pessoas que dissimulam a origem, movimentação de bens provenientes do tráfico de drogas; terrorismo, contrabando, extorsão, contra a administração pública e contra o sistema financeiro nacional. Nesse crime incluem-se as pessoas que se beneficiam direta ou indiretamente da lavagem. A pena será de um a dez anos de prisão.



— Além da prisão, os condenados por lavagem de dinheiro terão bens seqüestrados pela Justiça e estarão sujeitos a multas, cujo valor mínimo hoje seria de R$ 200 mil, além de pagar de 1% a 100% o valor da operação, ou até 200% do lucro obtido. O funcionário público perderá o cargo.



— As empresas de captação e aplicação de recursos financeiros, de compra e venda de moeda estrangeira, emissão e distribuição de títulos, bolsas de valores e de mercadorias e futuros, administradoras de cartões de crédito, de arrendamento mercantil (leasing) e de fomento comercial (factoring), terão de ter cadastro atualizado dos clientes, preservados durante cinco anos. Todas as transações em moedas estrangeiras terão de ser registradas no Banco Central.



— Caberá ao Conselho de Controle de Atividade Financeira (Coaf), disciplinar, aplicar penas administrativas, receber e examinar, identificar e investigar as transações suspeitas de ilegalidades. Farão parte do Coaf, representantes dos Ministérios das Relações Exteriores e da Fazenda (incluindo Banco Central, CVM, Susep, Procuradoria-Geral da Fazenda Nacional e Receita Federal), Polícia Federal e Agência de Inteligência do governo.

9707323

02-02

R POXBT 03-17 00215
mun exg icx

DROGAS-AUSTRIA
FLORECIENTE COMERCIO CON DROGAS DE SUSTITUCION

Viena. 17 mar (EFE).- Las drogas alternativas destinadas a la terapia de drogadictos se venden frecuentemente en el mercado negro, critican médicos expertos en el tratamiento de la drogadicción en Austria.

La doctora Gabrielle Fischer, del consultorio para drogadictos del Hospital General de Viena, acusa a algunos médicos del descuido, ya que prescriben demasiados fármacos de este tipo, entre ellos morfina y metadona, sin controlar su consumo.

Los pacientes no están en condiciones de dosificar razonablemente el consumo, sino que las mezclan con estupefacientes como heroína, cocaína o éxtasis, cuando no se dedican a venderlas en la calle a otros drogadictos para ganar dinero.

La ley establece que los pacientes deben acudir diariamente a la farmacia para ingerir la droga de sustitución siempre bajo control farmacéutico, pero algunos médicos prescriben a la vez varios paquetes de morfina, lo que fomenta el abuso.

Según sospecha Fischer, la liberalidad en esta materia permite a algunos médicos obtener considerables beneficios.

La Comisión de Estupefacientes de la ONU trata esta semana en Viena de los problemas que causa el consumo creciente de drogas sintéticas, como el éxtasis, y en particular su distribución por medio de las redes electrónicas de datos, como Internet. EFE

chw/mar

03/17/08-35/97

X37486

R DUCBT 03 17 00246
mun icx

ESPAÑA-DROGA
DETIENEN CINCO COLOMBIANOS INTEGRABAN RED TRAFICO DROGAS

Madrid, 17 mar (EFE).- La Policía española ha desarticulado una red internacional de tráfico cocaína y blanqueo de dinero, en una operación en la que han sido detenidos cinco colombianos a quienes se intervino 700.000 dólares, informaron hoy fuentes oficiales.

Los arrestados, todos ellos colombianos, responden a los nombres de Gabriel R.S. Luis Uriel M.C, Jimmy M.R, Grisaldina G.V y Liliana G.G.E.

Las investigaciones iniciadas meses atrás permitieron vincular a los detenidos con operaciones de narcotráfico, comprobándose que distribuían la cocaína en regiones del centro de de España, según explica la Policía en un comunicado hecho público hoy.

Los arrestos tuvieron lugar el pasado día 12 en Madrid cuando los traficantes trasladaban una bolsa de deportes de un vehículo a otro con unos 60 millones de pesetas (unos 413.000 dólares).

Posteriormente, la Policía localizó en los domicilios de dos de los detenidos otras sumas de dinero, con lo que la cantidad total intevenida asciende a unos 106 millones de pesetas (unos 731.000 dólares).

Además, se encontró diversa documentación bancaria, presumiblemente relacionada con operaciones de blanqueo que está siendo investigada.

La colaboración entre la Policía y la Guardia Civil permitió demostrar la vinculación entre los detenidos y una operación en la que se intervinieron el pasado año 156 kilos de cocaína y se detuvo a un grupo de delincuentes españoles que acababan de robar la droga a los ahora detenidos.EFE

nal/me/agm

03/17/14-51/97

DOCUMENTO 9707325

TITULO ESPAÑA: Detienen 5 colombianos, que integraban red de tráfico de cocaína. -

PROCEDENCIA AGENCIA

FECHA DE PR. 17/3/97

VINCULACIONES 11170 11227
10184 11226
507513 11354
11351 11352
11224

9707325

01-01

DOCUMENTO 9707326

TITULO A12b: Encautan 171 kg de marihuana en Misiones.

PROCEDENCIA Clarín.

FECHA DE PROCEDENCIA 17/3/97

VINCULACIONES 11176 11341

65092 11675

66960 11226

11351 66723

11352

Secuestran 171 kilos de marihuana

En la Aduana de Posadas, Misiones, detuvieron ayer a un hombre que intentaba entrar al país con un cargamento de 171 kilos de marihuana, escondidos en el doble fondo del techo y el piso de un viejo Jeep. La policía hizo el procedimiento en el puente internacional que une Posadas con la ciudad paraguaya de Encarnación. La droga estaba en 171 "ladrillos" de un kilo.

Cl 17/3/97

01-01

9707326 1/1

Nº DOCUMENTO 9707327
TITULO España: La mafia rusa se afinca -
PROCEDENCIA Clarín
FECHA DE PROCEDENCIA 17/3/97
VINCULACIONES 11176 11226
10884 11019
507513 11227
11224
507294

Doc. Poco Legible

INCOMODOS VECINOS EN LA COSTA DEL SOL

La mafia rusa se afinca en España y está comprando todo

Los entendidos la llaman por su nombre verdadero: la "Organizatsja" • Los capos rusos adquieren hoteles, autos lujosos, viviendas y todo lo que pueden • Y se afincan en ciudades como Benidorm o Torrevieja

JUAN CARLOS ALGAÑARAZ
Madrid. Especial para Clarín

Son gorditos, sonrosados, amantes del buen trago y las diversiones. Los rusos siempre han sentido una especial atracción por España y los españoles y esa recóndita afinidad se hace sentir en relaciones amistosas que no florecen con otros extranjeros.

Pero muchos de ellos son mafiosos. Y estos "ruski" tienen muchísimo dinero y son pródigos para gastarlo.

Una película documental televisiva de la cadena Antena 3, que ha recibido varios premios internacionales, identificaba a los nuevos vecinos. "La mafia rusa visita España" se denomina el filme que desarrolla una valiosa investigación sobre el tema. En realidad, los enterados no hab[illegible]n de mafia rusa sino de la "Organizatsja", la "Organización", un nombre más neutro pero igualmente peligroso como las temibles "cosa nostra" norteamericana, la "camorra" napolitana o la "ndrangheta" calabresa, muy asentada en Gibraltar.

> La mafia rusa es tan temible como sus similares "cosa nostra", de Sicilia, o la "camorra" napolitana

La Costa del Sol es, entre otras cosas, más recomendable, un lugar de asentamiento de diversas mafias y clanes de distintas partes del mundo que se dedican a tráficos muy lucrativos como las drogas, las armas y el material radiactivo.

Las inmensas cantidades de dinero que este comercio genera se mezclan con otras pilas de divisas que llegan de paso para el "lavado" indispensable.



Los "ruski" compran hoteles, coches de lujo, restaurantes, viviendas, terrenos y edificios. Viven con sus familias y se están creando su querencia en ciudades como Benidorm o Torrevieja.

A veces hay problemas. Como cuando el hotelero Evguent Tokarev fue secuestrado en la Costa Blanca por la mafia rusa, según la Guardia Civil que lo liberó en un departamento de Alicante. Tokarev es un famoso profesor de psicología y había recibido, dicen, una importante cantidad de dinero, 400.000 dólares, por trabajos académicos.

"En la costa existe una verdadera red de la mafia rusa que nos amenaza. Nadie los denuncia por temor a represalias", señaló Tokarev ya repuesto del susto, en su restaurante Arbat.

El ex responsable de la lucha contra el crimen organizado en la Unión Soviética, general Alexander Gurov, confirmó a periodistas españoles que algunos cabecillas de la "Organizatsja" operan desde y con España, donde el dinero se envía por distintas vías, "incluso las clásicas valijas".

Pero la mafia rusa deja también sus huellas. En Barcelona, la Guardia Civil interceptó en un barco sudafricano un cargamento de marihuana cuyo volumen lo convertía en uno de los más importantes de los intervenidos en los últimos años.

El destino era Odessa, el puerto del Mar Negro que alberga una de las más importantes sedes de la "Organizatsja".

España es solo un eslabón en la cadena de ramificaciones que la mafia rusa tiene en el mundo.

El asesor financiero ruso Serguei Shibaev, ex asociado en Moscú de la fiduciaria Coopers Lynrand, denunció en un seminario en Praga sobre blanqueo de dinero que la mafia rusa colocó en los últimos años 14.000 millones de dólares en los bancos suizos.

Shibaev denunció que salieron de Rusia 60.000 millones de dólares en los últimos cinco años, a un promedio de 12.000 por año. Calcula que más de 41.000 empresas, la mitad de los bancos y ocho grandes conglomerados empresarios tienen relación directa con al mafia, que maneja a cinco mil pistoleros. Los destinos favoritos para remesar dinero son Chipre y Suiza.

Negocios legales

La mafia rusa está afincada preferentemente en los países del ex bloque socialista, pero se ramificó en otras latitudes conectándose con instituciones financieras para hacer negocios legales y blanquear su dinero. También se asoció con grupos criminales para explotar "rackets" como la droga o la prostitución. La "Organizatsja" ancló con fuerza en Suecia, que le proporciona un puente a toda Escandinavia.

Uno de los objetivos primordiales que se plantea ahora la "Organizatsja" es Latinoamérica. La entrada se está produciendo vía la mafia de California y de Nueva York, conectada con sus grupos en Florida-Miami. En Miami se generan los contactos con los colombianos, que le está dando a la mafia rusa ganancias suculentas. ▢

EN RUSIA HAY MAS DE 5.000 ORGANIZACIONES DEL CRIMEN ORGANIZADO

Un submundo con códigos propios

Más de cinco mil organizaciones pertenecientes al crimen organizado ya operaban a principios de 1993 en Rusia, según informó el Ministerio del Interior de la Federación Rusa.

Estos grupos contaban con unos cien mil mafiosos, 18 mil de los cuales ocupaban cargos jerárquicos en las bandas delictivas.

Solo unas 300 de esas bandas tienen una estructura estable, que las fuerzas de seguridad han descrito como el modelo de las agrupaciones del crimen organizado en Rusia. El resto de los grupos delictivos se constituyen de acuerdo con sus necesidades inmediatas y no presentan rasgos comunes permanentes.

Según fuentes del Departamento contra los Delitos Financieros de la policía rusa, las trescientas organizaciones estructuradas están divididas en células, y los estrategas de esas bandas procuran minimizar el contacto entre una célula y otra con el fin de impedir que la caída de una de ellas en manos de la policía pueda representar un peligro para el resto de la agrupación.

Estructura de las bandas

Cada uno de los jefes, cuyo nombre en ruso es "pakhan", controla cuatro células a través de sus segundos, que se denominan "brigadieres".

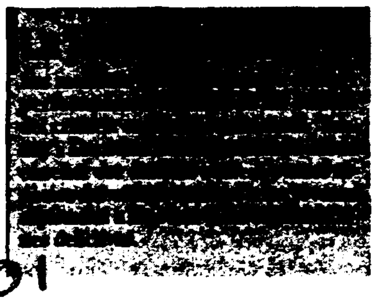
Los "pakhanes" utilizan los servicios de dos espías, que siguen los pasos de los brigadieres para asegurarse de que éstos se mantengan leales y no se vuelvan demasiado poderosos.

En la base de la pirámide se encuentran las células que se dedican a diferentes ramas del delito, como el narcotráfico, la prostitución, la presión política y las acciones armadas.

Por encima de los "pakhanes" se encuentra la cúpula de la banda, rodeada de un ejército de guardaespaldas.

Los líderes mafiosos solo se comunican con los delincuentes que operan en las calles por medio de canales muy distantes.

Lo hacen de este modo para preservar el secreto sobre su identidad y evitar el peligro planteado por potenciales delatores.



Los jefes de las bandas del crimen organizado se ocupan de trazar la estrategia de las células y de fijar los planes que éstas deben cumplir.

Código de conducta

Los mafiosos están sujetos a un estricto código de conducta que, entre otras cosas, les veda cualquier clase de contacto con sus parientes, incluidos sus padres y hermanos. Tampoco pueden casarse, aunque sí pueden tener una amante.

Los miembros del crimen organizado deben tener alguna clase de empleo que les sirva de cobertura y jamás, bajo ningún concepto, pueden vivir exclusivamente del producto de sus delitos.

Además, deben ayudar a sus compañeros y nunca pueden revelar el paradero de éstos.

9707327

01-01

Nº DOCUMENTO 9707328
TITULO ESPAÑA/MEX: IX Reunion Interparlamentaria, hoton tema APARTdroga.
PROCEDENCIA AGENCIAS
FECHA 18/3/97
XH4534 11176 10184 11833 65092 507513 11348 504623 11005 501889 11356

U POXBT 03-18 00585
mun icx

ESPAÑA-MEXICO/PARLAMENTARIOS
MEXICO PIDE PARTICIPACION DE ESPAÑA CONFERENCIA ANTIDROGA

Madrid, 18 mar (EFE).- Una delegación de parlamentarios mexicanos pidió hoy la participación de España en 1988 en una Conferencia de la ONU sobre la lucha contra la droga, propuesta por el presidente de México, Ernesto Zedillo.

El grupo de trece parlamentarios mexicanos, que participa desde el lunes en Madrid en la IX Reunión Interparlamentaria España-México, asistió hoy a un desayuno de trabajo con el presidente del Gobierno español, José María Aznar, y luego se entrevistó con el ministro de Asuntos Exteriores, Abel Matutes.

En la reunión con Matutes, según fuentes diplomáticas, se analizaron las relaciones entre ambos países y la publicación del Tratado de Protocolo de extradición que se pondrá en marcha en breve.

Tras expresar algunas críticas a la actitud de Estados Unidos hacia México, los parlamentarios defendieron la celebración de una Conferencia de Naciones Unidas sobre la lucha contra la droga con una amplia participación, tanto de países productores como consumidores.

Otro de los asuntos abordados en la reunión fue la Ley estadounidense Helms-Burton, criticada por los mexicanos y sobre la cual, según las fuentes diplomáticas consultadas, España se ha declarado en contra, "capitaneando" la posición de la UE al respecto.

El 2 de abril, inmediatamente antes de la visita que los reyes de España, Juan Carlos y Sofía, tienen previsto realizar a México, la Comisión Mixta Hispano-Mexicana mantendrá una reunión de alto nivel para impulsar las relaciones comerciales entre ambos países, agregaron los medios consultados.

Sobre la propuesta de Zedillo que los parlamentarios mexicanos han trasladado al Gobierno español, la presidenta de la delegación mexicana, María de los Angeles Moreno -del Partido Revolucionario Institucional (PRI)-, declaró a EFE que sus colegas parlamentarios españoles han adoptado la iniciativa como una "idea excelente y digna de apoyo".

Según Moreno, se trata de "propiciar un evento en el marco de la ONU que trate el tema del narcotráfico con una visión integral", teniendo en cuenta "los países productores, los países de tránsito en el tráfico de drogas y los países consumidores, para tener así un enfoque de corresponsabilidad internacional".

Por otra parte, el diputado mexicano por el Partido del Trabajo Alejandro Moreno Berry, se refirió a la certificación anual que emite el Gobierno de Estados Unidos sobre la lucha de los países contra las drogas y aseguró que "sólo en una instancia mundial puede darse esa calificación o certificación".

Moreno Berry destacó la coincidencia con los parlamentarios españoles en el tema de la certificación y aseguró que este asunto forma parte del comunicado que la IX Reunión Interparlamentaria divulgará el miércoles, en su última jornada de trabajo.

Según el diputado mexicano, "no se le puede dar validez" a la certificación de un país (Estados Unidos) que "es el principal consumidor de drogas del mundo; que apenas con el 5 por ciento de habitantes del planeta consume el 85 por ciento de la producción

9707328

mundial de cocaína y no tiene ninguna autoridad moral ni política" para calificar o descalificar a ningun país respecto a su lucha contra las drogas.

"No se puede aceptar -dijo Moreno Barry- que el (país) drogadicto más grande del mundo pretenda calificar nuestra lucha antidrogas".

Acerca de los trabajos de las dos primeras jornadas de la Reunión, la diputada del PRI dijo a EFE que los parlamentarios han abordado temas como la situación política actual de España y de México, la participación y la importancia de los partidos políticos en el avance de la democracia, y los sistemas federal mexicano y de autonomías de España. EFE

JNR/GTP

03/18/20-47/97

02-02

Nº DOCUMENTO 9707329

TITULO MEX: Detienen a Gral. ALFREDO NAVARRO implicado en el Narcotráfico.-

PROCEDENCIA Agencias

APARTE

DIA DE PROCEDENCIA 18/3/97

OTRAS 11176 / 65092 / 507623 / 11514 / 13065 / 11214 / 11229 / 11422 / 11224 / 65890

DF8417

5 FOXBT 03-18 00634

mun exa icx

Doc. Poco Legible.

MEXICO DROGAS (ampliación)

DETIENEN A GENERAL IMPLICADO EN NARCOTRAFICO

México, 17 mar (EFE). El general brigadier mexicano Alfredo Navarro fue detenido por intentar sobornar a un funcionario federal con un millón de dólares al mes a cambio de permitir actividades ilícitas de narcotraficantes, informó hoy la Procuraduría General de la República (PGR).

El militar ofreció esa suma de dinero en nombre de los hermanos Benjamín, Ramón y Rafael Arellano Félix, jefes del cartel de Tijuana, una de las organizaciones de narcotraficantes más poderosas de México, agregó la fuente.

La Procuraduría subrayó la actitud honesta de Luis Chávez García, delegado de la PGR en el estado fronterizo con Estados Unidos de Baja California, lo que permitió aprehender al mando militar, quien incluso llegó a amenazarle de muerte si no se dejaba sobornar.

Tras su detención, Alfredo Navarro Lara fue trasladado al penal de máxima seguridad de Almoloya de Juárez, a 65 kilómetros al oeste de la capital mexicana.

La operación que culminó con el arresto del militar se fraguó a comienzos de este mes, cuando el delegado de la Procuraduría General de la República en Baja California recibió en su oficina una llamada telefónica del general Navarro, quien le citó en un lujoso hotel para, según dijo, proporcionarle "información confidencial".

El delegado de la PGR se presentó en el lugar convenido, donde Alfredo Navarro le ofreció un millón de dólares al mes a cambio de permitir actividades ilícitas relacionadas con el tráfico de estupefacientes por parte de la organización de los hermanos Arellano Félix.

El general advirtió al funcionario de la PGR que si se negaba a aceptar el soborno, tanto él como su familia correrían peligro, y le recordó lo que le sucedió al comandante de la Policía Judicial Federal Ernesto Ibarra Santiés, quien fue asesinado por sicarios del cartel de Tijuana en la capital mexicana.

En su encuentro con el delegado del PGR, el general le aseguró que los hermanos Arellano Félix cuentan con una organización perfectamente dotada y estructurada, e incluso alardeó de que jamás serían arrestados porque cuentan con importantes apoyos tanto en México como en Estados Unidos.

Tras la denuncia presentada por Luis Chávez García, la Secretaría de la Defensa Nacional y la Procuraduría General de la República establecieron una operación conjunta que culminó con la detención del general Navarro, aunque la PGR no ha especificado el día en que fue detenido.

Este es el segundo caso de corrupción de altos mandos militares mexicanos vinculados con el narcotráfico en menos de un mes, después de que el pasado 18 de febrero fuese cesado y detenido el general Jesús Gutiérrez Rebollo, hasta ese momento la máxima autoridad antidroga en México.

El arresto de Gutiérrez Rebollo apenas diez días antes de que el presidente de EEUU, Bill Clinton, otorgase a México la "certificación" por su cooperación en la lucha antinarcóticos, provocó una gran conmoción política, toda vez que el comisionado

9707329

01-02

del Instituto Nacional para el Combate contra las Drogas (INCD) estaba considerado uno de los más incorruptibles luchadores contra el narcotráfico.

La detención de Gutiérrez Rebollo, vinculado con el cartel de Ciudad Juárez, controlado por Amado Carrillo Fuentes, "el Señor de los Cielos", desencadenó la detención de una treintena de militares colaboradores suyos.

La constatación de que los narcotraficantes habían conseguido corromper a las altas esferas del Ejército mexicano motivó entonces que el procurador general de la República, Jorge Madrazo Cuéllar, anunciase que las autoridades iban a "estudiar en profundidad" el papel de las Fuerzas Armadas en el combate contra el tráfico ilegal de estupefacientes.

El nuevo comisionado del INCD, Mariano Herrán Salvatti, quien tomo posesión del cargo la semana pasada, aseguró sin embargo en declaraciones que publica este lunes el diario "Reforma" que pese a lo ocurrido "los militares seguirán colaborando con el Instituto", porque han dado pruebas sobradas de su honestidad e integridad. EFE

JAR/MF/M/JMA

03/10/01-19/97

02-02

9707329

XI9642

R VARBT 03-18 00356
mun exg

ONU-DROGAS

MEXICANO GONZALEZ GALVEZ INAUGURO 40 COMISION ESTUPEFACIENTES

Viena, 18 mar (EFE).- El subsecretario de Relaciones Exteriores mexicano, Sergio González Gálvez, inauguró hoy, martes, en Viena, una reunión de la Comisión de Estupefacientes de las Naciones Unidas, que presidirá su país, y entre cuyos principales puntos figura el problema de las drogas sintéticas.

Este cuadragésimo periodo de sesiones durará hasta el próximo 27 de marzo y durante el mismo España, que está representada en la comisión por el embajador ante la ONU, Antonio Ortiz, propondrá al resto de los Estados la posibilidad de introducir en el sistema de listas de sustancias ilegales las definiciones genéricas.

Según indicó a EFE Camilo Vázquez, vocal asesor de Asuntos Internacionales del Delegado del Gobierno para el Plan Nacional de Drogas, de esa manera una sustancia esencial es fiscalizada "junto con todos los derivados de la misma que puedan obtenerse".

Las drogas sintéticas tienen, según los expertos, un gran atractivo para los traficantes, ya que pueden dejar márgenes de beneficio de hasta el 3.000 por ciento debido al bajo coste del producto base y de la fabricación.

También se pretende establecer mecanismos para efectuar el seguimiento de las nuevas redes de información, como Internet, en las que se aprovecha para promocionar estimulantes de tipo anfetamínico y sus precursores.

Entre las propuestas se encuentra la de establecer un "sistema especial de vigilancia de potenciales sustancias producto de modificaciones químicas en las estructuras moleculares de tipo anfetamínico".

Se pretende crear un mayor sistema de colaboración entre los gobiernos para alertar inmediatamente de la existencia de nuevas sustancias no fiscalizadas.

Asimismo, se propondrá un refuerzo en los controles del tráfico de sustancias fiscalizadas en las listas de la convención de la ONU sobre sustancias psicotrópicas y que se intensifique la recopilación y el intercambio de datos sobre este tipo de estimulantes.

La embajadora de México, Roberta Lajous, manifestó a EFE su satisfacción por el papel que desempeña su país en el 40 periodo de sesiones de la Comisión de Estupefacientes de la ONU, algo muy importante en la "guerra internacional contra las drogas". EFE

arh/ah/mlr

03/18/16-54/97

Nº DOCUMENTO 9707331

TITULO ONU: Se reúne Comisión de Estupefacientes, pide endurecer ctrl c/ estimulantes. -

PROCEDENCIA Agencias

FECHA DE PROCESO 18/3/97

VINCULACIONES 11116 11342 11349 65592 11421 11360 10184 10034 11660 11354 11356 501513 11075 65890 11340 501889 11510 11353 11214 11342 11666 11226 11676 66817

01-08

9707331

Nº DOCUMENTO ....

TITULO ....

PROCEDENCIA Agencias

FECHA DE PROCEDENCIA 19/3/97

VINCULACIONES ....

XI9647

R VARBT 03 18 00229

mun exo

ONU-DROGAS

PERU PROPONDRA COLABORACION EN CONVERSION DEUDA POR DESARROLLO

Viena, 18 mar (EFE).- Perú pedirá la colaboración internacional en la conversión de la deuda por desarrollo en el transcurso del cuadragésimo periodo de sesiones de la Comisión de Estupefacientes de la ONU, que se inauguró hoy, martes, en Viena y se clausurará el próximo 27 de marzo.

Gilbert Chauny, embajador de Perú, que efectuará su primera intervención mañana miércoles, manifestó a EFE que estas reuniones constituyen una oportunidad "estupenda" para que se aborde el problema de la droga en su totalidad, "sin descuidar ninguno de sus aspectos".

"Será también una buena ocasión para dar a conocer los enormes logros de la política del Gobierno peruano, en especial en el esfuerzo por el desarrollo alternativo, con el que el año pasado se han reducido en un 18 por ciento los cultivos de coca", explicó el embajador peruano.

"Pero para que el campesino se integre en la economía legal necesitamos la colaboración internacional, para que los productos entren bien en los mercados. Para ello funciona bien el mecanismo de conversión de deuda por desarrollo, eso es importante", comentó Chauny.

"Hemos efectuado conversión de deuda con diversos países amigos, como Alemania, Suiza, Finlandia o Canadá, lo que ha supuesto una cifra de más de 100 millones de dólares. El esfuerzo y las ayudas de la comunidad internacional son muy importantes", concluyó el embajador. EFE

arh/cr/mlr

03/18/18-32/97

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 25/3/97

VINCULACIONES

EFE

0 VARBT 03 25 00515
mun axg

DROGAS ONU
COMISION ESTUPEFACIENTES PIDE ENDURECER LUCHA ESTIMULANTES

Viena, 25 mar (EFE).- La Comisión de Estupefacientes de la ONU pidió hoy, martes, en Viena, un mayor esfuerzo en la lucha contra la extensión del consumo en todo el mundo de estimulantes anfetamínicos como el "éxtasis" o el "speed".

El órgano más importante de Naciones Unidas de control de la producción, comercio y consumo ilegales de drogas reconoce en un proyecto de resolución que hay nuevas sustancias químicas que son empleadas para elaborar estimulantes y que no están prohibidas por acuerdos internacionales en vigor.

El texto, impulsado por España, Japón, Estados Unidos e Italia, que contó con el apoyo de Australia y China y el respaldo final de 53 Estados que son miembros de la Comisión, pide a los países que consideren perseguir civil, penal y administrativamente a quienes están detrás del empleo de esas sustancias.

La Comisión aconseja que se impulse la colaboración entre "los organismos de represión y otros órganos pertinentes" para investigar los casos en los que se sepa que se han utilizado productos químicos aún no incluidos en normas internacionales para fabricar estimulantes anfetamínicos.

En su último informe sobre las drogas en el mundo, la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE) advirtió de la amenaza que significa el crecimiento en el consumo de estimulantes anfetamínicos, más baratos de producir que las drogas narcóticas, como la cocaína.

El informe de la JIFE alertó a la comunidad internacional del aumento del consumo de "drogas de diseño" como el "éxtasis", frecuentemente consumidas por jóvenes de los países más desarrollados pero cuyo empleo ilícito avanza en todo el mundo, hasta el punto de que se las conoce ya como las "drogas del siglo XXI".

La relativa facilidad con que los fabricantes de esos estimulantes pueden eludir las normas internacionales, que prohiben el empleo de un número determinado de sustancias químicas que pueden servir para producir anfetaminas, es un factor que ha impedido hasta ahora una mayor eficacia en la lucha contra este fenómeno, según han advertido expertos en drogas en la capital austriaca.

Por eso, la Comisión pide a los Estados que recopilen datos sobre la fabricación, el tráfico y el uso lícito e ilícito de estimulantes de tipo anfetamínico y sus precursores, ya que cada vez existen nuevos compuestos susceptibles de ser puestos en el mercado mundial de las drogas y a un menor coste para los productores.

03

El proyecto de resolución, que será presentado por la Comisión al Consejo Económico y Social de la ONU (ECOSOC), pide que los Gobiernos colaboren entre sí para determinar qué nuevas sustancias

químicas, no controladas por los convenios internacionales y por lo tanto aún legales, son empleadas en la elaboración de drogas nuevas, o de "diseño".

Entre las medidas propuestas está la de verificar la legitimidad de las transacciones internacionales de los denominados precursores de estimulantes, aquellas sustancias que permiten la elaboración de estos, mediante el perfeccionamiento del sistema de intercambio de información de esas operaciones.

La Comisión de Estupefacientes de la ONU comenzó sus reuniones en la capital austriaca el pasado 18 de marzo y las terminará el 27 de marzo. EFE

JAM/mlr

03/25/19 14/97

Nº DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA Agencias
FECHA 19/3/97
VINCULACIONES

XN0529
U P0XBT 03 19 00582
exg mun icx

DROGAS-ONU (Previsión)
COLOMBIA ACUSA EEUU POLITIZAR DROGAS Y DIVIDIR AL CONTINENTE

Viena, 19 mar (EFE).- Colombia ha acusado a EEUU de politizar el asunto de las drogas para dividir a los Estados en desarrollo y particularmente a los latinoamericanos, en la reunión de la Comisión de Estupefacientes de las Naciones Unidas que comenzó el martes en Viena.

El embajador Carlos Bula acusó a EEUU de otorgar "certificados de premio, de castigo o apenas menciones de consolación cuando lo exige" su interés nacional, en referencia a las evaluaciones que realiza Washington sobre la conducta de otras naciones en materia de lucha contra el narcotráfico.

"Y todo esto con el telón de fondo de las sanciones económicas que podrían imponerse a los Estados satanizados por la voluntad exclusiva y en exclusivo beneficio del imperio", señaló el diplomático colombiano.

Según el representante colombiano, el mecanismo en cuestión fue "ideado para introducir elementos de división entre los estados en vías de desarrollo y particularmente entre los latinoamericanos".

"Avanza mucho más cuando insufla factores de lucha antagónica en el interior de los mismos estados y se comprueba su alto contenido político cuando termina dividiendo a las mismas estructuras estatales del imperio", añadió.

El representante colombiano afirmó que su país "no acepta el mecanismo de las evaluaciones unilaterales" y dijo que "Colombia no ha sido descertificada (por EEUU) por lo que haya hecho o dejado de hacer, pues esos no son los elementos constitutivos de una acción cuando se parte de la base de la más flagrante violación del Derecho Internacional".

"Colombia fue descertificada, según dijo el embajador Bula, porque su actual Gobierno proyectó un modelo de desarrollo alternativo al viejo proteccionismo y al salvaje neoliberalismo que incrementa la miseria de los pobres del mundo".

El representante colombiano acusó a EEUU de haber descertificado a su país porque el Gobierno del presidente Ernesto Samper había asumido de forma real y no honorífica "la presidencia del Movimiento de Países no Alineados y porque no aceptó la exigencia de romper los acuerdos de cuotas de exportación bananera con la Unión Europea".

"Colombia fue descertificada porque firmó un tratado de adquisición de equipo militar con un país europeo, porque una empresa estadounidense no resultó favorecida en una licitación pública internacional", señaló.

Entre otros supuestos motivos de Washington, el embajador colombiano citó la insistencia de Colombia en "ser tratada con equidad en la extradición de nacionales colombianos" sin someterse "a la batuta de los emisarios diplomáticos de EEUU".

"Colombia fue descertificada porque el Gobierno Nacional se ha negado a fumigar con el herbicida hexazinona poropuesto por EEUU y cuyas características resultan contradictorias y confusas en un informe de la Agencia de Protección Ambiental de EEUU", agregó.

9707331

El Ministerio de Salud Pública de Colombia ha establecido, según el diplomático, "la altísima capacidad tóxica y corrosiva

05

ocular no reversible" de ese herbicida, producto que "es completamente indeseable para la erradicación (de cultivos)" porque contamina las aguas subterráneas y superficiales y expone a la población a sus efectos nocivos.

Según el diplomático latinoamericano, el asunto de la "descertificación" no afecta sólo a Colombia, sino que "cerca de treinta países del planeta están sometidos a ese procedimiento unilateral y arbitrario".

"Estamos dispuestos a cooperar, pero no a someternos. Colombia es hoy una nación agredida pero no vencida", afirmó el diplomático, que terminó su discurso con un "basta ya de prepotentes de la humanidad", dirigido al gran vecino del Norte.
EFE

JR/tcr/ik

03/19/09-17/97

9707331

06

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA Agencia

FECHA DE PROCEDENCIA 19/3/97

VINCULACIONES

XI9679

R VARBT 03-19 00537
mun exg

DROGAS-ONU
EEUU DEFIENDE MECANISMO CERTIFICACION ANTE ATAQUES COLOMBIA

Viena, 19 mar (EFE).- Estados Unidos contraatacó hoy, miércoles, contra la posición de Colombia en la reunión de la Comisión de Estupefacientes de las Naciones Unidas y manifestó que la calificación que hace su país de las políticas antidrogas se realiza "cuidadosamente".

Colombia aprovechó este foro de la ONU en Viena para denunciar la politización que, a su juicio, hace Estados Unidos de la lucha contra las drogas, después de que el Gobierno de Washington haya descalificado por segundo año consecutivo las acciones aplicadas por el Gobierno de Bogotá para frenar el narcotráfico.

La concesión de "certificados" por parte de Estados Unidos es una tarea caracterizada por su "exhaustividad", señaló ante la Comisión el embajador estadounidense John B. Ritch, quien aseguró que su país cuenta con "los mejores datos disponibles".

"Ya que el narcotráfico afecta, de una u otra manera, a casi todos los americanos, tenemos la obligación de mantener informado al pueblo americano de los esfuerzos de su Gobierno en construir relaciones de cooperación con otros gobiernos en la lucha contra las drogas", dijo el embajador estadounidense.

El embajador colombiano, Carlos Bula Camacho, indicó ayer, en un duro discurso, que la "descertificación" de la política de drogas de su país por parte de Estados Unidos "es un procedimiento abiertamente violatorio del derecho internacional, pues incursiona en los asuntos internos de otros estados y vulnera el principio de la igualdad de los mismos".

Bula afirmó que la desaprobación estadounidense de la política colombiana contra las drogas se explica por la protección de intereses comerciales del país norteamericano y porque Bogotá rechaza el punto de vista de Washington sobre la extradición de nacionales colombianos sospechosos de dedicarse al narcotráfico.

El embajador colombiano afirmó que ha recibido el apoyo de países latinoamericanos en su posición ante Estados Unidos, sin embargo algunos delegados del subcontinente consultados por EFE rechazaron pronunciarse sobre el asunto.

La embajadora mexicana, Roberta Lajous, dijo que la reunión de Viena "no es el lugar apropiado" para que Colombia consiga una condena de la política de Estados Unidos contra el narcotráfico.

En su intervención ante la reunión de la Comisión de Estupefacientes, el embajador estadounidense explicó cual es la situación del consumo ilegal de drogas en su país y dijo que "en los últimos treinta días, cerca de 13 millones de estadounidenses" las utilizaron.

El discurso del representante estadounidense incluyó detalles sobre el consumo abusivo de hachís y cocaína, aunque apenas hizo referencia a las drogas "de diseño", como el "éxtasis" o el LSD, cuyo uso se ha incrmentado en el país, según el último informe de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE), presentado este mismo mes en Viena. OA

9707331

En ese informe se recuerda que Estados Unidos es el país con el mayor mercado ilegal de drogas del mundo y que sus jóvenes consumen cada vez más cocaína, LSD (dietilamida del ácido lisérgico) y "crack" (derivado de la cocaína).

La reunión de la Comisión de Estupefacientes de la ONU, el principal órgano sobre drogas de esta organización, tiene previsto abordar hasta el próximo 27 de marzo asuntos como la producción, tráfico y uso ilícitos de estimulantes anfetamínicos y sus precursores. EFE

JAM/cr/mlr

03/19/15-08/97

08-08

9707331

Nº DOCUMENTO 9707333

TITULO ROU. Incautan 8Kg de cocaína en el Chuy proveniente de Bolivia.-

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA 18/3/97

VINCULACIONES 11176

65092 10001
30746 307480
307482
11351 307513
11352 11214
11354 11229
11226 11422
10184 11423
67019

CINCO REMITIDOS Y MÁS DE 8 KILOS DE COCAÍNA INCAUTADOS

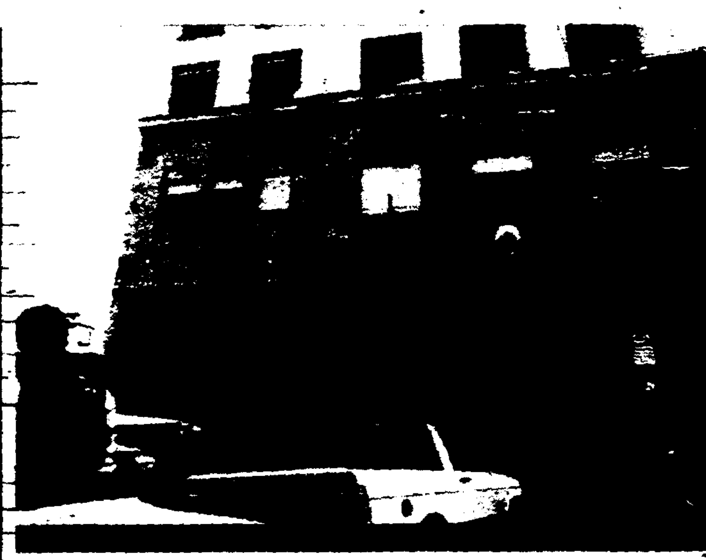
Detectan red local de narcotraficantes

Investigadores de la Dirección Nacional Antidrogas hallaron evidencias de una vasta organización dedicada al tráfico de drogas en Uruguay con contactos internacionales

La detención y posterior procesamiento de cinco personas, tres de ellos ciudadanos bolivianos, reveló la existencia de una organización local de narcotraficantes con contactos en Europa. Una fuente de la Dirección Nacional Antidrogas indicó a *El Observador* que, a diferencia de otros casos en los que intervino la repartición, se trata de la primera red de traficantes afincada en el país cuya actividad fue plenamente desbaratada por los investigadores.

Durante el procedimiento iniciado en la frontera con Brasil, en el Chuy, las autoridades incautaron algo más de ocho kilogramos de cocaína de gran pureza y la suma de US$ 6.000.

Una fuente de la investigación agregó que un traficante intentó sobornar a uno de los oficiales antidrogas con una fuerte suma de dinero, y agregó que "esto dejó en evidencia el poder que desarrollaron los traficantes".



DOS BOLIVIANOS

El procedimiento se originó en la frontera del Chuy, donde las autoridades de la Jefatura de Policía de Rocha fueron advertidas de la presencia de dos sospechosos a bordo de un ómnibus de línea entre Porto Alegre y Montevideo.

Tras detener a dos ciudadanos bolivianos, los efectivos policiales incautaron unos ocho kilos de cocaína que los "correos" traían en paquetes adheridos a sus cuerpos. La Policía rochense dio inmediata intervención a la Brigada Nacional Antidrogas, cuyos investigadores solicitaron al juez de turno la autorización correspondiente para continuar las actuaciones.

Un equipo de policías antidroga viajó con los dos detenidos hasta Montevideo, donde los "correos" debían completar la transacción. En la capital los aguardaban los contactos que luego embarcarían la droga hacia España, según indicaron las fuentes policiales.

Tras montar un discreto dispositivo de vigilancia, los investigadores detuvieron a otro ciudadano boliviano, así como a un taxista y a su esposa, quienes aguardaban en la zona de Portones de Carrasco la llegada del estupefaciente adquirido en Porto Alegre y procedente de Santa Cruz de la Sierra.

El taxista, a quien acompañaba otro boliviano y una mujer, llevaba consigo la suma de US$ 6.000, dinero con el que se iba a completar la transacción.

RED LOCAL

"El procedimiento confirmó una serie de indicios en los que se venía trabajando previamente, en torno a una red de traficantes uruguayos con contactos en España", dijo a *El Observador* una fuente de la investigación.

Los cinco detenidos fueron procesados con prisión por la Justicia, los tres bolivianos y el taxista uruguayo por el delito de suministro de estupefacientes, en tanto que la mujer por el delito de encubrimiento.

Según las evidencias hasta ahora reunidas, los traficantes adquirían la cocaína en Porto Alegre, ciudad a la que es traída por otros correos desde la localidad boliviana de Santa Cruz de la Sierra.

Doc. Poco Legible.

9707333

01-03

TD2480

R POXBT 03-18 00200
icx amt exg

URUGUAY-DROGA

TRES BOLIVIANOS A LA CARCEL POR TRAFICO DE DROGA HACIA ESPAÑA

Montevideo, 18 mar (EFE).- Tres ciudadanos bolivianos y dos uruguayos que integraban una organización que traficaba droga desde Bolivia a España, pasando por Brasil y Uruguay, fueron detenidos y encarcelados, informaron hoy portavoces de la policía uruguaya.

La policía no reveló la identidad de los encarcelados, pero se supo que dos bolivianos fueron detenidos el domingo cuando ingresaron al Uruguay ocho kilogramos de cocaína provenientes de la ciudad boliviana de Santa Cruz de la Sierra y que ellos adquirieron en la brasileña Porto Alegre.

La droga estaba disimulada bajo sus ropas y fue detectada durante una revisión en la ciudad uruguaya de Chuy, a 340 kilómetros al este de Montevideo y limítrofe con Brasil a la que los bolivianos llegaron en un autobús.

En las investigaciones posteriores fue detenido otro ciudadano boliviano y un matrimonio uruguayo cuando iban a pagar 6.000 dólares a los "correos" que transportaron la droga.

Posteriormente la cocaína sería trasladada por vía aérea desde Montevideo hacia España donde sería comercializada.

Los cuatro hombres fueron encarcelados por "tráfico de drogas" y la mujer por "encubrimiento", agregaron los informantes. EFE

JF/lm

03/18/12-11/97

02

Nº DOCUMENTO ....

TITULO ....

PROCEDENCIA La República (16)

FECHA DE PRO... 20/3/97

VINCULACIONES ....

La ruta de la cocaína

Perfecto operativo permitió la captura de toda la banda

Chuy

La captura de un grupo de bolivianos que pretendían introducir al país, casi nueve kilos de cocaína pura, por el Chuy, ya adelantada por LA REPÚBLICA en ediciones anteriores, sirvió para confirmar plenamente que el Chuy está en el centro de la ruta del tráfico de la droga boliviana.

Uno de los bolivianos detenidos manifestó que era la quinta vez que utilizaba esta ruta para traer cocaína al Uruguay. Lo sorprendente de la captura de los traficantes fue que ésta no ocurrió porque se sospechara de la carga, si no, por la burda falsificación de sus documentos, pretendiendo hacer pasar por uruguayos a individuos cuyo aspecto y tono de voz, los identifican como del altiplano.

Este episodio servirá para incrementar los controles en esta zona, al tenerse la certeza de que han logrado introducir mucha droga por este punto.

El viaje a Uruguay

Santa Cruz de la Sierra, con 160.000 habitantes, ciudad boliviana del llano y la segunda en importancia, después de La Paz, es el punto de partida de la cocaína que llega al Uruguay. Cerca de 150 kilos de este estupefaciente han llegado al país desde aquella ciudad en los seis últimos meses y la gran mayoría va destinada a España, saliendo por avión desde el Aeropuerto Internacional de Carrasco.

Por diversos medios de transporte, los traficantes utilizados como correos o "mulas" recorren una ruta que los lleva de Santa Cruz de la Sierra a Asunción del Paraguay, desde allí a Ciudad del Este y Foz de Iguazú en la frontera de ingreso al Brasil y siguen viaje hasta Porto Alegre, desde donde parten hacia Uruguay.

Los tres bolivianos detenidos a raíz del procedimiento, integraban un grupo que originariamente se componía de cinco personas.

De acuerdo con su relato, cuando llegaron a Porto Alegre con la droga, dos de los bolivianos retornaron por la misma ruta hacia su país. En forma simultánea, otro boliviano partía solo por TTL con dirección a Montevideo para arreglar la entrega del alcaloide. Este traficante, que sería el jefe del grupo, fue identificado como [illegible] de 38 años, responsable de la entrega en la capital uruguaya.

La captura en el Chuy

Los dos bolivianos que debían oficiar de correo, para llevar la cocaína, habían recibido cédulas de identidad uruguayas falsas al salir de Santa Cruz.

El fin de semana pasado, ascendieron al ómnibus internacional en la rodoviaria de Porto Alegre, llevando cada uno cerca de 4 kilos y medio de cocaína. El total de la mercadería ilegal está valorado en unos 400.000 dólares.

Sobre las 4 de la madrugada, cuando el bus se detuvo para los trámites de ingreso a nuestro país, los dos bolivianos presentaron sus cédulas uruguayas. Los funcionarios a cargo del contralor sospecharon de la identidad de los dos hombres por su fisonomía, propia de habitantes del altiplano.

Ambos fueron invitados a pasar a una de las dependencias de la Aduana, porque, al decir de uno de los funcionarios responsables: "Si eran uruguayos estaban disfrazados de bolivianos hasta por la piel."

Tras constatar que las cédulas eran falsas fueron revisados minuciosamente, comprobando que llevaban unos chalecos especiales. Les preguntaron: ¿Qué llevan? y ellos, al verse perdidos, respondieron: "Unos nueve kilos de cocaína."

De inmediato se dio aviso a la Justicia competente, haciéndose presente en el lugar el juez letrado del Chuy, doctor Martín Gesto, quien ordenó una exhaustiva revisación a todas sus pertenencias. En total llevaban 8 kilos 830 gramos de cocaína pura.

Los detenidos, que resultaron ser [illegible] 22 años y [illegible], de 28 años, se mostraron en todo momento muy locuaces y no complicaron la labor de la Justicia, respondiendo a todas las preguntas.

Los "narcos" informaron que esos casi 9 kilos se iban a transformar en unos 30 kilos y que su valor ilegal oscila en los 25 dólares el gramo, lo que da una idea del monto de la operación.

Uno de los bolivianos declaró también, para sorpresa de todos, que era la quinta vez que traía cocaína al Uruguay por esa misma ruta.

Según las órdenes que tenían los dos correos, debían descender del ómnibus de TTL en la parada ubicada en Avda. Italia, frente a la puerta del Shopping Portones de Carrasco. Allí los estaría esperando el mencionado Ojopi Landívar, junto a un matrimonio uruguayo que oficiaba de contacto en Montevideo. [illegible]

En conocimiento de ese dato, el doctor Martín Gesto coordinó con funcionarios de Narcóticos y de la Jefatura de Policía rochense, los pasos a seguir para continuar el procedimiento hasta Montevideo y capturar frente a Portones a los contactos de los narcotraficantes.

Los bolivianos capturados en Chuy, prosiguieron en el ómnibus que fue escoltado hasta Montevideo por tres unidades de la Jefatura de Policía de Rocha.

En la capital, con la coordinación del director nacional de Narcóticos, se montaba una operación sigilosa en la zona de Portones. A la llegada del ómnibus, los bolivianos descendieron y allí mismo identificaron a los que estaban aguardando. Estos, al ver descender a sus compinches bajo celosa custodia, intentaron darse a la fuga, pero el personal de Montevideo, les cerró el paso siendo cercados y detenidos.

Posteriormente, fueron trasladados al Chuy, donde fueron sometidos a la Justicia competente, resultando procesados con prisión todos, excepto la mujer, que lo fue sin prisión. Olguer Morón y Suárez Muñoz, los "correos", junto con su jefe Ojopi Landívar, fueron a parar a la cárcel con medidas de seguridad por tráfico de estupefacientes y uso de certificado público falso. Por su parte, los contactos uruguayos, Enrique Montaño, fue procesado también por tráfico de estupefacientes y su esposa, Yesley Vallejo, por encubrimiento, pero sin prisión.



03-03

DP8508

R VARBT 03-18 00204
icx mun exg

MEXICO-DROGAS
CASI 200 AGENTES PROCURADURIA SON ADICTOS A LAS DROGAS

México, 18 mar (EFE).- Al menos 192 policías judiciales mexicanos y 32 agentes del ministerio Público Federal son adictos a las drogas, de acuerdo con los resultados del examen de detección de uso de sustancias prohibidas difundido hoy por la Procuraduría General de la República (PGR).

Todo el personal de la Procuraduría fue sometido en febrero pasado a un examen clínico para la detección de uso de drogas, incluido el titular de la Fiscalía, Jorge Madrazo Cuéllar.

Los exámenes médicos dieron positivo en 424 trabajadores, con uso de drogas como la cocaína, benzodiacepinas, anfetaminas y la marihuana, precisó la Procuraduría en un comunicado de prensa.

Entre el personal que dío positivo se encuentran 192 agentes de la Policía Judicial Federal, 38 agentes del ministerio Público, ocho peritos de la institución y 183 empleados administrativos.

Los exámenes señalan la adicción a la cocaína en 204 casos, de benzodiacepinas en 130, anfetaminas en 85 y marihuana en 17, y en once casos se detectó adicción a más de un tipo de droga.

La Procuraduría confirmó que la Contraloría Interna ha iniciado los procesos administrativos correspondientes en contra de los trabajadores adictos a las drogas. EFE

JTH/MF/MV/JMA

03/18/21-06/97

Nº DOCUMENTO 9707334
TITULO Mexico: Casi 200 agentes de procuraduría son adictos a las drogas..
PROCEDENCIA Agencias
FECHA DE PROCESO 18/3/97
VINCULACION 11176
65082
65548
507623
11230
11421
11113
11342
11341
11354

01.01

9707334

XH4535

U SUCBT 03-18 00160
mun icx

ESPAÑA-DROGAS
INCAUTAN MAS DE 1.500 KILOS HACHIS EN COSTA MALAGA

Málaga (España), 18 mar (EFE).- Más de 1.500 kilos de hachís fueron incautados en los últimos días en la costa de Málaga (sur de España) en varias operaciones policiales, en las que fueron detenidas diez personas y tres embarcaciones, se informó hoy.

El Servicio de Vigilancia Aduanera (SVA) informó de que el lijo más importante fue incautado el lunes y ascendió a 900 kilos de hachís, en una operación en que fueron detenidos dos franceses y un español.

La segunda de las intervenciones tuvo lugar hoy en la costa de la localidad turística de Marbella, y supuso la aprehensión de 600 kilos de hachís y la detención de otras tres personas: un español, un marroquí y un italiano.

Los funcionarios del SVA también detuvieron la pasada madrugada en la localidad malagueña de Benalmádena a cuatro tripulantes de origen marroquí que, antes de ser arrestados, arrojaron al agua los bultos con drogas que llevaban en la embarcación. EFE

NAL/HMA /GTP

03/18/20-58/97

Nº DOCUMENTO 9707335

TITULO España: Incautan más de 1500 Kg de hachís en la costa de Malaga

PROCEDENCIA AGENCIAS

FECHA 18/3/97

11176

10184

507513

11351

11352

11340

01-01 9707335

Nº DOCUMENTO 9707336

TITULO Brasil. Moeda estável atrai dinheiro do narcotraficante. →

PROCEDÊNCIA O ESTADO DE SÃO PAULO

18/3/97

11176 11366
65092 11511
504182 11224
11227 11663
11360 11235
65830

Drogas e "lavagem de dinheiro" fortalecem economia latino-americana

Coordenador de Pesquisa e Investigação afirma que moeda estável atrai dinheiro de traficantes

BRASÍLIA — O principal combustível para o crescimento das economias latino-americanas na década de 90 é o dinheiro do narcotráfico. O Brasil transformou-se num dos dez principais destinos do dinheiro das drogas. O capital especulativo, que pode inflar ou jogar no chão o mercado financeiro das economias emergentes da região, nada mais é que narcodólar legalizado após passagem pelos paraísos fiscais do Caribe.

Foi com essas afirmações que o coordenador-geral de Pesquisa e Investigação da Receita Federal, Deomar Vasconcellos de Moraes, abriu ontem o Seminário Internacional sobre Lavagem de Dinheiro, promovido pelas Receitas do Brasil e dos Estados Unidos. Participam do evento funcionários do Banco Central, da Polícia Federal, do Ministério Público e do Judiciário do Brasil e de mais 12 países.

Mais branco — A estabilização da moeda brasileira, a desregulamentação da economia e as regras locais de sigilo bancário formaram uma combinação atraente para o dinheiro dos traficantes de drogas, segundo Moraes. Ele lembrou que as mudanças econômicas no Brasil e na América Latina propiciaram um crescimento da renda per capita entre 2% e 6,8% na região. "Segundo estudos divulgados, elevados percentuais e contas bancárias de traficantes internacionais obtiveram ancoradouros no sigilo bancário de nossas instituições financeiras", afirmou. "Daí termos cunhado a frase de que aqui se lava mais branco."

A tecnologia também facilitou a legalização de dinheiro sujo. Por meio de processamento eletrônico, as máfias movimentam capitais pelo mundo. A primeira parada desse dinheiro são empresas de fachada abertas em paraísos financeiros.

"As máfias injetam os referidos recursos em corporações de fachada, limpando o dinheiro sujo", explicou. "Assim, o dinheiro sujo se transforma em capital especulativo, esperado pelos chamados países emergentes." No ano passado, o Brasil recebeu US$ 6,2 bilhões de capital de curto prazo. Segundo estudos da Organização das Nações Unidas (ONU) citados pelo coordenador, as máfias internacionais operam em 23 países e movimentam cerca de US$ 800 bilhões por ano.

A lavagem de dinheiro [illegible] formas variadas. As [illegible] das são as operações [illegible] papéis, como aquelas [illegible] do investigadas pela [illegible] lamentar de Inquérito [illegible] tulos P[illegible] nado. [illegible] ples [illegible] de [illegible] ria, [illegible] do pelos [illegible] vestigados [illegible] do Orçamento [illegible]

Uma pesqu[illegible] Financial A[illegible] Tax Fou[illegible] organismo, [illegible] indica que cresce o con[illegible] dinheiro físico com[illegible] nheiro. "Essa mesma [illegible] afirma que as casas de câmbio [illegible] uma ameaça constante n[illegible] de dinheiro", disse Moraes. "Como exemplo, podemos citar as conversões de lucros nas vendas de títulos públicos por parte dos doleiros". (L.A.O.)

MÁFIAS MOVIMENTAM US$ 800 BILHÕES

Doc. oscuro

01-01

9707336

Nº DOCUMENTO 9707337

TITULO México asume el control de los carteles colombianos

PROCEDENCIA La Nación

FECHA DE PROCEDENCIA 18/3/97

VINCULACIONES 11176 11214
65092 11228
507623 11422
11226 11686
11224 11676
65592 11662
65590 11510

México asume el control de los carteles colombianos

Cambio: las organizaciones mexicanas de la droga están empezando a financiar embarques y encargándose de algunas rutas de contrabando entre Colombia y los Estados Unidos; son las mayores empresas criminales.

MEXICO D.F. 17.(Reforma, de México, Grupo de Diaros América). Los carteles mexicanos del narcotráfico están asumiendo calladamente el control de las organizaciones colombianas de las drogas y se están convirtiendo en las empresas criminales más grandes del mundo, aseguro el diario The Miami Herald.

En un artículo firmado por Andrés Oppenheimer, el periódico señala que los carteles mexicanos del narcotráfico han comenzado a financiar los embarques colombianos de drogas, encargándose de algunas rutas de contrabando entre Colombia y Estados Unidos y administrando las organizaciones de distribución de cocaína en importantes ciudades del vecino país.

La nota cita como fuentes de información a funcionarios norteamericanos de alto nivel en la procuración de justicia y documentos colombianos de inteligencia obtenidos por periodistas de ese medio.

De acuerdo con la información, los anteriormente poderosos carteles de Medellín y de Cali están relacionados con Amado Carrillo Fuentes, el jefe del Cártel de Juárez conocido como "El Señor de los Cielos".

La mafia número uno

"Los narcotraficantes mexicanos son hoy el principal grupo de crimen organizado en el mundo", expresó James Milford, subdirector de la DEA, agencia norteamericana antinarcóticos, en una entrevista publicada el viernes por The Miami Herald.

Según funcionarios colombianos, los carteles de Colombia quedaron debilitados tras la detención de sus principales líderes, y ahora piden ayuda a "El Señor de los Cielos".

Por su parte, el jefe de la policía de Colombia, General Rosso José Serrano -a quien la DEA describe como el funcionario antinarcóticos más confiable del país- señaló que "desde que capturamos a los grandes capos del narcotráfico, se han dividido en cartelitos".

Las nuevas organizaciones colombianas -dijeron funcionarios de ese país- dependen cada vez más de los cárteles mexicanos para supervisar los embarques y las redes de distribución.

Tras la captura de los principales capos colombianos, los líderes de los nuevos carteles prefieren vivir en el anonimato y permitir que los capos mexicanos del narcotráfico asuman los más grandes riesgos.

"Aprendieron que no conviene ser un capo bien conocido", dijo un investigador colombiano.

Testimonios de narcos colombianos capturados señalan que Miguel Rodríguez Orejuela, jefe del Cártel de Cali, envió a su asistente, Orlando Sánchez, a reunirse con Carrillo Fuentes para pedirle 50 millones de dólares para financiar los embarques. En otra ocasión, Carrillo Fuentes prestó 20 millones de dólares a través de Sánchez a un grupo de ex traficantes del Cártel de Medellín.

"Cuando un capo del narcotráfico le pide un favor a otro, y cuando ese favor es un préstamo de 20 millones de dólares, eso indica una clara subordinación", afirmó un funcionario colombiano. "Evidentemente ahora los mexicanos están al mando".

Doc. oscuro

01-03 9707337

N° DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA EL PAIS 9/3/97 1039 18

11176 11510
65092
65090
11226
50623
11662
11354

Relaciones confortables con la mafia mexicana

LA DROGA ENTRA A EE.UU. A TRAVES DEL RIO BRAVO

El narcotráfico abre nuevos canales de distribución de droga en Estados Unidos, pasando por México. Las mafias usan adolescentes para vender "crac" introduciendo el estupefaciente a través del Río Bravo y por haciendas en las que no existe vigilancia.

NUEVA YORK (Servicio de "The New York Times" exclusivo para EL PAIS).—La mayor parte de la cocaína que ingresa a Estados Unidos pasa a través de México, con la ayuda de organizaciones criminales mexicanas que demandan a cambio hasta la mitad de la cocaína y heroína colombiana, dice el Departamento Antidrogas de Estados Unidos (DEA). Los mexicanos distribuyen su cuota a través de sus propias redes.

"Los narcotraficantes colombianos tiene relaciones muy confortables con la mafia mexicana", afirmó el general Rosso Juan Serrano, comandante de la Policía Nacional Colombiana. "Es casi una relación natural".

Cada vez son más veces en que la cocaína llega a México en embarcaciones como la llamada Don Celso. El deteriorado bote pesquero, que navegaba con bandera ecuatoriana, transportaba ostensiblemente camarón y atún entre Buenaventura, Colombia, y Manzanillo, México. Pero agentes colombianos y estadounidenses que abordaron la embarcación en las afueras de Ecuador en octubre pasado informaron del hallazgo de 12 toneladas de cocaína.

Una vez ingresada a México, la cocaína es transportada hacia el norte, a la frontera con Estados Unidos, con la contabulación de funcionarios gubernamentales corruptos, indicaron los agentes federales. Un agente señaló que de 30 a 40 toneladas de cocaína son almacenadas en México, a la espera de ser entregadas en Estados Unidos.

LA VIOLENCIA COMO NORMA

Los problemas económicos de México y su desempleo de dos dígitos ayudan al reclutamiento de traficantes por una cantidad relativamente pequeña. A un traficante se le ofrecen 500 dólares por introducir de manera ilegal una carga a Los Angeles y se le prometen otros 500 dólares si regresa, indicó el agente antidrogas.

Sin embargo, perder una carga puede significar a un traficante ser obligado a trabajar por nada para compensar la pérdida, o exponerse a ser desfigurado o asesinado.

"El nivel de violencia no se parece a nada de lo que he visto", afirmó un agente federal en Texas que insistió en el anoninato.

El agente habló acerca de una mujer que había sido atrapada cargando las ganancias de la venta de estupefacientes cuando iba a cruzar de nuevo la frontera. Aceptó convertirse en informante y pidió ir a Ciudad Juárez. Después apareció estrangulada.

J.J. López se detuvo en el puente de concreto de las Américas en El Paso para observar el flujo de automóviles procedentes de Ciudad Juárez, que está a unos cuantos cientos de metros. Más de un millón de autos, muchos conducidos por viajeros abonados, cruzan mensualmente entre El Paso y Ciudad Juárez, dando a los inspectores de Aduanas estadounidenses un breve lapso de 10 a 15 segundos para revisar cada auto.

"Tenemos que agilizar el tránsito", aseguró López, jefe inspector de Aduanas del puente. "Pero también tenemos que abordar la amenaza presente entre nosotros, que son los estupefacientes".

López era observado por un joven que mecía el receptor del teléfono monedero, ubicado a alrededor de 35 metros. Muy cerca, su acompañante hablaba en una radio de dos bandas mientras observaba el pesado tráfico.

Eran soplones, dijo López, contratados por la organización de Amado Carrillo Fuentes para informar a los traficantes qué carriles debían usar o evitar. Los soplones ganan de 25 a 50 dólares diarios por trabajar en el pueblo, mucho más de los 25 a 40 dólares semanales que podrían ganar en una fábrica de Ciudad Juárez.

Los inspectores de Aduanas utilizan semáforos de dos minutos en los que detienen y revisan a cada uno de los automóviles en un carril o caminan entre el tráfico con perros entrenados para olfatear estupefacientes.

"Hemos tenido a personas que salen corriendo de sus autos y regresan" a México, añadió López.

LA NUEVA ESTRATEGIA

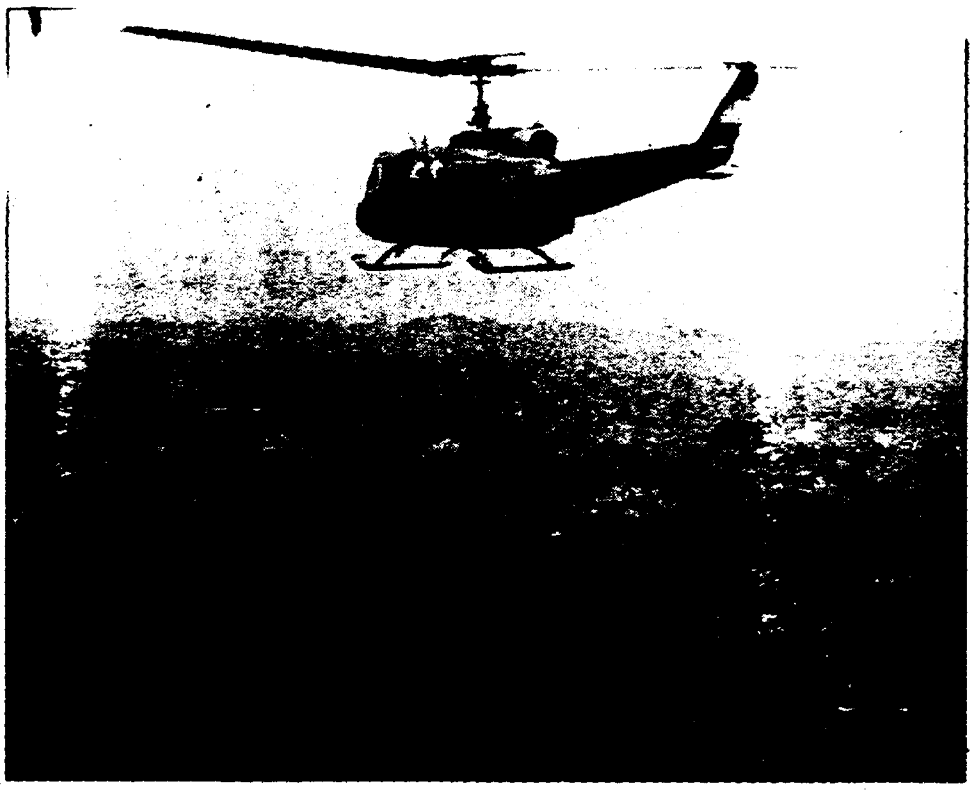
Para reducir las oportunidades de perder una carga importante, los narcotraficantes ahora transportan cocaína en muy pequeñas cantidades. Después de cruzar la frontera, las cargas son depositadas en casas de almacenamiento para reunirlas.

López aseguró que los estupefacientes son ocultados en partes invisibles de los autos, frecuentemente detrás de las calefacciones eléctricas. Los inspectores han encontrado cocaína que reemplaza a la capa de aislante de los trailers, dentro de las llantas y vertida en el tanque de gasolina para formar un sedimento que posteriormente es vaciado. Hasta 18 kilos de cocaína pueden colocarse detrás de algunos tableros de autos, añadió. Incluso ha aparecido cocaína en el pañal de un niño. "Imagine la sensibilidad de investigar a un niño", dijo George Mc-Nenney, un agente especial de Aduanas, de [illegible].

Antes de que [illegible] borre las sombras [illegible] misas y cáctus [illegible] ras de Eagle Pass, Texas, el estanciero llevó su Jeep hacia la orilla de una barranca desde donde se domina el Río Bravo. Con rifle en mano, ob-

02

9707337



El patrullaje permanente de la DEA norteamericana en búsqueda de las rutas de la droga ha detectado un importante incremento del tráfico hacia Estados Unidos a través del Río Bravo en la frontera sur con México. Los cárteles colombianos han logrado sortear la vigilancia fronteriza al asociarse con las mafias mexicanas quienes a cambio, acceden a un importante volumen de los envíos

servaba a los traficantes que trasladaban a pie sus cargamentos a través del tranquilo río para introducirse en su predio de 66 hectáreas.

Aquí, ni cercas ni barreras definen la frontera. Siendo adolescente hace casi 50 años, el propio productor cruzaba trabajosamente por el agua que le llegaba a las rodillas para jugar béisbol con los jóvenes mexicanos que vivían del otro lado.

"No se puede hacer eso ahora", dijo.

El productor no permitió que fuera publicado su nombre, por temor a que los traficantes pudieran tomar represalias.

"Ellos no están buscando problemas", afirmó. "Pero si uno corre hacia ellos, están armados y no se tiene ninguna oportunidad".

El hombre acostumbraba llamar a los agentes de la Patrulla Fronteriza de la cercana Eagle Pass, pero antes de que llegaran, los invasores se perdían en la oscuridad. De manera que ahora, declaró, "mis vecinos y yo optamos por no hacer nada".

Contó que un vecino del lado mexicano había encontrado en su terreno camionetas sin matrículas y a un extraño armado que bloqueaba el camino. Un vecino de Texas encontró anteojos de visión nocturna en una vereda que cruza su propiedad.

"Mis puertas habían sido derribadas", afirmó, antes de agregar que su esposa sólo va a la iglesia los domingos, porque no se atreven a dejar solo su establecimiento agropecuario. "Nuestra propiedad ahora está devaluada. No puedes deshacerte de ella. Ni siquiera arrendarla".

En realidad, las estancias ubicadas a lo largo del Río Bravo atraen a compradores dispuestos a pagar —en efectivo— más de lo que valen las propiedades. Una estancia avaluada en 300.000 dólares fue comprada en 850.000 por alguien a quien posteriormente se le vinculó con el narcotráfico. "Hemos tenido narcotraficantes que se aparecen y revisan este lugar", indicó el productor. Un operador inmobiliario le pidió a los propietarios que se fueran mientras el cliente inspeccionaba. Se negaron.

Incluso con los miles de millones gastados en el combate a las drogas, dijo que la situación "empeora cada año. No sé qué hacer al respecto. Pero lo que estamos haciendo no da resultado".

USAN A LOS ADOLESCENTES

Cuando la cocaína en polvo empezó a perder su atractivo en los años 80, distribuidores en ciudades como Nueva York crearon un nuevo mercado cocinando el polvo con bicarbonato de soda y agua para hacer el crac.

"El crac sigue circulando", sostuvo John Galea, quien dirige la Unidad de Estudios de la Oficina de Servicios para la Adición y el Abuso de Sustancias del Estado de Nueva York. "Hemos notado que adolescentes de 13 y 14 años ya no lo usan. Pero siguen vendiéndolo".

Un adolescente que estaba ofreciendo crac dijo que podía percibir entre 75 y 100 dólares diarios, pero que se atrevía a trabajar sólo unos cuantos días a la semana, por temor a atraer a la policía.

Otro vendedor dijo que ganaba 25 dólares por vender un paquete de 20 bolsas de "niquel" en 5 dólares cada una.

La cocaína en polvo se vende entre 30 y 40 dólares [illegible] Manhattan [illegible] crac [illegible]

XE6914

R POXBT 03-18 00217
mun exg icx

COLOMBIA-DROGAS
NARCOTRAFICANTE DETENIDO CUANDO VISITABA A HERMANO EN CARCEL

Bogotá, 18 mar (EFE).- El presunto narcotraficante colombiano Luis Francisco Ramírez Murillo, detenido hoy en Bogotá, tenía permiso de las autoridades para visitar en la prisión a su hermano Luis Enrique, encarcelado por tráfico de drogas.

En el momento de su detención, Luis Francisco Ramírez enseñó un documento de identidad falsificado con el nombre de Pedro Jaime Calvo y, a pesar de existir una orden de captura contra él desde hace tres años, disponía de un permiso vigente para visitar a su hermano en la cárcel bogotana de "La Picota".

Luis Enrique, alias "Miki", está acusado por las autoridades colombianas de narcotráfico y de haber formado parte del grupo Perseguidos por Pablo Escobar (PEPES), que combatió al desaparecido jefe del disuelto cartel de las drogas de Medellín.

Su hermano, arrestado hoy, también afronta similares cargos, por los que la justicia había ordenado su captura hace tres años.

Luis Francisco se encuentra a disposición de las autoridades que investigan el origen del permiso para visitar a "Miki" en la penitenciaría bogotana.

El pasado 10 de enero, "Miki" estuvo a punto de quedar en libertad, gracias a un beneficio judicial por su colaboración con las autoridades para desarticular el cartel de Medellín que las autoridades lograron detener. EFE

HGC/LTM/fr

03/18/15-41/97

Nº DOCUMENTO 9707338
TITULO Col. Narco detenido cuando visitaba a su hermano en la carcel.-
PROCEDENCIA Agencia
FECHA DE PROCEDENCIA 18/3/97
VINCULACIONES 11176 11224
65092
65592
11214
11229
11422

01-01

9707338

Nº DOCUMENTO 9707339

TITULO Venezuela: 900 kg cocaína y 35 kg de heroína incautados desde enero al 15 marzo.

PROCEDENCIA AGENCIAS

FECHA DE PROTOCOLIZACIÓN 18/3/97

VINCULACIONES 11176 11662

65092 11341

67390

11351

11352

11354

XM5906

R SUCBT 03-18 00273
mun exg icx

VENEZUELA-DROGAS
900 KILOS COCAINA Y 35 HEROINA INCAUTADOS DESDE ENERO PASADO

Caracas, 18 mar (EFE).- La Guardia Nacional de Venezuela se incautó desde el 1 de enero al 15 de marzo pasados de 900 kilos de cocaína y 35 de heroína en diversas operaciones, informó hoy, martes, un portavoz de ese cuerpo de policía militarizada.

El mayor José Maldonado Dupuy, director del departamento antidrogas de la Guardia Nacional, declaró que también fueron intervenidos 380 kilos de "bazuco" y 293 de marihuana.

Según el portavoz, las operaciones fueron realizadas en las aduanas terrestres y portuarias y en el aeropuerto internacional de Maiquetía, situado a unos 25 kilómetros al norte de Caracas.

La última operación antidrogas de la Guardia Nacional se desarrolló el pasado sábado en Maiquetía, donde se descubrió una maleta en los depósitos de la aerolínea estadounidense "American Airlines" con 30 kilos de cocaína que iba a ser enviada a Amsterdam.

Sobre este caso, aún no hay detenidos porque no existe constancia de quién entregó la maleta con la droga ni tampoco del destinatario.

No obstante, las autoridades holandesas han sido informadas sobre el hallazgo, mientras en Caracas se intenta determinar la identidad de la persona que intentó enviar la droga, agregó la fuente.

Desde el pasado 1 de enero, la Guardia Nacional detuvo a 176 personas, de las que 55 son extranjeras, al intentar sacar drogas de Venezuela, informó Maldonado Dupuy.

El jefe del departamento antidrogas admitió que su país sigue siendo "un puente para las actividades del narcotráfico internacional", y afirmó que, "por ello, se mantiene una constante vigilancia, cuya efectividad se demuestra con el resultado de las últimas operaciones". EFE

ed/mmg/M

03/18/21-14/97

01-01

9707339=

EPIDEMIA

Saúde quer distribuir seringa a usuário de droga

Técnicos dizem que na Holanda e Suíça adoção de medida reduziu para 5% a incidência de aids no grupo de pessoas que compartilham seringa; Senado discutirá legislação sobre o assunto em abril

SÔNIA CRISTINA SILVA

BRASÍLIA — Enquanto na Suíça e na Holanda a troca de seringas reduziu para 5% a incidência de aids entre consumidores de drogas injetáveis, no Brasil há cidades em que 60% dos casos da doença são de pessoas infectadas por compartilhar seringas. Esse é o principal argumento que o Ministério da Saúde está usando para convencer o Senado a aprovar em abril a nova legislação sobre drogas, que permitirá aos viciados fazer a troca em unidades de saúde. Pela lei em vigor a medida pode ser considerada crime.

Um dos autores do projeto de lei complementar que estabelece a nova política nacional de drogas, o deputado Ursicino Queiroz (PFL-BA) já acertou com o presidente do Senado, Antônio Carlos Magalhães (PFL-BA), a votação da proposta — aprovada em dezembro pela Câmara — para depois da Semana Santa.

LEGISLAÇÃO ATUAL CONSIDERA MEDIDA CRIME

O artigo 12 da lei atual sobre drogas diz que é crime, passível de reclusão por até 15 anos, "contribuir para incentivar ou difundir o uso indevido ou tráfico ilícito de substâncias entorpecentes ou drogas afins". O que o substitutivo de Queiroz fez foi acrescentar a esse texto a frase "ressalvadas as ações de saúde empreendidas pela autoridade sanitária".

A intenção é acabar com interpretações de juristas brasileiros de que o programa de troca de seringas entre usuários de drogas pode ser enquadrado como crime. A abertura da lei facilitaria a ação preventiva, em especial nas localidades onde o uso comum de agulhas e seringas é o responsável pela transmissão da aids, como Itajaí (SC) e Santos (SP).

Educação — A estimativa é que 20% dos 94.997 casos de aids ocorreram pelo uso de drogas injetáveis, mas a estatística oficial não leva em conta as mulheres infectadas por maridos usuários de drogas, cuja contaminação é considerada sexual. "Com a nova lei, levaremos os Programas de Redução de Danos para os Estados de São Paulo, Santa Catarina, do Distrito Federal, de Mato Grosso do Sul e Mato Grosso, onde estão as chamadas rotas do tráfico", explicou o coordenador do Programa de Combate à Aids do ministério, Pedro Chequer.

O coordenador esclareceu que a troca de seringas é apenas uma etapa do programa, que inclui ainda trabalho para reduzir o uso da droga e atenção à saúde do viciado. O projeto de prevenção para este ano prevê esclarecer os estudantes.

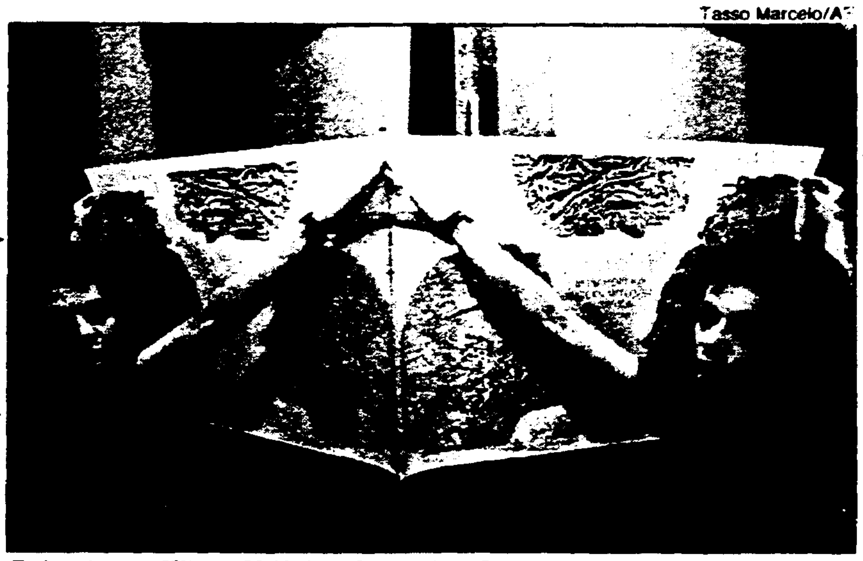
Em articulação com as Secretarias de Educação, a idéia é informar 35 mil alunos de 1º e 2º graus de 1.030 escolas sobre o uso de drogas e sua relação com a aids. São Paulo tem um projeto próprio e estenderá para toda a rede estadual o modelo do ministério de treinamento de professores e alunos.

Nº DOCUMENTO
Brasil: Abuso de drogas eleva nº de casos de SIDA. —
O ESTADO de São Paulo.
18/3/97
11176
65092
507482
11648
11230

EPIDEMIA

Uso de drogas eleva casos de aids em mulheres

Médica diz que até o ano 2000, proporção entre homens e mulheres infectados será igual



Tasso Marcelo/AE

Psiquiatra Wilza Villela: é preciso fazer campanhas específicas

RIO — O uso de drogas injetáveis é responsável pela maior incidência de aids entre mulheres que vivem em São Paulo. De acordo com a psiquiatra Wilza Villela, do Núcleo de Estudos e Prevenção da Aids da Universidade de São Paulo, 60% das mulheres soropositivas do Estado contraíram o HIV por meio do uso de seringas ou de relações sexuais com parceiros que se contaminaram com drogas injetáveis. "O problema se agrava por ser muito complicado fazer campanhas específicas para esse segmento, já que consumir drogas é crime", declarou.

Villela está participando no Rio do 6° Encontro Internacional Mulher e Saúde, que reúne debatedoras de 77 países. A psiquiatra mostrou sua preocupação com os últimos dados sobre proliferação do HIV no Estado de São Paulo, onde estão concentrados em torno de 50% dos portadores de aids de todo o País. Ela afirmou que a proporção entre homens e mulheres infectados no Brasil, no ano 2000, será praticamente igual. "E, se a curva ascendente de mulheres contaminadas não for desviada, teremos a partir de 2005 mais mulheres infectadas por ano do que homens", afirmou.

A psiquiatra constatou a forte discriminação de que são vítimas as soropositivas de São Paulo que procuram assistência nos serviços de saúde. "São vistas como prostitutas", disse. Segundo Villela, a feminização da aids deve encerrar a idéia de que o HIV está associado apenas a grupos de riscos. "É impressionante o número de donas de casa soropositivas em São Paulo", comentou. "Até os profissionais de saúde demoraram a reconhecer que a epidemia não estava circunscrita às pessoas identificadas visualmente ou por autodefinição como pertencentes a esses grupos."

Estudo — Em São Paulo, Villela desenvolve estudo sobre a expectativa de vida da mulher que tem o HIV. "Em geral, é menor que a do homem soropositivo e isso está relacionado ao equilíbrio emocional e à situação financeira." Segundo a psiquiatra, a mulher contaminada pelo marido apresenta distúrbios emocionais com mais freqüência. "É um baque saber que foi a pessoa amada que passou o vírus." Ela declarou que há um avanço da epidemia entre as mulheres com nível mais baixo de escolaridade e não inseridas no mercado formal.

02

9707341

Médico apóia distribuição de seringa a consumidor de droga

A distribuição de seringas descartáveis a consumidores de drogas injetáveis desejada pelo Ministério da Saúde é, na opinião do infectologista Artur Kalichman, a tática eficaz de deter o número de infectados pelo HIV nesse grupo de risco para a aids. "É preciso as pessoas entenderem que não se trata de distribuir seringas nas esquinas, mas de trocá-las por material usado", disse o médico, que dirige o Programa de Doenças Sexualmente Transmissíveis e Aids da Secretaria de Saúde de São Paulo.

Para ele, a demora em alterar a legislação sobre uso de drogas que vigora no país determina novas contaminações. "A leitura que se faz de uma iniciativa dessas é de estímulo às drogas, mas se está tentando evitar prejuízos maiores aos viciados e a terceiros", disse.

ESPECIALISTA DIZ QUE MEDIDA AJUDA A DETER HIV

Entre os 42.727 homens infectados pelo HIV notificados ao Centro de Referência e Treinamento em Aids (CRT-Aids) de São Paulo, entre 1980 e 1996, 32,8% eram consumidores de drogas injetáveis. No ano passado, das 1.577 mulheres infectadas, 41% tinham parceiros que usavam drogas. "Além do impacto entre os próprios viciados em drogas que compartilham seringas e, portanto, sangue contaminado, esse foi o principal meio do crescimento da aids entre os heterossexuais", alertou Kalichman.

A proposta, que conta com o aval da Organização Mundial da Saúde, e é prática comum em vários países europeus, insere-se numa política mais ampla batizada de "redução de danos". Inclui a troca de seringas usadas por novas e, paralelamente, tratamento de viciados em serviços de saúde.

Campanhas de prevenção antidrogas com crianças e adolescentes têm como objetivo resultados a médio e longo prazos. "É um absurdo o Brasil não dispor ainda de uma medida preventiva antiaids usada no mundo inteiro por empecilhos da legislação", opina o infectologista Antonio Alci Barone, médico da Divisão de Clínica de Doenças Infecciosas e Parasitárias do Hospital das Clínicas.

Em *Santos*, o promotor Roberto Luiz Ferreira de Almeida Júnior considerou correta a proposta de convencer o Senado a aprovar nova legislação que permita aos viciados trocar seringas em unidades de saúde. Segundo Almeida Júnior, desde 1988 ele vem alertando para a necessidade de mudar a lei que serviu como base para que ele se manifestasse contra a idéia defendida pelo então secretário de Saúde do município, David Capistrano. Ele disse que contesta a iniciativa exclusivamente do ponto de vista legal.

Segundo o promotor, se o Senado aprovar o substitutivo do deputado Ursicino Queiroz (PFL-BA), acrescentando ao artigo 12 da lei atual sobre drogas a ressalva de que não serão enquadradas como crime as ações de saúde empreendidas pela autoridade sanitária, não haverá como contestar a distribuição de seringas. "Só poderei contestá-la como cidadão, porque como promotor terei de acatar as ponderações da comunidade científica, que estará ratificada por meio de uma lei", disse.

Brasil
Drogas

03-03

XY3619

R SUCBT 03-19 00210
mun exg icx

COLOMBIA-DROGAS
BUSCAN MAS DE 150 AVIONES ROBADOS EN EEUU, VENEZUELA Y BRASIL

Bogotá, 19 mar (EFE).- Más de 150 aviones robados en Estados Unidos, Venezuela y Brasil son buscados en Colombia a requerimientos del Departamento Estadounidense de Drogas,(DEA) han revelado hoy en fuentes oficiales de esta capital.

Los aparatos, de distintos modelos, fueron robados para ser ·ilizados presuntamente en el tráfico ilegal e internacional de drogas'

El director del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS), la policía secreta colombiana, general Luis Enrique Montenegro, informó de que esos aviones "son gemeliados", es decir, "cambiadas las identifidades" en talleres situados en las selvas de los departamento del Putumayo, al sur de Colombia.

Montenegro dijo que en la última semana fueron encontrados dos de esos aparatos valorados en seis millones de dólares y que habian sido robados, uno en un aeropuerto de Florida, y otro en las Bahamas en 1996.

La DEA informó al DAS que algunos de los aparatos robados en los tres países también son empleados, de manera ilegal por empresas comerciales para el transporte de pasajeros y carga.

El general Montenegro dijo que el DAS continuará la busqueda de esos aviones en todos los aeropuertos del país, de los que ya se han recuperado seis en los últimos tres años.

RRM/cgr

Doc. Poco Legible

03/19/22-39/97

Nº DOCUMENTO Por requerimiento de la
TITULO Col: Dea buscan aviones robados en EUA, VENZ, & Brasil.-
PROCEDENCIA Agencia [illegible]
FECHA DE PROCEDENCIA 19/3/97
VINCULACIONES 11116 67390
65092 11226
65592
11345
11686
507482
65890

01·02

9707342

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA La Nación.

FECHA 23/3/97.

VINCULACIONES

En Colombia operan más de 150 aviones robados por el narcotráfico

Sin escalas: las servicios de inteligencia descubrieron la maniobra de los carteles de la droga, que enriquecían su flota aérea con naves hurtadas en EE.UU., Brasil y Venezuela.

BOGOTA, 22 (El Tiempo, para el Grupo de Diarios de América).- Más de 150 aviones, casi todos tipo Súper King 200 y 300, han sido robados de aeropuertos de los Estados Unidos, Brasil y Venezuela y traídos al país por bandas de narcotraficantes colombianos.

Las aeronaves, según las investigaciones del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS), son hurtadas en esos países e introducidas en el país por los llanos orientales. Una vez en Colombia, los delincuentes trasladan las aeronaves a aeropuertos y pistas clandestinos del departamento del Putumayo y allí cambian los sistemas de identificación extranjeros por matrículas nacionales.

Posteriormente, los delincuentes utilizan parte de la flotilla para el tráfico internacional de drogas, insumos químicos y dinero de la mafia, transporte de personas buscadas por la Justicia y tráfico de armas. Otros son vendidos a compañías aéreas nacionales.

Fue así como, en las últimas horas, fuerzas combinadas del DAS y la Policía Nacional, con el apoyo de la Agency Drugs Enforcement (DEA), inmovilizaron en Bogotá dos Súper King robados en Estados Unidos y Bahamas, valuados en seis millones de dólares, unos seis mil millones de pesos.

Las aeronaves robadas en el exterior son transformadas en hangares especializados, en donde les cambian por completo las plaquetas de serie por sistemas de identificación de aviones accidentados, decomisados o retenidos", dijo el director del DAS, general Luis Enrique Montenegro Rinco.

"Estamos adelantando nuevas operaciones de inteligencia -agregó- para controlar el ingreso en el país de aeronaves robadas en el exterior y para inmovilizar las que actualmente se encuentran en el territorio nacional."

El continuo robo de aviones en Estados Unidos obligó a las empresas norteamericanas a ofrecer recompensas de hasta 25 mil dólares en efectivo para la persona que suministre información sobre el paradero de aeronaves.

Recuperados

Tras evaluar la información suministrada por las autoridades norteamericanas, efectivos del DAS y la policía comenzaron a desarrollar operaciones de inteligencia en los distintos aeropuertos del país.

En un hangar del aeropuerto El Dorado, de Bogotá, los detectives hallaron una aeronave que había sido robada el 27 de diciembre de 1996 de la terminal aérea de Kiddimmee, en Florida.

Se trataba del avión Beech 200 King Air, cuya matrícula original es la N5MK, de Estados Unidos.

En una segunda operación, las autoridades recuperaron el avión Beech King Air 200, de matrícula norteamericana 26BK, serie BB-338, robado el 30 de enero de 1994 en Nassau, Bahamas.

"Los aviones recuperados, que pertenecen actualmente a dos empresas comerciales de Colombia, quedaron a disposición de la Fiscalía General de la Nación", dijo Montenegro.

El oficial recomendó a las empresas comerciales de aviación que compran o toman en arriendo aeronaves que soliciten a la policía nacional el estudio técnico de los sistemas de identificación y averigüen la procedencia de los aviones.

9707342

02-02

Nº DOCUMENTO 9707344

TITULO Mexico: Reciben autos de prision militares que dejaron huir a J. Garcia Abrego.

PROCEDENCIA AGENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA 19/3/97

VINCULACIONES 11476 11514
65092 13065
507623 11428
11214
11229
11422

XE6953

U POXBT 03-19 00674
mun icx

MEXICO-NARCOTRAFICO (Previsión)
AUTO PRISION MILITARES DEJARON HUIR HERMANO JUAN GARCIA ABREGO

México, 19 mar (EFE).- Dos oficiales que desempeñaban cargos de responsabilidad en el organismo encargado de la lucha contra las drogas de México, el INCD, recibieron sendos autos de prisión, acusados de dejar escapar a Humberto García Abrego, hermano del ex jefe del cártel del Golfo Juan García Abrego.

Un comunicado divulgado hoy por la Procuraduría General de la República informó del dictamen contra el coronel José Félix Name Rodríguez, ex coordinador de Investigaciones del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas (INCD), y el comandante Luis Rodríguez Rivera, ex director de la Policía Judicial Antinarcóticos.

El juez sexto de distrito en materia penal dictaminó el auto de prisión formal a los dos militares por delitos contra la Administración de Justicia.

El proceso penal se basa en la averiguación abierta hace dos semanas según la cual ambos militares desobedecieron "órdenes superiores directas" y permitieron que se evadiera de la justicia Humberto García Abrego.

El fugado es hermano de Juan García Abrego, condenado recientemente en EEUU a cadena perpetua y ex dirigente del cartel del Golfo, una de las principales organizaciones delictivas que se disputan el control de las rutas de la droga en México y que opera en los estados del este y nordeste del país.

Juan García Abrego fue detenido por la policía mexicana en el estado nororiental de Nuevo León en enero de 1996, y extraditado inmediatamente a Estados Unidos, donde hace mes y medio fue condenado a cadena perpetua por un tribunal de Houston (Texas).

La policía detuvo el 28 de febrero a los dos funcionarios del INCD después de que "inexplicablemente" permitieran la huida del presunto traficante de drogas en una operación en la que están implicados supuestamente una veintena de "subalternos".

Humberto García Abrego abandonó el Reclusorio Norte de la Ciudad de México el 25 de febrero pasado a medianoche tras obtener un amparo contra la orden de aprehensión por "lavado" de dinero.

Sin embargo, a su salida fue trasladado por agentes federales al INCD en cumplimiento de una orden de localización y presentación ministerial emitida contra él para responder a otra investigación por delitos de asociación delictiva y "lavado" de dinero.

La Fiscalía informó entonces de que, con apego al Código Federal de Procedimientos Penales y por tratarse de un caso urgente, García Abrego contaba con un plazo de 48 horas para presentarse ante el juez.

01-02

La orden de presentación ante el juez y la de completar las averiguaciones correspondientes sobre Humberto García Abrego fueron encomendadas al coronel Name Rodríguez y al comandante

9707344

Rodríguez Rivera.

Pese a la relevancia del caso, ambos militares informaron de que García Abrego "se había ido" de las instalaciones del INCD sin terminar de completar las averiguaciones previas, "con lo cual desobedecieron órdenes precisas", consideran las autoridades.

El 1 de marzo se dictó orden de arraigo (arresto) domiciliario

contra los dos militares, y la Fiscalía alertó a las corporaciones policiales de todo el país que dependen de ella sobre las características del lujoso vehículo en el que Humberto García Abrego viajaba cuando abandonó las instalaciones del INCD protegido por los dos oficiales.

La acusación contra estos dos mandos militares se conoce un mes después de que un escándalo sacudiera a las Fuerzas Armadas mexicanas el 19 de febrero pasado.

Ese día, fue cesado y detenido el general Jesús Gutiérrez Rebollo, máxima autoridad antidrogas en México, por presuntos nexos con el "capo" Amado Carrillo Fuentes, jefe del cartel de Ciudad Juárez conocido como "el señor de los cielos".

Además, el pasado lunes otro militar mexicano, el general brigadier Alfredo Navarro, se vio implicado en un escándalo relacionado con el narcotráfico al ser denunciado por intentar sobornar a un funcionario de la Procuraduría General de la República en la ciudad de Tijuana, fronteriza con Estados Unidos.

El general Navarro ofreció al delegado de la PGR en Tijuana un millón de dólares al mes en nombre de los hermanos Ramón y Benjamín Arellano Félix, jefes del cártel de Tijuana, si accedía a permitir el paso de droga hacia Estados Unidos, según la acusación. EFE

mmb/mf/mmg/fr

03/19/18-38/97

Nº DOCUMENTO 9707345

TITULO ESPAÑA: Red desmantelada en huelva introducía cocaína impregnada en ropa.-

PROCEDENCIA AGENCIAS

FECHA DE PROCEDENCIA 19/3/97

VINCULACIONES 11116 11353
10184
304513
11224
11226
11354
11675

DP8632

R SUCBT 03-19 00316
mun icx

ESPAÑA-NARCOTRAFICO
RED DESMANTALADA HUELVA INTRODUCIA COCAINA IMPREGNADA EN ROPA

Huelva (España), 19 mar (EFE).- La red internacional de narcotraficantes desmantelada el martes en Moguer (Huelva), introducía en España cocaína impregnada en ropa para sumergirla luego en reactivos químicos y recuperar así la pasta básica, informó hoy la Policía.

En la operación fueron detenidas ocho personas, seis españoles y dos colombianos, como presuntos implicados en una red de tráfico de drogas.

El gobernador civil de Huelva, Angel Horcajadas, y el comisario jefe de la Policía local, Carlos Llorente, informaron de que la operación se efectuó en una casa de campo de Moguer, aunque las primeras investigaciones empezaron hace meses con el seguimiento de varias personas en Huelva.

Los detenidos, que pasarán a disposición del Juzgado número 2 de Moguer, son los colombianos Walter Arnulfo O.F. y Fabio Orlando M.N., y los españoles Juan Manuel, Antonio y Noemí A.S., hermanos, de 31, 21 y 17 años respectivamente; Noelia G.M., de 22, y los propietarios de la casa: Antonio A.T. y su esposa, Purificación S.G., de 57 y 52.

Durante el registro de la finca situada en el paraje moguereño "Barriga Verde", los agentes se incautaron de 680 gramos de cocaína elaborada y de bidones de veinte litros y cuatro cubos de unos cinco litros cada uno, que contenían componentes y reactivos químicos para obtener la droga.

En un primer análisis, los productos intervenidos, que estaban siendo manipulados por los detenidos antes de ser arrestados, han dado positivo a la cocaína y ya se han contabilizado unos cinco kilos de ese estupefaciente, aunque aún se desconoce la cantidad bruta de droga que podrían contener al encontrarse en disolución.

A los detenidos, que supuestamente utilizaban la venta ilegal de joyas como tapadera para blanquear el dinero del narcotráfico, también les fueron intervenidos dos automóviles, en uno de los cuales había dos maletas repletas de joyas, una furgoneta y tres teléfonos móviles. EFE

cc/jnr/SM

03/19/19-36/97

01.01

9707345=

Nº DOCUMENTO 9707346
TITULO Panama: Condenan a miembros de C de Cali enviaban cocaína a Barcelona
PROCEDENCIA Agencia
FECHA 19/3/97
VINCULACIONES 11176 11675 11670 05092 11214 66710 11229 11351 11422 11352 11226 11354 507513 11666

XE6956

R VARBT 03-19 00345
msp exg icx

PANAMA-NARCOTRAFICO
CONDENAN A MIEMBROS CARTEL CALI ENVIABAN COCAINA A BARCELONA

Panamá, 19 mar (EFE).- Un juez panameño condenó a 18 años de cárcel a siete miembros del cartel de Cali, de diversas nacionalidades, que intentaron enviar cien kilos de cocaína a la ciudad española de Barcelona en cajas de camisas que impregnaron con crema de pepinos para burlar a los perros antidrogas.

El fiscal Arturo González, de la Fiscalía de Drogas, dijo hoy a EFE que se trata de una de las sentencias más duras impuestas por la justicia panameña a narcotraficantes, que en esta ocasión eran de nacionalidad india, panameña y colombiana.

Precisó que el juez penal de Colón Diógenes Alvarado condenó por asociación ilícita, introducción y tráfico de cocaína al cabecilla del grupo, el panameño Hernán Ollier Caicedo, quien también utilizaba el falso nombre de Alcides Ríos Mazo; a los colombianos Roberto Márquez, Lisímaco Cortez, Nelson Trujillo y Jaime Espinoza, y a los indios Prem Syarup y Sammir Mangaran.

El magistrado explicó que los detenidos envolvieron la cocaína en cien cajas de camisas y las introdujeron en un contenedor que iba a bordo de un barco que debía zarpar desde el puerto caribeño de Cristóbal, en Colón, con destino a Barcelona.

Las autoridades policiales se han puesto en contacto con las españolas para intentar capturar, en España, a los receptores del alijo de droga remitida por los miembros del cartel de Cali, algunos de los cuales operaban en Panamá tras el desmantelamiento de esa red en Colombia.

Después de una prolongada operación encubierta, que comenzó en 1993, el cabecilla de la banda, al que se le incautaron varios fusiles de asalto AK-47, de fabricación soviética, y 30.000 dólares en efectivo, fue detenido en Panamá el año pasado, indicó el funcionario de la Fiscalía de Drogas.

Cada kilo de cocaína que se pretendía enviar a España tenía un precio de 60.000 dólares, informaron fuentes del Ministerio Público.

Las autoridades de ese despacho investigan la cantidad de droga que logró introducir este grupo en España y si tienen cómplices en otros países, mientras la policía panameña busca a otros miembros del cartel que se encuentran prófugos. EFE

FR/RSM/LTM/fr

03/19/18-53/97

01.01

9707346

Nº DOCUMENTO 9707347
TITULO Perú pide apoyo a la ONU en lucha antidroga mediante conversión de deuda.
PROCEDENCIA Agencia
FECHA DE PRODUCCION 19/3/97
[illegible] 11176 11994
65092 11663
66817 11225
501889 11349
11214 10184
11676 11352

XI9701

R VARBT 03-19 00276
amt exq eut

DROGAS ONU
PERU PIDE APOYO LUCHA DROGA MEDIANTE CONVERSION DEUDA EXTERIOR

Viena, 19 mar (EFE).- El embajador de Perú en Viena, Gilbert Chauny, planteó hoy, miércoles, la posibilidad de que la conversión de la deuda exterior peruana para proyectos de desarrollo sirva para financiar su lucha contra las drogas.

En su intervención ante la reunión de la Comisión de Estupefacientes de las Naciones Unidas, el representante peruano propuso que, "para cubrir los enormes costes de las acciones que desarrolla el Estado peruano en materia de lucha contra las drogas", el Gobierno de Lima apela al mecanismo de "conversión de deuda por desarrollo".

Chauny recordó que este mecanismo de reconversión de la deuda exterior -que el Fondo Monetario Internacional cifró en junio de 1996 en 22.000 millones de dólares- se aplica desde 1992 y que, con la participación de Alemania, Suiza, Finlandia y Canadá, alcanza ya los 300 millones de dólares.

Según los datos oficiales peruanos, la áreas de cultivo de coca se redujeron en 1996 un 18 por ciento, lo que ha hecho posible que se encuentren en "sus niveles más bajos de los últimos diez años".

Chauny recordó que las autoridades peruanas lograron decomisar el año pasado un total de 170,7 toneladas de droga, la destrucción de 13 laboratorios, la interceptación de 88 aviones implicados en actos de narcotráfico y la destrucción de 46 pistas clandestinas de aterrizaje.

En su discurso, el embajador expresó el apoyo de su país a la celebración de una conferencia mundial "para examinar el problema de las drogas", prevista para el próximo año, porque "sólo con un examen amplio y comprensivo del fenómeno" será posible "un nuevo acercamiento" a la cuestión de la producción, consumo y comercio ilegales. EFE

JAM/ah/mlr

03/19/18-15/97

Cl.ok

9707347

Nº DOCUMENTO 9707348

TITULO Bolivia/EEUU: Director del comité de control, afirma que ingresan 350 tns de cocaína.-

PROCEDENCIA AGENCIAS

FECHA DE PROC 19/3/97

INDICACIONES 11176 11351 11676 65092 11352 10184 507480 11354 11663 65880 11235 11227 11214 11234

XQ6597

U SUCBT 03-19 00467

mun exg

BOLIVIA-EEUU/DROGA

A EEUU, 350 TONELADAS DE COCAINA AL AÑO, Y 100 A EUROPA

La Paz, 18 mar (EFE).- Estados Unidos es el destino de 350 de las aproximadamente 780 toneladas de cocaína producidas anualmente en el mundo, mientras que 100 se consumen en Europa, informó hoy el director estadounidense del Comité de Control Internacional de Narcóticos del Senado, William Olson.

De acuerdo a esos datos, comparados con que poseen Bolivia y Estados Unidos, en 1996 este país andino produjo unas 150 toneladas de esa droga.

Olson dijo que los decomisos de cocaína oscilan entre 100 y .0 toneladas al año, pero que más de 200 toneladas "son la reserva con que los narcotraficantes están en condiciones de sustituir las incautaciones".

Olson participó hoy desde Washington en el programa Worldnet sobre interdicción y erradicación de drogas en Estados Unidos, durante el cual respondió a preguntas de periodistas de La Paz y Bogotá.

Olson dijo que las fuerzas de lucha contra el narcotráfico en el mundo aspiran a decomisar el 50 por ciento de las 780 toneladas métricas de cocaína.

El Departamento de Estado norteamericano informó este mes de que Bolivia redujo su potencial de producción de cocaína de 195 a 170 toneladas métricas en 1996, mientras que la secretaría boliviana de Defensa Social informó a EFE que el país tenía capacidad de fabricar 130 toneladas ese año.

Según datos oficiales, las autoridades de Bolivia se incautaron el año pasado de 12 toneladas de drogas e impidieron, mediante la destrucción de hoja de coca y otros componentes del proceso, la exportación de otras 60.

Olson sostuvo que la interdicción debe ser apoyada con acciones en otros frentes como el lavado de "narcodólares", el control del contrabando del precursores (químicos), restricciones a la producción de coca en los países andinos y reducción de la demanda en los países consumidores.

Por su parte, el editor de "Drug forcement Report", Dean Boyd, sostuvo que Estados Unidos es el principal país en donde se lava el dinero procedente del narcotráficote, especialmente el procedente de Colombia y México.

Agregó que, al mismo tiempo, su país efectúa grandes esfuerzos para evitar el "blanqueo" de dinero ilícito especialmente en la costa Este.

Explicó que los métodos de lavado se han diversificado y que ahora abarcan, además de las tradicionales transacciones con giros, cheques viaje y uso de casas de cambio, a los cambistas del "mercado negro" de países como Colombia, que compran "narcodólares" y los venden más baratos.

El director del Comité para el Control Internacional del Narcotráfico sostuvo que Estados Unidos no ha fracasado en la lucha antidroga, aunque admitió que es "víctima de sus éxitos".

Durante el programa Olson explicó que la certificación que otorga su Gobierno al cumplimiento de la lucha antidroga de los países a los que ayuda, se basa en el logro de metas asignadas y el buen uso de los recursos económicos concedidos por esas naciones.-

9707348

01-01

Nº DOCUMENTO 9707348

TITULO ARG: Anulan un juicio por NT por vicios en el consentimiento.-

PROCEDENCIA Clarín

FECHA 19/03/97

VINCULACIONES 11176
65092
66960
11351
11352
11354
11233

CRITICAS A LA ACTUACION POLICIAL

Anulan un juicio por narcotráfico

HECTOR GAMBINI

Los jueces de un tribunal oral declararon nulo un procedimiento en el que se habían secuestrado ocho kilos de cocaína, y dejaron libres a los cinco acusados porque la Policía los revisó ilegalmente.

"Si en el proceso existe un solo cauce de investigación y éste es ilegal, tal circunstancia contamina de nulidad todas las pruebas que se hubieran originado", recordaron los jueces.

Esto significa que la droga encontrada no sirve como prueba para incriminar a nadie. Y sin pruebas en contra no hay delito.

Hace dos semanas, otro tribunal porteño –el oral en lo Criminal Nº 18– también había liberado a dos personas por idénticas razones.

Los miembros del tribunal oral federal Nº 3 –Gerardo Larrambebere, Miguel Pons y Carlos Andina Allende–, votaron por unanimidad liberar a los presos e incinerar la droga secuestrada.

También criticaron al juez federal que hizo la instrucción del caso "por las serias falencias que su labor presenta". Este juez es Gustavo Literas.

Acaso pensando en un supuesto debate acerca de si el hallazgo final de la droga justificaba la actitud policial, los jueces eligieron ser contundentes: "Una requisa ilegal a su inicio no puede quedar validada por su resultado", argumentaron, citando fallos de la Cámara de Casación y opiniones de juristas expertos en derecho procesal.

Indicios vehementes

Según el Código Procesal, sólo hay dos casos en que la Policía puede hacer una requisa sin una orden judicial: cuando hay motivos suficientes para presumir que la persona lleva en el cuerpo algo relacionado con un delito; o cuando hay razones de urgencia.

Para la ley, una cosa es el "estado de sospecha" sobre alguien, y otra los "indicios vehementes de culpabilidad", que autorizan a detener sin orden judicial. Esto es claro: con la sospecha no alcanza.

En este caso, los policías vieron en el bar a un hombre que tenía antecedentes. Que estaba reunido con otros hombres y hablaba por teléfonos celulares en una actitud que definieron "como nerviosa".

Eso sería una sospecha. Les abrieron el auto y apareció la droga. Pero ¿qué los llevó a revisarles el auto? ¿Sólo el hecho de que hablaban "como nerviosos" desde un bar?

Los jueces creen que hay mil razones por las que alguien puede verse en una situación similar y no por eso estar a punto de cometer un delito. Por eso anularon todo desde ese instante.

Una reunión de bar

El 11 de febrero de 1994, Oscar Malagrino, José Loza, Ramón Maturana, René Scarpín y Luis Salotti estaban en un bar que queda en la esquina de la avenida Gaona y Terrero. Tres policías que pasaban por el lugar en un patrullero vieron a Scarpín. Lo reconocieron porque tenía antecedentes penales.

El subcomisario que estaba al mando de los policías decidió entonces observar a los hombres del bar durante una hora y media "para ver en qué andaban", según relató después en el juicio.

Durante ese tiempo, los hombres estuvieron en el lugar entrando y saliendo, y haciendo llamadas desde dos teléfonos celulares. Después, Malagrino y Loza subieron a un Renault Fuego rojo y recorrieron dos cuadras.

La Policía los detuvo con el único motivo de haberlos visto reunidos y hablando por teléfono. Revisaron el auto y encontraron 13 paquetes en el baúl y la guantera: ocho kilos de cocaína.

Mientras, los demás detuvieron a los otros tres hombres del bar que habían salido en otro coche.

Los policías dijeron que les llamó la atención la presencia del grupo, porque "gesticulaban en forma nerviosa, demostrando preocupación, y hablaban por teléfonos celulares".

Los detenidos fueron acusados por "transporte de estupefacientes agravado". La causa siguió y llegó a juicio oral. Pero ahora los camaristas decidieron que todo estuvo mal desde el principio, porque aquella simple observación no daba derecho a los policías a revisar un auto. □

DOC. OSCURO

TD2515

R SUCBT 03-19 00166
mun exg icx

CHINA-DROGAS
DETENIDO JOVEN QUE INTENTABA PASAR 100 KILOS HEROINA

Pekín, 19 mar (EFE).- La policía ha detenido a Yi Baolin, de 25 años con 98.5 kilos de heroína, en el tren que une Shanghai, este de China, y Cantón, sureste, informó hoy la agencia oficial China "Xinhua".

Yi, que procedía de la región autónoma del Xinjiang en el noroeste de China, será condenado con toda probabilidad a muerte, y la agencia señala que su detención se realizó a principios de este mes, aunque no dice donde obtuvo la heroína.

Xinjiang, que bordea la políticamente inestable región del Asia Central, es una de las zonas por donde entra la droga en China, hasta hace pocos años limitada al hachís y derivados, con un aumento del porcentaje de las opiáceas y la heroína.

La otra provincia china por donde se introduce es Yunnan, fronteriza con el "triángulo de oro" indochino de la droga (Birmania y Laos, sobre todo).

En 1996 la policía china decomisó 4.000 kilos de heroína, 1.600 kilos más que en 1995, y fueron fusilados centenares de narcotraficantes. EFE

jcr/meg

03/19/13-45/97

Nº DOCUMENTO 9707350
TITULO CHINA: Detigo joven que intentaba pasar 100 kg de heroína.-
PROCEDENCIA Agencia
FECHA DE PROCEDENCIA 19/3/97
VINCULACIONES 11476 11351
10034 11352
65702 11662
11214 10224
11229 11340
11422

9707350-

01-01

DOCUMENTO 9707351

TITULO ONU: Internet es ya laboratorio virtual para drogas de diseño.-

PROCEDENCIA Agencia EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 20/3/97

VINCULACIONES 11170 501889 11353 128.13 11226 11225 30044 9412392

DOC. CLARO

DROGAS-ONU
INTERNET ES YA LABORATORIO VIRTUAL PARA DROGAS DE DISEÑO

Por Javier Alonso Martínez

Viena, 20 mar (EFE).- La red informática mundial Internet es ya un "laboratorio virtual" para la elaboración de las llamadas drogas de diseño, el "éxtasis" entre ellas, sustancias cuya elaboración, comercio y consumo ilícitos crecen constantemente.

"Es necesario llegar a algún tipo de acuerdo con los fabricantes de programas (software) y los proveedores de acceso" a esa red de redes de ordenadores para poder "filtrar" la información relacionada con la fabricación ilícita de esas drogas, según declaró a EFE Sandeep Chawla, experto de las Naciones Unidas.

Como coordinador de investigación del Programa para el Control de Drogas de Naciones Unidas, Chawla planteó hoy, jueves, en Viena la importancia de limitar la difusión libre en Internet de las "recetas" que sirven para fabricar sustancias sobre cuyos efectos se desconocen muchos aspectos.

"Ignoramos muchas de sus consecuencia a largo plazo" sobre la salud, comenta Chawla sobre sustancias tan populares en los últimos años como el "éxtasis" o "speed", y además "son baratas de producir, de adquirir" y "tienen efectos duraderos" en quienes las consumen.

El control internacional de la fabricación, el tráfico y el consumo ilícitos de estimulantes anfetamínicos y sus precursores resulta no sólo por el uso de Internet, sino en otros ámbitos, según Chawla, más complicado que el establecido para las drogas narcóticas tradicionales como el opio, la coca o el hachís.

La estrategia tradicional de lucha contra el narcotráfico se basa en la existencia de "una gran distancia geográfica entre el área de producción y la de consumo", una larga cadena que, en el caso de las anfetaminas, "no existe", por lo que, afirma el experto, se necesita un cambio de orientación en ese combate contra las drogas.

Lo que hace falta para impedir la producción, el tráfico y el consumo ilícitos de estas sustancias es un control de los precursores químicos empleados para su elaboración, y un combate más acertado en el ámbito de las actividades de lavado de dinero procedente de estas actividades, añade.

El sistema internacional de control de estos fenómenos se basa en los tratados de 1971 sobre sustancias psicotrópicas y de 1988 sobre su tráfico, pero el problema con el primero de ellos "es que el número de sustancias incluidas ha crecido enormemente, en torno a un 300 por ciento desde entonces".

En el caso de los estimulantes anfetamínicos, el aumento del número de sustancias existentes desde la aprobación del tratado de 1971 alcanza el 500 por ciento, lo que da idea del vacío legal existente para aplicar una lucha eficaz contra el abuso de ellas.

La actividad de los productores de estas nuevas drogas de diseño es fácil porque parten, por ejemplo, de la molécula de la anfetamina y, sabiendo hasta dónde llega el sistema internacional de control de las sustancias, la modifican de tal forma que llegan a una "cuya estructura química es diferente pero que es farmacológicamente la misma", explica Chawla.

9707351

01-02

El problema es que, una vez conseguida esa variación de la sustancia cuya producción, venta y consumo están reguladas internacionalmente, "la pueden vender, puesto que la nueva anfetamina ya no está bajo control, aunque sus efectos son los mismos".

"Los laboratorios clandestinos siempre podrán producir algo que estará un paso por delante de los controles vigentes", y ése es el peligro que plantean las nuevas sustancias estimulantes, cuyo consumo se ha convertido en moda en fiestas privadas, sobre todo entre los jóvenes.

El último informe de la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes, presentado el 4 de marzo en Viena, advierte del preocupante aumento del consumo de "éxtasis" y otras sustancias anfetamínicas, drogas de diseño que considera podrán sustituir a la cocaína o la heroína en el siglo XXI. EFE

JAM/mlr

03/20/15-57/97

0707351

02·02

Nº DOCUMENTO 9707352.

TITULO URUGUAY/ESPAÑA: Tratado extradición entrará en vigor.

PROCEDENCIA AGENCIAS

FECHA DE PROD 20/3/97

VINCULACIONES 11176 11005
65092 11433
507466 11349
10184
507513

DF9787

U POXBT 03-20 00394
mun exg icx

Doc. CLARO

URUGUAY ESPAÑA
TRATADO DE EXTRADICION ENTRARA EN VIGOR EN 30 DIAS

Montevideo, 20 mar (EFE).- Uruguay y España intercambiaron hoy los instrumentos de ratificación del nuevo tratado de extradición bilateral, que ambos Gobiernos consideran una "respuesta cabal" a fenómenos como el terrorismo y el narcotráfico.

Por parte uruguaya firmó los instrumentos el ministro de Relaciones Exteriores, Alvaro Ramos, y por parte española el embajador Joaquín María de Aristegui.

El tratado entrará en vigor dentro de 30 días y sustituye al vigente desde 1885, en el que, según reconoció hoy el ministro Ramos, había notorios "vacíos jurídicos", entre ellos el de no incluir los delitos de terrorismo.

Tanto Ramos como Aristegui destacaron que este nuevo tratado contribuirá a profundizar las relaciones entre los dos países, que calificaron de "excelentes", y responde a una realidad en la que los delitos y los delincuentes son de nuevo cuño.

El embajador español dijo a la prensa que el objetivo fundamental de lo que calificó de "tratado de extradición de última generación" es hacer que "el imperio de la ley sea más eficaz" y señaló que en ningún caso se pueden considerar delitos políticos las actividades terroristas, que, al igual que el narcotráfico, son "una lacra que nos atañe a todos".

El nuevo tratado fue suscrito por ambos Gobiernos en diciembre de 1995 y a lo largo de 1996 fue ratificado por los poderes legislativos de ambos países.

En 1994, después de un largo proceso judicial, la justicia uruguaya concedió la extradición a España de tres presuntos integrantes de la organización terrorista vasca ETA, que fueron trasladados a Madrid mientras en Montevideo se producían violentos enfrentamientos entre personas que se oponían a su entrega y fuerzas de seguridad.

En los enfrentamientos se produjo un muerto y varios heridos.

Los extraditados formaban parte de un grupo de una docena de vascos detenidos en 1992 en un restaurante que regentaban en Montevideo, en algunos casos con identidades falsas.

España solicitó la extradición de nueve de ellos y obtuvo sólo la de Miguel Ibáñez, Jesús Goitia y Luis María Lizarralde.

Ibáñez, que regresó a Montevideo tras ser absuelto por la justicia española, y los que no fueron extraditados, salvo Rosario Delgado Iriondo, que huyó en agosto de 1994 para eludir una orden de expulsión dictada por las autoridades uruguayas, siguen en Uruguay, país donde han solicitado permiso de residencia, pero aún no han recibido respuesta de las autoridades. EFE

AR/JMA

03/20/21 30/97

01-01

9707352

Nº DOCUMENTO

TITULO COSTA RICA: Detienen a banda int. que enviaba droga a Europa.

PROCEDENCIA Agencias

FECHA DE PRODUCCION 20/3/97

VINCULACIONES 11176 65549 11226 65963 65644 10184 500145 11214 11229 11422 11351 500513 11224 65890

XE6976

Doc. CLARO

COSTA RICA-NARCOTRAFICO
DETIENEN BANDA INTERNACIONAL QUE ENVIABA DROGA A EUROPA

San José, 20 mar (EFE).- Una banda de 15 personas que enviaba cocaína desde Costa Rica hacia países europeos, integrada por costarricenses, colombianos y un turco, fue desarticulada por la Policía de Control de Drogas (PCD) de la nación centroamericana.

Según informes policiales publicados hoy en San José, la detención de los narcotraficantes se produjo como resultado de una acción coordinada entre los cuerpos policiales de Costa Rica, Estados Unidos y Europa, que se prolongó durante cinco meses.

En las acciones participaron la Policía Federal Alemana, el Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) y la Policía de Aduanas de EEUU, junto con la PCD de Costa Rica.

De acuerdo con la PCD, la banda logró traficar desde octubre de 1996 a febrero último al menos 200 kilogramos de cocaína, entre Costa Rica y Alemania, Francia y España.

Entre los detenidos figura el colombiano Alonso Quinchía Restrepo, que ya fue detenido en 1986 vinculado al hallazgo de un laboratorio para procesar cocaína en el sur costarricense, pero quien recobró la libertad en 1995, tras la anulación de la sentencia que le condenó a 14 años de prisión.

La droga, procedente de Colombia, pasaba por Panamá y desde Costa Rica, era enviada a España, Francia y Alemania por el costarricense Carlos Alvarado Alvarado, de 43 años, quien aparece como el "cabecilla" local de la banda.

Un comunicado del Ministerio de Seguridad Pública detalla que la banda estaba integrada por los costarricenses Carlos Alvarado, Blas Alvarado, María Rodríguez Bermúdez, Vilma Vargas Viliegas, Wilbert León Cubillo, Miguel Mora Calvo, María Isabel Varela López y Manuel Enrique Bermúdez Picado.

También fueron detenidos los colombianos Alonso Quinchía Restrepo, Luis Carlos Díez Díez, Moisés Nader Vargas, Aurelio Alberto Avendaño Alvarez, Javier Darío Molina Cano, Alba de la Cruz Velázquez Hoyos y Edwin Santa Velázquez, además del turco Lutz Alí Citfci.

Según la PCD, la banda operaba dividida en dos "consorcios", el primero dirigido por Carlos Alvarado, que actuaba como "gerente regional", mientras que Blas Alvarado y el colombiano Avendaño se encargaban de cobros, distribución, contactos y alquileres.

La costarricense María Rodríguez Bermúdez reclutaba "mulas" para enviar la droga a Europa y el turco Ciftci recibió droga en Alemania, donde está encarcelado, mientras que por igual delito se encuentra detenida en ese país la también costarricense Vilma Vargas Gutiérrez, de 34 años.

Por su parte, el colombiano Javier Darío Molina y el costarricense Miguel Mora Calvo se encargaban del almacenamiento de la droga.

El segundo "consorcio", dirigido por el colombiano Quinchía Restrepo, recibía droga de Alvarado, y contaba entre sus filas con compatriotas María Isabel Varela, Manuel Enrique Bermúdez, sus aliados, así como Luis Carlos Díez Díez y Moisés Vargas, quienes eran "despachadores" de la droga hacia Europa. EFE

HDS/BSM/SC/fr

01-01

9707353

XA5994

R SUCBT 03-20 00153

mun exg

Doc. Claro

EEUU-DROGAS

FLORIDA CREA UNA LEY PENAR CONSUMO PILDORA DE LA VIOLACION

Tallahassee (EEUU), 20 mar (EFE).- El gobernador de Florida, Lawton Chiles, firmó hoy, jueves, una ley estatal que prevé penas de hasta 25 años de cárcel para quien posea cápsulas de Rohypnol, un potente sedante conocido como la "píldora de la violación".

"El hecho de poner una de esas píldoras en la bebida de alguien es el equivalente a ponerle una pistola en la sien", declaró Chiles al firmar la ley.

"Esta droga es un arma violenta que tenemos que quitar de las manos de los que agreden sexualmente", agregó el gobernador.

Según esta normativa, las píldoras de Rohypnol, llamadas también "roofies", se incluyen en la misma categoría que el LSD o la heroína en Florida.

Las víctimas de este sedante sufren problemas de memoria incluso después de despertar del estado de inconsciencia en el que caen cuando toman una bebida con el sedante diluido en ella. EFE

jirl/rml/jp/20/16-57/97

03/20/16-59/97

Nº DOCUMENTO 9707354

TITULO EEUU: Florida crea ley para penar posesión de Rohypnol.-

PROCEDENCIA Agencia

FECHA DE PROCEDENCIA 20/3/97

VINCULACIONES 11116

65092

65890

11214

11238

11233

11342

11680

01-01

9707354

Nº DOCUMENTO 9707355

TITULO OMS: Empeora problema consumo estimulantes en niños de la calle

PROCEDENCIA Agencias

FECHA DE PROCEDENCIA 21/3/97

VINCULACIONES 11116 11977 655192
11365 10034 5001180
12392 11169 5101592
11421 10022
11200 11354

FB4713

R WARBT 03-21 00444
exo mun icx

Doc. CLARO

OMS-ESTIMULANTES
EMPEORA PROBLEMA USO ESTIMULANTES EN NIÑOS DE LA CALLE

Ginebra, 21 mar (EFE). El problema del uso de sustancias estimulantes entre el creciente número de "niños de la calle" en las grandes ciudades del mundo empeora, según datos publicados hoy, viernes, por la Organización Mundial de la Salud (OMS).

Estudios recientes señalan que entre el 25 y el 90 por ciento de estos niños, cuyo número se calcula entre diez y treinta millones, utilizan sustancias de este tipo, lo que según la OMS requiere una atención especial.

El problema se agrava porque estos niños no tienen prácticamente acceso a los centros sanitarios o a los servicios de cuidado comunitario, lo que aumenta su marginación, el uso de nuevos estimulantes y la inevitable repercusión en su salud de adulto y en la de sus hijos.

Estos muchachos empiezan muy pronto a tomar sustancias estimulantes, a veces desde los cinco años, y en los casos de Colombia y Bolivia se ha observado que niños de ocho años fuman y venden cigarrillos de basuco, un producto derivado de la cocaína mezclado con queroseno y ácido sulfúrico.

Según la OMS, el problema es especialmente grave en las ciudades latinoamericanas aunque también se dan casos a gran escala en Asia, especialmente en Manila, en Africa y en Europa Central y Oriental.

Incluso en ciudades desarrolladas, como Toronto, en Canadá, con una población de tres millones de habitantes, se calcula que hay entre 3.000 y 5.000 menores que viven en la calle.

"En los últimos años, el problema de estos niños ha empeorado en todo el mundo debido al aumento de separaciones matrimoniales, el conflicto ocasionado por la urbanización, la crisis económica, los cambios políticos, los disturbios civiles, las guerras, los desastres naturales y las epidemias.

Esta situación hace que los niños y jóvenes de comunidades afectadas por la depresión económica tengan una calidad de vida muy baja, sin apoyo de los padres y familiares y con unas aspiraciones educativas bajas, falta de control y disciplina y problemas emocionales y físicos que inducen aún más a los perjudicados a abusar de sustancias estimulantes.

Según la OMS, los datos referidos a 1992 indican que el cuarenta por ciento de la población mundial tenía entonces menos de 19 años, del que el 80 por ciento vivía en países en desarrollo y un gran porcentaje sobrevivía en un régimen de pobreza.

Los niños de la calle, según el informe de la OMS, viven gracias a trabajar, mendigar, robar, venderse para abusos sexuales o traficando con sustancias ilícitas.

La OMS apoya a organizaciones constituidas para ayudar a estos niños a que tengan acceso a la educación y a un tratamiento sanitario mínimo y tiene un plan para responder al abuso de estimulantes en colaboración con el Programa de las Naciones Unidas para el Control de Drogas. EFE

9707355

01-01

tsd/mcd/if

EF6101

U FOXBT 03-21 00582
icx mun exg

ARGENTINA-POLICIA (Previsión)
REACCION DEL PODER POLITICO FRENTE A CASOS CORRUPCION POLICIAL

Por Mariano Fontenla

Buenos Aires, 21 mar (EFE). Más de medio centenar de policías de la provincia argentina de Buenos Aires fueron separados de sus cargos, en una reacción del poder político ante las denuncias de corrupción que involucran a miembros de esa fuerza de seguridad, se informó hoy oficialmente.

La decisión, que afecta a oficiales y suboficiales, fue tomada por la Secretaría de Seguridad de la provincia días después de que el gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, dijera que "la gente ve a un policía y siente temor".

Los policías expulsados de la fuerza están expuestos a sumarios internos por diversos delitos, algunos de ellos abiertos en casos en los que se investigan homicidios, añade la información oficial.

La policía de Buenos Aires tiene más de 45.000 agentes. Es una de las más grandes fuerzas de seguridad del país y controla un territorio en el que viven casi 12 millones de personas, más de un tercio del total de la población argentina, con un presupuesto de casi 800 millones de dólares al año.

La imagen de la fuerza de seguridad cayó a los niveles más bajos de su historia en los últimos tiempos, cuando se ventilaron casos de abuso policial seguidos de muerte y se conoció que hubo miembros de brigadas antidrogas que vendían estupefacientes.

Un juez argentino procesó y dictó prisión preventiva contra un grupo de oficiales y suboficiales de la fuerza acusados de haber dado algún tipo de apoyo a los terroristas que en julio de 1994 destruyeron con una bomba la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA), en un atentado que arrojó 86 muertos y 300 heridos.

Los aparentes vínculos de la policía con la delincuencia aparecieron también en la investigación del asesinato del fotógrafo de prensa José Luis Cabezas, cuando varios agentes fueron mencionados como autores materiales o ideólogos del crimen, ocurrido el 25 de enero pasado en la ciudad balnearia de Pinamar.

El gobernador Duhalde, quien aspira a llegar a la presidencia en 1999 como candidato del Partido Justicialista (peronista) en el poder, había defendido a la institución policial meses atrás pero, tras la difusión pública de estos casos, terminó por aceptar que se había equivocado.

En este contexto, Duhalde pretende avanzar en una "depuración" de la fuerza, extirpar toda apariencia de corrupción y conformar a los bonaerenses que demandan mayores medidas de seguridad.

Días atrás el gobernador reunió a unos 2.000 oficiales con mando en la institución y les advirtió que no estaba dispuesto a tolerar nuevos casos de corrupción policial.

"Si el jefe policial conoce lo que pasa en su jurisdicción y no hace nada, entonces tendrá que irse, porque está de acuerdo o porque no es capaz para su función", sostuvo Duhalde en uno de los párrafos más severos de su mensaje.

Desde las filas policiales, en tanto, surgieron voces anónimas

que advierten sobre un malestar por la situación y han llegado a advertir que puede haber movilizaciones, huelgas o motines.

"Pueden los malos policías, los que tienen miedo a la depuración, plantear lo que quieran; la decisión mía es definitiva. La institución debe ser reestructurada", señaló Duhalde.

También circuló la versión de que la Gendarmería Nacional (policía de fronteras) había sido puesta en alerta para prevenir eventuales incidentes, lo que fue rápidamente desmentido por los portavoces del Ministerio del Interior.

La agencia nacional de noticias DyN informó de que la depuración puede continuar en las próximas semanas con el pase a retiro de jefes policiales de antecedentes inmaculados pero que no gozan de la confianza de sus superiores. EFE

mf/lm

03/21/09-15/97

9707356

XY3676

R POXBT 03 21 00198
sur aut icx

DOC. CLARO

URUGUAY ITALIA
VICEMINISTRA EXTERIORES DE ITALIA VISITA URUGUAY

Montevideo, 20 mar (EFE).- La viceministra de Relaciones Exteriores de Italia, la senadora Patrizia Toia, ha llegado hoy a Uruguay, en una de las etapas de su gira por América del Sur, que incluye también a Chile y Paraguay.

Toia, que fue recibida por los ministros uruguayos de Exteriores, Alvaro Ramos, y Defensa, Raúl Iturria, analizó los proyectos de cooperación que se llevan a cabo en Uruguay, como el Centro de Diseño Industrial, la Escuela de Hostelería y Turismo y el Instituto de Cardiología Infantil del Hospital Italiano.

Durante una reunión con su colega uruguayo, Carlos Pérez del Castillo, la vicecanciller italiana repasó los convenios de cooperación entre los dos países, según informaciones oficiales del Ministerio de Relaciones Exteriores en Montevideo.

Entre los temas tratados figuran la posibilidad de que Italia y Uruguay firmen un nuevo tratado de extradición y (el actual data de 1875), así como la conclusión de los convenios de cooperación jurídica, con especial atención a la lucha contra el narcotráfico.

Los vicecancilleres repasaron también las cifras del intercambio comercial y estudiaron las nuevas modalidades para incrementarlo. EFE

APL/MMS/CGR

03/21/02-22/97

Nº DOCUMENTO 9707357

TITULO URUGUAY/ITALIA; trata, posibilidad de nuevo tratado de extradición y cooperación. -

PROCEDENCIA AGENCIAS

FECHA DE PROCEDENCIA 21/3/97

VINCULACIONES [illegible]

01-01

9707357

Nº DOCUMENTO 9707358

TITULO [illegible]

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 21/3/97

VINCULACION

R SUCRT 03-21 00137

MES CXQ XCX

P.RICO-DROGAS

CONFISCAN CARGAMENTO DE COCAINA VALORADO EN 20 MILLONES DOLARES

San Juan de Puerto Rico, 21 mar (EFE).- Agentes del Servicio de Aduanas se incautaron de un cargamento de cocaína, valorado en unos 20 millones de dólares, en una intervención realizada frente a las costas del municipio de Loiza.

El personal de la Guardia Costera, Servicio de Aduana de Estados Unidos en Puerto Rico y la Policía confiscaron ocho fardos con la droga, en una embarcación de 27 pies de eslora con dos motores, informó hoy Adalberto Mercado, director del Negociado de Drogas y Vicios de la Policía.

Mercado explicó que aún no se ha detenido a nadie.

El oficial de policía comentó que todo parece indicar que la embarcación salió o hizo escala en la isla de Santo Tomás, por las frutas y envases de leche hallados en ella, y que la droga procede de Colombia. EFE

rm/fic

03/21/14-17/97

DOC. CLARO

01-01

9707358

Nº DOCUMENTO 9707359
TITULO [illegible]
PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FECHA DE PROCEDENCIA 21/3/97
VINCULACIONES [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
11225
11341
11285

XM6027
R VARRT 07-21 00141
sur tcx

DOC. CLARO

PARAGUAY-DROGAS
AUTORIDADES DESCUBREN 225 HECTAREAS PLANTACIONES DE MARIHUANA

Asunción, 21 mar (EFE).- Unas 225 hectáreas de cultivos de marihuana con capacidad para producir 450 toneladas de la droga, fueron descubiertas por las fuerzas de la Secretaría Nacional Antidrogas de Paraguay en el departamento de Amambay, en el este del país.

Las autoridades paraguayas informaron hoy, viernes, de que el hallazgo se produjo durante los vuelos de reconocimiento de un helicóptero de la SENAD sobre los montes de Capitán Bado, en Amambay, donde efectivos del organismo de la lucha contra las drogas trabajan ahora en la destrucción de las plantaciones.

Los agentes también descubrieron, e incendieron varios campamentos de los presuntos cultivadores de la marihuana, dentro de la operación que ha sido considerada como una de las de mayor importancia llevadas a cabo por la SENAD. EFE

LGO/ITM/M

01-01

9707359=

Nº DOCUMENTO 9707360

TITULO [illegible]

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

F[illegible] 21/3/97

VINCULACIONES 11116

[illegible]

[illegible]

11224

[illegible]

[illegible]

11124

YI9848

R [illegible] 03-21 00170

smt exq aut

FORTUGAL-NARCOTRAFICO

POLICIA DESARTICULA BANDA CRIMINAL QUE ACTUABA ESPAÑA Y BRASIL

Lisboa, 21 mar (EFE) - La Policía Judicial lusa (PJ) informó hoy, viernes, en Lisboa de que ha desarticulado, en colaboración con las autoridades brasileñas y españolas, una banda criminal integrada por diez portugueses que se dedicaban al narcotráfico y a otros negocios ilegales en España, Portugal, Brasil y Venezuela.

El líder del grupo, que dirigía las operaciones desde Málaga, fue detenido en esta ciudad del sur de España y espera su extradición a Portugal.

La banda tenía como actividad principal el tráfico de drogas y los beneficios obtenidos eran "blanqueados" en una oficina de cambios de Cascais (región de Lisboa), que ha sido desmantelada por orden del Banco de Portugal, y en una empresa de productos alimenticios de Lisboa.

Otra parte del dinero obtenido era transferido a Brasil, España y Venezuela por medio de un comerciante de Elvas (este de Portugal).

Las autoridades portuguesas no facilitaron la identidad de los detenidos como es norma en Portugal. EFE

cb/ah/ing

03/21/17-16/97

DOC. CLARA

Nº DOCUMENTO 9707361

TITULO Brigada prende quatro traficantes em Esteio

PROCEDÊNCIA Zero Hora

21/3/97

11176

6542

11214

11229

11422

11351

11352

11342

11354

ESTEIO

Brigada prende quatro traficantes

❑ Integrantes de uma patrulha da Brigada Militar de Sapucaia do Sul e de Esteio prenderam na manhã de ontem quatro homens que vendiam tóxicos na Região Metropolitana. José Luís Moreira, 31 anos, Santo Feliz da Silva, 42 anos, Luciano Moreira, 23 anos, e um menor de 16 anos foram detidos em uma casa na Vila Pedreira, em Esteio, com 12 litros de loló, oito trouxinhas de cocaína e nove pequenos pacotes de maconha. Os três maiores foram autuados em flagrante na Delegacia da Polícia Civil de Esteio e encaminhados ao Presídio Central de Porto Alegre. O menor foi enviado à Fundação Estadual para o Bem-Estar do Menor.

DOC. OSCURO

01.01

9707361

DB2110

U DEFBT 03-21 00133
dpo mun dxe

Doc. CLARO

ATLETISMO-DOPAJE
RUMANA ANDREEA BURLACU, CAMPEONA MUNDIAL JUNIOR, DIO POSITIVO

Bucarest, 21 mar (EFE).- La rumana Andreea Burlacu, de 18 años, campeona mundial de atletismo junior en 1996, dio positivo por consumo de anabolizantes en el control al que fue sometido por la Federación Internacional de Atletismo (IAAF), se confirmó hoy, viernes, en Bucarest.

Después de que Burlacu, campeona mundial de 400 metros en 1996 en Sidney, Australia, diese positivo en un control efectuado al azar por la IAAF el pasado 18 de febrero, la Federación Rumana de Atletismo (FRA) envió el caso a la comisión que investigó recientemente el dopaje de Iulia Negura, campeona mundial y europea de cross.

Burlacu, fichada por el club "Vointa" de Bucarest, es la segunda atleta rumana juvenil drogada, después de que en 1995 su colega Mariana Florea fuese suspendida por dos años por el mismo motivo.

El entrenador de ambas atletas que dieron positivos es Eugen Raducanescu. EFE
RD/JR/edp

03/21/11-04/97

Nº DOCUMENTO 9707362
TITULO Atletismo: Campeona mundial junior dio positivo. —
PROCEDENCIA AGENCIA
FECHA DE PROCEDENCIA 21/3/97
VINCULACIONES 11116
10184
901656
11886
11214
11220
11422
11342

01-01

9707362

9M6006

R CUEST 97 21 00170
AND SUR ICX

PARAGUAY NARCOTRAFICO
DOS PERUANOS DETENIDOS CON CINCO KILOS DE COCAINA

Asunción, 21 mar (EFE).- Agentes de la Dirección de Narcóticos (DINAR) de Paraguay detuvieron a dos ciudadanos peruanos que intentaban introducir en Argentina casi cinco kilogramos de cocaína, informaron hoy, viernes, las autoridades.

Los peruanos, identificados como Héctor Leonardo Condori y Epifanio Fabian Quispe, llevaban la droga camuflada en varias zapatillas de goma, en el doble fondo de una maleta y en el interior de un bolso de mano, según las mismas fuentes.

La detención se produjo el jueves en las inmediaciones de la terminal de autobuses de Encarnación, a 370 kilómetros al sur de Asunción, pocas horas después de que la policía de la vecina ciudad argentina de Posadas detuviese a la también peruana Rosa Vilma Esquín con dos kilogramos de la misma droga.

Uno de los detenidos declaró a la policía que habían recibido las zapatillas y los bolsos con la droga escondida en Perú, donde les habían prometido mil dólares a cada uno para transportarla hasta Buenos Aires. EFE

LGO/SC/M

Doc. CLARO

03/21/10-47/97

Nº DOCUMENTO 9707363

TITULO Paraguay: Peruanos detenidos con cocaína para Bs As. –

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 21/3/97

[illegible] 11176, 11214, 65092, 11229, 66723, 11422, 11351, 11675, 11352, 66960, 11354, 11226, 66817

9707363

01-01

Nº DOCUMENTO 9707364

TITULO España: Detienen colombiano con cocaína en granos de café

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA DE PRODUCCIÓN 21/3/97

VINCULACIONES 11176

10184 655912

509393

11351

11352

11354

11226

11675

0P0921

R SUCBT 03-21 00174

mun icx

Doc. claro

ESPAÑA-DROGAS

COLOMBIANO DETENIDO CON CINCO KILOS COCAINA FORMA GRANOS CAFE

Madrid, 21 mar (EFE).- Un colombiano fue detenido hoy en el aeropuerto de Madrid-Barajas cuando pretendía pasar la aduana con más de cinco kilos de cocaína en forma de granos de café, informó hoy la Jefatura Superior de Policía.

La droga fue descubierta en el control del aeropuerto en el equipaje de Edilberto H., de 27 años, que acababa de llegar a Madrid procedente de Bogotá y que fue inmediatamente detenido.

El nerviosismo del viajero llamó la atención de los agentes policiales que sospecharon de él y abrieron su equipaje, en el que hallaron ocho bolsas de café marca "Mariscal".

Al abrir los paquetes comprobaron que se trataba de cocaína en forma de granos de café. Los agentes rompieron incluso algunos de ellos para cerciorarse de que se trataba de esa droga.

Según las mismas fuentes este procedimiento para tratar de introducir droga en España es nuevo y no había sido detectado hasta ahora por las fuerzas de seguridad.

El detenido será puesto a disposición judicial en las próximas horas. EFE

NAC/JNR/JMA

03/21/97 [illegible]

01-01

9707364

Nº DOCUMENTO 9707365

TITULO Col. Intervenc. propiedades y cuentas a bcos en acción antinarco

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 21/3/97

VINCULACIONES 11156

65692

65592

11551 11241 (Op. Delfín I)

11995

11227

XM6036

R POXBT 03-21 00214

mun sxa icx

COLOMBIA DROGAS

INTERVIENEN PROPIEDADES Y CUENTAS BANCOS EN ACCION ANTINARCO

Barranquilla (Colombia), 21 mar (EFE).- Medio centenar de edificaciones y 80 cuentas bancarias han sido intervenidas hoy, viernes, por las autoridades de la ciudad colombiana de Barranquilla, en el norte del país, durante una operación contra el lavado de dinero procedente del narcotráfico.

Entre las propiedades confiscadas figuran el hotel "Prado", el de mayor prestigio de la ciudad y que fue patrimonio arquitectónico de Colombia.

Del establecimiento hotelero es accionista mayoritaria Sheila Arana de Nasser, quien se encuentra detenida en Estados Unidos acusada de narcotráfico, y a la que las autoridades estadounidenses "congelaron" unas cincuenta cuentas bancarias.

La operación contra el lavado de dinero, denominada "Delfín I", continúa abierta y es coordinada por el director operativo de la Policía Nacional, el general Alfredo Salgado.

Comandos especiales de la institución armada y funcionarios de la Fiscalía y la Procuraduría participan en la acción.

El general Salgado dijo a los periodistas que durante las primeras horas de "Delfín I" han sido intervenidas 49 propiedades y ochenta cuentas bancarias, con depósitos millonarios, cuya titularidad corresponde a personas sospechosas de lavar dinero procedente de la venta de drogas ilegales. EFE

JGH/LTM/M

Doc. CLARO

03/21/20:35/97

01-01

9707365

ASUNTO: NOVEDADES 317, 318, 319, 320 y 324

PROCEDENCIA: D.G.I.D.

EVALUACION: —

DISTRIBUCION: BIOGRAFICO

ORIGINAL

OBSERVACIONES: 08 JUL. 1997 APORTE DE D.N.I.I. A RUEDA CHICA

Doc Poco Legible

FIRMA: CAP. NORBERTO DEVINCENZI

FECHA: 08 JUL. 1997

·001 |02

9707366

NOVEDAD N° 317.- FALLECIMIENTO DE DIPLOMATICO MEJICANO.-

A la hora 12.45 del día de ayer, mediante llamada telefónica se tomó conocimiento por parte de Secc. 10ma que en Ellauri 959 apto. 902, había una persona fallecida. Al lugar concurrió personal estableciéndose que en dicho apartamento residía la persona Enrique **TELLAS MACIAS**, mejicano, casado de 54 años, el que se encontraba tirado en la cocina. A la hora 14.45' MSP constató el fallecimiento.-

Concurrió DNPT y Dpto. de Homicidios de la Dir. Investigaciones.-

En virtud de que dicha persona pertenecía al Cuerpo diplomático, personal de este Dpto. concurrió al lugar entrevistando a Matheo WOLF LUSTIBAHUER, mejicano, soltero de 28 años, dom; Pagola 3154 apto. 1002, 3er. Secretario de la Embajada de Méjico, quien manifestó que concurrió al domicilio del mismo junto al Sr. Roberto AGAZZI en virtud de que no había concurrido a trabajar. Luego de ingresar al apartamento encontraron el cuerpo, dando aviso a las autoridades.-

Agregó que era una persona que pasaba casi todo el día en la Embajada, siendo muy prolijo y no teniendo problemas con nadie.

Se recorrió el apartamento no existiendo nada anormal o desorden que pudiera indicar el ingreso al inmuebles de personas desconocidas con fines de robo u otros propósitos.-

El propio Embajador de Méjico solicitó que no se le hiciera autopsia.-

Se espera informe forense.- SE AMPLIARA

01 JUL. 1997

****

NOVEDAD N° 318.- AMPLIACION AVERIGUACION VENTA DE MUNICION.-

En el día de ayer, se presentó citado por este Departamento, la persona José Luis **ANDRADA FRECHERO**, oriental, casado de 41 años, CI. 1.996.990-5, dom: Lancaster 3773 apto. 03, quien indagado manifestó que posee un puesto en la Feria de Tristán Narvaja ubicado en Galicia entre Magallanes y Minas donde vende munición de los calibres: 22, 32, 38, 7.65, 6.35, 9mm corto y 9.mm parabellum. Agregó que sabe que los dos últimos calibres NO son permitidos por lo que solo vende a Policías, Militares y Coleccionistas. Referente a la procedencia de los mismos informó que se los entregó un amigo de nombre Eduardo PUCCIANO.-

En virtud de las manifestaciones de ANDRADA se citó al mencionado el que se presentó en estas Oficinas tratándose de Eduardo Enrique **PUCCIANO SIMONET**, oriental, casado de 34 años, CI. 1.616.908-8, domiciliado en Av. de la Costa y La Caleta solar 218 manzana 1 Marindia, el que manifestó que posee Carné de coleccionista 993-945, que hace 20 días aproximadamente se le apersonó un NN de unos 50 años, pelo entrecano, 1.70 de altura, complexión fuerte, exhibiendo un carné militar, el que le ofreció munición a lo que accedió comprando algún cartucho calibre 20 y varios cal. 9mm. Posteriormente se los entregó a Jorge Andrada que trabaja en la Armería Montevideo quien le manifestó que las tenía colocada a un coleccionista.-

Enterado PJ 6to. dispuso que la Munición incautada se deposite en SMA, Libertad y se reitere a ambos la prohibición legal de vender dicha munición .-

****

NOVEDAD N° 319.- AMPLIACION NOVEDAD N° 315.-

Enterado PJ 6to. de la denuncia presentada por el Sr. José POSSE, y que se informara por Memo.Operacional Nro. 178/97 del 28 /Jun/97, dispuso que se eleven antecedentes. Se le solicitó autorización para realizar las diligencias en ANCEL referente a las llamadas recibidos el día 25/6/97 por el celular 099.661236, indicando que se incluyera dicha solicitud en el Memo. explicativo.-

SE AMPLIARA.-

****

NOVEDAD N° 320.- SERVICIO.- RECITAL EN CINE PLAZA.-

En el día de ayer se realizó un recital en el Cine Plaza por parte de la cantante israelí Dudu Fischer, presentada por el Instituto Yavne y por la Escuela Integral Hebreo-Uruguaya y con el patrocinio de la Embajada de Israel.

Atento a ello se dispuso de un servicio de observación por parte de personal de este Dpto.-

A la hora 20.05 comenzó el espectáculo finalizando a la hora 00.00 sin novedad.-

****

Saluda a Ud. atentamente:

01 JUL. 1997

OFICIAL PRINCIPAL :

HECTOR ARAMBURU.-

****

NOVEDAD N° 324.- AMPLIACION NOVEDAD N° 318.-

En el día de ayer y de acuerdo a lo dispuesto por el Sr. Juez Ltdo. de 1ra. Instancia en lo Penal de 6to. Turno, se procedió a entregar en calidad de depósito en el Servicio de Material y Armamento la siguiente munición que fuera incautada al Sr. José Luis ANDRADA FRECHERO:

134 (ciento treinta y cuatro) cartuchos calibre 380, 12 (doce) cartuchos calibre 38 ACP y 130 (ciento treinta) cartuchos calibre 9mm.-

Esta entrega fue efectuada por Oficio Nro. 077/97 de este Departamento.-

****

01 JUL. 1997

Saluda a Ud. atentamente:

OFICIAL PRINCIPAL :

HECTOR ARAMBURU.-

Nº DOCUMENTO

TITULO Paraguay detiene dos peruanas c/cocaína boliviana

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 22/3/97

VINCULACIONES 11116 11226 11214 66123 11228 66092 11351 11422 50480 11352 11354

XA6163

R CUSRT 03 22 00296

PARAGUAY DROGAS

DETENIDAS DOS PERUANAS CON CUATRO KILOS DE COCAINA BOLIVIANA

Asunción, 22 mar (EFE).- La policía paraguaya se incautó anoche de cuatro kilos de cocaína en poder de dos peruanas, que estaban a punto de llegar a Asunción procedentes de Santa Cruz, Bolivia, cuando el ómnibus en el que viajaban fue interceptado por los agentes.

Las detenidas fueron identificadas como Maritza F. Anticona y Delia Pérez Anaya, ambas de 32 años y naturales de Perú, quienes, según fuentes policiales y judiciales, traían el alijo de cocaína repartido en dos maletas con doble fondo.

El jefe de la Dirección de Narcóticos (DINAR), el comisario Epifanio Jara, explicó que, desde hace tiempo, mantienen una vigilancia especial sobre los itinerarios que cubren los vehículos procedentes de la frontera con Bolivia, porque se ha descubierto una nueva ruta abierta por los narcotraficantes.

Según Jara, las "mulas" (personas contratadas para el tráfico de drogas) parten generalmente de Lima hacia Santa Cruz, la única ciudad boliviana desde donde pueden viajar en ómnibus directamente a Asunción, que dista unos 1.200 kilómetros por carretera.

El destino final de los "cargamentos" es aparentemente Buenos Aires, pues agentes antidrogas paraguayos apresaron el jueves en Encarnación, a 370 kilómetros al sur de la capital y fronteriza con la ciudad argentina de Posadas, a otros dos peruanos que también habían seguido la ruta Lima-Santa Cruz-Asunción.

Los detenidos son Héctor Leonardo Condori y Epifanio Fabian Quispe, que trataban de cruzar la frontera paraguayo-argentina con cinco kilos de cocaína de alta pureza.

Pocas horas antes, la policía de Posadas detuvo a Rosa Vilma Esquin, también de nacionalidad peruana, con dos kilos de la misma droga.

Los investigadores trabajan ahora para determinar si los alijos decomisados provienen de algún lugar de Perú o de Bolivia. EFE

JBC/sa/ng1

Doc. CLARO

03/22/18:16/97

01-01 9707367

ASUNTO: HURTO EQUIPOS DE COMUNICACION Y ARMAS EL 02/07/97.

PROCEDENCIA: D.G.I.D.

EVALUACION: —

DISTRIBUCION: BIOGRAFICO

ORIGINAL

OBSERVACIONES: 08 JUL. 1997 APORTE DE D.G.I.D. A RUEDA CHICA.

Doc. Poco legible

FECHA: 08 JUL. 1997

FIRMA: CAP. [signature]

.001/03

9707368
08 JUL. 1997

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO NRO. CUATRO
MEMORANDUM OPERACIONAL No. 183/97

Montevideo, 03 de Julio de 1997.-

SEÑOR DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA:

Cúmpleme informarle a Usted, las novedades ocurridas en este Departamento entre las 06.00' horas del día de ayer y las 06.00' horas del día de la fecha.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.

****

NOVEDAD N° 322.- HURTO EQUIPOS DE COMUNICACIÓN Y ARMAS.-

Zeta Nro. 1297.- Seccional 19na. - Fecha: 02/07/97.- Lugar: José Mármol 870.- Denunciante: Carlos Julio **LONGUEIRA BASSANI**, oriental, casado de 53 años, CI. 1.055.462-3, dom: Mármol 870.- TEXTO: A la hora 10.00 de ayer, Personal de Secc. 19na. concurrió a la dirección mencionada entrevistando al denunciante quien manifestó que desconocidos ingresaron a su comercio (funciona en su domicilio), entre las 18.00 horas del día 30/6 y 04.20 del día 01/7, mediante el forzamiento de una puerta de metal de 3 mts de alto por 1.40 de ancho hurtándole equipos de comunicación.-

El nombre del comercio es: ARRAN S.A. y los efectos que se llevaron los NN son: 1 equipo marca YAESU mod. FT 840 de banda corrida HF, YAESU modelo FT 416 banda corrida UHF, YAESU handy FT 51 dual-band UHF-UHE, un equipo de banda ciudadana dual-band UHF-UHE marca YAESU Vertex mod. FTH 2009, Handy YAESU FTH 7009, ICOM modelo IC2A Handy, equipo COBRA 148 modelo FGTL de banda ciudadana, equipos de banda ciudadana marca Super Star 3900, micrófonos marca YAESU modelo MD1C8, un revólver Taurus cal. 38 de volcar Nro., 167356, un revólver S&W de volcar de colección, 2 libras esterlinas con engarce y cadena en oro, pulseras y esclavas de plata y oro, un microondas, una filmadora MINOLTA, dinero en efectivo: U$ 7.000.oo (siete mil pesos uruguayos) y U$S 3.280 (tres mil doscientos ochenta dólares americanos). No avalúa y posee seguros.-

En el lugar se entrevistó entre otros a Carmen SANCHEZ SCELZA, oriental, casada de 59 años, CI. 994.041-3, dom: Mármol 866, quien manifestó que el día 1/7 próximo a las 02.00 horas, vio que tres NNs encapuchados salían del comercio llevando cajas de cartón y caminaban por Mármol hacia Rivera Indarte desconociendo mas datos.

SE AMPLIARA.-

Tienen la frecuencia escaneada y ta a cualquier radio emisora

****

NOVEDAD N° 323.- AMPLIACION NOVEDAD N° 315.-

En el día de ayer, se concurrió a JP 6to, donde el Sr. Juez informó que elevó directamente a ANCEL la orden mediante Fax para que dicha oficina informe a este Departamento sobre las llamadas recibidas por el Celular 099 661236 . En el día de la fecha entregará la autorización para la colocación de captor en el abonado 0378- 2380 perteneciente al Sr. Posse Sanmartin.-

****

NOVEDAD N° 324.- AMPLIACION NOVEDAD N° 318.-

En el día de ayer y de acuerdo a lo dispuesto por el Sr. Juez Ldo. de 1ra. Instancia en lo Penal de 6to. Turno, se procedió a entregar en calidad de depósito en el Servicio de Material y Armamento la siguiente munición que fuera incautada al Sr. José Luis ANDRADA FRECHERO:

134 (ciento treinta y cuatro) cartuchos calibre 380, 12 (doce) cartuchos calibre 38 ACP y 130 (ciento treinta) cartuchos calibre 9mm.-

Esta entrega fue efectuada por Oficio Nro. 077/97 de este Departamento.-

****

Salúda a Ud. atentamente:

OFICIAL PRINCIPAL :

HECTOR ARAMBURU.-

9707368

002

FECHA 97/07/15 INICIAL JK

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

24 27. 10

CORREGIDO F 16/7/97 Inic.: SM

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO NRO. CUATRO
MEMORANDUM OPERACIONAL No. 185/97

Montevideo, 05 de Julio de 1997.-

SEÑOR DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA:

Cúmpleme informarle a Usted, las novedades ocurridas en este Departamento entre las 06.00' horas del día de ayer y las 06.00' horas del día de la fecha.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.

****

NOVEDAD N° 329.-AMPLIACION NOVEDADES 322 Y 327.-

En el día de ayer se concurrió al local en donde se cometiera el Hurto de equipos de comunicación, entrevistando a los empleados de la firma: Raúl **BARBONI CLAVERIE**, oriental, soltero de 39 años, CI. 1.491.183-1, dom: E. Martínez 1768 Encargado, Hugo Federico **LONGUEIRA PROLO**, oriental, soltero de 25 años, CI. 2.961.939-1, dom: 21 de Setiembre 2523 apto. 12 Empleado, Fernando Aníbal **ROMANO PEREZ**, oriental, soltero de 31 años, CI. 1.538.982-5, dom: R.Alvarez 258 La Paz, los que no aportaron datos de interés.

Se citó para el día lunes 7 del cte. en horas de la mañana al Empleado Braulio **AMARO** el que no se encontraba trabajando.-

También se indagó a la vecina María del Carmen **SANCHEZ SCELZA**, oriental, casada de 59 años, CI. 994.041-3, dom: J.Mármol 886 la que en el día de los hechos vio a 3 NNM en un carro tirado por un equino transportando bultos cuando se retiraban del local dando ella aviso a la Policía, la que concurrió al lugar no pudiendo ubicar a los mismos.-

SE AMPLIARA

****

hurto equipo comunicación

003 /03 9707368

FECHA 9/4/ / INICIAL AK

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

CORREGIDO 16/7/97 Inic.:

R.E.Nº ....9707370/A..

ASUNTO:...ATENTADO CON MOLOTOV...C.H. Nº 28 EL 20/JUNIO/97..

PROCEDENCIA:..D.G.I.D........

EVALUACION:..—.......

DISTRIBUCION:...BIOGRAFICO

.......MILITAR.......

Doc. Poco legible

....

OBSERVACIONES:.08 JUL. 1997 APORTE DE D.N.I.I. A RUEDA CHICA........

....

FECHA: 08 JUL. 1997

FIRMA:... CNR. NORBERTO BIANCHESI 001/03

9707370

08 JUL. 1997

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO NRO CUATRO
MEMORANDUM OPERACIONAL No. 130\997.-
Montevideo, 20 de Junio de 1997.-

SEÑOR DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA.-

Cúmpleme informar a usted las novedades ocurridas en este Departamento entre las 06.00 horas del día de ayer y las 06.00 horas del día de la fecha.-

****

NOVEDAD No. 307.- ATENTADO CON MOLOTOV EN JURISDICCION DE 24ta.-

A la hora 20.15 se tomó conocimiento que en Complejo Habitacional Nro. 28 sito en Jaime Cibils y San Fuentes, minutos antes de había registrado un atentado.-

Atento a ello un equipo de esta DNII concurrió a Secc. 24ta. donde se estableció que el hecho se produjo en la finca del Sr. Santiago Gustavo **DA SILVA TEXEIRA**, oriental, casado de 38 años, CI. 1.593.492-1, Chofer de la Empresa Cutcsa, domiciliado en dicho lugar en el Block J apto. 2010.-

Posteriormente se concurre al lugar, entrevistando a la Sra. Carmen **MONTERO ROSAS de DA SILVA**, oriental, casada de 40 años, CI. 1.575.844-6,dom: San Fuentes 2040 Block J apto. 2010, quien manifestó que se encontraba en su domicilio y en compañía de la Sra. Nancy LOPEZ cuando sintió un golpe en la puerta de entrada y observó que por debajo de la misma se veía fuego, desconociendo quien o quienes fueron los causantes del hecho. Agregó que es Administradora del Complejo ante el Banco Hipotecario del Uruguay estableciéndose que hay un 27% de los apartamentos cuyos promitentes compradores están en régimen de refinanciación y 60% de morosidad , en el día de la ayer el Banco notificó a algunos de ellos el desalojo de dicho complejo y que su esposo no tiene problemas de índole político ni sindical.-

Se pudo establecer que el hecho consistió en arrojar una botella común tipo Caña o Grappa con disán y una mecha consistente en un trapo blanco, la que no causó daños importantes afectando unas plantas y la pintura de la puerta.-

Posteriormente se entrevistó a Nancy Felicia **LOPEZ MARTINI** oriental, viuda de 36 años, CI. 1.802.089-2, empleada de la Sociedad Española, dom: Camino San Fuentes 2040 Block G apto. 209 la que corroboró lo expresado por la victima.-

Se realizaron recorridas por la zona y se entrevistó a las siguientes personas: Josefa **SANTANA DE SANTURIO**, oriental, casada de 50 años, CI. 1.689.686-3, dom: Camino San Fuentes 2040 Block I apto. 008 y a Oscar Eduardo **DA LUZ**, oriental , soltero de 18 años, CI. 3.173.221-6, dom: Camino San Fuentes 2440 Block J apto. 204 lo cuales no aportaron datos de interés.-

Concurrió personal de Secc. 24ta. no pidiéndo Técnica por lo que el equipo actuante trajo a esta Base los restos encontrados, tratándose del fondo de la botella, la mecha con parte quemada y el precinto de seguridad de la tapa.-

SE AMPLIARA.-

****

\\..

002 9707370

\\..

NOVEDAD No. 309.- SERVICIO.- ACTO EN EL SAUCE.-

En el día de ayer, se instaló un servicio en la ciudad del Sauce con motivo de los actos conmemorativos del natalicio de José Artigas.

Concurrieron autoridades Civiles y Militares finalizando el mismo a la hora 17.00' sin que se registraran novedades de importancia para esta DNII.-

****

Saluda a Ud. atte.

OFICIAL PRINCIPAL:

HECTOR ARAMBURU.-

R.E.Nº 9707371/A

ASUNTO: RAPIÑA Y RECUPERACION DE GRANADA 4/JUL/97

PROCEDENCIA: D.G.E.D

EVALUACION: —

DISTRIBUCION: BIOGRAFICO

ARCHIVAR

ORIGINAL

OBSERVACIONES: 08 JUL. 1997 Doc Poco Legible.

FIRMA: [signature] NORBERTO DEVINCENZI

FECHA: 08 JUL. 1997

001/05

9707371

08 JUL. 1997

1/5

DEPARTAMENTO 4 — DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA — MINISTERIO DEL INTERIOR

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO NRO. CUATRO
MEMORANDUM OPERACIONAL No. 185/97

Montevideo, 05 de Julio de 1997.-

SEÑOR DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA:

****

NOVEDAD Nº 327.- RAPIÑA Y RECUPERACION DE GRANADA.- 525471

En el día de ayer, según Zeta 1236 de Secc. 6ta., se tomó conocimiento de que en Blandengues 1557 (Agencia de Quinielas Aguada), a la hora 15.25', se produjo una Rapiña con los siguientes detalles:

Denunciantes: Gerardo **SANTOS MOSEGUI**, oriental, soltero de 24 años, CI. 2.997.805-6, dom: Hum 3796, María Laura **VALLEJO ALONSO**, oriental, soltera de 20 años, CI. 4.852.724-4, dom: Blandengues 1555, María Noel **PANIZZA FRANCO**, oriental, divorciada de 52 años, CI. 1.440.888-6, dom: Bolívar 2551.

Autores: NN masculino, cutis trigueño, 25 años, 1.75 mts. de estatura, delgado, vistiendo gorra de lana, campera corta de nylon negra. 2 - NN rubio, pelo corto, 22 años aproximadamente, cutis blanco, ojos claros, 1.70 de estatura, delgado, vestía pantalón jean y campera leñadora celeste y blanca.

Objeto del Hecho: Revólver 32 y/o 38. **Granada de [illegible] con un número 5 RF - Fuze M.228- ME 185-C.003.008.**

Texto: A la hora señalada se tomó conocimiento por medio de MCO que en la Agencia de Quinielas sita en Blandengues 1557, se había producido una Rapiña. Al lugar concurre personal, entrevistando a los denunciantes (empleados) quienes fu[illegible]estes en manifestar acerca de las señas de los autores y que los mismos mediante amenazas con dos armas de fuego les exigieron la entrega del dinero, apoderándose de la suma de U$ 12.000 (doce mil pesos uruguayos) de la firma y de U$ 500 (quinientos pesos uruguayos) pertenecientes a dos clientes de los que no se poseen datos.-

Se poseen seguros.-

Es de significar que los NNs antes de darse a la fuga dejan en la entrada (puerta de acceso), una granada de mano.-

Se efectuaron diversas recorridas sin resultados positivos.

La granada mencionada fue entregada al SMA.-

A la hora 23.45' comunicó el [redacted] SMA que a modo de adelanto y a los solos efectos de colaborar con esta Policía, podía indicar que realizada la pericia sobre el explosivo recuperado, el mismo sería idéntico al que fuera recuperado en 8 de Octubre y 20 de Febrero el día 12 de Mayo.-

SE AMPLIARA.-

****

Saluda a Ud. atentamente:

OFICIAL PRINCIPAL :

HECTOR ARAMBURU.-

002

9707371

1543

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
DEPARTAMENTO NRO. CUATRO
MEMORANDUM OPERACIONAL No. 188/97

Montevideo, 08 de Julio de 1997.-

SEÑOR DIRECTOR NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA:

Cúmpleme informarle a Usted, las novedades ocurridas en este Departamento entre las 06.00' horas del día de ayer y las 06.00' horas del día de la fecha.-.

NOVEDAD N° 330.-AVERIGUACION EN INCOTEL S.A.-

En el día de la ayer se concurrió a Paysandú 1945 local de Incotel SA, comercio que gira en el ramo de venta de insumos de computación. Indagado el Gerente Sr. Diego Fernando **LEMOINE CANAPALE**, oriental, soltero de 24 años, CI. 1.959.479-3, dom: Ponce 1262 apto. 602, manifestó que efectivamente el Sr. Alvaro Michel AGUIAR PISANI vende computadoras y accesorios desde hace un año y medio aproximadamente, aunque el mismo no está establecido.-

SE AMPLIARA .-

NOVEDAD N° 331.- PERSONAS CITADAS.-

En el día de ayer, a la hora 12.00 se procedió a citar al Encargado de la Armería América Surplus, sita en Colonia 848, ya que en su negocio existían para la venta carcazas de granadas.-

A la hora 18.00 compareció el Sr. Diego **NEGREIRA SILVA**, oriental, soltero de 23 años, CI. 3.077.801-7, dom: Vilardebó 1421 ap. 202, el que manifestó que quien se ocupa de la importación de dichas carcazas es su padre, sabiendo solo que lo hace desde EEUU.-

Indagado por su parte el Sr. Nelson **NEGREIRA VAZQUEZ**, oriental, casado de 42 años, CI. 1.115.195-3, dom: Vilardebó 1421 ap. 202, expresó que dichas carcazas son importadas desde EEUU conjuntamente con otros artículos para camping que vende en el local de la calle Lima 1710. Agregó que las compra con el propósito de que sean usadas como souvenir, pisapapeles, adornos, etc. La importación fue de alrededor de 25 de ellas, las que hizo llegar a sus clientes en los Dptos. de Montevideo, Rocha, Maldonado, Rivera y Salto, según los vendedores americanos, las carcazas son tipo limón y tipo piña.-

Por disposición del JP 7mo. las carcazas quedaron a disposición de esa Sede, teniendo la de forma de PIÑA: un N° 5 y las letras RFX , sobre el detonador: FUZE M 228 MEI 85B y la con forma de LIMON: N° 9 y sobre el detonador FUZE M 228 MEI 806 009,003.-

Enterado el Sr. Juez Ltdo. de 1ra. Instancia en lo Penal de 7mo. Turno, dispuso: Que se labraran Actas, que las carcazas sean elevadas al SMA a los efectos de determinar si las mismas son aptas para ser recargadas , que las personas citadas no fueran privadas de su Libertad no elevándose antecedentes.-

NOVEDAD N° 332.- ENTREGA DE ARMAMENTO.-

En el día de ayer, por Memorándum 063/97 del Dpto. 6, se recibió en éste Departamento el SUB FUSIL HK MP5KA1 Nro. 11260 con dos (2) cargadores con 23 y 24 cartuchos cal. 9mm cada uno.-

Saluda a Ud. atentamente:

OFICIAL PRINCIPAL :

HECTOR ARAMBURU.-

003

9702371

ACTA: En Montevideo, a los siete días del mes de Junio de mil novecientos noventa y siete, en el local que ocupa la Dirección Nacional de Información e Inteligencia, ante el suscrito Sub.Crio. Inocencio ALFONSO y el Ofl.Ppal. Omar TABORDA, comparece la persona Diego NEGREIRA /-SILVA, oriental, soltero, de 23 años de edad, titular de la Cédula de Identidad Nº 3.077.801-7, domiciliado en Vilardebó 1421 apto.202, el cual es indagado en base al siguiente tenor literal:-.-.-.-.-.-.-.-.-

1- **PREGUNTADO:** Como se compone su núcleo familiar.-.-.-.-.-.-.-.-.-
CONTESTA: Vivo en compañía de mis padres y un hermano en la dirección antes mencionada.-

2- **PREGUNTADO:** Sobre su profesión, oficio o medios de vida.-.-.-.-.-
CONTESTA: Soy comerciante, en el ramo de Armería, Camping, teniendo comercio en la calle Colonia 848, compartiendo la propiedad con mi padre y un tió.-

3- **PREGUNTADO:** Explique los motivos de su comparecencia en estas oficinas:-.-
CONTESTA: En el día de la fecha en horas de la mañana, fuí citado por esta Dependencia, a los efectos de explicar, la procedencia / de la carcaza de granada, la cual mi comercio tiene para la venta.

ORIGINAL

4- **PREGUNTADO:** Explique la procedencia de las mismas.-.-.-.-.-.-.-
CONTESTA: Según tengo conocimiento, las mismas las importa mi padre de los EE.UU., desconociendo más detalles sobre las mismas dado que todos los trámites los realiza él.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-.-

5- **PREGUNTADO:** Diga Usted, el nombre de su padre y la dirección donde puede ser ubicado.-
CONTESTA: Mi padre se llama Nelsón NEGREIRA y puede ser ubicado en la calle Lima Nº 1710.-

6- **PREGUNTADO:** Si tiene algo más que agregar, testar o enmendar a lo ya manifestado por usted.-
CONTESTA: No señor, por lo que leída que le fue por sí misma la presente que consta de un original y tres popias de un mismo tenor literal, firma de total conformidad en lugar y fecha arriba señalados

Diego Negreira

DIEGO NEGREIRA SILVA
Deponente

INOCENCIO ALFONSO SANGUINET
SUB. COMISARIO

ACTA: En Montevideo, siendo la hora 18:00' del día siete de Julio de mil novecientos noventa y siete, en el local que ocupa la Dirección Nacional de Información e Inteligencia, ante el suscrito Sub. Comisario Inocencio Alfonso y el Oficial Principal Omar Taberda, compareció la persona: Nelsón NEGREIRA VAZQUEZ, oriental, casado, de 49 años de edad, titular de la Cédula de Identidad N° 1.119.195-3, con domicilio en la calle Lima N° (digo) Vilardebó 1421 apto. 202, el cual es indagado en base al siguiente tenor literal:.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=

1- PREGUNTADO: Sobre como esta compuesto su nucleo familiar.=.=.=.=.=
CONTESTA: Vivo en compañía de mi señora esposa y dos hijos.=.=.=.

2- PREGUNTADO: Sobre su profesión, oficio o medios de vida.=. .=.=.=.
CONTESTA: Soy comerciante en el ramo de Articulos automotores y Camping, teniendo el local ubicado en la calle Lima N° 1710.=.=.=.

3- PREGUNTADO: Sobre los motivos de su comparecencia en estas Oficinas.
CONTESTA: En el día de hoy en horas de la mañana, mi hijo Diego /-fue citado para estas Oficinas, agregándole que lo hiciera en mi compañía, por tal motivo me encuentro en estas Oficinas.=.=.=.=.=.=

4- PREGUNTADO: Explique en forma detallada, la procedencia de las carcasas de granadas queson vendidas en su local comercial.=.=.=.=.=.
CONTESTA: Las mismas son importadas desde EE.UU. conjuntamente con otros materiales de camping que vendo en mi local.=.=.=.=.=.=.=.=.

5- PREGUNTADO: Diga Usted, si las mismas pueden ser reactivas por personal o manos expertas.=.
CONTESTAS: Pienso que no, ya que yo las compre con el proposites de venta como suvenir, pisa papeles, adornos, etc.=.=.=.=.=.=.=.=.=.

6- PREGUNTADO: Diga Usted, si recuerda en que cantidad importé y a que distribuidor o cliente le vendió en cantidades.=.=.=.=.=.=.=.=
CONTESTA: Importée en un total aproximado de 25 carcasas ó mas, no recordando exactamente el número, haciendole llegar a mis clientes en el Departamento de Rocha, Maldonado, Salto, Rivera e incluso en Montevideo, vendiendole a mis clientes a un precio de aproximadamente unos U$S 12.00.=.=.=.=.=.=. .=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=

7- PREGUNTADO: Explique Usted, que tipo de carcasa de granadas importas.=
CONTESTA: Según manifestaciones de los vendedores en EE.UU. las mismas son tipo "PIÑA" y la otra tipó "LIMON", desconociendo como se le llaman en Uruguay, las que para su mejor información les exhibo en estos momentos.=

8- PREGUNTADO: Sabia Usted que por así haberlo dispuesto el Sr. Juez en lo Penal de 7mo. Turnos Dr. Hackenbruch, las mismas van a quedar en calidad de depósito para ser enviadas al Servicio Material y Armamento para su estudio.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.=.
CONTESTA: No señor, no tenía conocimoento de tal resolución pero mis intenciones eran dejarlas para que fueran evaluadas con rela/ción a si las mismas se pueden reactivar o no, o se le pueden dar mal uso.=.

9- PREGUNTADO: Diga que numeracion o caracteristicas poseen las carcasas que son dejadas en depósitos a ésta policia .=.=.=.=.=.=.=.=.
CONTESTA: Las misma son: Piña , luce en su carcasa un N° 5 y las letras NPX y en lo que sería el detonadorlo siguiente: FUZE M 228, MKI 85B, 008-006; y en la de Limón en la carcasa luce un número 9 ó 6 y en lo que sería el detonador FUZE M228, MKI 808, 009-003.=.=

10- PREGUNTADO: Si tiene algo más que testar, agregar o enmendar a lo ya expresado por Usted.=
CONTESTA: No señor, por lo que leída que le fue la presente por sí mismo, firma de total conformidad un original y tres copias de un mismo tenor literal en lugar y fecha ya señalados.=.=.=.=.=.=.=.=.=

Nelson Negreira

NELSON NEGREIRA VAZQUEZ
Deponente

INOCENCIO ALFONSO SANGUINETTI
SUB. COMISARIO.

005/05

9707371

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
071300JUL97

M E M O R A N D U M Nro. 9707372/A

E V A L U A C I O N : A-1

R E F E R E N T E A : PACELLA MATURRO Lina (Fr.)

T E X T O : C.C.: Serie BAB Nº41813
TITULAR DEL INSTITUTO DE BELLEZA.-

FECHA 16/feb/97 INICIAL [illegible]
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES



Instituto de Belleza
Lina Pacella Maturro
VAZQUEZ 1474
TEL: 40 29 41

D I S T R I B U C I O N : BIOGRAFICO

El Jefe de la División Biográfico y Antecedentes
Capitán
Norberto Devincensi

CORREGIDO
F 16/7/97
Inic.:

001/01

9707372
08 JUL 1997

Nº DOCUMENTO 9707374
TITULO Afirman que Mercosur pierde el temor a justicia supranacional.
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 02/04/97
VINCULACIONES 523375
66723

XY3842
R ECOBX 04-02 00432
amt mut exq icx

MERCOSUR-TRIBUNALES
AFIRMAN MERCOSUR PIERDE EL TEMOR A JUSTICIA SUPRANACIONAL

Asunción, 2 abr (EFE).- El Presidente de la Corte Suprema de Justicia de Paraguay, Enrique Sosa, ha afirmado hoy en una conferencia que los países del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) ya han perdido el temor a los órganos supranacionales, que están en vías de definición.

En este seminario, organizado por el Poder Judicial local y la embajada de España, con el patrocinio de la Comisión Europea, se analizará hasta mañana, jueves, el papel de los órganos jurisdiccionales en los procesos de integración.

Según Sosa, "los reparos y temores que pudieron existir a la creación de órganos supranacionales han sido superados por los estados partes y, además, el Tratado de Asunción y el Protocolo de Ouro Preto han convergido en la creación de una estructura institucional a ese nivel".

El jurista sostuvo que aunque el Consejo del Mercado Común (CMC), el Grupo Mercado Común (GMC) y la Comisión de Comercio funcionan como sistemas intergubernamentales, en realidad tienen carácter supranacionales y sus decisiones constituyen hoy una de las fuentes jurídicas más importantes del MERCOSUR.

Con relación a los procedimientos utilizados por el MERCOSUR para conflictos y controversias, otro conferenciante, el ministro uruguayo del Interior, Dieder Opertti, admitió que se trata de un sistema muy complejo y "demasiado político" y, en algunos casos, inadecuado para la defensa de los intereses de particulares.

Opertti defendió en ese sentido la necesidad de crear cuanto antes instancias judiciales supranacionales similares a las que posee la Unión Europea (UE), a fin de garantizar el avance de la integración regional.

El MERCOSUR ha desarrollado con éxito la primera etapa, que corresponde a la zona de libre comercio, y se ha embarcado en una segunda empresa, la unión aduanera imperfecta, con desafíos jurídicos que serán mayores y más difíciles a medida que los países miembros se acerquen a la plenitud del Mercado Común, subrayó el ministro uruguayo.

El objetivo final de los países socios (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) es llegar, según el Tratado de Asunción, a la libre circulación de bienes, servicios y factores productivos, incluyendo la coordinación de las políticas macroeconómicas y sectoriales.

Sin embargo, Opertti cree que la estructura integracionista actual, que descansa sobre el CMC, el GMC y la Comisión de Comercio, deberá ser revisada para acceder a grados superiores de institucionalidad.

La inauguración del seminario estuvo presidida por los titulares del Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas, Gil Carlos Rodríguez; de la Corte Suprema argentina, Julio Nazareno, y del Congreso paraguayo, Miguel Abdón Saguier. EFE

JBC/I.00/mc/cgr

01-01

9707374.

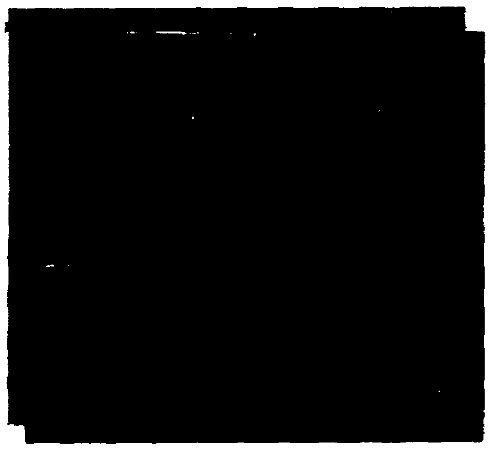
Doc. oscuro

Las diferencias recientes

La Medida Provisoria 1.569, del 26 de marzo último tomada por Brasil respecto del financiamiento de las importaciones ha suscitado diferencias y controversias entre los cuatro países, que van más allá de la legitimidad o pasión puesta por los actores principales involucrados; su trascendencia dentro y fuera de la región ha puesto de manifiesto determinadas falencias y necesidades que el Bloque debería tener en cuenta en la tan ansiada etapa de profundización de su proceso de integración, así como en la madurez y credibilidad que como proceso líder, pretende constituirse en fueros internacionales mayores.

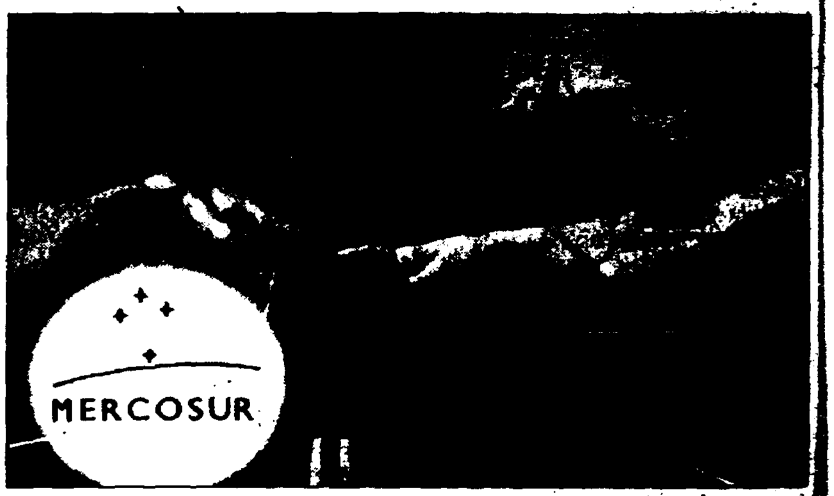
La Medida Provisoria, no prohíbe ninguna importación, pero impone multas a las compras en el exterior con plazos de pago inferiores a un año y que no sean liquidadas inmediatamente, teniendo como excepciones las compras de petróleo y aquellas inferiores a los U$S 10.000. Esta situación determina, por un lado, el encarecimiento de algunas importaciones y llegado el caso la inviabilización de otras.

Más allá, de las razones que han llevado a Brasil a la adopción de tales medidas, entre las que se encuentra el abultado déficit de su balance comercial, la posibilidad de su corrección parcial por el lado de la restricción de su corriente importadora, dada la reconocida limitación a respuestas en el corto plazo de los volúmenes exportados. Y a las que se agrega el hecho que actualmente sólo el 25% de las importaciones de Brasil son pagadas al contado, 10% poseen financiamiento a más de 360 días y el otro 65% entran al país con financiamientos menores a un año y bajo condiciones financieras externas sustancialmente mejores a las ofrecidas internamente. Entendemos que importa realizar algunas reflexiones relacionadas: sin duda, la medida es de índole interna de uno de los Estados del Bloque, se toma en forma provisoria y es principalmente de carácter financiero, pero no es menos cierto el hecho que la medida afecta las reglas y los usos y costumbres que venía desarrollando el comercio de la región, lo que hubiera indicado, entonces, la oportunidad de generar una corriente de información y explicación previa que sin desmerecer ni cambiar la medida, contribuyera a un mejor relacionamiento y previsión de los participantes, aportando de esta forma a una profundización del proceso en lugar de generar ámbitos de discrepancias.



La ausencia de estas instancias parecen poner énfasis en los beneficios de crearlas y otorga fundamentación a la utilidad de generar los fueros institucionales e instrumentales para que se conviertan en realidad.

Por otro lado, pone la atención en la necesidad de extremar acciones y esfuerzos en dos áreas vitales para la madurez del proceso:



El bloque debe recurrir en caso de diferencias a su inteligencia colectiva

–por un lado, aquellas vinculadas a la armonización de las políticas macro-económicas entre los cuatro socios.

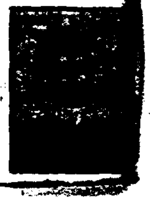
–y por otro, a la búsqueda de acciones de complementación en la postura de unir esfuerzos hacia el exterior de la región, tanto en el área productiva como en la de los servicios y tanto en la esfera privada como en la pública, ya que son estas acciones vinculantes las que otorgan el verdadero sentido al proceso regional como respuesta a los mercados externos globalizados.

Y es dentro de esta última postura, y relacionada con el tema que nos ocupa, que parecería oportuno poder explorar el unir esfuerzos en un área vital para el proceso de integración y para cada una de las economías que lo conforman, como es el de procurar el incremento de la corriente exportadora del MERCOSUR.

Los países de la región por sí solos, encuentran dificultades para efectuar tareas de las llamadas IM+P, Inteligencia de Mercado y Promoción, ambos instrumentos considerados estratégicos en los procesos de expansión del comercio, dificultades que van desde lo organizacional hasta la aplicación de los recursos necesarios.

Brasil, por ejemplo, tiene solamente U$S10 millones asignados en su presupuesto '97 para tales efectos, el que representa un escaso 0,02% del déficit de su balance comercial del pasado año, siendo notoriamente insuficiente para el logro de resultados promisorios. No es muy diferente lo que acontece en el resto de los integrantes.

El unir estrategias, estrechar vínculos y encarar tareas complementarias en ésta área podría redundar en un doble beneficio: profundizar el proceso y aportar sustentabilidad al crecimiento de las economías de los socios.



NAVEGANDO POR EL MERCOSUR

La integración financiera

La integración financiera que comprende al sector bancario, el sector seguros, los créditos y valores, complementa la integración del comercio en los mercados de bienes, servicios y mano de obra. La integración financiera es necesaria dado que las restricciones del sistema financiero suelen distorsionar las decisiones relacionadas con otros mercados.

En Brasil, el sector financiero está realizando un importante esfuerzo de reorganización. Argentina desde principios de los noventa ha llevado a cabo un radical conjunto de reformas que abarcan el marco reglamentario y el régimen cambiario. En Paraguay, el sector es muy pequeño mientras que Uruguay ha desempeñado un importante papel en relación con sus vecinos Argentina y Brasil, dado que éstos tenían sectores financieros altamente reglamentados y mayores restricciones en lo referente a los flujos de divisas. Existen por lo tanto marcadas asimetrías entre los miembros del MERCOSUR tanto en las reglamentaciones existentes como en las regulaciones relacionadas con la integración financiera de los países miembros en la economía mundial.

El Programa de acción del MERCOSUR hasta el año 2000, hace referencia a la integración financiera, destacando en la agenda dos tipos de temas: por un lado, los aspectos sobre los que es posible y deseable alcanzar un entendimiento en plazos relativamente breves: áreas del sistema financiero, seguros, mercado de valores, promoción y protección de inversiones, indicadores macroeconómicos y seguimiento de los regímenes cambiarios. También se incluye el intercambio permanente de información y experiencias en materia financiera. El segundo conjunto de aspectos a considerar en el mediano y largo plazo, tiene relación con las negociaciones encaminadas a ampliar el acceso a los mercados financieros.

Estos temas, se negocian en el Subgrupo de Trabajo Nº 4 Asuntos Financieros, dependiente del Grupo Mercado Común. Se está trabajando principalmente en lo relacionado con la armonización de normas para la regulación de la operación de los mercados financieros nacionales. Aún no se han abordado los temas de acceso y del tratamiento nacional extrarregional.

El programa de trabajo que se está llevando a cabo, fue aprobado en 1995 (Resolución 38/95) comprende los siguientes puntos:

1.- **Sistema financiero:** varios temas sobre la consolidación de la supervisión bancaria y su implementación a través de acuerdos entre los Bancos Centrales; mejoras en el intercambio de información sobre los sistemas financieros, especialmente en lo que se refiere al riesgo y a los procesos de privatización; reducción de asimetrías y armonización de procedimientos relacionados con la evaluación de riesgos, definición conceptual del patrimonio líquido y límites operacionales; tratamiento nacional para los Bancos de los Estados Parte; cooperación técnica especialmente en temas como los instrumentos financieros derivados, aplicación de la supervisión bancaria consolidada y nuevas formas de instrumentos financieros para las PYMES; lavado de dinero; y operaciones con instrumentos derivados.

2.- **Seguros y reaseguros:** armonización de requisitos operativos en los países miembros (requisitos de capital, pruebas de solvencia, niveles de reservas, intercambio de información, requisitos de transparencia contable, requisitos para el establecimiento); perfeccionamiento de los acuerdos alcanzados sobre seguros; seguros de transporte multimodal; intercambio de información en materia de reglamentación e intercambio de experiencias en temas de supervisión.

3.- **Mercados de capitales:** operaciones utilizando derivados y seguimiento de los acuerdos logrados.

4.- **Promoción y protección de inversiones:** seguimiento de la lista de excepciones a los convenios existentes.

5.- **Indicadores macroeconómicos:** intercambio y difusión de indicadores macroeconómicos de los países acompañado de un comentario que sirva de introducción para el conocimiento de la coyuntura regional.

6.- **Régimen cambiario:** seguimiento del régimen y de las regulaciones relativas a los movimientos de capitales. Consideración de los Convenios de crédito recíproco de ALADI.

Se ha dictado normativa MERCOSUR en materia de asuntos financieros. Al respecto el Consejo Mercado Común aprobó Decisiones sobre los siguientes temas: Regulación Mínima del Mercado de Capitales; Adopción de los principios y normas establecidos por el Comité de Basilea; Protocolo de Colonia sobre promoción y protección de inversiones intrazona; Protocolo sobre promoción y protección de inversiones extrazona; Adopción de principios de supervisión bancaria consolidada. En lo que tiene que ver con seguros, el Grupo Mercado Común aprobó la Resolución 120/94 sobre Seguro de responsabilidad civil (Carta Verde).

01-01

TRAS LA CRISIS COMERCIAL CON BRASIL

"No hay más sorpresas en el Mercosur"

El gobierno argentino afirma que la restricción de importaciones fue la última medida brasileña inconsulta, pero los empresarios desconfían



Tras el acuerdo que puso fin a la crisis desatada en el Mercosur por una restricción brasileña a las importaciones surgieron versiones contradictorias respecto a cómo será el relacionamiento futuro entre los socios del Mercosur. Mientras el gobierno argentino se manifiesta confiado en que no habrá nuevas medidas inconsultas, los empresarios acusan a Brasil de no ser confiable.

El vicecanciller argentino, Andrés Cisneros, afirmó ayer que "no habrá más sorpresas" dentro del Mercosur por decisiones unilaterales de Brasil al acordarse un mecanismo de consultas y coordinación de medidas macroeconómicas.

El vicecanciller argentino destacó el acuerdo sobre un mecanismo de consultas

Cisneros destacó que el mecanismo de consultas es el punto más importante del acuerdo por el que Brasil excluyó parcialmente al Mercosur de las restricciones al crédito comercial.

"Los países que participan de un proceso de integración tienen su soberanía restringida; las medidas que inciden en cualquier socio del bloque deben conocerlas y debatirlas todos", puntualizó.

Las asociaciones empresariales argentinas, que reaccionaron con dureza ante las restricciones brasileñas, se mostraron satisfechas por el acuerdo, aunque advirtieron de que es una solución parcial y temporal.

Brasil dispuso el pago al contado de las importaciones por valor superior a US$ 10.000, a menos que se financien a más de un año de plazo, pero exceptuó de esa regla a los bienes de equipo y los combustibles.

La restricciones fueron aplicadas con el fin de frenar el déficit de la balanza comercial brasileña, que amenaza con llegar a la cifra histórica de US$ 15.000 millones este año.

Los expertos coinciden en que el comercio regional habría sufrido males mayores si Brasil hu-

biera optado por hacer una "maxidevaluación" de su moneda para atenuar el déficit.

El miércoles pasado, tras una ronda de negociaciones, Brasil aceptó aumentar hasta US$ 40.000 el valor máximo de las importaciones que admitirá hacer con líneas de crédito.

También se fijó un plazo de 120 días para poner en marcha un sistema de financiamiento del comerio dentro del Mercosur.

Los grandes exportadores argentinos expresaron su preocupación debido a que sus ventas están por muy encima de los valores fijados para quedar al margen de las restricciones.

LA LEY DEL MÁS FUERTE

Legisladores, empresarios y economistas argentinos criticaron hoy al gobierno de Brasil por imponer la ley del más fuerte en el Mercosur y advirtieron que el acuerdo para frenar medidas antiimportadoras es "sólo un parche" que posterga los problemas de fondo.

Industriales argentinos calificaron como "un parche" el acuerdo alcanzado con Brasil

El periodismo especializado también sumó sus cuestionamientos y consideró que el conflicto "reflejó la precaria estabilidad del mercado común sureño", y demostró, una vez más, que "quien negocia desde una posición de fuerza siempre lleva las de ganar", en relación al indiscutido peso de Brasil en el bloque.

Sin embargo, el análisis de todos estos sectores no excluyó la responsabilidad del gobierno argentino y fueron los empresarios, en particular Francisco Macri, dueño de la automotriz Sevel, quien volvió a criticar "la ausencia de una política industrial y de comercio exterior activa" en el país. Además, son varias las voces que advierten contra la "brasildependencia" de la economía argentina. ***(En base a información de EFE y AFP)***

02-02

Brasil hace su "jogo bonito" en el Mercosur

Nueva crisis en el Mercosur, la mayor desde su creación... Brasil impone restricciones al comercio regional... El gobierno de Cardoso evalúa excluir a socios del bloque... Se eliminan restricciones a países de Aladi. Estos títulos inundaron la prensa de la región en los últimos quince días, anunciando una nueva movida en el tablero del jueguito al que nos tienen acostumbrado nuestros vecinos brasileños.

La historia vuelve a repetirse. Brasil volvió a emplear su táctica, aplicando medidas que irritan a sus socios y dando luego un pasito hacia atrás. Es un juego al que debemos acostumbrarnos y que nunca va a terminar, por muchas promesas que se hagan.

Toda esta situación determinó que en los próximos días se realice una reunión de coordinación macroeconómica entre los ministros de Economía y presidentes de bancos centrales de los cuatro países, para evitar distorsiones de este tipo que violan el espíritu del Mercosur.

Lógicamente este tipo de medidas unilaterales que adopta Brasil no le hacen nada bien a la imagen externa del bloque, algo que hemos venido reiterando en estas páginas. Esto perjudica la unidad y la credibilidad del Mercosur ante los inversores extranjeros.

El anuncio

La noticia sacudió la modorra que imperaba en plena Semana de Turismo. Brasil, preocupado por el grave déficit en su balanza comercial, anunció varias medidas para limitar el crédito a las importaciones y aseguró que no se excluía al Mercosur, lo que obviamente provocó la inmediata reacción de los socios del bloque.

Es que Brasil no sólo realiza su "jogo bonito" en una cancha de fútbol. El ministro Pedro Malán -el DT del combinado gubernamental de Fernando Henrique Cardoso-, estaba enfermo y de reposo en su domicilio, lo cual no le impidió reunirse con sus asesores y determinar desde su cama la aplicación de un decreto que exigía a los importadores el pago inmediato de la mayor parte de sus operaciones en el momento en que desembarcan en el país las mercancías adquiridas en el exterior, a partir del 1º de abril.

Solamente quedaron excluidas del pago contado las importaciones de combustibles y bienes de equipo para la industria y aquellas compras menores a 10.000 dólares.

La preocupación era el enorme déficit de la balanza comercial, que el año pasado fue de 5.539 millones de dólares y este año amenazaba con llegar a 15.000 millones.

Nuevamente se habló de crisis en el Mercosur, debido a que Brasil no brindaba facilidades a sus socios alegando que las medidas eran financieras y no comerciales, lo cual no afectaría los flujos de bienes y mercancías entre los países de la región.

Debe tenerse en cuenta que las compras de Brasil a los países del bloque representan solo el 15% del total de las importaciones, por lo que no constituye el principal factor de desequilibrio comercial del vecino país.

La reacción

De inmediato surgieron las quejas y las llamadas telefónicas para conocer la profundidad de las medidas. El anuncio cayó como un balde de agua fría para Uruguay que destina hacia el mercado brasileño casi el 35% de sus exportaciones totales. Para que se entienda mejor hablemos de dólares. En 1996 las ventas uruguayas al exterior fueron por 2.397,2 millones de dólares, siendo Brasil el principal comprador por 831 millones de dólares.

A la mente de muchos volvieron las promesas que el ministro de Industria brasileño, Francisco Dornelles, realizó en noviembre del año pasado en nuestro país. En aquella oportunidad, Dornelles se comprometió a que las reestricciones que aplicara su país no afectarían a los socios del Mercosur.

En Argentina tampoco lo podían creer. Cuando todavía estaba fresco el conflicto por los estímulos a las inversiones en el sector automotor, surgen estas nuevas medidas.

El canciller Guido Di Tella criticó

Mala imagen fortalece a EE.UU. en el ALCA

Los especialistas de la región consideran que este conflicto comercial entre los socios del Mercosur provoca una mala imagen externa y fortalece la posición de Estados Unidos en las negociaciones por el Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA).

Creen que los inconvenientes internos del bloque pueden debilitar la posición del mismo en las negociaciones del ALCA.

Los viceministros de comercio de América se reunirán en Río de Janeiro entre el 15 y el 17 de abril para preparar la declaración de la III Reunión de Ministros (de Comercio o Relaciones Exteriores) que negocian la creación del ALCA.

En esta oportunidad se iniciará el examen sobre el texto de la declaración ministerial de la III Reunión de Ministros Responsables de Comercio que se efectuará en Belo Horizonte (Brasil), del 13 al 15 de mayo de este año, y se profundizará en el estudio sobre las propuestas que existen (Canadá, EE.UU. y Mercosur) sobre la metodología para llegar al ALCA.

Esta reunión será decisiva para determinar el cómo y el cuándo negociar, por lo que es conveniente ir con una posición segura.

La divergencia entre EE.UU. y Mercosur radica en el ritmo de la negociación, ya que los norteamericanos, por ejemplo, quieren empezar a negociar tarifas y el fin de barreras tarifarias más temprano, mientras que el bloque quiere hacer eso al final, más cerca del 2005. ■

la falta de comunicación que tiene el gobierno brasileño con sus socios, mientras el ministro de Economía, Roque Fernández, organizó un rápido viaje a Itamarati para intentar frenar este "juego ofensivo".

También desde Paraguay se habló de una "nueva puñalada" de los brasileños a sus socios del bloque.

RUBROS AFECTADOS

Como ya lo mencionamos, Brasil es el principal comprador de productos uruguayos. El año pasado, los vecinos compraron productos por 831 millones de dólares. Desglosado por rubro: agrícola por 52 millones de dólares, arroz por 148 millones, lácteos por 108 millones, productos cárnicos por 70 millones, alimentos por 56 millones, prendas de vestir por 40 millones.

Esta medida de pago al contado es similar a la aplicada hace algunos años al comercio de arroz, que sigue vigente a pesar de las mil promesas realizadas por el gobierno brasileño. Por tal motivo, las compras de arroz no se verán afectadas porque se realizan al contado. Los rubros que sí podían te-ner dificultades eran lácteos, ganado, trigo, textiles y vestimentas. Por eso la preocupación de los frigoríficos que preveían una caída de producción y precios, y del sector textil, que realiza la mayoría de sus ventas con financiamiento de largo plazo.

Los industriales denunciaron que de no levantarse las medidas proteccionistas en las próximas seis semanas se perderán exportaciones por valor de 80 millones de dólares sólo en vestimentas, ya que se trata de productos que no pueden diferir su entrada porque el invierno está próximo y las modas cambian.

LA VENGANZA

Pasaron los días y al no haber novedades positivas se limitó el ingreso a Uruguay de productos de origen brasileño. En realidad se demoró el paso de camiones con productos brasileños en los pasos fronterizos de Rivera, Río Branco y Chuy.

Los despachantes de Aduanas dijeron que la medida era una disposición de la Dirección Nacional de Aduanas, dependiente del Ministerio de Economía y Finanzas.

No se pudieron culminar los trámites en la aduana para importaciones provenientes de Brasil y en la central informatizada del estatal Banco de la República no se pudieron ingresar operaciones de importaciones brasileñas y, en cambio, se trabajó normalmente con despachos de Argentina y Paraguay.

Esta situación no se extendió por más de 24 horas, fue como un llamado de atención aunque lógicamente, no debe haber causado ningún tipo de preocupaciones en Itamarati.

Cambio de opinión

Luego de diez días de anunciada la medida y tras una reunión con el ministro argentino, Roque Fernández, el secretario de Hacienda brasileño, Pedro Malán, anunció que los socios del Mercosur quedarían excluidos.

Malán informó que las importaciones de hasta 40.000 dólares procedentes del bloque no serán incluidas en las restricciones de financiamiento a las importaciones. Para el resto el tope fue mantenido en 10.000 dólares.

Las ventas superiores a los 40.000 dólares mantendrán anulada la posibilidad de crédito y, por consiguiente, se restringirá la entrada de productos extranjeros en Brasil.

Cardoso recibió en su despacho al ministro argentino y se mostró "satisfecho" por el acuerdo, comunicándolo de inmediato a sus amigos -como él los menciona-, los presidentes Menem, Wasmosy y Sanguinetti.

El tratamiento especial para los socios será evaluado luego de transcurridos 120 días, tras lo cual Argentina, Paraguay y Uruguay informarán del impacto que la medida tendrá en sus economías.

Una vez más, como suele ocurrir con las autoridades brasileñas, Malán dijo que la medida debió haber sido explicada con detalle antes de ser anunciada y se comprometió a hacerlo en decisiones futuras que afecten a los intereses de sus socios.

Se comprometió -una vez más- a brindar en el futuro una información más detallada a los gobiernos del Mercosur.

Ahora el temor en Brasil es que otras naciones argumenten que el tratamiento preferencial concedido por su país a sus socios en el Mercosur lesiona las reglas de la Organización Mundial del Comercio (OMC), a pesar de que Malán aclaró que todas las medidas adoptadas en este área son de



Canciller Alvaro Ramos

naturaleza financiera y no son incompatibles con el Mercosur, la OMC o el Fondo Monetario Internacional.

Posteriormente se anunció que se eliminaban las restricciones para los países sudamericanos, México y República Dominicana, por estar adheridos al Convenio de Créditos y Pagos Recíprocos de la Aladi.

El día después

Tras esta solución se aliviaron algo las tensiones, pero se considera que algunas operaciones van a sentir el impacto. En una primera evaluación realizada por los exportadores, se mencionó que el 75% de las ventas uruguayas a Brasil son por montos superiores a los 40.000 dólares. Esto determinará un fraccionamiento de las operaciones lo cual incidirá negativamente en los costos de las empresas y repercutirá en un incremento de los trámites.

> *A raíz de estos sucesos se acordó la realización de una reunión de coordinación macroeconómica entre los ministros de Economía y presidentes de los bancos centrales*

Por otro lado se anunció la posibilidad de que el Banco de la República financie a los importadores brasileños. Cabe recordar que la entidad realizó acciones similares cuando las medidas afectaron a los productores arroceros y ganaderos.

A nivel oficial se consideró positiva la salida adoptada. El director de Integración y Mercosur, Agustín Espinosa dijo a Guía Financiera que "esto es lo más satisfactorio que se podía lograr".

Cuando se conocieron las restricciones, el diplomático uruguayo había señalado que se trataba de una medida unilateral que dificultaba al Mercosur, por ser violatoria del Tratado de Asunción.

Espinosa consideró que la salida es un paso en el crecimiento del bloque que debe seguir perfeccionándose para evitar este tipo de situaciones.

Anunció que a raíz de estos sucesos se acordó la realización de una reunión de coordinación macroeconómica entre los ministros de Economía y presidentes de los bancos centrales. Este tipo de encuentros se habían realizando en otras oportunidades, pero no se llevaban a cabo desde hace un largo período.

La reunión, que se llevará a cabo este mes, es considera necesaria para evitar en el futuro nuevos conflictos o la aplicación de medidas que violan el espíritu del Mercosur.

Por su parte el canciller Alvaro Ramos calificó de inteligente la decisión brasileña y dijo que es buena a pesar de ser transitoria.

Ramos consideró necesario que las políticas macroeconómicas sean claras, transparentes y brinden seguridad a los empresarios, industriales e inversores, por lo cual apoyó la realización de este encuentro entre los responsables de la economía de los cuatro países.

Y colorín, colorado...

Este es el final del cuento. Brasil mantiene su estilo, hace su juego y los demás esperan y luego tienen que salir de contragolpe para evitar una goleada. Así se juega en el Mercosur y muy difícilmente cambie este estilo. De a poquito, como en el fútbol, impone su estilo, el que más le sirve. Claro que en esto no incide Joao Havelange, pero igual se las arreglan para salir adelante y aplicar las reglas de juego.

Los demás explotan, se quejan y en los descuentos consiguen algún regalo de la defensa rival para lograr empatar, aunque saben que están destinados a morir en los penales. ■

Diego S. Fraigola

04-04

9707378.

PUNTA DEL ESTE (Por Alexis Cadimar).— El narcotráfico, el terrorismo, los robos de automóviles y la criminalidad de niños han sido analizados en el marco de la segunda reunión del Consejo de Jefes de Policía del MERCOSUR, con la participación también de Bolivia y Chile.

El encuentro fue clausurado ayer sábado al mediodía por el ministro del Interior Didier Opertti.

En el acto, el sub director general del Ministerio e inspector nacional de Policía Eduardo Molina Ferraro destacó el alcance de este encuentro que propicia la colaboración entre las policías de la región, buscando precisamente servir y proteger a las comunidades que la integran.

Por su parte el jefe de la Policía Federal Argentina Adrián Pelacci expresó que un tema muy particular es el del narcotráfico "por las consecuencias que trae, no sólo para la seguridad, sino hasta para la salud de nuestras respectivas ciudadanías", agregando que "otro tema es el intercambio de información y base de datos, respecto a la sustracción de automotores".

Consideró el jerarca que la zona más conflictiva "es la frontera tripartita compuesta por Foz de Iguazú, Puerto Iguazú del lado argentino y Ciudad del Este del lado paraguayo, por lo que allí debe actuarse de la mejor manera para tratar de garantizar, dentro del respeto de la libre circulación la seguridad deseada".

■ *ZONA CONFLICTIVA*

Asimismo, el funcionario de la Policía Argentina señaló que se empieza a vislumbrar una policía regional, "en poco menos de dos años hemos avanzado en la formación de un foro regional de desarrollo de intercambio solidario de las policías del MERCOSUR, Bolivia y Chile. Esta es una necesidad que no se percibe por el común de las respectivas poblaciones, donde la criminalidad moderna se caracteriza por la complejidad de las maniobras delictivas, necesitándose

Policías del Mercosur crean Consejo Regional

Jefes de Policía del Mercado Común del Sur (Mercosur) y de Bolivia y Chile —éstos dos últimos asociados a la unión aduanera que integran Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay— crearon el sábado en Maldonado un Consejo Regional Policial con miras a "bregar para abatir los actuales índices delictivos".

Al término del encuentro realizado en el balneario esteño se dio a conocer una declaración de solidaridad con los policías peruanos que permanecen secuestrados en la residencia del embajador japonés en Lima.

La declaración agrega un "reclamo solidario en favor de todas las personas que son víctimas de este irracional episodio del terrorismo internacional" y concluye manifestando el deseo de que "el conflicto sea superado sin tener que lamentar la pérdida de vidas humanas".

El segundo aspecto resuelto por los jefes policiales fue recomendar a las autoridades de cada uno de los países miembros "reiterar las gestiones para designar oficiales de policía de enlace en cada una de las embajadas de los países del Mercosur, Bolivia y Chile".

Esta recomendación había sido adoptada por el anterior congreso de jefes y tenía por objeto facilitar las coordinaciones e intercambios de información entre las distintas fuerzas policiales a través de un representante oficial designado en las sedes diplomáticas de la región.

El Consejo de Jefes Nacionales de las Policías del Mercosur, Bolivia y Chile quedó integrado con la Policía Federal de Argentina y su homónima de Brasil, la Policía Nacional de Paraguay, la Policía de Investigaciones de Chile, y las Policías de Bolivia y Uruguay.

Para el período 1997-98 se designó como presidente del Consejo al jefe policial de Paraguay, Mario Agustín Sapriza Núñez, como secretario al jerarca chileno Nelson Mery Figueroa y el próximo encuentro tendrá lugar en Asunción en julio próximo.

Los temas que siguen en la agenda del Consejo son: el narcotráfico, el terrorismo, los robos de automóviles y la criminalidad de niños.

02-02

9707379

9707380
Ex-pte. brasileño Sarney advierte que EEUU promueve armamentismo para dividir al Mer.
518593
FECHA DE ... 10/04/97
523375
504482
65890

AH/81/

R POXBT 04-10 00267
mun exg

MERCOSUR-ARMAS
SARNEY: EEUU PROMUEVE ARMAMENTISMO PARA DIVIDIR EL MERCOSUR

Río de Janeiro, 10 abr (EFE).- El ex presidente y senador brasileño José Sarney advirtió hoy, jueves, que el gobierno de EEUU está promoviendo una carrera armamentista en el Cono Sur americano para sabotear el fortalecimiento del Mercado Común del Sur (MERCOSUR).

Para el senador y escritor, la posible decisión de EEUU de vender aviones militares a Chile y de invitar a Argentina a formar parte de la OTAN como "aliado preferecial no participante" demuestran el interés de Washington por dividir MERCOSUR.

"¿Por qué lanzar una carrera armamentista, una presión por nuevos gastos militares, cuando todo nuestro esfuerzo debe concentrarse en la estructuración del MERCOSUR, en la amistad entre nuestros países, en el combate al desempleo, en la solución de nuestros graves problemas de distribución de renta?", se pregunta el actual senador por el Partido Movimiento Democrático Brasileño (PMDB) en la columna que habitualmente publica los jueves en el diario "O Globo" de Río de Janeiro.

Según Sarney, EEUU ha intentado sabotear el MERCOSUR desde su comienzo debido a que el bloque representa un "espacio económico autónomo que reduce su influencia en la región al establecer mecanismos de no dependencia".

"Estamos próximos a ser víctimas de embestidas más serias para dividirnos, y éstas van desde los ofrecimientos a nuestros socios para que participen del Nafta sin Brasil hasta invitaciones para que ingresen al bloque militar de la OTN", aseguró.

Por eso, concluye el ex mandatario, "tenemos que estar preparados para nuestro Pearl Harbour. El ataque está siendo preparado y debemos estar alertas". EFE
CM/LEL/ND

01-01

9707380

Nº DOCUMENTO 9707381
TITULO Industriales advierten sobre bilateralización del Mercosur
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE INGRESO 11/04/97
VINCULACIONES 523375
507466

XG5177

R ECOBT 04-11 00286
and sur inf

URUGUAY-MERCOSUR
INDUSTRIALES ADVIERTEN SOBRE BILATERALIZACION DEL MERCOSUR

Montevideo, 10 abr (EFE).- La Cámara de Industrias de Uruguay advirtió hoy sobre los problemas que tendrá para el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) la "progresiva bilateralización del esquema de integración".

Los industriales reclamaron la creación de un instituto interministerial que prevea los efectos nacionales de las medidas que tengan relación con el proceso de integración.

A los industriales uruguayos le preocupa que Brasil, el principal socio, toma medidas unilaterales y posteriormente las renegocia en forma bilateral con los demás países del sistema.

Según la Cámara de Industrias se deberá crear un consejo interministerial para coordinar las políticas macroeconómicas y evitar las decisiones unilaterales como las reciemente adoptadas por Brasil, que restringen el comercio regional.

Los industriales uruguayos se reunirán próximamente con sus colegas de Argentina, Brasil y Paraguay, en el Consejo Industrial del MERCOSUR, y concretaran un rechazo colectivo a las medidas del gobierno de Brasilia.

Brasil eliminó a principios de este mes el crédito a las importaciones, con la única excepción de los bienes de capital y las que no superen los 10.000 dólares.

La medida está destinada, según las autoridades brasileñas, a evitar la especulación financiera y a disminuir el déficit de la balanza comercial pero también perjudicó a las exportaciones de los socios del MERCOSUR.

Tras una serie de negociaciones, Brasil adoptó medidas transitorias para los países del MERCOSUR y de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) y aumentó el tope a 40.000 dólares, para quienes integren el sistema de pagos de los Bancos Centrales de la región y sean parte del Tratado de Solución de Controversias del mismo. EFE

apl/gc/PL

04/11/00-41/97

01-01

9707381.

VICECANCILLER CARLOS PEREZ DEL CASTILLO

Uruguay será sede de la cumbre presidencial del Mercosur en diciembre

■ **Existe una guerra en la región para atraer inversiones**

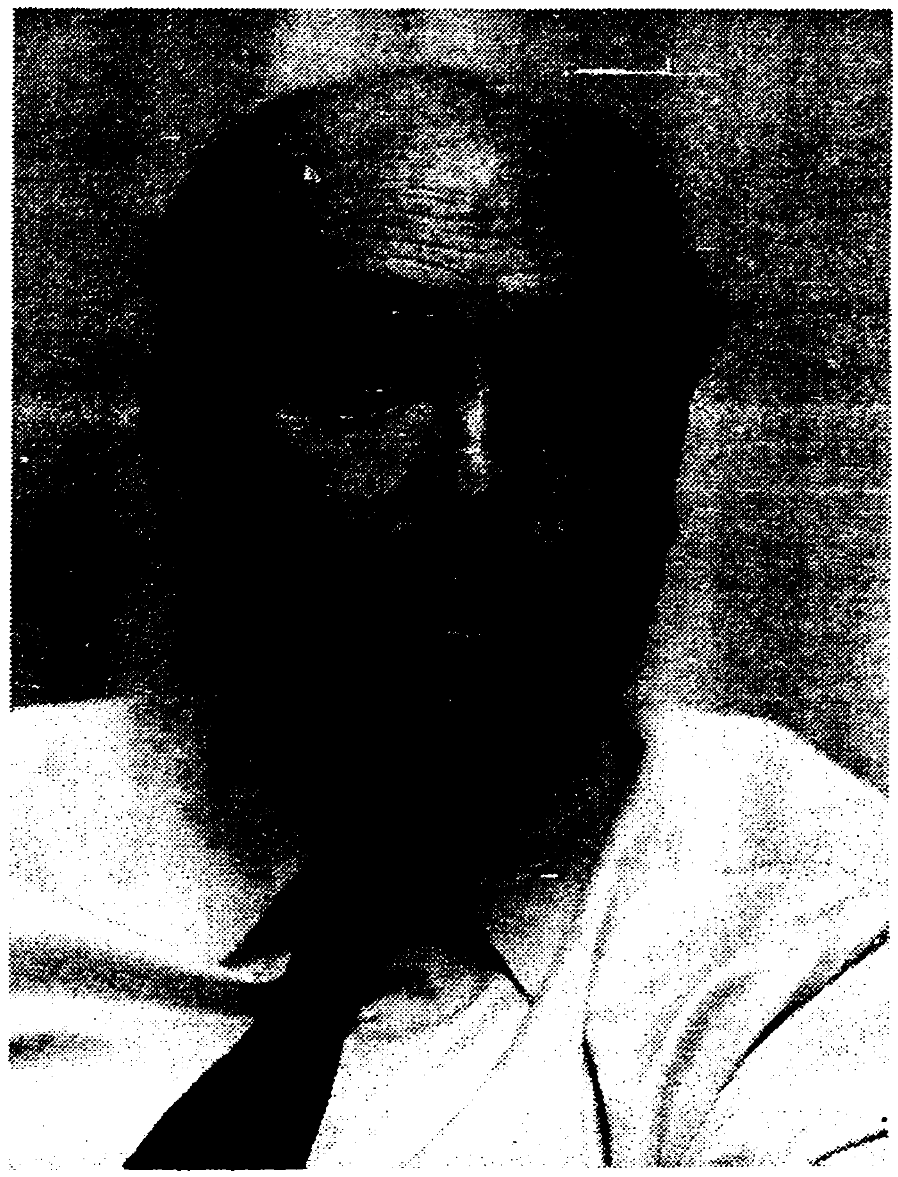
El Ministerio de Relaciones Exteriores espera inaugurar los salones del Parque Hotel como sede administrativa del Mercosur en el mes de diciembre, momento para el que está previsto que Uruguay sea el anfitrión de la reunión del Consejo Mercado Común a nivel presidencial, dijo a GUIA el subsecretario de esa cartera, Carlos Pérez del Castillo.

El vicecanciller de la República adelantó también que Uruguay analiza impulsar la inclusión en la agenda de la cumbre de los enfrentamientos al interior del bloque por la captación de inversiones, a los que calificó de «guerra».

«Hay una guerra en este momento para atraer inversiones al Mercosur. Y lamentablemente el Uruguay no es parte de esta guerra», afirmó Pérez del Castillo. Añadió que «lo que tenemos que hacer es abordar el tema de las inversiones entre los cuatro (países del Mercosur) y acelerar los plazos para tratar de llegar a algo que nos conforme a todos y que vaya armonizando el tema de esta competencia, que es una competencia desleal (...) y que no nos está favoreciendo, sin lugar a dudas».

El subsecretario de Relaciones Exteriores confirmó también que Uruguay insistirá en la necesidad de fortalecer institucionalmente al bloque, para lo que se «requiere de una secretaría que no solamente se limite a lo administrativo», ya que hay tareas que actualmente cumple cada uno de los cuatro países y que «podrían concentrarse mucho mejor en las manos de una secretaría que progresivamente iría adquiriendo competencias, facilitando y apoyando las tareas que tenemos que hacer los gobiernos».

Repasó los procesos que podrían llevar a la concreción de acuerdos de liberalización comercial en el marco de la Asociación de Libre Comercio de las Américas (ALCA), impulsada por los Estados Unidos, y con la Unión Europea, destacando el grado de entendimiento al que se ha llegado pese a las discrepancias originales.



Pérez del Castillo descartó por el momento que el embajador uruguayo ante el gobierno del Perú, Tabaré Bocalandro, vuelva a Lima, en virtud del «estado de ánimo» reinante en ese país. Empero, se manifestó convencido de que «lo mejor es dejar que el tiempo pase», que se solucione la toma de la embajada japonesa por parte del MRTA y de que «vamos a poder volver a una situación normal».

¿C*uál debe ser, a juicio de Uruguay, la agenda del Mercosur para estos meses que vienen o para este año 1997?*

-A partir del 1º de julio le tocará a Uruguay, nuevamente, asumir la presidencia interina del Mercosur. Diría que el planteo prioritario sería la consolidación del propio proceso del Mercosur. Han quedado algunas asignaturas pendientes todavía, debemos avanzar en ellas. En lo que se refiere a los procesos de desgravación, mantenerlos de acuerdo a lo que hemos convenido, hablar del tema institucional, volver a plantear los temas institucionales, que son importantes a nuestro parecer, acelerar acciones en áreas como pueden ser las competencias desleales, una serie de temas que están en los grupos de trabajo y que nos gustaría llegar a fin de año con una película clara, de avances significativos en estas materias.

Si bien las relaciones externas han absorbido mucho de los trabajos del Mercosur en los últimos dieciocho meses, deberíamos reconcentrar la atención en consolidar los objetivos pendientes, de manera que la unión aduanera se vaya consolidando y de poder cumplir con la meta que nos hemos fijado de poder llegar al año 2000 con una zona de libre comercio total y al mismo tiempo una unión aduanera cuyo arancel externo común esté vigente para todos los productos, salvo las dos o tres excepciones que nos hemos trazado.

Se trata de tomarle el pulso a lo que nos hemos comprometido y tratar de acelerar en aquellos casos donde venimos rezagados.

-¿Le falta burocracia al Mercosur, como se ha dicho alguna vez?

-Son palabras del presidente Sanguinetti. El Mercosur es una unión aduanera, que es un proceso complejo. Como tal, creo que requiere de una secretaría que no solamente se limite a lo administrativo, de llevar las actas de las reuniones, sino al mismo tiempo facilitarles a los gobiernos la discusión de los temas.

Le doy un ejemplo típico de lo que estoy diciendo. Llegamos los otros días a una negociación los países del Mercosur, en Recife, en el marco del Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA).

Todos los países habíamos hecho un ejercicio de tratar de ver cómo compaginaba la propuesta del Mercosur con la propuesta que nos ha hecho Canadá, con la propuesta de Estados Unidos y con la propuesta de los caribeños. Perdimos todos un tiempo y esfuerzos considerables en hacerlo y nos enfrentamos cuando llegamos a la interna, todos habíamos hecho prácticamente el mismo ejercicio, gastando recursos humanos y financieros en esa dirección.

Creo que ese es el trabajo clásico de una secretaría administrativa y técnica, que una sola persona en el Mercosur pueda, en función de varias propuestas que se han elaborado y están sobre la mesa, hacernos un resumen ejecutivo de cuáles son las áreas de convergencia y cuáles son las áreas

de divergencia, en vez de que cada uno de los cuatro países tenga que hacer el mismo esfuerzo a nivel de cada capital.

En ese sentido yo creo que el Mercosur nos está dando a diario tareas que tenemos todos que enfrentar en cada una de las capitales y que, nosotros por lo menos, las veríamos que podrían concentrarse mucho mejor en las manos de una secretaría que progresivamente iría adquiriendo competencias, facilitando y apoyando las tareas que tenemos que hacer los gobiernos.

"Mercosur requiere de una secretaría que no solamente se limite a lo administrativo, de llevar las actas de las reuniones, sino al mismo tiempo facilitarles a los gobiernos la discusión de los temas

Es en ese sentido que necesitamos una mayor burocracia, no una mayor burocracia en números, burocracia en apoyos técnicos a una serie de tareas que tenemos por delante, que los cuatro países tenemos que asumir y que los cuatro países estamos haciendo independientemente.

-El gobierno, a través de la Cancillería, está trabajando en la consecución del Parque Hotel como sede de la Secretaría del Mercosur. ¿Cuándo se hará realidad?

-Es una tarea que está bastante adelantada. Ha habido toda una serie de negociaciones con la Intendencia de Montevideo, estamos en la etapa final, y la idea sería poder realizar nuestra reunión del Consejo Mercado Común en Montevideo, a fines de este año, posiblemente el 5 de diciembre, en el Parque Hotel.

Esto no significa que el Parque Hotel esté terminado, la idea nuestra es ponerlo a disposición, no solamente la parte de conferencia sino también de oficinas, que cada país del Mercosur tenga su propia oficina en el Parque Hotel. Pero eso va a requerir un poco más de tiempo porque las obras de reparación son bastante significativas.

La idea es que para diciembre de este año podamos tener nuestra reunión del Consejo Mercado Común a nivel presidencial en los salones del Parque Hotel, como Mercosur, y eso requiere hacer la parte de abajo y la fachada, ponerlo a punto para la nueva función.

-A nivel informativo se ven los conflictos entre Argentina y Brasil en muchas áreas, como la automotriz, y daría la impresión que Uruguay queda como relegado. ¿No se corre el riesgo que al interior del Mercosur las relaciones se polaricen entre Argentina y Brasil?

-Es inevitable que en este relacionamiento entre cuatro países haya sectores específicos, intereses puntuales, que hagan necesarias (reuniones) bilaterales. Generalmente, las bilaterales entre Brasil y Argentina reciben mucho más cobertura periodística que las bilaterales que podamos nosotros tener, a nivel de Uruguay o de Paraguay, con estos países. Esto no quiere decir que no haya igual bilaterales entre nosotros. En este momento estamos en un proceso permanente de consultas, telefónicas o algunas veces reuniones bilaterales para tratar de ver algunos temas.

Sin lugar a dudas la automotriz ha recibido una atención importante, porque es un tema importante en dos sentidos: por un lado porque todavía no tenemos un régimen común, a pesar de que es uno de los objetivos del Mercosur y está fijado que para el año 2.000 lo tengamos, y en segundo lugar porque hay una guerra de inversiones en este momento, para traerlas al Mercosur.

Acercar mercados

-¿Qué balance hace de los esfuerzos que lleva a cabo la Cancillería, por ejemplo en los viajes presidenciales, en procura de lo que se ha denominado "abrir mercados", acercar mercados potenciales a los empresarios?

-Un balance muy positivo. Desde el inicio de esta gestión se ha tratado de crear esta Dirección de Promoción Comercial, que ha tenido resultados significativos, puesto que si bien no es una nueva estrategia lo que se ha hecho es preparar mejor las misiones, no improvisar. Cuando los privados acompañan al presidente esto está precedido de todo un trabajo previo de misiones de avanzada, con productos, con encuentros con empresarios, de manera que cuando llega un empresario a México, a Chile o a Malasia, se encuentra con que ya tiene una mesa de negociación, contactos establecidos, la seguridad de que hay un interés del otro lado no solamente por comprar o por vender, sino al mismo tiempo por asociarse en algún tipo de joint-venture. Me parece que lo que ha habido es una buena preparación, no dejar nada a la improvisación, y eso ha redundado en que hemos obtenido resultados positivos no solamente en términos de negocios sino también en términos de un relacionamiento mucho más periódico y permanente entre el sector privado y la Cancillería, como tiene que ser porque son los verdaderos actores de este proceso.

Eso ha redundado también en una verdadera reestructura interna de la Cancillería. Antes teníamos una sola dirección económica, hoy en día tenemos una dirección de integración, pues el tema integración nos insume mucho tiempo. Al mismo tiempo la dirección económica se dedica ahora al tema bilateral y al tema multilateral, los organismos como la Organización Mundial de Comercio. Se ha dado toda una organización interna que si bien los resultados no son tan visibles como las ventas al exterior en las visitas presidenciales, son tan importantes para el proceso de análisis que permiten llegar a esos resultados más adelante.

Son pasos positivos, que no hemos completado pero estamos trabajando en esa dirección. ■



Y lamentablemente el Uruguay no es parte de esta guerra. Nos gustaría ser parte de esta guerra y estar compitiendo en este momento por inversiones en la industria automotriz, pero evidentemente que las industrias que vienen ven las economías de escala, ven los grandes mercados y Brasil y Argentina son los dos polos donde se ha concentrado la atención.

Tratamos, de todas maneras, en las reuniones que tenemos a nivel del Grupo Mercado Común o de la Comisión de Comercio, de que esos diálogos que se dan a nivel bilateral se reflejen en un ámbito multilateral. Lo que ha pasado en las negociaciones que tuvieron lugar por el sector automotriz entre Argentina y Brasil será objeto de discusión seguramente en el Grupo Mercado Común próximo, para que los cuatro países puedan tener derecho a lo que se ha acordado.

-Brasil ha planteado incentivos fiscales muy fuertes para atraer inversiones y en eso está librando una guerra frontal con Argentina. ¿Uruguay debería ser más agresivo en los incentivos, las quitas o rebajas de tipo fiscal para poder captar inversiones a nivel general?

-En el Mercosur lo que tenemos que buscar es una armonización de nuestras políticas de incentivos. En vez de estar, en este momento, programando decretos o leyes de incentivos, lo que tenemos que hacer es sentarnos en una mesa y, si verdaderamente el Mercosur significa un destino común, tratar de llegar a una armonización en cuanto a lo que se puede y lo que no se puede hacer en diferentes temas. Porque los incentivos son, en cierta forma, una competencia desleal.

En estos momentos, sin duda, nadie puede competir con Brasil en materia de incentivos en el sector automotriz y por lo tanto es lógico que las inversiones se canalicen en esa dirección.

Paraguay me parece que en estos momentos está trabajando sobre un decreto de incentivos y nosotros estamos trabajando sobre nuestra ley de inversiones. Creo que lo que tenemos que hacer es abordar el tema de las inversiones entre los cuatro y acelerar los plazos para tratar de llegar a algo

que nos conforme a todos y que, justamente, vaya si no solucionando por lo menos armonizando el tema de esta competencia, que es desleal en materia de captación de inversiones.

-¿Uruguay va a plantear que ese tema se incorpore a la agenda, por ejemplo para la reunión de diciembre?

-Creo que es un tema que tenemos que plantear, porque la integración por lo que estamos notando no es solamente comercio e infraestructura sino también el tema de las inversiones es fundamental para el flujo de comercio futuro. Si en el año 2000 vamos a tener un libre flujo de productos en la región lo lógico sería que las inversiones pudieran canalizarse en cualquiera de los cuatro países, en un acceso igualitario.

Es un tema difícil, porque el tema de los incentivos no solamente está actuando a nivel federal, sino que también a nivel de los Estados, hay una competencia muy grande entre los distintos Estados de Brasil para atraer las inversiones. Por ejemplo, se dan las tierras para que se pueda instalar una planta de forma gratuita, con todo tipo de exoneraciones fiscales a largo plazo.

Avalo lo que usted plantea, es un tema del Mercosur que tenemos que discutir los cuatro países para tratar de llegar a criterios comunes que por lo menos dosifiquen un poco esta competencia desleal que se está dando y que no nos está favoreciendo, sin lugar a dudas.

-Hablaba del encuentro por el Area de Libre Comercio de las Américas o de América en su conjunto (ALCA). Estados Unidos hizo punta en un sentido y Brasil en el otro. ¿Cuál es la posición de Uruguay y qué futuro ve usted a esta posibilidad?

-Hubo mucha cobertura, antes de la reunión, de la confrontación de las tesis Mercosur, liderada por Brasil, y las tesis de Estados Unidos. En la práctica lo que pasó en Recife fue que, en realidad, hubo grandes avances en lo que podríamos llamar el esqueleto de lo que podría ser un acuerdo del área de libre comercio. Lo que falta definir es cómo se van a llevar a cabo las negociaciones, el ritmo y qué se va a negociar antes y qué se va a negociar después.

Por lo pronto existe una convergencia en las posiciones del Mercosur, Canadá, Estados Unidos, Centroamérica, en que las negociaciones comiencen en el año 1998, después de la reunión cumbre de presidentes en Chile.

En segundo lugar, existe una coincidencia en cuanto a que esas conversaciones tienen que llevar a una liberalización lo más amplia posible del comercio, incluyendo bienes y servicios y temas que son objeto de discusión en el marco de los 11 grupos de trabajo. Están de acuerdo en que las negociaciones se lleven a cabo en grupos de negociación, que no necesariamente son los 11 grupos de trabajo que existen hoy en día que se convertirían sino que va a haber grupos de negociación por temas o por sectores específicos.

Están de acuerdo en que las negociaciones se concentren, la posición del Mercosur es que en un máximo de hasta tres localizaciones geográficas. Están todos de acuerdo en tratar de concentrar el esfuerzo negociador en un solo lugar, en dos lugares o máximo en tres. Están todos de acuerdo en que la secretaría que dé apoyo a todo este proceso sea una secretaría que surja de los tres órganos que en este momento están apoyando, la Cepal, la OEA y el BID. Están todos de acuerdo en que las negociaciones culminen en el 2005.

También, en lo previo, trataríamos de ponernos de acuerdo en un tipo de documentación única, por ejemplo

> **“** *En el Mercosur lo que tenemos que buscar es una armonización de nuestras políticas de incentivos*

Relaciones con Perú

-¿Está superada la crisis con Perú por la liberación del embajador Tabaré Bocalandro?

-No me gustaría utilizar la palabra crisis. Hay una situación que es entendible y que creo que va a ser difícil poder superarla antes de que haya un desenlace en la lamentable situación que se sigue viviendo en Perú. Creo que hay un estado de ánimo en estos momentos que no permitiría un acercamiento puntual en este tema, pero a medida que haya un desenlace yo estoy seguro que, con el correr del tiempo y el diálogo, vamos a poder llevar el relacionamiento con Perú a los niveles que siempre tuvimos en el pasado. Hoy por hoy yo creo que lo mejor es dejar que el tiempo pase, que haya verdaderamente soluciones a este episodio, en el cual el gobierno peruano tiene todo el apoyo de la Cancillería, para llegar a una solución exitosa y pacífica. No creo que convendría estarnos planteando temas que no figuran como prioritarios en estos momentos. Estoy seguro que con el correr del tiempo vamos a poder volver a una situación normal.

-¿De cualquier manera no está planteado el retorno del embajador Bocalandro a Lima?

-No está planteado porque en estos momentos él está en misión de servicio aquí, de la misma manera que el embajador del Perú en Uruguay está en Lima. Lo que tenemos que esperar es, justamente, el desenlace y luego veremos cómo actuamos en función de ello.

-¿Cree que según cuál sea el desenlace, en un sentido o en otro, Uruguay va a tener más o menos razón o va a salir más o menos favorecido?

-Las razones las hemos puesto sobre la mesa, están ahí, son claras y no tenemos que dar mayores explicaciones en estos momentos. Lo que sí pensamos es que hay quizás estados de ánimo en estos momentos que no permiten apreciar lo que ha pasado con la tranquilidad con que se debería hacer. Estoy seguro que las cosas van a volver a su lugar. ■

para acceso a aduana, en cuestiones de tipo sanitarias sobre criterios mínimos, reconocimientos mutuos, sobre ese tipo de cuestiones.

Después el Mercosur dice que en una segunda etapa estudiaríamos todo lo que tiene que ver con disciplinas al comercio y reglamentaciones, y en una tercera etapa entraríamos en una negociación sobre acceso a los mercados.

Estados Unidos dice que de entrada negociemos todo lo que tiene que ver con propiedad intelectual, los temas afines para ellos, y dejemos para una segunda etapa el acceso (a los mercados).

Y Canadá dice por qué no entramos a negociar todo al mismo tiempo, puesto que partimos de la base en la que estamos todos de acuerdo, de que esto es un compromiso único. Es decir, se puede negociar en siete años pero la firma del compromiso, del acuerdo, se asumirá al final, habida cuenta de lo que se haya negociado.

Si negociamos primero el campo arancelario no quiere decir, por ello, que vamos a instrumentar antes el campo arancelario y dejar propiedad intelectual, que se negoció más adelante. Todo lo que se negocia durante los siete años recién se aplicará conjuntamente y al mismo tiempo al final del séptimo. Ahí los plazos pierden un poco de sentido, en la medida de que el hecho de que terminemos una negociación antes no significa que la tengamos que instrumentar antes. De alguna manera en eso es en lo que nos vamos a tener que poner de acuerdo de aquí hasta el 98, en el ritmo de esas negociaciones, en qué viene antes y qué viene después.

Me parece que, de alguna manera, se han saltado obstáculos muy importantes que hasta ahora parecían alejar en el tiempo una negociación de este tipo. Creo que la negociación va a ser muy difícil, muy compleja, porque hay países con niveles de desarrollo totalmente disímiles, como el Caribe y Centroamérica, y nosotros mismos.



Otro de los temas que estaba, que el acuerdo se tenía que hacer a través de la articulación y convergencia de los acuerdos subregionales, de alguna manera quedó subyacente al trabajo de los grupos y no necesariamente a que hasta que el día que el Mercosur no haga un acuerdo con el Pacto Andino y éste con el Caricom y éste con el Mercado Común Centroamericano recién ese día se va a poder hacer un acuerdo con el Nafta, que era una de las modalidades que estaban sobre la mesa desde el inicio.

En ese sentido se han disipado las dudas y me parece que si bien las posiciones pueden ser distintas en cuanto a enfoque y estrategia ya estamos viendo sobre la mesa un conjunto de criterios y de parámetros que hacen pensar que esta negociación a partir del 98 va a empezar a funcionar.

-¿Si se embarcan en esa negociación el Mercosur y la Cancillería uruguaya, se parte de la base de que el Mercosur va a estar afianzado para entonces?

-Siempre dijimos que para nosotros la principal prioridad es consolidar el Mercosur. Una vez que tengamos consolidado el Mercosur eso nos dará una fuerza mayor, sobre todo porque pensamos negociar en bloque, para abordar otras instancias, como es la negociación con el ALCA y con la Unión Europea, que también la hemos iniciado. Por eso para nosotros es fundamental tratar de acelerar los compromisos que hemos asumido dentro del ámbito del Mercosur, para sentirnos menos vulnerables frente a una negociación externa que podría de alguna manera debilitar alguno de los compromisos que hemos asumido.

-¿Cómo se encuentra la asociación con Chile?

-Se encuentra en la primera etapa de instrumentación, creo que se trabajó con mucho realismo porque lo que pretendimos fue crear una zona de libre comercio sin ningún tipo de excepciones. Recordará que en el inicio de las negociaciones, por ejemplo, los chilenos querían dejar el sector agrícola, que era de alta sensibilidad, fuera del acuerdo. La manera en que se pudo compaginar el objetivo nuestro de tener un acuerdo completo fue darle en esos productos sensibles un período de desgravación mucho mayor. La mayoría de los productos sensibles de Chile comienzan a desgravarse a partir del año diez y del año quince, en el caso del trigo se va hasta el año dieciocho. En el caso nuestro es lo mismo, hemos decidido instrumentar lo mismo, que para los productos chilenos que podrían ser sensibles en el mercado uruguayo recién va a empezar un período de desgravación a partir del año diez de la puesta en vigencia de este acuerdo.

Todo marcha bien porque el acuerdo, que se ha hecho con un pragmatismo, le ha dado a los sectores sensibles un tiempo más largo para ajustarse a las nuevas realidades. Pienso que hoy en día no se siente ningún tipo de debilitamiento, de invasión de productos de esos mercados.

-La salida hacia el océano Pacífico, que fue uno de los elementos que el gobierno más destacó. ¿los empresarios la están empezando a utilizar?

-Es importante. El acuerdo con Chile no es solamente un acceso a mercados sino que también es un acceso a los canales de distribución, comercialización, transporte, que tiene Chile. Eso ya se ha exteriorizado en materia de inversiones que se han hecho de uruguayos en Chile, joint-ventures que se están haciendo, no solamente uruguayos sino también argentinos y brasileños, y lo que nos va a ayudar mucho es el eje vial que eventualmente va a comunicar la ciudad de San Pablo con Buenos Aires y Buenos Aires con Santiago. El eje vial le va a dar una nueva dimensión y alcance a todo el flujo, pero sin lugar a dudas en la inclusión de Chile en el Mercosur el tema del océano Pacífico está muy presente.

-¿Ha potenciado al Mercosur en las negociaciones con el exterior la asociación con Chile?

-Sería difícil en términos cuantitativos poder hablar de cifras. Sin duda el hecho de que Chile haya entrado al Mercosur, en un acuerdo de asociación, ha sido bien visto por la Unión Europea y también por el sudeste asiático, como que es un Mercosur que no tiene ahora solamente un frente Atlántico sino también un frente Pacífico, que tiene un mayor potencial, que tiene una gama de productos mayor. La inclusión de Chile ha sido algo muy positivo para el Mercosur en el largo plazo.

-¿En qué estado se encuentran las negociaciones con la Unión Europea?

-Lo que se ha acordado es un poco la arquitectura institucional. Se va a trabajar en una comisión de cooperación, por un lado, y en una comisión de comercio, por el otro. La comisión de comercio ha creado tres grupos de trabajo: uno sobre bienes, otro sobre servicios y otro sobre restricciones comerciales, que están empezando a trabajar en el curso de este mes. Ahí empezarán los primeros trabajos, que más bien en una primera etapa van a ser recopilación de dificultades de acceso a los mercados y creo que el proceso negociador recién comenzará en los años venideros.

> *El acuerdo con Chile no es solamente un acceso a mercados sino que también es un acceso a los canales de distribución, comercialización, transporte, que tiene Chile*

A diferencia del ALCA no nos hemos fijado un plazo final, una meta final del 2005. Creo que en ese sentido se ha actuado con mucho más pragmatismo con la Unión Europea y hay todo un componente de cooperación que creo que va a estar por delante del componente comercio. Cooperación en temas como telecomunicaciones, servicios, puertos, códigos aduaneros, todo eso me parece que va a tener una importancia muy grande con la Unión Europea. Mientras que con el ALCA estamos hablando ya de temas comerciales. ■

PEDRO LARROSA

07-07

9707383
Se realizó en Brasilia la Reunión de Intendentes de Capitales del Mercosur.
150007
18/04/97
523375
11078
504482

Intendentes de Capitales del MERCOSUR hoy en Brasilia

Hoy y mañana se realizará en Brasilia la Reunión de los Intendentes de las Capitales del MERCOSUR, en la que participará el titular de la comuna de Montevideo, Arq. Mariano Arana.

En el encuentro se analizarán las relaciones jurídico-presupuestales entre las ciudades capitales y los Gobiernos Centrales. Para el abordaje de este tema el Intendente estará acompañado por el Director de la División Administración Fiscal, Cr. Elbio Scarone.

Hoy se realizará un panel sobre "Políticas sociales en las capitales del MERCOSUR. ¿Es posible una globalización sin exclusión?", en el que expondrán: Cristovao Buarque, Gobernador del Distrito Federal de Brasil; Martín Burt, Intendente de Asunción; Fernando de la Rúa, Jefe de Gobierno de la ciudad de Buenos Aires; Arq. Mariano Arana y Manuel Díaz, Concejal de Santiago de Chile.

Mañana los intendentes firmarán la "Declaración de Brasilia" y convenios de Hermanamiento entre la capital brasileña y las demás del MERCOSUR.

El convenio de hermanamiento entre Montevideo y Brasilia tendrá como propósito fortalecer los lazos existentes y mejorar el bienestar personal y social de sus habitantes. A través del mismo ambas ciudades serán declaradas "Ciudades Hermanas" y se establecerán diferentes programas de colaboración en las áreas social, cultural y económica. También se promoverá el intercambio y difusión de informaciones en áreas de interés para las ciudades.

Montevideo y Brasilia realizarán capacitación e intercambio de recursos humanos, en programas de interés común. Desarrollarán asimismo estudios e investigaciones para el desarrollo de las dos ciudades y los gobiernos facilitarán los contactos empresariales para promover la cooperación en este sector, con especial énfasis en las pequeñas y medianas empresas.

01-01

9707383.

Integración transformó el transporte

El aumento del comercio en la región ha provocado una serie de cambios en el sector

Ana Cecilia Albuquerque*
San Pablo

El transporte de cargas entre Brasil, Argentina, Paraguay y Uruguay tuvo su impulso a inicios de los '90, con la creación del Mercosur. De 1991 a 1995, el volumen de carga ingresada a Brasil originada en los países del bloque creció de 5,9 millones de toneladas a 27,6 millones de toneladas. De Brasil fueron exportados 9,7 millones de toneladas de mercaderías en 1995 frente a 5,3 millones de toneladas en 1991.

El aumento del comercio en la región ha provocado una serie de transformaciones en el sector de transportes de los países involucrados, que se corresponde con los significativos cambios en los volúmenes y en las características de los productos transportados –con crecimiento de la participación de los productos manufacturados y más valor agregado– en las distancias recorridas y, principalmente, en la infraestructura exigida. Actualmente, por las rutas se transporta aproximadamente el 70% del total de mercaderías comercializadas en el Mercosur.

Desarrollo vial

El predominio de la modalidad vial puede explicarse por la opción gubernamental, hecha hace décadas, de desarrollar ese tipo de transporte. Como la preocupación de los gobiernos de los cuatro países era hacer progresar sus economías internas, las rutas representan aparentemente la inversión más económica y simple, lo que acabó dejando de lado el uso de las otros modalidades. Igualmente, a lo largo de los '80, la caída de esas inversiones en la red vial brasileña provocó la degradación de gran parte de su trazado, hoy considerado de una calidad que varía de mala a pésima en un 21% de su recorrido.

Para recuperar parte de la caída de las inversiones, hasta 1998, el gobierno brasileño deberá concluir numerosos proyectos por valor de R$ 54.000 millones, que incluyen hidrovías, recuperación de rutas y vías férreas, y la modernización de los puertos. Los proyectos deberán ser viabilizados por la entrada de empresas privadas en la operación de todos las modalidades, proceso que en Argentina está muy adelantado.

Transporte ferroviario

Entre 1990 y 1995, el total de vagones que salieron de Brasil por la principal frontera del Mercosur, Uruguayana/Paso de los Libres, aumentó de 4.900 a 8.800, y en 1995 entraron 5.900 contra 867 en 1990. El principal producto importado fue soja, que de enero a octubre de 1996 sumó 135.900 toneladas, y el exportado fue el abono, que en el mismo período sumó 26.200 toneladas.

Después de décadas fuera de las prioridades gubernamentales, las vías férreas están atrayendo recursos de bancos de inversiones y de otras empresas privadas que comenzaron a administrarlas a través de concesiones. En los últimos tres meses de 1996, el transporte ferroviario brasileño absorbió inversiones de R$ 2.500 millones provenientes del Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social (BNDES), y del Banco Mundial (BM). De ese total, R$ 500 millones fueron destinados al transporte de cargas.

Ese sector es el que ha avanzado más rápidamente en términos de privatización. Aún en el primer semestre de este año, el último ramal que todavía pertenece a la Red Ferroviaria Federal (RFFSA) se privatizará en septiembre, y la Ferrovía Paulista S.A. (Fepasa) también dejará de operar sus 4.960 kilómetros de vías.

En Argentina, las vías férreas comenzaron a privatizarse en 1991. Desde 1995, cuando el proceso finalizó, están más modernas y competitivas que las brasileñas. En el caso de la BAP (Buenos Aires al Pacífico), cuyos ramales de carga unen Buenos Aires al litoral y a los países del Mercosur, en cuatro años se duplicó la cantidad de mercaderías transportadas. El año pasado, la facturación de la empresas creció un 21% en relación a 1995.

Crecimiento marítimo

Las exportaciones brasileñas vía marítima hacia los países del Mercosur subieron de 727.000 toneladas en 1993 a 4,8 millones de toneladas en 1995, cuando se importaron de la región 9,6 millones de toneladas. Pese a los resultados positivos, el aumento del movimiento de cargas en los puertos brasileños deberá ocurrir, de hecho, desde el momento em que los costos portuarios empiecen a caer. Una carga embarcada en Brasil, por ejemplo, llega a tener tarifas un 30% superiores a las que salen del puerto de Buenos Aires, ya privatizado.

Del total de mercaderías movilizadas en los puertos brasileños, cerca del 57% equivale a

sólidos a granel, 33% a líquidos a granel, y el resto a cargas generales, según un estudio del BNDES sobre el sistema portuario nacional. De ese total, el 25% se mueve en puertos y terminales públicos. La mayoría de los sólidos a granel –minerales, carbón y otros insumos siderúrgicos– se mueve en puertos o terminales privados especializados, como Tubarão, Praia Mole, Ponta de Ubu y Vitória, todos en el estado de Espírito Santo; Itaqui/Ponta da Madeira, en el estado de Maranhão; y Sepetiba en el estado de Río de Janeiro. El movimiento de sólidos alimenticios a granel, está a cargo de los puertos localizados en las regiones Sur y Sudeste, como el puerto de Paranaguá (Paraná), Sao Francisco do Sul (Santa Catarina), Río Grande, Porto Alegre y Pelotas (Río Grande do Sul) y Santos (San Pablo).

En el sector de líquidos a granel –productos químicos, petroquímicos y aceites vegetales– apenas tres puertos son responsables por la mitad del movimiento total: Sao Sebastiao (San Pablo), Río de Janeiro y Angra dos Reis. De las cargas generales, formadas por una amplia gama de productos, como café, azúcar, frutas, carnes, autopartes, celulosa, bobinas, productos manufacturados, entre otros, el 66% pasa por los puertos localizados en los estados de San Pablo, Río de Janeiro y de Espírito Santo.

Transformación fluvial

El transporte fluvial entre los países del Mercosur comenzó a crecer hace algunos años, pese a que los proyectos de transformación del complejo Tieté-Paraná en una hidrovía de distribución de mercaderías se remontan al inicio de los '50. El descubrimiento de la nueva ruta recién ocurrió en 1991, cuando la primera parte del proyecto fue concluida con la inauguración de la exclusa de Avanhandava (San Pablo), uniendo Conchas (San Pablo) a San Simon (estado de Goiás).

En 1996, a través de nueve exclusas ya en funcionamiento que permiten la navegación en un tramo de más de 1.000 kilómetros, fueron transportadas aproximadamente 5 millones de toneladas de granos, caña de azúcar, alcohol, arena y cal, y abonos, entre otras cargas. Hasta el año 2000 se espera que la hidrovía mueva 11 millones de toneladas, y que el 80% sean cargas para largas distancias.

El desarrollo reciente de las hidrovías comenzó a atraer inversionistas para las zonas a sus márgenes. Con el apoyo de la Dirección de Hidrovías y Desarrollo Regional de la Compañía Energética del Estado de San Pablo (CESP), que con el Plan de Fomento de la Hidrovía Tieté-Paraná tiene como meta transformar esas regiones en polos de negocios, fueron identificados 61 locales propicios al desarrollo de industrias, comercio y turismo. Si se considera la macro región del Complejo Tieté-Paraná, que comprende los estados de San Pablo, Goiás, Paraná, Minas Gerais y Río de Janeiro, además de Bolivia y Paraguay, hasta el año 2000 fueron confirmadas inversiones en la zona de R$ 15.900 millones por parte de la industria automotriz. ■

* Panorama Sectorial

Nº. DOCUMENTO 97073 85
TITULO Comisión Parlamentaria Conjunta del Mercosur reclama a Brasil levantamiento de trabas.
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE [illegible] 21/04/97
VINCULACIONES 523375
11078
66723

XG5487

R ECOBT 04-21 00339
amt exg icx

MERCOSUR-BRASIL
PARLAMENTOS RECLAMAN A BRASIL LEVANTAMIENTO TRABAS COMERCIALES

Asunción, 21 abr (EFE).- La Comisión Parlamentaria Conjunta del Mercosur, que se reunió hoy de urgencia en Asunción, recomendó al Gobierno brasileño que levante inmediatamente las trabas comerciales impuestas a los países de la región.

La declaración del organismo fue firmada por el diputado argentino Fernando Lahoz, el senador uruguayo Luis Hierro López, el diputado brasileño Paulo Bornhausen y el senador paraguayo Carlos Alberto González, presidentes de sus respectivas comisiones parlamentarias para el Mercado Común del Sur (MERCOSUR).

El documento expresa al "Poder Ejecutivo de Brasil su preocupación por la implementación de su medida provisoria N 1.569, del 25 de marzo pasado", aconsejando que "modifique inmediatamente la medida mencionada" a fin de que no afecte las exportaciones de Argentina, Paraguay y Uruguay.

Los parlamentarios "reconocen la voluntad negociadora del Gobierno brasileño", pero también la necesidad de que la preocupación sea llevada a la reunión de ministros de Economía y titulares de bancos centrales de los países socios, que se celebrará el miércoles próximo en Asunción.

En una segunda declaración, la Comisión Parlamentaria dice que el MERCOSUR debe contar con "un mecanismo de consulta previa para la adopción de medidas de carácter económico implementadas por cada Estado, cuando éstas puedan afectar los intereses de los otros socios".

Agrega que a fin de lograr dicho objetivo se proceda a poner en funcionamiento, en el menor tiempo posible, un Grupo de Convergencia de Políticas Macroeconómicas que incluya entre sus integrantes a congresistas de los cuatro países socios.

En las deliberaciones de Asunción, que tuvieron lugar en uno de los salones del Palacio Legislativo, se discutió también sobre la participación de las naciones del MERCOSUR en el proyecto del Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA), impulsada por Estados Unidos.

Los legisladores creen que Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay deben fortalecer la posición negociadora del MERCOSUR como bloque regional en las negociaciones del ALCA. EFE

JBC/GC/PL

04/21/19-17/97

Nº DOCUMENTO 9707386

TITULO: Autoridades económicas del Mercosur se reunen para analizar crisis brasileña

PROCEDENCIA: 150090

FECHA DE [illegible]: 23/04/97

VINCULACIONES: 523375
11078
66723
507482

Doc. poco legible.

MERCOSUR-CONFLICTOS (Previsión)
DIFICILES NEGOCIACIONES, PERO DESCARTAN CRISIS

Asunción, 23 abr (EFE).- Las negociaciones que celebran hoy autoridades económicas del MERCOSUR en busca de una solución al conflicto creado por una restricción brasileña al financiamiento de las importaciones, son difíciles, pero se descarta una eventual crisis.

Así lo afirmó el jefe del equipo económico paraguayo, Carlos Facetti, quien hizo de portavoz de la reunión en Asunción, en la que participan ministros de Economía y presidentes de bancos centrales de los países socios del Mercado Común del Sur (MERCOSUR).

"Las negociaciones se sitúan entre difíciles y muy difíciles, porque se trata de una cuestión muy importante, que no sólo trasciende el impacto a las naciones de la región, sino que también está en juego la credibilidad misma del MERCOSUR ante el mundo", subrayó Facetti.

El conflicto entre Brasil y sus socios -Argentina, Paraguay y Uruguay- comenzó con la "medida provisoria Nº 1.569", dictada el 25 de marzo pasado para restringir el financiamiento de las operaciones de los importadores brasileños.

La resolución del Gobierno de Brasilia afecta a las compras en cualquier país del mundo, pero las naciones del MERCOSUR creen que están suficientemente protegidas contra barreras paraarancelarias de este tipo, por lo que reclaman que queden exceptuadas de los alcances de la medida provisoria en cuestión.

Sin embargo, a pesar de que argentinos, paraguayos y uruguayos tienen una preocupación coincidente sobre el asunto, no defienden una posición única o consensuada en la reunión de Asunción:

"No hay consenso a nivel de los tres países, pero coincidimos, por ejemplo, con la posición de la Comisión Parlamentaria Conjunta del MERCOSUR, que nos entregó una declaración en la que solicitan la modificación inmediata de la medida brasileña para adecuarla al Tratado de Asunción", explicó al respecto Facetti.

El jefe de la delegación paraguaya acotó que cada país ha presentado individualmente sus propuestas de solución, comenzando por Argentina y siguiendo con Brasil, Uruguay y Paraguay, sobre las que se deliberará en una segunda parte de la reunión, que finalizará probablemente esta noche.

Los brasileños argumentaron que debieron actuar porque hay una diferencia importante en el costo financiero y en los impuestos vigentes para el comercio local con relación a las importaciones, lo que está generando una distorsión y una ganancia financiera exagerada.

Además, las compras de mercancías en la zona tienen menores precios, porque están privilegiadas por aranceles menores acordados en el marco de los convenios de integración.

Según Facetti, hay una comprensión por parte de Brasil de que la medida en discordia afecta a sus demás socios del MERCOSUR, lo que no asegura todavía que esté dispuesto a modificarla.

"No creo que este problema lleve a una crisis al Mercado Común, pues ya hemos avanzado bastante. Esperamos encontrar una solución, pero si no fuese así, quedan otras instancias, inclusive a nivel presidencial, como ya ocurrió con Brasil y Argentina en un

problema originado por el comercio de automóviles", señaló.

Los antecedentes indican que como muestra de su aparente buena voluntad, el Gobierno del presidente Fernando Enrique Cardoso aceptó hace unas semanas un tratamiento especial para sus socios de la región, con un financiamiento a 89 días de compras que no superen los 40.000 dólares, tope que cuadruplica al fijado inicialmente y que sigue vigente para el resto del mundo.

Además, las partes habían convenido previamente a la convocatoria de los ministros de Economía establecer un plazo de 120 días para negociar una solución definitiva a las dificultades surgidas y estudiar un posible programa de financiamiento conjunto para el comercio regional.

En una primera parte de las conversaciones, los delegados de los cuatro socios, más Bolivia y Chile, que tienen acuerdos de asociación con el MERCOSUR, evaluaron la marcha de los programas macroeconómicos en sus respectivos países.

En ese sentido, destacaron el control de la inflación y otros factores internos que han ayudado a presentar un panorama económico más coincidente y más fácil de sobrellevar para el proceso de integración en el Cono Sur americano. EFE

IBC/LGO/MC/PL

XT5249

R ECOBT 04-24 00630
mun icx

MERCOSUR-CONFLICTOS (Previsión)
QUERIAN PERSUADIR A BRASIL Y TERMINARON PERSUADIDOS

Por Jorge Benítez

Asunción, 24 abr (EFE).- Argentina, Paraguay y Uruguay cerraron anoche en Asunción una reunión urgente de autoridades económicas del MERCOSUR persuadidos de que la medida comercial restrictiva impuesta por Brasil el mes pasado no es tan nociva como en principio aparecía.

La intención era inicialmente lograr un efecto contrario, es decir, convencer a Brasil de que la medida provisoria número 1.569, dictada el 25 de marzo último para restringir la financiación de las importaciones, va contra el espiritu del Tratado de Asunción y por lo tanto los países socios deben quedar exceptuados.

Las deliberaciones cuatripartitas tuvieron como principales protagonistas a los ministros de Economía o sus equivalentes de Argentina, Roque Fernández; de Brasil, Pedro Malán; de Paraguay, Miguel Angel Maidana, y Uruguay, Luis Mosca.

También partipó como observador el ministro chileno de Economía, Alvaro García, cuyo país tiene firmado un convenio de asociación comercial con el Mercado Común del Sur (MERCOSUR).

Al final, Mosca se encargó de anunciar que no había ninguna solución definitiva a la situación planteada, aunque si acordaron seguir las conversaciones en un segundo encuentro que se celebrará nuevamente en esta capital en la primera semana de junio próximo.

En contrapartida, Malán dijo que su Gobierno buscará a través de consultas técnicas con los otros países asociados la forma de "flexibilizar" su medida provisoria para no afectar en lo posible el intercambio comercial regional.

Además, Brasil se ha comprometido a informar directamente a los gobiernos del MERCOSUR sobre eventuales medidas económicas que puedan afectar la integración, con lo que espera corregir lo ocurrido con la última resolución, que llegó a oidos de las autoridades de los países vecinos a través de la prensa.

Las declaraciones de Fernández en una conferencia de prensa posterior a la clausura de las negociaciones mostró claramente que los argumentos aportados por Malán crearon una nueva actitud, más compresiva, en argentinos, paraguayos y uruguayos.

"Es una medida que trata de neutralizar una situación de distorsión que existe en el mercado financiero brasileño y ayudar al equilibrio en el intercambio comercial. Desde ese punto de vista, creemos que de ninguna manera se está colisionando con el Tratado de Asunción", sostuvo el ministro argentino.

Malán, por su parte, explicó que ahora todos entienden las razones de la medida, pues no había otra alternativa que modificar las reglas de juego del comercio exterior.

Los importadores brasileños, añadió, obtenían ganancias extraordinarias gracias a una distorsión financiera que amenazaba el plan de estabilización económica.

El ministro brasileño cree que toda la alarma creada en torno a las restricciones en cuestión ha sido injustificada, debido a que "no hay ningún motivo para ese estado de superexcitación, de gran ansiedad cotidiana que he visto reflejado en la prensa".

"Es normal situaciones de este tipo en un bloque comercial en

construción (...), obviamente con problemas aquí y allá, pero no existe ninguno que no pueda ser superado", afirmó Malán.

Por su parte, el ministro Moscas manifestó a EFE que el desenlace de la reunión de Asunción obedece a la necesidad de preservar la estabilidad de la mayor economía del MERCOSUR, la brasileña, que si sufre alteraciones puede poner en peligro a los países menos desarrollados del bloque.

Mosca recordó que algo similar ya aconteció en 1995, cuando argentinos, paraguayos y uruguayos aceptaron la modificación de la lista brasileña de excepciones al arancel externo común, pese a que colisionaba con el proceso previsto para el establecimiento de la unión aduanera entre los cuatro países.

La intención de los gobiernos, según los ministros, es ahora disminuir el impacto negativo que pueda tener este conflicto en la imagen de MERCOSUR y seguir avanzando hacia la consolidación de la integración regional con una gran carga de pragmatismo. EFE

JBC/pz/ca

04/24/09-01/97

■ CUMBRE DE AUTORIDADES ECONÓMICAS EN ASUNCIÓN   EO 24-4-97 (PAG 13)

El Mercosur bajo la ley del más fuerte

El gobierno brasileño no aceptó los planteos de sus socios para una modificación inmediata de la restricción de importaciones y la negociación continuará dentro de dos meses

POR OSCAR SOLÉ
de la redacción de EL OBSERVADOR

Tal como era de prever, las autoridades económicas del Mercosur no alcanzaron una solución definitiva al conflicto comercial que afecta al bloque a raíz de las restricciones al financiamiento de las importaciones impuestas por el gobierno brasileño. Acordaron fijar una nueva instancia negociadora para la primera quincena de junio y no se descarta un encuentro de los cuatro presidentes.

Las modestas expectativas que tenía el equipo económico uruguayo antes de la reunión se cumplieron plenamente: ante la solicitud de que Brasil deje sin efecto para los socios del Mercosur la polémica restricción a las importaciones, las autoridades brasileñas se negaron a esa posibilidad. Por el contrario, argumentaron que no había incompatibilidad alguna entre las restricciones y el Tratado de Asunción, puesto que la medida en cuestión responde a una situación interna.

"Las negociaciones se sitúan entre difíciles y muy difíciles", dijo el ministro paraguayo

De hecho, los ministros de los tres socios menores sólo lograron el compromiso de que Brasil estudiará en qué casos específicos se puede perjudicar el comercio interno y de analizar excepciones para esos casos.

A pesar de que descartaron una eventual crisis del bloque, los ministros de Economía y presidentes de bancos centrales de los cuatro países no pudieron alcanzar una posición común, aunque existió el compromiso brasileño de "estudiar una flexibilización para las exportaciones de los socios".



El ministro brasileño, Pedro Malán, dijo que se comenzará a analizar los posibles mecanismos de flexibilización para ser presentados en la próxima reunión de viceministros, pero no mencionó en ningún momento la posibilidad de eliminar la restricción para los productos que ingresen desde Argentina, Uruguay y Paraguay.

Por su parte, el ministro Luis Mosca anunció que continuarán debatiendo sobre éste y otros temas en un encuentro que se celebrará también en Asunción en la primera quincena de junio.

MUY DIFÍCILES

"Las negociaciones se sitúan entre difíciles y muy difíciles, porque se trata de un tema importante, que no sólo trasciende el impacto a las naciones de la región, sino que también está en juego la credibilidad del Mercosur ante el mundo", indicó el jefe del equipo económico paraguayo, Carlos Facetti.

Trascendió que, a pesar de que argentinos, paraguayos y uruguayos tienen una preocupación coincidente sobre el asunto, no defendieron una posición única o consensuada en la reunión. Facetti señaló que "no hay consenso a nivel de los tres países, pero coincidimos, por ejemplo, con la posición de la Comisión Parlamentaria Conjunta del Mercosur, que nos entregó una declaración en la que se solicita la modificación inmediata de la medida brasileña".

PLANTEOS DE LOS PAÍSES

Cada país presentó sus propuestas de solución. El ministro Mosca entregó un informe jurídico elaborado por la Cancillería, donde se menciona la incompatibilidad de las medidas con los acuerdos de integración.

Paraguay, por su parte, solicitó la excepción de las medidas para materias primas, algodón, soja, carne y derivados, que totalizan el 72% de sus ventas a Brasil. Las autoridades brasileñas argumentaron que la medida responde a una diferencia importante en el costo financiero y en los impuestos vigentes para el comercio local con relación a las importaciones, lo que está generando una distorsión y una ganancia financiera exagerada.

Mosca entregó un informe jurídico cuestionando la restricción brasileña

Consideraron que no se violaban los acuerdos y aclararon que las compras de mercancías en la zona tienen menores precios, porque están privilegiadas por aranceles menores acordados en el marco de los convenios de integración regional.

Mercosur: sin acuerdo en el diferendo comercial

LN 24/4 (1) 5 ccc

La dureza negociadora de Brasil impidió una fórmula flexibilizadora, que resolviera reclamos económicos de la Argentina, Paraguay y Uruguay

Por Martín Boerr
(Enviado especial)

ASUNCION, Paraguay.- La dureza de Brasil ante distintas propuestas negociadoras de la Argentina, Uruguay y Paraguay, impidió arribar a algun acuerdo a los ministros de Economía y presidentes de bancos centrales del Mercosur, reunidos ayer en esta ciudad.

A pesar de numerosos pronunciamientos de sectores económicos, políticos y sociales de los cuatro países que constituyeron originalmente el Mercado Común del Sur, solicitando la eliminación de restricciones comerciales impuestas por Brasil a sus importaciones, el ministro de Economía de ese país, Pedro Malán, descartó en una nerviosa conferencia de prensa cualquier alternativa flexibilizadora.

Los ministros de Economía de la Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay sólo informaron al término de las deliberaciones que resolvieron pasar a un cuarto intermedio hasta la primera quincena de junio, para tratar de resolver el actual conflicto comercial entre sus países.

Hasta entonces, sólo aseguraron que iban "a analizar con mejor información" el real impacto de la medida provisional 1539 elaborada por Brasil el 25 de marzo último. También se anunció que los presidentes de los bancos centrales de los cuatro países van a analizar y evaluar alternativas de convenios recíprocos de pago en el marco de la Aladi.

Durante la conferencia de prensa, donde estuvieron presentes Roque Fernández, de la Argentina, Luis Mosca, de Uruguay, Maidana Zayas por Paraguay y Pedro Malán por Brasil, se afirmó que en la próxima reunión de junio Brasil iba a evaluar la posibilidad de exceptuar a ciertos productos de las restricciones comerciales.

"Hubo varias propuestas de nuestros amigos de la Argentina, Uruguay y Paraguay, y las respuestas estarán en los próximos días", afirmó Malán, que al igual que Roque Fernández mostró un gesto adusto y tenso durante el diálogo con los periodistas.

"A mi juicio no es correcta la interpretación (de que Brasil esté violando el tratado de Asunción de 1991), la medida no está vinculada con el Mercosur, con la OMC ni con el FMI y estamos preparados para discutir eso", dijo Malán al defender la medida provisional.

El funcionario brasileño volvió a repetir por enésima vez que la naturaleza de la medida estaba en una cuestión financiera: la ganancia extraordinaria de los especuladores, y no es una cuestión de índole comercial.

Nuevamente Brasil resultó ser el ganador en la pulseada que significó la reunión de ministros de Economía del Mercosur, celebrada aquí, y volvió a desoír razones y argumentos de sus socios .

Los representantes de estos tres países habían arribado aquí con el anhelo de que el socio mayor del bloque levantara las restricciones a las importaciones impuestas el último 25 de marzo mediante la medida provisional 1569.

Lo máximo que aceptó Brasil fue analizar, al cabo de los 120 días de vigencia de la medida, si puede levantar o alivianar las restricciones. Tampoco aceptó exceptuar algunos productos puntuales. Paraguay, por ejemplo, había solicitado que la soja y el arroz -que representan la mayor parte de sus exportaciones a Brasil, quedaran exceptuados de la restricción decidida unilateralmente por ese país.

Por su parte, la Argentina, que en los días previos había llegado a acusar a Brasil de violar el tratado de Asunción de 1991 -sustento jurídico del Mercosur- terminó ablandando su postura y lo máximo que logró fue que Brasil acepte analizar si está contraviniendo el artículo 2 inciso B del citado tratado.

Pretensiones

Las negociaciones, más allá de los acuerdos, promesas y excepciones prometidas, parecieron dejar al socio mayor del bloque como el líder absoluto del mercado regional, que impone las reglas del juego y el peso de su poderío económico.

Los funcionarios argentinos pretendían originalmente, que Brasil consultara de ahora en más las medidas macroeconómicas que afecten al resto de los miembros del bloque. Otro punto central en sus reclamos, finalmente postergados, demandaba que se exceptúe al Mercosur de las restricciones dispuestas a las importaciones brasileñas.

El conflicto entre Brasil y sus socios comenzó el pasado 25 de marzo, cuando ese país adoptó una medida destinada a restringir el financiamiento de sus importadores.

06-06

9707386.

ENTREVISTA A AGUSTÍN ESPINOSA, DIRECTOR GENERAL DE INTEGRACIÓN Y MERCOSUR

El mundo mira hacia la región

A pesar de las diferencias internas que a menudo surgen entre los socios, el Mercosur se ha convertido en una oferta por demás atractiva a nivel internacional. La Unión Europea se ha mostrado interesada desde el comienzo en estrechar los vínculos con el bloque, a partir de allí y teniendo en cuenta el crecimiento experimentado en la región otros países ha dirigido su mirada hacia el Sur americano. También en el aspecto comercial se recogieron buenos frutos, con un crecimiento del 300% en el intercambio entre los socios a partir de 1991.

Pero como lo dijimos al comienzo, en lo interno queda aún mucho por recorrer, y así lo entiende el director general de Integración y Mercosur de la cancillería uruguaya, Agustín Espinosa, quien manifestó a Guía Financiera que "esta unión aduanera, que se encuentra en etapa de consolidación, adolece todavía falencias importantes en el área institucional".



El principal negociador uruguayo ante el Mercosur se refirió a todo el camino recorrido en este proceso integración, haciendo una evaluación de los logros comerciales, el relacionamiento externo y la consolidad y perfeccionamiento interno que requiere el bloque.

-Seis años han transcurrido desde la firma del Tratado de Asunción, ¿cómo podría definir la etapa actual de este proceso?

-Nos encontramos en la etapa de consolidación de la Unión Aduanera, que comenzó a funcionar en enero de 1995 y que adolece todavía falencias importantes de tipo institucional, de disciplinas de los socios con respecto a los compromisos asumidos y también en relación al perfeccionamiento y a las políticas comerciales conexas a la misma.

Desde hace mucho tiempo Uruguay ha manifestado en la mesa de discusión que el avance del Mercosur en su negociación externa está condicionado a que estemos mejor capacitados para aparecer como un grupo creíble, que hace cumplir plenamente su normativa.

La consolidación de la unión aduanera, implica preparar el marco regulador para el funcionamiento de la misma y la negociación conjunta de acuerdo en la región. La Comisión de Comercio, como órgano encargado de la implementación de la política comercial común del bloque, ha propuesto una serie de medidas para perfeccionar esta unión aduanera y complementar su marco normativo.

En la reciente cumbre presidencial de Fortaleza, se aprobaron dos protocolos muy importantes, como el reglamento sobre medidas de salvaguarda a las importaciones extra Mercosur y el de defensa a la competencia.

-A nivel interno ¿cuál es el camino que debe seguir el bloque?

-Es necesario que los países tengan una alta cuota de realismo para garantizar la continuidad y profundización del proceso. Es evidente que esto implica incorporar un cierto grado de flexibilidad en la definición y aplicación de las políticas comunitarias, y un fuerte compromiso de los gobiernos de utilizar esa flexibilidad con el único objetivo de ayudar a resolver problemas de coyuntura, en temas como balanza de pago, déficit fiscal, inflación o abastecimiento. De este modo se contribuirá a sostener los planes económicos de la región, procurando no generar trabas al libre comercio interno.

-En el plano comercial, ¿cuáles son los avances registrado a partir de la puesta en marcha del Mercosur?

-Recientemente un informe de un asesor del Banco Mundial, emitió una serie de apreciaciones sobre el Mercosur. Dijo que el bloque estaba generando desviación del comercio y afectando la competitividad de la producción de terceros países, y la verdad es que los hechos desmintieron esta denuncia, porque el incremento del comercio intra Mercosur ha estado acompañado por las transacciones con

otras regiones del mundo.

Entre 1991 y 1995 el incremento del comercio interno fue del 300%. Las exportaciones uruguayas intrazona se duplicaron en ese período. Antes del Tratado, en 1990, alcanzaban los 590 millones de dólares y en 1996 pasaron los 1.200 millones de dólares.

El 48% de las ventas al exterior que realiza el país tienen como destino el Mercosur y el 44% de las importaciones provienen de los países socios, según los últimos datos del año pasado.

Mejoramos nuestros balance comercial con el Mercosur, disminuyendo en 9 millones el déficit que teníamos en 1995 y mantuvimos nuestra ventaja en materia de servicios.

-¿En que otras áreas debe comenzar a trabajarse con más intensidad?

-Se ha comenzado a trabajar en áreas como la salud, la educación, el trabajo, la cultura, la justicia y el medio ambiente. Son temas que Mercosur había dejado un poco de lado y que estaban previstos en el Programa Mercosur 2000, presentado por Uruguay cuando concluyó su presidencia pro tempore del bloque en diciembre de 1995.

La constitución del Foro Consultivo Económico y Social es el lugar donde se pueden expresar los sectores labores y los consumidores en el proceso de integración e impulsar la participación activa de toda la sociedad. En el área laboral y de seguridad social se efectuaron estudios comparativos de las legislaciones nacionales sobre costos laborales, normas de salud, seguridad en el trabajo, etc. En educación se suscribieron importantes protocolos de integración educativa que comprenden el reconocimiento de certificados, títulos y estudios de nivel primario y medio, y reconocimiento de títulos universitarios para realizar estudios de posgrado en los países del Mercosur.

En el área política, la coordinación y la cláusula democrática en la cumbre de San Luis de 1996 es un componente esencial para el Mercosur. Todos recordamos los hechos de desestabilización política ocurridos en Paraguay el pasado año y que fueron superados gracias a la intervención de los gobiernos del bloque, que de alguna manera precipitaron la aprobación de la cláusula democrática. Se estableció un mecanismo de consulta y concertación política que permitirá actuar en forma coordinada en los distintos foros internacionales. Es decir que habrá una posición común no solo en materia comercial sino también una coordinación en política exterior que enriquece el proceso de integración.

-Con relación al relacionamiento externo, ¿cómo ha progresado el bloque?

-Entre octubre de 1995 y noviembre de 1996 se firmaron tres acuerdos importantes con la Unión Europea, Chile y Bolivia. Además estamos en pleno proceso de negociación con los países andinos y con México estamos avanzando para lograr un acuerdo de complementación económica.

> *“Es necesario que los países tengan una alta cuota de realismo para garantizar la continuidad y profundización del proceso*

El Mercosur se ha convertido en un gran atractivo, por pasar a ser junto a la Unión Europea las únicas uniones aduaneras en el mundo. Además, el bloque tiene un potencial económico impresionante y de ahí que sea enorme la demanda de diálogo que está recibiendo de países y regiones.

La agenda internacional del bloque se ha intensificado desde mediados de 1994. En primer lugar con los países de la Aladi y luego con la firma del acuerdo marco con la Unión Europea. Esta agenda es abierta, lo que da carácter no discriminatorio a su relacionamiento, pero es obvio que tenemos que priorizarla, acotarla y ordenarla en función primero de los intereses económicos de la región frente al mundo pero también en función del grado de desarrollo interno de nuestra institucionalidad y profundización de nuestro proceso.

-Pero además está el proyecto para establecer una zona de libre comercio en el hemisferio en el año 2005

-Es cierto. El Mercosur está participando activamente en el ALCA. Mantuvimos dos reuniones entre negociadores de todos los países que son preparativas de la tercer conferencia ministerial que se llevará a cabo el mes próximo en la ciudad brasileña de Belo Horizonte.

Hemos reiterado en varias oportunidades que lo importante en este proceso es que los ritmos de la integración hemisférica no interfiera con el ritmo del perfeccionamiento del proceso interno del Mercosur y que pueda darse una convergencia adecuada entre ambos ritmos.

-Se ha registrado también un crecimiento de la inversión extranjera en la región

-Esto es producto de la imagen que tiene el bloque en el exterior. Mercosur ha abierto grandes posibilidades de inversión en materia de infraestructura, transporte, logística y energía.

De acuerdo a los cálculos realizados se estima que la inversión requerida para proyectos de infraestructura que ya está en etapa de preinversión, es del orden de los 10 mil millones de dólares.

Esto comprende obras como la hidrovía Paraguay-Paraná; la autopista San Pablo-Montevideo-Buenos Aires; las interconexiones de los sistemas eléctricos; la red de gasoductos; los ferrocarriles e incluso las conexiones por carretera y férrea con Chile, incluyendo el túnel de baja altura de Mendoza y Valparaíso, el puente Colonia - Buenos Aires.

-¿Las últimas diferencias surgidas entre los socios afectan la imagen del bloque?

-Indudablemente no es un buen síntoma que surjan tan seguido este tipo de inconvenientes en el área comercial. Brasil nuevamente impone restricciones y eso origina cierto malestar en los demás socios. Todo toma estado público y trasciende de inmediato a todas partes del mundo. Eso no beneficia la imagen del bloque en el exterior, pero tampoco es tan grave, porque consideramos que es bueno que se encuentren de inmediato las soluciones y exista un diálogo fluido. Esto es parte de la integración. ■

DIEGO S. FRAIGOLA

Nº. DOCUMENTO 9707388

TITULO Se creará entre los países del Mercosur una moneda común.

PROCEDENCIA 150090

FECHA DE PROCEDENCIA 28/04/97

VINCULACIONES 523375

66960

11161

EP 28/4 (1)

Una moneda común se creará entre los países que integran MERCOSUR


FOTO DIGITAL: REUTER

***IMPULSO.** Los presidentes de Argentina (Carlos Menem) y Brasil (Fernando Cardoso) limaron asperezas sobre el futuro del MERCOSUR durante la reunión de Río*

RIO DE JANEIRO, 27 (AFP) - El ministro argentino de Economía, Roque Fernández, anunció este domingo que el MERCOSUR prevé la creación de una moneda común. Esta es la primera vez, desde su nacimiento el 26 de marzo de 1991 en Asunción, que una fuente oficial se refiere al tema.

Fernández habló en la reunión conjunta de los grupos de trabajo bilaterales argentino-brasileños con los presidentes Fernando Henrique Cardoso de Brasil y Carlos Saúl Menem de Argentina.

La cumbre finalizó con la Declaración de Rio de Janeiro, donde se alentó una alianza estratégica entre los dos países y también la profundización del MERCOSUR.

La reanudación de los trabajos del Grupo de Coordinación Macroeconómica la semana pasada en Asunción, suspendidos por dos años, animó a Fernández a predecir futuros acuerdos sobre un mercado común de capitales, sobre políticas tributarias comunes y la creación de una moneda común.

El ministro no detalló ninguno de los proyectos, ni contenidos ni fechas posibles, pero dio a entender que el MERCOSUR se encaminaba aceleradamente hacia la profundización de sus compromisos.

01-02

Una moneda única para el Mercosur

Economista describe cómo sería la unificación monetaria en el bloque

Carlos Alberto Júnior
Brasilia

Imagine a los países del Mercosur en la siguiente situación en el año 2006: déficit nominal inferior al 2,5% del Producto Bruto Interno (PBI), inflación anual menor que el 4% y deuda pública de hasta el 40% del PBI. En este caso hipotético, los cuatro miembros del Mercosur estarían habilitados para una unificación monetaria, que permitiría la creación de una moneda única para substituir a las nacionales a partir del 2012.

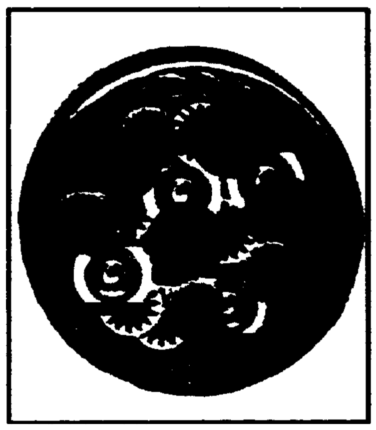
La propuesta de una moneda única para la región aún no llegó a ser formalmente discutida por los gobiernos del bloque, pero algunos economistas decidieron tomar la delantera y describir cómo sería una integración financiera en el Mercosur.

Uno de estos economistas es el brasileño Fabio Giambiagi, funcionario del Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social (-BNDES) y autor del informe "Una propuesta de Unificación Monetaria para los países del Mercosur". Del texto fueron extraídos los índices citados al comienzo de esta nota, que, según lo aclara el economista, son sólo sugerencias y tienen como objetivo dar comienzo al debate sobre la unificación monetaria en el Mercosur. "El texto no defiende, propiamente, un cronograma específico para llegar a una moneda única", asegura.

Según Giambiagi, la coordinación de políticas macroeconómicas en el bloque fue siempre una preocupación de los gobiernos de la región. Una unificación monetaria, sin embargo, implica compromisos para intensificar los esfuerzos post coordinación.

Entre las ventajas que brindaría la unificación a la región, el economista del BNDES destaca cinco:

- Los términos de la unificación, con los compromisos que esto implicaría, funcionarían como una mayor garantía de estabilidad en el bloque. A pesar de que los países del Mercosur tienen baja inflación, son pocos los inversores —nacionales o extranjeros— que comprarían un título a un término fijo de 10 años de sus gobiernos, debido a que aún existen dudas sobre el comportamiento de la inflación a largo plazo. Por otro lado, es inconcebible que, en un mismo país, un estado tenga sistemáticamente inflación alta y los demás baja. Con un sistema monetario unificado, Banco Central Unico y límites fiscales adecuados, los problemas históricos de los países de la región con la inflación tenderían a desaparecer definitivamente. Las dudas con relación al futuro de la inflación en el bloque, a mediano plazo, también serían disipadas;



- La estabilidad funcionaría como un poderoso factor de estímulo a la inversión. La estabilidad de los precios y el compromiso de los gobiernos con metas fiscales apropiadas disminuiría bastante la resistencia de los empresarios del país y de los inversores del resto del mundo a asumir compromisos a largo plazo. Además, la extinción del riesgo cambiario en la región estimularía el crecimiento de las economías de escala.
- La mayor estabilidad provocaría, además, la reducción de las tasas de interés gracias a la caída del factor riesgo-país y riesgo-región.
- La reducción de la incertidumbre cambiaria permitiría un cálculo económico mucho más preciso sobre los proyectos que involucran el intercambio de productos dentro de la región y disminuiría la variación de la expectativa de fluctuación de la moneda común con relación a las del resto del mundo;
- Los costos de transacción al interior de la región desaparecerían, lo que favorecería el comercio regional y el desarrollo del turismo, entre otros sectores.

Así como en Europa, una unificación monetaria en el Mercosur generaría divergencias ya que, en toda discusión sobre el asunto, los gobiernos siempre tropiezan con la tan mencionada pérdida de la soberanía. Ello debido a que coordinaciones macroeconómicas igualmente presuponen algún tipo de organismo supranacional.

La pérdida de soberanía es un argumento utilizado contra la unificación monetaria debido a que la misma representa una renuncia al uso de instrumentos clásicos de política económica, en particular al cambiario. Giambiagi, sin embargo, cuestiona hasta qué punto esto impediría la unificación. "Lo que los críticos deben tener en cuenta es que la pérdida de instrumentos es mucho menos grave en caso de unificación que cuando un país adopta una medida en forma aislada, bien sea por la definición de una meta de ajuste fiscal prevista por ley, por la independencia del Banco Central (que limita la política fiscal y eventualmente también la cambiaria) o por la adopción de alguna forma de 'consejo de la moneda' o de mecanismo de convertibilidad —como el argentino— que impida a las autoridades hacer política cambiaria".

Los países del Mercosur tendrían que negociar, además, un sistema de cambio único, que podría comenzar con la adopción de una banda amplia —que se reduciría gradualmente- y en la que pueda ser posible compatibilizar los regímenes argentino y brasileño.

Para el economista del BNDES, la unificación monetaria comenzaría como una iniciativa bilateral entre Argentina y Brasil, siempre y cuando existan reglas comunes para el movimiento de capital, derechos laborales y legislación tributaria. En una etapa posterior, Paraguay y Uruguay integrarían el sistema.

El economista no niega que el proceso de integración siempre implica alguna pérdida de soberanía. No obstante, observa, las ganancias son mayores que las pérdidas en un proceso de unificación. "Lo importante es la decisión política para que se avance en el tema", concluye.

Nº. DOCUMENTO 9707389
TITULO Presentación en junio en Cumbre el 1er número del boletín oficial.
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE ... 28/04/97
VINCULACIONES 523375
1187

TIOO/4
R ECODT 04-28 00422
SUP ICX

MERCOSUR BOLETIN

PRESENTARAN PUBLICACION OFICIAL EN JUNIO EN CUMBRE ASUNCION

Montevideo, 28 abr (EFE).- El primer número del boletín oficial del Mercado Común del Sur (Mercosur) será presentado durante la cumbre de presidentes que se celebrará en junio en la capital paraguaya, y se espera que a fines de 1998 esté al día.

El uruguayo Jorge Fernández Reyes, director de la Secretaría Administrativa de Mercosur (SAM), organismo con sede en Montevideo y único organo de carácter comunitario del bloque formado por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, explicó hoy a EFE que, en principio, saldrán cuatro números al año dedicados a la normativa del periodo 1991-1996.

El primer número constará de una presentación a cargo de la secretaría "pro tempore" de Mercosur, que hasta el primero de julio corresponde a Paraguay, y de otra del propio Fernández Reyes.

También se incluirán los textos del Tratado de Asunción, por el que se fundó el Mercosur, del Protocolo de Brasilia, del Protocolo de Ouro Preto y de la directiva denominada "Mercosur 2000", así como un organigrama del bloque.

Fernández Reyes asistió hoy a la inauguración de un taller de trabajo para la edición del boletín oficial, que ha sido organizado, a petición de la SAM, por el Centro de Formación para la Integración Regional (CEFIR), entidad con sede en Montevideo, vinculada a la Unión Europea y al Grupo de Río y dirigida por el argentino Jorge Grandi.

Al taller, de tres días de duración, asisten técnicos de la SAM y también los directores de los boletines oficiales de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, así como un represante de la publicación oficial del Grupo Andino.

El director de la Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas, Yves Steinitz, expondrá hoy los antecedentes y evolución del diario oficial de la UE.

La edición de un boletín en el que se reúna toda la normativa y reglamentación emanada del Mercosur es una de las tareas encomendadas a la Secretaría Administrativa en el Protocolo de Ouro Preto, suscrito al término de la reunión de presidentes celebrada en diciembre de 1994 en esa ciudad brasileña.

El director de la SAM subrayó que lo que se pretende es dar respuesta a la necesidad de información cada vez mayor que genera el Mercosur entre un amplio espectro de usuarios, en el que se incluyen desde los negociadores a los estudiantes y periodistas.

Yves Steintz, director de la oficina de publicaciones oficiales de la UE, señaló que lo importante es poner la ley al alcance del ciudadano, mientras Jorge Grandi, director del CEFIR, señaló que el boletín de Mercosur va a marcar un hito, pues supone la primera "ventana de comunicación" del bloque. EFE

ar/imi/ddp

04/28/15-18/97

Nº. DOCUMENTO 9707390

TITULO Alejamiento de Perú de la Comunidad Andina

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 06/04/97

VINCULACIONES 524385 / 66817

ANDINOS-BOLIVIA

DOCUMENTO DE CONSULTA PARA REGRESO PERU A ZONA LIBRE COMERCIO

Santa Cruz (Bolivia), 5 abr (EFE).- Los gobiernos de Bolivia y Perú elaboraron un documento de consulta sobre la reincorporación peruana a la zona de libre comercio de la Comunidad Andina, informó hoy el ministro boliviano de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos.

El contenido del documento, que será sometido a a la consideración de los países andinos, no fue revelado por Villalobos, que junto al ministro peruano de Industria, Turismo y Negociaciones Internacionales, Gustavo Caylloux, analizó el asunto este sábado.

Caylloux formó parte de la comitiva del presidente del Perú, Alberto Fujimori, quien concluyó esta noche una visita de 22 horas a Bolivia para tratar con su colega boliviano, Gonzalo Sánchez de Lozada, la crisis de los rehenes en Lima y el problema en la Comunidad Andina.

Perú se excluyó del cumplimiento total de la desgravación de aranceles en la zona de libre comercio andina y su reincorporación plena a este bloque comercial no quedó definitivamente cerrada en las conversaciones de hoy.

Hay que allanar las dificultades existentes con Perú, Venezuela y Colombia, referidas principalmente a problemas técnicos, dijo el ministro boliviano de Desarrollo Económico.

Reconoció la existencia de dificultades en los procedimientos de desgravación entre los países andinos, por la existencia de "diferentes realidades macro económicas".

Villalobos admitió que las negociaciones continuarán con el propósito de ser culminadas antes del noveno Consejo Presidencial Andino que los presidentes de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela tienen previsto celebrar entre el los próximos 22 y 23 de abril en la ciudad boliviana de Sucre

El secretario boliviano de Industria y Comercio, Bern Abendroth, señaló que los contactos aun prosiguen para lograr la reincorporacion peruana a la Comunidad Andina, antes de la cita presidencial. EFE

Doc. Poco legible.

01-07

9707390

XG5239

U ECOBT 04-12 00748
icx exg mun

ANDINOS-PERU (Previsión)
PERU FUERA DE COMUNIDAD ANDINA Y FUJIMORI NO ASISTIRA A CUMBRE

La Paz, 12 abr (EFE).- Perú abandonará la Comunidad Andina, veintidós años después de hacerlo Chile, y el presidente peruano, Alberto Fujimori será el gran ausente del Consejo Presidencial Andino previsto para este mes, en Bolivia, informó el canciller de este país, Antonio Araníbar.

Fujimori comunicó ayer al presidente de Bolivia, Gonzalo Sanchez de Lozada, la retirada de Perú, decidida el jueves en Bogotá, de ese grupo subregional de integración, dijo Araníbar.

"El Gobierno del Perú ha comunicado su decisión de no continuar en la Comunidad Andina, a partir de las reuniones de ayer de la Comisión del Acuerdo de Cartagena en Bogotá" confirmó el ministro de Relaciones Exteriores.

Fujimori dijo que "definitivamente el Perú no está en condiciones de aceptar otra propuesta (sobre aranceles) y que, por lo tanto, no se reintegra a la zona de libre comercio, tema que estaba pendiente de discusión y que configuraba una verdadera situación de bloqueo interno de la Comunidad Andina", añadió.

"El hecho de que no se haya logrado un acuerdo sobre su reintegración hace que, en definitiva, quede fuera de la Comunidad y que los países nos veamos en la obligación de definir el rumbo que se deba dar a este proceso", reiteró.

El canciller Araníbar, visiblemente desalentado por la separación peruana, recordó que la semana pasada, en la ciudad de Santa Cruz, Fujimori expresó su "voluntad política" de mantenerse en el bloque.

Perú no pudo superar sus diferencias sobre rebaja de aranceles con Ecuador, Colombia y Venezuela para consolidar la zona andina de libre comercio, con problemas desde 1992, explicó.

El secretario de Relaciones Internacionales, Jaime Aparicio, principal negociador de Bolivia para la reincorporación de Perú, dijo que la última oferta al Gobierno de Lima fueron "condiciones más ventajosas que las que posee Bolivia".

"La oferta final consistió en cinco años para la desgravación total, con dos años de gracia para los productos sensibles, a partir del tercero al quinto año", dijo, "además de aplicar una serie de medidas disciplinarias y exigir mejoras en las reglas de origen".

Pero no fue suficiente para Perú, que exigió seis años para la desgravación y ocho para los productos sensibles, añadió Aparicio para quien el alejamiento peruano no afectará a las relaciones económicas con Bolivia.

Las negociaciones para el ingreso pleno de Perú al acuerdo comercial y el cumplimiento de los convenios duraron cinco años y fueron especialmente intensas en los últimos cuatro meses, con reuniones y gestiones en Fortaleza (Brasil), La Paz, Lima, Noorwick (Holanda) y Pekín, según Araníbar.

Tras el anuncio de Fujimori, Bolivia "ha comunicado el hecho a Venezuela, Colombia y Ecuador, y en consenso se ha definido dar curso a la decisión que se había adoptado el jueves, en la reunión de Bogotá, de que a partir de esta constatación -no reincoporación de Perú a la zona de libre comercio-, pues marchar los cuatro países" solamente.

"Para ello hay que hacer que la Cumbre de Sucre se lleve a cabo pero en el marco de un nuevo esfuerzo integracionista, que tendrá que ser definido en sus perfiles por los jefes de Estado", dijo Araníbar.

"Bolivia intentó evitar que se consumara el alejamiento y habló con Fujimori anoche, pero ahora se decidió marchar sólo entre cuatro", añadió, y explicó que la participación peruana en el comercio de la Comunidad Andina no pasa del quince por ciento.

"Va a haber dificultades, por supuesto", agregó Araníbar. "No es precisamente un éxito que la Comunidad Andina pierda uno de sus miembros. Ha de pesar en la Unión Europea. No es un paso positivo", precisó el canciller.

En el recuento de las negociaciones, indicó que el pasado 17 de diciembre en Fortaleza, durante la firma de los acuerdos entre Bolivia y el Mercosur, se buscaron posibles soluciones, y el trío formado por Colombia, Ecuador y Venezuela concluyó que el cumplimiento de Perú era requisito para la Comunidad y la zona libre comercio.

"Era tema de Estado", dijo Araníbar, quien señaló que Bolivia organizó otra reunión en Caracas, el 29 de enero pasado, para mejorar las "fuertemente deterioradas relaciones con Perú", al que se le dio un último plazo de 45 días.

"La presión de Venezuela y Colombia era muy grande para el retorno incondicional de Perú, que debía hacer una propuesta razonable", dijo el canciller boliviano.

Otro nuevo intento para aproximar posiciones fue la reunión de Bogotá, prevista para el martes pasado, pero que a petición de Perú se efectuó el jueves, en la que no se logró "una base aceptable de negociación, con diferencias que puedan estribar en plazos y tratamiento de algunos productos en proceso de desgravación". EFE

rc/fv/cg/ma

04/12/10-05/97

XG5361

R ECOBT 04-16 00379
mun exg icx

ANDINOS-PERU/EXPORTACION
EXHORTAN GOBIERNO REFLEXION Y ASEGURAN EN RIESGO 400 MILLONES

Lima, 15 abr (EFE).- La Asociación de Exportadores (ADEX) de Perú exhortó hoy al Gobierno a reflexionar sobre su retirada de la Comunidad Andina de Naciones que, aseguró, pone en riesgo 400 millones de dólares que van a los países andinos.

El directorio de ADEX convocó el lunes a una reunión de emergencia en la que se consideró como "un error" el anuncio del Gobierno peruano de retirarse del Grupo Andino que hasta el viernes pasado integraba con Bolivia, Ecuador, Colombia y Venezuela.

"La decisión anunciada pone en riesgo 400 millones en exportaciones que van a los países andinos...Si bien es cierto el déficit comercial con la zona es de más de mil millones de dólares (400 millones por exportaciones y 1.430 millones por importaciones); el retiro no es una justificación", señala un comunicado de ADEX.

Los exportadores acordaron exhortar al Gobierno a reconsiderar la decisión ratificándose en su posición de abogar por la integración y la defensa de las exportaciones.

A la vez se hizo un llamamiento a los exportadores de los demás países andinos para que intercedan ante sus gobiernos para que flexibilizen "su actitud de intransigencia para con Perú de querer acortar el plazo para una reincorporación más rápida a la Comunidad Andina, lo que no fue aceptado por nuestro Gobierno".

"La tendencia mundial es unificar grupos y bloques económicos y no aislarse, por lo que Perú debe seguir esa tendencia", señala el comunicado.

Si bien el ADEX apoyó en 1992 el "bilateralismo" cuando Perú se apartó del Grupo Andino, considera ahora que no es la forma más adecuada para continuar con el intercambio comercial fluído, sino la incorporación plena.

"Perú no debería aceptar las presiones andinas y más bien debe tomarse el tiempo antes del año 2002 para convencer a ir a una prórroga, y si esto no es aceptable, aplicar con todo derecho derechos compensatorios", dice la nota.

Los exportadores peruanos pusieron en evidencia, además, el riesgo comercial que supone el encarecimiento de los hidrocarburos y derivados, principalmente, de Colombia y Venezuela que tendría que importar Perú bajo un arancel del 12 por ciento, cuando antes estaban liberalizados.

Perú compra hidrocarburos de la zona andina por un valor de 700 millones de dólares anuales, casi el 100 por ciento de la importación total. EFE

DME/gcf/PL

04/16/00-08/97

XM6897

R ECOBT 04-17 00493
and sur icx

PERU-ANDINOS
JUNTA ACUERDO CARTAGENA PIDE GESTIONAR RETORNO PERU AL GRUPO

Lima, 17 abr (EFE).- La Junta del Acuerdo de Cartagena, órganismo técnico-ejecutivo del Grupo Andino, ha solicitado a los presidentes de los países andinos que gestionen el retorno de Perú a esta organización, publica hoy la prensa peruana.

Perú se apartó del Grupo Andino (GRAN) el pasado lunes, después de que la Comisión del Acuerdo de Cartagena, que reúne a los ministros de Integración y Comercio del bloque, rechazara una propuesta para que este país se reincorporara de forma gradual a la Zona de Libre Comercio Andina, de la que se alejó en 1992.

En una carta dirigida a los jefes de Estado de Bolivia, Colombia, Ecuador y Venezuela, firmada por el coordinador de la Junta, el colombiano Jaime Córdoba, ese organismo pide que se le conceda a Perú "un nuevo plazo de cinco años para su reincorporación a la Zona de Libre Comercio".

"El esfuerzo de integración de 28 años merece la oportunidad de una voluntad política que lo proyecten al futuro", señala la misiva.

La Junta recuerda que sobre la base de la propuesta formulada por Perú el 18 de marzo pasado en Lima, ese organismo y el Gobierno de Bolivia elaboraron un documento que "recoge las condiciones peruanas y las preocupaciones de los demás países miembros".

Ese documento, indica Córhoba, "fue consultado a los demás países en una gira que realizaron el representante titular de Bolivia, Víctor Rico, y el miembro de la Junta Rodrigo Arcaya".

La propuesta boliviana y de la Junta establece, entre otros puntos, "otorgar un plazo de reincorporación paulatina que no exceda los cinco años y la actualización de la lista de no producidos, para tomar en cuenta los bienes producidos en Perú".

"Esto tiene la finalidad de no permitir postergaciones arancelarias por parte de los países miembros y establecer los mecanismos para la aplicación de medidas correctivas por diferencias arancelarias entre Perú y los demás países", agrega la carta.

La iniciativa incluye "una normatividad especial de origen, cuyo proyecto de decisión contó con el consenso de los cinco países miembros, y la aplicación del principio del silencio administrativo positivo para las solicitudes de permisos sanitarios".

Asimismo, "la eliminación de los beneficios del Programa de Liberación entre Perú y los demás países del GRAN a los productos transformados en zonas francas, e igualmente la eliminación de regímenes aduaneros especiales, a más tardar el 31 de diciembre de 1997".

La Junta precisa en su misiva que los países del GRAN expresaron su acuerdo con los puntos señalados, a excepción del plazo propuesto para la reincorporación peruana a la Zona de Libre Comercio.

Sobre este punto, Colombia, Ecuador y Venezuela plantearon que que ese proceso culminase el 31 de diciembre de 1999, mientras que Perú pidió plazo hasta el año 2004, lo que fue rechazado.

Perú pidió ese plazo con el argumento de que los demás países

andinos exportan productos subsidiados y aplican sobretasas a sus importaciones, mientras el mercado peruano es completamente abierto, sin subvenciones ni restricciones significativas. EFE

VR/LTM/pql

04/17/16-30/97

Nº DOCUMENTO ____________

TITULO ____________

PROCEDENCIA 518543

FECHA DE PROCEDENCIA 19-4-97

VINCULACIONES ____________

3AHAJY

R FOXBF 04-20 00007

amk

ANDINOS CUMBRE/PERU

PERU NO PARTICIPARA EN CUMBRE ANDINA NI EN ZONA LIBRE COMERCIO

La Paz, 19 abr (EFE).- El presidente peruano, Alberto Fujimori, no asistirá a la Cumbre Andina, que comenzará el próximo martes en la ciudad boliviana de Sucre, según confirmó hoy el ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, Antonio Aranibar.

Fujimori comunicó, además, a representantes del gobierno boliviano la decisión de Perú de retirarse de la zona andina de libre comercio, según declaró el titular de Exteriores boliviano a un grupo de periodistas.

El ministro de la Presidencia, José Guillermo Justiniano, y el secretario de Relaciones Internacionales de Bolivia, Víctor Rico, presentaron ayer, en Lima, al presidente peruano una propuesta con la que se pretendía evitar la retirada de Perú de la Comunidad Andina.

Según manifestó Aranibar a la salida de una prolongada reunión con el presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, la propuesta se aproximaba a las demandas planteadas por Perú y contaba con el respaldo de los demás miembros de la Comunidad Andina (Colombia, Ecuador y Venezuela).

Rico manifestó hoy a EFE que los cuatro países que permanecen en la Comunidad Andina no modificarán la agenda de la Cumbre de Sucre y se proponen fortalecer este organismo de integración económica. EFE

fvv/ghc/mms/arn

04/20/00 22/97

07-07

9707390.

XY4164

R FOXBT 04-15 00299

icx mun exg

ANDINOS-VENEZUELA

VENEZUELA PEDIRA FORMALMENTE NUEVA SEDE DE LA COMUNIDAD ANDINA

Caracas, 15 abr (EFE).- El ministro de Relaciones Exteriores venezolano, Miguel Angel Burelli, ha anunciado hoy que Venezuela solicitará que Caracas sea la nueva sede de la Comunidad Andina, que anteriormente estaba en Lima, tras la retirada de Perú de este organismo de integración.

El canciller explicó que la propuesta será presentada oficialmente por el presidente venezolano Rafael Caldera en la Cumbre Andina que se celebrará en la ciudad boliviana de Sucre los próximos 22 y 23 de abril.

Burelli destacó, como un punto a favor de la candidatura de Venezuela, que en Caracas ya está la sede permanente de la Corporación Andina de Fomento (CAF), brazo financiero de la Comunidad Andina.

Sobre la retirada de Perú de la Comunidad Andina, Burelli indicó que pese a que dicho organismo ha perdido a uno de sus cinco miembros, ahora estará en mejores condiciones de negociar con el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) y con la Unión Europea (UE).

"La Comunidad Andina va a ser mucho más fuerte ahora, porque en los últimos tiempos tenía la debilidad de que uno de sus miembros no cumplía con las normas que la propia comunidad imponía", explicó Burelli.

Según el canciller, "dicha debilidad nos impedía negociar con la UE y con el MERCOSUR, porque, por ejemplo, teníamos un arancel externo común que uno de los miembros no acataba".

Por esa razón "teníamos con Europa una especie de relación platónica, porque Europa no aceptaba negociar hasta que Perú se uniera al arancel externo común", señaló Burelli.

Según el canciller, el hecho de "que se haya sincerado la posición de Perú dará una mayor fortaleza a los países andinos, ya que los cuatro que quedamos en la Comunidad (Bolivia, Ecuador, Colombia y Venezuela) podremos negociar con una mayor amplitud y mostrándonos ante el mundo como un bloque sólido". EFE

ed/lel

04/15/21-06/97

8707392.

X07555

R ECOBT 04-18 00297
mun exg icx

ANDINOS-COLOMBIA
COLOMBIA DESEA REINGRESO PERU COMUNIDAD SI CUMPLE COMPROMISOS

Bogotá, 17 abr (EFE).- Colombia desea que Perú vuelva a formar parte de la Comunidad Andina de Naciones (CAN), de la que fue excluido la semana pasada, y cuya retirada fue ratificada por el presidente peruano, Alberto Fujimori, ha declarado hoy a EFE el ministro de Comercio Exterior colombiano, Carlos Ronderos.

Colombia, sin embargo, considera que ese reingreso podría producirse si se cumplen " los compromisos ya asumidos por los demás países", señaló el ministro Ronderos.

Perú fue excluido el pasado 10 de abril de la CAN por incumplir sus compromisos en la zona de libre comercio que constituyó con Bolivia, Colombia, Ecuador y Venezuela.

La decisión fue adoptada por representantes plenipotenciarios de los cinco países del grupo subregional que se citaron en la capital colombiana para estudiar la actitud de el Perú.

Perú es el único país de la iniciativa de integración creada hace veintiocho años como el Grupo Andino (GRAN) que no cumplió con el compromiso de bajar a cero los aranceles para las exportaciones de sus vecinos.

Los cinco países andinos se habían propuesto que 1992 sería el año en el que la región debía desgravarse en el comercio mutuo.

Ronderos, por otra parte, dijo que su país "se ceñirá a la agenda predefinida en la Cumbre Andina", que se celebrará en la ciudad boliviana de Sucre, con la presencia de los presidentes de la región, entre los próximos 22 y 23 de abril.

El ministro colombiano indicó que en el estudio que harán los presidentes del "futuro de la comunidad, se contemplan las negociaciones con el ALCA y con el MERSOCUR".

Para Ronderos "lo que se atravesó en el camino" del IX Consejo Presidencial Andino a celebrarse en Sucre fue la exclusión de Perú de la comunidad, e insistió en que "Colombia desea el reingreso de ese país". EFE

RRM/JGH/GC/cgr

04/18/00-15/97

[illegible] 04-[illegible]

[illegible]

ANDINOS-CUMBRE (Previsión)
PRESIDENTES ANDINOS SE REUNEN POR NOVENA VEZ EN HISTORIA

Sucre (Bolivia), [illegible] abr (EFE).- Los presidentes de las naciones andinas se reunirán por novena vez en la historia del proceso regional de integración desde la firma del acuerdo de Cartagena en [illegible], durante el IX Consejo Presidencial Andino que se celebrará el 22 y 23 de abril en la ciudad boliviana de Sucre.

En mayo de 1969, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador y Perú suscribieron en Cartagena (Colombia) un acuerdo de integración que se conoció como el Pacto Andino.

El Acuerdo entró en vigor en Colombia, Chile y Perú en octubre de 1969, y un mes después se sumaron Ecuador y Bolivia, con un trato preferencial. Venezuela, que participó en las deliberaciones, no accedió al mismo hasta el 13 de febrero de 1973.

En noviembre de 1969 los cancilleres de los países miembros concluyeron su primera reunión en Lima, ciudad designada sede de la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC), órgano técnico del Pacto.

Con la llegada de Augusto Pinochet al gobierno de Chile en 1973, este país comenzó a distanciarse del Acuerdo, que abandonó en octubre de 1976.

En noviembre de este último año se creó en Caracas el Fondo Andino de Reservas en apoyo a la balanza de pagos de los países miembros.

La I Cumbre Presidencial del Grupo Andino se celebró en mayo de 1989 en la ciudad colombiana de Cartagena, con la participación de sus cinco países miembros, cuyos gobiernos habían consolidado el sistema democrático y puesto en marcha los parlamentos.

Entonces, los presidentes de Bolivia, Colombia, Ecuador, Venezuela y Perú decidieron celebrar reuniones cada seis meses.

Durante la II cita andina que se celebró en diciembre de 1989 en las islas Galápagos (Ecuador), los gobernantes acordaron conformar una zona de libre comercio y establecieron que Colombia, Perú y Venezuela ingresaran en ella en 1993, y Bolivia y Ecuador en 1995.

El Consejo Presidencial Andino, como máximo órgano político del Pacto, se creó en Cusco (Perú), en mayo de 1990, en la III cumbre andina.

En noviembre de [illegible], en la IV reunión regional se decidió [illegible] las tasas arancelarias antes del 1 de enero de [illegible] y [illegible].

La [illegible] cita, en mayo de 19[illegible] en Caracas, [illegible] las trabas arancelarias del comercio de los países andinos a partir del 1 de [illegible].

La [illegible] el artículo [illegible] del Pacto Andino [illegible]

Perú [illegible] con el Grupo en [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] [illegible] arancelarias.

En la [illegible] Cumbre Andina de 1995 que se celebró en Quito, el Grupo Andino se convirtió en el Sistema Andino de Integración [illegible] a todas las instituciones y organismos del Grupo.

[illegible], se [illegible] que Panamá asista a las próximas [illegible] como observador.

En la VIII Cumbre de Trujillo, en marzo de 1996, Perú creó la Comunidad Andina de Naciones (CAN) y cambió la estructura de su organismo.

El Sistema Andino de Integración estará constituido por el Consejo Presidencial Andino (órgano máximo de decisión política), el Consejo Andino de Cancilleres, la Comisión del Acuerdo de Cartagena, el Parlamento Andino.

Además, el Tribunal de Justicia del Acuerdo de Cartagena, la Secretaría General, el Consejo Consultivo Laboral, la Corporación Andina de Fomento y el Fondo Latinoamericano de Reservas.

El [illegible] de abril de 1997 el Grupo decidió en Bogotá excluir a Perú de la CAN por incumplimiento de sus compromisos en la zona de libre comercio.

Un día después, Fujimori anunció al presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, el retiro de su país de la Comunidad, ante la exigencia de los demás miembros de que reanudara el cumplimiento de sus compromisos con sus socios.

El abandono definitivo de Perú de la Comunidad Andina se hará oficial en la próxima Cumbre, mientras sus socios celebran conversaciones para revertir esa situación, ante el mandato de la Junta del Acuerdo de Cartagena. EFE

(A/EA/LM/mlr

04/19/11-1997

3A874J

U PRYBT 04-21 00636
mun exo

ANDINOS-CUMBRE/PERU
SALIDA DE PERU IMPRIMIO UNA NUEVA DINAMICA A LA COMUNIDAD

Por Edgar Hernández

Sucre (Bolivia), 21 abr (EFE).- La salida de Perú de la Comunidad Andina, contrariamente a lo que se suponía, le imprimió al grupo una nueva dinámica, más ambiciosa y determinada, como lo reflejan las decisiones que se están adoptando en la IX Cumbre que se celebra en Sucre, capital constitucional de Bolivia.

Miguel Angel Burelli, canciller de Venezuela, es el más optimista de los cuatro cancilleres de la Comunidad que participan en las reuniones preparatorias de la Cumbre, ya que considera la salida de Perú como un punto de partida para desarrollar un proceso más ágil y con mayor coherencia política.

"Ahora vamos juntos, tenemos la casa tranquila, arreglada, disciplinada y cohesionada", afirmó Burelli.

Burelli, consultado por EFE, subrayó que la cita de Sucre no será recordada sólo por la salida de Perú sino por el nuevo impulso que se le dio al proceso.

El canciller venezolano dijo que los acuerdos con el Mercosur, la Unión Europea y otras instancias serán mucho más ágiles, pues lo que demoraba el proceso y retraía a los otros bloques era el hecho de que dentro de la Comunidad Andina no hubiese uniformidad arancelaria.

La ministra colombiana de Exteriores, María Emma Mejía, insistió en que los cuatro países le dieron a Perú los plazos que pedía para ajustarse al mecanismo de integración y, hasta el último momento, se hizo lo posible para que no se fuera.

Burelli lamentó que se hayan perdido cinco años esperando a Perú "con la esperanza de que se incorporara plenamente al proceso, para que al final haya preferido irse".

El anuncio de Perú, que aún no se ha hecho oficial ante los organismos de la Comunidad, ha generado más expectativas positivas que pesimismo, y aunque ninguno de los cancilleres lo dice, de forma escueta lo dejan entrever en sus declaraciones informales.

En el Acta de Sucre, que aprobaron hoy los cancilleres y firmarán el miércoles los presidentes, se tomaron decisiones que marcarán un nuevo rumbo en el interior del grupo y en sus relaciones con otros bloques.

El primer resultado concreto de la salida de Perú será la asociación definitiva con el Mercado Común del Sur (Mercosur), que para Burelli deberá estar concluida en menos de ocho meses.

Para los venezolanos ése es un punto esencial de su política exterior, debido a los intereses económicos que tiene al sur del continente y en particular en Brasil.

"Si no estamos en Mercosur es por lealtad con la Comunidad. Cuando nos invitaron, a través de Brasil, hace más de un año, lo agradecimos y lo aceptamos, pero queríamos ir con todos", explicó.

"Eramos cinco, pero uno de los que teníamos no caminaba bien, interrumpía la marcha. Ahora somos cuatro patas que marchan iguales", afirmó.

El canciller ecuatoriano, José Ayala Lasso, dijo que el distanciamiento con Perú tiende a aumentar con el avance de las gestiones para la integración con el Mercosur.

Ecuador, que tiene una disputa territorial con Perú, insistirá

en la conveniencia de que Perú se reintegre al sistema andino, subrayó el diplomático.

"Las puertas están abiertas" para el retorno peruano a la Comunidad Andina y "si hay alejamiento, queremos que sea sin traumas, de la mejor manera posible", recalcó Ayala Lasso.

Afirmó también que el organismo técnico del sistema y su nuevo secretario general, que probablemente se elija en esta Cumbre, determinarán en qué campos del sistema continuará la presencia peruana.

Perú es socio de la CAF (Confederación Andina de Fomento), miembro del Parlamento Andino y forma parte del Tribunal de Justicia de la subregión, de la Universidad Andina "Simón Bolívar" y de otras instancias regionales, recordó el canciller de Bolivia, Antonio Aranibar.

Aranibar señaló hoy que sólo están pendientes de consenso la declaración política para apurar la incorporación de Panamá y otra que será suscrita por los jefes de estado andinos con el presidente temporal del Mercosur, el gobernante paraguayo Juan Carlos Wasmosy. EFE

EHC/EVV/MV/ND

04/21/20-32/97

TD3759

U EOYBT 04-22 00444

mun

CUMBRE ANDINOS/PRESIDENTES (Previsión)

PRESIDENTES INAUGURAN CUMBRE DECIDIDOS A IMPULSAR INTEGRACION

Sucre (Bolivia), 22 abr (EFE).- El IX Consejo Presidencial Andino será inaugurado hoy, martes, por los presidentes de Bolivia, Colombia, Ecuador y Venezuela, que ayer llegaron a la ciudad de Sucre decididos a dar un nuevo impulso al proceso de integración subregional, pese a la salida del mismo de Perú.

Tras las reuniones preparatorias celebradas en los últimos tres días por los viceministros y ministros de Relaciones Exteriores de los cuatro países, los gobernantes andinos suscribirán el "Acta de Sucre", dos declaraciones políticas y los protocolos modificatorios del Parlamento Andino.

La suscripción del Acta final de la Cumbre por los presidentes de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada; Colombia, Ernesto Samper; Ecuador, Fabián Alarcón, y Venezuela, Rafael Caldera, dará paso a una nueva etapa de este proceso de integración, que aspira a consolidar un mercado común y establecer una alianza con el Mercosur.

Durante la Cumbre Andina, que tendrá lugar hoy y mañana, los presidentes deberán elegir al Secretario General, fijar una nueva sede y designar al país encargado de ejercer la próxima presidencia rotatoria, que correspondió el último año a Bolivia, anfitriona de la cita presidencial.

También ratificarán su voluntad política de continuar la profundización de las relaciones con la Unión Europea con el inicio de un proceso de asociación biregional.

Los presidentes aprobarán la suscripción del protocolo modificatorio del Tratado Constitutivo del Parlamento Andino y del protocolo adicional al Tratado Constitutivo del mismo sobre elecciones directas y universales de sus representantes.

A la Cumbre asiste Ernesto Pérez Balladares, presidente de Panamá, país que hace dos años participa en calidad de observador en el proceso de integración andino.

Una declaración política será suscrita entre la Comunidad Andina y Panamá referida al inicio de las negociaciones, en 1997, para conformar un espacio económico ampliado.

La cita presidencial contará también con la presencia del presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, que asiste como invitado especial en su condición de presidente temporal del Mercosur.

Los presidentes de la Comunidad Andina y de Paraguay firmarán una declaración política para impulsar el acercamiento entre ambos organismos de integración subregional.

La ceremonia de inauguración del IX Consejo Presidencial Andino tendrá lugar a las 09.00 horas (13.00 GMT) en el teatro Gran Mariscal de Sucre.

Las sesiones de trabajo se celebrarán en el Salón de Convenciones de la Prefectura de Chuquisaca, un céntrico edificio que ha sido remodelado especialmente para esta cita.

La novena Cumbre Andina será clausurada mañana, miércoles, con la suscripción del Acta de Sucre.- EFE

eb/fvv/lm

04/22/09-00/97

06

YH5410

U POXBT 04-24 00413
mun exg icx

ANDINOS-CUMBRE/PARLAMENTO
CUMBRE ANDINA DECIDE REFORMA SISTEMA ELECTORAL PARLAMENTO

Sucre (Bolivia), 23 abr (EFE).- Los ministros de Relaciones Exteriores de los cuatro países pertenecientes al Grupo Andino suscribieron hoy la reforma del Parlamento de la región, cuyos integrantes serán elegidos mediante elecciones universales, directas y secretas.

Los cancilleres de Bolivia, Antonio Araníbar; Colombia, María Emma Mejía; Ecuador, José Ayala Lasso, y Venezuela, Miguel Angel Burrelli, aprobaron así la reforma por la cual se cambia el sistema de selección de los integrantes del Parlamento Andino.

Hasta ahora, los miembros del Parlamento Andino eran elegidos por los parlamentos nacionales de cada país, según la proporción de votos obtenidos en las elecciones generales.

El tratado constitutivo del Parlamento y un protocolo adicional sobre elecciones directas y universales de sus representantes fueron dos de los siete documentos suscritos hoy al concluir el IX Consejo Presidencial Andino.

Los cancilleres andinos reafirmaron también los propósitos del organismo deliberante, que sustentará "el imperio de la libertad, la justicia social y de la democracia".

Deberá contribuir, además, según el tratado, al respeto a los derechos humanos y el afianzamiento de la paz, la justicia internacional y el derecho de la libre autodeterminación de los pueblos.

El Parlamento Andino emitirá recomendaciones a los gobiernos de los países miembros y estará abierto a la adhesión de otros, como Perú, explicó su presidente, el colombiano Julio César Turbay Quintero.

El protocolo adicional establece los procedimientos que se adoptarán en los procesos electorales de cada país, y señala que la sede del organismo será la capital colombiana, Bogotá.

Los representantes del Parlamento Andino serán elegidos en cada país miembro en la fecha en que se efectúen elecciones generales, según el documento.

Sus representantes gozarán de total autonomía en el ejercicio de sus funciones y de la inmunidad parlamentaria con la que tengan los legisladores en cada país.

Colombia será el primer país en poner en práctica el sistema de elección, durante sus comcios generales del próximo año.

Bolivia será el último en aplicar ese sistema legislativo, en el año 2002, puesto que la reforma se ha suscrito cuando faltan tan sólo cinco semanas para los comicios generales del primero de junio.

El espíritu de esta reforma del Parlamento Andino, según Turbay Quintero, es aproximar a las comunidades a la integración que, en el pasado, aparecía como un asunto exclusivo de gobernantes y políticos, pero ajeno al pueblo. EFE

RC/FVV/MV/GTP

04/24/00-47/97

XM7147

U POXBT 04-23 0047B

mun eva jcx

ANDINOS-CUMBRE/CLAUSURA (Provisión)

SANCHEZ DE LOZADA CLAUSURA IX CONSEJO PRESIDENCIAL ANDINO

Sucre (Bolivia), 23 abr (EFE).- El presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, clausuró hoy la IX Cumbre Andina, al término de una reunión con sus homólogos de Ecuador, Panamá, Paraguay y Venezuela, en la que ratificaron sus compromisos para impulsar la consolidación de un mercado común regional.

En la ceremonia de la firma del Acta de Sucre, que recoge los compromisos adoptados, no pudo estar presente el presidente de Colombia, Ernesto Samper, que retornó a su país antes del inicio de la sesión de clausura.

El presidente de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, fue invitado a participar en el IX Consejo Presidencial Andino, que tuvo lugar en la Casa de la Libertad de esta ciudad, en calidad de presidente temporal del Mercosur.

Wasmosy llegó hoy, miércoles, a Sucre, la capital constitucional boliviana, para firmar una carta de intenciones que propugna el inicio de una negociación para formar, junto con Mercosur, una zona suramericana de libre comercio e intensificar las relaciones para la futura integración de ambos bloques económicos.

Sánchez de Lozada destacó la presencia de Ernesto Pérez Balladares, presidente de Panamá, país que desde hace dos años asiste en calidad de observador a las cumbres andinas.

Los presidentes hicieron efectivos los protocolos de la Cumbre de Trujillo de 1996 y nombraron al diplomático venezolano Sebastián Alegret secretario general de la Comunidad Andina.

La Comunidad Andina pondrá en manos del secretario general las funciones que ejercieron, durante casi 30 años, tres representantes de los países comunitarios en la Junta del Acuerdo de Cartagena.

"La Comunidad Andina está de pie, está caminando", aseguró el presidente de Bolivia, quien destacó también la firma de los protocolos modificatorios para elegir a los representantes del parlamento andino con voto directo.

Sánchez de Lozada resaltó la existencia de la Corporación Andina de Fomento, cuya presidencia corresponde al boliviano Enrique García, y a los otros convenios sociales y culturales del acuerdo comunitario.

Para el presidente boliviano, es "un gran desafío" para la Comunidad Andina su relación con la Unión Europea y con los países de Asia y la cuenca del Pacífico.

El mandatario de Ecuador, Fabián Alarcón, fue designado próximo presidente del Consejo Presidencial Andino y será él quien designe la ciudad donde se llevará a cabo la próxima Cumbre

El IX Consejo Presidencial formó una comisión de alto rango para establecer las condiciones de la retirada de Perú del Acuerdo de Cartagena o de su permanencia en las instituciones comunitarias.

"Me siento optimista y estoy confiado y seguro de que en los próximos 60 días el presidente de Perú tomará conciencia de que es parte intrínseca de la Comunidad Andina y que no le conviene a su país alejarse en estos momentos", dijo Sánchez de Lozada.

El presidente boliviano señaló que "la historia no espera, y,

si no es posible negociar el retorno de Perú" a la Comunidad Andina, la nueva sede del mecanismo integrador será Bogotá.

El presidente ecuatoriano, Fabián Alarcón, destacó tras la firma del Acta su convicción que la Comunidad continuará adelante en la búsqueda iniciada hace 29 años, cuando se creó el Pacto Andino.

"El Gobierno ecuatoriano -dijo- quiere seguir adelante en el desarrollo de la Comunidad Andina y ratificar la decisión de avanzar lo más posible en el proceso de creación de una zona de libre comercio con Mercosur".

El presidente venezolano, Rafael Caldera, cerró las intervenciones posteriores a la aprobación del Acta de Sucre y reafirmó la fe de los cuatro países andinos en el desarrollo del proceso de integración.

"La integración subregional es el puente para la integración regional y estamos todos obligados a aunar nuestras fuerzas", manifestó Caldera.

El presidente venezolano lamentó la ausencia de Perú en esta Cumbre y expresó su confianza en que, "más temprano que tarde", este país se incorpore al proceso de integración andino. EFE

EB/FVV/cho/M

04/27/19-12/97

09-09

9707393.

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SUB-DIRECCION EXTERIOR
DEPARTAMENTO II

SUMARIO DE INFORMACION

PERIODO: 20JUN97 AL 03JUL97

TEMARIO

9707395

01-16

I.- AMERICA DEL SUR

A.- ARGENTINA

MODIFICACIONES EN EL GABINETE

Como consecuencia de las derivaciones políticas del "caso YABRAN",el 28 de junio próximo pasado presentó renuncia el Ministro de Justicia ELIAS JASSAN, siendo sustituído por RAUL GRANILLO OCAMPO, hasta ahora Embajador en los ESTADOS UNIDOS.

Paralelamente el Jefe del Gabinete, JORGE RODRIGUEZ, le concedió una audiencia al empresario YABRAN, no trascendiendo los temas tratados.

Por su parte la oposición planteó en el Congreso una solicitud de juicio político contra el ex Ministro de Justicia y una moción de censura contra JORGE RODRIGUEZ, que no prosperaron ante la negativa del bloque oficialista.

Otros altos funcionarios del Gobierno como ser el Ministro del Interior, CARLOS CORACH y el Secretario general de la Presidencia, ALBERTO KOHAN, también se vieron involucrados en la situación derivada al trascender sus contactos telefónicos con dicho empresario.

La renuncia del ex Ministro JASSAN constituye un claro indicio de la sensibilidad del "caso YABRAN" a nivel político.

Se considera que con el alejamiento de ELIAS JASSAN del Gobierno, no culmina el desgaste político del oficialismo que se ha reflejado en la inestabilidad del Gabinete y la posibilidad de que se produzcan nuevas modificaciones a mediano plazo.

No obstante, el Gobierno ha procurado revertir su imagen negativa a nivel de opinión pública "legalizando" los contactos con YABRAN a través de la reunión mantenida en la Casa Rosada.

Por el momento el oficialismo, ha logrado hacer pesar su mayoría en el Congreso evitando un juicio político a alguno de sus funcionarios, lo que sentaría un precedente que en el futuro se podría aplicar con el propio Presidente MENEM.

B.- BRASIL

PROTESTA POLICIAL EN BELO HORIZONTE

Cerca de 4.000 Suboficiales y Agentes de la Policía Militar (PM) y Civil de BELO HORIZONTE (capital del estado de MINAS GERAIS) protagonizaron el pasado 23 de junio un manifestación en las calles de su ciudad, en demanda de mejoras salariales. (ANEXO ALFA)

Durante la protesta, que concluyó dos días después, se originaron importantes disturbios entre manifestantes y policías designados para proteger predios públicos.

El Presidente en ejercicio, Vice Presidente MARCOS MACIEL, a pedido del Gobernador de MINAS GERAIS, EDUARDO AZEREDO, autorizó el uso de efectivos del Ejército para contener el conflicto desencadenado por la manifestación policial. De acuerdo con la Ley Complementaria 69, de julio de 1991, las fuerzas militares solo podrán ser utilizadas para garantizar la ley y el orden mediante autorización del Presidente de la República.

El conflicto policial comenzó hace tres semanas, cuando el gobierno del estado de MINAS GERAIS concedió reajustes salariales a Oficiales y Delegados , dejando de lado a Suboficiales , Detectives e Investigadores. Los Policías habían realizado una primera manifestación el pasado 13, en la cual exigieron un aumento salarial del 100%. Al término de la misma, el Gobernador del estado, EDUARDO AZEREDO, anunció abonos de R$ 102 para Suboficiales de la fuerza, medida que no satisfizo las expectativas del cuerpo Policial.

Finalmente, tras el último conflicto, AZEREDO decidió elevar el sueldo básico mensual de Policías en casi un 50%.

Inmediatamente, el Ministro de Hacienda, PEDRO MALAN, anunció que el gobierno federal no financiará el pago del aumento salarial concedido por el Gobernador.

Los problemas salariales de los integrantes de las FF.AA. no son diferentes a los enfrentados por la Policía. (ANEXO ALFA)

Aunque en el Ejército, Marina y Fuerza Aérea aún no han surgido movimientos provocados por urgencias salariales, los Ministros militares reciben con

frecuencia quejas, que llegan a través de los conductos jerárquicos correspondientes.

Estudios realizados por los Ministerios militares señalan que existe un desfasaje salarial de un 36,05% en relación a enero de 1995.

El dinero destinado por las FF.AA. no alcanza en la actualidad el 1,5% del presupuesto, porcentaje cinco veces menor al recibido durante el último gobierno militar.

El Ministro-Jefe de la casa Militar, Gral. ALBERTO CARDOSO, señala al respecto que aunque la situación en las FF.AA. no es buena, los militares "han entendido la necesidad de sacrificio".

Por su parte, el Ministro de Marina, Almirante MAURO CESAR PEREIRA, concuerda en que las dificultades económicas enfrentadas por los militares son reales, pero resalta que no existen problemas en la cartera a su mando.

Sin embargo, el Portavoz de la Presidencia, SERGIO AMARAL, expresó la preocupación del gobierno ante la posibilidad de que los incidentes de MINAS GERAIS provoquen un "efecto dominó", y advirtió que "toda manifestación de violencia viola normas que rigen en los cuerpos militares y se hace sin repetar la ley".

El gobierno federal ha identificado "focos de insatisfación" en la Policía Militar de SAN PABLO, RIO DE JANEIRO, RIO GRANDE DEL SUR y CEARA ; y "movilización de sectores" en PARA, PARAIBA, ESPIRITU SANTO, PIAUI y BAHIA.

El Ministro de Ejército, ZENILDO ZOROASTRO DE LUCENA, había advertido, semanas atrás al iniciarse la primera manifestación, sobre el riesgo de que las demandas salariales se extendieran a los cuarteles.

La victoria en materia salarial obtenida por la Policía de MINAS GERAIS podría estimular conflictos similares en otros estados; no solo a nivel policial, sino también militar, particularmente en jerarquías de Suboficiales.

II.- RESTO DEL MUNDO

A.- MEDIO ORIENTE

SITUACION EN MEDIO ORIENTE

Desde hace dos semanas la población palestina de HEBRON se enfrenta con fuerzas de seguridad israelíes. Esta nueva ola de violencia estalló luego que el 28 de junio pasado, una extremista israelí colgó en HEBRON unos dibujos en los que se caricaturizaba al Profeta Mahoma como un cerdo escribiendo el Corán.

El Primer Ministro israelí BENJAMIN NETANYAHU reponsabilizó a la Autoridad Nacional Palestina (A.N.P.) que preside ARAFAT de ejercer una constante incitación a la violencia popular y que " si la situación persiste no podremos seguir adelante con el Proceso de Paz" y añadió que su gobierno "no admitirá negociar la paz bajo el terrorismo o la violencia callejera".

Por otra parte pidió al diplomático palestino MIGUEL ANGEL MORATINOS, enviado de la Unión Europea (U.E.) para Medio Oriente para mediar con ARAFAT una solución a la crisis.

Mientras tanto el Ministro Israelí de Asuntos Exteriores (AA.EE.) DAVID LEVY declaró que la no intervención de la Policia Palestina en los esfuerzos para controlar los enfrentamientos, significa una violación de los acuerdos de paz y exigió un cese inmediato de éstos.

Contrariamente a lo expresado por el Secretario General de la A.N.P. AMHED ABDUL RAJMAN, en cuanto que según su punto de vista la situación esta "al borde de una explosión") fuentes gubernamentales israelíes afirmaron que la mediación egipcia para la reanudación de las conversaciones del proceso de paz sigue en marcha y que se prevé una reunión tripartita la próxima semana (entre el 07 y el 11 de julio) entre el Presidente egípcio HOSNI MUBARAK, como mediador, ARAFAT y NETANYAHU.

En el plano interno del estado israelí, la renuncia del Ministro de Hacienda DAN MERIDOR (antiguo rival de NETANYAHU en la coalición de derechas LIKUD), se produjo tras diferencias en un proyecto de reforma de la politica monetaria. lo que provocó otro sisma en el bloque derechista que catapultó a

NETANYAHU al ejercicio del poder.

A consecuencia de este incidente dentro de la coalición de gobierno, el gabinete no ha podido ser completado dado que el Ministro de Infraestructuras General (r) ARIEL SHARON (firme defensor de la politica de los asentamientos) quien es presentado por el Primer Ministro como el candidato a ocupar la cartera de Hacienda, impone como condición para asumir el cargo, la entrada en el círculo ministerial que establece la politica del proceso de paz con los palestinos, circulo que integran el Primer Ministro, el Ministro de AA.EE. DAVID LEVY, y el titular de Defensa YITZHAK MORDECHAI.

LEVY y MORDECHAI se oponen a la incorporación de SHARON al triunvirato, hecho que ahonda aún mas la crisis y complica la interna de la coalicion de gobierno.

Esta crisis interna israelí y el debilitamiento de las relaciones con los paises árabes, posiciona a NETANYAHU entre dos frentes de conflicto. La clave estará en como el Primer Ministro soluciona la grave crisis en la coalición gobernante, y la inclusión del Gral. SHARON como hombre fuerte en el gabinete, asociado a un posible endurecimiento del gobierno israelí, lo que constituye un desafío a los Acuerdos de Paz de OSLO.

En el plano internacional se observa un doble discurso ya que se declara un aparente claro apoyo a una salida negociada, y por otro lado se utiliza al ejército para disuadir las revueltas de palestinos en la ciudad de HEBRON

III.- BLOQUES ECONOMICOS

A.- MERCOSUR

CUMBRE DE ASUNCION

El 19 de junio pasado se llevó a cabo en ASUNCION (PARAGUAY) la XII Cumbre de Presidentes del Mercado Común del Sur (MERCOSUR). La misma estuvo precedida por la XXVI Reunión del Consejo Mercado Común (CMC), que integrado por los cancilleres y ministros de Economía sesionó del 15 al 18 del pasado mes.

Durante las reuniones del CMC, previas a la Cumbre de Presidentes, el ministro de Hacienda brasileño, PEDRO MALAN, anunció la prórroga de las restricciones financieras a las importaciones. El resto de los integrantes del bloque no esperaban tal resolución. Pretendían que el actual sistema fuera sustituido por uno más favorable, tal como se había pactado en abril pasado, en oportunidad de su entrada en vigencia. Sin embargo el equipo económico brasileño flexibilizó la medida para sus socios del bloque, aumentando a U$S40000 el tope para la financiación de las importaciones. Es decir, que cuando se trata de productos que no proceden de esos cinco países (ARGENTINA, PARAGUAY, URUGUAY, CHILE y BOLIVIA) los importadores brasileños han de pagar en efectivo las compras superiores a U$S10000, mientras que cuando se trata de productos procedentes del bloque solo rige tal exigencia en compras superiores a los U$S40000.

Luego de conocida la medida, y tras las protestas esgrimidas por los países integrados y asociados al bloque, MALAN señaló el hecho de que los socios no pudieron demostrar de manera fehaciente que la medida adoptada en abril del corriente hubiera derivado en un perjuicio a las exportaciones. En ese sentido, indicó que entre enero y mayo del presente año las importaciones brasileñas procedentes del bloque crecieron unos U$S900 en relación al año anterior. MALAN explicó también que la medida adoptada por su país no es de restricción al comercio sino de tipo financiero. La misma, busca eliminar las maniobras que los importadores brasileños realizan aprovechando el diferencial de las tasas de interés interna y externa, y es producto de la actual política brasileña, donde las decisiones gubernamentales

involucran reformas estructurales que exigen la aprobación del Congreso.

Por otra parte, en esta cumbre URUGUAY se hizo cargo de la presidencia pro tempore del bloque. Dentro de su agenda tendrá como objetivos aumentar el peso político del bloque, profundizar su cohesión interna, continuar las negociaciones con otros países o bloques y armonizar las políticas macroeconómicas. En relación al segundo punto los presidentes afirmaron que CHILE y BOLIVIA actuarán junto a los fundadores del bloque en las reuniones preparativas para el Area de Libre Comercio de la Américas (ALCA) y en las negociaciones con la Unión Europea (UE). En lo que tiene que ver con el tercero de los puntos, el MERCOSUR continuará las negociaciones ya iniciadas con MEXICO y la COMUNIDAD ANDINA DE NACIONES (CAN-ex GRUPO ANDINO). En relación a esto último, la CAN decidió en una reunión de cancilleres realizada a fines del mes pasado en QUITO (ECUADOR), que concurrirá a negociar en bloque con el MERCOSUR, e integrado en sus filas a PERU. Finalmente, y con respecto al punto último, éste implicaría una eliminación de las medidas unilaterales, así como una liberación progresiva de los mercados que regulan alguno de sus productos.

Una vez finalizada la Cumbre de Presidentes del MERCOSUR quedó en claro la necesidad de una constante búsqueda de soluciones para que el bloque esté más unido y así consolidar su identidad política. De esta manera, sigue preservando el relieve político que en tan breve tiempo ha cobrado.

En lo interno del bloque, hay múltiples cuestiones que aún generan divergencias. Ejemplo de ello son las medidas que de carácter unilateral se han tomado. Estas, no hacen más que obstaculizar las políticas económicas que los países tanto ansían equilibrar.

En aras de una óptima integración, las medidas que BRASIL ha adoptado como consecuencia de problemas internos no hacen más que poner en alerta al resto de los integrantes del bloque.

Lo cierto es que el país norteño es el que de alguna manera determina o condiciona la estabilidad del bloque. Sus decisiones, de diversa índole, con frecuencia repercuten al resto de los países.

IV.- ORGANISMOS INTERNACIONALES

A.- CUMBRE DEL GRUPO DE LOS SIETE (G-7)

Del 20 al 22 de junio del año en curso se realizó en la ciudad estadounidense de DENVER una reunión económica de los siete países más industrializados del mundo (G-7) y RUSIA.

Aunque formalmente se trataba de una reunión del GRUPO DE LOS SIETE, terminó llamándose "Cumbre de los Ocho" al asistir por primera vez como socio, el Presidente ruso, BORIS YELTSIN.

Por su parte el Presidente de los ESTADOS UNIDOS, BILL CLINTON, elogió el creciente papel internacional de RUSIA en las instituciones políticas y económicas de occidente declarando asimismo que espera que ese país siga teniendo "liderazgo y participación".

La reunión concluyó con un firme compromiso para hacer todo lo necesario para asegurar la paz y la prosperidad de sus ciudadanos y los del resto del mundo.

El documento final pone énfasis en la responsabilidad especial que tienen los países integrantes de este grupo en lograr oportunidades para todos en el mundo globalizado y en responder a los retos que esta nueva realidad plantea.

Los puntos más destacables del comunicado final señalan:

- En el ámbito económico y social, los líderes resaltaron la importancia del mantenimiento de la estabilidad financiera global, evitando y conteniendo crisis que puedan desarrollar efectos de contagio sistemático. EE.UU. y el REINO UNIDO fueron advertidos sobre riesgos de inflación mientras que ALEMANIA, FRANCIA e ITALIA deben resolver sus problemas de alta desocupación.

- Entre los llamados problemas globales, el medio ambiente creó uno de los principales desacuerdos de la cumbre, con EE.UU. resistiendo propuestas europeas de adopción de metas firmes de reducción de las emisiones de dióxido de carbono.

- En la seguridad manifestaron que se va a realizar un esfuerzo especial para combatir la utilización de alta tecnología para actividades criminales y contra el tráfico de material nuclear.

- Los líderes en la cumbre también instaron a una exhaustiva y urgente

revisión de los fondos y programas de las NACIONES UNIDAS y exhortaron a que todos los miembros paguen sus cuotas a tiempo y que se aplique una escala de asignaciones más lógica y equitativa para los pagos de cada miembro.

- El grupo también expresó la promesa de aliviar las deudas y ofrecer beneficios comerciales a los países africanos dispuestos a aplicar reformas económicas.

- A nivel político, los participantes advirtieron que centrarán toda su energía en el fortalecimiento de la adhesión a las normas y principios de cooperación internacional, y que trabajarán conjuntamente para tomar medidas efectivas contra aquellos que amenazen esos objetivos. Hablaron de crisis internacionales, en particular de ORIENTE MEDIO, BOSNIA y HONG KONG.

- Finalmente los jefes de gobierno ordenaron la conformación de un grupo de trabajo que analizará sus esfuerzos en materia de democracia y derechos humanos y presentará un informe en la próxima cumbre, a realizarse en BIRMINGHAM, INGLATERRA, del 15 al 17 de mayo de 1998.

La Cumbre de DENVER, sin propuestas concretas de cooperación y desarrollo para gigantescas periferias marginalizadas como gran parte del continente africano, pudo pasar revista así a los principales temas de la agenda mundial con una importante brecha entre los objetivos y la capacidad real para alcanzarlos.

Los líderes de las siete potencias industriales, con el agregado de RUSIA en un papel prácticamente de igual, dejaron de lado varias diferencias puntuales y coincidieron en un comunicado final.

La inserción de RUSIA en los circuitos de la economía mundial y su asociación más estrecha con las economías occidentales son factores primordiales de estabilidad. La participación de YELTSIN en la Cumbre del G-7, al punto de convertirlo de hecho en G-8, es más que un gesto formal, es la expresión tangible de una política de integración y acercamiento que a todos conviene.

9707395

V.- SUBVERSION Y TERRORISMO

A.- LIBERACION DE 70 MILITARES EN COLOMBIA

El 15 de junio, después de 289 días, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), liberaron a los 70 militares que mantenían secuestrados.

Luego de un mes de negociaciones la liberación se cumplió con la asistencia de observadores internacionales en la población de Cartagena del Chairá, en el estado sureño del Caquetá (una zona tomada hace 20 años por guerrilleros y militares, actualmente en manos de cultivadores de coca).

Sesenta de los militares habían sido detenidos como "prisioneros de guerra" en un ataque guerrillero ocurrido el 31 de agosto de 1996 a la base del ejército Las Delicias, cercana a la frontera con Ecuador. En enero del mismo año y en otro ataque, las FARC capturaron a diez infantes de marina, en el norte de Colombia.

Ante la imposibilidad del gobierno colombiano de rescatar a los rehenes por la vía militar decidió iniciar una serie de negociaciones directas con la guerilla. El presidente Ernesto Samper nombró una comisión con el fin de encontrar una salida pacífica ante el conflicto. En tanto los rehenes eran separados y disgregados en diferentes zonas selváticas del país.

El día anterior a su liberación, los militares fueron reunidos, sometidos a un exámen médico. Finalmente fueron trasladados en helicópteros ~~del gobierno~~ hasta el sitio donde fueron entregados a la Cruz Roja.

Ante la liberación de los militares se plantean nuevas dudas con respecto a la continuación de la guerrilla en Colombia. Por un lado este hecho podría ser la antesala de futuras negociaciones entre los grupos subversivos y el gobierno. Pero en cambio también se podría presentar un recrudecimiento de la guerra interna que vive el país.

Las FARC salieron triunfantes de la negociación, demostraron su poder y obligaron al gobierno a cumplir sus exigencias. La influencia y el poder del grupo guerrillero se vieron reflejados en estas circunstancias. Quedó en claro que son ellos los que ponen las condiciones en que se estarían realizando las futuras negociaciones, si es que existen.

Otra apreciación que podría desprenderse de este episodio es que el ejército colombiano al ver disminuído su poder, reanude su ofensiva en contra de la guerrilla y busque "vengar" de alguna u otra forma esta "derrota".

B.- JUICIO A GORRIARAN MERLO

El guerrillero argentino Enrique Gorriarán Merlo, fue condenado por el tribunal federal argentino, a prisión perpetua el pasado 2 de julio, mientras que a su esposa, Ana María Sívori, la condenaron a 18 años de cárcel por su participación en el intento de copamiento al cuartel La Tablada, en 1989.

El tribunal compuesto por tres jueces halló al ex-líder del MTP (Movimiento Todos por la Patria), culpable de homicidio, asociación ilícita y otros crímenes. A su esposa se la consideró coautora de estos hechos.

Gorriarán fue capturado en enero de 1995 en México, el ex-guerrillero calificó su detención como un "secuestro acordado ilegalmente entre los gobiernos de Carlos Menem y Ernesto Zedillo".

Dentro del "curriculum" de Gorriarán Merlo se destaca su larga trayectoria de ataques y operativos guerrilleros en toda América Latina, pero uno de sus mayores actos fue planear y ejecutar, en 1980, la muerte del ex-dictador nicaragüense Anastasio Somosa. También dentro de sus actividades con el ERP (Ejército Revolucionario Popular) se encuentran una serie de secuestros y atracos en Europa para poder financiar a la guerrilla.

El ataque a La Tablada dejó como saldo 28 civiles muertos, 11 militares y policías y más de 60 heridos. Según Gorriarán la toma al regimiento fue necesaria para repeler un supuesto golpe militar contra el gobierno de Raúl Alfonsín.

Con la condena de Gorriarán Merlo a cadena perpetua, se pone fin a un capítulo en la historia de la guerrilla en Argentina. Ocho años después del copamiento a La Tablada y de la búsqueda del ex-guerrillero, la justicia argentina sentenció a uno de los hombres cuyas actividades subversivas dejaron marcas en todo el del continente..

VI.- CIENCIA, TECNOLOGIA Y MEDIO AMBIENTE.

A.- ONU: CUMBRE DE LA TIERRA II

Del 23 al 27 de junio inclusive, se llevó a cabo la "Cumbre de la Tierra II" en la sede de las NACIONES UNIDAS con la presencia del presidente de EE.UU. BILL CLINTON.

ISMAIL RAZALI, presidente de la Asamblea General de la ONU, advirtió "muy frustrado", de que "nada grande" debe esperarse de este encuentro.

Por otro lado, el presidente de los EE.UU. BILL CLINTON anunció que destinará mil millones de dólares en los próximos cinco años a los países en desarrollo para ayudarlos a reducir sus emisiones de gases contaminantes, causantes del calentamiento global de la Tierra, y prometió recortes significativos de esos gases en su país, pero sin fijar la cantidad que esperaban los negociadores del cambio climático.

En la cumbre de RIO, los países ricos prometieron destinar lo antes posible el 0,7 % de su Producto Interno Bruto (PIB) para la ayuda al desarrollo. Lejos de aumentar esta ayuda ha bajado de un 0,35% en 1992 a un 0,25% en la actualidad, con la excepción de los países nórdicos y HOLANDA ya que han alcanzado la meta del 0,7 %.

Se llegó a un acuerdo para proteger los recursos hídricos naturales, ya que es posible una escasez de los mismos, para las próximas décadas.

También los gobiernos de BRASIL, BOLIVIA y VENEZUELA propusieron en NUEVA YORK promover una agenda específica para proteger el medio ambiente en la selva amazónica, bajo el convencimiento de que es factible promocionar un desarrollo sostenible que respete el medio ambiente de la zona.

Este proyecto denominado "AMAZONIA 21", con una duración de cuatro años, consiste en diseñar agendas nacionales y multinacionales para el desarrollo del área respetando los ecosistemas y tiene un presupuesto de 6,8 millones de dólares.

Simultáneamente los países desarrollados no llegaron a un consenso acerca de la reducción de la emisión de dióxido de carbono y otros gases causantes del efecto invernadero.

Finalmente habría esperanzas de un acuerdo definitivo de instar a los países industrializados a acordar en la reunión de KYOTO (JAPON), en diciembre próximo, metas " realistas y obligatorias" que reduzcan de forma "significativa" sus emisiones de gases causantes del efecto invernadero para los años 2005, 2010 y 2020.

Los desacuerdos sobre la financiación del desarrollo sostenible y las transferencias tecnológicas del norte al sur han entorpecido las negociaciones de los documentos que dibieron haberse adoptado al final de la reunión.

Desde el comienzo de las reuniones en el año 92 a la fecha, no se ha podido lograr un cambio significativo en cuanto al cuidado del MEDIO AMBIENTE .

Los países participantes en la cumbre consideraron que EE.UU. es el principal contaminador con gases de carbón del mundo y pese a los compromisos asumidos hace cinco años en la primera Cumbre de la Tierra, de reducir la emision de los mismos, estos acuerdos no se cumplieron ni tampoco negociaron un límite de la emisión de los gases, para el futuro.

Mientras tanto, se espera que para diciembre en la reunión que se llevará a cabo en KYOTO, se llegue a un acuerdo de los países desarrollados a disminuir significativamente la emisión de los gases perjudiciales para el calentamiento global de la tierra.

No obstante el fracaso de las negociaciones, por el MEDIO AMBIENTE Y EL DESARROLLO SOSTENIBLE, se llegó a la conclusión de que hay que dar la máxima prioridad al problema del agua potable, ya que en las próximas décadas dos tercios de la población mundial pueden padecer la escasez de este recurso vital.

A nivel regional se propuso una agenda específica para proteger el medio ambiente en la selva amazónica (AMAZONIA 21).

9707395

ANEXO ALFA

SALARIO DE UN PM (5 AÑOS DE CARRERA)

SUELDO BASICO .... R$ 616

DESCUENTOS OBLIGATORIOS .... R$ 39

SUELDO LIQUIDO .... R$ 576

GASTOS DE UN PM (5 AÑOS DE CARRERA)

ALIMENTACION .... R$ 460
ALQUILER .... R$ 400
LUZ, AGUA E IMPUESTOS .... R$ 90
HIGIENE .... R$ 40
EDUCACION HIJOS .... R$ 60

TOTAL GASTOS .... R$ 1.050

SALARIOS FF.AA.
(INCLUIDAS LAS GRATIFICACIONES)

GENERAL	R$ 3.787
CORONEL (CAPITAN DE MAR Y CORONEL AVIADOR)	R$ 2.880
MAYOR	R$ 2.350
CAPITAN	R$ 1.950
TENIENTE 1ero.	R$1.770
TENIENTE 2do.	R$ 1.590
SARGENTO 1ero.	R$ 1.290
SARGENTO 3ero.	R$ 946
CABO	R$ 600
SOLDADO	R$ 387

INTERNACIONAL 9 de Julho de 1997

Vaticano reconhece Angola

Estabelecimento das relações diplomáticas formais e plenas entre os dois Estados é considerado o melhor trunfo que o Presidente José Eduardo dos Santos leva da sua visita oficial a Roma

Manuela Paixão
Correspondente Em Roma

O Vaticano e Angola decidiram, ontem, estabelecer relações diplomáticas ao nível de embaixada e de nunciatura apostólica, anunc[illegible] o Vaticano. A decisão foi tornada pública no final da audiência privada de 15 minutos que o Presidente angolano, José Eduardo dos Santos, manteve com João Paulo II no Vaticano.



AP-Arturo Mari
AUDIÊNCIA. João Pulo II recebeu José Eduardo dos Santos durante 15 minutos na sua biblioteca privada

"É um novo momento entre o Vaticano e Angola; um momento importantíssimo para nós, para a paz no nosso país, que agradeci na audiência que mantive com o Papa", disse Eduardo dos Santos ao DN em Roma.

O Presidente angolano sublinhou que o estabelecimento de relações entre os dois Estados é o "resultado de grandes esforços das duas partes", sublinhando: "Apesar de não haver relações diplomáticas formais, o delegado apostólico permaneceu em Angola." Visivelmente comovido e caminhando com uma certa dificuldade, devido a uma entorse no pé, Eduardo dos Santos confiou ao DN a emoção do seu encontro com João Paulo II (o segundo desde a visita pontifícia a Angola, em Junho de 1992) e a alegria de, finalmente, terem sido estabelecidas relações diplomáticas entre os dois Estados, o melhor trunfo que o Presidente angolano leva da sua visita a Itália.

"A Igreja Católica manteve sempre relações e contactos de cooperação com o poder político instituído, mas o estabelecimento de relações diplomáticas com o Vaticano abre uma nova página que permite apreender melhor a dimensão do esforço que Sua Santidade e a Igreja Católica fazem no sentido da consolidação da paz e da reconciliação nacional", acrescentou o Presidente angolano.

Jose Eduardo dos Santos disse ainda ao DN que, "nas suas homilias, o Papa nunca se esqueceu de exortar a comunidade internacional, católicos e [illegible] católicos, na defesa dos direitos humanos, da paz, justiça social, reconciliação. Um dos motivos principais do meu encontro com o Papa e também com o secretário de Estado, cardeal Angelo Sodano, foi para sublinhar o meu

agradecimento pela atenção que a Igreja Católica presta a Angola e pela influência positiva que, durante todos estes anos de conflito, a Santa Sé exerceu junto de vários países para que o nosso país encontrasse, o mais depressa possível, a tão desejada paz".

As relações diplomáticas entre os dois Estados estiveram para ser estabelecidas antes da visita pontifícia a Angola, processo que foi interrompido em consequência do impasse nas negociações entre Luanda e a UNITA.

De acordo com as declarações do porta-voz do Vaticano, Joaquín Navarro, a decisão da Santa Sé de responder positivamente ao pedido do Executivo angolano para o estabelecimento de relações diplomáticas significa também o reconhecimento, pela Igreja, de que as duas formações políticas - MPLA e UNITA - constituem hoje parte integrante da reconstrução do país. Pretende também encorajar os seis milhões de católicos angolanos a apoiarem iniciativas tais como a criação de uma universidade católica em Luanda, de uma rádio e de novos seminários.

O estabelecimento formal e pleno das relações diplomáticas significa ainda que foram solucionados os diferendos entre o Governo de orientação marxista e a Igreja Católica, que fora despojada de todos os seus bens imobiliários - terrenos, edifícios escolares, seminários e algumas igrejas - em Angola, após a independência em 1975. Fontes em Luanda revelaram que, durante o seu encontro, João Paulo II e Eduardo dos Santos abordaram a restituição à Santa Sé pelo Executivo de Luanda de, pelo menos, parte do património da Igreja. "Não fiquei desiludido por não me ter encontrado aqui com Jonas Savimbi, como teria sugerido o secretário-geral da ONU, até porque isso não fora realmente acordado. Era uma hipótese, mas o próprio Conselho de Segurança recomendara que encontros desta natureza tivessem lugar em Angola. E, na sua última sessão da semana passada, voltou a reiterar esta posição", disse ainda ao DN o Chefe de Estado angolano.

Representante da UNITA critica visita

A visita de José Eduardo dos Santos foi criticada pelo representante da UNITA em Roma, Adalberto Costa Júnior, que se manifestou publicamente, em frente do Palácio do Quirinal, à hora em que o Presidente angolano almoçava com o seu homólogo italiano. Costa Júnior criticou o facto de Eduardo dos Santos não ser acompanhado por um responsável do movimento do Galo Negro.

"A presença mais activa da Igreja Católica em Angola pode ser uma vantagem", reconheceu Costa Júnior ao DN, acrescentando: "Mas Angola continua a viver uma situação de guerra." "O Governo de Reconciliação Nacional é só uma imagem. Não vieram deputados da UNITA nem de nenhum outro partido. E temo que o reconhecimento do Vaticano seja utilizado a favor do MPLA", afirmou.

internacional

José Eduardo dos Santos em Itália

Angola trata de negócios

UMA AUDIÊNCIA com o Papa João Paulo II, de manhã, para estabelecer relações diplomáticas com o Vaticano, e um encontro de negócios, à tarde, marcaram ontem a visita oficial a Itália do Presidente de Angola, José Eduardo dos Santos.

A Itália receia não agir a tempo e perder para outros a ocasião de investir em Angola, mas ontem em Roma, na sede da Cofindústria, durante um encontro com Eduardo dos Santos, os empresários pediram garantias de segurança para os seus negócios. A começar pela abertura de um banco italiano e pela assistência da companhia de seguros ao Comércio Externo.

O principal interesse italiano em Angola está na exploração das reservas de petróleo. É também o único campo com garantia da companhia pública de seguros SACE; os outros investem por sua conta e risco.

As empresa italianas que operam no sector perolífero em Angola são controladas pela ENI (estatal). Todas elas fornecem o material necessário para a exploração petrolífera na área de Cabinda, com um seguro de 76,2 milhões de dólares concedido pela SACE e um fundo exterior alimentado pelas receitas das exportações de petróleo, cuja administração é controlada pelos credores.

A ENI está representada desde o início da década de 80 pela AGIP Angola Ltd que tem sede em Luanda e opera em cinco blocos offshore, um dos quais como operador, produzindo uma média de 60 mil barris de petróleo por dia. O total de investimentos efectuados desde 1982 até hoje equivale a cerca de 1,3 mil milhões de dólares. Angola produz actualmente cerca de 730 mil barris de petróleo por dia e a previsão para o ano 2002 é a de que vai superar um milhão de barris diários.

A cooperação económica italiana que no passado foi muito activa sofreu uma quebra nos últimos anos devido à precária situação interna angolana. Segundo a SACE, Angola é um país de 6ª categoria na escala de segurança, mas esta posição é criticada pelo subsecretário dos Negócios Estrangeiros, senador Rino Serri. Na sua opinião, África está a passar por uma mudança de mentalidade da classe dirigente e a companhia de seguros italiana não acompanhou esta evolução.

Uma das empresas italianas que está a arriscar os seus próprios investimentos é a Torre Valle, com a construção do caminho-de-ferro de Benguela, um contrato ferroviário de 1200 quilómetros que deverá passar por zonas controladas pela UNITA. Os italianos querem plantar eucaliptos nestas áreas para poderem rentabilizar o investimento com a exploração de madeira. Não têm, porém, garantias da plena execução do projecto. Trata-se de um dos maiores investimentos - cerca de 3000 milhões de dólares (522 milhões de contos) -, um capital que necessitaria de ser segurado.

"É indispensável o acordo de Angola com o FMI para o reescalonamento da dívida pública, calculada em cerca de 10 mil milhões de dólares. Antes deste acordo, a SACE não pode mudar de posição", explicou o responsável pelas relações externas da companhia em Angola,.

Aos homens de negócios que pediam garantias para começar a investir, o Presidente Eduardo dos Santos

tranquilizou a plateia: "Como posso investir num país onde não há um livro em italiano, só em português, em francês ou em russo?", perguntou um empresário. "O pior já passou", respondeu o chefe de Estado angolano. "Existe um esforço interno para evitar o regresso dos conflitos. Estamos dispostos a abrir novos mercados e precisamos de incentivos".

Gina Marques, em Roma

Article Id: drafr07071997000292
Document Id: 0ed0tub03t930c
Insert Date: 07/08/97
Purge Date: 07/22/99
Publish Date: 07/07/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 63

Title: Angola: Army General Says UNITA Attacking Villages in Lunda Norte

Document Number: FBIS-AFR-97-188
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Excerpt
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 7 Jul 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB0707082297 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1930 GMT 7 Jul
AFS Number: MB0707082297
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

The political and military situation has worsened in Lunda Norte Province over the past few weeks. The National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] soldiers have already begun mining roads linking districts to the provincial capital. People are abandoning their villages because of the attacks. More than 500 displaced people have arrived in Zaire Province. The Eastern Front Military Command is concerned over recent attacks on Lusage. Commenting on the situation, Lieutenant General Marques Correia said:

[Begin recording] [Correia] After regrouping its forces, UNITA recently began launching military operations to recover lost positions. Obviously, this may lead to large-scale fighting. Since 30 June UNITA has carried out six attacks, five of which have been against defenseless citizens and one against our post in the northeastern region. This situation is worrisome, since it may lead to more clashes.

[Unidentified reporter] What makes you think that they are UNITA soldiers?

[Correia] Well, we are able to classify their actions which are divided: Some attacks are carried out by those who were part of the Natural Resources Department and others by those who are duly armed and carry out large-scale operations. [end recording]

Gen. Marques Correia said the UNITA soldiers are divided into two groups. The first one attacks the population to create panic and the other awaits to attack the Angolan Armed Forces [FAA]. In response to the UNITA soldiers' actions, the FAA has been capturing considerable war materiel, leading one to believe that UNITA is not interested in peace.

[Begin Marques recording] By 2300 hours on 1 July, UNITA attacked Maludi. Our troops captured a UNITA soldier who revealed that they plan to dislodge FAA troops from the region. So, UNITA's aims are clear, it intends to take power by the force of arms. They are equipped with military equipment to carry out large-scale operations as they have been doing recently. However, UNITA forgets that if this situation continues, we will bring in reinforcements and take control of the situation once and for all. [end recording] [passage omitted]

9707396

Article Id: drafr07041997001087
Document Id: 0ed0tt8009ko5f
Insert Date: 07/08/97
Purge Date: 07/22/99
Publish Date: 07/04/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 71

Title: Angola: Further on UNITA Attacks in Lunda and Southern Angola

Document Number: FBIS-AFR-97-185
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Excerpt
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 4 Jul 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB0407211697 Luanda Radio Nacional Network in Portuguese 1900 GMT 4 Jul
AFS Number: MB0407211697
Citysource: Luanda Radio Nacional Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

General Adriano Mackenzie, chief of the operational military command of the Angolan Armed Forces [FAA] General Staff, who is in Lunda Norte Province says the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] has been carrying out attacks in the northeastern region.
[Begin Mackenzie recording] I believe UNITA's objective is to generalize the conflict. Despite the peace situation, UNITA continues to carry out offensive actions. This means its interest and objective is to carry out war. One thing is certain, UNITA has reorganized its units. These units have been carrying out an offensive, from the southern region to northeastern region, with a view to dislodging national police units guarding the northern border posts of (Itanda), Cambamba, and (Muaquesse). These forces have also been carrying out attacks on villages under government control.
What is more, reorganized UNITA units have been carrying out offensive actions along the (Camarode-Luaco) road. UNITA units reorganized from (Talachiluage) have been carrying out offensive actions along the main roads. UNITA groups have been mining the main roads to prevent the free movement of people and goods. This being the case, the tendency is for the situation to worsen in this region, following the introduction of UNITA units, reinforced from the quartering areas of Lumeje-Cameia, Muchinda, and other areas under UNITA control. [end recording] [passage omitted]
The Southern Front Command also revealed that UNITA is reorganizing its bases in Angola's southern region. Our colleague Viegas was at the news conference.
[Viegas] At a news conference held today, Major Joao Carlos Carvalho from the information department revealed that UNITA elements who fled from quartering areas as well as UNITA troops demobilized recently are increasing their infiltration and espionage activities in urban centers. UNITA elements have also been mounting ambushes and planting mines along the Cacula-Quilengues road, Cacula-Caluquembe-Caconda road and Matala-Jamba road. According to a FAA officer, these actions resulted in the death of six civilians, the wounding of 30 others, the kidnapping of 26 people, the theft of 1,250 head of cattle, and the destruction of 201 houses. In response to UNITA military actions, FAA forces captured three UNITA elements -- one lieutenant, one second-lieutenant, and one soldier -- who were presented to the press today. Lieutenant Paulo Tumbo, captured at (Muchapa) in Quicungo District said on the occasion that UNITA

is preparing men and means for a new war in Angola. He said UNITA military chiefs are executing all UNITA elements committed to the implementation of the Lusaka Protocol. Another group of three UNITA elements surrendered to FAA forces on 11 June and were also presented to the press today.

Article Id: drafr07041997000865
Document Id: 0ed0tsx00dzeaz
Insert Date: 07/08/97
Purge Date: 07/22/99
Publish Date: 07/04/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 42

Title: Angola: Nujoma Stops Over En Route to Zambia, Meets Dos Santos

Document Number: FBIS-AFR-97-185
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 4 Jul 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB0407171497 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1600 GMT 4 Jul
AFS Number: MB0407171497
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

President Jose Eduardo dos Santos today met his Namibian counterpart, Sam Nujoma, who stopped over in Angola en route to Zambia.
In Ndola, Zambia, President Sam Nujoma will officially open an international trade fair. Sam Nujoma was received at the Luanda International Airport by Angolan Foreign Minister Venancio de Moura.
The meeting between Jose Eduardo dos Santos and Sam Nujoma took place at the Congresses' Palace where the Angolan president is presiding over the proceedings of the second national conference of his party, the Popular Movement for the Liberation of Angola. At the end of the meeting, the Namibian statesman told journalists that his stopover in Luanda is a sign of gratitude for the support rendered by the Angolan Government and people to the Namibian liberation struggle.

Article Id: drafr0706199700039[illegible]
Document Id: 0ed0ttz02tedeq
Insert Date: 07/08/97
Purge Date: 07/22/99
Publish Date: 07/06/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa

Lines: 103

Title: Angola: MPLA National Conference Ends, Makes Recommendations

Document Number: FBIS-AFR-97-187
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 6 Jul 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB0607144897 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1930 GMT 5 Jul
AFS Number: MB0607144897
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN
Subslug: Passages within quotation marks are recorded

The Popular Movement for the Liberation of Angola's [MPLA] second national conference has recommended that the party should increasingly play its role of a winner in the elections. Thus, the conference encouraged the party to improve its mechanisms of following up government work to improve its prestige and authority before society. This was one of the many recommendations from the MPLA's second national conference, which ended today.

For the past four days, the MPLA national conference assessed issues concerning the different party structures. It assessed the development of the peace process and the country's economic and social situation.

[Unidentified MPLA official] "Having assessed MPLA party structures and the electoral system, the second national conference recommended the need to restructure party structures in rural, suburban, and urban areas, making them increasingly operative and representative; to improve internal party working methods to make them increasingly democratic and effective; to welcome different kinds of views within the party to guarantee pluralism and free debate, considering different views a sign of strengthening democracy, discipline, and unity within the party.

"The second national conference also recommended the principle of election through direct and secret ballot for all post holders, with the presentation of one or more candidates and voting rolls. It equally recommended, however, the maintenance of the principle of renovation and continuity.

"The MPLA second national conference reaffirmed the concept of party identity, within the fundamental principle that the MPLA is a party of the masses; a party that is democratic, progressive, independent, and nationalistic; a party made up of Angolan citizens, regardless of class, social status, sex, race, ethnic origin, religious belief, or place of birth. Its objective is to build a democratic society that validates work, peace, progress, liberty, solidarity, and social justice.

"The second national conference recommended that the MPLA should increasingly play its role of majority party and winner of the elections, improving mechanisms designed to follow up the government work in order to reinforce its prestige and authority before the Angolan state and society."

On the peace process, the MPLA second national conference recommended the demobilization and disarmament of troops belonging to the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA], the extension of state administration, the installation of UNITA's leadership in Luanda, and a meeting between President Jose Eduardo dos Santos and Jonas Savimbi in the country, preferably in the capital. The government was encouraged to combine efforts for the peaceful solution of the Cabindan problem.

The meeting also paid special attention to the country's economic situation.

[Unidentified MPLA official] "The second MPLA national conference made an in-depth analysis of the socioeconomic development policy. It found that

the country's serious socioeconomic situation requires the implementation of economic policies favoring job creation and increasing the supply of goods and services. It also reaffirmed the party's principle that the priority must be to settle society's problems."

"The MPLA national conference found it a priority to quickly take decisive measures to promptly pay civil servants' salaries. In addition, conditions must be created that will ensure greater career stability. It also recommended constant dialogue with other social partners, workers, social and professional associations, and employers on such burning issues as employment, basic wages, and company efficiency as well as productivity. These are points that can lead to more realistic decision-making."

The conference also noted the need to create housing cooperatives and implement construction programs to help deal with housing problems.

Like the Youth of the MPLA at the start of the proceedings, at the end the Organization of Angolan Women conveyed a message of support for MPLA militants.

Closing the conference, MPLA Chairman Jose Eduardo dos Santos noted that there are challenges ahead.

[Dos Santos] "The MPLA has emerged from this conference stronger, more united, more aware of its historic responsibilities, and ready to deal with future challenges. The MPLA wants to make itself useful. To that end, it wants to work hard for the well-being and happiness of all Angolans. The path is long and difficult, but the Angolan people will win.

"Long live the MPLA! [crowd responds: 'Long live!']

"Victory is certain! [crowd responds: 'Certain!']

"See you at the next national conference."

The conference was attended by 817 delegates from all parts of Angola.

Article Id: drafr07041997000126
Document Id: 0ed0tsl01mvac4
Insert Date: 07/08/97
Purge Date: 07/22/99
Publish Date: 07/04/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 72

Title: Angola: Situation Still 'Worrisome' in Lunda, UNITA Attack

Document Number: FBIS-AFR-97-185
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 4 Jul 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB0307205297 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1930 GMT 3 Jul
AFS Number: MB0307205297
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

The military situation in Lunda is still worrisome. The National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] today attacked another area in the region. This was revealed by Higino Carneiro, government's spokesman at the Joint Commission. He was addressing the press after a

Joint Commission leadership meeting, the first after the establishment of the UN Observer Mission.
The new mission was established at the recent UN Security Council meeting and its objective will be to conclude the pending tasks in the peace process. This task will not be easy however. The process is characterized by a tense military atmosphere, particularly in Lunda. Another attack was carried out today.
[Begin Carneiro recording] UNITA forces this morning attacked a border post in northeastern Angola, that is 55 km from Nsange. I do not know what is the situation at the present moment. I believe however that measures are being adopted. [end recording]
During today's meeting, the Joint Commission reviewed the work already carried out as well as the work to be carried out. Many issues are still pending. They include UNITA's demilitarization and the state administration extension.
[Begin Carneiro recording] If we review the situation, there is still a lot of work to be carried out. The government has presented to UNITA, the observer countries, and the UN Angola Verification Mission-3 a program which was aimed at extending the state administration to 145 areas. This administration has so far been extended to only 14 areas however. There is still a lot of work to be carried out. We still hope UNITA will cooperate. All the same, we would like to call attention to the speech made by President Jose Eduardo dos Santos during the opening session of the Popular Movement for the Liberation of Angola conference. This speech is clear cut, so there should be no complaints. [end recording]
According to the Angolan Armed Forces [FAA], the UNITA attack took place in Nsange. Jose Francisco Dias, TPA correspondent in Lunda Norte, has more details on UNITA troops' movement in Lunda.
[Dias] UNITA today attacked a FAA position about 106 km from the Nsange mining town. In their action, UNITA forces were backed by soldiers from former Zairian and Rwandan forces. In Lunda Norte Province, FAA forces continue to protect the border with the Democratic Republic of Congo, thus preventing the violation of the Angolan territory. According to recent reports, UNITA troops were using runways to unload a quantity of war materiel received from European countries. FAA forces revealed that UNITA is reinforcing all its positions, and fear possible attacks on civilians and economic targets. In its offensive, UNITA is using infantry and heavy artillery.

Article Id: drafr07071997001121
Document Id: 0ed0tuf03djcsn
Insert Date: 07/08/97
Purge Date: 07/22/99
Publish Date: 07/07/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 36

Title: Angola: Dos Santos Leaves for Italy 7 Jul

Document Number: FBIS-AFR-97-188
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Excerpt
Document Region: Sub-Saharan Africa,West Europe
Document Date: 7 Jul 1997
Division: Southern Africa,West Europe

Subdivision: Angola,Italy
Sourceline: MB0707175997 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1600 GMT 7 Jul
AFS Number: MB0707175997
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

President Jose Eduardo dos Santos left for Italy today for a three-day official visit.
During his stay in Rome, President dos Santos will call on Pope John Paul II at the Vatican. The Angolan head of state was seen off by National Assembly Chairman Roberto de Almeida, Prime Minister Fernando Franca van Dunem, and other government officials. [passage omitted]

Article Id: drafr07071997001118
Document Id: 0ed0tuf00hkz9h
Insert Date: 07/08/97
Purge Date: 07/22/99
Publish Date: 07/07/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 45

Title: Angola: Interior Minister: 'Tense' Situation on DRCongo Border

Document Number: FBIS-AFR-97-188
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 7 Jul 1997
Division: Southern Africa,Central Africa
Subdivision: Angola,Zaire
Sourceline: MB0707175797 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1600 GMT 7 Jul
AFS Number: MB0707175797
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

Interior Minister Andre Pitra Petroff left for the Democratic Republic of Congo today at his Congolese counterpart's invitation.
[Begin recording] [Petroff] The aim of revolution in the Democratic Republic of Congo was to bring stability to the region. Given that Angola shares a vast border with that country, we will see how best to achieve our common objectives.
[Unidentified reporter] Do you expect to sign any agreement with your Congolese counterpart?
[Petroff] No, the most important thing is to analyze possible areas of cooperation.
[Reporter] How would you describe the situation along the common border?
[Petroff] It remains tense. There are still Zairian and National Union for the Total Independence of Angola forces that continue to cause serious problems. [end recording]

Article Id: drafr07041997001052
Document Id: 0ed0tt700zqbls
Insert Date: 07/08/97
Purge Date: 07/22/99
Publish Date: 07/04/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 39

Title: Angola: Seven People Killed in UNITA Attack in Lunda Norte

Document Number: FBIS-AFR-97-185
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Excerpt
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 4 Jul 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB0407204197 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1930 GMT 3 Jul
AFS Number: MB0407204197
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

A total of 350 National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] soldiers yesterday took part in an attack on border guard police's positions in Lunda Norte Province. Seven people were killed in the attack, including two who were decapitated. In their attacks on national police's positions, UNITA forces are using assorted war materiel, including mortars and machine guns. Yesterday's attack on a police unit in Lunda Norte Province also involved soldiers from former Zaire and Rwanda. According to civilians, some of these soldiers could not speak Portuguese and communicated in Lingala and French. [passage omitted]

Article Id: drafr07051997000302
Document Id: 0ed0ttj029spcb
Insert Date: 07/08/97
Purge Date: 07/22/99
Publish Date: 07/05/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 37

Title: Mozambique: Mocumbi Denies Involvement in Routing Weapons to UNITA

Document Number: FBIS-AFR-97-186
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 5 Jul 1997
Division: Southern Africa

Subdivision: Mozambique
Sourceline: MB0507145297 Maputo Radio Mozambique Network in Portuguese 1030 GMT 5 Ju
AFS Number: MB0507145297
Citysource: Maputo Radio Mozambique Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

Prime Minister Dr. Pascoal Mocumbi has totally dismissed any involvement by the Mozambican Government and other national authorities in the alleged smuggling of weapons to the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] using Mozambican ports. Mocumbi stressed the government is not in any way involved in the contraband and is not aware of activities by private individuals using Mozambican territory to destabilize another country, notably Angola.

LUSA NOTÍCIAS

09 JUL 97 - 14:21

Angola: Milhares de militares da UNITA movimentam-se na Huila, fonte governamental

lubango, angola, 09 jul (lusa) - forças militares da unita, numa composicao de 3.550 homens, movimentam-se desde a semana passada nos municipios de chicomba, cacaonda e caguquembe, norte da provincia da huila, disse hoje 'a agencia lusa fonte militar governamental.

de acordo com a fonte, os soldados do movimento do "galo negro" estao equipados com armas ligeiras e pesadas.

aquele efectivo esta' repartido em 1.300 homens que abandonaram as areas de aquartelamento de n'gove, chicuma e caiundo, outros 1.200 que nao foram acantonados e os restantes 1.050 que integravam os grupos de seguranca partidaria nos diferentes municipios e comunas da provincia da huila, sob controlo da unita, acrescentou a mesma fonte.

forças militares da unita têm protagonizado accoes ofensivas no troço que liga caconda e caluquembe, a ultima das quais na passada quinta-feira, dia 03, em que os militares da unita emboscaram uma viatura, de que resultou a sua destruicao, a morte de uma mulher e ferimentos em mais quatro pessoas, todas civis.

de acordo com elias paulo, um ex-tenente das forças militares da unita que se entregou 'as autoridades governamentais no passado dia 03, na localidade de vila branca, a unita utiliza material belico novo.

lusa/fim

9707396

LUSA NOTÍCIAS

09 JUL 97 - 18:10

Angola: 53 empresas portuguesas na 14/a edição da FILDA

Luanda, 09 Jul (Lusa) - A 14/a edicao da Feira Industrial de Luanda (FILDA), que abre as portas na proxima sexta-feira, contara' este ano com a presenca de 53 empresas portuguesas entre as 200 que participam no certame.

O espaco que sera' ocupado pela representacao portuguesa totaliza 1.700 metros quadrados e preenche mais de dois tercos de um dos dois pavilhoes que estao a ser preparados para a FILDA.

A representacao portuguesa inclui as principais empresas exportadoras para Angola, das areas de servicos, construcao civil, banca, comercio e transportes.

A edicao deste ano da FILDA sera' a primeira sob a responsabilidade da Associacao Industrial de Angola (AIA), desde que esta retomou posse do espaco em que se realiza o certame, que ate' aqui era gerido pela FICOM, entidade do Ministerio da Industria.

A organizacao conta com o apoio do ICEP - Investimentos, Comercio e Turismo de Portugal.

Por ocasiao da realizacao da FILDA, e a convite do ministro da Industria de Angola, Manuel Duque, o ministro da Economia de Portugal, Augusto Mateus, chega a Luanda no proximo dia 14, segunda-feira, para uma visita de trabalho de tres dias.

As relacoes comerciais luso-angolanas traduzem-se num saldo favoravel a Portugal, que e' o mais importante dos fornecedores de bens e produtos a Angola.

Em 1995, o saldo da balanca comercial bilateral foi favoravel a Portugal em 47.108 milhoes de contos e no ano seguinte esse valor aumentou para 53.798 milhoes de contos.

Lusa/Fim

9707396

LUSA NOTÍCIAS

09 JUL 97 - 14:16

Angola/Itália: Roma dá 4 milhões de dólares para desminagem dos CFB

+ + + Por José Sousa Dias, enviado da Agência Lusa + + +

Roma, 09 Jul (Lusa) - O Governo italiano disponibilizou quatro milhões de dólares (cerca de 680 mil contos) para apoiar as operações de desminagem ao longo dos 1.200 quilómetros dos Caminhos de Ferro de Benguela (CFB), disse hoje à Agência Lusa fonte oficial em Roma.

Aldemiro Vaz da Conceição, porta-voz da presidência angolana, indicou que a decisão foi comunicada hoje de manhã pelas autoridades italianas ao chefe de Estado de Angola, José Eduardo dos Santos, que cumpre hoje o segundo dos três dias da visita oficial que está a efectuar a Itália.

As operações de desminagem, segundo Aldemiro da Conceição, decorrerão antes do início das obras de reconstrução da linha férrea, cuja data ainda está por definir.

O porta-voz da Presidência angolana lembrou que a empresa italiana Tor di Valle assinou um contrato com Luanda para a reconstrução da via e indicou que todos os problemas relacionados com o cumprimento do acordado +já estão ultrapassados+.

+O Parlamento (angolano) já aprovou o contrato, que tem um prazo de 14 anos+, disse, confirmando implicitamente que o acordo envolve um montante de 3.000 milhões de dólares (cerca de 525 milhões de contos).

No entanto, esta quantia foi desmentida por um ex-administrador dos CFB, Fernando Falcão, que se reuniu hoje longamente com o presidente angolano no hotel onde Eduardo dos Santos está hospedado, em Roma.

Segundo Fernando Falcão, que afirmou ter-se deslocado a Roma +a título privado+, o montante previsto para a reconstrução da linha dos CMB é de 450 milhões de dólares (cerca de 76,5 milhões de contos), considerando +erradas+ as informações que dão conta de que tal projecto orça em 3.000 milhões de dólares.

Fernando Falcão, que interrogado pela Lusa sobre quais as relações que mantém com a empresa italiana recusou qualquer ligação à Tor di Valle, adiantou, contudo, estar +muito bem informado+ sobre todo o processo e indicou que +todos os problemas básicos foram ultrapassados+.

Segundo a fonte, a Tor di Valle conta com o apoio não só do Governo italiano, +que se disponibilizou a assegurar+ a viabilidade do projecto, como também de um dois maiores grupos bancários do país, Media Banca, associada àquela empresa de construção.

No entanto, Fernando Falcão afirmou ter indicado ao presidente angolano que são necessárias duas condições para que o projecto vá para a frente, +obrigações que o Governo de Luanda tem necessariamente de cumprir+.

+Terá de haver paz e as operações de desminagem concluídas. Sem isso, o projecto não avançará+, disse.

Por outro lado, adiantou que as contrapartidas do Governo de Luanda passam pela concessão, durante 14 anos também, da exploração das matas e florestas (sobretudo eucaliptais) existentes numa área total de 35.000 hectares ao longo da linha férrea, numa região que não especificou.

Aldemiro da Conceição, por seu lado, adiantou ainda à Lusa que as empresas com interesses mineiros da República Democratica do Congo (RDC, ex-Zaire) poderão vir a participar no projecto de reconstrução dos CMB, uma importante via para escoar os produtos daquela região do sul da África.

Lusa/Fim

16

9707396

LUSA NOTÍCIAS

09 JUL 97 - 14:33

Angola: Ataque da UNITA provoca 14 mortos civis, fonte militar

Lubango, Angola, 09 Jul (Lusa) - Um número indeterminado de militares da UNITA atacou terça-feira, a meio da tarde, a aldeia de Canduchal, na província da Huila, provocando a morte de 14 civis, disse hoje à Agência Lusa fonte militar no Lubango.

Os civis foram mortos à catanada, segundo a fonte, que acusou ainda os efectivos da UNITA de emboscarem viaturas que circulam nos eixos rodoviários Lubango-Caconda, Lugango-Matala e Matala-Jamba mineira, na província da Huila.

A aldeia atacada dista 17 quilómetros da comuna do Cuxi, no município de Caluquembe, que juntamente com os municípios de Caconda e Chicomba são palco desde a semana passada, de movimentações de uma composição de 3.550 homens da UNITA, na posse de armas ligeiras e pesadas.

Em contacto telefónico a partir de Luanda, a Agência Lusa apurou que o ataque pela UNITA na semana passada à missão católica de Sendi, no município de Caluquembe, terá provocado quatro mortos. Não há ainda confirmação oficial deste ataque.

Entretanto, em Luanda, a imprensa nacional e estrangeira foi convocada hoje pelas Forças Armadas Angolanas para se deslocar à província da Huila, aparentemente para testemunhar os efeitos do ataque de terça-feira à aldeia de Canduchal.

Lusa/fim

17

9707396

14 massacred with machetes in Angolan ambush

Reuters World ReportWednesday, July 09, 1997 5:39:00 PM

CACONDA, Angola July 9 (Reuter) - Fourteen civilians were massacred in a roadside ambush near the central Angolan town of Caconda, a military official said on Wednesday.

Angolan Armed Forces (FAA) Major Augusto Maurico told reporters a vehicle was stopped by armed men and the occupants hacked to death with machetes in the attack on Tuesday.

Maurico blamed former rebel UNITA soldiers for the killing in Huila province.

"This is not the first time UNITA has done this kind of thing, but this is the worst massacre (in the area) yet," he said.

Witnesses told Reuters 15-year-old Fernando Caluvi, who survived the attack, was taken to nearby Caconda hospital and treated for deep wounds to the back of the neck.

His mother, Florencia Maria, said the uniformed attackers had seemed to target men. It is not known how many people survived the attack.

UNITA had not commented on the reports late on Wednesday.

The Angolan military accused UNITA earlier in the week of killing five government soldiers in ambushes on the same road.

Attacks on civilians and relief agency vehicles carrying food are frequent on country roads in the central areas of the country since thousands of landmines, planted during Angola's 20-year civil war, have been cleared.

The Angolan government and former rebel movement signed a peace treaty in 1994 to end the war, which saw over 60,000 UNITA soldiers disarmed by the United Nations. The government has however accused UNITA, which is officially part of a unity government, of not dismantling its entire guerrilla army.

Tensions between the two sides have heightened since the government, seeking to extend control over the country, attacked UNITA areas in the northeastern diamond-mining areas in May.

REUTER

07/10/97 09:05 ☎202 785 8063 FAIS →→→ COL. E. FERRO 002/013

10/07 '97 09:55 FAX 002/002

U.N.I.T.A.
REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL

RECORTE DE IMPRENSA
DATA: [illegible]
JORNAL: Jornal de Notícias
AUTOR: Américo Gonçalves
PÁGINA

UNITA ACUSA MILITARES DAS FAA DE SOFRER EM DO "EFEITO KABILA"

Américo Gonçalves
Correspondente em Luanda

O clima de desconfiança em Angola está a aumentar, face a crescentes notícias sobre movimentações militares que ambos os signatários do Protocolo de Lusaca realizam por todo o país. Da situação real nas regiões diamantíferas pouco se sabe, embora sejam cada vez mais frequentes as notícias de confrontos, com a UNITA a atacar posições fronteiriças do Governo e dezenas de soldados governamentais a receberem tratamento médico no Hospital Militar Central de Luanda.

Os políticos dos dois lados acusam-se mutuamente pela culpa dos confrontos, e, nos seus argumentos, deixarem passar a mensagem de que o adeus às armas é a única e definitiva solução para o conflito angolano.

"O presidente Savimbi não tem condições para uma nova guerra, mas está apreensivo face aos acontecimentos que se registam nas Lundas. Está muito apreensivo, preocupado mesmo. Ele não escondeu ao representante do secretário-geral da ONU a sua inquietação", disse ao JN um deputado da UNITA que acompanhou Blondin Beye ao Bailundo, na passada segunda-feira, para informar o líder do movimento sobre as exigências da comunidade internacional, segundo as quais a UNITA deverá apresentar um levantamento de todos os seus homens que combateram no ex-Zaire, o número de efectivos da polícia mineira e da guarda pessoal de Savimbi.

A opinião da UNITA sobre a questão das Lundas é que o Governo não está interessado numa solução inteligente e justa, que não tem, nem deve, passar pelo uso da força.

Para Isaías Samakuva, parlamentar e representante da UNITA na Comissão Conjunta, há uma ausência de entendimento do Governo sobre a questão das Lundas.

Para um membro do Governo pela UNITA, "os homens do MPLA vivem o 'efeito Kabila'. Estão empenhados numa 'limpeza' regional. As baterias do Governo estão agora apontadas para Pascal Lissouba (presidente do Congo-Brazzaville). Vai seguir-se Frederick Chiluba (da Zâmbia). É este 'efeito Kabila' que leva os homens de João de Matos a varrer a UNITA das Lundas", afirmou, acrescentando no entanto que "um cordão sanitário à volta das fronteiras do país não é o suficiente para a resolução dos graves problemas internos. O 'efeito Kabila' persegue os militaristas do MPLA", desabafou.

Para outro membro do Parlamento pelo maior partido da Oposição, tudo se resume a uma coisa: "Há má-fé do Governo. A questão das Lundas não tem solução pela via militar. Existe toda uma documentação elaborada sobre este assunto e até hoje não foi assinada pelos homens do MPLA. Mais: houve até a tentativa de mudar as áreas já acordadas. O Governo pretende resolver o problema à sua maneira, ocupando militarmente a região, [illegible] qualquer negociação. Esse é o objectivo, mas esse [illegible] não facilita uma resolução pacífica do problema... e também acredito que alguns chefes militares procuram juntar o útil ao agradável, aproveitar o conflito para se [illegible] em proveito próprio nas minas que a UNITA controla".

Para este deputado da UNITA, o MPLA está preocupado com muita coisa, mas não com a resolução dos problemas do país. "Nós vimos no Parlamento discutir a lei-quadro sobre o Orçamento Geral do Estado. Foi aprovada, mas o que nós sabemos é que eles não estão interessados num controlo dos fluxos de dinheiros internos e externos. Este é um grave problema. Não querem controlo, para não serem controlados. Este espírito é também o que prevalece nas Lundas. Querem estar sós", concluiu.

Apesar disto, o sentimento dos políticos em Angola é que a questão das Lundas não vai alterar o quadro geral do processo de paz.

Um representante da UNITA no Governo de unidade e reconciliação (GURN) acha que não há razões para novas tempestades. "Desta vez — disse — não há militares da UNITA em Luanda. Não há armas e o MPLA tem de andar connosco no colo. O GURN só tem sentido porque estamos em Luanda, a dar credibilidade a este Governo. Sem nós, ele nada vale, por isso não nos podem matar como em 1992".

Um coronel-general do MPLA, que durante meses participou nas discussões que conduziram aos entendimentos de Lusaca e hoje ocupa um cargo no Governo, acha também que não haverá nova guerra, mas por outra razão. "As pequenas escaramuças, como as das Lundas, são previsíveis. São conflitos de baixa intensidade, mas não passam disso. Não há clima interno nem internacional para uma reedição de 1992/93", concluiu.

9707396

19

Presidente de Angola apela ao investimento

A visita de Eduardo dos Santos a Itália termina hoje com a assinatura de um acordo de cooperação que abrange a recuperação de infra-estruturas

O Presidente angolano cumpre hoje o terceiro e último dia de uma visita a Itália, [illegible] do empenho [illegible] reconstrução [illegible] guerra de Angola, calculada em cerca de 45 milhões de dólares.

Ontem, José Eduardo dos Santos manteve encontros de trabalho com responsáveis do Senado e da Câmara de Deputados, tendo o presidente daquela, Nicola Mancino, dirigido um convite para que o seu homólogo do Parlamento angolano efectue uma visita oficial a Itália no próximo ano, a fim de aprofundar as relações de cooperação interparlamentares.

Previsto para ontem estavam também um almoço de trabalho com o responsável do Ministério dos Negócios Estrangeiros para assuntos africanos, Rino Serri, e, depois, uma audiência com o presidente da Câmara Municipal de Roma, Francesco Rutelli. Durante o almoço foram ultimados os pormenores do protocolo de cooperação a assinar hoje em Roma pelos chefes das duas diplomacias, Venâncio de Moura e Lamberto Dini.

Além dos acordos relativos à reabilitação de infra-estruturas – reconstrução da linha do Caminho de Ferro de Benguela e dos portos do Lobito e de Cabinda, saneamento do Huambo e protecção costeira de Porto Amboim –, serão assinados dois outros protocolos. Um deles define as linhas [illegible] dos regimes de investimentos, enquanto o outro prevê uma maior cooperação nas áreas da educação, saúde, pescas, energia e águas, comércio, geologia e minas e obras públicas.

Na terça-feira, o Presidente angolano proferiu um discurso na Confederação da Indústria Italiana, apelando aos industriais italianos para que invistam em Angola, pois o desenvolvimento do país necessita de forma significativa da participação de capital estrangeiro.

Presidente angolano defende a criação de uma força de paz para o Congo só depois de um acordo entre as partes

Neste âmbito, referiu, o Governo de Luanda tem vindo a «aperfeiçoar a legislação aplicável e a desagravar os procedimentos burocráticos», estando em curso medidas para garantir a protecção do investimento e o repatriamento de lucros.

No mesmo dia, o chefe de Estado angolano foi recebido pelo seu homólogo Oscar Luigi Scalfaro, a quem transmitiu a sua posição de que a criação de uma força internacional de paz para o Congo só deve ser considerada depois da obtenção de um acordo entre as duas facções que se defrontam em Brazzaville há mais de um mês.

O porta-voz da presidência angolana, Aldemiro da Conceição, sublinhou à agência Lusa que a posição de Angola face aos conflitos que têm surgido ultimamente no continente africano passa pela sua «resolução pacífica» e que Luanda encara a possibilidade de, no futuro, vir a participar em contingentes de paz organizados pelas Nações Unidas ou pela Organização de Unidade Africana.

De acordo com a mesma fonte, Scalfaro manifestou a disponibilidade de Roma para apoiar os contingentes militares que venham a ser criados.

No encontro foi ainda passada em revista a situação em Angola, onde a UNITA terá atacado na terça-feira a aldeia de Candachel, na província da Huíla, provocando a morte de 14 civis. De acordo com uma fonte militar no Lubango, os civis foram mortos à catanada, tendo a UNITA montado igualmente várias emboscadas a viaturas que circulavam em eixos rodoviários da província.

9707396

20

DIÁRIO DE NOTÍCIAS 10 de Julho de 1997

Presidente de Angola apela ao investimento

A visita de Eduardo dos Santos a Itália termina hoje com a assinatura de um acordo de cooperação que abrange a recuperação de infra-estruturas

O Presidente angolano cumpre hoje o terceiro e último dia de uma visita a Itália, a qual tem visado em grande parte conseguir um reescalonamento da dívida externa de Angola, calculada em cerca de 45 milhões de dólares. Ontem, José Eduardo dos Santos manteve encontros de cortesia com responsáveis do Senado e da Câmara de Deputados, tendo o presidente daquele, Nicola Mancino, dirigido um convite para que o seu homólogo do Parlamento angolano efectue uma visita oficial a Itália no próximo ano, a fim de aprofundar as relações de cooperação interparlamentares.

Previsto para ontem estavam também um almoço de trabalho com o responsável do Ministério dos Negócios Estrangeiros para assuntos africanos, Rino Serri, e, depois, uma audiência com o presidente da Câmara Municipal de Roma, Francesco Rutelli. Durante o almoço foram ultimados os pormenores do protocolo de cooperação a assinar hoje em Roma pelos chefes das duas diplomacias, Venâncio de Moura e Lamberto Dini.

Além dos acordos relativos à reabilitação de infra-estruturas - reconstrução da linha do Caminho de Ferro de Benguela e dos portos de Lobito e de Cabinda, saneamento do Huambo e protecção costeira de Porto Amboim -, serão assinados dois outros protocolos. Um deles define as linhas de actuação no âmbito da promoção recíproca de investimentos, enquanto o outro prevê uma maior cooperação nas áreas da educação, saúde, pescas, energia e água, comércio, geologia e minas e obras públicas.

Na terça-feira, o Presidente angolano proferiu um discurso na Confederação da Indústria Italiana, apelando aos industriais italianos para que invistam em Angola, pois o desenvolvimento do país necessita de forma "imperiosa" da participação de capital estrangeiro.

Nesse âmbito, referiu, o Governo de Luanda tem vindo a "aperfeiçoar a legislação aplicável" e a "aligeirar os procedimentos burocráticos", estando em curso medidas para garantir a protecção do investimento e o repatriamento de lucros. No mesmo dia, o chefe de Estado angolano foi recebido pelo seu homologo Oscar Luigi Scalfaro, a quem transmitiu a sua posição de que a criação de uma força internacional de paz para o Congo só deve ser considerada depois da obtenção de um acordo entre as duas facções que se defrontam em Brazzaville há mais de um mês.

O porta-voz da presidência angolana, Aldemiro da Conceição, sublinhou à agência Lusa que a posição de Angola face aos conflitos que têm surgido

ultimamente no continente africano passa pela sua "resolução pacífica" e que Luanda encara a possibilidade de, no futuro, vir a participar em contingentes de paz organizados pelas Nações Unidas ou pela Organização de Unidade Africana. De acordo com a mesma fonte, Scalfaro manifestou a disponibilidade de Roma para apoiar os contingentes militares que venham a ser criados. No encontro foi ainda passada em revista a situação em Angola, onde a UNITA terá atacado na terça-feira a aldeia de Canduchal, na provincia da Huila, provocando a morte de 14 civis. De acordo com uma fonte militar no Lubango, os civis foram mortos à catanada, tendo a UNITA montado igualmente varias emboscadas a viaturas que circulavam em eixos rodoviários da provincia.

LUSA NOTÍCIAS

10 JUL 97 - 12:07
Angola: Combates no Uige entre UNITA e efectivos da RDCongo

uige, angola, 10 jul (lusa) - violentos combates travam-se desde quarta-feira na regiao de cuilo-futa, provincia do uige, entre militares da unita e efectivos da republica democratica do congo (rdcongo, ex-zaire), disse hoje `a agencia lusa fonte militar governamental.

segundo a fonte, as duas forças disputam o controlo de dois postos fronteiricos.

a fonte indicou que as unidades da unita estao reforcadas com efectivos militares das ex-forças armadas zairenses e mercenarios marroquinos.

nao ha ainda um balanco sobre as vitimas, mas a fonte acrescentou que as forças da unita estao equipadas com armamento "bastante sofisticado", mas que nao identificou.

estes combates desenvolvem-se na regiao de cuilo-futa, municipio de maquela do zombo, controlado pela unita, e os postos fronteiricos em causa sao os de malele e quinpango, ocupados por efectivos da republica democratica do congo desde o passado dia 28 de junho.

a fonte declarou ainda que os efectivos da republica democratica do congo, ocuparam ja' a maior parte dos pontos estrategicos ao longo da fronteira comum com angola, anteriormente na posse da unita.

alem do municipio de maquela do zombo, tambem o de quimbele, faz fronteira com a rdcongo.

lusa/fim

9707396

LUSA NOTÍCIAS

10 JUL 97 - 00:43

Angola vive lado a lado com cinco milhões de minas anti-pessoal, diz MNE

* * * Por José Sousa Dias, enviado da Agência Lusa * * *

Roma, 09 Jul (Lusa) - Angola tem, no seu território, entre quatro a cinco milhões de minas anti-pessoal, o que impede o país de se desenvolver e tornar-se num +celeiro+ na produção de bens alimentares no sul da África, disse hoje o chefe da diplomacia angolana.

Entrevistado pela Agência Lusa em Roma, onde acompanha o Presidente angolano numa visita de Estado a Itália, Venâncio de Moura lembrou que estão a fazer-se +inúmeros esforços+ para se proceder à desminagem.

Nesse sentido, indicou que a Itália, que hoje disponibilizou quatro milhões de dólares (cerca de 680 mil contos) para apoiar nas operações de desminagem, juntando-se à África do Sul, que concedeu 11 milhões de dólares (cerca de 1,87 milhões de contos), Estados Unidos e Portugal, +que ajudou na medida doas suas possibilidades+.

+O Governo minou, a UNITA minou, os sul-africanos minaram e os cubanos minaram+, desabafou Venâncio de Moura, afirmando desconhecer quando tudo poderá estar ultrapassado e negando os números avançados +por certa imprensa+, que não especificou, que apontam para 12 milhões de minas espalhadas por todo o país.

+Seria uma mina por angolano+, enfatizou.

Nesse sentido, apelou à comunidade internacional para apoiar mais activamente as operações de desminagem no país, +de forma a que Angola se possa tornar num pólo de desenvolvimento de toda a África Austral e num celeiro da região+.

Lusa/Fim

9707396

LUSA NOTÍCIAS

10 JUL 97 - 00:42

Angola/Itália: Eduardo dos Santos recebeu comunidade angolana em Itália

* * * Por José Sousa Dias, enviado da Agência Lusa * * *

Roma, 09 Jul (Lusa) - O Presidente de Angola, José Eduardo dos Santos, recebeu hoje em Roma alguns representantes da comunidade angolana em Itália, inteirando-se das dificuldades por que passam os cerca de 400 concidadãos que residem neste país europeu.

Fonte oficial angolana disse à Agência Lusa que Eduardo dos Santos, durante as cerca de duas horas de reunião, prometeu ajudar, na medida do possível, os cidadãos angolanos residentes em Itália, na sua maioria empregados por conta de outrém em empresas locais e dos mais variados sectores e ainda aos poucos bolseiros.

Antes, o Presidente angolano, que cumpriu hoje o segundo dos três dias da visita de Estado que está a fazer a Itália, efectuou uma visita de cortesia ao presidente da Câmara de Roma, Francesco Rutelli.

A visita termina quinta-feira com a assinatura de um acordo de cooperação, a assinar pelos ministros dos Negócios Estrangeiros angolano, Venâncio de Moura, e italiano, Lamberto Dini, que regressou hoje a Roma após participar na cimeira ministerial da NATO, que decorreu em Madrid.

Eduardo dos Santos, que se desloca com alguma dificuldade devido a uma entorse num pé sofrida ainda em Luanda, termina o programa oficial com uma audiência concedida pelo chefe do Governo de Roma, Romano Prodi, seguindo depois para o aeroporto, de onde regressará a Luanda.

Lusa/Fim

LUSA NOTÍCIAS

09 JUL 97 - 21:46

Angola/Itália: Reescalonamento da dívida só para o fim do ano

+++ Por José Sousa Dias, enviado da Agência Lusa +++

Roma, 09 Jul (Lusa) - O reescalonamento da divida de Angola a Itália, estimada em 259 milhões de dólares (cerca de 45 milhões de contos), só deverá ocorrer no fim deste ano ou princípio do próximo, disse hoje à Agência Lusa em Roma o chefe da diplomacia angolana.

Venâncio de Moura, em entrevista à Lusa, desdramatizou o facto de o acordo nesse sentido não ter sido alcançado durante a visita de Estado que o presidente angolano, José Eduardo dos Santos, está a efectuar a Itália, mas também não esclareceu as razões que estão por detrás deste +inêxito+.

Segundo o ministro dos Negócios Estrangeiros angolano, lançou-se, +há tempos+, que não especificou, as bases de discussão para um eventual reescalonamento da divida, mas, nestes casos, em que o montante é elevado, o assunto discute-se não só no plano bilateral como no multilateral.

Nesse sentido, deu como exemplos os clubes de Paris e de Londres e o Fundo Monetário Internacional (FMI), pelo que é necessário +analisar as modalidades do reescalonamento+, de forma a que os acordos sejam +satisfatórios para todas as partes+.

+O assunto está em discussão nas comissões técnicas e, como partilhamos a ideia do 'paga o que deves e serás mais feliz', penso que serão encontradas, até ao final do ano ou início do próximo, soluções para as modalidades do reescalonamento da dívida+, disse.

A Lusa apurou que o reescalonamento da divida é uma solução encontrada para tentar ultrapassar a situação, dado que a Constituição italiana indica expressamente a impossibilidade de o Governo de Roma perdoar as dividas de outros Estados, situação que fora inicialmente idealizada por Luanda em troca de contrapartidas não esclarecidas.

No entanto, fonte próxima do ministro do Plano angolano disse à Lusa que a Itália propôs, no âmbito dos encontros entre responsáveis dos Ministérios da Economia dos dois países, +contrapartidas demasiado elevadas+, que são +insustentáveis+ para Angola.

+Não podem exigir tanto, pois não podemos pôr em causa os interesses de Angola+, disse, sem especificar, lembrando, contudo, que a Itália +se atrasou em relações a outros países como Portugal e a França+ e, por isso, +perdeu o comboio+.

Instada pela Lusa, a fonte admitiu o +demasiado interesse+ das autoridades de Roma na área petrolífera, onde a empresa estatal ENI está presente através da AGIP Angola Ltd. desde a década de 80, designadamente em Cabinda, de onde retira diariamente cerca de 60 mil barris.

Emanuel Carneiro, ministro do Plano angolano, instado pela Lusa a comentar a situação, escusou-se a adiantar pormenores, mas indicou que Angola está a produzir actualmente cerca de 750 mil barris de petróleo por dia, pretendendo-se que, em 2002, se atinja uma produção próxima do milhão/dia.

Parco em pormenores, alegando +não estar autorizado para falar+, o governante angolano confirmou que a Itália investiu, desde o inicio da década de 80, cerca de 1.300 milhões de dólares em Angola (cerca de 230 milhões de contos), escusando-se a tecer considerações.

LUSA
NOTÍCIAS

09 JUL 97 - 22:51
Angola: Portugal apoia Caritas e Universidade Agostinho Neto

Luanda, 09 Jul (Lusa) - O embaixador de Portugal em Angola entregou hoje 'a Caritas e 'a Universidade Agostinho Neto, em Luanda, apoios provenientes da Cooperacao Portuguesa e da Fundacao Calouste Gulbenkian para aquelas instituicoes.

Da parte da manha, nas instalacoes da Caritas, o embaixador Duarte Ramalho Ortigão entregou um cheque no valor de 11.500 dolares (cerca de 2 mil contos portugueses), como forma de apoiar a instituicao na construcao das suas instalacoes na capital angolana.

Este apoio da Cooperacao Portuguesa vem na sequencia de outros ja' anteriormente concedidos 'as delegacoes da Caritas em Malange e Benguela e visa, "em ultima analise, reconhecer o papel insubstituivel que no processo de prestacao de assistencia humanitaria em Angola assumem os esforcos desenvolvidos pela igreja catolica", disse 'a Agencia Lusa fonte da embaixada de Portugal.

Da parte da tarde, o diplomata portugues, acompanhado pelo conselheiro cultural e de imprensa, entregou 'a reitora da Universidade Agostinho Neto, Laurinda Hoygaard, uma oferta da Fundacao Calouste Gulbenkian.

A oferta era constituida por centenas de livros de coleccoes editadas pela fundação, como "manuais universitarios", "textos classicos" e "cultura portuguesa".

A coleccao "manuais universitarios" e' composta, na sua maioria, por compendios de caracter cientifico, historico e artistico, a coleccao "textos classicos" integra obras que marcaram a historia de varios sectores, da ciencia pura 'a tecnologia, da quantidade abstracta ao humanismo concreto, e a coleccao de "cultura portuguesa" abarca publicacoes ligadas 'a cultura portuguesa nas letras, artes, ciencias, reflexao e saber.

Lusa/Fim

Article Id: drafr07081997000080
Document Id: 0ed2oih014nb71
Insert Date: 07/09/97
Purge Date: 07/23/99
Publish Date: 07/08/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 50

Title: Angola: Lunda Norte, Sul Officials Report UNITA Attacks

Document Number: FBIS-AFR-97-189
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Excerpt
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 8 Jul 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB0707204797 Luanda Radio Nacional Network in Portuguese 1930 GMT 7 Jul
AFS Number: MB0707204797
Citysource: Luanda Radio Nacional Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

Lunda Norte Provincial Governor Gomes Maiato has described the military situation in his province as worrisome. In an interview with Radio Angola, Maiato said the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] has attacked various areas and killed civilians.
[Begin Maiato recording] More than 15 people were killed as a result of these operations in the communes of (Canzari), Luia, and (Tachinho). UNITA has also extended these operations to other communes and areas. Another worrisome development is that UNITA is planting mines along roads used until recently to move people and goods. [end recording]
Meanwhile, Guilherme Martins sent us this report from Lunda Sul Province:
Diogo Lourenco Cuanza, deputy governor for military affairs, told Radio Nacional de Angola in Saurimo this afternoon that UNITA troops have started attacking defenseless civilians and Angolan Armed Forces positions. He reported that a five-year-old child was killed and a woman seriously wounded after UNITA men hunted people fleeing their captivity. [passage omitted]
Angolan Police captured a UNITA soldier in Bengo Province. The soldier's name is (Mizaqui Miguel), a reconnaissance specialist with UNITA's Faisca [Lightning] Battalion. [passage omitted]

Article Id: drafr07071997001118
Document Id: 0ed0tuf00hkz9h
Insert Date: 07/08/97
Purge Date: 07/22/99
Publish Date: 07/07/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 45

Title: Angola: Interior Minister: 'Tense' Situation on DRCongo Border

Document Number: FBIS-AFR-97-188
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 7 Jul 1997
Division: Southern Africa,Central Africa
Subdivision: Angola,Zaire
Sourceline: MB0707175797 Luanda TPA Television Network in Portuguese 1600 GMT 7 Jul
AFS Number: MB0707175797
Citysource: Luanda TPA Television Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

Interior Minister Andre Pitra Petroff left for the Democratic Republic of Congo today at his Congolese counterpart's invitation.
[Begin recording] [Petroff] The aim of revolution in the Democratic Republic of Congo was to bring stability to the region. Given that Angola shares a vast border with that country, we will see how best to achieve our common objectives.
[Unidentified reporter] Do you expect to sign any agreement with your Congolese counterpart?
[Petroff] No, the most important thing is to analyze possible areas of cooperation.
[Reporter] How would you describe the situation along the common border?
[Petroff] It remains tense. There are still Zairian and National Union for the Total Independence of Angola forces that continue to cause serious problems. [end recording]

Article Id: drafr07071997001257
Document Id: 0ed2oig00dgsbu
Insert Date: 07/09/97
Purge Date: 07/23/99
Publish Date: 07/07/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 55

Title: Angola: UN's Beye Comments on Meeting With Savimbi 7 Jul

Document Number: FBIS-AFR-97-188
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 7 Jul 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB0707195697 Luanda Radio Nacional Network in Portuguese 1900 GMT 7 Jul
AFS Number: MB0707195697
Citysource: Luanda Radio Nacional Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN
Subslug: Report by Edgar Rangel

UN Special Representative Alioune Blondin Beye met Jonas Savimbi, National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] leader, in

Andulo today. When he returned to Luanda, Beye said:
[Begin Beye recording in French, with passage-by-passage translation to Portuguese] The UNITA leadership reiterated its commitment to the Lusaka Protocol's implementation. It stated its intention to comply with UN Security Council resolutions. Obviously, I apprised the UNITA leadership of our concerns. I think these things are important. Naturally, you would like me to make more things public, but that is not my style. I never negotiate in public, nor shall I do it until my mission is over. I do not see any reason to change my behavior. [end recording]
Nonetheless, Beye made it clear that the meeting focused on extending state administration, confining and demobilizing the so- called UNITA mining police, and the actual number of the UNITA leader's bodyguards.
[Begin recording] [Beye] We talked about the need for active, transparent, and in-depth restoration of state administration. This matter was discussed.
[Unidentified reporter] Has anything new surfaced concerning the number of men and weapons used by Dr. Jonas Savimbi's personal guard, or the so-called mining police?
[Beye] I told you that we discussed security matters which included the forces listed in UN Security Council resolutions. UNITA has never denied having forces. The UN Security Council has demanded that these forces be placed under our control. [end recording]

Nº DOCUMENTO 9709394

TITULO Guatemala: Policía incauta más de 100 kilos de cocaína

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHAS 22/3/97

VINCULACIONES 11116 [illegible]
6558
66091
11351
11352
11354
11214
11229
11422

A [illegible] 07-22 00190
sec

GUATEMALA-DROGAS
POLICIA SE INCAUTA MAS DE 100 KILOS DE COCAINA

Guatemala, 22 mar (EFE).- La policía antidrogas de Guatemala se incautó de más de 100 kilogramos de cocaína, valorados entre 1,6 y 2 millones de dólares, en una zona residencial al sur de la capital, informó hoy, sábado, una fuente de la Guardia de Hacienda (GH).

El alijo fue descubierto durante un registro efectuado anoche por el Departamento de Operaciones Antinarcóticas (DOAN), de la GH, en una colonia residencial de Villa Nueva, a 15 kilómetros al sur de la capital, dijo el portavoz de la Guardia, Faustino Sánchez.

El DOAN detuvo al guatemalteco Juan José León Ardón, de 30 años, arrendatario de la residencia registrada y que llevaba un paquete de la droga en su vehículo

En la casa de León Ardón, que se encontraba vigilada por vinculársele con las mafias del contrabando, fue encontrada una cantidad no determinada de balas para fusiles del tipo "AK-47", precisó Sánchez a la prensa.

El DOAN se incautó el jueves de la semana pasada también de 260 kilogramos de cocaína, por valor de 2,75 millones de dólares, en distintos operativos realizados en los departamentos sureños de Escuintla y Suchitepéquez. EFE

EG/ram/rml/mle

03/22/19-10/97

DOC. CLARO

9707397

01-01

Nº DOCUMENTO 9707398

TITULO Colombia. Bogotá. Jefe de Policía. periodista pudo ser

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

F. 22/3/97

11116

65592 11610

11224

65592

11140

11345

FD4754

E VAERT 03 22 00519

smt

DOC. CLARO

COLOMBIA PRENSA

JEFE POLICIA: PERIODISTA PUDO SER MUERTO POR NARCOTRAFICANTES

Bogotá, 22 mar (EFE).- El director de la Policía colombiana, el general Rosso José Serrano, afirmó que pudieron ser narcotraficantes los autores intelectuales de la muerte del periodista Gerardo Bedoya, que fue asesinado el jueves en la ciudad suroccidental de Cali.

Serrano respaldó su hipótesis en el hecho de que Bedoya mantuvo una firme postura contra las mafias del narcotráfico y también en favor de penas más severas para los responsables de ese delito, como la extradición.

"El crimen fue detalladamente planeado y ejecutado por un asesino profesional", destacó asimismo el general, para quien esos son delincuentes a los que suelen recurrir los mafiosos.

Una hipótesis similar a la de Serrano ha sido planteada por la Fundación para la Libertad de Prensa.

En un comunicado difundido en Bogotá, la entidad consideró que "el asesinato representa una amenaza tácita de los traficantes de drogas contra el gremio periodístico".

El periodista, de 55 años, y encargado de las páginas de opinión del diario caleño "El País", fue tiroteado a la salida de una unidad residencial del sur de esa ciudad.

También abogado y economista, y de orientación conservadora, como la del periódico en el que trabajaba, Bedoya ocupó varios cargos en el Gobierno departamental del Valle del Cauca, región de la que es capital Cali.

El periodista mantenía una columna en el diario, titulada "Textos" y en la que comentaba los más diversos asuntos.

"Hoy por hoy a lo que más le tienen miedo los narcotraficantes es a la extradición", dijo el jefe de la Policía en declaraciones que publican hoy diversos medios periodísticos locales.

El general explicó que los narcotraficantes "ya se aguantaron el aumento de penas y la ley de extinción de dominio (confiscación plena de bienes)", dos de las normas del Gobierno del presidente de la nación, Ernesto Samper.

Las disposiciones forman parte de una agenda de exigencias que hizo a Colombia la Administración estadounidense y de la que está pendiente el restablecimiento de la extradición de nacionales, prohibida por la Constitución promulgada en 1991.

El general Serrano se preguntó si los narcotraficantes "irán a aguantar la extradición" sin recurrir a represalias.

En el caso del crimen del periodista, el jefe policial declaró que "aún no sabemos si lo mataron por el tema de la extradición o por lo duro que él fue en sus escritos contra los narcotraficantes del Valle y de Cali".

Pero, señaló, estos dos factores y la manera como fue asesinado Bedoya llevan a la conclusión de que pudieron ser las mafias de las drogas las responsables.

"Todo indica que fue el narcotráfico", insistió el general, que coordina una fuerza policial de élite que en 1995 y 1996 capturó o indujo la rendición de los siete dirigentes del Cartel de Cali, incluidos sus líderes, los hermanos Gilberto y Miguel Rodríguez.

En la última década, en Colombia han sido asesinados casi

01-03

9707398

cincuenta periodistas y reporteros gráficos.

Entre las víctimas están el director del diario "El Espectador", Guillermo Cano, muerto en diciembre de 1996 por sicarios del cartel de drogas de Medellín, empresa criminal que pocos años después semidestruyó el edificio del diario en Bogotá con un camión bomba. EFE

JRH/OC/mlr

07/22/16 52/97

9707398

02

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA EL OBSERVADOR. 24/3/97 pág 20

Los narcotraficantes asesinaron a otro periodista en Cali

El temor de que los narcotraficantes vuelvan a volcar su presión sobre los periodistas resurgió en la prensa colombiana con el asesinato del responsable de las páginas de opinión del diario regional "El País", Gerardo Bedoya. Bedoya fue tiroteado el pasado jueves en Cali por un sicario solitario que, según las autoridades, obró con "profesionalismo".

03 - 03

N° DOCUMENTO 9707399

TITULO [illegible] colombianos

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

22/3/97

[illegible]

11351

FASIOT 11226

R SUCDT [illegible]

amt

10.hs

Doc. Poco Legible.

BRASIL DROGAS

DESTRUYEN PISTA DE ATERRIZAJE DE NARCOTRAFICANTES COLOMBIANOS

Río de Janeiro, 22 Mar (EFE). - La Policía Federal de Brasil destruyó hoy la primera de las diez pistas de aterrizaje utilizadas por los narcotraficantes colombianos que operan en la Amazonia brasileña y que fueron descubiertas en los últimos meses por las autoridades locales.

En una operación observada desde un helicóptero por el ministro brasileño de Justicia, Nelson Jobim, y por el director de la Policía Federal, delegado Vicente Chelotti, los agentes federales, con el apoyo del Ejército y la Aeronáutica, dinamitaron una pista de aterrizaje que los narcotraficantes habían abierto en medio de la densa selva.

La pista destruida, ubicada en jurisdicción del municipio de Eirunepé y a 1.150 kilómetros de Manaos, la capital del estado brasileño de Amazonas y la mayor ciudad de toda la selva amazónica, es una de las diez que se han detectado en la región con la ayuda de fotografías desde satélites.

En menos de 30 días, la policía consiguió localizar el lugar exacto en donde habían sido construidas las diez pistas y puso fin al creciente movimiento de aviones en la región, que llegó a ser de diez vuelos diarios.

El superintendente de la Policía Federal brasileña en Amazonas, delegado Mauro Sposito, aseguró que los narcotraficantes utilizaban las pistas como escalas técnicas en vuelos de aviones que salían cargados con cocaína en Colombia y se dirigían a ciudades como Río de Janeiro y Sao Paulo, de donde eran reembarcadas rumbo a Europa y a los Estados Unidos.

Tras asistir a la destrucción de la pista de aterrizaje, Nelson Jobim y Vicente Chelotti visitaron a la ciudad de Manaos, para ser testigos de la incineración de 750 kilogramos de cocaína, que fueron incautados en diferentes operaciones realizadas por las autoridades en los últimos años.

La Amazonia brasileña, por su extensión y por la falta de vigilancia, se ha convertido en uno de los principales puentes en las rutas hacia los Estados Unidos y Europa utilizadas por los narcotraficantes colombianos. EFE

cm/jlm/mlr

03/22/21 13 97

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

A. G. I. I.

DIV. MICROFILMACION

ROLLO N°- 1690 (SI)

ACTA DE CIERRE DE MICROFILMACION:

LUGAR DE LA MICROFILMACION (ORGANISMO): DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA.

FECHA DE FINALIZACION DE LA MICROFILMACION: 19 de mayo de 1998.

DENOMINACION DE LA DOCUMENTACION: DOCUMENTOS DE LA D.G.I.D. CORRESPONDIENTES AL AÑO 1997.

IDENTIFICACION DEL ULTIMO ORIGINAL MICROFILMADO: R.E. 9707399 Ref. a: BRASIL: Destruyen pista de aterrizaje de narcotraficantes colombianos. Fs. 01/01.

OPERARIO/S: Cbo. 2da. Sonia Mello y Sdo. 1ra. Marlene Silva.

REDUCCION DE IMAGEN: 29 X

SISTEMA EMPLEADO: STANDARD

ROLLO SIMULTANEO: NO

VISTO: Una vez comprobadas las características que contiene el último documento microfilmado en el cierre del acta, se da por finalizada la// microfilmación, firmando para su constancia el funcionario responsable y la Dirección de la Oficina, como aval de la autenticidad de// este Rollo.-

El Encargado de la División Microfilmación
S.O.M.
Efraín Silva

El Jefe del AGII DE LA D.G.I.D.
Cnel.
Dorval D. Rodríguez

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

FIN

ROLLO

1690

ANEXO AL ROLLO

1690

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

A. G. I. I.

DIV. MICROFILMACION

ACTA DE APERTURA

ANEXO AL ROLLO Nº 1690 (SI)

LUGAR DE MICROFILMACION (ORGANISMO): DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA.

FECHA DE INICIACION DE LA MICROFILMACION: 09 de junio de 1998.

DENOMINACION DE LA DOCUMENTACION: DOCUMENTOS DE LA D.G.I.D. CORRESPONDIENTES AL AÑO 1997. R.E. Nros 9706537 , 9706632 y 9706805.

IDENTIFICACION DEL PRIMER ORIGINAL MICROFILMADO: R.E. Nro. 9706537 Ref. a: T.I. Nro. 9706537 de fecha: 04 de junio de 1997. Fs. 01/03.

OPERARIO/S: Cbo. 2da. Sonia Mello.

REDUCCION DE IMAGEN: 29 X

SISTEMA EMPLEADO: STANDARD

ROLLO SIMULTANEO: NO

DESCARTE: /////////////////

PREPARACION DOCUMENTAL:

CONTROL: Personal del A.G.I.I.

VISTO: Una vez comprobadas las características que contiene el primer documento en la apertura del Acta, se procede a la iniciación de la microfilmación, firmando para su constancia el funcionario responsa-/ble y la Dirección de la oficina.-

El Encargado de la División Microfilmación

S.O.M.

Efraín Silva

El Jefe del AGII DE LA D.G.I.D.

Cnel.

Dorval D. Rodríguez

DOCUMENTOS

D.G.I.D

AÑO 1997

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

T.I. Nº9706537 Montevideo, 04 de Junio 1997.-

Objeto:

DE: SEÑOR JEFE DEL DEPARTAMENTO II (EXTERIOR)

PARA: SEÑOR SUB-DIRECTOR EXTERIOR

TEXTO:

Adjunto elevo a usted el Pedido de Colaboración el cual sería conveniente solicitar la información a la Sub-Dirección Interior.

Saluda a usted atentamente

El Jefe del Departamento II (Exterior)

Tte. Cnel. (Av.)

Hugo Dávila

SEÑOR SUB-DIRECTOR DE INTERIOR DE LA D.G.I.D.

Remito a usted la solicitud presentada por el Departamento II, a los efectos que estime pertinentes.-

Saluda a usted atentamente

El Sub-Director Exterior de la D.G.I.D.

Coronel

Pedro Barneix

001 /03 9706537

10 JUN. 1997

Montevideo, 04 de junio de 1997.-

PEDIDO DE COLABORACION

Agradezco la atención que pueda disponer a fin de ampliar información respecto al siguiente pedido de colaboración:

1. Se ha tomado conocimiento de que organizaciones de la Ultra derecha israelí pagarían millones de dólares a Palestinos propietarios de tierras y propiedades en el MEDIO ORIENTE .
   A cambio de ello los vendedores se trasladarían a otros países (inclusive URUGUAY), con identidades falsas.
   Una vez llegados a los respectivos paises les serían compradas y proporcionadas propiedades, estancias, etc., inclusive les sería abiertas cuentas bancarias.
2. Posibilidad de confirmar y /o ampliar información de que en nuestro País funcionen Bases Operativas del MOSSAD israelí.-

002 9706537

Montevideo, 06 de Junio de 1997.-

Pase al Señor Jefe del Departamento I a los efectos correspondientes.

El Sub-Director de Interior

Coronel (Av.)

R I B E R O

Montevideo, 11 de junio de 1997.-

Pase al Dpto. III, no teniendo ninguna información al respecto.

C/F (CG)

Jorge Saravia.

Jefe Dpto. I (Int)

003/03 9706537

30/5 (PAG 16) EL PAIS

Ministros de Interior del área debaten la seguridad fronteriza

ASUNCION, (AFP).— Los ministros del Interior de los países del Mercosur se reunirán hoy y mañana en la capital paraguaya de Asunción, para debatir la seguridad interfronteriza, informaron ayer jueves voceros gubernamentales.

El encuentro interministerial se hará en el Yacht y Golf Club y será inaugurado por el presidente de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy.

De las deliberaciones participarán los ministros del Interior del país anfitrión, de Argentina, Brasil, Uruguay, todos ellos socios plenos, y de Chile, que está asociado a la zona de libre comercio del bloque.

Voceros de la cartera de Interior de Paraguay anunciaron que no estará presente el ministro de Bolivia, otro asociado al libre intercambio, que se excusó por ocupaciones contraídas con motivo de la realización de las elecciones nacionales en la nación del altiplano este fin de semana.

La reunión de los ministros del Interior es el resultado de una resolución adoptada en la Cumbre de Presidentes del bloque regional realizada en Ouro Preto (Brasil).

En ese encuentro se conformó una Comisión de Ministros del Interior del Mercosur para coordinar temas relacionados con el sector de seguridad, un asunto considerado de sumo interés por los países socios.

Nº DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 29-5-97
VINCULACIONES 523375

?7184

R POXBI 05-30 00176
amt icx

MERCOSUR-SEGURIDAD
MINISTROS DEL INTERIOR ANALIZAN POSIBILIDAD TAREAS CONJUNTAS

Asunción, 29 may (EFE).- Los ministros del Interior de los países del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) se reunirán mañana, viernes, en Asunción para debatir sobre posibles tareas conjuntas tendientes a mejorar los sistemas de seguridad en la región.

Los organizadores del encuentro informaron hoy de que en esta reunión, la primera que celebrarán las autoridades del sector a nivel del MERCOSUR, participarán los ministros del Interior de Argentina, Carlos Corach; de Brasil, Iris Resende; de Chile, Carlos Figueroa, y de Uruguay, Didier Opertti.

Entre los primeros en arribar a Asunción figuran Figueroa y Resende, quienes fueron recibidos en el aeropuerto internacional "Silvio Pettirossi" por su colega paraguayo, Atilio R. Fernández, ...eron fuentes ministeriales locales.

La inauguración de las conversaciones, que según las fuentes oficiales serán preferentemente "técnicas", estará a cargo del jefe de Estado paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, quien al mismo tiempo ejerce la Presidencia Pro-Tempore del MERCOSUR. EFE

JBC/LGD/JMA

05/30/01-08/97

02-02

9706632

FECHA 2 3 98

ARCHIVO

FORM.57

FUERZA AEREA COMANDO GENERAL SERVICIO DE INFORMACION	SECCION:	HOJA: 1 / 1
	EVALUACION:	FECHA: 17 / 6 / 97

DOCUMENTO: Solicitud de Antecedentes Nº 023/97

ASUNTO: Se solicitan anotaciones de los siguientes ciudadanos:

DE: DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACION FAU	PARA: SEÑOR JEFE DEL DEPARTAMENTO I D.G.I.D.

Doc. ilegible

TEXTO:

1) FALCONI ALONSO ERNESTO JAIME (POSTULANTE)
F.NAC: 04/05/69 LUGAR: MDEO.
C.I: 1.361.012-6 C.C: SERIE BBB No. 33450
Domicilio: JUAN PAULLIER 1221

2) FALCONI GARPE JAIME (PADRE)
F.NAC: 14/09/40 LUGAR: MDEO.
C.I: 877.031-0 C.C: SERIE BDA No. 23314
Domicilio: JUAN J. ROUSSEAU 3424

3) ALONSO SANCASSANO AMANDA (MADRE)
F.NAC.: 10/01/41 LUGAR: MDEO.
C.I. No. 770.191-4 C.C. SERIE BBB No. 20222

4) FALCONI ALONSO DIEGO (HERMANO)
F.NAC.: 30/03/75 LUGAR: MDEO.
C.I. No. - - - - - C.C. SERIE- - No.- - -

5) CUCCHIARARO RIVA CECILIA YOLANDA (ESPOSA)
F.NAC.: 16/09/68 LUGAR: MDEO.
C.I. No. 1.762.358-8 C.C. SERIE AVA No. 22844

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Información de Defensa
DEPARTAMENTO I
Fecha de Entrada 20/6/97
F. 244

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SECRETARIA
Fecha 19/6/97
9706805/56
Nº de Identificación

FUERZA AEREA DIRECTOR SERV. DE INFORMACION REPUBLICA O. DEL URUGUAY

EL DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACION
DE LA FUERZA AEREA.
CORONEL (ST)
FERNANDO FIGUEROA

.001/001

9706805
20 JUN. 1997

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

A. G. I. I.

DIV. MICROFILMACION

ACTA DE CIERRE

ANEXO AL ROLLO N° 1690 (SI)

LUGAR DE MICROFILMACION (ORGANISMO): DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA.

FECHA DE FINALIZACION DE LA MICROFILMACION: 09 de junio de 1998.

DENOMINACION DE LA DOCUMENTACION: DOCUMENTOS DE LA D.G.I.D. CORRESPONDIENTES AL AÑO 1997. R.E. Nros. 9706537 , 9706632 , 9706805.

IDENTIFICACION DEL ULTIMO ORIGINAL MICROFILMADO: R.E. Nro. 9706805 Ref. a: Solicitud de antecedentes Nº 023/97 Fs. 01/01.

OPERARIO/S: Cbo. 2da. Sonia Mello y Sdo. 1ra. Marlene Silva.

REDUCCION DE IMAGEN: 29 X

SISTEMA EMPLEADO: STANDARD

ROLLO SIMULTANEO: NO

VISTO: Una vez comprobadas las características que contienen el último documento microfilmado en el Cierre del Acta, se da por finalizada la microfilmación,firmando para su constancia el funcionario responsable/ y la Dirección de la oficina, como aval de la autenticidad de este// Rollo.-

El Encargado de la División Microfilmación
S.O.M.
Efraín Silva

El Jefe del AGII DE LA D.G.I.D.
Cnel.
Dorval D. Rodríguez

FIN ANEXO AL ROLLO

1690